The West Pakistan Legislative Assembly Debates

From 7th March to 31st March, 1955

Vol. X

OFFICIAL REPORT





Lahore
Printed by the Superintendent, Government Printing, West Pakistan
1958

PRINCIPAL OFFICERS OF THE PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

Speaker

The Honourable Dr. Khalifa Shuja-ud-Din, M. A., L. L. D., Bar-at-Law (University).

Deputy Speaker

Chaudhry C. L. Sundar Dass (Pakistani Christian and Anglo-Pakistan II).

Secretary

Hakeem Ahmod Shujaa, B. A. (Alig).

Assistant Secretary

Ch. Muhammad Iqbal, B. A. (Alig)

PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

LIST OF MEMBERS

CHIEF MINISTER

The Honourable Malik Muhammad Firoz Khan Noon (Multan IX, Muslim).

MINISTERS

The Hon'ble Sardar Abdul Hamid Khan Dasti, B. A., LL.B., Minister of Agriculture (Muzaffargarh V, Muslim).

The Hon'ble Sardar Muhammad Khan Leghari, B. A., Minister of Public Works (Dera Ghazi Khan II, Muslim).

The Hon'ble Mr. Muzaffar Ali Khan Qizilbash. Minister of Revenue (Lahore I, Muslim).

The Hon'ble Chaudhri Ali Akbar Khan, B. A., LL. B., Minister of Education (Lyallpur III, Muslim—Reserved Seat).

The Hon'ble Makhdumzada Alhaj Pir Saiyad Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani, B. A., Minister of Health (Multan VI, Muslim).

The Hon'ble Sheikh Masood Sadiq, Minister of Industries (Rawalpind I, Muslim—Reserved Seat).

The Hon'ble Rana Abdul Hamid Khan, B. A., LL. B. (Minister of Development, Montgomery VIII, Muslim).

ADVOCATE-GENERAL

Mr. A. R. Changez.

PARLIAMENTARY SECRETARIES

Malik Qadir Bakhsh, B. A., LL. B., Chief Parliamentary Secretary (Muzaffargarh II, Muslim).

Chaudhri Sultan Ali, B. A., LL. B., Parliamentary Secretary to the Hon'ble Chief Minister (Lyallpur II, Muslim).

Mehr Muhammad Sadiq, B. A., LL. B., Parliamentary Secretary to the Hon'b'e Minister for Health (Lyallpur IV, Muslim).

Khawaja Muhammad Safdar, Parliamentary Secretary to the Hon'ble Minister for Public Works (Sialkot I, Muslim).

Khudeja Begum G. A. Khan, Parliamentary Secretary to the Hon'ble Minister for Education (Muslim Women, Outer Lahore—Reserved Seat).

Raja Ahmad Ali, Parliamentary Secretary to the Hon'b'e Minister for Agriculture (Rawalpindi V, Muslim).

Sardar Muhammad Hussain, Parliamentary Secretary to the Hon'ble Minister for Revenue (Lahore III, Muslim).

Chaudhri Miuhammad Ahsan, Parliamentary Secretary to the Hon'ble Minister for Industres (Gujrat III, Muslim).

Mr. Shamim Ahmad Khan, Parliamentary Secretary to the Hon'ble Minister for Development (Lyallpur VIII, Muslim—Reserved Seat).

PARLIAMENTARY PRIVATE SECRETARIES

Amir Abdullah Khan, Parliamentary Private Secretary to the Hon'ble Minister for Agriculture (Mianwali I, Muslim).

Rai Bashir Ahmad Khan Bhatti, Parliamentary Private Secretary to the Hon'ble Minister for Rehabilitation (Sheikhupura VI, Muslim).

Chaudhri Muhammad Siddique Wahla, Parliamentary Private Secretary to the Hon'ble Minister for Industries (Sheikhupura V, Muslim).

Chaudhri Zafar Ullah Khan, Parliamentary Private Secretary to the Hon'ble Minister for Development (Gujranwala II, Muslim).

MEMBERS

Abbas Khan Seth, Malik (Jhelum IV, Muslim).

Abdul Aziz, Malik, B. A., LL. B. (Sialkot IX. Muslim—Reserved Seat).

Abdul Bari, Mian (Lyallpur VII, Muslim).

Abdul Ghani Harl, Chaudhri (Sheikhupura III, Muslim).

Abdul Ghani Ghuman, Chaudhri (Sialkot V, Muslim).

Abdul Hamid, Mr. (Lyallpur VI, Muslim—Reserved Seat).

Abdul Hamid Nakai, Sardar, B.A. (Hons.) (Lahore V, Muslim).

Abdul Hamid Khan, Soofi (Sheikhupura VII, Muslim—Reserved Seat).

Abdul Haq, Mian (Montgomery III, Muslim).

Abdullah Khan, Major, Amir (Shahpur X, Muslim).

Abdul Latif, Mian, B.A., LL.B. (Sheikhupura V, Muslim—Reserved Seat).

Abdul Majid Qureshi, Sahnvis (Multan VII. Muslim—Reserved Seat).

Abdul Qayyum, Mir, B.A., LL. B. (Lyallpur I, Muslim).

Abdul Rahim, Chaudhri (Sialkot X, Muslim).

Abdul Sattar Khan Niazi Khan (Mianwali II, Muslim).

Abdur Rehman Khan, Rao (Multan IX. Muslim—Reserved Seat).

Abdul Wahid, Mian, Alhaj (Lyallpur X, Muslim).

Abid Hussain Shah, Lt.-Col., Saiyad (Jhang III, Muslim).

Ahmed Ali, Sardar (Lahore IV, Muslim).

Ahmed Masud Said, Mr. (Lyallpur II. Muslim—Reserved Seat).

Ahmed Saeed Kirmani, Mr. (Corporation of the City of Lahore V, Muslim)

Ahmed Yar Khan, Mahr (Shahpur VIII, Muslim).

Ali Hussain Shah Gardezi, Syed, B.A. (Multan I, Muslim).

Ali Sher Khan, Chaudhri (Sheikhupura IV, Muslim—Reserved Seat).

Altaf Hussain Bokhari, Saiyad (Jhang VII, Muslim).

Altaf Mohy-ud-Din Qadri, Saiyad, M.A. (Sialkot V, Muslim—Reserved Seat).

Amir Ali Khan, Subedar, Raja (Rawalpindi VII, Muslim).

Amir Hussain Shah, Saiyad (Gujrat IV, Muslim).

Amir Muhammad Khan, Malik (Mianwali VI, Muslim).

Amir-ud-Din, Main (Corporation of the City of Lahore II).

Asghar Ali Khan, Lt.-Col., Nawabzada, Chaudhri (Gujrat II, Muslim).

Ata Muhammad Khan Khosa, Sardar (Dera Ghazi Khan III, Muslim).

MEMBERS—CONTD.

Aziz Din, Chaudhri, B.A., LL. B. (Lyallpur III, Muslim).

Bahadur Khan Drishak, Sardar (Dera Ghazi Khan IV, Muslim).

Daud Ghaznavi, Maulana (Lahore V, Muslim—Reserved Seat).

Dost Muhammad Khan, Mian (Gujranwala VIII, Muslim).

Faiz Ahmad, Chaudhri, B.A., LL. B. (Shahpur IX, Muslim).

Faiz Ahmad, Mian (Montgomery IX, Muslim—Reserved Seat).

Faiz Hussain, Malik (Sialkot VII, Muslim).

Fateh Muhammad, Captain, Mian (Gujrat VI, Muslim).

Fateh Muhammad Khan Tiwana, Malik (Shahpur V, Muslim).

Fateh Sher Jhumat, Malik (Mianwali IV, Muslim).

Fateh Sher Langerial, Malik (Montgomery II, Muslim).

Fazal Elahi, Chaudhri, M.A., LL.B. (Alig.) (Gujrat VII, Muslim).

Fazal Ilahi Piracha, Sheikh, M.A., LL.B. (Shahpur III, Muslim).

Ghulam Abbas Bokhari, Dewan Saiyad *alias* Muhammad Sultan Ahmad (Multan V, Muslim).

Ghulam Haider, Mr. (Jhang VI, Muslim).

Ghulam Muhammad, Mian (Montgomery VI, Muslim).

Ghulam Murtaza Haji, Khawaja (Dera Ghazi Khan VIII, Muslim).

Ghulam Mustafa Shah Khalid Gilani, Syed (Rawalpindi III, Muslim).

Ghulam Nabi, Malik (Corporation of the City of Lahore I, Muslim—Reserved Seat).

Ghulam Rasul Tarar, Chahdhri (Gujrat IX, Muslim).

Ghulam Sabir Khan, Rana (Montgomery VI, Muslim).

Ghulam Sadid-ud-Din, Khawaja Hafiz (Dera Ghazi Khan VII, Muslim).

Gibbon Mr. C. E. (Pakistani Christian and Anglo-Pakistani III).

Gul Muhammad Noon, *alias* Abdul Aziz Noon, Rana. (Multan IV, Muslim),

Gul Nawaz Khan, Chaudhri (Gujrat VIII, Muslim).

Gulzar Begum Muhammad Ali Dr. M. B. B., S., L. R. C. P., M R. C. S. D. O. M. S. (London), L. M. (Dublin) (Multan City (Women), Muslim).

Habibullah Khan Tiwana, Nawabzada, Malik, (Shahpur VI, Muslim).

Hadayat Ali, Sheikh, B. A., LL. B. (Sialkot IX, Muslim).

Haji Shah Qadri Gilani, Saiyed (Montgomery IX, Muslim).

Hamid Ullah Beg, Mirza (Lahore III, Muslim—Reserved Seat).

Hassan Ali Shah, Saiyad (Montgomery VII, Muslim).

Inayat Ullah, Chaudhri (Corporation of the City of Lahore V, Muslim—Reserved Seat).

Irshad Ullah, Chaudhri (Gujrat XI, Muslim).

Jahan Ara Begum Shahnawaz [Outer Lahore, Muslim (Women)].

Jalal Din Bahandara, Haji (Montgomery VIII, Muslim—Reserved Seat).

Jamil Hussain, Rizvi Saiyad, B. Sc., LL. B. (Alig.) (Gujrat VII, Muslim—Reserved Seat).

MEMBERS—CONTD

Joshua Fazl-ud-Din, Mr., B. A., LL. B. (Pakistani Christian and Anglo-Pakistani IV).

Kala Khan, Sardar, (Rawalpindi IV. Muslim).

Karim Bakhsh, Hafiz, B. A., LL. B. (Muzaffargarh IV, Muslim).

Khadim Hussain Chauhdri, (Sheikhupupura I, Muslim).

Kher Mehdi Khan, Raja, (Jhelum III, Muslim).

Khuda Dad Khan, Raja, (Jhelum II, Muslim).

Khurshid Ahmad Qureshi Alhaj, Hakim, Mian (Shahpur XI, Muslim—Reserved Seat).

Lal Khan, Raja (Rawalpindi II, Muslim).

Mehdi Ali Khan, Nawabzada, Chaudhri (Gujrat I, Muslim).

Meherban Ahmad, Haji, Corporation of the City of (Lahore IV, Muslim).

Manzoor Hassan, Mian, (Gujranwala I, Muslim).

Manzoor Hussain, Saiyad, (Sheikhupura II, Muslim).

Manzoor-ul- Hassan, Sheikh (Rawalpindi I, Muslim).

Mehbub Ilahi, Sheikh, (Lyallpur I, Muslim—Reserved Seat).

Mehtab Khan, Chaudhri, (Lahore II, Muslim—Reserved Seat).

Moeen-Azam Khan, Mazari, Sardar, B. A., (Dera Ghazi Khan V. Muslim).

Mohy-ud-Din Lal Badshah, Saiyad. (Attock V, Muslim).

Mohy-ud-Din, Maulvi (Lahore IV, Muslim—Reserved Seat).

Mubarik Ali Shah, Major Saiyad (Jhang IV, Muslim).

Muhammad Abdullah, Jat, Chaudhri (Lyallpur V, Muslim).

Muhammad Abdullah Khan, Lt-Col., Raja, (Gujranwala IV, Muslim

Muhammad Afzal Cheema Chaudhri, M. A. LL. B. (Lyallpur IX, Muslim).

Muhammad Afzal Khan, Khan (Mianwali V, Muslim).

Muhammad Akbar Malik (Gujranwala VI, Muslim).

Muhammad Akram Khan Bosen Haji Malik (Multan II, Muslim).

Muhammad Akram Khan, Malik, Bar-at-Law, (Attock II, Muslim)

Muhammad Ali, Haji, (Sheikhupura VIII, Muslim).

Muhammad Amin, Mr. (Corporation of the City of Lahore II, Muslim—Reserved Seat).

Muhammad Amin Khan Kanjun Khan (Multan VII, Muslim).

Muhammad Arif Khan, M., (Jhang I, Muslim).

Muhammad Ashraf Alam Khan, Mr. (Lyallpur VI, Muslim).

Muhammad Awais, Chaudhri (Jhelum I, Muslim).

Muhammad Bakhsh, Haji Mian (Shahpur II, Muslim).

Muhammad Ghulam Gilani, Gurmani, Mian (Muzaffargarh III, Muslim).

Muhammad Hanif, Chaudhri (Multan III, Muslim—Reserved Seat).

Muhammad Hassan, Chaudhri, (Lyallpur VII, Muslim—Reserved Seat).

Muhammad Hayat Khan, Malik (Attock VII, Muslim).

Muhammad Hussain Chatha, Chaudhri (Sheikhupura VI. Muslim).

MEMBERS—CONTD.

Muhammad Iqbal Ahmed Khan, Rai (Montgomery II, Muslim—Reserved Seat).

Muhammad Iqbal Cheema, Chaudhri, B. A., LL. B. (Sialkot IV, Muslim).

Muhmmad Islam-ud-Din, Maulvi (Multan XIII, Muslim—Reserved Seat).

Muhammad Jamal Khan Leghari Sardar, Haji (Dera Ghazi Khan I, Muslim)

Muhammad Khan Gishkori, Sardar (Dera Ghazi Khan VI, Muslim).

Muhammad Khuda Yar Khan Maneka, Mian (Montgomery X, Muslim).

Muhammad Mehr Shah, Saiyad (Jhelum V, Muslim).

Muhammad Mohsin Lali, Mahr (Jhang VII, Muslim).

Muhammad Munir Chandhri (Sialkot X, Muslim—Reserved Seat).

Muhammad Rehmat Hussain Gilani, Makhdumzada Pir Sayed (Multan III, Muslim).

Muhammad Saeed, Sheikh, B. A. (Hons.), LL. B. (Jhang V, Muslim).

Muhammad Saeed Qureshi, Nawabzada Mian, B.A. (Shahpur VII, Muslim).

Muhammad Sarfraz Hussain Khan, Malik (Attock VI, Muslim).

Muhammad Sarfraz Khan, Raja (Jhelum VI, Muslim).

Muhammad Sarwar Bodla, Mian (Montgomery V, Muslim—Reserved Seat).

Muhammad Sarwar Khan, Chaudhri (Sialkot VIII, Muslim).

Muhammad Shafi, Mian, M. A., (Montgomery VII, Muslim—Reserved Seat).

Muhammad Shafiq, Chaudhri, B.A., LL.B. (Montgomery III, Muslim—Reserved Seat).

Muhammad Yar Khan, Mr. (Multan XII, Muslim).

Muhammad Yousaf, Chaudhri (Lyallpur X, Muslim—Reserved Seat).

Muhammad Zafrullah, Sardar, B.A., LL.B. (Corporation of the City of Lahore IV, Muslim).

Muhammad Zakir, Maulvi (Jhang IX, Muslim).

Muhammad Zaman, Mr. (Gujrat V, Muslim).

Mumtaz Ali Khan, Sardar, B.A., LL. B. (Attock III, Muslim).

Mumtaz Muhammad Khan Daultana, Mian, M. A. (Oxon), Barrister-at-Law (Multan XIII, Muslim).

Murid Ahmed, Qazi (Shahpur IV, Muslim).

Murid Hussain, Saiyad (Sialkot III, Muslim).

Mushtaq Ahmad, Mian, B. A., LL. B. (Corporation of the City of Lahore III, Muslim).

Mushtaq Ahmad, Khan, Chaudhri (Lyallpur X, Muslim—Reserved Seat).

Muzaffar Khan, Mr. (Attock I, Muslim).

Muzaffar Khan, Captain, Malik (Mianwali III, Muslim).

Nabi Ahmad, Chaudhri (Gujranwala III, Muslim).

Nasir Ahmad, Malhi, Chaudhri (Sialkot II, Muslim).

Nasrullah, Chaudhri, B.A., LL.B. (Lahore II, Muslim).

MEMBERS—CONTD.

Nasrullah Khan, Jatoi, Sardar (Muzaffargarh VII, Muslim).

Nasrullah Khan, Nawabzada (Muzaffargarh VI, Muslim).

Nasrullah Khan, Rai, B.A. Lyallpur XI (Muslim—Reserved Seat).

Naubahar Shah, Saiyad (Multan XI, Muslim).

Nausher Khan, Rai (Lyallpur VIII, Muslim).

Nawab Khan, Copang, Haji Sardar (Muzaffargarh VIII, Muslim).

Nawazish Ali Khan, Sial, Khan (Jang II, Muslim).

Nazar Hussain, Shah, Saiyad (Muzaffargarh I, Muslim).

Nazar Hussain, Shah, Makhdum, Saiyad (Lyallpur XI, Muslim).

Noor, M. Mr. (General).

Nur Muhammad, Malik (Montgomery IV, Muslim).

Qutab Khan, Captain (Multan XII, Muslim—Reserved Seat).

Rahim Bakhsh Khan, Sardar (Multan X, Muslim).

Rehan-ud-Din, Siddiqui, Haji (Multan I, Muslim—Reserved Seat).

Rehmat Ullah, Mehr (Montgomery I, Muslim).

Saif Ullah Khan, Tarar, Chaudhri (Gujranwala VII, Muslim).

Sai Muhammad, Chaudhri (Gujrat XII, Muslim).

Sajjad Ali Khan, Ruken-ud-Daulah Shamshair Jang, Alhaj, Nawab. (Gujranwala II, Muslim—Reserved Seat).

Salah-ud-Din, Chaudhri, B.A., LL. B. (Gujranwala V, Muslim).

Salehon Muhammad, Mr. (Shahpur I, Muslim).

Salma Begum Tassaduq Hussain (Muslim Women—Inner Lahore).

Sana Ullah Bodla, Pir (Multan VIII, Muslim—Reserved Seat).

Shah Nawaz Khan, Sheikh (Sialkot VI, Muslim).

Shah Nawaz, Saiyad, B.A. (Montgomery V, Muslim).

Shamim Hussain Qadri, Syed, B. A., LL. B. (Corporation of the City of Lahore III, Muslim—Reserved Seat).

Shamsher Ali, Kaiyer, Mian (Shahpur XI, Muslim).

Sher Jang Khan, Captain (Rawalpindi VI, Muslim).

Singha, Mrs., S. P. (Pakistani Christian and Anglo-Pakistani I)

Sultan Khan, Chaudhri (Attock IV, Muslim).

Wali Muhammad Bosal, Chaudhri (Gujrat X, Muslim).

Zafar Hussain, Sheikh, B. A., LL. B. (Gujranwala III, Muslim—Reserved Seat).

Zahur Hussain Shah, Pir (Multan VIII, Muslim).

Zeenat Jahan Begum, (Muslim Women—Rawalpindi City).

Vacant (Corporation of the City of Lahore I, Muslim).

TABLE OF CONTENTS

TENTH SESSION OF THE FIRST PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

Monday, 7th March 1955

	Pages
Starred Questions and Answers	1
Unstarred Questions and Answers	18
Committee on Petitions	27
House Committee	27
Panel of Chairmen	27
No-confidence Motion against Mr. C. L. Sunder Das, Deputy Speaker	28
List of Business	28
Draft Order Prescribing Revised Rates of Entertainment Duty	29
The Punjab Medical Registration (Amendment) Bill ..	29
The Punjab Development Fund Cess Bill	30
The Thal Development (Amendment) Bill	30
The Graveyards (Preservation and Maintenance) Bill. ..	30
The Punjab Urban Rent Restriction Bill	30
The Punjab Legislative Assembly (Offices) (Amendment) Bill	30
The Punjab Excise (Amendment) Bill, 1954	30
The Punjab Control of Goondas (Amendment) Bill. ..	30
The Punjab Excise (Amendment) Bill, 1955	30
Appendix	..

Tuesday, 8th March 1955

Starred Questions and Answers	31
Leave of Absence	62
The Punjab Development Fund Cess Bill	63

Wednesday, 9th March 1955

Starred Questions and Answers	101
Leave of Absence	117
Hours of Meeting	117
The Punjab Development Fund Cess Bill	117
The Thal Development (Amendment) Bill	119

Thursday, 10th March 1955

Starred Questions and Answers	149

	Pages
Budget—Presentation of	170
Debate on Answers to Questions (Notice to raise) ..	183
Appendix	183
Monday, the 14th March 1955	
Starred Questions and Answers	219
Leave of Absence	276
Supplementary Estimates, 1954-55	277
Budget—General Discussion	277
Tuesday, the 15th March, 1955.	
Ruling requiring supplementaries to be asked and answered in Urdu	313
Starred Questions and Answers	313
Point of Order—	
Grossly disorderly conduct of an honourable member ..	322
Meeting of Assembly on Friday	346
25 per cent reduction in the Development Coss und ..	346
Budget—General Discussion	346
Wednesday, the 16th March 1955	
Starred Questions and Answers	389
Short Notice Question and Answer	452
Budget—General Discussion	454
Thursday, the 17th March 1955	
Starred Questions and Answers	479
Demands for Grants—	
Land Revenue	502
Provincial Excise	514
Stamps	515
Registration	515
Taxes and Duties	515
Irrigation (Works)	518
Charges on Irrigation Establishment	525
General Administration	531
Debate on Answers to Questions	534

Friday, the 18th March, 1955.

	Pages
Starred Questions and Answers	535
The Thal Development (Amendment) Bill, 1955	604
Graveyards (Preservation and Maintenance) Bill ..	624
Monday, the 21st March, 1955.	
Starred Questions and Answers	625
Unstarred Questions and Answers	652
Adjournment	747
Announcements—	
Election of 2 M. L. As. for the Grant Committee of the Punjab University.	747
Election of 5 M. L. As. for the Senate of the Punjab University	748
Demand for Grant—	
General Administration	749
Tuesday, the 22nd March, 1955.	
Starred Questions and Answers	773
Leave of Absence	807
Demand for Grant—	
General Administration	807
Wednesday, 23rd March, 1955.	
Starred Questions and Answers	849
Demand for Grant—	
General Administration	881
Thursday, 24th March, 1955.	
Starred Questions and Answers	913
Adjournment	942
Demand for Grant—	
Charges on Irrigation Establishment	942
Appendix	965
Monday, the 28th March, 1955.	
Point of Order—	
re. Time lost in making quorum of the Assembly ..	1005
Legality of the Meeting of the Assembly	1050
Starred Questions and Answers	1006
Leave of Absence	1045

	Pages
Demand for Grant—	
Charges on Irrigation Establishment	1045
Tuesday, the 29th March, 1955.	
Starred Questions and Answers	1077
Short Notice Question and Answer	1104
Leave of Absence	1105
Expunging certain remarks	1105
Demands for grants—Miscellaneous	1105
Wednesday, the 30th March, 1955.	
Starred Questions and Answers	1133
Authenticated and Supplementary Statement of Expenditure	1177
Demands for Grant—	
Miscellaneous	1177
Land Revenue	1196
Provincial Excise	1196
Stamps	1196
Forests	1196
Registration	1197
Motor Vehicles Act and other Taxes and Duties ..	1197
Irrigation (Works)	1197
Irrigation (Capital)	1197
Administration of Justice	1197
Jails and Convict Settlements	1198
Police	1198
Scientific and Miscellaneous Department	1198
Education	1198
Health Services	1198
Public Health	1198
Agriculture	1198
Capital Outlay on Scheme of Agricultural Improvement and Research	1198
Veterinary	1198
Co-operation	1199
Industries	1199
Civil Works	1199
Buildings and Roads—Establisment Charges	1199
Electricity Schemes—Working Expenses	1199
Charges on Electricity Establisment and Miscellaneous Expenditure	1199
Civil Work (Capital) and Town Development Schemes ..	1200
Electricity Schemes (Capital)	1200

	Pages
Famine	1200
Superannuation Allowances and Pensions	1200
Commuted Value of Pensions (Capital)	1200
Stationery and Printing	1200
Extraordinary Charges	1200
Capital Outaly on Provincial Schemes of State Trading ..	2201
Provincial Miscellaneous Investments	1201
Advances not Bearing Interest—Advances Repayble ..	1201
Loans and Advances—Bearing Interest	1201
Thursday, the 31st March, 1955.	
Starred Questions and Answers	1203
Adjournment	1236
News item	1236
Adjournment Motions (Leave to move)—	
Banning betting on horse-racing	1237
Nationalization of all transport companies	1237
The City of Lahore Corporation (Amendment) Bill ..	1238
The Stage Carriages (Punjab Amendment) Bill	1238
The Muslim Marriage Laws (Consolidation and Clarification) Bill	1238
Hackney Carriages (Punjab Amendment) Bill	1251
Resolution—	
Repeal of the Public Safety Act, 1949	1251

40—P.L.A.—453—9.4.58—S. G. P. W. P. Lahore

LIBRARY

PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

10TH SESSION OF THE FIRST PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

Monday, the 7th March, 1955

The Assembly met in the Assembly Chamber, Lahore, at 1 p.m. of the clock. Mr. Speaker (The Hon'ble Dr. Khalifa Shujauddin in the Chair)

Recitation from the Holy Quran

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

P.C.S. OFFICERS POSTED AT PRESENT AS DISTRICT MAGISTRATES

***3420. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state:—

(*a*) the names and full particulars of P.C.S. Officers posted at present as District Magistrates in the Province ;

(*b*) their period of service as District Magistrates in each case ;

(*c*) their period of stay at the present station in each case ;

(*d*) the cases in which transfer orders were issued once or more than once after being posted at their present station ;

(*e*) the dates of the issue of transfer orders, if any, and the reasons of cancellation in each case ?

Parliamentary Secretary: (CH. SULTAN ALI) (*a*), (*b*) and (*c*) A statement giving the required information is laid on the table.

(*d*) It is regretted that it is not in the public interest to give this information.

STATE

FULL

Serial No.	Name of P.C.S. Officer posted as District Magistrate	District to which posted	Date of birth	Method of recruitment to the P.C.S.	Date of joining the P.C.S	Date of permanent appointment to the time-scale	Date of permanent appointment to the selection grade
1	Faqir Sayed Siraj-ud-Din.	Gujranwala	3-12-12	Nomination	17-8-36	1-4-39	1-7-53
2	S. Ghulam Mohy-ud-Din Shah.	Sheikhupura	7-10-04	Do.	1-5-29	29-11-33	5-5-52*
3	Khan Ahmad Raja Khan.	Jhelum ..	6-2-10	Do.	10-11-34	8-3-37	18-1-52
4	Pir Mubarik Ali Shah.	Attock ..	1-4-00	Do.	23-7-30	6-10-34	1-7-53*
5	Mian Muhammad Saeed.	Montgomery	31-8-10	Do.	12-2-35	27-4-37	4-2-52
6	Ch. Nabi Ahmad	Jhang ..	2-10-04	Do.	1-2-33	28-6-35	31-7-53*
7	Rai Akbar Khan	Dera Ghazi Khan.	7-4-11	Do.	12-7-37	1-8-39	16-10-53

MENT

PARTICULARS

Departmental examination passed	Powers for which qualified.	Period of service as District Magistrate	Period of stay at the present station	REMARKS
Complete	A. D. M.	From 1st July 1953 to date.	From 1st July 1953 to date.	..
Do.	Section 30	1st may to 14th September 1949 and from 27th December 1952 to date.	From 14th July 1953 to date.	*In listed post.
Do.	Ditto	From 16th June 1953 to date.	From 16th June 1953 to date.	--
Do.	A. D. M.	From 27th May 1954 to date.	From 27th May 1954 to date.	*In listed post.
Do.	Ditto	From 11th October 1954 to date.	From 11th October 1954 to date.	--
Do.	Ditto	From 2nd November 1954 to date.	From 2nd November 1954 to date	*In listed post.
Do.	Ditto	From 15th October 1954 to date.	From 15th October 1954 to date.	

SAIYED AMIR HUSSAIN SHAH: Not clear, Sir.

Mr. Speaker: It has been stated that it is not in the public interest to give the required information.

Sayed Amir Hussain Shah: May I ask the Parliamentry Secretary whether matters not in the public interest to disclose are really matters not in the Government interest to disclose.

Mr. Speaker: Disallowed.

CROWN RAKHS HANDED OVER TO FOREST DEPARTMENT BY THE THAL DEVELOPMENT AUTHORITY

*3332. **Malik Fateh Sher Jhumat:** Will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) the area of Crown Rakhs in Mianwali district handed over to the Forest Department by the Thal Development Authority;

(*b*) the number of proposed chaks out of the area of the Crown Rakhs of Mianwali district taken over by the Forest Department and the area of land in each proposed chak where trees are standing ;

(*c*) the area of land in each of the chaks mentioned in (*b*) above given on lease by inviting tenders and on batai to tenants for cultivation, respectively?

پارلیمنٹری سیکرٹری (راجہ احمد علی خاں) : مطلوبہ اطلاع ابھی تک مکمل نہیں ہوئی - جونہی یہ فراہم ہو جائیگی معزز ممبر کو ارسال کر دی جائیگی -

AREA HANDED OVER BY THE THAL DEVELOPMENT AUTHORITY YO THE FOREST DEPARTMENT

*3333. **Malik Fateh Sher Jhumat:** Will the Hon'ble Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) the area handed over by the Thal Development Authority to the Forest Department out of the land acquired from landowners of Mianwali district under the Block Bandi scheme and the names of places where this land is situated;

(*b*) the income derived by the Forest Department from the area leased out on tenders during the period from Rabi 1950 to Rabi 1954 and also the value of produce received from lands given on the batai during the same period?

پارلیمنٹری سیکرٹری (راجہ احمد علی) : (ا) بلاک بندی سکیم کے تحت حاصل کردہ زمین سے تھل اتھارٹی نے کوئی رقبہ محکمہ جنگل کے حوالے نہیں کیا -

ب) جہاں تک محکمہ جنگل کا تعلق ہے یہ سوال پیدا نہیں ہوتا - ذیل کے اعداد و شمار حاصل کئے گئے ہیں جو آنریبل ممبر کی اطلاع کے لئے پیش ہیں -

(۱) تھل ڈی - اے کی جنگل شاخ نے پٹہ پر دی ہوئی زمین سے ربیع ۱۹۵۰ سے ربیع ۱۹۵۴ء تک ۱۳,۳۲۱-۷-۰ روپے کی رقم اصل کی -

(۲) تھل اتھارٹی کی جنگل شاخ کی طرف سے بٹائی پر دی ہوئی زمین سے ربیع ۱۹۵۰ سے ربیع ۱۹۵۴ تک پیداوار کی وصول شدہ رقم ۳۲-۷-۰ روپے -

CONSTRUCTION OF A ROAD FROM JHANG TO GUJRAT

***3393. Chaudhri Ghulam Rasul Tarar:** Will the Hon'ble Minister of Public Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that funds amounting to Rs. 4,00,000 were provided in the Budget Estimate under New Expenditure for the financial year 1952-53 on page 362, item No. 28, for the construction of a Road from Jhang to Gujrat (Chund-Lalian-Phalia):

(*b*) the part of the said road constructed so far with the above-mentioned funds;

(*c*) whether the total fund allotted for this purpose were expended, if not the reasons thereof?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خواجہ محمد صفدر) : (الف) جی ہاں ۔ لیکن بعد میں فنانس ڈیپارٹمنٹ اس سڑک کی تعمیر کیلئے روپیہ مہیا نہ کر سکا ۔ کیونکہ سنٹرل گورنمنٹ نے سڑکوں کی تعمیر کیلئے قرضہ دینے سے انکار کر دیا ۔

(ب) و (ج) اس سڑک پر صرف سروے (Survey) کا کام کیا گیا ہے جس پر ۱,۳۰۹ روپے خرچ ہوئے ہیں ۔

Rana Gul Muhammad Noon *alias* **Rana Abdul Aziz Noon:** May I ask Honourable Minister for Public Works whether these four lakhs of rupees were provided in the last budget out of the Provincial Budget estimates or it is to be made out of the expected amount which they are to receive from the Central Government.

Mr. Speaker: See the budget.

Rana Gul Muhamma Noon *alis* **Rana AbdulAziz Noon:** If it is a fact that this amount was provided in the Provincial Budget then the question of the grant they receive from the Centre does not arise.

Parliamentary Secretary: The Finance Department could not give us the necessary amount during the course of the year.

Rana Gul Muhammad Noon *alias* **Rana Abdul Aziz Noon:** May I know the reason why the Finance Department was not in a position to give this money for the construction of tis road ?

Parliamentary Secretary: They did not get the loan from the Centre.

Rana Gul Muhammad Noon *alias* **Rana Abdul Aziz Noon:** May I ask the Honourable Minister for Public Works whether the Provincial Budget is estimated on the presumption that a certain amount would be received from the Central Government as grant or loan?

Minister of Public Works: The Provincial Budget is always etimated on the availability of the funds from the sources where they are expected to be taken from. It is the ABC of the Budget.

Mr. C. E. Gibbon: May I understand from the Honourable Minister's statement that one of the sources from which revenue is expected are Central Government loans?

Sayed Amir Hussain Shah: Will the Honourable Minister for Public Works be pleased to state whether the construction of this road was clearly marked against the loans from Centre and whether there were other projects standing against the loans?

Minister: So many roads were provided in the budget. Due to non-availability of funds they could not be constructed.

Rana Gul Muhammad Noon *alias* Rana Abdul Aziz Noon: May I ask the Honourable Minister whether four lakhs of rupees had been provided from the Provincial Revenues for the building of this road or not?

Minister: It was against the capital expenditure in the budget of the current year.

CONSTRUCTION OF A METALLED ROAD FROM JHANG TO GUJRAT

***3394. Chaudhri Ghulam Rasul Tarar:** Will the Hon'ble Minister of Public Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that funds amounting to Rs. 2,00,000 were provided in the Budge Estimate under New Expend ture for the financial year 1953- 54 on page 302, item No. 4, for the constr ction of a metalled road from Jhang to Gujrat *Via* Chund-Lalian-Phalia Section Chak Shahbaz to Bhirwal in Gujrat dis- trict;

(*b*) the amount of the funds mentioned in part (*a*) above utilized for the construction of the said road;

(*c*) whether the total funds allotted for the purpose were expended; if not, the reasons thereof;

(*d*) the part of the said road constructed with the funds mentioned in part (*a*) above?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خواجہ محمد صفدر) : (ا) جی ہاں ۔ لیکن بعد میں فنانس ڈیپارٹمنٹ اس سڑک کی تعمیر کیلئے روپیہ مہیا نہ کر سکا ۔ کیونکہ سنٹرل گورنمنٹ نے سڑکوں کی تعمیر کیلئے قرضہ دینے سے انکار کر دیا ۔

(ب ۔ ج ۔ د) پہلے سوال کے جواب میں اسکا جواب دیا جا چکا ہے ۔

چوہدری غلام رسول تارڑ : کیا یہ درست ہے کہ پہلے آپ نے پھالیہ ۔ چک شاہباز سیکشن کی منظوری دی تھی اور اس کے بعد یعنی ۱۹۵۴ میں آپ نے چک شاہباز ۔ بھیروال سیکشن کی منظوری دی ۔ آخر پہلا سیکشن کیوں چھوڑ دیا گیا تھا ؟

وزیر پبلک ورکس —اس کے متعلق نیا نوٹس درکار ہے ۔

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that the Honourable Chief Minister rently asked the Centre for a loan and he made a statement to the effect that his efforts had been fruitful?

Mr. Speaker: We cannot anticipate.

CHAKS NOS. 6 TO 9 VILLAGE DAGARYAR SHAH

***3310. Malik Fateh Sher Jhumat:** Will the Hon'ble Minister of Revenue be pleased to state:—

(*a*) the total acreage of land and number of wells in the proposed chaks Nos. 6 to 9 of village Dagaryar Shah acquired by the Thal Development Authority;

(*b*) the acreage of land and number of wells restored to the original owners in all the 4 chaks mentioned in part (*a*) above ;

(*c*) whether the self reclaimed Chahi Barani, and one-fourth of Banjar land has been restored to the land owners of the proposed chaks Nos. 6 to 9 of the said village or land belonging to the other chaks has been given to them in lieu thereof;

(*d*) the amount of compensation fixed for the area and wells retained by the Thal Development Authority and the date on which compensation was paid to the said land owners;

ایکڑ

پارلیمنٹری سیکرٹری (راجہ احمد علی) الف اراضی .. ۴,۶۳۱

چاہات .. ۱۶

(ب) واپس کردہ رقبہ .. ۱,۹۳۵

واپس کردہ چاہات .. ۱۶

(ج) مجوزہ چکوک نمبر ۶ - ۹ مالکان کو چاہی اور دوسرا رقبہ دے دیا گیا ہے۔

(د) تھل ڈیویلپمنٹ اتھارٹی نے کوئی کنواں اپنی تحویل میں نہیں رکھا ہے دیگر اراضیات کے لئے (Collector) نے $\frac{28}{3}$ فی ایکڑ کی شرح سے معاوضہ مقرر کیا ہے۔

RECRUITMENT OF KANUNGOS IN JHANG DISTRICT

***3344. Rai Nasrullah Khan:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to st ate:—

(*a*) whether it is a fact that 16 vacancies of kanungos have recently been filled up in the Jh ng district ;

(*b*) whether it is also a fact that 14 out of the aforementioned 16 vacancies occurred on account of the migration of non-Muslims;

(*c*) if answer to (*b*) above be in the affirmative, whether it is also a fact that only two of the said vacancies have been filled up by refugee candidates; if so, the reasons therefor?

The Honourable Mr. Muzaffar Ali Khan Qazilbash: (*a*) Yes. Twenty-two kanungos were recently enlisted.

(*b*) No. Only four of the 22 vacancies resulted from the migration of non- Muslims.

(*c*) Although the four vacancies caused by the migration of non-Muslims were filled by locals on the basis of examination held in this behalf, four of the remaining 18 vacancies were given to refugees on merits in accordance with standing instructions.

LEASE OF LAND IN JHANG DISTRICT

***3345. Rai Nasrullah Khan:** Will the Hon'ble Minister of Revenue be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that Government intend to lease out 35 lots of Crown land in the Jhang district each consisting of 16 squares and irrigated by Government installed tube-wells to tenants of agricultural land in the province;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether it is also a fact that the aforementioned land will be leased out to those tenants only who can prove that they were shown as tenants of agricultural land in the girdawari of 1947; if so, whether all the refugee tenants will be excluded on account of the fact that they could not have been shown as tenants in the girdawari of 1947;

(*c*) whether the Government intend to reconsider its decision regarding lease of land; if not the reasons therefor?

The Honourable Mr. Muzaffar Ali Khan Qizilbash: (*a*) and (*b*) Government intend to lease out Crown land comprised in Rakhs Kuryana and Sheikhana, in the Jhang district which is covered by 10 tube wells in lots of 15 acres to the following categories of tenants:—

(*i*) landless refugees or local tenants whose holdings have been acquired for public purposes, and

(*ii*) ejected tenats.

(*c*) In view of the reply to parts (*a*) and (*b*) of the question, Government do not consider it necessary to reconsider its decision at present.

LANDOWNERS

***3418. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state:—

(*a*) the full particulars of landowners holding more than 500 squares in the Province;

(*b*) the full particulars of landowners holding more than 200 and less than 500 squares of land in the Province.;

(*c*) the full particulars of landowners holding more than 50 and less than 200 squares of land in the Province,

Honourable Mr. Muzaffar Ali Khan Qizilbash: Information is being collected and will be communicated to the Hon'ble Member when it is ready.

LAND

***3419. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state:—

(*a*) the total area privately owned uncultivated arable land in the Province;

(*b*) the total area of privately owned barani uncultivable land in the Province?

The Honourable Mr. Muzaffar Ali Khan Qizilbash: Information is being collected and will be supplied to the Hon'ble Member when ready.

RETIREMENT OF KANUNGOS

***3499. Chaudhri Gul Nawaz Khan:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state:—

(*a*) the number of Kanungos complusorily retired on completion of 25 years qualifying service by the Revenue Department in the Pnnjab during the year 1953-54;

(*b*) the number of these Kanungos mentioned in part (*a*) above who challenged the orders of heir premature retirement on the grounds that they had not completed 25 years qualifying service on the dates of their retirement;

(*c*) the number of cases mentioned in part (*b*) above which have been decided so far and the number of such cases which are still pending and the reasons therefor?

Parliamentary Secretary : (Sardar Muhammad Hussain) (*a*) Two reports have not yet been received from the districts of Lahore, Jhang and the Nili Bar Colony.

(*b*) One.

(*c*) The case mentioned in (*b*) above is still under the consideration of Government.

SCHOOL-GOING CHILDREN

*3436. **Mian Muhammad Shafi:** Will the Honourable Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) the number of school-going children in Lahore at present;

(*b*) the total capacity of the existing schools that provide instructions to these children ?

Parliamentary Secretary: (Khudeja Begum G.A. Khan) (*a*) 75,606 (*b*) 37,000.

Mian Muhammad Shafi: Madam, kindly repeat your figures.

Parliamentary Secretary: (*a*) 75,606.
(*b*) 37,000.

Mian Muhammad Shafi: Does the Hon'ble Minister for Eeducation realise that the capacity for accomodating school-going children in Lahore Metropolis of the Punjab is half of that of the required number? Does he feel the necessity of doing something in order to educate the coming generation of Pakistan :

وزیر تعلیم—گورنمنٹ کو پوری طرح احساس ہے ۔ اس لئے وہ لاہور کارپوریشن کو ایک لاکھ روپیہ سالانہ دے رہی ہے تا کہ وہ اس میں کچھ روپیہ اپنی طرف سے ڈال کر اس سے سکولوں کے لئے عمارات تعمیر کرائے ۔

Mian Muhammad Shafi: Does the Hon'ble Minister for Education reaslise that people are very keen to send their children to schools but they are unable to do so because there is no accommodation available for their children?

Mr. Speaker: Same question in a different form. (Interruptions)

Syed Amir Hussain Shah: Will the Hon'ble Minister for Education please state how long would it take him to build the required number of schools?

Minister of Education: The Hon'ble Member knows very well that primary education is the responsibility of the Corporation. The Government has to give aid. He should please approach the Corporation as well that they should collect more fees and provide more facilities.

Syed Amir Hussain Shah: It is no answer to the question.

Mr. Speaker: The Hon'ble Member wants to know how long would it take to build the required number of schools.

Minister of Education: I have already told him that he should approach the Corporation.

Mian Muhammad Shafi: Will the Hon'ble Minister for Ecucation please state whether the provision of Rs.1 lakh grant every year to the Lahore Municipal Corporation will ever succeed in boldly meeting the challenge?

Mr. Speaker: This is a matter of opinion.

Mian Muhammad Shafi: Is the Hon'ble Minister of Education aware that with the rapid growth of population in Lahore, Rs. 1 lakh as grant-in-aid to the Corporation, is quite inadequate and it will never be able to close the gap?

Minister of Education: The Hon'ble Member must know that for additional buildings Rs. 20 or 30 lakhs are being paid annually.

Rana Gul Muhammad Noon *alias* Rana Abdul Aziz Noon: May I ask the Hon'ble Minister of Education how long Rs. 1 lakh has been paid to the Corporation for increasing the number of schools in Lahore?

Mian Muhammad Shafi: What steps, if any, Govenment contemplate taking in order to ensure that childern not going to schools are kept out of mischief?

Mr. Speaker: This is a difference thing altogether. (Interruptions)

Mian Muhammad Shafi: Does the Hon'ble Minister for Education intend to increase the grant of Rs. 1 lakh to Rs. 5 lakhs.

Mr. Speaker: This is a matter of opinion.

PERSONS NOMINATED TO ADMISSION TO KING EDWARD MEDICAL COLLEGE, LAHORE AND NISHTAR MEDICAL COLLEGE, MULTAN

*3200. **Mr. C. E. Gibbon:** Will the Hounourable Minister of Health be pleased to state:—

(*a*) the names and addresses of the persons nominated by him for admission to the King Edward Medical College, Lahore, and the Nishtar Medical College, Multan, for the current academic sessions, along with the qualification of each candidate, and

(*b*) lay on the table a copy each of the prospectuses of these Colleges indicating the rules under which these nominations have been made?

The Honourable Makhddoomzada Syed Alamdar Hussain Shah Gilani: (*a*) I lay a statement on the table.

(*b*) A copy of the prospectus of each College is laid on the table. These nominations were made by Government in accordance with past practice prevailing in this country and elsewhere which enables Government to relax the rules in exceptional cases, having regard to all the facts involved.

I may add, however, that the question of nominations is now under consideration as a matter of policy.

List of candidates nominated for admission to King Edward Medical College, Lahore; and Nishtar Medical College, Multan, for session commencing October, 1954, along with their qualifications.

KING EDWARD MEDICAL COLLEGE, LAHORE

Serial No.	Name and address	Qualifications
1	S. Jamil Ahmad Khan, son of Mr. Ata Muhammad Khan Leghari, C.S.P., Commissioner, Lahore Division.	F.Sc. (Medical Group).
2	S. Azhar Hussain Jafri, son of Dr. Syed Muhammad Tufail, P.H.S., Medical Superintendent, Civil Hospital, Lahore.	Ditto.
3	Mr. Muhammad Tariq Khan Nishtar, c/o S. Abdur Rabb, Nishtar, 193-A, Sind Muslim Housing Society, Karachi.	Ditto.
4	Mr. Khalid Ata-ul-Hassan, son of Mr. Muhammad Hassan Cheema, Gujrat.	Ditto.
5	Mr. Livington Patrich, son of Mr. Lawrence Patrich, Rawalpindi Cantonment.	Ditto.
6	Raja Mushtaq Ahmad Abbasi, son of Raja Muhammad Sarwar, Managing Director, Murree Hills Transport, Rawalpindi.	Ditto.
7	Mr. Muhammad Abbas, son of Mr. Muhammad Ilyas, Lyallpur.	Ditto.
8	Syed Mujtaba Shah Bokhari, son of S Mahmood Shah Bokhari, Advocate, Lahore.	Ditto.
9	Mr. Akhtar Munir Malik, son of Major Muhammad Latif Malik, Headquarters 9, Division, Peshawar.	Ditto.
10	Mr. Ghulam Rasul, son of Ch. Abdul Karim, Tehsil and District Montgomery.	Ditto.

Serial No.	Name and address	Qualifications
	NISHTAR MEDICAL COLLEGE, MULTAN	
1	Mr. Saidullah Khan Tangwari of Dera Ghazi Khan, c/o Chairman, District Board, Muzaffargarh.	(Medical Group)
2	Mr. Ghulam Hussain, son of Hakim Ghulam Sarwar outside Haran Gate, Multan City.	Ditto.
3	Mr. Irfan Ullah (refugees), c/o Alama Chanan Din, Multan Cantonment.	Ditto.
4	Mr. Akhtar Hussain Rafiq, son of M. Muhammad Rafiq, Sessions Judge, Montgomery.	Ditto.
5	Mr. Abdul Hamid Sabir, son of Ch. Fazal Karim of Lyallpur.	Ditto.
6	Mr. Mazhar Hussain, son of Haq Nawaz Sabu of Mari Sabu, Tehsil Kabirwala, District Multan.	Ditto
7	Mr. Mushtaq Ahmad, c/o Sh. Mahboob Elahi, M.L.A., Lyallpur.	F.Sc. (Medical Group) and B.Sc.
8	S. Azdar Hussain, son of S. Tufail Hussain, Qilla Gujar Singh, Lahore.	F.Sc. (Medical Group).
9	Mr. Pervez Anwar c/o Superintendent, Commissioner's Office, Lahore.	Ditto.
10	Mr. Iqbal Rasul, son of Malik Faiz Rasul, Advocate, Multan.	Ditto.
11	Mr. Akhtar Hayat, c/o M. Abdur Rahman, Advocate, Sargodha.	F.Sc. (Medical Group) and B.Sc.
12	Mr. Arif Akhtar Toor, son of Mian Akbar Ali Toor, Deputy Director of Agriculture, Montgomery.	F.Sc. (Medical Group).
13	Mr. Jamil Ahmad, Yusuf Manzil, G. T. Road, Peshawar ..	Ditto.

Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister of Health please inform the House whether the selection made in serial No. 1, i.e., S. Jamil Ahmad Khan, son of Mr. Ata Muhammad Khan, Leghari, C. S. P. Commissioner, Lahore Division was in accordance with the rules and the past practice and procedure followed in respect of admissions to this College ?

Minister of Health: In reality he belongs to backward area.

Syed Amir Hussain Shah: He belongs to a backwards family.

Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister of Health kindly see serial No. 2 and say whether the nomination of S. Azhar Hussain Jafri, son of Dr. Syed Muhammad Tufail, P. H. S., Medical Superintendent, Civil Hospital, Lahore, was done in accordance with the rules ?

Minister of Health: He is the son of a Doctor. He must be given preference. (Laughter).

Rana Abdul Aziz Noon: How many other students from the backward area of Dera Ghazi Khan were selected and nominated ?

Minister of Health: There are many, if you see.

Voices from Opposition: None (Voices of Shame, shame).

Mr. C. E. Gibbon: Sir, would you be so kind as to cast your eyes at serial No. 3 and inform this House whether Mr. Muhammad Tariq Khan Nishtar, c/o S. Abdur Rab Nishtar of Karachi was nominated by you according to the rules and procedure ?

Minister of Health:, He is the son of the founder of the Nishtar Medical College, Multan, and he is to be given preference.

Mr. C. E. Gibbon: Now, Sir, may I draw the attention of the Honourable Minister of Health to rule 13 which reads as follows :—

"Educational qualifications will be the sole test and as between candidates possessing F. Sc. or B. Sc. admission should be strictly by order of merit. May I enquire from the Honourable Minister of Health whether in the nomination to the King Edward Medical College from serial No. 1 to 10 the Government applied the test as laid down in Rule 13 or whether it was for personal and other considerations in each individual case ?

Minister of Health: I have not nominated anybody against the past practice.

Mr. C. E. Gibbon: Now, Sir, I pass on to the nomination to Nishtar Medical College. Sir, may I request you to kindly see serial No. 1 and inform this House whether Mr. Saidullah Khan Tangwari, of Dera Ghazi Khan, c/o Chairman, District Board, Muzaffargarh, was nominated by Government according to the rules and regulations prevalent in the past ?

Minister of Health : He is son of Khuda Bakhsh. He belongs to Dera Ghazi Khan and that is a backward district.

Mr C. E. Gibbon: Sir, may I draw your attention to a selection made at serial No. 4. Mr. Akhtar Hussain Rafiq, son of Mr. M. Muhammad Rafiq, Sessions Judge, Montgomery, and enquire whether the nomination was made according to past practice and in accordance with rules and procedure ?

Minister of Health: I think so.

Mr. C. E. Gibbon: May I invite your attention, Sir, to rule 9 of the Nishtar Medical College which lays down very clearly in the matter of selection for admission that the educational qualifications will be the sole test and as between candidates possessing F. Sc. or B. Sc. admissions should be strictly by order of merit ? May I enquire, Sir, in the case of Serial No. 7, Mr. Mushtaq Ahmad, c/o Sh. Mehboob Elahi, M. L. A., Lyallpur, whether this selection was made strictly according to merit ?

Minister of Health: Must have been.

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that a number of candidates belonging to the minority community offered themselves to be nominated and none of them was selected ?

Minister of Health: You can see at No. 5 Mr. Livington Patrich, son of Mr. Lawrence Patrich, Rawalpindi Cantonment. He belongs to minority community.

MENTAL SPECIALIST, PUNJAB MENTAL HOSPITAL, LAHORE

***3242. Mr. C. E. Gibbon:** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state :—

(*a*) Whether it is a fact that the Punjab Mental Hospital, Lahore, is without a qualified Mental specialist since long;

(*b*) If reply to (*a*) above be in the affirmative the steps the Government have taken so far to make up the deficiency ?

The Honourable Makhdumzada Syed Alamdar Hussain Shah Gilani: (*a*) Yes.

(*b*) The question of the appointment of a qualified mental specialist in the mental Hospital, Lahore, is under the active consideration of Government.

Mr. C. E. Gibbon: May I ask the Honourable Minister of Health how long he has been considering the appointment of Mental specialist ?

Mr. Speaker: He says it is under consideration and in the Finance Department.

Mr. C. E. Gibbon: May. I ask the Honourable Minister of Health when he sent proposals to the Finance Department ?

Minister of Health: Since long.

Mr. C. E. Gibbon: What action the Finance Department has taken for not returning or sanctioning this proposal so far ?

Minister of Health: We are sending reminders.

Mr. C. E. Gibbon: Will it be possible for the Honourable Minister of Health to inform this House whether the Government is really serious about appointing a Mental specialist ?

Mr. Speaker: Disallowed.

MEDICAL SUPERINTENDENT, PUNJAB MENTAL HOSPITAL, LAHORE

***3243. Mr. C. E. Gibbon:** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state whether it is a fact that the Punjab and N.-W. F. P. Public Service Commission, recently recommended a qualified Mental Specialist to be appointed as Medical Superintend nt, Punjab Mental Hospital, Lahore; if so, the reasons for not appointing the Specialist to the post ?

The Honourable Makhdumzada Syed Alamdar Hussain Shah Gilani: Yes; the question is being activiely pursued.

Mr. C. E. Gibbon: Sir, I would request you to kindly read my question and tell me whether the reply which I have received from the Honourable Minister of Health has got any bearing whatsoever on my question. My question is: "Will the Honourable Minister of Health be pleased to state whether it is a fact that the Punjab and N.-W. F. P. Public Service Commission, recently recommended a qualified Mental Specialist to be appointed as Medical Superintendent, Punjab Mental Hospital, Lahore; if so, the reasons for not appointing the Specialist to the post ?

Mr. Speaker: The answer is: It is a fact that the Punjab and N.-W. F. P. Public Service Commission have recommended a man and it is be ing actively pursued.

Mr. C. E. Gibbon: Am I to understand from the Honourable Minister of Health that the process of the question being pursued is being actively delayed in the Finance Department ?

Minister of Health: No.

Mr. C. E. Gibbon: Sir, am I to understand from the Honourable Minister of Health that he is convinced that the Finance Department is expeditiously dealing with the question of appointing a Medical Specialist ?

Mr. Speaker: I cannot allow the same question in a different form.

Mr. Gul Muhammad Noon *alias* Abdul Aziz Noon Rana: May I ask the Honourable Minister of Health as to when the Public Service Commission recommended a particular man for appointment as a Mental Specialist ?

Minister of Health: I do not know the exact date.

Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister of Health kindly inform this House whether the Public Service Commission selected one or more persons whom they considered fit to fill this post ?

Minister of Health: They recommended one name.

Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister of Health be pleased to inform this House who is the person that the Public Service Commission selected ?

Mr. Speaker: Disallowed.

OPENING OF AN UNAUTHORISED 'SUBZI MANDI' WITHIN THE LIMITS OF KAMALIA MUNICIPAL COMMITTEE.

***3365. Rai Nasrullah Khan:** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state :—

(*a*) Whether it is a fact that within the limits of Kamalia Municipal Committee, a 'subzi mandi' was opened by certain persons without the requisite licence and thereby entered into competition with the proper licence-holder;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether it is a fact that due to the existence of the said unlawful mand, the duly authorised contractor and licence-holder of the Municipality had to undergo heavy losses;

(*c*) whether it is a fact that the said Municipality had to seek permission for making a reduction of eight thousand rupees in the amount payable by the Contractor;

(*d*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether any suit was filed against the offenders by the said Municipality; if so, the result thereof;

(*e*) the period for which the said unlawful mandi remained open;

(*f*) whether the Government intend to make further enquiries into the matter; if not, the reasons therefor ?

عزت مآب مخدوم زادہ محمد علمدار حسین شاہ گیلانی (الف) جی ہاں۔

(ب) جی ہاں۔

(ج) جی ہاں۔ صرف چار ہزار ۴,۰۰۰ روپے کی معافی کی منظوری دی گئی تھی۔

(د) جی ہاں۔ متعلقہ اشخاص کے مابین اس بنا پر مفاہمت کرا دی گئی تھی کہ مجرمین کے خلاف کوئی کارروائی نہ کی جائے۔ بشرطیکہ وہ غیر قانونی منڈی کو ختم کر دیں۔ مجرمین اپنے الفاظ پر قائم رہے اور غیر قانونی منڈی ختم کر دی گئی۔

(و) تقریباً ساڑھے چار ماہ تک یعنی ۲۵ اپریل ۱۹۵۴ء سے ۸ ستمبر ۱۹۵۴ء تک۔

(ہ) نہیں۔ کیونکہ مناسب کارروائی پہلے ہو چکی ہے۔

Rana Gul Muhammad Noon *alias* Rana Abdul Aziz Noon: May I ask the Honourable Minister whether any money was recovered from those people who unlawfully started business in the mandi ?

Minister of Health: Four thousand rupees.

LICENSED PROSTITUTES

***3435. Mian Muhammad Shafi:** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state—

(*a*) the number of licensed prostitutes in Lahore at present and their number immediately before Partition;

(*b*) the number of licensed prostitutes all over the Punjab at present and their number before Partition;

(*c*) whether any arrangements exist on behalf of Government for medical examination of the prostitutes; if not, the reasons therefor?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان علی) : افسوس ہے کہ مطلوبہ اطلاع اس وقت تک دستیاب نہیں ہو سکی۔ اسے فراہم کیا جا رہا ہے اور جلد ہی اسے معزز ممبر کی خدمت میں پیش کر دیا جائیگا۔

Parliamentary Secretary: The information is being collected. It is not yet ready.

Mian Muhammad Shafi: What were the reasons that stood in the way of collecting such simple information as the number of prostitutes now and before partition.

Mr. Speaker: That question does not arise. The Minister regrets that the information is not yet available.

IMPROVEMENT TRUST, LAHORE

***3581. Chaudhri Ghulam Rasul Tarar:** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state—

(*a*) the income accrued to the Improvement Trust, Lahore, during the last four years;

(*b*) the expenditure incurred by the Improvement Trust, Lahore, during the same period;

(*c*) the net profit or loss during this period?

عزت مآب مخدوم زادہ سید عاشق حسین شاہ گیلانی :

ایک کروڑ بائیس لاکھ بتیس ہزار سات سو چھیہتر روپے۔

(ب) ایک کروڑ باون لاکھ سرسٹھ ہزار آٹھ سو بائیس روپے۔

(ج) نقصان تیس لاکھ پینتیس ہزار چھیالیس روپے۔

Mian Muhammad Shafi: Will the Honourable Minister of Health be pleased to say whether it is a fact that on the Gulberg Colony Improvement the Government sustained a net loss of ninety-eight lakhs of rupees.

Minister of Health: No. Thirty lakhs.

Mian Muhammad Shafi: Will the Honourable Minister for Health kindly state what measures Government are taking in order to recover this loss from those people who have benefited by the improvements effected by the Trust? Is the deficit going to be recovered in terms of the loss sustained by the Improvement Trust?

Mr. Speaker: According to the rules.

Minister: No question.

Mian Muhammad Shafi: On a point of order, Sir.

Mr. Speaker: What is the point of order.

Mian Muhammad Shafi: My point of order relates to rule.....

Mr. Speaker: What rule ?

Mian Muhammad Shafi: Rule No. 21.

Mr. Speaker: What is the point of order?

Mian Muhammad Shafi: Whether a Minister, when he is asked any supplementary question to give information relevant to the main question, should or should not answer?

Mr. Speaker: That is not a point of order. The rules provide a definite answer.

HANDLOOMS

***3369. Mian Manzoor Hassan:** Will the Honourable Minister of Industries be pleased to state—

(*a*) the total number of handlooms in the Punjab at present;

(*b*) the number of handlooms being run by Co-operative Societies;

(*c*) the strength of membership of the Societies mentioned in part (*b*) above;

(*d*) the number of such persons who are running handlooms in their individual capacities?

Parliamentary Secretary (CH. MUHAMMAD AHSAN):

(*a*) 1,99,250 (including those which are running on silk, staple, wool and those which are lying idle).

(*b*) 1,64,000.

(*c*) 63,000.

(*d*) 35,250.

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that representation was made that most of these societies are bogus and did not actually exist and, therefore, it was suggested that action should be taken against those who obtained quota by unfair means?

Parliamentary Secretary: I require fresh notice for it.

Mian Muhammad Shafi: Will the Honourable Minister for Industries kindly state that if such instances of fraud are brought to his notice will he take action ?

Parliamentary Secretary: If anything is brought to the notice of the Government, action is taken.

Rana Gul Muhammad Noon *alias* **Rana Abdul Aziz Noon:** Will the Honourable Minister please state whether it has been brought to his notice that there are institutions in the province which are functioning without having received any sanction from the Government ?

Minister for Industries: For the information of the honourable member I will say that yarn has been decontrolled and there is no control on Khadis at present.

***3371.** Not asked.

QUOTA OF YARN

***3370. Mian Manzoor Hassan:** Will the Honourable Minister of Development be pleased to state—

(*a*) the total number of handlooms receiving quota of yarn ; and

(*b*) the number of bales of cotton yarn distributed by Government by way of quota during the year 1953-54 ;

(*c*) the total price of such yarn ;

---

*See appendix *infra*.

(d) the percentage of the said yarn imported from outside the Province and its cost?

پارلیمنٹری سیکریٹری (مسٹر شمیم احمد خاں): (الف)مورخہ ۱۰ نومبر ۱۹۵۴ء سے سوت پر سے کنٹرول اٹھا لیا گیا ہے جن کھڈیوں نے کنٹرول کے دوران میں سوت کا کوٹہ حاصل کیا ان کی تعداد ایک لاکھ پچھتر ہزار ہے۔

(ب) ۱۳۲,۵۳۶ گانٹھیں۔

(ج) ۱۳,۲۵,۳۶۰ روپے۔

(د) ۱۵ فیصدی سوت صوبے میں درآمد کیا گیا جسکی قیمت دو کروڑ روپے ہے۔

IMPORTED CLOTH

***3437. Mian Muhammad Shafi:** Will the Honourable Minister of Development be pleased to state—

(*a*) the quantity of cloth imported by the Punjab Government on Government Account in the year 1954;

(*b*) the names of the lifting agents appointed by Government for this purpose ;

(*c*) the amount of commission the lifting agents received in this respect, if any ?

Parliamentary Secretary (MR. SHAMIM AHMAD KHAN): (*a*) 14,820,374 yards.

(*b*) No lifting agents were appointed by Government. Cloth was lifted by Wholesalers' Associations organised by the trade.

(*c*) Does not arise.

Rana Gul Muhammad Noon *alias* **Rana Abdul Aziz Noon:** May I ask the Honourable Minister for Development what percentage of the imported cloth was distributed ?

Minister of Development: The question does not arise.

Rana Gul Muhammad Noon *alias* **Rana Abdul Aziz Noon:** May I ask the Honourable Minister for Development whether it is a fact that not even ten per cent of the imported quota was distributed ?

Minister: Give notice and I will enquire.

Rana Gul Muhammad Noon *alias* **Rana Abdul Aziz Noon:** You are a Minister, you ought to know.

Mr. Speaker: Order, order.

Mian Muhammad Shafi: What commission did accrue to the wholesale dealers ?

Minister: Fresh notice is required. I will get it calculated.

Saiyed Amir Hussain Shah: Sir, the Honourable Minister is trying to evade the question because a wholesale dealer can also be a lifting agent ?

Mr. Speaker: Order, order.

UNSTARRED QUESTIONS AND ANSWERS

PLYMOUTH STATION WAGONS DISPOSED OF BY CIVIL DEFENCE DEPARTMENT

727. Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Chief Minister be pleased to state—

(*a*) the number of Plymouth Station Wagons purchased by the Civil Defence Department, Punjab, to-date, showing the date of purchase, horse-power, year of manufacture and the cost of each vehicle ;

(*b*) whether all or any of these vehicles have since been sold or otherwise disposed of; if so, to whom and the price received in each case ;

(*c*) the amount of import duty and other incidental charges paid on each vehicle ?

The Honourable Malik Muhammad Feroze Khan Noon: (*a*) Sixteen.

Date of purchase	*Horse-power*	*Year of Manufacture*	*Cost of each vehicle*
			Rs.
30th October 1953 ..	25·35	1952-53	12,500

(*b*) Ten vehicles have since been sold at Rs. 13,500 each as detailed below—

(1) Khan Iftikhar Hussain Khan of Mamdot.

(2) Honourable Abdul Hamid Khan Dasti (H. M. A.)

(3) Honourable Nawab Muzaffar Ali Khan Qazilbash (H. M. R.)

(4) Mr. Akhtar Hussain, C. S. P., Secretary to Government of Pakistan, Ministry of Defence, Karachi.

(5) Mr. I. U. Khan, C. S. P. (F. C. R.).

(6) Chief Engineer, Public Works Department, Buildings and Roads Branch, Punjab.

(7) Administrative Officer, Punjab Civil Secretariat.

(8) Manager, Burewala Textile Mills.

(9) Secretary, Karachi Joint Water Board, Karachi (2 station wagons).

(*c*) The usual import duty was included in the price paid by the Civil Defence Department. Incidental charges per vehicle amounts to Rs. 1,000.

CONSTRUCTION OF NEW ROADS IN THE PROVINCE

728. Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state—

(*a*) the names of the new roads constructed from 1st April 1951, to-date in the Province with the cost of construction in each case ;

(*b*) whether all or any of these roads have been inspected by him; if so, the dates of inspection and the Travelling Allowance drawn in connection therewith in each case ; and

(c) the roads onwhich commemorative pillars have been erected and the cost thereof ?

The Honourable Sardar Muhammad Khan Leghari: It is regretted that the answer to this question is not yet ready.

PROMULGATION OF SECTION 144 WITHIN THE MUNICIPAL LIMITS OF KHANEWAL

729. Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Chief Minister be pleased to state the reasons which moved the District Magistrate, Multan, to promulgate Section 144, Criminal Procedure Code, within a radius of one mile of the Municipal limits of Khanewal for a period of ten days, from September, 26th to October 5th 1954 and again for a period of one month from September 15, within a radius of five miles of the Municipal limits of Khanewal and within the limits of Khanewal Municipality ?

The Honourable Malik Muhammad Firoz Khan Noon: Elections to the Municipal Committee, Khanewal were to be held from 27th September 1954 to 2nd October 1954. This was made an occasion by some organisations to promote sectarian controversies and to excite sectarian feelings and a tense situation had arisen which was likely to involve danger to public tranquility and danger to human life and safety. An order under Section 144, Criminal Penal Code. was made by the District Magistrate, Multan. prohibiting the carrying of arms, lathis, swords, etc., within the Municipal limits and within a radius of one mile of the Municipal limits of Khanewal, and banning the use of loud-speakers, drums, or play musical instruments within a distance of two furlongs of any polling station. This order was to remain in force from 26th September, 1954 to the 5th October, 1954, and was promulgated on 23rd August, 1954.

On 13th September, 1954, however, another order superseding the previous order was promulgated and was to remain in force for a period of one month, with effect from 15th September, 1954. Besides the restrictions imposed in the previous order this latter order also prohibited the assembly of five or more persons or the holding of public meetings without the permission of the Sub-Divisional Officer, Khanewal The promulgation of Section 144 was considered necessary in the interests of free voting and of freedom of elections.

REALIZATION OF ARREARS OF AGRICULTURAL INCOME-TAX

730. Mr. C. E. Gibbon: Arising out of the answer given to starred question No. 2261 asked on the floor of the House by Mr. Ahmad Masud Said, M.L. A., on 3rd December, 1953, will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state the nature of the coercive measures adopted for recovering the Agricultural Income-Tax from certain defaulters for the year 1951-52, as mentioned in column 4 of the statement laid on the table ?

The Honourable Mr. Muzaffar Ali Khan Qizilbash: The coercive measures adopted for recovery of the tax from the defaulters included arrest and detention, distress and attachment of movable property and uncut or ungathered crops, service of a writ of demand and simple notice.

CORRUPTION

731. Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Chief Minister be pleased to state whether the information sought in part (*b*) of starred question No. 2209, asked by Rana Gul Muhammad Noon *alias* Rana Abdul Aziz Noon, M. L. A., on the 4th December 1953, is ready by now and, if so, when the final answer is proposed to be given ?

The Honourable Malik Muhammad Firoz Khan Noon: A reply to part (*b*) of starred Assembly Question No. 2209, asked for by Rana Gul Muhammad Noon *alias* Abdul Aziz Noon, M.L.A., in his starred Assembly Question No. 3229 is as follows :—

(1) Number of cases in which action has been taken against officers during the period from 1st April 1953 to 30th September 1953 on charges of corruption	299
(2) Number of cases in which action has been taken against officers during the period for 1952-53	334

RULES UNDER THE PUNJAB CHILDREN ACT, 1952

732. Mr. C. E. Gibbon: Arising out of the answer given to starred question No. 2228, asked by Sheikh Muhammad Saeed, M. L. A., on 4th December, 1953, will the Honourable Chief Minister be pleased to lay on the table of the House a copy of the Rules framed under the Punjab Children Act, 1952 ?

The Honourable Malik Muhammad Firoz Khan Noon: Rules under the Punjab Children Act, 1952, are under preparation and will be completed in about a month's time.

APPOINTMENT OF A LAWYER TO CONDUCT THE PROCEEDINGS OF ANTI-QADIANI DISTURBANCES ENQUIRY.

733. Mr. C. E. Gibbon: Arising out of the answer given to starred question No. 2304, asked by Sheikh Muhammad Saeed, M. L. A., on the 4th December 1953, will the Honourable Chief Minister be pleased to state the total number of days for which Chaudhri Fazal Elahi, M. L. A., actually worked in the Court of Inquiry and the total amount of emoluments paid to him.

The Honourable Malik Muhammad Firoz Khan Noon: Chaudhri Fazal, Special Council worked for the Punjab Government in this enquiry for about eight months beginning from 1st July 1953 to 22nd February 1954, both at Lahore and Murree, during which period he put in 66 appearances in the Court of Inquiry and was paid a total sum of Rs. 36,643.

TOURS OF EACH PARLIAMENTARY SECRETARY AND PARLIAMENTARY PRIVATE SECRETARY

734. Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Chief Minister be pleased to state—

(*a*) the details of the tours so far made by each Parliamentary Secretary and Parliamentary Private Secretary since his appointment as such; and

(*b*) the total amount of travelling allowance drawn by each of them for the journeys thus performed ?

The Honourable Malik Muhammad Feroz Khan Noon: The information is attached.

STATEMENT SHOWING THE DETAILS OF JOURNEYS PERFORMED BY THE PARLIAMENTARY SECRETARIES AND PRIVATE PARLIAMENTARY SECRETARIES AND THE TRAVELLING ALLOWANCES DRAWN BY THEM

Serial No.	Name and Designation	Station		Period		Amount of Travelling Allowance	Purpose of Journey
		From	To	From	To		
		PARLIAMENTARY SECRETARIES					
						Rs. A. P.	
1	Malik Qadir Bakhsh, Chief Parliamentary Secretary.	Lahore ..	Muzaffargarh and Leiah.	11-1-54	19-1-54	349 8 0	To discuss some of the problems of the District.
2	Begum G. A. Khan, Parliamentary Secretary to H. M. E.	Do. ..	Rawalpindi and Murree.	24-8-53	28-8-53	184 0 0	To attend a meeting to consider selection of Dinyat Books.
		Do. ..	Karachi ..	16-10-53	21-10-53	466 12 0	To discustion re-organization of the Public Relations Department.
		Do. ..	Multan ..	12-11-53	16-11-53	153 9 0	To visit Government Schools
		Do. ..	Sialkot ..	22-11-53	25-11-53	106 0 0	To visit Government and Mission Schools.
		Do. ..	Gujrat ..	31-3-54	..	76 0 0	To visit Government Girls College, Gujrat.
		Do. ..	Lyallpur ..	18-6-54	21-6-54	111 0 0	To attend and preside over a students' conference.
		Do. ..	Rawalpindi ..	6-7-54	18-7-54	253 12 0	To visit the Schools at Murree
		Do. ..	Sialkot and Daska	14-2-55	16-2-55	98 0 0	

Serial No.	Name and Designation	Station		Period		Amount of Travelling Allowance	Purpose of Journey
		From	To	From	To		
	PARLIAMENTARY SECRETARIES—*contd.*						
3	Raja Ahmad Ali, Parliamentary Secretary to H. M.A.	Rawalpindi, (6 Journeys from April to July 1954).	Lahore ..	..	..	Rs. A. P. 712 0 0	To attend the monthly meeting of H. C. M., Ministers and Parliamentary Secretaries. These tours were made in his capacity as Parliamentary Private Secretary, when his Headquarter was his own District.
	PARLIAMENTARY PRIVATE SECRETARIES						
1	Amir Abdullah Khan, Parliamentary Private Secretary to H. M. A.	Mianwali ..	Lahore and back	3-5-54	4-5-54	708 0 0	Inspection of certain Farms.
		Do. ..	Murree ..	11-5-54	18-6-54		
		Do. ..	Lahore ..	5-7-54	7-7-54	452 0 0	To attend the joint monthly meeting of H. M. M. and Parliamentary Secretaries, etc.
		Do. ..	Do. ..	2-8-54	4-8-54		
				Total ..		1,160 0 0	

NOTE—The rest of the Parliamentary Secretaries and Private Parliamentary Secretaries did not perform any journey at Government expense nor did they draw any travelling allowances.

REFUGEE LAND OWNERS

735. Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state whether the final answer to Starred Question No. 2379, asked by Chaudhri Mushtaq Ahmad Khan, M. L. A., on the floor of the House on 14th December, 1953, is ready by now; and if so, when it is proposed to be given ?

The Honourable Mr. Muzaffar Ali Khan Qizilbash: The reply has been sent to the Secretary, Legislative Assembly, for onward transmission to the Honourable Member.

REFUGEE LAND OWNERS

*2379. **Ch. Mushtaq Ahmad Khan :** Will the Honourable Minister for Revenue be pleased to state—

(*a*) the total number of refugee land owners who have so far been rehabilitated on land in the Province with the number of owners of land among them owing more than four acres each;

(*b*) the total number of refugee owners of land whose individual holding is more than 25 acres;

(*c*) the number of such refugee owners of land who have been given full compensation for the agricultural land abandoned by them in India?

The Honourable Mr. Muzaffar Ali Khan Qizilbash:

(*a*) Six lacs, thirty thousand, six hundred and seventy-nine.

Two lacs, ninety-nine thousand, three hundred and ninety-eight.

(*b*) Thirty-five thousand, one hundred and ninety-three.

(*c*) Four lacs seventy-five thousand, one hundred and fifty-five.

REHABILITATION

736. Mr. C. E. Gibbon: Airising out of the answer given to Starred Question No. 2486, asked by Chaudhri Mahtab Khan, M. L. A., on the 14th December, 1953, will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state whether the work of rehabilitating refugees in the Province has been complete ed and, if not, when it is expected to be completed ?

The Honourable Mr. Muzaffar Ali Khan Qizilbash: More than ninety per cent of the total claim forms registered in the Province have been finally settled. Out of the remaining, one lakh, forty thousand, three hundred and forty claim forms pending disposal; one lakh, three thousand, seven hundred and sixty-five relate to non-allottees in the congested districts, who cannot be settled there on account of non-availability of land. These non-allottees are mostly unwilling to get their claim forms transferred to non-congested districts. If they co-operate with Government the work of rehabilitating refugees can be completed during the next year.

ELECTIONS TO CONSTITUENCY NO. 29 OF THE CITY OF LAHORE CORPORATION

737. Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister of Health be pleased to state—

(*a*) whether it is a fact that elections to Constituency No. 29 of the City of Lahore Corporation were held in March 1953;

(*b*) whether it is a fact that the nomination papers of Mr. Husain Sabir, a candidate at the said elections were rejected by the Returning Officer; but this order was held to be wrong by the Elections Officer, Local Bodies, Punjab;

(*c*) the reasons for declaring Nawabzada Rashid Ali Khan elected from the said contituency;

(*d*) whether any election petition was filed against the election of Nawabzada Rashid Ali Khan and decided by Mr. Muhammad Aslam,

Sessions Judge; if so, the action taken on his report and, if no action was taken, the reasons therefor ?

The Honourable Makhdumzada Syed Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani: (*a*) Yes.

(*b*) Yes.

(*c*) As out of the two candidates, the nomination paprers of the one Mr. Hussain Sabir were declared invalid, the other candidate, viz., Nawabzada Rashid Ali Khan, whose nomination papers were in order, was declared duly elected for the said constituency by the Returning Officer.

(*d*) Yes, an election petition was filed before the Corporation Election Petition Commission. Government have, after considering the report of the Commission, remanded the case to it for adjudication on certain important issues.

PUNJAB GOVERNMENT COTTON MILLS, LAHORE

742. Mr. C. E. Gibbon: Arising out of the answers given to the supplementary questions to the Starred Question No. 2566, asked on the floor of the House by Mian Abdul Latif, M. L. A., on 3rd December, 1953, will the Hon'ble Minister of Industries be pleased to state—

(*a*) the result of the investigation in respect of the purchase of condemned cotton in the Punjab Government Cotton Mills, Lahore;

(*b*) the total loss incurred by the Punjab Government in running the Mills;

(*c*) the period for which Mr. Riaz Qureshi, now Sessions Judge at Lahore, worked as Administrator of the Mills;

(*d*) the person to whom he handed over charge and the technical qualifications of the present Administrator;

(*e*) the output of this Mill during the period when Mr. Riaz Qureshi was the Administrator as against its present output; and

(*f*) whether any of the persons employed in this Mill on 3rd December 1953, have since been discharged; if so, their number and the reasons therefor ?

The Honourable Sheikh Masood Sadiq: (*a*) The report is not yet ready.

(*b*) The balance sheet for the period from 1st April 1954 to 12th September, 1954, the date on which the Mill was surrendered by Government is still under preparation. The final profit or loss, therefore, is to be reckoned yet;

(*c*) From 20th April 1950 to 12th August 1953.

(*d*) He handed over charge to Col. Ali Akhtar. As the Mill has been surrendered by Government, there is no post of Administrator at present.

(*e*) The average monthly production of cloth and yarn during February-August 1953 was 205,300 yards and 105,780 lbs. respectively. As Government has surrendered the Mill, the latter portion of this part of the question does not arise.

(*f*) As Government has surrendered the Mill, this does not arise.

ALLOTMENT OF FACTORIES ABANDONED BY NON-MUSLIMS

743. Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state whether the answer to Unstarred Question No. 65, asked by Sardar Muhammad Zafrullah, M. L. A., on the floor of the House, on 17th December, 1951, is ready by now, if so, when it is proposed to be given to the House ?

The Honourable Nawab Muzaffar Ali Khan Qizilbash: (*a*) There are so many types of factories and located in such a large number of towns and villages all over the Punjab that it is difficult to make a list of all of them.

(*b*) They have been allotted to people to carry on these concerns.

(*c*) As allottees have been changing from time to time, it is not possible to give a list of names with their claims.

In any case, the allotment is done under the orders of Central Government by an Industrial Rehabilitation Board which consists of three members from the Central Government and two from the Punjab.

REFUGEE LANDLORDS WHO HAVE SUBMITTED THEIR CLAIM FORMS FOR LAND

744. Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state whether the answer to parts (*b*) and (*c*) of Starred Question No. 68, asked by Khan Iftikhar Hussain Khan, M. L. A., on the floor of the House on 24th December 1951, is ready by now; if so, when it is proposed to be given to the House ?

The Honourable Mr. Muzaffar Ali Khan Qizilbash: It is regretted that the reply is not yet ready. The information will be furnished to the Hon'ble Member as soon as it is available.

ALLOTMENT OF LAND ABONDONED BY REFUGEES

745. Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state whether the answer to Starred Question, 123, asked by Chaudhri Ail Akbar Khan, M. L. A., on the floor of the House, on 7th January 1952, is ready by now; if so, when it is proposed to be given to the House ?

The Honourable Mr. Muzaffar Ali Khan Qizilbash: The position is the same as reported in Starred Assembly Question No. 123.

It is regretted that the information asked for will not be available until the allotment under the Provisional Permanent Rehabilitation Settlement Scheme has been completed.

SPREAD OF THUR (SALT EFFLORESENCE) IN AREAS IRRIGATED BY A KHADDAR FEEDER OF LOWER JHELUM CANAL

746. Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state whether the answer to Starred Question No. 100, asked by Syed Altaf Hussain Shah, M.L.A. on the floor of the House, on 7th January 1952, is ready by now, if so, when it is proposed to be given to the House ?

The Honourable Sardar Muhammad Khan Leghari: It is regretted that the answer to this question is not yet ready.

FACTORIES OWNED BY NON-MUSLIM EVACUEES IN SIALKOT CITY

747. Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state whether the answer to (*a*) in part (*d*) and (*e*) of the Starred Question No. 381, asked by Khawaja Muhammad Safdar, M. L. A., on the floor of the House, on 8th January 1952, is ready by now; if so, when it is proposed to be given to the House ?

The Honourable Mr. Muzaffar Ali Khan Qizilbash:

(*d*) The total number of unregistered factories allotted up to this time. 17

(*e*) The total number of unregistered factories as are working to capacity 17

HOSPITALS AND DISPENSARIES

748. Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister of Health be pleased to state whether the answer to sub-paragraph (*ii*) of part (*b*) of Starred Question No. 292, asked by Syed Mustafa Shah Khalid Gilani, M. L. A., on the floor of the House, on 9th January 1952, is ready by now; if so, when it is proposed to be given to the House ?

The Honourable Makhdumzada Syed Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani: The scheme for the opening of new dispensaries since approved by the Punjab Planning Board, has been included in the Five-Year Development Plan of the Pakistan Government and is under the active consideration of the Central Planning Board. The question of the actual location of the dispensaries will be taken up when the funds are actually provided by the Centre.

SETTLEMENT OF THE FAMILIES OF REFUGEE GOVERNMENT OFFICIALS

749. Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister of Revenue be pleaesed to state whether the answer to Starred Question No. 60, asked by Mian Abdul Bari, M. L. A., on the floor of the House on 9th January 1952, is ready by now; if so, when it is proposed to be given to the House ?

The Honourable Mr. Muzaffar Ali Khan Qizilbash: It is regretted that the answer to this question is not yet ready.

ALLOTMENT OF HOUSES ABANDONED BY NON-MUSLIMS

750. Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state whether the answer to Starred Question No. 157, asked by Chaudhri Ali Akbar Khan, M. L. A., on the floor of the House, on 9th January 1952, is ready by now; if so, when it is proposed to be given to the House ?

The Honourable Mr. Muzaffar Ali Khan Qizilbash: It is regretted that the answer to this question is not yet ready.

LEGAL REMEMBRANCERS' CONTROL OVER THE PROSECUTING BRANCH OF THE POLICE DEPARTMENT

751. Mr. C. E. Gibbon: Arising out of the answer given to part (*c*) of Starred Question No. 384, asked by Sardar Mumtaz Ali Khan, M. L. A., on 10th January 1952, will the Hon'ble Chief Minister be pleased to state whether any decision has since been taken in the matter ?

The Honourable Malik Muhammad Firoz Khan Noon: The Provincial Government have reorganized the Prosecuting Agency and have strengthened it by creating some new posts of Public Prosecutors under Legal Remembrancer to Government, Punjab. The Prosecuting Branch of the Police Department has not been brought under the control of the Legal Remembrancer to Government, Punjab, in the public interest.

AREA OF VILLAGE LEHRI KHURD IN NAROWAL TEHSIL

752. Chaudhri Muhammad Sarwar Khan: Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state—

(*a*) the total area of village Lehri Khurd in Narowal Tehsil ;

(*b*) (*i*) the area of land of the above-mentioned village affected by river action ;

(*ii*) the total area lying uncultivated due to its close proximity to the border; and

(*iii*) the total population of the abovementioned village;

(*c*) the area of the said village inundated by the Dek Nullah;

(*d*) whether land revenue in respect of the lands along the border is being regularly paid by its owners since 1947 ;

(*e*) whether it is a fact that cultivated crops sustain heavy damage every year due to inundation from Dek Nullah;

(*f*) the balance of area of cultivable land and the average holdings per family ;

(*g*) whether Government have received any application from the inhabitants of the said village for additional grant of land to them ;

(*h*) whether any recommendation has been made for the grant of land to any inhabitant of the said village; if not, the reasons therefor;

(*i*) whether it is a fact that Government have allocated six Chaks for grant of land in lieu of lands affected by river action ;

(*j*) if answer to (*h*) above be in the negative, whether Government intend to allocate land in Thal areas to such persons of the said village who have lost land through river action ?

The Honourable Mr. Muzaffar Ali Khan Qizilbash : It is regretted that the answer to this question is not yet ready.

COMMITTEE ON PETITIONS

Secretary: As required by Rule 146 of the Punjab Legislative Assembly Rules of Procedure, Hon'ble the Speaker has been pleased to nominate the following members to constitute a Committee on Petitions with the Deputy Speaker as its Chairman :—

1. Mir Abdul Qayyum.
2. Mian Abdul Latif.
3. Malik Muhammad Akram Khan.
4. Malik Ghulam Nabi.
5. Sheikh Zafar Hussain.
6. Mr. Ahmed Saeed Kirmani.
7. Sheikh Muhammad Saeed.
8. Mr. Ahmad Masud Said.

HOUSE COMMITTEE

Secretary: As required by Rule 141 of the Punjab Legislative Assembly Rules of Procedure, Hon'ble Speaker has been pleased to nominate the following members to constitute the House Committee of the Legislative Assembly for the current session of the Assembly with the Deputy Speaker as its *ex-officio* Chairman :—

1. Lt.-Col. Nawabzada Chaudhri Asghar Ali Khan.
2. Chaudhri Faiz Ahmad.
3. Rana Gul Muhammad Noon *alias* Abdul Aziz Noon.
4. Sheikh Hadayat Ali.
5. Syed Naubahar Shah.
6. Major Amir Abdullah Khan.
7. Syed Altaf Hussain Bokhari.
8. Malik Fateh Sher Jhumat.

The function of this Committee will be to advise the Speaker on such matters as may be referred to it from time to time.

PANEL OF CHAIRMEN

Secretary: As required by Rule 10 of the Punjab Legislative Assembly Rules of Procedure, the Hon'ble Speaker has nominated the following members to form the Panel of Chairmen for the current session of the Assembly :—

1. Malik Amir Muhammad Khan.
2. Malik Fateh Muhammad Khan Tiwana.
3. Dr. Gulzar Begum Muhammad Ali.
4. Malik Ghulam Nabi.

NO-CONFIDENCE MOTION AGAINST MR. C. L. SUNDER DAS (DEPUTY SPEAKER)

Mr. Speaker: I have received notice of the following motion from Mr. C. E. Gibbon, M. L. A. :—

I beg leave to move, under Rule 8(1) of the Rules of Procedure of the Punjab Legislative Assembly, the following no-confidence motion :—

"This Assembly resolves that Mr. C. L. Sunder Dass, M. L. A., having lost the confidence of this House be removed from the office of the Deputy Speaker of the Punjab Legislative Assembly".

Those hon'ble members who are in favour of leave being granted to move the motion may please rise in their places.

(Less than 56 members rose, so leave was refused).

LIST OF BUSINESS

Mr. Speaker: Five bills stand at the top of the Order Paper. They were received by this office on the 5th of March 1955. They were published in the Gazette on the same date and circulated by the office on the same date to local honourable members. Mofussil honourable members got them this morning. Therefore, I cannot possibly allow these bills to be taken up today (Hear hear). The honourable members have not had time to give notice of amendments today even if they had wished to do so. Therefore, I propose to take up only those bills today of which notice was given before-hand. I find that notice of the Punjab Excise (Amendment) Bill, 1955, was given on the 3rd March 1955. It was originally circulated in December 1954. These facts are borne out by the office records. Similarly, in the case of the Punjab Medical Registration (Amendment) Bill, notice was received on the 11th February, but it had already been circulated to all the honourable members in December last. Therefore I propose to take up these two Bills.

میاں عبدالباری (لائلپور - ے - مسلم) : جناب والا - یہ تو ہمیں قطعی علم نہیں تھا کہ آج یہ سب چیزیں پیش ہو جائینگی - ہم نے ان کے بارہ میں ترمیمات پیش کرنا تھیں -

صاحب سپیکر : آپ کو سیشن کا نوٹس گیا تھا- آپ کو سیشن کے ہونے کا علم تھا اور یہ سب کچھ آپ کو دسمبر گذشتہ میں معلوم ہو گیا تھا اور یہ گزٹ بھی ہو چکا ہے -

میاں عبدالباری : جناب والا- پچھلے سیشن کی ساری کارروائی تو کالعدم ہو چکی ہے - اگر اسکے لئے ہمیں مناسب نوٹس ملتا تو ہم تیاری کرکے آتے ہمیں اسکی قطعی توقع نہیں تھی کہ آپ ان کو آج لے لینگے اور پچھلی کارروائی تو کالعدم ہو چکی ہے-

صاحب سپیکر : میں یہ کہنے والا تھا کہ جو بل آج نہیں لئے جا رہے ان کے متعلق اگر کوئی آنریبل ممبر اپنی ترمیم پیش کرنا چاہیں تو میں اسکے لئے انہیں دو دن دے سکتا ہوں - ایک بل ایسا ہے جس میں صرف کمیٹی کی رپورٹ پیش ہوگی اور وہ بھی circulate ہو چکی ہے - The Punjab Control of Goondas (Amendment) Bill ایک پرانا بل ہے -

میاں عبدالباری : وہ رپورٹ ابھی ہمارے پاس آئی ہے -

صاحب سپیکر : سیکریٹری صاحب کہتے ہیں کہ ۱۴ دسمبر کو رپورٹ سب کے پاس پہنچ گئی تھی ۔ میرا خیال ہے کہ میں item نمبر III, IV, V, VI, VII نہیں لونگا ۔ ان کے متعلق نوٹس ۵ مارچ کو دیا گیا تھا۔ ان کے بنا پر سات دن پورے نہیں ہوتے ۔

میاں عبدالباری : آپ باقیوں کو بھی آج چھوڑ دیں۔ آپ پوچھ لیجئے اگر کسی نے ان کو پڑھا ہو۔ جو چیز کل ملتی ہے اسے ہم کیسے پڑھ سکتے ہیں ؟ میرے خیال میں یہ بہتر ہوگا کہ آپ ان کو کل زیر غور لائیں آج چھٹی دیدیں ۔ ہم اپنی ترمیمات کل پیش کر دینگے ۔دو دن کی بجائے ایک دن کی مہلت دیدیں ۔

صاحب سپیکر : آپ آرڈر پیپر پر item نمبر IX دیکھیں اسکو لینے پر تو کوئی اعتراض نہیں ہوگا ؟

میاں عبدالباری : یہ لے لیجئے۔

DRAFT ORDER PRESCRIBING REVISED RATES OF ENTERTAINMENTS DUTY UNDER SUBSECTION (1) OF SECTION 3 OF THE PUNJAB ENTERTAINMENTS DUTY ACT, 1936, AS AMENDED BY THE PUNJAB ENTERTAINMENTS DUTY (AMENDMENT) ACT, 1939.

Minister of Agriculture (THE HONOURABLE SARDAR ABDUL HAMID KHAN DASTI): Sir, I beg to move :

That the Draft Order prescribing revised rates of entertainments duty under subsection (1) of section 3 of the Punjab Entertainment Duty Act, 1936, as amended by the Punjab Entertainments Duty (Amendment) Act, 1939, be taken into consideration.

The motion was carried.

Minister of Agriculture: Sir, I beg to move :

That the Draft Order be passed.

The motion was carried.

THE PUNJAB MEDICAL REGISTRATION (AMENDMENT) BILL

Minister of Health (THE HONOURABLE MAKHDUMZADA ALHAJ PIR SAIYED MUHAMMAD ALAMDAR HUSSAIN SHAH GILANI) : Sir, I beg to introduce the Punjab Medical Registration (Amendment) Bill.

I also beg to move—

That the Punjab Medical Registration (Amendment) Bill be taken into consideration at once.

The motion was carried.

CLAUSE 2

Mr. Speaker: The question is—

That clause 2 stands part of the Bill.

The motion was carried.

Mr. Speaker: The question is :—

That the preamble be the preamble of the Bill.

The motion was carried.

Minister of Health: I beg to move :

That the Punjab Medical Registration (Amendment) Bill be passed.

The motion was carried.

THE PUNJAB DEVELOPMENT FUND CESS BILL

Minister of Agriculture (THE HONOURABLE SARDAR ABDUL HAMID KHAN DASTI) : Sir, I beg to introduce the Punjab Development Fund Cess Bill.

THE THAL DEVELOPMENT (AMENDMENT) BILL

Minister of Agriculture: Sir, I beg to introduce the Thal Development (Amendment) Bill.

THE GRAVEYARDS (PRESERVATION AND MAINTENANCE) BILL

Minister of Agriculture (THE HONOURABLE SARDAR ABDUL HAMID KHAN DASTI) : Sir, I beg to introduce the Graveyards (Preservation and Maintenance) Bill.

THE PUNJAB URBAN RENT RESTRICTION BILL

Minister of Agriculture (THE HONOURABLE SARDAR ABDUL HAMID KHAN DASTI) : Sir, I beg to introduce the Punjab Urbans Rent Restriction Bill.

THE PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY (OFFICES) (AMENDMENT) BILL.

Minister of Agriculture (THE HONOURABLE SARDAR ABDUL HAMID KHAN DASTI) : Sir, I beg to introduce the Punjab Legislative Assembly (Offices) (Amendment) Bill.

THE PUNJAB EXCISE (AMENDMENT) BILL, 1954

Minister of Agriculture (THE HONOURABLE SARDAR ABDUL HAMID KHAN DASTI) : Sir, I beg to introduce the Punjab Excise (Amendment) Bill.

THE PUNJAB CONTROL OF GOONDAS (AMENDMENT) BILL

Minister of Agriculture (THE HONOURABLE SARDAR ABDUL HAMID KHAN DASTI) : Sir, I beg to present the report of the Select Committee on the Control of Goondas (Amendment) Bill.

THE PUNJAB EXCISE (AMENDMENT) BILL, 1955

Minister of Agriculture (THE HONOURABLE SARDAR ABDUL HAMID KHAN DASTI) : Sir, I beg to introduce the Punjab Excise (Amendment) Bill, 1955.

The Assembly then adjourned till 1 *p.m. on Tuesday, the* 8*th of March* 1955.

APPENDIX

Starred Questions not asked by Members]

SPINDLES

*3371. **Mian Manzoor Hassan :** Will the honourable Minister of Industries be pleased to state :—

(a) the number of spindles working in the Province ;

(b) the number of spindles which have been sanctioned for this Province ;

(c) the time by which the Province will become self-sufficient in the matter of yarn ?

The Honourable Sheikh Masood Sadiq, Minister for Industries :

(a) The number of spindles installed is 527,360. They are all working ;

(b) 650,000 spindles.

(c) The Province is already self-sufficient.

95 PLA—450—23-2-56—SGPWP Lahore

PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

10TH SESSION OF THE FIRST PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

Tuesday, the 8th March 1955

The Assembly met in the Assembly Chamber, Lahore at 1 p.m. of the Clock. Mr. Speaker (The Hon'ble Dr. Khalifa Shujauddin) in the Chair.

Recitation from the Holy Quran.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

GOVERNMENT SERVANTS AGAINST WHOM CASES WERE REGISTERED THROUGH ANTI-CORRUPTION AGENCY

*3366. **Mr. C. E. Gibbon**: Arising out of the answer given to starred question No. 483, asked by Mian Ghulam Muhammad, on 29th February, 1952, will the Honourable Chief Minister be pleased to state the number of officers who have since been promoted from amongst those against whom cases were registered through the Anti-Corruption Agency, during the year 1951.

Parliamentary Secretary (CH. SULTAN ALI): Cases aginst 40 Government servants were registered by the Anti- Corruption Department durng the year 1951 and their disposal was as under:—

1.	Sent up for trial in court		28
2.	Recommended for departmental action	..	9
3.	Exonerated	..	3

Out of the 28 Government servants sent up for trial, 12 were convicted, 13 were acquitted or discharged and the 3 are still under trial. From the 9 Government servants recommended for departmental action, 3 were punished while action against the remaining 6 is still under consideration with the Administrative Departments. A list showing the names of Government servants who were acquitted by courts or punished departmentally is laid on the table.

Due to short notice it has not been possible to collect the information whether or not any of the Government servants acquitted by courts or those who wer punished as a result of departmental action were subsequently promoted by their parent departments.

LIST SHOWING THE NAMES OF GOVERNMENT SERVANTS WHO WERE ACQUITTED BY COURTS AND PUNISHED DEPARTMENTALLY AS A RESULT OR ENQUIRIES MADE BY THE ANTI-CORRUPTION DEPARTMENT, PUNJAB.

I. *Acquitted by courts—*

1. Mr. Muhammad Saleem, Sub-Divisional Officer of the Punjab Public Works Department, Buildings and Roads Branch, Vehari, District Multan.
2. Mukhtar Ahmad, Road Inspector of the Punjab, Public Works Department, Buildings and Roads Branch, Vehari, District Multan.
3. Amanullah, Overseer of the Punjab, Public Works Department, Buildings and Roads Branch, Vehari, District Multan.

4. Faiz Ali, Road Inspector, Punjab, Public Works Department, Buildings and Roads Branch, Vehari, District Multan.
5. Munawar Ali, Road Inspector, Punjab, Public Works Department, Buildings and Roads Branch, Vehari, District Multan.
6. Fazal Ahmad, Road Inspector, Punjab, Public Works Department, Buildings and Roads Branch, Vehari, District Multan.
7. Muhammad Amin, Road Inspector, Punjab, Public Works Department, Buildings and Roads Branch, Vehari, District Multan.
8. Dr. Abdul Rehman, Assistant Medical Officer, Incharge Kadirpur Hospital, District Multan.
9. Muhammad Hussain Butt, Line Superintendent of the Punjab, Public Works Department, Electricity Branch.
10. Khurshid Beg., Cable Jointer of the Punjab, Public Works Department, Electricity Branch.
11. Mehbub Elahi, Clerk of the Punjab, Public Works Department, Electricity Branch.
12. Abdul Ghafur, Zilladar of the Punjab, Public Works Department, Irrigation Branch.
13. Muhammad Irshad, Patwari of the Lahore district.

II. *Punished as a result of Departmental enquiries—*

1.	Ghazanfar Ali, Ranger of the Forest Department, Lyallpur.	Compulsorily retired.
2.	Qazi Ahmad Shafi, A.D.M. formerly posted at Rawalpindi.	Increment stopped and not to be posted as A.D.M., for 2 years.
3.	Pir Karam Shah, P.C.S., Deputy Commissioner, Muzaffargarh.	Permitted to retire on pension.

III. *Officers against whom departmental action was taken and the cases are under consideration with the Administrative Departments—*

1. Mr. M. M. Haq, Xen., of the Punjab, Public Works Department, Irrigation Branch, District Multan.
2. Mr. Najam-ud-Din, Sub-Divisional Officer of the Punjab, Public Works Department, Irrigation Branch, Shujabad, District Multan.
3. Ghulam Amir, Clerk of the Punjab, Public Works Department, Irrigation Branch, Shujabad, district Multan.
4. Muhammad Shafi, Munshi, Punjab, Public Works Department, Irrigation Branch, Shujabad, District Multan.
5. Mr. Kamal Mustafa, Sub-Divisional Officer, of the Punjab, Public Works Department, Buildings and Roads Branch, Gujrat.
6. Mr. K.A. Said, M., I.C., Mandi Baha-ud-Din, District Gujrat.

SALARY, HOUSE-RENT AND TRAVELLING ALLOWANCE DRAWN BY EACH MEMBER OF THE CABINET

***3372. Mian Manzur Hassan :** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state:—

(*a*) the total number of days spent in the Punjab by each Honourable Minister including the Honourable Chief Minister in the province from 1st of April, 1954 to 31st October, 1954;

(*b*) the total number of days spent by each Honourable Minister in Lahore from 1st April, 1954 to 31st October, 1954;

(*c*) the total number of days spent by each Honourable Minister outside the province from 1st April, 1954 to 31st October 1954 ;

(*d*) the total amount of money drawn by each Honourable Minister by way of salary, house-rent and travelling allowance from the Ist April, 1954 to the 31st October 1954 ?

Parliamentary Secretary (CH. SULTAN ALI) : A Statement is laid on the table.

STATEMENT

Honourable Chief Minister

(*a*) 78 days (includes the number of days spent at Lahore).

(*b*) 70 days.

(*c*) 136 days.

(*d*) (*i*) Rs. 24,500, (*ii*) Rs. 3,500, (*iii*) Rs. 785-3-0

Honourable Minister for Agriculture

(*a*) The Hon'ble Minister for Agriculture was in the Province throughout the period except for 5 days.

(*b*) Except for 50 days, the Hon'ble Minister remained in Lahore.

(*c*) 8 days.

(*d*) *Travelling Allowance*	*Salary*	*House-rent Allowance*
Rs. A. P.	Rs.	
2,818 8 0	21,000	Free furnished house is provided by Government.

Honourable Minister for Public Works

In the Punjab	*In Lahore*	*Outside the Province*
(*a*)	(*b*)	(*c*)
166	158	48

Total amount drawn by the Hon'ble Minister during the period from 1st April, 1954 to 31st October, 1954, is detailed below:—

AMOUNT OF	
Travelling Allowance	*Salary*
Rs. A. P.	Rs. A. P.
5,226 2 0	14,602 11 0

Honourable Minister for Revenue

(*a*) 189 days includes number of days spent in Lahore.
(*b*) 102 days.
(*c*) 25 days.

		Rs.	A.	P.
(*i*) Salary	..	14,959	5	0
(*ii*) House-rent	..	2,100	0	0
(*iii*) Travelling Allowance	..	2,843	13	0

Honourable Minister for Education

(*a*) 164 days.

(*b*) 106 days.

(*c*) 50 days.

(*d*) Salary including house at Rs. 300 per mensem		14,603	5	0
Travelling Allowance	..	2,928	11	0

Honourable Minister for Health:

(*a*) 199.
(*b*) 143.
(*c*) 15.
(*d*)

		Rs.	A.	P.
Pay	..	21,000	0	0
House-rent (in lieu of free furnished house)	..	2,100	0	0
Travelling Allowance	..	3,931	5	0
Total	..	27,031	5	0

Honourable Minister for Industries:

Months	Number of days spent in Punjab	Number of days spent in Lahore	Number of days spent outside Province	Total amount of money, drawn	
				Salary	T. A.
a	b	c	d	e	f
				Rs.	Rs. A. P.
April ..	30	23		3,000	392 10 0
May	25	25	6	3,000	210 0 0
June	30	23		3,000	552 3 0
July	31	22		3,000	549 12 0
August	31	19		3,000	353 10 0
September	24	22	6	3,000	403 5 0
October ..	31	29		3,000	475 5 0
Total ..	202	163		21,000	2,936 13 0

TOTAL NUMBER OF GAZETTED OFFICERS, ETC.

*3439. **Mian Muhammad Shafi** : Will the Honourable Chief Minister be pleased to state:—

(*a*) the total number of Gazetted Officers in the Punjab at present ;

(*b*) the number of Gazetted Officers who draw a salary above Rs. 1,000 ;

(*c*) the number of Gazetted Officers who draw a salary above Rs. 2,000 ;

(*d*) the number of Gazetted Officers who draw a salary between Rs. 250 and Rs. 500 ;

(*e*) the average amount per annum of travelling allowance drawn by Gazetted Officers drawing a salary higher than Rs. 1,000 and of those drawing a salary less than Rs. 1,000 during the last year ;

Parliamentary Secretary (CH SULTAN ALI) : The information asked for by the hon'ble member is as follows:—

(*a*) 3,346 ;

(*b*) 325 ;

(*c*) 92 ;

(*d*) 2,061 ;

		Rs.
(*e*) First part	..	1,948
Second part	..	1,492

Rana Gul Muhammad Noon *alias* Rana Abdul Aziz Noon: May I ask the Parliamentary Secretary whether the number of Gazetted Officers has increased in this Province since Partition ?

Mr. Speaker: That is a fresh question.

MURDER CASES

***3591. Mr. Ahmed Masud Said:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state:—

(a) the number of murder cases registered by the Police in the Province during the year 1952-53 and 1953-54 ;

(*b*) the number of murder cases from among those mentioned in (*a*) above which remained untraced ; and

(*c*) the number of murder cases from among those mentioned in (*a*) in which the accused were acquitted?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان علی) : افسوس ہے کہ محترم ممبر کی مطلوبہ اطلاع سر دست مہیا نہیں ہوسکی - یہ اطلاع فراہم کی جا رہی ہے - اور جونہی کہ تیار ہوگی پیش کر دی جائے گی -

Rana Gul Muhammad Noon *alias* Abdul Aziz Noon: I want to draw the attention of the Hon'ble Chief Minister to the fact that the questions were sent a couple of months in advance to the Departments concerned for collecting information for this House and in the majority of cases the answer given is that the information is not available.

Mr. Speaker : Not in the majority of cases. The Hon'ble member is indulging in some exaggeration . I hope that the Government will take measures to ensure that the Departments concerned supply the required information as soon as possible.

PERSONS PROCEEDED AGAINST UNDER THE SAFETY ACT

***3595. Qazi Murid Ahmad :** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state:—

(a) the number of persons (*i*) who were detained; (*ii*) whose movements were restricted and (*iii*) restrictions were placed on whose public speaking under the Punjab Safety Act during the years 1954-55;

(*b*) the number of persons from among those mentioned in (*a*) above in respect of whom restrictions have since been withdrawn and the number of those restrictions placed on whom are still continuing ;

(*c*) whether persons proceeded against under the Safety Act are given maintenance allowances; if so, the number of such persons and the amount of the allowance paid to each one of them; if not, the reasons therefor?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان علی) : افسوس یہ ہے کہ اس سوال کا جواب آج موصول نہیں ہوا۔ پرسوں تک امید ہے موصول ہو جائیگا۔ اس وقت معزز ممبر کی خدمت میں پیش کر دیا جائیگا۔

الحاج حکیم دیان خورشید احمد قریشی : اگر پرسوں بھی انہوں نے سوالات کا جواب نہ دیا تو انکے لئے سزا کیا ہوگی؟ (قہقہہ)۔

AREA OF RAKH KALUR KOT TAKEN OVER BY THE FOREST DEPARTMENT

***3334. Malik Fateh Sher Jhumat :** Will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) the total area of Rakh Kalur Kot taken over by the Forest Department;

(*b*) the area on which trees are standing out of the area mentioned in (*a*) above;

(*c*) the area leased out on tenders out of the area mentioned in (*a*) above and the income derived therefrom annually from Rabi 1950 to Rabi 1954;

(*d*) the area given to tenants on batai out of the area mentioned in (a) above and the amount of produce received therefrom annually from Rabi 1950 to Rabi 1954?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین) : افسوس ہے مطلوبہ اطلاع ابھی مکمل نہیں۔ مکمل ہونے پر آنریبل ممبر کی خدمت میں پیش کر دی جائے گی۔

وزیر زراعت : اس کی وجہ یہ ہے کہ یہ سوالات وزیر زراعت کے نام پر درج تھے مگر اب متعلقہ وزیر کی خدمت میں بھیجے جا رہے ہیں اس لئے سوالات کے ادھر سے ادھر آنے جانے میں قدرتاً دیر ہو ہی جاتی تھی۔

AREA OF RAKH BAKHARRA

***3335. Malik Fateh Sher Jhumat :** Will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) the total area of Rakh Bakharra Tehsil and District Mianwali under the control of the Forest Department;

(*b*) the area on which trees are standing out of the area mentioned in (*a*) above;

(*c*) the area which is leased out on tenders annually for cultivation out of the area mentioned in (a) above ;

(*d*) the area given out annually to the tenants for cultivation out of the area mentioned in (*a*) above ;

(*e*) the amount of produce collected from the tenants each year from Rabi 1950 to 1954;

(*f*) the income derived from the area leased out on tenders each year ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین) : افسوس ہے۔ کہ مطلوبہ اطلاع ابھی مکمل نہیں ہوئی۔ مکمل ہونے پر جلد از جلد معزز ممبر کی خدمت میں پیش کر دی جائے گی۔

AREA OF VILLAGE DAGAR AULAKH UNDER CONTROL OF FOREST DEPARTMENT

***3336. Malik Fateh Sher Jhumat :** Will the Hon'ble Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) the total area of village Dagar Aulakh under control of the Forest Department;

(*b*) the area of Dagar Aulakh leased out annually on tenders by the Forest Department;

(*c*) the area given out to tenants for cultivation;

(*d*) the income accruing to the Forest Department each year from Rabi 1950 to Rabi 1954 from the area of village Dagar Aulakh leased out on tenders;

(*e*) the value of produce received by the Forest Department from the area given to the tenants for cultivation every year from Rabi 1950 to Rabi 1954?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین) : افسوس ہے مطلوبہ اطلاع ابھی مکمل نہیں ہوئی۔ مکمل ہونے پر معزز ممبر کی خدمت میں پیش کر دی جائے گی۔

COTTON SEED INSPECTORS

***3368. Mr. C. E. Gibbon :** Arising out of the answer given to starred question No. 409 asked by Rana Gul Muhammad Noon *alias* Rana Abdul Aziz Noon, M.L.A., on 1st March 1952, will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to state the number of Cotton Seed Inspector who had no training in the Agricultural College, Lyallpur, or any other training and the number of such inspectors who possessed B. Sc., in Agriculture and those who did not possess it?

Parliamentary Secretary: (RAJA AHMAD ALI): There is no Cotton Seed Inspector. However, if the information is required about the Cotton Inspectors the position is as follows:—

(*a*) Nil.

(*b*) 7

Rana Gul Muhammad Noon *alias* Abdul Aziz Noon : May I ask the Hon'ble Minister of Agriculture whether the post was advertised?

Minister of Agriculture : I am not sure about it. I will find out.

Rana Gul Muhammad Noon *alias* Abdul Aziz Noon : May I ask the Hon'ble Minister of Agriculture whether the persons were recruited by Public Service Commission or directly by the Minister of the Department concerned?

Minister of Agriculture : I am not sure whether these posts had to go to the Public Service Commission or not but I may inform the Hon'ble member that the Cotton Seed Inspectors who were recruited, were necessarily given training after recruitment in the Punjab Agricultural College, Lyallpur.

Rana Gul Muhammad Noon *alias* Abdul Aziz Noon : May I ask the Hon'ble Minister of Agriculture whether any educational qualifications were fixed for the recruitment to this post?

Minister of Agriculture: Educational qualifications were preferably, B.Sc., but if no B.Sc. is available, then any officer who will be able to serve, particularly graduates—ordinary graduates are appointed and they may be given the necessary training. I may inform the Hon'ble member that B.Sc. candidates are not available in our own Department where we require B.Sc. They are not available and we are trying to increase their salaries so that the post may become more attractive for B.Sc. candidates.

Rana Gul Muhammad Noon *alias* Abdul Aziz Noon: May I ask the Hon'ble Minister of Agriculture whether it is a fact that B.Sc., (Agriculture) candidates were available and applied for this job but preference was given to B.A. candidates ?

Minister of Agriculture : I am doubtful. I am not aware of it.

CONSTRUCTION OF A "CULVERT" AT BURJI No. 133 OF CHUNIANWALA MINOR

***3397. Rai Nasrullah Khan :** Will the Hon'ble Minister of Public Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that several representations have been made to the Canal Authorities by the inhabitants of ten adjacent chaks for the construction of a "Culvert" at Bujri No. 133 of Chunianwala Minor in the Burala Division of the Lyallpur district.

(*b*) Whether it is a fact that the request mentioned in (*a*) above was ignored by the Canal Authorities.

(*c*) whether it is fact that the proposed site is located on a thoroughfare and in the absence of the "Culvert" in question the inhabitants of the said chaks are compelled to travel an avoidable and unnecessary distance of three or four miles.

(*d*) if answer to (*a*) and (*c*) be above is in affirmative, whether the Government intend to have the said culvert constructed; if not, the reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خواجہ محمد صفدر) :(الف) ضلع لائل پور بورالہ ڈویژن میں چونیانوالہ نامی کوئی راجباہ نہیں بہر حال چک نمبر ۴۵۷ جی - بی - کے زمینداروں سے اکتوبر ۱۹۵۴ء میں گوگیرہ ڈویژن کے راجباہ پیر محل کی آر - ڈی ۱۳۳٬۰۰۰ پر ایک پل کی تعمیر کیلئے ایک درخواست موصول ہوئی تھی-

(ب) نہیں جناب - حکام انہار نے اس معاملہ میں مناسب تحقیقات کی ہے -

(ج) مجوزہ موقع ۱۳۳-آر - ڈی شاہ عام نہیں ہے کیونکہ منظور شدہ دیہاتی سڑک جو چک نمبر ۶۸۳ جی - بی سے آتی ہے اس راجباہ کی دائیں سڑک پر آکر ختم ہو جاتی ہے اس کے پار نہیں جاتی اور نہ ہی اس راجباہ کے بائیں جانب اس مقام پر کوئی منظور شدہ دیہاتی سڑک ہے البتہ یہ درست ہے کہ چک نمبر ۶۸۳ جی-بی کے باشندوں کو نہری سڑک کے ساتھ ساتھ چلنا پڑتا ہے اور دو پلوں میں سے ایک پر سے گزر کر آنا پڑتا ہے جن میں سے ایک پل اس مقام سے تین میل بالائی جانب ہے اور دوسرا اس جانب سے دو میل نیچے کیطرف ہے -

(د) چونکہ اس مقام پر کوئی منظور شدہ دیہاتی سڑک نہر کے پار موجود نہیں اس لئے سرکاری خرچ پر پل تعمیر نہیں ہو سکتا - پل کی تعمیر کیلئے اس موقع پر متعلقہ ڈی - سی کی بھی کوئی سفارش موجود نہیں ہے اگرچہ یہ

نہر آج سے ساٹھ سال قبل تعمیر ہوئی تھی اور اسوقت سے اب تک چل رہی ہے تاہم مقامی افسران نہر نے اس معاملہ میں تحقیقات کرنے کے بعد یہ اطلاع دی ہے کہ زمیندار مجوزہ موقع پر پل کی تعمیر کے لئے لاگت ادا کرنے کے لئے تیار ہیں اور وہ ذمہ لیتے ہیں کہ وہ نہر اور اگلے موضع کے درمیان دیہاتی سڑک کیلئے زمین مہیا کر دیں گے۔ مگر یہ مسئلہ قطعی طور پر اس وقت طے ہوگا جب اس سلسلہ میں ضروری مراحل طے ہو جائیں گے۔

SHAREHOLDERS OF THE TRANSPORT SOCEITIES

*3421 **Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:** Will the Hon'ble Minister of Public Works be pleased to state:—

(a) The number and particulars of non-Muslim shareholders of the Transport Societies in the Province residing in the Punjab.

(b) the details of shares of non-Muslims, if any, in the various Transport Societies in the Province which have not so far been allotted to Muslims;

(c) whether the Government intend to allot such shares and the ways in which it is proposed to be done ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خواجہ محمد صفدر) : (الف) جواب نفی میں ہے۔ ٹرانسپورٹ کمپنیوں کا کوئی غیر مسلم حصہ دار پنجاب میں رہائش پذیر نہیں ہے۔

(ب) و (ج) یہ سوالات محکمہ بحالیات سے متعلق ہیں۔ اس لئے جواب دینے سے معذوری کا اظہار کیا جاتا ہے۔

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Honourable Minister concerned whether questions relating to the Rehabilitation Department were referred to the Minister concerned ?

Parliamentary Secretary: They were referred, although it is not the duty of our Department to do so. The honourable member should know where to send these questions.

چودھری محمد عبداللہ جاٹ کیا یہ درست ہے کہ ان مسلموں کے وقت جو کمپنیاں چل رہی تھیں ان کے پرمٹ ۳۱ مارچ ۱۹۵۰ء کو دئے جا رہے ہیں ؟

Parliamentary Secretary: This question does not arise out of the answer given.

PHALIA KUTHALIAN SHEIKHAN ROAD

3588. Chaudhri Sai Muhammad: Will the Hon'ble Minister of Public Works be pleased to state whether Phalia Kuthalian Sheikhan road in Gujrat District has been included in the six years Road Development Scheme; if so, the date by which the said road is intended to be metalled ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خواجہ محمد صفدر) : جی ہاں۔ چھ سالہ ترقیاتی منصوبے کے مطابق پھالیہ۔ کٹھیالہ شیخاں سڑک ۱۹۵۶-۵۷ء میں تعمیر ہونی ہے بشرطیکہ ضروری سرمایہ مہیا ہو جائے۔

EJECTMENT OF TENANTS

*3774. **Mian Manzoor Hussain:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state:—

(*a*) the approximate number of ejectment cases from agricltural land pending in the revenue courts, against the tenants in the Punjab at present;

(*b*) the number of refugee tenants against whom such proceedings are pending;

(*c*) the measures the Government intend to take to resettle the landless refugees who will be thus ejected ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (راجہ احمد علی) : (الف) ۱۸,۶۰۹

(ب) تقریباً ۱۵,۰۰۰

(ج) ان بیدخل شدہ مزارعین کی بحالی کے لئے زائد متروکہ زمین اور سرکاری اراضی کا خاصہ رقبہ مہیا کیا جائے گا اس کے علاوہ تھل میں ۱۵۰ چکوک اس غرض کے لئے مخصوص کر دئے گئے ہیں۔

Saiyad Amir Hussain Shah: Will the Parliamentry Secretary please state the exact number of ejected tenants who have been rehabilitated so far ?

Mr. Speaker: That is not a part of the question.

Minister of Revenue: How is it possible to give the number straightway?

FEE FOR THE EXAMINATION OF A JAMA BANDI

3395. Rai Nasrullah Khan : Will the Hon'ble Minister of Revenue be pleased to state :—

(*a*) whether it is fact that the fee for the examination of a Jamabandi of lands left in India by the refugees has been fixed at Rs. 5.

(*b*) whether it is also a fact that the Revenue Department charges Rs. 1 for the examination of a Jamabandi of the lands of this Province by the public;

(*c*) the monthly expenditure incurred on the maintenance of the staff employed for showing Jamabandies and the monthly income accuring from the fees charged for the examination of Jamabandies since Partition, along with a detailed upto date account of the total income and expenditure in this connection.

(*d*) whether the Government intend to reduce the aforesaid fee for the examination of Jamadbandies; if not, the reasons therefor?

پارلیمنٹری سیکرٹری (راجہ احمد علی) : (ا) جی ہاں۔

(ب) جی ہاں

پائی آنے روپے

(ج) (۱)اوسط خرچ ماہانہ برائے عملہ متعلقہ

پڑتال جمعبندی ۹,۶۹۳

(۲) اوسط آمدنی ماهانه جو فیس برائے
پڑتال جمعبندی موصول هوئی " " " ۳۲,۱۲۶

(۳) میزان خرچ تا دسمبر ۱۹۵۳ء " " ۱۰ ۱,۰۵,۶۹۱

(۴) میزان آمدنی تا دسمبر ۱۹۵۳ء " " " ۶,۱۰,۳۰۰

(۵) جی نہیں انتظامی امور کی بنا پر۔

رائے نصراللہ خان: مہاجرین سے ایک روپیہ کی بجائے پانچ روپے لینے کی وجہ کیا ہے۔

وزیر مال: وہ اس لئے لئے جاتے ہیں کہ اس محکمہ کے اوپر جو اخراجات ہوتے ہیں ان کو اس رقم میں سے ادا کیا جائے۔

رائے نصراللہ خان: اخراجات کم دکھائے گئے ہیں۔ ماہوار آمد ۳۲,۱۲۶ روپے ہے اس کے مقابلہ میں خرچ صرف ۹,۶۹۳ روپے ہے۔

وزیر مال: یہ اخراجات صرف اسی چیز کے نہیں ہیں۔ اور بھی تو اخراجات ہیں۔

Mian Muhammad Shafi: Is the Honourable Minster of Revenue prepared to revise the rate of stamp fee in respect of the refugees and to make it at par with the other people ?

Minister of Revenue : I am willing to consider that.

COURT OF WARD MONIES LEFT IN EAST PUNJAB

***3396. Rai Nasrullah Khan:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state whether it is a fact that sums belonging to Muslim refugees, in respect of Courts of Ward monies were left in East Punjab; if so, whether the Government intend to assist the persons concerned in the recovery of the said sums, if not, the reasons therefor?

Parliamentary Secretary: (Raja Ahmad Ali) : Yes.

Rana Gul Muhammad Noon alias Abdul Aziz Noon : May I ask the Honourable Minister of Revenue whether there were any Courts of wards in the Punjab, if so, why he has not considred adjusting accounts of those people who came from the East Punjab ;

Minister of Revenue : What is the question ?

Mr. Speaker : Whether there were any Courts of wards in the Pakistan part of the Punjab ?

Minister of Revenue : I am afraid I don't know that.

ALLOTMENT OF EVACUEE HOUSES IN THE NAME OF MUSLIM LEAGUE M.L.As.

3422. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : Will the Honourable Minister of Revene be pleased to state:—

(*a*) the full particulars of Muslim League, M.L.As., holding allotments of Evacuee houses in the District towns of the Province and the profession and vocation of each of them;

(*b*) the number and particulars of Local non-refugees and Refugees, respectively, among M.L.As., mentioned in (*a*) above ;

(*c*) the particulars of non-Refugee M.L.As., who lived in district towns before partition but have shifted to other evacuee houses in the same towns?

The Honourable Mr. Muzaffar Ali Khan Qizilbash: I regret that the answer to this question is not yet ready.

ALLOTMENT IN THE NAMES OF M.L.As. AND COUNCILLORS OF THE CITY OF LAHORE CORPORATION

3423. Chuadhri Muhammad Afzal Cheema : Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state:—

The names of the members of Punjab Legislative Assembly who belong to the Muslim League and the members of the Corporation of the City of Lahore who have secured allotments of Evacuee houses ;

(*i*) in the District town of the Province ; and

(*ii*) in the Mandi towns in the Province ?

The Honourable Mr. Muzaffar Ali Khan Qazilbash : I regret that the answer to this question is not yet ready.

TUBEWELL SINKING SCHEME

***3438†. Mian Muhammad Shafi** : Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state:—

(*a*) the total number of applicants who have so far applied for land on tubewell sinking scheme;

(*b*) the number of members of the Punjab Legislative Assembly who have applied for land under this scheme;

(*c*) the number of the relatives of members of the Punjab Legislative Assembly who applied for land under this scheme;

(*c*) whether the Government will be pleased to lay on the table of the House the list of persons who were given land under the tube-well scheme during the last 4 years?

The Honourable Mr. Muzaffar Ali Khan Qizilbash:

(*a*) 1933.

(*b*) 30.

(*c*) the information is being collected.

(*d*) The list is placed on the table.

---

†See Supplementries in Vol. X No. 3 at page 101.

STATEMENT SHOWING THE DETAILS OF LEASES OF UNCOMMANDED WASTE LAND UNDER THE TUBEWELL SCHEME

Serial No.	Name and address of the lease	Chak No. tehsil and district	Total area leased out		
			A.	K.	M.
1	Malik Allah Yar ex-Zaildar son of Malik Sahadar Khan, resident of Burewa	335-E. B., Tehsil Vihari, District Multan.	212	7	17
2	Ch. Sultan Ali, M.L.A., District Lyallpur..	196-R. B., Tehsil Lyallpur.	156	7	18
3	Inayat Ali, son of Sher Muhammad Karam Din, son of Malang of Chak No. 212-G. B.	Ditto	137	3	16
4	Nawabzada Sajjad Hussain, son of Nawab Murid Hussain Qureshi, Rais of Multan.	6-Faizpur, Tehsil Multan	195	1	12
5	Khan Rajab Ali Khan, son of Gahle Khan, resident of Pirmahal.	Plot 'C', Pirmahal ..	216	2	0
6	Inayat Ullah, son of Ghulam Nabi and Ashiq Hussain Shah, son of Muhammad Azam Shah of Chak No. 227-R. B., Tehsil Lyallpur.	Chak No. 226-R. B., Tehsil Lyallpur.	97	0	12
7	Pir Zahoor Ahmad Qureshi of Mian Channu.	127/15-L, Tehsil Khanewal.	199	6	18
8	Nawabzada Abdul Ghafoor Khan, Rais of Isakhel, Mianwali.	333-E. B., Tehsil Vihari	204	3	12
9	Subedar Malik Ghulam Qadir Khan, son of Malik Raj Wali Khan, Mandi Burewala.	333-E. B., 335-E. B., Vihari.	414	3	2
10	Syed Ghulam Abbas Shah and Syed Akbar Shah, son of S. Roshan Shah of Subzpur, Tehsil Dipalpur, Montgomery.	30-,D Tehsil Dipalpur ..	191	0	19
11	Captain Muhammad Bux, Secretary, District Soldiers' Board, Lyallpur.	608-G. B., Tehsil Samundri.	168	4	7
12	Ch. Sultan Muhammad of Chak No. 220-R. B. and K. S. Ch. Shahabuddin of villages Swanke, Tehsil Sheikhupura.	Ditto	180	6	0
13	M. Hamid Raza, real brother of Mr. Hammad Raza, Colonization Officer, Nili Bar, Pakpattan.	Ditto	163	4	19
14	M. Sadiq Husain Qureshi, son of late Nawab Ashiq Hussain Qureshi of Multan.	14-Faizpur, Tehsil Multan	161	2	5
15	Syed Muhammad Husain Shah, son of Syed Alamdar Husain Shah of Multan.	Ditto	153	0	0
16	Ch. Ata Muhammad, Hayat Muhammad and Fateh Muhammad, sons of Ch. Sultan Ahmad, ex-Zaildar of Montgomery.	85/6-R and 87-A/6-R., Tehsil Montgomery.	51	0	0
17	Syed Nazir Ahmad, son of Syed Hashmat Ali Khairullahpur Syedian, District Sialkot.	731-G. B. Tehsil ..	167	3	8
18	Ch. Muhammad Qasim, resident of Chak No. 310-G. B., Tehsil Toba Tek Singh.	Ditto	157	0	2

Serial No.	Name and address of the lease	Chak No. Tehsil and District	Total area leased out		
			A.	K.	M.
19	K. B. Muhammad Saadat Ali Khan Kharal Kharal of Kamalia, Tehsil Toba Tek Singh.	731-G. B. Tehsil ..	155	6	0
20	Col. Haji Salamt Ullah, 42-Lawrence Road, Lahore.	335-R. B., Tehsil Vihari	203	2	7
21	Sh. Muhammad Bux Bhatti, son of Ch. Allah Din Bhatti, Mozang, Lahore.	131-R. B., Tehsil Lyallpur.	219	6	9
22	Mirza Hamid Ahmad and Mirza Majid Ahmad, Rattan Bagh, Lahore.	335 and 337-E. B., Tehsil Vehari.	200	0	15
23	S. Said Muhammad Shah, son of Syed Kala Shah, resident of Chak No. 434-G. B., Tehsil Jaranwala.	276-G. B., Tehsil Jaranwala.	148	7	15
24	Capt. Syed Imdad Ali Shah of Chak No. 6-W. B., Tehsil Vihari.	6-MW. B., Vihari ..	44	5	16
25	Jahangir Khan, son of Malik Lal Khan Khokhar, Rajput of village Palipahar, District Montgomery.	50-D, Tehsil Dipalpur ..	113	1	19
26	Mir Ahmad Hassan, 134-Mohanadi Street of Nisbet Road, Lahore.	543-G. B., Tehsil Samundri.	153	6	10
27	H. Abdul Hamid, M. L. A., son of M. Imam Din of Jaranwala.	544-G. B., Tehsil Samundri.	172	3	6
28	M. Muhammad Shafi, 26-Gobind Street, Temple Road, Lahore.	543-G. B., Tehsil Samundri.	142	7	7
29	Malik Muhammad Sadiq, c/o Malik Abdul Quddus, Deputy Commissioner, Gujranwala.	542-G. B. and 544- G. B. Tehsil Samundri.	192	0	3
30	M. Muhammad Ahsan and Said Ahmad of Village Sheikhupura, District Gujrat.	542-G. B., Tehsil Samundri.	181	0	12
31	Ch. Khurshid Alam, Lambardar, Pirmahal	Plot No. 54/2 ..	200	0	0
32	Muhammad Yousaf, son of Bhai Khan of Sheikhupura.	187-G. B., Tehsil ..	164	0	13
33	Ch. Phaqir Muhammad, son of Ch. Roshan Din of Chak No. 679, Toba Tek Singh.	187-G. B ..	179	0	17
34	Nawabzada Qane, Jasgam Ljam, 4, Egerton Road, Lahore.	Ditto ..	171	3	0
35	Mian Abdul Majid, M. L. A., of Chak No. 254-G. B., Tehsil Toba Tek Singh.	187-G. B., Tehsil Toba Tek Singh.	172	6	13
36	Sardar Machhi Muhammad of Chak No. 186-G. B., Tehsil Toba Tek Singh.	186-G. B., Tehsil, Toba Tek Singh.	164	0	13
37	Syed Sher Muhammad Tirmazi, 108-S., Model Town, Lahore.	187-G. B. ..	176	2	4
38	Ch. Nasrullah, M. L. A. of village Mianmir	187-G. B. ..	176	2	12½

Serial No.	Name and address of the lease	Chak No., Tehsil and District	Total area leased out
			A. K. M.
39	K. B. Muhammad Yousaf Khan, 95-A, Upper Mall, Lahore.	186-G. B. ..	248 0 10
40	M. Faiz Muhammad, M. L. A., Jhang ..	592 and 599-G. B., Tehsil Samundri.	161 7 9
41	M. Muhammad Ashraf Khan, M. L. A., and Fazal Dad, sons of Lal Khan, etc.	597-G. B. ..	198 7 11
42	K. B. Syed Said Muhammad Mai Ki Jhuggi, Lyallpur.	592-G. B. ..	178 6 16
43	Rai Muhammad Fazil Khan and Muhammad Aslam, Santpura, Lyallpur.	592, 596-G. B. ..	156 5 0
44	Niaz Muhammad Khan, son of Mazhar Khan of Chak No. 485-J. B., etc.	557-G. B., Tehsil Samundri.	17 3 9
45	K. B. Nazar Muhammad of Bruceabad Stud Farm, Lyallpur.	501-G. B. ..	196 7 8
46	S. Asghar Ali Shah, son of S. Ghulam Nabi Shah of Chak No. 414-G. B., Tehsil Toba Tek Singh.	71-G. B. ..	154 3 3
47	Mehr Babu Khan, son of Mehr Bahadar Khan of Chak No. 624-G. B.	134-R. B. ..	199 6 13
48	Ahmad Khan, son of Hassan of Chak No. 71-G. B. and others.	72-G. B. ..	176 1 8
49	Ch. Hakim Ali of Chak No. 24/11-L and etc., Montgomery.	25/11-L (Dhig Jan Muhammad).	207 6 8
50	Shahbaz Khan of village Barhipur, Tehsil Dipalpur.	16-D. ..	297 2 4
51	Mr. S. M. R. Ghazi, 7 Scotch Corner, Lahore.	151-9-L. ..	199 4 18
52	Diwan Sir Abdul Hamid Khan, 5-Race Course, Lahore.	210-G. B. ..	202 1 11
53	Malik Abbas Khan, son of M. Bahadar Khan, Farid Ganj, Montgomery.	151/9-L ..	194 3 0
54	Ch. Mahmood-ul-Hassna, etc., sons of Ch. Muhammad Safi of Chak No. 25-W. B., Tehsil Vihari.	20 W. B. and 194-G. B. Vihari.	203 0 19
55	Muhammad Abdullah, son of Hasan Khan of Chak No. 76-R. B.	156-R.B. Lyallpur ..	148 1 15
56	K. S. Abdul Hamid Khan, 50, Lwrence Road, Lahore.	218-R. B., Lyallpur ..	200 1 11
57	Dr. Muhammad Nawaz Khan, M. D., and Ch. Ghulam Hassan, Bar.-at-Law, Lyallpur.	7-2-G. B. ..	120 0 16
58	Muhammad Shafi, son of Muhammad Malik, Rashid Ahmad, son of Ghulam Muhammad of 69-R. B.	Ditto ..	151 7 8

Serial No.	Name and address of the lease	Chak No. Tehsil and District	Total area leased out		
			A.	K.	M.
59	M. Muzaffar Rashid, son of Honourable Sir Abdur Rashid, Chief Justice of Pakistan.	430-J. B., Toba Tek Singh.	160	2	14
60	Syed Mohy-ud-Din Lalbadshah, Pir of Mkhad.	74-B/15-L., Multan ..	378	1	10
61	Qureshi Muhammad Saeed Shah and other Islamabad, Montgomery City.	Chak No. 162/9-L and 163-A/9-L.	635	3	14
62	Malik Khair Din and Malik Bashir Ahmad, c/o Multan Autos New City, Multan.	Chak No. 53/2, Haveli Project.	198	4	13
63	Noor Ahmad and Mushtaq Ahmad of village Inayatpur, District Sialkot.	Ditto	214	2	5
64	Dr. Dilawar Ali Shah, M.B., B.S., Chuna Mandi, Lahore.	Ditto	200	6	1
65	M. Ahmad Mehmud Gohar Ali and Nawazish Ali of Burjiwala, Jhang.	Ditto	208	4	15
66	Malik Mahmud Ahmad and Ch. Atta Muhammad of village Mianair, Tehsil and District Lahore.	Ditto	203	3	16
67	Lt. Gnias Akbar, village Kirto, District Sheikhupura.	Chak No. 22-11/L, in the L. B. D. C.	215	4	6
68	Sh. Zafar Hussain, M. L. A., 3-Begum Road, Lahore.	Chak No. 229-R. B., Jaranwala.	203	0	0
69	Muhammad Hussain, son of Rulia and Muhammad Sharif, son of Rulia, Chak No. 281-R. B., Tehsil Lyallpur.	Chak No. 281-R. N. ..	190	1	10
70	Mirza Abdur Raoof, 30-A, McLeod Road, Lahore.	425-E. B., Pakpattan.	226	6	12
71	Sahibzada Abad Ahmad Khan, 41-Race-Course Road, Lahore.	Jungle Sarkar Khas, Tehsil Samundri.	210	6	18
72	Rai Amir Khan, son of Ch. Noor Muhammad Kharal of Tandlianwala and three others.	Ditto	221	1	7
73	Rai Shahadat Khan Kharal, Lambardar, Chak No. 630-G. B., Tehsil Samundri.	Ditto	203	3	13
74	Ch. Muhammad Aslam, Ch. Muhammad Shafaqat, sons of Ch. Ghulam Muhammad of Ghakhar Mandi, District Gujranwala.	24/11-L, Tehsil Montgomery.	192	0	10
75	Muhammad Hanif, M. L. A., son of Ali Ahmad outside Delhi Gate, Multan.	Abdul Hakim, Tehsil Kabirawala.	154	4	18
76	Ch. Fazal Ahmad and Ch. Muhammad Iqbal of Chak No. 31/11-L and 102/E. B./2-B. R., District Montgomery.	27 and 28/11-L, Tehsil Montgomery.	375	0	0
77	Malik Noor Muhammad Khan, M. L. A., Montgomery.	59/D, Dipalpur ..	183	1	12

Serial No.	Name and address of the lease	Chak No. Tehsil and and district	Total area leased out		
			A.	K.	M.
78	Umar Din Nizam Din Salbaland, sons of Muhammad Bux of Chak No. 24-J. B.	24/J. B. ..	200	6	19
79	Syed Ghulam Mustafa Gilani, M. L. A., Ch. Lal Muhammad of Rawalpindi.	270-G. B. ..	201	0	18
80	Ch. Rashan Din and Mushtaq Ahmad, resident of Vehari.	24/W. B., Tehsil Vihari	137	9	6
81	Shahnawaz and Maqsood Beg of Chak No. 63, Tehsil Vihari.	Ditto	136	0	15
82	Sardar Noor Ahmad Khan, resident of Chak No. 679/G. B., Tehsil Toba Tek Singh.	Rakh Kotla, Tehsil Shorkot.	184	4	0
83	Lal Khan, son of Gahle Khan, resident of Chak No. 196-G. B., Tehsil Toba Tek Singh.	271-G. B., Lyallpur ..	148	5	14
84	Ch. Nur Ahmad, son of Muhammad Bux, Jat of Chak No. 408-J. B., Tehsil Toba Singh.	405-J. B., Toba Tek Singh.	188	3	9
85	Mrs. Naseem Begum, sister-in-law of Major General Muhammad Azam Khan, Flagstaff House, Lahore Cantonment.	405-J. B., Toba Tek Singh.	196	5	14
86	Ch. Siraj Din, son of Khuda Bux of Montgomery.	107/9-L, Montgomery ..	143	1	11
87	Syed Aftab Hasan, son of Syed Amjad Ali, c/o Mr. Sadiq Jilani, Bar.-at-Law, Montgomery.	Ditto	163	2	11
88	Akbar Ali, son of Rehmat Ali of Chak No. 244-G. B. and Ch. Ata Muhammad of Chak No. 113-J. B.	179-G. B. ..	170	6	18
89	Muhammad Bashir Ahmad, Lambardar of Chak No. 267-R. B., Tehsil Lyallpur.	270-R. B. ..	194	1	3
90	Rai Anwar Khan, son of K. S. Amir Khan of Chak No. 625-G. B.	209-R. B. ..	231	0	9
91	Baqir Khan, son of Malik Lal Khan, Rajput of Pipli Pahar.	55-B. D., Depalpur ..	182	3	18
92	Ch. Fazal Muhammad and Ch. Muhammad Musa Khan of Chak No. 1/10-L., Tehsil and district Montgomery.	1/10-L ..	116	3	11
93	Ch. Aziz Din, M. L. A., Lyallpur ..	77-J. B. ..	211	7	6
94	Malik Fateh Khan Noon of village Sher Muhammad, Bhalwal Tehsil Lyallpur district.	12-S. B., Bhalwal ..	194	7	0
95	M. Ghulam Yasin, son of Khuda Bux and Haji Muhammad, son of Jahi Sultan Ahmad of Kamalia.	53/4, Haveli ..	183	2	5

Serial No.	Name and address of the lease	Chak No. Tehsil and district	Total area leased out		
			A.	K.	M.
96	Sh. Abdur Rehman and Khan Fateh Sher Khan of Kamalia.	53/4 ..	200	7	16
97	Abdur Rehman, son of Barkhurdar and Waryam, son of Manak of Kamalia.	53/4, Haveli ..	194	5	10
98	M. Dost Muhammad, Councillor, City Muslim League, Kamalia.	53/4 ..	166	7	0
99	Khan Fazal Ali Khan (Rtd., P.C.S.), 155, Edward Road, Rawalpindi.	53/4 ..	180	5	6
100	M. Altaf Hussain Khan, son of Khan Fazal Ali Khan, 155, Edward Road, Rawalpindi.	53/4 ..	196	5	17
101	Malik Muhammad Masud, son of Malik Muhammad Mazar of Shamsabad, Attock district.	158/J. B., Vihari ..	200	5	0
102	Malik Muhammad Ashraf, son of Malik Ghulam Jilani.	158/E. B. ..	200	7	5
103	Syed Murid Hussain, M. L. A., Sialkot ..	156 and 158-E. B. ..	200	4	6
104	Malik Khan Muhammad, son of Malik Shahmad, Burewala.	156 and 158-E. B. ..	207	0	8
105	Malik Muhammad Jahangir, M. L. A., Vehari.	156-E. B. ..	201	2	5
106	Amir Hamza Khan, Nili Bar Agricultural Farming Co., Pakpattan.	156 and 158-E. B. ..	201	0	3
107	Messrs. Jamil Ahmad Akbar Ali Khan and Mst. Mulonia Khatoon, resident of Rahaunia Commission Shop, Sargodha Tehsil.	54-R. S. B. ..	210	4	5
108	M. Shah Nawaz Khan, 30, Wellington Mall, Lahore Cantonment.	162/9-L ..	212	4	18
109	Mr. Sher Muhammad, son of Fazal Din of Chak No. 105-R. B. and M. Rahim Bux, son of Miran Bux of Chak No. 188-G. B., Tehsil Lyallpur.	105-R. B., Jaranwala ..	151	1	0
110	Muhammad Ashraf, Lambardar of Chak No. 82/12-L, Montgomery and Muhammad Din, son of Piran Ditta of Gujrat.	32/14-L, Montgomery ..	221	3	6
111	Nawabzada Rashid Ali Khan, President, City Muslim League, Lahore.	32/14-L ..	207	1	9
112	Jalal Khan, son of Muhammad Khan, Chak No. 19-S, Sargodha, Nasar Muhammad, son of Hayat of Gujrat, Pardar Khan, son of Nawab Khan of Chak No. 82/12-L, and Sardar Khan, son of Budha Khan of Chak 72/12-L.	32/14-L ..	210	7	4
113	Muhammad Afzal Malik, c/o Messrs. A. G. Fazal Ahmad and Sons, Kutchery Bazar, Sargodha.	54-A. S. B. ..	200	6	5

Serial No.	Name and address of the lease	Chak No. Tehsil and district	Total area leased out		
			A.	K.	M.
114	Fazal Dad Khan, son of Painder Khan, Messrs. A. G. Fazal Ahmed and sons, Katchery Bazar, Sargodha.	54-A. S. B. ..	196	7	0
115	Messrs. Nazir Ahmad, son of Muhammad Ali and Khan Muhammad, son of Karam Din of Chak No. 40-N. B., Tehsil and district Sargodha.	54-A. S. B. and Chak Todh.	206	1	0
116	Mr. Muhammad Sadiq, 39-Nand Street, Kirshan Nagar, Lahore.	29-U. C. C., Shahdara, Tahsil.	203	0	0
117	Khurshid Ahmad, ex-Zaildar, son of Ch. Umar Din of Chak No. 165 R. B., Lyallpur Tehsil.	165/R. B., Lyallpur ..	205	4	19
118	Sardar Khan, son of Nawab Khan of Chak No. 82/12-L., Sardar Khan, son of Budha Khan of Chak No. 74/12-L. Nasar Mahmood of Gujrat and Jalal Khan, of Chak No. 19, Sargodha.	32/14-L, Montgomery ..	207	3	9
119	F. D. Murad, Professor of Aligarh University, Sialkot.	733-G. B. ..	204	5	12
120	Sh. Farman Elahi of Campbellpur, c/o Deputy Commissioner, Multan.	115/15-L., Khanewal ..	199	0	4
121	H. Muhammad Rafique, Badar-ud-Din and Nazar Muhammad, resident of Sargodha Town.	53-S. B., Sargodha ..	200	0	0
122	Ilam Din, son of Imam Din of Chak No. 84/G. B., Lyallpur.	193-G. B., Samundri ..	166	5	15
123	Begum Mir Alam Jan, Flag Staff House, Lahore Cantonment.	Plot 'C' ..	190	2	0
124	Ch. Hissam-ud-Din, Retired Tehsildar, son of Nizam Din, resident of Pir Mahal	Ditto ..	193	3	1
125	Nazir Hussain, son of Hafiz Hamid, resident of Mandi Mamu Kenjan.	Ditto ..	187	1	19
126	M. Ahmad Mahmud, son of Mian Ghulam Abbas, Auditor, G. P. Pakistan, Karachi.	Plot L ..	193	1	6
127	Khan Altaf Hussain Khan, refugee from Jullundur district.	Plot 'C' ..	194	5	10
128	A. R. Effandi, Civil Lines, Rawalpindi ..	Ditto ..	218	6	1
129	Rahim Khan, Lambardar of Chak No. 675/G. B.	Ditto ..	189	5	10
130	Sardar Said Zaman Khan, Retired Deputy Commissioner, Toba Tek Singh Tehsil.	Ditto ..	193	4	3
131	Ch. Wali Muhammad, son of Nur Muhammad, Zaildar of Maghiana.	Ditto ..	194	5	10
132	Rehmat Ali, son of Shahzada Commission Agent, Mandi Pimahal.	Ditto ..	195	1	19

Serial No.	Name and address of the lease	Chak No. tehsil and and district	Total area leased ou		
			A.	K.	M.
133	Fayzz Hussain Shah of Chak No. 673/913, Lyallpur district.	Plot 'C' ..	159	3	0
134	Ghulam Muhammad, son of Muhammad Ibrahim, resident of Chak No. 237-J. B.	236-J. B ..	103	3	11
135	Begum Zulekha, w/o Muhammad Jan of Shishianwala Gate, Gujrat and Shamsher Alam, son of Jan Muhammad.	112/7-B. R. ..	238	0	2
136	Rehman Khan of Chak No. 56/W. B., N. B. C.	56/W. B. ..	200	6	14
137	Nazir Hussain of Chak No. 9/11-L., Montgomery.	9/11-L. ..	78	0	0
138	Wajid Ali Khan of Arifwala ..	55/12-L ..	212	0	0
139	Ch. Sardar Ahmad of Jallalpur Jattan ..	75/5-L ..	199	4	10
140	Sardar Khan and Sher Khan of Chak No. 96-S.B. Sargodha.	60/12-L ..	277	0	14
141	Saeed Ahmad, son of Jalal Khan of Chak 19-S.B. Sargodha.	59/12-L	181	5	8
142	Ghulam Nabi, son of Sardar Khan of Chak No. 74/12-L Montgomery.	60/12-L ..	191	6	6
143	Abdul Mawan Omer, Todha Mall Building, Lahore.	146/EB, N.B.C. ..	180	4	11
144	M. Khan Muhammad, resident of Chak 148-E.B.	148-E.B., N.B.C. ..	180	3	17
145	Zahur Ahmad, resident of Chak, No. 148-E.B.	Ditto.	11	14	0
146	M. Bahawal Sher, M.L.A., Burewala ..	Ditto.	196	5	19
147	M. Zafrullah Khan, son of Dr. Nasrullah Khan of Gakkher Mandi, Gujranwala District.	147/9-L. Montgomery ..	208	6	0
148	Qutab Khan, son of Karem Khan Kharal of Jiwan Vereana and Ghlam Ali, son of Sardar Khan Kharal of Wirowana Toba Take Singh Tehsil.	Plot 54/1 Toba Tek Singh.	192	2	10
149	Abdur Rehman Khan, son of Haji Lal Khan, Fazal Bros., Cloth Market Goal Chowk, Lyallpur City.	500/B.B. Summundri ..	183	1	17
150	Ghulam Qadir Cheema, Pleader Lyallpur and Akbar Ali, son of Hayat Muhammad of Chak No. 20-J.B. Lyallpur.	558-G.B. ..	163	5	0
151	Muhammad Hussain, son of Imam Din of Chak No. 2-J.B. Lyallpur.	558-J.B. ..	184	7	7
15	Fate uhammad, son of Nathn of Chak J.B. Lyallpur.	107-J.B. ..	152	2	17

Serial No.	Name and address of the lease	Chak No. Tehsil and District	Total area leased out		
			A.	K.	M.
153	M/s. Aziz Ullah Mushtaq Ahmad and Sharif Ahmad, sons of Ghulam Hussain of Chak No. 105-J.B. Lyallpur.	194-J.B. ..	196	3	7
154	Ch. Raza Ali and S.S. Chaudhry, Chak No. 112 -N.B., Sargodha.	112-N.B. ..	101	7	0
155	Malik Sardar Khan, son of Ahmad Khan, Khokhar of Mithalabu.	108-N.B. ..	205	3	10
156	Iqbal Khan, son of Imanullah Khan, Imanullah Khan, son of Abdul Razaq Khan, Ihsan Ullah Khan, son of Abdul Razaq Khan.	54-A., S.B. ..	116	2	0
157	Fazal Ahmad and Muhammad Akram, resident of Chak No. 3/10-L, District Montgomery.	174/9-L ..	213	5	17
158	Ch. Jalal Din, son of Piran Ditta, resident of Chak No. 102/E.B.	547, 549-E.B. ..	203	3	0
159	Nasir Ahmad, son of Nabi Bakhsh, resident of Chichawatni.	171/9-L, Montgomery ..	101	5	4
160	Akram Hayat and Dildar Muhammad, resident of 31/11-L.	52/12-L ..	257	6	12
161	Allah Dad Khan, son of Shamad Khan of Gujrat City.	151/9-L ..	143	7	2
162	Abdur Rehman, Ali Muhammad, Abdur Rehman, son of Akbar Din of Okara Mandi.	151/9-L ..	147	2	2
163	Muhammad Hussain and Muhammad Sadiq of Vihari.	67-W.B., N.B.C. ..	185	0	19
164	M. Nazir Hussain and Muhammad Sharif of Chak No. 63-WB.I.	67-W.B., N.B.C. ..	186	5	19
165	Jahan Khan and Moharam Khan of 374-W.B.	388-W.B., N.B.C. ..	145	5	17
166	Ghulam Sabbir of Jandirwah ..	Ditto.	173	0	17
167	Ch. Muhammad Salim and Muhammad Sharif of Gujrat.	55-A/12-L, Montgomery	100	1	17
168	M. Muhammad Mustqim and Nasir Ahmad of 30/11-L, district Montgomery	55/12-L, Montgomery ..	193	4	9
169	M. Parvez, 24-S., Canal Park, Lahore ..	6/ Faizpur Multan ..	186	1	9
170	S. A. Raauf, son of Abdul Aziz Cloth Merchant Lyallpur and Zahur-ud-Din, Partap Nagar, Lyallpur.	70-J.B. ..	156	3	17
171	Rehmat Ali, son of Nizam Din, Muhammad Ramzan, son of Karam Khan, etc. of Chak No. 662/G.B.	Plot 'A' ..	203	2	9
172	Muhammad Sharif, son of Ch. Ali Muhammad of Chak No. 59-J.B., and Muhammad Irshad Khan, son of Haji Abdul Hamid of Nankana Sahib.	Ditto	190	7	10

Serial No.	Name and address of the lease	Chak No. tehsil and district	Total area leased out
			A. M. K.
173	Malik Manawar Ahmad, son of Malik Ghulam Haidar, Awan Manzil, Committee Mohalla, Rawalpindi.	Plot 'A' ..	179 6 10
174	Haji Fazal Ahmad, son of Haji Fazal Elahi of Sharakpur.	Do.	192 1 10
175	Ghulam Muhammad, son of Maulvi Khuda Yar Commission Agent, Mandi Primahal.	Do.	139 3 11
176	Sajid Malik and Muhammad Yunas, Advocate, Lyallpur,	Do.	189 5 10
177	Ch. Bashir Ahmad Randhawa, son of Ch. Ali Muhammad of Chak No. 435-J.B. and Ch. Nur Muhammad, son of Ch. Allah Dad of Mchiala, Sheikhupura district.	436-J.B. ..	185 0 10
178	Ch. Muhammad Ashraf, son of Ali Muhammad Vahla and Ch. Muhammad Suleman of Chak No. 112-R.B.	Do.	201 1 18
179	Ch. Ghulam Mudammad and Ch. Muhammad Khan, son of Piran Ditta of Aliabad, Sheikhupura.	Do.	208 4 1
180	Ch. Muhammad Sidiq Wehla, M.L.A. of Sangla Hill.	Do.	195 0 4
181	Muhammad Ismail, Lambardar of Chak No. 98/G.B. and Akbar Hussain of Chak No. 95-J.B., Taranwal Tehsil.	98-A.G.B	165 2 19
182	M/s. Muhammad Bashir and Abdul Ghafur of Miani, District Sargodha.	Pak Miani ..	199 5 5
183	Malik Muhammad of Bharth, District Sargodha.	Do.	199 5 5
184	Abdul Hamid Khan, son of Arbab Mustafa Khan of Miani, District Sargodha.	Do. ..	201 7 15
185	M/s. Mushtaq Ahmad Aftab Ali Khan and Aqidat Ali Khan of Rahimia Commission Shop Sargodha.	54-A.S.B. ..	141 1 5
186	Sh. Muhammad Aseed, son of H.E. Sh. Din Muhammad Qureshi, Kashmiri of Gujranwala.	254 Jhang ..	206 0 0
187	Noor Muhammad, resident of Chak No. 41 Montgomery.	41/4-L, Montgomery	59 1 16
188	Muhammad Khan Saidullah Khan of Chak 262-G.B.	262-G.B. Lyallpur	120 0 0
189	Mian Said Muhammad Sajjad Nashin Durbar Hazarat Qadar Bakhsh, Umar Hayat, Sultan Ahmad and Riaz Ahmad	53/3 Samundri ..	196 4 6
190	Mian Budha, Sajjada Nashin Darbar Hazrat Data Ganj Bakhsh, Lahore	Ditto	193 4 14
191	Ch. Inayat Ullah, son of Ghulam Haider of Bahadoo Malhi, Tehsil Narowal.	Ditto	199 1 [illegible]

Serial No.	Name and address of the lease	Chak No. tehsiland district	Total area leased out		
			A.	K	M.
192	Khan Miuhammad, Aslam Khan, son of Khan Behram Khan, Banni Road, Jang i Mohalla, Rawalpindi.	53/3 Samundri ..	194	5	0
193	Mian Ghulam Muhammad, 12-C Mode Town, Lahore.	Ditto.	194	2	0
194	Akhtar Masud. Chak No. 125-G.B., Jaranwala.	608-G.B. ..	163	4	19
195	Syed Israr Hussain Shah, Syed Ghulam Jungle Shah, Abbas Shahdud Syed Ghulam Murtaza Shah Nizam of Sandlianwar.	Ditto	207	7	2
196	Nazar Muhammad, son of Ch. Muhammad Ali, caste Jat of 27/N.B. Sargodha.	Ditto	210	1	4
197	Ali Muhammad, son of Rahim Bux, caste Arain Mandi Pirmahal.	Ditto ..	201	2	5
198	Khan Muhammad Amin Khan, Bar-at-Law, 7-Temple Road, Lahore.	Rakh Kotla Shorkot ..	189	1	14
199	Mahmood Khan, son of Muhammad Yaqub Khan, resident of Kothi Sunder Singh Gwala.	Ditto.	177	4	9
200	Abdul Khaliq, son of Karam Bakhsh, 3-Ghaz, Shorkot.	Ditto.	183	3	0
201	Shoukat Hussain ,son of Mumtaz Hussain Rresident of P. Block Dera Ghazi Khan.	Ditto.	176	7	0
202	Karam Hussain Khan, son of Walayat Hussain Khan, resident of Kalianwali Kothi, Civil Lines, Sargodha.	Ditto.	184	3	6
203	Sharif Ahmad Khan, son of Shaoor Ahmad Khan ,etc., of Shorkot Road, Jhang.	Ditto.	173	3	16
204	Ch. Abdul Wahid, M.L.A. ..	Jhalar Sagla ..	135	1	0
205	Rai Nasrullah, M.L.A. ..	Ditto.	135	1	12
206	Sh. Mahbub Ilahi, M.L.A,, Lyallpur ..	Ditto.	134	3	7
207	Ch. Mushtaq Ahmad, M.L.A. ..	Ditto.	133	3	0
208	Ch. Aziz Din , M.L.A. ..	Ditto.	151	5	16
209	Agha Hassan Ali, 38-Jail Road, Lahore ..	Ditto.	151	6	1
210	Malik Karam Ilahi, son of Muhammad Saeed Khan, restired Deputy Collector Canal, resident of Bhera, District Sargodha.	Chak Kariana ..	201	5	19
211	Malik Jahan Dad Khan, son of Ilam Din of V. Guramang Tehsil and Diariet Jhang.	Chak Kuriana (Block No. 45) Jhang	202	1	14

Serial No.	Name and address of the lease	Chak No. tahsil and district	Total area leased out		
			A.	K.	M.
212	Muhammad Buta, son of Maula Bux of Chak No. 555/CB, Jaranwala, Tahsil and Sardar Khan, son of Mian Fazal Ahmad Khan c/o Chikago Radio Ltd., 30-The Mall, Lahore.	469-G. B. (301—11—25—718)	116	6	14
213	Amir Habib Ullah Khan, President City Muslim League, Kamalia and Khan Abdus Sattar Khan Niazi, M. L. A., and Hakim Muhammad Anwar of Lahore.	753/GB. (301—11—C10—717)	103	5	9
214	M. Hakim-ud-Din c/o M. Niaz-ud-Din, P. H. S. (I), 3, Multan Road, Lahore.	589/GB. (301—11—C10—717)	181	3	14
215	Khan Muhammad Amin Khan, Bar-at-Law, 7, Temple Road, Lahore.	Rakh Kotla 189 Shorkot (301—11—C10—644)	189	1	14
216	Mahmud Khan, son of Malik Yaqub Khan, resident of Kothi Sundar Singh, Gujranwala.	Rakh Kotla 189 Shorkot (301—11—C10—644)	177	4	9
217	Abdul Khaliq, son of Karan Bux, 3/Chung Shorkot Tehsil, Jhang district.	Rakh Kotla, (301—11—C10—644)	183	0	3
218	Shaukat Hussain, son of Mumtaz Husain, resident of P-Block, Dera Ghazi Khan.	Ditto	176	0	7
219	Karam Husain, son of Walayat Husain. Khan of Kalian Wali Kothi, Civil Lines, Sargodha.	Ditto ..	184	3	6
220	Sharif Ahmad Khan. son of Sham Ahmad Khan, Arjmand Khan, son of Faujdar Khan, Faqir Ahmad Khan, son of Nazir Ahmad Khan and Bashir Ahmad, resident of Shorkot.	Ditto ..	173	3	16
221	Muhammad Amin, House No. 100, Mehtian Street, Inside Lahori Gate, Kasur.	53/2 (301—11—C10/25—724)	197	6	1
222	Ghulam Muhammad, 12-C, Model Town, Lahore.	53/S (301—11—C10—531)	194	0	0
223	Rai Nausher Khan, M.L.A., of Chak No. 379-GB, Lyallpur district.	103 R. B., Lyallpur (301—11—25—731)	185	5	12
224	Rehmat Ullah, son of Nabi Bux of Chak Devidaspura, No. 295/GB and Khair Din, son of Imam Din of Chak 253-GB, and Amin Din, son of Yasin, Lambardar, Chak No. 253-GB, Toba Tek Singh Tehsil.	256-GB, Toba Tek Singh (301—11—25—730)	145	7	4
225	Muhammad Khan, son of Bahadur Khan, Saidullah Khan, son of Amir Khan, Lambardar, Chak No. 262-GB.	262-GB, Toba Tek Singh (301—11—25—929)	120	7	3
226	Mr. Abdul Wahid, son of Mr. Abdul Khaliq, 1, Golding Road, Lahore.	37 UCC, Shahdara ..	240	1	4
227	Dr. Mirza Hussain Beg, son of Nizam Din of Saggar, District Gujrat.	53-SB, Sargodha ..	214	4	10
228	Ghulam Haider, son of Muhammad Khan, Syed Alam Shah, son of Amir Shah and Muhammad Ali, son of Allah Ditta, Tehsil and District Sargodha.	53-SB, Sargodha ..	205		0

Serial No.	Name and address of the lessee	Chak No. teshil and district	Total area leased out		
			A.	K.	M.
229	Rehmat Khan, Lambardar, Chak No. 85/13-L, Montgomery	85/12-L, Montgomery ..	111	0	0
230	Manzoor Ahmad of 90/12-L, Montgomery	8/12-L, Montgomery ..	206	1	16
231	Ch. Faiz Ahmad, M.L.A., Sargodha ..	101/6 AR., Montgomery	245	2	6
232	M. Rehmat Ullah of Chak No. 32/12-L Montgomery	32/12-L, Montgomery..	67	6	19
233	Muhammad Abdullah, Bashir Ahmad and Ghulam Farid of Vihari	58-W.B, in Nili Bar ..	224	1	0
234	S. Abdul Rafi of Okara ..	141/9-L, Montgomery ..	192	4	12
235	M. Sahahnawaz, M.L.A. ..	141/L, Montgomery) ..	210	2	16
236	Ch. Shahab-ud-Din Qureshi, Lyallpur	19/11-L, Montgomery	189	1	9
237	M. Noor Ahmad Lalika, Montgomery ..	13/11-L, Montgomery ..	198	0	6
238	Qazi Aziz Ahmad, Montgomery ..	13/11-L, Montgomery ..	205	1	16
239	Bashir Ahmad and others Montgomery ..	13/11-L ..	205	0	9
240	Ch. Muhammad Khan and others, Montgomery	Ditto.	199	0	0
241	Muhammad Iqbal, Nili Bar ..	253/2553, E.B., N. B.	142	7	19
242	Khalil-ur-Rehman Khan, Montgomery	56/12-L ..	202	7	13
243	Rana Nasar Ullah Khan, Montgomery ..	117/9-L ..	122	2	5
244	Wali Dad of Chak No. 75/5-L ..	75/5-L ..	73	4	8
245	Nizam Din, son of Khera, resident of Chak No. 100-G.B., Lyallpur	198/E.B., Nili Bar Colony	241	4	0
246	Sardar Khan and Lal Khan, resident of Chak No. 198-E.B.	Ditto	243	7	12
247	Abdul Ghani of Vehar ..	Ditto	221	4	0
248	Haji Taj Muhammad, son of S. Murad Shah Gilani of Tandlianwala	409-G-B. ..	76	4	3
249	Ch.Nasrullah Khan, Bashir Ahmad, sons of Ch. Nur Ahmad of Kot Amar Singh, Gujranwala district	Chak No. 187/G.B.	172	6	15
250	Ch. Habib Ahmad, son of Ch. Muhammad Buta, and Allah Dita ,son of Bana residents of Chak No. 195/G.B	195/G.B. ..	159	7	19
251	M. Fateh Jang, son of Karam Bux of 195/G. B.	(301—11—25—736) 195/G.B.	68	5	4
252	Sarfraz Khan, son of Kalab Ali Khan, caste Kharal of Kamalia, Tahsil Lyallpur	Plot No. 56/4 ..	200	6	16
253	Muhammad Suleman, son of Nihal Muhammad etc., of Chak No. 281/R. B. Tehsil Lyallpur	280/R.B. ..	200	0	5

Serial No.	Name and address of the lease	Chak No. tehsil and district	Total area leased out		
			F.	K.	M.
254	Haidar Shah, son of Ghulam Ali Shah, Syed Bukhari of Chak No. 105-J.B.	280/R.B. ..	217	6	2
255	Syed Muhammad Shafi, B.A., LL. B., son of Syed Ghulam Shah, Shishanwala Gate, Gujrat.	119/10-R ..	155	4	0
256	Ghulam Muhammad and Muhammad Ismail Muhammad Yousaf and Allah Ditta of Chak No. 83/G.B. and 91/G.B. respectively,	83/G.B. ..	196	3	8
257	Bashir Ahmad of Chak No. 281/E.B. ..	Chak No. 203/E.B Nili Bar Colony	124	4	19
258	Khurshid Muhammad and Sardar Muhammad.	449/E.B. ..	229	1	4
259	Makhhdoom Wali Shah, son of Makhdoom Piran Shah, resident of Chak No. 126/10-R.	126/10-R. ..	198	0	16
260	Imam Din and Hussain Bux, etc., of Chak No. 196/G.V., Samundari Tehsil Lyallpur, district.	196/G.B. Samundri ..	141	2	16
261	Pir Asaf Shah, son of Shah Nawaz Shah of chak No. 58/10-R Khanewal Tehsil.	47/10-R Khanewal ..	151	4	16
262	A. S. Tasneem, son of Allah Ditta, Muhammad Ibrahim, son of Din Muhammad, Proprietors of Nur Muhammad & Co., Karachi.	Rakh Kotla Shorkot ..	198	2	18
263	Abdul Hamid, son of Shah Muhammad, Properitors of Nur Brothers & Co., Karachi	Ditto	197	4	0
264	Pahlwan Khan, son of Machhi Muhammad of Chak No. 270-GB., Lyallpur.	270-GR. Toba Tek Singh	155	6	1
265	Dr. Jalal Din, Dentist, Anwar Ahmad, Inayat Ahmad of Lahore.	Ditto	152	3	2
266	Sardar Muhammad, Muhammad Ashraf, Muhammad Fazal of Gujrat district of Surchakra Mandi of 96/S, Sargodha.	Ditto	152	0	10
267	Muhammad Asmat Ullah, Muhammad Ihsan Ullah, c/o Obaidullah S.P., Sargodha.	Ditto	153	6	15
268	Khan Muhammad, son of K.S. Walidad Khan of Chak No. 269-GB., Toba Tek Singh Tehsil.	269-GB., Toba Tek Singh	156	2	14
269	Malik Liqa Muhammad Moon, Factory No. 3, Mian Channu, Multan district.	Ditto	208	1	1
270	Begum Mir AlamJan, c/o M/G., Muhammad Azam Khan, Flag staff House, Lahore Cantt.	Rakh Khanke Lahore	201	0	7
271	Mrs. Naseem Begum, care of M/Gl., Azam Khan, Flag Staff House, Lahore Cantt.	Ditto	211	2	1
272	Iftikhar Ahmed, 5, Road, Lahore.	112/7-BR ..	238	1	2

Serial No.	Name and address of the lease	Chak No., tehsil and district	Total area leased out		
			A.	K.	M.
273	M. Kutab Khan, S.P., Anti Corruption ..	348/WB., N. B. ..	200	1	0
274	Muhammad Khan & Ghulam Rasul ..	Ditto	135	3	6
275	G.M. Gondal ..	Ditto	147	1	18
276	Lt., Ghias Akbar of village Kirto, District Sheikhupura	113/7-BR., Montgomery	189	3	12
277	Ali Muhammad, Muhammad Siddique and Malik of Chak No. 189-G.B., Imam Din, son of Shah Muhammad of Chak No. R.B., Lyallpur district	136-R.B.	87	0	1
278	Fateh Muhammad of Chak No. 192-G.B., Lyallpur district	192-G.B., Samundri ..	105	0	5
279	Muhammad Rafiq, son of Said Ahmad of Chak No. 165-R.B.	165-RB., Lyallpur ..	180	7	6
280	Saleh Muhammad, son of Muhammad Tufail of Chak No. 72-R.B., Muhammad Yaqub, son of Khara of Chak No. 165-R.B.	Ditto ..	203	4	2
281	Ch. Aftab Ahmad, son of Muhammad Iqbal of Jalalpur Jattan, District Gujrat	94/D Nili Bar ..	199	4	0
282	Aftab Ahmad, son of Zahur Ahmad, Grain Markit, Montgomery	157-9L-Montgomery ..	199	5	10
283	Ghulam Nabi, son of Fazal Din of Montgomery	157/9-L, Montgomery ..	201	6	4
284	Rehmat Ali Allah Dad of Montgomery ..	156/9-L Montgomery ..	198	6	9
285	Rehmat Ullah, son of Labh Din of Montgomery	157/9-L Montgomery ..	199	3	11
286	Fazal Hussain, Sardar Shah and Ahmad Din of Gujrat	54/12-L ..	189	1	12
287	M/s. Shah Muhammad, son of Sikandar Bhatti and Ghulam Hussain, son of Roora Bhatti	205 and 206 G. B Samundri	152	2	4
288	Muhammad Afzal Khan resident of Kamadpur, Campbellpur district	Chak Sarkar Bahiwal, Jhang	214	6	19
289	M. Akhtar Ali Shah Haveli, Bahadar Shah	501-J.B. ..	200	4	18
290	Malik Nabi Bux, Chak No. 52-N.B. ..	Rakh Melowal ..	191	6	15
291	Sh. Muhammad Yusoof of Sheranwala Gate, Lahore.	9 Main Line Bhalwal Tehsil	209	7	5
292	Mr. Madad Shah, son of Amir Shah, resident of Haveli Bahadur Shah, Jhang district	463-J.B. ..	206	4	13
293	Raj Muhammad Fazal Khan Muhammad Aslam Khan, Santpura Gali No. 5, Lyallpur.	592-GB. ..	18	7	6
294	Nazir Ahmad, 75-G Model Town, Lahore	138/2-B. ..	170	3	5
295	Mirza Ajmal Beg, c/o M. M. Ahmad, Finance Secretary	156-158-E.B., Nili Bar Colony.	207	0	8

Mian Muhammad Shafi: On a point of privilege, Sir. This lengthy answer was given to me just before the commencement of the session.

Mr. Speaker: Don't misuse the term. There is no privilege involved.

Mian Muhammad Shafi : I submit, sir, that this lengthy answer which I am expected to go through was supplied to me just now with the result that I am unable to put supplementaries to the Honourable Minister which will expose them, which will bring out the black spots of the administration.

Mr. Speaker : What do you want?

Mian Muhammad Shafi: Allow me, sir, to ask supplementaries on this question tomorrow.

Mr. Speaker: On what grounds ?

Mian Muhammad Shafi: Because I cannot do justice to my supplementaries in view of the short time at my disposal to go through this lengthy list.

Mr. Speaker: If I do that in this case other hon'ble members will blame me.

Mian Abdul Bari: Generally, we get the answers one day before.

Mr. Speaker: I will allow the honourable member to ask supplementaries tomorrow.

Mian Muhammad Shafi : Thank you, sir.

Mr. Speaker: I will invite the attention of the Government to Rule 27 which says:

> "Lengthy answers to starred questions may, on statement by the Minister concerned, be placed on the table of the Assembly without being read out, but a copy in such case shall, if possible, be delivered to the number interrogating, one day in advance of such answer being placed on the table."

Voices from the Treasury Benches : If possible.

Mr. Speaker: If it is not possible. I will want cogent reasons why it is not possible ?

RAKH MELOWAL

*3587. **Chaudhri Sai Muhammad :** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state:—

(*a*) whether the area of Rakh Melowal in Tehsil Bhalwal, District, Sargodha is a commanded or uncommanded area;

(*b*) whether the said area was included in the Tube-well Sinking Scheme by the previous Ministry;

(*c*) whether Government have received applications for its inclusion in the present Tube-well Sinking Scheme; if so, whether Government intend to lease out the said area on Tube-well Sinking conditions;

(d) whether the previous Ministry had leased out a portion of the said area to a lessee; if so, whether the same has been brought under cultivation by him ;

(*e*) whether the present Government intend to sell by auction the uncommanded land mentioned in(*d*) above; if so, the reasons thereof and, if not, why ?

The Honourable Mr. Muzaffar Ali Khan Qizilbash : I regret that the answer to this question is not yet ready.

PEOPLE'S COLONY, LYALLPUR

*3592. **Mr. Ahmed Masud Said:** Will the Hon'ble Minister of Revenue be pleased to state :—

(*a*) the number of plots of each category allotted to refugees and locals separately in the People's Colony, Lyallpur, giving the number of plots of each category for which the payments of 1st instalment has so far been made ; and

(*b*) the number of houses so far built by the allottees of each category in the said colony?

Parliamentary Secretary: (Raja Ahmad Ali)—(*a*) The number of plots allotted to refugees and locals category-wise in the Peoples Colony Scheme, Lyallpur, are as follows:—

Categoty	*No. of allottees.*		*Total*
	Refugees	Locals	
A.	373	41	414
B.	655	15	670
C.	967	..	967

(*b*) The following members of allottees have paid the first instalments :—

Category	*No. of allottees*		*Total*
	Refugees.	Locals	
A.	284	41	325
B.	557	15	572
C.	296	..	..

PEOPLE'S COLONY, LYALLPUR

*3593. **Mr. Ahmed Masud Said:** Will the Hon'ble Minister of Revenue be pleased to state:—

(*a*) the total number of the houses so far built by the Government in the People's Colony, Lyallpur, and the number of said houses so far sold to refugees and locals separately ;

(*b*) the number of the said houses in which the actual allottees are living and the number of the said houses given on rent by the allottees?

پارلیمنٹری سیکرٹری (راجہ احمد علی) (ا) اب تک حکومت نے ۱۵۸ مکانات پیپل کالونی لائلپور میں تعمیر کئے ہیں اور سب کے سب مہاجرین کے ہاتھ فروخت کئے گئے ہیں -

(ب) اب تک ۱۲۴ مکانات میں الاٹی بس چکے ہیں اور ۶ الاٹیوں نے اپنے مکانات میں شکمی کرایہ دار رکھ لئے جنکے خلاف باضابطہ کارروائی کی جا رہی ہے - کیونکہ وہ قانوناً الاٹ شدہ مکانات کو کرایہ پر نہیں دے سکتے -

---

FREE EDUCATION UPTO MATRICULATION STANDARD

*3589. **Chaudhri Sai Muhammad:** Will the Honourable Minister of Education be pleased to state whether there is scheme under theconsideration of Government for free education up to the Matriculation standard; if so, when it is to be implemented?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خدیجہ بیگم جی - اے - خاں) : محکمہ تعلیم پنجاب کے زیر غور ایسی کوئی سکیم نہیں ہے -

---

HIGH SCHOOLS RUN BY SHAHPUR DISTRICT BOARD

*3596. **Qazi Murid Ahmed:** Will the Honourable Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) the number of High Schools run by Shahpur District Board;

(*b*) the number of students on rolls of the said schools ;

(*c*) the number of trained teachers working in the said schools.

پارلیمنٹری سیکرٹری (خدیجہ بیگم جی - اے - خاں) : افسوس ہے کہ یہ اطلاع تا حال تیار نہیں ہے۔ جونہی یہ تیار ہو گئی معزز ممبر کی خدمت میں جلد از جلد ارسال کر دی جائیگی ۔

GOVERNMENT HIGH SCHOOL, SARGODHA

*3597. **Qazi Murid Ahmad:** Will the Honourable Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) the number of students studying at present in the Government High School, Sargodha;

(*b*) the number of trained teachers working in the said schools.

پارلیمنٹری سیکرٹری (خدیجہ بیگم جی - اے - خاں) : (الف) ۱,۱۴۳ - (ب) ۳۵ (جس میں ہیڈ ماسٹر بھی شامل ہے)۔

DEATH DUE TO MALARIA

*3373. **Mian Manzoor Hassan:** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state :—

(*a*) the approximate number of persons who annually die in the Punjab due to malaria ;

(*b*) the approximate number of persons who annually suffer from the disease mentioned in part (*a*) above ;

(*c*) the steps the Government have undertaken or intend to undertake in order to eliminate this disease.

The Honourable Makhdumzada Syed Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani:

(*a*) 1,30,000.

(*b*) 15,00,000.

(*c*) Every possible effort has been, and is being made to reduce the incidence of the disease and anti-malaria work is being simultaneously carried out in the rural as well as urban areas.

In the rural areas a five years plan was introduced in 1952 and intensive measures were adopted in the worst affected localities. The plan, when completed will have covered the entire area where the incidence of the disease is high enough to be a matter of concern. As for the urban areas, anti-malaria schemes have been introduced in Lahore, Sheikhupura, Lyallpur, Multan, Jaranwala, Montgomery, Rawalpindi, Sialkot and Sargodha with the co-operation of local bodies. Besides preventive schemes, anti-malaria drugs have been distributed in the rural areas on a vast scale as a routine measure. In addition to this, all hospitals and dispensaries are well supplied with anti-malaria drugs and facilities of treatment.

Mr. C. E. Gibbon: Could the Honourable Minister of Health inform the House if the scheme started in 1952 was so ineffective that fifteen lakhs of people still continue to suffer from this disease ?

Mr. Speaker: What is the questin ?

Mr. C. E. Gibbon: Sir, my question is that could the Honourable Minister of Health inform the House about the number of people suffering from this disease when the scheme was started.

Mr. Speaker: The Honourable Minister cannot give the answer straightaway.

Mr. C. E. Gibbon: This scheme which was started in 1952-53-54, did it have any material effect in reducing the number of people suffering from Malaria ?

Minister : The incidence of disease has been reduced below normal.

Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister inform the House what is the incidence of Malaria in the Province ?

Mr. Speaker: Disallowed.

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Honourable Minister of Health whether it is a fact that Malaria is on the increase since this scheme was started and it has had no effect on reducing the disease?

Minister: No.

TONGAS, BICYCLES AND RAIRAWALAS.

*3448. **Mian Muhammad Shafi:** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state :—

(*a*) the number of Tongas, in Lahore in the year 1955;

(*b*) the number of bicycles in Lahore in the year 1955;

(*c*) the number of rairawalas in Lahore in the year 1955;

(*d*) the number of the vehicles mentioned in part (*a*), (*b*), and (*c*) above separately, immediately before partition.

The Honourable Syed Makhdumzada Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani:

(*a*) 3,227.

(*b*) F'gures not available.

(*c*) 1,953.

(*d*) (*a*) 3,961 (*b*) Figures not available (*c*) 1,354.

RATE PER MAUND OF SUGAR MANUFACTURED AT MARDAN.

*3367. **Mr. C. E. Gibbon:** Arising out of the answer given to starred question No. 445, asked by Sardar Muhammad Zafrullah, M. L. A. on 29th February, 1952, will the Honourable Minister of Development be pleased to state the rate per maund at which sugar manufactured at Mardan (Premier Sugar Mills) was purchased by the Punjab Government ?

Parliamentary Secretary: (MR. SHAMIM AHMAD KHAN) : The Policy in 1952, was that the Punjab Government did not make purchases direct from the sugar mills at Mardan. Whatever quantity was allocated by the Central Government to this Province, it was re-allocated to the whole-sale dealers of the various districts, who used to make purchases by making payments direct to the mills at the rate of Rs. 42 per maund.

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Parliamentary Secretary to say why during the war years sugar was available in Lahore at forty rupees a maund and sugar is now available at forty-two rupees ?

Parliamentary Secretary: I require fresh notice for it.

Mian Muhammad Shafi: Is it correct to say that sugar is imported into Pakistan at the rate of eighteen rupees per maund ?

Parliamentary Secretary: No.

Mian Muhammad Shafi: Is the Parliamentary Secretary prepared to accept a challenge that the price of sugar imported into Pakistan is eighteen rupees ?

Parliamentary Secretary : That is quite wrong.

سید محی الدین لال بادشاہ: کیا میں دریافت کر سکتا ہوں کہ حکومت اس وقت فیکٹری والوں کو کیا قیمت دے رہی ہے اور لوگوں سے کیا قیمت وصول کر رہی ہے ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری : سوال ۱۹۵۲ کے متعلق پوچھا گیا ہے ۔

سید محی الدین لال بادشاہ: ۱۹۵۲ء کے متعلق ہی فرما دیجئے کہ کیا قیمت دی گئی تھی اور کیا وصول کی گئی تھی ۔ منافع کتنا تھا ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری: اس کے لئے نوٹس کی ضرورت ہے ۔

Saiyad Amir Hussain Shah : If the Parliamentary Secretary cannot give information relating to 1952, is he prepared to give the same information relating to 1954-55 ?

Parliamentary Secretary : If due notice is given, I will give the information.

LEAVE OF ABSENCE

Mr. Speaker: I have received the following telegram from Mr. Salehon Muhammad, M. L. A. :—

"ILL CANNOT ATTEND".

The question is—

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

Mr. Speaker: I have received the following application from Syed Haji Shah Qadri Gilani, M. L. A. :—

"گذارش ہے کہ مورخہ ۷ مارچ ۱۹۵۵ء کو پنجاب لیجسلیٹو اسمبلی کا جو اجلاس لاہور میں شروع ہو رہا ہے میں اس میں بوجہ علالت طبع و کمزوری کے حاضر ہونے سے قاصر ہوں ۔لہذا درخواست ہے کہ تا اختتام اجلاس رخصت عطا فرمائی جاوے۔"

The question is—

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

Mr. Speaker: I have received the following application from Chaudhri Muhammad Sadiq Wahla, M. L. A. :—

"I am suffering from liver and stomach troubles and therefore, cannot attend the Assembly Sessions. It is requested that I may be exempted from attending this session and oblige"

The question is—

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

Mr. Speaker: I have received the following telegram from Malik Nur Muhammad, M. L. A. :—

"MOTHER DIED CANNOT ATTEND".

The question is—

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

THE PUNJAB DEVELOPMENT FUND CESS BILL.

Minister of Revenue: (The Honourable Mr. Muzaffar Ali Khan Qizilbash) Sir, I beg to move—

That the Punjab Development Fund Cess Bill be taken into consideration at once.

Mr. Speaker : Motion moved is—

That the PunjabFund Cess Bill be taken into consideration at once.

Mr. C. E. Gibbon : (PAKISTANI CHRISTIAN AND ANGLO-PAKISTANI III): Sir, I beg to move—

That the Punjab Development Fund Cess Bill be circulated for the purpose of eliciting public opinion thereon by the 31st March, 1955.

Sir, it was brought to the notice of the House in the year 1947-48, when a resolution was passed by this House, that there should be a Muhajir Fund Cess in order that funds should be made available to meet the situation arising out of the influx of refugees. We were then assurred that this was a very temporary sort of measure and that as soon as the refugees or their immediate requirements were met, this form of taxation i. e., in the form of cess, would not be imposed once again on the citizens. Now that happened after the passing of that resolution. The Bill was introduced in the House and I see from the previous reports that there was hardly the slightest opposition to the measure. for the very simple reason that at that time we considered it to be a good measure. Funds were needed, funds had to be obtained and we felt that this was the only way in the circumstances which then existed to raise the required money. Again, in the year following, the Muhajir Fuud Cess Bill was brought before the House. I see in the year following the same arguments were advanced, the same reasons were given for imposing the cess and so it is going on from year to year, from Ministry to Ministry until it came up last year in the form of a Development Fund Cess Bill. But the statement of objects and reasons happens to be exactly the same as the statement of objects and reasons of the Muhajir Fund Cess Bill and I then pointed out, Sir, that this was not the way for a stable administration or a stable Government to raise money ostensibly for development or for the settlement of displaced persons but actually in order to balance the budget deficiency. It had also been noticed that in the budget presented in previous years, loans taken from the public had not been shown on the deficit side of the budget. It was a good thing but in the last presentation of the budget those public loans were shown. But if public loan is to be taken as part and parcel of public deficit, then all that I can say is for you to balance your deficit from another public fund. To come before this House each year with this sort of a bill in one garb or the other and tell us that it is required for some sort of development, such as schools, primary schools, roads and what not, is in fact to go on throwing dust in our eyes. Let us turn to your statement of objects and reasons for bringing forward this Bill again this year. Now you pass on to another stage. You say that the ever increasing population of the Province necessitates development of all available resources for providing food, work and amenities of life for the residents of the Punjab. Well now, Sir, I ask if that is not the fundamental performance of a democratic form of Government and if that is the argument which is advanced in this year for re-imposing this cess, all that I can say is that this Government is completely devoid of any sense of decency and is barren of any sense of effective administration. (Voices from Opposition: Shame, Shame). If I may use an old saying that leopards cannot change their nature's the picture of the form of Government usually follows from those who constitute its personnel. If it is a lanlord's government, as it obviously is, it follows the landlord practice and procedure of squeezing the last drop of blood out of the veins of tenants.If it is purely an industrial government, it follows exactly the same line by taking the last ounce of sweat out of the worker. But if it is a people's government, it reverses the policy by taking the blood out of the capitalists, the landlords and the men with leisure, who earn lakhs of rupees without doing any work at all. Now, Sir, if this landlord government is so keen to find funds for the basic essentials of a good Government, i. e., providing food, providing work and providing amenities of life for the people, let them tax the rich to provide food for the poor. Let these people, who do not work but earn large : amount of money from the sweat and

toil of the peasants go into the towns and cities and set up factories and industries where they caneasily give work to hundreds of unemployed citizens. But why should they do so when with their group of majority they can come forward year rafter year with this sort of measure of taxing the poor. Sir, I do not know whether or not this is to he the last of the sessions of this Legislature (Voices: No, no) but if it were so or found to be so, and if we are to be inflicted with this sort of Government for the rest of the years to come, then I would suggest that this Legislature be dissolved to-day. (Voices: Hear, hear). We cannot afford to go on having this sort of taxation forced upon us year after year merely because we have a large number of landlords sitting on the other side of the House. I have no personal quarrel with the landlords, no personal quarrel with the industrialists but I, no doubt, have a quarrel with the system which is employed for extracting money out of the workers. If only they could put their money to some better uses instead of wasting on wine and women, if only they could set up factories and industries where people could find work and food and shelter, it would not be necessary to come year after year with this type of legislation to strain the blood out of the veins of the poor peasants Letus consider the statement of objects and reasons and see how these people thoroughly expose themselves. The strange thing about it is that they appear to be so clever on the surface but so ignorant inwardly. Substantial amounts of money are being spent on the improvement of irrigation facilities, reclamation of land, provision of new schools and hospitals and construction of roads, etc. etc. Sir, I address myself to the Honourable Minister-in-charge of the Bill. You talk about food and basic essentials of life and try to justify that by throwing dust into our eyes. It has been admitted on the floor of this House only yesterday by an Honourable Minister that they do not have sufficient money to construct a road because the Central Government did not oblige. It has been admitted by the Honourable Minister of Health in the last session and even now that he has not got sufficient doctors and that the dispensaries are not properly equipped, etc. etc. Now, you want to impose this tax merely to balance the budget and in order to show to the people that you know how to make two and two four.

Mr. Speaker: Motion under consideration, amendment moved is—

That the Punjab Development Fund Cess Bill be Circulated for the purpose of eliciting public opinion thereon by the 31st March 1955.

چودھری محمد افضل چیمہ (لائل پور-۹-مسلم): حضور والا میری استدعا یہ ہے کہ Punjab Development Fund Cess Bill کو رائے عامہ دریافت کرنے کے لئے مشتہر کیا جائے۔

جیسا کہ آنریبل مسٹر گبن اس ایوان کے سامنے وضاحت فرما چکے ہیں کہ یہ بل حقیقت میں سابقہ مہاجر ٹیکس کا دوسرا نام ہے پچھلے بجٹ سیشن کے دوران میں وزیر اعلیٰ صاحب نے بڑے معذرت خواہانہ اور apologetic انداز میں اس بات کا اظہار فرمایا تھا کہ وہ بجٹ کے خسارہ کو پورا کرنے کے لئے مہاجر ٹیکس کو جاری رکھنے پر مجبور ہو گئے ہیں۔ لیکن اب کسی اور ہی طریق سے اس کے اجرأ کو جائز قرار دینے کی کوشش کی گئی ہے—

حضور والا۔ اس بل کے اغراض و وجوہ میں یہ بتایا گیا ہے کہ نئے نئے ہسپتالوں کا اجر ہوگا اور نئے نئے ترقیاتی منصوبوں کے ذریعہ سے ملک کی حالت بہتر بنائی جائے گی لیکن اس میں taxation کے ان اصولوں کو نظر انداز کر دیا گیا ہے جو دنیا بھر میں مسلمہ حیثیت رکھتے ہیں۔

اور جن کے سمجھنے کے لئے غیر معمولی ذہانت یا دقت نظر کی ضرورت نہیں ہوتی - جیسا کہ مجھ سے پہلے بیان کیا جا چکا ہے - اس سے غریب اور امیر کے امتیاز کو بالائے طاق رکھتے ہوئے سب لوگوں کو ایک ہی لاٹھی سے ہانکنے کی کوشش کی گئی ہے - اس میں ادنیٰ اور اعلیٰ کی تمیز روا نہیں رکھی گئی بلکہ اس میں تمام ایسے لوگوں کو جو صاحب استطاعت ہیں - جو بڑے تعیش و تجمل کی زندگی بسر کر رہے ہیں جنہیں زندگی کی تمام سہولتیں اور آسائشیں میسر ہیں اور ان لوگوں کو جو غریب اور مفلس ہیں سب کو ایک ہی نگاہ سے دیکھا گیا ہے اور ان کے مابین کوئی امتیاز روا نہیں رکھا گیا - حضور والا - یہ حقیقت ہے کہ ہماری ۸۰ فیصدی آبادی انتہائی غربت اور افلاس کی زندگی بسر کر رہی ہے - یہ لوگ یا تو شہروں کے مزدور ہیں یا دیہاتی آبادی کے غریب باشندے ہیں اور آپ ہی کے کہنے کے مطابق یہ قوم کی ریڑھ کی ہڈی ہیں اور جن کو مضبوط کرنے کے لئے آپ نے کبھی کوشش نہیں کی - حضور والا یہ وہ لوگ ہیں جن کو بنیادی ضروریات زندگی تک میسر نہیں ہیں - چہ جائیکہ آپ ان کا کا معیار زندگی بلند کرنے کی کوشش کرتے اور ان کی ترقی کے لئے تجاویز پیش کرتے آپ نے ان پر یہ بار عظیم ڈال دیا ہے اور پھر اسے موجودہ فصل خریف سے نافذ کرنے کی کوشش کی ہے -

حضور والا - فصلوں کی موجودہ حالت کسی لحاظ سے بھی اچھی نہیں - بارش کے فقدان کے باعث - طویل نہری بندیوں کی وجہ سے اور پھر مزارعین کی بے دخلی کے اعتبار سے، غرضیکہ ہر نقطہ نگاہ سے یہ لوگ اس بار گراں کے متحمل ہونے کے قابل نہیں ہیں - اس کے برعکس آپ کو چاہیئے تھا کہ آپ ان کی بجائے سگ نواز امرأ پر اس کا بار ڈالتے ان کے پاس زندگی بسر کرنے کے لئے تمام قسم کی آسائشیں میسر ہیں - حضور والا - یہاں ایسے لوگ موجود ہیں جو شکاری کتوں کی پرورش پر ہزارہا روپیہ صرف کرتے ہیں اور ایسے لوگ موجود ہیں جو گھوڑوں کو ناچ سکھانے کے لئے ہزارہا روپیہ خرچ کرتے ہیں اور ایسے لوگ بھی ہیں جن کے پاس کئی کئی موٹریں ہیں - اس لئے آپ کو چاہیئے تھا کہ سب لوگوں کو ایک ہی ڈنڈے سے ہانکنے کی بجائے ان میں مناسب امتیاز قائم رکھتے -

حضور والا - میں نے خاص طور پر اس مرحلہ پر یہ استدعا کی ہے کہ اس مسودہ قانون کو رائے عامہ دریافت کرنے کے لئے مشتہر کیا جائے - کیونکہ اس ایوان کے معزز اراکین کچھ عرصہ کے بعد ان لوگوں کے سامنے

پھر ووٹوں کی بھیک مانگنے کے لئے جائیں گے۔ جنہیں وہ آج تک تاش کے پتوں اور شطرنج کے مہروں سے زیادہ وقعت نہیں دیتے رہے۔ اور جن سے اب فریب دھی سے وہ پھر ووٹ حاصل کریں گے۔ اس لئے میں ان سے استدعا کرتا ہوں کہ آج وقت ہے کہ آپ دیانتداری سے ان لوگوں کی نمائندگی کریں۔ آج آپ کے لئے سنہری موقع ہے اگر آپ کو ان کی تکالیف کا احساس ہے اور آپ میں کچھ اخلاص موجود ہے تو آپ ان لوگوں کو سہولتیں بہم پہنچائیں اور حکومت کا ساتھ نہ دیں۔

حضور والا۔ اس سلسلہ میں دوسری چیز جو میں عرض کرنا چاہتا ہوں وہ یہ ہے کہ عوام کو اطمینان دلانے کے لئے حکومت نے اس بل میں ایسی کوئی شق نہیں رکھی جس سے ان کو اس بات کا یقین ہو کہ جو رقوم اس ٹیکس سے فراہم ہونگی انہیں اسی مقصد کے لئے صرف کیا جائیگا جسکے لئے وہ فراہم کی جائینگی اس مسودہ قانون میں اس امر کی کسی جگہ ضمانت نہیں دی گئی کہ جن لوگوں سے یہ رقوم فراہم کی جائینگی انہیں انہی کی فلاح و بہبود اور ترقی کے لئے استعمال کیا جائیگا۔ ایک اور چیز بھی میں عرض کرنا چاہتا ہوں اور وہ یہ ہے کہ معاملہ اراضی کے ساتھ کسی ٹیکس کا لگا دینا ایک ایسی temptation ہے جس کا شکار ملک کی ہر حکومت رہی ہے۔ اس طریقہ سے روپیہ کی فراہمی سہولت اور آسانی سے ہو جاتی ہے۔ جب شاہی مسجد کے لئے چندہ کی فراہمی کا سوال پیدا ہوا تھا تو معاملہ اراضی کے ساتھ دو پیسہ فی روپیہ ٹیکس لگا دیا گیا اور جب وار فنڈ کی ضرورت ہوئی تو پھر معاملہ اراضی کے ساتھ ٹیکس لگا دیا۔ اور جب مہاجرین کی آباد کاری کا مسئلہ پیش آیا تو معاملہ اراضی کے ساتھ ٹیکس لگا دیا گیا۔

میاں عبدالباری (لائلپور۔۷۔مسلم) : جناب صدر۔ میں نے یہ ترمیم محض اس لئے پیش کی ہے کہ اس سیس کے خلاف صدائے احتجاج بلند کرنے کے لئے قانونی نقطہ نگاہ سے اس کے سوا اور کوئی چارہ کار نہ تھا۔ حقیقت میں اگر اس سیس کی ماہیت اور حقیقت کو دیکھا جائے تو اس لحاظ سے اگر میں ایسا کر سکتا تو یہ تجویز پیش کرتا کہ اس بل کو اس ہاؤس کے سامنے کبھی پیش ہی نہ کیا جائے۔ جناب والا۔ اس مقتدر ایوان کے اکثر اراکین کا یہی خیال ہوگا اور انکا ضمیر محسوس کرتا ہوگا کہ قانون سازی کی تاریخ میں عوام پر شائد ایسا ''فریب،، کبھی مسلط نہیں کیا گیا جس طرح ڈویلپمنٹ سیس بل کو ڈویلپمنٹ کا نام

دیکر مسلط کیا جا رہا ہے۔ آپ سب جانتے ہیں کہ یہی ٹیکس آج سے سات سال پہلے مہاجر سیس کے نام سے پنجاب کے عوام پر لگایا گیا تھا جسوقت کہ قیامت برپا تھی یہ ٹیکس اس قیامت کا مقابلہ کرنے کے لئے لگایا گیا تھا اور پنجاب کے عوام نے خوشی خوشی اس چیز کو اس وقت منظور کیا۔ لیکن جناب والا مجھے افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ نون منسٹری نے جس سے ہمیں بہت سی توقعات وابستہ تھیں اس کا نام بدل کر ڈویلپمنٹ سیس بل رکھ دیا۔ اس سے ان کا مقصد یہ معلوم ہوتا ہے کہ اس کو دائمی رنگ دے دیا جائے۔ جو بار زمیندار نے پہلے اٹھا لیا تھا اس کو مداومت دینے کے لئے اس کا نام ڈویلپمنٹ سیس بل رکھ دیا گیا ہے۔ دنیا میں کون سا ملک ایسا ہے جہاں ڈویلپمنٹس نہیں ہوئیں۔ ہر ملک میں ڈویلپمنٹس ہوتی رہی ہیں اور ہوتی رہینگی۔ کوئی پل بنانا ہوتا ہے۔ کوئی ریل کی لائن بچھائی ہوتی ہے اور کوئی ہسپتال بنانا ہوتا ہے لیکن اس طرح اکابرین حکومت کو اس کا پورا جواز حاصل ہو جائیگا کہ وہ ڈویلپمنٹ کا نام لیکر اس ٹیکس کو ملک کے عوام پر لگا دیں۔ جناب والا۔ یہ ٹیکس ایک ایسی آباد پر لگایا جا رہا ہے جن پر مالیہ اور آبیانہ کے سوا اور جن کے پاس بارانی زمینیں ہیں ان پر مالیہ کے سوا کوئی اور ٹیکس لگانا انتہائی قسم کی حماقت۔ انتہائی قسم کی بیوقوفی اور انتہائی قسم کی بد اخلاقی ہے۔ اس کی وجہ جناب والا یہ ہے کہ تجارت اور صنعت و حرفت سے آمدنی کی مقدار مقرر کی گئی ہے کہ اسقدر آمدنی پر ٹیکس نہیں لگایا جائیگا لیکن زرعی آمدنی پر ایک غریب سے غریب پر بھی ٹیکس لگایا جاتا ہے۔ جس کے پاس ایک کنال زمین ہو اور وہ اس کی کاشت کرے تو اس سے بھی یہ ٹیکس وصول کیا جاتا ہے اور اس چیز کی پرواہ نہیں کی جاتی کہ وہ اپنے بال بچوں کا پیٹ کیسے پالے گا۔ اندریں حالات بارانی زمین والے کو بھی اس میں شامل کیا گیا ہے۔ اور جن کے پاس زیادہ اراضی ہے ان میں مہاجرین بھی شامل ہیں اور وہ لوگ بھی شامل ہیں جو مقرر کردہ مالیہ کا چھ گنا لگان دے رہے ہیں۔ یہ ٹیکس کس لئے لگایا جاتا ہے۔ یہ ٹیکس جناب والا اس لئے لگایا جاتا ہے کہ وزراً صاحبان جب جھنگ جائیں تو ہوائی جہاز میں جائیں اور موٹر پر واپس آئیں۔ یہ ٹیکس ان کی آسائیشوں کے لئے اور کولروں coolers پر خرچ کرنے کے لئے لگایا جا رہا ہے۔ سیکریٹرئیٹ میں کتنے کولر چل رہے ہیں۔ ان لوگوں کو شرم نہیں آتی کہ انہوں نے آج سات سال کے بعد مہاجر سیس کا نام بدل کر ڈویلپمنٹ سیس بل رکھ دیا ہے۔ یہ ہماری اس وزارت کا پہلا کارنامہ ہے۔ ان کو

خیال نہیں آتا کہ ہم کیا کر رہے ہیں ۔ یہ لوگ انگریزی عہد کی پرانی روایات پر عمل کر رہے ہیں جن کا یہ مقصد ہوتا تھا کہ اونٹ جس قدر بوجھ اٹھاتا جائے اس پر لادتے جاؤ۔

جناب والا ۔ مجھے ایک فقرہ عرض کرنے کی اجازت دیجیئے او، وہ یہ کہ پچھلے سال اسمبلی میں کوئی تجویز پیش کئے بغیر انہوں نے بیک جنبش قلم باغات پر معاملہ دگنا کر دیا ۔ اور ان سے پوچھنے والا کوئی نہیں ۔ جناب والا ۔ یہ ایوان ایک رسی میں بندھا ہوا ہے او، وہ ہل نہیں سکتے ورنہ سب کے ضمیر میرے ساتھ ہیں (قہقہہ)

جناب والا ۔ بالاخر میں صرف یہ کہنا چاہتا ہوں کہ انگریز ہمارے ہمدرد نہیں تھے لیکن ان کو اتنی عقل اور شعور تھا او، وہ عوام پر اس قدر بوجھ ڈالتے تھے جس قدر کہ وہ اٹھا سکتے تھے وہ عوام پر اس قدر بوجھ نہیں ڈالتے تھے جس سے ان کی کمر دوھری ہو جائے اور وہ شدت درد اور تکلیف سے حکمران کی گردن مروڑ دیں ۔ ۔ دو سال کی غلامی کی وجہ سے انکو یہ بھی معلوم نہیں ہو سکا کہ حکومت کس طرح کی جاتی ہے ۔ میں حکومت کو متنبہ کرتا ہوں کہ اگر آپ نے اس چیز کا احساس نہ کیا تو اسکا نتیجہ یقیناً آپکو بھگتنا پڑیگا اور اگر عوام میں کمیونزم آیا تو اسکے ذمہ دار آپ ہونگے ۔ مجھے یقین ہے کہ اس ایوان کے معزز ممبران مجھ سے پوری طرح متفق ہونگے کہ اس ٹیکس سے زیادہ ظالمانہ ٹیکس اور کوئی نہیں ہو سکتا ۔

میاں محمد شفیع منٹگمری نمبر۷-مسلم مخصوص نشست) : جناب والا ۔ میں اپنی معروضات کا آغاز میر کے اس شعر سے کرنا چاہتا ہوں :—

چشم خوں بستہ سے کل رات لہو پھر ٹپکا
ہم تو سمجھے تھے کہ اے میر یہ آزار ہے کیا

حضور والا ۔ پنجاب کے زیرک ۔ فہمیدہ او، جہاندیدہ وزیر مال نے جب یہ بل پیش کیا تو میں حیران تھا کہ انہوں ۔ اس بل کے متعلق اپنے دل کی بات کیوں نہ کہی ۔ انہوں نے اس قسم کی بے سروپا ۔ لا یعنی اور بے معنی تقریر کیوں کی اور فرمایا کہ یہ بل پنجاب کی ترقیات کا بل ہے ۔ حضور والا ۔ میں اس بل کی حقیقت بیان کرنے سے پہلے اسکے ایک پس منظر کو جو کہ یونیورسل پس منظر ہے پیش کرنا چاہتا ہوں ۔ ۱۹۳۹ء میں دوسری جنگ عظیم شروع ہوئی اس میں یورپ روس اور چین کو شدید نقصان پہنچا ۔ وہ جنگ ۱۹۴۵ء میں ختم ہوئی ۔ آپکو معلوم ہے کہ جنگ ختم ہونے کے بعد ان ممالک کے لوگوں نے جو اس سے متاثر ہوئے تھے اپنی سوشل او، اقتصادی

زندگی کی تمام رعنائیوں کو دوبارہ حاصل کرنے کے لئے باقاعدہ منصوبے بنائے اور انتہائی محنت و کاوش اور زندگی کی کم سے کم ضروریات سے آشنا رکھنے کے لئے کچھ قربانیاں دیں۔ چنانچہ آپ نے دیکھا کہ یورپ میں جہاں بے حد مہنگائی تھی اور جہاں زندگی کی ضروریات مفقود تھیں۔ جرمنی میں جہاں لوگ تلاش رزق کیلئے صبح سے شام تک بھٹکتے پھرتے تھے اور جہاں سگریٹ کے لئے عصمتیں فروخت ہوتی تھیں وہاں ان لوگوں نے محنت، کاوش، منصوبہ بندی اور دیانتداری سے اپنے آپکو اس غار سے باہر نکالا۔ اور آج وہ ملک پھر زندگی کی تمام رفعتوں اور قدروں سے آشنا ہیں۔ وہ لوگ صنعتی میدان میں اور اقتصادی زندگی کے میدان میں از سر نو اپنا مقام حاصل کر چکے ہیں۔ اسی طرح ہندوستان پر بھی ایک بڑا زبردست دھماکا آیا اور وہ تقسیم کا دھماکہ تھا۔ اس دھماکے نے مشرقی پنجاب اور مغربی پنجاب کے نظام کو درہم برہم کر دیا۔ میں ذاتیات میں نہیں جاؤنگا۔ حضور والا۔ آپکو معلوم ہے کہ متحدہ پنجاب کی اینٹ سے اینٹ بج گئی اور ہم بھی کم و بیش ان حالات سے دو چار ہوئے جن سے کہ یورپ کے ممالک۔ روس اور دوسرے ممالک ہوئے۔ کیا ہمارے حکام نے ٹھنڈے دل سے واقعات کا جائزہ لیا۔ کیا انہوں نے یہ سوچا کہ ہمارے عوام کی ضروریات کیا ہیں۔ کیا انہوں نے یہ سوچا کہ ایڈمنسٹریشن کس طرح بہتر بنائی جا سکتی ہے۔ اور جو ۷۰ لاکھ مہاجرین یہاں آئے ہیں انکے بچاؤ کی کیا صورت ہے۔ قائد حزب اختلاف کے ارشادات سنکر میرا سینہ فخر سے چوڑا ہو گیا جب انہوں نے کہا کہ اس وقت لوگ زندگی اور موت کی کشمکش میں گرفتار ہیں اور ہمارے وزراً لکھوکھہا روپیہ کے خرچ سے اپنے کمروں میں cooling plants نصب فرما رہے ہیں۔ اسکے برعکس آپ ہندوستان کی حالت ملاحظہ فرمائیے۔ جنہیں ہم نفرت سے دھوتی پوش اور کافر کہتے تھے۔ مشرقی پنجاب کی حالت مغربی پنجاب سے خراب تر تھی۔ ان کے مسائل ہم سے بھی زیادہ کٹھن اور تلخ تھے۔ وہاں ایک نیا دارالحکومت بنا لیا گیا ہے۔ اگر آپ چاہیں تو میں ان کی کتابوں سے حوالے دے سکتا ہوں جو میں نے مشرقی پنجاب سے منگائی ہیں۔

حضور والا۔ یہ درست ہے کہ انکی پشت پر ہندوستان کی بڑی مضبوط حکومت تھی اور انکو اس سے مراعات بھی ملی تھیں لیکن میرے پاس facts and figures ہیں جن سے ثابت ہوتا ہے کہ انہوں نے کم سے کم امداد لی اور جو لی وہ بھی loan کی صورت میں لی۔ چنانچہ آج آپ واگہ پار کریں اور گڑگاؤں تک چلے جائیں تو آپ چپے چپے زمین پر دیکھیں گے کہ لوگ از سر نو

خوشحال ہو رہے ہیں۔ لوگوں کے دلوں میں ایک نئی امنگ پیدا ہو رہی ہے اور آج ہندوستان کے عوام میں اتنی جان ہے کہ وہاں کسی شخص کو اس بات کی جرأت نہیں ہوتی کہ وہ ڈکٹیٹری یا اس قسم کی احمقانہ باتیں کر سکے۔ لیکن ہم نے ہر موقع پر اور ہر قدم پر یہی سوچا کہ ہماری اپنی ذات کو کیا فائدہ ہوگا۔ پنجاب میں ایک نہایت زیرک انسان ہے اور وہ ہے دولتانہ۔ کسی وقت وہ میرا قائد تھا۔ لیکن جب وہ ——

Mr. Speaker : I cannot allow any personal discussion. Please stick to the motion.

میاں محمد شفیع : میں نون یا قزلباش کا ذکر نہیں کر رہا۔ یہ تو اسکے مقابلے میں کوئی حقیقت نہیں رکھتے۔ میں اسکا ذکر کر رہا ہوں جو سیاست کا نچوڑ ہے۔

Mr. Speaker : Please speak to the motion.

میاں محمد شفیع : اب انہوں نے بجٹ کے خسارہ کو پورا کرنے کے لئے عوام پر یہ ٹیکس تجویز کیا ہے لیکن اپنی تنخواہوں اور T. A.'s میں کمی کی طرف کوئی خیال نہیں فرمایا۔ جیسا کہ میاں صاحب نے کہا ہے اس قسم کے اقدامات سے باز رہنے سے انکی دھاندلیوں کا دور کیونکر پورا ہوگا۔ انکی نظر قہر ہر زمیندار اور ہر کسان پر ہی پڑتی ہے۔

آپ نے محسوس کیا ہوگا کہ آج پنجاب میں گندم کا بھاؤ تیزی سے گر رہا ہے اور نئی فصل آنے تک جب گندم کی قیمت مزید کم ہو جائے گی تو غریب زمینداروں اور کسانوں کو دو آنے فی روپیہ مزید ٹیکس دینا پڑیگا۔ ان لوگوں کا زندہ رہنا مشکل ہو جائے گا۔ میں یہ کہنا چاہتا ہوں کہ جس وقت آپ کوئی قانون تجویز کرتے ہیں تو پہلے اس چیز کو پیش نظر رکھیں کہ جو غریب طبقہ اسکا متحمل نہیں ہو سکتا اسکو ہر حالت میں اس سے مستثنیٰ کیا جائے۔ لیکن اس ٹیکس کا بوجھ زیادہ تر مزارعین پر پڑیگا۔ کیونکہ مالکان زمین انکو اس بات پر مجبور کرتے ہیں کہ بٹائی کے ساتھ مالیہ بھی وہی ادا کریں۔ مجھے افسوس ہے کہ آپکی تنگ مزاجی نے مجھے موقع نہیں دیا کہ میں یہ ثابت کر سکتا کہ ——

Mr. Speaker: I call upon the Honourable Member to resume his seat.
Mian Muhammad Shafi: Sir, let me finish.
Mr. Speaker : No.

Saiyad Amir Hussain Shah (Gujrat IV, Muslim) : Sir, in this connection I will refer to the arguments advanced last year in the budget session by the Honourable Chief Minister in support of this Bill. Sir, he had said "I would like to point out just now facts regarding the prices of wheat and cotton. Up to 1934 the water-rate on wheat was Rs. 5-4-0 per acre. From 1934 it was reduced to Rs. 4-4-0 per acre because the price of raw materials had fallen." I suppose, Sir, this is a mistake; probably he is referring to wheat. In 1934 the price of wheat had fallen to Rs. 2-1-0 per maund. Now, Sir, I can use the same arguments with greater justification in opposing this Bill.

Mr. Speaker: The Honourable Member is here to give his reasons for eliciting public opinion.

Saiyad Amir Hussain Shah : Justifying the renewal of the Cess, the Honourable Chief Minister had argued last year that every farmer had Rs. 3 extra per maund. Now, Sir, the price of wheat to-day has fallen to Rs. 6 per maund from Rs. 12-8-0 and it is likely to fall still further as soon as the harvest comes in. Now, if a gain of Rs. 3 per maund justifies the imposition of this Cess, then, Sir, by a fall of Rs. 6 per maund the cultivator not only loses Rs. 3, he had gained but also loses another three rupees into the bargain. Now, Sir, I suppose, my other arguments have already been put forward by my noble friend Mr. C. E. Gibbon and Mian Muhammad Shafi.

Qazi Murid Ahmad (Shahpur IV Muslim): Sir, I beg to move—

That the Punjab Development Fund Cess Bill be circulated for eliciting public opinion thereon by the 1st June, 1955.

حضور والا ۔ اس ترقیاتی فنڈ کی اغراض و وجوہ کے سلسلے میں جناب منسٹر صاحب نے فرمایا ہے کہ ''صوبے کی روز افزوں آبادی اس امر کی مقتضی ہے کہ باشندگان پنجاب کی خوراك ۔ کام اور آسائش حیات کے تمام موجودہ ذرائع کو ترقی دی جائے۔ لہذا آبپاشی کی سہولتوں ۔ اراضی کی بحالی ۔ نئے مدرسوں اور شفاخانوں کے اجرا۔ سڑکوں کی تعمیر نیز صنعتوں اور زراعت وغیرہ کی ترقی پر معتدبہ رقوم صرف کی جا رہی ہیں ۔

جناب والا مجھے اس بات کا اعتراف کرنا پڑتا ہے کہ کسی حکومت کو اپنا کاروبار حکومت چلانے کے لئے یقیناً ایک معقول رقم کی ضرورت ہوتی ہے لیکن جہاں تک ٹیکس کی تشخیص کا تعلق ہے اس کا جائز اور صحیح طریقہ یہ ہے کہ جس شخص سے ٹیکس لیا جا رہا ہے وہ کس حد تک ٹیکس ادا کر سکتا ہے ۔ زیر بحث بل میں اس بات کو قطعاً مد نظر نہیں رکھا گیا کہ کون ٹیکس دینے کی طاقت رکھتا ہے اور کون نہیں رکھتا ۔ بلکہ اس کے ذریعے ایک لاٹھی ہاتھ میں لے لی گئی ہے اور جو سامنے آتا ہے اس کا سر پھوڑ دیا جاتا ہے ۔ کم و بیش ۸۰ فیصدی کے قریب دیہاتی آبادی اس ٹیکس کا شکار ہو رہی ہے مجھے اچھی طرح معلوم ہے کہ جہاں تک سڑکوں، مدرسوں اور دیگر آسائش ہائے حیات کا تعلق ہے دیہاتیوں کو بہت بری طرح نظر انداز کر دیا جاتا ہے۔ یہ بجٹ دیکھکر مجھے ایک ہم جماعت دوست کی چالاکیاں یاد آ گئیں جب میں سکول میں پڑھتا تھا تو جہاں خاں نامی ایک لڑکا اکثر گھر سے بہانے بنا کر رقمیں لے آیا کرتا تھا۔ کبھی تو وہ اپنی ماں سے کہتا کہ آج میں نے translation خریدنا ہے تین روپے دے دو اور کبھی کہتا کہ آج میں نے conversation خریدنی ہے چار روپے دے دو۔ ان پڑھ ماں بچاری کیا جانے کہ translation کیا ہوتا ہے اور conversation کیا ہوتی ہے ۔ وہ تو یہ سمجھتی تھی کہ شاید translation کوئی اہم کتاب

ھےاور conversation اس سے بھی بڑی کتاب ھے ۔ لڑکا اسی طرح گھر سے رقوم لایا کرتا اور خوب دل کھول کر عیاشی کرتا ۔ اسی طرح جناب والا کہا تو جاتا ھے کہ ھسپتالوں، مدرسوں اور سڑکوں کے لئے روپیہ درکار ھے لیکن جب وزیر تعلیم صاحب سے تعلیم کے متعلق کوئی سوال پوچھا جاتا ھے تو گول کر جاتے ھیں میں نے پوچھا تھا کہ شاہپور ڈسٹرکٹ بورڈ کے ماتحت کتنے ھائی سکول ھیں اور ان میں کتنے ٹرینڈ اساتذہ ھیں تو موصوف نے ٹھیک ٹھیک جواب دینے سے گریز کیا ۔ ڈسٹرکٹ بورڈ شاہ پور میں ھائی سکولوں کی تعلیمی حالت اس قدر ناگفتہ بہ ھے کہ وھاں اڑھائی سو طالب علموں پر بھی ایک ٹرینڈ استاد نہیں ۔ پرائمری مدارس کی حالت اور زیادہ خراب ھے ۔

جناب والا کہا تو جاتا ھے کہ مدرسوں کے لئے ۔ خوراک کی صورت بہتر بنانے کے لئے ۔ سڑکیں بنانے کے لئے حکومت کو اس ٹیکس کی ضرورت ھے۔ لیکن حقیقت یہ ھے کہ یہ سارے کا سارا روپیہ دوسرے فضول کاموں پر صرف کر دیا جائے گا ۔ جیسا کہ پہلے ھوتا رھا ھے ۔

حضور والا ۔ بات اسی لڑکے والی ھے کہ ٹیکس تو translation کے نام پر اور conversation کےنام پر وصول کیا جاتا ھے مگر اس کو خرچ ھوائی جہازوں کے سفر پر کیا جاتا ھے یا بڑی بڑی تنخواھوں والے چند افسروں پر خرچ کیا جاتا ھے ۔ اور اگر اس ٹیکس سے وصول شدہ رقم کو خرچ کرنے کے لئے کوئی مد پسند نہ آئے تو پھر بے چارے خضر حیات خاں کو اڑھائی یا تین کروڑ روپیہ دے دیا جاتا ھے ۔ جس طرح عزیز جہاں خاں translation اور conversation پر خرچ کرنے کے لئے روپیہ اپنی ماں سے لیتا تھا اور اس سے گنڈیریاں کھاتا تھا یا سینما دیکھتا تھا بعینہ ھماری حکومت اس رقم کا کافی حصہ فضول خرچ کر دیتی ھے ۔

حضور والا ۔ میں کیا عرض کروں ۔ اگر سڑکیں بنتی ھیں تو بیچارے دیہاتیوں کو ان سے محروم رکھا جاتا ھے ۔ سڑکیں تو صرف ان علاقوں میں بنتی ھیں جن میں امیروں کی کاریں چلتی ھیں ۔ کہا تو یہ جاتا ھے کہ فلاں دیہاتی علاقے میں اتنے میل لمبی سڑک بنائی جائے گی اس لئے اتنے لاکھ کی رقم بجٹ میں منظور کر دی جائے ۔ مگر بعد میں اس رقم کو شیر مادر کی طرح پی لیا جاتا ھے کسی تعمیری اور ترقیاتی کام پر صرف نہیں کیا جاتا۔ اس طرح عرام کی آنکھوں میں دھول جھونکی جا رھی ھے ۔ جناب والا جب مسلم لیگ اسمبلی پارٹی میں دیہاتی عوام کے نمائندے اگر ان

وعدوں کو پورا کرنے کا مطالبہ کرتے ہیں تو انہیں غدار کہا جاتا ہے۔ اور ان کی زبان بند کر دی جاتی ہے۔ حضور والا میں ۱۹۵۱ سے متواتر دیکھ رہا ہوں کہ سڑکوں کے لئے جو رقوم مخصوص کی جاتی ہیں وہ ساری کی ساری وزراً یا بہت بڑے صاحب اثر ایم۔ایل۔اے حضرات کے علاقوں میں صرف کر دی جاتی ہیں۔ تا کہ ان وزراً اور امراً کی Buick کاروں پر گرد و غبار نہ پڑے۔ حکومت کو دیہاتیوں کی فلاح و بہبود کی قطعاً کوئی پروا نہیں ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ نیا ٹیکس دیہاتی عوام پر ایک بار گراں ہے اور اس کا مقصد سوائے اس کے کچھ نہیں کہ اس ٹیکس کی آمدنی سے وزراً اپنے لئے عیش و عشرت کا سامان پیدا کریں جب ہمارے سابق وزیر اعظم خواجہ ناظم‌الدین صاحب سرگودھا میں دورہ پر تشریف لائے تو انہوں نے پوچھا یہاں کے لوگوں کی اصل خوراک کیا ہے؟ میں نے وہاں جو جواب دیا تھا معزز رکن میاں محمد سعید قریشی اور معزز رکن میاں ممتاز محمد خاں دولتانہ جو اس وقت وہاں موجود تھے۔ یقیناً میری تائید کرینگے کہ میں نے وہاں یہ کہا تھا کہ ضلع شاہ پور کے لوگوں کی اصل خوراک باجرے کی روٹی اور لسی ہے۔ اس پر خواجہ صاحب نے فرمایا کہ یہ بھی میرے لئے منگوا لیجیئے۔ سبحان اللہ! (قہقہہ) اب لسی اور باجرے کی روٹی منگوانے کا انتظام ڈاک بنگلہ میں اتنا آسان نہ تھا نواب زادہ صاحب اور میاں ممتاز صاحب کمرے سے باہر نکل کر میرے پیچھے پڑ گئے کہ قاضی صاحب! اب آپ ہی باجرے اور لسی کا انتظام بھی کریں۔ ہم اب کہاں سے منگوائیں میں نے کہا میں انتظام تو کردونگا لیکن جناب خواجہ صاحب کو اتنا عرض کر دو کہ اگر موصوف دو چار لقمے کھا گئے۔ تو پھر یہ روٹی اور لسی اپیل سے بھی نہیں نکلے گی۔ (قہقہہ) باجرا لسی کھانا اور اسے ہضم کرنا ہم دیہاتیوں کا ہی کام ہے۔ ہمارے وزیر مال آنریبل قزلباش صاحب مزے لے لے کر اعلان فرما رہے ہیں کہ ترقیاتی ٹیکس لگانے سے ان کا اصل مقصد بہتر خوراک مہیا کرنا۔ سڑکیں بنانا۔ سکول کھولنا اور ہسپتال قائم کرنا ہے اڑھائی سال پہلے کا ایک واقعہ عرض کرتا ہوں جب آنریبل سردار دستی صاحب خوشاب سے نوشہرہ میرے علاقہ میں جانے کے لئے تیار ہوئے تو قزلباش قبیل کے سارے صاحب بہادر خوشاب نوشہرہ سڑک کا نام سنکر فرار ہونے شروع ہو گئے البتہ جناب دستی صاحب نے فرمایا کہ میں تو پبلک کا نمائندہ ہوں اور عوام کے نمائندہ کی حیثیت سے میں ضرور سون سکیسر کا علاقہ دیکھنے جاؤنگا۔ وہ ڈٹے رہے۔ باقی کے سارے صاحب بہادر قسم کے لوگ دل چھوڑ گئے۔ کیونکہ

انہیں معلوم تھا کہ وہاں کی کچی سڑک پر چلنے سے ان کی موٹر کاریں خراب ہو جائینگی ۔ چنانچہ ڈائریکٹر صاحب بہادر اور دوسرے افسران نوشہرہ نہ گئے ۔ آنریبل دستی صاحب کو اچھی طرح معلوم ہے کہ ان کی موٹر کار کے ساتھ کیا گذری اور وہ کس بری طرح خراب ہوئی ۔ انہوں نے کہا کہ میں اپنے ایک دوست سے سون سکیسر جانے کا وعدہ کر چکا ہوں اسے ضرور پورا کرونگا ۔ چنانچہ موصوف گئے اور ان کی کار بری طرح خراب ہوئی ۔ صاحب بہادر قسم کے باقی حضرات خوشاب میں ہی رہ گئے ۔ جناب دستی صاحب اور میں نوشہرہ کے علاقہ میں گئے ۔ لیکن ہمارا جو حال ہوا وہ ہم ہی جانتے ہیں۔ سڑک خستہ اور پلیں شکستہ مگر آنریبل قزلباش صاحب کہہ رہے ہیں ہم غریبوں کے لئے سڑکیں بنانے ۔ سکول کھولنے اور ہسپتال قائم کرنے کے لئے ' روپیہ فراہم کرنا چاہتے ہیں ۔ اصل بات کچھ اور معلوم ہوتی ہے یعنی ٹیکس کا بار تو غریب آدمیوں پر پڑے گا مگر دو آڑھائی کروڑ روپیہ نحیف و کمزور ملک خضر حیات کو معاوضہ دینے پر صرف کیا جائے گا ۔ (قہقہہ) اگر وزراً صاحبان نے ایمانداری کے ساتھ کام کرنا ہے تو ٹیکس ان دولتمندوں پر لگائیں جن کی ٹرانسپورٹ کمپنیاں چار چار ہزار روپیہ یومیہ پیدا کر رہی ہیں یا جو چار چار ہزار روپے تنخواہیں پاتے ہیں ۔ نیز وزیر صاحبان اپنی تین تین چار چار ہزار روپے کی تنخواہوں میں کمی کر کے یہ خرچ برداشت کر سکتے ہیں ۔ آخر موئے کو مارنے والی پالیسی کب تک رہیگی ۔

صاحب سپیکر : آپ کا وقت ختم ہو چکا ہے ۔

Minister of Revenue (The Honourable Mr. Muzaffar Ali Khan Qizilbash) : Sir, when I saw that the members of the Opposition were getting very annoyed at the name of the.....

قاضی مرید احمد : میری تقریر باقی رہتی ہے ۔

وزیر مال : باقی بجٹ سیشن میں کر لینا ۔ (قہقہہ)

قاضی مرید احمد : میں اپوزیشن کا ممبر نہیں ہوں ۔ میں تو صرف آپ لوگوں کی اصلاح کرنا چاہتا ہوں ۔

Minister of Revenue : Sir, when I saw that.....

Minister of Revenue : No Sir I will like to speak in English.

Mr. Speaker: In that case he will have to say that he can express himself better in English.

Minister of Revenue : Yes, Sir, I can express myself better in English.

Minister of Revenue : Sir when I saw that.....

قاضی مرید احمد : پوائنٹ آف آرڈر : حضور والا ۔ پچھلے اجلاس میں وزیر مال اردو میں تقریر کرتے رہے ہیں آج کیوں نہیں کر سکتے ۔

Mr. Speaker : Could the Honourable Minister speak in Urdu.

قاضی مرید احمد : اب یہ معافی مانگ لیں تو بات بن سکتی ہے۔

Sir, by using the name of Development Cess in place of Muhajir Cess the Opposition Members think that we are trying to cheat them and by the name of Development Cess we are bringing along a new tax which was not there before and we are trying to camouflage it under a new name. So I looked up last year's speeches and found that the name, 'Development Cess' was used last year. The reason was very simple. We did this because we wanted to be most honest and show that that money which was being collected under the name of "Muhajir Cess" was not being used for Muhajirs only. It was not being used for the last five years for Muhajirs only. They were revenues which were going in the ordinary Revenue Budget and being spent on the overall expenditure of the Province since 1948. So we thought that this was a very wrong thing to do because the moment are call it "Muhajir Cess" the idea is that this money is being used for Muhajirs and it is going to be used for Muhajirs only. We found that this money was going in our new Development Budget. The budget was increasing every year. Every Government is committed to make new hospitals, new schools, new roads and new things for the masses. So we really wanted money for this expenditure. Now to call it "Muhajir Cess" was complete dishonesty and therefore, we called it "Developmnet Cess". I do not see any reason why Opposition Members object to the word "Development Cess". I will go further and, say that we have brought it only for one year and we have no intention of making it a permanent cess. But I cannot understand how future Governments which will be sitting here can possibly do without such cesses. As for the present, it is very difficult to cut them down, for the simple reason you have got to do more things. Therefore, I do not see how you are going to get the money if you have got to do more things. Money must be raised from your own country. You cannot live on borrowing. Mr. Gibbon kindly suggested that the best way to do it was to borrow money and, if the budget is not balanced, balance it by borrowing. I beg to differ. How long can you go on doing that. The only right way of balancing the budget is to see how many taxes you can raise from your own country and then according to that cut your coat.

Now, Sir, the point is that this money has to be raised. I would be the first person to suggest that the industrialists should be taxed, that the people who have got motor-cars, lorries, who are doing big businesses should be taxed. I quite agree. I am myself a farmer, an agriculturist. I know the conditions in which the villagers live. But, Sir, unfortunately, under the law we cannot tax incomes. It is only the Central Government which can tax such incomes. After all if the Provincial Government cannot do this they have got to fall back on land revenue. I for one agree that everybody should be taxed. I am all for it that there is a chance of getting more money out of cities than there is out of the rural areas. I quite agree. But unfortunately as the law stands today, as the position is, the Provincial Government cannot tax incomes.

Now, coming to the other question, Sir, that everybody has been taxed. The poor man has been taxed, the rich man has been taxed alike. The rich man should have been taxed on a different scale. Now this question has been brought up whenever there is a question of taxes, but it has been said too often: After all how many big landlords are there, and how much can you tax them. I agree that we have got the Agriculture Income-Tax and other taxes. But if we let off smaller men then there will be no income. We have to balance our budget and we have to find money for all these developments. We need something like a crore of rupees. That cannot be produced just like that. We have got to tax everybody. And, therefore, we have taxed in a way that it is evenly distributed. The expenditure has gone up and, therefore, we have to get the money from somewhere.

Now, some Opposition Members said that money was being wasted on flying by aeroplanes to Jhang and other places. Now do you want us to travel by bullock-carts as was done two hundered years back. How is it possible ? In another fifteen years time there might be so much work that there might be Government owned planes for the Ministers to tour the entire Province especially when there are much bigger districts. The idea that travelling by air is a luxury is not correct. It is neither good for the heart nor for one's mental peace. I am sorry to say, Sir, that the Leader of the Opposition should raise such a small matter as that. All over the world, in every country, the Ministers and Chief Ministers, travel about by air and it is always taken for granted that they must quickly get there and then get back to their work. So, Sir, with these words I would like to oppose the idea that the Bill be circulated for eliciting public opinion. Th thing has been there for the last seven years. Is it something new? What do they want public opinion for ? It has been there for the last so many years. I will go much further and say that the future Governments, which will be s tting on these Benches, will find it difficult to do without these taxes and other taxes also. I have said that it is only for this year and we are doing our level best to make it for this year. I may also try to explain to honourable members that as your country is developing you need more money. You need more money to do good things for your people. So my humble submission is that what is the use of eliciting public opinion. This cess has been there for the last seven years and people have paid it.

With these words I oppose the amendment under consideration.

میاں عبد الباری (لائلپور نمبر ۷ مسلم) : جناب والا ۔ آنریبل وزیر مال نے جو دلائل پیش کئے ہیں وہ سب ان الزامات کی تصدیق کرتے ہیں جو میں نے اس بل کے ذریعہ اس سیس کو مداومت دینے کے ضمن میں عائد کئے ہیں اور اس لئے اس کا نام بھی بدلا گیا ہے۔ انہوں نے یہ فرمایا ہے کہ پہلے یہ سیس اگرچہ اس کا نام مہاجر سیس تھا تاہم یہ کبھی مہاجروں پر استعمال نہیں ہوا اور اس لئے ہم نے یہ دیانتدارانہ فعل کیا ہے کہ ہم نے اس کا نام ڈویلپمنٹ سیس رکھ دیا ہے۔ جناب والا میں یہ کہوں گا کہ یہ بیان دیانتدارانہ فعل نہیں ہے بلکہ یہ ایک نہایت ظالمانہ فعل ہے اور اس کی وجہ یہ ہے کہ اگر آپ کو کسی خاص ڈویلپمنٹ کی ضرورت ہے اور ہمارے صوبہ کو یقیناً ڈویلپمنٹ کی ضرورت ہے تو آپ ایسے ایونیوز ڈھونڈتے اور ان اشخاص پر یہ ٹیکس لگاتے جو مظلوم نہ ہوتے ۔ لیکن ملاحظہ فرمائیے آپ یہ ٹیکس ان اشخاص پر لگا رہے ہیں جو سب سے زیادہ مظلوم اور سب سے زیادہ تباہ حال ہیں۔ میں پہلے بھی عرض کر چکا ہوں کہ کیا آپ مہاجرین سے جو اپنا گھر بار چھوڑ کر آئے تین گنا مالیہ نہیں لے رہے ؟ کیا آپ مزارعین سے چھ گنا لگان نہیں لے رہے؟ کیا آپ ان لوگوں سے یہ ٹیکس صرف اس لئے لینا چاہتے ہیں کہ آپ تیزی کے کام کرتے ہیں ۔ کہیں بیچ کہیں سیچ اور کہیں کبڈی کیلئے آپ ہوائی جہاز میں جانا چاہتے ہیں۔ پھر کہتے ہیں کہ میں غلط الزام لگا رہا ہوں ۔ جن ممالک کی انہوں نے کیفیت بیان کی ہے وہاں تو جناب والا عوام کی کیفیت یہ ہے جیسے امریکہ میں ہے کہ اگر کسی شخص کو پانچ میل تک

سواری نہ میسر آ سکے تو وہ امریکہ کی حکومت پر دعویٰ کر سکتا ہے۔ ان لوگوں کی بھی تو حالت دیکھئے ۔ دیہات میں عورتوں کو تن ڈھانپنے کو کپڑا میسر نہیں آتا ۔ لیکن آپ اپنے کولروں پر ناز کر رہے ہیں ۔ آپ کو شرم کرنی چاہیے ۔

جناب والا پھر آپ یہ کہتے ہیں کہ ہم انکم ٹیکس نہیں لگا سکتے ۔ میں پوچھتا ہوں کہ کیا آپ نے کسی چیز پر ٹیکس نہیں لگایا؟ جتنی انڈسٹریز ہیں کیا ان میں سے کسی پر ٹیکس نہیں لگایا جا سکتا آپ تو بغیر کسی قانون کے ہر قسم کا ٹیکس لگا لیتے ہیں ۔ آپ نے پچھلے سال باغات پر ٹیکس ڈبل کر دیا اور اس ہاؤس کی منظوری کے بغیر کر دیا ۔ اس کے متعلق جب میں نے کچھ عرض کیا تو مجھے کہہ دیا گیا کہ یہ تو صرف ایک فصل کے لئے لگایا گیا ہے لیکن جناب والا اس کو متواتر جاری رکھوا گیا ہے ۔ آپ تو ٹیکس لگانے میں ید طولے رکھتے ہیں آپ کو انگریز کی شاگردی تو حاصل ہے لیکن آپ کو معلوم ہونا چاہئے کہ اس نے کبھی بھی ۔ اس وقت بھی جب کہ انگلستان کی زندگی اور موت کا سوال تھا یہ فعل نہیں کیا تھا کہ جس آبادی پر معاملہ اور آبیانہ لگایا گیا ہو اس میں ایک پائی کا بھی اضافہ کیا ہو ۔ لیکن آپ غریب سے یہ دو آنے فی روپیہ کا ٹیکس جو پہلی حکومت نے مہاجر سیس کے نام سے لگایا تھا آپ اس کا نام ڈویلپمنٹ سیس رکھ کر اس کو مداومت دے رہے ہیں کہ چونکہ ترقی کی ضرورت ہے اس لئے ہم اسے ضرور لگائیں گے ۔ میں آپ کو مطلع کر دینا چاہتا ہوں کہ آپ کی یہ باتیں خود کیمونزم کو پھلائینگی ۔ آپ نے یہ ٹیکس ان عوام پر لگایا ہے جن کو اپنی ضروریات بھی میسر نہیں ہیں ۔ آپ کی استاد حکومت تو اس بات کو خوب سمجھتی تھی اور اس لئے اس نے یہ سمجھ کر کہ کہیں یہاں بغاوت نہ ہو جائے اور کیمونزم نہ آ جائے اور لوگ حکمرانوں کی گردن نہ توڑ دیں کبھی ایسا اقدام نہیں کیا تھا ۔ لیکن آپ تو اس سے بھی آگے جا رہے ہیں ۔ آپ نہ صرف بارانی زمینوں بلکہ تھوڑ اور سیم زدہ زمینوں کے مالکان۔ مہاجرین اور ان مزارعین پر بھی یہ ٹیکس لگا رہے ہیں جن کو اپنی روٹی بھی میسر نہیں ۔ آپ ان پر دو آنے فی روپیہ کا ٹیکس لگا رہے ہیں اس لئے کہ آپ یہاں ڈویلپمنٹ چاہتے ہیں یاد رکھئے کہ جو ڈویلپمنٹ غریب کو فاقہ کشی کرا کر اور مزدور کا پیٹ کاٹ کر کی جائیگی وہ تباہی کا باعث ہوگی اور وہ کبھی ترقی کا باعث نہیں ہو سکتی اس لئے کہ وہ عوام جن کو اپنی ضروریات زندگی بھی میسر نہیں آسکتیں اور نہ

آسکیں گی ان کی آپ اس غربت میں ڈویلپمنٹ کریں گے بھی تو کیا ۔ وہ آخر دعونا ان الحمدللہ رب العالمین ۔

Mr. Speaker : The question is—

That the Punjab Development Cess Bill be circulated for the purpose of eliciting public opinion thereon by the 31st March 1955.

The motion was lost.

Mr. Speaker: Let me put the other motions also formally as the dates are different. The question is—

That the Punjab Development Fund Cess Bill be circulated for eliciting public opinion thereon by the 1st May 1955.

The motion was lost.

Mr. Speaker: The question is—

That the Punjab Development Fund Cess Bill be circulated for eliciting public opinion thereon by the 1st June 1955.

The motion was lost.

Mr. Speaker: The question is—

That the Punjab Development Fund Cess Bill be circulated for eliciting Public opinion thereon by October 1955.

The motion was lost.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema (Lyallpur IX, Muslim) : Sir, I beg to move—

That the Punjab Development Fund Cess Bill be referred to a Select Committee consisting of the following members with instructions to report by the 1st May 1955.

(1) The Hon'ble Minister of Development ;
(2) Mian Abdul Bari ;
(3) Mr. C. E. Gibbon ; and
(4) The Mover.

حضور والا—در حقیقت ایسے تمام مسودات قانون کو جو بڑے پیچیدہ اور فنی مسائل یا معاملات سے تعلق رکھتے ہوں بالعموم مجالس منتخبہ کے سپرد کیا جاتا ہے ۔ یا کیا جانا چاہئے ۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ بظاہر یہ معاملہ پیچیدہ معلوم نہیں ہوتا ۔ نہ اس میں کوئی الجھن نظر آتی ہے ۔ نہ یہ کوئی دقیق یا ادق مسئلہ معلوم ہوتا ہے ۔ لیکن حقیقت یہی ہے کہ یہ مسئلہ فنی نوعیت کا ہے ۔ یہی وجہ ہے کہ میں نے اس تحریک کے ذریعے حکومت سے پھر ایک مرتبہ اس استدعا کا اعادہ کیا ہے کہ وہ خواہ مخواہ ایک غلط بات پر اصرار نہ کریں ۔ نیکی کے معاملہ میں آدمی کسی وقت بھی تائب ہو جائے ۔ ناجائز فعل کے ارتکاب سے آدمی کسی وقت بھی باز آ جائے تو اچھا ہے ۔ مزارعین اضلاع مالکان اور زمینداروں پر بلا امتیاز محاصل عائد کرنے کے لئے حکومت کو سب سے بڑی ترغیب یہ ہوتی ہے کہ یہ سہل الحصول ہوتے ہیں اور ان کی وصولی میں کوئی روکاوٹ یا مزاحمت نہیں ہوتی ۔ پھر اس قسم کے محاصل میں حساب کتاب کی بھی کوئی پیچیدگی نہیں ہوتی ۔ یہی وجہ ہے کہ جب کبھی حکومت کو زائد رقم کی ضرورت پڑتی رہی ہے وہ

فوراً کوئی کاوش کئے بغیر بیک جنبش قلم اس قسم کے حربے استعمال کرتی رہی ہے ۔ مثلاً جب وار فنڈ کے لئے چندے کی ضرورت پڑی تو اس وقت ایک روپیہ فی ایکڑ فلیٹ ریٹ کے حساب سے رقم حاصل کر لی گئی ۔

حکومت کے اس حربہ کو استعمال کرنے کی ایک اور وجہ یہ ہے کہ یہ محصول ان لوگوں پر عائد ہوتا ہے جن کی کوئی تنظیم نہیں جن کی کوئی آواز نہیں اور جن کی آواز میں کوئی اثر نہیں ۔ جو حکومت کے اس قسم کے ناجائز اقدامات کے خلاف کوئی موثر احتجاج نہیں کر سکتے ۔ اس کے برعکس اگر حکومت تعلیم یافتہ طبقے یا شہری لوگوں پر کوئی معمولی سا ٹیکس لگانے کا خیال بھی کرے تو وہ ! تجاجی جلسوں سے ایک طوفان برپا کر دیتے ہیں ۔ اپنے نمائندوں کو جا پکڑتے ہیں۔ اخبارات اور پریس کے ذریعے سے نکتہ چینی کرتے ہیں ۔ اس لئے حکومت شہریوں یا دوسرے طبقوں پر ٹیکس عائد کرنے سے احتراز کرتی ہے اور ان عوام ''کالانعام،، اور بے چارے بے بس قسم کے لوگوں پر ٹیکس عائد کر کے اپنی ضروریات پوری کرتی ہے ۔ یہی وجہ ہے کہ حکومت کو اپنی ان غلط کاریوں کے خطرناک نتائج کا کوئی خدشہ باقی نہیں ۔ بلکہ انعام و وحوش کے لئے صرف ایک قانون موجود ہے جس کے ماتحت ان لوگوں کے خلاف بھی کارروائی کی جا سکتی ہے جو چوپایوں کے ساتھ بے رحمی سے پیش آئیں لیکن یہ دیہاتی آبادی جو ساری آبادی کا ۸۰ فیصد ہے اس کی حالت زار کو ہماری حکومت نے کبھی اس قابل نہیں سمجھا کہ ان کی طرف کوئی توجہ دے ۔

میں ان کی خدمت میں ادنے سے تصرف کے ساتھ گولڈ سمتھ کے یہ اشعار پیش کروں گا :—

Ministers and Members may flourish or may fade ;
A breath can make them as a breath h s made ;
But a bold peasantery, its country's pride ;
When once destroyed can never be supplied.

میں یہ محسوس کرتا ہوں کہ آپ اپنی قوم کی اور ملک کی ریڑھ کی ہڈی کو تباہ و برباد کرنے کے درپے ہیں اور مجھے سب سے زیادہ افسوس اس بات کا ہوا کہ خود وزیر مال نے جو زراعت سے تعلق رکھتے ہیں اور مزارعین کا حال زار جن سے مخفی اور پوشیدہ نہیں ہے انہوں نے پورا علم اور واقفیت رکھنے کے باوجود بلا امتیاز یہ محصول سب پر عائد کر دیا ہے اور پھر اس ظلم پر توہین کا اضافہ کیا جب

انہوں نے بڑی جرات کے ساتھ یہ فرمایا کہ "It will not be felt" مجھے یہ سن کر بڑا تعجب ہوا اور افسوس ہوا جب انہوں نے یہ فرمایا کہ اس ٹیکسیشن کا بوجھ لوگوں کو زیادہ ناگوار نہ ہو گا اور اس کا احساس انہیں کچھ زیادہ شدت سے نہیں ہو گا ۔ میں حضور کی وساطت سے ممبران سے دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ کیا اس سے زیادہ بعید از حقیقت اور خلاف واقعہ کوئی بات ہو سکتی ہے ۔ بظاہر جس اصول پر وہ محصول عائد کر رہے ہیں اس سے معلوم ہوتا ہے کہ تمام ڈولپمنٹ اور ترقیات عوام کے لئے نہیں ہونگی بلکہ عوام ان ترقیات کے لئے وقف کئے جائیں گے ۔ ترقیات وزراء کے لئے ہوں گی اور عوام ترقیات کے لئے ۔ میں کہوں گا کہ ایسی سڑکیں جو آپ انسانی لاشوں پر تعمیر کرنا چاہتے ہیں اور ایسی عالیشان عمارتیں جو آپ لوگوں کے خون کے آخری قطرے تک نچوڑ کر تعمیر کرنا چاہتے ہیں ان سے وہ جھونپڑیاں بدرجہا بہتر ہیں جہاں زندگی کی کچھ رمق باقی ہو ۔ حضور والا ! اس سے پیشتر بھی پچھلے سال میں نے عرض کیا تھا اور اب حضور کی اجازت سے اس کا اعادہ کرتا ہوں کہ آپ کی ساری منصوبہ بندی کی شکل کچھ اس طرح نظر آتی ہے کہ جیسے آپ لوگوں کے جسم سے اور ان کی رگوں سے جہاں خون پہلے ہی کم ہے آخری قطرے نچوڑ کر ایک بلڈ بینک میں جمع کرنا چاہتے ہوں اور پھر انہیں کہتے ہیں کہ ہم یہ خون بلڈ بینک میں جمع کر کے اسے تمہاری رگوں میں جان پیدا کرنے کے لئے انجکشن کے ذریعے داخل کریں گے اور تمہیں زندگی کے ٹیکے لگائیں گے ۔ لیکن آپ یہ نہیں سمجھتے کہ جن لوگوں کے جسموں سے آپ خون کے آخری قطرے نچوڑ رہے ہیں ان میں دوبارہ زندگی پیدا کرنے کے ذرائع آپ کے پاس موجود بھی ہیں ؟

حضور والا ! میں نے اس دوسرے طریقے کی آڑ لینے کی کوشش کی ہے ۔ یعنی درخواست کی ہے کہ اسے مجلس منتخبہ کے پاس بھیج دیا جائے ۔ کیونکہ میں یہ محسوس کرتا ہوں کہ اگر آپ کو ان لوگوں کے ساتھ ہمدردی نہیں ہے جن پر آپ یہ ظلم روا رکھنا چاہتے ہیں تو کم از کم اپنی شہرت اور اپنے سیاسی مستقبل کا احساس کیجیئے ۔ آپ کیوں یہ کلنک کا ٹیکہ اپنے ساتھ لے جانا چاہتے ہیں ۔ حضور والا ! قاعدہ یہ ہے کہ بڑے بڑے جابر اور ظالم لوگوں کی زندگی بھی جب قریب الاختتام ہوتی ہے تو ان کی طبیعت میں نرمی اور رقت پیدا ہو جاتی ہے لیکن میں حیران ہوں کہ ہماری حکومت جس کی زندگی کے دن ختم ہو رہے ہیں جو چراغ سحری نہیں تو چراغ مفلس ضرور ہے اس کو اب بھی اس بات کا

احساس نہیں ہو رہا اور اس کے دل میں اب بھی نرمی اور رقت پیدا نہیں ہو رہی ۔

Mr. Speaker : Motion under consideration, amendment moved is :

That the Punjab Development Fund Cess Bill be referred to a Select Committee consisting of the following members with instructions to report by the 1st May 1955 :—

(1) The Hon'ble Minister of Development ;

(2) Mian Abdul Bari ;

(3) Mr. C. E. Gibbon ; and

(4) The Mover.

Qazi Murid Ahmad (Shahpur IV, Muslim): Sir, I beg to move—

That the Punjab Development Fund Cess Bill be referred to a Select Committee consisting of the following members with instructions to report with in two weeks :—

(1) The Hon'ble Minister of Development ;

(2) Mian Abdul Bari ;

(3) Mian Muhammad Shafi ;

(4) Chaudhri Wali Muhammad Bosal ; and

(5) The Mover.

ضور والا ! ترقیاتی سیس کے متعلق اس ایوان میں بہت کچھ کہا جا چکا ہے میں نہایت دیانتداری کے ساتھ کسی جوش میں نہیں بلکہ پورے ہوش کے ساتھ جناب وزیر مال کی خدمت میں یہ گذارش کرونگا کہ اس سیس سے دیہاتی عوام پر بہت ہی زیادہ بوجھ پڑ جائیگا ۔ مجھے نہایت افسوس کے ساتھ کہنا پڑھتا ہے کہ جناب وزیر مال دیہات سے اور دیہات کے حالات و کوائف سے واقف نہیں ۔ انہیں معلوم نہیں کہ دیہاتی عوام کو دو دو آنے کی خاطر کتنی تکلیفیں اور مصیبتیں جھیلنی پڑتی ہیں ۔ بچے کے لئے اگر دو آنے کی کاپی یا کتاب کی ضرورت ہو تو بڑی مشکل سے ایک دونی میسر ہوتی ہے ۔ دیہاتی لوگ بچوں کے علاج کے لئے محض تعویز اور گنڈوں پر گذارہ کر لیتے ہیں ۔ وہ جانتے ہیں کہ ان میں کچھ نہیں ہے مگر ع دل کے بہلانے کو غالب یہ خیال اچھا ہے ۔ وہ بیچارے پلوڈرین اور کونین پر تو پیسے خرچ نہیں کر سکتے اس لئے تعویزوں پر گذارہ کرتے ہیں ۔ اگر جناب وزیر صاحب زحمت گوارا فرمائیں اور دیہات میں جائیں تو انہیں ایسی نوجوان لڑکیاں ملیں گی جن کو ستر پوشی کے لئے موٹا اور ردی کپڑا بھی پوری طرح میسر نہیں آتا ۔ ایسی آبادی جس کے پاس اپنے علاج کے لئے چار آنے، بچوں کی فیس اور قلم دوات کے لئے پیسے نہیں ہوتے، جس کے پاس سر چھپانے کے لئے ایسی جھونپڑیاں ہیں جن میں بیل ۔ گائے ۔ بچے ۔ بیوی اور خورد و نوش کا سامان سب اکٹھا ہوتا ہے . . . . . اس پر بھی اگر آپ یہ کلہاڑا چلائیں تو ان کا خدا حافظ ۔

وزیر مال :—ایسی آبادی پر ٹیکس بھی نہیں ہے ۔

قاضی مرید احمد—یہ غلط ہے ۔ اس پر بھی یہ ٹیکس ہے ۔ کیمبلپور اور شاہپور کے زمیندار جو اڑھائی کنال زمین پر اگر کچھ کاشت کر لیتے ہیں تو ان کو بھی اس ٹیکس سے مستثنےٰ نہیں رکھا گیا ۔ جو شخص ایک روپیہ دیتا ہے اسے اٹھارہ آنے دینے پڑینگے ۔ میں یہ کہتا ہوں کہ راولپنڈی ڈویژن جو آپ کی فوج کی جان ہے آپ اسے بھی تباہ و برباد کر رہے ہیں ۔ آپ کا فرض تھا کہ آپ سوچتے کہ جس حد تک کوئی بوجھ اٹھا سکتا ہے اس حد تک اس پر بوجھ ڈالا جائے اگر کوئی پہلے ہی اپنی زندگی سے تنگ ہے تو اس پر آپ کو مزید بوجھ ڈالنا کیونکر زیب دیتا ہے ۔ میں نے پہلے بھی عرض کیا تھا کہ جو مالکان اراضی اپنا گذارہ چلانے کے علاوہ کچھ زمین رکھتے ہوں ان پر یہ ٹیکس لگایا جائے تو کوئی بری بات نہ ہوگی ۔ لیکن اس طرح اندھے کی لاٹھی سے سب کو ہانکنا ایک انتہا درجے کی بے انصافی ہے۔ میں نے اس سلسلہ میں یہ تجویز پیش کی ہے کہ اس بل کو ایک مجلس منتخبہ کے سپرد کیا جائے جو پانچ ارکان پر مشتمل ہو ۔ اس میں حزب مخالف کے ارکان بھی ہوں اور مسلم لیگ کے بھی ۔ اور یہ کمیٹی دو ہفتے کے اندر اندر اس کے نشیب و فراز پر غور کر کے جس نتیجے پر پہنچے اسے اس ایوان کے سامنے پیش کر دے ۔ ہمیں آپ سے کوئی دشمنی نہیں ہے اور نہ ہمارا یہ منشاء ہے کہ ہم آپ کی ہر چیز کی مخالفت کریں ۔ نیک و بد کی نشان دھی کرنا میں اپنا فرض سمجھتا ہوں ۔ اثر کرے نہ کرے سن تو لے میری فریاد ۔

اس سلسلے میں میری گذارش یہ ہے کہ پانچ آدمیوں پر مشتمل ایک کمیٹی بنائی جائے جو دو ہفتے اس بل پر غور و خوض کرنے کے بعد رپورٹ اس ایوان کے سامنے پیش کرے ۔ اس سلسلے میں جناب وزیر متعلقہ اور دیگر ممبران کے نام میں نے تجویز کر دیئے ہیں ۔ میں پھر نہایت ادب سے بغیر لمبی چوڑی تقریر کئے یہ عرض کروں گا کہ اس ٹیکس کا بوجھ زیادہ تر دیہاتی آبادی پر پڑیگا جو پہلے ہی مالی کمزوریوں کی وجہ سے ذلیل و خوار ہو رہی ہے ۔ لہذا مہربانی فرما کر اس ٹیکس کا مزید بوجھ اس بے یار و مددگار آبادی پر ڈال کر اسے اور ذلیل نہ کیا جائے ۔

Mian Muhammad Shafi (Montgomery VII, Muslim Reserved seat) : Sir, I beg to move—

That the Punjab Development Fund Cess Bill be referred to a Select Committee consisting of the following members with instructions to report by the 31st March 1955 :—

(1) The Hon'ble Minister Incharge ;
(2) Syed Naubahar Shah ;
(3) Nawabzada Nasrullah Khan ;
(4) Mian Mumtaz Muhammad Khan Daultana ; and
(5) The Mover.

میں اس موقع پر ایوان کا ایک منٹ بھی ضائع کرنا نہیں چاہتا لہذا میں وہ دلائل ہرگز نہ دہراؤنگا جو اس معزز ایوان میں پیش کئے جا چکے ہیں ۔ وجہ یہ ہے کہ جناب وزیر اعلےٰ اس ایوان کے سامنے ان اعتراضات کا جواب دینا چاہتے ہیں جو یہاں پیش کئے گئے ہیں ۔

ایک بات جو میں خاص طور پر عرض کرنا چاہتا ہوں یہ ہے کہ اس وقت ہمارے صوبہ میں گندم کی قیمت روز بروز گر رہی ہے۔ ابھی پچھلے دنوں جب میں اپنے گاؤں گیا تو معلوم ہوا کہ وہاں گندم چھ ساڑھے چھ روپے من بک رہی ہے جس سے لازماً یہ خیال پیدا ہوا کہ نئی فصل آنے پر اس کی قیمت میں اور کمی واقع ہو جانے کا امکان ہے ۔ اب آپ اس بات پر غور فرمائیں کہ اس ٹیکس کا اثر جو آپ نے تجویز کیا ہے صوبہ کے ان کڑوڑھا عوام پر کیا ہوگا جن کی چند کنال یا چند گھماؤں زمین ان کے ذریعہ معاش کی حامل ہے ۔ ان لوگوں کی حالت یہ ہے کہ اول تو انکا گذارہ ہی بمشکل ہوتا ہے اور اگر ممکن بھی ہو تو ان کے پاس اتنی گنجائش نہیں ہوتی کہ سرکاری مالیہ ادا کر سکیں ۔ وزیر اعلیٰ صاحب غریب کسانوں اور مفلوک الحال طبقوں سے بہت زیادہ ہمدردی رکھتے ہیں وہ جانتے ہیں کہ ان طبقوں کی اقتصادی حالت اس قابل نہیں کہ ان پر کسی قسم کا بوجھ ڈالا جائے جب صورت حال یہ ہو اور صوبے کی اقتصادی حالت اس قابل نہ ہو کہ عام ذرائع سے آمدنی اور خرچ پورا ہو سکے یا صوبے کا بجٹ متوازن کیا جا سکے تو اس ٹیکس کے بوجھ کا جو ان غریبوں پر محض بجٹ متوازن کرنے کی غرض سے ڈالا جانے والا ہے ان کے پاس کیا جواز ہے ۔ ان گزارشات کے ساتھ میں وزیر اعلیٰ صاحب سے درخواست کرونگا کہ وہ ان اعتراضات کا جواب اس معزز ایوان کے سامنے فرمائیں جو اب تک یہاں پیش کئے گئے ہیں —

وزیر اعلیٰ (عزت مآب ملک محمد فیروز خاں نون)—حضور والا— یہ بل دراصل مجھے خود پیش کرنا چاہئیے تھا کیونکہ یہ ایک Finance Bill ہے ۔ میں وزیر مال کا بے حد مشکور ہوں کہ انہوں نے میری غیر حاضری میں یہ بل اس معزز ایوان میں پیش کیا —

میں اس وقت اس معزز ایوان کے سامنے صرف ایک دو باتوں کے متعلق ہی کچھ عرض کرنے پر اکتفا کرونگا ۔ سب سے پہلے یہ کہ اگر کوئی اپوزیشن بر سراقتدار جماعت کی کسی تجویز کی اس وجہ سے مخالفت کرے کہ وہ اپنے ملک میں اچھے اچھے کام کر کے زیادہ ہردلعزیز نہ ہو جائے تو یہ بات کم از کم میرے ماننے ہی میں نہیں آ سکتی اور موجودہ حزب اختلاف کے متعلق میں پورے یقین سے کہہ سکتا ہوں کہ اس کے دل میں یہ ادنے خواہش ہرگز پیدا نہیں ہو سکتی کہ مسلم لیگ پارٹی کی یہ حکومت اس رویے سے عوام کی بہتری اور بہبود ی کے کام سر انجام دے کر عوام کے نزدیک زیادہ پسندیدہ نہ ہو جائے ۔ لیکن جہاں تک قوم اور ملک پر ٹیکسوں کے بوجھ کا تعلق ہے اگر کوئی شخص نیک نیتی سے اس بوجھ کو کم کرنے کے خیال سے کوئی تجویز پیش کرتا ہے تو وہ بیشک ہماری ہمدردی اور تائید کا مستحق ہے۔

جہانتک اس Cess کا تعلق ہے یہ تو عرصہ سات سال سے چلا آرہا ہے ۔ پچھلے سال بھی میں نے عرض کیا تھا اس کے بغیر بجٹ متوازن نہیں ہو سکتا اس لئے آپ لوگوں نے اسے منظور کر لیا ۔ بجٹ کا متوازن کر لینا کوئی مشکل بات نہیں ہوا کرتی۔ کیونکہ جہاں اس وقت بیس کروڑ روپے کا خرچ ہے اسے گھٹا کر دس کروڑ کیا جا سکتا ہے ۔ مگر اس صورت میں حکومت اپنے فرائض سے پوری طرح عہدہ برآ نہیں ہو سکتی ۔ حکومت کا فرض ہے کہ وہ اپنی قوم کی خدمت بھی کرے اور اس کے ساتھ ہی متوازن بجٹ بھی پیش کرے ۔ اب دیکھنا یہ ہے کہ آیا آپ اپنے ملک کو ترقی دینا چاہتے ہیں یا اس کی ترقی کو روکنا چاہتے ہیں ۔ میرے معزز دوست قاضی مرید احمد نے فرمایا ہے کہ ایک ایک ۔ دو دو کنال والے لوگوں پر کوئی ٹیکس یا مالیہ نہیں ہونا چاہیئے ۔ میں مانتا ہوں کہ ایسا ہی ہونا چاہیئے ۔ لیکن اس کے ساتھ ہی انہیں یاد رکھنا چاہیئے کہ ان لوگوں کی حالت اس کے بغیر بہتر کیسے ہو سکتی ہے ۔ اگر ان کی حالت بغیر روپیہ خرچ کئے بہتر ہو سکتی ہے تو وہ ہمیں ایسی ترکیب بتائیں ۔ ہم بصد خوشی اس پر عمل کرینگے ۔ خدا کا شکر ہے کہ پچھلے دنوں کچھ بارش ہو گئی ورنہ راولپنڈی ۔ جہلم ۔اور کیمبلپور کے اضلاع میں سخت قحط سالی کا اندیشہ تھا ۔ وہاں لوگوں نے اپنی سبز گندم کاٹ کاٹ کر مویشیوں کو کھلانی شروع کر دی تھی ۔ خدا کا شکر ہے کہ بارش کی وجہ سے ان تین ضلعوں میں اب صورت حال بہتر ہو گئی ہے ۔ اور قحط سالی کا خطرہ ٹل گیا ہے ۔ تحصیل کھاریاں سے میرے دوست

بھی اب بالکل مطمئن نظر آتے ہیں حکومت کا ارادہ ہے آئیندہ سال بارانی علاقوں میں پچیس لاکھ روپے کے خرچ سے ٹیوب ویل لگائے جائیں تا کہ وہاں کے غریب کسانوں اور کاشتکاروں کے لئے پانی کی سہولت کا بندوبست کیا جا سکے ۔ اب اس کے لئے روپیہ درکار ہے اگر آپ روپیہ بہم نہ پہنچائینگے ۔ اور اس پچیس لاکھ روپے کی رقم کو کاٹ دینگے تو یقیناً وہ لوگ پانی کی ان سہولتوں سے محروم ہو جائینگے ۔

آپ جانتے ہیں کہ اس وقت لوگ حکومت سے یہ مطالبہ کرتے ہیں کہ دیہات میں ترقی ہونی چاہیئے ۔ ہماری خواہش بھی ہے کہ ایسا ہونا چاہیئے ۔ لیکن یہ اس وقت تک ممکن نہیں جب تک دیہات کے رہنے والے تھوڑے بہت تعلیم یافتہ نہ ہوں۔ آپ لاکھ Village Aid سکیمیں بناتے اور رائج کرتے رہیں ۔ میں سمجھتا ہوں کہ دیہات میں اس وقت تک ترقی نہیں ہو سکتی جب تک وہاں کم از کم پرائمری تعلیم رائج نہ ہو جائے۔ لہذا مختلف طریقوں سے دیہاتی ترقی کے اس پہلو کو عملی جامہ پہنانے کے لئے روپیہ چاہیئے ۔ چنانچہ ہم نے آئیندہ مالی سال میں دیہاتی تعلیم کے پروگرام کو وسعت دینے کے لئے پچیس لاکھ روپے کی منظوری کا مطالبہ کیا ہے ۔ اگر آپ دیہات میں تعلیم پھیلانا نہیں چاہتے تو آپ اسے کاٹ سکتے ہیں ۔ اس صورت میں آپ ہم سے دیہاتی ترقی کا مطالبہ نہ کر سکینگے ۔ کیونکہ بغیر روپے کے دیہاتی ترقی ناممکن ہے ۔ جب تک آپ ہمارے ساتھ تعاون نہ کرینگے اور اپنے دیہاتی عوام کی مالی حالت بہتر بنانے کی کوشش نہ کرینگے ان کا معیار زندگی کبھی بلند نہ ہو سکے گا ۔ ہم نے اپنے ملک کو ترقی کی منازل خود طے کرانا ہے ۔ کسی نے باہر سے آ کر تو ہمارا یہ کام کرنا نہیں ۔ یہ حکومت انتہائی کوشش کر رہی ہے کہ مختلف سکیموں کو عملی جامہ پہنانے میں ایک پیسہ بھی ضائع نہ ہونے پائے ۔

حضور والا—قائد حزب اختلاف میاں عبدالباری صاحب نے فرمایا ہے کہ میں ہوائی جہاز کے ذریعے صوبے کے مختلف اضلاع کا دورہ کرتا ہوں میں ان کی اطلاع کے لئے عرض کردوں کہ آج کل ہوائی جہاز کے ذریعے سفر کرنا سستا رہتا ہے ۔ اس Single Engine کے ہوائی جہاز کا سفر آٹھ آنے فی میل پڑتا ہے جو کسی صورت میں بھی زیادہ نہیں ۔ کیونکہ کار یا ریل گاڑی کے ذریعے سفر کرنے سے وزیر ۔ اس کے عملے اور پھر Gunman وغیرہ کے اخراجات ملا کر اس سے کہیں زیادہ ہو جاتے ہیں ۔ پھر میں ان کی اطلاع کے لئے یہ بھی عرض کر دوں کہ ہر ایک آدمی ہوائی جہاز

پر چڑھنے کے لئے تیار نہیں ہوتا - میرے پاس بعض لوگ آ کر کہتے ہیں کہ اس قسم کے ہوائی جہاز میں سفر کرنا بہت خطرناک ہے - آپ کیوں اپنی جان خطرے میں ڈالتے ہیں - مگر میں انہیں یہی جواب دیتا ہوں کہ اللہ حافظ ہے جب تک زندگی لکھی ہے مجھے کسی قسم کا خطرہ نہیں - میری خواہش ہے کہ میں اپنی زندگی کے باقی دن اپنی قوم کی خدمت میں گذاروں - میں مولانا صاحب کی خدمت میں یہ بھی عرض کر دوں کہ آج کل ہوائی جہاز کے بغیر کام کرنا بہت مشکل ہے- میں ہوائی جہاز پر شوق سے نہیں چڑھتا بلکہ مجبوراً چڑھتا ہوں - قوم کی خدمت کا بوجھ جو میرے کندھوں پر ہے مجھے مجبور کرتا ہے کہ میں کم سے کم وقت میں زیادہ سے زیادہ کام کروں - ورنہ مجھے کیا پڑی ہے کہ میں صبح و شام مارا مارا پھرتا رہوں - مجھے بھی آپ کی طرح کوٹھی میں آرام سے بیٹھنے اور حقہ پینے کا طریقہ اچھی طرح معلوم ہے - کیا آپ چاہتے ہیں کہ میں اس چودھویں صدی اور ہوائی جہاز کے زمانہ میں پرانے وقتوں کی طرح بیل گاڑی میں سوار ہو کر صوبے کے مختلف اضلاع کا دورہ کیا کروں —

جناب والا—ہوائی جہاز میں ہم کوئی شوق سے نہیں بیٹھتے - ہم تو سفر کی تکلیف اٹھاتے ہیں اور اپنے آپ کو insure بھی نہیں کراتے - ہم تو فقط اللہ کے پاس insured ہوتے ہیں -

جناب والا—قوم کے لئے ہم کوئی ایسا فیصلہ کرنا نہیں چاہتے جو نا مناسب ہو اور نہ ہم عوام پر کوئی ناجائز بوجھ ڈالنا چاہتے ہیں - بجٹ آپ کے سامنے آرہا ہے - میں آپ کے سامنے بیٹھا ہوں آپ ہمارے ساتھ بیٹھ کر فیصلہ کریں اور جو مناسب تجاویز آپ پیش کریں گے وہ ہم قبول کریں گے - چشم ما روشن دل ما شاد -

آپ کی جائز سفارشات کو عملی جامہ پہنایا جائیگا - آپ قوم کے لیڈر ہیں - میرے دل میں قوم کے لئے وہی بات ہے جو آپ کے دل میں ہے - میں آپ سے جو بات کروں گا لیڈر آف دی اپوزیشن سمجھ کر نہیں کروں گا بلکہ اپنا دوست سمجھ کر قوم کے لیڈر کی حیثیت سے آپ جو تجاویز پیش کریں گے ان کا پورا پورا لحاظ رکھوں گا - آپ قوم کا پیسہ بچانا چاہتے ہیں مجھے اس کے متعلق آپ سے کوئی اختلاف نہیں ہونا چاہئیے - بجائے اس کے کہ آپ تقریریں کریں آپ میرے پاس آئیں اور میں آپ کی تجاویز بسر و چشم قبول کرلوں گا - اگر آپ لوگوں پر اور کوئی ٹیکس

لگانا چاہیں گے تو میں آپ کی suggestions مانوں گا ۔ لیکن میں یہ ضرور کہوں گا کہ آپ کو جذبات کی رو میں نہیں بہ جانا چاہئے بلکہ صوبے کی اقتصادی ضروریات کو ضرور مد نظر رکھنا چاہئیے ۔

اس کے بعد گندم کے متعلق میں یہ عرض کروں گا کہ حکومت نے شروع میں ہی کہہ دیا تھا کہ جس شخص کے پاس گندم ہو اور وہ بیچنا چاہے تو وہ بیچ سکتا ہے ۔ اس غرض کے لئے ایک دوکان کھولی گئی ہے جو ایک خاص عرصے کے بعد بند ہوجائے گی ۔ بعض لوگ جو امیر تھے انہوں نے اپنی گندم روک لی اور یہ سوچا کہ اکتوبر یا نومبر میں بیچ لیں گے کیونکہ اس وقت اس کی قیمت بارہ یا چودہ روپیہ فی من ہوگی ۔ لیکن وہ نہ بیچ سکے اور گندم پڑی رہی ۔ میرے پاس ایک شخص آیا جس کے پاس پندرہ ہزار من گندم پڑی تھی ۔ میں نے اسے صاف طور پر کہہ دیا کہ تم بے ایمان ہو کیونکہ تم نے وقت پر گندم نہیں بیچی ۔ خدا کرے تمہاری گندم خراب ہو ۔ چنانچہ ایسا ہی ہوا اور اب وہ اپنی گندم بیچنے کے لئے بھٹکتا پھرتا ہے ۔ یہ گندم جو چھ روپیہ من بک رہی ہے یہ ایسے ہی لوگوں کی بچی ہوئی گندم ہے ۔ جو خراب ہے اور اس کو کیڑا لگا ہوا ہے ۔ جن غریب لوگوں کے پاس فالتو گندم تھی انہوں نے بیچ دی لیکن جن لوگوں نے ذخیرہ کیا ان کی گندم خراب ہوگئی اور کیڑا لگ گیا ۔ مجھے ایسے لوگوں سے کوئی ہمدردی نہیں ہے ۔

جناب والا ۔ legislation کے لئے ہمارے پاس تین دن تھے ۔ کل کا دن تو یونہی گذر گیا ۔ اگر کچھ کام ہوتا تو اس بل پر کل بحث ہو سکتی تھی اس لئے میں حزب اختلاف سے یہ اپیل کرتا ہوں کہ خدا کے لئے صرف اپوزیشن میں ہونے کی وجہ سے ان بلوں کو oppose نہ کریں بلکہ ان بلوں کو با آسانی پاس ہونے دیں ۔ کیونکہ معلوم نہیں اس سشن کے بعد کیا ہوجائے ۔ چونکہ ان بلوں میں قوم کا فائدہ ہے اس لئے آپ اپنی ترامیم کے متعلق ایوان سے باہر میرے ساتھ فیصلہ کرکے یہاں آجائیں تاکہ یہ کام جلدی ختم ہوسکے ۔ میں یقین سے کہتا ہوں کہ جو قانون ہم نافذ کررہے ہیں وہ قوم کے لئے فائدہ مند ہیں ۔

میاں عبدالباری (لائل پور—۷—مسلم) ۔ جناب صدر ۔ وزیر اعلی صاحب نے میرے متعلق جو کچھ ارشاد فرمایا ہے ۔ اس کے لئے میں ان کا شکریہ ادا کرتا ہوں ۔ یہ ان کا حسن ظن ہے اور جو الفاظ انہوں نے

میرے متعلق ارشاد فرمائے ہیں اور اس قدر اعتماد کا اظہار کیا ہے اس سے مجھے یقین ہے کہ وہ میری باتوں پر ضرور غور فرمائیں گے۔

جناب صدر — جو تجویز پیش کی جاچکی ہے۔ وہ یہ ہے کہ اس بل کو سیلیکٹ کمیٹی کے پاس بھیجا جائے تاکہ وہ اس پر غور کرسکے۔ پھر وزیر اعلیٰ صاحب نے فرمایا ہے کہ ہم اس سشن میں نمائشی اور لمبی تقریریں نہ کریں۔ بلکہ باہم مشورہ کریں اور پھر اس کے مطابق فیصلہ کرلیں۔ اس سلسلہ میں صرف اتنا عرض کروں گا کہ ایک طرف تو مجھ پر یہ اعتماد ہے کہ جو تجویز بھی میں پیش کروں گا وہ اسے قبول فرمائیں گے اور دوسری طرف یہ کیفیت ہے کہ انہیں شبہ ہے کہ جو تقریر ہم کریں گے وہ نمائشی ہوگی۔ یہ ان کی self contradiction ہے۔ میں نے جو کچھ کہا ہے اس کا ایک ایک لفظ عقیدت اور ایمان پر مبنی ہے۔ میں جناب وزیر اعلیٰ صاحب کی توجہ اس امر کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں اور یہ بات ان کے ذہن نشیں کرانا چاہتا ہوں کہ اس Cess Bill سے قوم پر انتہائی ظلم ہوگا۔ چونکہ انہوں نے یہ فرمایا ہے کہ ہمیں مشورہ دیا جائے اور یہ وعدہ کیا ہے کہ جو مناسب تجویز ہم پیش کریں گے وہ قبول فرمائیں گے اس لئے میں یہ عرض کروں گا اور ساری پارٹی کی طرف سے آپ کی وساطت سے ان کی خدمت میں یہ مخلصانہ درخواست کروں گا کہ اس ایوان میں اس وعدہ کو ایفا کریں اور خدا اور رسول کے سامنے اور عوام کے سامنے سرخرو ہوں۔ میری درخواست یہ ہے کہ اس مسودہ قانون کو سیلیکٹ کمیٹی کے سپرد کردیں اگر وہ اسے منظور کرلے تو بڑی خوشی سے نافذ کردیں اور اگر وہ منظور نہ کرے تو ممکن ہے آپ کو صحیح راستہ پر لاسکے۔ اور اس طرح غریب طبقہ کے لوگوں کو بچا سکے جن پر آپ اس قانون کے ذریعہ سے انتہائی ظلم کررہے ہیں۔

آپ اس ٹیکس کو مالیہ کے ساتھ عائد کرکے عوام کو فریب دے رہے ہیں۔ یہ چیز ہندوستان کی تاریخ میں کبھی نہیں ہوئی۔ نہ مسلمانوں کے وقت میں کبھی ایسا ہوا اور نہ انگریزی عہد میں ایسا کیا گیا۔ آپ اپنا وعدہ ایفا کریں۔ اگر آپ نے میرے ساتھ وعدہ کیا ہے تو میں یہ درخواست کروں گا کہ صرف دو ماہ کے لئے اسے ملتوی کر دیا جائے۔ اب پاکستان بن گیا ہے۔ یہ انگریز کا زمانہ نہیں ہے۔ چلو دو ماہ نہیں ایک مہینہ کے لئے ہی اسے ملتوی کردیں۔ میں یہ حسن عقیدت سے عرض کررہا ہوں۔ میرے اور آپ کے مخلصانہ تعلقات

کئی سالوں سے ہیں ۔ اب سیاسی چالاکیاں چھوڑ دیجیئے۔ یہ آپ کا اپنا ملک ہے ۔ اسی ہیرا پھیری میں سات سال گذر گئے ہیں ۔ میں وزیر اعلی صاحب کی خدمت میں مخلصانہ درخواست کروں گا کہ اگر آپ نے وعدہ ایفا کرنا ہے تو اسے ایک ماہ کے لئے ملتوی کردیں ۔ ہم اکھٹے ہوکر اس پر غور کریں گے اور کوئی ایسی کوشش کریں گے جس سے غربا بھی بچ سکیں اور ہمارا کام بھی نکل آئے ۔

وزیر اعلی : میں دس تاریخ کو بجٹ پیش کررہا ہوں جس میں یہ ٹیکس شامل کرنا ہے تو اس صورت میں یہ ملتوی کیسے کیا جا سکتا ہے ؟

میاں عبد الباری : کچھ کیجئے میں نے تو آپ کے وعدہ کے پیش جواب میں یہ تجویز پیش کی ہے ۔

Mr. Speaker: The question is—

That the Punjab Development Fund Cess Bill be referred to a Select Committee consisting of the following members with instructions to report by the 1st May, 1955:—

(1) The Hon'ble Minister of Development;
(2) Mian Abd l Bari ;
(3) Mr. C. E. Gibbon ; and
(4) The Mover. (Chaudhry Muhammad Afzal Cheema.)

The motion was lost.

Mr. Speaker : The question is—

That the Punjab Development Fund Cess Bill be referred to a Select Committee consisting of the following members with instructions to report within two weeks :—

(1) The Hon'ble Minister of Development ;
(2) Mian Abdul Bari ;
(3) Mian Muhammad Shafi ;
(4) Chaudhry Wali Muhammad Bosal; and
(5) The Mover. (Qazi Murid Ahmad).

The motion was lost.

Mr. Speaker: The question is—

That the Punjab Development Fund Cess Bill be referred to a Select Committee consisting of the following members with instructions to report by the 31st March, 1955:—

(1) The Hon'ble Minister Incharge ;
(2) Syed Naubahar Shah ;
(3) Nawabzada Nasru'lah Khan ;
(4) Mian Mumtaz Muhammad Khan Daultana ; and
(5) The Mover, (Mian Muhammad Shafi.)

The motion was lost.

Mr. Speaker : The question is—

That the Punjab Development Fund Cess Bill be taken on to consideration at once.

Mr. C. E. Gibbon (Pakistani Christian and Anglo-Pakistani III) : Sir, the speech made by the Honourable Minister of Revenue has not so much force in it as the speech made by the Chief Minister last year. He has proposed the consideration of this Bill for the simple reason that the charge which I held out when I sought that the Bill be circulated for eliciting public opinion thereon has

been proved to the hilt. This is an absolute fraud on the people. What the majority are concerned about is their own allotments and their interests. They do not care at all whether the people live or die. Now let me quote what you said, Sir, when last year you changed the name of this Bill from Muhajir Fund Cess Bill to Development Fund Cess Bill and you gave a reason for that. You said that one of the reasons why you changed the name of this Bill was that it was not put to proper use or that it was not used for the purposes for which it was collected. Now, Sir, let us see what the Chief Minister had stated on that occasion. He said, Sir, that his Ministry wanted to be more honest when actually they have proved to be thoroughly dishonest. I have no hesitation in saying to-day that the Daultana Ministry and the Mamdot Ministry were more honest than the present Ministry. Whether the Mamdot Ministry or Daultana Ministry was successful or not that is a different thing. As far as honesty and integrity are concerned, those two Ministries have a little bit more to their credit than the present. You said, Sir, that you changed the name of the Bill and gave reasons for it but you did not change the objects and reasons. Now, Sir, apart from the question of calling it a Development Fund Cess Bill, every word, every full-stop, every comma is exactly the same as that of the Muhajir Fund Cess Bill. Now, tell me, Sir, where is your honesty or honesty in speech. You changed the name of the Bill; you left the statement of objects and reasons exactly as it was and now you have decided to come here and tell us that you were honest about it. If, Sir, you were keen to be honest, I think the most honest and decent thing that you can do is to do what we have asked you to do and that is, to tax the rich and leave the poor alone because as I have stated on more than one occasion on the floor of this House that you are everyday creating conditions which are spreading communism in this country. You are creating them by your actions and you are telling by your propaganda quite the opposite. If you want to be honest, first be honest to yourself before you talk about being honest. The Honourable Chief Minister said.—I will read his speech: "Muhajir Fund Cess was started in 1948-49 and ever since it has been reduced from year to year, we impose this Cess to balance the budget". I again come back to the question about balancing budgets. That is something inherent in Unionists. The question of balancing budgets does not arise in a welfare State. You must spend and spend for the welfare of the people and in order to get money you must tax and tax the rich and uplift the living standard of the poor. What you are trying to do is to suck and suck the blood of the poor. That was the policy of the Unionist Government under a foreign British Government. You must change it if you want to be honest to the people. There was one point made by the Honourable Chief Minister which requires certain amount of consideration. The Chief Minister referred to the standard of living. You have been spending money from the public exchequer to fill your bellies with 'pulao' and chicken curry while millions of people cannot take a glass of water from a Municipal pump. You talk about standard of life, I think it is a jolly good thing for yourselves. Sir, I will refer to just one observation which was made by the Honourable Minister-in-charrge of the Bill. He said; "Why should it be sent to public for eliciting their opinion". Well, Sir, the reply is simple. Why should they take care of public opinion when they do not represent the smallest section of the masses. All that they represent is the best interests of themselves.

Mr. Speaker: The question is—

That the Punjab Development Fund Cess Bill be taken into consideration at once.

The motion was carried.

CLAUSE 2

Mr. Speaker: The question is—

The Clause 2 stand part of the Bill.

The motion was carried.

CLAUSE 3

Mian Muhammad Shafi: Sir, I beg to move—

That in Clause 3, sub-clause (1) in line 1 for the words "all lands" the words "all land owners who pay land revenue at Rs. 250 or more per term" be substituted.

Sir, the opposition is not against getting money to finance your so-called development projects. The Opposition, however, is unalterably opposed to your taxing people at uniform rates without reference to the capacity of the people to pay them. The amendment, if accepted will exempt a large number of the people from the operation of the present Bill because they cannot afford to pay. Now I say that you fix the limit of Rs. 250 which shall be assessed for the purpose of this Bill. It will mean that men who have got means to pay shall be paying. Sir, in this way you will earn the gratitude of those who cannot pay and you will be making them pay who ought to pay in the interests of the State, because, Sir, the point is very simple. If you read any book on principles of taxation, it will become very clear that you must tax those who are able to pay and not those who are unable to pay. According to the law, when you make a man with limited means to pay, it hurts him for more than a man whose means are such that he can pay. Sir, I hope that the Honourable Revenue Minister, who is representing the Honourable Chief Minister, will kindly consider this proposition and in this he will have made a rich contribution towards the cause which is just.

Mr. Speaker: The question is—

That in Clause 3, sub-clause (1) in line 1 for the "all lands" the words "all land owners who pay land revenue at Rs. 250 or more per term" be substituted.

The motion was lost.

The Assembly then adjourned for Asar Prayers.

The Assembly reassembled at 4-40 p. m. of the clock. Mr. Speaker in the Chair.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema (Lyallpur IX, Muslim): Sir, I beg to move—

That in Clause 3, sub-clause (1), for the word "annas" occurring in line 2, the word "pice" be substituted.

حضور والا— یہ وہ کلاز ہے جس میں محصول کی شرح کا تعین کیا گیا ہے۔ میں نے اپنی ترمیم کے ذریعے استدعا کی ہے کہ شرح محصول کو دو آنے فی روپیہ سے کم کر کے دو پیسے فی روپیہ کر دیا جائے —

حضور والا—جب وزیر اعلے نے بڑی مخلصانہ انداز میں قائد حزب اختلاب کے ساتھ اس جلوت میں کچھ خلوت کی باتیں کیں اور اظہار عقیدت فرمایا تو مجھے بہت حد تک اس امر کی توقع پیدا ہو گئی کہ شاید اس اہم معاملہ میں مفاہمت کی کوئی صورت نکل آئیگی۔ اس حقیقت سے انکار نہیں کیا جا سکتا کہ حکومت کو نظم و نسق اور اپنی انتظامیہ مشینری کو چلانے کے لئے روپیہ درکار ہے اور یہ امر بھی قابل تسلیم نہیں کہ کوئی حکومت بلاوجہ ایک ایسا ظالمانہ فعل کرے جس کے جواز کی بادی النظر میں کوئی صورت پائی نہ جائے۔ وزیر اعلے صاحب نے بجٹ کے خسارے کا ذکر کرتے ہوئے ارشاد فرمایا

کہ وہ پرسوں اس ایوان کے سامنے بجٹ پیش کرنے والے ہیں اور اگر حزب اختلاف کی گذارشات مان لی جائیں تو خسارے کی جو صورت پیدا ہو جائیگی وہ کیونکر درست ہو سکے گی میں اب بڑی پورے اعتماد کے ساتھ اور پورے وثوق سے عرض کروں گا کہ اگر وہ دیانتداری سے یہ چاہتے ہیں کہ یہ کلنگ کا ٹیکہ ان کے ماتھے پر نہ لگے تو وہ اب بھی ایک باوقار طریقے سے مفاہمت کر سکتے ہیں۔ سوال یہ ہے کہ بجائے اس کے کہ آپ ایک عام مقررہ شرح کے حساب سے بلا امتیاز سب لوگوں سے دو آنے فی روپیہ کے حساب سے ٹیکس وصول کریں ۔ آپ لوگوں سے ان کی استطاعت، ان کی ملکیت اور ان کی آمدنی کے تناسب سے بعض لوگوں سے دو آنے کی بجائے دو پیسے فی روپیہ کے حساب سے وصول کریں ۔

صاحب سپیکر—آپ کی ترمیم یہ نہیں ہے آپ اپنی ترمیم کے اندر رہتے ہوئے جو کچھ کہنا چاہتے ہیں کہیئے—

چودھری محمد افضل چیمہ—میں ایک مشورے کی صورت میں . . . . . .

صاحب سپیکر—آپ نے جو ترمیم پیش کی ہے اس کے متعلق فرمائیے —

چودھری محمد افضل چیمہ—میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں اور یہ ایک روز مرہ کے مشاہدے کی بات ہے کہ بسا اوقات استدلال سے کچھ تلخی پیدا ہو جاتی ہے اور میں بڑی شدت سے اس امر کی ضرورت محسوس کرتا ہوں۔ اب بھی حکومت اپنے وقار کو یہ دھکا اپنے ہاتھوں سے نہ لگائے ۔ ورنہ مجھے معلوم ہے کہ میری ترمیم صرف دو آنے کی بجائے دو پیسے کے متعلق ہے ۔ سوال یہاں بھی پھر وہی پیدا ہو گیا ہے کہ حکومت میری ترمیم کو قبول کرے تو وہ خسارہ کیونکر پورا ہو گا ۔ میں اس کے متعلق پھر تجویز کرتا ہوں کہ خسارے کو پورا کرنے کے لئے اگرچہ آپ کے پاس وقت بہت کم ہے لیکن اب بھی اگر آپ باہمی تعاون اور اشتراک سے مخلصانہ طریق پر کام کرنا چاہتے ہوں تو یہ مشکل آسان ہو سکتی ہے اور آپ کے خسارے کو پورا کرنے کے لئے متبادل ذرائع تلاش کئے جا سکتے ہیں ۔ جس سے سانپ بھی مر جائیگا اور لاٹھی بھی بچ جائیگی ۔ بہر حال میں نے اسے ایک اھون البلیتین یا lesser evil سمجھتے ہوئے اور جبکہ میری سابقہ گذارشات درخور اعتنا تصور نہ کی گئیں تو اس صورت میں ناگزیر طور پر اور مجبوراً یہ ترمیم پیش کی ہے ۔ تاکہ یہ بوجھ

کم از کم کسی حد تک تو ہلکا ہو جائے اور وہ لوگ جو دو آنے فی روپیہ کا بوجھ برداشت کرنے کی استطاعت نہیں رکھتے وہ شاید دو پیسے فی روپیہ کا بوجھ (اگرچہ اسے بھی بہ طیب خاطر برداشت نہیں کیا جا سکتا) اٹھا سکیں۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ دو آنے لگا کر ہوی آپ نے دیکھ لیا کہ کوئی موثر احتجاج نہیں ہوا۔ آپ کی مسندوں کو کوئی خطرہ لا حق نہیں ہوا۔ کوئی تزلزل واقع نہیں ہوا۔ اس لحاظ سے آپ محفوظ ہیں لیکن اگر آپ واقعی ٹیکسیشن کے مسلمہ اصولوں کو بروئے کار لانا چاہتے ہیں۔ منصفانہ طریق محصول پر عمل کرنا چاہتے ہیں یا آپ اپنی خدمات کے صلے کے طور پر محصول عائد کرنا چاہتے ہیں تو آپ کو اس بات کا خیال رکھنا چاہیئے کہ جو لوگ جس حد تک جس قدر اور جس نسبت سے محصول برداشت کرنے کی استطاعت رکھتے ہوں اسی حد تک ان پر محصول لگایا جائے۔ دو آنے کی شرح بہت زیادہ ہے اس لئے میں درخواست کرتا ہوں کہ دو آنے کی بجائے دو پیسے کے حساب سے محصول لگایا جائے —

Mr. Speaker : The question is—

That in Clause 3, sub-clause (1), for the word "annas" occurring in line 2, the word "pice" be substituted.

The motion was lost.

Mian Abdul Bari (Lyallpur VII, Muslim) : Sir, I beg to move—

That in Clause 3, sub-clause (1), the words "the occupier's rate" occurring in line 3 be deleted.

جناب صدر—ضمن نمبر ۳ سبکلاز نمبر ۱ میں اس cess کو مزید گھٹانے کے بارہ میں بالخصوص اس قطعی انکار کے بعد جو وزیر اعلے صاحب نے کیا تا کہ وہ اپنے فیصلہ پر نظر ثانی کر سکیں میں نے یہ ترمیم پیش کی ہے کہ یہ cess صرف مالیہ اراضی پر لگایا جائے اور آبیانے پر نہ لگایا جائے اور اگر ایک دفعہ یہ بوجھ برداشت نہ ہو سکے تو آہستہ آہستہ ہم یہ اصول قائم کر سکیں کہ ایک سال میں نہیں تو دو سال میں سہی — مالیہ اراضی کے ساتھ اور کوئی ٹیکس حکومت کی طرف سے بالخصوص چھوٹے کاشتکاروں پر نہ لگایا جائے۔ اس لئے میں نے یہ ترمیم پیش کی ہے جو اس طرح پڑھی جائیگی —

3 (1) A Cess shall be levied upon all lands at the rate of two annas on each rupee or part of a rupee of the land revenue assessed and payable in respect of such land.

Mr. Speaker : The question is—

That in Clause 3, sub-clause (1), the words "the occupier's rate" occurring in line 3 be deleted.

The motion was lost.

Mian Muhammad Shafi (Montgomery VII, Muslim Reserved Seat) : Sir, I beg to move—

That in Clause 3, sub-clause (2), in line 1 for the words "by the person liable for the payment of the land revenue" the word "land owner" be substituted.

Sir, the burden of my amendment is that the onus for the payment of this tax be completely shifted to the land owner and the tenant should not be made liable for the cess. My respectful submission is this that you should tax a man who has got the capacity to pay. You know your tenant is not in a position to pay. You have protected your interests. You have not levied taxes at a higher level. I appeal to your sense of justice, if you have any, to kindly drop the existing clause and accept mine. With these words I move my amendment.

Mr. Speaker: The question is—

That in Clause 3, sub-clause (2), in line 1 for the words "by the person liable for the payment of the land revenue" the word "land owner" be substituted.

The motion was lost.

Mr. Speaker: Does Mian Abdul Bari want to move his next amendment.

میاں عبدالباری : جناب صدر میری یہ ترمیم پہلی ترمیم کے ضمن میں تھی - جس میں آبیانہ کا سوال تھا - اگر پہلی ترمیم منظور ہو جاتی تو یہ بھی منظور ہو جاتی - اب چونکہ پہلی ترمیم منظور نہیں ہوئی اس لئے اسے پیش کرنا بیکار ہے —

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema (Lyallpur IX, Muslim) : Sir, I beg to move—

That in clause 3, sub-clause (3) be deleted and the following proviso be added after changing the semi-colon occurring after the word "be" at the end of sub-clause 2.—

"Provided all tenants and land holders whose holdings do not exceed 28 acres shall be exempted from the payment of the cess".

حضور والا کلاز ۳ کی سب کلاز ۳ کے الفاظ یہ ہیں -

"The Provincial Government may by notification exempt any person or persons or class of persons from the payment of the whole or any part of the cess or reduce the rate of the cess leviable on any land or class of land".

"صوبوی حکومت کو یہ اختیار ہوگا کہ وہ سرکاری نوٹیفیکیشن کے ذریعہ کسی خاص شخص یا اشخاص یا جماعت کو قطعی طور پر یا اس ٹیکس کے کسی جزو سے مستثنے قرار دے دے - یا شرح میں تخفیف کردے"۔

اب چونکہ یہ ٹیکس گذشتہ چھ سات سال سے عائد کیا جا رہا ہے ہم مشاہدہ کی بنا پر یہ کہہ سکتے ہیں کہ اس سب کلاز ۳ کو آج تک جائز طریق پر کہیں ایک مرتبہ بھی استعمال نہیں کیا گیا —

Mian Muhammad Shafi: Sir, there is no quorum.

(At this stage the bell rang and more members came in).

Mr. Speaker: Please go on; the House is in quorum.

چودھری محمد افضل چیمہ — حضور والا میں یہ عرض کر رہا تھا کہ اس سب کلاز ۳ کو گذشتہ ۶ سال سے محض کاغذی

حیثیت حاصل رہی ہے اسے کسی ایک فرد یا جماعت کے لئے آج تک ایک مرتبہ بھی استعمال نہیں کیا گیا ۔ لہذا اس بات کا یہ بین ثبوت ہے کہ حکومت محض فریب دہی کے لئے بعض اوقات اس قسم کے چکنے چپڑے الفاظ استعمال کرتی ہے تا کہ اگر اعتراض کیا جائے تو کم از کم وقتی طور پر یہ جواب دیا جا سکے کہ اس قانون میں اس امر کی گنجائش رکھی گئی ہے کیونکہ بعض نادار مفلس اور غیر مستطیع لوگ ہمارے سامنے آئیں گے ۔ ہم اس سب کلاز کو استعمال کرتے ہوئے فائدہ اٹھائیں گے ۔ چونکہ اس کو ایک مرتبہ بھی استعمال نہیں کیا گیا اس لئے میں نے یہ استدعا کی ہے کہ آپ صرف اپنے لئے رسمی اور کاغذی قسم کی کلاز میں گنجائش نہ رکھیں جسے شاید دیانتداری سے استعمال کرنے کا آپ کا ارادہ بھی نہیں اور نہ آپ نے عملاً کچھ کیا ہے ۔ اس سے زیادہ بہتر یہ تھا کہ آپ پوری وضاحت کے ساتھ مسلمہ طور پر غریب اور غیر مستطیع لوگوں کو اس محصول سے مستثنے قرار دے دیتے ۔

پچھلے سال کے میزانیہ کے مطابق اس سیس cess سے آپ کی ساری آمدنی ایک کروڑ اٹھارہ لاکھ کے قریب تھی ۔ اگر آپ ایک مربع اراضی کے مالک اور مزارعین کو مستثنے قرار دے دیں تو آپ کو کوئی ایسا نا قابل برداشت خسارہ برداشت نہیں کرنا پڑے گا ۔ آپ کے ان تخمینوں میں کوئی زیادہ فرق نہیں پڑے گا ۔ آپ محض عوام کو فاضل بجٹ پیش کر کے اس قسم کے فریب میں مبتلا کرنا چاہتے ہیں ۔ میں حیران ہوں کہ وہ کون سی وجوہات ہیں جو اس ترمیم کو قبول کرنے میں مانع ہیں ۔

حضور والا—میں نے اس ترمیم میں ایک مربع اراضی کے مالک کو اس کلاز سے مستثنے قرار دینے کی استدعا کی ہے لیکن اگر آپ سمجھتے ہیں کہ یہ درست نہیں تو میں اسے اور نرم کرنے کے لئے تیار ہوں اور درخواست کرتا ہوں اسے نصف مربع کر دیا جائے ۔ بشرطیکہ آپ دیانتداری سے اس پر عمل پیرا ہوں ۔ اگر ایک مربع کی ترمیم آپ کے لئے قابل قبول نہیں اور آپ سمجھتے ہیں کہ اس سے تخمینہ میں فرق پڑے گا تو نصف مربع کر دیجئے اس سے کوئی زیادہ فرق نہیں پڑے گا ۔

Mr. Speaker: The question is—

That in Clause 3, sub-clause (3) be deleted and the following proviso be added after changing the semi-colon occurring after the word "be" at the end of sub-clause (2) :—

"Provided all tenants and landholders whose holdings do not exceed 28 acres shall be exempted from the payment of the cess".

The motion was lost.

Mr. Speaker : The question is—
That Clause 3 stand part of the Bill.
The motion was carried.

Clause 4

Mr. Speaker: The question is—
That Clause 4 stand part of the Bill.
The motion was carried.

Clause 1

Mian Abdul Bari (Lyallpur VII, Muslim) : Sir, I beg to move—
That in Clause 1, sub-clause (1), for the words "the Punjab Development Fund Cess Act," the words "Muhajir Tax Act" be substituted.

جناب صدر — میں نے یہ ترمیم اس لئے پیش کی ہے کہ اس مسودہ قانون کو ڈویلپمنٹ فنڈ سیس بل کا نام دے کر قانون سازی کی تاریخ میں سب سے بڑا فریب کیا گیا ہے ۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ اس ٹیکس کو مداوت دیدی جائے اور اسے ہمیشہ کے لئے برقرار رکھا جائے ۔ آج وزرا کرام نے جو تقریریں کی ہیں ان سے تو یہ ظاہر ہوتا ہے کہ جب تک ملک میں کوئی نہ کوئی ڈویلپمنٹ ہوتی رہیگی اس ٹیکس کو قائم رکھا جائے گا ۔ یہ ایک ایسی چیز ہے جس کے لئے ہر شخص کو fight کرنا چاہئیے ۔ میری اس ہاؤس سے یہ درخواست ہے کہ وہ صوبہ کے عوام کو اس ظلم سے بچالے ۔ لینڈ ریونیو یا آبیانہ جس زمین پر لگا ہوا ہو اس پر سوائے زرعی انکم ٹیکس کے جو بہت بڑے زمینداروں سے وصول کیا جاتا ہے چھوٹے کاشتکاروں پر کوئی ٹیکس نہیں لگایا جاتا ۔ میں اس لحاظ سے یہ ضروری سمجھتا ہوں کہ اس کا نام بدل کر ''مہاجر ٹیکس،، رکھا جائے ۔ آنریبل وزیر بحالیات نے یہ ارشاد فرمایا تھا کہ پہلے اس بل کا نام مہاجر فنڈ سیس بل تھا لیکن اس سے وصول شدہ رقم مہاجرین کے لئے ہی استعمال نہیں ہوتی رہی اور یہ ان کی دیانتداری ہے کہ انہوں نے اس کا نام بدل کر ڈیویلپمنٹ سیس بل رکھ دیا ہے ۔ میں جناب کی وساطت سے وزیر بحالیات سے دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ کیا اس ایکٹ میں آپنے کوئی ایسی شق رکھی ہے جس میں یہ کہا گیا ہو کہ فلاں فلاں ڈویلپمنٹس میں یہ روپیہ خرچ ہوگا ۔ جس طرح پہلے ایکٹ میں آپ نے کوئی ایسی شق نہیں رکھی تھی کہ یہ روپیہ صرف مہاجرین پر خرچ ہوگا ۔ اسی طرح آپ نے اس بل میں کوئی ایسی شق نہیں رکھی جس سے یہ ظاہر ہو کہ یہ روپیہ صرف ڈویلپمنٹس پر خرچ ہوگا ۔ ایک طرف تو بہانے ڈھونڈنا اور پھر ادعائے دیانت کرنا یہ ایک آنریبل وزیر کے شایان شان نہیں ہے ۔ اس لئے میں جناب کی وساطت سے ان کی خدمت میں عرض کروں گا کہ اس مسودہ قانون کا نام مہاجر فنڈ سیس ایکٹ رکھا جائے ۔

Mr. Speaker : The question is—

That in Clause 1, sub-clause (2), for the words "the Punjab Development Fund Cess Act, the words "Muhajir Tax Act" be substituted.

The motion was lost.

Sir, I beg to move:— - (لائلپور - ے مسلم) **میاں عبدالباری**

That in Clause 1, sub-clause (2), for the words "the whole of the Punjab", the words "such canal irrigated lands as are not affected by Thur or Seem" be substituted.

جناب صدر—اس ترمیم کو پیش کرنے کا میرا مقصد یہ ہے کہ اگر آپ نے یہ ٹیکس ضرور عائد کرنا ہے تو کم سے کم آپ ایسے علاقوں کو مستثنیٰ قرار دے دیں جو بارانی ہیں اور ایسے نہری رقبے جن سے تھور اور سیم کی وجہ سے کاشتکار کو کچھ حاصل نہیں ہوتا ۔ اگر آپ اتنا بھی مان لیں تو میں سمجھتا ہوں کہ یہ غنیمت ہوگا ۔ میں ان کی خدمت میں درخواست کرونگا کہ آپ میری یہ ترمیم منظور فرما کر غریب طبقے کو بچا لیں ۔

Mr. Speaker : The question is—

That in Clause 1, sub-clause (2), for the words "the whole of the Punjab", the words such canal irrigated lands as are not affected by Thur or Seem" be substituted.

The motion was lost.

میاں عبدالباری (لائلپور نمبر ے - مسلم) : جناب صدر میں یہ ترمیم پیش کرتا ہوں کہ کلاز نمبر ۱ کی سب کلاز (۳) کی proviso حذف کر دی جائے ۔

اس میں یہ الفاظ لکھے ہیں ۔

"Provided that such of the provisions of this Act or of the rules, if any, modified or made thereunder as are pertaining to the payment, collection and recovery of the cess levied under the Act shall continue in force till such time as any amount due under the said Act remains unpaid or unrealised."

جناب صدر ۔ یہ چیز اس قدر خطرناک ہے کہ اگر ان کے کچھ روپیے کی وصولی اگلے سال باقی رہ گئی تو اس کا یہ مطلب ہوگا کہ automatically بغیر اسے لیجسلیچر میں لائے یہ ٹیکس پھر عائد کر دیا جائے گا ۔ (آوازیں ۔ نہیں ۔ نہیں) ۔ آپ اسے پڑھیں ۔ اس میں یہ الفاظ درج ہیں ۔

"Provided that such of the provisions of this Act or of the rules, if any, modified or made thereunder as are pertaining to the payment, collection and recovery of the cess levied under the Act shall continue in force till such time as any amount due under the said Act remains unpaid or unrealised."

وزیر مال—صرف ان کلاز کا اطلاق ہوگا جو وصولی کے متعلق ہیں تا کہ بقایا وصول ہو سکے ۔

Mr. Speaker: The question is—

That in Clause 1, sub-clause (3), the proviso be deleted.

The motion was lost.

Mr. Speaker : The question is—
That Clause 1 stand part of the Bill.
The motion was carried.

Preamble

Mr. Speaker : The question is—
That Preamble be the Preamble of the Bill.
The motion was carried.

Title

Mr. Speaker: The question is—
That Short Title be the Short Title of the Bill.
The motion was carried.

Minister of Revenue (The Honourable Mr. Muzaffar Ali Khan Qizilbash): Sir, I beg to move—
That the Punjab Development Fund Cess Bill be passed.

Mr. Speaker: Motion moved is—
That the Punjab Development Fund Cess Bill be passed.

چودھری محمد افضل چیمہ (لائلپور۔ نمبر ۹ ۔ مسلم) : حضور والا—ہمیں افسوس ہے کہ ارتکاب جرم ہو چکا ہے ۔ ہاتھی گزر گیا ہے اور دم باقی ہے ۔ اس طرف سے اتمام حجت کے تمام ذرائع اختیار کر لئے گئے ہیں اور ہم سمجھتے ہیں کہ ہم نے اپنا اخلاقی اور منصبی فرض ادا کر دیا ہے ۔

اگر بینی کہ نابینا و چاہ است ۔ وگر خاموش بہ نشینی گنہ است

عجلو باالتوبتہ قبل الفوت ۔ عجلو باالتوبتہ قبل الفوت

ابھی وقت ہے کہ یہ تائب ہو جائیں ۔ آپ ان لوگوں پر ٹیکس لگا رہے ہیں جو آپ کی افواج کے لئے man-power مہیا کرتے ہیں ۔ آپ ان پر ٹیکس لگا رہے ہیں جو آپ کے لئے رزق پیدا کرتے ہیں ۔ آپ ان پر ٹیکس لگا رہے ہیں جنہوں نے آپ کو ووٹ دیکر ممبر بنا کر اور پھر وزیر بنایا ہے ۔ میں حیران ہوں کہ آج ان کے نمائندے کہاں گئے ۔ کیا ان کو سانپ سونگھ گیا ہے ۔ وہ کس اخلاقی جرات کے ساتھ عوام کے سامنے جائیں گے اور ان کو بہر حال جانا ہے ۔ میں حیران ہوں کہ آخر ان کے پاس اس کا کیا جواب ہے ۔

حضور والا—حکومت نے اصل مسئلہ کو الجھا کر اور خلط مبحث میں مبتلا ہو کر ہمارے اصل اعتراضات کا جواب دینا مناسب نہیں سمجھا ۔ آپ خود تو عیش و عشرت کی زندگی بسر کرتے ہیں ۔ خود کفایت شعاری سے کام لیکر قوم کے لئے تھوڑا سا روپیہ بچانے کی تدابیر بھی اختیار کریں ۔ جب مثال کے طور پر ہوائی جہاز کا ذکر کیا گیا تو فرمایا گیا کہ یہ بڑے دل گردے کا کام ہے ۔ موٹر میں سفر کرنا جہاں قدم قدم پر حادثے کا خطرہ ہو اور ہوائی جہاز پر جہاں اس سے بھی زیادہ خطرات

لاحق ہوں اور بڑے بڑے محلات میں رہنا جہاں اس سے گر کر ہڈی پسلی کا بچنا ناممکن ہو اور قالینوں کے فرش پر چلنا پھرنا جہاں سے پھسل کر ٹانگ ٹوٹنے کا اندیشہ ہو یہ بڑی جرات اور ہمت کا کام ہے اور پھر یہ کہا گیا کہ دوسرے ممالک کے وزراء بھی ایسا ہی کرتے ہیں - میں ان سے یہ دریافت کرتا ہوں کہ آیا وہاں عوام کا معیار زندگی اتنا پست ہے جتنا یہاں ہے - جب آپ دوسرے ممالک کی ہمسری کا دعویٰ کرتے ہیں تو کیا وجہ ہے کہ یہاں ۸۰ فیصدی آبادی کی کیفیت یہ ہے کہ وہ بنیادی ضروریات زندگی سے محروم ہے - میں آپ سے دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ کیا آپ محاصل کی تشخیص اور اس کے مسلمہ اصولوں سے بالکل بے بہرہ اور ناآشنا ہیں - اگر آپ کے اس دو سالہ دور حکومت میں taxation کا اصول آپ کی سمجھ میں نہیں آیا اور آپ کے دماغوں میں داخل نہیں ہو سکا تو ہمارا اس میں کیا قصور ہے - ہم یہ محسوس کرتے ہیں کہ آپ کی نگاہ میں شاید اس کا جواب یہ ہے کہ

آخری وقت میں کیا خاک مسلماں ہونگے -

جب باقی معاملات میں اس طرح تساہل سے کام لیا گیا ہے تو اس آخری وقت میں اس کی تلافی کرنے کی آپ کو کیا ضرورت ہے -

بہر حال میں یہ محسوس کرتا ہوں کہ جو کچھ آپ نے کیا ہے یہ مقطع کے بند کے مترادف ہے - آپنے جو بھی کارروائی کی ہے یہ بالکل اسی نوعیت کی ہے اور اس سے ہر لحاظ سے مناسبت رکھتی ہے - آپ سے استدعا کی گئی کہ اگر آپ اس غیر منصفانہ طریق تشخیص محاصل کو چھوڑ کر ہمارے ساتھ تعاون و اشتراک سے کام کرنا چاہتے ہیں تو ہم آپ کو ایسے متبادل ذرائع بتا سکتے ہیں بلکہ میں سمجھتا ہوں کہ شاید آپ خود بھی ان باتوں سے غافل نہیں ہیں - وجہ صرف یہ ہے کہ آپ کی سیاسی مصلحتیں آپ کو کسی منصفانہ طریق کار پر عمل پیرا نہیں ہونے دیتیں - حضور والا ہر سال لائلپور میں پنجاب کورسنگ کلب کا ٹورنامنٹ ہوتا ہے اور صوبہ کے تمام سگ پرست اسرا اپنے لاو لشکر - ساز و سامان - موٹریں - کتے اور نوکر لیکر مقررہ تاریخ پر وہاں پہنچ جاتے ہیں -

صاحب سپیکر —بل کے متعلق بھی کچھ فرمائیے -

چودھری محمد افضل چیمہ —میں اس کے متعلق کہہ رہا ہوں -

صاحب سپیکر —ابھی تک تو آپ نے اس کے متعلق کچھ نہیں کہا -

چودھری محمد افضل چیمہ—میں ان کے اعتراضات کا جواب دے رہا ہیں - میں ان کو بتا رہا ہوں کہ وہ کون سے متبادل طریقے ہیں جن سے خسارے کو پورا کیا جا سکتا ہے - آپ فوری طور پر جس تجویز پر عمل کر سکتے ہیں وہ یہ ہے کہ آپ ان کتوں پر سو روپیہ یا دو سو روپیہ فی کتے کے حساب سے ٹیکس لگائیے - بٹیر بازوں پر ٹیکس لگائیے -

آنریبل وزیر مال—ان پر لگا ہوا ہے -

چودھری محمد افضل چیمہ— races پر ٹیکس لگائیے -

آنریبل وزیر مال—ان پر بھی لگا ہوا ہے -

چودھری محمد افضل چیمہ— اور زیادہ کر دیجیے - سامان تعیش پر ٹیکس لگانے کی کافی گنجائش ہے - اس پر آپ زیادہ سے زیادہ ٹیکس عائد کر سکتے ہیں - اس کے علاوہ ان گھوڑوں پر ٹیکس لگائیے جن کو آپ ناچ سکھاتے ہیں اور جو آپ لہو و لعب کا سامان پیدا کرتے ہیں اور جن حرکتوں سے آپ قوم کو لہو و لعب کی ترغیب دیتے ہیں اور اسے اس کے فرائض سے غافل کر رہے ہیں - جس طرح آپ خود اصل مسائل سے غافل ہیں اسی طرح قوم کو غفلت کی تلقین کرتے ہیں اور اس کا وقت ضائع کرتے ہیں - اگر آپ اب بھی چاہیں تو دو منٹ کے اندر اندر آپ تائب ہو سکتے ہیں -

بہر حال میں صرف یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ہماری گذارشات کو یہ کہہ کر ٹال دیا گیا کہ ہم مخالفت برائے مخالفت کے لئے یہ سب کچھ کہہ رہے ہیں - حقیقت یہ ہے کہ گذارشات ہمارے دل کی گہرائیوں سے نکلی ہیں - وہ وقت آنیوالا ہے جب آپکو اس کا خمیازہ بھگتنا پڑھیگا اور اس کی بڑی بھاری قیمت ادا کرنا پڑے گی - ہم بشرطہ زندگی اس امر کی کوشش کریں گے کہ آئندہ انتخابات میں سائے کی طرح آپ کے پیچھے چلیں - اور یہ اسی فیصدی غریب عوام کے نمائندے جن کو اب سانپ سونگھ گیا ہے اور جن کی زبان گنگ ہو گئی ہے جہاں بھی جائینگے ہم ان کا پیچھا کریں گے اور لوگوں کو اصل صورت حال سے آگاہ کریں گے -

Mian Muhammad Shafi : Sir, I also want to speak.

Mr. Speaker: I will allow one more speech tomorrow from the Opposition.

The Assembly then adjourned till 1 *p. m., on Wednesday, the 9th March,* **1955.**

94 PLA—450—15-3-56—SGPWP Lahore

PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

TENTH SESSION OF THE FIRST PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

Wednesday, 9th March, 1955

The Assembly met at the Assembly Chamber at 1 p.m. of the clock Mr. Speaker (the Honourable Dr. Khalifa Shuja-ud-Din) in the Chair.

Recitation from the Holy Quran.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

SUPPLEMENTARIES TO STARRED QUESTION 3438. FOR QUESTION AND ANSWER SEE VOLUME X—NO. 2, PAGE 42

Minister of Revenue : I had replied to the question yesterday, Sir. The honourable member wanted to ask me supplementary questions, so he can do so now. I had given my reply yesterday.

Mian Muhammad Shafi : Is it correct that out of seventy-five thousand acres of land, which is equal to more than three thousand squares of land, was distributed to 295 people and none of them is a tiller of the soil ?

Mr. Speaker : What is the question ?

Mian Muhammad Shafi : Sir, my question is that he has supplied me a list of 295 people here. I am asking the Honourable Minister whether any of those people who received this land, is actually the tiller of the soil ?

Mr. Speaker : Put it in that way.

Minister of Revenue : Sir, this Crown land, which is uncommanded, was given out on twenty years lease before I took office. Since I have taken office, I have not given even one lot of land on twenty years lease yet. So, as far as this list which is before you is concerned, I am afraid, I know nothing more about it than what you know from these names given and the people to whom it has been given.

Mian Muhammad Shafi : Is it a fact that among the 295 recipients of land, forty are M. L. As. and belong to the Muslim League Assembly Party ?

Minister of Revenue : Well, if they are M. L. As.—the list is here—they are M. L. As. (Opposition Benches: Shame, Shame).

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that out of these 295 fortunate people, sixteen squares of land was got hold of by the then Administrator of Martial Law, Major-General Azam Khan, in the name of his sister-in-law and another lady?

(**Opposition Benches :** Shame, Shame).

Minister of Revenue: I would like to point out that the Hon'ble member is not asking supplementary questions as far as this issue is concerned. He is putting some other grievances which have nothing to do with it.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : I would like to know if the Minister of Revenue is prepared to give an assurance that if certain irregularities in the grant of leases are brought to his notice he will take action ?

Minister of Revenue: These grants have been given and people had to comply with certain conditions. When I took office I passed an order that if any condition was not satisfied or fulfilled these grants should be cancelled. I gave orders to this effect to all Deputy Commissioners in whose districts these lands are and I am sure that they are proceeding with it. Where the grantees are fulfilling the conditions nobody, neither me nor the Court of Law, can cancel these grants.

Mian Muhammad Shafi : Has Government any intention, as they announced before, that these squares of land, granted by them to their favouritis, will be auctioned. Do they stand by their earlier announcement to the effect that they intend to auction them ?

Mr. Speaker : If an announcement or assurance was given, then it is presumed that they will be auctioned. Put another question, if any.

Mian Muhammad Shafi : Does the Honourable Minister of Revenue realise that, in view of the ejectment policy pursued by the landlords in the Punjab, a vast number of people will be turned out of the land. Could he not think retrospectively and prospectively that these lands which they have given away in this way could be made available to the tenants who form themselves into co-operative societies ?

Mr. Speaker: That is a suggestion and this can only be put in the form of resolution. That question is disallowed.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : If the Honourable Minister of Revenue refers to the list supplied he will see that two grants stand in the name of Chaudhri Aziz-ud-Din, M. L. A., a favourite of the then Ministry. This is in contravention of the rules. Could he give an assurance that.....

Minister of Revenue: As I have said already, if a grant has been given and that gentleman to whom it has been given fulfils the conditions, I cannot cancel it.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : There seems to be some misunderstanding. What I mean to say is this that under the rules nobody could be eligible for more than one grant. This is obviously in contravention of the rules. It is in such cases that I am asking for an assurance from the Minister that he will take suitable action.

Minister of Revenue: As far as I know there is no such rule that Government could never give more than one lease to one person. But if there is any, and this has been done in contravention of it, I will certainly look into it.

Mian Muhammad Shafi: Is the Honourable Minister of Revenue prepared to make a statement on the floor of the House that the list supplied is correct ?

Mr. Speaker : That question is not necessary. I cannot allow that question.

Mian Muhammad Shafi : Will the Honourable Minister of Revenue kindly turn to page 6 and see item 93 and then I beg him to turn to page 12 item No. 208. Now, Sir, I put it to the Honourable Minister that the entries shown here are incorrect.

Minister of Revenue : Sir, the position is this. It appears that on page 6 is Mr. Aziz-ud-Din, M. L. A., Lyallpur, 212 acres, etc., and on page 12 it says 208 and Aziz-ud-Din, M. L. A., Jalal Sakhra.

Mian Muhammad Shafi : Is it not correct to assume that the list supplied by you is misleading ?

Minister of Revenue : I think that this is the correct list which has been supplied.

Mian Muhammad Shafi: On a point of order, Sir. It is this ; A lengthy list has been supplied by Government to an honourable member of the House in answer to his question. It has been laid on the Table of the House to which reference has been made just now by an honourable member over there. He has been pleased to state that the information supplied in that list is incorrect.

Mr. Speaker : Is the area also denied ?

A voice : One lot under 33 acres only.

Minister of Revenue : I will make enquiries about this and I will let you know. There is no reason for the office to supply a wrong list. I will find out if there is aything of that sort as far as this case is concerned.

Mian Muhammad Shafi: Is it correct to say that Chaudhri Aziz-ud-Din got 363 acres of land ?

Minister of Revenue : What happened is this that No. 93 was given to him. That is what I have just been informed here. As he did not like that lot. he took possession of it, changed over and went over to the other. May be, therefore, the office still shows it to the same person.

Mian Muhammad Shafi: Will you kindly turn to page 8 item No. 123 for Begum Mir Alam Jan, Flag Staff House, Lahore. This is a huge grant of 8 squares of land. The scandal is that the army had exploited the situation as General Azam was Commander at the time.

Mr. Speaker : I cannot allow any commments whatsoever on this subject.

Minister of Revenue : The name of the General does not appear necessary and the honourable member is bringing it unnecessarily. It does not appear in the list and he has got nothing to do with that.

Mian Muhammad Shafi : You know Flag Staff House.

Minister of Revenue : May be some relation.

Mian Muhammad Shafi: Sir, is it within the knowledge of the Honourable Minister of Revenue that several persons to whom these leases were actually granted have not installed tube-wells ? I am aware of two or three such persons of the Tehsil Toba Tek Singh, Lyallpur District.

Minister of Revenue : I have already stated, Sir, that I have passed orders that where the conditions have not been fulfilled, and if this was one of the conditions of the lease that tube-wells must be installed within a year or two, then they must have been cancelled by now; if not they will be cancelled.

Mian Muhammad Shafi : On page 5, item No. 85. Will the Honourable Minister of Revenue kindly state as to what were the special qualifications of Mrs. Nasim Begum, sister-in-law of Major-General Muhammad Azam Khan, Flag Staff House, Lahore Cantonment, for granting her 12 squares of land ?

Minister of Revenue: Well, I think her qualifications must be same as of any body else..

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : Will the Honourable Minister of Revenue please state whether he is prepared to take any action against Government servants who secure such leases in the name of their relatives.

Minister of Revenue : It appears that at that time they had decided to give leases to anybody who applied and individual leases were being granted. It must have been at that time very difficult to find out whether the applicant was relative of an officer or not.

Mian Muhammad Shafi : You referred in your answer to a question in which you stated that 1,933 people applied for the grant of this land and you show in this long statement that 295 people were given these grants. Will you kindly state the criterion applied by you in selecting 295 people out of the total of 1,933?

Minister of Revenue : I have already stated that I have not given even one lease and that all those applications which came to me when I took over and I was asked to give the leases, I refused.

Mian Muhammad Shafi: Is it correct to state that 24 squares of land in total were received by the relatives of Major-General Azam after Daultana Ministry had been dissolved and in your regime.

Revenue Minister : It is absolutely false.

IMPRISONMENT OF MAULANA MAUDOODI AND KHAN ABDUS SATTAR KHAN NIAZI

***3424. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema :** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state :—

(*a*) whether the Punjab Government have received any intimation from the Central Government regarding reduction in the terms of imprisonment of Maulana Maudoodi and Khan Abdus Sattar Khan Niazi ;

(*b*) if answer to part (*a*) above be in the affirmative, the period of reduction and the exact date on which each of the two gentlemen are to be released ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Ali): It is regretted that the answer to this question is not yet ready. The information is being collected and will be made available to the honourable member as soon as ready.

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that the Punjab press carried in headlines the news pertaining to the reduction in the period of imprisonment of Maulana Abdus Sattar Khan Niazi ?

Mr. Speaker : No question can be asked on the basis of press reports.

Saiyad Amir Hussain Shah : Will the Honourable Parliamentary Secretary be pleased to state what figures or statistics were required in answer to this question ?

Mr. Speaker : No question of statistics or figures. It seems that the information has not been received from the Department concerned.

Rana Gul Muhammad Noon *alias* Abdul Aziz Noon: May I ask the Parliamentary Secretary as to when the answer is likely to be given ?

Parliamentary Secretary: On Monday next.

ECONOMY COMMITTEE

***3425. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema :** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that an Economy Committee was set up by the Punjab Government some time back;

(*b*) the number of meetings held by the Committee and the subjects discussed in each meeting;

(*c*) whether any report has been submitted by the Committee; if so, when, and whether Government will be pleased to lay the same on the table of the House; if no report in this behalf has been submitted the reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان علی) —(الف) جی ھاں ۔

(ب) اب تک اس کمیٹی کے ۲۳ اجلاس ھو چکے ھیں جن میں متعدد محکموں کے متعلق جانچ پڑتال کی گئی نیز اس موضوع پر بحث اور غور و خوض کیا گیا کہ محکموں کے اخراجات کو گھٹانے اور آمدنی میں اضافہ کرنے کے لئے کیا تدبیریں اختیار کی جائیں۔

(ج) اس حصے کے جواب کے لئے وہ جواب ملاحظہ کیا جائے جو ایوان کے گذشتہ اجلاس میں مسٹر سی ۔ ای ۔ گبن کے غیر نشان زدہ سوال نمبر ۱۷ہ پر دیا گیا تھا ۔

MEASURES FOR INCREASING NATIONAL INCOME

*3426. **Chaudhri Muhammad Afzal Cheema :** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state whether the Government have adopted any measures for increasing National Income; if so, the details thereof; if not, the reasons therefor ?

Parliamentary Secretary (Chaudhry Sultan Ali): The matter of increasing National Income is primarily one which is the responsibility of the Central Government, and its financial and economic policy and the measures adopted by that Government are reflected in its Budgets. The Central Government have made considerable efforts in this direction by promoting private industry as well as through P. I. D. C. In the limited Provincial sphere, however, the measures adopted by the Punjab Government are briefly as follows :—

A cheap and abundant supply of Electricity is most essential for raising the national income and the Provincial Government has succeeded in increasing its out-put of Electric Power from about 10,000 K. W. to 45,000 K. W. The other schemes in hand are expected to raise this capacity to 54,000 K.W. in another two years. This will be further augmented by the supply of additional 1,00,000 K. W. from Sui Gas.

In the sphere of Agriculture, the Provincial Government has implemented various schemes both for increase in the area of cultivation and in yield per acre. The irrigation facilties have been extended by the completion of the Thal Project Canals and sinking of Tube-wells, both through Government agencies and by encouraging individuals through grant of *taccavi* loans and lease of Un-Commanded Crown land. The Reclamation supplies have also been extended for larger *kharif* cultivation and reclamation of *thur* affected areas. The Reclamation Operations have received a further impetus through the setting-up of a Soil Reclamation Board which has already commenced operations in some areas and these operations on completion will substantially improve the fertility of the soil and will afford larger yields. The various Links have been constructed to ensure and in, some cases, even improve the existing supplies while the multi-purpose Taunsa Barrage Project is expected to change the complexion of the hitherto undeveloped Districts of Muzaffargarh and D. G. Khan and will substantially increase the income of the people of that area. The area under cultivation has been further increased through lift irrigation, wherever it has been found to be feasible, like the high areas along the Lower Chenab Canal and in the Mianwali District.

To accelerate the pace of colonisation a Thal Development Authority was set up to ensure rapid colonisation of a culturable commanded area of over 13 lakh acres to which irrigation has been extended by the Thal Canal Project. The Authority has so far colonised 640 new villages where 32,712 families have been settled on an area of 4½ lakh acres.

In the sphere of industry Government has set up Textile Mills both directly and through the efforts of P. I. D. C and T. D. A. The installation of these mills at Burewala, Khanewal, Jhelum and in Thal and the establishment of other industries will vastly contribute to people's prosperity through opening large avenues of employment at various levels. The growth of the Textile Industry in the country is indeed remarkable and we are nearing self-sufficiency both in cloth and yarn where prices have already during the year registered a fall of about 25%. The cloth production of Pakistan which stood at 88,059,000 yards in 1948 increased to 237,799,000 yards by the end of 1953. This represents an increase of 170%. In the case of cotton yarn, production increased from 6,203,000 lbs. in 1948 to 52,540,000 lbs. in 1953—an increase of 747%. The setting up of three new Sugar Factories with a total daily crushing capacity of 3,000 tons will also contribute both to the prosperity of labour and a larger demand and a better price for growers. The number of Vegetable Ghee Units has also been increased from one at the time of partition to three now. The Mineral Oil production has also increased from 1½ crore gallons in 1947, to over 5 crores. The other important

industrial installations which are likely to be completed soon include a Cement Factory at Daud Khel with a daily capacity of 300 tons and an Amonium Sulphate Plant with a capacity of 50,000 tons a year and a 25 tons daily Straw Board Factory at Rahwali and a Super-Sulphate Plant at Lyallpur. All this development in the field of industry has and will further improve the living standard of the people.

The Provincial Government has also increased the metalled road mileage from 2,679 at the time of partition to 4,190 by the end of the current financial year and this vast improvement in communications would enable the farmer to market his produce with great advantage.

Mr. C. E. Gibbon : Will the Parliamentary Secretary please state whether this lengthy answer given by him is with the object of abrogating the provisions of Rule 27 (1).

Mr. Speaker : I have said more than once that lengthy answers are not to be read but they are to be laid on the Table of the House. Under Rule 27 (1) lengthy answers to starred questions may, on statement by the Minister concerned, be placed on the Table of the Assembly without being read, but a copy in such case shall, if possible, be delivered to the member interrogating, one day in advance of such answer being placed on the Table.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I get a copy of the answer.

Mr. Speaker : It has been read out.

TRAFFIC POLICEMEN

***3450. Mian Muhammad Shafi :** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state the number of traffic policemen in the year 1955 and their number immediately before Partition ?

Parliamentary Secretary (Chaudhry Sultan Ali) : The requisite information is laid on the table.

The strength of the Traffic Staff in the united Punjab immediately before partition was as follows :—

Inspector	Sergeant	Head Constables	Foot Constable
1	5	19	192

The strength in 16 districts now forming Punjab (Pakistan) before partition of the Province was, however, as under :—

Inspector	Sergeants	Head Constables	Foot Constables
1	4	16	153

The strength of the Traffic Police as it stands now is :—

Inspector	Sergeants	Head Constables	Foot Constables
1	4	18	162

Mian Muhammad Shafi : Is there any relation between the rising curve of road incidents and the strength of the Traffic Police ?

Mr. Speaker : That is a fresh question. Questions which require figures cannot be put as supplementaries.

AREA OF VILLAGE DAGAR KHANPUR UNDER THE CONTROL OF THE FOREST DEPARTMENT.

***3337. Malik Fateh Sher Jhumat :** Will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) the total area of village Dagar Khanpur, Tehsil Bhakkar, under the control of the Forest Department;

(*b*) the area on which trees are standing;

(c) the area leased out for cultivation on tenders from Rabi 1950 to Rabi 1954, and the income received therefrom;

(d) the area given out for cultivation to the tenants and the amount of produce received annually ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین)— (الف) نہیں۔ (ب) (ج) (د) پیدا ہی نہیں ہوتے ۔

ملک فتح شیر جھوٹ — ضمنی سوال جناب ۔

صاحب سپیکر — وہ کہتے ہیں کوئی رقبہ ایسا نہیں ہے ۔

وزیر مال — جناب والا ۔ اگر اجازت ہو تو میں پوزیشن واضح کردوں انہوں نے سوال فارسٹ ڈیپارٹمنٹ سے پوچھا ہے ۔ اصل میں یہ سوال تھل ڈیولپمنٹ اتھارٹی کے متعلق ہے ۔ اسلئے انکو یہ جواب دیا گیا ہے کہ کوئی ایسا رقبہ نہیں ہے ۔ رقبہ ہے مگر وہ ٹی ۔ ڈی ۔ اے کے پاس ہے ۔ میں نے انکا سوال ٹی ۔ ڈی ۔ اے کو بھیج دیا ہے ۔ وہاں سے اطلاع آنے پر آنکی خدمت میں پیش کر دی جائیگی ۔

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Does the Honourable Minister say that it was the T. D. A. which controls the Forest Department ?

وزیر مال — ٹی ۔ ڈی ۔ اے کا اپنا ایک چھوٹا سا فارسٹ ڈیپارٹمنٹ ہے لیکن گورنمنٹ کے فارسٹ ڈیپارٹمنٹ سے اسکا کوئی تعلق نہیں ۔

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : Is it possible for the Honourable Minister to say as to who is in charge of that circle which is under the T. D. A. Is it under the Chief Conservator of the Forest Department or T. D. A. ?

Minister of Revenue : It has nothing to do with the Punjab Forest Department.

AREA OF VILLAGE DAGAR LILAN AND DAGAR AWAN UNDER CONTROL OF THE FOREST DEPARTMENT

***3338. Malik Fateh Sher Jhumat :** Will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to state :—

(a) the total area of villages Dagar Lilan and Dagar Awan under the control of Forest Department ;

(b) the area on which trees are standing;

(c) the area leassed out for cultivation on tenders every year from Rabi 1950 to Rabi 1954 and the income received therefrom; and

(d) the area given to the tenants for cultivation during the same period and the amount of produce received therefrom ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین) — افسوس ہے کہ مطلوبہ اطلاع ابھی مکمل نہیں ۔ مکمل ہونے پر معزز ممبر کی خدمت میں پیش کر دی جائے گی ۔

Saiyed Amir Hussain Shah : Is it a fact that that the Forest Circle which is under T. D. A. is under the direct charge of the Chief Conservator of Forests?

Minister of Revenue : No. It is under the Chairman of T. D. A.

Mian Muhammad Shafi : May I refer the Honourable Minister to the authoritative book of T. D. A., a hand-book on the Thal Development Authority, issued by the T. D. A. Authority in which on page 52 it describes that the Forest Division was part and parcel of T.D. A. under the overall charge of the Forest Department.

Saiyad Amir Hussain Shah : Under the Chief Conservator.

Minister of Revenue : That comes under the T. D. A. and not under the Forest Department. Therefore the Forest Department has given the proper reply that there is no land with the Forest Department. But I went out of my way to collect information. So I have just asked for that information and I will give it as soon as I get it.

ملک فتح شیر جھمٹ — حضور والا ! آپ کہتے ہیں کہ یہ سوالات ٹی - ڈی - اے کے متعلق ہیں - یہ پچھلے سیشن میں بھی پوچھے گئے تھے - صاف کیوں نہیں کہہ دیتے کہ آپ کے پاس ان کا جواب نہیں ہے -

صاحب سپیکر — وزیر مال صاحب نے یہ کہا ہے کہ یہ سوالات ٹی - ڈی - اے سے یعنی ان کے محکمہ سے تعلق رکھتے ہیں اور پوچھے گئے ہیں وزیر زراعت سے - اب وزیر مال صاحب دریافت کر کے اطلاع آپ کو پہنچا دینگے وزیر زراعت نے آپ کو جواب دے دیا ہے کہ محکمہ جنگلات کے پاس کوئی رقبہ نہیں ہے -

---

L. 2 LICENCES FOR WHOLESALE OF FOREIGN LIQUOR IN DISTRICT OF GUJRANWALA.

***3384. Mr. C. E. Gibbon:** Will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to state the number of L.2 Licences for wholesale of foreign liquor issued in the district of Gujranwala during the financial years 1951-52, 1952-53, and 1953-54, together with the name of each licensee ?

Parliamentary Secretary (Raja Ahmad Ali) : The Honourable Member is under a misapprehension. L-2 Licences are issued not for wholesale vends but for retail sale of foreign liquor. However, a statement giving information in respect of L-2 licences issued in Gujranwala district is laid down on the Table :—

STATEMENT

Year	*Name of L-2 Licensees*	*Place of vend*
1951-52 ..	1. Mr. B. S. Simon	.. Gujranwala.
	2. Mr. G. Massy	.. Wazirabad.
1952-53 ..	1. Mr. B. S. Simon	.. Gujranwala.
	2. Mr. G. Massy	.. Wazirabad.
1953-54 ..	1. Mr. B. S. Simon from 1st April 1953 to 31st August, 1953.	Gujranwala.
	2. Mr. Arshad Sadiq, from October 1953 to 31st March 1954.	Gujranwala.
	3. Mr. G. Massey	.. Wazirabad.

Mr. C. E. Gibbon : May I request the Parliamentary Secretary to kindly look at the statement laid on the Table of the House and please state whether the licence issued to No. 2 Mr. Arshad Sadiq in the year 1953-54 from October 1953 to 31st March 1954 is a close relative of the Minister of Industries ? Remove this misapprehension.

Parliamentary Secretary : I do not know.

Mr. C. E. Gibbon : In the year 1951-52 an L-2 Licence was given to Mr. B. S. Simon. Again in the year 1952-53 an L-2 Licence was given to Mr. Simon

in 1953-54, Sir, a licence was given to Mr. Simon for the period 1st April 1953 to 31st August 1953. Is it a fact that the L-2 Licence given to Mr. Simon was taken away and given to the relative of the Minister of Industries by name Arshad Sadiq from October 1953 to 31st March 1954 ?

Minister of Agriculture : The licence of Mr. Simon was cancelled because Mr. Simon was doing black-marketing. His shop was raided on a complaint and it was found that the complaint was true. He also confessed his guilt. Therefore, the most lenient punishment that could be given to Mr. Simon was the cancellation of his licence.

Rana Gul Muhammad Noon *alias* **Rana Abdul Aziz Noon** : Why a lenient view was taken of black-marketing ?

Minister of Revenue : It was a departmental punishment and the greatest departmental punishment which could be given was to cancel his licence, put him on the black list and not to give him a licence again.

Mr. C. E. Gibbon : Will the Honourable Minister please state that after having once got rid of this black-marketeer what was the reason for giving licence to another black-marketeer ?

Mr. Speaker : What is there on the list to show that the man to whom licence has been given is a black-marketeer ?

BEER AND LIQUOR

***3389. Mian Manzoor Hassan:** Will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) the number of Imperial gallons of beer being annually produced in the Punjab since partition ;

(*b*) the number of Imperial gallons of beer being annually imported in the Punjab since partition ;

(*c*) the number of Imperial gallons of beer being annually consumed in the Punjab since partition ; and out of this total consumption the number of the gallons of country made beer ;

(*d*) the number of Imperial gallons of liquor being annually produced in the Punjab since partition ;

(*e*) the number of Imperial gallons of liquor being annually imported in the Punjab since partition ;

(*f*) the total number of gallons of liquor, country-made and imported respectively, consumed in this Province per year since partition ?

The Honourable Sardar Abdul Hamid Kh an Dasti : The required information is placed on the table:—

STATEMENT

(*a*) *Year.*	*Quantity of beer produced in the Punjab (Imperial Gallons).*
1947-48 ..	7,03,094
1948-49 ..	1,73,484
1949-50 ..	82,801
1950-51 ..	78,126
1951-52 ..	64,592
1952-53 ..	1,72,721
1953-54 ..	2,42,100

(*b*) *Year.*	*Quantity of foreign beer imported into the Punjab (Imperial Gallons).*
1947-48 ..	18,076
1948-49 ..	19,194
1949-50 ..	25,625
1950-51 ..	31,446
1951-52 ..	30,760
1952-53 ..	25,843
1953-54 ..	12,849

(c) Year.	Total quantity of foreign and indigenous beer consumed in the Province (Imperial Gallons)	Quantity of indigenous beer consumed in the Province (Imperial Gallons).
1947-48 ..	2,89,822	2,68,972
1948-49 ..	1,18,768	95,013
1949-50 ..	92,060	62,014
1950-51 ..	70,565	43,692
1951-52 ..	56,557	41,791
1952-53 ..	1,28,309	1,00,373
1953-54 ..	1,10,419	92,892

(d) Year.	Quantity of Pakistan made foreign liquor produced in the Punjab (London Proof Gallons)
1947-48 ..	18,545
1948-49 ..	6,757
1949-50 ..	11,891
1950-51 ..	8,168
1951-52 ..	7,949
1952-53 ..	11,704
1953-54 ..	10,345

(e) Year	Quantity of foreign liquor imported into the Punjab (London Proof Gallons).
1947-48 ..	16,221
1948-49 ..	14,012
1949-50 ..	12,050
1950-51 ..	13,181
1951-52 ..	11,778
1952-53 ..	14,125
1953-54 ..	7,941

(f) Year.	Total quantity of Pakistan made foreign liquor consumed in the Province (London Proof Gallons).	Total quantity of foreign liquor consumed in the Province (London Proof Gallons).
1947-48 ..	30,045	22,707
1948-49 ..	8,314	9,315
1949-50 ..	11,322	14,022
1950-51 ..	8,620	16,352
1952-53 ..	9,607	13,676
1953-54 ..	13,513	7,905

INCOME FROM TAXES ON THE SALE AND MANUFACTURE OF LIQUOR

*3390. **Mian Manzoor Hassan:** Will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to state :—

(a) the annual income accrued to the Excise Department from taxes on the manufacture and sale of liquor since the partition,

(b) whether the enforcement of 'Limited drinking' has affected the income from the sources mentioned in part (a) above ?

The Honourable Sardar Abdul Hamid Khan Dasti : A statement giving the required information is laid on the table :—

STATEMENT

Year.		*Income.* Rs.
1947-48 (from August 1947 to 31st March 1948).	..	13,95,647
1948-49	..	24,64,168
1949-50	..	12,78,582
1950-51	..	10,26,936
1951-52	..	13,30,093
1952-53	..	15,48,950
1953-54	..	15,01,026

(*b*) Yes. The income has decreased.

CONSTRUCTION OF A "BUND" FOR THE PROTECTION OF CITIES FROM THE FLOOD

***3399. Rai Nasrullah Khan :** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state :—

(*a*) Whether it is a fact that large bunds have been constructed by government to protect cities from inundation and ravages of floods;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative the numbers and the names of the places where such bunds are situated together with the expenditure involved in each case and the total cost to-date borne by the Government;

(*c*) the extent to which the said bunds have been useful in the recent floods ?

(الف) — پارلیمنٹری سیکرٹری (خواجہ محمد صفدر) جی ہاں ۔

(ب) اور (ج) مطلوبہ اطلاع ایوان کی میز پر رکھ دی گئی ہے ۔

TOBA TEK SINGH-CHICHAWATNI ROAD

***3400. Rai Nasrullah Khan :** Will the Honourable Minister for Public Works be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that Toba Tek Singh-Chichawatni Road of the Public Works Department runs through Kamalia town ;

(*b*) whether it is a fact that the said road is straight and at the three of its sharp turns in the Kamalia town traffic accidents have become too frequent ;

(*c*) whether the Government intend to widen the said road the standard width of twenty feet at places where it passes through the said town as well as half a mile outside the town, as is done in other towns of the Province ; if not, reasons therefor?

(الف) — پارلیمنٹری سیکرٹری (خواجہ محمد صفدر) جی ہاں ۔

(ب) کمالیہ P. W. D. رسٹ ہاؤس کے سامنے صرف ایک تیکھا موڑ ہے ۔ لیکن وہاں عام اور غیر معمولی حادثات کے متعلق کوئی اطلاع نہیں ہے ۔

(ج) اندرون شہر میں سڑک کشادہ کرنے کی غرض سے تخمینہ تیار کیا جا رہا ہے اور سرمایہ مہیا ہونے پر اس سڑک کو کشادہ کر دیا جائیگا ۔

MOTOR CARS

*3449. **Mian Muhammad Shafi :** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state :—

(*a*) the number of private motor cars *in Lahore* in the year 1955;

(*b*) the number of private motor cars immediately before partition?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خواجہ محمد صفدر) — (الف) ۲۹۸۷ (جیپ اور سٹیشن ویگن اس میں شامل ہیں)

(ب) ۲۸۰۵ (جیپ اور سٹیشن ویگن اس میں شامل ہیں)

METALLING OF A 9-MILE STRETCH OF ROAD BETWEEN KATHWAI AND NOWSHERA

*3598. **Qazi Murid Ahmad :** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the hilly tract known Sun Sakesar in Shahpur District is connected with the Tehsil and District headquarters by a single road ;

(*b*) whether it is also a fact that about one and a half dozen of Government and private buses and a considerable number of carrier-trucks daily pass through the afore-mentioned area;

(*c*) whether it is a fact that a 9-mile stretch of the above road, *i.e.* between Kathwai and Nowshera is un-metalled and gets breached by hill torrents even during ordinary light rains making the road impassable ;

(*d*) if the answer to parts (*a*), (*b*) and (*c*) above be in the affirmative, whether the Government intend to get the afore-said 9-Mile stretch of the road metalled ; if not, the reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خواجہ محمد صفدر) —(الف) جی ہاں

(ب)—جی ہاں

(ج)—جی ہاں

(د)—یہ سڑک ترقیاتی پروگرام میں شامل ہے اور جونہی روپیہ فراہم ہوتا ہے اسے پختہ کر دیا جائیگا—

قاضی مرید احمد:—روپیہ کی فراہمی کی توقع کب تک کی جا سکتی ہے ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری—کوشش کی جا رہی ہے —

ACQUISITION OF LAND IN THAL

. *3342. **Malik Fateh Sher Jhumat :** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that there is no provision in the Thal Development Act, 1949, for the forcible acquisition of self-reclaimed land, 'Banjar' and wells from their owners;

(*b*) whether it is a fact that the Honourable Chief Minister, after hearing the objections raised by the affected land-owners of Thal Area, publicly announced on 18th January, 1954, in the presence of Chairman, Thal Development Authority and his staff that —

(*i*) the Thal Development Authority will have no powers of acquisition of land ;

(*ii*) and that a Colonization Officer will be appointed and the Sub-Divisional Officer of Bhakkar and Leiah will be delegated powers of Assistant Colonization Officers ;

(*iii*) Copies of the record prepared by the Thal Authority will be supplied according to rules to the owners of the land included in block-bandi within two months :

(*iv*) 20 per cent of the area of land acquired for public purposes will be restored to its owners ;

(*v*) one fourth of the acquired chahi, or barani or banjar land will be restored to its owners at their choice ;

(*vi*) the land of such owners will not be acquired as are owning only 15 acres ;

(*vii*) only half of the Banjar land of such land-owners will be acquired as are owning one hundred acres of land ;

(*viii*) one fourth of the amount obtained from the sale of land acquired for Mandi and city sites will be paid to the previous owners ;

(*ix*) one half of the amount realized from the sale of acquired agricultural land will be paid to previous owners ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین)۔ (الف) نہیں۔ تھل ڈویلوپمنٹ ایکٹ کی دفعہ ۳۰ میں جبراً حصول اراضی کے لئے اہتمام موجود ہے ۔

(ب) (i) نہیں ۔

(ii) نہیں۔عزت مآب وزیر اعلیٰ پنجاب نے سرسری طور پر فرمایا تھا کہ وہ تھل کے لئے ایک مہتم نو آبادی کی تعیناتی اور خوشاب، بھکر اور لیہ کے سب ڈویژنل مجسٹریوں کو بطور نائب مہتم نو آبادیات اختیادات دینے پر غور کر رہے تھے

(iii)عزت مآب وزیر اعلیٰ پنجاب نے چیئرمین تھل ڈویلوپمنٹ اتھارٹی کو ہدائت فرمائی تھی کہ وہ ریکارڈ کو چھپوائیں اور مالکان اراضی کو اسکی کاپیاں حسب ضابطہ حاصل کرنے کی اجازت دیں

(iv) نہیں —

(v) نہیں—عزت مآب وزیر اعلیٰ پنجاب نے فرمایا تھا کہ جہاں ابھی اراضی حاصل نہیں کی گئی اسکے حاصل کرنے کا طریقہ منصفانہ ہونا چاہیے -

(vi) ہاں -

(vii) ہاں -

(viii) عزت مآب وزیر اعلیٰ کی رائے تھی کہ جو حاصل کردہ رقبے منڈیوں کی حدود کے اندر ہیں ان کے مالکان کو قیمت فروخت کا چوتھا حصہ تھل ڈویلومنٹ اتھارٹی دے دے - اور باقی رقم بطور ترقیاتی معاوضہ اپنے پاس رکھے -

(ix) نہیں—

EXCHANGE OF AGRICULTURAL AND URBAN PROPERTY LEFT IN INDIA WITH EVACUEE LANDS

***3398. Rai Nasrullah Khan :** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that some refugees were allowed to exchange their agricultural and Urban property left in India with evacuee lands in the Province ; if so, the number of persons who have been given lands in exchange in the Haveli Project Area and who have ejected other refugees from such agricultural lands, although those lands had been allotted to them on a provisional permanent basis; and

(*b*) the number and particulars of refugees so ejected ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین) :—(الف) جہاں تک شہری جائداد کا تعلق ہے - ایسے کسی تبادلے کی کمشنر صاحب پنجاب نے اجازت نہیں دی ہے - زرعی جائداد کے تبادلے کے متعلق مکمل اطلاع ابھی تک تیار نہیں ہے - تاہم ضلع سیالکوٹ میں صرف ایک مہاجر نے اپنی جائداد کا ایک غیر مسلم کی متروکہ جائداد سے تبادلہ کیا ہے - اور یہ تبادلہ کمشنر صاحب پنجاب نے بتاریخ یکم جون ۱۹۴۸ء منظور کیا تھا - حویلی پروجیکٹ علاقہ میں صرف ایک مہاجر نے اپنی جائداد کا غیر مسلم کی متروکہ جائداد سے تبادلہ کیا ہے - لیکن یہ تبادلہ کمشنر صاحب پنجاب نے ابھی تک منظور نہیں کیا ہے - کسی مہاجر کو ان زمینوں سے بے دخل نہیں کیا گیا ہے -

(ب) یہ سوال پیدا ہی نہیں ہوتا—

رائے نصر اللہ خان—کیا یہ درست ہے کہ وہاں پر تین سو ایکڑ رقبہ reserve رکھا گیا ہے جو کسی مہاجر کو الاٹ نہیں کیا گیا ؟

وزیر مال—مجھے اس کی کوئی اطلاع نہیں ۔

رائے نصر اللہ—جس کا تبادلہ ہوا ہے اس کا نام کیا ہے ؟

وزیر مال—یہ تو پوچھکر بتایا جا سکتا ہے ۔

رائے نصر اللہ خان—کیا یہ درست ہے کہ وہ آپ کا بھائی ہے ؟

وزیر مال—میرا کوئی بھائی کسی جگہ سیالکوٹ میں نہیں ہے

رائے نصر اللہ خان—سیالکوٹ میں نہیں یہ تو حویلی پروجیکٹ کے متعلق ہے ۔

وزیر مال—نہیں میرا کوئی بھائی وہاں نہیں ۔

CLASSIFICATION OF LAND IN MONTGOMERY DISTRICT

***3409. Mr. C. E. Gibbon :** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state whether it is a fact that in Montgomery district the agricultural land has been classified into five categories according to the Settlement of 1929 but it has been classified under one head only ; if so, the reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین) —

(۱) ضلع منٹگمری میں بندوبست ۱۹۲۷ سے ۱۹۳۵ تک رہا—اس بندوبست کی رپورٹ کے مطابق اراضی کی مندرجہ ذیل اقسام قرار دی گئیں—

(۱) نہری - (۲) چاہی - (۳) جھلاری - (۴) آبی - (۵) سیلاب - (۶) بارانی -

(۲) بندوبست بحالیات کے مقاصد کےلئے اراضی کو مندرجہ ذیل آٹھ اقسام میں تقسیم کیا گیا ہے—

(۱) نہری - (۲) چاہی جھلاری - (۳) چاہی جھلاری - (۴) چاہی - (۵) آبی - (۶) سیلاب - (۷) چاہی سیلاب - (۸) بارانی—

GHULAM MOHAMMADABAD COLONY, LYALLPUR

***3594. Mr. Ahmad Masud Said :** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state the number of plots made available to the public in the Ghulam Mohammadabad Colony, Lyallpur, and the number of houses built thereon ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین)—(الف) —غلام محمد آباد کالونی لائلپور میں مندرجہ ذیل قطعات اراضی برائے تعمیر مکانات پبلک کو مہیا کئے گئے ہیں—

(اے قسم)	(بی قسم)	(سی قسم)	(ڈی قسم)
۴۷	۴۳۵	۱۸۷۸	۲۳۵۰

(ب) الاٹیوں نے جتنے مکانات اب تک تعمیر کئے ہیں انکی تعداد بالا قسام حسب ذیل ہے—

(اے قسم)	(بی قسم)	(سی قسم)	(ڈی قسم)
۲	۱	۶۰	۱۱۰۰

MEDICINES

*3385. **Mr. C. E. Gibbon:** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state the particulars of medicines imported from 3rd December, 1951 to-date, to meet the shortage of medicines in the Province, as stated by him in reply to a supplementary question by me to starred question No. 2182 asked in the House on 4th December, 1953 ?

The Honourable Makhdumzada Syed Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani: The information is not available here as the import of medicines is exclusively the concern of the Government of Pakistan for the country as a whole.

Saiyed Amir Hussain Shah: Sir, in the speech which the Honourable Minister made in the last session he had mentioned that a large quantity of medicines was being imported by the Provincial Government to meet the shortage. Sir, he has contradicted that statement now by saying that this is being done by the Centre.

Minister of Health : We have made a representation to the Central Government to put this item on O. G. L. and this matter is being pursued.

Saiyed Amir Hussain Shah: The Honourable Minister has stated that it has been represented to the Central Government to grant licenses or to put item on O. G. L. but in the last session he had definitely stated that licenses had been obtained and that medicines were being imported, and they were on the way.

Mr. C. E. Gibbon : Shall I think that the statement which he made on the floor of the House last session was incorrect and a lie, if I may say so ?

Mr. Speaker : Withdraw that word. This is deliberate. The Honourable Member has no business to use unparliamentary language deliberately. I cannot allow that, whatever may be the point. Please resume your seat or ask your next question.

POPULATION OF LAHORE

*3451. **Mian Muhammad Shafi:** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state :—

(*a*) the total population of Lahore before Partition ;

(*b*) the total population of Lahore at present ;

(*c*) the number of residential houses in Lahore before Partition ;

(*d*) the number of houses built in Lahore after Partition ?

The Honourable Makhdumzada Syed Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani: (*a*) 632,136. (*b*) 789,267 (1951 Census). (*c*) 73,724. (*d*) 9,086.

Mian Muhammad Shafi: Sir, the point is very simple that the population of Lahore has increased since partition and the number of houses that have been added to Lahore after partition is proportionately small. I wanted to know if the Government has got any plans to add to the number of houses in Lahore?

Mr. Speaker : Is it the duty of the Government to build houses ? Is there any plan ?

Minister of Health: There are several plans.

Saiyed Amir Hussain Shah: Will the Honourable Minister just mention one of the several plans.

Minister of Health : Come to my office and I will inform you (Laughter).

Mr. Speaker : Order please.

Mr. C. E. Gibbon : Will the Honourable Minister of Health be pleased to inform the House whether among those plans is a plan to increase the population of Lahore ?

Mr. Speaker : Disallowed. Question hour is over.

LEAVE OF ABSENCE

Mr. Speaker I have received the following application from Sardar Bahadur Khan Drishak, M. L. A.:—

"Being sick unable to attend".

The question is—

The leave asked for be granted.

The motion was carried.

HOURS OF MEETING

Minister of Agriculture (The Honourable Sardar Abdul Hamid Khan Dasti): Sir, I beg to move—

That under rule 12 of the Punjab Legislative Assembly Rules of Procedure, the Assembly should meet at 10-15 a.m. instead of 1 p.m. on Thursday, the 10th March 1955.

Mr. Speaker : The question is—

That Assembly for Thursday, the 10th March, 1955, should meet at 10-15 a.m.; instead of 1 p.m.

The motion was carried.

THE PUNJAB DEVELOPMENT FUND CESS BILL

Mian Muhammad Shafi (Montgomery VII, Muslim Reserve Seat) : Sir, we are not opposed to this Bill. We are not opposed to the principle of this Bill, *i.e.* you want to raise money for development. What we are opposed to is.....

Mr. Speaker : Why don't you speak in Urdu.

Mian Muhammad Shafi: Sir, I can express myself better in English. تاہم آپ کے حکم کی تعمیل کرتے ہوے اردو میں تقریر کرتا ہوں

حضور والا—جہاں تک ایوان کے اس حصے کا تعلق ہے ہم اس بل کے قطعاً خلاف نہیں ہیں—اس کے اصول کے خلاف نہیں ہیں—ہم یہ نہیں کہتے کہ صوبے کی ترقی کے لئے روپیہ فراہم نہ کیا جائے—ہمارا اعتراض صرف اس بات پر ہے کہ اس قسم کے ٹیکس لگاتے وقت آپ عقلمندی کا اصول یا کسی plan کا ثبوت نہیں دیتے—آپ اندھے کی طرح لاٹھی گھماتے ہیں—جو جس طرف چاہے جالگے—

حضور والا—دنیا میں دو ہی مسلمہ economic ideologies ہیں—ایک capitalist economy اور دوسرے Socialist economy capitalist economy کے بعض اصول ہیں—ان کے ماتحت ٹیکس ان لوگوں سے وصول کیا جاتا ہے جو اس کے دینے کی اہلیت رکھتے ہیں لیکن ہمارے ہاں یہ بات نہیں یہاں آپ اسلامی اقتصادی اصولوں کے مطابق ایک نئی دنیا تعمیر کرنا چاہتے ہیں—جہاں تک آپ کے گزشتہ سات سال کے ریکارڈ کا تعلق ہے آپ صرف ایک ہی اصول پر گامزن ہیں اور وہ یہ ہے کہ Land-lords کے قلیل سے طبقہ کو جو پنجاب میں اقل قلیل ہے ہر طرح سے محفوظ رکھیں - سر فضل حسین سے لیکر ملک فیروز خان نون تک سب کے پیش نظر ایک ہی بات رہی ہے کہ اپنے چھوٹے سے طبقہ کو جو آبادی کا صرف ۲ فیصدی حصہ ہے جس طرح بھی ہو محفوظ رکھا جائے—

حضور والا—کیا یہ قرین انصاف ہے کہ ہر اچھی بات کو نظر انداز کر دیا جائے—اپوزیشن نے اس بل کے متعلق دو ترامیم خاص طور پر پیش کی تھیں—پہلی یہ تھی کہ یہ محصول ان لوگوں پر عائد کیا جائے جو زمین کا مالیہ ۲۵۰ روپے یا اس سے زیادہ دیتے ہیں—اور شرح ٹیکس دو آنہ میں اضافہ کر دیا جائے—آپ نے اس ترمیم کو درخوراعتنا نہ سمجھا اور ٹھکرا دیا حالانکہ اگر آپ اس ترمیم کو تسلیم کر لیتے اور شرح میں اضافہ کر دیتے تو آپ کو ایک کروڑ آٹھ لاکھ روپیہ مل جاتا—اس سے وہ غریب طبقہ جس کو آپ پیسنا چاہتے ہیں محفوظ رہ جاتا—لیکن آپ نے وہ ترمیم منظور نہ کی—دوسری ترمیم یہ تھی کہ یہ ٹیکس ان لوگوں پر لگایا جائے جو زمین کے مالک ہیں—لیکن نواب صاحب نے اسے تسلیم نہ کیا—دو چار مربع اراضی کے مالکان کوئی مزارع نہیں رکھتے—اگر آپ اس ترمیم کو منظور فرما لیتے تو اس کا مطلب یہ ہے کہ آپ کے مزارعین اس قانون کی زد سے محفوظ ہو جاتے—یہ ترمیم انہوں نے اپنے class character کی وجہ سے مسترد کر دی—

حضور والا—وہ چاہتے ہیں کہ اس قسم کی تحریک کو منظور نہ ہونے دیا جائے اور سب جانتے ہیں کہ اس قانون کے پاس ہونے سے ان کی جیبوں پر اتنا اثر نہیں پڑے گا جتنا کہ چھوٹے لوگوں کی جیبوں پر ہوگا—جو ٹیکس ادا کرنے کے

قابل ہی نہیں ہیں ہم تو یہ چاہتے ہیں کہ آپ زیادہ ٹیکس ادا کریں تا کہ حکومت کی ترقی ہو لیکن یہ ٹیکس ان لوگوں پر عائد کیا جائے جو اس کے ادا کرنے کے قابل ہوں—

حضور والا—مجھے یہ کہتے ہوئے انتہائی تاسف ہوتا ہے کہ سات سال میں اس صوبہ میں چار پانچ وزیر اعلےٰ آئے اور ہر ایک نے عوام کے سامنے یہی کہا کہ ہم پنجاب کی ترقی کرنا چاہتے ہیں اور ہم پنجاب کے لوگوں کی خوش حالی اور بہبودی کے خواہاں ہیں—لیکن کسی کا خواب بھی شرمندہ تعبیر نہ ہو سکا—اس کی وجہ یہ ہے کہ یہ لوگ جس وقت کوئی قانون وضع کرتے ہیں یا کوئی منصوبہ بندی کرتے ہیں تو بد دیانتی سے اس بات کا اہتمام کرتے ہیں کہ جس طرح بھی ہو اپنی کلاس کے لوگوں پر کوئی اثر نہ پڑے— ان لوگوں نے اسلام کے نام پر اور جمہوریت کے نام پر پاکستان بنایا—لیکن حقیقت یہ ہے کہ اس کے بعد انہوں نے کچھ نہیں کیا اور جہاں ان کی زندگی کا تعلق ہے آپ دیکھیں گے کہ دنیا کے مقابلہ میں بلکہ میں تو کہونگا کہ ہندوستان کے مقابلہ میں کچھ بھی نہیں—میں سچے دل سے اس بات کا پوری طرح احساس کرتے ہوئے یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ آج ہم جن حالات سے دوچار ہیں اور خصوصیت سے پنجاب کے عوام کے لئے جو صورت حال پیدا ہوگئی ہے وہ انتہائی درد ناک ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ یہ لوگ جو حکومت کرتے ہیں اور مسلم لیگ کے نام پر حکمران ہیں—قائد اعظم کے اصولوں کو فراموش کر چکے ہیں— ان کے پیش نظر اس وقت صرف ان کے ذاتی مفاد ہیں—حضور والا—میں ان لوگوں کی خدمت میں نہایت احترام اور پورے زور کے ساتھ کہنا چاہتا ہوں کہ آپ ایک آتش فشاں پہاڑ کے دہانے پر کھڑے ہیں جو معلوم نہیں کس وقت پھٹ جائے—اس لئے خدارا اپنی ذات اپنے نفس اور self کے متعلق سوچنے کی بجائے یہ سوچیں کہ اب وقت کے تقاضے کیا ہیں—اگر ہمیں موقع ملا تو ہم عوام کے سامنے جا کر یہ کہہ دیں گے کہ آپ کی حکومت آپ کو کچلنے والی ہے—اس حکومت نے ہر اچھی تجویز اور ترمیم کو رد کردیا ہے— پھر آپ ہی دیکھیں کہ وہ آپ کے متعلق کیا سوچیں گے—آپ جانتے ہیں کہ یہاں خضر حیات آیا وہ نہ رہا—یہاں دولتانہ آیا وہ بھی زیادہ عرصہ نہ رہ سکا—اور آپ بھی اگر ایسا ہی کرتے ہیں تو نہ رہیں گے—ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی تقریر ختم کرتا ہوں۔

Mr. Speaker: The question is—
That the Punjab Development Fund Cess Bill, 1955 be passed.
The motion was carried.

THE THAL DEVELOPMENT (AMENDMENT) BILL

Minister of Revenue (The Honourable Mr. Muzaffar Ali Khan Qizilbash): Sir, I beg to move :
That the Thal Development (Amendment) Bill, 1955, be taken into consideration at once.

Mr. Speaker: Motion moved is :—
That the Thal Development (Amendment) Bill, 1955, be taken into consideration at once.

Voices from the Opposition Benches: Opposed.

Mr. Speaker : I will not allow any repetition of arguments.

Mian Muhammad Shafi : We have different arguments.

Mr. C. E. Gibbon (PAKISTANI CHRISTIAN AND ANGLO-PAKISTANI III): Sir, I beg to move:

> That the Thal Development Amendment Bill, 1955, be circulated for eliciting public opinion thereon by the 30th April 1955.

Sir, the reasons which lead us to seek from this House permission that this Bill be circulated for eliciting public opinion may be found in the Statement of Objects and Reasons. But before I draw attention to that statement I wish to make it quite clear that we on this side of the House , more or less, are in agreement with the Government that a certain amount of control is required over the Authority. But we are opposed to too much interference with the working of the Authority. And the reason for that is that ever since the Noon Ministry came into power, they had endeavoured by fair means or foul to poke their nose in every walk of life and to interfere with the most autonomous Associations, Organisations and Authorities. With what object ? If the object was to see that these Organisations, constituted under various Acts and legislation, functioned according to the Acts, that any irregularities are not permitted which created public scandals, we would welcome the interference of the Government and we would welcome the overall control. But in practice what is happening is that wherever Government pokes its nose into the affairs of an autonomous Authority it has created far more irregularities than it has actually solved them. In the last session, for example, Government got complete control over the University. I do not wish to say at this stage what irregularities have already been committed.

Mr. Speaker : That is not before us.

Mr. Gibbon: Just to cite one of the many instances of the manner in which Government exercises an overall control as envisaged in this amending Bill, and how it will lead to far more abuses, omissions and commissions. Therefore, though we accept the probability that there will be supervision and control over the Thal Development Authority, we cannot accept the contention that the Government has an overall say in all matters pertaining to that Authority. Because if that were the case then the best thing for the Government to do would be to scrap the Thal Development Act altogether and bring forward a completely new Act giving unto itself all the powers which vest today in the Autority. But instead of doing that, in keeping with the past practice and procedure and also their present Administration, taught by the foreign Administration, they like to keep a smoke-screen before them and work from behind that smoke-screen. They set up a sort of Authority, say the Thal Development Authority, the Improvement Trust or whatever it is, allow that Organisation to work under an Act passed in this House, but they keep on acting from the rear and adjusting themselves and their favourites to fit in with the provisions of that particular Authority. Now let us see how they again expose themselves in these matters. They have made themselves known when they drafted the statement of Reasons and Objects of the University Bill and they have stood clearly exposed on that. They have made this as ridiculous.....

Mr. Speaker : The honourable member will kindly remember that no reference can be made to the Bill which has already been passed by the House.

Mr. C. E. Gibbon: I am referring to the motives. The motives which are allied to all legislation which this Government has brought ever since they have taken office. What is the motive behind it. Inasmuch as I said yesterday that a Government is reflected in what it does. In other words, the actions of a man are like the index of a book. Let it be applied collectively to a Unionist Ministry which we have today. The actions of the Ministry are the index of their

*Uncorrected speech.

thoughts and motives and never once they have been able to prove, either inside or outside the House, that their motives have been above reproach.

Now, I would request you to cast your eyes on the Statement of Objects and Reasons and see how they wish to introduce this Bill in the House. Let us start from the Thal Development Authority Act, 1949. When the Legislature of the Province was not functioning, the Governor of the Punjab assumed power on behalf of the Governor-General under Section 92-A of the Government of India Act, 1935. This Act was enacted in the year 1951. I think what is generally understood from the use of the word, "actually working" it is an excuse of the Government. As a result it has been decided to place the Thal Development Autority under the effective control of the Provincial Government and the present Bill is designed to achieve this main object. I would like to elaborate this. This effective control by the Unionist Government, in fact, means complete control. And that is where the motive lies, that is what we object to. We are not objecting to the underlying principles of control over an Authority, and we accept the fact that there should be a clean and honest direction and control, but we are opposed to too much interference and overall control. Because we have seen it put into practice more often than once.

Now, Sir, the second paragraph reads:

> " Under the original Act certain wide powers of acquisition of privately-owned lands were given to the Authority and in pursuance of these powers large areas of waste lands were acquired".

Now, here comes the mentality of a Landlord Government. This Government is only thinking in terms of land and land and more land. It is completely incompetent to think in terms of food, clothing and housing for the common man. We have not seen any legislation so far directed entirely towards food—procurement of food and distribution of food. Nor have we any legislation regarding the question of clothing the naked population and for housing. All that we are told in reply by the Honourable Minister of Health is that nine thousand houses had been built in the city of Lahore while I think it is known to him that nearly more than double that number was destroyed during the riots of August 1947. Nevertheless we would be happy if this Government would be legislating on land, that is the land of big landlords. Now what actually must have happened is this. I am almost certain that the motive underlying the Bill is that big landlords of the Thal might have been affected adversely by some of the actions of the Authority. And so it is sought to amend this Bill. Under the original Act certain wide powers of acquisition of private-owned land were given to the Authority and in pursuance of these powers large areas of waste land were acquired.

Now, Sir, I do not know what this big talk is about waste land and all that. The impression these gentlemen have been trying to give to the world is that it is all desert. And but for these gentlemen it would not have turned into a paradise. Let us presume, therefore, that evidently somebody there has got land, it is either a Khizar, a Noon or somebody like that. It is commonly known that these are the people who own waste lands in Thal. Evidently these people have some land to sell; they are waste lands of the area considered to be given away and they have not received adequate compensation for it. So, therefore, the only alternative is now to take the bull by the nose and put a ring to it. And that is what they have been doing since they took over from the Daulatana Ministry. For example, it is rumoured that one of these big landlords is to be paid two and a half crores of rupees for digging canals. I will give a greater detail of that scandal during the time of the Budget session.

Now, Sir, every man knows what is the motive behind this sort of a Bill which has been brought before the House and it would be right, meet and just that public be allowed to express their opinion thereon.

چودھری محمد افضل چیمہ (لائلپور نمبر ۹ مسلم)—حضور والا، میری ترمیم یہ ہے کہ اس مسودہ قانون کو رائے عامہ دریافت کرنے کیلئے مشتہر کیا جائے—

موجودہ قانون کے حسن و قبح کو اچھی طرح سے معلوم کرنے کیلئے اور بالخصوص اسکے اغراض و مقاصد کی روشنی میں جو حکومت نے بیان فرمائے ہین اسے مناسب طریق پر سمجھنے کیلئے یہ ضروری معلوم ہوتا ہے کہ ترقیات تھل کے متعلق اس سارے منصوبے کا پس منظر مختصراً بیان کیا جائے۔

حضورِوالا، سب سے پہلے ۱۹۰۲ء میں سندھ ساگر دوآب کالو نائیزیشن ایکٹ کی رو سے اس وقت کی حکومت نے یہ فیصلہ کیا کہ تھل کے وسیع و عریض بنجر اور غیر آباد رقبوں کو نہری آبپاشی کے ذریعے سے سرسبز و شاداب بنایا جائے اور اسکو آباد کیا جائے—چنانچہ سندھ ساگر دوآب کالونائیزیشن ایکٹ ۱۹۰۲ء کی دفعہ ۵ میں اس بات کا اہتمام کیا گیا کہ حکومت عنقریب ایک دائمی نہر نکالکر اس علاقے کو سیراب کریگی—اور پیشتر اسکے کہ حکومت اس نہر کو تعمیر کرے حکومت نے سندھ ساگر دوآب کے تھل کے علاقون کے مالکان اراضی کے ساتھہ معاہدہ کرنا چاہا اور وہ یہ کہ ڈپٹی کمشنروں کے ذریعے سے زمینداروں سے یہ منظوری حاصل کرلی جائے کہ وہ اپنی اراضیات سیراب وآبپاشی کرنے کے مقصد کے پیش نظر حکومت کے حوالے کردیں اور جونہی کہ اس نہر کی تعمیر کی تکمیل ہو جائے گی حکومت ایسی حاصل شدہ اراضیات کا ایک چوتھائی حصہ مالکان اراضی کو واپس کر دے گی—

حضور والا، کچھہ عرصہ کے بعد یہ منصوبہ اس وقت کی حکومت نے ترک کر دیا اور ۱۹۲۹ء میں اس مسودہ قانون کو منسوخ کر دیا—اسکے بعد اس سارے علاقے کو آبپاشی کرنے کا منصوبہ سکندر وزارت کے پیش نظر رہا اور اس وقت بعض بااثر لوگوں نے اس خیال سے کہ کچھہ عرصے کے بعد ان اراضیات کی مالیت اور انکی قیمتوں میں کئی گنا اضافہ ہو جائے گا تھل میں سستے داموں وسیع رقبے خرید لئے—حتیٰ کہ جب تقسیم کے بعد مہاجرین اس ملک میں آنے شروع ہوئے تو حکومت کو مختلف مسائل اور مشکلات کا سامنا کرنا پڑا—چنانچہ ۱۹۴۹ء میں پھر گورنری حکومت نے اس امر کی ضرورت بڑی شدت سے محسوس کی کہ تھل کے منصوبے کو جس سے حکومت کے مسائل بہت حد تک حل ہو

جائیں گے عملی جامہ پہنایا جائے ۔ چنانچہ اس غرض کے پیش نظر ۱۹۴۹ء میں گورنر نے تھل ڈویلپمنٹ ایکٹ صادر کیا جسکی ترمیم کرنے کے لئے موجودہ حکومت نے یہ ترمیمی مسودہ قانون ایوان کے سامنے پیش کیا ہے—جناب والا ، ۱۹۴۹ء میں گورنر نے جو آرڈیننس جاری کیا تھا اس کی رو سے حکومت نے چھوٹے بڑے مالکان اراضی کا کوئی امتیاز روا رکھے بغیر ان کی اراضیات حاصل کرلیں—ان میں کچھ رقبہ جات ایسے بھی تھے جو اچھے خاصے زرخیز اور سر سبز و شاداب تھے—اس میں چھوٹے چھوٹے یعنی دس دس ایکڑ والے مالکان اراضی بھی شامل تھے ، جنکی اراضیات حاصل کرلی گئیں—ان سے زمینیں لینے کی غرض سے حکومت نے ان کو طرح طرح کے سبز باغ دکھائے اور ان سے طرح طرح کے وعدے کئے—مگر بعد میں ان اراضیات کا ان غریب لوگوں کو کوئی معاوضہ ادا نہ کیا گیا—

اب اس مسودہ قانون کی غرض و غایت یہ بیان کی جارہی ہے کہ حکومت اس سابقہ قانون کی خامیوں کو اس ترمیمی بل سے رفع کرنا چاہتی ہے—ان خامیوں کے ذکر میں یہ بتایا گیا ہے کہ تھل ڈویلپمنٹ اتھارٹی سابقہ قانون کی رو سے ایک آزاد ، خود مختار اور وسیع الاختیار ادارہ تھا اور حکومت کی دسترس ، ضبط اور انضباط سے بالکل بالاتر تھا —اس میں کوئی شک نہیں ہے کہ سابقہ قانون کی رو سے تھل ڈویلپمنٹ اتھارٹی نے کچھ اس قسم کی بے ضابطگیاں اور بے قاعدگیاں کی ہیں کہ موجودہ حکومت مجبور ہو گئی ہے کہ وہ اس ترمیمی بل کو پاس کروا کر اس پر اپنا کنٹرول قائم کرے ۔ لیکن، حضور والا ، مثل مشہور ہے کہ ,, دودھ کا جلا چھاچھ پھونک پھونک کر پیتا ہے ،، تھل ڈویلپمنٹ اتھارٹی پر موثر اور مکمل کنٹرول عائد کرنے کی غرض سے حکومت نے تھل ڈویلپمنٹ اتھارٹی کی تشکیل کچھ اس طرح سے کی ہے کہ smooth working کے امکانات بہت حد تک محدود ہوگئے ہیں۔ آپ دیکھیں گے کہ اس مسودہ قانون کی ایک ایک کلاز اور ایک ایک شق افسران بااختیار اور مجاز کے لئے زنجیر پا کی سی حیثیت رکھتی ہے اور تھل ڈویلپمنٹ اتھارٹی کو اس میں جکڑ دیا گیا ہے ۔ میں سمجھتا ہوں کہ عملاً اس کے نفاذ سے آپ کوئی مفید نتائج برآمد نہیں کر سکیں گے ۔ جیسا کہ آنریبل مسٹر گبن نے بھی فرمایا ہے ، اس سے بہتر یہ ہوتا کہ حکومت بیک جنبش قلم پرانے قانون کو منسوخ کر کے سارے کے سارے اختیارات خود سنبھال لیتی ۔

حضور والا ۔ اس بل سے تھل ڈویلپمنٹ اتھارٹی کی تشکیل اور اسکی ہیئت کذائی میں کچھ رد وبدل کیا گیا ہے ۔ اگر آپ اصل مسودہ قانون کی طرف توجہ فرمائیں اور اس کا مقابلہ اس ترمیمی بل سے کریں تو حضور حیران ہوں گے کہ حکومت مرض کے لئے جو علاج یا remedy پیش کر رہی ہے اس سے مرض میں اضافہ ہو جائے گا ۔

The remedy is worse than the disease ltself.

مجھے تو ایسا معلوم ہوتا ہے کہ حکومت عمداً اور قصداً اس قانون کو زیادہ مضر اور زیادہ نقصان دہ بنانے کی کوشش کر رہی ہے ۔ حضور والا ۔ اگر آپ اصل قانون کی دفعہ ۴ کی طرف توجہ فرمائیں تو اس کے سب سیکشن تین میں بڑی وضاحت کے ساتھ اس امر کا اہتمام کیا گیا ہے کہ کوئی آدمی جو مرکزی یا صوبائی اسمبلی کا رکن ہوگا تھل ڈویلپمنٹ اتھارٹی کا رکن نہیں ہوسکے گا۔لیکن یہاں اس چیز کو ایسی صفائی کے ساتھ . . . . .

صاحب سپیکر—آپ اس سٹیج پر تفصیلات میں نہیں جاسکتے—

چودھری محمد افضل چیمہ — جناب والا — میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اس میں جو دفعات انتہائی طور پر ضروری تھیں حکومت نے ان کو عمداً حذف کر دیا ہے اور اس طرح اس مسودہ قانون کو مضر سے مضر تر بنانے کی کوشش کی ہے ۔ بجائے اس کے کہ حکومت کوئی اصلاحی قدم اٹھاتی وہ تخریب کا سامان پیدا کر رہی ہے

جناب والا—چاہئے تو یہ تھا کہ حکومت کم از کم مفید دفعات کو ضرور رکھتی اور ان میں ترامیم پیش کرتی ۔ لیکن افسوس ہے کہ حکومت نے مفید دفعات کو نکال کر زیادہ خرابی پیدا کرنے کی کوشش کی ہے ۔ اتھارٹی کی تشکیل کو آپ نے نہایت پیچیدہ اور خراب تر بنا دیا ہے ۔ اس بل میں لوگوں سے اراضی حاصل کرنے کے سلسلے میں مختلف شرائط اور حدود کا تعین کیا گیا ہے ۔ ان شرائط اور حدود میں آپ دیکھیں گے کہ لوگوں کی مشکلات اور تکالیف کا ازالہ کرنے کے لئے کوئی اقدام نہیں کیا گیا بلکہ ایسی اراضیات جو خسرہ گرداوری بابت ربیع ۱۹۵۱ء میں بطور بنجر جدید۔ بنجر قدیم یا غیر ممکن دکھائی گئی تھیں حکومت لوگوں سے حاصل کرنے کی مجاز ہوگی اور اس میں وہ تمام رقبہ جات بھی شامل ہوں گے جو اگرچہ آپ کی اس حدود۔ آبپاشی کے اندر ہوں گے لیکن جہاں آبپاشی چاہات کے زریعے سے ہو رہی ہوتی ۔

حضور والا—اس بل میں جہاں تھل ڈویلپمنٹ اتھارٹی کے مختلف حکام اس کے چئرمین اور گورنمنٹ تینوں کے مابین اختیارات۔ حقوق اور فرائض کا تعین کرنے کی کوشش کی گئی ہے وہاں آپ دیکھیں گے کہ حکومت نے قدم قدم پر ہر معاملے میں بے جا مداخلت کرنے کی بھی کوشش کی ہے اور حکومت نے چند ایک نام نہاد اصول وضع کرنے کے بعد اور اس قانون میں کچھ provision رکھنے کے بعد ہر کلاز کے مقطع کا بند یہی رکھا ہے کہ ''اگر حکومت چاہے تو ان تمام چیزوں کو نظر انداز کر سکتی ہے یا افسران تھل ڈویلپمنٹ اتھارٹی کے اختیارات کو منسوخ کر سکتی ہے اور اس کے برعکس عمل کر سکتی ہے''—یہ تو سیدھی سی بات ہے کہ جب حکومت سارے کے سارے اختیارات اپنے ہاتھ میں لے لے تو کام چلنا مشکل اور محال ہو جاتا ہے—حضور والا۔ اسی لئے میں یہ عرض کر رہا ہوں کہ اس بل کو رائے عامہ دریافت کرنے کے لئے مشتہر کیا جائے—

Mian Muhammad Shafi: (Montgomery VII, Muslim, (Reserved Seat) Sir, I want to speak briefly. Let me speak in English. I will speak for five minutes.

Sir, I beg to move—

That the Thal Development (Amendment) Bill be circulated for eliciting public opinion by the 31st March 1955.

My reason for doing so are that the present amending Bill is intended to provide the Government with opportunities to push the Ministerial finger in the Authority. They have been trying to fiddle with the force of the Authority and there was a strong man, Mr. Zafrul Ahsan who would not listen to them. So they sought this motion by which they can impose their authority into the affairs of the 'Authority'.

Mr. Speaker: It will be better if the honourable member does not refer to officers by name.

Mian Muhammad Shafi: Sir, as a reporter of the newspaper from 1949 onwards I was privileged to visit the Thal when it was nothing but a desert and I have been seeing how efforts made by the Chairman of the Thal Development Authority and his staff have led to conversion of this desert into a garden. There may have been mistakes. I do not deny but they were bound to be. They arose out of the fact that the soil which they wanted to reclaim was such that it would not easily be improved by artificial methods. But there is no doubt about it that through "sweat, blood and tears" they converted the sand into a 'Taj Mahal'. Now, Sir, as the land improved and as it started yielding results, the Ministers thought of resorting to their evil tactics, namely, sending chits to the Thal Authorities to provide land to their favourties but the constitution of the Thal Development Authority left no scope for such things and I have heard them say in lobbies that "we have created a dominion in Thal of which the Chairman is like a dictator". He refuses to listen to us. Sir, the constitution under which the Authority was formed, authorises the Minister to lay policies for the Authority to follow but it does not allow them to interfere into their administration. Sir, I do not deny the need of the Government exercising an overall control over the affairs of Authority. I say that for an issue which affects the lives of millions of people it would be in the fitness of things if the Government agree to circulate the

amending Bill to the public so that those affected—and their number is millions—may be able to give their opinion about it.

ملک فتح شیر جھمٹ—(میانوالی نمبر ۴ مسلم)—جناب والا میں اپنے فاضل دوست یعنی معزز رکن میاں محمد شفیع صاحب کی تائید کرنے کے لئے کھڑا ہوا ہوں اور اس سلسلے میں صرف اتنی گذارش کرنا چاہتا ہوں کہ تھل ڈویلپمنٹ ایکٹ جس کی ترمیم کرنے کے متعلق یہ بل پیش کیا گیا ہے وہ ۱۹۴۹ء میں منظور ہوا تھا اور جس علاقے پر اس کا اطلاق ہوا ہے اس کے سرسبز و آباد حصوں میں بسنے والوں لوگوں کے لئے یہ ایکٹ موجب زحمت و بربادی ثابت ہوا ہے ۔ اس لئے میں گذارش کرونگا کہ اس کی ترمیم کی بجائے اس کا منسوخ کر دینا زیادہ مناسب و موزوں ہوگا ۔ اور عجیب بات تو ہے کہ اگر ترمیم کرنا ہی مقصود تھا تو بھی اس کی بڑی بڑی خامیوں کو دور کرنا لازمی تھا ۔ جن کی وجہ سے مالکان اراضی اپنی اپنی زمینوں کو کاشت کرنا تو درکنار ہاتھ تک لگانے سے معذور ہو گئے ہیں ۔ مگر ان خامیوں کو دور کرنے یا سرے سے ایکٹ کو منسوخ کر دینے کی بجائے حکومت زیادہ سے زیادہ اختیارات تھل اتھارٹی سے چھین کر اپنے ہاتھوں میں لینے کے لئے بیتاب نظر آتی ہے ۔ اس ترمیمی بل میں عوام کا کوئی مفاد مدنظر نہیں ہے اور نہ ہی عام لوگوں کو اس کے ذریعے کوئی سہولت دینا مقصود ہے بلکہ اس کے برعکس تھوڑا بہت مفاد جو عوام اٹھا سکتے تھے اب اس ترمیم کے بعد وہ بھی عوام حاصل نہیں کر سکیں گے اس لئے اول تو میں یہ گذارش کرونگا کہ اس بل کو یک قلم منسوخ کر دیا جائے اور اگر اس کو رکھنا ہی ہے تو پھر ان نقائص اور خامیوں کو دور کرنے کے لئے جو اس میں پہلے سے موجود ہیں کوئی بہتر ترمیمی بل پیش کیا جائے ۔ جو اختیارات اور سہولتیں مالکان اراضی کے مفاد کے لئے ہیں ..... میں تقریر نہیں کر سکتا .....

Mr. Speaker : The question is—

That the Thal Development (Amendment) Bill be circulated for eliciting public opinion by the 30th April 1955.

The motion was lost.

Mr. Speaker : The question is—

That the Thal Development (Amendment) Bill be circulated for eliciting public opinion by the 1st May, 1955.

The motion was lost.

Mr. Speaker : The question is—

That the Thal Development (Amendment) Bill be circulated for eliciting public opinion by the 31st March 1955.

The motion was lost.

Mr. Speaker : There is another amendment that the Thal Development (Amendment) Bill be referred to a Select Committee.

Mr. C. E. Gibbon: (Pakistani Christian and Anglo-Pakistani III) Sir, I beg to move—

That the Thal Development (Amendment) Bill be referred to a Select Committee consisting of the following with instructions to report within two months;—

(1) The Honourable Minister of Revenue;
(2) Mian Abdul Bari;
(3) Shaikh Fazal Ilahi Piracha;
(4) Malik Qadir Bakhsh;
(5) Malik Fateh Sher Jhumat;
(6) Begum Jahan Ara Shah Nawaz; and
(7) The Mover.

Sir, you have observed that when I previously spoke on the motion for circulation the motives of the Government had been laid bare. This has been substantiated by the fact that the Bill has been taken up. Its failure will have a grave effect on the Province. I can tell you to-day, as it is about 3 0'clock, it will also contribute to the last nail in its coffin.

Sir, this Government now must go and go it shall. It is as sure as the sun rises in the East and there is a possibility that it shall go before the setting sun sets. Be that as it may, this Government in the statement of Objects and Reasons has said that during the last five years, during which this Act had been in force, a number of difficulties had been noticed in its actual working. Now, Sir, unfortunately, you have declared the word 'liar' as unparliamentary, but when I looked up past Parliamentary practice I found that it had on certain occassions been declared unparliamentary and on other occasions it has not been so declared.

Mr. Speaker : I am not going to allow it.

Mr. C. E. Gibbon : I am not going to use it then. The Thal Development Authority issued a hand-book through its Public Relations Division and I presume that this Government has taken the trouble to read this hand-book, and if it has done so and turned to page 28, it would find the following :—

" It is assumed by the Government that it would have taken eighteen years to settle the areas if no Thal Development Authority had been established an that six lakhs sixty thousand acres under the direct supervision of the Thal Development Autority will come under cultivation in a period of six years".

So these are the difficulties which they have discovered. It would have taken this Government, Sir, a century to bring under effective cultivation and production one acre of the Thal land.

The additional advantage of the project is that two lakhs and fifty thousand refugees are being settled and with their total production income in the Thal area can be considered as a net increase of the national income, Now, Sir if I may be permitted to take your memory back to the definition that the Honourable, Parliamentary Secretary gave of the national income, it was this. He said, the National income was the income of the Central Government. Actually income is the national income of the State whether it is part of the Federal or Provincial Government. But the only income this Government knows about is that which they have squeezed out of tenants. But for the Thal Development Autority this progress could not have been made. And now after this progress has been made, after the foundation has been laid, after great progress is taking place and

huge schemes are in hand this Government now desires to poke its nose in the affairs of the Thal Development Authority.

Now, Sir, my motion is that having turned down the proposal from this side of the House to circulate this Bill for eliciting public opinion, they will at least allow this Bill to go before a Select Committee. Because as I have observed earlier we are not opposed to the principle of control over the Authority, but we are certainly opposed to the methods underlying the purport of this Bill. These are certain ugly features in this amending Bill which, I am almost certain, the Select Committee would do everything in its power to remove in co-operation with the Government.

With these few words I resume my seat.

چودھری محمد افضل چیمہ (لائلپور ۹ مسلم) جناب والا!
میں یہ تحریک پیش کرتا ہوں—

کہ تھل ڈویلپمنٹ (ایمنڈمنٹ) بل مصدرہ ۱۹۵۵ء کو ایک مجلس منتخبہ کے سپرد کیا جائے جو مندرجہ ذیل ممبر صاحبان پر مشتمل ہو :—

۱ - آنریبل وزیر مال

۲ - میاں عبدالباری

۳ - ملک فتح شیر جھمٹ

۴ - مسٹر سی - ای - گبن-اور

۵ - محرک

حضور والا تھل کے ترقیاتی منصوبوں پر روپیہ پانی کی طرح بہایا گیا ہے اور بہایا جارہا ہے - موٹے سے تخمینے کے مطابق اس وقت تک تھل میں کم و بیش ۳۵ کروڑ روپیہ صرف ہو چکا ہے - یہ بھی کہا جاتا ہے اور شائد اس میں کسی حد تک صداقت بھی ہے کہ اس روپیہ کا استعمال پوری دیانتداری سے ان مخصوص اغراض و مقاصد کے حصول کے لئے نہیں ہوا جن کے لئے اتنی بڑی رقوم وقف کی گئیں تھیں یہ بھی کہا جاتا ہے کہ تھل ڈویلپمنٹ اتھارٹی نے اپنے غیر محدود اور وسیع اختیارات کا نا جائز استعمال کیا ہے اور اس میں من مانیاں اور دھاندلیاں کی ہیں - اصولی طور پر حکومت کے ماتحت کوئی ادارہ خواہ وہ کتنا ہی مفید کیوں نہ ہو یا اس کے ذمے کتنے ہی اہم فرائض کیوں نہ ہوں اسے بے لگام چھوڑ دینا مناسب نہیں حکومت کے پاس بہر حال قانونی اعتبار سے کچھ ایسے اختیارات ضرور ہونے چاہئیں جن کی رو سے غلط کار لوگوں کی کارروائیوں اور بے ضابطگیوں کی باز پرس ہو سکے - لیکن حضور والا یہاں بھی میں

سمجھتا ہوں کہ بجائے کسی متوازن اور معتدل طریق کار اختیار کرنے کے حکومت بالکل دوسری انتہا کو چلی گئی ہے ۔

اور اس میں کوئی ایسی چیز نہیں ہے کہ حکومت سہولت سے ان بڑے بڑے ترقیاتی منصوبوں پر عملدرآمد کر سکے جو اس وقت تھل میں حکومت کے زیر غور ہیں ۔ شاید حکومت نے یہ محسوس کیا ہو کہ موجودہ تھل ڈویلپمنٹ ایکٹ کی رو سے وہ پوری طرح پورے اختیارات سے مسلح نہیں ہیں کہ وہ ایسے منصوبوں کو بخوبی پایہ تکمیل تک پہنچا سکیں ۔ پچھلی بجٹ تقریر میں ہمیں یہ بتایا گیا تھا کہ کم و بیش بیس لاکھ ایکڑ بنجر اور غیر آباد زمین کو تھل کے منصوبوں کے تحت مزروعہ اور سرسبز بنانے کا کام حکومت کے زیر غور ہے ۔ لیکن سوال یہ ہے کہ آیا اس مسودہ قانون میں کہیں اس بات کا اہتمام کیا گیا ہے ۔ جہاں تک وہاں کے زمینداروں اور مالکان اراضی کا تعلق ہے تھل کے اندر سب سے بڑا مسئلہ یہ تھا کہ تمام ایسے رقبہ جات جو تھل ڈویلپمنٹ اتھارٹی نے مختلف اوقات میں ان لوگوں سے حاصل کئے تھے اور جن میں سے بعض کو حکومت انکے مالکان کے احتجاج پر واپس کرنے پر مجبور ہوئی تھی ان کے معاوضہ کے متعلق حکومت نے اب تک کیا گیا ہے اور آئندہ کیا کرنے کا ارادہ رکھتی ہے ۔ ہمیں یہ بتایا گیا تھا کہ سابقہ حکومت نے ایسی زمینوں کے لئے پونے تین روپے فی کنال کے حساب سے معاوضہ دینے کا پروگرام بنایا تھا ۔ اور موجودہ حکومت نے تمام ایسی اراضیات کو واپس کرنے کا پروگرام بنایا ہے جو حاصل کر لی گئی تھیں مگر جنہیں کسی جائز مصرف میں نہیں لایا گیا تھا سوائے اس کے کہ انہیں مختلف محکمہ جات کے مختلف حکام اور افسران کی تحویل میں دے دیا گیا ۔ لیکن اس سارے بل میں کہیں اس امر کی نشان دھی نہیں ہوتی کہ حکومت بلا ضرورت اور ناجائز طور پر حاصل شدہ اراضیات واپس دلانا چاہتی ہے ۔ صرف یہ کہا گیا ہے کہ بعض صورتوں میں جہاں ٹی ۔ ڈی ۔ اے نے مناسب وقت کے اندر معاوضہ ادا نہیں کیا وہاں اسے مجبور کیا جائیگا کہ وہ خاص مدت کے اندر اندر معاوضہ ادا کرے ۔

حضور والا آنریبل ملک فتح شیر جھمٹ کے سوالات سے یہ امر بخوبی واضح ہے کہ ٹی ۔ ڈی ۔ اے نے بہت سی اراضیات لوگوں سے حاصل کر کے انہیں اپنے ماتحت عملہ جنگلات کے سپرد کر دیا ہے ۔

لوگوں کو نقصان پہنچا کر ان سے وہ رقبے لے لئے ہیں اور انہیں یا تو اپنے مقربین کے نام فی‌الحقیقت بیع کر دیا ہے اور یا انہیں لمبے عرصہ کے لئے پٹہ پر دے دیا ہے - جس سے معلوم ہوتا ہے کہ وہاں ادنے مالکان اراضی کی بہت حق تلفی ہوئی ہے - لیکن جب ہم اس بل کو دیکھتے ہیں تو اس میں ہمیں اس کی تلافی کا کوئی سامان نظر نہیں آتا - جہاں تک تھل کے مالکان اراضی کا تعلق ہے - انکے نکتہ نگاہ سے اہم ترین مسئلہ یہ ہے کہ چھوٹے مالکان اراضی کی جو حق تلفی ہوئی ہے - اور انہیں جس طرح بیک جنبش قلم انکے واحد ذریعہ معاش اور سرمایہ حیات سے محروم کر دیا گیا ہے جہاں تک کہ اب انکا کرنی پرسان حال بھی نہیں اس کے متعلق کوئی تسلی بخش قدم اٹھایا جائے - لیکن اس بل میں ہمیں اس مسئلے کا کوئی حل نظر نہیں آتا - ہاں یہ ضرور ہے کہ اس بل میں حکومت نے بتدریج اپنے اختیارات میں اضافہ کر لیا ہے -

اسلئے حضور والا میں یہ درخواست کرتا ہوں کہ اس بل کو ایک مجلس منتخبہ کے سپرد کیا جائے جو ایسے لوگوں پر مشتمل ہو جو اس علاقے سے تعلق رکھتے ہوں اور وہاں کے تمام مسائل سے آگاہ اور واقف ہوں - جو سابقہ قانون سے متاثر ہوں اور اسکے نقائص کو پوری طرح سمجھتے ہوں - تاکہ حکومت کو کل پھر اس کے لئے کسی اور ترمیمی بل کی ضرورت پیش نہ آئے - کیا یہ بہتر نہیں کہ موجودہ سرسری اور سطحی اقدام کی بجائے ایک ہی بار ایک جامع اور مکمل قسم کا اقدام کیا جائے اور اسے تھل کے گزشتہ سات سال کے تجربہ کی روشنی میں مرتب کیا جائے - لیکن یہ اسی صورت میں ممکن ہے جب اس بل کو منتخب کمیٹی کے سپرد کر دیا جائے جو تجربہ کار ممبروں پر مشتمل ہو اور وہ اس معاملے کے تمام پہلوؤں کو سمجھ کر اور ان پر اچھی طرح سے غور کر کے اس کے متعلق اپنی سفارشات پیش کرے -

میاں محمد شفیع—(منٹگمری-ے-مسلم مخصوص نشست)—

کیونکر اس کی نگہ ناز سے جینا ہوگا

زہر دے اس پہ یہ تاکید کہ پینا ہوگا

حضور والا میں جناب کے ارشاد عالی کے مطابق اپنی گزارشات اردو میں پیش کرتا ہوں ۔ میری درخواست ہے ۔ کہ اس بل کو ایک سیلیکٹ کمیٹی کے سپرد کیا جائے جو اپنی رپورٹ یکم اپریل سنہ ۵۰ تک پیش کرے اور مندرجہ ذیل ممبران پر مشتمل ہو—

۱—آنریبل وزیر انچارج

۲—ملک فتح شیر جھمٹ

۳—بیگم جہان آرا شاہنواز

۴—رائے نصراللہ خان اور

۵—محرک

حضور والا تھل ڈیولپمنٹ ایکٹ ۱۹۴۹ میں معرض وجود میں آیا تھا ۔ اس کے ماتحت ایک ماہ کے اندر اندر تھل ڈیولپمنٹ اتھارٹی کا قیام ہوا ۔ اس اتھارٹی کے پیش نظر تین اہم مسائل تھے—

(1) Acquisition of land for development as laid down in the Project.

(2) Assessment of payment as compensation for acquisition.

(3) the role different departments of the Punjab Government would be required to play in the development of the Thal area.

اس اتھارٹی کے اختیارات یہ تھے—

The Authority was empowered to buy tractors, farming machinery to lease out, level and break up land, to construct village link roads, to construct temporary shelters and houses for the colonists and provide other amenities, such as schools, dispensaries, etc., for the colonists and inhabitants of the area. The Authority was entitled to acquire land which was surplus to the requirements of the local inhabitants in order to re-settle refugees and others whose lands had been rendered uncultivable due to the action of rivers, Sem Thur, etc., and thus to relieve pressure in the more congested districts.

حضور والا حکومت جس ایکٹ کی ترمیم کرنا چاہتی ہے اس میں صراحتاً اور بداہتاً مذکور ہے کہ حکومت اپنی مرضی سے جسکو چاہے اس اتھارٹی کا چیئرمین مقرر کر سکتی ہے اور اگر وہ اسکا حکم نہ مانے تو اسے وہاں سے نکال سکتی ہے اور اس کی جگہ اپنا منظور نظر چیئر مین مقرر کر سکتی ہے ۔ اس کے ساتھ ہی ساتھ اس ایکٹ کے ماتحت حکومت کو یہ اختیارات بھی حاصل ہیں کہ وہ اتھارٹی کے حسابات کی جانچ پڑتال بھی کر سکتی ہے—

Minister of Revenue: There was great delay in the payment of compensation and there was no control on the expenditure.

صاحب سپیکر :—ان کا اعتراض یہ تھا کہ خرچ پر کنٹرول نہیں تھا ۔ اگر اس کے متعلق آپ کے پاس کچھ ہے تو وہ پڑھیئے

میاں محمد شفیع :—کیا وزیر مال مجھ سے اس بات پر اتفاق کریں گے کہ حساب کی جانچ پڑتال کرنے کا اختیار آن کے پاس تھا ؟

صاحب سپیکر :—بحث نہ کیجیئے ۔ تقریر کیجئیے ۔

میاں محمد شفیع :—حضور والا میں یہ عرض کرنا چاھتا ھوں کہ اس ترمیمی بل کو لانے سے حکومت کا مقصد صرف اس قدر ھے کہ اگر اس ملک میں انتخابات ھوں اور اگر کبھی ھوئے تو جہاں اس کے پاس ٹیوب ویل سکیم کے ماتحت ووٹروں کو ورغلانے کے لئے زمینیں ھوں وھاں تہل کے پچاس لاکھ ایکڑ بھی اس کے تصرف میں آجائیں ۔ لہذا اگر آپ اس بل کو مجلس منتخبہ کے پاس بھیجیں تو اس میں جو نقائص رہ گئے ھیں اور جن میں حکومت کی بدنیتی کو دخل ھے ان کو دور کرنے کے امکانات پیدا ھو جائیں گے ۔ میں نے اس کمیٹی میں دو نام خاص طور پر رکھے ھیں ۔ ایک میری محترمہ آپا جہاں آرا بیگم کا ھے جنھوں نے تہل میں کوڑیوں کے مول زمینیں خریدیں اور جو آج اس بات پر مضطرب ھیں کہ ان کو پورا معاوضہ نہیں دیا گیا اور دوسرے . . . . .

ملک فتح شیر جھمٹ :—(میانوالی — نمبر ۴ — مسلم)

حضور والا ۔ میں یہ گذارش کروں گا کہ اس بل کو مجلس منتخبہ کے سپرد کیا جائے ۔ کیونکہ مشاھدہ ھمیں ایسا کرنے کے لئے مجبور کرتا ھے ۔ یہ ایک حقیقت ھے کہ جس علاقہ کے لئے یہ منصوبہ بندی کی جارھی ھے اس علاقہ کی آبادی برباد ھو چکی ھے — اور تعجب اس بات کا ھے کہ گورنمنٹ اس چیز سے واقف ھے اور اسے اس بات کا علم ھے — ملک فیروزخان نون ۱۸ جنوری کو جب بھکر تشریف لے گئے تو ان کی خدمت میں ساڑھے چار گھنٹے چیئرمین تہل ڈولپمنٹ اتھارٹی اور تمام ڈیپارٹمنٹ کی موجودگی میں یہ تمام چیزیں پیش کی گئیں اور انھوں نے ان تمام چیزوں کو تسلیم کیا اور جتنی وجوھات پیش کی گئیں ان کو تسلیم کیا مگر پھر گورنمنٹ کو کئی مجبوریاں درپیش ھوگئیں اور وہ اپنے اعلان پر قائم نہ رہ سکی — اٹھارہ لاکھ ایکڑ رقبہ گورنمنٹ کا موجود ھے مگر عوام کی بھترین اراضی کا بائیس لاکھ ایکڑ رقبہ

اور لے لیا گیا ہے اور یہ کام اب بھی جاری ہے اور جو لوگ کاشتکاری کرتے تھے وہ اب تھوڑے پیسوں میں اپنی زمینوں کو ضائع کر رہے ہیں کاشتکاری ختم ہو چکی ہے — کوئی زمیندار اپنا رقبہ کاشت نہیں کرتا کیونکہ جو بہترین رقبہ تھا وہ اتھارٹی نے حاصل کر لیا ہے اور باقی جس قدر آباد کرتا ہے وہ حاصل کر لیا جاتا ہے — لہذا اسے اطمینان نہیں کہ وہ جس رقبہ کو آباد کرے گا وہ اس کے پاس رہے گا اور محفوظ رہیگا — اس لئے جس ایکٹ کی رو سے یہ بربادی ظہور پذیر ہوئی ہے اس کی ترمیم کے لئے جو بل پیش کیا گیا ہے وہ بالکل ناکافی ہے اس میں تو صرف اختیارات کا مسئلہ ہے۔ اصل مسئلہ کو نظر انداز کر دیا گیا ہے۔ لہذا اسکا مجلس منتخبہ کے سپرد کیا جانا انتہائی ضروری ہے۔ جو حالات و کوائف کا جائزہ لے کر اس بل میں مناسب ترامیم کر سکے —

Mr. Speaker: Any reply.

Minister of Revenue: No. Sir.

Mr. Speaker: The question is—

That the Thal Development (Amendment) Bill be referred to a Select Committee consisting of the following with instructions to report within two months:—

(1) The Honourable Minister of Revenue;
(2) Mian Abdul Bari;
(3) Shaikh Fazal Ilahi Piracha;
(4) Malik Qadir Bakhsh;
(5) Malik Fateh Sher Jhumat;
(6) Begum Jahan Ara Shah Nawaz; and
(7) The Mover, Mr. C. E. Gibbon;

The motion was lost.

Mr. Speaker: The question is—

That the Thal Development (Amendment) Bill, 1955 be referred to a Select Committee consisting of the following members:—

(1) The Honourable Minister of Revenue;
(2) Mian Abdul Bari;
(3) Malik Fateh Sher Jhumat.
(4) Mr. C. E. Gibbon; and
(5) The mover, Chaudhri Muhammad Afzal Cheema.

The motion was lost.

Mr. Speaker: The question is—

That the Thal Development (Amendment) Bill be referred to a Select Committee consisting of the following members with instructions to report by the 1st April 1955:—

(1) The Honourable Minister Incharge;
(2) Malik Fateh Sher Jhumat;
(3) Begum Jahan Ara Shah Nawaz;
(4) Rai Nasrullah Khan; and
(5) The Mover, Mian Muhammad Shafi.

The motion was lost.

Mr. Speaker: The question is—

That the Thal Development (Amendment) Bill, 1955 be taken into consideration at once.

Mr. C. E. Gibbon: (Pakistani Christian and Anglo-Pakistani III) : Sir, I am addressing to oppose the motion that the Bill be taken into consideration at once. As a matter of fact now I am convinced in my mind that this Government should be publicly tried for treason; Every man in the street seems to hold that opinion to-day because they have incurred the wrath and displeasure of the people in that particular direction.

It really surpasses my comprehension how people who have no right to land can talk about delay in being paid compensation for land which they never owned. What is the delay which is taking place in paying compensation to these big landlords.

Chief Minister: On a point of order, Sir. Under the Thal Development Act certain powers are conferred on the Chairman and on the Thal Development Authority and the Government has absolutely no power to take any action in that direction. Therefore, the honourable member is not in order in criticising the Government for something done under the Act by somebody else.

Mr. Speaker : He is criticising the principles underlying the new Bill.

Chief Minister : He is saying things that have been done in the past.

Mr. Speaker : The Honourable Member should please confine himself to the principles of the Bill in general discussion.

Mr. C. E. Gibbon: Sir, it has fixed compensation for waste lands that should not have been paid for at all for the simple reason that they were acquired through dishonest means. But those big landlords whose lands have been affected by payment of that compensation now feel that there should be some sort of control over this Authority. I feel that we would be addressing ourselves to deaf ears on the other side of the House and it is because those people have closed their ears to the voice of the people that they are going to suffer in the not too distant future.

Mr. Speaker : The question is—

That the Thal Development (Amendment) Bill, 1955, be taken into consideration at once.

The motion was carried.

Clause 2

Chaudhry Muhammad Afzal Cheema : Sir, I beg to move —

That in clause 2, sub-clause (1) the words "in the opinion of the provincial Government" occurring in lines 2 and 3 of the proposed first proviso to subsection (1) of section 4 of the Thal Development Act, 1949, be deleted.

حضور والا — اصل ترمیمی کلاز یہ ہے کہ تھل ڈویلپمنٹ ایکٹ ۱۹۴۹ء کی ضمنی دفعہ کے بعد یہ proviso شامل کی جائے ۔ حضور کی اجازت سے میں اصل دفعہ نمبر ۴ کی ضمنی کلاز نمبر ۱ پڑھ دینا چاہتا ہوں ۔ تاکہ اس کے بعد اس proviso کا مفہوم سمجھ میں آجائے —

حضور والا — عام طور پر proviso وغیرہ کا مقصد کسی قانون میں یہ ہوتا ہے کہ کسی عمومیت سے استثنیٰ پیدا کیا جائے ۔ اصل دفعہ نمبر ۴ تھل ڈیویلپمنٹ اتھارٹی کی تشکیل کا ذکر کرتی ہے اور اس تشکیل کے طریق کار کی وضاحت کرتی ہے ۔ وہ حسب ذیل ہے—

(1) The Authority shall consist of not more than seven members appointed by the Provincial Government by notification.

(2) One of the Members shall be appointed by the Provincial Government as Chairman.

(3) No person who is a Member of the Central or the Provincial Legislature shall be eligible for being appointed as a Member of the Authority and none shall be appointed, who would, if he were a member, be liable to removal under section 9; and a person shall cease to be a Member of the Authority if he is elected a member of the Provincial or Central Legislature

جناب والا — کلاز ۴ تھل ڈیویلپمنٹ اتھارٹی کے ممبران کے متعلق ہے ۔ جن کو حکومت مقرر کرے گی بشرطیکہ ان میں سے ایک ممبر ایسا آدمی ہوگا جو حکومت کے خیال میں اتھارٹی کے مالیات کا انچارج بنانے کے لئے مناسب qualifications رکھتا ہو۔ اس کا تقرر چئرمین کے مشورہ سے کیا جائے گا —

حضور والا — میں نے یہ درخواست کی ہے کہ الفاظ "in the opinion of the Provincial Government" کو حذف کر دیا جائے ۔ ہمیں اس امر کی افادیت سے انکار نہیں کہ جب حکومت تھل ڈیویلپمنٹ اتھارٹی کو کروڑھا روپے دیگی تو اس کے ارکان میں ایک آدمی ایسا ہونا چاہئے جو مالیات کے متعلق پوری واقفیت رکھتا ہو—

صاحب سپیکر—اس ممبر کی تقرری کون کرے گا۔

چودھری محمد افضل چیمہ - حکومت

صاحب سپیکر—اگر آپ کی ترمیم منظور ہوجائے تو پھر اس سے کیا فرق پڑے گا

چودھری محمد افضل چیمہ—حضور والا—فرق کچھ اتنا باریک اور اتنا لطیف نہیں کہ اس کے سمجھنے کے لئے کچھ زیادہ دقت نظر کی ضرورت ہو۔ سوال صرف یہ ہے کہ اس شخص کی qualifications مسلمہ ۔ واضح اور بدیہی ہوں جیسا کہ کسی ماہر مالیات کی ہونی چاہئیں ۔ اس سے حکومت کے اختیارات پر کوئی ضرب نہیں لگتی کیونکہ حکومت اس امر کی مجاز ہوگی کہ اس کی تقرری عمل میں لائے ۔ اگر آپ اجازت دیں تو سعدی کے ایک مقولہ کا حوالہ دے کر اس کی وضاحت کر دوں ۔ مجھے یاد ہے کہ بچپن میں جب ہم گلستان پڑھا کرتے تھے تو اس کے باب ہشتم میں ایک جگہ یہ پڑھا کہ ''بر دوستی بادشاہان و بآواز خوش کودکان اعتماد نتوان کرد،، یعنی بادشاہوں کی دوستی اور بچوں کی خوش آوازی پر اعتماد نہیں کیا جا سکتا ۔ کیونکہ بادشاہ فوراً اپنے خیال کو بدل سکتا ہے—

حضور والا — یہ حاکم لوگ بادشاہ ہی ہوتے ہیں ۔ جو ہر طرح سے بے نیاز ہوتے ہیں اور ہر قسم کی حدود و قیود سے بالاتر ہوتے ہیں ۔ بادشاہوں کو بدلتے دیر نہیں لگتی ان کے نزدیک کئی سیاسی مصلحتیں ہوتی ہوں اور کئی قسم کی مجبوریاں ہوتی ہیں ۔ اس لئے میں نے یہ عرض

کیا ہے کہ اگر qualification اپنی جگہ موجود ہوں اور جو مناسب اہلیت اور علمی استعداد اور قابلیت رکھتے ہوں ان کا تقرر کیا جائے ۔ یہ تو بجا ہے لیکن اگر یہ کہہ دیں کہ حکومت کی رائے عالیہ کے مطابق جو مناسب فنی استعداد رکھتا ہو اس کو مقرر کیا جائے تو اس طرح حکومت کو بے جا مداخلت کا موقع مل جائے گا ۔ جو بالکل بے جا اور ناجائز ہے اگر حکومت کسی ایسے آدمی کو نوازنا چاہیگی جو ریٹائیر ہو چکا ہو جس کے نہ منہ میں دانت اور نہ پیٹ میں آنت ہو ۔ تو وہ ان الفاظ سے فائدہ اٹھاتے ہوئے اس قسم کے کسی آدمی کا تقرر کر سکیگی اور فنی سکیم کے امتحانات کے لئے کسی دارالعلوم کو مساوی درجہ دے دیگی ۔ یہ کہا جاسکیگا کہ فلاں فلاں یونیورسٹیوں کے فلاں امتحانات کا درجہ مساوی ہوگا ۔ ان الفاظ سے حکومت کو حق حاصل ہوگا کہ وہ ادنیٰ استعداد کو کسی اعلیٰ استعداد کے برابر درجہ دے دے ۔ بلکہ اس سے بہتر ہونے کا درجہ دے دے ۔ حضور کا خیال ہے کہ اس سے خاص فرق نہیں پڑتا ۔ حالانکہ فرق بالکل عیاں ہے ۔ میں نہیں سمجھا کہ اس چھوٹی سی ترمیم کے منظور کرنے میں کونسی وجوہات مانع ہیں ۔ میں تو یہی عرض کروں گا کہ ان الفاظ کو بدل دیں کیونکہ حکومت نے بعض اوقات اسی قسم کی بے نیازی سے خرد کا نام جنوں رکھ دیا جنوں کا خرد ۔

Mr. Speaker : The question is—

That in clause 2, sub-clause (I) the words "in the opinion of the Provincial Government" occurring in lines 2 and 3 of the proposed first proviso to subsection (I) of section 4 of the Thal Development Act, 1949, be deleted.

The motion was lost.

Mian Abdul Bari : (Lyallpur VII, Muslim): Sir, I beg to move—

That in clause 2, sub-clause (2) for the words "for subsection (3) of section 4 of the said Act the following shall be substituted," the following be substituted "to subsection (3) of section 4 of the said Act the following new sub-clause be added".

جناب صدر — اس ترمیم کے پیش کرنے سے میرا مقصد صرف یہ ہے کہ کلاز ۲ کی سب کلاز ۲ کی رو سے مندرجہ ذیل الفاظ جو حذف کئے گئے ہیں وہ حذف نہ کئے جائیں ۔

No person who is a Member of the Central or the Provincial Legislature shall be eligible for being appointed as a Member of the Authority and none shall be appointed, who would if he were a Member, be liable to removal under section 9, and a person shall cease to be a Member of the Authority if he is elected a Member of Provincial or Central Legislature.

جناب صدر — یہ ایک اختلافی مسئلہ ہے ۔ فی الواقع اگر تھل ڈیلوپمنٹ اتھارٹی کے لئے کوئی ممبر مقرر کیا جائے تو یہ دیکھنا ہے کہ اس کو کس قدر اختیارات حاصل ہونے چاہیں ۔ جن سے نہ تو اتھارٹی کے روز مرہ کے کام میں مداخلت ہو اور نہ ہی اس میں اس قدر آمریت آ جائے ۔ اس وقت تک تھل ڈیلوپمنٹ پر تقریباً پنتیس چالیس کروڑ روپیہ خرچ ہو گیا ہے

وزیر اعلیٰ – نہیں ۔ صرف ڈیڑھ کروڑ روپیہ ۔

صاحب سپیکر – آنریبل ممبر نے فرمایا ہے کہ اس وقت تک کل اتنا خرچ ہوا ہے۔

وزیر اعلیٰ – یہ ٹھیک ہے ۔

میاں عبدالباری – میں تسلیم کرتاہوں۔ کہ یہ ایسا اختلافی مسئلہ ہے جس کا فیصلہ کرنا نہایت ضروری ہے ۔ تھل میں گذشتہ سات سال میں جو کچھ ہوا۔ آج بھی اس کی وہی کیفیت ہے ۔ بہتر ہوتا کہ آنریبل وزیر متعلقہ ہاؤس کو آگاہ کرنے کے لئے اس وقت اس کی وضاحت فرما دیتے ۔ کیونکہ ہاؤس میں اکثریت ایسے ممبران کی ہے جن کا براہ راست تھل سے کوئی تعلق نہیں اس لئے شاید وہ توجہ نہ دے سکیں میں تمام ممبران کی خدمت میں عرض کرونگا کہ اس ترمیم کا مقصد یہ ہے کہ تھل اتھارٹی جو اب تک آمرانہ طریق پر کام کرتی رہی ہے ۔ اور سات سال تک اپنے فنانس کو کنٹرول نہیں کر سکی ۔ اس پر حکومت کو اختیار حاصل ہوتا کہ وہ ان کے کاموں میں رہبری کر سکے اور ان کے کام کو نبھا سکے ۔ اس حد تک تو میں جائز سمجھتا ہوں کہ تھل ڈیویلپمنٹ (ترمیمی) بل کو اھل تھل کے مشورہ کے لئے بھیج دیا جائے ۔ کیونکہ اس میں کوئی ایسی چیز نہیں جو نا مناسب ہو ۔ البتہ اس شق سے مجھے یہ پتہ چلتا ہے کہ جن چند آنریبل ممبران نے اپنے خدشات کا اظہار کیا ہے حکومت کا مقصد ہے کہ اس ترمیم کے ذریعہ اُن کی تسلی و تشفی کی جائے ۔ تا کہ سیاسی مقاصد اور سیاسی مفاد حاصل کئے جا سکیں ۔

وزیر اعلیٰ – ہماری کوئی ایسی intention نہیں ۔

اس شق سے جو شبہات پیدا ہوتے ہیں ان کے علاج کے لئے سوائے اس کے اور کوئی چارہ کار نہیں کہ میری اس ترمیم کو منظور کر لیا جائے جو میں نے آپ کی خدمت میں پیش کی ہے ۔ میرے خیال میں کسی دیانتدار شخص کو اس چیز سے کوئی اختلاف نہیں ہو سکتا کہ تھل ڈویلپمنٹ جیسے اہم انتظامی کام کے متعلق جس میں ہزاروں ایکڑ زمین کی تقسیم ۔ ہزارہا ایکڑ زمین کا دوسروں سے لینا ۔ اس کے علاوہ کروڑوں روپیہ کا خرچ ۔ ایسے اہم انتظامی کام میں سیاسیات کو لانا میرے خیال میں سیاسیات کو بھی تباہ کرنے کے مترادف ہے اور اس کام کو بھی تباہ کرنے کے مترادف ہے۔ پہلے جس شق کو حذف کرنے کے

لئے کہا گیا تھا وہ یہ تھی کہ اس اتھارٹی کا کوئی ممبر ایسا نہیں ہوگا ۔ جو کسی لیجسلیچر کا ممبر ہو ۔ لیجسلیچر کے ممبر کو اتھارٹی میں رکھنے سے جو نقائص پیدا ہو سکتے ہیں اس کا علم وزیر اعلیٰ صاحب آنریبل وزیر بحالیات اور باقی آنریبل ممبران کو ہے ۔

Chief Minister : I have better opinion of M. L. As. than the honourable member.

میاں عبدالباری You know it better than me جناب والا ۔ میری صرف یہ گزارش ہے ۔ کہ آپ ان اختیارات کو محض اس لئے لینا چاہتے ہیں کہ آپ ان سے سیاسی مقاصد کو بروئے کار لائیں اور آپ یہ اختیارات اپنے حاشیہ نشینوں کو فائیدہ پہنچانے کے لئے لے رہے ہیں ۔ اگر یہ بات ہے تو پھر اس شق کو ضرور قائم رکھئیں ۔ جیسا کہ آپ موجودہ سیاسیات میں الجھ کر سیاسی گندگی کا شکار ہو رہے ہیں (آوازیں ۔شیم ۔ شیم) ۔ اگر آپ یہ چاہتے ہیں کہ آپ خود اس بھنور میں پھنس کر اس سیاسی گندگی کا شکار ہو جائیں تو بیشک اس شق کو قائم رکھیں اور اگر اپنے آپ کو اس عفونت سے بچانا چاہتے ہیں تو پھر اسے ضرور حذف کر دیا جائے ۔ اگر اب بھی آپ اس چیز کو نہیں سمجھ سکتے تو وما علیناالاالبلاغ آپ کی مرضی ۔

Mr. Speaker : Clause under consideration, amendment moved is—

That in clause 2, sub-clause (2) for the words "for subsection (3) of section 4 of the said Act the following shall be substituted", the following be substituted" to subsection (3) of section 4 of the said Act the following new sub-clause be added".

ملک فتح شیر جھٹ—(میانوالی ۔ م مسلم)۔ جناب والا ۔ حکومت نے سیاسی مقاصد کے حصول کے لئے اس شق کو یہاں پیش کیا ہے ۔ اس سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ حکومت کا منشاء کیا ہے ۔ (آوازیں ۔ کچھ سنائی نہیں دیتا) ۔

صاحب سپیکر — آپ کا گلا خراب ہے تو آپ مائیکروفون استعمال کیجئے ۔

ملک فتح شیر جھٹ — حکومت جو یہ اختیار خود سنبھال رہی ہے بجز سیاسی مقاصد کی تکمیل کے اور اسکا کچھ مطلب نہیں ہو سکتا ۔ حکومت چاہتی ہے کہ سیاسی مقاصد کے حصول کے لئے ممبر خود منتخب کرے ۔

صاحب سپیکر — یہ دلائل آپ کے لیڈر ابھی پیش کر چکے ہیں آپ انہیں دہرا رہے ہیں۔

Mr. Speaker : The question is—

That in clause 2, sub-clause (2) for the words "for subsection (3) of section 4 of the said Act the following shall be substituted", the following be substituted "to subsection (3) of section 4 of the said Act the following new sub-clause be added"

The motion was lost.

Mr. Speaker : The question is—

That clause 2 stand part of the Bill.

The motion was carried.

The Assembly then adjourned for Asar Prayers.

The Assembly reassembled after Asar Prayers at 4-30 p. m. of the clock. Mr. Speaker in the Chair.

Clause 3

Mr. Speaker: The question is—

That clause 3 stand part of the Bill.

The motion was carried.

Clause 4

Mr. Speaker : The question is—

That clause 4 stand part of the Bill.

The motion was carried.

Clause 5

Mr. Speaker : The question is—

That clause 5 stand part of the Bill.

The motion was carried.

Clause 6

Mr. Speaker : The question is—

That clause 6 stands part of the Bill.

The motion was carried.

Clause 7

Mr. Speaker : The question is—

That clause 7 stands part of the Bill.

The motion was carried.

Clause 8

Mr. Speaker : The question is—

That clause 8 stands part of the Bill.

The motion was carried.

Clause 9

Mr. Speaker : The question is—

That clause 9 stands part of the Bill.

The motion was carried.

Clause 10

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : I want to appose it Sir.

چودھری محمد افضل چیمہ - (لائلپور-۹-مسلم) — حضوروالا

میں یہ چاہتا ہوں کہ کلاز ۱۰ کو ڈلیٹ کر دیا جائے -

اس کلاز کے ذریعہ اصل ایکٹ کے سیکشن ۹ ؛ کے بعد ایک نیا جملہ

ایزاد کیا جارہا ہے - جسکے الفاظ یہ ہیں—

Provided that when the Chairman delegates any powers, duties or functions under this sub-section, the delegation shall be subject to the approval of the Authority.

اس پرووائزو کا منشا یہ ھے کہ جب اتھارٹی کا صدر اپنی مرضی سے کوئی اختیارات اتھارٹی کے کسی رکن کو تفویض کرنا چاھے تو وہ حکومت کی مرضی یا ایماء کے بغیر ایسا نہیں کر سکتا ۔ اسکے لئے حکومت کی منظوری ضروری ھوگی ۔

Mr. Speaker : The question is—

That clause 10 stands part of the Bill.

The motion was carried.

Causel 11

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : (Lyallpur IX, Muslim): Sir, I beg to move—

That in clause 11, subsection (2) of the proposed section 20-A of the Thal Development Act, 1949, be deleted.

اس سب سیکشن کے الفاظ یہ ھیں —

Without prejudice to the generality of the provisions of subsection (1), the Provincial Government may, by order in wirting, suspend the execution of any resolution order of the Authority, or prohibit the doing of any act which is to be done, or is being done under this Act or the rules made thereunder, or in persuance of any sanction or permission granted by the Authority in the exercise of its powers under this Act or the said rules, or if such act has been accomplished, may order its ratification in such manner as may be specified , if, in its opinion, the said resolution, or oder, or act is in excess of the powers conferred by law.

میرے نزدیک اس میں قابل اعتراض بات یہ ھے ۔ اولاً یہ کہ ھر قدم پر اتھارٹی اور چیئرمین کے اختیارات کو محدود کرنے کی کوشش کی گئی ھے ۔ اور ان کے اختیارات سے متعلق ھر کلاز میں ایک قسم کی قدغن عائد کر دی گئی ھے ۔ کہ حکومت کی منظوری یا اس کے ایما کے بغیر اتھارٹی کوئی کارروائی نہ کرے ۔ کلاز بائی کلاز ھر معاملہ میں حکومت کو مداخلت کا اختیار دینے کے بعد اس سب سیکشن کو یہاں پر اس مقصد کے لئے رکھا گیا ھے کہ پہلے سب سیکشن میں جن باتوں کا اھتمام کر دیا گیا ھے ۔ ان پر اثر انداز ھوئے بغیر بالعموم اگر اتھارٹی نے کوئی ایسا حکم نافذ کیا ھے یا کوئی ایسی قرارداد منظور کی ھے یا اس پر عمل کرتے ھوئے کوئی ایسا اقدام کیا ھے ۔ جو حکومت کے خیال میں خلاف قواعد تھا یا ایسا تھا جس میں اس نے اپنی قانونی حدود سے تجاوز کیا ھے ۔ تو حکومت اس حکم کو منسوخ کر سکیگی ۔ نیز اگر ایسی قرار داد یا حکم کی تعمیل میں کوئی ایسا فعل صادر ھو چکا ھے تو اس کی درستی کا اھتمام بھی کیا جائیگا ۔ اگر بات صرف اتنی ھوتی کہ کسی قاعدہ ۔ ضابطہ یا قانون کی خلاف ورزی کی صورت میں حکومت کو (یہ اختیار تفویض کیا جاتا کہ وہ کسی ایسی قرارداد کو کالعدم یا حکم کو منسوخ کر سکتی تو یہ الگ بات تھی ۔ اور بظاھر بڑی معقول اور واجب بات تھی ۔ اور اگر اتھارٹی نے واقعی کسی واضح اور بین قاعدے اور ضابطے کو بالائے

طاق رکھا ھے تو اس صورت میں اس کا حکم ناجائز تصور کیا جائے ۔ لیکن یہاں پر الفاظ یہ ھیں کہ کوئی چیز جو کی جائے ۔

or is being done under this Act or the rules made thereunder, or in pursuance of any sanction or permission granted by the Authority in the exercise of its powers under this Act or the said rules, or if such act has been accomplished, may order its rectification in such manner as may be specified, if, in its opinion, the said resolution, or order, or act is in excess of the powers conferred by law.

کوئی چیز جو قواعد کے ماتحت کی جائے جو ضابطہ کے مطابق ھو۔ اور اتھارٹی کی باقاعدہ منظوری حاصل کرنے کے بعد کی جائے اور اس ایکٹ کی رو سے جو اختیارات اس کو تفویض کئے گئے ھوں۔ ان کے مطابق ھو تو پھر بھی ان ساری چیزوں کے باوجود حکومت اس ساری کارروائی کو کالعدم قرار دے سکتی ھے ۔ حضور والا بڑے تعجب کی بات ھے کہ سب سے پہلے تو اتھارٹی حکومت کی مقرر کردہ ھوگی ۔ اور حکومت کی ھدایات کے مطابق معرض وجود میں لائی گئی ھوگی۔ اس کے بعد قواعد و ضوابط مقرر اور متیعن ھونگے اور ننانوے فیصدی معاملات میں یہ آسانی سے قیاس کیا جا سکتا ھے کہ اتھارٹی کی تمام کارروائی کسی ضابطے اور قاعدے کی پابند ھوگی اور اس کے ماتحت ھوگی ۔ لیکن اگر آپ نے صرف اس امر کا استثنیٰ کیا ھوتا کہ محض ان صورتوں میں جبکہ قاعدے اور ضابطے کی خلاف ورزی کی گئی ھو تو کارروائی کو منسوخ کیا جائیگا تو یہ اور بات تھی۔ یہاں پر دو الگ الگ صورتوں کا ذکر کیا گیا ھے ۔ ایک ایسے حالات کا ذکر کیا گیا ھے کہ جہاں قاعدے اور ضابطے کے مطابق عمل کیا گیا ھو اور ایک ایسی صورت ھے جہاں قاعدے اور ضابطے کو بالائے طاق رکھا گیا ھو ۔ تعجب کی بات یہ ھے کہ جب تمام کارروائی قاعدے اور ضابطے کے مطابق ھر تو پھر بھی آپ اسے منسوخ کرنے کا حق کیوں رکھنا چاھتے ھیں یا تو یہ ھو کہ قواعد اور ضوابط کے باوجود اگر آپ قبل از وقت اتھارٹی کو متنبہ کر دیتے ھیں اور آگاہ کر دیتے ھیں کہ وہ فلاں قاعدے کے ماتحت وقتی طور پر اور عارضی طو ر پر کوئی کارروائی عمل میں نہ لائے اور اگر آپ کی ساری ھدایات اور فرمائشات کے باوجود آپ کے حکم کی خلاف ورزی ھوتی ھے تو آپ کہہ سکتے تھے کہ ھمارے حکم کی تعمیل نہیں ھوئی اور اس کی خلاف ورزی ھوئی ھے ۔ لہذا کارروائی منسوخ کی جاتی ھے ۔ لیکن جب قواعد و ضوابط موجود ھوں اور تمام کارروائی آپ کی ھدایات کے مطابق ھو اور قواعد و ضوابط کے ماتحت ھو تو پھر آپ اسے کیوں منسوخ کرنا چاھتے ھیں ۔ اس کے لئے آپ کے پاس کیا جواز ھے ۔ البتہ دوسری صورت جو آپ نے پیش کی ھے ۔ وہ یہ ھے کہ اگر قاعدے اور ضابطے کی تعمیل میں یا اس کے مطابق کوئی ایسی کارروائی ھو چکی ھو جو گورنمنٹ کی رائے میں تفویض شدہ

اختیارات سے تجاوز کا حکم رکھتی ہو تو اس صورت میں آپ اسے بدل سکتے ہیں ۔ جہاں تک اس بات کا تعلق ہے یہ کوئی قابل اعتراض بات نہیں اگر واقعی آپ کے خیال میں کوئی بات خلاف قاعدہ یا خلاف قانون ہوئی ہے یا اختیارات سے تجاوز کر کے کی گئی ہے ۔ تو آپ بے شک اسے کالعدم قرار دے دیں ۔ لیکن آپ نے تو بالکل ڈنڈے کا اور آمرانہ طریق کار اختیار کیا ہے کہ اگر واضح احکام کی موجودگی میں اور ان کی تعمیل میں کچھ کیا گیا ہو لیکن آپ سمجھتے ہوں کہ وہ آپ کو Suit نہیں کرتا یا آپ کی سیاسی مصالح میں روکاوٹ پیدا کرتا ہے تو آپ اسے کالعدم قرار دے دیں اس کے لئے قانونی اعتبار سے آپ کے پاس کوئی جواز نہیں ہے ۔ ویسے تو حکومت کے ہر معاملہ میں اختیارات بڑے وسیع ہیں ۔ لیکن جب کوئی قانون پیش کیا جاتا ہے یا پاس کیا جاتا ہے تو اس کا منشا یہ ہوتا ہے کہ تمام لوگوں کے ۔ عوام کے اور حکام کے حقوق ۔ ان کے فرائض اور ان کے اختیارات کا تعین کر دیا جائے ۔ تاکہ حکومت خود بھی ایک ضابطے کی پابند ہو جائے ۔ لیکن جب آپ ایک ضابطے کی پابندی سے گریز کرنا چاہتے ہیں تو پھر ایسے قانون کے پاس کرنے کا فائدہ ہی کیا ہے ۔ کیا اس سے بہتر یہ نہ ہوتا کہ آپ اس بل کی ترمیم میں صرف اس ایک جملہ کا اضافہ کر دیتے کہ —

Not withstanding anything contained in this Act the Authority or the Chairman shall have to comply with any order given by the Government.

Mr. Speaker : The question is—

That in clause 11, subsection (2) of the proposed section 20-A of the Thal Development Act, 1949 be deleted.

The motion was lost.

Mian Muhammad Shafi: (Montgomery VII Muslim (Reserved Seat) : Sir, I beg ro move—

That in Clause 11, the proposed section 20-A of the Thal Development, Act, 1949 be deleted.

حضور والا — میری درخواست یہ ہے کہ جہاں تک میری ترمیم کے اس حصے کا تعلق جسے اس معزز ایوان نے منظور کر دیا ہے ۔ میں اس کی مخالفت کرنا نہیں چاہتا ۔ میں صرف تحتی دفعہ ۱ کی مخالفت کرنا چاہتا ہوں ۔ میری مخالفت کی وجوہات یہ ہیں کہ حکومت جس سے میری مراد کوئی وزیر ہے ۔ جب اس امر کا فیصلہ کر لے کہ اتھارٹی کا کوئی افسر رکن یا ملازم ان کی خواہش کے مطابق کام نہیں کر رہا تو اس دفعہ کی رو سے اسے اختیار ہوگا کہ وہ افسر رکن یا عہدیدار کو حکم دے کہ وہ اس کے احکام کی تعمیل کرے ۔ نیز وہ انہیں کسی ایسے کام سے باز بھی رکھ سکے گا ۔ جو اس کے نقطہ نگاہ سے درست ہو ۔

حضور والا— میں نے دو موقعوں پر اس ایوان کے قائد اور ان کے پیروکاروں کے سامنے یہ صورت پیش کی ہے کہ سیاست کے اس دور میں جب کہ جماعتی سیاست انتہائی عروج پر ہے ہمیں کوشش کرنی چاہئے کہ ایسے ادارے جن کا تعلق قوم کی ترقی اور فلاح و بہبود سے ہو ہماری جماعتی سیاست سے بالکل محفوظ رہیں۔ کیونکہ میں سمجھتا ہوں کہ اگر آج اس ایوان کے قائد ملک محمد فیروز خان نون ہیں جو کہ نہایت ایماندار آدمی ہیں ۔ تو ہوسکتا ہے کہ کل ان کی جگہ کوئی ایسا آدمی آ بیٹھے جو ایماندار نہ ہو۔ تو اس صورت میں اگر وہ اپنی جماعت کے مقاصد کو تقویت پہنچانے کی غرض سے احکام جاری کریگا ۔ تو اس قسم کے اداروں میں جن کا تعلق ملکی ترقی سے ہو خلل پڑنے کا اندیشہ ہے ۔ اس لئے ہمیں حتی الوسع کوشش کرنی چاہئے کہ ہم سیاسی پارٹی بازی کو ایسے مفید اداروں سے دور رکھیں ۔ میں یہ نہیں کہتا اور نہ ہی یہ کہنا درست ہوگا کہ تمام وزرا بددیانت ہوتے ہیں ۔ لیکن کون نہیں جانتا کہ پارٹی بازی کی رو میں بہہ جانے سے اس امر کا احتمال یقینی ہے کہ ہم اپنے ذاتی اور جماعتی مقاصد کی تکمیل کے لئے ایسے اقدام کرنے لگ جاتے ہیں جو ملکی ترقی اور مفاد کے منافی ہوتے ہیں ۔

حضور والا—میں یہ بھی عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اگر آپ یہ وسیع اختیارات جن میں discretion حکومت کے ہاتھ میں ہو حکومت کو تفویض کر دیتے ہیں وہ کسی کے سامنے جوابدہ نہ ہوگی اور اپنی من مانی کاروائی کرنے لگے گی۔ ہو سکتا ہے کہ بعض حالتوں میں بلا وجہ اور بغیر کسی evidence کے حکم صادر کر دے کہ اتھارٹی کے فلاں رکن یا ملازم کو فلاں کام نہ کرنا چاہیے یا اس کے فلاں فلاں آدمیوں کو نکال دینا چاہیے ۔

حضور والا—میں آپ کی اجازت سے پھر اس کلاز کو بغور پڑھکر ایک نہایت اہم بات آپ کی خدمت میں پیش کرنا چاہتا ہوں ۔ فرض کیجیے کہ اتھارٹی والے یہ طے کرتے ہیں کہ ہم نے زمین کی ترقی کے لیے فلاں قسم کی مشینری درآمد کرنی ہے ۔ حکومت کا بھی اس کے متعلق ایسا خیال ہے کہ یہ مسئلہ صحیح طور پر ہوا ہے ۔ بعدازاں جب اتھارٹی اپنے ایک ریزولیوشن کی رو سے کسی ملک سے مطلوبہ مشینری درآمد کرنے کے لئے احکام صادر کرتی ہے تو حکومت کے کسی نمائندے کے دل میں یہ خیال پیدا ہوتا ہے کہ جس ادارے کو مشینری درآمد کرنے کو کہا گیا ہے اس کی معرفت نہیں بلکہ اس ادارے کی معرفت

کی جائے جس سے ان حضرات کے ذاتی مراسم ہوں - چنانچہ ایسی حالت میں بغیر کسی وجہ کے اس مشینری کی درآمد کے سلسلے میں بیجا تاخیر ہونے کا امکان پیدا ہو جاتا ہے - اس طرح آپس کی مخالفت بڑھنے کے بھی کافی امکانات ہیں - اس لئے میری درخواست یہ ہے کہ جہانتک ملکی ترقی سے متعلق اداروں کا تعلق ہے وزرا کو کم از کم اختیارات دینے چاہیں نیز انہیں پارٹی بازی سے دور رکھنے کی ہر ممکن کوشش کرنی چاہیے

Mr. Speaker: The question is—

That clause 11 stand part of the Bill.

The motion was carried.

Clause 12

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : Sir, I beg to move—

Mr. Speaker : The question is—

That in clause 12 in part (*ii*) of the proposed subsection (2) of section 21 of the Thal Development Act, 1949, for figure "15" the figure "50" be substituted.

حضور والا-میری نگاہوں میں کلاز ۱۲ اس مسودہ قانون کی اہم ترین کلازوں میں سے ہے - میں اپنے مفہوم کی وضاحت کے لئے سب سے پہلے یہ بتا دینا ضروری سمجھتا ہوں کہ مالکان اراضی سے آج تک جس قدر اراضیات حاصل کی گئی ہیں وہ صرف ڈولپمنٹ کے نام پر حاصل کی گئی ہیں اور لوگوں کو یہ بتایا گیا ہے کہ ہم تمہارے لئے ترقی کے سامان پیدا کر رہے ہیں - اس طرح سے حاصل شدہ اراضیات بعض بڑے بڑے لوگوں کو الاٹ کر دی جاتی ہیں - یا lease پر دے دی جاتی ہیں- یا ٹیوب ویل کی شرائط پر مخصوص قسم کے حضرات کو عطا کر دی جاتی ہیں-

اب اس کلاز میں ان شرائط اور حصوں کا ذکر کیا گیا ہے جن کے ماتحت حکومت آئندہ لوگوں سے اراضیات حاصل کرے گی اگر آپ اس کلاز کے ضمن (۱) کی طرف توجہ فرمائیں - اس میں ان حدود کی وضاحت کی گئی ہے جن کے ماتحت حکومت آئندہ لوگوں سے زمین لیگی مثلاً-

(۱) حکومت آبپاشی نہر سے باہر کی اراضیات نہیں لے گی

(۲) اگر ان رقبہ جات میں چاہی آبپاشی یا اس کے متوازن کوئی انتظام ہے تو حکومت انہیں نہیں لیگی -

(۳) وہ اراضیات جو ربیع ۱۹۵۱ کے خسرہ گرداوری میں بطور بنجر جدید- بنجر قدیم یا غیر ممکن درج نہیں کی گئی - اسے نہیں لیگی -

اب سوال ۱۰ اور پچاس ایکڑ کی حدود کا نہیں ہے ۔ بلکہ تمام ممکن خدشات و خطرات کو ملحوظ خاطر رکھنے کا ہے۔ جو ضمن (۱) میں پیدا ہوتے ہیں ۔ اس سے پھر میرا مقصد واضح ہو جائے گا ۔

اگر ایک کنواں چالیس ایکڑ زمین سے ملحقہ ہے اور مالک اراضی بہ یک وقت سالم کا سالم زیر کاشت نہ لا سکے یا زیر کاشت نہ لایا جا سکے ۔ یا دو تین فصل کاشت کرے اور مسلسل ۳۰ ایکڑ میں ۱۰ ایکڑ زیر کاشت نہ لا سکے ۔تو نتیجہ یہ ہوگا کہ اس زمین کو بنجر جدید درج کیا جائے گا ۔ اور اسطرح مزروعہ رقبہ ۲ فصل مسلسل زیر کاشت نہ کرایا جائے تو وہ بنجر قدیم ہو جاتا ہے۔ غیر ممکن وہ رقبہ ہے جو نہ level ہو سکے اور نہ زیرکاشت لایا جا سکے ۔ اگر آپ یہاں اس امر کی وضاحت کر دیتے کہ جس قدر رقبہ کے آبپاش ہونے کے امکانات موجود ہیں اسے کلیتاً مستثنیٰ قرار دیا جا سکتا ہے ۔ تو یہ اور بات ہے لیکن یہاں پر آپ اضافہ کرنے کا اہتمام کر رہے ہیں ۔ تاکہ تمام رقبہ جو ہموار ہو۔ قابل کاشت ہو یا اسے زیرکاشت لا چکے ہوں یا جو مزروعہ رقبہ ۳ فصل کے لئے یا ۲ فصل کے لئے زیر کاشت نہ لایا جا سکے وہ ان سے لے لیں ۔ چھین لیں اور چھین کر وہی کاروائیاں اور وہی بےضابطگیاں جاری رکھیں۔

حضور والا—یہاں ترقی کے نام پر جبراً رقبہ جات حاصل کئے گئے ۔ اور جنہیں اس سے پیشتر تلخ تجربہ ہو چکا ہے آپ انہیں یہ فرما رہے ہیں ۔ کہ اگر ان آدمیوں کا ۱۰ ایکڑ سے کم رقبہ حدود آبپاشی کے اندر رہ گیا تو وہ ان سے نہیں لیں گے ۔ میں نے یہ عرض کیا ہے ۔ کہ یہی چیز ترقیات کی منشا کے خلاف ہے۔ ترقی کے نام پر انگریز نے سالہا سال تک لوگوں کو غلامی کی زنجیروں میں جکڑے رکھا۔ اور white man's burden کی آڑ میں سالہا سال حکومت کی ۔ ترقی کی آڑ لے کر زمین چھینی اور پھر اسے سیاسی رشوتوں کے طور پر عطا کی ۔ میری استدعا ہے کہ کم از کم ۵۰ ایکڑ یعنی دو مربع اراضی کے مالک کو اس قانون کی دست برد سے بچنے کا موقع دینا چاہیے ۔ وہ کہتے ہیں خدا کے لئے ہمیں اپنے حال پر رہنے دو ہم ایسی ترقی سے باز آئے ۔

بی بلی با چوہا لنڈورا ہی بھلا ۔

اگر آپ صحیح معنوں میں ترقی دینا چاہتے ہیں تو ان حدود میں تھوڑی سی نرمی کر دیں اور دو مربع اراضی کے مالکان کو مستثنیٰ قرار دے دیں سوال یہ ہے کہ اگر ایک غیر آبپاش شدہ رقبہ جس کے لئے نہری آبپاشی کا انتظام نہیں تھا اگر وہ آپ کی کوششوں اور آپ کی محنت سے نہری

آبپاشی کی حدود میں آ جاتا ہے تو لوگوں کے نقطہ نگاہ سے انہیں ذریعہ آبپاشی میسر آ جاتا ہے یہ پابندی ناجائز ہے اور بالکل نا مناسب ہے - اس لئے میں استدعا کروں گا کہ ۱۵ ایکڑ کی حد کو بدل کر ۵۰ ایکڑ کر دیں تاکہ چھوٹے مالکان اراضی اس سے محفوظ رہ سکیں-

Mr. Speaker: The question is—

That in clause 12 in part (*ii*) of the proposed subsection (2) of section 21 of the Thal Development Act, 1949, for figure "15" the figure "50" be substituted.

The motion was lost.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : (Lyallpur IX, Muslim) : Sir, I beg to move—

That in Clause 12 in part (*iii*) of the proposed subsection (2) of section 21 of the Thal Development Act, 1949, for the figure "15" the figure "50" be substituted wherever it occurs in lines 1 and 4 and for the figure "50" in line 3, the figure "25" be substituted.

حضور والا—اس کلاز میں یہ حدود مقرر کی گئی ہیں کہ اگر کوئی آدمی ۱۵ ایکڑ سے کم اراضی کا مالک ہے تو اسے اس سے مستثنیٰ قرار دیا جائے -

میاں عبدالباری—جناب والا — یہ تمام ترامیم جو پیش کی گئی ہیں ان کا مقصد تو یہ ہے کہ ہم وزرا صاحبان کو کوشش اور محنت سے یہ بتائیں کہ ان شقوں میں کون کونسی تبدیلی کی ضرورت ہے لیکن وہ توجہ ہی نہیں دیتے- اس لئے ہماری یہ تمام باتیں بےکار ہیں -

Mr. Speaker : Order, order.

چودھری محمد افضل چیمہ—جناب والا—اس ضمن میں یہ فرمایا گیا ہے کہ جو اراضی ۱۵ ایکڑ سے زیادہ اور ۱۰۰ ایکڑ سے کم آبپاش رقبہ کی حدود میں ہو اُس رقبہ زمین کا ۵۰ فیصدی حاصل کیا جائے اب اس میں یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ— (Interruptions)

حضور والا—یہ تو آپ نے آئندہ کے لئے ایک طریق کار تجویز کیا ہے - آپ آسانی سے یہ فرما سکتے تھے کہ جس قدر رقبہ حاصل کر چکے ہیں اسے آپ واپس کرنے کا ارادہ نہیں رکھتے یا آپ اس قدر مجبور ہیں کہ وہ رقبہ جات واپس نہیں کئے جا سکتے - تو وہ ایک الگ بات تھی -

وزیر اعلیٰ—آپ کو اس بات کا یقین ہونا چاہیئے کہ یہ جو بل ہم یہاں لائے ہیں اسکی ہر کلاز کا مدعا یہ ہے کہ ان لوگوں کے ساتھ انصاف کیا جائے جن کے ساتھ بے انصافی ہو چکی ہے - But we have no land to give them back. This is a fact I am telling you.

چودھری محمد افضل چیمہ—جب ہم کسی بات پر تنقید کرتے ہیں تو ہم اس خیال سے نہیں کرتے کہ ہمیں حکومت کی نیت پر شبہ ہوتا

ہے۔ بادی النظر میں ہمیں جو چیز غیر معقول نظر آتی ہے اس پر اپنی معروضات پیش کرنا ہم اپنا فرض سمجھتے ہیں ۔ اب یہ بل پاس ہوکر ایک دائمی حیثیت حاصل کر لیگا۔ اگر یہ فرض کر لیا جائے کہ آپ حضرات واقعی بڑے نیک نیت، ہمدرد اور مشفق قسم کے حکمران ہیں اور اگر اس مفروضہ یا presumption پر اس کے اسقام کو نظر انداز کر دیا جائے تو ہو سکتا ہے کہ کل یہ اختیارات ایسے لوگوں کو مل جائیں جو آپ جیسے مخلص اور ہمدرد نہ ہوں تو اس لحاظ سے آپ کے حسن نیت پر پورا پورا اعتماد کرنے کے باوجود ہم لوگ اپنا فرض سمجھتے ہیں کہ اگر کوئی چیز کھٹکنے والی ہو تو اس کی نشاندھی کر دی جائے ۔ اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ یہ جو ۱۵ ایکڑ کی آپ نے ایک حد مقرر کی ہے میں محسوس کرتا ہوں کہ اس مسودہ قانون میں کوئی دفعہ اس مضمون کی نہیں ہے کہ اس کا اطلاق with retrospective effect ہوگا۔ ماسوائے اس چیز کے کہ ایک میعاد ضرور مقرر کر دی گئی ہے کہ انہیں مقررہ وقت میں معاوضہ ادا کر دیا جائے۔ اگر موجودہ وقت میں آپ حاصل کردہ اراضیات ایک خاص میعاد کے اندر واپس نہیں کر سکتے تو کم از کم آئندہ کے لئے یہ جو آپ نے کیا ہے اس کے لئے آپ کے پاس معقول دلائل ہونے چاہیں۔ مثلاً اگر کسی کے پاس پندرہ ایکڑ رقبہ ہوگا تو یہ آپ اس سے لے لیں گے ۔ اور اگر پندرہ ایکڑ سے ایک کنال بھی کم ہوگا تو آپ اسے مستثنیٰ کر دینگے ۔ میں آپ سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ آخر یہ تفریق کس معقولیت پر مبنی ہے ۔ اگر آپ واقعی کارخیر کرنا چاہتے ہیں اور یہ لوگوں کے فائدہ کی بات ہے تو پھر پندرہ ایکڑ کا سوال سرے سے ہی آپ کو اڑا دینا چاہیئے۔ حضور والا—میں وزیر مال سے خاص طور پر یہ درخواست کرنا چاہتا ہوں کہ اگر آپ واقعی لوگوں کے فائدہ کی بات کر رہے ہیں تو آپ کو یہ تفریق اڑا دینی چاہیئے ۔ یہ کہاں کا انصاف ہے کہ جس شخص کی پورے پندرہ ایکڑ زمین ہو اس سے تو یہ لے لی جائے اور جسکی پونے پندرہ ایکڑ یا ایک کنال بھی کم ہو اسے مستثنیٰ کر دیا جائے۔ آخر ایک کنال کی کمی بیشی سے کیا فرق پڑ جاتا ہے؟ لہذا میں ان کی خدمت میں یہ درخواست کروں گا کہ اپنی اختتامی تقریر میں آپ اس امر کی وضاحت ضرور فرمائیں کہ یہ پندرہ ایکڑ کا معیار کس معقولیت کی بنا پر قائم کیا گیا ہے اور وہ کونسا اصول ہے جس کی بنا پر آپ اس سے کم رقبہ والے کو مستثنیٰ کرتے ہیں ۔

Mr. Speaker: The question is—

That in clause 12 in part (*iii*) of the proposed subsection (2) of section 21 of the Thal Development Act, 1949, for the figure "15" the figure "50" be substituted wherever it occurs in lines 1 and 4 and for the figure "50" in line 3, the figure "25" be substituted.

The motion was lost.

چودھری محمد افضل چیمہ (لائلپور-۹ مسلم)—جناب والا—میری ترمیم یہ ہے

That in clause 12, in part (*iv*) of the proposed subsection (2) of section 21 of the Thal Development Act, 1949, for the figure "75" the figure "50" be substituted.

اصل کلاز کے الفاظ یہ ہیں—

"(*iv*) If a person owns more than 100 acres of land within the irrigation boundaries, not more than 75 per cent of the land in excess of 100 acres shall be liable to be acquired in addition to the land acquired under clause (*iii*) above in respect of the first 100 acres".

حضور والا—اب یہاں پھر اصول وہی ہے - جس کا ذکر میں پہلے کر چکا ہوں اور میں پھر اس کا اعادہ کرنا چاہتا ہوں کہ یہ جو آپ نے ایک معیار قائم کیا ہے کہ ۱۰۰ یا ۱۰۵ ایکڑ سے زائد رقبہ سے پچاس فیصدی اور سو ایکڑ والے سے ۷۵ فیصدی اراضی لی جائے- پندرہ سو اور سو سے زائد تین قسمیں مقرر کی ہیں- آخر آپ کے سامنے وہ کونسا اصول ہے جسکی بنا پر آپ ایسا کر رہے ہیں -

---

The Assembly then adjourned till 10-15 *a. m. on the* 10*th March,* 1955.

50— 9-3-56—SGPWP Lahore

PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

TENTH SESSION OF THE FIRST PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

Thursday, the 10th March, 1955

The Assembly met in the Assembly Chamber, Lahore, at 10-15 a.m. of the clock. Mr. Speaker (The Honourable Dr. Khalifa Shuja-ud-Din) in the chair.

Recitation from the Holy Quran

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

PERSONS PROCEEDED AGAINST UNDER THE SAFETY ACT

***3595. Qazi Murid Ahmad:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state:—

(*a*) the number of persons (*i*) who were detained, (*ii*) whose movements were restricted ; and (*iii*) restrictions were placed on whose public speaking under the Punjab Safety Act during the year 1954-55;

(*b*) the number of persons from among those mentioned in (*a*) above in respect of whom restrictions have since been withdrawn and the number of those restrictions placed on whom are still continuing;

(*c*) whether persons proceeded against under the Safety Act are given maintenance allowance; if so, the number of such persons and the amount of the allowance paid to each one of them; if not, the reasons therefor?

Parliamentary Secretary: (CH. SULTAN ALI):—(*a*)(*i*) 29, but the present No. is 2.

(*ii*) 86.

(*iii*) 118.

(*b*) The number of persons among those mentioned at (*a*) (*ii*) from whom restrictions on movements were withdrawn is 67. The number of persons among those mentioned at (*a*) (*iii*) from whom restrictions on public speaking were withdrawn is 110. The number of persons on whom restrictions are still continuing under (*a*) (*ii*) and (*a*) (*iii*) is 27.

(*c*) One restrictee is in receipt of Rs. 30 p.m. as allowance.

One detenu under section 3 P.P.S.A. is in receipt of Rs. 70 per mensem as family allowance.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Is it a fact that most of those persons on whose movement restrictions have been imposed by Government belong to Jamaat-i-Islami?

Parliamentary Secretary: I cannot say off—hand.

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that the Government have interned Khan Niaz Khan of Mianwali at a place about 80 miles from his own home where there are no arrangements for him to secure food or shelter.

Parliamentary Secretary: I cannot say.

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that the place in which you incarcerated this particular person there is not a single dwelling house?

Parliamentary Secretary: I cannot say.

Mian Muhammad Shafi: Will the Government kindly consider the representation made to the Home Secretary and send this man to a place where he can find shelter for him?

Parliamentary Secretary: Certainly.

قاضی مرید احمد—کیا حکومت کسی نظر بند کے کیس کو عدالت میں لے جانے کے لئے تیار ہے ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری—اس کے لئے نوٹس دیجئے ۔

قاضی مرید احمد— اس کی لئے نوٹس کی کیا ضرورت ہے ؟ میرا سوال یہ ہے کہ کیا حکومت کسی نظر بند کا کیس عدالت میں لے جانے کے لئے تیار ہے ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری— جب تک پبلک سیفٹی ایکٹ میں ترمیم نہ کی جائے ایسا نہیں ہو سکتا ۔

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that Government have imposed restrictions on the movement of Mr. Sirajuddin Munir, although the Honourable Chief Minister gave an assurance to the House in the last session that that particular gentleman will not be any more restricted in Okara.

پارلیمنٹری سیکرٹری—اس کے متعلق کوئی اطلاع موصول نہیں ہوئی ۔ میں زبانی اس کا جواب نہیں دے سکتا ۔

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Will the Honourable Parliamentary Secretary be pleased to state whether it is within the knowledge of Government that one of the persons on whose movements restrictions have been imposed and who is a member of Jamaat-i-Islami is suffering from Tuberculosis and belongs to Dera Ghazi Khan district.

Parliamentary Secretary: I cannot say off—hand.

میاں عبدالباری — کیا پبلک سیفٹی ایکٹ اس امر سے مانع ہے کہ حکومت کوئی کیس عدالت میں لے جائے ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری— جی ہاں ۔

قاضی مرید احمد—کیا یہ درست ہے کہ پبلک سیفٹی ایکٹ کی دفعہ ۵ کے تحت ڈسٹرکٹ میجسٹریٹ نے کسی کو تین ماہ کی بجائے چھ ماہ کے لئے نظر بند کر کے اپنے اختیارات کو غلط طور پر استعمال کیا ؟

شیخ ظفر حسین—پوائنٹ آف آرڈر ۔ یہ چاہتے ہیں کہ پندرہ سولہ سوالوں کا جواب اکٹھا ہی دیا جائے ۔ (قہقہہ)

صاحب سپیکر—ان کا پوائنٹ آف آرڈر درست ہے ۔ آپ ایک وقت میں ایک ہی سوال کریں ۔ (قہقہہ)

قاضی مرید احمد—میرا سوال یہ ہے کہ کیا ڈسٹرکٹ مجسٹریٹ اپنے اختیارات سے کسی نظر بند کو زیادہ میعاد کے لئے بھی نظر بند رکھ سکتا ہے ۔

Mr. Speaker—This is a point of law.

Mian Muhammad Shafi: Is the detention of Rao Khurshid Ali Khan, *ex*- M. L. A., is due to personal interest that the Honourable Chief Minister took in it?

Mr. Speaker: Disallowed.

قاضی مرید احمد—کیا یہ درست ہے کہ کسی ڈسٹرکٹ مجسٹریٹ نے اپنے اختیازات سے تجاوز کرتے ہوئے کسی نظر بند کو سزا دی ۔

صاحب سپیکر—اگر کوئی ایسا کیس ہے جس میں ڈسٹرکٹ مجسٹریٹ نے اپنے اختیارات سے تجاوز کیا ہے تو اس کے لئے آپ اس کیس کے متعلق تحریری نوٹس دیں کیونکہ اس کے متعلق انکوائری کرنا پڑے گی۔

Chief Minister: Sir, the Honourable Member has mentioned my name in the case of detention of Rao Khurshid Ali Khan. I may tell him that I know nothing about the case.

SMALL SCALE INDUSTRIES

***3375. Mian Manzoor Hassan:** Will the Honourable Minister of Industries be pleased to state:—

(*a*) whether the Government have made any investigation and survey of existing methods, as well as experimental and applied research, for promoting the further development of small scale industries;

(*b*) if the answer to (*a*) above be in the affirmative, the results achieved and the efforts made by the Government to disseminate the necessary knowledge of know—how the existing or potential small scale industrialists;

(*c*) whether the Government have adopted any scheme in order to promote the use of quality materials, more efficient tools, better machinery methods and designs by the small scale or cottage industrialists ; if not, the reasons therefor;

(*d*) whether the Government have set up any organisation to promote better marketing of cottage and small scale industries through continued analysis of effective and potential demand;

(*e*) whether the Government advance loans to facilitate the small scale and cottage industries; if so, the extent to which such facilities have been provided.

The Honourable Sheikh Masood Sadiq: (*a*) Yes, in case of certain industries, such as textiles, ceramics, cutlery and surgical instruments, etc., the result of such experiments have been utilised in the betterment of small scale industries.

(*b*) Government have set up development centres and organised demonstration parties for providing training facilities and technical assistance to the small scale industries to improve their methods of production.

(*c*) Yes, as far as possible. In this connection mention may be made of the Government Metal (Surgical and Allied) Industries Development Centre, Sialkot, the Cutlery Development Centre, Wazirabad, the Dyeing and Calico Printing Institute, Shahdara, the Pottery Development Centre, Shahdara, the

Government Demonstration and Weaving Factory, Shahdara, the Government Institute of Technology, Lahore, and the Art and Craft Depot, Lahore, which have been helping small scale and cottage industrialists in raising their standard of production.

(*d*) Yes, the Art Craft Depot and Cottage Industries Emporium at Lahore, the Marketing Centres for Cotton and Woollen Industries at Multan and Jhang and organisation and participation in exhibitions help the small scale and cottage industrialists to market their products.

(*e*) Yes. Rs. 18,05,950 have been advanced as loans to small scale industrialists from 1948-49 to date.

SUICIDE

***3391. Mian Manzoor Hassan:** Will the Hon'ble Chief Minister be pleased to state:—

(*a*) The approximate number of cases of suicide during the current year and 1953, respectively, and the cause or causes in each case;

(*b*) the approximate number of cases of attempt to commit suicide during the current year and 1953, respectively, and the cause or causes in each case?

Parliamentary Secretary (CH. SULTAN ALI): (*a*) Number of suicide cases in the Province:. —

		1953	1954
		151	124
	The following were the causes of suicide:—		
1.	Sickness	28	28
2.	Unemployment	3	2
3.	Failure in Examination	2	3
4.	To avoid Police investigation	..	2
5.	Domestic affairs	59	42
6.	Dispute over property	..	2
7.	Mental derangement	12	7
8.	Adverse financial position	11	11
9.	Immorality	15	7
10.	Miscellaneous	18	19
11.	On account of difference between sexes ..	3	1

(*b*) Number of cases of attempt to commit suicide:—

		1953	1954
		111	97
	The following were the causes:—		
1.	Sickness	5	8
2.	Unemployment	5	4
3.	Failure in Examination	..	1
4.	To avoid Police investigation	27	12
5.	Domestic affairs	38	41
6.	Dispute over property	1	2
7.	Mental derangement	2	..
8.	Adverse financial position	14	7
9.	Immorality	12	7
10.	Miscellaneous	6	14
11.	Litigation	1	1

Mian Muhammad Shafi: Point of Order, Sir.

Mr. Speaker: What is the point of order?

Mian Muhammad Shafi: Sir, my point of order is that the answer is not intelligible.

Mr. Speaker: No point of order can be raised after the answer is over. This long list of figures might well be laid on the table.

Parliamentary Secretary: There was no time for it, Sir.

Mr. Speaker: Then it is your fault.

Mian Muhammad Shafi: Sir, the Honourable Parliamentary Secretary has not mentioned the number of those who committed suicide due to frustration in love.

Mr. Speaker: Disallowed.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Is it a fact that the list read out by the Honourable Parliamentary Secretary does not contain the number of cases and attempts to commit suicide due to failure in district elections by the members of the Muslim League Party ?

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that Malik Muhammad Ishaq, a well known business magnate of Lahore, committed suicide due to torture by the Police ?

Chief Minister: That is not true.

Mian Muhammad Shafi: Will the Chief Minister kindly state, arising out of this answer, that the promised the House in the last session that the whole issue was under an enquiry by the Police? Could he be kind enough to take the House into confidence and give the results of that enquiry ?

Mr. Speaker: That question has been answered.

میاں محمد شفیع—جناب والا—انہوں نے فرمایا تھا کہ اس کے متعلق تحقیقات ہو رہی ہے اور ہم اس کے نتائج سے ہاؤس کو آگاہ کریں گے مگر جب یہ لسٹ آئی ۔ تو

He took it back from me and said it could not be shown to the House.

Mr. Speaker: Put a fresh question.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Does this list of cases of suicide include cases in which people died becuuse of torture and third degree methods adopted by the Police ?

Chief Minister: There were no such cases.

DEAD BODY OF A WOMAN FOUND DEAD AND NAKED IN GUJRAT

***3453. Mian Muhammad Shafi:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state whether a *post-mortem* was held on the dead body of a woman who was found dead and naked in Gujrat near a bus stand in the first week of January 1955; if so, the result thereof ?

Parliamentary Secretary: (CH. SULTAN ALI): The matter is sub-judice and it is not in the public interest to state allegations which may later prove to be otherwise than stated upto now. However, when the investigations are closed, I shall place the facts before the public.

Mian Muhammad Shafi: Does the Honourable Parliamentary Secretary know the meaning of the word sub-judice ?

Mr. Speaker: Disallowed.

Chief Minister: Mr. Speaker, I might inform the Honourable Members opposite that a case which is being investigated by the Police, I am advised by the e gal authorities, is also sub-judice.

Voices from the Opposition Benches: No, No.

Mr. Speaker: That may bor may not be true. But no supplementaries can be put in view of the answer that it is not in public interest to state the allegation.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: A point of order, Sir. When Government refuses to answer a particular question on the plea that it is sub-judice and the reason given is that investigations by the Police are covered by the word sub-judice, I would like to know your ruling on the point.

Mr. Speaker: No question of a ruling arises. The answer was two-fold: one was that it was sub-judice and the other was that it is not in the public interest.

Chief Minister: This is very important, Sir. When newspapers in Lahore were publishing all sorts of reports about the enquiry of the Gujrat case, it was reported to me that this kind of reporting and discussion in public is likely to do great harm to the interests of justice in any criminal case and especially when those cases which are being investigated by the Police are sub-judice and people can be proceeded against.

Voices from the Opposition Benches: That is wrong.

Chief Minister: Listen. And I at that time said that I was in favour of proceedings being published in newspapers because they brought to light these cases. But it is definitely the legal opinion of law advisers of the Government that cases under investigation are sub-judice and it is for this reason that, in the interest of the freedom of people andj ustice, any man whose conduct is under investigation should be allowed a fair investigation. There should be no comment on it in newspapers and it should not be discussed. An innocent man may be hanged or killed and therefore it is a rule of law that so long as a case is not decided, whether it is in the hands of the Police or whether it is in the hands of a Magistrate, it is sub-judice and should not be discussed. A rich man may be involved in a case, he can spend several lakhs of rupees on propaganda. But if a poor man is involved there will be no justice for him. Therefore, you should be careful.

Mr. C. E. Gibbon: A point of order, Sir. If your honour will please see the question, the question is simple. Will the Honourable Chief Minister be pleased to state whether a *post-mortem* was held on the dead body of a woman who was found dead and naked in Gujrat, near a bus stand.

Sir, I draw your attention to rule 20, sub-clause 10:

"It must not ask for information on any matter which is under adjudication by a court of law having jurisdiction in any part of Pakistan".

I would like to know from the Honourable Chief Minister.....

Mr. Speaker: What is the point of order?

Mr. C. E. Gibbon: I would like to know from you whether a *post-mortem* is conducted in a court of law?

Mr. Speaker: The question does not arise for the simple reason, as I have said more than once, that if the answer had been only that the matter was sub-judice I might have considered it. But in view of the fact that the second part of the answer definitely says that it is not in the public interest to disclose the result of the *post-mortem*, the matter ends. The point of order is over-ruled.

Mr. C. E. Gibbon: A point of order, Sir. My point of order is this that your honour has not cast your eyes carefully on the question. The question does not seek information on the results of the *post-mortem*.

Mr. Speker: It does.

Mr. C. E. Gibbon: Whether a *post-mortem* was held? If so the results thereof? The question is whether a *post-mortem* was held or not?

Mr. Speaker: The answer is that a *post-mortem* was held but it is not in the public interest to disclose its result.

Rana Gul Muhammad Noon: Will the Honourable Chief Minister please state whether the license of the Transport Company has been cancelled as promised by the Chief Minister in his speech at Lyallpur.

Chief Minister: I made enquiries about the power of this Government to cancel licences and I was informed that the Government has no power to cancel the licences, and, if the licence was cancelled even without any legal permission, the Government can be sued for damages. I am waiting to see the report of the Investigation Officers which is not yet complete. When they give the report to me I shall state the whole case and I shall place facts before the public whatever they are. And if it is found necessary at that time to implement that suggestion, I also feel that it was the duty of the Transport Company to protect the life of the women passenger waiting in their waiting-room, and if the House passed an order on that subject I shall carry it out.

شیخ محمد امین—کیا وزیر اعلیٰ صاحب اس واقعہ کی اہمیت کے پیش نظر اس ہاؤس میں ایک بیان دینا ضروری سمجھیں گے ۔ یہ نہایت ہی شرمناک واقعہ ہے اس کے متعلق ضرور کوئی بیان دینا چاہئے ۔

وزیر اعلیٰ—میں عرض کردوں کہ جس وقت بھی کوئی موقع ہوا میں اصل حالت ایوان ہذا میں براہ راست یا بذریعہ بیان عموعی پیش کردوں گا ۔ میں نے آج تک کبھی کوئی بات ایوان سے چھپا کر نہیں رکھی اور نہ آئندہ کوئی چیز چھپاؤں گا . . . . .

Voices from the Opposition Benches: Are you sure that the House may be existing by that time? May be, this is our last Session.

DEPUTY COMMISSIONER, MULTAN

***3466. Mr. C. E. Gibbon:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state:—

(*a*) the name of the Officer holding the post of Deputy Commissioner, Multan, on 15th December 1954;

(*b*) the date of his appointment to Government service and the posts held by him so far;

(*c*) his pay and allowances;

(*d*) his qualifications and experience; and

(*e*) the journeys performed and the Travelling Allowance drawn by him as Deputy Commissioner, Multan, to-date?

Parliamentary Secretary: (CH. SULTAN ALI): (*a*) Mr. Aziz Asghar Ansari, C.S.P.

(*b*) (*i*) September 1946.

	From	*To*
(*ii*) Finance Officer, Government of India	.. September 1946	.. 14th August 1947.
Finance Officer, Government of Pakistan	.. 15th August 1947	.. November 1949.
C. S. P. Probationer	.. November 1949	September 1951.
Assistant Commissioner, Rawalpindi	.. 2nd October 1951	24th April 1952.
Sub-Divisional Officer, Murree	.. 25th April 1952	24th August 1952.
Under-Secretary to Government, Punjab, Refugees and Rehabilitation Department, Lahore	.. 25th August 1952	.. 4th March 1953.
Deputy Commissioner, Rawalpindi	.. 5th March 1953	29th January 1954.

Deputy Secretary, Medical and Local Government Departments, Punjab, Lahore ..	30th January 1954	9th September 1954.
Deputy Commissioner, Multan ..	10th September 1954	To date.

(c) Pay: Rs. 740 *plus* Rs. 150 special pay for holding senior scale of C.S.P. *plus* Rs. 100 Special pay as Chairman, Multan Improvement Trust.
Allowances : Rs. 100. Cost of Living Allowance
Total Rs. 1,090.

(d) (i) M. A., C.S.P.,
(ii) As in (b) (ii).

(e) A statement containing the required information is laid on the table.

Statement containing information regarding journeys performed and Travelling Allowance drawn by Deputy Commissioner, Multan from September 1954 to 15th December 1954:—

Date	From	To	Total amount drawn
			Rs. A. P.
25th September 1954 ..	Multan ..	Sidhnai Head Works, R. D. 49 and back.	
26th September 1954 ..	Multan ..	Sidhnai Head Works and back ..	
27th September 1954 ..	Multan ..	Shujabad, Sat Burji, Panjani and back.	
28th September 1954 ..	Multan ..	Nawabpur, Bosan, Binda, Sidhnai, Kabirwala and back.	
29th September 1954 ..	Multan ..	Tulamba, Ghauspur, Sidhnai and back.	
30th September 1954 ..	Multan ..	Sher Shah and back, Sidhnai, R. D. 48, Ghauspur, Chughatta, Mian Channun and back.	66 0 0
1st October 1954 ..	Multan ..	Sidhnai, Ghauspur, Mian Channun and back.	
3rd October 1954 ..	Multan ..	Abdul Hakim, Sidhnai, Kabirwala and back.	
4th October 1954 ..	Multan ..	Kabirwala, Rango Bridge, Makhdum Rashid, Jahania, Khanewal, Mian Channun, Rulamba, Ghauspur, Chichawatni, Burewala and back to Multan on 5th October 1954 at 5 a.m.	
7th October 1954 ..	Multan ..	Sidhnai Bund, Ghauspur, Abdul Hakim and back.	
14th October 1954 ..	Multan ..	Road Bridge, 10-R and back.	
17th October 1954 ..	Multan ..	Sher Shah and back.	
21st October 1954 ..	Multan ..	Kabirawala, Chah Koriwala Sector, No. 3 and back to Kabirwala than to Khanewal, Sheriwala, No. 175, 176, 10-R, etc. and back to Khanewal. back to Kh	

Date	From	To	Total amount drawn
			Rs. A. P.
22nd October 1954 ..	Khanewal ..	Lahore	339 6 0
23rd and 24th ..	HALT		
25th October 1954 ..	Lahore ..	Multan.	
26th October 1954 ..	Multan ..	Sidhnai via Kabirwala	
27th October 1954 ..	Sidhnai ..	to Second Siphon of Haveli Project and back to Sidhnai.	
27th October 1954 ..	Sidhnai ..	Ghauspur Bund, Manik Hiraj, etc. and back.	
28th October 1954 ..	Sidhnai ..	Sarai Sidhu and Multan.	
29th October 1954 ..	Multan ..	Ghauspur and back.	
30th October 1954 ..	Multan ..	Ghauspur and back.	
9th November 1954 ..	Multan ..	Traggar, Chak No. 13, Basti Maluk, Jahania, 154/10-R and back via Jahania and Makhdum Rashid.	
12th November 1954 ..	Multan ..	Kabirwalan Hasanpur, Khairpur and back to Multan *via* Khanewal and Kabirwala.	
13th November 1954 ..	Multan ..	Mian Channun	
14th November 1954 ..	Mian Channun	Lahore ..	
15th, 16th, 17th ..	HALT.		
18th November 1954 ..	Lahore ..	Multan	330 1 0
25th November 1954 ..	Multan ..	Vehari	
26th November 1954 ..	Vehari ..	77, 75, 11-W.B. and back.	
27th November 1954 ..	Vehari ..	Mailsi	
28th November 1954 ..	Mailsi ..	Khanpur Padda and back ..	
29th November 1954 ..	Mailsi ..	Lodhran.	
30th November 1954 ..	HALT.		
1st December 1954 ..	Lodhran ..	Multan via Kot Manjha and Dhamaki, Tibba Sultanpur.	
8th December 1954 ..	Multan ..	Maliko ..	
9th December 1954 ..	Malko ..	Sarghodha, via Vehari, Chichawatni, Lyallpur.	248 8 0
10th December 1954 ..	Sargodha ..	Multan via 18 Hazari, Muzaffargarh.	
		Total ..	983 15 0

(Sd.) A. A. ANSARI
Deputy Commissioner, Multan

Mr. C. E. Gibbon: Will the Parliamentary Secretary please look at the statement and draw his attention to the reply given to Part 'b'? Is it a fact, Sir, that when this Officer was serving as Under-Secretary of the Punjab Government, Refugees and Rehabilitation Department, it was stated in his confidential files that he was not fit for the job.

Parliamentary Secretary: I do not follow.

Chief Minister: I may like to say that this is likely to cast reflection on an Officer. Mr. Ansari is one of our best Officers. He is quite fit to be the Deputy Commissioner of a District.

Mr. C. E. Gibbon: It is the duty of the House to expose corruption in every shape and form. No Officer or public servant.....

Mr. Speaker: Question please. No speech.

Mr. C. E. Gibbon: Sir, I would once again draw the attention of the Parliamentary Secretary to the statement made in Part 'b' that when this Officer was Deputy Commissioner, Rawalpindi, from March 1951 to January 1954, is it not a fact that he was declared to be unfit to hold the post of Deputy Commissioner?

Chief Minister: No.

ایک آواز—وہ کاغذ جل گئے (قہقہہ) یا جلا دیئے گئے ہیں

. . . . . (قہقہہ)

TRAVELLING ALLOWANCES DRAWN BY HONOURABLE MINISTERS

*3618. **Rana Gul Muhammad Noon** *alias* **Rana Abdul Aziz Noon:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state the amount of Travelling Allowances drawn by the Honourable Ministers of the present Cabinet from 1953 till the end of the February, 1955 and their tour programmes?

Parliamentary Secretary: (CH. SULTAN ALI): It is regretted that the reply is not yet ready†

Rana Gul Muhammad Noon: When do we expect to have a reply?

Paliamentary Secretary: No definite date can be given. The information is being collected.

Rana Gul Muhammad Noon: On a point of submission, Sir, I draw your attention, Sir, to the practice of the Treasury Benches for not giving answers to very simple questions and placing that information before the House. Now I have asked questions which require how much travelling allowances have been drawn by diffrent Ministers. The records are there, the information is not be to be collected from District Headquarters or outside. But still that answer has not been given.

Chief Minister: What I would like to say is this that this Government keeps nothing from the honourable members. Sometimes the questions come in late and the collection of information takes time. Through you, Mr. Speaker, I would also beg of the Opposition Benches that by putting questions they must realise the time and money of the public that is wasted and the value that the public will get out of these answers. There have been so many questions about travelling allowances of the Ministers. We have given all the information. What does it matter whether a Minister has drawn three thousands. You must always weigh the advantages that are likely to accrue by asking such questions. You must realise the time that is going to be wasted of public servants in giving that information to you. Whether it is in public interest or it is to annoy somebody.

میاں عبدالباری—جناب صدر —میں گذارش کرونگا . .

†See Appendix at page 183 *infra*.

Mr. C. E. Gibbon: On a point of order, Sir.

Mr. Speaker: What is the point of order?

Mr. C. E. Gibbon: Having consulted my conscience I draw your attention to rule 19:

"A question may be asked for the purpose of obtaining information on a matter of public concern within the special cognizance of the Minister to whom it is addressed."

The Chief Minister has raised a point, that the questions asked by the Opposition are pure waste of public funds, time, money and everything else. It is a matter of public concern for this part of the House to know where these Ministers are loafing about most of the time, half the time .....

Mr. Speaker: I do not want a speech. The point of order has to be stated and nothing else.

میاں عبدالباری—جناب صدر—آنریبل چیف منسٹر صاحب نے چند ارشادات نہایت ہی بزرگانہ اور مشفقانہ اور ناصحانہ انداز میں فرمائے ہیں اور وہ ہمیشہ ہی ایسے ارشادات ہمارے متعلق فرما دیا کرتے ہیں لیکن میں سمجھتا ہوں کہ جس سوال کے خلاف پروٹسٹ کرتے ہوئے انہوں نے الزام ہماری پارٹی کے سر تھوپ دیا ہے وہ خود ان کی اپنی پارٹی کے معزز رکن نے پوچھا تھا ۔ (یہ ان کی غلط بخشی ہے) ۔

دوسرے رہی یہ بات کہ وہ جواب کیوں تیار نہیں کر سکے یا نہیں کرتے جب کہ سارا ریکارڈ پہلے سے ان کے پاس موجود تھا اور عام طور پر موجود ہوتا ہے ۔ اور سوال زیر غور کا ریکارڈ تو بیرونی اضلاع سے بھی طلب نہیں کرنا تھا وہ ریکارڈ خود لاہور میں موجود تھا اور وزرائے کرام کے اپنے اپنے پاس موجود تھا ۔ ایسی باتوں کے لئے دس پندرہ دن کا وقفہ کافی ہونا چاہئیے ۔ مگر اس کے باوجود وزراء ارشاد فرماتے ہیں کہ جواب تیار نہیں ہو سکا ۔ زیر غور سوال کے سلسلے میں یہ پندرہ دن کا وقفہ بھی موجود تھا ۔ مگر پھر بھی ارشاد ہوا ہے کہ جواب تیار نہیں۔

Mr. Speaker: I cannot force the Government to answer a question.

میاں عبدالباری—آپ انہیں جواب دینے پر مجبور نہیں کرسکتے مگر کم از کم اس قسم کے خیالات کے اظہار سے تو روک سکتے ہیں ۔ وہ جو جی میں آتا بلا سوچے سمجھے کہہ دیتے ہیں اور عملاً غلط الزامات ہم پر عائد کرتے ہیں ۔

صاحب سپیکر—یہ میرا کام نہیں ہے ۔

CASES REGISTERED UNDER SECTION 498.

***3646. Chaudhri Ghulam Rasul Tarar:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state :—

(*a*) the total number of cases registered by the Police in the Punjab under section 498 of Pakistan Penal Code during 1954 and out of them, the number of challans sent up before the courts and the number of cases in which convictions were secured ;

(*b*) the number of cases in which no action was taken by the Police and the reasons therefor?

پارلیمنٹری سیکرٹری—(چودھری سلطان علی) افسوس ہے کہ محترم ممبر کی مطلوبہ اطلاع سردست تیار نہیں ہے ۔ یہ اطلاع فراہم کی جا رہی ہے ۔ اور جیسے ہی فراہم ہو گئی پیش کر دی جائے گی ۔

CRIMES IN PHALIA TEHSIL.

***3647. Chaudhri Ghulam Rasul Tarar:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state :—

(*a*) the Thana-wise number of crimes of all kinds reported in Phalia tehsil of the Gujrat District during the year 1954;

(*b*) whether it is a fact that incidence of crime within the jurisdiction of Paharian Wali Police Station is less than that in the case of other Thanas; if so, the reasons for establishing a police post at Village Dhok Kasib in the said Thana;

(*c*) whether the inhabitants of villages like Dhok Kasib, Dhok Nawanlok, Dhok Saharan, Dhok Murad, addressed representations to the officers of the Police department for the abolition of the said post; if so, whether the Government intend to abolish the said post; if not, the reasons therefor?

پارلیمنٹری سیکریٹری—(چودھری سلطان علی)افسوس ہے کہ محترم ممبر کی مطلوبہ اطلاع سردست تیار نہیں ہے۔ یہ اطلاع فراہم کی جا رہی ہے اور جیسے ہی فراہم ہو گئی پیش کر دی جائے گی ۔

میاں عبدالباری—کیا یہ عوام سے تعلق رکھنے والا معاملہ نہیں ہے ؟ اور کیا حکومت کو اس کا جواب نہیں دینا چاہئیے ؟

Mr. Speaker: That the question has been admitted by the Speaker is sufficient proof that it is a matter of public concern but it is not within my province to force the Government to give an answer or to tell them what to do.

چودھری ولی محمد بوسال—جناب والا میرا پوائنٹ آف آرڈر یہ ہے کہ جب یہاں ایک ادمی بھی ایسا نہیں ہے جو اردو میں جواب کو نہ سمجھ سکے اور بہت سے ایسے ممبران ہیں جو انگریزی کو نہیں سمجھ سکتے پھر سوالات کے انگریزی میں جوابات کیوں دئے جاتے ہیں بالخصوص جب کہ انریبل چیف منسٹر نے یہ وعدہ فرمایا تھا کہ سوالات کے جوابات اردو میں دئے جائینگے پہلے سے یہ پریکٹس چلی آ رہی ہے۔

صاحب سپیکر—اپ کا پوائنٹ اف ارڈر اس وجہ سے خلاف ضابطہ قرار دیا جاتا ہے کہ جو ممبر صاحبان اپنے سوالات کا جواب انگریزی میں مانگتے ہیں ان کو ان کا جواب انگریزی میں دیا جاتا ہے اور جو اردو میں طلب کرتے ہیں ان کو اردو میں دیا جاتا ہے ۔ ہم قواعد کی خلاف ورزی نہیں کرسکتے ۔

APPOINTMENTS OF MAGISTRATES AT TEHSIL HEADQUARTERS.

*3648. **Chaudhri Ghulam Rasul Tarar:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that he announced last year that a 1st Class Magistrate would be posted at the Headquarters of every tehsil;

(*b*) whether it is also a fact that he made another announcement to the effect that for this purpose tents will be pitched at the headquarters of a tehsi where no court room was available; if so, the names of the tehsils where magistrates were posted after this announcement;

(*c*) whether any circular letter was issued to the authorities concerned calling for information in respect of court rooms available at tehsil headquarter in the Province ;

(*d*) if answer to (*c*) above be in the affirmative, the report received from the District authorities about Phalia tehsil in respect of the availability of court room accommodation may kindly be laid on the table of the House;

(*e*) in case according to the report mentioned in (*d*) above a court room is available at Phalia, the time by which a magistrate is intended to be appointed there ;

(*f*) whether a year ago, prior to the date of the circular letter mentioned in (*c*) above, an enquiry was addressed to the Tehsildar, Phalia, regarding the availability of a court room; if so, the date of the report submitted by the Tehsildar in this behalf and the contents of the report?

پارلیمنٹری سیکریٹری—(چودھری سلطان علی)(الف) جی ہاں ۔

(ب) جی ہاں — ننکانہ صاحب میں ایک مجسٹریٹ کا تقرر ہو چکا ہے ۔ اور آئندہ اپریل میں جب کہ سالانہ تبدیلیاں اور تقرریاں ہوتی ہیں دیگر صدر مقامات تحصیل میں سکونتی مجسٹریٹوں کے تقرر کے لئے اقدامات کئے جا رہے ہیں ۔

(ج) جی ہاں ۔

(د) روداد کی ایک نقل پیش خدمت ہے ۔

(ہ) اپریل ۱۹۵۰ء کے اختتام پر سالانہ تبدیلیوں اور تقرریوں کے وقت ۔

(و) ڈپٹی کمشنر گجرات سے اطلاع طلب کی جا رہی ہے اور جب تیار ہو جائے گی تو معزز رکن کی خدمت میں پیش کر دی جائے گی ۔

معزز رکن کی توجہ جز (ج) بالا میں دیئے گئے جواب کی طرف مبذول کی جاتی ہے ۔ حکومت کی طرف سے براہ راست تحصیل دار کو کسی تحقیقات کے لئے نہیں کہا گیا تھا ۔

Copy of memorandum No. 1772/H.C., dated the 28th February 1955, from the Deputy Commissioner, Gujrat, to the Chief Secretary to Government, Punjab, Lahore.

Subject:—Posting of Resident Magistrates at all Tehsil headquarters in the Province.

Reference your letter No. 10853-54/Gaz/L802, dated the 19th January 1955.

2. As already reported in this office memorandum No. 692-H.C., dated the 29th May 1954, addressed to the Commissioner, Rawalpindi Division, Rawalpindi (copy forwarded to you with this office endorsement No. 4675/H.C. of the same date) there exist separate court-rooms within the tahsil premises both at Kharian and Phalia, where Resident Magistrates can hold courts. These court rooms were previously occupied by the Honourary Magistrates.

3. As regards residential accommodation, the Tahsildar, Phalia, has intimated that suitable accommodation can be made available in Phalia. The notables of the ilaqa have also assured the Tahsildar that suitable residential accommodation will be provided for the Resident Magistrate as soon as one is posted. With regard to Kharian, Captain Haji Ahmed Khan Ayyaz has voluntarily offered his newly constructed bungalow for use as residence by the Resident Magistrate, Kharian, at a reasonable rent.

No. 313-H.C.

A COPY is forwarded to the Commissioner, Rawalpindi Division, Rawalpindi, for information, with reference to endorsement No. 10853-54/Gaz./L 802, dated the 19th January 1955, from the Chief Secretary to Government, Punjab, to his address.

Sd. A. K. M. AHSAN,
Deputy Commissioner, Gujrat.

ARMS LICENCES

***3701. Qazi Murid Ahmad:** Will the Hon'ble Chief Minister be pleased to state :—

(*a*) the number of persons at present in the Province holding licences for possessions of Shot—Guns, Revolvers, Pistols and Rifles :

(*b*) the qualifications considered necessary for the grant of arms licences;

(*c*) the total number of Government servants in the Punjab who possess arms licences and the number of Gazetted and non-Gazetted Government servants among them?

Parliamentary Secretary: (Chaudhri Sultan Ali) (*a*) 121,683.
(*b*) One must :—

(1) be a member of Pakistan National Guard, Qaumi Razakar or Rifle Training Club.

(2) have good character and be loyal to the State.

(3) be Income Tax and or Land Revenue payer.

In addition to the above, the assistance rendered to the administration, Social status, Financial Stability, Genuineness of the need and recommendations of the Police are also taken into consideration.

(*c*) 26,235; 5,795 and 20,440 respectively.

WILD BEASTS

*3348. **Hafiz Khawaja Ghulam Sadid-ud-Din:** Will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to state the measures adopted by the Government to exterminate the wild beasts from the tehsil area of Taunsa Sharif in the Dera Ghazi Khan district and the steps taken by the Government in particular to protect the area of the said Tehsil cultivated under the 'Grow More Food' Scheme from the manace of wild beasts?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین): تحصیل تونسہ سے جنگلی جانوروں کے استیصال کے لئے حسب ذیل اقدامات کئے جارہے ہیں -

(الف) بندوقوں کے لائسنس پبلک کو بغیر کسی دقت کے دئے جارہے ہیں -

(ب) گیدڑ اور بعض دوسرے موذی جانوروں کو مارنے کے لئے مالی انعامات دئے جارہے ہیں -

(ج) افسران مال کو ہدایت کی گئی ہے کہ وہ باشندگان علاقہ کے تعاون سے جنگلی جانوروں کو ختم کرنے کے لئے چھاپہ مار پارٹیوں کی تنظیم کریں -

رانا گل محمد نون عرف رانا عبدالعزیز نون: کیا میں پارلیمنٹری سیکرٹری سے پوچھ سکتا ہوں کہ گذشتہ سال کتنے لائسنس دئے گئے؟

پارلیمنٹری سیکرٹری: اس کے لئے آپ ایک علیحدہ نوٹس دیں -

حافظ خواجہ غلام سدید الدین: پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے فرمایا ہے کہ جنگلی جانوروں کے استیصال کے لئے مفت لائسنس دئے جاتے ہیں - میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ آیا فیس نہیں لی جاتی یا اسلحہ مفت دیا جاتا ہے ؟

صاحب سپیکر: انہوں نے کہا ہے کہ لائسنس بغیر کسی دقت کے دئے جاتے ہیں -

حافظ خواجہ غلام سدید الدین: جناب والا - انہوں نے یہ فرمایا ہے کہ لائسنس آسانی سے دئے جاتے ہیں - میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ آیا پولیس کو پوچھے بغیر لائسنس ہی دیا جاتا ہے یا اسلحہ بھی دیا جاتا ہے ؟

صاحب سپیکر: لائسنس کا سوال ہے یہاں اسلحہ کا سوال نہیں ہے -

حافظ خواجہ غلام سدیدالدین : لائسنس آسانی سے دئے جاتے ھیں یا وہ مفت دئے جاتے ھیں ؟

صاحب سپیکر : آسانی کا مطلب مفت نہیں ھے ۔

حافظ خواجہ غلام سدیدالدین : لائسنس رائفل کا دیا جاتا ھے یا بندوق کا ؟

وزیر مال : بندوق کا لائسنس دیا جاتا ھے ۔

حافظ خواجہ غلام سدیدالدین : کیا اس قسم کے جانور ایک نمبر یا پانچ نمبر کے چھرے سے مرسکتے ھیں ؟

مولوی محمد اسلام الدین : آسانی سے کتنی مدت مراد ھے ؟

رانا گل محمد نون عرف رانا عبدالعزیز نون : کیا گزشتہ سالوں کی نسبت اب اسلحہ کے لائسنسوں کی تعداد کم کر دی گئی ھے ؟

وزیر اعلیٰ : آج کل اسلحہ کا لائسنس دینے کے متعلق انتظامیہ حکم یہ ھے کہ جو چھرے والی بندوقیں ھیں ان کے لائسنس تو ڈپٹی کمشنر صاحبان دیتے ھیں اور پستولوں اور رائفلوں کے لائسنس کمشنر صاحبان ۔ چونکہ جرائم پستولوں اور رائفلوں سے کئے جاتے ھیں اس لئے ان کے بارہ میں حکومت سمجھتی ھے کہ ان کا لائسنس آسانی سے نہیں دینا چاھئیے ۔ باقی رھا یہ سوال کہ جو لائسنس دیا جاتا ھے اس کے ضمن میں پولیس سے دریافت کیا جاتا ھے یا نہیں ۔ تو عرض یہ ھے کہ اگر کوئی بزرگ یا نیک آدمی جیسے ھمارے سجادہ نشین صاحب ھیں لائسنس کے لئے درخواست دیں تو ان کے بارہ میں ڈپٹی کمشنر کو پولیس سے پوچھنے کی کوئی ضرورت نہیں لیکن اگر کل کوئی دس نمبر کا بدمعاش لائسنس کے لئے درخواست دیتا ھے تو اس کے متعلق ضروری ھے کہ پولیس سے پوچھا جائے کہ آیا اس کو لائسنس دیا جائے یا نہ ۔ باقی رھا یہ سوال کہ لائسنسوں کی تعداد مقرر ھے تو اس کے ضمن میں میں یہ بتادینا چاھتا ھوں کہ کوئی تعداد مقرر نہیں ھے کہ اتنے ھی لائسنس جاری کئے جائیں اور ان سے زیادہ نہیں ۔ یہ ڈپٹی کمشنر کی مرضی پر منحصر ھے کہ جس کو چاھے وہ لائسنس دے اور جس کو چاھے نہ دے ۔

Saiyad Amir Hussain Shah: Will the Hon'ble Minister for Wild Birds be pleased to state.

Mr. Speaker: The question is disallowed.

Saiyad Amir Hussain Shah: I am sorry, Sir, the Hon'ble Minister for Wild Animals.

Mr. Speaker: Disallowed.

خواجہ حافظ غلام سدیدالدین : حکومت کی طرف سے لائسنس نہ دئے جانے کے باعث جن لوگوں کا نقصان ہوا کیا گورنمنٹ انہیں معاوضہ دینے کا ارادہ رکھتی ہے ؟

صاحب سپیکر : اس کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا ۔

قاضی مرید احمد : کیا آنریبل منسٹر بیان فرمائیں گے آیا کوئی میجسٹریٹ پولیس کی سفارش کے بغیر اپنی مرضی سے کسی کو اسلحہ کا لائسنس دے سکتا ہے ؟

وزیر : کیوں نہیں ؟

قاضی مرید احمد : میں اپنے تجربہ سے بتا سکتا ہوں ۔

صاحب سپیکر : یہ سوال نہیں ہے ۔

میاں عبدالباری : کیا اس بات کے پیش نظر کہ ضلع ڈیرہ غازی خان میں سوروں کی تعداد بہت بڑھ گئی ہے چیف منسٹر صاحب اس ضلع کے افسروں کو اس قسم کی کوئی ہدایت جاری کرنے کے لئے تیار ہیں کہ وہ لائسنس زیادہ تعداد میں دیں ؟

وزیر اعلیٰ : اگر جنگلی جانور زیادہ ہوں تو جو شخص لائسنس مانگے گا اسے لائسنس دیا جائیگا بشرطیکہ وہ بدمعاش نہ ہو ۔

GAME LICENCES

***3349. Hafiz Khawaja Ghulam Sadid-ud-Din:** Will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether there is any Game Office in the district of Dera Ghaz Khan; if so, whether any game licences are issued by the said office; and

(*b*) if so, the fees charged for licences of game of different kinds;

(*c*) whether an order prohibiting the shooting of "Barh" throughout the year has recently been issued by the Government ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (راجہ احمد علی) : (الف) گیم انسپکٹر کا دفتر ڈیرہ غازی خان میں ہے لیکن اسلحہ کے لائسنس ڈسٹرکٹ مجسٹریٹ جاری کرتے ہیں ۔

(ب) مطلوبہ اطلاع ایوان کی میز پر رکھ دی گئی ہے ۔

(ج) نہیں جناب ۔ باڑہ کے شکار کی بندش کا حکم اپریل ۱۹۵۰ء میں جاری ہوا تھا ۔

مختلف قسم کے لائسنسوں پر جو فیس لی جاتی ہے ذیل میں درج ہے ۔

کتے کے شکار پر—

تعداد کتے	ضلع وار فیس روپیہ	صوبہ وار فیس روپیہ
ایک کتا	۵	۱۵
دو کتے	۱۰	۳۰
تین کتے	۱۳	۴۰

تین سے زائد کتوں پر ہر ایک کتے پر ۲ روپیہ فی کتا فی ضلع اور ۶ روپیہ فی کتا سارے صوبہ کے لئے فیس لیجاتی ہے ۔

مندرجہ بالا صوبہ وار فیس میں جس ضلع کے واسطے یہ لائسنس جاری ہوا ہو بھی شامل ہے ۔

شوٹنگ لائسنس۔	روپیہ	آنہ	پائی
چھوٹا شکار	۰	۸	۷
بڑا شکار	۰	۰	۱۰
بازسے شکار—			
ایک باز	۰	۰	۲۰
باز کے رکھنے کی فیس	۰	۰	۲۰

حافظ خواجہ غلام سدیدالدین : جزو (ج) کا جو جواب دیا گیا ہے اس کے پیش نظر میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ جن جانوروں کا شکار جائز قرار دیا گیا ہے ان کے شکار کی فیس بھی بتائی جائے ۔

صاحب سپیکر : اس جزو سے یہ سوال پیدا نہیں ہوتا ۔

حافظ خواجہ غلام سدیدالدین : جناب ضمنی سوال یہ ہے کہ جب اسلحہ کے لائسنس کی تجدید کے لئے دفتر کی طرف رجوع کیا جاتا ہے تو وہ کہتے ہیں کہ جب تک شکار کا لائسنس نہیں لیا جائیگا اسلحہ کے لائسنس کی تجدید نہ ہوگی ۔ کیا یہ حکم حکومت کی طرف سے ہے یا وہ از خود ایسا کہتے ہیں؟

صاحب سپیکر : یہ سوال اس جزو کے جواب سے پیدا نہیں ہوتا ۔ ضمنی سوال ایسا ہونا چاہئیے جو اس جواب سے پیدا ہو۔

SUPPLY OF WATER IN THE LOWER BARI DOAB CANAL

***3703. Qazi Murid Ahmad:** Will the Hon'ble Minister of Public Works be pleased to state :—

(*a*) the number of days for which the supply of water in the Lower Bari Doab remained suspended during the period commencing from October 1st 1954 and ending on March 1st 1955, and the reasons thereof;

(*b*) the number of days for which the aforesaid canal remained flowing during the same period?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خواجہ محمد صفدر) :(الف) یکم اکتوبر ۱۹۵۴ء سے لیکر یکم مارچ ۱۹۵۵ء تک کے عرصہ میں نہر لوئر باری دوآب کل ۳۷ یوم کے لئے بند رہی - یکم اکتوبر سے ۶ اکتوبر ۱۹۵۴ء تک (۶ یوم) کے لئے نہر دریائے راوی میں بھاری سیلاب کے سبب بند رہی - اور ۱۸ دسمبر سے ۱۷ جنوری ۱۹۵۵ء تک (۳۱ یوم) کے لئے سالانہ بندی اور بلوکی ہیڈ ورکس کی مرمت کے لئے بند رہی - بلوکی ہیڈ ورکس کو سیلاب کی وجہ سے نقصان پہنچا تھا -

(ب) مذکورہ بالا عرصہ میں نہر ۱۱۴ یوم کے لئے چلی -

قاضی مرید احمد : کیا اس عرصہ کا آبیانہ زمینداروں سے نہیں لیا جائیگا ؟

صاحب سپیکر : اس سوال کی اجازت نہیں -

Saiyad Amir Hussain Shah: Sir, my supplementary question is this whether this long closure of canal was in accordance with the scheduled programme of Government and whether the zamindars were informed before hand as it is obligatory on the part of Government to inform them before hand?

Parliamentary Secretary: I require notice.

میاں عبدالباری : کیا یہ غیر معمولی لمبی بندی ویسے ہی پانی کی کمی کی وجہ سے تھی یا اس دفعہ بھی بھارت نے کوئی شرارت کی تھی ؟

وزیر تعمیرات : سیلاب کے باعث بلوکی ہیڈ ورکس کو نقصان پہنچا تھا اس کی مرمت کے لئے یہ بندی کی گئی -

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that in Rajbah 1-L in Tehsil Okara the water supply this year has been not for a single day with the result that 75,000 acres of land covering 21 villages are being converted into desert?

Minister of Public Works: I want notice for this.

Mian Muhammad Shafi: That Rajbah 2-L.....

Mr. Speaker: Similar questions have been answered by the Hon'ble Minister saying that he wants notice.

Mian Muhammad Shafi: I protest against it.

Mr. Speaker: I call upon the hon'ble member to withdraw those words.

Mian Muhammad Shafi: I withdraw.

Mr. Speaker: He should apologise for that.

Mian Muhammad Shafi: I apologise for that.

Chief Minister: Sir, the hon'ble member has mentioned my name. I would like to say that in Okara there is a big estate of 35 acres of land. If the hon'ble member thinks that for the sake of those 35 acres I am responsible for ruining 75 000 acres of land, he is mistaken.

قاضی مرید احمد: کیا آنریبل وزیر ان زمینداروں کے نقصان کا معاوضہ دینے کے لئے یا ان کے آبیانہ میں کمی کرنے کے لئے تیار ھیں بنہیں اس بندی سے نقصان پہنچا ھے ؟

Saiyad Amir Hussain Shah: The reason stated by the Honourable Minister for this continuous closure of canal for about 31 days, is that they had to repair the headworks. May I know, Sir, why it was not possible to get the repairs accomplished sooner than 31 days.

وزیر تعمیرات عامہ: میں نے عرض کیا ھے کہ سیلاب کی وجہ سے لوئر باری دوآب کے ھیڈ ورکس کو نقصان پہنچا تھا اور اس کی مرمت کرنے کے لئے کچھ وقت درکار تھا ۔ چوبیس دن کی بندی تو ھر سال ھوتی ھی ھے ۔ اس مرتبہ ھیڈ ورکس کی مرمت کے سلسلہ میں سات دن زائد لگ گئے ۔

FLOOD RELIEF TAX

***3347. Hafiz Khawaja Ghulam Saddid-ud-Din:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state :—

(*a*) whether the floods ravaged the whole of West Punjab during the month of September 1954; if so, the names of the districts and tehsils in the Punjab which were badly affected by these floods;

(*b*) whether any flood relief tax was imposed in the Punjab; if so, its particulars;

(*c*) whether any regular receipts were issued against the contributions to the Flood Relief Fund?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین): (الف) جی ھاں ۔ مطلوبہ اطلاع ایوان کی میز پر رکھدی گئی ھے ۔

(ب) نہیں جناب ۔ فلڈ ریلیف ٹیکس پنجاب میں کوئی نہیں لگایا گیا ۔

(ج) جی ہاں ۔ فلڈ ریلیف فنڈ کے چندوں کی وصولی کی رسیدات باقاعدہ جاری کی گئی ہیں ۔

Statement showing the names of the districts and tehsils in the Punjab which were badly affected by the recent floods

	Name of districts		*Name of tehsils*
1.	Lahore	..	(*i*) Lahore, (*ii*) Kasur and (*iii*) Chunian.
2.	Gujranwala	..	(*i*) Gujranwala, (*ii*) Wazirabad and (*iii*) Hafizabad.
3.	Sialkot	..	(*i*) Sialkot, (*ii*) Pasrur, (*iii*) Narowal, (*iv*) Daska and (*v*) Sharkargarh.
4.	Sheikhupura	..	(*i*) Shahdara and (*ii*) Nankana Sahib.
5.	Gujrat	..	(*i*) Gujrat and (*ii*) Phalia.
6.	Montgomery	..	(*i*) Montgomery.
7.	Lyallpur	..	(*i*) Toba Tek Singh.
8.	Jhang	..	(*i*) Jhang, (*ii*) Chiniot and (*iii*) Shorkot.
9.	Multan	..	(*i*) Multan (*ii*) Kabirwala, (*iii*) Khanewal and (*iv*) Shujabad.
10.	Muzaffargarh	..	(*i*) Muzaffargarh and (*ii*) Alipur.

حافظ خواجہ غلام سدیدالدین : میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ آیا یہ چندہ ان لوگوں سے بھی لیا گیا تھا جن کا نقصان ہوا تھا ؟

Minister of Revenue: Only those people who gave voluntarily and who could afford to give.

حافظ خواجہ غلام سدید الدین : جو دینے کے قابل تو تھے مگر ان کا نقصان بھی ہوا تھا کیا ان سے بھی چندہ لیا گیا تھا ؟ اور جس نے نہیں دیا اس سے جبری وصولی بھی کی گئی تھی ؟

وزیر : نہیں ۔

حافظ خواجہ غلام سدیدالدین : کیا آپ اس معاملہ میں انکوائری کرینگے ؟

وزیر : ضرور کرونگا ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین)— (الف) روڈی مائینر کے ساتھ ساتھ زمین مواضعات غلاماں ڈیلی نامدار جنداں والا میں حفاظتی پودے لگانے کے لئے حاصل کی گئی تھی - کیونکہ یہ مائینر ریگستانی رقبہ جات میں سے گذرتی ہے - اور موسم گرما میں ریت کی وجہ سے اس میں رکاوٹ پیدا ہوجاتی ہے -

(ب) ربیع ۱۹۵۴ء سے قبل صرف ۱۸، ۷۴ اور ساڑھے سات ایکڑ

(ج) زمین ان مواضعات میں علی الترتیب آباشی ہوتی تھی -

(د) یہ معلوم نہیں -

(ہ) زیر تحصیل رقبہ روڈی مائینر کے قریب ایک تنگ اور طویل ٹکڑا ہے اور متاثرہ مالکان کی ملکیت میں اور بھی رقبہ جات ہیں جن پر ان کا انحصار ہے -

ملک فتح شیر جھٹ : کیا ملکی اور مالی مفاد اسی امر میں مضمر ہے کہ جو بہترین زرخیز اور تین گنا پیداوار والی زمین ہو اسے جنگلات کے سپرد کردیا جائے ؟

صاحب سپیکر : اس کی اجازت نہیں -

LAND ALONG RODI MINOR ACQUIRED BY THAL DEVELOPMENT AUTHORITY FOR AFFORESTATION

***3380. Malik Fateh Sher Jhumat:** Will the Hon'ble Minister of Revenue be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the land lying along Rodi Minor to the extent of 1,000 feet in breadth on one side and 220 feet in breadth on the other side has been acquired by Thal Development Authority for afforestation this year;

(*b*) whether it is a fact that the said acquired land was brought under cultivation by its owners long ago, is fertile and yields an average of two maunds of grain to a kanal ;

(*c*) whether it is a fact that thousands of acres of 'Barani' land lying along Rodi Minor is irrigated and well developed ;

(*d*) whether it is a fact that the land irrigated through outlets Nos. 1000 and 6000 belonging to Ghulam Akbar, son of Muhammad Zaman Khan, Allah Yar, son of Khan Muhammad, Hayat Khan, son of Mehar Khan and Fateh Khan, son of Sher Muhammad Khan of Pathan tribes is rich and yields produce of a very superior quality;

(*e*) whether Government is aware of the fact that the above-mentioned land is the only mainstay of the said landowners?

Mr. Speaker: Question hour is over.

BUDGET-PRESENTATION

Chief Minister (The Honourable Malik Muhammad Feroze Khan Noon) : Sir, I rise, with your permission, to present the Budget of the Punjab for the financial year 1955-56.

The year which is now closing has no doubt been one of stress and strain but at the same time happily furnishes clear evidence that we have turned the

corner and economic improvements are visible in various directions. The distressing food shortage has largely been overcome and the present position in this all-important field shows a marked improvement on the conditions which prevailed a year back. The production of wheat, which is the staple food of our people, was increased to 2,733,000 tons as against previous year's total output of 1,700,000 tons. The production of gram similarly increased from 184,400 tons to 385,400 tons, rice from 368,600 tons to 568,900 tons and maize from 203,900 tons to 214,100 tons. The obvious result of this increase is that foodgrains are freely available in every part of the province and the prices registered a substantial and welcome decrease everywhere. Wheat, which was obtainable with great difficulty at over Rs. 13 per maund this time last year, is now available at less than Rs. 9 per maund in the surplus areas of the province while even in the deficit areas its price has rarely gone beyond Rs. 11-4-0 per maund. This easy food situation is both the result of timely rainfall and the implementation of the various Grow More Food schemes which were executed by the Provincial Government with vigour and determination with the generous assistance of the Central Government. The increase of proper godown accommodation by another 162,000 tons in the province has further enabled Government to carry substantial reserve stocks which can be utilised in any possible emergency. The self-sufficiency in food is expected to be maintained throughout the coming year and we are determined to wrest from our past food crisis a measure of our salvation in the direction of permanent and certain self-sufficiency in food.

There is also a welcome decrease in cloth and yarn prices which have both registered a fall of about 25 per cent. The Textile mills which were being set up during the past years are now going into commission and the increase in indigenous cloth production is quickly catching up with the internal demand and one can safely predict that the present downward trend in cloth prices will not only be maintained but will be further improved to the relief of the common man. The people can, therefore, now cheerfully look forward to an era of sufficiency in the two primary necessities of food and cloth the acute shortage of which had only recently been a source of real hardship to all of us.

The relief which the downward trend in prices both in food and cloth has afforded to the people is now to be further enhanced by a reduction of Re. 0-2-0 per seer in the retail price of sugar and this reduction will be enforced from the 1st April 1955. (Hear Hear.) The proposed reduction will deprive the Provincial Government of a revenue of over Rs.85 lacs during the year but is being accepted despite financial difficulties in view of the determination and pledge of Government to secure reduction in prices of daily necessities for the relief of the people.

The Provincial Government is, however, fully conscious that the present improved situation nevertheless admits of no complacency and as will be explained later in the speech every effort will be concentrated to execute with vigour and despatch all development schemes which are calculated to increase production both in the sphere of industry and agriculture. Besides the schemes already in hand the Provincial Government has completed preparation of some 500 schemes which will be submitted to the Planning Commission for its consideration. The approved schemes will then be taken up subject to the availability of finances for which every possible source will be tapped.

It is important here to emphasise that we must make our people savings-minded and make a sustained and serious effort to enhance investments in Small Savings Schemes. The importance of these savings in the execution of our nation-building development schemes cannot be exaggerated and the matter must receive the attention it deserves. It is no doubt correct that the Punjab province is at present leading all other units of Pakistan in this field but the present level of our annual investments, which remain in the neighbourhood of Rs. 1 crore is obviously most inadequate even for our present limited resources and must be quickly raised to our utmost available capacity. The present arrangement with

the Centre enables the province to retain 75 per cent of its net investments in Small Savings for its development schemes involving capital expenditure and this arrangement should provide sufficiently strong inducement for a maximum effort. In view of the great importance of the scheme I propose to earmark a sum of Rs. 10,000 for awards and publicity in the promotion of Small Savings Schemes. This provision will be in addition to the Centre's allocation in this behalf.

The House will recall that a large area of the province suffered widespread damage in heavy floods which followed the unprecedented rains in September last. The floods damaged nearly 55,000 houses in about 4,000 villages in 11 districts of the province and involved a loss of 94 human lives, 5,000 odd heads of cattle and large valuable stocks of bhusa, etc. The Provincial Government acted promptly to meet the serious situation and the resources of the various departments were mobilised and co-ordinated through a Provincial Relief Commissioner who was specially appointed for the purpose. The House will no doubt join me in expressing our gratitude to the Central Government which extended timely assistance which alone enabled the province to satisfactorily discharge its obligations to the people in this serious calamity.

It is this spirit and willingness to share our misfortunes which affords a sure guarantee to all the units in Pakistan to meet with their combined resources any challenge which such calamities throw at us. It was in this spirit indeed that the news of the recent earthquake at Quetta was received with genuine sympathy and concern and I am sure the hon'ble members will like me to announce on this occasion a grant of Rs. 1 lac for relief of the Quetta earthquake victims. (Cheers.)

The Provincial Government has now succeeded in completing the bulk of work relating to the rehabilitation of refugees on provisional permanent basis on land abandoned by non-Muslims in this province. The latest available figures show that out of a total of about 12 lacs claims nearly 11 lacs claims have now been finally settled on a total evacuee area of nearly 35 lacs acres. The task was both gigantic and complex and its satisfactory accomplishment is a no mean achievement. The refugees population, let us not forget, represents no less than 1/3rd of the total population of the province and full contentment of this vast section of our people is an essential condition for the stability and prosperity of the province. Now that the task concerning the rural refugees is in its concluding stages we must immediately address ourselves to the rehabilitation of refugees in the urban areas on a similar pattern. The recent announcement made in this behalf by the Centre, with which the province has been in constant touch, will be welcomed and the remaining section of the refugee population will, on verification of its claims, receive the same measure of satisfaction as has been accomplished in the case of the refugees with rural claims. I hold an assurance to the people that this task will be undertaken with utmost zeal and vigour and Government intend to use all its resources towards its accomplishment with the utmost speed to the satisfaction of all genuine claimants.

The direction of our development in the past has largely been pointed to the urban population which is more vocal and conscious of its rights and the unfortunate result has been that the rural areas where over 80 per cent of our population exists in a condition of deplorable squalor, ignorance and disease has not received the attention which its number and importance demand. The correcting influence in this unbalanced situation is now to be provided with the adoption of our Village Aid Programme which was commenced in March 1953, with the generous aid and active co-operation from F.O.A., Ford Foundation and the Central Government. The ultimate aim of Government is to provide a trained multi-purpose village worker for every 5 villages of the province and to accellerate this programme the present capacity of the two training institutes is immediately being doubled to produce 240 workers every year which will enable the Provincial Government to commence field operations in at least 4 Project Areas every year. The current year's total provision of Rs. 14 lacs for this programme is being raised to over

Rs. 26 lacs during the next financial year and it is to be hoped that this programme, which is of tremendous significance, will succeed to stimulate local leadership to enable it to undertake small projects like construction of village roads, bridges, schools, besides providing improved agricultural techniques and public health measures. The future prosperity of the majority of our people depends on the ultimate success of this programme which deserves to receive the co-operation and encouragement from all of us.

This process of improving the condition of our large rural population will receive further impetus by Government's decision to set aside a sum of Rs. 25 lacs for taccavi loans to enable landless tenants to purchase land and to become owners of the land which they cultivate. The details of the scheme and the conditions on which this assistance will be afforded by the State will be announced during the course of the year and it is to be hoped that the scheme will appreciably improve the unhappy lot of the landless tenants.

The other important matter which deserves special mention is the implementation during the year of Government's decision to complete elections in all Local Bodies where elections have not been held over a number of years and the present complexion of the Local Bodies had become largely un-representative in character. I am here glad to announce that fresh elections would soon be complete in 12 out of the 16 District Boards in the province, while 92 out of a total of 101 Municipal Committees will similarly have been afforded an opportunity to elect fresh representatives. It is important here to remember that in some of the Local Bodies elections had not been held for the past several years—15 years in some case (Honourable Member : 20 years) or more. The completion of this programme will not only remove the frustration which existed but it is hoped will infuse new life in the sphere of municipal activity where things had become stationary and unresponsive to the needs of the time.

It has also been decided that the assessment and collection of House Tax all over the province will in future be made through a single Government agency both on behalf of Government and the Local Bodies and the collections so made will be shared by Government and the Local Bodies in suitable proportions. This decision will reduce the over-head charges, secure uniform pattern of House Tax all over the province and will provide funds to Local Bodies where strong local influences prevent the imposition of this tax and thereby deprive the Municipal Administration of funds to improve the living conditions in our towns. The tax payers on the other hand will have the satisfaction of dealing with one agency and will be saved the botheration which was inherent in the previous process.

The Provincial Government is also contemplating to set up an Electricity Board for the management and distribution of all power produced in the province. The Board will be semi-autonomous on the pattern of the British Electricity Authority and will be able to work in conditions conductive to maximum efficiency without the complicated control of a Government department which is note suited to a purely commercial activity. A Bill will be presented to the Legislature before this Session comes to a close.

It will be recalled that a provision of Rs. 1 lac was made in the Budget for the current year for the relief of families of those Government servants who die before attaining the age of superannuation or otherwise qualifying themselves for any gratuity or pension and leave behind families in most distressing circumstances. This provision had been made on an *ad hoc* basis pending a scheme of retirement benefits which I am glad to announce has now been finalised and will be enforced with effect from the 1st of April 1955. The retirement benefits scheme will ensure the grant of a gratuity and some element of pension to the families of those Government servants who opt for it and have some minimum service to their credit. The full details of the scheme will be announced separately and will I am sure be greatly welcomed by Government servants who work under

constant strain and uncertainty regarding the future of their families and will help to improve the morale of the Services in the province.

The same considerations have influenced the Government decision to make the patwaris' posts pensionable at a considerable additional cost to the Provincial Exchequer. It is hoped that this decision will not only remove an old grievance but will also improve the standard of work of this important functionary of Government.

The House will also be glad to know that in response to a popular demand the Provincial Government has provided in the Budget a sum of Rs. 7 lacs which will be utilised towards the completion of the Punjab Olympic Stadium on the Ferozepur Road. The Stadium on completion will provide full facilities for sport events of all descriptions both of national and international importance and will meet an essential demand of our younger generation which is showing an increasingly healthy interest in different sports. The normal provision of Rs. 50,000 is also being repeated to assist various Sports Organisations to continue their healthy activities and this provision will in future be utilised through a representative Sports Committee which has been set up for this purpose.

This, Sir, is the general background in which we close the current financial year and set our future course for the coming financial year. The economy of the province enters the new year with a measure of optimism after having suffered from the post-Korean War Slump whose impact was more pronounced on the undeveloped agricultural countries like ours. The comparatively easy food situation and the present trend towards decontrol and welcome reduction in prices of essential commodities will in fact be further fortified by the arrival of consumers goods under the United States Economic Aid to Pakistan.

The present improved position is in fact also reflected by substantially larger refunds which the Centre has forecast in Sales and Income Tax for the coming financial year. We can, therefore, look to the future with growing confidence and hope as the province emerges from its set-backs of the past two years.

I must now proceed to place before you the broad facts of our financial position.

ACCOUNTS 1953-54

When the Revised Estimates for the year 1953-54 were framed last year it was anticipated that the Revenue Account would result in a surplus of Rs. 100 lacs. The Accounts for the year 1953-54, which have since been received from the Accountant-General, actually closed with a surplus of Rs. 16 lacs only. This was the result of an increase of Rs. 83 lacs in the Revenue Receipts and an increase of Rs. 167 lacs in the Revenue Expenditure in the course of that year. The main variations both in Receipts and Expenditure are explained in some detail in the Memorandum submitted by the Finance Secretary and published separately.

REVISED ESTIMATES 1954-55

When the Budget for the current financial year was framed the Receipts inclusive of the Development Cess were estimated at Rs. 24·62 crores and the expenditure at Rs. 24·57 crores leaving a small surplus of Rs. 5 lacs. The Revised Estimates now available, however, show that the Revenue Receipts will, in fact, amount to Rs. 27·61 crores as against Rs. 24·62 crores provided in the Budget while expenditure is likely to go up to Rs. 25·01 crores as against Rs. 24·57 crores originally anticipated. Thus there will be an increase of Rs. 369 lacs in Receipts and Rs. 47 lacs on the Expenditure side and the year will close with a large surplus of nearly Rs. 260 lacs.

The increase of Rs. 369 lacs in Revenue Receipts is made up of several variations which have been explained in detail in the Finance Secretary's Memorandum

which has been published separately. By far the most important variation of Rs. 132 lacs was due mainly to the Central Government grant for flood relief measures in the province. The expenditure from this grant, which was received during the current year, will to some extent, be continued to be incurred in the next year. Another equally important variation amounting to Rs. 118 lacs relates to a larger compensation received from the Centre as our sh re in Sales Tax than was originally intimated. The other important variations include an increase of Rs. 42 lacs as a result of imposi ion of additional tax on road transport while an increase of Rs. 58 lacs under "Miscellaneous" is spread over various items which have been detailed in the Memorandum mentioned above. The other variations which deserve mention include an increase of Rs. 21 lacs due to nationalisation of printing and sale of school text books and an increase of Rs.19 lacs on account of larger production and sale of electricity.

The increase of Rs. 47 lacs in the Revenue Expenditure comprise of several items of which the more important relate to interest charges on debt, repayment towards a medium dated loan and provi ion for scholarships provided by the Education Department. Here ag in full details have been provided in the Memorandum prepared by the Finance Secretary.

BUDGET 1955-56

According to the Budget Estimates of 1955-56 the Revenue Receipts inclusive of Development Cess are anticipated at Rs. 28·84 crores and the Revenue Expenditure at Rs. 28·27 crores, leaving a surplus of Rs. 57 lacs.

This valuable surplus has been achieved through utmost economy in expenditure and by a variety of measur s without recourse to any fresh taxation. The measur s adopted include sale of Crown land and its lease at full market rates and these measures between them are estimated to yield a revenue of Rs. 331 lacs. The collection of Betterment Tax in Thal area which was imposed by the Punjab Thal (Increase in Value) Act of 1940 is expected to yield a revenue of Rs. 25 lacs whi'e another amount of Rs. 30 lacs i estimated to be realised from an *ad hoc* increase in the land revenue demand of th se areas where re-assessments are long overdue. These reassessments are in fact overdue in 7 districts and in one of them the existing assessment expired as f r back as 1941. It has also been decided to continue the Development Cess which was originally imposed in the year 1948 and has since continued. There is ample justification for its continuance, because, if anything, the strain which it was intended to meet continues to fall in full measure. The other important factor responsible for the development of this surplus is the intimation which has now been received from the Centre that the Central refunds on the various items during the next financial year are estimated at Rs. 671 lacs as against the Budget provision of Rs. 489 lacs and the revised estimate of Rs. 611 lacs for the current financial year. The accumulative effect of all these measures will result in a surplus of Rs. 57 lacs out of which Rs. 25 lacs is proposed to be utilized to finance the scheme for taccavi loans to landless tenants to which I have alluded earlier in my speech. Of the balance of Rs. 32 lacs, Rs. 13 lacs is proposed to be earmarked for further expansion of Educational facilities and Rs. 10 lacs for special water development schemes in the Northern Districts of the Province which have so far received only a small benefit from Government's Development Schemes and where conditions demand a larger measures of interest and attention. This leaves us with a surplus of only Rs. 9 lacs of which another Rs. 2 lacs is proposed to be spent on the construction of a new modern hospital for the important industrial town of Sialkot where the present medical facilites are inadequate. This provision is, however, subject to the condition that the entire expenditure will be shared with Government by the Local Bodies and the people of the area on a 50 : 50 basis and that an equal amount will be made available by them during the next finacial year. The intention is that every year some amount should be earmarked to help those who are

prepared and are anxious to help themselves and through this device Government proposes to stimulate public interest and tap local sources for the expansion of social facilities for which Government funds alone can never prove adequate. It has also been decided to make a special non-recurring grant of half a lac to the Anjuman-i-Hamayat-i-Islam as a measure of further assistance in its educational activities. This will be in addition to their existing grants. The net surplus after meeting the essential commitments is not expected to exceed Rs. 1½ lacs.

A comparison of the Budget Estimates of 1955-56 with the Revised Estimates of the current year will reveal that the Receipts show an increase of Rs. 123 lacs while on the Expenditure side there is a rise of Rs. 326 lacs. All necessary details of the Receipts and Expenditure are contained in the Budget Volume which has been circulated to the Hon'ble Members of the Assembly and in the Memorandum Explanatory to the Budget which gives fulll details of all the important variations and which has been separately published. The expenditure provided in the Budget includes new expenditure to the extent of Rs. 450 lacs of which Rs. 82 lacs will be on entirely new schemes and the balance of Rs. 368 lacs on schemes which are continuing from previous years.

It is a gratifying feature of the Budget that out of a total expenditure of Rs. 28·27 crores which is to be incurred in the course of the next year no less than Rs. 899 lacs is earmarked for beneficent departments. This compares most favourably with a provision of Rs. 764 lacs in the current year's Budget. There is thus an increase of over Rs. 1 crore 35 lacs in the expenditure on beneficent departments over the current year's provision. This substantial increase of nearly 18 per cent over last year's provision in the Budget of the beneficent departments furnishes clear evidence of Government's determination to go on expanding its beneficent activities to the utmost limit of its resources and thereby zealously work for the attainment of its goal of a welfare State. The pride of the place in the Revenue Budget belongs to the Education Department which rightly claims the highest expenditure on any single activity. The provision made for this Department in the next year's Budget exceeds Rs. 505 lacs which compares very favourably with pre-partition expenditure of Rs. 267 lacs for the 29 districts of the undivided Punjab and of Rs. 236 lacs in the year immediately following the partition and 449 lacs in the current year's Budget. The number of Primary Schools has increased from 4,780 at the time of partition to 8,001 by the close of the last financial year and the enrolment in the Primary stages of Education has increased from about 5½ lacs to nearly 10 lacs. These figures speak for themselves and are illustrative of the remarkable development which has taken place in the expansion of Educational facilities all over the Province and yet it is a heartening sign that despite this rapid expansion the demand for more and better educational institutions remains unsatisfied. This is becoming increasingly evident that some special measures will have to be adopted in the near future which will ensure proper and adequate educational facilities to meet the growing demand and Government is confident that fresh sacrifices in this behalf will be gladly accepted by our people. It is indeed to be remembered that even increase of agricultural produce is not fully possible until the rural public is provided with educational facilities. It is through knowledge also that we shall increase our wealth and standard of living.

The following, important schemes provided through the Schedule of New Expenditure of 1955-56 deserve special mention :

The additional expenditure on Education during the next financial year will now exceed Rs. 48 lacs of which a sum of Rs. 4 lacs is proposed to be given to the Punjab University as a special grant in addition to the annual recurring grant of Rs. 4·33 lacs. A special grant of Rs. 1 lac has also been included for the purchase of furniture and equipment for Government Schools in the Province while another 100 Primary Schools will be opened at a cost of nearly Rs. 1½ lacs. The special Scholarships Scheme to socialise Education will be continued at a

cost of nearly Rs. 10 lacs while another Rs. 3 lacs or so has been provided for Inter-College Exchange Project between the Government of Pakistan and U.S.A. A further amount of over Rs. 2½ lacs is provided for the conversion of 2 Government and 4 non-Government High Schools into Academic—*cum*—Technical High Schools while a special provision of Rs. 30,000 has been made for expansion of Education in the Excluded Area of Dera Ghazi Khan. The Audio-Visaual Aid Scheme will also be continued at a cost of over Rs. 1 lac while additional expend.ture has also been provided for the extension of educational facilities in various Government Institutions. A sum of Rs. 50,000 has also been earmarked for promotion of Art and Literature and the Library grants of Government Colleges have been increased at a cost of Rs. 30,000 with a recurring additional liability of over Rs. 4,000.

The expenditure on Health Services next year is estimated at Rs. 164 lacs as against Rs. 146 lacs during the current financial year. The important health schemes provided through the Schedule of New Expenditure include the recurring expenditure on the Nishtar Medical College which will now exceed Rs. 18 lacs while a sum of over Rs. 2 lacs has been provided as additional expenditure for the Fatimah Jinnah Medical College for Women and its allied Hospital. The Punjab Medical School started during the course of last year will be continued at a cost of Rs. 2½ lacs while a sum of over Rs. 1½ lacs is provided for the amalgamation of the Central Preliminary Training School and the Punjab Health School. The scheme for the control of Malaria in the City of Lahore Corporation will also be continued at a cost of nearly Rs. 3 lacs while over Rs. 68,000 has been provided for scholarships for the training of Midwives, Dais and Nurse Dais. A provision of Rs. 35,000 has also been made for grants to Local Bodies and Missionary Societies for improving and equipping their hospitals and dispensaries.

It is a matter of great regret that a large number of our rural dispensaries have remained without qualified doctors for the past several years. It has, therefore, been decided to make a special provision of Rs. 4 lacs for the improvement and proper management of civil, District Board and rural dispensaries in the rural areas of the Province. This provision will help to alleviate the difficulties which the rural population is suffering as a result of lack of full medical facilities.

The provision for the Agriculture Department during the next financial year includes expenditure on several research schemes which are likely to yield useful results for our cultivators. These schemes provide for research of Potato and Sweet-Potato breeding, Lac cultivation and research on Groundnuts. A sum of nearly Rs. 30,000 has also been provided for purchase of new exhibits for the Lahore Zoo which has unfortunately suffered for lack of this provision in the past.

The expenditure on industries next year is estimated at Rs. 73 lacs as against Rs. 71 lacs during the current financial year. The expenditure includes a provision of nearly Rs. 1¼ lacs on the continuance and improvement of the Punjab Institute of Leather Technology, Gujranwala, while Government Metal Works Institute and the Silk Filature and Throwing Factory both at Rawalpindi will be continued at a total cost of nearly Rs. 2½ lacs. The Woollen Industries Development Centre-*cum*-Training Centre at Jhang will also be continued at a cost of nearly Rs. 8½ lacs while a special provision of over half a lac has been made for the rehabilitation of refugee weavers in the townships of Mankera and Haiderabad in the district of Mianwali.

SOCIAL UPLIFT SCHEMES

It will be recalled that a non-lapsing Central grant of Rs. 5 crores for Social Uplift Schemes was allowed equally between the Social Development Schemes of Education and Health Departments except for a small sum of Rs. 4 lacs which was earmarked for Labour Welfare Scheme. The execution of these schemes was

commenced in the year 1952-53 and some further progress has been made during the course of the past year. In the sphere of Education 600 new Primary Schools have been opened and equipped at a cost of Rs. 10 lacs while Scientific equipment worth nearly Rs. 12 lacs has been provided to over 600 Middle and High Schools. A Technical High School is now nearing completion at Lyallpur while a Normal High School for Girls is almost ready at Jauharabad and both these institutions will start functioning during the coming academic year. The important Public School at Hasan Abdal involving an expenditure of over Rs. 30 lacs has been completed and started functioning during the course of this year. The schemes of the Education Department also provide for 8 Higher Secondary Schools of which one was completed in Muzaffargarh in June 1954, while three others are under construction. The construction of the College of Home Economics for Women is also nearing completion and the institution is expected to start functioning during the summer of this year. The Central Training College, the Lady McLagan Training College, the Queen Mary College, Lahore, Lawrence College, Ghora Gali, and Aitchison College, Lahore, have all been allocated suitable grants which will further substantially improve the utility of these institutions. A sum of nearly Rs. 14 lacs has also been distributed to non-Government Schools and Colleges as building grants while the Punjab University has drawn 50 per cent of its grant of Rs. 15 lacs from the Social Uplift Fund.

The Health Department which had received an allocation of Rs. 248 lacs from this particular Fund has also made further progress in the completion of the various approved schemes. A sum of Rs. 70 lacs which had been earmarked for the construction of 7 District Headquarters Hospitals has largely been utilised and five of these institutions are almost complete while work in the remaining two hospitals is making stisfactory progress. A sum of Rs. 60 lacs had been earmarked from the Fund towards the completion of the Nishtar Medical College, Multan, where work has continued during the year and it is estimated that a total sum of Rs. 147 lacs will be spent on this institution by the close of the current financial year. A further sum of Rs. 30 lacs had been earmarked for the King Edward Medical College and its allied Hospital. The building for its out-door patients is now nearing completion at a cost of Rs. 8½ lacs.

It is estimated that out of the Centre's allocation of Rs. 5 crores a total expenditure of Rs. 2·79 crores would have been incurred by the close of the current financial year and the balance is expected to be largely consumed during the course of the next financial year.

SATELLITE TOWNS

The 12 Satellite Town Schemes around the 8 congested towns of Lahore, Gujranwala, Sialkot, Multan, Lyallpur, Montgomery, Rawalpindi and Sargodha made further progress during the course of the year. The development work on main roads measuring 31 miles has been completed while work on 82 miles of subsidiary roads is now in its final stages in the different statellite town schemes of the Province. There is also satisfactory progress of work on under-ground sewerage and installation of tube-wells. A total of 14,963 residential sites of various descriptions out of a total of 31,395 sites have so far been allotted in the various satellite town schemes with the exception of Jhang and Montgomery schemes which have so far not proved very popular. The Department had also succeeded in auctioning 76 commercial sites in these towns while a total of 2,239 'C' category houses have so far been constructed out of a special loan which had been provided for the purpose by the Central Government. It is estimated that by the end of the next financial year the schemes in hand will provide accommodation to over a lac of people in over 20,000 residential sites of various categories.

CAPITAL EXPENDITURE

The House will remember that Government last year took an important decision on the classification of the "Extraordinary Receipts' which hitherto had entirely been utilis d for meeting the current expenditure. The Receipts under

this particular Head are built up largely from the sale of Government assets in the form of Crown land and it is only prudent that realisations from the sale of assets should be utilised exclusively to create fresh assets as otherwise under the old practice the Revenue Expenditure would grow on the strength of a source which is bound to dwindle and would ultimately place Government in a very embarrassing position. I am glad to announce that this important decision then taken is being implemen ed a step further and in the next year's Budget 50 per cent of the Revenues from this Head is being taken to Capital Budget as against only 25 per cent of the revenues which were transferred from this Head to the Capital side in the current year's Budget. The process in accordance with the orginal plan will be completed during the course of the next two years at the end of which the entire Receipts from this source will be earmarked for financing Capital Expenditure.

The R venue Expenditure figures of Rs. 28·27 crores which I have mentioned earlier in my speech are quite apart from the Capital Expenditure of nearly Rs. 14 crores proposed in the coming year. This figure is exclusive of a provision of Rs. 14·34 crores for State Trading in foodgrains which is largerly a ways and means problem as whatever is spent on the purchase of foodgrains is subsequently realised from its sale mostly within the course of the year. Out of the total proper Capital Expenditure of Rs. 14 crores, Rs. 7·90 crores will be spent on construction of Irrigation Works, Rs. 4·64 crores on Electricity Schemes and only about Rs. 17½ la s on Civil Works Outside the Revenue Account. The net Capital Expenditure on Satellite Town Schemes after excluding realisations from the sale of sites and grants is not expected to exceed Rs. 23 lacs.

IRRIGATION SCHEMES

The important Irrigation Works in hand include the construction of three Irrigation Links of which the Bambanwala-Ravi-Bedian Link and the Balloke-Sule manke Link are expected to be completed by the middle of 1955. The work on the 60 mile Marala-Ravi Link on the other hand was commenced only in 1953, and is in progress. The other important Irrigation work is the Multi-Purpose Taunsa Barrage Project comprising a Barrage over the Indus River with Road and Rail Bridges. The execution of earth work in the Weir has almost been completed and sinking operation of wells under the Barrage Piers are in hand. The equipment under F. O. A. aid for this project has started coming in and a contract has also been made with and American Firm to bring the workshop machinery in Pakistan for the manufacture of gates and hoists, etc., and all preliminary arranagements in connectiontion with the setting up of this workshop have been finalised. This important Project which is being executed with utmost speed will on completion greatly increase the production of foodgrains and is expected to improve the living conditions in the hitherto undeveloped districts of Muzaffargarh and Dera Ghazi Khan. There has also been further progress in the Rasul Tube-well Project which was designed to sink 1,860 Tube-wells in Chaj and Rachna Doabs. The total number of wells completed so far has now risen to 1,551 and all these have been energised and are running with the exception of 178 Tube-wells. The sinking of the remaining 309 Tube-wells will be synchronised with the development of Electric Power so that no new Tube-well on completion remains idle for lack of energy. The other important works in progress relate to 5 Hydro-Electric schemes at Chichoke Mallian, Shadiwal, Gujranwala, Mangla and Khanke. The work on these schemes still in its early stages and the Mangla and the Khanke schemes are in f ct being reviewed under the directions of the Economic Council of Pakistan. The five schemes on completion are estimated to have a total generating capacity of nearly 90,000 K. W. The other important Irrigation scheme which deserves special mention relates to an extensive Ground Water Survey of the Province under the aegis of F. O. A. experts. The Ground Water Development Organisation set up for the purpose will complete the survey of the entire Province and its results will prove most valuable in the planning of future Irrigation, Drainage and land reclamation schemes.

ELECTRICITY SCHEMES

The important Rasul Hydel Scheme of the Electricity Department has made further progress. The Transmission of power involved construction of about 400 miles of 132 K. V. and 66 K. V. lines and erection of 14 Grid Stations and all this work has been completed. The distribution net-work through the construction of 11 K. V. lines has also been completed to about 1,300 Tube-wells and about a dozen towns. The total expenditure up to the end of the current financial year is likely to reach Rs. 7 crores while the Project on its completion by 1957 is estimated to cost a little over Rs. 8½ crores.

The Department of Electricity has made further progress in the installation of two 4,000 K. W. Portsmouth Steam Sets at Lyallpur which are expected to go into commission before the close of the present calendar year. The other Electricity scheme for Lyallpur related to the installation of six 1,220 K. W. and four 800 K. W. Diesel Sets. Of the ten sets, two sets of 1,220 K. W. have already been fixed while the Civil Works connected with the remaining four sets of 1,220 K. W. have been completed and the sets are under erection. Of the four 800 K. W. sets two have been diverted to Burewala to meet the load of the Burewala Textile Mills and the remaining two are expected to be commissioned at Lyallpur by the end of the year 1955. The work is also in progress for the installation of two 3,000 K. W. Japanese Steam Sets at Montgomery and the installation is expected to be completed by the end of this year—these have been lying for at least four years. The progress made in the other schemes of the Electricity Department which are in hand has been shown in the Memorandum prepared by the Finance Secretary and the only other scheme which need be mentioned here relates to the installation of three 10,000 K. W. Steam Sets at Lyallpur which has now been abandoned in view of the promise of availability of Sui Gas.

BUILDINGS AND ROADS DEVELOPMENT PROGRAMME

The work on the completion of the Nishtar Medical College and its allied Hospital, the cost of which is expected to exceed Rs. 174 lacs, has made further satisfactory progress and it is estimated that the expenditure on this important Project by the end of the current financial year will reach Rs. 147 lacs. The other important building works in hand include the Engineering College at Sihala at a cost of over Rs. 62 lacs, a Degree College building at Sargodha estimated to cost over Rs. 16 lacs and the improvement of Government T. B. Sanatorium at Samli involving an expenditure of nearly Rs. 12 lacs. The work on the College building at Sargodha has largely been completed while 75 per cent of the work on the Samli Sanatorium has also been completed and the balance is expected to be finished within the next few months. The Department has also largely completed the construction of Food Bins which will make available to the Province an additional storage capacity of 162,000 tons which will prove most valuable in the proper preservation of reserve food stocks. The progress in the construction of seven District Headquarters Hospitals at a cost of over Rs. 70 lacs has also been very satisfactory and four of these have in fact been completed while work on the remaining three is expected to be completed during the course of the coming financial year.

The road construction programme made further progress during the course of the year and the total metalled road mileage in the Province has been raised from 2,679 at the time of partition to 4,190 in all. It will, therefore, be seen that in about 8 years the metalled road mileage in the Province has been increased by over 56 per cent. This construction has vastly improved communications and the Punjab can now afford to go slow in the construction of new roads and utilise the available resources to Projects which are directly productive. The provision in the next year's Budget is, therefore, restricted to the completion of such essential roads where work is already in progress. A sum of nearly Rs. 5 lacs has, how-

ever been provided for grants-in-aid to District Boards for the improvement of their roads and bridges. The other important work which is proposed to be undertaken during the course of the next year is the construction of a pacca Bridge at Chichawatni which has now become necessary (Hear, Hear,) due to the construction of a metalled road on both sides from Burewala and Jhang. The cost of this Bridge is estimated to exceed Rs. 11 lacs.

THAL DEVELOPMENT

The development of the Thal area under the Thal Development Authority made further progress during the current financial year. The Authority has so far colonised nearly 640 Chaks where nearly 33,000 familes have been settled over an area of 4½ lacs acres. The next year's programme includes the colonisation of another 240 villages which will accommodate about 10,000 colonists in 2,000 new peasant houses. The requirements of the new settlers in the area in the field of Education and Medical Aid have been met by the establishment of some 80 Schools, 13 Dispensaries and three new Hospitals.

The Agricultural Machinery Organisation, set up with a loan from the International Bank, has succeeded in reclaiming 1½ lac acres during the first year of its operation. It is expected that during the next year this machinery will reclaim another 1¾ lacs acres by levelling, digging watercourses, making approach raods and ploughing the area for cultivation.

A valuable addition to the Commonwealth Livestock Farm at Rakh Ghulaman has been received in the form of 100 Corriedale Sheep and the Farm has also received Foreign Experts in Sheep Breeding, Crop Growing and Mechanised Farming. The total value of equipment and livestock which this Farm expects to receive from the Commonwealth countries of Australia, New Zealand and Canada under the Colombo Plan is estimated at Rs. 65 lacs.

In the field of Industry the Thal Development Authority has set up two Textile Mills at Liaqatabad and Bhakkar both of which have now gone into production. The machinery for Weaving, Dyeing and Bleaching Sections has arrived and the Mills will shortly produce cloth of all qualities. The Authority has also established two Sugar Mills at Jauharabad and Leiah which are expected to start working immediately. The Mill at Jauharabad has been set up and will be run in collaboration with the Pakistan Industries Development Corporation. The other activity of the Pakistan Industries Development Corporation, in this tract include the establishment of a Fertiliser Plant and a Steel and Cement Factory at Daudkhel while that Corporation is also setting up a Woollen Factory at Qaidabad jointly with the Thal Development Authority. The emphasis of the Thal Development Authority's future activity is, however, now intended to be shifted and restored to the rapid colonisation of the tract so that the resources tapped as a result of the completion of the Thal Project canals are utilised to the maximum for securing all possible increase in the production of agricultural produce of all descriptions.

PUBLIC DEBT

The figures in the Finance Secretary's Memorandum would show that the net Public Debt of the Province at the close of the current financial year stands at about Rs. 96 crores including debt of the undivided Punjab of Rs. 31·48 crores, the liability for which will eventually be apportioned between the two divided Provinces of Punjab (Pak) and Punjab (India). The rapid growth of this large debt is a development which deserves to be watched with care and concern and its present size certainly necessitates caution against over-Capitalisation. It is to be remembered that the burden of this large debt involves a great strain on the Revenue Budget of the Province and the next year's Budget provides an amount of Rs. 298 lacs.—this is nearly three crores.—for payment of interest charges alone. It is, therefore, essential that the schemes on which this large expenditure has been

incurred should be managed in a manner to ensure maximum returns without avoidable delay and that future expenditure is restricted to purely productive schemes. A portion of this large debt estimated at over Rs. 20 crores relates to works some of which are, however, purely of protective nature which the Provincial Government was compelled to undertake as a consequence of the partition of the Province and the Provincial Government is pressing the Centre to treat this expenditure as a partition liability and give it a special treatment. It is relevant to mention here that the Centre has during this week agreed to sanction a further amount of Rs. 3 crores towards the settlement of Punjab's claims for reimbursement of expenditure incurred on the rehabilitation of refugees. This amount has been sanctioned by the Central Government in addition to a sum of Rs. 4·71 crores already agreed to in the past and the total liability accepted by the Centre in this behalf, therefore, amounts to Rs. 7·71 crores in all against our total expenditure of Rs. 13·71 crores since 1947—I will not abandon the rest of the scheme even if the Central Government would like me to do 50.2 shall continue to press for the realisation of the remainder. This is a welcome relief which will go to the reduction of the Public Debt indicated above and which we gratefully acknowledge but the Provincial Government proposes to pursue all its outstanding claims against the Centre to secure their finalisation without avoidable delay. It will be of interest to the House to know that the total amount of our claims against the Central Government so far settled during the last two years will amount to Rs. 687 lacs in all and this settlement will afford the Province some welcome relief in the desparate situation which had emerged as a result of post-partition liabilities and developments in the Province.

Sir, I have now placed before you the broad facts of the financial position on which our Budget of 1955-56 is based. It discloses a prospect which is encouraging and fortifies our faith in the buoyancy of our economy which is developing in a manner responsive to the growing needs of our times. The Revenue position is satisfactory and the old weakness in its structure provided by the objectionable pre-partition practice of utilising land sale Receipts for recurring Expenditure is gradully being removed since last year. The real test is, no doubt, yet to come when this substantial source altogether dries up with its complete diversion to Capital side and the mounting expenditure on nation-building activities grows in volume in response to urgent public demands and indeed in fulfilment of Government's own pledges and policy. The Capital Expenditure on the other hand has grown to a point where it can only be viewed with constant anxiety and real concern. We must ensure not only the maximum return from what has already been invested but strictly restrict future expenditure to purely and directly productive schemes. Every new scheme must now be judged in terms of production and this simple but effective test must invariably be applied before a favourable decision towards its adoption is taken. The situation to-day demands hard and more hard work, a frugal life in curtailment of all non-essential expenditure and let us all realise that there is in fact no other short-cut to our goal of prosperity and contentment for all.

Sir, before I conclude, it is my pleasant duty to acknowledge with a deep sense of responsibility, the industry, integrity and loyalty of the Finance Secretary Mr. Muzzaffar Ahmad, whose distinterested and sound advice has been responsible for building up a sound financial policy. I would also like to acknowledge the services of all those of the Finance Department who work many a day overtime. Without their co-operation no budget could be prepared in proper time. I would also like to express my appreciation of the District Staff—Officers and men—who during the out-going year responded to my call for collecttion of taxes—Central and Provincial in good time—with the result that arrears have been reduced to a minimum.

I would also take this opportunity of expressing my appreciation for the valuable assistance received by us from the Accountant-General and his staff.

Sir, I beg to present the Budget for the year 1955-56.

Mr. Speaker: I have received notice under Rule 12(3) (*b*) of the Rules of Procedure from Mr. C. E. Gibbon. He asks for permission to raise a debate on a matter of urgent importance, namely, Question No. 3453 (which was asked and answered today).

Has the honourable member leave of the House to raise the debate?

(VOICES : No.)

The leave was refused.

The Assembly then adjourned till 1 *p.m. on Monday the* 14*th March* 1955.

APPENDIX

(Statement showing the amount of travelling allowance drawn by Ministers from 1953 to February 1955 and their tour programme),—*vide* answer to question No. *3618 at page 158 *ante*.

Details	Purpose of journey
(1) Left Lahore for Karachi on 11th April 1953 and returned to Lahore on 17th April 1953.	To transact official business with the Central Government of Pakistan.
(2) Left for Montgomery on 8th May 1953, proceeded to Khanewal on 10th May 1953; Left Khanewal for Multan on the same day; left Multan for Lahore on 12th May 1953.	Inspection of grain markets and food ration shops.
(3) Left for Jhelum on 1st June 1952; from Jhelum proceeded to Rawalpindi on 3rd June 1953, proceeded to Murree on 7th June 1953 and returned to Rawalpindi on 9th June 1953; returned to Lahore on 13th June 1953.	Ditto. Ditto.
(4) Left for Karachi on 23rd June 1953; returned to Lahore on 5th July 1953.	To transact official business with the Central Government on behalf of Punjab Government.
(5) Left for Karachi on 17th July 1953 returned to Lahore on 30th July 1953.	To discuss food policy with the Central Government of Pakistan.
(6) Left Lahore on 17th August 1953; visited Khanewal and returned to Lahore on 18th August 1953.	Inspection of grain shops and grain markets.
Left Lahore on 24th August 1953; visited Rawalpindi, Campbellpur, Gujrat, Sialkot, Gujranwala, Hafizabad, Rasulpur; returned to Lahore on 2nd Septem ber 1953.	
(7) Left Lahore on 3rd September 1953; arrived Rawalpindi on 3rd September 1953; proceeded to Abbottabad on the same day; returned to Lahore on 8th September 1953.	Accompanied His Excellency the Governor-General of Pakistan.
Left Lahore for Karachi on 19th September 1953, returned to Lahore on 10th October 1953.	To transact official business with the Central Government of Pakistan.
(8) Left Lahore for Karachi on 15th October 1953, returned to Lahore on 16th November 1953.	To attend Constituent Assembly Session.

Details	Purpose of journey
(9) Left Lahore for Karachi on 19th December 1953 returned to Lahore on 31st December 1953.	To transact official business with the Central Government of Pakistan.
(10) Left Lahore on 11th January 1954 visited Sargodha, Nurpur Noon, Jauharabad, Kalabagh, Mianwali, Bhakkar, Leiah, Lyallpur, returned to Lahore on 23rd January 1954.	Inspection of various cottage and other industries in the province.
(11) Left for Karachi on 30th January 1954; returned to Lahore on 7th February 1954.	To transact official business with the Central Government of Pakistan.
(12) Left Lahore for Karachi on 12th March 1954, returned to Lahore on 25th March 1954.	Ditto. Ditto.
(13) Left Lahore on 10th April 1954; visited Chichawatni, Burewala, Jehanian, Multan; from Multan proceeded to Karachi on 11th April 1954; returned to Lahore on 27th April 1954.	(*i*) Inspection of District Admn. (*ii*) For attending Constituent Assembly Session. (*iii*) To transact official business with the Central Government.
(14) Left for Karachi on 4th May 1954 and returned to Lahore on 31st May 1954.	(*ii*) and (*iii*) given above.
(15) Left for Karachi on 26th June 1954 and returned to Lahore on 31st July 1954.	Ditto.
(16) Left for Karachi on 16th August 1954, stayed there up to 20th September 1954 and then proceeded to London; returned to Karachi on 10th October 1954 left for Lahore on 11th October 1954.	To attend Constituent Assembly Session. To transact official business with Centre. Journey to and from London was private and as such nothing was charged on this account.
(17) Left for Karachi on 26th October 1954 and returned to Lahore on 2nd November 1954.	To transact official business with the Central Government of Pakistan.
(18) Left for Karachi on 24th November 1954 and returned to Lahore on 25th November 1954.	Ditto. Ditto.
(19) Left for Karachi on 12th December 1954 and returned to Lahore on 20th December 1954.	To attend the Governors and Chief Ministers Conference at Karachi.
(20) Left Lahore for Sargodha on 29th December 1954, visited Bhalwal, Sardarpur Noon, Noorpur Noon; returned to Lahore on 1st January 1955.	As the tour in question was semi-official, nothing was charged on this account.
(21) Left Lahore for Peshawar on 7th January 1955, returned to Lahore on 14th January 1955.	To attend West Pakistan Administrative Council.
(22) Left Lahore on 21st January 1955 for Lyallpur and returned to Lahore on the same day.	Inspection of General Administration.
(23) Left for Kahna on 23rd January 1955 and returned to Lahore on the same day.	Ditto.
(24) Left for Nankana Sahib on 13th February 1955 and returned to Lahore on the same day.	Inspection of General Administration. Bill has not so far been submitted to Accountant-General, Punjab.
(25) Left for Karachi on 15th February 1955 and returned to Lahore on 21st February 1955.	To transact official business with the Central Government of Pakistan Ditto.

THE HONOURABLE ABDUL HAMID KHAN DASTI, MINISTER FOR AGRICULTURE, PUNJAB

Details	Purpose of journey
25th April 1953 to 28th April 1953 ..	Lahore, Multan, Muzaffargarh, Diana *via* Jhang, Lahore.
11th May 1953 ..	Lahore, Gujranwala and back.
25th May 1953 to 28th May 1953 ..	Lahore, Trimmu, Diana, Muzaffargarh and back to Lahore.
3rd June 1953 to 6th June 1953 ..	Lahore, Gujrat, Rawalpindi, Jhelum, Lahore.
18th June 1953 ..	Lahore, Khanki Head and back to Lahore.
22nd June 1953 to 25th June 1953 ..	Lahore, Trimmu, Diana, Indus Tail and back to Lahore.
30th June 1953 to 7th July 1953 ..	Lahore, Karachi and back.
27th July 1953 to 31st July 1953 ..	Lahore, Lyallpur, Trimmu, Muzaffargarh and back.
30th August 1953 to 8th September 1953 ..	Lahore, Murree and back.
8th November 1953 to 9th November 1953 ..	Lahore, Jullundur and back.
24th November 1953 to 25th November 1953	Lahore, Kalar Kahar, Jhelum and back.
31st December 1953 to 5th January 1954 ..	Lahore, Muzaffargarh, Leiah, Kasur and back.
17th January 1954 to 18th January 1954 ..	Lahore, Montgomery, Muzaffargarh and back.
8th February 1954 to 9th February 1954 ..	Lahore, Montgomery (Bahadur Nagar Farm, Qadarabad, Yusafwala Farms) and back to Lahore.
13th March 1954 to 17th March 1954 ..	Lahore, Karachi and back.
22nd March 1954 to 28th March 1954 ..	Lahore, Montgomery, Muzaffargarh, Leiah, Mianwali, Sargodha and back to Lahore.
30th March 1954 to 31st March 1954 ..	Lahore, Sargodha, Quaidabad, Sargodha and back.
7th April 1954 to 9th April 1954 ..	Lahore, Kalar Kahar, Chak Saidan Shah, Kalar Kahar, Lahore.
24th April 1954 to 28th April 1954 ..	Lahore, Chichawatni, Muzaffargarh and back to Lahore.
5th May 1954 ..	Lahore, Kasur and back.

Details	Purpose of journeys
20th May 1954 to 26th May 1954 ..	Lahore, Khanewal, Muzaffargarh, Alipur, Dera Ghazi Khan, Muzaffargarh and back to Lahore.
5th June 1954 to 7th June 1954 ..	Lahore, Montgomery, Jhang, Lahore.
13th June 1954 to 18th June 1954 ..	Lahore, Murree and back.
22nd June 1954 ..	Lahore, Lala Musa and back.
27th June 1954 to 28th June 1954 ..	Lahore, Multan and back.
13th July 1954 to 20th July 1954 ..	Lahore, Murree and back to Lahore.
31st August 1954 to 2nd September 1954 ..	Lahore, Montgomery, Muzaffargarh and back.
5th September 1954 to 12th September 1954 ..	Lahore, Karachi and back.
22nd September 1954 to 24th September 1954	Lahore, Lyallpur and back.
6th November 1954 to 7th November 1954 ..	Lahore, Rawalpindi and back.
8th November 1954 to 12th November 1954 ..	Lahore, Lyallpur, Muzaffargarh, Alipur Jahania ———, Lahore. Khanewal.
30th December 1954 to 3rd January 1955 ..	Lahore, Muzaffargarh and back to Lahore.
9th January 1955 to 14th January 1955 ..	Lahore, Lawrencepur, (Peshawar Travelling Allowance not charged) and back to Lahore.
21st January 1955 ..	Lahore, Lyallpur and back to Lahore.
Total Travelling Allowance	drawn during the period is Rs. 8,651-7-0.

THE HONOURABLE SARDAR MOHAMMAD KHAN LEGHARI, MINISTER FOR PUBLIC WORKS

Date	Particulars of Journeys	Travelling allowance drawn
1	2	3
		Rs. A. P.
11th April 1953 ..	Lahore to Rawalpindi and back ..	233 4 0
15th April 1953 ..	Lahore to Sheikhupura and back ..	
22nd April 1953 ..	Lahore to Bulloki and back ..	445 2 0
24th April 1953 ..	Lahore to Mianwali ..	
25th April 1953 ..	Mianwali to Daud Khel to Mianwali to Lahore ..	
26th April 1953 ..	Lahore to Montgomery to Chak No. 99 to Montgomery to Lahore.	

Date	Particulars of Journeys	Travelling Allowance drawn
1	2	3
7th May 1953 ..	Lahore to Khuda Yar Rest House near Chiniot and back.	
9th May 1953 ..	Lahore to Burewala Pala Headworks ..	22 8 0
10th May 1953 ..	Pala Head Works to Bahawalpur to Lahore (Pala Headworks to Bahawalpur being a private visit, hence no claim.	
3rd July 1953 ..	Lahore to Karachi ..	
5td July 1953 to 10th July 1953.	HALT AT KARACHI ..	225 0 0
11th July 1953 ..	Left Karachi ..	
12th July 1953 ..	Arrived Lahore ..	
23rd July 1953 ..	Lahore to Murree	
24th July 1953 to 28th July 1953.	HALT AT MURREE	
29th July 1953 ..	Murree to Abbottabad	
30th July 1953 ..	HALT AT ABBOTTABAD	449 4 0
31st July 1953 ..	Abbottabad to Rana Dheri	
1st August 1953 ..	Rana Dheri to Hasan Abdal to Rawalpindi to Chakwal.	
2nd August 1953 ..	Chakwal to Salcesar	
3rd August 1953 ..	Salcesar to Lahore (29th July to 1st August 1953 being a private visit, hence no claim) ..	
27th August 1953 ..	Lahore to Khanewal to Multan. (The petrol was supplied by Government).	
28th August 1953 ..	Multan to Dera Ghazi Khan to Choti. (Private visit, hence no claim).	
29th August 1953 ..	Choti to Talai to Choti	
30th August 1953 ..	HALT AT CHOTI (No claim)	238 3 0
31st August 1953 ..	Choti to Dera Ghazi Khan to Fort Munro ..	
1st September 1953 ..	HALT AT FORT MUNRO	
2nd September 1953 ..	Fort Munro to Dera Ghazi Khan	
3rd September 1953 ..	Dera Ghazi Khan to Multan	
4th September 1953 ..	Multan to Lahore	

Date	Particulars of Journeys	Travelling Allowance drawn
1	2	3
		Rs. A. P.
24th December 1953 ..	Lahore to Rana Dheri	
25th December to 29th December 1953.	HALT AT RANA DHERI	Private visit, hence no claim.
30th December 1953 ..	Rana Dheri to Gujar Khan to Mangla.	
31st December 1953 ..	HALT AT MANGLA	295 5 0
1st January 1954 ..	Mangla to Lahore	
11th January 1954 ..	Lahore to Trimmu to Ahmadpur to Trimmu ..	
12th January 1954 ..	Trimmu to Montgomery to Bhiwani to Montgomery to Lahore.	
17th January 1954 ..	Lahore to Multan to Kot Adu	
18th January 1954 ..	Kot Adu to Leiah to Karor	176 5 0
19th January 1954 ..	Karor to Lahore	
22nd March 1954 ..	Lahore to Bahawalpur	
23rd March 1954 ..	Bahawalpur to Multan (Private visit, no claim) ..	
24th March 1954 ..	Multan to Dera Ghazi Khan	
25th March 1952 ..	Dera Ghazi Khan to Fort Munro to Dera Ghazi Khan	
26th March 1954 ..	Dera Ghazi Khan to Shadan Lund to Dera Ghazi Khan to Kot Chutta to Choti.	240 3 0
27th March 1954 to 29th March 1954.	HALT AT CHOTI (No claim)	
30th March 1954 ..	Choti to Kot Chutta to Multan	
31st March 1954 ..	Multan to Lahore	
2nd April 1954 ..	Lahore to Balloki and back	
12th April 1954 ..	Lahore to Karachi	
13th April 1954 ..	HALT AT KARACHI	237 0 0
14th April 1954 ..	Karachi to Lahore	
6th May 1954 to 5th June 1954.	VISIT TO U. K.	4,299 2 0
21st July 1954 ..	Lahore to Karachi	
22nd July 1954 ..	HALT AT KARACHI	177 0 0
23rd July 1954 ..	Karachi to Lahore	

Date	Particulars of Journeys	Travelling Allowance drawn
1	2	3
		Rs. A. P.
20th August 1954 ..	Lahore to Karachi	
22nd August 1954 to 24th August 1954	HALT AT KARACHI	
25th August 1954 ..	Karachi to Lahore	
30th August 1954 ..	Lahore to Sialkot	
31st August 1954 ..	Sialkot to Marala Headworks	513 0 0
1st September 1954 ..	Marala Headworks to Lahore	
4th September 1954 ..	Lahore to Karachi	
6th September to 11th September 1954.	HALT AT KARACHI	
11th September 1952 ..	Karachi to Lahore	
6th November 1954 ..	Lahore to Choti (No claim)	
7th November 1954 ..	Choti to Dera Ghazi Khan (No claim) ..	
8th November 1954 ..	Dera Ghazi Khan to Manka Headworks to Taunsa and back to Dera Ghazi Khan	
9th November 1954 ..	Dera Ghazi Khan to Nur Dhundi Canal and to Jampur and Rajanpur	408 6 0
10th November 1954 ..	Mithankot to Taunsa Barrage	
11th November 1954 ..	Taunsa Barrage to Dera Ghazi Khan to Choti (No claim)	
12th November to 14th November 1954.	HALT AT CHOTI (No claim)	
15th November 1954 ..	CHOTI TO LAHORE (No claim)	
17th December 1954 ..	Lahore to Karachi	150 0 0
19th December to 22nd December 1954.	HALT AT KARACHI	
23rd December 1954 ..	Karachi to Lahore	
	Total amount drawn ..	8,109 10 0

THE HONOURABLE MUZAFFAR ALI QAZALBASH, MINISTER FOR REVENUE

9th May 1953 ..	Lahore to Gujrat	
10th May 1953 ..	HALT AT GUJRAT	
11th May 1953 ..	Gujrat to Rawalpindi	156 0 0
12th May 1953 ..	HALT AT RAWALPINDI..	
13th May 1953 ..	Rawalpindi to Jhelum	
14th May 1953 ..	Jhelum to Lahore	

Date	Particulars of Journeys	Travelling Allowance drawn
		Rs. A. P.
3rd June 1953 ..	Lahore to Karachi	
5th June 1953 to 6th June 1953.	HALT AT KARACHI	105 0 0
7th June 1953 ..	Karachi to Lahore	
28th June 1953 ..	Lahore to Multan	
29th June 1953 and 30th June 1953.	HALT AT MULTAN	
1st July 1953 ..	Multan to Jhang	200 13 0
2nd July 1953 ..	HALT AT JHANG	
3rd July 1953 ..	Jhang to Lahore	
16th July 1953 ..	Lahore to Karachi	
18th July 1953 to 22nd July 1953.	HALT AT KARACHI	
23rd July 1953 ..	Karachi to Lahore	
25th July 1953 ..	Lahore to Bhakkar	
26th July 1953 ..	Bhakkar to Lyallpur	
27th July 1953 ..	Lyallpur to Kharianwala	539 4 0
27th July 1953 ..	Kharianwala to Ram Diwali	
27th July 1953 ..	Ram Diwali to Lyallpur	
28th July 1953 ..	Lyallpur to Lahore	
7th August 1953 ..	Lahore to Sargodha	
8th August 1953 ..	HALT AT SARGODHA	
9th August 1953 ..	Sargodha to Lahore	539 10 0
24th August 1953 ..	Lahore to Murree	
25th August 1953 to 1st September 1953.	HALT AT MURREE	
2nd September 1953 ..	Murree to Lahore	
24th September 1953 ..	Lahore to Karachi	
6th September 1953 to 2nd October 1953.	HALT AT KARACHI	
3rd October 1953	Karachi to Lahore	
14th October 1953 ..	Lahore to Karachi	510 0 0
16th October 1953 to 19th October 1953.	HALT AT KARACHI	
20th October 1953 ..	Karachi to Lahore	

Date	Particulars of Journeys	Travelling Allowance drawn
1	2	3
		Rs. A. P.
31st October 1953 ..	Lahore Jauharabad *via* Rasulpur staying thereon 1st November 1953, reached Jauharabad on 2nd November 1953.	
3rd November 1953 ..	Jauharabad to Mianwali	
4th November 1953 ..	HALT AT MIANWALI	359 4 0
5th November 1953 ..	Mianwali to Liaqatabad	
6th November 1953 ..	Liaqatabad to Trimmu	
7th November 1953 ..	Trimmu to Lahore	
5th January 1954 ..	Lahore to Gujranwala	
6th January 1954 ..	Gujranwala to Hafizabad	97 2 0
6th January 1954 ..	Hafizabad to Lahore	
12th January 1954 ..	Lahore to Montgomery	
13th January 1954 ..	Montgomery to Vihari	
14th January 1954 ..	Vihari to Muzaffargarh	
15th January 1954 ..	Muzaffargarh to Bhambri	
16th January 1954 ..	HALT AT BHAMBRI	558 0 0
17th January 1954 ..	Bhambri to Muzaffargarh	
18th January 1954 ..	Muzaffargarh to Leiah	
19th January 1954 ..	HALT AT LEIAH	
20th January 1954 ..	Leiah to Qataepur	
21st January 1954 ..	Qatalpur to Lahore	
1st February 1954 ..	Lahore to Karachi	
3rd February 1954 to 6th February 1954	HALT AT KARACHI	210 0 0
7th February 1954 ..	Karachi to Lahore	
13th March 1954	Lahore to Karachi	
15th March 1954 ..	HALT AT KARACHI	120 0 0
16th March 1955 ..	Karachi to Lahore	
24th March 1954 ..	Lahore to Karachi	
26th March 1954 ..	Karachi to Rome	
27th March 1954 ..	Rome to Florence	
28th March 1954 to 31st March 1954.	HALT AT FLORENCE	

Date	Particulars of Journeys	Travelling Allowance drawn
1	2	3
		Rs. A. P.
1st April 1954 ..	Florence to Rome	1,044 0 0
1st April 1954 ..	Rome to London	
2nd April 1954 to 10th April 1954.	HALT AT LONDON	
11th April 1954 ..	Rome to Karachi	
13th April 1954 to 14th April 1954.	HALT AT KARACHI	
15th April 1954 ..	Karachi to Lahore	
25th April 1954 ..	Lahore to Khanki	89 0 0
26th April 1954 ..	Khanki to Lahore	
27th June 1954 ..	Lahore to Lyallpur	
28th June 1954 ..	Lyallpur to Sheikhupura	
29th June 1954 ..	Sheikhupura to Lahore	
1st July 1954 ..	Lahore to Rawalpindi	
1st July 1954 ..	Rawalpindi to Abbottabad	
2nd July 1954 to 8th July 1954.	HALT AT ABBOTTABAD	516 0 0
9th July 1954 ..	Abbottabad to Shamshabad	
10th July 1954 ..	Shamshabad to Campbellpur	
11th July 1954 ..	Campbellpur to Charehan	
12th July 1954 ..	HALT AT CHAREHAN	
13th July 1954 ..	Charehan to Chakwal	
14th July 1954 ..	Chakwal to Lahore	
22nd July 1954 ..	Lahore to Jhang	
23rd July 1954 ..	Jhang to Lahore	
25th July 1954 ..	Lahore to Chichawatni	317 4 0
25th July 1954 ..	Chichawatni to Lahore	
17th August 1954 ..	Lahore to Karachi	
19th August 1954 to 26th August 1954	HALT AT KARACHI	330 0 0
27th August 1954 ..	Karachi to Lahore	
18th September 1954 ..	Lahore at Karachi	
20th September 1954 to 21st September 1954	HALT AT KARACHI	

Date	Particulars of Journeys	Travelling Allowance drawn
1	2	3
		Rs. A. P.
22nd September 1954..	Karachi to Montgomery	187 0 0
24th September 1954..	HALT AT MONTGOMERY	
25th September 1954 ..	Montgomery to Lahore	
8th October 1954 ..	Lahore to Murree	360 0 0
9th October 1954 to 10th October 1954.	HALT AT MURREE	
11th October 1954 ..	Murree to Lahore	
13th December 1954 ..	Lahore to Karachi	361 0 0
14th December 1954 ..	Arrive Karachi	
15th December 1954 to 19th December 1954.	HALT AT KARACHI	
20th December 1954 ..	Karachi to Lahore	
9th January 1955 ..	Lahore to Rawalpindi	*Private visit
9th January 1955 ..	Rawalpindi to Hassanabdal	
11th January 1955 to 12th January 1955.	HALT AT PESHAWAR	
13th January 1955 ..	Hassanabdal to Rawalpindi	257 0 0
14th January 1955 ..	Rawalpindi to Lahore	
15th January 1955 ..	Lahore to Sagar Head	119 4 0
16th January 1955 ..	Sagar Head to Lahore	
23rd January 1955 ..	Lahore to Kana	
23rd January 1955 ..	Kana to Lahore	

THE HONOURABLE CHAUDHRI ALI AKBAR, MINISTER FOR EDUCATION

4th April 1953 ..	Lahore to Lyallpur	
5th April 1953 ..	HALT AT LYALLPUR	
6th April 1953 ..	Lyallpur to Lahore	
14th April 1953 ..	Lahore to Sheikhupura and back	
25th April 1953 ..	Lahore to Sialkot and back	
29th April 1953 ..	Lahore to Burewala Rest House to Reformatory Farm to Khanewal	
30th April 1953 ..	Khanewal to Multan Cantonment	

Date	Particulars of Journeys	Travelling Allowance drawn
1	2	3
		Rs. A. P.
1st May 1953 ..	Multan to Muzaffargarh	
2nd May 1953 ..	Muzaffargarh to Khushab	
3rd May 1953 ..	Khushab to Sargodha	400 11 0
4th May 1953 ..	Sargodha to Lahore	
9th May 1953 ..	Lahore to Montgomery and back	
12th May 1953 ..	Lahore to Lyallpur	
13th May 1953 ..	Lyallpur to Lahore	
14th May 1953 ..	Lahore to Narang and back	
25th May 1953 ..	Lahore to Lyallpur and back	
27th May 1953 ..	Lahore to Jhelum	
28th May 1953 ..	Jhelum to Rawalpindi to Sihala to Rawalpindi ..	
29th May 1953 ..	Rawalpindi to Gujrat	
30th May 1953 ..	Gujrat to Lahore	
5th June 1953 ..	Lahore to Gujrat to Kharian to Rawalpindi ..	
6th June 1953 ..	Rawalpindi to Murree	
7th June 1953 ..	Murree to Ghoragali and back	
8th June 1953 to 10th June 1953.	HALT AT MURREE	
11th June 1953 ..	Murree to Nathiagali and back	351 6 0
12th June 1953 ..	Murree to Lahore	
13th June 1953 ..	Lahore to Lyallpur	
14th June 1953 ..	Lyallpur to Lahore	
24th June 1953 ..	Lahore to Montgomery to Arifwala	
25th June 1953 ..	Arifwala to Khanewal	
26th June 1953 ..	Khanewal to Lahore	
27th June 1953 ..	Left Lahore for Karachi	
28th June 1953 ..	Arrived Karachi	
1st July 1953 ..	Left Karachi for Lahore	
2nd July 1953 ..	Arrived Lahore	
4th July 1953 ..	Lahore to Rawalpindi	672 15 0
5th July 1953 ..	HALT AT RAWALPINDI	

Date	Particulars of Journeys	Travelling Allowance drawn
1	2	3
		Rs. A. P.
6th July 1953 ..	Rawalpindi to Hassanabdal to Wah to Rawalpindi to Gujranwala.	
7th July 1953 ..	Gujranwala to Lahore	
8th July 1953 ..	Lahore to Model Town and back	
13th July 1953 ..	Lahore to Khanewal	
14th July 1953 ..	Khanewal to Multan and back	
15th July 1953 ..	Khanewal to Lahore	
19th July 1953 ..	Lahore to Chuharkana to Nankana Sahib to Lahore	
26th July 1953 ..	Lahore to Jauharabad	
27th July 1953 ..	Jauharabad to Qaidabad to Lyallpur	
28th July 1953 ..	Lyallpur to Lahore	906 3 0
29th July 1953 ..	Lahore to Multan	
30th July 1953 ..	Multan to Muzaffargarh and back	
31st July 1953 ..	Multan to Kamalia to Chichawatni to Lahore ..	
5th August 1953 ..	Lahore to Jauharabad	
6th August 1953 and 7th August 1953	Halt at Jauharabad	
8th August 1953 ..	Jauharabad to Sakesar	
3rd January 1954 ..	Amritsar to Lahore — — —	
11th January 1954 ..	Lahore to Lyallpur	
12th January 1954 ..	Lyallpur to Lahore	
13th January 1954 ..	Lahore to Lalamusa to Rasul to Chelianwali to Jhelum.	
14th January 1954 ..	Jhelum to Kallar Kahar to Choa Saidan Shah to Khewra to Kallar Kahar to Khushab	773 7 0
15th January 1954 ..	Khushab to Qaidabad to Khushab	
16th January 1954 ..	Rawalpindi to Murree	
17th January 1954 ..	Murree to Rawalpindi	
18th January 1954 ..	Rawalpindi to Hasanabdal to Campbellpur ..	
19th January 1954 ..	*Campbellpur to Attock to Risalpur to Peshawar to Attock to Shamsabad to Campbellpur.	
20th January 1954 ..	Campbellpur to Talagang to Lyallpur ..	

*Mileage allowance from Attock to Risalpur to Peshawar to Attock not claimed as the visit was private.

Date	Particulars of Journeys	Travelling Allowance drawn
1	2	3
		Rs. A. P.
21st January 1954 and 22nd January 1954.	HALT AT LYALLPUR	195 0 0
23rd January 1954 ..	Lyallpur to Lahore	
30th January 1954 ..	Lahore to Multan Cantonment	
31st January 1953 ..	Multan Cantonment. Left for Karachi	
1st February 1954 ..	Arrived Karachi	
2nd February 1954 to 4th February 1954	HALT AT KARACHI	
5th February 1954 ..	Left Karachi for Lahore	
6th February 1954 ..	Arrived Lahore	
13th February 1954 ..	Lahore to Multan	316 11 0
14th February 1954 ..	Multan to Lahore	
17th February 1954 ..	Lahore to Mianwali	
18th February 1954 ..	HALT AT MIANWALI	
19th February 1954 ..	Mianwali to Lyallpur	
20th February 1954 ..	Lyallpur to Lahore	
7th March 1954 ..	Lahore to Lalamusa and back	
12th March 1954 ..	Lahore to Sheikhupura and back	
15th March 1954 ..	Lahore to Rawalpindi	
16th March 1954 ..	Rawalpindi to Jhelum to Lahore ..	
17th March 1954 ..	Lahore to Lyallpur and back	
20th March 1954 ..	Lahore to Renala Khurd	449 4 0
21st March 1954 ..	Renala Khurd to Dera Ghazi Khan	
22nd March 1954 ..	HALT AT DERA GHAZI KHAN	
23rd March 1954 ..	Dera Ghazi Khan to Rojhan	
24th March 1954 ..	Rojhan to Multan	
25th March 1954 ..	Multan to Lahore	
27th March 1954 ..	Lahore to Lyallpur	
28th March 1954 ..	Lyallpur to Kamalia to Toba Tek Singh to Lyallpur.	

Date	Particulars of Journeys	Travelling Allowance drawn
1	2	3
		Rs. A. P.
29th March 1954 ..	Lyallpur to Lahore	636 12 0
31st March 1954 ..	Lahore to Qaidabad to Sargodha to Lyallpur to Lahore.	
1st April 1954 ..	Lahore to Gujranwala and back	
3rd April 1954 ..	Lahore to Gujrat and back	
5th April 1954 ..	Lahore to Gujranwala to Sialkot	
6th April 1954 ..	Sialkot to Pasrur to Jabal to Zafarwal ..	
7th April 1954 ..	Zafarwal to Rupo Chak to Zafarwal to Narowal ..	
8th April 1954 ..	Narowal to Sialkot to Lahore	312 0 0
24th April 1954 ..	Lahore to Lyallpur to Chak No. 485 to Lahore ..	
25th April 1954 ..	Lyallpur to Lahore	
29th April 1954 ..	Lahore to Sheikhupura to Ajnianwala to Lahore	
1st May 1954 ..	Lahore to Lyallpur	
2nd May 1954 ..	Lyallpur to Lahore	
11th May 1954 ..	Left Lahore for Karachi	
12th May 1954 ..	Arrived Karachi	321 12 0
13th May 1954 to 17th May 1954.	HALT AT KARACHI	
18th May 1954 ..	Left Karachi for Lahore	
19th May 1954 ..	Arrived Lahore	
25th May 1954	Lahore to Rawalpindi	752 1 0
26th May 1954 ..	Rawalpindi to Ghoragali to Bhoorban to Ghoragali to Rawalpindi.	
27th May 1954 ..	Rawalpindi to Lahore	
9th June 1954	Lahore to Murree	
10th June 1954 to 16th June 1954.	HALT AT MURREE	
17th June 1954 ..	Murree to Rawalpindi	
18th June 1954 ..	Rawalpindi to Lahore	
19th June 1954 ..	Lahore to Lyallpur	
20th June 1954 ..	Lyallpur to Lahore	
21st June 1954 ..	Lahore to Lalamusa and back to Lahore ..	

Date	Particulars of Journeys	Travelling Allowance drawn
1	2	3
		Rs. A. P.
10th August 1953 ..	Halt at Sakesar	
11th August 1953 ..	Sakesar to Sargodha	
12th August 1953 ..	Sargodha to Lahore	
17th August 1953 ..	Lahore to Khanewal	
18th August 1953 ..	Khanewal to Lahore	1,060 15 0
22nd August 1953 ..	Lahore to Taxila to Murree	
23rd August 1953 and 25th August 1953	Halt at Murree	
26th August 1953 ..	Murree to Nathiagali to Balakot	
27th August 1953 ..	Balakot to Naran to Baboosarpass and back to Naran.	
28th August 1953 ..	Halt at Naran	
29th August 1953 ..	Naran to Murree	
30th August 1953 to 2nd September 1953.	Halt at Murree	
3rd September 1953 ..	Murree to Lahore	
11th September 1953 ..	Lahore to Lyallpur	447 9 0
12th September 1953 ..	Halt at Lyallpur	
13th September 1953 ..	Lyallpur to Toba Tek Singh	
14th September 1953 ..	Toba Tek Singh to Chak No. 408/J.B. to Jhang ..	
15th September 1953 ..	Jhang to Lahore	
18th September 1953 ..	Lahore to Lyallpur	
19th September 1953 ..	Lyallpur to Thikriwala to Chak No. 274/J.B. to Chak No. 79/J.B. to Thikriwala.	
20th September 1953 ..	Thikriwala to Lyallpur	
21st September 1953 ..	Lyallpur to Newan to Chak No. 41/J.B. to Chak No. 401/J.B. and back to Lyallpur.	
22nd September 1953	Lyallpur to Lahore	
25th September 1953 ..	Lahore to Khanqah Dogran to Sukheki to Sangla to Chak No. 124/J. B. to Chak No. 128/J.B. to Chak Jhumra to Chak No. 24/J.B. to Shahkot to Lahore.	473 4 0
27th September 1953 ..	Lahore to Sialkot and back	
28th September 1953 ..	Left Lahore for Karachi	
29th September 1953 ..	Arrived Karachi	

Date	Particulars of Journeys	Travelling Allowance drawn
1	2	3
		Rs. A. P.
30th September 1953 to 4th October 1953.	Halt at Karachi	
5th October 1953 ..	Left Karachi	
6th October 1953 ..	Arrived Lahore	
	Lahore to Lyallpur and back	322 14 0
14th October 1953 ..	Left Lahore for Karachi	
15th October 1953 ..	Arrived Karachi	
16th October 1953 to 19th October 1953.	Halt at Karachi	
20th October 1953 ..	Left Karachi for Lahore	
21st October 1953 ..	Arrived Karachi	
25th October 1953 ..	Lahore to Lyallpur and back	
1st November 1953 ..	Lahore to Wazirabad and back	
2nd November 1953 ..	Lahore to Chiniot to Jauharabad	
3rd November 1953 ..	Jauharabad to Electric Project to Qaidabad Workshop to Qaidabad School to Farm to Jauharabad.	696 14 0
4th November 1953 ..	Jauharabad to Chak No. 50 to Jauharabad to Rajoa to Lahore.	
8th November 1953 ..	Lahore to Montgomery	
9th November 1953 ..	Halt at Montgomery	
10th November 1953 ..	Montgomery to Chichawatni and back to Montgomery through Chak No. 8/11-L and 180.	
11th November 1953 ..	Montgomery to Harappa and back	255 12 0
12th November 1953 ..	Montgomery to Lahore	
21st November 1953 ..	Lahore to Multan	
22nd November 1953	Multan to Lahore	
13th December 1953 ..	Lahore to Sheikhupura to Sargodha to Jauharabad	
14th December 1953 ..	Jauharabad to Fruit Gardens Farm to Chak No. 5/T.D.A. to Quaidabad and back to Jauharabad.	253 5 0
15th December 1953 ..	Jauharabad to Qaidabad and back	
16th December 1953 ..	Jauharabad to Lahore	
19th December 1953 ..	Left Lahore for Karachi	
20th December 1953 ..	Arrived Lahore	

Date	Particulars of Journeys	Travelling Allowance drawn
1	2	3
		Rs. A. P.
21st December 1953 to 25th December 1953	Halt at Karachi	
26th December 1953 ..	Left Karachi for Lahore	
27th December 1953 ..	Arrived Lahore	694 2 0
29th December 1953 ..	Lahore to Amritsar to Batala to Model Town to Batala to Amritsar.	
30th December 1953 ..	Amritsar to Jullundur to Nilokheri to Karnal ..	
31st December 1953 ..	Karnal to Nilokheri to Chandigarh	
1st January 1954 ..	Chandigarh to Jullundur	
2nd January 1954 ..	Jullundur to Hoshiarpur to Jullundur to Amritsar..	
5th July 1954 ..	Lahore to Jhelum	
6th July 1954 ..	Jhelum to Murree	
7th July 1954 ..	Halt at Murree	
8th July 1954 ..	Murree to Rawalpindi and back ..	
9th July 1954 ..	Halt at Murree	
10th July 1954 ..	Murree to Rawalpindi	
11th July 1954 ..	Rawalpindi to Hasan Abdal to Chakwal ..	726 6 0
12th July 1954 ..	Chakwal to Jhelum	
13th July 1954 ..	Jhelum to Lahore	
14th July 1954 ..	Lahore to Lyallpur to Jhang	
15th July 1954 ..	Jhang to Shorkot	
16th July 1954 ..	Shorkot to Pirmahal to Kamalia to Chichawatni to Chak No. 9/L to Chichawatni.	
17th July 1954 ..	Chichawatni to Kasowal to Chichawatni to Chak No. 8/11 to Montgomery.	
18th July 1954 ..	Montgomery to Lahore	
21st July 1954 ..	Lahore to Lyallpur to Jhang	
22nd July 1954 ..	Jhang to Jauharabad to Bhalwal to Rawalpindi	
23rd July 1954 ..	Rawalpindi to Murree	394 6 0
24th July 1954	Halt at Murree	
25th July 1954 ..	Murree to Lahore	
29th July 1954 ..	Lahore to Chichawatni	
30th July 1954 ..	*Chichawatni to Shorkot to Kaki Nau to Chichawatni.	

*No Mileage claimed because the journey was in connection with the Muslim work.

Date	Particulars of journeys	Travelling Allowance drawn
1	2	3
		Rs. A. P.
31st July 1954 ..	Chichawatni to Montgomery to Lahore ..	
7th August 1954 ..	Lahore to Lyallpur	
8th August 1954 ..	Lyallpur to Lahore ..	255 3 0
17th August 1954 ..	Lahore to Lyallpur	
18th August 1954 ..	Lyallpur to Narwara to Chaks No. 61 67, 68 and back to Lyallpur.	
19th August 1954 ..	Lyallpur to Lahore	
22nd August 1954 ..	Lahore to Balloki Head and back	76 5 0
24th August 1954 ..	Lahore to Gakhar and back	
..	Lahore to Karachi	
7th September 1954 to 12th September 1954	Halt at Karachi	
13th September 1954 ..	Left for U.K. and U.S.A.	Travelling Allowance for journeys abroad was made by F.O.A. Travelling Allowance for journeys performed within Pakistan is still under dispute.
20th October 1954 ..	Arrived at Karachi from abroad	
21st October 1954 ..	Lahore to Karachi	
24th October 1954 ..	Lahore to Shavil and back ..	
28th October 1954 ..	Lahore to Sheikhupura and back	
31st October 1954 ..	Lahore to Lyallpur ..	
1st November 1954 ..	Lyallpur to Lahore	
7th November 1954 ..	Lahore to Rawalpindi	
8th November 1954 ..	Rawalpindi to Sahala to Murree	418 8 0
9th November 1954 ..	Murree to Lahore	
14th November 1954	Lahore to Karachi	
16th December 1954 to 20th December 1954	Halt at Karachi	
21st December 1954 ..	Karachi to Lahore	
23rd December 1954	Lahore to Lyallpur to Dasuha and back ..	
25th December 1954 ..	Lahore to Barki and back	
26th December 1954 ..	Lahore to Bhasin and back	
28th December 1954 ..	Lahore to Sargodha	

Date	Particulars of journeys	Travelling Allowance drawn
1	2	3
		Rs. A. P.
29th December 1954	Sorgodha to Bhalwal to Sadarpur Noon ..	
30th December 1954 ..	Sardarpurnoon to Jauharabad	
31st December 1954 ..	Jauharabad to Bhalwal to Lahore	490 2 0
9th January 1955 ..	Lahore to Lalamusa to Rawalpindi	
10th January 1955 ..	Rawalpindi to Hasan Abdal to Peshawar ..	
11th January 1955 to 12th January 1955.	Halt at Peshawar	Travelling Allowance for halt at Peshawar was not claimed.
13th January 1955	Peshawar to Rawalpindi	
14th January 1955 ..	Rawalpindi to Lahore ..	
17th January 1955 ..	Lahore to Walton and back	148 2 0
18th January 1955 ..	Lahore to Walton and back	
2nd February 1955 ..	Lahore to Multan	
3rd February 1955 ..	Halt at Multan	331 8 0
4th February 1955 ..	Multan to Lahore	
22nd February 1955 ..	Lahore to Sheikhupura and back	

THE HONOURABLE PIRZADA SYED ALAMDAR HUSAIN SHAH GILANI MINISTER FOR HEALTH

6th April 1953 ..	Left Lahore for Lyallpur	
7th April 1953 to 8th April 1953.	Left Lyallpur for Multan	
9th April 1953 ..	Halt at Multan	
10th April 1953 ..	Left Multan for Lahore	499 11 0
12th April 1953 ..	Left Lahore for Jhang	
13th April 1953 ..	Left Jhang for Lyallpur	
14th April 1953 ..	Left Lyallpur for Lahore	
16th April 1953 ..	Left Lahore for Hujra and back	98 10 0
25th April 1953 to 26th April 1953	Left Lahore for Multan	
27th April 1953 to 28th April 1953	Halt at Multan	387 9 0
29th April 1953 ..	Left Multan for Lodhran and back	
30th April 1953	Left Multan for Lahore	

Date	Particulars of journeys	Travelling Allowance drawn
1	2	3
THE HONOURABLE PIRZADA SYED ALAMDAR HUSSAIN SHAH GILANI, MINISTER FOR HEALTH—CONTD.		
		Rs. A. P.
7th May 1953 to 8th May 1953	Left Lahore for Multan	
9th May 1953 ..	Halt at Multan	
10th May 1953 ..	Left Multan for Khanewal	
11th May 1953 ..	Halt at Multan	
12th May 1953 ..	Left Multan for Lahore	420 15 0
7th June 1953 ..	Left Lahore for Rawalpindi	
8th June 1953 to 9th June 1953	Left Rawalpindi for Murree	
10th June 1953	Halt at Murree	
11th June 1953 ..	Left Murree for Samli and Doonga Gali ..	
12th June 1953 ..	Halt at Doonga Gali	
13th June 1953 ..	Left Doonga Gali for Murree	
15th June 1953	Halt at Murree	
16th June 1953 ..	Left for Rawalpindi, Hazro, Campbellpur and Lahore.	182 10 0
25th June 1953 ..	Left Lahore for Bahawalpur	
26th June 1953 ..	Left Bahawalpur for Multan	
27th June 1953 ..	Halt at Multan	
28th June 1953 ..	Left Multan for Lahore	
30th June 1953 ..	Left Lahore for Murree	
1st July 1953 to 6th July 1953	Halt at Murree	
7th July 1953 ..	Left for Lahore	740 10 0
18th July 1953 to 19th July 1953	Left Lahore for Murree	
20th July 1953 to 21st July 1953	Halt at Murree	
22nd July 1953 to 23rd July 1953	..	
24th July 1953 to 26th July 1953	Left for Lahore	207 9 0
27th July 1953 to 28th July 1953	Left Lahore for Multan	

Date	Particulars of journeys	Travelling Allowance drawn
1	2	3
		Rs. A. P.
29th July 1953 ..	Halt at Multan	300 12 0
30th July 1953 ..	Left for Lahore ..	
11th August 1953 ..	Left Lahore for Mian Channu	201 12 0
12th August 1953 ..	Left Mian Channu for Ali Chappa and back to Lahore.	
17th August 1953 ..	Left Lahore for Khanewal	30 0 0
18th August 1953 ..	Back so Lahore	
1st September 1953 ..	Left Lahore for Gujranwala and back	
18th September 1953 ..	Left Lahore for Multan	54 12 0
19th September 1953		
20th September 1953	Left Multan for Panjnad and back ..	
21st September 1953		
22nd September 1953	Halt at Multan	
23rd September 1953 ..	Left Multan for Mailsi	445 2 0
24th September 1953 ..	Left Mailsi for Lahore	
30th October 1953 ..	Left Lahore for Lyallpur	112 14 0
31st October 1953 ..	Left for Lahore	
6th November 1953 ..	Left Lahore for Multan	536 7 0
7th November 1953 ..	Left Multan for Shujaabad	
8th November 1953 ..	Left Shujaabad for Jalalpur Peerwala	
9th November 1953 ..	Left Jalalpur Peerwala for Lodhran	
10th November 1953 ..	Left Lodhran for Multan	
11th November 1953 ..	Left Multan for Gojra	
12th November 1953 ..	Left Gojra for Chiniot	
13th November 1953 ..	Back to Lahore	
18th July 1953 ..	Left Lahore for Murree	
19th July 1953 to 23rd July 1953.	Halt at Murree	65 0 0
24th July 1953 ..	Left Murree for Lahore	
24th November 1953	Left Lahore for Medhiabad and back	141 6 0
5th December 1953 ..	Left Lahore for Mailsi	271 8 0
6th December 1953 ..	Left Mailsi for Lahore	

Date	Particulars of journeys	Travelling Allowance drawn
1	2	3
		Rs. A. P.
24th December 1953 ..	Left Lahore for Multan	
25th December 1953 ..	Left Multan for Muradpur South	
26th December 1953 ..		
27th December 1953 ..	Halt at Muradpur South	
28th December 1953 ..	Left Muradpur for Alipur	
29th December 1953 ..	Left Alipur for Muzaffargarh	464 4 0
30th December 1953 ..	Left Muzaffargarh for Multan	
31st December 1953 ..	Halt at Multan	
1st January 1954 ..	Left Multan for Lahore	
3rd January 1954 ..	Left Lahore for Multan	
4th January 1954 ..	Arrive Multan	
5th January 1954 ..	Left Multan for Lahore	
6th January 1954 ..	Arrive Lahore	
10th January 1954 ..	Left Lahore for Rawalpindi	
11th January 1954 ..	Arrive Murree and back	259 14 0
12th January 1954 ..	Left Rawalpindi for Lahore	
6th February 1954 ..	Left Lahore for Multan	
7th February 1954 ..	Arrive Multan	
8th February 1954 ..	Left Multan for Lahore	
9th February 1954 ..	Arrive Lahore	
13th February 1954 to 14th February 1954	Left Lahore for Multan	408 0 0
15th February 1954 ..	Halt at Multan	
16th February 1954 ..	Left Multan for Dera Ghazi Khan	
17th February 1954 ..	Left Dera Ghazi Khan for Sakhi Sarwar and back to Multan. ..	
18th February 1954 ..	Left Multan for Lahore	
7th March 1954 ..	Left Lahore for Sheikhupura and back	
12th March 1954 ..	Left Lahore for Head Ganda Singh and back ..	210 0 0
15th March 1954 ..	Left Lahore for Montgomery and back ..	

Date	Particulars of journeys	Travelling Allowance drawn
1	2	3
		Rs. A. P.
17th March 1954 ..	Left Lahore for Lyallpur	118 8 0
18th March 1954 ..	Left Lyallpur for Lahore	
21st March 1954 ..	Left Lahore for Multan	
22nd March 1954 ..	Left Multan for Bahawalpur	
23rd March 1954 ..	Halt at Bahawalpur	
24th March 1954 ..	Left Bahawalpur for Multan	
25th March 1954 ..		
26th March 1954 ..		418 2 0
27th March 1954 ..	Halt at Multan	
28th March 1954 ..	Left Multan for Sher Shah and back	
29th March 1954 ..	Halt at Multan	
30th March 1954 ..	Left Multan for Lahore	
2nd April 1954 ..	Left Lahore for Balloki Head and back ..	
9th April 1954 ..	Left Lahore for Chichawatni	
10th April 1954 ..	Left Chichawatni for Burewala	
11th April 1954 ..	Left Burewala for Jahanian, Jhandirwah ..	
12th April 1954 ..	Pir Jewan Sultan and to Multan-Karachi ..	
13th April 1954 ..	Arived Karachi	454 2 0
14th April 1954 ..	Halt at Karachi	
15th April 1954 ..	Arrive Multan	
16th April 1954 ..		
17th April 1954 ..	Halt at Multan	
18th April 1954 ..	Left for Lahore	
22nd April 1954 ..	Left Lahore for Karachi	
23rd April 1954 ..	Arrived Karachi	
24th April 1954 ..	Halt at Marachi	
25th April 1954 ..	Left Karachi for Multan	105 0 0
26th April 1954 ..	Arrive Multan	
27th April 1954 ..	Halt at Multan	
28th April 1954 ..	Left for Lahore	

Date	Particulars of journeys	Travelling Allowance drawn
1	2	3
		Rs. A. P.
1st May 1954 ..	Left Lahore for Lyallpur	112 14 0
2nd May 1954 ..	Left Lyallpur for Lahore	
12th June 1954 ..	Left Lahore for Multan	380 10 0
13th June 1954 ..	Left Multan for Jamaldinwali	
14th June 1954 ..	Halt at Jamaldinwali	
15th June 1954 ..	Left Jamaldinwali for Multan	
16th June 1954 ..	Left Multan for Nur Shah	
17th June 1954 ..	Left Nur Shah for Rahim Shah and to Multan ..	
18th June 1954 ..		
19th June 1954 ..	Halt at Multan	
20th June 1954 ..	Left Multan for Lahore	
11th July 1954 ..	Left Lahore for Multan	430 2 0
12th July 1954 ..	Left Multan for Panjnad	
13th July 1954 ..	Left Panjnad for Bahawalpur	
14th July 1954 ..	Left Bahawalpur for Multan	
15th July 1954 ..		
16th July 1954 ..	Halt at Multan	
17th July 1954 ..	Left for Lahore	
24th July 1954 ..	Left Lahore Chichawatni, Pakpattan	260 13 0
25th July 1954 ..	Halt at Pakpattan	
25th July 1954 ..	Left Pakpattan for Sulemanki and Pir Ghani ..	
27th July 1954 ..	Left Pakpattan for Lahore	
6th August 1954 ..	Left Lahore for Lyallpur	195 6 0
7th August 1954 ..	Halt at Lyallpur	
8th August 1954 ..	Left Lyallpur for Tr[illegible] and back to Lahore ..	
16th August 1954 ..	Left Lahore for Multan	474 0 0
17th August 1954 ..		
18th August 1954 ..	Halt at Multan	
19th August 1954 ..	Left Multan for Fort Munro ..	
20th August 1954 ..		

Date	Particulars of journeys	Travelling Allowance drawn
1	2	3
		Rs. A. P.
21st August 1954 ..	Halt at Fort Munro	
22nd August 1954 ..	Left Fort Munro for Multan	
23rd August 1954 ..	Halt at Multan	474 0 0
24th August 1954 ..	Left Multan for Lahore	
26th August 1954 ..	Left Lahore for Jhelum	
27th August 1954 ..	Left Jhelum for Murree	
28th August 1954 to 1st September 1954	Halt at Murree	
2nd September 1954 ..	Left Murree for Lahore	
5th September 1954 ..	Left Lahore for Karachi	420 12 0
6th September 1954 ..	Arrive Karachi	
7th September 1954 ..		
10th September 1954 ..	Halt at Karachi	
11th September 1954 ..	Left Karachi for Lahore	
12th September 1954 ..	Arrive Lahore	
18th September 1954 ..	Left Lahore for Multan	
19th September 1954 to 20th September 1954	Halt at Multan	
21st September 1954 ..	Left Multan for Shujaabad	
22nd September 1954	Left for Lodhran and return to Multan ..	
23rd September 1954 ..	Halt at Multan	579 0 0
24th September 1954 ..	Left for Mian Channu-Multan-Okara-Mailsi-Multan	
25th September 1954 ..	Halt at Multan	
26th September 1954 ..	Left Multan for Lahore	
4th October 1954 ..	Left Lahore for Multan	
5th October 1954 ..	Left Multan for Lahore	
8th October 1954 ..	Left Lahore for Multan	75 0 0
9th October 1954 ..	Halt at Multan	
10th October 1954 ..	Left Multan for Lahore	
14th October 1954 ..	Left Lahore	
15th October 1954 ..	Arrive Multan	235 12 5
16th October 1954 ..	.. .. ..	

Date	Particulars of journeys	Travelling Allowance drawn
1	2	3
17th October 1954 ..	Halt at Multan	
18th October 1954 ..	Arrive Lahore	
29th October 1954 ..	Left Lahore, for Multan	285 12 0
30th October 1954 ..	.. .. ..	
31st October 1954 ..	Halt at Multan	
1st November 1954 ..	Left Multan for Montgomery and back to Lahore	
14th December 1954 ..	Left Lahore for Jauharabad	
15th December 1954 ..	Left for Qaidabad, Mianwali, Kundian, 5/6 ML Chak, Liaqatabad and Bhakkar.	
16th December 1954 ..	107/ML Chak, Tail Indus Farm, Liah and to Multan	500 10 0
17th December 1954 ..	Halt at Multan	
18th December 1954 ..	Left Multan for Lahore	
23rd December 1954 ..	Left Lahore for Lyallpur and Back	105 6 0
26th December 1954 ..	Left Lahore for Khanewal	
27th December 1954 ..	Left Khanewal for Multan	
28th December 1954 ..	Left Multan for Dinapur	
29th December 1954 ..	Left Mudawala for Panjnad	
30th December 1954 ..	Left Panjnad for Multan	369 9 0
31st December 1954 ..		
1st January 1955 ..	Halt at Multan	
2nd January 1955 ..	..	
3rd January 1955 ..	Left Multan for Lahore	
8th January 1955 ..	Left Lahore for Rawalpindi	
9th January 1955 ..	Left for Samli and back to Rawalpindi ..	
10th January 1955 ..	Left Rawalpindi for Peshawar	
11th January 1955 ..	..	326 7 0
12th January 1955 ..	Halt at Peshawar	
13th January 1955 ..	Left for Campbellpur	
14th January 1955 ..	Left Campbellpur for Lahore	
16th January 1955 ..	Left Lahore for Sheikhupura and back ..	33 6 0
23rd January 1955 ..	Left Lahore for Sargodha, Lyallpur and back to Lahore.	156 9 0

Date	Particulars of journeys	Travelling Allowance drawn
1	2	3
		Rs. A. P.
24th January 1955 ..	Left Lahore for Multan	375 12 0
25th January 1955 ..	Left Multan for Jamaldinwali	
26th January 1955 ..	Halt at Jamaldinwali	
27th January 1955 ..	Left for Rajanpur and Multan	
28th January 1955 to 1st February 1955	Halt at Multan	
2nd February 1955 ..	Left Multan for Lahore	
HONOURABLE	SHEIKH MASOOD SADIQ, MINISTER FOR INDUSTRIES, PUNJAB	
11th April 1953 ..	Lahore-Lyallpur	337 2 0
12th April 1953 ..	Lahore-Rawalpindi	
13th April 1953 to 16th April 1953	Rawalpindi	
17th April 1953 ..	Rawalpindi-Lawrencepur	258 6 0
18th April 1953 ..	Lahore	
18th April 1953 ..	Rawalpindi-Lahore	
9th May 1953 ..	Lahore-Burewala	75 0 0
10th May 1953 ..	Islam Head works	
11th May 1953 ..	Multan	
12th May 1953	Multan-Khanewal-Montgomery	274 14 0
13th May 1953 ..	Montgomery-Okara-Lahore	
2nd June 1953 ..	Lahore-Rawalpindi	
3rd June 1953 ..	Rawalpindi	
6th June 1953 ..		
7th June 1953 ..	Rawalpindi-Gujranwala	
8th June 1953 ..	Gujranwala-Lahore	
25th June 1953 ..	Lahore Wazirabad-Sialkot	125 1 0
26th June 1953	Sialkot	
27th June 1953 ..	Sialkot-Lahore	
10th July 1953 ..	Lahore-Karachi	378 12 0
12th July 1953 to 15th July 1953	Karachi	

Date	Particulars of journeys	Travelling Allowance drawn
1	2	3
		Rs A. P.
16th July 1953 ..	Karachi-Lahore	378 12 0
18th July 1953	Lahore-Rawalpindi	
19th July 1953 ..	Rawalpindi	
21st July 1953 ..		
22nd July 1953 ..	Rawalpindi-Murree	233 1 0
23rd July 1953 ..	Murree	
27th July 1953 ..		
28th July 1953	Murree-Lahore	
10th August 1953 ..	Lahore-Sargodha	355 11 0
11th August 1953	Sargodha-Lyallpur	
12th August 1953 ..	Lyallpur-Jhang	
13th August 1953 ..	Jhang-Lahore	
18th August 1953 ..	Lahore-Murree	
19th August 1953 to 23rd August 1953	Murree	
24th August 1953	Murree-Rawalpindi	
25th August 1953 ..	Rawalpindi	
26th August 1953	Rawalpindi-Jhelum	
27th August 1953 ..	Jhelum-Gujrat-Lahore	
16th September 1953 ..	Lahore-Jauharabad	283 8 0
17th September 1953 ..	Jauharabad-Liaquatabad-Kalurkot	
18th September 1953 ..	Liaquatabad-Lahore	
20th September 1953 ..	Lahore-Karachi	240 0 0
22nd September 1953	Karachi	
26th September 1953 ..	..	
27th September 1953 ..	Karachi-Lahore	
15th October 1953 ..	Lahore-Karachi	180 0 0
17th October 1953 ..	..	
19th October 1953 ..	Karachi	

Date	Particulars of journeys	Travelling Allowance drawn
1	2	3
		Rs. A. P.
20th October 1953 ..	Karachi Lahore	
30th October 1953 ..	Lahore-Rawalpindi	
31st October 1953 to 3rd November 1953	Rawalpindi	316 14 0
	(On 2nd H. M. visited Wah Cement Works and Lawrencepur Woollen Taxtile Mills and back)	
4th November 1953 ..	Rawalpindi-Lahore	
19th December 1953 ..	Lahore-Rawalpindi	
20th December 1953 ..	Rawalpindi	
21st December 1953 ..	Rawalpindi (Inspected Pak Ordinance Factory and back).	292 8 0
22nd December 1953 ..	(Inspected various sites on G. T. Road & Murree Road)	
23rd December 1953 ..	Rawalpindi-Gujranwala (Inspected Tuh Wali Sugar Mills, etc., Lahore)	
28th December 1953 ..	Lahore-Multan	
29th December 1953 ..	Multan	277 7 0
30th December 1953 ..	Multan-Montgomery Lahore	
11th January 1954 ..	Lahore-Lyallpur	
12th January 1954 ..	Lyallpur	45 0 0
13th January 1954 ..	Lyallpur-Lahore	
27th January 1954 ..	Lahore-Karachi	
29th January 1954 ..	.. .. ..	331 0 0
4th February 1954 ..	Karachi	
21st February 1954 ..	Karachi-Lahore	
13th March 1954 ..	Lahore-Kala-Rawalpindi	
14th March 1954 ..	—	
17th March 1954 ..	Rawalpindi	267 6 0
18th March 1954 ..	Rawalpindi-Lahore	
23rd March 1954 ..	Lahore-Leiah	
24th March 1954 ..	Leiah	
25th March 1954 ..	Leiah-Dera Ghazi Khan-Fort Manro & back ..	..
26th March 1954 ..	Dera Ghazi Khan-Jampur-Dera Ghazi Khan Mianwali-Muzaffargarh. ..	

Date	Particulars of journeys	Travelling Allowance drawn
1	2	3
		Rs. A. P.
27th March 1954 ..	Mianwali-Daudkhel-Mianwali	762 9 0
28th March 1954 ..	Mianwali-Rawalpindi	
29th March 1954 ..	Rawalpindi-Lahore	
10th April 1954 ..	Lahore-Burewala-Lahore	95 4 0
23rd April 1954 ..	Lahore-Rawalpindi	
24th April 1954 ..	Rawalpindi	
29th April 1954 ..	.. .. ..	
30th April 1954 ..	Rawalpindi-Lahore	297 6 0
12th May 1954 ..	Lahore-Karachi	210 0 0
14th May 1954 to 17th May 1954	Karachi	
18th May 1954 ..	..	
25th June 1954 ..	Lahore-Sialkot	122 4 0
26th June 1954 ..	Sialkot	
27th June 1954 ..	Sialkot-Lahore	
10th June 1954 ..	Lahore-Rawalpindi	326 4 0
11th June 1954 ..	—	
13th June 1954 ..	Rawalpindi	
14th June 1954 ..	Rawalpindi-Murree	
15th June 1954 ..	Murree	
16th June 1954 ..	Murree-Rawalpindi	
17th June 1954 ..	Rawalpindi-Lahore	
30th June 1954 ..	Lahore-Rawalpindi .. — ..	..
1st July 1954 ..	Rawalpindi-Murree	
2nd July 1954 ..	Murree	
3rd July 1954 ..	Murree-Rawalpindi	
4th July 1954 to 7th July 1954	Rawalpindi	

Date	Particulars of journeys	Travelling Allowance drawn
1	2	3
		Rs. A. P.
8th July 1954 ..	Rawalpindi-Lahore	341 4 0
19th July 1954 ..	Lahore-Burewala	310 5 0
20th July 1954 ..	Burewala-Khanewal-Multan	
21st July 1954 ..	Multan	
22nd July 1954 ..	Multan-Lahore	
19th August 1954 ..	Lahore-Charihan	441 9 0
20th August 1954 ..	Charihan Forest House	
26th August 1954 ..	..	
27th August 1954 ..	Charihan-Rawalpindi	
28th August 1954 ..	..	
30th August 1954 ..	Rawalpindi	
31st August 1954 ..	Rawalpindi-Jhelum	
1st September 1954 ..	Jhelum-Gujrat	
2nd September 1954 ..	Gujrat	
3rd September 1954 ..	Gujrat-Gujranwala-Lahore	
5th September 1954 ..	Lahore-Karachi	210 0 0
7th September 1954 ..	..	
10th September 1954 ..	Karachi	
11th September 1954 ..	Karachi-Lahore	
18th September 1954 ..	Lahore-Lyallpur-Lahore	105 6 0
7th October 1954 ..	Lahore-Sialkot-Pasrur and Pan Bajwa & back) ..	168 0 0
8th October 1954 ..	Visited Marala Head and back Lahore ..	188 10 0
18th October 1954 ..	Lahore-Burewala-Lahore	342 0 0
29th October 1954 ..	Lahore-Rawalpindi	
30th October 1954 / 1st November 1954	Rawalpindi	
2nd November 1954 ..	Rawalpindi-Campbellpur	
3rd November 1954 ..	Campbellpur-Rawalpindi	
4th November 1954 ..	Rawalpindi	
5th November 1954 ..	Rawalpindi-Lahore	

Date	Particulars of journeys	Travelling Allowance drawn
1	2	3
		Rs. A. P.
14th December 1954 ..	Lahore-Rawalpindi	
15th December 1954 to 16th December 1954	Rawalpindi	237 6 0
17th December 1954 ..	Rawalpindi-Lahore	
9th January 1955 ..	Lahore-Rawalpindi	
10th January 1955 ..	Rawalpindi-Lawrencepur-Rawalpindi	
11th January 1955 ..	Rawalpindi	
13th January 1955 ..	..	303 12 0
14th January 1955 ..	Rawalpindi-Lahore	
7th February 1955 ..	Lahore-Karachi	
9th February 1955 to 10th February 1955	Karachi	150 0 0
11th February 1955 ..	Karachi-Lahore	
16th February 1955 ..	Lahore-Karachi	
18th February 1955 to 21st February 1955	Karachi	*210 0 0
22nd February 1955 ..	Karachi-Lahore	
	Total	9,303 9 0

*(Amount is still with Accountant-General, Punjab)
No. 151-55-PA/I&L., dated 12th March 1955.
(*b*) Copies of tour programme are enclosed.

Personal Assistant to Hon'ble
Minister for Industries, Punjab

HONOURABLE RANA ABDUL HAMID KHAN MINISTER, FOR DEVELOPMENT, PUNJAB

Date	Particulars of journeys	Travelling Allowance drawn
18th November 1954 ..	Lahore Joyanwala-Lyallpur	
19th November 1954 ..	Montgomery	
20th November 1954 ..	Montgomery-Lahore	201 6 0
20th November 1954 ..	Lahore-Lyallpur and back	
29th November 1954 ..	Lahore-Montgomery (T. A. not drawn)	105 6 0
30th November 1954 ..	Montgomery-Karachi (T. A. not drawn) ..	

Date	Particulars of journeys	Travelling Allowance drawn
1	2	3
		Rs. A. P.
2nd December 1954 ..	Halt at Karachi	120 0 0
3rd December 1954 ..	Karachi-Montgomery (T. A. not drawn) ..	
5th December 1954 ..	Montgomery-Lahore (T. A. not drawn). ..	
14th December 1954 ..	Lahore-Karachi	
16th, 17th, 18th December 1954.	Halt at Karachi	295 14 0
19th December 1954 ..	Karachi-Montgomery	
21st December 1954 ..	Montgomery-Lahore	
27th December 1954 ..	Lahore-Rahwali-Wazirabad-Sialkot	107 4 0
28th December 1954 ..	Sialkot-Lahore	
7th January 1955 ..	Lahore-Peshawar	
9th, 10th 11th, and 12th January 1955.	Halt at Peshwar	
13th January 1955 ..	Peshawar-Rawalpindi	201 8 0
14th January 1955 ..	Halt at Rawalpindi	
15th January 1955 ..	Rawalpindi-Lahore	
	Honourable Minister Development went to Peshawar on duty and held protracted negotiations with Honourable Minister Electricity, Honourable Chief Minister and His Excellency, N.-W.F.P., in connection with the agreement between the two provinces regarding the supply of energy.	
21st January 1955 ..	Lahore-Hafizabad-Sheikhupura	203 7 0
22nd January 1955 ..	Sheikhupura-Lahore-Montgomery	
23rd January 1955 ..	Halt at Montgomery	
24th January 1955 ..	Mntgomery-Lahore	
	Honourable Minister Development did not charge Travelling Allowance for the journey from Lahore-Hafizabad as he travelled in Government jeep.	
8th February 1955 ..	Lahore-Chuharkana-Jaranwala and back to Lahore	346 5 0
10th February 1955 ..	Lahore-Lyallpur-Maghiana	
11th Febraury 1955 ..	Maghiana-Sargodha	
12th February 1955 ..	Sargodha-Rasul	
13th February 1955 ..	Rasul-Gujrat-Lahore	

Date	Particulars of journeys	Travelling Allowance drawn
17th February 1955 ..	Lahore Montgomery	
18th February 1955 ..	Halt at Montgomery	346 5 0
19th February 1955 ..	Montgomery-Multan	
20th February 1955 ..	Multan-Burewa'a-Arifwala Chak Mehdi Khan ..	
21st February 1955 ..	Chak M hdi Khan-Arifwala Pakpattan-Montgomery	320 4 0
22nd February 1955 ..	Montgomery-Lahore	
	Honourable Minister Development did not charge Travelling Allowance from Arifwala to Chak Mehdi Khan and from Chak Mehdi Khan to Arifwala.	
28th February 1955 ..	Lahore-Montgomery	Travelling Allowance not yet drawn.
1st 2nd March 1955 ..	Halt at Montgomery	
3rd March 1955 ..	Montgomery-Lahore	
	Total Travelling Allowance drawn	1,901 6 0



PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

TENTH SESSION OF THE FIRST PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

Monday, the 14th March 1955

(The Assembly met in the Assembly Chamber, Lahore, at 1 p.m. of the clock. Mr. Speaker (The Hon'ble Dr. Khalifa Shujauddin) in the Chair.

Recitation from the Holy Quran.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

IMPRISONMENT OF MAULANA MAUDOODI AND KHAN ABDUS SATTAR KHAN NIAZI

***3424. Chaudhri Mhammad Afzal Cheema:** Will the Honourable Minister for Education be pleased to state :—

(*a*) whether the Punjab Government have received any intimation from the Central Government regarding reduction in the terms of imprisonment of Maulana Maudoodi and Khan Abdus Sattar Khan Niazi;

(*b*) if answer to part (*a*) above be in the affirmative, the period of reduction and the exact date on which each of the two gentlemen is to be released ?

The Honourable Chaudhri Ali Akbar Khan: (*a*) Yes.

(*b*) The sentence has been reduced to 3 years in either case. The exact date on which a prisoner is released is worked out on the basis of the remission earned, which varies in each case. It is not, therefore, possible at the moment, to fix the dates on which Maulana Maudoodi and Khan Abdus Sattar Niazi will be released. If each of them earns the ordinary remissions admissible under the Jail Rules, then the probable date or realease in the case of Maulana Maudoodi will be 10th December 1955 and that of Khan Abdus Sattar Khan Niazi 3rd December 1955.

***3424. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:** Will the Honourable Minister be pleased to state whether it is within the powers of the Honourable Minister for Jail and Judiciary to grant remission to certain detenus or the prisoners especially in the case of those whose term is likely to expire soon?

Parliamentary Secretary: [(CHAUDHRI SULTAN ALI): There are no special Rules.

Mian Muhammad Shafi: Is it correct to assume that the period of imprisonment of these two persons commenced from the date of their conviction by the Martial Law authorities ?

Minister of Education: Must be.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Sir, obviously my question seems to have been misunderstood. My question was whether it is within the powers of the Honourable Minister for Jail and Judiciary to grant remission. The answer is that there are no special Rules. Should I understand that whatever remissions are granted by the Honourable Minister are against the Rules.

Minister: Those are granted to the ordinary prisoners.

Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister for Jails please inform the House under what Rules are these remissins likely to take place as the Parliamentary Secretary pointed out that if they do this and do that, then they earn a remission ?

Mr. Speaker: Under the Jail Rules.

Chuadhri Muhammad Afzal Cheema: The Honourable Minister has been pleased to observe that remissions are granted only to ordinary prisoners. Does the Honourable Minister mean that there is some legal bar in granting remission to extraordinary prisoners.

Minister: Your question was regarding detenus.

Mian Muhammad Shafi: Does the Honourable Minister for Jails know that there are three categories of remissions, firstly; for good conduct, secondly, those given by the Superintendent of Jail and, thirdly, on the occasion when the Minister visits the jail. Now my question is : Are these two persons entitled to remissions which are due to a prisoner when a Minister pays visit to the Jail and if he desires to give them.

Minister: If the Minister desires to give remissions to a prisoner, he can do so.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Will the Honourable Minister for Jails and Judiciary be pleased to state whether it is also within his powers to grant remissions on grounds of ill health ?

Minister: Yes, if his condition is so serious, he can even be released.

Mian Muhammad Shafi: Does the Honourable Minister for Jails intend to exercise his rights to grant remission to these two persons ?

Mr .Speaker: Disallowed.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know, Sir, whether it is within the knowledge of the Honourable Minister for Jails and Judiciary that Maulana Abdus Sattar Khan Niazi is suffering from dysentery and he has lost 29 lbs. of weight and is not keeping fit.

Minister: If it is a question of few days, it may be true but before that he was not suffering from any disease when I went myself to Jail and saw him.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know when the Minister visited the Jail ?

Minister: About a month back.

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that Maulana Maudoodi had a serious kidney trouble and this was reported in the papers and the Government issued a contradiction but a rejoinder was issued by the Jamaat-i-Islami to the effect that the Government statemet was wide the mark ?

Minister: As far as I remember, this question was answered during the last session in answer to the question put by the Honourable Member and the whole position was explained.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Sir, may I know whether it is within the knowledge of the Honourable Minister for Jails and Judiciary that there are no elaborate arrangements for treatment of Maulana Niazi and he has made a representation to the authorities that he should be transferred to the Lahore Central Jail where he can get batter medical facilities ?

Minister: It is not correct. He is receiving proper medical treatment. When I went there, I met him and discussed with him and also promised to afford every facility to him.

ECONOMY COMMITTEE

*3425. **Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that an Economy Committee was set up by the Punjab Government some time back ;

(*b*) the number of meetings held by the Committee and the subjects discussed in each meeting;

(*c*) whether any report has been submitted by the Committee ; if so, when, and whether Government will be pleased to lay the same on the table of the House; if no report in this behalf has been submitted, the reasons therefor?

Parliamentary Secretary: (CH. SULTAN ALI): (*a*) Yes.

(*b*) So far 23 meetings have been held and a number of departments were examined. The subject under discussion was how to decrease the expenditure and increase the revenue of each Department.

(*c*) Attention is invited to answer given in reply to unstarred question No. 517 asked by Mr. C. E. Gibbon during the last session.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Will the Honourable Parliamentary Secretary be pleased to state whether there are still so many Departments which have not actually been examined by this Economic Committee ?

Minister of Agriculture: It is correct that one or two Departments have not been taken up but they are on the agenda and they are being taken up in the normal routine.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know whether it is possible for the Honourable Minister to state how long they are going to take before they deal with these departments?

Minister: It is a rather huge task and things go on cropping up from day to day. Still the work is being done speedily.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Now that work is cropping up, does the Honourable Minister mean to say that he wants to make this Economic Committee a permanent body ?

Minister: I do not think there will be any necessity of making it a permanent body if we achieve what we want to achieve.

AREA OF CHAKS ACQUIRED BY THAL DEVELOPMENT AUTHORITY IN VILLAGE KHANPUR

*3381. **Malik Fateh Sher Jhumat:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state :—

(*a*) the total area of chaks Nos. 49, 50, 51, 52 acquired by the Thal Development Authority from the land owners in village Khanpur, Tehsil Bhakkar, District Mianwali ;

(*b*) the number of wells and the total Chahi, Barani and ½ of the Banjar area owned by the landowners of the four chaks mentioned in (*a*) above ;

(*c*) the number of wells and the chahi, Barani and Banjar lands restored to land owners by the Thal Development Authority mentioned in (*a*) above ;

(*d*) whether the Gazette Notification regarding the acquisition of lands and wells comprising chaks Nos. 49, 50, 51, have been cancelled in respect of the restored land; if so, when ;

(*e*) the compensation assessed for the wells and area of land acquired for chaks No. 49, 50, 51 and whether it has been paid to the landowers by the Thal Development Authority ; if not the reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین) :

(الف) چھ ہزار ایک سو چھبیس ایکڑ - ۶,۱۲۶ ایکڑ۔

(ب) چاہات ۲۴ -

چاہی اراضی - ۵۳۷ ایکڑ -

بارانی - ۲,۰۴۱ ایکڑ -

ایک چوتھائی بنجر اراضی - ۸۸۷ ایکڑ -

(ج) چاہات جو واپس کر دئے گئے ہیں - ۲۴

چاہی اراضی جو واپس کر دی گئی ہے - ۵۳۷ ایکڑ -

بارانی اراضی جو مالکان کو واپس کر دی گئی ہے - ۱,۶۳۳ ایکڑ -

بنجر اراضی جو واپس کر دی گئی ہے - ۱۰۷ ایکڑ -

(د) نوٹیفیکیشن کو منسوخ کرنا ضروری نہیں سمجھا گیا تھا -

(ر) تمام چاہات واپس کر دئے گئے ہیں - لہذا معاوضہ کے ادا کرنے کا سوال پیدا ہی نہیں ہوتا -

اس رقبہ کے ضمن میں جو تھل ڈویلپمنٹ اتھارٹی نے لیا ہے - معاوضہ کا اعلان کیا جا چکا ہے - مگر ماسوائے ایک مالک کے باقی مالکان نے اسے قبول نہیں کیا -

مطلوبہ اطلاع دوبارہ رقم معاوضہ ابھی چیئرمین تھل ڈویلپمنٹ اتھارٹی سے موصول نہیں ہوئی - موصول ہونے پر آنریبل ممبر کی خدمت میں پیش کر دی جائیگی -

---

RESERVATION OF AGRICULTURAL LAND THROUGH BLOCK BANDI IN BHAKKAR TEHSIL

*3382. **Malik Fateh Sher Jhumat:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state :—

(*a*) the total area of agricultural land belonging to the landlords of Bhakkar tehsil in Mianwali district reserved by the Thal Development Authority through Block-bandi system from Kharif of 1949 till October 1954 ;

(*b*) the number of wells and the area of chahi and barani lands respectively belonging to the landlords of Tehsil Bhakkar included in the area acquired through the Block-bandi till Kharif of 1951 ;

(*c*) whether it is a fact that the Honourable Minister of Revenue had ordered on 12th December 1951 the de-requisition of self reclaimed land whether Chahi or Barani, wells, and villages in the area mentioned in (*b*) above with the reservation that :—

(*i*) only 20 per cent of the area of such lands can be acquired if necessary;

(*ii*) no land was to be taken away from landlords whose holdings consisted of only 15 acres;

(*iii*) only 50 per cent of the barani lands was to be taken from such landlords who own 100 acres of land;

(*iv*) the restoration of the 'Banjar' area be according to the choice of the landowners ?

پارلیمنٹری سیکرٹری سردار محمد حسین) -

(الف) ۱,۵۰,۸۰۶ ایکڑ -

(ب) تعداد چاہات - ۳۲۶

	ایکڑ
چاہی	۹,۳۳۸
بارانی	۳۴,۶۰۵
بنجر	۱,۰۶,۸۱۳

(ج) مئی ۱۹۵۲ء میں اعلان کردہ حکمت عملی کے ماتحت :-

(۱) ماسوائے معمولی رد و بدل کے تمام چاہی اراضیات اور چاہات مالکان کے پاس رہنے کی اجازت دی گئی تھی -

(۲) بارانی مزروعہ اراضیات کے متعلق مالکان کو حتے الامکان ان کی مرضی پر حاصل کردہ رقبہ کے برابر متبادل رقبہ دیا جانا تھا -

آبادی دیہ سڑکوں اور دیگر مشترکہ مقاصد کے لئے بیس فیصدی کی حد تک رقبہ مجرا لیا جانا تھا -

(۳) ان غیر مزروعہ بارانی اراضیات کا پچاس فیصدی ان مالکان سے حاصل کیا جا سکتا تھا جو سو ایکڑ کے مالک تھے -

(۴) زمین کی حتے الا مکان مالکان کی مرضی پر کی جاتی تھی -

LAND DISTRIBUTED AMONG REFUGEE AND LOCAL INHABITANTS FOR CONSTRUCTION OF HOUSES IN SATELLITE TOWNS

***3402. Rai Nasrullah Khan:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state whether it is a fact that in view of the abnormal congestion in certain cities of the Province, the Government have distributed Crown land among refugee and local inhabitants for the construction of houses in satellite towns either free of cost or on a nominal price; if so, whether the Government have taken similar steps for the extension of Kamalia town, the population of which has multiplied five times as compared to its prepartition figure; if no steps have been taken, the reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین) : سرکاری اور دوسری اراضیات جس پر نواحی شہروں میں قطعات برائے تعمیر مکانات بنائے گئے ہیں۔ صرف غریب مہاجرین کو جن کی ماہوار آمدنی دو سو پچاس روپے سے کم ہے - بغیر قیمت الاٹ کئے جاتے ہیں - درمیانی طبقہ کے مہاجرین اور مقامی لوگوں سے رہائشی قطعات کی پوری قیمت وصول کی جاتی ہے -

کمالیہ کے قریب نواحی شہر تعمیر کرنے کیلئے فی الحال ان شرائط کے تحت کوئی اقدام نہیں کیا گیا ہے ۔ چونکہ نواحی شہرونکی سکیم کے مصارف مرکزی اور صوبائی حکومتیں بھی مساوی برداشت کرتی ہیں ۔ اور تمام رقوم جو اسوقت تک مختص کی گئی ہیں ۔ وہ موجودہ یا مجوزہ سکیموں کے لئے ہیں ۔ اسلئے کوئی شہر جسکی آبادی پچاس ہزار سے کم ہے نواحی شہر کی تعمیر کے لئے بوجہ قلت سرمایہ منتخب نہیں کیا گیا ۔ کمالیہ کی آبادی مردم شماری کے مطابق ۱۹۴۱ء میں ۱۳,۲۹۵ سے ۱۹۵۱ء کو صرف ۲۸,۶۳۶ تک بڑھی ہے ۔ اسمیں پانچ گنا اضافہ نہیں ہوا ہے ۔ بہر حال گورنمنٹ اب کم قیمت کے ایک اور دو کمرے والے مکانات کی تعمیر کے پانچ سالہ قومی ترقیاتی منصوبہ میں کمالیہ کو شامل کرنے کے سوال پر غور کر رہی ہے ۔

Mian Muhammad Shafi: Is it possible for the Honourable Minister of Rehabilitation to provide a list of those refugees who have been allowed land in the satellite towns ?

Minister of Revenue: Yes, provided the honourable member gives notice for that.

DEPUTY REHABILITATION OFFICER AT TOBA TEK SINGH

***3403. Rai Nasrullah Khan:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state whether it is a fact that there is no Deputy Rehabilitation Officer at Toba Tek Singh ; and if not the reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین) ۔ نائب آفیسر بحالیات حلقہ گوجرہ کی تعیناتی کی جا چکی ہے جو کہ ٹوبہ ٹیک سنگھ میں بھی بحالیاتی کے کام کی نگرانی کرتا ہے ۔

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Is it possible for the Honourable Parliamentary Secretary to state as to where actually this officer has been posted?

Parliamentary Secretary: : At Gojra.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Is it possible for the Honourable Parliamentary Secretary to state when did this officer actually join at Gojra.

Minister of Revenue: (THE HONOURABLE MR. MUZAFFAR ALI KHAN QIZILBASH): We do not know the exact date. We require notice for that.

EVACUEE PROPERTY ALLOTTED TO EACH OFFICER OF THE HEALTH DEPARTMENT

***3411. Mr. C. E. Gibbon:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to lay on the table of the house a statement showing the various kinds of allotments of evacuee property made to each of the officers of the Health Department, Punjab, and to each of the relatives of such officers with reasons for such allotments ?

The Honourable Mr. Muzaffar Ali Qazilbash: A statement showing the various kinds of allotments of evacuee property made to each of the officers of the Health Department, Punjab, and to each of the relatives of such officers is hereby laid on the table of the House for information.

STATEMENT SHOWING DETAILS OF EVACUEE PROPERTY ALLOTTED TO VARIOUS OFFICERS OF THE PUNJAB HEALTH DEPARTMENT AND THEIR RELATIVES

Serial No.	Name of the Officers	Kinds of Allotment	To whom Allotted	Reason for Allotment
		F. J. Medical College		
1	Col. Muhammad Zia Ullah, Professor of Medicine.	Half portion of a house No. 42, Nisbat Road.	Self	..
2	Dr. Willayat Ali Mallick, Professor of Oto-Rhino Laryngology.	One shop, 21 Hall Road, Lahore ..	Do.	..
		Medical Superintendent, Civil Hospital, Multan		
3	Assistant Medical Officer, Multan	House	Abdul Hamid Khan (Nephew). ..	..
		Officer Incarhge, Assistant Medical Officer, Punjab, Lahore		
4	Dr. S. M. Rafi, P. H. S. I. ..	2/3rd portion of the bungalow ..	Self	..
5	Dr. Imdad Ali Shah ..	One House	Do.	..
		Office of the Superintendent, Punjab Dental Hospital, Lahore		
6	Dr. Ijaz-ul-Haq ..	One House, 1 Dental Chair and 9 Dental unit.	Self	..
7	Dr. Hamayun Akhtar ..	One shop, one electric engine ..	Do.	..
8	Dr. Muhammad Shafique ..	One House	Do.	..
9	Sh. Sultan Ahmad, Head Dental Mechanic.	One shop	Do.	..
		Office of the Medical Superintendent, Civil Hospital, Sialkot		
10	Dr. Ayyub Ahmad Khan, Medical Superintendent.	One bungalow	Self	..

STATEMENT SHOWING DETAILS OF EVACUEE PROPERTY ALLOTTED TO VARIOUS OFFICERS OF THE PUNJAB HEALTH DEPARTMENT AND THEIR RELATIVES—CONTD.

Serial	Name of the Officers	Kinds of Allotment	To whom allotted	Reason for allotment
		OFFICE OF THE PRINCIPAL, NISHATAR MEDICAL COLLEGE, MULTAN		
11	Dr. M. H. Toosy, Professor of Anatomy.	One House	Self	Refugee.
		Ditto	Brother	Do.
		Ditto	Do.	Do.
12	Dr. Nazir-ud-Din Ahmad, Professor Pharmacology.	One bungalow	Father	Exchange with Government permission.
13	Dr. Abdul Rashid Ch., Assistant Professor of Physiology.	One House	Father	Refugee.
14	Dr. Kh. Sadiq Hassan, Assistant Professor of Phanmacology.	One bungalow	Do.	Do.
15	Dr. Muhammad Siddiq Ch., Demonstrator in Anatomy.	One House	Do.	His house was burnt in the same locality by Non-Muslims, in June, 1947.
16	Dr. Muhammad Khalid Ch. Demonstrator in Anatomy.	Ditto ..	Uncle	*Nil.*
17	Dr. Muhammad Aslam Khan Lodhi, Physiology Demonstrator.	Ditto	Father	Refugee.
18	Mr. Ghulam Hassan, Die-chemist	Part of a House	Brother	Do.
19	Dr. A. H. Sheikh, Bacteriologist to Government, Punjab.	House	Self	Do.
		Do.	Brother	..
		Do.	Do.	..

SILVER JUBILEE MATERNITY HOSPITAL, MONTGOMERY

20	Dr. Miss R. Faiz, Women Medical Officer Incharge, Silver Jubilee Maternity Hospital, Montgomery.	Portion of a House	Sister	..

DISTRICT HEALTH OFFICER, JHANG

21	Dr. F. M. Mann ..	Two Houses	Father	..
		One shop	Two Uncles	..
22	Dr. Imdad Ali, Medical Officer ..	One House	Self	..
23	Dr. Imdad Hussain, Assistant Medical Officer.	Ditto	Do.	Refugee.
24	Dr. Shah Muhammad Assistant Medical Officer.	One Buffalo	Maternal uncle	Do.
		One shop	Nephew and son. ..	Do.

DISTRICT HEALTH OFFICER, GUJRANWALA

25	Dr. Muhammad Yaqub Ghakhar, Assistant Medical Officer Police.	One plot	Self	..
26	Dr. M. A. Mallick Khan Medical Officer.	Two Houses	Two brothers	..
27	Dr. Amanat Ali Mufti, Assistant Medical Officer.	Portion of a House	Brother	..
28	Dr. Ali Muhammad, Assistant Medical Officer.	One House	Self	..
29	Dr. Ghulam Bheek, Deputy Medical Superintendent.	One House Two share in Nishat Cinema, Okara.	With Father	In lieu of 20 houses n Delhi, 11 shops in Delhi, 30 houses in Karnal and Patiala and a share in Cinema in Karnal.
30	Dr. A. S. Yusuf, P. H. S. ..	Half portion of House ..	Self	..

STATEMENT SHOWING DETAILS OF EVACUEE PROPERTY ALLOTTED TO VARICUS OFFICERS OF THE PUNJAB HEALTH DEPARTMENT AND THEIR RELATIVES—CONCLD.

Serial No.	Name of the Officers	Kinds of Allotment	To whom allotted	Reason for allotment
		OFFICE OF THE PROVINCIAL BLOOD TRANSFUSION OFFICER		
31	Dr. Muhammad Hussain, J. B. T. O.	One House	Sister	Refugee.
		OFFICE OF THE PUNJAB VACCINE INSTITUTE, LAHORE		
32	Dr. Niaz-ud-Din, Superintendent, Punjab Vaccine Institute.	One House	Self	Refugee.
		OFFICE OF THE PUNJAB HEALTH SCHOOL, LAHORE		
33	Dr. Mrs. A. K. Awan, Principal..	One House	Self	Refugee.
		Ditto	Father-in-law	Do.
		Land	Father	Do.
		OFFICE OF THE DISTRICT HEALTH OFFICER, SIALKOT		
34	Dr. A. Ghafoor Medical Officer ..	One House	Self and 4 Brothers	Refugee.
		OFFICE OF THE CIVIL HOSPITAL, LAHORE		
35	Dr. Ghulam Hussain Khan, Assistant Medical Officer.	House	Self	Refugee.
		OFFICE OF THE CHEMICAL EXAMINER TO GOVERNMENT, PUNJAB		
36	Mr. Muhammad Aslam, Assistant Chemical Examiner.	One-third portion of a house ..	Self	..
		One House	Brother	..
37	Dr. S. Abbas Ali ..	One House	Self	..

Office of the Medical Superintendent, Mayo Hospital

38	Mr. M. A. Ghaffar, Medical Superintendent.	One House	Self	Refugee.

Office of the Medical Superintendent, Mayo Hospital

39	Mr. Muhammad Yaqub Khan, Radiologist.	Portion of a House	Self	Refugee.
		Ditto	Brother	Do.
		Small plot	Do.	Do.

District Health Officer, Jhelum

40	Mr. Sardar Ali, Malik, Assistant Medical Officer.	House	Uncle	..

Office of the District Health Officer, Gujrat

41	Dr. Zahir Hassan Shah, Medical Officer.	House	Father	..
42	Dr. Sjswal Khan, Medical Officer..	Shop	Brother	Refugee Class C.

Office of the Principal, King Edward Medical College, Lahore

43	Dr. R. A. Pirzada ..	1/2 Bungalow	Self	..
		One House	Sister and Uncle	..
		Portion of a House	Brother	..
44	Dr. A. Rashid, R. I. O. ..	1/2 bungalow	Self	..
45	Dr. M. H. Alvi, P. H. S. I. ..	House	Self	Refugee.
46	Dr. Aziz Ahmad, P. H. S. ..	Do.	Do.	..
47	Dr. A. Rashid, P. H. S. ..	Do.	Do.	..
48	Dr. Gulzar Ahmad ..	Do.	Do.	..

Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to see my question and inform the House the reasons for not allotting any evacuee property to the refugee officers in the Health Department ?

Minister: As far as the land part goes, that information is being collected. This information is about the houses and I think the Department was under the impression that information is required about the house property. So they sent that. Now I have asked them to collect the information about land also.

Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister of Rehabilitation be pleased to see the statement and see serial No. 2 Dr. Wilayat Ali Mailick. It seems that he has been allotted a shop. May I enquire whether it is the policy to allow commercial shops to Government servants ?

Minister: Well, in all probability he must have left property in India and in lieu of that he must have been allotted a shop.

Mr. C. E. Gibbon: In his own name ?

Miniter: Yes, why not ? They have inherited shops from their forefathers.

Mr. C. E. Gibbon: Would I be wrong in saying that it is a condition under the Government Servants' Conduct Rules that no public servant can engage himself in any business enterprise ?

Minister: No, no. The shop has been allotted to him and whether he is running that shop or whether somebody is living there or whether it has been rented out to somebody else, we do not know.

Chaudhry Muhammad Afzal Cheema: That might have been given on 'pugree'.

Minister: I think the honourable member just got a house on 'pugree'.

Mr. C. E. Gibbon : Will the Honourable Minister of Rehabilitation be pleased to see serial No. 6 and please inform the House why Dr. Ijaz-ul-Haq was allotted a dental chair ?

Minister: I dare say he is a doctor and he must be interested in dentistry and there must have been other evacuee property and it must have been alloted to him.

Rana Gul Muhammad Noon *alias* Rana Abdul Aziz Noon: May I ask the Honourable Minister of Rehabilitation whether it was a proper use of that chair that it was allotted to a Government servant ?

Mr. Speaker: Not allowed; matter of opinion.

Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister of Rehabilitation be pleased to look at serial No. 7 Dr. Hamayun Akhtar. It seems that he has been allotted one shop and one electric engine. (Laughter). Has he been given this electric engine to run the shop ?

What are the reasons for giving the electric engine to him?

Minister: I am afraid, all these allotments were made in 1948 or 1949 much before I took over. People must have put in applications and got allotments.

Mr. C. E. Gibbon: Could the Honourable Minister of Revenue assure the House that he would be prepared to go into all these allotments and if he feels that any of these allotments have not been properly made he would be prepared to go into the matter?.

Minister of Revenue: I am afraid it will be difficult now to go through the long list of these millions of allotments which have taken place in the last six or seven years. It will give rise to great corruption and harassment. And then some of my friends from the Opposition Benches will stand up and say that

there has been political pressure, political patronage and what not. The best thing now would be to leave it as it is. With the permanent settlement coming in a very short time everybody will be asked to give his claims to the Claims Commissioner and get his claims established, and he will be allotted these things on a permanent basis.

Mr. C. E. Gibbon: Am I to understand, Sir, from the reply which has been given by the Honourable Minister of Revenue that these Government servants are subject to political pressure or something like that.

Mr. Speaker: Disallowed.

Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister of Revenue please inform the House once again whether it is a fact that in the last session he gave an assurance to the House and an invitation to the Opposition that if any irregularities are brought to his notice he would be prepared to go into the matter.

Minister of Revenue: Yes, I am willing to do that.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Nine Dental Chairs.

Mr. Speaker: That is the last question. Is it part of this question? Nine Dental Chairs .

Minister of Revenue: What number ?

Mr. Speaker: No. 6. There is only one Dental Chair.

Minister of Revenue: There is only one Dental Chair and nine Dental Units.

Mr. Speaker: By the way is it possible for the Government to give me a copy of this information laid on the table. The Minister of Revenue will please place two copies in future. I should like to have a copy.

Minister of Revenue: In future we shall place two copies on the table.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: One Dental Chair and nine Dental Units. Is it possible for the Honourable Minister of Revenue to say, of course after consultations with the Minister of Health, as to what does he mean by Dental Unit ?

Minister of Revenue: I am just as well-informed as you are ?

Mr. C. E. Gibbon: May I draw the attention of the Honourable Minister of Revenue to Item No. 24 and inform this House whether there were any proper reasons for allotting to Dr. Shah Muhammad one buffalo and one shop (Laughter).

Minister of Revenue: He must be in need of milk.

REHABILITATION OFFICERS AND STAFF

***3454. Mian Muhammad Shafi:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state :—

(*a*) the total monthly salary bill of the Rehabilitation Officers and Staff appointed in the Punjab;

(*b*) the rent realised by Government from Houses, Shops and Factories belonging to the evacuees every month during the current year ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین) : مطلوبہ اطلاعات مندرجہ ذیل ہیں :—

(ا) اوسط ماہانہ خرچ سفر خرچ و اتفاقی اخراجات جو کہ بحالیاتی افسران و عملہ پر صرف ہو رہا ہے مبلغ ۱,۷۱,۴۴۰ روپے ہے -

(ب) اوسط ماہانہ کرایہ جو کہ حکومت کو مالی سال رواں میں متروکہ املاک سے حاصل ہو رہا ہے - مبلغ ۸,۶۲,۵۴۰ روپے ہے -

THAL PROJECT

*3616. **Rana Gul Muhammad Noon** *alias* **Rana Abdul Aziz Noon:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state the amount of money spent on the Thal Project by the end of 1954:—

(*i*) from the Provincial Exchequer;

(*ii*) from loans by the Central Government;

(*iii*) from aid by foreign countries?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین) : (۱) ۲۱,۲۳,۶۳۳ (مبلغ اکیس لاکھ تیس ہزار چھ سو چوالیس بطور گرانٹ ان ایڈ (صوبائی خزانہ) -

(۲) مبلغ ۲۰ بیس لاکھ بطور گرانٹ ان ایڈ مبلغ نو کروڑ بطور قرضہ- (مرکزی حکومت کی جانب سے دئے گئے قرضہ جات) -

(۳) ۱۸,۱۹,۵۰۶ (مبلغ اٹھارہ لاکھ- انیس ہزار- پانچ سو چھبیس بیرونی ممالک سے حاصل شدہ سامان کی قیمت (بیرونی ممالک سے دی گئی امداد) -

Rana Gul Muhammad Noon : Sir, the Honourable Parliamentary Secretary was pleased to refer to the figure of over nine crores of rupees. May I know in what connection was it mentioned.

Mr. Speaker: Debt.

Minister of Revenue: From the Central Government.

AREA UNDER CULTIVATION IN THAL

*3617. **Rana Gul Muhammad Noon** *alias* **Rana Abdul Aziz Noon:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state:—

(*a*) the total area under cultivation so far in the Thal;

(*i*) under Kharif 1952, (*ii*) Rabi 1952, (*iii*) Kharif 1953, (*iv*) Rabi 1953, (*v*) Kharif 1954, (*vi*) Rabi 1954;

(*v*) the average yield per acre of wheat, cotton, and sugarcane during the above crop years?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین) : چونکہ یہ نوٹس دفتر کو ۲ مارچ کو موصول ہوا ہے- اسلئے مطلوبہ جواب مکمل نہیں ہو سکا- مکمل ہونے پر آنریبل ممبر کی خدمت میں پیش کر دیا جائے گا-

---

LITERACY

*3429. **Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:** Will the Honourable Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) The percentage of literacy in the Province.

(*b*) The percentage of literates who are under Middle Standard.

(*c*) The percentage of literates who are under Matriculation Standard.

(*d*) The percentage of literates who have passed the intermediate Standard; and

(*e*) The percentage of Graduates

Parliamentary Secretary: (KHUDEJE BEGUM G. A. KHAN) (*a*) 10·2 (*b*) (*c*) (*d*) (*e*) The information is not available and the time and labour involved in collecting the same will not be commensurate with any possible benefit to be obtained.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know, Sir, whether the Honourable Parliamentary Secretary or the Honourable Minister is within his powers when he refuses to answer a particular question on the plea that the benefit likely to be derived from the information is not commensurate with the time and labour involved in collecting the information.

Mr. Speaker: If the Honourable Member looks up various reports of the House of Commons and other Assemblies he will find that scores of answers have not been replied on that plea.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Sir, my point of order is this that once a question has been admitted, unless of course the Government does not like to answer it on the plea of being against the public interest, are they within their powers just to evade an answer to a question on the plea that the benefit likely to be drived from the information is not commensurate with the time and labour involved in collecting the information. I am the best judge to say whether it is commensurate or not with the time and labour involved in collecting the information.

Mr. Speaker: It has been allowed in this Assembly and other Assemblies. Government can refuse to give an answer to a question on that plea.

Chudhri Muhammad Afzal Cheema: I am not satisfied. The question is this, that, when a question has been admitted, as a matter of fact, it is up to me to explain whether or not it is commensurate with the time and labour involved in collecting the information.

Mr. Speaker: The Honourable Member must remember that a Minister can outright refuse to answer a question.

Mian Muhammd Shafi: What, according to the Honourable Minister of Education, are the special reasons for the decline in the percentage of literacy during the last eight years?

Minister: There has been no decline.

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that the percentage of literacy immediately before partition was 12 per cent?

Minister: I do not know.

Mian Muhammad Shafi: It was twelve per cent and these figures of 10·2 per cent show a decline of 1·8 per cent.

Minister: The Honourable Member must know that before partition it was the whole of the Punjab, East and West both. There might be that percentage of literacy, at that time.

BOOKS OF ENGLISH FOR INTERMEDIATE

***3632. Rana Ghulam Sabir Khan :** Will the Hon'ble Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) the names of books with the names of authors or compilers prescribed for the subject of English for the Intermediate students who are now in the first year and would appear for their Intermediate Examination in 1955-56;

(*b*) whether all the books mentioned in part (*a*) were available to the students in the market during 1954;

(*c*) whether it is a fact that the book on poetry is still not available in the market; if so, the reasons therefor?

The Honourable Chaudhri Ali Akbar:(*a*) The names of the books with their authors and publishers are given below:—

Name of the book	Name of the author/Editor	Published by
1. A Selection of English Poetry.	Professor Siraj-ud-Din ..	University of the Punjab.
2. A Selection from Modern English Prose.	K. Mohy-ud-Din ..	Ditto.
3. Treasure Island ..	R. L. Stevenson ..	J. M. Dent and Sons, Limited, London.
4. The Mirror of Life ..	Professor B. A. Hashmi ..	New Book Company, Said Mitha Bazar, Lahore.
5. Selection from English Prose.	Bhatti and Anwar ..	Caxton Book House, Mochi Gate, Lahore.

(*v*) Yes.

(*c*) Does not arise.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : May I know, Sir, whether Government is aware of the waste of time and the loss to the students because of the unavalibility of these books? If you refer to part 'B', will I be correct to say, Sir, that all these books were not available to the students.

Minister: The answer is that the books were available to the students.

Mian Muhammad Shafi: The Honourable Minister has mentioned the name of one, Stevenson, whose book is prescribed as a text book for the Intermediate. Is it a fact that due to paucity of foreign exchange this particular book, which was printed in England, could not be imported into the Punjab and consequently a vast number of students have gone without this book and suffered in the examination.

Minister: My information is that the book was imported and was available to the students.

Mian Muhammad Shafi: Question.

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Honourable Minister of Education whether sufficient number of books were imported?

Minister: Yes.

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that Feroze Sons were not given an import license in order to import this book?

Mr. Speaker: This question does not arise.

BOOKS FOR PRIMARY AND MIDDLE CLASSES

***3633. Rana Ghulam Sabir Khan :** Will the Hon'ble Minister for Education be pleased to state:—

(*a*) the names of books printed by Government for Primary and Middle Class schools in the Province;

(*b*) the price of each book as printed;

(*c*) whether any reduction in price has been ordered or brought about this year: if so, its particulars;

پارلیمنٹری سیکرٹری(خدیجہ بیگم جی۔اے۔خاں) : (الف) و (ب) پرائمری اور مڈل جماعتوں کی کتابوں میں سے پچاس فیصد کی اشاعت کا کام حکومت اپنے ذمہ لے چکی ہے۔ تفصیلات ایوان کی میز پر رکھ دی گئی ہیں۔

(ج) حکومت کتابوں کی ظاہری اور مصنوی حالت بہتر بنانے کے علاوہ اس سال ان کی قیمتوں میں بھی ۲۵ سے ۴۰ فیصد تک کمی کر سکی ہے۔ پہلے سال اس سکیم میں بلاکوں، کتابت اور معاوضہ مصنفین کے سلسہ میں حکومت کو بہت سے ابتدائی اخراجات برداشت کرنے پڑے تھے۔ اس سال ان اخراجات کی بچت کی وجہ سے قیمتوں میں متذکرہ صدر کمی کی جا سکی ہے۔

(*a*) LIST OF TEXT BOOKS FOR THE PRIMARY AND MIDDLE CLASSES TAKEN OVER BY GOVERNMENT.

PRIMARY.

(*1*) *Urdu.*—

(*i*) Primer Part I.
(*ii*) Primer 64 pages.
(*iii*) Urdu Reader for II Class.
(*iv*) Urdu Reader for Class III.
(*v*) Urdu Reader for Class IV.
(*vi*) Urdu Reader for Class V.
(*vii*) Urdu Supplementary Reader for Classes III-V.

(2) *Science*—

(*i*) Science Reader for Class IV.
(*ii*) Science Reader for Class V.

(3) *Guide Books*—

(*i*) 3 books on Science for Classes I-III.
(*ii*) 5 books on Practical Arts for I-V.
(*iii*) 5 books on Arithmetic for I-V.
(*iv*) 3 books on Dinyat for Classes I-III.
(*v*) 5 books on Physical Education for Classes I-V.

Middle—

(1) Urdu for VI-VIII.
(2) Urdu A'la for VI-VIII.
(3) Science for VI-VIII.
(4) English for VI-VIII.

(*b*) OLD AND NEW PRICES OF PRIMARY TEXT BOOKS TAKEN OVER BY GOVERNMENT.

	Old price for 16 pages	*New price for 32 pages*
Urdu—	Rs. A. P.	Rs. A. P.
(*i*) Primary Part I ..	0 2 6	0 2 6
(*ii*) Primary 64 pages (revised) ..	0 7 6 (for 52 pages)	0 5 0 (for 64 pages)
(*iii*) Urdu Reader for II Class ..	1 0 0	Revised book under print.
(*iv*) Urdu Reader for Class III ..	1 3 0	Revised book under print.
(*v*) Urdu Reader for Class IV ..	1 5 0	0 12 0
(*vi*) Urdu Reader for Class V ..	1 11 0	Revised book under print.
(*vii*) Urdu Supplementary Reader for Class III.	0 11 3	
(*viii*) Urdu Supplementary Reader for Class IV.	0 14 0	
(*x*) Urdu Supplamentary Reader for Class V.	1 1 0	
(*ii*) *Science*—		
Science Reader for Class IV ..	0 11 0	0 8 0
Science Reader for Class V ..	0 11 0	0 7 6
Guide Books—		
(*i*) 3 books on Science for Classes I-III	1 2 6	
(*ii*) 5 books on Practical Arts for I-V	2 5 6	
(*iii*) 5 books on Arithmetic for I-V ..	2 5 3	
(*iv*) 3 books on Dinyat for Classes I-III	1 2 6	
(*v*) 5 books on Physical Education for Classes I-V.	3 4 0	

Mian Muhammad Shafi: On a point of order, Sir. The Honourable Parliamentary Secretary has said that a list has been placed on the table of the House and the Honourable Member who asked this question is not here. Is it possible for me or for any other Member to now look into the list and ask supplementary questions.

Mr. Speaker: I am afraid I cannot allow that.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Sir, may I know whether in resorting to this extraordinary procedure of publishing some of these books by the Government themselves has the public gained anything?

Minister: I could not follow, what the Honourable member said

Mian Muhammad Shafi: Has the policy of the Punjab Government to nationalise text books partially led to unemployment amongst the publishers of books.

Minister: No.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : Does Government propose to continue this publication of text books.

Mr. Speaker: No suggestions.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema Sir, I want to know whether they are going to discontinue it? This is no suggestion.

Minister: Fifty per cent of the books are being published by the Government.

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that the Honourable Chief Minister received a deputation of publishers with whom he, in the presence of the Minister of Education, discussed the implications of nationalising the text books partially. Is it a fact?

Minister: It was discussed.

BOOKS FOR PRIMARY AND MIDDLE CLASSES

***3634. Rana Ghulam Sabir Khan:** Will the Hon'ble Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) the number and names of books printed by individuals or firms and approved by Government for the Primary and Middle Classes of schools in the Province;

(*b*) the price of each book as printed.

(*c*) whether any reduction in the price of such books has been ordered or brought about; if so, its particulars.

پارلیمنٹری سیکرٹری (خدیجہ بیگم جی - اے - خاں) : (الف) (۱) مختلف افراد یا فرموں کیطرف سے شائع کردہ پرائمری جماعتوں کی مختلف کتابوں کی تعداد حسب ذیل ہے :—

	سیٹ
(۱) ریاضی دوسری سے پانچویں جماعت تک کیلئے	۲۰
(۲) واقفیت عامہ (تاریخ - شہریت اور جغرافیہ) چوتھی اور پانچویں جماعت کے لئے	۱۸
(۳) دینیات تیسری سے پانچویں جماعت کے لئے	۹

علیحدہ علیحدہ مضامین پر مختلف کتابوں کے ناموں کی فہرست ایوان کی میز پر رکھی گئی ہے -

(۲) مڈل جماعتوں کے لئے جن مختلف مضامین پر عام ناشرین و مصنفین کو کتابیں پیش کرنے کی اجازت تھی وہ ان سے موصول ہو چکی

ھیں - اور سوائے دینیات کے ان کتابوں پر غور کیا جا رہا ھے - ان کتابوں کے انتخاب کا طریق کار مندرجہ ذیل ھے :—

یہ کتابیں ناشرین کی طرف سے ایک مقررہ تاریخ تک محکمہ کے پاس پہنچ جاتی ھیں - ان کتابوں کے گرد پوش جن پر مصنفین اور فرموں کے نام اور دیگر شناختی نشانات ھوتے ھیں - اتار دئے جاتے ھیں - اور افسر مطبوعات ان پر خفیہ نمبر لگا دیتے ھیں - اس کے بعد یہ کتابیں تبصرہ نگاروں کی ایک جماعت کے پاس (جن کا نام نہایت خفیہ رکھا جاتا ھے) ان کی خصوصیات کے متعلق رپورٹ پیش کرنے کے لئے بھیجی جاتی ھیں - ھر ایک کتاب پر تین ایسے تبصرہ نگار رپورٹ کرتے ھیں - جو نہ صرف متعلقہ مضمون کی کتاب پر تبصرہ کرنے کے مجاز ھوتے ھیں - بلکہ اسکی اھلیت بھی رکھتے ھیں - تبصرہ نگاروں سے موصول ھونے والی رپورٹوں اور ایوارڈوں کو افسر مطبوعات ترتیب دیتے ھیں - اور حکومت ان کتابوں کو منتخب کرتی ھے - جنھیں تبصرہ نگاروں کے فیصلہ کے مطابق اعلیٰ پوزیشن حاصل ھوتی ھے - امسال تبصرہ نگاروں کے فیصلوں اور رپورٹوں پر ایک اعلیٰ سطح کی کمیٹی نے مزید جانچ پڑتال کی - تاکہ آخری فیصلہ دیتے وقت کسی قسم کی کوئی ناانصافی اور فردگذاشت نہ ھونے پائے - اس طرح اعلیٰ پوزیشن حاصل کرنے والی اور مقررہ معیار پر پوری اترنے والی کتابوں کو منظور کیا جاتا ھے -

چھٹی سے آٹھویں جماعت تک کے لئے دینیات کے سیٹوں کی تعداد نو ھے - اور مختلف سیٹوں کے نام مشمولہ فہرست کے صفحہ ۷ پر دئے گئے ھیں -

(ب) متعلقہ اطلاع آنریبل ممبر کی میز پر رکھی گئی فہرست میں دی گئی ھے-

(ج) جی ھاں - یہ ایک عام شکایت تھی - کہ درسی کتابوں کی قیمتیں گراں ھیں - اور ناشرین کتابوں کی فروخت سے نا واجب منافع کما رھے ھیں - اس پر حکومت پنجاب نے ڈائرکٹر صنعت و حرفت - سپرنٹنڈنٹ گورنمنٹ پریس اور افسر مطبوعات پر مشتمل ایک خاص کمیٹی مقرر کی - تاکہ کتابوں کی قیمتیں مقرر کرنے کی خاطر قیمتوں کا جائزہ لیا جائے - اس کمیٹی کی سفارشات پر حکومت نے کتابوں کی قیمتوں میں تقریباً پندرہ فیصدی کمی کر دی ھے - جو کتاب پہلے ایکروپیہ میں فروخت ھوتی تھی - اب وہ تیرہ آنہ چھ پائی میں فروخت ھو گی -

LIST OF APPROVED TEXT AND TEACHERS' GUIDE BOOKS FOR THE PRIMARY CLASSES TO BE INTRODUCED IN SCHOOLS WITH EFFECT FROM 1st APRIL 1954

Serial No.	Name of the book	Name of the author	Price	Name of the publisher	Remarks
	Books authorised for use in Government, Board and Aided Schools as sole Text and Guide Books				
			Urdu		
			Rs. A. P.		
1	Urdu Readers I—V Classes ..	1. Professor Viqar Azim	Qaida (16 pages) 0 2 6	Punjab Government Education Department.	These books will be available from the Punjab Government Book Depot in the Government Printing Press, Lahore. Books whose prices are not mentioned against their names are yet under-print. They will be ready for sale in a few days. Their prices may be enquired from the Government Book Depot in due course.
		2. Dr. Abu-ul-Lais Siddiqi.	Qaida (Complete) .. 0 7 6		
		3. Mr. Bashir Hasan Ziai.	II		
			III .. 1 3 0		
		Edited by Professors B. A. Hashmi.	IV .. 1 5 0		
			V .. 1 11 0		
2	Urdu Supplementary Readers III—V Classes.	Ditto	III		
			IV		
			V		
			Science		
3	Science Readers IV—V Classes	1. Mian Abdul Latif ..	IV .. 0 11 0		
			V .. 0 11 0		
		2. Professor Anis-ud-Din Ansari. Edited by M. Izhar-ul-Hasan, and Mr. M. Mohsin.			

Serial No.	Name of the book	Name of the author	Price	Name of the publisher	Remarks
	Books authorised for use in Government, Board and Aided Schools as sole Text and Guide Books—*contd.*				
	Teachers' Guide Books				
4	Arithmetic I—V Classes ..	Mir Khurshid Hasan ..	Rs. A. P. I .. 0 5 6 II .. 0 7 3 III .. 0 6 3 IV .. 0 7 6 V .. 0 10 9	Punjab Government Education Department.	These books will be available from the Punjab Government Book Depot in the Government Printing Press, Lahore. Books whose prices are not mentioned against their names are yet under-print. They will be ready for sale in a few days. Their prices may be enquired from the Government Book Depot in due course.
5	Diniyat I—III Classes ..	Mr. Ghafoor Ullah Lodhi	I—III .. 1 2 6		
6	Physical Education I—V Classes	1. Razia Azam Ali Beg 2. M. Abu-ul-Fateh ..	I—II .. .. III .. .. IV—V		
7	Science I—III ..	1. Mian Abdul Latif .. 2. Mr. Anis-ud-Din Ansari.	I—III .. 1 2 6		
8	Practical Arts I—V Classes ..	Mr. Mumtaz Ahmad .. Edited by Malik Ghulam Nabi.	I—V		
	Books authorised for use in Government, Board and Aided Schools as alternative Text-books				
	Arithmetic II—V				
1	Pak. Primary Hisab ..	Muhammad Hassan Rathor.	Rs. A. P. II .. 0 14 3 III .. 1 1 6 IV .. 1 4 6 V .. 1 6 8	Sh. Ghulam Ali & Sons, Kashmiri Bazar, Lahore.	
2	Jadid Hisab ..	Kh. Ghulam Nabi Butt	II .. 0 12 6 III .. 0 13 3 IV .. 0 15 6 V .. 1 1 9	Pakistan Book Store, Urdu Bazar, Lahore.	

3	Popular Silsila Hisab ..	Wahid-uz-Zaman and Ghulam Ahmad Paband.	II .. 0 12 3 III .. 0 12 6 IV .. 0 15 0 V .. 1 3 3	Popular Publisher, McLeod Road, Lahore.
4	Ibtadai Hisab ..	Muhammad Farooq ..	II .. 0 11 9 III .. 0 13 6 IV .. 1 0 0 V .. 1 2 3	Messrs. Feroz Sons, The Mall, Lahore.
5	Phool Hisab ..	Ch. Muhammad Shafi ..	II .. 0 11 0 III .. 0 12 0 IV .. 0 14 9 V .. 1 1 9	Mohy-ud-Din Publication, outside Lohari Gate, Lahore.
6	Bachchon ka Hisab ..	Ch. Muhammad Abdullah	II .. 0 12 6 III .. 0 13 6 IV .. 0 15 6 V .. 1 4 3	Ilami Kitab Khana & Ch. Ghulam Rasul & Sons, Urdu Bazar, Lahore.
7	Maqbool Hisab ..	M. Sardar Muhammad	II .. 0 13 0 III .. 0 13 3 IV .. 0 15 6 V .. 1 3 6	Pakistan Book Store, Urdu Bazar, Lahore.
8	Kamyab Hisab ..	..	II .. 0 12 6 III .. 0 12 6 IV .. 0 14 9 V .. 1 3 6	Ch. Ghulam Rasul & Sons, Urdu Bazar, Lahore.
9	Amli Hisab ..	Mrs. Miftah-ud-Din Zafar.	II .. 0 14 9 III .. 0 15 0 IV .. 1 1 9 V .. 1 4 0	Sh. Muhammad Ashraf, Kashmiri Bazar, Lahore.
10	Hisab Kitab ..	Mahmood Anwar ..	II .. 0 11 9 III .. 0 13 9 IV .. 1 0 9 V .. 1 3 9	Anjuman-i- Himayat-i-Islam, Brandreth Road, Lahore.
11	Ilam-ul-Hisab ..	Dr. Ata Mohy-ud-Din, Anis-ud-Din Ansari and Muhammad Din Fakhir.	II .. 1 0 0 III .. 0 15 0 IV .. 0 15 0 V .. 1 3 3	The West Pak. Publishing Co., Urdu Bazar, Lahore.

BOOKS AUTHORISED FOR USE IN GOVERNMENT, BOARD AND AIDED SCHOOLS AS ALTERNATIVE TEXT-BOOKS—*contd.*

Arithmetic II—V—contd.

Serial No.	Name of the book	Name of the author		Price (Rs. A. P.)	Name of the publisher	Remarks
12	Munawwar Hisab ..	Malik Mahdi Hasan and Mrs. Arshad Ali.	II	0 12 0	Malik House, Ganpat Road, Lohore.	
			III	0 14 9		
			IV	1 0 0		
			V	1 3 6		
13	Naya Hisab ..	Syed Khurshid Hasan Gilani.	II	0 11 9	Ditto.	
			III	0 13 6		
			IV	1 4 0		
			V	1 0 0		
14	Karavan Hisab ..	Fazal Muhammad Khan and Shamshad Muhammad Khan Lodhi.	II	0 13 3	Caravan Book House, Aibak Road, Lahore.	
			III	0 14 9		
			IV	0 15 6		
			V	1 3 0		
15	Jadid Silsila Hisab ..	Khawaja Dil Muhammad	II	0 12 0	Khawaja Book Depot, Urdu Bazar, Lahore.	
			III	0 13 6		
			IV	0 15 6		
			V	1 3 9		
16	Talimi Hisab ..	Sh. Ahsan-ul-Haq Sulemani, Sh. Shafaqat Ullah.	II	0 11 3	Ahsan Brothers, Chowk Anarkali, Lahore.	
			III	0 12 0		
			IV	0 13 9		
			V	1 0 6		
17	Rangeen Hisab ..	Ch. Tufail Muhammad, Ma'araj Anwar Malik and Feroz-ud-Din Feroze.	II	0 15 3	Ishaat Manzil, Bull Road, Lahore.	
			III	0 15 9		
			IV	1 2 9		
			V	1 3 0		
18	Hamara Hisab	Ali Ahmad Khan and Ajaz Ahmad Khan.	II	0 12 6	Punjab Book Agency, Kashmiri Bazar, Lahore.	
			III	0 13 0		
			IV	0 15 3		
			V	1 3 0		

19	Maqbool Hisab ..	Sh. Lal Din (deceased) Revised by Zafar Iqbal.	II .. 0 14 0 III .. 1 0 0 IV .. 1 1 0 V .. 1 5 6	The Publishers United, Ltd., Anarkali, Lahore.
20	Hamara Hisab ..	Muhammad Sharif ..	II .. 0 11 0 III .. 0 12 9 IV .. 0 15 9 V .. 1 4 3	Syed Mumtaz Ali & Sons, Darul Ishaat, Punjab, Lahore.

BOOKS AUTHORISED FOR USE IN GOVERNMENT, BOARD AND AIDED SCHOOLS AS ALTERNATIVE TEXT-BOOKS—*contd.*

Waqfiyat-i-amma IV—V Classes
(History, Geography & Civics)

1	Pak. Series Waqfiyat-i-Amma ki Nai Kitab.	Qazi Saeed-ud-Din Ahmad, Maulana Salah ud-Din Ahmad.	IV V ..	1 10 0 1 14 9	The Publishers United, Ltd., Lahore.
2	Ma'lumat-i-Amma ..	..	IV .. 1 10 9 V .. 1 13 3		Kitab Manzil, Kashmiri Bazar, Lahore.
3	Nisab-i-Waqfiyat-i-Amma ..	Farhat Ullah Khan, Muhammad Abdul Latif.	IV .. 1 9 6 V .. 1 12 0		Pakistan Book Store, Urdu Bazar, Lahore.
4	Waqfiyat-i-Amma ..	Sadiq and Farani ..	IV .. 1 13 0 V .. 1 11 6		Sh. Muhammad Asharf, Kashmiri Bazar, Lahore.
5	Waqfiyat-i-Amma ..	Maqbool Anwar Daoodi	IV .. 1 7 0 V .. 1 7 6		Ferozsons, Lahore.
6	Aina-i-Ma'lumat ..	Ghulam Rasul Mihr ..	IV .. 1 14 9 V .. 1 14 0		Sh. Ghulam Ali & Sons, Kashmiri Bazar, Lahore.
7	Waqfiyat-i-Amma ..	Sana Ullah Khan and Sadiq Qureshi.	IV .. 1 8 3 V .. 1 14 9		H. M. Channan Din, Muhammad Sharif, Railway Road, Lahore.
8	Ditto ..	M. A. Aziz and Maqbool Elahi.	IV .. 1 2 6 V .. 1 6 6		Manzoor Mahmood Brothers, outside Bhatti Gate, Lahore.
9	Ditto ..	A. Majid Salik and Chiragh Hasan Hasrat.	IV .. 1 1 0 V .. 1 1 9		Qaumi Kutub Khana, Railway Road, Lahore.

Serial No.	Name of the book	Name of the author	Price	Name of the publisher	Remarks
	BOOKS AUTHORISED FOR USE IN GOVERNMENT, BOARD AND AIDED SCHOOLS AS ALTERNATIVE TEXT-BOOKS —*contd.*				
	Waqfiyat-i-Amma—continued				
10	Waqfiat-i-Amma ..	Abdul Hamid ..	IV .. Rs. 1 A. 9 P. 3 V .. 1 9 9	Sh. Ghulam Ali & Sons, Kashmiri Bazar, Lahore.	
11	Mufeed Waqfiyat-i-Amma ..	Muhammad Azam, M.A.	IV .. 1 8 6 V .. 1 8 9	The Publishers United Limited, Lahore.	
12	Ma'lumat Jughrafia, Tarikh-o-Shahriyat.	Siraj-ud-Din Zafar ..	IV .. 1 4 0 V .. 1 7 9	Ferozsons, Lahore.	
13	Waqfiyat-i-Amma ..	Makhdum Saad Akhtar	IV .. 1 5 6 V .. 1 6 6	Pakistan Book Store, Urdu Bazar, Lahore.	
14	Muraqqa Ma'lumat ..	Muhammad Badrul Salam Fazli.	IV .. 1 4 3 V .. 1 7 0	Idara-i-Farogh-i- Urdu, Aibak Road, Lahore.	
15	Waqfiyat-i-Amma ..	Ch. Abdul Ghafoor ..	IV .. 1 1 6 V .. 1 3 9	Ilami Kitab Khana, Urdu Bazar, Lahore.	
16	Ditto ..	A. Salam Khurshid ..	IV .. 1 3 6 V .. 1 4 9	Qaumi Kutab Khana, Railway Road, Lahore.	
17	Ma'lumat-i-Amma ..	Tahir Qureshi ..	IV .. 1 11 0 V .. 1 10 3	Punjab Book Agency, Kashmiri Bazar, Lahore.	
18	Asan Waqfiyat-i-Amma ..	Khalil Ullah Qureshi Syed Aulad Ali Gilani.	IV .. 1 15 0 V .. 2 0 9	Anjumani-i-Himayat-i-Islam, Brandreth Road, Lahore.	
		Diniat Primary—Arabic Qaida for III Class			
1	Tasir-ul-Quran ..	Muhammad Bashir Siddiqi Sialkoti.	0 5 6	Anjuman-i-Himayat-i-Islam, Brandreth Road, Lahore.	
2	Talim-ul-Furqan ..	Imtiaz Ali Khan Arshi..	0 5 6	Sh. Ghulam Ali & Sons, Kashmiri Bazar, Lahore.	

3	Asan Qaida ..	Nur Ahmad Nur ..	0	4	9	Messrs. Ferozsons, Lahore.
4	Arbi Qaida ..	Salim Farani ..	0	5	3	Pakistan Book Store, Urdu Bazar, Lahore.
5	Qaida Arbi ..	Maulvi Faiz Muhammad	0	4	9	Gosha-i-Adab, Chowk Anarkali, Lahore.
6	Roohani Qaida ..	Muhammad Abdul Haque Tahir Qureshi.	0	5	3	Sh. Muhammad Ashraf, Kashmiri Bazar, Lahore.
7	Sirtaj Arbi Qaida ..	Maulvi Badru-ud-Din Badr Jullunduri.	0	4	9	Messrs. Muhammad Sharif, Karkhana Bazar, Lyallpur.
8	Qurani Qaida ..	Bashir Qureshi ..	0	4	3	Kitabistan Publishing Co., Urdu Bazar, Lahore.

Sirat IV—V Classes

1	Rasul-i-Pak ..	Rif'at Iqbal ..	0	5	9	Anjuman-i-Himayat-i-Islam, Brandreth Road, Lahore.
2	Sarwar-i-do Alam ..	Muhammad Abdul Haque, Muhammad Sharif and Tahir Qureshi.	0	5	6	Sh. Muhammad Ashraf, Kashmiri Bazar, Lahore.
3	Hazrat Rasul-i-Akram ..	Maulana Ghulam Rasul Mihr.	0	6	6	Sh. Ghulam Ali & Sons, Kashmiri Bazar, Lahore.
4	Sirat-un-Nabi ..	Maulvi Faiz Muhammad	0	5	9	Gosha-i-Adab, Chowk Anarkali, Lahore.
5	Sirat-i-Rasul-i-Akram ..	Zahir Ahmad ..	0	5	0	Qaumi Kutab Khana, Railway Road, Lahore.
6	Sarkar-i-Madina ..	Maulvi Ghulam Ahmad	0	5	9	Darul Ishaat, Punjab, Lahore.
7	Sirat-un-Nabi ..	Dr. Anayat Ullah ..	0	5	3	West Pak. Publishing Co., Urdu Bazar, Lahore.
8	Pak Sirat ..	Hafiz Muhamm ad Shafi and Syed Tauqir Ali.	0	5	6	Punjab Book Agency, Kashmiri Bazar, Lahore.
9	Rasul-i-Akram ..	Hakim Chaudhry Fazal Muhammad, Talib-ul-Qadri.	0	5	6	Modern Publishers, McLeod Road, Lahore.

BOOKS AUTHORISED FOR USE IN GOVERNMENT, BOARD AND AIDED SCHOOLS AS ALTERNATIVE TEXT-BOOKS—*concld.*

Diniyat Middle VI—VIII Classes

Serial No.	Name of the book	Name of the author	Price	Name of the publishers	Remarks
1	Pak Talim ..	M. A. Aziz ..	VI .. 0 5 6 VII .. 0 6 0 VIII .. 0 6 9	Manzoor Mahmood Brothers, outside Bhati Gate, Lahore.	
2	Rah-i-Saadat ..	Ch. Ghulam Rasul Mihr	VI .. 0 5 6 VII .. 0 6 9 VIII .. 0 7 3	Sh. Ghulam Ali & Sons, Kashmiri Bazar, Lahore.	
3	Rahbar-i-Islam ..	Salim Farani ..	VI .. 0 5 6 VII .. 0 7 0 VIII .. 0 8 3	Pakistan Book Store, Urdu Bazar, Lahore.	
4	Rah-i-Hidayat ..	Imtiaz Ali Khan Arshi	VI .. 0 5 3 VII .. 0 7 9 VIII .. 0 9 3	Sh. Ghulam Ali & Sons, Kashmiri Bazar, Lahore.	
5	Nisab-i-Diniyat ..	Kh. Dil Muhammad ..	VI .. 0 5 6 VII .. 0 6 6 VIII .. 0 7 6	Khawaja Book Depot, Urdu Bazar, Lahore.	
6	Sirat-i-Mustaqim ..	Rifat Iqbal ..	VI .. 0 5 6 VII .. 0 9 3 VIII .. 0 7 9	Anjuman-i-Himayat-i-Islam, Brandreth Road, Lahore.	
7	Sirat-un-Nabi ..	Professor Raza Khan ..	VI .. 0 5 3 VII .. 0 7 3 VIII .. 0 6 6	Pak. Afghan Book Depot, Katcheri Road, Multan.	
8	Diniyat ka Risala ..	Abul-Khair Muhammad Bashir Siddiqi.	VI .. 0 5 3 VII .. 0 7 3 VIII .. 0 7 6	Anjuman-i-Himayat-i-Islam, Brandreth Road, Lahore.	
9	Shamme Risalat ..	Maulvi Muhammad Shafi	VI .. 0 7 9 VII .. 0 8 3 VIII .. 0 8 3	Kutab Khana Maqbool-i-Am, Railway Road, Lahore.	

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Point of Order. I wish to know whether this particular answer which has been read out by the Hon'ble Parliamentary Secretary does not attract the application of the rule which compels or which lays down that answers to lengthy questions should be laid on the table.

Minister of Agriculture (THE HON'BLE SARDAR ABDUL HAMID KHAN DASTI): This is not a lengthy answer.

Parliamentary Secretary (KHUDEJA BEGUM G. A. KHAN): The list of the books is laid on the table.

Mian Muhammad Shafi: Point of Order. Sir, Rule 31 entitles a member to put a supplementary question which he thinks necessary. The Parliamentary Secretary has stated in her lengthy answer that a statement has been placed on the table of the House and that statement is not available to the member who asked the question.

Mr. Speaker: He is not here.

Mian Muhammad Shafi: Could it be made available to us?

Mr. Speaker: It is available to him. But if he is not here, we cannot help.

Mian Muhammad Shafi: The statement may be made available to such members who may like to ask supplementary questions.

Mr. Speaker: If the Hon'ble member was alert enough to ask the question on behalf of the absent member, he should also have picked up the answer from the seat of the absent member.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: My question is this that if the Hon'ble Minister refers to the answer given to part (*a*) of the question, may I know, Sir, why only such publishers were allowed to publish books as found favour with the Hon'ble Minister of Education.

Minister: Every publisher was allowed to submit his books.

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that due to short notice for the last date for submission of text-books a large number of publishers could not submit their publications in time and was the date extended?

Minister of Education : Yes. The date was extended.

TRAINED B.A. AND M.A. VERNACULAR TEACHERS

*3702. **Qazi Murid Ahmad:** Will the Honourable Minister of Education be pleased to state—

(*a*) the number of (*i*) trained B.A. and (*ii*) trained M.A. Vernacular Teachers at present working in the classical and vernacular section of the Punjab Education Department;

(*b*) the number of those trained M.A. teachers in the Vernacular section who are drawing a monthly salary of Rs. 100 or below Rs. 100;

(*c*) whether it is a fact that an Senior Vernacular Teacher is given 3 and 5 extra increments respectively, on his basic pay on his passing the Matriculation and F. A. Examinations; if so, the reasons for not granting any increment in the case of his passing the B.A. and M.A. examinations?

(۱) (الف) : پارلیمنٹری سیکرٹری (خدیجہ بیگم جی ۔ اے ۔ خان)

دو ۔

(۲) چار ۔

(ب) صرف ایک بمشاہرہ ایک صد روپیہ ۔

(ج) ایس وی جو میٹرک یا ایف اے ہوتے ہیں ان کو تین یا پانچ پیشگی ترقیاں تاریخ تعنیاتی سے دی جاتی ہیں - بی - اے اور ایم - اے کو پیشگی ترقیاں اس لئے نہیں دی جاتیں کیونکہ وہ گریجویٹ ہوتے ہیں اور ٹرینڈ گریجویٹ کے لئے تنخواہ کے بہتر گریڈ موجود ہیں - جو ۱۳۰ اور ۱۷۰ روپے سے شروع ہوتے ہیں - اور جنہیں وہ بی - ٹی ٹریننگ حاصل کرنے کے بعد حاصل کر سکتے ہیں -

---

BLIND

*3392. **Mian Manzoor Hassan**: Will the Honourable Minister of Health be pleased to state—

(*a*) the approximate total blind population of the Punjab at present;

(*b*) the number of blind per 1,00,000 of population in the Punjab;

(*c*) the annual expenditure being incurred on the welfare and education of the blind since partition;

(*d*) the total number of schools for the blind in the Punjab and the strength of the students in each of the schools;

(*e*) the number of blind homes being maintained in the Punjab and the number of blind being taken care of in these homes?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری محمد احسن) : (الف) قریباً ۹۴ ہزار ستر -

(ب) قریباً پانچ سو فی لاکھ آبادی میں سے -

(ج) اوسط سالانہ خرچ ۳۹ ہزار تین صد روپیہ -

(د) ایک سکول جس میں پچیس طلبا ہیں -

(ہ) ایک ''پوٹر ہاؤس،، لاہور میں ہے جہاں پندرہ نابینے رکھے گئے ہیں -

Mian Muhammad Shafi: Could the Hon'ble Parliamentary Secretary please give, if possible, the number of those who sought permission in the blind school; but were not given admission due to shortage of accommodation?

Mr. Speaker: That requires notice.

Mr. C. E. Gibbon: Will the Hon'ble Minister of Health be pleased to inform the House whether Government has really given serious consideration to this question of blind persons and whether Government has any scheme of providing amenities of education, etc., to the blind persons?

Mr. Speaker: The Hon'ble Minister has already stated that the scheme is under consideration.

Mr. C. E. Gibbon: Will the Hon'ble Minister of Health inform the House what preventive and curative measures have been taken to reduce the incidence of blindness in the Province?

Mr. Speaker: I have seen the original question. The original question is concerned with the maintenance of schools for the blind and the number of blind homes being maintained in the Punjab. Therefore, no question regarding the incidence of blindness can be permissible.

Mr. C. E. Gibbon: I have asked the Hon'ble Minister of Health what preventive and curative measures have been taken by Government to reduce the incidence of blindness in the Province.

Mr. Speaker: The question of reducing the incidence of blindness does not arise.

Mr. C. E. Gibbon: Will the Hon'ble Minister of Health be pleased to state whether Government anticipates any increase in expenditure.

Minister of Revenue (THE HON'BLE MR. MUZAFFAR ALI KHAN QIZILBASH) The position is this, Sir, that every hospital has got an eye ward. Every day thousands of operations are being done in the hospitals. What else do they want?

Mian Muhammad Shafi: Is the Hon'ble Minister of Revenue prepared to accept the responsibility for the statement he has just made that every hospital has got an eye ward ?

Mr. Speaker: Every statement of an Hon'ble Minister is supposed to be made with responsibility.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Is it possible for the Hon'ble Minister to state whether the incidence of blindness is on the increase or on the decrease since partition?

Minister of Industries: (THE HON'BLE SHEIKH MASOOD SADIQ) : It is a health question. I will say it is on the decrease.

خواجہ حافظ غلام سدیدالدین : آپ نے فرمایا ہے کہ ایک سکول ہے ۔ کیا میں دریافت کر سکتا ہوں کہ یہ سکول کہاں ہے ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری : میں نے عرض کیا ہے لاہور میں ۔

چودھری محمد افضل چیمہ : کیا میں آنریبل وزیر متعلقہ سے دریافت کر سکتا ہوں کہ یہ جو اعداد و شمار اندھوں کے متعلق پیش کئے گئے ہیں ان میں عقل کے اندھوں کے اعداد بھی شامل کئے گئے ہیں یا نہیں ؟ (قہقہہ) ۔

Mr. Speaker: Disallowed.

خواجہ حافظ غلام سدیدالدین : جناب والا ۔ میں دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ کیا یہ ایک سکول صوبہ بھر کے اندھوں کیلئے کافی ہے ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری : حکومت سے جو کچھ ہو سکتا ہے کر رہی ہے ۔

خواجہ حافظ غلام سدیدالدین : آپ نے فرمایا ہے کہ ایک سکول قائم کیا گیا ہے اور حکومت سے جو کچھ ہو سکتا ہے کر رہی ہے ۔ میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ اس کے متعلق کوئی باقاعدہ سکیم تیار کی گئی ہے یا نہیں ؟

وزیر صنعت و حرفت : جی ہاں - اسے بڑھانے کیلئے ایک سکیم ہے -

خواجہ حافظ غلام سدیدالدین : اس سکیم پر کب عملدر آمد شروع ہوگا - کیا اس وزارت کے دور اقتدار میں شروع ہوگا یا اس کے بعد ؟ (قہقہہ) -

Mr. Speaker : Disallowed.

CHEMISTS' SHOPS INSPECTED BY DR. NIAZ-UD-DIN

***3465. Mr. C. E. Gibbon:** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state—

(*a*) the names of chemists' shops inspected by Dr. Niaz-ud-Din in his capacity as District Drug Inspector from August 1947, todate; and

(*b*) the result of each inspection and the action taken, if any, under the provisions of the Punjab Drugs Act, 1940, and the Rules framed thereunder?

The Honourable Makhdumzada Syed Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani: (*a*) Before the amalgamation of the Medical and Public Health Departments, which took place on 2nd September 1949, Dr. Niaz-ud Din was on the Cadre of the Public Health Department, so the question of his inspecting chemists' shops as District Drugs Inspector from August 1947, does not arise. He began to function as such after the 25th October 1949, and a list of chemists' shops inspected by him thereafter up to May 1954, when he was transferred to the Punjab Vaccine Institute is placed on the table.

(*b*) Another list showing the names of chemists against whom prosecutions were launched by him under the Drugs Act, 1940, and the rules framed thereunder, with the results thereof, is also laid on the table. The result of inspections in all other cases was satisfactory.

STATEMENT SHOWING THE NAMES OF CHEMISTS AGAINST WHOM PROSECUTIONS WERE LAUNCHED AND THE RESULTS THEREOF.

	Name	*Remarks*
1.	El-Chemists, Temple Road, Lahore ..	Fined Re. 1.
2.	Messrs. Standard Medical Hall, Commercial Building, Lahore.	Fined Rs. 50.
3.	Messrs. Central Medical Stores, McLeod Road ..	Fined Rs. 25.
4.	Dr. S. S. Hussain, Anarkali, Lahore ..	Acquitted.
5.	Messrs. Cheap Medical Stores, Anarkali, Lahore..	Convicted by the lower court, but acquitted on appeal.
6.	Messrs. Pakistan Medicine Co., Anarkali Lahore..	Fined Rs 40
7.	Messrs. Dawan Medical Hall, Anarkali, Lahore ..	Fined Rs 45
8.	Messrs. Medicos, Anarkali, Lahore ..	Fined Rs 25
9.	Messrs. Malik G. Sarwar, Anarkali, Lahore ..	Acquitted by A. D. C., Lahore.
10.	Messrs. Medical Stores Ltd., Anarkali, Lahore ..	Acquitted by A. D. C., Lahore.

A LIST OF PREMISES OF CHEMISTS AND DRUGGISTS INSPECTED BY DR. NIAZ-UD-DIN, P. H. S., (I) *EXOFFICIO*, (I) DRUG INSPECTOR, LAHORE

Serial No.	Date	Name and address
1	22nd January 1950 ..	Messrs. Jayson & Co., Nila Gumbad, Lahore.
2	Ditto ..	Messrs. Sheikh Brothers, opposite Petrol Pump, Shahdara, Lahore.
3	Ditto ..	Messrs. Muller and Phipps, McLeod, Road, Lahore.
4	25th January 1950 ..	Dr. Jauhar Dispensary, Old Anarkali, Lahore.
5	Ditto ..	Messrs. Shifabar Chemists, opposit Mayo Hospital, Lahore.
6	Ditto ..	Dr. Qureshi Hall, opposite Mayo Hospital, Lahore.
7	10th February 1950 ..	Messrs. Universal Medical Stores, outside Lohari Gate, Lahore.
8	15th February 1950 ..	Messrs. Caliph Medical Stores, 82, Mayo Road, Lahore.
9	Ditto ..	Messrs. Standard Medical Stores, Commercial Building, Lahore.
10	Ditto ..	Messrs. Time and Tide Stores, Commercial Building, Lahore.
11	4th March 1950 ..	Messrs. Busy Bee Stores, Commercial Building, Lahore.
12	Ditto ..	Messrs. Mumtaz Medical Stores, 12, Railway Road, Lahore.
13	5th March 1950 ..	Messrs. Norani Medical and General Stores, Nila Gumbad, Lahore.
14	Ditto ..	Dr. Dilawar Hussain & Sons, outside Yakki Gate, Lahore.
15	7th March 1950 ..	National Chemical Works, Gowal Mandi, Lahore.
16	16th March 1950 ..	Messrs. Ubrsea Trading Company, Lahore.
17	18th March 1950 ..	Messrs. Dr. S. M. Yahya, Fateh Sher Road, Lahore.
18	29th March 1950 ..	Messrs. Ameer Brothers, Y. M. C. A. ,Lahore.
19	5th April 1950 ..	Punjab Drug House, Old Anarkali, Lahore.
20	6th April 1950 ..	Messrs. Sunshine Medical Stores, The Mall, Lahore.
21	7th April 1950 ..	Messrs. Bukhari Brothers, Abbot Road, Lahore.
22	18th April 1950 ..	Messrs. Smith and Campbell, The Mall, Lahore.
23	19th April 1950 ..	Messrs. Fazal Din & Sons, The Mall, Lahore.
24	26th April 1950 ..	Messrs. Ubrsea Trading Company, Lahore.
25	8th May 1950 ..	Muhammad Ibrahim, Shalamar Link Road, Lahore.
26	Ditto ..	Messrs. Crescent Stores, Main Bazar, Mozang, Lahore.
27	22nd May 1950 ..	Rajput Pharmacy, Mozang, Lahore.
28	25th May 1950 ..	Allied Trading Corporation, 122, Anarkali, Lahore.
29	30th May 1950 ..	Messrs. Watan Medical Store, Anarkali, Lahore.

Serial No.	Date	Name and address
30	3rd June 1950 ..	Messrs. Feroze Din, 6, Bhundpura, Mozang, Lahore.
31	19th June 1950 ..	Messrs. Qamar-ud-Din, Lahore.
32	Ditto ..	Dr. Muhammad Shafi & Sons, Misri Shah, Lahore.
33	Ditto ..	Messrs. Frontier Chemical Works, Model Town, Lahore.
34	Ditto ..	Messrs. Tisco Chemical Works, Jail Road, Lahore.
35	3rd July 1950 ..	Messrs. Hilal Trading Co., Lahore.
36	10th July 1950 ..	Messrs. Frontier Chemical Works, Model Town, Lahore.
37	Ditto ..	Messrs. Standard Medical Hall, Commercial Building. The Mall, Lahore.
38	8th August 1950 ..	Messrs. Grace & Co., Misri Shah, Lahore.
39	Ditto ..	Messrs. Ameer Brothers, Y. M. C. A., Lahore.
40	Ditto ..	Messrs. Olympic, The Mall, Lahore.
41	19th August 1950 ..	Messrs. Dawan Medical Hall, Anarkali, Lahore.
42	Ditto ..	Messrs. Health Ways, Commercial Building, Lahore.
43	Ditto ..	Messrs. Drugs Ways, Lahore.
44	30th August 1950 ..	Messrs. M. S. Grace & Co., Aziz Road, Lahore.
45	1st September 1950 ..	Messrs. Jauhar Dispensary, Old Anarkali, Lahore.
46	2nd September 1950 ..	Messrs. Malik Trading Co., Anarkali, Lahore.
47	Ditto ..	Messrs. Sunshine Medical Stores, The Mall, Lahore.
48	Ditto ..	Messrs. Tarik and Company, Anarkali, Lahore.
49	Ditto ..	Messrs. Jayson and Company, Ewing Road, Lahore.
50	Ditto ..	Messrs. Bectro Lab., Nicholson Road, Lahore.
51	Ditto ..	Messrs. Meraj Din, Fane Road, Lahore.
52	Ditto ..	Messrs. Rajput Pharmacy, Fazal Ahata, Lahore.
53	Ditto ..	Messrs. Agure Pharmacy, Fazal Ahata, Lahore.
54	Ditto ..	Messrs. Dr. Malik & Sons., Fazal Ahata, Lahore.
55	Ditto ..	Messrs. Shorwani Pharmacy Fazal Ahata , Lahore.
56	Ditto ..	Messrs. Karim Medicine Stores, Nicholson Road, Lahore.
57	Ditto ..	Messrs. Pioneer Medical Stores, Nicholson Road, Lahore.
58	8th October 1950 ..	Messrs. El-Chemists, 93, Temple Road, Lahore.
59	Ditto ..	Messrs. Malik and Co., Anarkali, Lahore.
60	9th October 1950 ..	Messrs. Dawn Medical Stores, Anarkali, Lahore.

Serial No.	Date	Name and address
61	9th October 1950 ..	Messrs. Beli Ram Brothers, Anarkali, Lahore.
62	Ditto ..	Messrs. Cheap Medical Stores, Anarkali, Lahore.
63	Ditto ..	Messes. Medicos, Anarkali, Lahore.
64	Ditto ..	Messrs. Medical Stores Limited, Anarkali Lahore.
65	10th October 1950 ..	Messrs. Health Ways, Commercial Building, Lahore.
66	10th November 1950 ..	Messrs. Precious Traders, Lahore.
67	Ditto ..	Messrs. Malik G. Sarwar, Anarkali, Lahore.
68	Ditto ..	Messrs. Malik & Co., Said Manzil, Lahore.
69	Ditto ..	Messrs. Universal Medical Stores, Anarkali, Lahore.
70	Ditto ..	Messrs. Imperial Medical Hall, outside Lahori Gate, Lahore.
71	Ditto ..	Messrs. Napier Medical Stores, Lahore.
72	Ditto ..	Messrs. Dr. Ghulam & Sons, opposite Lahori Gate, Lahore.
73	Ditto ..	Messrs. Popular Medical Stores, outside Lahori Gate, Lahore.
74	Ditto ..	Messrs. Sheikh Medical Stores, Circular Road, Lahore.
75	Ditto ..	Messrs. Universal Scientific Stores, Akbari Gate, Lahore.
76	Ditto ..	Messrs. A. T. Corporation, Bank Square, Lahore.
77	Ditto ..	Messrs. Sparta Limited, The Mall, Lahore.
78	Ditto ..	Messrs. Idris & Co., Beadon Road, Lahore.
79	Ditto ..	Messrs. Modern Traders, Beadon Road, Lahore.
80	Ditto ..	Messrs. Azad Medical Hall, Beadon Road, Lahore.
81	Ditto ..	Messrs. Zafar Medical Hall, McLeod Road, Lahore.
82	Ditto ..	Messrs. Poineer Medical Stores, Lahore.
83	Ditto ..	Messrs. Karim Medical Stores, Lahore.
84	Ditto ..	Dr. Muhammad Hayat & Co., 9, Nicholson Road, Lahore.
85	Ditto ..	Messrs. Pak. Surgical Company, Lahore.
86	Ditto ..	Messrs. Muhammad Ibrahim & Sons, Lahore.
87	11th November 1950 ..	Messrs. Universal Scientific Stores, Lahore.
88	Ditto ..	Messrs. Trading & Co., Lahore.
89	Ditto ..	Messrs. G. Mohi-ud-Din, 87, Ferozepur Road, Lahore.
90	Ditto ..	Messrs. West Pakistan Co., Lawrence Road, Lahore.
91	Ditto ..	Messrs. A. S. Raja, 19, Chamberlain Road, Lahore.

Serial No.	Date	Name and Address
92	11th November 1950 ..	Messrs. Shah Medical Stores, Circular Road, Lahore.
93	Ditto ..	Messrs. Zafar & Co., Inside Kashmiri Gate, Lahore.
94	Ditto ..	Messrs. Milcolne & Co., Rajgarh, Lahore.
95	Ditto ..	Messrs. Helison & Co., Bank Square, Lahore.
96	2nd December 1950 ..	Messrs. Sheikh Medicines Stores, Anarkali, Lahore.
97	20th December 1950 ..	Messrs. M. S. Grace & Co., Misiri Shah, Lahore.
98	24th December 1950 ..	Messrs. Malik & Company Said Manzil, Lahore.
99	Ditto ..	Messrs. Loyal Chemical Works, Inside Mochi Gate, Lahore.
100	5th January 1951 ..	Messrs. Universal Scientific Stores, Lahore.
101	Ditto ..	Messrs. Muhammad Ibrahim & Sons., Beadon Road, Lahore.
102	Ditto ..	Messrs. Sun Shine Medical Stores, The Mall, Lahore.
103	6th January 1951 ..	Messrs. El-Chemists, Lahore.
104	Ditto ..	Messrs. Muhammad Ibrahim & Sons., Lakhshmi Mansion, Lahore.
105	Ditto ..	Messrs. Ghulam Nabi & Sons., The Mall, Lahore.
106	Ditto ..	Messrs. Busy Bee, Commercial Building, Lahore.
107	Ditto ..	Messrs. Dawn Medical Hall, Anarkali, Lahore.
108	Ditto ..	Messrs. Universal Scientific Stores, Lahore.
109	Ditto ..	Messrs. Muhammad Ibrahim & Sons., Lakhshmi Mansion, Lahore.
110	19th January 1951 ..	Messrs. Universal Dental Supply Company, Beadon Road, Lahore.
111	Ditto ..	Messrs. Kausar Medical Stores, Lahore.
112	Ditto ..	Messrs. Frontier Chemical Works, Ferozepur Road, Lahore.
113	25th January 1951 ..	Messrs. Dr. Malik & Sons, Chamberlain Road, Lahore.
114	Ditto ..	Messrs. The Popular Chemical Works, Lahore.
115	26th January 1951 ..	Messrs. Medical & Co., 4, Dayal Singh Mansion, Lahore.
116	Ditto ..	Messrs. Zafar & Co., Lahore.
117	Ditto ..	Messrs. Sharif Medical Stores, Chowk Surjan Singh, Lahore.
118	Ditto ..	Messrs. Mazhar Alam Medical Stores, outside Lohari Gate, Lahore.
119	27th January 1951 ..	Messrs.B. N. Irani, Taxali Gate, Lahore.
120	7th February 1951 ..	Messrs. Muhammad Ibrahim & Sons, Lakshmi Mansion, Lahore.

Serial No.	Date	Name and address
121	7th February, 1951 ..	Messrs. Dawn Medical Hall, Anarkali, Lahore.
122	Ditto ..	Messrs. Wahid Dispensary, Moghalpura, Lahore.
123	10th February 1951 ..	Messrs. Ali Khan Brothers, 5, Begum Road, Lahore.
124	12th February 1951 ..	Messrs. Pakistan Medicine Company, Anarkali, Lahore.
125	Ditto ..	Messrs. Aftab & Co., Cheap John Building, The Mall. Lahore.
126	13th February 1951 ..	Messrs. Malik & Co., Anarkali, Lahore.
127	Ditto ..	Messrs. Bukhari Medical Stores, outside Bhati Gate, Lahore.
128	Ditto ..	Messrs. Universal Medical Stores, Lahore.
129	14th February 1951 ..	Dr. Nazil, M.B., B.S., Nectaline Pharmacy, Circular Road, Lahore.
130	Ditto ..	Messrs. Agha Pharmacy, outside Bhati Gate, Lahore.
131	Ditto ..	Messrs. Victoria Chemical Works, Laiq Ali Street, Lahore.
132	20th February 1951 ..	Messrs. Medical Stores, Anarkali, Lahore.
133	Ditto ..	Messrs. Nafees Medical Stores, outside Lahori Gate, Lahore.
134	1st March 1951 ..	Messrs. Afzal Medicines Company, Gowal Mandi, Lahore.
135	9th March 1951 ..	Messrs. Niazi Medical Stores, 12, Nichelson Road, Lahore.
136	9th March 1951 ..	Messrs. Qureshi Medical Hall, Mayo Hospital, Road Lahore.
137	10th March 1951 ..	Messrs. Malik Ghulam Sarwar & Co., Lahore.
138	14th March 1951 ..	Messrs. Deen Medical Hall, Moghalpura, Lahore.
139	Ditto ..	Messrs. Malik Trading Company, Lahore.
140	15th March 1951 ..	Messrs. Malik G. Sarwar, Anarkali, Lahore.
141	Ditto ..	Messrs. Imperial Medical Hall, Chowk Anarkali, Lahore.
142	Ditto ..	Messrs. Bokhari Brothers, Abbot Road, Lahore.
143	Ditto ..	Messrs. Ahsan Durree Factory, Abbot Road, Lahore.
144	2nd April 1951 ..	Messrs. Noor Medical and General Stores, Bhati Gate, Lahore.
145	Ditto ..	Messrs. Popular Medical Stores, outside Lahori Gate, Lahore.
146	10th April 1951 ..	Messrs. Shifabar Chemists, Mayo Hospital Road, Lahore.
147	13th April 1951 ..	Messrs. Universal Dental Supply Company, Beadon Road, Lahore.
148	Ditto ..	Messrs. Gillandar Arbuthnot & Co., The Mall, Lahore.
149	17th April 1951 ..	Messrs. Baltoon Baitul Kemia, Beadon Road, Lahore.
150	Ditto ..	Messrs. Popular Chemical Works, Old Anarkali, Lahore.

Serial No.	Date	Name and Address
151	18th April 1951 ..	Messrs. Kameco Laboratories, 143, Ferozepur Road, Lahore.
152	20th April 1951 ..	Messrs. Taqi Butt Company, Ferozepur Road, Lahore.
153	27th April 1951 ..	Messrs. Poineer Medical Stores, Nicholson Road, Lahore.
154	Ditto ..	Messrs. Punjab Drug House, Lahore.
155	Ditto ..	Messrs. Punjab Chemical Works, Lahore.
156	28th April 1951 ..	Messrs. Idris & Co., 21, Beadon Road, Lahore.
157	25th May 1951 ..	Messrs. Punjab Chemical Works, Lahore.
158	Ditto ..	Messrs. United Drug Company, 31, Ferozepur Road, Lahore.
159	Ditto ..	Messrs. Kameco Laboratories, Ferozepur Road, Lahore.
160	26th May 1951 ..	Messrs. Punjab Drug House, Nicholson Road, Lahore.
161	Ditto ..	Messrs. Punjab Chemical Works, 71, Jail Road, Lahore.
162	Ditto ..	Messrs. Khawaja Medical Hall, Kasur, Lahore.
163	Ditto ..	Messrs. Consolidated Products, McLeood Road, Lahore.
164	Ditto ..	Messrs. Khan Medicos, Lahore.
165	Ditto ..	Messrs. Pakistan Medical Company, Anarkali, Lahore.
166	Ditto ..	Messrs. Sun Rays Chemists, The Mall, Lahore.
167	25th June 1951 ..	Messrs. Healthways, Commercial Building, Lahore.
168	Ditto ..	Messrs Universal Medicine Company, Circular Road, Lahore.
169	26th June 1951 ..	Messrs. Qureshi Medical Hall, Mayo Hospital, Road Lahore.
170	Ditto ..	Messrs. El-Chemists, Temple Road, Lahore.
171	Ditto ..	Messrs. Idris Medical Company, Beadon Road, Lahore.
172	28th June 1951 ..	Messrs. Malik & Co., 187, Anarkali, Lahore.
173	Ditto ..	Messrs. Shifa Medico, Nisbat Road, Lahore.
174	Ditto ..	Messrs. Unison Chemical Works, Nisbat Road, Lahore.
175	Ditto ..	Messrs. National Medical Company, Anarkali, Lahore.
176	23rd June 1951 ..	Messrs. Khawaja Medical Hall, Railway, Road, Kasur.
177	Ditto ..	Messrs. Ghalib Khan, Railway Road, Kasur.
178	Ditto ..	Messrs. Allah Din, Nia Bazar, Kasur.
179	Ditto ..	Messrs. Khalid Hussain, Chunian, Lahore.
180	Ditto ..	Messrs. Imam Din, Purana Chowk, Chunian, Lahore.
181	14th July 1951 ..	Messrs. Popular Medical Stores, outside Lohari Gate, Lahore.

Serial No.	Date	Name and address
182	16th July 1951 ..	Messrs. Afzal Medicine Company, Gowal Mandi, Lahore.
183	26th July 1951 ..	Messrs. Standar Medical Hall, Commercial Building, Lahore.
184	30th July 1951 ..	Messrs. Universal Medicine Company, Lahori Gate, Lahore.
185	Ditto ..	Messrs. Ilyas & Sons., Nicholson Road, Lahore.
186	31st July 1951 ..	Messrs. Watan Medical Stores, Anarkali, Lahore.
187	Ditto ..	Messrs. H. Fateh Muhammad & Sons., Old Tehsil, Kasur.
188	Ditto ..	Messrs. Dr. Fazal Hussain, Kasur.
189	Ditto ..	Messrs. Hamdard Medical Hall, Nia Bazar, Kasur.
190	Ditto ..	Messrs. Khalid Hussain, Ghora Bazar, Chunian.
191	Ditto ..	Messrs. Imam Din, Purani Mandi, Chunian.
192	2nd August 1951 ..	Messrs. Standard Medical Hall, Commercial Building, Lahore.
193	6th August 1951 ..	Mears. Associated Electrical Industries, Nursingh Dass Building, Lahore.
194	28th August 1951 ..	Messrs. Khan Ghulam Mustafa, Mozang, Lahore.
195	30th August 1951 ..	Messrs. Popular Medicine Company, Lahori Gate, Lahore.
196	8th September 1951 ..	Messrs. Pak Ceylon Agency, Beadon Road, Lahore.
197	11th September 1951 ..	Messrs. Abdul Rashid, Pattoki, Lahore.
198	12th September 1951 ..	Messrs. Popular Medical Hall, Lahore.
199	Ditto ..	Messrs. May and Bakar, Lahore.
200	13th September 1951 ..	Messrs. Hayat & Co., Lahore.
201	21st September 1951 ..	Messrs. Pak Medicine Company, Anarkali, Lahore.
202	Ditto ..	Messrs. Usman Drug House, Commercial Building, Lahore.
203	22nd September 1951 ..	Messrs. Medicos, Anarkali, Lahore.
204	24th September 1951 ..	Messrs. Delux, Lahore.
205	Ditto ..	Messrs. Ellison, Anarkali, Lahore.
206	25th September 1951 ..	Messrs. Rashid Brothers, McLeod Road, Lahore.
207	6th October 1951 ..	Messrs. Imam Din, Chunian, Lahore.
208	8th October 1951 ..	Messrs. Khalid Hussain, Main Bazar, Chunian.
209	Ditto ..	Messrs. Ghulam Muhammad & Sons., Lohari Gate, Lahore.
210	Ditto ..	Messrs. Rajput Pharmacy, Mozang, Lahore.
211	13th October 1951 ..	Messrs. Standard Medical Hall, Commercial Building, Lahore.
212	17th October 1951 ..	Messrs. Medicos, Anarkali, Lahore.

Serial No.	Date	Name and address
213	19th October 1951 ..	Messrs. Dr. Ghulam Muhammad, Bazar Sattan, Lahore.
214	23rd October 1951 ..	Messrs. Shifabar Chemists, Mayo Hospital Road, Lahore.
215	31st October 1951 ..	Messrs. Khawaja Medical Hall, Kasur.
216	Ditto ..	Messrs. Akram Dispensary, Kasur.
217	1st November 1951 ..	Messrs. Habib Medical Hall, Kotli Pir Abdul Rahman, Lahore.
218	5th November 1951 ..	Messrs. Kadir Bakhsh, Chuni Mandi, Lahore.
219	7th November 1951 ..	Messrs. Mufti Gohar, Ghari Shahu, Lahore.
220	8th November 1951 ..	Messrs. S. Muhammad Abbas, Misri Shah, Lahore.
221	9th November 1951 ..	Messrs. Sh. Muhammad Hanif, Kirpa Ram Building, Lahore.
222	Ditto ..	Messrs. S. Amanat Ullah, 2, Abbot Road, Lahore.
223	Ditto ..	Messrs. H. Abdul Aziz, Farooq Gunj, Lahore.
224	20th November 1951 ..	Messrs. Mr. Bahadur Ali, Lahore Cantt.
225	Ditto ..	Messrs. Abdul Rahim, Ferozepur Road, Lahore.
226	Ditto ..	Messrs. S. Iftikhar Ali Shah, Model Town, Lahore.
227	4th December 1951 ..	Messrs. Sabir Medical Hall, Kasur.
228	Ditto ..	Messrs. Malik Trading Company, Anarkali, Lahore.
229	Ditto ..	Messrs. Bagh Ali & Sons, Rajgarh, Lahore.
230	10th December 1951 ..	Messrs. Imperial Medical Hall, Lahori Gate, Lahore.
231	Ditto ..	Messrs. Ishrat Hussain Kazmi, Qilla Lachman Singh, Lahore.
232	Ditto ..	Messrs. Dr. A. H. Siddiqui, Delhi Gate, Lahore.
233	19th December 1951 ..	Messrs. Din Muhammad Malik, Malik Store, Model Town, Lahore.
234	Ditto ..	Messrs. Pakistan Medical Company, Lahore.
235	Ditto ..	Messrs. Muhammad Ibrahim, Paisa Akhbar, Lahore.
236	Ditto ..	Messrs. M. Nawab Hussain, Krishan Nagar, Lahore.
237	23rd January 1952 ..	Messrs. Ghulam Muhammad & Sons., Lahori Gate, Lahore.
238	Ditto ..	Messrs. Pak. Chemical Supply, Royal Park, Lahore.
239	Ditto ..	Messrs. Tariq & Co., Nila Gumbad, Lahore.
240	24th January 1952 ..	Messrs. Pakistan Medicine Co., Anarkali, Lahore.
241	Ditto ..	Messrs. National Pharmacy, Anarkali, Lahore.
242	25th January 1952 ..	Messrs. Medicos, Anarkali, Lahore.

Serial No.	Date	Name and address
243	25th January 1952 ..	Messrs. Nacrarian Pharmacy, outside Mori Gate, Lahore.
244	Ditto ..	Messrs. Smith and Campbell, The Mall, Lahore.
245	29th January 1952 ..	Messrs. Medicos, Beadon Road, Lahore.
246	30th January 1952 ..	Messrs. Atta Medical Stores, Kasur.
247	Ditto ..	Messrs. Medicine Shop, Kasur.
248	5th February 1952 ..	Messrs. M. Noor Muhammad, Brandreth Road, Lahore.
249	Ditto ...	Messrs. M. Ali Khan & Sons., Krishan Nagar, Lahore.
250	Ditto ..	Messrs. Amjad Shafi, Shop No. , Krishan Nagar, Lahore.
251	Ditto ..	Messrs. Kausar Medical Stores, Templo Road, Lahore.
252	12th February 1952 ..	Messrs. The Australian Chemists, McLeod Road, Lahore.
253	Ditto ..	Messrs. Ravi Medical Stores, Anarkali, Lahore.
254	Ditto ..	Messrs. Haji S. Ameer Din & Sons, Anarkali, Lahore.
255	Ditto ..	Messrs. Ghuam Sarwar & Co., Anarkali, Lahore.
256	Ditto ..	Messrs. Cheap Medical Stores, Anarkali, Lahore.
257	28th February 1952 ..	Messrs. Akram Dispensary, Kasur.
258	Ditto ..	Messrs. Khawaja Medical Hall, Kasur.
259	4th March 1952 ..	Messrs. M. A. Latif Brothers, Mochi Gate, Lahore.
260	Ditto ..	Mr. Faqir Ullah Khan Pharmacy, Brandreth Road, Lahore.
261	Ditto ..	Dr. Ikram-ul-Haq, Yakki Gate, Lahore.
262	19th March 1952 ..	Messrs. Dawan Medical Hall, Anarka'i, Lahore.
263	Ditto ..	Messrs. Time and Tide, Commercial Building, Lahore.
264	Ditto ..	Messrs. Standard Medical Hall, Commercial Building, Lahore.
265	Ditto ..	Messrs. Shah Jahan Medical Store, Cantt.
266	24th March 1952 ..	Messrs. Ghulam Muhammad & Sons., Lahore.
267	Ditto ..	Messrs. Nafees Medical Hall, Lahori Gate, Lahore.
268	Ditto ..	Dr. S. S. Hussain, Anarkali, Lahore.
269	Ditto ..	Messrs. Tariq & Co., Nila Gumbad, Lahore.
270	4th April 1952 ..	Messrs. Elixiers Chemists, Brandreth Road, Lahore.
271	Ditto ..	Messrs. English Medical Stores, Kashmiri Bazar, Lahore.
272	Ditto ..	Messrs. Ghulam Sarwar, Anarkali, Lahore.
273	Ditto ..	Messrs. Asghar, Mohalla Saidan, Ichhra, Lahore.

Serial No.	Date	Name and address
274	4th April 1952 ..	Messrs. Shaheen Chemists and Druggists, Mochi Gate, Lahore.
275	Ditto ..	Messrs. Mufti Gohar Ali, Garhi Shahu, Lahore.
276	13th April 1952 ..	Messrs. New Medical Stores, 9, Beadon Road, Lahore.
277	Ditto ..	Messrs. Medical Stores, Arjan Road, Lahore.
278	Ditto ..	Dr. M. Anwar Shah, Nabha Road, Lahore.
279	Ditto ..	Messrs. Ghazi Ammer Ali, Delhi Gate, Lahore.
280	Ditto ..	Messrs. Kash Chemists, Temple Road, Lahore.
281	Ditto ..	Messrs. M. Karim Din, Temple Road, Lahore.
282	27th April 1952 ..	Messrs. Munawar Raza and Shafqat Ali, Check Post, Amritsar.
283	10th May 1954 ..	Messrs. Hamid and Brother, Ichhra.
284	Ditto ..	Messrs. Naushahi Medical Hall, Fleming Road, Lahore.
285	Ditto ..	Messrs. Rashid Brother McLeod Road, Lahore.
286	Ditto ..	Messrs. Zafar Medical Hall, McLeod Road, Lahore.
287	Ditto ..	Messrs. Illahi Bakhsh & Sons., Mohan Lal Road, Lahore.
288	22nd May 1952 ..	Messrs. Qureshi Medical Hall, Mayo Hospital, Lahore.
289	Ditto ..	Messrs. Shifa Medicos, Hall, Mayo Hospital, Lahore.
290	Ditto ..	Messrs. Mussarat Medical Stores, Fleming Road, Lahore.
291	Ditto ..	Messrs. English Medical Company, Kashmeri Bazar, Lahore.
292	28th May 1952 ..	Messrs. Ghulam Muhammad & Sons., Lahori Gate, Lahore.
293	31st May 1952 ..	Messrs. Muller and Phipps, The Mall, Lahore.
294	Ditto ..	Messrs. Universal Medical Co., Chowk Lahori, Lahore.
295	Ditto ..	Messrs. Star Chemists, Beadon Road, Lahore.
296	Ditto ..	Messrs. Brent Ford Yusaf Company, The Mall, Lahore.
297	Ditto ..	Messrs. Nectarine Pharmacy Circular Road, Lahore.
298	6th June 1952 ..	Messrs. Muhammad Abdullah & Sons., Guru Teg Bahadur Road, Lahore.
299	Ditto ..	Messrs. Fazal Din, The Mall, Lahore.
300	Ditto ..	Messrs. Muhammad Rafiq, Nicholson Road, Lahore.
301	Ditto ..	Messrs. Rajput Pharmacy, Mozang, Road, Lahore.
302	Ditto ..	Messrs. Muhammad Rafiq Temple Road, Lahore.
303	Ditto ..	Messrs. Ahmad Hnusain Allah Din, Qilla Gujar Singh, Lahore.

Serial No.	Date	Name and address
304	6th June 1952 ..	Messrs. Iqbal Dispensary, 31, Fleming Road, Lahore.
305	Ditto ..	Messrs. Usmania Medical Hall, Ram Nagar, Lahore.
306	Ditto ..	Messrs. Kausar Medical Store, Temple Road, Lahore.
307	7th June 1952 ..	Messrs. Barkat Ali, Sadar Bazar, Lahore.
308	Ditto ..	Messrs. Hakim Muhammad Ahmad Qadiri.
309	Ditto ..	Messrs. Shami-i-Qudh, Elgin Road, Lahore.
310	Ditto ..	Messrs. Jafir Dispensary.
311	Ditto ..	Messrs. Health Corner, Dharampura, Lahore.
312	Ditto ..	Messrs. Shah Stores, Sadar Bazar, Lahore.
313	Ditto ..	Messrs. Naseem General Stores, Sadar Bazar.
314	Ditto ..	Messrs. Ahmad Din General Stores.
315	Ditto ..	Messrs. Muhammad Shafiq, Lahore.
316	Ditto ..	Messrs. Gilani Medical Stores, Nisbat Road, Lahore.
317	16th June 1952 ..	Messrs. Muhammad Rahmat Ullah, Dharampura, Lahore.
318	Ditto ..	Messrs. Iqbal & Sons, Mayo Road, Lahore.
319 to 345	29th June 1952 .. 2nd July 1952 ..	Visited Pattoki and inspected and checked 27 shops of medicines under the Drug Act. Dr. Muhammad Hussain, Raiwind, Lahore.
346	Ditto ..	Messrs. Shifa Khana Shami Sadaqat, Raiwind, Lahore.
347	Ditto ..	Messrs. Chemists and Druggists, Raiwind, Lahore.
348		
349	Ditto ..	Messrs Hakim Mukhar-un-Nabi, Raiwind, Lahore.
350	3rd July 1952 ..	Messrs. Dawn Stores, McLeod Road, Lahore.
351	Ditto ..	Messrs. Zafar Medical Hall, Nicholson Road, Lahore.
352	Ditto ..	Messrs. Day Bright Corporation, Nicholson Road, Lahore.
353	Ditto ..	Messrs. Village Pride Medical, Nicholson Road, Lahore.
354	Ditto ..	Messrs. Naseem Medical Stores, Nicholson Road, Lahore.
355	Ditto ..	Messrs. Pioner Medical Stores Nicholson Road, Lahore.
356	Ditto ..	Messrs. Bactro Laboriatories, Nicholson Road, Lahore.
357	4th July 1952 ..	Messrs. Standard Medical Hall, Commercial Building, Lahore.
358	Ditto ..	Messrs. Time and Tide Commercial Building, Lahore.

Serial No.	Date	Name and address
359	4th July 1952 ..	Messrs. Khan General Stores, Qilla Gujar Singh, Lahore.
360	Ditto ..	Messrs. Clifton General Stores, Lahore.
361	Ditto ..	Messrs. Diamond Stores, Commercial Building, Lahore.
362	Ditto ..	Messrs. E. Plomer Co., Chemists, The Mall, Lahore.
363	Ditto ..	Messrs. Usman Drug House, Commercial Building, Lahore.
364	9th July 1952 ..	Messrs. Muhammad Hanif & Co., The Mall, Lahore.
365	Ditto ..	Messrs. Ahsan Brothers, Qilla Gujar Singh, Lahore.
366	Ditto ..	Messrs. Rose Brothers, Import and Exporters, McLeod Road, Lahore.
367	Ditto ..	Messrs. General Medical Stores, Beadon Road, Lahore.
368	Ditto ..	Messrs. Star Chemists, Beadon Road, Lahore.
369	9th July 1952 ..	Messrs. Esbee Laboratories, Prem Nagar, Lahore.
370	Ditto ..	Messrs. Ghulam Jilani, Chemists and Druggists, Mochi Gate, Lahore.
371	Ditto ..	Messrs. Qamar Farooq, 2, Railway Road, Lahore.
372	Ditto ..	Messrs. Taqi Butt & Co., 266, Ferozepur Road, Lahore.
373	Ditto ..	Messrs. S. M. Yahya, Fateh Sher Road, Mozang, Lahore.
374	12th July 1952 ..	Messrs. Jamal Din, Lulliani.
375	Ditto ..	Messrs. Abdul Karim and Brothers, Lahore.
376	Ditto ..	Messrs. Muhammad Sabir, Lahore.
377	Ditto ..	Messrs. Mrs. B. A. Shuja, Lulliani, Lahore.
378	19th July 1952 ..	Messrs. Sabir Medical Hall, Kasur.
379	Ditto ..	Messrs. Pakistan Drug House, Lahore.
380	Ditto ..	Messrs. Atta Medical Stores, Lahore.
381	Ditto ..	Messrs. Ansari Medical Stores, Lahore.
382	Ditto ..	Messrs. Hamdard Medical Hall, Lahore.
383	25th July 1952 ..	Messrs. Farid & Co., Chemist, Main Bazar, Lahore.
384	2nd August 1952 ..	Messrs. Hakim Sardar Muhammad Raja Jang, Lahore.
385	Ditto ..	Dr. Syed Muhammad Sharif, Raja Jang, Lahore.
386	12th August 1952 ..	Messrs. National Medical Co., 50, Railway Road Lahore.
387	Ditto ..	Messrs. Scientific Research Stores, Kh. Dil Muhamma[illegible] Road, Lahore.
388	Ditto ..	Messrs. Muller and Phipps, Nila Gumbad, Lahore.

Serial No.	Date	Name and Address
389	12th August 1952 ..	Messrs. Medicos, Chemists and Druggists, Anarkali, Lahore.
390	Ditto ..	Messrs. Universal Medicine Co., Lahori Gate, Lahore.
391	Ditto ..	Messrs. Nafees Medical Stores, Lahori Gate, Lahore.
392	Ditto ..	Messrs. Popular Medical Stores, Lahori Gate, Lahore.
393	Ditto ..	Messrs. Imperial Medical Hall, Lahori Gate, Lahore.
394	13th August 1952 ..	Messrs. Cheap Drug House, Old Anarkali, Lahore.
395	Ditto ..	Messrs. Zafar Medical Hall, Nichelson Road, Lahore.
396	Ditto ..	Messrs. Central Scientific, Alsarwar Building, Bank Square, Lahore.
397	Ditto ..	Messrs. Luqman Shifa Khana, Nichelson Road, Lahore.
398	Ditto ..	Messrs. Iqbal Dispensary Fleming Road, Lahore.
399	4th September 1952 ..	Messrs. Universal Medical Co., Circular Road, Lahore.
400	Ditto ..	Messrs. Qureshi Medical Hall, Chowk Mayo Hospital, Lahore.
401	Ditto ..	Messrs. Usman Drug House, Commercial Building, Lahore.
402	Ditto ..	Messrs. Rajput Pharmacy, Mozang.
403	10th September 1952 ..	Messrs. Dawn Medical Stores, Anarkali, Lahore.
404	Ditto ..	Messrs. Time and Tide, Commercial Building, Lahore
405	Ditto ..	Dr. S. S. Hussain Anarkali, Lahore.
406	Ditto ..	Messrs. New Medical Stores, Beadon Road, Lahore.
407	18th September 1952 ..	Messrs. Bagh Ali & Sons., Raj Garh, Lahore.
408	Ditto ..	Messrs. M. Nawab Hussain, Krishan Nagar, Lahore.
409	29th September 1952 ..	Messrs. Hakim Abdul Hamid, Baghbanpura.
410	Ditto ..	Messrs. H. Muhammad Shafi, Baghbanpura.
411	Ditto ..	Messrs. Hakim Muhammad Ibrahim, Baghbanpura.
412	Ditto ..	Messrs. Hafiz Muhammad Nazir, Baghbanpura.
413	Ditto ..	Messrs. Royal Medical Stores, Moghalpura, Lahore.
414	Ditto ..	Messrs. Shah Jehan Medical Stores, Moghalpura, Lahore.
415	8th October 1952 ..	Messrs. Shah Nawaz Medical Stores, The Mall, Lahore.
416	Ditto ..	Messrs. Pakistan Drug Agency, Dhobi Mandi, Lahore.
417	Ditto ..	Messrs. Omar Brothers, 32, Fazil Manzil, Beadon Road, Lahore.
418	Ditto ..	Messrs. Azad Medical Hall, Beadon Road, Lahore.

Serial No.	Date	Name and address
419	8th October 1952 ..	Messrs. Najib Ullah Khan, 65, McLeod Road, Lahore.
420	17th October 1952 ..	Messrs. Rashid Brothers, 102, McLeod Road, Lahore.
421	Ditto ..	Messrs. Ch, Sa'mi Ullah, 69, Nisbat Road, Lahore.
422	Ditto ..	Messrs. Muhammad Zafar, 9, Beadon Road, Lahore.
423	Ditto ..	Messrs. Imperial Chemical Industries, Bank Square, Lahore.
424	Ditto ..	Messrs. Muhammad Hafiz, 12, Gowal Mandi, Lahore.
425	Ditto ..	Messrs. Dr. M. A. Mirza, 12, Gowal Mandi, Lahore.
426	Ditto ..	Messrs. M. Siddiqi, 61, Ferozepur Road, Lahore.
427	27th October 1952 ..	Messrs. Sh. Abdul Tawab, Ferozepur Road, Lahore.
428	Ditto ..	Messrs. Hamid Ali Khan, Mozang.
429	Ditto ..	Messrs. H. Manzoor Ali, Taj Manzil Ichhra, Lahore.
430	Ditto ..	Messrs. Sun Shine, The Mallk, Lahore.
431	Ditto ..	Messrs. S. W. Ahmad & Sons., Akbari Gate, Lahore.
432	Ditto ..	Messrs. Akram Dispensary, Railway Road, Lahore.
433	5th November 1952 ..	Messrs. Dilshad Medical Hall, Faiz Bagh, Lahore.
434	Ditto ..	Messrs. Fair Traders Corporation, Shahalam Market, Lahore.
435	Ditto ..	Messrs. M. Rafi nd Fazil, Shahalam Market, Lahore.
436	6th November 1952 ..	Messrs. R. M. Salim, 2, Lodge Road, Lahore.
437	Ditto ..	Messrs. A. S. Aziz, Krishan Nagar, Lahore.
438	Ditto ..	Messrs. Shirazi General Stores, Krishan Nagar, Lahore.
439	Ditto ..	Messrs. Shah Dispensary, Chemists and General Stores, Ichhra, Lahore.
440	20th November 1952 ..	Messrs. Sh. M. Abdul Tawab, Ferozepur Road, Lahore.
441	22nd November 1952 ..	Messrs. Dawn Medical Hall, Anarkali, Lahore.
442	Ditto ..	Messrs. Friends & Co., Mochi Gate, Lahore.
443	25th November 1952 ..	Messrs. Punjab Drug House, Jail Road, Lahore.
444	Ditto ..	Messrs. Hakim Shad Muhammad Kanganpur, Lahore.
445	Ditto ..	Messrs. H. Abdul Majid, Kanganpur, Lahore.
446	Ditto ..	Messrs. Yusuf Medical Hall, Kanganpur, Lahore.
447	12th December 1952 ..	Messrs. Shirazi General Stores, Karishan Nagar, Lahore.
448	Ditto ..	Messrs. Ejaz General Stores, Dev Samaj Mandir, Lahore.
449	Ditto. ..	Messrs. Hasan Din & Sons., Naya Bazar, Lahore.

Serial No.	Date	Name and address
450	12th December 1952 ..	Messrs. Miraj Din, Naya Bazar, Lahore.
451	13th December 1952 ..	Messrs. Pir Nasir Din, 62, Nisbat Road, Lahore.
452	Ditto ..	Messrs. M. Muhammad Akram Railway Road, Lahore.
453	Ditto ..	Messrs. Razvi Medical, Stores, Temple Road, Lahore.
454	Ditto ..	Messrs. West Pakistan Medical Stores, Temple Road, Lahore.
455	24th December 1952 ..	Messrs. National Laboratories, Temple Road, Lahore.
456	Ditto ..	Messrs. Nactrine Phartnacy, Circlular Road, Lahore.
457	30th December 1952 ..	Messrs. Medicos, Anarkali, Lahore.
458	Ditto ..	Messrs. Dawn Medical Hall, Anarkali, Lahore.
459	Ditto ..	Messrs. Cheap Medical Stores, Anarkali, Lahore.
460	Ditto ..	Messrs. Pakistan Medicine, Anarkali, Lahore.
461	Ditto ..	Dr. S. S. Hussain, Anarkali, Lahore.
462	12th January 1953 ..	Messrs. Anwar Abu ad Khan, R. A. Bazar, Lahore.
463	Ditto ..	Messrs. Zahur Medical Hall, Cantt.
464	Ditto ..	Messrs. Muhammad Salim, Baghbanpura, Lahore.
465	13th January 1953 ..	Messrs. Atta Ullah, Gowal Mandi, Lahore.
466	Ditto ..	Messrs. M. Sikandar Khan & Sons., Changar Mohalla, Lahore.
467	Ditto ..	Messrs. Dilshad Medical Hall, Faiz Bagh, Lahore.
468	17th January 1953 ..	Messrs. Johar Dispensary, old Anarkali, Lahore.
469	Ditto ..	Messrs. Ever Health Medical Store, 38, Temple Road, Lahore.
470	Ditto ..	Messrs. M. Altaf Hussain, 6, Lower Mall, Lahore.
471	Ditto ..	Messrs. Qadir Medical Stores, inside Mochi Gate, Lahore.
472	Ditto ..	Messrs. Popular Chemical Works, Old Anarkali, Lahore.
473	24th January 1953 ..	Messrs. Jasman Stores, 9, Nisbat Road, Lahore.
474	Ditto ..	Messrs. Khushi Muhammad. Qilla Gujar Singh, Lahore.
475	Ditto ..	Messrs. Hakim Walayat Ali & Sons., Mochi Gate, Lahore.
476	Ditto ..	Messrs. Qazi Munir Hussain, & Sons., Mochi Gate, Lahore.
477	31st January 1953 ..	Messrs. Shal and Mark Pharmaceutical Works, Lahore.
478	9th February 1953 ..	Messrs. Consolidated Products Company, The Mall, Lahore.
479	Ditto ..	Messrs. Ilyas and Brothers, Nicholson Road, Lahore.
480	Ditto ..	Messrs. Grand Scientific and General, Stores Gita Bahawan, Lahore.

Serial No.	Date	Name and address
481	9th February 1953 ..	Messrs. Dhodys Agencies, Shah Anayat Ullah Building, Lahore.
482	18th February 1953 ..	Messrs. Star Chemists and Druggists, 9, Beadon Road, Lahore.
483	Ditto ..	Messrs. The Punjab Medical Hall, Temple Road, Lahore.
484	Ditto ..	Messrs. Shifa Medicos, Mayo Hospital, Road Lahore.
485	Ditto ..	Messrs. Grace & Co., Misri Shah, Lahore.
486	Ditto ..	Messrs. Eastern Homeopathic Store, Beadon Road, Lahore.
487	21st February 1953 ..	Messrs. M. Altaf Hussain, 6, Lower Mall, Lahore.
488	Ditto ..	Messrs. H. Inayat Ullah, Multan Road, Lahore.
489	Ditto ..	Messrs. Haq Pharmacy Ichhra, Lahore.
490	Ditto ..	Messrs. K. B. Ahmad & Co., Anarkali, Lahore.
491	Ditto ..	Messrs. Salim Naushahi, Mochi Gate, Lahore.
492	26th February 1953 ..	Messrs. Unison Chemical Works, Gowal Mandi, Lahore.
493	2nd March 1953 ..	Messrs. Isman Drug House Commercial Building, Lahore.
494	Ditto ..	Messrs. Ameer Brothers, Y. M. C. A., Lahore.
495	Ditto ..	Messrs. Azara Jamil Bhim Street, Anarkali, Lahore.
496	12th March 1953 ..	Messrs. Majib-ud-Din, Misri Shah, Lahore.
497	Ditto ..	Messrs. Aslam & Co., Mela Ram Building, Lahore.
498	Ditto ..	Dr. Dilawar Hussain, outside Yakki Gate, Lahore.
499	Ditto ..	Messrs. Noor Medical Hall, Shah Alam Market, Lahore.
500	Ditto ..	Messrs. Ghalib Homœ Pharmacy, 28, Railway Road, Lahore.
501	Ditto ..	Messrs. Bashir & Sons., Lakkar Mandi, Lahore.
502	20th March 1953 ..	Messrs. Muhammad Iqbal, Chuna Mandi, Lahore.
503	21st March 1953 ..	Messrs. Baltur- Batal-Kemea, Dil Muhammad Road, Lahore.
504	27th March 1953 ..	Messrs. General Stores, Rattan Chand Building, Lahore.
505	Ditto ..	Messrs. Muhammad M. Fayyaz Brothers, Shah Alam Market, Lahore.
506	30th March 1953 ..	Messrs. Day Bright Corporation, Nichelson Road, Lahore.
507	Ditto ..	Messrs. Poineer Medical Stores, Nichelson Road, Lahore.
508	11th April 1953 ..	Messrs. Gohar Ali, Kot Radha Kishan, Lahore.
509	Ditto ..	Messrs. S. Bashir & Sons., Lakar Mandi, Lahore.
510	Ditto ..	Dr. Mushtaq Hussain Qureshi, Gari Shahu, Lahore.

Serial No.	Date	Name and address
511	11th April 1953 ..	Messrs. Farid & Co., Gari Shahu, Lahore.
512	Ditto ..	Messrs. M. Mubarik Ali Khan, Nawan Kot, Lahore.
513	15th April 1953 ..	Messrs. Sh. Inayat Ullah, Anarkali, Lahore.
514	Ditto ..	Messrs. M. Yasin Khan, The Mall, Lahore.
515	Ditto ..	Messrs. Wali Muhammad, Dharampura, Lahore.
516	Ditto ..	Mr. M. Aurangzeb Khan, Dharampura, Lahore.
517	24th April 1953 ..	Messrs. Central Medical Stores, McLeod Road, Lahore.
518	Ditto ..	Messrs. Pakistan Chemical Pharmaceutical, McLeod Road, Lahore.
519	30th April 1953 ..	Messrs. Muhammad Shafique, Beadon Road, Lahore.
520	Ditto ..	Messrs. M. Fazal Din & Sons., The Mall, Lahore.
521	Ditto ..	Messrs. Imperial Medical Hall, outside Lahori Gate, Lahore.
522	5th May 1953 ..	Messrs. Western Medical Stores, Ferozepur Road, Lahore.
523	Ditto ..	Messrs. Malik and Company, Muslim Town, Lahore.
524	12th May 1953 ..	Messrs. Ghauri Brothers, Ferozepur, Raod, Lahore.
525	18th May 1953 ..	Messrs. Kadara Medical Hall, Temple Road, Lahore.
526	Ditto ..	Messrs. Kausar Medical Stores, Temple Road, Lahore.
527	Ditto ..	Messrs. Ever Health, Temple Road, Lahore.
528	Ditto ..	Messrs. West Pakistan Stores, Temple Road, Lahore.
529	Ditto ..	Messrs. Isman Drug House, Commercial Building, Lahore
530	21st May 1953 ..	Messrs. M. Muhammad Shafiq, Beadon Roadi, Lahore.
531	Ditto ..	Messrs. New Medical Stores, Beadon Road, Lahore.
532	Ditto ..	Messrs. Star Chemical Stores, Beadon Road, Lahore.
533	22nd May 1953 ..	Messrs. Qazi Medical Hall, Rajgarh, Lahore.
534	Ditto ..	Messrs. Standard Pharmacy, Prem Nagar, Lahore.
535	Ditto ..	Messrs. M. Munawar Ali Khan, Rajgarh, Lahore.
536	29th May 1953 ..	Messrs. Sun Rays, Commercial Building, Lahore.
537	Ditto ..	Messrs. M. Shafi & Sons, Qilla Gujar Singh, Lahore.
538	Ditto ..	Messrs. Hakim Walayat Hussain, Mochi Gate, Lahore.
539	4th June 1953 ..	Messrs. Fazal Din & Sons., The Mall, Lahore.
540	Ditto ..	Messrs. Watan Medical Stores, Anarkali, Lahore.

Serial No.	Date	Name and address
541	4th June 1953 ..	Messrs. Punjab Medical Hall, Temple Road, Lahore.
542	Ditto ..	Messrs. London Chemical Works, 102 Ravi Road, Lahore.
543	11th June 1953 ..	Messrs. Abdullah & Co., Pir Bux Street, Anarkali, Lahore.
544	Ditto ..	Messrs. Agha M. Ayub Khan, Anarkali, Lahore.
545	Ditto ..	Messrs. Mufid Medical Stores, outside Bhati Gate, Lahore.
546	20th June 1953 ..	Messrs. Akhtar Ali Mcleod Road, Lahore.
547	24th June 1953 ..	Messrs. Royal Medical Stores, Shalamar Link, Lahore.
548	Ditto ..	Messrs. Dr. Malik & Sons., Shah alam Market, Lahore.
549	Ditto ..	Messrs. Contract Corporation Abbot Road, Lahore.
550	Ditto ..	Messrs. Medical Stores, Shahalam Market, Lahore.
551	Ditto ..	Messrs. Caliph Medical Stores, Mayo Road, Lahore.
552	26th June 1953 ..	Messrs. Every Body's Drug House, Mayo Road, Lahore.
553	Ditto ..	Messrs. Dean Medical Hall, Moghalpura, Lahore.
554	Ditto ..	Messrs. S. A. Wahijdi, Moghalpura, Lahore.
555	Ditto ..	Messrs. Dawakhana Inkishaful Hikmat, Moghalpura, Lahore.
556	Ditto ..	Messrs. Darul Jarahat, Moghalpura, Lahore.
557	Ditto ..	Messrs. W. M. Bashir, Moghalpura, Lahore.
558	Ditto ..	Messrs. Badar & Sons., Akbari Gate, Lahore.
559	2nd July 1953 ..	Messrs. Farooq Medical Ma n Hall, Rajgarh, Lahore.
560	Ditto ..	Messrs. Public Medical, Hall Bazar, Mozang, Lahore.
561	11th July 1953 ..	Messrs. Olympician Chemists and Druggists, The Mall, Lahore.
562	Ditto ..	Messrs. Bactro Laboratories, Nicholson Road, Lahore.
563	Ditto ..	Messrs. Punjab Drug House Nicholson Road, Lahore.
564	Ditto ..	Messrs. United Drug Co., 31 Ferozepur Road, Lahore.
565	13th July 1953 ..	Messrs. Punjab Chemical Jail Road, Lahore.
566	20th July 1953 ..	Messrs. National Laboratories, 26 Empress Road, Lahore.
567	Ditto ..	Messrs. National Chemical Works, Gowal Mandi, Lahore.
568	Ditto ..	Messrs. Azo Products Mission Road, Lahore.
569	Ditto ..	Messrs. Schazolo Laboratories, G. T. Road, Lahore.
570	21st July 1953 ..	Messrs. International Pharmaceutical Industries, Gowal-mandi, Lahore.

Serial No.	Date	Name and address
571	21st July 1953 ..	Messrs. Lodhi Drug House, Gowalmandi, Lahore.
572	Ditto ..	Messrs. Vita Laboratories, Mozang, Lahore.
573	28th July 1953 ..	Messrs. Ambarina Pharmacy, 124 Anarkali, Lahore.
574	Ditto ..	Messrs. Facerine Pharmacy, Mazang, Lahore.
575	30th July 1953 ..	Messrs. Fazal Din & Sons., The Mall, Lahore.
576	Ditto ..	Messrs. Shah Nawaz Medical Stores, The Mall, Lahore.
577	Ditto ..	Messrs. Abdul Shakoor & Sons., General Merchant Daya Nand Road, Lahore.
578	Ditto ..	Messrs. Hasan and Brothers Daya Nand Road, Lahore.
579	5th August 1953 ..	Messrs. Zafar House Stationers and General Merchant, Misri Shah, Lahore.
580	Ditto ..	Messrs. Abdul Hamid, Aziz Road, Misri Shah.
581	Ditto ..	Messrs. Sh. Abdul Aziz, Aziz Road, Misri Shah.
582	Ditto ..	Messrs. Muhammad Latif, Aziz Road, Misri Shah.
583	Ditto ..	Messrs. Common Wealth Bank Square, The Mall, Lahore.
584	17th August 1953 ..	Messrs. Dr. S. S. Hussain, Anakrali, Lahore.
585	Ditto ..	Messrs. Paksitan Medical Co., Anarkali, Lahore.
586	Ditto ..	Messrs. Cheap Medical Stores, Anarkali, Lahore.
587	Ditto ..	Messrs. Dawn Medical Hall, Anarkali, Lahore.
588	Ditto ..	Messrs. Medicos, Anarkali, Lahore.
589	Ditto ..	Messrs. National Pharmacy, Anarkali, Lahore.
590	Ditto ..	Messrs. Malik G. S. Arwar, Anarkali, Lahore.
591	Ditto ..	Messrs. Medical Stores Limited, Anarkali, Lahore.
592	19th August 1953 ..	Messrs. Dr. A. Rashid Khan, Baghbanpura, Lahore.
593	25th August 1953 ..	Manager Desi Dawakhana, outside Masti Gate, Lahore.
594	Ditto ..	Manager Sikandar Medical Stores, Masti Gate, Lahore.
595	26th August 1953 ..	Messrs. Adil Medical Stores, Sherazwala Gate, Lahore.
596	27th August 1953 ..	Messrs. Shah Medical Stores, Circular Road, Lahore.
597	Ditto ..	Messrs. Mumtaz Medical Stores and Chemists, Gandhi Square Railway Road, Lahore.
598	29th August 1953 ..	Messrs. Elexir Medical Stores, Brandreth Road, Lahore.
599	Ditto ..	Messrs. Naushahi Medical Stores, Mewa Mandi, Lahore.

Serial No.	Date	Name and address
600	29th August 1953 ..	Messrs. Shifaustan, Railway Road, Lahore.
601	4th September 1953 ..	Messrs. Qureshi Medical Hall, Mayo Hospital, Lahore.
602	Ditto ..	Messrs. Mr. Muhammad Latif, 96, Temple Road, Lahore.
603	Ditto ..	Messrs. Ghulam Muhammad & Sons, Lahori Gate, Lahore.
604	21st September 1953 ..	Messrs. Day Brite Nicholson Road, Lahore.
605	Ditto ..	Messrs. National Laboratories, 26 Empress Road, Lahore.
606	Ditto ..	Messrs. Unison Chemical Works, Gowal mandi, Lahore.
607	Ditto ..	Messrs. Diamond Drug House, Railway Road, Lahore.
608	23rd September 1953 ..	Messrs. Moghal Brothers, Beadon Road, Lahore.
609	Ditto ..	Messrs. Azad Medical Hall, Beadon Road, Lahore.
610	Ditto ..	Messrs. New Medical Stores, Beadon Road, Lahore.
611	Ditto ..	Messrs. Shocko Laboratories, 12, Hearn Road, Krishan Nagar, Lahore.
612	1st October 1953 ..	Messrs. Ronak Brothers Royal Park, Lahore.
613	5th October 1953 ..	Messrs. Malik Karim Elahi, Inside Bhati Gate, Lahore.
614	Ditto ..	Messrs. Ch. Karam Din & Sons., Mozang, Lahore.
615	7th October 1953 ..	Messrs. Amir & Co., Krishan Nagar, Lahore.
616	Ditto ..	Messrs. Muhammad Akhtar, 33, Daya Nand Road, Lahore.
617	9th October 1953 ..	Messrs. Mr. Abdul Majid Khokhar, Abbot Road, Lahore.
618	Ditto ..	Messrs. Qureshi Medical Hall, Ch. Mayo Hospital, Lahore.
619	15th October 1953 ..	Messrs. Awami Dawakhana, Gowalmandi, Lahore.
620	Ditto ..	Messrs. Corner Stores, 37, McLeod, Road Lahore.
621	Ditto ..	Messrs. Ahsan Brothers, Mcleod Road, Lahore.
622	Ditto ..	Messrs. Zaheer Sons, Druggists and Chemists, The Mall, Lahore.
623	Ditto ..	Messrs. E-Plomer & Co., The Mall, Lahore.
624	Ditto ..	Messrs. Amir Brothers, The Mall, Lahore.
625	Ditto ..	Messrs. General Electric Co. of Pakistan. Shah Din Building.
626	Ditto ..	Messrs. Khalid Agencies, Nicholson Road, Lahore.
627	Ditto ..	Messrs. Muhammad Aslam. 16 Main Bazar, Sanda Kalan, Lahore.
628	22nd October 1953 ..	Messrs. Abbot Lab. Pakistan Limited, Bank Square, Lahore.
629	Ditto ..	Messrs. Universal Allied Traders, Dhani Ram Road, Lahore.

Serial No.	Date	Name and address
630	31st October 1953 ..	Messrs. Alkhush Medical Stores, Bank Square, The Mall, Lahore.
631	7th November 1953 ..	Messrs. Matab Dawakhana, Nila Gumbad, Lahore.
632	Ditto ..	Siddiqi House, Inside Bhati Gate, Lahore.
633	Ditto ..	Messrs. Ahmad Medical Hall, Nisbet Road, Lahore.
634	9th November 1953 ..	Messrs. Prince Medical Hall, Shahalam Market, Lahore.
635	Ditto ..	Messrs. Shafistan Railway Road, Lahore.
636	Ditto ..	Messrs. Fazal Karim, Mori Gate, Lahore.
637	11th November 1953 ..	Messrs. Watan Medical Stores, Anarkali, Lahore.
638	Ditto ..	Messrs. Pakistan Chemical Pharmaceutical Mcleod Road, Lahore.
639	Ditto ..	Messrs. Fazal Din & Sons., The Mall, Lahore,
640	18th November 1953 ..	Messrs. S. N. Ahmad & Sons., Nila Gumbad, Lahore.
641	Ditto ..	Messrs. Pakistan Medicine & Co., Anarkali, Lahore.
642	Ditto ..	Messrs. Azad Medical Hall, Beadon Road, Lahore.
643	Ditto ..	Messrs. Sh. Ghulam Sarwar, Beadon Road, Lahore.
644	30th November 1953 ..	Messrs. Pakistan Lab. Supply Co., Mcleod Road, Lahore.
645	Ditto ..	Messrs. Popular Chemical Works, Old Anarkali, Lahore.
646	Ditto ..	National Lab., 20 Empress Road, Lahore.
647	Ditto ..	Messrs. Baltoor Bait-ul-kimya, Beadon Road, Lahore.
648	2nd December 1953 ..	Messrs. Qadaria Medical Hall, 27 Temple Road, Lahore.
649	2nd December 1953 ..	Messrs. Sanulson Royal Park, Mcleod Road, Lahore.
650	10th December 1953 ..	Messrs. Asmico, 27, Old Anarkali, Lahore.
651	Ditto ..	Messrs. Beuty Corner, 166 Anarkali, Lahore.
652	11th December 1953 ..	Messrs. Model Chemical Works, 20 Guru Teg Bahadur Road, Lahore.
653	Ditto ..	Messrs. Abdul Rashid General Stores, 36 Daya Nand Road, Lahore.
654	14th December 1953 ..	Messrs. Misri Dawakhana, Shah Abul Mali, Lahore.
655	Ditto ..	Messrs. Zahoor Hassan, Shah Abul Mali, Lahore.
656	Ditto ..	Messrs. Muhammad Aslam, Shah Abul Mali, Lahore.
657	Ditto ..	Messrs. Muhammad Musa, Shah Abul Mali, Lahore.
658	Ditto ..	Messrs. Nanak Ram Gali, Shah Abul Mali, Lahore.

Serial No.	Date	Name and address
659	19th December 1953 ..	Messrs. Sardar Muhammad, Shah Abdul Mali, Lahore.
660	Ditto ..	Messrs. Ghulam Muhammad, Shah Abdul Mali, Lahore.
661	Ditto ..	Messrs. Asghar Hussain, Shah Abdul Mali, Lahore.
662	Ditto ..	Messrs. Markaz Zacha bacha, Shah Abdul Mali, Lahore.
663	Ditto ..	Messrs. Rahat Zanana Hospital, Mayo Road, Lahore.
664	18th December 1953 ..	Messrs. Universal Chemical Industries, Ichhra, Lahore.
665	Ditto ..	Messrs. Aziz Medical Hall, Krishan Nagar, Lahore.
666	19th December 1953 ..	Messrs. Shaheen Chemical Industry, Mcleod Road, Lahore.
667	Ditto ..	Messrs. Vita Laboratories, Mozang, Lahore.
668	Ditto ..	Messrs. Orata Laboratories, Mohni Road, Lahore.
669	Ditto ..	Messrs. Unison Chemical Works, Gowalmandi, Lahore.
670	23rd December 1953 ..	Messrs. Khalid Rashid Co., Inside Mochi Gate, Lahore.
671	Ditto ..	Messrs. National Chemical Works Gowalmandi, Lahore.
672	12th January 1954 ..	Messrs. Exilsive Chemists and Druggists, Prem Nagar, Lahore.
673	Ditto ..	Messrs. Kashmeri Medical Hall, Inside Bhati Gate, Lahore.
674	Ditto ..	Messrs. Hanif Sheikh and Brothers, 5, Shahlam Market, Lahore.
675	Ditto ..	Messrs. Sh. Muhammad Amin, 27, Beadon Road, Lahore.
676	Ditto ..	Messrs Zulfiqar Ali Qureshi, Sheranwala Gate, Lahore.
677	13th January 1954 ..	Messrs. Ghosia Blanket Factory, Ghari Shahu, Lahore.
678	Ditto ..	Messrs. Loyal Chemical Works, Haveli Pathranwali, Mochi Gate, Lahore.
679	Ditto ..	Messrs. Billo Medical Stores, Nisbat Road, Lahore.
680	15th January 1954 ..	Messrs. Arizona, 2, Charing Cross, The Mall, Lahore.
681	Ditto ..	Messrs. Universal Medical Industries, Rahmanpura, Ichhra, Lahore.
682	Ditto ..	Messrs. Shal and Mark Pharmaceutical Works, Lahore, Cantt.
683	21st January 1954 ..	Messrs. Imperial Medical Hall, Inside Lohari Gate, Lahore.
684	Ditto ..	Messrs. Jullundur General Stores, Old Anarkali, Lahore.
685	Ditto ..	Messrs. Fazal Brothers, Old Anarkli, Lahore.
686	25th January 1954 ..	Messrs. Hakim Abdul Majid, Khudian.
687	28th January 1954 ..	Messrs. Lahore Chemical and Pharmaceutical Works, Canal Bank, Lahore.

Serial No.	Date	Name and address
688	29th January 1954 ..	Messrs. United Drug Co., Ferozepur Road, Lahore.
689	3rd February 1954 ..	Messrs. Aziz Medical Hall, Krishan Nagar, Lahore.
690	Ditto ..	Messrs. Ravi Co-operative Stores, Sant Nagar, Lahore.
691	Ditto ..	Messrs. Wahid & Sons., Arjan Road, Krishan Nagar, Lahore.
692	12th February 1954 ..	Messrs. Delux Chemists and Druggists, 18, Outside Lohari Gate, Lahore.
693	13th February 1954 ..	Messrs. Malik Ghulam Sarwar, Anarkali, Lahore.
694	Ditto ..	Messrs. Muhammad Iqbal & Co., 118, Anarkali, Lahore.
695	Ditto ..	Messrs. Hakim Khalil-ur-Rahman, Delhi Dawakhana, Paisa Akhbar, Lahore.
696	15th February 1954 ..	Messrs. Abdul Majid Khan, Chamberlain Road, Lahore.
697	Ditto ..	Messrs. Abdul Rashid Medical Stores, 87, Chamberlain Road, Lahore.
698	Ditto ..	Messrs. S. Razi-ud-Din, 41 Shahalam Market, Lahore.
699	24th February 1954 ..	Messrs. Katnak & Co., The Mall, Lahore.
700	26th February 1954 ..	Messrs. Azad Medical Hall, Beadon Road, Lahore.
701	Ditto ..	Messrs. Punjab Medical Hall, Temple Road, Lahore.
702	Ditto ..	Messrs. Public Medical Hall, Main Bazar Mozang, Lahore.
703	3rd March 1954 ..	Messrs. The Pakistan Medical Supply Laboratories, The Mall, Lahore.
704	Ditto ..	Messrs. Ahsan Ali & Sons, Mcleod Road, Lahore.
705	Ditto ..	Messrs. Dodhy's Agencies, Mcleod Road, Lahore.
706	4th March 1954 ..	Messrs. Qazi Medical Hall, Rajgarh, Lahore.
707	Ditto ..	Messrs. Hadi Medical Hall, Rajgarh, Lahore.
708	Ditto ..	Messrs. Farooqi Medical Hall, Rajgarh, Lahore.
709	6th March 1954 ..	Messrs. Muhammad Abdullah & Sons, 22, Temple Road, Lahore.
710	Ditto ..	Messrs. Qadaria Medical Hall, 22, Temple Road, Lahore.
711	Ditto ..	Messrs. Kausar Medical Hall, 22, Temple Road, Lahore.
712	Ditto ..	Messrs. Ever Health, 22, Temple Road, Lahore.
713	Ditto ..	Messrs. West Pakistan Medical Stores, 22 Temple Road, Lahore.
714	Ditto ..	Messrs. The National Laboratories, 26, Empress Road, Lahore.
715	16th March 1954 ..	Messrs. Diamond Drug House, 50 Railway Road, Lahore.
716	Ditto ..	Messrs. Shaheen Chemical Industries, Mcleod Road, Lahore.
717	19th March 1954 ..	Messrs. New Drug House, Taxali Gate, Lahore.
718	Ditto ..	Messrs. Dr. Allah Din, Ravi Road, Lahore.

Serial No.	Date	Name and address
719	19th March 1954 ..	Messrs. Hamid Khan House No. 1274/C, Inside Lohari Gate, Lahore.
720	22nd March 1954 ..	Messrs. Shecko Laboratories, 12 Hearn Road, Lahore.
721	Ditto ..	Messrs. Elbson Chemists, Anarkali, Lahore.
722	Ditto ..	Messrs. Agha, Ayub Khan, Anarkali, Lahore..
723	23rd March 1954 ..	Messrs. National Pharmaceutical Chemical Products Co., The Mall, Lahore.
724	Ditto ..	Messrs. Hakim Muhammad Shafi, Baghbanpura, Lahore.
725	Ditto ..	Messrs. National Medical Hall, Baghbanpura, Lahore.
726	Ditto ..	Messrs. Hakim Nawab Din, Ramgarh, Moghalpura, Lahore.
727	29th March 1954 ..	Messrs. Mumtaz Medical Hall, 50 Railway Road, Lahore.
728	Ditto ..	Messrs. Shah Medical Service, Circular Road, Lahore.
729	5th April 1954 ..	Messrs. Agha Abbas Ali Khan, Shahalami Gate, Lahore.
730	Ditto ..	Messrs. Jan Muhammad Fateh Sher Road, Mozang, Lahore.
731	Ditto ..	Messrs. Punjab Medical Hall, 20, Temple Road, Lahore.
732	6th April 1954 ..	Messrs. Popular Medical Stores, Outside Lohari Gate, Lahore.
732	Ditto ..	Messrs. Imperial Medical Hall, Outside Lohari Gate, Lahore.
734	Ditto ..	Messrs. Diamond Drug House, 69, Chah Miran, Lahore.
735	10th April 1954 ..	Messrs. Ameer Brothers, The Mall, Lahore.
736	Ditto ..	Messrs. Tariq & Co., Nila Gumbad, Lahore.
737	12th April 1954 ..	Messrs. Ismar Drug House, Commercial Building, Lahore.
738	Ditto ..	Messrs. Busy Bee Commercial Building, Lahore.
739	Ditto ..	Messrs. Sun Rays, Commercial Building, Lahore.
740	Ditto ..	Messrs. Time and Tide, Commercial Building, Lahore.
741	Ditto ..	Messrs. Standard Medical Hall, Commercial Building, Lahore.
742	Ditto ..	Messrs. Fazal Din & Sons., The Mall, Lahore.
743	14th April 1954 ..	Messrs. Zaheer Medical Hall, Sadar, Lahore.
744	Ditto ..	Messrs. Shah Jahan Medical Stores, Sadar, Lahore.
745	16th April 1954 ..	Messrs. Health Lines, Sadar, Lahore.
746	Ditto ..	Messrs. Mirza Medical Hall, Sadar, Lahore.
747	17th April 1954 ..	Messrs. Hakim M. Rashid Arshad, Pattoki, Lahore.
748	Ditto ..	Messrs. M. A. Malik Pattoki, Lahore.
749	Ditto ..	Messrs. Hakim Bashir Ahmad, Pattoki, Lahore.

Serial No.	Date	Name and address
750	17th April 1954 ..	Messrs. Ghulam Muhammad, Pattoki, Lahore.
751	Ditto ..	Messrs. Hakim Rai Niamat Ali, Pattoki, Lahore.
752	19th April 1954 ..	Messrs. Zaheer Sons, The Mall, Lahore.
753	Ditto ..	Messrs. Surgical Cotton Mill, Jail Road, Lahore.
754	Ditto ..	Messrs. Muller and Phipps, Nila Gumbad, Lahore.
755	Ditto ..	Messrs. International Co-operative Chemical Works, Royal Park, Lahore.
756	Ditto ..	Messrs. Pakistan Laboratories Supply Co., 69 Mcleod Road, Lahore.
757	Ditto ..	Messrs. Friends Trading Co., Sadar Bazar, Lahore Cantt.
758	3rd May 1954 ..	Messrs. Medicos Chemists and Druggists, Anarkali, Lahore.
759	Ditto ..	Messrs. Crescent Pharmaceutical Works, Jail Road, Lahore.
760	Ditto ..	Messrs. Watan Medical Stores, Anarkali, Lahore.
761	5th May 1954 ..	Messrs. General Medical Stores, 22, Beadon Road, Lahore.
762	Ditto ..	Messrs. B. A. Haqqani, 13 Nisbat Road, Lahore.
763	Ditto ..	Messrs. Anglo-Thai Corporation, The Mall, Lahore.
764	7th May 1954 ..	Messrs. Spencer & Co., 18, Empress Road, Lahore.
765	Ditto ..	Messrs. Orata Laboratories House No. 3, Haider Manzil, Mohni Road, Lahore.
766	10th May 1954 ..	Messrs. Nafees Medical Stores, outside Lohari Gate, Lahore.
767	Ditto ..	Messrs. Sadiq Medical Hall, Sant Nagar, Lahore.
768	Ditto ..	Messrs. Shahid Medical Stores, Circular Road, Lahore.
769	18th May 1954 ..	Messrs. Katrak & Co., Duni Chand Building, Lahore.
770	Ditto ..	Messrs. A. S. Ilayas & Sons., Opposite Police Station New Anarkali, Lahore.
771	19th May 1954 ..	Messrs. S. A. Sajid Proprietor, The Crescent Medical Stores, Golf Road, Lahore.
772	Ditto ..	Messrs. Diamond Medical Stores, Railway Road, Lahore.
773	20th May 1954 ..	Messrs. Matab Dawakhana, Nila Gumbad, Lahore.
774	Ditto ..	Messrs. Siddique House, Inside Bhati Gate, Lahore.
775	Ditto ..	Messrs. Mufid Medical Stores, Bhati Gate, Lahore.
776	26th May 1954 ..	Messrs. Dr. Dilawar Hussain and Sons, Circular Road, Lahore.
777	Ditto ..	Messrs. Universal Chemical Industries Windsor Park, Ichhra, Lahore.
778	Ditto ..	Messrs. Hakim Walayt Hussain, Mochi Gate, Lahore.
779	Ditto ..	Messrs. Mumtaz Medical Stores, Railway Road, Lahore.
780	27th May 1954 ..	Messrs. Dawn Medical Stores, Anarkali, Lahore.
781	Ditto ..	Messrs. Abbot Laboratories Bank Square, Lahore.

ELECTION OFFICER, LOCAL BODIES, PUNJAB.

*3661. **Sh. Muhammad Saeed:** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state:—

(*a*) the date from which the present Election Officer, Local Bodies, Punjab has been holding this post;

(*b*) his special qualifications for the said post; and

(*c*) the reason for his prolonged stay in this office?

The Honourable Makhdoomzada Syed Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani : (*a*) 20th December 1951.

(*b*) He was working as O. S. D. (Elections) prior to his appointment as Elections Officer. Local Bodies, Punjab.

(*c*) The Election Officer, Local Bodies, Punjab, has been entrusted with the work of elections to the Municipal Committees of the Province and this work is still in progress. Government do not consider that a change of the incumbant of this post is necessary at this stage.

Mian Muhammad Shafi: Is no other P. C. S. officer in the Punjab available to be posted as Election Officer for local bodies with the same qualifications ?

Minister for Health: He is doing well and it is not necessary that he should be changed.

LEAVE OF ABSENCE

Mr. Speaker: I have received the following application from Mian Muhammad Khuda Yar Khan Maneka, M. L. A. :—

"گذارش ہے کہ میرے ضلع میں ڈسٹرکٹ بورڈ کا الیکشن شروع ہے ۔ جس کی وجہ سے میں وہاں مصروف ہوں ۔ مجھے مورخہ ۲۸ مارچ ۱۹۵۵ء تک اجلاس اسمبلی سے رخصت عطا فرمائی جاوے ،

The question is—

That the leave asked for be granted.

The motion was carried

Mr. Speaker: I have received the following application from Rai Nausher Khan, M. L. A.

"مودبانہ التماس ہے کہ جو اجلاس مورخہ ۷ مارچ ۱۹۵۵ء کو منعقد ہو رہا ہے ۔ اس میں بندہ حاضر نہیں ہو سکتا ۔ کیونکہ اسی تاریخ کو بندہ کے بھائی کی شادی قرار پائی ہے ۔ جس میں ایک ماہ تک میری شمولیت ضروری ہے ۔ لہذا مہربانی فرما کر تمام اجلاس کی رخصت عطا فرمائی جاوے ۔ آپکی عین نوازش ہوگی ۔"

The question is—

That the leave asked for be granted.

The motion was carried

Mr. Speaker: I have received the following application from Khan Muhammad Amin Khan Kanjun, M.L.A.

"گذارش ہے کہ بندہ اچانک بیمار ہو گیا ہے ۔ سفر کے ناقابل ہے ۔ لہذا استدعا ہے کہ تا اختتام اجلاس کونسل رخصت بیماری منظور فرمائی جائے ۔ ڈاکٹری سرٹیفکیٹ لف ہذا ہے ۔"

The question is—

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

Mr. Speaker: I have received the following application from Saiyad Naubahar Shah, M.L.A.

"بندہ کو بخار ہو گیا ہے ۔ اس لئے اسمبلی میں حاضر نہیں ہو سکتا ۔ برائے مہربانی جب تک بندہ حاضر نہ ہو سکے رخصت عطا فرمائی جاوے ۔"

The question is—
That the leave asked for be granted.
The motion was carried.

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1954-55

The Hon'ble Cheif Minister: Sir, I beg to present the Supplementary Estimates for the year 1954-55. Demands made therein are on the recommendations of His Excellency the Governor.

BUDGET-GENERAL DISCUSSION

Mr. Speaker: We now proceed with the general discussion of the Budget for the year 1955-56.

میاں عبدالباری (لائلپور - ۷ - مسلم) : جناب صدر - یہ عجیب بات ہے کہ باوجود اس حسن ظن کے جس کے متعلق کئی مرتبہ جناب وزیر اعلیٰ نے اظہار خیال کیا اور باوجود اس حسن عقیدت کے جو ایک مدت سے مجھے وزیر اعلیٰ صاحب سے ہے ہم میں اختلاف رائے پایا جاتا ہے ۔ میرا خیال تھا کہ یہ بجٹ جو پیش کیا گیا ہے نہایت شاندار اور نہایت مفید ہوگا لیکن حقیقت یہ ہے کہ یہ بجٹ کسی آزاد مملکت کے کسی صوبہ کے عوام کے لئے مفید ثابت نہیں ہو سکتا ۔ میں نے اس چیز پر بڑا غور کیا اور سوچا کہ اپنے اس اختلاف کو کونسے اسلوب بیان کے ساتھ پیش کروں جس سے میری تقریر کا اصل مقصد فوت نہ ہو اور جس سے اس تقریر کو اختلاف برائے اختلاف نہ سمجھا جائے ۔ اگرچہ سابقہ تجربہ کی بنا پر نہ تو مجھے یقین ہے اور نہ لمبی چوڑی امید کہ میں اپنے نظریہ کو ان اصحاب خصوصاً Treasury Benches کے معزز اراکین کے دل گزین کرا سکوں گا اور انہیں پورا قائل کر سکوں گا لیکن اگر میں جناب وزیر اعلےٰ صاحب، وزرائے کرام اور اس معزز ایوان کے اراکین کو اس چیز پر آمادہ کرلوں جس سے میں اپنے نظریہ کی وضاحت کرنے لگا ہوں، جس کی بنا پر گذشتہ اتنے سال سے میزانیہ کی مخالفت کرتا رہا ہوں اور آج بھی جس کے پیش نظر میں اس میزانیہ کی شدت کے ساتھ مخالفت کرنا چاہتا ہوں ، تو میں سمجھوں گا کہ میں نے ایک بڑی خدمت سر انجام دی ہے

جناب والا ۔ بجٹ کے متعلق اس نظریہ کی تشریح کے لئے جس کے بدون مجھے یقین ہے کہ اب آزاد مملکت پاکستان میں کوئی بجٹ مفید ثابت نہیں ہو سکتا ۔ مجھے پہلے اس اشتراک کی تشریح کرنا ہے جس کے متعلق جناب

وزیر اعلےٰ صاحب نے بار بار اپنی تقاریر میں ارشاد فرمایا ہے وہ اشتراک Beneficient Departments کے متعلق ہے۔

حضور عالی ۔ تقسیم ملک سے پہلے انگریز کے عہد غلامی میں ایک خاص تصور پیدا ہو گیا تھا اس وقت اس ملک میں دو قسم کے محکمے تھے ایک قسم کے محکموں کا نام Beneficient Departments رکھا جاتا تھا جن کا مطلب تھا کہ وہ عوام کی رفاہ اور عوام کے مفاد کے لئے ہیں اور باقی محکموں کے متعلق یہ کہا جاتا تھا کہ وہ انتظامیہ محکمے ہیں۔ حقیقت میں ان کا مقصد کچھ اس قسم کا تھا کہ ان رفاہی محکموں سے تو ہم غلام بندے رہیں اور باقی محکموں کو یہ سمجھا جاتا تھا کہ یہ حکومت کی ملکیت ہیں اور ان کا مقصد یہ تھا کہ غیر ملکی حکمران یہاں قائم رہیں ۔ جن کے حاشیہ نشینوں کا سلسلہ نمبردار سے وزرائے کرام تک پہنچتا تھا۔ اور جس طرح بھی ہو رعب سے — ڈنڈے سے ۔ اور سختی سے ان کی حکومت کو قائم رکھا جائے —

حضور عالی ۔ عہد غلامی میں بجٹ اس طرح بنتے تھے کہ ان کے رفاہی محکموں کے لئے تھوڑا تھوڑا روپیہ مخصوص کیا جاتا تھا اور باقی میزانیہ کی تمام رقوم کو اس طرح سے تقسیم کیا جاتا تھا کہ جس کا مقصد محض یہ ہوتا تھا کہ جس طرح بھی ہو غیر ملکی حکومت اور ان کے حاشیہ نشینوں کا prestige ہر قیمت پر قائم رکھا جائے۔

حضور والا ۔ کیا میزانیہ کا ڈھانچہ اس طرح تیار کیا جاتا ہے کہ چاہے عوام کسی حالت میں رہیں ۔ چاہے کسان کسی حالت میں ہو کاشتکار کسی حالت میں رہے چاہے مخلوق سے برا سلوک ہو لیکن انتظامی محکموں میں رتی بھر کوئی ایسی چیز پیدا نہ ہو جس سے مداومت اقتدار میں کسی قسم کی کوئی کمی آئے ۔ تقسیم سے پہلے بجٹ بنانے کے لئے یہی نظریہ تھا

حضور والا ۔ بجٹ وہ ڈھانچہ ہے اور وہ آئینہ ہے جس میں حکومت کے تمام خدوخال نظر آتے ہیں ۔ کہ آئندہ سال وہ کامیاب ہو گی یا ناکام ۔ نیز اس میں ان تمام باتوں کا اظہار ہوتا ہے کہ اس میں عوام کے کیا کیا مفاد ہیں ۔ لیکن ہم دیکھتے ہیں کہ قیام پاکستان سے پہلے جو طریق تقسیم تھا اسی کی بنا پر آج چند محکموں کے نام Beneficient محکمے رکھا گیا ہے اور چند کو انتظامی محکمے کہا جاتا ہے ۔

تین سال مجھے اس مقتدر ایوان میں فنانس منسٹر صاحبان کی تقریریں سننے کا موقعہ ملا ۔ وہ اکثر اپنی تقریروں میں Beneficient Department

پر ہی زور دیکر اس ہاؤس اور صوبہ کے عوام کو مطمئن کرنے کی کوشش کرتے رہے مگر ان کی تقریریں حقائق پر مبنی نہیں ہوا کرتی تھیں۔ جناب والا۔ یہ چیز میں نے اپنے نظریہ کی وضاحت کے لئے بیان کی ہے۔ کسی شخص کی مخالفت کے خیال سے نہیں کی کیونکہ میں نے دیکھا ہے کہ پاکستان بننے کے بعد جب وزرائے کرام باہر دوروں پر جاتے ہیں تو اپنی تقریروں میں یہ کہتے ہیں کہ افسر پبلک سرونٹس ہیں اور ان کا فرض ہے کہ وہ تمہاری خدمت کریں۔ میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ان کے قول اور فعل میں بڑا فرق ہے۔ وہ کہتے کچھ ہیں اور کرتے کچھ ہیں اور ان کا مقصد نہ پہلے عوام کی فلاح تھی نہ اب عوام کی فلاح ہے۔ اس وقت انگریز اس ملک میں اپنا اقتدار قائم رکھنا چاہتے تھے اور وہ عوام سے لاپرواہی برتتے تھے اسی اصول پر آج یہ لوگ عمل کر رہے ہیں۔ جناب والا۔ سب سے پہلے میں عدلیہ کو لیتا ہوں۔ حضور کو اس چیز کا علم ہے کہ انگلستان میں عدلیہ کا محکمہ بالکل جداگانہ ہے۔ اس سے انتظامیہ کا کوئی تعلق نہیں اور نہ پولیس اس میں مداخلت کر سکتی ہے۔ لیکن ہمارے یہاں بالائی عدلیہ یعنی چیف کورٹ اور ہائی کورٹ کو چھوڑ کر انگریز نے ابتدائی عدلیہ کو ڈپٹی کمشنر اور پولیس کے نیچے رکھا اور یہ اس لئے کیا گیا کہ اس غلام ملک میں آزادانہ۔ منصفانہ اور جلد فیصلہ کی عوام کے لئے کوئی ضرورت نہیں کیونکہ اگر حکمران نے سختی کی تو اس کو سنبھالنے کے لئے ڈی۔ سی اور پولیس کی مداخلت رکھنی ضروری ہے۔ انہیں عوام کا فائدہ مقصود نہ تھا۔ پاکستان بننے کے چھ سال بعد پہلی مرتبہ ان ترقی یافتہ لوگوں کو خیال آیا۔ جو بہت موڈرن ہیں اور موجودہ زمانے کے تقاضوں کو خوب سمجھتے ہیں اور جو تاریخ انگلستان کے مجھ سے زیادہ واقف ہیں۔ ان کو پچھلے سال یہ خیال آیا کہ عدلیہ اور انتظامیہ کو جدا کر دیا جائے۔ لیکن انہوں نے ایسے اوچھے طریقے سے اس کو سر انجام دیا کہ اس سے نہ عوام کو کوئی فائدہ پہنچا اور نہ حکومت کو ہی کوئی فائدہ ہوا۔

حضور والا—اب میں محکمہ پولیس کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں۔

Chief Minister: Don't you like the separation of the executive and the judiciary?

Mian Abdul Bari: No interruptions please.

من چہ سرائیم و طنبورہ من چہ می سرائد۔ آپ کو پہلے سال ہی اسے جدا کر دینا چاہیئے تھا۔ اب چھ سال کے بعد آپ نے اس سلسلہ میں قدم اٹھایا

اور وہ بھی ادھورا ، نا مکمل اور بے سود ثابت ہوا۔ نہ دوسروں کو اس سے فائدہ پہنچا اور نہ آپ کو اس سے کچھ فائدہ ہوا۔ آپ نے ڈی ۔ سی کی ٹانگ پھر اس میں اڑا دی ہے۔ چاہئیے تو یہ تھا کہ سب جج سے اوپر تک سب عدالتیں انتظامیہ اور ڈپٹی کمشنر کی مداخلت سے بالکل الگ ہوتیں ۔ آپ اس کام کو مکمل نہیں کر سکے بلکہ محض اشک شوئی کی خاطر آپ نے یہ قدم اٹھایا ہے۔

اب جناب‌والا ۔ میں پولیس کے محکمہ کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں ۔ حضور کو علم ہے کہ پولیس ایک رفاہی محکمہ ہے۔ اس محکمہ کا مقصد یہ ہے کہ عوام کی جان و مال اور عزت و آبرو کی حفاظت کی جائے ۔ پولیس میرے خیال میں بہترین رفاہی محکمہ ہے ۔ پولیس کا فرض ہے کہ وہ خدمت خلق کرے۔ انگریز انگلستان کی پولیس کو تو ایسے سانچے میں ڈھالتے تھے کہ انگلستان کا کانسٹیبل یورپ کا بہترین جینٹلمین (شریف انسان) سمجھا جاتا تھا لیکن یہاں پاکستان میں پولیس کانسٹیبل کو ایسے ڈھانچے سے نکالا جا رہا ہے کہ وہ اس سے نکل کر نہ صرف اپنے اخلاق اور اپنی عادات کو بگاڑ ڈالتا ہے بلکہ اپنی قوم کی عزت نفس کو بھی کچلنے کے لئے تیار ہو جاتا ہے۔

اس کے بعد جناب والا محکمہ مال کو لے لیجئیے ۔ ان محکموں کا ذکر کرنے سے میرا مقصد صرف وضاحت کرنے کا ہے میرا ہرگز یہ مقصد نہیں کہ کسی کو اذیت پہنچائی جائے۔ میرے کہنے کا مقصد یہ ہے کہ ان ایڈمنسٹریٹو محکموں کا یہ کام ہے کہ عوام کی فلاح و بہبود کا خیال رکھا جائے نہ کہ ان کا مقصد یہ ہو کہ حکمران اور ان کے حاشیہ نشینوں کا اقتدار قائم رکھا جائے ۔ میں پوچھتا ہوں کہ آپ نے اپنے بجٹ کو کونسا نیا رنگ دیا ہے ؟ اس کا ڈھانچہ وہی پرانا ہے۔ محکمہ مال کے متعلق میں یہ کہنا چاہتا ہوں کہ دنیا کے کسی ملک میں مالیہ اراضی کے متعلق وہ قوانین نہیں جو یہاں رائج ہیں۔ مالیہ کے متعلق دنیا کے ہر ملک میں یہ دستور ہے کہ آمدنی کا ایک حصہ چھوڑ کر مالیہ لگتا ہے۔ لیکن یہاں انگریز نے ایسا طریقہ رائج کیا تھا کہ کاشتکار سانس تو لیتا رہے مگر وہ مر نہ جائے ۔ لیکن اسے اتنا ہوش نہ رہے کہ وہ کسی حکمران کے سامنے آنکھ اونچی کر سکے ۔ یہی حال جناب والا کوآپریٹو ڈیپارٹمنٹ کا ہے۔ یہ سب انتظامیہ محکمے ہیں اور میں ان کا ذکر مثالاً کر رہا ہوں ۔ میں ان حضرات کی خدمت میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ یہ سب رفاہی محکمے

ہیں۔ آپ اپنی تقریروں میں تو کہتے پھرتے ہیں کہ ملازم پبلک سرونٹس ہیں لیکن جو بجٹ آپ نے بنایا ہے اس کا ڈھانچہ اسی قسم کا ہے جیسا کہ انگریز عوام کا سر کچلنے کے لئے بنایا کرتے تھے۔ یہ آپ نے ایک ایسا کھلونا سا بنا دیا ہے جس سے نہ عوام کو کچھ فائدہ ہوا ہے اور نہ آپ کو ہی کوئی فائدہ ہوگا۔

حضور والا—مثال کے طور پر میں محکمہ صحت ہی کو لیتا ہوں۔ انگریزی دور حکومت میں اس محکمے کی کوشش یہی ہوتی تھی کہ اس ملک میں دوا سازی قطعاً نہ ہو سکے بلکہ اس سلسلے میں ہم یورپی ممالک کے دست نگر رہیں۔ اس محکمے کی کوشش یہی ہوتی تھی کہ کسی ڈاکٹر میں اتنی استطاعت پیدا ہی نہ ہونے دی جائے کہ وہ یہاں بیٹھ کر کوئی دوائی تیار کر سکے۔ البتہ چند ایک ڈگری یافتہ ڈاکٹروں کو انگلستان کا ایجنٹ بنا کر یہاں مقرر کر دیا جاتا تھا کہ وہ انگلستان سے دوائیاں منگواتے رہیں۔ انگریزی دور حکومت میں حفظان صحت کے نام سے بجٹ میں چند ہسپتالوں کا ذکر کیا جاتا تھا جو بڑے بڑے شہروں میں نمائش کے طور پر قائم تھے لیکن ان ہسپتالوں سے دیہات کی پس ماندہ آبادی کو جسکے متعلق جناب وزیر اعلیٰ صاحب نے اپنی بجٹ تقریر میں بڑی ہمدردی کا اظہار کیا ہے رتی بھر فائدہ نہ پہنچتا تھا اور میں دعوے سے کہتا ہوں کہ یہ آبادی آج تک ان ہسپتالوں سے محروم ہے۔

حضور والا اس کے بعد میں محکمہ امداد باہمی کا ذکر کرنا چاہتا ہوں۔ وہ ملک جس سے ہمارے انگریز حکمران آئے تھے اور جو اللہ کے فضل وکرم سے آج واپس جا چکے ہیں اس ملک کی ترقی کا انحصار بہت حد تک امداد باہمی پر تھا۔ لیکن افسوس کہ جن بنیادوں پر انگلستان میں اس محکمے کو قائم کیا گیا تھا انہیں بنیادوں پر ہندوستان میں اس محکمے کا ڈھانچہ تیار نہ کیا گیا۔ اس ملک میں محکمہ امداد باہمی کی غرض و غایت صرف یہ تھی کہ کاشتکار بنیئے کے چنگل سے نکل کر حکومت کے ماتحت آ جائے اور اس سے قرضہ حاصل کرے۔ اس کے علاوہ اس محکمے کے پیش نظر اور کوئی اصلاحی کام نہ تھا۔ حاصل کلام یہ کہ انگریز کے زمانے میں جتنے محکمے تھے وہ سب کے سب اس غرض کے لئے قائم کئے گئے تھے کہ غیر ملکی حکمرانوں کا اقتدار بر قرار رکھا جائے اور ان کے اقتدار کے سلاسل کو مضبوط سے مضبوط تر بنایا جائے۔ مگر افسوس کی بات ہے کہ حالات بدل جانے کے باوجود بھی ان محکموں کی کیفیت بالکل نہیں بدلی۔

حضور والا—انگریز نے دو قسم کے محکمے قائم کئے تھے۔ پہلی قسم کے محکموں کو beneficient departments یعنی رفاہی محکمے کہا جاتا تھا اور دوسری قسم کے محکموں کو administrative departments یعنی انتظامی محکمے کہا جاتا تھا۔ اول الذکر محکموں کی حیثیت تو محض کھلونوں کی سی تھی مگر موخرالذکر محکمے حکومت کا آہنی اقتدار اور رعب داب قائم رکھنے کے لئے تھے۔ ان محکموں کا یہ بھی فرض تھا کہ وہ انگریز کے حاشیہ نشینوں کا دبدبہ بھی قائم رکھیں۔ یہاں تک کہ معمولی نمبردار کا رعب قائم رکھنا بھی انہیں محکموں کے سپرد تھا۔ جب یہ حالات تھے تو مسلم عوام کی طرف سے پاکستان کا نعرہ بلند ہوا۔ اس وقت ہماری قوم کی حالت ناگفتہ بہ تھی۔ ہماری قوم ایک پسماندہ قوم تھی۔ اس کے پاس نہ روپیہ تھا نہ دولت تھی اور نہ علم تھا۔ مگر ہماری قوم اتفاق کی دولت سے مالا مال تھی۔ اسی اتفاق کی بدولت پاکستان کا نعرہ ہندوستان کے کونے کونے میں اس طریق سے بلند ہوا کہ ''پاکستان کا مطلب کیا۔ لاالہ الااللہ ،،۔ حضور والا ہماری خوش نصیبی تھی ہماری خوش بختی تھی کہ خدا وند تعالیٰ نے اپنی خاص مہربانی سے ہمیں مرحوم و مغفور قائد اعظم رحمتہ اللہ علیہ جیسی عظیم المرتبت شخصیت عطا فرمائی۔ قائد اعظم مرحوم و مغفور نہایت مستقل مزاج۔ دیانت دار اور پختہ عزم کے مالک تھے۔ وہ کسی کے ہاتھ نہ بکنے والی۔ کسی کے سامنے نہ جھکنے والی اعلیٰ و رافع شخصیت تھے۔ اس نازک دور میں پسماندہ مسلم قوم کی رہبری کرنے کے لئے جس قسم کے لیڈر کی ضرورت تھی اللہ تعالیٰ نے وہ ہمیں عطا فرمایا۔ قائد اعظم مرحوم و مغفور کے علاوہ ہمارے جتنے بھی قابل مسلمان لیڈر تھے وہ سب کے سب کانگرس میں یا جمیعتہ العلماء میں چلے گئے اور بعد میں کوئی بھی وہاں سے دامن نہ چھڑا سکا۔ پاکستان کا نعرہ بلند ہوتے ہی چاروں طرف سے اس مطالبے کی مخالفت شروع ہو گئی۔ غیر مسلموں نے اور انگریز کے حاشیہ نشین مسلمانوں نے بھی اس جائز مطالبے کی مخالفت کی۔ تمام majority provinces میں پاکستان کے مطالبے کی مخالفت ہوئی اور یہاں پنجاب میں بھی اس کی سخت مخالفت کی گئی۔ مگر مسلم عوام جن میں پاکستان حاصل کرنے کا ایک جذبہ موجزن تھا۔ جو بڑی سے بڑی قربانی دینے کے لئے تیار بیٹھے تھے اور جن کو ایک اعلیٰ اور ارفع صفات کے مالک لیڈر کی قیادت میسر تھی اپنے ارادوں میں کامیاب ہوئے اور پاکستان حاصل کر لیا۔ لیکن افسوس کہ آج ان عوام کو جنہوں نے پاکستان حاصل کیا جاہل کہا جاتا ہے اور ان پر قابو پانے کے لئے

پولیس سے جبرو تشدد کروایا جاتا ہے۔ تقسیم ہند کے موقع پر لاکھوں کی تعداد میں یہی مسلم عوام اپنا گھر بار لٹا کر بڑی کس مپرسی کی حالت میں پاکستان کی پاک سر زمین میں داخل ہوئے مگر کسی نے آہ تک نہ کی اور ان مصیبتوں کو بڑے صبر و تحمل سے برداشت کیا۔

جناب والا—تقسیم ہند کے موقع پر پاکستانی عوام کی دیانتداری کا یہ عالم تھا کہ لاہور سے لیکر لائل پور تک ہزاروں چھکڑے اور بیل کھڑے تھے۔ اس علاقے میں ایسی قومیں آباد ہیں جن کا پیشہ چوری ہے۔ اگر وہ چاہتے تو لوٹ مار کر سکتے تھے مگر انہوں نے ایسا نہیں کیا اور میں پورے وثوق کے ساتھ عرض کرتا ہوں کہ کسی کا ایک چھکڑا یا بیل بھی چوری نہیں ہوا۔ چھکڑا اور بیل تو بڑی چیزیں ہیں میں یقین سے کہتا ہوں کہ کسی کی چھوٹی سے چھوٹی چیز بھی چوری نہیں ہوئی۔

حضور والا—پاکستان بننے سے چند ماہ قبل ہم سب نے اور وزیر اعلیٰ صاحب نے مختلف ضلعوں میں جا کر پاکستان کے حق میں تقریریں کیں اور ہم سب نے یہی کہا کہ پاکستان میں کیا ہوگا لاالہ الااللہ۔ ہم اپنی تقریروں کے لئے حضرت عمر رض کی مثالیں تلاش کرتے تھے۔ ہم اپنی تقریروں میں حضرت عمر رض اور بدوکی مثال پیش کرتے تھے۔ ہم عوام سے وعدہ کرتے تھے کہ پاکستان میں اسلامی مساوات۔ جمہوریت اور آزادی کا دور دورا ہوگا۔ ہماری قوم نے ہمارے ان حسین وعدوں کے پیش نظر ہمارا ساتھ دیا اور ہر طرح کی مصیبتیں بڑی خندہ پیشانی سے برداشت کیں۔ یہ سب مصیبتیں میں نے یا آپ نے نہیں اٹھائیں بلکہ مہاجرین نے اٹھائیں اور میرے ان دوستوں نے اٹھائیں جو مشرقی پنجاب سے آئے ہوئے ہیں اور اس وقت اس معزز ایوان میں تشریف فرما ہیں۔ ہم کو تو اللہ تعالیٰ نے ان تمام مصیبتوں سے بچائے رکھا۔ ہمارا جذبہ جہاد ہی ہماری کامیابی کے لئے کافی ثابت ہوا۔ ہم لوگ تھوڑے عرصے کے لئے جیلوں میں گئے اور وہاں ہم سب ایک دوسرے سے ملے۔ وزیر اعلیٰ صاحب سے پوچھ لیجئے اور دوسرے ان لوگوں سے پوچھ لیجئے جو اس وقت ہمارے ساتھ جیلوں میں گئے کہ جیلوں میں ہمارے ساتھ عوام کی طرف سے کیا سلوک ہوا۔ یہی عوام ہمارے لئے اپنے گھروں سے بہترین سے بہترین کھانے تیار کروا کر لاتے تھے۔ عوام کا ایک ایک لاکھ اور دو دو لاکھ کا مجمع پاکستان زندہ باد۔ قائد اعظم زندہ باد کے نعرے لگاتا ہوا ہر روز شام کے وقت جیل کے باہر

آ کر جمع ہو جاتا تھا ۔ اور میں خدا کی قسم کھا کر کہتا ہوں کہ جب ان کے نعروں کی آواز ہمارے کانوں میں پہنچتی تھی تو ہمیں اتنا لطف آتا تھا ۔ جو بیان سے باہر ہے ۔ ہم یہ محسوس کرتے تھے کہ ان مرغن کھانوں کا اتنا لطف نہیں ہے جتنا ان نعروں کا ہے ۔ ہم ان کھانوں سے زیادہ ان نعروں میں راحت محسوس کرتے تھے ۔ لیکن افسوس کہ آج ان عوام کے لئے حکومت پولیس کے ڈنڈوں کی ضرورت محسوس کرتی ہے اور ان کو دبانے کے لئے فوج کی ضرورت محسوس کرتی ہے ۔

حضور والا ۔ ان معروضات سے میرا مقصد کسی کی دل آزاری نہیں ہے ۔ میرا مقصد صرف یہ ہے کہ میں وزارت کو بتاؤں کہ وہ قوم کے امین ہیں اور اس طرح وہ بجٹ کے ایک ایک پیسہ کے امین ہیں ۔ اگر آخرت کوئی چیز ہے اور اگر آپ کو قادر مطلق کے دربار میں پیش ہونا ہے تو یقین رکھیئے کہ وہاں آپ سے بجٹ کے ایک ایک حبہ کا حساب لیا جائے گا ۔ اس وقت خدا وند کریم کے دربار میں آپ یہ نہیں کہہ سکیں گے کہ ہم عدیم الفرصتی کے باعث بجٹ کو اچھی طرح نہیں دیکھ سکے تھے ۔

حضور والا ۔ اس بجٹ کا ڈھانچہ اسی طرح کا ہے جس طرح انگریزی بجٹ کا ہوا کرتا تھا ۔ اس بجٹ میں اور انگریز کے بجٹ میں کوئی نمایاں فرق معلوم نہیں ہوتا ۔ میں یقین سے کہتا ہوں کہ جب تک ہماری حکومت انگریزوں کے قائم کردہ اصولوں پر بجٹ تیار کرنے کا طریقہ ختم نہیں کرے گی کوئی بجٹ عوام کے لئے مفید ثابت نہیں ہو سکے گا ۔ حضور عالی بدلے ہوئے حالات اس امر کے مقتضی ہیں کہ حکومت کے تمام محکمے رفاہی محکموں کی حیثیت اختیار کر لیں اور انتظامی اور رفاہی محکموں کے درمیان غیر ملکی حکمرانوں کے قائم کردہ امتیاز کو فوراً ختم کر دیا جائے ۔ مگر یہ اس وقت تک نہیں ہو سکتا جب تک کہ ان محکموں میں انقلابی تبدیلیاں نہ کی جائیں ۔

وزیر اعلیٰ : مثلاً ۔

میاں عبدالباری : انگریز اس ملک میں غیر ملکی حکمران تھے ۔ جن کا مقصد صرف اس ملک کی فلاح و بہبود نہیں تھا ۔ انہوں نے ہر محکمے میں دو قسم کے عہدے مقرر کر رکھے تھے ۔ ایک تو اس قسم کے عہدے تھے جن پر انگریز ہی ۹۹ فیصد بلکہ ۱۰۰ فیصدی مقرر کئے جاتے تھے ۔ دوسرے عہدے اس قسم کے تھے جن پر ہندوستانی یا پنجابی افراد مقرر کئے جاتے تھے ۔ اول الذکر قسم کے عہدوں پر متمکن ہونے والے انگریز افسروں

کی تنخواهیں بڑی بڑی هوتی تهیں مگر دوسری قسم کے عهدوں پر کام کرنے والے دیسی افسروں کی تنخواهیں مقابلتاً نہایت تهوڑی هوتی تهیں - اعلیٰ ترین انگریز افسروں کی تنخواهیں بعض صورتوں میں انگلستان کے پرائم منسٹر (وزیر اعظم) کی تنخواہ سے بهی بڑھ جاتی تهیں مگر دوسرے عهدوں پر هندوستانی افسروں کی تنخواهیں اتنی تهوڑی هوتی تهیں جن میں وہ اپنا گذارہ بهی نہیں چلا سکتے تهے - اب اگر وہ بددیانتی کرکے اپنا پیٹ پالنے پر مجبور هوتے تو انگریزوں کی بلا سے ! انہیں اس امر کی مطلقاً پرواہ نہیں هوتی تهی - اخلاق بگڑتے تو دیسی لوگوں کے--کیریکٹر بگڑتا یا ذلیل هو جاتا تو هندوستانیوں کا - انگریزوں کا اس میں کوئی نقصان نہیں هوتا تها - یہ طریقہ آج تک چلا آتا هے اور همارے وزرائے کرام اسی طریقے کے ماتحت نظم و نسق کے حقائق کو نیچے اوپر کر کے دکهاتے چلے جاتے هیں - نچلا طبقہ متواتر بددیانتی کرتا هے اور اوپر والے بهی اسی رنگ میں رنگے جا رهے هیں مگر حکومت کوئی موثر اور انقلابی اقدام نہیں کرتی - میں کہونگا کہ اگر یہ مصطفیٰ کمال اتاترك کی طرح ایک دو بددیانت اشخاص کو گولی سے اڑا دیں تو پهر دیکهئے کس طرح بد دیانتی ملک سے کافور هوتی هے اور کس طرح دوسرے لوگ عبرت پکڑتے هیں اور فوراً اصلاح پر مائل هو جاتے هیں - همارے وزراً کو چاهیئے کہ خود اپنی اچهی مثالیں قائم کر کے بہتر نظم ونسق اور بہتر معاشرے کی بنیاد رکهیں - اتاترك نے زیادہ سے زیادہ تنخواهوں کی حد ۵۰۰ روپے مقرر کر دی تهی اور ایک ٹریبونل مقرر کر دیا تها جس نے ابهی صرف دو بددیانت افسروں کو هی گولی سے اڑا نے کا حکم دیا تها کہ سارا ملک بددیانتی کو چهوڑ گیا تها - مگر هماری حکومت نے تنخواهوں میں وهی پرانی ناهمواری قائم رکهی هے آج بهی پولیس کے کانسٹیبل - هیڈ کانسٹیبل - سب انسپکٹر اور انسپکٹر وغیرهم کی هی قلیل تنخواهیں هیں جو انگریزوں کے وقت میں تهیں - بهلا ان تهوڑی تنخواهوں میں ایک کانسٹیبل یا هیڈ کانسٹیبل اپنے سارے کنبے کا خرچ کس طرح چلا سکتا هے ؟ اسکے اپنے کنبے میں کئی افراد هوتے هیں - سب کے لئے روٹی کپڑا میسر کرنا پڑتا هے اور یہ کیونکر ممکن هے کہ اس زمانے میں وہ بیچارے اپنے پیٹ پر پتهر باندھ لیں اور کنبے کے افراد کے اخراجات کے کفیل بن سکیں - آج یہ تو کوئی ولی‌اللہ هی هو تو ایسا کر سکے - اب جس کے کنبے کے سات آٹھ افراد هوں وہ ان سب کو کپڑا روٹی کهانا تهوڑی تنخواہ میں کسطرح مہیا کر سکتا هے ؟ وہ لازماً بد دیانتی پر مجبور هوتا هوگا - اس لئے میں عرض کرونگا کہ جب تک آپ اس پرانی

روش میں تبدیلی پیدا نہیں کرینگے جب تک آپ تنخواہوں کو Revolutionise نہیں کرینگے ۔ صورت حال بہتر نہیں ہو سکتی ۔ اس لئے میں کہتا ہوں کہ بڑے افسروں کی تنخواہیں گھٹاؤ ۔ چھوٹے ملازموں کی تنخواہیں بڑھاؤ ۔ جس حد تک ہو سکتا ہے یہ تبدیلی جلدی پیدا کرنی چاہیئے ۔

آج آزادی کے باعث لوگوں کی توقعات بلند ہو گئی ہین ۔ ان کہ پورا کرنے کی کوشش گورنمنٹ کو کرنی چاہیئے مگر یہاں پر تو ایک Vicious circle قائم ہو چکا ہے ۔ اس سے نجات حاصل کرنے کے لئے میں کہتا ہوں کہ بڑی تنخواہوں والے ملازمین کی تنخواہیں کم کیجئے اور تھوڑی تنخواہ پانے والے ملازمین کی تنخواہیں بڑھا دیجئے ۔ اسکے باوجود بھی اگر کوئی ملازم بددیانتی کرے تو پھر ایک دو بدیانت افسرون کہ گولی سے اڑائیے ۔ اور مین پورے وثوق و یقین سے کہتا ہوں کہ بددیانتی فورا کافور ہو جائیگی ۔ آئیے اور اس قسم کی لیجسلیشن Legislation لائیے مین پہلا شخص ہوں گا جو آپ کی تائید کرونگا آئیے اس دعوت کو قبول کیجئے ۔ مگر افسوس ہے کہ یہ حضرات ٹریژری بنچوں والے آج تک اپنے عمل سے کوئی اچھی مثال قائم کرنے کی ہمت نہیں پا سکے ۔ یہ جو بڑی بڑی تنخواہیں لے رہے ہین جب تک وزراٗ خودکوئی اچھی مثال قائم نہیں کرتے لوگ بھی انہی کی پرانی قسم کی خراب مثالوں پر عمل پیرا رہیں گے ۔ میں کہونگا کہ وزراٗ کو خود اپنے عمل سے بہتر مثالیں قائم کرنی چاہیں جن پر چل کر دوسرے افسران اور ملازمین بھی بہتر عمل پیش کریں ۔ وزراٗ کی اچھی مثالیں دیکھکر عوام بھی قومی ہمدردی اور ملی فلاح و بہبود کی کوشش میں سرگرم عمل ہو جائیں گے اس صورت میں اقتصادی بہتری جلدی ہو سکے گی ۔ مگر افسوس ہے کہ وزراٗ کوئی بہتر نمونہ create کرنے کی بجائے قومی اور ملی خطرات کے سامنے اس روائتی کبوتر کی طرح آنکھیں بند کئے بیٹھے ہیں جو بلی کو دیکھکر اپنی آنکھیں بند کر لیتا ہے اور دل میں سوچتا ہے کہ بلی موجود ہی نہیں رہی ! ہر نئی قوم اور ہر نئے ملک کو نئی قسم کے خطرات کا مقابلہ کرنا پڑتا ہے اور ہم آگاہ ہیں کہ دفاع کے علاوہ اور بھی نئی قسم کے معاشی اور اقتصادی خطرات پاکستان کو در پیش ہیں اور ہمارے ملک کو نہایت ہی سخت مشکلات در پیش ہیں مگر آنکھیں بند کر لینے سے تو مشکلات ٹل نہیں جایا کرتیں ۔ ہمارے رہبروں کو اسلام کے اولین رہنماؤں کی طرف دیکھنا چاہیئے جو مشکلات کے وقت خود اپنے پیٹ پر پتھر باندہ کر صف اول میں دشمن کا پامردی سے مقابلہ کیا کرتے تھے ۔ وہی کام آج ہمارے موجودہ رہبروں کو کرنا

چاھیئے ۔ مگر حال یہ ھے کہ پہلی وزارت محض پارلیمنٹری سیکرٹریوں کے عہدے لائی تھی مگر نئی وزارت ماشاالله پرائیویٹ سیکرٹریوں کی کھیپ کی کھیپ لے آئی ھے اور اس طرح سے نئے ٹیکس گذار عوام کے سر پر مزید بوجھ لاد دیا ھے ۔ افسروں کی تنخواھوں میں اضافے کئے جا رھے ھیں ھمارے وزراً اور افسر coolers کے بغیر کام ھی نہیں کرنا چاھتے اور سمجھتے ھیں کہ وہ coolers کے بغیر کام کر ھی نہیں سکتے مگر میں پوچھتا ھوں کہ ان میں کتنے وزیر یا افسر انگلستان سے پارسل میں بند ھو کر پاکستان میں در آمد کئے گئے تھے ۔ جو یہ اب یہاں ''کولروں،، کے بغیر زندہ نہیں رہ سکتے !

وزیر اعلیٰ : یہ سارا سارا دن سوتے رھتے اور حقہ پیتے رھتے ھیں ۔ (قہقہہ)

میاں عبدالباری : میں پہلے ھی سمجھتا تھا کہ ان لوگوں میں استعداد قبولیت ھے ھی نہیں ۔ سو وہ وزیر اعلیٰ کے ارشاد گرامی سے ثابت ھو گیا کہ ان میں واقعی سچ بات کو قبول کرنے کی استعداد نہیں ۔ لیکن اگر یہ ان امور کی طرف محض توجہ کرنا ھی شروع کر دیں تو بھی ھزار غنیمت ھے ۔ شکر ھے کہ یہ غور فرمانا چاھتے ھیں ۔ میرے لئے ان کا اس بات پر غور فرمانا ھی صد غنیمت ھے ۔ اس میں سوائے ایک آدھ کے..... لو وہ بھی اٹھکر باھر چلے جا رھے ھیں ۔ کتنے اشخاص ایسے ھیں جو coolers کے بغیر گذارہ کرنے کے لئے تیار ھیں ۔ بلکہ یہ تو سب کے سب اپنی اپنی جیب میں ایک ایک cooler رکھنے کے آرزو مند ھیں چیف منسٹر کی طرح ھوائی جہاز میں دورہ کرنا چاھتے ھیں ۔ میں تو صرف ٹوکن بردار ھوں ۔ وہ عوام کو مطمئن کریں ۔

وزیر اعلیٰ : تنخواھوں کا ۷۰ فیصد روپیہ پہلے ھی ۱۰۰ روپیہ تک تنخواہ پانے والے ملازمین پر خرچ ھو رھا ھے ۔

سید مصطفیٰ شاہ خالد گیلانی : میاں صاحب تو شاید ''گدے،، پر چڑھکر اسمبلی میں آتے ھیں ۔

میاں عبدالباری : بہر حال میں کوئی مقابلہ نہیں کرنا چاھتا بلکہ میں یہ کہتا ھوں کہ اگر آپ اپنی حکومت صحیح طریق پر چلانا چاھتے ھیں اور عوام کو مطمئن کرنا چاھتے ھیں تو آپ اپنے بڑے افسروں کو اس بات پر آمادہ کریں کہ وہ انگریز کے وقت کی مقرر کردہ تنخواھیں نہ لیا کریں بلکہ وہ اتنی تنخواھیں لیا کریں جتنی کہ کسی بڑے ھندوستانی افسر کو ملنی چاھیئیں ۔ مگر یہ بات

ناممکنات میں سے ہے۔ جب تک آپ اپنی تنخواہیں کم نہ کریں۔ اپنی تنخواہیں کم کرنا تو کجا آپ نے پہلے پارلیمنٹری سیکرٹری مقرر کئے پھر پارلیمنٹری پرائیویٹ سیکرٹری۔ یہ طریق بالکل ناجائز ہے۔ جب تک آپ اپنا طریق کار نہیں بدلیں گے عوام محض آپ کی افتتاحی تقریر کے چھاپنے یا ایک خوبصورت پمفلٹ کو چھاپ دینے سے جس میں آپ کی بیس بیس روپے والی بلاک کی تصویریں چھپی ہوں کبھی مطمئن نہیں ہوں گے۔ تو میرا کہنے کا مقصد یہ ہے کہ آپ تو اس طرح کے امین ہیں کہ آپ کو ہر ایک محکمہ کی کیفیت بدلنی چاہئے۔ سوال کیا جا سکتا ہے کہ ہم پولیس کو رفاہی محکمہ کس طرح بنا سکتے ہیں؟ اس کا سیدھا جواب یہ ہے کہ اس کو اسی ڈھانچے میں ڈھالئے جس میں کہ آپ کے پیر و مرشد نے انگلستان میں پولیس کو ڈھال رکھا ہے۔ میں پوچھتا ہوں کہ آپ نے کنسٹیبل اور ہیڈ کنسٹیبل کی تنخواہوں میں کیا کچھ اضافہ کیا ہے کہ جس کی بنا پر آپ ان سے دیانتداری کی توقع رکھ سکیں دوسری بات یہ ہے کہ کیا آپ نے اس خرچ میں کوئی ایسا ادارہ قائم کرنے کیلئے رقم رکھی ہے جہاں پولیس والوں کو اخلاقیات اور دیانتداری کے طریقوں کی تعلیم دی جا سکے جیسا کہ انگلستان میں ہوتا ہے۔ (وزیر اعلےٰ۔ ایک ادارہ ہے۔) پاکستان میں تو غالباً کوئی نہیں۔ متحدہ ہندوستان میں پھلور میں ایک ایسا ادارہ ہوتا تھا۔ اس کے متعلق میں نے خود ان لوگوں کی زبانی حالات سنے ہیں۔ جو بی۔ اے پاس کر کے وہاں اے۔ ایس۔ آئی کی ٹریننگ حاصل کرنے کیلئے جاتے تھے وہاں ایک ٹریننگ ماسٹر ہوتا تھا وہ ان کے چوتڑوں پر لات مار کر ان کو گندی گالیاں دیا کرتا تھا تا کہ ان کو گالیاں دینا آجائے۔ (ایک آواز۔ کیا یہ پارلیمنٹری زبان ہے؟)

صاحب سپیکر—آپ ایسے الفاظ استعمال نہ کیجئے۔

میاں عبدالباری— جناب والا وہ کہتے ہیں کہ ایک ایسا ادارہ ہے۔ میں نے انہیں اس ادارہ کی کیفیت بتائی ہے۔

صاحب سپیکر—یہی بات شستہ زبان میں بھی بیان ہو سکتی ہے۔

میاں عبدالباری—جناب والا میں معافی چاہتا ہوں۔ میں یہ عرض کر رہا تھا کہ اس بجٹ میں کوئی ایسی رقم نہیں رکھی گئی جس سے پولیس کے ڈھانچے میں کوئی نمائیاں تبدیلی کی جا سکے۔ چاہیے تو یہ تھا کہ اس میں کوئی رقم رکھی جاتی جس سے ایک ایسا ادارہ کھولا جائے جہاں پولیس والوں کو اخلاقیات اور تفتیش کے نئے نئے طریقوں کی ٹریننگ دی

جائے۔ اس وقت آپ کی تفتیش کا کونسا طریقہ ہے؟ جناب والا اس وقت تفتیش کا طریقہ یہ ہے کہ محض شبہ کی بنا پر یا جس کسی سے ناراض ہوئے اس کو پکڑ لیا جاتا ہے اور جتنی دیر پولیس والے چاہیں اس کو بٹھایا جاتا ہے۔ اگر وہ اس پر اپنا قصور نہ مانے تو اس کو لٹا کر پیٹا جاتا ہے اور گالیاں دی جاتی ہیں۔ اگر وہ عزت والا ہے تو اسے رات کو پیٹ بھر کر روٹی کھلا کر تیز لائٹ کے لیمپ کے نیچے جگائے رکھا جاتا ہے۔ میں آپ سے پوچھتا ہوں کیا انگلستان میں ایسا ہوتا ہے کہ بغیر کسی ثبوت مہیا ہونے کے کسی کے ساتھ اس طرح سلوک کیا جائے۔ میں آپ سے اپیل کرتا ہوں کہ آپ اس پولیس کے محکمہ میں ایسی اصلاحات کریں جس سے یہ حکمرانی کا محکمہ عوامی محکمہ بن جائے۔

اس کے بعد میں یہ عرض کروں گا کہ مالیہ کا جو اصول ہے۔ (اس مرحلہ پر وزیر اعلیٰ اور وزیر مال آپس میں گفتگو فرما رہے تھے) جناب والا میری دلی خواہش ہے کہ وزیر اعلیٰ اور وزیر بحالیات میری اس معروض کو سن لیں۔ اسی لئے میں نرم نرم اور پیارے پیارے الفاظ میں یہ بات ان کے گوش گذار کر رہا ہوں لیکن چونکہ وہ محو کانفرنس ہیں اس لئے میں چاہتا ہوں کہ دو منٹ کیلئے میں بھی چپ ہو جاؤں تا کہ وہ باتیں کر لیں (دریں اثنا وزیر اعلےٰ صاحب میاں صاحب کی طرف متوجہ ہوئے) میں نے عرض کیا ہے کہ میں نے نہایت کوشش اور محنت سے یہ الفاظ ڈھونڈے ہیں تاکہ یہ آپ کی طبع نازک پر گراں نہ گزریں اس لئے نہایت پیارے انداز میں آپ سے گفتگو کر رہا ہوں لیکن آپ تو محو کانفرنس تھے۔ (وزیر اعلیٰ۔ آپ تقریر فرمائیں میں سن رہا ہوں) جناب والا میں نے بارہا اس چیز پر زور دیا ہے صرف اسی وزارت کے سامنے یہ بات نہیں کہی بلکہ میرے دوست چٹھہ صاحب جو ابھی اٹھ کر ایوان سے باہر چلے گئے ہیں ان کے زمانہ میں بھی اور حضور کی موجودگی میں اس بات پر بہت زور دیا تھا کہ مالیہ کا یہ جو اصول ہے جب تک یہ اسی ڈھنگ میں جاری ہے اس وقت تک آپ کاشتکار کی فلاح و بہبود نہیں کر سکتے۔ آپ کوشش کر کے اس کے متعلق ایک کمیٹی بٹھائیں۔ جو اس بات پر غور کرے کہ مالیہ آمدنی کی کس حد پر عائد کیا جائے۔ اس کی ابتدا دو ہزار یا تین ہزار کی آمدنی والوں سے کی جائے اگر آپ ایسا کریں تو تب ہی آپ عوام کے ساتھ جن میں اس صوبہ کے ۹۰ فیصدی لوگ شامل ہیں انصاف کر سکیں گے۔ مجھے افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ اس چیز کو کبھی در خور اتنا نہیں سمجھا گیا۔ میری اب بھی آپ سے درخواست ہے کہ

اگر آپ اس محکمہ کو عوامی یا رفاہی بنانا چاہتے ہیں تو آپ کو ایک کمیٹی بنانی چاہئے جو اس بات پر اچھی طرح غورکرے ۔ جب تک آپ اس اصول کو نہیں بدلیں گے اس وقت تک آپ کاشتکار کے ساتھ انصاف نہیں کر سکتے ۔ مشکل یہ رہی ہے کہ ہمارے کرم فرماؤں نے کبھی اس چیز پر سوچنے کی ضرورت محسوس نہیں کی بلکہ انہوں نے منفعت بخش محکموں پر تھوڑا بہت روپیہ اوپر نیچے کر کے (وزیر اعلےٰ۔ اوپر کرکے۔) میں بتلاؤں گا کہ آپ نے نیچے بھی کیا ہے۔ اسی لئے میں اوپر نیچے کر کے کہہ رہا ہوں ۔ یہ تجربہ مجھے پہلے بھی حاصل ہو چکا ہے اور اس کا تذکرہ میں گزشتہ سال بھی کر چکا ہوں ۔ اگر میں اس تقریر کا والہ دوں تو مجھے خدشہ ہے آنریبل سپیکر مجھے ایسا نہ کرنے دیں گے ۔ اس وقت بھی بہت زور شور سے یہ کہا جاتا تھا کہ حکومت منفعت بخش محکوں پر بہت روپیہ صرف کر رہی ہے لیکن جب دیکھا تو بانگ بلند کردہ و دم بستہ والا معاملہ نکلا ۔ حقیقت میں یہ سمجھتا ہوں کہ جب تک ہم اپنے آپ کو ایوان کو اور رفاہی محکموں کو غرضیکہ ہر ایک کی ذہنیت کو (میں سمجھتا ہوں کہ ہم سب اس چیز کے لئے خداتعالیٰ کے سامنے جواب دہ ہیں) ۔ اس طور پر نہ ڈھالیں گے کہ وہ سارے کے سارے عوام کی خدمت کو اپنا فرض جانیں اس وقت تک نہ آپ اپنے عمل کو پورا کرتے ہیں اور نہ شائد میں اپنے فریضہ کو پورا کرتا ہوں۔

کیونکہ جبتک اس بات کے ساتھ دل میں قومی ہمدردی نہ ہو اس وقت تک اس سے کوئی فائدہ نہیں ہو سکتا ۔ کیونکہ مسلمان کا فرض صرف تقریریں کرنا نہیں۔

حضور والا ! میری ان سے صرف یہ گذارش ہے کہ اس بجٹ کا ڈھانچہ بدلئے اور اس طریق سے بدلئے کہ انتظامیہ محکمے بیسا کہ میں پہلے کہ چکا ہوں رفاہی محکمے بن جائیں اور رفاہی محکمے محض کھلونے نہ رہیں بلکہ حقیقی طور پر رفاہی ہو جائیں۔ لیکن مجھے اندیشہ یہ ہے کہ یہاں کسی ایک وزارت یا وزراتوں پر بعض ایسے لوگ فائز ہیں جن کی طبیعت کی کیفیت اور رنگ ایسا ہے کہ وہ ''ماڈرنائزڈ،، اور انگریزی کے درس میں پڑھے ہوئے ہیں اور ان طریقوں پر ایمان اور وثوق رکھتے ہیں جو انگریز نے یہاں رائج کئے ہوئے تھے ۔ آنریبل وزیر اعلےٰ خود اپنی افتتاحی تقریر میں محکمہ تعلیم کے متعلق یہ فرما چکے ہیں کہ قبل از تقسیم ۲۹ اضلاع کیلئے تعلیم پر ۲۳۶ لاکھ روپیہ خرچ ہوتا تھا لیکن اب تعلیمی مصارف کو ۵۰۰ لاکھ روپے تک بڑھایا جا رہا ہے ۔ یہ حال

اس محکمے کا ہے جو پہلے بھی رفاہی سمجھا جاتا تھا اور اب بھی رفاہی ہے۔ لیکن اسکے باوجود حالت یہ ہے کہ اس وقت طلبا اور اساتذہ کی حالت قبل از تقسیم کے طلبا اور اساتذہ سے بہت گری ہوئی ہے۔ اس وقت نصابوں کا جو معیار ہے وہ تقسیم سے پہلے کے معیار سے کم ہے۔ ڈسٹرکٹ بورڈ کے اساتذہ جس سختی اور مصیبت میں اپنے دن گزار رہے ہیں وہ ناقابل بیان ہے۔ انکی حالت اس حد تک خراب ہو چکی ہے کہ خود حکومت اس بات پر تیار ہوگئی ہے کہ تعلیم کو انکے ہاتھ سے لے لے۔ (وزیر اعلیٰ آپکی کیا رائے ہے؟) حضور والا ! اس میں کوئی شک نہیں کہ قومیں تعلیم ہی سے بنتی ہیں اور تعلیم ہی سے گرتی ہیں لیکن ہمارے ہاں یہ حالت ہے کہ محکمہ تعلیم کے مصارف میں اس قدر اضافہ کر دینے کے باوجود یہاں کے اساتذہ غیر مطمئن ہیں۔ وزیر صاحبان انکی تنخواہوں کا مقابلہ اپنی تنخواہوں سے کر کے دیکھیں۔ آخر انکے بھی بچے ہیں۔ کیا وہ ان تنخواہوں سے اپنے کنبوں کا پیٹ پال سکتے ہیں ؟ اس پر مستزاد یہ ہے کہ ڈسٹرکٹ بورڈوں میں انہیں چھ چھ ماہ تک یہ قلیل تنخواہیں بھی ادا نہیں کی جاتیں۔ جہاں تک نصابوں کی نشر و اشاعت ۔ انکی قیمت اور انکے بازار میں ملنے کا تعلق ہے انکی حالت زمانہ قبل از تقسیم سے ہزار درجے بدتر ہے۔ جہاں تک اساتذہ اور طلبا کے ڈسپلن کا تعلق ہے سکولوں اور کالجوں میں ہر جگہ ڈسپلن کی حالت پہلے سے بہت بدتر ہے۔ اگر ہمارے وزیر صاحبان باوجود زیادہ خرچ کے ان رفاہی محکموں کو انحطاط سے نہیں بچا سکے تو وہ دوسرے محکموں کو کیسے رفاہی بنائینگے ؟ ہم تو ان باتوں کی طرف انکو توجہ دلا کر صرف اپنا فرض ادا کر رہے ہیں۔ بمصداق

نوا را تلخ تر می زن چو ذوق نغمہ کم یابی
حدی را تیز تر می خواں چو محمل را گراں بینی

حضور عالی—جناب وزیر اعلیٰ صاحب نے اس بارہ میں مجھ سے میرا خیال دریافت کیا ہے کہ آیا ڈسٹرکٹ بورڈوں کے پاس تعلیم رہنے دینی چاہئے یا اسے ان سے لے لینا چاہئے۔ جناب والا لوکل سیلف گورنمنٹ یہاں لوگوں کو حکومت کرنے کا طریق بتانے کیلئے رائج کی گئی تھی۔ تاکہ اس سے عوام کو سبق اور تجربہ حاصل ہو جائے۔ لیکن ایسے سبق کا کیا فائدہ جب قوم کی قوم اس سے تباہ ہو رہی ہو۔ کیونکہ اس تعلیم سے جو

ڈسٹرکٹ بورڈوں کی طرف سے ہمارے عوام کے بچوں کو مہیا کی جا رہی ہے ہماری آئندہ نسلیں تباہ ہو جائینگی۔ (تالیاں)۔ اسلئے ضروری ہے کہ آپ کسی جھجک کے بغیر ڈسٹرکٹ بورڈوں سے تعلیم کا انتظام واپس لے لیں۔ جب تک حکومت اس سارے نقشے کو تبدیل نہیں کریگی اس وقت تک تعلیم کے یہ نقائص رفع نہیں ہو سکینگے۔ آپ بجا طور پر مجھ سے دریافت کر سکتے ہیں کہ وہ کونسی تبدیلی ہے جس کا میں خواہاں ہوں۔ اس سلسلہ میں میں یہ عرض کرونگا کہ آپ اسلام کی ابتدائی قدسی حکومت سے پاکستان تک پہنچ جائیے۔ اور اس میں بیشک ٹرکی کی حکومت کو بھی لے آئیے جس نے پرانی چیزوں کا کبھی نام نہیں لیا تھا۔ اور دیکھئے کہ کبھی یہ ہوا ہے کہ کسی حکومت نے اپنے ابتدائی دور میں اپنی عمارتوں اور اپنی نمائشوں اور اس قسم کی باتوں پر اتنا خرچ کیا ہو؟ انگریز جن طریقوں کو چھوڑ گیا ہے آپ انہیں چھوڑ دیجئے۔ تعلیم کے لئے آپ کے پاس ہر محلہ میں ایک مسجد موجود ہے ہر محلہ میں ایک ملاء موجود ہے۔ آپ کو جتنے استادوں کی ضرورت ہے وہ محلوں میں آپ کو مل جائینگے۔ پھر ہر گاؤں میں مسجد ہے اس گاؤں کے لوگوں کے عقیدے کے مطابق ملاء بھی موجود ہے۔ آپ گاؤں والوں سے کہیئے اور وہ آپ کو ایک دو یا تین کچے کمرے بنا دیں گے جو آپ کے سکول کا کام دے سکتے ہیں آپ ان سے یہ مطالبہ نہ کیجئے کہ تم اتنے ہزار روپیہ اکٹھا کرو اور ہم سکول بنا دیتے ہیں۔ آپ خود مولویوں کو ٹریننگ دیں اور کہیں کہ جو مولوی ٹریننگ لے لے گا اور سرکاری سرٹیفیکیٹ لے لے گا ہم اس کو ہر مہینے اتنا مشاہرہ دینگے۔ اگر آپ اس طریقے پر چلینگے تو یہ کام آسانی سے ہو سکتا ہے۔ آپ پختہ عمارتوں کو چھوڑیئے۔ آپ دیکھئیے کہ کیا حال تھا اس قدسی حکومت کا جس نے قرطبہ کا نقشہ بنایا اور جس کے غلاموں نے اور کمزور غلاموں نے شاہی مسجد بنائی اور شالا مار بنایا۔

عزت مآب وزیر اعلیٰ—آپ یہ اعتراض تو نہیں کرینگے کہ ہم نے ملاء کو سرکاری ملازم بنا لیا ہے؟

میاں عبدالباری—آپ کو تو یہی بد ظنی رہے گی۔ اس کا میرے پاس کیا علاج ہے۔ حضور والا! ان کا یہ حال تھا کہ چونکہ سٹیٹ کی ابتدائی ضروریات تھیں اس لئے چھت پختہ نہیں کرتے تھے اور بارش کے وقت جب پانی نیچے ٹپکتا تھا تو حضور کی پیشانی مبارک پر پڑنے لگتا تھا۔ ایک دفعہ پہلے میں نے اس چیز کا حوالہ دیا تھا تو آواز آئی تھی کہ اب

وہ بوریا نشین نظر نہیں آتے۔ آپ مصطفٰے کمال کی طرف دیکھئیے اگر ملک کی اور قوم کی محبت دل میں ہو تو لوگ بوریا نشین بن جاتے ہیں۔ گاندھی کلمہ گو مسلمان نہیں تھا مگر اس نے قوم کا فائدہ دیکھا تو اس نے اپنا ھی حلیہ نہیں بدلا بلکہ ساری کی ساری قوم کا حلیہ بدل ڈالا۔ اور آج وھاں وزیر اعظم بھی کھدر کے کپڑے پہنتا ہے۔ اس چیز کے بغیر آپ نئی حکومت کو نہیں چلا سکتے۔ آپ نمائشی اور پختہ عمارات پر کچھ خرچ نہ کریں۔ دیہات میں آپ تعلیم اس طرح پھیلا سکتے ہیں کہ دیہات والوں سے کہیں کہ وہ سکول کے لئے دو تین کچے کمرے بنا دیں۔ مسجد کے ملا کو ٹریننگ دے کر سرٹیفیکیٹ دیں اور پھر اسے کچھ مشاہرہ دے کر تعلیم کا کام اس کے سپرد کر دیں۔ ابتدائی جماعتوں کی تعلیم میں ہوتا ھی کیا ہے۔ جمع تفریق کے سوال اور زبان کی ابتدائی تعلیم۔

حضور والا۔ میں ایک چیز پر آپ کی توجہ مبذول کرائے بغیر نہیں رہ سکتا اور وہ یہ ہے کہ باوجود اس بات کے کہ آرٹس اور لٹریچر کے لئے پچاس ہزار روپیہ دیا گیا ہے اور تیس ہزار روپیہ ڈیرہ غازیخاں کے لئے دیا گیا ہے (وہ تو خیر پس ماندہ ضلع ہے اور مجھے اس پر کوئی اعتراض نہیں ہو سکتا) آپ ایک چیز نظر انداز کر گئے ہیں اور وہ ایک نہایت اھم اور ضروری چیز تھی۔ ایک ایسی چیز جو دریا میں چلنے کے لئے ناؤ کا کام دیتی ہے۔ وہ ہماری قومی زبان ہے۔ انگریز کے عہد میں انگریزی نے جو ترقی پائی اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ دسویں جماعت تک پہنچتے پہنچتے بچے کی ذھنی صلاحتیں تباہ ہو جاتی تھیں اور اسے وہ آسائش نصیب نہ ہوتی جو کسی کو اپنی مادری زبان میں تعلیم حاصل کرنے سے ہوتی ہے۔ لیکن اب پاکستان بن چکا ہے اور یہ حقیقت ہے کہ قومی زبان کا استعمال قومی وقار کو مستحکم کرتا ہے اور غیر زبان کا استعمال قومی وقار کو تباہ و برباد کر دیتا ہے اور ہمارے تحت‌الشعور میں یہ چیز راسخ کر دیتا ہے کہ ہم کمتر اور ذلیل ہیں۔ حضور والا! تاریخ اس چیز کی شاھد ہے کہ زبان کی وجہ سے قومیں ٹکڑے ٹکڑے ہوگئیں اور زبان کی وجہ سے قومیں متحد ہو گئیں۔ الغرض یہ ایک مسلمہ امر ہے اور اس سے وزیر اعلیٰ اور باقی اصحاب واقف ہیں کہ زبان کا مسئلہ ایک نہایت اہم مسئلہ ہے۔ آرٹس اور لٹریچر کے لئے آپ نے رقم دیدی ہے اس سے ناچ ہوگا۔ گانا ہوگا اور خدا معلوم کیا کیا ہوگا۔ لیکن اردو کے لئے آپ نے کوئی رقم مخصوص نہیں کی بلکہ . . . .

عزت مآب وزیر اعلیٰ—میٹریکولیشن تک تو میڈیم اردو ہے۔

میاں عبدالباری—میں اس سلوک کا ذکر کر رہا ہوں جو آپ نے بجٹ میں اردو زبان کے ساتھ کیا ہے۔ آپ نے اردو کے لئے کوئی رقم مخصوص نہیں کی۔ حضور والا ! ۱۹۵۰ء میں سردار عبدالرب نشتر کی گورنری کے زمانے میں یہاں ایک کمیٹی بنائی گئی تھی تراجم کے لئے۔ اس کے متعلق اس وقت جو چیف سیکرٹری تھے انہوں نے محکموں میں سرکولر جاری کیا تھا کہ اب بڑی احتیاط کے ساتھ اور کوشش کے ساتھ ترجمہ کرو اور کارروائی اردو میں بدلنے کی کوشش کرو۔ وہ کمیٹی اب بھی ہے۔ چنانچہ پچھلے سال جب میں نے اس ایوان میں ''مے،، کی پارلیمنٹری پریکٹس کا ترجمہ کرنے کے لئے کہا تھا اور سوالات بھی کئے تھے اور زور دیا تھا تو مجھے بڑے وثوق کے ساتھ اطمینان دلایا گیا تھا جس طرح پرانے زمانے کے حکام غلاموں کو تسلی دیا کرتے تھے۔ لیکن اس کمیٹی کی صرف ایک سال کے لئے تجدید کی گئی ہے۔ دوسرے مجھے جس چیز پر حیرت ہوئی ہے وہ یہ ہے کہ مختلف محکموں میں جو مترجم مقرر تھے ان کو نکال دیا گیا ہے۔ لیگل ریمبرنسر اور فنانشل کمشنر کے محکموں میں سے چار مترجم نکالے گئے ہیں اور محکمہ زراعت سے اور گورنمنٹ پرنٹنگ پریس سے بھی مترجم نکال دئے گئے ہیں۔ میں یہ پوچھتا ہوں کہ اگر قومی زبان کے ساتھ آپ کو واقعی ہمدردی ہے تو پھر اس غفلت کے کیا معنی ؟ آپ اسے کیوں فروغ نہیں دیتے ؟ اس کے لئے کیوں روپیہ مخصوص نہیں کرتے ؟ زبان کا مسئلہ بڑا ضروری مسئلہ ہے اور اس کے بغیر کوئی کام نہیں ہو سکتا۔ یہ تو تھیں تعلیم کے متعلق میری معروضات ۔ اب میں محکمہ زراعت پر آپ کی توجہ مبذول کراتا ہوں۔ وزیر اعلیٰ نے بڑی شان سے یہ فرمایا تھا کہ اس محکمہ کے لئے بہت کچھ کیا گیا ہے۔ حضور والا ! یہ ایک ایسا محکمہ ہے کہ جو ایک بنیادی حیثیت رکھتا ہے۔ جس پر پاکستان اور پنجاب کی اقتصادیات کا انحصار ہے۔ مگر اس محکمہ کے ساتھ جو مالی سلوک کیا گیا ہے اس پر مجھے حیرانی ہوتی ہے یہاں بھی معاملہ وہی ہے

ہر چیز کہ در کان نمک رفت نمک شد

کیفیت اس کی یہ ہے ۱۹۵۴-۵۵ء کے تخمینہ جات سے پانچ لاکھ چھ ہزار تین سو روپیہ اس سال کم دیا گیا ہے۔ اور نظر ثانی شدہ تخمینہ جات کی نسبت پانچ لاکھ ستانوے ہزار نو سو روپیہ کم دیا گیا ہے اور یہ وہ محکمہ ہے جس کی آمدنی صفحہ ۴۶ پر چونتیس لاکھ ساٹھ ہزار روپیہ بتائی گئی ہے۔ جو محکمہ اتنا روپیہ دیتا ہے آپ اس کے ساتھ یہ سلوک کرتے ہیں کہ

اس سال اس کو جو روپیہ دیا گیا ہے وہ ۱۹۵۳-۵۴ء کی بہ نسبت یعنی سابقہ وزارت کے دور سے ۱۱ لاکھ ۵۴ ہزار چھ سو آٹھ روپے کم ہے۔

آپ کو رفاہی محکموں کی رفاہیت کا کیا احساس ہے۔ اگر آپ کو رتی بھر بھی احساس ہوتا اور اگر ان کے متعلق آپ کے دل سے کوئی بات نکلی ہوتی تو ان کے متعلق اتنی سستی اور اتنی ڈھیل سے کام نہ لیا جاتا۔ اگر آپ نے ذرا بھر بھی کوشش کی ہوتی تو آج آپ کے زراعت کے محکمے کی اتنی ابتر حالت نہ ہوتی۔

حضور والا—اس کے بعد میں جناب کی وساطت سے اس معزز ایوان اور وزرائے کرام کی توجہ ان مواعید کی طرف منعطف کراتا ہوں جن کے متعلق میں نے پچھلے سال بھی کافی حد تک وضاحت کی تھی۔ جناب والا کو معلوم ہے کہ پچھلے سال میں نے زراعت کو ایک اختلافی مسئلہ بنا کر اس کے متعلق ایک تحریک تخفیف بھی پیش کی تھی۔ چنانچہ اس کے سلسلے میں میں نے وضاحت کی تھی کہ محکمہ زراعت میں دو قسم کی آسامیوں یعنی مقدموں اور ایگریکلچر اسسٹنٹوں پر اس قدر ظلم ہو رہا ہے جس کا کوئی حساب نہیں۔ حضور والا۔ ایگریکلچرل کالج لائلپور میں سائنس کا نصاب اتنا زیادہ اور اس قدر مشکل ہے کہ وہاں کے گریجوئیٹ یہاں کے ایم۔ ایس۔ سی سے کسی حالت میں کم نہیں ہیں بیچارے گریجوئیٹ اتنی محنت اور مشقت کے بعد جب امتحان پاس کر لیتے ہیں تو اس محکمے میں ان کیلئے جاذب نظر آسامیاں ہی نظر نہیں آتیں۔ جس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ وہ دوسرے محکموں میں ملازمت اختیار کر لیتے ہیں۔ چنانچہ ان میں سے بیشتر اس محکمہ سے مایوس ہو کر اور گھبرا کر محکمہ جنگلات میں چلے جاتے ہیں۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم ایسے محکمے میں کیوں جائیں جہاں ہمارے ساتھ اچھا سلوک ہی روا نہ رکھا جائے اور یہ بات ہے بھی درست۔ ایک تو گریڈ اچھے نہیں دوسرے سلوک اچھا نہیں کیا جاتا۔ آخر آپ غور فرمائیں کہ جب آپ اس معمولی سی بات کے متعلق کوئی موثر اقدام نہیں کر سکے تو آپ سے کسی اصلاح کی امید کیسے ہو سکتی ہے۔ پچھلے سال بھی میں نے اس ایوان میں جب ان ملازمتوں کے متعلق بات کی تھی تو آنریبل وزیر مال اور وزیر زراعت نے وعدہ کیا تھا کہ ہم مقدموں کے گریڈ بڑھا دینگے۔ اور ایگریکلچر اسسٹنٹوں کے گریڈوں میں بھی اضافہ کر دینگے لیکن آج تک وہ وعدہ وفا نہیں ہو سکا۔ میں آپ کی خدمت میں مودبانہ درخواست کرونگا کہ یہ کوئی اپنی تنخواہ بڑھانے کا سوال تو ہے نہیں جس

میں تاخیر سے کوئی فرق پڑنے کا امکان نہ ہو۔ یہ تو آپ کا فریضہ ہے جسے آپ نے بہر حال ادا کرنا ہے۔ یہ ایک ایسا محکمہ ہے جس کی اصلاح اور ترقی اس صوبے کی خوشحالی کیلئے لابدی ہے۔ آپ کو چاہئیے کہ آپ اس سمت ذرا حوصلے ۔ احتیاط اور یقین سے قدم بڑھائیں تاکہ آپ کا کام بخیر و خوبی پایہ تکمیل کو پہنچے۔

حضور والا—اس کے بعد میں جناب کی توجہ محکمہ صنعت و حرفت کی طرف منعطف کرانا چاہتا ہوں ۔ اس محکمے کیلئے سال رواں میں ۱۷ لاکھ روپیہ رکھا گیا تھا مگر آئندہ مالی سال میں اس کے لئے ۷۳ لاکھ کی رقم مخصوص کی گئی ہے۔ یعنی اس کے خرچ میں دو لاکھ روپے کا اضافہ کیا گیا ہے۔ بہر حال این ہم غنیمت است۔ شکر ہے اسے کم تو نہیں کیا گیا۔ اس محکمے کے متعلق میں آنریبل وزرائے کرام کی توجہ اس امر کی طرف منعطف کرانا چاہتا ہوں کہ صنعت کا وہ ڈھانچہ جیسا کہ میں پہلے بھی عرض کر چکا ہوں ویسے کا ویسا ہی رکھا گیا ہے جیسا کہ انگریز نے اسے بنایا تھا۔ اس میں سرمو فرق نہیں آیا۔ وجہ یہ ہے کہ انگریز کا منشا یہ تھا کہ ہمارے ہاں اکثر ضروریات کی چیزیں بیرونی ممالک سے تیار ہوکر یہاں آکر بکیں ۔ اور یہ ملک ولائیتی سامان کی ایک منڈی بن جائے تاکہ وہاں کی صنعت وحرفت کو فروغ بھی ہو اور یہاں کا سرمایہ بھی آہستہ آہستہ وہاں پہنچتا رہے۔ انگریز کا منشا اس ملک کی صنعت وحرفت کو ہرگز ترقی دینا نہ تھا ۔ آپ نے اپنی تقریر میں باتیں تو بہت سی کی ہیں لیکن ہمیں وہاں ایک چیز بھی ایسی نظر نہیں آئی جس کا مقصد اس ڈھانچے میں تبدیلی کرنا ہو۔ میں سمجھتا ہوں کہ اگر ہمارے ہاں دیہاتی صنعتیں شروع کی جائیں اور انہیں فروغ دینے کی کوئی سکیم بنائی جائے تو ہم Punjab Institute of Leather Technology, Gujranwala, Government Metal Works Institute, Rawalpindi, اور Woollen Industries Development Centre, Jhang. جیسے اداروں سے جن کا ذکر وزیر اعلیٰ صاحب نے اپنی بجٹ کی تقریر میں کیا ہے بالکل بے نیاز ہو جائینگے۔ آپ نے ان اداروں کا تو ذکر کر دیا مگر دیہاتی صنعت و حرفت کو بالکل نظر انداز کر دیا۔ اس وقت حالات اس امر کے متقاضی ہیں کہ دیہاتی صنعت و حرفت قائم کی جائے۔ اس کی ترقی کیلئے مختلف سکیمیں بنائی جائیں۔ اور صنعت و حرفت کے موجودہ ڈھانچے کو اس طریق سے بدلا جائے کہ آپ کے پاس کافی تعداد میں ایسے

ماهر هوں جو دیہات میں جا کر لوگوں کو صنعت و حرفت کی تربیت دیں اور اس طرح دیہاتی صنعتوں کو فروغ دینے میں ممدو معاون ثابت هوں۔ میں سمجھتا هوں که اگر صنعتی ترقی کا موجودہ ڈھانچه برقرار رها تو ۷۳ لاکھ چھوڑ ۷۳ کروڑ روپیه خرچ کرنے سے بھی کوئی حوصله افزا نتیجه بر آمد نه هو گا۔ بلکه یه سارے کا سارا روپیه ضائع هو جائیگا۔ منکہرا اور حیدر آباد ضلع میانوالی کے قصبات میں مہاجر جولاهوں کی آبادکاری کا وزیر اعلیٰ صاحب نے سرسری طور پر دیہاتی صنعتی ترقی کے سلسلے میں ذکر فرمایا هے لیکن اس کی significance کو سمجھنے کی کوشش نہیں کی۔ اگر وہ سمجھتے تو میں وثوق سے کہه سکتا هوں که اس کے متعلق اس قدر بے اعتنائی نه برتتے۔ ان دو قصبات میں مہاجر جولاهوں کی بحالی کیلئے پچاس هزار روپے کی رقم مخصوص کی گئی هے۔ یه ایک ایسا مسئله تھا جس کے ساتھ کشتی لڑنے کی ضرورت تھی۔ مگر حکومت نے ایک چٹکی لے کر هی اسے چھوڑ دیا۔ میں اس مقتدر ایوان میں ایک مرتبه نہیں تین چار مرتبه اس کے متعلق سوال بھیج چکا هوں مگر کوئی خاطر خواہ جواب نه ملنے کی وجه سے اب میں نے سوال بھیجنا هی چھوڑ دیا هے۔ کیونکه میں نے محسوس کیا هے که یه بالکل بے حس لوگ هیں۔ ان سے تعرض کرنا هی لاحاصل هے۔ سوال یه هے که اس وقت همارے صوبے کے حالات کا تقاضا یه هے که یہاں صنعت وحرفت کو منظم کیا جائے۔ تقسیم ملک کے موقع پر همارے هاں مہاجرین کی آمد سے آپ کے هاتھ ایک ایسا موقع آیا تھا جیسا که ایکه زمانه میں انگریز کے هاتھ آیا جب که یورپ کے تمام صناع انگریزوں کے ملک میں چلے گئے تھے۔ افسوس کا مقام هے که آج سات سال سے زیادہ عرصه گزر جانے پر بھی حکومت نے اس طرف بالکل توجه نہیں دی۔ همارے هاں مہاجر صنعت کار هندوستان یعنی بھارت کے هر حصے سے سارے پاکستان اور بالخصوص پنجاب میں آئے هوئے هیں۔ آپ کو چاهیئے که آپ ان کو sort کر کے ان کی کلاس بندی کریں اور پھر ان پر صنعتی ماسٹر وغیرہ مقرر کریں جو مختلف صنعتوں کو ترقی دے سکیں۔ آپ کی حکومت نے اتنی تکلیف کرنے کی کوشش بھی نہیں کی که هندوستان یعنی بھارت سے جو مہاجر همارے هاں آئے هیں وہ کن کن صنعتوں سے تعلق رکھتے تھے اور اب یہاں کون کونسی صنعتیں اختیار کر سکتے هیں۔ حکومت کو چاهیئے تھا که ان کے ساتھ رابطه قائم کر کے ان کے گریڈ بناتی۔ یه ایک نہایت ضروری چیز هے جس پر میں جناب کی وساطت سے وزیر اعلے صاحب اور دیگر وزرائے کرام کی توجه مبذول کرانا چاهتا هوں۔

حضور والا--اب میں صحت عامہ کے متعلق کچھ عرض کرونگا۔ اس کے بعد میں ایوان کا زیادہ وقت نہیں لونگا۔ اور اپنی معروضات ختم کردونگا۔ یہ ایک کھلی حقیقت ہے کہ موجودہ ڈاکٹری علاج ہمارے صوبے کے ۹۹ فیصدی انسانوں کی اقتصادی کیفیت کے مطابق نہیں ہے۔ ہسپتالوں کی تعداد اتنی کم ہے کہ دیہاتی آبادی کا پانچ فیصدی چھوڑ ایک فیصدی حصہ بھی ان سے مستفید نہیں ہو سکتا۔ اپنے ان اخراجات کے مطابق جن کا ہر سال آپ ایک نقشہ اور مرقع پیش کرتے ہیں۔ دو سو سال تک بڑی آپ اپنے وعدے اور دعاوی کو ایفا نہیں کر سکینگے ۔ چونکہ دیہاتی آبادی پر بہت ہی زیادہ مصیبت ہے اور اس پر آپ توجہ نہیں دے رہے اس لئے میں دعوے سے کہتا ہوں کہ آپ ایک ایسے راستہ پر چل رہے ہیں جو پر خار ہے اور جس سے عوام کو اطمینان نصیب نہیں ہو سکتا۔ اگر حکومت ان خطرات سے جو انگریز بچھا کر دے گیا ہے نکلنا چاہتی ہے تو اسکا صرف یہ علاج ہے کہ یونانی دواؤں کو فروغ دیا جائے اور اس طریق علاج کو وسیع کیا جائے۔ ہر ایک گاؤں میں طب یونانی کا مرکز قائم کر دیا جائے۔ آپ وہاں جا کر گاؤں والوں سے کہیں کہ ہم آپ کو آدمی دیتے ہیں آپ اس کے لئے جگہ کا انتظام کریں پھر دیکھیں کتنی جلدی آپ کا مسئلہ حل ہوتا ہے۔ لیکن آپ کی نیند اور آپ کی غفلت کی یہ حالت ہے کہ خدا جانے کب آپ کو ہوش آئے گا۔ ہم نے یونانی طب کے متعلق کتنے سوالات کئے لیکن ہر بار یہی جواب ملتا رہا کہ مرکزی حکومت ایک سکیم تیار کر رہی ہے۔ جب وہاں سے سکیم تیار ہو کر آ جائے گی تو ہم آپ کو بتا دیں گے۔ اور جب ضمنی سوالات کئے گئے تو sit down کہہ کر بٹھا دیا جاتا تھا۔ اب کوئی پوچھے کہ کیا محکمہ صحت پراونشل ادارہ نہیں۔ اور کیا صوبائی حکومت صحت کے متعلق کوئی اقدام نہیں کر سکتی۔ اگر یہ ٹھیک ہے تو پھر ہم کس سے کہیں۔ کس سے پوچھیں۔

جناب والا—میں دیہات کے ساتھ تعلق رکھتا ہوں اور وزرائے کرام بھی دیہات سے تعلق رکھتے ہیں۔ ان کو معلوم ہے کہ ۹۹۶۹ فیصدی آبادی دیہات میں بغیر علاج کے مر رہی ہے ان کو علاج نصیب نہیں ہوتا۔ ۷۰ اور ۸۰ فیصدی آبادی ایسی ہے جو علاج کے لئے شہروں میں ڈاکٹروں کے پاس نہیں پہنچ سکتے۔ پھر ڈاکٹری دوائیں کم یاب ہیں عوام کہاں سے علاج کرائینگے۔ دراصل رفاہی محکمہ کے نام پر حکومت عوام کو غلط فہمی میں مبتلا کر رہی ہے۔ جب آزاد پاکستان بنایا گیا تھا اس وقت یہ خیال تھا کہ ہم پس ماندہ قوم ہیں ہماری صنعت پس ماندہ

ہے ہمارے کالج پس ماندہ ہیں ہماری دوا سازی پس ماندہ ہے یہاں ڈاکٹروں کی کمی ہے اس طرح ہمیں موقع ملیگا اور ہم بہت ترقی کر سکیں گے۔ ہمیں معلوم ہے پچھلی دو لڑائیوں میں ڈاکٹر ہسپتال چھوڑ کر چلے گئے تھے۔ اس وقت یہ حالت تھی کہ یہاں دوائیں نہیں ملتی تھیں۔ ڈاکٹر ہاتھ پر ہاتھ دھرے بیٹھے تھے۔ میں کہتا ہوں کہ اگر آج لڑائی چھڑ جائے تو پاکستان میں صحت کا کیا حال ہوگا۔ پنجاب کی حالت تو محمد شاہ رنگیلے کے عہد کی طرح ہے۔ اگرمرکز کا بھی یہی حال رہا تو پھر آپ سمجھ سکتے ہیں کہ اس کا نتیجہ کیا ہوگا۔ میرے خیال میں اس مسئلہ کے حل کا آسان طریقہ یہ ہے کہ ہم یونانی طریق علاج کی طرف توجہ کریں۔یہ ٹھیک ہے کہ پہلے جب یہ تجویز پیش کی گئی تو قابل قبول نہ ہوئی۔ اس وقت صحیح قسم کی ادویات یونانی نہیں ملتی ہیں اگر ادویہ میسر آ جائیں۔ یہاں کالج قائم ہوں تو پھر کوڑی لگنے کی بھی ضرورت نہیں ہوگی۔ اور ہر ایک گاؤں میں معالج پہنچ جائیں گے۔ مجھے اپنی ساری عمر کا تجربہ ہے کہ یونانی ادویہ ۔ اپریشن اور دوسری advanced چیزوں کا ذکر نہیں۔ انگریزی ایلوپتھک ادویہ سے کم مؤثر نہیں۔ میں ڈاکٹری علاج سے قبر کو پہنچ گیا تھا لیکن یونانی علاج سے مجھے مکمل فائدہ ہوا۔

آپ غور فرمائیں کہ جو ادارہ اس وقت تک ۲۰۰ سال سے حکومت کی مدد کے بغیر چل رہا ہے وہ محض اپنی افادیت کی بنا پر چل رہا ہے۔ آپ ہی بتائیں کہ وہ ادارہ جو discourage کرنے کے باوجود چل رہا ہے۔ کیا وہ کبھی غیر مفید ہو سکتا ہے۔ میں تو کہتا ہوں کہ آپ یورپ سے آزاد ہو جائیں گے اگر آپ یونانی ادویہ کو فروغ دیں ۔ اس کی مدد کریں۔ دوا سازی کے لئے سرکاری طور پر کام ہو۔ جتنا ایلوپیتھک پر خرچ ہو رہا ہے اگر اس کا بیسواں حصہ بھی اس پر خرچ کریں تو میں کہوں گا کہ پنجاب کی صحت کی تمام problem حل ہو سکے گی۔ آپ کالج بنائیں اور ایلوپیتھک سے جس قدر مدد لے سکیں لیں۔

حضور والا۔ صرف پندرہ منٹ باقی ہیں۔ چند ایک معروضات اور پیش کروں گا۔ جناب وزیر اعلیٰ نے اپنی افتتاحی فاضلانہ تقریر میں چند ایک رفاہی کاموں کے متعلق ارشادات فرمائے ہیں۔ ان میں ایک تو مزارعین کے لئے ۲۰ لاکھ روپیہ کی تقاوی کا ذکر ہے۔ حضور والا۔ مزارعین کا مسئلہ ایک نہایت اہم مسئلہ ہے اور اس کے لئے جو ۲۰ لاکھ روپیہ کی تقاوی مقرر کی گئی ہے وہ وزیر اعلیٰ یا وزرائے کرام کا ایک مبارک اقدام ہے۔ چونکہ

یہ ایک بڑا اہم مسئلہ ہے اس لئے اگر اس مسئلہ کو صحیح طریق پر حل نہ کیا گیا تو مجھے اندیشہ ہے کہ یہ ملک بہت حد تک کمیونزم کا شکار ہو جائے گا۔

موجودہ وزارت اپنی سابقہ وزارت کی طرح اسی دریا میں بہہ گئی ہے جس میں وہ بہ گئی تھی۔ دولتانہ صاحب جب وہ وزیر اعلیٰ تھے زرعی اصلاحات لائے جو یہاں پاس ہوئیں لیکن مختلف controversies کی بنا پر چل نہ سکیں۔ اور اب جب کہ زمین وغیرہ دینے کا سوال پیدا ہوا ہے آپ جانتے ہیں کہ جتنی زمین تھل میں تھی وہ مزارعین کی بجائے دولتمند حضرات کو بانٹ دی گئی ہے۔ پھر مزارعین کا مسئلہ کس طرح حل ہو سکتا ہے؟ کسی کے پاس زمین نہیں ان کو کوئی اطمینان و سکون میسر نہیں۔ اس کا حل تو صرف یہ ہے کہ مزارعین کو اس طرح زمینوں پر بٹھا دیا جائے کہ ان کی کمی ہو جائے اور ہر ایک زمیندار مزارع کی ضرورت محسوس کرنے لگے۔ میں تو یہ عرض کروں گا کہ اگر مزارعین کا یہ مسئلہ حل ہو گیا تو پنجاب نہیں بلکہ پاکستان کی اقتصادیات کے لئے یہ ایک بہت بڑی خدمت ہو گی۔

وزیر اعلیٰ- یہ مسئلہ حل ہو گیا ہے آپ کو بعد میں بتائیں گے۔

میاں عبدالباری- اس کا طریقہ یہ ہے کہ بجائے اس کے کہ آپ نے auction کی ہے پہلے آپ گارنٹی دے دیں۔ کہ جو مزارعین بے دخل ہوں گے ان کو زمین ملیگی۔

وزیر اعلیٰ- ان کو ۶۰ ہزار ایکڑ زمین دے دی گئی ہے۔

میاں عبدالباری- یہ ایک مبارک اقدام ہے اور میں اس کے لئے مبارک باد پیش کرتا ہوں۔

میں ایک چیز آپ سے کہنا چاہتا ہوں۔ آپ اس پر غور فرمائیں وہ یہ کہ آپ اس بات کی گارنٹی دے دیں کہ جو بے دخل شدہ مزارع ہو اور جس کی بے دخلی کلکٹر تصدیق کر دے۔ اپ اسے گزارے کے لئے ایک ٹکڑہ اراضی دے دینگے۔

آوازیں- یہ کر دیا گیا ہے۔

میاں عبدالباری- نہیں کیا گیا۔

Chief Minister: On a point of fact, Sir. I want to tell you this that recently, this week, a question came up for the sale of Government land which is in possession of tenants, who were, Sir, landless tenants. The facts were that sixty thousand acres of this land is outside the five mile radius from its

limits. All the sixty thousand acres of this land has been ordered to be sold to the tenants who are sitting on it.

میاں عبدالباری- تو کیا اس سے یہ مسئلہ حل ہو گیا ہے ؟ میں انہیں بتا دینا چاہتا ہوں کہ . . . . . .

Chief Minister: Why are you getting excited. I will give you facts. I have made a statement that any tenant who is ousted through a Revenue Court we shall give him land in an area where one hundred and fifty thousand acres are reserved for this purpose. I went to Jhang. There was not one tenant, who had been ousted, who came to claim land.

Mian Abdul Bari: The tenants did not come because they were not informed.

میاں عبدالباری- جناب والا - میں یہ چاہتا ہوں کہ یہ تمانشی بات نہ کریں ان کی بات میں صداقت ہو - تو خیر - اگر آپ نے یہ اقدام کیا ہے اور یہ گارنٹی دی ہے کہ جو بے دخل شدہ مزارع آپ کے پاس آئیگا آپ اسے ایک اکنامک ٹکڑہ اراضی دینگے تو میں آپ کو مبارک باد پیش کرتا ہوں -

ایک دو چیزیں اور رہ گئیں جن کے متعلق میں کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں - ایک تو الیکٹرسٹی بورڈ ہے جس کے متعلق وزیر اعلیٰ صاحب نے فرمایا ہے کہ ایک الیکٹرسٹی بورڈ قائم کیا جائیگا - اس کے متعلق میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ از راہ کرم آپ اس بورڈ کو سیاسی اغراض کے لئے استعمال نہ کریں اور اس میں غیر سرکاری ممبران شامل نہ کریں - ورنہ اس بورڈ کا ستیا ناس ہو جائیگا -

Chief Minister : It will be on the same lines as the Railway Board.

میاں عبدالباری—دوسری چیز جس کے متعلق میں کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں وہ یہ ہے کہ وزیر اعلیٰ صا ب نے اپنی بجٹ سپیچ میں دو چیزوں پر فخر کا اظہار کیا ہے - ایک تو یہ کہ اجناس خوردنی کی پیداوار میں اضافہ اور دوسرے کپڑے کے نرخوں میں کمی ۲۰ فیصدی تک پہنچ گئی ہے - میں اس سلسلہ میں مخلصانہ عرض کرونگا کہ آپ کی وزارت آئی تو خداوند تعلیٰ نے بارشیں کیں - یہ اللہ کا شکر ہے - اللہ تعالی قران پاک میں ارشاد فرماتا ہے اعملو آل داود شکرا - شکر کا طریقہ یہ ہے کہ عمل سے شکر کرو اور جب اللہ تعالی آپ کی طرف آئے تو دو قدم بڑھکر اس کی طرف لپکو - اگر اللہ تعالی کی رحمت کا عملی طور پر شکر نہ کیا جائے تو وہ نا شکری ہوتی ہے - گندم کے معاملہ میں واقعی آپ نے پچھلے سال بڑی مساعی سے کام لیا آپ نے کھاد بڑے سستے نرخ پر زمینداروں کو تقسیم کی - اگرچہ آپ کی ان مساعی کا بھی گندم کی فراوانی میں بڑا دخل تھا

تاہم اللہ تعالی نے جو بر وقت بارشیں کر دیں ان سے فصل کو بہت فائدہ پہنچا۔

اب میں محکمہ زراعت کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں۔ آپ نے زراعت کے لئے اس سال ۱۹۵۳ کی نسبت ۱۱ لاکھ روپیہ کم دیا ہے اور پچھلے سال کی نسبت ۵ لاکھ کم دیا ہے۔ آپ نے کھانڈ کے متعلق فرمایا ہے کہ اس کے نرخ میں دو آنے فی سیر کمی کر دی گئی ہے۔ میں نے اس سلسلہ میں آپکی خدمت میں ایک تجویز پیش کی تھی جسے آپ نے درخور اعتنا نہ سمجھا۔ میں نے کہا تھا کہ پنجاب شوگر کے معاملہ میں self sufficient ہو سکتا ہے اگر شوگر کی کاٹیج انڈسٹری کو فروغ دیا جائے۔ اگر آپ دیہات میں اچھے کاشتکاروں کو جو کھانڈ بناتے ہیں اپنے محکمہ زراعت کے ذریعہ انہیں ایسی مشینیں سپلائی کریں جن سے یہ کاٹیج انڈسٹری فروغ حاصل کرے تو جو شخص اب ایک من کھانڈ بناتا ہے وہ تین یا چار من آسانی سے بنائے گا۔ اس طرح سے شوگر کے معاملہ میں ہم بہت جلد خود کفیل ہو سکتے ہیں۔

حضور والا۔ اب میں ٹریژری بینچز اور وزرائے کرام کی خدمت میں یہ عرض کرونگا کہ میں نے جو یہ معروضات پیش کی ہیں یہ کسی صاحب کی دلآزاری کے لئے نہیں کیں بلکہ اپنا فرض سمجھتے ہوئے عوام کی بہتری کے لئے پیش کی ہیں۔ اگر آپ عوام کو خوش کرنا چاہتے ہیں تو آپ کو چاہیئے کہ اپنے ہر محکمہ کو رفاہی محکمہ بنائیں اگر آپ نہیں بنائینگے تو لوگ کبھی آپ سے خوش نہیں ہونگے۔

The Assembly then adjourned for Asar prayers.

The Assembly reassembled after Asar prayers. Mr. Speaker in the Chair.

حافظ خواجہ غلام سدید الدین (ڈیرہ غازیخاں۔نمبر ۷ ۔مسلم): جناب والا! یہ فیروزی منسٹری کا دوسرا بجٹ ہے۔ اسے دیکھتے ہی رحم اللہ علی النباش الاول کا مقولہ یاد آتا ہے۔ خیال یہ تھا کہ یہ پہلے دور سے کچھ بہتر شکل کا ہوگا مگر بجٹ دیکھکے یہ معلوم ہوا کہ یہ ایک گورکھ دھندا ہے یا کوئی بھول بھلیاں ہیں۔ اور یہ کسی مجانین العقلا کا بنایا ہوا ہے۔ یہ قوت لا یموت کی قلیل رقم جو مرکز نے عطا فرمائی ہے اس سے کیا کچھ پورا ہو سکتا ہے۔ سیلاب فنڈ ملاحظہ ہو اس میں کوئی امتیاز نہیں رکھا گیا کہ وہ ان لوگوں پر بھی اثر انداز ہوگا جو پہلے سے زخم خوردہ ہیں یا صرف ان اشخاص پر ہوگا جو اس بلائے ناگہانی سے محفوظ رہے ہیں۔

اب بلدیات کے انتخابات کے متعلق کچھ عرض کرونگا ۔ حضور والا ! یہ بھی ہمارے عزت مآبوں کی ستم ظریفی سے نہیں بچ سکے ۔ جہاں تک مجھے علم ہے منسٹری کی توجہ زیادہ تر لہو اور لعب کی طرف ہوتی جا رہی ہے اور بجائے عمل کے مصوری کے کرتب دکھائے جا رہے ہیں ۔ (ایک ممبر ۔ آپ وزیر کیوں نہیں بن جاتے ؟) ۔ مجھے وزارت پیش کی گئی تھی لیکن میں نے خود اسے ٹھکرا دیا تھا ۔ میں ان کی خدمت میں عرض کرونگا کہ قوم اس سے کبھی مطمئن نہیں ہو سکتی ۔ قوم کو تو عمل اور اخلاص اور کار کردگی کی ضرورت ہے ۔ آپ اسے شعبدہ بازی و ساحرانہ طریقہ سے مسحور کرنے کی کوشش نہ کیجیئے ۔ اس کے بعد حضور والا محکمہ ترقیات تو پہلے سے ہی موجود تھا اور منسٹر صاحب بھی ماشا اللہ اس محکمے کے لئے مقرر تھے مگر بایں ہمہ اس وقت ۱۹۵۴ء میں ایک علیحدہ منسٹر ''بنت لبون،، کی طرح جنم پذیر ہوئے ''اللہ ہم زد فزد،، ۔ پھر بھی قوم اسے خوابستہ نخواستہ برداشت کر لیتی ۔ اگر اس نو آمدہ نعمت عظمےٰ نے کوئی عجوبہ یا بہترین کام قوم کے لئے کر دکھایا ہوتا ۔ بیرونی طریقہ پر معلوم ہوا ہے کہ اس کا وجودہ مسحود نوازش بالا من السماء سے ہوا ہے ۔ جسے محض نوازش احباء تصور کرنا چاہیئے ۔ بہر حال این ہم اندر عاشقی بالائے غم ہائے دگر ۔ قوم اس بار گران کو برداشت کر لیتی اگر پبلک کے لئے عزت مآب نے کوئی فائدہ مند کام کیا ہوتا ۔ لیکن اس وقت معاملہ بجائے ترقی کے تنزل کی طرف منتقل ہوتا جا رہا ہے ۔ حالات یہاں تک پہنچ گئے ہیں کہ ہنوز روز اول کا مقولہ صادق آتا ہے ۔

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Point of Order Sir, the Hon'ble Member speaking on this side of the House used some technical terms. For instance, he has used these words بنت لبون and مجانین العقلا Now these are technical terms, Sir, which call for explanation.

Mr. Speaker: No, they do not. The point of order is over ruled.

حافظ خواجہ غلام سدید الدین: حضور والا ۔ محکمہ صحت کا یہ عالم ہے کہ ہسپتال تو بہت کچھ ان داتا کی عطا کردہ دولت سے بنائے جا چکے ہیں لیکن ڈاکٹر ماشا اللہ ندارد ۔ اعداد و شمار سے معلوم ہوا ہے کہ اندھوں کی تعداد اس قدر زیادہ ہو چکی ہے کہ ایک کافی تعداد انسانوں کی اس مرض کی لپیٹ میں آ چکی ہے اور حکومت کا یہ حال ہے کہ اتنی بڑی تعداد کے لئے صرف ایک ہسپتال ہے جو کہ یہاں لاہور میں ہے ۔ سمجھ میں نہیں آتا کہ لاہور میں اندھوں کی تعداد زیادہ ہے یا دوسرے ضلعوں

کی طرف بالکل توجہ نہیں دی جاتی۔ یا ان کا علاج کرانا مقصود نہیں۔ انتظامات کا یہ حال ہے کہ کئی قتل ایسے ہو چکے ہیں جن کے سلسلے میں اس وقت تک پولیس قاتلوں کا سراغ نہیں لگا سکی۔ اگر کسی کو فرضی قاتل بنایا بھی جاتا ہے تو وہ عدالت میں پہلی پیشی پر ڈسچارج ہو جاتا ہے۔ یعنی انہیں معلوم نہیں ہو سکتا کہ کس نے قتل کیا ہے اس سلسلہ میں گجرات والے قتل کا واقعہ ایک بین مثال ہے ایک عورت کو مار ڈالا گیا لیکن پولیس کے بڑے بڑے افسر اپنی بہترین کوششوں کے باوجود اس کے قاتل کا سراغ نہیں لگا سکے۔ پولیس کی نالائقی اور نااہلی کا اس سے بڑا ثبوت کیا ہوگا۔ اب رہا منسٹر صاحبان کا دور دورہ آینما یوجھہ لایاُت بخیر۔ پچھلی گرمیوں کے ایام کا میں ذکر کرتا ہوں جبکہ منسٹر صاحب نے فورٹ منرو کا دورہ کیا۔ باوجود پروگرام دینے کے عزت مآب جہاز پر چار گھنٹے دیر سے پہنچے۔ اور خلق خدا کو جہاز کی۔ گرمی کی اور دریا کی صعوبت اور تکلیف برداشت کرنی پڑی۔ اور پھر واپسی پر بھی یہی عالم ہوا۔ عزت مآب وقت سے پہلے پہنچ گئے اور جہاز وقت مقرر سے دو گھنٹے قبل چل کھڑا ہوا جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ بعد میں آنے والی سواریوں کو رات بھر دریا کے کنارے حضرت خضر علیہ السلام کا مہمان رہنا پڑا۔

جناب والا۔ اب یہاں اسمبلی میں سوال اور جواب کا وقفہ دیکھیئے۔ کہ جب کبھی قسمت سے کئی مہینوں کے بعد اجلاس منعقد ہوتا ہے تو سوالات کے ذریعہ کوشش کی جاتی ہے کہ زیادہ سے زیادہ معلومات حاصل کی جائیں۔ اور اپنی قوم اور اپنے ملک کی مشکلات کا کوئی صحیح حل تلاش کیا جائے۔ مگر یہاں آکر بڑی مایوسی کیساتھ یہ الفاظ سننے پڑتے ہیں کہ جواب تیار نہیں ہوا۔ غضب ہے۔ دو تین ماہ کے عرصہ کے باوجود جواب میسر نہ ہو سکے۔ اے بسا آرزو کہ خاک شدہ۔

حضور والا۔ اب ملاحظہ ہو عزت مآبان کی کارکردگی اور ان کے بنائے ہوئے ایکٹ۔ جس ایکٹ کو بھی دیکھا جائے وہی نامکمل ہے۔ اگر اسے عدالت میں چیلنج کیا جائے تو جیسے وقف بل کا حشر ہوا ویسے ہی ہر ایک ایکٹ کا حشر ہوگا۔ اب سوائے اس کے اور کوئی صورت نظر نہیں آتی کہ ان کی وزارت کی یادگار یہی ایک فرسودہ اور نامکمل ایکٹ ہے جو محض الماری کی زینت بن کر رہ جاتا ہے۔

جناب والا۔ اب آخر میں میں یہ عرض کرونگا کہ ہمارے وزراً صاحبان اتنے باہمت ہیں کہ وہ صحیح تنقید کے بھی متحمل نہیں ہوتے۔

اور کہتے ہیں کہ آپوزیشن محض وقت ضائع کرتی ہے۔ میں انہیں مطلع کر دوں کہ آپوزیشن آپ کی صحیح رہنمائی کرتی ہے اور آپ کیلئے ایک مشاطہ کا کام کرتی ہے۔ انصاف کا تقاضا تو یہ ہے کہ آپ کو آپوزیشن کا مرہون منت ہونا چاہئیے۔

جناب والا۔ اب میں قائد حزب اختلاف کی اس خداداد ہمت کا شکریہ ادا کرتا ہوں کہ جن کی اس گئے گذرے زمانے میں بھی ایک عشرہ کاملہ تقلید کر رہا ہے۔

سید غلام مصطفیٰ شاہ خالد گیلانی (راولپنڈی نمبر ۳-مسلم): جناب والا۔ میں زیر بحث بجٹ پر تین حیثیتوں سے تنقید کرونگا۔

سب سے پہلے میں بجٹ کے روشن پہلوؤں کو اجاگر کرونگا۔ اس کے بعد اس کے تاریک پہلوؤں کا تذکرہ کرونگا اور آخر میں عوام کی خواہشات پورا کرنے کی غرض سے تعمیری تجاویز پیش کرونگا۔

جناب والا۔ آنریبل ملک فیروز خاں نون۔ وزیر خزانہ نے آئندہ سال کا فاضلہ بجٹ پیش کرکے ایک عظیم کارنامہ انجام دیا ہے۔ میں محکمہ مالیات۔ اس کے حکام اور عملہ کا قلبہ دل سے سپاس گزار ہوں جنہوں نے اس بجٹ کو بڑی محنت کے بعد ادبی رنگ میں آپ حضرات کے سامنے پیش کیا۔

سال ۵۶-۱۹۵۵ء میں آمدنی ۲۸ کروڑ ۸۴ لاکھ روپے دکھائی گئی ہے اور اخراجات ۲۸ کروڑ ۸۲ لاکھ روپے اور اس طرح ایک لاکھ اور چالیس ہزار روپے کی بچت دکھائی گئی ہے۔ ان اعداد و شمار کے پیش نظر سب سے پہلے میں اس بجٹ کی وہ خوبیاں بیان کرتا ہوں جن کو میں نے اس کے روشن پہلو کے نام سے تعمیر کیا ہے۔

جناب والا۔ زمینداروں کی امداد کیلئے ۲۰ لاکھ روپے کی گرانقدر رقم تقاوی قرضوں کیلئے رکھی گئی ہے۔ یکم اپریل ۱۹۵۵ء سے چینی کی قیمت میں دو آنے فی سیر کمی کا اعلان کیا گیا ہے۔ کوئٹہ کے زلزلہ زدگان کیلئے ایک لاکھ روپیہ مخصوص کیا گیا ہے۔ کھیلوں کی وصلہ افزائی کیلئے حسب معمول پچاس ہزار روپیہ اور اولمپک سٹیڈیم کیلئے سات لاکھ روپے کی گران قدر رقم رکھی گئی ہے۔ صوبہ پنجاب کے شمالی بارانی اضلاع کیلئے دس لاکھ روپیہ مخصوص کیا گیا ہے۔ اور انجمن حمایت اسلام کو حسب معمول گرانٹ کے علاوہ پچاس ہزار روپے کی ایک سپیشل

گرانٹ بھی دی جائیگی۔ پھر پٹواریوں کی ملازمت کو pensionable قرار دے کر اس حکومت نے اس طبقے کی ایک دیرینہ خواہش کو پورا کیا ہے۔ یہ مطالبہ حکومت کے سامنے عرصہ دراز سے پیش کیا جاتا رہا ہے اور بالاخر اس حکومت نے اسے قبول فرمایا ہے۔ پنجاب یونیورسٹی کو چار لاکھ ۳۳ ہزار کی متوازی گرانٹ کے علاوہ ۴ لاکھ روپے کی ایک سپیشل گرانٹ دی گئی ہے۔ ڈسٹرکٹ بورڈوں کی سڑکات کی تعمیر اور درستی کیلئے پانچ لاکھ روپے اور ۲۷ دیہاتی ڈسپنسریوں کی درستی اور ان کو چالو کرنے کیلئے چار لاکھ روپیہ مخصوص کیا گیا ہے۔ بزم اقبال کی خدمات کے عوض اس کے لئے ۶۲ ہزار روپے کی گرانٹ منظور کی گئی ہے۔ ادب اور آرٹ کو فروغ دینے کے سلسلے میں پچاس ہزار روپے کی ایک گرانٹ بھی منظور کی گئی ہے۔ لازمی فوجی تعلیم کی ترقی کیلئے دس لاکھ روپیہ منظور کیا گیا ہے تاکہ تعلیمی اداروں میں یو۔ٹی۔سی کو از سر نو جاری کیا جائے۔

اب میں آپ کے سامنے تعلیم و دیگر رفاہی محکمہ جات کے متعلق جو میرے نقطہ نگاہ سے رفاہی محکمے ہیں تجزیہ پیش کرتا ہوں۔ تعلیم۔ صنعت و حرفت۔ ویٹرنری اور دیہاتی تنظیم وغیرہ کے سلسلے میں اس بجٹ میں نو کروڑ ۴۴ لاکھ اور ۴۱ ہزار روپے کی رقم مخصوص کی گئی ہے۔ مستقل محکموں یعنی آبپاشی اور بجلی کی سکیموں۔ عمارتوں۔ سڑکوں۔ ٹرانسپورٹ۔ نظم و نسق و دیگر ترقیاتی سکیموں پر ۱۳ کروڑ ۴۱ لاکھ روپے خرچ کئے جائینگے۔

نظم و نسق۔ عدلیہ۔ پولیس اور جیل خانوں پر ۵ کروڑ نوے لاکھ پنتیس ہزار روپیہ خرچ کیا جائے گا۔

اب جناب والا۔ ان اعداد و شمار کی روشنی میں دیکھنا یہ ہے کہ اس بجٹ کو جس کے پیش کرنے کے سلسلہ میں میں نے وزیر مالیات کی خدمت میں مبارکباد پیش کی ہے اگر عوام کی خواہشات اور عوام کی امنگوں کی کسوٹی پر پرکھا جائے تو کیا یہ پورا اترتا ہے یا نہیں۔ چنانچہ میں یہ عرض کروں گا کہ عوام کی خواہشات کیا ہیں اور عوام کیا چاہتے ہیں۔ حضور والا۔ ان کو رہنے کے لئے مکان ملنے چاہئیں۔ کھانے کے لئے خوراک اور پہننے کے لئے کپڑا ملے۔ ان کے بچوں کی تعلیم مفت ہو اور صحت کے لئے ادویات میسر آئیں علاج کے لئے اطبا اور ڈاکٹر۔ چلنے کے لئے سڑکیں۔ اور دیہات میں پینے کے لئے پانی وغیرہ عوام کی عام خواہشات ہیں۔ اب ان خواہشات کے سلسلہ میں میں تفصیلاً محکمہ وار بحث کروں گا۔

اس بجٹ میں سب سے بڑی رقم جو مخصوص کی گئی ہے وہ محکمہ تعلیم کے سلسلہ میں ہے۔ محکمہ تعلیم کی کار گذاری کے متعلق صرف اتنا کہنا چاہتا ہوں کہ قیام پاکستان سے قبل پنجاب میں ۲۹ اضلاع تھے۔ اس وقت تعلیم پر دو کروڑ ۶۷ لاکھ روپیہ خرچ کیا جاتا تھا اس وقت پرائمری سکولوں کی تعداد ۴,۷۸۰ تھی اور اب پاکستان بننے کے بعد پنجاب میں ۲۹ اضلاع کی بجائے ۱۶ اضلاع ہیں لیکن تعلیم پر خرچ پانچ کروڑ ۵ لاکھ مخصوص کیا گیا ہے۔ مدارس کے تعداد ۴,۷۸۰ سے بڑھ کر ۸,۰۰۱ تک پہنچ گئی ہے۔ تعلیمی طریقہ کے اعتبار سے حکومت پنجاب کا یہ غیر معمولی کارنامہ ہے لیکن اس کے ساتھ ہی مجھے اس حقیقت کے اظہار میں کوئی عار محسوس نہیں ہوتی کہ تعلیم کی رقم میں سے ایک گراں قدر رقم جو لوکل باڈیز کی وساطت سے خرچ کی جاتی ہے وہ تباہ کی جاتی ہے برباد کی جاتی ہے اور ضائع کی جاتی ہے (ہیئر۔ ہیئر) اس کے بعد میں یہ عرض کروں گا کہ اگرچہ دیہات میں سکول بڑی تعداد میں موجود ہیں اور نئے کھل رہے ہیں لیکن ان کے لئے عمارتیں نہیں ہیں۔ فرنیچر نہیں۔ٹرینڈ اساتذہ نہیں۔ ایسے ماحول کے اندر لوکل باڈیز کی وساطت سے جو خرچ کیا جاتا ہے میرے نقطہ نگاہ سے وہ غلاظت کے گڑھے میں پھینکا جاتا ہے۔ اس لئے میں وزیر تعلیم صاحب سے درخواست کروں گا کہ تعلیم کا یہ سارا بار گران لوکل باڈیز سے لے لیں۔ لوکل باڈیز کے لئے اور بہت سے دھندے اور مشغلے ہیں جن میں وہ مصروف رہ سکتے ہیں۔

اس کے علاوہ موضع سیہالہ ضلع راولپنڈی میں ایک اقامتی یونیورسٹی کی تعمیر کے لئے حکومت پنجاب کی سر گرمی کے سلسلہ میں میں یہ عرض کروں گا کہ یہ حکومت پنجاب کا بہت بڑا کارنامہ ہوگا۔ علی گڑھ یونیورسٹی کے بعد یہ دوسری اقامتی یونیورسٹی ہوگی۔ اس کی عمارات بڑی تیزی سے تعمیر ہو رہی ہیں۔

تعلیم کے متعلق دو تین اور تجاویز ہیں اور وہ یہ کہ جب تک ہم پرائمری تعلیم کی اہمیت کو محسوس نہیں کریں گے اور اس کی بنیادوں کو استوار نہیں کریں گے اس وقت تک ثانوی اور اعلیٰ تعلیم کی تکمیل کا منشا پورا نہیں ہو سکتا۔ جب بنیاد ہی غلط ہو گی تو اس پر جو محل تعمیر ہوگا وہ کس طرح درست ہو سکتا ہے۔ اس لئے میں یہ عرض کروں گا کہ پرائمری تعلیم کے نصاب اور ثانوی تعلیم کے نصاب اور اعلیٰ تعلیم کے نصاب میں تبدیلی ہونی چاہیئے۔ میں یہ نہیں کہتا کہ اس میں انقلابی تبدیلی ہو لیکن یہ ضرور کہوں گا کہ پاکستان ایسی اسلامی آزاد مملکت کے شایان

شان ایسا نصاب تعلیم ہونا چاہیئے جس سے ہمارے بچے بہترین طریقہ پر تعلیم حاصل کر سکیں ۔ جس سے ان کا مستقبل تابناک اور روشن ہو۔

اس کے بعد صحت کا محکمہ آتا ہے اس کے متعلق یہ نہ سمجھا جائے کہ میری رائے کسی ڈاکٹر کی رائے کے مترادف ہے ۔ میں کوئی ڈاکٹر تو نہیں ۔ البتہ گیلانی ہوں ۔ میں آپ کو صحت کی کسوٹی بتاتا ہوں ۔ اور وہ یہ ہے کہ آنریبل وزیر صحت ہمارے خاندان میں سے ہیں ۔ آپ ان کی صحت سے ہی محکمہ صحت کا اندازہ کر لیں کہ صوبہ کے لوگوں کی صحت کیسی ہونی چاہیئے ۔ میری رائے میں پنجاب کے ۱۶ اضلاع میں جو شاندار ہسپتال اور ڈسپنسریاں تعمیر ہونے کا سلسلہ شروع ہے اگر وہ پائیہ تکمیل کو پہنچ جائے اور بطریق احسن ان میں بہترین ڈاکٹر مہیا کئے جائیں ۔ Beds اور ادویات مہیا کی جائیں تو صحت کا کام اچھی طرح پورا کیا جا سکے گا ۔

دیہات میں جو لوگ پانی کے لئے آبیانہ اور زمینوں کا مالیہ ادا کرتے ہیں جن سے حکومت کے نظم و نسق کا کام چلتا ہے ان لوگوں کی کس مپرسی کی حالت یہ ہے کہ وہ لوگ لاکھوں کی تعداد میں ملیریا کا شکار ہوتے ہیں ۔ ملیریا کے بعد دوسری بیماری ٹی-بی-ہے ۔ یہ بیماری اس سرعت سے پھیل رہی ہے کہ ہر ۱۰۰ آدمیوں میں سے ۲۰ آدمی ٹی-بی-کا شکار ہیں ۔ اس کے بعد وہ بیماری ہے جو بڑے لوگوں کو پسند ہے اور مقررین کا حصہ ہے اسے heart failure کہتے ہیں اب تو یہ بیماری بھی کثرت سے پھیل رہی ہے ۔

چونکہ دیہات میں ہسپتال نہیں ادویات نہیں ۔ ڈاکٹر نہیں اس لئے دیہاتی زندگی میں خدا نہ کرے ملک الموت کو بہت دخل ہوگا ۔

زراعت کے متعلق صرف یہ عرض کروں گا کہ اضلاع راولپنڈی-گجرات اور جہلم میں بہت سی کٹی پھٹی زمینیں ہیں ان میں جہاں ٹیوب ویل قائم نہیں ہو سکتے ۔ وہاں پختہ بند باندکر ان زمینوں کو جھیلوں میں تبدیل کیا جا سکتا ہے ۔ اس طرح سارا سال آبپاشی کے لئے پانی میسر آ سکتا ہے ۔ علاوہ ازیں کھڈ کھنڈر کو (جیسا کہ انگریز کے زمانہ میں ایک تجویز تھی) بل ڈوزر وغیرہ سے ہموار کرکے قابل کاشت بنایا جا سکتا ہے اور بارانی رقبہ میں غیر معمولی اضافہ ہوسکتا ہے ۔

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Too feeble a voice, why do'nt you use the microphone ?

سید غلام مصطفیٰ شاہ خالد گیلانی – جو زمینیں بارانی ہیں وہاں مونگ پھلی کی کاشت کو فروغ دینے کی کوشش کی جائے کیونکہ اس سے قوم مالا مال ہو سکتی ہے ۔ اور جو زمین ہلدی کی کاشت کے لئے موزوں ہو وہاں ہلدی کی کاشت کی جائے ۔ میں حکومت کی خدمت میں یہ تجویز بھی پیش کرنا چاہتا ہوں کہ سرکاری اور متروکہ زمینوں کو اقساط پر مستحق لوگوں میں تقسیم کردیا جائے جو دو سال کے اندر اپنی گرہ سے ان پر مکان تعمیر کرلیں ۔ اس طرح سے لاکھوں کی تعداد میں مکانات تعمیر ہو جائینگے اور حکومت کی ایک پائی خرچ نہیں ہوگی اور مکانات کی قلت بھی رفع ہو جائیگی ۔

جہانتک صنعت کا تعلق ہے ہمارے صوبہ نے اس سلسلہ میں غیر معمولی ترقی کی ہے ۔ چمڑے ۔ کپڑے کاغذ اور دیگر صنعتوں کو کافی فروغ حاصل ہوا ہے کئی کارخانے تعمیر ہو چکے ہیں اور کئی زیر تعمیر ہیں ۔ ان کا موازنہ اگر قبل تقسیم سے کیا جائے تو معلوم ہوگا کہ صنعت کے اعتبار سے صوبہ پنجاب نے غیر معمولی ترقی کی ہے جس کا اعتراف ہندوستان کے اخبارات نے بھی کیا ہے ۔

اب میں آنریبل وزیر خزانہ کی خدمت میں ایک فاضل بجٹ پیش کرنے پر مبارک باد پیش کرتا ہوں ۔ باقی جہاتک تقریروں میں تنقید کا تعلق ہے میرا خیال ہے کہ تنقید تخریبی نہیں ہونی چاہئیے بلکہ تعمیری ہونی چاہئیے کیونکہ تعمیری تنقید صوبہ کی بہتری کے لئے موزوں اور سود مند ہوتی ہے ۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی تقریر ختم کرتا ہوں ۔

ملک فتح شیر جھمٹ—(میانوالی ۔ م مسلم)—جناب صدر ۔ ایوان اسمبلی میں مورخہ ۱۰ مارچ ۱۹۵۵ء کو وزیر اعلی صاحب نے صوبہ پنجاب کا سالانہ میزانیہ پیش کرتے ہوئے یہ فرمایا تھا (قطع کلامیاں) ۔ (آوازیں—کچھ سنائی نہیں دیتا)۔ مورخہ ۱۰ مارچ کو وزیر اعلی صاحب نے اپنی تقریر میں یہ فرمایا تھا کہ انہوں نے موثر اقدامات سے سال گذشتہ میں اجناس خوردنی کی پیداوار میں کافی اضافہ کیا ہے اور اس سلسلہ میں مرکز کی اعانت کا بھی انہوں نے ذکر فرمایا ۔ اس کے متعلق میں چند گذارشات پیش کرنا چاہتا ہوں ۔ حقیقت میں اگر دیکھا جائے تو پیداوار میں اضافے کی سب سے بڑی وجہ اللہ تعالی کی وہ اعانت تھی جس نے بر وقت بارش برسائی ۔ جو فصلوں کے لئے کافی تھی اور جو انہوں نے حکومت کے حسن انتظام کا ذکر فرمایا ہے اس کے متعلق میں یہ عرض کرونگا کہ علاقہ تھل ضلع

میانوالی ربیع ۱۹۵۰ سے لے کر ربیع ۱۹۵۳ء تک بارشوں کی قلت کی وجہ سے قحط میں مبتلا رہا۔ حکومت پنجاب کی خدمت میں ۱۹۵۰ء سے لے کر ۱۹۵۳ء تک امداد کے لئے گذارشات پیش کی گئیں۔ حکومت کا حسن انتظام دیکھئیے کہ ماہ مارچ ۱۹۵۳ء میں تحصیل بھکر کے ۶۶ مواضعات کی مجموعی آبادی کے ½ حصہ کو ایک ماہ کا راشن ۱۳-۹-۰ فی من کے حساب سے ملا۔ ماہ اگست ۱۹۵۳ء میں حکومت کی خدمت میں احتجاج ہوا کہ برائے تخم ریزی نخود و گندم امداد تخم زر تقاوی بر وقت دی جائے۔ بارانی علاقہ تھل میں نخود کی تخم ریزی کا موسم از ۲۰ ستمبر تا ۲۰ اکتوبر مقرر ہے اور موسم کاشت گندم از ۲۵ اکتوبر تا ۲۵ نومبر مقرر ہے۔ تخم نخود کے لئے زرتقاوی ۲۱ اکتوبر سے ملنی شروع ہوئی جبکہ موسم کاشت گزر چکا تھا اور امداد از دس روپیہ تا پچاس روپیہ دی گئی۔ نرخ بازاری تخم نخود تیس روپیہ فی بوری تھا مگر سرکاری نرخ پچاس روپیہ فی بوری تھا۔ بارانی علاقے میں حکومت کی طرف سے زر تقاوی گندم کی امداد ماہ دسمبر ۱۹۵۳ء سے ملنی شروع ہوئی۔ (آوازیں۔ آپ غلط کہتے ہیں) (قطع کلامیاں)۔ میں اس چیز کا ثبوت پیش کر سکتا ہوں۔

صاحب سپیکر—آپ اس بحث میں نہ پڑئیے۔ اپنی تقریر جاری رکھئیے۔

ملک فتح شیر جھمٹ—اور اس سلسلے میں جناب والا جو امداد دی گئی وہ دس روپیہ سے لے کر پچاس روپیہ تک تھی اور جو گندم بیج کے طور پر دی گئی وہ اسی تحصیل سے فراہم کی گئی تھی۔ اس کے بعد جناب والا۔ زر تقاوی کی وصولی شروع ہوئی۔ زمیندارنے ماہ جون و جولائی ۱۹۵۴ء میں فصل اٹھائی مگر حکومت کی طرف سے وصولی از تقاوی ماہ ستمبر و اکتوبر ۱۹۵۴ء ہوئی جبکہ زمیندار کاشت فصل میں مصروف تھا۔ تھل کے منصوبہ کی آبادکاری کے لئے حکومت کو دریائے سندھ سے جو پانی ملا وہ ۱۸ لاکھ ایکڑ اراضی کو سیراب کرنے کے لئے کافی تھا اور اتنی ہی حکومت کی اپنی اراضی زیر منصوبہ تھل موجود تھی۔ تھل اتھارٹی کو چاہئے تھا کہ وہ اپنے تجربات کرنے کے لئے اپنی ہی ۱۸ لاکھ ایکڑ اراضی پر اکتفا کرتی۔ مگر اس کے بر عکس غریب عوام کی اراضیات حاصل کرنے کے لئے جولائی ۱۹۴۹ء میں گورنری ایکٹ جاری کیا گیا۔ اگر حکومت چاہتی تو Colonisation Act پر عمل کرتے ہوئے تھل کو آباد کر سکتی تھی مگر افسوس کہ ایسا نہ کیا گیا۔ یہ بات میری سمجھ میں نہیں آتی کہ علاقہ تھل کی اراضی کو آباد کرنیکے لئے جو بہ نسبت دیگر

اضلاع کے زیادہ نرم اور کم محنت طلب ہے قوم کا کروڑوں روپیہ کیوں ضائع کیا گیا اور ایک جدید ایکٹ کی ضرورت کیوں محسوس کی گئی۔ گورنری ایکٹ کی خامیوں کو دور کرنے کے لئے حکومت کی خدمت میں بار بار درخواستیں دی گئیں اور اس ایکٹ کے خلاف شدید احتجاج ہوئے مگر کوئی شنوائی نہ ہوئی۔ اب اس کا نتیجہ ہمارے سامنے ہے۔

حضور والا—ہمیں کہا جاتا ہے کہ تم اپنا سرمایہ اپنی زمین پر نہ لگاؤ۔ ہمیں کہا جاتا ہے کہ تم ذاتی محنت زمین پر نہ کرو کیونکہ حکومت غیر ممالک سے سودی قرضہ لیکر تم پر بوجھ ڈالے گی۔ اس کا نتیجہ حضور والا یہ ہو گا کہ جس شخص کو ایسے اخراجات برداشت کرنے کی استطاعت نہ ہوگی اسکی زمین بحق سرکار ضبط ہو جائے گی۔ اس وقت تھل کا کاشتکار ہاتھ پر ہاتھ رکھے بیٹھا ہے کیونکہ وہ کسی اراضی کو اپنی اراضی تصور نہیں کر سکتا۔ جس زمین کو وہ محنت کرکے اور اپنا سرمایہ لگا کر آباد کرتا ہے وہ acquire کر لی جاتی ہے۔ پرسوں کی اطلاع ہے کہ ایک موضع کا ۴۸ ہزار کنال رقبہ بیک وقت acquire کر لیا گیا ہے۔ علاقہ تھل کے زمینداروں نے جن جن رقبہ جات کی پیدوار کو محنت اور روپیہ خرچ کرکے اور نہر سے سیراب کرکے تیس من فی ایکڑ تک پہنچایا تھا حکومت نے ان سب رقبہ جات کو ملک کی جنگلاتی دولت بڑھانے کا بہانہ کرکے acquire کر لیا ہے اور اعلان کیا گیا ہے کہ اب ان زرخیز علاقوں میں جنگلات لگائے جائیں گے۔ حکومت کی ستم ظریفی ملاحظہ ہو کہ ہمیں نہ تو اپنی زمین پر روپیہ خرچ کرنے کی اجازت ہے او نہ اس پر محنت کرنے کی۔ کیونکہ گورنمنٹ اسے خود زیر کاشت لانا چاہتی ہے۔ مگر تھل میں جو ۱۸ لاکھ ایکڑ سرکاری اراضی ہے اسے زیر کاشت لانے کی بجائے اس میں کہیں اعظم گڑھ بنا دیا گیا ہے۔ کہیں فنانشل کمشنر گڑھ بنا دیا گیا ہے۔ حتی کہ صوبہ پنجاب اور پاکستان کی کوئی بڑی شخصیت ایسی نہیں رہی جسکے نام پر کوئی نہ کوئی ''گڑھ،، اس سرکاری اراضی پر نہ بنا دیا گیا ہو۔ جہاں یہ صورت حال ہو وہاں ہماری داد فریاد کون سنے گا۔ علاقہ تھل کی آبادی کا واحد ذریعہ معاش کاشتکاری تھا مگر زمینیں acquire کر کے ان کو اس ذریعہ معاش سے محروم کر دیا گیا ہے۔ اب خدا جانے ان کو بھنگیوں کی صف میں رکھا جائے گا۔ مجھے غریب پرور چند ایک واقعات مہاجرین کی آبادکاری کے متعلق بھی پیش کرنے ہیں۔ تقسیم ہند کے بعد جو مہاجرین تباہ و برباد ہو کر میانوالی میں آئے ان کو رقبہ جات اراضی الاٹ کئے گئے۔ انہوں

نے محنت شاقہ کرکے ان رقبہ جات کو آباد کیا اور ۱۹۵۱ء میں نیم مستقل الاٹمنٹ پالیسی کے ماتحت اپنے کلیم فارم داخل کئے۔ مگر وہاں کے سرکاری حکام نے بیوہ عورتوں ۔ یتیموں اور نابالغوں کو بے دخل کرکے وہی رقبہ جات اپنے دلدادہ حضرات کو الاٹ کر دئے۔ بعد میں موجودہ وزیر بحالیات کی خدمت میں التجا کی گئی کہ خدا کے لئے ان غریبوں پر رحم کرو۔ وزیر بحالیات نے ضلع کے افسران سے رپورٹ طلب کی۔ ان افسران نے اس امر کی تصدیق کی کہ واقعی دو سو کنبوں کو نا حق زمینوں سے محروم کر کے وہاں غیر مستحق لوگوں کو آباد کر دیا گیا ہے۔ جنوری ۱۹۵۲ء میں نظر ثانی دائر ہوئی۔ فروری ۱۹۵۳ء منظور ہوئی۔ ماہ مئی ۱۹۵۳ء میں خود بخود منسوخ کر دیگئی پھر جنوری ۱۹۵۴ء میں نظر ثانی منظور ہوئی۔ تحصیلدار صاحب و ای۔اے۔ٹی۔ڈی۔او نے غلط الاٹمنٹ منسوخ فرما کر مستحق الاٹیوں کے نام رقبہ ٹبہ مہربان شاہ تجویز کیا۔ مگر ماہ اکتوبر ۱۹۵۴ء سے لیکر آج تک کوئی فیصلہ نہیں ہوا۔ دو سو کنبہ جات باوجود استحقاق کے ربیع ۱۹۵۱ء تا ماہ مارچ ۱۹۵۵ء کے ذریعہ بنے ہوئے ہیں۔ ان کے علاوہ زیر منصوبہ تھل میں جسقدر غیر مسلم رقبہ کے مہاجر الاٹی تھے انکو بیک جنبش قلم تھل اتھارٹی نے بیدخل کر دیا ہے۔ ایک تحصیل لیہ سے پانچ ہزار کلیمز کو منسوخ کر دیا گیا ہے۔

The Assembly then adjourned till 1 p. m. on Tuesday, the 15th March, 1955.

PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

TENTH SESSION OF THE FIRST PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

Tuesday, the 15th March 1955

The Assembly met in the Assembly Chamber, Lahore, at 1 p.m. of the Clock, Mr. Speaker (The Hon'ble Dr. Khalifa Shuja-ud-Din) in the Chair.

Recitation from the Holy Quran

RULING REQUIRING SUPPLEMENTARIES TO BE ASKED AND ANSWERED IN URDU

صاحب سپیکر—سوالات شروع ہونے سے پہلے میں ایوان کی توجہ اس امر پر مبذول کرانا چاہتا ہوں کہ تقریروں کے متعلق تو قاعدہ موجود ہے لیکن سوالات کے متعلق ابھی کوئی قاعدہ نہیں کہ اردو میں ہوں یا انگریزی میں ۔ مجھے دفتر سے شکایت موصول ہوئی ہے کہ چونکہ ہمارے پاس انگریزی کے صرف دو رپورٹرز ہیں (کوشش کے باوجود اور نہیں مل سکے) اس لئے میں معزز ممبران سے درخواست کروں گا کہ جہاں تک ممکن ہو ضمنی سوالات اردو میں کئے جائیں اور ان کے جوابات بھی اردو میں دئے جائیں ۔

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

Local Bodies Officer, Punjab

***3662. Sheikh Muhammad Saeed:** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state :—

(*a*) the substantive permanent post of the present Local Bodies Officer, Punjab ;

(*b*) the substantive pay of the said officer;

(*c*) the pay and allowances being drawn at present by the said officer;

(*d*) the reasons for disparity, if any, between the substantive pay and the present pay of the said Officer ?

The Honourable Makhdumzada Syed Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani: There is no Local Bodies Officer, Punjab and I presume that the honourable member is referring to the Inspector Local Bodies, Punjab.

(*a*) Assistant in the Punjab Civil Secretariat, Lahore. But he was holding the post of *Officiating Superintendent* before being appointed as Inspector, Local Bodies.

(*b*) Rs. 500 per mensem in the grade of a Superintendent of the Punjab Civil Secretariat at (Rs. 350—25—500/30—650 per mensem).

(*c*) Rs. 500 per mensem *plus* Rs. 85 per mensem as cost of living, corporation allowances, Total Rs. 585 per mensem.

(*d*) Does not arise in view of (*b*) and (*c*) above.

رانا گل محمد نون عرف رانا عبدالعزیز نون— جناب والا—آپ نے فرمایا ہے ۔ کہ جہاں تک ممکن ہو سوالات کے جوابات اردو میں دئیے جائیں اس لئے میں گذارش کروں گا کہ اس سوال کا جواب بھی اردو میں دیا جائے ۔

صاحب سپیکر—ممبر صاحبان کو معلوم ہوگا کہ جو حضرات اپنے سوالات کا جواب اردو میں چاہتے ہیں وہ اس کے متعلق لکھ دیتے ہیں ۔ چونکہ ابھی اس کے متعلق کوئی قاعدہ نہیں بنایا گیا اس لئے میں درخواست کروں گا کہ جو حضرات اردو میں جواب چاہتے ہوں وہ اس کے متعلق تحریر کر دیں ۔

میاں محمد شفیع—اگلے روز اخبار آفاق میں یہ بات اہتمام سے شائع ہوئی تھی کہ گجرات سے ایک آنریبل ممبر معزز ارکان کی ایک پارٹی سے دستخط لے رہے ہیں تاکہ آنجناب کے خلاف عدم اعتماد کی قرار داد پیش کریں ۔

صاحب سپیکر—اخبارات میں شائع شدہ خبروں کی بنا پر میں کچھ نہیں کہہ سکتا ۔

ELECTRIFICATION OF KAMALIA FROM THE MONTGOMERY POWER HOUSE

*3401. **Rai Nasrullah Khan:** Will the Honourable Minister of Development be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that Kamalia has been excluded from the scheme for electrification of towns from Montgomery Power House, if so, the reasons therefor ;

(*b*) if answer to (*a*) above is in the negative, whether necessary survey from Montgomery to Kamalia has been completed; if so, the details thereof; if not, the reasons therefor ?

عزت مآب رانا عبدالحمید خاں—(الف) بجلی مہیا کرنے کے پیش نظر قصبہ کمالیہ کو منصوبہ برقی قوت منٹگمری میں کبھی بھی شامل نہیں کیا گیا تھا لہذا اندریں حالات منصوبہ سے اس قصبہ کے خارج کئے جانے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا ۔

(ب) اس قصبہ کو چیچا وطنی سے ۱۱ کلوواٹ کا معاونیہ (فیڈر) چلا کر بجلی مہیا کرنے کی تجویز کا جائزہ لیا جا رہا ہے ۔

رانا گل محمد نون عرف رانا عبدالعزیز نون—کب تک اس جائزہ کا فیصلہ ہوگا ۔ اور کیا چیچا وطنی سے کمالیہ کو بجلی دی جا سکے گی ؟

وزیر ترقیات—میں آنریبل ممبر کی اطلاع کے لئے عرض کروں گا کہ چیچا وطنی میں ابھی بجلی نہیں ۔ پہلے منٹگمری سے چیچاوطنی بجلی مہیا ہوگی اور پھر چیچاوطنی سے کمالیہ کو دی جائے گی ۔

رانا گل محمد نون عرف رانا عبدالعزیز نون—کب تک بجلی کی توقع کی جا سکتی ہے ؟

وزیر ترقیات—اس سال کے اندر—

میاں محمد شفیع—منٹگمری کے پاور ہاؤس سے اس کا کتنا فاصلہ ہے ؟

وزیر ترقیات—منٹگمری سے پہلے چیچاوطنی جاتے ہیں اور پھر کمالیہ - اس کا فاصلہ تقریباً ۵۰ میل ہے -

---

STANDARD OF LIVING

***3427. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:** Will the Honourable Minister of Development be pleased to state :—

(*a*) the measures adopted by Government to prevent the standard of living in the Province from deterioration; and

(*b*) the measures adopted by Government to raise the standard of living in the province ?

The Honourable Rana Abdul Hamid Khan: (*a*) 'Standard of living' being a comparative term the honourable member is requested to specify the class of population and the year he is refering to so that a satisfactory reply may be given.

(*b*) I. The measures adopted by the Government to raise the standard of living of the people in the Punjab cover various fields of the economic life of the province which include intensification of agriculture, supply of power, irrigation facility, settlement on land, co-operation, industrial development, improvement in th supply of food, community development and social uplift schemes. The activities of the Government in the various fields are summarised as under :—

Agriculture—(1) Research on the evolution of improved types of crops and fruit plants with higher yielding capacity and better quality than the types already under cultivation;

(2) Distribution of pure seed of the improved types of crops and vegetables and plants of improved varieties of fruits;

(3) Introduction of improved bullock drawn implements in order to reduce the cost of cultivation and to increase the standard of cultivation;

(4) Control of insect pests and diseases;

(5) Maintaining the purity of cotton so that it fetches high price in foreign markets;

(6) Efforts to improve marketing conditions; and

(7) Advising the farmers on all the aspects of improved and scientific methods of agriculture.

Power—(1) Withdrawal of surcharge, Kilowatt and minima charges in the Electric Supply Undertakings of Sialkot, Sargodha, Arifwala, Okara, Gujrat Montgomery, Gojra and Hafizabad thereby making it possible for all consumers in these towns to consume electricity to the same extent at a comparatively less cost;

(2) Reduction of one anna per unit in domestic consumption (light and fans) rates throughout the Province and thus affording relief to the consumers as explained in item 1 above; and

(3) Abolition of the Electricity Duty to one anna per unit, charged under the Punjab Electricity Duty Act, 1948.

Irrigation—Every possible effort has been made to strengthen the existing irrigation arrangements for increasing the area under cultivation and protecting the area already under cultivation. Extra supply of water is being given during the summer when water is available in the rivers.

Settlement on land—A big colonization scheme is in progress in the Thal. The Thal Development Authority has reclaimed 696,937 acres of land; 37,857 families have been allotted an area of 498,301 acres.

Co-operation—Intensive work has been done to ameliorate the economic condition of the people through co-operative efforts. The following methods have been adopted for this purpose :—

(1) Co-operative Education and Co-operative Training Institute;

(2) Co-operative Farming;

(3) Co-operative Credit;

(4) Co-operative Marketing;

(5) Co-operative Industrial Societies;

(6) Murree Hills Development;

(7) Co-operative Consumers Stores;

(8) Agricultural Societies (Supply of Fertilizers);

(9) Tube-well Irrigation and Co-operative House Building; and

(10) Marketing of wool in the Excluded Area of Dera Ghazi Khan.

Industrial Development—Necessary facilities are being provided to develop Industries in the province. Already many large scale and medium scale industries have been set up and it is hoped that opportunities of employment provided by them will go a long way to improve the standard of living of the people.

Food—(*i*) Large quantities of foodgrains have been imported and wheat reserve of 5 lakhs tons to stabilise the prices at reasonable level has been created.

(*ii*) Government procured wheat and rice to counteract black marketing and distributed both in cheap foodgrain shops and rationed depots; 40,000 tons of wheat have also been distributed free of cost to help the poor.

(*iii*) Enforced "grow more food campaign" and reclaimed barren lands to raise crops, Government have also imposed ban on the export of cattle to make milk and ghee cheaper.

Community Development—The Village-Aid Programme sponsored by the Government of Pakistan with the assistance of F. O. A. (U. S. A.) and the Ford Foundation (U. S. A.) and inaugurated in the Punjab in April, 1953, aims at developing the agricultural and industrial potential of villagers who form 80% of our total population. It is a programme of aided self-help in which emphasis is placed on stimulating voluntary effort and on providing opportunities to the villager to think for himself, plan his own destiny and lead a richer and fuller life. For this purpose the Government have set up a separate department namely 'The Village-Aid Administration'. An institute for the training of village workers was started at Quaidabad (Thal). These workers have since been posted to the first project area consisting of 186 villages in Bhalwal tahsil with a population of 186,000. The Institute has since been shifted to Lalamusa and a second batch of workers is under training. A second training centre

will be opened at Lyallpur this year. When both the institutes are working in full swing more project areas will be opened. Government are paying full attention to this work which is the foundation stone of the national economic development programme.

Social Uplift Schemes—The Social Uplift Schemes envisage development in the fields of Education and Health. The following is the pace of progress in each field :—

(1) *Education*—Six hundred new primary schools have been opened in the province. A Cadet College at Hasan Abdal has been completed and has started functioning. A Normal School for Women at Jauharabad is under construction. Hostel and school accommodation in most of the schools and colleges of both sexes is being expanded along with the Scientific and Technical Laboratories Science equipment worth Rs. 6,00,000 has been purchased and supplied to the Laboratories of the various schools and colleges in the province.

(2) *Health*—The Department of Health Services have helped the people in not allowing the standard of living to fall indirectly by reducing the morbidity rate of common in capacitating diseases such as malaria.

2. On the whole 124 different development schemes at an estimated cost of Rs. 69,99,42,743 are in progress and they are providing adequate safegaurd against any probable decrease in the standard of living of the people.

INCOME PER CAPITA

***3428. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:** Will the Honourable Minister of Development be pleased to state :—

(*a*) The Income *per capitn* in the Province according to the latest calculation, if any, made; and

(*b*) the measures adopted by the Government to increase it ?

عزت مآب رانا عبدالحمید خاں—(الف) پنجاب کے لئے فی کس آمدنی کا کوئی جداگانہ تخمینہ موجود نہیں ہے ۔ مختلف معاش کاموں کی یافت کے مطابق قومی آمدنی کے اعداد و شمار سے اندازہ لگایا جاتا ہے اور اس مقصد کے لئے سارا ملک ایک اکائی تصور کیا جاتا ہے۔ مرکزی دفتر اعداد و شمار کے تخمینے کے مطابق پاکستان (پنجاب بھی شامل ہے) میں فی کس آمدنی ۲۳۳ روپے ہے ۔

حکومت نے قومی آمدنی بڑھانے کے لئے جو تدابیر اختیار کی ہیں ان میں وہ ذریعے بھی شامل ہیں جن کا مقصد یہ ہے کہ پیداوار بڑھائی جائے ۔ نیز بے کاروں اور تھوڑا کام پانے والوں کے لئے روزگار مہیا کیا جائے ۔ زراعت کی رفتار میں تیزی ۔ زرعی اجناس کی قیمتوں کو معین کرنا ۔ نئی اصلاح شدہ زمینوں میں آدمیوں کو بسانا ۔ زراعت میں مشینیں استعمال کرنا ۔ خانہ ساز صنعتوں کی تنظیم اور صنعتی ترقی وغیرہ وغیرہ ان ذریعوں میں سے ہیں جو اس مقصد کے لئے اختیار کئے گئے ہیں ۔

میاں محمد شفیع—کیا آنریبل وزیر ترقیات اس بات کی تصدیق فرمائینگے کہ پنجاب میں فی کس یومیہ آمدنی ایک آنہ نو پائی ہے ؟

وزیر—میں نے عرض کیا ہے کہ حکومت پاکستان کے تخمینے کے مطابق فی کس آمدنی ۲۳۳ روپیہ سالانہ ہے ۔

میاں محمد شفیع—کیا وزیر متعلقہ نے پنجاب بورڈ آف اکنامک انکوائری کی کتب کو پڑھا ہے جو انہوں نے اس سلسلہ میں شائع کی ہیں ؟

وزیر—نہیں ۔

چودھری محمد افضل چیمہ—عزت مآب وزیر ترقیات نے فرمایا ہے کہ مرکز سے آمدہ اطلاعات اور اعداد و شمار سے یہ معلوم ہوا ہے کہ پنجاب پاکستان میں شامل ہے ۔ میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ کیا انہیں صرف اسی ذریعہ سے پتہ چلا ہے کہ پنجاب پاکستان میں شامل ہے ؟

صادب سپیکر—اس سوال کے پوچھنے کی اجازت نہیں ہے ۔

INCOME

*3452. **Mian Muhammad Shafi:** Will the Honourable Minister of Development be pleased to state :—

(*a*) the *per capita* income in the Punjab before the Partition ;

(*b*) the *per capita* income in the Punjab at present ?

عزت مآب رانا عبدالحمید خاں—(الف) پنجاب کے لئے فی کس آمدنی کا کوئی جداگانہ تخمینہ موجود نہیں ۔ قومی آمدنی کے اعداد و شمار متعدد قسم کے اقتصادی یا معاشی کاروبار کی یافت کے مطابق بہم پہنچائے جاتے ہیں ۔ لہذا تخمینہ بندی کے لئے تمام ملک ایک اقتصادی وحدت تصور کیا جاتا ہے ۔ قومی آمدنی کے اعداد و شمار مختلف صوبوں کے مطابق بہم نہیں پہنچائے جاتے ۔ ڈاکٹر وی ۔ کے ۔ آر ۔ وی راؤ کی فراہم کردہ معلومات کے مطابق برطانوی ہندوستان میں ۱۹۳۱ ۔ ۳۲ء کے دوران قومی آمدنی فی کس ۶۵-۰-۰ روپے تھی ۔ تقسیم ملک تک ہندوستان میں سائنسی بنیاد پر کوئی تخمینہ نہیں لگایا گیا تھا ۔

(ب) جز (الف) بالا میں مندرجہ وجوہات کی بنا پر پنجاب کے لئے فی کس آمدنی کا جداگانہ تخمینہ موجود نہیں ہے ۔ تاہم مرکزی دفتر شماریات کے اندازوں کے مطابق ۱۹۵۲-۵۳ء کے سال کے لئے پاکستان بشمول پنجاب میں فی کس آمدنی ۲۳۳-۰-۰ روپے ہے ۔ پنجاب میں آج کل فی کس آمدنی معلوم نہیں ۔

رانا گل محمد نون المعروف رانا عبدالعزیز نون—کیا میں انریبل وزیر ترقیات سے یہ دریافت کر سکتا ہوں کہ پنجاب اور باقی پاکستان کی *per capita* آمدنی پاکستان بننے کے بعد وہی ہے جو پاکستان بننے سے پہلے تھی یا کوئی فرق ہے یعنی کم ہوگئی ہے یا زیادہ ؟

وزیر—میں نے عرض کیا ہے کہ برٹش انڈیا کے زمانے میں یہ آمدنی ۶۵ روپیہ سالانہ تھی اور ۵۳-۱۹۵۲ کے اعداد و شمار کے مطابق یہ ۲۳۳ روپیہ ہے ۔ اس سے آپ اندازہ لگا سکتے ہیں کہ یہ بڑھ گئی ہے یا گھٹ گئی ہے ۔

میاں محمد شفیع—کیا آنریبل وزیر ترقیات از راہ کرم اس بات کی زحمت گوارا فرمائینگے کہ وہ ایوان کی اطلاع کے لئے یہ بتلا دیں کہ *per capita income* کس طریقے سے assess کی جاتی ہے ؟

صاحب سپیکر—اس سوال کی اجازت نہیں ہے ۔

میاں محمد شفیع—کیا یہ امر واقعہ ہے کہ فی کس یومیہ آمدنی معلوم کرنے کے سلسلہ میں متحدہ پنجاب میں ایک باقاعدہ محکمہ تھا جس نے بہت کاوش کے بعد یہ اعداد و شمار فراہم کئے تھے جو اب آپ نے پیش کئے ہیں ؟

وزیر—آپ نوٹس دیں تو میں جواب دے سکتا ہوں ۔

چودھری محمد افضل چیمہ—کیا وزیر ترقیات یہ فرمائینگے کہ اس وقت تک فی کس آمدنی کا جو معیار آپ نے فرمایا ہے وہ آپ کو مرکز سے آمدہ اطلاعات پر مبنی ہے ۔ اور ——————

صاحب سپیکر—آپ سوال کریں تقریر نہ کریں ۔

چودھری محمد افضل چیمہ—میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ یہاں پر آپ کا جو بورڈ آف اکنامک انکوائری ہے کیا ان سے آپ نے اس اہم فریضہ کی انجام دہی کا مطالبہ نہیں فرمایا ؟

وزیر—مجھے معلوم نہیں ہے کہ کوئی اس قسم کا ادارہ یہاں موجود ہے اگر آپ نوٹس دیں تو میں یہ معلوم کر سکتا ہوں ۔

چودھری محمد افضل چیمہ—حضور والا—مجھے سخت تعجب ہوا ہے کہ وزیر موصوف نے اس امر سے لا علمی کا اظہار فرمایا ہے ۔

صاحب سپیکر—آپ سوال کیجئیے ۔ تقریر کی اجازت نہیں ۔

چودھری محمد افضل چیمہ—حضور والا - میں ان کی لاعلمی پر تعجب کا اظہار کر رہا تھا - سوال یہ کہ کیا عزت مآب وزیر ترقیات کے علم میں یہ بات ہے کہ بورڈ آف اکنامک انکوائری سے باقاعدہ ہر ماہ ایک رپورٹ شائع ہوتی ہے اور ایک ایسا ماہوار رسالہ شائع کیا جاتا ہے جس میں تمام اس قسم کے اعداد و شمار ہوتے ہیں -

صاحب سپیکر—کیا کوئی ایسا رسالہ شائع ہوتا ہے ؟

وزیر—جی ہاں شائع ہوتا ہے

میاں محمد شفیع—کیا آنریبل وزیر ترقیات کو یہ علم ہے کہ محکمہ صنعت کے پاس ایک Statistical Officer ہے جس کا یہ کام ہے کہ وہ اس قسم کے اعداد و شمار فراہم کرے ؟

صاحب سپیکر—یہ سوال آپ محکمہ صنعت کے وزیر سے پوچھ سکتے ہیں -

میاں محمد شفیع—کیا آنریبل وزیر ترقیات یہ بتلا سکینگے کہ اس قسم کے اعداد و شمار کے فراہم نہ کرنے سے ایسی دقتیں پیدا ہو سکتی ہیں جس کی وجہ سے آپ قوم کی بہتری کا کوئی کام نہیں کر سکتے ؟

صاحب سپیکر—اس سوال کی اجازت نہیں -

چودھری محمد افضل چیمہ—آنریبل وزیر ترقیات نے فی کس آمدنی ۲۳۳ روپیہ فرمائی ہے - کیا انہیں اس بات کا علم ہے کہ آپ کی مرکزی حکومت کے وزیر خزانہ نے ۲۴ جولائی ۱۹۵۴ء کو ایک تقریر کے دوران میں یہ فرمایا تھا کہ ہمارا تخمینہ سالانہ آمدنی فی کس ۲۵۰ روپیہ ہے -

صاحب سپیکر— Disallowed

Mian Muhammad Shafi: My question is very simple. It enquries about the *per capita* income in the Punjab at present and the *per capita* income in the Punjab before partition.

Minister: Well I don't know.

Mian Muhammad Shafi: Does he realise what it means.

Mr. Speaker: Disallowed. No further questions on this point.

Mian Muhammad Shafi: I appeal to the Leader of the House.

Mr. Speaker: Order, order.

Mian Muhammad Shafi: It is most shameful not to be able to give such simple information.

Mr. Speaker: Order, order. The honourable member will please resume his seat.

Mian Muhammad Shafi: What a pity Sir ?

Mr. Speaker: Will the honourable member resume his seat.

Mian Muhammad Shafi: It is such an important issue. I feel harsh.

Mr. Speaker: Order. I am not going to allow that. He can go out if he likes.

Mian Muhammad Shafi : What a shame ?

Mr. Speaker: If the honourable member goes on like that I will ask him to withdraw from the House.

Mian Muhammad Shafi: It is really shameful, disgraceful.

Mr. Speaker: Withdraw from the House.

Mian Muhammad Shafi: I withdraw from the House because our Government is so inefficient that it cannot collect info rmation on as simple a point as the *per capita* income.

Mr. Speaker: Withdraw from the House.

Mian Muhammad Shafi: For the whole day or for the session.

Mr. Speaker: For the whole day. I cannot allow this rowdyism in the House.

Mian Muhammad Shafi: It is my privilege.

Mr. Speaker: Please walk out.

At this stage Mian Muhammad Shafi walked out of the House.

Mr. C. E. Gibbon: Under what rule the honourable member has been asked to withdraw for the day.

Mr. Speaker: I refuse to answer that question.

Mr. C. E. Gibbon: Another point of order.

Mr. Speaker : There is no point of order. I am not going to allow any question to be put to the Speaker in the House.

Mr. C. E. Gibbon: I am raising another point of order. Points of order can be raised. Sir, reference to the relevant rule in respect of asking the honourable member to leave the House it is clearly stated in it that "The Speaker may direct any member whose conduct is, in his opinion, of a disorderly nature.

Mr. Speaker: Of course it was. The honourable member persisted in interrupting the proceedings in spite of my asking him half a dozen times not to do so. That is quite enough.

ROAD ACCIDENTS

***3455. Mian Muhammad Shafi :** Will the Chief Minister be pleased to state :—

(*a*) the number of deaths caused throughout the Punjab due to road accidents during the year 1954 ;

(*b*) the measures, if any, Government are taking to bring down the rising incidents of such casualties.

The Honourable Sardar Muhammad Khan Leghari : (*a*) 172.

(*b*) (*i*) Motor Mobile Patrol Inspectors and Transport Sub-Inspectors are employed to check offences against the Motor Vehicles Act and Rules.

(*ii*) Erection of traffic signs where considered necessary.

(*iii*) Speed traps are being organised to check over-speeding.

(*iv*) Another step being taken to minimise the number of road accidents is to locate "Black spots". Black spots are places where three or more acci-

dents have occurred a thorough investigation, at such spots, with the assistance of the local engineer, is likely to disclose a common cause for such accidents. The cause once discovered can be rectified thus resulting in an improvement.

Saiyed Amir Hussain Shah : Is it a fact that road accidents have occurred in the vicinity of the Ganga Ram Hospital because although that area was declared a 'Silent Zone', yet the crossing was left unmanned by the Police ?

POINT OF ORDER

GROSSLY DISORDERLY CONDUCT OF AN HONOURABLE MEMBER

Mr. C. E. Gibbon: Sir, I wish to raise a point of order. Sir, May I draw your attention to Rule 77 Clause (1) and (2). It reads :

(1) The Speaker shall preserve order and have all powers necessary for the purpose of enforcing his decisions on all points of order.

(2) He may direct any member whose conduct is, in his opinion, grossly disorderly to withdraw from the Assembly.

Sir, May I enquire from you, whether it is your considered opinion, that the conduct of a colleague of our's was grossly disorderly before you asked him to withdraw.

Mr. Speaker : Yes.

چودھری محمد افضل چیمہ—کیا عزت مآب پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب ارشاد فرمائیں گے کہ انہوں نے جن تاریک مقامات کا ذکر فرمایا ہے ان کی تعداد صوبے میں کتنی ہے ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری—اس کے لئے fresh notice کی ضرورت ہے ۔

چودھری محمد افضل چیمہ—کیا عزت مآب پارلیمنٹری سکرٹری صاحب ارشاد فرمائیں گے کہ یہ تاریک مقامات جنکی تعریف آپ نے فرمائی ہے اور جہاں تین یا تین سے زیادہ حادثات ہو چکے ہیں یہ کوئی اس قسم کے مقامات ہیں جہاں خاص طور پر فوری موڑ واقع ہونے کی وجہ سے خطرناک ہیں یا اعتقاد یا اوہام پرستی کی بنا پر یہ خطرناک سمجھے جاتے ہیں۔

صاحب سپیکر— Disallowed

چودھری محمد افضل چیمہ—میں عزت مآب وزیر متعلقہ سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ کیا یہ امر واقعہ ہے کہ انہوں نے سڑکوں کی تعمیر میں اس سال سستعدی کا اظہار اس لئے نہیں فرمایا کہ وہ خیال کرتے ہیں کہ نہ سڑکیں ہوں گی نہ اس قسم کے حادثات ہوں گے ۔ یعنی نہ رہے گا بانس نہ بجے گی بانسری ۔

صاحب سپیکر—آپ وقت کیوں ضائع کرتے ہیں ۔ یہ بھی کوئی سوال ہے۔

چودھری محمد افضل چیمہ—جناب والا یہ تو نہایت ہی اہم سوال ہے ۔ کیا وزیر تعمیرات ارشاد فرمائیں گے کہ اس سوال کے پہلے حصہ میں جن اموات کا ذکر کیا گیا ہے وہ سابقہ سالوں کے حادثات کی تعداد سے زیادہ ہیں ۔

وزیر—اس کے لئے fresh notice کی ضرورت ہے ۔

چودھری محمد افضل چیمہ—کیا حکومت اس امر سے آگاہ ہے کہ حال ہی میں ایسے حادثات کی تعداد میں معتدبہ اضافہ ہو گیا ہے۔

وزیر—اس کے متعلق ہمارے پاس کوئی رپورٹ نہیں آئی ۔

چودھری محمد افضل چیمہ—کیا حکومت اس امر سے آگاہ ہے کہ قریب قریب ہر روز ایسے حادثات ہوتے ہیں بلکہ آج کے اخبارات میں بھی دو ایسے حادثات کا ذکر ہے ۔

صاحب سپیکر—اخباروں میں شائع شدہ خبروں کی بنا پر آپ کوئی سوال نہیں کر سکتے ۔

Mr. C. E. Gibbon: Point of Order. Sir, I am still confused in my mind. My point of order under the particular Rule which I have just quoted was that I had used two specific words "Grossly disorderly". I request you to let the house know whether in your opinion.....

Mr. Speaker: I told the Honourable Member that I would not allow him to interrupt the proceedings any further. The conduct of the Honourable Member was grossly disorderly as he refused to obey my orders half a dozen times.

DEPUTY COMMISSIONER, LAHORE

***3467. Mr. C. E. Gibbon :** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state :—

(*a*) the name of the officer holding the post of Deputy Commissioner, Lahore, on 15th December, 1954;

(*b*) the date of his appointment to Government service and the posts held by him so far;

(*c*) his pay and allowances;

(*d*) his qualifications and experience; and

(*e*) the journeys performed and the travelling allowance drawn by him as Deputy Commissioner, Lahore to-date ?

Parliamentary Secretary : (CHAUDHRI SULTAN ALI) : (*a*) S. Ghias-ud-Din Ahmad.

(*b*) (*i*) 1st November 1939.

(*ii*) Assistant Commissioner, Gorakhpur ; Joint Magistrate, City Magistrate, Sub-Divisional Officer, and Sub-District Magistrate, Aligarh, Senior

Civil Defence Magistrate; Rationing Controller, Benares; Additional District Magistrate, Benares; Rationing Controller, Allahabad; District Magistrate and Collector, Allahabad; District Magistrate and Collector, Fatehpur; Deputy Commissioner, Food and Civil Supplies for United Provinces; Secretary to Governor, Punjab; Home Secretary to Government, Punjab; Deputy Commissioner, Lahore.

(*c*) Pay Rs. 1,800 *plus* Special Pay Rs. 150; Cost of Living Allowance Rs. 150 *plus* Municipal Committee Allowance Rs. 75.

Total Rs. 2,175 per mensem.

(*d*) (*i*) B. A. (Hons.) C. S. P.

(*ii*) As in (*b*) (*ii*).

(*e*) A statement containing the required information is laid on the table.

STATEMENT SHOWING THE JOURNEYS PERFORMED AND THE TRAVELLING ALLOWANCES DRAWN BY S. GHIAS-UD-DIN AHMAD, ESQUIRE, C. S. P., AS DEPUTY COMMISSIONER, LAHORE, FROM THE 11TH OCTOBER 1954 TO-DATE.

Serial No.	Date	From	To	Travelling Allowance drawn	Remarks
				Rs. A. P.	
1	11th October 1954 ..	Lahore ..	Kasur and back ..	55 8 0	
2	13th October 1954 ..	Lahore ..	Banki and back ..		
3	16th October 1954 ..	Lahore ..	Ali Raza Abad, Satto Katla, Niazbeg and back.		
4	17th October 1954 ..	Lahore ..	Wagah and back ..		
5	20th October 1954 ..	Lahore ..	Mahmood Booti and back.		
6	21th October 1954 ..	Lahore ..	R. P. A. F. Aerodrome and back.		
7	22nd October 1954 ..	Lahore ..	Kasur and back ..		
8	24th October 1954 ..	Lahore ..	Gatti No. 9 Ganda Singh Wala and back.		
9	13th November 1954	Lahore ..	R. P. A. F. Aerodrome and back.		
10	14th November 1954	Lahore ..	Ditto		

Serial No.	Date	From	To	Travelling Allowance drawn	Remarks
11	14th November 1954	Lahore ..	Auto Awan and Dogral Kalan and back.		
12	15th November 1954	Lahore ..	Amritsar and back.		
13	16th November 1954	Lahore ..	Banki and back.		
14	18th November 1954	Lahore ..	New Delhi.		
	Halt at New Delhi on 19th, 20th and 21st November 1954				
15	21st November 1954	New Delhi ..	Lahore ..		
16	27th November 1954	Lahore ..	R. P. A. F. Aerodrome and back.		
17	28th November 1954	Lahore ..	Ditto		
18	29th November 1954	Lahore ..	Kasur and back ..	224 12 0	Not yet drawn.
19	11th December 1954	Lahore ..	Walton Air port and back.		
20	14th December 1954	Lahore ..	Ditto		
21	18th December 1954	Lahore ..	Ditto.		
22	28th December 1954	Lahore ..	Kasur and back.		
23	29th December 1954	Lahore ..	Walton Airport and back.	48 8 0	
24	4th January 1955 ..	Lahore ..	Walton Air port and back.		
25	6th January 1955 ..	Lahore ..	Chandigarh (India).		
	Halt at Chandigarh on 7th and 8th January 1955				
26	9th January 1955 ..	Chandigarh ..	Lahore.		
27	14th January 1955 ..	Lahore ..	Walton and back.		
28	16th January 1955 ..	Lahore ..	Kahna Nau and back.		
29	19th January 1955 ..	Lahore ..	Jullundur and back.		
30	21st January 1955 ..	Lahore ..	Walton and back.		
31	21st January 1955 ..	Lahore ..	Walton and back.		
32	22nd January 1955 ..	Lahore ..	Kahna Nau and back.		
33	23rd January 1955 ..	Lahore ..	Kahna Nau and back	187 0 0	Not yet drawn.
			Grand Total ..	515 12 0	

Mr. C. E. Gibbon: Can the Honourable Parliamentary Secretary inform the House, Sir, whether this officer, is a fit person to hold the post of Deputy Commissioner, Lahore after he had adverse criticism by the Disturbances Enquiry Committee ?

Mr. Speaker: That is a matter of opinion.

Chief Minister : What is the adverse criticism ?; I have not seen it.

Mr. C. E. Gibbon: I shall read it to you during my budget speech. Will the Chief Minister kindly turn to the statement which he has laid on the table of the House in respect of this officer's Travelling Allowance. Would he kindly say whether an officer posted as Deputy Commissioner, Lahore is entitled to draw Travelling Alllwance from his office upto Walton Aerodrome and back.

پارلیمنٹری سیکرٹری—اگر یہ فاصلہ ۵ سے زیادہ ہو تو ڈپٹی کمشنر صاحب خرچ لے سکتے ہیں ۔

Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Chief Minister be so kind as to turn to item No. 23, dated 29th December 1954. This officer went from Lahore to Walton Aerodrome and back and drew Rs. 48-8-0 as Travelling Allowance. Is that according to the Rules ?

Chief Minister: That cannot be true.

Mr. C. E. Gibbon: But it is in the statement.

Chief Minister: This statement appears to be wrong. I will enquire about it.

DEPUTY COMMISSIONER, GUJRAT

***3468. Mr. C. E. Gibbon:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state :—

(*a*) the name of the officer holding the post of Deputy Commissioner, Gujrat; on 15th December 1954;

(*b*) the date of his appointment to Government service and the posts held by him so far ;

(*c*) his pay and allowances ;

(*d*) his qualifications and experience; and

(*e*) the journeys performed and the Travelling Allowance drawn by him as Deputy Commissioner, Gujrat to-date ;

Parliamentary Secretary (CHAUDHRI SULTAN ALI) : (*a*) Mr. A. K. Muhammad Ahsan.

(*b*) (*i*) 9th January, 1946.

(*ii*) Organization and Methods Officer under the Bengal Government—9th January 1946 to 5th December 1946; Lecturer in English, Dacca Government College, 7th December 1946 to March 1948; Lecturer in English, Chittagong Government College, March 1948 to July 1949; C. S. P. (under training) 30th October, 1949 to September 1951; Assistant Commissioner, Sialkot, 3rd October 1951 to April 1952; Sub-Divisional Officer, Narowal, April 1952 to September, 1952; Assistant Commissioner, Sialkot, 16th September 1952 to 8th October 1952;

Under-Secretary to Government Punjab, Political Department, 10th October 1952 to 13th October 1954.

Deputy Commissioner, Gujrat, 15th October, 1954 to-date.

		Rs.
(*c*) Pay	..	475
Officiating Pay	..	225
Special Pay	..	150
Cost of Living Allowance	..	100
Expatriation Allowance	..	85
Total	..	1,035

(*d*) (*i*) M. A. in English, C. S. P.

(*ii*) As against (*b*) (*ii*).

(*e*) A statement containing the required information is laid on the table.

A STATEMENT SHOWING DETAILS OF JOURNEYS PERFORMED BY A. K. M. AHSAN, ESQUIRE, C. S. P., DEPUTY COMMISSIONER, GUJRAT, SINCE OCTOBER, 1954 TO JANUARY, 1955.

Date	From	To	Object	Totalmonthly Travelling Allowance
		OCTOBER 1954		Rs. A. P.
16th October 1954 ..	Gujrat ..	Chuhamal, Thathi Sahib, Kot Mauj Din, Head Kahanki and back.	Inspection of flood affected area.	143 8 0
16th October 1954 ..	Gujrat ..	Kathala and back	Ditto.	
17th October 1954 ..	Gujrat ..	Surkhpur, Kuri and back.	Ditto.	
19th October 1954 ..	Gujrat ..	Qadirabad and back	Ditto.	
22nd October 1954 ..	Gujrat ..	Chak Sada, Sheikhupur and back.	Distribution of gratuitious relief to flood sufferers.	
24th October 1954 ..	Gujrat ..	Bhagowal Khurd, Tanda and back.	Settlement of Shia-Sunni dispute and distribution of relief to flood sufferers.	
26th October 1954 ..	Gujrat ..	Rasul ..	Rehabilitation Appeals.	
27th October 1954 ..	Rasul ..	Sarai Alamgir and back.	Inspection of girdawari.	
28th October 1954 ..	Rasul ..	Gujrat ..	Ditto	
	Gujrat ..	Wasu ..	Rehabilitation appeals.	
29th October 1954 ..	Halt ..			
30th October 1954 ..	Wasu ..	Mandi Baha-ud-Din and back.	Inspection of a disputed site.	
31st October 1954 ..	Wasu ..	Gujrat		

Date	From	To	Object	Total monthly Travelling Allowance
				Rs. A. P.
		NOVEMBER 1954		
3rd November 1954	Gujrat ..	Lalamusa and back	To attend inaugural ceremony of Refresher's Course at Village Aid Institutions and inspection of a spot in a criminal case.	304 13 0
6th November 1954	Gujrat ..	Sarai Alamgir and back.	To attend Royal Military Pakistan College function.	
Proceeded on leave at Lahore from 7th to 9th (Halt on 10th November 1954). Meeting in the Secretariat.				
11th November 1954	Lahore ..	Gujrat.		
11th November 1954	Gujrat ..	Lalamusa ..	Rehabilitation appeals.	
	Lalamusa	Bekananwala.	Ditto	
12th November 1954	Bekananwala.	Karariwala ..		
	Karariwala	Lalamusa ..	To attend function of Village Aid Institution.	
13th November 1954	Lalamusa	Gujrat ..	Ditto.	
16th November 1954	Gujrat ..	Baharwal ..	Inspection of Service Civil International Team.	
	Baharwal	Kharian ..	Inspection of a school building.	
	Kharian ..	Gujrat.		
17th November 1954	Gujrat ..	Kot Mauj Din ..	Distribution of quilts.	
	Kot Mauj Din Gujrat Lalamusa	Gujrat Lalamusa Gujrat. ..	In company of F. C. R., and Lady Noon.	
18th November 1954	Gujrat ..	Malakwal ..	Rehabilitation appeals D. R. O's. cases and checking Cloth Depots.	
19th November 1954	Malakwal	Phalia ..	Ditto. and presided over Small Savings Committee meeting.	
20th November 1954	Phalia ..	Gujrat ..		
22nd November 1954	Gujrat ..	Head Faqirian ..	Rehabilitation appeals.	
23rd November 1954	Halt.			
24th November 1954	Head Faqirian.	Mona Depot and back.	Visit to Mona Depot.	
	Head Faqirian.	Gujrat.		

Date	From	To	Object	Total monthly Travelling Allowance
				Rs. A. P.
		DECEMBER 1954		
3rd December 1954	Gujrat ..	Phalia and back ..	Surprise inspection of the Sub-Treasury.	293 15 0
5th December 1954	Gujrat ..	Sar Dhok (Teh. Kharian) Kheman Kothela and back.	To see water tanks of the village.	
	Sar Dhok	Kharian ..	Ditto. ..	
	Kharian	Gujrat.		
9th December 1954	Gujrat ..	Daulatnagar and back.	Prize distribution function of D.B. High School and Rehabilitation Appeals.	
10th December 1954	Gujrat Halt.	Lahore	Called by the Chief Secretary to see him.	
11th December 1954	Lahore ..	Gujrat.		
11th December 1954	Gujrat ..	Sarai Alamgir and back.	Function at King Greorge Royal Pakistan Military College.	
12th Decemaber 1954	Gujrat	Tanda and back ..	To discuss school affairs with Divisional Inspector of Schools.	
13th December 1954	Gujrat ..	Rasul ..	Rehabilitation appeals.	
14th December 1954	Rasul ..	Gujrat ..		
16th December 1954	Gujrat ..	Lahore and back ..	Red Cross meeting.	
		JANUARY AND FEBRUARY 1955		
14th January 1955 ..	Gujrat ..	Lahore ..	Food Conference ..	261 0 0
15th January 1955 .. to 17th January 1955	Halt.			
18th January 1955 ..	Lahore ..	Gujrat		
20th January 1955 ..	Gujrat ..	Lahore ..	Meeting with F. C. R. and C.	
21st January 1955 ..	Halt.			
22nd January 1955	Lahore ..	Gujrat		
	Gujrat ..	Rasul ..	Checking of patwaris offices along with C. S. P. Probationers.	
23rd January 1955 ..	Rasul ..	Gujrat ..		
25th January 1955 ..	Gujrat ..	Hailan ..	Checking of patwaris offices.	

Date	From	To	Object	Total monthly Travelling Allowance
				Rs. A. P.
JANUARY AND FEBRUARY 1955—*concld.*				
26th January 1955 ..	Hailan ..	Gujrat		
28th January 1955	Gujrat ..	Lahore ..	Scouts meeting sanctioned.—*vide* letter No. 43/G, dated 24th January 1955.	
29th January 1955..	Proceeded on leave.			
30th January 1955 ..	Sunday ..			
31st March 1955 ..	Halt.			
1st February 1955 ..	Leave.			
2nd February 1955	Lahore ..	Gujrat.		

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Honourable Chief Minister to inform the House whether this officer is to be transferred from Gujrat because he has failed in his duty to unearth the murderers.

Chief Minister: That was not his duty; it was the duty of the Police.

Mr. C. E. Gibbon : May I understand that the Deputy Commissioner of a district is not also a District Magistrate and responsible for law and order in the district.

Chief Minister: But he does not investigate criminal cases.

Mr. C. E. Gibbon: May I understand that you are going to transfer the Superintendent of Police, Gujrat.

Mr. Speaker: That does not arise.

Mr. C. E. Gibbon: Would the Honourable Chief Minister inform the House whether Government servants are paid Travelling Allowance for attending private functions and entertainments ?

Chief Minister: No.

Mr. C. E. Gibbon: Sir, may I draw attention to the statement that has been laid on the table of the House. There is no serial number but the date is 6th November 1954. This officer goes from Gujrat to Sarai Alamgir and back to attend Royal Military Pakistan College function. May I know whether he went as a private citizen or he went as an official.

Chief Minister : He must have gone as an official.

Mr. C. E. Gibbon: Could the Honourable Chief Minister tell the House what was the official duty which took the officer to the College ?

Chief Minister: I require notice; I shall have to ask about it.

DEPUTY COMMISSIONER, LYALLPUR

***3469. Mr. C. E. Gibbon:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state :—

(*a*) the name of the officer holding the post of Deputy Commissioner, Lyallpur, on 15th December 1954;

(*b*) the date of his appointment to Government service and the posts held by him so far;

(*c*) his pay and allowances;

(*d*) his qualifications and experience; and

(*e*) the journeys performed and the Travelling Allowance drawn by him as Deputy Commissioner, Lyallpur, to-date ?

The Honourable Malik Muhammad Firoz Khan Noon: (1) (*a*) Mr. S. M. Shafi-ul-Azam, C. S. P.

(*b*) (*i*) October 1949.

(*ii*) Posts held :—

(1)	Assistant Commissioner, Lahore	5th October 1951 to 28th April 1952
(2)	Under-Secretary, Refugees and Rehabilitation Department, Lahore. ..	29th April 1952 to 21st August 1952.
(3)	Sub-Divisional Officer, Murree	22nd August 1952 to 7th August 1954.
(4)	Under-Secretary Development, Lahore. ..	8th February 1954 to 20th July 1954.
(5)	Deputy Secretary, Industries, Labour, Lahore ..	21st July 1954 to 27th September 1954.
(6)	Deputy Commissioner, Lyallpur	28th September 1954.

(*c*) Pay ; Rs. 850 Allowances Rs. 360.

(*d*) Qualifications M. A., LL.B., C. S. P., Experience; as in (*b*) (*ii*) above.

(*e*) A statement containing the required information is laid on the table.

STATEMENT OF JOURNEYS PERFORMED AND TRAVELLING ALLOWANCE DRAWN BY MR. S. M. SHAFI-UL-AZAM, C. S. P., AS DEPUTY COMMISSIONER, LYALLPUR.

Date	*Journey performed*
16th December 1954 ..	Lyallpur to Lahore and back.
19th December 1954 ..	Lyallpur to Muridwala and back.
20th December 1954 ..	Lyallpur to T. T. Sing *via* Thikriwala.
21st December 1954 ..	T. T. Singh to Lyallpur.
24th December 1954 ..	Lyallpur to Badwala and back.
26th December 1954 ..	Lyallpur to Jaranwala and back.
27th December 1954 ..	Lyallpur to Lahore.
28th December 1954 ..	Lahore to Lyallpur.
30th December 1954 ..	Lyallpur to Gojra and back.

Travelling Allowance drawn Rs. 388-2-0.

3rd January 1955 ..	Lyallpur to Tandlianwala.
4th January 1955 ..	Tandlianwala to Lyallpur.
7th January 1955 ..	Lyallpur to Jaranwala and back.
11th January 1955 ..	Lyallpur to Khurrianwala and Chak Jhumra and back.

15th January 1955	..	Lyallpur to Mamunkamanjan and back.
16th January 1955	..	Lyallpur to Samundri.
17th January 1955	..	Samundri to Kamalia.
18th January 1955	..	Kamalia to Lyallpur.
24th January 1955	..	Lyallpur to Buchiana, Gangapur and back to Buchiana.
25th January 1955	..	Buchiana to Lyallpur.
26th January 1955	..	Lyallpur to Samundri and then to Pirmahal.
27th January 1955	..	Pirmahal to Lyallpur.
27th January 1955	..	Lyallpur to Lahore.
28th January 1955 to 31st January 1955.		Halt at Lahore.
1st February 1955	..	Lahore to Lyallpur.

Travelling Allowance drawn 443-2-0.

4th February 1955	..	Lyallpur to Thikriwala and back.
7th February 1955	..	Lyallpur to Bhagat.
8th February 1955	..	Bhagat to Lyallpur.
13th February 1955	..	Lyallpur to Khurrianwala, etc. and back.

Travelling Allowance bill for the above mentioned journeys has not yet been prepared.

Mr. C. E. Gibbon: Sir, may I enquire from the Honourable Chief Minister what are the reasons for placi ng officers with only five years service as Deputy Commissioner ?

Chief Minister: I think I might say for the information of tho honourable member that in the Punjab 10 posts of Deputy Commissioners are reserved for C. S. P. officers out of the 16 and there is no time limit fixed that a man must have a minimum service of so many years. It all depends on the men available and the capacity of the young C. S. P. officers who are available for being posted. Sometimes even men with three years' experience have been in the past posted in a district. Mr. Shafi-ul-Azam is one of our bright young officers and so far as I know he is doing very well in Lyallpur.

Mr. C. E. Gibbon: Was he in Lyallpur as a District Magistrate. Was he competent to maintain law and order or he was on probation to learn the job, Since no answer to my supplementary question is forthcoming, I will put another supplementary question. If the Honourable Chief Minister will kindly turn to the statement which has been laid on the table and say what was the necessity of frequent visits of this officer to Lahore during December, January and February ?

Chief Minister: I need notice; I do not know.

ANNUAL RETURNS OF IMMOVABLE PROPERTY

***3619. Rana Gul Muhammad Noon *alias* Rana Abdul Aziz Noon:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state :—

(*a*) the list of the officers serving in the Department in his charge who under the rules are required to submit Annual Returns of their immovable property.

(*b*) the names of those officers who failed to submit such returns in 1948, 1949, 1951, 1952, 1953 and 1954.

(*c*) the details of the action taken against those Officers who failed to submit such returns ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان علی)—(الف) تمام سرکاری ملازمین کو از روئے قواعد اپنی مقبوضہ ناقابل انتقال جائداد کے سالانہ گوشوارے پیش کرنا ہوتے ہیں ۔

(ب) افسوس ہے کہ سوال کے اس جزو کے جواب کے پیش نظر ضروری اطلاع مہیا کرنے میں جو محنت اور وقت صرف ہو گا اس سے کوئی چنداں فائدہ نہ ہو گا ۔

(ج) خلاف ورزی کرنے والوں کو آئندہ قواعد کی پوری پوری پابندی کرنے کی تنبیہہ کر دی گئی ہے ۔

راذا گل محمد ذون عرف راذا عبدالعزیز ذون—اس سوال کے اس جزو کا کہ کیا ایسے افسران جنہوں نے اپنے ریٹرنز نہیں بھیجے ان میں سے کسی کے خلاف کوئی کارروائی کی گئی ہے جو اب نہیں دیا گیا ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری—ان کو تنبیہ کردی گئی ہے ۔

چودھری محمد افضل چیمہ—کیا پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب از راہ کرم یہ بیان فرمائینگے کہ افسران کیلئے اپنی غیرمنقولہ جائیداد کے گوشوارے بھیجنے کا جو قاعدہ وضع کیا گیا ہے اس کا مقصد کیا ہے ؟

وزیر اعلیٰ—اس کا مقصد یہ ہے کہ اگر کسی افسر نے بہت سی جائیداد حاصل کرلی ہے اور اس کے ذرائع آمدنی کم ہیں تو اس سے گورنمنٹ پوچھ سکتی ہے کہ تم نے یہ روپیہ کہاں سے لیا ہے ۔

چودھری محمد افضل چیمہ—کیا آنریبل وزیر اعلیٰ ارشاد فرمائینگے کہ حکومت کے نوٹس میں کوئی ایسے کیسیس آئے ہیں کہ جہاں افسران نے اپنے ذرائع آمدنی سے بڑھکر اپنی جائیداد میں اضافہ کر لیا ہو ؟

Chief Minister: I need notice for that.

Saiyed Amir Hussain Shah: Sir, in reply to starred questions the Honourable Parliamentary Secretary has stated that the efforts made to collect information for the answer will not be commensurate with the benefit likely to accrue from the answer. He has gone on to say that those who had failed to submit their returns have been warned. Am I to understand, Sir, that such officers who did not submit the returns will now get away with all the ill-gotten property which they had acquired in 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953 and 1954 ?

پارلیمنٹری سیکرٹری—اس کا مطلب یہ نہیں ہے ۔

Saiyed Amir Hussain Shah : What exactly does he mean ?

پارلیمنٹری سیکرٹری—اگر کسی کے خلاف ایکشن لیا جا سکتا ہے تو اس کے خلاف ایکشن لیا جائیگا۔

چودھری محمد افضل چیمہ—کیا آنریبل وزیر اعلیٰ اس امر سے آگاہ ہیں کہ تقسیم ملک کے بعد بہت سے افسران نے لکھوکھا روپیہ صرف کرکے بڑی بڑی عالیشان کوٹھیاں تعمیر کر لی ہیں جن کا ان کی آمدنی کے ساتھ کوئی تناسب نہیں ہے ؟

وزیر اعلیٰ—آنریبل ممبر کو معلوم ہونا چاہئیے کہ جتنے سرکاری ملازم ہیں ان کو اختیار ہوتا ہے کہ وہ مکان بنانے کیلئے گورنمنٹ سے قرضہ لے لیں ۔ میرے علم میں یہ بات ہے کہ بہت سے سرکاری افسران نے گورنمنٹ سے اس غرض کیلئے قرضہ لیا اور مزید براں انہوں نے اپنے پراویڈنٹ فنڈ سے بھی روپیہ نکلوایا ۔ اس طرح سے انہوں نے اپنی کوٹھیاں بنا لی ہیں ۔

Saiyed Amir Hussain Shah: Sir, in reply to my supplementary questions the Honourable Parliamentary Secretary has stated that apart from warning suitable action would be taken. The question is since they have not submitted their returns, how is the Government to ascertain the property they have assessed.

Chief Minister: They have been already asked.

چودھری محمد افضل چیمہ—میں عزت مآب وزیر اعلےٰ صاحب سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ انہوں نے اس خدشہ کا سدباب کس طرح کیا ہے کہ جو افسران ناجائز طریقوں سے جائیداد پیدا کر لیتے ہیں وہ اسے اپنے قریبی رشتہ داروں یا بیوی بچوں کے نام منتقل نہ کروا لیں ؟

وزیر اعلیٰ—جہاں تک مجھے یاد ہے جتنی جائیداد ہو خواہ وہ بیوی کے نام ہو یا بچوں کے اس کا حساب اس کو دینا پڑتا ہے ۔

رانا گل محمد نون عرف رانا عبدالعزیز نون—کیا میں آنریبل وزیر اعلیٰ سے یہ دریافت کر سکتا ہوں کہ کیا گورنمنٹ کے پاس کوئی ایسی ایجنسی ہے جس کے ذریعہ وہ یہ دریافت کر سکتی ہو کہ جو returns بھیجے گئے ہیں وہ صحیح ہیں اور آیا کوئی دس ہزار قیمت کی جائیداد کو ایک ہزار کر کے تو نہیں دکھا دیتا ؟

وزیر اعلیٰ—اینٹی کورپشن ڈیپارٹمنٹ ۔

Mr. C. E. Gibbon: The Honourable Chief Minister just now observed that Government servants are given advances for the building of houses. May I enquire, Sir, two things, (1) whether these advances are out of public exchequer, and (2) whether this is a right or a privilege ?

Chief Minister: They do come out of public exchequer. We put aside a certain amount of money for loan and advances to Government servants and out of this, money is advanced to those who went to build houses.

Mr. C. E. Gibbon: What about the privilege and right ?
Chief Minister: I do not know. I will have to find out.

رانا گل محمد خان عرف رانا عبدالعزیز خان—کیا میں آنریبل وزیر اعلیٰ سے پوچھ سکتا ہوں کہ returns کے غلط مہیا ہونے کے متعلق ان کی ایجنسی نے کوئی ایسے کیس پکڑے ہیں جن کے متعلق انہوں نے گورنمنٹ کو رپورٹ کی ہو کہ یہ returns غلط بھیجے گئے ہیں ؟

وزیر اعلیٰ—میرے علم میں کوئی نہیں ۔

چودھری محمد افضل چیمہ—میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ غیر منقولہ جائیداد کے متعلق returns بھیجنے کا جو قاعدہ یا ضابطہ ہے وہ تقسیم ملک سے پہلے بھی جاری تھا یا وہ تقسیم ملک کے بعد نافذ کیا گیا ہے ؟

وزیر پبلک ورکس—وہ پہلے سے جاری ہے ۔

POULTRY, COW AND BUFFALO FARMS

***3405. Rai Nasrullah Khan:** Will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that in view of the scarcity of meat, milk and butter, the Government have enforced two meatless days in a week in the Province, and banned the slaughter of useful cattle ;

(*b*) if the answer to (*a*) above be in the affirmative, whether the Government are taking any steps to open poultry farms and cattle farms so as to provide chickens of a high quality and milk-yielding cows and buffaloes of a superior stock to the people, if not, the reasons therefor;

(*c*) the number of poultry farms, cow farms and buffalo farms managed in the Province by the Government at present ;

(*e*) the number of the cattle of a superior stock imported by the Punjab Government from foreign countries and number of each cattle out of them as were distributed among the public and the procedure of distribution; and in case no cattle have been imported, the reasons therefor ?

عزت مآب سردار عبدالحمید خان دستی—(الف) جی ہاں ۔
(ب) جی ہاں ۔ حکومت پسندیدہ اقسام کے مویشیوں اور چوزوں کی نسل کشی کے لئے مناسب اقدامات کر رہی ہے ۔
(ج) سات ۔
(د) غیر ملکی نسل کے مویشی اور مرغ درآمد کرنا مناسب خیال نہیں کیاجاتا کیونکہ ہمارے اپنے صوبے کے مویشیوں کی بعض نسلیں بر عظیم پاك و ہند میں اعلیٰ مقام رکھتی ہیں۔ انہیں انتخابی نسل کشی اور درجہ بندی کے ذریعہ اور زیادہ بہتر بنایا جا رہا ہے ۔

چودھری محمد افضل چیمہ—کیا آنریبل پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب اس سوال کے جزو (ب) کی طرف توجہ فرمائیں گے اور بتائیں گے کہ اعلیٰ قسم کے چوزوں سے کیا مراد ہے؟

صاحب سپیکر—اس کی اجازت نہیں ہے۔

رانا گل محمد نون عرف رانا عبدالعزیز نون—کیا میں یہ پوچھ سکتا ہوں کہ وزیر زراعت نے پچھلے سال بجٹ سیشن میں جو وعدہ فرمایا تھا کہ وہ بڑی اعلیٰ نسل کے مویشی باہر سے درآمد کررہے ہیں اور یہ کہ مصنوعی نسل کشی کا بھی انتظام ہورہا ہے کیا ان کا وہ خیال غلط تھا یا صحیح ؟

وزیر زراعت—میں نے باہر سے مویشی منگوانے کا کبھی وعدہ نہ کیا تھا۔ ہمارے اپنے جانوروں کی نسلیں اتنی اچھی ہیں کہ بیرونی ممالک انہیں ہم سے حاصل کرنے کی کوششی کررہے ہیں اور حال ہی میں ہم نے بیرونی ممالک کو اعلیٰ نسل کے بیل بھیجے ہیں۔ جب ہمارے پاس اتنی اچھی نسلوں کے جانور ہیں تو ہم باہر سے کیوں منگوائیں ؟

رانا گل محمد نون عرف رانا عبدالعزیز نون—آپ نے مصنوعی نسل کشی کے متعلق نہیں بتایا کہ اس کے بارے میں حکومت نے کیا کارروائی کی ہے ؟

وزیر زراعت—مصنوعی نسل کشی کا اس سوال سے کوئی تعلق نہیں۔

رانا گل محمد نون عرف رانا عبدالعزیز نون—مویشیوں کی نسل بہتر بنانے میں یہ بات بھی آجاتی ہے۔

چودھری محمد افضل چیمہ—کیا یہ امر واقع ہے کہ ملک کی غذائی ضرورت کے پیش نظر حکومت نے Fish Farm منصوبہ بنایا تھا اس کی طرف پھر کوئی توجہ نہیں دی گئی ؟

صاحب سپیکر—اس کا زیر بحث سوال سے کیا تعلق ہے ؟

چودھری محمد افضل چیمہ—سوال میں بغیر گوشت کے دنوں کا ذکر موجود ہے۔ اور اس کمی کو دور کرنے کے لئے مچھلی کو مہیا کرنا متبادل انتظام ہے۔

صاحب سپیکر—متبادل انتظامات کا اس سے کیا تعلق ہے ؟

BREACH IN THE NEWLY CONSTRUCTED 'BUND' IN TEHSIL JAMPUR

***3408. Hafiz Khawaja Ghulam Sadid-ud-Din:** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state :

(*a*) whether it is a fact that a breach had occurred in the newly constructed 'bund' in Tehsil Jampur, District Dera Ghazi Khan, on account of the visitation of Floods in June, 1954;

(*b*) whether it is a fact that the complaints were received by Government against certain officers in connection with the said breach and on the spot inquiry was made by a Minister.

(*c*) if answer to (*b*) above be in the affirmative, the result of the said inquiry ?

وزیر تعمیرات عامہ (آنریبل سردار محمد خان لغاری)—(الف)—جی ہاں ۔

(ب) جی ہاں ۔

(ج) ابھی اس کی رپورٹ موصول نہیں ہوئی ۔

خواجہ حافظ غلام سدیدالدین—جناب والا انہوں نے جزو (ب) کے سلسلہ میں فرمایا ہے کہ انہیں شکایات موصول ہوئیں تھیں ۔ کیا میں ان سے یہ دریافت کر سکتا ہوں کہ وہ شکایات کس قسم کی تھیں ؟

وزیر تعمیرات—وہ شکایات یہ تھیں کہ بعض لوگوں سے پولیس کے ذریعہ چندہ وصول کیا گیا ہے ۔ بات دراصل یہ تھی کہ بعض لوگ جو خود بند بنانے کے لئے نہیں پہنچے تھے ان سے اس غرض کے لئے پیسے لئے گئے تھے تاکہ ان کی جگہ اجرت پر مزدور رکھ لئے جائیں ۔ کچھ شکایات یہ تھیں کہ بند وقت پر تعمیر نہیں ہوا ۔ ان شکایات کی تحقیقات کے لئے کمشنر اور چیف انجینیر صاحبان کو مقرر کیا گیا تھا تاکہ وہ ان کے متعلق حکومت کے پاس رپورٹ پیش کریں ۔

خواجہ حافظ غلام سدیدالدین—میں ان سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ کیا ان کے پاس پولیس کے علاوہ کسی اور سول اتھارٹی کے خلاف شکایات بھی پہنچی تھیں ؟

وزیر—سول حکام کے متعلق یہ کہا گیا تھا کہ انہوں نے روڈ ٹرانسپورٹ بند کردی تھی ۔ اصل بات یہ تھی کہ ڈپٹی کمشنر نے تمام پبلک کیریئرز کو اپنے قبضہ میں لے لیا تھا تاکہ اگر شہر خالی کرنا پڑے تو انہیں استعمال کیا جاسکے بلکہ ڈپٹی کمشنر نے پٹرول کے پرمٹ دینے بھی بند کردئے تھے ۔ یہ قدم بھی اسی خطرے کے پیش نظر اٹھایا گیا تھا ۔

رانا گل محمد ڈون المعروف رانا عبدالعزیز ڈون—کیا میں حکومت سے پوچھ سکتا ہوں آیا اس انکوائری کی رپورٹ ان تک پہنچ گئی ہے ؟ اب تو اس کمیشن کو مقرر کئے نو ماہ ہوچکے ہیں ۔ اب تو ضرور وہ رپورٹ حکومت کے پاس آچکی ہوگی ؟

وزیر—اس کے متعلق میں نے کل ہی چیف سیکرٹری صاحب سے دریافت کیا تھا ۔ چونکہ ان دنوں کمشنر ملتان ڈویژن مسٹر ابن حسن تھے جن کے پاس چیف سکرٹری کا عہدہ بھی تھا اس لئے وہ بالکل موقع پر جا ہی نہ سکے ۔ نہ انہوں نے ہمارے پاس یہ رپورٹ کی کہ انہیں وہاں جانے کی فرصت نہیں تاکہ ان کی بجائے کوئی اور آدمی مقرر کردیا جاتا ۔ اب موجودہ کمشنر کو ہدائت کردی گئی ہے کہ وہ موقع پر جاکر انکوائری کریں ۔

چودھری محمد افضل چیمہ—جزو (ب) میں دریافت کیا گیا ہے کہ آیا وزیر متعلقہ نے موقع پر جا کر انکوائری کی تھی - کیا وزیر موصوف خود موقع پر تشریف لے گئے تھے اور انہوں نے وہاں انکوائری کی تھی ؟

وزیر—جناب میں نے کوئی انکوائری نہیں کی -

رانا گل محمد خان المعروف رانا عبدالعزیز خان : کیا آنریبل وزیر اعلیٰ ایسی باتوں کے آئندہ سد باب کے لئے کوئی اقدام کرنا چاہتے ہیں تاکہ انکے افسران اس قدر غفلت سے کام نہ لیں - پہلے ایک انکوائری کمیشن مقرر ہوتا ہے - وہ کوئی کام نہیں کرتا - پھر نو ماہ بعد ایک دوسرا کمیشن مقرر کیا جاتا ہے ؟

Saiyed Amir Hussain Shah: Sir, the Honourable Minister for Public Works Department has said that only yesterday he made enquiries about this enquiry from the Chief Secretary. Am I to understand, Sir that before that he had not given any attention to the matter and he thought, about it only when this question was put to him.

وزیر : اس میں کوئی کلام نہیں کہ کل سوال آنے کے بعد میں نے یہ بات دریافت کی ہے -

---

GOJRA-JHANG ROAD

***3432. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema :** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state:—

(*a*) whether the Gojra-Jhang Road was included in the Five Years Road Development Programme;

(*b*) if answer to part (*a*) above be in the affirmative, when do the Government intend to construct the same ?

سردار محمد خان لغاری (الف) : جی ہاں -

(ب) جونہی روپیہ مہیا ہو جاتا ہے سڑک بنا دی جائے گی - نئے اخراجات بابت ۵۵-۱۹۵۴ء کے گوشوارہ میں یہ سڑک موجود تھی - لیکن روپیہ نہ ہونے کے باعث اسے بجٹ میں شامل نہیں کیا جا سکا -

---

PUNJAB TRANSPORT SERVICE, LYALLPUR

***3658. Chaudhri Muhammad Abdullah Jat:** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state the average daily income and expenditure of the Punjab Transport Service, Lyallpur, in respect of its Buses plying within the limits of Lyallpur town since its inception ?

عزت مآب سردار محمد خان لغاری : شہر لائلپور کی حدود میں پنجاب ٹرانسپورٹ بورڈ کی کوئی بسیں نہیں چلتیں -

چودھری محمد افضل چیمہ : کیا آنریبل وزیر کے جواب کا یہ مطلب ہے کہ لائلپور شہر کے اندر لائلپور بس سروس کو اجارہ حاصل ہے۔

وزیر : تقریباً اسی کا اجارہ ہے۔

چودھری محمد افضل چیمہ : کیا یہ امر واقعہ ہے کہ لائلپور بس سروس کے سب سے بڑے مالک اور حصہ دار آپکے پارلیمنٹری سیکرٹری اور ایک آنریبل ممبر ہیں جو اس سوال کے پوچھنے والے ہیں ؟

وزیر : میرے خیال میں اس بس سروس کا پرمٹ میرے دوست چودھری محمد عبداللہ جاٹ ہی کے نام ہے ؟

چودھری محمد افضل چیمہ : کیا میں آنریبل وزیر سے دریافت کر سکتا ہوں کہ ایک آدمی کو اس سارے ٹرانسپورٹ کا پرمٹ دینے میں انکے پیش نظر کیا سیاسی مصلحت تھی ؟

وزیر : جناب والا میں پہلے بھی یہاں کئی بار عرض کر چکا ہوں کہ یہ کام ریجنل ٹرانسپورٹ اتھارٹی کا ہے۔ گورنمنٹ یہ پرمٹ براہ راست جاری نہیں کرتی۔

رائے نصراللہ خان : کیا اس پرمٹ کے لئے اور لوگوں نے بھی درخواستیں کی تھیں ؟

وزیر : میں یہ بات دریافت کرکے بتا سکتا ہوں۔

رائے نصراللہ خان : کیا اس کے لئے اور درخواستیں بھی آئی ہیں ؟

وزیر : میں نے عرض کیا ہے کہ ریجنل ٹرانسپورٹ اتھارٹی ایک سٹیچیوٹری باڈی ہے اگر آپ معلوم کرنا چاہتے ہیں تو میں دریافت کرکے بتا دوں گا۔

چودھری محمد افضل چیمہ : کیا ٹرانسپورٹ اتھارٹی کی غلط کاریوں سے حکومت پر کوئی ذمہ داری عائد نہیں ہوتی ؟

وزیر : آپ نے خود ہی ایک قانون کے ماتحت اس اتھارٹی کو قائم کیا ہوا ہے۔

مسٹر محمد امین : کیا حکومت اس ٹرانسپورٹ اتھارٹی کے حق میں دستبردار ہو چکی ہے ؟

وزیر : آپ کی لیجسلیچر نے اسے ایک خود مختار ادارہ بنایا ہوا ہے۔

چودھری محمد افضل چیمہ : کیا یہ امر واقعہ ہے کہ چودھری محمد عبداللہ جاٹ اور ایک پارلیمنٹری سیکرٹری کو یہ پرسٹ وزیر اعلیٰ کے خلاف عدم اعتماد کی تحریک کے سلسلہ میں حکومت کی امداد کرنے کے صلہ میں دئے گئے ہیں ؟

وزیر : یہ درست نہیں ہے ۔ حکومت آر ۔ ٹی ۔ اے کے معاملات میں کوئی دخل نہیں دیتی ۔

چودھری محمد عبد اللہ جاٹ : کیا یہ درست ہے کہ وہ ٹرانسپورٹ سروس جو کہ پرائیویٹ لمیٹیڈ کمپنی ہے اور جس کے سلسلہ میں میرا نام لیا جا رہا ہے اس کے اور حصہ دار بھی ہیں ؟

وزیر : جہاں تک مجھے علم ہے اور حصہ دار بھی ہیں ۔

قاضی مرید احمد : مزید حصہ داروں کی ضرورت ہو تو ہماری خدمات حاضر ہیں ۔

TRANSPORT COMPANIES

***3659. Chaudhri Muhammad Abdullah Jat:** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state:—

(*a*) the region-wise number of Transport Companies in the Province immediately before partition,

(*b*) the name of each company,

(*c*) their routes and B parts permits,

(*d* the number of share-holders of each company,

(*e*) the number of Muslim and non-Muslim share-holders of each company

عزت مآب سردار محمد خان لغاری : (الف)

لاہور	. .	۱۷
ملتان	. .	۶
راولپنڈی	. .	۱۳

(ب) منسلکہ گوشوارے کا خانہ نمبر ۲ ملاحظہ کیجئے ۔

(ج) منسلکہ گوشوارے کا خانہ نمبر ۳ ۔ نمبر۴ ملاحظہ کیجئے ۔

(د) مطلوبہ اطلاع سر دست موجود نہیں ہے ۔ حکومت اس اطلاع کو فراہم کر رہی ہے ۔

(ہ) منسلکہ گوشوارے کا خانہ نمبر ۵ اور نمبر ۶ ملاحظہ کیجئے ۔

Serial No.	Name of the Company	Routes	B Parts	Muslim-share-holders	Non-Muslim share-holders
1	Pindi Bhattian Bus Service Limited, Pindi Bhattian.	Pindi Bhattian-Lahore and Pindi Bhattian-Sukheke ..	Not available.	..	10
2	Lyallpur-Jhang Transport Co. Limited, Jhang.	(1) Jhang-Ahmadpur. (2) Jhang-Bhakkar. (3) Jhang-Kot Shakir. (4) Jhang-Chila Rajana. (5) Jhang-Toba Tek Singh. (6) Jhang-Rustamwala-Dallowal. (7) Jhang Jaman Sangla.	20	Not available.	
3	Shahkot Transport Co., Shahkot ..	Shahkot-Sangla ..	Not available.		
4	Jhang Transport Co., Limited, Jhang ..	(1) Jhang-Ahmadpur. (2) Jhang-Kot Sharer, (3) Jhang-Rustamwala. (4) Jhang-Jaura Bangala. (5) Jhang-Chila Rajana. (6) Jhang-Toba Tek Singh. (7) Jhang-Bhakkar.	20	Not available.	
5	Bir Transport Limited, Jhang ..	(1) Jhang-Shorkot. (2) Jhang-Dalikalan. (3) Jhang-Barana (4) Jhang-Kot Ishayash. (5) Jhang-Gojra.	14	2	8
6	Shorkot Transport Company, Shorkot ..	Pattan Ghar-Maharaja Peer Mohal ..		Not available.	
7	Chiniot Transport Company Limited, Chiniot.	(1) Chiniot-Jhang. (2) Chiniot-Pindi Bhattian	20	2	11
8	Khushab-Naushera Bus Service Limited, Khushab.	(1) Khushab-Naushera. (2) Khushab-Munara. (3) Khushab Ochhali (4) Naushera-Manara. (5) Khushab-Daiwal. (6) Khushab-Niulli.	Not available.	13	9
9	Sargodha Mianwali Transport Company, Limited, Sargodha.	(1) Sargodha-Mianwali. (2) Sargodha-Jabi. (3) Sargodha-Khushab. (4) Sargodha-Bhakwarian.	30	Not available.	
10	Lahore-Sargodha Transport Company, Limited, Sargodha.	Lahore-Sargodha-Kandiwala ..	25	3	33
11	Lahore-Nankana Sahib Transport Company Limited, Nankana Sahib.	Lahore-Nankana Sahib ..		Not available.	
12	New Suraj Transport Company, Limited, Lyallpur.	(1) Lahore-Khushab *via* Lyallpur. (2) Lahore-Lyallpur. (3) Lyallpur-Sargodha. (4) Sargodha-Khushab.	29	1	14
13	Kisan Transport Company Limited, Lyallpur.	(1) Lyallpur-Samundri. (2) Lyallpur-Gidderwala *via* Dijkot. (3) Lyallpur-Chak No. 215. (4) Lyallpur-Gojra. (5) Lyallpur-Mongo. (6) Lyallpur-Maniewala. (7) Lyallpur-Maurusipur. (8) Lyallpur-Kalcya.	36	3	36

Serial No.	Name of the company	Routes	B Parts	Muslim share-holders	Non-Muslim share-holders
14	Samundri Transport Company Limited, Lyallpur.	(1) Lyallpur-Jandianwala. (2) Lyallpur-Samundri. (3) Lyallpur-Mamukanjan. (4) Lyallpur-Garh. (5) Lyallpur-Shahkot. (6) Tandlianwala-Pattan Meri. (7) Tandlianwala-Pattan Mehr Shahna.	44	3	47
15	Mid Bhabra Transport Company, Sargodha	(1) Sargodha-Talibwala. (2) Sargodha-Faruqr. (3) Sargodha-Ghulapura. (4) Sargodha-Doda. (5) Sargodha-Chak No. 31 and 32. (6) Sargodha-Chak No. 70 and 75. (7) Sargodha-Chak Manuriwala.	22	3	12
16	Bhakkar Transport Motor Union, Bhakkar	Bhakkar-Hyderabad ..		Not available.	
17	Pattoki Transport Company Limited, Lahore.	Not available ..		Not available.	
18	Multan Transport Company Limited, Multan.	(1) Multan-Dera Ghazi Khan. (2) Multan-Muzaffargarh. (3) Multan-Budhala Sant. (4) Multan-Kharewal. (5) Multan-Tulamba. (6) Multan-Sarai Sidhu. (7) Multan-Sardarpur *via* Kabirwala. (8) Multan-Kukalbata (9) Multan-Sardarpur *via* Matital. (10) Multan-Salarwan.	29	21	10
19	Kapur Bus and Transport Company Limited, Multan.	(1) Multan-Lahore. (2) Multan-Montgomery. (3) Multan-Mitru. (4) Multan-Jahanian. (5) Multan-Jhanian Chak 99.	27	Not available.	8
20	Nilibar Transport Company Limited, Burewala.	(1) Burewala-Ludden. (2) Burewala-Arifwala. (3) Burewala-Multan. (4) Burewala-Lahore. (5) Burewala-Chak 281-Lahore. (6) Burewala-Montgomery.	19	2	40
21	Ganji Bar Bus and Transport Company Limited, Mian Channu.	(1) Chak 65-66-Burewala. (2) Mian Channu-Burewala. (3) Mian Channu-Abdul Hakim. (4) Sarai Sidhu-Abdul Hakim. (5) Tulamba-Abdul Hakim. (6) Chichawatni-Chak 168/9L. (7) Chichawatni-Chak 58/12L. (8) Chichawatni-Burewala.	14	3	51

22	Vehari and Vehoniwal Transport Company Limited, Vehari.	(1) Vehari-Lahore. (2) Chak 88-Lahore. (3) Vehari-Pakpattan. (4) Vehari-Paila. (5) Vehari-Multan. (6) Vehari-Vehenwal *via* Khanewal. (7) Khanewal-Mumba. (8) Vehari-Kacha Khu-Khanewal. (9) Khanewal-Jandiali. (10) Vehari-Kacha Khu-Abdul Hakim. (11) Vehari-Mian Channu.	28	7	10
23	Okara Transport Company Limited, Okara	(1) Okara-Basirpur. (2) Okara-Haveli. (3) Okara-Pakpattan *via* Dipalpur. (4) Okara-Janderke, (5) Okara-Kohla Lasharian. (6) Okara-Maripattan. (7) Okara-Mandi Hera Singh. (8) Okara-Hujera. (9) Okara-Chuchak. (10) Renala-Mandi Hera Singh.	16	5	35
24	The Lahore-Sialkot-Kashmir Transport Company Limited, Lahore.	(1) Lahore-Sialkot *via* Daska. (2) Lahore-Suchetagarh, (3) Sialkot-Suchetgarh.	24	Not available.	
25	The Modern Bus Service Limited, Sialkot	(1) Lahore-Sialkot *via* Daska. (2) Sialkot-Bhadewala. (3) Gujranwala-Qila Subasingh.	24	1	
26	Sialkot District Transport Company, Pasrur	(1) Sialkot-Charwah. (2) Sialkot-Pasrur. (3) Sialkot-Saukatta. (4 Sialkot-Kalaewala. (5) Sialkot-Raya. (6) Sailkot-Narowal ..	9	9	16
27	G. T. Bus Service Limited, Gujranwala	Lahore-Sialkot *via* Daska. ..	28	34	2
28	The Gujrat Punjab Bus Service Limited, Gujrat.	(1) Gujrat-Jhelum. (2) Gujrat-Sialkot. (3) Gujrat-Lahore. (4) Gujrat-Mandi Baha-ud-Din-Rasul. (5) Gujrat-Bhimber. (6) Gujrat-Phalia. (7) Jhelum-kot Lahore.	35	7	
29	Northern Punjab Transport Company Limited, Rawalpindi.	(1) Rawalpindi-Pindigheb. (2) Rawalpindi-Khaur. (3) Rawalpindi-Campbellpur. (4) Rawalpindi-Hazro. (5) Rawalpindi-Gandakas. (6) Rawalpindi-Khunda. (7) Rawalpindi-Fateh Jhang. (8) Talagang-Pindigheb. (9) Campbellpur-Ghur Ghashti. (10) Fateh Jang-Campbellpur. (11) Rawalpindi-Campbellpur-Hazro.	31	13	
30	Jhelum Transport Company Limited, Jhelum.	(1) Jhelum-Pahdhri. (2) Jhelum-Pinawala. (3) Jhelum-Taraki. Domeli. (4) Jalalpur-Pind Dadan Khan (5) Jhelum-Padshahan (6) Jhelum-Chakwal. (7) Jhelum Malinal (8) Jhelum-Rawalpindi. (9) Jhelum-Doman.	27	25	35
31	Talagang Transport Company Limited, Talagang.	(1) Talagang-Chakwal. (2) Pindigheb-Mukhad. (3) Talagnag-Lawa. (4) Chakwal-Talagnag-Jaba. (5) Talagang-Injara.	10	5	18

Serial No.	Name of the Company	Routes	B Parts	Muslim-share-holders	Non-Muslim-share-holders
32	Rural Transport Company Limited, Rawalpindi.	(1) Rawalpindi-Tekhatpari. (2) Rawalpindi-Lonbani-Sagari. (3) Rawalpindi-Rewat-Dehra-Khalasa. (4) Rawalpindi-Sihala-Kahuta. (5) Rawalpindi-Matroa-Nara. (6 Rawalpindi-Kallar-Doberan. (7) Rawalpindi-Rewat-Bassali.	14	6	
33	District Transport Company Limited, Rawalpindi.	(1) Rawalpindi-Sihala-Kahuta. (2) Rawalpindi-Chak-Pandori-Thoa-Khala-Majore-Nara. (3) Rawalpindi-Chakbeli Khan (4) Rawalpindi-Rewat-Kallar-Choa (5) Rawalpindi-Sukho. (6) Rawalpindi-Banda-Adhwal. (7) Rawalpindi-Dhala-Chauntra. (8) Rawalpindi-Mandara-Doaltala. (9) Rawalpindi-Devi Datta. (10) Rawalpindi-Missa-Kuntirilla.	17	3	8
34	Pindi-Murree Transport Company, Limited	Rawalpindi-Murree-Kohala ..	27 Taxi Car permits on Rawalpindi-Murree-Kohala.	39	6
35	Murree Hill Transport Company Limited, Rawalpindi.	Rawalpindi-Murree-Kohala and Murree-Nathia Gali (in summer only).	25	Not available	
35	Gujar Khan Bus Service Limited, Gujar Khan.	Rawalpindi-Gujar Khan-Jhelum ..	5	Not available	5
37	Rawalpindi Victory Transport Company Limited, Gujranwala.	Rawalpindi-Lahore ..	12	Not available	

TRANSPORT COMPANIES

*3660. **Chaudhri Muhammad Abdullah Jat:** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state—

(*a*) whether transport companies existed in all the transport regions in the Province before partition;

(*b*) whether the shares of evacuee non-Muslims in the said companies have been allotted to refugees in all the companies in the different regions;

(*c*) if the answer to part (*b*) above be in the affirmative whether the refugees allottees have actually been given the control and supervision of different companies;

(*d*) the total number and value of shares allotted to refugees in the said companies, the names and previous profession of such refugee allottee before partition and the value of share or shares allotted to each one of them.

عزت مآب سردار محمد خان لغاری : (ا) جی ہاں۔

(ب) جی ہاں۔ لیکن لائلپور جھنگ ٹرانسپورٹ کمپنی کے حصے مہاجروں کو نامزد نہیں ہوئے تھے۔ اب اس کمپنی کی از سر نو تنظیم ہوئی ہے اور اس کے حصے مہاجروں کو نامزد کرنے کے لئے محکمہ بحالیات ضروری کارروائی کر رہا ہے۔

(ج) جی ہاں۔ مختلف کمپنیوں کا انتظام اور نگرانی کرنے کا کام مہاجر حصہ داروں کو ان کے حصوں کی نسبت سے سپرد کیا گیا ہے۔

(د) یہ اطلاع سر دست موصول نہیں ہوئی۔ پنجاب کے مختلف ریجنل ٹرانسپورٹ اتھارٹیز کے معتمدوں (Secretaries) کو ہدایات ارسال کی گئی ہیں کہ وہ مطلوبہ اطلاع فوراً مہیا کریں یہ اطلاع حاصل ہونے میں کچھ وقت ضرور لگ جائیگا۔

چودھری محمد عبداللہ جاٹ— قبل ازیں جو گوشوارہ مہیا کیا گیا تھا اس میں نمبر ۲ پر لائلپور جھنگ ٹرانسپورٹ کمپنی ہے جس کے چھ سات روٹ درج کئے گئے ہیں حالانکہ در حقیقت اس کا صرف ایک روٹ ہے۔

وزیر— اس کے سات روٹ درج ہیں۔

چودھری محمد عبداللہ جاٹ— کیا یہ درست نہیں کہ ان کے پاس صرف ایک روٹ ہے؟

وزیر— مجھے یہ گوشوارہ ٹرانسپورٹ کے دفتر سے موصول ہوا تھا اور کوئی وجہ نہیں کہ یہ غلط ہو۔

چودھری محمد عبداللہ جاٹ— گوشوارہ کے نمبر ۱۳ اور ۱۴ دیکھیئے اس میں تین تین مسلمان حصہ دار ہیں اور باقی غیر مسلم حصہ دار ہیں۔ کیا نمبر ۱۴ پر جو کمپنی ہے اس کو ۱۹۴۸ء سے تقسیم کر دیا گیا تھا اور کیا یہ درست ہے کہ ایک کمپنی کے حصہ دار غلط ظاہر کئے گئے ہیں؟

(No reply)

MEETING OF ASSEMBLY ON FRIDAY

Chief Minister : Sir, I beg to move :

That under Rule 12 of the Punjab Legislative Assembly Rules of Procedure the Assembly should meet on Friday the 18th of March 1955 from 9-30 to 12 noon to transact Government Legislative business.

صاحب سپیکر — سوال یہ ہے کہ قاعدہ نمبر ۱۲ قواعد انضباط کار کے ماتحت اسمبلی کا اجلاس جمعہ ۱۸ مارچ کو ۹-۳۰ سے ۱۲ بجے تک سرکاری کارروائی کے لئے منعقد کیا جائے۔

تحریک منظور ہو گئی۔

---

25 PER CENT REDUCTION IN THE DEVELOPMENT CESS FUND

Mr. Speaker : Does the Honourable Chief Minister wish to make a statement ?

Chief Minister : Yes, Sir.

حضور والا! ایوان کو یاد ہوگا کہ چند روز ہوئے یہاں ایک بل پاس ہوا تھا جس کا نام ڈولپمنٹ سیس فنڈ بل تھا ۔ یہ مختلف شکلوں میں ۱۹۴۸ سے چلا آتا تھا اور اس کے ذریعہ جو روپیہ وصول ہوتا تھا وہ ایک کروڑ بیس لاکھ کے قریب تھا اس کے سلسلہ میں حزب مخالف نے بڑی خواہش ظاہر کی تھی کہ ایک طبقہ کے لئے اس سیس کی شرح کم ہو۔ چنانچہ گورنمنٹ نے فیصلہ کیا ہے کہ سیس دینے والوں کے غریب طبقہ کے لئے اس کی شرح ۲۵ فیصدی کم کر دی جائیگی اور سب سے غریب طبقہ کو اس سے بقدر تیس لاکھ روپیہ فائدہ پہنچے گا۔ (نعرہ ہائے تحسین)

علاوہ ازیں میں ایوان کو یہ بتا دینا بھی ضروری سمجھتا ہوں کہ میں نے اپنی تقریر میں جو جو کچھ کرنے کا وعدہ کیا تھا وہ سب کچھ کیا جائے گا اور کسی چیز میں کوئی کمی نہیں آئیگی۔ (نعرہ ہائے تحسین۔)

BUDGET—GENERAL DISCUSSION

Mr. Speaker: We now resume general discussion on the budget.

ملک غلام نبی—(کارپوریشن شہر لاہور—نمبر ۱—مسلم —مخصوص نشست)—جناب والا—بجٹ ہمیشہ حکمران طبقے کی ذہنیت کا آئینہ دار ہوا کرتا ہے۔ بجٹ کے پیش ہونے پر عوام کی نگاہیں اس کی طرف لگی ہوئی ہیں۔ انہیں یہ خیال ہوتا ہے کہ شاید ان کی فلاح و بہبود کے لئے اس بجٹ میں ایسی گنجائشیں موجود ہوں جن کے ذریعہ وہ اپنے معاشرہ میں پنپ سکیں اور انہیں پھلنے پھولنے کا پورا موقع مل سکے۔ وہ یہ محسوس کرتے ہیں کہ معاشرہ کے وہ داغ جو رستے ہوئے ناسور بن چکے ہیں اس بجٹ کے آنے پر شاید دور ہوسکیں اور ان کی وہ غم و الم کی

داستانیں جنہیں وہ بار بار بیان کرتے ہیں اور جن کی تاریکی ان کی زندگیوں پر مسلط ہوتی ہے ان کا خیال ہوتا ہے کہ شاید اس نئے موقع پر ان کے لئے کوئی ایسی راہیں کھول دی جائیں گی کہ وہ اپنے غم و الم کی قید و بند سے ازاد ہوسکیں گے اور شاید نئے دور اور نئے تقاضوں کے پیش نظر یہ بجٹ ان کی امنگوں کی عکاسی کرے گا ۔

جناب والا—بجٹ اگر inspiring نہ ہو ۔ بجٹ میں اگر ایک قسم کا drive نہ ہو اور بجٹ اگر قومی tone کو بلند نہ کرسکے تو میں سمجھتا ہوں کہ وہ بجٹ نہیں ہے بلکہ اعداد و شمار کی ایک شعبدہ بازی ہے۔ میں یہ بھی واضح کردوں کہ میرا مقصد یہ نہیں ہے کہ اگر آپ کے پاس چھبیس کروڑ روپیہ ہے تو میں آپ سے توقع رکھوں کہ آپ ساٹھ کروڑ کی ضروریات کو پورا کریں ۔ میں صرف یہ چاہتا ہوں کہ چھبیس کروڑ کو جب آپ خرچ کریں تو اس خرچ کے جو نتائج ہوں وہ ایسے ہوں کہ جس سے قوم استفادہ کرسکے ۔ اگر ہمیں اس کام میں کامیابی ہوجائے تو یقیناً ہمارا بجٹ مبارک باد کا مستحق ہوگا ۔

حضور والا—بجٹ کی حیثیت اس نہر کی سی ہوتی ہے جو دریا سے نکل کر اپنے ساتھ پانی لےکر بہتی ہے اور جسے اپنی منزل پر پہنچنا ہوتا ہے ۔ مگر راستہ میں زبردست قسم کے زمیندار اپنی لٹھ کے زور پر نہر کا پانی کاٹ کر اپنے اپنے کھیتوں میں لے جاتے ہیں ۔ پھر ایسے لوگ بھی ہوتے ہیں جو رشوت کے ذریعہ پانی کو حاصل کرتے ہیں اور کچھ اپنے اثر و رسوخ سے موگوں کو چوڑا کر لیتے ہیں اور ناجائز ہتھکنڈوں سے پانی کو اپنے استعمال میں لے آتے ہیں ۔ چنانچہ وہ نہر جو اس سارے علاقے کو سرسبز و شاداب کرنے کی ذمہ دار ہوتی ہے اپنی منزل تک پہنچنے سے پہلے ہی خشک ہوجاتی ہے ۔ بعینہ بجٹ بھی اپنے ساتھ ایسی رقوم لے کر چلتا ہے جو رفاہ عامہ اور فلاح عامہ کے لئے استعمال میں آسکتی ہیں اگر وہ رقوم جائز طور پر اور ایمانداری سے استعمال کی جائیں تو ہمارے صوبہ کے عوام کے رنج و غم کا بخوبی مداوا ہوسکتا ہے ۔ دراصل بات یہ ہے کہ آپ ناجائز اور بیجا طور پر نوازشات کرتے ہیں نالائق قسم کے افسران کو اعلیٰ دیانتدار افسروں پر فوقیت دیتے ہیں ۔ اور پھر ان لوگوں کو آپ مختلف علاقوں میں چوٹی پر بٹھا دیتے ہیں جو حقیقت میں اس قابل نہیں ہوتے ۔ اس طرح آپ وہ تمام مدات اور رقوم بجائے کسی مفید کام

پر خرچ کرنے کے بالکل ضائع کردیتے ھیں ۔ آپ ڈپٹی کمشنروں وغیرہ کو اپنی خواھشات کے مطابق عمل کرنے اور اپنی آرزوؤں کی تکمیل کے لئے ان کو آلہ کار بناتے ھیں ۔ اور اپنی مطلب برآری کے لئے ان کو مربعے بخشتے ھیں ۔ ابھی کل ھی مجھے معلوم ھوا اور یہ امر کسی قدر قابل افسوس ھے کہ ایک ڈپٹی کمشنر سے ایسا فیصلہ کرایا گیا جس سے صوبہ کی کمر توڑ کر رکھدی گئی ھے ۔ اس ڈپٹی کمشنر نے صوبہ کے exchequer کو بالکل خالی کر دینے والا فیصلہ دیا ھے یعنی یہ کہ ضلع شاہپور کی نہر کے سلسلے میں اس نے سات کروڑ روپے کا معاوضہ دینے کا فیصلہ سنایا ھے ۔

Chief Minister : I take exception to these words. It is absolutely untrue.

ملک غلام نبی —لیکن اپ مجھ سے اتفاق کرینگے کہ اس ڈپٹی کمشنر کو پانچ مربعے عطا کئے گئے تھے ۔ کیا یہ امر واقعہ نہیں ؟

وزیر اعلیٰ—اسے حکومت نے ایک پیسہ نہیں دیا ۔ آپ بالکل غلط کہتے ھیں ۔

صاحب سپیکر—ممبر صاحبان کو چاھیئے کہ اگر کوئی ایسی چیز اس معزز ایوان میں پیش کرنی ھو تو اس کے متعلق پورے طور پر معلومات حاصل کرلیا کریں ۔

ملک غلام نبی—جناب والا ۔ اگر یہ بات وزیر اعلیٰ صاحب کو ناگوار گذری ھے تو میں اس پر مزید بحث نہیں کرتا ۔ میں نے اس سلسلہ میں کسی کا نام نہیں لیا ۔ میں نے نہایت عاجزی سے یہ عرض کیا ھے کہ یہ بخشش آپ کے پیش رو حکمرانوں نے اپنی خوشنودی طبع کے لئے کی تھی ۔ میں مزید تفصیلات میں جانا نہیں چاھتا ۔ اور نہ ھی کسی ایسے شخص کا نام لے کر اسے موضوع بحث بنانا چاھتا ھوں جو اس معزز ایوان کا ممبر نہیں ھے ۔ کیونکہ ھوسکتا ھے کہ یہ بات بعض حضرات کے لئے سیاسی طور پر نقصان دہ ثابت ھو ۔ لیکن سیاسی پہلو کو بالائے طاق رکھکر میں سمجھتا ھوں اور مجھے حق پہنچتا ھے کہ صوبہ کی مالی حالت کے پیش نظر میں اس بات کے حسن و قبح پر سیر حاصل بحث کروں تا کہ چند بڑے بڑے زمینداروں کی وجہ سے صوبہ کے دیگر باشندگان کو بیجا طور پر نقصان نہ پہنچے ۔ یہ بات میں ماننے کے لئے تیار ھوں کہ وہ پانچ مربعے سر خضر حیات نے یا نواب سر اللہ بخش مرحوم نے اس ڈپٹی کمشنر کو اس کی خدمات کے سلسلہ

میں دئے تھے لیکن معاملہ دراصل ان پانچ مربعوں کا نہیں بلکہ اس سات کروڑ روپے کی گرانقدر رقم کا ہے جو معاوضے کے طور پر دی جانی ہے۔ اس موقع پر میں یہ بھی واضح کردینا ضروری سمجھتا ہوں کہ آپ اس صوبہ کے خزانے کے امین ہیں۔ اگر یہ رقم بیجا طور پر دے دی گئی تو یہ امانت میں خیانت کے مترادف ہوگی۔ چنانچہ قوم کی امانت میں خیانت کرنے والے سے بڑا کوئی مجرم نہیں ہوسکتا۔ وزیر اعلیٰ صاحب آپ کو یہ بات بری اس لئے لگتی ہے کہ اس سات کروڑ روپے میں ڈیڑھ کروڑ روپیہ ان کا بھی ہے۔ ویسے بھی آپ جانتے ہیں کہ حقیقت تلخ ہوا کرتی ہے۔

صاحب سپیکر—جس چیز کے متعلق آپ بحث کررہے ہیں چونکہ وہ sub-judice ہے اس لئے آپ اس کے متعلق کچھ نہ کہیں۔

ملک غلام نبی—جناب والا—مجھے یاد ہے پچھلی دفعہ حضور نے مجھے ایوان سے باہر چلے جانے کا حکم دیا تھا اور میں نے اس کی تعمیل کی تھی۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ میں نے One-Unit کی قرارداد جس کا میں حامی تھا، کے سلسلہ میں یہ عرض کیا تھا کہ Constituent Assembly کے وجود کا معاملہ Sind Chief Court میں زیر بحث ہے۔ اس لئے ہم اس معاملہ کے متعلق کوئی بحث نہیں کرسکتے۔ مگر آپ نے میرے خلاف فیصلہ دیا تھا۔ مگر اب جب کہ وزیر اعلیٰ یہ معاملہ پیش کررہے ہیں تو آپ پھر بھی میرے خلاف ہی فیصلہ دے رہے ہیں۔ بہر حال میرا مقصد صرف یہ ہے کہ یہ سات کروڑ کی گرانقدر رقم جو بیجا طور پر دی جانی ہے بچا کر اس صوبہ کے غریب عوام کی فلاح و بہبود پر خرچ کی جائے اور اسے بڑے بڑے زمینداروں کی جو قوم کے غم میں گھلے جارہے ہیں تجوریوں کی زینت بننے سے روکا جائے۔

جناب والا—اس بجٹ میں کروڑوں روپیہ ایسا ہے جو نظم و نسق پر خرچ کیا جاتا ہے مگر افسوس کہ یہ کروڑوں روپیہ معاشرے کے داغوں کو دور کرنے میں کسی صورت مد و معاون نہ ہوگا۔ آپ کا یہ نظم و نسق کا ڈھانچہ کروڑہا روپے کے سالانہ خرچ سے اس صوبے سے رشوت ستانی اور بلیک مارکیٹ ختم نہیں کر سکا۔ جس سے ظاہر ہے کہ یہ بڑی بڑی رقوم بالکل ضائع جاتی ہیں۔ یہ ضروری نہیں کہ آپ مختلف محکموں کے متعلق اعداد و شمار اکٹھے کرکے ایک کتاب کی صورت میں لا کر اس معزز ایوان میں پیش کر دیں بلکہ اصل چیز وہ حکمت عملی ہوتی ہے جس کے مطابق حکومت نے مختلف محکموں کو چلانا ہوتا ہے۔ آپ کی پالیسی وہی

انگریز کی پرانی اور بوسیدہ پالیسی ہے جو اس حکمران نے ہماری محکومیت کے زمانہ میں ہم پر مسلط کر دی تھی ۔ آپ اسی لکیر کے فقیر بنے ہوئے ہیں ۔ آپ کو اس پالیسی میں بنیادی تبدیلیاں کرنی چاہیئیں ۔ جیسا کہ قائد حزب اختلاف نے فرمایا کہ جب تک آپ اپنے عوام کے ذہنوں میں بنیادی تصورات پیدا نہ کرینگے آپ کی قوم کبھی اعلیٰ مقام حاصل نہیں کر سکتی اگر آپ موجودہ روش پر کاربند رہے تو آپ کے یہ فاضلہ یا خسارے کے بجٹ آپ کو کبھی اعلیٰ مقام پر نہیں لے جا سکیں گے ۔

جناب والا—اس کے بعد میں آپ کی وساطت سے وزیر اعلیٰ صاحب کی توجہ دو نہایت اہم معاملات کی طرف منعطف کراتا ہوں جو نہ صرف اس صوبہ کے عوام بلکہ سارے پاکستان کے عوام کی زندگی سے گہرا تعلق رکھتے ہیں ۔

پہلا تعلیم کا مسئلہ ہے ۔ اس پر آپ اپنی بساط سے بڑھکر روپیہ خرچ کرنے کا ارادہ رکھتے ہیں ۔ مجھے اس پر کوئی اعتراض نہیں ۔ خدا کرے کہ اس کے نتائج توقعات کے مطابق برآمد ہوں ۔ لیکن سب سے ضروری مسئلہ جسے بالکل فراموش کیا گیا ہے وہ Child Welfare کا مسئلہ ہے ۔ آپ نے اس اہم ترین معاملے کو بالکل نظر انداز کر دیا ہے چہ جائیکہ آپ ترقی یافتہ قوموں کی طرح اعلیٰ قسم کی کوئی سکیم تیار کرتے ۔ آپ کو معلوم ہونا چاہیئے کہ دنیا کی ترقی یافتہ قوموں نے اس مسئلے کو اپنا کر ایسے انقلاب برپا کردئے ہیں ۔ جس پر بجا طور پر فخر کیا جا سکتا ہے ہٹلر جس نے اپنی قوم کو بام ترقی تک پہنچایا اس نے خود مجنونانہ انداز میں اس معاملے کی طرف توجہ دی اور اپنی قوم کو جس طرح ترقی کی منازل طے کرائیں وہ سب کچھ آپ کے سامنے ہے ۔ امریکہ نے Child Welfare Association کے ذریعے اپنی قوم کو زندہ کر دیا۔ یہی نہیں بلکہ سارے یورپ اور انگلستان نے بھی اسی مسئلہ کو بخوبی انجام دے کر ترقی کی منزلیں طے کی ہیں ۔ آپ دور نہ جائیں اپنے ہمسایہ ملک کے وزیر اعظم پنڈت نہرو اور ان کے دیگر رفقاء کی حالت ملاحظہ فرمائیں جو Child Welfare کیلئے بے تاب و مضطرب ہیں اور اپنی پوری توجہ اس مسئلے کی طرف لگائے ہوئے ہیں ۔ آپ کو معلوم ہونا چاہیئے کہ اس وقت جو آپ کی قوم کے بچے ہیں کل یہی بڑھے بڑے فلسفی اور لیڈر ہونگے اور انہیں اداروں سے فیروز خاں نون جیسے بچے پیدا ہونگے ۔

وزیر اعلیٰ—ارے بھئی کسی اور کا نام کیوں نہیں لیتے؟

ملک غلام نبی—جناب میں کسی اور کا نام اس لئے نہیں لیتا کہ ۱۹۲۳ء میں جب میں آٹھویں جماعت میں پڑھتا تھا تو میں، انجمن حمایت اسلام کے جلسے میں حاضر ہوا اور مجھے یہ معلوم ہوا کہ اس صوبے کے وزیر تعلیم ملک فیروز خاں نون ہیں - آج جب کہ ۱۹۵۵ جا رہا ہے تو آپ وزیر اعلیٰ ہیں - یہ کتنی خوش نصیبی اور لطف کی بات ہے کہ آپ جب پیدا ہوئے تو وزیر تھے اور اب جب کہ آپ ساٹھ سے تجاوز کر چکے ہیں اس وقت بھی وزیر ہیں - کیا یہ آرزو اور تمنا جائز نہیں ہے کہ ہماری قوم کے بچے بھی شروع سے لیکر آخر تک وزیر ہی بنتے رہیں - بہر کیف میری گذارش یہ ہے کہ قوم کے بچے قوم کا سرمایہ ہیں - ان کی فلاح و بہبود کی طرف زیادہ سے زیادہ توجہ دی جائے تو نہایت ہی اعلیٰ قسم کے نتائج برآمد ہو سکتے ہیں -

جناب والا—اب میں آپ کی وساطت سے حکومت کی خدمت میں یہ عرض کرونگا کہ جنگ ایک انسانی فعل ہے - شہروں میں لوگ چاقوؤں اور چھریوں سے لڑتے ہیں اور دیہات میں لاٹھیاں چلتی ہیں کلہاڑیوں اور بلموں سے لڑائی جھگڑا ہوتا ہے - اور اس سارے ڈرامے میں پولیس کا طرز عمل یہ ہوتا ہے کہ زخمی کو بجائے ہسپتال پہنچانے یا اس کیلئے طبی امداد بہم پہنچانے کے اس کے Dying Declaration کا انتظار کیا جاتا ہے - چنانچہ یہ چیز دیکھنے میں بھی آئی ہے کہ زخمی کو تین تین گھنٹے تک پڑا رہنے دیا جاتا ہے حتیٰ کہ خون بہہ بہہ کر وہ ختم ہو جاتا ہے - اس کیلئے پولیس کو ہدایات دی جائیں کہ وہ اس قسم کی وارداتوں میں زخمی کیلئے طبی امداد کا فوراً بندوبست کیا کریں کیونکہ بیانات جو زخمی حالت میں دئے جا سکتے ہیں وہ طبی علاج کے دوران بھی دئے جا سکتے ہیں اور جو بیان دینے کے قابل نہیں ہوتے وہ طبی علاج کی وجہ سے بیانات دینے کے قابل ہو سکتے ہیں -

حضور والا—میں نے پچھلے سال بھی بجٹ کے موقع پر عرض کیا تھا کہ اگر سرکاری ملازموں کے لئے بیمے کو لازمی قرار دیں تو اس سے بھی کروڑوں روپیہ بچایا جا سکتا ہے - چنانچہ وزیر اعلیٰ صاحب نے وعدہ بھی کیا تھا کہ وہ اس کے متعلق کسی کمپنی سے بات کرینگے مگر آج تک اس کے بارہ میں کوئی بات سننے میں نہیں آئی -

وزیر اعلیٰ— ہم اس کے متعلق بہت کچھ کر رہے ہیں - آپ مطمئن رہیں - جب یہ سکیم مکمل ہو گئی اس ایوان میں پیش کی جائیگی -

ملک غلام نبی—حضور والا - ہمارے معاشرے کا سب سے زیادہ بد نما داغ وہ اپاہج - لنگڑے - لولے اور اندھے لوگ ہیں جو جابجا مسجدوں وغیرہ کے ارد گرد دیکھنے میں آتے ہیں - ان کے لئے Poor Houses وغیرہ بنانے کے بارہ میں بھی حکومت نے کوئی تجویز پیش نہیں کی -

جناب والا—اس کے بعد میں ٹریفک رولز کی طرف آتا ہوں - ان کی ترمیم بھی بہت ضروری ہے - آپ دیکھتے ہیں کہ اب آئے دن کوئی نہ کوئی معزز مہمان ہمارے ہاں آیا ہوتا ہے - ہمیں ان کی عزت اور احترام میں کوئی کسر اٹھا نہیں رکھنی چاہئیے لیکن یہ بات میری سمجھ میں نہیں آتی کہ گھنٹوں ٹریفک کو روک رکھنا اور اپنی قوم کو یتیموں اور لاوارثوں کی طرح دورویہ کھڑا ہونے پر مجبور کرنا یہ ایک آزاد ملک کے شایان شان نہیں ہے - ابھی چند دنوں کی بات ہے کہ میں لائلپور سے آرہا تھا تو مجھے بڑھے دریا کے پاس کھڑا ہونا پڑا کیونکہ شاہ کی سواری کی آمد تھی - میرے قریب ایک عورت بھی تھی جو سٹیشن ویگن میں درد کے مارے مر رہی تھی - اسے ہسپتال جانا تھا مگر ٹریفک کے بند ہونے کے باعث اسے وہاں دو گھنٹہ تک رکنا پڑا - کسی نے اس کی تکلیف کی پرواہ نہیں کی - اس قسم کی قید و بند یقیناً درست نہیں - دوسرے ملکوں میں جب ٹریفک روکنے کی ضرورت پیش آتی ہے تو پانچ دس منٹ کے لئے ایسا کرنے پر مجبور ہوتے ہیں آپ کی طرح دو دو گھنٹہ تک ٹریفک کو بند نہیں کر دیتے اسکا وہ تصور بھی نہیں لا سکتے -

اس کے بعد جناب والا میں کپڑے کے متعلق عرض کروں گا - اب تو کپڑے کی قیمتیں کچھ گر رہی ہیں لیکن کچھ ہی عرصہ پہلے اسی صوبہ میں under your very nose سوت اور کپڑا جو یہاں تیار ہوتا تھا بے حد گراں تھا اور آپ نے اس کا کوئی علاج نہیں کیا - تعجب ہے کہ وہ کپڑا جو اپنے ملک میں تیار ہوتا ہے وہ بھی عوام کو مناسب قیمتوں پر نہیں مل سکتا - اب ضرورت ہے کہ حکومت اس طرف توجہ مبذول کرے -

جناب والا—اگر ان معروضات اور گذارشات پر عمل کیا گیا تو یقیناً یہ بجٹ قابل مبارک باد ہوگا اور اگر عمل نہ کیا گیا - تو یہ بجٹ قابل لعنت اور قابل ذلت ہو گا -

Mr. C. E. Gibbon: Point of Order. The Chief Minister just stated that certain issue or certain matter is sub-judice and, therefore, you have asked the honourable member not to dilate his speech on that particular subject. May I draw your attention, Sir, to Rule 68, sub-rule (*iv*). You might

recollect, Sir, that when Malik Ghulam Nabi made mention that certain sum of money was to be paid to a certain gentleman as compensation, the Chief Minister stated that it was not true and that it was not a fact. Now in view of the fact that it was not a fact, the rule says that a member while speaking shall not refer to a matter of fact on which a judicial decision is pending. It, therefore, did not come under that rule and the honourable member had every right to go on speaking.

Chief Minister : (THE HONOURABLE MALIK MUHAMMAD FIROZ KHAN NOON) : What I meant was that the honourable member stated that the money was to be paid to the extent of Rs. 2,49,00,000 I said that was not a fact. The money has not to be paid. The Government has filed a suit. The appeal will go to High Court and will then go to Federal Court and that decision will be final.

Mr. Speaker : Has the appeal been filed ?

Chief Minister : We have filed the appeals.

Mr. Speaker: So far as the point of order is concerned, stress has been laid on a question of fact. Now the question that was mentioned by the honourable member in the course of his speech was with reference to the award that has been made in favour of certain gentlemen by a certain Deputy Commissioner. Since that award has been challenged in a court of law, I am afraid no further reference to the matter will be permissible because the matter is sub-judice.

Mr. C. E. Gibbon: My point of order is that leaving aside the question of the amount to be paid as compensation there is the allied matter on which the honourable member was speaking and that is not sub-judice.

Mr. Speaker: What is the allied matter ?

Mr. C. E. Gibbon : There are other persons, etc. , etc.

Mr. Speaker : The whole matter is sub-judice.

Chief Minister : He is right to a certain extent. I must make the point clear. There are certain private canals in Shahpur district which the previous Ministry decided to acquire and they took possession of them and opened Shahpur branch. Now with regard to 3 or 4 canals belonging to certain gentlemen, award has been given. The Deputy Commissioner cannot proceed with the estimation of the compensation due to the other canal owners. Therefore, that has been stopped also until the appeal in the Federal Court is decided.

مسٹر عبدالحمید امین—(کارپوریشن شہر لاہور ۔ ۲ مسلم مخصوص نشست)—جناب والا ۔ کونسا ایسا شخص ہوگا جو اپنے ملک یا اپنے صوبہ کا فاضل بجٹ دیکھکر خوش نہ ہو چنانچہ میں بھی ان اشخاص میں سے تھا جنہیں فاضل وزیر اعلےٰ کی تقریر سے مسرت ہوئی جس میں انہوں نے فاضل بجٹ کی خوشخبری سنائی ۔ تا ہم یہ مسرت دیر پا ثابت نہ ہوئی ۔ جونہی میں نے بجٹ کا بہ نظر غائر مطالعہ کیا تو مجھ پر یہ حقیقت واضع ہو گئی کہ یہ بجٹ فاضل بجٹ نہیں اور اسے متوازن اور صحت مند بجٹ نہیں کہا جا سکتا ۔ اس علم سے اور ابھی اسی بیان سے مجھے دلی رنج ہے لیکن حقائق کا چھپانا دیانتداری نہیں ۔ ابھی میں آپ کے سامنے اعداد و شمار پیش کروں گا انہیں دیکھکر آپ میرے

خدشات کی تائید کریں گے۔ اور جہاں میں غلطی پر ہوں آپ میری تصحیح فرمائیں۔

مجھے یہ احساس ہے کہ بجٹ سازی کوئی آسان کام نہیں اس کے لئے کافی وقت اور محنت کی ضرورت ہے۔

وزیر اعلیٰ — بجٹ سمجھنا بھی آسان نہیں۔

مسٹر محمد امین — یہ ٹھیک ہے اور آپ ہمیں سمجھا دیں۔

وزیر اعلیٰ — یہ تو فنانس سیکرٹری کا کام ہے وہ آپ کو بخوبی سمجھا سکینگے۔ میں خود نہیں سمجھا۔

مسٹر محمد امین — ہمارے صوبہ کی یہ بد قسمتی ہے کہ ہمارے لیڈروں کو اس طرف توجہ دینے کی فرصت نہیں ملتی اور ہمیشہ آپس میں بر سر پیکار رہتے ہیں جب تک یہ رسہ کشی جاری رہیگی ہمارے صوبہ کی حالت سدھر نہیں سکتی۔

جناب والا — اس تھوڑے سے وقت میں ممکن نہیں کہ میں اس بجٹ کی آمد و خرچ کی سب مدات پر روشنی ڈال سکوں تاہم میں کچھ مدات کے متعلق اپنے خیالات پیش کرنے کی کوشش کروں گا اور ان کے اصل حالات واضح کرونگا۔

پیشتر اس کے کہ میں اس معاملہ کی تفصیلات پیش کروں میں وزیر اعلیٰ صاحب کی تقریر کے صفحہ ۹ کی طرف توجہ دلاتا ہوں جس میں مجھے ایسے اعداد و شمار نظر آئے ہیں جو درست نہیں۔ آپ نے فرمایا ہے کہ ۲۴٫۶۲ کروڑ روپیہ منافع ہونے کی بجائے ۲۷٫۶۱ کروڑ منافع حاصل ہوگا۔ اس طرح ۳٫۶۹ کروڑ آمدنی اندازہ سے زیادہ ہو گی لیکن در حقیقت اس کے فرق کو دیکھیں تو ۲٫۹۹ کروڑ بنتا ہے۔

پھر آپ نے یہ فرمایا ہے کہ آمدنی میں چونکہ ۴۷ لاکھ خرچ بڑھ گیا ہے تو منافع ۲٫۶۰ کروڑ رہ جائے گا لیکن ۳٫۶۹ کروڑ میں سے اگر ۴۷ لاکھ کا خرچ نکال دیں تو وہ ۳٫۲۲ کروڑ بنتا ہے۔

ان اعداد و شمار میں جو تفاوت ہے میرا خیال ہے کہ یہ کتابت کی غلطی ہے۔ اگر آپ ایک دن پہلے اس پر غور فرما لیتے تو یہ غلطی درست ہو جاتی۔ امید ہے آپ اس کی وضاحت فرمائینگے۔

جناب والا — میں بجٹ کے متعلق اپنی گزارشات کو چار حصوں میں تقسیم کرونگا۔ میری پہلی گزارش یہ ہے کہ یہ بجٹ فاضل بجٹ نہیں بلکہ

ایک خسارے کا بجٹ ہے ۔ دوسرے یہ کہ اس بجٹ کے غیر ضروری اخراجات میں حسب سابق اضافہ ہوا ہے ۔ تیسرے یہ کہ قرضہ میں کوئی کمی نہیں ہوئی بلکہ اضافہ ہوا ہے ۔ چوتھے یہ کہ مرکزی حکومت نے حسب معمول ہمارے ساتھ منصفانہ سلوک نہیں کیا ۔

اب سب سے پہلے میں بجٹ کی پوزیشن کو لیتا ہوں ۔ یہ کہا گیا ہے کہ اس بجٹ میں ۵۷ لاکھ روپیہ کی بچت ہے ۔ جناب والا ۔ اگر سالانہ آمدنی پر نظر ڈالی جائے تو معلوم ہوگا کہ اس آمدنی میں ۳ کروڑ ۶ لاکھ روپیہ کی وہ رقم بھی شامل ہے جو سرکاری جائداد کو فروخت کرکے حاصل کی گئی اور اسے بھی آمدنی میں شامل کر لیا گیا ہے ۔ آخر آپ نے کس قاعدہ اور کلیہ کے ماتحت ایسا کیا ہے ۔ اگر کسی جائداد کو فروخت کرکے اسے آمدنی میں شامل کیا جاتا ہے تو اسے آمدنی نہیں کہا جا سکتا ۔ موجودہ سال میں انہوں نے ۶۳ لاکھ روپیہ کی جائداد فروخت کی اور اسے بھی آمدنی میں شامل کر لیا ۔ میرے خیال میں وزیر اعلیٰ صاحب کو چاہئیے تھا کہ وہ اس ایوان کو اپنے اعتماد میں لیتے اور اپنی مالی حالت بیان کرتے اور یہ کہتے کہ ہماری مالی حالت خراب ہے اس لئے ہم یہ جائداد فروخت کرنے کا ارادہ رکھتے ہیں ۔ لیکن انہوں نے یہ سمجھکر کہ بجٹ کو دیکھنا کس نے ہے یہ رقم آمدنی میں خاموشی سے شامل کر لی ۔ اس کے علاوہ ایک کروڑ ۳۲ لاکھ روپیہ کی رقم جو Flood Relief کے لئے سینٹر سے ملی تھی اس کو بھی آمدنی میں شامل کر لیا گیا ہے ۔

وزیر اعلیٰ —وہ صرف Flood Relief پر خرچ ہوگی ۔

مسٹر محمد امین ۔ That is not so, Sir,

آپ نے ۱ کروڑ ۲۳ لاکھ روپیہ کو آمدنی میں شامل کر کے جائز بات نہیں کی ۔ اس طرح جب کبھی خدا نخواستہ national calamity ہوئی تو آپ وہ تمام کا تمام روپیہ آمدنی میں شامل کرلیا کرینگے ۔ This is not proper اس کے علاوہ مرکزی حکومت کی طرف سے سیل ٹیکس اور انکم ٹیکس کے واجبات میں سے جو رقم فاضل ملی وہ ۱ کروڑ ۹۱ لاکھ روپیہ تھی ۔ اسے بھی انہوں نے اپنی آمدنی میں شامل کرلیا اور موجودہ سال میں ان کو ۱ کروڑ ۸۱ لاکھ روپیہ سیل ٹیکس اور سینٹرل ایکسائز ٹیکس سے فاضل ملا ۔ اسے بھی انہوں نے اپنی آمدنی بنا لیا اور اگر ان اعداد و شمار کو جو میں نے بیان کئے ہیں آمدنی میں شامل نہ کیا جائے تو اس بجٹ میں سات کروڑ روپیہ کا خسارہ ہے ۔ آمدنی بڑھانے کا یہ طریقہ نہیں ہے کہ

اپنی جائیداد بیچ کر اسے آمدنی میں شامل کر لیا جائے ۔ اگر آپ اپنی جائیداد کو بیچ کر اس سے وصول شدہ رقم کو اپنی آمدنی میں شامل کرینگے تو اس طرح آپ سارا صوبہ پنجاب بیچ کر اسے اپنی آمدنی میں شمار کر سکتے ہیں۔ اگر آپ اپنے اخراجات میں کمی نہیں کرینگے تو اندیشہ ہے کہ آپ کسی وقت سارے پنجاب کو فروخت کر دیں گے۔

اس کے مقابلہ میں مشرقی پنجاب کی مثال میں آپ کے سامنے پیش کرتا ہوں ۔ وہ صوبہ ہمیشہ Deficit Province رہا ہے لیکن اس کی پیداوار اب کئی گنا بڑھ گئی ہے انہوں نے اس سلسلہ میں بڑی ترقی کی ہے ۔ لیکن اس کے مقابلہ میں بد قسمتی سے غیر ضروری اخراجات کی وجہ سے ہمارے صوبہ نے کوئی ترقی نہیں کی ۔ ہر سال بجٹ کے موقعہ پر میں یہ اپیل کرتا ہوں کہ غیر ضروری اخراجات میں کمی کی جائے لیکن اس طرف کسی نے کوئی توجہ نہیں دی اور ۴ سال سے مسلسل غیر ضروری اخراجات میں اضافہ ہو رہا ہے ۔ اس سلسلہ میں میں نے کچھ اعداد و شمار جمع کئے ہیں انہیں میں Demand for Grants کے موقع پر پیش کرونگا لیکن اس وقت میں صرف P. W. D. (Civil Works) کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں ۔ اس محکمہ کے غیر ضرور ی اخراجات کا یہ حال ہے کہ اس پر کو ئی توجہ نہیں دی گئی ۔ وزیر اعلیٰ صاحب نے اکانمی کمیٹی کا ذکر فرمایا تھا لیکن افسوس اس بات کا ہے کہ اس بچت کمیٹی کو کام کر نے نہیں دیا جاتا ۔ اگر یہ کمیٹی کوئی سفارشات کرتی ہے تو ان پر عمل نہیں کیا جاتا اور حکومت اپنی من مانی کاروائی کرتی ہے ۔(ہئیر ۔ ہئیر) ۔ بچت کمیٹی کا ریکارڈ اس امر کا شاہد ہے کہ جو سفارشات اس نے کی تھیں ان پر عمل نہیں کیا گیا (قطع کلامیاں) ۔ اس بچت کمیٹی میں پی ۔ ڈبلیو ۔ ڈی (سول ورکس) کا معاملہ زیر بحث آیا اور ان کے چیف انجینیر صاحب وہاں تشریف لائے ۔ ان پر سوالات کئے گئے اور ان سے اخراجات کم کرنے کے بارے میں پوچھا گیا ۔ اس سوال و جواب کے دوران میں یہ چیز ظاہر ہوئی کہ اس محکمہ میں لاکھوں روپیہ کا غبن ہوا ہے اور لاکھوں روپیہ خورد برد کیا گیا ہے ۔ اور جب یہ معاملہ اکانمی کمیٹی کے زیر بحث آیا اور اس پر بحث و تمحیص ہوئی ۔ تو معلوم ہوا کہ کراچی کے ایک کباڑئیے سے حکومت نے لاکھوں روپیہ کا مال خریدا ہے جو حکومت کے کسی کام کا نہیں تھا ۔

وزیر اعلیٰ ۔ کتنے لاکھ کی رقم کا مال اس کباڑئیے سے خریدا گیا ؟

مسٹر محمد امین۔ کئی لاکھ روپیہ کا مال خریدا گیا ۔

صاحب سپیکر - آپ کو پندرہ منٹ اور دئیے جاتے ہیں -

مسٹر محمد امین - تو جناب والا - اکانمی کمیٹی میں جب یہ معاملہ پیش ہوا اور وہاں سٹور پرچیز آفیسر کو بلایا گیا تو اس نے سارے الزامات کی تائید کی اور کمیٹی اس کی حقیقت سے مطمئن ہو گئی - چونکہ وزیر متعلقہ کا یہ معاملہ تھا اس لئے یہ ضروری سمجھا گیا کہ وزیر متعلقہ کو لکھا جائے - میاں عبدالباری صاحب بھی اس کمیٹی میں موجود تھے ان کا یہ خیال تھا کہ یہ معاملہ پولیس کو سونپ دیا جائے لیکن یہ مناسب نہ سمجھا گیا - بلکہ وزیر متعلقہ کو لکھنا مناسب خیال کیا گیا - دوسرے اگر یہ معاملہ پولیس کے سپرد کیا جاتا تو دوسرے دن اخبارات میں یہ آ جاتا کہ اس محکمہ میں لاکھوں روپیہ کا غبن ہوا ہے اور اس پر کوئی توجہ نہیں دی گئی - مجھے اکانمی کمیٹی والوں نے ہدائت کی کہ میں وزیر متعلقہ کو اس سلسلہ میں لکھوں - چنانچہ میں نے دو خطوط ان کی خدمت میں تحریر کئے - ایک ۵ جولائی کو لکھا اور دوسرا ۱۴ جولائی کو تحریر کیا گیا - ان خطوط میں اس معاملہ کی پوری وضاحت کی گئی لیکن آج تک ان کا کوئی نتیجہ نہیں نکلا -

جب تک کسی کے خلاف کوئی الزام ثابت نہ ہو جائے اس کو نہ تو مورد الزام ٹھرایا جا سکتا ہے اور نہ ہی مجرم کہا جا سکتا ہے -

Chief Minister: Why are you chasing one individual ?

Mr. Muhammad Amin: Because he came before this Committee.

صاحب سپیکر—آپ اس بحث میں نہ پڑیں اور اپنی تقریر جاری رکھیں -

مسٹر محمد امین—اب جناب والا میں قرضے کو لیتا ہوں - ہمارے صوبے کا قرضہ دن بدن بڑھتا چلا جا رہا ہے - اس وقت آپ کے کہنے کے مطابق ۹۶ کروڑ قرض ہے اور ساڑھے چودہ کروڑ آپ اور قرض لینے کا ارادہ رکھتے ہیں اور اسکی پرویژن آپ نے اپنے بجٹ میں رکھی ہوئی ہے - اس کے مطابق صوبے کا کل قرضہ ایک ارب اور دس کروڑ تک جا پہنچے گا - میں یہ مانتا ہوں کہ حکومتیں اور پرائیویٹ ادارے - لمیٹیڈ ادارے اور دنیا کا ہر کاروبار کرنے والا ادارہ حسب ضرورت قرض لیتا ہے اور ان کو قرض لینا ہی پڑتا ہے لیکن جو شخص بھی قرض لیتا ہے اس کا مدعا یہ ہوتا ہے کہ وہ اپنا روپیہ plus کسی سے قرض لیا ہوا روپیہ کسی

ایسی نفع بخش تجارت میں لگائے جس سے اسکی آمدنی کئی گناہ بڑھ جائے۔ قرض لینا کوئی بری چیز نہیں ہے بشرطیکہ اس کا استعمال صحیح طریقے پر کیا جائے ۔ اگر اس کا استعمال اچھی طرح سوچ سمجھ کر کیا جائے تو قرض لینا فائدہ مند ثابت ہوتا ہے ۔ لیکن اندھا دھند قرض لیتے جانا کسی صورت میں بھی جائز نہیں ۔ اس وقت آپکی پوزیشن کیا ہے ۔ آپ نے مرکزی حکومت سے قرض لیا ۔ آپ نے پبلک سے قرض لیا اور آپ نے پہلی مرتبہ کمرشل بنکوں سے قرض لیا جو میرے خیال میں حکومتیں عام طور پر نہیں لیا کرتیں ۔ قرض کی بھی جناب والا کوئی حد ہوتی ہے اب تو حکومت کو ایک بلاق شاہ کی ضرورت بھی پیش آ گئی ہے ۔ بنکوں سے آپ نے جو روپیہ لیا ہے اس کی مقدار پانچ کروڑ اور کئی لاکھ روپیہ ہے ۔

وزیر اعلیٰ—وہ food کے لئے advances ہوں گے ۔

مسٹر محمد امین—حضور خواہ وہ کسی بھی مقصد کے لئے ہوں بہر حال آپ کو ضرورت پیش آئی اور آپ نے قرض لیا ۔ خدا کے لئے اس کا انجام سوچیں کیا ہو گا ۔ بنکوں سے ۱۵ کروڑ قرض لیا ۔ سنٹر سے ۸۰ کروڑ قرض لیا ۔ آپ ہمیں بتائیں کہ اس ایک ارب اور دس کروڑ روپے کے قرض سے آپ نے کیا کیا مفید کام کئے اور اس سے آپ کو کتنی آمدن ہوئی ۔ یہ قرض اس قدر زیادہ ہو گیا ہے کہ صرف اس کا سود ہی ہمیں ۴ کروڑ روپیہ ادا کرنا پڑتا ہے ۔ ان حالات کے پیش نظر میں آپ سے گذارش کروں گا کہ آپ یہ فیصلہ کریں کہ ہمارا کام چلے یا نہ چلے ہم قرض کبھی نہیں لیں گے ۔ اگر ہمیں قرض سے بچنے کے لئے آدمی بھی نکالنے پڑیں تو ہم آدمی بھی نکال دیں ۔ جب کسی شخص کا منہ قرض لینے کے لئے کھل جاتا ہے تو وہ قرض لیتا جاتا ہے اور انجام کو نہیں سوچتا ۔ اس لئے خدا کے واسطے آپ انجام کا خیال کریں اور قرض کو زیادہ نہ بڑھاتے جائیں اگر قرض زیادہ بڑھ گیا تو اس کا انجام بہت خراب ہو گا ۔ جناب والا میں نے چند figures جمع کی ہیں جن سے ثابت ہوگا کہ حکومت نے اس قرضے کو کس کس کام پر لگایا ہے اور ہر منصوبے پر کتنی کتنی رقم لگائی ہے۔ سب سے زیادہ روپیہ حکومت نے نہریں بنانے پر صرف کیا ہے یا نہروں کے links بنانے پر لگایا ہے ۔ اس کام پر حکومت نے ۴۶ کروڑ روپیہ صرف کیا ہے ۔ تقسیم سے پہلے ہمارے صوبے میں نہروں کا ایک جال بچھا ہوا تھا اور ہمیں کسی مزید نہر کی کوئی ضرورت نہ تھی ۔ مگرتقسیم ہند کے بعد ہمارے کچھ headworks ہندوستان میں چلے گئے اور ہم یقین کے ساتھ نہیں کہہ سکتے تھے کہ ہمیں وہاں

سے پانی ضرور ملے گا - ہم نے یہ سوچا کہ اگر ادھر سے ہمیں پانی نہ ملا تو ہمارا علاقہ برباد ہو جائے گا اس لئے ہمیں نئی نہریں کھودنے کی ضرورت محسوس ہوئی جس پر ہمارا ۴۶ کروڑ روپیہ صرف ہوا - ۳۸ کروڑ روپیہ تو اب تک خرچ ہو چکا ہے اور باقی ۸ کروڑ روپیہ آپ نے اس موجودہ بجٹ میں خرچ کرنے کے لئے رکھا ہے - میری گذارش یہ ہے کہ یہ خرچ ہم کو مجبوراً تقسیم ملک کی وجہ سے کرنا پڑا لہذا اس کی ذمہ داری صوبے پر نہیں آنی چاہئے بلکہ سنٹر کو یہ تمام خرچ برداشت کرنا چاہئے -

قرض کے سلسلے میں آپ نے بتایا ہے کہ تقسیم ہند سے پہلے غیر تقسیم شدہ پنجاب کا ۳۱ کروڑ اور ۴۸ لاکھ روپے کا قرض تھا - اس وقت تک ۸ سال گذر چکے ہیں مگر ابھی تک اس قرضے کا کوئی فیصلہ نہیں ہوا کہ مشرقی پنجاب کا اس میں سے کتنا قرض ہے اور مغربی پنجاب کا کتنا - کتنے افسوس کی بات ہے کہ یہ سارے کا سارا بوجھ ہماری گردن پر پڑا ہوا ہے - ستم بالائے ستم یہ کہ ہم اس قرضے کا سود بھی ادا کر رہے ہیں اور آج تک ہم ۱۱ کروڑ اور ۵۳ لاکھ کی رقم بطور سود ادا کر چکے ہیں - اس میں سے جتنا سود ہمارے حصہ میں آتا ہے وہ تو ہمیں ادا کرنا چاہئے مگر جو مشرقی پنجاب کے حصے میں آتا ہے اس کا بوجھ ہم پر کیوں ڈالا جا رہا ہے یہ بھی مرکزی حکومت کا فرض ہے کہ وہ اس کو ادا کرے -

اسی طرح جناب والا ۴۶ کروڑ کا قرضہ جو ہم نے نہریں تعمیر کرنے پر صرف کیا ہے اس کا سود تین کروڑ روپے ہم پر پڑا رہا ہے - یہ بوجھ بھی حکومت پاکستان کو برداشت کرنا چاہئے -

اسی طرح جناب والا مغربی پنجاب کی حکومت نے مہاجرین کی آبادکاری پر ۱۴ کروڑ روپیہ صرف کیا ہے - اس کے علاوہ مغربی پنجاب والوں نے اپنے مہاجرین بھائیوں کے ساتھ جو اچھا سلوک کیا ہے اسکی مثال تاریخ میں نہیں مل سکتی - اس اچھے سلوک کے ساتھ ساتھ ان لوگوں نے اپنی جیبوں سے روپیہ صرف کیا - ادھر ہماری حکومت نے تو مہاجرین کی آبادکاری پر ۱۴ کروڑ روپیہ صرف کیا مگر ادھر یہ حالت ہے کہ مرکزی حکومت مہاجرین پر خرچ کرنے کے لئے سندھ کو روپیہ دیتی ہے - مشرقی بنگال کو روپیہ دیتی ہے اور اسی طرح صوبہ سرحد کو روپیہ دیتی ہے اور اس کا نتیجہ یہ برآمد ہوتا ہے کہ انہوں نے روپیہ تو کھا لیا اور مہاجرین کو پھر واپس کر دیا - ہم نے جو ۱۴ کروڑ روپیہ مہاجرین پر صرف کیا ہے اسمیں سے ہمیں سات کروڑ اور ۷۱ لاکھ روپیہ واپس مل چکا ہے اور اگر

ہمارے وزیر اعلیٰ صاحب مزید کوشش کریں تو باقی کا روپیہ بھی ہمیں سنٹر سے واپس مل جائے گا ۔

حضور والا—اسی طرح بارڈر پولیس پر خرچ کرنا بھی ہمارے ذمہ نہیں بلکہ یہ مرکزی حکومت کی ذمہ‌داری ہے ۔ اصل میں یہ سنٹرل گورنمنٹ اور خاص طور پر ڈیفینس ڈیپارٹمنٹ کے فرائض میں شامل ہے کہ وہ بارڈر پولیس کا خرچ برداشت کرے ۔

وزیر اعلیٰ—وہ نہیں مانتے میں کہہ چکا ہوں ۔

مسٹر محمد امین—انہیں ماننا پڑے گا ۔ اگر پانچ سال سے وہ نہیں مانے تو اب ان کو یہ تسلیم کرنا پڑے گا کہ بارڈر پولیس پر خرچ کرنا ان کا اپنا ذمہ ہے ۔ پانچ سال میں ہم چھ کروڑ روپیہ برداشت کر چکے جو کہ اصل میں سنٹرل گورنمنٹ کی ذمہ‌داری تھی ۔

وزیر تعمیرات عامہ—چھ کروڑ ؟

مسٹر محمد امین—۸۳ لاکھ روپیہ سالانہ کے حساب سے سات آٹھ سال میں پانچ کروڑ ۶۵ لاکھ روپے بن جاتے ہیں (اصل میں ۶ کروڑ ۶۴ لاکھ آٹھ سال میں ہونگے) ۔

وزیر اعلیٰ—اس میں سے ۶۰ فیصد سنٹر گورنمنٹ دیتی ہے اور ۴۰ فیصد ہم صوبہ پنجاب کی طرف سے دیتے ہیں ۔

مسٹر محمد امین—یہ ۴۰ فیصد بھی سنٹرل گورنمنٹ کو ہی دینا چاہئے ۔

وزیر اعلیٰ—وہ مانتے نہیں میں نے بڑی کوشش کی ہے ۔

مسٹر محمد امین—انہیں ماننا پڑے گا ۔ اسکے علاوہ ریز میں ایوارڈ کے ذریعے بھی پنجاب کو نقصان پہنچایا گیا ہے ۔

وزیر اعلیٰ—یہ ٹھیک ہے ۔

مسٹر محمد امین—اسی طرح جناب والا ۔ سیل ٹیکس اور انکم ٹیکس کے معاملے میں بھی پنجاب کے ساتھ بے انصافی ہو رہی ہے یہ ساری آمدنی سنٹرل گورنمنٹ کو جاتی ہے ۔ حالانکہ کراچی کی بندرگاہ پر اترنے والے درآمدی مال کا ستر فیصد حصہ پنجاب میں ہی صرف ہوتا ہے اور اسکی آمدنی حصہ رسدی *Pro-rata* چاہئیے یہی حال انکم ٹیکس کا ہے ۔ اس سے بھی ہمیں حصہ ملتا ہے اگر ریز مین ایوارڈ کا معاملہ سنٹرل گورنمنٹ اور پنجاب گورنمنٹ کے درمیان طے نہ ہو سکے تو بذریعہ ثالثی کسی arbitrator کے سپرد کرکے فیصلہ کرا لینا چاہئے ۔ تاکہ جھگڑا طول نہ پکڑے ۔

وزیر اعلیٰ—وہ یہ بھی نہیں مانتے -

مسٹر محمد امین—They will have to agree to it
اب حضور والا - مجھے چند ایک تعمیری suggestions پیش کرنا باقی ہیں .

صاحب سپیکر— آپکے صرف چار منٹ رہ گئے ہیں -

مسٹر محمد امین—میں جلدی میں کہ لیتا ہوں - ایک تو میری تعمیری تجویز یہ ہے کہ ٹرانسپورٹ کو نیشنلائز کر دیا جائے - اس سے گورنمنٹ کو ۳ کروڑ روپے سالانہ کی آمدنی ہو سکتی ہے مجھے تو ڈسپلن کا ڈر ہے ورنہ واشگاف الفاظ میں کہہ دوں کہ گورنمنٹ اپنی پارٹی کے چند ایک ممبران کی ناجائز امداد کے باعث جن کو وہ فائدہ پہنچانا چاہتی ہے ٹرانسپورٹ کو نیشنلائز کرنے کی پوری کوشش نہیں کرتی - (نعرہ ہائے تحسین) اسی طرح جناب والا مجھے محکمہ آبادکاری پر کئے جانے والے ناجائز اخراجات پر اعتراض ہے - جب Economy کمیٹی میں جس میں عزت مآب ملک فیروز خاں نون اور نواب مظفر علی خاں قزلباش بھی موجود تھے میں نے سوال کیا تھا کہ اس محکمہ میں اب کیا کام باقی رہ گیا ہے -

وزیر مال—ابھی تو اصلی کام اب شروع ہونے والا ہے -

مسٹر محمد امین—اس وقت تو بیان کیا گیا تھا کہ اب کام ختم ہو رہا ہے مگر اب جو میں نے بجٹ کو دیکھا تو اس کا خرچ نہ صرف قائم ہے بلکہ بڑھا ہوا ہے -

وزیر مال—نہیں وہ خرچ جو آپ کہتے ہیں وہ تو چھوڑ دیا گیا ہے-

مسٹر محمد امین—مگر حقیقت یہ ہے کہ اس محکمہ کا خرچ بڑھ گیا ہے - دیکھ لیجئے خرچ پہلے سے زیادہ ہے -

وزیر مال—نہیں - بالکل نہیں -

مسٹر محمد امین—خیر جب یہ ڈیمانڈ زیر بحث آئیگی تو میں یہ ثابت کرونگا - اب میں اپنی تعمیری تجاویز کے سلسلے میں عرض کرونگا جیسا کہ ملک غلام نبی نے فرمایا ہے کہ صنعتی کارخانوں میں نفع زیادہ ہے - میں اسے نفع نہیں کہتا - نفع تو ۵ فی صدی ۱۰ فی صدی یا ۱۵ فی صدی تک ہوتا ہے - اس سے زیادہ نفع نہیں ہوتا بلکہ وہ تو لوٹ ہوتی ہے - لہذا میں تجویز کرونگا کہ ۱۰ فی صدی سے زیادہ نفع سب کارخانوں کا

پول (pool) میں جمع کر لیا جائے اور اسکو گورنمنٹ صوبے کے فلاح و بہبود پر خرچ کیا کرے (بلند نعرہ ہائے تحسین) ۔ اس کے ساتھ ہی میں یہ بھی تجویز کرونگا کہ بڑی زمینداریوں کو بھی ختم کر دیا جائے (بلند تر نعرے) ۔ میری تجویز ہے کہ ۲۰ مربع سے زیادہ کسی کے پاس زمین نہیں ہونی چاہئیے ۔ (شور)

آوازیں—دس مربع سے زیادہ نہیں چاہیں۔ دس فی صدی تک زمین رہنے دو ۔ کارخانے بھی غریبوں میں بانٹ دو ۔ وغیرہ)

کارخانے دار تو نقصان کا خطرہ بھی مول لیتے ہیں اور محنت بھی کرتے ہیں مگر مالکان اراضی نہ محنت کرتے ہیں نہ ہی ان کو کوئی risk ہوتا ہے میری مزید تجویز یہ ہے کہ آئندہ سال گندم کے نرخ اس حساب سے مقرر کئے جاویں جس سے ہر آدمی کو کم از کم چار سیر آٹا فی روپے کے حساب سے ضرور مل جائے ۔

حضور والا میرا وقت ختم ہو رہا ہے ۔ میری آخری تجویز یہ ہے کہ ایسٹ پاکستان اور پنجاب کا goods traffic جاری کرنے کے انتظامات کئے جائیں تاکہ جس طرح مسافروں کی آمدورفت کھل گئی اسی طرح سامان و اسباب کی آمدو رفت بھی کھل جائے جس طرح کابل اور ہندوستان کے درمیان transit کا سلسلہ جاری ہے اسی طرح مشرقی بنگال کو سامان بذریعہ ریل جاویگا تو اس کا فائدہ پنجاب کو بھی پہنچے گا ۔ٹریفک ضرور کھلنا چاہئیے ۔ اور آخری بات یہ کہونگا کہ تمام کنٹرول یک قلم اور فی الفور بند کر دئے جائیں ۔

رانا گل محمد خان عرف عبدالعزیز خان (ملتان نمبر ۴ مسلم)۔ جناب والا ۔ اس بجٹ پر تفصیلی بحث اس تھوڑے سے وقت میں کرنا بڑا مشکل ہے۔ مگر میں اس ایوان کے سامنے حکومت کے وہ نقائص اور اس کا وہ اعمال نامہ بیان کر دینا چاہتا ہوں جس سے عوام کو صبح و شام واسطہ پڑتا رہتا ہے ۔

جناب والا—میں اس بجٹ میں کوئی ایسی بنیادی تبدیلی عرض نہیں کر سکتا ۔ جس سے ہم یہ توقع رکھ سکیں اور جس سے صوبے کے عوام جو صدیوں سے مصائب و آلام میں گرفتار ہیں یہ توقع کرسکیں کہ اب ہماری زندگی میں نئی روشنی کی کرن پیدا ہو گی اور اب حالات بدل جائیں گے ۔ کیونکہ ابھی تک خود ہماری حکومت کی ذہنیت نہیں بدل سکی اور بجٹ میں وہ تبدیلی پیدا نہیں کی جا سکی جس کی قوم اور ملک کو ضرورت تھی ۔

وزیر اعلیٰ—آپ ہی بتا دیں -

رانا گل محمد نون عرف عبدالعزیز نون—ٹھہرئیے -میں ابھی آپ کی ویلفیئر سٹیٹ کا نقشہ کھینچ دیتا ہوں - گھبرائیے مت ! جناب والا - آنریبل فنانس منسٹر نے اپنی بجٹ تقریر کے concluding sentences میں فرمایا تھا —

"The situation today demands hard work and more hard work, a frugal life in curtailment of all non-essential expenditure and let us all realise that there is in fact no other short-cut to our goal of prosperity and contentment for all"

اب جناب والا—میں آپکی وساطت سے حکومت کے curtailment of non-essential اور hard work expenditure اور عوام کی contentment کا خاکہ پیش کئے دیتا ہوں -

چودھری محمد افضل چیمہ—حضور والا - اس curtailment کی tail قدرے زیادہ لمبی ہو گئی ہے (قہقہہ) -

رانا گل محمد نون عرف عبدالعزیز نون—حضور والا- ۱۹۴۹-۵۰ کا بجٹ ۱۹,۴۵,۶۹,۰۰۰ روپے تھا - اب یہ پانچ سال میں بڑھتے بڑھتے ۲۸,۸۴,۰۰,۰۰۰ روپے ہو گیا ہے - ہم نے دیکھنا یہ ہے کہ یہ رقم کہاں سے وصول کی جاتی ہے اور اس کا مصرف کس طریق سے کیا جاتا ہے -

جناب والا بجٹ بناتے وقت سب سے بڑا اصول جو مدنظر رکھنا چاہئے یہ ہے کہ جن لوگوں سے روپیہ وصول کیا جا رہا ہے وہ اس اس کے متحمل بھی ہو سکتے ہیں یا نہیں - ایوان کو یہ بات اچھی طرح سے معلوم ہے کہ اس بجٹ کا بیشتر حصہ ان غریب کاشتکاروں سے لیا جاتا ہے جو کہ پانچ پانچ دس دس ایکڑ آراضی کے مالک ہیں - اب یہ اعتراض کیا جا سکتا ہے اور مجھے یقین ہے کہ ٹریژری بینچز کی طرف سے مجھ پر یہ اعتراض کیا جائیگا **(آوازیں)** - آپ بھی تو ٹریژری بنچز میں شامل ہیں) اور میں اس کا پہلے ہی جواب دینا چاہتا ہوں - وہ یہ اعتراض کریں گے کہ اگر ان سے یہ ٹیکس وصول نہ کئے جائیں تو پھر کیا کیا جائے - اس کے متعلق میں ابھی عرض کرتا ہوں کہ کیا کیا جائے اس لیے وہ مطمئن رہیں اور گبھرائیں نہیں - جناب والا یہاں ہمارے ہاں ٹیکسیشن کی رفتار بڑی ہے وہاں میں پورے وثوق کے ساتھ کہہ سکتا ہوں کہ ہماری purchasing power بہت گری ہوئی ہے - جناب والا سب سے پہلے عوام کی جو ضروریات ہیں وہ خوراک اور پوشاک ہیں - خوراک کے متعلق تو میں تفصیلاً کچھ بعد میں عرض کروں گا پہلے میں کپڑے کے متعلق یہ عرض کرتا ہوں کہ کیا وہ حکومت

کہلانے کی مستحق ہے جس نے کہ عوام کو بے رحم کارخانہ داروں کے حوالے کر دیا کہ وہ تین تین سو ۔ چار چار سو اور پانچ پانچ سو فیصدی منافع بنائے رہیں اور پانچ سال میں ۵۰ لاکھ کی investment سے ۸ یا ۱۰ کروڑ روپے بنالیں اور پھر انکم ٹیکس فری ۔ کیا یہ حکومت کا پہلا فرض نہیں کہ وہ عوام کو کارخانہ داروں کے ہتکنڈوں سے بچائے ۔ مجھے افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ یہ حکومت vested interests کی بن چکی ہے ۔ اور وہ کارخانہ داروں کے ہاتھوں بک چکی ہے ۔ taxes ان سے نہ کہ عوام غریب سے وصول کئے جانے چاہیں ۔

اس کے بعد میں خوراک کے مسئلے کی طرف آتا ہوں ۔ جہاں تک خوراک کے مسئلہ کا تعلق ہے وہ ہمارے زرعی نظام سے تعلق رکھتا ہے ۔ جناب والا ہمارا زرعی نظام اس وقت نہایت فرسودہ ہے۔ جہاں وہ نیشنلائیزیشن اور کوآپریٹو فارمنگ کے متعلق اکثر اوقات ذکر فرماتے ہیں وہاں انہوں نے بھوے سے بھی شائد آج تک کبھی یہ نہیں بتایا کہ انہوں نے عملی لحاظ سے اس نوع میں کیا اقدامات کئے ہیں ۔ نیشنلائیزیشن کے متعلق تو وہ کوئی قدم اٹھا ہی نہیں سکتے ۔ میں پوچھتا ہوں کہ کوآپریٹو فارمنگ کے متعلق انہوں نے کیا اقدامات کئے ہیں ۔ اس وقت ہماری yield فی ایکڑ گر چکی ہے اور گرتی جارہی ہے ۔ مجھے قطعاً وزیر اعلے کی تقریر کے اس حصے سے اتفاق نہیں جو کہ صفحہ اول پر درج ہے جہاں آپ فرماتے ہیں ــــــ

"The dispensing food shortage has largely been overcome and the present position in this all important field shown a marked improvement on the conditions which prevailed a year ago".

میں یہ ماننے کیلئے تیار ہوں کہ خوراک کی جو قلت ایک سال پہلے تھی وہ پچھلے سال اچھی فصل ہونے کی وجہ سے دور ہوگئی اور زرعی پیداوار میں اضافہ ہونے کی وجہ سے اجناس کی قیمت بھی گر گئی ہے۔ اس سال ہماری فصل نہایت ناقص ہے اور مجھے اندیشہ ہے کہ اگلے سال پھر ہمیں خوراک کے مسئلہ سے دو چار ہونا پڑے گا ۔ یہ سوال ایک دو تین سال کا نہیں ہے ۔ یہ تو بنیادی مسئلہ ہے اور اس کا حل بھی بنیادی طریقہ سے ہوگا ۔ ہم اپنے آپ کو موسم کے رحم و کرم پر نہیں چھوڑ سکتے ۔ اس کا بنیادی حل کیا ہے ۔ وہ ہے کہ پہلے آپ مزارعین کو security of tenure دیں جو اس وقت تک آپ ان کو نہیں دے سکے ۔ جب تک آپ کو یہ چیزیں دیں گے اور اس فرسودہ زرعی نظام کو جس کے ماتحت وہ زمیندار کے مظالم و آلام کا تختہ مشق بن کر رہ گئے ہیں تبدیل نہیں کریں گے اس وقت تک آپ

سے خوراک کی کمی پوری نہیں ہو سکتی ۔ (خوب ۔ خوب) (ایک آواز ۔ مہاجرین کے متعلق کیا کر دیا جائے) ۔

اس کے بعد مہاجرین کا مسئلہ آتا ہے ۔ کہا جاتا ہے کہ مہاجرین کے متعلق یہ کچھ کیا گیا ہے اور وہ کچھ کیا گیا ہے اور مہاجرین کی آبادکاری یعنی برباد کاری ہو چکی ہے۔ جناب والا اس ایوان کے بیشتر حضرات سے یہ امر پوشیدہ نہیں ہے کہ وہ جس طریقہ سے مہاجرین کو زمینیں الاٹ ہوئی ہیں انہوں نے درحقیقت وہ زمینیں خرید کی ہیں ۔ (رائے نصراللہ خاں ۔ بالکل) نہ کہ ان کو ان زمینوں کے عوض ملی ہیں جو کہ وہ مشرقی پنجاب میں چھوڑ کر آئے ہیں ۔ اور پھر جو انڈکس نمبروں کا چکر چلتا رہا ہے اور ان میں رد و بدل ہوتا رہا ہے اور ان میں مختلف چیزیں جو کار فرما رہی ہیں ان کے متعلق ''اصل متفرق،، کی مانگ جب زیر بحث آئیگی تو اسوقت میں کچھ عرض کروں گا اور معزز ایوان کی خدمت میں چند واقعات پیش کروں گا ۔

جناب والا خوراک اور پوشاک کا مسئلہ اس طریق سے اس ویلفیر سٹیٹ میں حل کیا گیا ہے یعنی ننگ اور بھوک زدوں پر ہے ایک قدم آگے جاتا ہوں اور آزادی پر اس ایوان کی توجہ مبذول کراتا ہوں ۔

یہ امر کسی سے پوشیدہ نہیں ہے کہ بیشتر اضلاع میں دفعہ ۱۴۴ کا نفاذ رہا ہے (وزیر مال — غلط) اور اس وقت ہے ۔ (وزیر اعلےٰ — نہیں ہے) اس وقت ہے ۔ (وزیر مال — Question) (وزیر اعلےٰ — نام لیجئے) منٹگمری میں ہے ۔ (آوازیں — وہاں الیکشنز ہو رہی ہیں) یہی چیز تو میں آپ سے کہلانا چاہتا تھا ۔ کیا آپ اس کو آزادانہ رائے دینا تصور کرتے ہیں ؟ کیا آپ اسی کو آزادی حق رائے دہندگی تصور کرتے ہیں کہ جہاں الیکشنز ہوں وہاں آپ دفعہ ۱۴۴ نافذ کر دیں ۔ وزراء صاحبان وہاں جائیں اور لوگوں پر اثر ڈالیں کہ فلاں صاحب منتخب ہو اور فلاں نہ ہو ۔ کیا آپ اسی کو آزادی رائے تصور کرتے ہیں کہ پولیس افسروں اور پولیس کے سٹاف کو اپنے مطلب کے لئے استعمال کیا جائے ۔ سکول ماسٹروں کو استعمال کیا جائے اور پولیس کو اپنے کام میں لایا جائے اور ڈی ۔ آئی ۔ جی ۔ پولیس کے ذریعہ لوگوں کو بلا بلا کر کہا جائے کہ تم امیدوار کھڑے ہو اور تم نہ ہو (شیم شیم کی آوازیں) کیا اسی کا نام آزادی ہے ۔

جناب والا اب میں عدل و انصاف کی طرف ایوان کی توجہ مبذول کرانا چاہتا ہوں ۔ جب ہم لوگوں سے ٹیکس لیتے ہیں تو اس کے

بدلے میں ہمیں لوگوں کی خدمت بھی کرنی چاہیئے ۔ اس وقت عدل و انصاف کا یہ حشر ہے کہ کوئی عدالت نہیں جس میں ہزارہا کیس اس وقت سالہا سال سے pending نہ ہوں ۔ بیچارے غریب بڑی مصیبتوں سے سفر طے کرکے جاتے ہیں اور نہایت پریشان حالی میں واپس آ جاتے ہیں ۔ یہ انصاف کا حال ہے ۔

جناب والا ایجوکیشن کے متعلق لیڈر آف دی اوپوزیشن نے کل وضاحت سے کافی کچھ فرما دیا تھا اور اب میں صرف یہی عرض کرنا چاہتا ہوں کہ بجٹ میں روپے کی گنجائش رکھ دینے سے یہ مسئلہ حل نہیں ہوگا ۔ حقیقت تو یہ ہے کہ ڈسٹرکٹ بورڈوں کے ہاتھ میں جو سکول ہیں ان میں سے بیشتر کی بلڈنگز نہیں ہیں ۔ اور ان کا حال یہ ہے کہ سکول ہے تو استاد نہیں ہیں اور اگر استاد ہیں تو سکول نہیں ہے غرضیکہ کچھ انتظام نہیں ۔ اور بعض بعض سکول تو ایسے ہیں (میں نام نہیں لوں گا) جہاں استاد تنخواہیں وصول کرتے ہیں مگر وہاں کوئی سکول نہیں ہے اور نہ وہاں کوئی طالب علم ہی ہے (آوازیں ۔ نام لیجئے) ۔ میرے اپنے ضلع میں ڈسٹرکٹ بورڈ ملتان کے ماتحت لسوڑی میں ایک لیڈی ٹیچر کئی سال سے تنخواہ وصول کرتی رہی ہے مگر وہاں نہ اس نام کی کوئی لیڈی ہے اور نہ وہاں کوئی سکول ہے (آوازیں ۔ تنخواہ کون لیتا رہا ہے ؟) تنخواہ جناب چیئرمین کا کوئی منظور نظر لیتا رہا ہے ۔ پوچھئے وہاں کے چیئرمین صاحب سے ۔ مجھ سے آپ کیا پوچھتے ہیں ؟

جناب والا ایجوکیشن کے مسئلہ کے متعلق میں نے عرض کیا کہ یہ کس طرح سے حل ہو رہا ہے ۔ اب میں ہیلتھ کی طرف آتا ہوں ۔ اس محکمہ کی یہ حالت ہے کہ ڈسپنسریز ہیں تو ڈسپنسر نہیں ۔ اگر ہیلتھ منسٹر صاحب سے پوچھا جاتا ہے کہ ڈسپنسروں کی کمی کو پورا کرنے کے لئے کیا کیا جارہا ہے تو وہ کہتے ہیں ایک میڈیکل سکول کھولا جارہا ہے ۔ جب یہ سوال کیا جاتا ہے کہ کیا اس میڈیکل سکول میں ڈسپنسر تیار ہونگے تو وہ چپ چاپ اپنی جگہ پر بیٹھ جاتے ہیں ۔ انکی حالت پر رحم آتا ہے کہ کیوں ان سے ایسا سوال کیا ۔ ڈسپنسریاں ہیں تو ان میں دوائیاں نہیں ہیں اب اگر ڈسپنسریاں ہیں تو دوائیوں کے بغیر بے معنی ۔ وہ صرف نمائشی حیثیت رکھتی ہیں ۔ لیکن یہاں صرف چیئرمین کے منظور نظر لوگوں کو تنخواہیں دینے کے لئے ڈسپنسریوں میں رکھ لیا جاتا ہے ۔ ورنہ جہاں تک صحت کا سوال ہے نہ ہسپتال ہیں اور نہ دوائیاں ۔ پہلے رنگدار پانی ملتا تھا اب وہ بھی نہیں ملتا ۔

اب میں اریگیشن کی طرف آتا ہوں (canal links) کے متعلق ایک آنریبل ممبر نے کہا ہے کہ اس پر ۳۸ کروڑ روپیہ خرچ آیا ہے ۔ میں وزیر پبلک ورکس سے نہایت ادب کے ساتھ دریافت کرتا ہوں کہ یہ جو (link) راوی سے ستلج کو پانی دینے کے لئے بنایا گیا ہے پہلے یہ تو بتائیے کہ راوی میں پانی کہاں ہے ۔ آپ کہینگے راوی کو چناب سے پانی دیا جائیگا ۔ میں یہ کہتا ہوں کہ طغیانی کے موسم میں تو کسی بھی دریا میں پانی کی کمی نہیں ہوتی ۔ سوال تو اس موسم کا ہے جب دریاؤں میں پانی کم ہوتا ہے ۔ میں نے اسکے متعلق چند سوالات پوچھے تھے ۔ ان کے دوران میں آنریبل وزیر متعلق نے کہا تھا ۔

We are always distributing missery

آخر میں جناب میں یہ عرض کرونگا کہ ہماری حکومت from day-to-day چل رہی ہے ۔ بغیر کسی پالسی اور منصوبے کے ۔ یہی وجہ ہے کہ وہ ایجوکیشن یا اریگیشن کے سلسلہ میں کسی اجتماعی سرگرمی کو اپنے ہاتھ میں نہیں لے سکتے ۔ جب تک وہ اپنے لوگوں کی قوت خرید نہیں بڑھائینگے ۔ جب تک وہ اپنے صوبے کی ۸۰ فیصد آبادی کا ذریعہ معاش بہتر نہیں بنائینگے ۔ دوسرے لفظوں میں جب تک وہ زراعت کی طرف توجہ نہیں دیں گے اور فی ایکڑ پیداوار نہیں بڑھائینگے اس وقت تک صوبے میں کوئی رفاہی کام نہیں ہو سکیگا ۔ یہاں اکثر اوقات کہا جاتا رہا ہے کہ ہم نے ٹیوب ویل لگائے ہیں ۔ ہم یہ کر رہے ہیں ہم وہ کر رہے ہیں ۔ مگر مجھے نہایت افسوس کے ساتھ اس معزز ایوان کے سامنے یہ شرمناک حقیقت بیان کرنے کی جرات ہوتی ہے کہ ٹیوب ویل کی جس قدر سکیمیں انہوں نے ہاتھ میں لی ہیں وہ بالکل ناکامیاب رہی ہیں ۔ میں پورے وثوق کے ساتھ یہ کہنے کو تیار ہوں ۔ کوئی سٹینڈر ڈائزیشن آف مشینری نہیں ۔ بغیر کسی منصوبے کے کام ہو رہا ہے ۔ دو چار ماہ ٹیوب ویل چلانے کے بعد اگر اسکے کسی پرزے کی ضرورت پڑ جائے تو وہ مہیا نہیں ہو سکتا ۔ ٹیوب ویل سکیم کی کامیابی کیلئے ضروری ہے کہ پہلے سروے ہو ۔ مشینری ہو ۔ پاور ہو ۔ تب کہیں جا کر ٹیوب ویل سکیم کامیاب ہو سکتی ہے ۔

مولانا داؤد غزنوی (لاہور ۔ہ ۔ مسلم ۔ مخصوص نشست)—صاحب صدر ۔ جو بجٹ یہاں پیش کیا گیا ہے اسے دیکھنے سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ بجٹ مرتب کرنے والے کے سامنے کوئی آئیڈیالوجی نہیں ہے ۔ نہ اس سے یہ اندازہ کیا جا سکتا ہے کہ یہ کسی اسلامی سٹیٹ کا بجٹ ہے یا

سیکولر سٹیٹ کا - میں نے پوری کوشش کی ہے کہ مجھے اس میں کوئی ایسی چیز دکھائی دے جس سے اسے اسلامی سٹیٹ کا بجٹ کہا جا سکے - لیکن مجھے اس میں کوئی ایسی چیز نظر نہیں آئی -حالانکہ اسلام ہی کے نام پر یہ پاکستان حاصل کیا گیا تھا - لیکن اسلام کے ماننے والوں کیلئے انکے مذہب کی بہتری ،بقا، استحکام اور ترقی کیلئے اس میں کسی کوشش کا ذکر نہیں - مجھے یہاں افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ اس بجٹ میں کوئی ایسی چیز نظر نہیں آتی - البتہ یہ ضرور نظر آیا ہے کہ اس میں آرٹ کے نام پر ناچنے اور گانے والیوں کیلئے پچاس ہزار روپے کی رقم رکھی گئی ہے (قہقہے اور شور)- آرٹ کے نام پر بدمعاشی کی تجویز کی گئی ہے - مجھے یہ بھی نظر آیا کہ شراب کی فروخت سے کافی آمدنی حاصل کی گئی ہے اور کی جائیگی - علاوہ ازیں اس میں سود سے بھی کافی آمدنی دکھائی گئی ہے - یہ وہ سود ہے جسکے نہ چھوڑنے والوں کے لئے قران کریم کہتا ہے -

فاذنو بحرب من اللہ و رسولہ

اور جو سود لیتے ہیں یا دیتے ہیں ان سب کیلئے حضور اکرم کا فرمان یہ ہے ——————

لعن اللہ آکلہ و موکلہ و کاتبہ و شاھدہ

اسکے کھانے والے اسکے دینے والے اسکے لکھنے والے اور اس پر گواہی ڈالنے والے سب پر خدا کی لعنت ہے -

حیرانی کی بات ہے کہ وہ لوگ جو قرآنک سوسائٹی بناتے ہیں وہ کس طرح قران کریم اور اسکے سارے احکام کو نظر انداز کرتے ہیں - کہا نہیں جا سکتا کہ انکے پیش نظر کونسی اسلامی ریاست ہے (شور اور قطع کلامیاں) - اور افسوس یہ ہے کہ جب اسکی طرف توجہ دلائی جاتی ہے تو اسکا مذاق اڑایا جاتا ہے - مجھے افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ آپ میرا مذاق نہیں اڑا رہے آپ اسلام کا مذاق اڑا رہے ہیں - (نہیں - نہیں کی آوازیں) - مگر میں یہ کہونگا اور پھر بھی کہونگا کہ

بہ بد مستی سرد گر متہم سازد مرا ساقی
ھنوز از بادۂ پارینہ ام پیمانہ بر دارد

جو بات میں یہاں دیکھونگا کہ وہ قران مجید کے خلاف ہے ، مذہب کے خلاف ہے میں ضرور اسکے خلاف آواز بلند کرونگا - خواہ آپ اس پر میرا مذاق اڑائیں یا مجھے حقارت سے دیکھیں - آپ میری آواز کو دبا نہیں سکتے -

(ایک آواز - کیا کانگرس کا ساتھ قران کریم کے مطابق تھا ؟) -
جب تک میں نے یہ سمجھا کہ اس ملک سے انگریز کو نکالنے کیلئے جنگ کی ضرورت ہے میں اس محاذ پر لڑتا رہا - جب میں نے دیکھا کہ وہ محاذ فرقہ وارانہ بن گیا ہے میں اسے چھوڑ کر قائد اعظم کے جھنڈے کے نیچے آ گیا - (اپوزیشن کی طرف سے تالیاں) ان حضرات کو غالباً معلوم نہیں کہ خضر حیات کو وزارت کے زمانہ میں جب پنجاب مسلم لیگ نے سول نافرمانی شروع کی تو میں اس وقت پنجاب مسلم لیگ کا صدر اور ڈکٹیٹر تھا اور میرے ہی ڈکٹیٹر شپ کے زمانہ میں میرے ذریعہ صلح ہوئی اور میں ہی ان لوگوں کو (وزراء کی طرف اشارہ کرکے) جیلوں سے باہر نکال کر لایا تھا - جو لوگ اس وقت پولیس کی نوکری کر رہے تھے آج وہ باتیں بنا رہے ہیں اور مجھ سے پوچھ رہے ہیں کہ آپ کانگرس میں تھے -

جناب والا ! میں نے جو کچھ عرض کیا ہے یہ بجٹ کی عمومی حیثیت کے متعلق عرض کیا ہے - اب میں اس کے خاص پہلوؤں کو آپ کے سامنے پیش کرتا ہوں - جناب والا کسی بجٹ کی کامیابی اس میں نہیں ہے کہ اس میں آمد و خرچ کو متوازن کرکے دکھایا جائے - یا بچت کا بجٹ دکھایا جائے - سب سے پہلے اس چیز کو دیکھنے کی ضرورت ہے کہ بجٹ کی آمدن کن ذرائع سے حاصل ہوئی آیا وہ جبرو قہر سے حاصل کی گئی ہے یا دھونس سے حاصل کی گئی ہے یا استبداد سے حاصل کی گئی ہے یا لوگوں سے رضاکارانہ طور پر حاصل کی گئی ہے -

وزیر اعلیٰ—ٹیکس خوشی سے کوئی نہیں دیتا -

مولانا داؤد غزنوی—''رضاکارانہ،، سے میرا مطلب یہ ہے کہ اگر آپ اپنی آمدن کو جبراً و کرہاً حاصل کرتے ہیں- مستبدانہ طور پر وصول کرتے ہیں تو یہ ناجائز ہے - البتہ اگر آپ عوام کے مفاد -انکی زندگی کی ضروریات - ان کی خوراک - لباس - رہنے سہنے اور دیگر چیزوں کے حصول کے امکانات پیدا کر دیں اور اس کے بعد ٹیکس لگا کر اپنی آمدن کو بڑھائیں تو یہ جائز ہے - لیکن اگر آپ ان کی زندگی کی ابتدائی ضروریات کو نظر انداز کر کے ان کو ٹیکسوں کے بوجھ کے نیچے دباتے ہیں اور پرانے ٹیکسوں میں اضافہ کرتے ہیں یا ان کے نام تبدیل کرکے ٹیکس بڑھاتے چلے جاتے ہیں تو یہ ہرگز جائز ذریعہ آمدن نہیں ہے - اسی طرح ہم نے خرچ کو دیکھنا ہے کہ جو خرچ کیا جا رہا ہے وہ جائز خرچ ہے اس میں ملک کے مفاد کو اور عوام کے مفاد کو پیش نظر رکھا گیا ہے - یا محض چند مخصوص مفاد ہی پیش نظر رکھے گئے ہیں - جن کے لئے یہ خرچ کیا جا رہا ہے

ہم نے دیکھنا ہے کہ آیا امیر طبقہ کو زیادہ امیر بنانے کیلئے ۔ خوش حال لوگوں کو زیادہ دولت مند بنانے کیلئے اور جو غریب ہیں اُن کو اور غریب اور عاجز اور ناکارہ بنانے کیلئے تو یہ خرچ نہیں کیا جا رہا ۔ اگر ایسا ہو تو میں سمجھتا ہوں کہ آمد کے ذرائع اور خرچ کے طریقے ناجائز ہیں ۔ جو ذرائع ہمیں دکھائے گئے ہیں ان میں سے ہر ایک پر بحث کرنا تو نا ممکن ہے ۔ لیکن میں سب سے پہلے یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ آمدن کے سلسلہ میں بعض ایسی مدات دکھائی گئی ہیں جو حقیقت میں آمدن کی مدات نہیں ہیں ۔ جیسا کہ مجھ سے پہلے میرے فاضل دوست میاں محمد امین نے بڑی وضاحت سے فرمایا ہے سرکاری زمینوں سے جو تین کروڑ اکتیس لاکھ روپیہ کی رقم دکھائی گئی ہے یہ کسی صورت سے بھی آمدن کی مد نہیں کہلا سکتی ۔ گھر کا اثاثہ بیچ کر کوئی حکومت یہ کہے کہ اسے آمدن ہوئی ہے تو دنیا کے کسی معیار پر بھی اسے آمدن شمار نہیں کیا جا سکتا ۔ کیا یہ آپ کو زیب دیتا ہے کہ آپ گھر کا سامان بیچ کر ۔ ریاست کے ایک حصہ کو فروخت کرکے کہیں کہ ہمیں آمدن ہوئی ہے ؟ میں کہونگا کہ یہ بالکل ناجائز ہے ۔ اور یہ آمدن نہیں کہلا سکتی ۔ اسی طرح وہ ٹیکس جو آج سے پہلے مہاجر ٹیکس کے نام سے موسوم تھا اور اب ڈولپمنٹ سیس کے نام سے موسوم ہے اور جس کا نام تبدیل کرکے اسے لوگوں پر عائد کر دیا گیا ہے ۔ کیا اسے جائز ٹیکس قرار دیا جا سکتا ہے ۔ یہ ٹیکس کس آبادی پر لگایا جا رہا ہے ؟ اس آبادی پر جس کے متعلق ہمارے محترم قائد ایوان نے اپنی تقریر میں فرمایا تھا کہ ''ماضی میں ہماری ترقیات کے بیشتر حصے کا رخ شہری آبادی کی طرف رہا ہے جو اپنے حقوق کے سلسلہ میں زیادہ باشعور اور بلند بانگ ہے ۔ بد قسمتی سے اس کا نتیجہ یہ نکلا ہے کہ دیہی آبادی یعنی ۸۰ فیصدی آبادی افسوس ناک غلاظت ۔ جہالت اور بیماری میں زندگی بسر کر رہی ہے ''۔ یہ ٹیکس اس آبادی پر لگایا جا رہا ہے ۔ مقام تاسف ہے کہ آپ خود جس آبادی کو مظلوم سمجھتے ہیں اسی پر اور ظلم کر رہے ہیں ۔ آپ خود ہی بتائیے کہ آپ اس ٹیکس کے ذریعے آمدن حاصل کرنے میں کہاں تک حق بجانب ہیں اور اس کارنامہ کے لئے آپ کی کیا تعریف کی جا سکتی ہے ۔ یہ آپ نے کیا مہربانی کی ہے کہ دیہاتی آبادی کے لئے پچیس لاکھ روپیہ کی رقم تجویز کی ہے ؟ مجھے آپ یہ بتائیے کہ جس آبادی کو آپ نے ۸۰ فیصدی آبادی سمجھتے ہوئے اس کی پسماندگی اور درماندگی کا ان درد ناک الفاظ میں نقشہ کھینچا ہے کیا اس کے لئے پچیس لاکھ روپیہ کی رقم صرف کرکے آپ سمجھتے ہیں

کہ آپ نے حق ادا کر دیا ؟ میں امید کرتا ہوں کہ آپ مجھسے اس بات پر اتفاق کرینگے کہ آپ نے جو سلوک کیا ہے وہ انصاف پر مبنی نہیں ہے اور آپ کو جو توجہ دینی چاہئیے تھی وہ آپ نے نہیں دی ۔ اس لئے میں سمجھتا ہوں کہ آمدن کے ذرائع اور خرچ کے طریقے دونوں جائز نہیں ہیں ۔

اس کے بعد شراب کی آمدن کا جو ذکر کیا گیا ہے اس کے متعلق عرض کرنا چاہتا ہوں کہ شراب سے آمدن ۱۹۴۷-۴۸ میں تیرہ لاکھ پچانوے ہزار چھ سو سنتالیس روپے تھی اور جب اس کی فروخت پر پابندی لگا دی گئی تو ۱۹۵۰-۵۱ میں گھٹ کر دس لاکھ چھبیس ہزار نو سو چھبیس روپے رہ گئے ۔ اب ۱۹۵۳-۵۴ میں پھر اس کی مقدار بڑھ کر پندرہ لاکھ ایک ہزار چھبیس روپے ہو گئی ہے ۔ جب شراب کی فروخت پر پابندی لگی تو پہلی وزارت کے زمانے میں آمدن کم ہو گئی تھی ۔ میں پوچھتا ہوں کہ آپ کے تشریف لانے کے بعد یہ پھر کس طرح بڑھ گئی ہے ؟

عزت مآب وزیر اعلیٰ—یہ شراب مسلمان نہیں پی رہا ۔ غیر مسلم پی رہا ہے ۔

مولانا داؤد غزنوی—فرمایا گیا ہے کہ غیر مسلم شراب پیتا ہے ۔ میں پوچھتا ہوں کہ کیا غیر مسلموں کی آبادی ڈیڑھ گناہ بڑھ گئی ہے ۔ کہ پہلے شراب سے آمدن دس لاکھ تھی تو اب پندرہ لاکھ ہو گئی ہے یا اس کی وجہ یہ ہے کہ لائسنس کھلے دل سے دئے جاتے ہیں کہ آؤ پیو———کھلی چھٹی ہے —

بیا بہ میکدہ و چہرہ ارغوانی کن
کہ مستحق عنایت گنا ہگاران اند

میں یہ سمجھتا ہوں اور سمجھنے میں حق بجانب ہوں کہ شراب کی فروخت روز بروز بڑھ رہی ہے اور مسلمانوں پر شراب نوشی کے متعلق جو پابندیاں ہیں ان کا ہونا نہ ہونا برابر ہے ۔

جناب والا—اس بجٹ کو دیکھنے سے ہمارے سامنے کوئی ideology نہیں آتی ۔ چاہئیے تو یہ تھا کہ وزیر خزانہ اس معزز ایوان کے سامنے ایک ایسا بجٹ پیش کرتے جو کسی ideology کا حامل ہوتا مگر یہ ہماری بد قسمتی ہے کہ موجودہ بجٹ میں اس چیز کا فقدان ہے اور ممکن ہے یہ ان کے نقطۂ نظر سے درست بھی ہو کیونکہ وہ لوگ جو اس کوشش میں مصروف ہوں کہ adult franchise کو اڑا دیا جائے کیونکہ ہمارے عوام جاہل ۔ بے علم ۔ دیہاتی اور دھقان ہیں جن

کی کوئی Ideology نہیں ۔ کیا ان لوگوں سے کسی Ideology کی توقع ہو سکتی ہے۔ حالانکہ ہر شخص نے خواہ وہ شہری ہو یا دیہاتی پاکستان بننے سے پہلے کھلے طور پر اس امر کا عملی ثبوت پیش کیا تھا کہ پاکستان ہماری Ideology ہے ۔ کیا ان کا یہ نعرہ ۔

پاکستان کا مطلب کیا ۔ لا الہ الا اللہ

بغیر کسی Ideology کے تھا ۔ کیا ان کا یہ کہنا کہ ''بٹ کے رہے گا ہندوستان اور بن کے رہے گا پاکستان،، کسی Ideology کے بغیر ہو سکتا تھا ۔ اس میں یقیناً وہ Ideology تھی جو قائد اعظم علیہ رحمتہ نے ہمارے سامنے پیش کی تھی ۔ لیکن آج یہ leadership تو Ideology سے بالکل محروم ہے آج ان کے پاس کوئی Ideology نہیں ۔ آج یہ حضرات ان عوام کو جنہوں نے قربانیاں پیش کرکے انگریز کو اپنی Ideology کا قائل کیا جاہل ۔ بے علم اور نا اہل سمجھتے ہوئے انہیں Adult Franchise سے محروم کرنے کے منصوبے باندھ رہے ہیں ۔ کیا یہ ان کی خود غرضی اور قوم دشمنی نہیں ؟

حضور والا—اب میں آپ کی خدمت میں تعلیم کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں ۔ افسوس ہے کہ وزیر تعلیم اپنی جگہ تشریف فرما نہیں ۔

وزیر زراعت: ہم جو ہیں ۔ آپ جو کچھ کہنا چاہتے ہیں کہئے ۔

مولانا داؤد غزنوی: تعلیم کے متعلق میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اس میں شک نہیں کہ اس سال پچھلے سال کی نسبت محکمہ تعلیم کے لئے کچھ زائد رقم رکھی گئی ہے اور یہ زائد رقم سولہ لاکھ روپے ہوگی لیکن یہ خرچ بھی اسی صورت میں مفید ثابت ہو سکتا ہے جب کہ تعلیم کے سلسلے میں بھی ہمارے سامنے کوئی Ideology ہو۔ تعلیم محض ورق گردانی کا نام نہیں ۔ تعلیم کسی خاص Diploma حاصل کرنے لینے کا نام نہیں ۔ تعلیم در اصل اس استعداد ۔ قابلیت اور ملکہ کا نام ہے جس کی بنا پر ہم اپنی نسل کو اس قابل بنا سکیں کہ وہ دنیا کے جس میدان میں بھی جائے وہاں ایک اعلیٰ نمونہ پیش کر سکے ۔ مگر آج ہماری حالت یہ ہے کہ ہمارا تعلیمی معیار روز بروز گر رہا ہے ۔ طلبا کی اخلاقی حالت گر رہی ہے اور نہایت افسوس ناک امر تو یہ ہے کہ ہمارے پروفیسروں کی بھی اخلاقی حالت ایسی نہیں جیسی کہ ہونی چاہیئے ۔ آپ خیال فرمائیں کہ جب پروفیسروں کی اخلاقی حالت تسلی بخش نہ ہو تو ان طلبا کی اخلاقی حالت

کیسے بہتر ہو سکتی ہے جو ان کے زیر تربیت رہتے ہیں - میں آپ کی توجہ ایک اخباری اطلاع کی طرف منعطف کراتا ہوں - یہ اطلاع اخبار نوائے وقت میں شائع ہوئی تھی—

''ایک اخباری اطلاع مظہر ہے کہ لاہور کے بازار حسن میں رونق طلبہ کے دم قدم سے ہے - اس اطلاع میں اس بازار کا طواف کرنے والوں میں طلبہ کا تناسب ۶۰ فیصدی قرار دیا گیا ہے - ہم نہیں کہہ سکتے کہ اس اطلاع میں کس حد تک صداقت ہے - لیکن طلبہ میں ایسے مشاغل کی طرف جو ذوق و رجحان پایا جاتا ہے اس کے پیش نظر یہ بات کسی طرح تعجب انگیز نہیں - رقص و سرود کی مجالس میں بھی طلبہ کا تناسب بہت زیادہ ہوتا ہے اور جن ہوٹلوں میں ان امور کا اہتمام کیا جاتا ہے ان میں طلبہ کا کثیر تناسب ایک سرسری نظر میں بخوبی معلوم ہو جاتا ہے - پچھلے دنوں ایک فنی ادارہ نے ایک ایسی مجلس کا اہتمام کیا تھا جس کا طرہ امتیاز زندہ ناچ و گانا تھا - اس میں طلبہ کے ذوق اور پسند کا خاص طور پر ذکر کیا گیا تھا - پھر سینماؤں میں طلبہ کو جو رعایت دی جاتی ہے اس سے جس کثیر تعداد میں استفادہ کیا جاتا ہے اس سے بھی معلوم ہو جاتا ہے کہ ہماری زیر تعلیم نئی نسل کدھر جا رہی ہے ؟

جناب والا - آخر میں میں چند فقرے بزم اقبال کے متعلق عرض کرنا چاہتا ہوں - گذارش یہ ہے کہ اس بزم کی سرگرمیاں اگر علامہ اقبال کی زندگی - ان کی دینی اور فلسفیانہ خدمات تک محدود رہتیں تو بڑی اچھی بات تھی - میری رائے میں خواجہ عبد الرحیم اور راجہ حسن اختر وغیرہ اس بزم کے مقاصد کو بخوبی پورا کر رہے ہیں - مگر میں حیران ہوں اور یہ بات سمجھنے سے قاصر ہوں کہ حکومت پنجاب نے اس بزم سے کیا خدمات حاصل کی ہیں - اس بزم نے ,, اقبال اور ملا،، جیسی کتابیں شائع کی ہیں جو نہ صرف مذہب کے خلاف پراپگنڈا ہے بلکہ میں محترم قائد ایوان کی خدمت میں عرض کرونگا کہ ایسی کتابیں ایک طبقہ کے خلاف نفرت - حقارت اور دشمنی کے جذبات پھیلانے کی کوشش ہیں - مذکورہ بالا کتاب ڈاکٹر خلیفہ عبدالحکیم نے لکھی ہے - آپ اس بزم کو روپیہ دیتے ہیں اور اس خیال سے دیتے ہیں کہ وہ ادبی میدان میں قوم کی خدمت سر انجام دے - مگر میں واضح طور پر کہہ دینا چاہتا ہوں کہ اس قسم کی کتابوں سے آپ قوم کی خدمت کی بجائے اس کے ساتھ دشمنی کر رہے ہیں - آپ اس قسم کی کتابوں کی اشاعت سے جن میں علماء کی

توھین کی گئی ھو سرپرستی کرکے اپنے راستے میں کانٹے بو رھے ھیں ۔ یہ چیز باعث شرم ھے ۔ اس قسم کی کتابیں تحریک پاکستان کے خلاف ھیں ۔ اس میں لکھا ھے کہ علماء نظریہ پاکستان کے ھمیشہ خلاف رھے ھیں ۔ میں آپ کی اطلاع کیلئے عرض کر دوں کہ علماء پاکستان کی حمایت کیلئے ھندوستان بھر کے دورے کرتے رھے ھیں علماء نے مولانا شبیر احمد صاحب عثمانی مرحوم کی زیر قیادت جمیعتہ علماء ھند کے مقابلہ میں جمیعتہ علماء اسلام قائم کی اور جمیعتہ علماء اسلام نے قائد اعظم اور مسلم لیگ کے شانہ بشانہ تحریک پاکستان کو کامیاب بنانے کی کوشش کی اور سارے ملک کا دورہ کیا ۔

وزیر اعلیٰ—اس کتاب میں کانگرسی علما کا ذکر ھے ۔

مولانا داؤد غزنوی—اس کتاب میں بلا تخصیص اور بلا استثنا تمام علماء کے خلاف زھر اگلا گیا ھے ۔ مجھے نہایت افسوس سے کہنا پڑتا ھے کہ اس کتاب کے ذریعے ایک طبقے کے خلاف نفرت پھیلائی جا رھی ھے ۔ لیکن اس کے باوجود بھی ان کے خلاف سیفٹی ایکٹ یا کسی دوسرے تعزیری قسم کے قانون کے تحت کوئی کاروائی نہیں کی جا رھی بلکہ اس کے بر عکس ان پر ھر قسم کی مہربانیاں اور نوازشیں کی جا رھی ھیں ۔ (ایک آواز ۔ یہ بالکل ٹھیک ھو رھا ھے ۔) آپ کو یہ بات کہتے ھوئے شرم آنی چاھئیے ۔ آپ اپنی جیب سے جتنی کتابیں چاھیں شائع کر سکتے ھیں ۔ افسوس کہ آپ جیسے لوگوں میں اتنی موٹی سی بات سمجھنے کی بھی صلاحیت نہیں ۔ اگر آپ میں صلاحیت نہیں تو اس میں میرا کیا قصور ۔ بہر حال جناب والا ۔ میں آپ کی وساطت سے محترم قائد ایوان کی خدمت میں نہایت مودبانہ طریق سے عرض کرونگا کہ بزم اقبال علما کے خلاف استعمال نہ کی جائے ۔ الیکشن آنے والے ھیں ۔ اس وقت یہ چیزیں آپ کے لئے بہت زیادہ نقصان دہ ثابت ھونگی ۔ آپ میری ان گذارشات کے پیش نظر موثر کاروائی کریں اور خلیفہ عبدالحکیم کے منھہ میں لگام دیں ۔

قاضی مرید احمد—(شاہ پور ۔ م مسلم)—حضور والا ۔ بجٹ کے متعلق کچھ کہنے سے پہلے میں یہ عرض کرنا چاھتا ھوں کہ اس سلسلہ میں جہاں حکومت پر ناجائز نکتہ چینی کرنا ظلم ھے وھاں حقائق کو چھپانا اس سے بھی بڑا ظلم ھے اور ظلم کی تعریف یہ ھے کہ ''وضع شی علے غیر محلہ،، یعنی کسی چیز کو اپنے مقام سے ھٹا کر دوسری جگہ رکھنا ۔

حضور والا—بجٹ کے دو پہلو ہیں ۔ آمدنی اور خرچ ۔ اگر بجٹ میں حصول زر اور اس کی تقسیم دیانتداری سے ہوگی تو وزیر خزانہ صاحب یقیناً مبارک باد کے مستحق ہیں لیکن اگر حصول زر اور تقسیم میں کوئی انصاف مد نظر نہ رکھا گیا ہو تو معاف چاہتا ہوں اگر میں یہ کہوں کہ یہ ایک بہت بڑا ظلم ہے ۔ حصول زر کے متعلق موجودہ حکومت کا طرز عمل بالکل اس طرح ہے جس طرح ہمارے دیہات میں کوئی شخص اپنی فضول قسم کی ضروریات کو پورا کرنے کے لئے سب سے پہلے تو بیوی کے زیورات بیچتا ہے پھر گائے بیل فروخت کرتا ہے مگر جب کوئی ایسا زمیندار اپنی زمین پر ہاتھ صاف کرنا چاہتا ہے تو سارے گاؤں میں یہ کہا جاتا ہے کہ اب یہ شخص چند دنوں کا مہمان ہے ۔ گورنمنٹ کے پاس اپنے صوبہ کی لاکھوں اور کروڑوں کی جائیداد مزروعہ زمین ہے اگر وہ اپنی یہ جائیداد بیچنا شروع کردے جیسا کہ ہماری حکومت کر رہی ہے تو یقیناً ایسی حکومت چند دنوں کی مہمان ہو گی ۔

حضور والا—آمدنی بڑھانے کے لئے دوسرا ذریعہ اس سیشن میں ایک سیس بل کی صورت میں پاس کیا گیا ہے ۔ جس کے ذریعہ غریب لوگوں پر دو آنہ فی روپیہ ٹیکس ٹھونس دیا گیا ہے وہ بل محتاج تعارف نہیں ۔ اس بجٹ میں حصول زر کے لئے تو اس قسم کے ذرائع اختیار کئے گئے ہیں لیکن وہ دولت جس طریقہ پر خرچ کی گئی ہے وہ اور زیادہ نا پسندیدہ ہے ۔ حکومت کو مختلف محکموں کے اخراجات برداشت کرنے پڑتے ہیں ۔ لیکن ان اخراجات میں سب سے پہلا اصول جو کار فرما ہونا چاہئے وہ یہ ہے کہ حکومت کفایت شعاری سے کام کرے جیسے کسی زمیندار کو اگر گوشت کھانے کی توفیق نہیں تو وہ لسی سے ہی گذارہ کر لیتا ہے لیکن ہماری حکومت زمین بیچ بیچ کر اور غریبوں پر ٹیکس لگا لگا کر خزانہ بھر لیتی ہے اور پھر اسے اللوں تللوں پر خرچ کر دیتی ہے جب حکومت کو کفایت شعاری کی طرف توجہ دلائی جائے تو انوکھی قسم کی کفایت شعاری کرتی ہے ۔ مثلاً محکمہ خوراک کے متعلق جو کفایت شعاری کی گئی ہے وہ یہ ہے کہ ۱۰۰ کلرکوں انسپکٹروں اور چھوٹے سپروائزروں کو تو محکمہ سے نکال دیا گیا ہے لیکن ان کی جگہ اپنے ایسے دوست اور احباب کو نوازا گیا ہے جو پہلے ہی ہزار ہزار دو دو ہزار روپیہ ماہوار پینشن پاتے ہیں ۔

وزیر اعلیٰ—کوئی ایک مثال دیجئے ۔

قاضی مرید احمد—مثلاً مسٹر کلو ۔ اور مسٹر بشیر احمد ۔

جناب والا ۔ محکمہ خوراک میں تو مارشل لاء قسم کی حکومت ہے اس محکمہ سے ادنے ملازمین کو تو اس لئے نکالا جاتا ہے کہ خزانے میں گنجائش نہیں لیکن بہت بڑی تنخواہ والی نئی نئی اسامیاں محض اپنے احباب و اقربا کو کھپانے کے لئے پیدا کر لی جاتی ہیں ۔ اگر یہی حالت رہی تو سارا صوبہ بیچ کر بھی کامیابی نہیں ہو گی ۔ بیروزگاری بڑھتی جائے گی اور صوبہ کا مستقبل تاریک سے تاریک تر ہو جائے گا ۔ اس وقت جتنے ڈی ایف سی ہیں ان میں سے بیشتر ملٹری کے ریٹائرڈ ہیں ۔ کیا انصاف کا یہی تقاضا ہے کہ غریب کلرکوں اور سپروائزروں کا تو قلع قمع کر دیا جائے اور ان کی جگہ ایسے آدمیوں کو رکھا جائے جو اپنی پینشن پر گذارہ کر سکتے ہیں ۔ مجھے نہایت افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ اس محکمہ کے کئی افسران حکومت سے ایک ایک ہزار روپیہ تو بطور پینشن لیتے ہیں اور ان کا افلاس دور کرنے کے لئے مزید ایک ایک ہزار روپیہ بصورت تنخواہ دیا جاتا ہے کیا اسی کا نام کفایت شعاری ہے ؟

علاوہ ازیں دوسرے محکموں سے کئی لوگ (on deputation) آکر دگنی اور سہ گنی تنخواہیں لیتے ہیں ۔ مثلاً کوآپریٹو سوسائٹیز ، پنجاب یونیورسٹی اور دیگر محکموں سے آئے ہوئے ملازم ایسے ملازمین کو ان کے اپنے محکموں میں بھیج کر خاصی رقم بچائی جا سکتی تھی مگر الٹا محکمہ کے پرانے مگر غریب کلرکوں کو نکال دیا گیا ۔ دولت کی اس قسم کی تقسیم آزاد قوم کے لئے کسی طرح بھی مناسب اور درست نہیں ۔

حضور والا—اگر جناب نے تقریر کے لئے نصف گھنٹہ وقت دیا ہوتا تو شاید میں کچھ وضاحت سے بیان کر سکتا ۔ آنریبل وزیر مال صاحب کے متعلق کیا کہوں ۔ ابھی کل کی بات ہے جب ان سے پوچھا گیا کہ جناب نے میجر جنرل اعظم صاحب کی بیوی اور ان کی سالی کو ۲۴ مربع زمین کیسے دے دی ہے تو انہوں نے نہایت سادگی سے فرمایا کہ معلوم نہیں تعجب ہے کہ وہ یہ بات نہیں بتا سکے ۔ پھر جب یہ پوچھا گیا کہ ڈاکٹر اعجاز صاحب کو کیا کیا الاٹ کیا گیا ہے تو کہا کہ مجھے پتہ نہیں ۔ اب میں حیران ہوں کہ اس مرض کی کیا دوا ہے ۔ کیونکہ اس طرح تو بات نہیں بنیگی ۔ موصوف مختار مطلق بادشاہ نہیں کہ وہ کسی کے سامنے جواب دہ نہ ہوں ۔

وزیر اعلیٰ—حضور والا ۔ میں یہ عرض کردوں کہ یہ زمین ٹیوب ویل سکیم کے ماتحت دی جاتی ہے وہ لوگ اپنے خرچ سے تمام انتظامات

کرتے ہیں ۔ اس وقت تک میرے پاس ان ۶۰ اشخاص کی فہرست آ گئی ہے جنہوں نے اپنے مربعے واپس کر دئے ہیں کیونکہ ان پر بہت خرچ کرنا پڑتا ہے ۔

قاضی مرید احمد—حضور والا۔ میں نے تمثیلا چند حقائق پیش کئے ہیں جن سے آنریبل وزیر مال صاحب کی لاپرواہی ظاہر کرنا مقصود ہے ۔ اب میں تعلیم کے متعلق کچھ عرض کروں گا ۔ وزیر تعلیم صاحب نے ایک سوال کے جواب میں بتایا تھا کہ ہمارے صوبہ میں قریبا ۱۵ لاکھ بچے آوارہ پھر رہے ہیں ان کے پڑھنے کا کوئی انتظام نہیں کیونکہ گورنمنٹ کے خزانہ میں مزید مدارس کھولنے کی گنجائش نہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ ان بچوں کی حالت اس ریوڑ کی طرح ہے جس کا چرواہا خواب خرگوش میں لمبی تان کر سو جائے ۔ اور ریوڑ کو جنگلی درندوں کے رحم و کرم پر چھوڑ دے ۔ یہی نونہال ملک و ملت کی حقیقی دولت ہیں ۔ اگر وزیر صاحبان اور بڑے بڑے افسر قومی خزانہ سے خود گلچھرے اڑاتے رہے اور ان بچوں کی تعلیم و تربیت کا بندوبست نہ کیا گیا تو تاریخ آپ کے اس قومی گناہ اور جرم عظیم کو کبھی معاف نہیں کرے گی آپ لوگوں نے پاکستانی قوم کے دو طبقے بنا رکھے ہیں امیر اور غریب ۔ امیرزادوں کے لئے تو اعلیٰ قسم کی درسگاہیں موجود ہیں مگر غریبوں کے بچے در بدر خاک بسر آوارگی کی ٹریننگ حاصل کر رہے ہیں ۔

کیا خوب کہا اقبال علیہ رحمتہ نے (کچھ تبدیلی کے ساتھ) :—

عقل ہے بے زمام ابھی عشق ہے بے مقام ابھی !
نقش گر ازل ترا نقش ہے نا تمام ابھی !
خلق خدا کی گھات میں رند و فقیہہ و میر و پیر
تیرے جہاں میں ہے وہی گردش صبح و شام ابھی !
تیرے امیر مال مست تیرے غریب ''دل شکست،،
بندہ ہے کوچہ گرد ابھی خواجہ بلند بام ابھی !

حضور والا—تمام محکموں میں بڑے بڑے صاحب بہادر قسم کے افسران کھپانے کی کوشش کی جاتی ہے یہ نہیں سوچا جاتا کہ بڑی بڑی اہم قومی ضروریات رکی پڑی ہیں اور ہمارا خزانہ یہ بھاری بوجھ برداشت نہیں کر سکتا ۔ کیا یہ بہتر نہیں کہ صاحب بہادرانہ تنخواہیں لینے والے افسران سے قوم کو نجات دلائی جائے اور وہی روپیہ ان آوارہ بچوں کی تعلیم پر لگایا جائے وگرنہ انہیں بیکار زندہ رکھنے سے یہ بہتر ہے کہ ان کو

ایک قطار میں کھڑا کرکے shoot کر دیا جائے کیونکہ رم کے ساتھے پر یہ حیوان قسم کی نکمی نسل کنلک کا ٹیکہ ہے ۔

حضور والا ۔ میری یہ عادت نہیں کہ میں بجٹ پیش کرنے والے بزرگ کی خواہ مخواہ تعریف کروں اور نہ ہی میں بلاوجہ نکتہ چینی کرنا پسند کرتا ہوں البتہ حقائق کو بیان کرنا میرا فرض ہے ۔ بجٹ ۲۸ کروڑ روپیہ کا ہے ۔ بھلا ۱۴ منٹ میں کیا کیا فرض کر سکتا ہوں ۔ آپ ہی اپنی اداؤں پہ ذرا غور کریں ۔ ہم اگر بات کریں گے تو شکایت ہوگی !

حضور والا—دینیات کے متعلق میرے واجب الاحترام مولانا محمد داؤد صاحب نے بہت کچھ فرمایا ہے ۔ میں ان کی پر زور تائید کرتا ہوں ۔ مجھے نہایت افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ حکومت نے فنون لطیفہ کی ترقی کے لئے تو دل کھول کر رقوم پیش کیں لیکن دینیات کے لئے اس بجٹ میں کچھ نہیں دیا ۔ پچھلے دنوں تھل میں ایک میلے کا انتظام کیا جا رہا تھا ۔ گانے بجانے والی بازاری عورتوں کے متعلق یہ اعلان کیا گیا کہ جو سب سے اچھا گائے گی اسے ایک مربعہ انعام میں ملیگا ۔ ارباب اقتدار کی ذہنی پستی ملاحظہ ہو کہ کشمیر کے مورچہ پر جان دینے والوں اور ملک کی حفاظت کرنے والوں کو تو شاباش اور بہادری کا تمغہ تک نہیں دیا جاتا اور اچھا گانے والی رنڈیوں کو مربعے انعام دیئے جاتے ہیں ۔ وزیر صاحبان کان کھول کر سن لیں ۔ آپ کی حالت مغل دور کے ان آخری شہزادوں کی طرح ہے جو رنڈیوں کی پرورش کے لئے جاگیریں بخشا کرتے تھے (نعرہ ہائے تحسین و قطع کلامیاں) ۔ اور بھانڈوں اور مسخروں پر اشرفیاں نچھاور کرتے تھے ۔

حضور والا— اردو کی ترقی کے لئے بھی اس بجٹ میں کچھ نہیں کیا گیا ۔ دینیات اور اردو زبان کو جس جسارت کے ساتھ نظر انداز کیا گیا ہے وہ پاکستان کے بنیادی تصور کے سراسر خلاف ہے ۔ اگلے روز ہی ایک سوال کے جواب میں معزز پارلیمنٹری سیکرٹری نے فرمایا تھا کہ پنجاب میں ایک لاکھ میں پانچ سو اندھے ہیں تو اس حساب سے دو کروڑ کی آبادی میں اندھوں کی تعداد ایک لاکھ ہوئی اور یہ تو وہ اندھے ہیں جن کی آنکھیں نہیں ہیں ۔ جو عقل کے اندھے ہیں ان کا کوئی شمار ہی نہیں ۔ آپ نے ایک لاکھ اندھوں کے لئے اس صوبہ میں صرف ایک سکول کھولا ہے ۔ یہ کوتاہی حکومت کے لئے نہایت شرمناک ہے ۔ وزیر صاحبان ہوائی جہاز کے بغیر سفر نہیں کر سکتے لیکن غریبوں کی آسائش کا کوئی خیال

نہیں کیا جاتا بلکہ ان پر ٹیکس دن بدن زیادہ لگائے جا رہے ہیں - بڑے بڑے افسروں کی تنخواہیں جو انگریز کے زمانہ میں تھیں انہیں آپ نے بر قرار رکھا ہے ان کی تنخواہوں میں کوئی کمی نہیں کی گئی - شیخ محمد امین صاحب نے جو اکانمی کمیٹی کی سفارشات کا ذکر فرمایا ہے اس کمیٹی کی سفارشات پر کوئی توجہ نہیں دی جاتی - اس سلسلہ میں انہوں نے پی - ڈبلیو - ڈی کے ایک بہت بڑے غبن کا بھی ذکر فرمایا جس پر مصلحتاً پردہ ڈال دیا گیا - پبلک ورکس ڈیپارٹمنٹ ایک ایسا محکمہ ہے جس میں آئے دن لاکھوں روپے کے غبن ہوتے رہتے ہیں اور کوئی پوچھتا نہیں - یہاں تک کہ کاغذات میں فرضی بل بنا کر دکھا دیئے جاتے ہیں اور فرضی ٹھیکیدار پیش کرکے لاکھوں روپیے خزانہ عامرہ سے وصول کر لئے جاتے ہیں (قطع کلامیاں) حضور والا - جس غبن کا آنریبل شیخ محمد امین صاحب نے ذکر فرمایا ہے مجھے امید ہے کہ وزیر اعلیٰ ضرور اس کی تحقیقات فرمائینگے - میں جانتا ہوں پولیٹیکل معاملات میں تو جناب چیف منسٹر صاحب فوری کارروائی کرتے ہیں اور اکثر ''سوچے بغیر،، شروع ہو جاتے ہیں - مجھے امید ہے کہ وہ خزانہ عامرہ کی حفاظت کی خاطر اچھی طرح سوچ سمجھ کر کوئی ایسا قدم اٹھائینگے جو غبن اور لوٹ کھسوٹ کا تدارک کر سکے - قاضی مرید احمد پر سیفٹی ایکٹ لگایا جاتا ہے تو تحقیقات کئے بغیر - عزت مآب قزلباش صاحب گواہ ہیں جو خضر منسٹری کے بھی رکن تھے کہ حصول پاکستان کے سلسلہ میں جد و جہد کرنے کے جرم میں ہی قاضی مرید احمد کو کئی مرتبہ شاہ پور جیل میں ڈالا گیا - میں اگر پاکستان کا نعرہ نہ لگاتا تو شاہ پور جیل میں جانے کی بجائے خضر حیات اور جناب قزلباش صاحب سے سرٹیفکیٹ حاصل کر چکا ہوتا - میں نے حصول پاکستان کی جد و جہد میں نہ صرف جان کی بازی لگا دی تھی بلکہ خضر منسٹری نے اس جرم میں میرا تمام اثاث البیت بھی قرق کر لیا تھا - آج آپ سیفٹی ایکٹ اس شخص پر لگاتے ہیں جس نے پاکستان کے حصول کے لئے اپنا سب کچھ لٹا دیا - مزید ستم ظریفی ملاحظہ ہو کہ ڈسٹرکٹ مجسٹریٹ دفعہ ۵ سیفٹی ایکٹ کے ماتحت کسی شخص کو تین ماہ سے زیادہ نظر بند نہیں کر سکتا - لیکن مجھے ڈپٹی کمشنر سرگودھا نے ستمبر ۱۹۵۴ میں ۶ ماہ کے لئے اپنے گاؤں میں نظر بند کر دیا - اور جب یہاں اسمبلی میں اس دھاندلی کے متعلق استفسار کیا جاتا ہے تو کسی سوال کا ٹھیک جواب نہیں دیا جاتا - ہم بد قسمتی سے نالائق اور نکمے پارلیمنٹری سیکرٹریوں کے ہتھے چڑھ گئے ہیں جو ہر سوال کا جواب صرف یہی دیتے ہیں کہ ''جواب تیار نہیں،، - اکثر وزرا

کی مالت بھی کچھ اسی قسم کی ہے ۔ اگلے روز جب وزیر تعلیم صاحب سے یہ سوال کیا گیا کہ شاہ پور ڈسٹرکٹ بورڈ کے ہائی سکولوں میں ٹرینڈ ٹیچروں کی تعداد کتنی ہے تو اس کا جواب یہ ملتا ہے کہ ٹیچر ۹۰ ہیں ۔ خچر سے کسی نے پوچھا تمہارا باپ کون ہے ۔ اس نے جواب دیا کہ میرا ماموں گھوڑا ہے ۔ سوال کچھ ہوتا ہے اور جواب کچھ ملتا ہے ۔ لو خود میں ہی عرض کرتا ہوں کہ ڈسٹرکٹ بورڈ شاہ پور کے نو ہائی سکولوں میں ۔ ساڑھے تین ہزار لڑکے پڑھتے ہیں جن کے لئے صرف ۱۴ ٹرینڈ ٹیچر ہیں گویا دو سو پچاس لڑکوں کے حصہ میں ایک ٹرینڈ ٹیچر آتا ہے ۔ اب آپ ہی اندازہ لگا سکتے ہیں کہ ان لڑکوں کی تعلیم کا کیا حشر ہوگا ۔ محض چند چیئرمینوں کی خوشنودی طبع کی خاطر ڈسٹرکٹ بورڈز کے تعلیمی ادارے جن میں قوم کے لکھو کھہا بچوں کی زندگیاں تباہ ہو رہی ہیں گورنمنٹ اپنی تحویل میں نہیں لیتی ۔

The Assembly then adjourned for Asar prayers.

The Assembly re-assembled after Asar prayers. Mr. Speaker in the Chair.

مولوی محمد اسلام الدین— (ملتان۔نمبر ۷۔مسلم ۔ مخصوص نشست) جناب والا—اس معزز ایوان کے سامنے عزت مآب وزیر خزانہ نے جو میزانیہ ۱۹۵۵-۵۶ کے لئے پیش کیا ہے میں اس کے سلسلہ میں آپ کی وساطت سے چند وجوہ کی بنا پر ۔ چند خصوصیات کی بنا پر جن کا یہ بجٹ حامل ہے اور چند ایسی باتوں کی بنا پر جو بین اور روشن ہیں عزت مآب وزیر خزانہ کی خدمت میں مبارکباد پیش کرتا ہوں ۔ لیکن جناب والا اس بجٹ میں میرے ذہن کے مطابق ۔ میری فہمید کے مطابق اور میرے علم و دانش کے مطابق جو خرابیاں ہیں اور جو نقائص ہیں وہ بھی میں آپ کی وساطت سے اس ایوان کے سامنے پیش کرونگا ۔ اس میں مجھے جو تاریک پہلو نظر آئے ہیں میرے خیال کے مطابق اس میں جو ترمیمات ہونی چاہیئں وہ بھی میں آپ کے سامنے لاؤں گا ۔

جناب والا ! میں اس وزارت کی اعلیٰ درجے کی کارکردگی کی ایک مثال پیش کرونگا پٹواریوں کی پینشن کا مطالبہ ایک دیرینہ مطالبہ تھا اور پیشرو وزارت نے بھی اس کا کوئی فیصلہ نہیں کیا تھا ۔ لیکن اس وزارت نے پٹواریوں کو جو کہ بیچارے اس معاملہ میں بڑے مظلوم تھے پنشن دینے کا فیصلہ کیا ہے ۔ پٹواری اپنی حالت کی وجہ سے اور پنشن نہ ہونے کی وجہ سے مجبور تھے کہ رشوت کا بازار گرم رکھتے ۔یہ اس وزارت

کا ایک کارنامہ ہے کہ اس نے رشوت کی راہیں مسدود کرنے کے لئے اور اس کا قلع قمع کرنے کیلئے پٹواریوں کو پنشن دینے کا بجٹ میں انتظام کیا ہے اور پٹواریوں کا طبقہ ایک ایسا طبقہ تھا کہ جو پسماندہ تھا اور اس کا پنشن کا مطالبہ پورا کرکے حکومت نے نہایت اچھا کام کیا ہے ۔

اس کے بعد جناب والا حکومت کی اعلیٰ درجہ کی کارکردگی کا دوسرا نمونہ یہ ہے کہ چینی کی قیمت سوا روپیہ سیر سے کم کر کے ایک روپیہ دو آنے کر دی گئی ہے یعنی فی سیر دو آنے کم کر دئے گئے ہیں ۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ بھی ایک بہت بڑا کارنامہ ہے ۔ پھر باوجود اس کے کہ بجٹ کو فاضلہ رکھا گیا ہے تمام اخراجات بھی ویسے ہی رکھے گئے ہیں رفاہی محکموں کا خرچ کم نہیں کیا گیا بلکہ بعض چیزوں کے لئے زیادہ کر دیا گیا ہے ۔ باوجود ان سب چیزوں کے کوئی نیا ٹیکس نہیں لگایا گیا ۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ نون وزارت کا ایک کرشمہ ہے ۔

جناب والا ! اس میں کوئی شک نہیں کہ تعلیم ایک نہایت ضروری چیز ہے اس کے بغیر کوئی ملک ترقی نہیں کر سکتا ۔ انسانوں کیلئے تعلیم بہترین زیور ہے ۔ تعلیم کے بغیر انسان اپنے خدا کو بھی نہیں پہچان سکتا ۔ اس تعلیم کو فروغ دینے کیلئے اور انسانوں کو بام عروج پر پہنچانے کیلئے اور صوبہ کو ترقی کی راہ پر گامزن کرنے کیلئے اس بجٹ میں پانچ کروڑ سے زیادہ روپیہ مخصوص کیا گیا ہے اور یہ ایک مستحسن اقدام ہے ۔ لیکن میں یہ عرض کرونگا کہ تعلیم کے سلسلہ میں اسی تعلیم کو پیش نظر رکھا گیا ہے جو ہمیں فرنگی تہذیب و تمدن سکھاتی ہے جو ہمیں یورپ کی طرف لے جاتی ہے لیکن اس تعلیم کو نظر انداز کیا گیا ہے جس کی بدولت پاکستان حاصل کیا گیا تھا ۔ میرا مطلب دینی اور اسلامی تعلیم سے ہے ۔ اس تعلیم کے لئے قرآن اور سنت اور حدیث کی تعلیم کیلئے کوئی انتظام نہیں کیا گیا ۔ چاہیئے تو یہ تھا کہ دینی تعلیم کے لئے بندوبست کیا جاتا ۔ احادیث کے درس دینے کے لئے اور قرآن کی تفاسیر پڑھانے کیلئے اور لوگوں کو اسلامی تہذیب و تمدن کے سانچے میں ڈھالنے کیلئے انتظامات کئے جاتے ۔ لیکن اس سلسلہ میں کچھ نہیں کیا گیا ۔ لہذا میں وزیر خزانہ صاحب کی خدمت میں درخواست کرونگا کہ وہ اس بات کا انتظام کریں کہ قرآن کی تعلیم اور احادیث رسول کی تعلیم ایسے علما کے ذریعے عوام کو دلوائی جائے جو صحیح طریق پر یہ تعلیم دے سکیں ۔ اور اس تعلیم کو عام کیا جائے ۔ دیہات کی نوے فیصدی آبادی جہالت میں ہے ۔ یہ جہالت صرف مدارس قائم کرنے سے دور نہیں ہو سکتی ۔ بلکہ اس طرح

سے ہو سکتی کہ دیہات کے جو ملا اور مولوی ۔ سنجیدہ اور فہمیدہ لوگ ہیں ان کی خدمات حاصل کی جائیں ۔ اور ان کے ذریعہ تعلیم کو فروغ دیا جائے اور اگر اس تعلیم کے لئے بجٹ میں گنجائش رکھی جائے تو نہایت موزوں اور مفید نتائج برآمد ہو سکتے ہیں اور یہ نہایت موثر ثابت ہو گی ۔

اس کے بعد جناب والا ۔ یہ عرض کرونگا کہ اس بجٹ میں رفاہی کاموں کے لئے بہت سا روپیہ مخصوص کیا گیا ہے ۔ نظم و نسق کے لئے کیا گیا ہے ۔ لیکن رفاہی کاموں میں سے ایک چیز میں جناب کے سامنے پیش کرنا چاہتا ہوں ۔ یہ محکمہ زراعت کے ماتحت کوآپریٹو فارمنگ سوسائیٹیوں کا شعبہ ہے ۔ یہ ادارہ در اصل کسانوں ۔ کاشتکاروں اور سوسائٹی کے ممبروں کی افادیت کے لئے ۔ انکی فلاح و بہبود کیلئے اور ان کو ترقی کے اعلیٰ مدارج پر لے جانے کیلئے قائم کیا گیا تھا ۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ ان مقاصد کے بالکل برعکس ثابت ہو رہا ہے ۔ مجھے اس کا ذاتی طور پر تجربہ ہے ۔ میں نے اپنی تحصیل وھاڑی میں اس شعبہ کا کام شروع کیا تھا اس خیال سے کہ یہ بڑی افادیت کی چیز ہے لیکن حالات نے ۔ واقعات نے ۔ تجربات و مشاہدات نے ہمیں اس نتیجہ پر پہنچایا ہے کہ یہ ایک ایسا شعبہ ہے کہ جس کے بغیر بھی حکومت چل سکتی ہے اور اسے قطعاً ختم کر دینا چاہئیے ۔

وزیر تعلیم—اسے ختم کر دیا گیا ہے ۔

جناب والا—میں جناب کی وساطت سے اس وزارت کو اس کی نیک نیتی پر مبارک باد پیش کرتا ہوں ۔ جب بھی اس کے سامنے کوئی بری چیز پیش کی جاتی ہے تو وہ نہایت مستعدی اور خندہ پیشانی سے اسے بالکل اڑا دیتی ہے ۔ (تالیاں)

جناب والا—میں یہ بھی عرض کردوں کہ تعلیم کے بعد ایک چیز جو ہمارے نظم و نسق کا واقعی لازمی جزو ہے وہ عدل و انصاف ہے ۔ نظم و نسق کے دو پہلو ہیں ایک عدلیہ اور دوسرا انتظامیہ ۔ عدلیہ کو انتظامیہ سے علیحدہ کرنا نون وزارت کا ایک بہت بڑا کارنامہ ہے ۔ اگرچہ اس وقت یہ کام ابتدائی مراحل طے کر رہا ہے تاہم اس چیز کی ابتدا ہی بڑا مبارک کام ہے ۔ اس کی مثال بالکل ویسی ہے جیسے ہم کسی بچے کو کہیں کہ وہ بام عروج تک پہنچنے کی کوشش کرے ۔ اس سلسلے میں وہ ایک دم ہی انتہا تک نہیں پہنچ سکتا ۔ سب سے پہلے اسے ابتدائی مراحل طے کرنے پڑینگے ۔ بعد ازاں وہ آہستہ آہستہ انتہا تک پہنچنے کے قابل ہو جاتا ہے ۔

ہو سکتا ہے کہ عدلیہ میں بعض ایسے لوگ بھی ہوں جو بے انصافی پر کاربند ہوں اور رشوت ستانی سے کام لیتے ہوں ۔ ان کے متعلق جب حکومت کے پاس کوئی شکایت پہنچے تو اسے چاہئیے کہ غیر جانبدارانہ طور پر انکوائری کرائے ۔ اور اگر اس سے کسی کے خلاف کوئی چیز ثابت ہو جائے تو اس کے خلاف تادیبی یا تعزیری کاروائی کی جائے ۔

جناب والا—کس قدر افسوس کا مقام ہے کہ جس کے چہرے پر ڈاڑھی ہو اسے بیوقوف اور نااہل سمجھا جائے اور مولوی کہا جائے ۔ (شور) میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ تنقید تو ہر چیز پر ہو سکتی ہے خواہ وہ جائز اور مباح ہی کیوں نہ ہو ۔ بہترین چیز میں بھی نقص نکالا جا سکتا ہے۔ مگر یہ چیز ممکن صرف اسی صورت میں ہو سکتی ہے جب کہ تخریبی پہلو پیش نظر ہو ۔ تعمیری پہلو کے پیش نظر یہ ہرگز ممکن نہیں۔ موجودہ حکومت خدا کے فضل و کرم سے تعمیری کام کرتی ہے اور تعمیری تجاویز پر عملدرآمد کرنے کیلئے ہمہ وقت تیار رہتی ہے ۔ یہ بجٹ کوئی آسمان سے اترا ہوا بجٹ تو ہے نہیں جو اس میں کوئی نقص نہ ہو ۔ یہ کوئی خدا اور رسول کی کتاب تو ہے نہیں جس میں کوئی غلطی نہ ہو ۔ ہمیں دیکھنا یہ ہے کہ ۔

ان اللہ لا ینظر الی صورکم و اعمالکم ولکن ینظر الی قلوبکم و الی نیاتکم ۔

ہمیں دیکھنا چاہیئے کہ کہیں نیتوں میں فتور یا خرابی تو نہیں ۔ اس میں شک نہیں کہ عدلیہ میں ایک واقعہ پیش آ چکا ہے جو میں آپ کے سامنے پیش کرتا ہوں ۔ وھاڑی میں ایک میجسٹریٹ نے اپنے ریڈر کے ذریعے ایک شخص کے وارنٹ گرفتاری جاری کر دئے ۔ در اصل اس شخص پر کوئی کیس یا مقدمہ نہ تھا ۔ وہ شخص لودھراں سے آیا ۔ (شور)

Mr. Speaker: Order, Order. This is not a coffee house,

Saiyed Amir Hussain Shah: (GUJRAT IV MUSLIM) : Sir, each year the Government have presented a surplus or a balanced Budget and, each year, sir, loyal party-henchmen have got up to congratulate the Chief Ministers and sir, each year we have warned them that there is more to budget-making than the mere tallying of balance and that, sir, unless they undertook vigorous national planning in the real sense of the word and place the economy of the Province on a sound and healthy basis the Province may go under.

Sir, we may go under for all these surplus budgets, because we could not go on for ever on foreign aid and by selling crown lands. There sources may dry up any time and then we shall go over the precipice.

Now, sir, development and planning apart, even if we were to consider the revenue side of the budget, this budget is not what it is claimed to be. It is neither a surplus Budget nor, sir, even a balanced budget. It has been balanced not by recurring income, but, by selling away capital assets in the form of crown lands, by levying a cess for development using it on the revenue side and by resorting to such pathetic devises as the nationalisation of text books.

Sir, this is dishonest accountancy and if a commercial concern had presented a balance sheet of this kind, the Registrar of Joint Stock Companies would certainly have prosecuted the Board of Directors. Sir, each year, as I said, the Government have presented a surplus budget and each year we have warned them but each year our warning have fallen on deaf ears and this year appears to be no exception. This Budget is as devoid of planning, as haphazard and as senseless, a budget as any in the past. Now, sir, let me explain what is meant by planning and development for the benefit of the Honourable Ministers who are sitting opposite, because, sir, I feel there was some confusion about the meaning of the word when we were discussing the development cess the other day in the House. Sir, planning for national development does not mean, building a dispensary here or a primary school there. This kind of building activity takes you nowhere apart from providing the Government with an excause for levying a so called development cess. By planning for national development is meant formulating comprehensive and co-ordinated schemes to satisfy all the basic needs of the common man, food, clothing, shelter, housing, medical aid, education and so on. It is comprehensive because it embraces all the needs and it is co-ordinated because of the various schemes to satisfy each of the human needs, are co-ordinated in it according to the relative importance of each.

Now, sir, to formulate such a plan, I know is a difficult job. It requires lot of hard work. You have got to collect all sorts of facts and figures in order to ascertain what your requirements are. Then you have to sit down and find out ways and means of meeting those requirements. Now to give you an example, sir, the Honourable Chief Minister in his Budget speech said that the production of food had increased and that he was spending more on the beneficent Departments than he had done last year and that he had given Rs. 25 lakhs in 'taccavi' loans to re-settle the landless tenants. That is all very well but it was being done in a haphazard way and no one could be sure what will happen after the next year. A dry monsoon might result in food shortage again and the stoppages of funds by the Centre may result in our hospitals remaning un-equipped. As for 'taccavi' loans, we do not know the exact number of landless tenants, we do not know how many of that number are going to be resettled and we do not know, Sir, what is in store for those who are not going to receive the benefit of these 'taccavi' loans. Sir, had all this been done under a plan, it would have given the common man a sense of security. It would have raised his morals he would have cheerfully gone through the period of austerity because he would have known that better times were coming. Lack of planning is the cause of frustration which, sir, is destroying whatever national character we had.

Now, sir, it is no use telling where is the money going to come from. Money can be found. Other countries have had worse start than we yet they have come up. Many of the schemes would be productive in nature, like digging canals and establishing factories, which would result in enhancing government revenue. For such schemes loan can be floated and the development Corporations like the P. I. D. C. set up. From the increased revenues the loan can be re-paid. I realise that the public debt as it is, is alarming. But that does not mean that it had no business to borrow for productive purposes. It only means that our finances have been incompetently handled. Now, sir, so for as the beneficent departments are concerned, money can be found for them by toning up the administration and by stopping the colossal waste and leakages in Government Departments. An Honourable Member of Muslim League has pointed out how the Economy Committee had unearthed huge embezzlements in certain Departments but no action was taken on the recommendations. Sir, our administration in top-heavy, although after partition the number of the districts has been reduced to half of the original number, posts like those of Financial Commissioners, Commissioners, Chief Engineers,

and Deputy Inspectors-General of Police have increased. By affecting economy in the administration alone we can assure progressive spending on the beneficent departments of health and education.

Although both the Noon and the Daultana Governments traded with a lot of promises to tone up the administrations, yet nothing came out of them. The Daultana Government started with the thundering Qadir Bakhsh Report, but the only thing that ever happend to that report was that it was released prematurely to the Press and after that both the thundering report and its author were forgotten though author has tried to make his presence felt by moving "the question be put" whenever the debate becomes too hot for the Government. The Noon Government started with the Punjab Disturbances Inquiry Report. Sir, when the bill relating to this enquiry was being passed in the House, we emphasised that this was going to be a waste of money becuase the Government had no intention of implementing the recommendation of the Court. Sir, subsequent events have proved that our fears were not too wrong. Now, the judges in their report have observed that one Superintendent of Police or one Deputy Commissioner could have controlled the situation if they had treated it purely as a law and order problem. In other words if they had done their duty. Government officers could not be their duty when they were liable to victimization and politiacal influence. Sir, because of a pressure when the Government official has lost his initiative, his independence and his efficiency, he has no time for work. He is pre-occupied with trying to be on the right side of political cliques that matter. The result is that the administration is inefficient and corrupt and there is colossal waste of Government money.

Then there is another source of income which has not yet been tapped: reference to this source is always unpleasant to the Honourable Ministers. I mean, sir, raising the production of agricultural wealth by ridding our economy of the evils of fueldalism. Whenever we touch this subject the Ministers get up angrily to say that we don't know what we are talking about, that there aren't very many big landlords in this province; that fuedalism is just not there; the point is, sir, that if we do not know much about what we are talking, the Ministers know even less. They don't have the relevant facts and figures either.

We have asked many time to let us know the exact number of land owners holding more than 6 or 8 squares of land and the total land held by such landlords, the answer is always "the answer is not ready".

Chief Minister: May I know when the Honourable Member asked this question.

Saiyad Amir Hussain Shah: We have asked such questions several times.

Chief Minister : Ask them now and you will get the reply.

Saiyad Amir Hussain Shah: Thank you.

Sir, had we been an industrial country we might have left the landholder alone but agriculture is the only wealth we produce and we have got to exploit it fully. We have no option. We are starting from scratch. We must pool together whatever reasources we have. Sir, I have already stated that this planning requires lot of hard work. It pre-supposes that there is some imagination, some competence and some devotion to duty on the part of those who are occupying Ministerial benches, I suppose this is too much to expect of them. I think, Sir, that they have no time to do an honest day's work and I suppose that this year also all what we have said is going to fall on deaf ears.

میاں عبداللطیف: —(شیخوپورہ مسلم مخصوص نشست) - جناب والا - آئندہ سال کے لئے جو بجٹ آنریبل وزیر خزانہ نے پیش کیا ہے اس میں انہوں نے آمدنی کی مد میں ۲۸ کروڑ روپیہ کی رقم دکھائی ہے - جہانتک اس آمدنی کا تعلق ہے میں یہ سمجھتا ہوں کہ یہ ایک false game ہے جو اس ہاؤس کے ساتھ play کی گئی ہے ورنہ اگر حقیقت میں دیکھا جائے تو آمدنی اتنی نہیں - یہ اعداد و شمار غلط دیئے گئے ہیں - اس میں تین کروڑ روپیہ کی وہ رقم بھی شامل ہے جو انہوں نے سرکاری زمین کی فروخت سے حاصل کی ہے - اور تین کروڑ روپیہ ان کو مرکزی حکومت سے ملنے کی امید ہے - اور سوا کروڑ روپیہ انہیں غریب دیہاتیوں سے ٹیکس کی صورت میں وصول ہونے کی توقع ہے - جہانتک سرکاری اراضی کی فروخت کا تعلق ہے میں سمجھتا ہوں کہ یہ قوم کی املاک ہیں اور انہیں ان مزارعوں میں تقسیم کرنا چاہئیے تھا - جو landless ہیں - ہمیں اس قومی املاک کو فروخت نہیں کرنا چاہیئے - پھر جناب والا - سوا کروڑ روپیہ جو Cess کے ذریعہ وصول کرنے کے لئے Cess Bill لایا گیا ہے اسکے Statement of Objects and Reasons میں یہ لکھا ہے -

"The ever-increasing population of the Province necessitates development of all available resources for providing food, work and amenities of life for the residents of the Punjab., etc, etc....."

جناب والا - یہ سب بے پناہ فراڈ - دغا اور فریب ہے - وزیر بحالیات نے فرمایا ہے کہ پچھلی حکومتوں نے یہ ٹیکس وصول کرکے اسے اس مقصد کے لئے استعمال نہیں کیا جس مقصد کے لئے یہ اکٹھا کیا گیا تھا - حقیقتاً اس دفعہ بھی ان کا یہی منشا ہے - اس کے علاوہ انہوں نے اپنے بجٹ میں ۸۰ لاکھ روپیہ کا جو ریلیف کھانڈ کی قیمت میں دیا ہے اس سے غریبوں کو کیا فائدہ پہنچ سکتا ہے جو دیہات میں رہتے ہیں - دیہاتی لوگ تو گڑ شکر کھا کر گزارہ کر لیتے ہیں اور شہر میں بھی غریب شکر یا دیسی کھانڈ کا استعمال کر لیتے ہیں - اس لئے یہ ریلیف صرف اوسط درجے کے طبقے اور بلند طبقے کے لئے ہے - غریبوں سے تو ٹیکس وصول کرکے ان کی چمڑی اتار لی گئی ہے - پچھلے سیشن میں وزیر اعلیٰ صاحب نے فرمایا تھا کہ غریب کے لئے میرا خون بھی حاضر ہے - جناب والا - میں یہ عرض کرونگا کہ غریبوں سے ہمدردی رکھنے والوں کا یہ حال ہے کہ ایک طرف تو ٹیکس لگا کر ان کا خون چوس لیا جاتا ہے اور دوسری طرف جو زمین تھی وہ بھی ان سے چھین لی جاتی ہے - بجائے اس کے کہ سرکاری زمینوں کو ان میں تقسیم کر دیا جاتا ان کو فروخت کرکے اپنی آمدنی میں شامل کیا جا رہا ہے

جناب والا - ہمارے صوبہ کی آمدنی ۲۰ اور ۲۲ کروڑ کے درمیان ہے لیکن ہماری آبادی کا تناسب دوسرے ملکوں سے بہت زیادہ ہے مگر آمدنی ان کی نسبت بہت کم ہے - ہمارا صرف پنجاب ہی یورپ کے کئی ملکوں سے بہت بڑا ہے مثلاً آسٹریا - پولینڈ - ہنگری ، ہالینڈ اور بیلجیئم وغیرہ وغیرہ - ان ملکوں کی آبادی بہت کم ہے مگر آمدنی بہت زیادہ ہے - آخر ہم اتنے پسماندہ کیوں ہیں ؟ اسکی وجہ یہ ہے کہ ان ملکوں نے پلیننگ کی ہے - آپ کو چاہئیے کہ آپ پلیننگ کریں - آپ بھی پلیننگ سے اسی طرح ترقی کر سکتے ہیں - کیا آپ یہ سمجھتے ہیں کہ قوم آپ کے ساتھ نہیں ؟ قوم آپ کے ساتھ ہے اور ملک کی خاطر پسینہ اور خون ایک کرنے کو تیار ہے - لیکن قوم انقلابی تبدیلیاں چاہتی ہے - آپکی قوم یہ چاہتی ہے کہ ملک میں انقلابی تبدیلی ہو - ہمارے قائداعظم نے ملک میں سات سال میں طوفان برپا کر دیا تھا - عوام کو revolutionary leadership کی ضرورت ہے - آپ کے پاس اس کے لئے ہر چیز موجود تھی - ہم نے ۴۰ لاکھ ایکڑ اراضی ہندوستان میں چھوڑی اور یہاں غیر مسلموں نے ۶۷ لاکھ ایکڑ اراضی چھوڑی - گویا ۲۲ لاکھ ایکڑ اراضی ہمارے پاس فالتو بچی - اگر ہم وقت پر پلیننگ سے کام لیتے تو ہم اپنی قوم اور ملک میں انقلابی تبدیلیاں پیدا کر سکتے تھے -

جناب والا - پہلے یہ کہا جاتا تھا کہ ہمارے پاس ٹرینڈ آفیسرز کی کمی ہے - اس وقت یہ حالت ہے کہ ہمارے پاس بے پناہ ٹرینڈ آفیسر موجود ہیں - صوبہ پنجاب میں دو فنانشل کمشنر ہوتے تھے - اس وقت ۴ فنانشل کمشنر ہیں - پہلے تین یا چار پارلیمنٹری سیکرٹری ہوتے تھے اس وقت دس کے قریب پارلیمنٹری سیکرٹری ہیں اور نصف درجن کے قریب پرائیویٹ پارلیمنٹری سیکرٹری ہیں - اگر آپ economy کرنا چاہئیے ہیں تو اپنے اخراجات میں بچت کیجئیے جن چیزوں پر خرچ کرنا ضروری تھا ان کی طرف آپ نے توجہ نہیں دی مثال کے طور پر یہ گداگری کا مسئلہ ایک ایسا مسئلہ ہے جس پر حکومت کو فوری توجہ دینی چاہئیے تھی - عوام ایک نیشنل asset ہیں - ان کی بہتری و بہبودی کا خیال رکھنا ہر حکومت کا فرض ہے - اس کے علاوہ میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ نہ صرف چھوٹے طبقے میں بلکہ بڑے طبقے میں بھی رشوت چلتی ہے - کوئی کام سفارش یا رشوت کے بغیر نہیں ہو سکتا - ملک میں جتنے رفاہی محکمے ہیں ان سے اگر کوئی کام لینا ہوتا ہے تو سفارش ڈھونڈنی پڑتی ہے - اگر کسی شفاخانے میں مریض کو داخل کرانا ہوتا ہے تو سفارش کی ضرورت ہوتی ہے اور اگر کسی سکول میں بچے کو داخل کرانا ہو تو سفارش کے بغیر داخل نہیں ہو سکتا - یہ

سب چیزیں ایسی ہیں جن کا ہمیں فوری طور پر قلع قمع کرنا چاہئیے ۔ جب تک اس رشوت کا سدباب نہ کیا جائیگا اس وقت تک ملک کی حالت بہتر نہیں ہو سکتی ۔ اگر کوئی سکیم بنتی بھی ہے تو اسے خود غرض لوگ سرے نہیں چڑھنے دیتے ۔ مثلاً'' ٹرانسپورٹ کو نیشنلائز کرنے کا سوال تھا اور جب اس سکیم پر عمل شروع ہوا تو اس میں خسارہ ہوا ۔ یہ معلوم نہیں ہو سکا کہ ایک کارخانہ یا فیکٹری جب پرائیویٹ ادارے کے پاس ہوتی ہے تو اس میں منافع حاصل ہوتا ہے اور جب اسے نیشنلائیز کیا جاتا ہے تو الٹا خسارہ ہوتا ہے ۔ ایک کارخانہ جب پرائیویٹ ادارے کے پاس تھا تو کافی منافع ہوتا تھا لیکن جب وزیر موصوف نے اسے سرکاری تحویل میں لیا تو ۳۳ لاکھ کا خسارہ ہوا ۔ اب میں ریفوجی پبلک سرونٹس کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں ۔ ان کے لئے اکتوبر ۱۹۴۷ میں اعلان ہوا تھا کہ ان کو اسی طرح absorb کیا جائیگا ۔جسطرح وہ مشرقی پنجاب میں تھے لیکن یہ افسوس کا مقام ہے کہ ان کو پوری طرح absorb نہیں کیا گیا اور کسی systematic طریقے سے ان کو آباد نہیں کیا گیا ۔

The Assembly then adjourned till 1 *p.m. on Wednesday the* 16*th March* 1955.

۹۸ پی ایل اے—۵۰۰—۱۴-۸-۵۶—ایس جی پی ڈبلیو پی لاہور

PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

TENTH SESSION OF THE FIRST PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

Wednesday, the 16th March, 1955

The Assembly met in the Assembly Chamber, Lahore at 1 p. m. of the clock, Mr. Speaker (The Honourable Dr. Khalifa Shuja-ud-Din) in the Chair.

Recitation from the Holy Quran.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

RESTORATION OF LAND AND WELLS TO THEIR RESPECTIVE OWNERS IN TEHSIL BHAKKAR

*3383. **Malik Fateh Sher Jhumat**: Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state :—

(*a*) the Chahi, Barani and Banjar area restored to the landowners out of the area acquired through block bandi in Tehsil Bhakkar, District Mianwali by the Thal Development Authority in compliance with his orders passed on 12th December 1951 and also the number of wells restored to the landlowners out of the wells included in the area acquired through Block Bandi;

(*b*) whether the cancellation of the acquisition by the Thal Development Authority of the lands and wells now restored to the landlowners has been published in the *Punjab Gazette*; if so, the dates of such Gazette notifications;

(*c*) whether the cancellation of the acquisition of the area acquired under Block Bandi has been published;

(*d*) the extent of Chahi, Barani and Banjar land restored to the owners and also the number of landowners of the Block Bandi area whom copies of the record prepared by Thal Development Authority were supplied under the orders, dated 18th January 1954 of the Honourable Chief Minister.

(*e*) the place where the record office has been established;

(*f*) the total area of land acquired in Bhakkar tehsil for public purposes and the area out of the same which was restored to owners later on?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسن) :

	ایکڑ
(الف) چاهی	۹,۳۳۸
بارانی	۲۷,۶۹۸
بنجر ..	۱۸,۰۵۹

تمام چاهات مالکان کو واپس کر دئے گئے هیں ۔

(ب و ج) نہیں ۔ ایسا کرنا ضروری نہیں خیال کیا گیا ۔

(د) (۱) پہلے حصے کا جواب جز (۱) میں دیا جا چکا ہے ۔

(۲) مالکان کو ریکارڈ کی کاپیاں نہیں دی جاتیں بلکہ متعلقہ شخص کو پرچی کھتونی دی جاتی ہے ۔ کسی مالک نے پرچی کھتونی کا مطالبہ نہیں کیا ۔ اسلئے کسی کو پرچی کھتونی جاری نہیں کی گئی ۔

(ہ) لیہ (میں دفتر ریکارڈ قائم کیا گیا ہے) ۔

	ایکڑ
(و) حاصل کردہ رقبہ ..	۱۱,۶۶۸
کل رقبہ جو واپس کیا گیا ..	۸۳۴

AREA UNDER BLOCK BANDI ENTERED BY THAL DEVELOPMENT AUTHORITY IN NAME OF HEREDITARY TENANTS

***3387. Malik Fateh Sher Jhumat:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state—

(*a*) the area under Block Bandi entered by the Thal Development Authority in the name of hereditary tenants ;

(*b*) the area entered in the name of hereditary tenants in respect of each 'Shamlat';

(*c*) the area taken away from the tenants and entered in the names of the original land owners under orders, dated 18th January 1954, of the Honourable Chief Minister, and the number of such tenants;

(*d*) the area of 'Shamlat' previously entered in the names of the hereditary tenants and later on cancelled and entered in the names of original land owners and the number of such hereditary tenants ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین) : (الف) ۵,۹۰۹ ایکڑ ۔

(ب) مطلوبہ اطلاع ایوان کے میز پر رکھ دی گئی ہے ۔

(ج) اس ضمن میں عزت مآب وزیر اعلیٰ پنجاب نے کوئی احکام صادر نہیں فرمائے اور ایسا کوئی رقبہ نہیں ہے ۔

(د) ایسا کوئی رقبہ نہیں ہے ۔

The area entered in the name of hereditary tenants in respect of each 'Shamlat' is indicated below :—

Serial No.	Name of Village	Area in acres entered in the name of hereditary tenants in respect of *shamlat*
		Acres
1	Dagar Yarshah	1,418
2	Dagar Qureshi	1,471
3	Dagar Awan	289
4	Kotlajam	78
5	Sheikh Dagar	222
6	Godla Dagar	22
7	Dagar Aulakh	1,587
8	Dagar Rohtas	38
9	Jhakkar Dagar	73
10	Razaishah Dagar	138
11	Pirshah Dagar	400
12	Chena Dagar	22
13	Karai Kot	123
14	Kamal Them	28
	Total ..	5,909 acres.

VISITS PAID BY DEPUTY REHABILITATION COMMISSIONER LYALLPUR TO KAMALIA

***3404. Rai Nasrullah Khan:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state the number of visits paid by the present Deputy Rehabilitation Commissioner, Lyallpur, to Kamalia since the assumption of his office and if none the reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسن) : نائب ناظم بحالیات لائل پور نے اپنی تعیناتی کے دوران میں کمالیہ کا صرف ایک مرتبہ دورہ کیا ہے کیونکہ وہ اپنے ضلع کے مضافاتی قصبات کے کام میں بہت زیادہ مصروف ہیں اور یہ کام ان کو نائب ناظم بحالیات کے فرائض کے علاوہ سپرد کیا گیا ہے ۔

SEM IN POLICE STATION AREA OF RENALA KHURD

*3456. **Mian Muhammad Shafi:** Will the Honourable Minister for Revenue be pleased to state :—

(*a*) total acreage under Sem in Police Station area of Renala Khurd in the Montgomery district along with the number of villages thus affected ;

(*b*) the steps Government have taken so far to rehabilitate the cultivators whose lands in Kaman Zail of the ilaqa mentioned in (*a*) above have been affected by Sem.

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین) (الف) اس علاقہ میں کوئی سیم نہیں ہے۔ لیکن ۶۲ مواضعات میں ۱۶,۲۴۱ ایکڑ زمین تھور زدہ ہے۔

(ب) کامان ذیل کے ۷۰ کنبوں کو ۱,۴۴۸ ایکڑ سرکاری اراضی عارضی کاشت کے لئے پٹہ پر عطا کی گئی تھی۔

میاں محمد شفیع : آنریبل پارلیمنٹری سیکرٹری اگر اپنے جواب کو غور سے دیکھیں اور یہ معلوم کرنے کی زحمت گوارا فرمائیں کہ جن ۶۲ دیہات کا ذکر انہوں نے کیا ہے کیا وہ رینالہ خورد پولیس سٹیشن میں ہیں ؟ اور وہاں سیم ہے یا تھور ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری : سیم نہیں تھور ہے۔

میاں محمد شفیع : کیا پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب ارشاد فرمائیں گے کہ کامان ذیل میں ۷۰ خاندانوں کو جو ان کے ارشاد کے مطابق ۱۰۰ ایکڑ زمین دی گئی ہے آیا وہ زمین cancel کر دی گئی ہے یا از سر نو انہیں دے دی گئی ہے ؟

وزیر مال : اس کا جواب دے دیا گیا ہے۔ کامان ذیل کے ۷۰ کنبوں میں اراضیات پٹہ پر دی گئی ہیں۔

میاں محمد شفیع : آپ کی خدمت عالیہ میں ایک ڈیپوٹیشن مزارعین۔ کاشتکاران۔ زمینداران چکوک ہائے کامان کا حاضر ہوا اور درخواست پیش کی جس پر پہلے جناب وزیر ترقیات نے نوٹ لکھا اور پھر وہ نوٹ لیکر آپ کی خدمت عالی میں گئے لیکن آپ نے وہ درخواست ڈپٹی کمشنر منٹگمری کو mark کر کے بھیج دی۔

صاحب سپیکر : یہ سوال نہیں۔ آپ کوئی سوال دریافت کریں۔

میاں محمد شفیع : جناب والا۔ میرا سوال یہ ہے کہ آنریبل وزیر مال کی خدمت میں زمینداروں اور کاشتکاروں کے حالات پیش کئے گئے جنکو زمین الاٹ ہوئی تھی اور ان کو قبضہ نہیں ملا۔ کیا اب انہوں نے ڈی۔ سی۔ منٹگمری سے کچھ استفسار فرمایا ہے؟

وزیر مال : ہاں ۔ اگر کوئی درخواست دی گئی تھی۔ جس میں یہ کہا گیا تھا ۔ کہ کچھ کنبوں کی زمین cancel ہوگئی ہے (میں نہیں کہہ سکتا کتنے کنبے تھے یا کتنی زمین تھی) میں نے وہ درخواست ڈپٹی کمشنر منٹگمری کی خدمت میں بھیج دی ۔ اگر واقعی ان کی زمین concel ہوگئی ہو اور ان کو حقوق حاصل ہوئے ہوں تو ہم انہیں ضرور زمین دیں گے ۔

چودھری محمد افضل چیمہ : کیا آنریبل وزیر متعلقہ ارشاد فرمائیں گے کہ جو اطلاعات ان کو موصول ہوئی ہیں آیا ان سے یہ معلوم ہو سکتا ہے کہ پٹہ پر اراضیات ابتداً کتنے عرصہ یا کتنی مدت کے لئے دی گئی ہیں ؟

وزیر مال : اگر آپ کا مطلب سرکاری زمینوں سے ہے تو وہ زمینیں ایک سال کے لئے دی جاتی ہیں اور کوئی خاص عرصہ مقرر نہیں کیا جاتا ۔ گورنمنٹ جب چاہے نوٹس دے کر بے دخل کر سکتی ہے اس پر Agrarian Legislation کا کچھ اثر نہیں ہے ۔ جو زمینیں حکومت نیلام کرنا چاہتی ہے ان کے متعلق یہ فیصلہ کیا گیا ہے کہ اس وقت جن زمینوں پر لوگ بیٹھے ہوں ۔ اور جن پر وہ ہل چلاتے ہوں وہ ان کے پاس ہی فروخت کر دی جائے ۔ وہ لوگ بھی یہی چاہتے ہیں بجائے اس کے کہ وہ اسی طرح بیٹھے رہیں ۔ اس کی شرائط بہت آسان ہیں ۔ غالباً ایک چوتھائی قیمت ان سے پہلے لے لی جاتی ہے اور باقی سات آٹھ اقساط میں پانچ سال کے عرصہ میں وصول کر لی جاتی ہے ۔

میاں محمد شفیع : اگر سیم سے مراد water logging ہے تو پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب کا یہ فرمانا کہ رینالہ خورد میں سیم نہیں تھور ہے درست نہیں ۔ اس لئے میں یہ عرض کروں گا کہ ان کا جواب حقائق پر مبنی نہیں ۔

وزیر مال : اگرچہ سیم اور تھور دو الگ الگ چیزیں ہیں لیکن ان دونوں کی وجہ سے زمین کاشت نہیں ہو سکتی ہم مانتے ہیں کہ رینالہ خورد میں ایسے علاقے ہیں جہاں زمین کاشت نہیں ہو سکتی اور یہی چیز انہوں نے بیان کی ہے ۔

رانا گل محمد نون عرف عبدالعزیز نون : کیا میں وزیر متعلقہ سے پوچھ سکتا ہوں کہ جب ایک ڈیپوٹیشن ان سے ملا اور ایک درخواست ان کی خدمت میں پیش کی تو وہ درخواست انہوں نے ڈپٹی کمشنر منٹگمری کو بھیج دی اس کو بھیجے ہوئے کتنا عرصہ ہو گیا ہے ؟

وزیر مال : یہ تھوڑے دنوں کی بات ہے ۔

رانا گل محمد نون عرف عبدالعزیز نون : کیا میں وزیر مال صاحب سے پوچھ سکتا ہوں کہ آیا اس علاقہ میں جہاں وہ کہتے ہیں تھور ہے اور بعد میں کہتے ہیں کہ تھور نہیں سیم ہے ۔ اس چیز کے سد باب کے لئے انہوں نے کوئی تدابیر اختیار کیں ؟

وزیر مال : سیم یا تھور والی زمین کے درست کرنے کے لئے ریکلیمیشن ڈیپارٹمنٹ کے پاس کئی طریقے ہیں ۔ جب کوئی زمین سیم یا تھور والی ہو جاتی ہے تو لوگ درخواست دیتے ہیں اور اس کا انتظام کیا جاتا ہے ۔

میاں محمد شفیع : اس کے لئے ٹیوب ویل یا سائیفن استعمال کیا جاتا ہے کیا اس علاقہ میں ٹیوب ویل یا سائیفن کے ذریعہ پانی کے نکاس کا انتظام کیا گیا تھا ؟

وزیر مال : مجھے علم نہیں ۔

ANNUAL RETURN OF IMMOVEABLE PROPERTY.

***3620. Rana Gul Muhammad Noon *alias* Rana Abdul Aziz Noon:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state :—

(*a*) The list of the officers serving in the Department in his charge who under the rules are required to submit Annual Returns of their Immovable Property.

(*b*) the names of those officers who failed to submit such returns in 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953 and 1954;

(*c*) the details of the action taken against those officers who failed to submit such returns ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین) : چونکہ ایسے افسران کی تعداد جو وزارت مال کے ماتحت کام کر رہے ہیں بہت زیادہ ہے اور اکثر کی فہرست ملتان، راولپنڈی اور لاہور کے کمشنروں کے دفتر میں ہے اور یہ اطلاع کہ کن افسران نے اپنی غیر منقولہ جائیداد کے متعلق بروئے قواعد اطلاعات بہم پہنچائی ہیں کافی تحقیقات کے بعد مہیا کی جا سکتی ہے اس لئے افسوس ہے کہ مطلوبہ کوائف ابھی تک مہیا نہیں ہو سکے ۔ جونہی کوائف مہیا ہوں گے آنریبل ممبر کو اطلاع دے دی جائے گی ۔ (اس سوال کا نوٹس یکم مارچ ۱۹۵۵ء کو دفتر پنجاب اسمبلی سے بھیجا گیا تھا) ۔

(الف) محکمہ بحالیات تقسیم ملک کے بعد معرض وجود میں آیا اس محکمہ کے اکثر افسران اور ملازمین مہاجر ہیں ۔ ۱۹۵۴ء میں ان سے غیر منقولہ جائیداد جو انہوں نے حاصل کی یا ان کی ملکیت تھی کے متعلق ڈیکلیریشن زیر قاعدہ ۱۰ گورنمنٹ سرونٹس کنڈکٹ رولز طلب کئے گئے تھے ۔ ایسی اطلاع ہر سال انہیں داخل نہیں کرنا ہوتی بلکہ جب وہ کوئی غیر منقولہ جائیداد خریدیں تو انہیں اطلاع محکمہ کو پہنچانی ہوتی ہے یہ قانون کسی خاص طبقہ کے افسران پر حاوی نہیں (بلکہ ہر ایک سرکاری ملازم اس کا پابند ہے)۔

(ب) افسران اور ملازمان میں سے اکثر نے اطلاع داخل کر دی ہے باقیوں کو یاد دھانی کرائی گئی ہے مگر ان کے نام سر دست مہیا نہیں ہو سکتے کیونکہ اتنے قلیل نوٹس پر تمام اضلاع سے اطلاع آنا مشکل ہے ۔

(ج) چونکہ کسی افسر نے ایسی اطلاع دینے سے انکار نہیں کیا لہذا یہ سوال پیدا نہیں ہوتا ۔

Rana Gul Muhammad Noon *alias* Abdul Aziz Noon: Sir, may I be allowed to ask this supplementary question in English.

(*Interruptions*)

Mr. Spaker: Order please.

Rana Gul Muhammad Noon *alias* Abdul Aziz Noon: May I ask the Honourable Revenue Minister, when he says that those officers who have not submitted their returns have been warned, when were those warnings issued to them ?

وزیر: اس کو مدت ہو گئی ہے ۔

Rana Gul Muhammad Noon *alias* Abdul Aziz Noon : May I ask the HonourableMinister of Revenue, when he says that the records of the returns are with the Commissioners of Multan and Rawalpindi Divisions, whether such returns are sent to the Punjab Government and, if so, have they got the record here ?

وزیر : نہیں ۔ اگر ان کی ضرورت محسوس ہو تو ہم منگوا لیتے ہیں ورنہ ڈویژنل ہیڈ کوارٹر میں یہ ریکارڈ رکھا جاتا ہے ۔

Rana Gul Muhammad Noon *alias* Abdul Aziz Noon: May I ask the Honourable Minister of Revenue whether there are some officers serving in Lahore whose records are available here in Lahore ?

وزیر: جو یہاں ہیں ان کا کمشنر صاحب کے دفتر میں ریکارڈ موجود ہے ۔

Rana Gul Muhammad Noon: Then why is this information being denied to the members of this Honourable House ?

وزیر: وہ تو اتنی لمبی چوڑی لسٹ ہے کہ اس میں پٹواری سے لے کر فنانشل کمشنرز تک تمام محکمہ مال شامل ہے۔ اس قدر بڑے محکمہ کے تمام ملازمین کی لسٹ یہاں پیش کرنا تو مشکل ہے۔ اگر آنریبل ممبر کسی خاص افسر یا ملازم کے متعلق دریافت کرنا چاہتے ہوں تو میں انہیں اس کے متعلق تفصیلات دے سکتا ہوں۔

DEPUTY COMMISSIONER, LYALLPUR.

***3469. Mr. C. E. Gibbon:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state :—

(*a*) the name of the officer holding the post of Deputy Commissioner, Lyallpur, on 15th December, 1954;

(*b*) the date of his appointment to Government service and the posts held by him so far.

سردار محمد حسین (پارلیمنٹری سیکرٹری): افسوس ہے کہ مطلوبہ اطلاعات مکمل نہیں ہو سکیں۔ مکمل ہونے پر آنریبل ممبر کی خدمت میں پیش کر دی جائینگی۔

TACCAVI LOANS FOR BUILDING HOUSES IN THAL

***3650. Chaudhri Ghulam Rasul Tarar:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state :—

(*a*) the total amount of taccavi loans advanced so far by Government for building houses in the Thal Area ;

(*b*) the amount out of that mentioned in (*a*) above which has been repaid to Government ;

(*c*) the total number of benificiaries of taccavi loans for house building purposes, and the number of those amongst them whose whereabouts are unknown, with the result that taccavi loans advanced to them cannot be recovered by Government without difficulty ;

(*d*) the amount of taccavi loans standing against persons whose whereabouts are not known and the steps Government intend to take for its recovery?

سردار محمد حسین (پارلیمنٹری سیکرٹری): اس سوال کا نوٹس مختصر وقفہ پر ملا ہے۔ لہذا اس کا جواب موصول نہیں ہوا۔

وزیر: ان سوالات کے متعلق میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ چونکہ یہ سوالات تھل کے متعلق ہیں اور تھل کا دفتر جوہر آباد میں ہے۔ کسی سوال کا نوٹس ۴ مارچ کو کسی کا ۵ کو اور کسی کا ۷ کو ملا ہے۔ چونکہ اتنی جلدی وہاں سے جوابات منگوائے نہیں جا سکتے تھے لہذا ہم انہیں پیش نہیں کر سکے۔

Rana Gul Muhammad Noon *alias* Abdul Aziz Noon: May I ask, Sir, when he says that the notice was received on the 6th and 7th, I would point out, Sir.....

Mr. Speaker: What is the question ?

Rana Gul Muhammad Noon *alias* Abdul Aziz Noon: The question is if the notice was received on the 7th, then why the answer is not due today ? It is only after a fortnight that the answer is due.

وزیر سائل : دیر ہو گئی ہے ۔

ILLITERACY.

***3430. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:** Will the Honourable Minister of Education be pleased to state whether Government have started any campaign to combat illiteracy in the Province; if so, with what results and, if not, reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خدیجہ بیگم جی ۔ اے خان) : حال ہی میں محکمہ تعلیم نے فورڈ فاؤنڈیشن کی امداد سے دیہاتی علاقوں میں عورتوں کی بنیادی تعلیم کے لئے ایک تجرباتی منصوبے کا نفاذ کیا ہے ۔ اس مقصد کے لئے ایک مرکز موضع ماچھیکے ضلع شیخوپورہ میں کھولا گیا ہے ۔ تعلیم بالغاں اسکی بنیادی غرض ہے ۔ اس تجربہ کی کامیابی اور ترقی کا جائزہ لیا جا رہا ہے ۔ امید ہے ۔ کہ ایک سال کے بعد اسکے نتائج سے اس تجربے کی قدر و قیمت کا اندازہ کیا جا سکیگا ۔ جو آئندہ کے لئے مشعل راہ ثابت ہوگا ۔

چودھری محمد افضل چیمہ: محترمہ نے اپنے جواب کو صرف زنانہ تعلیم تک محدود رکھا ہے ۔ کیا وہ مردانہ تعلیم کے متعلق بھی کچھ ارشاد فرما سکتی ہیں ؟

وزیر : آنریبل ممبر کو شائد یاد ہوگا ۔ میں نے پہلے بھی اس کے متعلق عرض کیا تھا کہ جو پہلے تعلیم بالغاں کی سکیم تیار کی گئی تھی اس میں کچھ نقائص پائے گئے تھے لہذا اس سکیم کو نئے طریقے سے بنایا جا رہا ہے ۔

Rana Gul Muhammad Noon *alias* Abdul Aziz Noon: May I ask the Honourable Minister of Education on what grounds he found the previous schemes defective ?

Minister of Education : I think it is known to the Honourable Mem ber that funds for education were spent for supplying papers for adults.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Will the Honourable Minister be pleased to State whether it is a fact that an Adult Education Expert visited this province recently ?

وزیر تعلیم : یہ درست ہے ۔

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Will the Honourable Minister be pleased to state whether some new schemes have been drawn up in consultation with the Adult Education Expert ?

وزیر : میں نے عرض کیا ہے کہ وہ تیار کی جا رہی ہے ۔

HIGHER STUDIES ABROAD.

***3431. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:** Will the Honourable Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) Whether any Students or Scholars of this Province have proceeded abroad for higher studies on Government expense or Government Scholarships after the partition ;

(*b*) if answer to part (*a*) above be in the affirmative; (*i*) the annual number of such students from 1948 to 1954; and (*ii*) the full particulars of each such student or scholar ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خدیجہ بیگم جی ۔ اے ۔ خاں) :

(الف) جی ہاں ۔

(ب) (ا) ۱۹۴۸ .. ۱۱

۱۹۴۹ .. ۷

۱۹۵۰ .. ۷

۱۹۵۱ .. ۲۷

۱۹۵۲ .. ۱۴

۱۹۵۳ .. ۸

۱۹۵۴ .. ۴

(ii) ایسے سب طلباء کے متعلق مکمل کوائف گوشوارے میں درج ہیں جو کہ ایوان کی میز پر رکھ دیا گیا ہے ۔

b (ii) FULL PARTICULARS OF SCHOLARS SENT ABROAD EACH YEAR FROM 1948.

Serial No.	Year of Selection	Year of proceeding abroad	Name of the Student or Scholars	Qualifications	Subject of Study and duration of Scholarships	Country of Study
1	2	3	4	5	6	7
1	1946 ..	1948 ..	Mr. Mansoor-ul-Hassan Alvi.	M. Sc. (Hons.) ..	Biochemistry three years ..	U.S. A
2	1946 ..	1948 ..	Mr. Masood Butt ..	L. V. P. (Hons.), Punjab	Pathology and Bacteriology including Physiology two years ten months.	U. S.A. & U. K.
3	1947 ..	1948 ..	Mr. Zia-ud-Din ..	M. Sc. (Hons.) Zoology	Horticultural Entomology three years ..	U. S. A.
4	1947 ..	1948 ..	Mr. Muhammad Ikram Malik.	L. V. P. (Hons.) ..	Veterinary Wool Technology two years ..	U. S. A.
5	1947 ..	1948 ..	Dr. M. S. Qureshi ..	M. B., B. S., M. S. (Punjab).	Obsterics and Gynaecology 10th January 1948 to 1st July 1949.	U. K.
6	1948 ..	1948 ..	Dr. (Mrs.) Niaz Hasan Akhtar Khan.	M. B., B. S. ..	Maternity and Child Health 30th January 1948 to 14th April 1949.	U. K.
6	1948 ..	1948 ..	Dr. Aziz Ahmad ..	M. B., B. S., D. P. H. ..	Public Health, 2nd September 1948 to 13th September 1949.	U. K.
8	1948 ..	1948 ..	Dr. M. H. Toosy ..	M. B., B. S. ..	Anatomy, 10th December 1948 to 13th November 1950.	U. S. A.
9	1948 ..	1948 ..	Dr. Rustam Ali Nabi ..	M. B., B. S. ..	Anæsthesia, 1st Novemer 1948 to 6th February 1951.	U. K.
10	1948 ..	1948 ..	Dr. Abdul Hamid Sheikh	M. B., B. S. ..	Pathology, 5th November f948 to 26th February 1951.	U. K.
11	1948 ..	1948 ..	Dr. (Miss) Bilquis Fatima	M. B., B. S. ..	Midwifery and Gynæcology 29th December 1948 to 16th November 1950.	U. K.

Serial No.	Year of Selection	Year of porceeding abroad	Name of the Student of Scholars	Qualifications	Subject to Study and duration of Scholarship	Country of Study
1	2	3	4	5	6	7
12	1948 ..	1949 ..	Dr. Nazir Ahmad ..	M. B., B. S. ..	Diseases of Ear Nose and Throat, 17th December 1949 to 30th March 1953.	U. K.
13	1949 ..	1949 ..	Dr. Abdul Majid Khan	M. B., B. S. ..	Pathology, 15th December 1949 to 13th December 1951.	U. K.
14	1949 ..	1949 ..	Dr. (Mrs.) Basharat Yusuf	M. B., B. S. ..	Anatomy, one year ..	U. K.
15	1949 ..	1949 ..	Dr. ((Mrs.) Fernandis ..	M. B., B. S. ..	Physiology, one year	U. K.
16	1949 ..	1949 ..	Miss R. Lewis ..	Junior Cambridge ..	Nursing Training, four years.	U. K.
17	1949 ..	1949 ..	Miss Kaniz Fatima Malik	Matric ..	Nursing Training, four years ..	U. K.
18	1949 ..	1949 ..	Miss Yazdani ..	Matric ..	Nursing Training, four years ..	U. K.
19	1947 ..	1950 ..	Mr. Muhammad Khaleel	B. Sc. (Civil), Engg. ..	Specialisation in Convent Work, two years ..	U. S. A.
20	1949 ..	1950 ..	Dr. Muhammad Ibrahim	M. B., B. S. ..	Physiology, 18th March 1950 to 18th April 1952.	U. K.
21	1949 ..	1950 ..	Dr. Ahmad Shafi ..	M. B., B. S., D. T. M. &H.	Mental Diseases, 21st March 1950 to 27th January 1951.	U. K.
22	1949 ..	1950 ..	Dr. Ghulam Bheek ..	M. B., B. S. ..	Surgery, 1st September 1950 to 31st March 1953.	U. K.
23	1950 ..	1950 ..	Dr. Ramzan Ali Syed ..	M. B., B. S., D. L. O., D. O. M. S.	Diseases of eye, 3/4 months ..	U. K.
24	1950 ..	1950 ..	Dr. M. A. Sami ..	M. B., B. S., M. S. ..	Midwifery and Gynaecology 3/4 months ..	U. K.
25	1950 ..	1950 ..	Dr. Mahboob Rabbani	M. B., B. S., M. D. ..	Pharmacology, 3/4 months ..	U. K.
26	1951 ..	1950 ..	Mr. Sibte Mehdi Naqvi	B. Sc, (Agri), ..	Agriculture-Mechanical Farming, two years..	U. S. A.

27	1951 ..	1951 ..	Mr. Muhammad Afzal ..	M. Sc. (Agri). ..	Agriculture-Dry Farming, two years ..	U. S. A.
28	1951 ..	1951 ..	Mr. Musahib-ud-Din Khan.	M. Sc. (Agri). ..	Agriculture-Fruit Technology, two years ..	U. S. A.
29	1951 ..	1951 ..	Mr. Tahir Husain ..	M. Sc., (Physics) ..	Education-Nuclear Physics, three years.	U. K.
30	1951 ..	1951 ..	Mr. Muhammad Abdullah Khan	M. Sc., (Physical Chemistry).	Education-Physical Chemistry three years	U. K.
31	1951 ..	1951 ..	Ch. Muhammad Ashraf	B. Sc. (Mech.) Engg. ..	Earth Moving Machinery— (1) Maintenance and repairs of Earth and building material, Moving machinery including Dragline Excavator and Diesel Engines. (2) Pumps of various description, their theory and working mainly those pumps which can be used for pumping out muddy and silt laden water. Two years.	U. S. A.
32	1951 ..	1951 ..	Mr. Ahmad Hussain ..	1. B. Sc. (Hons.) (Electrical Engg.) 2. A.M.I.E.	Engineering—Teaching of Mechanical Engineering, two years.	U. K.
33	1951 ..	1951 ..	Mr. Sajjad Haider Durrani.	B. Sc. (Electrical) Engg.	Engineering-Electrical Engg., two years.	U. K.
34	1951 ..	1951 ..	Sh. Yusaf Ahmad ..	M. Sc. (Hons.) School) Organic Chemistry.	Education-Organic Chemistry two years and six months.	U. K.
35	1951 ..	1951 ..	Mr. Ahsan-ul-Islam ..	M. Sc. (Hons. School) Zoology.	Eucatiin-Zoology-Embrylogy, two years.	U. K.
36	1951 ..	1951 ..	Mr. Muhammad Zahur Sheikh.	M. Sc. (Hons. School) Botnay.	Education-Botany-Morphology of the Angiospeims, three years.	U. S. A.
37	1951 ..	1951 ..	Mr. Mazhar Hasan ..	M. Sc., (Physics) ..	Education-Physics-Electronics, two years.	U. S. A.
38	1951 ..	1951 ..	Mr. Kamal-ud-Din Ahmad.	B. Sc., (Electrical Engg.)	Engineering-Electrical Engineering, two years	U. K.
39	1951 ..	1951 ..	Mr. Zahid Saeed Sheikh	M. Sc., (Technology) ..	Ceramaics, Pottery, glazes, enamels and cement refractives, three years.	U. K.

Serial No.	Year of Selection	Year of proceeding abroad	Name of the Student or Scholars	Qualifications	Subject of Study duration of Scholaship	Country of Study
1	2	3	4	5	6	7
40	1951 ..	1951 ..	Sh. Muhammad Tufail	B. Sc. ..	Textile Manufacture—Cotton and Artificial Silk Manufacture, four years.	U. K.
41	1950 ..	1951 ..	Dr. A. H. Hamid Musa	M. B., B. S. ..	Tuberculosis, 17th June 1951 to 20th July 1952.	U. K.
42	1950 ..	1951 ..	Dr. Zafar Ali Shah ..	M. B., B. S. ..	Surgery, 23rd June 1951 to 22nd August 1952.	U. K.
43	1950 ..	1951 ..	Dr. Abdul Ghani ..	M. B., B. S. ..	Diseases of Ear, Nose and Throat, 17th June 1951 to 1954.	U. K.
44	1950 ..	1951 ..	Dr. Allah Bakhsh ..	M. B., B. S. ..	Chemical Analysis, six months ..	U. K.
45	1950 ..	1951 ..	Dr. Nazir-ud-Din Ahmad	M. B., B. S. ..	Pharmacology, 1st April 1951 to 4th October 1953.	U. K.
46	1951 ..	1951 ..	Dr. Aziz Ahmad ..	M. B., B. S. ..	Physiology, 18th September 1951 to October 1953.	U. K.
47	1951 ..	1951 ..	Dr. Abdul Aziz ..	M. B., B. S. ..	Tuberculosis, 19th December, 1951 to 18th December, 1953.	U. K.
48	1951 ..	1951 ..	Dr. Muhammad Anwar	M. B., B. S. ..	Surgery, 27th September 1951 to 25th September 1953.	U. K.
49	1951 ..	1951 ..	Dr. Abdul Hamid Khan	M. B., B. S. ..	Pharmacology, 9th October 1951 to 31st October 1954.	U. K.
50	1951 ..	1951 ..	Dr. Haider Tirmzie ..	B. D. S. ..	Dentistry, 20th August 1952 to 23rd October 1953.	U. K.
51	1951 ..	1951 ..	Dr. Ali Muhammad ..	M. B., B. S. ..	Medical, one year ..	U. K.
52	1951 ..	1951 ..	Dr. Fakhr-ud-Din ..	M. B., B. S. ..	Anatomy, six months ..	U. K.

53	1951 ..	1952 ..	Sh. Irshad Ahmad ..	L. V. P. ..	Animal Husbandry—Livestock Farm Management, two years.	U. K.
54	1951 ..	1952 ..	Sh. Vadood Ahmad ..	B. E. (Civil) Engg. ..	Soil Mechanics— (1) Foundation Engineering from the view point of Soil Mechanics. (2) Stresses and strains in soils in case of Earthern Structures like earth dams, retaining walls. (3) Sub-soil Moisture. (4) Soil Stabilisation, two years.	U. S. A.
55	1951 ..	1952 ..	Mr. Hasan Shahid Zaidi	M. Sc. (Hons. School) Chemistry.	Land Reclamation—Reclamation of Saline Lands, two years.	U. S. A.
56	1951 ..	1952 ..	Mr. Ahmad Hussain Qureshi.	B. Sc. (Civil) Engg. ..	Engineering—Mechanical Engineering two years.	U. K.
57	1952 ..	1952 ..	Mr. Muhammad Asghar Qureshi.	B. Sc., (Hons. School), Botany.	Forestry—Advanced course of Forestry, two years.	U. K.
58	1952 ..	1952 ..	Mr. Abdul Quddus Khan	B. V. S. ..	Animal Husbandry—Manufacture of Biological Products, two years.	U. K.
59	1952 ..	1952 ..	Mr. Amin-ud-Din Ahmad	L. V. P. (Hons.) ..	Animal Husbandry—Flaying Industry, two years.	U. K.
60	1952 ..	1952 ..	Mr. Abdul Hamid Bhatti	M. Sc. (Chemistry) ..	Textile Dyeing, Printing, Bleaching and Finishing, two years.	U. K.
61	1952 ..	1952 ..	Mr. Muhammad Amin-ul-Hasan.	M. Sc. (Physics) ..	Education—Nuclear Physics, Experiments with energetic particles from a Cyclotron, two years.	U. K.
62	1952 ..	1952 ..	Mr. Jalal-ud-Din Shah	M. Sc. (Chemistry) ..	Education—Tracer Technique in Analytical Chemistry, two years.	U. K.
63	1952 ..	1952 ..	Mr. Mahbub Ali ..	M. Sc., (Agri.) ..	Agriculture—Development of Cotton with special reference to the suitability of irrigation in different seasons, two years.	U. S. A.
64	1952 ..	1952 ..	Mr. Bashir Ahmad Sheikh	M. A. (Math.) ..	Diploma in Education, one year ..	U. K.
65	1952 ..	1952 ..	Miss Wahida Yasin Kitchlew.	M. A. (History) ..	Diploma in Education, one year ..	U. K.

Serial No.	Year of Selection	Year of proceeding abroad	Name of the Student or Scholar	Qualifications	Subject to Study and duration of Scholarship	Country of Study
1	2	3	4	5	6	7
66	1952 ..	1952 ..	Dr. Muhammad Yaqub Khan.	M. B. B., S., M. R. C. P., D. M. R. E.	Radiology, four months ..	U. K.
67	1952 ..	1953 ..	Mrs. Zakia Malik Sheikh	B. A., Dip. in Fine Arts	Education—Fine Arts, two years ..	U. K.
68	1950 ..	1953 ..	Dr. Jardar Ali Sheikh ..	M. B., B. S., M. S. ..	Surgery, 14th March 1953 to 10th June 1953	U. K.
69	1952 ..	1953 ..	Dr. Alamdar Hussain ..	M. B., B. S. ..	Physiology, 18th September 1953 to 17th September 1955.	U. K.
70	1952 ..	1953 ..	Dr. Sibti Hyder ..	M. B., B. S. ..	Surgery, 10th September 1953 to 9th September 1955.	U. K.
71	1952 ..	1953 ..	Dr. M. A. Zaidi ..	M. B., B. S. ..	Pharmacology, 30th October 1953 to 29th October, 1955.	U. K.
72	1952 ..	1953 ..	Dr. Abdul Rauf ..	M. B., B. S., M. D. ..	Medicine, 15th November, 1953 to 14th November, 1955.	U. K.
73	1952 ..	1953 ..	Dr. Nazir Ahmad Malik	M. B., B. S. ..	Chemical Analysis, one year ..	U. K.
74	1952 ..	1953 ..	Dr. Amir-ud-Din ..	F. R., C. S. ..	Chest Surgery, 3/4 months ..	U. K.
75	1952 ..	1954 ..	Mr. Muhammad Umar Sufi.	B. Sc., (Mech.) Engg. ..	Chemical Engineering—Degree in Chemical Engineering with a view to teaching Chemical Engineering at the College, two years.	U. K.
76	1952 ..	1954 ..	Dr. (Miss) Sajida Abdullah.	M. B., B. S. ..	Anatomy, two years ..	U. K.
77	1952 ..	1954 ..	Dr. Ghulam Ali Asghar	M. B., B. S. ..	Mental Diseases, two and six months ..	U. K.
78	1954 ..	1954 ..	Dr. Shabbar Hassan ..	M. B., B. S., T. D. D. ..	Tuberculosis, three months ..	U. K.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Will the Honourable Minister be pleased to state whether there are definite Rules and Regulations for the selection of such students as are allowed to go abroad for higher education.

Minister of Education: Yes.

Rana Gul Muhammad Noon *alias* Abdul Aziz Noon: May I ask the Honourable Minister of Education whether it is a fact that those Rules have been abused ?

وزیر : آنریبل ممبر کی یہ اطلاع درست نہیں ۔

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Will the Honourable Minister be pleased to state whether some provision has been made for the selection of poor students those who have no pull.

وزیر : میرے خیال میں انہوں نے مذاق سے پوچھا ہے ورنہ وہ جانتے ہیں کہ جو کر سکتے ہیں وہ خود یہ خرچ برداشت کرتے ہیں اور جو نہیں کر سکتے انہیں امداد دی جاتی ہے ۔

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: I have submitted in all seriousness. I want to know as to whether Government has made special provision to give an opportunity to poor students to go abroad for higher education.

وزیر : میں نے عرض کیا ہے کہ جو سکالرز خود خرچ برداشت کرسکتے ہیں وہ اپنے خرچ پر جاتے ہیں اور جو خود نہیں کر سکتے انہیں سرکاری خرچ پر بھیجا جاتا ہے ۔

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: If the Honourable Minister refers to the statement laid on the table of the House, may I know, Sir, whether these eight students who were selected in 1953 and four students who were selected in 1954, all these twelve students were selected by you ?

وزیر : میں نے کوئی انتخاب نہیں کیا ۔

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: I simply want to know, Sir, at this stage whether these twelve students were selected by you.

وزیر : اس کے متعلق میں نے عرض کیا ہے کہ ان طلبا کے انتخاب کا کام محکمہ کے سپرد تھا ۔ یہ سارا کام اسی نے کیا ہے ۔

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Should I understand that the Honourable Minister has absolutely no hand in the matter of selection.

وزیر : برائے مہربانی " hand " کی تشریح فرما دیں ۔

چودھری محمد افضل چیمہ : میں عزت مآب وزیر تعلیم سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ کیا جہاں تک ان طلبا کے انتخاب کا تعلق ہے اس میں انہوں نے بھی کچھ مداخلت کی ہے ۔

وزیر : محکمہ تعلیم کے افسران کی ایک کمیٹی مقرر کر دی جاتی ہے جو ایسے طلبا کا انتخاب کرتی ہے ۔

ANNUAL RETURNS OF IMMOVABLE PROPERTY

***3621. Rana Gul Muhammad Noon *alias* Rana Abdul Aziz Noon:** Will the Honourable Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) the list of the Officers serving in the Department in his charge who under the rules are required to submit Annual Returns of their Immovable Property ;

(*b*) the names of those officers who failed to submit such returns in 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953 and 1954 ;

(*c*) the details of the action taken against those officers who failed to submit such returns ?

The Honourzble Chaudhri Ali Akbar Khan: (*a*) All the Gazetted Officers working in the Education Department numbering 610 (including 410 Junior Lecturers) working in all the Government Colleges for Men and Women in the Punjab, who were declared as Gazetted last year.

(*b*) All the Gazetted Officers in 1948 to 1953 mentioned against (*a*) above excluding 410 Junior Lecturers who were then non-Gazetted.

(*c*) As a partition interruption the submission of annual returns regarding the immovable property held by officers became irregular in this Department. Necessary instructions in this respect were issued in November, 1953. Hence necessary declarations are being received with the annual Confidential Reports of the Officers concerned for 1954-55 which are due in this office in April 1955. In these circumstances no action was taken against the defaulters.

Rana Gul Muhammad Noon : With regard to part (b) of the question I have asked the names of those Officers who failed to submit their returns, and that question has not been answered. I did not ask how many Gazetted Officers are serving in the Department.

Mr. Speaker: The honourable member wants to know the names of such officers.

وزیر : یہ فہرست اس وقت ہمارے پاس موجود نہیں ہے ۔ منگوا کر دے دی جائے گی ۔

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Honourable Minister for Educatin whether it is the duty of the Government to protect corrupt officials ?

MR. SPEAKER : Disallowed.

BOOKS FOR MIDDLE SCHOOLS

***3635. Rana Ghulam Sabir Khan :** Will the Honourable Minister of Education be pleased to state whether any books produced by private firms or individuals have been approved for use in the middle schools of the province. If so, the method adopted for their selection ?

The Honourable Chaudhri Ali Akbar Khan, Minister for Education The test books for the Middle classes received for approval from authors and publishers on the subjects left open to the trade are under consideration.

پارلیمینٹری سیکرٹری خدیجہ بیگم جی۔اے۔ خاں : ان مضامین کے متعلق مڈل جماعتوں کی کتب نصاب کا معاملہ جنہیں تجارت کے لئے کھلا قرار دیا جا چکا ہے اور جو مصنفین اور ناشرین کی طرف سے محکمہ کو بغرض منظوری موصول ہو چکی ہیں ۔ زیر غور ہے ۔

چودھری محمد افضل چیمہ: کیا میں وزیر تعلیم سے دریافت کر سکتا ہوں کہ ان کتابوں کو کب تک زیر غور رکھا جائے گا۔

وزیر: غالباً دو چار دن اور لگیں گے۔

LAHORE IMPROVEMENT TRUST.

***3500. Mian Muhammad Shafi:** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state:—

(*a*) The total area so far acquired by the Lahore Improvement Trust and the compensations paid for it;

(*b*) The total amount spent by the Trust so far in effecting improvements on lands thus acquired;

(*c*) Whether the Trust has made a profit or suffered a loss in the sale of plots in the Gulbarg Colony; if loss, the extent thereof?

عزت مآب مخدوم زادہ سید محمد علمدار حسین شاہ گیلانی: (الف) وہ تمام رقبہ جو لاہور امپروومنٹ ٹرسٹ نے اب تک حاصل کیا ہے ۱,۹۸۶ کنال ۱۶ مرلہ ۲۵ مربع فٹ ہے۔ اس رقبے کے لئے ۴۳,۲۰,۹۱۰ روپے بطور معاوضہ ادا کئے جا چکے ہیں اور مبلغ ۲۳,۵۵,۳۶۲ روپے ابھی ادا کرنا باقی ہیں۔

(ب) ۳۰ نومبر ۱۹۵۴ء تک ٹرسٹ نے اپنے مختلف منصوبہ ہائے ترقی پر ۲,۲۰,۹۹,۸۷۹ روپے خرچ کئے۔ اس رقم میں زمین کا معاوضہ شامل ہے تاہم ابھی بہت سی زیر باریوں کی ادائیگی باقی ہے جس کا تخمینہ چالیس لاکھ روپے ہے۔

(ج) گلبرگ کے تین منصوبوں یعنی گلبرگ خاص، گلبرگ ۲ و گلبرگ ۳ پر جو مکمل ہو چکے ہیں، نومبر ۱۹۵۴ء کے آخر تک ٹرسٹ نے تقریباً ۱۳ لاکھ روپے کا نقصان اٹھایا ہے۔ ان منصوبوں کے مکمل ہونے تک مزید خرچ برداشت کرنا ہوگا اور غالباً دس لاکھ روپے کا مزید نقصان ہوگا۔ نو آبادی گلبرگ سے متعلق باقی دو منصوبوں کو فروخت کرنا اور انہیں مکمل کرنا ابھی باقی ہے۔

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Honourable Minister for Health what are the reasons for suffering this loss in the Gulberg Colony?

وزیر: ٹرسٹ کے چند ملازمین کے متعلق یہ الزام ہے کہ انہوں نے وہاں سے کچھ رقم خورد برد کی ہے۔ معاملہ کی تحقیقات ہو رہی ہے۔ اگر وہ مجرم ثابت ہوئے تو انہیں قرار واقعی سزا دی جائے گی۔

Rana Gul Muhammad Noon: The Honourable Minister has said that some officers have 'misappropriated' money. That is the word he has used. May I know what action has been taken by the Government against those Officers who misappropriated money?

وزیر : معاملہ محکمہ انسداد رشوت ستانی کے سپرد کر دیا گیا ہے ۔

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Honourable Minister when these cases were referred to the Anti-Corruption Department ?

وزیر : کوئی دو یا تین ماہ پیشتر ۔

Mian Muhammad Shafi: Is the estimated deficit or loss of twenty-four lakhs of rupees in respect of the Gulberg Colony area due mainly to the fact that a vast majority of Government servants have acquired lands there to build palatial bungalows and those responsible for improving the land did invest large sums of money deliberately only to benefit their friends ?

Mr. Speaker: : No insinuations. Questions cannot be put in the form of insinuations.

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that these Officers who are being brought to the book have been found guilty of the charge that they spent money like water in improving this area in order to benefit their friends who have acquired lands to build palatial bungalows there ?

وزیر : ملازمین ٹرسٹ نے غلط estimates لگائے تھے ۔ اس کے متعلق ہم نے محکمہ انٹی کورپشن سے کہا ہے کہ وہ دیکھے کہ واقعی estimates غلط تھے یا انہوں نے غبن کیا ہے ۔

Syed Amir Hussain Shah: Sir, the Honourable Minister of Health in reply to an earlier supplementary question had said that some of the employees of the Improvement Trust had actually embezzled or misappropariated money and now Sir, he says that the matter is still under enquiry. If it is an established fact that these people have misappropriated money what is the point in referring the matter to the Anti-Corruption Department. They should be dealt with straightaway.

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Honourable Minister for Health whether those Officers who are suspected of misappropriating money and their cases have been referred to the Anti-Corruption Department whether those Officers have been suspended or not.

وزیر : میں نے عرض کیا ہے کہ یہ معاملہ محکمہ انٹی کورپشن کے سپرد کیا گیا ہے ۔ وہ تحقیقات کے بعد جن کو مجرم ثابت کریں گے ان کے خلاف کارروائی کی جائے گی ۔

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that areas brought under improvement by the Lahore Improvement Trust which were to be allotted to poorer section of the people, the question of there being any loss has not arisen. It has only arisen in respect of areas which were car-marked for being allotted to the privileged Officers and privileged people.

وزیر : شروع شروع میں یہ ایک سوسائٹی تھی جسکو افسران نے امداد باھمی کے اصولوں پر بنایا تھا ۔ اس کے بعد اس سوسائٹی نے گلبرگ کالونی کی تجویز کی ۔ اس کالونی میں زیادہ حصے انہیں افسران کو جانے تھے جنہوں نے یہ سوسائٹی قائم کی تھی ۔ اس کے بعد جو درخواستیں ان کو موصول

ہوئیں ان میں سے بھی ان کو الاٹ کیا گیا اور بعد میں یہ Improvement Trust کی صورت اختیار کر گئی۔

سید غلام مصطفیٰ شاہ خالد گیلانی : کیا یہ درست ہے کہ عوام اس آبادی کو رشوت پورہ کے نام سے پکارتے ہیں ؟

صاحب سپیکر : اس سوال کی اجازت نہیں۔

سید منظور حسین : کیا یہ درست ہے کہ وہاں ایک بھی low cost ہاؤس نہیں ہے ؟

وزیر : یہ ایک ٹرسٹ کے ماتحت ہے اور گورنمنٹ کا اس سے کوئی تعلق نہیں ۔ یہ ایک خود مختار ادارہ ہے ۔

الحاج حکیم میاں خورشید احمد قریشی : کیا آپ نے یہ معاملہ اینٹی کرپشن پولیس کے حوالے کرنے سے پہلے اس امر کی تسلی کر لی تھی کہ آیا واقعی کچھ رقم خورد برد ہوئی ہے ؟

وزیر : ہم نے موثر قدم اٹھایا ہے ۔

قاضی مرید احمد : ایسے خودمختار اداروں bodies کی کل تعداد کتنی ہے ۔

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that the Honourable Minister's estimate of loss of twenty lakhs of rupees is based not upon the audit report but upon conjecture ?

Mr. Speaker: Disallowed.

PROSTITUTION

***3651. Chaudhri Ghulam Rasul Tarar:** Will the Honourable Minsiter of Health be pleased to state :—

(*a*) the names of Municipalities in the Punjab which issue prostitution licenses ;

(*b*) whether the Government intend to abolish legalised brothels in the Province ;

(*c*) if answer to (*b*) above be in the affirmative, the action Government propose to take in this behalf ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چوہدری سلطان علی) :(الف) طوائفوں کو اجازت نامے جاری نہیں کئے جاتے کیونکہ چکلے کے محاسبہ کا کوئی قانون موجود نہیں ہے ۔

(ب) معاملہ پر سر گرمی سے غور کیا جا رہا ہے ۔

(ج) سوال ہی پیدا نہیں ہوتا ۔

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know, Sir, what does the Honourable Parliamentary Secretary exactly mean when he says.....

Mr. Speaker: Disallowed.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : May I know the reason why Government deferred legislation on such an important matter ?

پارلیمنٹری سیکرٹری : چونکہ اس معاملے کا تعلق کسی ایک صوبے سے نہیں ہے۔ ویسے یہ معاملہ مرکزی حکومت کے زیر غور ہے۔ اور اس پر All Pakistan basis پر غور کیا جا رہا ہے ۔

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Does the Parliamentary Secretary mean to say that the Provincial Government has no powers of legislation in so far as this subject is concerned ?

Mr. Speaker: Disallowed.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Does it exclusively belong to the Central Government ?

Mr. Speaker: Disallowed.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Is it within the knowledge of the Parliamentary Secretary that an Honourable Member of the Muslim League Assembly Party gave notice of a private Bill relating to this very matter ?

Mr. Speaker: That question does not arise.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Does Government propose to take any action against such Officers and Ministers who are carrying on a prostitution of their Offices ?

Mr. Speaker : Disallowed.

چودھری غلام رسول تارڑ : کیا آپ بیان فرمائیں گے کہ ان بیسواؤں کو اجازت نامہ کون دیتا ہے ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری : میونسپل کمیٹیاں ۔

رائے نصر اللہ خاں : کیا ان روسا اور اسرا کے نام بھی درج کئے جاتے ہیں ۔ جو وہاں جاتے ہیں ؟

صاحب سپیکر : اجازت نہیں ۔

چودھری غلام رسول تارڑ : کیا قحبہ خانوں کے بند کرنے سے حکومت کو مالی نقصان ہوتا ہے ۔

صاحب سپیکر : اجازت نہیں ۔

DISTRIBUTION OF CLOTH IN LYALLPUR DISTRICT.

***3407. Rai Nasrullah Khan:** Will the Honourable Minister of Development be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the Punjab Government have recently distributed imported cloth in the Province on Ration cards; if so, whether it is also a fact that distribution of cloth in the Lyallpur District took place after it had been over in the other Districts ;

(*b*) the quantity of the said imorted cloth distributed so far in the villages of Toba Tek Singh Tehsil and the number of time such distribution had been made ;

(*c*) In case not a single distribution of cloth had been made in the Toba Tek Singh Tehsil, the reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان علی) : (الف) حصہ اول ۔ ہاں ۔حصہ دوئم ۔ ہاں ۔ لیکن اور کوئی چارہ کار نہ تھا ۔کیونکہ مرکزی حکومت نے پنجاب کا سارا کوٹہ یک بار ہمیں نہ دیا ۔ قدرتی طور پر بعض ضلعوں کو کپڑے کے لئے انتظار کرنا پڑا اور لائل پور کا ضلع ان میں سے ایک تھا ۔

(ب) دو لاکھ پندرہ ہزار سات سو اسی گز ۔ ایک بار ۔

(ج) مندرجہ بالا (ب) کے مد نظر یہ سوال پیدا ہی نہیں ہوتا ۔

چودھری محمد عبداللہ جاٹ : کیا لائل پور میں کپڑے کو آگ لگ گئی تھی جو دیہات میں لوگوں کو ایک گز تک کپڑا نہیں مل سکا ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری : یہ غلط ہے ۔

چودھری محمد عبداللہ جاٹ : کیا یہ درست ہے کہ وہاں پرچہ بھی ہو چکا ہے اور پولیس اس امر کی تحقیقات کر رہی ہے کہ کپڑے کی بلیک ہو رہی ہے ۔

وزیر ترقیات : میں یہ عرض کر دوں کہ واقعی کپڑے کو آگ لگ گئی تھی ۔ پرچہ رجسٹرڈ ہو چکا ہے اور تحقیقات جاری ہے مگر تمام کپڑا نہیں جل گیا تھا ۔

خواجہ حافظ غلام سدیدالدین : کیا تقسیم کے بارہ میں ضلع وار بتایا جا سکتا ہے کہ کتنا کتنا کپڑا ہر ایک ضلع میں تقسیم کیا گیا ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری : نوٹس دیجئے ۔

چودھری محمد افضل چیمہ : نوٹس ابھی دے دیجئے ۔

SUPERSESSION OF P. C. S. OFFICERS.

***3433. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state—

(*a*) the names and full particulars of P.C.S. Officers superseded and the reasons for such supersession ;

(*b*) the names and full particulars of the officers who have superseded them, and the reasons for their promotion ;

(*c*) the full particulars of P.C.S. Officers, if any, debarred from holding charge of a District as District Magistrate; and the reasons therefor ?

پارلیمینٹری سیکرٹری (چودھری سلطان علی) : (الف) اور (ب) یہ سوال واضح نہیں ہے ۔ صوبائی سول سروس میں جو چند منتخب پیمانے والی اسامیاں ہیں انہیں پر کرنے کے لئے بہترین آدمیوں کو انتخاب کر لیا جاتا ہے ۔ ظاہر ہے کہ آپ اس انتخاب کو کسی آدمی کی مسابقت یا ناواجب ترقی یا حق تلفی سے تعبیر نہیں کر سکتے ۔

(ج) یہ اطلاع فراہم کرنا مفاد حکومت کے خلاف ہے

COOLING PLANTS

*3458. **Mian Muhammad Shafi:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state—

(*a*) the total number of cooling plants installed in Government Offices in the Punjab ;

(*b*) the criterion followed by the Government to judge whether an officer is entitled to the use of a cooling plant or not ;

(*c*) the recurring annual expenditure incurred on the maintenance of the cooling plants mentioned in (*a*) above.

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان علی) : (الف) ۱۰۸ (ب) کولرز (ٹھنڈے پنکھے) مندرجہ ذیل افسروں کے لیئے نامزد کئے جاتے ھیں :—

عزت مآب وزیر صاحبان ۔

عزت مآب جج صاحبان عدالت عالیہ ۔

معتمدان حکومت (سیکرٹری صاحبان) ۔

اھم محکموں کے افسران اعلیٰ (ھیڈ) ۔

سینیر ڈپٹی سیکرٹری (نائب معتمد صاحبان) حکومت۔

(ج) تقریباً ۲۶،۹۷۲ روپے سالانہ ۔

Mian Muhammad Shafi: Are the Government prepared to consider the question of making available cooling plants to officers of ranks lower than those mentioned by the Honourable Parliamentary Secretary in his list.

پارلیمنٹری سیکرٹری : میں اس کے متعلق کچھ نہیں کہہ سکتا۔

میاں محمد شفیع : کیا آنریبل پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب وہ وجوہ بیان فرمائینگے جن کی بنا پر صرف ان افسروں کو اس بات کا حقدار تسلیم کیا گیا ھے کہ انہیں کولرز مہیا کئے جائیں ؟

Parliamentary Secretary: Rules.

میاں محمد شفیع : وہ کونسے ھیں ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری : مجھے زبانی یاد نہیں۔

میاں محمد شفیع : کیا سینئر افسروں کو گرمی زیادہ لگتی ھے اور جونیئر افسروں کو نہیں لگتی ؟

وزیر مال : یہ بات نہیں ھے ۔ کولروں کے لئے کچھ رقم مقرر کی جاتی ھے جیسا کہ اس سوال کے جواب سے آپ کو پتہ چلے گا کہ ۲۷ ھزار روپے کی رقم رکھی گئی تھی ۔ اس میں یہ دیکھنا ھوتا ھے کہ کتنے کولرز مہیا ھو سکتے ھیں اور وہ کون کون سے افسروں کو دائے جا سکتے ھیں ۔ ھائی کورٹ کے جج صاحبان اور دوسرے سینئر افسر جو ھیں ان کو وہ دیدئے جاتے ھیں اور باقیوں کو نہیں دئے جاتے ۔

میاں محمد شفیع : کیا آپ اس بات کو محسوس نہیں کرتے کہ اس قسم کے ناواجب امتیاز سے آپ اپنے ماتحتوں میں ایک ناامیدی کی لہر پیدا

کر دیتے ہیں جس سے ان کو یہ احساس ہوتا ہے کہ ان کے افسر تو ٹھنڈی جگہ بیٹھتے ہیں اور وہ گرمی میں ہیں۔

Mr. Speaker: Disallowed.

MURDER CASES.

***3460. Rai Nasrullah Khan :** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state :—

(*a*) the total district-wise number of murder cases reported in the Province during the last year ;

(*b*) the number of cases amongst them motivated by love affairs ;

(*c*) the number of cases in which murder was committed for reasons other than love affairs ?

پارلیمینٹری سیکرٹری (چودھری سلطان علی) : (الف) پچھلے سال صوبہ میں قتل کی ۱۱۷۵ وارداتیں ہوئی تھیں۔ ضلع وار نقشہ منسلک ہے۔

(ب) قتل کی ۳۹۷ وارداتیں عشقبازی کے سلسلے میں ہوئیں۔ منسلکہ نقشہ ملاحظہ کیجئے۔

(ج) قتل کی ۷۷۸ وارداتیں عشقباری کے بجائے کسی اور سلسلے میں ہوئیں ۔ منسلکہ نقشہ ملاحظہ کیا جائے :۔

District	Total number of cases	Number of murders in which motive was connected with a love affair	Number of murders in which motive was not so connected
Lahore	60	12	48
Kasur	52	17	35
Sialkot	35	5	30
Gujranwala	45	9	36
Shikhupura	57	18	39
Gujrat	90	20	70
Shahpur	98	34	64
Jhelum	58	10	48
Rawalpindi	70	27	43
Attock	71	32	39
Mianwali	55	10	45
Montgomery	102	40	62
Lyallpur	106	28	78
Jhang	62	27	35
Multan	96	20	76
Muzaffargarh	35	25	10
Dera Ghazi Khan	83	63	20
Total ..	1175	397	778

چودھری محمد افضل چیمہ : فراہم شدہ اعداد و شمار کی روشنی میں کیا وزیر متعلقہ از راہ کرم بیان فرمائینگے کہ عشق بازی کی وجہ سے اسوقت جو کثیرالتعداد اموات واقع ہو رہی ہیں ان میں کمی کرنے کے لئے کوئی منصوبہ زیر غور ہے ؟

Mr. Speaker: Disallowed. I cannot allow frivolous questions.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Can you prophesy?

Mr. Speaker: I will not allow any further question.

Mian Muhammad Shafi: Why not ?

Mr. Speaker: I cannot allow the time of the House to be wasted.

PUNJAB ECONOMY COMMITTEE

*3474. **Mr. C. E. Gibbon:** Arising out of the answer given to my unstarred question No. 517, on 1st December, 1954, will the Honourable Chief Minister be pleased to state :—

(*a*) the dates from which the following posts were abolished and the alternate arrangements, if any, made to carry on the duties attached to these posts :—

1. Provincial Rescue Officer, Civil Defence, Punjab.
2. Officer on Special Duty, Medical Civil Defence, Punjab.
3. Deputy Labour Commissioner, Punjab.
4. Officer Incharge, Epidemiology Bureau (Health Department).

(*b*) give particulars of the residential telephones disconnected as recommended by the Punjab Economy Committee;

(*c*) state the action taken against the person responsible for the leakage of Rs. 45·65 lakhs in the Department of Agriculture on account of evasion of cotton cess ;

(*d*) state whether the report called for by the Punjab Economy Committee from Mr. I. U. Khan, C. S. P., Financial Commissioner, regarding improvement in the system of working in offices has been submitted by him, if not, the reasons therefor ;

(*e*) place a copy of the Press Note and Circular letter issued to all the Departments immediately after the meeting of the Punjab Economy Committee held on 13th July, 1954;

(*f*) lay on the table of the House a copy of the statement showing the decisions, taken by the Punjab Economy Committee since the Honourable Minister of Agriculture took over as Chairman as decided at the meeting held on 29th July, 1954;

(*g*) lay on the table of the House a copy of the recommendations made by the Punjab Economy Committee suggesting ways and means to cut down expenditure and to increase the income along with the action taken by the heads of Departments on these proposals ?

THE HONOURABLE MALIK MUHAMMAD FEROZE KHAN NOON : (*a*) 1. The post has not been abolished.

2. The post has not been abolished but redesignated as Liaison Officer (Medical).

3. The post was created when the Labour Commissioner was given additional duties as Director Food Purchase and additional Secretary, Food Department in the Food Crises of 1952-53. When a whole-time Labour Commissioner was again provided to the Labour Department the necessity for the continuance of the post of Deputy Labour Commissioner ceased to exist in view of the present volume of work in that Department.

4. The post has been allowed to continue.

(*b*) The telephones of the following officers have so far been disconnected :—

FOOD DEPARTMENT

Chief Storage Officer.

Chief Purchase Officer.

Establishment Officer.

Assistant Director, Food (Accounts).

Assistant Director, Food (Reserve).

Assistant Director, Food (Distribution).

2. CIVIL DEFENCE DEPARTMENT

Provincial Rescue Officer.

Deputy A. R. P. Controller, Lahore.

A. R. P. Officer, Lahore (North).

A. R. P. Officer, Lahore (South).

A. R. P. Officer, Rawalpindi.

3. PUBLIC WORKS DEPARTMENT, BUILDINGS AND ROADS

Under-Secretary, Establishment.

Registrar, Public Works Department, Buildings and Roads.

Superintending Engineer, Ist Circle Rawalpindi.

Superintending Engineer, 2nd Circle, Multan.

Superintending Engineer, 4th Circle Lyallpur.

Superintending Engineer, 5th Circle Sargodha.

Superintending Engineer, Rehabilitation Circle, Lahore.

Executive Engineer, Ist, Lahore Provincial Division, Lahore.

4. HEALTH DEPARTMENT.

Bacteriologist to Government, Punjab, Superintendent.

5. SECRETARIAT.

Under-Secretary (I) to Government, Punjab, Finance Department.

Under-Secretary (II) to Government, Punjab, Finance Department.

There are other telephones which have been disconnected by Heads of Departments without reference to Government. Their details are not available.

(*c*) Detailed enquiry against twenty-eight Cotton Inspectors is in progress and it may take some time to determine the responsibility in the matter.

(*d*) Yes, the report has been received and is under the consideration of the Punjab Economy Committee.

(*e*) Copies of the Press Note and the Circular letter are placed on the table.

(*f*) The statement is placed on the table.

(*g*) The statement referred to in paragraph (*f*) above contains this information.

No. 6201-54/*Budget, dated Lahore, the* 13*th July* 1954.

From IBNE HASAN, Esquire, C. S. P. Chief Secretary to Government, Punjab.

To All Heads of Departments, Registrar, High Court of Judicature at Lahore, Commissioners of Divisions, Deputy Commissioners and District and Sessions Judges in the Punjab.

Subject—SUGGESTIONS FOR ECONOMY IN EXPENDITURE AND INCREASE IN REVENUE.

I am directed to state that on the recommendations of the Punjab Economy Committee, Government have decided that those Government servants who desire to submit proposals for decrease in departmental expenditure and/or increase in revenue may forward such proposals direct to the Secretary, Punjab Economy Committee, Punjab Civil Secretariat, Lahore.

U. O. No. 6201-54/*Budget, dated Lahore, the* 13*th July*, 1954.

A copy is forwarded to all Administrative Secretaries to Government, Punjab, for information.

FAZLI-HOSSAIN

Under-Secretary to Government, Punjab

Finance Department and

Secretary, Punjab Economy Committee.

PRESS NOTE

On the proposal of the Punjab Economy Committee it has been decided by the Punjab Government that Government servants who desire to give suggestions in respect of decrease in departmental expenditure and/or increase in revenue can do so. All such suggestions should be addressed to the Secretary, Punjab Economy Committee, Punjab Civil Secretariat, Lahore.

A circular letter in this connection has already been issued by Government to all departments.

STATEMENT SHOWING THE WORK DONE BY THE PUNJAB ECONOMY COMMITTEE AND THE ACTION TAKEN BY THE HEADS OF DEPARTMENTS THEREON.

Decision taken	Officer responsible for executing the decision	Action taken up-to-date	Remarks
1st Meeting: 5th June 1955			
1. The meeting was an informal one to decide upon the procedure to be followed it was decided to issue a general letter to all departments pressing upon them the imperative necessity for exercising the up-most economy in departmental expenditure in all directions. It was further decided that each department should be asked to make an over all reduction of at least 15 per cent in its expenditure. It was also decided that each Head of Department should be requested to immediately examine its Budget in all details and be prefered with his proposals of carrying out the desired reduction in the expenditure and of increasing income of his department and forward them before he is invited to appear before the Committee for examination.	Secretary to Government, Punjab, Finance Department.	A circular letter was issued on 6th June 1953.	
2. The Committee considered that there were certain matters of general nature in which economy could be effected straightaway without the consultation of the department. The Secretary was directed to examine and draw up a list of such items e.g., Telephone, Travelling Allowance, Stationery, Staff Cars, etc.	The Secretary, Punjab Economy Committee.	The Secretary has been submitting cases of such nature to the Committee from time to time.	
2nd Meeting : 19th June 1954			
Public Relations Departments—			
The following savings are offered by the Director, Public Relations, were accepted:— Rs. (*i*) Publicity Board (including rural broad casting) 52,000 (*ii*) Islamiat 18,000	The Secretary to Government, Punjab, Finance Department.	Finance Department was requested to withdraw these amount from the department.	

STATEMENT SHOWING THE WORK DONE BY THE PUNJAB ECONOMY COMMITTEE AND THE ACTION TAKEN BY THE HEADS OF DEPARTMENTS THEREON.

Decision taken	Officer responsible for executing the decision	Action taken up-to-date	REMARKS
Radio Sets—			
The Radio sets maintained by the department in villages which are serving only a fraction of the rural population should be withdrawn and publicity work intended to be achieved therefrom should if necessary be left the Village Aid Administration.	The Director, Public Relations	The Director, Public Relations was asked to comply.	The Council of Minsiters in its meeting, dated 15th July 1953, order that the number of Radio Sets available should be ascertained and the Deputy Commissioners should be asked to prepare a scheme for their proper utilization.
Department of Islamiat—			
No Deputy Secretary should be appointed in the existing vacancy and the existing Assistant Secretary should reverted to his substantive post.	The Director, Public Relations	Ditto ..	The Council of Ministers in its meeting, dated 15th July 1953, decided that the activities of the Department of Islamiat should be switched over to the Iqbal Academy which might be given a grant-in-aid. A committee consisting of Finance Secretary, Director, Public Instruction and Director, Public Relations should examine this question.
Border Police—			
It was decided that the following vacancies in the Normal Strength should be filled in from the personnel of the Emergency Force.	The Inspector-General of Police, Punjab.	These recommendations have since been acted upon.	

Deputy Superintendent Police .. 3			
Inspectors .. 3			
Sub-Inspectors .. 2			
Assistant Sub-Inspectors .. 4			
Head Constables .. 17			
Constables .. 403			
The existing (as noted below) and future vacancies in the Emergency Force should not be filled.			
Superintendents of Police .. 18			
Deputy Superintendents of Police .. 32			
Assistant Sub-Inspectors .. 2			
Head Constables .. 5			
Foot Constables .. 260			
Civil Defence Department— The following basic decisions were taken:—			
1. No vacancy in A-1 and A class towns (9) should be filled. Further reduction should be made where possible.	The Director, Civil Defence/ Finance Department.		
2. B-Class towns (11) should be completely unmanned.	..	All these reductions have been carried out with minor amendments proposed by the department and accepted by Finance Department on merits of each case.	
The following reductions in the Headquarters staff should be effected:—			
1. Director should in future be part-time.			
2. Instead of two Assistant Directors there should be only one Assistant Director.	..	Ditto.	

STATEMENT SHOWING THE WORK DONE BY THE PUNJAB ECONOMY COMMITTEE AND THE ACTION TAKEN BY THE HEADS OF DEPARTMENTS THEREON.

Decision taken	Officer responsible for executing the decision	Action taken up-to-date	Remarks
3. The post of Provincial Rescue Officer should be abolished.	..	All these reductions have been carried out with minor amendments proposed by the department and accepted by Finance Department on merits of each case.	
4. The post of Provincial Fire Brigade Water Supply Officer should be abolished.	..	Ditto.	
5. One post of Fire Fighting Assistant should be abolished.	..	Ditto.	
6. There should be one Stenographer instead of two.	..	Ditto.	
7. The posts of Mechanical Assistant Foreman and Assistant Mechanic should be abolished.	..	Ditto.	
8. The post of Touring Transport Inspector should be abolished.	..	Ditto.	
9. There should be 8 Drivers instead of 9 ..	..	Ditto.	
10. There should be 1 Fitter instead of 2 ..	..	Ditto.	
11. There should be one helper instead of 2 ..	..	Ditto.	
12. There should be 4 Clerks instead of 6. ..	..	Ditto.	
13. There should be 3 Instructors instead of 4..	..	Ditto.	
14. There should be 2 Demonstrators instead of 6	..	Ditto.	
15. The post of Mechanical Transport Assistant should be abolished.	..	Ditto.	
16. The post of Lines Officers should be abolished	..	Ditto.	
17. There should be one Draftsman instead of two.	..	Ditto.	
18. There should be one Tracer instead of 2 ..	..	Ditto.	

owances and Contingencies—		
It was decided that the amount of Rs. 146,300 provided for the construction of garages should be reduced by Rs. 10,00,000.	..	Ditto.
Medical Establishment—		
1. The post of Officer on Special Duty should be abolished.	..	Ditto.
2. The cost of Establishment should not exceed Rs. 5,000.	..	Ditto.
Medical Stores— No more purchases should be made. Perishable and local stores should be utilized by the Health Department which should replanish than from time to time. Similarly equipment received from foreign countries should be utilized by the Health Department and replenished later.	..	Ditto.
Active Civil Defence Training Centre— The Director, Civil Defence was asked to reduce the budget of Rs. 1,81,120 to Rs. 1½ lacs and intimate where the necessary reductions can be effected.	..	Ditto.
3RD MEETING—26th June 1953		
Animals Husbandry Department—		
The Secretary was asked to draw up a list of grants-in-aid given by Government to Local Bodies for different purposes through various departments. A Sub-Committee consisting of Commissioner, Development, Finance Secretary to Government, Punjab, and Under-Secretary to Government Punjab (Budget) Finance Department, was ppointed to go through the histo y of these grants and ascertain the basis or which they were originally sanctioned. The Sub Committee should particularly examine und suggest whether there should not be brought on some rational basis.	Secretary, Economy Committee, Punjab.	The list was drawn up and the case is now with the Sub-Committee whose findings are awaited. The sub-committee has been reminded to expedite the submission of the case.

STATEMENT SHOWING THE WORK DONE BY THE PUNJAB ECONOMY COMMITTEE AND THE ACTION TAKEN BY THE HEADS OF DEPARTMENTS THEREON.

Decision taken	Officer responsible for executing the decision	Action taken up-to-date	Remarks
Agriculture Department—			
The Director offered a saving to the extent of Rs. 1,10,724 during the current financial year by keeping certain vacant posts unfilled. The Committee accepted the saving but observed that this method of leaving vacant posts un-filled does not lead to sound economy.	Director Agriculture/Finance Secretary.	The amount was withdrawn.	
Co-ordinated Scheme for Research on Maize—			
The Director offered to give up the scheme for Research on maize which has not started and which can be postponed for one year. The Committee accepted the saving (Rs. 16,500).	"	The amount was withdrawn.	
Forest Department—			
The department offered a total saving of Rs. 1,16,780 from various items of expenditure booked in its. Budget. The Committee accepted the saving.	Chief Conservator of Forest/ Finance Secretary.	The amount was withdrawn.	
4TH MEETING—10th July 1953			
Co-operative Department—			
The Committee was of the view that the principle on which the Co-operative Department should work should be to recover its cost. (departmental and audit charges) from the Societies which they supervise and to which it renders service. The Registrar was asked to work out a proposal on those lines and send it to the Committee for consideration.	Registrar, Co-operative Societies, Punjab.	The Registrar was asked to examine all these matters and submit his proposals or comment to the Committee which he has since done. The case is now before the Committee.	

The Committee felt that the department should be able to in crease its income from the following sources:—	Ditto.	..	
1. *Multi-purposes Societies*—These Societies should pay the cost of supervisory staff. 2. *Ginning Factories*—These factories should also pay the cost of supervisory staff. 3. *Stores*—These should be self-sufficient and should be able to run without any cost to Government. 4. *Commercial Concerns*—A share of the audit pay receipt by the Co-operative Bank should be credited to the revenue of the Provincial Government. The Registrar was asked to examine those matters and forward his proposals to the Committee.	..	Ditto.	
Audit Grant—50 per cent of the cost of audit is paid by Government. The Registrar was asked to examine that the full cost incurred for higher audit should also be included in the departmental charges which are henceforth proposed to be recovered from the Societies.	Registrar-Co-operative Societies, Punjab.	Ditto.	
Jail Department— The Department surrendered a sum of Rs. 13,960 annually by reducing certain posts and from other items of expenditure. The saving was accepted.	Inspector-General of Prisons, Punjab/The Secretary to Government, Punjab, Finance Department.	The amount was withdrawn	
The department also offered the following further reduction on the basis of its proposals:—			
1. Rs. 28,000 annually by preposing to substitute vegetable ghee for pure ghee.	..	..	The Council of Ministers in its meeting held on 15th July 1953 considered these suggestions and ordered:—
2. Rs. 19,345 per annum by proposing that B class prisoners should be given the same diet as 'C' class prisoners and by giving the former the privilege to supplement their own diet from outside agencies if they so desire	..	..	"Suggestion No. (2) regarding the reduction in the diet of 'B' class prisoners should be dropped. The suggestion at No. 3 was approved. The suggestion made at No. 5 should be dropped.

ATEMENT SHOWING THE WORK DONE BY THE PUNJAB ECONOMY COMMITTEE AND THE ACTION TAKEN BY THE HEADS OF DEPARTMENTS THEREON.

Decision taken	Officer responsible for executing the decision	Action taken up-to-date	Remarks
3. Like A class prisoners B class prisoners should be allowed to wear their own clothes.			
4. One chattak of dal should be supplied to each prisoner instead of 1½ chattaks as at present.			
5. 1/10 chattak of salt should be supplied to each prisoner instead of 1/8 as at present (saving involved is Rs. 980).			
6. Abolition of the issue of gram and supply instead of an additional chattak of wheat. This will involve a saving of Rs. 2,32,538. The Committee was reluctant to accept the department's suggestion, on the ground of health of prisoners.			
Excise and Taxation Department—			
The Committee suggested that the question of issuing Registration Coupens (which are at present issued quarterly) on yearly basis should be examined.	Excise and Taxation Commissioner, Punjab.	The Excise and Taxation Commissioner, Punjab pointed out certain practical difficulties in this proposal and the case is pending before the Committee.	-
The Excise and Taxation Commissioner, Punjab, proposed a cycle tax of Rs. 4 per annum. The Committee did not accept this suggestion for their reason that a cycle is a poor man's necessity which should not be taxed.	Ditto. ..	..	The Council of Ministers ordered that the proposal to levy a cycle tax should be given up.
The Commissioner proposed a surcharge of one anna on motor fare of Re. 1 or part thereof. The Committee decided that this proposal should be considered only if no such surcharge has already been levied by the Central Government in this direction in the form of Refugee Tax.	Excise and Taxation Commissioner, Punjab, and Provincial Transport Controller, Punjab. ..	A surcharge of 12½ per cent on all passenger traffic and a lumpsum fee of Rs. 500 per truck per annum was ordered by Government.	This matter has not yet been finalised as the Transport Companies took subjection to this surcharge and suggested a compromise which is under discussion between Government and the Companies.

5TH MEETING—24th July 1954 The Committee considered certain general matters which were submitted by the Secretary.			
Creation of Posts and Filling of Vacancies— It was decided to create no new posts during the current financial year unless there was imperative necessity for it. It was further decided that no vacancy of less than 4 months duration should be filled.	Finance Secretary ..	The Finance Department was apprised of these decisions and requested to decide future cases in their light.	
Re-employment and Extensions— It was decided that there should be no re-employment or extension of service and that step should be taken to relieve the re-employed personnal as soon as the present term expires.	Ditto ..	Ditto.	
Travelling Allowance— It was decided that the power of reappropriation of increasing the provision for Travelling Allowance under paragraph 14-7 (1) of the Punjab Budget Mannual should be withdrawn so that it may be possible for Finance Department to regulate and restrict expenditure on this item.	Finance Secretary ..	Ditto. ..	It was decided by the Council of Ministers that the Hon'ble Ministers should consult Finance Department before issuing final orders.
Leave and Deputation Allowances— It was decided that the provision for leave and deputation salaries should be reduced by 10 per cent.	..	Ditto.	
New Schemes— It was decided that all new works and schemes which have not yet started should be given up for the present unless specially permitted by Finance Department.	..	Ditto.	

STATEMENT SHOWING THE WORK DONE BY THE PUNJAB ECONOMY COMMITTEE AND THE ACTION TAKEN BY THE HEADS OF DEPARTMENTS THEREON.

Decision taken	Officer responsible for executive the decision	Action taken up-to-date	Remarks
Stationery—			
The Committee felt there was a great scope of economy in this item and desired that some suitable method should be devised in order to effect economy on this item.	Secretary Economy Committee, Punjab.	The Secretary has given certain suggestions and the case is before the Committee.	
Supply of Newspapers and Periodicals for official use—			
It was decided to invite suggestions of Heads of Departments for effecting economy in this direction.	Ditto ..	A circular letter inviting the opinion of Heads of Departments was issued. Their replies have been received and the case is before the Committee.	
6TH MEETING—31st July 1953			
Industries Department—			
The department offered a saving of Rs. 9,57,070 from various items of expenditure such as by disbandment of demonstration.			
Parties curtailing contingent expenditure and stopping Loans under the Punjab State Aid to Industries Act.	Director of Industries/ Finance Secretary.	The amount was withdrawn.	
POLICE DEPARTMENT			
Police Department (excluding Border Police)—			
The Inspector-General of Police, Punjab, offered a saving to the tune of Rs. 7,03,000 from various items of expenditure mainly from expenditure on contingencies, Qaumi Razakars and Railway Security Mobile Reserve.	Inspector-General of Police, Punjab/Finance Secretary.	The saving was withdrawn.	

Civil Defence Department—			
The question of disposal and distribution of vehicles of the department was considered and it was decided that the department may keep the following vehicles as distributed below:—	Director Civil Defence, Punjab.	The Director Civil Defence, Punjab, was asked to go ahead with this distribution and disposal.	The matter was again considered by the Committee on 21st October 1954 and it was decided to keep the vehicles.
CIVIL DEFENCE TRAINING CENTRE			
Dodge Buses 2	Ditto ..	Ditto.	
jeep. 1			
General duty—			
Jeepster 1			
Jeeps 2			
Fire Fighting—			
Jeeps 2	Ditto ..	Ditto.	
Trucks 4			
Jeepsters 3			
Rescue—			
Jeeps 1	Ditto ..	Ditto.	
Rescue Vans 8			
Jeep Fords 4			
As regards the surplus vehicles it was decided they should first be used to meet the sanctioned demand of other departments in the Punjab and the balance made over on payment at cost price to local bodies. If it was not possible to dispose of all the vehicles, the Army and other departments of the Centre should be contacted for the purpose. As a last resort these vehicles may be sold if necessary to the public at the market rates	Ditto ..	Ditto.	

STATEMENT SHOWING THE WORK DONE BY THE PUNJAB ECONOMY COMMITTEE AND THE ACTION TAKEN BY THE HEADS THEREON OF DEPARTMENTS

Decision taken	Officer responsible for executing the decision.	Action taken up-to-date	Remarks
7TH MEETING—21st September 1953			
Health Department—			
The Director Health Services offered savings to the tune of Rs. 10 lakhs and the Committee accepted it.	Director Health Services, Punjab/Secretary Finance.	The saving offered by the department could not be withdrawn because the Director Health Services, Punjab later on found that he was unable to do so during 1953-54.	Director Health Services, Punjab, will be examined again.
8TH MEETING—12th October 1953			
Labour Department			
The department offered a saving of Rs. 30,160 which was accepted.	Labour Commissioner/Finance Secretary.	The amount was withdrawn.	
Reduction of office and Residential Telephones—			
It was decided that Heads of Departments should be asked to effect a saving of at least 20 per cent on this item.	Finance Secretary ..	A circular letter was issued on 28th October 1953.	
Special Pay to P.C.S. Deputy Secretaries—			
It was decided to ask Chief Secretary to Government, Punjab, to examine this question and reduce the special pay of Rs. 400 per mensem which was considered on the High side.	Chief Secretary to Government, Punjab.	This has since been reduced to Rs. 250 per mensem.	
Note of Mr. Niaz Ahmad, Deputy Commissioner, Montgomery on his proposal for economy in district Administration.			

It was decided that the relevant extract of his letter should be sent to Heads of Departments concerned for consideration so that they may keep them in view as and when they come before the Committee for examination in connection with their departmental Budgets.	Secretary, Punjab Economy Committee.	This has been complied with.
9TH MEETING—31st October 1953.		
Administrative General and Official Trustee.		
The saving of Rs. 2,500 offered by the department was accepted.	Administrative General and Official Trustee/Secretary Finance.	The amount was with drawn.
Punjab Legislative Assembly—		
The savings of Rs. 9,980 offered by the department was accepted.	Secretary, Punjab Legislative Assembly/Finance Secretary.	The amount was withdrawn.
10TH MEETING—6th November 1953.		
Financial Commissioner's Office.		
A saving of Rs. 24,500 offered by the department was accepted.	Assistant Secretary to Financial Commissioners, Punjab/Secretary Finance.	The Amount was withdrawn.
Telephones—		
It was decided that the officers below the rank of Deputy Secretaries in case of Secretariat Officers and those of other than Heads of Departments in case of non-Secretariat offices should not be allowed residential telephone unless this is considered necessary for special reasons. It was further decided that all departments should be informed of this decision and should be asked to obtain fresh sanction of Government within 2 months if the telephones other than those mentioned above are necessary.	Secretary, Economy Committee, Punjab.	A circular letter was issued on 14th November 1953 fixing 14th January 1954 as the date line for fresh sanctions. Some telephones have since been disconnected.

STATEMENT SHOWING THE WORK DONE BY THE PUNJAB ECONOMY COMMITTEE AND THE ACTION TAKEN BY THE HEADS OF DEPARTMENTS THEREON

Decision taken	Officer responsible for executing the decision.	Action taken up-to-date	Remarks
11TH MEETING—13th November 1953			
Labour Department—			
It was decided to retrench the post of Deputy Labour Commissioner, Punjab, because a senior C.S.P. Officer was appointed whole-time Labour Commissioner.	Labour Commissioner, Punjab.	This has been given effect to.	
Transport Department—			
The department offered a saving of Rs. 40,000 which was accepted.	Provincial Transport Controller/Finance Secretary.	The amount was withdrawn.	
The department suggested some enhancement in present rate of fees of motor registration and these were accepted. The anticipated increase amounts to Rs. 3,00,000 per annum.	Ditto ..	These enhancements in the rates of fees have been given effect to.	
12TH MEETING—18th January 1954			
The meeting was held to consider items 16 and 22 under Head "25—General Administration" of the Schedule of New Expenditure 1954-55 as directed by the Council of Ministers in its meeting, dated 8th January 1954.	Finance Secretary ..	These items were passed into the Budget for 1954-55.	
The Committee considered these items and admitted both of them in the Schedule of New Expenditure 1954-55.			
Telephones—			
Commissioner Development pointed out that the orders issued on 14th November 1953 regarding residential telephones were not clear so far as District Offices are concerned. It was decided that these orders apply only to Secretariat and Headquarters Offices at Lahore and to district offices including Deputy Commissioner's office, Lahore.	Secretary, Punjab Economy Committee.	A circular letter clarifying the letter, dated 14th November 1953 was issued on 27th January 1954.	

13TH MEETING—24th April 1954.			
So far the Committee consisted of purely official members, but at this stage three M.L.As. namely Mian Abdul Bari, Mian Muhammad Amin and Malik Qadir Bakhsh were nominated to it. As such this meeting was again an informal one in which the Chairman explained the procedure to the non-official members and it was decided to examine the Heads of Departments one by one on the basis of the Budget for the year 1954-55.	..	No action.	
14TH MEETING—11th May 1954.			
It was decided to appoint an Efficiency Officer who should inspect the various offices at the spot and suggest ways and means to ensure efficiency and also assist the Committee in such matters as it may consider necessary or desirable. It was further decided to ask for the services of Mr. Riaz-ud-Din Ahmad for this post.	The Chief Secretary to Government, Punjab.	It is contemplated to appoint Mr. Riaz-ud-Din Ahmad as Efficiency Officer as and when he becomes available after his officiating arrangement as Finance Secretary.	
15TH MEETING,—27th May 1954.			
The Director Civil Defence, Punjab should prepare a complete statement of all the vehicles under his charge. This statement should show the type of the vehicle, year of manufacture, its cost, date of purchase and mileage done. He should also prepare a scheme for the utilization of this fleet of vehicles on such terms and conditions that they are replaced out of the depreciation fund which should be kept apart from the general revenues.	Director Civil Defence, Punjab.	Director Civil Defence was informed of this decision but has not so for supplied the data required by the Committee.	This has since been considered and decided,—(*vide* meeting, dated 21st October 1954).
The Committee asked for a complete report about the steps taken regarding the constant turn-over of the Medical stores lying with the Civil Defence Department showing the type of medical stores, their date of manufacture, date of potency and their cost and also the steps taken to implement an year old decision to exchange these medical stores with the fresh supplies of the Health Department.	Director Civil Defence, Punjab.	Ditto.	

Decision taken	Officer responsible for executing the decision.	Action taken up-to-date	Remarks
The Committee asked for a statement from the Director of Agriculture showing the size, location and annual incomes and expenditure of various farms maintained departmentally. He will also suggest methods in which their income can be increased and the expenditure can be reduced.	Director of Agriculture ..	Director of Agriculture was informed of these decisions. He has submitted the necessary information which has been submitted to the Committee.	
The Committee asked the Director of Agriculture to devise a formula in order to determine the number and period for which casual labour is required on the farms of an average size. This formula should then serve as a basis of the expenditure sanctioned in this connection for various farms.	Director of Agriculture.	Ditto.	
The Director of Agriculture should also suggest economy in the clerical establishment of the Agriculture Department.	Director of Agriculture, Punjab.	Director of Agriculture Punjab, was informed of these decisions. He has submitted the necessary information which has been submitted to the Committee.	
Cotton Control Act—Apparently there is no scope for the reduction of the staff and the Agriculture Department would welcome any scheme which Mian Muhammad Amin may present for the reduction of expenditure incurred in this connection.	Mian Muhammad Amin ..	Ditto.	
Leakage—A leakage of Rs. 45.65 lacs was pointed out by Mian Muhammad Amin as evasion of Cotton Cess. The case has already been referred to Criminal Investigation Department and necessary action will be taken when the investigations are complete.	Director of Agriculture, Punjab	Ditto.	

Jess—Director of Agriculture should prepare the statement showing (1) total demand per annum (2) the amount realized (3), the balance and (4) reasons for (3).	Director of Agriculture ..	Ditto.	
Village Aid Workers—The proposal to replace muqaddams by the duly trained village aid workers may be studied by Director of Agriculture and given a trial if and when the opportunity arises.	Ditto ..	Ditto.	
Contingencies—Director of Agriculture may explain the increase of provision under the head "E-3-Agricultural Experiments and Research —Other Contingencies" from Rs. 85,000 in 1953-54 to Rs. 4,75,000 in 1954-55.	Ditto ..	Ditto.	
16TH MEETING—8th June 1954			
A press Note should be sent out inviting suggestions of economy from Government servants who have any proposals to give in this behalf. At the same time a circular letter should be sent to all departments stating that Government servants are at liberty to send their proposals of economy direct to the Committee.	Finance Department/Chief Secretary to Government, Punjab.	Chief Secretary to Government, Punjab was requested to issue the press note, but its issue with held as Chief Secretary wanted to discuss it in the next meeting.	This matter was again discussed in the meeting held on 19th June 1954.
In order to improve the system of working in offices, Financial Commissioner, Revenue was requested to give a scheme :—	Financial Commissioner, Revenue, Punjab.	Before Financial Commissioner, Revenue could prepare the scheme, he left the Province. His successor (Mr. I. U. Khan) has been requested to prepare the same. He has since been reminded to expedite the submission of the report.	
(*i*) Suggesting changes in the present system as may be conducive to curtailment in work without impairing efficiency, and			
(*ii*) Re-distribution of duties.			
Retention of the post of officer-in-charge, Bureau in Class I—The Director Health Services was asked to submit a complete report on the working of the Bureau during the year 1952-53 for the consideration of the Committee in its next meeting.	Director Health Services, Punjab.	Director Health Services, Punjab was asked to submit the report which he did.	The matter has since been decided (*vide* meeting held on 13th July 1954).

Decision taken	Officer responsible for executing the decision	Action taken up-to-date	REMARKS
Public Anaylist—Finance Department file should be put up to the Chairman, for persual and its subject matter should be discussed in the next meeting of the Committee.	Secretary, Economy Committee Punjab.	Finance Department file was shown to Hon'ble Minister for Agriculture.	The matter has since been decided (*vide* meeting held on 13th July 1954).
Judiciary—The Chief Secretary was asked to write a D. O. letter to Mr. Justice Abdur Rashid asking for his proposals for the improvement in the working of the Judiciary.	Chief Secretary to Government, Punjab.	Mian Abdul Bari promised to send in a copy of the article written by *ex*-Chief Justice Abdur Rashid but has not been able to do so. He has been reminded.	This case is pending in office for want of information.
Rent of the building used by the Federal Court of Pakistan—Rent should be charged for the building occupied by the Federal Court and that the Centre should be addressed in the matter.	Home Secretary ..	Home Secretary was informed of this decision. He has stated that a monthly rent of Rs. 1,480-14-0 has already been charged.	A sum of Rs. has already been recovered as arrears from Central Government.
The Departments should be asked to be modest in sending their requirements or proposing designs to Public Works Department so that the expenditure on the construction of buildings should be as economical as possible.	Secretary, Economy Committee, Punjab.	A circular has been issued to all Heads of Departments.	
17TH MEETING—19th June 1954			
Head of Department should be asked to attend the meeting of the Committee 15 minutes *after* it is scheduled to be held so that the Committee may be able to discuss matters amongst themselves before examining him.	Ditto ..	This direction is being observed.	

he following should go to Government as a recommendation from the Committee :—	Secretary, Economy Committee and Public Works Department.	This recommendation was sent to Government and after approval all the Chief Engineess of the Public Works Department were informed of this decision of the Government. The Chief Engineers in their turn have issued strict instructions to all their subordinate officers for strict compliance.	
"The normal practice is that a work is taken in hand after obtaining Administrative approval and preparation of detailed estimates. This practice is based on rules and is calculated to ensure economy and efficiency. TheCommittee learns that in the post-partition period the old wholesome practice is mostly not observed and instances are not lacking where important works costing several crores have even been completed before preparation of Detailed Estimates. This new irregular practice involves wastage and is not conducive to economy. In the view of the Committee, suitable action should be taken against any officer who is found to be responsible for such an irregularity in future. The Committee is of the view that even the pleas of an emergency would provide a poor excuse for undertaking a work without preparation of Detailed Estimates.			
It was further felt that Finance Department may in future receive proposals regarding staff along with Project Estimates so that there is no further delay in making a separate second reference to Finance Department regarding staff.	Finance Secretary ..	A copy of this note was also sent to Deputy Secretary to Government, Punjab, Finance Department (Public Works) for compliance in future.	
If specification of stores are changed by Head of Department, tenders should invariably be called by Store Purchase Officer, Punjab, in future.	Store Purchase Officer, Punjab.	Store Purchase Officer, Punjab was informed accordingly. His reply is awaited.	
The facts of the two cases mentioned by Mian Muhammad Amin (purchase of (1) Steel pipe and (2) Lubricating oil from a Karachi firm) should be reported to Hon'ble Chief Minister/Hon'ble Minister for Public Works for favour of investigation.	Secretary, Economy Committee, Punjab.	These cases have already been reported to Hon'ble Minister for Public Works/ Hon'ble Chief Minister.	Director, Industries/ Commissioner Development have been reminded to expedite the submission of the report.

Decision taken	Officer responsible for executing the decision	Action taken up-to-date	REMARKS
Implementation of the recommendations of the Economy Committee—The Cabinet should be apprised of the views expressed in the discussions and ask for more powers for the Committee.	Secretary, Economy Committee, Punjab.	..	This matter was again reconsidered by the Committee in its subsequent meeting on 13th July 1954.
18th MEETING—13th July 1954			
It was decided (Mian Abdul Bari, dissenting) that the existing practice should continue, *i.e.*—			
(*i*) Where the Head of Department and the Committee are in agreement the decisions should be given effect to after securing the approval of the Hon'ble Minister concerned.	Ditto ..	Needs no action.	
(*ii*) In case where there was disagreement between the Committee and the Head of Department and/or the Hon'ble Minister concerned, the matter should be reported to Hon'ble Chief Minister, and taken to the Cabinet for orders under the latter's direction, where necessary.	..	..	
Press Note should be issued inviting suggestions from Government servants in respect of economy in departmental expenditure and/or increase in revenue. All such suggestions should be addressed to the Secretary of the Economy Committee. A circular letter on the subject should also be issued by Government to all Departments.	Secretary, Economy Committee/Chief Secretary.	The Press Note and the Circular letter was issued to all departments immediately after the meeting on 13th July 1954.	

Grants-in-aid made to local bodies by the Provincial Government—A Sub-Committee consisting of Finance Secretary, Secretary, Medical and Local Governme t, Punjab Government, Director, Public Instructions and Director Health Services, Punjab should be set up to go into this matter and make a report to the Committee.	Secretary to Government, Punjab, Medical and Local Government.	Secretary to Government, Punjab, Medical and Local Government has been informed of this decision.	In its subsequent meeting the Committee have appointed Deputy Secretary to Government, Punjab, Local Government as Convener of the meeting.
Restoration of the post of officer-in-charge of Epidemiological Bureau as Class I post—The post of Officer-in-charge, Epidemiological Bureau should be restored as a Class I post.	Secretary to Government, Punjab, Medical and Local Government Departments/ Director, Health Services Punjab.	Director, Health Services.	
Public Analyst—There is no justification of up-grading the post of Deputy Public Analyst at Rawalpindi and that Hon'ble Chief Minister be requested to reconsider his decision in the matter.	Ditto ..	Secretary to Government, Punjab, Medical and Local Government Departments, have been informed of this decision. Their rep y is awaited. They have again been reminded.	
House-rent concession—The necessary data being collected by Finance Department should first be comple.ed before the matter is referred to the Economy Committee.	Finance Secretary/Public Works Department.	The necessary data has not yet been collected. Heads of departments are being reminded regularly.	
Ferry Receipts tolls on Roads—Proposal to levy toll on roads should be dropped.	Chief Engineer ..	No action.	
The case of effecting economy in the establishment should b. taken up after the Sub-Committee appointed to go into the question of ado ting a suitable yard stick for the establishment *vis-a-vis* works expenditure has reported.	Ditto	Chief Engineers were informed. The final decision has not yet been intimated.	
19TH MEETING— 29th July 1954			
Discrepancy in income—Chief Engineer explained that the discrepancy in the income accrued through rents in 1952-53 and 1954-55, is due to an error on the part of Accountant-General. According to the Departmental figures the income from the rents was about Rs. 4½ lacs in 1952-53 and not Rs. 7 lacs as shown by Accountant-General. This matter may however, be verified. The increase in income under the head "Miscellaneous" in 1952-53, was due to the sale of the newly constructed Sargodha College to the Defence Department.	Secretary, Economy Committee, Punjab.	This has been verified from the Office of Accountant-General, Punjab. The figure of Accountant-General is based on information supplied by Treasury Officers and is reported to be correct.	

Decision taken	Officer responsible for executing the decision	Action taken upto-date	REMARKS
Repairs—The Chief Engineer explained that the rise in the expenditure was due to the special repairs which had to be effected because the buildings were neglected during the war and even after partition. The Chief Engineer will, however, furnish the break up of the expenditure showing special repairs, increase in premium and the number of new buildings.	Chief Engineer ..	This information has been asked from Chief Engineer to Government, Punjab. He has been reminded.	
Elimination of waste—It was decided that all the repair estimates should be personally checked by Superintending Engineers in order to eliminate any waste due to lack of proper checking of supervision.	Ditto ..	The department has been informed and its report is awaited. A reminder has been issued.	
Rent of buildings—Rent should be charged from the date of occupation and not from the date on which a completion certificate is issued by Public Works Department because there is considerable time lag in between the two.	Ditto ..	Ditto	
Maintenance of Roads—The present expenditure of Rs. 1,750 per annum per mile on the maintenance of roads may be reduced to Rs. 1,500. The Chief Engineer promised to consider this recommendation at the meeting of administrative officers of Public Works Department.	Ditto ..	Ditto.	

Price of Bitumen—The Central Government should be approached to reduce the price of local bitumen which is as high as that of the imported variety.	Ditto ..	Ditto.
Tenders—The possibility of restricting the powers of the Chief Engineer in the following cases may be examined :—		
(*i*) If the lowest tender is not accepted it should be referred to some other agency such as Finance Department.	Deputy Secretary to Government, Punjab, Public Works Department.	Deputy Secretary to Government, Punjab, Public Works Department has been asked to examine and report.
(*ii*) If the value of tender is above a certain amount it should also be referred to some other agency as is done in the case of the purchase of stores above the value of Rs. 1 lac.	Ditto ..	Ditto.
Hardness Allowance—The ways and means to prevent the abuse of this provision may be examined by the Deputy Secretary to Government, Punjab (Finance Department), Public Works.	Ditto ..	Ditto.
Leave Salary after retirement—The existing provision to allow leave salary up to six months on retirement, if leave preparatory to retirement has been refused, may be discontinued. The case may be submitted to the Council of Ministers.	Secretary, Economy Committee, Punjab.	Finance Department (Finance Regulation Branch) has been apprised of this decision and action is being taken to send the case to the Council of Ministers.
Grants-in-aid to Local Bodies—Deputy Secretary to Government Punjab, Local Government Department should be appointed as the Convener of the Sub-Committee which was set up in the last meeting of the Economy Committee to go into this matter. Necessary extract may be sent to Deputy Secretary to Government, Punjab, Local Government Department.	Ditto ..	Deputy Secretary to Government, Punjab, Local Government Department, has been informed of this decision.

Decision taken	Officer responsible for executing the decision	Action taken up-to-date	Remarks
19TH MEETING—29th July 1954—*concld.* *Previous decision*—A statement on the lines indicated below may be prepared before the next meeting :—	Secretary Economy Committee.	This has been complied with.	

Decisions taken	Department responsible for execution of the decision	Action taken up-to-date	Remarks
1	2	3	4
All decisions taken by the Economy Committee since Hon'ble Minister for Agriculture took over as Chairman may be detailed in the above statement. *Proceedings*—It was decided that the proceedings of the Economy Committee should be brief giving only the decisions and also indicating the department/officer who have to take necessary action.	Secretary, Economy Committee, Punjab.	Noted.	..

"*VI-A—Concession in Railway Freight on Bajri*"—It was decided that the Central Government should be asked to restore the concession which the Railway authorities used to give in railway freight on the carriage of Bajri for the use by the Public Works Department of the Provincial Government.	..	Chief Engineer, Public Works Department (Buildings and Roads Branch) was requested to take up the matter with the Centre.	
II. Game Warden—It was decided that the subject of appointment of a separate Warden should be discussed at the next meeting of the Committee.	Secretary, Economy Committee, Punjab/Director of Agriculture.	Director, of Agriculture, Punjab, was informed.	
Statement showing the action taken on the decisions of the Punjab Economy Committee since Hon'ble Minister for Agriculturee took over as Chairman.			
he statement (*vide* annexure attached) was considered item by item and the conclusions reached were as follows :—			
1. Noted.			
2. and 3. Director, Civil Defence was asked to give the requisite statement/report, so that it could be circulated before hand to the members for consideration in the next meeting of the Committee.	Secretary, Economy Committee, Punjab/Director, Civil Defence.	Chief Officer, Civil Defence was informed.	The matter has since been considered and decided.
4—11. It was decided that the Director of Agriculture should bring the required information and come prepared with it in the next meeting.	Secretary, Economy Committee, Punjab/Director of Agriculture.	Director, of Agriculture was informed.	
12. Noted.			
13. The scheme is under preparation with Financial Commissioner, Revenue, Punjab.	Financial Commissioner, Revenue, Punjab.	..	
14-15. Noted.			
16. Mian Abdul Bari, M.L.A., should be requested to send a copy of the article written by *Ex*-Chief Justice Abdul Rashid regarding the proposals for improvement in the working of the Judiciary	Secretary, Economy Committee, Punjab.	Mian Sahib has since been requested twice.	

Decision taken	Office responsible for executing the decision	Action taken up-to-date	REMARKS
20TH MEETING—17th August 1954—*concld.*			
17. Noted.			
18. Noted.			
19. Noted.			
20. Noted .			
21. Stores Purchase Officer should be reminded	..	Reminder issued.	
22. Noted.			
23. Noted.			
24. No action.			
25. Noted.			
26. Deputy Secretary to Government, Punjab, Local Government Department, should be reminded and asked to submit a report wi hin a month.	Secretary, Economy Committee, Punjab.	Deputy Secretary to Government Punjab, Local Government Department has been reminded.	
27. Noted.			
28. The matter is und r action.			

29. Two Heads of Departments, who have not furnished the requisite information regarding the rent-free accomodation to Government servants should be asked to attend the next meeting of the Committee with the required information.	Ditto	Heads of Department concerned were informed accordingly.
30. Noted.		
31. The matter is under action.		
32. Noted.		
33 to 43. Postponed for consideration later.		
Proposal for the opening of an Academy for the training of Public Works Department Officers—It was decided that the Irrigation Branch should prepare and submit for the consideration of the Committee in its next meeting, two schemes (*i*) Long-term and, (*ii*) short-term for the training of Public Woks Department Officers with a view to improving their Engineering knowledge in theory and practice so that they may be fully equipped to discharge their duties efficiently and economically.	Chief Engineers, Public Works Department, Irrigation Branch.	Chief Engineers, Public Works Department, Irrigation Branch, were informed of the decision and the matter is under action in their offices.
Creation af Squad for checking the execution of Works—It was decided that Irrigation Branch should prepare and submit for the consideration of the Committee in its next meeting, a scheme for the creation of a Squad at the Headquarters which should be utilized for che king the estimates and the actual execution of works, etc., during the last four or five months of a financial year. This Squad, it was considered, should have the necessary powers to enable it to take effective and immediate action.	Ditto ..	Ditto.
Touring for inspection purposes—It was decided that rules prescribing touring for the inspection of works by supervisory officers should be scrupulously followed.	Chief Engineers, Public Works Department, Irrigation Branch.	Chief Engineers, Public Works Department, Irrigation Branch were informed of the decision and the matter is under action in their offices.

Decision taken	Officer responsible for executing the decision	Action taken up-to-date	Remarks
20TH MEETING—17th August 1954—*concl*.			
Chief Engineer, Public Works Department, Irrigation Branch.			
Proposal for the creation of an Irrigation Planning Board—It was decided that the Irrigation Branch should prepare and submit for the consideration of the Committee in its next meeting, a scheme for the creation of an Irrigation Planning Board, which should work out plans for the systematic development on a scientific basis of the Water Resources of the Province during the next 20 years, so as to avoid haphazard and Spasmodic developmentschemes which are being undertaken at present.	Chief Engineers, Public Works Department, Irrigation Branch.	Chief Engineers, Public Works Department, Irrigation Branch were informed of the decision and the matter is under action in their offices.	
Calling of Tenders if specifications of stores are changed—It was decided that as in the case of Public Works Department, Buildings and Roads Branch, the Irrigation Branch should consider and follow the procedure that if specification of stores are changed, fresh tenders should be called by Stores Purchase Officer, Punjab.	Ditto ..	Ditto.	
Scope for reducing expenditure on repairs and maintenance—It was decided that Irrigation Branch should be asked to examine and report before the next meeting of the Committee, whether there is any scope for reducing the present scale of expenditure on repairs and maintenance.	Ditto ..	Ditto.	
	..		

Reduction in the expenditure on Establishment, Travelling Allowance, Contingencies and Repairs—It was decided that Irrigation Branch should be asked to examine, and report before the next meeting of the Committee what reductions can be made in the present level of expenditure on Establishment, Travelling Allowance, Contingencies and Repairs.	Ditto.	Ditto.	
Questionnaire on economy in Irrigation Branch—It was decided that a copy of Finance Department's questionnaire on Economy in Irrigation Branch and of Irrigation Branch's reply thereto should be circulated to members for consideration in the next meeting.	Secretary, Economy Committee.	This has been complied with.	
Civil Defence—It was decided that the question of the re-organisation of the Civil Defence Department on peace-time basis, and other allied matters should be considered in the next meeting of the Committee.	Ditto ..	..	This has since been considered and decided.
Sh. Muhammad Amin's suggestion for economy expenditure and increase in income—It was decided that a copy of Sh. Muhammad Amin's letter to the subject, with Hon'ble Minister/Chief Minister's comments thereon, should be forwarded to the members of the Committee for consideration in its meeting.	Ditto ..	Ditto.	
21ST MEETING—21st October 1954			
Game Warden—The Committee expressed doubt about the justification for the creation of this post and decided to recommend to Government that the question of its continuance should be re-examined. The Committee observed that at any rate, there was no immediate need for creating this post, especially when there was no budget provision for it.	Director, of Agriculture/Financial Commissioner, Revenue.	Director, of Agriculture/Financial Commissioner, Revenue, have been informed of the decidions.	
Mian Muhammad Amin's letter to Hon'ble Chief Minister containing suggestion for economy in expenditure and for increase in income—It was noted that the departments concerned were already taking action on the suggestion made therein and that some replies had already come in. It was decided that the defaulters should be reminded and that whatever replies had come in, should be put up to the Committee for consideration in its next meeting.	Secretary, Economy Committee, Punjab.	A memorandum explaining the up-to-date position has been submitted for the information of the Committee.	The letter of Mian Muhammad Amin was considered by the Committee on 18th November 1954, under the Prsidentship of Hon'ble Chief Minister.

Decision taken	Officer responsible for executing the decision	Action taken up to-date	Remarks
21st Meeting—21st October 1954—*concld.*			
Civil Defence Department—It was decided to recommend that—	Chief Officer, Civil Defence Department/Finance Department.	Chief Officer, Civil Defence and Finance Department, were informed of the Decicion.	
(*a*) No further reduction should be made in the department.	Ditto ..	Ditto.	
(*b*) The department should keep equipment according to its minimum requirements.	Ditto ..	Ditto.	
(*c*) The Department should only keep a minimum reserve of medicines for its requirements and should also ensure that this stock was replenished by the Medical Department as and when it used those medicines or articles which were likely to be perished or become ineffective otherwise.	..	..	
(*d*) There was no objection to the term of the staff of the medical establishment being extended by Finance Department up to the end of February 1955.	Chief Officer, Civil Defence and Finance Department were informed of the decision.	..	
(*e*) For the present, there should be no replacement of equipment or vehicles.	Ditto ..	..	
(*f*) Vehicles should not be used by the department or lentout to other departments. They should, however, be maintained in proper condition so that they remained fit for use if and when required.	Ditto ..	..	

(1) *Nationalisation of Road Transport*—It was agreed in principle that the road transport should be nationalised; but it was realised that this would be gradual, as it depends on the availbility of funds. No new route permits should be issued on routes wherever the Punjab Road Transport Board can arrange to ply their buses, so that the public may not be put to any inconvenience.	Financial Commissioner, Development.	Financial Commissioner, Development, was informed of this decision. Reaction of the department is awaited.
(2) *Construction of new roads*—The programme of constructing new roads should be curtailed to the minimum (It was pointed out that this is already being done).	Chief Engineer, Public Works Department, Buildings and Roads.	Chief Engineers, were informed of this decision.
(3) *Construction of building of Engineering College at Sehala*—A sub-committee, consisting of Commissioner Development, Finance Secretary and Chief Engineer, Buildings and Roads, were appointed to go into the question whether and if so to what extent, the construction of this College buildings should be stopped. Chief Engineer, Buildings and Road Branch will be the Convener.	Ditto ..	The reports of the sub-committe is awaited.
(4) *To check the evasion of land revenue and abiana*—It was pointed out by the representative of the Irrigation Branch that the assessment work was done by that branch and that the Assessing Agency was sufficiently tight to permit any leakage or evasion. In the matter of evasion, it was pointed out by Financial Commissioner, West Punjab, that the matters have improved a great deal and the percentage of collections is much better thanit was before.	Financial Commissioner, Revenue, Chief Engineer, Irrigation.	No action.
(5) *The question of merging the Labour Department with Industries Department.*—A sub-committee consisting of Commissioner Development, Secretary, Finance and Sh. Muhammed Amin was appointed to examine this matter and to satisfy itself that no avoidable or unnecessary expenditure was being incurred. Commissioner Development, will be the Convener.	Financial Commissioner, Development.	The report of the sub-committee is awaited.

Decision taken	Officer responsible for executing the decision	Action taken up-to-date	REMARKS
22ND MEETING—15th November 1954—*concld.*			
(6) *Question of abolition or merging the Urban Development Department.*—A sub-committee consisting of Commissioner, Development, Secretary to Government, Punjab, Medical and Local Government Departments, Chief Engineer, Irrigation, Public Works Department, Buildings and Roads Branch and Urban Development Commissioner was appointed to examine this matter and submit its report. Urban Development Commissioner, Punjab, will act as Convener.	Urban Development Commissioner.	The report of the sub-committee is awaited.	
(7) *Merging the activities of the Village Aid Department with other Departments with a view to economise and avoid overlapping.*—At the lowest level, the activities of various departments should be integrated in the personnel or Village Aid Workers, who should also possess the qualifications of Mukaddams, etc., so that they may be able to look after the village Aid and allied activities in as many spheres as possible. In order to examine the matter further and to put up concrete proposals, a sub-committee, consisting of Financial Commissioner, Revenue, Commissioner Development and Finance Secretary was appointed, Commissioner Development will be the Convener.	Financial Commissioner, Development.	Ditto.	

(8) *Fisheries Department*—It was pointed out that the fisheries was an earning department, as its income exceeded its expenditure. It was decided that Secretary, Agriculture, should supply such information to Sh. Muhammad Amin who may ask for in order to satisfy that the departement was running in the best interest of Government.	Director of Agriculture ..	No action on the part of Government.
(9) *Rehabilitation Department*— Hon'ble Mi· ister for Revenue was present on Hon'ble Chief Minister's invitation when this item was discussed.	Rehabilitation Commissioner, General.	The re-action of the department is awaited.
The following proposals were made :—		
(*i*) The work relating to collection of rents should be given to the Excise and Taxation Department which already collects property tax.		
(*ii*) District staff should take over the work of allotment which is at present being done by the Rehabilitation Department.		
It was concerned by the department that some reduction in its staff is possible. It was decided that the ques'ion of deduction in the department keeping in view the above two proposals should be examined immediately, so that economy should be effected within the current year.		
(10) *Food Department*—It was decided that the staff necessary in connection with wheat, sugar and cloth should be retained and that the other staff should retrenched.	Secretary, Food ..	The re-action of the department is awaited.
Miscellaneous—Besides the above recommendations, the Committee also suggested certain ways and means to cut down expenditure and to increase the income. The Heads of Departments were asked to examine and draw up proposals on the lines suggested by the Committee.	Secretary, Economy Committee/Head of Department concerned.	These matters are under correspondence between the Committee and the Head of Department concerned. These will be put up to the Committee for final decision when the cases are complete.

Mr. C. E. Gibbon: Point of Order. When Parliamentary Secretary was reading a lengthy answer to the question, it was stated that that part of question which in any way contains a policy and that part of the question which constituted a statement laid on the table of the House need not be read. Now, Sir, in that particular question you will see that what the reply came was that the whole answer has been laid on the table and parts (*a*) and (*b*) pertain to policy. You may kindly see the answer that has been given.

Mr. Speaker: Yes, I have seen it. What is the point.

Mr. C. E. Gibbon: The point is that parts (*a*) and (*b*) should be read to the House.

In part (*a*) of my question, I had enquired whether the post of Provincial Rescue Officer, Civil Defence, Punjab, had been abolished. The reply given is that the post has not been abolished. The question is did not the Director of Civil Defence recommend directly to the Economy Committee that this post should be abolished and a decision was given against that recommendation;

Parliamentary Secretary : (CHAUDHRI SULTAN ALI) : The answer is that the post has not been abolished.

Mr. Speaker: Obviously the Government did not accept the recommendation of the Economy Committee. I take it that the recommendations of the Economy Committee were supposed to be submitted to the Government. If they have not accepted it means they have over-ruled the recommendations.

Parliamentary Secretary: I cannot say off-hand.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Point of Privilege. Your honour has been pleased to debar me from putting supplementary questions on the plea.....

Mr. Speaker : There was no plea.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: On the presumption that I was going to put a frivolous question.

Mr. Speaker: I did not say that.

(INTERRUPTIONS)

Mr. Speaker : Order, please. What I said was that the supplementary question that was put just before this one was a frivolous question and I did not want to waste time of the House over that frivolous question.

Chaudhri Muhammad Afal Cheema: Point of Privilege. Simply because one question was considered to be frivolous, you have prevented me from putting supplementary questions.

Mr. Speaker : There is no privilege in this.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : This is something arbitrary.

Mr. Speaker : Please resume your seat.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : I will get up again.

Mr. Speaker : No further discussion on that point.

Mr. C. E. Gibbon: In regard to the question which I asked in part (*a*) regarding the Officer on Special Duty, Medical Civil Defence, Punjab, the Director of Health Services had recommended that his post be abolished. The Honourable Minister of Health said that this post had been abolished and that the amount of money had been withdrawn by the Finance Department. Now I find that the reply given is this that the post had not been abolished. May I enquire from the Honourable Minister of Health whether he is actually effecting any economy in the Department.

پارلیمنٹری سیکرٹری—یہ رپورٹ کوئی آخری فیصلہ نہیں ہے۔ گورنمنٹ اس پر غور کرنے کے بعد جو چاہے آخری فیصلہ کر سکتی ہے۔

میاں عبدالباری : اگر ایکانومی کمیٹی کے متفقہ فیصلوں کو بھی حکومت نے ٹھکرا دینا ہے تو ایسی کمیٹی مقرر کرنے کا فائدہ کیا ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری : فائدہ یہ ہے کہ اس کمیٹی کی سفارشات میں سے جو مناسب ہونگی ان پر عمل کر لیا جائیگا ۔

Mr. C. E. Gibbon : May I request the Honourable Parliamentary Secretary through you, Sir, to pay his attention to the supplementary question that on the one hand Director, Health Services recommended that this post should be abolished thus effecting a saving of Rs. 1,000 p. m. to the public exchequer; on the other hand somebody says that the post should not be abolished retaining the expenditure of Rs. 1,000 p. m. to the public exchequer and re-designating the post in order to get over the difficulty. I want to know, Sir, from the Honourable Parliamentary Secretary who is the person and what authority has he got to fiddle with the recommendations of the Economy Committee.

Mr. Speaker : Is it a fact that the recommendations of the Economy Committee are binding on the Government. I mean, is there anything when the Economy Committee was appointed which stated that its recommendations would be binding on the Government.

Treasury Benches: (No, Sir.)

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Point of Order. May I know, Sir, what remedy is open to Honourable Member when you deliberately try to be unfair to him and stop him from giving vent to his feelings which legtimately is part of his rights and privileges ?

Mr. Speaker: It is wrong.

Mr. C. E. Gibbon: Now, Sir, in reply to my question part (*b*).

Mr. Speaker: I might say before you put the question that according to parliamentary practice it is not permissible to put questions with regard to proceedings of a Committee appointed by the House.

Mr. C. E. Gibbon: I do not know whether.....

Mr. Speaker: Of course if the proceedings of a Committee are placed on the table of the House, Honourable Members are then within their rights in asking questions with regard to the proceedings of that report. Until and unless this is done, no question can be asked with regard to the recommendations made by the Committee.

Mr. C. E. Gibbon: Sir, I entirely agree with you. The point is this that I have the proceedings of the meetings of the Economy Committee.

Mr. Speaker: Along with this question.

Mr. C. E. Gibbon: Yes, Sir. I have two sets of proceedings.

In reply to my question on part (*b*). i. e.. to give particulars of the residential telephones disconnected as recommended by the Punjab Economy Committtee, it has been stated that the telephones of the following officers have so far been disconnected in the Food Department; the Chief Stores Officer,the Chief Purchase Officer,etc., etc. Now,Sir, will the Honourable Parliamentary Secretary be pleased to say whether the residential telephone of Chief Purchase Officer has not been disconnected because to the best of my knowledge and belief he is still in possession of telephone No. 3480.

پارلیمنٹری سیکرٹری : یہ درست معلوم نہیں ہوتا ۔ تاہم اس کے متعلق انکوائری کی جائے گی ۔

SHORT NOTICE QUESTION AND ANSWER

LOCUST

***3808. Chaudhri Fazal Ilahi:** Will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether the Government are aware of an invasion of Gujrat district by locust swarms during the last few days ;

(*b*) the steps, if any, the district authorities have taken so far to control this menace; if no action has been taken, the reasons therefor ;

(*c*) whether it is a fact that locusts are laying eggs in a very large area of the district ;

(*d*) whether the Government contemplate taking any further measures to supplement the efforts of the district authorities in this direction, if not, the reasons therefor ?

عزت مآب سردار عبدالحمید دستی : (ا) جی ہاں ۔ (ب و ج) وہ تمام علاقہ جہاں مکڑی نے انڈے دئے ہیں ۔ گیارہ سیکٹروں میں تقسیم کر دیا گیا ہے ۔ ان گیارہ سیکٹروں میں سے ۵ سیکٹروں کا نگران نائب تحصیلدار اور ۶ سیکٹروں کا ذمہ دار افسر مال بنا دیا گیا ہے ۔ ایکسٹرا اسٹنٹ ڈائریکٹر آف ایگریکلچر ان تمام سیکٹروں کا ٹیکنیکل مشیر ہے ۔ ہر ایک سیکٹر پانچ سے لیکر دس مواضعات پر مشتمل ہے ۔ جہاں مکڑی کے انڈوں کی زیادتی ہے ۔ وہاں سیکٹر کو چھوٹا کر دیا گیا ہے اور جہاں کمی ہے وہاں سیکٹر بڑا کر دیا گیا ہے ۔ ہر سیکٹر کا ایک سیکٹر آفیسر مقرر کیا گیا ہے ۔ جو نائب تحصیلدار ۔ ایگریکلچرل اسٹنٹ ۔ انسپکٹر کوآپریٹو سوسائیٹز ۔ اے ڈی آئی ۔ یا اسسٹنٹ پنچایت آفیسر ہے ۔ ان افسران کے امدادی مقدم ۔ ایگریکلچر فیلڈ مین ۔ سب انسپکٹر کواپریٹو سوسائیٹز ۔ گرداور قانونگو سکول ٹیچر وغیرہ کام کر رہے ہیں ۔ یعنی ہر سیکٹر میں اوسطاً پانچ افسر مقرر ہیں ۔ جو انسدادی کارروائی عمل میں لا رہے ہیں ۔ ہر سیکٹر کا انچارج اپنے حلقے میں پہنچ چکا ہے او وہ مقامی امداد کے ساتھ جہاں جہاں انڈے موجود ہیں ان کا سروے Survey کر رہا ہے اور ان کو تلف کرنے کے طریقے استعمال کر رہا ہے ۔ بہت سے رقبے پر ہل چلا کر دھوپ مکڑی سے تلف کرنے کا طریقہ اختیار کیا گیا ہے ۔ باقی جگہوں پر زمین کو کھود کر انڈے تباہ کئے جا رہے ہیں ۔ اس معاملے میں مقامی سکولوں کے بچے بھی نہایت تن دھی کے ساتھ ہاتھ بٹا رہے ہیں ۔ ایک رپورٹنگ سروس Reporting Service بھی جاری کی گئی ہے ۔ جو کہ صورت حالات سے آگاہ کرتی رہتی ہے ۔ ڈپٹی کمشنر گجرات اور باقی افسران نے اس معاملے میں وقتی تدارک شروع کر دیا ہوا ہے ۔

(د) ڈائریکٹر ایگریکلچر موقعہ پر جا کر صورت حال کا جائزہ لے آتے ہیں ۔ وہ انڈے جو تلف نہیں کئے جا سکیں گے ۔ ان میں سے ہفتے عشرہ میں بچے نکل آئیں گے ۔ ان کو تلف کرنے کے انتظامات پورے کر لئے گئے ہیں ۔ مثلاً B.H.C ایک نیا ایجاد کردہ زہر موقعے پر سٹور کر لیا گیا ہے ۔ تاکہ جس وقت بھی انڈوں سے بچے نکلیں ۔ ان کو اس زہر سے مار دیا جائے ۔ ۳۳ ڈسٹرز جو کہ اس زہر کو استعمال کرنے کے کام میں لائے جائیں گے ۔ موقع پر بھجوانے کا انتظام کر لیا گیا ہے ۔ اس کے علاوہ ۳ مشینی ڈسٹر بھی ۳۶ گھنٹوں کے اندر گجرات پہنچ جائیں گے ٹڈی کے انڈوں اور بچوں کی تلفی کے متعلق اردو میں اشتہارات چھاپ کر تقسیم کر دئے گئے ہیں ۔

صاحب سپیکر : نو تاریخ کو ایک معزز رکن نے وقفہ سوالات کے دوران میں کچھ ایسے کلمات کہے تھے جو کہ توہین آمیز تھے ۔ اس وقت شور اس قدر تھا کہ وہ میرے نوٹس میں نہ آ سکے ۔ یہ کلمات .س آنریبل وزیر کے متعلق کہے گئے تھے انہوں نے میرے پاس احتجاج کیا ہے ۔ مجھے یقین ہے کہ جس آنریبل ممبر نے وہ الفاظ استعمال کئے تھے ان کا مقصد آنریبل وزیر کی توہین کرنا نہ تھا اور میں نے اس یقین دہی کی بنا پر مباحثات کے اس حصے کو حذف کر دینے کا فیصلہ کیا ہے ۔ جس میں وہ الفاظ استعمال کئے گئے تھے ۔

صاحب سپیکر : General Discussion شروع کرنے سے پہلے میں یہ کہہ دینا چاہتا ہوں کہ اس وقت ہمارے پاس چار بجے تک ڈیڑھ گھنٹے سے کچھ زیادہ وقت ہے ۔ میں نے معزز قائد حزب مخالف سے وقت کی قلت کے متعلق ذکر کیا تھا اور انہوں نے اس خواہش کا اظہار کیا تھا کہ ان کی پارٹی کے تین ارکان کو جنہوں نے اس وقت تک بحث میں حصہ نہیں لیا ضرور وقت دیا جائے خواہ انہیں دس دس منٹ ہی کیوں نہ دئے جائیں ۔ اس لئے میں نے معزز قائد حزب مخالف کے کہنے کے مطابق ہر ایک کو دس دس منٹ دینے کا فیصلہ کیا ہے ۔

میاں عبدالباری : جناب صدر ! آپ نے جو کچھ ارشاد فرمایا ہے میں اس کے متعلق صرف اس قدر وضاحت کر دینا چاہتا ہوں کہ جب وقت کی تقسیم کے متعلق آپ نے ذکر فرمایا تھا تو وہ ایک اصولی چیز تھی جو میں نے آپ کی خدمت میں پیش کی تھی ۔ یہ الگ بات ہے کہ آپ نے اسے قبول نہ فرمایا ۔ لیکن یہاں اس کا اعادہ نہایت ضروری ہے ۔ وہ یہ تھی

کہ بجٹ پر تنقید کے لئے حقیقی طور پر اور اخلاقی لحاظ سے بھی اس جماعت کے ممبروں کو کیسے حق دیا جا سکتا ہے جس کی طرف سے بجٹ پیش کیا گیا ہو اور جس نے پارٹی میٹنگ میں اسے قبول کر لیا ہو۔ تنقید کا حق صرف آپوزیشن کا ہے جس نے اس کے خلاف ووٹ دینا ہے۔ جس نے اسے پارٹی کے نظم و ضبط کی عینک سے نہیں دیکھا بلکہ عوام کے نقطہ نظر سے دیکھنا ہے۔ اس لحاظ سے میں سمجھتا ہوں کہ بجٹ پر تنقید کا زیادہ حق حزب مخالف کو ہے۔ بہ نسبت اس پارٹی کے کہ جس کے ووٹوں سے اس نے پاس ہونا ہے اور جو پہلے ہی پارٹی میٹنگ میں اس پر کر چکی ہے۔ اس لئے میری گذارش ہے کہ میرے پارٹی کے اصحاب کو دس منٹ سے زیادہ وقت دیا جائے۔

صاحب سپیکر: مجھے افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ ایک چیز طے ہو جانے کے بعد قائد حزب مخالف نے پھر یہ ضروری سمجھا کہ وہ اسے زیر بحث لائیں جس اصول کا ذکر انہوں نے کیا ہے اس کیلئے میں کوئی ٹیکنیکل یا کوئی اور وجہ نہیں پاتا۔ کوئی وجہ نہیں ہے کہ جس پارٹی کی طرف سے بجٹ پیش کیا گیا ہے اس کے ارکان کو تنقید سے روکا جائے۔ میں ن کو ان کے اس حق سے محروم نہیں کر سکتا۔ ہر ممبر کا حق ہے کہ وہ تنقید کرے اور یہ امر کہ وہ گورنمنٹ کے ساتھ ہے یا حزب مخالف کے ساتھ ہے، قطعاً غیر متعلق ہے۔ باقی رہ گیا وقت کا قصہ۔ اس وقت تک عام بحث پر چار گھنٹے اور تینتیس منٹ صرف ہوئے ہیں جن میں سے میں نے تین گھنٹے حزب مخالف کے ارکان کو دئے ہیں اور ایک گھنٹہ تینتیس منٹ گورنمنٹ کے ارکان کو دئے گئے ہیں۔

BUDGET - GENERAL DISCUSSION.

***Mr. C. E. Gibbon:** (Pakistani Christian and Anglo-Pakistani III):

Sir, when listening to the Chief Minister's speech on Monday, something crossed my mind and I wondered whether it was fantastic or realistic, that by the time he had come to the end of his speech I was beginning to think that I was in Wonderland, witnessing another expositi n of Ali Baba and his Forty Thieves.

Mian Muhammad Shafi: He has got only seven thieves.

Mr. C. E. Gibbon: I had then come to the conclusion, Sir, that this Budget speech of all Budget speeches made in this House was a master-piece of deception, arrogance and stupidity. And that being as it may I would prefer to ignore the Chief Minister's speech and draw my inspiration from the memorandum of the Finance Secretary who, I am pleased to say, is one of those Officers who so far does not seem to have been corrupted by this Unionist Government. On page 37, Sir, of the Secretary's memorandum under the Head "Public Debt" which I intend to deal with, I read;

---

*Un-corrected Speech.

"The figures given in the review should show that the net public debt of the Province at the close of the current year stands at Rs. 103·12 lacs including the debt of the Undivided Punjab, the liability for which will eventually be apportioned between the two divided Provinces of Punjab (P) and Punjab (I). The rapid growth of the large debt is a development which can be viewed with great concern and anxiety. This size of the debt necessitates caution against over-capitalisation. The burden of this debt is proving a great strain on the Revenue Budget of the Province and next year's Budget provides an amount of Rs. 298 lacs for payment of interest charges alone. The fact that the provision represents 10·33 per cent of the total Revenue Budget is a serious matter which must claim our immediate attention. It is, therefore, important that we should devise ways and means to liquidate this heavy debt liability. We must also see that whatever Capital Expenditure has already been incurred brings maximum returns without avoidable delay and that future expenditure is largely restricted to productive schemes".

Now this paragraph, Sir, more or less word for word has been cogged by the Chief Minister in his speech. And that is why I prefaced my remarks by saying that the Chief Minister's speech was deceptive.

I shall now go on to say how it is arrogant and stupid. When the Chief Minister was addressing the House on Monday he probably thought that once again he was addressing himself to a Kindergarten Class. He probably does not give us sufficient intelligence to discern that this Province is now bankrupt and from financial and other points of view we are insolvent. And then he comes forward and tries to decieve the people by saying that he has produced a surplus Budget. A surplus Budget of what? A surplus Budget wherein interest charges alone of this enormous Public Debt work out to two crores and some lakhs of rupees or as the Finance Secretary has said 10 33 per cent of the Revenue Budget. So, Sir, he goes on in his speech to talk about progress, stability and resilence. A.B.C.D.:—

'A' for Apple,

'B' for Ball,

'C' for Candle,

and 'D' for Doll,

But he has not defined the word 'F' and that is:—

"When will he has fall". Because he has lowered the standard of the Punjab into dust. It is no use coming here year after year and telling us from that side of the House that a predecessor Government did this and a predecessor Government did that. This Government is no better or no worse than any of its predecessor Governments, and it draws its inspiration and whatever else, even its absence of conscience, of course from the old Unionist Governm nt which used to adorn those Benches before partition because they are the same people. "Leopards cannot change their spots". And if, Sir, you were to direct your gaze towards that part of the House, all that has happened to them in the passage of time is that though some of them have become a little, more bald on heir heads they have not become sensible inside their heads. In short, the Public Debt to the tune of one crore of rupees in a Province like the Punjab is not only shameful but it is positively criminal. And if it is a truly representative State, a State in which these gentlemen are returned by the people, they would have been castrated by now.

Sir, Public Debt is certainly something to be taken very seriously as the Finance Secretary has said. Seriously why? Because he has drawn attention to the fact that interest charges alone coming out of the Revenue Budget amount to two crores and ninety-eight lakhs of rupees. Nearly three crores. Can we imagine what amount of interest we are to pay in the next two or three or four or five years on this debt. And then at the end of that period will you come forward here and present a surplus Budget. When your entire revenue does not amount to more than about thirty crores you have the audacity to come here and talk in terms of prosperity, progress, providing everything for the common man. You have given him hospitals like the 'Chirya Khana in Dera Ghazi Khan or the Glass House which would be more suitable for so on and so forth. You are building places and

deserts, squandering and wasting the nation's hard-earned money. And all because you have corrupted and disorganised the whole Administration to keep yourself in power. Sir, a great deception, a great fraud has been worked on this Province. There is no question of a surplus Budget. There is the questi n of us being properly in the cart or, to put it colloquially, in the soup. And you think these people have got the capacity to take us out of the soup flowing about this greesy matter all their lives, speaking about Vitamins A.,B.,C. and D., which come out of the labour and blood of the masses. And they intend to go on, Sir, because they have only this policy in mind that. "After us the deluge". These gentlemen should be taken out into a public square and tried, as I said the other day "tried for high treason", "tried for squandering and wasting the public funds". Talking to us the other day about motor cars and aeroplanes, about going here and going there. if they were real patriots and they loved their country and their people, they would have given up all this pomp and show and make some healthy contribution towards liquidating this Public Debt. But no, that is as far as it could possibly be from their minds Instead of making an honest effort to liquidate this debt, even if they had to die for it, they have made an honest effort to see how much more debt they can incur.

Now, Sir, since I have two minutes left I think I have not said anything so far about the Public Debt. I can go on for two hours telling about it. There is one point which I intend to make in these two minutes and that is the prosecution of their political comrades.

(Opposition Benches : Shame Shame).

Mr. C. E. Gibbon: It is scandalous that these people are unable to face the opposition, whether it comes form this side of the House or whether it comes from their own ranks. These cads.....

Mr. Speaker: Withdraw the word.

Mr. C. E. Gibbon: I withdraw. Shall I say gentlemen, Sir? They try to whip their political oponents into submission. And what do they do. They employ the whole machinery of Government, from the Chief Secretary right down to the 'Chaprasi', in order to bring a political opponent to his knees. They have done everything, humanly possible, to intimidate members on this side of the House.

They have sent their C.I.D. after them, they have sought all manners and means to crush them. But, I can tell you, Sir, that as there is God in heaven you will not be able to crush this Opposition.

(Opposition Benches: Hear Hear).

Mr. C. E. Gibbon: You may have the pleasure of taking our corpses either to the Muslim or Christian graveyards and these corpses will go in honour and glory. While you go down beating the dust we shall go up in the estimation of our people. This is no democracy, Sir, if you cannot face opposition, a healthy opposition. The day you make up your minds to face the opposition that day you will be better men. But I warn you that the day is fast approaching, the more you try to stifle the Opposition, the more you prosecute your opponents, the sooner the day will come when you will be burnt at a public square and your livers taken out.

زینت جہاں بیگم (مسلم خواتین راولپنڈی شہر): جناب والا ۔ جب میں اپنے صوبہ کے معاشی حالات کا جائزہ لیتی ہوں تو جہاں تک غذا اور کپڑے کا تعلق ہے ان کی حالت پہلے برسوں سے بہتر نظر آتی ہے ۔ خدا کا شکر ہے کہ صوبہ کے غذائی بحران پر قابو حاصل کر لیا گیا ہے ۔ گندم اور چنے کی فصلوں میں کافی حد تک اضافہ ہوا ہے ۔ کپڑے کی قیمتوں میں ۲۵ فیصدی کمی ہو گئی ہے ۔ ان دونو چیزوں کے متعلق موجودہ وزارت

خصوصاً ہمارے وزیر اعلیٰ صاحب مبارک باد کے مستحق ہیں ۔ مجھے اس بات کا علم ہے کہ جناب وزیر اعلیٰ نے ان دونوں چیزوں کے متعلق انتہائی کوشش اور محنت سے کام کیا ہے ۔ یہ ان کی انفرادی ہمت اور کوشش کا نتیجہ ہے کہ ابتدائی ضروریات کی چیزوں کے نرخوں میں اس حد تک کمی واقع ہوئی ہے ۔ میں انہیں صدق دل سے مبارک باد پیش کرتی ہوں ۔

جناب والا ۔ اس وقت میزانیہ پر میرا تفصیلی تبصرہ کرنے کا ارادہ نہیں کیونکہ بجٹ کے مختلف پہلوؤں پر اس ایوان کے معزز اراکین نے کافی حد تک روشنی ڈالی ہے ۔ اس وقت میں صرف ایک چیز کی طرف اشارہ کرنا چاہتی ہوں اور اس کے متعلق اپنی گذارشات پیش کرنا چاہتی ہوں ۔ وہ ہے ویلفیئر سٹیٹ ۔ جس کا ذکر وزیر اعلیٰ صاحب نے اپنی تقریر میں کیا ہے ۔ جناب والا ۔ یہ ایک ایسی چیز ہے جس کو سن کر دل میں ایک خواہش اور ایک امنگ پیدا ہوتی ہے اور ہر شخص اس موضوع پر سوچنا شروع کر دیتا ہے لیکن ہماری حکومت کا یہ نیک فیصلہ تب ہی پورا ہو سکتا ہے جب ہم اس کا تصور عوام تک پہنچائیں اور عوام کے دل میں اس کی خواہش اور امنگ پیدا ہو کیونکہ آپ جانتے ہیں کہ حکومت تمام کام خود نہیں کر سکتی اور نہ ہی ملک کی حالت بدل سکتی ہے جب تک عوام اس کے ساتھ نہ ہوں ۔ اس طرح ہمیں ویلفیئر سٹیٹ نصیب نہیں ہو سکتی اس لئے میں حکومت کی توجہ اس طرف دلانا چاہتی ہوں ۔ جس طرح ہر چھوٹے بڑے کام کے لئے منصوبہ بندی ضروری ہوتی ہے اسی طرح ویلفیئر سٹیٹ کو معرض وجود میں لانے کے لئے منصوبہ بندی ضروری ہے ۔ چونکہ یہ بڑا اہم کام ہے اس لئے اس معاملہ میں ہماری منصوبہ بندی معمولی نہیں ہونی چاہئے بلکہ ہمیں ایک جامع ہمہ گیر اور انقلابی منصوبہ بندی کی ضرورت ہے بہتر ہوگا اگر یہ چیز مرکز کی طرف سے شروع ہو ۔

Mian Muhammad Shafi: : Point of Order. When a speech on budget is being made, is it not essential for the Hon'ble Finance Minister to be present in his seat?

Mr. Speaker: I do not see any Rule.

Mian Muhammad Shafi: Your honour observed that it is his duty to be here. Would your honour order him to be in his seat.

Mr. Speaker : No, I will not.

زینت جہاں بیگم : جناب والا ۔ جیسا کہ میں گذارش کر چکی ہوں ۔ ویلفیئر سٹیٹ کے بنانے میں حکومت کا حصہ بہت اہم ہے مگر حکومت کے حصہ سے عوام کا حصہ اہم تر ہے ۔ اس سلسلہ میں میری گذارش ہے کہ پرائیویٹ اداروں کے تعمیری کاموں اور مشاغل کی حوصلہ افزائی

کی جائے۔ میں نے اس بجٹ میں ایک نہایت اچھی چیز دیکھی ہے اور وہ یہ ہے کہ انجمن حمایت اسلام لاہور کو ایک گرانٹ دی گئی ہے۔ اس قسم کے اور بھی کئی ادارے ہیں۔ اس لئے حکومت کو ان کی طرف بڑی توجہ دینی چاہئے۔ اور انہیں گرانٹ دے کر ان کی ہمت افزائی کرنا چاہئے۔ تمام مہذب ممالک میں اس قسم کے کام پرائیویٹ agencies سر انجام دیتی ہیں۔ اور حکومت ان کی مالی امداد کرتی ہے۔

پچھلے دنوں ایک صاحب جو سوشل کام میں ماہر ہیں یہاں آئے ہوئے تھے۔ اس معاملہ کو زیر بحث لاتے ہوئے انہوں نے بتایا کہ حکومت اور پرائیویٹ agencies کے درمیان کیسے تعلقات ہونے چاہئیں۔ انہوں نے کہا کہ باقی ملکوں میں یہ تعلقات نہایت خوشگوار ہوتے ہیں۔ پرائیویٹ agencies کے تعمیری کاموں میں حکومت باقاعدہ مالی امداد دیتی ہے۔ چنانچہ اب وقت آ پہنچا ہے کہ اس ملک میں بھی اس چیز کی طرف توجہ دی جائے۔ اور ایسا طریقہ اختیار کیا جائے۔ جس سے ہماری ویلفیئر سٹیٹ زیادہ سے زیادہ وسیع پیمانہ پر کام کر سکے۔ جناب والا۔ حکومت کے کام بےشک زیادہ جامع اور زیادہ efficient ہوتے ہیں لیکن ان میں کافی وقت صرف ہوتا ہے اگر عوام کی ویلفیئر کا کام رضاکارانہ طور پر کیا جائے تو اس سے عوام کا وقت بھی بچے گا اور قومی پیسہ بھی۔ جس سے اچھے نتائج پیدا ہو سکتے ہیں۔ میں نہایت خوشی کے ساتھ آپ کی خدمت میں عرض کرتی ہوں کہ صرف لاہور میں ہی انجمن خواتین پاکستان مختلف مقامات پر بچوں کے آٹھ سکول چلا رہی ہے۔ ان میں پرائمری تعلیم مفت دی جاتی ہے۔ ان سکولوں میں تقریباً ایک ہزار بچے تعلیم پا رہے ہیں۔

دوسری چیز جس کی طرف میں حکومت کی توجہ دلانا چاہتی ہوں وہ یہ ہے کہ ہمارے ملک کی مالی حالت کو دیکھکر بجٹ کی طرف زیادہ توجہ دینی چاہئے۔ اس بجٹ کو productive کاموں پر زیادہ تر لگانا چاہئے۔ اس کے علاوہ بجٹ سے قومی قرضہ کی ادائیگی میں مدد مل سکتی ہے۔ اس لئے میری گذارش ہے کہ قومی قرضہ کی ادائیگی کے لئے ایک Sinking Fund کھولا جائے۔ تا کہ اس میں سے سال بہ سال قرضہ کی ادائیگی ہوتی رہے۔

جناب والا۔ ویلفیئر سٹیٹ کا اصل مقصد عوام کے معیار زندگی کو بلند کرنا ہوتا ہے۔ اس لئے جب ہم معیار زندگی کے مسئلہ پر غور کرتے ہیں تو اسوقت آبادی کے مسئلہ کو نظر انداز نہیں کیا جا سکتا اور ہم کبھی یہ امید نہیں کر سکتے کہ آپ آبادی کے مسئلہ کی طرف توجہ نہ دیں اور معیار زندگی کو بلند کر لیں یا کوئی ویلفیئر سٹیٹ پیدا ہو جائے۔

کچھ ماہرین کی رائے ہے کہ دنیا کے موجودہ وسائل میں ۲۰ گنا زیادتی ہو سکتی ہے۔ اس لئے ہماری آبادی ۲۰ گنا اور بڑھ سکتی ہے (قطع کلامیاں)۔ کچھ ماہرین کا خیال ہے کہ سائینس کی مدد سے سمندری پانی۔ ہوا اور پتھروں سے غیر محدود تعداد میں غذا حاصل کی جا سکتی ہے۔ لیکن یہ سب آراء ہیں یہ حقیقت ہے کہ دنیا کی آبادی اور اس کے ذرائع پیداوار میں ایک قسم کی گھوڑ دوڑ سی جاری ہے۔ کچھ لوگ کہتے ہیں کہ ہم اس وقت ایک گولڈن ایج میں رہ رہے ہیں۔ اس لحاظ سے کہ قدرت نے جن جن ذخائر کو ۵۰۰ ملین (million) سال میں جمع کیا تھا ان ذخائر کو ہم موجودہ رفتار سے تین سو سال میں ختم کر دینگے۔ اس کے متعلق مختلف رائے ہیں۔ بہر حال جن ممالک نے ویلفئر سٹیٹ کو اپنا مطمع نظر بنایا ہوا ہے وہ آبادی کے مسائل سے بے خبر نہیں رہتے۔ اس لئے میں یہ عرض کرونگی کہ اگر آپ واقعی چاہتے ہیں کہ ہمارا ملک ایک ویلفئیر سٹیٹ بنے تو آپ کو ہماری بڑھتی ہوئی آبادی کے مسئلہ پر سنجیدگی سے غور کرنا پڑیگا۔ کیونکہ اگر آپ ان چیزوں کو ملحوظ خاطر نہ رکھینگے تو معیار زندگی کے بلند کرنے اور قومی ترقی کے سلسلہ میں ہمیں مایوسی ہوگی۔ اس لئے توقعات باندھنے سے پہلے تمام چیزوں کا جائزہ لینا ضروری ہے اور اس کے لئے آبادی کا مسئلہ نہایت اہم مسئلہ ہے۔

جناب والا۔ ان گذارشات کے ساتھ میں وزیر خزانہ کی خدمت میں مبارک باد پیش کرتی ہوں اور یہ امید کرتی ہوں کہ ویلفیئر سٹیٹ کے بنانے میں حکومت عجلت سے کام لیگی اور میری گذارشات کو جو میں نے اس سلسلے میں کی ہیں بلد از جلد عملی جامہ پہنائیگی۔

میجر سید مبارک علی شاہ (جھنگ نمبر۔ ۳ مسلم) : حضور والا۔ جب میں وزیر خزانہ صاحب کی بجٹ تقریر سن رہا تھا تو مجھے بڑی خوشی ہوئی تھی کہ یہ بجٹ نہایت شاندار ہے لیکن جب میں نے بجٹ کے متعلقہ کاغذات کا مطالعہ کیا اور بجٹ کی مختلف مدات کو دیکھا تو میں بڑی کشمکش میں پھنس گیا اور سوچنے لگا کہ یہ بجٹ فاضلہ ہے، خسارے کا ہے یا ایک متوازن بجٹ ہے۔ جوں جوں میں تفاصیل میں گیا میری پریشانی بڑھتی گئی۔ اس میں مجھے کچھ روشن پہلو نظر آئے مگر زیادہ تر تاریک پہلو ہی نظر آئے اور میں اس نتیجہ پر پہنچا کہ یہ بجٹ نہ تو فاضلہ ہے اور نہ خسارے کا ہے بلکہ ایک black and white قسم کا بجٹ ہے۔ جس کے روشن پہلو کم اور تاریک پہلو زیادہ ہیں۔

اس بجٹ میں مجھے جو روشن پہلو نظر آئے ان میں سب سے بڑا پہلو رفاہ عامہ کے محکموں پر خرچ کرنے کے متعلق ہے ۔ دوسرا پہلو یہ ہے کہ گورنمنٹ نے اپنے وعدہ کے مطابق ۵۰ لاکھ روپیہ کی کثیر رقم مزارعین کی امداد کے واسطے مخصوص کر دی ہے (ایک آواز۔ یہ رقم ۲۵ لاکھ ہے ۵۰ لاکھ نہیں) ۔ میں حکومت کے اس نیک اقدام کو سراہے بغیر نہیں رہ سکتا ۔ یہ روپیہ مزارعین کو دے کر انہوں نے بڑی حب الوطنی اور قوم پروری کا ثبوت دیا ہے ۔ مزارعین ہمارے ملک کی ریڑھ کی ہڈی ہیں اور جب تک ان کی حالت ٹھیک نہیں ہوگی ہمارے ملک و ملت کی حالت درست نہیں ہو سکتی اور میں سمجھتا ہوں کہ اس کام کے لئے حکومت مبارک باد کی مستحق ہے ۔ کیونکہ انہوں نے یہ ایک نہایت صحیح اور ضرورت وقت کے عین مطابق اقدام کیا ہے ۔ صحیح معنوں میں انہوں نے اس نہایت اہم اراء ملکی آبادی کے واقعی مستحق طبقہ کی خدمت کی ہے ۔ اس [illegible] بعد میں یہ عرض کرونگا کہ حکومت نے چند اور معاملات میں بھی عوام کو ریلیف دینے کی کوشش کی ہے مگر یہ سب کچھ ایسے بے ڈھب طریقے سے کیا گیا ہے جس سے حکومت کا اصلی مقصد ہرگز حل نہیں ہوگا اور نہ ہی عوام کو اس سے کوئی فائدہ پہنچتا ہے ۔ مثال کے طور پر جو دو آنے فی سیر چینی کی قیمت میں انہوں نے کمی کی ہے اس سے صرف اوپر کے طبقے ۔ ہوٹلوں حلواٹیوں اور ہمچو قسم کے لوگوں کو ہی فائدہ پہنچتا ہے ۔ اس سے چھوٹے طبقے والے لوگوں کو خصوصاً جو دیہات میں رہتے ہیں کوئی فائدہ نہیں پہنچتا کیونکہ ان کے پاس چینی ہی نہیں ۔ اس کا زیادہ تر کوٹہ شہروں میں اعلیٰ طبقہ کے لوگوں میں تقسیم ہو کر رہ جاتا ہے ۔ لہذا غریب عوام کو اس سے کس طرح فائدہ پہنچیگا ۔

اب میں بجٹ کے ان بھیانک اور خطرناک پہلوؤں کی طرف ایوان کی توجہ مبذول کرانا چاہتا ہوں جن میں قومی قرضہ کا نمبر اول ہے ۔ اس واسطے یہ سب سے زیادہ توجہ کا مستحق ہے ۔ قومی قرضے کا بار اس قدر زیادہ ہو گیا ہے کہ اس کی طرف فوری توجہ دینی چاہیئے ۔ ہماری موجودہ وزارت میں ہمارے زمیندار بھائیوں کا عنصر غالب ہے ۔ میں ان حضرات کو نہایت شدت سے تنبیہہ کرتا ہوں کہ وہ ہرگز یہ خیال نہ کریں کہ کوئی معجزہ ہوگا جس سے یہ سارا قرضہ ادا ہو جائیگا ۔ مدت ہوئی کہ سر سکندر حیات خاں مرحوم اور سر چھوٹو رام آنجہانی نے ''امداد مقروضین،، کا ایک قانون پاس کیا تھا جس کے تحت قرضہ چکانے کے لئے مصالحتی بورڈ قائم کئے گئے تھے

جن کی رو سے پنجاب کے دیہاتی طبقہ کے اکثر لوگوں کو اس وقت کے قرضہ سے نجات ملی ۔ مگر اب وہ زمانہ نہیں رہا ۔ نہ وہ قارض ہیں نہ وہ مقروض ہیں ۔ وہ قرضہ عوام کا اپنا ذاتی قرضہ تھا ۔ مگر یہ قرضہ مرکزی حکومت کا قرضہ ہے اور صوبہ پنجاب اس کا مقروض ہے ۔ ہمیں بھی اس سلسلہ میں کوئی اصلاحی تدابیر اختیار کرنی چاہئیں جن سے قرضے کا یہ بار گراں اتارا جا سکے ۔ میں نہیں سمجھتا کہ ۹۶ کروڑ روپیہ کے قرضے کی بے باقی کس طرح ہو گی جسکا سالانہ سود تقریباً ۳ کروڑ روپیہ ہے ۔ پارٹیشن کی ذمہ داری مرکز پر عائد ہونی چاہیئے تھی ۔ کم از کم ۴۰ کروڑ روپیہ ان مدات پر خرچ کرنا پڑا جو پارٹیشن کے نتیجہ کے طور پر پنجاب کو قبول کرنی پڑیں ۔ بھاٹنوالہ بیدیاں لنک ۔ بلوکی سلیمانکی لنک ۔ سرالہ راوی لنک کی تعمیر کی فقط اس لئے ضرورت پڑی کہ بھارت نے بد عہدی کرکے دریائے ستلج ۔ بیاس اور راوی کے ہمارے حصہ کے پانی میں بے حد کمی ہی نہیں کی بلکہ سارا پانی روکنا چاہا اور ان نہروں میں جو متذکرہ بالا دریاؤں سے نکلتی ہیں فراہمی آب میں اکثر بھارت کی حکومت گڑ بڑ کرتی رہتی ہے ۔ اس کے علاوہ مہاجرین کی آبادکاری پر بھی پنجاب کو زرکثیر صرف کرنا پڑا ۔ پھر سرحدی پولیس کا خرچ جو حکومت پاکستان کی کلی ذمہ داری ہونی چاہیئے تھی ۔ اس میں بھی مرکزی حکومت نے بخل و کنجوسی سے کام لیا جیسا کہ اس محکمہ کے اخراجات کا کافی حصہ صوبہ پنجاب کو برداشت کرنا پڑ رہا ہے جو مرکز کی سراسر زبردستی و نا انصافی ہے ۔ اس ایوان کے ہر ایک معزز رکن کو معلوم ہے کہ مملکت پاکستان جس کی بنیاد صرف اسلامی قوانین اور روایات کی بنا پر پڑی تھی ، اس کی مرکزی حکومت ۳ کروڑ روپیہ سالانہ بطور سود اپنی سلطنت کے ایک اہم ترین صوبہ سے وصول کر رہی ہے ۔ ان حالات میں سوائے اس کے اور کیا کہا جا سکتا ہے کہ چوں کفر از کعبہ برخیزد کجا ماند مسلمانی ۔

حضور والا ۔ جب مرکزی حکومت ہمارے ساتھ ایسا ناروا سلوک کرے تو ہمارا صوبہ سوائے افسوس و احتجاج کے کیا کر سکتا ہے ۔ لہذا میں احتجاجاً اتنا ضرور کہنے پر مجبور ہوں اور مجھے یقین کامل ہے کہ اس معزز ایوان کا ہر ایک رکن میرے ساتھ شریک ہوگا اگر میں مرکزی حکومت کو صرف اسقدر خبردار کروں کہ صوبہ پنجاب مملکت پاکستان کا صرف دل ہی نہیں بلکہ اصلی ریڑھ کی ہڈی بھی ہے ۔ کیونکہ اسی صوبہ کا جوان ہماری سلطنت پاکستان کے جملہ دفاعی محکموں یعنی افواج ۔ سمندری بیڑہ اور ہوائی بیڑہ میں بہت بھاری اکثریت سے موجود ہے ۔ اگر اس کے صوبہ کی یہ

حالت ہوئی تو اس ملکی پاسبان کے جذبات اور تاثرات کیا ہونگے۔ اس واسطے میں مرکزی حکومت سے پر زور مطالبہ کرتا ہوں کہ ذرا دور اندیشی سے کام لیتے ہوئے اس صوبہ کے قرضہ کے بار کو جلدی ہلکا کریں ورنہ ہر قسم کے نتائج و عواقب کی ذمہ داری مرکزی حکومت پر ہوگی۔ لیکن جہاں میں نے مرکز کو کھلے الفاظ میں متنبہ کیا ہے وہاں اپنے صوبہ کے وزرائے کرام کو میں اب بھی کہتا ہوں کہ ہمت مردان مدد خدا۔ قرضے کی اتنی بھاری رقم دیکھکر ہمیں ہاتھ پر ہاتھ رکھکر نہ بیٹھ جانا چاہئے بلکہ ہمیں لگا تار کوشش کرنی چاہئے تاکہ کم سے کم وقت میں ہمارا یہ بوجھ ہلکا ہو جائے۔ میں یہ پھر عرض کرونگا کہ ہماری حکومت کو قرضے کی تمام ان مدات کا مطالبہ پر زور طور پر سختی سے کرنا ہے جو اس نے تقسیم سے پیدا ہونے والی ذمہ داریوں سے عہدہ برآ ہونے کے لئے خرچ کی ہیں۔ مجھے امید ہے کہ اگر ہماری حکومت ایسا کرے تو اس معزز ایوان کا ہر ممبر ان کی مدد کرنے کو تیار ہوگا۔ میں بڑے افسوس کے ساتھ عرض کرونگا کہ اب ہماری حکومت سرکاری اراضیات کو جو ہمارا آخری قومی اثاثہ ہے فروخت کرکے اسکی وصول شدہ رقوم کو فضول کاموں پر صرف کر رہی ہے حالانکہ اس رقم سے سب سے پہلے قومی قرضہ کی ادائیگی ہونی چاہئے تھی۔ میں آپ سے دریافت کرتا ہوں۔ کہ اگر آپ ان رقوم کو دوسرے کاموں پر صرف کر دیں گے تو ہمارا قرضہ کیسے اترے گا۔ ان الفاظ کے ساتھ میں حکومت سے درخواست کرتا ہوں کہ وہ کوشش کرکے اس قرضے کو اپنے سر سے اتارے ورنہ پنجاب کی ساکھ نہیں رہے گی اور ہم کسی کو اپنا کالا منہ نہ دکھا سکیں گے۔

چودھری محمد افضل چیمہ (لائل پور۔ و۔ مسلم) : حضور والا میں اپنی گذارشات کا آغاز فیض احمد فیض کے ان اشعار سے کرنا چاہتا ہوں۔

ہے داغ داغ اجالا، ہے شب گزیدہ سحر
وہ انتظار تھا جس کا یہ وہ سحر ہی نہیں
جگر کی آگ ، نظر کی امنگ ، دل کی جلن
کسی پہ چارہ ہجران کا کچھ اثر ہی نہیں
ابھی گرانی شب میں کمی نہیں آئی
نجات دیدہ و دل کی گھڑی نہیں آئی

جناب والا۔ معلوم یہ ہوتا ہے کہ ہمارے ارباب حل و عقد قیام پاکستان کے اصل مقصد کو یکسر فراموش کر گئے ہیں۔ اس حقیقت کی

طرف اس سے پیشتر بھی کئی مرتبہ ارباب اقتدار کی توجہ مبذول کرائی گئی ہے اور اب پھر میں ان کی توجہ اس طرف منعطف کرانا چاہتا ہوں۔

جناب والا۔ قیام پاکستان کا اصل مقصد و مدعا یہ تھا کہ اس ملک میں ایک اسلامی معاشرے کی تشکیل کی جائے تاکہ عوام اپنی قابل فخر و مایہ ناز راویات کے مطابق زندگی بسر کر سکیں اور قرآن اور سنت کی روشنی میں اپنی زندگیوں کو ڈھال سکیں۔ قیام پاکستان کا سب سے بڑا مقصد یہ تھا کہ یہاں پر لوگ اسلامی طریق حیات اختیار کر سکیں۔ اس کے متعلق خان لیاقت علی خان مرحوم نے اپنی ایک اہم تقریر میں وضاحت کی تھی۔ انہوں نے کہا تھا کہ اس ملک میں اسلامی نظام حکومت اور اسلامی نظام حیات قائم کیا جائے۔ لیکن حضور والا میں بڑے افسوس سے محسوس کرتا ہوں کہ یہاں نہ تو اسلامی معاشرے کی تشکیل کی طرف کوئی قدم اٹھایا گیا ہے اور نہ ہی مسلمان عوام کو اسلامی نظام حیات کے مطابق زندگی بسر کرنے کے مواقع بہم پہنچائے گئے ہیں۔ میں تو یہ محسوس کرتا ہوں کہ ہمارا قافلہ اپنا متعینہ راستہ بھول گیا ہے جیسا کہ کسی شاعر نے کہا ہے۔

اک حسین آنکھ کے اشارے پر
قافلے راہ بھول جاتے ہیں

جناب والا۔ اب میں مختصر طور پر اس بجٹ کے متعلق کچھ عرض کروں گا۔ وزیر اعلیٰ صاحب نے اپنی بجٹ تقریر میں یہ ارشاد فرمایا ہے کہ ہم نے اس صوبے کے عوام پر کسی قسم کا نیا ٹیکس نہیں لگایا۔ لیکن اس کے ساتھ ہی ۳۰ لاکھ روپیہ کے نئے مالیہ کے متعلق فرماتے ہیں۔

"Amount f Rs. 30 lacks is estimated to be realised from an ad-hoc increase in the land revenue demand of those areas where re-a sess ents are long over do ".

اس طرح حکومت نے بیک جنبش قلم ۳۰ لاکھ روپیہ مالیہ کی رقم بڑھا دی ہے۔ معاملہ اراضی میں اس ۳۰ لاکھ روپیہ کے اضافہ کو ایسی خاموشی سے اور ایسی صفائی سے بجٹ میں رکھنے کی کوشش کی گئی ہے جس سے عوام کو اس کا احساس تک نہ ہونے پائے کہ یہ بھی کوئی نیا ٹیکس ہے۔ حضور والا۔ میں وزیر اعلیٰ صاحب سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ کیا یہ امر واقعہ نہیں ہے کہ آپ نے ان سات اضلاع میں چاول اور نیشکر کی کاشت پر مالیہ بڑھا دیا ہے۔ کیا یہ بھی امر واقعہ نہیں کہ آپ نے باغات کے آبیانہ میں اضافہ کر دیا ہے۔ جب آپ ان تمام حقائق کی تردید نہیں کر سکتے تو پھر میری سمجھ میں نہیں آتا کہ آپ کیوں

یہ دعویٰ کرتے ہیں کہ عوام پر کوئی نیا ٹیکس نہیں لگایا گیا۔ آپ ہی بتائیں کہ کیا آپ کا یہ دعویٰ خلاف حقیقت اور صریحاً غلط بیانی نہیں ہے؟

حضور والا۔ اس کے بعد پھر یہ دعویٰ کیا جاتا ہے کہ اس ملک کو ویلفیئر سٹیٹ بنایا جا رہا ہے۔ مگر میری سمجھ میں نہیں آتا کہ کیوں بار بار غلط بیانی کی جا رہی ہے۔ میرے خیال میں تو اس ملک کو پولیس سٹیٹ بنایا جا رہا ہے۔ اے کاش آپ پولیس سٹیٹ اور ویلفیئر سٹیٹ کے درمیان صحیح امتیاز قائم کر سکتے۔

کلکتے کا جو ذکر کیا تو نے ہم نشین
اک تیر میرے سینے میں مارا کہ ہائے ہائے

حضور والا۔ اس صوبے میں لوگوں کے حقوق شہریت کو بری طرح پامال کیا جا رہا ہے۔ گذشتہ سال بھر میں کوئی ایسی مثال نہیں ملتی کہ ایک وقت میں سارا صوبہ پنجاب دفعہ ۱۴۴ کے پابندیوں سے آزاد رہا ہو۔ یہ سب کچھ وزیر اعلیٰ صاحب کی خاص نگرانی میں ہوتا رہا۔ جس ملک میں عوام کے حقوق شہریت اس بے دردی سے پامال کئے جا رہے ہوں۔ جس ملک میں عوام کی جائز خواہشات کا کوئی احترام نہ کیا جا رہا ہو۔ جس ملک میں عوام کی شہری آزادیوں کو اس طرح کچلا جا رہا ہو۔ جس ملک میں عوام کی نیک امنگوں کا اس طرح خون کیا جا رہا ہو اس ملک کو کیسے ویلفیئر سٹیٹ بنایا جا سکتا ہے۔ ایسا کرنا میرے نزدیک نا ممکن ہے۔

Chief Minister: Section 144 has not been applied anywhere by the Chief Minister and it cannot be applied under the Act. The Honourable Member must know that.

چودھری محمد افضل چیمہ: جناب والا۔ میں یہ عرض کروں گا کہ جب ہمارے محترم وزیر اعلیٰ صاحب حقائق کو چھپانے کی کوشش کرتے ہیں تو وہ ایسے ایسے ٹیکنیکل قسم کے حیلے بہانے پیش کرتے ہیں جن سے ان کی ظالمانہ اور مجرمانہ ذہنیت کا اظہار خود بخود ہو جاتا ہے۔ کون نہیں جانتا کہ دفعہ ۱۴۴ ڈپٹی کمشنروں کے حکم کے تحت لگائی جاتی ہے۔ کون نہیں جانتا کہ کسی ضلع میں جلسے اور جلوسوں پر پابندی لگانا ڈپٹی کمشنر کا کام ہوتا ہے۔ یہ تو درست ہے کہ دفعہ ۱۴۴ لگانا ڈپٹی کمشنروں کا کام ہوتا ہے مگر اس کے پس پردہ آپکی وہ خفیہ instructions کام کر رہی ہوتی ہیں جو آپ تمام ڈپٹی کمشنروں کو ارسال کرتے ہیں اور جن پر عمل کرتے ہوئے وہ اپنے اپنے ضلع میں دفعہ ۱۴۴ نافذ

کرکے جلسوں اور جلوسوں پر پابندیاں لگا دیتے ہیں ۔ اس سے صاف مترشح ہوتا ہے کہ در حقیقت آپ ہی سب پابندیاں عائد کرتے ہیں اور آپ ہی انفرادی اور شہری حقوق غضب کر رہے ہیں ۔

حضور والا ۔ میں کیا کیا عرض کروں ۔ پنبہ کجا کجا نہم ۔ اس صوبے میں اس سال حکومت نے ۳۴ آدمیوں پر سیفٹی ایکٹ کی دفعہ ۱۲ کے تحت مختلف پابندیاں لگائیں ۔ ان بچاروں کی زبان بندیاں کی گئیں ۔ میرے خیال میں یہ تمام پابندیاں ناجائز ہیں ۔ جماعت اسلامی کو سب سے زیادہ نشانہ بنایا گیا ۔ حکومت نے اس جماعت پر غیر منصفانہ اور غیر آئینی طریق پر پابندیاں لگا رکھی ہیں ۔ یہ سب کچھ آپ نے ایک فضول وہم میں مبتلا ہوکر کیا ہے ۔ آپ نے یہ سب کچھ غلط فہمی اور اپنی C. I. D. کی غلط اور بے بنیاد رپورٹوں کی بنا پر کیا ہے ۔ آپکی C. I. D. کبھی بھی آپ کو صحیح واقعات سے آگاہ نہیں کرتی ۔ غلط خبریں آپ تک پہنچانا آپکی C. I. D. کی فطرت ثانیہ ہے ۔ آپ کے سب اوہام قطعاً غلط ہیں ۔ جماعت اسلامی کا کوئی خفیہ منشور نہیں ۔ اسکی کوئی خفیہ سرگرمیاں نہیں ۔ یہ جماعت کسی قسم کے خفیہ طور طریقوں سے کام نہیں کرتی ۔ بلکہ وہ اپنے خاص اصولوں کو پیش نظر رکھتے ہوئے آئین و قانون کی حدود کے اندر رہ کر بڑے پر امن طریقے پر کام کرتی ہے ۔ اس کے یہ خاص اصول ہر شخص جانتا ہے ۔ یہ جماعت حکومت کی کسی جائز پالیسی کی مخالفت نہیں کرتی ۔ مخالفت برائے مخالفت اس جماعت کا اصول نہیں ۔ ماضی میں قومی مصیبتوں کے وقت اس جماعت نے آپ کا پورا پورا ساتھ دیا اور اپنا دست تعاون بڑی گرمجوشی سے آپ کی طرف بڑھایا ۔ ان حالات میں میں حکومت کو مشورہ دوں گا کہ وہ ظلم و ستم سے ہاتھ روک کر اس جماعت کے اصولوں کو اچھی طرح سمجھنے کی کوشش کرے اور ان ۳۴ آدمیوں پر جو پابندیاں لگا رکھی ہیں انہیں فوراً منسوخ کردے ۔ اس کے علاوہ آپ نے جن ۲۶ علما پر پابندیاں لگا رکھی ہیں ان کو بھی فوراً منسوخ کر دینا چاہئے کیونکہ اب حالات بالکل normal ہیں اور جب حالات معمول پر ہوں تو ایسی پابندیاں قائم رکھنا قرین انصاف و مصلحت نہیں ۔

حضور والا ۔ اس ملک کو ویلفیر سٹیٹ بنانے کا خواب کبھی بھی شرمندہ تعمیر نہیں ہو سکے گا ۔ یہ لوگ اس ملک کو ویلفیر سٹیٹ بنانا چاہتے ہیں جس میں اس کے وزیر اعظم کے قتل کی تفاصیل آج تک منظر عام پر نہیں آئیں ۔ ابھی تھوڑے مہینوں کا ذکر ہے ۔ گجرات میں ایک مسافر خاتون کو قتل کر دیا گیا ۔ اس خاتون کے قتل کی تفاصیل جناب

وزیر اعلیٰ کی ذاتی دلچسپی اور ان کی مساعی جمیلہ کے باوجود آج تک ہمارے سامنے نہیں آئیں اور اس کے قاتل کا سراغ نہیں مل سکا۔ میں حیران ہوں کہ آپ کیسے ویلفیر سٹیٹ قائم کریں گے۔

اب جناب والا۔ ڈویلپمنٹ سیس کا ذکر بھی ایک منٹ میں سن لیجئے۔ وزیر خزانہ صاحب نے جو طریق کار اختیار کیا ہے وہ سراسر قابل اعتراض ہے۔ یعنی جب ہم ایوان کے اندر سے انہیں ببانگ دہل سمجھا رہے تھے تو انہوں نے ہماری کوئی معقول بات نہ سنی اور ہمارا کوئی مفید مشورہ قبول نہیں کیا۔ مگر جب باہر سے دباؤ پڑا تو سیاسی pressure کے ماتحت وہی بات مان لی اور کل انہوں نے اعلان بھی کر دیا۔ مگر یہ سب کچھ اپنی پارٹی کے اندرونی خلفشار سے مجبور ہو کر کیا گیا ہے اگر یہ شروع میں معقول رویہ اختیار کیا جاتا تو کیا ہی اچھی بات ہوتی۔

حضور والا۔ اب میں ایوان کی توجہ اس امر کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں کہ عزت مآب وزیر اعلیٰ کی ساری بجٹ تقریر میں ایک لفظ بھی مزدوروں کے متعلق نہیں کہا گیا۔ آپ ساری کی ساری تقریر کو پڑھ جائیں مگر اس میں کہیں اشارۃ یا کنایہ بھی لیبر کا ذکر نہیں آیا حالانکہ مزدور پیشہ حضرات کو اپنی جان و تن کا رشتہ قائم رکھنے میں ہزارہا مشکلات کا سامنا کرنا پڑتا ہے اور انکی فلاح و بہبود اور اصلاح حال کی طرف توجہ کرنا حکومت کے اولین فرائض میں سے ہے۔ مگر مقام صد افسوس ہے کہ حکومت نے اس غریب طبقے کی بہتری اور بہبود کے لئے سارے بجٹ میں کوئی رقم نہیں رکھی۔ ماسوائے اس چار لاکھ روپے کے جو ایک نام نہاد محکمہ یعنی Labour Department کے لئے مخصوص ہے۔ یہ بھی ایک رسمی سا محکمہ ہے اور رسمی سی رقم اسکے لئے دکھلائی گئی ہے۔ اس کا ذکر بھی بجٹ میں محض بطور ایک رواج کے آ گیا ہے ورنہ حکومت نے اس طرف کوئی خصوصی توجہ مبذول نہیں کی۔ اس لئے میں حکومت کو متنبہ کر دینا چاہتا ہوں کہ جب تک مزدوروں کی خوشحالی اور بہتری کے لئے مکمل منصوبہ کے تحت کسی گرانقدر رقم کا اضافہ نہیں کیا جائیگا۔ اس غریب طبقے کی حالت کبھی بہتر نہیں ہو سکے گی۔ حکومت اس اہم مسئلہ کو نظر انداز کرکے خود ہی اشتراکیت کو دعوت دے رہی ہے بلکہ اس ملک کو اشتراکیت کی گود میں دھکیل رہی ہے۔ اس قسم کے ہتھکنڈے نہ صرف خود حکومت کو ہی لے ڈوبیں گے بلکہ فرد و ملت کو بھی ساتھ ہی لے ڈوبیں گے۔

حضور والا۔ اب میں تعلیم کے مسئلہ کی طرف آتا ہوں۔ اس سلسلے میں مجھے اعتراض فقدان علم پر نہیں بلکہ غلط رجحان علم پر ہے۔ تعلیمی

پالیسی میں ایک لا مقصدیت سی نظر آتی ہے ۔ میں حکومت کو اس امر سے خبردار کر دینا چاہتا ہوں کہ وہ لندن کے راستے سے کعبہ تک پہنچنا چاہتی ہے جو کہ صریحاً غلط راستہ ہے ۔ بقول علامہ اقبال———

اور یہ اہل کلیسا کا نظام تعلیم
ایک سازش ہے فقط دین و مروت کے خلاف

نیز—

آہ مکتب کا جوان گرم خون
ساحر افرنگ کا صید زبون

لہذا اس نظام تعلیم کے زیر اثر نوجوان دین فطرت یعنی اسلام سے باغی ہوتے جاتے ہیں اور صحیح عقائد سے منحرف ہوتے چلے جا رہے ہیں بلکہ میں تو کہونگا ہمارے سکول اور کالج ملحد اور زندیق قسم کے لوگوں کی افزائش کر رہے ہیں حالانکہ ہمارا مقصد ملاحدہ کی بجائے صحیح قسم کے مومن پیدا کرنا تھا جن کے دل صحیح اسلامی جذبات اور اسلامی سپرٹ کے مرکز ہوتے اور وہ نوجوان پاکستان میں اسلام کی ''نشائتہ نشانیہ،، کے موجب اور محرک بنتے ۔ میں اس سلسلے میں اپنے ملک کے دو ماہرین تعلیم کی آرأ کو دوہرا دینا چاہتا ہوں جن میں سے ایک تو سابق وزیر تعلیم پاکستان ڈاکٹر اشتیاق حسین قریشی ہیں اور دوسرے انکے پیشرو ڈاکٹر محمود حسین ۔ ڈاکٹر اشتیاق حسین صاحب نے فرمایا تھا کہ پاکستان میں نظام تعلیم ایسا ہونا چاہئے جو نوجوانوں میں (Islamic Bias) پیدا کرے ان کے اصل الفاظ یہ ہیں :—

The problem could be solved giving Islamic bias to education.

ان کے بعد ڈاکٹر محمود حسین صاحب نے فرمایا تھا :—

The fundamental aim of education in Pakistan should be to build up an Islamic society and to raise the individual to the state prescribed by Islam.

حضور والا ۔ یہ وہ شخصیتیں ہیں جن پر آپ ملا اور قدامت پسند مولوی کی پھبتی کسنے کی جرأت نہیں کر سکتے ۔ یہ دور حاضر کے دو نامور ماہرین تعلیم ہیں جو کہ جدید علوم و فنون سے بھی کما حقہ واقفیت رکھتے ہیں اور اسلامی تعلیمات کے مقام کو بھی سمجھتے ہیں ۔

اب میں عزت مآب چودھری محمد علی وزیر خزانہ کی اس مشہور اور تاریخی تقریر کا ایک اقتباس پیش کرتا ہوں جس میں انھوں نے زراعت اور صنعت کی متوازن ترقی کا ذکر فرمایا ہے :—

"We must aim at a balanced development of the country's economy, as between agriculture and industry. At the time of partition, Pakistan was almost wholly an agricultural country. Even with the advance that we have made in the field of industry, agriculture is our mainstay and will remain so".

حضور والا ۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ ہماری حکومت نے اس صوبے میں صنعت و حرفت میں اور خاص کر زراعت کو ترقی دینے میں از حد غفلت برتی ہے اور وہ زرعی اصلاحات اور Land Reform ابھی تک جاری نہیں کی ہیں جو کہ وقت کی پکار کے مطابق رائج کر دینی چاہئیں ۔ جن سے ہمارے معیشتی نظام کی اصلاح ہو جائے اور جن سے ہمارے معاشرے میں عدل و انصاف اور قسط و اعتدال اور یہاں کے مختلف طبقات میں معاشی ہمواری پیدا ہو سکے ۔

اب حضور والا ۔ میں ایک دو لفظ جیل خانہ جات کے متعلق بھی کہنا چاہتا ہوں ۔ ہمارے جیل خانہ جات کے اخراجات بڑھتے چلے جا رہے ہیں مگر ان افراد کی زندگی پہلے سے بھی زیادہ خراب اور مجرمانہ بنتی چلی جا رہی ہے جو ایک دفعہ جیل کی ہوا کھا آتے ہیں یعنی ع

بڑھتا ہے ذوق جرم یہاں ہر سزا کے بعد

وزیر تعلیم : آپ خود جاکر دیکھیں ۔

چودھری محمد افضل چیمہ : اجی میں پہلے جاکر دیکھ چکا ہوں ۔

وزیر تعلیم : اب دوبارہ جا کر دیکھئے ۔

چودھری محمد افضل چیمہ :حقیقت یہ ہےکہ آپ نے ایک بڑے افسر کو انگلستان میں وہاں کے جیل خانوں کے حالات کا مطالعہ کرنے کے لئے بھیجا تھا ۔ وہ سرکاری خرچ پر وہاں گئے اور انہوں نے ایک رپورٹ بھی مرتب کی مگر آج تک آپ نے اس رپورٹ کو گلدستہ طاق نسیاں بنایا ہوا ہے اور اسکو آپ نے شائع تک نہیں کیا ۔ اس پر عمل کرنے کی تو خیر بات ہی الگ ہے ۔

چودھری علی اکبر : ہم اس رپورٹ پر غور کر رہے ہیں ۔

چودھری محمد افضل چیمہ :حضور والا ۔ اب میں فنون لطیفہ کے متعلق ایک دو لفظ کہہ دوں ۔ شرم آتی ہے جب وزراء صاحبان اور اکابرین قوم کی بیگمات شبستانی محافل و مجالس میں رقص و سرور کے لئے شامل ہوتی ہیں ۔ اصل میں یہ شیطانی حرکات ہیں جن کو اسلام سختی سے منع کرتا ہے ۔

صاحب سپیکر : اب صرف پالیس منٹ رہ گئے اسلئے میں صرف دس منٹ فی کس وقت دے سکونگا ۔

مولوی محمد ذاکر (بھنگ ۔ ۹ ۔ مسلم) : جناب والا اس میزانیہ پر بہت سے معزز احباب نے کافی روشنی ڈالی ہے اور اس کے مختلف پہلوؤں کے

متعلق کافی وضا ت ہو چکی ہے اور اب میں اس کی تفاصیل میں جا کر آپ کا مزید وقت ضائع نہیں کرنا چاہتا بلکہ میں اس کی صرف تعلیمی حیثیت کے متعلق کچھ عرض کروں گا۔ اس نقطہ نگاہ سے اگر اس بجٹ کو بے روح و بے جان کہا جائے تو یہ مبالغہ نہ ہوگا۔ یہ ایسی چیز نہیں ہے جو میرا ذاتی خیال ہو بلکہ میں یہ صحیح عرض کروں گا کہ یہ عوام کی توقعات کے بالکل خلاف ہے۔ ہر سال کے بعد اپنا میزانیہ بہتر نہ کر سکنے اور عوام کی ضروریات مہیا نہ کر سکنے کے لحاظ سے اگر دیکھا جائے تو میں یہ سمجھتا ہوں کہ یہ رجعت قہقری ہے۔ اور بجائے اس کے کہ ہر سال کوئی بہتر صورت سے سکیم لائی جائے جس سے عوام کو فائدہ پہنچ سکے خاص کر تعلیم کے بارہ میں ایسا نہ کرنا تو بہت ہی بری بات ہے۔ ظاہر ہے کہ جب تک کسی قوم کی تعلیمی حالت درست نہیں ہوگی اس وقت تک وہ ترقی نہیں کر سکتی۔ مجھے تعجب ہے اور بے حد صدمہ بھی پہنچا ہے کہ ہماری وزارت اور ان ملازمین نے جنہوں نے نہایت محنت سے یہ میزانیہ مرتب کیا ہے بہت سرد مہری کے ساتھ اس چیز کو نظر انداز کیا ہے۔ بارہا کہا جاتا ہے اور ایک حد تک درست بھی ہے کہ اخراجات پورے کرنے کے لئے مزید ٹیکس عائد کرنے کے سوا اور کیا صورت ہو سکتی ہے۔ لیکن مجھے افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ صرف ٹیکس بڑھانے سے اس ملک کی حالت درست نہیں ہو سکتی۔ اور چیزیں بھی قابل اصلاح ہوتی ہیں۔ اگر حکومت اس امر کی طرف توجہ فرمائے کہ ایسے اخراجات جو زائد از ضرورت ہیں اور جن کو فضول خرچی کہنا چاہئے ان کو گھٹانے کی کوشش کی جاتی تو میرے خیال میں یہ ایک بہترین میزانیہ ثابت ہوتا اور اس سے ملک کی حالت بہت حد تک درست ہو سکتی۔ لیکن اخراجات کو گھٹانے کی بجائے ان کو بڑھایا جاتا ہے اور ان میں ایسی صورت اختیار کی جاتی ہے جس سے ملک کے آنے والے نظام میں بہت نقصان پہنچنے کا احتمال ہے۔ میں اس ضمن میں اس چیز کو دہرانا چاہتا ہوں۔ اس بجٹ کا اس ملک کے نظام سے ایک روح کا سا تعلق ہے۔ ہمارے عوام کو بہت زیادہ توقعات تھیں کہ کوئی ایسی نئی چیز آئے گی جس کے نہ آنے کی وجہ سے اتنا نقصان ہو رہا ہے جس کا اگر پورے طور پر احساس کیا جائے تو میرے خیال میں اس سے بڑھ کر اور کوئی ستم نہیں ہو سکتا۔ محکمہ اسلامیات جو اگرچہ ایک برائے نام شعبہ تھا اور پاکستان بننے کے نظریہ کے لحاظ سے اگر دیکھا جائے تو اس کے لئے زیادہ بجٹ مقرر کیا جا سکتا تھا اور اس کے لئے کوئی اور موثر اقدام کئے جا سکتے تھے لیکن اس کو ختم کر دیا گیا ہے اور معتبر ذریعہ سے معلوم

ہوا ہے کہ اس کی بچی کھچی لائبریری بھی ایسے ہی دفن کر دی گئی ہے دفن اس لئے کہ اس کے لئے جو ا زاجات تھے، تھوڑے بہت، ان سے کوئی فائدہ نہیں اٹھایا گیا۔ یونیورسٹی لائبریری۔ یا پبلک لائبریری یا کسی اور پرائیویٹ لائبریری کو اس کی کتابیں دیدینے سے ملک یا قوم کو کوئی فائدہ نہیں پہنچ سکتا جب تک کہ ان سے فائدہ نہ اٹھایا جائے۔ اس محکمہ کو ختم کر دینا میں سمجھتا ہوں ملک کے نصب العین کے سخت خلاف بلکہ یہ ایک خطرناک اقدام ہے۔ میں اپیل کروں گا اور نہایت ا خلاص کے ساتھ کہوں گا کہ اگر اس میزانیہ کے واضعین اب بھی اس میں ترمیم فرما سکیں تو یہ چیز بہت درست ہوگی۔ اس مرحلہ پر میں اس میزانیہ کے متعلق صرف اتنا ہی عرض کروں گا کہ یہ نہایت مایوس کن اور نہایت افسوس ناک ہے۔ اگر ملک کا فائدہ مد نظر ہے تو سب سے زیادہ توجہ تعلیم کی طرف دینی چاہئے اور تعلیم بھی ایسی کہ جس سے مذہبی بنا صحیح طور پر قائم رہ سکے۔

اس کے علاوہ بہت سی چیزیں ہیں جو اخلاق سے تعلق رکھتی ہیں۔ اس سلسلہ میں بھی حکومت کی طرف سے کوئی اقدام نہیں ہو رہا۔ ان کی میرے دوستوں نے وضاحت کی ہے اور میں ان کو دہرانا مناسب نہیں سمجھتا۔ اس حکومت کی مشینری ایسی ہے کہ وہ خرافات کی قسم کی چیزوں میں جو نقصان دہ ثابت ہو رہی ہے اصلاحی اقدام کرنے پر غور نہیں کرتی۔ اگر وہ ایسا نہیں کرے گی تو اس سے ملکی اخلاق کو اور زیادہ نقصان پہنچے گا جو ملک کی سراسر تباہی کے مترادف ہے۔ میں تو یہ دلاؤں گا اور نہایت درد کے ساتھ توجہ دلاؤں گا کہ ملک کو اس تباہی سے بچانے کے لئے کوئی موثر اقدام کئے جائیں۔ اگر خدانخواستہ اس چیز کی طرف توجہ نہ کی گئی تو اس کے نتائج بہت خطرناک ہوں گے۔

چودھری ولی محمد بوسال (گجرات ۔ ۱ مسلم) : جناب والا۔ میں میزانیہ زیر بحث کے متعلق آپ کی وساطت سے یہ گذارش کرنا چاہتا ہوں کہ اس میں غریب عوام اور خاص طور پر Rural Area کے لوگوں کے لئے۔ ان کی ترقی اور ان کی رفاہ کے لئے کوئی گنجائش نہیں رکھی گئی (خوب۔ خوب) میں سمجھتا ہوں کہ ۲۸ کروڑ کے بجٹ کے قریب بلکہ اسی قدر رقم ان دیہاتی عوام سے بطور رشوت وصول کی جاتی ہے۔ اس رشوت کا بار بھی ان پر پڑتا ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ کم تنخواہ پانے والوں کے لئے۔ (ایک آواز۔ ایک مربع دے دیا جائے) آپ مربعے لینے والے ہیں دینے والے نہیں۔ میں ان تمام ممبران کو جانتا ہوں۔ میں ان کو چیلنج کرتا ہوں

کہ وہ یہ ثابت کریں کہ میں نے کوئی مربع لیا ہو۔ میں ان کے نامہ اعمال کو اچھی طرح سے جانتا ہوں اور ہاؤس کے سامنے اسے رکھ دوں گا (شور)۔

صاحب سپیکر : آپ ان سے cross-bench گفتگو نہ کریں بلکہ سپیکر کو مخاطب کریں۔

چودھری ولی محمد بوسال : میں یہ عرض کرتا ہوں کہ اس بجٹ میں ادنے ملازمین کے لئے کچھ نہیں کیا گیا جو بیچارے اپنی بیوی بچوں کی بقا کے لئے پیسے پیسے کو ترستے رہتے ہیں اور اس کے برخلاف ہمارے افسر ۵۰۰ کے چھ چھ ڈبے ایک ایک دن میں پی جاتے ہیں (خوب خوب) میں سمجھتا ہوں کہ تھوڑی تنخواہ پانے والوں کی کم از کم تنخواہ سو روپیہ ہونی چاہئے۔ اگر ان کی تنخواہ سو روپیہ کر دی جائے اور اس کے بعد بھی جو رشوت لے اس کے متعلق میں اس ایوان میں مطالبہ کروں گا کہ اسے دس سال قید کی سزا دی جائے یا اسے گولی سے اڑا دیا جائے۔ انہیں اپنی اور اپنے بال بچوں کی زندگی کی بقا کے لئے لازماً ناجائز ذرائع اختیار کرنے پڑتے ہیں۔ میں عرض کرتا ہوں کہ جتنے سی۔ ایس۔ پی کے افسر ہیں انکو ۱،۰۰۰ روپیہ سے زیادہ تنخواہ نہیں دینی چاہئے۔ اگر وہ اس تنخواہ پر رضا کارانہ طور پر کام کرنے کے لئے تیار نہ ہوں تو میں حکومت سے مطالبہ کروں گا کہ وہ ان سب کو نکال دے اور ان کی جگہ (افیشل بنچ پر بیٹھنے والے پی۔ اے صاحبان کی طرف اشارہ کرکے) یہ کام کریں گے۔ ان میں وہ سب خوبیاں بدرجۂ اتم پائی جاتی ہیں۔ اگر ان کی تنخواہوں کو تین ہزار سے کم کرکے ایک ہزار تک کر دیا جائے تو اس سے دو ہزار روپیہ پس انداز ہوگا۔ اس سے آپ کے ۵۰ چپڑاسیوں۔ اردلیوں۔ کنسٹیبلوں کی تنخواہ ۱۰۰ روپے تک بڑھائی جا سکتی ہے اور اس طرح آپ ۵۰ آدمیوں کا معیار زندگی بلند کر سکتے ہیں۔ اور وزرا کی تنخواہ بھی ۱،۵۰۰ روپے سے زیادہ نہیں ہونی چاہیئے۔

اسکےعلاوہ میں یہ عرض کرونگا کہ اس ایوان میں ۸۰ فیصد نمائندے آپکے دیہات کے ہیں۔ حکومت بھی انہی ۸۰ فیصد عوام کے نمائندوں پر مشتمل ہے۔ میں ان ۸۰ فیصد عوام کے نمائندوں کی نمائندگی کرنے والی حکومت سے یہ عرض کرونگا کہ انہوں نے دولت کی مساوی تقسیم میں دیہات کے لوگوں کی کس طرح سے حوصلہ افزائی کی ہے۔ ملازمتیں ہیں تو شہری لوگوں کو دی جاتی ہیں۔ دیہاتی لوگوں کے تو پڑھنے کا بھی کوئی انتظام نہیں۔ پی۔ ایس۔ پی اور سی ایس۔ پی کے امتحانات کے مقابلہ ہیں تو ان میں

شہری کامیاب ہوتے ہیں ۔ امپورٹ کے لائسنس ہیں تو وہ شہریوں کے پاس ہیں ۔ اگر ہم لوگ کم علم ہیں تو یہ حکومت کی ذمہ داری ہے کہ وہ اس ۸۰ فیصد آبادی کی ترقی کی ضرورت کو پورا کرے ۔ اور ان میں جو یہ جھگڑے ہیں انکو مٹانے کیلئے ذرائع سوچے ۔ اور ان پر عمل کرنے کے لئے اخراجات برداشت کرے ۔ تاکہ صوبہ کی ۸۰ فیصد آبادی کے لوگ ترقی کرسکیں ۔ اور پھر شہروں کے ترقی یافتہ لوگوں کے شانہ بشانہ چل سکیں ۔ یہ جو میں کارخانہ دار دیکھتا ہوں شیخ اینڈ سنز یا خواجہ اینڈ کمپنی ۔ پاکستان بننے کے بعد دولت کے جو ذرائع بنے ہیں ان پر تمام یہی لوگ قابض ہوچکے ہیں ۔ کاٹن فیکٹریاں ۔ ٹیکسٹائل ملز ۔ دو دو لاکھ تکاوں کی ۔ اوپر سے گورنمنٹ نے پانچ سال کیلئے انکم ٹیکس معاف کر دیا ہے ۔ پانچ سال کے انکم ٹیکس کی رقم بچا کر اس سے دس کارخانے اور لگے ہیں گویا آزادی حاصل ہونے کے بعد یہاں جو فوائد اور مراعات حاصل ہوئی ہیں وہ سب یہی لوگ لے گئے ہیں ۔ اور پھر ان چیزوں کو bait کہتے ہیں ۔ حکومت کا فرض ہے کہ وہ ان ذرائع کی مساوی تقسیم کا اہتمام کرے اور اس ۸۰ فیصد آبادی کو اس سے محروم نہ رکھے جو دیہاتوں میں رہتی ہے ۔

اب میں انصاف کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں ۔ جب ہم لوگ عدالتوں میں جاتے ہیں تو ہم سے سات سات سو روپے ۱۰۱ اور ۱۰۷ کی ضمانتیں تصدیق کرنے کے لے لئے جاتے ہیں ۔ اور یہ سب کچھ مجسٹریٹ کی نظروں سے اوجھل نہیں ہوتا ۔ بلکہ اسکے سامنے اسکے اردلی اور ریڈر یہ رقمیں وصول کرتے ہیں ۔ مگر کوئی ان سے پوچھتا نہیں کہ تم کیا کررہے ہو ۔

اسکے علاوہ دیہاتی عوام میں ایک ایسا طبقہ ہے جنہیں بلاوجہ کمین کہا جاتا ہے ۔ ان لوگوں کی ترقی کے لئے ہماری حکومت نے آج تک کوئی معمولی سے معمولی کوشش بھی نہیں کی ۔ نہ کبھی انکے لئے کوئی اصلاحی سکیم پیش کی گئی ہے ۔ حالانکہ یہ لوگ ہماری آبادی کا بہت بڑا حصہ ہیں ہمارے دیہات پر ایک اور بوجھ تمباکو ٹیکس کا ہے ۔ حالانکہ وہ لوگ تجارت کے لئے تمباکو کاشت نہیں کرتے ۔ صرف اپنی ریفرشمنٹ کے لئے کرتے ہیں ۔ ہل چلاتے تھک گئے تو حقے کے دو کش لگا لئے ۔ اگر ان پر ٹیکس لگ سکتا ہے تو چائے اور پان استعمال کرنے والوں پر کیوں ٹیکس نہیں لگ سکتا ۔ ٹھیک ہے یہ ٹیکس سنٹر کی طرف سے ہے مگر ہماری حکومت ان سے سفارش تو کر سکتی ہے ۔

وزیر صحت (آنریبل مخدوم زادہ الحاج پیر سید محمد علمدار حسین شاہ گیلانی) : صاحب صدر۔ یہ ایوان جس میں ۱۹۵۵-۵۶ کا میزانیہ پیش ہے اس میں کئی میزانئے پیش ہوئے ہیں اور ان میزانیوں پر خواہ وہ فاضلہ تھے یا خسارے کے فنانس منسٹر کی تعریف بھی کی جاتی رہی ہے اور اس پر نکتہ چینی بھی۔ یہ ایک رسمی طریقہ ہے (نہیں نہیں کی آوازیں) ۔

جناب والا ۔ بجٹ پر اس عام بحث کے دوران میں میرے محکمہ پر کوئی خاص نکتہ چینی نہیں ہوئی ۔ کافی کاوش کے بعد بھی معزز ممبر صاحبان میرے محکمہ کی کارکردگی کے خلاف کوئی شکایت پیش نہیں کر سکے ۔ چونکہ میرا محکمہ خاص طور زیر بحث نہیں ہے اس لئے میں صرف ان اعتراضات کا جواب دینے کے لئے اٹھا ہوں جو چند ایسے ممبران نے کئے ہیں جنہیں میرے ساتھ ذاتی رنجش ہے ۔ چونکہ انہوں نے میرے محکمہ پر کیچڑ اچھالنے کی کوشش کی ہے اس لئے انکا جواب دینا میرے لئے لازمی ہے ۔

ڈسپنسریوں کے متعلق جو اعتراضات کئے گئے ہیں اسکے متعلق یہ عرض ہے کہ ڈسپنسریاں دو قسم کی ہیں ۔ ایک گورنمنٹ کی اور دوسری لوکل باڈیز کی ۔ یہ میں مانتا ہوں کہ لوکل باڈیز کی ڈسپنسریوں میں ادویات کی بھی کمی ہے اور ڈاکٹروں کی بھی ۔ مگر گورنمنٹ کی ڈسپنسری کوئی بھی ایسی نہیں جہاں ڈاکٹر نہ ہوں یا ادویہ نہ ہوں (قطع کلامیاں) ۔ جناب والا میں اس معزز ممبر کو ساتھ لے جا کر دکھا بھی سکتا ہوں ۔ دوسری عرض یہ ہے کہ ۱۹۴۷ میں تقسیم کے وقت اس صوبے کے ۸۰ فیصد ڈاکٹر ہندو سکھ تھے ۔ جو یہاں سے چلے گئے ۔ اس وقت کی گورنمنٹ پر لازم آتا تھا کہ وہ میڈیکل سکول یا کالج کی طرف توجہ دیتے ۔ مگر یہ فخر صرف اسی گورنمنٹ کو حاصل ہوا ہے کہ انہوں نے قوم کی تڑپتی ہوئی نبض پر ہاتھ رکھا اور یہاں ایک میڈیکل سکول کھولا (تالیاں) ۔ اور میڈیکل کالجوں میں طلبا کی تعداد میں ۵۰ فیصد اضافہ کیا ۔ مجھے امید ہے کہ ان اقدامات کے باعث عنقریب ڈاکٹروں کی کمی پوری ہو جائیگی (تالیاں) ۔

پھر انہوں نے یہ اعتراض کیا ہے کہ ہسپتال نہیں ہیں ۔ میرا خیال ہے کہ اگر وہ آنکھیں کھول کر دیکھیں تو انہیں نظر آئیگا کہ اس وقت سولہ اضلاع میں سے آٹھ اضلاع میں ڈسٹرکٹ ہیڈ کوارٹر ہسپتال تیار ہو رہے ہیں اور چند مکمل بھی ہو چکے ہیں ۔ ہر ہسپتال میں ۱۲۵ بستر ہونگے ۔ اس کے علاوہ نشتر ہسپتال میں نو سو بستر ہونگے اور میو ہسپتال میں ایک ہزار بستر

ہونگے ۔ آؤٹ پیشنٹ بلاك بھی کھول دیا جائیگا ۔ ہسپتالوں کی طرف پورا دھیان دیا گیا ہے اور میں فخر سے کہتا ہوں کہ ہم اپنی ذمہ داریوں سے پوری طرح عہدہ برآ ہو رہے ہیں (نعرہ ہائے تحسین)۔ اس کے بعد جناب والا ! چونکہ لوکل باڈیز کا ذکر کیا گیا ہے اسلئے ان کے متعلق عرض کرونگا کہ اٹھارہ برس سے اس بد قسمت صوبہ میں لوکل باڈیز کے انتخابات نہیں ہوئے تھے ۔ لیکن اس کی ذمہ داری ہم پر عائد نہیں ہوتی ۔ ہم نے تو دو سال میں نوے فیصدی ڈسٹرکٹ بورڈوں اور میونسپل کمیٹیوں کے انتخابات کرا دئے ہیں ۔ اٹھارہ برس پہلے جو لڑکے پیدا ہوئے تھے آج وہ ووٹر ہیں مگر پچھلی حکومتوں کو خیال نہ آیا کہ وہ اس طرف توجہ کرتیں ۔

جناب والا ! میرے ایک معزز دوست نے جو بد قسمتی سے میرے ہی ضلع کے باشندے ہیں اور ہر وقت مجھ پر برستے رہتے ہیں کل یہاں فرمایا کہ لسوڑی میں ایک سکول ہے جس میں استانی تو موجود ہے ...(شور)....

جناب والا۔ بدقسمتی سے ڈسٹرکٹ بورڈوں کے جو حالیہ انتخابات ہوئے ہیں ان میں جس تحصیل کے وہ نمائندے ہیں اس تحصیل کے نو ممبر منتخب ہوئے ہیں لیکن میرے دوست کے تمام امیدواروں نے ضمانتیں ضبط کروائی ہیں ..... (قہقہہ اور شور) لسوڑی کے زنانہ مدرسے کے متعلق انہوں نے فرمایا ہے کہ وہاں سکول فرضی طور پر ہے ۔ میں ان کو چیلنج کرتا ہوں کہ ان کی اطلاع غلط ہے ۔ میں نے آج اس کی تصدیق کی ہے ۔ وہ سکول جاری ہے اس میں ۲۷ لڑکیاں پڑھتی ہیں اور جو استانی ہے وہ میرے دوست کے ایک بڑے مددگار کی لڑکی ہے ۔ وہ یہ کہتے ہیں کہ اس استانی کی ماہوار آمدنی چیئر مین کو جاتی ہے ..... (شور).....

جناب والا ! انہوں نے یہ ذاتی حملے محض ذاتی رنجشوں کی بنا پر شروع کر رکھے ہیں ۔ انہیں اس معزز ایوان کی عزت کا خیال رکھنا چاہیئے ۔ یہ کوئی اکھاڑا نہیں ہے ۔ اس کے لئے ہمیں ایوان سے باہر کافی مواقع مل سکتے ہیں ہم لائن میں بیٹھکر ایسی باتیں کر سکتے ہیں ۔ لیکن ہمیں اس معزز ایوان کے معزز شان کو برقرار رکھنا چاہیئے (نعرہ ہائے تحسین)۔

حضور والا ! اس کے بعد انہوں نے فرمایا کہ ڈسپنسر نہیں ہیں ۔ میں انہیں بتا دینا چاہتا ہوں کہ ہمارے پاس ڈسپنسر اتنے ہیں کہ اگر ان کو ضرورت ہو تو ہم سینکڑوں کی تعداد میں مہیا کر سکتے ہیں ۔ پھر انہوں نے فرمایا ہے کہ جب کوئی سوال کیا جائے تو ہم خاموش ہو جاتے ہیں۔ اس کے جواب میں صرف یہی عرض کروں گا کہ ع

جواب ''عاقلاں،، باشد خموشی

میاں محمد شفیع (منٹگمری - نمبر ۷ - مسلم - مخصوص نشست) :
جناب والا ! میں اپنی مختصر گذارشات میر کے اس شعر سے شروع کرتا ہوں—

یا رب رکھیں گے پنبہ مرہم کہاں کہاں
سوز دروں سے سارا بدن داغ داغ ہے

میں نے وزیر اعلیٰ کی تقریر کی تین سو سات سطروں اور نو ہزار تین سو ایک الفاظ میں سے ہر لفظ کو نہایت غور و خوض سے پڑھا ہے - اگر مجھے کہیں اس ویلفیئر سٹیٹ کی کوئی علامات ملتیں جس کا ذکر انہوں نے اپنی بجٹ تقریر میں فرمایا ہے تو میں ان کے گالوں پر تحسین کے بوسے نثار کرتا اور ان کی راہ کے کانٹے اپنی پلکوں سے چنتا - لیکن مجھے یہ کہتے ہوئے نہایت افسوس ہوتا ہے کہ جو بجٹ تقریر آنریبل چیف منسٹر نے کی ہے وہ تقریر سر ہنری کریک یا سر جیوفرے ڈی مونٹ مورنسی یا ان کے کوئی اور پیشرو بھی کر سکتے تھے۔

جناب والا ! بجٹ کا کوئی ایسا گوشہ نہیں ہے جس پر میری پارٹی کے محترم قائد اور دوسرے ارکان نے شرح و بسط کے ساتھ روشنی نہ ڈالی ہو - اس لئے میں اس پامال زمین کی طرف نہیں جاؤں گا - میں صرف یہ پوچھتا ہوں کہ جہاں تک سول لبرٹیز کا تعلق ہے - جہاں تک ان باتوں کا تعلق ہے - ان مقاصد اعلیٰ کا تعلق ہے جن کے لئے آپ نے پاکستان حاصل کیا تھا - کیا آج آپ ان راستوں پر گامزن ہیں جن پر چل کر وہ مقاصد اعلیٰ حاصل ہو سکتے ہیں ؟ میں انتہائی دلسوزی کے ساتھ وزیر اعلیٰ کی خدمت میں عرض کرتا ہوں کہ وہ اپنے گریبان میں منہ ڈال کر سوچیں اور بتائیں کہ آیا جس ملک کو قائم کرنے کیلئے اور جن مقاصد کو حاصل کرنے کیلئے دس ہزار شہدا نے قربانی دی - پچاس ہزار عصمتیں - مقبرے اور مسجدیں لٹیں آیا آپ آج یہ کہہ سکتے ہیں کہ آپ نے ان مقاصد کے حصول کے لئے کوئی قدم اٹھایا ہے ؟ ——————

(شور) حضور والا ! ایوان کے اس طرف ذاتیات کی کوئی گنجائش نہیں ہے۔ گورنمنٹ کی پارٹی میں یہ گند ہو تو ہو - ہم ذاتیات سے یکسر بلند ہیں اور اس بات کے لئے قطعاً تیار نہیں کہ ان کی خامیوں اور کمزوریوں کا یا ان کی سیاسی بدکرداریوں کا یہاں تذکرہ کریں لیکن ڈیموکریسی کے watch dog ہونے کی حیثیت سے - جمہوریت کے نگہبان ہونے کی حیثیت سے ، ہم آپ کی غلط کاریوں کو عوام کے سامنے لانے سے باز نہیں رہ سکتے - اور ہم اس کے لئے جیسا کہ مسٹر گبن نے کہا ہے ہر قربانی دینے کیلئے تیار ہیں - میں نے وزیر ترقیات سے پوچھا کہ پنجاب

کے لوگوں کی فی کس یومیہ آمدنی کسقدر ہے ۔ انہوں نے اس کا کوئی جواب نہ دیا ۔ میں انہیں بتاتا ہوں کہ پنجاب میں فی کس یومیہ آمدنی ایک آنہ نو پائی ہے ۔ آپ سوچیں کہ آپ نے بجٹ میں جوعظیم الشان رقوم پیش کی ہیں آیا عوام کی زندگی سے ان اعداد و شمار کا کوئی تعلق ہے ۔ کیا یہ ممکن ہے کہ ایک ویلفیر سٹیٹ میں ایک آدمی کی یومیہ آمدنی تو ایک آنہ نو پائی ہو اور اس سٹیٹ کا حاکم اعلیٰ اپنے آپ پر انتیس ہزار روپیہ ماہوار خرچ کرے ۔ میں ذاتیات میں نہیں پڑنا چاہتا لیکن آپ خود غور کریں کہ کیا ایک ولفیئر سٹیٹ حاصل کرنے کے یہی طریقے ہیں ؟

عزت مآب وزیر اعلیٰ—آپ بیکو سے کیا تنخواہ لیتے ہیں ؟ مجھ سے تو زیادہ ہی کما لیتے ہونگے ۔

میاں محمد شفیع—آنریبل چیف منسٹر بہت جلد پست سطح پر آ جاتے ہیں ۔ میں انہیں یاد دلاتا ہوں کہ جس وقت وہ وائسرائے کی ایگزیکٹو کونسل سے ریٹائر ہو کر یہاں آئے تھے اور مسلم لیگ کا جھنڈا اٹھایا تھا تو اس وقت میرے جیسے حقیر لوگ تھے جنہوں نے انکو گمنامی کے گڑھے سے نکال کر دنیا کے سامنے پیش کیا تھا ۔

جناب والا ! اب میں آپ کی خدمت میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اس صوبہ میں (جس کا ۸۰ فیصدی حصہ دیہات پر مشتمل ہے) جتنے چھوٹے مالکان اراضی کسان اور مزارعین ہیں (اور ان کی آبادی صوبہ کی آبادی کا ۵۰ فیصدی ہے) ان کے متعلق وزیر اعلیٰ نے اپنی تقریر میں حاتم کی قبر پر لات مارتے ہوئے کہا کہ پچیس لاکھ روپیہ اس بات کیلئے مخصوص کیا گیا ہے کہ Tenant-at-will چاہیں وہ اپنے مالکان کی زمین خرید لیں ۔ میں کہتا ہوں کہ انہوں نے اسکی implication پر غور نہیں کیا اور اگر کیا ہے تو میں کہوں گا کہ وہ بہت ہوشیار آدمی ہیں ۔ وہ چاہتے ہیں کہ صوبے کی سرکاری زمینوں کو جن پر ان چھوٹے مالکان ۔ کسانوں اور مزارعین کا حق فائق ہونا چاہیئے ۔ ان کو تو حکومت نیلام کر دے اور اپنے طبقہ کی زمینوں کے لئے انہوں نے یہ گنجائش نکالی ہے کہ ان کے لئے مالکان اپنی منہ مانگی قیمت وصول کر سکیں ۔ میں جناب وزیر اعلیٰ صاحب سے صرف یہ کہنا چاہتا ہوں کہ آپ کے ہاتھ میں تین کروڑ انسانوں کی قسمت ہے ۔ قدرت نے آپ کو ایک آخری موقع دیا ہے ۔ آپ اس موقع سے فائدہ اٹھا کر اپنی صلاحیتوں کے جوہر

دکھائیں اور قوم کی بہتری کیلئے ایک ایسی منصوبہ بندی کریں جس سے لوگ آپ کو ہمیشہ ہمیشہ کیلئے یاد رکھیں ۔

جناب والا—ان کا یہ دعوے ہے کہ صوبے میں خوراک اور کپڑے کی قیمتوں میں کافی حد تک کمی واقع ہو چکی ہے ۔ میں ان کی خدمت میں صرف یہ عرض کرونگا کہ آپ اطمینان رکھیں آپ نے اس معاملہ میں کوئی تیر نہیں مارا ۔ یہ Demand اور Supply کا سوال تھا ۔ جب پیداوار بڑھ گئی قیمتوں میں کمی واقع ہو جانا یقینی امر تھا ۔ البتہ Grow More Food Compaign کے سلسلے میں میں وزیر اعلیٰ صاحب کو مبارک باد پیش کرتا ہوں کیونکہ اس سلسلے میں ان کے منصوبے سے قوم کو پندرہ کروڑ روپے کا فائدہ ہوا ہے ۔ لیکن میں چاہتا ہوں کہ اگر وہ اس مسئلے کی طرف مزید غور فرمائیں اور زمین سے متعلق ان زرعی اصلاحات میں جو ان کی پیشرو حکومت نے منظور کی تھیں radical قسم کی تبدیلیاں کرکے انہیں نافذ کریں تو یہ صوبہ اور بھی ترقی یافتہ صوبہ بن سکتا ہے ۔

حضور والا—اس کے بعد میں جناب وزیر اعلیٰ صاحب کی خدمت میں یہ بھی عرض کرنا چاہتا ہوں کہ انہوں نے اپنی تقریر میں اس امر کی طرف بھی اشارہ کیا ہے کہ امریکہ سے اقتصادی امداد حاصل ہونے پر چیزوں کی قیمتیں اور بھی گر جائینگی ۔ مجھے اس موقع پر ایک شعر یاد آ گیا ہے جو اس موقع کے عین مطابق ہے ۔

میر کیا سادہ ہیں بیمار ہوئے جس کے سبب
اسی عطار کے لونڈے سے دوا لیتے ہیں

حضور والا—اگلے روز جناب وزیر مال نے فرمایا تھا کہ اس صوبے میں مزارعین کا کوئی مسئلہ نہیں ۔ مگر میں سمجھتا ہوں کہ مزارعین ہمارے ہاں ایک خاص اہمیت رکھتا ہے جسے حل کرنے کیلئے آپ کو اپنی بساط بھر کوشش کرنی چاہیئے ۔

جناب والا—میں ان کی خدمت میں یہ بھی عرض کرنا چاہتا ہوں کہ پچھلے چند روز سے ڈسٹرکٹ بورڈوں کے انتخابات ہو رہے ہیں ۔ ان انتخابات میں ان کی پارٹیوں کے لوگوں نے جس قسم کی دھاندلیاں مچائی ہیں وہ بھی کسی سے پوشیدہ نہیں ۔ ان کے چیف پارلیمنٹری سیکرٹری نے اپنے کارندوں اور ملازمین سے جس قسم کی بے ضابطگیاں اور بدعنوانیاں کرائی ہیں نیز افسران سے جو بد دیانتیاں اور بے اعتدالیاں کرائی گئی

ھیں وہ بھی آپ پیر صاحب مکھڈ سے دریافت کر سکتے ھیں ۔ ان حالات میں آپ کسی کو کیا منہ دکھا سکتے ھیں ۔ میری یہ تلخیاں اور یہ اعتراضات ایک ایسے عاشق کے ھیں جو اپنے وطن کیلئے ھر قسم کی قربانی کرنے کو تیار ھے ۔ مجھے اپنے وطن کے عوام سے گہرا تعلق اور ھمدردی ھے ۔ وہ بیچارے ذبح ھو رھے ھیں اور آپ انہیں بوچڑوں کی طرح ذبح کر رھے ھیں ۔ آپ سیاسی بوچڑ ھیں وزیر اعلیٰ صاحب مجھے جانتے ھیں ۔ وہ جانتے ھیں کہ میں اپنے وطن کا پروانہ ھوں ۔ میں چاھتا ھوں کہ ھمارا صوبہ ترقی ۔ جمہوریت اور صحت کی طرف گامزن ھو اور اس بڑے بڑے زمینداروں کے طبقے کا جلد از جلد قلع قمع کر دے۔

The Assembly then adjourned till 1 *p.m. on Thursday, the* 17*th March* 1955.

99 PLA—450—20-8-56—SGPW I Labore

PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

TENTH SESSION OF THE FIRST PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

Thursday, the 17th March, 1955

The Assembly met in the Assembly Chamber, Lahore at 1 p. m. of the clock. Mr. Speaker (The Hon'ble Dr. Khalifa Shujaud-din) in the chair.

Recitation from the Holy Quran.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

***3474.** *(Supplementary questions and answers continuing from previous date).*

PUNJAB ECONOMY COMMITTEE.

***3474 Mr. C. E. Gibbon:** May I enquire from the Hon'ble Parliamentary Secretary whether he is aware of the fact that the residential telephone of Chief Purchase Officer has not be dis-connected ?

Minister of Agriculture: The Economy Committee recommended that this telephone should be disconnected but the action taken by the Department has not been communicated. We will find out.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Does the Hon'ble Minister of Agriculture remember that the House appointed a high-powered Economy Committee. If the Hon'ble Minister refers to the last year's budget speech of the Hon'ble Chief Minister, he will see it is mentioned as a high-powered Economy Committee. May I know what are the reasons why the recommendations of the Economy Committee were not considered to be sufficient for taking any action.

Minister: Whether it is a high-powered or low-powered, it is a Committee. Their recommendations are sent to the Departments and they have to see how far these can be implemented.

Mr. C. E. Gibbon: Will the Hon'ble Minister of Agriculture be pleased to see my question part (*b*). The question is to give particulars of the residential telephones disconnected as recommended by the Punjab Economy Committee. The reply is that the telephones of the following officers have so far been disconnected in the Food Department : Chief Stores Officer, the Chief Purchase Officer, etc. etc. Just now the Hon'ble Minister of Agriculture has stated that it is not necessary (1) to follow the recommendations of the Committee, and (2) he does not know whether the Department has complied with the recommendations of the Committee.

Mr. Speaker: The information given in the statement must be considered as correct.

Mr. C. E. Gibbon: May I enquire from the Hon'ble Minister whether he is aware of the fact that the telephone of Civil Defence Department, Provincial

---

*See the Answer to Question No. 3474 in vol. X No. 7 on Page 414.

Rescue Officer which still bears residential telephone No. 3787 has not been disconnected.

Mr. Speaker: Is it mentioned that it has been disconnected.

Minister: The report says that it has been. But if there is any discrepancy in the report, we will find out.

Mr. C. E. Gibbon: There are other discrepancies which I may be permitted to.....

Mr. Speaker: Will it not be better to give a list? It should be given in writing.

Mr. C. E. Gibbon: I am quite prepared to do it. My purpose is not to inconvenience the Hon'ble Minister of Agriculture but to bring to the notice of the House particularly to your notice that the replies which have been given are not based on fact.

Mr. Speaker: If the hon'ble member gives a list, we shall see whether replies are correct or not. The list may be given to the Hon'ble Minister who will make enquiries and report to the House.

Minister: I may state for the information of the House that whatever recommendations are made by the Economy Committee, a report is called for in the next meeting to find out the action taken upon those recommendations, and they are again discussed in the Economy Committee. He can give me a list and we will find out.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Will the Hon'ble Minister be pleased to state that when Government is not bound by the decisions taken by the Economy Committee, why do you term it a high powered Committee.

Mr. Speaker: Disallowed.

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Honourable Minister of Agriculture when was this enquiry started and when do you think a report to that effect will be available ?

Minister: I cannot give you the exact date when this enquiry was started. But it was today that I called the Secretary Agriculture to find out as to what had happened to the inquiry, and he has promised to send me full report within a very short period.

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Honourable Minister of Agriculture that the amount of forty five lakhs sixty five thousand which is shown as leakage on account of evasion of cotton cess to what year this amount relates to ?

Minister: I can find out if the honourable member is particular about it.

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Honourable Minister of Agriculture to say whether this leakage of forty five lakhs and sixty five thousand rupees was detected by the Punjab Economy Committee or was it detected by any official of the Department and at what stage was it brought to his notice.

Minitser: This leakage came to the notice of the Government about a year ago, and then the matter was handed over to the Police. The C.I.D. Police made enquiries and sent reports. Many tactics have been employed to create this shortage. Some cotton in one factory was taken away to another place, and from there it was sent to Karachi under the names of different persons. The C.I.D. Police disclosed that so many tactics had been employed that they could not trace all the guilty persons . But they mentioned certain ginning factories, and it was ordered by H.C.M. that effective action should be taken against them.

Similarly the Cotton Inspectors, who were declared in the list of the C.I.D. to be suspected of having been involved in the case, have also been charge-sheeted and an enquiry is being held against them. I will see that that enquiry is speedily concluded.

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Honourable Minister of Agriculture what action has been taken against those Cotton Inspectors who were suspected by the C. I. D. as being involved in this leakage ?

Minister: I have told you.

Mr. Speaker: He has told you that they have been charged and an enquiry is being held.

Mr. C. E. Gibbon: Would the Honourable Minister of Agriclture be pleased to inform the House whether these twenty six Inspectors supected of nefarious activities have been placed under suspension or are still at their duty?

Minister: I do not know the exact nature of the offence that will be attributed to them. The punishment will depend on the report.

Rana Gul Muhammad Noon: Will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to state whether it is not a practice with the Government to suspend when the charge-sheet is framed. In serious cases suspension is ordered at the time of framing the charge-sheets, you do not wait for the report.

Minister: Only those persons against whom there is a *prima facie* case, are suspended, and we are waiting for the report.

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Honourable Minister of Agriculture how many of these twenty eight Cotton Inspectors have been suspended

Minister: I will find out.

ACTION TAKEN AGAINST THE OFFICIAL WHO HAVE BEEN ADVERSELY COMMENTED UPON BY THE COURT OF INQUIRY.

*3475. **Mr. C. E. Gibbon:** Arising out of the answer given to my unstarred question No. 522 on the 1st February, 1954, will the Honourable Chief Minister be pleased to state the decision taken by Government in respect of the action to be taken against the officials who have been adversely commented upon by the Court Inquiry into the Punjab Disturbances of 1953 ?

Parliamentary Secretary: (CH. SULTAN ALI) :Syed Nur Ahmad, Ex-Director of Public Relations Punjab and Maulvi Muhammad Ibrahim Ali Chishti, Ex-Deputy Secretary, Advisory Board of Islamiat were adversely commented upon by the Court of Inquiry. The former proceeded on leave from the 15th April, 1953 and voluntarily retired on the 10th November, 1953 (after noon), after the expiry of his leave. His retirement was premature. The post of Deputy Secretary, Advisory Board of Islamiat, held by the latter officer was purely temporary. After the Anti-Ahmadiyya agitation in the Punjab, the post of Deputy Secretary was abolished and the services of Mr. Chishti were terminated.

As regards the other officers the question is still under the active consideration of Government. Action will be taken in due course wherever necessary. It has, however, been ordered in the meantime that copies of commendatory as well as adverse remarks recorded for or against various officials, be placed on their personal files.

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the honourable Parliamentary Secretary to inform this House who are the six other persons who have been unfavourably commented upon in the report. He has named two of them.

پارلیمنٹری سیکرٹری : میں یہ چیز زبانی نہیں بتا سکتا ۔ آپکے نوٹس دینے پر دریافت کر لونگا ۔

Mr. C. E. Gibbon: May I enquire from the Parliamentary Secretary what action is being taken or is contemplated to be taken or has been taken against the Deputy Commissioner of Lahore at that time in view of the advers report.

Chief Minister: No action is contemplated.

Mr. C. E. Gibbon: May I enquire from the honourable Parliamentary Secretary whether any departmental enquiry is being held against the then Chief Secretary and whether that enquiry has anything whatsoever to do with the adverse comments set out in this report.

Chief Minister: No enquiry connected with this report is being held.

Mr. C. E. Gibbon: May I understand from the Honourable Chief Minister that no enquiries, whatsoever, are being held against the other persons except the placing of certain obeservations, copies and extracts on their confidential files.

Chief Minister: Each Department has been asked to go through the report and bring the remarks to the notice of the Government. And as these remarks came up to us we take action or decide to take no action at all. The cases of all Officers commented upon one way or the other have not yet been completed.

ROADS IN THE LYALLPUR AND JHANG DISTRICTS

***3440. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state :—

(*a*) the names of roads in the Lyallpur and Jhang districts included in the five years' road development plan for construction and metalling.

(*b*) the mileage of the roads to be constructed and motalled in each case;

(*c*) whether Government intend to take up the construction of Gojra-Jhang road ; if so, when ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خواجہ محمد صفدر) : (الف) (ب) مطلوبہ گوشوارہ ایوان کی میز پر رکھ دیا گیا ہے ۔

(ج) جی ہاں ۔ روپیہ مہیا ہونے پر سڑکوں کی تعمیر شروع ہو جائے گی ۔

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: No Goshwara has been supplied. Is it on the table of the House ?

Mr. Speaker: My Office has not got a copy. Will the Honourable Minister concerned please see to this. The reply to question 3440 is said to have been placed on the table. As a matter of fact it has not been placed on the talbe. Even a copy has not been supplied to the Assembly Office.

Minister: I can give a copy just now.

Mr. Speaker: In future statements supposed to be put on the table should be put on the table of the House. You can give a copy to the member now.

محمد عبداللہ جاٹ : کیا لائلپور کو منٹگمری سے ملانے کے لئے کوئی سڑک بنائی جائیگی ؟

صاحب سپیکر : اس میں منٹگمری کا کوئی ذکر نہیں ۔ اس کے لئے آپ ایک علیحدہ سوال پیش کریں ۔

ANNUAL RETURN OF IMMOVABLE PROPERTY

*3622. **Rana Gul Muhammad Noon** *alias* **Rana Abdul Aziz Noon:** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state :—

(*a*) the list of the officers serving in the Department in his charge who under the rules are required to submit Annual Returns of their Immovable Property ;

(*b*) the names of those officers who failed to submit such returns in 1948, 1949 1950, 1951, 1952, 1953 and 1954;

(*c*) the details of the action taken against those officers who failed to submit such returns ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خواجہ محمد صفدر) : سوال کا مطلوبہ جواب بوجہ طوالت کے تیار نہیں ہو سکتا ۔ سوموار ۲۱-۳-۵۵ کو اس کا جواب دے دیا جائیگا ۔

ROADS

*3652. **Chaudhri Ghulam Rasul Tarar:** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state:—

(*a*) the district-wise details of new roads to be constructed in the Province for which provision was made in the Budget of 1952-53 ;

(*b*) the details of roads which have so far been constructed out of the sum provided in the said budget ;

(*c*) the details of roads which have not so for been constructed and the details of the items on which the rest of the money meant for the construction of these roads has been expended ;

(*d*) the reasons for not constructing the roads mentioned in (*c*) above ;

(*e*) whether the Government intend to give priority to the construction of the roads mentioned in (*c*) above others this year, if not, the reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خواجہ محمد صفدر) :(الف) اس ضمن میں معزز رکن میزانیہ ۵۳-۱۹۵۲ء کے صفحات ۱۸—۶۴ تا ۷۵ متعلقہ محکمہ تعمیرات عامہ ملاحظہ فرمائیں ۔

(ب) مدات ۲، ۵، ۱۰، ۱۳، ۱۶، ۱۷، ۲۲ میں دی ہوئی سڑکوں کی تعمیر ۵۳-۱۹۵۲ء میں شروع کر دی گئی تھی ۔ ان میں سے اکثر کی تعمیر ابھی تک جاری ہے ۔ اور کچھ مکمل ہو چکی ہیں ۔

(ج) بقیہ سڑکیں سال ۵۳-۱۹۵۲ میں شروع نہیں کی جا سکیں ۔ اخراجات کی وجہ سے کام ملتوی کرنا پڑا ۔ ان سڑکوں کے لئے جو روپیہ مخصوص کیا گیا وہ دوسرے کام پر صرف نہیں ہوا ۔

(د) مالی مشکلات ۔

(ہ) جی ہاں ۔ بشرطیکہ رقم مہیا ہو جائے ۔

نئی سڑکوں کے لئے مالی مشکلات کے سبب کوئی رقم مہیا نہیں کی جا سکی۔

چودھری غلام رسول تارڑ: آنریبل پارلیمنٹری سیکرٹری نے میرے سوال کے جواب میں ۷ مارچ ۱۹۵۵ء کو فرمایا تھا کہ سڑکوں کے لئے کچھ روپیہ خرچ کیا گیا تھا۔ لیکن اس کے بعد کام شروع کیا گیا یا بند کر دیا گیا۔ اس کی کوئی اطلاع نہیں ملی۔

وزیر تعمیرات عامہ: جہاں تک مجھے معلوم ہے ان کی سروے پر کچھ روپیہ خرچ کیا گیا تھا۔ تعمیر پر کوئی روپیہ خرچ نہیں ہوا۔

ROAD BETWEEN PAHARIANWALA AND JOKALIAN

***3653. Chaudhri Ghulam Rasul Tarar:** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state :—

(*a*) Whether the Gujrat District Board has sent two resolution s one after the other to the Government recommending the construction of a five mile strip of the road between Paharianwali Police Station and Jokalian;

(*c*) if the answer to (*a*) above be in the affirmative, whether the Government intend to get this road constructed through the agency of comunication Board, Punjab; if so, when, if not, the reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خواجہ محمد صفدر): (الف) جی ہاں۔ (ب) جی نہیں۔ سڑک ڈسٹرکٹ بورڈ خود بنائیگا۔ البتہ کمیونیکیشنز بورڈ نے اصل صرفہ کا پچاس فیصدی یا تخمینہ کا نصف جو بھی ان میں سے کم ہو دینا منظور کیا ہے۔

PUMP FOR THE DRAINAGE OF 'SEM' WATER IN VILLAGE PINDI LALA

***3654: Chaudhri Ghulam Rasul Tarar:** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that in pre-partition days the Government had set up a pump for the drainage of 'Sem' water in village Pindi Lala, Tehsil Phalia, District Gujrat, and

(*b*) whether it is also a fact that this pump has ceased functioning after partition ;

(*c*) whether the Government are considering any scheme for the drainage of water in the above-mentioned village ; if so, the nature and particulars of the scheme ;

(*d*) whether it is a fact that 'Sem' water in the nullah near the village Pindi Lala cannot be drained out properly due to its shallowness and the accumulation of silt in it; if so, whether the Government intend to get it deepened; if not, the reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خواجہ محمد صفدر): (الف) جی ہاں۔
(ب) جی ہاں۔

(ج) زیر بحث دیہات میں پنڈی لالہ ڈرین استعمال کی جا رہی ہے جس کے ذریعہ متعلقہ رقبے کا پانی خارج کیا جاتا ہے۔ اس علاقے کے لئے کوئی متبادل سکیم حکومت کے زیر غور نہیں۔

(د) جی ھاں۔ پنڈی لالہ ڈرین میں جو مذکورہ دیہات کے لئے استعمال کی جا رھی ھے۔ بھل جم ھو گئی ھے اور سیم کا پانی اس میں اچھی طرح نہیں بہ سکتا۔ اس سال کے دوران میں مذکورہ ڈرین سے بھل نکال دی جائے گی۔

چودھری ولی محمد بسال : کیا حکومت کے علم میں یہ بات ھے کہ ان مشینوں کے لئے جو پٹرول ملتا ھے وہ بیچ دیا جاتا ھے ؟

وزیر : حکومت کو کوئی ایسی شکایت موصول نہیں ھوئی۔

چودھری ولی محمد بسال : اس علاقہ میں کتنے عرصہ سے یہ مشینیں لگی ھوئی ھیں ؟

وزیر : میری اطلاع ھے کہ ابھی نئی مشینیں وھاں نہیں پہنچیں۔

چودھری ولی محمد بسال : میں آپ کی اطلاع کے لئے عرض کر دینا چاھتا ھوں کہ مشینیں وھاں پہنچ چکی ھیں۔

وزیر : آپ نوٹس دیجیئے۔ میں دریافت کر لونگا۔

Mr. Speaker: With regard to the point raised by Chaudhri Muhammad Afzal Cheema, I find that the question not answered in the House was printed in a certain paper. It seems to be due to the fact that answers to all questions set down for the day are supplied to the Press in advance at their own request. It is for the Press to see that only answers to those questions are printed which are answered in the House and I hope that the Press will take note of the fact that in future they should be more careful and should not print answers to questions which have not been answered on the floor of the House.

Mr. C. E. Gibbon: May I enquire from you, Sir, when are these questions given in advance ?

Mr. Speaker: Every morning—just before the commencement of the question hour.

Mr. C. E. Gibbon: When were the questions given to the Press ?

Mr. Speaker: Yesterday.

Mr. C. E. Gibbon: We do not get access to these questions till their answers are given by the Honurable Ministers.

Mr. Speaker: Well, if the honurable member wants me to consider that point, I will look into it and see what can be done.

Mr. C. E. Gibbon: Thank you.

PUBLIC CARRIER PERMITS

***3729. Chaudhri Muhammad Abdullah Jat:** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state:—

(*a*) the number of public carrier permits and contract carriage permits granted to present M. L. As.

(*b*) the names of those M. L. As. who were granted permits mentioned in (a) above but subsequently sold them on to other persons;

(*c*) the names of those M. L. As. who submitted applications for the grant of said permits but their applications were rejected;

(*d*) the names of persons whom permits have been issued by the Regional Transport Authorities in the Province for public carriers and contract carriage since partition and the reasons for issuing these permits in each case;

(*e*) whether the persons mentioned in (*d*) above still hold these permits or they have transferred the same to some other persons; if so, the particulars of these transfers respectively?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خواجہ محمد صفدر) : (الف) موجودہ ایم ۔ ایل ۔ اے حضرات کے نام سات پبلک کیریئر کے لئے اور نصف کنٹریکٹ کے لئے ۔ کیریج (ٹیکسی) پرمٹ جاری ہیں ۔

(ب) (۱) ایم ۔ مسعود صادق ایم ۔ ایل ۔ اے ۔

(۲) ملک امیر محمد خان ۔ پیف آف کالا باغ ۔

(۳) صوفی عبدالحمید خان ایم ۔ ایل ۔ اے ۔

(۴) چودھری ظفر اللہ خاں ایم ۔ ایل ۔ اے ۔

(ج) چودھری محمد عبداللہ ایم ۔ ایل ۔ اے لائلپور ۔

(۲) قاضی مرید احمد ایم ۔ ایل ۔ اے سرگودھا ۔

(۳) امیر عبداللہ خان ایم ۔ ایل ۔ اے میانوالی ۔

(۴) شیخ ریحان الدین ایم ۔ ایل ۔ اے ملتان ۔

(۵) مولوی محمد اسلام الدین ایم ۔ ایل ۔ اے وہاڑی ۔

(۶) چودھری محمد اویس ۔ عارف والا ۔

(د) اور (ی) استفسار ہذا کا جواب نہایت ضخیم ہے اسکی تفاصیل تیار کی جا رہی ہیں یہ تفاصیل تیار ہونے پر آنریبل ممبر کو بھیج دی جائیں گی ۔

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that none of these M. L.As. belong to the Opposition party; all of them belong to the Treasury benches.

Mr. Speaker: Disallowed.

Mian Muhammad Shafi: Will the Hon'ble Minister of Public Works kindly consider the applications from amongst a Section of the House ?

Minister of Public Works: I cannot consider the applicaion of anybody. I have explained it more than once in this House that the Regional Transport Authority are statutory bodies and we can do nothing.

Mian Muhammad Shafi: Are you sure ?

Minister: Y s.

Mian Muhammad Shafi: Is it possible for the Hob'ble Minister to state as to what were the reasons for rejecting the application of Chaudhri Muhammad Abdullah Jat ?

Minister: I cannot tell you the reasons for rejecting or accepting an application. It is the R. T. A. who does it. An appeal lies with the Appellate Authority.

Mian Muhammad Shafi: Shall we interpret that if there had been Abdullah Leghari instead of Abdullah Jat, you would have allowed it ? (*Laughter*).

Mr. Speaker: Disallowed.

Mian Muhammad Shafi: Is it possible for the Hon'ble Minister to state as to what are the requisite qualifications for eleigibility for grant of such permits.

(No answer)

Mr. C. E. Gibbon: May I ask the Hon'ble Minister of Public Works to inform this House that in pursuance of a statement made by him Transport Authority is a sort of private concern.

Mr. Speaker: He did not use the Expression 'Private concern'. The Hon'ble Member ha no business to interpret like this.

Mr. C. E. Gibbon: I want to know how he managed to obtain the information which he has just given to in reply to this question.

Minister: I got this information from the Provincial Transport Controller who gets the information from the Secretary of the Regional Transport Authority. I would like to explain the positon. I have already stated so many times in this House that permits are granted by the Regional Transport Authority. Any applicant who does not get a permit can go and appeal to the Provincial Transport Appellate Authority who is the Financial Commissioner Revenue.

Chaudhri Mhammad Afzal Cheema: Is it a fact that the reason for rejection of Qazi Murid Ahmad's application was that he did not see eye to eye with the Government and he could not find favour for the grant of permits ?

Minister: I have stated that Government has noting to do with the grant of these permits.

HAVELI PROJECT COLONY.

***3459. Rai Nasrullah Khan:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that some area of Tahsil Toba Tek Singh, District Lyallpur still form part of the Haveli Project Colony, although the entire area has been brought under cultivation ;

(*b*) if the answer to (*a*) above be in the affirmative, whether the Government intend to declare that area as 'Mahal' one ; if so, when and if not, the reasons therefor in detail ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین) : (ا) بیشک لیکن تمام رقبہ زیر کاشت نہیں ہے۔

(ب) گورنمنٹ کا ارادہ ہے کہ عنقریب حویلی پروجیکٹ کالونی کو بند کر دیا جاوے اور اسکے موجودہ رقبہ جات کا انتظام متعلقہ اضلاع کے سپرد کر دیا جاوے۔

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Sir, if the Hon'ble Paliamentary Secretary refers to part (*b*) of the question, may I know what does he exactly understand by the word 'Mahal' ?

Mr. Speaker: Disallowed.

RENT REALISED ON ACCOUNT OF EVACUEE PROPERTY.

***3461. Rai Nasrullah Khan:** Will th Hon'ble Minister of Revenue be pleased to state :—

(*a*) the total amount of rent realised on account of Evacuee houses, shops and factories etc. in Urban Areas from 1947 till February, 1955 ;

(*b*) the amount of rent realised from persons holding evacuee agricultural lands in the Province from 1947 to February 1955 on the basis of three time and six times of land revenue separately ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین): مطلوبہ اطلاع حسب ذیل ہے۔

(ا) کل رقم جو ۱۹۴۷ء سے ۳۰ دسمبر ۱۹۵۴ء تک شہری علاقہ میں متروکہ مکانات، دوکانات۔ کارخانہ جات کے کرایوں سے فراہم کی گئی ہے۔ وہ ۵,۸۲,۴۷,۹۸۶ روپیہ ہے (پانچ کروڑ۔ بیاسی لاکھ۔ سنتالیس ہزار۔ نو سو چھیاسی)۔

(ب) سہ گنا لگان	چھ گنا لگان
چھ کروڑ۔ چودہ لاکھ اکہتر ہزار۔ آٹھ سو بہتر روپیہ	ایک کروڑ چالیس لاکھ۔ اکاون ہزار نو روپیہ
۶,۱۴,۷۱,۸۷۲	۱,۴۰,۵۱,۰۰۹

اسمیں ضلع لاہور کی رقم شامل نہیں ہے۔

رائے نصراللہ خاں۔ لاہور کے کرایوں کی رقم کتنی ہے۔ اس کے متعلق جواب نہیں دیا گیا۔

وزیر: لاہور کے متعلق تفصیلات موصول نہیں ہوئیں۔

LEASE OF LAND ON TUBE-WELL SINKING CONDITIONS

***3728. Chaudhri Muhammad Abdullah Jat:** Will the Honouab'e Minister of Revenue be pleased to state :—

(*a*) the names of M. L.A.'s belonging to Lyallpur, Multan, Sheikhupura and Montgomery Districts whom lands have been leased out on tube-well sinking conditions in the Province alongwith the area leased out to each and places where it is situated ;

(*b*) the names of those M.L.A's whose applications for the lease of land under the above-mentioned scheme have been rejected ;

(*c*) the names of those M. L.A's of the districts mentioned in (*a*) above who have been allotted evacuee properties in the Province such as shops, fatories, cinemas, ginning factories, ice factories share in Transport Companies along with the details of the properties allottted to each one of them and the reasons for making these allotments in each case ;

(*d*) the names of those M.L.A's of the districts mentioned in (*a*) above who have not been allotted any evacuee property

(*e*) the occupation, profession of each of the allottees mentioned in (*c*) above in pre-partition days ;

(*f*) whether the allottee M.L.A's mentioned in (*c*) above have paid all Government dues in respect of the allottments made to them ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین) : (ا) فہرست پیش کی جاتی ہے۔

(ب) تا (ف) مطلوبہ اطلاع مقامی افسران سے اکٹھی کی جا رہی ہے۔ ملنے پر آنریبل ممبر کی خدمت میں پیش کر دی جاویگی۔

LIST OF M. L. As. WHO WERE GRANTED LEASES OF CROWN LAND UNDER THE OLD TUBE-WELL SINKING SCHEME

Serial No.	Name and address	Chak No.	Area leased out
			A. K. M.
1	Ch. Sultan Ali, M.L.A., Lyallpur ..	196/R. B., Lyallpur ..	156 7 18
2	M. Faiz Muhammad, M.L.A., Jhang ..	592 and 599 Samundri Lyallpur.	161 7 9
3	M. Muhammad Ashraf Khan, M.L.A., and Fazal Dad, son of Lal Khan.	597-G. B., Lyallpur ..	198 7 11
4	Sh. Zafar Hussain, M.L.A., 3 -Begum Road, Lahore.	229-R. B. Jaranwala, Lyallpur.	203 0 0
5	S. Ghulam Mustafa Gillani, M.L.A., and Ch. Lal Muhammad of Rawalpindi.	270-G. B., Lyallpur ..	201 0 18
6	Ch. Aziz Din, M.L.A., Lyallpur ..	77-J. B., Lyallpur ..	211 7 6
7	Ch. Muhammad Sadiq Wahla, M. L. A., Sangla Hill.	436-J.B., Lyallpur ..	195 0 4
8	Amir Habib Ullah Khan and Abdus Satar Khan M. L. A., and Hakim Muhammad Anwar.	753-G. B., Lyallpur ..	103 5 9
9	Rai Nausher Khan, M.L.A. ..	103-R. B., Lyallpur ..	185 5 12
10	S. Mohy-ud-Din Lal Badshah, M.L.A., Pir of Makhad.	74-B./15-L, Multan ..	378 1 10
11	Muhammad Hanif, M.L.A., outside Delhi Gate, Multan.	Abdul Hakim, Tahsil Kabirwala, Multan.	154 4 18
12	Ch. Abdul Wahid, M.L.A. ..	Jhalar Sagla, Haveli Project, Multan.	135 1 0
13	Rai Nasrullah, M.L.A. ..	Ditto	135 1 12
14	Sh. Mahboob Elahi, M.L.A., Lyallpur ..	Ditto	134 3 7
15	Ch. Mushtaq Ahmad, M.L.A. ..	Ditto	133 3 0
16	Ch. Aziz Din, M.L.A. ..	Ditto	151 5 16
17	Malik Noor Muhammad Khan, M. L. A., Montgomery.	59-D Dipalpur, Nili Bar, Montgomery.	183 1 12
18	S. Murid Hussain, M. L. A., Sialkot ..	156 and 158-E.B., Nili Bar, Montgomery.	200 4 6
19	Ch. Faiz Ahmad, M. L. A., Sargodha ..	101/6-A, Montgomery ..	245 2 0
20	M. Shah Nawaz, M.L.A. ..	141/L, Montgomery ..	210 2 16
21	Malik Muhammad Jahangir, M. L. A., Vehari.	156-E. B., Montgomery ..	201 2 5
22	M. Bahawal Sher, M. L. A., Burewala ..	148-E. B., Montgomery ..	196 5 19

چودھری محمد عبداللہ جاٹ : کیا یہ درست ہے کہ گوجرہ کے ایک ایم ۔ ایل ۔ اے کو لائلپور میں ایک کوٹھی الاٹ کی گئی ہے ؟

وزیر : پوزیشن یہ ہے کہ Opposition کے ممبر چودھری محمد افضل صاحب چیمہ کو ایک کوٹھی وہاں الاٹ کی گئی ہے ۔ اسکی وجہ یہ ہے کہ وہ لائل پور میں وکالت کرتے ہیں اس لئے ان کو روزانہ گوجرہ سے لائلپور آنا پڑتا تھا اور شام کو واپس گوجرہ جانا پڑتا تھا ۔ اس سلسلے میں District Authorities نے چیمہ صاحب کی سفارش کی تھی کہ ان کو لائلپور میں ایک کوٹھی الاٹ کر دی جائے ۔ ان حالات میں چودھری محمد افضل چیمہ صاحب کو وہاں ایک کوٹھی الاٹ کر دی گئی ۔ یہی وجہ ہے کہ عبداللہ صاحب نے یہ سوال کیا ہے ۔

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Sir , if the Hon'ble Minister refers to the written statement, is it a fact that two tube-well lots still stand in the name of Chaudhri Aziz Din ?

Minister: It is the same position. One was first allotted and then another was allotted.

مولوی محمد اسلام الدین : کیا یہ کوٹھی ان کو مہاجر ہونے کی حیثیت سے الاٹ کی گئی ہے ؟

Mr. Speaker: Dis-allowed.

رائے نصر اللہ خاں : کیا یہ کوٹھی دس فیصدی کے کوٹے سے علیحدہ ہے ؟

Mr. Speaker: Disallowe '.

DEPARTMENT OF STATISTICS.

***3434. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state whether Government have established any Department of Statistics in regard to the state of health in the Province ; if so, whether any Statistical Bureaus have been started under this Department. If not, the reason therefor ?

عزت مآب مخدوم زادہ سید محمد علمدار حسین شاہ گیلانی : نظامت صحت میں ایک کل وقتی افسر شماریات (اسٹے ٹسٹیکل آفیسر) موجود ہے ۔ جس کے ماتحت شماریات کے تین شعبے ہیں ۔

(مزید اطلاع جو صرف عزت مآب وزیر صحت کے لئے ہے)۔

نظامت صحت میں شماریات کے کام کی دوبارہ تنظیم کا معاملہ زیر غور ہے ۔

Mr. C. E. Gibbon: Will the Hon'ble Minister of Health be pleased to inform the House to what subjects do these statistics relate ?

Minister: I have already given the information.

PROJECT OF SETTING UP A SEPARATE CHILDRENS SECTION IN THE MAYO HOSPITAL

*3471. **Mr. C. E. Gibbon:** Arising out of the answer given to my unstarred question No. 490, on 22nd November 1954, will the Honourable Minister of Health be pleased to state whether the work on the project of setting up a separate Childrens Section in the Mayo Hospital, Lahore, has been actually started, if not, the reasons therefor ?

The Honourable Makhdumzada Syed Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani: No, but the necessary funds which had been in a fixed deposit in the National Bank of Pakistan have now been made available to the Public Works Department, authorities and technical sanction of the detailed estimates has been accorded. Work is about to start in a few days' time.

Mr. C. E. Gibbon: Will it be possible for the Hon'ble Minister of Health to inform the House whether funds were given by Provinacial Government or donated by the public ?

Minister: The funds were donated by the public.

Mr. C. E. Gibbon: If the funds were donated by the public, what are the reasons for delay ?

Minister: Thes› funds are entrusted to the Public Works Department for constructing the necessary buildings.

Syed Amir Hussain Shah: Will the Hon'ble Minister of Health be pleased to state when the matter was referred to the Public Works Department.

Minister: I cannot tell you the exact date.

Mr. C. E. Gibbon: Will it be possible to inform the House when these funds were taken from the National Bank of Pakistan and given to the Public Works Department ?

Minister: I cannot say off hand.

ANNUAL RETURNS OF IMMOVABLE PROPERTY

*3624. **Rana Gul Muhammad Noon** *alias* **Rana Abdul Aziz Noon:** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state :—

(*a*) the list of the officers serving in the Department in his charge who under the rules are required to submit Annual Returns of their Immovable Property ;

(*b*) the names of those officers who failed to submit such returns in 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953 and 1954 ;

(*c*) the details of the action taken against those officers who failed to submit such returns ?

عزت مآب مخدوم زادہ سید محمد علمدار حسین شاہ گیلانی محکمے کے تمام ملازمین کو قواعد کی رو سے اپنی غیر منقولہ جائیداد کی سالانہ رپورٹ بھیجنی پڑتی ہے۔

(ب) اور (ج) اضلاع سے مطلوبہ اطلاع فراہم کی جا رہی ہے۔ موصول ہونے پر معزز ممبر کی خدمت میں ارسال کر دی جائیگی۔

SCHOLARSHIPS FOR ADVANCE TRAINING IN TEXTILE ENGINEERING

***3529. Mian Muhammad Shafi:** Will the Hon'ble Minister of Industries be pleased to state :—

(*a*) whether interviews of candidates for the grant of scholarships for advnace training in Textile Engineering at the expense of United Kingdom Government took place at the Civil Secretariat on 20th January, 1955 ;

(*b*) if the answer to part (*a*) above be in the affirmative ; the number of candidates selected and their academic and technical qualifications and past experience

(*c*) whether any textile expert was co-opted as a member of the committee which interviewed the candidates for selection ; if not, the reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری محمد احسن) : (الف) جی ہاں۔ (ب) اس تاریخ پر کوئی آخری چناؤ نہیں کیا گیا تھا۔ (ج) جی نہیں۔

کسی ٹکسٹائل ماہر کی امداد حاصل کرنے کی ضرورت محسوس نہ کی گئی تھی۔ کیونکہ حکومت پنجاب کے سینئر افسران ڈائریکٹر انڈسٹریز۔ ڈپٹی ڈائریکٹر انڈسٹریز ڈیویلپمنٹ جو کہ اعلیٰ معیار کی ٹیکنیکل صلاحیتیں رکھتے ہیں۔ بورڈ میں موجود تھے۔

Mian Muhammad Shafi : Would the Honourable Parliamentary Secretary be pleased to state if an interview for the selection of scholars was held subsequently ?

Parliamentary Secretary : Yes , the Honourable Minister did.

Mian Muhammad Shafi: Could he kindly tell the House the result of that interview ?

Parliamentary Secretary : No decision has been taken.

Mian Muhammad Shafi: When do you intend to intimate the names of those selected ?

Parliamentary Secretary : When the Honourable Minister will do it.

ELECTRIC ENERGY

***3457. Mian Muhammad Shafi:** Will the Honourable Minister of Development be pleased to state :—

(*a*) the total requirement of the Province in electric energy ;

(*b*) the total production of electric energy in the Province ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (مسٹر شمیم احمد خاں) : (الف) ۱۹۵۰ء کے آخر تک صوبہ میں بجلی کی ضرورت کا تخمینہ ۹۵۰۰۰ کلوواٹ ہے۔ اس تخمینہ میں ٹیوب ویل اور بھاری صنعت کی ضروریات بھی شامل ہیں۔

(ب) ۱۹۵۰ء کے آخر تک صوبہ میں بجلی کی پیداوار Production جس میں پرائیویٹ بجلی گھروں کی پیداوار بھی شامل ہے ۶۰۰۰۰ کلوواٹ تک پہنچ جانے کی امید ہے۔

Mian Muhammad Shafi: There is a deficit of about 35,000 killowats as to the requirement and the actual provision. How do the Government intend to fill this gap ?

Chief Minister : There is no hope of doing that at present.

Mian Muhammad Shafi : The Honourable Chief Minister the other day announced in papers and received the applause of the people that he intended to intorduce certain tariff for electricity. Does the Honourable Chief Minister stand by that announcement ?

وزیر ترقیات : میں معزز ممبر کی اطلاع کے لئے عرض کر دوں کہ Installed Capacity اور ہوتی ہے اور Fixed energy اس سے مختلف ہوتی ہے ۔ اس وقت شروع سے ہی Demand ۹۵,۰۰۰ کلوواٹ ہے ۔ پرائیویٹ بجلی گھر کے Complete ہو جانے پر ۶۰,۰۰۰ اور ہوگی لیکن Installed Capacity ۹۵ ہزار ہوگی ۔

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Honourable Minister of Development that when he says, the total requirements of the Province by the end of this year will be about 95,000 K.W. and he says this includes energy which will be consumed by the Tube-wells, what Tube-well has he in mind ?

Minister : For the purposes of Irrigation.

Mian Muhammad Shafi : Is it correct to say that generating plants established at Lyallpur and Montgomery could not function due to negligence of the Public Works Department authorities and, therefore, they have produced no energy ?

وزیر : یہ بالکل غلط ہے ۔ یہ سنٹرل گورنمنٹ کا کام ہے ۔ جب سنٹرل گورنمنٹ سے ہمیں وہ پرزے مہیا ہونگے جنہوں نے انکا Order کر رکھا ہے ۔ تو ہم ان پرزہ جات کی مدد سے کام کی تکمیل کر لیں گے ۔ سنٹرل گورنمنٹ نے ۱۹۵۲-۵۳ء میں غیر ملکی فرم کو آرڈر کیا تھا ۔ اور میرا چیف انجینئر ہر ماہ کراچی جا کر انہیں یاد دھانی کراتا رہتا ہے میں بھی کراچی جا کر ان کو Press کرتا رہتا ہوں ۔

(آپوزیشن ۔ کراچی جانے اور T.A. کمانے کا موقعہ خوب ہاتھ آیا ہوا ہے) اسلئے آپ کو یقین رکھنا چاہئے کہ ہم پوری کوشش کر رہے ہیں ۔

Main Muhammad Shafi: Will the Honourable Minister of Development kindly consider the proposition to send by air a special mission to the country from where these generating plants were imported in order to bring the required information to make these machines run.

وزیر : میں پہلے ہی بتا چکا ہوں کہ یہ سنٹرل گورنمنٹ کا کام ہے جب تک وہ ہمیں یہ نہ بتائے کہ کس ملک کی کس فرم کو آرڈر دیا گیا ہے ہم کس طرح Expedite کر سکتے ہیں ۔

Rana Gul Muhammad Noon : May I ask the Honourable Minister whether it is a fact that the generators being supplied at Lyallppur were marked by the manufactures as 'unfit' for tropical countries and they were overhauled?

Minister :—No.

کچھ پرزے تو ہمارے پاس ہیں ۔ مگر جب تک باقی کے خاص پرزے باہر سے درآمد نہیں ہوتے ہم Generator کو Complete نہیں کرسکتے ۔

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : Is it possible for the Honourable Minister to say as to when shall we be completely self-sufficient in so far as our electric requirements are concerned.

Minister : According to the present plan we will be self-sufficient in 1960 when the Sui Gas Plant will be installed.

ANNUAL RETURNS OF IMMOVABLE PROPERTY

***3623. Rana Gul Muhammad Noon** *alias* **Rana Abdul Aziz Noon:** Will the Honourable Minister of Development be pleased to state:—

(*a*) the list of the officers serving in the Department in his charge who under the rules are required to submit Annual Returns of their Immovable Property ;

(*b*) the names of those Officers who failed to submit such returns in 1948. 1949, 1950, 1951, 1952, 1953 and 1954.

(*c*) the details of the action taken against those Officers who failed to submit such returns ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (مسٹر شمیم احمد خاں) (اول) جہاں تک اس سوال کا تعلق محکمہ خوراک سے ہے مطلوبہ اطلاع مندرجہ ذیل ہے :—

(الف) معلومات کی فہرست ایوان کی میز پر رکھی گئی ہے ۔

(ب) ۱۹۵۳ء سے ماقبل محکمہ خوراک نے اپنے افسران کو جائداد منقولہ کی سالانہ فہرست پیش کرنے کی ہدایت جاری نہیں کی تھی ۔ سال ۱۹۵۳ء کے آخیر پر ان کو بھی اپنی جائداد منقولہ کی سالانہ رپورٹ پیش کرنے کا حکم جاری کر دیا گیا تھا ۔ لہذا ۱۹۵۴ء میں تمام افسروں نے مطلوبہ اطلاع بہم پہنچا دی تھی ۔ اور اس طرح کوئی افسر بھی حکم عدولی کے دائرہ میں نہیں آیا تھا ۔

(ج) یہ سوال پیدا نہیں ہوتا ۔

(دوم) جہاں تک محکمہ بجلی کا تعلق ہے مطلوبہ اطلاع مندرجہ ذیل ہے :—

(الف) افسروں کی کل تعداد ۱۴۱ ہے ۔

(ب) ان سے افسروں نے ۱۹۴۸ء سے لیکر ۱۹۵۳ تک باقاعدگی کے ساتھ مطلوبہ اطلاع بہم پہنچا دی۔ سال ۱۹۵۴ء کے متعلق نقشہ جات جزوی طور پر وصول ہوئے ہیں ۔ لہذا اس سال کی بابت مکمل اطلاع سر دست نہیں بہم پہنچائی جا سکتی ۔

(ج) صفر ۔

LIST OF OFFICERS SERVING IN THE FOOD DEPARTMENT, PUNJAB, WHO ARE REQUIRED TO SUBMIT ANNUAL RETURNS OF THEIR IMMOVABLE PROPERTY

Serial No.	Name	Designation
1	Brig. F. R. Kallue	Director Enforcement and Distribution, Punjab.
2	Ch. Ahmad Din	Assistant Director (Storage).
3	Sardar Mahmood Ali	Chief Purchase Officer.
4	Malik Abdul Hamid Arif	Accounts Officer (Reserve).
5	Malik Noor Elahi	Accounts Officer (Audit).
6	S. Habib Ahmad Ali	Controller of Inspection.
7	S. Zafar Ali Shah	Central Foodgrains Officer (Laboratory).
8	Mr. M. H. Minhas	Central Foodgrains Officer (Inspection).
9	Kh. Sajjad Haider	Enforcement Officer.
10	Mian Muhammad Akbar	Assistant Accounts Officer.
11	Ch. Ghulam Muhammad	Ditto
12	Khan Ghulam Dastgir Khan	Deputy Chief Storage Officer.
13	Khalifa Ala-ud-Din	Divisional Storage Officer.
14	Lt.-Col. Gilani	Ditto
15	Ch. Muhammad Suleman	Ditto
16	Ch. Muhammad Akram	Rationing Controller I.
17	Sh. Fazal Karim	District Food Controller.
18	Mr. I. A. Abbas	Ditto.
19	Mr. A. G. Farooqi	Ditto.
20	Mr. M. S. Farooqi	Ditto.
21	S. Aftab Mohy-ud-Din	Ditto.
22	Mr. Barkat Ali	Ditto.
23	S. Nasir Ali Shah	Ditto.
24	Mr. Noor-ud-Din Jahangir	Ditto.
25	Major Muhammad Bakhsh	Ditto.
26	Major S. A. Khan	Ditto.
27	Capt. B. A. Shaikh	Ditto.
28	Major Abdul Ghani	Ditto.
29	Major Muhammad Sharif	Rationing Controller I.
30	Sub.-Lt. Saeed Ahmad	District Food Controller.

Serial No.	Name	Designation
31	Ch. Imam-ud-Din Azar.	District Food Controller
32	Sh. Muhammad Iqbal	Ditto.
33	Ch. Sadik Ali	Ditto.
34	Major Nabi Alam	Ditto.
35	Khan Amir Hussain Khan	Ward Rationing Officer.
36	Mr. Ghalib Mustafa	Ditto.
37	S. Afzal Hussain Shah	Ditto.
38	Mr. Bashir Ahmad Malik	Ditto.
39	Mr. Muhammad Zahur-ul-Haq ..	Ditto.
40	Mr. Ghafir Ahmad Pirzada	Ditto.
41	Mr. Mujib-ul-Hamid	Ditto.
42	S. M. Amir Abbas Abbasi	Ditto.
43	Mr. Muhammad Ismail	Ditto.
44	Mr. Jafar Ali Mian	Ditto.
45	Mr. Asghar Ali	Ditto.
46	Capt. Ali Akbar Shah	Ditto.
47	Mr. Noor Shah	Ditto.
48	S. Abdul Wahid Shah	Ditto.

LIST OF OFFICERS SERVING IN THE PUNJAB PUBLIC WORKS DEPARTMENT, ELCTRICITY BRANCH, WHO ARE REQUIRED TO SUBMIT ANNUAL RETURNS OF THEIR IMMOVABLE PROPERTY

1	Mr. A. H. Khan	Chief Engineer.
2	Sh. Rehmat Elahi	Deputy Chief Engineer.
3	Syed Nazeer Ali	Superintending Engineer.
4	Mr. S. A. Haque	Ditto.
5	Mr. H. T. Johnstone	Ditto.
6	Mr. Mazhar-ul-Haq	Ditto.
7	Mr. A. W. Siraj-ud-Din	Executive Engineer.
8	Mr. R. N. Batra	Ditto.
9	Mr. Muhammad Hafiz-ur-Rehman ..	Ditto.
10	Mr. Abdul Wahid	Ditto.
11	Mr. Zahid Ali	Ditto.
12	Mr. Fateh Ali Malik	Ditto.

Serial No.	Name	Designation
13	Mr. R. A. Sheikh	Executive Engineer
14	Mr. I. A. S. Bokhari	Ditto.
15	Mr. Mahmood Hussain	Ditto.
16	Mr. Manzur-ul-Hassan Shah	Ditto.
17	Mr. Muhammad Aziz Malik	Ditto.
18	Mr. S. S. Aziz-ul-Hamid	Ditto.
19	Mr. Muzaffar Ali Qureshi	Ditto.
20	Mr. Khurshid Hasan	Ditto.
21	Mr. Jalil-ur-Rehman	Ditto.
22	Mr. Tafazzal Hussain Shah	Ditto.
23	Mr. Iftikhar Ahmad Siddiqi	Ditto.
24	Mr. Hussain Muhammad	Ditto.
25	Mr. S. A. Majid	Ditto.
26	Mr. Irfan Ahmad	Ditto.
27	Mr. Muhammad Sharif Vehra ..	Ditto.
28	Mr. Muhammad Sadiq Hamid ..	Ditto.
29	Mr. Ahmad Hassan Naseem	Ditto.
30	Mr. Masud-ur-Rehman	Ditto.
31	Mr. Muhammad Amin	Assistant Executive Engineer.
32	Mr. Akhlaq Hussain Gurdaizi ..	Ditto.
33	Mr. Waheed Iqbal..	Ditto.
34	Mirza Azam Ali Beg	Ditto.
35	Mr. Saeed Akhtar	Ditto.
36	Mr. Rashid Ahmad Qureshi	Ditto.
37	Mr. Riaz Haider	Ditto.
38	Sheikh Abdul Mannan	Ditto.
39	Mr. Muhammad Aslam	Ditto.
40	Mr. Muhammad Ahmad Chima ..	Ditto.
41	Mr. Daud Beg Mirza	Ditto.
42	Mr. Bashir Ahmad Chaudhry ..	Ditto.
43	Raja Muhammad Naseem Khan ..	Ditto.
44	Mr. Muhammad Abdul Rashid ..	Assistant Engineer.

Serial No.	Name	Designation
45	Khawaja Muhammad Sharif	Assistant Engineer.
46	Mr. Manzur Ahmad Qureshi	Ditto.
47	Mr. Iqbal Ashraf	Ditto.
48	Mr. Bashir Ahmad Siddiqi	Ditto.
49	Syed Akbar Ali	Ditto.
50	Mr. Shahid Ali	Ditto.
51	Mr. Aftab Iqbal	Ditto.
52	Mr. Abdul Qayum	Ditto.
53	Mr. Muhammad Afzal Munisç	Ditto.
54	Mr. Younis Ali	Ditto.
55	Mr. Gul Muhammad Gulzar	Ditto.
56	Mr. Muhammad Akram Khan ..	Ditto.
57	Mr. Muhammad Yousaf Khan Chaudhri ..	Ditto.
58	Mr. Muhammad Ibrahim	Ditto.
59	Mr. Nur-ud-Din	Ditto.
60	Mr. Anwar Beg	Ditto.
61	Mr. Muhammad Khurshid	Ditto.
62	Khawaja Daood	Ditto.
63	Mr. Akram Wasti	Ditto.
64	Mr. S. M. Ghulam-us-Saiydain ..	Ditto.
65	Mr. Muhammad Arshad	Ditto.
66	Mr. Muhammad Asadullah Siddiqi ..	Assistant Engineer.
67	Mr. Zafar Abbas Kanwar	Ditto.
68	Mr. Muhammad Akhlas Siddiqi ..	Ditto.
69	Mr. Kashif-ul-Haq Zaidi	Ditto.
70	Mr. Khushi Muhammad	Ditto.
71	Mr. Muhammad Hussain Ali	Ditto.
72	Mr. Iqbal Ahma d Ali Sahib Khateed ..	Ditto.
73	Mr. Wazir-ud-Din	Ditto.
74	Malik Muhammad Ashraf	Ditto.
75	Mr. Nazir Ahmad Qureshi	Ditto.
76	Sheikh Abdul Hamid	Ditto.

Serial No.	Name	Designation
77	Mr. Zulfiqar Ahmad Malik	Assistant Engineer
78	Mr. Shafiq Ahmad Siddiqi	Ditto.
79	Mr. Muhammad Afzaal Khan ..	Ditto.
80	Mr. Muhammad Nazir Zaidi	Ditto.
81	Khawaja Muhammad Sadiq	Ditto.
82	Khawaja Abdul Aziz	Ditto.
83	Mr. Muhammad Taqi	Ditto.
84	Mr. Hamid Hasan Khan	Ditto.
85	Mr. Khadim Hussain	Ditto.
86	Mr. Muhammad Abid	Ditto.
87	Mr. Khalid Sarwar	Ditto.
88	Mr. Asghar Ali	Ditto.
89	Mr. Zafar Iqbal Ahmad	Ditto.
90	Mr. Bashir Hussain	Ditto.
91	Mr. Noor Alam	Ditto.
92	Syed Amir Shah Bokhari	Ditto.
93	Ch. Shahab-ud-Din	Ditto.
94	Mr. Lewis E. Hussain	Resident Engineer.
95	Mr. Muhammad Abdullah Qureshi ..	Ditto.
96	Mr. Muhammad Hussain Chughtai ..	Ditto.
97	Mr. M. A. Qureshi	Ditto.
98	Mr. Akhtar Hussain	Ditto.
99	Mr. Abdul Hamid	Assistant Resident Engineer.
100	Mr. Fida Hussain	Ditto.
101	Mr. Nisar Ahmad	Shift Engineer.
102	Mr. Muhammad Jafar Chohan ..	Ditto.
103	Sh. Muhammad Asghar	Administrative Officer.
104	Mr. Muhammad Bashir Ahmad ..	Accounts Officer.
105	Mr. Muhammad Sultan Zaman ..	Land Acquisition Officer.
106	Pir Muhammad Iqbal	Sub-Divisional Officer.
107	Mr. Tehawar Hussain	Ditto.
108	Mr. Rauf Ahmad Kazi	Ditto.

Serial No.	Name	Designation
109	Mr. S. M. K. Anwar	Sub-Divisional Officer
110	Mr. Muhammad Shafi	Ditto.
111	Mr. Farzand Ali	Ditto.
112	Mr. Muhammad Ibrahim	Ditto.
113	Mr. Maqbul Ahmad	Ditto.
114	Malik Muhammad Yousaf	Ditto.
115	Mr. Ali Muhammad	Ditto.
116	Mr. Muhammad Saeed Khan	Ditto.
117	Mr. Muhammad Hussain	Ditto.
118	Mr. Ilam Din	Ditto.
119	Mr. Irshad Hussain	Ditto.
120	Mr. Muhammad Faiq	Ditto.
121	Mr. Muhammad Saeed Aslam ..	Ditto.
122	Mr. S. M. Saeed	Ditto.
123	Mr. Muhammad Sadiq	Ditto.
124	Mr. Fazal Karim	Ditto.
125	Mr. Muhammad Mubarik	Ditto.
126	Mr. Ghulam Muhammad Aghotar ..	Ditto.
127	Mr. Muhammad Ishaq Durrani ..	Ditto.
128	Mr. Bashir Ahmad Dass	Ditto.
129	Mr. Nazir Hussain Shah	Ditto.
130	Mr. Ismat Ullah	Ditto.
131	Mr. A. M. Khan	Ditto.
132	Mr. Muhammad Siddiq	Ditto.
133	Syed Muhammad Hassan	Ditto.
134	Mr. Muhammad Bux	Ditto.
135	Mr. Muhammad Ashraf	Ditto.
136	Mr. Basharat Ali Khan	Ditto.
137	Mr. Abdul Hamid	Ditto.
138	Ch. Muhammad Ismail	Ditto.
139	Mr. Muhammad Sarwar Khan ..	Ditto.
140	Mr. Abid Ali	Shift Engineer.
141	Mr. Abdul Waheed	Ditto.

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Parliamentary Secretary when he says that it was in 1952 that certain Officers were intimated that they had to submit annual returns of their property. May I know whether this rule was not there already and it was framed in 1952 ?

پارلیمنٹری سیکرٹری : میں نے ۵۲ کا ذکر تک نہیں کیا۔

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask whether this method was there before 1953.

Parliamentary Secretary: It was not there so far as the Food Department was concerned.

Rana Gul Muhammad Noon: May I know why the Food Department was exempted,

وزیر ترقیات : میں آپ کی اطلاع کے لئے عرض کر دوں کہ فوڈ ڈیپارٹمنٹ ایک ٹمپریری ڈیپارٹمنٹ ہے اور ہر چھ ماہ بعد یا سال کے بعد اسکو توسیع عطا کی جاتی ہے ۔ اس لئے پہلی سکیم میں اس محکمے کے ٹمپریری عملے کو شامل نہیں کیا گیا تھا لیکن بعد میں اب انہیں بھی شامل کر لیا گیا ہے ۔

HONOURABLE MINISTER OF PUBLIC WORKS' TOUR OF U.K.

***3357. Sardar Moeen Azam Khan Mazari:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state the purpose of the tour of Honourable Minister of Public Works to U. K. and the total expenditure incurred by the Government thereon ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چوہدری سلطان علی) : دورے کا مقصد۔ لنڈن میں برطانوی صنعتی میلے میں شرکت کرنا اور برطانیہ نیز براعظم یورپ میں دوسرے برقابی منصوبے (ھائیڈل پروجیکٹس) دیکھنا۔

کل خرچ جو حکومت نے برداشت کیا :—

		پائی	آنے	روپے
سفر خرچ	..	۰	۲	۳۳,۲۹۹
متفرق اخراجات	..	۰	۸	۱۱۳
میزان	..	۰	۱۰	۳۳,۴۱۳

سردار معین اعظم خان مزاری : کیا ان منصوبوں میں سے کسی پر عمل بھی کیا گیا ہے ؟

وزیر پبلک ورکس : میں ھائیڈل سکیمز کے ضمن میں سکاٹ لنڈ اور انگلستان گیا تھا۔

Rana Gul Muhammad Noon: May I know from the Honourable Minister of Public Works whether he had taken some Engineers also with him or he went alone.

Chief Minister: I think I would better answer that question because I was responsible for sending the Honourable Minister for Public Works Department abroad. It is necessary that our Ministers and members of the Assembly travel abroad to see what other countries have done in the various Departments under their charge so that they may be able to improve things in their own country. It is a very educative method. And I am sure this will bear fruitful results as the Honourale Ministers who have been abroad will bring about some improvement in their Departments.

Rana Gul Muhammad Noon: This is not an answer to my question. My question was whether he had taken some Engineers also along with him when he went abroad ?

Chief Minister: It was not a Delegation sent by this Government. I have told you that I sent the Honourable Minister on study leave. It was only for him that he was sent out to see things concerning his own Department in other countries.

Sayed Amir Hussain Shah: The Chief Minister has said that the Minister for Public Works Department went on a study tour. Am I to understand that the Honourable Minister for Public Works Deparmment is going to be a Minister for Public Works Department for the rest of his life ?

Mr. Speaker: Disallowed.

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask whether he has submitted any report to the Engineers or to the Government of the impressions of his tour abroad ?

Minister: (P. W. D.) None was necessary.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Arising out of the anwer given by the Chief Minister, Sir, is it a fact that so far only three of his colleagues have had the opportunity of taking advantage of this plan of sending the Ministers abroad for educational purposes ? Is it a fact that only three of his colleagues have had the opportunity of going abroad ?

Chief Minister: No. The Honourable Sheikh Masood Sadiq has been to Ceylon. The Honourable Chaudhri Ali Akbar Khan has been to England and America for studying the educational system. And I think the Revenue Minister was sent to attend a Conference in Florence. I think four Ministers in one year have been abroad on this kind of work. I think it is a very useful thing.

Syed Amir Hussain Shah: Is the Honourable Chief Minister aware that in view of the coming of One Unit and the subsequent dismissal of this Cabinet all this money spent on study tours has proved to be sheer waste.

Mr. Speaker: Disallowed. The question hour is over.

DEMANDS FOR GRANTS

LAND REVENUE

Minister of Agriculture: (The Honourable Sardar Abdul Hamid Khan Dasti) : Sir, I beg to move:—

> That a supplementary sum not exceeding Rs. 7,57,130 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955 in respect of Land Revenue.

Mr. Speaker: Demand moved is:

> That a supplementary sum not exceeding Rs. 7,57,130 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955 in respect of Land Revenue.

Land Reclamation

چودھری محمد افضل چیمہ (لائلپور- ۹ - مسلم) :

Sir, I beg to move :—

That the item of Rs. 1,33,960 on account of A—Charges on Administration—Land Reclamation, etc., be reduced by Rs. 33,960.

حضور والا - یہ معلوم ہوتا ہے کہ میری یہ استدعا کچھ اتنی ضروری نہیں کیونکہ جو مصرف یہاں پر اس رقم کا بیان کیا گیا ہے وہ اس صوبہ کے اہم ترین مسائل سے تعلق رکھتا ہے مصرف یہ بیان کیا گیا ہے۔

Charges on Administration—Land Reclamation and Protection of Waterlogged Areas.

کہ زرعی اراضی کو سیم زدہ ہونے سے بچانے کیلئے اور سیم زدہ اراضی کی بحالی اور اصلاح کیلئے کچھ رقم صرف کی گئی ہے اور اس کی منظوری اس ایوان سے طلب کی گئی ہے۔

حضور والا - جہاں تک اس مسئلہ کی اہمیت کا تعلق ہے بلکہ اشد اور غیر معمولی اہمیت کا تعلق ہے کوئی آدمی اس سے انکار نہیں کر سکتا بلکہ اگر ان مصارف پر ہمیں اس امر کا اطمینان ہو جائے کہ نہایت مناسبت کے ساتھ- دیانتداری کے ساتھ- کسی سوچے سمجھے ہوئے منصوبے کے ماتحت اس سے کئی گنا زیاد رقم صرف کی جائے تو شائد اس سے بھی ہمیں تعرض اور تامل نہیں ہوگا- سوال صرف یہ ہے - کہ سائل ریکلیمیشن ایکٹ کے پاس ہونے کے بعد . . . . . .

صاحب سپیکر : آپ نے اپنی کٹ موشن میں یہ کہا ہے کہ آپ اس خرچ کی ناموزونیت پر بحث کرنا چاہتے ہیں لیکن ابھی تک جو کچھ آپ نے کہا ہے اس سے تو آپ اس خرچ کی تائید کر رہے ہیں -

چودھری محمد افضل چیمہ : حضور والا نے یہ ارشاد فرمایا ہے کہ میں نے جو وجہ اس تحریک تخفیف کے پیش کرنے کی بیان کی ہے وہ یہ ہے کہ یہ خرچ مناسب اور موزون نہیں ہے - میں اسی بات کی تائید کرنا چاہتا ہوں اور اسی بات کی وضاحت کیلئے حاضر ہوا ہوں اور عنقریب حضور اور دیگر ارکان کے تمام شکوک و شبہات مکمل طور پر رفع ہو جائینگے - سوال یہ ہے کہ جب آپ نے ''سائل ریکلیمیشن ایکٹ،، Soil Reclamation Act کی رو سے سیم زدہ اراضیات کی بحالی اور اصلاح کیلئے ایک الگ بورڈ قائم کیا ہے پھر آپ نے لینڈ ریوینیو کے ضمن اور مد سے اس مقصد کیلئے الگ رقم کیوں وقف کی ہے - آپ دیکھینگے کہ اس نام پر اور اس ایک مد میں اس ایک مقصد کو ملحوظ رکھتے ہوئے ضمنی تخمینہ جات کے مختلف مقامات پر مختلف مطالبات کے تحت مختلف رقوم وقف کی گئی ہیں - اگر آپ صفحہ ۱۸ کے عنوان ۳ کو دیکھیں تو وہاں آپکو یہ الفاظ نظر آئینگے —

"Contingencies of temporary Land Reclamation Establishment in Northern, Southern and Eastern Administration in 1954-55."

صاحب سپیکر آپ نے جو جس آئیٹم کے متعلق تحریک تخفیف پیش کی ہے کیا یہ اس سے مختلف آئٹم نہیں ہے ؟

چودھری محمد افضل چیمہ : یہی تو میرا اعتراض ہے ۔

صاحب سپیکر : آپ جو چاہیں کہیں لیکن جس آئٹم کے متعلق آپ نے تحریک تخفیف پیش کی ہے اس مرحلہ پر بحث صرف اس آئٹم پر ہو سکتی ہے ۔

چودھری محمد افضل چیمہ : میں حیران ہوں یہ غلط فہمی کیوں پیدا ہو رہی ہے ۔ جب آپ ایک خاص کام کیلئے کچھ رقم وقف کرتے ہیں تو اسے ایک ہی جگہ ہونا چاہیئے ۔ یہ نہیں ہونا چاہیئے کہ ایک ہی مقصد کیلئے ۱۰ مرتبہ مختلف حیلوں سے مختلف رقوم خرچ کی جائیں ۔ جب حکومت نے ایک ریکلیمیشن بورڈ قائم کیا ہے جسکا واحد مقصد سیم زدہ اور ناکارہ اراضیات کی بحالی ہے تو پھر مختلف مدات کے تحت اسی ایک مقصد کیلئے مختلف رقوم کیوں وصول کی جاتی ہیں ؟

صاحب سپیکر : جب آپ ان مدات پر آئینگے اس وقت آپ ان کا ذکر کر سکتے ہیں ۔ میں آپکو بیس دفعہ بتا چکا ہوں کہ مختلف آئٹمز پر بحث کے مختلف مراحل ہوتے ہیں اور ہر مرتبہ اس مرحلہ کے مطابق بحث کی جاتی ہے۔ اس وقت آپکو یہ اجازت نہیں ہے کہ آپ دوسرے کسی آئیٹم کے متعلق بحث کریں ۔

چودھری محمد افضل چیمہ : مجھے آپکے وسیع اختیارات سے انکار نہیں ۔ آپ چاہیں تو ''دستور زبان بندی،، عائد کر سکتے ہیں ۔

صاحب سپیکر : اسکے لئے مجھے کسی سرٹیفکیٹ کی ضرورت نہیں ۔ میری بات کو سمجھنے کی کوشش کیجئے اور اس پر عمل کیجئے ۔

چودھری محمد افضل چیمہ : میری گذارش کو بھی زیر غور رکھئے ۔ میں حضور کی وساطت سے ایوان کے معزز ممبران کی خدمت میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ جب مصرف ایک ہے ۔ موضوع ایک ہے ۔ محکمہ ایک ہے ۔ تو پھر میرا سب سے بڑا اعتراض یہ ہے کہ اس مقصد کیلئے لینڈ ریونیو کی مد سے اس رقم کو صرف کرنے یا وقف کرنے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا—کیونکہ حکومت کے پاس اس مقصد کیلئے خصوصیت کے ساتھ ایک ادارہ قائم ہے ۔ حکومت اسکے لئے الگ رقم وقف کر رہی ہے ۔ وہ اس رقم

کا ناجائز استعمال کرتے ہیں ۔ اسلئے میری یہ گذارش ہے کہ یہاں اس رقم کو وقف کرنا یا صرف کرنا غیر ضروری اور غیر مناسب ہے ۔

صاحب سپیکر : میں نے آپکی تقریر پر اعتراض نہیں کیا ۔

چودھری محمد افضل چیمہ : میں صرف یہ وضاحت کرنا چاہتا ہوں کہ اس ایک مقصد کیلئے کس کس مد سے خرچ کیا جا رہا ہے ۔

صاحب سپیکر : نہ میں نے اسکی اجازت دی ہے اور نہ میں اسکی اجازت دونگا ۔

چودھری محمد افضل چیمہ : میں یہ دیکھتا ہوں کہ ایک سے زیادہ مقامات پر ایک ہی مقصد کیلئے مختلف رقوم وقف کی گئی ہیں ۔ جب میں ان مقامات کا حوالہ دینا چاہتا ہوں تو آپ اسکی اجازت نہیں دیتے ۔ اگر آپ ذرا ٹھنڈے دل سے میری بات سن لیں ——————

صاحب سپیکر : آرڈر ۔ آرڈر ۔

چودھری محمد افضل چیمہ : میں صرف ان رقوم کا حوالہ دینا چاہتا ہوں جو اور صفحات پر اسی مقصد کے لئے مخصوص کی گئی ہیں ۔ میں انکے جائز یا ناجائز ہونے کے متعلق اس وقت کچھ نہیں کہونگا ۔ اگر آپ ان ضمنی تخمینہ جات کے صفحات ۱۸-۱۹-۲۱ کی طرف توجہ فرمائیں ——————

صاحب سپیکر : اسکی میں اجازت نہیں دونگا ۔

چودھری محمد افضل چیمہ : اچھی بات ۔ ہم ہی تسلیم کی خو ڈالیں گے ۔ اب حضور کی اجازت سے میں ایوان کی توجہ صفحہ ۳۸ کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں ۔ اس صفحہ پر ایک ضمن ہے نمبر ۳ اسکا عنوان یہ ہے —

"Continuance of Land Reclamation Establishment in Southern, Northern Administrations during 1954-55."

میں حضور کی وساطت سے آنریبل وزیر متعلقہ سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ یہ رقم جو ایک دوسرے عنوان کے تحت اسی مقصد کیلئے وقف کی جا رہی ہے کیا یہ مناسب نہ تھا کہ ان تمام رقوم کو منضبط طریق سے ایک ہی ادارے کے ماتحت کر دیا جاتا ۔ خاص طور پر جب اس مقصد کے حصول کے لئے خصوصیت سے ایک ادارہ قائم کیا جا چکا ہے ۔ صفحہ ۲۷ پر پھر آپکو ایک عنوان ملے گا ——————

Creation of Ground Water Development Organization.

یہ اریگیشن کے متعلق ہے ۔ اس ادارے کے قیام کا مقصد یہ ہے کہ ایسی منصوبہ بندی کی جائے جس سے زمین کا آب زیرین مناسب طریق پر

آبپاشی کی اغراض کے لئے استعمال کیا جا سکے۔ آخر میں صفحہ ۴۰ پر نمبر ۷ میں اسکی جو وضاحت کی گئی ہے اس میں یہ بتایا گیا ہے :—

The data collected by the Organization will be usefully employed in the planning of future irrigation, drainage and Land Reclamation Schemes.

اغلباً اس ایوان کے معزز ممبران کو یہ علم ہو گا کہ ریکلیمیشن بورڈ کے ممبران میں چیف انجینیئر اور ڈائرکٹر زراعت بھی شامل ہیں۔ یہاں اریگیشن سے متعلق ایک الگ شعبہ اس مقصد کیلئے قائم کیا گیا ہے۔ اور اس پر ۲ لاکھ ۶۸ ہزار ۳ سو روپے خرچ کئے گئے۔ میں یہ کہتا ہوں کہ حکومت اس مقصد کے لئے ایک جامع اور مبسوط طریق سے ایک ہی جگہ کیوں تمام اخراجات نہیں دکھاتی۔ یہ جو مختلف‌النوع ایجنسیاں اور متعدد قسم کے افسران ایک ہی مقصد کیلئے کام کر رہے ہیں ان سب کو اس ایک ادارے کے ساتھ ہی کیوں منسلک نہیں کر دیتی۔ اور یہ تمام عملی سہولتیں وہیں کیوں مرتکز نہیں کر دیتی؟ مختلف محکموں کے ذریعہ منتشر طریق سے جو کام ہو رہا ہے اور انہیں جو چھوٹی چھوٹی رقوم دی جا رہی ہیں اس سے ان رقوم کے صحیح اور تسلی بخش استعمال کی کوئی ضمانت نہیں ہو سکتی۔ اس لئے میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ یہ طریق کار قطعاً مناسب اور موزوں نہیں ہے۔ حضور والا! میں آپ کی اجازت سے ایوان کی توجہ وزیر اعلیٰ کی پچھلے سال کی بجٹ سپیچ کی طرف دلانا چاہتا ہوں اس میں انہوں نے فرمایا تھا ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔

Minister of Revenue: (THE HOB'BLE MR. MUZAFFAR ALI KHAN QIZILBASH): Sir, may I explain the position. There is a Skeleton Department on the revenue side which collects all the information. This is only for the purpose of collecting information and there is only one Assistant that we have and that is the Water-logging Assistant. Now he has very minor staff which collects all the information about where there is water-logging and to what extent and then they pass on that information to the Irrigation Department who go on the spot and take in hand the work and put it right. That is the position and therefore this demand has been put in the land revenue, Sir.

چودھری محمد افضل چیمہ: میں اسی لئے عرض کر رہا تھا کہ جو مقصد اس افسر کی تقرری کا وزیر مال نے فرمایا ہے میں سمجھتا ہوں کہ وہ مقصد فوت ہو جاتا ہے۔ جبکہ اریگیشن کے محکمہ کے ماتحت ایک الگ ادارہ اس مقصد کے لئے۔ اعداد و شمار اور معلومات حاصل کرنے کے لئے آپ کے پاس موجود ہے تو پھر ظاہر بات ہے کہ ایسے حالات میں ایسی تقرریاں بالکل غیر ضروری ہیں اور پبلک کے روپیہ کو خواہ مخواہ ضائع کرنے کے مترادف ہیں۔ اگر حضور ضمنی تخمینہ جات کے صفحہ ۴۰ پر توجہ فرمائیں تو آپ دیکھیں گے کہ اس میں گراؤنڈ واٹر ڈویلپمنٹ آرگنائیزیشن کا ذکر ہے یہ علیحدہ قائم ہے اور اس کا جو مقصد ہے وہی مقصد آپ کے لینڈ

ریکلیمیشن بورڈ کا بھی ہے ۔ پچھلے سال عزت مآب وزیر اعلیٰ نے اپنی بجٹ تقریر کے صفحہ ۱۰ پر فرمایا تھا کہ Soil Reclamation Board کو پچاس ہزار روپیہ دیا گیا ہے لیکن اگر آپ نے اپنی پیشرو حکومت کے اس Soil Reclamation کے طویل و عریض ایکٹ پر غور کیا ہوتا اور اس کی تمام provisions پر عمل کرنے کی کوشش کی ہوتی تو آپ کو ان تمام غیر ضروری مصارف کی ضرورت نہ رہ جاتی ۔ اور اگر آپ بجائے منتشر طریق پر یہ اخراجات برداشت کرنے کے تمام توجہ ایک ہی طرف مرتکز کرتے تو بہتر ہوتا ۔ پچھلے سال عزت مآب وزیر اعلیٰ نے اپنی تقریر میں فرمایا تھا کہ اس وقت تک تیس لاکھ ایکڑ رقبہ سیم اور تھور سے متاثر ہوا ہے اور ہر سال چالیس ہزار ایکڑ رقبہ کا اس میں اضافہ ہوتا جا رہا ہے ۔ یہ ظاہر ہے کہ ہمارے صوبہ کے اہم ترین مسائل میں سے ایک مسئلہ یہ ہے ۔ میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ اس مسئلہ کی اہمیت کا اعتراف کرنے کے بعد آپ نے عملاً کس حد تک دلچسپی لی اور کیا آپ بتا سکتے ہیں کہ آپ کی مساعی جمیلہ سے کس قدر رقبہ جات بحال ہو چکے ہیں ۔ اور دوبارہ قابل کاشت ہو چکے ہیں ؟ میں یہ عرض کرونگا کہ یہ مصرف بالکل ناجائز ہے اور لینڈ ریوینیو کی مد میں یہ اسامی فوری طور پر تخفیف میں آ جانی چاہیئے ۔

Mr. Speaker: Any reply ?

Minister of Revenue: No, Sir.

Mr. Speaker : The quostion is—

That the item of Rs. 1,33,960 on account of A—Charges on Administration—Land Reclamation, etc., be reduced by Rs. 33,960.

The motion was lost.

چودھری محمد افضل چیمہ (لائلپور ۔ نمبر ۹ ۔ مسلم) :

Sir, I beg to move:—

That the item of Rs. 1,26,440 on account of D—Land Revenue—District Charges be reduced by Rs. 1,00,000.

جناب والا ! اس مطالبہ کے متعلق جو وضاحتی نوٹ دیا گیا ہے حضور اس کی طرف توجہ فرمائیں ۔ یہ ضمنی تخمینہ جات کے صفحہ ۵ پر ہے ۔ اس کا عنوان ہے

Additional appropriation required to meet the anticipated excess

اور پھر اس زائد خرچ کی وضاحت یوں کی گئی ہے کہ کچھ رقم پٹواریوں اور ''قانون گو،، اصحاب کے بقایا جات کے سلسلہ میں ادا کی گئی ہے اور جزوی طور پر کچھ رقم معطل شدہ قانون گوؤں اور پٹواریوں کی جگہ دوسرے آدمی رکھنے پر صرف کی گئی ہے ۔ اور تیسری وجہ یہ بیان کی گئی ہے

ہے ۔ کہ ملتان اور گوجرانوالا میں دو پٹوار کے مدارس کھولے گئے ہیں اور اس کے بعد travelling allowances and honoraria ہیں ۔ حضور والا ! اس سے پیشتر میں حضور کی وساطت سے اس امر کی وضاحت کر چکا ہوں کہ حکومت کس طرح مختلف حیلوں اور حربوں سے ۔ آنکھ مچولی کے طریق کار سے Tweedle dum and Tweedle dee ۔ ڈاکٹرجیکیل اور مسٹرھائڈ کی مثال پر عمل کرتے ہوئے ایک ہی مصرف کے لئے مختلف بہانوں سے رقوم حاصل کر رہی ہے ۔ اب یہاں پر حضور نے دیکھا ہے کہ پٹواریوں کی ٹریننگ اور تربیت کیلئے دو سکول قائم کئے گئے ہیں اور اس سلسلہ میں دو اغراض کا ذکر کیا گیا ہے ۔ ہمیں اس امر کی بڑی خوشی ہے کہ وزیر اعلیٰ نے پٹواریوں کی اسامیوں کو ''پنشن ایبل،، بنا دیا ہے ۔ پٹواری کی اسامی کی اہمیت سے کسی کو انکار نہیں ہو سکتا ۔ اور میں تو یہ عرض کرونگا کہ ایک پٹواری کے اختیارات تو شاید حضور کے اختیارات سے بھی زیادہ وسیع ہیں ۔ یہ الگ بات ہے کہ طریق کار کا کچھ فرق ہے ۔ جو بات یا جو کام چپکے سے اور اشاروں ہی اشاروں میں ایک پٹواری کر سکتا ہے وہ آپ ایک محکمانہ انداز میں بھی شاید نہیں کر سکتے ۔ حضور کو معلوم ہو گا کہ جب یہ اسمبلی معرض وجود میں آئی تھی تو سب سے پہلی نشست میں ملک قادر بخش نے ایک بڑی معرکتہ آلارا رپورٹ تیار کی تھی جو کہ اگرچہ یہاں پیش نہیں ہوئی لیکن زیر بحث ضرور آئی تھی ۔

اس میں انہوں نے جس بڑی اور بنیادی خامی کی نشان دھی کی تھی وہ Land Records کا محکمہ ہے جس میں روز افزوں تنزل واقع ہو رہا ہے اور روز بروز خرابیاں پیدا ہو رہی ہیں ۔ میں اس سلسلے میں ذاتی مشاہدے اور تجربے کی بنا پر کہہ سکتا ہوں کہ جہاں تک محکمہ Land Records کا تعلق ہے اسے آپ کے سارے نظم و نسق میں بنیادی حیثیت حاصل ہے ۔ اس شعبہ کو محکمہ مال کیلئے ۔ جو اہمیت حاصل ہے اس سے بھی کسی صورت انکار نہیں کیا جا سکتا ۔ مگر اس وقت پٹواریوں کی آسامیوں پر جو لوگ تعینات کئے گئے ہیں وہ بالکل نا اہل ہیں اور ان میں ہرگز وہ قابلیت نہیں پائی جاتی جو اس اہم کام کو سر انجام دینے کے لئے درکار ہوتی ہے ۔ آپ جانتے ہیں کہ آپ نے دیہاتی علاقے کے لوگوں کے حقوق کے تحفظ اور ان کے حقوق کے جائز ۔ مناسب اور قانونی طریقوں سے بچاؤ کیلئے انتقال اراضی کا اہتمام Records کے ذریعے کیا تھا ۔ مگر مجھے نہایت افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ میں نے آپ کے بعض ایسے پٹواری دیکھے ہیں جن کی عملی استعداد اس قدر ناقص ہے کہ وہ متوفی کو ''مطوفی،، لکھتے ہیں اور ''ت،، کی

جگہ ''ط،، لکھتے ھیں ۔ ان میں بعض ایسے بھی ھیں جن کو شجرہ نسب تیار کرنا نہیں آتا ۔ جو شجرہ نسب کی مختلف علامات سے بالکل ناواقف ھیں جو پیمائش کے لئے جریب کشی سے بالکل بے بہرہ ھیں ۔ جو جمعبندی میں صحیح طریق سے اندراج کرنا نہیں جانتے ۔ جو ھبہ اور تملیک کا فرق نہیں سمجھتے ۔ آپ کو اس کام کو بہتر بنانے کے لئے اس امر کا اھتمام کرنا چاھیئے کہ پٹواریوں کی بھرتی ایک مقابلے کے امتحان کے ذریعے ھوا کرے اور صرف وہ لوگ ملازم رکھے جائیں جو قابلیت کے لحاظ سے ۔ اردو خوش نویسی ۔ خوشخطی اور اردو دانی کے لحاظ سے اس ملازمت کی تربیت حاصل کرنے کے اھل ھوں ۔ میں اس موقع پر حکومت کو متنبہ کر دینا چاھتا ھوں کہ اس وقت جو Land Records تیار ھو رھے ھیں وہ ایسی افسوسناک شکل میں تیار ھو رھے ھیں کہ ان کے لئے آپ کو خوفناک نتائج کا سامنا کرنا پڑیگا ۔ میں آپ سے یہ بھی درخواست کرونگا کہ Land Records کی مناسب اصلاح ۔ ان کی درستی اور اعلیٰ معیار پر بحال کرنے کی کوشش کی جائے اور اس کی طرف عزت مآب وزیر مال صاحب خاص طور پر توجہ دیں ۔

حضور والا ۔ اس سلسلے میں ایک چیز جو انہیں خاص طور سے پیش نظر رکھنی چاھیئے یہ ھے کہ انتقالات کے معاملے میں شرعی وراثت کے مطابق انتقال درج کرنا ایک اچھا خاصا پیچیدہ مسئلہ ھے ۔ اس قسم کے اندراجات کے معاملہ میں آپ ایک ان پڑھ اور نااھل آدمی سے کیا کچھ توقع کر سکتے ھیں ۔

وزیر مال : اس کے لئے ھم نے ایک کتاب چھپا کر شائع کر دی ھے ۔

چودھری محمد افضل چیمہ : وہ کتاب میں نے بھی دیکھی ھے ۔ اگرچہ وہ بڑی دیر سے چھپی ھے تاھم اس کتاب سے اصل تکلیف کا ازالہ نہیں ھو سکتا ۔ میں سمجھتا ھوں کہ اس کتاب سے استفادہ کرنا بالکل ویسا ھی ھے جیسے آپ کے سامنے عبرانی یا یونانی زبان میں لکھی ھوئی فلسفے کی کوئی کتاب رکھ دی جائے ۔ ایسی صورت میں آپ باوجود ذھانت اور تفہم و فراست کے اسے سمجھنے سے قاصر رھیں گے ۔ اس کے لئے معلمین کا انتظام ھونا چاھیئے جو مختلف نکات ان پٹواریوں کے ذھن نشین کرائیں ۔ آپ ان بیچارے پٹواریوں کی بات کرتے ھیں ۔ میں نے دیکھا ھے بعض اوقات اچھے بھلے وکلا ان پیچیدہ مسائل کو سمجھنے میں غلطی کر جاتے ھیں ۔ آپ دیکھ لیجئے کہ بالمقابل تشریف فرما پارلیمنٹری سیکرٹری مجھ سے اتفاق کرتے ھوئے اپنا سر تائید میں ھلا رھے ھیں ۔ (قہقہہ) یہ حقیقت ھے جو

روز مرہ ہمارے دیکھنے میں آتی ہے کہ شرعی وراثت کے سلسلے میں اکثر لغزشیں ہوتی رہتی ہیں ۔ اس کے لئے آپ نائب تحصیلدار صاحبان کو حکم دیں کہ وہ پٹواریوں میں مطلوبہ استعداد پیدا کرنے کا اہتمام کریں ۔ اگر آپ اپنے Land Records کو ٹھیک طریق پر رکھیں تو آپ لوگوں کے حقوق ملکیت کا مناسب طریق پر تحفظ کر سکتے ہیں اور ان کو ناجائز قسم کی مقدمے بازی کے بار گراں سے بچا سکتے ہیں ۔ اور یہ حضور والا اسی صورت میں ممکن ہے جب آپ اپنے محکمہ مال کے اہل کاروں کو مناسب قسم کی تربیت دلانے کے بعد کام سپرد کریں اور ان کے کام کی باقاعدگی سے پڑتال کرتے رہا کریں ۔ اس کی صرف ایک واحد صورت یہ ہے کہ آپ پٹوار کے مدارس میں مقابلے کے امتحان کے ذریعے داخلے کا بندوبست کریں ۔ اس کے علاوہ مجھے تو اور کوئی صورت نظر نہیں آتی ۔

حضور والا ۔ اس کے بعد دوسری چیز جو میں آپ کی خدمت میں عرض کرنا چاہتا ہوں یہ ہے کہ جہانتک خوش نویسی اور خوشخطی کا تعلق ہے یہ چیز Land Records میں بہت زیادہ اہمیت رکھتی ہے ۔ آپ نے سنٹرل ریکارڈ روم میں دیکھا ہو گا کہ وہ حقوق ملکیت جو ہمارے مہاجر بھائیوں کا واحد سرمایہ حیات اور ذریعہ معاش تھے اور جو بڑی بڑی زمینیں چھوڑ کر آئے تھے ۔ ان کے متعلق یہاں رجسٹر حقداران تیار کرتے وقت لوگوں نے جلد بازی اور سرعت میں اس طریقے سے اندراجات کئے کہ ان بیچاروں کے مطالبات اور اعداد و شمار کی تصدیق اس رجسٹر حقداران سے نہ ہو سکی ۔ چنانچہ ان کے حقوق کے متعلق صحیح قسم کا علم نہ ہونے کی وجہ سے بہت سے لوگوں کی حق تلفی ہو گئی اور انہیں ناحق نقصان اٹھانا پڑا ۔ اس سلسلے میں مجھے ایک واقعہ یاد آ گیا ہے جو میں آپ کی اجازت سے پیش کرتا ہوں ۔ کسی آدمی سے کہا گیا کہ بھئی یہ خط لکھدو ۔ اس نے جواب دیا ۔ میری ٹانگ کمزور ہے ۔ اس نے کہا کہ ٹانگ کی کمزوری کو خط لکھنے سے کیا تعلق ؟ اس نے واب دیا کہ بات در اصل یہ ہے کہ جو خط میں لکھونگا اسے میرے سوا کوئی نہ پڑھ سکے گا ۔ تم نے یہ خط لکھوا کر دس میل کے فاصلہ پر بھیجنا ہے ۔ چونکہ میں دس میل چلنے کے قابل نہیں اس لئے میں نے جسمانی کمزوری کی بنا پر معذوری کا اظہار کیا ہے ۔ یہ بات بظاہر Platitudinous ہے لیکن یہ حقیقت پر مبنی ہے ۔ ہمیں جب ہر روز اس بات کا تجربہ ہوتا ہے تو ہم محسوس کرتے ہیں کہ اس چھوٹی سی بات کے نتائج کتنے دور رس ہو سکتے ہیں ۔ آپ کو اس پر مناسب توجہ دینی چاہیئے ۔

Minister of Revenue: (THE HON'BLE MR. MUZAFFAR ALI KHAN QIZILBASH): Sir, we have schools for training the Patwaris. All these Patwaris employed by us go to these schools and after they pass from there it is then that we take them. Up to 1950 we used to have Middle Pass Patwaris. But now we have made a condition and we mostly employ Matriculates. They are given complete training, they are interviewed and then they are taken. The refore the criticism of their being uneducated and not knowing the job is not quite correct. Even when they are posted they are attached to old Patwaris for training. And they are taken only after they have been trained. It takes a year or two years before their names are entered in the permanent list of Patwaris. If it is considered they are not good enough their names are not put on the list.

Now as far as the Revenue Records are concerned I agree with him that we should see that the Revenue Records are kept correctly and up-to-date. And for that we are trying to have these different statement in different Districts for which we have already appointed Staff and we are trying to bring our Revenue Records as much up-to-date as possible. And that can be done after we have these statements. And I have been issuing instructions because I attach great importance to the Revenue Records. Cases like inheritance depend on these Revenue Records and I admit that since Partition the standard of the Revenue Records has fallen to a great extent. This is specially due to the exodus of refugees who had come in this country. Different entries had been made at different time. There have been lot of forgeries. This has brought the standard of Revenue Records very low. I may assure you that we are doing our best to keep the records on that high standard as it used to be.

On the question of inheritance I would say that Islamic inheritance is a very complicated affair. Ther fore, what we did was that we asked different people in Pakistan to read books on the question of inheritance and send us their views. Now there is Shia Law, Jafri Law and Hanafia Law. So we asked different school of thoughts to read books and give us their views. Many other Schools of thought also sent us their views on this point. After having collected these we sent them to Mr. Arshad, Director of our Academy in Gujrat. who is an old hand on Revenue Records and is a very good Revenue Officer. He went through the whole thing. Honourable Chief Minister paid great attention to it and then we tried to put it in as plain a language as could be possible. After having converted this into plain language we printed it in a book form and got it distri- buted to every Patwari all over the Province. So, more or less we have tried to make the arrangement fool-proof and Government have paid every attention to this issue.

چودھری محمد افضل چیمہ (لائل پور-۹-مسلم): ضور والا - آنریبل وزیر مال نے کسی حد تک میری گذارشات سے اتفاق کیا ہے اس لئے میں صرف ایک بات کا جواب دینا چاہتا ہوں انہوں نے فرمایا ہے کہ پٹواریوں کے سکول میں داخلہ کے لئے میٹرک کا معیار مقرر کیا گیا ہے اور جن آدمیوں کا نام پٹواریوں کی فہرست میں درج ہوتا ہے انہیں سال سال دو دو سال تک انتظار کرنا پڑتا ہے اس وقت تک وہ عارضی بنیاد سے کام کرتے ہیں - اس سلسلہ میں ایک چیز جو انہوں نے ملحوظ خاطر رکھنی ہے عرض کروں گا کہ ورنیکلر مڈل سکولوں کے فارغ التحصیل طلبہ کو چونکہ اردو فارسی کی تعلیم دی جاتی ہے اس لئے ان کی استعداد اور قابلیت آپ کے تمام میٹرک پاس لوگوں سے بہتر ہوتی ہے -

میں اپنے ذاتی مشاہدہ اور تجربہ کی بنا ر عرض کرتا ہوں کہ تقسیم کے بعد مہاجرین کی آباد کاری کے سلسلہ میں فوری طور پر حکومت کو پٹواریوں کی خدمات حاصل کرنا پڑیں۔ بہت سے ایسے لوگوں کو جو جائز اور مناسب استعداد سے عاری تھے بھی کام کرنے کا موقع مل گیا۔ دو تین سال کے اندر ان لوگوں نے اتنا روپیہ کمایا۔ جیسے شاید انہیں افریقہ کی گولڈ مائنز سے بھی ملا ہو۔ بہت سے ایسے لوگ تھے جنہیں ان سال کی ملازمت کے بعد خدشہ پیدا ہو گیا کہ کہیں پھنس نہ جائیں یا ان کے راز افشا نہ ہو جائیں اس لئے انہوں نے اسی میں عافیت سمجھی کہ ملازمت چھوڑ دیں۔ مجھے ایک قانونگو کا واقعہ معلوم ہے کہ کچھ عرصہ کام کرنے کے بعد جب اس نے دیکھا کہ اس کا چرچہ ہو گیا ہے تو اس نے چپکے سے استعفیٰ دے دیا اور ٹیکسٹائل مل کے دو "معمولی معمولی" سے (یعنی صرف بیس بیس ہزار روپیہ کے) حصص خرید لئے۔ جب آپ اس قسم کے لوگوں کو کام کرنے کا موقع دیتے ہیں تو وہ تین چار سال میں روپیہ اصل کر کے آپ کی ملازمت سے بے نیاز ہو جاتے ہیں۔ ملازمت بھی آخر کیا ہے؟ ایک جھنجٹ ہے قید ہے۔ آفت ہے اور ایک قسم کی مصیبت ہے اس لئے میں عرض کروں گا کہ ایسے بدکار اور غلط کار لوگوں کو کسی طریقہ سے داخلہ میں شامل نہ ہونے دیا جائے۔ بلکہ شریف قسم کے لوگوں کو و اخلاقی اعتبار سے بلند ہوں منتخب کیا جائے۔

وزیر مال: ایسے لوگ کہاں سے لائیں؟

چودھری محمد افضل چیمہ: جب آپ پوچھیں گے ہم بتا دیں گے۔

حضور والا۔ یہ ضروری نہیں کہ ہر آدمی جو امیر ہو۔ وہ لامحالہ اور بالالتزام دیانتدار ہو بلکہ یہ ارتقا اور خدا خوفی مناسب قسم کی تربیت سے ہوتی ہے۔ جن لوگوں کے ذہن میں اخلاقی اقدار کا احساس ہو خواہ ان کی تنخواہیں کم ہوں یا ان کی آسامیاں بغیر پینشن کے ہوں۔ وہ حتےالامکان کوشش کرتے ہیں کہ سادگی سے زندگی بسر کریں اور اپنی آمدنی میں گذارہ کریں۔ فقط اس بات سے کہ آپ ان کی آسامیاں pensionable بنا دیں رشوت خوری کا سد باب نہیں ہو سکتا۔ اس لئے ضرورت اس امر کی ہے کہ دیانتدار اور استعداد رکھنے والے بہتر قسم کے لوگوں کو موقع دیا جائے۔

Mr. Speaker: The question is :—

That the item of Rs. 1,26,440 on account of D—Land Revenue—District Charges be reduced by Rs. 1,00,000.

The motion was lost.

Consolidation of Holding

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: (Lyallpur IX, Muslim) : Sir, I beg to move :

That the item of Rs. 12,420 on account of D—Land Record—Consolidation of Holding be reduced by Rs. 420.

جناب والا ۔ اس سلسلہ میں میری درخواست یہ ہے کہ یہ رقم جو اشتمال اراضی کے لئے صرف کی گئی ہے اس میں بقدر ۴۲۰ روپیہ کے تخفیف کی جائے ۔ بظاہر یہ ایک معمولی سی رقم صرف کی گئی ہے لیکن چونکہ بسا اوقات کسی موضوع کو زیر بحث لانے یا حکومت کی توجہ مبذول کرانے کے لئے اس قسم کی تحریک پیش کی جاتی ہے اس لئے میں نے اس token cut کے لئے درخواست کی ہے ۔ اور چونکہ ایسی روایات چلی آ رہی ہیں ۔ اس لئے ''تقریب کچھ تو بہر ملاقات چاہیئے،، کے مصداق کچھ عرض کرنے کی ضرورت محسوس کی ہے ۔

میں حضور کی اجازت سے یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اشتمال اراضی کا مسئلہ دیہاتی آبادی کے لئے ایک غیر معمولی اہمیت کا حامل ہے ۔ ہماری زرعی پیداوار میں اضافہ نہ ہونے کی سب سے بڑی وجہ یہ ہے کہ ہماری زمینیں تقسیم در تقسیم سے بالکل غیر اقتصادی ٹکڑوں میں منقسم ہو چکی ہیں ۔ اس fragmatation کے باعث ہماری زمینیں چھوٹے چھوٹے ٹکڑوں میں منتشر ہو چکی ہیں ۔ مثال کے طور پر اگر میری ۴ ایکڑ زمین مربعہ نمبر ۲۰ میں ہے تو ۳ ایکڑ مربع نمبر ۲۶ میں ہے اور ۲ ایکڑ مربعہ نمبر ۲۸ میں ہے اور علی ہذالقیاس ۔ اس زمین کی نہ تو آسانی سے آبپاشی ہو سکتی ہے کیونکہ اس ساری زمین کو ایک موگے سے پانی نہیں ملتا اور نہ ہی اس زمین کی مشترکہ طور پر کاشت کی جا سکتی ہے ۔ یہ چیز پیداوار کے لئے بہت ضرر رساں ہے اس سلسلہ میں میں یہ عرض کرونگا کہ اگر آپ بجٹ کے صفحہ ۸۱ کی طرف توجہ فرمائیں تو وہاں پر آپکو Revised Estimate سال ۱۹۵۴-۵۵ کے ضمن میں ۲,۶۹,۳۰۰ روپیہ کی رقم نظر آئیگی ۔ اگر عزت مآب وزیر مال صاحب توجہ فرمائیں تو انہیں معلوم ہوگا کہ سال ۱۹۵۵-۵۶ کے لئے اشتمال اراضی کی مد میں انہوں نے ۳,۲۷,۸۷۰ روپیہ کی رقم کا انتظام کیا ہے ۔

وزیر مال : ہم اس محکمہ کو وسیع تر کر رہے ہیں ۔

چودھری محمد افضل چیمہ : دوسری بات جناب والا ۔ Department of Consolidation کے متعلق ہے ۔ یہ ایک الگ ڈیپارٹمنٹ ہے ۔ اس کو آپ نے ۲,۰۷,۷۰۰ روپیہ دیا ہے یہ مد آپ کو بجٹ کے صفحہ ۸۳ پر نظر آئیگی اور پھر اسی

صفحہ پر آپ کو ۲۰,۷۷,۲۵۰ روپیہ کی رقم نظر آئیگی اور اس صفحہ کے نچلے حصہ میں لکھا ہے :—

	Rs.
Department of Consolidation	20,77,250
Amount recoverable from the Central Government	20,77,250

تو میں آپ سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ جب آپ اشتمال اراضی کے لئے ایک الگ محکمہ قائم کر رہے ہیں اور اس محکمہ کو روپیہ الگ دے رہے ہیں تو پھر آپ کنسالیڈیشن کے لئے ۳,۲۷,۸۷۰ روپیہ کی رقم ایک دوسری مد میں کیوں وقف کر رہے ہیں ۔ جس طرح سے یہ holdings منتشر ہیں اسی طرح سے آپ نے اپنی قوتوں اور قوائے عمل کو بھی منتشر کر دیا ہے ۔ اس طرح سے wastage اور leakage ہونے کا بڑا احتمال ہے ۔ ایک ہی محکمہ کے لئے مختلف مدات میں رقوم مخصوص کرنا اس چیز کی غمازی کرتا ہے کہ یہ رقوم خرد برد ہو جائینگی ۔ آپ کو چاہیئے تھا کہ آپ ایک مکمل ۔ جامع اور منضبط قسم کا منصوبہ بناتے جس پر یہ سارا روپیہ اکٹھا صرف کیا جاتا ۔ یہ جو آپ نے جگہ بجگہ مختلف محکموں کی مدات پر روپیہ تقسیم کر دیا ہے اس سے کوئی فائدہ حاصل نہیں ہو گا ۔ آپ ایک جامع منصوبہ تیار کریں ۔ آپ کے پاس کوئی پلاننگ نہیں ہے ۔ جب تک آپ اپنی energies کو consolidate نہیں کر سکینگے اس وقت تک آپ consolidation of holdings کس طرح کرینگے ۔ اشتمال اراضی کے ساتھ ساتھ مصارف کی consolidation بھی لازمی ہے ۔

Mr. Speaker : The question is —

That the item of Rs. 12,420 on account of D.—Land Record—Consolidation of Holding be reduced by Rs. 420.

The motion was lost.

Mr. Speaker : The question is —

That a supplementary sum not exceeding Rs. 7,57,130 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955 in respect of Land Revenue.

The motion was carried.

PROVINCIAL EXCISE

Minister of Revenue: (THE HON'BLE MR. MUZAFFAR ALI KHAN QIZILBASH) : Sir, I beg to move—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 5,58,960 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Provincial Excise.

Mr. Speaker: The question is—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 5,58,960 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Provincial Excise.

The motion was carried.

STAMPS

Minister of Agriculture: (THE HON'BLE SARDAR ABDUL HAMID KHAN DASTI) : Sir, I beg to move—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 930 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Stamps.

Mr. Speaker: The question is,—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 930 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Stamps.

The motion was carried

REGISTRATION

Minister of Agriculture: (THE HON'BLE SARDAR ABDUL HAMID KHAN DASTI): Sir, I beg to move.—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 250 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Registration.

Mr. Speaker: The question is—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 250 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Registration.

The motion was carried

TAXES AND DUTIES

Minister of Agriculture: (THE HON'BLE SARDAR ABDUL HAMID KHAN DASTI) : Sir, I beg to move—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 63,310 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Other Taxes and Duties.

Mr. Speaker: Demand moved is :—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 63,310 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Other Taxes and Duties

Urban Immovable Property Tax

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: (LYALLPUR 9 MUSLIM): Sir I beg to move—

That the item of Rs. 52,160 on account of Net Total item (*i*) F—Urban Immovable Property Tax Act, 1940 be reduced by Rs. 2,160.

جناب والا ۔ میں یہ عرض کر دینا چاہتا ہوں کہ میں نے اپنے نقطہ نگاہ سے مصلحت خیال کرتے ہوئے بعض رقوم میں تخفیف کی درخواست کی ہے ۔ مثلاً یہ جو ۴۲۰ روپے کی رقم تھی اس کے متعلق میرا خیال تھا کہ شاید حکومت کو temptation ہو گی ۔ آپ کے Supplementary Estimates کے صفحہ ۱۰ پر جن مصارف کی وضاحت کی گئی ہے میں نے ان میں سے ۲,۱۶۰ روپے کی تخفیف کر دینے کی درخواست کی ہے ۔ اس میں ان تمام افسران کا ذکر کیا گیا ہے اور ان تمام نئی آسامیوں کا ذکر کیا گیا ہے جن کا Punjab Urban Immovable Property Tax Act' 1940 کی ضروریات کے ماتحت پر کرنا ضروری تھا ۔ اس سلسلے میں میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ حکومت نے ۱۹۴۰ کے ایکٹ کی رو مقامی اداروں کی حدود کے اندر بعض جائدادوں پر ایک ٹیکس نافذ کیا

اس میں وہ مکانات اور وہ اراضیات بھی شامل ہیں جو کسی خاص مقامی ادارے کی حدود میں واقع ہیں اور جن کے نام حکومت کے اس شیڈول میں درج ہیں ۔ حکومت نے ٹیکس کے لئے ایک خاص معیار مقرر کیا جسکا گوشوارے میں ذکر کیا گیا ہے ۔ اس ٹیکس کی تشخیص کے لئے کچھ قواعد بھی وضع کئے ہیں ۔ مثلاً یہ بتایا گیا ہے کہ عمارات اور مکانات کی صورت میں یہ ٹیکس ان کی سالانہ قیمت یعنی annual value کے ۲۰ فیصدی سے زیادہ نہ ہو اور اسی طرح سے زرعی اراضیات کے متعلق اس بات کا ذکر کیا گیا ہے کہ وہ مالیہ کی کسی خاص شرح سے زیادہ نہ ہو۔ یعنی ۱۰ فی صدی سے زیادہ نہ ہو۔

حضور والا ۔ معلوم ہوتا ہے کہ حکومت نے یہ محسوس کر لیا ہے کہ اس ٹیکس کو وصول کرنے سے ایک دو عملی سی پیدا ہو رہی ہے ۔ زمینوں اور مکانوں کے مالکان سے خود وہاں کے مقامی ادارے بھی ٹیکس وصول کرتے ہیں اور ان کے علاوہ حکومت بھی براہ راست ٹیکس وصول کرتی ہے ۔ یعنی اب بیک وقت دو مختلف ایجنسیوں کے وساطت سے یہ محاصل وصول کئے جاتے ہیں ۔ عزت مآب وزیر اعلیٰ نے اسی بات کو محسوس کرتے ہوئے موجودہ بجٹ سپیچ میں اس کا حوالہ دیا ہے اور فیصلہ کیا ہے کہ حکومت اب آئندہ ایک ہی ایجنسی کی وساطت سے تمام ایسے ٹیکس وصول کرے گی اور پھر اس طرح جو محاصل جمع ہونگے وہ مقامی اداروں اور حکومت کے مابین موزوں تناسب سے بانٹ دئے جائینگے ۔ حضور والا ! میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ حکومت نے اس Urban Immovable Property Tax Act کی رو سے لوگوں پر ٹیکس لگا کر اور بالخصوص ان یتیم بچوں پر یا ایسی بیوگان پر ٹیکس لگا کر ایک بہت ظلم کیا ہے جنکا واحد ذریعہ معاش ورثہ میں آئے ہوئے مکانات ہی ہیں ۔ ان یتیم بچوں اور بیوگان کا کوئی earning member نہیں ہے اور ان کی گزر اور بسر کا سامان ان ورثہ میں ملے ہوئے مکانات کی آمدنی کے علاوہ اور کچھ نہیں ۔

وزیر زراعت : میں آپ کی اطلاع کے لئے ایک بات آپ کو بتانا چاہتا ہوں جس سے مجھے امید ہے آپ کی بحث غیر ضروری ہو جائے گی ہم نے جو فاضلہ سٹاف Finance (Supplementary) Act, 1950 جو کہ مرکزی ایکٹ ہے کے ماتحت ٹیکس اور سر چارج وصول کرنے کے لئے رکھا تھا یہ رقم اس عملے کو تنخواہیں دینے پر صرف کی گئی ہے ۔ چونکہ یہ سنٹرل ایکٹ ہے اسلئے اس کا سارا خرچ سنٹرل گورنمنٹ ادا کرے گی ۔ یہ ساری رقم ایک تو مذکورہ بالا ایکٹ کے ماتحت ٹیکس اور سرچارج وصول کرنے پر صرف کی گئی اور

دوسرے arrears وصول کرنے پر صرف کی گئی اور تیسرے پنجاب ارین پراپرٹی ٹیکس ایکٹ ۱۹۴۰ کے ماتحت assessees کی تعداد میں اضافہ ہو جانے کی وجہ سے جو زائد عملہ رکھا گیا اسکے سلسلے میں صرف کی گئی۔

چودھری محمد افضل چیمہ : میں اس سلسلہ میں عرض کر دوں کہ مجھے اس کے متعلق کوئی غلط فہمی نہیں تھی جس کو آپ نے دور کرنے کی کوشش کی ہے۔ میں تو صرف یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ سنٹرل ایکٹ جس کا آپ نے ابھی ابھی حوالہ دیا ہے آپ کو مجبور نہیں کرتا یا آپ پر کوئی پابندی نہیں لگاتا کہ آپ ان محاصل کی وصولی کے لئے ایک الگ محکمہ ہی قائم کریں۔ شاید میں اس کی اچھی طرح وضاحت کر سکوں کہ جس طرح آپ کے لوکل اداروں کا حصہ لوکل ریٹ . . . . . .

وزیر زراعت : چیمہ صاحب! میں نے آپ سے عرض کیا ہے کہ اس عملے کی تنخواہوں کا خرچ مرکزی حکومت برداشت کریگی اور صوبائی حکومت پر اس کا کوئی بوجھ نہیں پڑیگا۔

چودھری محمد افضل چیمہ : میں عرض کرتا ہوں کہ جب آپ ایک ہی ایجنسی کے ذریعہ سے مختلف اداروں سرکاری یا غیر سرکاری کی رقوم وصول کرتے ہیں اور ان کی وصولی میں آپ کو کوئی دقت نہیں ہوئی تو میں سمجھتا ہوں کہ آپ کو علیحدہ محکمہ رکھنے کی اس سلسلے میں کیوں ضرورت محسوس ہوئی۔ سنٹرل ایکٹ آپکو مجبور نہیں کرتا کہ آپ ضرور ان محاصل کی وصولی کے لئے علیحدہ عملہ رکھیں۔ بلکہ میں تو یہ بھی محسوس کرتا ہوں کہ سنٹرل ایکسائیز کا تمباکو ٹیکس جسے سنٹرل ایکسائیز کے محکمے کے لوگ وصول کرتے ہیں اگر مرکزی حکومت سے افہام و تفہیم کرنے کے بعد اور کوئی settlement کرنے کے بعد آپ اپنے نمبرداروں سے اس کی وصولی کرائیں تو بہتر ہوگا۔ اس طرح سرکاری مطالبات خواہ وہ صوبائی حکومت کے ہوں یا مرکزی حکومت کے آپ ایک ہی ایجنسی ان تمام ٹیکسوں کی وصولی کے لئے رکھیں تو ٹیکس وصول کرنے کی بہت سی دقتیں خود بخود دور ہو جائیں گی۔ مثلاً ایک ایجنسی جو اس کام پر مامور ہو اس کو مختلف ٹیکسوں اور ڈیوٹیوں کی الگ الگ فہرستیں مختلف محکموں کی طرف سے پہنچ جائیں اور وہ انکی بنا پر یکجائی فہرست تیار کرے اور اسکے مطابق وصولی کرتی جائے اور بعد میں جس جس محکمہ یا شعبے کا جتنا حصہ ہو اسکو الگ الگ ارسال کر دے اس سے تمام متعلقہ محکموں کے ملازموں کو ہزار قسم کے مخمصوں اور الجھنوں سے نجات مل جائے گی۔ غالباً حکومت نے ان امور کے متعلق اس طرز عمل کی بابت سوچا ہی نہیں اور اگر پہلے نہیں

سوچا تو اب ھی سوچ ہے ۔ اگر اس قسم کا پروگرام مرتب کر لیا جائے تو کئی غیر ضروری مصارف بچائے جا سکتے ھیں ۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the item of Rs. 52,160 on account of net total item (*i*) F—Urban Immovable Property Tax Act, 1940, be reduced by Rs. 2,160.

The motion was lost.

Mr. Speaker: The question is:—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 63,310 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Other Taxes and Duties.

The motion was carried.

IRRIGATIN (WORKS)

Minister of Public Works: (THE HONOURABLE SARDAR MUHAMMAD KHAN LEGARI): I beg to move—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 20,19,700 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Irrigation (Works).

Mr. Speaker: Demand moved is—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 20,19,700 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Irrigation (Works.)

Maintenance and Repairs

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: (LYALLPUR IX MUSLIM): Sir, I beg to move—

That the item of Rs. 27,03,990 on account of maintenance and repairs be reduced by Rs. 2,03,990.

جناب والا ۔ یہ ایک مسلمہ حقیقت ہے کہ منظور شدہ ٹھیکہ داروں کی ایک فہرست افسران مجاز کے پاس ھوتی ہے اور اس میں حتی‌الامکان اپنے منظور نظر ٹھیکداروں کو ترجیح دی جاتی ہے اور ان سے امتیازی سلوک روا رکھا جاتا ہے اور اکثر یہ ھوتا ہے کہ اگر ایک محکمہ کے بہت بڑے افسر اپنے کسی عزیز کو اپنی اس ٹھیکہ‌داروں کی فہرست میں شامل نہیں کر سکتے تو وہ اپنے دوسرے دوست سے جو کسی دوسرے یا تیسرے ضلع میں اسی عہدہ پر فائز ھوتے ھیں کے نام ایک سفارشی چٹھی لکھ دیتے ھیں کہ میرے اس عزیز کا نام ٹھیکہ داروں کی فہرست میں درج کر لیا جائے ۔ اس طرح وھاں پر ٹھیکہ داروں کی فہرست میں اس کا نام درج ھو جاتا ہے ۔ اور اس کے بعد اپنے خاص مقربین اور منظور نظر حضرات کے ساتھ ترجیحی اور امتیازی سلوک روا رکھا جاتا ہے اور بڑی بڑی رقوم کے ٹھیکے ان کو دئے جاتے ھیں اور پھر آپ یقین جانئے کہ بڑے سے بڑے افسر سے لیکر ''اورسیر،،۔ تک اور ''اورسیر،، سے لیکر بڑے سے بڑے افسر تک ان کی کمشن مقرر ہے ۔ ایسا معلوم ھوتا ہے کہ سالہا سال کے عمل سے اس چیز نے ایک قانونی جواز کی حیثیت حاصل کر لی ہے اور ان چیزوں کو جائز اور حق

بجانب تصور کیا جاتا ہے اور محکمہ انہار کا بڑے سے بڑا افسر ان مسلمہ حقوق کے متعلق کسی سے باز پرس کرنا نامناسب سمجھتا ہے اور نہ کرتا ہے الا یہ کہ کوئی ذاتی مصلحت یا کوئی ذاتی سبب اس بات کا ہو کہ جس کی وجہ سے باز پرس یا مواخذہ کیا جائے۔ پھر اگر وزیر متعلقہ وقتاً فوقتاً ایسے مواقع پر جہاں بڑی بڑی رقوم کا تعلق ہو یا جہاں بڑے بڑے منصوبے زیر تعمیر ہوں سرپرائز وزٹ کریں تو وہ دیکھینگے کہ کس طرح سے کام ہو رہا ہے اور ارتھ ورک کی پیمائش کس طرح ہوتی ہے۔ میں وزیر اعلیٰ صاحب سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ کیا انہیں علم نہیں کہ ارتھ ورک کی پیمائش کے متعلق کس طرح پرانے گڑھوں کی معمولی کھدائی کرکے ان کو پیمائش میں شامل کر لیا جاتا ہے اور رقوم خرچ سے حاصل کی جاتی ہیں۔ کیا ایسا کوئی واقعہ کبھی ان کے نوٹس میں نہیں آیا ؟ اگر آج تک کوئی ایسا واقعہ ان کے نوٹس میں نہیں آیا تو میں ایسے واقعات ان کے نوٹس میں لانے کے لئے تیار ہوں اور لا سکتا ہوں (وزیر زراعت۔ ضرور لائیے) کہ کس طرح بےانداز روپیہ اپنے اس غریب صوبہ کی رعایا کے گاڑھے پسینہ کی کمائی جو آپ ٹیکسیشن اور محاصل کے ذریعہ ان سے وصول کرتے ہیں خرد برد کیا جاتا ہے۔ آپ جا بجا اپنی مالی کمزوریوں کا رونا روتے ہیں اس میں اگر آپ کفائت شعاری سے کام لینا چاہیں تو میں دعویٰ سے کہہ سکتا ہوں کہ آپ کے لئے بڑی کافی گنجائش ہے (وزیر زراعت۔ ایسے واقعات ہمارے نوٹس میں لائیے) حضور والا میں نے اپنی کٹ موشن میں وجہ یہ پیش کی ہے کہ میں یہ چاہتا ہوں کہ To discuss the condition of irrigation channels in the Province اس میں کوئی شک نہیں کہ نظام آبپاشی پر صوبہ کی ۸۰ فیصدی آبادی کی فلاح و بہبود کا دار و مدار ہے اس کے تمام ذرائع آبپاشی کو بڑی اچھی اور مناسب حالت میں رکھنا چاہیئے اور اگر نہروں میں کہیں کوئی ناکا یا بریچ ہو جائے تو اس سے اس نہر پر ہزار ہا اور لکھوکھا لوگوں کو نقصان برداشت کرنا پڑتا ہے اور آپ جانتے ہیں صوبہ میں اکثریت چھوٹے چھوٹے زمینداروں کی ہے اور ان کا واحد ذریعہ معاش سوائے کاشتکاری کے اور کوئی نہیں۔ اس سلسلہ میں میں بڑے افسوس کے ساتھ عزت مآب وزیر تعمیرات کی خدمت میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ آپ کی جھنگ برانچ کنال کی بندی اس سال ۲۷ جنوری کو شروع ہوئی۔ جناب والا ہمارے ہاں اس کی بندی ۲۷ جنوری سے شروع ہوئی حالانکہ نہروں کی سالانہ مرمت کا کام بالعموم دسمبر تک ختم ہو جاتا ہے۔ زرعی پیداوار اور بالخصوص فصل ربیع کے نقطہ نگاہ سے جنوری اور فروری کے مہینے بہت زیادہ اہمیت کے حامل ہیں۔

آپ جانتے ہیں کہ فصل گندم کی آبپاشی کے لئے ضروری اور مناسب موقع وہی ہوتا ہے اور جیسا کہ کسی نے کہا ہے۔

وقت پر قطرہ ہے کافی ابر خوش ہنگام کا
جل گیا جب کھیت مینہ برسا تو پھر کس کام کا

یعنی جب فصل تباہ ہو جائے آپ جتنا چاہیں پانی اس کو دیں اس سے کوئی فائدہ نہیں ہوتا۔ زمیندارہ نقطہ نگاہ سے جنوری اور فروری کا موسم فصل ربیع کے لئے بہت اہم ہوتا ہے۔ ۲۷ جنوری سے ایک ماہ کی بندی محض سالانہ شکست مرمت کے لئے کی گئی۔ اس کے بعد جھنگ برانچ میں ایک بریچ ہو گئی جس کی وجہ سے ۱۲ دن کے لئے اس نہر کو بند رکھا گیا۔ اس سے کاشتکاروں کو ناقابل تلافی نقصان پہنچا۔ شائد آپ کو اس بات کا احساس نہیں یا شائد آپ کے علم میں یہ چیز نہیں۔ کیا آپ کو یہ بھی علم ہے یا نہیں کہ نہروں پر جو بیلداروں کی پارٹیاں شکست و مرمت کے لئے وہاں ہوتی ہیں وہ مرمت کا کام شائد کم کرتی ہیں اور شکست کا زیادہ کرتی ہیں کیا آپ کو علم ہے کہ ہر بریچ جو ان افسروں کی لاپروائی کی وجہ سے اپنے فرائض منصبی کو انجام دینے سے ہوتی ہے اس کے بارے میں خواہ مخواہ ہزارہا روپیہ تاوان غریب زمینداروں پر ڈال دیا جاتا ہے۔ مجھے یاد ہے کہ عزت مآب وزیر اعلیٰ کے نوٹس میں اسی قسم کا ایک بہت اہم معاملہ لایا گیا تھا۔ جس میں غریب زمینداروں پر لکھوکھا روپیہ بطور تاوان بلا وجہ اور بلا منظوری عائد کیا گیا تھا۔ صاحب موصوف نے موقع پر جا کر تار کے ذریعہ سے چیف انجینئر صاحب کو بلایا۔ اور وہاں پر خود معہ ڈپٹی کمشنر سرگودھا گئے اور چیف انجینئر اور زمینداروں کی باتیں سن کر اس نتیجہ پر پہنچے کہ جو تاوان عائد کیا گیا تھا وہ ناجائز تھا بریچ کو خواہ مخواہ زمینداروں کے سر منڈھ دیا گیا تھا۔ اس لئے میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ایسی بیش بہا قسم کی رقوم جو ایسی چینلز اور نہروں کی مرمت کے لئے وقف کی جاتی ہیں ان کا صحیح استعمال نہیں ہوتا اگر عزت مآب وزیر موصوف کبھی ایسی تعمیرات کے کاموں کو دیکھنے کے لئے سرپرائز وزٹ کریں اور اس بات کی پڑتال کے لئے کچھ غیر معمولی تفحص سے کام لیں تو یقیناً ان کے نوٹس میں بہت سے واقعات آئینگے جہاں محکمہ نہر کے افسران اپنی خامیوں کو چھپانے کے لئے ہر بریچ کو کٹ کا رنگ دے دیتے ہیں جس سے زمینداروں کو بڑا نقصان ہوتا ہے۔ بریچ ہو یا کٹ فصلوں کے نقصان کو مناسب احتیاطی تدابیر اختیار کرکے ان سے بچایا جاسکتا ہے بشرطیکہ یہ روپیہ جو نہروں کی مرمت کے لئے رکھا جاتا ہے اسے مناسب طریق سے

خرچ کیا جائے اس طرح صوبہ کے عوام کو ناقابل تلافی نقصان سے بچایا جا سکتا ہے ۔ اس لئے میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ حکومت مناسب تدابیر کے ذریعے ان رقوم میں تخفیف بھی کرے اور یہ اہتمام بھی کرے کہ رقوم اپنے صحیح مصرف پر دیانتداری سے استعمال ہوں ۔

وزیر تعمیرات عامہ (عزت مآب سردار محمد خاں لغاری) : جناب والا اس کٹ موشن کے متعلق میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ہم نے دو تین سال سے یہ فیصلہ کیا ہے کہ برسات کے موسم میں جب دریاؤں میں پانی کی بہتات ہوتی ہے نہروں میں دس فیصد زائد پانی چھوڑا جائے ۔ آنریبل ممبر کی یہ شکایات درست ہے کہ ہندوستان کے رویہ کی وجہ سے ہماری نہروں میں پانی کم ہو گیا ہے ۔ اسی کمی کو کسی حد تک پورا کرنے کے لئے اور خوراک کی اجناس زیادہ کاشت کرنے کے لئے ہم نے یہ فیصلہ کیا تھا ۔ اسکے لئے یہ ضروری ہوگیا کہ نہروں کی پٹریوں پر مزید مٹی ڈال کر انہیں زیادہ مضبوط بنایا جائے ۔ تاکہ وہ مقررہ مقدار سے زیادہ پانی کو سنبھال سکیں یہ وجہ ہے ان زائد رقوم کے خرچ ہونے کی ۔ اگر وہ ان رقوم میں تخفیف کا مطالبہ کرینگے تو نہروں کی حالت صحیح اور درست نہیں رکھی جاسکیگی اسلئے وہ زیادہ پانی کو سنبھال نہیں سکینگی نتیجہ یہ ہوگا کہ کھیت پانی سے محروم رہ جائینگے ۔ اور ہم نے اجناس خوردنی کیلئے زیادہ رقبہ زیر کاشت لانے کیلئے جو سکیم بنائی ہے اس پر عمل درآمد نہیں ہو سکے گا ۔

میں نے پچھلے سال بجٹ کے دوران میں اعداد و شمار پیش کئے تھے جن سے یہ ظاہر ہوتا تھا کہ ہم پچھلے سال کتنا زائد رقبہ زیر کاشت لا سکے تھے ۔ اور کتنی زیادہ اجناس خوراک کاشت کرسکے تھے ۔ اب میں ایوان کے سامنے اس سال کے اعداد و شمار پیش کرتا ہوں تاکہ معلوم ہو جائے کہ اس سال کتنا زائد رقبہ اجناس خوراک کے لئے زیر کاشت لایا گیا ۔ خریف ۱۹۵۳ء میں ۵۹ لاکھ ۶ ہزار ۹۸ ایکڑ رقبہ اجناس خوراک کے لئے زیر کاشت آیا ۔ خریف ۱۹۵۴ء میں ۶۰ لاکھ ۵۹ ہزار ۷۰ ایکڑ زیر کاشت آئے ۔ گویا خریف میں ہم نے ۱ لاکھ ۸۸ ہزار ۹ سو ۷۲ ایکڑ زائد کاشت کئے ۔ اس زائد رقبہ میں چاول ۷۲ ہزار ۶ سو ۳۴ ایکڑ تھے ۔ اور باجرہ اور جوار ۲۸ ہزار ۵ سو ۳۸ ایکڑ ۔ سب حضرات کو معلوم ہے کو پچھلے سال بارشیں نہیں ہوئی تھیں ۔ یہی وجہ کہ چاول کی کاشت کے رقبے میں زیادہ ایزادی نہ ہو سکی ۔ خریف میں آخر جنوری تک پچھلے سال کی نسبت ۳ لاکھ ۶۴ ہزار ۲ سو ۳۳ ایکڑ زائد زیر کاشت آئے ہیں ۔ اس میں گندم کا زائد رقبہ ۱ لاکھ ۱۱ ہزار ۲ سو ۵۲ ایکڑ ہے ۔ جو کا ۷,۵۷۱ ایکڑ ۔ نخود کا ۴۱,۳۱۴

ایکڑ۔ دیگر مختلف اجناس ۳۵,۴۳۱ ایکڑ۔ اگر ہم پچھلے دو سال کے دوران میں اتنا زائد رقبہ اجناس خوراک کے لئے زیر کاشت لا سکتے ہیں تو یہ ان زائد اخراجات کے لئے کافی جواز ہے۔ میں یہ بھی عرض کر دوں کہ فصل ربیع میں اس سال جو زائد رقبہ زیر کاشت آیا ہے اسکی وجہ غیر معمولی بارش ہے نہروں کا پانی نہیں۔

اسکے علاوہ آنریبل ممبر نے ایک صحیح اعتراض یہ کیا ہے کہ بسا اوقات نہر کے افسران نہروں کے توڑ کو کٹ دکھا کر لوگوں پر خواہ مخواہ تاوان ڈال دیتے ہیں۔ میں انکی اطلاع کے لئے یہ عرض کر دینا چاہتا ہوں کہ اب ہم نے تاوان کا قاعدہ بدل دیا ہے۔ اب تاوان ڈالنے یا مقرر کرنے کا اختیار ڈویژنل کینال افسروں کو نہیں ہوگا۔ وہ صرف تحقیقات کے بعد اپنی سفارش ڈپٹی کمشنر کے پاس بھیجا کرینگے۔ تاوان ڈپٹی کمشنر عائد کریگا۔ اور اسکی اپیل کمشنر کے پاس ہو سکیگی۔ امید ہے اسطرح یہ شکایت رفع ہو جائیگی۔

اسکے بعد آنریبل ممبر صاحب نے کھڈوں کی پیمائش کے متعلق کہا ہے کہ پرانے کھڈوں کو بھی پیمائش میں شامل کر لیا جاتا ہے۔ اور اس زائد رقم سے محکمہ نہر کے افسران بھی اپنا حصہ وصول کرتے ہیں۔ اسکے متعلق میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ہر محکمہ میں بد دیانت افسر بھی ہیں اور دیانتدار افسر بھی۔ اس میں محکمہ پی۔ڈبلیو۔ڈی کی کوئی خصوصیت نہیں۔ اس چیز کا تعلق پوری سوسائٹی سے ہے۔ جب تک پوری سوسائٹی ٹھیک نہ ہو محکمہ نہر کے متعلق کہنا کہ اس میں سب افسران بد دیانت ہیں ذرا بیجا سی بات ہے۔ ہماری سوسائٹی میں بعض ایسے افراد بھی ہیں جو انہیں بد دیانتی پر رغبت دلاتے ہیں۔ جہاں تک بد دیانت افسروں کو پکڑنے کا تعلق ہے ہماری محکمہ نہر کی ایک اپنی ایجنسی بھی اس کام کے لئے موجود ہے۔ بڑے بڑے پراجیکٹس مثلاً تونسہ شریف اور ہیڈ سلیمانکی پر آنریبل وزیر اعلیٰ کے حکم سے سی۔آئی۔ڈی کے افسر خاص طور پر مقرر ہیں تاکہ وہ نگرانی رکھیں۔ ہمارے بڑے افسران مثلاً چیف انجینیر اور سپرنٹنڈنگ انجینیر بھی ان مقامات کی نگرانی رکھتے ہیں۔ ان بڑے افسران کے متعلق میں وثوق سے کہہ سکتا ہوں کہ وہ قابل اور دیانتدار ہیں۔ جہاں تک مجھے معلوم ہے دیانتدار افسروں کی حوصلہ افزائی بھی کی جاتی ہے۔

جناب والا! نہروں کی مرمت اور ان پر مٹی ڈالنے کا کام کوئی نیا کام نہیں ہے اور یہ موجودہ سال ہی سے شروع نہیں ہوا میں اس سے متعلقہ

سال گذشتہ کے اعداد و شمار آپ کی خدمت میں پیش کرتا ہوں۔ پچھلے سال یعنی ۵۵-۱۹۵۴ میں اس کی اصل گرانٹ ایک کروڑ آٹھ لاکھ پچیس ہزار پانچ سو نوے روپے تھی اور ۵۴-۱۹۵۳ کی سپلیمنٹری گرانٹ ستائیس لاکھ چوہتر ہزار چار سو دس روپے تھے۔ اس سال کی اصل گرانٹ ایک کروڑ بارہ لاکھ چھیانوے ہزار دس روپے تھی اور ۵۵-۱۹۵۴ کی سپلیمنٹری گرانٹ ستائیس لاکھ تین ہزار نو سو نوے روپے ہے۔ یہ ایک لازمی خرچ ہے اور اس سے گریز نہیں ہو سکتا۔ میں نے ابھی ابھی دریافت کیا ہے کہ Maintenance and Repairs پر جو خرچ ہوتا ہے اس کےلئے بجٹ ہی میں ساری گنجائش کیوں نہیں رکھ دی جاتی؟ مجھے بتایا گیا ہے کہ سارا خرچ فنانس ڈیپارٹمنٹ کو بھیجا جاتا ہے مگر وہ اسے بجٹ میں منظور نہیں کر سکتے۔ بعد میں جیسے جیسے ضرورت پڑتی ہے منظور کرتے جاتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ سپلیمنٹری گرانٹ زیادہ ہے۔

جناب والا! میں درخواست کرتا ہوں کہ اس گرانٹ کو منظور فرمایا جائے۔

چودھری محمد افضل چیمہ (لائلپور۔ نمبر۹۔ مسلم) : حضور والا! میں عزت مآب وزیر تعمیرات کا ممنون ہوں کہ انہوں نے بڑی صفائی سے اس امر کا اعتراف کیا ہے کہ یہ بد دیانتی۔ رشوت اور خورد برد کا معاملہ صرف ان کے محکمہ انہار اور تعمیرات عامہ تک ہی محدود نہیں بلکہ ''ایں خانہ ہمہ آفتاب است،، والا معاملہ ہے۔ انہیں شاید کچھ غلط فہمی ہوئی ہے میں انہیں یقین دلاتا ہوں کہ جب دوسرے محکموں کا ذکر ہوگا تو مناسب موقع پر ان پر بھی تنقید کی جائے گی۔ اور کسی کے ساتھ کوئی رعایت نہیں برتی جائیگی اور دوسرے محکمہجات کے ساتھ بھی مساویانہ سلوك کیا جائے گا۔

جناب والا! میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ جہاں تک زائد پانی دینے کا تعلق ہے خصوصاً ایسے اوقات میں جبکہ دریاؤں میں طغیانی کی وجہ سے پانی کافی ہوتا ہے اس میں شک نہیں کہ تمام نہروں میں زیادہ سے زیادہ اور انکی انتہائی حد تک پانی دینا چاہیئے۔ میرا خیال ہے کہ وزیر محترم کو یاد ہوگا کہ ان کے اس نیاز مند نے ایک قرار داد اس مضمون کی دی تھی کہ کم از کم تین ماہ کے دوران میں جبکہ دریاؤں میں پانی بکثرت ہوتا ہے زیادہ سے زیادہ مقدار میں تمام channels پر اور یک فصلہ انہار پر اڑھائی مہینے کی سپلائی کی بنا پر پانی دینے کی کوشش کی جائے۔ بلکہ مجھے تو یہ شکایت ہے کہ اس وقت تک جھنگ ڈویژن میں ماسوائے ایک

دو موگوں کے انہوں نے کوئی ایسا انتظام نہیں کیا۔ میں سمجھتا ہوں کہ اگر آپ پوری طرح غور کریں تو کم از کم ایک فصل میں پانی کی کمی کی مشکلات کا بہت حد تک ازالہ کر سکتے ہیں اور چاول کی کاشت کے اعداد و شمار اس امر پر دلالت کرتے ہیں کہ نہ صرف یک فصلہ انہار میں بلکہ مستقل اور دائمی انہار میں بھی زیادہ سے زیادہ پانی چلانے اور اس قسم کے عارضی موگے لگانے کی اجازت دی جائے تو اس سے لوگوں کو بہت فائدہ ہو سکتا ہے۔ شکایت صرف یہ ہے کہ بہت سی رقوم ضائع ہو جاتی ہیں۔ ہم اس بات کا اطمینان اور تحفظ چاہتے ہیں کہ آپ اس غریب صوبہ کے غریب لوگوں کی جیبوں سے نکلے ہوئے ایک ایک پیسے کو جائز اور مناسب طریق سے اور دیانت داری سے صرف کرنے کا انتظام کریں۔ مجھے ہرگز اس بات کی شکایت نہیں کہ پیسہ کیوں خرچ ہوتا ہے۔ بلکہ میں نے پہلے ہی عرض کر دیا ہے کہ ہم چاہتے ہیں کہ زیادہ سے زیادہ تعمیری اور ترقیاتی منصوبے اور آبپاشی کے منصوبے اس صوبہ کے لوگوں کی بہتری اور بہبود کے لئے تیار ہونے چاہئیں۔ افسوس صرف اس وقت ہوتا ہے جب اس سرمایہ کے افسوس ناک ضیاع کی وجوہات ہمارے سامنے آتی ہیں۔ اس کے ساتھ ہی اگر حضور اجازت دیں تو عرض کر دینا چاہتا ہوں کہ وہ عارضی قسم کے موگہ جات جو آپ طغیانی کے موسم میں دینا چاہتے ہیں ان کے سلسلہ میں اپنی شفقات اور توجہات کا مرکز صرف مسلم لیگ اسمبلی پارٹی کے ارکان کو ہی نہ بنائیں بلکہ سب سے مساویانہ سلوک کریں۔ جو لوگ زیادہ مستحق ہیں اور اہل تر ہیں ان کے ساتھ اسی قسم کا سلوک کریں۔ اس سلسلہ میں میں یہ بھی عرض کر دینا چاہتا ہوں کہ سالانہ بندی کے اختتام پر عزت مآب وزیر تعمیرات خاص طور پر اپنے پروگرام میں اس چیز کو شامل کریں کہ کم از کم اہم مقامات پر جہاں دوسری ذمہ داریاں ان کو آسانی سے اجازت دیں وہ تعمیرات کا اور خاص طور پر ہیڈ ورکس کی مرمتوں کا بہ نفس نفیس جائزہ لیا کریں اور ان کا معائنہ کیا کریں کہ آیا وہ مرمتیں معیاری قسم کی ہوتی ہیں یا اختتام اور تکمیل سے پہلے ہی انکی شکست و ریخت شروع ہو جاتی ہے۔ حضور والا! یہ واقعات میں ذاتی مشاہدات کی بنا پر عرض کر رہا ہوں۔ دیکھا گیا ہے کہ تعمیرات مکمل ہونے سے پہلے ہی مرمت طلب ہو جاتی ہیں۔ اور مرمتیں عارضی۔ سرسری اور سطحی قسم کی ہوتی ہیں کیونکہ کارکنوں کے پیش نظر یہ بات ہوتی ہے کہ زیادہ سے زیادہ روپیہ بچا کر اسے تقسیم کر لیا جائے۔ میں چاہتا ہوں کہ وزیر تعمیرات ایسے مرمت کے کام کی جانچ پڑتال ذاتی طور پر کریں۔ میں ان کے چیف انجینیئروں میں سے

کسی کی ذات کے متعلق کوئی بدگمانی نہیں رکھتا میں نے صرف وہ واقعات عرض کئے ھیں جو میرے مشاھدے میں آئے ھیں ۔

Mr. Speaker: The question is—

That the item of Rs. 25,00,000 on account of maintenance and repairs be reduced by Rs. 5,00,000.

The Assembly then adjourned for Asar prayers.

The Assembly reassembeld after Asar prayers.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: I do not wish to press it.

Mr. Speaker: The question is—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 20,19,700 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Irrigation (Works).

The motion was carried.

CHARGES ON IRRIGATION ESTABLISHMENT

Minister of Public Works (THE HONOURABLE SARDAR MUHAMMAD KHAN LEGARI): Sir, I beg to move—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 17,39,900 be granted to the Governor to defray the charges that will come in couse of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Charges on Irrigation Establishment.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema (LALLPUR IX MUSLIM): Sir, I beg to mov. —

That the total demand be reduced by Rs. 7,39,900.

حضور والا ۔ اس امر میں کوئی شک و شبہ نہیں کہ اس صوبے کی خوشحالی اور فارغ البالی کا سب سے بڑا دارومدار اور انحصار ھمارے نظام انہار پر ھے ۔ اور اھل ھندوستان کی معاندانہ کارروائیوں کی وجہ سے جو انہوں نے دریائے ستلج اور دریائے راوی سے نکلنے والی انہار کا رخ پاکستان سے موڑ کر اپنے علاقوں کی طرف کر دینے کی کوشش کی ھے اس سے ھمارے نظام انہار کو از حد نقصان پہنچا ھے۔ مجھے یہ بھی احساس ھے کہ پانی کی اس کمی کو پورا کرنا اور اس نقصان کی تلافی کرنے کے لئے حکومت اس امر پر مجبور ھو گئی ھے کہ ھر ممکن ذرائع اختیار کرکے ھر ممکن طریقے سے اس صوبے کے وسائل آبپاشی میں اضافہ کرے اور اس غرض سے ھر ممکن ذرائع کی تلاش کرے اور جلد از جلد انکی تکمیل کی کوشش کرے اور میں دیکھتا ھوں کہ ھماری حکومت مزید مصنوعی وسائل آبپاشی مثلاً ٹیوب ویلز لگانے یا لگوانے میں مصروف کار ھے لیکن میں نے جو یہ تحریک تخفیف پیش کی ھے اس سے میرا یہ مطلب نہیں ھے کہ آپ اپنی تمام منصوبہ بندیاں بند کر دیں یا دیگر اھم اور ضروری اسکیموں کو معرض التوأ میں ڈال دیں ۔ حاشا وکلا میں ھرگز نہیں چاھتا کہ حکومت اپنے منصوبوں کو ملتوی کرے ۔ میں تو صرف حکومت کی خدمت میں یہ عرض کرنا چاھتا ھوں کہ اپنے اس طریق کار میں جو کہ حکومت نے انہار کی تعمیرات اور

تکمیل کے لئے نافذ کر رکھا ہے اس میں کسی قدر اصلاح کرکے اسکو بہتر بنا ہے۔ تخفیف مصارف اور عمدگی کار کی غرض سے محکمہ انہار کے موجودہ طریق کار میں اہم اور ضروری تبدیلی پیدا کرنے کی بےحد ضرورت ہے میں نہیں کہہ سکتا کہ Economy Committee ان امور پر کس حد تک غور کریگی یا کر چکی ہے مگر میں یہ پورے وثوق سے کہہ سکتا ہوں محکمہ انہار کے اخراجات میں بہت بڑی حد تک کفایت شعاری کی جا سکتی ہے اور اسکے مصارف میں ایک معتدبہ حد تک تخفیف کی جا سکتی ہے۔ اگر آپ اس محکمہ کی ایک ایک آئیٹم اور مد کی پڑتال کریں تو یقیناً آپ مجھ سے اتفاق کریں گے کہ محکمہ انہار کے مصارف میں اسراف اور تبذیر کی بہت گنجائش ہے اور وہاں عملاً اسراف ہو رہا ہے اور تبذیر ہو رہی ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ میں کسی راز سربستہ کا انکشاف نہیں کرونگا اگر میں یہ کہدوں کہ انہار اور channels کی تعمیر و مرمت کے اخراجات مقرر کرنے کے لئے جو طریق کار اختیار کیا جاتا ہے اس میں افسران انہار کا حصہ برابر رکھا جاتا ہے جو کہ وہ ٹھیکیداروں سے ان کے ہر بل کی منظوری کے وقت وصول کرتے ہیں۔

اگر آپ صفحہ ۳۷ کے نمبر ۲ کی طرف توجہ فرمائیں تو آپ دیکھیں گے کہ اس کا عنوان ہے—

"Creation of Temporary Establishment in Irrigation Branch Secretariat to deal with work of Development of Indus Basin and Water Dispute with India during 1954-55— Demand Rs. 1,19,540.

حضور والا۔ اس کا مقصد بالکل یہ نہیں ہے کہ اپنے آبپاشی کے ذرائع کی قلت اور ہندوستان کے معاندانہ رویہ سے جو صورت حالات پیدا ہو گئی ہے اس کا احساس نہیں ہے۔ یہ بات ہرگز نہیں۔ سوال یہ ہے کہ اس کا جواز آپ نے یہ ارشاد فرمایا ہے کہ عالمی بینک نے طرفین سے طویل و عریض ڈسکشن اور تبادلہ خیالات کے بعد کچھ تجاویز پیش کی ہیں۔ اس سلسلہ میں کچھ مناسب قسم کے اعداد و شمار پیش کرنے کے لئے ہمیں ایک عملہ یا سیکریٹریٹ کے قیام کی ضرورت محسوس ہوئی۔ میں ذاتی علم کی بنا پر عرض کر سکتا ہوں کہ جب آپ نے اپنے ایک ریٹائرڈ چیف انجینیر کو واشنگٹن بھیجا تھا اس وقت سے لیکر اب تک صوبہ بھر کے مختلف اضلاع میں آپ کے ڈویژنل کنال افسر۔ سب ڈویژنل کنال افسر اور دوسرے ماتحت عملہ کے لوگ اس قسم کے اعداد و شمار۔ نقشے اور گوشوارے تیار کرنے میں مصروف ہیں۔ اور اس وقت یہ کہا جاتا ہے کہ ہماری حکومت یا ہمارے نمائندے عالمی بینک کے سامنے اپنی آبپاشی کے لئے پانی کی ضرورت کا کیس

اچھے اور مناسب طریقے سے ثابت کرنے سے ناکام رہے ہیں ۔ اس کے بعد پھر اپنے مطالبہ کو زیادہ قوت اور شدت سے پیش کرنے اور اس میں جواز پیدا کرنے کے لئے دوبارہ یہ حکم صادر ہوا ہے کہ مناسب قسم کے اعداد و شمار فراہم کئے جائیں کہ ہمارے کس قدر رقبہ جات انکمانڈڈ ہیں اور کس قدر رقبہ جات ایسے ہیں جن کو تھوڑی محنت کے ساتھ کمانڈ کیا جا سکتا ہے اور ان میں آبپاشی ہو سکتی ہے اور کس قدر رقبہ جات ایسے ہیں جن کو ہم نہروں کی بجائے دوسرے ذرائع سے آبپاشی کی حد میں لا سکتے ہیں ۔ یہ تمام اعداد و شمار مکمل طور پر آپ کو کافی عرصہ پیشتر سے بہم پہنچ چکے ہیں اور ان کو مرکزی سیکریٹریٹ میں بھیج دیا گیا ہے ۔ اس کے بعد اگر آپ ایک مختصر سا عملہ اس اہم کام پر مامور کر دیتے تو یہ کافی تھا ۔ میں حیران ہوں کہ زیادہ کام جو ہے وہ تو علاقہ میں ہے ۔ وہاں سے اعداد و شمار ۔ ضروری اطلاعات کا فراہم کرنا اور مہیا کرنا تھا ۔ یہاں پر آپ نے ایک ایسی قسم کا ادارہ قائم کیا ہے جس میں اگر آپ غور فرمائیں تو کافی حد تک بچت کی گنجائش نکال سکتے تھے اور غیر ضروری اخراجات سے صوبہ کے عوام کو بچا سکتے تھے اور اس میں بغیر کسی نقصان کے اندیشے یا احتمال کے تخفیف کر سکتے تھے ۔ ہاں ایک بات جس کا ذکر صفحہ ۳۸ پر کیا گیا ہے یہ ہے کہ ۔

"In additon to the above some data and studies are also required to be worked out in accordance with the Hon'ble Chief Minister of Punjab's point of view."

س سے یہ وضاحت نہیں ہوتی وزیر اعلیٰ تو اس وقت مصروف گفتگو ہیں شاید وزیر تعمیرات اس پر کچھ روشنی ڈال سکیں کہ کونسا نقطہ نگاہ ہے جس کے پیش نظر آپ نے کچھ مزید اعداد و شمار فراہم کرنا ضروری خیال کیا ہے ۔ مجھے امید ہے کہ وزیر موصوف اپنے جوابی ارشادات میں اس کی وضاحت فرمائینگے ۔

اس کے علاوہ اگر آپ ۱۶ منصوبوں کی طرف نگاہ ڈالیں تو آپ دیکھیں گے کہ ان ۱۶ منصوبوں کی دو مختلف اداروں کے ہاتھوں تکمیل اور انتظام ہو رہا ہے ۔ کچھ منصوبوں کی تو پاکستان پلاننگ بورڈ کے ماتحت تکمیل ہو رہی ہے اور کچھ منصوبے ایسے ہیں جو عالمی بینک کے زیر ہدائت اور اس کی راہنمائی میں تکمیل ہو رہے ہیں ۔ صفحہ ۳۹ پر آبپاشی کے ان ۱۶ منصوبوں کے ماتحت جو نوٹ لکھا گیا ہے—

"Some of the above projects have to be prepared in connection with the World Bank Plan. There are major projects and form basis for the financial negotiations between Pakistan and India for the solution of the water dispute. These projects may cost over 100 crores and are to be throughly investigated, surveyed and

designed in order to get accurate estimates of costs. If the projects are under-estimated, Pakistan will stand to lose. Thus the planning and preparation of these projects is essantial. This proposal will invoice an expenditure of about Rs. 2,83,710, Rs. 43,010 during the current financial year."

یہ بہت ضروری ہے کہ ہم اس کے لئے تیاری اور پلیننگ کریں۔ پھر آگے لکھا ہے۔

یہ وضاحت فرما دیجئے کہ دو لاکھ تراسی ہزار سات سو دس روپے کی رقم کے ساتھ ۴۳,۰۱۰ during the current financial year لکھا ہے۔ یہ نہ تو ایک رقم بن سکتی ہے اور نہ اس میں کچھ جمع ہو سکتا ہے۔

وزیر پبلک ورکس: یہ اخراجات چنیوٹ ڈایم پروجیکٹ کے ہیں یہاں پر اینڈ کا لفظ رہ گیا ہے۔

چودھری محمد افضل چیمہ: پھر اگر آپ صفحہ ۳۸ کی ضمن ۳ کی طرف توجہ فرمائیں تو اس میں یہ لکھا ہے—

"Continuance of Land Reclamation Establishment, Southern-Northern Administration during 1954-55,—Demand Rs. 10,81,370."

اس کے متعلق میں اجمال کے ساتھ پہلے عرض کر چکا ہوں۔ اس میں بھی کچھ گڑ بڑ معلوم ہوتی ہے۔ ریکلیمیشن کو آپ اس طرح سے اریگیشن کے عام اخراجات میں شامل نہ کریں۔ مجھے امید ہے کہ وزیر تعمیرات اس پر کچھ روشنی ڈالیں گے۔ اسکے علاوہ ایک چیز اور جسکے متعلق میں نے جب پہلے عرض کیا تھا صدر محترم نے تعرض فرمایا تھا۔ اب میں سمجھتا ہوں کہ اسکے متعلق کچھ کہنے کا بھی مناسب موقع ہے۔ صفحہ ۲۷ پر آپکو یہ الفاظ نظر آئینگے—

"Creation of Ground Water Development Organization."

اور اس پر جو رقم خرچ ہوئی ہے وہ تقریباً ۲ لاکھ ۶۸ ہزار ۳ سو روپے ہے۔ اب یہ رقم بھی بالکل ایسے کام پر خرچ ہوئی ہے جو مناسب طور پر اس ریکلیمیشن بورڈ سے تعلق رکھتا ہے۔ (قطع کلامی) میں سمجھتا ہوں کہ یہ ''سروے،، کے لئے ہے۔ میں جانتا ہوں کہ وہ اس قسم کے بعض غیر ملکی اداروں کی مدد سے آب زیریں کے متعلق مناسب معلومات حاصل کر رہے ہیں۔ تا کہ یہ معلوم کر سکیں کہ کون کون سے مقامات پر کامیابی سے ٹیوب ویل لگائے جا سکتے ہیں۔ اور کونسی جگہ نہیں لگائے جا سکتے۔ گویا اسکا مقصد بھی لینڈ ریکلیمیشن سکیم کو فروغ دینا ہے۔ اسکے باوجود میں محسوس کرتا ہوں کہ اس میں بہت حد تک تخفیف کی جا سکتی تھی۔ بہر حال جیسا کہ آپکو خود احساس ہے یہ جو ضمنی تخمینہ جات ہیں بعض اوقات انکی اصل اخراجات سے کوئی نسبت ہی نہیں رہ جاتی—

ڈاڑھی سے مونچھیں بڑھنے کی نوبت آ جاتی ہے۔ امید ہے آنریبل وزیر میری ان گذارشات کو ملحوظ رکھتے ہوئے اپنی تقریر میں ان پر مناسب روشنی ڈالیں گے۔

وزیر تعمیرات (عزت مآب سردار محمد خاں لغاری) :جناب والا صفحہ ۳۸ کے آئٹم ۳ کے متعلق جو اعتراض کیا گیا ہے اسکے متعلق میں یہ وضاحت کرنا چاہتا ہوں کہ ڈائرکٹر لینڈ ریکلیمیشن ان اخراجات کی فہرست فنانس ڈیپارٹمنٹ کو بر وقت نہیں پہنچا سکے تھے۔ چنانچہ یہ شیڈیول نئے اخراجات میں شامل ہو کر بجٹ میں نہ آ سکا۔ ورنہ یہ وہی اخراجات ہیں جو سال بسال ہو رہے ہیں۔ اور انہیں معمولی بجٹ میں آنا چاہیئے تھا۔

میرے محترم دوست کا دوسرا اعتراض صفحہ ۳۷ کے آئٹم ۲ کے متعلق تھا۔ اسکے متعلق میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ سنٹرل گورنمنٹ ہمارے ڈیلیگیشن کے استفسارات پر جو واشنگٹن میں ہے ہم سے آئے دن اعداد و شمار طلب کرتی رہتی ہے۔ ورلڈ بنک کے ایوارڈ کے سلسلہ میں بھی اعداد و شمار کی ضرورت تھی۔ اس لئے یہ عارضی برانچ قائم کی گئی۔

اور تو کوئی خاص اعتراض میرے محترم رفیق نے نہیں کیا سوائے اسکے کہ صفحہ ۲۷ پر گراؤنڈ واٹر آرگنائزیشن کا خرچ الگ کیوں دکھایا ہے۔ یہ کام ایف او اے کے ماہرین کی زیر نگرانی انجام دیا جا رہا ہے اور اس میں چار پانچ سال لگ جائینگے۔ اسکا مقصد یہ ہے کہ اندھا دھند ٹیوب ویل نہ لگائے جائیں۔ ایسا نہ ہو کہ بعد میں انکے لئے پانی مکتفی نہ ہو۔ اس سکیم کا مقصد تھور والی زمینوں کو ٹھیک کرنے کے علاوہ آبپاشی کی کمی کو پورا کرنا بھی ہے۔

آنریبل ممبر کا اعتراض یہ ہے کہ لینڈ ریکلیمیشن کا جو محکمہ ہے اسکا سارا خرچ ریکلیمیشن بورڈ کے تحت کیوں نہیں دکھایا جاتا۔ میں انکی اطلاع کے لئے عرض کرنا چاہتا ہوں کہ یہ بورڈ ریکلیم کرنے کے لئے مختلف رقبہ جات حاصل کرتا ہے۔ اور یہ جو لینڈ ریکلیمیشن ڈائرکٹریٹ ہے یہ تجربوں کا کام کرتی ہے۔ ان گذارشات کے بعد میں یہ عرض کرونگا کہ یہ ڈیمانڈ منظور کی جائے۔

چودھری محمد افضل چیمہ (لائلپور۔ ۹۔ مسلم) : حضور والا آنریبل وزیر نے فرمایا ہے کہ ریکلیمیشن ڈائرکٹریٹ ریسرچ تحقیقات اور تجربات کا کام کرتی ہے اسلئے انکا اس بورڈ کے ساتھ براہ راست کوئی تعلق نہیں۔ جہاں تک مجھے معلوم ہے اس محکمے کے پاس کوئی جامع پروگرام نہیں ہے۔ انکا کام یہ ہے کہ گرمی کے موسم میں جہاں کہیں تھوڑا بہت تھور زدہ

رقبہ ہوا وہاں لوگوں کو زائد پانی کے لئے عارضی نالیں لگا دیں۔ اور وہ اپنے اس اختیار کو بڑے عجیب و غریب اور آسانہ طریق سے استعمال کرتے ہیں۔ انکے عملہ کے لوگ ضلعداروں وغیرہ سے مل کر ان سے پوچھتے ہیں کہ یہاں کونسا ایسا تھوڑا بہت تھور زدہ رقبہ ہے جسے کسی جواز کے ساتھ زائد پانی کے لئے عارضی نالیں دی جا سکتی ہیں۔ اور ان لوگوں سے اسکے عوض میں کتنی رقم وصول ہو سکتی ہے۔ پھر اس قسم کی جگہوں پر یہ عارضی نالیں لگا دی جاتی ہیں۔

چنانچہ پٹواریوں کے ذریعہ سے ضلعدار صاحبان یہ کام کرتے ہیں۔ پٹواریوں کو ہدایات دیتے ہیں کہ فلاں چک یا موگہ پر جا کر زیادہ سے زیادہ رقبہ تھور زدہ دکھاؤ تاکہ ہمارے لئے وہاں اکسٹرا شوٹ لگانے کے لئے جواز پیدا ہو سکے۔ پھر بعض مالکان اراضی کے ساتھ ساز باز کرکے ان کو اچھی اور صحیح قسم کی اراضیات کا ناجائز مفاد دینے کے لئے ان کو تھور زدہ دکھایا جاتا ہے۔ جب وارہ بندی تیار ہوتی ہے تو اس میں جس آدمی کی اراضی کو تھور زدہ شمار کیا جائے اسے زائد پانی لینے کا استحاق ہوتا ہے اور وہ آدمی فائدہ اٹھا سکتا ہے۔ نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ اس طریق کار کی وجہ سے آپ کی اس ریکلیمیشن سکیم سے صرف وہی لوگ فائدہ اٹھا سکتے ہیں جو رشوت دے سکتے ہیں۔ سفارش کرا سکتے ہیں یا جن کی افسران تک رسائی ہو سکتی ہے۔ میں اس کے بعد عرض کرونگا کہ یہ ریکلیمیشن کا ادارہ اور انڈر گراؤنڈ سروے کا ادارہ جو کام اور جو تجربات کر رہا ہے۔ اسی قسم کا کام اریگیشن سیکریٹریٹ میں بھی ہو رہا ہے۔ یہ جو زائد اسامیاں آپ نے create کی ہیں ان کا کام بھی اور باقی انتظامات بھی سپرنٹنڈنگ انجینئرز کے فرائض میں شامل کر دئے جائیں۔ کیونکہ وہی عملہ ہوتا ہے۔ وہی نہر کے پٹواری ہیں جو مناسب قسم کی اطلاعات پہنچاتے ہیں۔

صاحب سپیکر: آپ کو معلوم ہونا چاہیئے کہ جواب کے مرحلہ پر آپ نئی باتیں نہیں لا سکتے۔

چودھری محمد افضل چیمہ: بہت اچھا جناب میں ختم کرتا ہوں۔

Mr. Speaker: The question is—

That the total demand be rduced by Rs. 7,39,900.

The motion was lost.

Mr. Speaker: The question is —

That a supplementary sum not exceeding Rs. 17,39,900 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955 in respect of Charges on Irrigation Establishment.

The motion was carried.

GENERAL ADMINISTRATION

Chief Minister: (THE HON'BLE MALIK MUHAMMAD FIROZE KHAN): Sir, I beg to move—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 7,39,550 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955 in respect of General Administration.

Civil Secretariat

***Mr. C. E. Gibbon:** (Pakistani Christian and Anglo-Pakistanis) Sir, I beg to move—

That the item of Rs. 2,23,740 on account of C—Secretariat Headquarters Establishment —(L)—Civil Secretariat be omitted.

Sir, you will see that the reason which I have given is a very simple one but yet it carries a great deal of implication and that is to effect economy. Now I am almost certain, Sir, that before this colossal expenditur of Rs. 2,24,740 was incurred, it was well within the knowledge of the Honourable Finance Miniter that the province was passing through an economic financial crisis and as we have already stressed and he agrees, it is going to take us a number of years to get over this crisis and as a matter of fact if the planning is going to be as bad as it has been in the past, I am almost sure that we will not be able be get over the crisis unless, of course, we move towards that aim of One Unit where we can all pool our liabilities and resources. Therefore, it seems strange to me, Sir, that when you were budgeting why you did not, at that time, foresee or anticipate such a huge expenditure of Rs. 2,33,740. No doubt this large figure according to the explanatory note has been made up by number of small items but if we look at the small items, we see how carefully they have been concocted in order that they justify giving jobs to those who were not entitled to receive jobs at that time or because these Departments are so inefficient that they find themselves unable to run with the existing establishment or with the establishment as it existed before this expenditure was incurred. Let me ask you to cast your eyes on those small items. It says that the excess is due to the creation of (1) Labour Branch with 3 Assistants, 2 Senior Clerks, 4 Junior Clerks, 1 Daftry and 2 Peons. Now, Sir, I aput it to you that this is not a small branch. As a matter of fact, it approaches nearly a Sub-Department. There are 3 Assistants, 2 Senior Clerks, 4 Junior Clerks, 1 Daftry and 2 Peons. Now how is it possible that you never anticipated it or that you did not know anything about setting up Labour Branch when you presented the Budget to this House. I can only presume, Sir, and I am sure the Honourable Finance Minister would say I am wrong because that would give us an opportunity of going further into the matter and find out facts of the case that this was something which was know all this time and it was intended to give employment to 3 Assistants, 2 Senior Clerks 4 Junior Clerks. etc., etc. Now let us go forward a bit and see again 2 posts of Senior scale Stenographers and 4 Peons for the Deputy Secretary, Finance and the Director, Food Purchase. Now these are both permanent postparticularly in the case of No. 1, *i.e.*, Deputy Secretary Finance, that is definitely a permanent post and if it is not known yet exactly how many Stenographers, Peons etc. are required for that Deputy Secretary, then it is a shameful state of affairs prevailing in that particular Department. Or on the other hand, if the work of the Finance Department has increased to such an extent that these extra stenographers were required for doing two and two make four, then again, Sir, I am inclined to believe that here too merely accommodation was kept in mind before provision was made in the main budget in the case of Director, Food Purchase. It was something wavering between demand and supply and it is possible that the demand might have been greater than the supply or *vice versa* and it necessitated having additional staff. But

*Uncorrected speech.

I can see absolutely no reason that on the one hand you talk about economy and cutting down establishments, on the other than you come to this House and ask the House to pass supplementary estimates. Now there must be something wrong some where and I have definitely come to the conclusion, Sir, that your budgeting is entirely wrong ; your whole procedure of budgeting from start to finish is wrong. You are simply carrying on something which our erstwhile rulers have foisted upon us. It has become a sort of stereotyped procedure with you, and if on the other hand you talk in terms of a Welfare State, you must be able to draw up your Budget as a Welfare Budget. It means that your whole system of budgeting must undergo a radical change. Now if I remember rightly the Chief Minister who is also the Finance Minister informed this House when he took office that he was considering this question of presenting the Budget in an entirely new form. Now before you present your Budget in an entirely new form you have to change your system of budgeting and before you change your system of budgeting, you will have to introduce certain reforms in your Finance Department and one of the much needed things in your Finance Department, which I was very much surprised to learn the other day, is that you should have a Statistical Section. Now how on earth can you possibly measure the expenditure of your budget which comes to you from Department after Department and each Department following the stereotyped way of budgeting , how can you anticipate you expenditure in the absence of properly consolidated and co-ordinated statistics in your Finance Department. Now, Sir, I would be prepared to conceive the fact that if an additionl expenditure is required today or to morrow I think that additional expenditure would be well spent if it was to be towards re-organising your Finance Department, and I can assure you, Sir, that if you were to introduce the system which is at present obtaining in Welfare States, things will improve to a great extent.

And yesterday, Sir, you might remember that the Chief Minister in giving a reply to the Honourable Mr. Muhammad Amin was not prepared to agree that extra revenues should be kept outside the Revenue Budget. And I was able to appreciate his difficulty. I entirely agree with what Mr. Amin had to say. Because Mr. Amin and I know far more about accounting, Budgeting and Financing than the Chief Minister would ever know. His object is to fleece the poor, the object is to suck the blood out of the tenant. Now, we are not concerned of course with that sort of thing as it concerns Budgeting and Financing.

Now, Sir, I hold and nothing is going to convince me otherwise because here is a fundamental difference. The fundamental difference lies here in the manner in which Budgeting is being done at present and in the system which we would like to be introduced in future. If you intend to bring about a welfare state you must switch from that old out-moded system and introduce a simple commercial form of budgeting. You must reorganise your Finance Department and introduce a Statistical Section. We shall go into that as we proceed with further cut motions either under this head or others.

Chief Minister: (THE HON'BLE MALIK MUHAMMAD FIROZE KHAN NOON) : I am very glad that an Honourable Member has taken interest in Budgeting and working of the Finance Department. I am always very happy and grateful for the suggestions that are made. I feel that time has come when we ought to modernise our Finance Departments', working in accordance with what happens in other countries. Therefore, with that fact in view, the Finance Secretary was recently sent to America to study their system. And I waited for the Finance Secretary to give me a report of his trip and make suggestions how we can modernise our Finance Deparment. He has been very busy with the Budget Session and I have not yet seen the report. What the Honourable Member has in his mind he can rest assure that any suggestions given will be care fully considered and we shall make out Finance Department more efficient. I shall take up all matters with great interest.

Mr. Speaker : The question is :

That the item of Rs. 2,23,740 on account of—

C—Secretariat Headquarter Establishment—

L—(I)—Civil Secretariat be omitted.

The motion was lost.

***مسٹر محمد امین** (لاهور کارپوریشن نمبر ۲ - مسلم - مخصوص نشت) : جناب والا - گرانٹ نمبر ۸ پر میری تین تحریکات تخفیف هیں - اگر آپ اجازت دیں تو میں ان سب کو اکٹھا هی پیش کر دوں -

صاحب سپیکر : چونکه وه مختلف هیں اس لئے آپ پہلے نمبر ۹ پیش کریں -

مسٹر محمد امین : جناب والا - میں اس تحریک تخفیف پر کوئی لمبی چوڑی تقریر کرنا نہیں چاهتا بلکه میں اس امر کی طرف جناب وزیر اعلیٰ کی توجه منعطف کرانا چاهتا هوں که کس طرح ان غیر ضروری اخراجات کی وجه سے هماری مشکلات میں اضافه هو رها هے - میں پورے وثوق سے کہه سکتا هوں که وزیر اعلیٰ صاحب کو اپنی گوناگوں مصروفیات کی وجه سے یه ضمنی مطالبات زر دیکھنے کا موقع هی نہیں ملا جو ۹ کروڑ اور ۲۰ لاکھ روپے تک چلے گئے هیں - در اصل یه ایسے اضافی اخراجات هوتے هیں جن کا بجٹ بناتے وقت خیال هی نہیں هوتا که یه اخراجات غیر متوقع طور آ پڑینگے - یه اخراجات تو ایک معمولی سی رقم پر مشتمل هونے چاهیئیں - لیکن بیس یا بائیس کروڑ کے بجٹ پر ۹ کروڑ روپے کے اضافی اخراجات پیش کرنا اس امر کی شہادت دیتے هیں که یه غیر ضروری اخراجات کس طرح غیر ذمه دارانه طور سے مختلف محکموں پر کئے جا رهے هیں - یہی وجه هے که اس قسم کے اخراجات پورا کرنے کی خاطر هماری مشکلات میں اضافه هو رها هے - اس میں پہلی item جس پر مسٹر گبن نے بھی روشنی ڈالی هے - Pay of Establishment کے متعلق هے - آپ ذرا ملاحظه فرمائیں - ان تقرریوں سے یوں معلوم هوتا هے جیسے لام کی بھرتی کھل گئی هو - جس کسی کو ضرورت هوئی دس چپڑاسی رکھ لئے اور جس کو ضرورت هوئی دس کلرك رکھ لئے - بعد میں خرچ اسمبلی سے منظور کرا لیا - یہی وجه هے که اس قسم کے غیر ضروری اخراجات کی بنا پر قوم کا روپیه خواه مخواه برباد کیا جا رها هے -

صاحب سپیکر : اب وقت ختم هو گیا هے باقی آپ آئنده اجلاس کے دن فرما سکتے هیں -

*uncorrected speech.

DEBATE ON ANSWERS TO QUESTIONS

Mr. Speaker : I have a notice under rule 12 (3) (*b*) of the Rules of Producer from Mr. C. E. Gibbon. He asks for permisson to raise a debate at the end of today's sitting on a matter of urgent importance, namely, Question No. *3475 (Action taken against officials who have been adversely commented upon by the report of enquiry).

Has the Honourable Member leave of the House to raise the debate ?

(Voices : No.)

The leave was refused

The Assembly then adjourned till 9-30 *a. m. on Friday, the* 18*th March* 1955.

PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

TENTH SESSION OF THE FIRST PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

Friday the 18th March, 1955

The Assembly met in the Assembly Chamber, Lahore at 9-30 a. m. of the clock. Mr. Speaker (The Honourable Dr. Khalifa Shujauddin) in the Chair.

Recitation from the Holy Quran.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

Duties Performed by the Chief Parliamentary Secretary and Private Parliamentary Secretary to the Honourable Minister of Agriculture

***3479. Mr. C. E. Gibbon:** Arising out of the answer given to my unstarred question No. 535, on 1st December, 1954, will the Honourable Chief Minister be pleased to state:—

(*a*) the official duties performed by the Chief Parliamentary Secretary at Muzaffargarh from 11th to 14th January, 1954 ;

(*b*) details of the institutions inspected by Amir Abdullah Khan, Private Parliamentary Secretary to the Honourable Minister of Agriculture, from 11th May, 1954 to 18th June, 1954 ;

(*c*) the dates on which the monthly joint Meetings of Honourable Ministers and Private Parliamentary Secretaries were held from January, 1954 to-date and the reasons for holding these Meetings, at Government expense ?

Parliamentary Secretary : (Ch. Sultan Ali): (*a*) The Honourable Chief Minister and Honourable Minister for Revenue were to visit Muzaffargarh district and take decisions on the spot regarding a number of demands and grievances of the people. Chief Parliamentary Secretary was required to make all the arrangements connected there with and be present for consultation. He summoned the persons concerned and collected the necessary data and then placed it before the Honourable Ministers in a meeting where a number of decisions were taken at the spot.

(*b*) *Date*	*Institution Inspected.*
13th May 1954 ..	Hambe Vegetable Nursery. Sukhar Co-operative Nursery
14th May 1954 ..	Savegram Co-operative Nursery.
15th May 1954 ..	Chiniot Rout Development Nursery.
18th June 1954 ..	Fruit Development Nursery.

(*c*) The meetings are held on 1st Tuesday of every month. All importan matters including new schemes and projects and over-all position in the Province is discussed in these meetings. Such meetings being in the public interest, expenditure connected with the meetings is naturally debited to public revenues.

Mr. C. E. Gibbon: Arising out of the answer given to Part (*a*) will the Honourable Parliamentary Secretary be pleased to say whether it is also part of

the duties of the Chief Parliamentary Secretary to make arrangements for the shooting party in the Muzaffargarh district.

Chief Minister : No. it is wrong. Who did the shooting ?

Mr. C. E. Gibbon : The Minister of Revenue, Sir.

Chief Minister : I was present there at one time when the Parliamentary Secretary was in Lieah and the Minister of Revenue was there, there was no shooting at all.

Mr. C. E. Gibbon : Are you quite certain that the shooting did not take place ?

Chief Minister: I am quite certain that when I was there, the Revenue Minister was there and the Chief Parliamentary Secretary was there, there was no shooting at all. I would like to add, with your permission, Sir, one thing. Honourable members on the opposite Benches seem to think that the tour is a source of revenue to the Ministers and Parliamentary Secretaries and to Government Officers. I can assure you that the Travelling Allowances do not cover the actual expenditure of touring, the wear and tear of the motor-cars, petrol expenses and the tips they have to pay to servants, the rent they have to pay and the food expenses they have to bear.

A Voice : Wear and tear of the Ministers.

Chief Minister : Exactly . Because the honourable member in spite of his age and retirement is still going strong.

Same Voice: You are 63. I am two years younger.

Chief Minister : If the honourable members really think that Ministers and Parliamentary Secretaries are making money out of this Travelling Allowance we will be quite willing to be provided free transport and all expenses that we have to bear. And we will not draw a single penny on account of travelling allowance. That will save you a lot of trouble in asking quesions.

Mr. C. E. Gibbon : Arising out of the answer given to Par t (*c*), in view of the fact that these meetings are being held in the public interest and all expenditure attached thereto is being drawn from the Public Exchequer, would the Parliamentary Secretary kindly place a copy of the proceedings on the floor of the House in future ?

Chief Minister : This was not a meeting where proceedings were recorded. We came to certain decisions with regard to the complaints of the people of the Thal Area.

Mr. C. E. Gibbon : Part (c).

Chief Minister : No proceedings are kept.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Sir, in answer to Part (*b*) of the question, the Honourable Parliamentary Secretary has referred to a visit to certain Co-operative Nurseries. Is it possible for the Parliamentary Secretary to say as to who is in-charge of the management of Co-operative Nurseries.

Parliamentary Secretary : (CHAUDHRI SULTAN ALI) : I cannot state off hand.

Rana Gul Muhammad Noon : Arising out of the answer given to Part (*c*) of the question may I ask the Parlimentary Secretary what was the special object in view in visiting different Nurseries ?

Chief Minister : What do you think could be the object ?

Rana Gul Muhammad Noon: As far as I know at least the man who visited the Nurseries knows nothing about the Nurseries at all.

Mr. Speaker: That is not a question.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : If I inform the Honourable Parliamentary Secretary that the Co-operative Nurseires are managed by the Punjab Co-operative Food Development Board, is he prepared to say whether any of the Honourable Ministers especially the Minister of Agriculture or any of his Parliamentary Secretaries ever attended a single meeting of the Punjab Co-operative Food Development Board ?

Parliamentary Secretary : I require notice for that.

PEONS ATTACHED TO MINISTERS, PARLIAMENTARY SECRETARIES AND GAZETTED OFFICERS

***3481. Mr. C. E. Gibbon:** Will he Honourable Chief Minister be pleased to state :—

(*a*) the number of peons attached to each of the Ministers, Parliamentary Secretaries and Gazetted Officers of the Punjab Government; and

(*b*) the nature of the duties of those peons and their cost, per annum, to the provincial exchequer ?

Parliamentary Secretary : (CH. SULTAN ALI) : (*a*) The number of peons attached to each—

(*i*) Minister 4, except Honourable Chief Minister who has 5,

(*ii*) Parliamentary Secretary 1,

(*iii*) Private Parliamentary Secretaries, one peon per room where they are accommodated.

(*iv*) Other Gazette Officers 1-4, according to the nature of their duties.

(*b*) Official duties such as carriage of Dak, keeping the office tidy, etc. The total cost to the Provincial exchequer cannot be given readily. In this connection attention is invited to last year's Budget.

Mr. C. E. Gibbon : Arising out of the answer given to part (*a*), will the Honourable Parliamentary Secretary be pleased to inform the House how many of these peons are being employed as domestic servants in the houses of Ministers ?

Chief Minister: : Not one.

Mr. C. E. Gibbon : How many of these peons are posted at the residences of the Honourable Ministers and what are they doing there ?

Chief Minister: They are supposed to be on duty during the duty hours. In case they have to take files from the one place to another or in case they have to bring the Ministers work at home; especially when honourable members go along and want to see the Ministers, there must be somebody there to bring them to the Ministers.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know whether Government considers these posts absolutely indispensable or you have ever tried to economise this expenditure ?

Chief Minister : Some times the Honourale Member says that poor people should not be thrown out of employment (Laughter) and now he says that some of these peons should be retrenched.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Is the Honourable Chief Minister prepared to employ some more poor people ?

Chief Minister: If necessary.

Mr. C. E. Gibbon: Arising out of the answer given to part (*a*), would it be possible for the Honourable Parliamentary Secretary to say why Parliamentary Private Secretaries are given peons when they have no official duties to perform.

(No answer).

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Arising out of the answer given by the Honourable Chief Minister, is the Honourable Chief Minister prepared to retrench the posts of Parliamentary Private Secretaries ?

Mr. Speaker: That does not arise out of the answer given.

Mr. C. E. Gibbon: Arising out of the answer given to part (*a*), is it within the knowledge of the Chief Minister that a number of peons are being employed as domestic servants or otherwise utilised in the houses of gazetted officers?

Parliamentary Secretary : No, it is wrong.

Chief Minister : No body is using them as private servants but I would like to say that this practice of making peons work beyond the office hours is wrong. I would like to take this opportunity of drawing the attention of all Government servants that the peons must be given their office hours like every body else. (*Cheers*)—and if there are peons who are expected to work overtime, they must be paid overtime. I am sure there is no public servant who wants to take advantage of a poor peon and make him work unnecessarily.

Mr. C. E. Gibbon : In reply to the answer given to part (*b*) I appreciate the difficulties in collecting figures about their cost at short notice, but will the Honourable Chief Minister in the interest of economy find out how much it costs each Department of Government for maintenance of peons attached to gazetted officers and assure us that he will try to effect economy by retrenching some of the peons attached to gazetted officers and by finding alternative employment for them?

Chief Minister: This matter has already received my attention and I do not need the Opposition Members to remined me of my duty. Last year we considered this question and the barest minimum number of peons is being employed. I even went to the extent of trying to lay down that no peon should work at the house of any Government servant. Peons are posted at the residences of Honourable Ministers so that there may be somebody to attend to the visitors who come to seek an interview with the Ministers. It is for this purpose some times that peons are necessary in view of the conditions in this country otherwise I assure you that no public servant or Minister asks the peons to go and be present at their houses.

CROWN COUNSELS MAINTAINED BY GOVERNMENT

***3530. Mian Muhammad Shafi:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state:—

(*a*) the total number of Crown Counsels maintained by Government at present in the Province ?

(*b*) the emoluments received by each one of them during 1954.

Parliamentary Secretary: (CH. SULTAN ALI) : (*a*) 37.

	Rs.
(*b*) (*i*) Advocate-General ..	47,672.
(*ii*) Assistant Advocate-General ..	32,898.
(*iii*) Assistant Advocate-Genral ..	34,011.
(*iv*) Public Prosecutors (two) ..	12,600 each.
(*v*) Public Prosecutor (One). ..	10,800.
(*vi*) Public Prosecutors (four) ..	9,600. each.
(*vii*) Public Prosecutors (four). ..	8,400 each.
(*viii*) Public Prosecutors (four) ..	7,200 each.
(*ix*) Public Prosecutors (two) ..	6,000 each.
(*x*) Additional Public Prosecutors (fourteen)	6,000 each.
(*xi*) Temporary Public Prosecutors (three) ..	6,000 each.

The public prosecutors at serial No. (*iv*) to (*xi*) above are in the same scale of pay but in receipt of varying salaries as shown under each category.

Mian Muhammad Shafi: Sir, before I ask any supplementary question, would the Honourable Praliamentary Secretary kindly infom me if by Crown Counsels he excludes those Advocates of the High Court who are given Government work and are paid for that work? According to my information they are also Crow Counsels.

Chief Minister : They are permanently employed by Government. As they have lot of work, extra hands are employed to do this extra work but the Crown Counsels are those who are on regular cadre.

Mian Muhammad Shafi: The Advocate-General is shown as receiving emoluments to the tune of Rs. 47,672. May I take it that this is salary?

Chief Minister : What difference does it make. He gets certain fixed allowances a month and then he gets certain fee.

Mian Muhammad Shafi: Is he not a whole-time employee of the Government ?

Chief Miniser : Public Prosecutors are entitled to take civil cases.

Mian Muhammad Shafi: I am talking of Advocate-General.

Chief Minister : I require notice.

Mian Muhammad Shafi: Would you kindly let me know as to what is the salary and what are the other emoluments that he gets over Rs. 48,000 as income ?

CHIEF MINISTER : Give us a notice.

Mr. Speaker : Give notice of that.

ANNUAL RETURNS OF IMMOVABLE PROPERTY

***3625 Rana Gul Muhammad Noon *alias* Rana Abdul Aziz Noon:** Will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) the list of the officers serving in the Department in his charge who under the rules are required to submit Annual Return of their Immovable Property ;

(*b*) the names of those officers who failed to submit such returns in 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953 and 1954 ;

(*c*) the details of the action taken against those officers who failed to submit such returns?

پارلیمنٹری سیکریٹری (راجہ احمد علی) : (الف) مطلوبہ فہرست ایوان کی میز پر رکھ دی گئی ہے ۔

(ب) ماسوائے ایکسائز اور ٹیکسیشن کے محکمہ کے افسروں کے جنکی فہرست میز پر رکھ دی گئی ہے ۔ اور کوئی افسر نہیں ۔

(ج) ریکارڈ کے نامکمل ہونے کی وجہ سے محکمہ ایکسائز اور ٹیکسیشن نے ہر سال گوشوارے طلب نہیں کئے اب گوشوارے طلب کرنے کے لئے ضروری کارروائی کی جا رہی ہے ۔ اور آئندہ کے لئے باقاعدہ اطلاع مہیا کرنے کے لئے ہدایات جاری کر دی گئی ہیں ۔ دوسرے محکموں کے متعلق یہ سوال پیدا ہی نہیں ہوتا ۔

LIST SHOWING THE NAMES OF OFFICERS WHO ARE REQUIRED TO SUBMIT ANNUAL RETURNS OF THE IMMOVABLE PROPERTY

(1)—ANIMAL HUSBANDRY DEPARTMENT

Serial No.	Name	Designation
	(*a*)—OFFICER IN P. A. H. S., CLASS I	
1.	S. M. Sarwar, Esquire	Principal, Punjab College of Animal Husbandry, Lahore.
2.	Dr. S. D. Ahmad	Deputy Director, Animal Husbandry (Livestock Breeding. Punjab, Montgomery.
3.	Mr. Wali Muhammad Khan	Professor of Surgery.
4.	Mr. Abdul Qayum Khan	Deputy Director, Animal Husbandry, Lahore.
5.	Mr. Sultan Ahmad Chaudhry ..	Professor of Anatomy.
6.	Mr. Muhammad Yaqub	Professor Parasitology.
7.	Dr. Abdus Salam..	Professor of Pathology.
8.	Major Munir Ahmad	Professor of Medicine.
9.	Dr. M. Maqsood	Professor of Physiology.
10.	Capt. Muhammad Ashfaq	Deputy Director, Animal Husbandry, Multan.
11.	Mr. S. M. Naqi Haider	Officer Incharge, Buffalo Breeding Farm, Bahadurnagar.
12.	Mr. G. M. Siddiqi	Deputy Director, Animal Husbandry, Rawalpindi.
	(*b*) OFFICERS IN P. A. H. S., CLASS II	
1.	Ch. Muhammad Sharif Khan	P. A. to Director, Animal Husbandry, Punjab, Lahore.
2.	Mr. Ghulam Safdar Khan	Assistant Professor of Chemistry and Physics.
3.	Ch. Rahim Bakhsh	Assistant Director, Animal Husbandry, Montgomery.
4.	Ch. Muhammad Ali	Assistant Director, Animal Husbandry, Campbellpur.
5.	Mian Ghulam Hussain	Assistant Director, Animal Husbandry, Gujrat.
6.	Syed Zahur Ahmad Shah	Assistant to the Professor of Animal Husbandry, Punjab College of Animal Husbandry, Lahore.
7.	Sh. Tasaduq Hussain	Assistant Disease Investigation Officer (Animal Nutrition), Lahore.

Note—The returns for the year 1948—53 were duly received from all concerned. Receipt of returns in respect of the year 1954 is also expected to be completed by the close of this month.

Serial No.	Name	Designation
	(*b*)—Officers in P. H. S. Class II—concld.	
8.	Syed Mohsin Shah	Assistant Director, Animal Husbandry, Multan.
9.	Mr. Muhammad Saeed Khan	Assistant Director, Animal Husbandry, Lyallpur.
10.	Mr. Abdul Hamid	Assistant Director, Animal Husbandry, Mianwali.
11.	Mr. Rashid-ud-Din Ahmad	Assistant to the Professor of Anatomy.
12.	Mr. Muhammad Amin	Assistant Professor of Biology.
13.	Mr. Nazir Sadiq	Assistant Research Officer, Biological. Products Section.
14.	Mr. Muhammad Ashiq Hussain ..	Assistant Disease Investigation Officer (Parasitic Diseases.)
15.	Mr. Abdus Salam Akhtar	Assistant Disease Investigation Officer (Virus Diseases).
16.	Mr. Muhammad Nawaz	Assistant to the Professor of Pathology.
17.	Mr. Abdul Qadir	Manager, Buffalo Breeding Farm, Bahadurnagar.
18.	Mr. M. M. Sarwar	Assistant Disease Investigation Officer (Bacterial diseases).
19.	Mr. F. K. Malik	Assistant Director, Animal Husbandry, Rawalpindi.
20.	Mr. M. A. Hadi	Assistant Director, Animal Husbandry, Dera Ghazi Khan.
21.	Mr. Aziz-ud-Din Ahmad Hasan ..	Assistant Director, Animal Husbandry, Lahore.
22.	Mir Abdul Karim	Assistant Director, Animal Husbandry, Sargodha.
23.	Syed Abbas Ali Shah	Assistant Director, Animal Husbandry, Sialkot.
24.	Mr. Ghulam Muhammad Rana ..	Assistant Director, Animal Husbandry, Jhang.
25.	Mr. Muhammad Tufail Khan	Assistant to the Professor of Medicine.
26.	Mr. Muhammad Bakhsh Sial	Assistant to the Professor of Physiology.
27.	M. Zahur-ud-Din	Assistant Director, Animal Husbandry, Sheikhupura.
28.	Haji Abdur Rehman Malik	Manager, Dajal Cattle Breeding Farm, Qadirabad.
29.	Mr. S. Z. Karim	Dairy Surveyor, Punjab, Lahore.
30.	Mr. S. M. Ishaq	Officer Incharge, Sheep Breeding Scheme, Lahore.
31.	Dr. Shahid Hussain	Assistant Disease Investigation Officer (Poultry Diseases).

(*Note*—The returns for the years 1948—53 were duly received from all concerned. Receipt of returns in respect of the year 1954 is also expected to be completed by the close of this month).

(2) AGRICULTURE DEPARTMENT

Serial No.	Name	Designation
1.	Khan Abdul Rahman, Dr.	Director of Agriculture, Punjab.
2.	Sadiq Hamid Ghulam, Mr.	On deputation as Deputy Secretary to Government of Pakistan, Ministry of Food and Agriculture, (Agriculture Division), Karachi).
3.	Muhammad Afzal Mr.	On deputation as Deputy Agriculture Development Commissioner under Central Government, Karachi,
4.	Zafar Alam, Ch.	Principal, Punjab Agricultural College, Lyallpur, and Oilseeds Botanist.
5.	Abdus Sattar, Dr.	Assistant to Director of Agriculture, Punjab.
6.	Karam Rasul, Ch.	Professor of Agriculture, and Deputy Director of Agriculture.
7.	Abdul Latif Lt., Comdr.	Entomologist.
8.	Anwar Hussain, Mr.	Agricultural Chemist, II.
9.	Akbar Ali, Tur.	Deputy Director of Agriculture.
10.	N. D. Yusaf, Mr.	Sugarcane Botanist.
11.	Abdul Hamid, Mian	Deputy Director of Agriculture.
12.	Abdul Wahab Khan	Agricultural Chemist I.
13.	Abdul Rashid Khan, Ch.	Vegetable Botanist.
14.	Ali Asghar, Agha Dr.	Marketing Officer, Punjab.
15.	Sadiq Ali, Mr.	Fruit Specialist.
16.	Ahmad Khan, Dr.	Deputy Director of Agriculture.
17.	Abdul Hamid, Khan	Cotton Botanist.
18.	Muhammad Sharif Qureshi	Deputy Director of Agriculture.
19.	Fazal-ud-Din	Assistant Bacteriologist.
20.	Fazal Karim, Ch.	Extra Assistant Director of Agriculture.
21.	Muhammad Abdul Aziz	Assistant Botanist (Oilseeds).
22.	Ahmad Khan Malik	Assistant Botanist (Fodder).
23.	Phillip, A. G. Major	Assistant Fruit Specialist.
24.	Fateh Ali Shah, S.	Chief Cotton Inspector.
25.	Musahib-ud-Din, Mr.	Assistant Professor of Horticulture.
26.	Capt.————Ghazi	Extra Assistant Director of Agriculture.

(2) AGRICULTURE DEPARTMENT—*Contd.*

Serial No.	Name	Designation
27.	Imdad Ali, Ch.	Extra Assistant Director of Agriculture.
28.	Umar Din, Ch.	On leave preparatory to retirement.
29.	Muhammad Chiragh, Mir.	Ditto.
30.	Muhammad Afzal, Ch.	Extra Assistant Director of Agriculture.
31.	Muhammad Chiragh, Dogar	Extra Assistant Director of Agriculture, on deputation with Thal Development Authority.
32.	S. M. Umar, M.Sc. (Hons.)	Assistant Botanist (Vegetables).
33.	Akhtar Ahmad, Mr.	Superintendent, Workshop.
34.	Abdul Hafiz, Dr.	Assistant Professor of Botany, on deputation to General Government as Plant Pathologist. (Plant Protection).
35.	Inam-ul-Haq, Mr.	Assistant Professor of Chemistry.
36.	Muhammad Shafi, Gill	Extra Assistant Director of Agriculture, but working as Associate Professor of Agriculture.
37.	Ghulam Ghaus Khan, Ch.	Extra Assistant Director of Agriculture.
38.	D. M. Qureshi, Mr.	Statistician.
39.	Muhammad Amir, Ch. B.Sc., Agri. (Pb.) ..	Extra Assistant Director of Agriculture.
40.	Khalifa Amjad Hussain	Deputy Warden of Fisheries.
41.	Azmat Ullah Siddiqi	Assistant Professor of Physics and Mathematics.
42.	M. A. Ghani, Dr.	Assistant Entomologist. (General).
43.	Abdul Haq Khan	Assistant Professor of Entomology.
44.	Mahmud Ali Bokhary, S.	Extra Assistant Director of Agriculture.
45.	Majid-ud-Din Ahmad	Ditto.
46.	Iftikhar Ahmad, Sh.	Ditto.
47.	Muhammad Yunus, Ch.	Assistant Professor of Entomology.
48.	Hidayat Ullah Mehr.	Extra Assistant Director of Agriculture.
49.	Sultan Ali, Ch.	Assistant Entomologist (Plant Protection), at present study abroad.
50.	Muhammad Ramzan, Ch.	Extra Assistant Director of Agriculture.
51.	Abdul Ghafoor, Ch.	Chief Cotton Inspector.
52.	Hidayat Ullah Tand.	Manager, Power Farming, Resalewala.
53.	Muhammad Rashid Khan, Rana ..	Assistant Botanist, (Cotton).
54.	Nur Ahmad, Ch.	Extra Assistant Director of Agriculture.

AGRICULTURE DEPARTMENT—*concld.*

Serial No.	Name	Designation
55.	Sultan Ahmad Tirmazi	Assistant Oil Technologist.
56.	Mustafa Mohy-ud-Din	Extra Assistant Director of Agriculture.
57.	B. A. Qureshi	Assistant Professor of Agriculture Economics.
58.	Muhammad Bashir	Assistant Marketing Officer, at present on studies abroad.
59.	A. G. Arif, Dr.	Assistant Plant Pathologist.
60.	M. Muhammad Ibrahim, Ch	Assistant Professor of Agriculture.
61.	Ghulam Qadir, Ch.	Assistant Entomologist (Lac Cultivation).
62.	Shamas-ud-Din, Butt.	Assistant Professor of Chemistry.
63.	Niaz Ali, Ch.	Assistant Horticulturist, Murree.
64.	Abdul Rashid	Assistant Horticulturist Preservation.
65.	Muhammad Afzal Naz.	Assistant Botanist (Groundnut).
66.	Muhammad Ashraf, Ch.	Assistant Professor of Botany.
67.	Nur Muhammad, Ch.	Extra Assistant Director of Agriculture.
68.	Abdul Aziz, Ch.	Ditto.
69.	Barkat Ali, Mr.	Sub-Divisional Officer, Boring.
70.	Muhammad Shafi, Ch.	Assistant Botanist (Rice).
71.	Sana Ullah, Dr.	Extra Assistant Director of Agriculture.
72.	Shaukat Ali, Ch.	Assistant Professor of Botany.
73.	Shamshad Akhtar Khan	Assistant Botanist (Cereals).
74.	Majid Hasan Khan	Agricultural Engineer.
75.	Abdul Aziz Shah	Superintendent, Government Gradens, Lahore.

(3)—FOREST DEPARTMENT

Serial No.	Name	Charge held
1.	Mian Mushtaq Ahmad, P. Ft. S. ..	Chief Conservator of Forests, Punjab.
2.	Mian Muhammad Tasdique Hussain, P.Ft.S.	Conservator of Forests, Lahore Circle.
3.	Mr. Abdul Hamid Khan, P. Ft. S. ..	On deputation to Pakistan Forest College and Research Institute, Abbottabad.
4.	Mr. S. A. A. Anvery, P. Ft. S. ..	Conservator of Forests, Rawalpindi Circle.
5.	Mr. Amir Ahmad Khan, P. Ft. S., Class I	Conservator of Forests, Multan Circle.
6.	Mr. Muhammad Saeed, P. Ft. S., Class I ..	Divisional Forest Officer, Mianwali/Shahpur Forest Division.
7.	Mr. Salah-ud-Din Ahmad	Divisional Forest Officer, Lahore Forest Division.
8.	Mr. Muhammad Ihsan-ur-Rehman, Khan, P. F. S., Class I.	Divisional Forest Officer, Silvicultural Research Forest Division.
9.	Mr. Muhammad Rafi, P. F. S., Class I ..	Proceeded for advanced study in Forestry at Oxford from 26th October 1954.
10.	Mr. Manzur Ahmad, P. F. S., Class I ..	Divisional Forest Officer, Gujrat West Forest Division.
11.	Mr. Zulfiqar, Ali, P. F. S., Class I ..	On Foreign Service under the Thal Development Authority.
12.	Mr. Shaukat Yusaf, P. F. S., Class I ..	Divisional Forest Officer, Lyallpur/Jhang Forest Division.
13.	Mr. Ghulam Rasul, P. F. S., Class I ..	Divisional Forest Officer, Muree Hill Forest Division.
14.	S. Basharat Ali Shah, P. F. S., Class I ..	On foreign service under the Thal Development Authority.
15.	Mr. Hasan Ali Qureshi, P. F. S., Class I ..	Divisional Forest Officer, Rawalpindi Forest Division.
16.	Mr. Muhammad Nawaz, P.F.S., Class I ..	Divisional Forest Officer, Multan Forest Division.
17.	M. Muhammad Ashraf, P F. S., Class I ..	Incharge Kamalia Range in Lyallpur Jhang Forest Division.
18.	Mr. S. K. Khanzada, P. F. S., Class I ..	Incharge Shorkot Range in Multan Forest Division.
19.	S. Ahmad Shah Bokhari, P. F. S., Class I..	Incharge Kotli Range in Murree Hills Forest Division.
20.	Ch. Abdul Ghani, P. F. S., Class I ..	Incharge Wan Bachran Range in Mianwali Shahpur Forest Division.
21.	M. Mahmood Iqbal Sheikh, P. F. S., Class I	Incharge Machu Range in Leiah East Division, under the Thal Development Authority.
22.	M. Nazir Husain Khan, P. F. S., Class I..	Incharge Rajan Shah Range in Leiah, West Division, under the Thal Development Authority.

(3) FOREST DEPARTMENT—CONCLD.

Serial No.	Name	Charge held
23.	Ch. Inayat Ullah, P. F. S, Class I ..	Incharge Liaquatabad Range in Jauharabad Division, under the Thal Development Authority.
24.	Mirza Maudood Ahmad Khan, P.F.S., Class I.	Divisional Forest Officer, Gujrat East Forest Division.
25.	Mian Nazir Ahmad Wafa, P. F. S., Class I	Divisional Forest Officer, Dera Ghazi Khan Division.
26.	Ch. Jamal-ud-Din, P. F. S., Class II ..	Divisional Forest Officer, Muzaffargarh Forest Division.
27.	Ch. Khan Muhammad, P. F. S., Class II ..	On Foreign Service under the Thal Development Authority.
28.	Sh. Nazir Ahmad, P. F. S., Class II ..	Divisional Forest Officer, Attock Soil Conservation Division.
29.	Ch. Muhammad Shafiq, P. F. S., Class II..	Divisional Forest, Officer, Montgomery Forest Division.
30.	Kh. Muhammad Afzal, P. F. S., Class II	Under orders of transfer to the Punjab Erosion Control and Soil Conservation Project, Rawalpindi.
31.	Malik Muhammad Arif, P F. S., Class II ..	Divisional Forest Officer, Jhelum Forest Division.
32.	Mr. Muhammad Saeed Zaman Khan, .. P. F. S., Class II.	Guzara Forest Officer, Rawalpindi.
33.	S. Ijaz Hussain, P. F. S., Class II ..	On Foreign Service under the Thal Development Authority.
34.	Mr. Saeed Ahmad Khan, P. F. S., Class II	Incharge Khanewal East Range in Multan Forest Division.
35.	Ch. Ghulam Hanif, P. F. S., Class II ..	Sub-Divisional Officer, Pindigheb Sub-Division.
36.	Mr. Ashraf Ahmad Khan, P. F. S., Class II	Sub-Divisional Officer, Pakpattan, Sub-Division.
37.	M. Abdul Qayyum, P. F. S., Class II ..	Instructor, Punjab Forest School, Ghoragali.
38.	Mr. Muhammad Saeed Qureshi P. F. S., Class II.	Under orders of posting as attached Officer, Murree Hills Division.
39.	Mr. Khizer Hayat, P. F. S., Class II ..	Manager, Jallo Rosin and Turpentine Factory, Lahore.
40.	K. B. Muhammad Zia-ul-Haq, P. Ft. S., (re-employed).	Divisional Forest Development Division.
41.	Mr. Bashir Ahmad, P. F. S., Class I (re-employed).	Divisional Forest Officer, Direction Division.
42.	Mr. Shamim Ahmad, P. S. E. Class I ..	Director, Punjab Erosion Control and Soil Conservation Project, Rawalpindi. (On deputation from Public Works Department, Irrigation Branch, from 6th November 1954).

(4)—CO-OPERATIVE DEPARTMENT

Serial No.	Name	Charge held
	(a) CLASS I OFFICERS	
1.	Ch. Muhammad Ahsan, M.A. ..	Deputy Registrar, (Administrative), Lahore.
2.	Ch. Abdul Hameed, B.A. ..	Deputy Registrar, Co-operative Societies, Multan.
	Ch. Ahmad Din, M.A. ..	On deputation.
3.	Ch. Sultan Muhammad, B.A. ..	Deputy Registrar, Co-operative Societies, Lahore.
4.	Syed Adalat Hussain Shah, B.A. ..	Deputy Registrar, Co-operative Farming Societies, Punjab, Lahore.
	Syed Ghulam Sarwar Shah, B.A. ..	On deputation.
5.	Syed Dur-i-Hussain Shah ..	Principal, Co-operative Training Institute, Model Town, Lahore.
6.	Khan Said Hussain Khan, B.A. ..	Deputy Registrar, Co-operative Societies, Rawalpindi.
7.	Raja Abdul Hameed Khan, B.A. ..	Chief Auditor Co-operative Societies, Punjab, Lahore.
	(b)—CLASS II OFFICERS	
8.	M. Muhammad Azeem, B.A. ..	Assistant Registrar Co-operative Societies, Campbellpur.
9.	Ch. Abdul Rehman, B.Sc. Agr. ..	Assistant Registrar, Co-operative Farming Societies, Multan.
10.	Syed Wajid Ali Shah Gilani, B.Sc. (Agr.)	Assistant Registrar, Co-operative Societies, Muzaffargarh.
11.	S. Sahib Khan, B.A. ..	Educational Assistant Registrar, Co-operative Societies, Lahore.
12.	Khan Nafis-ud-Din Ahmad, M.A. ..	Industrial Assistant Registrar, Co-tive Societies, Lahore (North).
13.	Ch. Sultan Mahmood ..	Assistant Registrar, Co-operative Societies, Lahore.
14.	Ch. Ahmad Khan, B.A. ..	Assistant Registrar, Co-operative Societies, Sialkot West.
15.	Mir Wasi Muhammad, B.A. ..	Assistant Registrar, Co-operative Societies, Jhang.
16.	Khan Abdullah Khan ..	Assistant Registrar, Co-operative Societies, Gujrat.
	Pir Ataullah Shah ..	On deputation.

(4)—CO-OPERATIVE DEPARTMENT—CONTD.

Serial No.	Name	Charge held
	(a)—CLASS II OFFICERS—*contd.*	
17.	Qazi Muhammad Asad, B.A. ..	Industrial Assistant Registrar, Co-operative Societies, Lahore (South).
18.	Malik Muhammad Yaqub Ali, B.A. ..	Assistant Registrar, Co-operative Societies, Sargodha.
19.	Mian Fazal-ur-Rahman, B.A. ..	Additional Assistant Registrar, Co-operative Societies, Lahore.
20.	Mirza Azam Beg, B.A. ..	Assistant Registrar, Co-operative societies, Sialkot East.
	Pirzada Nazir-ul-Hassan ..	On deputation.
21.	Ch. Diwan Ali, B.A., LL.B. ..	Assistant Registrar, Co-operative Societies, Gujranwala.
22.	Rai Ghulam Muhammad Bhatti ..	Assistant Registrar, Co-operative Societies, Lyallpur.
23.	Ch. Muhammad Yusaf, B.A. ..	Assistant Registrar, Co-operative Societies, Farming Khushab.
24.	Ch. Muhammmad Sharif, B.Sc., (Agr.) ..	Professor, Co-operative Training Institute, Model Town, Lahore.
25.	Mirza Muhammad Sadiq, B.A., LL.B. ..	Assistant Registrar, Co-operative Societies, Multan.
26.	Ch. Mumtaz Ahmad, B.A. ..	Assistant Registrar, Co-operative Societies, Montgomery.
27.	Khan Muhammad Afzal Niazi, B.A. ..	Assistant Registrar, Co-operative Societies, Rawalpindi.
28.	Ch. Sultan Ali	Assistant Registrar, Co-operative Societies, Toba Tek Singh.
29.	Ch. Nur Ahmad	Assistant Registrar, Co-operative Societies, Mianwali.
30.	Malik Abdul Karim Langrial	Assistant Registrar, Co-operative Societies, Dera Ghazi Khan.
31.	Ch. Muhammad Ismail, B.A.	Assistant Registrar, Co-operative Farming Societies, Montgomery.
32.	Syed Gilani Shah, B.A.	Assistant Registrar, Co-operative Societies Sheikhupura.
33.	Ch. Abdul Hafeez, B.A.	Assistant Registrar, Co-operative Farming Societies, Burewala.
34.	Raja Muhammad Ashraf, B.A. ..	Assistant Registrar, Co-operative Societies, Jhelum.
35.	Mrs. A. Ghias, B.A.	Lady Assistant Registrar, Co-operative Societies, Lahore.

(5)—EXCISE AND TAXATION DEPARTMENT

Serial No.	Name of Officer	Remarks
1.	Ch. Muhammad Afzal.	
2.	S. Feroze Hassan Shah.	
3.	Ch. Abdul Wahid	
4.	Ch. Imtiaz Ali	
5.	Khan Saeed Hamid.	
6.	M. Iqbal Ahmad Khan.	
7.	M. Irshad Ahmad Khan.	
8.	Ch. Muhammad Aslam.	
9.	M. Maqsood Ahmed Khan.	
10.	M. Muhammad Safdar Khan.	
11.	M. Abdus Salam Aslam.	
12.	Mr. G. O. Brian.	
13.	S. M. A. Effendi.	
14.	Ch. Muhammad Sadi .	
15.	Mr. Manzur Ahmad Dhami.	
16.	M. Muhammad Sarwar Khan.	
17.	Mr. Haq Nawaz Khan.	
18.	Mr. Muhammad Amin Haider.	
19.	Mr. Muhammad Sulaiman Khan.	
20.	S. Muhammad Saleem.	
21.	S. Muzaffar-ud-Din.	
22.	Malik Muhammad Iqbal.	
23.	M. Abdul Jabbar.	
24.	M. Muhammad Aslam Khan Durrani.	
25.	S. F. K. Rehman.	
26.	M. Nazir Ahmad Khan.	

Rana Gul Muhammad Noon *alias* Abdul Aziz Noon: May I ask the Honourable Parliamentary Secretary Whether he is sure regarding the answer to part (*b*) as far as the Agricultute Department is concerned ?

Mr. Speaker: The Honourable Member will kindly remember what I have said several times before that whenever an answer is given, it is not necessary to ask the Parliamentary Secretary or the Minister whether he is sure that facts should therein are correct.

Rana Gul Muhammad Noon *alias* Abdul Aziz Noon: Well, I will put it like this. Is it a fact that information supplied to me is correct regarding the returns of Director of Agriculture for the years 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953 and 1954.

Parliamentary Secretary : The answer given is that he has sent the returns.

Rana Gul Muhammad Noon *alias* Abdul Aziz Noon: As the Honourable Minister of Agriculture is not here, I will address my question to the Chief Minister. Will he kindly look into this matter and if my insinuation or allegation is correct, will he take appropriate steps in the matter ?

Chief Minister : What do you want ?

Rana Gul Muhammad Noon *alias* Abdul Aziz Noon : There are certain persons who did not send their annual returns of immovable property but in the statement they have been shown as sent.

Chief Minister : We will find out.

MUSSU WAH AND GADAI MINOR EXTENSION SCHEMES.

***3358. Sardar Moeen Azam Mazari:** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state :—

(*a*) the date on which the Massu-Wah Extension Scheme in the Dera Ghazi Khan district was submitted by the authorities concerned for approval of the Government ;

(*b*) whether it is a fact that Massu-Wah Extension Scheme was submitted to Government for approval earlier than Gadai Minor Extension Scheme, if so, the reasons for giving preference to Gadai Minor Scheme over the Massu-Wah Extension Scheme.

(*c*) the names of the villages and the names of the owners of the agricultural lands proposed to be irrigated by Gadai Minor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری(خواجہ محمد صفدر) : (الف) مسوواہ منصوبہ توسیع افسران محکمہ کے پاس زیر تکمیل ہے اور تا حال حکومت کے پاس بغرض منظوری موصول نہیں ہوا اس منصوبہ کا ان تجاویز کی روشنی میں رد و بدل کے لئے جائزہ لیا جا رہا ہے جو مقامی زمینداروں نے نلی شمالی کے نواحی زائد رقبہ کی شمولیت کے بارہ میں پیش کی ہیں ۔

(ب) حصہ اول کا جواب نفی میں ہے گدائی مائنر منصوبہ کو مسو واہ منصوبہ توسیع پر کوئی ترجیح نہیں دی گئی ۔

(ج) آبپاشی کے جملہ منصوبوں کی بنیاد محض فنی مقتضیات پر رکھی جاتی ہے اور اس بارہ میں کسی خاص مالک اراضی یا دیہہ کا لحاظ نہیں رکھا جاتا ۔ معزز رکن نے جو تفاصیل دریافت کی ہیں ان کو ان جمعبندیوں سے

جو مقامی افسران کی تحویل میں ہیں فراہم کرنے کے لئے کافی وقت درکار ہے اور اس سے جو فائدہ ہوگا وہ اس محنت سے لگا نہیں کھاتا جو اس میں صرف ہوگی۔

Chief Minister: I think the House will be interested to know that the Taunsa Barrage Canals are along the banks of the Indus on both sides.

تونسہ برانچ کی جو سکیم حکومت کے زیر غور ہے۔ اس سے مظفر گڑھ اور ڈیرہ غازی خاں کے اضلاع کو فائدہ پہنچیگا۔ دوسرے ایک نئی نہر مغرب کی طرف نکالی جائیگی۔ جس سے ۵ لاکھ ایکڑ رقبہ آبپاشی ہوگا اور اس پر ۵ کروڑ روپیہ خرچ ہوگا۔ ڈیرہ غازی خاں کے لوگ میرے پاس آئے تھے اور میں نے فنانس سیکرٹری کو سفارش کی ہے کہ وہ اس کے لئے فوراً قرضہ دیں۔ تاکہ یہ کام شروع ہو سکے۔ میں آپ کی اطلاع کے لئے یہ بھی عرض کر دینا چاہتا ہوں کہ اراضیات کو فروخت کرنے سے جو روپیہ ہمیں وصول ہوگا وہ ہم سارے کا سارا ان نہروں کو مکمل کرنے پر خرچ کرینگے تاکہ لوگوں کو ان سے جلد فائدہ پہنچ سکے۔

خواجہ حافظ غلام سدید الدین: اس سوال کے جواب میں جو یہ ارشاد فرمایا گیا ہے کہ مسو واہ کی توسیع کا منصوبہ زیر تکمیل ہے جس سے ذلی شمالی کے نواحی رقبہ کو سیراب کیا جائے گا۔ میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ کیا اس سے مغرب کی طرف کے لوگوں کو بھی کوئی فائدہ پہنچیگا ؟

وزیر: اس کا اس حصہ سے کوئی تعلق نہیں۔ یہ علاقہ تونسہ برانچ سے دس بارہ میل نیچے ہے۔ مسو واہ کا تعلق شمالی حصہ سے ہے۔ اس لئے مغربی علاقے کو کوئی فائدہ نہیں پہنچ سکیگا۔

Sardar Moeen Azam Mazari : Is it a fact that Massu-Wah Scheme was submitted to the Government four years back ?

Minister of Public Works : It has already been said in answer to this question that this scheme has not been received by the Government so far.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Point of Order. Sir, may I know whether the head-dress worn by Maulvi Muhammad Islamuddin is allowed in the House ?

Mr. Speaker : Please do not raise frivolous points of order.

MANKA CANAL

***3359. Sardar Moeen Azam Khan Mazari :** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state whether it is a fact that when there is a shortage of water in Manka Canal, the outlets of the Upper Manka Canal are closed to feed the Lower Manka Canal, if so, the reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خواجہ محمد صفدر): جب کبھی کسی نہر میں پانی کی کمی واقع ہو جاتی ہے تو بہم رسانی آب کو یکساں رکھنے کے

پیش نظر کچھ موگوں کو بند کرنا پڑتا ہے مگر اس طرح کسی خاص موگہ یا موگہ جات سے کوئی ترجیحی سلوک نہیں کیا جاتا۔ یہی اصول مانکہ نہر کے بارہ میں بھی پیش نظر رکھا گیا ہے۔

ROADS IN THE GUJRANWALA DISTRICT

***3441. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema :** will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state :—

(*a*) the names of roads in the Gujranwala district included in the Five years Road Development Plan for construction and metalling ; and

(*b*) the mileage in each case ;

(*c*) whether Government intend to take up the construction of Wazirabad-Vanike-Rasulpur Road ; if so when ?

Parliamentary Secretary: (KH. MUHAMMAD SAFDAR) : (*a*) and (*b*).

		Name of road		*mileage*
(*a*) & (*b*)	1.	Sheikhupura-Hafizabad Malikwal-Pind Dadan Khan-Chakwal road (Section Ajaniawala Hafizabad Vanike).		25·0
	2.	Jhang-Wazirabad Sialkot road in Gujranwala district	..	53·0
	3.	Gujranwala-Pasrur road in Gujranwala district	..	11·0
	4.	Wazirabad-Daska-Pasrur road in Gujranwala district	..	7·0
	5.	Sangla Hill-Pindi Bhattian road	..	6·0
	6.	Gujranwala-Akalgarh road	..	24·0
	7.	Kalaske Ahmad Nagar road	..	6·0
		Total	..	132·0
		Village pucca roads	..	24·0

(*c*) Yes. Wazirabad-Vanike-Rasulpur road is a part of Jhang-Wazirabad-Sialkot road mentioned at item No. 2 above, but its construction depends on the availability of funds.

DISTRIBUTION OF UPPER JHELUM CANAL

***3655. Chaudhri Ghulam Rasul Tarar :** Will the Honourable Minister of Pulic Works be pleased to state :—

(*a*) the date on which the supply of water to the distributaries of Upper Jhelum Canal, which supply water to one crop, *i.e.* Kharif only is stoppped every year.

(*b*) whether it is a fact that the supply of water to 15-R Distributary is stopped 15 days earlier than the rest of the aforesaid distibutaries ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خواجہ محمد صفدر) (الف) ۱۵ اکتوبر۔

(ب) جی ھاں۔ یہ درست ھے۔ کہ ضلع گجرات کی ششماھی نہریں پندرہ اکتوبر تک جاری رھتی ھیں۔ ماسوائے ۱۰ - آر شاخ کے جو تیس ستمبر کو بند کر دی جاتی ھے۔ اسکی وجہ یہ ھے۔ کہ ۱۰ - آر شاخ امسال جاری کی گئی ھے۔ اس شاخ کو جاری کرنے سے پہلے حکومت نے دریاؤں کے پانی کا جائزہ لیا اور زمینداروں کو اس امر سے آگاہ کیا۔ کہ دریاؤں میں پانی کی نایابی کی وجہ سے شاخ ۱۰ - آر میں حکومت یکم اکتوبر سے پندرہ اکتوبر تک پانی نہ دے سکے گی۔ اور اگر وہ نہری پانی تیس ستمبر تک لینے پر رضا مند ھوں۔ تو حکومت انکی بہبودی کے لئے یہ نئی نہر تیار کرکے انہیں نہری پانی مہیا کریگی۔ اس بارے میں جملہ زمینداروں کی رضا مندی حاصل کی گئی تھی۔ لہذا ۱۰ - آر شاخ فی‌الحال تیس ستمبر تک جاری رھا کرے گی۔ دریاؤں میں پانی کی حالت بہتر ھو جانے پر حکومت اس شاخ کو پندرہ اکتوبر تک جاری رکھنے کے سوال پر غور کرے گی۔

SUPPLY OF CANAL WATER TO VILLAGES THATHI SHAH MUHAMMAD, NOSHERA, ETC.

***3656. Chaudhri Ghulam Rasul Tarar** : Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state:—

Whether it is a fact that the residents of villages like Thathi Shah Muhammad, Noshera, Melo, Mathi, Chakori, Kokare, Khamb Kalan in tehsil Phalia have applied to the Irrigation Department for the supply of canal water; if so, the action Government have taken or intend to take in the matter ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خواجہ‌محمد صفدر) : محکمہ نہر میں ان دیہات والوں کیطرف سے نہری پانی حاصل کرنے کے لئے کوئی درخواست موصول نہیں ھوئی۔ یہ دیہات حال ھی میں تعمیر شدہ راجباہ ۱۰-آر کی ٹیل Tail کی حد آبپاشی سے باھر اور دریائے چناب کے کنارے کے بالکل نزدیک واقع ھے اور ان دیہاتوں کے زیادہ تر رقبے کی آبپاشی سیلاب سے ھو جاتی ھے۔ ان دیہاتوں کو پانی دینا ممکن نہیں۔ کیونکہ راجباہ ۱۰-آر سے مزید پانی مہیا کرنے کی گنجائش نہیں ھے۔

DRAINAGE OF WATER FROM VILLAGES LYING NORTH OF 15-R-DISTRIBUTARY.

***3657. Chaudhri Ghulam Rasul Tarar** : Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the inhabitants of villages in Phalia tehsil lying north of 15-R-Distributary have sent representation to the Irrigation Department to the effect that on account of the location of this distributary rain-water accumulates in those villages, thereby working havoc with their crops and houses and have demanded the construction of siphons beneath the Distributary

so as to drain out the rain water if so, whether the Government intend to construct the said siphons in the near future,

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative the places where the irrigation department proposes to construct siphons for the drainage of rain-water,

(*c*) whether there is any proposal for the construction of a siphon by the Government near the Chhani Mahram Bridge, which is the worst affected area due to the accumulation of water ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خواجہ محمدصفدر) :(الف) جی ہاں ۔باشندگان موضع جو کالیاں ۔ رنمل اور سارنگ نے ۱۹۵۴ء کے دوران میں بارش کے پانی کے اخراج کے لئے جو راجباہ ۱۵-آر کے شمالی حصہ میں جمع ہو جاتا ہے راجباہ آر-۱۵ کے نیچے سائفن کی تعمیر کے لئے درخواست کی تھی۔ یہ معاملہ مقامی افسران نہر کے زیر غور ہے ۔

(ب) مقامی افسران کا خیال ہے کہ مندرجہ ذیل مقامات پر سائفن کا ہونا ضروری ہے :—

آر ۔ ڈی	۷۴,۳۰۰
آر ۔ ڈی	۸۶,۱۲۰
آر ۔ ڈی	۱,۰۰۵,۳۰۰
آر ۔ ڈی	۱,۱۳,۱۱۰

تا ہم اس سلسلے میں تحقیقات تاحال قطعی طور پر مکمل نہیں ہوئی ہیں۔

(ج) پل چھنی محرم (۹۶,۹۳۵-آر ۔ ڈی) کے نزدیک علیحدہ سائفن تعمیر کرنے کے کوئی تجویز زیر غور نہیں کیونکہ اس کے مقابل کے رقبہ کا پانی موضع ہذا کے بالائی جانب ۸۶,۱۲۰-آر ۔ ڈی پر اور نیچے کی طرف ۱,۰۰,۳۰۰ آر ۔ ڈی پر مجوزہ سائفنوں سے خارج ہو سکے گا۔

چودھری غلام رسول تارڑ : کیا عزت مآب پارلیمنٹری سیکرٹری فرمائیں گے کہ چناب پر جو گاؤں آباد ہیں ان کا پانی بالائی طرف نہیں بہتا ۔ آپ بھی چناب کے کنارے کے رہنے والے ہیں ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری : اس کے لئے نوٹس چاہیئے ۔

وزیر : سائیفن کی تجویز مختلف مقامات پر جہاں سے پانی گزر سکے کی جاری ہے ۔

چوھدری غلام رسول تارڑ : کیا وزیر متعلقہ کو اس امر کا علم ھے کہ اس سائیفن کے نہ ھونے کی وجہ سے دو تین گاؤں جو دریا کی طرف ھیں سیلاب کے پانی سے تباہ ھو جائیں گے۔ اس لئے کیا آپ اپنے محکمہ کے کسی آفیسر کو یہ ھدایت فرمائیں گے کہ وہ اس اھم جگہ پر سائیفن بنانے کے لئے موقع ملاحظہ فرمائیں۔

وزیر : ایک سائیفن وھاں بنایا جا رھا ھے جو تمام علاقہ کے پانی کا نکاس کر سکے گا ۔ اگر آپ اس سلسلہ میں کوئی اور بات دریافت کرنا چاھتے ھیں تو مجھے لکھکر دے دیں میں اس کے متعلق مزید تحقیق کرونگا ۔

Mr. C. E. Gibbon: Is the Honourable Minister for Public Works Department finding any difficulties in sending a Senior Officer when a request has been made to that effect.

Mr. Speaker: Disallowed.

LOCAL BUS SERVICE IN LYALLPUR

*3464. **Rai Nasrullah Khan** : Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that a Local Bus Service has been started in Lyallpur to serve the city and its suburbs lying within ten or twelve miles thereof;

(*b*) whether the said Local Bus Service is being run by a private operator;

(*c*) if answer to (*b*) above be in the affirmative, the reasons for the Government not taking such a profitable business in their own hands ;

(*d*) whether besides the present operator any other individual or firm also applied for permission ; if so, their names and the reasons for rejecting their applications ;

(*e*) the names and designations of the shareholders of the said local Bus Service and the details of the shares held by each ;

(*f*) the details of the total daily income and expenditure of the said Local Bus Service ?

Parliamentary Secretary : (KHAWAJA MUHAMMAD SAFDAR) : (*a*) Yes ; the Regional Transport Authority, Lahore sanctioned 8 'B' parts to operate Local Bus Service in Lyallpur Municipal Area and six miles beyond in favour of the Local Bus Service Ltd. Lyallpur in its meeting held on the 5th December, 1953.

(*b*) Yes.

(*c*) The question of operating a local bus service in the city of Lyallpur was duly considered by the Punjab Road Transport Board in 1953. On the basis of traffic then offering, it was felt that it would not be a particularly paying proposition. It was, therefore, decided to abandon this scheme and to utilise the small number of vehicles that became available on more profitable

routes and for those for which there was a more pressing demand from the travelling public.

(*d*) No.

(*e*)

1.	M. Muhammad Abdullah, M.L.A. Managing Director.	10,000 shares of Re. 1 each.
2.	M. Abdul Rehman, Director ..	50 shares of Rs. 100 each.
3.	M. Khushi Muhammad, Director ..	50 shares of Rs. 100 each.
4.	M. Abdul Rahim ..	50 shares of Rs. 100 each.
5.	M. Abdul Karaim ..	50 shares of Rs. 100 each.
6.	Aziz Bibi ..	50 shares of Rs. 100 each.
7.	Saida Bibi ..	50 shares of Rs. 100 each.

(*f*) (*i*) Total daily income Rs. 1,197–12–11.

(*ii*) Total daily expenditure Rs. 1,057–13–3.

(*iii*) Details of income and expenditure for the month of January, 1955—

	Rs.	A.	P.
Income ..	35,934	4	0
Expenditure ..	31,734	13	6

Details of expenditure

	Rs.	A.	P.
Petrol, Diesel and Mobile Oil ..	6,348	15	0
Pay of employees ..	6,900	5	0
Tokan Tax ..	1,991	14	0
Spare Parts ..	5,458	12	0
Travelling Allowance ..	777	7	0
Stationery ..	864	8	0
Oil and grease and brake oil ..	493	8	0
Telephone ..	65	10	0
Legal expenses ..	685	0	0
Building and workshop ..	618	0	0
Fines and Miscellaneous expenses and charities ..	1,220	14	6
Meeting fees ..	600	0	0
Depreciation of lorries, tyres ..	5,500	0	0
Rent of stand ..	200	0	0
Total ..	31,734	13	6

رائے نصر اللہ خان : چالیس ہزار روپیہ کے سرمایہ سے ایک ہی گھر کے سات افراد نے یہ کمپنی چلائی ہے اور اس کے حساب کے مطابق اس کو ۵۰ ہزار روپیہ منافع ہوتا ہے۔ مگر وزیر صاحب یہ کہتے ہیں کہ منافع نہیں ہوتا۔ کیا ان حالات میں جب کہ اس کمپنی کو ۵۰ ہزار روپیہ منافع ہوتا ہے حکومت اس کو اپنے قبضہ میں لینا چاہتی ہے؟

وزیر : میں نے جنرل منیجر سے خود ہی دریافت کیا تھا۔ وہ کہہ رہے تھے کہ ۱۹۵۳ میں اعداد و شمار ایسے نہیں تھے کہ جس سے منافع کی زیادہ توقع ہو سکے۔ مگر بعد میں لائل پور شہر کے گردونواح میں کافی صنعتی ترقی ہوئی ہے اور بہت سی اور ایسی ترقی ہو رہی ہے اس وجہ سے موجودہ وقت میں یہ لوکل بسیں منافع پر چل رہی ہیں چنانچہ جنرل منیجر صاحب اب کوشش کر رہے ہیں کہ ان کے پرمٹ منسوخ ہو جائیں۔

Syed Amir Hussain Shah: Will the Honourable Minister for Public Works Department please state whether it is policy of his Department to anticipate just two years ahead. After all Sir, the share is going down. It is very easy for his General Manager to visualise that bus services would ultimately start.

Mr. Speaker : That is no question.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : Will the Honourable Member refers to the statement and let me know what were the special claims and qualifications of Mr. Muhammad Abdullah to become the main share-holder of this Local Bus Service ?

Minister : They were the only applicants.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : Is the Honourable Minister aware that before obtaining this permit he was only a Munshi or an agent of an Advocate at Lyallpur and had no special claims or qualifications ?

Minister : Who was a Munshi ?

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : Mr. Abdullah.

وزیر : پہلے غریب ہونا کوئی جرم نہیں ہے۔ اب تو وہ اللہ کے فضل و کرم سے اس معزز ایوان کے رکن ہیں۔ آپ کو ان کی غربت کا زمانہ کیوں یاد آ رہا ہے ؟

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know, Sir, if it is possible for the Honourable Minister to say whether it is a fact that besides this Honourable member who has been granted this permit there was the Ex-Servicemen Transport Society consisting of discharged military men who also applied for the same ?

وزیر : جہاں تک میری اطلاع ہے صرف ایک کمپنی نے درخواست دی ہے اور اس میں صرف عبداللہ جاٹ صاحب ہی نہیں ہیں ۔ اس میں اور بھی بہت سے آدمی ہیں ۔

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Is it possible for the Honourable Minister to say that he was granted this permit by way of political pressure and bribery.

وزیر : یہ غلط ہے ۔

Mr. Speaker: Why does the honourable member always insist on making insinuations ?

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: It is a fact.

Mr. Speaker: The honourable member cannot make any defamatory statement.

رائے نصراللہ خان : گوشوارے کے مطابق ۰۰ ہزار روپیہ اس کمپنی کا منافع بتایا گیا ہے مگر صحیح منافع ایک لاکھ سے بھی زائد ہے کیا وزیر متعلقہ فرمائیں گے کہ اس فرق کی وجہ کیا ہے ؟

ایک آواز : آپ کو کیسے معلوم ہوا ہے؟

رائے نصراللہ خان : میں ثابت کر سکتا ہوں ۔

وزیر : گوشوارے میں وہ اعداد و شمار دئے گئے ہیں جو ٹرانسپورٹ ڈیپارٹمنٹ حاصل کر سکا ہے ۔

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Now it has been proved beyond doubt th t this business is very profitable. The Honourable Minister was pleased to say that his Government is trying to cancel. What does he mean by trying to cancel ?

Mr. Speaker : Disallowed. Trying to cancel means trying to cancel.

REHABILITATION STAFF DEALING WITH URBAN EVACUEE PROPERTY

***3462. Rai Nasrullah Khan** : Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state :—

(*a*) the district and year-wise strength of the Rehabilitation Staff dealing with Urban Evacuee Property from 1947 till February 1955, and the amount drawn by them as pay, dearness allowance and travelling allowance, etc., during this period ;

(*b*) the details of staff retrenched during 1953-54 and the present strength of the staff ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین) : (ا) شہری جائداد متروکہ سے متعلقہ عملہ بحالیات کی ضلع وار اور سال وار تعداد از مارچ ۱۹۴۹ء لغائت فروری ۱۹۵۰ء منسلکہ گوشوارہ ہائے اول تا ششم میں دی گئی ہے - اور ۱۹۴۸ء لغائت فروری ۱۹۵۰ء کی مدت میں صنعتی آبادکاری بورڈ پنجاب کے عملہ کی تعداد منسلکہ گوشوارہ ششم میں مندرج ہے - ۱۹۴۷ء تا فروری ۱۹۵۰ء کی مدت میں تنخواہ اور مواجب کے طور پر مذکورہ عملہ کی وصول کردہ رقوم منسلکہ گوشوارہ ہشتم میں دی گئی ہیں- ۱۹۴۷ء لغائت فروری ۱۹۴۹ء کی مدت میں صنعتی آبادکاری بورڈ پنجاب کے عملہ کے علاوہ دیگر عملہ کی تفاصیل سر دست دستیاب نہیں ہو سکتیں -

(ب) سال ۵۴-۱۹۵۳ء کے دوران میں تخفیف میں لئے گئے عملہ کی تفاصیل منسلکہ گوشوارہ نہم میں دی گئی ہیں - عملہ کی موجودہ تعداد منسلکہ گوشوارہ دہم میں دی گئی ہے -

STATEMENT I

STATEMENT SHOWING DISTRICT-WISE STRENGTH OF FOR REHABILITATION STAFF DEALING WITH URBAN EVACUEE PROPERTY, DURING THE YEAR 1949-50

Name of posts	Lahore	Sheikhupura	Sialkot	Gujranwala	Rawalpindi	Jhelum	Gujrat	Shahpur	Mianwali	Attock	Multan	Lyallpur	Montgomery	Dera Ghazi Khan	Muzaffargarh	Jhang	Rehabilitation Commissioner's Headquarters
Deputy Rehabilitation Commissioner or Additional Deputy Rehabilitation Commissioner.	1+1	..	..	1	1	..	..	..	..	..	1	1	1	..	..	..	..
District Rehabilitation Officers.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	..
Rehabilitation Officer ..	11	1	3	2	3	2	2	1	1	2	3	2	3	1	1	1	..
Deputy Rehabilitation Officers.	16	1	1	2	3	1	1	1	1	1	4	4	4	1	2	1	..
Assistant Rehabilitation Officers.	17	2	4	1	3	2	1	4	2	1	8	..	2	3	2	3	..
Rehabilitation Inspector..	17	2	4	5	6	2	4	2	2	3	5	8	6	2	4	3	..
Assistant Accounts Officer.	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Superintendent ..	1	..	..	..	1	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..
Head Clerk ..	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	..

Steno-*cum*-Reader ..	1	..	..	1	1	..	..	..	..	..	1	1	1	..	..	..	..	
Assistants ..	15	2	4	5	6	3	3	2	2	3	6	5	6	2	2	2	7	
Senior Clerks ..	46+1	5	9	11	14+1	7	7	5	5	7	15+1	13	15	5	6	5	10+1	
Junior Clerks ..	128+1	11	19	26	30+1	14	13	13	11	13	37+1	28	31	12	13	12	11+1	
Typists ..	17	2	4	5	6	3	3	2	2	3	6	5	6	2	2	2	2	
Accountant Cashier ..	1	..	..	1	1	..	..	..	..	..	1	1	1	..	..	..	..	
Assistant Cashier ..	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Accountant ..	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1+1	
Daftry ..	1	..	..	1	1	..	..	..	..	..	1	1	1	..	..	..	..	
Peons ..	75+2	4	6	9	11+2	5	5	4	4	5	18+2	11	12	4	5	4	8+2	
Cashier ..	..	1	1	..	..	1	1	1	1	1	..	..	..	1	1	1	1	
(P. T.) District Engineer	..	1	1	1	1	..	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	..	
(P. T.) Overseers ..	5 N.I.	2	2	2	2	1 W.T.	2	2	2	2	2	2	2		2	2	..	
Rehabilitation Commissioner (G.).	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	
Additional Rehabilitation Commissioner.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Accounts Officer (Rehabilitation).	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	
Deputy Custodian Accounts.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	
P. A. to Rehabilitation Commissioner (G.).	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	
Head Assistant ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	

STATEMENT I—CONCLD.

STATEMENT SHOWING DISTRICT-WISE STRENGTH OF THE REHABILITATION STAFF DEALING WITH URBAN EVACUEE PROPERTY, DURING 8TH YEAR 1950-51

Name of posts	Lahore	Sheikhupura	Sialkot	Gujranwala	Rawalpindi	Jhelum	Gujrat	Shahpur	Mianwali	Attock	Multan	Lyallpur	Montgomery	Dera Ghazi Khan	Muzaffargarh	Jhang	Rehabilitation Commissioner Headquarters
Jemadar	2																
Stenographer																	1
Reader																	1
Bailiff																	
Senior Auditor																	
Junior Auditor																	
Steno-Typist																	
Naib-Tehsildar																	
Sub-Divisional Officers																	

Assistant Rehabilitation Inspector.	69	10	24	22	35	15	17	19	13	17	46	21	20	17	14	16	..
(P. T.) Provincial Town Planner.	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Inspector (Tube-well) ..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Officer on Special Duty Rehabilitation Department.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Assistant Rehabilitation Commissioner (Touring).	1	..	..	..	1	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..
Assistant Rehabilitation Commissioner (Miscellaneous.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Transport Officer ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Head Mechanic ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Mechanic ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Electrician ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Drivers ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2
Chaukidar ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	6
Fitters ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2
Storekeeper ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Black-smith ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1

STATEMENT II

STATEMENT SHOWING DISTRICT-WISE STRENGTH OF THE REHABILITATION STAFF DEALING WITH URBAN EVACUEE PROPERTY, DURING THE YEAR 1950-51

Name of posts	Lahore	Sheikhupura	Sialkot	Gujranwala	Rawalpindi	Jhelum	Gujrat	Shahpur	Mianwali	Attock	Multan	Lyallpur	Montgomery	Dera Ghazi Khan	Muzaffargarh	Jhang	Commissioner Rehabilitation Headquarters
Deputy Rehabilitation Commissioner.	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	1	1	1	..	..	..	..
District Rehabilitation Officer.	..	1	..	..	..	1	1	1	1	1	..	..	..	1	1	1	..
Rehabilitation Officer ..	11	1	2	1	3	2	2	1	1	1	3	2	3	1	1	1	..
Deputy Rehabilitation Officers.	16	1	2	3	3	1	1	1	1	2	4	4	4	1	2	1	..
Assistant Rehabilitation Officer.	7	1	..	2	2		1			1	2		1	1	1		
	17	2	4	1	3	2	1	4	2	1	8	2	2	3	2	3	..
Rehabilitation Inspector..	17	2	4	5	6	2	4	2	2	3	5	8	6	2	4	3	..
Assistant Account Officer	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Superintendent ..	1	..	..	..	1	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..
Head Clerks ..	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	..
Steno-*cum*-Reader ..	1	..	..	1	1	..	..	..	..	..	1	1	1	..	..	..	..

Assistants ..	15	2	4	5	6	3	3	2	2	3	6	5	6	2	2	2	9
Senior Clerks ..	46+1	5	9	11	14+1	7	7	5	5	7	15+1	13	15	5	6	5	12+1
Typists ..	17	2	4	5	6	3	3	2	2	3	6	5	6	2	2	2	2
Accountant Cashiers ..	1	..	..	1	1	..	..	..	..	..	1	1	1	..	..	..	..
Assistant Cashiers ..	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Accountants ..	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1+1	..	
Daftries ..	1	..	..	1	1	..	..	..	..	..	1	1	1	..	..	..	..
Peons ..	75+2	4	6	11+2	5	5	4	4	5	18+2	11	12	4	5	4	10+4	..
Cashier ..	..	1	1	..	..	1	1	1	1	1	..	..	..	1	1	1	..
(P. T.) District Engineer	..	1	1	1	1	..	1	1	1	1	..	1	1	1	1	1	..
(P. T.) Overseer ..	5 (W)	2	2	2	2	1 (W)	2	2	2	2	1 (W)	2	2	2	2	2	..
Additional Deputy Rehabilitation Commissioner.	1		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Assistant Rehabilitation Inspectors.	69	10	24	22	35	15	11	19	13	17	46	21	20	18	14	16	..
Inspector/Tube-well ..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Junior Clerks ..	123+1	11	19	26	30+1	14	13	13	11	13	37+1	28	31	12	13	12	15+1
Rehabilitation Commissioner (G.)	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Additional Rehabilitation Commissioner.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Account Officer ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Deputy Custodian Account.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
P. A. to Rehabilitation Commissioner (G.).	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1

STATEMENT II—CONCLD.

STATEMENT SHOWING DISTRICT-WISE STRENGTH OF THE REHABILITATION STAFF DEALING WITH URBAN EVACUEE PROPERTY, DURING THE YEAR 1950-51

Name of posts	Lahore	Sheikhupura	Sialkot	Gujranwala	Rawalpindi	Jhelum	Gujrat	Shahpur	Mianwali	Attock	Multan	Lyallpur	Montgomery	Dera Ghazi Khan	Muzaffargarh	Jhang	Rehabilitation Commissioner Headquarters
Head Assistant ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Jamadar ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Stenographer ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Reader ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Baillif ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Senior Auditor ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Junior Auditors ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2
Steno-Typists ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Naib-Tehsildar ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Assistant Rehabilitation Commissioner (Touring).	1	..	..	..	1	..	..	..	..	..	1*	..	..	..	..	..	..
Additional Rehabilitation Commissioner (Miscellaneous).	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1 (P.T.)

Transport Officer ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Officer on Special Duty ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	†1
Rehabilitation Officer (Permit).	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Executive Engineer ..	1 (W)	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	.. ‡
Sub-Divisional Officer ..	1 (W)	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	.. ‡

*Up to 31st October 1950.

†Up to 30th June 1950

‡Returned with effect from 1st November 1950.

STATEMENT III

aa

STATEMENT SHOWING DISTRICT-WISE STRENGTH OF THE REHABILITATION STAFF DEALING WITH URBAN EVACUEE PROPERTY, DURING THE YEAR 1951-52

Name of posts	Lahore	Sheikhupura	Sialkot	Gujranwala	Rawalpindi	Jhelum	Gujrat	Shahpur	Mianwali	Attock	Multan	Lyallpur	Montgomery	Dera Ghazi Khan	Muzaffargarh	Jhang	Commissioner Rehabilitation Headquarters
Deputy Rehabilitation Commissioner.	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	1	1	1	..	..	..	..
District Rehabilitation Officer.	..	1	..	..	..	1	1	1	1	1	..	..	..	1	1	1	..
Rehabilitation Officers ..	11	1	2	1	3	2	2	1	1	1	3	2	3	1	1	1	..
Deputy Rehabilitation Officer.	16	1	2	3	3	1	1	1	1	2	4	4	4	1	2	1	..
Assistant Rehabilitation Officer.	17	2	4	1	3	2	1	4	2	1	8	..	2	3	2	3	..
Rehabilitation Inspector ..	17	2	4	5	6	2	4	2	2	3	8	8	6	2	4	3	..
Assistant Accounts Officer	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Superintendent ..	1	..	..	..	1	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	1
Head Clerks ..	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	..
Steno-*cum*-Reader ..	1	..	..	1	1	..	..	..	..	..	1	1	1	..	..	..	..
Assistants ..	15	2	4	5	6	3	3	2	2	3	6	5	6	2	2	2	9+2

Senior Clerks ..	46	5	9	11	14	7	7	5	5	7	15	13	15	5	6	5	12+3
Junior Clerks ..	128	11	19	26	30	14	13	13	11	13	37	28	31	12	13	12	14+4
Typists ..	17	2	4	5	6	3	3	2	2	3	6	5	6	2	2	2	2
Accountant Cashier ..	1	..	..	1	1	..	..	..	..	..	1	1	1	..	..	..	..
Assistant Cashier ..	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Accountant ..	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Daftri ..	1	..	..	1	1	..	..	..	..	..	1	1	1	..	..	..	..
Peons ..	75	4	6	9	11	5	5	4	4	5	18	11	12	4	5	4	12+2
Cashier ..	..	1	1	..	..	1	1	1	1	1	..	..	..	1	1	1	..
District Engineer (Part time).	..	1	..	..	..	..	1	1	1	1	..	1	1	1	1	1	..
Overseer (Part time) ..	..	2	1 (W.T.)	1 (W.T.)	..	1 (W.T.)	2	2	2	2	1 (W)	1	2	2	2	2	..
Additional Deputy Rehabilitation Commissioner.	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Assistant Rehabilitation Inspectors.	69	10	24	22	35	15	17	19	13	17	46	21	20	18	14	16	..
Inspector, Tube-well ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Rehabilitation Commissioner (G.).	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Additional Rehabilitation Commissioner.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2
Accounts Officer ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Deputy Custodian Accounts.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
P. A. to Rehabilitation Commissioner (G.).	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1

STATEMENT III—CONCLD.

STATEMENT SHOWING DISTRICT-WISE STRENGTH OF THE REHABILITATION STAFF DEALING WITH URBAN EVACUEE PROPERTY, DURING THE YEAR 1951-52

Name of posts	Lahore	Sheikhupura	Sialkot	Gujranwala	Rawalpindi	Jhelum	Gujrat	Shahpur	Mianwali	Attock	Multan	Lyallpur	Montgomery	Dera Ghazi Khan	Muzaffargarh	Jhang	Rehabilitation Commissioner Headquarters
Head Assistant ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Jamadar ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Stenographer ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Steno-Typist ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Transport Officer ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Rehabilitation Officer Permit	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Senior Auditor ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Junior Auditor ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2

STATEMENT IV

STATEMENT SHOWING DISTRICT-WISE STRENGTH OF THE REHABILITATION STAFF DEALING WITH URBAN EVACUEE PROPERTY, DURING THE YEAR 1952-53

Name of Posts	Lahore	Sheikhupura	Sialkot	Gujranwala	Rawalpindi	Jhelum	Gujrat	Shahpur	Mianwali	Attock	Multan	Lyallpur	Montgomery	Dera Ghazi Khan	Muzaffargarh	Jhang	Commissioner Rehabilitation Headquarters
Deputy Rehabilitation Commissioner.	2	..	1	1	1	..	..	..	..	..	1	1	1	..	..	..	..
District Rehabilitation Officer.	..	1	..	..	..	1	1	1	1	1	..	..	..	1	1	1	..
Rehabilitation Officer ..	7	1	..	1	3	1	..	..	..	..	1	1	2	..	..	1	..
Deputy Rehabilitation Officer.	4	..	2	1	1	..	1	2	..	1	3	2	..	..	1	..	..
Assistant Rehabilitation Officer.	22	3	4	3	4	3	2	4	3	2	10	2	3	4	3	3	..
Rehabilitation Inspector ..	69	14	24	22	29	10	17	19	9	12	46	21	20	14	14	16	..
Assistant Accounts Officer	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Superintendent ..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..
Head Clerks ..	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	..	..
Steno-*cum*-Reader ..	2	..	1	1	1	..	..	..	..	..	1	1	1	..	..	..	..

STATEMENT IV—CONCLD.

STATEMENT SHOWING DISTRICT-WISE STRENGTH OF THE REHABILITATION STAFF DEALING WITH URBAN EVACUEE PROPERTY DURING THE YEAR 1952-53

Name of posts	Lahore	Sheikhupura	Sialkot	Gujranwala	Rawalpindi	Jhelum	Gujrat	Shahpur	Mianwali	Attock	Multan	Lyallpur	Montgomery	Dera Ghazi Khan	Muzaffargarh	Jhang	Rehabilitation Commissioner Headquarters
Assistants ..	15	2	3	5	4	3	3	2	2	3	6	3	6	2	2	2	15+1
Senior Clerks ..	37	5	9	11	14	7	7	5	5	7	15	12	15	5	6	5	20+3
Junior Clerks ..	111	11	15	22	23	14	11	13	11	8	35	16	27	12	13	12	26
Typists ..	10	2	4	5	4	3	3	2	2	2	6	3	6	2	2	2	2
Accountant Cashier ..	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	1	1	1	..	..	..	..
Assistant Cashier ..	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Accountant ..	1	1	1	1	..	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Daftri ..	1	..	..	1	1	..	..	..	..	..	1	1	1	1	..	..	1
Peons ..	66	4	6	7	10	5	4	4	4	5	17	9	10	4	5	4	18
Cashier ..	..	1	..	..	..	1	1	1	1	1	..	..	..	1	1	1	1
District Engineer (P. T.)	..	..	..	..	..	..	..	1	1	..	..	..	..	1	1	..	..
Overseer (P. T.) ..	..	..	..	..	..	..	..	2	2	..	..	..	..	2	2	..	..

Rehabilitation Commissioner (G.).	1
Additional Rehabilitation Commissioner (G.).	2
Accounts Officer ..	1
Deputy Custodian Accounts.	1
P. A. to Rehabilitation Commissioner (G.).	1
Head Assistant ..	1
Jamadar ..	1
Stenographer ..	1
Reader ..	1
Bailiff ..	1
Senior Auditor ..	1
Junior Auditor ..	2
Steno-Typist ..	1
Assistant Custodian Evacuee Property (R.)	1
Transport Officer ..	1 (P. T.)

STATEMENT V

STATEMENT SHOWING DISTRICT-WISE STRENGTH OF THE REHABILITATION STAFF DEALING WITH URBAN EVACUEE PROPERTY, DURING THE YEAR 1953-54

Name of posts	Lahore	Sheikhupura	Sialkot	Gujranwala	Rawalpindi	Jhelum	Gujrat	Shahpur	Mianwali	Attock	Multan	Lyallpur	Montgomery	Dera Ghazi Khan	Muzaffargarh	Jhang	Rehabilitation Commissioner Headquarters
Deputy Rehabilitation Commissioner.	2	..	1	1	1	..	..	..	..	..	1	1	1	..	..	..	..
District Rehabilitation Officers.	..	1	..	..	..	1	1	1	1	1	..	..	..	1	1	1	..
Rehabilitation Officers ..	7	1	..	1	3	1	..	..	..	..	1	1	2	..	..	1	..
Deputy Rehabilitation Officers.	4	..	2	1	1	..	1	2	..	1	3	2	..	..	1	..	..
Assistant Rehabilitation Officers.	11	2	3	2	2	2	2	2	2	1	7	2	2	3	2	2	..
Rehabilitation Inspectors	40	11	16	14	16	6	9	11	5	7	26	13	12	7	7	8	..
Assistant Account Officers.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Superintendent ..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2
Head Clerk ..	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	..
Steno-*cum*-Readers ..	2	..	1	1	1	..	..	..	..	..	1	1	1	1	..	..	..

Assistants ..	12	2	2	3	3	2	2	2	1	2	4	2	4	1	1	2	11+4
Senior Clerks ..	25	3	6	7	10	5	5	4	4	4	10	8	11	4	4	4	11+8+1
Junior Clerks ..	90	6	10	15	18	10	8	11	8	6	27	12	20	9	9	9	18+4+2+2
Typist ..	10	2	4	5	3	3	2	2	2	6	3	6	2	2	2	2	2
Accountant Cashier ..	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	1	1	1	..	..	..	..
Assistant Cashier ..	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Accountant ..	1	1	1	1	..	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Daftri ..	1	..	..	1	1	..	..	..	..	..	1	1	1	..	..	..	1
Peons ..	45	4	6	7	9	5	4	3	4	4	14	8	9	4	5	4	(9+4+2+2 4=21
Cashier ..	..	1	..	..	..	1	1	1	1	1	..	..	..	1	1	1	..
Part-time District Engineer. ..	..	..	..	..	..	..	..	1	1	..	..	..	..	1	1	..	..
Part-time Overseer ..	..	..	..	..	..	..	..	2	2	..	..	..	..	2	2	..	..
Rehabilitation Commissioner (G.). ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Additional Rehabilitation Commissioner(s) and (Miscellaneous.) ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2
Accounts Officer (Rehabilitation). ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Deputy Custodian Accounts or Accounts Officer (I.) ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
A. to Rehabilitation Commissioner (G.). ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		..	..	..	..	1

STATEMENT V—CONCLD.

STATEMENT SHOWING DISTRICTWISE STRENGTH OF THE REHABILITATION STAFF DEALING WITH URBAN EVACUEE PROPERTY, DURING THE YEAR 1953-54

Name of posts	Lahore	Sheikhupura	Sialkot	Gujranwala	Rawalpindi	Jhelum	Gujrat	Shahpur	Mianwali	Attock	Multan	Lyallpur	Montgomery	Dera Ghazi Khan	Muzaffargarh	Jhang	Rehabilitation Commissioner Headquarters
Head Assistant ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Jamadar ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Stenographer ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1+1
Reader ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Bailiff ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Senior Auditors ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	3
Junior Auditors ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	3
Steno-typist ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Additional Custodian (Rehabilitation). ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1

STATEMENT VI

STATEMENT SHOWING DISTRICT-WISE STRENGTH OF THE REHABILITATION STAFF DEALING WITH URBAN EVACUEE PROPERTY, DURING THE YEAR 1954-55

Name of posts	Lahore	Sheikhupura	Sialkot	Gujranwala	Rawalpindi	Jhelum	Gujrat	Shahpur	Mianwali	Attock	Multan	Lyallpur	Montgomery	Dera Ghazi Khan	Muzaffargarh	Jhang	Rehabilitation Commissioner's Headquarter
Deputy Rehabilitation Commissioner.	2	..	1	1	1	..	..	..	..	..	1	1	1	..	..	..	..
District Rehabilitation Officer.	..	1	..	..	..	1	1	1	1	1	..	..	1	1	1	1	..
Rehabilitation Officer ..	6	..	1	1	2	..	..	1	..	..	2	1	2	..	..	..	..
Deputy Rehabilitation Officer.	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	..	1	1	1	..
Assistant Rehabilitation Officer.	11	2	2	2	2	2	2	2	2	1	5	3	2	2	2	2	..
Rehabilitation Inspectors	45	7	13	14	19	3	9	12	5	6	26	14	12	7	7	8	..
Assistant Accounts Officer.	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Superintendent ..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2
Head Clerk ..	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	..
Steno-*cum*-Reader ..	2	..	1	1	1	..	..	..	..	..	1	1	1	..	..	..	..

STATEMENT VI—CONTINUED

STATEMENT SHOWING DISTRICT-WISE STRENGTH OF THE REHABILITATION STAFF DEALING WITH URBAN EVACUEE PROPERTY, DURING THE YEAR 1954-55

Name of posts	Lahore	Sheikhupura	Sialkot	Gujranwala	Rawalpindi	Jhelum	Gujrat	Shahpur	Mianwali	Attock	Multan	Lyallpur	Montgomery	Dera Ghazi Khan	Muzaffargarh	Jhang	Rehabilitation Commissioner's Headquarter
Assistant ..	12	2	2	3	3	2	2	2	1	2	4	2	4	1	1	2	15
Senior Clerks ..	25	3	6	7	10	5	5	4	4	4	10	8	11	4	4	4	20
Junior Clerks ..	90	6	10	15	18	10	8	11	8	6	27	12	20	9	9	9	24+26
Typists ..	10	2	4	5	4	4	3	2	2	2	6	3	6	2	2	2	2
Accountant Cashier ..	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	1	1	1	1	..	..	..
Assistant Cashier ..	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Accountant ..	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Daftri ..	1	..	..	1	1	..	..	..	..	..	1	1	1	..	..	..	1
Peons ..	44	4	6	7	9	5	4	3	4	4	14	8	9	5	5	4	24+27
Cashier ..	..	1	..	..	..	1	1	1	1	1	..	..	..	1	1	1	..
District Engineer (P.T.) ..	..	..	..	..	..	..	..	1	1	..	..	..	..	1	1	..	..
Overseers (P. T.) ..	..	..	..	..	..	..	..	2	2	..	..	..	..	2	2	..	..

Rehabilitation Commissioner (General).	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Additional Rehabilitation Commissioner.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2
Accounts Officer ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Accounts Officer (Inspection).	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
P. A. to Rehabilitation Commissioner (General).	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Head Assistant ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Jamadar ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Stenographer ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2
Reader ..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Bailiff ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Senior Auditors ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	4
Junior Auditors ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	4
Steno-Typists ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Naib-Tehsildar ..	2	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

STATEMENT VII

LIST OF STAFF OF THE PUNJAB INDUSTRIAL REHABILITATION BOARD

Serial No.	Designation	Number of posts
	1948-49	
1	Controller and Secretary to the Cotton Ginning Board	1
2	Head Clerk	1
3	Senior Accountant	1
4	Junior Accountants	2
5	Senior Clerks	4
6	Junior Clerks	4
7	Stenographer	1
8	Draftsman	1
9	Daftri	1
10	Peons	3
	1949-50	
1	Officers on Special Duty	2
2	Assistant Rehabilitation Commissioner (Touring)	1
3	Mechanical Engineers	2
4	Stenographers	
5	Rehabilitation Inspectors	
6	Head Clerk	1
7	Assistant	1
8	Junior Accountant	1
9	Senior Clerks	5
10	Junior Clerks	5
11	Steno-Typist	1
12	Typist	1
13	Daftry	1
14	Peons	3

STATEMENT VI—CONTINUED

LIST OF STAFF OF THE PUNJAB INDUSTRIAL REHABILITATION BOARD—CONTD.

Serial No.	Designation	Number of posts
	1950-51	
1	Officer on Special Duty	1
2	Additional Rehabilitation Commissioner	1
3	Mechanical Engineers	2
4	Inspectors	12
5	Head Clerk	1
6	Assistant	1
7	Stenographer	1
8	Senior Clerks	4
9	Junior Clerks	5
10	Steno-Typist	1
11	Typist	1
12	Daftry	1
13	Peons	3
	195 -52	
1	Officer on Special Duty	1
2	Mechanical Engineer	1
3	Head Assistant	1
4	Inspectors	12
5	Assistant	1
6	Stenographer	1
7	Senior Clerks	4
8	Junior Clerks	5
9	Steno-Typist	1
10	Typist	1
11	Daftry	1
12	Peons	3

STATEMENT VII—CONCLD

LIST OF STAFF OF THE PUNJAB INDUSTRIAL REHABILITATION BOARD—CONCLD

Serial No.	Designation	Number of posts
	1952-53	
1	Secretary, Rehabilitation Board-*cum*-O. S. D.	1
2	Head Assistant	1
3	Assistant	1
4	Senior Clerks	4
5	Junior Clerks	5
6	Stenographers	1
7	Steno-Typist	1
8	Typist	1
9	Mechanical Engineer	1
10	Rehabilitation Inspectors	12
11	Daftri	1
12	Peons	3
	1953-54	
1	Secretary, Rehabilitation Board-*cum*-O. S. D.	1
2	Assistant Incharge	1
3	Assistant	2
4	Senior Clerks	2
5	Junior Clerks	3
6	Stenographer	1
7	Steno-Typist	1
8	Typist	1
9	Mechanical Engineer	1
10	Rehabilitation Inspector	10
11	Daftri	1
12	Peons	4

The following additional staff was sanctioned for the period from December, 1953 to November, 1954 :

Serial No.	Designation	Number of posts
1	Assistant..	1
2	Senior Clerk	1
3	Junior Clerks	2
4	Peon	1
	1954-55	
1	Secretary, Rehabilitation Board-*cum*-O. S. D.	1
2	Assistant Incharge	1
3	Assistants	2
4	Senior Clerks	2
5	Junior Clerks	3
6	Stenographer	1
7	Steno-Typist	1
8	Typist	1
9	Mechanical Engineer	1
10	Rehabilitation Inspectors	10
11	Daftri	1
12	Peons	4

STATEMENT VIII

STATEMENT SHOWING YEAR-WISE EXPENDITURE INCURRED ON THE STAFF OF THE REHABILITATION DEPARTMENT DEALING WITH URBAN EVACUEE PROPERTY FOR THE YEARS 1947-48 TO 1954-55

Financial years	Pay of Officers	Pay of Establishment	Travelling Allowance	Other Allowances and Honoraria	Contingencies	Grant to the National Service for Students Committee	Total
	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
1947-48	2,09,835	3,70,418	1,94,975	2,27,996	9,64,936	40,000	20,08,160
1948-49	96,864	11,284	1,93,721	1,49,300	3,28,453	..	7,79,622
1949-50	4,91,239	10,06,625	35,509	5,82,628	3,12,840	..	24,28,841
1950-51	4,76,320	11,23,681	48,733	6,67,750	1,87,325	..	25,03,809
1951-52	3,65,017	12,53,302	69,119	6,63,379	1,76,551	..	25,27,369
1952-53	3,60,785	13,11,369	1,00,190	7,07,772	1,96,137	..	26,76,253
1953-54	2,94,899	10,14,532	57,178	5,23,077	1,77,767	..	20,67,453
1954-55	3,14,860	10,70,160	52,740	5,10,800	1,70,120	..	21,18,680

STATEMENT IX

DETAILS OF THE STAFF RETRENCHED IN 1953-54

Districts	Assistant Rehabilitation Officers	Rehabilitation Inspectors	Assistan'ts	Senior Clerks	Junior Clerks	Peons
Lahore	11	29	3	12	21	21
Sheikhupura	1	4	..	2	5	..
Sialkot	1	8	1	3	5	..
Gujranwala	1	8	2	4	7	..
Rawalpindi	2	13	1	4	5	1
Jhelum	1	4	1	2	4	..
Gujrat	..	8	1	2	3	..
Shahpur	2	8	..	1	2	1
Mianwali	1	4	1	1	3	..
Attock	1	5	1	3	2	1
Multan	3	20	2	5	8	3
Lyallpur	..	8	1	4	4	1
Montgomery	1	8	2	4	7	1
Dera Ghazi Khan ..	1	7	1	1	3	..
Muzaffarghar ..	1	7	1	2	4	..
Jhang	1	8	..	1	3	..
Punjab Industrial Rehabilitation Board.	..	2	..	1	..	..
Total ..	28	151	18	52	86	29

STATEMENT X

STATEMENT SHOWING DISTRICT-WISE STRENGTH OF THE REHABILITATION STAFF DEALING WITH URBAN EVACUEE PROPERTY

(SANCTIONED FROM 1ST MARCH 1955 FOR A PERIOD OF ONE YEAR EXCEPT THE POSTS MENTIONED IN THE REMARKS COLUMN)

Name of post	Lahore	Sheikhupura	Sialkot	Gujranwala	Rawalpindi	Jhelum	Gujrat	Shahpur	Mianwali	Attock	Multan	Lyallpur	Montgomery	Dera Ghazi Khan	Muzaffargarh	Jhang	Rehabilitation Commissioner Headquarters	Office of Secretary, Punjab Industrial Rehabilitation Board, Lahore.
Deputy Rehabilitation Commissioners.	2	..	1	1	1	..	..	..	..	..	1	1	1	..	..	..	..	..
District Rehabilitation Officers.	..	1	..	..	..	1	1	1	1	1	..	..	..	1	1	1	..	..
Rehabilitation Officers	6	..	1	1	2	..	..	1	..	..	2	1	2	..	..	..	..	..
Deputy Rehabilitation Officers.	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	..	1	1	1	..	..
Assistant Rehabilitation Officers.	9	2	3	2	2	2	2	2	1	1	3	2	2	1	1	1	..	..
Rehabilitation Inspectors.	45	7	13	14	19	3	9	12	5	6	26	14	12	7	7	8	..	8
Assistant Accounts Officers.	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Superintedents ..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..
Head Clerks ..	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	..	..
Steno-*cum*-Reader ..	2	..	1	1	1	..	..	..	..	..	1	1	1	..	..	..	..	..
Assistants ..	8	1	1	2	2	1	1	1	1	1	3	1	2	1	1	1	16	2

Senior Clerks ..	25	3	6	7	10	5	5	4	4	4	10	8	11	4	4	4	21	2
Junior Clerks ..	90	6	10	15	18	10	8	11	8	6	27	12	20	9	9	9	*26	3
Typists ..	10	2	4	5	4	3	3	2	2	2	6	3	6	2	2	2	2	1
Accountant Cashier..	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	1	1	1	..	..	..	..	..
Assistant Cashier ..	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Accountant ..	1	1	1	1	..	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	..
Daftri ..	1	..	..	1	1	..	..	..	..	..	1	1	1	..	..	..	1	1
Peons ..	44	4	6	7	9	5	4	3	4	4	14	8	9	5	5	4	†26	4
Cashier ..	..	1	..	..	..	1	1	1	1	1	..	..	..	1	1	1	..	..
District Engineer (Part-time).	..	..	..	..	..	..	..	1	1	..	..	..	..	1	1	..	..	..
Overseer (Part-time)	..	..	..	..	..	..	..	2	2	..	..	..	..	2	2	..	..	..
Rehabilitation Commissioner (General).	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..
Additional Rehabilitation Commissioner.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	‡3	..
Accounts Officer ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..
Accounts Officer (Inspection).	..	..	..	..	..	..	-	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..
P. A. to Rehabilitation Commissioner (General).	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..
Head Assistant ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..
Jamadar ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..
Stenographer ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	§3	..

*Two posts of Junior Clerks are sanctioned up to 18th May 1955. and one other post of Junior Clerk is sanctioned up to 19th April 1955.
†Two posts of peons are sanctioned up to 19th April 1955 two other posts of peons are sanctioned up to 18th May 1955.
‡(1) One post of Assistant Rehabilitation (Appeals) is sanctioned for a period of three months from 20th January 1955.
(2) The post of Assistant Rehabilitation (Miscellaneous) is sanctioned up to 18th May 1955.
§(1) The post of Stenographer to Assistant Rehabilitation Commissioner (Accounts) is sanctioned up to 19th April 1955.
(2) The post of Stenographer to Assistant Rehabilitation Commissioner (Miscellaneous) is sanctioned up to 18th May 1955.

STATEMENT X—CONTINUED

STATEMENT SHOWING DISTRICT-WISE STRENGTH OF THE REHABILITATION STAFF DEALING WITH URBAN EVACUEE PROPERTY, DURING FOR THE YEAR 1955-56

(SANCTIONED FROM 1ST MARCH 1955 FOR A PERIOD OF ONE YEAR EXCEPT THE POSTS MENTIONED IN THE REMARKS COLUMN)

Name of post	Lahore	Sheikhupura	Sialkot	Gujranwala	Rawalpindi	Jhelum	Gujrat	Shahpur	Mianwali	Attock	Multan	Lyallpur	Montgomery	Dera Ghazi Khan	Muzaffargarh	Jhang	Rehabilitation Commissioner's Headquarters	Office of Secretary, Punjab Industrial Rehabilitation Board Lahore.
Reader ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	*2	..
Senior Auditors ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	4	..
Junior Auditors ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	4	..
Steno-Typist ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	1
Naib-Tehsildar (Rent)	2	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Officer on Special Duty (Claims).	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..
ecretary Punjab Industrial Rehabilitation Board-*cum*-Officer on Special Duty.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Mechanical Engineer	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Assistant-in-Charge..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	

*(1) The post of Reader to Assistant Rehabilitation Commissioner (Accounts) is sanctioned up to 19th April 1955.
(2) The post of Reader to Assistant Rehabilitation Commissioner (Miscellaneous) is sanctioned up to 18th May 1955.

POLICY GOVERNING POSTINGS AND TRANSFERS OF GOVERNMENT OFFICIALS

*3463. **Rai Nasrullah Khan** : Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state—

(*a*) whether it is a fact that under the policy governing postings and transfers of Government Officials all members of the field staff are to be transferred after having completed 3 years' service at a particular place;

(*b*) if the answer to (*a*) above be in the affirmative, the number of such officials working in the headquarter office of Rehabilitation Department, Lyallpur, as have been working there for more than 3 years and the reasons for not transferring them ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین) : (ا) جی ہاں ۔ گزیٹڈ فیلڈ سٹاف بشمول اسسٹنٹ ریہیبیلیٹیشن آفیسرز (جو گزیٹڈ نہیں ہیں) کی عام تقرریاں اور تبدیلیاں تین سال کے بعد کی جاتی ہیں لیکن ایسا لازماً نہیں ہوتا ۔

ب) اس عملہ کا کوئی ایسا فرد لائلپور میں نہیں ہے جو وہاں تین سال سے زائد عرصے سے ہو ۔ البتہ وہاں بارہ ریہیبیلیٹیشن انسپکٹر ایسے ہیں جو تین سال سے زائد عرصے سے وہیں کام کر رہے ہیں ۔ ضلعی عملہ کے رہ بیلیٹیشن انسپکٹروں کو ان کی کم تنخواہ کے باعث عام طور پر تبدیل نہیں کیا جاتا ماسوائے اس صورت کے کہ عوام کو ان کے خلاف شکایات ہوں ۔

REGISTERED FACTORIES LEFT BY MUSLIM REFUGEES IN EAST PUNJAB

*3717. **Alhaj Hakim Mian Khurshid Ahmad Qureshi** : Will the Honourable Minister of Revenue be plased to state —

(*a*) the number of registered factories left behind by the Muslim refugees in the East Punjab in respect of which claims have been put in by them;

(*b*) the number of persons whose claims have been verified, together with their previous and present addresses and the nature of concerns for which claims have been preferred by them ;

(*c*) the names of deserving persons and dates on which allotments were made to them and also the nature of concerns alotted in each case ;

(*d*) the names of allottees among those mentioned in (*c*) above, as have been given possession of factories and also the dates of possession in each case;

(*e*) the names of allottees who have since put the concerns allotted to them in operation, together with the names of the allotted concerns and their locations ?

عزت مآب مسٹر مظفر علی خان قزلباش : جو وقت اور محنت اس ضخیم اطلاع کی فراہمی میں صرف ہوگا ۔ وہ سوال کی استفادی حیثیت سے کہیں زیادہ ہے ۔

REGISTERED FACTORIES, CINEMAS, ICE FACTORIES AND GINNING FACTORIES IN THE PUNJAB

*3718. **Alhaj Hakim Mian Khurshid Ahmad Qureshi** : Will the Honourble Minister of Revenue be pleased to state—

(*a*) the total number of registered factories, cinemas, ice factories and ginning factories in the Punjab;

(*b*) the district-wise previous names of the concerns in (*a*) above, together with the names of their old owners as well as the present allottees and non-allottee occupiers of the said concerns ;

(*c*) the district-wise number and names of such concerns as are functioning at present ;

(*d*) the amount of rent in each case recovered in cash by Government from the present occupiers of the said concerns ?

عزت مآب مسٹر مظفر علی خان قزلباش-جو وقت اور محنت اس ضخیم اطلاع کی فراہمی میں صرف ہوگا۔ وہ سوال کی استفادی حیثیت سے کہیں زیادہ ہے۔

FEES DEPOSITED BY REFUGEE APPLICANTS FOR ALLOTMENT OF FACTORIES

*3719. **Alhaj Hakim Mian Khurshid Ahmad Qureshi** : Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state —

(*a*) the fee fixed for defraying miscellaneous costs at the time of re-allotment of each of the factories district-wise ;

(*b*) the number and names of factories district-wise alongwith the total amount of fees deposited by refugees applicants for the the allotment of each of them ;

(*c*) the total amount of the aforesaid fees realised and the expenditure incurred by Government throughout the Punjab respectively, during each year after the partition ?

وزیر مال : جناب والا میں عرض کر دوں کہ سوال نمبر ۳۷۱۷، ۳۷۱۸ اور ۳۷۱۹ میں اس قسم کی معلومات طلب کی گئی ہیں جن کا یہاں پیش کرنا ہمارے لئے ممکن نہیں ہے کیونکہ ان کے فراہم کرنے پر بہت وقت لگے گا۔ بہت سا روپیہ خرچ ہوگا اور بہت محنت صرف ہوگی اور ایک بڑی طویل فہرست مرتب کرنی پڑے گی جس میں ہزاروں لاکھوں مہاجرین کے نام بتانے کے علاوہ یہ بھی بتانا پڑے گا کہ کون کون سے لوگ کہاں کہاں سے آئے اور کہاں کہاں آباد ہوئے۔ یہ ہمارے لئے کس طور ممکن نہیں اور نہ ہی اس سے کوئی اتنا بڑا فائدہ پہنچ سکے گا۔ البتہ اگر معزز رکن خاص اشخاص کے متعلق اور کسی خاص رقبے کے متعلق یا کسی معینہ متروکہ جائداد کے متعلق نوٹس دیں تو مطلوبہ اطلاع فراہم کرکے انہیں دی جا سکتی ہے۔

مسٹر محمد امین : کیا تینوں سوالات—نمبر ۳۷۱۷، ۳۷۱۸ اور ۳۷۱۹— کا جواب آپ کے اس واحد جواب میں ہی آ گیا ہے۔

وزیر مال : جی ہاں۔

MILLS AND FACTORIES STARTED BY THE THAL DEVELOPMENT AUTHORITY

***3730. Chaudhri Gul Nawaz Khan :** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state—

(*a*) the total acreage of land brought under plough so far by the Thal Development Authority;

(*b*) the number of electricity projects, mills and factories started by the Thal Development Authority and the total amount of expenditure incurred by the Authority on these projects;

(*c*) the nature and number of projects under execution at present by the Thal Development Authority;

(*d*) the details of new schemes, if any, under contemplation by the Thal Development Authority;

(*e*) the total amount so far spent by the Thal Development Authority on its various projects and the amount required to complete all the schemes to be taken in hand in future;

(*f*) the total strength of various officers and clerks employed bythe Thal Development Authority and the average annual expenditure incurred on them ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین) : متعلقہ محکمہ جات سے معلومات فراہم کی جا رہی ہیں ۔ جواب تیار ہو جانے پر معزز رکن کی خدمت میں پیش کر دیا جائے گا۔

WELFARE FUNDS OPERATED UPON BY DEPUTY COMMISSIONERS

***3478. Mr. C. E. Gibbon:** Will the Honourable Minister of Education be pleased to state—

(*a*) the names of all the welfare funds operated upon by each of the Deputy Commissioners in the Province showing the opening balance on 1st April 1954 and the receipts and payments of each such fund up to 31st December 1954;

(*b*) the reasons for keeping these funds with the Deputy Commissioners ; and

(*c*) whether any supervision is exercised over the receipts and payments from these funds ; if not, the reasons therefor ?

Parliamentary Secretary (CH. SULTAN ALI) : (*a*) The requisite information is given in the tabulated statements which are laid on the table.

(*b*) These funds were raised by the Deputy Commissioners from the public and are used for their welfare in the districts. Instructions have, however, been issued not to raise any new funds in future without Government's previous approval.

(*c*) Yes. The necessary supervision over the receipts and payments of the funds is exercised by the Deputy Commissioners themselves. Government are, however, collecting material for having the accounts audited.

Serial No.	Name of Welfare Fund	Opening balance on 1st April 1954	Receipt up to 31st December 1954	Payment up to 31st December 1954
		Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A P.
	DEPUTY COMMISSIONER, LAHORE			
	Nil	*Nil*	*Nil*	*Nil.*
	DEPUTY COMMISSIONER, SIALKOT			
1.	Deputy Commissioner's 'A' Suspense Account.	2,066 10 6 (without interest)	..	..
2.	Free Wheat contribution to Jammu and Kashmir Refugees.	4,352 11 9	..	..
3.	Charitable Endowment Fund ..	239 13 0	..	..
4.	Destitute Refugees Relief Fund	1,160 0 0	600 0 0	..
5.	Dongla Fund Account Jammu and Kashmir Refugees.	2,012 0 0	..	1,836 0 0
6.	Dunga Fund Account ..	2,264 8 3	399 0 0	..
7.	Rifle Club Fund ..	6,744 13 6	335 14 0	..
	DEPUTY COMMISSIONER, GUJRANWALA			
1.	Relief Grant ..	12 3 0	3 2 0	..
2.	District Banevolent Fund ..	892 12 0	6 11 0	*Nil*
3.	Post-War Services Reconstructions Fund.	215 10 0	2,055 13 0	2,040 0 0
4.	District Orphan's Fund ..	786 0 0	220 0 0	831 0 0
5.	District Refugees Fund ..	0 0 6	*Nil*	*Nil*
6.	Indigent Refugees Students Fund.	1,971 2 6	..	..
7.	Ice Factories Refugees Fund..	6,240 0 0	..	..
8.	Kashmir Red Cross Fund ..	6,106 8 9	..	..
9.	Kashmir Refugee Student's Fund.	1,259 7 6	100 0 0	649 8 0
10.	Morale of Refugees ..	3 0 0	..	..
11.	Jammu and Kashmir Widows and Orphan Fund.	89 12 0	89 12 0	105 0 0
12.	Ex-Servicemen's General Fund	1 8 0	..	..
13.	Disastrous Fund ..	5,129 0 0	2,612 4 11	270 0 0
	DEPUTY COMMISSIONER, SHEIKHUPURA			
	Nil	*Nil*	*Nil*	*Nil.*

	Name of Welfare Fund	Opening balance on 1st April 1954	Receipt up to 31st December 1954	Payment up to 31st December 1954
	DEPUTY COMMISSIONER, GUJRAT			
		Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.
1.	Relief Account to Flood Sufferers Fund. (Gratituous Relief Fund).	6,788 3 6	..	5,213 13 6
2.	Civil Defence Fund ..	6,517 10 9	1,120 0 0	3,302 3 0
3.	Refugees Welfare Fund ..	9,945 2 6	..	1 0 0
4.	The District Welfare Fund ..	431 1 6	1,241 0 0	1,201 13 0
	DEPUTY COMMISSIONER, SHAHPUR DISTRICT			
1.	Kashmir Relief Fund ..	17,823 4 3	..	..
2.	Shahpur District Relief Fund	27,878 6 6	..	8,950 0 0
	DEPUTY COMMISSIONER, JHELUM			
1.	District Security Fund ..	13,347 4 3	2,50,444 8 0	2,38,947 14 9
2.	Indigent Refugee Student's Fund.	6,621 10 4	59,311 14 1	53,440 3 9
3.	Civil Defence Fund ..	2,909 13 0	14,210 7 0	11,300 10 0
4.	Choa Bund Fund ..	941 8 6	13,009 13 0	12,068 4 6
5.	Village Improvement Fund, Chakwal.	8,131 8 0	24,007 5 3	17,580 9 3
	DEPUTY COMMISSIONER, RAWALPINDI			
1.	District Security Fund ..	7,479 7 0	..	1,200 0 0
2.	District Welfare Fund ..	377 3 0	1,001 6 0	1,158 0 0
	DEPUTY COMMISSIONER, CAMPBELLPUR			
	Nil	*Nil*	*Nil*	*Nil.*
	DEPUTY COMMISSIONER, MIANWALI			
1.	Kashmir Relief Fund ..	55,706 6 0	5,570 6 6	..
2.	Children Fund ..	253 5 0	253 5 0	..
3.	Punjab Flood Relief Fund ..	..	10,721 2 0	..
4.	Qaid-i-Azam Relief Fund (A)	53,719 14 9	53,719 14 9	53,647 6 9
5.	Qaid-i-Azam Relief Fund (B)	Record not available.		
6.	Qaid-i-Azam Memorial Fund	4,980 2 0	1,63,030 12 6	1,58,050 10 6
7.	Governor-Generals Party Fund	11 8 6	3,200 0 0	3,188 8 6
8.	Bait-ul-Mal Fund ..	1,326 13 0	5,653 13 0	4,327 0 0

Serial No.	Name of Welfare Fund	Opening balance on 1st April 1954	Receipt up to 31st December 1954	Payment up to 31st December 1954
		DEPUTY COMMISSIONER, MIANWALI—*concld.*		
		Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.
9.	Rifle Club Fund ..	484 13 0	1,192 3 0	707 6 0
10.	Sami Sanatorium Endowment Fund.	Rs. 1,20,000 is in deposit as endowment fund money with S. Muhammad Hussain, Tuberculosis Sanatorium, Sami.		
		DEPUTY COMMISSIONER, MONTGOMERY		
1.	Deputy Commissioner, Montgomery 28th Regt. Troops Fund.	2,998 9 3	10,498 9 3	7,500 0 0
2.	Deputy Commissioner, Montgomery, Civil Defence Fund.	368 1 3	5,78,522 5 9	5,78,154 4 6
3.	Deputy Commissioner, Montgomery, Benevolent Fund.	4,625 12 6	42,294 11 0	37,668 14 6
4.	Emergency Fund ..	5,35,141 0 6	5,35,228 0 9	87 0 3
		DEPUTY COMMISSIONER, LYALLPUR		
1.	Gratuitous Relief Fund ..	3,256 7 7	..	1,975 6 0
2.	Flood Sufferers Fund ..	4,359 4 6	..	..
3.	Stadium Fund Accounts ..	50,000 0 0	50,000 0 0	6,829 5 0
4.	Rifle Club Fund	69,799 6 0	15,062 0 0	4,223 13 0
5.	Consolidated Fund Accounts	20,726 15 2	91,712 9 8	78,051 6 9
6.	Red Cross Fund	5,949 3 9	29,814 1 0	1,486 9 6
7.	Saint John Ambulance Fund..	670 13 6	70 8 0	400 6 0
8.	Junior Red Cross Fund ..	4,966 2 2	3,625 0 0	1,046 9 0
		DEPUTY COMMISSIONER, JHANG		
	Nil	*Nil*	*Nil*	*Nil*
		DEPUTY COMMISSIONER, MULTAN		
	Nil	*Nil*	*Nil*	*Nil*
		DEPUTY COMMISSIONER, MUZAFFARGARH		
	Nil	*Nil*	*Nil*	*Nil*
		DEPUTY COMMISSIONER, DERA GHAZI KHAN		
1.	District Benevolent Fund ..	26,919 13 9	4,129 9 3	5 245 7

WELFARE FUNDS OPERATED UPON BY DEPUTY COMMISSIONERS

*3478. **Mr. C. E. Gibbon:** Will the Honourable Minister of Education be pleased to state—

(*a*) the names of all the welfare funds operated upon by each of the Deputy Commissioners in the Province showing the Opening Balance on 1st April 1954 and the receipts and payments of each such funds up to 31st December 1954;

(*b*) the reasons for keeping these Funds with the Deputy Commissioners; and

(*c*) whether any supervision is exercised over the receipts and payments from these funds ; if not, the reasons therefor ?

Honourable Malik Muhammad Firoz Khan Noon, Chief Minister: (*a*) The requisite information is given in the tabulated statements which are laid on the table.

(*b*) These funds were raised by the Deputy Commissioners from the public and are used for their welfare in the districts. Instructions have, however, been issued not to raise any new funds in future without Government's previous approval.

(*c*) Yes. The necessary supervision over the receipts and payments of the funds is exercised by the Deputy Commissioners themselves. Government are, however, collecting material for having the accounts audited.

Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Parliamentary Secretary please refer to the statement laid on the table and turn to page under "Deputy Commissioner, Jhelum", it will be observed that up to the 31st December 1954, against District Security Fund an amount of Rs. 2,50,444-8-0 was collected. May I enquire whether this was a voluntary collection from the public or whether this was extorted by force ?

Parliamentary Secretary (CHAUDHRI SULTAN ALI) : It was voluntary.

Mr. C. E. Gibbon : If this was voluntary, may I enquire what was the nature of the appeal and by what ways and means money was collected and who issued receipts for each money collected from the public ?

Parliamentary Secretary : I require notice.

Mr. C. E. Gibbon: Looking at the same statement under receipts up to the 31st December 1954 a sum of Rs. 59,311-14-0 was collected from the public against the head "Indigent Refugee Students' Fund", may I enquire whether this was voluntary collection or by force ?

Parliamentary Secretary: It was voluntary collection.

Mr. C. E. Gibbon: Again, Sir, in the same statement a further sum of Rs. 14,210-7-0 was collected from the public for Civil Defence Fund, may I again enquire whether the public of Jhelum district, which is supposed to be a poor district, gave this amount of money voluntarily or was it extorted by force.

Parliamentary Secretary: All voluntary.

Mr. C. E. Gibbon: Up to the 31st December 1954, the total amount of money which was supposed to have been collected by voluntary donations in the district of Jhelum amounted to three lakhs sixty thousand nine hundred and eighty-three rupees. May I enquire, Sir, what was the reason for the secrecy that has been attached so that nobody in Jhelum seems to know that this sum of money was collected by voluntary offers.

Parliamentary Secretary: It was not done in secret.

Mr. C. E. Gibbon: Will you kindly turn to the statement under "Deputy Commissioner, Mianwali" and inform the House whether the sum of

Rs. 3,200 collected, as you say voluntarily from the public of Mianwali and credited to the Governor-General's Tea Party Fund, was collected by voluntary methods or by force.

Parliamentary Secretary : I have already answered.

Mr. Speaker : All collections, mentioned in this list, are said to be voluntary.

Mr. C. E. Gibbon: Mianwali is a poor district. Here, Sir, you have collected, as you say by voluntary means, a sum of one lakh ninety-three hundred and forty-one in 1954. Will the Honourable Parliametary Secretary be pleased to place before the House the appeals that are said to have been made by the Deputy Commissioner and let us know through what newspapers and by what means public were informed to make voluntary donations to these funds ?

Parliamentary Secretary : I require notice for that.

M. C. E. Gibbon : Please turn to the Deputy Commissioner, Lyallpur, according to the statement the funds held in the possession of the Deputy Commissioner, Lyallpur, include in this statement the Red Cross Fund amounting to Rs. 29,815-4-9, Saint John Ambulance Fund amounting to Rs. 70-8-0 and the Junior Red Cross Fund amounting to Rs. 3,625. May I enquire from the Honourable Parliamentary Secretary when the Deputy Commissioner, Lyallpur, took possession of these funds and with whose authority?

Parliamentary Secretary : The dates are there.

Mr. C. E. Gibbon : When did the Deputy Commissioner take possession of these private funds and under whose authority ?

Parliamentary Secretary: I require notice for that.

THE AREA PRESCRIBED FOR A PRISONER IN JAIL

***3532. Mian Muhammad Shafi:** Will the Honourable Minister for Education be pleased to state—

(*a*) the area in cubic feet prescribed for a prisoner in a jail in the Province;

(*b*) the total area of jails in the Punjab from the point of view of accommodating prisoners ;

(*c*) the total number of prisoners in various jails of the Punjab at present ?

Parliamentary Secretary (KHADEJA BEGUM G. A. KHAN) : (*a*) According to paragraph 996 of the Punjab Jail Manual the ground area/air space required for each prisoner is as follows—

	Area	*Air space*
(*i*) In a ward ..	45 sq. ft.	540 cubic feet.
(*ii*) In a cell ..	96 ,,	1·248 ,,
(*iii*) In a hospital ..	54 ,,	702 ,,

The Punjab Government has accepted in principle a proposal to amend the specifications in respect of ground area as follows—

(*i*) In a ward ..	60 sq. ft.
(*ii*) In a cell ..	100 ,,
(*iii*) In a hospital ..	100 ,,

The amended specifications will apply only to buildings to be constructed in future.

(*b*) The ground area of all Jails except Dera Ghazi Khan and Rajanpur Jails from where the information is still awaited (area of wards and cells) is 6,86,221 Sq. feet.

(*c*) 13 427.

Mian Muhammad Shafi : Will the Honourable Parliamentary Secretary kindly see answer to (*a*) and then her answer to (*b*) and then calculate to find out the are . you have actually reserved and the area you are actually allowing and in the light of that do you realise that whereas accommodation in the existing jails is for 13,427 prisoners, it actually should be available for 700 prisoners?

Chief Minister : I think the Honourable Member will be interested to know that it is a fact that the jails are congested and I think there are a large number of prisoners who are under-trial and I am watching very carefully the effect of separating judiciary from the executive and I am hoping that the disposal of these cases will be quicker than it has been in the past. These separate judiciary Magistrates have not made much difference in the quicker disposal of cases and we are now trying to write to all District Magistrates and officers that as far as possible the cases should be decided quickly as keeping of under-trial prisoners in a large number in jails is very unhealthy on the part of administration. You can rest assured that we are trying to restore the area in cubic feet as prescribed by having fewer people in jails.

Mian Muhammad Shafi: I am thankful for all this. I am myself a jail-bird, Sir, I tell you that in the Central Jail, Lahore, I saw 100 people huddled together in a small room and immoral things used to happen there and I used to shudder. Will the Honourable Chief Minister kindly take this into consideration ?

Mr. Speaker: What is the question? No speech please.

HIGH SCHOOLS IN AJITSAR

*3590. **Mian Muhammad Shafi:** Will the Honourable Minister of Education be pleased to state—

(*a*) the number of high schools in Montgomery district;

(*b*) the number of such high schools which are situated in the Police Station of Renala Khurd and Police Station Chuchak;

(*c*) whether it is a fact that before partition there was a Sikh High School in Ajitsar in Renala Police Station;

(*d*) the action the Government intend to take for meeting the requirements of growing population of the surrounding area?

Parliamentary Secretry (KHADEJA BEGUM G. A. KHAN) : (*a*) 27.

(*b*) 2.

(*c*) Yes. There was a Sikh High School in Ajitsar in Police Station Renala Khurd before partition.

(*d*) The D. B. has opend a Middle School with O. E. Classes at Ajitsar. Ajitsar is at a distance of only 6 miles from Renala Khurd where there is a Government High School. Moreover, the people of the ilaqa have never expressed a wish for high school there.

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that a representation signed by no less than 1 955 persons, including all the M.L.As. was sent to the Honourable Minister of Education urging upon him the immediate necessity of restoring Ajitsar Middle School to High School which it used to be ?

پارلیمنٹری سیکرٹری : جہاں تک مجھے علم ہے اس قسم کی کوئی درخواست موصول نہیں ہوئی۔

Mian Muhammad Shafi : Is it a fact that a similar representation was made to the Director of Public Instruction signed by same number of people ?

پارلیمنٹری سیکرٹری : ڈائریکٹر صاحب کو کوئی درخواست موصول نہیں ہوئی۔

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that in whole of Chuchak Police Station there is not a single High School ?

Chief Minister : Sir, we are quite willing to open as many schools as possible because there is a great demand for education; but if the Honourable Member opposite will teach me how to open schools without money and without taxation, I will be very happy to carry out the scheme.

Mian Muhammad Shafi : We are prepared to subsidize any school if you want to open one at Chuchak.

Mr. Speaker : That is no question.

Mian Muhammad Shafi : The Honourable Parliamentary Secretary stated that there is no school in the whole of Chuchak.

Parliamentary Secretary : I never stated this. I will read "There was a Sikh High School in Ajitsar in Police Station Renala Khurd before partition. The D. B. has opened a Middle School with O. E. Classes at Ajitsar. Ajitsar is at a distance of only 6 miles from Renala Khurd where there is a Government High School. Moreover, the people of the ilaqa have never expressed a wish for a high school there."

Mian Muhammad Shafi : Madam, this is a reply to my question regarding the number of High Schools in the Police Station of Renala Khurd. You have not given me an answer about Chuchak Police Station.

پارلیمنٹری سیکرٹری : میں نے جواب پڑھکر بتایا ہے کہ ایک سکول رینالہ خورد میں ہے۔

Mian Muhammad Shafi : What about Chuchak (Laughter).

PUNJAB UNIVERSITY

***3731. Chaudhri Gul Nawaz Khan** : Will the Honourable Minister of Education be pleased to state—

(*a*) the number of professors, teachers, research scholars and heads of departments working in the Punjab University at present ;

(*b*) the work so far done by the officers employed for the purpose by the Punjab University ;

(*c*) the total annul expenditure in respect of the pays of the officers mentioned in (*a*) above ?

Parliamentary Secretary (KHADEJA BEGUM G. A. KHAN):

(*a*), (*b*), (*c*) } Details are laid on the table of the house.

(*a*) Professors—All of them are acting as Head of Departments 10

Readers (Four of them are working as Heads of Departments)	9
Senior Lecturers (Five of them are working as Heads of Departments)	23
Lecturers	38
Part-time Lecturers	31
Demonstrators	1
Part-time Demonstrators	10
Teachers	4
Research Scholars	7

(*b*) Research work done by the Teaching staff—

1. *Department of Physics*—(*a*) In 1952 an expedition was sent to the Khagan Valley to study the activity of *Cosmic Rays* in this part of the world.

(*b*) Dr. Abdul Gafoor Chowdhry is engaged on the study of Radio Insotopes prepared in the laboratory with the help of a "Neutron Source" recently imported from U. K.

(*c*) Dr. Abdul Basir Paul has read 15 reserach papers during the past four years and also published four papers.

2. *Department of Economics*—Dr. S. M. Akhtar, Head of the Department has been carrying on research on the "Problems of Economic Development in Pakistan".

3. *Department of Pharmacy*—(*a*) Dr. Muhammad Amin/ Dr. Wasim Afzal Khawaja are carrying on research on "Qualitative Estimation of Insuline from the Bovine Pancreas of the locally slaughtered animals.

(*b*) Dr. Muhammad Amin/Mr. Abdul Haq are engaged in the study of the active principles of some medicinal plants of Pakistan.

(*c*) Mr. Nasim Afzal Khawaja/Mr. Abdul Haq are carrying on research on "Stabilization of Injectables".

4. *Department of Journalism*—(*a*) Head of the Department conducted a "Public Opinion Poll" on "Press in Pakistan".

(*b*) Head of the Department has written research paper's entitled:-

(*i*) Panjab Press An Historical Note.

(*ii*) Press in Pakistan.

(*iii*) History of News Agencies in Pakistan.

5. *Department of Geology and Mineralogy*—Mr. Shams research scholar has carried on research under the guidance of Professor Broch on the following problems:—

(*i*) X-Ray investigation of Vesuviante (mineral);

(*ii*) new methods in crystallographic measurements;

(*iii*) crystal optical research;

(*iv*) age determination of geological formations;

(*v*) geochemical research on coal chemical and mineralogical research on clay.

6. *Department of Political Science*—

PROFESSOR (1952.)

Panjab University Studies in Political Science, Public Administration and International Affairs No. 1.

"A Short Guide to Research Work" (60 pages).

Supervising—Thesis on the Genesis and Structure of the Indonesian Republic (150 foolscap pages and Appendices).

Post-graduate Diploma in International affairs dissertations: Turkey since 1921 (102 pages), Muslim World Affairs since 1945 (142 pages).

Supervision—Thesis on—

1.	Aspect of Local Self Government in the Punjab	.. 150 pages.
2.	The Deputy Commissioner	.. 150 pages.
3.	The Social and Cultural Status of Women in the Middle East.	150 pages.
4.	The Social and Economic Position of Women in Pakistan.	110 pages.

5. A Social Survey of Some Refugee Settlements in Lahore. (1954).	100 pages; numerous Appendices.

Supervision—Thesis on—

(1) The Punjab Legislative Assembly .. 150 pages *plus* Appendices

(2) Pakistan Railways—A Study in Public Administration .. 122 pages.

(3) The Press in Pakistan 115 pages *plus* Appendices.

(4) The Role of the State in Education in Pakistan .. 125 pages. (1954-55).

1. Re-editing for publication research work supervised in Department. Panjab University Studies in Political Science, Public Administration and International Affairs No. 3. Title : *Problems of Pakistan*—(I) containing studies on the Status and Position of Women in Pakistan, The Press in Pakistan. The Deputy Commissioner. Pakistan Railways—A Study in Public Administration. (under printing).

2. Re-editing for publication research work supervised or near completion.

Punjab University Studies in Political Science, Public Administration and International Affairs No. 4. PROBLEMS OF PAKISTAN (I):

(1) The Constituent Assembly.

(2) The Punjab Legislative Assembly.

(3) Political Parties in Pakistan.

(4) The Baluchistan States Union.

(5) Problems of Labour Legislation in Pakistan.

3. Punjab University Studies in Political Science, Public Administration and International Affairs No. 2. Manual to Research in the Social Science (extended and revised edition of a *Short Guide to Research Work* already published) (to be published in the near future).

4. Supervising reserach work on the following subjects:—

(1) Rehabilitation in Pakistan. A study in public administration.

(2) Provincial and State Autonomy in Pakistan. A study in Fedralism.

(3) Structure, Trend and Problems of the Civil Service in Pakistan.

(4) Minorities in Pakistan.

(5) Problems of Constitution-making in Pakistan.

(6) Trade Unionism in Pakistan.

5. A politico-historical sociological study provisionally entitled: "Understanding Asians".

Senior Lecturer—(Joined in October 1954).

Research on "The Social, Political and Economic Position of Indonesia in its South East Setting".

Supervising research on:

"Development of Political Consciousness among the Indian Muslims".

LECTURER

Research work since end of 1953 on:

"The Political Philosophy of Iqbal"

7. *Department of Zoology*—(*a*) Prof. M. Sharif, Head of the Department has published over 30 research papers containing more than 500 pages on the Systematic, Morphology Ecology, Physiology and control of ticks, fleas and on plague. Some of his papers have been published infirst class journals in England, India and Switzer-land. They have been favourably reviewed and in some of the recently published in books America and England.

(*b*) Dr. Muzaffar Ahmad, Senior Lecturer in Zoology has published thirteen papers covering 134 pages on Termites and Parasitic Hymeniptera. They have been published in American, Ceylon, Indian and Pakistani journals.

(*c*) Mr. Abu Bakr, Senior Lecturer in Zoology, also published a paper on the so called nuclear extrusions of Piscine ova.

(*d*) In addition post-graduate students have done researches on quite a number of subjects on insects of medical, veterinary and agricultural importance and also on fishes.

Department of Botany—8. The following research work is being carried on in the Botany Department:—

(*a*) *A study of the Ferns of Swat Valley*—(A. H. Sheikh, Sr. Lecturer).

(*b*) *Seed Borne Fungi*—A study is in progress of fungi associated with seeds of wild as well as cultivated plants. (S. A. Lodhi, Rader).

9. *Department of History*—Details of Research done in the Department of History, Panjab University, Lahore—I. Research by Dr. Hameed-ud-Din University Lecturer in History.

(1) Dissertation for Ph. D. Degree (awarded last year) on "A History of the Sayyid Dynasty".

(2) Researh papers and Articles—
- (*i*) Secular education, a post-Mutiny controversy,
- (*ii*) Dost Muhammad and the Second Sikh War.
- (*iii*) First Battle for Pakistan at Balakot.
- (*iv*) Mir Sadiq Ali, Diwan of Mysore.
- (*v*) Data Ganj Baksh Hujwiri.
- (*vi*) Shaikh Fariduudin Ganj-i-Shakar.

II. Dr. Abdul Hamid, Senior Lecturer in History and Political Science, Government College, Lahore, wrote a dissertation under the aegis of this Department on "Sir Sayyid Ahmad Khan and the Genesis of Muslim Separatist Movement in Politics" for a Ph. D. Degree which was awarded to him in 1953.

III. Mr. Zafar-ul-Islam, M. A., Lecturer in History, Islamia College, Lahore, has completed his thesis for Ph. D. on "Growth of Muslim Political Consciousness in Indo-Pakistan 1898—1940". He has also written a number of Research Papers and Articles.

IV. The following scholars who have been duly enrolled, are engaged in writing dissertations for Ph. D. Degree on subjects approved by the University:—

No.	*Name*	*Subject*
1	Mr. Shamshuddin, M.A., Senior Lecturer in History, Islamia College, Lahore.	"Ghiasuddin Balban".
2	Mr. Shujauddin, M.A., Lecturer in History, Dyal Singh College, Lahore.	"Qutabuddin Aibak".
3	Mr. Abdul Majid, M.A. ..	"Nawab Abdus Samad Diler-e-Jang".
4	Hakim Muhammad Taif, M.A. ..	"Hijaj Bin Yusuf".
5	Miss N. J. Taimuri, M.A., Lecturer, Lahore College for Women, Lahore.	"Jahan Ara Begum".
6	Mr. Muhammad Adil, Lecturer in History, Government College, Hyderabad (Sind.)	"Alexander Burnes and the Navigation of the Indus".

N.B.—It has not been possible to collect information from all the Departments due to short notice. Full details in regard to research carried out in various University Departments are published every year in the University annual report.

(*ii*) There are at present 7 Research Scholars working in the various University Teaching Departments/Colleges. The problems on which research is being carried on by them are as follows :—

1. *Department of Urdu*—"Contribution by Punjab in Urdu Literature".
2. *Central Training College*.—"Teaching of English in the Punjab Schools".
3. *Institute of Chemistry*—"Nutrient Contents of Various Foodstuffs such as vegetables, fruits, cereals, etc., including calorific value, minerals an vitamins."
4. *Economics Department*—"National Income accounting in relation to the National Budgets".
5. *Department of Political Science and International Affairs*—"Status and Position of Women in Pakistan".
6. *Department of Geology and Mineralogy*—"Geochemistry".
7. *Department of Arabic*—"A Short History of Biographica Litrature in Arabic".
8. *Institute of Chemical Technology*—(1) The Investigation both chemical and microscopic on clays and sands of Pakistan for the Ceramical Industries.

(2) The study of crystaline structure of various types of quartz, sandi and clays by the electron microscope.

(3) Researches on rubber and larger melecules.

(4) Studies of its Sprocestea and disease virus.

(5) Investigations on various alleys, steel structure.

M. Sc. (TECH.) FINAL YEAR STUDENT.

Subject—

1. Electro-plating with special reference to chrome and nickel plating.
2. Adhesives.
3. Gasesous fules with special reference to Sui-gas Project.
4. Manufacture of Disinfactanto.
5. Synthetic Glycerol.
6. Resistant Cemenants.
7. Synthetic Drugs.
8. Manufacture of Electrical Insulators.
9. Casein Plastics.

M. Sc. (TECH.) HONOURS SCHOOL STUDENT

Subject—

1. Corrosive Resisting Cements.
2. Manufacture of Vinegar.
3. Glue and Gelative Manufacture.
4. Indelible inks.
5. Microstructure of Textile Fibres. (Electron Microscope).

(*c*) Rs. 6,68,476.

CASES REGISTERED UNDER THE PURE FOOD ACT

*3442 **Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state—

(*a*) the number of cases registered in the Province under the Pure Food Act during 1954 : and

(*b*) the number of convictions and acquittals, respectively.

The Honourable Makhdumzada Syed Muhammad Alamdar Husain Shah Gilani: (*a*) 4,664.

(*b*) 2,457.....convictions.

81.....acquittals.

خواجہ حافظ غلام سدید الدین: کیا میں عزت مآب وزیر صحت سے جزو (ب) کے ماتحت دریافت کر سکتا ہوں کہ جو سزائیں دی گئی ہیں وہ کس قسم کی ہیں -

صاحب سپیکر: وہ سزائیں ایکٹ کے ماتحت دی گئی ہیں -

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: If the Honourable Minister refers to the number of cases registered, it was above 4,000 and the number of convictions has been mentioned as above 2,000 and the number of acquittals is only 81. What happened to the others ?

Minister: Must be with the Courts.

LABORATORIES FOR THE ANALYSIS OF FOOD PRODUCTS

*3443. **Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state—

(*a*) the number of Laboratories established by Government for the analysis of Food Products ;

(*b*) the details of equipment and apparatus in the laboratory or laboratories;

(*c*) the detailed particulars of staff employed in the said laboratories and their technical qualifications ?

The Honourable Makhdumzada Syed Muhammad Alamdar Husain Shah Gilani:

(*a*) Two.

(*b*) (*i*) Chemicals and Chemical Apparatus including cooling and heating machinery such as refrigerators, gas-plants, furnaces and ovens.

(*ii*) Special instruments and equipment for examination and testing of food stuffs and for water analysis.

(*iii*) A library of reference books.

(*c*) Both are equally staffed with one Provincial Public Analyst, three Analytical Assistants, three 1st Grade Laboratory Assistants, three 2nd Grade Laboratory Assistants and three Laboratory Attendants.

The Provincial Public Analysts are M. Sc. (Chemistry) and the Analytical Assistants B. Sc. (Chemistry). The other members of the staff are not required to have any technical qualifications.

خواجہ حافظ غلام سدیدالدین: کیا میں عزت مآب وزیر صحت سے جزو (ا) کے ماتحت دریافت کر سکتا ہوں کہ یہ تجربہ گاہیں کس مقام پر بنائی گئی ہیں ؟

وزیر صحت : ایک لاہور میں اور دوسری راولپنڈی میں ۔

خواجہ حافظ غلام سدیدالدین : باقی مقامات کو ان سے کیوں محروم کیا گیا ہے ؟

وزیر صحت : وہاں ضرورت نہیں ۔

THE THAL DEVELOPMENT (AMENDMENT) BILL, 1955

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : (LYALLPUR IX MUSLIM): Sir, I beg to move:—

That in clause 12, in part (*iv*) of the proposed sub-section (2) of section 21 of the Thal Development Act, 1949, for the figure "75" the figure "50" be substituted.

حضور والا ۔ بات در اصل یہ ہے کہ حکومت نے ادنیٰ مالکان اراضی سے اس بل کی رو سے اراضیات حاصل کرنے کا جو معیار مقرر کیا ہے میں نے ہر ایک کے سلسلہ میں ان تراسیم کی رو سے یہ درخواست کی ہے کہ اس معاملہ میں حکومت وسعت نظر سے کام لے ۔ جب حکومت سے یہ مطالبہ کیا جاتا ہے کہ وہ بہت بڑی زمینداریوں پر کچھ تحدید لگا دے اور ملک کی معاشی اور معیشی حالت بہتر بنانے کے لئے ان کو ذرا محدود کر دے تو اس وقت حکومت طرح طرح کے حیلوں بہانوں سے اس بات کو ٹالنے کی کوشش کرتی ہے ۔ لیکن جب کبھی انہیں ایسے مواقعے میسر آتے ہیں جن سے چھوٹے اور ادنیٰ مالکان کے حقوق کو پامال کیا جا سکے تو اس نے کبھی اس سے گریز نہیں کیا ۔ سوال یہ ہے کہ اگر تھل ڈیویلپمنٹ اتھارٹی کا مقصد لوگوں کو زیادہ مہذب اور متمدن بنانا ہے ۔ ارد گرد کے علاقوں کو سر سبز بنانا اور وہاں ہر قسم کے ترقیاتی منصوبوں کے ذریعے لوگوں کی حالت بہتر بنانا ہے تو پھر تعجب کی بات یہ ہے کہ چھوٹے مالکان اراضی کے ساتھ جو شروع سے ۔ سالہا سال سے بلکہ صدیوں سے وہاں رہتے ہیں اس قسم کا سلوک کیوں روا رکھا جاتا ہے ۔ اگر آپ کے ترقیاتی منصوبے واقعی کوئی ایسی چیز ہیں جسے آپ سالہا سال اور کروڑھا روپے کے خرچ سے عملی جامہ پہنا رہے ہیں تو آپ کے طرز عمل کو دیکھکر ان لوگوں کے لئے کشش اور جاذبیت کیوں پیدا نہیں ہوتی جس کی بنا پر وہ اپنے ملکیتی رقبہ جات حکومت کے سپرد کر دیں ۔

اگر آپ چھوٹے مالکان اراضی کے رقبہ جات نہیں لیتے اور حصول اراضیات کے اصول کو صرف بڑے مالکان اراضی پر استعمال کرتے ہیں اور ۵۰ سے ۱۰۰ ایکڑ اراضی کے مالک کو مستثنیٰ قرار دیتے ہیں ۔ تو اس میں آپ کا کیا حرج ہے یا اگر وہاں نہری آبپاشی کی سہولتیں بہم ہوں یا مہیا ہو جائیں

جس سے ان چھوٹے مالکان اراضی کو فائدہ پہنچ جائے اور قیمت کے طور پر معاوضہ لیکر زمین سے ہاتھ نہ دھونا پڑے تو آپ کا کیا نقصان ہے۔

مولوی محمد اسلام الدین: پوائنٹ آف آرڈر جناب۔ کیا یہ درست ہے کہ معزز رکن چودھری محمد افضل چیمہ صاحب کو ۱۹۵۰ء میں ایک بنگلہ الاٹ ہوا ہے؟

صاحب سپیکر: یہ کوئی پوائنٹ آف آرڈر نہیں۔ اس قسم کی باتیں کرکے آپ ایوان کا وقت ضائع نہ کریں۔

Mr. C. E. Gibbon : Sir, Yesterday the Chief Minister was pleased to make an appeal to Members on this side of the House not to raise follows points of order and your honour said that you would take notice of that. May I now draw your attention to this point of order which has been raised just-now by a member of the Chief Minister's party.

Mr. Speaker : I have already given my ruling.

چودھری محمد افضل چیمہ: میں یہ عرض کر رہا تھا کہ اگر آنریبل وزیر تھل متانت اور سنجیدگی سے۔

Mr. Speaker : There is no Wazir-i-Thal.

چودھری محمد افضل چیمہ : وزیر مال صاحب ہی کے پاس یہ محکمہ ہے۔

صاحب سپیکر: لیکن میں اس قسم کی باتوں کی اجازت نہیں دے سکتا۔

چودھری محمد افضل چیمہ: حضور توخواہ مخواہ بات کو بڑھا رہے ہیں۔ ''اتنی سی بات تھی جسے افسانہ کر دیا''۔

حضور والا۔ کیا میں نے کوئی جرم کیا ہے۔ یا جناب وزیر مال صاحب کی کوئی توہین ہو گئی ہے اگر واقعی ایسی بات ہے تو میں یہ الفاظ واپس لینے کے لئے تیار ہوں

Mr. Speaker : I must insist on it.

چودھری محمد افضل چیمہ: حضور والا — آپ کو حق پہنچتا ہے کہ آپ اس پر Insist کریں۔ میں اپنے الفاظ واپس لیتا ہوں۔

میں یہ عرض کر رہا تھا کہ اگر آنریبل وزیر مال متانت اور سنجیدگی سے میری اس استدعا پر غور فرمائیں۔ تو آپ دیکھیں گے کہ چھوٹے مالکان آپ کی ان ''شفقات'' سے گریزاں ہیں۔ اس لئے ان پر ایسی ''شفقات'' خواہ مخواہ نہ ٹھونسیں۔ اور اگر ان کو نہری یا چاہی پانی کی سہولتیں بہم پہنچ چکی ہیں تو اپنی اراضیات آبپاشی کرکے اگر وہ اپنی آمدنی میں اضافہ کر

سکتے ہیں تو اس میں آپ کا کیا حرج ہے لیکن اگر کچھ مجبوریاں یا کوئی منصوبہ بندیاں اس میں حائل ہوں تو پھر اور بات ہے ورنہ ہم نے تو دیکھا ہے کہ بعض چھوٹے لوگوں کی زمین بچانے کے لئے بعض ہمدرد قسم کے افسران نے سڑکوں میں تبدیلی پیدا کرنا گوارا کر لیا خواہ ان میں کوئی موڑ آ جائے۔ اس لئے میں یہ گذارش کروں گا کہ آپ اپنی planning میں نظر ثانی کریں تا کہ چھوٹے مالکان اراضی اس قانون کی دست برد سے محفوظ ہو سکیں ۔ اس قسم کی تعزیر یا پابندی لگانے کی بجائے آپ فراخدلی سے کام لیں وہ لوگ صدیوں سے وہاں آباد ہیں ۔ آپ ان کے منشا کے خلاف مستبدانہ طریقہ پر انہیں زمینوں سے محروم نہ کریں ۔ لیکن اگر واقعی یہ ان کے بھلے کی بات ہے اور کم علمی یا کم فہمی کی وجہ سے انہیں اپنے مفاد کا احساس نہیں تو افہام و تفہیم سے انہیں صحیح احساس دلانا چاہیئے ۔

حضور والا ۔ میرا خیال ہے کہ غالباً وزیر مال صاحب تھل میں تشریف لے گئے تھے میں ان سے عرض کروں گا کہ وہ ان لوگوں کی جائز شکایات کو بہر صورت ملحوظ خاطر رکھیں اور محض اس لئے کہ تھل کا مسلہٴ اس وقت ایک اہم مسلہٴ بن چکا ہے چھوٹے مالکان اراضی کو جبراً حقوق ملکیت سے محروم نہ کریں ۔ پھر یہ کتنا تضاد عمل اور تضاد خیال ہے ۔ ایک طرف تو آپ اس اہم مسلہٴ کو نظر انداز کرتے ہیں جس پر بڑی حد تک صوبہ کے کم از کم معاشی اور معیشی حالات کو بہتر بنانے کا دارو مدار ہے ۔ دوسری طرف چھوٹے لوگوں کی کوئی آواز نہیں ۔ جو لوگ اس ایوان میں ان کی نمائندگی کرتے ہیں وہ اپنے فرائض سے غافل ہیں اور یہ بات آپ کے ذہن نشین نہیں کرا سکے کہ آپ کے اس حکم کے ذریعہ ان پر سختی ہو رہی ہے ۔ اس لئے میں یہ عرض کرتا ہوں کہ اس معیار کو تھوڑا سا کم کر دینے سے آپ کے ترقیاتی منصوبے چھوٹے لوگوں کے لئے مفید ثابت ہو سکتے ہیں ۔ اور وہ ان مظالم سے محفوظ رہ سکتے ہیں ۔

Mr. Speaker: The question is—

That in clause 12, in part (*iv*) of the proposed subsection (2) of section 21 of the Thal Development Act, 1949, for the figure "75" the figure "50" be substituted.

The motion was lost.

Clause 12.

Malik Fateh Sher Jhumat : (MIANWALI, IV MUSLIM) : Sir, I beg to move—

That in clause 12, in the proposed sub-section (2) of section 21 of the Thal Development Act, 1949, in part (*i*), for the words "shall not be acquired" in lines 2 and 3, the following be substituted :—

"and all lands within the area of irrigation cultivated up to Rabi, 1951, shall not be acquired. Any land so acquired shall be restored to the land owners".

Sir, with your permission, I would like to move my next amendment also before I make a speech—

I beg to move—

That in clause 12, in the proposed subsection (2) of section 12 of the Thal Development Act, 1949, in part (*ii*), for the fullstop in the end, a "comma" be substituted and the following words be added thereafter:—

"and any lands already acquired shall be restored to the land owners."

حضور والا ۔ میں نے اس قانون کو دیکھا ہے جو صوبہ میں علاقہ تھل کے لوگوں کے لئے تجویز کیا گیا ہے ۔ وہ لوگ بے حد غریب اور افلاس زدہ ہیں اور ان کے لئے اس قسم کے قانون کا نافذ کرنا کسی طرح بھی درست نہیں لیکن ہر شخص کے احتجاج کے باوجود اس کو نافذ کیا گیا ہے ۔

اس ایکٹ کو تجویز کرنے کے بعد ۱۹۵۰ میں تھل اتھارٹی نازل ہوئی ۔ اس وقت سے یہ ایکٹ اس علاقہ پر استعمال ہونے لگا اور ہر قسم کی ناروا اور متشددانہ کارروائیاں عمل میں لائی گئیں ۔ اس ایکٹ کی رو سے نہ تو مالکان اراضی سے دریافت کیا گیا ۔ نہ کسی سے مشورہ کیا گیا ۔ نہ ہی حصول اراضی کے لئے کوئی معیار مقرر کیا گیا اور نہ ہی آباد یا غیر آباد میں کوئی امتیاز روا رکھا گیا ۔ بلکہ اس ایکٹ کی خلاف ورزی کرتے ہوئے تھل اتھارٹی نے لوگوں کی بہترین زمینیں ۔ آباد اور چاہی رقبہ والی اراضیات جن پر ان کی گذر اوقات کا انحصار تھا ۔ بہ یک جنبش قلم ایکوائر کر لیں ۔

اراضی حاصل کرنے کے بعد مالکان اراضی کو علم ہوا تو انہوں نے اس کے متعلق حکومت کی خدمت میں احتجاج کیا ۔ اس احتجاج پر افسران نے خود موقعہ دیکھا ۔ انہوں نے عوام کے احتجاج کو صحیح پایا اور اس معاملہ کے متعلق تجاویز پیش کرنے کے لئے ایک کمیٹی مقرر کی گئی ۔ اس کمیٹی نے حکومت کی خدمت میں یہ رپورٹ پیش کی کہ مالکان اراضی کے ساتھ ظلم کیا گیا ہے ۔ پھر آنریبل وزیر بحالیات (شیخ فضل الہی پراچہ) ۹ دسمبر کو وہاں تشریف لائے ۔ انہوں نے عوام کی اشک شوئی کے لئے جو فیصلہ کیا اس پر بھی آج تک عمل نہیں کیا گیا ۔ بلکہ اس کی بجائے اب یہ بل اس ایوان میں پیش کیا جا رہا ہے اور مالکان کی اشک شوئی کے لئے جو فیصلہ کیا گیا تھا اس پر بھی کوئی عمل نہیں کیا گیا ۔

صاحب سپیکر : آپ اپنی ترمیم کے متعلق بھی تو کچھ فرمائیے ۔

ملک فتح شیر جھوٹ : جناب والا ۔ اس وقت یہ فیصلہ کیا گیا تھا کہ اراضی حاصل کرنے کے لئے ایک معیار قائم کیا جائے مورخہ ۱۲-۱۲-۵۱ کو

آنریبل منسٹر بحالیات نے فیصلہ کیا تھا کہ ملکیتی رقبہجات ۔ چاہی و بارانی رقبہ جات حاصل نہ کئے جائیں اور ایسے حاصل کردہ رقبہجات واپس کئے جائیں مگر اس چیز پر عمل نہ کیا گیا ۔ اب جب کہ یہ بل ایوان اسمبلی میں پیش ہوا ہے میں نے یہ تجویز کیا ہے کہ مد ۴ میں جہاں کہیں لفظ اراضی استعمال ہوا ہے وہاں پر لفظ بنجر کا استعمال کیا جائے ۔

صاحب سپیکر : آپ کونسی ترمیم پیش کر رہے ہیں؟

ملک فتح شیر جھوٹ :میں ضمن ۱۲ دفعہ ۲۱ کی مجوزہ تحتی دفعہ ۲ کا حصہ ۴ پیش کر رہا ہوں ۔ (قطع کلا میان)

صاحب سپیکر : آپ غلط ترمیم پیش کر رہے ہیں آپ کی ترمیم تو نمبر ۳ پر ہے ۔

ملک فتح شیر جھوٹ : جناب والا یہی دفعہ ۲۱ کی مجوزہ تحتی دفعہ ۲ کا حصہ ۴ ہے۔ اس کے متعلق میری ترمیم کے (قطع کلا میان) ۔

(ایک آواز ۔ وہ نمبر ۵ پڑھ رہے ہیں۔ اردو کی لسٹ میں نمبر ۵ اور ۳ غلط چھپے ہیں) ۔

وزیر مال :حضور والا ۔ یہ بہتر ہوگا کہ ملک صاحب اپنی پانچ چھ ترامیم جو اس دفعہ کے متعلق ہیں اکٹھی پیش کر دیں اور ان سب کے لئے اکٹھا بول لیں۔

میاں عبدالباری : اس کا مطلب یہ ہے کہ آپ ان سب کو اکٹھا نا منظور کر دیں ۔ (قطع کلا میان) ۔

وزیر مال :ان کے بارے میں ووٹ علیحدہ علیحدہ لے لیے جائیں۔

صاحب سپیکر :میں وزیر مال سے یہ پوچھتا ہوں کہ آیا وہ ملک صاحب کی ان پانچ چھ ترامیم میں سے کسی کو منظور کرنے کے لئے تیار ہیں ؟

وزیر مال۔ منظور کرنے والی نظر تو کوئی نہیں آتی ۔

ملک فتح شیر جھوٹ : وزیر مال صاحب سے میں درخواست کرونگا کہ وہ موقعہ ملاحظہ فرما لیں اور اگر حکومت اس چیز سے مطمئن ہو جائے کہ عوام پر ظلم ہو رہا ہے تو پھر اس سلسلہ میں مناسب کارروائی کریں ۔ آپ نے بلا کسی امتیاز کے رقبہ کا وصول جاری فرمایا ہے اس طرح لوگوں کی بسر اوقات کیسے ہو سکیگی ۔ آپ کو یہ چاہئیے کہ جو رقبہ بنجر اور غیر آباد ہے اسے حاصل کر لیں۔ اس کے لئے آج تک حکومت کی خدمت میں احتجاج

ہوتا رہا ہے ۔ جو حکم اس وقت وزیر بحالیات نے دیا تھا اس میں یہ تخصیص تھی کہ ۱۰ ایکڑ رقبہ والے کو مستثنیٰ کر دیا جائیگا اور ۱۰ ایکڑ سے لے کر سو ایکڑ والے کا صرف بنجر رقبہ ½ لیا جائیگا ۔ اسی طرح سو ایکڑ سے اوپر والے کا بھی بنجر رقبہ حاصل کر لیا جائیگا ۔ مالک اراضی کو بنجر رقبہ کا ½ ، ¼ یا ¾ بروے پسند مالک اراضی دیا جاوے گا ۔

اس بل کو تیار کرتے وقت حکومت کو چاہیے تھا کہ وہ عوام کی بربادی کو جو تھل اتھارٹی کے ہاتھوں ہو چکی تھی ملحوظ رکھتی ۔ اس حکومت کو چاہیئے تھا کہ اس بل سے تھل اتھارٹی کی تمام گذشتہ ناجائز کارروائیوں کا ازالہ کرتی مگر حکومت نے ایسا نہیں کیا ۔ اور دوبارہ اسی قسم کا بل پیش کر دیا ہے ۔ میں نے صرف یہ درخواست کی ہے کہ لفظ ''اراضی،، کے ساتھ ''بنجر،، کا لفظ لگا دیا جائے تاکہ عوام کی تسلی ہو سکے کہ انریبل وزیر بحالیات کا حکم مصدرہ ۱۲-۱۲-۵۵ درست تھا ۔

Mr. Speaker: Motion under consideration, amendment moved is—

That in clause 12, in the proposed sub section (2) of section 21 of the Thal Development Act, 1949, in part (*i*), for the word "shall not be acquired" in lines 2 and 3, the following be substituted:—

"and all land within the area of irrigation cultivation up to Rabi, 1951, shall not be acquired Any land so acquired shall be restored o the landwoners".

I will put the other amendment also, since both have been moved together.

That in clause 12 in the proposed sub-section (2) of section 21 of the Thal Development Act, 1949, in part (*ii*), for the full stop in the end a "comma" be substituted and the following would be added thereafter :—

"and any lands already acquired shall be restored to the land owners".

وزیر بحالیات عزت مآب (نواب مظفر علی خاں قزلباش) : جناب والا ! معزز ممبر نے جو اعتراضات کئے ہیں وہ درست ہیں۔ لیکن وہ ہماری مشکلات کو پیش نظر نہیں رکھتے ۔ جو زمین تھل اتھارٹی ماضی میں لے چکی ہے اور اس پر دوسرے لوگوں کو آباد کیا جا چکا ہے وہ اب ہم واپس کیسے لے سکتے ہیں ؟ میں اور عزت مآب وزیر اعلیٰ تھل میں موقعہ پر گئے اور وہاں ہم نے تمام حالات کا جائزہ لیا ۔ ہم نے محسوس کیا کہ واقعی تھل اتھارٹی نے ادنیٰ ملکیت کے مالکان پر ظلم کیا ہے ۔ مگر ہم ان کے لئے کچھ نہیں کر سکتے تھے ۔ وہاں لوگوں نے شکایت کی کہ ہمارے چھوٹے چھوٹے رقبوں پر بھی اتھارٹی نے قبضہ کر لیا ہے جو در حقیقت نہیں کرنا چاہیئے تھا ۔ ہم نے چیئر مین صاحب سے پوچھا تو انہوں نے جواب دیا کہ بعض ادنیٰ ملکیت کے رقبے لے لئے گئے ہیں اور بعض نہیں لئے گئے ۔ ہم نے ان سے کہا کہ آپ نے ایسا کرکے ان لوگوں پر بڑا ظلم کیا ہے ۔ لیکن اس وقت ہم بھی مجبور ہیں اور کچھ نہیں کر سکتے ۔ جو رقبے پہلے

لئے جا چکے ہیں وہ اب واپس نہیں ہو سکتے کیونکہ ان پر دوسرے کنبے آباد ہو چکے ہیں ۔ کسی پر سڑکیں اور مکانات تعمیر ہو چکے ہیں ۔ اب ان رقبوں کو واپس کرنے کا مطلب یہ ہے کہ ہم ان کنبوں کو بے گھر کر دیں ۔ سڑکیں اکھاڑ دیں اور مکانات کو منہدم کر دیں ۔ یہ تو ہم سے قطعاً نہیں ہو سکتا ۔ بہر حال ہم نے فیصلہ کیا ہے کہ ان رقبہ جات کے مالکان کو ان کی قیمت ۱۹۴۹ کے قانون کے بموجب نہیں بلکہ آج کی قیمتوں کے بموجب ادا کر دی جائے ۔ جن اراضیات کو گورنمنٹ کی پالیسی کے خلاف حاصل کیا گیا ہے ان کے متعلق جناب وزیر اعلیٰ صاحب نے فیصلہ کیا ہے کہ ہائی کورٹ کے ایک جج کو مقرر کر دیا جائے جن کے سامنے ان اراضیات کے مالکان اپنے دعاوی پیش کر سکیں ۔ اور اگر ثابت ہو جائے کہ واقعی ان کی زمینیں گورنمنٹ کی پالیسی کے خلاف لی گئیں تھیں تو وہ ان کو واپس کر دی جائیں ۔ بصورت دیگر ان مالکان کو ان اراضیات کی قیمت ادا کر دی جائے ۔ اور یہ قیمت اس نرخ کے مطابق ہو جس نرخ پر حکومت آج لاہور میں زمین حاصل کر رہی ہے ۔ تھل کے مالکان اراضی نے ہمیں بتایا ہے کہ اتھارٹی نے ان کی زمینیں دس دس روپے بیس بیس روپے فی ایکڑ کے حساب سے حاصل کی ہیں اور اس وقت ان کی قیمت ایک ایک ہزار دو دو ہزار روپیہ فی ایکڑ ہے ۔ ہم مانتے ہیں کہ تھل اتھارٹی نے ایسا کرکے ان غریبوں پر بڑا ظلم کیا ہے مگر اب یہ زمینیں ان کو اسی صورت میں واپس مل سکتی ہیں کہ ہم ان ہزاروں لاکھوں انسانوں کو جو وہاں آباد ہو چکے ہیں بے گھر کر دیں ۔ مگر ایسا کرنا قرین انصاف و مصلحت نہیں ہوگا ۔ تاہم ہم نے یہ فیصلہ کیا ہے کہ جہاں تک ممکن ہو سکے ان کی اراضیات ضرور واپس کر دی جائیں اور جہاں واپس نہ ہو سکیں وہاں ان کے مالکان کو ان کی قیمت ادا کر دی جائے ۔

حضور والا ! آئندہ اس قانون کی دفعہ ۱۲ کی رو سے جس شخص کی مملوکہ اراضی ۱۰ ایکڑ سے کم ہوگی اسے بالکل حاصل نہیں کیا جائے گا ۔ اس کے بعد ہم نے مختلف **catagories** بنا دی ہیں ۔ اگر کسی کی اراضی حدود آبپاشی کے اندر پندرہ اور سو ایکڑ کے درمیان ہو تو پندرہ ایکڑ سے متجاوز اراضی کے پچاس فیصدی سے زائد رقبہ حاصل نہیں کیا جا سکے گا ۔ اگر کسی کی اراضی حدود آبپاشی کے اندر سو ایکڑ سے زائد ہو تو پہلے سو ایکڑ اراضی کے پچاس فیصدی رقبے کے علاوہ باقی اراضی کا ۷۵ فیصدی رقبہ حاصل کر لیا جائے گا ۔ اس کے بعد وہ زمینیں حاصل کی جائینگی جو شاملات ہیں اس طرح ادنیٰ ملکیتوں کو بالکل محفوظ کر دیا گیا ہے ۔

ہمیں تھل کے مظلوم مالکان اراضی کے ساتھ بڑی ہمدردی ہے ۔ مگر جن مالکان کو آج سے تین سال قبل یا پانچ سال قبل نقصان پہنچ چکا ہے ہم آج اس کا ازالہ کیسے کر سکتے ہیں ۔ لیکن میں جناب والا کو یقین دلاتا ہوں کہ جو کچھ حزب مخالف کے ارکان چاہتے ہیں اس کے لئے اس بل کی کلاز ۱۲ میں گنجائش رکھدی گئی ہے ۔

وزیر اعلیٰ (عزت مآب ملک محمد فیروز خاں نون) : جناب والا ! وزیر مال کی تقریر کے بعد میں چند الفاظ عرض کرنا چاہتا ہوں ۔ آپ کی اس وزارت نے چارج لیتے ہی یہ محسوس کیا کہ تھل کے لوگوں کے ساتھ بہت بڑی ناانصافی ہوئی ہے ۔ اور ان سے بڑا ظلم روا رکھا گیا ہے یہ ایک حقیقت ہے کہ بعض صورتوں میں وہاں کے زمینداروں کی ساری کی ساری زمینیں حاصل کر لی گئیں ۔ اور بعض کی ۷۰ فیصدی اراضی کو حاصل کر لیا گیا ۔ ان میں سے کسی اراضی کی قیمت دس روپے فی ایکڑ کسی کی ۱۵ روپے فی ایکڑ مقرر کی گئی ۔ مگر تھل اتھارٹی کا ستم ملاحظہ ہو کہ یہ معمولی رقم بھی ان کو ادا نہ کی گئی ۔ ستم بالائے ستم یہ کہ جو زمینیں ان کے پاس باقی رہ گئی تھیں ان پر تھل اتھارٹی نے ۶۰ روپے فی ایکڑ ترقیاتی ٹیکس اور ۶۵ روپے فی ایکڑ **levelling** ٹیکس لگا دیا ۔ یعنی جو ۲۵ فیصدی زمینیں ان کے پاس رہ گئی تھیں ان پر ۱۳۰ روپے فی ایکڑ اور ٹیکس لگا دیا ۔ اس طرح ان غریبوں کو ذبح کیا گیا ۔ ان واقعات سے متاثر ہو کر ہم نے ان مظلوموں کے ساتھ انصاف کرنے کی کوشش کی ہے اور یہ بل اس ایوان کے سامنے پیش کیا ہے ۔ اسلئے میں حزب مخالف سے درخواست کرونگا کہ خدا کیلئے اس مسودہ قانون کی مخالفت نہ کریں اور اسے جلدی پاس ہو جانے دیں ۔ اگر یہ بل پاس نہ ہوا تو بہت سی مشکلات کا سامنا کرنا پڑیگا ۔ اس بل کے ذریعے جو تھوڑا سا انصاف ان مظلوموں کے ساتھ ہو رہا ہے اس کو تو ہونے دیجیئے ان کی یہ تراسیم ہم اس وقت قبول کرنے سے قاصر ہیں کیونکہ ان کو سارے واقعات کا علم نہیں ہے ۔ میں وزیر مال سے کہوں گا وہ ان کی تمام تجاویز پر غور کرنے کے لئے ایک کمیٹی مقرر کریں ۔ اس طرح پورے غور و خوض کے بعد ان کی .و تراسیم قابل قبول اور قابل عمل ہونگی ان کو ایک نئے بل کی صورت میں اگلے اجلاس میں ایوان ہذا کی منظوری کے لئے پیش کر دیا جائیگا ۔ لیکن اس وقت میں صاف طور پر کہہ دینا چاہتا ہوں کہ ہم ان کی تراسیم قبول نہیں کر سکتے ۔ وہ نہیں جانتے کہ اگر یہ بل اسی صورت میں پاس نہ ہوا تو اس کے اثرات کیا ہوں گے ۔

میاں عبدالباری: ملک فتح شیر جھمٹ کی خواہش کے مطابق اگر آپ ''بنجر'' کا لفظ اس بل میں شامل کر دیں تو آپ کے اس بل میں کیا نقص واقعہ ہو جائے گا؟

وزیر اعلیٰ: اب تو مولانا صاحب بھی اپنی رائے بدل لیں گے کیونکہ اصل میں ان کو سارے واقعات کا علم نہیں ۔ اگر ایوان چاہے تو ایک کمیٹی مقرر کی جا سکتی ہے جو تحقیق کرکے اس معاملے کا فیصلہ صادر کر دے گی۔

میاں عبدالباری: حکومت مظالم ڈھا رہی ہے۔

وزیر اعلیٰ: ان کی آنکھوں پر بلکہ دل پر پٹی بندھی ہوئی ہے۔ یہ معقول بات کو سمجھ ہی نہیں سکتے۔

Mr. Speaker : The question is—

That in clause 12, in the proposed sub-section (2) of section 21 of the Thal Development Act, 1949, in part (*i*), for the words "shall not be acquired" in lines 2 and 3, the following be substituted :—

"And all lands within the area of irrigation cultivated up to Rabi, 1951, shall not be acquired. Any land so acquired shall be restored to the land-owners".

The motion was lost.

Mr. Speaker : The question is :

That in clause 12 in the proposed sub-section (2) of section 21 of the Thal Development Act, 1949, in part (*ii*), for the full stop in the end a 'comma' be substituted and the following words be added thereafter :—

"And any lands already acquired shall be restored to the land-owners".

The motion was lost.

Malik Fateh Sher Jhumat (MIANWALI IV MUSLIM) : Sir, with your permission, I will move the next two amendments together.

Sir, I beg to move—

That in Clause 12, in the proposed sub-section 23 of Section 21 of the Thal Development Act, 1949, in part (*iii*), between the words "of" and "land" occurring in line 2, and between the words "of the" and "land" occurring in lines 3 and 4, the word "banjar" be added.

Sir, I also beg to move —

That in Clause 12, in proposed sub-section (2) of the Thal Development Act, 1949, in part (*iii*), between the words "of" and "land" in line 2, and between the words "the" and "land" in lines 3 and 4 the word "banjar" be inserted.

جناب والا : جو کچھ عزت مآب وزیر اعلیٰ نے فرمایا ہے میں نے اسکو بڑے غور سے سنا ہے ۔ اب میں دلائل پیش کرکے یہ ثابت کر دینا چاہتا ہوں کہ حکومت صداقت پر نہیں ہے ۔ بہادر گڑھ اور اعظم گڑھ کی جتنی اراضیات لی گئی ہیں ان کا معاوضہ آج تک نہیں دیا گیا اصل میں یہ سر سبز و شاداب علاقے تھے۔ یہاں پہلے چاہات پر زمین سیراب ہوتی تھی اور زیر کاشت ہو کر آباد تھی اور سونا اگلتی تھی مگر افسوس ہے کہ تھل ڈویلپمنٹ اتھارٹی نے اس علاقے کو تباہ و برباد کر دیا ہے اور تباہ شدہ

لوگوں کے گذارے کے لئے کچھ بھی نہیں دیا ۔ نہ تو متبادلہ اراضی ان کو ملی ہے ۔ نہ ہی زر معاوضہ ملا ہے اور نہ ہی کوئی اور سبیل پیدا کی گئی ہے ۔ حالانکہ سابقہ وزیر آباد کاری نے موقع ملاحظہ فرمانے کے بعد فیصلہ کیا تھا اور آرڈر جاری کیا تھا کہ ۱۲ دسمبر ۱۹۵۱ کے بعد جن جن لوگوں کی اراضی باوجود آباد ہونے کے تھل ڈویلپمنٹ اتھارٹی نے حاصل کر لی ہے اسے اصل مالکوں کو واپس کر دیا جائے ۔ مگر اسکے بعد جگن شادی کی مزید زمین بھی حاصل کر لی گئی ۔ میں اسی لئے تو اسمبلی میں آکر رو رہا ہوں اور صدائے احتجاج بلند کر رہا ہوں کہ جو اراضیات پہلے سے آباشں تھیں اور سر سبز و شاداب تھیں انکو نہر کے آنے سے پہلے حاصل کرکے تھل اتھارٹی نے تباہ و برباد کر دیا ہے ۔ اور اب اصل مالکان اراضی کس مپرسی کی حالت میں پھر رہے ہیں ۔ ان کو سخت نقصان پہنچایا گیا ہے ۔ حکومت نے کوئی خوبصورتی استعمال نہیں کی کوئی دماغ استعمال نہیں کیا ۔ آخر ہم غریب لوگ کہاں جائیں ۔ کوئی ہجرت کرنے کا مقام ہی بتا دیا جائے ۔ جہاں ہم نقل مکانی کرکے چلے جائیں ۔ اپنا سر چھپا سکیں اور اپنے بال بچوں کا پیٹ پال سکیں ۔

آخر حکومت اس بات کا جواب دے کہ جب آرڈر جاری کیا گیا تھا کہ ۱۲ دسمبر ۱۹۵۱ء کے بعد کوئی آباد علاقہ حاصل نہ کیا جائے ۔ بلکہ صرف بنجر رقبہ لیا جائے تو پھر اسکے بعد بھی کیوں دستی وغیرہ کے چکوک کے چاہی رقبہ کا حصول عمل میں لایا گیا ۔ اور وہاں ۸۲ موضعوں کے ۵۰۰ ایکڑ کو حاصل کرکے تھل اتھارٹی نے کیوں لوگوں کو تباہ و برباد کیا ؟ یہ چاہی علاقہ سر سبز و شاداب تھا ۔ سیراب تھا ۔ زیر کاشت تھا ۔ اسکے بدلے میں کیوں نہ گورنمنٹ نے رکھوکھ سرکار کی زمین حاصل کی ؟ ان سرکاری رکھوکھ میں اب بھی ۱۸ لاکھ ایکڑ رقبہ پڑا ہے جس کو حکومت حاصل کر سکتی ہے ۔ مگر اسکی بجائے وہ چاہی اور سیراب شدہ زمین کیوں حاصل کرتی ہے ؟ حکومت کی یہ دلیل بھی غلط ہے کہ مہاجرین کو آباد کرنے کے لئے زمین نہیں ملتی تھی اصل میں آباد زمین پر مہاجرین کو بھی آباد نہیں کیا گیا بلکہ یہ زرخیز زمین بعض ملازمین کے قبضے میں ہے ۔ آج تک ملازمین تھل ان زمینوں سے فائدہ اٹھا رہے ہیں ۔ اندھیر اور ظلم کی حد ہو گئی ہے ۔ مگر حکومت کے کانوں پر جوں تک نہیں رینگتی ۔ میری آواز صدابہ صحرا ثابت ہو رہی ہے ۔ اچھا اگر ان مالکان اراضی کو زمین سے بے دخل کر ہی دیا گیا تھا تو بعد میں ان کو کوئی معاوضہ یا نعم البدل رقبہ کیوں الاٹ نہیں کیا

گیا - ۱۹۵۱ء کے آرڈر کے بعد دس لاکھ ایکڑ رقبہ اراضی سرکاری رکھوکھ میں موجود تھا اسکو حاصل کرنے کی بجائے اعظم گڑھ اور بہادر گڑھ کے لوگوں پر کیوں ظلم ڈھایا گیا اور ان کو کیوں انکی زرخیز و آباد زمین سے محروم کیا گیا ؟

وزیر مال : زمین نہیں ہے -

ملک فتح شیر جھوٹ : زمین تو اب بھی موجود ہے - ۱۸ لاکھ ایکڑ رقبہ اراضی سرکاری رکھوکھ میں موجود ہے - اعظم گڑھ کی جس زمین کو برباد کیا گیا ہے وہی ان کو واپس دے دی جائے - رکھ غلاماں کی زمین موجود ہے اسکو حاصل کر لیا جائے ؟ پھر رکھ جنڈانوالہ میں رقبہ موجود ہے میں کہتا ہوں مالکان اراضی کو استادہ فصلوں کے باوجود بے دخل کرنے کی بجائے بنجر اراضی کا کیوں حصول نہیں کیا جاتا ؟ اسی لئے تو حضور میں نے اپنی ترمیم میں لفظ بنجر پر زور دیا ہے تا کہ سابقہ آباد شدہ رقبہ کو لیکر تباہ نہ کیا جائے عوام بھی مطمئن ہو جائیں اور برباد شدہ لوگ پھر سے بحال ہو جائیں - جو علاقہ ۱۹۵۱ء کے بعد لیا گیا ہے اور جس پر کوئی آبادکاری نہیں ہوئی اسکو تو اصل مالکوں کے پاس واپس کر دیا جائے اور یہ اپنے علاقے بیدخل شدہ مالکوں کو بطور معاوضہ دیئے جائیں - ابھی حال ہی میں موضع ڈگر شادا ڈگر بہل اور ڈگر رضائی شاہ کے مواضعات کے رقبہ جات حاصل کئے گئے ہیں - اب ہم یہاں کے رہنے والے کہاں ہجرت کر جائیں ؟

صاحب سپیکر : ابھی کچھ اور کہنا ہے ؟

ملک فتح شیر جھوٹ : حضور والا سب سے اہم بات تو میں یہی کہنا چاہتا ہوں کہ اس زمین کو جو ۱۲ دسمبر ۱۹۵۱ء سے پہلے آبپاش شدہ تھی آبپاش شدہ حاصل نہ کیا جائے اور اس آرڈر کے خلاف جو آباد شدہ زمین قبل ازیں حاصل کی جا چکی ہے وہ بھی واپس کر دی جائے - ایک تو میری یہ ترمیم ہے کہ جو نمبر ۳ پر کلاز ۱۲ کے متعلق درج ہے - دوسری اہم ترامیم نمبر ۵ و ۶ اور ۸ و ۹ ہیں جن کا مطلب یہ ہے کہ صرف بنجر اراضی کا حصول عمل میں لایا جائے - میری تیسری اہم اور ضروری ترمیم نمبر ۱۱ بہ سلسلہ کلاز ۱۲ یہ ہے کہ ہر وہ رقبہ اراضی جو کلاز (سوم) کے ماتحت اولین ۱۰۰ ایکڑ میں سے پچاس فیصدی سے زائد حاصل کیا جا چکا ہے وہ اصل مالکوں کو واپس کر دیا جائے - نیز ہر وہ رقبہ جو ۱۰۰ ایکڑ سے زائد رقبہ اراضی میں سے ۷۵ فیصد سے زائد حاصل کیا جا چکا ہے وہ بھی اصل مالکوں کو واپس کر دیا جائے -

حضور والا ۔ در اصل میں وہی کچھ کہہ رہا ہوں جو کہ حکومت کا منشا ہے ۔ میرا منشا بھی وہی ہے جو حکومت کا ہے ۔ میں حکومت کے منشا کے خلاف تو کچھ نہیں کہتا ۔ اور لطف کی بات یہ ہے کہ ان رقبوں پر حکومت کے ملازمین قابض ہیں اور ان سے استفادہ کر رہے ہیں ۔ اسی لحاظ سے یہ رقبہ اصل مالکوں کو واپس کرنا نا ممکن نہیں جسطرح کہ وزیر مال اور خود وزیر اعلیٰ بیان کر چکے ہیں ۔ ان پر مہاجرین آباد نہیں بلکہ یہ رقبے سرکاری ملازمین کی تحویل میں ہیں ۔ آپ ابھی پڑتال کا حکم کر دیں تو خود بخود اصل حالات ظاہر ہو جائیں گے مگر شرط یہ ہے کہ پڑتال صحیح اور مفصل ہو اور تحقیقات جائز و واجب ہو پھر حکومت اپنا ناطق فیصلہ صادر کرے۔

جناب والا ۔ پھر حکومت کی طرف سے بل کی کلاز (۱۲) میں یہ کہا گیا ہے :۔

(اول) ایسی اراضی حاصل نہیں کی جائے گی جو نہر تھل کے حدود آبپاشی کے باہر واقع ہو یا جو قبل ازیں کسی کنوئیں کے ذریعے یا نہر تھل کے علاوہ کسی دیگر ذریعہ آبپاشی سے سیراب ہوتی ہے یا جو خسرہ گرداوری بابت ۱۹۵۱ء میں بطور بنجر جدید ۔ بنجر قدیم یا غیر ممکن نہیں دکھائی گئی ۔ اس کے مطابق میں کہہ رہا ہوں کہ ایسی اراضی جو حاصل کی جا چکی ہے وہ بھی مالکوں کو واپس کر دی جائے ۔

(دوم) اگر آبپاشی کی حدود میں کسی شخص کی مملوکہ اراضی ۱۶ ایکڑ سے کم ہو تو یہ حاصل نہیں کی جائے گی۔

(سوم) اگر آبپاشی کی حدود میں کسی شخص کی مملوکہ اراضی ۱۶ ایکڑ سے زائد ہو لیکن ۱۰۰ ایکڑ سے زائد نہ ہو تو ۱۵ ایکڑ سے متجاوز اراضی بنجر کے ۵۰ فیصد سے زائد رقبہ حاصل نہیں کیا جا سکے گا ۔

(چہارم) اگر آبپاشی کی حدود میں کسی شخص کی مملوکہ اراضی بنجر ۱۰۰ ایکڑ سے زائد ہو تو پہلے ۱۰۰ ایکڑ کے سلسلے میں ضمن (سوم) بالا کے تحت حاصل کردہ اراضی کے علاوہ ۱۰۰ ایکڑ سے زائد اراضی کے ۷۵ فیصد سے زائد رقبہ حاصل نہیں کیا جا سکے گا ۔

میری ترمیم یہ ہے کہ ہر صورت میں بنجر زمین ہی لی جائے ۔ سیراب و کاشت شدہ زمین نہ لی جائے ۔

میاں عبدالباری :ان کو تو چاہی اور کاشت شدہ زمین ہی درکار ہے ۔

ملک فتح شیر جھٹ :آخر تھل اتھارٹی کے لئے کوئی خاص اصول کیوں نہ ہو اور اس پر قواعد ضوابط کی قید کیوں نہ ہو؟ میں یہی کہتا ہوں کہ کم از کم بنجر زمین حاصل کرنے کی قید تو ضرور لگا دی جائے۔ آخر انہیں کونسی مجبوری ہے؟

میاں عبدالباری : انکی نیتوں میں فتور ہے۔

وزیر مال : کیا ہم اس بل کو واپس لے لیں۔

ملک فتح شیر جھٹ : میں نے اسے واپس لینے کے لئے تو نہیں کہا بلکہ میں نے غریب پرور یہ عرض کی ہے کہ اس میں جو جائز ترامیم ہیں انہیں منظور کر لیا جائے۔

وزیر مال : ہم اسے واپس لے لیں۔

ملک فتح شیر جھٹ : میں نے یہ نہیں کہا :پھر جناب تشریح کے ضمن میں یہ لکھا ہے۔

''آبپاشی کی حدود،، سے صوبائی حکومت کی متعین کردہ وہ حدود مراد ہیں جہاں تک نہر تھل کے ذریعہ آبپاشی کی جاتی ہو یا کئے جانے کا امکان ہو،،

میں حکومت سے استدعا کروں گا کہ ہمیں بھی ہجرت کے لئے کوئی مقام بتا دیا جائے جہاں ہم جا کر آباد ہو جائیں۔

Mr. Speaker : The question is—

That in Clause 12, in the proposed sub-section (2) of section 21 of the Thal Development Act, 1949, in part (*iii*), the word "banjar" be added between the word "of" and "land" occurring in line 2, and between the words "of the" and "land" occurring in lines 3 and 4.

The motion was lost.

Mr. Speaker : The question is—

That in Clause 12, in the proposed sub-section (2) of the Thal Development Act, 1949, in part (*iii*), between the words "of" and "land" in line 2 between the words "the" and "land" in lines 3 and 4 the word "banjar" be inserted.

The motion was lost.

Malik Fateh Sher Jhumat (MIANWALI, IV MUSLIM) : I beg to move—

That in Clause 12, in the proposed sub-section (2) of section 21 of the Thal Development Act, 1949, in part (*iii*), 'full-stop' at the end, be replaced by a 'comma' and the following words be added further :—

"and any land acquired in excess of 50 per cent shall be restored to the land-owners"

The motion was lost.

Malik Fateh Sher Jhumat (MIANWALI IV MUSLIM) : I beg to move—

That in Clause 12, in the proposed sub-section (2) of section 21 of the Thal Development Act, 1949, in part (*iv*)—

(*a*) The word "banjar" be added between the words "of" and "land" occurring in line 1;

(*b*) The word "banjar" be added between the words "of the" and "land" occurring in line 3 ;

(*c*) The word "banjar" be added between the words "of the" and "land" occurring in line 5.

The motion was lost.

Malik Fateh Sher Jhumat (MIANWALI, IV MUSLIM) : I beg to move—

That in Clause 12, in the proposed sub-section (2) of section 21 of the Thal Development Act, 1949, in part (*iv*), for the word "land" wherever it occurs, the words "banjar land" be substituted.

The motion was lost.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema (LYALLPUR, IX MUSLIM) : Sir, I beg to move—

That in Clause 12 the 'full-stop' after the word "acres" at the end of part (*iv*) of the proposed sub-section (2) of section 21 of the Thal Development Act, 1949, be replaced by a 'colon' and the following proviso be added :—

Provided all lands acquired hithertofore in excess of the limitations prescribed in parts (*i*), (*ii*) and (*iii*) of the foregoing sub-section (2) shall be returned forthwith to the original owners if not utilised for the purposes enumerated in sub-section (1) of section 21, when this Act comes into force ;

Provided further that no lands acquired under parts (*i*), (*ii*), and (*iii*) of the foregoing sub-section (2) shall be disposed of by letting on hire, exchange, lease or sale".

حضور والا۔ عزت مآب وزیر مالیات نے جن مشکلات کا اظہار فرمایا ہے ان کو ملحوظ خاطر رکھتے ہوئے میں یہ استدعا کروں گا اگر اس وقت حالات کا صحیح جائزہ لیتے ہوئے کچھ اراضی ایسی ہیں جو ان مصارف کے لئے جن کے لئے ان کو لیا گیا ہے استعمال نہیں کی گئیں اور اگر ان کو بغیر دقت کے واپس کیا جا سکتا ہے تو ان کو واپس کر دیا جائے۔

وزیر مال : ضرور واپس کر دیں گے۔

چودھری محمد افضل چیمہ : حضور والا ۔ اس سلسلہ میں مجھے لیاقت آباد سے ایک خط موصول ہوا ہے جس کا کچھ اقتباس میں عزت مآب وزیر مال کی خدمت میں پیش کرنا چاہتا ہوں تا کہ ان کی غلط فہمی رفع ہو جائے۔ اس میں یہ لکھا ہے ۔

" لیاقت آباد کے غریب زمیندار چک ۸ ایم ۔ ایل کا مطالبہ کرتے ہیں یہ رقبہ ان کے گھروں سے چار میل کے فاصلہ پر ہے ۔ جسے محکمہ زراعت کے ڈائریکٹر چھوڑنا نہیں چاہتے ۔ یہ انہی کی تحویل میں ہے ۔ وزیر اعلیٰ وزیر زراعت اور وزیر بحالیات ان کے سامنے دم نہیں مار سکتے "

آگے وہ لکھتے ہیں کہ ہماری اراضی حاصل کی جاتی ہیں ان کا معاوضہ کچھ نہیں دیا جاتا بلکہ چھوٹے چھوٹے مالک عدالتی چارہ جوئی نہیں کرسکتے ۔ وزرا ان کی بات نہیں سنتے ۔ غریب بھوکوں مرتے ہیں ۔ بیچارے کریں تو کیا کریں اور جائیں تو کدھر جائیں ۔

وزیر اعلیٰ : یہ باتیں کس طرح موضوع زیر بحث سے متعلق ہیں ۔

صاحب سپیکر :آپ یہ خط نہ پڑھیں بلکہ آپ اپنی دلیلیں پیش کریں ۔

چودھری محمد افضل چیمہ : یہ بہت ضروری چٹھی ہے اور یہ درد و فراق سے لکھی ہوئی ہے ۔

صاحب سپیکر : آپ اپنے دلائل پیش کیجئے ۔

چودھری محمد افضل چیمہ : وہ کہتے ہیں کہ غریب بیچارے بھوکے مرتے ہیں ۔ جائیں تو کدھر جائیں ۔ میں یہ کہنا چاہتا ہوں ۔

صاحب سپیکر : آپ اپنی طرف سے بات کیجئے ۔

چودھری محمد افضل چیمہ :میں یہ خط اس لئے پڑھ کر سنا رہا ہوں کہ اس امر کی پوری طرح وضاحت ہو جائے ۔

صاحب سپیکر : مگر مجھے یہ معلوم نہیں کہ یہ کس کی چٹھی ہے ۔

چودھری محمد افضل چیمہ :یہ مجھے لیاقت آباد سے موصول ہوئی ہے ۔

صاحب سپیکر : لکھنے والا کون ہے ؟

چودھری محمد افضل چیمہ :یہ ایک ستم رسیدہ ۔زخم خوردہ اور مظلوم آدمی نے لکھی ہے ۔

صاحب سپیکر : آپ اسے وزیر مال کے پاس لے جائیے ۔ یہاں پر اسے پڑھنے کی ضرورت نہیں ہے ۔

Mr. Speaker : The question is :

That in Clause 12 the 'full-stop' after the word 'acres' at the end of part (*iv*) of the proposed sub-section (2) of section 21 of the Thal Development Act, 1949, be replaced by a 'colon' and the following proviso be added :—

"Provided all lands acquired hithertofore in excess of the limitations prescribed in parts (*i*), (*ii*) and (*iii*) of the foregoing sub-section (2) shall be returned forthwith to the original owners if not utilized for the purposes enumerated in sub-section (I) of section 21, when this Act comes into force ;

"Provided further that no lands acquired under parts (*i*), (*ii*) and (*iii*) of the foregoing sub-section (2) shall be disposed of by letting on hire, exchange, lease or sale".

The motion was lost.

Malik Fateh Sher Jhumat (MIANWALI IV MUSLIM): I beg to move—

That in Clause 12 in the proposed sub-section (2) of section 21 of the Thal Development Act, 1949 in part (*iv*), the following words be added at the end:—

"Any land already required in excess of 50 per cent under clause (*iii*) in respect of the first 100 acres and in excess of 75 per cent in respect of land more than 100 acres shall be restored to land owners".

The motion was lost.

Malik Fateh Sher Jhumat (MIANWALI IV MUSLIM): I beg to move—

That in Clause 12, the explanation to part (*iv*) of the proposed sub-section (2) of section 21 of the Thal Development Act, 1949, be deleted.

The motion was lost.

Mr. Speaker : The question is:

That Clause 12 of the proposed Act stand part of the Bill.

ملک فتح شیر جھوٹ(میانوالی م ۔ مسلم) : حضور والا ۔ میں آپ کی توجہ صرف اس امر پر مبذول کرانا چاھتا ھوں کہ آبپاشی کی حدود صوبے کی حکومت مقرر کرتی ھے ۔ میں ان حدود کی تعریف کے متعلق کچھ عرض کرنا چاھتا ھوں ۔ اس کے علاوہ میں اپنی محبوب حکومت کی توجہ اس امر کی طرف بھی منعطف کرانا چاھتا ھوں کہ اس کا تعین کرنے سے قبل تھل اتھارٹی اور اس حکومت نے یہ محسوس کیا ھے کہ اس سلسلے میں ظلم و ستم ھو چکا ھے ۔ اب جب کہ حکومت اس مسودہ قانون کو منظور کرانا چاھتی ھے تو اس معاملے کی صورت کیا ھوگی ۔

وزیر اعلیٰ : آپ کیا چاھتے ھیں ۔ کیا اس بل کو واپس لے لیں ؟

ملک فتح شیر جھوٹ :جناب جہاں کہیں آبپاشی ھو سکتی ھے ان اراضیات کو فروخت کرنے اور مقامی آبادی کو جہنم رسید کرنے کے لئے یہ حکومت تیار ھو گئی ھے گویا یہ حکومت اپنی طرف سے ایک ایسا نمایاں کارنامہ کر رھی ھے جو تاریخ میں خوشنما الفاظ سے لکھا جائیگا ۔ کہ جہانتک نہر سے رقبہ جات سیراب ھوتے ھیں ۔ یا آبپاش ھونیکا امکان ھے ایسے رقبہ جات حکومت حاصل کرکے فروخت کر دے اور اصل مالکان رقبہ کو بے وسیلہ کرکے موت کے گھاٹ اتار دیا جائے ۔

Mr. Speaker : The question is—
That Clause 12 stand part of the Bill.

The motion was carried.

Clause 13

Mr. Speaker : The question is—
That Clause 13 stand part of the Bill.

The motion was carried.

Clause 14

Mian Abdul Bari (LYALLPUR, VII MUSLIM) : Sir, I beg to move—
That for the existing Clause 14 the following be substituted—
"Section 26 of the said Act be deleted".

جناب والا ۔ یہ ترمیم میں نے اس لئے پیش کی کہ اس ایکٹ کا ضمن ۲۶ حذف کرادوں ۔ جس میں اتھارٹی نے ایک ایسی قانونی شق تجویز کی تھی جس کی بنا پر وہ اپنے آپ کو عدالتی کارروائی سے بالاتر کرنا چاھتی تھی اور اس بل کی رو سے کلاز ۴ میں ایک ایسی تجویز کی گئی ھے جس کی بنا پر یہ وزارت خود اپنے آپ کو عدالتی کارروائی سے بالاتر رکھنا چاھتی ھے ۔ مجھے اس وزارت سے کم از کم یہ توقع نہ تھی کہ وہ بھی اپنے متقدمین کا سا طرز عمل اختیار کریگی کیونکہ دولتانہ وزارت کے دور اقتدار میں ھم

نے دیکھا کہ اس کی انتہائی کوشش یہی ہوتی تھی کہ اپنے آپ کو عدالتی کارروائی سے بالاتر رکھا جائے۔ مجھے ان سے یہ توقع نہ تھی۔ مگر اس حکومت پر بھی وہی رنگ و روغن آ رہا ہے۔ اور یہ ساری کی ساری چیز جو وہ اتھارٹی سے لینا چاہتی ہے اس سے در اصل وہ سارا ظلم و استبداد خود اپنے آپ میں مرکوز کرنا چاہتی ہے۔ اس لئے میں درخواست کرونگا کہ اس بل کا مقصد حکومت کے ظلم و استبداد کو عدالتی کارروائی سے بالاتر رکھنے کا نہیں ہونا چاہیئے۔ حقیقت یہ ہے کہ موجودہ ایکٹ کی رو سے تھل اتھارٹی کی تمام تر گزشتہ کارروائی۔ اس کی موجودہ کارروائیاں اور مستقبل میں بھی اس نے اس کے ماتحت جو کچھ کرنا ہے اس کے متعلق تو آپ کی حکومت کا نظریہ معلوم کر ہی چکے ہیں۔ وزیر اعلیٰ صاحب نے خود فرمایا ہے کہ وہاں بڑی بڑی زیادتیاں ہوئی ہیں۔ عوام کے حقوق کو بری طرح پامال کیا گیا ہے اور انہیں دیدہ دانستہ مفلس بنایا گیا ہے۔ بارش تو اس علاقے میں ویسے ہی کم ہوتی ہے۔ نہ وہاں کوئی نہر تھی اور نہ ہی دیگر ذرائع آبپاشی۔ ایسے حالات میں بھی وہاں کے غریب کاشتکاروں نے بڑی محنت اور مشقت سے اپنی زمینیں آباد کی تھیں۔ مگر اس سکیم کے ماتحت جب آپ نے ان کی زمینیں لے لیں اور انہوں نے اپنے حقوق کا مطالبہ کیا تو آپ چیں بجبیں ہوئے۔ میں آپ سے عرض کرتا ہوں کہ آپ کو ایسا نہیں کرنا چاہیئے۔ کیونکہ حکمران کا یہ طرز عمل کسی حالت میں بھی مناسب اور موزوں نہیں ہوا کرتا۔ آپ کو ایسی صورت حالات میں عدالتی کارروائی سے بالاتر نہ ہو جانا چاہیئے۔ تا کہ ہر وہ شخص جسے آپ کے ان اختیارات اور مراعات کے متعلق شکایت ہو جو آپ نے حاصل کر رکھے ہیں یا آپ کی کسی کارروائی کے متعلق اپنے حقوق کی محافظت کے سلسلے میں شکایت ہو کسی عدالت یا ہائی کورٹ میں فریاد رسی کے لئے جا سکے۔ میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ آپ کو اس ظلم و استبداد کی بنا پر کبھی مداومت نصیب نہیں ہو سکتی۔

وزیر اعلیٰ : جناب والا۔ اس معزز ایوان میں کئی دفعہ اس امر کا اظہار کیا جا چکا ہے کہ تھل میں ساڑھے چھ یا سات لاکھ ایکڑ رقبہ آبپاشی ہونا تھا جس میں سے چار لاکھ ایکڑ پر landless refugees and tenants بٹھا دئے گئے ہیں۔ ان لوگوں کو تقاوی وغیرہ اور دیگر سہولتیں دے کر یہ رقبہ قابل کاشت بنایا گیا ہے اور اسی طرح باقی رقبے پر بھی مزارعین کو بٹھایا جا رہا ہے۔ حزب مخالف کے دماغ میں یہ بات بیٹھی ہوئی ہے کہ جن لوگوں سے زمینیں لی گئی ہیں انہیں واپس کی جائیں۔ میں کہتا ہوں

ذرا آپ سوچیں کہ ہم نے صبح سے شام تک غور و خوض کرنے کے کے بعد کہیں اس ساری کالونی سکیم کو مکمل کرنے کی تدبیریں کی ہیں۔ اب اگر آباد زمین ان کے پہلے مالکوں کو واپس کر دیں تو ان بیچارے مہاجرین اور مزارعین کو کہاں لے جائیں ۔ ان کے کہنے پر اگر عمل کیا جائے تو پھر وہ ساری نوٹیفیکیشن کالعدم ہو جائیگی۔

Mian Abdul Bari : Read my amendment and then talk.

وزیر اعلیٰ : آپ دفعہ ۲۶ حذف کرانا چاہتے ہیں جس کا مطلب یہ ہوگا کہ کوئی نوٹیفیکیشن نہ ہو۔ میں مودبانہ طور سے یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ آپ نے غنڈہ ایکٹ کے موقع پر بھی خواہ مخواہ روڑے اٹکائے تھے اور اب بھی بالکل ویسا ہی طرز عمل اختیار کر رہے ہیں ۔ ہم تو خود چاہتے ہیں کہ پبلک کی زیادہ سے زیادہ خدمت کی جائے مگر آپ ہمیں ہر قدم پر روکتے ہیں ۔ میں نے عرض کیا ہے کہ ہم ایک کمیٹی بنا دینگے جو اس قانون پر مزید غور کریگی ۔ اگر اس کمیٹی نے اس میں کوئی نقصان دہ چیز دیکھی تو اس کے متعلق اس کی سفارش پر ہمدردی سے غور کیا جائے گا ۔ آپ اس وقت تقریریں کرکے خواہ مخواہ اپنا وقت بھی ضائع کرتے ہیں اور ہمارا بھی ۔

میاں عبدالباری : میں صرف اس قدر عرض کرنا چاہتا ہوں کہ آپ نے شاید دفعہ ۱۴ نہیں پڑھی۔

صاحب سپیکر : آپ کی ترمیم یہ ہے کہ اصل ایکٹ کی دفعہ ۲۶ اڑا دی جائے ۔ وہ تو خود بخود اڑ جائیگی ۔ آپ نے ابھی تک اس ایکٹ کے متعلق کچھ نہیں کہا ۔ میں آپ کو روکنا نہیں چاہتا آپ بڑی خوشی سے تقریر فرمائیں ۔ میں آپ کی خدمت میں صرف یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ آپ نے شاید اس امر پر غور نہیں کیا کہ جو ترمیم آپ نے پیش کی ہے وہ فی الحقیقت غیر ضروری ہے ۔

Mian Abdul Bari : Then, Sir, I withdraw my motion.

Mr. Speaker : Has the honourable member leave of the House to withdraw his motion for deletion ?

(VOICES : Yes).

The motion was by leave withdrawn.

Mian Abdul Bari: (LYALLPUR, VII MUSLIM) : Sir, I beg to move.

That Clause 14 be deleted.

جناب والا ۔ کلاز ۱۴ کو حذف کرنے کی جو درخواست میں نے کی ہے ۔ اس سے میرا مقصد یہ ہے کہ اپنے احکام کو عدالتوں کی کارروائی سے بالاتر نہ کیا جائے ۔ نہ تو تاریخ میں آج تک اسے با انصاف حکمرانوں نے روا رکھا ہے اور نہ آئندہ اس کو روا رکھنے والے حکمران ہر دلعزیز ہو سکتے ہیں ۔ میں صرف یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ کسی ایکٹ میں کوئی ایسا قانون نہیں ہوتا جس کی رو سے حکومت کے احکام عدالتوں کی کارروائی سے بالاتر ہوں ۔ چونکہ عوام تھل اتھارٹی کی کارروائیوں سے تنگ آ چکے ہیں اس لئے اس دفعہ کو اڑا دیا جائے ۔ تاکہ اگر عوام میں سے کسی کو اتھارٹی کے کسی کارندہ سے کوئی شکایت ہو تو وہ حکومت کے خلاف عدالتوں میں مقدمہ لے جا سکے ۔

Mr. Speaker: The question is—
That Clause 14 be deleted.

The motion was lost.

Mr. Speaker : The question is —
That Clause 14 stand part of the Bill.

The motion was carried.

Clause 15.

Mr. Speaker : The question is -
That Clause 15 stand part of the Bill.

The motion was carried.

Clause 16

Mr. Speaker : The question is—
That Clause 16 stand part of the Bill.

The motion was carried.

Clause 17

Mr. Speaker : The question is—
That Clause 17 stand part of the Bill.

The motion was carried.

Clause 18

Mr. Speaker : The question is
That Clause 18 stand part of the Bill.

The motion was carried.

Clause 19

Mr. Speaker : The question is—
That Clause 19 stand part of the Bill.

The motion was carried.

Clause 20

چوہدری محمد افضل چیمہ (لائل پور ۔ ۹ ۔ مسلم) :
اک طرز تغافل ہے سو وہ ان کو مبارک
اک عرض تمنا ہے سو ہم کرتے رہیں گے

حضور والا ۔ میں اپنی پہلی ترامیم کا حشر دیکھ کر انتہائی دلی احساس کے ساتھ اور پورے ضبط سے کام لیتے ہوئے اپنے جذبات کو دبا کر اور دل و جگر کو تھام کر یہ ترمیم واپس لیتا ہوں ۔

Mr. Speaker : Has the honourable member leave of the House to withdraw his amendment.

(VOICES : Yes).

The amendment was by leave withdrawn.

Mr. Speaker : The question is—

That Clause 20 stand part of the Bill.

The motion was carried.

Clause 21

چودھری محمد افضل چیمہ (لائل پور- ۹ - مسلم) :حضور والا ۔ میں انتہائی مایوسی کے ساتھ اس ترمیم کو بھی واپس لیتا ہوں ۔

Mr. Speaker : Has the honourable member leave of the House to withdraw his amendment ?

(VOICES : Yes).

The amendment was by leave withdrawn.

Mr. Speaker : The question is—

That Clause 21 stand part of the Bill.

The motion was carried.

Clause 22

Mr. Speaker : The question is—

That Clause 22 stand part of the Bill.

The motion was carried.

Clause :3

Mr. Speaker : The question is—

That Clause 23 stand part of the Bill.

The motion was carried

Clause 24

Mr. Speaker : The question is—

That Clause 24 stand part of the Bill.

The motion was carried.

Clause 25

Mr. Speaker : The question is—

That Clause 25 stand part of the Bill.

The motion was carried.

Clause 26

Mr. Speaker : The question is—

That Clause 26 stand part of the Bill.

The motion was carried.

Clause 27

Mr. Speaker: The question is—

That Clause 27 stand part of the Bill.

The motion was carried.

Clause 28

Mr. Speaker: The question is—

That Clause 28 stand part of the Bill.

The motion was carried

Preamble

Mr. Speaker : The question is—

That Preamble be the Preamble of the Bill.

The motion was carried

Short Title.

Mr. Speaker : The question is—

That Short Title be the Short Title of the Bill.

The motion was carried

Minister of Revenue : Sir, I beg to move that the Thal Development (Amendment) Bill be passed.

Mr. Speaker : The question is—

That the Thal Development (Amendment) Bill be passed.

The motion was carried (Cheers).

GRAVEYARDS (PRESERVATION AND MAINTENANCE) BILL.

Minister of Health (MUKHDUMZADA ALHAJ PIR SAIYAD MUHAMMAD ALAMDAR HUSSAIN SHAH GILANI) : Sir, I beg to move—

That the Graveyards (Preservation and Maintenance) Bill be take into consideration at once.

The Assembly then adjourned till 1 *p. m. on Monday, the* 21*st March,* 1955.

101 PLA—455—20-8-53—SGPWP Lahore

PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

TENTH SESSION OF THE FIRST PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

Manday, the 21st March, 1955.

The Assembly met in the Assembly Chamber, Lahore, at 1 p, m. of the clock.
Mr. Speaker (The Honourable Dr. Khalifa Shujauddin) in the chair

Recitation from the Holy Quran.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

ANNAUAL RETURNS OF IMMOVABLE PEOPERTY

***3622. Rana Gul Muhammad Noon *alias* Rana Abdul Aziz Noon:** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state—

(*a*) the list of the officers serving in the Department in his charge who under the rules are required to submit Annual Returns of their immovable property ;

(*b*) the names of those officers who failed to submit such returns in 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953 and 1954;

(*c*) the details of the action taken against those officers who failed to submit such returns ?

The Honourable Sardar Muhammad Khan Leghari: So far as the Irrigation Branch of Public Works Department is concerned—

(*a*) All the officers attached to Irrigation Branch are required to submit annual returns of their immovable property,—*vide* Rule 8 of Government Seravnts Conduct Rules. The list showing their number, category-wise is attached.

(*b*) All the Irrigation Branch Officers submitted their return for the year 1948 to 1953.

(*c*) In case an officer failed to submit it regularly he was reminded to expedite the same and the records were thus kept complete.

(Returns for the year ending 31st December 1954, were due in this office in January, 1955, and are being received.

Number of officers borne on the Establishment of Public Works Department, Irrigation Branch—

1.	Secretaries	...	3
2.	Deputy Secretary	...	1
3.	Under-Secretaries	...	7
4.	Registrar	...	1
5.	Superintendents, Irrigation Branch Secretariat.		13
6.	Superintending Engineers		24
7.	Director, Land Reclamation	..	1
8.	Director, Irrigation Research	..	1

9.	Director, Groundwater Development Organization.		1
10.	Executive Engineers	..	73
11.	Sub-Divisional Officers	..	239
12.	Canal Collectors	..	3
13.	Deputy Collectors	..	34
14.	Land Reclamation Officers	..	7
15.	Assistant Land Reclamation Officers	..	16
16.	Specialist Officers (physicist), Hydraulic Officer, Mathematical Officer, Assistant Reserch Officers, Physical Chemist, Soil Research Officers		13
17.	Land Acquisition Officers	..	4
	Total	..	411

Rana Gul Muhammad Noon *alias* Rana Abdul Aziz Noon: May I ask the Hon'ble Minister of Public Works, whether all these returns have been received in time ?

Minister of Public Works : (THE HONOURABLE SARDAR MUHAMMAD KHAN LEGHARI): I have not made enquiries to that effect. As I have stated all the returns have been received up to the end of 1953.

GULBERG COLONY

***3627. Rana Gul Muhammad Noon *alias* Rana Abdul Aziz Noon:** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state—

(*a*) the total number of building sites in the Gulberg Colony ;

(*b*) the sites that have been allotted to Government servants ;

(*c*) the sites that have been allotted to retired Government servants:

(*d*) the sites that have been allotted to the relatives of the Government servants ;

(*e*) the number of applications received from members of the public for the allotment of such sites ;

(*f*) whether any preference was given in the matter of allotment to Government servants, if so, why ?

The Honourable Makhoodmzada Syed Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani :

(*a*) Seventy-three;

(*b*) Forty-five;

(*c*) Three;

(*d*) Eight ;

(*e*) and (*f*) The development of this Colony was started on the initiative of a number of Government servants who formed themselves into a House Building Co-operative Society. The allotments in the Colony were made at the instance of this Co-operative Society, so that Government servants naturally did receive preference and the question of applications from members of the public did not arise.

ANNUAL RETURNS OF THE IMMOVABLE PROPERTY

***3626. Rana Gul Muhammad Noon *alias* Rana Abdul Aziz Noon :** Will the Hon'ble Minister of Industries be pleased to state—

(*a*) the list of the officers serving in the Department in his charge who under the rules are required to submit Annual Returnsof their immovable property.

(*b*) the names of these officers who failed to submit such returns in 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953 and 1954.

(*c*) the details of the action taken against those officers who failed to submit such returns.

Honourable Sheikh Masood Sadiq : (*a*) List of officers of Industries, Labour and Printing Departments who are required to submit annual returns of immovable property is placed on the table ;

(*b*) Except two Labour Officers who were appointed in 1954, all officers of the Industries, Labour and Printing Departments furnished such returns for all the years ;

(*c*) Does not arise.

LIST OF OFFICERS OF INDUSTRIES DEPARTMENT 11, EGERTON ROAD, LAHORE.

1. Mr. M.H. Mahmood, C.S.P., Director of Industries, Registrar, Joint Stock Companies, Store Purchase Officer.
2. Capt. K. A. Sheikh, Deputy Director (Development), Steel Licensing Officer.
3. Dr. Muhammad Abdul Haque, Deputy Director of Technical Education and Training, Punjab.
4. Dr. Karim Ullah, Deputy Director of Industries, Research.
5. M. A. Qadir, Textile Advisor.
6. Mr. S.A. Ahmad, Weaving Superintendent, Government Demonstration Weaving Factory Shahdara.
7. Mr. Sidney Spedding, Principal, Mayo School of Arts.
8. Mr. Masood Hussain, Deputy Stores Purchase Officer.
9. Mrs. S. Saadat, Inspectress of Industrial Schools for Girls.
10. Sh. Fazal Elahi, Chief Inspector of Boilers.
11. K. Quddus Pal, Assistant Director (Administration).
12. Shiekh Mushtaque Ahmad, Planning Officer.
13. Mirza Ziarat Hussain, Principal, Government Institute of Technology, Lahore.
14. Mr. Niaz Ahmad, Principal, Government Institute of Dyeing and Calico Printing, Shahdara.
15. Mr. A. H. Sheikh, Principal, Government Metal Works Institute, Sialkot.
16. Mian Muhammad Shafi, Principal, Government Institute of Leather Technology, Gujranwala.
17. Mr. Gulsher Muhammad Khan, Superintendent, Government Metal (Surgical and Allied Industries) Development Centre, Sialkot.
18. Mr. Muhammad Aslam, Assistan Superintendent, Government Metal (Surgical and Allied Industries) Development Centre, Sialkot
19. Mr. Ashiq Hussain, Assistant Superintendent, Government Metal (Surgical and Allied Industries) Development Centre, Sialkot.
20. Mr. Abdul Basir, Assistant Director of Purchase (Engineering).
21. Mr. Majir-ud-Din Ahmad, Tanning Superintendent, Gujranwala.
22. Mr. S. J. Jafari, Statistical Officer.

23. Mian Mushtaque Ahmad, Lecturer in Crafts.
24. Mr. Shakir Ali, Lecturer in Arts.
25. Syed A. Slam, Boiler Inspector.
26. Mr. A. S. Khan, Boiler Inspector.
27. Mr. A. A. Abbasi, Superintendent, Industrial and Commercial Museum, Lahore.
28. Mr. M. Shafi, Superintendent, Arts and Crafts Depot.
29. Mr. Muhammad Afzal Fazili, Development Officer (Chemical).
30. Shiekh Ghulam Qadar, Development Officer (Miscellaneous).
31. Raja Sultan Maqsood, P.C.S., Land Acquisition Officer.
32. Mr. Abdul Latif, Assistant Registrar, Joint Stock Companies and Registrar of Firms.
33. Mr. Iqbal Mirza, Superintendent of Industries, Lahore.
34. Mr. Aziz Ahmad, Superintendent of Industries, Gujranwala.
35. Sh. Muhammad Aslam, Superintendent of Industries, Multan.
36. Mian Hamid Khurshid, Superintendent of Industries, Lyallpur.
37. Qazi Zahur-ud-Din, Superintendent of Industries, Sargodha.
38. Mr. Muhammad Anwar Malik, Superintendent of Industries, Gujrat.
39. Mr. Muhammad Aslam, Superintendent of Industries, Silakot.
40. Mr. Asghar Hussain, Superintendent of Industries, Rawalpindi.
41. Rana Ghulam Ashgar, Assistant Control Officer.
42. Engineering Advisor,—*Vacant.*
43. Superintendent, Central Pottery Agency, Shahdara,—*Vacant.*
44. K. A. Moin-ud-Din Khan, Research Officer.
45. Reseach Officer,—*Vacant.*
46. Research Officer,—*Vacant.*
47. Research Officer,—*Vacant.*
48. Oil Demonstrator—*Vacant.*
49. Assistant Director of Purchase—*Vacant.*

LIST OF OFFICERS OF LABOUR DEPARTMENT

1.	Syed Nasar Nazir	.. Assistant Labour Commissioner (Factories), Punjab.	
2.	Mr. Asghar Ali Mian	.. Divisional Labour Officer	Multan.
3.	Mr. Abdul Hafeez Beg	.. Ditto	Lyallpur.
4.	Mr. Abdul Huq	.. Ditto	Lahore.
5.	Mr. Fakharuddin	.. Ditto	Rawalpindi.
6.	Mr. Arshad Saeed Mahmood	.. Ditto	Silakot.
7.	Mr. Mashkoor Khan	.. Ditto	Lahore.
8.	Mr. Muhammad Ashraf	.. Ditto	Do.
9.	Mr. Mukhtar Alam Malik	.. Research Officer.	

LIST OF OFFICERS OF PRINTING DEPARTMENT

1. Mr. A. Rashid Khan .. Superintendent, Government Printing, Punjab.
2. Mr. H. Jivanandham .. Deputy Superintendent, Government Printing, Punjab.

ROAD ACCIDENTS

*3444. **Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state—

(*a*) the number of road accidents in the Punjab in 1951, 1952, 1953, 1954, respectively, and

(*b*) the main reasons thereof;

(*c*) the loss of life on account of these accidents in each year, respectively?

Parliamentary Secretary (KHAWAJA MAHMOOD SAFDAR)—

	1951	*1952*	*1953*	*1954*
(*a*) Number of road accidents in the Punjab ..	490	449	420	476
(*b*) Reason of accidents—				
(*i*) Overspeeding.				
(*ii*) Defective mechanical condition of vehicles.				
(*iii*) Lack of proper traffic sense among drivers and pedestrians.				
(*c*) The loss of life on account of road accidents in each year.	158	154	153	172

Mian Muhammad Shafi: Will the Honourable Parliamentary Secretary kindly state whether the lack of proper Traffic Police is also a reason for the large number of.....

Mr. Speaker: No suggestions can be made by way of questions.

Mian Munammad Shafi: I will put it in another way, Sir. Is it a fact that the increase in incidents is largely and mainly due to the fact that the increase in police force has not been in proportion with the increase in vehicular traffic?

پارلیمنٹری سیکرٹری—ایک وجہ یہ بھی ہو سکتی ہے۔

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Is it a fact, Sir, that the loss of life in the year 1954, is more than in any of the previous years?

Mr. Speaker: That is obvious.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: What are the reasons?

پارلیمنٹری سیکرٹری—وجوہات میں نے جزو (ب) میں عرض کردی ہیں۔

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Parliamentary Secretary whether Government have it in mind to increase the number of police force in view of the increase in traffic?

پارلیمنٹری سیکرٹری—اس وجہ سے نہیں۔ ویسے یہ معاملہ حکومت کے زیر غور ہے۔

Mian Muhammad Shafi: Has the Honourable Parliamentary Secretary seen a statement issued to the Press by the Senior Superintende nt of Police in which he has.....

Mr. Speaker : I have said several times that no questions can be put which are based on press reports.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know whether any special measures have been adopted by Government in order to control the rising incidence of road accidents ?

پارلیمنٹری سیکرٹری—جو تیز رفتار سے چلاتے ہیں ان کے چالان ہوتے ہیں ۔ ڈرائیوروں کے لائسنس بھی ضبط کر لئے جاتے ہیں ۔

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Am I correct to say, Sir, that in spite of these usual methods that have been mentioned by the Honourable Parliamentary Secretary the Government has failed to control the rising number of road accidents ?

وزیر اعلیٰ—آپ کوئی تجویز بتائیں ۔ ہم اس پر عمل کرینگے ۔

Honourable Sardar Muhammad Khan Leghari: In 1951 the number of road accidents was 490 and in 1954 it was reduced to 476.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: You must look at the mortality figures, Sir.

Minister: Death might occur in an accident.

Mian Muhammad Shafi: Has the Government appointed a man who will look to the mechanical defects in the transport bodies in order to obviate the causes of accidents ?

Minister: I would like to explain that mechanical defects in a vehicle are always checked after every six months and a vehicle is not passed until all the defects have been removed and it is in a satisfactory condition. Government is taking all those precautions and care. But I do not know what Government can do in a sort of accident which took place on the Mall the other day. Two Superintendts of Police were sitting in their car. The car was standing on the road side and a car driven by an American came and smashed into that car. I do not know how you can avoid that type of accidents and what precautions Government can take in that respect. And, Sir, a vehicle may be in perfectly good condition and passed by the Inspectorate but the breaks might fail at any moment. Things like this cannot be helped. But, Sir, Government is taking all precautions and every vehicle is checked every six months and it is certified that it is in perfect condition.

Syed Amir Hussain Shah : Sir, the Honourable Minister for Public Works has said that Government can do nothing in this sort of an accident. Is the Honourable Minister for Public Works Department aware of the fact that the car which knocked into the car of the two police officers was being driven by a driver who was dead drunk at that time ?

Minister: What has that got to do ?

Syed Amir Hussain Shah: Is it not an offence under law to be drunk at the time of driving a car ?

Minitser: Then he will be punished under law.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know whether Government had adopted any special measures to create road sense and the sense of traffic among the public ?

Minister : We have now ordered that all licence checking for driving should be done by more experienced and mechanical persons.

Mian Muhammad Shafi: Are private cars also checked by mechanical and experienced men ?

Minitser: No.

Mian Muhammad Shafi : Why not ?

Minister: Private car owners have got enough sense of duty.

JOURNEYS PERFORMED BY THE HONOURABLE MINISTER OF INDUSTRIES

*3482. **Mr. C. E. Gibbon:** Arising out of the answer given to my Unstarred Question No. 580 on 2nd December, 1954, will the Honourable Chief Minister be pleased to state—

(*a*) the details of the various industrial concerns visited by the Honourable Minister of Industries during the months of May, June, July and August, 1954; and

(*b*) the journeys performed by the Honourable Minister of Industries from 1st September 1954 to 31st December 1954, and the object of each journey and the amount of travelling allowances drawn in each case.

Parliamentary Secretary (CH. MUHAMMAD AHSAN) : The information is laid on the table.

(*a*) No list of such visits is maintaied.

JOURNEYS PERFORMED BY THE HONOURABLE MINISTER OF INDUSTRIES

(*b*) Months	Mileage by road	Mileage by rail	T. A. drawn	Purpose of journey
			Rs. A. P.	
September ..	103	..	87 15 0	The object of the visit was inspection of various industrial concerns in the district.
September ..	..	Travelled on H.O.R.— (1514).	210 0 0	In connection with the discussion of various cases with Central Ministry of Industries.
September ..	174	..	105 0 0	The object of the visit was inspection of various industrial concerns in the district.
October ..	272	..	168 0 0	Ditto.
October ..	322	..	188 10 0	Ditto.
October and November.	448	..	342 0 0	Ditto.
December ..	342	..	237 6 0	Ditto.
Total ..	1,661	1,514	1,339 5 0	

Mr. C. E. Gibbon: Before I put my supplementary questions I would like to raise a point of order . It is this. Will your Honour please see my question and then see the reply and tell me whether the reply is in conformity with the rules? My question is this.....

Mr. Speaker: I have got the question. What is the difficulty in the reply ?

Mr. C. E. Gibbon: Please see Part 'A', the details of the various industrial concerns visited by the Honourable Minister of Industries during the months of May, June, July and August of 1954. I have used the word details. The reply, Sir, that no list of such visits is maintained.

Mr. Speaker: What is the point of order ?

Mr. C. E. Gibbon: This question, you will see, Sir, is the question which arises out of the answer given to my Unstarred Question No. 581. All the details of travelling have been given there and the travelling allowance has been drawn against these visits. And here now, Sir, they say that no list of such visits has been maintained. It means that the travelling allowance drawn was either bogus or none of these industrial concerns had been visited by the Honourable Minister.

پارلیمنٹری سیکرٹری—نہیں جناب - سفر خرچ فرضی نہیں تھا -

Rana Gul Muhammad Noon : That is not the answer to the question.

Mr. Speaker: You are not the judge. That is not the Honourable Members' business to make that remark.

Mr. C. E. Gibbon: What I want to know is whether an answer to the question can possibly be given or not. Not necessarily now.

Parliamentary Secretary: I will find out.

Mr. Speaker : We will take it up tomorrow.

Parliamentary Secretary: Next Monday Sir.

Mr. Speaker: Alright next Monday.

JOURNEYS PERFORMED BY HONOURABLE CHIEF MINISTER

***3483. Mr. C. E. Gibbon:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state—

(*a*) the journeys perfomed by him from August 1, 1954, to December 31, 1954 ; and

(*b*) the object of each journey and the travelling allowance drawn in each case?

Parliamentary Secretary (CH. SULTAN ALI): Necessary details are as follows—

(*a*) (1) left by rail for Karachi on 16th August 1954; stayed there up to 20th September 1954. On 21st September 1954, proceeded to London. Returned to Karachi on 10th October 1954. Left for Lahore on 11th October 1954.

(2) Left Lahore on 26th October 1954, arrived Karachi on 27th October 1954, stayed there up to 1st November 1954, returned to Lahore on 2 November 1954.

(3) Proceeded to Karachi by plane on 24th November 1954,left for Lahore by plane on 25th November 1954.

(4) Left for Karachi by rail on 12th December 1954, returned to Lahore on 20th December 1954.

OBJECT OF EACH JOURNEY

(*b*) (1) To attend Constituent Assembly Session and to transact official business on behalf of Punjab Government.

(2) To transact official business with the Central Government of Pakistan on behalf of Punjab Government.

(3) To transact official business with the Central Government of Pakistan on behalf of Punjab Government.

(4) To attend the Governors and Chief Ministers' Conference at Karachi.

Amount drawn

(1) Rs. 198-9-0 (from the provincial exchequer). The journey to and from London was private and as such nothing was charged on this account. Daily Allowance for stay at Karachi was charged from the Central Government of Pakistan.

(2) Rs. 263-8-0

(3) Rs. 593.

(4) Rs. 252.

Mian Munammad Shafi: Does the amount of Travelling Allowance include the cost of living in Karachi ?

Chief Minister: Travelling Allowance is only meant for journey and not for halting allowance.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know if any of these Journeys were performed by air?

(*No Answer*)

Mian Miuhammad Shafi: Is it a fact that the Honourable Chief Minister whenever he goes to Karachi is a guest at the House of the Governor-General ?

Mr. Speaker: Disallowed.

Chief Minister: I spend more in tips than I get by way of halting allowance.

Mr. C. E. Gibbon : In way of bribes.

Chief Minister: I give it to the servants.

Mr. Speaker: Order, order.

Mr. C. E. Gibbon: In reply to part (*a*) '3' will the Honourable Chief Minister inform the House whether he is entitled to draw any special rate of travelling allowance when he travels by plane in excess of that drawn by plane.

Chief Minister: I get the expenses and nothing more.

Mian Muhammad Shafi : Did the Chief Minister get hinself insured before travelling by air ?

Mr. Speaker: Disallowed.

FUNCTIONS HELD SINCE PRESENT MINISTRY CAME INTO POWER

***3663. Mian Muhammad Shafi:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state—

(*a*) the number of social functions, including tea parties, luncheon parties, dinner parties and cock-tail parties, if any, held up-to-date by the Government at public expense since the present Ministry came into power ;

(*b*) how much did these functions respectively cost to the provincial exchequer ?

Parliamentary Secretary : (CH. SULTAN ALI): (*a*) Twelve.

(*b*) A statement is laid on the table.

Information with regard to some other functions held lately is not yet ready and is being collected. Steps are also being taken to recoup the expenditure incurred on various functions from the Central Government which were arranged in connection with the entertainment of royal visitors and foreign dignitaries.

LIST OF FUNCTIONS

Serial No.	Date	Function	Expenditure
			Rs. A. P.
1	2nd December 1953 ..	Tea party given in honour of the delegates of International Tele-communication Union Conference for East and South As ia at Gulistan-e-Fatima ..	1,095 6 0
2	26th December 1953	A cultural function held at Al-Hamara, in honour of H. E. Aqai Ali Asgh r Hekmat, Minister of State in the Imperial Iranian Government	1,335 10 0
3	19th March 1954 ..	Dinn r, presentation, etc., inconnection with the visit of H. M. the King of Iraq ..	6,278 10 0
4	28th March 1954 ..	Dinner at Falettis in honour of Mayor of Cartland and Party ..	715 0 0
5	29th April 1954 ..	Dinner at Falettis in honour of the Ford Foundation Technical Experts ..	1,077 9 0
6	16th August 1954 ..	Dinner in honour of American Economic Aid Mission at Ealettis ..	904 10 0
7	18th October 1954 ..	Dinner at Falettis in honour of Mr. Garner, Vice-President of the World Bank ..	933 14 0
8	11th November 1954..	Dinner at Flattis, in honour of the Minister of Economic aud Commerce, Government of Sudon	651 14 0
9	25th November 1954..	Garden Party in honour of Mr. P. V. Cardon..	1,523 1 0
10	30th November 1954..	Dinner at Falettis in honour of Mr. Don-K. Price and Mr. John B. Howard of the Ford Foundation ..	602 14 0
11	28th December 1954	R ception at Falettis in honour of M s. C.F. H. Verity a nd S. M. R. of the British Electricity Authori ty ..	628 9 0
12	14th/18th February 1955	Reception—Expenditure, etc. in honour of the Nigerian Ministers ..	404 9 0

Mian Muhammad Shafi: In my question I had asked the Honourable Chief Minister to give me information regarding the cock-tail parties held in honour of various persons. I have not received a reply to that question.

Chief Minister : You are making a wrong statement. No cock-tail parties were given.

Mian Muhammad Shafi: I see that item No. '3' shows that in order to entertain the King of Iraq a sum of Rs. 6,278-10-0 was spent. May I know from the Honourable Chief Minister what was the number of guests invited to the functon ?

Chief Minister: That does not make any difference. No alocohol was used.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Is it possible for the Honourable Chief Minister to enlighten the House as to what does he exactly mean by a cock-tail or مرغ کی دم party?

Mr. Speaker: Disallowed.

Mian Muhammad Shafi: Does the Honourable Chief Minister intend to hold a reception in honour of Ava Gardener, the famous film actress?

Mr. Speaker : Disallowed.

ELECTION TRIBUNALS

***3722. Mian Muhammad Shafi:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state—

(*a*) the dates on which various election tribunals were constituted afte the general elections to the Provincial Legislature in 1951;

(*b*) the total number of petitions disposed of by each of them :

(*c*) the number of petitions pending before each one of them on 21st February, 1955.

Parliamentary Secretary (CH. SULTAN ALI) :

(*a*)	1st Election Petitions Commission	.. 28th January 1952.
	2nd Election Petitions Commission	.. 28th January 1952.
	3rd Election Petitions Commission	.. 17th March 1954.
	4th Election Petitions Commission	.. 3rd November 1954.
(*b*)	1st Election Petitions Commission	.. 20th November 1954.
	2nd Election Petitions Commission	.. 22nd November 1954.
	3rd Election Petitions Commission	.. 1st November 1954.
	4th Election Petitions Commission	.. 1st November 1954.
(*c*)	1st Election Petitions Commission	.. 2nd November 1954.
	4th Election Petitions Commission	.. 1st November 1954.

However, no election petition is pending now.

Mian Muhammad Shafi: Sir, according to the Honourable Parliamentary Sec retary there were two Election Petitions Commissions functioning while they had only three petitions pending before them. My question is that does not the Honourable Chief Minister think that the continuation of two Election Petitions Commissions for disposing of three election petitions was a colossal waste of public money ?

Mr. Speaker: Disallowed ?

PAYS AND ALLOWANCES OF THE HEADS OF DEPARTMENTS

***3726. Chaudhri Ali Sher Khan:** Will the Hon'ble Chief Minister be pleased to state—

(*a*) the names of Heads of Departments in the Punjab who are in receipt of special pays and allowances over and above the pay and allowances of the posts held by them;

(*b*) the amounts of (*i*) pay and (*ii*) allowances drawn by each of the Heads of Departments mentioned in (a) above ; and

(*c*) the nature of duties which each one of them is required to perform in addition, if any, to this normal duties ?

Parliamentary Secretary (CH. SULTAN ALI): (*a*) *to* (*c*) A statement giving the required information is laid on the table.

PAYS AND ALLOWANCES OF THE HEADS OF DEPARTMENTS

Name of the Officer with designation	Pay	Special Pay	Cost of Living Allowance	Fixed T. A.	Nature of duties to be performed in addition to normal duties
	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	
1. S. Ijaz Hussain Shah, R. C. G. and Secretary to Government, Punjab, Rehabilitation Department.	1,900	250	..	..	Administrative Secretary.
2. M. H. Mahmood, Labour Commissioner.	1,900	550	..	..	He is holding the charge of Director of Industries Registrar Joint Stock Companies and that of Store Purchase Officer, in addition.
3. Mr. A. D. Ashraf, Chief Engineer and Secretary to Government, Punjab, Public Works Department, Irrigation Branch.	2,500	250	..	..	Administrative Secretary.
4. Mr. S. A. Majid, Chief Engineer and Secretary to Government, Punjab, Irrigation Branch.	2 500	250	..	..	Ditto.
5. Mr. R.F.T. Farrant, Chief Engineer and Secretary to Government, Punjab, Irrigation Branch.	2,500	250			Ditto.
6. Mr. Abdul Aziz, Chief Engineer and Secretary to Government, Punjab, Public Works Department, Buildings and Roads Branch.	2,500	250	..	..	Ditto.
7. K. B. Muhammad Inam Ullah Khan, Chief Engineer and Secretary to Government, Punjab, Buildings and Roads Branch.	3,000	250	..	..	Ditto.
8. Mr. A. H. Khan, Chief Engineer and Secretary to Government, Punjab, Electricity Branch.	2,500	250	..	..	Ditto.
9. M. Sjraj-ud-Din, D. P. I., and Secretary to Government, Punjab, Education Department.	2,000	100	50	..	He is holding the additional charge of the Inspector of European Schools.
10. Mr. Muhammad Sarfraz, Director Public Relations.	1,200	200 100 (Deputation Allowance = Rs. 280)	150	100	He is performing the duties of Secretary, Film Censors Board; and Controlling and Disbursing Officer of Islamiat Department.
11. Mr. Muhammad Abdur Rashid, Director, Food Purchase and Deputy Secretary to Government, Punjab, Food Department.	950	250			Also working as Deputy Secretary.
12. Hakim Ahmad Shuja, Secretary Punjab Legislative Assembly.	1,575	250	150	..	He its performing the duties of Secretary, Official Language Committee.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: What do you exactly mean by "Administrative Secretary", as in your written statement we find that the word "Administrative Secretary" has been used. What do you exactly mean?

Chief Minister: It means Departmental Secretary.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Sir, if you refer to item No. 10 on the written statement you will find that the substantive pay drawn by this man is something like Rs. 1,200; in addition to this his Special Pay is Rs. 300; cost of living allowance Rs. 150, travelling allowances Rs. 100 and deputation allowance Rs. 280. That comes to about a little more than Rs. 800. May I know the reasons for this enormous sum which is given by way of allowances?

Chief Minister: No special alowance is given. Under the rules he is entitled to it.

Mr. C. E. Gibbon: On a point of order, Sir I may draw your attention to Rule 66 (2). Under that Rule a member is required to rise when he addresses the Chair.

Chief Minister: I do attempt to rise. But before I can rise, members opposite are up in their seats. They do not give me a chance.

Mian Muhammad Shafi: Here is a list of ten officers who are shown to draw enormous salaries. They are also being shown to receive special pay. What are the special reasons for you to give special pays to these officers who are already drawing heavy salaries?

Chief Minister: This amount is paid to them under the rules.

Mian Muhammad Shafi: Do you intend to amend these rules?

Chief Minister: No, we don't. They are fair.

---

*3361. **Sardar Moeen Azam Khan Mazari:** Will the Hon'ble Minister of Agriculture be pleased to state the number of registered ginning factories in the Dera Ghazi Khan district and the names and addresses of their allottees since partition?

Honourable Mr. Muzaffar Ali Khan Qizalbash: A statement giving the requisite information is laid on the table.

STATEMENT

There are three evacuee registered ginning factories in the Dera Ghazi Khan district. The names and addresses of their allottees since partition are as follows :—

Serial No.	Name of factory	Name of allottee	Period of allotment
1	Malwa Ram, Lotus Mills Cotton Factory, D. G. Khan.	(i) Nawabzada Muhammad Khan Leghari, P. O. Jatoi, District D. G. Khan.	1947-48 to 1949-50.
		(ii) Nawabzada Mahmood Khan Leghari, C/o Leghari Friends and Co., outside Bohar Gate, Multan City.	1950-51 to 1953-54.

On the expiry of the term of allotment, *i.e.*, after 31st May 1954, the factory was allotted to Malik Inayat Ullah and others; but they have not taken possession. The case of allotment of this factory will againe ome up before the Industries Rehabilitation Board in its next meeting.

Serial No.	Name of factory	Name of allottee	Period of allotment
2	Jagan Nath Murlidhar, Cotton Factory, Dera Ghazi Khan.	(*i*) Remained unallotted during cotton season 1947-48 and 1948-49.	
		(*ii*) District Multipurposes Co-operative Society, D. G. Khan.	1949-50 to 1952-53.
		(*iii*) Mr. Abdul Hakim Goreja, Sadar Bazar, Montgomery.	1953-54.

The case of re-allotment of this factory is coming up before the Board in its next meeting.

3	Janji Ram Cotton Factory, Kot Chhutta.	(*i*) Syed Ahmed Ali, Block No. 10, D. G. Khan.	1947-48 to 1951-52.
		(*ii*) Factory remained unallotted during 1952-53.	
		(*iii*) Mr. Muhammad Omer Khan Leghari, Fort Munro, P. O. Choti (D. G. Khan).	1953-54. Allotment has been extended for the cotton season 1954-55.

It is added that allotment of registered industrial concerns are made by the Industries Rehabilitation Board constituted by the Government of Pakistan. At times such allotments have also been made to locals in order to rehabilitate the industry where suitable refugees were not forthcoming.

OPENING CEREMONY OF HAMMUWALA-RAJANPUR ROAD

*3362. **Sardar Moeen Azam Khan Mazari:** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state—

(*a*) the date and venue of the opening ceremony of Hammuwala-Rajanpur Road ; and

(*b*) the total amount of expenditure incurred on it.

The Honourable Sardar Muhammad Khan Leghari :

(*a*) 1st September 1953, at Rajanpur.

(*b*) Rs. 2,950.

TACCAVI LOANS

***3360. Sadar Moeen Azam Khan Mazari :** Wil the Honourable Minister of Revenue be pleased to state the names of the big landlords of the Dera Ghazi Khan district who have been granted taccavi loans for agricultural purposes, giving the amount of the loan advanced to each one of them ?

The Honourable Muzaffar Ali Khan Qizilbash: A statement giving the required information is placed on the table.

LIST OF BIG LANDLORDS GRANTED TACCAVI LOANS IN THE DERA GHAZI KHAN DISTRICT

	Name	*Amount*
		Rs.
1.	Nawab Sir Muhammad Jamal Khan Leghari, M.L.A.	15,000
2.	Sardar Ata Muhammad Khan Leghari, C.S.P. ..	40,000
3.	Sardar Ghulam Haider Khan Tummandar Gurchani ..	2,500
4.	S. Bahadur Khan Darishak, M.L.A. ..	30,000

LEASE OF CROWN BANJAR LAND ON WELL-SINKING AND TUBE-WELL SINKING CONDITIONS

***3514. Rai Nasrullah Khan:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state—

(*a*) whether it is a fact that the Government have formulated a scheme for leasing out the Crown banjar land in the province on well sinking and tube-well sinking conditions;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether it is also a fact that these Crown lands will be leased out both to the public as well as Government servants ;

(*c*) whether any non officials were taken on the Provincial Board and the Boards constituted in the districts for the consideration of applications for leases, if not, the reasons therefor;

(*d*) whether the tenants ejected by the refugee allottees in the Province have been granted any Crown banjar lands, if so, their number, and if they have not been granted such lands, the sreasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین) : (ا) جی ہاں ۔ یہ سکیم سرکاری بنجر زمین کے نیلام عام کے علاوہ ہے ۔

(ب) جی ہاں ۔

(ج) جی نہیں ۔ کیونکہ یہ ضروری نہیں سمجھا گیا ۔

(د) بہت سی سرکاری زمین ان مزارعین کے لئے مخصوص کر دی گئی ہے جن کی ابھی تک بے دخلی واقع نہیں ہوئی ۔

TUBE-WELL SINKING SCHEME

***3664. Chaudhri Ghulam Rasul Tarar :** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state whether it is a fact that out of the area in the Province earmarked for the Tube-well Sinking Scheme the better type of land is to be auctioned by the Government and the less fertile land is to be distributed among the poor cultivators; if so, the reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین) : گورنمنٹ نے تیس ٹیوب ویل لائوں کو نیلام عام کے ذریعے فروخت کرنے کا فیصلہ کیا ہے۔ کیونکہ ان سے کافی آمدنی ہونے کی اطلاع ہے۔ بقایا لائوں کے متعلق فیصلہ کیا جا رہا ہے۔

UNREGISTERED FACTORIES IN THE PROVINCE

***3720. Alhaj Hakim Mian Khurshid Ahmad Qureshi:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state—

(*a*) the number of unregistered factories in the Province, alongwith the names of their former owners and the places where they are situated ;

(*b*) the number and names of those unregistered factories among them which are functioning properly along with the names of their allottees;

(*c*) the number of those unregistered factories which are lying closed and whose machinery has been pilfered or tampered with due to neglect on the part of the Department concerned ;

(*d*) the names of unregistered factories which have been re-allotted to their previous allottees at the time of re-allotment alongwith the names of their allottees?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین) : جو دقت اور محنت اس ضخیم اطلاع کی فراہمی میں صرف ہوگا وہ سوال کی استفادی حیثیت سے کہیں زیادہ ہے۔

GARDENS BELONGING TO NON-MUSLIM EVACUEES

***3723. Mian Muhammad Shafi:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state—

(*a*) the total area of gardens belonging to Non-Muslims evacuees in the Punjab ;

(*b*) the total area of gardens left by Muslims in the East Punjab ;

(*c*) If the area under gardens belonging to Non-Muslims evacuee was in excess of the area under gardens left by Muslims, the manner in which the area in excess has been disosed of ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین) : (ا) ۲۳۳،۷ ایکڑ۔

(ب) ۵،۵۲۳ ایکڑ۔

(ج) مسلم مہاجرین (متعلقہ علاقہ) کے کیم ابھی تک مکمل نہیں ہوئے ہیں ۔ ان تمام کو باغات دینے کے بعد بقایا باغات کا رقبہ ان مہاجرین کو دیا جائیگا جو non-agreed علاقہ سے باغات چھوڑ کر آئے ہیں ۔ اس وقت ان مہاجرین کو وقف کے باغات پٹہ پر دئے گئے ہیں ۔

Mian Muhammad Shafi: Sir, is it a fact that more than 2,000 acres of garden land has already been allotted and that not an inch of land in terms of gardens has been kept or reserved for the people of non-agreed areas ?

The Honourable Mr. Muzaffar Ali Qizalbash : We are allotting gardens to those who have left gardens behind in India and have produced claims and if we find there is any applicant who left a garden, we will allot him one.

Mian Muhammad Shafi: Are you prepared to take the House into confidence as to (1) whether there is a Garden Allotment Committee, (2) whether that Committee is now functioning or not, and (3) that the members of the Garden Allotment Committee have allotted gardens to their favourites without reference to their claims?

Minister: We have a Garden Allotment Committee with the Financial Commissioner, Resettlement as its Chairman with two other members, (2) it is still functioning; (3) I do not agree with you when you say what they have been allotting to their favourites and (4) they have been allotting to people who have have produced claims of having left gardens.

Mian Muhammad Shafi: Is it not a fact that the Garden Allotment Committee have disposed of all the applications ?

Minister: They might have. I have not got that information at the moment.

Mian Muhammad Shafi: Will the Hon'ble Minister of Rehabilitation kindly agree to hold a debate on this issue, namely, the abuse of power by the members of Garden Allotment Committee in favour of their favourites ?

Mr. Speaker: This is not a question at all.

Minister: The Rehabilitation Department is coming in for general discussion. You can raise this point then and I will reply to you.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Will the Hon'ble Minister be pleased to say whether it is fact that some of the very good big gardens have been allotted to the Agriculture Department.

Minister of Rehabilitation: There may be in the beginning, but I do not think there are many now.

Mian Muhammad Shafi: May I bring to the notice of the Hon'ble Minister of Rehabilitation the case of Syed Abdul Qadir, the former Principal of Islamia College and a refugee from Jullundur who left behind big gardens in Jullundur; but has not been allotted any garden here ?

Mr. Speaker: I cannot allow individual cases to be discussed.

Mian Muhammad Shafi: He has suffered a lot.

Mr. Speaker: Order please.

TEACHERS

***3445. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema :** Will the Honourable Minister of Education be pleased to state—

(*a*) the grades and scales of pay of each category of school teachers in Government Secondary Schools of the Province;

(*b*) the grades and scales of pay of each category of school teachers in Local Bodies Secondary Schools in the Province ;

(*c*) the reasons for the difference, if any, in the scales of pay of teachers in Government Secondary Schools and Local Bodies Secondary Schols of the same categories ;

(*d*) whether Government propose to remove the difference between the two scales of pay ?

Parliamentary Secretary: (KHUDEJA BEGUM G. A. KHAN) : (*a*) The list of grades and scales of pay of each category of school teachers in Government Secondary Schools in the Punjab are as under—

(A) ANGLO-VERNACULAR SECTION

B. T., etc.

(*i*) Selection grade .. Rs. 250—15—355

(*ii*) Ordinary scale .. Rs. 130—10—200/10—250.

C. Ts.

(*iii*) Selection grade Rs. 190—10—270.

(*iv*) Revised scale Rs. 90—5—120/7—190.

(B) CLASSICAL AND VERNACULAR SECTION

(*i*) Selection grade Rs.150—10—250.

(*ii*) Ordinary scale Rs. 60—4—100/105—7—140.

(*b*) The grades and scales of pay of each category of school teachers in Local Bodies Seconday Schools in the Province are given below—

(A) ANGLO-VERNACULAR SECTION

B. T. etc.

(*iv*) IInd Selection grade Rs. 230—10—300.

(*v*) Ist Selection grade Rs. 180—10—230.

(*vi*) Ordinary scale Rs. 110—7—180.

C. Ts.

(*iv*) IInd Selection grade Rs. 150—10—250.

(*v*) Ist Selection grade Rs. 120—6—150.

(*vi*) Ordinary scale Rs. 75—5—120.

(B) VERNACULAR SECTION

Junior Vernacular

(*i*) Selection grade Rs. 100—6—160.

(*ii*) Ordinary scale Rs. 50—3—80—E.B.—4—100.

Senior Vernacular

(*iii*) Selection grade Rs. 140—8—200

(*iv*) Ordinary scale Rs. 60—4—100—E.B.—105—7—140.

(*c*) Teachers in Government service belong to the Provincial cadre and are liable to transfer anywhere in the Punjab. The local body teachers belong to a District Cadre and they remain within their own District. Service in the home district is easier and cheaper than outside the district. Moreover, most of the local body teachers live in rural areas where cost of living is comparatively cheap. On the other hand teachers in Government service mainly live in cities and towns where cost of living is high.

Some local bodies are not in a position to give grades and scales as high as Government grades and scales. Certain local bodies have not so far given the revised grades and scales to their teachers, with effect from 1st April 1952 due to paucity of funds.

(*d*) The Department is considering the removal of difference between the two scales of pay. In this connection the Inspecting Officers of Schools have already been requested to calculate and intimate the difference of Expenditure to be incurred by the Punjab Government on account of the proposed adjustment of trained Anglo-Vernacular Teachers in the grades sanctioned for the Government teachers.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Is the Hon'ble Minister of Education aware that this disparity between the grades and scales of pay of local bodies teachers and Government teachers creates a lot of frustration and sense of demoralisation among the teachers ?

The Honourable Chaudhri Ali Akbar Khan: Detailed reasons have already been explained.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Obviously my question has not been properly understood. My question is that is the Hon'ble Minister aware that this disparity between the grades and scales of pay of local bodies teachers and Government school teachers has created a lot of frustration and sense of demoralisation among the teachers ?

Minister: No such thing.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know whether it is a fact that this is one of the main grievances of the Board Teachers Union and it has been brought to the notice of the Hon'ble Minister more than once ?

Minister: They have been making representations.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Let me express myself in Urdu.

Mr. Speaker: You have got your answer.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: If the Hon'ble Minister refers to the answer given to part (*d*), may I know when these calculations actually started and how long is Government going to take to finish these calculations ?

Minister : If you want to know the date, I will find out.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: My question is this; that is it possible for the Hon'ble Minister to say as to how long is it going to take the Government of finalise this ?

Minister: The Government is considering.

HIGHER SECONDARY EDUCATIONAL INSTITUTIONS

***3446. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema :** Will the Hon'ble Minister of Education be pleased to state—

(*a*) whether any Higher Secondary Education Institutions have been established in the Province so far ;

(*b*) If answer to part (*a*) above be in the affirmative, the number of such Institutions ; and

(*c*) The places where the institutions have been established ?

Parliamentary Secretary: (KHUDEJA BEGUM G.A. KHAN) : (*a*) Yes.

(*b*) One.

(*c*) Muzaffargarh.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: How long it is going to take....

Minister: What do you mean by how long.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: I think I should express in Urdu.

Mr. Speaker: He has given you the answer. Next question please.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know as to what is the exact number of such institutions that Government proposes to start ?

Mr. Speaker: That does not arise out of this.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Is it possible for the Hon'ble Education Minister to say that in order to implement the provisions of the Punjab Secondary Education Act, how many more institutions for secondary education are necessary ?

Minister: You want to know the high secondary institutions or something under the University Act ?

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: I have stated definitely.

Minister: Give me notice and I will give you detailed requirements of the Province.

GIRLS SCHOOL AT PHALIA

*3666. **Chaudhri Ghulam Rasul Tarar :** Will the Honourable Minister of Education be pleased to state whether a proposal for raising the Girls School at Phalia from Middle to High standard is under the consideration of Government; if so, the time by which the said school is expected to be raised to the High standard ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خدیجہ بیگم جی۔ اے۔ خان) : ثانوی مڈل سکول پھالیہ ضلع گجرات کو ھائی سکول بنانے کی تجویز گورنمنٹ کے زیر غور نہیں ۔ اس سکول کو ۱۹۵۳ میں دوسرے سکولوں کے ساتھ بالترتیب محکمہ زیر غور لایا تھا ۔ مگر منتخب نہیں کیا گیا ۔

INSTITUTIONS FOR THE TREATMENT OF TUBERCULOSIS PATIENTS

*3484. **Mr. C. E. Gibbon :** Arising out of the answer given to my Unstarred Question No. 594, on 2nd December, 1954. will the Honourable Minister of Health be pleased to state the bed strength of each of the seven institutions for the treatment of tuberculosis patients in the Punjab ?

The Honourable Makhdumzada Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani :

		Beds
1.	Government T. B. Sanatorium, Samli ..	123
2.	Gulab Devi T. B. Hospital, Lahore ..	77
3.	Infectious Diseases Hospital, Lahore ..	75
4.	Rai Bahadur Amar Nath T.B. Institution, Mayo Hospital, Lahore	74
5.	Public Society Tuberculosis Hospital, Multan ..	40
6.	Red Cross T. B. Hospital, Sargodha ..	30
7.	King George V. T. B. Hospital, Rawalpindi ..	20

Syed Amir Hussain Shah : The Honourable Minister for Health has said that the Infectious Diseases Hospital has 75 beds. Is the Honourable Minister for Health aware that the Infectious Diseases Hospital is not exclusively a T. B. Hospital ?

Mr. Speaker: That question does not arise.

Syed Amir Hussain Shah : An Infectious Diseases Hospital is not exclusively a T. B. Hospital.

Mr. Speaker: He did not say so.

Syed Amir Hussain Shah: Sir, when he was giving a list of T. B. hospitals and beds contained in each hospital he mentioned the Infectious Diseases Hospital, Lahore, as containing 75 beds. Now, this Hospital, Sir, is not exclusively meant for T.B. patients. Perhaps the Honourable Minister for Health does not know the difference between an Infectious Diseases Hospital and a T. B. Hospital.

Minister: Most of the patients there are T. B. patients.

Mr. C. E. Gibbon : Will the Honourable Minister for Health please inform the House whether it is the considered opinion of the Government that these institutions are sufficient and adequate to treat all the T. B. patients in the Province?

Minister: Not at all.

Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister for Health be pleased to inform the House what steps are taken, if any, by the Government to establish new T. B. Hospitals and increase the number of beds in the existing institutions ?

Minister: B.C.G. work is going on throughout the Province. The other is that we are increasing the number of beds in all the hospitals, especially in the new Nishtar Medical Hospital at Multan where we are introducing a new ward for the T. B. patients.

Syed Amir Hussain Shah : Mr. Gibbon's question was about the steps that the Government intend to take about curing T. B. patients. The Honourable Minister of Health has answered, Sir, that B.C.G. injections are being given. B.C.G. is not a cure but a preventive measure.

Mr. C. E. Gibbon: May I enquire from the Minister of Health if Government has under consideration the setting up of a T. B. Institution or Hospital at Sialkot where there is a high incidence of T. B. ?

Minister: Money makes the mare go.

Mr. C. E. Gibbon: In view of the fact that money makes the mare go, may I enquire whether the money has been found to build a District Hospital in Muzaffargarh where there are no indoor patients ?

Mr. Speaker: Disallowed.

DOCTORS

***3515. Rai Nasrullah Khan :** Will the Honourable Minister of Health pleased to state—

(*a*) whether it is a fact that numerous village dispensaries in the Province are working without doctors; if so, whether the Government intend to adopt any practical measure to appoint doctors in such dispensaries; if no action is intended to be taken, the reasons therefor;

(*b*) the number, names and duration of service of such doctors in the Province who resigned from service to avoid being posted in village dispensaries during the post-partition period ;

(*c*) whether the Government took any action against such doctors; if not, the reasons therefor ?

عزت مآب مخدوم زادہ سید محمد علمدار حسین شاہ گیلانی—

(الف) مجھے افسوس کے ساتھ اعتراف کرنا پڑتا ہے ۔ تاہم ہر ممکن کوشش کی جا رہی ہے کہ دیہات میں زیادہ طبی امداد مہیا کی جا سکے ۔ حال ہی میں معاون صحت (ہیلتھ اسسٹنٹ) کی سولہ اسامیاں اسی لئے وضع کی گئی تھیں ۔ کہ وہ دیہاتی دواخانوں میں کام کریں اور امید ہے کہ عنقریب تیرہ اسامیاں اور وضع کی جائیں ۔ پنجاب میڈیکل اسکول بھی اسی لئے کھولا گیا ہے کہ ایسے اجاوہدار (لائسنشیٹ) تیار کئے جائیں جو دیہات میں کام کر سکیں ۔ محترم ممبر کو ضرور معلوم ہو گا کہ حکومت نے زیادہ ڈاکٹر حاصل کرنے کے لئے دوسری کارروائیاں بھی کی ہیں ۔ مثلاً نشتر طبیہ کالج کا قیام، طبیہ کالجوں میں زیادہ طلبہ کی گنجائش وغیرہ وغیرہ ۔

(ب) اور (ج) —ایک کیفیت نامہ پیش خدمت ہے ۔

Serial No.	Name and designation	Period of service	Action taken
		Years	
1	Dr. Aziz Bakhsh Mianwal, Assistant Medical Officer.	29	Submitted resignation when transferred, which was accepted, with effect from 19th November 1948.
2	Dr. Ramzan Ali, Assistant Medical Officer.	25	Submitted resignation when transferred but was later on retir0d by Government, with effect from 7th June 1949.
3	Dr. Mir Abaid Ullah, Assistant Medical Officer.	13	Submitted his resignation when transferred which was not accepted and he was dismissed from service.
4	Dr. Nasir Hussain Syed ..	8	Submitted resignation when transferred which was not accepted. Case is under consideration.
5	Dr. Barkat Ali ..	About 2	Submitted resignation when transferred and it was accepted. He was debarred from Government service by the Punjab Government.
6	Dr. Muhammad Suleman ..	7	Submitted resignation when transferred which was not accepted. The case is under consideration.
7	Dr. Sana Ullah ..	3	He is absent without sanctioned leave since 22nd May 1954. Case is under consideration.
8	Dr. Hassan Muhammad ..	25	Did not report to new posting station when transferred from Okara (Montgmery). He was compulsorily retired by Government.
9	Dr. Khushi Muhammad ..	15	He was also compulsorily retired by the orders of Government, with effect from 7th June 1949.
10	Dr. (Mrs.) Tahir Saeed ..	8	Submitted resignation when transferred to Taunsa (D. G. Khar). It was not accepted. She was dismissed and debarred from service.
11	Dr. (Mrs.) Z. I. U. Mulley ..	7 months.	Submitted resignation when transferred to Karror Pacca (Multan). It was not accepted. The case is under consideration.
12	Dr. (Mrs.) I. B. Qureshi ..	6 years	Submitted resignation when transferred to Jullundur Muslim Refugee Camp and then Nowshera (Sargodha). It was not accepted. The case is under consideration.

Mian Muhammad Shafi: Will the Government consider manning all the Dispensaries, which are without competent doctors and dispensers, by those qualified in Tib-e-Unani ?

Minister: Not for the present.

خواجہ حافظ غلام سدیدالدین—کیا وزیر صحت یہ بتلا سکتے ہیں کہ بھارتھی ہسپتال میں کوئی لیڈی ڈاکٹر بھی ہے ؟

وزیر—میں دریافت کرونگا ۔

خواجہ حافظ غلام سدیدالدین—اگر نہ ہوئی تو کوئی تعینات کی جائیگی ؟

وزیر—کی جائیگی ۔

Mian Muhammad Shafi: Will the Honourable Minister for Health kindly pay attention to what the Honourable Leader of the House told us the other day that they intend to encourage the Tib-e-Unani by providing opportunities to those qualified in this particular branch of medicine to look after hospitals ?

وزیر—آپ کی معلومات کے لئے میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ میں نے ڈسٹرکٹ بورڈوں کے چیرمین اور میونسپل کمیٹیوں کے پریذیڈنٹ ایک میٹنگ میں بلائے تھے اور انہیں یہ مشورہ دیا تھا کہ وہ اپنے اپنے علاقوں میں طبیب رکھیں ۔ چند ڈسٹرکٹ بورڈوں نے طبیب رکھ لئے ہیں اور باقی بھی انشاء اللہ ان کی تقلید کرینگے ۔ اب رہا گورنمنٹ کا سوال تو میں اس سلسلہ میں پہلے بھی عرض کر چکا ہوں کہ ''روپے سے ہی سب کچھ ہو سکتا ہے ''

میاں عبدالباری—کیا آنریبل وزیر صحت کے خیال میں یہ بہتر نہ ہوگا کہ مرکز میں بھی اس چیز کا انتظام کیا جائے ۔ اضلاع میں لوکل باڈیز کہ تو ہدایت کر دی گئی ہے لیکن مرکز میں بھی کچھ ہونا چاہئیے۔

وزیر—آپ کا ارشاد درست ہے لیکن ہم یہ چاہتے ہیں کہ پہلے یہ چیز لوکل باڈیز میں مقبول ہو جائے ۔ پھر اسکا مرکز میں بھی ایک بورڈ بنا دینگے ۔ پہلے اضلاع میں یہ چیز ہم جاری کرنا چاہتے ہیں تاکہ پہلے لوکل باڈیز اس کو اپنا لیں پھر مرکز میں بھی ایک بورڈ بنا دیا جائیگا ۔

میاں عبدالباری—کیا وزیر صحت اس سے متفق نہیں کہ اگر ہم مرکز میں یہ چیز پہلے منظم کر لیں تو پھر دیہات میں یہ بڑی آسانی سے پھیلائی جا سکتی ہے ؟

وزیر—میں اس پر غور کرونگا ۔

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that as far as the Minister of Public Health is concerned he himself uses the Kushtajat and Majoons ?

Mr. Speaker: Disallowed.

Chief Minister: (Adressing Mian Muhammad Shafi) You need it most.

Mr. C. E. Gibbon: Can the Honourable Minister for Health say whether it has struck him that money spent on entertaining people at state expense can be better spent on doctors in these dispensaries ?

وزیر—اعتراض کرنا تو بڑا آسان ہے ۔ آپ کو معلوم ہے کہ سڑکیں بہت مدت کے بعد ہی بنتی ہیں ۔ اگر اس کی مشتہری پر دس بیس روپے خرچ ہو گئے تو کیا حرج ہے ۔

ADULTERATION IN ARTICLES OF FOOD

***3516. Rai Nasrullah Khan :** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state—

(*a*) whether it is a fact that Government have launched a campaign against those guilty of adulteration in articles of food in order to safeguard public health;.

(*b*) if the answer to (*a*) above be in the affirmative, the present stage of the scheme of the colourisation of Vanaspati Ghee to enable the public to distinguish between pure and Vanaspati Ghee. If no action has been taken in this behalf so far, the reasons therefor ?

عزت مآب مخدوم زادہ سید محمد علمدار حسین شاہ گیلانی— (الف) جی ہاں ۔

(ب) بناسپتی گھی کو رنگین بنانے کے لئے بہترین رنگ کی تلاش جاری ہے ۔ اور مجھے بتایا گیا ہے کہ یہ مرحلہ کامیابی کے قریب ہے ۔

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : May I know, Sir, whether it is within the knowledge of the Honourable Minister for Health that actually there is already a piece of legislation in existence that makes it obligatory and compulsory that all these Vanaspati products, especially Vanaspati Ghee should be coloured ?

وزیر—یہ آپ درست فرما رہے ہیں ۔ ایک مسودہ اس ضمن میں تیار ہو رہا ہے ۔ ہمیں یہ اچھی طرح دیکھنا ہے کہ جو رنگ اس گھی کو دیا جائے وہ صحت کے لئے مضر نہ ہو ۔ یہی وجہ ہے کہ اس معاملے میں دیر ہو رہی ہے ۔ اس گھی کو وہ رنگ دیا جائے گا جو صحت کے لئے نقصان دہ نہ ہو ۔

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that the Punjab Assembly of the United India passed a Bill which was enacted into law providing for the colourisation of Vegetable Ghee. If it is so, why don't you implement the provisions of that Act ?

Mr. Speaker: That is not a part of the question.

ADMISSION TO MEDICAL SCHOOL, LAHORE

***3628. Rana Gul Muhammad Noon *alias* Rana Abdul Aziz Noon :** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state—

(*a*) the number of students admitted to the Medical School, Lahore, in 1953 and 1954 ;

(*b*) the number of students nominated each year district-wise and their home addresses ?

The Honourable Makhdumzada Syed Muhammad Alamadar Hussain Shah Gilani:

(*a*) 1953 .. 146
1954 .. 146

(*b*) 1953 .. *Nil.*
1954 6 Students were nominated out of which one has since left the School. Their names and home addresses are given below :—

1	Saeedullah Khan Hafiz, son of Sardar Hamid Khan.	Nawan Shehr (Alyani)	..	Dera Ghazi Khan.
2	Abdul Razzaq, son of Sh. Nur Muhammad.	Vadore, Dera Ghazi Khan Distt.		Ditto.
3	Muhammad Zakria son of Ch. Sardar Isan Khan.	C/o Sub-Inspector Co-operative Bank, Rajanpur (D. G. Khan District).		Ditto.
4	Bashir Ahmad, son of Hakim Zahur-ud-Din.	Inside Pak Gate, Multan City...		Multan.
5	Mr. Ghulam Abbas Nagina, son of Mian Ghulam Muhammad.	Dharana, Thana Sadar, Sargodha.		Sargodha.
6	Riaz Ahmad, son of Haji Abdul Wahid.	Left the School	..	Lyallpur.

حافظ خواجہ غلام سدید الدین—کیا میں جناب وزیر متعلقہ سے ان لڑکوں کا جو داخل کئے گئے ہیں معیار دریافت کر سکتا ہوں ؟

وزیر—بہت سے طلبا کا معیار آپ کے ضلع کا باشندہ ہونا تھا ۔

حافظ خواجہ غلام سدید الدین—کیا میں یہ دریافت کر سکتا ہوں کہ ان طلبا کا معیار وہ سفارشات تھیں جوان کی پشت پر تھیں ؟

وزیر—ضلع ڈیرہ غازی خاں بذات خود سفارش ہے ۔

حافظ خواجہ غلام سدید الدین—کیا یہ درست ہے کہ ایک نمبردار کو اس لئے نہیں لیا گیا کہ اسکی کوئی سفارش نہ تھی ؟

وزیر—مجھے اس کا کوئی علم نہیں ہے ۔

حافظ خواجہ غلام سدید الدین—کیا آپ اس کے متعلق دریافت فرمائیں گے ؟

وزیر—یقیناً

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that when the Honourable Ministers want to help a backward district candidate that only means one of the favourites and one of the wellknown tribes of these districts?

Mr. Speaker: Disallowed.

Mian Muhammad Shafi: Why Sir? What is the reason?

Mr. Speaker: I am not bound to give reasons.

Mr. C. E.Gibbon : Would it be possible for the Minister of Health to inform the House the criteria which moved into making these nominations?

Minister: There are several things to be considered.

Mr. C. E. Gibbon: This House would be grateful to hear one.

Minister: One I have already explained.

Saiyed Amir Hussain Shah: The Honourable Minister for Health has said that he took boys from Dera Ghazi Khan because that district is a backward district. May I know the reasons for nominating boys from the Sargodha and Multan districts?

Minister: Four were nominated from the Dera Ghazi Khan district and two from the other districts.

ADMISSION TO NISHTAR MEDICAL COLLEGE

***3629. Rana Gul Muhammad Noon** *alias* **Rana Abdul Aziz Noon** : Will the Honourable Minister of H alth be pleased to state —

(*a*) the number of students admitted to the Nishtar Medical College in 1954;

(*b*) the number of students nominated for admission in 1954 district-wise and their home addresses?

The Honourable Makhdumzada Syed Alamdar Hssain Shah Gilani: (*a*) Assuming the Honourable Member means for the session commencing in 1954; 100.

(*b*) 12. I lay a statement on the table.

STATEMENT

Showing names and particulars of the students nominated by Punjab Government and who have beenadmitted to the Nishter Medical College, Multan, during the year 1954.

Serial No.	Session	Name	Father's name	District	Address
1	1954-55	Ghulam Hussain Ansari	Hakim Ghulam Sarwar	Multan ..	Outside Haram Gate, near City P.O., Multan City.
2	1954-55	Mozhar Hussain..	Ch. Haq Nawaz Khan.	Do.	Village Mari Shahu, P.O. and Tehsil Kabirwala, District Multan.
3	1954-55	Irfan Ullah Khan	Ch. Abdur Rahim	Do.	House No. 1004, Ward No. 2 near Gur Mandi, Multan City.
4	1954-55	S. Azadar Hussain	S. Tufail Hussain Shah.	Lyallpur	Chak No. 213 J Lyallpur.
5	1954-55	Mushtaq Ahmed	Ch. Muhammad Ramzan Khan.	Do.	Chak No. 365-J. B. Kacha Gojra, District Lyallpur.
6	1954-55	Abdul Hameed Sabir.	Ch. Fazal Karim	Do.	House, No. 1, Street No. 1 Muhammadpura, Lyallpur.

Serial No.	Session	Name	Father's name	District	Address
7	1954-55	Muhammad Saeed Ullah Khan.	M. Sardar Khan..	D. G. Khan	Village and P. O. Hairo, Tehsil Taunsa, District D. G. Khan.
8	1954-55	Akhtar Hussain Rafiq.	Muhammad Rafiq	Lahore ..	8, Pak Lane, Temple Road, Mozang, Lahore
9	1954-55	Parvez Anwar Khan.	Khan Anwar Khan	Sialkot ..	Anwar Manzil Opposite Tank Sheikh Mauza, Sialkot.
10	1954-55	Arif Akbar Toor ..	Mian Akbar Ali ..	Gujrat ..	Mohella Qasimpura, Railway Road, Gujrat City.
11	1954-55	Akhtar Hayat ..	Abdur Rehman ..	Sargodha	Advocate Darul-Hayat, Sargodha.
12	1954-55	Jamil Ahmad ..	Muhammad Yunus	Peshawar	Yusuf Manzil, G. T. Road, Peshawar.

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Minister for Health whether the sole criterion of nomination to give representation to backward states and particularly to rural areas was that after becoming doctors they should go and practice in the rural areas. If so, whether that object was kept in view while making these nominations ?

Minister : Certainly one of the objects.

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that the expression "Backward Area" is just used as a comouflage to provide admission to the sons of their own friends and their supporters ?

Mr. Speaker: Disallowed.

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Honourable Minister of Health to say what were the special circumstances, conditions, reasons, etc., etc., which moved him to nominate Mr. Arif Akbar Toor, son of Mian Akbar Ali, Deputy Director of Agriculture, Montgomery, for admission into this College ?

Minister : I cannot tell you off hand. I will let you know later on.

Mian Muhammad Shafi: Can the Minister of Public Health name one student who was admitted into this College and who belonged to a poor tribe. Just one name.

Minister : Irfan Ullah Khan, son of Ch. Abdur Rahim from Multan is a poor man.

UNSTARRED QUESTIONS AND ANSWERS

LAWYERS ENGAGED AS CROWN COUNSELS TO CONDUCT GOVERNMENT CASES WITHIN LAHORE DISTRICT AND SESSIONS COURTS.

753. Mr. Joshua Fazal-ud-Din : Will the Honourable Minister of Education be pleased to State —

(*a*) the names of the lawyers engaged as Crown Counsels, or, otherwise, to conduct Government cases within the jurisdiction of the Lahore Dist-

rict and Sessions Courts during 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954 and up to 4th of March 1955, separately;

(*b*) the total annual remuneration paid to each lawyer during the period mentioned in part (*a*) above?

The Honourable Chaudhri Ali Akbar Khan: (*a*) The lists of lawyers engaged as Crown Counsel or otherwise to conduct Government cases within the jurisdiction of Lahore district and Sessions Courts during 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, and up to 4th March 1955, are attached herewith.

(*b*) Total amount paid to each lawyer during 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954 and up to March, 1955, is shown against each name.

STATEMENT FOR THE YEAR 1948-49 REGARDING FEES TO LAWYERS ENGAGED FOR THE CONDUCTING OF GOVERNMENT CASES IN THE COURT OF DISTRICT AND SESSIONS JUDGE, LAHORE

Serial No.	Name of lawyer	Amount of fee
		Rs.
1	Mirza Yusuf Beg, Advocate	256
2	Mr. Taslim Hussain Khan, Advocate	32
3	Mr. Nazir Ahmad, Advocate	56
4	Mr. Aziz Ahmad. Pleader	16
5	Mr. S. M. Ehsan Ali, Advocate	80
6	S. M. Aftikhar Ali, Pleader	16
7	A. A. K. Lodhi, Pleader	16
8	Kh. Wali Muhammad, Pleader	164
9	Mr. Abdul Hamid, Advocate	32
10	Mr. Shamim Hussain, Qadri	16
11	Mr. Muhammad Nadir, Advocate	16
12	Rao Muhammad Ashraf, Pleader	116
13	Muhammad Latif, Advocate	32
14	Qazi Abdul Hamid, Advocate	48
15	Mr. Nazir-ul-Haque, Pleader	16
16	Mr. S. K. Malik, Advocate	16
17	Malik Aslim Hayat Khan, Advocate	48
18	Mr. J shua Fazal-ud-Din, Advocate	114
19	Mr. Ahmad Saeed Kirmani, Pleader	24
20	Mr. Ijaz Muhammad Khan, Pleader	16

STATEMENT FOR THE YEAR 1949-50, REGARDING FEES TO LAWYER ENGAGED FOR THE CONDUCTING OF GOVERNMENT CASES IN THE COURT OF DISTRICT AND SESSION JUDGE LAHORE.

Serial No.	Name of the Lawyer	Amount of fee.
		Rs.
1	Rao Muhammad Ashfaq, Pleader	172
2	Sh. Karamat Ali, Advocate	870
3	Khan Wali Muhammad, Advocate	44
4	Mr. Fazal-ud-Din Joshua	530
5	G. Abdul Hamid, Advocate	174
6	Mr. Ajmal, Pleader	16
7	Mr. A. R. Mirza	40
8	Ghulam Mohy-ud-Din	16
9	Mr. Ejaz Ahmad Khan	64
10	Mr. Ghulam Mustafa, Advocate	728
11	Mr. Daud, Pleader	48
12	Mr. Muhammad Hussain Butt	160
13	Mr. Muhammad Yunis, Pleader	60

STATEMENT FOR THE YEAR 1950-51 REGARDING FEES TO LAWYERS ENGAGED FOR THE CONDUCTING OF GOVERNMENT CASES IN THE COURT OF DISTRICT AND SESSIONS JUDGE, LAHORE.

1	Mr. Ghulam Mustafa	498
2	Mr. Ghulam Bari, Advocate	48
3	Mr. B. A. Saeed, Pleader	32
4	Mr. Ehsan Elahi	68
5	Mr. Mazhar Hasan Nizami	602
6	Mr. Muhammad Hussain Butt	258
7	Mr. Amjad Wahid Hussain	28
8	Mr. Muhammad Yunis, Pleader	432
9	Mr. Shaukat Ali, Advocate	776
10	S. Ali Hussain, Pleader	128
11	Mr. Aftab Hussain, Pleader	24

STATEMENT FOR THE YEAR 1950-51 REGARDING FEES TO LAWYERS ENGAGED FOR THE CONDUCTING OF GOVERNMENT CASES IN THE COURT OF DISTRICT AND SESSIONS JUDGE, LAHORE

Serial No.	Name of Lawyer	Amount of fee
		Rs.
12	Mr. Feroz-ud-Din	256
13	Mr. Fazal Hussain	40
14	Syed A. A. Jafri, Pleader	80
15	Rao Muhammad Ashfaq Khan	96
16	Mr. Naseem Hussain Shah	24
17	Mr. B. A. Rauf	60
18	Mr. Muhammad Siddiq, Pleader	64
19	Mr. Abdul Qayum, Pleader	32
20	Mr. Mazhar-ul-Haq	32
21	Khan Zaman Khan, Pleader	64
22	S. Virasat Hussain	72

STATEMENT FOR THE YEAR 1951-52, REGARDING FEES TO LAWYERS ENGAGED FOR THE CONDUCTING OF GOVERNMENT CASES IN THE COURT OF DISTRICT AND SESSIONS JUDGE, LAHORE.

		Rs.
1	S. Waraat Hussain, Advocate	240
2	Mr. Mazhar Hussain	8
3	Mr. Muhammad Siddiq	32
4	Mr. Mazahar Hussain Nizami	258
5	Mr. S. M. Hussain, Advocate	180
6	Sh. Tajmal Hussain	80
7	Mr. Muhammad Yaqub, Pleader	24
8	Mr. Wajid Hussain, Pleader	32
9	Mr. Naseem Hussain, Pleader	284
10	Mr. Abdul Rehman, Advocate	66
11	Mr. Shaukat Ali, Pleader	32
12	Mr. M. A. Rashid, Advocate	50
13	S. Akbar Ali, Advocate	224
14	Sh. Abdul Rauf	50
15	Ch. Qassar-ud-Din, Advocate	16

STATEMENT FOR THE YEAR 1952-1953, REGARDING FEES TO LAYWERS ENGAGED FOR THE CONDUCTING OF GOVERNMENT CASES IN THE COURT OF DISTRICT AND SESSIONS JUDGE, LAHORE

Serial No.	Name of Lawyer	Amount of fee
		Rs.
1	S. Akhtar Ali Jaffari, Pleader	158
2	Sh. Qamar Din, Advocate	80
3	Mr. N. A. Rashid, Advocate	153
4	Mr. Hamid Ilahi, Advocate	88
5	Mr. Faiz Muhammad Khosa	48
6	Mr. H. M. Nizami, Pleador	175
7	S. Raza Hussain, Pleader	25
8	Mr. Ghulam Mustafa, Advocate	104
9	Khan Zaman Khan Shamsi, Pleader	92
10	Sh. Muhammad Said, Pleader	272
11	Mr. Abdul Rehman Khan, Advocate	150
12	Mr. Fazle Ghani, Advocate	72
13	Mian Muhammad Hussain Butt	160

STATEMENT FOR THE YEAR 1953-54, REGARDING FEES TO LAWYERS ENGAGED FOR THE CONDUCTING OF GOVERNMENT CASES IN THE COURT OF DISTRICT AND SESSIONS JUDGE, LAHORE

		Rs.
1	Mr. Ghulam Mustafa, Advocate	224
2	Mr. Muhammad Said, Advocate	112
3	S. Akhtar Ali, Advocate	144
4	Mr. Shaukat Ali, Advocate	20
5	Mr. Abdul Rehman, Advocate	422
6	Mr. Khan Zaman Shamsi, Pleader	112
7	Mr. Muhammad Hussain, Butt, Advocate	175
8	Mr. S. M. Zafar, Pleader	96
9	Mr. Muhammad Siddiq, Advocate	44
10	Mr. Muhammad Ishaq Farooqi, Pleader	50
11	Mr. Muhammad Aslam, Pleader	60
12	Mr. Faqir Hussain, Advocate	32
13	Mr. S. Mushtaq Ali, Advocate..	80
14	Mr. S. M. Rehman Insari, Advocate	112
15	Mr. Feroze-ud-Din, Advocate	32
16	Mr. Abdul Hamid, Advocate	16
17	Agha Muhammad Ayub Khan, Advocate..	32

STATEMENT FOR THE YEAR 1954-55, REGARDING FEES TO LAWYERS ENGAGED FOR THE CONDUCTING OF GOVERNMENT CASES IN THE COURT OF DISTRICT AND SESSIONS, JUDGE, LAHORE.

Serial No.	Name of the Lawyer	Amount of fee
		Rs.
1	Mr. Feroze-ud-Din, Advocate	48
2	Mr. Ismat Ullah Khan, Advocate	48
3	Mr. Aftab Farraukh, Pleader	80
4	Sh. Muhammad Aslam, Pleader	176
5	Mr. S. M. Anwar, Advocate	48
6	Mr. Fazle Ghani, Advocate	80
7	S. Mushtaq Ali, Advocate	40
8	Mr. Ghulam Mustafa, Advocate	32
9	Mr. Ghulzar Hussain, Advocate	32
10	Mr. Balund Iqbal Khan, Pleader	16
11	Miss Surraya Azeem, Advocate	48

LAWYERS ENGAGED TO CONDUCT GOVERNMENT CASES IN LAHORE HIGH COURT

754. Mr. Joshua Faizal-ud-Din: Will the Honourable Minister of Education be pleased to state—

(*a*) the names of lawyers engaged as Crown counsels or otherwise, on the recommendation of the Advocate-General, Punjab, to conduct Government cases in the Lahore High Court during 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954 and up to the 4th March, 1955, separately;

(*b*) the total annual remunerations paid to each lawyer during the period mentioned in part (*a*) above ?

The Honourable Chaudhri Ali Akbar Khan : (*a*) Please see part (a) of the enclosed statement.

(*b*) Please see Part 'B' of the enclosed statement.

STATEMENT SHOWING THE NAMES OF CROWN COUNSELS ENGAGED DURING THE YEAR 1948 AND THE TOTAL AMOUNT RECEIVED BY THEM

	PART 'A'	PART 'B'
	Name	*Amount*
	1948	Rs.
1.	Mr. M. H. Munir	1,780
2.	Mr. Ghulam Rasul Khan	978
3.	Sh. Bashir Ahmad	292
4.	Ch. Asadullah Khan..	334
5.	Malik Shaukat Ali	444
6.	Dewan Vir Sen Sawhney	132
7.	Mr. Hamid-ud-Din	244
8.	Mr. I. D. Ahmad	564
9.	Mr. Jamil Asghar	200
10.	Mr. S. H. Qadri	764
11.	S. Abdul Aziz	64
12.	Mr. P. M. Lall	128
13.	Mr. P. C. David	576
14.	Mr. Muhammad Anwar	552
15.	Mr. Karamat Ali	257
16.	Mr. Muhammad Amin	144
17.	Mr. Gias Muhammad	410
18.	Mirza Yusaf Beg	100
19.	Mr. Zafar Ullah	484
20.	Mr. Zahoor-ud-Din Paul	420
21.	Mr. M. A. Mahmood	618
22.	Mr. F. M. Anwari	264
23.	Mr. Ghulam Haider Shah	82
24.	Joshua Fazal Din	..
	1949	
1.	Mr. S. H. Qadri	1,772
2.	Mr. Muhammad Anwar	1,100
3.	Mr. Muhammad Ameen	916
4.	Mr. P. M. Lall	798
5.	S. Zafar Ullah	909
6.	Mr. I. D. Ahmad	1,516
7.	Mr. P. C. David	822
8.	Mr. V. S. Sawhney	422
9.	Mr. Bashir Ahmad	494
10.	Mr. Z. Kitchlew	568
11.	Mr. F. M. Anwari	588
12.	Mr. Hamid-ud-Din	1,184
13.	Mr. Jamil Hussain	344
14.	Mr. Gias Muhammad	676
15.	Mr. Salim Mazhar	125
16.	Mr. Zahur-ud-Din Paul	884
17.	Mr. M. H. Munir	376
18.	Mr. Mushtaq Hussain Khan	454
19.	Bibi Surayya Begum Sahiba	132
20.	Mr. Jamil Asghar	716

	'A' *Name*		'B' *Amount*
		1950	Rs.
1.	Mr. M. H. Munir ..	.. .. ..	2,788
2.	Sh. Bashir Ahmad ..	.. .. ..	..
3.	Ch. Asadullah Khan ..	.. .. ..	666
4.	Dewan Vir Sen Sawhney	.. .. ..	1,233
5.	Mr. Hamid-ud-Din ..	.. .. ..	1,546
6.	Mr. I. D. Ahmad ..	.. .. ..	1,574
7.	Mr. Jamil Asghar ..	.. .. ..	748
8.	Mr. S. H. Qadri ..	.. .. ..	1,346
9.	Mr. P. M. Lall ..	.. .. ..	1,076
10.	Mr. P. C. David ..	.. .. ..	1,112
11.	Mr. Muhammad Anwar	.. .. ..	1,018
12.	Mr. Karamat Ali ..	.. .. ..	1,738
13.	Mr. Muhammad Amin	.. .. ..	1,675
14.	Mr. Gias Muhammad	.. .. ..	552
15.	Mr. Zafar Ullah ..	.. .. ..	858
16.	Mr. Zahoor-ud-Din Paul	.. .. ..	2,187
17.	Mr. F. M. Anwari ..	.. .. ..	64
18.	K. B. Mushtaq Hussain	.. .. ..	2,190
19.	Bibi Surrayya Begum Sahiba	.. .. ..	2,068
20.	S. Zahir Abbas ..	.. .. ..	1,184
21.	Mr. Akbar Ali ..	.. .. ..	164
22.	Mr. Shamshad Ahmad Khan	.. .. ..	944
23.	Mr. Jamil Hussain ..	.. .. ..	282
24.	Mr. Z. Kitchlew ..	.. .. ..	1,422
25.	Mr. Maqbul Ahmad ..	.. .. ..	638
		1951	
1.	Mr. S. H. Qadri ..	.. .. ..	1,986
2.	Mr. Muhammad Anwar	.. .. ..	700
3.	Mr. Muhammad Amin	.. .. ..	1,294
4.	Mr. P. M. Lall ..	.. .. ..	596
5.	S. Zafar Ullah ..	.. .. ..	534
6.	Mr. I. D. Ahmad ..	.. .. ..	714
7.	Mr. V. S. Sawhney ..	.. .. ..	525
8.	Sh. Bashir Ahmad ..	.. .. ..	..
9.	Mr. Z. Kictchlew ..	.. .. ..	2,554
10.	Mr. Ali Ahmad Khan Lodhi	.. .. ..	600
11.	Mr. Hamid-ud-Din ..	.. .. ..	..
12.	Mr. Jamil Hussain ..	.. .. ..	421
13.	Mr. Gias Muhammad	.. .. ..	930
14.	Mr. Salim Mazhar ..	.. .. ..	1,872
15.	Mr. Zahur-ud-Din Paul	.. .. ..	..
16.	Mr. F. M. Anwari ..	.. .. ..	..
17.	Mr. M. H. Munir ..	.. .. ..	3,576
18.	Mr. Mushtaq Hussain Khan	.. .. ..	2,311
19.	Bibi Surrayya Begum Sahiba	.. .. ..	..
20.	Mr. Jamil Asghar ..	.. .. ..	2,834
21.	Mr. Virasat Hussain ..	.. .. ..	1,508
22.	Malik Shaukat Ali ..	.. .. ..	1,038
23.	Mr. M. A. Khan ..	.. .. ..	600
24.	Mr. Shamshad Ahmad Khan	.. .. ..	586
25.	Mr. Maqbool Ahmad ..	.. .. ..	64
26.	S. Zahir Abbas ..	.. .. ..	178
27.	Ch. Assadullah Khan	.. .. ..	..
28.	Ch. Yaqub Ali ..	.. .. ..	..

	'A' Name	'B' Amount Rs.
	1952	
1.	Mr. S. H. Qadri	1,246
2.	Mr. Muhammad Anwar	306
3.	Sh. Muhammad Ameen	1,008
4.	Mr. P. M. Lall	132
5.	S. Zafar Ullah	944
6.	Mr. I. D. Ahmad	1,348
7.	Mr. Z. Kitchlew	702
8.	Mr. Gias Muhammad	838
9.	Mr. M. H. Munir	272
10.	Mr. Mushtaq Hussain Khan	2,892
11.	Bibi Surraya Begum Sahiba	..
12.	Mr. M. A. Khan	1,284
13.	Mr. Jamil Asghar	1,662
14.	Mr. Shamshad Ahmad	392
15.	Mr. Maqbul Ahmad	916
16.	Mr. Salim Mazhar	1,150
17.	Mr. Virasat Hussain Naqvi	534
18.	Mr. Shaukat Ali	630
19.	Mr. Ismail Bhatti	898
20.	Mr. F. M. Anwari	506
21.	Ch. Yakub Ali	850
22.	Sh. Zahur Ahmad	594
23.	Mr. S. K. Ahmad	894
24.	Mr. Dost Muhammad Khan	680
25.	Mr. Khizar Tamimi	192
	1953	
1.	Mr. Muhammad Anwar	498
2.	Mr. P. M. Lall	..
3.	S. Zafar Ullah	1,158
4.	Mr. I. D. Ahmad	980
5.	Mr. Bashir Ahmad	900
6.	Mr. Z. Kitchlew	1,538
7.	Mr. Hamid-ud-Din	692
8.	Mr. Gias Muhammad	1,092
9.	Mr. Salim Mazhar	1,516
10.	Mr. M. H. Munir	2,736
11.	Mr. Mushtaq Hussain Khan	2,066
12.	Mr. M. A. Khan	2,221
13.	Mr. Dost Muhammad	1,660
14.	Malik Shaukat Ali	1,120
15.	Mr. Maqbul Ahmad	1,361
16.	Mr. Khizar Tamimi	2,010
17.	Mr. F. M. Anwari	1,256
18.	Mr. Ismail Bhatti	1,178
19.	Sh. Zahur Ahmad	2,778
20.	Mr. S. K. Ahmad	3,675
21.	Sh. Bashir Ahmad	..
22.	Mr. Muhammad Iqbal Hussain	656
23.	S. Zahir Abbas	840
24.	S. Ghulam Haider Shah	686
25.	Sardar Muhammad Iqbal	538
26.	Joshua Fazal-ud-Din	712
27.	Rai Muhammad Ashfaq Khan	492
28.	Mr. Akbar Ali	226
29.	Ch. Hamidullah Khan	..
30.	Sh. Karamat Ali	192
31.	Mirza Yusaf Beg	183

	'A'	'B'
	Name	*Amount*
		Rs.
	1954	
1.	K. B. Mushtaq Hussain	2,385
2.	Mr. Mushtaq Hussain Munir	491
3.	Sh. Zahoor Ahmad	1,490
4.	Mr. M. A. Khan	802
5.	Mr. Muhammad Ismail Bhatti	256
6.	Sardar Zafar Ullah	256
7.	Mr. M. B. Khizar Tamimi	552
8.	Malik Shaukat Ali	698
9.	Kh. Salim Mazhar	636
10.	Mr. Muhammad Iqbal Hussain	328
11.	S. Zahir Abbas	278
12.	S. Ghulam Haider Shah	292
13.	Mr. Dost Muhammad..	474
14.	Sardar Muhammad Iqbal	64
15.	Mr. Ghias Muhammad	146
16.	Mr. Joshua Fazal Din	292
17.	Rao Muhammad Ashfaq Khan	242
18.	Mr. F. M. Anwari	556
19.	Mr. Maqbool Ahmad	420
20.	Mr. M. Anwar	150
21.	Ch. Hamid Ullah Khan	292
22.	Mr. Z. Kitchlew	2,075
23.	Sh. Karamat Ali	356
24.	Mirza Yusaf Beg	584
25.	Mr. I. D. Ahmad	1,272
26.	Miss Zohra Nasim	146
27.	Mr. Ajmal Hussain	264
28.	Mr. S. K. Ahmad, ...	32
29.	Sh. Bashir Ahmad	182
30.	Miss R. S. Qari	178
31.	Bibi Surraya Begum	260
32.	Mr. Fayyaz Hussain	460
33.	Mr. S. H. Qadri	100
34.	Mr. Warasat Hussain	278
35.	Mr. Ghulam Abbas Jafri	256
36.	Mr. Riaz Hussain	182

FROM 1ST JANUARY 1955 TO 4TH MARCH 1955

1.	K. B. Mushtaq Hussain	..
2.	Mr. S. K. Ahmad	..
3.	Sh. Zahoor Ahmad	..
4.	Sh. Bashir Ahmad	..
5.	Mr. M. A. Khan	..
6.	Mr. Ismail Bhatti	..
7.	Mr. I. D. Ahmad	50
8.	Mr. Zafar Ullah	32
9.	Mr. M. B. Khizar Tamimi	164
10.	Malik Shaukat Ali	164
11.	Kh. Saleem Mazhar	32
12.	Mr. Muhammad Iqbal Hussain	..
13.	S. Zaheer Abbas	146

	Name	*Amount*
		Rs.
14.	Mr. Dost Muhammad Khan	210
15.	S. Ghulam Haider Shah	64
16.	Sardar Muhammad Iqbal	..
17.	Mr. Gias Muhammad	120
18.	Joshua Fazal Din	228
19.	Rao Muhammad Ashfaq Khan	..
20.	Mr. K. M. Inwari	586
21.	Mr. Maqbool Ahmad	182
22.	Mr. Muhammad Anwar	100
23.	Mr. Hamid Ullah Khan	..
24.	Mr. Z. Kitchlew	..
25.	Mr. Karamat Ali	196
26.	Mirza Yusaf Beg	..
27.	Mr. Amjad Hussain	194
28.	Mr. Ghulam Abbas Jafri	96
29.	Mr. Warasat Hussain	132
30.	Miss Zohra Nasim	100
31.	Mr. S. H. Qadri	100
32.	Mr. Fayyaz Hussain Shah	96
33.	Ch. Fazal Ilahi	64
34.	Mr. Aslam Riaz	82
35.	Bibi Suraya Begum	..
36.	Sh. Maqbool Ahmad	..

AUDIT OF ADVANCES MADE TO VARIOUS GOVERNMENT DEPARTMENTS

755. Mr. C. E. Gibbon: Arising out of the answer given to my Unstarred Question No. 478, on 22nd November, 1954, will the Honourable Chief Minister be pleased to state whether the balance of Rs. 14,96,886, has since been accounted for ?

The Honourable Malik Firoz Khan Noon : A further sum of Rs. 13,10, 604 has been adjusted out of the balance of Rs. 14, 96,886, thus leaving an un-adjusted balance of Rs. 1,86,282. Efforts are being made by the Rehabilitation Department to adjust it as early as possible.

EVACUEE BUILDINGS

756. M.r C. E. Gibbon : Arising out of the answer given to my Unstarred Question No. 506, on 22nd November, 1954, will the Honourable Minister of Revenue be pleased to give details of 205 evacuee buildings which are being used as Government offices in Lahore and state which of these buildings were used as such before the partition ?

The Honourable Mr. Muzaffar Ali Khan Qizilbash, Minister of Revenue: The details asked for are given in the enclosed statement. Out of 205 evacuee buildings, 24 buildings which were in the possession of the Civil Defence Organisation, Lahore, have since been surrendered by th t Department. The information supplied is, therefore, in respect of 181 buildings.

EVACUEE BUILDINGS WHICH ARE BEING USED AS GOVERNMENT OFFICES

Serial No.	Number and location of the building	Name of the Office/Department occupying the building	Whether the building was used as such before the Partition
1	2	3	4
1	SE19R-85, No. 2 Charing Cross, The Mall, Lahore.	Post Office Charing Cross, Lahore.	Office.
2	5·54-13, Rattan Chand Road, Bharat Insurance Company.	Post Office ..	Do.
3	SII 14-S. 1, Dhani Ram Street, Anarkali.	Post Office, Anarkali. ..	Do.
4	S. E. IV 14 S. L. Ram Gali, Lahore.	Post Office, Ramgali ..	Do.
5	S86R-120, Ferozepur Road ..	Post Office, Ichhra ..	D.
6	N. W. 123 R-37, Shahdara, Mills,	Post Office, Shahdara ..	Do.
7	Mayo Road ..	Post Office, Gali Shahdara ..	Do.
8	W. II IS 10, Ravi Road ..	Post Office, G. D. Bhawan ..	Do.
9	S.W. III 40-S 40, Krishan Road, Krishan Nagar.	Post Office Krishan Nagar ..	Do.
10	427-R. A. Bazar, Lahare Cantonment.	Post Office, Lahore Cantonment	Do.
11	A. 2174-A Ward Old City ..	Post Office, Shahi Mohalla.	..
12	N. V. IS 3 R.R. Mills, Badami Bagh, Lahore.	Post Office, Badami Bagh.	..
13	NEIR-119, G. T. Road ..	Post Office, Shalamar.	..
14	SE3R-57-Shalamar Link Road	Post Office Ramgarh.	..
15	S. XX 5·S. 32, Canal Park ..	Post Office, Canal Park, Lahore.	..
16	SECR-139, Mayo Road, Lahore	Post Office, Dharampura.	Office
17	House No. 17, Mohalla Mistrian Chunian.	Post Office, Chunian.	..
18	S. 44-R-4-No. 111, College, Road, Lahore.	Office of the Central Intelligence Office, Lahore.	..
19	S. 57-R-6, No. 3, Temple Road ..	Office of the Pakistan Special Police Establishment, Lahore	..
20	S. 65R-33, Sunlight Building, The Mall, Lahore.	Office of the Director of Inspection, Supply and Development.	..
21	S. 65R-33-Sunlight Building, The Mall, Lahore.	Office of the Director of (Administrative Wing).	Office
22	519-R-27,Bal, Krishan Building, The Mall, Lahore.	Sample Room under Director of Administration.	..

Serial No.	Number and location of the Building	Name of the Office/Department occupying the Building	Whether the Building was used as such before the Partition
1	2	3	4
23	SW III 87-5. 5-2 A, Sanda Road.	Office of the Regional Director, Man Power and Employment Exchange.	..
24	55IR-34,Lawrence Road ..	Office of the Regional Manager, Employment Exchange, District, Lahore.	..
25	5777-R-96-96,Gulberg Road ..	Technical Training Centre, Department of Labour, Government of Pakistan.	..
26	SE19R-83, Charing Cross ..	Office of the Executive Engineer, Central Division, Pak. Public Works Department, Lahore.	..
27	SI9R-72, Mall, Road, Lahore ..	Godown of Central Division Pakistan Public Works Department.	Office.
28	546R-5, Chamber House, Golf Road.	Circuit House, Under Central Division, Public Works Department.	..
29	576-25-2, Lytton Road, Shahdi Lal Building.	Office of the Deputy Accountant General, Post and Telegraph Section.	..
30	576-R-25-2, Lytton Road Shadi Lal Building.	Office of the Assistant Labour Commissioner, Central Government.	..
31	SER-38, Davis Road Shesh Mahal Building.	Office of the Deputy Chief Controller, Import and Exports, Lahore.	..
32	SI9R-82-65 Mall Road, Lahore	Office of the Deputy Controller General Price and Supplies.	..
33	S XX-37 S. 5-Canal Park, Lahore.	Office of the Manager, Government Opium Alkoid Factory.	..
34	SII 28-S. 7-Dasmas Building, Bank Square, The Mall, Lahore.	Office of the Laison Offi cer.	..
35	S91-R-3, Chaterji Road, Lahore	Assistant Manager, Government Pakistan Press.	..
36	Steel and General Mills, Mughalpura, Lahore.	Manager, Steel and General Mills, North-Western Railway.	..
37	27 Balkrishan Building, Raod, Lahore.	Office of the Chief Inspector of Vehicle and Engineering Equipment.	..
38	SE31 R-15 S-2, McLeod Road, Lahore.	Office of the Chief Inspector, Armaments, Lahore.	.

Serial No.	Number and location of the Building	Name of the Office/Department occupying the Building	Whether the Building was used as such before the Partition
1	2	3	4
39	SE 14 R-34-14-Empress Road	Office of the Recruiting Officer.	
40	SE26R-38-38-Abbot Road, ..	Office of the Pakistan Air Force.	
41	S51R-62-49, A, Lawrence Road, Lahore.	Military Estate Office, Lahore Cantonment.	
42	SE16R-30-30, Davis Road, Lahore.	Military Estate officer, Lahore Cantonment.	
43	141-D-D-Ward Model Town ..	Military Estate Officer, Lahore Cantonment.	
44	5-F, F-Ward Model Town ..	Military Estate Officer, Lahore.	
45	I 14-R-36-36, Ward Qasur ..	Military Estate Officer(Factory).	
46	NW111R92-Rabi Road (Portion).	Rehabilitation Office, Shahdara Circle.	
47	S/9R33-(*ii*) Mall Mansion Portion.	Rehabilitation Office, Civil Lines.	
48	SI9R15-Dina Nath Mansion, The Mall, Lahore (Portion).	Rehabilitation Office,Old City.	
49	S66R12A-Frontier Bank Naqi Road.	Rehabilitation Officer, Anarkali.	
50	SWIII 86-S-16, 16 Hearn Road, Krishan Nagar (Portion).	Rehabilitation Officer, Krishan Nagar	
51	577R23-18 Jail Road, (Portion)	Rehabilitation Officer, Ichhra.	
52	536R31-Traders Bank Railway Road (Portion).	Rehabilitation Officer, Gowalmandi.	
53	SE6R-100-Mayo Road ..	Rehabilitation Officer, Lahore Cantonment.	
54	SE37R-113-Balwanth Mansion, Beadon Road.	Rehabilitation Officer, Factories.	
55	H.M.61-Ward No. 1, Pattoki	Rehabilitation Officer, Pattoki.	
56	Ward II 13 R 30, Qasur ..	Rehabilitation Officer, Qasur.	
57	572-R-4 Mozang Road ..	Deputy Rehabilitation Commissioner's Office, Lahore district.	
58	572-R-4 Mozang Road ..	Excise and Taxation Officer, Lahore.	
59	SE27R-3-7 Egerton Road ..	Rehabilitation Commissioner's Office, Rehabilitation Branch, Lahore.	
60	SE27R-3-7 Egerton Road ..	Refugee Branch.	
61	SIV II 524-Rajgarh Road (Maha Vidiala College).	Milli Darul Atfal.	

Serial No.	Number and location of the Building	Name of the Office/Department occupying the Building	Whether the Building was used as such before the Partition
1	2	3	4
62	SE19R122-Patiala House Upper Mall.	Dump of Deputy Rehabilitation Commissioner's Office.	
63	SE19R122-Patiala House ,Upper Mall.	Office of the Excise and Taxation Commissioner, Punjab.	
64	SE19R122-Patiala House, Upper Mall.	Office of the Deputy Excise and Taxation Commissioner, Lahore.	
65	S63R6-6, Fane Road ..	Office of the Custodian Evacuee Property, Punjab, Lahore.	
66	S60R-84-84-Mozang Road ..	Superintendent of Police of Recovery of Abducted Women, Lahore (Camp.)	
67	SW96-R-1 Court Street Lower Mall, Lahore.	Office of Recovery of Abducted Women, Lahore (Camp).	
68	SW96-R-2, D.A.V. College Road	Superintendent of Police, Technical.	
69	238-Ferozepur Road ..	Workshop Superintendent of Police, Technical.	
70	F2654-Chuna Mandi ..	C.I.A. Staff Office.	
71	S1335-5-Main Bazar, Gowalmandi.	Police Station, Gowalmandi.	Office.
72	SXVIII-24-S-1, Shahjamal Road	Police Station, Ichrra.	Do.
73	SW-94-R-186, Multan Road ..	Police Post, Nawankot.	
74	SW-96-R-3, Court Street, Lower Mall.	Punjab Police Constabulary.	
75	SWIII-104 R-114 ..	Police Post, Krishan Nagar.	
76	SE6R-223, Mayo Road ..	Police Station, Dharampura.	
77	N. 6-38512, Qila Lachman Singh	Police Post, Ravi Road.	Office.
78	526-R-7 Khera Hospital, Abbot Road.	Police Station, Qila Gujar Singh.	
79	D. 516-S. P. S. K. Hall ..	Police Station, Lohari Division	
80	N. VII 26819, Katri Sahib Dayal.	Police Post, Badami Bagh.	Office.
81	13-Aziz Street, Kot Radha Krishan.	Police Post, Kot Radha Kishan	Do.
82	NW123R-53, Shahdara ..	C. I. Staff Office Under Superintendent Police, Sheikhupura.	
83	N. 130R39-Main Bazar, Shahdara.	Police Post, Shahdara.	Office.

Serial No.	Number and location of the Building	Name of the Office/Department occupying the Building	Whether the Building was used as such before the Partition
1	2	3	4
84	E. XIV-184, Singhpura Road	Police Post, Shalamar.	
85	NW92-R-8-Lal Kothi, Mela Ram Road.	Office of the District Civil Defence Head quarters.	
86	586 R12A, Bahawalpur House	Director of Civil Defence, Lahore	
87	SE27RII-11, Egerton Road ..	Office of the Director of Industries, Punjab, Lahore.	
88	S. 34R-18, Cooper Road ..	Office of Superintendent Industries, Lahore Circle.	
89	SE26R-15, Abbot Road ..	Office of the Store Purchase Officer, Punjab, Lahore.	
90	S. 19R64, Ganga Ram Building, The Mall, Lahore.	Office of the Inspectress Industrial School for Girls.	
91	S. 41R16, Queen's Road ..	Office of the Deputy Director of Industries, Technical Education and Training, Punjab, Lahore.	Office.
92	S64R39, New Anarkali ..	Arts and Crafts Depot.	
93	SII2857, Desmas Mansion, Banks Square.	Superintendent Industrial Commercial Museum, Lahore.	
94	SII2857-Desmas Mansion, Banks Square.	Office of the Superintendent Engineer, Hydel Circle.	
95	SII2857, Desmas Mansion, Banks Square.	Exen-Hydel Division, Chhocki.	
96	SII2857, Desmas, Mansion Banks Square.	Office of the Superintendent Engineer, Project Circle.	
97	SII2857, Desmas Mansion, Banks Square.	Office of the Executive Engineer, Project Division.	
98	S. 41RII-11, Queens Road ..	Office of the Registrar Co-operative Societies.	Office.
99	S42R33-26, Race Course Road	I. L. O. Mission, Under Registrar Co-operative Societies, Lahore.	
100	S41R15-14A, Queens Road ..	Office of the Assistant Registrar Co-operative Societies.	Office.
101	S41R15-14A, Queens Road ..	Deputy Regisrar, Farming Co-operative Societies.	Office.
102	S60R45, Mozang Road ..	Deputy Registrar, Co-operative Societies, Punjab, Lahore.	

Serial No.	Number and location of the Building	Name of the Office/Department occupying the Building	Whether the Building was used as such before the Partition
1	2	3	4
103	55IR2417, Lawrence Road ..	Office of the Assistant Registrar, Co-operative Societies.	
104	55IR2417, Lawrence Road ..	Office of the Educational Assistant Registrar, Punjab, Lahore.	
105	SI9R-64, Ganga Ram Building, The Mall, Lahore.	The Lahore Central Co-operative Stores.	
106	Ward 4-7R10, Qasur ..	Office of the Inspector Co-operative Societies.	
107	SE31R156, Motimansions, Mcleod Road.	Office of the District Food Controller (A).	
108	S3ZR156, Motimansions, Mcleod Road.	Office of the Rationing Controller.	
109	SII 255-5 & 554R28, Rattan Chand Road.	Office of the District Food Controller, (Reserve).	
110	552 RII, Nirbat Road ..	Office of the Ward Rationing Office, Gowalmandi.	
111	SD105R-41-Bredla Hall ..	Godown of Food Department.	
112	F. 2583, Chuna Mandi ..	Godown of Food Deparment.	
113	F2589, Chuna Mandi ..	Godown of Food Department.	
114	F2590, Chuna Mandi ..	Godown of Food Department.	
115	F2595, Chuna Mandi ..	Godown of Food Department.	
116	F2596, Chuna Mandi ..	Godown of Food Department.	
117	F2597, Chuna Mandi ..	Godown of Food Department.	
118	F2644, Chuna Mandi ..	Godown of Food Department.	
119	F2647, Chuna Mandi ..	Godown of Food Department.	
120	F2649, Chuna Mandi ..	Godown of Food Department.	
121	F2651, Chuna Mandi ..	Godown of Food Department.	
122	F2654, Chuna Mandi ..	Godown of Food Department.	
123	F2656, Chuna Mandi ..	Godown of Food Department.	
124	F2657, Chuna Mandi ..	Godown of Food Department.	
125	F2660, Chuna Mandi ..	Godown of Food Department.	
126	F2661, Chuna Mandi ..	Godown of Food Department.	
127	NII3RI, Misri Shah ..	Godown of Food Department.	

Serial No.	Number and location of the Building	Name of the Office /Department occupying the Building	Whether the Building was used as such before the Partition
1	2	3	4
128	NII3R3, Misri Shah ..	Godown of Food Department.	..
129	N51S-21, Badami Bagh, Yateem Khana.	Godown of Food Department.	..
130	Ward II 9 R 100, Qasur ..	Sub-Office Excise and Taxation, Qasur.	..
131	576R-25-2-, Lytton Road ..	Office of the Income Tax Appellate Tribunal.	..
132	SW93R-50-51, Lower Mall ..	Office of the Income Tax, Salaries.	Office.
133	SW96R5-5, Court Street, Lower Mall.	Office of the Income Tax and Sales Tax Commissioner, Punjab, Lahore.	Office.
134	S83R3, Kapurthala House ..	Office of the Income Tax Officer	..
135	NW11IR-106, Ravi Road ..	Office of the Assistant Land Reclamation Officer.	..
136	N.W.I. IX-6S14, Rajpat Nagar	Office of the Agricultural Assistant, Shahdara.	..
137	SI9R64, Ganga Ram Building	Office of the Superintending Engineer Dams Investigation Circle.	Office.
138	NI30R43, Main Bazar, Shahdara	Office of the Zeladar Irrigation, Shahdara.	Office.
139	SW1187-7-1, Sanda Road ..	Tube-well Workshop.	
140	S57R28, Temple Road ..	Office of the Electric Inspector, Punjab, Lahore.	Office.
141	S83R19-A-Lake Road ..	Office of the Executive Engineer, Electricity Branch Montgomery Division.	..
142	S. 77R-5-6, Jail Road ..	Office of the Superintending Engineer, Electricity Branch, II Circle, Lahore.	Office.
143	S86R134-134, Ferozepur Road	Office of the Sub-Division Officer, Electricity Branch, Ichhra.	..
144	No. 1454-Wellington, Mall, Lahore Contonment.	Office of the Sub-Divisional Officer, Electricity Branch, Lahore Cantonment.	Office.
145	No. 8-R.A. Bazar, Lahore Cantonment.	Complaint Office, Electricity Branch.	Office.
146	S26R21, Abbot Road ..	Director of Public Relation Officer.	..

Serial No.	Number and location of the Building	Name of the Office/Department occupying the Building	Whether the Building was used as such before the Partition
1	2	3	4
147	SE19R87, Nedous Hotel ..	Under Superintending Engineer, Public Works Department, III Circle, Buildings and Roads Branch.	
148	Ward III, 10R40, Qasur ..	Office of the Sub-Divisional Officer, Buildings and Roads.	
149	SE33R33-5, Montgomery Road	Residence of Punjab Assembly Speaker.	
150	SE16R5-5, Davis Road, Palm View.	Residence of Honourable Minister for Health.	
151	560R5-4, Mozang Road ..	Office of Executive Engineer, Lahore Public Health Division.	Office.
152	583R17-2, Lake Road ..	Office of the Buildings and Roads Research Laboratory, Punjab, Lahore.	Office.
153	SE16R2, Davis Road ..	Office of the Secretary Public Service, Punjab, N. W. F. P.	
154	S. 34R16-16, Cooper Road ..	Office of the Director of Animal Husbandry.	Office.
155	SE27R8-6, Egerton Road ..	Office of the Urban Development Commissioner, Punjab, Lahore.	Office.
156	S65R-II, Robert Road ..	Civil Dispensary.	
157	S26R13-13, Abbot Road ..	Public Health School for Girls	Office. Old Tenant.
158	SE26R34-17, Abbot Road ..	Hostel of Public Health School for Girls.	
159	SE33R-31-5A, Montgomery Road.	Office of the Principal Health School for Girls.	
160	SE26R32-A, Abbot Road (Janki Devi Jamiat (Sing Hospital).	Under Director Health Services, Punjab, Lahore.	Hospital.
161	SW101R2-2, Sanda Road ..	Office of the Deputy Warden of Fisheries.	Office.
162	SW101R4-4, Sanda Road ..	Office of the Game Warden, Punjab, Lahore.	Office
163	SW100361A, Sanda Road ..	Office of the Election Officer, Local Bodies, Punjab, Lahore.	

Serial No.	Number and location of the Building	Name of the Office/Department occupying the Building	Whether the Building was used as such before the Partition
1	2	3	4
164	SW93R-36, Lower Mall ..	Office of the Co-operative, Union Punjab, Lahore.	Office.
165	SW96R10, Court Street, Lower Mall.	Office of the Election Commissioner, Punjab, Lahore.	Office
166	SW93R2-2, Langlay Road ..	Office of the II Election Petition Commissioner, Lahore.	
167	S86R16-16, Ferozepur Road ..	Office of the Regional Transport Authority, Punjab, Lahore.	Office.
168	270-Ferozepur Road, Anand Automobile Workshop.	Government Transport Road Board, Lahore.	
169	S54R-246, Sarai Ratan Chand	Bus Stand, Punjab Transport Services, Rawalpindi.	Bus Stand.
170	S54R-246, Sarai Ratan Chand	Bus Stand, Punjab Transport Service, Lyallpur.	Bus Stand.
171	D-2035, Ganga Ram Hospital, Inside Shahalmi Gate.	Secretary, Red Cross Society, Punjab, Lahore.	Hospital.
172	Sikh National College, G. T. Road.	Punjab College of Engineering and Technology.	College.
173	S. 77R-110B, Jail Road ..	Mechanical Workshop, Public Works Department, Buildings and Roads Branch.	
174	210-Ferozepur Road ..	Electrical Mechanical Workshop.	
175	SW-III-R9, Ganga Ram Building, Ravi Road.	Darul Aman Mardana and Zenana.	
176	S77R57, Ganga Ram School, Jail Road.	Lahore College for Women ..	School.
177	SE36R140-99, Railway Road	Government Technology Institution.	Victoria Diamond Workshop.
178	D-2737, Ganga Ram School, Shahalmi Gate.	Sir Sikandar Government Industrial Girls School.	School.
179	S19R15, Dina Nath Mansion, The Mall, Lahore.	Islamiat Library Punjab, Government, Lahore.	
180	S65R31-Janki Das Building ..	Office of the Regional Directorate Agricultural Development, Finance Corporation.	
181	SW97-R-I (1) A, Agarwal Ashram.	Office of the Superintending Engineer, Rehabilitation Circle.	

CLASSES BETWEEN LANDLORDS AND TENANTS

757. Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Chief Minister be pleased to state the number of clashes that took place between landlords and tenants in the Province during the years 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, and 1954, respectively, and the number of cases registered by the Police in consequence thereof.

The Honourable Malik Muhammad Firoz Khan Noon: The number of clashes that took place between landlords and tenants in the Province during the years 1949, 1950, 1951, 1952, 1953 and 1954 were 122, 126, 134, 232, 203 and 218 respectively. District-wise details of these incidents are given in the enclosed statement I. The number of cases registered by the Police in consequence of the said clashes during the six years mentioned above were 100, 111, 105, 181, 164 and 158 respectively. District-wise details of these cases are enclosed in statement II.

NUMBER OF CASES REGISTERED BY THE POLICE IN CONSEQUENCE OF CLASHES WHICH TOOK PLACE BETWEEN LANDLORDS AND TENANTS DURING THE YEAR 1949, 1950, 1951, 1952, 1953 AND 1954.

	1949	1950	1951	1952	1953	1954
Muzaffargarh	4	3	1	1	..	3
Montgomery	4	7	9	6	6	9
Multan	16	34	17	29	22	27
Jhelum	2	..	..	1	3	4
Mianwali	1	1	2	3	2	1
Campbellpur ..	7	4	7	9	12	10
Gujrat				*Nil*		
Rawalpindi	..	2	1	1	1	1
Lyallpur	8	7	12	11	20	20
Sargodha	..	..	..	22	7	3
Sheikhupura	19	16	18	31	31	19
Gujranwala	25	21	21	25	27	36
Sialkot	12	6	9	17	26	13
Lahore				*Nil*		
Jhang	2	10	8	25	7	11
Dera Ghazi Khan ..	..	..	..	..	..	1
Total ..	100	111	105	181	164	158

Number of clashes that took place between landlords and tenants in the Province during the year 1949, 1950, 1951, 1952, 1953 and 1954.

	1949	1950	1951	1952	1953	1954
Muzaffargarh	20	16	15	25	..	19
Multan	16	34	17	51	55	69
Jhelum	5	4	3	1	4	7
Campbellpur ..	7	4	7	9	12	10
Gujrat				*Nil*		
Rawalpindi	..	2	1	1	1	1
Sargodha	..	..	..	22	7	3
Sialkot	12	6	9	17	26	13
Lahore				*Nil*		
Gujranwala	25	18	20	22	26	32
Montgomery	4	7	9		6	9
Jhang	5	12	21	35	15	16
Sheikhupura	19	15	18	29	20	17
Mianwali	1	1	2	3	2	1
Dera Ghazi Khan ..	..	..	..	..	..	1
Lyallpur	8	7	12	11	20	20
Total ..	122	126	134	232	203	218

TRANSPORT SYSTEM IN U. K.

758. Mr. C. E. Gibbon: Arising out of the answer given to my starred question No. 523, on 1st December, 1954, will the Honourable Minister of Public Works be pleased to lay on the table of the House a copy of his report, if any regarding the transport system in the United Kingdom and his recommendations for adopting the same in the Punjab ?

(THE ANSWER TO THIS QUESTION HAS NOT YET BEEN RECEIVED)

CASES PENDING IN THE COURTS OF DISTRICT MAGISTRATES

759. Mr. C. E. Gibbon : Will the Honourable Chief Minister be pleased to state :—

(*a*) the number of cases pending in the Courts of each of the District Magistrates in the Province on 31st December, 1954 ;

(*b*) the number of cases disposed of by each District Magistrate from 1st January 1954 to 31st December 1954; and

(*c*) the action taken by Government to expedite the disposal of the remaining cases ?

The Honourable Malik Muhammad Firoz Khan Noon : (*a*) Please see Part 'A' of the enclosed statement.

(*b*) Please see Part 'B' of the enclosed statement.

(*c*) The low figures of pending cases is the result of a consistent effort on the part of the Government to devise ways and means of expediting the disposal of the judicial cases. Instructions have been issued to all District Magistrates to reduce the number of pending cases and as Part 'A' of the statement compared with Part 'B' shows this is becoming possible, with the separation of the Judiciary from the Executive.

STATEMENT SHOWING DISTRICT-WISE STATEMENT OF CASES DISPOSED OF BY THE DISTRICT MAGISTRATES DURING THE YEAR 1954 AND NUMBER OF PENDING CASES WITH THEM ON 31ST DECEMBER 1954

Serial No.	Name of District	PART 'A' No. of cases pending on 31st December 1954	PART 'B' No. of cases disposed of from 1st January 1954 to 31st December 1954
1	Lahore	60	226
2	Sheikhupura	*Nil*	65
3	Gujranwala	2	83
4	Sialkot	4	121
5	Gujrat	37	69
6	Sargodha	9	52
7	Jhelum	*Nil*	2
8	Rawalpindi	3	66
9	Campbellpur	*Nil*	*Nil*
10	Mianwali	*Nil*	54
11	Montgomery	4	84
12	Lyallpur	32	123
13	Jhang	*Nil*	*Nil*
14	Multan	39	140
15	Muzaffargarh	*Nil*	4
16	D. G. Khan	17	51
	Total ..	207	1,140

POLITICAL PARTIES FROM WHICH A BRANCH OF THE PEACE WAS APPREHENDED BY DISTRICT MAGISTRATE, SIALKOT.

760. Mr. C. E. Gibbon: Arising out of the answer given to my unstarred question No. 557 on 1st December, 1954, will the Honourable Chief Minister be pleased to state the names of the political parties from which a breach of the peace was apprehended by the District Magistrate, Sialkot, and the actin taken to curb their activities, apart from the action taken under Sectin 144 Criminal Procedure Code ?

The Honourable Malik Muhammad Firoz Khan Noon: The District Magistrate, Sialkot, apprehended a breach of peace from the activities of only the local Jamat-i-Islami. No other action except the imposition of Section 144 Criminal Penal Code was taken to maintain law and order.

ANNUAL ADMINISTRATION REPORTS

761. Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Chief Minister be pleased to state whether the Annual Administration Reports of the following Departments from 1951 to date have been published and if so, kindly place the same on the table of the House :—

(1) Police Department ; and
(2) Civil Defence Department ?

The Honourable Malik Muhammad Firoz Khan Noon : It is regretted that the requisite information cannot be disclosed in the public interest.

ANNUAL ADMINISTRATION REPORTS

762. Mr. C. E. Gibbon : Will the Honourable Minister of Health be pleased to state whether the Annual Administration Reports of the Health Department from 1951 to date has been published and if so, kindly place the same on the table of the House ?

The Honourable Makhdumzada Sayed Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani : They are under preparation and will be made available to the Honourable member when ready.

ANNUAL ADMINISTRATION REPORTS

763. Mr. C. E. Gibbon : Will the Honourable Minister of Education be pleased to state whether the Annual Administration Reports of the Education and Public Relations Departments from 1951 to date have been published, and if so, kindly place the same on the table of the House.

The Honourable Chaudhri Ali Akbar Khan : So far as the Public Relations Department is concerned its primary function is to publicise the day-to-day activities of the Government and to interpret its policy to the people. In view of the nature of its duties publication of Annual Administration Report has not been considered necessary. It may also be stated for the information of the Honourable Member that since 1925 when the Department was created, Annual Administration report has never been published on its activities.

ANNUAL ADMINISTRATION REPORTS

764. Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to state whether the Annual Administration Reports of the Agriculture and Co-operative Departments from 1951 to date have been published, and if so kindly place the same on the table of the House ?

The Honourable Sardar Abdul Hamid Khan Dasti : The Annual Administration Reports of the Agriclture and Co-cperative Departments for the years 1951-52 and 1952-53 will be published shortly. The Annual Reports of these departments for the year 1953-54 are being written up.

ANNUAL ADMINISTRATION REPORT

765. Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister of Industries be pleased to state whether the Annual Administration Report of the Industries Department from 1951 to date has been published, and if so, kindly place the same on the table of the House ?

Honourable Sheikh Masood Sadiq: (MINISTER OF INDUSTRIES, PUNJAB)— No annual administrative report of the Industries Department from 1951 to date has been published. However, a copy of the report on the working of the Department from 15th August, 1947 to 31st March, 1952, which was published in 1953, is placed on the table.

جواب سوال نمبر ۷۶۵

عزت مآب شیخ مسعود صادق وزیر صنعت و حرفت پنجاب: ۱۹۵۱ء سے آج تک محکمہ صنعت و حرفت کی کوئی سالانہ انتظامی روداد رپورٹ شائع نہیں ہوئی۔ تاہم ۱۵ اگست ۱۹۴۷ء سے ۳۱ مارچ ۱۹۵۲ء تک محکمے کے کام کی جو روداد ۱۹۵۳ء میں شائع ہوئی تھی پیش خدمت ہے۔

ANNUAL ADMINISTRATION REPORT

766. Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state whether the annual administration report of the Public Works Department from 1951 to date has been published and if so, kindly place the same on the table of the House.

The Honourable Sardar Muhammad Khan Leghari: No. The Annual Administration Report of the Punjab,Public Works Department, Buildings and Roads and Irrigation Branch are not being published since 1943 as a measure of economy.

HOUSES BUILT BY GOVERNMENT OFFICERS IN THE GULBERG COLONY

767. Mr. C. E. Gibbon: Arising out of the answer given to part (c) of my unstarred question No. 607, 2nd December, 1954, will the Honourable Minister of Health be pleased to give the names, designations and pay of the Government Officers who have built houses in the Gulberg Colony, showing the estimated cost of each building ?

The Honourable Makhdumzada Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani: A statement showing the names and designations of the fifty three Officers concerned is laid on the table. These Government Officers are drawn from all ranks of various services both Provincial and Central including Military and it would involve a great deal of time and labour to obtain information regarding, the pay of each Officer and the actual cost of the house constructed by him. It may, however, be said that none of the houses could have cost less than Rs. 40,000.

STATEMENT SHOWING THE NAMES OF BARGAINERS OF PLOTS IN MAIN GULBERG

Plot No.	Name of Bargainer	Designation at the time of allotment
1	Col. Elahi Bux	Principal, King Edward Medical College.
2	A. S. Farooqi	Deputy Chief Engineer, North-Western Railway Headquarters, Lahore.
3	Waheed-un-Nisa Begum, wife of A. H. Siddiqui.	Medical Superintendent, Mayo Hospital, Lahore.
5	K. B. Abdul Ghafoor ..	Chief Engineer, Irrigation Works, Lahore.
9	Lt. Col. S. A. Siddiqi ..	Director General, Post and Telegraph, Karachi.
10	Mr. I. U. Khan	Financial Commissioner.
11	Mr. S. S. Jafri	Deputy Commissioner, Lahore.
12	Mr. S. M. Haq	Retired, Sessions Judge, Lahore.
13	Mr. Akhtar Hussain ..	Financial Commissioner, Lahore.
15 and 22	Mr. Muhammad Azam Khan ..	Chief Engineer, Punjab Public Works Department, Buildings and Roads.
16 and 17	Mr. Zafar-ul-Ahsan ..	Chairman, Lahore Improvement Trust and Thal Development Authority.
18	Mr. Abdus Samad ..	Chief Executive Officer, City of Lahore Corporation.
19	Mr. Muhammad Latif Qureshi, 4 Tap Road, Lahore.	Retired Government servant.
20	Malik Fateh Khan ..	Additional Rehabilitation Commissioner, Lahore.
21	Raja Ghazanfar Ali Khan ..	High Commissioner for Pakistan in India.
23	Mr. H. G. Sadiq	Director of Food Purchases, Deputy Secretary to Government, Punjab, Civil Supplies Department.
24	Mr. A. M. Khan Leghari ..	Home Secretary to Government, Punjab.
27	Mr. Murtaza Siddiqui ..	Income-tax Commissioner, Lahore.
28	Mrs. A. Tarin, C/o. Mr. A. Tarin ..	Superintending Engineer, Punjab, Public Works Department.
29	Mr. M. A. Farooqi	Deputy Chief Engineer, Signals, North-Western Railway.
30	Lt. Col. S. M. K. Malik ..	Principal, Dow Medical College, Karachi.
32	Mr. A. M. Malik	Superintending Engineer, Punjab, Public Works Department, Lahore.
33	Mr. Muzaffar Ahmad ..	Under-Secretary, Irrigation Department.
34	Mr. M. Nisar	Divisional Commercial Officer, North-Western Railway, Multan Division.
38	Mr. N. A. Haroon	Under-Secretary, Finance Department, Lahore.

Plot No.	Name of bargainer	Designation at time of allotment
37	Mat. Zubeda Khatoon, w/o Jalal Din	Electrical Inspector, Lahore.
38	Mr. Muhammad Jalal-ud-Din Chughtai.	Chief Engineer, North-Western Railway.
40	Mr. Ghulam Nabi Malik ..	Principal, Mayo School of Arts, Lahore.
42	Dr. Abdul Hamid Malik ..	Mayo Hospital, Lahore.
43	K. S. Muhammad Abdullah ..	Retired Deputy Director, Industries, Punjab.
44	Major Dr. Hasan Din ..	Civil Surgeon, Sialkot.
46	Mr. M. A. Waheed ..	Superintending Engineer, Public Health, Punjab, Public Works Department, Lahore.
48	Dr. Ali Muhammad Qureshi ..	Superintending Engineer, Public Works Department.
49	Begum Khurshid Aziz, w/o Mr. Abdul Aziz.	Chief Engineer, Public Works Department, Buildings and Roads.
50	S. Fida Hassan	Chief Secretary to Government, Punjab.
51	Mr. B. A. Hashmi	Principal, Central Training College, Lahore.
52	Mr. K. M. Hussain	Deputy Inspector-General of Police.
53	Mr. M. Mahmood	Provincial Superintendent, Census Operation, Punjab, Lahore.
54	Mr. M. R. Zaman	Chief Mechanical Engineer, North-Western Railway.
55	Zubeda Aslam, w/o M. Aslam ..	Deputy Custodian.
56	Sir Abdul Rashid	Chief Justice of Pakistan.
57	Dr. Ajmal Hussain	Civil Surgeon, Lahore.
59	Mr. Hafeez Ahmad	Divisional Superintendent, North-Western Railway.
60	Mr. Wazir Ali Sheikh, C. S. P. ..	Dacca.
63	K. B. Agha Muhammad Yusaf ..	Excise and Taxation Commissioner, (now retired).
65	M/s. Shahid Rahman, etc., ss/o S. A. Rahman.	Sons of the present Chief Justice, Punjab.
66	Mr. A. R. Qureshi ..	Under-Secretary, Public Works Department, Buildings and Roads.
68	Dr. M. A. Sami	Superintendent, Lady Willington Hospital, Lahore.
69	Capt. M. A. Rashid	Capt. O. C. No. 1 Indept. A. M. P. I.
70	Mr. H. A. Majid	*Ex*-Chief Secretary, Punjab.
71	Begum Leonora Sultan Ali Noon ..	Wife of Director of Agriculture, Punjab.
72	Ch. Nazir Ahmad	*Ex*-Minister of Industries, Pakistan.
73	Mian Anwar Ali	Inspector-General of Police, Special Police Establishment.

ORGANISATIONS FROM WHICH A BREACH OF PEACE WAS APPREHENDED BY THE DISTRICT MAGISTRATE, LAHORE

768. Mr. C. E. Gibbon: Arising out of the answer given to my unstarred questin No. 622, on 6th December, 1954, will the Honourable Chief Minister be pleased to state the names of the organisations from which a breach of peace was apprehended by the District Magistrate, Lahore, and the action taken to curb their activities, apart from the action taken under Section 144, Criminal Procedure Code ?

The Honourable Malik Muhammad Firoz Khan Noon: The Deputy Commissioner, Lahore had reasons to believe that the Indo-Pakistan Islam League, the Jinnah Awami League and the Azad Pakistan Party were behaving in a manner which was likely to disturb the public peace and tranquillity. No other action except the promulgation of Section 144, Criminal Procedure Code was taken to maintain law and order.

ORGANIZATIONS FROM WHICH A BREACH OF THE PEACE WAS APPREHENDED BY THE DISTRICT MAGISTRATE, MULTAN.

769. Mr. C. E. Gibbon: Arising out of the answer given to my unstarred question No. 623, on 6th December, 1954, will the Honourable Chief Minister be pleased to state the names of the organisations from which a breach of the peace was apprehended by the District Magistrate, Multan, and the action taken to curb their activities, apart from the action taken under Section 144, Criminal Procedure Code ?

The Honourable Malik Muhammad Firoz Khan Noon: Action under Section 144, Criminal Procedure Code, had to be taken as the locals and refugees had formed themselves into hostile factions for fighting the Municipal Election at Lodhran. The situation was aggravated as *Anti*-Ahmadi sentiment was also being aroused by the Jamat-i-Islami and the Majlis-i-Ahrar and the ban under Section 144, Criminal Procedure Code for ten days was considered necessary for the maintenance of peace and order. Apart from this ban, no further action was taken.

BREACH OF THE PUNJAB PROHIBITION AND RESTRICTION OF LIQUOR RULES, 1949, AND THE PUNISHMENT AWARDED

770. Mr. C. E. Gibbon: Arising out of the answer given to part (*e*) of my unstarred question No. 632, on 6th December 1954, will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to state the names of persons who committed a breach of the Punjab Prohibition and Restriction of Liquor Rules, 1949, and were prosecuted under Section 61 of the Excise Act (Act I of 1914) and the punishment awarded in each case.

The Honourable Abdul Hamid Khan Dasti: It is regretted that the time and labour involved in collecting the required information will not be commensurate with any possible benefit to be obtained.

BUILDINGS CONSTRUCTED BY GOVERNMENT SERVANTS SINCE PARTITION

771. Mr. C. E. Gibbon: Arising out of the answer given to my unstarred question No. 578 on 2nd December, 1954, will the Honourable Chief Minister be pleased to lay on the table of the House any further information in respect of the buildings constructed and under construction by Government servants since the partition up to 31st December, 1954.

The Honourable Malik Muhammad Firoz Khan Noon : A statement containing the information is laid on the table.

STATEMENT SHOWING PARTICULARS OF BUILDINGS AND HOUSES BUILT AND/OR PURCHASED BY GOVERNMENT SERVANTS SINCE PARTITION

Serial No.	and designation	No. of houses built and or purchased since partition	The amount spent on the construction and/or purchase of the houses	The sources from which the money was secured
1	2	3	4	5
			FOOD DEPARTMENT	
1	Ch. Khushi Muhammad, Senior Clerk.	One (Built) ..	Rs. 3,000 (Three thousand) ..	Out of income of one square of land (Agriculture) Chak No. 96/6R.
2	Safdar Hussain Shah, Rationing Inspector.	One (Purchased) ..	The house is actually owned by the Improvement Trust, Lahore, purchased it on twelve years instalments basis. The instalment is Rs. 31-6-0.	Payment to be made in monthly instalment from pay.
3	Muhammad Ashraf, Superintendent. P. R. Accounts.	One (Built) ..	Rs. 7,000 (Seven thousand) on the construction.	Rs. 3,600 taken as advance from the Punjab Government and the balance by selling the ornaments of wife.
4	Rana Muhammad Asghar, Deputy Superintendent.	One (New) type Quarter (Purchased).	Rs. 10,000 (Purchased) from Improvement Trust, Lahore, on instalment basis.	Advanced Rs. 5,000, balance on instalment basis at Rs. 50 and disposed of house at Gujrat.
5	Muhammad Rashid, Assistant ..	One (Built) ..	Rs. 12,000 ..	From earned money and also secured money from widow mother who sold her house for Rs. 6,000 and Rs. 5,000 from father in-law.
6	Muhammad Sadiq Lagrey, Assistant.	Leased Land in Samanabad Colony, Lahore.	Rs. 20,000 ..	From earned money also sold one house.
7	Sub. Muhammad Akram, Rationing Inspector.	One ..	Rs. 5,000 ..	From the pay of Sub. served in Army as Subedar, drawing pay Rs. 300 per mensem.
8	Jem. Muhammad Aslam, Rationing Inspector.	One ..	Rs. 4,000 ..	From the pay of Jem. served in Army (R.P.E.) as Jem.

9	Fazal Hussain, Rationing Inspector.	One (Built) ..	Rs. 1,000 ..	Built this house when employed in Army.
10	S. Hassan Raza, Rationing Inspector.	One (Quarter) purchased from Improvement Trust.	He is paying regular monthly instalments at Rs. 83-8-0 from September, 1951, the total price of the Quarter will be paid with in 12 years.	Payment in monthly instalments of Rs. 60 per mensem from the rent of the same Quarter and Rs. 23-8-0 per mensem, out of pay.
11	Sardar Shah Qureshi, Superintendent.	One (Built) ..	Rs. 3,500 ..	The amount was collected from pay as well as disposing of wife's ornaments.
12	Muhammad Iqbal, Foodgrains Supervisor.	One (Built) ..	Rs. 800 ..	Amount deposited in the local Post Office Saving Bank account in the name of father was got transferred to his name on the death of father. This money was utilised in the construction of the house.
13	Zahur Ahmad, Senior Clerk ..	One (a Kacha House built).	Rs. 600 ..	Income derived from the yield of his cultivated land.
14	Ch. Muhammad Shafi, Assistant Food Controller.	3 Single Quarters at Marir Hussain Rawalpindi, the land already owned by the Assistant Food Controller.	Rs. 1,800 approximately ..	By selling ornament of the wife and some saving by means of Committee.
15	Muhammad Ashraf, Foodgrains Supervisor.	One (Built) ..	Rs. 500 ..	Service Saving and with the help of younger brother.
16	Muhammad Rafiq, Cloth and Yarn Inspector.	One (Built) ..	Rs. 6,000 ..	Sold the old house in 1952.
17	Habib Ullah, Foodgrains Inspector	One (Built) ..	Rs. 3,500 ..	1. Rs. 2,000 personal savings with in the ten years service. 2. Rs. 1,500 b rrowed from relatives.
18	Muhammad Haleem, Junior Clerk	Purchased site in the Satellite Town Scheme, Sargodha.	Rs. 50-10-0 ..	Service.
19	Mubarik Ali, Rationing Inspector..	One (Built) ..	Rs. 3,930 ..	The cost of land had been paid by instalments and the house was built borrowing Rs. 3,000 from a friend.

Serial No.	Name and designation	No. of houses built and or purchased since partition	The amount spent on the construction and/or purchase of the house	The sources from which the money was secured
1	2	3	4	5
		FOOD DEPARTMENT—*concld.*		
20	Abdul Qadeer, Senior Clerk ..	One ..	Rs. 771 ..	The land was purchased from Improvement Trust and the cost is payable by the 4 instalments of Rs. 193 each. Construction has not so far been started.
21	Karim Bakhsh, Superintendent Establishment	One house is under construction.	..	The land was allotted by Improvement Trust Lahore. For this purpose Rs. 5,000 taken from Government on loan.
22	Abdul Majid, Assistant ..	One (Purchased) ..	Rs. 4,000 ..	By selling the ornaments of wife and through Committees for which Rs. 37-8-0 is paid every month.
23	Muhammad Rashid, Assistant ..	No house was purchased only additioned Room was built in my residential house.	Rs. 1,000 ..	Rs. 960 taken as house repairs advance from Government.
24	Muhammad Nasir Malik, Assistant	One ..	Rs. 8,000 (eight thousand) ..	Rupees six thousand received as loan from the House Building Finance Corporation, Karachi and the rest amount by selling and mortagaging the ornaments of his wife.
		CIVIL DEFENCE DEPARTMENT		
1	Sh. Umar Hayat Parwara	A plot has been allotted to him in Multan City by the Multan Improvement Trust after Partition.	..	Hence not yet constructed due to lack or money.
2	Dy. Superintendent Civil Defence.	..	..	..

Reclamation Department, Punjab

1	Ch. Muhammad Ibrahim, Manager, Borstal Reformatory Farm, Burewala.	One still under construction.	Rs. 4,790 Rs. 1,290 on purchase of land and Rs. 3,500 on the purchase of building material.	1. Savings from his salary. 2. His ancestors landed property. 3. Savings of his son who is a Mechanical Engineer.

Office of the Superintendent, Government Printing, Punjab

1	S. Khadim Hussain Gilani, Accountant Outside Printing.	Built one house ..	Rs. 6,625 ..	Advance by Government. Rs. 2,300 3 mutual funds each of Rs. 1,000 .. Rs. 3,000 Sale of ornaments .. Rs. 1,325 Total Rs. 6,625
2	M. Maqbool Ahmad, Section Holder.	Built one house ..	Approximately Rs. 5,000 ..	Obtained loan from the Punjab Government Co-Operative Credit and Thrift Society.
3	M. Iqbal Hussain, Computor ..	Built one house ..	Rs. 1,000 ..	Sale of wife's gold ornaments.
4	M. Nawab Ali, Publication Clerk..	Purchased land for building a house.	Rs. 1,500 ..	Obtained loan from the Punjab Government Press Co-Operative Credit and Thrift Society.

Office of the Electrical Inspector, Punjab

1	Mian Jalal Din, Electric Inspector to Government, Punjab.	Self-no house built .. Wife-built a house in Gulberg Colony.	Spent about Rs. 1,40,000 on the construction.	(*i*) By sale of one of the three bungalows received in inheritance by my wife in 1910. (*ii*) House building advance received by me from Government. (*iii*) Saving on account of rent received by my wife and sale of Jewellery. (*iv*) Private loan obtained. (*v*) One year's rent of the building received in advance.
2	Ch. Munawar Khan, Office Superintendent.	No new house built or purchased. A portion of his village house was reconstructed which fell in rains.		

STATEMENT SHOWING PARTICULARS OF BUILDINGS AND HOUSE BUILT AND/OR PURCHASED BY GOVERNMENT SERVANTS SINCE PARTITION—CONCLD.

Serial No.	Name and designation	No. of houses built and/or purchased since partition	The amount spent on the construction and/or purchase of the houses	The sources from which the money was secured
1	2	3	4	5
	PUNJAB TRANSPORT BOARD			
1	Khalifa Afzal Hussain, District Magistrate.	One ..	Rs. 16,500 ..	Punjab Road Transport Board, House building advance.
2	Malik Jahan Dad Khan, Assistant Traffic Manager, Rawalpindi.	One ..	Rs. 12,000 ..	Sale of inherited lands worth Rs.17,000 jointly built by four brothers.
3	Muhammad Hussain, Carpenter ..	One ..	Rs. 500 ..	Rs. 300 by selling ornaments and Rs. 200 on loan from relatives.
4	Muhammad Siddiq, Booking Clerk.	One (containing two rooms and one verandah purchased from Rehabilitation Department in Peoples Colony, Lyallpur.	Rs. 3,300 ..	Amount of the house will be paid by instalments within 8 years.
5	Nur-un-Haq Jahalgir, Ledger Keeper.	One (containing two rooms and one verandah, purchased from Rehabilitation Department Industrial Labour Colony, Lyallpur.	Rs. 4,010 ..	Amount of the house will be paid by instalments within ten years.
6	Muhammad Ismail Bhutta, Assistant Yard Master.	One ..	Rs. 4,000 ..	He was paid gratuity by Military when released.
7	Wali Muhammad Driver ..	One ..	Rs. 3,000 ..	By selling one owned house outside Lohari Gate, Multan.
8	Abdul Malik, Driver ..	One ..	Rs. 1,000 ..	By taking loan and also by saving money by way thrift.

9	Karim Shah, Driver ..	One ..	Rs. 500 ..	Receipt of Arrears of pay, saving money by way of thrift.	
10	Muhammad Khan, Cleaner ..	One ..	Rs. 1,000 ..	Granted gratuity by Military when released.	
11	Muhammad Sharif, Cleaner ..	One ..	Rs. 1,000 ..	Saving money by thrift.	
12	H. Muhammad Ramzan, Driver..	One ..	Rs. 500 ..	Saving money by way of thrift and receiving arrears of pay.	
13	Abdul Latif, Inspector ..	One ..	Rs. 2,000 ..	Saving from his earnings.	
14	M. Muhammad Said Mirza ..	One ..	Rs. 2,980 ..	He was given an advance by the Government.	

OFFICE OF THE SENIOR CIVIL JUDGE, JHANG.

1	Sh. Muhammad Din, Offg. Steno-Typist.	Made addition to his residential house at Lyallpur.	Rs. 3,000 ..	The amount was spent from rent collection of his housing property and a part of it was borrowed from his father and brother.	This information was also given in the statement forwarded by the Addl. District and Sessions Judge, Lyallpur in the year 1953.
2	M. Sultan Ahmad, Naib Nazir ..	Contributed for ¼ share in house jointly owned with his brother reconstructed after having been washed away by flood of 1950.	Rs. 1,000	Saving of his pay ..	This information was conveyed in the year 1953 also.
3	M. Umar Hayat, Process serve	Constributed for 1/8th share in the reconstruction of a house jointly owned with others.	Rs. 200 ..	Savings of his pay ..	Ditto.

Serial No.	Name and designation	No. of houses built and/or purchased since partition	The amount spent on the construction and/or purchase of the houses	The sources from which the money was secured
1	2	3	4	5
	OFFICE OF THE DEPUTY COMMISSIONER, MULTAN.			
1	M. Illahi Bakhsh, Qanungo, Tehsil Multan.	One plot ..	Rs. 5,000/6,000 ..	The amount spent from his own savings and the income of his ancestral property.
2	M. Hussain Bukhsh, Patwari, Tehsil Multan.	One plot (exchange)..	Rs. 1,000 ..	The amount spent from his own savings and income derived from his ancestral property. No building has been erected as yet.
3	M. Ghulam Murtaza, Patwari, Tehsil Multan.	One plot ..	Rs. 3,000/1,000 ..	The amount spent from his own savings in fund as well as of his son. No building has been erected as yet.
4	M. Muhammad Ramzan, Patwari, Tehsil Multan.	One plot ..	Rs. 200 ..	Savings of his own earned sum.
5	Hussain-ud-Din, Patwari, Tehsil Multan.	One plot ..	Rs. 86 ..	No building has been erected as yet. The amount spent from his own savings in fund.
6	M. Umar Din, Patwari, Tehsil Multan.	One plot ..	Rs. 84 ..	He purchased on monthly instalments deducted from his pay Rs. 50 only has been paid so far.
7	M. Abdul Ghafur, Patwari, Tehsil Multan.	One plot ..	Rs. 80 ..	Being a refugee and Government employee he purchased this open plot.
	OFFICE OF THE DEPUTY COMMISSIONER, SHEIKHUPURA.			
1	M. Nazir Ahmad, Formerly Naib-Tahsildar, Shahdara, District Sheikhupura.	Built one house of three rooms.	Spent about Rs. 2,000 ..	1. Committee for Rs. 560 2. Leave Salary of Rs. 600 3. Bricks on loan for Rs. 450 4. Loan from relative Rs. 390 Total .. 2,000

2	M. Muhammad Tufail, Patwari, Halqa Chak No. 79 R.B., Tehsil Sheikhupura.	Built one house ..	Spent Rs. 800 ..	i. Personal Income.

OFFICE OF THE DEPUTY COMMISSIONER, LAHORE.

1	Khawaja Iqbal Ahmad, E. A. C.	One quarter in the Samanabad Colony of the Lahore Improvement Trust on instalment basis.	Approximately Rs. 1,000 paid in 1950 at the time of this purchase. Balance being paid in monthly instalments of about Rs. 40 each.	Partly from personal savings and partly from loan from relatives.
2	M. Bane Khan, Copyist ..	Built one house at village Behri, Tehsil and District Sialkot.	About Rs. 1,500 ..	Received some amount at the time of release from the Army besides that his father pays him Rs. 30 per mensem. Also savings from monthly pay.
3	M. Faiz Ahmad, Junior Clerk ..	Built one house in village Malo Chit, Tehsil and District Sialkot.	Rs. 3,000 ..	He received this amount in inheritence.

OFFICE OF THE COLONIZATION OFFICER, NILI BAR COLONY, PAKPATTAN.

1	M. Muhammad Shafi, Ahlmad Peshi to C. O.	One ..	Rs. 2,000 ..	By saving from his pay and the selling of his wife's ornaments.
2	M. Nazar Muhammad, Assistant Accountant.	One ..	Rs. 3,000 ..	To avoid household quarrellings amongst his family, his father-in-law built the house and gifted to his son. His father-in-law holding 1½ rectangle of land and some house, etc., at Montgomery.
3	M. Said Ilahi Ahlmad, Abadkari..	One	.. ..	The official has resigned in the 1st quarter of 1954.

OFFICE OF THE ASSISTANT COLONIZATION OFFICER, HAVELI PROJECT, MULTAN

1	Malik Qadir Bakhsh, Stenographer to Assistant Colonization Officer, Haveli Project, Multan.	One (K-tcha) ..	Rs. 2,500 ..	By saving pay since 1939 and Rs. 500 taken from father-in-law.
2	Ch. Ghulam Rasul, Assistant Accountant, Haveli Project.	One (Pucca) ..	Rs. 8,000 ..	Secured money on loan. Sold inherited landed property.
3	M. Muhammad Hassan (Qanungo, Pirmahal.)	One (Katcha) ..	Rs. 2,000 ..	Savings from Pay.

Serial No.	Name and designation	No. of houses built and/or purchased since partition	The amount spent on the construction and/or purchase of the houses	The sources from which the money was secured
1	2	3	4	5
	OFFICE OF THE ASSISTANT COLONIZATION OFFICER, HAVELI PROJECT, MULTAN—*concld.*			
4	M. Faral Muhammad, Patwari Circle, Chak No. 674/GP.	One (Katcha) ..	Rs. 400 ..	Savings from Pay.
5	M. Muhammad Ishaq, Patwari Circle, Chak No. 669/GB.	One (Pacca) ..	Rs. 2,000 ..	Ditto.
6	M. Sardar Muhammad, Patwari Circle, Maj Sapuran.	One (Katcha) ..	Rs. 400 ..	Ditto.
7	M. Bahadur Khan, Patwari, Circle Chotra Sargana.	One (Katcha) ..	Rs. 400 ..	Ditto.
8	M. Sunder Din, Patwari, Circle Rampur.	One (Katcha) ..	Rs. 400 ..	Ditto.
9	M. Sultan Ali, Patwari, Circle Pallia Khurana.	One (Katcha) ..	Rs. 1,200 ..	By saving from pay and Rs. 800 taken from his father.
	OFFICE OF THE KILLA BANDI OFFICER, THAL PROJECT, BHAKKER.			
1	M. Rahim Bux, Patwari, Halqa Lohi, Thal Kalan.	One ..	Rs. 3,000 ..	Obtained the amount from his father.
2	M. Ghulam Farid, Patwari, Halqa Serishtah Thal.	One ..	Rs. 2,500 ..	They are real brothers and land owners in the Dera Ghazi Khan District and the amount spent was derived by them out of the produce of their lands
3	M. Atta Muhammad, Patwari, Killabandi.			

PROMULGATION OF SECTION 144, CRIMINAL PROCEDURE CODE IN THE MONTGOMERY DISTRICT

772. Mr. C. E. Gibbon: Arising out of the answer given to my unstarred question No. 642, on the 6th December, 1954, will the Honourable Chief Minister be pleased to state the names of the organisations from which a breach of the peace was apprehended by the District Magistrate, Montgomery, and the action taken to curb their activities, apart from the action taken under section 144, Criminal Procedure Code ?

The Honourable Malik Muhammad Firoz Khan Noon: The organisations from which breach of peace was apprehended were, in the main, the Jamaat-e-Islami and the outlawed Majlis-e-Ahrar-e-Islam. Action was taken under Section 144, Criminal Procedure Code alone. Public meetings, the assembly of five or more persons in a public place and the carrying of lathis, swords and similar arms were banned.

PROMULGATION OF SECTION 144, CRIMINAL PROCEDURE CODE WITHIN THE LIMITS OF SHAHPUR SADAR MUNICIPALITY

773. Mr. C. E. Gibbon: Arising out of the answer given to my unstarred question No. 644, on the 6th December, 1954, will the Honourable Chief Minister be pleased to state the names of the organisations from which a breach of the peace was apprehended by the District Magistrate, Sargodha and the action to curb their activities, apart from the action taken under section 144, Criminal Procedure Code.

The Honourable Malik Muhammad Firoz Khan Noon: The danger to public peace in this case arose from the activities of the local factions organised by candidates in the Local Municipal Elections for the purpose of contesting the elections.

PROMULGATION OF SECTION 144, CRIMINAL PROCEDURE CODE WITHIN THE LIMITS OF GUJRANWALA DISTRICT

774. Mr. C. E. Gibbon: Arising out of the answer given to my unstarred question No. 645, on 6th December, 1954 will the Hon'ble Chief Minister be pleased to state the names of the organisations from which a breach of the peace was apprehended by the District Magistrate, Gujranwala, and the action taken to curb their activities apart from the action taken under section 144, Criminal Procedure Code ?

The Honourable Malik Muhammad Firoz Khan Noon: A breach of the peace was apprenhended from the Jamaat-i-Islami which had launched a campaign of vilification against the Government following the conviction of Maulana Maudoodi by a Court Martial and was assiduously attempting to agitate public sentiment on a number of issues including the Khatm-e-Nabuwwat and there was every likelihood of a resuscitation of the Anti-Ahmadiya agitation.

No other action except the order under section 144, Criminal Procedure Code banning the delivery of public speeches and the holding of public meetings was taken.

MATERNITY AND CHILD WELFARE CENTRES

775. Mr. C. E. Gibbon: Arising out of the answer given to my unstarred question No. 654, on the 6th December, 1954, will the Honourable Minister of Health be pleased to give a list of the 90 Maternity and Child Welfare Centres in the Province and say when all or any of these Centres were inspected by the Director, Health Services, Punjab, from the date of his appointment to 31st December 1954 ?

The Honourable Makhdumzada Syed Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani: The information is laid on the table.

LIST OF MATERNITY AND CHILD WELFARE HEALTH CENTRES IN THE PUNJAB

No.	District	Name of Health Centres	Date of Inspection by Lt. Col. F. M. Khan as the Director, Health Services, Punjab, since the date of his appointment as such
1	2	3	4
1	Lahore ..	Public Health Nursing School, Lahore. ..	
2	Do. ..	Lady Willingdon Hospital, Lahore.	
3	Do. ..	Ali Razabad.	
4	Do. ..	Baghbanpura, Lahore.	
5	Do. ..	Misri Shah, Lahore.	
6	Do. ..	Bull Road, Lahore.	
7	Do. ..	Ghari Shahu Lahore.	
8	Do. ..	Chuna Mandi, Lahore.	
9	Do. ..	Krishana Nagar, Lahore.	
10	Do. ..	Temple Road, Lahore.	
11	Do. ..	Dharampura, Lahore.	
12	Do. ..	Ichhra, Lahore.	
13	Do. ..	Lower Mall, Lahore.	
14	Do. ..	Chauburji, Lahore.	
15	Do. ..	Luliani.	
16	Do. ..	Kot Radha Kishan.	
17	Do. ..	Kasur.	
18	Do. ..	Usmanwala.	
19	Sialkot ..	Daska.	
20	Do. ..	Rangpur, Sialkot.	
21	Do. ..	Uggaki Road, Sialkot.	
22	Do. ..	Ram Talai, Sialkot.	
23	Do. ..	Bathay.	
24	Do. ..	Sankhtra.	
25	Do. ..	Chitti Sheikhan.	
26	Do. ..	Imam Sahib, Sialkot.	
27	Do. ..	Dharowal, Sialkot.	
28	Do. ..	Chawinda.	
29	Do. ..	Nay Memorial Hospital, Sialkot.	
30	Do. ..	Mission Hospital, Sialkot.	

No.	District	Name of Health Centres	Date of Inspection by Lt.-Col. F. M. Khan as the Director, Health Services, Punjab, since the date of his appointment as such
1	2	3	4
31	Gujranwala ..	Gujranwala.	
32	Do. ..	Wazirabad.	
33	Do. ..	Hafizabad.	
34	Sheikhupura ..	Sheikhupura	
35	Do. ..	Sharakpur	
36	Do. ..	Nankana Sahib ..	10th September 1953.
37	Gujrat ..	Gujrat.	
38	Do.	Kharian.	
39	Do. ..	Phalia.	
40	Do. ..	Mandi Baha-ud-Din.	
41	Do.	Karianwala.	
42	Do. ..	Dinga.	
43	Shahpur ..	Sargodha.	
44	Do. ..	Jhawarian.	
45	Do. ..	Mitha Tiwana.	
46	Jhelum ..	Jhelum.	
47	Do. ..	Chakwal.	
48	Rawalpindi ..	Basali.	
49	Do. ..	Murree ..	16th August 1954.
50	Do. ..	Nathuji Street, Rawalpindi.	
51	Do. ..	Gujjar Khan.	
52	Do. ..	Murree Road, Rawalpindi.	
53	Do. ..	Taxila.	
54	Do. ..	Kahuta.	
55	Do. ..	Ausia.	
56	Attock ..	Campbellpur.	
57	Do. ..	Jand.	
58	Do. ..	Chakri.	
59	Do. ..	Taman.	
60	Do. ..	Hazro ..	21st July 1954.

No.	District	Name of Health Centres	Date of Inspection by Lt.-C. I. F. M. Khan as the Director, Health Services, Punjab, since the date of his appointment as such
1	2	3	4
61	Mianwal ..	Mianwali ..	17th April 1954.
62	Montgomery ..	Renala Khurd.	
63	Do ..	Okara.	
64	Do. ..	Montgomery.	
65	Do. ..	Pakpattan.	
66	Do. ..	Arifwala.	
67	Do. ..	Chichawatni.	
68	Do. ..	Basirpur.	
69	Lyallpur ..	Toba Tek Singh.	
70	Do. ..	Kamalia.	
71	Do. ..	Tandalianwala.	
72	Do. ..	Lyallpur I. ..	24th April 1953.
73	Do ..	Lyallpur II.	
74	Do. ..	Lyallpur III.	
75	Jhang ..	Jhang Maghiana.	
76	Do. ..	Shorkot.	
77	Do. ..	Chiniot.	
78	Do.	Lalian.	
79	Multan ..	Mian Channu.	
80	Do. ..	Kanor Pakka.	
81	Do. ..	Multan City	
82	Do. ..	Vehari.	
83	Do. ..	Khanewal.	
84	Do. ..	Abdul Hakim.	
85	Do. ..	Multan II.	
86	Do. ..	Burewala.	
87	Muzaffargarh ..	Muzaffargarh	
88	Do. ..	Shahr Sultan.	
89	Dera Ghazi Khan ..	Dera Ghazi Khan ..	31st March
90	Do. ..	Taunsa.	

QUALIFIED DOCTORS IN CIVIL DISPENSARIES

776. Mr. C. E. Gibbon: Arising out of the answer given to my unstarred question No. 680 on 7th December, 1954. Will the Honourable Minister of Health be pleased to state the setps being taken to post qualified Doctors in the 44 Civil Dispensaries where no such arrangements exist at present.

The Honourable Makhdumzada Syed Alamdar Hussain Shah Gilani, Minister of Health, Punjab: The number of vacant Civil Dispensaries is now 37, Assistant Medical Officers having since been posted at the following:—

1. Jhabran (Sheikhupura).
2. Pharianwal (Gujrat).
3. Shaiwal (Shahpur).
4. Daudkhel (Mainwali). — The Assistant Medical Officer-in-Charge, Canal Dispensary is permitted to visit the Civil Dispensary twice a week.
5. Atharan Hazari (Jhang).
6. Kot Isa Shah (Jhang).
7. Kot Sultan (Muzaffargarh).

2. As regards filling the posts of Assistant Medical Officers in the other Civil Dispensaries, these are being advertised through the Public Service Commission. Besides, Government have since created 16 posts of Health Assistants who are at present under training for 3 (three) months at the district headquarters hospitals; after they have completed this training the services of some of them will be utilised in smaller Civil Dispensaries which are without doctors.

ALLOTMENT OF CUTLIVABLE CROWN LAND TO MUSLIM AND CHRISTIAN ATHRIS

777. Mr. C. E. Gibbon: Arising out of the answer given to my unstarred question No.722, on 8th December, 1954, will the Honourable Minister of Revenue be pleased to furnish the required information in respect of Lahore, Sheikhupura and Rawalpindi districts?

The Honourable Nawab Muzaffar Ali Khan Qizilbash: The information is given below:—

District	The total acreage of cultivable Crown land on 30th June, 1954	The total of land acreage allotted to Muslim refugees up to 30th June, 1954	The total acreage of land allotted to Muslim sepis and athris up to 30th June 1954	The total acreage of land allotted to Christian sepis and athris up to 30th June, 1954
	(*a*)	(*b*)	(*c*)	(*d*)
Lahore ..	12,807	1,370	435	270
Sheikhupura ..	53,851	1,389	73	*Nil*
Rawalpindi ..	*Nil*	*Nil*	*Nil*	*Nil*

PUNJAB CO-OPERATIVE INQUIRY COMMITTEE

778. Mr. C. E. Gibbon: Arising out of the answer given to my starred question No. 2107, on the 6th December, 1953, will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to place on the table of the House a copy of the report of the Punjab Co-operative Inquiry Committee ?

The Honourable Sardar Abdul Hamid Khan Dasti, Minister of Agriculture : The report of the Punjab Co-operative Inquiry Committee is under preparation. It has been delayed, as the original report drafted by the Secretary was a voluminous document running into several hundred pages and it was considered by the Committee to be not suitable for publication in the form, and it was decided that the whole report may be condensed and re-drafted. This work was taken up by the Chairman himself, who is the Financial Commissioner, Revenue. His multifarious duties and heavy rush of work, arising out of flood duties, have prevented him from finalising the report expeditiously. He is making serious efforts to complete the report as soon as possible.

DISTRICT BOARD SCHOOLS

779. Mr. C. E. Gibbon: Arising out of the answer given to my unstarred question No. 412, on 22nd February 1954, will the Hon'ble Minister of Education be pleased to state the division arrived at by the Government regarding the taking over of District Board Schools in the Province?

The Honourable Ch. Ali Akbar Khan: The matter is under the consideration of Government. No final decision has yet been arrived at.

PROMULGATION OF SECTION 144, CRIMINAL PROCEDURE CODE IN LYALLPUR

780. Mr. C. E. Gibbon: Will the Hon'ble Chief Minister be pleased to state whether information sought in my unstarred question No. 416, on 22nd February 1954, regarding the promulgation of Section 144, Crinminal Procedure Code in Lyallpur, in August 1953, is ready by now, if so, when the final answer is proposed to be given ?

(Answer to this question has not yet been received).

EMPLOYMENT GIVEN BY MIAN ABDUL HAKIM TO HIS TWO BROTHERS-IN-LAW

781. Mr. C. E. Gibbon: Will the Hon'ble Minister of Health be pleased to state whether the information sought in my unstarred question No. 428, on 22nd February 1954, is ready by now and if so, when a final answer is proposed to be given ?

The Honourable Makhdumzada Syed Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani: A reply to your unstarred Assembly Question No. 428, was given in full in the answer to the unstarred Assembly Question No. 542.

DR. NIAZ-UD-DIN.

782. Mr. C. E. Gibbon: arising out of the answer given to a supplementary question to my starred question No. 2676, on 26th February 1954, will the Honourable Minister of Health be pleased to state the other duties which Dr. Niaz-ud-Din, District Health Officer, Lahore had to perform apart from the inspection of licensed shops and manufacturing chemists ?

The Honourable Makhdumzada Syed Alamdar Hussain Shah Gilani:

(*i*) District Health Officer, Lahore ;

(*ii*) Provincial Medical Inspector of Factories ; and

(*iii*) Lecturer in Industrial Health to the D. P. H. Class at the Institute of Hygiene and Preventive Medicine.

GINNING FACTORIES UNDER CO-OPERATIVE DEPARTMENT

783. Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to state whether the information sought by Mian Abdul Bari, M. L. A. in his starred question No. 2628, on 1st March 1954, is ready by now and if so, when the final answer is proposed to be given ?

The Honourable Sardar Abdul Hamid Khan Dasti, Minister of Agriculture : There is no such cotton ginning factory working under the control of Co-operative Department.

DISTRIBUTION OF CROWN LAND ON BARA CONDITIONS

784. Mr. C.E. Gibbon: Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state whether the information sought by Chaudhri Muhammad Afzal Cheema, M. L. A., in his starred question No. 2615 on 1st March 1954, is ready by now and if so, when the final answer is proposed to be given ?

The Honourable Nawab Muzaffar Ali Khan Qizilbash: Yes, the information is being supplied to the Secretary, Punjab Legislative Assembly with the Punjab Government memorandum No. 1748-55/921-C, dated the 19th March, 1955 for record and communication to the Honourable Member concerned.

DISTRIBUTION OF CROWN LAND ON BARA CONDITIONS

2615. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state:—

(*a*) the detailed particulars of Crown land distributed on bara conditions in the province during 1953 ;

(*b*) the names and particulars of persons to whom the land mentioned in (*a*) above has been allotted ?

The Honourable Mr. Muzaffar Ali Khan Qizilbash: (*a*) and (*b*) The required information is contained in the statement enclosed herewith.

STATEMENT SHOWING THE DETAILS OF CROWN LAND DISTRIBUTED ON BARA CONDITIONS IN THE PUNJAB PROVINCE DURING 1953 AND THE NAMES AND PARTICULARS OF PERSONS TO WHOM THIS LAND HAS BEEN ALLOTTED

Serial No.	District/Colony	Area Allotted			Chak where the land is situated	Lot No.	Name of the allottees with particulars.
		A.	K.	M.			
1	Haveli Project, Multan	50	0	0	1/4-R	1	Muhammad Bux, s/o Shahamand of Kasudana, Tehsil Shorkot, District Jhang.
2	Haveli Project, Multan	75	0	0	1/4-R	2	Dyiam, son of Gadh of Isawala, Tehsil Shorkot, District Jhang.
3	Haveli Project, Multan	61	0	0	1/4-R	3	Kalu, son of Koora Awan of Isawala, Tehsil Shorkot, District Jhang.
4	Haveli Project, Multan	63	0	0	1/4-R	4	Muhammad Ramzan, Allah Ditta, Sher Muhammad and Allah Bux sons of Muhammad Yar, Tehsil Shorkot District Jhang.
5	Haveli Project, Multan	50	0	0	1 4-R	5	Pahlawan, Sultan, Warayam, sons of Shahamand of Ranjit Kot, Tehsil Shorkot, District Jhang.

Serial No.	District/Colony	Area Allotted			Chak where the land situated	Lot No.	Name of the allottees with particulars.
		A.	K.	M.			
6	Haveli Project, Multan	50	0	0	1/4-R	6	Allah Yar, son of Ghana, Pattana, son of Muhammad Bhatti of Marri Tahsil Kabirwala, District Multan.
7	Haveli Project, Multan	50	0	0	1/4-R	7	Hafiz Dost Muhammad Nur Muhammad, sons of Haji Wahid Bux, Kotta Saddat, Tehsil and District Muzaffargarh.
8	Haveli Project, Multan	50	0	0	2/4-R	1	Dildar, son of Allah Yar, caste Sial of Darbi, Tehsil Shorkot, District Jhang.
9	Haveli Project, Multan	37	2	0	1/4-R	2	Ghulam Jaffar, son of Muhammad Khan of Islampur, Tehsil Shorkot, District Jhang.
10	Haveli Project, Multan	53	0	0	2/4-R	3	Ziarat Ali, son of Shar Khan of Islampura, Tehsil Shorkot, District Jhang.
11	Haveli Project, Multan	49	0	0	2/4-R	4	Amir, son of Muhammad Bux, Sial of Chak No. 12 Rakh Kashmir
12	Haveli Project, Multan	48	0	0	2/4-R	5	Ghulam Rasul, son of Mian Nur Muhammad Kokkar of Tampur, Tehsil Kabirwala, District Multan.
13	Haveli Project, Multan	52	0	0	2/4-R	6	Allah Ditta, son of Mian Badar of Chak No. 2/4-R and Warayam son of Karam.
14	Haveli Project, Multan	55		0	2/4-R	7	Qasim, son of Khuwaja, Kharal of Muhammadpura, Tehsil Kabirwala, District Multan.
15	Haveli Project, Multan	50	0	0	2/4-R	8	Hidayat, son of Pattana of Haraj, Tahsil Kabirwala, District Multan.
16	Haveli Project, Multan	44	0	0	2/4-R	9	Bhadar, son of Haji Pattana of Chak Bandi, Tehsil Kabirwala, District Multan.
17	Havel Project, Multan	50	0	0	2/4-R	10	Rustam, etc., son of Rajab Sardar of Kande, Tehsil Kabirwala, District, Multan.
18	Haveli Project, Multan	34	0	0	2/4-R	11	Misri, son of Sardar, Mian, son of Mitta, Ramzan, son of Missri, Qamar Nawaz, son of Ahmad of Sardarpur, Tehsil Kabirwala, District Multan.
19	Haveli Project, Multan	50	0	0	2/4-R	12	Hashan, son of Kharal.
20	Haveli Project, Multan	50	0	0	3/4-R	1	Zulfiqar, son of Rehna, Missri Khuda Bux, son of Qadir Bux of Kanghaiwala, Tehsil and District Multan.

Serial No.	District/Colony	Area Allotted			Chak where the land situated	Lot No.	Name of the allottee with particulars.
		A.	K.	M.			
21	Haveli Project, Multan	75	0	0	3/4-R	2	Khan Muhammad, Pattana, sons of Jalal, Sultan Khan, son of Nawab of Kanghaiwala, Tehsil and District Multan.
22	Haveli Project, Multan	50	0	0	3/4-R	3	Wahid Bux, son of Kalla, Ghulam Rasul, Nazar Muhammad, sons of Abdullah of Tabba pur, Tehsil and District Multan.
23	Haveli Project, Multan	50	0	0	3/4-R	4	Allah Ditta son of Muhammad Bux of Tabbanpur (Multan).
24	Haveli Project, Multan	50	0	0	3/4-R	5	Allah Diawaya, son of Allah Ditta.
25	Haveli Project, Multan	50	0	0	3/4-R	7	Jammun, Ahmad Bux, sons of Muhammad Bux.
26	Haveli Project, Multan	57	0	0	1/2-R	1	Rudia, son of Maula Bux of Jhang.
27	Haveli Project, Multan	50	0	0	1/2-R	2	Nawab, son of Nur Muhammad, Refugee of Jhang City.
28	Haveli Project, Multan	55	0	0	1/2-R	3	Nazir Muhammad, son of Muhammad Butta of Jhang.
29	Haveli Project, Multan	37	0	0	1/2-R	4	Ghulam Muhammad, son of Saeeud-Din, Mahajir, Jhang City.
30	Haveli Project, Multan	50	0	0	1/2-R	5	Ghulam Muhammad, Barkat Ali, sons of Muhammad Ibrahim of 265/GB, Tehsil Toba Tek Singh, District Lyallpur.
31	Haveli Project, Multan	50	0	0	1/2-R	6	Nur Muhammad, Nur Hussain, Ghulam Muhammad, sons of Darvesh Muhammad of Bholla, Tehsil Shorkot, District Multan.
32	Haveli Project, Multan	43	0	0	1/2-R	7	Allah Yar Khan, Adil Khan, Bhadar Khan, Qadar Khan, sons of Mian Khan of 215/GB, District Jhang.
33	Haveli Project, Multan	51	0	0	1/2-R	8	Ahmad, son of Shah Beg of 218/GB., Jhang.
34	Haveli Project, Multan	50	0	0	1/2-R	9	Taj Muhammad, Sultan Muhammad Khan, sons of Sher Khan of 216/GB., District Jhang.
35	Haveli Project, Multan	10	0	0	1/2-R	10	Faiz Ilahi, son of Fazal Ilahi, Beg, son of Mehboob Beg of Garh Maharaja, Tehsil Shorkot, District Jhang.
36	Haveli Project, Multan	57	0	0	1/2-R	11	Abdul Hamid, son of Abdullah Khan of Garh Maharaja, Tehsil Shorkot, Jhang District.

Serial No.	District/Colony	Area Allotted	Chak where the land situated	Lot No.	Name of the allottees with particulars.
37	Haveli Project, Multan	48 0 0	1/2-R	12	Muhammad Sharif, son of Shahabdin of Garh Maharaja, Tehsil Shorkot, Jhang District.
38	Haveli Project, Multan	49 0 0	1/2-R	13	Chiragh Din, son of Muhammad Ibrahim. Khushi Muhammad, son of Karam Din of 11/3-L, Tehsil Shorkot, District Jhang.
39	Haveli Project, Multan	63 0 0	1/2-R	14	Khan Bahadar, Bagh Ali, sons of Sardar Ali of 11/3-L, Tehsil Shorkot, Jhang District.
40	Haveli Project, Multan	52 0 0	1/2-R	15	Raja Dildar of Sultan Bhaho, Tehsil Shorkot (Jhang).
41	Haveli Project, Multan	50 0 0	1/2-R	16	Ali, son of Wazir Ali Block of Sultan Baho, Tehsil Shorkot, District Jhang.
42	Haveli Project, Multan	45 0 0	1/2-R	17	Nizar, son of Faiz Muhammad, Pathan Sultan Baho, Tehsil Shorkot, District Jhang.
43	Haveli Project, Multan	59 0 0	1/2-R	18	Muhammad Bux, son of Shah Muhammad of Garh Maharaja, Tehsil Shorkot, District Jhang.
44	Haveli Project, Multan	42 0 0	1/2-R	19	Sultan, son of Sher, Jat of Garh Maharaja, Tehsil Shorkot, District Jhang.
45	Haveli Project, Multan	50 0 0	4/3-R	1	Muhammad Bux, son of Baig, Pir Abdur Rehman, Tehsil Shorkot, District Shorkot.
46	Haveli Project, Multan	50 0 0	4/3-R	3	Sultan, son of Waryam, Jat of Kapoori, Tehsil Shorkot, District Jhang.
47	Haveli Project, Multan	50 0 0	4/3-R	4	Allah Ditta, son of Waryam of Kapoori, Tehsil Shorkot, District Jhang.
48	Haveli Project, Multan	50 0 0	5/3-R	1	Ahmad, son of Bagar, Sial of Tehsil Shorkot, District Jhang.
49	Haveli Project, Multan	48 0 0	5/3-R	2	Waryam Khan, son of Ghulam Qasim, Sial of Tehsil Shorkot, District Jhang.
50	Haveli Project, Multan	50 0 0	5/3-R	3	Ghulam Qasim, son of Mir Azam Khan of Kapoori, Tehsil Shorkot, District Jhang.
51	Haveli Project, Multan	54 0 3	5/3-R	4	Bhadar Khan, son of Lashkar Khan, Sial of Waghahi, District Jhang.

Serial No.	District Colony	Area allotted	Chak where the land situated	Lot No.	Name of the allottee with particulars.
		A. K. M.			
52	Haveli Project, Multan	59 0 0	5/3-R	5	Alam Ali Shah, son of Alai Nabi Syed of 14-L, Tehsil Shorkot, District Jhang.
53	Haveli Project, Multan	51 0 0	5/3-R	6	Sher Khan, son of Azmat Hyat Khan, son of Allah Yar, Baloch of Kot Bhadur, Tehsil Shorkot, District Jhang.
54	Haveli Project, Multan	52 0 0	5/3-R	7	Hakimud Din, son of Shahmasud-Din of Rajapur Sial, District Jhang.
55	Haveli Project, Multan	52 0	5/3-R	8	Muhammad Said, son of Muhammad Alam of Garh Maharaja, Tehsil Shorkot, District Jhang.
56	Haveli Project, Multan	40 0 0	5/3-R	9	Qadir Khan, son of Sultan Muhammad of Chak No. 220, District Jhang.
57	Haveli Project, Multan	48 0 0	5/3-R	10	Akbar Ali, Qasim Ali, sons of of Rehmat Ali, Tehsil Toba Tek Singh, District Lyallpur.
58	Haveli Project, Multan	50 0 0	5/3-R	11	Ghulam Dastgir, son of Muhammad Niwaz, Awan, of Sultan Baho, Tehsil Shorkot (Jhang).
59	Haveli Project, Multan	40 0 0	5/3-R	12	Muhammad Shah, Ghulam Mustupha, sons of Dost Muhammad, Qureshi of Kot Sial, Tehsil Shorkot, (Jhang).
60	Haveli Project, Multan	50 0 0	5/3-R	13	Dost Muhammad, son of Hidayat Khan.
61	Haveli Project, Multan	71 0 0	5/3-R	14	Muhammad Niwaz, son of Ghulam Baqar.
62	Haveli Project, Multan	43 0 0	5/3-R	15	Ghulam Sarwar, son of Nur Muhammad, Awan, son of Sultan Baho, Tehsil Shorkot, District Jhang.
63	Haveli Project, Multan	50 0 0	5/3-R	16	Kabir-Amir-Farid, sons of Pattana.
64	Haveli Project, Multan	50 0 0	5/3-R	17	Asghar Ali, son of Ali Muhammad of 6/3-L, Tehsil Shorkot, District Jhang.
65	Haveli Project, Multan	30 0 0	5/3-R	18	Korra, son of Hidayat Ali of Mubarikpur, Tehsil Kabirwala, District Multan.
66	Haveli Project, Multan	39 0 0	5/3-R	19	Ghulam Farid, son of Hidayat Al of Warayam, Tehsil Kabirwala District Multan.

Serial No.	District Colony	Area allotted			Chak where the land mated	Lot No.	Name of the allottee with particulars.
		A.	K.	M.			
67	ultan	50	0	0	5/3-R	20	Aziz Beg Editor "Star", Lahore.
68	Haveli Project, Multan	50	0	0	3/5-R	3	Muhammad Ali, son of Sharaf Din, Ahmad, son of Muhammad Butta of Chak No. 9/L, Tehsil Kabirwala, District Multan.
69	Haveli Project, Multan	50	0	0	3/5-R	4	Karim Ullah, son of Sharaf Din, Nur Muhammad, son of Muhammad Butta of Chak No. 9/L, Tehsil abirwala, District Multan.
70	Haveli Project, Multan	50	0	0	3/5-R	5	Taj Din, son of Abdullah, Arain of Jhang.
71	Haveli Project, Multan	50	0	0	3/5-R	6	Wazir Ahmad, son of Khuda Bux, Jat of Tath Sialan, Tehsil and District Muzaffargarh.
72	Haveli Project, Multan	50	0	0	1/4-L	1	Abdul son of Allah Yar, Jat of 2/3-L, Tehsil Shorkot, District Jhang.
73	Haveli Project, Multan	50	0	0	1/4-L	2	Niaz Ali, son of Sharafud Din Jai Wahan, Tehsil Shorkot, District Jhang.
74	Haveli Project, Multan	50	0	0	1/4-L	3	Ghulam Nabi, son of Ghulam of Chak No. 489, Tehsil Shorkot, District Jhang.
75	Haveli Project, Multan	50	0	0	1/4-L	4	Muhammad Ramzan, Allah Bux, sons af Shah Din of Ahmadpur Sial, Tehsil Shorkot, District Jhang.
76	Haveli Project, Multan	50	0	0	1/4-L	6	Rajab Ali, son of Allah Bux of Ahmadpur Sial, Tehsil Shorkot, District Jhang.
77	Haveli Project, Multan	50	0	0	1/4-L	7	Ahmad, son of Murad, Sial of Ahmadpur Sial, Tehsil and District Jhang.
78	Haveli Project, Multan	50	0	0	1/4-L	8	Rajab, son of Ahmad Bhana, son of Muhammad Ali Muhammad, son of Haji of Isawala Jhang.
79	Haveli Project, Multan	50	0	0	1/4-L	9	Sher, son of Shah Muhammad of Basti Lal, District Jhang.
80	Haveli Project, Multan	50	0	0	1/4-L	10	Abdur Sattar, son of Ibrahim, Hafiz Rahim Bux, son of Karim Bux, Muhammad Bux, son of Kotla Saddat, District Muzaffargarh.
81	Haveli Project, Multan	50	0	0	1/4-L	11	Muhammad Bux, son of Allah Ditta of Kabirwala, District Multan.

Serial No.	District Colony	Area allotted	Chak where the land situated	ot o.	Name of the allottee with particulars
		A. K. M.			
82	Haveli Project, Multan	50 0 0	1/4-L	12	Ahmad, Ghulam Rasul, Ghulam Hussain, Shamshad Din Muhammad Bux, son of Khuda Bux Sial of Khanewal, District Multan.
83	Haveli Project, Multan	50 0 0	1/4-L	13	Sultan, son of Sajadal of Doul, Tehsil Shorkot, District Jhang.
84	Haveli Project, Multan	50 0 0	1/4-L	14	Abdul Hameed, son of Mian Karam of Basti Ghazi Shah, District Jhang.
85	Haveli Project, Multan	50 0 0	1/4-L	15	Akbar Ali, son of Muhammad Alam of 489. Shorkot Tehsil, district Jhang.
86	Haveli Project, Multan	50 0 0	1/4-L	16	Sultan Khan, son of Hassan Khan of Mian Dal.
87	Haveli Project, Multan	50 0 0	1/4-L	17	Khushi Muhammad, son of Butta, Ghulam Muhammad, son of Rustum Ali of Jaiwahan, Jhang district.
88	Haveli Project, Multan	50 0 0	1/4-L	18	Muhammad Aqil, son of Bedu Beg of Ahmadpur Sial, Tehsil Shorkot, Jhang district.
89	Haveli Project, Multan	50 0 0	1/4-L	19	Nada, son of Sultan Wasar of Pir Abdul Rehman, Tehsil Shorkot, Jhang district.
90	Haveli Project, Multan	50 0 0	1/4-L	20	Nur Muhammad, son of Nawab Khan, Masood Ahmad, son of Ghulam Rasul of 2/DA, Tehsil Shorkot, Jhang district.
91	Haveli Project, Multan	60 0 0	2/4-L	1	Nazar Hussain, Talib Hussain, Haq Niwaz, sons of Ahmad Khan Ghulam Rasul of Ahmadpur Sial, Jhang district.
92	Haveli Project, Multan	50 0 3	2/4-	2	Allah Ditta, son of Ahmad Nabi Kabirwala, Multan district.
93	Haveli Project, Multan	44 0 0	2/	3	Muhammad Bux, son of Karim Bux of 4/3-R, Tehsil Shorkot, Jhang District.
94	Haveli Project, Multan	52 0 0		4	Aziz Muhammad Khan, son of Fazal Muhammad Khan of 31/GB., Tehsil Toba Tek Singh, Lyallpur District.
95	Haveli Project, Multan	40 0 0	2/4-L	5	Muhammad Siad, son of Allah Dad, Shaikh, House No. 59, Khanewal, District Multan

Serial	District Colony	Area allotted	Chak where the land situated	Lot No.	Name of the allottee with particulars.
		A. K. M.			
96	Haveli Project, Multan	50 0 0	2/4-L	6	Dost Muhammad Khan, son of Muhammad Khan, Faiz Bux, son of Nabi Bux, Baloch.
97	Haveli Project, Multan		2/4-L	7	Ghulam Muhammad, son of Ahmad Bux of Aknarpur, Tehsil and District Multan.
98	Haveli Project, Multan	58 0 0	6/4-L	1	Syed Mazoor Hussain, son of Shah Muhammad Shah of 6/4-L, Tehsil Shorkot, Jhang district.
99	Haveli Project, Multan	49 0 0	6/4-L	2	Mahmood Khan, son of Taunsa Khan of Rangpur, Muzaffargarh district.
100	Haveli Project, Multan	68 0 0	6/4-L	3	Abdul Hamid, Abdul Razaq, sons of Nur Muhammad of Chak Shirazi.
101	Haveli Project, Multan	50 0 0	6/4-L	4	Allah Bux, Jewan, Sultan, Nur, Gaman, sons of Ramzan Gul of 6/3-L, Shorkot.
102	Haveli Project, Mul[illegible]	71 0 0	6/4-L	7	Haji Wali Muhammad son of Warayam.
103	Haveli Project, Multan	77 0 0	5/3-L	1	Sher Khan, son of Hashmat Khan of Kabirwala, Multan district.
104	Haveli Project, Multan	69 0 0	Rakh Jawala.	1	Sardar Khan, son of Baluch.
105	Haveli Project, Multan	50 0 0	Rakh Jawala	2	Umar Khan, son of Muhammad Sibtain Pathan.
106	Haveli Project, Multan	66 0 0	Rakh Jawala.	6	Nur Ahmad, son of Ghulam Mustafa Awan.
107	Haveli Project, Multan	60 0 0	Rakh Jawala	8	Syed Ahmad Ali, Shah, son of Syed Hashim Ali Shah.
108	Haveli Project, Multan	68 0 0	Rakh Jawala	9	Syed Imdad Ali Shah, son of Syed Hashim Ali Shah.
109	Haveli Project, Multan	60 0 0	Rakh Jawala	10	Allah Bux, son of Nur Muhammad, Wahid Bux, son of Mangla, Muhammad, Bux, son of Khuda Bux, Ramzan, son of Ilahi, Amir Haider Shah, son of Paire Shah.
110	Haveli Project, Multan	38 0 0	Rakh Jawala	12	Allah Diwaya Khan, son of Ahmad Khan of Rakh Mabowala, Muazfargarh district.
111	Haveli Project, Multan	25 0 0	Rakh Jawala	13	Ahmad Bux, son of Warayam Bux of Maliko Jamala, Tehsil and District Muzaffargarh.
112	Haveli Project, Multan	50 0 0	Rakh Jawala	14	Yar Muhammad, son of Barkhodar, Jat.

Serial No.	District Colony	Area Allotted			Chak where the land situated	Lot No.	Name of the allottee with particulars.
		A.	K.	M.			
113	Haveli Project, Multan	50	0	0	Rakh Jawala	15	Syed Ezat Hussain, son of Karamat Hussain.
114	Haveli Project, Multan	35	0	0	Rakh Jawala	16	Abdul Hamid, son of Muhammad Hussain, Rajput.
115	Haveli Project, Multan	50	0	0	Rakh Alipur	1	Faiz Rabbani, son of Nur Muhammad Khan Sial.
116	Haveli Project, Multan	50	0	0	Rakh Alipur	2	Ghulam Rasul, son of Daim Khan, Sial of Tath Sialam, Tehsil and District Muzaffargrh.
117	Haveli Project, Multan	36	0	0	Rakh Alipur	3	Khawaja Abdur Rahim, son of Allah Bux, Ghulam Saddiqi, Multan City outside Pak Gate.
118	Haveli Project, Multan	39	0	0	Rakh Alipur	4	Muhammad Saleem, son of Khawaja Abdul Hakim Saddiqi Multan City out side Pak Gate.
119	Haveli Project, Multan	50	0	0	Rakh Alipur	5	Khawaja Abdul Hakim, son of Khawaja Abdul Rahim Multan City outside Pak Gate.
120	Havei Project, Multan	52	0	0	Rakh Alipur	6	Muhammad Bux, son of Ali Khan, Jat.
121	Haveli Project, Multan	33	0	0	Rakh Alipur	10	Manzoor Ahmad, son of Khuda Bux Jat Allah Bux, son of Ahmad Bux, Jat.
122	Haveli Project, Multan	57	0	0	Rakh Alipur.	1	Muhammad Hussain, son of Haji.
123	Haveli Project, Multan	49	0	0	Rakh Wayasi	2	Muhammad Hayat, son of Gaman Bux, Jat of Muhammadpur.
124	Haveli Project, Multan	50	0	0	Rakh Wayasi	3	Sardar Shah, son of Rehmat Shah.
125	Haveli Project, Multan	69	0	0	Rakh Wayasi	4	Muhammad Bashir, son of Ghulam Muhammad.
126	Havei Project, Multan	50	0	0	Rakh Wayasi	6	Sadiq Hussain, son of Muhammad Beg, Umar Din, son of Muhammad Bux, Chiragh Din, son of Wali Muhammad, Rehmat Ali, Fateh Muhammad Bashir, Allah Ditta son of Allah Bux.
127	Haveli Project, Multan	60	0	0	Rakh Wayasi	7	Sardar Ali, Ghulam Ali.
128	Haveli Project, Multan	35	0	0	Rakh Wayasi	8	Atta Muhammad, Shah Muhammad, sons of Umaruddin, Awan.

Serial No.	District Colony	Area Allotted	Chak where the land situated	Lot No.	Name) f the allottee with parti . culars
		A. K. M.			
129	Haveli Project, Multan	72 0 0	Rakh Lakhan Wela	1	Karim Bux, son of Muhammad Ramzan.
130	Haveli Project, Multan	50 0 0	Rakh Lakhan Wela	2	Khuda Bux, son of Imam Bux, Jat, Abdul Qayam, son of Abdul Qadir Khan Desti and others.
131	Haveli Project, Multan	60 0 0	Rakh Lakhan Wela	3	Mushtaq Ahmad, Riaz Hussain, sons of Abdullah Jat, Ghulam Rasul, son of Fazal Muhammad, Bar Khurdar, son of Ali Muhammad.
132	Haveli Project, Multan	62 0 0	Rakh Lakhan Wela	5	Imam Bux, son of Muhammad Ramzan, Nur Muhammad, son of Ali, Muhammad, Ghulam Haider, son of Allah Diwaya, Muhammad Hussain, son of Muhammad Charagh and Others.
133	Haveli Project, Multan	50 0 0	Rakh Lakhan Wela	6	Jindwada, son of Salam Muhammad Khan Baloch.
134	Haveli Project, Multan	59 0 0	Rakh Lakhan Wela	7	Ghulam Muhammad, son of Malik Hasu, Muhammad Akram, son of Abdullah, Ghulam Rasul, son of Ahmad Yar.
135	Haveli Project, Multan	68 0 0	Rakh Lakhan Wela	8	Haji Muhammad Ramzan, son of Haji Allah Wasya of Muzaffargarh.
136	Haveli Project, Multan	51 0 0	Rakh Tkhan Wela	9	Imam Bux, son of Muhammad Ramzan, Nur Muhammad, son of son of Allah Wasaya, Muhammad Hussain, son of Muhammad Chiragh.
137	Haveli Project, Multan	60 0 0	Rakh Lakhan Wela	11	Abdul Gafoor, son of Bashir Ali of Qasim Bela Multan Cantt.
138	Haveli Project, Multan	50 0 0	Rakh Lakhan Wela	12	Ghulam Muhammad, son of Ch. Hashim Ali of Muzaffargarh.
139	Haveli Project, Multan	64 0 0	Rakh Lakhan Wela	13	Abdul Rahim, son of Mian Ziaullah of Muzaffargarh.
140	Haveli Project, Multan	63 0 0	Rakh Lakhan Wela	14	Fazlur Rahim, son of Mian Ziaullah of Muzaffargarh.
141	Haveli Project, Multan	75 0 0	Rakh Sawai Wahan	1	Ghulam Muhammad, Ghulam Hussain, sons of Qadar Bux, Hashim, Khadim Hussain, son of Nur Muhammad, Nur Muhammd, Allah Bux, Qadar Bux, sons of Adil, Muhammad Bux, Ghulam Hussain Wagho. Allah Bux, Mian Haji Sadda.

Serial No.	District Colony	Area allotted	Chakw here the land situated	Lot No.	Name of the allottee with particulars.
		A. K. M.			
142	Haveli Project, Multan	60 0 0	Rakh Ladhan Bela	15	Khizar Hayat, son of Khair Muhammad, Muhammad Iqbal, sonof Mian Khan, Jat.
143	Haveli Project, Multan	50 0 0	Rakh Sawai Wahan	2	Muhammad Arif, son of Rahim Bux, Jat, Ijaz Hussain, son of Ilahi Bux Siddiqi.
144	Haveli Project, Multan.	69 0 0	Rakh Sawai Wahan	3	Faiz Bux, son of Imam Bux, Allah Bux Kashfi, son of Muhammad Ramzan.
145	Haveli Project, Multan	48 0 0	Rakh Sawa i Wahan	4	Muhammad Hussain, son of Ahmad Bux, Jat of Muzaffargarh.
146	Haveli Project, Multan	63 0 0	Rakh Sawai Wahan	5	Ahmad Bux, son of Chiragh Din caste Khokar.
147	Haveli Project, Multan	50 0 0	Rakh Sawai Wahan	6	Ahmad Bux, son of Khair Muhammad of Muzaffargarh.
148	Haveli Project, Multan	20 0 0	Rakh Sawai Wahan	7	Nawaza, son of Karim Bux, caste Baloch of Muhammadpur, District Muzaffargarh.

Serial No.	Nili Bar colony Pakpattan	Area allotted	Chak where the land situated	Lot No.	Name of the allottee
		A. K. M.			
1	Nili Bar ..	32 3 2	11/M	12-A	Ghulam Rasul, son of Imam Bux etc. of Mauza Samara.
2	Nili Bar ..	49 7 17	11/M	15	Pir Bux, son of Ibrahim, etc., Mauza Mutali.
3	Nili Bar ..	24 0 0	17/M	2-A	Allah Bachaia, son of Haman.
4	Nili Bar	25 0 0	17/M	2-B	Shah Muhammad, son of Muhammad.
5	Nili Bar	50 0 0	17/M	6	Allah Bux, son of Muhammad Bux, etc. of Mauza Alipur.
6	Nili Bar	25 0 0	7/M	19	Sultan, Khan Muhammad sons of Balu of Hamanpur.
7	Nili Bar	23 4 13	20/M	15	Jalal Khan, son of Damir Khan, etc. of Mauza Kamalpur.
8	Nili Bar	30 0 0	93/M	22	Muhammad Sharif, son of Bagga, etc. of 3/1-R, Tehsil Pakpattan.
9	Nili Bar	25 0 0	407/EB	6	Nur Ahmad, son of Paris Din of Okanwala.
10	Nili Bar	25 0 0	3/WB	3	Ibrahim, son of Mehra Din, etc. of 3/WB, Tehsil Vehari.
11	Nili Bar	25 0 0	80/WB	29	Rehmat Ali, son of Imam Din of 80/WB.
12	Nili Bar	23 6 18	101/WB	2	Hakim Ali, son of Bhane Khan of 101/WB.

Serial No.	Nili Bar Colony Pakpattan	Area allotted	Chak where the land situated	Lot No.	Name of the allottee
		A. K. M.			
1	Nili Bar	25 0 0	17/M	9-B	Khuda Bux, son of Allah Jawaya of Dipewala, Tehsil Lodhran.
2	Nili Bar	50 0 0	17/M	6	Allah Bux, Khuda Bux and Muhammad Ramzan, sons of Muhammad Bux, caste Jat of Alipur, Tehsil Lodhran.
3	Nili Bar	25 0 0	11/M	25	Ashiq Muhammad, son of Allah Bux of Paho, Tehsil Lodhran.
4	Nili Bar	34 0 0	18/M	1, 2	Piran Dittan, son of Ahmad, Ahmad Khan, son of Daim of Tehsil Lodhran.
5	Nili Bar	25 0 0	20/M	1, 2	Jinduwala, son of Muhammad Khan, son of Daimi of Tehsil Lodhran.
6	Nili Bar	25 0 0	92/M	7	Gul Muhammad son of Johrab of Dranwala, Tehsil Lodhran.
7	Nili Bar	25 0 0	9/M	14	Allah Jawaya, son of Haji Kate of Tehsil Lodhran.
8	Nili Bar	25 0 0	17/M	2-B	Shah Muhammad, son of Muhammad of Har Do Thim, Tehsil Lodhran.
9	Nili Bar ..	25 0 0	5/M	5	Mubarak Ali, son of Imam Bux; Nur Muhammad, son of Jewan of Tehsil Lodhran.
10	Nili Bar	25 0 0	11/M	30	Wahid Bux, son of Ghulam Rasul, of Sunnra, Tehsil Lodhran.
11	Nili Bar ..	25 0 0	11/M	29	Sadu Khan, son of Allah Bux, of Paka, Tehsil Lodhran.
12	Nili Bar	25 0 0	9/M	16	Gaman, son of Imam Bux, Faiz Bux, son of Lauda of Bohar.
13	Nili Bar	25 0 0	94/M	10	Akbar Khan Muhammad, son of Ahmad of Hamidpur.
14	Nili Bar	20 0 0	9/M	16	Ali Muhammad, son of Umar Din of 441/EB.
15	Nili Bar	25 0 0	18/M	6	Imam Bux, son of Sohana of 18/M.
16	Nili Bar	25 0 0	18/M	10	Nek Muhammad, son of Mauj Din of 12310-L, Khanewal.
17	Nili Bar	37 6 8	18/M	8,9	Muhammad Ishak, son of Muhammad of 135/10-R.
18	Nili Bar	25 0 0	9/M	11	Ata Muhammad, son of Adu of Chak Faridwala.

Serial No.	Nili Bar Colony, Pakpattan	Area allotted	Chak where the land situated	Lot No.	Name of allottee
		A. K. M.			
19	Nili Bar	236 0 0	9/M	12	Sarwar Khan, son of Qadar Bux of Faridwala.
20	Nili Bar	25 0 0	19/M	20	Amir Bux, Pir Bux, sons of Khan Muhammad of Faridwala.
21	Nili Bar	26 0 0	17/M	25	Imam Bux, son of Nabi Bux, Nabi Bux, son of Fazil of Har Do Jhum.
22	Nili Bar	74 0 0	17/M	2-A	Allah Bachaya, son of Haman.
23	Nili Bar	37 5 6	17/M	8	Ahmad Bux, Imam Bux, sons of Sardar Khan of Alipur, Tehsil Lodhran.
24	Nili Bar	40 0 0	17/M	9	Mohram Khan, Nur Muhammad, sons of Sardar Khan of Alipur, Tehsil Lodhran.
25	Nili Bar	25 0 0	24/M	12	Shah Muhammad, Khan Muhammad and Faiz Bux, sons of Nur Muhammad of Alipur.
26	Nili Bar	25 0 0	19/M	1	Baidu, son of Khuda Bux of Hamidpur.
27	Nili Bar	25 0 0	93/M	18	Ghulam Qadir, son of Soman of Hamidpur.
28	Nili Bar	25 0 0	7/M	20	Wali, son of Said of Hamidpur.
29	Nili Bar	25 0 0	7/M	19	Sultan, etc., son of Balu of Hamidpur.
30	Nili Bar	25 0 0	18/M	13	Muhammad Ramzan, son of Sardar Muhammad, Khan Muhammad, son of Muhammad Ramzan of Kalhar.
31	Nili Bar	25 0 0	94/M	17	Khan, Ibrahim Khan, sons of Muhammad Yar of Tab Hood.
32	Nili Bar	30 0 0	92/M	3	Umar Din, son of Qadar Bux of Saudiwala.
33	Nili Bar	25 0 0	92/M	7	Gul Muhammad, son of Haji Sahib.
34	Nili Bar	25 0 0	93/M	14	Ghazi, son of Salibum of Nur Shah.
35	Nili Bar	25 0 0	93/M	21	Allah Wasaya, son of Muhammad Bux.
36	Nili Bar	30 0 0	93/M	22	Muhammad Sharif, son of Baga.
37	Nili Bar	29 1 7	93/M	23	Allah Yar, Muhammad, Nur Muhammad of Alipur.

Serial No.	Nili Bar Colony Pakpattan	Area allotted	Chak where the land situated	Lot No.	Name of allottee
		A. K. M.			
38	Nili Bar	25 0 0	93/M	24	Ghulam Sarwar, Ghulam Rasul, sons of Muhammad Ramzan of Ttehsil Lodhran.
39	Nili Bar	25 4 15	94/M	10	Akbar, son of Ahmad, Khan Muhammad, son of Ahmad.
40	Nili Bar	25 4 2	4/M	10-B	Ghulam Qadir, son of Azim of Hamidpur.
41	Nili Bar	22 0 0	11/M	9-B	Kalu, son of Rahim Bux of Chak Ghani, Tehsil Lodhran.
42	Nili Bar	25 0 0	11/M	12-B	Qadir Bux, son of Waryam.
43	Nili Bar	24 0 0	7/M	13	Pir Bux, son of Imam Bux, Mubarik Ali, sons of Imam Bux, of Kotta Naraya of Tehsil Lodhran.
44	Nili Bar	25 0 0	92/M	1	Maqsood, son of Muhammad Khan of Jalalabad.
45	Nili Bar	25 0 0	18/M	5	Muhammad, son of Fateh Muhammad of Kotta Ali Dasti.
46	Nili Bar	25 0 0	11/M	23	Khuda Bux, Allah Bux, sons of Jalal.
47	Nili Bar	25 0 0	11/M	24	Jalal, son of Khair of Rapar.
48	Nili Bar	25 0 0	27/M	15	Imam Bux, son of Allah Bux of Rapar.
49	Nili Bar	25 0 0	42/M	9	Rahim Bux, son of Wahid Bux of Rapar.
50	Nili Bar	25 0 0	23/M	15	Allah Bachaya, son of Yar Muhammad, of Rapar, Tehsil Lodhran.
51	Nili Bar	25 0 0	23/M	9	(1) Muhammad Ramzan, son of Fateh Muhammad of Rapar. (2) Yasin, son of Fateh Muhammad of Rapar, Tehsil Lodhran.
52	Nili Bar	25 0 0	20/M	8	Wahid Bux, Nasir Bux, Jamil, sons of Nabi Bux of Rapar, Tehsil Lodhran.
53	Nili Bar	25 0	20/M	9	Ata Muhammad, son of Ghina, Ghulam Muhammad, son of Ghina of Rapar, Tehsil Lodhran.
54	Nili Bar	25 0 0	20/M	10	Muhammad, son of Khair of Rapar.

Serial No.	Nili Bar Colony, Pakpattan	Area allotted	Chak where the land situated	Lot No.	Name of allottee
		A. K. M.			
55	Nili Bar	30 4 13	92/M	4	Ahmad Yar, on of Managya, Nabi, son of Qutab of Rapar, Tehsil Lodhran.
56	Nili Bar	25 0 0	25/17	9	Sadiq Muhammad, Ashiq Muhammad, sons of Ghazi of Lodhran.
57	Nili Bar	25 0 0	27/M	5	Muhammad Ramzan, son of Imam Bux, Allah Rakha, son of Imam, Bux of Mauza Rapar.
58	Nili Bar	25 0 0	27/M	7	Muhammad Bux, son of Sultan of Rapar, Tehsil Lodhran.
59	Nili Bar	25 0 0	92 M	6	Allah Yar, son of Shamir of Rapar.
60	Nili Bar	29 1 2	92/M	5	Allah Dittan, son of Hassan of Rapar Tehsil Lodhran.
61	Nili Bar	25 0 0	25/M	13	Ahmad Bux, Khuda Bux, sons of Isa of Rapar, Tehsil Lodhran.
62	Nili Bar	25 0 0	93/M	18	Ghulam Qadir, son of Gaman of Mauza Rapar.
63	Nili Bar	25 0 0	19/M	3	Allah Bux, son of Ismail Muhammad, Niwaz, son of Allah Niwaz of Rapar.
64	Nili Bar	25 0 0	18/M	4	Khawaja Abdul Aziz, Abdul Hamid, sons of Imam Din of Lodhran.
65	Nili Bar	25 0 0	18/M	12	Abdul Rehman, son of Gaman of Gopalpur.
66	Nili Bar	26 0 0	7/M	23	Ghulam Muhammad, son of Ahmad Bux of Mauza Khairwala.
67	Nili Bar	20 5 15	18/M	14	Ghulam Sarwar, son of Gaman Khan of Dagiwala.
68	Nili Bar	25 0 0	18/M	15	Qadir Bux, Wazir Khan, sons of Imam Din of Dagiwala.
69	Nili Bar	25 0 0	18/M	18	Shah Alam, son of Allah Bux.
70	Nili Bar	15 5 0	25/M	15	Tufail Hussain, son of Ata Muhammad of Rajapur.
71	Nili Bar	25 0 0	8/M	13	Ali Sher, son of Munir of Kot Misri.
72	Nili Bar	25 0 0	18/M	13	Suleman, son of Allah Bux of 344/WB.

Serial No.	Nili Bar Colony, Pakpattan	Area allotted	Chak where the land situated	Lot No.	Name of the allottee
		A. K. M.			
73	Nili Bar	25 0 0	94/M	6	Khuda Bux, Ilahi Bux, Abdur Rehim, sons of Hauat of Kotta Qadir Bux.
74	Nili Bar	27 1 16	94/M	19	Muhammad Bux, son of Murad of Kotta Qadir Bux.
75	Nili Bar	25 0 0	94/M	16	Ghulam Rasul, son of Nizam Din of Kotta Qadir Bux.
76	Nili Bar	25 0 0	94/M	22	Jan Muhammad, son of Muhammad Ramzan of Kotta Qadir Bux.
77	Nili Bar	25 0 0	27/M	9	Allah Dad, son of Ilahi Bux, Ilah of Kot Bux, son of Isa, Gaman son of Ilahi Bux of Kotta Qadir Bux.
78	Nili Bar	25 0 0	27/M	13	Allah Yar, son of Hassan of Mauza Rapar, Tehsil Lodhran.
79	Nili Bar	25 0 0	27/M	2	Khan Muhammad, son of Sardar Khan, Abdul Majid, son of Khan Muhammad of Jalalabad.
80	Nili Bar	25 0 0	7/M	15	Shabarati, son of Karim Bux, of Kaliwala, District Multan.
81	Nili Bar	25 0 0	27/M	10	Rahim Khan, son of Muse Khan, Khuda Bux, son of Rahim Khan, Ahmad Bux, son of Rahim Khan of Hamidpur of Tehsil Lodhran.
82	Nili Bar	25 0 0	93/M	14	Ghazi, son of Hamad of Nur-shah.
83	Nili Bar	25 0 0	90/M	4-A	Ashaq Muhammad, son of Nur Muhammad, son of Allah Bux of Hamidpur.
84	Nili Bar	25 0 0	90/M	6-B	Wahid Bux, son of Nur Muhammad, son of Musa of Hamidpur.
85	Nili Bar	25 0 0	27/M	1	Rozdar, son of Chandar Khan of Rapar, Tehsil Lodhran.
86	Nili Bar	25 0 0	27/M	6	Rahim Bux, son of Muhammad of Hamidpur, Tehsil Lodhran.
87	Nili Bar	25 0 0	24/M	10	Rahim Bux, Khuda Bux and Allah of Hamidpur.
88	Nili Bar	23 4 13	20/M	15	Jalal Khan, Pehalwan Khan, Muhammad Ramzan of Kamal-pur.
89	Nili Bar	25 0 0	23/M	13	Shabrati, son of Ramola of Rapar.
90	Nili Bar	25 0 0	92/M	2	Jhang Sher, son of Hafizullah of Jalalabad.

Serial No.	Nili Bar Colony, Pakpattan	Area allotted	Chak where the land situated	Lot No.	Name of the allottee
		A. K. M.			
91	Nili Bar	25 0 0	9/M	17	Nabi Bux, son of Jewan, Nur Muhammad, son of Nabi Bux, Lal, son of Nabi Bux of Bahawalgarh.
92	Nili Bar ..	25 0 0	9/M	15	Ismail, son of Azim Ullah of Jalalabad.
93	Nili Bar	25 0 0	407/EB	1	Jalal Din, Jamal Din, sons of Shahab Din of 39/14-L., Tehsil Montgomery.
94	Nili Bar	25 0 0	78/EB	4	Chiragh Din, son of Gabur Din of 3/1-A.R., Tehsil Okara.
95	Nili Bar	22 0 18	78/EB	5	Mehr Din, son of Nur Din of 3/1-A.R., Tehsil Okara.
96	Nili Bar	25 0 0	78/EB	3	Ghulam Muhammad, son of Umar Din of 3/1-A.R., Tehsil Okara.
97	Nili Bar	25 0 0	80/WB	29	Rahmat Ali, son of Imam Din of 72/WB., Tehsil Vehari.
98	Nili Bar	25 0 0	155/WB	4	Muhammad Ali, son of Barkat Ali of 138/EB., Tehsil Vehari.
99	Nili Bar	25 0 0	411/EB	1	Muhammad Sharif, son of Sandhe Khan of 41/14, Tehsil Montgomery.
100	Nili Bar	25 0 0	80/WB	21	A. Rehman, son of Imam Din of 39/14-L.
101	Nili Bar	25 0 0	3/WB	1	Nur Muhammad, son of Jewan of 39/14-L.
102	Nili Bar	28 6 0	127/WB	5	Ilahi Bux, son of Muhammad Ramzan of 165/WB., Tehsil Mailsi.
103	Nili Bar	20 1 7	128/EB	1	Nazar Din, son of Muhammad Hussain of 69/EB., Tehsil Pakpattan.
104	Ni lBar	25 0 0	107/EB	6	Nur Ahmad, son of Faris Din of 38/14-L., Tehsil Montgomery.
105	Nili Bar	23 6 18	101/WB	2	Muhammad, son of Imam of Sohb Ram.
106	Nili Bar	25 2 16	38/EB	2	Nur Ahmad, son of Jan Muhammad of 285/FB., Tehsil Pakpattan.

Serial No	District	Area allotted	Chak where the land situated	Lot No.	Name of the allottee with particulars
1	2	3	4	5	6
		A. K. M.			
1	Montgomery ..	25 0 0	138/9-L	..	1. Iqbal Khan, son of Sardar Khan of 132/GB., District Lyallpur. 2. Fazal Illahi, son of Muhammad Jamil Khan of Chahl Kuhua, District Gujranwala.
2	Montgomery ..	25·01 0 0	161/9-L	..	Kamal Din, son of Pir Bux, Gujar of Chak No. 59/JB., Tahsil and District Lyallpur.
3	Montgomery ..	25·01 0 0	142/9-L	..	Akbar Ali, son of Labhu Khan of 433/JB., Tehsil Toba Tek Singh, District Lyallpur.
4	Montgomery ..	25·01 0 0	161/9-L	..	Sadiq Ali, son of Abdul Karim of 290/GB., Tehsil Sammundri.
5	Montgomery ..	25 0 0	184/9-L	..	Sher Muhammad, son of Allah Ditta, of Chak No. 59/JB., Tehsil Toba Tek Singh, District Lyallpur.
6	Montgomery ..	25 0 0	184/9-L	..	Hassan Ali, son of Bahadar of Mahr Bhangwan, Tehsil Shahdra, District Sheikhupura.
7	Montgomery ..	25 0 0	161/9-L	..	Muhammad Ali, son of Ilahi Bux, of Chak No. 59/EB, Tehsil Vehari, District Multan.
8	Montgomery ..	25 0 0	142/9-L	..	Muhammad Ali, son of Sher Muhammad of 59/WB., Tehsil Vehari, District Multan.
9	Montgomery ..	25 0 0	138/9-L	..	Karim Bux son of Nur Muhammad, and Ghulam Muhammad, son of Qaim Din of Theh Kauil, Tehsil Chunan, District Lahore.
10	Montgomery ..	25 0 0	184/9-L	..	Manda, son of Sardara of Kali Suwal, Tehsil Chunnian, District Lahore.
11	Montgomery ..	25 0 0	142/9-L	..	Muhammad Hayat, son of Ch. Suba of Balloki Tehsil and District Lahore.
12	Montgomery ..	25·01 0 0	98/12-L	..	Qazi Murid Ahmad, son of Qazi Nur Muhammad, M.L.A. of Mardwal, Tehsil Khushab, District Sargodha.
13	Montgomery ..	23 2 0	161/9-L	..	Muhammad, son of Fazla and Allah Bux, son of Hassan Ali of 233/EB., Tehsil Pakpattan.

Serial No.	District	Area allotted	Chak where the land situated	Lot No.	Name of the allottee with particulars
1	2	3	4	5	6
		A. K. M.			
14	Montgomery ..	23 2 0	129/9-L	..	Maula Bux, son of Wazir of Chak 127/EB., Tahsil Pakpattan.
15	Montgomery ..	23·50 0 0	87/12-L	..	Rana Muhammad Yasin, son of Shams-ud-Din of 114/2-B.R., Tehsil Pakpattan.
16	Montgomery ..	13·50 0 0	87/12-L	..	Ghulam Muhammad, son of Pahlwan and Shahb Din, son of Ghulam Muhammad of 107/12-L, Tehsil and District Montgomery.
17	Montgomery ..	25 0 0	184/9-L	..	Muhammad Hussain, son of Rehmat Khan of 74/EB., Tehsil Pakpattan, District Montgomery.
18	Montgomery ..	24·97 0 0	142/9-L	..	Muhammad Faqir Ullah, Muhammad Zakirullah, etc. son of Fateh Muhammad, of 40, GD., Tehsil Okara, District Montgomery.
19	Montgomery ..	25 0 0	185/9-L	..	Ismail and Muhammad Siddiq, sons of Dallu, of 37/14-L, Tahsil and District Montgomery.
20	Montgomery ..	12·50 0 0	97/6-R	..	Khair Din, son of Pira of 91/6-R, Tahsil and District Montgomery.
21	Montgomery ..	22·50 0 0	129/9-L	..	Hamayun Qarim, Hathum, sons of Bahadur Agra, Sagra and Ghulam Muhammad, sons of Sherao, 129/9-L, Tehsil Montgomery.
22	Montgomery ..	25 0 0	129/9-L	..	Shiraj, son of Sardara of 129/9-L,, Tehsil and District Montgomery.
23	Montgomery ..	21·50 0 0	129/9-L	..	Hamid, son of Wahab of 129/9..L Tahsil and District Montgomery.
24	Montgomery ..	25 0 0	126/9-L	..	Lhewan, son of Lakmir of 100/9-L' Tehsil and District Montgomery.
25	Montgomery ..	25 0 0	142/9-L	..	Nisar Ahmad Khan, Abdul Shakur, Hayat Muhammad and Muhammad Amin of 133/9-L, Tahsil and District Montgomery.
26	Montgomery ..	24.97 0 0	3/10-L	..	Sadiq Muhammad, Fateh Muhammad, sons of Nawab of 57/4-R, Tahsil Montgomery.
27	Montgomery ..	25.01 0 0	142/9-L	..	Ibrahim, son of Ghulam Muhammad of 109/7-R, Tahsil and District Montgomery.

Serial No.	District	Area allotted	Chak where the land situated	Lot No.	Name of the allottee with particulars
1	2	3	4	5	6
		A. K. M.			
28	Montgomery ..	22 0 0	142/9-L	..	Abdul Aziz, son of Mahuga and Karim Ilahi, son of Umar Din of 142/9-L, District Montgomery.
29	Montgomery ..	25 0 0	161/9-L	..	Sardar Masih Pal, son of Imam Din, Christian of 174-175/9-L, Tahsil and District Montgomery.
30	Montgomery ..	25 0 0	161/9-L	..	Pahlwan and Nadir, sons of Shahmand, of 42/12-L, Tahsil and District Montgomery.
31	Montgomery ..	25 0 0	138/9-L	..	Zia-ul-Haq, son of Muhammad Yasin of Montgomery.
32	Montgomery ..	25 0 0	138/9-L	..	Ali Bakhsh, son of Idea of 138/PL, Tehsil and District Montgomery.
33	Montgomery ..	25 0 0	138/9-L	..	Ghulam Muhammad, son of Manuu Khan, of 143/9-L, Tehsil and District Montgomery.
34	Montgomery ..	25 0 0	182/9-L	..	Tufail Muhammad, son of Nur Muhammad, of 113/12-L, Tehsil and District Montgomery.
35	Montgomery ..	25 0 0	182/9-L	..	Khan, son of Kaman of 117/12-L, Tehsil and District Montgomery.
36	Montgomery ..	25.01 0 0	182/9-L	..	Muhammad Ali, son of Maula Bux of 9/11-L, Tehsil and District Montgomery.
37	Montgomery ..	25.01 0 0	182/9-L	..	Umar Hayat, and Ghulam Rasul, sons of Nawab Khan of 30/11-L, Tehsil and District Montgomery.
38	Montgomery ..	25.01 0 0	182/9-L	..	Feroze Din, son of Chiragh Din, of 37/12-L, Tehsil and District Montgomery.
39	Montgomery ..	25.01 0 0	182/9-L	..	Allah Wasaya, son of Daulat Khan, and Fateh Muhammad, son of Fazal Din of 30/11-L, Tehsil Montgomery.
40	Montgomery ..	25.01 0 0	182/9-L	..	Sher Muhammad, Gul Muhammad and Muhammad Yusuf, sons of Ismail, of 176/9-L, Tahsil Montgomery.
41	Montgomery ..	25 0 0	190/9-AL	..	Inayat Masih, son of Jagtee, Christian of 190/9-AL, Tahsil Montgomery.
42	Montgomery ..	32 0 0	3/10-L	..	Muhammad Sulaman, son of Abdur Rahim of 32/12-L, Tahsil Montgomery.

Serial No.	District	Area allotted	Chak where the land situated	Lot No.	Name of the allottee with particulars
1	2	3	4	5	6
		A. K. M.			
43	Montgomery ..	25 0 0	3/10-L	..	Muhammad Yusuf, son of Abdur Rahim of 32/12-L, Tehsil and District Montgomery.
44	Montgomery ..	25 0 0	8/10-L	..	Bashir Ahmad, son of Ghulam Haider of 8/10-L, Tahsil and District Montgomery.
45	Montgomery ..	25 0 0	20/11-L	..	Sardar Muhammad, son of Faqir Muhammad, of 13/11-L, Tahsil and District Montgomery.
46	Montgomery ..	25 0 0	21/11-L	..	Muhammad Irshad, son of Muhammad Hussain of 42/12-L, Tahsil and District Montgomery.
47	Montgomery ..	12 0 0	85/12-L	..	Karam Dad, son of Imam Din, of 85/12-L, Tahsil and District Montgomery.
48	Montgomery ..	18 0 0	85/12-L	..	Ahmad Khan, son of Mian Khan, of 85/12-L, Tahsil and District Montgomery.
49	Montgomery ..	25 0 0	98/12-L	..	Havaldar Syed Muhammad Ali Shah, son of Syed Wali Muhammad Shah, of 30/14L, Tahsil and District Montgomery.
50	Montgomery ..	25 0 0	75/12-L	..	Akbar Ali, son of Allah Bakhsh of 77/12-L, Tahsil and District Montgomery.
51	Montgomery ..	21 0 0	75/12-L	..	Habib, son of Shah Muhammad of 1-A/14-L, Tahsil and District Montgomery.
52	Montgomery ..	25 0 0	184/9-L	..	Muhammad Bux, son of Nur Muhammad of 184/9-L, Tahsil and District Montgomery.
53	Montgomery ..	25 0 0	184/9-L	..	Goman, son of Muhammad Wahid, son of Hamid of 90/12-L, Tahsil and District Montgomery.
54	Montgomery ..	25 0 0	184/9-L	..	Allah Din, son of Lal Din, of 8/10-L, Tahsil and District Montgomery.
55	Montgomery ..	25 0 0	185/9-L	..	Muhammad Baqir, son of Nawab Khan, of Dadan, Tahsil and District Montgomery.
56	Montgomery ..	10 0 0	185/9-L	..	Sirad-ud-Din, son of Bahawal Din of 185/9-L, Tahsil and District Montgomery.
57	Montgomery ..	25 0 0	185/9-L	..	Muhammad Akbar, son of Barkat Ali of 188/9-L, Tahsil and District Montgomery.

Serial No.	District	Area allotted	Chak where the land situated	Lot No.	Name of the allottee with particulars
1	2	3	4	5	6
		A. K. M.			
1	Multan ..	25·01 0 0	55/15-L	228	Pahlwan, son of Muhammad Murad, Chak No. 49/15-L, P.O. Mian Channun, District Multan.
2	Multan ..	25·01 0 0	55/15-L	229	Bashir Ahmad, son of Ch. Mehr Din of 128/15-AL, District Multan.
3	Multan ..	12 0 12	55/15-L	230	Ahmad, Shamand, Muhammad, sons of Pathana of 46/15-L, District Multan.
4	Multan ..	24 0 16	55/15-L	231	Shahab Din, son of Imam Din of 128/15-AL, District Multan.
5	Multan ..	25·02 0 0	55/15-L	232	Anayat, son of Ahmad and Nur Hussain, son of Ashiq Hussain of 123/15-L, District Multan.
6	Multan ..	15·01 0 0	55/15-L	233	Ghulam Sarwar, son of Malik Muhammad and Muhammad Yar, son of Haji Karam of 55/15-L, District Multan.
7	Multan ..	25·00 0 0	89/15-L	234	Old tenant to continue on non-reclamation conditions.
8	Multan ..	25·00 0 0	89/15-L	235	Old tenant to continue on non-reclamation conditions.
9	Multan ..	13·74 0 0	63/15-L	236	Ghulam Muhammad, son of Bahadar Village Khniwala, District Multan. (Killa No. 1 to 8 stand allotted to Sagar on reclamation conditions.
10	Multan ..	12·44 0 0	63/15-L	237	Ghana, son of Allah Bux, of 63/15-L, District Multan.
11	Multan ..	26·01 0 0	63/15-L	238	Muhammad Yusuf, son of Murtaza Hussain, Lohari Gate, Ward No. 1 House No. 319, Multan.
12	Multan ..	25·00 0 0	84/15-L	239	Muhammad Amin, son of Rahim Bux, House No. 5/7, Mian Channun.
13	Multan ..	30·00 0 0	84/15-L	240	Muhammad Ali, Sher Muhammad and Wali Muhammad, sons of Mian Ibrahim, Village 8, Kassi, P. O. 5 Kassi, District Multan.
14	Multan ..	25·01 0 0	84/15-L	241	Old tenant to continue on non-reclamation conditions.

Serial No.	District	Area allotted	Chak where the land situated	Lot No.	Name of the allottee with particulars
1	2	3	4	5	6
		A. K. M.			
15	Multan ..	21·01 0 0	84/15-L	242	Ch. Ahmad Ali, son of Nizam Din, Chauburji Quarter No. 5, Lahore.
16	Multan ..	25·01 0 0	84/15-L	243	Bashir Ahmad, on of Sh. Nawab Din, Gali No. 52, House No. 44 Ganj Moghalpura, Lahore.
17	Multan ..	25·01 0 0	78/15-L	244	Sadiq Hussain, son of Sheru of 88/4-B, Multan.
18	Multan ..	25·01 0 0	78/15-L	245	Zakullah, son of Muhammad Din, Kot Mehtab, Lahore.
19	Multan ..	29·09 0 0	78/15-L	246	Najabat Ali, son of Rehmat Ali of 79/15-L, District Multan.
20	Multan ..	20·74 0 0	85/15-L	247	Faqir Muhammad, son of Ghulam Muhammad of 1/MR., P. O. Makhdum Rashid, Multan.
21	Multan ..	25·00 0 0	85/15-L	248	Ghulam Muhammad, son of Phagoo, Qureshi, V. Basti Nau Dhand, P. O. and District Multan.
22	Multan ..	12·50 0 0	85/15-L	249	Niamat Ali and Ali Muhammad, sons of Muhammad Bux of 85/15-L, Multan.
23	Multan ..	20·40 0 0	86/15-L	250	Allah Ditta, son of Imam Din of 128/15-AL., Multan.
24	Multan ..	24·60 0 0	86/15-L	251	Havaldar Ghulam Muhammad, son of Piranditta of Chak No. 225, P. O. 226, District Lyallpur.
25	Multan ..	22·76 0 0	86/15-L	252	Barkat Ali, son of Lashkar of Chak No. 7/11-L, P. O. Same District Montgomery.
26	Multan ..	24·09 0 0	86/15-L	253	Ch. Muhammad Iqbal, son of Baz Khan, Chak No. 115/12-L, District Montgomery.
27	Multan ..	25·00 0 0	86/15-L	254	Allah Ditta, son of Siraj Din of 128/15-AL, District Multan.
28	Multan ..	25·00 0 0	86/15-L	255	Nur Ahmad, son of Ch. Umar Din, Village Lakohdar, P. O. Baghbanpura, Lahore.
29	Multan ..	12·50 0 0	86/15-L	256	Ismail, son of Sadiq of Chak No. 17/8-BR., District Multan.
30	Multan ..	24·90 0 0	87/15-L	257	Abdul Hamid, son of Abdul Majid of 62/15-L, P. O. 79/15-L, District Multan.

Serial No.	District	Area allotted	Chak where the land situated	Lot No.	Name of the allottee with particulars
1	2	3	4	5	6
		A. K. M.			
31	Multan ..	20·59 0 0	87/15-L	258	Ahmad Shah, son of Pir Ghulam Shah of 162/10-R, P. O. Jangle Mariala Railway Station, Multan.
32	Multan ..	25·00 0 0	87/15-L	259	Dhullah, son of Murad of 60/15-L, District Multan.
33	Multan ..	25·00 0 0	87/15-L	260	Hamid Khan, son of Bakhe Khan of 87/15-L, District Multan.
34	Multan ..	13·00 0 0	87/15-L	261	Allah Ditta, son of Kauda of 87/15-L, District Multan.
35	Multan ..	23·24 0 0	87/15-L	262	Muhammad Bux, son of Bahawal of 17/8-BR., District Multan.
36	Multan ..	17·82 0 0	87/15-L	263	Wali Muhammad, son of Haji Muhammad of 121/15-L, District Multan.
37	Multan ..	20·00 0 0	128/15-AL	264	Old tenants to continue on non-reclamation conditi ns.
38	Multan ..	17·50 0 0	128/15-AL	265	Old tenants to continue on non-reclamation conditions.
39	Multan ..	19·99 0 0	134/16-L	266	Muhammad Rashid, son of Fateh Din of 129/15-AL., District Multan.
40	Multan ..	25·00 0 0	134/16-L	267	Nazar Muhammad and others, sons of Shah Muhammad, village Malikpur, P. O. Sharkpur, District Sheikhupura.
41	Multan ..	25·00 0 0	134/16-L	268	Ghulam Mohi-ud-Din, son of Hasti Khan of Kothewala, P. O. Basti Rampur, District Multan.
42	Multan ..	23·09 0 0	134/16-L	269	Ahmad, son of Wali, Sial of 44/15-L, P. O. Mian Channun, Tehsil Khanewal, District Multan.
43	Multan ..	24 7 4	87/15-L	257	Talib Hussain, son of Mahboob Shah, Qureshi of Chak No. 62/10-R.
44	Multan ..	23 1 18	87/15-L	262	Muhammad, son of Bakha, Baloch of Chak No. 87/15-L.
45	Multan ..	17 6 11	87/15-L	263	Muhammad Dalair, son of Ali Muhammad, caste Kalit of Ghogera, District Montgomery.
46	Multan ..	25 0 1	111/15-L	128-B	Muhammad Bux, son of Shujawal, caste Gangli of 17/8-BR.

Serial No.	District Colony	Area allotted	Chak where the land situated	Lot No.	Name of the allottee with particulars
1	2	3	4	5	6
		A. K. M.			
47	Multan ..	24 0 1½	111/15-L	136-B	Inayat Ullah, son of Umar Bux, Shah Muhammad, Ata Ilahi, sons of Inayat Ullah of 111/15-L.
48	Multan ..	25 0 3	111/15-L	133-B	Abdul Hamid, son of Abdul Majid, Jat of 87/15-L.
49	Multan ..	25 0 3	111/15-L	86-B	Ilahi Bux, son of Allah Bux, Jat of Multan City, Khan Muhammad, son of Haji Muhammad, Jat of 121/15-L.
50	Multan ..	25 0 0	133/16-L	88-A	Ahmad, son of Walia, Sial of Chak No. 44/15-L.
51	Multan ..	25 0 0	133/16-L	88-A	Wali Muhammad, son of Haji Muhammad of 87/15-L.
52	Multan ..	23 0 14	134/16-L	269	Muhammad Shahib, son of Ilahi Bux of Chak No. 133/16-L.

DR. NIAZ-UD-DIN

785. Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister of Health be pleased to state —

(*a*) the date on which Dr. Niaz-ud-Din, ex-District Health Officer, Lahore, was appointed Dean of the Institute of Hygiene and Preventive Medicine;

(*b*) his pay and allowances;

(*c*) his qualifications for holding this post;

(*d*) whether the post was advertised before making the appointment of the present incumbent;

(*e*) whether the appointment mentioned in (*a*) above was approved by the Public Service Commission; if not, the reasons therefor;

(*f*) whether the present incumbent of the said post is permanent or temporary; and

(*g*) the nature of duties and responsibilities attached to the post?

The Honourable Mahkhdumzada Syed Alamdar Hussain Shah Gilani: (*a*) to (*g*) Since Dr. Niaz-ud-Din has not been appointed Dean of the Institute, the questions do not arise.

DEATHS ATTRIBUTED TO ANTI-AHMADIYA DISTURBANCES

786. Mr. C. E. Gibbon : Arising out of the answer given to starred question No. 2605, asked by Chaudhri Muhammad Afzal Cheema, M.L.A., on 22nd November, 1954, will the Honourable Chief Minister be pleased to state the exact number of deaths directly attributed to the *anti*-Ahmadiya Disturbances in 1953?

The Honourable Malik Muhammad Feroz Khan Noon: Forty-one deaths were directly attributed to the *anti*-Ahmadiya Disturbances in 1953.

PAY AND ALLOWANCES DRAWN BY DR. NIAZ-UD-DIN

*787. **Mr. C. E. Gibbon:** Arising out of the answer given to my starred question No. 2947, on 25th November, 1954, will the Honourable Minister of Health be pleased to give full details of the pay and allowances drawn by Dr. Niaz-ud-Din, ex-District Health Officer, Lahore, for the months from January to December, 1954 ?

The Honourable Makhdumzada Syed Alamdar Hussain Shah Gilani: A statement is laid on the table.

STATEMENT SHOWING THE DETAILS OF PAY AND ALLOWANCES DRAWN BY DR. NIAZ-UD-DIN FROM JANUARY TO DECEMBER, 1954.

Month	Pay	Special pay	Cost of Living Allowance	Fixed Travelling Allowance	Total
	AS DISTRICT HEALTH OFFICER, LAHORE				
	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.
January, 1954 ..	800 0 0	160 0 0	100 0 0	50 0 0	1,110 0 0
February, 1954 ..	800 0 0	160 0 0	100 0 0	50 0 0	1,110 0 0
March, 1954 ..	800 0 0	160 0 0	100 0 0	50 0 0	1,110 0 0
April, 1954 ..	800 0 0	160 0 0	100 0 0	50 0 0	1,110 0 0
May, 1954 ..	840 0 0	168 0 0	101 0 0	50 0 0	1,159 0 0
1st June to 10th June 1954	280 0 0	56 0 0	33 10 0	16 11 0	386 5 0
	UNDER STUDY IN PUNJAB VACCINE INSTITUTE				
11th to 30th June, 1954..	560 0 0	112 0 0	67 6 0	..	739 6 0
Total for June, 1954 ..	840 0 0	168 0 0	101 0 0	..	1,125 11 0
July, 1954 ..	840 0 0	168 0 0	101 0 0	..	1,109 0 0
August, 1954 ..	840 0 0	168 0 0	101 0 0	..	1,109 0 0
September, 1954 ..	840 0 0	168 0 0	101 0 0	..	1,109 0 0
October, 1954 ..	840 0 0	168 0 0	101 0 0	..	1,109 0 0
November, 1954 ..	840 0 0	168 0 0	101 0 0	..	1,109 0 0
December, 1954 ..	840 0 0	168 0 0	101 0 0	..	1,109 0 0

MATERNITY AND CHILD WELFARE CENTRES

788. Mr. C. E. Gibbon: Arising out of the answer given to my unstarred question No. 687, on 7th December, 1954, will the Honourable Minister of Health be pleased to furnish the required information in respect of the remaining 59 Maternity and Child Welfare Centres and part (*c*) of the said question ?

The Honourable Makhdumzada Syed Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani: The information is being collected from the Local Bodies and will be laid on the table of the house in due course.

COMPENSATORY ALLOWANCE AND TRAVELLING ALLOWANCE DRAWN BY MEMBERS OF THE PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

789. Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Chief Minister be pleased to state—

(*a*) the exact period in days and hours, for which the Punjab Legislative Assembly has remained in Session from 7th May, 1951 to 31st December, 1954 ;

(*b*) the amount of Compensatory Allowance drawn by each Member, from 7th May, 1951 to 31st December, 1954 ;

(*c*) the amount of Travelling Allowance drawn by each Member from 7th May, 1951, to 31st December, 1954 ;

(*d*) the number of days for which each Member attended the Assembly meetings during the above period ?

The Honourable Malik Muhammad Firoz Khan Noon: (*a*) Ninety-six days that is four hundered, twenty-two hours, five minutes.

(*b*), (*c*) and (*d*) Two statements giving the required information are laid on the table.

STATEMENT SHOWING THE AMOUNT OF COMPENSATORY ALLOWANCE AND TRAVELLING ALLOWANCE DRAWN BY EACH MEMBER, PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY DURING THE PERIOD FROM 7TH MAY, 1951 TO 31ST DECEMBER, 1954.

Serial No.	Name of Member	Compensatory Allowance drawn	Travelling Allowance drawn
		Rs. A. P.	Rs. A. P.
1	Ch. Abdul Ghani, Ghuman	13,132 4 0	342 10 0
2	Malik Qadir Bakhsh	13,132 4 0	..
3	Sheikh Muhammad Saeed	12,832 4 0	777 10 0
4	Sheikh Zafar Hussain	13,132 4 0	..
5	Malik Abdul Aziz	12,832 4 0	..
6	Malik Abbas Khan, Seth	13,132 4 0	1,683 4 0
7	Mian Abdul Bari	10,732 4 0	388 10 0
8	Ch. Abdul Ghani, Hari	13,132 4 0	332 8 0
9	Mr. Abdul Hamid	13,132 4 0	1,572 6 0
10	Rana Abdul Hamid Khan	12,562 4 0	985 14 0
11	Sardar Abdul Hamid Nakai	12,832 4 0	..
12	Mian Abdul Haq	13,132 4 0	254 4 0
13	Amir Abdullah Khan	13,132 4 0	3,260 14 0
14	Major Amir Abdullah Khan	13,132 4 0	1,394 8 0
15	Mian Abdul Latif	12,900 0 0	252 2 0
16	Abdul Majid Qureshi Sohnvi	13,132 4 0	3,318 10 0
17	Mir Abdul Qayyum	13,132 4 0	1,115 14 0

Serial No.	Name of Member	Compensatory Allowance drawn	Travelling Allowance drawn
		Rs. A. P.	Rs. A. P.
18	Chaudhri Abdul Rahim	13,132 4 0	1,070 10 0
19	Khan Abdus Sattar Khan Niazi	6,532 4 0	1,994 8 0
20	Alhaj Mian Abdul Wahid	13,132 4 0	2,360 6 0
21	Mr. Abdul Waheed Khan	10,472 4 0	..
22	Rao Abdul Rehman Khan	12,048 6 0	1,918 2 0
23	Lt. Col. Syed Abid Hussain Shah	10,625 1 0	354 14 0
24	Mr. Abu Saeed Enver	8,472 4 0	143 2 0
25	Sardar Ahmad Ali	12,832 4 0	..
26	Raja Ahmad Ali	13,132 4 0	1,379 14 0
27	Mr. Ahmad Masud Saeed	13,132 4 0	1,208 2 0
28	Mr. Ahmad Saeed Kirmani	13,132 4 0	..
29	Chaudhri Ali Akbar Khan	6,852 4 0	1,286 8 0
30	Mehr Ahmad Yar Khan	13,132 4 0	2,409 14 0
31	Chaudhri Ali Sher Khan	13,132 4 0	404 4 0
32	Saiyad Altaf Hussain Bokhari	12,832 4 0	741 0 0
33	Saiyad Altaf Mohy-ud-Din Qadri	13,132 4 0	..
34	Subedar Raja Amir Ali Khan	13,132 4 0	2,218 4 0
35	Saiyad Amir Hussain Shah	12,832 4 0	..
36	Malik Amir Muhammad Khan	13,032 4 0	1,224 12 0
37	Mian Amir-ud-Din	13,132 4 0	..
38	Lt. Col. Nawabzada Chaudhri Asghar Ali Khan ..	13,132 4 0	1,444 8 0
39	Sardar Atta Muhammad Khan Khosa ..	13,132 4 0	2,876 2 0
40	Chaudhri Aziz Din	13,132 4 0	1,272 12 0
41	Sardar Bahadur Khan Drishk	13,132 4 0	2,359 0 0
42	Malik Bahawal Sher	7,848 6 0	1,476 4 0
43	Rai Bashir Ahmad Khan Bhatti	13,132 4 0	606 4 0
44	Ch. C. L. Sundar Dass	13,132 4 0	96 0 0
45	Maulana Daud Ghaznavi	13,132 4 0	..
46	Mian Dost Muhammad Khan	13,132 4 0	1,472 2 0
47	Chaudhri Faiz Ahmad	13,132 4 0	2,382 10 0

Serial No.	Name of Member	Compensatory Allowance drawn	Travelling Allowance drawn
		Rs. A. P.	Rs. A. P.
48	Mian Faiz Ahmed	13,132 4 0	2,155 12 0
49	Malik Faiz Hussain	13,132 4 0	1,494 6 0
50	Mian Fiaz Muhammad	10,057 4 0	865 10 0
51	Captain Mian Fateh Muhammad	13,132 4 0	1,235 14 0
52	Malik Fateh Muhammad Khan Tiwana ..	13,132 4 0	729 6 0
53	Malik Fateh Sher Jhumat	13,132 4 0	2,596 12 0
54	Chaudhri Fazal Elahi	13,132 4 0	686 2 0
55	Malik Fazal Hussain	8,632 4 0	680 4 0
56	Dewan Syed Ghulam Abbas Bokhari ..	13,132 4 0	288 0 0
57	Mr. Ghulam Haider	12,972 4 0	1,272 14 0
58	Mian Ghulam Muhammad	13,132 4 0	1,184 8 0
59	Haji Khawaja Ghulam Murtaza	13,132 4 0	3,502 14 0
60	Saiyad Ghulam Mustafa Shah Khalid Gilani ..	13,132 4 0	2,152 6 0
61	Malik Ghulam Nabi	13,132 4 0	..
62	Ch. Ghulam Rasul Tarar	13,132 4 0	2,068 8 0
63	Rana Ghulam Sabir Khan	13,132 4 0	1,184 4 0
64	Hafiz Khawaja Ghulam Sadiq-ud-Din ..	12,000 0 0	4,053 4 0
65	Mr. C. E. Gibbon ..	13,132 4 0	..
66	Rana Gul Muhammad Noon	12,832 4 0	3,111 12 0
67	Chaudhri Gul Nawaz Khan	12,832 4 0	2,074 2 0
68	Gulzar Begum Muhammad Ali	13,132 4 0	2,553 8 0
69	Nawabzada Malik Habib Ullah Khan Tiwana ..	13,132 4 0	887 10 0
70	Sheikh Hadayat Ali	13,132 4 0	782 0 0
71	Saiyad Haji Shah Qadri	13,132 4 0	1,952 6 0
72	Firza Hamid Ullah Beg	13,132 4 0	..
73	Saiyad Hassan Ali Shah	12,832 4 0	798 4 0
74	Khan Iftikhar Hussain Khan	8,650 4 0	..
75	Chaudhri Inayat Ullah	13,132 4 0	..
76	Chaudhri Irshad Ullah	13,132 4 0	1829 4 0
77	Jahan Ara Begum Shah Nawaz	13,132 4 0	..

Serial No.	Name of Member	Compensatory Allowance Drawn			Travelling Allowance Drawn		
		Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.
78	Haji Jalal-ud-Din Bhandara	13,132	4	0	1,847	4	0
79	Saiyad Jamil Hussain Rizvi	13,132	4	0	..		
80	Mr. Joshua Fazl-ud-Din	13,132	4	0	..		
81	Sardar Kala Khan	13,132	4	0	2,134	2	0
82	Hafiz Karim Bakhsh	13,132	4	0	1,804	14	0
83	Raja Khair Mehdi Khan	13,132	4	0	615	2	0
84	Chaudhri Khadim Hussain	13,132	4	0	656	10	0
85	Raja Khuda Dad Khan	13,132	4	0	1,962	2	0
86	Khudeja Begum G. A. Khan	13,132	4	0	..		
87	Alhaj Hakim Mian Khurhsid Ahmad Qureshi ..	13,132	4	0	1,985	4	0
88	Raja Lal Khan	13,132	4	0	2,533	14	0
89	Soofi Abdul Hamid Khan	6,580	0	0	..		
90	Sheikh Fazal Elahi Piracha	6,580	0	0	305	2	0
91	Saiyad Ali Hussain Shah Gardezi	6,570	0	0	673	0	0
92	Malik Fateh Sher Langaryal	1,140	0	0	355	4	0
93	Nawabzada Ch. Mehdi Ali Khan	13,132	4	0	1,008	14	0
94	Mian Manzoor Hassan	13,132	4	0	743	8	0
95	Syed Manzoor Hussain	13,132	4	0	220	12	0
96	Sheikh Manzoor-ul-Hassan	13,132	4	0	1,929	8	0
97	Sheikh Masood Sadiq	6,852	4	0	1,353	12	0
98	Sheikh Mehbub Elahi	13,132	4	0	773	0	0
99	Ch. Mehtab Khan	13,132	4	0	967	12	0
100	Maulvi Mohy-ud-Din	10,872	4	0	100	8	0
101	Syed Mohy-ud-Din, Lal Bad Shah	13,132	4	0	2,124	6	0
102	Sardar Moeen Azam Khan Mazari	13,132	4	0	2,753	10	0
103	Major Syed Mubarik Ali Shah	12,900	0	0	857	4	0
104	Ch. Muhammad Abdullah Jat	13,132	4	0	1,224	10	0
105	Lt. Col. Raja Muhammad Abdullah Khan ..	13,132	4	0	546	0	0
106	Ch. Muhammad Afzal Cheema	13,132	4	0	1,572	0	0
107	Khan Muhammad Afzal Khan	13,132	4	0	2,262	0	0

Serial No.	Name of Member	Compensatory Allowance drawn	Travelling Allowance drawn
		Rs. A. P.	Rs. A. P.
108	Ch. Muhammad Ahsan	13,132 4 0	808 2 0
109	Haji Malik Muhammad Akram Khan Bosan ..	13,132 4 0	2,121 6 0
110	Malik Muhammad Akram Khan, Bar-at-Law ..	13,132 4 0	3,506 6 0
111	Makhdum Syed Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani.	6,852 4 0	2,142 12 0
112	Haji Muhammad Ali	1,2702 4 0	336 10 0
113	Mr. Muhammad Amin	13,132 4 0	..
114	Khan Muhammad Amin Khan Kanjun ..	12,992 4 0	1,397 4 0
115	Mr. Muhammad Amir Khan	9,600 0 0	1,774 2 0
116	Mr. Muhammad Ashraf Alam Kha-	13,132 4 0	1,921 0 0
117	Ch. Muhammad Awais	13,132 1 0	2,350 8 0
118	Haji Mian Muhammad Bakhsh	13,132 4 0	2,381 6 0
119	Mian Muhammad Ghulam Jilani Gurmani ..	13,132 4 0	1,485 14 0
120	Ch. Muhammad Hanif	13,132 4 0	2,979 10 0
121	Ch. Muhammad Hassan	13,132 4 0	1,217 12 0
122	Malik Muhammad Hayat Khan	13,132 4 0	3,935 8 0
123	Sardar Muhammad Hussain	13,132 4 0	33 0 0
124	Rai Muhammad Iqbal Ahmad Khan	9,018 6 0	1,139 2 0
125	Ch. Muhammad Iqbal Cheema	13,132 4 0	1,064 14 0
126	Maulvi Muhammad Islam-ud-Din	13,132 4 0	2,043 0 0
127	Malik Muhammad Jahangir Khan Langrial ..	7,132 4 0	913 0 0
128	S. Muhammad Jamal Khan Leghari	13,190 5 0	1,699 10 0
129	Sardar Muhammad Khan Gishkori	13,132 4 0	2,063 10 0
130	Mian Muhammad Khuda Yar Khan Maneka ..	13,132 4 0	1,144 14 0
131	Syed Muhammad Mehr Shah	12,772 4 0	513 10 0
132	Mehr Muhammad Mohsin Lali	13'132 4 0	864 12 0
133	Ch. Muhammad Munir	13,132 4 0	1,137 4 0
134	Mehr Muhammad Sadiq	13,132 4 0	674 0 0
135	Nawabzada Mian Muhammad Saeed Qureshi ..	13,132 4 0	1,092 10 0
136	Khawaja Muhammad Safdar	12,145 3 0	778 1 0

Serial No.	Name of Members	Compensatory Allowance drawn			Travelling Allowance drawn		
		Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.
137	Malik Muhammad Sarfraz Hussain Khan ..	13,132	4	0	2,020	6	0
138	Mian Muhammad Sarwar Bodla	13,132	4	0	1,033	4	0
139	Chaudhri Muhammad Sarwar Khan	13,132	4	0	1,481	10	0
140	Mian Muhammad Shafi	12,852	4	0	..		
141	Chaudhri Muhammad Shafiq	13,132	4	0	1,654	14	0
142	Ch. Muhammad Siddique Wahla	13,132	4	0	698	2	0
143	Makhdum Syed Pir Muhammad Wilayat Hussain Shah Gilani.	9,532	4	0	1,773	0	0
144	Mehr Muhammad Yar Khan	13,132	4	0	1,466	10	0
145	Ch. Muhammad Yousaf	13,132	4	0	2,471	4	0
146	Sardar Muhammad Zafrullah	13,132	4	0	..		
147	Maulvi Muhammad Zakir	12,082	4	0	656	2	0
148	Mr. Muhammad Zaman	13,132	4	0	1,101	4	0
149	Sardar Mumtaz Ali Khan	13,035	8	0	2,572	2	0
150	Qazi Murid Ahmad	12,082	4	0	3,059	6	0
151	Syed Murid Hussain	13,132	4	0	1,278	14	0
152	Ch. Mushtaq Ahmad Khan	13,132	4	0	1,833	2	0
153	Nawab Muzaffar Ali Khan Qizalbash	6,852	4	0	..		
154	Mr. Muzaffar Khan	13,132	4	0	166	12	0
155	Captain Malik Muzaffar Khan	13,132	4	0	1,377	0	0
156	Ch. Nabi Ahmad	13,132	4	0	639	10	0
157	Ch. Nasrullah	13,132	4	0	..		
158	Sardar Nasrullah Khan Jatoi	13,132	4	0	1,927	6	0
159	Nawabzada Nasrullah Khan	13,132	4	0	3,036	8	0
160	Rai Nasrullah Khan	12,800	0	0	1,678	14	0
161	Syed Naubahar Shah	13,132	4	0	2,185	6	0
162	Rai Nausher Khan	13,132	4	0	1,448	6	0
163	Haji Sardar Nawab Khan Gopang	13,132	4	0	2,160	6	0
164	Khan Nawazish Ali Khan Sial	13,132	4	0	699	2	0
165	Syed Nazar Hussain Shah	13,132	4	0	2,972	4	0

Serial No.	Name of Members	Compensatory Allowance drawn	Travelling Allowance drawn
		Rs. A. P.	Rs. A. P.
166	Makhdum Syed Nazir Hussain Shah ..	12,772 4 0	918 8 0
167	Mr. M. Noor	13,132 4 0	1,609 4 0
168	Malik Nur Muhammad	13,132 4 0	1,999 0 0
169	Captain Qutab Khan	13,132 4 0	1,787 12 0
170	Sardar Rahim Bakhsh Khan	13,132 4 0	2,703 8
171	Baji Rashida Latif	29,870 15 0	..
172	Haji Rehan-ud-Din Siddiqi	13,132 4 0	2,611 4 0
173	Ch. Saif Ullah Khan Tarar	13,132 4 0	1,586 4 0
174	Ch. Sai Muhammad	12,938 4 0	1,587 14 0
175	Alhaj Nawab Sajad Ali Khan	13,132 4 0	..
176	Ch. Salah-ud-Din	13,012 4 0	..
177	Mr. Saleho.: Muhammad	13,132 4 0	1,806 14 0
178	Pir Sana Ullah Khan Bodla	13,132 4 0	1,645 14 0
179	Sheikh Shah Nawaz Khan	13,132 4 0	738 12 0
180	Syed Shah Nawaz	13,132 4 0	1,605 8 0
181	Mr. Shamim Ahmad Khan	13,132 4 0	1,021 10 0
182	Syed Shamim Hussain Qadri	13,132 4 0	..
183	Mian Shamsher Ali Kaliar	13,132 4 0	1,019 4 0
184	Captain Sher Jang Khan	13,132 4 0	2,670 0 0
185	Mrs. S. P. Singha	13,132 4 0	..
186	Ch. Sultan Ali	13,132 4 0	960 14 0
187	Ch. Sultan Khan	13,132 4 0	1,568 12 0
188	Ch. Wali Muhammad Bosal	13,132 4 0	2,347 0 0
189	Ch. Zafar Ullah Khan	1,297 4 0	661 2 0
190	Syed Zahur Hussain Shah	12,812 4 0	2,287 14 0
191	Ch. Zafrullah Khan Jhanian	240 0 0	..
192	Zeenat Jahan Begum	13,132 4 0	..
193	Ch. Nasir Ahmed Malhi	11,890 0 0	193 10 0
194	Mian Mumtaz Muhammad Khan Daultana ..	6,270 0 0	..
195	Ch. Muhammad Hussain Chatha	5,770 0 0	..

Serial No.	Name of Member	Compensatory Allowance drawn	Travelling Allowance drawn
		Rs. A. P.	Rs. A. P.
196	Mian Mushtaq Ahmad	4,490 5 0	..
197	Haji Meharban Ahmad	4,451 10 0	255 14 0
198	Mehr Rehmat Ullah	3,920 0 0	479 8 0
199	Malik Muhammad Akbar	1,558 1 0	125 0 0
200	Makhdum Pir Syed Muhammad Rehmat Hussain Shah Gilani.	1,170 0 0	274 10 0
201	Begum Salma Tassaduque Hussain	1,170 0 0	..
202	Raja Muhammad Sarfraz Khan	970 0 0	258 14 0
203	Mehr Muhammad Arif	783 14 0	299 10 0

STATEMENT SHOWING THE NUMBER OF DAYS FOR WHICH EACH MEMBER ATTENDED THE ASSEMBLY MEETINGS DURING THE PERIOD FROM 7TH MAY, 1951 TO 31ST DECEMBER, 1954.

Serial No.	Name of Member	Actual attendance from 7th May, 1951 to 31st December, 1954
	SPEAKER	
1	The Honourable Dr. Khalifa Shuja-ud-Din, M.A., LL.D., Bar-at-Law ..	96
	DEPUTY SPEAKER	
1	Chaudhri C. L. Sundar Dass, B.A., LL.B.	93
	MINISTERS	
1	The Honourable Malik Muhammad Firoz Khan Noon	40
2	The Honourable Sardar Abdul Hamid Khan Dasti, B.A., L.L.B. ..	96
3	The Honourable Sardar Muhammad Khan Leghari, B.A.	96
4	The Honourable Nawab Sir Muzaffar Ali Khan Qizilbash	71
5	The Honourable Chaudhri Ali Akbar Khan, B.A. L.L.B.	81
6	The Honourable Makhdumzada Alhaj Pir Saiyad Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani, B.A.	83
7	The Honourable Sheikh Masood Sadiq	90
8	The Honourable Rana Abdul Hamid Khan, B.A., L.L.B.	88

Serial No.	Name of Member	Actual attendance from 7th May, 1951 to 31st December, 1954
	PARLIAMENTARY SECRETARIES	
1	Malik Qadir Bakhsh, B.A., L.L.B.	86
2	Chaudhri Sultan Ali, B.A., L.L.B.	91
3	Mehr Muhammad Sadiq, B.A., L.L.B.	70
4	Khawaja Muhammad Safdar	70
5	Khudeja Begum G.A. Khan	96
6	Raja Ahmad Ali	93
7	Sardar Muhammad Hussain	90
8	Chaudhri Muhammad Ahsan	90
9	Mr. Shamim Ahmad Khan	95
	PARLIAMENTARY PRIVATE SECRETARIES	
1	Amir Abdullah Khan	84
2	Rai Bashir Ahmad Khan Bhatti	68
3	Chaudhri Muhammad Siddique Wahla	92
4	Chaudhri Zafar Ullah Khan	71
	MEMBERS	
1	Malik Abbas Khan Seth	93
2	Malik Abdul Aziz, B.A., LL.B.	96
3	Mian Abdul Bari	75
4	Chaudhri Abdul Ghani Harl	86
5	Chaudhri Abdul Ghani	74
6	Mr. Abdul Hamid	92
7	Sardar Abdul Hamid Nakai, B.A. (Hons.)	87
8	Soofi Abdul Hamid Khan	92
9	Mian Abdul Haq	58
10	Major Amir Abdullah Khan	81
11	Mian Abdul Latif, B.A., L.L.B.	86
12	Abdul Majid Qureshi Sahnvi	92
13	Mir Abdul Qayyum, B.A., L.L.B.	92
14	Chaudhri Abdul Rahim	91
15	Khan Abdus Sattar Khan Niazi	47

Serial No.	Name of Member	Actual attendance from 7th May, 1951 to 31st December, 1954
	MEMBERS—CONTD.	
16	Alhaj Mian Abdul Wahid	87
17	Rao Abdur Rahman Khan	83
18	Captain Saiyad Abid Hussain Shah	58
19	Sardar Ahmad Ali	85
20	Mr. Ahmed Masud Said	95
21	Mr. Ahmed Saeed Kirmani	85
22	Mehr Ahmed Yar Khan	95
23	Syed Ali Hussain Shah Gardezi, B.A.	92
24	Chaudhri Ali Sher Khan	88
25	Saiyad Altaf Hussain Bokhari	49
26	Saiyad Altaf Mohy-ud-Din Qadri, M.A.	95
27	Saiyad Amir Ali Khan Subedar	72
28	Saiyad Amir Hussain Shah	85
29	Malik Amir Muhammad Khan	59
30	Mian Amir-ud-Din	94
31	Lt. Col. Nawabzada Chaudhri Asghar Ali Khan	71
32	Sardar Ata Muhammad Khan Khosa	81
33	Sardar Bahadar Khan Drishak	68
34	Maulana Daud Ghaznavi	86
35	Mian Dost Muhammad Khan	88
36	Chaudhri Faiz Ahmad, B.A., L.L.B.	85
37	Mian Faiz Ahmad	71
38	Malik Faiz Hussain	93
39	Mian Faiz Muhammad	32
40	Captain Mian Fateh Muhammad	88
41	Malik Fateh Muhammad Khan Tiwana	68
42	Malik Fateh Sher Langrial	14
43	Malik Fateh Sher Jhumat	89
44	Chaudhri Fazal Elahi, M.A., L.L.B., (Alig.)	72

Serial No.	Name of Member	Actual attendance from 7th May, 1951 to 31st December, 1954
	MEMBERS—CONTD.	
45	Shaikh Fazal Elahi Piracha, M.A., L.L.B.	89
46	Malik Fazal Hussain	51
47	Diwan Saiyad Ghulam Abbas Bokhari alias Muhammad Sultan Ahmad ..	61
48	Mr. Ghulam Haider	50
49	Mian Ghulam Muhammad	80
50	Saiyad Ghulam Mustafa Shah Khalid Gilani	95
51	Haji Khawaja Ghulam Murtaza	41
52	Malik Ghulam Nabi	88
53	Chaudhri Ghulam Rasul Tarar	93
54	Rana Ghulam Sabir Khan	92
55	Hafiz Khawaja Ghulam Said-ud-Din	92
56	Mr. C. E. Gibbon	95
57	Rana Gul Muhammad Noon alias Rana Abdul Aziz Noon	94
58	Chaudhri Gul Nawaz Khan	88
59	Dr. Gulzar Begum Muhammad Ali, M.B.B.S., L.R.C.P., M.R.C.S., D.O.M.S. (London), L.R. ( )uoli	88
60	Nawabzada Malik Habibullah Khan Tiwana	84
61	Sheikh Hadayat Ali, B.A., L.L.B.	91
62	Saiyad Haji Shah Qadri Gilani	80
63	Mirza Hamid Ullah Beg	93
64	Saiyad Hassan Ali Shah	78
65	Khan Iftikhar Hussain Khan	66
66	Chaudhri Inayat Ullah	81
67	Chaudhri Irshad Ullah	95
68	Jahan Ara Begum Shahnawaz	78
69	Haji Jalal-ud-Din Bhandara	76
70	Saiyad Jamil Hussain Rizvi, B.Sc., LL.B.	85
71	Mr. Joshua Fazl-ud-Din	94
72	Sardar Kala Khan	61

Serial No.	Name of Member	Actual attendance from 7th May, 1951 to 31st December, 1954
	MEMBERS—CONTD.	
73	Hafiz Karim Bakhsh, B.A., L.L.B.	77
74	Chaudhri Khadim Hussain	95
75	Raja Khuda Dad Khan	94
76	Alhaj Hakim Mian Khurshid Ahmad Qureshi	91
77	Raja Lal Khan	93
78	Nawabzada Chaudhri Mehdi Ali Khan	91
79	Haji Meherban Ahmad	38
80	Mian Manzoor Hassan	89
81	Saiyad Manzoor Hussain	76
82	Sheikh Manzoor-ul-Hassan	92
83	Sheikh Mohbub Elahi	93
84	Chaudhri Mehtab Khan	90
85	Maulvi Mohy-ud-Din	22
86	Saiyad Mohy-ud-Din Lal Badshsh	62
87	Sardar Moeen Azam Khan Mazari, B.A.	83
88	Major Saiyad Mubarik Ali Shah	63
89	Chaudhri Muhammad Abdullah Jat	90
90	Mahr Mohammad Arif Khan	13
91	Lt. Col. Raja Muhammad Abdullah Khan	80
92	Chaudhri Muhammad Afzal Cheema, B.A., L.L.B.	95
93	Khan Muhamenad Afzal Khan	89
94	Malik Muhammad Akbar	14
95	Haji Malik Muhammad Akram Khan Bosan	90
96	Malik Muhammad Akram Khan, Bar-at-Law	74
97	Haji Muhammad Ali	95
98	Mr. Muhammad Amin	93
99	Khan Muhammad Amin Khan Kanjun	35
100	Mr. Muhammad Amir Khan	49
101	Mr. Muhammad Ashraf Alam Khan	89

Serial No.	Name of Member	Actual attendance from 7th May, 1951 to 31st December, 1954.
102	Chaudhri Muhammad Awais	72
103	Haji Mian Muhammad Bakhsh	78
104	Mian Muhammad Ghulam Hilani Gurmani	53
105	Chaudhri Muhammad Hanif	94
106	Chaudhri Muhammad Hassan	90
107	Chaudhri Muhammad Hussain Chatha	91
108	Malik Muhammad Hayat Khan	82
109	Rai Muhammad Iqbal Ahmad Khan	35
110	Chaudhri Muhammad Iqbal Cheema, B.A., L.L.B.	85
111	Maulvi Muhammad Islam-ud-Din	94
112	Sardar Haji Muhammad Jamal Khan Leghari	77
113	Sardar Muhammad Khan Gishkori	68
114	Mian Muhammad Khuda Yar Khan Maneka	84
115	Saiyad Muhammad Mehr Shah	51
116	Mahr Muhammad Mohsin Lali	55
117	Chaudhri Muhammad Munir	93
118	Sheikh Muhammad Saeed, B.A. (Hons.), L.L.B.	95
119	Nawabzada Mian Muhammad Saeed Qureshi, B.A.	54
120	Malik Muhammad Sarfraz Hussain Khan	73
121	Raja Muhammad Sarfraz Khan	14
122	Mian Muhammad Sarwar Bodla	49
123	Chaudhri Muhammad Sarwar Khan	87
124	Mian Muhammad Shafi, M.A.	81
125	Chaudhri Muhammad Shafiq, B.A., L.L.B.	88
126	Makhdum Pir Saiyad Muhammad Rehmat Hussain Shah Gilani ..	13
127	Mr. Muhammad Yar Khan	67
128	Chaudhri Muhammad Yousaf	90
129	Maulvi Muhammad Zakir	79
130	Mr. Muhammad Zaman	68

Serial No.	Name of Member	Actual attendance from 7th May, 1951 to 31st December, 1954.
131	Sardar Murtaz Ali Khan, B.A., L.L.B.	77
132	Mian Mumtaz Muhammad Khan Daultana, M.A. (Oxon), Bar-at-Law	80
133	Qazi Murid Ahmad	87
134	Saiyad Murid Hussain	87
135	Mian Mushtaq Ahmad, B.A., L.L.B.	38
136	Chaudhri Mushtaq Ahmad Khan	85
137	Mr. Muzaffar Khan	4
138	Captain Malik Muzaffar Khan	83
139	Chaudhri Nabi Ahmad	72
140	Chaudhri Nasir Ahmad Malhi	72
141	Chaudhri Nasrullah, B.A., L.L.B.	90
142	Sardar Nasrullah Khan Jatoi	65
143	Nawabzada Nasrullah Khan	90
144	Rai Nasrullah Khan, B.A.	85
145	Saiyad Naubahar Shah	90
146	Rai Nausher Khan	84
147	Haji Sardar Nawab Khan Gopang	62
148	Khan Nawazish Ali Khan Sial	37
149	Saiyad Nazar Hussain Shah	83
150	Makhdum Saiyad Nazar Hussain Shah	69
151	Mr. M. Noor	94
152	Malik Nur Muhammad	88
153	Captain Qutab Khan	93
154	Sardar Rahim Bakhsh Khan	82
155	Haji Rehan-ud-Din Siddiqui	87
156	Mehr Rehmat Ullah	21
157	Chaudhri Saif Ullah Khan Tarar	81
158	Chaudhri Sai Muhammad	75
159	Shamshair Jang Alhaj Nawab Rukan-ud-Daulah Sajjad Ali Khan	94

Serial No.	Name of Members	Actual attendance from 7th May, 1951 to 31st December, 1954.
160	Chaudhri Salah-ud-Din, B.A., L.L.B.	59
161	Mr. Salehon Muhammad	85
162	Begum Salma Tassaddaque Hussain	14
163	Pir Sana Ullah Bodla	69
164	Sheikh Shah Nawaz Khan	93
165	Saiyad Shah Nawaz, B.A.	75
166	Syed Shamim Hussain Qadri, B.A., L.L.B.	84
167	Mian Shamsher Ali Kalyar	80
168	Captain Sher Jang Khan	89
169	Mrs. S. P. Singha	93
170	Chaudhri Sultan Khan	68
171	Chaudhri Wali Muhammad Bosal	72
172	Saiyad Zahur Hussain Shah	79
173	Zeenat Jahan Begum	93

Action taken against Officers and Servants of Health Department

790. Mr. C. E. Gibbon : Will the Honourable Minister of Health be pleased to state the names and designations of the officers and servants of the Health Department against whom action has so far been or is being taken under the Punjab Civil Service (Prevention of Corruption) Rules, 1953,and the results in each case ?

The Honourable Makhdumzada Syed Muhammad Aalamdar Hussain Shah Gilani Minister of Health: I lay a statement on the table.

The requisite information is given below:—

Name	Offence	Punishment
	DOCTORS	
1. Dr. M. Yusaf ..	Illegal gratification	Acquitted.
2. Dr. T. M. Shah ..	Ditto.	Ditto.
3. Dr. Akhlaq Ahmad ..	Ditto.	Case is in the Court.
4. Dr. Niaz Ahmad ..	Ditto.	Ditto.
	GOVERNMENT FOOD INSPECTORS	
5. Mr. A. R. Masood Alvi ..	Bribery ..	Dismissed on 25th November 1954, due to conviction by the Court.
6. Mr. Abdul Majid ..	Do.	Acquitted and re-instated.
7. Mr. Siddiq Hussain ..	Do.	Ditto.
8. Mr. Rauf Ahmad ..	Do.	Ditto.
	CLERKS	
9. Ch. Taj-ud-Din ..	Embezzlement ..	Case is in the Court.
10. M. Muhammad Sidiq ..	Do.	Ditto.
11. M. Muhammad Salim ..	Bribery ..	Dismissed due to conviction by the Court.
12. Sh. Khadim Hussain ..	Do.	Temporarily reinstated by Government but departmental enquiry is pending.
13. M. Fazal Ahmad	Forgery ..	Removed from service.
14. Sh. M. Azim ..	Embezzlement ..	Case is in the Court.
15. Sh. Mehraj Din ..	Do.	Ditto.
16. M. M. Bashir ..	Do.	Temporarily re-instated by Government but the case is being tried in the court.

ACTION TAKEN AGAINST OFFICERS AND SERVANTS OF FOOD DEPARTMENT

791. Mr. C. E. Gibbon : Will the Honourable Minister of Development be pleased to state the names and designations of the officers and servants of the Food Department against whom action has so far been or is being taken under the Punjab Civil Service (Prevention of Corruption) Rules, 1953, and the results in each case ?

The Honourable Rana Abdul Hamid Khan : The following are the Government servants against whom action has been taken or is being taken by the

Food Department under the Punjab Civil Service (Prevention of Corruption) Rules, 1953 :—

1.	Mr. Fazal Din ..	Foodgrains Inspector, Gujrat.	Proceedings have been started and are likely to be completed soon
2.	Mr. S. M. Saeed ..	Assistant Food Controller, Gujranwala.	Ditto
3.	Raja Ghulam Sarwar	Foodgrains Inspector, Karachi.	Dismissed from service.

ACTION TAKEN AGAINST OFFICERS AND SERVANTS OF REHABILITATION DEPARTMENT

792. Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state the names and designations of the officers and servants of the Rehabilitation Department against whom action has so far been or is being taken under the Punjab Civil Service (Prevention of Corruption) Rules, 1953, and the results in each case ?

The Honourable Mr. Muzaffar Ali Khan Qazilbash : A statement relating to the period from April, 1953 t March, 1954, is attached.

Information relating to the year 1954-55 is not readily available and is being collected from District Offices.

ACTION TAKEN AGAINST CORRUPT OFFICIALS OF THE REHABILITATION DEPARTMENT DURING THE YEAR 1953-54

Serial No.	Name and designation	Charges of corruption	Nature of punishment
	PROSECUTED		
1	M. Muhammad Sarwar, Junior Clerk	Bribery ..	Six months' R. I. Conviction up held.
2	M. Mahmood Shaukat, A. R. O. (Technical).	Do. ..	Acquitted.
3.	H. Muhammad Jamil, Cashier Accountant.	Corruption ..	Case under trial.
4	M. Ghulam Ahmad, Junior Clerk ..	Do. ..	Case under-trial in Court.
5	M. Saeed Ahmad, Rehabilitation Inspector.	Do. ..	One year's R. I. Acquitted on appeal and reinstated.
6	Ch. Rashid Ahmad, Cashier Accountant.	Misappropriation	Case not yet decided.
7	M. Abdul Hamid, Rehabilitation Inspector.	Illegal gratification.	Case pending in Court.
8	M. Muhammad Iqbal Kazmi, Rehabilitation Inspector.	Ditto ..	Under-trial
9	M. Abdul Rashid, Rehabilitation Inspector.	Ditto ..	Ditto

Serial No.	Name and designation	Charges of corruption	Nature of punishment
10	M. Latif Anwar, Rehabilitation Inspector.	Illegal gratification	Under-trial
11	M. Muhammad Yaqub, Steno ..	Ditto ..	Ditto
12	M. Rashid Ahmad, Assistant Rehabilitation Officer.	Ditto ..	Services terminated.
13	M. Fateh Muhammad, Rehabilitation Inspector.	Ditto ..	Under-trial.
	DEALT WITH DEPARTMENTALLY		
1	M. Nasir-ud-Din, Senior Clerk ..	Dishonesty and doubtful integrity.	Reverted to parent office.
2	Ch. Abdul Hamid, Rehabilitation Officer.	Doubtful integrity.	Transferred.
3	M. Muhammad Saddiq, Rehabilitation Inspector.	Corruption ..	Services terminated.
4	M. Ayaz Muhammad Khan, Rehabilitation Inspector.	Misappropriation	Suspended. Charges not proved, reinstated.
5	M. Abdul Aziz, Rehabilitation Inspector.	Do. ..	Only 1/3rd pay allowed during suspension.
6	Rehabilitation Inspector (Name not known.	Dishonesty and doubtful integrity.	Resigned.
7	M. Manzoor Ahmad, Reader ..	Illegal gratification.	Services terminated.
8	Muhammad Ali, Peon ..	Ditto ..	Ditto

ACTION TAKEN AGAINST OFFICERS AND SERVANTS OF THE PUBLIC WORKS DEPARTMENT (BUILDINGS AND ROADS)

793. Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state the names and designations of the officers and servants of the Public Works Department (Buildings and Roads), against whom action has so far been taken or is being taken under the Punjab Civil Service (Prevention of Corruption) Rules, 1953, and the results in each case?

(Answer to this question has not yet been received).

ACTION TAKEN AGAINST OFFICERS AND SERVANTS OF THE PUBLIC WORKS DEPARTMENT (IRRIGATION)

794. Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state the names and designations of the officers and servants of the Public Works Department (Irrigation), against whom action has so far been taken or is being taken under the Punjab Civil Service (Prevention of Corruprion) Rules, 1953, and the results in each case?

(Answer to this question has not yet been received)

ACTION TAKEN AGAINST OFFICERS AND SERVANTS OF POLICE DEPARTMENT

795. Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Chief Minister be pleased to state the names and designations of the officers and servants of the Police Department against whom action has so far been taken or is being taken under the Punjab Civil Service (Prevention of Corruption) Rules, 1953, and the results in each case :

The Honourable Malik Muhammad Firoz Khan Noon (CHIEF MINISTER PUNJAB) : There is no Police Officer against whom action has been taken under the Punjab Civil Service (Prevention of Corruption) Rules, 1953, however action has been taken under other law, the information of which is given below:—

(*a*) During the two years (1953 and 1954) action was taken for corruption against ten Gazetted Police Officers, *viz.*, two Superintendents of Police, one Assistant Superintendent of Police and seven Deputy Superintendents Police. The enquiry against the Assistant Superintendent of Police having been comple ed in November, 1953, his case is ripe for orders with the Central Government. Of the two Superintendents of Police, one was retired while the pension of the other was reduced from Rs. 261-7-0 to Rs. 245-9-0 per mensem for bad reputation during the years 1948 and 1953. Of the remaining seven officers (Deputy Superintendents of Police) one was formally warned by Government, the second was retired compulsorily and his increment was also withheld for a period of two years, the third was held up at the efficiency bar for general bad reputation for corrupation, the fourth was reverted to the rank of Inspector and later dismissed, the force after an enquiry, while the fifth and sixth were given the option either to retire or face a regular departmental enquiry-they preferred the first alternative and retired; and the case of the seventh is still under investigation with the Anti-Corruption Department.

(*b*) During the year 1954 as a result of the recommendations of Committees set up to examine the records of Police Officers and men with more than twenty-five years qualifying service, 157 Police Officers and men were retired compulsorily under rule 5·33 (*b*) of Civil Services Rules, Punjab, Volume II, for corruption and inefficiency, etc. They included two Inspectors, thirty-five Sub-Inspectors, seventeen Assistant Sub-Inspectors, fifty-eight Head Constables, and forty-five Foot Constables. Of these the appeals of thirty-four officers and men, including oneInspector, two Sub-Inspectors, three Assistant Sub-Inspectors, sixteen Head Constables and three Foot Constables, have been accepted so far. In addition warnings have been issued to two hundred and seventy Officers and men to improve their work and conduct.

(*c*) Action was also taken against the following Police officers and men during 1953-54 (1st April 1953 to 31st March 1954) for corruption and other malpractices :—

(1) Total number of Police Officials against whom action was taken during the period specified above	215
(2) Number of Police Officials prosecuted	71
(3) Number of Police Officials dealt with departmentally ..	144

T. B. HOSPITAL, SARGODHA, AND T. B. HOSPITALS AT LYALLPUR AND MIANWALI AND T. B. CLINICS AT JHANG AND CAMPBELLPUR.

796. Mr. C. E. Gibbon: Arising out of the answer given to my Starred

Question No. 2980, on 30th November, 1954, will the Honourable Minister of Health be pleased to state—

(*a*) the date from which the T. B. Hospital, Sargodha, started functioning;

(*b*) the progress made in respect of the proposals for the construction of Government T. B. Hospitals at Lyallpur and Mianwali and T. B. Clinics at Jhang and Campbellpur; and

(*c*) whether T. B. Wards have been provided in the Nishtar Medical Hospital, Multan; if so, the number of patients treated to-date ?

The Honourable Makhdumzada Syed Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani: (*a*) The building is not yet quite ready, but we hope to start it functioning in the near future.

(*b*) All these proposals are under the consideration of Government.

(*c*) Not yet, but the proposal will be taken up when the additional buildings are ready for opening the ward.

JOURNEYS PERFORMED BY HONOURABLE MINISTERS

797. Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Chief Minister be pleased to state —

(*a*) the journeys performed by the Honourable Ministers of Education, Public Works Revenue, Health and Agriculture, separately, from 1st September, 1954 to 31st January, 1955; in the public interest; and

(*b*) the purpose of each journey and the Travelling Allowance drawn in each case ?

The Honourable Malik Muhammad Firoz Khan Noon: The information is attached.

HONOURABLE MINISTER FOR AGRICULTURE, PUNJAB

Dates	Details	Travelling Allowance drawn	Purpose of journey
		Rs. A. P.	
31st August 1954 to 2nd September 1954.	Lahore to Montgomery and back ..	496 14 0	Inspection of departmental activities and participation in departmental conferences.
5th September 1954 to 12th September 1954.	Lahore to Karachi and back ..		
22nd September 1954 to 24th September 1954.	Lahore to Lyallpur and back	738 15 0	Ditto.
6th November 1954 to 7th November 1954.	Lahore to Rawalpindi and back		
8th November 1954 to 12th November 1954.	Lahore-Lyallpur-Muzaffargarh .. Alipur-Jahania-Khanewal and back to Lahore.		

Dates	Details	Travelling Allowance drawn	Purpose of journey
		Rs. A. P.	
30th December 1954 to 3rd January 1955.	Lahore-Muzaffargarh-Ghazi Ghat-Jhalarian-Roohanwali and back to Lahore.	389 4 0	Insepection of departmental activities and participation in departmental conferences.
9th January 1955 to 14th January 1955.	Lahore-Rawalpindi-Lawrecepur-Peshawar (T. A. Not charged)-Rawalpindi to Lahore.	371 10 0	Ditto.
21st January 1955	Lahore to Lyallpur and back		

HONOURABLE MINISTER FOR PUBLIC WORKS, PUNJAB

Dates	Details	Travelling Allowance drawn	Purpose of journey
		Rs. A. P.	
1st September 1954	Marala Headworks to Lahore		
4th September 1954	Lahore to Karachi	245 4 0	Official tour.
6th September 1954 to 10th September 1954	Halt at Karachi		
11th September 1954	Karachi to Lahore.		
6th November 1954	Lahore to Choti (No claim). Private Visit.		
7th November 1954	Choti to Dera Ghazi Khan (No claim.) Private Visit.		
8th November 1954	Dera Ghazi Khan to Manka Headworks to Taunsa and back to Dera Ghazi Khan.		
9th November 1954	Dera Ghazi Khan to Nur Dhundi Canal and to Jampur and Rajanpur.	408 6 0	Ditto.
10th November 1954	Mithankot to Taunsa Barrage		
11th November 1954	Taunsa Barrage to Dera Ghazi Khan to Choti. (No claim). Private visit.		
12th November 1954 to 14th November 1954.	Halt at Choti (No claim). Private visit.		
15th November 1954	Choti to Lahore (No claim). Private visit.		
17th December 1954	Lahore to Karachi		
19th December 1954 to 22nd December 1954	Halt at Karachi.		
23rd December 1954	Karachi to Lahore (No charge from 20th to 21st December 1954 and from 24th December 1954 to to 26th December 1954 due to private visit.).	150 0 0	Official tour.

HONOURABLE MINISTER FOR REVENUE, PUNJAB

Date	Details	Travelling Allowance drawn	Purpose of journey
		Rs. A. P.	
18th September 1954	Lahore to Karachi ..		Inspection of departmental work with a view to find out the troubles of the masses and refugees on the spot, make contact with revenue and other staff and at many place, like Karachi, Murree etc., the Hon'ble Minister, besides other work attended official meetings too.
20th September 1954 to 21st September 1954	Halt at Karachi ..	187 0 0	
22nd September 1954	Karachi to Montgomery ..		
24th September 1954	Halt at Montgomery ..		
25th September 1954	Montgomery to Lahore ..		
8th October 1954 ..	Lahore to Murree ..		
9th October 1954 .. to 10th October 1954.	Halt at Murree	360 0 0	
11th October 1954..	Murree to Lahore		
13th December 1954	Lahore to Karachi		
14th December 1954	Arrive Karachi		
15th December 1954 to 19th December 1954	Halt at Karachi ..	361 0 0	
20th December 1954	Karachi to Lahore		
13th January 1955	Hassanabdal to Rawalpindi		
14th January 1955..	Rawalpindi to Lahore		
15th January 1955..	Lahore to Sagar Head		
16th January 1955..	Sagar Head to Lahore ..	257 0 0	
23rd January 1955..	Lahore to Kana		
23rd January 1955..	Kana to Lahore		
15th January 1955..	Lahore to Sagar Head		
16th January 1955..	Sagar Head to Lahore ..	119 4 0	
23rd January 1955	Lahore to Kana		
23rd January 1955	Kana to Lahore		

HONOURABLE MINISTER OF EDUCATION PUNJAB

Date	Details	Travelling Allowance drawn	Purpose of journey
5th September 1954	Lahore to Karachi	T.A. for journeys abroad was made by F. O.A. T. A. for journeys performed within Pakistan is still under dispute.	Study tour.
7th September 1954 to 12th September 1954	Halt at Karachi ..		
13th September 1954	Left for U. K. and U. S. A. ..		
20th October 1954..	Arrived at Karachi from abroad.		
21st October 1954 ..	Karachi to Lahore		
24th October 1954..	Lahore to Shabil and back ..		
28th October 1954..	Lahore to Sheikhupura and back.		Visited educational institutions.
31st October 1954 ..	Lahore to Lyallpur	Rs. 418 8 0	
1st November 1954 ..	Lyallpur to Lahore		
7th November 1954..	Lahore to Rawalpindi		
8th November 1954	Rawalpindi to Sehala to Murree.		
9th November 1954	Murree to Lahore		
14th December 1954	Lahore to Karachi		
16th December 1954 to 20th December 1954	Halt at Karachi	Rs. 361 0 0	Visited educational institutions and presided over prize distributions.
21st December 1954	Karachi to Lahore		
23rd December 1954	Lahore to Lyallpur to Dasuha and back.		
25th December 1954	Lahore to Barki and back		
26th December 1954	Lahore to Baasin and back		
28th December 1954	Lahore to Sargodha		
29th December 1954	Sargodha to Bhalwal to Sardarpur Noon.		
30th December 1954	Sardarpur Noon to Jauharabad		Village Aid work.
31st December 1954	Jauharabad to Bhalwal to Lahore.	Rs. 490 2 0	Village Aid work
9th January 1955 ..	Lahore to Lalamusa to Rawalpindi.		
10th January 1955..	Rawalpindi to Hassanabdal to Peshawar.		Visited Hassanabdal College.
11th January 1955 to 12th January 1955	Halt at Peshawar	T. A. for halt at Peshawar was not claimed.	
13th January 1955..	Peshawar to Rawalpindi ..	Rs. 148 2 0	Education work.
14th January 1955	Rawalpindi to Lahore ..		
17th January 1955	Lahore to Walton and back	Rs. 28 8 0	
18th January 1955	Lahore to Walton and back		

HONOURABLE MINISTER FOR HEALTH

Date	Particulars of journeys		Purpose of journey
5th September 1954	Left Lahore for Karachi		
6th September 1954	Arrived Karachi		
7th September 1954 to 10th September 1954	Halt at Karachi	165 0 0	Attend Cabinet meetings in connection with the formation of Federal unit for West Pakistan.
11th September 1954	Left Karachi		
12th September 1954	Arrived Lahore		
18th September 1954	Left Lahore, for Multan		
19th September 1954 and 20th September 1954	Halt at Multan		
21st September 1954	Left Multan for Shujaabad, Jahanpur.		
22nd September 1954	Left Jahanpur for Lodhran		
22nd September 1954	Left Lodhran for Multan	579 0 0	Inspecton of dispensaries, opening of Dispensaries, and inspection of Municipal Committees, etc.
23rd September 1954	Halt at Multan		
24th September 1954	Left Multan for Mian Chaunu-Multan-Okara-Mailsi-Multan.		
25th September 1954	Halt at Multan		
26th September 1954	Left Multan for Lahore		
4th October 1954 ..	Left Lahore for Multan		
5th October 1954 ..	Left Multan for Lahore		
8th October 1954 ..	Left Lahore for Multan	75 0 0	Supervised health measures in connection with floods.
9th October 1954 ..	Left Multan for Makhdoom Rashid Tirpai and back.		
10th October 1954..	Left Multan for Kot Mela Ram-Kabirwala and back.		
10th October 1954..	Left Multan for Lahore		
14th October 1954..	Left Lahore for Multan		
15th October 1954..	Arrived Multan		
16th October 1954 17th October 1954	Halt at Multan. Did not charge D. A.	157 14 0	
18th October 1954..	Left Multan for Lahore		
29th October 1954.. and 30th October 1954	Left Lahore for Multan	285 12 0	Departmental work.
31st October 1954 ..	Halt at Multan		
1st November 1954	Left Multan for Montgomery		
1st November 1954	Left Montgomery for Lahore		

Date	Particulars of journeys	Rs. A. P.	Purpose of journey
14th December 1954	Left Lahore for Jauharabad		
15th December 1954	Left Jauharabad for Mianwali-Kundian-Platation 5/6 ML Chak-Liaqatabad-Ghulama Farm-Bhakkar.	500 10 0	See Medical arrangements in Thal etc.
16th December 1954	Left Bhakkar for Tail Indus Farm-Liah-Multan.		
17th December 1954	Halt at Multan		
18th December 1954	Left Multan for Lahore		
23rd December 1954	Left Lahore for Lyallpur and back	105 6 0	Preside at Panchayat Conference.
26th December 1954	Left Lahore for Khanewal		
27th December 1954	Left Khanewal for Multan		
28th December 1954	Left Multan for Dinpur	369 9 0	Inspection of Hospital and Dispensaries and other departmental work.
28th December 1954	Left Dinpur for Mudwala		
29th December 1954	Left Mudwala for Head Panjnad		
30th December 1954	Left Panjnad for Multan		
31st December 1954 to 2nd January 1955 ..	Halt at Multan	Did not charge D.A.	
3rd January 1955 ..	Left Multan for Lahore		
6th January 1955 ..	Left Lahore for Sheikhupura and back.	33 6 0	Inspection of Hospitals
8th January 1955 ..	Left Lahore for Rawalpindi		Attend Health Week.
9th January 1955 ..	Left Rawalpindi for Samli		Visit to Sanatorium of to see progress construction work.
9th January 1955 ..	Left Samli for Rawalpindi		
10th January 1955..	Left Rawalpindi for Peshawar		
11th January 1955.. to 12th January 1955..	Halt at Peshawar	Did not charge T.A.	
13th January 1955..	Left Peshawar for Campbellpur		
14th January 1955..	Left Campbellpur for Lahore	326 7 0	Inspection of Dispensaries etc.
23rd January 1955..	Left Lahore for Sargodha-Lyallpur and back.	156 9 0	Explore the Possibility of shifting the Punjab Medical School.
24th January 1955..	Left Lahore for Multan		
25th January 1955..	Left Multan for Jamaldinwali		
26th January 1955..	Halt at Jamaldinwali	T.A. Not charged.	
27th January 1955..	Left Jamaldinwali for Rajanpur-Multan.		Inspection of hospitals and Dispensaries.
28th January 1955.. to 1st February 1955..	Halt at Multan	D.A. not charged.	
2nd February 1955	Left Multan for Lahore	375 12 0	

DR. M. H. KHAN, ASSISTANT DIRECTOR, HEALTH

798. Mr. C. E. Gibbon: Arising out of the answer given to part (*e*) of my starred question No. 3235, will the Honourable Minister of Health be pleased to state the experience Dr. M. H. Khan, Assistant Director, Health (Curative), Punjab, has in Curative side of medical administration ?

The Honourable Makhdumzada Syed Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani: MINISTER FOR HEALTH : He is one of the senior most class I officers in the Department with nearly twenty seven year's service to his credit. He was appointed District Health Officer, Rawalpindi, in September, 1949. and held this charge for more than three and a half years, during which period he was responsible, for the administrative control of all the dispensaries in the district. He has been dealing with cases pertaining to the curative side as Assistant Director of Health Services (Curative) since April, 1953.

DEPARTMENT UNDER THE CHARGE OF MR. ZAHUR-UD-DIN AZARI

799. Mr. C. E. Gibbon: Arising out of the answer given to my starred question No. 3233, will the Honourable Minister of Health be pleased to state the Departments under the charge of Mr. Zahur-ud-Din Azari, Deputy Secretary to Government, Punjab, Medical Department ?

The Honourable Makhdumzada Syed Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani: MINISTER FOR HEALTH, PUNJAB : As Deputy Secretary to Government Punjab, Medical and Local Government Departments, Mr. Azari deals specifically at his level with all matters relating to Local Self-Government. He has the following Departments under this direct charge :—

(1) Local Government Inspectorate.

(2) Elections Office, Local Bodies.

(3) Registration Department.

(4) Panchayats.

ANNUAL ADMINISTRATION REPORTS OF THE HEALTH DEPARTMENT

800. Mr. C. E. Gibbon: Arising out of the answer given to my Starred Question No. 3306, will the Honourable Minister of Health be pleased to state whether the Annual Administration Reports of the Health Department from 1951 to date have now been published and if so, kindly place the same on the table of the House ?

The Honourable Makhdumzada Syed Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani : I would invite the attention of the honourable member to my reply to his question No. 762 given to-day.

CLASHES

801. Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Chief Minister be pleased to state :—

(*a*) the number of clashes registered by the police that took place between the landlords and tenants in the Punjab, during the year 1952;

(*b*) the number of such cases which are challaned by the police in consequence thereof ?

The Honourable Malik Muhammad Firoz Khan Noon:

		Year	Clashes
(a)	.. .. ..	1952	181
(b)	.. .. ..	1952	161

ADJOURNMENT

Honourable Malik Muhammad Firoz Khan Noon CHIEF MINISTER Sir I beg to move under Rule 12 (3) of the Punjab Legislative Assembly Rules of Procedure that on Monday the 21st March 1955 if the business set down in the List of Business for the day is completed earlier or at half past four the Speaker shall adjourn the Assembly without question put.

Mr. Speaker : The question is—

That on Monday the 21st March 1955 if the business set down in the List of Business for the day is completed earlier or at half past four the Speaker shall adjourn the Assembly without question put.

The motion was carried.

ANNOUNCEMENTS

ELECTION OF TWO M.L.A.S FOR THE GRANT COMMITTEE OF THE PUNJAB UNIVERSITY

Mr. Speaker : Section 3-A (2) (*iv*) of the Punjab University Act, 1954 provides for the election of two persons by the Provincial Legislature to serve on the Grants Committee of the University of the Punjab. Nominations for this purpose were invited by 3 p. m. on the 15th March, 1955 and a poll was to be taken to-day the 21st March, 1955) if necessary. Valid nominations of the following seven persons were accordingly received :—

(1) Chaudhri Fazal Elahi, M. L. A.

(2) Salma Begum Tasadduque Hussain, M. L. A.

(3) Sheikh Mehbub Ilahi, M. L. A.

(4) Major Syed Mubarik Ali Shah, M. L. A.

(5) Chaudhri Wali Muhammad Bosal, M. L. A.

(6) Mr. Ahmad Masud Saeed, M. L. A.

(7) Zeenat Jahan Begum, M. L. A.

The following five persons have withdrawn their candidature:—

(1) Chaudhri Fazal Elahi, M.L.A.

(2) Salma Begum Tasadduque Hussain, M. L. A.

(3) Sheikh Mehbub Ilahi, M. L. A.

(4) Major Syed Mubarik Ali Shah, M. L. A.

(5) Chaudhri Wali Muhammad Bosal, M. L. A.

That leaves only the following two duly nominated candidate in the field :—

(1 M . Ahmad Masud Saeed, M. L. A.

(2) Zeenat Jahan Begum. M. L. A.

As this number is equal to the number of persons to be elected no poll is necessary and accrodingly the following are declared as duly elected by the Punjab Legislative Assembly to serve on the Grants Committee of the University of the Punjab :—

(1) Mr. Ahmad Masud Saeed, M. L. A.

(2) Zeenat Jahan Begum, M. L. A.

ELECTION OF FIVE M. L. AS. FOR THE SENATE OF THE PUNJAB UNIVERSITY.

Mr. Speaker: Section 16 (1) of the Punjab University Act, 1954 provides for the election of five representatives of the Punjab Legislative Assembly to serve on the Senate of the University of the Punjab. Nominations for this purpose were invited by 3 p. m. on the 15th March, 1955 and a poll was to be taken to-day (the 21st March, 1955) if necessary. Valid nominations of the following nine persons were accrodingly received :—

(1) Syed Altaf Mohy-ud-Din Qadri, M. L. A.

(2) Chaudhri Fazal Elahi, M. L. A.

(3) Malik Muhammad Hayat Khan, M. L. A.

(4) Chaudhri Muhammad Iqbal Cheema, M. L. A.

(5) Mian Muhammad Shafi, M. L. A.

(6) Mr. Ahmad Saeed Kirmani, M. L. A.

(7) Sheikh Mehbub Ilahi, M. L. A.

(8) Major Syed Mubarik Ali Shah, M. L. A.

(9) Salma Begum Tasadduque Hussain M. L. A.

The following four persons have withdrawn their candidature :—

(1) Mr. Ahmad Saeed Kirmani, M. L. A.

(2) Sheikh Mehbub Ilahi, M. L. A.

(3) Major Syed Mubarik Ali Shah, M. L. A.

(4) Salma Begum Tasadduque Hussain, M. L. A.

That leaves only the following five duly nominated candidates in the field :—

(1) Syed Altaf Mohy-ud-Din Qadri, M.L.A.

(2) Chaudhri Fazal Elahi, M. L. A.

(3) Malik Muhammad Hayat Khan, M. L. A.

(4) Chaudhri Muhammad Iqbal Cheema, M. L. A.

(5) Mian Muhammad Shafi, M. L. A.

As this number is equal to the number of representatives to be elected, no poll is necessary and accordingly the following are declared as duly elected by the Punjab Legislative Assembly as its representatives to serve on the Senate of the Punjab University :—

(1) Syed Altaf Mohy-ud-Din Qadri, M. L. A.

(2) Chaudhri Fazal Elahi, M. L. A.

(3) Malik Muhammad Hayat Khan, M. L. A.

(4) Chaudhri Muhammad Iqbal Cheema, M. L. A.

(5) Mian Muhammad Shafi, M. L. A.

Mr. Speaker: The other day an honourable member, Mian Muhammad Shafi invited my attention to some remarks made by the Honourable Chief Minister while winding up his speech. I am quite sure that the Honourable Chief Minister did not cast any aspersions.

Chief Minister (THE HONOURABLE MALIK MUHAMMAD FIROZ KHAN NOON): Not at all. All that I said was that the Hon'ble Member out of anger had talked about an army officer. I stated that this army officer was not Administrator, Martial Law when the land was granted and the honourable member's remarks were not based on facts. I am the last man who wants to hurt the feelings of anybody.

میں نے اپنی تقریر کو بغور پڑھنے کے بعد اس میں سے وہ حصہ کاٹ دیا ہے جس سے معزز رکن کے دل کو رنج پہنچ سکتا تھا ۔ میں کہونگا کہ اب معزز رکن بھی اپنی تقریر سے وہ حصہ کاٹ دیں جس میں انہوں نے ایک ناجائز اور غلط الزام ایک فوجی افسر پر لگایا تھا ۔

Mian Muhammad Shafi: Thank you, Sir.

Mr. Speaker: Let us treat this chapter closed. Those objectionable portions will be expunged from the record.

DEMAND FOR GRANT

(GENERAL ADMINISTRATION)

Mr. Speaker: Now we resume d scussion on the supplementary demands.

مسٹر محمد امین—(کارپوریشن شہر لاہور۔ نمبر ۲ مسلم (مخصوص نشست) —جناب والا ۔ پیشتر اس کے کہ میں کچھ عرض کروں میں عزت مآب وزیر اعلی سے درخواست کرونگا کہ ضمنی تخمینہ جات کو اپنے سامنے رکھ لیں تاکہ اسکے متعلقہ صفحہ ٥٦ سے حقیقت حال ان پر ساتھ ہی ساتھ واضع ہوتی چلی جائے ۔ اب ذرا صفحہ ٥٦ ملاحظہ فرمائیے وہاں پر وہ تمام تفصیلات درج ہیں جن کے متعلق میں نے تحریک تخفیف پیش کی ہے ۔ Pay of Establishment کے سامنے عملے کی تنخواہ پر جو زائد خرچ ہوا ہے وہ تو ٢٥ ہزار ٧٠٩ روپے ہے مگر Travelling Allowances and Honoraria کے سلسلے میں جو زائد خرچ ہوا ہے وہ ٥٦ ہزار ١٠٥ روپے دکھایا گیا ہے ۔ گویا عملے کی تنخواہ کے لئے صرف ٢٥ ہزار روپے مانگے گئے ہیں مگر سفر خرچ کے لئے ٥٦ ہزار روپے مانگے جا رہے ہیں ۔

وزیر اعلیٰ—اس میں راز ہے۔ میں ابھی بتاؤنگا ۔ آپ بات کر لیں ۔

مسٹر محمد امین—بہت شکریہ جناب ۔ لیکن یہ قصہ عجیب ہے ۔ تفصیل کےطور پر وہاں درج ہے کہ سفر خرچ کی الاٹمنٹ یعنی ٥٦ ہزار روپے میں زائد خرچ صرف ٣٣ ہزار روپے کا ہے جس میں ١٢ ہزار Compensatory Allowances کے شامل ہیں ۔ باقی ٢٣ ہزار روپے صرف سفر خرچ کے لئے ہیں جو مشکل سے ٹی ۔ اے کے لئے کفایت کریں گے ۔ پھر یہ بھی بتایا گیا ہے کہ سال رواں کے قریباً آٹھ ماہ میں ٦٣ ہزار روپے پہلے ہی خرچ ہو چکے ہیں ۔ اور اگر خرچ کا یہی حال رہا تو سارے سال کا خرچ ایک

کروڑ چھ ہزار روپے تک پہنچ جائے گا ۔ اگرچہ اولا صرف ۴۴ ہزار روپیہ اس مد کے لئے مخصوص کیا گیا تھا مگر شکر ہے کہ افسروں کی تنخواہ میں سے ان کو ۱۴ ہزار روپیہ بچ گیا ہے اور کچھ اور بھی بافت ہوئی ہے۔

اب میں درخواست کرونگا کہ صفحہ ۹۷ ملاحظہ فرمائیے ۔ جہاں Cost Chargeable to Head کے نیچے مندرجہ ذیل عبارت درج ہے :—

The excess is due to less expenditure under "Travelling Allowance".

Chief Minister: It tooks like a joke but I will be able to give reasons for this. This is what I am told by my department.

مسٹر محمد امین—آپ کو خود ان امور پر غور کرنا چاہئے ۔

وزیر اعلیٰ—حضور والا۔ ان کا اعتراض درست ہے مگر صفحہ ۵۰ پر جو تنخواہ ۲۵،۷۹۰ روپیہ بتائی گئی ہے اور سفر خرچ ۵۵،۸۳۰ روپے درج ہے اسکی وجہ یہ ہے کہ سیکرٹریٹ کا کچھ سٹاف محکمہ فوڈ میں کام کرتا ہے اور سفر خرچ نیز تنخواہ کچھ ادھر سے اور کچھ ادھر سے لیتا ہے ۔ اسکے باوجود میں سمجھتا ہوں کہ بات پورے طور پر واضح نہیں ہو سکی ۔ اور جو کچھ مجھے بتایا گیا ہے اسکی میں بعد میں تحقیق کرونگا ۔

مسٹر محمد امین—یہ چیز واقعی تحقیق طلب ہے کیونکہ سیکرٹریٹ کا کچھ عملہ واقعی محکمہ فوڈ میں کام کرکے وہاں سے T. A. لیتا ہے ۔ تو سیکرٹریٹ کے عملے کا سفر خرچ اور بھی کم ہو جانا چاہئے تھا مگر یہاں الٹی بات ہے کہ سفر خرچ تنخواہ کے ڈیڑھ گناہ سے بھی زائد ہے۔

وزیر اعلیٰ—سفر خرچ بڑھ جانے کی ایک وجہ یہ بھی ہوتی ہے کہ بعض دفعہ غیر متوقع طور پر ہمیں کانفرنس وغیرہ کے سلسلے میں کراچی جانا پڑتا ہے ۔

مسٹر محمد امین—مگر آخر تخمینہ جات تیار کرنے میں کچھ نہ کچھ احتیاط تو لازم ہے ۔ یہ سیکرٹریٹ کی اچھی Budgeting ہے کہ آپ نے ۱۷ تاریخ کو جو ضمنی تخمینہ جات پیش کئے ان میں آپ کو ۹ کروڑ ۲۰ لاکھ روپے کا ضمنی مطالبہ پیش کرنا پڑا ۔ یعنی اصل تخمینہ کل ۲۲ کروڑ کا تھا جس کے بعد ۹ کروڑ کا ضمنی مطالبہ دینا پڑا اور اکیلے فوڈ ڈیپارٹمنٹ کے خرچ میں ۴ کروڑ ۸۰ لاکھ روپے کا ضمنی مطالبہ شامل ہے ۔ آخر Excess کی کوئی حد ہونی چاہئے ۔

Mr. Speaker: Any reply.

Chief Minister : Yes, Sir The objection raised by the Hon'ble Member is.....

وزیر اعلیٰ عزت مآب ملک محمد فیروز خاں نون—حضور والا۔ معزز رکن نے جو اعتراضات کئے ہیں ان کے جواب میں کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں مثلاً فوڈ ڈیپارٹمنٹ پر ۴ کروڑ اور ۸۰ لاکھ ۔ لونز اینڈ ایڈوانسز ٹو میونسیپلٹیز اینڈ کلٹیویٹرز کی رقم ایک کروڑ اور اکیس لاکھ روپیہ ہے اور کیپٹل ایکسپنڈیچر پر خرچ ۳۱ لاکھ ہے ۔یہ ۹ کروڑ روپیہ کی رقم اس وجہ سے ہے اور یہ ریونو کی وجہ سے نہیں ہے ۔ اس کے علاوہ اگر آپ یہ دیکھیں کہ اس کا بڑے بجٹ سے تناسب کیا ہے تو اس کے متعلق میں یہ کہنا چاہتا ہوں کہ تقسیم ملک کے سال ۱۹۴۵-۴۶ میں اس قسم کے مطالبات کا بڑے بجٹ کے ساتھ تناسب ۱۶ فیصدی تھا ۔ ۱۹۴۶-۴۷ میں ۲۳ فیصدی تھا اور ۱۹۴۸-۴۹ یعنی تقسیم ملک کے بعد کے سال میں یہی تناسب ۲۲ فیصدی تھا ۔ اس کے بعد یہ سال بہ سال گھٹتا گیا یعنی پہلے ۱۲ فیصدی پھر ۱۴ فیصدی ۔ پھر ۱۱ فیصدی اور اس کے بعد یہ ۱۰ فیصدی رہ گیا ۔ ۱۹۵۴-۵۵ میں یہ ۱۱ فیصدی تک گر گیا ۔

Mr. Muhammad Amin : You are comparing main budget with the supplementary.

وزیر اعلیٰ—جی ہاں۔ تقسیم ملک سے پہلے یہ خرچ تھا ۳ کروڑ اور ۱۲ لاکھ۔ پھر یہ ہوا ۴ کروڑ اور ۹۳ لاکھ ۔ پھر ۲ کروڑ اور ۲۷ لاکھ ۔ پھر ۲ کروڑ اور ۷۳ لاکھ اور اس کے بعد ۲ کروڑ اور ۹۰ لاکھ ۔ ۱۹۵۴-۵۵ میں یہ اس لئے بڑھ گیا ہے کہ خوراک کیلئے چار پانچ کروڑ روپے کی رقم الگ رکھی گئی ہے ۔ یہ ایک قسم کی سیکوریٹی ہے جو بینک سے لیکر الگ رکھی گئی ہے ۔

Sheikh Mehbub Ilahi : Sir, I congratulate you on the dodging of figures.

شیخ محمد امین—جناب والا میری صرف یہ خواہش تھی کہ میں وزیر اعلیٰ کی توجہ اس طرف مبذول کراؤں ورنہ میں اپنی کٹ موشن کو پریس نہیں کرنا چاہتا ۔

Mr. Muhammad Amin: (Corporaption of the City of Lahore, II, Muslim, Reserved Seat) :

Sir, I beg to move—

"That the item of Rs. 46,820 on account of 12—Financial Commissioner Pay of Officers be reduced by Rs. 46,000.

جناب والا اس کے متعلق میں یہ گذارش کرنا چاہتا ہوں کہ فنانشل کمشنروں کے سلسلہ میں یہ خرچ بلا وجہ صوبہ پر ڈالا جا رہا ہے ۔ میں اپنے افسروں کی قابلیت اور ایمانداری کی تعریف کرتا ہوں اور ذاتی طور پر ان پر کوئی الزام نہیں لگانا چاہتا لیکن میں یہ کہے بغیر نہیں رہ

سکتا کہ جو کام ایک آدمی کر سکتا ہے اس پر چار آدمی مقرر کر دینا خواہ مخواہ عوام کا روپیہ ضائع کرنا ہے ۔ اگر آپ اس مد کی تفصیلات ملاحظہ فرمائیں تو اس میں لکھا ہوا ہے

Appointment of Hafiz Abdul Majid, C.S.P., as Officer on Special duty in Financial Commissioner's Office.

حافظ صاحب کو افیسران سپیشل ڈیوٹی مقرر کیا گیا ہے ۔ اس کے بعد لکھا ہے ۔

Appointment of Nawabzada Saidullah Khan, C.S.P., as Financial Commissioner Development.

اس کے متعلق قصہ سب کو معلوم ہے ۔ نواب صاحب کو عدالت میں جانا پڑا تھا اور وہاں سے وہ writ (حکم نامہ) لائے اور اسی لئے ان کو وہاں رکھا گیا ہے ۔ وزیر اعلے سے تو مجھے یہ توقع تھی کہ وہ ایسے اخراجات جو فضول ہوں گے ان کو نہیں ہونے دینگے ۔ اس وقت اس صوبہ میں چار یا پانچ فنانشل کمشنر ہیں ۔ ان کی ہمارے صوبہ میں ضرورت نہیں ہے ۔ ان کو کسی دوسری جگہ کیوں نہیں بھیج دیا جاتا وہ پاکستان میں کسی دوسری جگہ بہتر خدمت سرانجام دے سکتے ہیں اور ملک کو فائدہ پہنچا سکتے ہیں ۔ آپ نے ان کو خوش کرنے یا خدا معلوم کس مقصد کیلئے رکھا ہوا ہے ۔ اس کے بعد اس میں لکھا ہے ۔

Appointment of Sh. Riaz-ul-Haq, as Officer on Special duty.

ہم تو عام طور پر یہی سمجھتے ہیں کہ جو شخص کوئی کام نہیں کر سکتا یا جس کی ضرورت نہ ہو اس کو آفسر آن سپیشل ڈیوٹی مقرر کر دیا جاتا ہے ۔ ایک اتنے اعلے اور قابل افسر کو اس طرح رکھ چھوڑنا صوبہ کیلئے نقصان کا باعث ہے اور یہ کوئی قابل ستائش چیز نہیں ہے ۔

Mr. C. E. Gibbon: May I support it. I have only a few words to say, Sir, in support of the Honourable Member's cut motion and that is this that all of us were given to understand by the Honourable Chief Minister that it was the declared and firm policy of the Government not to re-employ persons particularly persons who are not technicians and I find here on item No. 5 the re-employment of Sheikh Manzur-ul-Haq, Superintendent, Financial Commissioner's Office. Sir, either you did not tell us the right thing regarding the policy of the Government or you found some extenuating circumstances to re-employ this officer. Am I to understand, and I may put it to you in the form of a question, that in the whole of machinery Government were not able to find a Superintendent for the Financial Commissioner's Office and that after this House had passed the Budget somebody woke up one morning and decided to re-employ a retired man.

وزیر اعلیٰ— (آنریبل ملک محمد فیروز خان نون) جناب والا شیخ منظور الحق کے متعلق میں یہ عرض کر سکتا ہوں کہ یہ کیس میری منظوری سے ہوا ہے ۔ ان کو ایکسٹنشن ملنے کی وجہ یہ تھی کہ وہ لینڈ

ریکارڈ کی مینول کو ریوائز کر رہے تھے اور فیصلہ یہ کیا گیا تھا کہ جونہی یہ کام ختم کر لیں ان کو اس عہدہ سے سبک دوش کردیا جائے۔ میں یہ بھی بتا دینا چاہتا ہوں کہ کام بڑی ٹیکنیکل نوعیت کا ہے اور وہ اس کام میں بڑے ماہر ہیں اس لئے ان کی ملازمت میں توسیع کی گئی ہے ورنہ عام طور پر ہم کسی کو ایکسٹنشن نہیں دیتے۔

دوسرا اعتراض کمشنروں کے بارے میں کیا گیا ہے اور یہ کہا گیا ہے کہ چار فنانشل کمشنر نہیں ہونے چاہئیں۔ میں نہیں چاہتا کہ اس کی جو وجوہ ہیں وہ سب کی سب آپ کو بتا دوں کیونکہ میں مجبور ہوں لیکن میں ہاوس کو کانفیڈنس میں لیکر اتنا بتا دینا چاہتا ہوں کہ حافظ عبدالمجید کے خلاف انکوائری ہو رہی ہے۔ مسٹر جسٹس ایلس آئے ہوئے ہیں اور وہ یہ انکوائری کر رہے ہیں حافظ صاحب کو اس لئے سسپنڈ نہیں کیا گیا ہے تا کہ انکوائری پریجوڈس نہ ہو۔ وہ ایک سینئر افسر ہیں اور ان کی سروس کا ریکارڈ بہت اچھا ہے

In view of his excellent record the man should not be suspended.

اس لئے یہ مناسب سمجھا گیا ہے کہ جب تک انکوائری ختم نہ ہو ان کو فنانشل کمشنر ہی رکھا جائے لیکن ان سے فنانشل کمشنر کا کام نہ لیا جائے کیونکہ اس صورت میں جبکہ انکوائری ہو رہی ہے یہ مناسب نہیں ہے کہ وہ فنانشل کمشنر کا کام کریں۔

Mian Muhammad Shafi: Point of Order. The Honourable Chief Minister has stated that he could not take the House into confidence.

Mr. Speaker: He did not say that at all.

Chief Minister: I did not say that.

دوسرے نوابزادہ سعید اللہ خان کے متعلق یہ عرض ہے کہ جب مسٹر امین الدین صاحب ہمارے یہاں گورنر تھے تو یہ لمبی چھٹی پر چلے گئے تھے۔ انہوں نے مجھے خود کہا تھا کہ میں واپس نہیں آونگا کیونکہ مجھے ۲۷ مہینے کی چھٹی ڈیو ہے۔ میں اس وقت چھٹی پر چلا جاونگا اور ریٹائر ہو جاونگا۔ ان کی عمر کا بھی کوئی معاملہ تھا لیکن میں ان تفاصیل میں نہیں جانا چاہتا۔ وہ میرے کلاس فیلو ہیں اور ان کی جو عمر سرٹیفکیٹ پر لکھی ہوئی ہے اسی پر عمل کیا گیا ہے۔ بہرحال جب وہ تشریف لائے تو ہم نے مناسب سمجھا کہ .....

شیخ محمد امین — واپس تو وہ ہائی کورٹ کے ذریعے سے آئے۔

وزیر اعلیٰ — ہائی کورٹ کے ذریعے سے ان کی تنخواہ مقرر کی گئی ان کو ڈویلپمنٹ کے کام پر لگا دیا گیا تھا ہائی کورٹ نے یہ کہا تھا

کہ ان کا نام بھی فنانشل کمشنر رکھیں اور ان کو تنخواہ بھی فنانشل کمشنر کی ملے۔ ہم نے ان کو وہی عہدہ اور تنخواہ بھی دیدی ہے اور وہ کام کر رہے ہیں۔ اس وقت جو دو فنانشل کمشنر کام کر رہے ہیں ان میں ایک مسٹر نصیرالحق ہیں اور دوسرے مسٹر آئی۔ یو۔ خان ہیں۔ وہ بہت اچھا کام کر رہے ہیں اور میں ان کے کام سے مطمئن ہوں۔ نواب زادہ سعید اللہ خان بھی اچھا کام کر رہے ہیں اور آج کل وہ ڈویلپمنٹ کے کام پر لگے ہوئے ہیں۔ وہ ایک سینئر افسر ہیں اور میرے دل میں ان کی بڑی عزت ہے۔ ذاتی طور پر وہ میرے دوست ہیں۔ ان کی ریپوٹیشن بہت اچھی ہے۔ وہ بڑے دیانتدار آدمی ہیں اور ان کی تھوڑی سی سروس باقی رہ گئی ہے اور ان کو اس عہدہ سے ہٹانا نہیں چاہئیے کیونکہ اس وقت ان کا اس عہدہ سے ہٹایا جانا حکومت کے مفاد کے منافی ہوگا۔

اس واسطے میں یہ کہنے پر مجبور ہوں۔ ویسے میں ہمیشہ اس بات کی پوری کوشش کرتا ہوں کہ پبلک کا روپیہ ضائع نہ کیا جائے۔

شیخ محمد امین — جناب والا! میری تسلی تو نہیں ہوئی۔ مگر میں ڈسپلن کی پابندی کرنے پر مجبور ہوں اسلئے میں اپنی کٹ موشن واپس لیتا ہوں۔

چودھری محمد افضل چیمہ — (لائلپور — وسطی مسلم)۔

Sir, I beg to move—

"That the item of Rs. 46,820 on account of (N.) Financial Commissioner Pay of Officers be reduced by Rs. 6,820."

جناب والا اس سلسلہ میں میرے دوست شیخ محمد امین صاحب اشارتاً اور کنایتاً میرے خیالات کی ترجمانی فرما چکے ہیں۔ مگر میں اس کی تھوڑی سی اور وضاحت کرنا چاہتا ہوں۔ یہ کوئی راز سربستہ نہیں ہے کہ کچھ افسران اعلیٰ اس قسم کے ہوتے ہیں جو ہر حکومت کے اپنے مقرب اور اپنے ڈھب کے اور اپنے مذاق کے سمجھے جاتے ہیں۔ اور کچھ افسر ایسے ہوتے ہیں جو بعض نجی یا سیاسی یا دیگر وجوہات کی بنا پر بنظر استحسان نہیں دیکھے جاتے۔ کم از کم انہیں وہ تقرب حاصل نہیں ہوتا جو دوسروں کو ہوتا ہے۔ چنانچہ ہم نے دیکھا ہے کہ حکومتوں کے ردوبدل کے ساتھ ہی اعلیٰ آسامیوں پر فائز حکام کے تبادلے بھی عمل میں آجاتے ہیں۔

صاحب سپیکر — اس تحریک کے متعلق بھی کچھ فرمائیے۔

چودھری محمد افضل چیمہ— چنانچہ فنانشل کمشنر کی آسامیوں پر تقرریاں اور تبادلے جس انداز میں اور جن حالات کے ماتحت ہوئے ہیں اس صوبے کے لوگ ان سے بے خبر نہیں ہیں۔ میں اس ایوان کی توجہ خصوصیت سے ان اعلیٰ افسران کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں جو قانون کا سہارا لینے پر مجبور ہوئے ہیں۔ نوابزادہ سعیداللہ خان صاحب کو اپنے جائز حقوق کے تحفظ کیلئے عدالت کا دروازہ کھٹکھٹانا پڑا۔ حضور والا میں یہ بات واضح کر دینا چاہتا ہوں کہ ذاتی حیثیت سے ان افسروں کے ساتھ میرا کسی قسم کا کوئی تعلق یا واسطہ نہیں ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ ذاتی حیثیت میں شاید وہ مجھے جانتے بھی نہیں ہونگے۔ لیکن میں محسوس کرتا ہوں کہ اگر ہمارے وزرا نظم و نسق کی بلندی اور پاکیزگی چاہتے ہیں۔ اگر وہ چاہتے ہیں کہ حکومت کے افسران کے اندر صلاحیت کار پیدا ہو اور ان کی کارکردگی کی قوت میں اضافہ ہو اور وہ اپنے فرائض منصبی کو زیادہ دیانتداری اور احساس فرض شناسی کے ساتھ سرانجام دیں تو انہیں چاہئے کہ وہ انکو اپنے رویہ سے مطمئن کریں۔ اور کسی ایک اعلیٰ افسر کو دوسرے سے زیادہ مقرب نہ سمجھیں۔ بلکہ افسروں کو جانچنے کا واحد معیار دیانتداری اور کارکردگی سمجھیں۔ مجھے افسوس کے ساتھ اس بات کا اظہار کرنا پڑتا ہے کہ عزت مآب وزیر اعلیٰ کے دور حکومت میں جن کی نیک دلی اور شرافت مسلمہ ہے ایک اعلیٰ ذمہ دار افسر کو بلاخر اس امر کی ضرورت محسوس ہوئی کہ وہ اپنے حقوق کے تحفظ کے لئے عدالت کا دروازہ کھٹکھٹائیں۔ میں اس سلسلہ میں حافظ عبدالمجید صاحب کا ذکر کر دینا بھی ضروری سمجھتا ہوں جو فوق الفطرت ذہانت کے مالک ہیں۔ اگر انکے خلاف پس پردہ ایسی باتیں ہیں جو بالکل ذاتی اور نجی نوعیت کی ہیں تو میں آنریبل وزیر اعلیٰ سے درخواست کرونگا کہ وہ ایسی چیزوں سے بالاتر ہوکر ان سے مناسب سلوک کریں۔ جہاں تک شیخ ریاض الحق صاحب کا تعلق ہے مجھے انکو بہت قریب سے دیکھنے کا موقع ملا ہے۔ میں وثوق سے کہہ سکتا ہوں کہ وہ ایک تجربہ کار افسر ہیں اور ان کی دیانتداری مسلمہ ہے۔ لیکن جیسا کہ آنریبل شیخ محمد امین صاحب فرما چکے ہیں جو آدمی شاید انکے ڈھب کے یا مذاق کے نہیں ہوتے انہیں کسی کونے میں پھینک دیا جاتا ہے اور انہیں معمولی اور غیر ضروری قسم کی آسامیوں پر لگا دیا جاتا ہے۔

Mr. Speaker: The question is—

That the item of Rs. 46,820 on account of (N) Financial Commissioners Pay of Officers be reduced by Rs. 6,820.

The motion was lost.

چودھری محمد افضل چیمہ — (لائلپور — وسطی)۔

Sir, I beg to move—

That the item of Rs. 1,52,340 on account of E—District Administration—Pay of Officers be reduced by Rs. 52,340.

حضور والا ! میں اس سلسلے میں عزت مآب وزیراعلیٰ کی خدمت میں ایک ضروری التماس کرنا چاہتا ہوں۔ اگر حقیقت پسندانہ نکتہ نگاہ سے دیکھا جائے تو میں سمجھتا ہوں یہ کسی حکومت کے بس کی بات نہیں ہے کہ وہ ایک ہی دن میں انقلاب برپا کر دے یا تمام اس کام کو بیک جنبش قلم رفع کر دے۔ کیونکہ کسی حکومت کے ہاتھ میں جادو کی چھڑی یا اللہ دین کا چراغ نہیں ہوتا۔ معاشرے کی اصلاح بتدریج ہی ہو سکتی ہے۔ اسکے نتائج معاً اور فوراً برآمد نہیں ہو سکتے۔ جہاں تک ضلعی نظم و نسق کا تعلق ہے اس سلسلہ میں سب سے بنیادی خرابی جو میری نظروں میں ہے وہ یہ ہے کہ وہ لوگ جن کے متعلق آنریبل وزیر اعلیٰ بارہا اس ایوان میں اظہار ہمدردی کر چکے ہیں۔ جن کے مسائل کا انہیں پورا پورا احساس ہے (کم از کم انکے بیانات سے تو یہی ظاہر ہوتا ہے)۔ وہ دیہات کا غریب اور پسماندہ طبقہ ہے جس پر صوبے کی ۸۰ فیصدی آبادی مشتمل ہے۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ دیہی امداد اور پنچائت سسٹم و دیگر اسی قسم کی مساعی سے حکومت انکی حالت بہتر بنانے کی کوشش کر رہی ہے۔ عدلیہ اور انتظامیہ کو علیحدہ کرکے بھی حکومت نے وہاں کے نظم و نسق کی اصلاح کی کوشش کی ہے۔ مگر سب سے بڑی خرابی اور جو بنیادی خرابی ہے وہ دیہات میں لوگوں کے آئے دن کے جھگڑے مناقشات اور لڑائیاں اور ہنگامے ہیں جو مقدمہ بازی پر منتج ہوتے ہیں اور جن پر ہزارہا روپے ضائع ہو جاتے ہیں۔ جن کی موجودگی میں کسی پر امن زندگی کا تصور تک نہیں کیا جا سکتا۔ اسکے لئے ضروری ہے کہ دیہات میں ایسا ماحول پیدا کیا جائے کہ ان کے مناقشات اور جھگڑوں کا فیصلہ عدالتوں میں جانے کے بغیر ہی ہو جائے۔

حضور والا ! اس کے برعکس، ہوتا یہ ہے کہ اگر دیہاتی علاقوں میں کسی سب انسپکٹر کے حلقہ میں کچھ لوگ مصالحت کرلیں تو یہ چیز اس سب انسپکٹر پولیس کے مفاد کے خلاف جاتی ہے اور اس کی کارکردگی پر اس کا برا اثر پڑتا ہے اور اس کا ریکارڈ خراب کردیا جاتا ہے کہ یہ ایسا افسر ہے جس کا اپنے علاقہ میں ضبط اور کنٹرول نہیں ہے اور لوگ اسے نظر انداز کرکے یہ جرائت کر لیتے ہیں کہ مصالحت

کرلیں۔ چنانچہ یہی وجہ ہے کہ پولیس آفسر جگہ بہ جگہ اور قدم قدم پر مصالحت میں رکاوٹ ڈالنے پر مجبور ہوتے ہیں۔کیونکہ ان کے افسران کے نزدیک ان کی کارکردگی کا واحد معیار یہ ہے کہ مقدمات اپنی تمام منازل طے کرکے کنوکشنز یا سزایابی پر منتج ہوں۔ اس لئے جو علاج آپ نے عدلیہ اور انتظامیہ کو علیحدہ کرکے حصول انصاف کا تلاش کیا ہے اس کے ساتھ ہی اگر آپ ان بنیادی منازل کی طرف بھی توجہ فرمائیں تو میں سمجھتاہوں کہ نوے فیصدی مقدمات عدالتوں میں آنے سے پہلے ہی ختم ہوجائیں اور لوگ ان کے بہت سے مضر اثرات سے محفوظ ہو جائینگے اور عوام کا گاڑھے پسینے سے کمایا ہوا روپیہ جو ان کے معیار زندگی کے اعتبار سے قالتو نہیں ہوتا۔ اس مقدمہ بازی پر خرچ ہونے سے بچ جائیگا ۔ عزت مآب وزیر اعلیٰ نے فرمایا کہ انہوں نے انتظامیہ افسران میں سے ڈپٹی کمشنر اور پولیس سپرنٹنڈنٹ صاحبان کو یہ حکم دیا ہے وہ زیادہ سے زیادہ وقت دیہات میں دورے کرکے گذارین اور قصبہ زمیں بر سر زمین طے کرا دیا کرین۔ اور مختلف مسائل کا حل جس حد تک ممکن ہو سکے وہیں موقع پر کرکے آئیں۔ میں محسوس کرتا ہوں کہ یہ نہایت مستحسن اقدام ہے لیکن میں چاہتا ہوں کہ آپ قانون میں اس حد تک ترمیم کردیں اور اس قسم کے احکام صادر فرما دیں کہ کسی سب انسپکٹر کی کارکردگی کا معیار یہ نہیں ہوگا کہ اس نے کتنے چالان کئے اور کتنے میں کنوکشنز ہ ئیں بلکہ یہ ہوگا کہ اس نے کس حد تک فریقین میں مصالحت کرائی اور ان کے قدیم اور جدی مناقشات اور تنازعات کو کس حد تک سلجھایا۔ میں آپ کو یقیں دلاتا ہوں کہ ایک سمجھدار۔ دیانت دار اور ہمدرد قسم کا افسر بہت حد تک ان معاملات کو سلجھانے میں کامیاب ہوسکتا ہے اور اس طرح سے آپ ایک اعلی قسم کے معاشرے کی بنیاد کی تشکیل کریں گے۔ اور مقدمہ بازی کی وجہ سے عوام جس قسم کے مصائب میں مبتلا ہوتے ہیں وہ ان سے بچ جائینگے۔ حضور والا میں یہ عرض کرونگا کہ بہت سے ایسے جرائم جو موجودہ دفعات کے ماتحت قابل راضی نامہ نہیں ہیں ان کو بھی اسلامی نظائر پر عمل کرتے ہوئے قابل راضی نامہ بنا دیا جائے۔ حضور کو تو علم ہے کہ اسلام میں تو قتل کے معاملات میں بھی مصالحت کی گنجائش ہے بشرطیکہ مقتول کے وارثوں کو دیانتداری سے راضی کرلیا جائے۔ میں گذارش کرونگا کہ آپ ان مقامی افسران کی حوصلہ افزائی کریں جو مشنری سپرٹ کے ساتھ کام کریں۔ موجودہ مشکلات کا مداوا آپ

محض قانون کے ذریعہ سے نہیں کر سکتے۔ اس کے لئے ضرورت ہے کہ آپ کے افسران پورے جذبے۔ دیانتداری اور خلوص کے ساتھہ کام کریں۔

Mr. Speaker: The question is—

That the item of Rs. 1,52,340 on account of E—District Administration—Pay of Officers be reduced by Rs. 52,340.

The motion was lost.

قاضی مرید احمد — (شاهپور - نمبر ۴ - مسلم)

Sir, I beg to move—

That the item of Rs. 1,52,340 on account of E—District Administration—Pay of Officer be reduced by Rs. 1,000.

حضور والا ! میں اس سلسلہ میں جناب وزیر اعلیٰ کی خدمت میں ضلع کے انتظامیہ کے متعلق نشان دھی کرنا چاهتا هوں۔ میری غرض یہ نہیں ہے کہ میں یہ تحریک تخفیف محض اعتراض کے رنگ میں پیش کروں بلکہ میں دیانتداری کے ساتھہ یہ چاهتا هوں کہ ضلع کے انتظامیہ کی بگڑی هوئی مشینری بہت جلد درست هو جائے۔ جہاں تک میں نے محسوس کیا ہے سب سے بڑی خرابی جو انتظامیہ کے اندر پائی جاتی ہے وہ افسران کی بڑی بڑی تنخواهوں کی وجہ سے ہے۔ جہاں ان بڑی بڑی تنخواهوں سے افسران کی جسمانی حالت ناگفتہ بہ هو جاتی ہے وهاں ایسے افسران کا اخلاق بھی (اگر اس پر سے پردہ اٹھا دیا جائے تو) بہت ذلیل اور گھٹیا هو جاتا ہے مجھے ایک واقعہ یاد آگیا ہے ایک دوست نے مجھے بتایا کہ ایک مرتبہ مہاراجہ پٹیالہ چند افسران سے انٹرویو کر رہے تھے کہ ان کی نظر ایک سب انسپکٹر پر پڑی جس کا عرض اس کے طول سے بھی بڑھا هوا تھا۔ بیچارے کا پیٹ اتنا بڑھا هوا تھا کہ وہ نصف دائرے کی شکل میں انسان کے ساتھہ چمٹی هوئی کوئی الگ چیز نظر آرہا تھا۔ مہاراجہ صاحب نے اپنی سٹیٹ میں ایک سرکولر جاری کردیا کہ تمام بڑے بڑے افسر دو مہینے کے بعد میرے دربار میں حاضر هوں اگر کسی افسر کا پیٹ اس کی چھاتی سے بڑھا هوگا تو اس کو ڈسمس کردونگا۔

عزت مآب وزیر اعلیٰ—ان کا اپنا پیٹ بڑھا هوا تھا (قہقہہ) -

قاضی مرید احمد — تو جناب والا بہت سے ایسے افسران تھے جن کا عرض اگر ان کے طول سے بڑھا هوا نہیں تھا تو طول کے برابر ضرور تھا۔ ان کے لئے مصیبت آگئی۔ ساٹھ دن کا وقفہ تھا جس میں جسم کو سیدھا کرنا تھا ورنہ نوکری سے جواب تھا۔ بڑے بڑے افسران اونچے اونچے ٹیلوں پر اوپر سے نیچے اور نیچے سے اوپر بھاگتے پھرتے تھے۔ زبانیں

باہر نکلی ہوئی تھیں اور برا حال تھا۔ یہ عجیب منظر ریاست کے دور دراز مقامات تک دیکھنے میں آیا۔ سب انسپکٹروں کو فکر پڑی ہوئی تھی کہ یہ پیٹ جسے بڑے بڑے عمدہ چوزوں سے موٹا کیا تھا کسی طرح نیچے چلا جائے۔ بہر حال دو مہینے کی دوڑ دھوپ کے بعد بعض کا پیٹ تو چھپ گیا اور بعض کو ہمیشہ کے لئے ملازمت سے جواب مل گیا۔ اب ان افسران کے اخلاق کے متعلق عرض کرونگا کہ ان کا نکماپن ان کے جسموں کی وجہ سے انہیں مجبور کرتا ہے کہ بیکار مباش کچھہ کیا کر۔ میں نے اپنے ضلع یعنی سرگودھا کے کسی ڈپٹی کمشنر کے متعلق وزیر اعلیٰ کی خدمت میں گذارش کی تھی کہ ہمارے ضلع کا ڈپٹی کمشنر رات کے چار چار بجے تک تلاش کھیلتا ہے جو ایک قسم کا جوا ہوتا ہے اور دن کو جب عدالت میں جاتا ہے تو سارا دن اونگتا رہتا ہے۔

Chief Minister: Sir, this is very unfair. I think it is wrong to make an attack on an Officer who is not here.

صاحب سپیکر — صرف یہ امر کہ یہاں جو بات کہی جائے وہ قابل گرفت نہیں ہوتی آپ کو یہ اجازت نہیں دیتا کہ آپ افسران کی ذاتیات پر حملہ کریں۔

قاضی مرید احمد — میں نے کسی کا نام نہیں لیا۔ میں نے اس کا ذکر وزیر اعلیٰ صاحب سے بھی کیا تھا اور انہوں نے جواباً فرمایا تھا کہ قاضی صاحب آپ درست کہتے ہیں.....

عزت مآب وزیر اعلیٰ — میں نے ایسا نہیں کہا۔ آپ اس وقت بھی غلط کہتے تھے اور اب بھی غلط کہتے ہیں۔

قاضی مرید احمد — میں حلفاً کہتا ہوں کہ آپ نے مجھے کہا تھا کہ آپ ٹھیک کہتے ہیں مجھے پہلے بھی اطلاع مل چکی ہے (شور)۔

میاں محمد شفیع — (منٹگمری۔ نمبر ۳ — مسلم۔ مخصوص نشست)۔ حضور والا۔ انگریز کا نظام حکومت جو یہاں ۱۸۴۷ع میں قائم ہوا تھا۔ اس کے ماتحت Administrative Convenience کا ہر حالت میں خیال رکھا جاتا تھا۔ ہماری موجودہ حکومت بلکہ اسلامی حکومت جس کے امیرالمومنین ملک سر فیروز خان نون ہیں اسی ڈگر پر چل رہی ہے۔

حضور والا! یہ ایک انتہائی افسوس اور بدقسمتی کا مقام ہے کہ پاکستان جو اس سیاسی انقلاب کا پیش خیمہ تھا جس نے ہندوستان کو تین ٹکڑوں میں تقسیم کردیا اور جس کے پیش نظر اس ملک کے عوام

نے بے انداز قربانیاں پیش کی تھیں اس انقلاب کو صحیح lines پر نہ ڈالا گیا اور اس کی اہمیت significance اور مقتضیات کو سمجھنے کی کوشش ھی نہ کی گئی۔

صاحب سپیکر ۔ Supplementary Demands کے تحت General Discussion نہیں ھو سکتی۔ آپ مہربانی کرکے اس Demand کے متعلق تقریر فرمائیں۔

میاں محمد شفیع ۔ جناب والا۔ اگر آپ اپنے اضلاع کی انتظامیہ کی کارکردگی پر نگاہ ڈالیں تو وھاں مکھی پر مکھی مارنے والا معاملہ ھے۔ ڈپٹی کمشنر۔ افسر مال۔ تحصیلدار۔ گرداور اور پٹواری یعنی اوپر سے نیچے تک جو معاملہ بھی چلتا ھے اس کے متعلق سارا نظام نہایت احمقانہ ھے۔ میں آپ کے سامنے ایک مثال پیش کرتا ھوں۔ ایک مہاجر نے فنانشل کمشنر کو لکھا کہ مشرقی پنجاب میں میری بیوی قتل کردی گئی تھی۔ اس لئے مجھے یہاں بیوی ملنی چاھیئے۔ چنانچہ فنانشل کمشنر نے کمشنر اور کمشنر صاحب بہادر نے ڈپٹی کمشنر کو اور اسی طرح ھوتے ھوتے وہ درخواست پٹواری تک پہنچی۔ اس نے اس پر لکھ دیا کہ ھمارے پاس اس شخص کیلئے کوئی فاضل بیوی نہیں ھے۔ اس قسم کی کارروائیاں اس انتظامیہ میں بالکل اندھا دھند ھوئی ھیں اور ھو رھی ھیں۔

Mr. Speaker: The question is—

That the item of Rs. 1,52,340 on account of 'E—District Administration—Pay of Officers' be reduced by Rs. 1,000.

The motion was lost.

Sheikh Mehbub Ilahi: LYALLPUR I, MUSLIM (RESERVED SEAT): Sir, beg to move—

That the item of Rs. 1,52,340 on account of 'E—District Administration—Pay of Officer' be reduced by Rs. 1,000.

In this connection, I wish to add nothing more. I only say that to my mind such expenditure are incurred on account of lack of supervision of the administration (Interruptions).

Sheikh Mehbub Elahi: I wish to say that I can better express in English than in Urdu. My objection was that if the Honourable Chief Minister ask the Administrative Officers in the districts to tighten up their supervision, I think such expenditure can be reduced to a very great extent. As regards the procedure which has been mentioned by my previous friend, I might say that to some extent there has been some improvement since the Government has started sending them notes after notes. But I still feel that even today there are many cases in which the villagers have to go to the courts very frequently and much expenditure and trouble to the villagers can be saved if the Magistrates take a

very great care in planning their dates. Sometimes such dates are given by Readers and by Munshis who are not aware of the facts and sometimes a number of cases probably forty or fifty are kept to be heard for a day when the disposal will amount to not more than ten to 12. In the particular case referred to by my honourable friend, probably the Patwari was not in a position to submit report. Sometimes in- advertantly officers take too long in knowing that this report will take very long and give a date say of ten days and such reports are not received. My request to the Chief Minister was that he may kindly ask the District Magistrates and the Collectors that there should be a regular planning and there should be mapping out the dates so that people who come from far off places are not put to any kind of inconvenience. This will mitigate their trouble which they have to face coming from places like Kamalia in Lyallpur district or from very far off places. My own district is a very lengthy one. People who go to the Courts are told to come either after ten days or after seven days without realising that the report which has been asked for will be in the Court or not wit in that short period. My request was that such expenditure could be very greatly curtailed if due care is taken by your Magistracy. With these words, Sir, I resume my seat.

Chief Minister: (THE HONOURABLE MALIK MUHAMMAD FIROZ KHAN NOON): I am very grateful for the constructive suggestions to improve the efficiency of administration. The Honourable Member will be interested to know that only about a week or ten days ago we have issued a circular letter to all the Districts calling upon all Magistrates when giving dates to people in criminal cases, that they should only ask so many witnesses on a particular date as can be examined on that date because sometimes thay ask thirty withesses and not even two are examined and thus unnecessary expenditure is wasted. We have already issued those instructi ns and if any other suggesti ns come along, we shall consider them. Now what we have done is also that t. t we have asked all the Deputy Commissioners and Heads of Departments to exercise better supervision over their Departments. If an officer or a subordinate does a good thing, it should go on his record; if any officer or subordinate does a bad thing, that should also go on his personal record. Sending of personal reports on printed forms once a year is not good enough. They say good, bad, excellent, fair etc., against each printed item and that gives no idea of the value of a public ser ant. I am introducing this in the Secretariat too. If any officer is lazy and does not do his work properly, remarks should be placed on his personal file; if on the other hand an officer does a good thing, it should be placed on the personal file.

With regard to the lawyer Magistrates, we had to engage them because we are very short of officers. If you know the number of pending cases at various places, you will be astounded. I have been told that eighty-seven officers belong to the Provincial Civil Services are doing odd jobs. But we cannot fill up their vacancies by fresh recruitment because there is no provision for fresh recruitment. I am withdrawing them. I have last week withdrawn thirteen P. C. S. Officers who were working in other Departments. With the appointment of these officers to the districts, the situation would be relieved and we would get greater efficiency. I can assure you that any suggestion you make for improving efficiency in the districts, will be welcome. I am giving more power to the Deputy Commissioners so that they can assert themselves 'n all the Departments in their districts. The District administration can be improved by mutual co-operation among the District-level officers of the various Departments. We have issued instructions that if any officer in one Department finds a method of improvement in other Department, he must report it to his colleague in the district. All these instructions we have issued and we shall be grateful for any constructive suggestion that comes along and we will adopt that with great pleasure.

Sheikh Mehbub Ilahi: In view of the assurance given by the Honourable Chief Minister, I may be permitted to withdraw the motion.

Mr. Speaker: Has the honourable member the leave of the House to withdrawn his motion ?

(VOICES : Yes).

The motion was by leave withdrawn.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: (LYALLPUR, IX, MUSLIM) : Sir, I beg to move—

That the total demand be reduced by Rs. 38,550.

حضور والا ۔ اس مطالبہ میں مبلغ ۔ ۷،۳۸،۵۵۰ روپیہ کی منظوری حاصل کرنے کی کوشش کی گئی ہے ۔ اب اس میں اگر آپ مختلف مدات کا جائزہ لیں جن کا میزان ۔ ۷،۳۸،۵۵۰ روپیہ بنتا ہے تو آپ دیکھیں گے کہ یہ ایسی رقوم ہیں جن کے بغیر نہایت آسانی سے گذارہ کیا جا سکتا ہے ۔ اور اپنے نظم و نسق پر مضر اثرات ڈالے بغیر آپ صوبہ کے غریب عوام کو ان زائد اخراجات سے بچا سکتے ہیں ۔ آپ صفحہ ۵۵ کے مطالبہ نمبر ۷ کی طرف توجہ مبذول فرمائیں تو یہاں پر آپ کو (Rs.35,800, charged) نظر آئے گا ۔ یہ رقم اگر چہ گورنمنٹ آف انڈیا ایکٹ کی رو سے ان اختیارات سے بالا تر ہے لیکن بہر حال اس امر سے انکار نہیں کیا جا سکتا کہ یہ بوجھ صوبہ کے غریب عوام پر ڈالدیا گیا ہے

حضور والا ۔ اگر آپ اس شق کے اصل الفاظ کی طرف توجہ فرمائیں تو آپ کو وہاں یہ الفاظ ملینگے ۔

"Excess is partly due to the appointment of a new Minister-Honourable Minister of Development who assumed charge on 4th November 1954 (forenoon).

جہانتک عزت ماب وزیر اعلیٰ صاحب کی شخصیت کا تعلق ہے اور ان کے اس اعلیٰ منصب پر فائز ہونے کا تعلق ہے ۔ میرا خیال ہے کہ اس معزز ایوان کا کوئی رکن ان کی ذاتی صلاحیتوں سے انکار نہیں کر سکتا ۔ بلکہ عزت ماب کے اس منصب پر فائز ہونے اور رہنے کی سب سے زیادہ مسرت حزب اختلاف کو ہے جنہیں سالہا سال ان کی رفاقت کا شرف حاصل رہا ہے ۔ سوال یہ نہیں ہے ۔ بلکہ اصل مدعا یہ ہے کہ ہم یہ محسوس کرتے ہیں کہ کیا عزت ماب وزیر اعلیٰ اپنے کسی دوسرے رکن کو رخصت دے کر یہ آسامی پر نہیں کر سکتے تھے ؟ کیا یہ ممکن نہیں تھا کہ وہ کسی یتیم اور لاوارث وزیر کو تخفیف میں لاکر وزیر ترقیات کے لئے جو اپنی جسامت اور ذہانت میں توازن اور اعتدال قائم کرتے ہیں جگہ پیدا کر لیتے ۔ میں وزیر اعلیٰ صاحب سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ کیا اس آسامی کو پر کرنے کے لئے وہ اپنے رفقاء میں سے کسی ایک کو تبدیلی آب و ہوا کے لئے رخصت نہ دے سکتے تھے ؟ کیا ان

میں سے کسی کو آرام کی ضرورت نہ تھی ؟ اگر ان وزراء کرام کو وقتاً فوقتاً تبدیلی آب و ہوا کے لئے رخصت دے دی جائے تو کیا حرج ہے -

صاحب سپیکر - آپ تمام وزیروں کو زیر بحث نہیں لا سکتے -

چودھری محمد افضل چیمہ - میں صرف وضاحت کے لئے یہ عرض کر رہا ہوں کہ ایسے وزراء کرام جن کے نحیف اور ناتوان کندھے اس بار عظیم کو اب زیادہ دیر تک برداشت نہیں کر سکتے ان میں سے کسی کو چھٹی دے کر اس اہم منصب پر وزیر ترقیات کو بڑی آسانی سے فائز کیا جا سکتا تھا - اور میں یہ بلا خوف تردید کہہ سکتا ہوں بلکہ میرا یہ خیال ہے کہ میں اس معزز ایوان کے اراکین کی دلی ترجمانی کرتا ہوں اگر میں یہ کہوں کہ یہ وزارت اپنی نا اہلیت کا ثبوت پوری شدت کے ساتھ دے چکی ہے -

صاحب سپیکر - آپ ساری وزارت کو discuss نہیں کر سکتے آپ صرف اس شق پر بحث کر سکتے ہیں جو اس وقت زیر غور ہے - It is extremely irrelevant.

چودھری محمد افضل چیمہ - جناب والا - میں یہ ثابت کرنا چاہتا ہوں کہ یہ اس قسم کے مصارف ہیں جن کو نہایت آسانی کے ساتھ ترک کیا جا سکتا تھا اور ان سے گریز کیا جا سکتا تھا اور میں اس کے لئے مختلف طریقے پیش کر رہا ہوں - جن پر عمل پیرا ہو کر عوام کو اس بار گران سے بچایا جا سکتا ہے - اس لئے میں عرض کرونگا کہ یہ وزارت اپنے اعمال سے ثابت کر چکی ہے کہ وہ ——

صاحب سپیکر - Order please - آپ موجودہ وزارت کے conduct کو زیر بحث نہیں لا سکتے - اور آپ اس چیز کی طرف اشارہ بھی نہیں کر سکتے -

چودھری محمد افضل چیمہ - جناب والا—میں صرف یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ جب آپ کے پاس سات وزراء کرام پہلے ہی موجود تھے کیا آپ کو کسی ڈاکٹر نے بتلایا تھا کہ آپ لا محالہ اپنے وزراء کی تعداد میں اضافہ کرتے چلے جائیں یا کسی قانون نے آپ کو اس اضافے کے لئے مجبور کیا تھا ؟ آپ کسی وزیر کو چھٹی دے کر یہ آسامی بڑی آسانی سے پر کر سکتے تھے -

صاحب سپیکر - آپ یہ چیز دس دفعہ کہہ چکے ہیں -

چودھری محمد افضل چیمہ- اگر آپ اس قدر معترض ہیں تو میں بیٹھ جاتا ہوں۔

Mr. Speaker: The motion is—

That the total demand be reduced by Rs. 38,550.

The motion was lost.

میاں محمد شفیع - (منٹگمری نمبر ۷ مسلم - مخصوص نشست)۔

Sir, I beg to move—

That the total demand be reduced by Rs. 1,000.

Mian Muhammad Shafi: Sir, can I discuss the Governor's travelling expenditure ?

Mr. Speaker: No.

صاحب سپیکر - آپ گورنر کی پرسنل item پر بحث نہیں کر سکتے۔ ان کے P. As. کو discuss کر سکتے ہیں لیکن ان پر ووٹ نہیں ہوگا۔

میاں محمد شفیع - حضور والا۔ لاٹ صاحب کے اخراجات ایسے اخراجات ہیں جن کو ——

صاحب سپیکر - دیکھئے جو charged items ہیں ان کے متعلق آپ بحث کر سکتے ہیں۔ مثلاً فرنیچر۔ سٹیشنری وغیرہ۔

میاں محمد شفیع - حضور والا۔ مجھے عرض یہ کرنا ہے کہ ہمارے صوبہ میں کچہریاں خواہ وہ ڈسٹرکٹ مجسٹریٹس کی ہوں خواہ سول ججوں کی ہوں وہاں پر عوام کے بیٹھنے کے لئے کوئی انتظام یا انصرام نہیں ہے۔ اگر ہمارے وزیر اعلیٰ صاحب کو کبھی خدا نخواستہ بطور ملزم یا بطور گواہ کے کسی کچہری میں جانے کا اتفاق ہو تو وہ محسوس کرینگے کہ وہاں جانے والوں کو کسی قسم کی آسائش میسر نہیں۔ آپ لاہور ہی کی ضلع کچہریوں کو دیکھیں وہاں کے کمپاؤنڈ میں تھوک پان کی پیک اور سگریٹ کے ٹکڑوں کے سوا آپ کو کچھ نظر نہ آئیگا۔ وہاں پر کوئی سایہ کا انتظام نہیں۔ بیٹھنے کے لئے کوئی بینچ نہیں۔ میاں محمد امین صاحب نے تو انتظام کر لیا ہے کہ اگر ان کا چالان ہو جائے تو بجائے خود عدالت میں پیش ہونے کے اپنے کسی منشی کو عدالت میں بھیج دیں۔ لیکن انہوں نے ان لاکھوں ٹانگے والوں اور گاڑی والوں کے لئے کوئی قدم نہیں اٹھایا۔

حضور والا۔ میں عزت مآب وزیر اعلیٰ کی توجہ ان ہزاروں لوگوں کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں جو کئی کئی میل سے عدالتوں میں

پیش ہونے کے لئے آتے ہیں اور کئی کئی ماہ گذر جاتے ہیں مگر ان کو عدالتوں کے سامنے پیش ہونے کا موقع ہی نہیں ملتا۔ ان لوگوں کا اس طرح قیمتی وقت اور روپیہ بڑی بے دردی سے ضائع کیا جاتا ہے۔ اس کے علاوہ یہ غریب لوگ عدالتوں کے باہر سارا سارا دن کھڑے رہتے ہیں۔ ان کے لئے وہاں سردی۔ گرمی اور بارش وغیرہ سے بچنے کا کوئی انتظام نہیں ہوتا۔ میں یہ چاہتا ہوں کہ حکومت اس مد پر جتنا روپیہ چاہے خرچ کرے اور litigants کی سہولتوں کے لئے ایسے انتظامات کرے جو ایک آزاد ملک کے شہری کا حق ہوتا ہے۔ اگر حکومت litigants کو مناسب سہولتیں بہم پہنچانے پر زیادہ خرچ کرے تو میں سمجھتا ہوں اس پر کسی کو کوئی اعتراض نہ ہوگا۔ حکومت کو چاہئیے کہ وہ تمام اضلاع کے مجسٹریٹوں اور ڈپٹی کمشنروں کو ایسی ہدایات ارسال کرے جن سے ان کو کان ہوں۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی تقریر ختم کرتا ہوں۔

ملک غلام نبی۔ (لاہور کارپوریشن۔ ۱۔ مسلم۔ مخصوص حلقہ)۔ جناب والا۔ میں اس کٹ موشن کے سلسلہ میں جناب وزیر اعلیٰ صاحب کی توجہ ان کے ارشادات کی طرف دلانا چاہتا ہوں جن میں انہوں نے اپنے وزرا کے متعلق کہا تھا کہ انہوں نے وزرا کو بیرون پاکستان اس لئے بھیجا تھا کہ وہ وہاں سے کچھ سیکھ آئیں۔

صاحب سپیکر۔ آپ کس item کے متعلق تقریر کرنا چاہتے ہیں؟

ملک غلام نبی۔ جناب والا میں Supplementary Estimates کے صفحہ ۵۵ پر جو ۳۵،۸۰۰ روپیہ کی رقم ہے اس پر بحث کرنا چاہتا ہوں۔ وزرا صاحبان کو بیرون ملک دوروں پر بھیجنے کے سلسلے میں میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ جب آپ نے ان حضرات کو اپنی cabinet میں لیا تھا تو آپ نے یقیناً ان کو قابل اور لائق سمجھا ہوگا۔ اگر آپ ان کو اس وقت نالائق سمجھتے تو آپ ان کا کبھی بھی انتخاب نہ کرتے۔

صاحب سپیکر۔ آپ اس بحث میں نہ الجھیں۔ وزرا پر اس قسم کی تنقید نہ کریں۔

ملک غلام نبی۔ بہت بہتر جناب میں اس بحث میں نہیں الجھتا۔ جناب وہ وزرا کو باہر اس لئے بھیجتے ہیں کہ وہ وہاں سے کچھ سیکھ کر آئیں تاکہ واپس آکر وہ ملک و ملت کے لئے فائدہ مند ثابت

ہوں مگر میری رائے میں وزرا کا بیرون پاکستان بھیجنا کسی بھی صورت میں مفید ثابت نہیں ہو سکتا۔ آپ جانتے ہیں کہ وزارتیں آنی جانی ہوتی ہیں۔ کون کہہ سکتا ہے کہ ہماری یہ وزارت ایک ماہ تک یا ایک سال تک رہے گی۔ اس وزارت میں بعض حضرات وکیل ہیں۔ بعض زراعت پیشہ ہیں اور بعض امپورٹ ایکسپورٹ کے experts ہیں۔ جب وزارت ختم ہو جائے گی تو وکلا حضرات وکالت شروع کردیں گے۔ زراعت پیشہ حضرات زراعت شروع کردیں گے اور امپورٹ ایکسپورٹ کے ماہر حضرات درآمد و برآمد کا کام شروع کردیں گے اور نتیجہ یہ ہوگا کہ قوم کا جو روپیہ ان حضرات کو بیرون پاکستان بھیجنے پر صرف ہوا ہوگا وہ سارے کا سارا رائگاں جائے گا۔ اس اسمبلی کی زندگی ختم ہونے پر جو نئے انتخابات ہوں گے ہو سکتا ہے ان میں بعض یہی وزرا کامیاب ہو جائیں۔ مگر اس بات کی کیا ضمانت ہے کہ نئے انتخابات کے بعد یہی وزیر اعلیٰ پھر وزارت بنائیں گے اور وہ ان حضرات کو ضرور اپنی نئی وزارت میں لے لیں گے جن کو بیرون پاکستان گورنمنٹ کے خرچ پر کچھ سیکھنے کے لئے بھیجا گیا تھا۔ اس لئے جناب والا میں درخواست کرونگا کہ آئندہ کے لئے ان وزراء کو بیرون پاکستان بھیج کر قوم کا روپیہ ضائع نہ کیا جائے۔ جو وزرا صاحب استطاعت ہیں مثلاً نواب مزلباش صاحب یا چودھری علی اکبر صاحب وہ اگر قوم کی خدمت کے لئے بیرون پاکستان جا کر کچھ سیکھنا چاہتے ہیں تو اپنے ذاتی خرچ پر جائیں قوم کا روپیہ استعمال نہ کریں۔ قوم کا روپیہ اس صورت میں استعمال کریں جب کہ ان کو یقین ہو کہ وہ ہمیشہ ہمیشہ کے لئے وزیر ہی رہیں گے۔

حضور والا— ہمارے وزیر اعلیٰ صاحب نے ان دوستوں کو باہر بھیج کر جو روپیہ ضائع کیا ہے میں سمجھتا ہوں ان کی بجائے اگر وہ ٹریننگ کے لئے U. K. یا U. S. A. میں بعض قابل Heads of Departments کو بھیجتے تو وہ یقیناً واپس آکر قوم و ملت کے لئے مدد و معاون ثابت ہو سکتے تھے۔ وہ وزراء صاحبان کی طرح نہیں ہوتے۔ ان کو کم از کم ۲۰ سال تو ضرور گورنمنٹ کی خدمت کرنی ہوتی ہے۔ آئندہ اگر آپ وزرا کی بجائے Services کے آدمیوں کو باہر بھیجیں تو ان کی حوصلہ افزائی بھی ہو گی اور ایسا کرنا صدقہ جاریہ تصور کیا جائے گا۔

وزیر اعلیٰ — (عزت مآب ملک محمد فیروز خان نون) جناب والا— میں معزز دوست کی suggestions کا بہت مشکور ہوں۔ لیکن میں یہ عرض

کر دینا چاہتا ہوں کہ آجکل کی جمہوریت کے رواج کے مطابق ممبران اسمبلی میں سے ہی وزراء کا انتخاب کرنا پڑتا ہے تاکہ وہ حکومت کا کام چلا سکیں۔ وزراء کے ماتحت خواہ کتنے ہی لائق افسر کیوں نہ ہوں جب تک وہ خود trained نہ ہوں کام اچھی طرح نہیں چل سکتا۔ اس لئے افسران کو training دلانے کے ساتھ ساتھ میں یہ بھی نہایت ضروری سمجھتا ہوں کہ وزراء کو بھی training دلائی جائے۔ میرے دوست نے زیادہ زور services والوں کو training دلانے پر دیا ہے۔ مگر اس میں جو نقص ہے وہ میں ان کو بتانا چاہتا ہوں۔ جب ہم کسی افسر کو کسی خاص محکمہ کے کام کی training حاصل کرنے کے لئے بیرون پاکستان بھیجتے ہیں تو وہ واپس آکر اپنی seniority کے مطابق کسی اور محکمہ میں چلا جاتا ہے اور اس طرح وہ جس محکمہ کے کام کی training حاصل کرنے کے لئے وقت اور حکومت کا روپیہ صرف کرتا ہے وہ ضائع ہو جاتا ہے۔ مثلاً میں نے Food Secretary کو training حاصل کرنے کے لئے U.S.A. بھیجا تھا مگر واپسی پر چونکہ وہ Senior Officer تھا اسے دوسرے محکمہ میں بھیجنا پڑا۔ اسی طرح گر کسی آفیسر کو Industries کا کام سیکھنے کے لئے باہر بھیجا جاتا ہے تو وہ واپس آکر کسی اور محکمہ میں چلا جاتا ہے۔ بہر حال وزراء اور افسران ایک ہی گاڑی کے پہیے ہیں۔ جب تک یہ دونوں اچھی طرح نہیں چلیں گے گاڑی بھی اچھی طرح نہیں چل سکے گی۔ ان دونوں کو ساتھ ساتھ training دینا لازمی ہے۔

Mr. Speaker: The question is—

That the total demand be reduced by Rs. 1,000.

The motion was lost.

قاضی مرید احمد — (شاہ پور نمبر ۲ مسلم)۔

Sir, I beg to move

That the total demand be reduced by Rs. 100.

حضور والا — عدلیہ کے متعلق میں یہ عرض کرونگا کہ دراصل کسی مملکت کی بقا کے تحفظ کی ضمانت صرف عدلیہ ہی ہو سکتی ہے۔ اس سلسلہ میں حکومت جس قدر روپیہ بھی صرف کرے اس کے متعلق یہی تصور کیا جائے گا کہ وہ ملک کے بقا کے لئے خرچ کیا جا رہا ہے لیکن میں دیکھ رہا ہوں کہ عدلیہ کی موجودہ حالت خطرناک حد تک پہنچ چکی ہے۔ انصاف بک رہا ہے بلکہ میں کہونگا کہ انصاف کی Auction یعنی نیلامی ہو رہی ہے اور جو زیادہ بولی دیتا ہے وہی اسے لے لیتا ہے۔

Chief Minister: A very wrong statement, Sir. You are allowing your judiciary to be condemned like this. A very wild statement. Absolutely wild statement.

قاضی مرید احمد — خاص طور پر جس طریقہ سے عوام کے ساتھہ عدالتوں میں سلوک کیا جاتا ہے وہ قابل اعتراض ہے۔ لوگ بیچارے تیس چالیس بلکہ ستر اسی میل سے چل کر آتے ہیں کہ عدالت میں پیشی بھگت آئیں مگر سارا سارا دن عدالت کے دروازے پر کھڑے رہنے کے بعد ان کو شام کے وقت حکم سنایا جاتا ہے کہ اگلی پیشی پر اتنے دنوں کے بعد پھر حاضر ہونا اور جیسا کہ آنریبل میاں محمد شفیع صاحب نے فرمایا ہے ؛

(وزیر اعلیٰ — مولانا محمد شفیع کہیئے۔)

عدالتوں میں لوگوں کے بیٹھنے کے لئے بینچ تک نہیں ہوتے۔ میرے ضلع میں بعض دیہات ضلع کے صدر مقام سے ستر نوے میل چھوڑ سو سو میل کے فاصلے پر واقع ہیں۔ وہ کچہری میں آکر مارے مارے پھرتے ہیں اور حاضر ہونے پر محض اہل کار صاحب بہادر ہی انہیں ۱۰ دن کی تاریخ دے دیتے ہیں اور میں عرض کردوں کہ یہ حضرت اہلمد صاحب بڑی بھاری مصیبت واقع ہوتے ہیں۔ ان کے حکم کے خلاف نہ اپیل نہ دلیل اور نہ ہی وکیل کی پیش جاتی ہے۔ ایک طرف اگر ان کا کوئی دوست آیا یا رشتہ دار آگیا تو غلط اندراج کرکے فریق مخالف کی غیر حاضری لگوا کر یک طرفہ فیصلہ بھی جلدی سے سنوا دیتے ہیں اور ایک ہی پیشی میں سب مراحل طے کرا دیتے ہیں مگر غیروں کے معاملے میں اور خاص طور پر غریبوں کے معاملے میں نو نو پیشیاں یکے بعد دیگر دیتے چلے جاتے ہیں اور ہر بار عذر صرف اتنا دیا جاتا ہے کہ ابھی متعلقہ رپورٹ یا کاغذ پٹواری صاحب کی طرف سے موصول نہیں ہوا۔ مگر پٹواری صاحب ہیں کہ پہلی پیشی پر بھی کاغذ نہیں بھیجتے۔ دوسری پر بھی رپورٹ نہیں بھیجتے۔ اور یہ سلسلہ متواتر جاری رہتا ہے۔ مگر مجسٹریٹ صاحب بہادر ان امور کا نوٹس نہیں لیتے کہ آخر یہ ادنی سا ملازم عدالت کے حکم کو کیوں خاطر میں نہیں لاتا۔ آخر وہ "واگہ" کے اس پار نہیں پاکستان کے اندر رہتا ہے اور ادھر یہ غریب دیہاتی بار بار دور دراز کا سفر طے کر کے صرف کثیر کر کے پیشی بھگتنے آتا ہے اور پھر شہر میں رہائش و خوراک کے بھاری اخراجات برداشت کرنے کے بعد بے نیل مرام واپس چلا جاتا ہے۔ حکام ضلع اتنا انتظام بھی نہیں کر سکتے کہ پٹواری اور اہلمد پر کنٹرول کر سکیں۔ آپ کو سلطان محمود غزنوی کے اسلامی دور کا وہ معمولی سا واقعہ یاد دلاتا ہوں جو آپ کو مشعل راہ کا کام دے سکتا ہے یعنی جب ایک بڑھیا کا جوان بیٹا ڈاکوؤں نے قتل کر ڈالا اور بڑھیا فریاد لیکر محمود غزنوی کے دربار میں پہنچی اور بادشاہ نے فرمایا

کہ اتنے دور دراز علاقے کا انتظام میرے لئے ممکن نہیں تو بڑھیا بے حاضر جوابی سے کام لیتے ہوئے فوراً کہہ دیا کہ اے سلطان تو پھر اس علاقے کو اپنی سلطنت سے خارج کیوں نہیں کر دیتا جس کا انتظام کرنے سے تو قاصر ہے ۔ اس واقعہ کے پیش نظر وزیر اعلیٰ سے کہا جا سکتا ہے کہ اگر آپ اس صوبے میں انتظام کی اصلاح نہیں کر سکتے تو پھر آپ بھی اس علاقے کو اپنے اقتدار سے آزاد کر دیں ۔ میں کھلے لفظوں میں کہہ دوں کہ ایک کافر حکومت عدل و انصاف کے باعث دنیا میں قائم رہ سکتی ہے مگر ایک ظالم اور بے انصاف حکومت اسلامی کہلانے کے باوجود صفحہ ہستی سے نیست و نابود ہوکر رہے گی ۔ یہ قانون قدرت ہے ۔ آپکی حکومت میں اہلمد اور پٹواری غریب عوام کو تباہ و برباد کر رہے ہیں اور ان کو طرح طرح کے حیلوں بہانوں سے لوٹ رہے ہیں لیکن ان قسمت کے ماروں کا کوئی پرسان حال نہیں ۔

Mr. Speaker: The question is—

That the total demand be reduced by Rs. 1,00,000.

The motion was lost.

Mr. Speaker: The question is—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 1,66,320 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Administration of Justice.

The motion was carried.

JAILS AND CONVICT SETTLEMENTS

Mr. Speaker: The question is—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 31,600 be granted to the Govenor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Jails and Convict Settlements.

The motion was carried.

POLICE

Mr.Speaker: The question is—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 16,38,180 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955 in respect of Police.

The motion was carried.

EDUCATION

Mr. Speaker: The question is—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 38,08,530 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Education.

The motion was carried.

AGRICULTURE

Mr. Speaker: The question is—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 1,25,260 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Agriculture.

The motion was carried.

CAPITAL OUTLAY ON SCHEMES OF AGRICULTURAL IMPROVEMENT AND RESEARCH

Mr. Speaker: The question is—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 26,540 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Capital Outlay on Schemes of Agricultural Improvement and Research.

The motion was carried.

CO-OPERATION

Mr. Speaker: The question is—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 6,86,250 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Co-operation.

The motion was carried.

INDUSTRIES

Mr. Speaker: The question is—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 8,26,560 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Industries.

The motion was carried.

CAPITAL OUTLAY ON INDUSTRIAL DEVELOPMENT

Mr. Speaker: The question is—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 5,92,700 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Capital Outlay on Industrial Development.

The motion was carried

ELECTRICITY SCHEMES—WORKING EXPENSES

Mr. Speaker: The question is—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 19,99,200 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March, 1955, in respect of Electricity Schemes—Working Expenses.

The motion was carried.

FAMINE

Mr. Speaker: The question is —

That a supplementary sum not exceeding Rs. 33,53,860 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Famine.

The motion was carried.

SUPERANNUATION ALLOWANCES AND PENSIONS

Mr. Speaker: The question is—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 1,82,370 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Superannuation Allowances and Pensions.

The motion was carried.

COMMUTED VALUE OF PENSIONS

Mr. Speaker: The question is—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 8,28,000 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Commuted Value of Pensions.

The motion was carried.

MISCELLANEOUS

Mr. Speaker: The question is—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 1,07,870 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955 in respect of Miscellaneous.

The motion was carried.

CAPITAL OUTLAY ON PROVINCIAL SCHEMES OF STATE TRADING

Mr. Speaker: The question is —

That a supplementary sum not exceeding Rs. 4,79,71,600 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March, 1955, in respect of Capital Outlay on Provincial Schemes of State Trading.

The motion was carried.

ADVANCES NOT BEARING INTEREST—ADVANCES REPAYABLE

Mr. Speaker: The question is—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 21,35,700 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Advances not Bearing Interest—Advances Repayable.

The motion was carried.

LOANS AND ADVANCES BEARING INTEREST

Mr. Speaker: The question is—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 1,20,67,090 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955 in respect of Loans and Advances Bearing Interest.

The motion was carried.

IRRIGATION (CAPITAL)

Mr. Speaker: The question is—

That a token sum not exceeding Rs. 10 be granted to the Governor to defray the charge that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Irrigation (Capital).

The motion was carried.

HEALTH SERVICES

Mr. Speaker: The question is—

That a token sum not exceeding Rs. 10 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Health Services.

The motion was carried.

PUBLIC HEALTH

Mr. Speaker: The question is—

That a token sum not exceeding Rs. 10 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Public Health.

The motion was carried.

VETERINARY

Mr. Speaker: The question is—

That a token sum not exceeding Rs. 10 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Veterinray.

The motion was carried.

CIVIL WORKS

Mr. Speaker: The question is—

That a token sum not exceeding Rs. 10 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Civil Works.

The motion was carried.

BUILDINGS AND ROADS—ESTABLISHMENT CHARGES

Mr. Speaker: The question is—

That a token sum not exceeding Rs. 10 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Buildings and Roads—Establishment Charges.

The motion was carried.

OTHER REVENUE EXPENDITURE CONNECTED WITH ELECTRICITY SCHEMES

Mr. Speaker: The question is—

That a token sum not exceeding Rs. 10 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Other Revenue Expenditure connected with Electricity Schemes.

The motion was carried

CIVIL WORKS (CAPITAL)

Mr. Speaker: The question is—

That a token sum not exceeding Rs. 10 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Civil Works (Capital).

The motion was carried.

ELECTRICITY SCHEMES (CAPITAL)

Mr. Speaker: The question is—

That a token sum not exceeding Rs.10 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of Electricity Schemes (Capital).

The motion was carried

The Assembly then adjourned to meet on Tuesday, the 22nd March 1955 at **1.00** *p. m.*

104 PLA—450—6-11-56—SGPW P Lahore

PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

TENTH SESSION OF THE FIRST PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

Monday, the 22nd March, 1955

The Assembly met in the Assembly Chamber, Lahore, at 1 p.m. of the Clock. Mr. Speaker (The Honourable Dr. Khalifa Shujauddin) in the Chair

Recitation from the Holy Quran.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

ADMISSION TO KING EDWARD MEDICAL COLLEGE

*3630. RANA GUL MUHAMMAD NOON *alias* RANA ABDUL AZIZ NOON: Will the Honourable Minister of Health be pleased to state:—

(*a*) the number of students admitted to the King Edward Medical College in 1954;

(*b*) the number of students nominated for admission district-wise and their home addresses?

عزت مآب مخدوم زادہ سید محمد کلمدار حسین شاہ گیلانی (الف) ۱۲۳ -

(ب) گیارہ طالب علم جن کے متعلق کیفیت نامہ پیش خدمت ہے -

The districts and home addresses of the students nominated are as follows:—

	Name and Home address	*District*
1.	Syed Mujtaba Shah, son of Syed Mahmood Shah, 3, Fane Road, Lahore..	Lahore.
2.	Mr. Gul Hassan, son of Lt.-Col. Hassan Din, 131, Chauburji Park, Multan Road, Lahore ..	Lahore.
3.	Mr. Livingstone Patrick, c/o Begum Amir Azam Khan, Rawalpindi	Rawalpindi.
4.	Raja Mushtaq Ahmad Abbasi, son of Raja Muhammmad Sarwar, Managing Director, Murree Hills Transport, Rawalpindi ..	(Ghora Gali) Rawalpindi.
5.	Khawaja Muhammad Abbas, son of Khawaja Alyas Muhammad, Bangalow No. 2, Ranji Pir, Lyallpur	Lyallpur.

	Name and Home address	*District*
6.	Mr. Khalid Ata-ul-Hassan Cheema, son of Muhammad Hassan Cheema, M.L.A., Cheema Manzil, Katchery Road, Gujrat	Gujrat.
7.	Mr. Akhtar Munir Malik, son of Major Muhammad Latif Malik, Village and Post Office Naushera, Tehsil Khushab, District Sargodha.. ..	Sargodha.
8.	Mr. Ghulam Rasul, son of Ch. Abdul Karim, c/o Rai Muhammad Iqbal, M. L. A., Chichawatni..	Montgomery.
9.	Mr. Jamil Ahmad Khan Leghari, son of Mr. A. M. Khan Leghari, C. S. P., Post Office Choti, District Dera Ghazi Khan	Dera Ghazi Khan.
10.	Syed Azhar Hassan Jafri, son of Dr. S. M. Tufail, P.H.S.I., Village Khairullahpur Saidan, Post Office Alipur Saidan, District Sialkot ..	Sialkot.
11.	Mr. Muhammad Tariq Khan Nishtar, son of Sardar Abdur Rab Nishtar, Sind Muslim Housing Society, Karachi	Karachi.

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Honourable Minister for Health what are the criteria under the rules, for nominating students to such Institutions?

Minister: It is past practice.

Rana Gul Muhammad Noon: May I know whether this practice is supported by rules or it is a lawless type of practice?

Minister: It is a practice since long.

Syed Amir Hussain Shah: The question is not whether the practice relates to the past or present. What are the rules governing that practice? Please understand the question.

Mr. Speaker: Is it for the Honourable Member to explain a question put by another Member? What was the question?

Rana Gul Muhammad Noon: Sir, my supplementary question was: what are the criteria, under the rules, for making such nomination? The Honourable Minister answered that it is past practice. So my supplementary was whether that past practice was supported by any rule or was it without any rules? Does it depend on the free-will and the discretion of the Minister?

Mr. Speaker: No speech. The question is quite clear.

Rana Gul Muhammad Noon: He has not answered that question.

Mr. Speaker: I cannot force anybody to give an answer.

Minister: I have already replied to this question.

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Honourable Minister for Health whether, while following this past practice, there are any conditions or any rules which are kept in mind while making these nominations.

Minister: If there were any conditions, they were kept in view.

Rana Gul Muhammad Noon: What are those conditions?

Minister: I want fresh notice for it.

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Minister of Health to inform this House why he preferred to go back to past practice and procedure, XYZ-when neither of his predecessors in Office ever attempted to do so ?

Minister: My predecessors did the same.

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Honourable Minister for Health, since he is so conversant with what his predecessors have done, to mention the name of one person nominated by Mr. Dasti when he was Minister ?

Minister: I require notice for that.

Mr. C. E. Gibbon: In reply to the answer given to Part 'b' am I to understand that eleven is the number of students nominated for admission ?

Minister : The number is there.

Mr. C. E. Gibbon: In reply to an exactly similar question, given by him in the last session, the Honourable Minister for Health gave the names of ten persons. May I enquire, Sir, that between that date when he gave the answer, and now, who was the eleventh person whom he was pleased to nominate ?

Mr. Speaker: The list has been placed on the table.

Rana Gul Muhammad Noon : May I ask the Honourable Minister for Health whether this practice is being continued in order to do favour and indulge in nepotism in making nominations ?

Mr. Speaker : Disallowed.

Mr. C. E. Gibbon: May I enquire from the Honourable Minister for Health what was the special consideration which evoked him to nominate an unqualified and suspected Indian national, namely, Mr. Livingstone Patrick to the King Edward Medical College, Lahore.

Minister : He belongs to your community.

Rana Gul Muhammad Noon : May I ask the Honourable Minister for Health whether Patrick was duly qualified to be nominated to the King Edward Medical College ?

Minister: He must be.

Mr. C. E. Gibbon: Sir, I wish to raise a point of order. I want to bring to the notice of the Honourable Speaker of this House that an insinuation has been made against me by the Honourable Minister for Health.

Mr. Speaker: What he meant was that he belonged to the minority community.

Mr. C. E. Gibbon: Sir, this gentleman is suspected to be an Indian national and the Honourable Minister said that he was a member of my community. My community are not Indian nationals, Sir. I put the question again. Is it a fact that this gentleman at the time when he was nominated by you was known to be an Indian national ?

Minister : He is a Christian as far as I know.

Syed Amir Hussain Shah: Is he Pakistani Christian ?

Minister : Yes.

Mr. C. E. Gibbon: May I ask the Honourable Minister of Health to inform this House whether Mr. Livingstone Patrick is a Pakistani ?

Minister of Health : Yes.

Mr. C. E. Gibbon: May I enquire from the Honourable Minister of Health whether this gentleman was first a medical student at Amritsar and when he was kicked out of that institution, he crossed the border and went to the Central Minister for Rehabilitation and before he was accepted as a Pakistani national, the Honourable Minister of Health admitted him to the King Edward Medical College. Is it a fact ?

Minister: No.

POWER FOR MANDI BAHA-UD-DIN FROM RASUL HYDEL SCHEME

*3665. **Chaudhri Ghulam Rasul Tarar :** Will the Honourable Minister of Development be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that Hydel Power has been provided for the town of Mandi Baha-ud-Din from Rasul Hydel Scheme ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether a proposal for shifting the former Power Generating Engines at Mandi Baha-ud-Din to Phalia is under the consideration of the Government ; if so, the time by which such arrangements are likely to be completed ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (مسٹر شمیم احمد خاں) : (الف) جی ہاں۔
(ب) سردست ڈیزل جینریٹنگ سیٹوں کو اٹھا کر پھالیہ نہیں نصب کرنے کی کوئی تجویز زیر غور نہیں ہے۔ یہ سیٹ فالتو ہیں اور وہاں محض اس لئے رکھے گئے ہیں کہ اگر کہیں کوئی خرابی واقع ہو جائے تو انہیں استعمال کر لیا جائے۔

HONOURABLE MINISTER OF PUBLIC WORKS VISIT TO RAJANPUR

*3363. **Sardar Moeen Azam Khan Mazari:** : Will the Honourable Chief Minister be pleased to state whether it is a fact that the Honourable Minister of Public Works visited Rajanpur town in the second week of November, 1954 ; if so, the purpose of his visit and period of his stay there ?

Parliamentary Secretary: (CH. SULTAN ALI) : Yes.

To inspect Mithan Kot Road.

One night only (from 6 p. m. dated 9th November 1954 to 9 a.m. dated 10th November 1954).

Sardar Moeen Azam Khan Mazari: Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state whether he met the D. S. P. Rajanpur there ?

Minister of Public Works: : I do not remember. I might have met him.

Sardar Moeen Azam Khan Mazari : Will the Honourable Minister be pleased to state whether it is a fact that he asked him not to challan Sardar Muhammad Hussain who was suspected in a murder case ?

Minister : Certainly not.

ARRESTS UNDER PUNJAB PUBLIC SAFETY ACT

3502. **Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state:—

(*a*) the number of persons arrested under the Punjab Public Safety Act in the year 1954 and their full particulars ;

(*b*) the full particulars of persons arrested under Section 3 of the Punjab Public Safety Act in the year 1954 ;

(*c*) the reasons of arrest in each of the cases mentioned in parts (*a*) and(*b*) above ?

Parliamentary Secretary : (CH. SULTAN ALI) (*a*) Only 25 persons were arrested under the PPSA during 1954 and their particulars are given in the list attached. There are only two detenus at present and the rest have since been released.

(*b*) Arrests are made only under section 3 PPSA and the required information is the same as (*a*) above.

(*c*) The reasons of arrest in each of the cases are mentioned in parts (*a*) and (*b*) above.

STATEMENT SHOWING NUMBER OF PERSONS WITH FULL PARTICULARS ARRESTED UNDER PSSA DURING THE YEAR, 1954

Serial No.	Name of detenue	Father's name	Address in Pakistan	Date of Arrest	Period of detention	Reasons for arrest	Remarks
1	Fateh Muhammad..	Nizam Din ..	Chak No. 250/R. B. Bardekey P. S. Dijkot, Lyallpur district.	3-5-54	Till 2-11-54	His activities were considered prejudicial to the public safety and maintenance of public order.	Released on 23rd May 1954 under orders of the Punjab Government.
2	Ghulam Nabi Bhullar	Allah Bakhsh Bhullar.	Garjakh, Gujranwala district.	3-5-54	Till 1-5-55	Ditto.	Released on 7th February 1955 under orders of the Punjab Government.
3	Syed Muttalabi Faridabadi.	Ahmad Shafi ..	Phuklian, Sialkot district.	11-7-54	Till 9-7-55	Ditto.	Released on 7th February 1955 under orders of the Punjab Government.
4	Amir Haider Dada..	Ata Muhammad ..	Sihali Umar Khan, P. S. Karam S adan, district Rawalpindi.	24-7-54	Till 7-8-54	Ditto.	Released on bail of Rs. 5,000 by the High Court of Judicature at Lahore on 21st January 1955.
5	Dr. Muhammad Abdullah Azad.	Muhammad Ismail..	Chak No. 405, P. S. Chutiana, District Lyallpur.	24-7-54	Till 7-8-54	Ditto.	Released on 6th February 1955.
6	Dr. Rashid Malik ..	Faqir Muhammad Awan.	Rangpura, Sialkot City.	26-7-54	Till 7-8-54	Ditto.	Ditto.
7	Soofi Alla Dad ..	Khuda Dad Khan ..	Isa Khel, Mianwali district.	24-7-54	Till 7-8-54	Ditto.	Released on bail of Rs. 3,000 by the High Court of Judicature at Lahore on 25th January 1955.
8	Abdul Salam ..	Sultan Hareed ..	Okara, District Montgomery.	24-7-54	Till 7-8-54	Ditto.	Released on bail of Rs. 5,000 by the High Court of Judicature at Lahore on 21st January 1955.

Serial No.	Name of detenue	Father's name	Address in Pakistan	Date of Arrest	Period of detention	Reasons for arrest	REMARKS
9	Sibte Hassam *alias* Arshad, *alias* Masood *alias* Majid.	Ali Mehdi ..	Lahore ..	24-7-54	Till 7-8-54	His activities were considered prejudicial to the public safety and maintenance of public orders.	Released on bail of Rs. 5,000 by the High Court of Judicature at Lahore on 21st January 1955.
10	Feroze Din Mansoor, *alias* F.D. Mansoor, *alias* Dada.	Murad Bakhsh ..	Sheikhupura now Lahore.	24-7-54	Till 7-8-54	Ditto.	Released on 6th February 1955.
11	Hassan Abdi, *alias* Amin.	Afzal Hussain ..	Lahore ..	24-7-54	Till 7-8-54	Ditto.	Released on bail of Rs. 5,000 by the High Court of Judicature at Lahore on 25th January 1955.
12	Mirza Muhammad Ibrahim.	Muhammad Abdullah Moghal.	Kala Gujran, P. S. Sadr Jhelum.	24-7-54	Till 7-8-54	Ditto.	Released on bail of Rs. 5,000 by the High Court of Judicature at Lahore on 21st January 1955.
13	Ch. Muhammad Afzal *alias* Iqbal Afzal.	Muhammad Asghar	Campbellpur and J. I. Model Town, Lahore.	24-7-54	Till 7-8-54	Ditto.	Ditto.
14	Ch. Rehmat Ullah Aslam, Pleader, Arain.	Muhammad Aulia Khan.	Chak No. 184, Manawala, District Sheikhupura.	24-7-54	Till 7-8-54	Ditto.	Ditto.
15	Hameed Akhtar ..	Rehmat Ali ..	I, Hota Singh Road, Sant Nagar, Lahore.	24-7-54	Till 7-8-54	Ditto.	Ditto.
16	Lal Khan ..	Gharib Ali ..	Jhelum district now Multani Ahata, Ghari Shahu, Lahore	24-7-54	Till 7-8-54	Ditto.	Ditto.

17	Ghulam Muhammad	Gehna, caste Jat Gill	Lyallpur district, now Multan Ahata, Ghari Shahu, Lahore.	24-7-54	Till 7-8-54	His activities were considered prejudicial to the public safety and maintenance of public order.	Released on bail of Rs. 5,000 by the High Court of Judicature at Lahore on 21st January 1955.
18	Abdul Ghani Qureshi	M. Muhammad Abdullah.	Lahore ..	24-7-54	Till 7-8-54	Ditto.	Ditto Ditto
19	Abdul Rauf Malik ..	Muhammad Umar Kakkezai.	Kucha Chabak Sawaran, I/S Dehli Gate, Lahore.	24-7-54	Till 7-8-54	Ditto.	Released on 12th November 1954 by the Punjab Government.
20	Muhammad Ibrahim *alias* Ibrahim Junior.	Nizam Din Arain ..	Sadiq Bldg., Faiz Bagh, Lahore.	17-8-54	Till 30-8-54	Ditto.	Released on bail of Rs. 5,000 by the High Court of Judicature at Lahore on 21st January 1955.
21	Shabbir Hassan Ansari.	Imam Ali ..	29 Qazi Mansion A. M. No.I, Qazi Khuda Bax Road, now Lahore.	1-9-54	Till 15-9-54	Ditto.	Arrested under directions of C. I. D., Karachi and transferred to Karachi.
22	Maulvi Muhammad Ismail.	Maulvi Fazal Haq ..	D. G. Khan ..	8-4-54	Till 7-10-54	Ditto.	Released on 5th July 1954.
23	Maulvi Sharaf-ul-Haq Mahmood.	Abdul Haq (Afghanul (Irani Chisti).	Mohalla Baghichi Mirza Jan, Multan City.	15-5-54	Till 14-11-54	Ditto.	Released on 16th September 1954.
24	Maulvi Lutfullah ..	Faqir Ullah ..	Montgomery ..	26-8-54	Till 25-2-55	Ditto.	Released on 14th December 1954.
25	Ashiq Ali Qureshi ..	Abdul Rehman ..	Kabir Street No. 83, Lamba Vehra, Anarkali, Lahore.	7-9-54	Till 6-3-55	Ditto.	Released on 6th March 1955.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: If the Honourable Parliamentary Secretary refers to the reason which is given in the statement that the activities were considered prejudicial to the public safety, may I know whether it is a fact that the information of the Government was based on reports of the C. I. D. ?

Chief Minister: Yes, must be.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Is the Honourable Chief Minister aware that experience has shown that information received from the Criminal Investigation Department is not 100 per cent correct ?

Chief Minister: I think I might be permitted to say a few words on this point. Most of the cases in which action is taken under the Public Safety Act are cases where religious people have during their speeches tried to create bad blood between various sections of the Muslim community and this Government has done its utmost to try and prevent religion from being exploited by people for political reasons because that leads to lawlessness. These speeches are usually made inside mosques and we have to depend on our secret informants as to what speeches these gentlemen make inside the mosques. It is true that sometimes they might make a wrong statement ; sometimes they may make a right statement. Only day before yesterday I have laid down a procedure according to which when they have a report like this, the person complained against will be asked to say whether he made that speech or not.

(Opposition : Hear, hear).

In this case you will also realise that the people who made such speeches may not always, afterwards when the heat of the moment is over, say that they made a speech like that. They may disown their speeches. However, if any person says that he did not make that speech, then he will be called upon to go to the mosque and make a statement there that this is the allegation against me but all of you know that I never made that speech. If he gives that statement in the mosque stating to the public that he did not make that speech, then no action will be taken against him.

(OPPOSITION BENCHES: Very good).

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Will the Honourable Chief Minister be pleased to state as to what are the reasons for not having instead recourse to the ordinary law of the land and for having recourse to the Public Safety Act ?

Chief Minister : Because the ordinary law is so lengthy and expensive and I think Safety Act is fulfilling a very useful purpose. Out of 20 million people there are only 2 people under arrest under this Act. You cannot say that this Act is being mis-used in any way. I assure you that I am myself the biggest champion of personal liberty and I shall see as long as I am here that not a single person goes behind the bars under the Safety Act unless Government is thoroughly satisfied that he deserves it.

Mian Muhammad Shafi: Does the Honourable Chief Minister intend to apply the same principle as enunciated by him in the case of Rao Khurshid Ali Khan, ex-M. L. A. who was arrested under the Public Safety Act ?

Chief Minister : I saw Rao Khurshid Ali Khan's case only yesterday. A member of Jamaat-i-Islami came to me and spoke to me about Rao Khurshid Ali Khan who is a friend of mine. I told him "I have forgotten the facts of the case, I will send for the file and then I will send for you". I asked my Secretary to send for the file so that I could tell him what is there. I have seen that file and if what is stated on the file is correct, then it is wrong on the part of

Rao Khurshid Ali Khan. But we shall find out from Rao Khurshid Ali Khan whether he made that statement or not. If he says that he did not make that statement, then we will request him to go back to the people and make a statement there that he did not make that speech.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: The Honourable Chief Minister has been pleased to say that most of these persons are religious leaders and they create bad blood by making irresponsible speeches inside the mosques. Will it be proper to conclude after referring to the statement laid on the table that only 4 or 5 gentlemen mentioned in the list belong to religious parties and the rest are not religious leaders ?

Chief Minister : But they go and make use of the mosques.

NAKED BODY OF A DEAD WOMAN FOUND LYING ON THE ROADSIDE, AT GUJRAT

***3518. Rai Nasrullah Khan :** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state whether it is a fact that some days back the naked body of a dead woman was found lying on the roadside at Gujrat; if so, whether the culprits responsible for the alleged murder have been traced out ; if not, the reasons therefor ?

Parliamentary Secretary: (CH. SULTAN ALI) : Attention of the Honourable member is invited to the reply given to Assembly Question No. 3512 asked by Ch. Muhammad Afzal Cheema, M. L. A. (copy enclosed).

DEATH OF A YOUNG WOMAN OF THE ROADSIDE IN GUJRAT CITY

*3512. CHAUDHRI MUHAMMAD AFZAL CHEEMA: Will the Honourable Chief Minister be pleased to state:—

(*a*) Whether Government is aware of the fact that a young woman was found dead on the roadside in Gujrat city sometime in December 1954;

(*b*) Whether some enquiry has been held to find out the causes and circumstances of her death;

(*c*) If answer to parts (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, the results thereof?

THE HONOURABLE MALIK MUHAMMAD FIROZ KHAN NOON: (*a*) Yes.

(*b*) Yes. An inquest into the circumstances attending the death of the lady whose name has been found to be Hussain Bibi was held by the Station House Officer, City Police Station Gujrat, on 10th December 1954.

In this connection a case (F. I. R. No. 157, dated the 21st December 1954) under section 304, Pakistan Procedure Code was registered at the City Police Station, Gujrat.

(*a*) The Punjab Criminal Investigation Department are investigating this case and it is not possible or advisable at this stage to anticipate the result of the investigation. Three persons namely Fazal Hussain, Chowkidar, Ahmu, Tongawala and Sardar Masih, sweeper, have been arrested. They have since been bailed out by Additional District Magistarate, Gujrat. A shirt and a dopatta belonging to the lady have been recovered from one of the accused Sardar Masih referred to above.

The dead body of Hussain Bibi was subjected to a post-mortem examination by the local Medical Officer on the very day it was discovered, that is the 10th December 1954. Seven injuries, one of which was a contused wound and others were abrasions, were found on her person. All these injuries were simple, caused by some blunt weapon. Death in the opinion of the Medical Officer was due to shock and haemorrhage following rupture of the liver.

The dead body of Hussain Bibi was exhumed in the presence of a competent Magistrate 22nd January 1955. The vital parts of her body were examined at 11-0 a. m.on the said date by the Chemical Examiner to the Government who has also examined the short and the doppatta recovered from Sardar Masih, accused. The Chemical Examiner has reported that he was able to detect the presence of spermatozoa in the contents of a bottle which contained uterus, vulva and vagina. No poison was detected by him in any of the exhibits which were sent to him for examination in this case. On an enquiry being made by the investigating officers as to whether he could tell the age of the spermatozoa, the Chemical Examiner has written to say that there was no method known so far by which the age could be detected. Nothing of interest could be found by him on the shirt and the dopatta.

BAGH-I-JINNAH

*3727. **Mian Muhammad Shafi** : Will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) the total area of Bagh-i-Jinnah, Lahore, formerly known as Lawrance gardens ;

(*b*) the area of Bagh-i-Jinnah under occupation for sports purposes by the various clubs situated in the garden ;

(*c*) whether it is a fact that Lahore citizens who are not members of the clubs mentioned in (*b*) above have been prevented from taking exercise in one of the vacant plots of the said garden ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (راجہ احمد علی) : (ا) ۱۰۹ ایکڑ۔

(ب) ۳۱۰۷۵ ایکڑ۔

(ج) کسی شخص کو اس امر کی اجازت نہیں دی جاتی کہ وہ باغ جناح کے کسی حصے میں ایسی کھیلوں کا مظاہرہ کرے جو پبلک کی سیر و تفریح میں مخل ہوں۔

میاں محمد شفیع : کیا اس رقبہ میں وہ پہاڑیاں بھی شامل ہیں جو سکندر ماؤنٹ وغیرہ کے نام سے موسوم ہیں ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری : جی ہاں۔

میاں محمد شفیع : کیا یہ بات حکومت کے نوٹس میں لائی گئی ہے کہ وہاں کے پارکوں میں تعلیمیافتہ نوجوان ڈنٹر پیلتے ہیں اور ''ہاریزنٹل بارز'' پر ورزشیں کرتے ہیں حضور سپیکر صاحب نے انہیں دیکھا ہے۔ (قہقہہ) کیا وہ کسی کی سیر میں مخل ہوتے ہیں ؟

Mr. Speaker : Please do not bring my name into discussion.

پارلیمنٹری سیکرٹری : جی ہاں۔ ایسے لوگ وہاں جاتے تھے جو بالکل ننگے صرف ایک لنگوٹ باندھ کر وہاں ورزش کرتے تھے۔ چونکہ انکی وجہ سے بالخصوص خواتین کی سیر و تفریح میں خلل پڑتا تھا اسلئے انکو

ایسا کرنے کی اجازت نہیں دی گئی ۔ آنریبل ممبر کو معلوم ہونا چاہئے کہ جناح باغ کو استعمال کرنے کے لئے ڈائریکٹر زراعت کی اجازت لینی پڑتی ہے ۔ یہ چیز اس باغ کے بائی لاز میں پہلے سے موجود ہے ۔ یہ کوئی نئی پابندی نہیں لگائی گئی ۔

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Honourable Parliamentary Secretary to inform the House what particular games and sports are permissible to be played in the Bagh-i-Jinnah and whether among these necking is one of them ?

Mr. Speaker : Disallowed, Please do not be frivolous.

Miah Muhammad Shafi: Why do you object to innocent people taking morning exercises in the vacant plots ?

(No answer)

میاں محمد شفیع : کیا حضور پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب کو اس بات کا احساس ہے کہ باغ جناح میں سیر کیلئے سڑکیں بنی ہوئی ہیں ۔ لوگ ان پر گلخرامی کر سکتے ہیں ۔ لیکن جو پارک ہیں——————

(No answer)

Mr. Speaker : The answer has been given already.

Mian Muhammad Shafi: Does the Honourable Parliamentary Secretary realise that according to normal standards of modern hygiene, a garden of the size and area of Bagh-i-Jinnah is not sufficient for a population of 12 lakh persons?

Mr. Speaker : That is a matter of opinion.

Mian Muhammad Shafi: Will the Parliamentary Secretary kindly consider the proposal which has been put forth by the citizens of Lahore to enable them to take exercises in the parks which are not under the care of Clubs ?

Parliamentary Secretary : That cannot be done.

RAVI BRIDGE AT CHICHAWATNI

***3517. Rai Nasrullah Khan :** Will the Honourable Minister for Public Works be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the lease for the realization of toll, at the Ravi Bridge at Chichawatni is auctioned every year by the Government; if so, the year-wise sale-proceeds of auction and the total income accured to Government since 1947 ;

(*b*) whether the survey, etc., of the proposed new bridge at Chichawatni has been completed ; if so, the total amount estimated to be spent over its construction, if no survey has been made, the reasons therefor?

The Honourable Sardar Muhammad Khan Leghari : (*a*) Yes. The year-wise sale-proceeds of auction since 1947 are as fol-lows :—

	Rs.
1947-48	16,000
1948-49	26,000
1949-50	46,000
1950-51	56,500
1951-52	1,09,500
1952-53	1,48,582
1953-54	1,42,000
1954-55	1,79,000

The total income accured to Government since 1947 is Rs. 7,23,582.

(*b*) Yes. The estimated amount to be spent over the Ravi Bridge at Chichawatni is Rs. 11,38,500.

The construction of this important bridge has been admitted by the Council of Ministers outside the volume and expenditure of Rs. 5 lacs has been included in the supplementary schedule to be spent during the next financial year.

SEM-NULLAH SIVIYAN

*3668. **Chaudhri Ghulam Rasul Tarar** : Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state :—

(*a*) Whether it is a fact that representations were made to the Government by the inhabitants of village Siviyan of Tehsil Phalia of Gujrat district to dig a Sem-Nullah near the village and thereupon an estimate to this effect was also prepared ;

(*b*) If answer to (*a*) above be in affirmative, the time by which the said nullah is expected to be constructed ; if not, the reasons therefor ?

عزت مآب سردار محمد خاں لغاری: (الف) جی ہاں۔

(ب) ضلع گجرات کی تحصیل پھالیہ میں موضع سیویا کے نزدیک ڈرین کی تعمیر سے متعلقہ تجویز منظور ہو چکی ہے۔ جس پر مبلغ ۸۹ ہزار روپے صرف ہوگا۔ اس سلسلہ میں منصوبہ ہذا کی تفاصیل تیار کرنے کے لئے

سپرنٹنڈنگ انجنیئر جہلم بالائی کے نام احکام جاری کر دئے گئے ہیں ۔ اور جونہی کہ اس منصوبہ کا تخمیہ موصول ہو جائیگا اور محکمہ مالیات سے حسب قاعدہ منظوری مل جائیگی آئندہ مالی سال کے دوران میں یہ کام شروع کیا جائیگا ۔

AGRICULTURAL INCOME-TAX

*3491. **Mr. C. E. Gibbon** : Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state :—

(*a*) the area of the agricultural land owned by each land owning members of the Punjab Legislative Assembly ;

(*b*) the amount of Agricultural Income-Tax paid by each such person for each of the financial years from 1947-48 to date ; and

(*c*) the amounts outstanding, if any, and the steps the Government have taken or intend to take for the realization of these arrears ?

Parliamentary Secretary (SARDAR MUHAMMAD HUSSAIN):

(*a*), (*b*) and (*c*) a statement showing the requisite information is laid on the table.

Serial No.	Name of District	Name of M. L. A.	Area owned	1948-49
1	2	3	4	5
				Rs.
1	Lahore ..	Honourable Nawab Sir Muzaffar Ali Khan Qizilbash.	Not yet reported ..	32,589
2	Do. ..	Sardar Muhammad Hussain of Ganja Kalan, Tehsil Kasur.	Ditto ..	63
3	Sialkot ..	Ch. Muhammad Iqbal Cheema, Advocate, Sialkot.	15 acres ..	..
4	Do. ..	K. B. Shah Nawaz of Pasrur ..	10 acres ..	..
3	Do. ..	Ch. Abdul Rahim of Mangari, Tehsil Shakargarh.	32 acres ..	..
6	Do. ..	Ch. Muhammad Munir, Shakargarh.	179 acres	..
7	Do. ..	Ch. Nazir Ahmad Malhi, Narowal Tehsil.	261 acres ..	570
8	Do. ..	Ch. Muhammad Sarwar, Rupo Chak, Tehsil Narowal.	123 acres ..	35
9	Do. ..	Ch. Abdul Ghani, Tehsil Daska	Not available ..	..
10	Do. ..	M. Faiz Hussain, Tehsil Pasrur	23 acres ..	..
11	Gujranwala ..	Ch. Zafarullah Khan ..	147 acres ..	51
12	Do. ..	Ch. Nabi Ahmad ..	31 acres ..	109
13	Do. ..	Lieut.-Col. Raja Muhammad Abdullah Khan.	34 acres ..	166
14	Do. ..	Ch. Salah-ud-Din ..	347 acres ..	24
15	Do. ..	Mian Dost Muhammad ..	575 acres ..	98
16	Do. ..	Ch. Saif Ullah Khan ..	496 acres ..	..
17	Do. ..	Nawab Sajjad Ali Khan ..	375 acres ..	..
18	Do. ..	Ch. Muhammad Akbar ..	12 acres ..	..
19	Sheikhupura ..	Rai Bashir Ahmad ..	464 acres ..	390
20	Do. ..	Haji Muhammad Ali ..	273 acres ..	20
21	Do. ..	Ch. Muhammad Siddique Wahla	74 acres ..	..
22	Do	Ch. Abdul Latif ..	21 acres ..	..
23	Do. ..	Ch. C. L. Chandu Lal ..	8 acres ..	..
24	Do. ..	Ch. Abdul Ghani ..	(3 acres and 2 kanals)	..
25	Gujrat ..	Ch. Muhammad Ahsan of Mangowal	185 acres ..	He became

Agricultural Income-Tax Paid						Balance	Remarks
1949-50	1950-51	1951-52	1952-53	1953-54	1954-55		
6	7	8	9	10	11	12	13
Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.		
13,341	9,852	12,582	34,018	29,474	30,931	..	..
63	51	158	83	36	25	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
71	71	21	96	96	..	..	..
24	25	24	28	23	..	..	..
..	..	..	..	35	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
120	39	28	33	35	39	..	..
124	362	520	56	43	54	..	..
162	274	251	38	129	120	..	..
104	123	140	100	139	109	..	..
75	122	84	53	58	40	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
408	479	396	190	281	352	..	..
12	43	7	37	16	25	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
an assessee in 1952, when he got land from his father.			9	14	..	..	..

Serial No.	Name of District	Name of M. L. A.	Area owned	1948-49
1	2	3	4	5
				Rs.
26	Gujrat ..	Nawabzada Ch. Mehdi Ali Khan of Ajnala.	442 acres ..	479
27	Do. ..	Nawabzada Ch. Asghar Ali Khan of Ajnala.	493 acres ..	479
28	Do. ..	Ch. Irshad Ullah Khan of Kot Sher Muhammad.	557 acres ..	929
29	Do. ..	Capt. Mian Fateh Muhammad of Kolian Hussain, Tehsil Khaian.	187 acres ..	2
30	Shahpur ..	M. Ahmad Yar of Village Jaura Sakisar.	368 ares ..	..
31	Do. ..	Mian Shamsher Ali Khan of Chaukera.	513 ares ..	3,223
32	Do. ..	Honourable Malik Muhammad Feroz Khan.	728 acres in Bhalwal Tahsil.	5,312
33	Do. ..	Sheikh Fazal Ilahi of Bhera	33 acres in Bhalwal Tahsil.	36
34	Do. ..	Mian Muhammad Bakhsh of Chak Miana.	483 acres in Bhalwal Tahsil.	187
35	Do. ..	Saleh Muhammad of Salam	80 acres in Bhawal Tahsil.	35
36	Do. ..	Mian Muhammad Said Qureshi of Sabowal.	658 acres in Shahpur Tahsil.	17
37	Do. ..	Amir Abdulla Khan of Tarkhannawala.	1968 acres, in Shahpur Tahsil.	5,645
	Do. ..	Malik Habibullah Khan of Jahanabad.	1,297 acres in Shahpur Tahsil.	3,304
39	Do. ..	Malik Fateh Muhammad Khan Tiwana of Khawjabad.	1,781 acres in Shahpur Tahsil.	278
40	Jhelum ..	Raja Kher Mehdi Khan of Darapur.	129 kanals ..	..
41	Do. ..	Raja Muhammad Sarfraz Ali Khan of Chakwal.	2,368 kanals ..	1,789
42	Do. ..	Nawab Muhammad Mehr Shah of Jalalpur.	280 kanals ..	14,139
43	Rawalpindi	Syed Ghulam Mustafa Shah Gilani.	..	..
43-A.	Do. ..	R. Lal Khan ..	150 kanals, 11 marlas	..
44	Do. ..	Capt. Sher Jang ..	167 kanals, 5 marlas	..

Agricultural Income Tax paid						Balance	Remarks
1949-50	1950-51	1951-52	1952-53	1953-54	1954-55		
6	7	8	9	10	11	12	13
Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	
696	434	436	317	369	107	..	..
860	542	675	375	680	145	..	..
4,405	1,349	1,117	967	810	607	..	..
12	100	50	49	132	34	..	..
..	97	105	55	84	278	..	..
1,484	6,064	4,149	2,679	2,812	1,931	..	..
7,306	9,191	9,669	6,527	2,952	1,282	..	..
35	56	69	39	46	46	..	..
191	215	206	138	106	132	..	..
39	64	49	38	39	24	..	..
7,477	20,764	18,478	13,385	13,265	12,987	..	..
8,603	8,922	8,591	6,084	5,437	5,865	..	..
16,773	23,168	22,084	18,027	29,729	6,761	..	..
4,477	5,067	5,763	3,652	1,356	3,770	..	..
..	..	..	7	26	..	..	..
1,890	1,888	1,849	698	754	..	..	The claim for the year 1954-55 has been transferred to the Lyallpur district.
10,122	22,143	..	..	15,234	9,224	47,674	Efforts are being made to these arrears.
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..		..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..

Serial No.	Name of District	Name of M. L. A.	Area owned	1948-49
1	2	3	4	5
				Rs.
45	Rawalpindi ..	Subedar Major Amir Ali ..	25 acres in this district and 1¼ square of land in other districts.	..
46	Do. ..	Sh. Manzoor-ul-Hassan ..	34 kanals and 6 marlas	..
47	Do. ..	Subedar Ahmad Ali ..	19 kanals and 19 marlas	..
48	Do. ..	R. Kala Khan ..	388 kanals and 10 marlas.	..
49	Attock ..	Sardar Shaukat Hayat Khan of Wah.	39 acres ..	93
50	Do. ..	Sir Muhammad Niwaz Khan of Kot Fateh Khan.	7,458 acres ..	27,327
51	Do. ..	Sardar Barkat Hayat Khan of Wah.	235 acres ..	736
52	Do.	Khan Muzaffar Khan of Jalalia	51 acres ..	..
53	Do. ..	Malik Muhammad Akram Khan of Shamsabad.	318 acres ..	..
54	Do. ..	Ch. Sultan Khan of Chakri ..	253 acres ..	..
55	Do. ..	Malik Sarfraz Hussain Khan of Pindi Gheb.	11,918 acres ..	..
55-A.	Do. ..	Malik Muhammad Hayat Khan of Tarman.	2,546 acres ..	..
56	Do. ..	Sardar Mumtaz Ali Khan of Wah.	95 acres ..	..
57	Do. ..	Pir Mohy-ud-Din Lal Badshah of Makhad.	510 acres ..	4,662
58	Mainwali ..	Muhammad Afzal Khan ..	621 acres ..	317
59	Do. ..	Malik Fateh Sher ..	1,448 acres ..	..
60	Do. ..	K. B. Malik Muzaffar Khan ..	4,664 acres ..	1,801
61	Do. ..	Amir Abdullah Khan ..	500 acres ..	..
62	Do. ..	Abdul Sattar Khan Niazi ..	227 acres ..	..

Agriculturable income-tax paid						Balance	Remarks
1949-50	1950-51	1951-52	1952-53	1953-54	1954-55		
6	7	8	9	10	11	12	13
Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Balance
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
93	101	..	..	..	..	..	..
34,853	40,523	..	..	..	..	..	..
736	664	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	949	496	574	443	443	The arrears relate to the demand of Kharif 1954, which fell due in February 1955. Steps are being taken to realise the same.
..	..	34	20	26	20	..	..
..	..	5,308	3,679	3,249	2,872	..	..
..	..	958	496	450	467	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
3,917	4,636	4,210	3,137	3,745	3,979	..	..
378	264	471	354	75	46	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
3,287	2,390	3,715	2,915	1,351	1,788	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	The arrears are expected to be recovered during the current month.

Serial No.	Name of District	Name of M. L. A.	Area owned	Agricul 1948-49
1	2	3	4	5
				Rs.
63	Mianwali ..	Nawabzada Malik Amir Muhammad Khan.	6,579 acres ..	19,278
64	Montgomery ..	Ch. Nur Ahmad ..	109 acres ..	..
65	Do. ..	Malik Fateh Sher Khan ..	892 acres ..	97
66	Do. ..	Rai Muhammad Iqbal Khan ..	130 acres ..	131
67	Do. ..	Mehr Rehmat Ullah Khan. ..	98 acres ..	286
68	Do. ..	Ch. Muhammad Shafi ..	17 acres ..	..
69	Do. ..	Mian Abdul Haque ..	400 acres ..	1,301
70	Do. ..	Mian Ghulam Muhammad ..	125 acres ..	72
71	Do. ..	Syed Haji Shah ..	145 acres ..	76
72	Do. ..	Mian Khuda Yar ..	2,141 acres ..	3,545
73	Do. ..	Rana Abdul Hamid ..	1,360 acres ..	3,839
74	Do. ..	S. Hasan Ali Shah ..	910 acres ..	8,379
75	Lyallpur ..	Makhdum Nazar Hussain ..	646 acres ..	..
76	Do. ..	Ch. Abdul Wahid ..	198 acres ..	401
77	Do. ..	Ch. Muhammad Afzal ..	74 acres ..	..
78	Do. ..	Rai Nasrullah Khan ..	29 acres ..	..
79	Do. ..	Mian Abdul Bari ..	162 acres ..	1,257
80	Do. ..	Rai Nausher Khan ..	12½ acres ..	..
81	Do. ..	Ch. Abdul Hamid ..	40 acres ..	22
82	Do. ..	Ch. Muhammad Hussain ..	12 acres ..	..
83	Do. ..	Mian Masud Ahmad ..	58 acres ..	..
84	Do. ..	Honourable Ch. Ali Akbar ..	13 acres ..	..
85	Do. ..	Mehr Muhammad Saddique ..	14 acres ..	..
86	Do. ..	Sh. Mahboob Ilahi ..	4½ acres ..	..
87	Do. ..	M. Ahmad Saeed Masood ..	58 acres ..	..
88	Do. ..	Ch. Aziz-ud-in ..	10 acres ..	..

TURAL INCOME TAX PAID							REMARKS
1949-50	1950-51	1951-52	1952-53	1953-54	1954-55		
6	7	8	9	10	11	12	13
Rs. 27,651	Rs. 25,940	Rs. 23,154	Rs. 20,399	Rs. 18,347	Rs. 17,760	Rs. 12,902	Current month.
65	171	71	49	52	40	..	..
116	120	..	1,840	2,512	2,415	..	..
44	13	14	65	622	854	..	..
804	472	802	591	51	45	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
985	1,877	2,177	1,082	1,039	961	..	..
151	236	177	107	118	77	..	..
47	90	60	48	42	22	..	..
4,231	3,445	2,839	1,956	1,370	1,799	..	..
4,249	6,051	5,100	4,603	3,874	2,749	..	..
9,300	10,026	8,210	6,216	6,195	5,844	..	..
22,409	23,920	18,466	13,725	19,465	12,438	6,219	The arrears relate to the demand of Kharif, 1954 which fell due in February 1955. A Steps arerbeing taken to ealize the arrears. During the year 1948, he was assessed at Multan
321	419	339	230	277	286	..	
..	..	..	..	..	19	17	..
..	..	..	..	..	..	..	..
572	553	764	187	538	425	213	As at 'A' above.
..	..	..	..	..	..	..	..
15	53	..	4	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	55	52	51	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..

Serial No	Name of District	Name of M. L. A.	Acco owned	AGRICUL 1948-49
1	2	3	4	5
				Rs.
89	Lyallpur ..	Ch. Muhammad Abdullah ..	27 acres ..	..
90	Jhang ..	Honourable Col. Syed Abid Hussain Shah.	3,227 acres ..	8,911
91	Do. ..	Major Syed Mubarik Ali Shah	1,501 acres ..	3,037
92	Do. ..	Mehr Ghulam Haider Khan ..	314 acres ..	76
93	Do. ..	Mehr Muhammad Mohsin ..	214 acres ..	3,757
94	Do. ..	Syed Altaf Hussain Shah ..	64 acres ..	..
95	Do. ..	Maulvi Muhammad Zakir ..	16 acres ..	
96	Do. ..	Mehr Muhammad Arif Khan ..	1,034 acres ..	470
97	Do. ..	Khan Nawazish Ali Khan ..	2,890 acres ..	1,658
98	Multan ..	Mian Mumtaz Muhammad Khan Daultana.	16,875 acres ..	68,339
99	Do. ..	Khan Muhammad Jan Khan Khichi.	679 acres ..	..
100	Do. ..	Captain Qutab Khan of Khanpur.	60 acres ..	..
101	Do. ..	Khan Muhammad Amir Khan	872 acres ..	218
102	Do. ..	Pir Zahoor Hussain Shah Qureshi.	517 acres ..	2,213
103	Do. ..	Rao Abdur Rehman Khan ..	25 acres ..	..
104	Do. ..	Sana Ullah Bodla ..	12½ acres ..	..
105	Do. ..	Khan Sahib Malik Muhammad Akram Khan Boson.	Not reported ..	1,850
106	Do. ..	Diwan Ghulam Abbas ..	7,348 acres ..	10,966
107	Do. ..	Rana Gul Muhammad ..	332 acres ..	325
108	Do. ..	Syed Naw Bahar Shah ..	Not reported ..	1,614
109	Do. ..	Khan Rahim Bakhsh Khan ..	Ditto. ..	751
110	Muzaffargarh	S. Abdul Hameed Khan ..	512 acres ..	..
111	Do. ..	Nawab Nasrullah Khan ..	353 acres ..	223

TUKAL INCOME-TAX PAID							REMARKS
1949-50	1950-51	1951-52	1952-53	1953-54	1954-55	1955 56	
6	7	8	9	10	11	12	13
Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	
..	..	..	..	..	..	..	..
11,967	14,803	10,903	9,543	9,698	11,293	5,647	The arrears relate to the demand of Kharif 1954,which fell due towards the end of February 1955. Steps are being taken to recover the same.
3,349	3,375	3,121	2,099	2,351	1,965	988	Ditto.
70	66	79	27	37	35	81	Ditto.
2,721	3,793	3,561	2,304	2,135	2,489	1,220	Ditto.
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
556	789	483	413	288	291	222	Ditto.
1,658	2,981	2,553	1,825	1,968	2,066	642	Ditto.
1.03,541	1,06,267	86,800	70,767	64,693	82,411	..	..
..	..	613	453	864	368	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
364	244	324	168	126	129	..	..
3,210	3,262	2,881	1,674	1,318	1,321	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
2,477	3,818	2,916	1,744	1,951	2,186	..	..
9,678	24,372	16,766	10,909	9,039	4,500	4,415	The assessee has been served with a notice.
1,102	1,623	2,138	624	239	264	..	..
4,464	6,960	4,471	3,641	4,544	3,459	..	..
1,088	1,073	1,238	808	900	693	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
92	244	194	123	168	86	..	..

Serial No.	Name of District	Name of M. L. A.	Area owned	Agricul. 1948-49
1	2	3	4	5
				Rs.
112	Muzaffargarh ..	H. Karim Bakhsh ..	173 acres ..	..
113	Do. ..	S. Nasrullah Khan ..	1,769 acres ..	859
114	Do. ..	Haji Nawab Khan ..	111 acres ..	..
115	Do. ..	Mian Muhammad Ghulam Jilani.	2,028 acres ..	1,739
116	Do. ..	Malik Qadir Bakhsh ..	97 acres ..	..
117	Do. ..	Syed Nazar Husain Shah ..	44 acres ..	..
117 (a)	Do. ..	Khawaja Said-ud-Din ..	17 acres ..	..
118	Dera Ghazi Khan.	Khawaja Ghulam Murtaza ..	91 acres ..	440
120	Ditto.	S. Atta Muhammad Khan ..	2,483 acres ..	1,251
121	Ditto.	Nawab Muhammad Jamal Khan.	12,179 acres ..	45,039
122	Ditto.	S. Muhammad Khan of Dera Ghazi Khan.	17,821 acres ..	He became
123	Ditto.	Mian Muhammad Sarwar Badla	7 acres ..	..
124	Ditto.	M. Muhammad Khan of Jampur	84 acres ..	15
125	Ditto.	S. Mian Azam Khan of Rajanpur	508 acres ..	326
126	Ditto.	S. Bahadur Khan of Rajanpur	35,232 acres ..	3,677

NOTE—Information regarding area owned relates to the district in which the Honourable

TURAL INCOME-TAX PAID							REMARKS
1949-50	1950-51	1951-52	1952-53	1953-54	1954-55	1955-56	
6	7	8	9	10	11	12	13
Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	
..	..	..	..	..	..	..	..
535	3,737	790	2,826	259	561	560	The assessee has been served with anotice.
..	..	..	..	..	..	..	..
1,650	1,658	1,980	592	248	309	..	..
..	..	..	7	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..
454	602	449	581	589	372	186	The arrears relate to the demand of Kharif, 1954 which fell due in the month of February, 1955, these arrears are expected to recovered in March 1955.
1,294	1,190	1,650	1,239	1,063	1,017	508/8	The arrears relate to the demand of Kharif, 1954, which fell due in the month of February 1955. The arrears are expected to be recovered in March 1955.
65,247	89,659	94,561	10,069	3,384	3,931	2,017/8	The arrears relate to the demand of Kharif 1954, which fell due in February 1954. steps are being taken to realize the same.
an assessee in 1952 when he got land from his father			2,732	1,350	1,241	671/8	Ditto.
..	..	..	..	..	..	..	..
75	163	16	65	158	48	24	Ditto.
305	416	230	5	18	39	19/8	Ditto.
3,042	3,054	2,863	1,047	1,761	1,262	631	Ditto.

Member resides and information regading other distiicts could not be collected.

Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister of Revenue kindly look at the statement which has been laid on the table and inform the House why the Honourable Minister of Revenue whose name is shown on serial No. 1 has not declared the area of land which he possesses? What were the reasons which prevented him from doing so?

Minister of Revenue: I am afraid I have just seen this answer. I can tell you that I own about 2 to 3,000 acres of land.

Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister kindly see entries in serial Nos. 3, 4, 5 and 6 and say why these persons have not been assessed any Agricultural Income-tax from 1948 to-date.

Minister: The areas shown against their names are 15 acres, 10 acres and 32 acres and in all probability they do not come in that block. Their land may be 'barani'.

Syed Amir Hussain Shah: Will the Honourable Minister of Revenue please refer to item No. 9 on page 1, Ch. Abdul Ghani who has been assessed for the year 1953-54 and for no other year nor for any of the years preceding 1953-54. May I know what are the reasons for this?

Minister: May be that he might have bought some land in that year and he might have been assessed revenue that year when he came under that block. I cannot think of any reason.

Mr. C. E. Gibbon: Please refer to serial No. 25 Gujrat, Ch. Muhammad Ahsan of Mangowal. He is reported to have owned 185 acres of land. He has only paid for two years. He has not paid for 1953-54 and 1954-55. Can you assign any reasons for this delay?

Chief Minister: Probably the Bill is on the way.

Minister: I think the reason must be that he became an assessee in the year 1952, as the statement says, when he got land from his father. And so he paid for two years. May be that in the third year he may have sold his land and there is no more land to be assessed.

Mr. C. E. Gibbon: If you kindly turn to serial No.40, Jhelum, Raja Kher Mehdi Khan of Darapur. He has got 129 kanals of land. I do not know whether he comes within that category. He pays for two years. But he pays nothing from 1947-48 up to 1952-53. He has been given no assessment in 1954-55.

Minister: I think the reason must be the same. Now what happens is that if you acquire land and your land revenue gets up to that level where you have to pay Agricultural Income-tax, you are assessed. If you have not got so much land then you are not assessed. May be that this man did not have enough land. So he started paying seven rupees and then he paid twenty-six rupees. May be that after that he may not be having so much land and so he has not been assessed.

Syed Amir Hussain Shah: Will you please refer to item No. 56. Now, Sir, Sardar Mumtaz Ali Khan of Wah owning 95 acres of land has not been assessed at all, while this exemption has not been given to Sardar Shaukat Hayat Khan of Wah. It is the same kind of land. Why has one man been assessed and the other has not been assessed. It is the same kind of land.

Minister: How do you know it is the same kind of land?

Syed Amir Hussain Shah: It is the same family.

Mr. C. E. Gibbon: Kindly turn over to Jhang.

Minister: Tell me the Serial No. ?

Mr. C. E. Gibbon: Serial No. 90—97. In the whole district of Jhang you will notice, Sir, that the column of arrears is full to the brim. How is it, Sir, that in this district out of sixteen districts of the Punjab, no collections have been made from these Zamindars for 1954-55?

Mr. Speaker: He wants to know why there are arrears in this district.

Minister: There are no arrears. It says for instance that Colonel Abid Hussain of Jhang paid last time Rs. 5,647. Now the arrears relate to the demand of Kharif, 1954 which fell due towards the end of February 1955. Steps are being taken to recover the same. And the same holds good for others.

Mr. C. E. Gibbon: My question was quite different. My question was, why out of all districts in the district of Jhang which is equally responsible for payment, the collections have not been made when they have been completed in fifteen Districts in the Province.

Minister: I have given you reasons. It is only for this instalment which fell due in February that payment has not been made and the time limit is the end of March. May be that the people living in other districts may be more prompt in paying.

RESETTLEMENT OF ZAMINDARS OF PHALIA TESHIL WHOSE LANDS WERE WASHED AWAY BY RIVER CHENAB

***3669. Chaudhri Ghulam Rasul Tarar:** Arising out of the answer given to my starred question No. 614 asked on 29th February 1952, will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state:—

(*a*) whether area of land comprised in the villages of Chaharke, Kamoke and Narang in Tehsil Phalia was declared an eroded area;

(*b*) if the answer to (*a*) above be in the affirmative, the number of cultivators whose land has been reduced to less than five acres due to erosion;

(*c*) the number of cultivators of the said villages who have applied for grant of land elsewhere and the number of those among them whose applications have been forwarded by the Tehsildar Phalia, to the Deputy Commissioner, Gujrat with his recommendations;

(*d*) the date by which Government intend to rehabilitate the said cultivators in Thal?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین) : (ا) جی نہیں -
(ب) کوئی نہیں -
(ج) کوئی نہیں -
(د) سوال پیدا نہیں ہوتا -

CLAIMS FILED BY MUSLIM REFUGEES

***3724. Mian Muhammad Shafi:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state:—

(*a*) the total number of claims filed by Muslim refugees in respect of agricultural land;

(*b*) the total area involved on account of such claims;

(*c*) the total number of such claims of land which have so far been disposed of;

(*d*) the total number of such claims that still remain undisposed?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین) : (الف) ۱,۱۹۱,۳۱۶ -
(ب) قطعی اعداد اس وقت موجود نہیں ہیں البتہ ۳,۳۸۷,۱۲۲ ایکڑ اراضی اب تک مہاجرین کو عارضی مستقل طور پر الاٹ ہو چکی ہے -

(ج) ۱,۰۸۵,۷۶۲

(د) تقریباً ۱۴۰,۰۰۰ ان میں سے زیادہ تر غیر الاٹیوں کے کلیم ہیں۔

Mian Muhammad Shafi: In view of the fact that there are still over a lakh of claimants who have not been disposed of will the Honourable Minister for Revenue consider to extend the date for filing petitions for Jamabandis? You have fixed 31st March as the last date. Would you consider the extension of this date in view of the fact that there are about a lakh of persons who have not been disposed of.

Minister of Revenue: No. We have already extended that date and we think that in the last seven years all who wanted to get any copies have got them by now.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Sir, May I know as to how does the Government propose to dis ose of such claimants of land who came from East Punjab and have not actually received any land in spite of their best afforts?

Minister: We cannot leave the date open for ever. We have to draw a deadline somewhere. Those who claimed within the due date must have received them.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Is it within the knowledge of the Honourable Minister for Rehabilitation that there are about eleven hundred villages in whose case Jamabandis have not actually been received. That is my question.

(No reply).

مولوی محمد اسلام الدین: کیا وہ دعاوی یا کلیم فارم جو دئے گئے ہیں سب کے سب درست ہیں ؟

وزیر: ان میں کئی غلط بھی ہیں۔

مولوی محمد اسلام الدین: کیا تحصیل وھاڑی کے بھی کوئی ایسے کلیم فارم ہیں جن کے مطابق تمام کا تمام رقبہ دے دیا گیا ہو ؟

وزیر: زبانی بتانا تو ممکن نہیں مگر ضرور دیا گیا ہوگا۔

مولوی محمد اسلام الدین: تمام صوبہ کے لئے کلیم فارمز کی جو تعداد بتائی گئی ہے کیا اس میں کوئی ایسے بھی ہیں جن کے مطابق سارا رقبہ دیا گیا ہو ؟

وزیر: جن کلیمز کے متعلق یہ کہا گیا ہے کہ وہ Dispose of ہو چکے ہیں ان کو پورا رقبہ دے کر settle کر دیا گیا ہے۔

Mian Muhammad Shafi: Does the Honourable Minister for Revenue realise that ten per cent of the claimants have not yet been satisfied and that in view of this big number you must consider the extension of the date for filing petitions for Jamabandis.

Minister: The Honourable Member is exaggerating.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : Is the Honourable Minister of Revenue aware of the fact that many people have suffered because of some mistakes in the preparation of the produce index. They have not been able to get their rightful share of the produce index.

Minister: Produce indices were fixed in the very beginning, four or five years ago. And people who could exert political pull or pressure ...Opposition Banches Shame, Shame ....got them changed. It was very unfortunate. With the result that everybody and anybody who could exert influence tried to keep on changing the produce index and got more land than he was entitled. And this could never finish. So when I took over I made it a rule that no produce index should be changed in future. If you go on changing the produce index you will never be able to settle these refugees.

Mian Muhammad Shafi: Will the Honourable Minister consider the question of changing the produce index in respect of lands which did not get water from India and, therefore, their yield per acre has fallen down considerably?

Minister: All these points were taken into consideration when these produce indices were fixed.

Mian Muhammad Shafi: In view of your candid admission that political methods did serve to bring about changes in the produce indices, are you prepared in response to your conscience and honour, to revise the indices where such things have been done.

Minister: No. As I have already said, all that has been done we have to enforce it and finish with this resettlement of refugees. We have no intention, whatsoever, of re-opening the question.

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Honourable Minister of Revenue whether he has taken any departmental action against those Officers who took part in this political pull and helped in changing the produce indices of different refugees from different areas?

Minister: The question of now taking action for what happened four or five years ago does not arise.

Rana Gul Muhammad Noon: I have not asked that question. My question concerns the action taken against those Government officials who took part in this nefarious game.

Mr. Speaker: The answer has been given.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Sir, in case the Honourable Minister for Rehabilitation is convinced that people have been hard hit because they did not have political approach, is it not possible for the Government to compensate them for the loss suffered by them in non-adjusted areas where there is ample land?

Minister: I have no reason to change the produce indices.

Mr. C. E. Gibbon: Am I to understand from the shocking statement made by the Minister of Revenue that Government finds itself incompetent to remedy the wrong that has been done to thousands of people?

Mr. Speaker: Disallowed.

NUMBER OF NON-MUSLIMS WHO LEFT PUNJAB AND NUMBER OF MUSLIMS WHO TOOK REFUGE IN PUNJAB

***3725. Mian Muhammad Shafi:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state:—

(*a*) the total number of non-Muslims who left the Punjab following partition in August, 1947;

(*b*) the total number of Muslims who took refuge in the Punjab (Pakistan) from across the border after Partition;

(*c*) the total number of non-Muslim cultivators who left the Punjab to seek refuge in Bharat;

(*d*) the total number of Muslim cultivators who crossed into Punjab after Partition;

(*e*) the total area of agricultural land left by non-Muslims in the Punjab (Pakistan);

(*f*) the total area of agricultural land left by Muslims in the agreed areas of India?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین) : (ا) ۳۹,۵۶,۰۰۰

(ب) ۵۳,۸۶,۹۰۰ -

(ج) ۲۸,۷۲,۰۰۰ غیر مسلم جنہوں نے دیہاتی علاقوں سے ترک وطن کیا۔

(د) ۳۳,۵۷,۰۰۰ -

(ہ) ۶,۶۶۱,۱۳۳ ایکڑ۔

(و) تقریباً ۵۲,۰۰,۰۰۰ ایکڑ۔

Mian Muhammad Shafi: According to the figures supplied to me by the Honourable Parliamentary Secretary the Muslim land left in the agreed areas was fifty-two lakh acres of land as against sixty-six and a half lakh acres of land left by non-Muslims. Will the Honourable Parliamentary Secretary kindly state as to what has happened to the balance of fourteen lakh acres of land.

Minister of Revenue : It is still there.

Mian Muhammad Shafi: It has been stolen. It is not there.

Minister : Where has it gone?

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Honourable Minister for Revenue whether this fourteen lakh acres of land remains unallotted so far ?

Minister : Most of it has been allotted.

Mian Muhammad Shafi: Is it correct to say that 33 per cent of the claimants to land have so far not been satisfied in terms of their full area.

Minister: I think the Honourable Member being a refugee himself knows that there is a ceiling limit we have got. Naturally those gentlemen who had more than that their claims have not been satisfied. Because the maximum limit is eighteen squares-thirty-six thousand units. Anybody who had got seventy-thousand units, naturally, he has not been satisfied.

Mian Muhammad Shafi : What was that stood in your way in meeting the claims of the full in view of the fact that the non-Muslims left a bigger portion of agricultural area than what the Muslims left in East Punjab and other areas?

Minister : As I have already said that anybody who comes within the limit of, say eighteen squares, his claims have been satisfied. But anyone owning more than that has not been satisfied. This was due to a decision taken by the Refugee Council in 1947-48. It was decided not to give more than that.

Mian Muhammad Shafi : Sir, if you had met in full claims of refugees, you would have given them an area equal to 33 lakhs acres of land but you have not met that in full so that the balance with you would be much more than 40 lakhs acres of land.

Minister : No. I am afraid the balance is much less. The reason is this : (1) As I said previously, the units have been increased and due to that lot of more land has been taken, and (2) we have lot of people who had no land on the other side but they are in possession of land here. Now what shall I do with them ?

Mian Muhammad Shafi : You have confused the issue.

Mr. Speaker : No discussions please.

Minister : All this land is either allotted to people who owned land on the other side or to landless tenants who have come from the other side or people who have got possession and that my honourable friend knows very well. Those who did not own on the other side and are not entitled, we are trying to oust them from the land.

Mian Muhammad Shafi : Is it not a fact that you have given land to the people on the basis of certified claims and therefore allotted to persons who had land on the other side and that you have not given an inch of land to persons who have no land on the other side ?

Minister : I think my answer does not suit him. Does not the Honourable Member know that there are thousands or lakhs of people in possession of land to-day who owned no land on the other side. Then, Sir, where am I to have more land from ?

Mian Muhammad Shafi : Is it not a fact that land in possession of people who have had no land there has been confined in the range of new claims of land and the people who have no land are the tenants of the new allottees.

Minister: Not in all cases.

Rana Gul Muhammad Noon *alias* **Abdul Aziz Noon :** May I ask the Honourable Minister of Revenue whether the land being occupied by landless tenants from the other side has been allotted to them here and stands as allotted to those landless tenants.

Minister : It does; otherwise they would not be there. It has not been made permanent in their names but it has been allotted to them.

Rana Gul Muhammad Noon *alias* **Abdul Aziz Noon :** May I ask the Honourable Minister of Revenue as to who is enjoying the landlord's share of the produce of that land which is occupied by tenants ?

Minister : They are paying 6 times the land Revenue to the Department.

Rana Gul Muhammad Noon *alias* **Abdul Aziz Noon :** May I ask the Honourable Minister of Revenue whether it is a fact that 99 per cent of that land has already been allotted to those people who had claims on the land here in the Punjab and had received their claims papers from the other side ?

Minister : I cannot tell you the percentage till I get notice.

"TASNEEM"

*3447. **Chaudhri Muhammad Afzal Cheema :** Will the Honourable Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that recently security has been demanded from the Daily "Tasneem" of Lahore :

(*b*) if answer to part (*a*) above be in the affirmative.

(*i*) the reasons therefor; and

(*ii*) the amount of the security demanded ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خدیجہ بیگم صاحبہ - اے۔ خاں) (ا) الف جی ہاں۔ ضمانت طلب کی گئی تھی۔

(ب) روز نامہ تسنیم لاہور کے ناشر نے اخبار مذکور کے شمارہ مورخہ ۱۱ اگست ۱۹۵۴ء میں ایک نظم بعنوان "پھر کسی کا امتحان مقصود ہے"؟ شائع کی تھی جو قانونی طور پر قائم شدہ حکومت کے خلاف نفرت اور حقارت پھیلانے کا موجب بنی - بنا بریں نظم مذکور پریس ایمرجینسی پاورز ایکٹ (اختیارات ہنگامی پریس) نمبر ۲۳ مجریہ ۱۹۳۱ء کی دفعہ ۴ کی تحتی دفعہ (۱) کی ضمن (د) کے احکام کی زد میں آئی تھی -

(۲) تین ہزار روپے -

Mian Muhammad Shafi : Is it a fact that the Proprietors of 'Tasneem' have made an appeal against this order in the High Court in respect of this demand of security ?

Mr. Speaker : Is it in the High Court ?

Mian Muhammad Shafi: Yes, Sir.

Mr. Speaker : Then no question can be asked about it.

PROVINCIALISATION OF SECONDARY EDUCATION

***3501. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema :** Will the Honourable Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether the question of the Provincialisation of Secondary Education is or has been under consideration of the Government for some time ;

(*b*) if answer to part (*a*) above be in the affirmative whether any final decision has been taken in the matter ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (بیگم جی - اے - خاں) : (الف) ثانوی تعلیم کو اپنی تحویل میں لینے کی کوئی تجویز گورنمنٹ کے زیر غور نہ ہے اور نہ رہی ہے البتہ ڈسٹرکٹ بورڈ کے تمام پرائمری و ورنیکلر مڈل سکولوں کو اپنی تحویل میں لینے کی تجویز گورنمنٹ کے زیر غور ہے -

(ب) جواب نفی میں ہے -

Rana Gul Muhammad Noon *alias* Abdul Aziz Noon : May I ask the Honourable Minister of Education how long this proposal has been under consideration and when does he expect to finally decide the matter ?

Minister of Education: As soon as possible.

PUNJAB MEDICAL SCHOOL

***3496. Mr. C. E. Gibbon:** Arising out of the answer given to my unstarred question No. 636, on 6th December 1954, will the Honourable Minister of Health be pleased to state the reasons for under-estimating the expenditure on Punjab Medical School, by the Director, Health Services, Punjab, along with a statement of the details of expenditure as originally proposed as against the final estimated expenditure ?

The Honourable Makhdumzada Syed Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani : In the beginning due to financial stringency it was intended that the Punjab Medical School would share the laboratories of the Punjab College of Engineering and Technology and that the staff of the latter institution would do part-time lecturing work in the School. But these arrangements did not

materialise owing to pressure of work in the Punjab College of Engineering and Technology itself. Then again the original plans for the School were deemed inadequate on detailed examination of all the functions it would have to fulfil, as a result of which it was decided to plan for a full fledged school with whole-time lecturers.

The number of students to be accommodated should also be 150 instead of 100. In this case the various estimates were all evolutionary forms of one and the same thing.

I lay four statements on the table showing the necessary details.

DETAILS OF Rs. 6,50,000 UNDER EACH PRIMARY UNIT

		Rs.
1.	Pay of Officers and Establishment including other Allowances and Honoraria.	1,92,594
2.	Travelling Allowance	3,240
3.	Contingencies (Recurring and Non-recurring) ..	4,20,366
4.	Scholarships	33,800
	Grand Total ..	6,50,000

DETAILS OF Rs. 1,64,808 UNDER EACH PRIMARY UNIT

		Rs.
1.	Pay of Officers	13,493
2.	Pay of Establishment	30,693
3.	Travelling Allowance	1,820
4.	Other Allowances and Honouraria	11,302
5.	Contingencies (Recurring) ..	29,600
	(Non-Recurring) ..	77,900
	Grand Total ..	1,64,808

DETAILS OF THE SUM OF Rs. 68,411 UNDER EACH PRIMARY UNIT

		Rs.
1.	Pay of Officers	13,150
2.	Pay of Establishment	16,700
3.	Other Allowances and Honoraria	11,186
4.	Contingencies (Recurring and Non-Recurring) ..	27,375
	Grand Total ..	68,411

PAY OF OFFICERS INCLUDING OTHER ALLOWANCES AND HONORARIA

	Rs.
Two Lecturers (Whole-time)	13,500
Two Lecturers (Part-time)	1,750
Honoraria to Principal at Rs. 150 per mensem ..	1,800
Honoraria to Hostel Superintendent at Rs. 50 per mensem.	600
House-rent Allowance to Hostel Superintendent at Rs. 60 per mensem	720
Total ..	18,370

PAY OF ESTABLISHMENT INCLUDING OTHER ALLOWANCES AND HONORARIA

		Rs.
Demonstrators (Whole-time)		25,212
Demonstrators (Part-time)		1,200
Laboratory Staff		4,395
1 Head Clerk		2,076
1 Accountant		1,440
1 Librarian		1,440
Three Servants		2,184
Total ..		37,947
Travelling Allowance—		
Conveyance Allowance		360
Total Travelling Allowance ..		360
Contingencies—		
Pay of Menials		3,864
Chemicals		3,000
Physics Apparatus		2,000
Conservancy charges		1,160
Other Contingencies		600
Total ..		10,624
Grand Total ..		67,301

Rana Gul Muhammad Noon *alias* **Abdul Aziz Noon** : May I ask the Honourable Minister of Health whether he took any disciplinary action against the Director of Public Health for making under-estimation for the Medical School?

وزیر : ڈائریکٹر ہیلتھ سروسز کی کارروائی بالکل صحیح تھی۔ کیونکہ پہلے یہ خیال تھا کہ انجنیئرنگ کالج میں لیبارٹریز موجود ہیں وہاں کے پروفیسر پارٹ ٹائم لیکچر دینگے مگر بعد میں معلوم ہوا کہ چونکہ وہاں پروفیسر بہت مصروف تھے اس لئے ہم انہیں اپنے کام میں نہ لا سکے۔ لہذا انہوں نے دوسرا estimate دیا۔ پھر ہم نے سوچا کہ یہ سکول آخر چلانا ہے پہلے اس میں ۱۰۰ طلباء داخل کئے گئے۔ پھر ان کی تعداد ۱۵۰ کر دی گئی۔ تو اس لحاظ سے estimate خواہ مخواہ بڑھ جانا تھا۔

Mr. C. E. Gibbon: The Honourable Minister of Health will no doubt observe that my question arises out of unstarred question No. 636. There he stated that the expenditure of the Punjab Medical School as originally proposed by the Director, Health Services was Rs. 60,301. May I put it to the Honourable Minister, Sir, that when that estimate was made he did not have any consideration of the question of laboratories or training staff. Am I to understand that this was done to provide employment to his friends ?

Mr. Speaker: Disallowed.

Mr. C. E. Gibbon: Later on the Government sanctioned a sum of Rs. 1,64,808 when it was discovered that you had not made adequate provision for staff and for laboratories and that you had never asked or obtained permission to use laboratories.

Mr. Speaker: What is the question ?

Mr. C. E. Gibbon: The question is this, Sir, once again is it a fact that you under-estimated with the object of coming within the supplementary estimates ?

Minister of Health : : No.

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Honourable Minister of Health to say that at which stage of this bungling was the Director of Health Services correct :

1st stage—when he estimated a sum of Rs. 67,301;

2nd stage—when he estimated a sum of Rs. 68,411;

3rd stage—when he estimated a sum of Rs, 1,64,000; and

4th stage—when he estimated a sum of Rs. 6,50,000.

At which of these 4 stages ?

Minister: Certainly the last.

LEAVE OF ABSENCE

Mr. Speaker: I have received the following application from Rana Ghulam Sabir Khan, M. L. A.:—

"On 8th March, I was away in connection with the District Board Elections and was injured in an accident. In spite of proper treatment I am still not fit to attend the session or to move about. I, therefore, request that my absence be excused."

The question is—

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

DEMAND FOR GRANT

General Administration

Minister of Public Works (The honourable Sardar Muhammad Khan Leghari) : Sir, I beg to move —

That a sum not exceeding Rs. 1,53,76,200 be granted to the Governor to defrey the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955 in respect of General Administration.

Mr. Speaker:—Demand moved is—

That a sum not exceeding Rs. 1,53,76,200 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1955, in respect of General Administration.

Parliamentary Secretaries and Parliamentary Private Secretaries

Mr. C. E. Gibbon (Pakistani Christian and Anglo-Pakistani III): Sir, I beg to move that the item of Rs. 57,000 on account of (*i*) Ministers—Parliamentary Secretaries be omitted.

I continue to deal with this item each year. I did so at the time of Mamdot Ministry ; I did so again at the time of Daultana Ministry and I have done more than once now that the Unionist Ministry is functioning under Mr. Noon.

Chief Minister (THE HONOURABLE MALIK MUHAMMAD FIROZ KHAN NOON): I have no Unionist Ministry under me.

Mr. C. E. Gibbon: I have stressed time and again, Sir, in respect of Parliamentary Secretaries that this expenditure is not only wasteful but in a sense it is criminal for the simple reason that these gentlemen are used wholly and solely as the agents of the Government in power. It will be far more profitable to Government if they were to put the money spent on Parliamentary Secretaries to a much better and useful purpose.

Mr. Speaker: Would you not like to combine both your motions ?

Mr. C. E. Gibbon: All right, Sir. I beg to move.

That the item of Rs. 15,000 on account of (*i*) Ministers—Parliamentary Private Secretaries be omitted.

Mr. Speaker: I will give you twenty minutes.

Mr. C.E. Gibbon: Sir, I would like to take these two categories together, Parliamentary Secretary and Parliamentary Private Secretary. In the case of the first category, that is the Parliamentary Secretary, I feel and I think a large section of this House will agree with me, that this is some obnoxious reptile, a political reptile. He is famous for his crawling. It is he that is supposed to form a link between the Minister, the people and other Members of the Party. And in that process he moves about on its belly from one stool to another, and the more slowly he can move the more he is qualified to be a Parliamentary Secretary.

The second category, that is the Parliamentary Private Secretary, comes pretty close to the qualifications, movements and other criteria which goes for making up the qualifications of a Parliamentary Secretary except for the past that he belongs to a lower strata of humanity verging upon that of animal. Both these so-called highly dignatory places in Parliamentary life, next to that of a Minister or a Deputy Minister, have been so corrupted in the politics of this country that that is the reason why everybody looks on them as microbes and sychophants. They serve no useful purpose. In nine cases out of ten they have not got the intelligence of a microbe although they can serve the same purpose in a more destructive fashion. In nine cases out of ten they do nothing else except domestic or private political service of the Minister to whom they are attached. And in hundred cases out of hundred they have not got the intelligence of a mouse.

A Voice: What about the intelligence of the Honourable Ministers in this House ?

Mr. C. E. Gibbon: The Honourable Ministers are not far distant. They might rise to the intelligence of rats.

Mr. Speaker: I will not allow the Honourable Member to use such words.

Mr. C. E. Gibbon: I am comparing their intelligence.

Mr. Speaker: I cannot allow the Honourable Member to use these words. He should withdraw these words.

Mr. C. E. Gibbon: I withdraw. But there must be some comparison.

Mr. Speaker : I will not allow the Honourable Member to indulge in that sort of comparison.

Mr. C. E. Gibbon : You will witness and apart from what you have witnessed and what all the Members of the House have witnessed, day in and

day out, the heights and depths of the intelligence displayed by Parliamentary Secretaries and Parliamentary Private Secretaries. The manner in which they reply to questions alone bears witness to that. Their conduct in the House is no great example set to other Members of the House. Their language, their pronunciation, their construction of sentences, their complete ignorance of the Department, which they are supposed to know something about, all goes to show how thoroughly incompetent they happen to be. And it is on that criterion alone that they happen to be Parliamentary Secretaries, and it is because of that and that alone that they adorn the second place in the Benches behind the Ministers. In the case of Parliamentary Private Secretaries they are invariably a sort of make-shift, should I say hybrid, a hybrid between Minister and the Parliamentary Secretary. Somebody should also run for a job, and because that somebody might be a little troublesome the only way out is to appoint him a Parliamentary Private Secretary. Here again what useful purpose does this Parliamentary Private Secretary serve.

A Voice from the Treasury Benches: On a point of order, Sir. Was the honourable member himself a Parliamentary Secretary in the past ?

Mr. C. E. Gibbon: Well, I am delighted when I find a member from the Treasury Benches refer to something of the past. I would like to make a point out of this point of order and that is this. He ought to know that it is the past experience which has taught us. All of us have learnt what it was to to be or not to be. Even the gentlemen sitting on those Benches have gone through the same process. But, unfortunately for them, they have not as yet learnt the lesson and the lesson is to be taught to them. And Sir, you might have noticed as we did, that when a certain announcement was made yesterday afternoon, there was a great shadow of gloom on the Treasury Benches.

Mr. Speaker: Don't use irrelevent language.

Mr. C. E. Gibbon: I am talking about yesterday's conference of Parliament.

Mr. Speaker: Yesterday's announcement had nothing to do with this. I will not allow the honourable member to be irrelevant.

Mr. C. E. Gibbon: My object happens to be to let you and the House know how this section usually revolves on the person of the Parliamentary Secretary because he usually reflects the minds of his Ministers.

Mr. Speaker: Wholly irrelevant.

Mr. C. E. Gibbon: The whole purpose of the Parliamentary Secretary, so it has been said on the floor of this House, is to relieve a Minister of a number of responsibilities and if possible also to discharge some of those duties which he should have discharged in the Parliamentary sphere. Obviously, therefore, Sir, it can be safely said that a Parliamentary Secretary even more than a Parliamentary Private Secretary, reflects the conscience and sometimes the liver of a Minister. And that is why I made a reference to the effect when certain incidents took place, good, bad or indifferent. If you want to get a clue to the mind of a a Minister either by way of his portfolio or by way of his, as the Chief Minister was pleased to observe 'Sifarish' look at the face of the Parliamentary Secretary and you will get immediately a reflection of the mind of the Minister. The public is not here to look at distorted mirrors. What the public wants is a strict economy and proper use of public funds. And the Chief Minister has admitted not only in his Budget Speech which I already defined as being something out of the ordinary, but he has omitted much out of that, that we are passing through a great national economic stress. And in spite of passing through all these stresses here we have sitting before us a lot of persons occupying certain posts who are not fit to be second-grade junior clerks in a Secretariat Office. If this is not waste of public funds , then you will tell the House what is considered to be a

waste of public funds. It is expected by the Government that a person employed and drawing a sustenance from the Public Exchequer is a person :

(*i*) Sufficiently qualified to hold the post, and

(*ii*) a person who is able to discharge his responsibilities and duties attached to that post.

Parliamentary Secretaries, at least the lot that we have seen so far, do not fit in with either of the two necessities to draw the money out of the Public Exchequer. They neither have the qualifications nor they have got the aptitude and as a matter of fact they have not the slightest knowledge most of the time of what they are talking about.

In the case of Parliamentary Private Secretaries, I must here of course depart and say that apart from the question of office, that is the office of a Parliamentary Secretary as it has been missued by these Ministers and the office of a Parliamentary Private Secretary as it has been missued bythese Ministers, there is need in Parliamentary life and there is a provision in a democratic system of Government that a Minister who is over-burdened in his office work to have somebody to help him with his extra Parliamentary duties and obligations. Here, Sir, in a country like this where neither democracy nor anything else exists at present, those particular duties and responsibilities and extra Parliamentary responsibilities do not exist at all. All that you require to do here in order to be a Minister, for example, is just either to be a rich man or to be a fool. If you are one or the other you are best qualified to be a Minister. If you are both a rich-man and a fool then you are likely to be appointed a Parliamentary Secretary. And, Sir, added to both these qualifications if you stand between two stools you are best qualified to be a Parliamentary Private Secretary.

Mr. Speaker: I can say that the Honourable Member feels himself frivolous on this, but I don't at all feel myself one bit frivolous on this.

Mr. C. E. Gibbon: The whole purpose of the line which I have taken up is to put the Ministers, Parliamentary Secretaries and Parliamentary Private Secretaries to public ridicule and that is the reason why I have brought it in this so-called, as you may say, 'frivolous manner'.

Mr. Speaker: Unworthy of the House and of the Member himself.

Chief Minister: Not unworthy of the Member.

Mr. C. E. Gibbon: Be that as it may, the Honourable Chief Minister has very kindly observed that it is not unworthy of the Member. I can remind this Honourable Chief Minister that when he made his famous speech at San Francisco, he at that time had proved himself to be an unworthy member of this Province.

Mr. Speaker: Wholly irrelevant.

Mr. C. E. Gibbon: I am dealing with the subject. May I remind you of the fact, Sir, that I am dealing with the emblem of a class of persons styled as Parliamentary Secretaries and another class of persons styled as Parliamentary Private Secretaries, the two categories of persons who are already the laughing stock of the whole populace. And when I am dealing with the Punch and Judy-Show, do you want me to switch over to Romeo and Juliet. I am dealing with my subject as it is presented to the public and I tell you what the man in the street thinks about these two types of individuals.

Sir, in the new set-up of things if it is the sincere and honest desire of the Finance Minister to bring down his over-head charges and to cut down his expenditure, there are three essentials which he must be prepared to follow:—

(*i*) Practise what you preach.

(*ii*) Cut your coat according to your cloth.

(*iii*) Cease to be a hypocrite.

Do you know, Sir, what once somebody described to me as who a hypocrite was ? He told me that he was an individual who stole the river of the God of Heaven to serve the devil. I wonder whether that is quite correct about the Ministers who are sitting opposite to us. Do they really mean what they say ? Are they perfectly sincere about cutting down the expenditure ? Is it their honest intention to cut all surplus appointments and individuals who are nothing but hangers on ? If they are not what their words are, I will then say, Sir, that what I have described about a hypocrite amply applies to the Ministers sitting opposite to us. It is no use giving us long lectures and speeches about Public Debt and how sincere you are to effect economy and what you intend to do here and what you intend to do there. You must put these things into practice. I assure you that the public would be over-joyed if the first thing you were to do in order to effect the economy, to dismiss each and every one of your Parliamentary Secretaries and get rid of the Parliamentary Private Secretaries in the same manner. And then, Sir, you will see the amount of money which you will be able to save and put it to better use.

Mr. Speaker: The question is—

That the item of Rs. 57,000 on account of (*i*) Ministers—Parliamentary Secretaries be omitted.

The motion was lost.

Mr. Speaker : The question is—

That the item of Rs. 15,000 on account of (*i*) Ministers—Parliamentary Private Secretaries be omitted.

The motion was lost.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema (Lyallpur IX, Muslim): Sir, I beg to move—

That the item of Rs. 72,000 on account of (i) Ministers—Total Pay of Officers (Voted) be omitted.

حضور والا ۔ پارلیمانی معتمدین اور پارلیمانی مختمین خصوصی کے متعلق عزت مآب مسٹر گبن نے وضاحت کے ساتھ ان غیر ضروری مصارف کے مختلف گوشوں کو بے نقاب کر دیا ہے ۔

حضور والا ۔ یہ موضوع ایک پامال موضوع ہو چکا ہے اور بسااوقات پہلے بھی زیر بحث آ چکا ہے مگر اس کے متعلق جب کبھی کوئی سوال ایوان میں پوچھا گیا تو حکومت نے طرح طرح کے حیلوں بہانوں سے لیت و لعل کرتے ہوئے دانستہ یا نادانستہ طور پر اصل جواب دینے سے گریز کیا اور یہ لطائف الحیل سے ٹال ہی دیا ہے ۔ کبھی براہ راست کوئی جواب نہیں دیا اور اسی ایک چیز کو اس صوبہ کے غریب عوام کے مالی وسائل پر بے انداز بوجھ ڈالنے کا بہانہ بنانے کی کوشش کی گئی ہے ۔ اور جب کبھی وزیر اعلیٰ صاحب کی خدمت میں استدعا کی گئی کہ بڑی بڑی تنخواہ پانے والے وزرا اور حکام و عمال کی تنخواہوں میں تھوڑی بہت تخفیف کرکے کفائت شعاری سے کام لیجئے تو اعداد و شمار کے ذریعہ سے یہ ثابت کرنے کی کوشش کی گئی کہ ہمارے اس صوبہ کے نظم و نسق کے جملہ مصارف کا ایک نہایت

اقل قلیل حصہ ان تنخواہوں پر صرف ہوتا ہے اور اس تحریک تخفیف کے منظور کرنے سے ہم کوئی خاص رقم پس‌انداز نہیں کر سکتے جس کو مفید اغراض پر صرف کیا جا سکے۔ اس وقت میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں اور اس سے پیشتر بھی جب وزیر اعلیٰ صاحب نے یہ فرمایا تھا کہ اس قسم کی تخفیف سے کوئی خاص فائدہ نہیں پہنچ سکتا میں یہ کہنا چاہتا تھا اگرچہ مجھے ایسا کرنے کا موقع نہ مل سکا کہ قطرہ قطرہ بہم شود دریا بحیثیت ایک امین کے آپ پر یہ فرض عائد ہوتا ہے کہ اس صوبہ کی غریب رعایا کے گاڑھے پسینہ کی کمائی کا ایک ایک پیسہ فرض شناسی اور دیانتداری سے صرف کیا جائے۔ اگر آپ ایسا کریں تو آپ دیکھیں گے کہ نظم و نسق میں خود بخود آپ کو بیشمار ایسے مواقع میسر آئینگے جہاں پر آپ مناسب طریقہ سے اور اپنے نظم و نسق پر بغیر کسی مضر اثر ڈالنے کے بیش بہا رقوم کی بچت کر سکتے ہیں۔ حضور والا۔ آج سے کچھ عرصہ پیشتر ہماری اس حکومت نے ایک نہایت مستحسن اقدام کیا اور وہ یہ تھا کہ غیر ضروری مصارف بچانے کے لئے ایک ایکانومی کمیٹی کی تشکیل کی۔ میں حیران ہوں کہ یا تو آپ صرف اشک شوئی کی خاطر اس قسم کی چیزیں کرتے ہیں اور اس قسم کی تجاویز کو قبول کرتے ہیں یا پھر جب آپ عملی طور پر کوئی قدم اٹھانا چاہتے ہیں تو آپ کی سیاسی مصالح قدم بقدم آپ کی مزاحمت کرتی ہیں اور نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ اصل مقصد فوت ہو کر رہ جاتا ہے۔

حضور والا۔ سب سے پہلے میں عزت مآب وزیر اعلیٰ کی توجہ پارلیمنٹری سیکریٹریوں اور پارلیمنٹری پرائیویٹ سیکریٹریوں کے قانونی جواز کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں۔ وہ خود ایک بہت بڑے قانون دان ہیں اور میں سمجھتا ہوں کہ کوئی ایسی اسامی یا کوئی ایسی پوسٹ جس کے لئے آپ کے ہاں قانونی جواز نہ ہو آپ اس کے خطرناک نتائج اور عواقب کے خدشات کو کسی طرح بھی اپنے سر لینے کی جرأت نہیں کر سکتے۔ میں یہ واضح کر دینا چاہتا ہوں کہ اگر آپ گورنمنٹ آف انڈیا ایکٹ کو شروع سے لیکر اخیر تک پڑھ جائیں آپ کو اس میں پارلیمنٹری سیکریٹریوں یا پارلیمنٹری پرائیویٹ سیکریٹریوں کی اسامیوں کا اشارۃً یا کنایتاً بھی کوئی ذکر نہیں ملے گا اور میں آپ سے یہ عرض کر دینا چاہتا ہوں کہ آپ کسی طریقہ سے انتہائی کوشش اور مساعی کے باوجود اس قسم کا کوئی قانونی جواز تلاش کرنے سے قاصر رہیں گے (وزیر اعلیٰ۔ لندن میں ہے) لندن میں تو اور بھی بہت سی باتیں ہیں اور وہاں ان کا قانونی جواز موجود ہے۔ اگر آپ کے اس صوبہ کی رعایا میں سے آپ کا کوئی نیاز مند جرأت رندانہ سے کام لے کر عدالت میں

آپ کے اس فعل کو چیلنج کرے تو مجھے خدشہ ہے کہ آپ کو بہت زیادہ خطرناک نتائج کا سامنا کرنا پڑے گا۔ اور آپ اس غیر قانونی اقدام کو کما حقہ ڈیفنڈ نہیں کر سکتے ۔ اگر آپ گورنمنٹ آف انڈیا ایکٹ کی دفعہ ۹۰ کی طرف توجہ فرمائیں تو آپ دیکھیں گے کہ وہاں یہ لکھا ہوا ہے کہ :۔

There shall be a council of Ministers with the Prime Minister at the head to aid and advise the Governor-General in the exercise of his functions.

پھر اس کے بعد منسٹرز آف سٹیٹ کے متعلق یہ لکھا ہے ۔

The Governor-General shall appoint from amongst the members of the Federal Legislature such persons as Ministers of State and Deputy Ministers as are recommended by the Prime Minister.

اس کے علاوہ سنٹرل لیجسلیچر میں کسی پارلیمنٹری سیکریٹری یا پارلیمنٹری پرائیویٹ سیکریٹری کا ذکر نہیں ہے ۔ میں سمجھتا ہوں کہ مرکزی لیجسلیچر میں اس قسم کی اسامیاں بالکل نہیں ہیں ۔ اب اگر آپ صوبائی لیجسلیچر سے متعلقہ قانونی شقوں کی طرف توجہ فرمائیں تو آپ دفعہ ۵۰ میں یہ لکھا پائیں گے کہ :۔

There shall be a council of Ministers to aid and advise the Governor in the exercise of his functions.

اس کے علاوہ جہاں مرکز میں منسٹر آف سٹیٹ اور ڈپٹی منسٹروں کی اسامیوں کا ذکر ہے آپ کی صوبائی لیجسلیچر میں کسی ایسی اسامیوں کا ذکر نہیں کیا گیا ۔ اگر مرکزی حکومت پارلیمنٹری سیکریٹریوں اور پرائیویٹ پارلیمنٹری سیکریٹریوں کی اسامیوں کے بغیر کام کر سکتی ہے اور ان کا گذارہ ہو سکتا ہے تو میں حیران ہوں کہ آپ لوگوں کے فرائض ان کی بنسبت کسی طرح سے بھی گرانبار نہیں ہیں اور زیادہ اہم نہیں ہیں ۔ آپ کے لئے یہ کیوں ضروری ہو گیا ہے کہ آپ ان غیر ضروری اسامیوں کے بغیر گذارہ نہیں کر سکتے خصوصاً جبکہ آپ کے پاس سول سروس کے آدمی ۔ تجربہ کار اور آزمودہ کار آدمی موجود ہیں ۔ اس وقت آپ خصوصیت سے ان کی خدمات سے فائدہ اٹھا رہے ہیں اور آپ نے ان کو اپنے گردا گرد جمع کر رکھا ہے جو پارلیمنٹری معاملات میں آپ کا ہاتھ بٹاتے ہیں اور آپ کی مناسب راہنمائی کرتے ہیں ۔ تو پھر آپ کے لئے یہ کیوں ضروری ہو گیا ہے کہ آپ اس قسم کی سیاسی رشوتوں کے ذریعہ ان غیر ضروری اسامیوں کو قائم اور برقرار رکھیں ۔ جناب والا جب کبھی آپ کی غریب رعایا کی بہتری کے لئے کوئی منصوبہ پیش کیا جاتا ہے تو آپ روپیہ نہ ہونے کا رونا روتے ہیں (ایک آواز۔ یہ بھی تو یتیموں کے لئے ہے) حضور والا ان سیاسی یتامیٰ والمساکین کی پرورش اگر آپ اپنی ذاتی تنخواہوں میں کچھ

رقم پس انداز کرکے کرتے تو کوئی حرج نہیں تھا اور ہمیں شائد اس پر کوئی اعتراض نہ ہو۔ اب بھی اگر آپ اس ایوان کو مطمئن کر دیں اور یہ وعدہ کریں کہ آپ ان کو اپنی تنخواہوں میں سے مشاہرے ادا کریں گے کیونکہ یہ آپ کے ذاتی فرائض کی انجام دہی میں آپ کی مدد کرتے ہیں اور یہ رعایا یا اس صوبہ کے غریب عوام کی بالواسطہ یا بلاواسطہ کوئی مفید خدمت سر انجام نہیں دیتے بلکہ خواہ مخواہ کا غیر ضروری پبلک ایکسچکر پر بار گراں ہیں تو ہمیں کوئی اعتراض نہ ہوگا۔ حضور والا میں اس سلسلہ میں قانونی نقطہ نگاہ سے عزت مآب وزیر اعلیٰ کی خدمت میں ایک اور چیز عرض کرنا چاہتا ہوں۔ جب ان سے ان کے متعلق اس ایوان میں یہ دریافت کیا گیا کہ یہ لوگ کونسی خدمات جلیلہ انجام دیتے ہمیں یا وہ کونسے ایسے فرائض یا اہم فرائض ہیں جو ان کے بغیر انجام نہیں پا سکتے اور جو صرف یہی لوگ یا یہی بزرگوار انجام دے رہے ہیں تو اس ایوان کی اطلاع کے لئے یہ فرمایا گیا کہ یہ لوگ تقریریں تیار کرتے ہیں اور اس ایوان میں سوالات کا جواب دیا کرتے ہیں اور یہ لوگ حکومت اور غریب عوام کے درمیان رابطہ و اتحاد قائم کرتے ہیں اور اس کےعلاوہ اپنی سیاسی جماعت کے اندر تنظیمی نوعیت کے فرائض انجام دیتے ہیں۔ میں بحیثیت ایک معمولی وکیل ہونے کے یہ عرض کر دینا چاہتا ہوں کہ میں نے یہ دیکھا ہے کہ آپ نے انتظامی معاملات میں اپنے سیکریٹریز کو مثلوں پر نوٹنگ کے اختیارات دئے ہیں اور ان میں وہ اپنی رائے کا اظہار کرتے ہیں۔ میں وثوق سے یہ عرض کر دینا چاہتا ہوں کہ میری ناقص رائے میں آپ یہ غیر قانونی قسم کا فعل کر رہے ہیں اور قانونی اعتبار سے آپ کو اس کا جواز کہیں بھی نظر نہیں آئے گا۔ مثال کے طور پر حال ہی میں آپ نے ایسے مزارعین کی بحالی اور آبادکاری کے لئے جنہیں مالکان نے یا الاٹیان اراضی نے بے دخلی کے نوٹس دے دئے ہیں جو منصوبہ تیار کیا ہے اس میں آپ نے سول سروس کےایک تجربہ کار افسر کو جس کا منصب آپ کے ڈپٹی کمشنر کا منصب ہوگا اس کام پر لگایا ہے لیکن اس کے ساتھ ہی آپ نے اپنے ایک پارلیمنٹری سیکریٹری کو منسلک کیا ہے کہ وہ ان کے ساتھ ملکر اس قسم کے بے دخل شدہ مزارعین کی بحالی کا کام انجام دیں۔

میں دعویٰ سے کہہ سکتا ہوں کہ قانونی اعتبار سے آپکے پارلیمنٹری سیکرٹریوں کو انتظامی معاملات میں دخل دینے کا کوئی حق نہیں ہے۔ یہ چیز قانونی نکتہ نگاہ سے بالکل ناجائز ہے۔ حضور مجھے یہ محسوس ہوتا

ہے کہ اگر قانون کی بڑی کھینچ تان کرکے لندن پارلیمنٹ اور سابقہ روایات کے حوالوں کی مدد سے انکے لئے کوئی ضعیف ساجواز ڈھونڈ بھی لیا جائے تو پھر چند آدمی اس کام کے لئے کافی ہو سکتے تھے اور یہ کھیپ کی کھیپ بھر دینے سے صوبہ کے خزانے پر جو ناجائز بوجھ ڈالا گیا ہے اس سے بچا جا سکتا تھا ۔ میں نے ہمیشہ یہ محسوس کیا ہے کہ اگر ہمارے نیک دل اور دیانتدار وزیر اعلیٰ عدم اعتماد کی تحریک کا شکار نہ ہوتے تو اس صوبے کے عوام بہت سی غلط کاریوں اور بد عنوانیوں سے بچ جاتے ۔ میں سمجھتا ہوں پارلیمنٹری اور پارلیمنٹری پرائیویٹ سیکرٹریوں کی یہ کھیپ کی کھیپ اسی تحریک عدم اعتماد کی پیداوار ہے اور ناجائز پیداوار ہے ۔ یہ سیاسی حواری اور نیاز مند قسم کے لوگ جو آپکے لئے ایک حصار اور قلعہ کا کام دیتے ہیں اور جن سے آپ اپنے اور اپنی غریب رعایا کے مابین رابطہ و اتحاد کا کام لیتے ہیں جمہوریت کی سپرٹ کے سراسر منافی اور خلاف ہیں ۔ یہ لوگ ایسی ذاتی مصالح کے پیش نظر وزراً کو غلط فہمی اور گمراہی میں مبتلا کرنے کی کوشش کرتے ہیں ۔ میرے نوٹس میں یہ بات آئی ہے کہ بعض منچلے حکومت کے اس غیر قانونی اقدام کو عدالت میں چیلنج کرنے کا ارادہ بھی رکھتے ہیں ۔ (قطع کلامیاں) ۔ نتیجہ کچھ بھی ہو ۔ بہر حال ہمیں اپنے صوبے کی عدالتوں پر مکمل اعتماد ہے اور مجھے یقین ہے کہ وہ حکومت کے اثرات سے بالاتر ہو کر اسکی غیر قانونی کارروائیوں پر گرفت کر سکتی ہیں ۔

حضور والا ۔ ایک چیز ہے اسراف اور ایک ہے تبذیر ۔ چونکہ یہ عربی کی اصطلاحیں ہیں اس لئے میں انکے لطیف امتیاز کو واضح کرنا چاہتا ہوں ۔ اسراف کا یہ مطلب ہے کہ جہاں آپ ایک روپے کے خرچ سے اپنی جائز ضروریات کی کفالت کر سکتے ہیں وہاں آپ اسکی بجائے دو چار پانچ روپے صرف کر دیں ۔ اسراف کے متعلق قران پاک میں کئی طریقوں سے تنبیہ و فہمائش آئی ہے ۔ تبذیر یہ ہے کہ کسی سراسر غیر ضروری مقصد کے لئے روپے خرچ کئے جائیں ۔ ایسے کام کے لئے خرچ کرنا جسکی سرے سے ضرورت پیدا ہی نہیں ہوتی ۔ مبذرین کے متعلق قران کریم کا بڑا سخت اور شدید فتویٰ ہے ۔ انہیں اخوان الشیاطین کہہ کر مخاطب کیا گیا ہے ۔ حضور والا ۔ میں نہیں چاہتا کہ اسکا اطلاق ہمارے وزیر اعلیٰ پر ہو کیونکہ ہمیں ان سے بڑی عقیدت ہے اور انکی عاقبت کا بہت زیادہ خیال ہے ۔

Mr. Speaker: The question is—

That the item of Rs. 72,000 on account of (*i*) Ministers—Total Pay of Officers (Voted) be omitted.

The motion was lost.

Mian Manzur Hasan Gujranwala I Muslim—Sir, I beg to move—

That the item of Rs. 72,000 on account of (i) Ministers—Total Pay of Officers (Voted) be reduced by Rs. 71,000.

جناب والا اس کٹ کو پیش کرنے سے میرا یہ مقصد نہیں کہ ان مہتم بالشان کارناموں پر دھول ڈالی جائے جن سے ابھی تھوڑا عرصہ بعد ہمیں روشناس کرایا جائیگا۔ اس سے میرا مدعا صرف اس امر کا اظہار کرنا ہے کہ ہمارا مداوا باندازہ کلفت نہیں ہو رہا۔ جناب والا آپ ایک محکمہ صحت ہی کو لیجئے۔ ہر سال تپدق سے اس قدر اتلاف جان ہوتا ہے جس قدر ساری کریمیا کی جنگ میں طرفین کا نقصان ہوا تھا۔ ملیریا سے صوبہ میں ہر سال ایک لاکھ تیس ہزار جانیں تلف ہوتی ہیں۔ ہمارے صوبے میں بچوں کی اموات سارے ایشیا سے زیادہ ہوتی ہیں۔ ایک ہزار کے پیچھے ۱۵۰ بچے دوران پیدائش ہی میں ضائع ہو جاتے ہیں۔ سارا سال متعدی امراض صوبہ کے کسی نہ کسی حصے پر چھائی رہتی ہیں۔ اسکے بالمقابل سارے صوبہ میں تپ دق کے مریضوں کے لئے صرف ۲۷۳ بیڈز کا انتظام ہے عام امراض کے علاج معالجہ کے لئے ہمارے صوبہ بھر میں چند ہسپتالوں کے علاوہ صرف ۶۵۰ ڈسپنسریاں ہیں۔ جن کے متعلق کوئی شخص نہیں کہہ سکتا کہ وہ دو کروڑ کی آبادی کے لئے کافی ہیں۔ اسکے علاوہ ایک اور امر جسکی طرف میں ایوان کی توجہ دلانا چاہتا ہوں وہ یہ ہے کہ سارے صوبہ میں دوا سازی سکھانے کا کوئی کالج نہیں۔ ان چیزوں کا مداوا اخراجات میں اضافہ کئے بغیر بھی نہایت آسانی سے ہو سکتا ہے۔ میں اس سلسلہ میں ایوان کی توجہ دیسی طب کی سرپرستی کی طرف دلانا چاہتا ہوں۔ تپ دق کے معالجہ کے لئے چیسٹ کلینک (Chest Clinics) کھولے جاسکتے ہیں۔ اور وہاں تپدق کے مریضوں کو ہسپتال میں داخل کئے بغیر مشورہ دیا جا سکتا ہے۔ اس سلسلہ میں میں یہ بھی عرض کرنا چاہتا ہوں کہ کچھ عرصہ ہوا ہمارے نیک دل وزیر اعلیٰ صاحب نے یہ حکم جاری کیا تھا کہ اگر کم تنخواہ پانے والے سرکاری ملازموں میں سے یا ان کے متعلقین میں سے کوئی تپدق کا مریض ہو جائے تو اسکے علاج کا خرچ حکومت کے خزانہ عامرہ سے ادا کیا جائے۔ مگر افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ اس حکومت کے فنانشل سیکرٹری اور میڈیکل سیکرٹری نے وزیر اعلیٰ کے اس حکم کو درخور اعتنا نہیں سمجھا۔ اور انہوں نے اس سرکلر کو منسوخ کرانے کی بجائے اپنے باہمی مشورہ سے خود ہی منسوخ کر دیا۔

جناب والا : حکومت کی طرف سے جو کام ہو رہے ہیں انکی بہت سے ممبران تعریف و توصیف کرینگے لیکن مجھے افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ وہ کام نہایت قلیل اہمیت کے ہیں - چند ہسپتالوں کا صوبہ میں بن جانا اور چند وارڈوں کا تعمیر ہو جانا ہماری کلفت کے مداوا کیلئے کافی نہیں ہے- یہ تو ایسے ہی ہے جیسے تپ دق کے تیسرے درجے کا کوئی مریض پٹ سن یا لنڈن ہاؤس میں سوٹ سلوانے کے لئے چلا جائے اور سمجھے کہ اس نے سوٹ سلوا کر اپنے درد کا مداوا کر لیا ہے - حکومت کو چاہیئے کہ ایسے اطبا پیدا کرے جو انگریزی طب کی مبادیات سے بھی واقف ہوں اور دیسی دیسی طب میں بھی دسترس رکھتے ہوں- یہ اطبا دیہات میں متعین کئے جائیں تا کہ ہماری دیہاتی آبادی کا جس کے بل بوتے پر ہماری حکومت بلکہ پاکستان قائم ہے - علاج معالجہ ہو سکے - اس کے علاوہ ادویات کی تیاری اور بہم رسانی کا بھی مقامی طور پر بندوبست ہونا چاہئے - اس وقت اسی فیصدی ایلوپیتھک دوائیں باہر سے امپورٹ ہو رہی ہیں - اس امپورٹ کے سلسلہ میں جتنی مشکلات کا سامنا کرنا پڑتا ہے اور انکی عدم دستیابی یا بر وقت نہ ملنے کے باعث جتنی جانیں تلف ہو جاتی ہیں - ان کا اندازہ نہیں کیا جا سکتا - صرف صوبہ کے اندر دوا سازی کا وسیع اہتمام ہی ان مصائب کا ازالہ کر سکتا ہے - ایک اور بات جو اس ضمن میں عرض کرنا چاہتا ہوں یہ ہے کہ سرکاری ملازمت اختیار کرنے والے ڈاکٹروں کو پرائیویٹ پریکٹس سے منع کیا جائے - کیونکہ ان ڈاکٹر صاحبان کی توجہ زیادہ تر اپنے کاروبار کو وسیع سے وسیع تر کرنے پہ لگی رہتی ہے اور وہ غریب آبادی جو ہسپتالوں میں جاتی ہے دھتکار دی جاتی ہے اور ڈاکٹر صاحبان نے صبح کو جو حصول فیس کے بعد معائنے کئے ہوتے ہیں ان کی وجہ سے ان کے دماغوں پر اس قدر تھکن طاری رہتی ہے کہ وہ اگر کسی مریض کو دیکھتے بھی ہیں تو اس کی طرف کما حقہ توجہ نہیں دے سکتے - تمام دنیا میں جہاں کہیں بھی ڈاکٹر سرکاری ملازمت میں منسلک ہوتے ہیں ان کو پرائیویٹ پریکٹس کی ممانعت ہوتی ہے - اگر اس کی کہیں اجازت ہے تو اس بد قسمت صوبہ میں ہے - جناب والا میں نہیں چاہتا کہ ڈاکٹروں کو بغیر کسی معاوضہ کے جلب منفعت سے منع کر دیا جائے - بالخصوص جبکہ ہمارے تاجر اور صناع چور بازاری کے ذریعہ ہزاروں روپے بلا روک ٹوک بٹور رہے ہیں - میرے خیال میں حکومت کو چاہیئے کہ ڈاکٹروں کو معقول الاؤنس دے - اور اراضیات جو ٹیوب ویل سکیم کے ماتحت بانٹی جا رہی ہیں ان میں سے بھی ڈاکٹروں کو حصہ دیا جائے

تا کہ روپے پیسے کی طرف سے مطمئن ہو کر وہ ان قیمتی جانوں کو بچا سکیں ۔ جو پاکستان کی حفاظت کے لئے اور پنجاب کی ترقی کے لئے مفید ثابت ہو سکتی ہیں ۔

حضور والا ! ایک اور بات جو محکمہ صحت نے اختیار کر رکھی ہے یہ ہے کہ پرائیویٹ وارڈوں کی maintenance اور غور و پرداخت پر غریب ٹیکس دھندگان کا روپیہ پانی کی طرح بہایا جاتا ہے ۔ آپ تجارت کے معاملہ میں تو چاہتے ہیں کہ پرائیویٹ سیکٹر کی حفاظت کی جائے لیکن آپ یہ کیوں نہیں کرتے کہ پرائیویٹ اور فیملی وارڈوں کو پبلک جماعتوں یا پرائیویٹ ڈاکٹروں کے حوالہ کر دیں تا کہ ان کو نجی طور پر چلایا جائے اور کوشت کا جو روپہ ان پر خرچ ہوتا ہے وہ غریب عوام کے علاج معالجہ پر صرف کیا جائے ۔

جناب والا ۔ اب میں آپ کی توجہ تعلیم کی جانب مبذول کراتا ہوں ۔ آپ کے ستر فیصدی بچے تعلیم حاصل کرنے کے لئے سکولوں میں نہیں جاتے ۔ میں مغلیہ سلطنت کے آخری دور کی بات نہیں کر رہا اور نہ ہی رنجیت سنگھ کے عہد کا ذکر کر رہا ہوں بلکہ اس موجودہ زمانے کے متعلق عرض کر رہا ہوں کہ اس وقت آپ کے ستر فیصدی بچے سکول میں نہیں جاتے ۔ اس کی غالباً دو وجوہات ہیں یا تو تعلیم دینے کا بندوبست نہیں یا عوام کو یہ احساس نہیں دلایا گیا کہ وہ تعلیم حاصل کریں ۔ آپ یہ سن کر حیران ہوں گے کہ بچوں کی تعلیم کا انتظام صرف ساڑھے پانچ ہزار دیہات میں ہے اور باقی ہزارہا دیہات میں تعلیم کا کوئی بندوبست نہیں ہے ۔ علاوہ ازیں تعلیم و تربیت بالغان کے سلسلہ میں حکومت نے کچھ عرصے سے اپنی تمام ذمہ داریاں ترک کر دی ہیں ۔ شاید یہ بتایا جائیگا ۔ کہ کچھ عرصہ پہلے کچھ ایسی خلاف ورزیاں کی گئی تھیں کہ اس ذریعہ تعلیم و تربیت کو ترک کرنا پڑا ۔ لیکن جناب والا جن لوگوں کے آباؤ اجداد چارپائیوں پر وفات پا گئے آیا انہوں نے چارپائیوں پر سونا ترک کر دیا ہے ؟ اگر کسی وجہ سے اس مد کے روپیہ کو غیر ذمہ داری سے خرچ کیا گیا تھا تو کوئی وجہ نہیں کہ اس مد ہی کو اڑا دیا جائے ۔ ہمارے صوبہ میں تعلیم بالغان کے بڑے بڑے ماہر موجود ہیں جنہوں نے آج سے کئی برس پہلے سالم کے سالم دیہات کو چراغ علم سے منور کر دیا تھا ۔ ہمیں چاہیئے کہ ان کی مدد سے تعلیم بالغان کی پلاننگ کریں اور اسے پھیلانا شروع کر دیں ۔ اس ضمن میں میں ملک عبدالحمید صاحب اور قاضی نجیب اللہ صاحب کا نام لونگا ۔

اس کے بعد جناب والا عرض کروں گا کہ آپ کی تعلیم top heavy ہے چیفس کالج - کوئین میری کالج اور گھوڑا گلی کالج اس کی بیّن مثال ہیں - ان کالجوں میں بڑے بڑے جاگیرداروں - صناعوں اور کارخانہ داروں کے بچے تعلیم پاتے ہیں لیکن ان کو چلانے میں غریب ٹیکس دھندگان کا روپیہ بڑی بے دردی سے خرچ کیا جا رہا ہے -

عزت مآب وزیر تعمیرات عامہ- یہ پرائیویٹ ادارے ہیں -

میاں منظور حسن :حکومت امداد تو دیتی ہے - آپ ان اداروں کو طلبا اور ان کے سر پرستوں کے حوالے کر دیں اور کہیں کہ اگر وہ انہیں چلانا چاہتے ہیں تو ان کا خود بندوبست کریں اور ٹیکس دھندگان کا روپیہ ان اداروں پر خرچ نہ کیا جائے -

اس کے علاوہ جناب والا اس صوبہ میں اگرو انڈسٹریل Agro Industrial تعلیم کا کوئی بندوبست نہیں ہے حکومت کو ایسے ادارے قائم کرنے چاہئیں، جہاں زراعت سے متعلقہ مصنوعات، مثلاً آلات کشاورزی کی ساخت، مصنوعی کھادوں کا تیار کرنا اور انکے استعمال کی تربیت دی جا سکے - اور زراعت کے فروغ و ترویج و ترقی کی خاطر، زرعی تعلیم کا وسیع پیمانہ پر بندوبست کیا جائے - زرعی تعلیم کے سلسلہ میں ہمیں صرف لائل پور کے کالج پر ہی اکتفا نہیں کرنا چاہیئے بلکہ چھوٹے پیمانے پر اس قسم کے کئی ادارے کھول دینے چاہیئیں کیونکہ اگر زراعت ترقی کریگی تو اس کے ساتھ ہی زندگی کے دوسرے شعبے بھی ترقی کرینگے - جہانتک عمومی تعلیم کا تعلق ہے میں حکومت کو مشورہ دونگا کہ وہ اس مقصد کے لئے زیادہ سے زیادہ تعداد میں One Teacher سکول کھولے اور جہاں سکول پہلے سے موجود ہیں وہاں ڈبل شفٹ کا سسٹم رائج کیا جائے اور اساتذہ کے لئے کمپلسری انشورنس کا بندوبست کیا جائے - زائد الاؤنس اور پنشن کے مفاد دئے جائیں - لیکن اساتذہ کو جہاں یہ مفاد دئے جائیں وہاں ان کو پرائیویٹ ٹیوشن سے روکا جائے - جب سے پاکستان قائم ہوا ہے - سکولوں کی اور خاص طور پر پرائیویٹ اداروں کی انسپکشن ترک کر دی گئی ہے - ایسے پرائیویٹ سکول موجود ہیں جن کا گذشتہ پانچ سال سے کسی انسپکٹر نے دورہ نہیں کیا - اور ان کے حالات و کوائف کا جائزہ نہیں لیا - یہ بڑا غضب ہے کہ ان اداروں کے حالات کا معائنہ نہ کیا جائے جن کو حکومت مالی امداد دیتی ہے - ان کا سال میں کم از کم دو تین دفعہ معائنہ کیا جائے اور دیکھا جائے کہ وہ اپنے فرائض پورے کر رہے ہیں یا نہیں -

آپ میونسپل کمیٹیوں اور ڈسٹرکٹ بورڈوں کو ہزارہا روپیہ کی امداد دے رہے ہیں - ان کو اپنے حیطۂ اختیار میں کمپلسری پرائمری تعلیم رائج کرنے کے لئے مجبور کریں - اور اگر انہیں روپیہ کی کمی محسوس ہو تو اس کے لئے انہیں اپنے علاقہ میں تعلیمی سلیس عائد کرنے کی اجازت دیں -

جناب والا - ایک اور امر جس کی طرف میں ایوان کی توجہ دلانا چاہتا ہوں - وہ روز افزوں بیکاری اور بے روزگاری ہے -

جناب والا - صوبے میں بیروزگاری اور بیکاری اس قدر بڑھ گئی ہے کہ لوگ ہزاروں کی تعداد میں نان جوین کے محتاج نظر آتے ہیں - اس سلسلے میں میں حکومت سے درخواست کرونگا کہ وہ بڑی بڑی صنعتوں کے ساتھ ساتھ درمیانے درجے کی صنعتوں کی سرپرستی کرے - میرا ذاتی تجربہ ہے کہ حکومت صرف بڑی بڑی صنعتوں کی سرپرستی کرکے اس صوبے سے بیکاری دور کرنے میں ناکام رہی ہے - وجہ یہ ہے کہ بیشمار کارخانے دار قومی اور تعمیری lines پر نہیں سوچتے بلکہ زیادہ سے زیادہ اور جلد از جلد نفع اندوزی کے نقطہ نگاہ سے مختلف صنعتیں چلاتے ہیں - اس موقع پر میں یہ بھی واضح کر دوں کہ capitalistic نظام ہمارے ملک میں ناکام ہو چکا ہے - یورپ میں بھی جتنے ممالک میں یہ نظام کامیاب ہوا ہے - ان کے colonial system پر کاربند ہونے کی وجہ سے ہوا ہے - ہم colonialism کے قائل نہیں اس لئے حکومت کو چاہیئے کہ وہ انفرادی اداروں کو co-operative lines پر منظم کرکے چلوائے اور اس قسم کے زیادہ سے زیادہ ادارے قائم کرائے تاکہ ان سے ان خاندانوں کے ہزاروں افراد کو جو اس وقت بیکار ہیں فائدہ پہنچ سکے - اور زیادہ سے زیادہ آبادی کو روزگار مہیا ہو سکے -

جناب والا - علاوہ ازیں جہانتک شہری آبادی کی بیروزگاری کا تعلق ہے میں حکومت کی توجہ اس امر کی طرف بھی منعطف کرانا چاہتا ہوں کہ بیشتر صنعتیں مرکزی حکومت کی عدم توجہی کی وجہ سے دم توڑ رہی ہیں - ایسی صنعتوں کی سرپرستی کی جائے - صنعتی اداروں کو مالی امداد دی جائے - اور ان کو ایسے ماہرین کی خدمات مہیا کی جائیں جو کارکنوں کو تربیت دے سکیں اور کام چلانے میں ممد و معاون ثابت ہوں - حکومت کو چاہیئے کہ ان صنعتی اداروں کی اعانت اور سرپرستی کے علاوہ ان کی مصنوعات

کی خریداری اور کھپت کا بندوبست کرے ۔ اور اپنی ضروریات بھی ملکی تیار شدہ مصنوعات سے پوری کرے ۔

جناب والا ۔ حکومت کو چاہیئے کہ تعلیم بالغان زیادہ سے زیادہ پھیلائے تاکہ لوگ تھوڑے بہت تعلیم سے آشنا بھی ہو جائیں ۔ اور کچھ پڑھے لکھے لوگوں کو کام بھی مل جائے ۔

علاوہ ازیں قومی خدمت کی سکیمیں بھی وضع کی جائیں اور ان کے تحت لوگوں کو گزارہ الاؤنس دے کر ان سے کام لیا جائے تاکہ بیکاروں کی تعداد میں کمی کی جا سکے ۔ اور عوامی کام سستے داموں ہو جائیں ۔

جناب والا ۔ میں حکومت کی توجہ Road Transport کی طرف بھی منعطف کرانا چاہتا ہوں ۔ اس وقت ہماری Road Transport چند کمپنیوں کے قبضے میں ہے جو اس سے خوب نفع کما رہی ہیں ۔ میری درخواست یہ ہے کہ Road Transport کی ترویج کی غرض سے موجودہ کمپنیوں کے علاوہ مزید لوگوں کو لائسنس دئیے جائیں ۔ اس سے بھی قومی بیکاری کا کافی حد تک استیصال ہو جائے گا ۔

مزید برآں کم آمدنی والے لوگوں کو مکانات تعمیر کرنے کے سلسلے میں سہولتیں مہیا کی جائیں ۔ اور انہیں آسان شرائط پر قرضے دلائیں اور شہروں میں جو لوگ مکانات ذاتی رہائش کے لئے استعمال کرتے ہیں ان کو property tax معاف کیا جائے ۔ اور جدید تعمیرات کو اس سے بالکل ہی مستثنیٰ قرار دیا جائے ۔ تاکہ جائداد بنانے والوں کی حوصلہ افزائی ہو اور ملک میں تعمیرات کا سلسلہ شروع ہو جائے ۔ اور اس سے لوگوں کو روزگار مہیا ہو ۔

جناب والا ۔ صنعتی شہروں میں بجلی کی بہم رسانی بہت ناکافی ہے ۔ آپ جانتے ہیں کہ آج کل صنعتی ترقی کے لئے بجلی کی بہم رسانی کس قدر ضروری ہے ۔ بعض مقامات پر فالتو بجلی کے generators کافی تعداد میں بیکار پڑے ہیں ۔ بجلی کے نہ ملنے سے چھوٹی چھوٹی صنعتوں پر برا اثر پڑتا ہے ۔ حکومت کو چاہیئے کہ ان کی ترویج کے لئے بجلی مہیا کرنے کا جلد از جلد بندوبست کرے ۔ اور فالتو generators کو صنعتی قصبات میں نصب کرکے بجلی پیدا کرنے کا بندوبست کر دے ۔ افسوس ہے کہ ہماری حکومت نے صوبہ میں بیماری ، جہالت ، بھوک ، افلاس اور بیکاری کا کماحقہ ، استیصال نہ کرکے نا قابل معافی کوتاہی اور تغافل سے کام لیا ہے ۔

جناب والا ! ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی تحریک تخفیف پیش کرتا ہوں ۔

Mr. Speaker: The question is :

That the item of Rs. 72,000 on account of (*i*) Ministers—Total Pay of Officers (Voted be omitted.

The motion was lost.

Maulvi Muhammad Islam-ud-Din: (Multan, XIII, Muslim, Reserved Seat) : Sir, I beg to move—

That the item of Rs. 72,000 on account of (*i*) Ministers—Total-Pay of Officers (Voted be reduced by Rs. 71,000.

جناب والا ۔ میں آپ کی وساطت سے اس معزز ایوان کو یہ بتا دینا چاہتا ہوں کہ تعلیم فی نفسہہ بہترین چیز ہے ۔ تعلیم کے متعلق قرآن شریف بیان فرماتا ہے ۔

قل ھل یستوی الاعمی والبصیر ۔ افلا تذکرون ۔

یعنی جاننے والے اور نہ جاننے والے برابر نہیں ہوا کرتے۔

دوسری جگہ سنت رسول میں لکھا ہے ۔

اطلب العلم و لوکان بالسین۔

یعنی تعلیم کے حصول کے لئے خواہ کتنا دور کا سفر ہی کیوں نہ کرنا پڑے اور خواہ چین کے ملک اور اس سے بھی دور دراز علاقے میں جانا پڑے تحصیل علم کے لئے ہمیں انتہائی کوشش کرنی چاہیئے ۔

جناب والا ۔ تحصیل علم کوئی مشکل چیز نہیں ۔ یہ تو بہترین چیز ہے جس کے لئے ہمیں ہر حالت میں کوشش کرنی چاہیئے ۔ پھر بہترین علم وہ ہے جس سے مزیّن اخلاق اور اخلاقی اقدار پیدا ہوں ۔ علاوہ ازیں جو لوگ بر سر اقتدار آئیں اور جن لوگوں کے ہاتھ میں عنان حکومت ہو ۔ اگر وہ صالح تعلیم سے مزیں ہوں تو وہ حکومت بہترین حکومت ہوتی ہے ۔ اور عوام کے لئے ایک نمونے کی حکومت ہوا کرتی ہے ۔

جناب والا ۔ میں صرف اس تعلیم کے متعلق جس کے لئے اس بجٹ یعنی میزانیے میں پانچ کروڑ روپے کی ایک گرانقدر رقم رکھی گئی ہے کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں ۔ میرا مقصد اس کی مخالفت کرنا نہیں جیسا کہ میں نے ابھی عرض کیا تعلیم فی نفسہہ اسلامی اور اخلاقی اعتبار سے ۔ غرض ہر لحاظ سے اچھی چیز ہے۔ لیکن وہ تعلیم جس کے لئے آپ نے اس میزانیے میں پانچ کروڑ سے بھی زائد رقم رکھی ہے میرے نزدیک کسی طرح بھی قابل تحسین نہیں ۔ یہ پانچ کروڑ سے زائد رقم جو آپ کے ہاتھوں میں ایک قومی امانت ہے ۔ اگر یہ نہایت دیانتداری سے خرچ نہ کی گئی

اور اس مصرف میں نہ لائی گئی جس کے لئے اسے مخصوص کیا گیا ہے۔ تو میں جناب کی وساطت سے یہ امر واضح کر دوں کہ اس صورت میں یہ امانت میں خیانت کرنے کے مترادف ہوگی۔ اور جناب والا۔ آپ کو معلوم ہے کہ خائن کے لئے بہت برا ٹھکانا ہے۔

جناب والا ۔ میں یہ بھی عرض کر دینا ضروری سمجھتا ہوں کہ ہمارے مروجہ نظام تعلیم میں جس پر کروڑوں روپیہ خرچ کیا جاتا ہے در اصل تہذیب یورپ پنہاں ہے۔ ہمیں ایسی تعلیم کے تصور سے بچنا چاہیئے جو ہمیں ہر لحظہ پستی اور قعر مذلت کی طرف دھکیلے اور وہ اخلاق رزیلہ پیدا کرے جو انسان کو انسانیت کی بلندیوں اور بام عروج سے حیوانیت کی طرف لے جائے۔ میرے نزدیک ایسی تعلیم سے جہالت بہتر ہے۔

جناب والا ۔ میں اس تعلیم کے متعلق بھی کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں جسے بانی اسلام حضور سرور کائنات نے انسان کا جزو اعظم قرار دیا ہے۔ میں اس تعلیم کا ذکر کرنا چاہتا ہوں جسے رسول اللہ صلی علیہ وسلم کے سامنے دوزانو بیٹھکر حضرت ابوبکر صدیق۔ حضرت عمر فاروق۔ حضرت عثمان غنی اور حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے حاصل کیا۔ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی تعلیم وہ بہترین تعلیم ہے جس سے وہ مزین اخلاق پیدا ہوئے جنہیں ہم تمام دنیا کے سامنے پیش کر چکے ہیں اگر آج وہی اخلاق ہمارے اندر اور ہمارے ماحول میں پیدا ہو جائیں تو ہم ساری دنیا میں ایک ایسا انقلاب پیدا کر دیں جو صحیح معنوں میں اسلامی شان کا انقلاب ہو اور جس سے اخلاقی حالت بھی درست ہو جائے۔ اگر اس قسم کا ماحول پیدا ہو جائے تو جناب والا۔ میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ آپ کی حکومت بھی ایک نمونہ کی حکومت ہوگی۔

جناب والا۔ اس ضمن میں میں ایک اور چیز بھی عرض کر دوں۔ وہ یہ کہ تعلیم کی بدولت تعلیمی ترقی سے اور تعلیم کی خوبصورتی سے مزین ہونے کے بعد انسان کو مختلف درجوں میں تقسیم کیا جا سکتا ہے حتٰے کہ حکومت کے دفتروں میں بھی درجے ہوتے ہیں۔

آج ہمارے سامنے ہائی کورٹ کا دفتر ہے جو فسٹ کلاس ہے اور لاٹ صاحب کا دفتر ہے جس کو فسٹ کلاس کا درجہ دیا گیا ہے۔ لیکن اسمبلی کے دفتر کو فسٹ کلاس کا درجہ نہیں دیا گیا۔ باوجود اس کے کہ اس کی ہر چیز اعلیٰ ہے۔ اس کے فرش اعلیٰ ہیں۔ یہاں کی ٹٹیاں کتنی خوبصورت ہیں خصوصاً وزراً کی ٹٹیاں کتنی اعلیٰ ہیں۔ یہاں قالین ہیں

غالیچے ہیں مگر یہاں کے کلیریکل سٹاف اور سپرنٹنڈنٹس کو وہ درجہ اصل نہیں جو لاٹ صاحب کے دفتر کے کلرکوں اور سپرنٹنڈنٹوں کو حاصل ہے۔ جناب والا۔ اس ہاؤس میں جناب قائد ایوان سے جو صوبہ کے نظم و نسق کے کلیتاً مالک ہیں آپ اونچے درجہ پر بیٹھتے ہیں۔ یہاں جناب والا کے چغہ کی تعظیم ہوتی ہے اور اسے اٹھا کر آپ کو کرسی صدارت تک پہنچایا جاتا ہے آپ قانون ساز اسمبلی کے صدر ہیں اور پھر جو کچھ آپ فرماتے ہیں ہمیں آپ کی ہر بات ماننا پڑتی ہے۔

صاحب سپیکر : آپ میرے متعلق کچھ نہیں کہہ سکتے۔

مولوی محمد اسلام الدین :حضور والا۔لیکن میں حیران ہوں کہ ان باتوں کے باوجود آپ کے دفتر کو فسٹ کلاس کا درجہ نہیں دیا گیا۔ اس لئے میری گذارش یہ ہے کہ اس دفتر کو وہی درجہ دیا جائے جو لاٹ صاحب کے دفتر کو حاصل ہے۔ حالانکہ تعلیم میں، تہذیب میں، تعظیم میں اور کارکردگی میں یہ دفتر بہترین ہے۔

اس کے بعد میں یہ عرض کروں گا کہ ہمارے صوبہ میں قرآن اور سنت کے مطابق اسلامی تعلیم دینے کے لئے کوئی مدرسہ نہیں۔ دیو بند۔ سہارنپور اور دھلی میں ایسے مدرسے ہیں جہاں قرآن و حدیث کی تعلیم دی جاتی ہے۔ انگریزوں کے زمانہ سے وہاں لوگ اسلامی تعلیم پاتے ہیں۔ لیکن اب جبکہ ایک اسلامی ملک معرض وجود میں آ گیا ہے جس کو ہم نے خون کی ندیوں سے سینچا ہے اور اتنی محنت سے سر سبز و شاداب کیا ہے۔ اس ملک میں سرکاری طور پر کوئی ایسا ادارہ قائم نہیں کیا گیا جس میں قرآن و حدیث کے مطابق تعلیم دی جائے۔

پھر جناب والا۔ یہ عرض کروں گا کہ اس وقت جو طریقہ تعلیم اختیار کیا گیا ہے وہ غریبوں کے لئے بہت مہنگا ہے کیونکہ ہرسال نصاب تعلیم بدل جاتا ہے اور کتابوں کی خرید پر بہت خرچ ہوتا ہے پہلے اگر ہمارے بچہ کے لئے کوئی قاعدہ ایک آنہ میں ملتا تھا تو اب وہی قاعدہ آٹھ آنہ میں ملتا ہے۔ اس طرح تعلیم کے اخراجات اتنے بڑھ گئے ہیں کہ کوئی غریب آدمی برداشت نہیں کر سکتا۔

جناب والا ۔ میں اس سلسلے میں اخبار ''نوائے وقت،، کا ایک اقتباس جناب کی وساطت سے اس معزز ایوان میں پڑھتا ہوں۔

''پاکستانیوں نے پاکستان بننے کے بعد کتنے تبلیغی مشن باہر بھیجے۔ مشن کا قیام نہ سہی ممالک غیر میں اسلام کا پیغام پھیلانے

کے لئے کوئی اور قدم اٹھایا۔ قرآن کریم اور احادیث رسول کی نشر و اشاعت کے سلسلہ میں کوئی ادارہ قائم کیا۔ دس پانچ ہزار کی حقیر رقم ہی سہی۔ بہر حال حکومت ادبی کتابوں و بزم اقبال جیسی چیزوں پر انعام دیتی ہے قرآن و سنت کی اشاعت کے لئے کوئی بورڈ یا فنڈ قائم کیا ہے۔ بیرون ملک کی بات چھوڑیئے۔ اندرون ملک میں ہی گزشتہ سات سالوں میں کوئی تبلیغی و تعلیمی انجمن معرض وجود میں آئی ہو۔ عیسائی مشنوں کے نمونہ پر کوئی سکول یا کالج قائم کیا گیا ہو۔ عیسائی مشنریوں کی طرح مسلمان مبلغین کی تعلیم و تربیت کے لئے کسی ادارے کی بنیاد رکھی گئی ہو۔ اس معاملہ میں کوئی عملی قدم ہی اٹھایا جاتا ہمیں بتلایا جائے۔ اپوا اور اسی طرح کے نیم سرکاری ادارے بھی سرکار کی سر پرستی میں چل رہے ہیں اور حکومت نے سات سال میں مختلف فنڈوں کے ذریعہ کروڑوں روپیہ عوام سے چندے کی صورت میں وصول کیا ہے۔ اگر نیت ہو تو اسلام کی تعلیم یعنی قرآن و سنت کی تعلیم کے لئے بھی بہت کچھ ہو سکتا ہے سرکاری خزانہ سے نہ سہی عوام سے پندہ لیکر ہی اسلام کے نام پر کوئی مشن کوئی ادارہ قائم کرنے کی کوشش کی گئی ہو۔ اگر اعمال نامہ بالکل کورا ہے تو پھر ہر تقریر میں قرآن و سنت کی تعلیم کا نام لینے سے کیا فائدہ ؟

صاحب سپیکر : آپ اخبار کا والہ دے سکتے ہیں مگر اس طرح پڑھ نہیں سکتے۔

مولوی محمد اسلام الدین :جناب والا۔ یہ ایک تلخ حقیقت ہے کہ صوبہ پنجاب کی حکومت اور وزارت تعلیم نے اسلام اور بانی اسلام کی تعلیم و تربیت کی نشر و اشاعت اور اس کی ترقی کے لئے کوئی بھی عملی قدم نہیں اٹھایا۔ اور نہ ہی بجٹ میں کوئی قلیل سے قلیل رقم رکھی ہے بلکہ غیر اسلامی چیزوں کی ہمت افزائی کی جا رہی ہے۔ اگر کوئی شخص اسلامی اقوال و افعال پیش کرتا ہے تو اس کا تمسخر اڑایا جاتا ہے۔ جن کے ہاتھ میں عنان حکومت ہے وہ بے حسی و بے اعتنائی کا شکار ہو رہے ہیں۔ ان سے جناب والا۔ قیامت کے دن باز پرس ''کل کلکم راع و حکم مسول عن رعیتہ،، کی بنا پر ہوگی۔ اور وہ خدا اور رسول کے سامنے جوابدہ ہوں گے۔

دوسری بات میں یہی پنچائتوں کے متعلق عرض کرنا چاہتا ہوں جن کے ذریعہ سے سر پنچ کسی ذاتی دشمنی یا کسی قسم کی رقابت کی وجہ

سے جو اپنی یا ان کے کسی رشتہ دار کی کسی شخص سے ہو اپنے اختیارات کو استعمال کرتے ہوئے دوسروں کو نقصان پہنچاتے ہیں ۔ مثال کے طور پر میں چک نمبر ۳۲ کی پنچائت کے متعلق عرض کرتا ہوں ۔ ایک شخص نے اس پنچائت کے پاس کسی کے خلاف دعویٰ کیا تو وہ دعویٰ اس پنچائت سے ہٹا کر ایک دوسری پنچائت کے سپرد کر دیا گیا ۔ اسی طرح ڈیرہ غازی خاں میں ہوا ۔ پھر یہ مشکل ہے کہ کسی پنچائت کے فیصلہ کے خلاف اپیل نہیں ہو سکتی تاکہ کوئی شخص عدالت میں جا کر ڈگری اصل کر سکے ۔

ایک آنریبل ممبر : ڈپٹی کمشنر کے پاس ہو سکتی ہے ۔

مولوی محمد اسلام الدین : اگر ڈپٹی کمشنر کے پاس ہو سکتی ہے تو وہ لوگ جو تعلیم یافتہ نہیں ہیں انہیں اس بات کا علم نہیں کیونکہ تعلیم بالغاں کا کوئی بندوبست نہیں کیا گیا ۔ اس لئے میں یہ چاہتا ہوں کہ پنچائتوں کو ختم کر دیا جائے اور حکومت کے پاس ہی ان حقوق کو رہنے دیا جائے ۔ ہمیں حکومت پر کلیتا اعتماد ہے ۔ اس سے کم از کم یہ تو ہو سکیگا کہ ہم عدالت میں جا کر اپیل کر سکیں گے ۔ جناب والا ۔ ڈسٹرکٹ بورڈ کے الیکشن کے سلسلہ میں میں چک نمبر ۲۱ کے سر پنچ کی ایک مثال دیتا ہوں ۔ وہ پہلے ایک معمولی کلرک تھا لیکن سیاسی اقتدار حاصل کرکے وہ سر پنچ بن گیا ہے ۔ ان حالات میں میری گذارش ہے کہ اس پنچائتوں کو فی الفور ختم کر دیا جائے اور ان سے یہ حقوق لے لئے جائیں ۔

تیسری بات میں مجسٹریٹوں کے انتظام کے متعلق عرض کرنا چاہتا ہوں اور میں ایوان کو بتا دینا چاہتا ہوں کہ مجسٹریٹ چونکہ عدل و انصاف کے مالک ہیں ۔ اس لئے ان کا طریق کار ایسا ہونا چاہیئے جس پر ہم کلیتاً اعتماد اور بھروسہ کر سکیں ۔

پھر جناب والا—کارکنوں کے ہاتھ سے جو چیز منظر عام پر آتی ہے اور انتظامی معاملات میں جو ان کا دخل ہے اس کو ثابت کرنے کے لئے میں ایک واقعہ آپ کی خدمت میں پیش کرتا ہوں ۔ ایک شخص لودھراں کا رہنے والا ہے ۔ اسے کوئی خبر نہیں کہ اس کے خلاف کیا مقدمہ ہے ۔ اسے جناب والا وارنٹ گرفتاری پہنچتے ہیں اور یہ حکم ہوتا ہے کہ وہاڑی مجسٹریٹ صاحب کی عدالت میں پیش ہو ۔ اس نے وکیل کیا ۔ وکیل صاحب نے مثل معائنہ کے لئے طلب کی ۔ اگر کوئی

مثل موجود ہوتی تو معائنہ ہوتا ۔ مگر عدالت میں ایسی کوئی مثل موجود نہ تھی ۔ وہ شخص کلرک کے پاس گیا اور اس سے پوچھا کہ کیا میری کوئی مثل آپ کے پاس ہے ؟ کلرک نے جواب دیا کہ تم مجھے پندرہ روپے دے دو میں تمہاری مثل کا خاتمہ کردوں گا ۔ اس شخص نے غالباً اسے روپیے دیدئیے ۔ کلرک نے اس وارنٹ گرفتاری کو لیکر جس پر کہ مجسٹریٹ صاحب کے دستخط تھے پھاڑ ڈالا اور اسے پھینک دیا ۔ پاس ہی ایک من چلا آدمی کھڑا تھا ۔ اس نے ان ٹکڑوں کو اکھٹا کیا اور جوڑ کر ڈپٹی کمشنر ملتان کی عدالت میں لے گیا اور اس سے انصاف کا طالب ہوا ۔ تو جناب والا ڈپٹی کمشنر صاحب نے انکوائری کے لئے اسے واپس مجسٹریٹ وہاڑی کے پاس بھیج دیا ۔ جب یہ کاغذ وہاں پہنچا تو راتوں رات چک ہ ڈبلیو ۔ بی کے سر پنچ کے پاس پہنچے اور اس شخص کے خلاف ایک چوری کا مقدمہ بنایا گیا ۔ حالانکہ لودھراں میں پولیس موجود تھی ۔ وہاڑی میں پولیس موجود تھی مگر سر پنچ سے یہ مقدمہ بنوایا گیا ۔ اب اس کی مثل بھی بن گئی ہے اور وہ کاغذ بھی مثل پر لگ گیا ہے ۔

صاحب سپیکر : آپ کا وقت ختم ہو گیا ہے ۔

مولوی محمد اسلام الدین : آخر میں میں حکومت کی خدمت میں یہ عرض کرونگا کہ وہ اس چیز کی درستی کرے ۔ اور میں اپنی کٹ موشن واپس لیتا ہوں ۔

(ایوان کی اجازت سے تحریک تخفیف واپس لے لی گئی)۔

خواجہ حافظ غلام سدید الدین (ڈیرہ غازی خان نمبر ۷ ۔ مسلم) :

Sir, I beg to move :

That the item of Rs. 72,000 on account of (i) Ministers Total Pay of Officers (Voted) be reduced by Rs. 20,000.

جناب والا : ترقیات کا محکمہ پہلے بھی تھا اور اس محکمہ کا ایک منسٹر پہلے بھی تھا لیکن یہ بات سمجھ میں نہیں آتی کہ آپ نے اب ایک علیحدہ منسٹر اس محکمہ کے لئے کیوں تعینات کر دیا ہے ۔ میں اس سلسلہ میں جناب کی وساطت سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ اس محکمہ کا پہلے جو منسٹر تھا اس میں کیا کمی تھی ؟ کیا یہ مد پہلے موجود نہ تھی ؟ اب جبکہ موجودہ وزارت آخری سانس لے رہی ہے اور اس کی ۵ سالہ معیاد بھی ختم ہو رہی ہے تو اس وقت اس منسٹر کی نا جائز برآمد کی کیا ضرورت تھی ۔ وہ ماشا اللہ بڑے سمجھدار ہیں ۔ میں ان کو نا اہل نہیں کہتا

میرے دل میں ان کی بڑی عزت ہے ۔ جناب والا ۔ میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ یہ محکمہ پہلے بھی تھا اور اب بھی ہے ۔ پہلے بھی اس محکمہ کا ایک وزیر تھا اور اب بھی ہے لیکن یہ سمجھ میں نہیں آتا کہ ایک علحیدہ وزیر تعینات کرنے سے صوبہ میں کونسی ترقی ہو گئی ہے ؟ سوائے اس کے کہ وزارت کی ایک مد زائد ہو گئی ہے ۔ ہفت آسمان پہلے بھی موجود تھے اور ہفت جنات بھی پہلے موجود تھی ۔ اب کس ضمن میں آپ نے اضافہ کیا ہے اور کیا نئی ترقی ہوئی ہے ۔ یا جنت الفردوس ہے سوائے اس کے کہ پہلے سات وزیر تھے اور اب ۸ ہو گئے ہیں ۔ ۸ کا ہندسہ نہایت منحوس ہندسہ ہے ۔ جیسا کہ جہنم کا لفظ منحوس ہے اسی طرح یہ ہندسہ بھی منحوس ہے ۔ اگر آج آپ سرکاری بینچوں میں یہ مشتہر کر دیں کہ ایک منسٹر کی ضرورت ہے تو میں سمجھتا ہوں کہ کئی مجنون وزارت ایسے نکل آئینگے جو اس لیلی کو خریدنے کے لئے تن من دھن خرچ کر دیں ۔ اگر آپ یہ اعلان کر دیں کہ وزارت حاصل کرنے والا اتنی رقم خزانہ میں داخل کرے تو میرے خیال میں حکومت کے خزانہ میں بے حساب روپیہ جمع ہو جائیگا ۔ جناب والا ۔ میری یہ عرض ہے کہ اگر انہوں نے اس وزارت کو ہی خریدنا تھا تو وہ اسے اپنی گرہ سے خریدتے ۔ اور کہتے ۔

یوسف خریدہ ایم چہ ارزاں خریدہ ایم ۔

گر ایں سودا بجاں بودے چہ بودے ۔

میں یہ عرض کرتا ہوں کہ آخر اس ترقیاتی محکمہ نے کیا کام کرکے دکھایا ہے ۔ اور ہمارے پس ماندہ علاقے کی ترقی کے لئے کیا کیا گیا ہے ؟

جناب والا — اس مرتبہ جو بجٹ پیش کیا گیا ہے وہ بھی میرے خیال میں کوئی تسلی بخش بجٹ نہیں ہے ، اس کو کسی آزاد ملک کا بجٹ نہیں کہا جا سکتا ۔ بجائے اس کے کہ بجٹ میں کم اخراجات دکھائے جاتے اور زیادہ اخراجات اس میں شامل کر لئے گئے ہیں ۔ جہاں تک منسٹر صاحبان کی تنخواہوں کا تعلق ہے ان میں ایک مزید منسٹر کی تنخواہ کا اضافہ کر دیا گیا ہے اور وہ نئے منسٹر ہمارے معزز رانا صاحب ہیں ۔ جو سامنے براجمان ہیں (ایک آواز) وہ بڑے خوش قسمت ہیں ۔

حافظ خواجہ غلام سدیدالدین — رانا صاحب تو پہلے بھی بڑے خوش قسمت انسان ہیں کیونکہ رانا صاحب کے پیچھے بہت زمین ہے (ایک آواز ۔ رانا صاحب کے پیچھے بہت زمیں ہے اس کا کیا مطلب ہے ؟) میرا مطلب یہ ہے کہ وہ اللہ کے فضل و کرم سے بہت بڑے زمیندار ہیں

اور بڑے دولتمند ہیں۔ مناسب تو یہ تھا کہ وہ اپنی دولت سے جو پہلے سے ان کے پاس موجود ہے کچھ روپیہ نیک کاموں پر صرف کرتے۔ صدقہ اور خیرات کرتے۔ مگر انہوں نے مناسب یہی سمجھا کہ گورنمنٹ کے خزانہ پر اپنا بوجھ بھی ڈال دیا جائے۔ یہ تو ھل من مزید والا معاملہ ہے۔ انسان کی حرص کبھی بھی پوری نہیں ہوتی۔

صاحب سپیکر — آپ غیر متعلقہ باتیں نہ کریں۔

حافظ خواجہ غلام سدیدالدین — جناب والا — اس معاملہ کے مالہ و ما علیہ پر روشنی ڈالنا نہایت ضروری ہے۔ ان تشریحات کے بغیر تو مقصد ہی فوت ہو جاتا ہے۔

ہر چند ہو مشاہدہ حق کی گفتگو
بنتی نہیں ہے ساغر و بادہ کہے بغیر۔

(ہنسی اور قہقہہ)

جناب والا میں وزیر ترقیات سے نہایت ادب کے ساتھ پوچھتا ہوں کہ وہ ذرا یہ تو بتائیں کہ انہوں نے وزیر بننے کے بعد کتنے نئے ترقی کے منصوبے تیار کئے ہیں اور جو ترقی کے منصوبے ان کی تقرری سے قبل بن چکے تھے ان میں کتنی ترقی ہوئی ہے۔ مجھے یقین ہے کہ ان کے پاس اس کا کوئی جواب نہیں ہے۔ جب کوئی نیا منصوبہ تیار نہیں کیا گیا اور نہ ہی پہلے منصوبوں میں کچھ مزید ترقی ہوئی ہے تو میری سمجھ میں نہیں آتا کہ رانا صاحب کی تقرری سے صوبہ کو کیا فائدہ پہنچا ہے۔ اسی لئے جناب والا میں نے یہ کٹ موشن پیش کر کے استدعا کی ہے کہ ان کی تنخواہ کو حذف کر دیا جائے کیونکہ جس مقصد کے لئے انہیں رکھا گیا تھا وہ تو پورا ہوتا نظر ہی نہیں آتا۔ اگر یہ وزیر صاحب کوئی ایسا منصوبہ پیش کرتے جس پر عمل درآمد کرنے سے پاکستان کے خزانہ کو کوئی فائدہ پہنچنے کی توقع ہوتی تو ہم سب کو خوشی ہوتی۔ مگر افسوس کہ ان کی طرف سے ایسا کوئی منصوبہ پیش نہیں کیا گیا۔

جناب والا — میں معزز رانا صاحب پر کوئی ذاتی حملہ نہیں کر رہا ہوں اور نہ ہی ایسا کرنے کی میری کوئی خواہش ہے۔ میری نظروں میں ان کی بڑی عزت ہے۔ وہ ہمارے رفیق کار رہے ہیں اور اب بھی میں سمجھتا ہوں کہ وہ ہمارے رفیق کار ہیں۔ وہ تو ہمارے محبوبین میں سے ہیں (ہنسی اور قہقہے)۔

ایک آواز آپ کے محبوبین میں سے ہیں اسکا کیا مطلب ہے؟

حافظ خواجہ غلام سدیدالدین — جناب والا میں یہ سب کچھ اس لئے عرض کر رہا ہوں کہ چونکہ یہ ایک اسلامی ملک ہے اور اس ملک کا خزانہ بھی اسلامی خزانہ ہے لہذا جو بات مرغوب ہے - ہمیں اس پر ناجائز بوجھ نہیں ڈالنا چاہئے، ان گذارشات کے ساتھ میں اپنی تقریر ختم کرتا ہوں -

وزیر اعلیٰ (عزب مآب ملک فیروز خان نون) جناب والا — میں نے حضرت خواجہ صاحب کی تقریر بڑے غور اور دلچسپی کے ساتھہ سنی - انہوں نے جنت اور جہنم کے متعلق جو ارشادات فرمائے ہیں میں ان کے بارے میں کچھہ نہیں کہنا چاہتا کیونکہ وہ ہمارے روحانی رہنما ہیں اور ان چیزوں کو وہ ہم سے بہتر جانتے ہیں - حضرت خواجہ صاحب نے لیلیٰ مجنوں کا بھی ذکر کیا ہے - اس کے متعلق بھی میں کوئی جواب دینے سے قاصر ہوں کیونکہ اس قصے کے متعلق ان کا علم میرے علم سے یقیناً زیادہ ہے اور تونسہ شریف میں ان کو ایسی کتابوں کے پڑھنے کا کافی موقعہ مل جاتا ہے - اس کے بعد خواجہ صاحب نے فرمایا کہ ہمارے معزز دوست رانا صاحب کے پیچھے بہت زمیں ہے - مجھے تو اس کے متعلق کوئی واقفیت نہیں ہے - خواجہ صاحب اس سلسلے میں بھی مجھہ سے بہتر جانتے ہیں - باقی رہا یہ سوال کہ Development Minister ہونا چاہئے یا نہیں - اس سلسلے میں میں بڑے ادب کے ساتھ گذارش کرونگا کہ یہ سوال آپ کے علم سے باہر ہے آپ اس چیز کو نہیں جانتے - اگر اجازت ہو تو میں حضور کی خدمت اقدس میں اپنے ناچیز خیالات کا اظہار کردوں - جس سے آپ سمجھہ جائیں گے کہ ایک مزید منسٹر کیوں رکھا گیا ہے - آپ سب حضرات کو علم ہے کہ پہلے فوڈ منسٹری میرے پاس تھی - چونکہ یہ منسٹری بڑی اہم ہے اس لئے میں نے یہ ضروری سمجھا کہ اسے کسی اور منسٹر کے سپرد کر دیا جائے - یہ اس لئے بھی الگ کرنی پڑی کہ میں نے خیال کیا کہ چیف منسٹر کی حیثیت سے میرے پاس کم سے کم portfolios ہونے چاہئیں کیونکہ مجھے Legislation کے کام میں اور صوبے میں پھر کر سب حالات کو اپنی نظروں سے دیکھنے کے لئے کافی وقت کی ضرورت ہوتی ہے - لہذا ڈیڑھ سال کے بعد اس محکمہ کے لئے ایک الگ وزیر رکھہ لیا گیا اور میری رائے میں ہمیشہ کے لئے یہ Portfolio ایک الگ وزیر کے سپرد رہنا چاہئے آپ سب حضرات کو خوبی علم ہے کہ سنٹرل گورنمنٹ نے بھی ایک الگ فوڈ منسٹر رکھا ہوا

ہے۔ پچھلے دنوں اس محکمہ نے قریباً قریباً ۵۰ کروڑ روپیہ کی خرید و فروخت کا کام کیا۔ اس محکمہ پر کوئی ۵۰ یا ۶۰ لاکھہ روپیہ خرچ ہوتا تھا مگر اب اس کے اخراجات میں بہت کمی کر دی گئی ہے۔ جہاں تک فوڈ کا تعلق ہے ہم کو گندم کی خرید و فروخت بہت حد تک کرنی ہی پڑیگی تاکہ ہمارے شہروں میں تمام سال گندم کی تقسیم ایک ہی قیمت پر ہو سکے۔ اس طرح لوگوں کو فوڈ کے سلسلے میں کسی پریشانی کا سامنا نہیں کرنا پڑے گا۔ ان تمام حالات کو مدنظر رکھتے ہوئے ایک نیا منسٹر رکھا گیا ہے اور میں نے فوڈ کا محکمہ ان کے سپرد کر دیا ہے۔ میری یہ بھی کوشش ہے کہ اگر ممکن ہو سکے تو Law and Order اور Finance کے دونوں محکمے الگ الگ منسٹروں کے سپرد کر دئے جائیں۔ اس طرح مجھے دوسرے نہایت ہی اہم کاموں میں زیادہ حصہ لینے کا موقعہ مل سکے گا۔ حضور والا — اس کے علاوہ بجلی کا محکمہ ہے۔ آپ سب بخوبی واقف ہیں کہ یہ بڑا اہم محکمہ ہے۔ اس محکمہ پر ہمارا ۶۳ کروڑ روپیہ Invested ہے۔ پانچ چھہ سال سے بہت سی مشینیں ہمارے صوبہ میں باہر ہی پڑی ہوئی ہیں جو ابھی تک لگائی ہی نہیں جا سکیں۔ مثلاً لائلپور میں ہی بہت سی مشینیں باہر پڑی ہوئی ہیں جن کو ابھی تک نہیں لگایا جا سکا۔ یہ کام اس لئے نہیں ہو سکا تھا کہ محکمہ بجلی کی دیکھہ بھال کے لئے کوئی علیحدہ وزیر نہ تھا۔ اس کے علاوہ بجلی کی بڑی بڑی سکیمیں بن رہی ہیں اور امید ہے کہ تھوڑے عرصہ میں اس سلسلہ میں بہت سی Development ہو جائے گی۔ یہ محکمہ پہلے وزیر تعمیرات عامہ کے ماتحت تھا اب یہ محکمہ بھی ان سے لیکر نئے وزیر صاحب کے سپرد کر دیا گیا ہے۔ ایسا کرنے سے وزیر تعمیرات کو Irrigation کے Portfolio کی طرف زیادہ توجہ دینے کا موقعہ مل جائے گا۔ Irrigation کا Portfolio نہایت ہی اہم ہے۔ کیونکہ لاکھوں کروڑوں روپیہ کے خرچ سے links تیار ہو رہے ہیں۔ ایک سال پہلے صرف لاہور شہر میں محکمہ بجلی کو دس لاکھہ روپیہ کا خسارہ ہوا تھا۔ مگر اس سال نئے منسٹر کے رکھے جانے سے اور عملہ کارکردگی کی وجہ سے اس محکمہ کو تقریباً ۲۰ یا ۲۵ لاکھہ روپیہ منافع ہوا ہے۔ میرے خیال میں نئے منسٹر کے رکھنے سے جو اتنا بڑا منافع ہوا ہے اس منسٹر کی تنخواہ اس منافع کا عشر عشیر بھی نہیں ہے۔

جناب والا — ایک اور بات جو میں عرض کرنی چاہتا ہوں وہ یہ ہے کہ مرکزی حکومت نے Developments کرنے کے لئے ایک علیحدہ منسٹری

قائم کر رہی ہے جسکا نام Ministry of Economic Affairs ہے ۔ اس منسٹری کے سیکرٹری مسٹر سعید احمد ہیں ۔ جو بھی foreign aid ہمارے صوبہ کو ملتی ہے وہ انہیں کے ذریعہ سے ملتی ہے ۔ ہمارے صوبہ میں اس aid کو خرچ کرنے کے لئے کوئی الگ وزیر نہ تھا ۔ نتیجہ یہ ہوتا تھا کہ U. K. اور U. S. A. کی aid کے سلسلہ میں جب کوئی افیسر پنجاب میں آتا تھا تو اسے یہ پتہ نہیں ہوتا تھا کہ اسے کس منسٹر کے پاس جانا ہے اور اس طرح ان افسران کو بہت دقت کا سامنا کرنا پڑتا تھا ۔ اس دقت کو دور کرنے کے لئے میں نے ضروری سمجھا کہ ایک الگ وزیر ہونا چاہئے تاکہ اس سلسلہ میں جو بھی افیسر پنجاب میں آئے وہ سیدھا اس منسٹر کے پاس جائے ۔ ان تمام حالات کے پیش نظر Development Minister کا رکھنا ضروری اور لازمی تھا ۔

اس لئے منسٹری کی منظوری دی گئی تھی ۔ اور واقعی اس سے بہت فائدہ پہنچا ہے ۔ اور یقیناً اس سے قوم و ملک کو مزید فائد پہنچے گا ۔ یہ تو ایک طرح سے business like کام ہے ۔ اس سے خرچ کی نسبت آمدنی زیادہ ہوگی ۔ اگر خواجہ صاحب business کی رو سے دیکھیں ۔

شیخ محبوب الٰہی — تعویذوں کے business تو وہ بھی کرتے ہیں (قہقہہ) ۔

حافظ خواجہ غلام سیدالدین — تعویذ تو آپکے دماغی علاج کے لئے کئے جاتے ہیں (قہقہے) ۔

وزیر اعلیٰ — بہر حال اس وزارت سے محکمہ کو اور صوبے کو بے حد فائدہ پہنچے گا ۔

Mr. Speaker: The question is—

That the item of Rs. 72,000 on account of (*i*) Ministers—Total Pay of Officers (Voted) be reduced by Rs. 20,000.

The motion was lost.

TRAVELLING ALLOWANCE OF PARLIAMENTARY SECRETARIES

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: (Lyallpur, IX, Muslim): Sir, I beg to move—

That the item of Rs. 3,000 on account of (*i*) Ministers—Travelling Allowance of Parliamentary Secretaries be omitted.

صاحب سپیکر — یہ بھی وہی چیز ہے ۔ آپ تکرار نہ فرمائیں ۔

چودھری محمد افضل چیمہ — حضور والا کی طرف سے مجھے یہ ارشاد ہوا ہے کہ بلا تکرار اس موضوع پر اپنی گذارشات جاری رکھوں ۔

اس قسم کی مسرفانہ اور غیر ضروری آسامیون کے متعلق کسی صاحب نے شعر کہا ہے۔

اونے پونے نصف چوتھائی سکتر دیکھئے
مملکت کے اک بڑے دفتر کے افسر دیکھئے !

حضور والا — بعض دفعہ ایسا ہوتا ہے کہ بعض ایسی آسامیون کے لئے مناسب مستحق اور قابل آدمیون کی تلاش کی جاتی ہے تاکہ وہ اہم آسامیون کو کماحقہ پر کرسکیں اور فرائض منصبی کو احسن طریق سے بجا لائیں۔ بعض اوقات ایسا ہوتا ہے کہ بعض نیازمندون کو provide کرنے کے لئے اور بعض مقربین اور ,, حواریسین ،، کے لئے اور ان کی پرائیویٹ خدمات کے صلے کے طور پر ایسی آسامیان اور عہدے create کئے جاتے ہیں۔

ظاہر بات ہے کہ یہ آسامیان یعنی پارلیمنٹری سیکرٹریون اور پارلیمنٹری پرائیویٹ سیکرٹریون کی آسامیان اس دوسری catagory کے ماتحت آتی ہین۔

اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ جو عہدے حکومت اپنے بعض لوگون کی خوشنودی مزاج کے لئے یا اپنے بعض مواعید کے طور پر create کرتی ہے۔ طرح طرح کے بہانون سے ان کی جیبیں بھرنے کے لئے ان کو خوش کرنے اور خوش رکھنے کے لئے عہدے نکالتی ہے تو حیلون بہانون سے یہ لطائف الحیل انکو خزانہ عامرہ سے گران قدر اور بھاری رقوم دینا چاہتی ہے تو چونکہ یہ رقوم خطیر ان کی ذاتی جیب سے نہیں نکلتین بلکہ عوام کے مال سے نکلتی ہیں تو حکومت کے ارکان خواہ وہ ذاتی طور پر نہایت بخیل اور کنجوس ہوں مگر بصداق حلوائی کی دوکان اور نانا جی .....

وزیر اعلی — حلوائی کی دوکان اور نانی جی کا فاتحہ۔

چودھری محمد افضل چیمہ — حلوائی کی دوکان اور نانا جی یا دادا جی کا فاتحہ بلکہ سارے نانہ ننہیال اور دادھیال کا فاتحہ یہ لوگ یکدم فیاض اور دریا دل بن جاتے ہیں۔ اور روپے کو پانی کی طرح بہا دیتے ہیں۔ پھر یہ نہیں دیکھتے کہ مسافرت دور دراز کی ہے یا ماوراالبحر یعنی سات سمندر پار جانے کی ہے۔ جھٹ اسکے جواز کا فتوی دیتے ہیں پھر یہ استحقاق اور عدم استحقاق کی بحث میں نہیں پڑتے اور ہر جائز و ناجائز چیز کہہ دینے کو روا رکھتے ہیں۔ مثلاً مجھے یاد ہے کہ جب ایک پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب کی مسافرت اور سفر خرچ کے متعلق سوال پوچھا گیا کہ وہ اتنی دور کس فرض منصبی کو سر انجام دینے کے لئے فلاں جگہ تشریف لے گئے تو جواب میں فرمایا گیا کہ وہاں

گورنمنٹ کی فروٹ نرسری - زرعی نرسری اور دیگر کئی قسم کی نرسریز کا معائنہ فرمانے گئے تھے اور پھر جب press کیا گیا تو ,, دروغ گورا حافظہ بنا شد ،، کے بصداق نادانستہ طور پر ان کی زبان سے بے ساختہ کچھہ ایسی بات نکل گئی جس کا حاصل بس یہی تھا کہ آنجناب محض سیر و سیاحت کی غرض سے تشریف لے گئے ہوئے تھے (قہقہہ) اور حضور والا - حیرت ہوئی ہے کہ یہ لوگ بالا لتزام ایسا کرتے ہیں - ان کا عقیدہ ہے -

,, لذت صحرا نوروی دوری منزل میں ہے،،

لہذا یہ لوگ دور دراز مقامات کا دورہ کرتے ہیں -

وزیر تعمیرات عامہ — آخر دور دراز مقامات پر بھی کسی نہ کسی کو تو جانا چاہئے -

چودھری محمد افضل چیمہ - (جاری) اور انہوں نے یہ کوشش کی ہے کہ ان کی منزل دور دراز مقامات پر ہو کیونکہ جتنی منزل دور ہو گی اور بعید از مقامات پر ہوگی اسی نسبت سے ان کی جیب میں زیادہ ٹی — اے کی شکل میں رقم داخل ہوگی -

صاحب سپیکر — اس وقت ٹی - اے زیر بحث نہیں ہے - آپ نے اپنی تحریک میں لکھا ہے -

To discuss the failure of the Parliamentary Secretaries to perform their duties honestly and efficietly.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: No, Sir. I have moved that the item of Rs. 3,000 on account of (i) Ministers-Travelling Allowance of Parliamentary Secretary be omitted in order to discuss the failure of the Parliamentary Secretaries to perform their duties honestly and efficiently and the unnecessary expenditure incurred by Government on this account.

Mr. Speaker: You want to discuss the failure of the Parliamentary Secretaries to perform their duties honestly and efficiently otherwise you could have simply put the motion to discuss the travelling allowance only.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: No Sir. My object is to discuss the unnecessary expenditure by Government on this account.

(At this stage the Assembly adjourned for Asar Prayers).

The Assembly re-assembled after Asar Prayers.

چودھری محمد افضل چیمہ - حضور والا جب اجلاس ملتوی کیا گیا تھا اس وقت Allowonces Travelling کا مسئلہ زیر بحث تھا - اور میں حضور کی اجازت اور وساطت سے پارلیمنٹری سیکرٹری حضرات کے سفر خرچ کے متعلق کچھہ عرض کرنا چاہتا تھا میں یہ عرض کر رہا تھا کہ یہ حضرات شمع وزارت کے

پروانے ہیں - جب وزراٗ کرام کہیں تشریف لے جاتے ہیں تو ہر جگہ ان کے ساتھہ ہوتے ہیں - ان کے کچھہ فرائض کا تو علیٰ الاعلان ذکر کردیا گیا ہے اور کچھہ نہایت خفیہ اور نجی قسم کے اور مخصوص قسم کے فرائض ہوتے ہیں - اس سلسلہ میں پالیمنٹری سیکرٹری حضرات کا پہلا فرض یہ ہوتا ہے کہ وزراٗ کرام کے استقبال کے لئے مناسب قسم کے انتظامات کئے جائیں وہ سیاسی فضا کو ہموار کرتے ہیں اور بسا اوقات ایسا ہوتا ہے کہ کسی وزیر صاحب کو فرائض بہ حیثیت مسلم لیگی کے یا سیاسی جماعت کے رکن یا کارکن کے انجام دینے ہوتے ہیں وہ اپنے پارلیمنٹری سیکرٹری کے ذریعہ سے انجام دیتے ہیں اور اس طرح بعض اوقات بلکہ بسا اوقات عوام کے لئے دونوں قسم کے فرائض میں حد فاصل معلوم کرنا مشکل ہو جاتا ہے - میں سمجھتا ہوں کہ آنریبل وزراٗ کرام اور آنریبل پارلیمنٹری سیکرٹری صاحبان کے اپنے اذہان بھی سیاسی جماعت کی رکنیت اور اپنے فرائض منصبی کے مابین امتیاز کے متعلق صاف نہیں ہوتے - لہذا جو چیز سب سے زیادہ شکایت کا موجب ہے وہ یہ ہے کہ ان حضرات کو اپنے سیاسی معاملات کو ہموار کرنے کے لئے اور اپنے سیاسی ماحول کو سازگار بنانے کے لئے جو فرائض انجام دینا ہوتے ہیں ان کی انجام دہی کا صلہ اور خدمات کا معاوضہ صوبہ کے عوام سے وصول کرتے ہیں - حالانکہ چاہئے تو یہ تھا کہ وہ کلیتاً مسلم لیگ کے فنڈز سے اپنی خدمات کا معاوضہ پاتے اور وصول کرتے -

حضور والا — میں یہ عرض کر رہا تھا کہ ''لذت صحرا نوردی دوری منزل میں ہے،، ان حضرات کی یہ کوشش ہوتی ہے کہ جس طرح بھی ہوسکے کوئی نہ کوئی سفر خرچ وصول ہو - جو سفر خرچ ان لوگوں نے وصول کیا ہے اگر آپ اس پر ایک عام نگاہ ڈالیں یا کم از کم وہ جواب زیر غور لائیں جو ان کے سفر خرچ کے متعلق اس ایوان میں دیا گیا ہے تو حضور دیکھیں گے کہ بہ مشکل پانچ یا دس فیصدی ایسے بل ہونگے جن کے جائز ہونے اور ان کی معقولیت پر کوئی اعتراض نہیں کیا جا سکتا - اس کے علاوہ غالب اکثریت ایسے T. A. bills کی ہوگی جو فرضی اور وضعی قسم کے ہون گے - جو اپنے سفر کیلئے بنائے گئے ہیں - اور پھر حکومت کے خزانہ سے روپیہ وصول کرتے ہیں -

Chief Minister: That is an insinuative motive and a very bad thing. You are not the only honest man in the world. The parliamentary Secretaries are just as honourable as you are.

چودھری محمد افضل چیمہ— حضور والا ۔ مجھے اپنی کمزوری کا شدت سے احساس ہے لیکن حضور وزیر اعلیٰ صاحب کی معصومیت کا حسن ظن نہیں ہے کیونکہ حضور کو معصوم تصور کرتے ہوئے شاید ہم آپ کو بشریت سے خالی اور بشری تقاضوں سے دور لے جائیں اور آپ کے سب سے زیادہ شریف اور بزرگ ہونے میں بشریت کو ملحوظ نہ رکھہ سکیں ،

حضور والا ۔ میں یہ عرض کر رہا تھا کہ جب کبھی خصوصیت سے آنریبل مسٹر سی ۔ ای گبن اس معزز ایوان میں دریافت کرتے ہیں کہ فلاں پارلیمنٹری سیکریٹری صاحب فلاں سلسلہ میں مظفر گڑہ تشریف لے گئے اور فلاں پارلیمنٹری سیکریٹری فلاں سلسلہ میں راولپنڈی تشریف لے گئے تو جب یہ سوال کیا جاتا ہے کہ انہوں نے وہاں تشریف لے جا کر کونسے فرائض منصبی سر انجام دیئے اور مفاد عامہ کے وہ کونسے امور تھے جن کی سر انجام دھی کے لئے وہ دورہ پر تشریف لے گئے تو جواب ''آئین ۔ بائین ۔ شائین ،، کے سوا کچھہ نہیں ہوتا ۔ اور اتفاق کی بات ہے کہ آئین کے بعد بھی نون گنا آتا ہے ۔ بائین کے بعد بھی نون گنا آتا ہے اور شائین کے بعد بھی نون گنا آتا ہے ۔ (قہقہہ اور قطع کلامیاں) تو میں یہ عرض کر رہا تھا کہ ہم تو گناہ گار ہیں اور ہمیں اپنی کمزوریوں کا اعتراف ہے ۔ لیکن ہر سلسلہ میں ہم حضور کے ارشادات گرامی سننے کے بڑے مشتاق ہیں ۔ ہم آپ کے بیحد مشکور ہونگے اگر آپ ان لا تعداد آسامیوں کے جواز میں لب کشائی فرمائیں اور اس موضوع پر روشنی ڈالیں ۔ **حضور والا** ۔ ہر چیز کے جواز میں بڑے بڑے حیلوں بہانوں اور حیلہ جوئیوں سے کام لیا جاتا ہے اور سامعین بڑی آسانی سے سمجھہ سکتے ہیں کہ لب کشائی کرنے والے کس قدر دقت میں مبتلا ہیں اور ایک غلط بات کو جائز قرار دینے میں انہیں کس قدر مشکلات کا سامنا ہے ۔

Mr. Speaker: The question is—

That the item of Rs. 3,000 on account of (*i*) Ministers —Travelling Allowance of Parliamentary Secretaries be omitted.

The motion was lost.

قاضی مرید احمد ۔ (شاہ پور نمبر ۴ مسلم) ۔

Sir, I beg to move—

That the item of Rs. 3,000 on account of (*i*) Ministers—Travelling Allowance of Parliamentary Secretaries be reduced by Rs. 2,999.

جضور والا ۔ پارلیمنٹری سیکریٹریوں پر جو رقوم خرچ کی جا رہی ہے اس سلسلہ میں دیکھنا یہ ہے کہ کیا پنجاب کا خزانہ عامرہ ہمیں اس امر کی اجازت دیتا ہے کہ درجن بھر پارلیمنٹری سیکریٹریوں کو اس خزانے سے یا ضابطہ تنخواہیں دی جائیں ؟ دوسری بات یہ دیکھنا ہے کہ روپیہ کی کمی کے باوجود کیا ان آسامیوں کی اشد ضرورت ہے ؟ تیسری بات یہ ہے کہ جن حضرات کے ذمہ پارلیمنٹری سیکرٹری شپ کے فرائض لگائے گئے ہیں کیا وہ حضرات ان فرائض کی انجام دھی کے اہل بھی ہیں یا نہیں (قطع کلامیاں) ۔ سب سے پہلی بات تو واضح ہے ۔ اس ہاؤس میں چند دنوں سے اس کے متعلق بہت کچھہ کہا جا چکا ہے ۔ ایک لاکھہ اور تیس ہزار پنجاب کے عوام ملیریا کا شکار ہوکر خدا کو پہنچ جاتے ہیں اور محض رقم کی کمی کی وجہ سے ان کے علاج کا کوئی انتظام نہیں ہو سکتا ۔ ایک پارلیمنٹری سیکرٹری کے ارشاد کے مطابق پنجاب میں ایک لاکھہ اندھوں کی تعداد موجود ہے لیکن ان ایک لاکھہ اندھوں کو سنبھالنے کے لئے ہمارے خزانہ میں کوئی گنجائش نہیں ۔ اپاہجوں اور گداگروں کی فوجیں بازاروں میں پھر رہی ہیں لیکن یہ بہانہ کر کے کہ خزانہ میں روپیہ نہیں ان کے لئے کوئی انتظام نہیں کیا جاتا ۔ آنریبل بیگم جی ۔ اے خان پارلیمنٹری سیکرٹری صاحبہ کے ایک بیان کے مطابق ۱۰ لاکھہ قوم کے بچے آوارہ پھر رہے ہیں اور محض پیسہ کی کمی کی وجہ سے ان کی تعلیم و تدریس کا انتظام نہیں ہو سکا ۔ سڑکوں اور ہسپتالوں کی حالت بہت خراب ہے لیکن روپیہ نہ ہونے کی وجہ سے ان کی طرف توجہ نہیں ہو سکی ۔ مگر جس جسارت کے ساتھہ پارلیمنٹری سیکرٹریوں کی ایک یتیم فوج پالی جا رہی ہے وہ حکومت کے لئے قطعاً وجہ افتخار نہیں ۔ میں نہایت ایمانداری کے ساتھہ اپنے نیک دل چیف منسٹر صاحب سے یہ گذارش کرونگا کہ وہ الگ بیٹھہ کر اپنے دل سے پوچھیں کہ کیا ہمارا خزانہ اس فوج ظفر موج کو پالنے کی اجازت دیتا ہے ؟ کیا ہمیں ان کی ضرورت بھی ہے یا نہیں ؟ پھر جناب والا ۔ اس نکمی فوج کا آخر کام کیا ہے ۔ یہی کہ جب کبھی ہاؤس میں کورم نہ ہو تو وہ کورم پورا کرنے کے لئے دوڑے دوڑے جائیں اور ممبران کو باہر سے بلا کر لائیں ۔ پارلیمنٹری سیکرٹری صاحبان سرکاری خزانہ سے ۱۲ ماہ تنخواہ لیتے ہیں اگر وہ کوئی مفید کام کرتے تو یقیناً میں یہ کٹ موشن پیش نہ کرتا تھا اس لئے کہ کام کرنے والے ذمہ دار حضرات کی ہمارے دفاتر میں بہت زیادہ ضرورت ہے ۔ کہا جاتا ہے کہ برٹش پارلیمنٹ میں بھی پارلیمنٹری

سیکرٹری ہوتے ہیں میں بھی اس بات کو تسلیم کرتا ہوں لیکن وہاں کام بھی سال میں نو مہینے متواتر ہوتا رہتا ہے۔ اگر یہ کہا جاتا ہے کہ آپ بھی نو مہینے کام کریں تو جواب ملتا ہے کہ ''ابھی ابھی آزادی ملی ہے عوام کو آزادی سے روشناس کرانے کے لئے ہمیں دورے کرنے پڑتے ہیں،، ہم دفتر میں اتنا عرصہ کام نہیں کر سکتے قربانت شوم کام کرنے کی طرف متوجہ دلائی جائے تو غلامی کا بہانہ اور اس نکمی فوج کی تخفیف کے لئے کہا جاتا ہے تو برٹش پارلیمنٹ کا والہ دے دیا جاتا ہے۔ گویا حکومت کی چال اس شتر مرغ کی سی ہے جسے اگر پرواز کے لئے کہا جائے تو جواب ملتا ہے کہ میں اونٹ ہوں اور بوجھ اٹھانے کے لئے کہا جائے تو کہتا ہے کہ میں پرندہ ہوں۔ خرد کا نام جنون رکھ دیا ہے جنون کا خرد۔ جو چاہے آپ کا حسن کرشمہ ساز کرے۔ تیسری چیز جس کے متعلق میں کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں یہ ہے کہ کیا پارلیمنٹری سیکرٹری صاحبان جن کو آپ نے اس عہدہ پر فائز کیا ہے وہ اپنا فرض منصبی ادا کرنے کے اہل بھی ہیں یا نہیں؟ معیار انتخاب کے سلسلہ میں میں یہ عرض کرونگا کہ آپ نے جسم اور عقل کے لحاظ سے موٹے موٹے سیکرٹری تعنیات کئے ہیں اگر جسم اور عقل کے موٹاپے کے علاوہ کسی تیسری چیز کو تعنیاتی کا معیار قرار دیا گیا ہے تو وہ انکی دولتمندی ہے۔ جسے دولت اور زمین کے لحاظ سے موٹا دیکھا گیا اسے پارلیمنٹری سیکرٹری بنا دیا گیا تنخواہیں دیکر انہیں اپنے ساتھ رکھنا اس امر کی دلالت ہے کہ چیف منسٹر صاحب پر کم از کم پارلیمنٹری سیکرٹریوں کو قطعاً اعتماد نہیں۔ یہ برخوردار محض چند ٹکوں کے لالچ میں بندھے ہوئے ہیں۔

جناب والا — ایک طرف تو یہ آنریبل Parliamentary Secretaries ہیں اور دوسری طرف ہم ہیں کہ ہمیں قید کیا جاتا ہے۔ ہم پر مقدمے چلائے جاتے ہیں۔ ہماری زبان بندی کی جاتی ہے مگر اس تمام ظلم و ستم کو برداشت کرنے کے بعد بھی ہمارا سر تسلیم خم ہے۔ سر دوستان سلامت کہ تو خنجر آزمائی۔

جناب والا—ہمیں طرح طرح کے حیلوں اور بہانوں سے ذلیل کیا جاتا ہے لیکن ہم پھر بھی انشاءاللہ اپنی پارٹی کا ڈسپلن قائم رکھنے کی خاطر اپنی جماعت کے وقار کو بحال رکھنے کی خاطر پارٹی کا پورا پورا ساتھ دیں گے۔ اگر خدا نے چاہا تو جس وقت تک یہ اسمبلی قائم ہے ہم آپ

کا ساتھہ نہیں چھوڑیں گے اور اپنے کئے ہوئے وعدوں پر قائم رہیں گے۔ جناب والا۔ میں سمجھتا ہوں کہ آنریبل پارلیمینٹری سیکرٹریوں کو جناب چیف منسٹر پر اعتبار نہیں تھا۔ اگر ان کو آنریبل وزیر اعلیٰ پر اعتبار ہوتا اور جناب چیف منسٹر کو ان پر اعتبار ہوتا تو کبھی بھی یہ سیاسی رشوت پیش نہ کی جاتی۔ ویسے اگر ان اصحاب کو خوامخواہ بہلانا ہی مقصود تھا تو ان کو فیکٹریوں میں اور بڑے بڑے کارخانوں میں خفیہ طور پر حصے دے کر بہلایا جا سکتا تھا۔ جس سے قوم کو پتہ بھی نہ چلتا تھا کہ ان کو سیاسی رشوت دی گئی ہے۔ اس کے علاوہ ان اصحاب کو نوازنے کے لئے اور بھی بے شمار ذرائع پیدا کئے جا سکتے تھے اور میں کہتا ہوں کہ اب بھی کئے جا رہے ہیں۔

وزیر تعمیرات — کیا آپ یہ اسلامی سبق دے رہے ہیں۔

قاضی مرید احمد — میں آپ کو اسلامی سبق دینے کی جسارت نہیں کر سکتا یہ تو صرف راز درون پردہ کی عکاسی کر رہا ہوں۔ آپ دعویٰ تو کرتے ہیں کہ ہم قوم کے امین ہیں۔ اور قوم کے خزانے کو بڑی ایمانداری کے ساتھہ قوم کی فلاح و بہبود پر خرچ کریں گے۔ مگر افسوس کہ غریب قوم کے خون پسینے کی کمائی نہایت بے رحمی کے ساتھہ لٹائی جا رہی ہے۔ آپ اپنے دل سے سوال کریں کہ کیا واقعی آپ امین کہلا سکتے ہیں۔ کیا واقعی آپ قوم کے خزانے کو قوم کی فلاح و بہبود پر خرچ کر رہے ہیں۔ آپ کا دل کبھی بھی نہیں کہے گا کہ آپ قوم کے امین ہیں۔ کیا امین ہونے کا یہی ثبوت ہے جو آپ عوام کے سامنے پیش کر رہے ہیں۔ آپ کے نزدیک قوم کی فلاح اسی میں ہے کہ آپ چند ممبران اسمبلی کو سیاسی رشوت دے کر اپنے ساتھہ رکھیں تاکہ وہ کسی دوسرے گروپ کے ساتھہ مل کر آپ کے اقتدار کو نقصان نہ پہنچا سکیں۔ یہ طریقہ جس سے آپ قوم کے روپیہ پر ڈاکہ ڈال رہے ہیں۔ آپ کی اسلام دوستی اور عوام دوستی کا ثبوت نہیں۔

چہ دلاورست دزدے کہ بکف چراغ دارد

جب جناب چیف منسٹر صاحب کی توجہ فضول خرچیوں کی طرف منعطف کرائی جاتی ہے تو وہ ارشاد فرماتے ہیں کہ یہ فضول خرچیاں جو دو یا اڑھائی فی صدی تک ہیں ان کو اگر بچا بھی لیا جائے تو اس سے قوم کا کیا بن جائے گا۔ جناب والا اس ۲۸ کروڑ کے بجٹ میں دو یا اڑھائی فی صدی کی بچت کر لی جائے تو تقریباً ۷۰ لاکھہ روپیہ بچ سکتا ہے۔

آنریبل چیف منسٹر صاحب نے بڑی بڑی تنخواھیں کم کرنے کے متعلق فرمایا تھا کہ اگر ان کو کم کر کے دو یا اڑھائی فیصدی کی بچت کر بھی لی جائے تو کچھہ نہیں بنے گا۔ اگر یہ روپیہ ضائع ہو رہا ہے تو گویا اسکی کوئی پرواہ نہیں۔ حضور والا جیسا کے میں نے پہلے عرض کیا ہے اگر یہ بچت کر لی جاتی تو ہمارے صوبہ کو ۷۰ لاکھ کی گران قدر رقم دوسرے کاموں پر صرف کرنے کے لئے مل جاتی۔

وزیر اعلیٰ — میں نے کب کہا تھا کہ وہ روپیہ ضائع ہو رہا ہے اور مجھے اسکی پرواہ نہیں۔

قاضی مرید احمد — جناب نے ,,تھوڑا سا روپیہ،، کے لفظ استعمال کئے تھے اور فرمایا تھا کہ دو اڑھائی فی صدی کی کیا بات ہے۔

وزیر اعلیٰ — میں نے اتنا بھی نہیں کہا تھا آپ بھول رہے ہیں۔

قاضی مرید احمد — جناب والا اس ۷۰ لاکھ کی بچت سے جو وزیر اعلیٰ کی نظروں میں تھوڑی سی رقم ہے قوم کے بہت سے ضروری کام سر انجام دئے جا سکتے تھے۔ حضور والا ہمارے لئے تو بڑی مصیبت ہے گویم مشکل و گر نہ گویم مشکل۔

اگر پارٹی ڈسپلن کو بالائے طاق رکھتے ہوئے کچھہ سچ کہنے کی کوشش کرتے ہیں تو گردن زدنی اور اگر پارٹی ڈسپلن کا احترام کرتے ہوئے کچھ نہ کہیں تو قوم کے سامنے شرمندہ ہوتے ہیں۔ ہم قوم کو جا کر کیا کہیں گے۔ قوم کے علاوہ ہمیں قادر مطلق کے دربار میں بھی حاضر ہونا ہے اور وہاں بھی ہمیں جواب دینا ہے۔ (ایک آواز — وہاں بجٹ پر بحث نہیں ہوگی) وہاں آپکے ایک ایک منٹ کا محاسبہ ہوگا۔

جناب والا — جب ہم دیکھیں کہ حکومت کی طرف سے قوم کے ساتھ کئے گئے وعدوں کی علی الاعلان خلاف ورزی ہو رہی ہے اور ہماری دیانت داری کو دبانے کی نا جائز کوشش کی جا رہی ہے تو دیانتداری کا تقاضا یہ ہے کہ ہمیں اس کی مخالفت کے لئے سینہ سپر ہو کر میدان میں آ جانا چاہئے۔

ہر چہ بادا باد ما کشتی در آب انداختیم

جناب والا — آج مجھے ایک معزز ممبر نے کہا کہ بھائی جب ہم کوئی کٹ موشن دیتے ہیں تو پارٹی کی طرف سے بڑی سرزنش کی جاتی ہے اور کہا جاتا ہے کہ ہم دولتانہ کے puppets ہیں اس واسطے کٹ موشنیں

پیش کر کے نون منسٹری پر نقطہ چینی کرتے ہیں مگر جناب والا۔ اذا شاهد ہے ہم نہ تو دولتانہ کے آدمی ہیں اور نہ نون کے آدمی ہیں ہم صرف اس قادر مطلق کے آدمی ہیں جسکے قبضہ میں ہماری جان ہے۔ آپ دولتانہ منسٹری کے وقت کی ہماری تقاریر پڑھکر دیکھیں۔ آپ دولتانہ منسٹری کے وقت کی ہماری کٹ موشنیں نکال کر دیکھیں تو آپ کو معلوم ہو جائے گا کہ جہاں ہم نے دولتانہ کر پٹری سے اترتے ہوئے دیکھا وہیں اسکی مخالفت کی۔ اور اپنی طرف سے انتہائی کوشش کی کہ وہ سیدھے راستے پر چلے۔

حضور والا — وزیر صاحبان کے احترام کے باوجود جب ہم دیکھیں گے کہ آپ حضرات بھی پٹری سے اتر رہے ہیں تو بڑی شد و مد کے ساتھ مخالفت کریں گے اور راہ گم گشتگان کو صراط مستقیم پر چلنے کی ترغیب دیں گے۔ و ما علینا الاالبلاغ المبین۔

Mr. Speaker: The question is—

That the item of Rs. 3,000 on account of (i) Ministers—Travelling Allowance of Parliamentary Secretaries be reduced by Rs. 2,999.

The motion was lost.

HOUSE-RENT FOR PARLIAMENTARY SECRETARIES

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema (Lyallpur, IX, Muslim): Sir, I beg to move—

That the item of Rs. 8,940 on account of House-rent for Parliamentary Secretaries be omitted.

حضور والا — یہ بات ہمارے تجربے اور مشاہدے میں آچکی ہے کہ طاغوتی حکومتوں نے جب کبھی عوام پر اپنے باطل نظام کے قیام اور تسلط کو جاری رکھنے کی کوشش کی تو اس وقت انہوں نے طرح طرح کے حیلوں بہانوں اور حربوں کو استعمال کیا ہے اور اپنی غریب رعایا پر طرح طرح کے الزام لگا کر ان کو مظالم و شدائد کا ہدف بنایا ہے۔ مگر آخر کار چشم فلک نے دیکھا کہ ان کے وہ حیلے اور حربے کامیاب نہ ہوئے۔ ان کا سب سے زیادہ خوفناک حربہ وہ ہوتا ہے جس کا ذکر علامہ اقبال نے اس شعر میں فرمایا ہے۔

آنکہ شیران را کند روبہ مزاج
احتیاج ست احتیاج ست احتیاج

لہذا اس وقت جو عزت مآب ارکان وہاں پارلیمانی سیکرٹریوں یا پارلیمانی پرائیوٹ سیکرٹریوں کے عہدوں اور آسامیوں پر فائز المرام ہیں اور ان کرسیوں کو زینت بخش رہے ہیں۔ ان میں بعض شخصیتیں اسی قسم کی مجبوریوں اور معذوریوں کا شکار ہیں۔

صاحب سپیکر:- آپ House-Rent کے متعلق بحث کریں۔

چودھری محمد افضل چیمہ:- میں اسی موضوع کی طرف آ رہا ہوں۔

صاحب سپیکر:- اس وقت پارلیمانی سیکرٹریوں کی تقرریاں زیر بحث نہیں بلکہ ان کے House-Rent کا مسئلہ زیر بحث ہے۔

چودھری محمد افضل چیمہ:- حضور والا۔ میں یہی کہنے لگا ہوں کہ ان کو رشوت دینے کے لئے آگے سے پیچھے سے دائیں سے بائیں سے اوپر سے نیچے سے غرض کہیں نہ کہیں سے اور کسی نہ کسی طریق سے ان کی پرورش کا سامان مہیا کیا جاتا ہے۔

سید غلام مصطفیٰ شاہ خالد گیلانی:- شمال سے جنوب سے مشرق سے مغرب سے (قہقہہ)۔

چودھری محمد افضل چیمہ:- غرض سینکڑوں قسم کے ہیر پھیر سے ان کو رقوم دی جاتی ہیں۔ مثلاً پہلے تو ان کو Compensatory Allowance کے طور پر ۳۰۰ روپے ماہوار دیا جاتا ہے پھر سات آٹھ روپے الگ۔ پھر ٹی۔ اے ہے اوز اس پر مستزاد یہ کہ اب ہاؤس رینٹ بھی۔

ایک آواز:- اور ,, پگڑی ،، الگ۔

چودھری محمد افضل چیمہ:- جب تنخواہ دے دی گئی تو میں کہونگا کہ اول تو وہی کافی ہونی چاہئے تھی پھر سفر خرچ لے لیا پھر یہ لوگ آکر ,,پیپل کلب،، میں رہتے ہیں ان کو کرایہ مکان کے طور پر دو تین روپے اور دیئے جاتے ہیں۔ بھلا بتائیے لاہور میں وہ کونسا مکان ہے جو دو تین روپے میں مل سکتا ہے۔ مگر محض ان کے دندان حرص و آز کو تیز کرنے کے لئے۔

وزیر تعمیرات:- پیپل کلب کے کمروں کا ان کو کرایہ بھی تو دینا پڑتا ہے۔

چودھری محمد افضل چیمہ:- کمروں کا کرایہ الگ دینا غیر ضروری ہے یہ اپنی تنخواہ سے دے سکتے ہیں۔ اول تو یہ آسامیاں سرے سے غیر ضروری ہیں مگر بفرض محال بہ حالت اضطرار و اضطراب اگر یہ مان بھی لیا جائے کہ یہ عہدے بعض صورتوں میں ضروری ہیں تو پھر تنخواہ پر اکتفا کر لیا جائے۔ چلئے وہ تنخواہ پر گذارہ کریں۔ چلئے

ٹی - اسے ہی اتنا زیادہ نہ دیا جائے چلئے وہ بھی مل گیا تو پھر یہ کرایہ مکان کیا معنی ؟ یہ حیلے بہانے اور حربے نہیں تو اور کیا ہیں طرح طرح کی اختراعات کے ذریعے انکی جیبیں گرم کی جا رہی ہیں - یہ بات جمہوریت کے اصول کے خلاف ہے - میں آپ کو حضرت فاروق اعظم کا ایک واقعہ بتادوں - آپ کو اسلامی دور کے ہزارہا سنہری واقعات اس قسم کے ملیں گے جن سے ظاہر ہوگا کہ عوام کے ,, بیت المال ،، کو خلفا کس طرح ایک مقدس امانت کے طور پر استعمال کرتے تھے - اور اسکے متعلق آن کے جذبات کتنے نازک تھے جس لمپ پر حضرت فاروق اعظم سرکاری کام کرتے تھے اسکو نجی کام کے لئے آنے والے ملاقاتی کے دوران ملاقات میں انہوں نے بجھا دیا تھا تاکہ قوم و ملت کا مال امانت پرائیویٹ گفتگو میں صرف نہ ہو - مگر افسوس ہے کہ آپ صحابہ کرام کے اسوہ حسنہ سے اور انکے اتقا سے کوئی سبق نہیں لیتے - یہ اسوہٗ حسنہ تاریخ عالم میں ایک ایسا سنگ میل ہے جو مشعل راہ کا کام دے سکتا ہے - مگر آپ ان کے محاسن کو اختیار و قبول کرنے سے انکار کر رہے ہیں - بلکہ ان کے محاسن کو قبول و اختیار کرنے کی کوشش نہیں کرتے - یہ نظام حکومت ہمارے اس قسم کے نیک نیت عزت مآب وزیر اعلیٰ کے ہوتے ہوئے رواج پا رہا ہے - اور انکے حسن نیت کے باوجود ان سے ایسی خفیف الحرکتی سرزد ہو جاتی ہے - ازہین عوام کے روپے کو ایک امانت اور ایک مقدس امانت سمجھنا چاہئے اور بجز ملک و قوم کی صحیح خدمت کے کہین صرف نہیں کرنا چاہئے مگر خاص طور پر سیاسی رشوت میں تو ہرگز استعمال نہیں کرنا چاہئے - کہ یہ اسلامی تعلیم کی روح کے خلاف ہے - اسلامی روایات کے مطابق جو شخص کسی عہدے کی خواہش و آرزو رکھتا ہے اسکے لئے اسکی یہی خواہش و آرزو اسکی Disqualification متصور ہونی چاہئے - مگر یہاں یہ حال ہے کہ لوگ طرح طرح کی ریشہ دوانیاں کرکے حصول مطلب میں کامیاب ہونے کی کوششیں کرتے ہیں اور اعلانیہ ایسے ایسے ہتھکنڈے استعمال کرتے ہیں - جو عہدے دینے والے اور عہدے لینے والے دونوں قسم کے احباب کے لئے باعث ننگ ہوتے ہیں - یہ ہاؤس رینٹ دینے دلانے کا معاملہ اسی قبیل کا معاملہ ہے جسے نامنظور کردینا چاہئے -

Mr. Speaker: The motion is—

That the item of Rs. 8,940 on account of House-rent for Parliamentary Secretaries be omitted.

The motion was lost.

Qazi Murid Ahmad (Shahpur , IV, Muslim): Sir, I beg to move—

That the item of Rs. 8,940 on account of (i) Ministers—House-rent for Parliamentary Secretaries be omitted.

حضور والا—اس سلسلہ میں میں اتنا عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ہمارے قومی خزانے کی حالت بے حد تشویشناک ہے۔ اگر جناب چیف منسٹر صاحب پارلیمنٹری سیکریٹری صاحبان کو ان کے معزز عہدہ سے ہٹانا پسند نہیں کرتے تو میں کم از کم انسانیت کے نام پر پارلیمنٹری سیکریٹری صاحبان کی خدمت میں یہ اپیل کرون گا کہ وہ خود مہربانی کریں اور آخری دنوں میں مستعفی ہوجائیں ۔ چند دنوں کی بات ہے ۔ کم از کم وہ قوم کو یہ تو بتا سکتے ہیں کہ ہم نے قوم کی خاطر آخری دنوں میں اتنے بڑے عہدہ سے استعفیٰ دیدیا ہے (ایک آواز۔ آپ بھی تین سو روپے ماہوار چھوڑ دیجئے) اس کے علاوہ ہاوس رنٹ کے سلسلہ میں جو کثیر رقوم خرچ کی جا رہی ہیں ان کے بارہ میں میں نہایت ادب کے ساتھ جناب چیف منسٹر صاحب کی خدمت میں یہ تجویز پیش کروں گا کہ مہربانی کرکے اس بڑی لمبی چوڑی فوج ظفر موج کو پیلز میں ایک ہال کمرہ دیدیا جائے تو انشاءاللہ تعالیٰ یہ آسانی سے وہاں گزارہ کر لین گے ان کا پیسہ بھی بچ جائیگا اور وہ قوم کو یہ بھی کہہ سکین گے کہ ہم نے قوم کی خاطر ۱۲ ضرب ۱۴ کے کمرہ میں گذارہ کیا۔ حضور والا اس کے علاوہ ایک چھوٹی سے مثال میں اپنے آخری الفاظ میں پیش کرتا ہون جسے سن کر یہ ہاؤس حیران رہ جائیگا کہ پارلیمنٹری سیکریٹری صاحبان کیا کام کرتے ہیں اور کس طرح سے جناب وزیر تعلیم کو ان کے فرائض کی انجام دھی میں امداد کرتی ہیں۔ کثیر مصروفیات کی وجہ سے آنریبل وزیر تعلیم تمام معاملات کو نہیں دیکھ سکتے اس لئے یہ پارلیمنٹری سیکریٹری صاحبہ کا فرض ہے کہ وہ ایسے واقعات کی طرف توجہ فرمائیں۔ اب میں وہ واقعہ ان کی خدمت میں پیش کرتا ہوں کہ محکمہ تعلیم میں عجیب و غریب قسم کی لوٹ کھسوٹ ہو رہی ہے کیسے لوٹا جا رہا ہے اور مٹھا ٹوانہ کے ایک سیکنڈ ماسٹر کا نام غلام نبی ہے۔

صاحب سپیکر۔ کسی کا نام نہ لیجئے۔ میں نے کئی دفعہ کہا ہے کہ اس طرح نام نہیں لینے چاہئیں آپ سیکنڈ ماسٹر کا نام نہیں لے سکتے۔

قاضی مرید احمد۔ میں سیکنڈ ماسٹر کا نام نہیں لیتا۔ اس کے متعلق واقعہ عرض کرتا ہون۔

صاحب سپیکر - آپ کہہ سکتے ہیں کہ ایک سکول کا سیکنڈ ماسٹر ہے -

قاضی مرید احمد — ایک اسکول کا سیکنڈ ماسٹر ہے اور وہ ریٹائر ہونے کے قریب ہے - اس کی سروس کے چار ماہ باقی ہیں - انہوں نے آج سے اڑھائی . . . . . .

وزیر تعلیم — اس کا پارلیمنٹری سیکرٹریوں کے ہاؤس رنٹ سے کیا تعلق ہے -

صاحب سپیکر — اس کا پارلیمنٹری سیکرٹریوں کے ہاؤس رنٹ سے کیا تعلق ہے - آپ پارلیمنٹری سیکرٹریوں کے ہاؤس رنٹ پر بحث کیجئے -

قاضی مرید احمد — ہاؤس رنٹ تو وہ لے رہے ہیں - پھر محکمہ تعلیم کی نگرانی کیسے نہ کریں -

صاحب سپیکر — یہ غلط بات ہے - میں اس کی اجازت نہیں دے سکتا -

قاضی مرید احمد — جناب والا وزیر تعلیم خوش ہوں گے اگر میں یہ واقعہ ان کے نوٹس میں لاؤں -

صاحب سپیکر — آپ جو واقعہ چاہیں ان کے نوٹس میں لائیں لیکن آپ ان کے کمرہ میں جا کر ایسا کر سکتے ہیں یہاں نہیں - یہاں آپ کسی پر حملہ نہیں کر سکتے -

قاضی مرید احمد — جناب والا میں ہاؤس رنٹ کے متعلق یہ عرض کروں گا کہ یہ ایک نہایت اہم واقعہ ہے - جس کا تعلق پارلیمنٹری سیکریٹری صاحبہ سے ہے -

صاحب سپیکر — یہ کٹ موشن ہاؤس رنٹ کے متعلق ہے -

وزیر اعلیٰ — جناب والا مدت سے یہ اس ایوان کی روایت چلی آ رہی ہے کہ اس ایوان کی مستورات ممبروں پر کسی قسم کا حملہ نہیں کیا جا سکتا - آپ وزراء کو جو دل چاہیں کہیں - ان کے ساتھ آپ بیشک لڑائی کریں لیکن عورتوں پر ہاتھ اٹھانا بڑی بزدلی کی بات ہے -

قاضی مرید احمد — حضور والا اگر میں ان کی ذات پر حملہ کروں یا ان کی کسی اخلاقی بات پر حملہ کروں تو یہ بزدلی ہی نہیں

بلکہ اخلاقی طور پر بہت بڑی گراوٹ ہے۔ لیکن اگر میں امر واقعہ بیان کروں بالخصوص جبکہ ہماری ہمشیرہ محترمہ خزانہ سے تنخواہ لے رہی ہیں اور ان کے فرائض کی طرف ان کی توجہ مبذول کراوں تو یہ میرا فرض ہے اور میں اسے ذمہ داری کے ساتھ ادا کرونگا پارلیمنٹری سیکریٹری صاحبہ با ضابطہ قومی خزانہ سے تنخواہ لیتی ہیں اس واسطے ہمارے سامنے جوابدہ ہیں۔

صاحب سپیکر — میں کہہ چکا ہوں کہ آپ ہاؤس رنٹ کے متعلق بات کریں۔ اس کے سوائے اور کوئی بات نہ کریں۔

قاضی مرید احمد — جناب والا جو پارلیمنٹری سیکریٹری صاحبان پراپر لاہور کے رہنے والے ہیں وہ کیوں ہاؤس رنٹ لیتے ہیں (شیم۔شیم کی آوازیں) ان کا کیا حق ہے۔ کم از کم ان کا اخلاقی فرض ہے کہ وہ ایسا نہ کریں۔ میں یہ گذارش کروں گا جیسا کہ جناب چیف منسٹر صاحب نے ابھی ارشاد فرمایا ہے میرا ان پر ذاتی حملہ کرنے کا قطعاً کوئی ارادہ نہیں۔ محترمہ پارلیمنٹری سیکریٹری صاحبہ ہماری بہن ہیں ہم ان کی ذات پر حملہ کریں یا ان کے اخلاق کے متعلق اوچھے ہتھیار استعمال کریں تو یہ کوئی مردانگی نہیں لیکن جناب والا ان کے فرائض سے انہیں آگاہ کرنا ہمارا فرض ہے۔ اخر کیا وجہ ہے کہ پارلیمنٹری سیکریٹری صاحبان رہیں تو اپنے گھروں میں لیکن ہاؤس رنٹ لیتے رہیں قومی خزانہ سے۔ یہ کہاں کی دیانت ہے۔ یہ کہاں کا اخلاق ہے اور یہ کہاں کی شرافت اور دیانتداری ہے۔ ہم اگر پارلیمنٹری صاحبہ کو ان کے فرض منصبی کی ادائیگی کے متعلق کوئی بات کہیں تو کہا جاتا ہے کہ یہ اخلاق سے گری ہوئی بات ہے اور ہم اس کے لئے معافی مانگیں اور اس سے باز آجائیں لیکن میں نہایت ادب سے پارلیمنٹری سیکریٹری صاحبان کی خدمت میں یہ عرض کردینا چاہتا ہوں کہ یہ کہیں زیادہ اخلاقی گراوٹ ہے کہ وہ رہتے اپنے گھروں میں ہیں لیکن اپنا ہاؤس رنٹ اپنی قوم کے یتیم خزانہ سے وصول کرتے ہیں۔ (شیم شیم کی آوازیں) حق کی آواز بلند کرنا کمینگی نہیں بلکہ کسی کا حق تلف کرنا بہت بڑی کمینگی ہے۔

Mr. Speaker: The question is—

That the item of Rs. 8,940 on account of (i) Ministers—House-rent for Parliamentary Secretaries be omitted.

The motion was lost.

OTHER CONTINGENCIES

Mr. C. E. Gibbon (Pakistani Christian and Anglo-Pakistani III): Sir, I beg to move—

That the item of Rs. 6,000 on account of (*i*) Ministers—Other Contingencies reduced by Rs. 1,000

I would like to draw the attention of the Honourable Finance Minister to this particular item and he will be able to accept what I have to say if he would open out page 229 of his Budget. Now you will recollect, Sir, that last year under this head, Contingencies, there was an item and that was Rs. 10,000 for secret services, and in spite of the fact that the Finance Minister and the Minister of Revenue laboured to convince this House that that Rs. 10,000 was not for that purpose, I am certainly glad to observe that it has been dropped out of this grant this year. (Opposition : Hear, Hear).

That, Sir, is no doubt a saving on the one hand and the thing is this that that Rs. 10,000 which has been taken out of this grant from Other Contingencies here, has been put into its proper place and that is under the Criminal Investigation Department. Now, Sir, here we have a sum of Rs. 6,000 under the head "Other Contingencies".I would ask the Chief Minister to convince this House what was the necessity of including another item of Rs. 6,000 under this invidious Head. I would like to know what is the other contingency which he anticipated in order to enhance this amount of money.

The Assembly then adjourned till 1 *p.m. Wednesday, the* 23*rd March*, 1955.



PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

TENTH SESSION OF THE FIRST PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

Wednesday, the 23rd March, 1955.

The Assembly met in the Assembly Chamber, Lahore at 1 p. m. of the clock. Mr. Speaker (The Hon'ble Dr. Khalifa Shujauddin) in the Chair.

Recitation from the Holy Quran.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS.

STUDENTS ADMITTED IN THE PUNJAB MEDICAL SCHOOL.

*4397. Mr. C. E. GIBBON.—Arising out of the answer given to my unstarred question No. 637, on the 6th December, 1954, will the Honourable Minister of Health be pleased to state:—

(a) Whether the additional 48 students admitted during 1954-55 were admitted on merits or by nomination; if by nomination by whom and on what grounds; and

(b) the reasons for admitting only 3 candidates from the minority communities in the year 1953-54 and 1954-55 as against the established principle of 5 % for reservation for minorities?

THE HONOURABLE MAKHDUMZADA ALHAJ PIR SYED MUHAMMAD ALAMDAR HUSSAIN SHAH GILANI. (a) 43 of these admissions were made by the Principal partly on the basis of merit and partly often taking into consideration other factors such as aptitude and the requirements and backwardness of the candidates' districts.

(b) The only instructions in this connection are that 2 seats should be reserved for minority communities, against which 3 candidates were admitted each year.

Mr. C. E. Gibbon.—Will you please look into the question and look into the answer which has been given? My question arisesout of the answer given to my unstarred question No. 637 on the 6th December, 1954, whether the additional 48 students admitted during 1954-55 were admitted on merit or by nomination, if by nomination by whom and on what grounds. Sir, I have been supplied with information about 43 students alleged to have been admitted on nomination by the Principal. May I enquire, Sir, why the answer has not been given about the other five?

Mr. Speaker: What about the other five? 43 of these were admitted by the Principal. The honourable member wants to know about the other five also.

Minister of Health:—Here it is given 43.

Mr. Speaker:—The question is regarding 48.

Minister: The other five were nominated by the Minister.

Mr. C. E. Gibbon.—May I enquire from the Minister of Health that when he under took to nominate five students for admission to the School whether he took into consideration all the criteria which the Principal took into consideration at the time of making nominations?

Minister:—Might be.

Mr. C. E. Gibbon:—May I enquire from the Honourable Minister for Health whether these nominations were made in person or in absentia?

Minister;—What do you mean by that?

Mr. C. E. Gibbon:—My first question was when the Honourable Minister made the nomination of five persons did he take into consideration all the critertia that were applied by the Principal. His reply was "might be". Now, Sir, I put to the Honourable Minister of Health whether they were interviewed or not?

Minister:—They were interviewed.

Mr. C. E. Gibbon:—Would it be possible for the Honourable Minister for Health to inform this Honourable House whether he interviewed the candidates himself?

Mr. Speaker:—That is what he means.

Mr. C. E. Gibbon:—Or he left it to some subordinate Officer to do so and merely accepted the recommendation of the Subordinate Officer?

Minister:—I myself interviewed those students.

Mr. C. E. Gibbon:—May I enquire from the Honourable Minister for Health that when he himself interviewed those candidates did he take into consideration the criterion which was applied in the case of nominations made by the Principal

Minister:—Certainly.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:—The Honourable Minister has been pleased to mention that the aptitude of the candidates was also taken into consideration: that was of-course one of the considerations. May I know, Sir, how was it possible for the Government to calculate the aptitude of a particular student? Did they requisition the services of a Psychiatrist or.....

Mr. Speaker:—Disallowed.

Rana Gul Muhammad Noon:—May I ask the Honourable Minister for Health when he says that students from the backward districts were nominated. May I know the names of the districts?

Minister:—You ought to know.

Rana Gul Muhammad Noon:—May I know the number of students taken from backward areas?

Minister:—I cannot tell you off hand.

Rana Gul Muhammad Noon:—May I ask the number of students taken from Muzaffargadh, Mianwali.....?

Mr. Speaker:—The answer has been given. He says he cannot give it off hand.

Mr. C. E. Gibbon:—The Honourable Minister for Health may recolect that in reply to a similar question regarding the Medical College, he said that nominations were something that were done as past practice procedure, etc. May I enquire, Sir, whether there exists in the rules any provision for nomination or admission to the Medical School either by the Principal, or by the Minister or by any other person ?

Minister:—It is given in the Prospectus that five students will be nominated by the Government.

Mr. C. E. Gibbon:—If it is given in the Prospectus that five students are to be nominated by the Goverament I put to the Honourable Minister for Health that where was the provision to nominate 43 students by the Principal ?

Mr. Speaker:—Disallowed.

TRANSFERS OF OFFICERS SERVING IN HEALTH DEPARTMENT.

*3631. **Rana Gul Muhammad Noon** *alias* **Rana Abdul Aziz Noon:**—Will the Honourable Minister of Health be pleased to state:—

(a) The number of transfers officers serving in the Health Department in 1953:

(b) The number of transfers out of these which were subsequently cancelled ?

The Hon'ble Makhdumzada Alhaj Pir Syed Muhammad Alamdar Husain Shah Gilani (a) 84 (b) 13.

DISPENSARY AT JOKALIAN.

*3667. **Chaudhri Ghulam Rasul Tarar:** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state;—

(a) Whether it is a fact that in the month of December, 1954, the Government had issued orders for the opening of a dispensary at Jokalian at the request of the inhabitants of villages Jokalian, Chak Thatha, Thill Sahnial, Agarwaya, Narang, Khosar, Loung, Kot Sattar, Kot Peju and Thatha Alia etc; of tehsil Phalia, Gujrat;

(b) If answer to (a) above be in the affirmative, the time by which the said dispensary is likely to be opened;

(c) Whether it is a fact that a subsidized dispensary existed at Jokalian before partition; if so, whether it has since been closed; if so, the reasons therefor ?

عزت مآب مخدوم زادہ الحاج پیر سید محمد علمدار حسین شاہ گیلانی :-(الف) جی ہاں -
(ب) موضع جکالیاں کا امدادی دواخانہ بٹوارے کے بعد بند کردیا گیا تھا - کیونکہ جکالیاں کی انجمن صحت عامہ و طبی امداد کے ممبر جو اس دواخانے کے قیام میں حصہ لیتے تھے ترک وطن کرگئے تھے - دسمبر ۱۹۵۴ع میں یہ دواخانہ دوبارہ کھولا گیا - لیکن چونکہ جکالیاں کی انجمن صحت عامہ کے پاس اسے چلانے کے لئے سرمایہ نہیں تھا لہذا یہ پھر بند ہوگیا - اس دواخانے کے چلانے کے لئے ضروری ہے کہ جکالیاں کی انجمن صحت عامہ اپنے حصے کا چندہ مہیا کرے - حکومت کی طرف سے اس انجمن کو چھ سو روپیہ سالانہ ادا کیا جاتا ہے -

چودھری غلام رسول تارڑ :- کیا عزت مآب وزیر صحت بیان فرمائیں گے آیا یہ امر واقع ہے کہ انہوں نے لوگوں کی تکلیف کو مد نظر رکھتے ہوئے یہ کہا تھا کہ گورنمنٹ اس ڈسپنسری کو دوبارہ کھولنے کا ارادہ رکھتی ہے ؟

وزیر صحت :- گورنمنٹ تو اپنا حصہ اس وقت دے گی جبکہ انجمن بھی اپنا حصہ ادا کرے اور لوکل باڈی ڈسپنسری قائم کرے -

چودھری غلام رسول تارڑ :- کیا آپ نے Subsidised ڈسپنسری کھولنے کا وعدہ نہیں کیا تھا ؟

وزیر :- اسکے لئے فنڈ کی ضرورت ہے -

چودھری غلام رسول تارڑ :- کیا یہ حقیقت نہیں کہ انجمن کا ۸۲۱ روپیہ جو زمیندارہ کوآپریٹو بنک میں اس غرض کے لئے جمع کیا تھا اب تک وہاں موجود ہے ؟

وزیر :- اگر آپ واقعی مصر ہیں تو گورنمنٹ بھی حصہ دے دیگی بشرطیکہ انجمن نے جس مقصد کے لئے روپیہ جمع کیا تھا وہ بھی ادا کردے تو ہم تیار ہیں -

چودھری غلام رسول تارڑ :- کیا آنریبل وزیر صحت بیان فرمائینگے کہ جکالیاں میں گورنمنٹ نے ڈسپنسری کھولنے کا وعدہ نہیں کیا تھا ؟

صاحب سپیکر :- کونسی Subsidised Dispensary

چودھری غلام رسول تارڑ :- وہی امدادی شفاخانہ جس کا ذکر سوال کی جز (ج) میں آیا ہے -

وزیر :- میں نے بتایا ہے کہ گورنمنٹ ۶۰۰ روپیہ دینے کو تیار ہے -

چوہدری غلام رسول تارڑ :- کیا یہ درست ہے کہ گورنمنٹ کی طرف سے مقرر کردہ ڈاکٹر کے لئے ۱۹۵۴ میں کوئی تنخواہ مقرر نہیں کی گئی تھی اور مزید برآں صرف ۵۰ روپیے کی خاطر اس ڈاکٹر کی تنخواہ کا فیصلہ نہ ہوسکا تھا اور وہ ڈاکٹر وہاں سے چلا گیا تھا ؟

وزیر :- اگر آپ کی انجمن اپنا حصہ دینے کو تیار ہے تو گورنمنٹ بھی اپنا Share دینے کو تیار ہے -

خواجہ حافظ غلام سدیدالدین :- کیا میں دریافت کرسکتا ہوں کہ اگر انجمن خرچ کرنے سے معذور ہو تو بھی گورنمنٹ کا یہ فرض نہیں ہے کہ وہاں لوگوں کے علاج معالجہ کے لئے کوئی ہسپتال یا شفاخانہ قائم کرے ؟

وزیر :- گورنمنٹ کے فرض میں یہ شامل ہے کہ وہ ڈسپنسری کھولے مگر خرچ کے معاملے میں عوام کے ذمہ بھی فرض آتا ہے کہ وہ اپنے حصہ کا خرچ ادا کریں - اس سلسلے میں میں عرض کررہا ہوں کہ گورنمنٹ کے پاس پورے فنڈز نہیں ہیں -

چوہدری غلام رسول تارڑ :- آپ کو عوام کا حصہ انجمن سے مل جائے گا -

---

TRANSFER OF OFFICERS IN HEALTH DEPARTMENT.

*3673. RANA GUL MUHAMMAD NOON *alias* RANA ABDUL AZIZ NOON : Will the Honourable Minister of Health be pleased to state ;—

(a) The number of transfers of officers in the Health Department ordered during the year 1954 ; and

(b) The number of those transfers out of them which were subsequently cancelled?

THE HON'BLE MAKHDUMZADA ALHAJ PIR SYED MUHAMMAD ALAMDAR HUSSAIN SHAH GILANI.

(a) 72

(b) 2

MEDICAL SCHOOL, LAHORE.

*3674. **Rana Gul Muhammad Noon** *Alias* **Rana Abdul Aziz Noon** **Will the honourable Minister** of Health be pleased to state the amount spent in 1953 and 1954 on the purchase of Laboratory Equipment and furniture separately for the Medical School, Lahore?

THE HON'BLE MAKHDUMZADA ALHAJ PIR SYED MUHAMMAD ALAMDAR HUSSAIN SHAH GILANI: Nothing in 1953.

In 1954, Rs. 76, 994/1/0 were spent on laboratory equipment and Rs. 7,365/12/0 on furniture.

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Minister of Health to inform this House why such equipment and furniture was not purchased when the Medical School was opened and the students were admitted on the first day?

Minister: Yesterday I fully explained to you that we were depending on the Engineering College Laboratory and Professors from the Engineering college were giving part-time lectures.

Mr. C. E. Gibbon: Therefore, am I to understand that you were also depending for furniture on the Engineering College. What provision was made to seat the students in the Institution when it was opened?

Minister: Furniture was in abundance.

Saiyed Amir Hussain Shah. Then why was it purchased in 1954?

SUI GAS

*3519. **Rai Nasrullah Khan:** Will the Honourable Minister of Development be pleased to state;—

(a) whether it is a fact that the Central Government have announced that the Sui Gas will be transmitted simultaneously to Karachi, Sind, Bahawalpur and the Punjab;

(b) If the answer to (a) above be in the negative, the efforts the Punjab Government have made to secure the simultaneous supply of Sui Gas; if no efforts have been made, the reasons therefor?

پارلیمنٹری سیکریٹری (مسٹر شمیم احمد خان) -

سوئی گیس کا معاملہ مرکزی حکومت سے تعلق رکھتا ہے - حکومت پنجاب انتہائی کوشش کررہی ہے کہ یہ گیس جلد سے جلد پنجاب کے لئے حاصل کی جائے -

---

SECTION 144 IN SARGODHA DISTRICT.

*3503. **Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:** Will the Hon'ble Chief Minister be pleased to state:—

(a) Whether it is a fact that section 144 had been imposed in Sargoda District in the first week of January, 1955;

(b) Whether it is a fact that the Hon'ble Chief Minister visited some places in Sargoda District during this period and addressed public meetings especially at Bhalwal inspite of section 144; if so, the reasons for this exception ?

پارلیمنٹری سکریٹری - (چودھری سلطان علی)

(الف) جی ہاں - چونکہ بعض عناصر قانون اور نظم و ضبط کے خلاف اپنی سرگرمیوں کو شدید تر کرنے کی کوشش کر رہے تھے - لہذا ۲۳ دسمبر کو چودہ دن کے لئے ضابطہ فوجداری ۱۸۹۸ع کی دفعہ ۱۴۴ کے تحت ایک حکم نافذ کیا گیا تھا - یہ حکم نام ڈپٹی کمشنر شاہپور کی اپنی ذاتی صواب دید کے تحت جاری کیا گیا تھا نہ کہ حکومت کے ایما پر -

(ب) وزیر اعلی پنجاب نے ۳۱ دسمبر ۱۹۵۴ع کو بھلوال میں جس عوامی جلسہ میں تقریر کی اسے اس حکم سے مستثنے کردیا گیا تھا -

اسی قسم کے جن دیگر جلسوں کو مستثنی قرار دیا گیا تھا وہ یہ تھے :--

(۱) آنجہانی حضرت قائداعظم کی ولادت کے سلسلہ میں ۲۵ دسمبر کو منعقد ہونے والے تمام جلسے اور جلوس -

(۲) ۲ جنوری ۱۹۵۵ع کو محکمہ ڈاک کے چھٹی رسانوں اور ادنے درجہ کے عملے کا جلسہ -

Saiyed Amir Hussain Shah: Sir, will the Honourable Parliamentary Secretary please state whether it is a fact that section 144 at that time in the Sargodha District was imposed after the Azad Pakistan Party had announced that they would hold a meeting there? And it was withdrawn later when the Chief Minister decided to hold a meeting there.

Parliamentary Secretary: I require notice for that.

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that on 28th December, 1954 the Punjab Chief Minister had a telephonic conversation with the Superintendent of Police, Sargodha, and asked him to arrange for a Public meeting which he was to address as the President of the Punjab Muslim League ?

Parliamentary Secretary: I require notice.

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that the Bill for the trunk call was paid not from the pocket of the Chief Minister but was paid by the Punjab Government ?

Parliamentary Secretary: I require notice for that.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: The Honourable Parliamentary Secretary has been pleased to say that the public meeting addressed by the Honourable Chief Minister was exempted from Section 144. May I know as to whether this exemption was obtained before the public meeting was actually held or after the public meeting was over ?

Parliamentary Seceretary: Must have been obtained before that.

Saiyed Amir Hussain Shah: Will the Honourable Parliamentary Secretary please state why the Azad Pakistan Party meeting was not exempted from the operation of this order ?

Parliamentary Secretary: I require notice.

Saiyed Amir Hussain Shah: In his reply to this question he mentioned certain meetings which prompted the District Magistrate to impose Section 144. He did not mention the Azad Pakistan Party meeting as being one of those.

Mr. Speaker: He did not metion any Party by name. The Postmen's meeting was one that was exempted from the operation of Section 144.

Saiyed Amir Hussain Shah: May I ask why the Azad Pakistan Party was not exempted ?

Mr. Speaker: That question has been answered.

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Parliamentary Secretary why Government followed this partial policy of allowing the Muslim League President to address a meeting while other Parties were debarred from having a Jalsa or a meeting and will Government continue this policy ?

Mr. Speaker: No questions regarding policy.

Mian Muhammad Shafi: Would the Honourable Parliamentary Secretary kindly explain as to what is the exact significance of the Punjab Chief Minister utilising the services of public officials for promoting the Party ends by mobilising them to collect audience ?

Mr. Speaker: What do you want to say ?

Mian Muhammad Shafi: The Honourable Chief Minister got hold of the Deputy Commissioner, Sargodha, and asked him to arrange a meeting.

Mr. Speaker: It has not been stated here. The answer was that the Parliamentary Secretary wanted notice.

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Honourable Parliamentary Secretary to inform this House who was it who applied for exemption from Section 144, who put the application ?

Parliamentary Secretary: Under Section 144 only the District Magistrates are empowered to give permission.

Mr. C. E. Gibbon: Who put the application ?

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: The Honourable parliamentary Secretary has been pleased to say that Section 144 was promulgated by the District Magistrate in his discretion. Would it be possible for him to say as to whether the persons referred to by him whose activities were to be controlled were Members of the Azad Pakistan Party or Members of some other Organisation.

Parliamentary Secretary: I don't know. I require notice.

DEPUTY COMMISSIONERS AT LYALLPUR, GUJRAT AND MULTAN

*3521. **Mr. C. E. Gibbon**: Will the Honourable Chief Minister be pleased to state :—

(a) the names, pay, allowances and dates of appointment of the present Deputy Commissioners at Lyallpur, Gujrat and Multan ;

(*b*) whether these officers are performing any additional duties ; if so, the nature of these duties ; and

(*c*) the number of cases pending in their courts to date ?

Parliamentary Secretary (Choudhri Sultan Ali.)

(A) Name of district.	Name of Deputy Commissioner.	Pay	Allowances.	Date of appointment.
		Rs. a. p.	Rs. a. p.	
Lyallpur ...	Mr. S. M. Shafi-ul-Azam, C.S.P.	850 0 0	360 0 0	28th September 1954.
Gujrat ...	Mr. A. K. M. Ahsan, C.S.P.	850 0 0	185 0 0	15th October 1954.
Multan ...	Mr. Aziz Asghar Ansari, C.S.P.	990 0 0	175 0 0	10th September 1954.

(B) Yes. The Deputy Commissioner Lyallpur is also Administrator, Municipal Committee, Lyallpur. The Deputy Commissioner Gujrat, is also Deputy Rehabilitation Commissioner (Urban) and Deputy Rehabilitation Commissioner (Lands). The Deputy Commissioner, Multan, is also Administrator, Multan Municipality.

(C) The number of cases pending in their Courts is as follows :—

Deputy Commissioner, Lyallpur...	Rehabilitation Appeals, etc	45
	Goonda cases ...	12
	Criminal appeals and revisions	8
	Revenue cases... ...	3
Deputy Commissioner, Gujrat ...	Cases under the Goondas Act.	64
	Rehabilitation Appeals, etc.	74
	Revenue judicial appeals ...	3
	Miscellaneous Revenue appeals.	11
	Lambardari case ...	1
	Cases under Punjab Restitution of Mortgaged Lands Act.	4
	Departmental enquiry ...	1
Deputy Commissioner, Multan ...	Revenue and Resettlement appeal cases	46
	Urban Rehabilitation appeals.	80
	Criminal appeals ...	0

Mr. C. E. Gibbon : Can the Hon'ble Parliamentary Secretary inform this House why it was necessary to allot additional duties to the Deputy Commissioner, for example, why the Deputy Commissioner, Lyallpur has also been appointed Administrator, Municipal Committee, Lyallpur ? Is there no other officer in Government who can be appointed as such ?

پارلیمنٹری سکریٹری :- اگر کوئی "ہول ٹائم" ایڈمنسٹریٹر لگایا جائے تو اسے زیادہ تنخواہ دینی پڑتی ہے -

Mr. C. E. Gibbon : I have not heard one word.

Mian Muhammad Shafi : Why have you not considered Chacha Mehboob Ilahi fit for that job ?

Mr. Speaker: Disallowed.

Chief Minister: Sir, I might say a word. I paid a visit to Lyallpur when Mr. Tareen was Deputy Commissioner there who was also running the Municipal Committee. He told me that since he had taken charge, the income of the Committee had gone up enormously!

Mr. C. E. Gibbon: That was an encouraging statement made by the Hon'ble Chief Minister. May I require from him whether the income had gone up voluntarily or by coercion?

Chief Minister: There was an increase in the octroi duty

Rana Gul Muhammad Noon: Arising out of the answer given by the Hon'ble Chief Minister, should we infer that in other Municipalities there are lots of leakages of revenue

Chief Minister: Very likely.

Mr. C. E. Gibbon: May I enquire from the Hon'ble Parliamentary Secretary what was the consideration which moved the Provincial Government to appoint the Deputy Commissioner, Multan as the Administrator of the Multan Municipality? Were they for economic, administrative or other reasons?

Parliamentary Secretary: Administrative reasons.

Mr. C E. Gibbon: In view of the fact that the reasons are administrative it is not possible for the Provincial Government to find a suitable person to hold this post?

Parliamentary Secretary: He is quite suitable.

Mr C. E. Gibbon: May I enquire from the Parliamentary Secretary if the Government proposes to continue this practice of employing Deputy Commissioners on other posts such as Administrator of District Board Administrator of Municipal Committee etc. etc.

پارلیمنٹری سیکریٹری :- ہم وہاں بہت جلد الیکشن کرا رہے ہیں - یہ صرف اس وقت تک اس عہدہ پر مقرر ہیں -

Chaudhri Muhammad Afzal Cheena: Is it possible for the Hon'ble Parliamentary Secretary to say as to what are the reasons for accumulation of work with the Deputy Commissioner Gujrat? He has according to your reply about 158 cases pending with him.

پارلیمنٹری سیکریٹری :- آپ نوٹس دیں میں دریافت کر کے آپ کو بتا دونگا -

BOAT TRAGEDY AT CHICHAWANI

*3533. **Rai Nasrullah Khan:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state :—

(*a*) the total number of men, women and children involved in the recent and well known boat tragedy at Chichawatni;

(*b*) the number and names of the boatman who were rowing the boat ;

(*c*) the total number of dead bodies recovered along with the condition in which they were recovered and the places from which they were recovered in such case ;

(*d*) whether the Government handed over these dead bodies to their relatives ; if not, the reasons therefor ;

(*e*) whether the search for the dead bodies was effected at the instance of the Government, if not, the reasons therefor ?

پارلیمنٹری سکریٹری - (چودھری سلطان علی) :-

(الف) تقریباً ۷۰ مسافر کشتی میں تھے - ۳۸ ڈوب گئے - ڈوبے ہوئے اشخاص کی تفصیل حسب ذیل ہے :-

(۱) ۱۴ آدمی -

(۲) ۱۳ عورتیں -

(۳) ۱۱ بچے -

(ب) چار ملاح جن کے نام نیچے درج ہیں کشتی کو چلا رہے تھے -

(۱) دھیرج ولد بہاول -

(۲) رجاڑا ولد حسن علی -

(۳) نظام‌دین ولد وحید بخش -

(۴) راجو ولد بخشایا -

(ج) پانچ عورتوں اور چار مردوں کی لاشیں برآمد کی گئیں فرداً فرداً جس حالت میں وہ پائی گئیں اور جن جگہوں سے انہیں برآمد کیا گیا اس کے متعلق اطلاع فراہم نہیں ہے -

(د) مردہ لاشیں جو دریا سے برآمد کی گئیں انہیں ان کے رشتہ‌داروں کے حوالے کردیا گیا -

(ہ) مردہ لاشوں کی تلاش ڈپٹی کمشنر منٹگمری کے حکم سے کی گئی -

ایک مقدمہ زیر دفعہ الف ۳۰۴-۲۸۰ تعزیرات پاکستان ان ملاحوں کے خلاف جن کا ذکر اوپر ہوا اور پتن کے داروغہ کے خلاف درج کیا گیا ہے - اور اب ایک اول درجہ مجسٹریٹ اس کی سماعت کررہا ہے - ڈسٹرکٹ مجسٹریٹ کو کہا گیا ہے کہ گورنمنٹ کے حکم کے تحت جو تفتیش تباہی کی وجوہات معلوم کرنے کے لئے ہوئی اس کی روشنی میں نظر ثانی کرے -

Mian Muhammad Shafi: Could the Hon'ble Parliamentary Secretary please state whether any post-mortem was held upon those found dead bodies in the river?

Parliamentary Secretary: I cannot say off-hand.

Chaudhry Muhammad Afzal Cheema: The Hon ble Parliamentary Secretary has been pleased to state the number of such dead bodies as were recovered from the boat tragedy. Why is it not possible to state the condition in which they were found?

Parliamentary Secretary: They were dead and found at different places. How can I find the condition?

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Hon'ble Minister of Public Works whether an enquiry was held by the Government?

Minister of Public Works: That we have told more than once in this House.

Mian Muhammad Shafi: Point of order. Can the Hon'ble Minister of Public Works give an answer like this?

Mr. Speaker: He can refer to a previous answer.

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Hon'ble Minister of Public Works whether he would be prepared to make available the result of the enquiry to the members of this House.

Minister: I have already given an answer to that during the last session.

Rana Gul Muhammad Noon: May I know what are the reasons for not making the report of the enquiry available to the members of this House?

Minister: You are referring to those questions which were asked during the last sessions?

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Hon'ble Minister of Public Works whether he is trying to shelter some guilty officers?

Mr. Speaker: Disallowed.

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Hon'ble Parliamentary Secretary to inform this House what persons or agency was responsible for handing over the dead bodies to the relatives?

Parliamentary Secretary: I require notice for that.

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Hon'ble Parliamentary Secretary to inform this House, from what source he has received the information which he has just given to the House?

Parliamentary Secretary: From the District Authorities.

SANADS AND REWARDS AWARDED IN RECOGNITION OF SERVICES RENDERED DURING ANTI-AHMEDIYA DISTURBANCES.

*3538. **Mr. C. E. Gibbon**: Arising out of the answer given to my unstarred question No. 651, on 6th December 1954, will the Honourable Chief Minister be pleased to give details of the services rendered by the following Government servants during the Martial Law Administration in Lahore;

1. Mr. Naseem Mahmood.
2. Mr. S. M. Aslam.
3. Mian Haidar Ali Tur.
4. Mehr Muhammad Hayat Khan.
5. Sardar Ghulam Farid Khan.
6. Mirza Naeem-ud-Din.
7. Shaikh Iqbal Hussain.
8. Chaudhri Rehmat Khan.
9. Mr. Ahmad Khan.
10. Mr. Habib Ullah Khan.

(b) The number of those among the above mentioned Government servants who rendered First Aid to the injured and helped in the removal of the dead and the removal of casualties to the Hospitals.?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Ali): It would not be in the Public interest to give the information asked for.

Mian Muhammad Shafi: Sir, is it a fact that No. 6 Mirza Naeemuddin who was S. S. P. Lahore was transferred to Lyallpur?

Mr. Speaker: No answer can be given to a vague question like this.

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Hon'ble Parliamentary Secretary to inform this House whether awards were given at a ceremony held at the Governor's House? (Interruptions).

Parliamentary Secretary: I have already stated that it would not be in the public interest to give the information asked for.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: On a point of order, Sir, If your honour refers to part (b) of the original question about the number of those among the Government servants who rendered First Aid to the injured and helped in the removal of the dead and the removal of casualties to the Hospitals, you will find that there is nothing confidential so far as this is concerned. The point of order is this that the question is very simple and the information sought is not of a very confidential or secret nature. Is it proper for the Hon'ble Parliamentary Secretary to refuse to give this information?

Mr. Speaker: I have already stated more than once that it is not for me to direct the Government as to what answer should be given; if the Government thinks that it is not in the public interest to answer a question, I cannot help it The matter ends there.

Chief Minister: Supposing during the Martial Law some public servant did his duty and arrested an Hon'ble Member.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: I am talking of part (b).

Mr. Speaker: I have said that I am not going to allow any repetition.

Mr. C. E. Gibbon: I would like the Hon'ble Chief Minister to inform this House, if he knew that the services rendered by these people cannot be disclosed due to not being in public interest, why did he find it necessary to attend the function at the Governor's House where the awards were given ?

Chief Minister: Because I thought it was my duty to be present and appreciate the services of the public servants.

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Hon'ble Chief Minister to say what prevents him from giving a straight forward answer ?

Mr. Speaker: The same question which I have already dealt with.

MURDERS.

*3761. **Mian Muhammad Shafi**: Will the Honourable Chief Minister be pleased to state :—

(a) the total number of murders in the Punjab during 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953 and 1954;

(b) whether it is a fact that incidence of murder has shown an upward tendency year after year;

(c) if the answer to (b) above be in the affirmative, the measures taken by the Government to curb the mounting crime in the Province ?.

Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Ali):—

	Year.	Murders.
(a)	1947	3291
	1948	1536
	1949	1167
	1950	4
	1951	1144
	1952	1135
	1953	1226
	1954	1169

(b) No.

(c) This serious crime is under control in the Province. All necessary preventive measures have been taken by the Police and the Magistracy in this behalf.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: If the Hon'ble Parliamentary Secretary refers to the figures supplied for the years 1952, 53 and 1951, he will find, Sir, that after a decline in crime in 1951 and 1952, there has been again a rise in 1953.

Chief Minister: Those were Martial Law days.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: What are the reasons for this rise?

پارلیمنٹری سیکریٹری :- ان میں مارشل لاء کے دنوں کے اعداد بھی شامل ہیں -

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Is it possible for the Hon'ble Parliamentary Secretary to say as to how many people actually lost their lives during Martial Law?

Chief Minister: We cannot say.

Mian Muhammad Shafi: Sir, your answer shows that in 1947 there were 3291 murders which is unprecedented.

Chief Minister: These were at the time of Partition.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: If you compare the figures of 1952 with those for the year 1954, you will again find that there is a rise in crime in the year 1954. What are the reasons?

Chief Minister: No special reasons.

MAINTENANCE ALLOWANCE FOR FAMILIES OF DETENUS.

*3763. **Mian Muhammad Shafi:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state whether it is a fact that detenus who were detained in the Punjab jails following an order of the Provincial Government banning the Communist party, preferred petitions for maintenance allowance for their families; if so, the action taken by Government on such applications?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Ali):—Some of the detenus applied for the grant of maintenance allowance for their families. The matter was considered by the Punjab Government and before any decision could be taken, the detenus were released.

Mian Muhammad Shafi: Will the Hon'ble Parliamentary Secretary kindly state the period for which these detenus were behind the bars?

Parliamentary Secretary: I cannot say off-hand.

Mian Muhammad Shafi: Can you kindly state as to when you received a representation from the families of the detenus in respect of this allowance?

Parliamentary Secretary: I require notice.

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that it took you six months to consider an application that was made to you?

Parliamentary Secretary: I cannot say.

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact, Sir, that the Hon'ble Chief Minister received a deputation from political workers and he gave them an assurance that he would consider those representations immediately but that no action was taken?

Parliamentary Secretary: The matter was referred to the Central Government.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Does the Hon'ble Parliamentary Secretary mean to say that only such cases are considered for maintenance allowance in which applications are submitted by the detenus and other cases are not taken up by Government?

Chief Minister: The matter was referred to the Central Government and we were told that in no other Province allowances were given in such cases and that we should not give any allowance at all.

Mian Muhammad Shafi: Will the Hon'ble Chief Minister kindly state under what Act or Rules of Procedure he made a report to the Central Government in respect of this particular point?

Chief Minister: Practical politics.

Mian Muhammad Shafi: Does he mean to say that he would not give a fair-deal to the detenus of the Province if the Central Government were again giving allowance to them?

Mr. Speaker: Disallowed.

Mian Muhammad Shafi: Does the Hon'ble Chief Minister mean to say that this Government ever since the time it took over, did not grant maintenance allowance in a single case?

Chief Minister: I require notice for that.

Saiyad Amir Hussain Shah: Should I understand that practical politics takes precedence over justice?

Mr. Speaker: Disallowed.

SAMUNDRI—RAJANA ROAD.

*3535. **Rai Nasrullah Khan:** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state :—

(a) whether Kamalia, Chichawatni, Pir Mahal and Toba Tek Singh are connected with each other by the Samundri-Rajana Road;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether the Government intend to widen its metalled surface because of increased traffic on the road, if not, the reasons therefor ?

Parliamentary Secretary (Khawaja Muhammad Safdar.)

(a) Yes.

(b) Government does not intend to widen the metalled surface at present due to financial stringency.

FLOOD RELIF FUND.

*3534. **Rai Nasrullah Khan:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state that the names of Ilaqas of Multan, Muzaffargarh, Lahore and Sialkot districts which received aid from the Flood Relief Fund the amount given to each Ilaqa and the total amount so given ?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد حسین) :- اضلاع سے موصول شدہ اطلاع ایک سیٹمنٹ میں درج کر دی گئی ہے - جسکی نقل لف ہے -

STATEMENT SHOWING VARIOUS RELIEF MEASURES TO FLOODED AREAS IN MULTAN DISTRICT.

NAME OF FLOOD SECTORS.

Nature of relief provided.	Multan.	Shergarh.	Makhdum Rashid.	Mubaram Pur.	Talumba.	Khanewal.	Jahanian.	Kabirwala.	Makhdum Pur.	Abdul Hakim.	Shujabad.	Total.
1. Cash for purchase of Bhusa.	198-14-0	1000-0-0	113-12-0	1000-0-0	1000-0-0	1000-0-0	1000-0-0	803-5-0	...	1000-0-0	1000-0-0	8215-15-0
2. Cash for reconstruction of demolished houses.	...	...	1000-0-0	...	...	...	...	...	...	..	...	1000-0-0
3. Razais ..	..	...	625-0-0	850	600	600	625	600	600	600	...	5100
4. Atta ..	...	...	5 tons.	5 tons.	6 tons.	6 tons.	5 tons.	5 tons.	6 tons.	6 tons.	...	45 tons.
5. Chaddar ..	...	...	359	359	359	359	359	359	359	359	...	2872
6. Blankets ..	...	...	12	12	12	14	12	14	12	12	...	100
7. Cost of 3000 Ballies for the reconstruction of houses.	...	...	1276-12-0	...	...	...	...	...	...	...	...	1,276-12-0

MUZAFFARGARH DISTRICT.

Tehsil Muzaffargarh	Rs.	9,160	12 9
,, Alipur	Rs.	2,905	3 6
	Rs.	12,066	0 3

LAHORE DISTRICT.

Tehsil Lahore	Rs.	12,920	6 0
,, Kasur	Rs.	4,733	9 2
,, Chunian	Rs.	2,571	12 6
Other expenditure e. g. hire of transport, purchase of petrol, etc.	Rs.	5,688	15 0
	Rs.	25,914	11 0

SIALKOT DISTRICT.

Serial No.	Head of account from which relief was given.	Name of Ilaqa.	Amount allocated.	No. of quilts allocated.	Value of quilts.	Total amount given to them.
1.	Flood Relief Fund ..	Tehsil Sialkot including city and cantonment area.	18,000 0 0	287	4,018	22,018
		Tehsil Daska.	1,280 0 0	175	2,450	3,730
		,, Pasrur.	Nil.	70	980	980
		,, Narowal.	7,000 0 0	70	980	7,980
		,, Shakargarh.	1,636 0 0	28	392	2,028
2.	Qaid-i-Azam Relief Fund.	,, Sialkot.	..	410	5,125	5,125
		,, Daska ...	..	250	3,125	3,125
		,, Pasrur ...	..	100	1,250	1,250
		,, Narowal ...	..	100	1,250	1,250
		,, Shakargarh ...	..	40	500	500
3.	54-A. Famine Relief Gratuitous Relief Reconstruction of house.	Sialkot Cantonment ...	65,000 0 0	...	...	65,000

DEPARTMENTAL INQUIRIES AGAINST EMPLOYEES OF RESETTLEMENT DEPARTMENT

*3671. **Chaudhri Ghulam Rasul Tarar**: Arising out of the answer given to part (c) of my starred question No. 2056 on the 30th November, 1953, will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state the number of employees of the Resettlement Department against whom departmental inquiries are being made in connection with alleged wrongful acts in allotting lands?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد حسین) :- مطلوبہ اطلاع جو فراہم ہوسکی مندرجہ ذیل ہے -

(۱) 77

مندرجہ ذیل اضلاع کالونی سے یہ اطلاع ابھی تک موصول نہیں ہوئی -

(۱) گوجرانوالہ

(۲) گجرات

(۳) تھل

(۴) ملتان

(۵) ڈیلی بار کالونی پاکپٹن

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Is it possible for the Hon'ble Parliamentary Secretary to give us the details as to how many of these 77 servants mentioned by him are Patwaris, Kanungos, Naib Tehaildars, etc.?

Mr. Speaker: This requires fresh notice. This does not arise out of the answer given.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Will it be correct to say that most of the Departmental enquiries are confined only to small servants like Patwaris and the big officers are exempted?

EMPLOYEES OF RESETTLEMENT DEPARTMENT PENALISED, EXONERATED AND UNDER—GOING-TRIAL.

*3672. **Chaudhri Ghulam Rasul Tarar**: Arising out of the answer given to my starred question No. 3249, on the 1st December, 1954, will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state the number of employees of the Resettlement Department who were (i) penalised (ii) exonerated and (iii) are under-going trial?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد حسین) :- مطلوبہ اطلاع ماسوائے ڈیلی بار کالونی پاکپٹن حسب ذیل ہے -

(۱) ۱۰۳ کو سزا دی گئی -

(۲) ۳۰ بری کردئے گئے -

(۳) ۹۷ پر مقدمہ چل رہا ہے -

حافظ خواجہ غلام سدیدالدین :- میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ جو سزائیں دی گئی ہیں وہ کس قسم کی سزائیں ہیں ؟

صاحب سپیکر :- اس کے لئے نوٹس چاہیئے -

چودہری غلام رسول تارڑ :- ۱۹۵۴ء میں ایک سوال کے جواب میں بتایا گیا تھا کہ سات سو اور کچھ ملازمین کے خلاف مقدمات چلائے گئے تھے لیکن اس وقت جو تعداد بتائی گئی ہے وہ دو سو بھی نہیں بنتی - کیا میں پوچھ سکتا ہوں کہ اس فرق کی وجہ کیا ہے ؟

پارلیمنٹری سیکریٹری :- جو اطلاع مہیا کی گئی ہے وہ صحیح ہے -

مولوی محمد اسلام الدین :- کیا وہ اطلاع جو آپ کے پاس یہاں بھیجی جاتی ہے غلط بھیجی جاتی ہے ؟

صاحب سپیکر :- اس کی اجازت نہیں -

MR. LAUBACH, FOREIGN ADULT EDUCATION EXPERT.

*3505. **Chaudhri Muhammad Afzal Cheema**: Will the Honourable Minister of Education be pleased to state—

(a) Whether Mr. Laubach, a Foreign Adult Education Expert visited this Province early in January, 1955 :

(b) Whether any scheme has been prepared in consultation with him to combat illeteracy ;

(c) If answers to parts (a) and (b) above be in the affirmative, the outlines of the scheme ?

Parlimentary Secretary (Khudeja Begum G. A. Khan).

(a) Yes.

(b) No.

(c) The question does not arise.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know what are the reasons for not utilising any scheme in consultation with Mr. Laubach, the Foreign Adult Education Expert ?

Parliamentay Secretary: I require fresh notice.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: What benefit has this Government derived out of the visit of this man, Mr. Laubach ?

Parliamentary Secretary: The Honourable Minister is not here. I cannot tell you off-hand.

GIFT BY THE UNICEF FOR ANTI-TYPHUS ORERATIONS

*3498. **Mr. C. E. Gibbon:** Arising out of the answer given to my unstarred question No. 638, on 6th December 1954, will the Honourable Minister of Health be pleased to state :—

(a) the details of transport, drugs, equipment, etc., gifted by the UNICEF for anti-typhus operations in the Province ; and

(b) the date when these gifts were received and the use to which they have been put, to date?

Parliamentary Secretary (Mehr Muhammad Sadiq :)

(a) Two jeeps, 49,250 lbs. of 10% D. D. T. Powder and 120 hand dusters.

(b) Between October 1953 and February, 1954.

The powder and dusters are in store, but the two jeeps have been diverted elsewhere by UNICEF until the scheme starts functioning.

ELECTIONS TO LOCAL BODIES.

*3504 **Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state whether Elections to the various Local Bodies in the Punjab are going to be held as scheduled ?

Parliamentnry Secretary (Mehr Muhammad Sadiq): Yes, as for as possible.

Saiyed Amir Hussain Shah: Will the Honourable Parliamentary Secretary please state what are the reasons for not holding District Board elections in the District of Gujrat ?

Parliamentry Secretary: There are no special reasons. Arrangement could not be made.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Is it a fact that District Boad elections in Lyallpur took place as for back as in the year 1937 ?

Parliamentary Secretary: Yes.

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Honourable Parliamentary Secretary to state as to when are you holding District Board elections in Lyallpur ?

Parliamentary Secretary: In the near future.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know what are the special reasons for the postponement of District Board elections at Lyallpur ?

Parliamentary Secretary: No special reasons.

Saiyed Amir Hussain Shah: Will the Honourable Parliamentary Secretary give the names of the Districts where so for elections have not been held ?

Parliamentary Secretary: Names cannot be given now. Fresh notice is required for that.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Is it within the knowledge of the Parliamentary Secretary that elections to the District Board Lyallpur were deferred due to the Anti-Ahmediya Movement and inspite of the fact that it ended long ago elections have not been held so far?

Parliamentary Secretary: They will be held in the near future.

QUALIFICATIONS OF PRINCIPAL OF NISHTAR MEDICAL COLLEGE.

*3675 **Rana Gul Muhammad Noon,** *alias* **Rana Abdul Aziz Noon:** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state the qualifications of the present Principal of the Nishtar Medical College?

Parliamentary Secretary (Mehr Muhammad Sadiq): M. B. B. S (Punjab), D. P. H. (Punjab).

DISPENSARIES.

*3676. **Rana Gul Muhamman Noon** *Alias* **Rana Abdul Aziz Noon:** Will the Hon'ble Minister of Health be pleased to state:—

(a) the district-wise No. of dispensaries working at present in the Province;

(b) the No. of dispensaries before partition;

(c) the No. of dispensaries that have closed down since partition district-wise; and.

(d) the No. of new dispensaries that have been opened since partition district-wise.

Parliamentary Secretary (Mehr Muhammbd Sadiq): I lay a statemenon the table.

(a) *Number of Hospital and Dispensaries working at present in the Punjab.*

1.	Lahore	...	...	...	69
2.	Sailkot	...	...	...	39
3.	Gujranwala	...	...	...	35
4.	Sheikhupura	...	...	...	36
5.	Gujrat	...	...	...	32

6.	Sargodha	42
7.	Jhelum	28
8.	Rawalpindi	30
9.	Attock	33
10.	Mianwali	29
11	Montgomery	52
12.	Lyallpur	46
13.	Jhang	33
14.	Multan	57
15.	Muzaffargarh	24
16.	Dera Ghazi Khan	26
	Total ...	611

(b) *Number of Hospitals and Dispensaries working before partition in the Punjab (Pakistan).*

Total ... 605

(c) *Number of Dispensaries and Hospitals closed down since partition.*

1.	Lahore	3
2.	Sialkot	1
3.	Gujranwala	3
4.	Sheikhupura	2
5.	Gujrat	5
6.	Sargodha	3
7.	Jhelum	3
8.	Rawalpindi	3
9.	Attock	–
10.	Mianwali	1
11.	Montgomery	6
12.	Lyallpur	3

13.	Jhang	1
14.	Multan	1
15.	Muzaffargarh	—
16.	Dera Ghazi Khan	2
	Total	37

Number of Hospitals and Dispensaries opened since partition.

1.	Lahore	9
2.	Sialkot	1
3.	Gujranwala	1
4.	Sheikhupure	1
5.	Gujrat	1
6.	Sargodha	4
7.	Jhelum	1
8.	Rawalpindi	—
9	Attock	—
10	Mianwali	2
11.	Montgomery	2
12	Lyallpur	6
13.	Jhang	1
14.	Multan	9
15.	Muzaffargarh	1
16.	Dera Ghazi Khan	2
	Total ...	41

RANA GUL MUHAMMAD NOON—I have not received a statement.

Mr. SPEAKER—I have. It was supplied a few days ago. That is the information of my office.

RANA GUL MUHAMMAD NOON—No Sir.

MR. SPEAKER—It has been supplied. My Office does not give me wrong information.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know what are the reasons for closing down certain dispensaries after partition?

وزیر صحت :- ایک تو ڈاکٹروں کی کمی ہے جس کیلئے سکول بھی کھول دیا گیا ہے اور کالجوں میں بھی طلبا کی تعداد بڑھا دی گئی ہے - اس کے علاوہ ایسے ادارے بھی ہیں جو پرائیویٹ انجمن چلاتی تھیں - چونکہ وہ ہندوؤں اور سکھوں کے تھے جو تقسیم ملک کے بعد یہاں سے چلے گئے اس وجہ سے ڈسپنسریاں بند کردی گئیں -

سید محی الدین لال بادشاہ :- کیا کوئی مسلمان ایسے ادارے نہیں چلاسکتا؟

Mr. Speaker: Matter of opinion disallowed.

چودھری غلام رسول تارڑ :- کیا ہندوؤں اور سکھوں کے چلے جانے کے بعد ان کی جگہ جو مہاجرین آئے ہیں ان کو دوائیوں کی ضرورت نہیں ہوتی ؟

وزیر صحت :- یقیناً ہے - لیکن میں نے وجوحات بیان کردی ہیں -

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know, Sir, as to what are the reasons for opening new dispensaries in other places except at those places where existing dispensaries were closed down?

صاحب سپیکر :- آپ کے سوال سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ نے فہرست نہیں دیکھی - جہاں ڈسپنسریاں بند کی گئی ہیں وہ صرف دو مقامات ہیں - باقی کسی جگہ ڈسپنسریاں بند نہیں کی گئیں -

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Is it possible for the Honourable Minister to say which are those two places which have been exempted?

Minister: You can see the list.

چودھری غلام رسول تارڑ :- کیا انڈیبل وزیر صحت کو معلوم ہے کہ ضلع گجرات میں اس سے پہلے چار ڈسپنسریاں کی گئی تھیں ؟

صاحب اسپیکر :- یہ سوال بڑا اہم ہے -

MR. C. E. GIBBON—On a point of order, Sir. Sir, an Honourable member of this House brought to your notice that he had not received a copy of the answer to this question.

MR. SPEAKER—He was mis-informed. A copy had been given.

MR. C. E. GIBBON—Does he admit that ?

MR. SPEAKER—Yes.

DISTRICT BOARD CONSTITUENCIES.

* 3677. **Rana Gul Muhammad Noon** *alias* **Rana Abdul Aziz Noon** Will the Honourable Minister for Health be pleased to state:—

(a) the member of District Board Constituencies in Multan District;

(b) the voting strength of each such constituency;

عزت مآب مخدوم زادہ الحاج پیر سید محمد علمدار حسین شاہ گیلانی :-

(الف) :-

مسلمان مرد	۷۵
مسلمان خواتین و اقلیتیں	۳
مرد اقلیتیں	۱
میزان	۷۹

(ب) وارڈ وار ووٹروں کی فہرست ایوان کے میز پر رکھدی گئی ہے -

LIST SHOWING THE WARD WISE VOTING STRENGTH OF DISTRICT BOARD MULTAN.

Circle No.	Voting strength.	Circle No.	Voting strength.
1	12343	8	8604
2	9657	9	8194
3	11410	10	13585
4	8200	11	16215
5	9322	12	8384
6	10650	13	10305
7	7243	14	11470

Gircle No.	Voting strength.	Circle No.	Voting strength.
15	11934	39	13904
16	11296	40	8713
17	13601	41	12647
18	14960	42	14200
19	9407	43	14472
20	11887	44	12640
21	13653	45	10405
22	15821	46	12530
23	10290	47	11321
24	10173	48	9869
25	8050	49	10557
26	14916	50	10396
27	13891	51	12719
28	13430	52	13915
29	12917	53	8569
30	12302	54	11326
31	6709	55	13047
32	9131	56	15522
33	8112	57	11556
34	8071	58	7884
35	9364	59	8161
36	12228	60	8501
37	13435	61	8095
38	12725	62	7029

Circle No.	Voting strength.	Circle No.	Voting strength.
63	9220	70	9411
64	12888	71	10360
65	11347	72	6439
66	10398	73	9876
67	6485	74	7164
68	10012	75	6119
69	11358		

Rana Gul Muhammad Noon:—May I draw the attention of the Honourable Minister for Health to Constituencies 66 and 69 and also to Constituencies 19 and 20 and ask him why is that in some Constituency the total strength of the voters is 6,459 and in others it is 13,950 more than double. Why such a great discrepancy ?

وزیر صحت :- اس کے متعلق یہ عرض ہے کہ ہر ضلع میں آبادی کے مطابق دفعتوں کی تشکیل کی جاتی ہے - اس کے بعد تحصیل‌وار آبادی کے مطابق اس voting strength کو سامنے رکھا جاتا ہے جس کا پنجاب اسمبلی کی ۱۹۵۱ع کی فہرستوں میں اندراج ہو اور پھر نشستوں کو تقسیم کیا جاتا ہے - ہم نے یہ بھی کیا ہے کہ عام طور پر اگر ذیلوں کو توڑ دینے کے لئے چند آدمی اپنی خواہشات کا اظہار کریں تو ان کی باتوں کو ملحوظ خاطر نہیں رکھا جاتا اور ذیل کو توڑا نہیں جاتا - بلکہ آپ دیکھیں گے کہ اگر کسی ذیل کی آبادی ۵ ہزار یا چھ ہزار سے دس ہزار ہے تو اس کی ایک Constituency بنادی جاتی ہے اور اس ذیل کی Solidarity کو قائم رکھا جاتا ہے -

Mr. Speaker: What is the question ?

Rana Gul Muhammad Noon: I asked him why there was such a discrepancy in the voting strength of the electorate in different Constituencies. In some Constituency it is six thousand while in some other it is between thirteen and fourteen thousand.

وزیر صحت :- یہ ملتان کے متعلق ہے اگر fresh future دیں تو میں مفصل عرض کرسکتا ہوں -

A Voice:—It is a fact that the voting strength in Sialkot is double its uon. What action have you taken in this connection ?

Saiyed Amir Hussain Shah: It is a fact that in delimiting the Constituencies of the Multan District Board the Honourable Minister for Health kept in view the convenience of his younger brother?

Mr. Speaker: Dis-allowed.

Mr. C. E. Gibbon : Am I to understand from the Honourable Minister of Health that this long explanation which he has given only refers to the Multan District and all other Districts have been left out of picture?

وزیر صحت :- میں تمام صوبہ کے متعلق عرض کررہا تھا -

Mr. C. E. Gibbon : Would it be possible now for the Honourable Minister for Health to say why in Sialkot District the number of voters far exceeds the population?

Mr. Speaker : That question has been answered. He said, he wants notice so far as Sialkot in concerned.

Chief Minister: Sir, may I say something on this point? This concerns the whole Province and all M.L.As. I think this should be cleared up. I used to receive a very large number of representations from Honourable Members of this House and also from old and very leading and influential gentlemen from the Districts regarding the District Board Contituencies. Each person wanted to have a Constituency framed according to his own liking. The opposite party would want to choose its own boundaries. Now it was becoming very difficult to please everybody. So I suggested to Makhdum Saheb and be done with it. No matter if anybody was pleased on unpleased. We shall have the same answer to everybody. We adopted that principle. And then the question arose of some Zails with a small population and others with a larger population. And therefore we then modified that policy and we split up a Zail into three seats. But that question of the framing of these Constituencies is still open. And if the Honourablemembers can very kindly guide us and help us in suggestinganyrule which we can apply to the whole Province and which is fair to all candidates this Government would be very grateful for the suggestion. Whatever we did in the past we have done with a view to be fair to everybody. No Constituency has been framed in order to help any particular person. At least we have done our best to try to be just to everybody. It is a very difficult problem. The question about the Sialkot area having more voters than the population is true. Allegations were made that in certain villages the number of voters was larger perhaps twice. It mas seven hundred where the population was three hundred. I have ordered an enquiry into the matter. I have ordered an enquiry as to who were responsible for falsifying the list. When we find out that an individual, no matter how influential, has taken part in this conspiracy the House may rest assured that we shall take suitable action.

UN-EMPLOYMENT.

***3762. Mian Muhammad Shafi:** Will the Honourable Minister of Industries be pleased to state:—

(a) the incidence of un-employment among the educated in the province;

(b) the measures adopted by Government to find new avenues of employment for the educated in the Province?

پارلیمنٹری سیکریٹری :- (چودھری محمد احسن) - الف - پنجاب یا پاکستان میں بیکاروں کے لئے اندراج کرانا ضروری نہیں - البتہ وہ لوگ جو ایمپلائمنٹ ایکسچینج کی معرفت ملازمت حاصل کرنے کے خواہشمند ہوں اپنے نام درج کراتے ہیں اور اگر وہ چھ ماہ کے اندر اپنے اندراجات از سر نو نہ کرائیں تو ان کے کارڈ کی معیاد ختم ہوجاتی ہے اور یہ سمجھا جاتا ہے کہ ان کو مناسب ملازمت کی تلاش کے لئے ایمپلائمنٹ ایکسچینج کی مدد کی ضرورت نہیں اور نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ ایمپلائمنٹ ایکسچینج میں جو اعداد و شمار کی اطلاع مل سکتی ہے اس سے یہ ظاہر نہیں ہوسکتا کہ پنجاب میں تعلیم یافتہ لوگوں میں کس حد تک بیکاری ہے تاہم یکم جنوری ۱۹۵۳ء یکم جنوری ۱۹۵۴ء اور یکم جنوری ۱۹۵۵ء کو ایمپلائمنٹ ایکسچینج کے موجودہ اندراجات سے معلوم ہوتا ہے کہ تعلیمیافتہ لوگوں میں بیکاری بڑھ رہی ہے -

(ب) چونکہ حکومت ملک میں سب سے زیادہ لوگ ملازم رکھتی ہے اس لئے حکومت کے محکمہ جات کی تمام آسامیاں بذریعہ امتحانات مقابلہ یا انتخاب یا جیسی بھی صورت ہو پر کی جاتی ہیں - اور ہر سال تعلیم یافتہ نوجوانوں کی ایک کثیر تعداد کو مرکزی یا صوبائی حکومت کے مختلف محکموں میں ملازمت دی جاتی ہے -

صوبہ میں صنعتوں کے پھیلنے سے تعلیم یافتہ لوگوں کے لئے ٹیکنیکل یا نان ٹیکنیکل ملازمتیں حاصل کرنے کے کافی مواقع ہیں - تعلیمیافتہ لوگوں کی ایک بڑی تعداد کو تھل ڈیولپمنٹ اتھارٹی کے مختلف محکموں اور صنعتی اداروں میں کام دیا گیا ہے - اسی طرح پڑھے لکھے لوگوں کی ایک خاص تعداد کو پاکستان انڈسٹریل ڈیولپمنٹ کارپوریشن کے صنعتی ادارے میں جو پنجاب میں کام کررہا ہے ملازمتیں دی گئی ہیں -

Mr. C. E. Gibbon : May I enquire from the Honourable Mr. Speaker whether you have been able to follow one word which the Parliamentary Secretary has said ?

Mr. Speaker : I have.

Mian Muhammad Shafi : In part 'b' of the answer to my question the Honourable Parliamentary Secretary has said that Government resorts to recruitment either through competition or by selection. May I enquire from the Parliamentary Secretary as to what is the criterion for the selection of candidates.

Parliamentary Secretary : There are rules framed to that effect.

Mian Muhammad Shafi : Is it correct to say that selection is a way in order to extend favour to those who are in your good book ?

Mr. Speaker : Disallowed.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : May I know, Sir, whether it is a fact that in spite of the measures adopted by Government the incidence of unemployment is still on the increase ?

Parliamentary Secretary : The reply is clear.

Mian Muhammad Shafi : The Honourable Parliamentary Secretary has referred to P. I. D. C. and other Institutions in Thal. May I enquire from him as to what measures Government are adopting to secure employment for the educated unemployed on the private sector ?

Chief Minister : Have you any suggestions ?

ParliamentarySecretary : Any useful suggestions made by the Honourable members will be taken into consideration.

Mr. Speaker : The question hour is over.

DEMAND FOR GRANT.

GENERAL ADMINISTRATION.

Mr. Speaker : We now resume discussion on the demands. Mr. Gibbon was on his feet yesterday with regard to Amendment No. 14.

Other Contingencies.

*(MR. C. E. GIBBON (PAKISTANI CHRISTIAN AND ANGLO-PAKISTANI III).

Sir, I was speaking on my cut motion in respect of Other Contingencies amounting to Rs. 6,000-0-0 and if I remember rightly I had drawn your attention at that time to the various salaries and allowances that were being paid to Ministers.

Mr. Speaker : You are an old parliamentarian and, therefore, you should not disregard the Rules. The cut is with regard to other contingencies.

Mr. C. E. Gibbon : I am drawing your attention to the amount of money being paid to the Ministers. If I say anything irrelevant, you can immediately stop me.

Sir, a reference to this part of the Budget statement will show that the Chief Minister has to receive a salary of Rs. 42,000 per annum, his Ministers are to receive Rs. 2,52,000-0-0 per annum bringing the total to Rs. 2,94,000-0-0. In the case of Parliamentary Secretaries and Parliamentary Private Secretaries enough has been said so far but nevertheless it is worthy to observe that the charged amount under this particular head is Rs. 2,94,000-0-0 and the voted amount is Rs. 72,000-0-0. Now this is what Ministers, Parliamentary Secretaries and Parliamentary Private Secretaries are going to receive by way of salaries. Next we find what they will receive by way of allowances. There is Travelling Allowance for the Ministers. It is a charged item and there is Travelling Allowance for Parliamentary Secretaries. It is a voted item. The charged item comes to Rs. 62,000-0-0 the voted item comes to Rs. 3,000-0-0. In addition to that the Cheif Minister has entered in his Budget a charged item of house-rent of Rs. 6,000-0-0. I shall deal with this question when we deal with the total grant because I remember that under the Government of India Act this particular item

* Uncorrected speech.

is not charged. Then the house-rent for Ministers is also a charged item and house-rent for Parliamentary Secretaries is a voted item. Charged item comes to Rs. 9,600-0-0 ; voted item comes to Rs. 8,940 in this particular part of the Budget. On top of all top-heavy expenditure, we have an item which has been styled as Other Contingencies. Now it might be recollected that when I was speaking duringthe general discussion on theBudget, rightly or wrongly I was pleased to observe that it was a masterpiece of deceit and arrogance. I only wish that I knew then as much as I know now of this classic example of chicanery. These offices of Ministers, Parliamentary Secretaries and Parlimentary Private Secretaries are a sufficient burden on the public revenues of the Province and in addition to that they bring an item of the contingencies in this part of the Budget and I had thoroughly exposed this particular item last year where under this head they had included a sum of Rs. 10,000-0-0 as secret service charges.

Sir, I know that neither the Chief Minister nor the Minister of Public Works knows the slightest thing about finance. You cannot convert Rupees into Pounds and vice versa. In the amount for 1952-53 the total contingencies amounted to Rs. 4,900-0-0 and in the amount for 1953-54 your total contingencies amounted to Rs. 6,542-0-0. Now what you are doing for 1954-55. You have raised your contingencies from Rs. 6,000-0-0 to Rs. 13,110-0-0. In that Rs. 13,110-0-0 you had include I an item of Rs. 10,900-0-0 which was known as secret service fund.

Chief Minister : Which is the year under discussion ?

Mr. C. E. Gibbon : I am coming up to that.

Chief Minister : But the provision is only Rs. 6,000-0-0.

Mr. C. E. Gibbon : I am aware. I can see before me.

Sir, my cut motion is to effect economy and you are afraid of effecting economy. Is this something wrong ? What are your motives ? I am trying to show that you are not effecting economy in spite of the assurances to the public. It was nothing but down right chicanery and I am trying to prove that it is chicanery.

In 1952-53 you spent Rs. 4,900-0-0 on contingencies. What I would like you to do, Sir, is to inform this House how is that your contingencies in 1952-53 when you had parliamentary Government were Rs. 4,900-0-0. In between you jumped upto Rs. 13,000-0-0. This year again you have budgeted for another Rs. 6,000-0-0. I would like to know what is this particular item of other Contingencies because this is an item of money which has been provided in order that the Ministers can dip their hands into this.

Cheif Minister : I will give you the details.

Mr. C. E. Gibbon : You told me that this Rs. 6,000-0-0 is for pencils, blotting papers, fountain pens for Ministers etc.

ChiefMinister : Not one.

Mr. C. E. Gibbon : I will take you to the memorandum. If it is your intention to effect economy, not Only must you effect economy as far as large sums of money are concerned but you have also to get every pence saved to make up the pounds. It is these little items of Rs. 6,000-0-0 here Rs. 5,000-0-0 there Rs. 3,000 there which can result in big savings in the long run. The House has not got much time to go through this voluminous book and find out all these little items of Rs. 3,000-0-0, Rs. 4;000-0-0 and Rs. 2,000-0-0 but if, for example, there was a Committee set up by this House as there should be a Committee apart from the Accounts Committee to study the implications of this Budget, I tell you that Committee would be of a great assistance to the Finance Minister. That Committee would also eliminate the necessity for people like us to sit up to night going through this sort of voluminous compilation of figures which in a Modern State is quite unnecessary to bring this sort of thing before the House.

I wish to draw your attention again to the memorandum. If you would ask your official to hand you the memorandum and turn to the statement on page. 105. Now this is another old practice. This was introduced shortly after the Montague reforms. This part 3 is absolutely incomprehensible to me in the absence of statistical section in the Finance Department. I can only presume that these figures are supplied Department-wise to the Finance Dapartment. Let us see how these accounts under this particular head have shown a steady increase from 1951-52. In 1951-52 your total was Rs. 3,15,000-0-0, in 1952-53 in was Rs. 3,58,000-0-0, in 1953-54 it was Rs. 3,73,000-0-0, in 1954-55 it was Rs. 3,97,000-0-0 and in 1955-56 it is Rs. 4,09,000-0-0. Where, Sir, is your economy. I hold that the whole of your Budget from start to finish is nothing but a masterpiece of chicanery.

Mr. Speaker: Any reply.

Chief Minister: Sir, I want to say one thing to make the Hon'ble Member a little happier with regard to the amount of Rs. 6,000-0-0 for Contingencies. Rs. 3,360-0-0 are for newspapers alone. I read about 10 papers every morning. If I were to engage somebody to read these papers to me every morning, that will be more expensive. I take action immediately when I read some complaint in a newspaper. I am sure all of my other colleagues would do the same. So Rs. 3,360-0-0 go to the newspaper offices. Then there is a provision of Rs. 2,100-0-0 for carriage of office record and taking of urgent papers for Ministers who are on tour. That also is not a provision in which the Ministers can dip their hands. Rs. 200-0-0 has been provided for the purchase of stationery. There are 8 Ministers in this Government and I do not know how the Hon'ble Ministers can make money out of this. Then there is a provision of Rs. 340-0-0 for miscellaneous contingency expenditure. I do not know what for it is but it may be for other things like that. I shall certainly consider some ways of keeping a check on the expenditure of Government and I shall certainly look into the suggestions which he has made and those suggestions which may be made later.

Mr. C. E. Gibbon: I would like to inform the Chief Minister that I was already aware of the fact that Rs. 3,360-0- were being spent on newspapers and was very glad that he had courage to get up and tell this to the House. It is the business of the Opposition to act as a dentist and to extract the rotten teeth from the Ministerial Benches. Now, Sir, you have got a Publicity Department

on which you are spending quite a lot of money and if you want to effect sincere economy, I suggest that you ask that Department to provide the newspapers to the Hon'ble Ministers.

We shall deal with it when we are dealing with that Department. That does not justify to spend Rs. 3,360-0-0

Now, Sir, the question about the carriage of records Another Rs. 2,100-0-0 you have provided for the travelling allowance of your Parliamentary Secretaries and for your Ministers. You say that this carriage of records is for peons, so on and so forth. This is a wrong system. This is how your information leaks out. You will be surprised to know and I don't mind telling you that there is no secret. I can get any information that you send about in this fashion by giving the file to the peon and ask him to take from the Chief Minister to the Minister of Health.

Chief Minister: I am sure you will be able to do it.

Mr. C. E. Gibbon: Anybody can do it. Would you like to find out? The question is that why don't you use these highly-paid any qualified Parliamentary Secretaries and Parliamentary Private Secretaries as in the British system to take this information about.

Chief Minister: It is more expensive.

Mr. C. E. Gibbon: These are proposals. It is no use sitting and criticising from there. I am making these suggestions either accept them or throw them out. Coming in between will not help you, because the more you do that the more I criticise you. Why don't you have a Courier Service as for example they have in other countries. So that people who could be trusted with far greater responsibility to carry files and documents about could be called upon to do the job. My purpose is that these two items newspapers and carriage of records should not find place in this section of the page which deals with Ministers' salaries, their allowances and their house-rents.

Mr. Speaker: The question is:—

That the item of Rs. 6,000 on account of (i) Ministers—Other Contingencies be reduced by Rs. 1,000.

The motion was lost.

Ministers.

***Chaudhri Muhammad Iqbal Cheema: (Sailkot IV, Muslim):**—Sir I beg to moves.

That the item of Rs. 89,940 on account of A—Head of Province—(i) Ministers be reduced by Rs. 89,939.

---

*Uncorrected speech.

جناب‌والا - میں آپکی وساطت سے اس ایوان میں حکومت کی اس غیر ہمدردانہ پالیسی کے متعلق کچھ کہنا چاہتا ہوں جو اس نے مزدوروں کی فلاح و بہبود اور بہتری کے سلسلہ میں اختیار کر رکھی ہے -

پچھلی دولتانہ وزارت میں ہم نے محنت و مشقت کے ساتھ اور خاصی جدوجہد کے بعد ایک لیبر کا دفتر قائم کردیا تھا اور اس میں ایک اعلیٰ افسر کو لیبر کمشنر مقرر کیا گیا تھا - اس دفتر کا بنیادی مقصد مزدوروں کے حقوق کا تحفظ تھا - یعنی کارخانہ‌داروں اور مزدوروں کے مابین جو تنازعات اور جھگڑے پیدا ہوں یا کوئی اور dispute ہو تو لیبر دفتر کا فرض قرار پایا تھا کہ وہ کارخانہ داروں - صنعت کاروں اور دیگر سرمایہ داروں کے مقابلے میں غریب اور مفلوک‌الحال مزدوروں کے حقوق کا تحفظ کرے - مگر افسوس ہے کہ حکومت نے لیبر کمشنر کو فوراً بعد ڈائرکٹر آف انڈسٹریز بھی مقرر کردیا یعنی وہ دونوں محکموں کا انچارج بنادیا گیا - اسکا نتیجہ یہ ہوا کہ تھوڑا بہت کام جو وہ لیبر کمشنر کی حیثیت سے سرانجام دے سکتا تھا وہ بھی مزید بار فرائض کی وجہ سے نہ ہوسکا - جو اسے اپنی دوگنہ حیثیت ڈائرکٹر صنعت و حرفت کی وجہ سے اٹھانا پڑگیا - اس لئے دراصل وہ مزدوروں کی بہتری اور انکے حقوق کی بہتری کے سلسلے میں کوئی موثر اقدام نہ کرسکا - نتیجتاً صنعتی مزدور اور زرعی مزدور -

رانا گل محمد نون :- اور سیاسی مزدور -

چودھری محمد اقبال چیمہ :- سیاسی مزدوروں کے متعلق تو خیر آپ زیادہ کچھ بیان کرسکیں گے میں یہ کہہ رہا تھا کہ صنعتی اور زرعی مزدور کی اقتصادی حالت اسکی طبی اور تعلیمی حالت جوں کی توں رہی اور اسکا Sanitary Welfare ماحول بھی وہی رہا جو پہلے تھا اور وہ ہر طرح کی سہولتوں سے محروم رہا - نہ اسے تعلیمی سہولت میسر آئی نہ طبی امداد بہم پہنچائی گئی اور نہ ہی کوئی اقتصادی یا معاشی بہتری نصیب ہوسکی - چنانچہ میں بلا خوف تردید کہہ سکتا ہوں کہ لیبر دفتر کی وساطت سے مزدوروں کے کسی جھگڑے میں بھی کارخانہ‌داروں اور صنعت کاروں کے مابین کوئی امداد نہ کی جاسکی - بلکہ جو خرچ اس محکمہ کے لئے منظور کیا گیا وہ بھی اس محکمے پر خرچ نہ کیا جاسکا - لیبر کمشنر نے سابقہ دو سال کے اندر مزدوروں کی کسی "سٹرائک" میں انکے حقوق کا تحفظ نہ کیا -

تین سال کا عرصہ ہوا جب ایک کانفرنس منعقد ہوئی تھی جس میں حکومت کے نمائندوں کے علاوہ کارخانہ داروں کے نمائندے - زمینداروں کے نمائندے - صنعت کاروں کے نمائندے اور مزدوروں کے نمائندے شامل ہوئے تھے اور انکے مشترکہ فیصلہ کی بنا پر ایک Labour Welfare Advisory Board مقرر کیا گیا تھا مگر دو سال کے عرصے میں اس لیبر ایڈوائزری بورڈ کی ایک بھی میٹنگ منعقد نہیں ہوئی -

حضورِوالا - لیبر ویلفیئر کے لئے ہر سال تین لاکھ چار لاکھ روپیے کے قریب رقم مخصوص کی جاتی رہی ہے - مگر میں وثوق کے ساتھ کہہ سکتا ہوں کہ پچھلے ۴ سال میں اس میں سے کوئی فنڈ مزدوروں کی خوشحالی و بہتری یا Labour کی Welfare پر خرچ نہیں کیا گیا اور تھوڑی سی رقم جو اس سلسلے میں مخصوص کی جاتی رہی وہ

بھی مزدوروں پر صرف نہیں کی جاسکی - مزدوروں کی اقتصادی حالت پہلے ہی ناگفتہ بہ تھی اب بد سے بدتر ہوتی چلی جا رہی ہے اور کارخانہ داروں اور سرمایہ داروں یا صنعت کاروں یا زمینداروں کی دست برد سے ان غریب مزدوروں کے حقوق کے تحفظ کی کوشش عمل میں نہیں لائی گئی اور حکومت نے کوئی طبی امداد یا تعلیمی سہولت یا Sanitary بہتری میسر نہیں کی -

جناب والا - انٹرنیشنل لیبر آفس کی ایک کنوینشن ۱۸۸۷ میں منعقد ہوئی تھی اسکے مطابق مزدوروں کے یہ حقوق تسلیم کئے گئے تھے کہ وہ اپنے حقوق کے حصول کیلئے مشترکہ طور پر bargaining کرسکتے ہیں لیکن جہاں کہیں مزدوروں نے مشترکہ طور پر اپنے حقوق منوانے کیلئے جدوجہد کی ہے حکومت کا سلوک ان کے ساتھ غیر ہمدردانہ رہا ہے - مثال کے طور پر واہ سمینٹ فیکٹری میں ہڑتال ہوئی اور ہڑتال کے دوران میں ۳۵ کے قریب مزدوروں کو علیحدہ کردیا گیا اور چند کو گرفتار بھی کرلیا گیا - اسی طرح ڈنڈوت فیکٹری میں ہڑتال کے ضمن میں حکومت پنجاب کا رویہ مزدوروں کے ساتھ غیر ہمدردانہ تھا اور پھر پنڈی آرڈیننس فیکٹری میں بھی ہڑتال کے موقع پر حکومت نے ایسا ہی رویہ اختیار کیا - معلوم نہیں کہ لیبر ڈیپارٹمنٹ رہتا کہاں ہے اور اسکے ذمہ کیا کام ہے - یہ اس کا اولین فرض ہے کہ وہ مزدوروں کے حقوق منوانے میں ان کی امداد کرے - میں یقین کے ساتھ کہہ سکتا ہوں کہ حکومت پنجاب کے لیبر ڈیپارٹمنٹ نے کبھی یہ کوشش نہیں کی کہ ہڑتالوں میں مزدوروں کے جائز حقوق منوانے میں ان کی امداد کی جائے - میں نے یہ کٹموشن اپنی حکومت کی توجہ مزدوروں کی زبوں حالی اور لیبر کے محکمہ کے رویہ کی طرف دلانے کیلئے پیش کی ہے - مجھے یقین ہے کہ آنریبل چیف منسٹر اپنی خاص توجہ اس امر کی جانب دینگے -

Mr. Speaker: The question is :—

That the item of Rs. 89,940 on account of A—Head of Province –(i)Ministers be reduced by Rs. 89,939.

The motion was lost.

Chaudhri Muhammad Iqbal Cheema: Sir, I beg to move.

hat the item of Rs. 89,940 on account of A—Head of Province—(i)Ministers be reduced by Rs. 89,939.

And Sir, I beg to move.

That the item of Rs. 89,940 on account of A—Head of Province—(i) Ministers be reduced by Rs. 89,939.

جناب والا - آپ کی اجازت سے میں تحریک نمبر ۱۶ اور ۱۷ پر ایک ساتھ بحث کرنا چاہتا ہوں - ان میں سے ایک تو میرے ضلع سیالکوٹ کے ساتھ تعلق رکھتی ہے جہاں چھوٹے چھوٹے زمیندار ہیں اور جن میں سے اکثریت کی زمینیں دو تین گھماؤں سے زیادہ نہیں ہیں - ان کے پاس اتنی آراضی نہیں ہے کہ جن کی کاشت کرکے وہ اپنا گزارہ کرسکیں - میں نے بار بار گورنمنٹ کی توجہ اس طرف دلائی ہے کہ یہ لوگ غریب ہیں - ان کے

پاس زمینیں نہیں ہیں - یہ محنت کرتے ہیں اور محنت کرنا چاہتے ہیں لیکن فقدان آراضی کے باعث وہ محنت کریں تو کہاں کریں - میں یہ کہنے پر مجبور ہوں کہ حکومت نے ان سے کبھی ہمدردانہ سلوک روا نہیں رکھا - آپ کی آبادی کا بیشتر حصہ جو دیہات میں رہتا ہے نہ صرف زمینداروں بلکہ غیر زمینداروں کا انحصار بھی زراعت پر ہے - جب تک ان کی حالت بہتر نہ ہوگی ملک کی اقتصادی حالت کے بہتر ہونے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا - آپ کی حکومت غیر ممالک سے بیشمار رقوم کبھی Colombo Plan اور کبھی Point Four کے ماتحت اس understanding پر لے رہی ہے کہ لوگوں کا Standard of Living بلند کیا جائیگا لیکن گورنمنٹ کوئی ایسا قدم نہیں اٹھاتی جس سے ان کا معیار زندگی بلند ہو -

صاحب سپیکر :- آپ کی کٹموشن نمبر ۱۶ تو سرکاری اراضیات کی فروختگی کے ضمن میں پیدا شدہ خرابیوں کے متعلق ہے -

چودھری محمد اقبال چیمہ :- اس طرف بھی میں آرہا ہوں - میں ان ہردو کٹموشنوں کے متعلق بیک وقت بحث کررہا ہوں -

ضلع سیالکوٹ کے زمینداروں کے پاس اتنی زمین نہیں ہے کہ وہ اپنا گزارہ کرسکیں - ہماری حکومت Crown Lands کو نیلام کررہی ہے - نیلام کرنے کی بجائے یہ اچھا ہوتا کہ یہ آراضی ان مزارعین کو جن کے پاس زمین نہیں ہے یا ان چھوٹے چھوٹے کاشتکاروں کو جن کی دو دو تین تین گھماووں اراضی ہے دی جائے - میرے خیال میں یہ زمین انہیں مفت دی جانی چاہئیے - مجھے حکومت کے ساتھ اس بات میں اتفاق نہیں ہے کہ یہ زمینیں Market Price پر نیلامی کے ذریعہ سے لوگوں کو دی جائیں - مگر گورنمنٹ نے یہ فیصلہ کیا ہے کہ یہ Crown Lands ان کاشتکاروں کو آسان اقساط پر دی جائیں جو ان میں کاشتکاری کررہے ہیں - میں حکومت کی توجہ اس طرف دلانا چاہتا ہوں کہ ضلع سیالکوٹ کے لوگوں کی اراضی بہت کم ہیں - ان میں ان کا گزارہ نہیں ہوسکتا - دو تین گھماووں میں پانچ ارکان پر مشتمل ایک کنبہ کیسے گزراوقات کرسکتا ہے اس لئے میں گورنمنٹ کی توجہ اس طرف دلاوں گا کہ ضلع سیالکوٹ میں Crown Lands نیلام نہ کی جائیں بلکہ یہ اس ضلع کے چھوٹے چھوٹے کاشتکاروں کو آسان اقساط پر دیدی جائیں - (ایک آواز - اور باقی اضلاع میں کیا کیا جائے -) I am concerned with my own district.

وزیر اعلیٰ - (عزت مآب ملک محمد فیروز خان نون) :- جناب والا - میں پہلے بھی اس معاملہ کے متعلق گورنمنٹ کی پالیسی کا اظہار اس ایوان کی خدمت میں کرچکا ہوں - ممکن ہے کہ اس وقت آنریبل ممبر حاضر نہ ہوں - اگر وہ ہوتے تو انہیں یہ معاملہ دوبارہ ایوان کی خدمت میں پیش کرنے کی ضرورت محسوس نہ ہوتی - آنریبل ممبر کو چاہئیے کہ وہ کم از کم اس ایوان کے مباحثات کو پڑہیں یا اخبارات ہی پڑہا کریں تاکہ غیر ضروری طور پر ایک ہی مضمون کو دوسرے ہی روز اس ایوان میں نہ اٹھایا جائے - میں پہلے عرض

کرچکا ہوں کہ جہاں تک Crown Lands کی تقسیم کے سوال کا تعلق ہے سیالکوٹ سے زیادہ غریب اور اضلاع ہیں - مثلاً راولپنڈی ہے بالخصوص مری کی تحصیل ہے - وہاں تو لوگوں کے پاس نصف گنال بھی زمین نہیں - باراتی رقبہجات کے لوگ بڑے غریب ہیں مثلاً کیمبلپور کا ضلع ہے - اگر غربت کی وجہ سے ہی سرکاری اراضی تقسیم کرنا ہیں تو سیالکوٹ کے ضلع کو کونسا سرخاب کا پر لگا ہوا ہے کہ وہ اسی ضلع کے لوگوں میں تقسیم ہونی چاہئیں - (خوب - خوب) ہاں اتنا سرخاب کا پر اسے ضرور لگا ہوا ہے کہ آنریبل ممبر وہاں کے نمائندے ہیں - اس کو میں ماننے کیلئے تیار ہوں - دوسرے میں نے یہ عرض کردیا تھا کہ جو سرکاری زمین ۶۰ ہزار ایکڑ کے قریب ہے وہ ان مزارعان کو دی جائیگی جنہیں ہندوؤں کی زمینوں سے نکال دیا جائیگا - حکومت نے یہ فیصلہ کیا ہے کہ یہ زمین ان لوگوں کے پاس بیچہ دی جائے - اور آپ کیا مانگتے ہیں - پھر ۲۵ لاکھ تقاوی قرضہ ہے - وہ اس ہاوس نے منظور کرلیا ہے یا ہم منظور کرالینگے وہ روپیہ بھی ان لوگوں کو دیا جائیگا تاکہ وہ مالکان اراضی سے زمینیں خرید سکیں - یہ یاد رکھنا چاہئیے کہ یہ سرکاری زمینیں آپ کی قوم کا خزانہ ہے اور اس خزانے کو ساری قوم کے فائدہ کیلئے استعمال کرنا چاہئیے اور یہ نہ کرنا چاہئیے کہ چونکہ میں شاہپور کا رہنے والا ہوں اور یہ چیز میرے ہاتھہ میں ہے اس لئے یہ سرکاری زمینیں شاہپور کے آدمیوں کو دیدوں - یہ کوئی حلوائی کی دکان اور نانی جی کی فاتحہ نہیں ہے - میں تو تمام قوم کے سامنے جواب دہ ہوں اور یہ چیز تمام قوم پر خرچ ہوگی - یہ روپیہ جو آپ کو ان اراضی کی فروخت سے وصول ہوگا اس روپیے سے ایسے کام کیئے جائینگے جس سے تمام قوم بحیثیت مجموعی ترقی پائے - میرے ایک معزز رفیقکار نے مجھے ابھی بتایا ہے کہ تھل میں تین چکوک ضلع سیالکوٹ کے لوگوں کیلئے مخصوص کردئے گئے ہیں اور میں ان کو یقین دلاتا ہوں کہ حتیالوسع جتنا بھی ہو سکتا ہے یہ حکومت زمینیں غریب لوگوں کو دینے کی کوشش کرتی ہے - کسی خاص ضلع کے لوگوں کو وہ کچھ بانٹ نہیں رہی - اس صوبہ کے تمام ضلعوں میں غریب لوگ پائے جاتے ہیں اور کسی خاص ضلع کے لوگوں کیلئے کوئی سوال اٹھایا نہیں جاسکتا - جو بھی قدم اٹھایا جائیگا وہ تمام صوبہ کے لوگوں کی بہبودی کیلئے اٹھایا جائیگا اور کسی خاص ضلع یا تحصیل یا علاقہ کے لوگوں کے لئے اٹھایا جانا صوبہ کے مفاد کے خلاف ہے -

چوہدری محمد اقبال چیمہ :- جناب والا - میں یہ دونوں تحریکیں واپس لینا چاہتا ہوں -

Mr. Speaker: Has the Honourable Member leave of the House to withdraw the motion?

(Voices: yes.)

The motions were by leave withdrawn.

***Chaudhri Muhammad Iqbal Cheema**:—Sir, I beg to move—

That the item of Rs. 89,940 on account of A—Head of Province—

(i) Ministers be reduced by Rs. 89,939.

---

* Uncorrected speech.

جناب‌والا - نمبر ۱۸ کے متعلق میں صرف اتنا عرض کرنا چاہتا ہوں کہ جو سیکنڈری سکول بنائے جا رہے ہیں انکے لئے سیالکوٹ کے ضلع میں اس بجٹ کے اندر کوئی پرووِیژن نہیں رکھی گئی - میں آنریبل وزیر تعلیم کی توجہ اس امر کی طرف منعطف کرانا چاہتا ہوں کہ سیالکوٹ کے ضلع میں بالخصوص تحصیل نارووال میں سکولوں کی اشد ضرورت ہے - مجھے امید ہے کہ وہ میری اس گزارش پر ہمدردی سے غور کرینگے - اگر وہ نارووال میں سیکنڈری سکول بنائیں تو بہت بہتر ہوگا -

نمبر ۱۹ کے متعلق مجھے صرف اتنا عرض کرنا ہے کہ پچھلے سیشن میں پارٹی میٹنگ میں یہ سوال پیش کیا گیا تھا -

صاحب سپیکر :- آنریبل ممبر کو معلوم ہونا چاہئیے کہ اس ایوان میں پارٹی میٹنگ کی باتوں کا ذکر نہیں کیا جاسکتا -

چودھری محمد اقبال چیمہ :- مجھے افسوس ہے جناب - بہر کیف پچھلے سیشن کے دوران میں حکومت کے سامنے یہ معاملہ پیش کیا گیا تھا کہ حکومت پرائمری تعلیم لوکل باڈیز سے اپنی تحویل میں لے لے - کچھ عرصہ اسکے متعلق بحث بھی ہوتی رہی - لیکن اب چار پانچ ماہ گزر جانے کے بعد بھی حکومت ابھی تک اسکے متعلق کوئی فیصلہ نہیں کرسکی - آنریبل وزیر تعلیم مجھ سے اتفاق کرینگے کہ لوکل باڈیز کے سکولوں میں تعلیم کی حالت نہایت ابتر ہے - وہاں اساتذہ کو اپنا کام کرنے کیلئے کم موقع ملتا ہے - انکا زیادہ وقت لوکل باڈیز کے عہدیداروں کے کاموں میں ہی گزر جاتا ہے - میں حیران ہوں کہ جب تعلیمی کاموں کیلئے حکومت لوکل باڈیز کو ۸۰ فیصدی بلکہ بعض حالات میں ۱۰۰ فیصدی گرانٹ دیتی ہے تو پھر وہ اسے اپنی تحویل میں ہی کیوں نہیں لے لیتی - تعلیم اس وقت ہماری قوم کی اہم ترین ضرورت ہے اسلئے ضروری ہے کہ اسکی Planning بھی Nation wide ہو - امید ہے کہ آنریبل وزیر تعلیم بہت جلد اس کے متعلق قدم اٹھائینگے -

نمبر ۲۰ کے متعلق جناب مجھے آنریبل وزیر صحت کی خدمت میں صرف اتنا عرض کرنا ہے کہ ضلع سیالکوٹ میں دس ایسے گاؤں ہیں جن کے ووٹ ۱۹۵۱ کی رپورٹ مردم شماری سے پہلے کے ہیں - ۱۹۵۰ میں وہاں ووٹوں کی تعداد ۷۰۰ تھی لیکن ۱۹۵۱ میں جب مردم شماری ہوئی یہ تعداد ۳۷۰ ہوگئی - اس قسم کے دس کے قریب گاؤں ہیں - اس سلسلہ میں میں ایک دفعہ آنریبل وزیر متعلقہ کی خدمت میں حاضر ہوا تھا - انہوں نے اس وقت میری گزارشات کے جواب میں ایک عجیب بات فرمائی تھی جسکا ذکر میں اس ایوان میں کرنا مناسب نہیں سمجھتا - یہ ایسا مسئلہ ہے جسکی طرف ضرور توجہ دی جانی چاہئیے - آنریبل وزیر اعلیٰ ایک سوال کے جواب میں فرما چکے ہیں کہ اسکی enquiry کی جائیگی اور ذمہدار اشخاص کو قرار واقعی سزا دی جائیگی - ۲۱ کے متعلق مجھے یہ عرض کرنا ہے کہ سیالکوٹ میں پختہ سڑکیں بہت تھوڑی ہیں - کم از کم ہر تحصیل ہیڈکوارٹر سے ضلع کے صدر مقام تک ضرور پختہ سڑک ہونی چاہئیے - اسکے علاوہ میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ مندرجہ ذیل تین سڑکوں کا پختہ ہونا انتظامی امور کیلئے بھی

بہت ضروری ہے - ایک سیالکوٹ سے براستہ ظفروال شکر گڑھ تک - دوسری نارووال سے شہزرہ تک - اور تیسری سیالکوٹ سے ہیڈمرالہ تک - امید ہے حکومت اس امر کی طرف جلد از جلد توجہ دے گی -

وزیر تعلیم :- (آنریبل چودھری علی اکبر خان) - جناب والا چودھری محمد اقبال چیمہ صاحب نے اپنی دو تحریکات تخفیف نمبر ۱۸ اور ۱۹ میں خاص طور پر سیالکوٹ میں تعلیمی آسانیاں مہیا کئے جانے کیلئے فرمایا ہے - انہوں نے یہ بھی فرمایا ہے کہ حکومت کو چاہئیے کہ وہ Local Bodies سے تعلیم لے لے - پہلے میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اس میں کوئی شک نہیں کہ ہمارے صوبے کے تمام مصائب کا حل صرف اسی صورت میں ہوسکتا ہے جب ہم یہاں تعلیم کو اس قدر عام کردیں کہ وہ ہر شخص کو مہیا ہوسکے - اس میں بھی کلام نہیں کہ اگر آٹھویں تک نہیں تو کم از کم پرائمری تک کی تعلیم ضرور لازمی کردینی چاہئیے -

(ایک ممبر :- اور مفت بھی)

مفت تو وہ پہلے ہی ہے - لیکن میں اس معزز ایوان کی خدمت میں یہ عرض کردینا ضروری سمجھتا ہوں کہ اگر ایک طرف یہ کام ضروری ہے تو دوسری طرف اسکو پایہ تکمیل تک پہنچانے کیلئے اتنے اخراجات کی ضرورت ہے کہ ہم اپنے موجودہ وسائل کے پیش نظر یہ کہنے پر مجبور ہیں کہ شاید یہ کام بہت جلد سرانجام نہ پاسکے - میں ایوان کی اطلاع کیلئے یہ عرض کردوں کہ ایک کمیٹی صرف یہ رپورٹ کرنے کیلئے مقرر کی گئی تھی کہ اگر تمام صوبے کے سکول جانے کی عمر والے بچوں کیلئے پرائمری تعلیم لازمی قرار دی جائے تو اسکے اخراجات کیا ہونگے - اس کمیٹی نے کافی چھان بین کے بعد جو رپورٹ پیش کی ہے اسکے متعلق میں صرف چند باتیں یہاں عرض کرونگا - پاکستان جب وجود میں آیا اس وقت ہمارے صوبے میں چار ہزار پرائمری سکول تھے - گزشتہ سات آٹھ سال کے عرصہ میں انکی تعداد آٹھ ہزار ہوچکی ہے - مگر سب کیلئے پرائمری تعلیم مہیا کرنے کیلئے کم از کم ۲۴ ہزار اور پرائمری سکول درکار ہونگے - اور انکے لئے ۷۲ ہزار اساتذہ کی ضرورت ہوگی - پھر ان اساتذہ کی ٹریننگ کا بھی انتظام ہونا چاہئیے - اساتذہ کی تنخواہوں اور سکولوں کیلئے عمارات کی تعمیر کے اخراجات بھی پیش نظر رکھنے چاہئیں - یہ بھی خیال رکھنا چاہئے کہ کیا ہمیں اتنے تعلیم یافتہ لوگ مل جائینگے جو فوری طور پر محکمہ تعلیم میں آنے کیلئے تیار ہوں - ظاہر ہے کہ اتنا بڑا کام ایک دو یا چار سال میں نہیں ہو سکتا - چنانچہ اس کمیٹی نے اپنی رپورٹ میں یہ تجویز پیش کی تھی کہ ایسا پروگرام بنایا جائے کہ اس کام کو آئندہ بیس یا چوبیس سال پر تقسیم کر دیا جائے - اخراجات کے متعلق انکی یہ رپورٹ ہے کہ اس کام کو پایہ تکمیل تک پہنچانے کیلئے ایک ارب نو کڑور روپیے درکار ہونگے - اگر اسے آئندہ بیس سال میں بھی مکمل کرنا ہوتو ہر سال ۹ کڑور روپیے صرف پرائمری تعلیم کیلئے درکار ہونگے -

یہ معزز ایوان اگر اس قدر رقم مجھے ایک سال میں مہیا کردے تو میں اگلے ہی سال یہ کام سر انجام دے سکتا ہوں - اس لئے میں عرض کرونگا کہ اصل مسئلہ روپیہ کا ہے اور اسکا انحصار آپ کے وسائل آمدنی اور آپکی ٹیکس برداشت کرسکنے کی طاقت پر ہے - آپ چاہتے ہیں کہ تعلیم عام ہو - ہم بھی چاہتے ہیں کہ تعلیم عام ہو - بلکہ تمام صوبہ میں اس کی ضرورت بڑی شدت سے محسوس کی جا رہی ہے لیکن اتنے زیادہ اخراجات یک لخت برداشت نہیں کئے جاسکتے ہیں - عزتمآب وزیر اعلے کا ممنون ہوں کہ انہوں نے اپنے بجٹ میں محکمہ تعلیم کے لئے زیادہ سے زیادہ رقم مہیا کرنے کی کوشش فرمائی ہے - چنانچہ پانچ کروڑ بیس لاکھ روپیہ تعلیم کے لئے مہیا کیا گیا ہے اور میں آپ کو بتا دینا چاہتا ہوں کہ اتنی رقم نہ کبھی اس وقت دی گئی تھی جبکہ پنجاب انتیس ضلعوں پر مشتمل تھا اور نہ کبھی اس کے بعد دی گئی - میں وزیر خزانہ کا خاص طور پر شکریہ ادا کرتا ہوں کہ انہوں نے تعلیم کے مسئلہ پر زیادہ سے زیادہ توجہ مبذول فرمائی اور اس کے لئے یہ رقم خطیر عطا فرمائی - لیکن جیسا کہ میں نے آپ پر اعداد و شمار کے ذریعہ واضح کر دیا ہے یہ رقم اگرچہ بہت بڑی ہے مگر مسئلہ کی وسعت کے پیش نظر اونٹ کے منہ میں زیرے کے برابر ہے - یہ رقم بجٹ کا ۱/۴ یا حصہ ہے - لیکن حقیقت یہ ہے کہ یہ بھی اس مسئلہ کے حل کے لئے کافی نہیں ہے - اس میں سے جناب‌والا دو کروڑ نوے لاکھ روپیہ تو صرف Local Bodies کو امداد کے طور پر گورنمنٹ کی طرف سے دیا جائے گا - اس ضمن میں ضلع سیالکوٹ کے متعلق عرض کرونگا کہ اس ضلع کو زیادہ سے زیادہ تعلیمی سہولتیں مہیا ہیں - اس ضلع میں اس کی آبادی اور رقبہ کے لحاظ سے بہت زیادہ پرائمری اور ہائی سکول ہیں - ایک اسلامیہ کالج موجود ہے جس کو گورنمنٹ پندرہ ہزار روپیہ Recurring Grant کے طور پر دے رہی ہے اور اس دفعہ پچاس ہزار روپیہ اس کی بلڈنگ کے لئے منظور کیا گیا ہے - اس کے علاوہ مرے کالج ہے - یہ گورنمنٹ کالج نہیں ہے لیکن گورنمنٹ اس کو امداد دے رہی ہے - لڑکیوں کے لئے ایک گورنمنٹ کالج کھولا گیا ہے -

چودھری محمد افضل چیمہ :- اگر سیالکوٹ میں تعلیم زیادہ ہوگئی ہے تو اسے کم کردیجئے -

وزیر تعلیم :- اگر چودھری محمد افضل چیمہ صاحب یہی مناسب سمجھتے ہیں تو باقاعدہ تحریک پیش کریں اور اگر ایوان نے ان کی تحریک منظور کرلی تو ایسا ہی ہوجائے گا -

جناب‌والا - دوسرا مسئلہ جس کا چودھری محمد اقبال چیمہ صاحب نے ذکر فرمایا ہے وہ تعلیم کو Local Bodies کے سپرد کرنے یا نہ کرنے کے متعلق ہے - حضورِوالا ! قیام پاکستان سے پہلے بھی اور اس کے بعد آج تک کم از کم پرائمری اور آٹھویں جماعت تک کی تعلیم Local Bodies کی ذمہداری قرار پاتی رہی ہے چنانچہ سارے صوبہ میں Local Bodies ہی اس کا انتظام کررہی ہیں - لیکن لوکل‌باڈیز اس ضمن میں جو اخراجات برداشت کررہی ہیں ان کے سلسلہ میں گورنمنٹ

ان کو خاصی امداد دے رہی ہے - جناب والا ! جب اس امر کا فیصلہ ہوا تھا (اور یہ غالباً ۱۹۳۲ء میں ہوا تھا) کہ کونسے ضلع کو کس قدر روپیہ دیا جائے اور جب اس کی percentage مقرر کی گئی تھی تو ہر ضلع کے مالی حالات اور اس کے ذرائع آمدنی کو پیش نظر رکھا گیا تھا مثال کے طور پر ضلع لائلپور کے متعلق یہ خیال تھا کہ یہاں کے لوگوں کی مالی حالت دوسرے اضلاع سے بہتر ہے اور یہاں سے مالیہ اور دوسرے Cess بھی کافی وصول ہوتے ہیں اور یہ ایک امیر ضلع ہے اور یہاں کے ڈسٹرک بورڈ کو بھی کافی آمدنی ہوتی ہے چنانچہ وہاں ورنیکولر تعلیم پر جو خرچ ہوتا تھا اس کا پچاس فیصدی گورنمنٹ کی طرف سے دینا منظور کیا گیا - اس کے برعکس راولپنڈی کے لئے گورنمنٹ سو فیصدی خرچ برداشت کرتی ہے اس لئے کہ یہ ایک بارانی ضلع ہے اس کی آمدنی کم ہے اور اس کے باشندے زیادہ تر فوج میں ملازم ہیں - اسی طرح کیمبلپور کے لئے نوے فیصدی اور گجرات کے لئے ساٹھ فیصدی اخراجات گورنمنٹ برداشت کرتی ہے - علی ہذاالقیاس مقصد یہ ہے کہ مختلف ضلعوں کے لئے امداد کا تناسب ان کی مالی حالت اور ان کی آمدنی کو پیش نظر رکھ کر مقرر کیا گیا تھا - لیکن قیام پاکستان کے بعد سے لوگوں میں تعلیم حاصل کرنے کا شوق بے حد بڑھ گیا ہے - ہر جگہ لوگوں کا مطالبہ ہے کہ وہاں پرائمری مڈل اور ہائی سکول کھولے جائیں - ان مطالبات کو ڈسٹرک بورڈ پورا نہیں کر رہے - دیکھا جائے تو یہ ڈسٹرک بورڈوں کا فرض ہے اور وہ اس کے مجاز ہیں کہ لوگوں پر لوکل ریٹ عاید کریں - اور انہیں چار آنے فی روپیہ تک ٹیکس عائد کرنے کا اختیار ہے لیکن بہت سے ایسے بھی ہیں جو ایک آنہ چھ پائی یا دو آنے تک ہی وصول کر رہے ہیں اور اس ٹیکس کو بڑھا نہیں رہے - دوسری طرف تعلیم پر جو اخراجات پہلے ہو رہے تھے ان میں بہت حد تک اضافہ ہوگیا ہے - لیکن آمدنی کم و بیش وہی ہے جو پہلے تھی - خرچ میں اضافہ کی صورت یہ ہے کہ جن اساتذہ کی تنخواہ چالیس روپیہ ماہوار تھی اب ساٹھ یا ستر روپیہ کردی گئی ہے اور ڈسٹرک بورڈ آمدنی زیادہ نہ ہونے کی وجہ سے مزید خرچ برداشت نہیں کرسکتے - جب گورنمنٹ نے یہ فیصلہ کیا کہ لوکل باڈیز کے اساتذہ کی تنخواہیں بڑھا دی جائیں تو ڈسٹرک بورڈوں کی طرف سے جواب ملا کہ ہم ان تنخواہوں کا خرچ برداشت نہیں کرسکتے - چنانچہ گورنمنٹ نے فیصلہ کیا کہ اساتذہ کی تنخواہیں بڑھانے سے جو چالیس لاکھ روپیہ زائد خرچ ہوگا اس میں سے تیس لاکھ روپیہ گورنمنٹ مزید امداد کے طور پر دے گی اور باقی دس لاکھ ڈسٹرک بورڈ خود برداشت کرینگے - لیکن اب بھی کئی ڈسٹرک بورڈ ایسے ہیں (اور ان میں سے ایک سیالکوٹ کا ڈسٹرک بورڈ ہے) جو تعلیمی اخراجات میں سے اپنا پورا حصہ ادا کرنے کی سکت نہیں رکھتے - حصول تعلیم کے لئے جو آسائیشیں اور سہولتیں مہیا کی گئی ہیں ان پر جو خرچ آتا ہے اس میں سے گورنمنٹ تو اپنا پورا حصہ ادا کررہی ہے مگر ڈسٹرک بورڈ اپنا حصہ نہیں دے رہے اور نہ ہی اپنے ذرائع آمدنی میں توسیع کرنے کی کوشش کرتے ہیں - یہ مشکل اکثر اضلاع میں پیش آرہی ہے - ہم تعلیم کے لئے مزید انتظامات کرنے کے لئے تیار ہیں لیکن ڈسٹرکٹ بورڈ تو اپنا پہلا حصہ ہی ادا کرنے کے قابل نہیں ہیں ان سے اور کیا توقع کی جاسکتی ہے -

حضورِوالا ! میرے معزز دوست اور بعض دوسرے ممبر صاحبان نے جو کچھ فرمایا ہے اس کے سلسلہ میں کئی انتظامیہ دقتیں بھی درپیش ہیں - یہ مسئلہ اس وقت گورنمنٹ کے زیر غور ہے کہ اس سلسلہ میں کیا قدم اٹھایا جائے - ابھی یہ فیصلہ نہیں کیا گیا کہ پرائمری تعلیم ڈسٹرکٹ بورڈوں سے لے کر گورنمنٹ خود اپنی تحویل میں لے لے یا کسی اور قسم کے بورڈ قائم کردے جو اس کام کی ذمہ داری اٹھائیں - یہ تمام مسئلہ زیر غور ہے لیکن ابھی تک کوئی قطعی فیصلہ نہیں کیا گیا - جو شکایات چودھری صاحب نے اور دوسرے ممبران نے بیان کی ہیں مجھے ان کے متعلق پوری طرح علم ہے بلکہ وزارت کا ہر ممبران سے باخبر ہے اور پوری واقفیت رکھتا ہے - ان شکایات پر غور و خوض کیا جارہا ہے اور ان کے متعلق جو فیصلے کئے جائینگے وہ اس معزز ایوان کے سامنے آجائیں گے -

عزت مآب سردار محمد خان لغاری :- جناب‌والا - انڈیپنڈنٹ ممبر نے ضلع سیالکوٹ کی سڑکوں کے متعلق فرمایا کہ -

سید محی‌الدین لال بادشاہ :- جناب‌والا - میں بھی آنریبل وزیر کی خدمت میں کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں -

صاحب سپیکر :- اب جب کہ آنریبل وزیر تقریر شروع کرچکے ہیں میں آپ کو تقریر کی اجازت نہیں دے سکتا -

مولوی محمد اسلام الدین :- جناب‌والا - میں Point of Order پیش کرنا چاہتا ہوں - میں نے اپنی تقریر میں تعلیم کے متعلق کہا تھا کہ -

صاحب سپیکر - آپ کا Point of Order کیا ہے ؟

مولوی محمد اسلام‌الدین - میرا Point of Order یہ ہے کہ جوابی تقریر میں جناب وزیر تعلیم نے ایسے اسلامی مدارس کے متعلق کچھ نہیں فرمایا جن میں قرآن اور حدیث کی تعلیم کا بندوبست کیا جاتا ہے -

صاحب سپیکر :- یہ کوئی Point of Order نہیں -

وزیر تعمیرات عامہ :- جناب‌والا - آنریبل ممبر صاحب نے شکایت کی ہے کہ ضلع سیالکوٹ میں پختہ سڑکیں بہت کم ہیں - مجھے ان سے دلی ہمدردی ہے کیونکہ جو کچھ انہوں نے فرمایا ہے وہ درست ہے دراصل تقسیم ملک سے قبل سیالکوٹ میں صرف ۷۷ میل لمبی پختہ سڑکیں تھیں - لیکن تقسیم ملک کے بعد جو سڑکیں ضلع سیالکوٹ میں بنائی گئیں وہ سیالکوٹ ڈسکہ روڈ - نارووال ظفروال - پسرور نارووال اور پسرور چونڈہ روڈ تھیں- یہ سڑکیں لمبائی میں تقریباً ۵۹٫۳ میل ہیں - یعنی ۷۷ میل تقسیم ملک سے پہلے اور تقریباً ۶۰ میل تقسیم ملک کے بعد بنائی گئی ہیں - ضلع سیالکوٹ کی جو سڑکیں ہمارے تعمیرات کے پروگرام میں ہیں ان کی لمبائی ۱۵۷ میل ہے یعنی ہم نے ضلع سیالکوٹ میں ۱۵۷ میل لمبی سڑکیں اور بنانا ہیں - اس ضلع میں تقسیم ملک کے بعد سڑکوں کی تعمیر کا کام پروگرام کے مطابق فوراً شروع کردیا گیا تھا مگر ۱۹۴۹-۵۰ء میں محکمہ دفاع نے

خود یہ احکام جاری کئے کہ سیالکوٹ میں سڑکوں کی تعمیر کا کام بند کردیا جائے - چنانچہ ان احکام کے ماتحت شکرگڑھ اور جسڑ وغیرہ کی سڑکوں کی تعمیر بند کردی گئی - ان کے علاوہ دیگر سڑکیں مثلاً شاہزرہ نارووال - گجرانوالہ پسرور روڈ - وزیر آباد ڈسکہ پسرور جسڑ شکر گڑھروڈ - گجرات ٹانڈہ سیالکوٹ روڈ - سیالکوٹ کلو والہ روڈ اور بذریاں چونڈہ ظفروال روڈ جو ڈیگ کے پل تک ہے - پھر پسرور سے ڈسکے تک - سیالکوٹ سے ظفروال تک براستہ باجر اگڑہی مہاراجہ جو ضلع سیالکوٹ میں ہے اور سیالکوٹ سے گجرات تک براستہ ڈانڈہ بمع کوٹلی لوہاران Link وغیرہ Schedule of New Expenditure میں رکھی گئی تھیں لیکن مالی مشکلات کے باعث ان کی تعمیر کو کاٹنا پڑا - اس وقت صرف ان سڑکوں کی تعمیر کیلئے روپیہ مہیا کیا گیا ہے جو پہلے سے زیر تعمیر تھیں اور جن پر اس قدر کام ہوچکا تھا کہ اسے بند نہیں کیا جاسکتا تھا - مجھے آنریبل ممبر سے پوری ہمدردی ہے کہ شکر گڑھ کی سڑک جو زیر تعمیر ہے اس کے علاوہ اور کسی سڑک کی تعمیر بند نہیں کی گئی - اس کی وجوہات مالی مشکلات ہیں - یہ قدرت کی ستم ظریفی ہے کہ ان کے ضلع میں سڑکوں کی تعمیر کا کام دیدہ‌دانستہ طور پر روکا نہیں گیا بلکہ حقیقت یہ ہے کہ جن دنوں سڑکیں بڑی تعداد میں بن رہی تھیں ان دنوں مرکزی حکومت کے احکام کے تحت ہمیں بعض سڑکوں کی تعمیر روکنا پڑی اور اب جبکہ ادہر سے اجازت ہوئی ہے تو ہمارے پاس پیسہ نہیں -

عزت مآب مخدوم زادہ الحاج پیر سید محمد علمدار حسین شاہ گیلانی - جناب صدر - مجھے بھی ایک گذارش کرنا ہے - چودھری محمد اقبال چیمہ صاحب نے فرمایا کہ ضلع سیالکوٹ میں جتنے حلقہ جات ہیں ان کی آبادی سے ووٹروں کی تعداد زیادہ ہے - میں اسکے متعلق صرف یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ہم نے ۱۹۵۱ء کے Electoral Rolls کو ڈسٹرکٹ بورڈوں کے انتخابات کے لئے اپنا لیا ہے - اس فہرست میں جتنے ووٹر بھی ہیں ان کو بھی ہم نے اپنا لیا ہے - (ایک آواز - کیا جو مرگئے ہیں ان کو بھی آپ نے اپنا لیا ہے ؟) مرگئے ہیں یا زندہ ہیں - سوال یہ ہے کہ مجھ پر یہ اعتراض کیا گیا ہے کہ "گوشے کے" کی ایک ذیل ہے جہاں سے چودھری عبدالغنی صاحب اس معزز ایوان کے ممبر منتخب ہوکر آئے ہیں - اس کی فہرست ووٹران ۱۹۵۱ء کی فہرست ووٹران برائے اسمبلی کے مطابق ہے - میں سمجھتا ہوں کہ اگر ان کا ڈسٹرکٹ بورڈ کا انتخاب اس فہرست کی رو سے غیر آئینی ہے - تو پھر ان کا اسمبلی کا انتخاب بھی غیر آئینی ہے - اس کے متعلق میں صرف یہ عرض کرنا ضروری سمجھتا ہوں کہ عموماً Claims and Objections کے لئے وقت دیا جاتا ہے - چنانچہ فہرست مذکور کیلئے بھی وقت دیا گیا تھا اگر ان کی شکایت واقعی درست تھی تو انہیں حق پہنچتا تھا کہ وہ اس کی تصحیح کرتے - مگر انہوں نے تصحیح کیلئے کوئی درخواست نہ دی - ان حالات میں حکومت اس بات کی پابند تھی کہ وہ اس فہرست کو اپنا لے - اگر وہ Claims and Objections کے لئے وقت دئے جانے کے باوجود بھی تصحیح نہیں کرسکے تو ہم مجبور ہیں -

چودھری محمد اقبال چیمہ :- جناب‌والا - میں یہ تحریکیں واپس لینا چاہتا ہوں -

***Malik Ghulam Nabi** (Lahore Corporation I, Muslim Reserved Seat) : Sir, I beg to move :

That the item of Rs. 89,940 on account of A-Head of Province—(i) Ministers be reduced by Rs. 89,939.

جناب والا - میرا اس تحریک تخفیف پیش کرنے سے یہ مقصد نہیں کہ میں خواہ مخواہ وزارت کو ہدف طعن و تشنیع بناؤں بلکہ میں نے اپنی تحریک کا مقصد خاص طور پر یہ رکھا ہے کہ میں حکومت کی جنرل پالیسی کے متعلق اس Item کے ماتحت اپنے خیالات کا اظہار کروں -

جناب والا - چند روز سے اس معزز ایوان میں پارلیمنٹری سیکریٹریوں - پارلیمنٹری پرائیویٹ سیکریٹریوں اور وزرا صاحبان کا پوسٹمارٹم ہوتے ہوئے میں نے دیکھا ہے - میں اس سلسلے میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ آپ میری تقریر میں تکرار نہ پائیں گے - میں مناسب نہیں سمجھتا کہ عالی مرتبت وزرا صاحبان وغیرہ کی شخصیتوں کے متعلق اس مقتدر ایوان میں کچھ کہوں بلکہ میں صرف یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ جو بات بھی آپ کریں کسی اصول کے مطابق کریں - تاکہ یہاں پر جو تنقید کی جاتی ہو وہ خود بخود بہت حد تک ختم ہو جائے - اس کے متعلق میں ایک مثال آپ کے سامنے پیش کرتا ہوں - حکیم اجمل خان سے کسی نائی نے کہا - حضور آپ کے پاس مریض آتے ہیں ان میں شفایاب بھی ہوتے ہیں اور بعض مر بھی جاتے ہیں - اسی طرح مریض تو میرے پاس بھی آتے ہیں - ان میں سے بعض بچ جاتے ہیں اور بعض مر جاتے ہیں - حکیم صاحب نے کہا کہ ہمارے پاس جو مریض آتے ہیں ان میں سے جو زندہ رہتے ہیں وہ بھی کسی اصول کے مطابق زندہ رہتے ہیں اور جو مرتے ہیں وہ بھی کسی اصول کے مطابق مرتے ہیں -

اس معزز ایوان کو بھی ایک اصول اپنے سامنے رکھنا چاہئیے - میں سمجھتا ہوں ہر صورت میں پارلیمنٹری سیکریٹریوں اور پارلیمنٹری پرائیوٹ سیکریٹریوں کا بچاو ہو سکتا ہے - آپ آئے دن یہ فرماتے ہیں کہ برٹش پارلیمنٹ میں ایسے سیکریٹری موجود ہیں اس لئے ہم نے بھی رکھ لئے ہیں اور چونکہ ہمارے بڑوں نے ایسا کیا ہے اس لئے ہم بھی کر رہے ہیں - یہ کوئی ایسا جواب نہیں جو ہمیں کسی طرح سے مطمئن کر سکے - انگلستان میں Ministers of Crown Act کے ماتحت پارلیمنٹری سیکریٹریوں کی تنخواہیں مقرر کی جاتی ہیں اگر آپ بھی ان عہدوں کو رکھنا ضروری سمجھتے ہیں تو پھر آپ کا Legislature بھی موجود ہے -

Chief Minister: On a point of order. Sir, this point has been discussed already to the full length and voted on by the House only today. Is there any point in discussing it again ?

Malik Ghulam Nabi: It has not been discussed.

Chief Minister: You were not here when it was being discussed.

Malik Ghulam Nabi: You will appreciate it, Sir, if you hear it for a minute more.

---

*Uncorrected speech.

ملک غلام نبی :- جناب والا - اس گزارش سے میرا مقصد یہ تھا کہ اگر جناب وزیر اعلیٰ اس قسم کا ایک قانون پاس کرالیں اور ایک ایکٹ کے ذریعہ پارلیمنٹری سیکریٹریوں کی تعداد اور تنخواہیں منظور کرالیں - تو زیادہ بہتر اور مستحسن ہو - آپ ہماری طرف سے اور ایوان کی طرف سے اور دوسرے دوستوں کی طرف سے جو ان آسامیوں کو پسند نہیں کرتے ہیں بچ سکیں گے اور اس طرح اس جھگڑے کا سدباب ہوجائے گا -

میری دوسری گزارش ہے کہ تمام House of Parliaments کا یہ طریقہ رہا ہے کہ وزارت کے ساتھ ایسی کمیٹیاں موجود ہیں جن میں کچھ اراکین Legislators ہوتے ہیں اور کچھ experts ہوتے ہیں جو وزارتوں کے مختلف امور میں مدد دیتے ہیں - وزرا صاحبان ان کمیٹیوں کی صدارت فرماتے ہیں اور اراکین لیجسلیچر اور experts وزارت کے کاروبار کے متعلق مشورہ دیتے ہیں کہ ان کے محکمہ کی اصلاح کس طرح ہو سکتی ہے - اگر ان باتوں کو ملحوظ خاطر رکھا جائے تو میں سمجھتا ہوں ہمارے وزراء طعن و تشنیع سے محفوظ رہ سکتے ہیں - جیسا کہ انہوں نے فرمایا تھا کہ وہ بجٹ کی تیاری کے لئے ایک کمیٹی کی تشکیل کو پسند کریں گے جو اس طرف توجہ دے گی اور بجٹ پر غور کرے گی کیونکہ ایک دم تو سال بھر کا بجٹ نہیں پڑھا جاسکتا - اس طرح جو خامیاں ہونگی وہ سامنے آجائیں گی اور پھر کوئی علاج بھی کیا جاسکے گا اور حکومت کو راہ راست پر لایا جاسکے گا -

اس کے بعد میں حکومت کی پالیسی کے متعلق عرض کروں گا کہ ہماری حکومت کے بہت سے ایسے محکمے ہیں جن میں Technical اور Professional قسم کے لوگ ہوتے ہیں - وہی حکومت کے سیکریٹری ہوتے ہیں - وہی پالیسی وضع کرتے ہیں اور وہی اس پر عمل کرتے ہیں - یہ لوگ بہت narrow views رکھتے ہیں ان سے کوئی بڑی چیز توقع نہیں کی جاسکتی - اسلئے ایسے experts ہونے چاہئیں جو حکومت کی پالیسی وضع کرنے کیلئے صحیح راستہ بتا سکیں اور پھر اعلیٰ قسم کی پالیسی بنائی جاسکے -

تیسری بات میں Civil Liberties کے متعلق عرض کروں گا جن کی وجہ سے حکومت اور عوام میں ایک چپقلش رہی ہے - میں چاہتا ہوں کہ حکومت کے قوانین میں ایک لچک ہو جس طرح اس ایوان میں ہر ممبر کو Liberty of speech کا Privilege حاصل ہے اسی طرح فراخدلانہ طور پر آپ عوام کو بھی یہ حق دیں کہ وہ آپ پر جائز تنقید کرسکیں تاکہ ایک معزز شہری بڑی سے بڑی ہستی کا جائزہ لے سکے - پھر آپ اخبارات پر مختلف قسم کی بندشیں نہ لگائیں بلکہ ان کو facilities دیں - آپ نے دیکھا ہوگا کہ جن ملکوں میں سیاسی پارٹیاں فیل ہو جاتی ہیں وہاں اخبارات ان پارٹیوں کی رہبری کرتے ہیں - ہمارے ہاں بھی سیاسی پارٹیاں ہیں - اگر آپ عامۃالناس کو آزادی دے دیں تو اس سے صحت مند نتائج برآمد ہونگے -

جناب والا - اس سے ضروری بات جو میں آپ کی وساطت سے اس ایوان کے سامنے پیش کرنا چاہتا ہوں یہ ہے کہ اگر کوئی جائز تنقید نہ کی جائے تو اس سے حکومت کو

بر عادت پڑ جاتی ہے اور پھر ذاتی مصلحتوں کے پیش نظر وزراء جس طرح ضروری سمجھتے ہیں حکومت کی پالیسی وضع کرتے ہیں یا اس میں تبدیلیاں کرتے رہتے ہیں - میرے خیال میں حکومت کی پالیسی میں صرف اس وقت تبدیلی ہونی چاہئیے - جب آپ جنرل الیکشن میں لوگوں کے سامنے جاتے ہیں - اس وقت آپ honour bound ہوتے ہیں - لیکن حقیقت یہ ہے کہ عوام سے جو وعدے آپ کرتے ہیں یہاں آکر سب کچھ بھول جاتے ہیں اور اپنی طاقت کے بل بوتے پر ایسی پالیسی وضع کرتے ہیں جس میں آپ کی بہتری ہوتی ہے اور جو آپ کو موزوں معلوم ہوتی ہے - پچھلے الیکشن میں یہ کہا گیا تھا کہ سیفٹی ایکٹ کی تنسیخ ہو جائے گی اور جاگیرداریاں ختم ہو جائیں گی - (وزارتی نشستیں - جاگیرداریاں ختم ہوگئی ہیں -) اگر آپ کو یہ بات ناگوار گزرتی ہے تو آپ دم مادیں - لیکن جو کچھ میں صحیح سمجھتا ہوں ضرور عرض کرونگا -

اس وزارت میں یا آنے والی وزارت میں (جو ایک یونٹ کے سلسلہ میں قائم ہوگی)* آپ کے لئے ضروری ہے کہ آپ وہ باتیں کریں جو آپ کہتے ہیں - ایک یونٹ کی وزارت میں تو سندھ اور بلوچستان کے متعلق بھی سوچنا ہوگا - ممکن ہے ہمارے کچھ دوست الیکشن کے بعد اس اسمبلی میں واپس آئیں - جو لوگ آئیں یہ ان کی ذمہداری ہوگی کہ وہ عوام کے حقوق اور ان سے کئے گئے وعدوں کو ضرور ملحوظ رکھیں - عوام کی حیثیت تو بھیڑ بکریوں کی طرح ہے وہ بہت پس ماندہ ہیں اور اب اس امر کی ضرورت ہے کہ ان کی ترقی کے لئے آپ ان کو آزادی رائے دیں - ایک یونٹ کے متعلق جب یہاں تجویز پیش کی گئی تھی تو وہ متفقہ طور پر پاس ہوگئی تھی - اب اگر مسلم لیگ کو عقل آجائے تو وہ آنے والے الیکشن جیت سکتی ہے -

آخر میں میری گزارش یہ ہے کہ جب آپ اس معزز ایوان میں قوانین بناتے ہیں تو آپ لٹھ کے زور سے ایک دم ہی پاس کروالیتے ہیں - آپ جانتے ہیں کہ ایسے قوانین کا کیا حشر ہوتا ہے - مثلاً اگر آپ مزدوروں کے متعلق کوئی قانون بناتے ہیں تو آپ کا فرض ہے کہ Labour Organizations سے صلاح مشورہ کرلیں - اسی طرح اگر آپ Agrarian Reforms لانا چاہتے ہیں تو آپ کو چاہئیے کہ آپ ان کسانوں سے مشورہ لیں جو اپنا لہو پسینہ ایک کر کے ہل چلاتے ہیں - آپ مشورہ ان کے ٹھیکیداروں سے لیتے ہیں جو ان کا خون چوستے ہیں - بجٹ میں اگر آپ نے ۲۶ یا ۲۸ کروڑ روپیہ کا خرچ دکھایا ہے تو اس سے عام لوگوں کو کیا فائدہ ہے - آپ خدا کے لئے کوئی ایسی صورت پیدا کریں جس سے عوام چین کا سانس لے سکیں - وہ بھی آخر انسان ہیں اور اشرف المخلوقات ہیں - ان کے جذبات مردہ ہوچکے ہیں - آپ ان کو زندہ کریں - آپ انکو احساس دلائیں کہ آپ ان کی بہتری کے لئے کچھ کر رہے ہیں - جب تک عوام خوش نہیں ہونگے تب تک آپ کے بجٹ کا مقصد پورا نہیں ہوسکتا - ہر کام کے لئے عوام کی خوشی لازمی ہے -

ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی گزارشات ختم کرتا ہوں - باقی چیزوں کیلئے میں آپ کو فاجائز تنقید کا نشانہ بنانا نہیں چاہتا -

Mr. Speaker: The question is:

That the item of Rs. 89,940 on account of A-Head of Province-(i) Ministers be reduced by Rs. 89,939.

The motion was lost.

رانا گل محمد نون المعروف رانا عبدالعزیز نون (ملتان نمبر ۴ مسلم):-

Sir, I beg to move:

That the item of Rs. 89,940 account of A-Head of Province-(i) Ministers be reduced by Rs. 89,939.

جناب‌والا - میں اس تحریک تخفیف کی ابتدا وزیر اعلیٰ کی بجٹ سپیچ کے اس اقتباس سے کرنا چاہتا ہوں - جو انہوں نے بجٹ پیش کرتے وقت اس معزز ایوان کے سامنے پیش کی - وزیر اعلیٰ صاحب نے اپنی تقریر کے صفحہ ۵ پر فرمایا ہے -

The direction of our development in the past has largely been pointed to the urban population which is more vocal and conscious of its rights and the unfortunate result has been that the rural areas where over 80 per cent of our population exists in a condition of deplorable squalor, ignorance and disease has not received the attention which its number and importance demand.————".

جناب‌والا - میں اس معزز ایوان کے سامنے یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ وزیر اعلیٰ صاحب نے خود ہی اس بات کا اعتراف کیا ہے کہ دیہات کی یہ ۸۰ فیصدی آبادی جس توجہ کی مستحق تھی وہ اس سے محروم رہی ہے - مگر ہم نے دیکھنا یہ ہے کہ اب گورنمنٹ جو پالیسی وضع کررہی ہے اس میں کونسی بنیادی تبدیلی کی گئی ہے - جس کی بنا پر ہم یہ توقع کرسکیں کہ ان لوگوں کی ترقی اور فلاح و بہبود کے لئے آپ نے کوئی قدم اٹھایا ہے - جناب‌والا - اس سلسلہ میں میں یہ عرض کردینا چاہتا ہوں کہ آئندہ کے لئے جس پالیسی کا نقشہ ہمارے سامنے پیش کیا گیا ہے ہم اس میں کوئی ایسی ٹھوس چیز نہیں دیکھتے جس سے ہم مطمئن ہو سکیں سوائے اس کے کہ ایف - اے - او اور Fort Foundation کے ماتحت ولیج ایڈ کے لئے جو ۲۶ لاکھ روپیہ مخصوص کیا گیا ہے اس کی طرف اس معزز ایوان کی توجہ مبذول کرائی گئی ہے -

وزیر اعلیٰ:- آپ ہی فرمائیں کہ ہم کیا کریں ؟

رانا گل محمد نون:- میں ابھی عرض کرتا ہوں - آپ مطمئن رہیں -

حضور‌والا - اس سلسلہ میں ہمیں یہ دیکھنا ہے کہ وہ کونسے نقائص ہیں جن کو دور کئے بغیر ہم ترقی کے میدان میں قدم نہیں رکھ سکتے - جناب‌والا - سب سے بڑی چیز ذہنیت ہے - ہمیں یہ دیکھنا ہے کہ منسٹر صاحبان کی کیا ذہنیت ہے - ملک میں یا تو ہم کوئی تبدیلی ڈنڈے کے زور سے کرسکتے ہیں یا عوام کی خواہش اور ان کے ایماء سے کوئی

تبدیلی کی جاسکتی ہے - پہلا طریقہ جو بیان کیا گیا ہے وہ دیرپا نہیں ہوسکتا اور دوسرا طریقہ دیرپا ثابت ہوسکتا ہے کیونکہ اسے عوام کی قبولیت حاصل ہوگی- مجھے افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ جن عوام سے ہم یہ توقع رکھتے ہیں کہ وہ ہم سے تعاون کریں ان کو ہم ہر ممکن طریقے سے دبانے کی کوشش کرتے ہیں اور ہماری یہ خواہش ہوتی ہے کہ وہ اس قابل نہ ہوسکیں کہ اپنے جائز حقوق حاصل کرنے کے لئے حکومت سے کوئی مطالبہ کرسکیں یا اس کے متعلق اپنی رائے دے سکیں - سب سے پہلے میں یہ عرض کرونگا کہ ہمارے جمہوری نظام میں عوام کے نمائندوں کے چناو کا طریقہ "الیکشن" ہے - میں ان اصحاب سے جو سرکاری بنچوں پر بیٹھے ہیں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ کیا جو الیکشن کرائے گئے تھے وہ صحیح کرائے گئے تھے ؟ کیا وہ الیکشن پولیس کی امداد سے نہیں کروائے گئے تھے ؟ (قطع کلامیاں) - کیا افسران کی تبدیلیاں یا تقرریاں اپنے ذاتی مفاد کے پیش نظر نہیں کی جارہیں ؟ جناب‌والا - یونینسٹ گورنمنٹ اپنے وقت میں جو حربے استعمال کرتی تھی وہی حربے آج بھی استعمال ہورہے ہیں - اس معزز ایوان سے یہ امر پوشیدہ نہیں کہ وہ افسران جو یونینسٹ منسٹری کے منظور نظر نہیں ہوتے تھے ان کو ہمیشہ دور دراز اضلاع میں تعینات کیا جاتا تھا اور منظور نظر لوگوں کو اپنی خواہش کے مطابق تعینات کیا جاتا تھا اور اسی پالیسی پر اب بھی عمل کیا جا رہا ہے -

وزیر اعلیٰ :- آپ کوئی مثال دیجئے -

رانا گل محمد نون :- مثال کے طور پر میں ڈی - سی - سرگودھا کے متعلق عرض کرسکتا ہوں کہ اس نے پچھلے الیکشن میں بدعنوانیاں کیں - ان بدعنوانیوں کے صلے میں ایک صاحب will کے ذریعے ۵ مربعے زمین اس کے نام چھوڑ گئے (قطع کلامیاں) - اس کے لئے کوئی justification نہ تھی کہ اسے دوبارہ اس ضلع میں تعینات کیا جاتا اس افسر کی بدعنوانیوں کے متعلق اس معزز ایوان کے ممبران کو پورا علم ہے کہ وہ کیا کیا بدعنوانیاں کرتا رہا ہے - اور پاکستان کے قیام کے وقت اس کی کیا خدمات ہیں - اغلب ہے کہ اب ہمیں ان کی مہربانی کی وجہ khizar tax بھی سے ادا کرنا پڑے -

Chief Minister: He is a very good officer.

رانا گل محمد نون :- اسی چیز کا تو میں شکوہ کررہا ہوں کہ وہ افسر آپ کے نزدیک اور آپ کی نظر میں بہترین افسر ہوگا مگر میں ذہنیت کے متعلق عرض کررہا ہوں - (قطع کلامیاں) -

Chief Minister: Sir, it is my duty to protect the officers who are not here to protect themselves. These are wild allegations which the Hon'able member has made against a Government Servant who is not here to protect himself.

رانا گل محمد نون :- جناب‌والا - میں قوم کا نمائندہ ہوں اور میں یہ اپنا فرض سمجھتا ہوں کہ میں جس شعبہ میں بدعنوانیاں دیکھوں انہیں بلا خوف و خطر اس معزز ایوان

میں پیش کروں - بخدا میں ایسی ذہنیت رکھنے والوں کو قوم کا غدار سمجھتا ہوں اور اسی جذبہ کے پیش نظر میں اس معزز ایوان میں حقائق کو پیش کرنا اپنا فرض سمجھتا ہوں مجھے اس حق سے کوئی نہیں روک سکتا - اس کے علاوہ میں اس معزز ایوان کے ممبران کی خدمت میں بھی عرض کرونگا کہ وہ اپنے فرائض کو محسوس کریں - وہ قوم کے نمائیندے ہیں ممبران جب وزراء کو مجبور کرتے ہیں تو وزراء بھی بزعنوانیاں کرتے ہیں -

وزیر اعلیٰ :- کوئی نہیں کرتا یہ غلط ہے - (قطع کلامیاں) -

رانا گل محمد نون :- آپ اپنے ضمیر کو ٹٹولیں -

Sir, I am being interrupted again and again. ...

جناب‌والا - اس کے بعد میں عرض کروں گا کہ اس معزز ایوان نے چند بل قوم کی فلاح و بہبود کے پیش نظر پاس کئے - وہ تمام کے تمام بل Acts کی صورت اختیار کرچکے ہیں - مگر افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ ان پر عمل کرنے کی بجائے ان کو طاق‌نسیاں پر رکھدیا گیا ہے - مثال کے طور پر اوقاف بل اور Agrarian Reforms کی طرف میں اس معزز ایوان کی توجہ منعطف کرانا چاہتا ہوں - آج تین سال کا عرصہ گزر چکا ہے - گورنمنٹ نے اس معزز ایوان کے سامنے اوقاف بل کے متعلق کیا نظریہ پیش کیا ہے ؟ جناب‌والا - elections کے وقت برسر اقتدار پارٹی نے عوام سے یہ وعدہ کیا تھا کہ Road Transport کو nationalize کیا جائے گا - مجھے بڑے افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ چند نامعلوم وجوہات کے پیش نظر اس وقت تک اس پر کوئی عمل نہیں کیا گیا اور اس وعدہ کو پورا نہیں کیا گیا - حکومت ذاتی مفاد کی خاطر vested interest کے ہاتھوں بک چکی ہے -

سید شمیم حسین قادری :- اگر وعدے ابھی پورے کردیں تو اگلے elections میں عوام سے کیا وعدے کریں گے -

رانا گل محمد نون :- جناب‌والا - اس کے بعد مہاجرین اور tenants کا سوال ہے - یہ بہت ہی اہم مسئلہ ہے - اگر اس کا کوئی صحیح حل تلاش نہ کیا گیا تو یہ ہمارے صوبے کے لئے ایک خطرناک صورت اختیار کرے گا - جو اراضیات مہاجرین کو الاٹ ہوئی ہیں اور ان پر مقامی لوگ کاشت کرتے ہیں وہ کہاں جائیں گے اور اگر وہ آراضیات مہاجرین کو کاشت کے لئے نہ دی جائیں تو مہاجرین کہاں جائیں گے - جناب‌والا - اس مسئلہ پر کوئی تفصیلی بحث نہیں ہوسکتی کیونکہ مہاجرین اور tenants کی پالیسی زیر بحث نہیں ہے - اس لئے میں نے اختصا سے کام لیتے ہوئے اس اہم مسئلہ کی طرف اشارہ ہی کیا ہے -

اس کے بعد جناب‌والا میں وزراء صاحبان کے روز مرہ کے دوروں اور روز مرہ کے آنے جانے پر اس معزز ایوان کی توجہ مبذول کرانا چاہتا ہوں - حضور‌والا - وزراء صاحبان کے دورے کوئی Administration کی خرابیوں کو دور کرنے کے لئے نہیں ہوتے بلکہ یہ دورے Administration کی خرابیوں کو بڑھانے کے لئے ہوتے ہیں -

جناب‌والا - جس قابلیت کے ہمارے چند وزراء مالک ہیں اس پر مجھے اپنا ایک لطیفہ یاد آتا ہے - میرا ایک ڈرائیور تھا - اس سے جب بھی میں کوئی بات دریافت کرتا تو وہ یہی کہتا تھا "جی نہیں" - میں نے ایک دن اس سے کہا کیا تم انسان ہو - تو اس نے کہا "جی نہیں" - (ہنسی اورقہقہہ) - اسی ڈرائیور کی طرح جب بھی ان وزراء صاحبان سے کوئی supplementary سوال کیا جاتا ہے تو وہ کہہ دیتے ہیں fresh notice (ہنسی اور قہقہہ) - میں حیران ہوں جس وزیر کی قابلیت یہ ہو وہ قوم کی رہنمائی کیا کرے گا ؟ جو خود گمراہ ہے وہ دوسروں کی کیا رہنمائی کرے گا -

اسی طرح سے جناب‌والا - میں معزز ایوان کی توجہ افسران کی ناجائز تقرریوں اور تبدیلیوں کی طرف منعطف کرانا چاہتا ہوں - یہ تقرریاں اور تبدیلیاں ہمارے لئے ایک عذاب بن گئی ہیں - اس کا نتیجہ یہ ہوا ہے کہ ہمارے لئے ترقی کے میدان میں قدم رکھنا قطعاً ناممکن ہے -

اس کے بعد جناب‌والا - میں یہ عرض کرونگا کہ صوبہ کی ترقی کے سلسلہ میں جب بھی گورنمنٹ سے کوئی سوال دریافت کیا جاتا ہے تو یہی جواب ملتا ہے کہ ہمارے پاس funds نہیں ہیں - اس سلسلہ میں جناب‌والا پہلے تو ہمیں یہ دیکھنا ہے کہ جو رقمیں اس وقت مختلف ٹیکسوں کے ذریعہ سے یا revenue کے ذریعہ سے وصول کی جاتی ہیں ان کا مصرف صحیح ہورہا ہے یا نہیں - دوسرے جناب‌والا ہم نے یہ دیکھنا ہے کہ ہم جن عوام سے یہ سب ٹیکس وصول کرتے ہیں یا ہمیں آئندہ کرنے ہیں انکی آمدنی اور قوت خرید میں ہم اضافہ بھی کررہے ہیں یا نہیں - حضورِوالا - ہماری بیشتر آبادی کاداروِ مدار زراعت پر ہے - جب تک ہم اس ۸۰ فیصدی آبادی کے لئے ایسے ذرائع مہیا نہ کریں گے جن سے ان کی آمدنی میں اضافہ ہو اس وقت تک ہمارے لئے ترقی کے کسی منصوبہ کو اپنے ہاتھ میں لینا ناممکن ہے -

Chief Minister: Sir, I wish to put a suggestion before this Honourable House.

حضورِوالا - میں ایک چیز آپکی خدمت میں پیش کرنا چاہتا ہوں - وہ یہ ہے کہ ہمارے اس معزز ایوان کے ایک دو ممبر ایسے ہیں جو ہمیشہ اٹھکر کسی نہ کسی Public Servant پر attack شروع کردیتے ہیں - میں اس چیز کو واجب نہیں سمجھتا کسی پر attack کرنا یا کسی پر کوئی الزام لگانا بڑا آسان کام ہوتا ہے - جب افسران بعض ممبران اسمبلی کا کہنا نہیں مانتے یا ان کے کام نہیں کرتے تو وہ ناراض ہوکر اس ہاوس میں ان کو کوسنا شروع کردیتے ہیں - چونکہ اس ہاوس میں liberty of speech ہے اس لئے وہ جو جی میں آتا ہے یا جو ان کا جی چاہتا ہے اس افسر کے خلاف کہہ دیتے ہیں - اس سے جناب‌والا - ایک تو Services پر بہت برا اثر ہوتا ہے اور دوسرے اس معزز ایوان کی reputation کو زبردست دھکا لگتا ہے - جہاں جناب‌والا ہمارا یہ فرض ہے کہ ہم دیکھیں کہ Services پوری

ایمانداری کے ساتھ کام کرتی ہیں وہاں ہمارا یہ بھی فرض ہے کہ ہم ان کو ناجائز criticism سے بچائیں - اور ان کی protection کریں - یہ Services درحقیقت ہمارے اس معزز ایوان ہی کی ہیں - اس لئے اپنے ملازمین پر خود ہی حملہ کرنا میرے خیال میں نامردی ہے - اگر کسی معزز ممبر کو کسی افسر کے خلاف کوئی شکایت ہو تو بڑی خوشی سے میرے پاس تشریف لائیں اور مجھے definite facts سے آگاہ کریں میں فوراً اس افسر کے خلاف inquiry کرکے اس ممبر کی شکایت رفع کرنے کی کوشش کرونگا - اگر وہ افسر جس کے خلاف شکایت کی گئی ہو قصوروار ثابت ہو جائے تو میں اس کے خلاف سخت action لونگا اور اسے سزا دونگا - مگر اس معزز ایوان میں اٹھکر اپنے ہی افسران کے خلاف غلط بیانی کرنا نہ اس معزز ایوان کی اور نہ خود آپکی شان کے شایان ہے - اس لئے اس چیز کو حتی‌الامکان avoid کرنے کی کوشش کرنی چاہئیے - اگر ایسا نہ کیا گیا تو اس کا اثر ہماری Services پر بہت ہی برا پڑے گا - مثلاً یہ کہ ایک معزز ممبر کسی افسر پر اس ایوان میں attack کرتا ہے اور حقیقت میں اس افسر کا کوئی قصور نہیں ہوتا تو جب وہ معزز ممبر دوبارہ اسی افسر کے پاس جائے گا تو وہ افسر یہ خیال کرتے ہوئے کہ اس نے ایوان اسمبلی میں مجھے برا بھلا کہا تھا اس لئے میں بھی اس کی کچھ پرواہ نہیں کرتا - جب Services اور Legislature کے درمیان اس قسم کی ناخوشگوار tussel شروع ہوجائے تو آپ خود ہی اندازہ لگا لیں کہ اس کے اثرات کس قدر خطرناک ہوسکتے ہیں - اس لئے اس چیز کو خلاف اصول قرار دینا چاہئیے - ان گذارشات کے بعد میں خلوص دل سے تمام ممبران سے درخواست کرونگا کہ جب تک آپ کے پاس کوئی definite الزام نہ ہو اس وقت تک آپ کسی Public Servant کا نام لیکر ناجائز حملے نہ کیا کریں کیونکہ وہ اپنے آپ کو تو اس ایوان میں defend نہیں کرسکتا۔ بلکہ میں تو آپ سے یہ درخواست کرونگا کہ آپ کو جب بھی کسی افسر کے خلاف کوئی جائز شکایت ہو تو آپ میرے پاس تشریف لائیں میں خود اس کی inquiry کرونگا -

Mr. Speaker: Before we disperse, I wish to draw the attention of the Hon'ble Members to the fact that this afternoon the Hon'ble Chief Minister complained to me that his Ministers were not present in the House when cut motions relating to their Department were under discussion.

(Opposition: Shame Shame.)

I, hope that the Hon'ble Ministers will make it a point to be present in the House throughout the proceedings and I would request the Hon'ble Ministers who are present here to convey my views to those who are not present in the House.

The Assembly then adjourned for Asar Prayers.

The Assembly re-assembled after Asar Prayers Mr. Speaker in the chair.

رانا گل محمد نون عرف رانا عبدالعزیز نون:-جناب‌والا - میں وزیر اعلیٰ صاحب کے ارشاد کا جواب عرض کرنا چاہتا ہوں -

Mr. Speaker: I want to remind the Honourable Member that the Chief Minister only said that attacks should not be made on Public Officers. That is all. If you want to say anything on that, it would be alright. But nothing beyond that.

رانا گل محمد نون عرف عبدالعزیز نون :- جناب والا - جہانتک وزیر اعلیٰ صاحب کے اس ارشاد کا تعلق ہے کہ اس مقتدر ایوان کے معزز ممبران کو Public Servants کی شخصیتوں کے متعلق اس قسم کے الزامات نہ لگانے چاہئیں جن کی defence کا انہیں موقع حاصل نہ ہوسکے - مجھے اس سے مکمل اتفاق ہے - مگر میں یہ عرض کرنا ضروری سمجھتا ہوں کہ میں نے کسی افسر کا نام لے کر کوئی بات نہیں کہی - لیکن جو چیزیں ان معزز وزراء کی وجہ سے اور ان کی ریشہ دوانیوں کی وجہ سے معرض وجود میں آئیں - میں سمجھتا ہوں کہ مجھے اور اس مقتدر ایوان کے دیگر معزز ممبران کو حق پہنچتا ہے کہ ان کی طرف آپکی وساطت سے اس ایوان کی توجہ منعطف کرائیں - جناب والا جب میں آپکے سامنے Unionist Mentality کا ذکر کررہا تھا تو -

Mr. Speaker: The question is:

That the item of Rs. 89,940/- on account of A-Head of Province-(1) Ministers be reduced by Rs. 89,939/-.

The motion was lost.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema, (Lyallpur IX, Muslim). Sir, I beg to move:

That the item of Rs. 89,940 on account of A-Head of Province-(i) Ministers be reduced by Rs. 80,000/-.

حضور والا - میں اپنی معروضات کا اغاز لاہور کے ایک نامور شاعر کے اشعار سے کرنا چاہتا ہوں -

جاہل ہو رعیت تو حکومت ہے بڑی چیز
اور مفت میں حاصل ہو تو عزت ہے بڑی چیز
یہ سچ ہے مگر اصل میں جو بات ہے یہ ہے
ڈس مس نہ ہو انساں تو وزارت ہے بڑی چیز

حضور والا - میں محسوس کرتا ہوں کہ کل پارلیمنٹری سیکریٹریوں کو زیر بحث لاکر میں نے حکومت کی سب سے زیادہ دکھتی ہوئی رگ پر ہاتھ رکھا تھا کیونکہ میں نے محسوس کیا کہ عزتمآب وزیر اعلیٰ صاحب نے شرم اور ندامت کا مجسمہ بن کر اپنی آنکھیں نیچی کرلی تھیں - اور میں یہ محسوس کررہا تھا کہ -

جفائے داز کی میں نے شکایت ہائے کیوں کی تھی
مجھے جینے نہیں دیتی نگاہ شرمسار ان کی !

حضوروالا - سب سے پہلے میں عزتمآب وزیر اعلیٰ صاحب کے اپنے خاص اور اہم محکمے یعنی Law and order کے متعلق آپ کی اجازت سے کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں - عزت مآب نے اپنی بجٹ کی تقریر دلپذیر میں ارشاد فرمایا تھا کہ وہ یہاں ایک رفاہی مملکت کے قیام کا ارادہ رکھتے ہیں - بہر حال ارادہ نہایت نیک اور مستحسن ہے -

حضوروالا - آج سوالات کے وقفہ میں آپ نے دیکھا کہ میاں محمد شفیع صاحب کے ایک سوال کے جواب میں یہ فرمایا گیا تھا کہ گزشتہ سال ۱۹۵۴ع میں اس صوبہ میں تقریباً ۱۱۵۰ لوگ موت کے گھاٹ اتار دئے گئے اور مختلف قسم کے وحشتناک طریقوں سے انکی زندگیاں ختم کی گئیں -

حضوروالا - ظاہر بات ہے کہ ابھی ہم اپنی منزل سے بہت دور ہیں اور حصول منزل کے لئے بہت کچھ کرنا ہے - بدقسمتی سے میں یہ عرض کرنے پر مجبور ہوں کہ جہاں تک ہماری جان و مال کی حفاظت اور امانت کا تعلق ہے اس کے متعلق ہم مکمل طور پر مطمئن نہیں ہیں - اس سلسلہ میں وزیر اعلیٰ صاحب نے اس معزز ایوان کو دعوت دی تھی کہ وہ اپنے خیالات اور مشورہ سے حکومت کو آگاہ کریں - چنانچہ ان کے ارشاد کے مطابق میں عرض کرتا ہوں کہ پولیس کا محکمہ نہایت سختی اور بے رحمی کے ساتھ احتساب اور تنقید کا ہدف بنا ہوا ہے - ان کی رشوت ستانی کا چرچا بارہا اس ایوان میں کیا گیا ہے مگر میں یہ محسوس کرتا ہوں کہ وہ لوگ گو غیر معمولی مخلوق نہیں بلکہ ہمارے معاشرے میں وہ بھی اتنے ہی اہم ہیں جتنے کسی اور محکمہ کے لوگ - میں افسران پولیس کی جائز شکایات کا اظہار کرنا چاہتا ہوں سب سے پہلی بات جس کی طرف میں آپ کی توجہ مبذول کرنا چاہتا ہوں یہ ہے کہ محکمہ پولیس کے اسسٹنٹ سب انسپکٹر اور سب انسپکٹر کے گریڈ اور سکیل کے تفاوت کے علاوہ Horse Allowance میں بھی تفاوت رکھا گیا ہے - میں جناب وزیر اعلیٰ صاحب سے استرعا کرتا ہوں کہ وہ اس معاملہ کی طرف توجہ فرمائیں - ایک اسسٹنٹ سب انسپکٹر کو Horse الاونس مبلغ ۲۵ روپیہ ملتے ہیں اور اس وقت اس کا گھوڑا ٹٹو کہلاتا ہے اور جب وہ اسسٹنٹ سب انسپکٹر ترقی پاکر سب انسپکٹر بنتا ہے اور اسکو مبلغ ۴۵ روپیہ بطور ہارس الاونس ملتے ہیں تو ساتھ ہی اس کا ٹٹو ترقی یاب ہوکر گھوڑا بن جاتا ہے - اب میں اس تفاوت کے متعلق یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ ان کے گریڈ اور تنخواہوں کے فرق کے متعلق تو بات سمجھ میں آجاتی ہے لیکن جہاں تک Horse الاونس کا تعلق ہے اس میں اس تفاوت اور فرق کے متعلق کوئی جواز اور معقول وجہ نظر نہیں آتی - کہ اس طرح اسسٹنٹ سب انسپکٹر اور انسپکٹر کے فرائض منصبی میں حد فاصل قائم کی جائے اور ان کا امتیاز کیا جائے کیونکہ یہ بات تو نہیں کہ جب کوئی اسسٹنٹ سب انسپکٹر کسی ڈاکوں کا تعاقب کرتا ہے تو وہ اکثر ایسے ہوتے ہیں جو صرف تین میل فی گھنٹہ کی رفتار سے بھاگ سکتے ہیں اور اس طرح اس کا ٹٹو کامیاب ہوسکتا ہے لیکن جب وہ ترقی یاب ہوکر سب انسپکٹر بن جاتا ہے تو پھر ایسے ڈاکوں کا تعاقب کرتا ہے جو پانچ یا دس میل فی گھنٹہ کی رفتار سے بھاگتے ہیں - اس طرح آپ نے انکے فرائض منصبی میں کچھ ایسا مصنوعی امتیاز قائم کررکھا ہے جس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ آپ نے ۲۵ روپیہ اور ۴۵ روپیہ Horse الاونس مقرر کیا ہے وہ درست نہیں - اس لئے میں یہ گذارش کرونگا کہ اس غیر معقول امتیاز کو اڑا دیا جائے -

وزیر اعلیٰ :- پھر یہ الاونس ۲۵ روپیہ ہو یا ۴۵ روپیہ ؟

چودھری محمد افضل چیمہ :- یہ بہت دقیق اور ادق قسم کا مسئلہ نہیں ہے اگر آپ عقل سے کام لیں تو یہ آسانی سے حل ہوسکتا ہے - اور پھر آپ کی عقل و دانش سے تو میری بہت سی خوش فہمیاں وابستہ ہیں -

دوسری بات میں ڈی ایس پی صاحبان کے متعلق عرض کرونگا - آپ کا کوئی ڈی ایس پی ترقی یاب ہوکر یعنی ranks میں سے ایس پی ہوجاتا ہے تو اسے Horse الاونس نہیں دیا جاتا - لیکن جب کوئی اے - ایس - پی ایس - پی بن جاتا ہے تو اس کو ۱۰۰ روپیہ الاونس دیا جاتا ہے - میں سمجھتا ہوں کہ یہ موروثی تقلیدی اور غیر معقول حرکتیں ہیں جن پر اندھا دھند عمل کیا جارہا ہے اور کبھی غور نہیں کیا جاتا - انگریز نے مصلحتاً یہ امتیاز اس لئے قائم کیا تھا کہ A.S.P. انگلستان سے بھرتی کئے جاتے تھے اور سب کے سب انگریز ہوا کرتے تھے -

اس کے بعد میں یہ عرض کرونگا کہ آپ نے جگہ جگہ اپنے مختلف محکموں میں عمال اور ملازمین کو پرائیویٹ ایسوسی ایشن بنانے کا حق عطا کیا ہے اور وہ مجموعی حیثیت سے اپنے مفاد کے متعلق مناسب تدابیر اختیار کرسکتے ہیں اور اگر کسی کی حق تلفی ہو تو اسکے لئے احتجاج کرسکتے ہیں مگر میں حیران ہوں کہ آپ نے اپنی خاص مصلحتوں کی بنا پر محکمہ پولیس کو ایسی ایسوسی ایشن بنانے کے جائز حق سے محروم کردیا ہے - (پنجیر پنجیر) میں عزت مآب وزیر تعمیرات کی اطلاع کے لئے عرض کردینا ضروری سمجھتا ہوں کہ گزشتہ سال ۱۹۵۴ء میں اس بات کا اہتمام کیا گیا تھا کہ جن لوگوں نے اپنے جائز حقوق حاصل کرنے کے لئے ایک تنظیم کی داغ بیل ڈالنے کی کوشش کی تھی - ان کے خلاف محکمانہ کارروائی کی گئی اور انہیں جائز حق سے باز رکھنے کی کوشش کی گئی - میں نہیں سمجھتا کہ انتظامی شعبہ جات کو جو اپنی اہمیت اور افادیت کے اعتبار سے نہایت ضروری ہیں آپ کیوں جائز حق تنظیم سے محروم کررہے ہیں - ہمارے سامنے بہت سے واقعات ہیں مثلاً انتخاب کے سلسلہ میں کئی لوگوں کی حق تلفی ہوتی ہے اور مقرب قسم کے لوگوں کو ناجائز فائدہ پہنچتا ہے - اس لئے اب ضرورت ہے کہ ان تمام چیزوں کا سدباب کیا جائے - آپ انگلستان اور مغربی جمہوری ممالک کی نظیریں اس ایوان میں پیش کرتے ہیں لیکن آپ یہ نہیں دیکھتے کہ وہاں عوام یا حکام پر اس قدر پابندیاں نہیں ہیں جتنی یہاں ہیں اس لئے اگر آپ چاہتے ہیں کہ یہ ملک بھی ترقی کرے اور حکام پوری دل جمعی کے ساتھ حکومت پر پورا اعتماد کرتے ہوئے اپنے مفادات اور فرائض منصبی کے لئے کوشاں رہیں تو آپ انہیں ان کے جائز حق تنظیم سے محروم نہ کریں -

علاوہ ازیں میں ایک اور بات حضور کے نوٹس میں لانا چاہتا ہوں اور وہ یہ ہے کہ جو لوگ ranks سے اپنی عمدہ کارکردگی کے صلہ کے طور پر یا محنت کے معاوضہ کی شکل میں ڈی - ایس - پی سے ایس - پی ہوتے ہیں - حکومت کی نگاہ میں ان کی وہ عزت اور وقار نہیں جو ان اے - ایس - پی کا ہے جو Services یا دوسرے طریقوں سے حکومت سے وابستہ ہیں -

یہ ایک غلط اور باطل قسم کا امتیاز آپ نے قائم کررکھا ہے - جب اے - ایس - پی کے وہی فرائض ہیں جو ایک ڈی - ایس - پی کے ہیں تو پھر آپ نے ان آسامیوں کا نام بدل کر یہ امتیاز کیوں پیدا کردیا ہے - اس طرح افسران میں بد اعتمادی اور مایوسی پیدا ہونے کا قوی احتمال ہے - افسران کی کارکردگی میں بھی اس امتیازی سلوک سے بہت سے نقائص پیدا ہوسکتے ہیں - اس لئے یہ ضروری ہے کہ آپ اس غلط اور باطل قسم کے امتیاز کو فوری طور پر دور کریں -

حضوروالا - میں اس سلسلہ میں یہ بھی عرض کردینا چاہتا ہوں کہ ہم یہ محسوس کرتے ہیں کہ جن حالات کے ماتحت حضور نے اس صوبہ کی عنان حکومت سنبھالی وہ حالات واقعی غیر معمولی قسم کے تھے - اس وقت حالات پر امن نہ تھے اور ان حالات میں حکومت کو واقعی کچھ اس قسم کے حربے اور طریقے استعمال کرنے پڑتے ہیں جن سے حالات معمول پر آجائیں - لیکن اب جبکہ صوبہ میں فساد کا کوئی اندیشہ باقی نہیں رہا اور جبکہ حالات معمول پر ہیں تو پھر آپ نے لوگوں کے حقوق آزادی کو سیفٹی ایکٹ کے ذریعہ اور Press Emergency Act کے اختیارات کے استعمال سے کیوں سلب کردیا ہے ؟میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ یہ صرف آپ کا وہم ہے اور حقیقتاً حالات پر امن ہیں - اب آپ کو آفات ارضی کا کوئی خدشہ باقی نہیں رہا - آفات سماوی اگر کوئی ہو تو وہ خدا ہی جانتا ہے - ہم اس کے متعلق کچھ نہیں کہہ سکتے - آپ کو چاہئیے کہ اب جبکہ آپ کی حکومت کا چراغ سحری ٹمٹما رہا ہے اور اس کی زندگی آخری لمحوں جو کچھ آپ سے غلطیاں سرزرد ہوچکی ہیں آپ ان سے تائب ہوکر ان کی تلافی کریں تاکہ صوبہ کے عوام کا آپ پھر اعتماد حاصل کرسکیں - آپ کا سیاسی مستقبل بھی اس چیز سے وابستہ ہے کہ آپ عوام کو اپنے اعتماد میں لیں -

حضوروالا - اس کے بعد میں آپ کی خدمت میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اس بجٹ میں آپ نے Industrial Labour کے متعلق اشارتاً یا کنایتاً بھی ذکر نہیں کیا - اس سلسلہ میں میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ میں کسی راز سربستہ کا انکشاف نہیں کرونگا اگر میں یہ کہوں کہ تمام دنیا کی حکومتیں مزدوروں کے حقوق کو تسلیم کرچکی ہے اور ان کے متعلق بعض اصول تمام دنیا میں مسلمہ ہوچکے ہیں جنہیں International Labour Organization اپنے چارٹر کے طور پر تسلیم کرچکی ہے - دنیا کے ۷۰ کے قریب ممالک نے اس کی رکنیت قبول کی ہے - ہماری حکومت ان اصولوں پر عمل نہ کرکے اشتراکیت کے دروازے کھول رہی ہے اور ایک طبقاتی کشمکش کے لئے میدان تیار کررہی ہے - اس لئے میں یہ عرض کرونگا کہ اس اہم مسئلہ کی طرف جلد از جلد توجہ فرمائی جائے -

حضوروالا - اس کے علاوہ ایک اور چیز میں عرض کرنا چاہتا ہوں وہ محکمہ تعلیم کے متعلق ہے - وزیر تعلیم صاحب نے مالی مشکلات کا ذکر فرمایا ہے - میں ان کی خدمت میں صرف یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ان کی طرف سے دیئے ہوئے جوابات کی روشنی

وہ اپنی تعلیم - استعداد اور سندات کے اعتبار سے بلکل یکساں اور مساوی سطح پر ہیں - لیکن آپ نے انکی تنخواہوں میں بہت کمی کی ہے - بدقسمتی سے انگریز نے تعلیم کا مقصد صرف یہ رکھا تھا کہ فارغ التحصیل طلباء نظم و نسق کی مشینری چلانے کے لئے کل پرزوں کا کام دیں اور وہ صرف دفاتر کی ملازمتوں کے علاوہ اور کچھ نہ کرسکیں - حکومت کی عدم توجہگی سے اساتذہ کا معیار زندگی پست ہوتا جارہا ہے - آپ کا استاد حقیر ہے - اس کی ذہنیت پست ہوچکی ہے وہ راندہ اور ٹھکرایا ہوا ہے - آپ ان کے لئے کوئی جاذبیت پیدا نہیں کرسکے - جب تک آپ عوام کی حالت کو بہتر نہیں کرینگے آپ کے معاشرے کی تشکیل نہیں ہو سکتی اور آپ کا معیار تعلیم بلند نہیں ہوسکتا - جب وہ لوگ تمام راستے مسدود پاتے ہیں تو بالآخر وہ محکمہ تعلیم میں پناہ لیتے ہیں - تو آپ خیال فرماسکتے ہیں کہ شکست خوردہ ذہنیت والا آدمی کس طرح اپنے فرائیض منصبی کو احسن طریق سے ادا کرسکتا ہے - اگر یہ لوگ بے دلی اور کسی مپرسی کی حالت میں اپنے فرائیض سر انجام دینگے تو پھر آپ سمجھ سکتے ہیں کہ معیار تعلیم کس طرح بلند ہوسکتا ہے - اس لئے میں آپ کی خدمت میں عرض کرونگا کہ آپ نے ان کی تنخواہوں میں جو ظالمانہ تفاوت روا رکھا ہے وہ رفع کیا جائے - اور جو آپ نے مالی مشکلات کا ذکر کیا ہے - اس کے لئے میں یہ تجویز پیش کرتا ہوں کہ آپ لوگوں سے تعلیمی ٹیکس وصول کریں - بہت سے علاقے ایسے ہیں جہاں غیر تقسیم شدہ رقبہ اب بھی موجود ہے - مثلاً میرے گاوں میں ۵ مربعہ غیر تقسیم شدہ رقبہ اب بھی موجود ہے - اسی طرح ہر جگہ کچھ نہ کچھ اراضی غیر تقسیم شدہ ملجائیگی - آپ ایک پنچائیت قائم کردیں اور یہ غیر تقسیم شدہ رقبہ ان پنچائیتوں میں تقسیم کرکے آپ یہ ٹیکس ان سے وصول کرسکتے ہیں - اس طرح سے لوگ اسے محسوس بھی کرینگے اور انہیں یہ ناگوار بھی نہ گزریگا - آپ یہ اعلان کردیں کہ وہ کون سے لوگ ہیں جو اپنے دیہات میں ثانوی تعلیم کا افتتاح چاہتے ہیں - اور جو لوگ اس کی خواہش کریں آپ ان سے کہیں کہ بیس یا پچیس فیصدی کی رقم پیشگی ادا کریں اور جو اسے مستقل طور پر ادا کرنے کا وعدہ کریں - آپ ان کے لئے ثانوی تعلیم کا انتظام کردیں - اس طرح تعلیم کا بھی اور آپ کا خرچ بھی بچ جائیگا -

حضوروالا - اس کے علاوہ ایک چیز اور ہے جس کے متعلق میں کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں وہ Cottage Industries کے متعلق ہے - ہماری گھریلو صنعتوں کو کافی عرصہ سے نظرانداز کیا جارہا ہے - میں خصوصیت سے حضور کی توجہ سیالکوٹ کی ان شہرہ آفاق صنعتوں کی طرف دلانا چاہتا ہوں جو اب کس مپرسی کی حالت میں دم توڑ رہی ہیں - ان کو دوبارہ زندہ کرنے کے لئے حکومت نے کوئی توجہ نہیں دی - اس کے بعد Agrarian Reforms کے متعلق عزت مآب مرکزی وزیر مالیات کی تقریر مورخہ ۲۴ جولائی ۱۹۵۴ع کی طرف میں اس معزز ایوان کی توجہ منعطف کرانا چاہتا ہوں - انہوں نے اپنی تقریر میں فرمایا -

"Land reforms is a vast subject but I shall briefly indicate my view, which is that legislation to protect the rights and teaure of tenants is not enough, that is nececcary to break up big estates and to fix a maximum limit to individual holdings. This is necessary not merely to increase productivity but much more so in the interest of democracy and social justice."

چاہتا ہوں - انہوں نے اپنی تقریر میں فرمایا - جہاں تک Road Transport کو قومی ملکیت قرار دینے کا تعلق ہے آپ نے اس منصوبہ کو زینت طاق نسیاں بنادیا ہے - آپ نے Road Transport کو اس لئے دانغ نہ کیا کہ آپ کے اپنے خیال کے مطابق ان میں بہت سی الجھنیں تھیں - مگر سمجھ نہیں آتا کہ Reforms Agrarian کو قومی ملکیت قرار دینے میں آپ کے راستہ میں کیا مشکلات حائل ہیں - اس سال آپ نے ۵۰ نئے Road Permit نئے لوگوں کو عطا فرمائے - Road Transport کو قومی ملکیت قرار نہ دے کر آپ قوم کا لاکھوں روپیہ مخصوص افراد کی نذر کر رہے ہیں اور امیروں کو امیر تر بنا رہے ہیں - میں عرض کرونگا کہ آپ کے وسائل دولت اور ذرائع آمدنی میں Road Transport کا محکمہ ایک خاص اہمیت کا حامل ہے - مگر مجھے افسوس ہے کہ آپ عمداً اور قصداً ایک غلط قسم کا طریق کار اختیار کرکے قوم کا کروڑوں روپیہ اپنے مقربین میں تقسیم کر رہے ہیں اور اس طرح امیروں کو امیر تر بنا رہے ہیں -

Mr. Speaker: The question is.—

That the item of Rs. 89,940/- on account of A-Head of Province-
(i) Ministers be reduced by Rs. 80,000/-

The motion was lost.

Mr. Speaker: The question:

That the item of Rs. 89,940 on account of A-Head of Province-
(i) Ministers be reduced by Rs. 9,940/-

The motion was lost.

Mian Muhammad Shafi (Montgomery VII, Muslim, Reserved Seat)

Sir I beg to move.—

That the item of Rs. 89,940 on account of A-Head of Province-
(i) Ministers be reduced by Rs. 1,000.

جناب والا - میں اپنی معروضیات کا آغاز علامہ اقبال رح کے اشعار سے کرنا چاہتا ہوں -

میں کار جہاں سے نہیں آگاہ و لیکن
ارباب نظر سے نہیں پوشیدہ کوئی راز
گر تو بھی حکومت کے وزیروں کی خوشامد
دستور دیا اور نئے دور کا آغاز
معلوم نہیں ہے یہ خوشامد کہ حقیقت
کہہ دے کوئی الو کو اگر رات کا شہباز !

(ہنسی اور قہقہہ)

جناب‌والا - وزرا اپنی قوم کی امنگوں اور آرزوؤں کا مرکز اور آئینہ‌دار ہوتے ہیں - جیسے مسٹر چرچل انگریز قوم کا - ماوزے تنگ چین کے ۵۰ کروڑ عوام کا اور پنڈت جواہر لعل نہرو ہندوستان کے عوام کا - جناب‌والا مسلم عوام نے بے شمار قربانیاں دے کر پاکستان حاصل کیا - لیکن آج پاکستان کے عوام کی نمائندگی کرنے والے ملک فیروز خان نون ہیں - پیر علی محمد راشدی ہیں اور محمد ایوب کھڑو ہیں - جناب‌والا - میں یہ عرض کرونگا کہ آج جو لوگ برسر اقتدار ہیں وہ back-door سے اور مارشل‌لاء کے ذریعہ سے اس صوبے پر مسلط ہیں -

صاحب سپیکر - آپ نے waste of public funds کے متعلق بیان کرنا ہے - اس لئے آپ اسی پر بحث کریں -

میاں محمد شفیع :- جناب‌والا - یہ لوگ feudal interests کے نمائندے ہیں - ان کے پیش نظر کوئی اصلاحی پروگرام نہیں ہے -

Mr. Speaker: Please do not be irrelevant

میاں محمد شفیع :- جناب‌والا - اس صوبہ میں فی کس یومیہ آمدنی ایک آنہ اور دس پائی ہے - (آوازیں - یہ غلط ہے - یہ غلط ہے) مگر یہ وزرا جو بڑی بڑی تنخواہیں پاتے ہیں - اس صوبہ پر

Mr. Speaker: Order please. You must confine yourself to your cut motion.

میاں محمد شفیع :- بہت اچھا جناب -

مگر جناب میں تو حقیقت بیان کررہا ہوں اور آپکی خدمت میں اعداد اور شمار پیش کررہا ہوں -

صاحب سپیکر - میں نے مسٹر گبن کی ایک تحریک تخفیف کے سلسلہ میں بتایا تھا کہ ان اخراجات پر کوئی تحریک تخفیف نہیں دی جاسکتی اور نہ بحث ہوسکتی ہے - جو کسی خاص ایکٹ کے ماتحت خرچ کئے جاتے ہوں - چونکہ وزرا کی تنخواہیں ایک خاص ایکٹ کے ماتحت آتی ہیں اس لئے ان کی تنخواہوں کا آپ ذکر نہیں کرسکتے - آپ کو پہلے اس ایکٹ میں ترمیم کرنی چاہئیے جس میں وزرا کی تنخواہوں کا ذکر ہے -

میاں محمد شفیع :- جناب‌والا - موجودہ وزرات ڈنڈے کے زور پر بنائی گئی تھی - ان وزرا کی تنخواہیں -

Mr. Speaker: This is again irrelevant. There was a speech just before you spoke and everybody listened to it with patience because it was relevant. I cannot allow anything irrelevant. If the hon'ble member has nothing relevant to say then he will please resume his seat.

Mian Muhammad Shafi: This is your last session.

حضوروالا - وزرا جو اتنی بڑی تنخواہیں پاتے ہیں صوبہ کے خزانے پر

Mr. Speaker: I cannot allow a word about that.

میاں محمد شفیع :- حضوروالا - آپ کو وزرا کے متعلق اس قدر سریع الحس نہیں ہونا چاہئیے -

Mr. Speaker: Will you kindly withdraw these words?

Mian Muhammad Shafi: Sir I withdraw these words.

جناب والا - مجھے رنج اس چیز کا ہے کہ آپ مجھے ایک اصول کی بات عرض نہیں کرنے دیتے (ہنسی اور قہقہے) وزرا جو T.A. کی شکل میں اور دوسری شکلوں میں خزانہ سے ہزارہا روپیہ وصول کرتے ہیں آپ کو علم ہے یہ اس صوبے پر اس وقت ٹھونسے گئے تھے جب ہم مارشل لاء کے پنجوں میں جکڑے ہوئے تھے -

Mr. Speaker: Will you kindly withdraw the words. If the Hon'ble member persists, I will call upon him to resume his seat.

Mian Muhammad Shafi: I withdraw un-conditionally.

Mr. Speaker:—Demand under consideration motion moved is:—

That the item of Rs 89,940 on account of A Head of Province (i) Ministers be reduces by Rs. 1000.

Mr. C. E. Gibbon:—(Pakistan Christians and Anglo Pakistani III).

The Finance Minister the other day informed the House that he had sent certain Ministers overseas for certain purposes and the expenses incurred in sending these Ministers overseas were borne out of the Public Exchequer. Now, I hold, Sir, that these Ministers who were sent overseas and the money which was spent on them was not worth the benefit derived from their visits overseas. For example the Chief Minister sent the Minister for Revenue to attend some sort of Agrarian Conference and the expenses of that were met from the Public Funds. Now, Sir, tell me that since his return from that tour has he been able to enlighten this House about one thing about agraian reforms? It has been money thrown out.

Opposition Benches:—Shame, Shame.

Mr. C. E Gibbon:—Let us take the case of the Minister of Education He was given a joy-ride around a number of countries. Tell me, Sir whether the expenses that were incurred in sending that gentleman round from one University to another and from one Kindergarten to another have been of the slightest benefit to the nation?

Now, Sir, we come to the Minister for Public Works. You will recollect, that in the last session this very point came up and we then said that it was a waste of public funds. This Minister was sent to learn something about irrigation andto see something about road-making

outside. It was then stated that he would lay a report before the House. In this session he says "In public interest he could not give a report", so on and so forth. All the money that was spent on sending that Minister for this purpose, is it not a waste of Public Funds? What material benefit has the nation derived out of this?

Now, Sir, I have only one point to make so far as this Ministry is concerned. If you want to earn the gratitude of the people, if they really feel that they could do a good job of work, I would be prepared to subscribe twelve months allowance that I receive from this House to the Public Exchequer if the Chief Minister will send his Minister for Health to Japan to learn how to commit Hara Kari. (laughter).

Mr. Speaker:—The question is:—

That the item of Rs. 89,940 on account of A—Head Province-(i) Ministers be reduced by Rs. 1,000.

The motion was lost.

صاحب سپیکر :- آپکو ۴ منٹ ملیں گے -

میاں عبداللطیف :- جناب نے پہلے ۷ منٹ کا وعدہ فرمایا تھا -

صاحب سپیکر :- اب تو صرف ۴ منٹ ہی ملیں گے -

میاں عبداللطیف :- جناب‌والا - پیشتر اس کے کہ میں اپنی گزارشات پیش کروں میں آنریبل وزیر اعلیٰ کے اس بیان کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں جس میں انہوں نے Public Servants کے بارہ میں کچھ کہنے اور انکے explanation

صاحب سپیکر :- اس وقت اس کا یہاں کوئی تعلق نہیں ہے -

میاں عبداللطیف :- تو خیر جناب‌والا - میں دوسرا پوائنٹ لے لیتا ہوں - جمہوریت میں تین چیزیں سنگ بنیاد کا حکم رکھتی ہیں - اول تو ہے Freedom of Speech - دوسری ہے Freedom of Association اور تیسری ہے Freedom of Thought میں سب سے پہلے Freedom of Speech کو لیتا ہوں -

جب سے ملک صاحب نے عنان حکومت سنبھالی ہے انہوں نے اس صوبے میں Freedom of Speech کا خاتمہ کردیا ہے - اس کے ثبوت کے طور پر میں عرض کر دوں کہ سال کے ۱۲ مہینوں میں کوئی مہینہ ایسا نہیں گزرتا جس میں اس صوبے کے کسی نہ کسی حصے میں دفعہ ۱۴۴ کا نفاذ نہ کردیا جاتا ہو (Shame, Shame) اور لوگوں کو اپنے خیالات کے اظہار کا قطعاً کوئی موقع نہیں دیا جاتا - اسکے بعد آتی ہے Freedom of Association تو اس سلسلے میں میری گزارش یہ ہے کہ دنیا کے تمام جمہوری ممالک میں جن Unions کو جائز طور پر Recognise کیا جاتا ہے ہمارے صوبے میں اس قسم کی Unions کو بھی Function کرنے کی اجازت نہیں ہے - (Shame, Shame)

حضورِوالا - اب اسکے بعد میں Freedom of Thought کو لیتا ہوں - اصل میں یہ آزادئی خیال بھی اسی صوبے میں ممنوع ہے - خاص طور پر پارٹی کی Allegiance کے بہانے - مسلم لیگ پارٹی کے اپنے ممبروں کو بھی اظہار خیال کی آزادی نہیں دی جاتی- اس سے حکومت کو سخت خطرہ لاحق ہوجاتا ہے - کسی پبلک جلسے میں آزادئی خیال کا تو امکان تک نہیں - اگر کوئی ایسا کام کربیٹھے تو اسے جھٹ کال کوٹھڑی میں بھیج دیا جاتا ہے - اس طرح Freedom of Speech کو Freedom of Association کو اور Freedom of Thought کو یعنی تینوں قسم کی آزادیوں کو Kill کرکے رکھ دیا گیا ہے - مثال کے طور پر ملک صاحب نے برسر اقتدار آتے ہی ایک نہایت ہی مقتدر رکن مسلم لیگ کو جن کے اخلاص وحسن نیت میں کسی کو مجال کلام نہیں Dangerous Person قرار دیتے ہوئے نظر بند کردیا تھا - لیکن میں پوچھتا ہوں کہ آیا انکو چھوڑ دینے کے بعد یا پہلے کسی قسم کا کوئی ثبوت ان کے Dangerous Person ہونے کا عوام کو دیا گیا تھا - ان کا قصور صرف اتنا تھا کہ انہوں نے آزادئی خیال سے کام لیکر ایک چٹھی ملک صاحب کو لکھدی تھی اسکے بعد الیکشن کے سلسلہ میں Shame, Shame Fundamental demands of the Freedom of Thought, Association and Speech کا زبانی وعدہ تو کردیا جاتا ہے مگر Bulk and majority of the people کو ہر قسم کی آزادئی خیال و آزادی تقریر اور آزادئی اجتماع سے محروم کردیا جاتا ہے - جس کسی نے بھی جمہوری روایات کے مطابق اس قسم کی آزادی کے حق کو استعمال کرنے کی کوشش کی بس اسکی خیر نہیں -

اب جنابِوالا - میں اس Economic Programme کی طرف آتا ہوں جس پر عمل کرنے کا مسلم لیگ کے منشور میں وعدہ کیا گیا تھا اور جس کے سلسلے میں تھوڑی بہت کوششیں Agrarian Reforms نافذ کرنے اور قوانین منظور کرنے کے لئے محروث اور دولتانہ وزارت نے کی تھیں - اس پر جناب ملک فیروز خان صاحب نے پانی پھیر دیا ہے -

Mr. Speaker:—The question is:—

That the item of Rs. 89,940 on account of a A-Head of Province.

(i) Minister be reduced by Rs. 1,000.

The motion was lost.

That a sum not exceeding Rs. 1,53,76,200 be granted to the Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956 in respect of General Administration.

The motion was carried.

The Assembly then adjourned till 1 p.m: on Thursday, the 24th March 1955

PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

TENTH SESSION OF THE FIRST PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

Thursday the 24th March, 1955

The Assembly met in the Assembly Chamber, Lahore, at 1 p.m. of the Clock. Mr. Speaker (The Hon'ble Dr. Khalifa Shujauddin) in the Chair.

Recitation from the Holy Quran.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

TRANSFORMER OF GUJRAT POWER STATION

***3670. Chaudhri Ghulam Rasul Tarar:** Will the Honourable Minister of Development be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that a transformer of Gujrat Power Station caught fire in 1953 ; if so, the cause thereof ; and the amount of loss suffered ;

(*b*) whether it is also a fact that another transformer of the same Power Station again caught fire in 1954 ; if so, the cause thereof and the amount of loss suffered ;

(*c*) whether in view of heavy monetary losses mentioned in parts (*a*) and (*b*) above any inquiry was held into the matter ; if so, the result thereof ?

پارلیمنٹری سیکرٹری— (مسٹر شمیم احمد خان) (الف) منتقل کنندہ (ٹرانسفارمر) کو آگ نہیں لگی تھی بلکہ سوئچ گیئر کو آگ لگ گئی تھی۔ تاہم اس کے نتیجہ میں پیدا ہونے والی نقصان دہ رو ژن نے ٹرانسفارمر کو نقصان پہنچایا ۱۹۵۳ء میں آگ لگ جانے کی وجہ یہ تھی کہ گجرات کے بجلی گھر میں ۱۱,۰۰۰ وولٹ کے سوئچ اندرون روانی (انکمنگ سائڈ) کے پہلو میں ایک چوہا پھنس گیا تھا آگ لگ جانے سے جو سامان جل گیا اس کا کل نقصان —/۶۰،۰۰۰ روپے تھا۔

(ب) یہ امر واقعہ ہے کہ سوئچ گیئر میں ۱۹۵۴ء میں پھر آگ لگ گئی۔ نقصان دہ رو ژن کی بہتاط سے ٹرانسفارمر کو نقصان پہنچا۔ ۱۹۵۴ء میں آگ لگ جانے کی وجہ یہ تھی کہ کیبل باکس میں جو ٹرانسفارمر کے اندرون روانی سوئچ (انکمنگ سوئچ) سے ملحقہ تھا کل نقصان تقریباً —/۵۰,۰۰۰ روپے تھا۔

(ج) دونوں وارداتوں کی محکمانہ طور پر تحقیقات کی گئی تھی اور جس فرم نے مختلف گرڈ سٹیشن نصب کئے تھے ان کی رپورٹ بھی حاصل کر لی گئی تھی۔

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : Will the Honourable Parliamentary Secretary please state whether it is a fact that a similar incident took place at Rasul and for that also a rat was responsible which caused the Government a loss to the tune of more than a lakh of rupees ?

Parliamentary Secretary : This is a separate question. I cannot say off hand.

چودھری غلام رسول تارڑ— کیا آنریبل پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب یہ فرمائینگے کہ اس نقصان کی جو خبر اخبار میں آئی تھی اس کے مطابق پہلی دفعہ ۳ لاکھہ کا اور دوسری دفعہ ۴ لاکھہ کا نقصان ہوا تھا۔

صاحب سپیکر—اخبارات کی خبروں پر سوالات نہیں کئے جا سکتے۔

چودھری غلام رسول تارڑ— کیا آنریبل پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب کو معلوم ہے کہ اس قسم کا جب میں نے پچھلی دفعہ سوال کیا تھا تو اس کے جواب میں یہ کہا گیا تھا کہ یہ نقصان ۳ لاکھہ اور ۴ لاکھہ علی الترتیب تھا۔

پارلیمنٹری سیکرٹری— یہ غلط ہے۔

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : May I know, Sir, that after having such a bitter experience of one rat costing more than fifty thousand rupees what precautionary measures have the Government taken to see that such incidents do not occur again ?

وزیر— آنریبل ممبر کو اطلاع کے لئے میں یہ عرض کردوں کہ جب ہم نے اس واقعہ کے متعلق رپورٹ منگوائی تو معلوم ہوا کہ ۵۴—۱۹۵۳ میں جب اس وقت کی گورنمنٹ نے اسکا order place کیا تو اس میں ایک ایسا پرزہ ہوتا ہے جو cut out کا کام دیتا ہے اسے اس order میں شامل نہ کیا۔ اس وقت افسران نے یہ سمجھا کہ اس کی ضرورت نہیں ہے اور اسے نہ منگوایا۔ اب ہم نے اس کے لئے آرڈر دے دیا ہے اور یہ حکم کر دیا ہے کہ جس جس جگہ اسکی ضرورت ہو اسے لگا دیا جائے تاکہ دوبارہ ایسا واقعہ پیش نہ آئے۔

چودھری محمد افضل چیمہ— حضور والا۔ میرا سوال یہ ہے کہ جب ایک چوہے کی وجہ سے حکومت کو پچاس ہزار روپیہ کا نقصان برداشت کرنا پڑا تو کیا آجکل چوہوں اور بلیوں کے تعلقات زیادہ دوستانہ ہو گئے ہیں ؟

صاحب سپیکر — Disallowed.

TRAVELLING ALLOWANCE FOR PURPOSES OF RECESS

*3541. **Mr. C. E. Gibbon :** Arising out of the answer given to my unstarred question No. 663 on 6th December 1954, will the Honourable Chief Minister be pleased to place on the table of the House a copy of the Rules under which an Hon'ble Minister is permitted to draw Travelling Allowance in connection with journeys performed for purposes of recess ?

Parliamentary Secretary (CHAUDHRI SULTAN ALI)—The relevant Travelling Allowance Rules are contained in Appendix 'A' of the Travelling Allowance Rules contained in Civil Services Rules, Volume III. The Rules do not provide for grant of Travelling Allowance for journeys performed for purposes of Recess. The correct position, however, is that the journey in question performed by Honourable Minister of Industries to Murree in the month of August, 1954, was in fact not for purposes of Recess as incorrectly stated in reply to question No. 663 but was in fact on official business and consequently travelling allowance was admissible for that journey.

Mr. C. E. Gibbon : Would it be possible for the Hon'ble Chief Minister to assure this House that he will take suitable action against the person responsible for supplying incorrect information in reply to a question ?

Chief Minister I will look into it.

Mr. C. E. Gibbon : Thank you.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : May I know whether there are any Rules restricting the frequent visits of the Hon'ble Ministers to their home districts ?

Minister of Public Works : No Rules.

Chaudhri Munammad Afzal Cheema: Is there any limit beyond which the Hon'ble Minister cannot draw Travelling Allowance ?

Minister of Public Works : No.

Saiyad Amir Hussain Shah: The Hon'ble Parliamentary Secretary has stated that the Hon'ble Minister of Industries had not gone there on recess. May I ask him to inform this House what he means by recess ?

Mr. Speaker : Disallowed.

Saiyad Amir Hussain Shah : Is it correct that the Hon'ble Minister of Industries actually went there on recess but it has been stated that he did not go there on recess but it was duty ?

Mr. Speaker : Disallowed.

Mr. C. E. Gibbon: Is it possible for the Hon'ble Minister of Industries to inform this House what he was doing at Murree during that period ?

Minister of Industries : I require fresh notice.

QUALIFICATIONS FIXED FOR RECRUITMENT OF ASSISTANT SUB-INSPECTORS AND HEAD CONSTABLES OF POLICE

*3771. **Chaudhri Muhammad Munir :** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state (*a*) whether any minimum educationl qualifications are fixed by Government for the recruitment of Assistant Sub-Insectors of Police and Head Constables of Police : if so, what are those qualifications ; (*b*) whether some people have been recruited during the last two years who did not possess those minimum educational qualifications ; if so, the names of such persons recruited and the reasons for recruiting them ?

پارلیمنٹری سیکرٹری - (چودھری سلطان علی) یہ سوال دیوان حکومت میں ۱۴ مارچ سنہ ۱۹۵۵ء کو موصول ہوا - افسوس ہے کہ معزز

رکن کے لئے مطلوبہ اطلاع سردست مہیا نہیں ہو سکتی۔ تاہم ماتحت افسر اس اطلاع کو بہم پہنچا رہے ہیں۔ اور جونہی یہ مکمل ہوگی پیش کر دی جائے گی۔

WITHHOLDING OF ASSENT BY THE GOVERNOR-GENERAL PAKISTAN TO THE BILL PROVIDING FOR THE BAIL BEFORE ARREST

*3783. **Sardar Muhammad Zafarullah** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state :—

(*a*) whether His Excellency the Governor-General of Pakistan has accorded assent to the Bill to amend the Code of Criminal Procedure, 1898, providing for the bail before arrest passed by the Punjab Legislative Assembly on 27th February 1954 ;

(*b*) If not, the reasons given by the Governor-General for withholding his assent to the amending Bill ?

Parliamentary Secretary (CHAUDHRI SULTAN ALI) : (*a*) No.

(*b*) Assent was withheld as at that time the Central Government were considering enactment of a similar legislation on an all Pakistan basis. Later, however, the Central Government decided not to initiate such legislation.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Will the Hon'ble Parliamentary Secretary be pleased to say whether the Provincial Government has tried to press this point further and take this up again with His Excellency the Governor-General?

پارلیمنٹری سیکرٹری ۔ یہ بل پاس کر کے ہم نے وہاں بھیج دیا ہوا ہے۔ ہم اور کیا کر سکتے ہیں۔

Mr. C. E. Gibbon : In view of the fact that the Central Government has changed their mind, would it be possible for the Hon'ble Chief Minister to re-introduce this Bill in the House ?

Chief Minister : It is no use doing it if the Centre does not agree.

Mr. C. E. Gibbon : The reply given was that the Central Government was going to pass a similar bit of legislation. They have since decided not to do so. This is the Provincial subject. My question was whether the Hon'ble Chief Minister would be pleased to re-introduce this bit of legislation in the House?

Chief Minister : It is no use re-introducing this. We have passed a bill already. It needed the signature of the Governor-General. Therefore, if the Central Government is keen, the signature will now be given.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: The answer given by the Hon'ble Parliamentary Secretary in the first instance was that at that time the Central Government wanted to have a similar legislation passed. Now that the Central Government have changed their mind, is it possible for the Provincial Government to press this point and take up this point with the Central Government ?

Chief Minister : We are trying for the signatures on the bill.

ENQUIRY AGAINST MR. ABDUL GHAFOOR EX-CHIEF ENGINEER, IRRIGATION BRANCH

*3508. **Chaudhri Muhammad Afzal Cheema :** Will the Hon'ble Minister of Public Works be pleased to state :—

(*a*) whether any enquiry is being or was held against Mr. Abdul Ghafoor, Ex-Chief Engineer, Irrigation Branch.

(*b*) if answer to part (*a*) above be in the affirmative what are the charges against him.

(*c*) the officer who is holding or who held the enquiry and the results thereof ?

پارلیمنٹری سیکرٹری — (خواجہ محمد صفدر) (الف) خواجہ عبدالغفور صاحب سابق چیف انجینر کے خلاف بے ضابطگیوں کے متعلق کچھہ دیکھہ بھال ہو رہی ہے۔

(ب۔ج) یہ معاملہ ابھی تک حکومت کے زیر غور ہے۔

Mian Muhammad Shafi : Is it a fact that Mr. Abdul Ghafoor has been appointed since then as Commissioner, Irrigation ?

وزیر تعمیرات — حکومت پنجاب نے ان کو اریگیشن کمشنر مقرر نہیں کیا ہے۔

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: The answer given by the Honourable Minister of Public Works pertains only to part (*a*) of the question. He has not given any answer to part (*b*) or to part (*c*) to my question.

وزیر تعمیرات — (ب) اور (ج) کے متعلق میں نے عرض کیا ہے یہ حکومت کے زیر غور ہیں۔

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that Mr. Hafiz Abdul Majid who was conducting this enquiry has submitted a report to you in which he has exonerated the Chief Engineer of all the charges ?

Mr. Speaker : The cases under enquiry cannot be made a subject of discussion.

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that Mr. Hafiz Abdul Majid who conducted an enquiry against this officer has already submitted his report to the Punjab Government ?

Minister of Public Works : He has submitted his report.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : If the Honourable Member refers to part (*b*) of the question, I would like to know what are the charges against him ?

وزیر تعمیرات — ان پر الزام یہ ہے کہ انہوں نے چند سال پہلے ایک غفور ٹیوب ویل سٹرینر ایجاد کیا تھا اور خود ہی اسکی قیمت مقرر کر لی تھی اور خود ہی اسکو patent کروا لیا تھا۔ اس کے علاوہ انہوں نے گورنمنٹ کی منظوری کے بغیر اس سٹرینر کو بہت سے ٹیوب ویلوں میں استعمال بھی کیا تھا۔ یہی وہ بے ضابطگیاں ہیں جن کے متعلق دریافت ہو رہی ہے۔ اور یہ سارا معاملہ حکومت کے زیر غور ہے۔

Rana Gul Muhammad Noon : May I ask the Honourable Minister of Public Works whether this strainer was used in those tubewells which are being installed by the Irrigation Branch or by private owners ?

Minister : Irrigation Branch.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : Is it possible for the Honourable Minister to say as to when this came to the notice of the Government in the first instance? Was it only after the Chief Engineer retired or during his service ?

Minister : As far as I remember, it was in October last year.

میاں منظور حسن — کیا وزیر متعلقہ فرمائیں گے کہ جن ٹیوب ویلوں میں یہ سٹرینر استعمال کئے گئے ہیں وہ کام کر رہے ہیں ؟

وزیر تعمیرات — جی ہاں ۔ وہ کام کر رہے ہیں ۔

Rana Gul Muhammad Noon : May I ask the Honourable Minister of Public Works whether this was the only charge against him or there are other charges against him also ?

وزیر تعمیرات — میرے علم میں تو سٹرینر کے متعلق ہی ہے ۔

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : May I know, Sir, whether in so far as the enquiry officer is concerned, his report is complete and it is under the consideration of the Government ?

Mr. Speaker : It has been said that the matter is under consideration.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : Has it been finalised ?

Chief Minister : I had this matter enquired into by the Police also. The question was whether the price charged was accepted or not.

TRANSPORT COMPANIES

***3564. Rai Nasrullah Khan :** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state :—

(*a*) the total number of Transport Companies functioning at the time of the Partition in the West Punjab, and the number of those among them owned by non-Muslims and Muslims, respectively;

(*b*) the number of shares held by Muslims and non-Muslims in all the Transport Companies mentioned in part (*a*) above;

(*c*) the number of shares of the said companies now held by Muslims and also the number of shares of non-Muslims allotted to the refugees;

(*d*) the district-wise number of Transport Companies belonging to the non-Muslims in which the refugees have not been allotted any shares and the reasons for not doing so uptil now; and whether the Government intend to take any action in the matter, if not, the reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری — (خواجہ محمد صفدر) مطلوبہ اطلاعات فراہم کی جا رہی ہیں ۔ آنریبل ممبر کو فراہم ہونے پر پیش کر دی جائیں گی ۔

LOCAL BUS SERVICE AT LYALLPUR

***3565. Rai Nasrullah Khan :** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that Government have allowed a private company to run a local Bus Service at Lyallpur.

(*b*) if so, the reason for not taking over this profitable enterprise by the Government ?

پارلیمنٹری سیکرٹری — (خواجہ محمد صفدر) آنریبل ممبر کی توجہ سوال نمبر 3464 پارٹ بی کیطرف مبذول کرائی جاتی ہے جس کا جواب مورخہ ۱۶ مارچ کو دیا گیا تھا ۔

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema Is it possible for the Honourable Minister to say as to whether this private company which was granted the monopoly of bus service was functioning before actually applying for that monopoly or it came into existence simply in order to get this monopoly ?

Minister of Public Works: Any Company can function without the permit being granted. They must have applied first. After receiving the road permit, they might have start

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : Does the Honourable Minister mean to say that this company came into existence only after the road permit was granted ?

Minister : It must have come into existence before the road permit was granted.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Is it possible for the Honourable Minister to say whether this company was operating or plying buses on any other route before they actually got a permit ?

Minister : I want fresh notice.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : Is it a fact that among the share holders of this private company are two M. L. As. of the Muslim League Assembly Party ?

Chief Minister : What does it matter if they are ?

AWARD FOR COMPENSATION TO MALIK KHIZAR HAYAT KHAN TIWANA

***3785. Sardar Muhammad Zafrullah :** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state :—

(*a*) has an appeal been preferred to the Federal Court against the decision of the Lahore High Court in the case of Malik Khizar Hayat Khan Tiwana *versus* Punjab Government ;

(*b*) has the Collector of Shahpur proceeded to determine compensation for the acquisition of the Piranwala and Malik Sahib Khan canals in the light of the decision of High Court ;

(*c*) if so, has he concluded the proceedings and what amount has been assessed ?

Parliamentary Secretary (Khawaja Muhammad Safdar) : (*a*) Yes.

(*b*) Yes. The Collector, Shahpur district has announced award for 3 Canals of Malik Khizar Hayat Khan Tiwana viz. Piranwala Canal, Sahib Khanwala or Kalra Great Canal and Chahmirwala Canal.

(*c*) Yes. The Collector, Shahpur district has assessed Rs. 2,49,83,937 as compensation for the above 3 canals.

Government has however put in appeals and objections in the competent Courts as advised by legal experts.

Mian Muhammad Shafi : Are the Punjab Government making any representation to the Central Government to amend the law of compensation in this behalf ?

Chief Minister : No. I think, Sir, the House may be interested to know that this House did pass a law about assessing compensation with regard to these private canals which law amounted to practically no compensation at all and since that law contravened Section 292 of the Constitution Act, it needed the amendment of the Constitution. So, therefore, when this law went up to the Central Government, they declined to amend the Constitution. Now the case with regard to the law which we passed is pending in the Federal Court. Whether the law that we passed is still living or the law is *ultra vires*

of this legislature, will be decided by the Federal Court as soon as the appeal goes before that Court. Meanwhile the Federal Court has stopped the Deputy Commissioner, Shahpur from assessing any more compensation in regard to any canal. I might inform the House that with regard to Malik Khizar Hayat Khan's canal and of other private canals, in the year 1907 or 1908 the British Government also assessed compensation because at that time they wanted to acquire these canals. So far as I remember, compensation assessed for Malik Khizar Hayat Khan's canal at that time was Rs. 25 lakhs. This was in the year 1908 assessed by Mr. Barker. The question is whether that assessment is commensurate with the rise in prices or whether it is unfair or unjust. That we are contesting in the court of the Senior Sub-Judge Shahpur as well as in the court of Sessions Judge and appeal will go right up to the Federal Court. So, therefore, the Honourable Members need have no worry in their minds that justice will not be done so far as the Government case is concerned. We must not depart from justice and fairplay. If we do not like a man and we proceed to acquire his property for nothing, well, this House will have no justification to exist as custodians of the rights of the people.

Sardar Muhammad Zafarullah : Is it in the knowledge of the Chief Minister that in case of East Bengal amendment has been made in the relevant Section of Government of India Act so far as compensation is concerned ?

Chief Minister : I know that it is a very unjust law and very un-fair to take away property from which they are getting income of Rs. 1 lakh per year for a compensation which is only Rs. 2 lakh. That is a very unjust law and I hope that this legislature will not follow that.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : Is the Honourable Chief Minister prepared to give an assurance to this House or to satisfy this House that all this was not actually manoeuvred or engineered by the Government itself and the Government is not directly responsible for this ?

Chief Minister : I can assure that this Government does not interfere in these petty things.

Mian Muhammad Shafi : In view of heavy amounts of money that they are bound to give as compensation, does the Honourable Chief Minister think it in the interest of the public and not of any individual to approach the Central Government for the amendment of the Constitution Act.

Chief Minister : I have already stated that I consider it very unjust that any law should be passed in order to expropriate the property of any individual without adequate compensation. It is laid down in your constitution that you cannot take away anybody's property without compensation and simply because you do not like a man, you want to take away his property without compensation. I think it is unworthy of any honest man in the world.

Mian Muhammad Shafi : Does the Honourable Chief Minister know that it is not only Malik Khizar Hayat Khan but he himself is also an owner of the canal.

Chief Minister : Compensation for the Noon canal which was assessed in the year 1907, was Rs. 2,87,000. Now there are so many shareholders in it. Every one got Rupees 5 or 6 thousand each. There are dozens of shareholders in another canal. So the main canals of 3 big families concerned are (1) Kalra Estate, (2) Jahanabad Estate and one other Estate. All these are very small shareholders but that makes no difference. You have to give justice to a man even to the extent of one pice and you have got to do justice to a man who has a right to take one crore of Rupees. Only recently this legislature decided to buy up the Lahore Electric Supply Company and we paid one crore of Rupees and corers of Rupees have got to be paid for that property. Do you mean to say that we should proceed at once to pass a law here and amend the constitution that that property should be taken away without compensation ?

Mian Muhammad Shafi : As the Honourable Chief Minister is the custodian of the right of the people of the Punjab, he will think it necessary to bring legislation or his personal influence either with this House or with the Central Government in order to amend the existing laws with a view to benefit the Province as a whole as against an individual.

سید ذظر حسین شاہ — کیا وزیر اعلیٰ صاحب تھل ڈویلپمنٹ ایکٹ کو جس کی رو سے حکومت کو یہ اختیار دیا گیا ہے کہ وہ پرائیویٹ افراد کی ملکیتی زمین ۳۰۰ روپے مربع کے حساب سے لیکر ۱۰,۰۰۰ روپے فی مربع پر فروخت کرے منسوخ کرنے کا ارادہ رکھتے ہیں ؟

Chief Minister : I consider that law also a very unjust law. And the Honourable Member knows that this Government have done their best to do as much justice to the people of that area in accordance with the law that you have passed. I know that an Honourable Member approached me. There are certain more injustices still existing in that law and I promise that after this session is over we will look into other injustices and, if necessary, the Legislature can deal with it again.

LEASE OF CROWN LANDS UNDER WELL-SINKING SCHEME

***3566. Rai Nasrullah Khan :** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the Government intend to lease out Crown barren lands to the public under the well-sinking scheme;

(*b*) if so, whether Government intend to give preference to the ejected refugee tenants; if not, the reasons therefor ;

(*c*) if the answer to (*b*) above be in the affirmative, whether the date for the receipt of applications for these lands from the ejected tenants has been extended; if not, the reasons thereof ?

پارلیمنٹری سیکریٹری - (سردار محمد حسین) (الف) جی ہاں —

(ب) گورنمنٹ کا ارادہ ہے کہ وہ بیدخل شدہ مزارعین کا چاہے وہ مہاجر ہوں یا نہ خاطر خواہ انتظام کرنے چاہے اس زمین پر یا اور کہیں.

(ج) پیدا نہیں ہوتا —

LANDS WASHED AWAY IN THE VILLAGES CHOHAN AYYA, MARLL SHIDIWALA BY RIVER RAVI

***3773. Chaudhri Khadim Hussain :** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that owing to the change in the course of River Ravi lands have been gradually washed away in the village Chohan Ayya, Marl, Shidiwala, in the Shahdara tehsil of Sheikhupura district;

(*b*) the total cultivable area of these villages as shown in the Revenue record in 1935;

(*c*) the total cultivable area of these villages as shown in the Revenue records in 1955;

(*d*) the steps Government have taken or propose to take for the Rehabilitation of the present proprietors of the said villages more than 3/4th of whose proprietary areas have been washed away by the above-mentioned change in the course of River Ravi;

(*e*) if no action has so far been taken either to calculate the area washed away by river action in the above-mentioned villages or to assess the nature of the holdings left with the present proprietors concerned, the reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد حسین)۔ مجھے افسوس ہے کہ جواب ابھی تک تیار نہیں ہوا۔ جونہی جواب مکمل ہوا معزز رکن کو بھیجدیا جائیگا۔

TEACHERS OF DISTRICT BOARD GUJRAT

***3709. Chauhdri Ghulam Rasul Tarar :** Will the Honourable Minister of Education be plased to state :—

(*a*) the number of untraind teachers whose services were recently dispensed with simultaneously on account of a deficit budget by the District Board of Gujrat;

(*b*) the number of those untrained teachers amongst them who have put in more than 5 years service under the District Board;

(*c*) the number of those teachers mentioned in (*b*) above, who had become over age for joining training institutions when their services were dispensed with ?

پارلیمنٹری سیکریٹری۔ (خدیجہ بیگم جی۔ اے۔ خان)۔

(الف) ۱۷۵

(ب) ۲۰

(ج) ۱۸

BAN ON THE EXHIBITION OF 'ROOHI'

***3765. Mian Muhammad Shafi :** Will the Honourable Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the exhibition of 'Roohi' a Pakistani picture, was banned in the Punjab;

(*b*) whether it was later on exhibited in the cinemas in the Punjab; if so, the reasons, if any, for lifting the aforementioned ban ?

Parliamentary Secretary (KHUDEJA BEGUM G. A. KHAN) : (*a*) No. The film was not banned. Only the certificate of suitability for public exhibition was withheld because of certain objectionable features.

(*b*) Yes. When the producers agreed to the excision of the objectionable portions, the certificate of suitability was issued.

Saiyed Amir Hussain Shah : Will the Honourable Parliamentary Secretary please state the difference between banning a film and withholding a certificate ?

Chief Minister : Look up the Dictionary.

Mr. C. E. Gibbon : Would it be possible for the Honourable Parliamentary Secretary to inform this House whether the objectionable features in that picture are not a bit more worse than the objectionable features in the film, Bob and Sally, which has been passed by the Films Censor Board ?

Mr. Speaker : It is a matter of opinion.

Mr. C. E. Gibbon : Would it be possible for the Parliamentary Secretary to give some idea what were those objectionable features in this film ?

Chief Minister : I think I would better deal with this case. Under the existing law when a film has been prepared it is shown to Members of the Censor Board. If they approve of the film it is allowed to be shown in cinemas. If they don't it is stopped. That law is defective. Because once a man has spent so much money on a film and then if the Censor Board says, this is no good, the national wealth is wasted. So I have recorded a note on the file that we should change this rule so as to make necessary for all those who want to produce films to produce a synopsis and present it to the Board so that they can see if there are any objectionable features in that picture. They can cut out the objectionable features and the remaining portion can be put on the screen. In this way, I hope, that the difficulty which arose in the case of 'Roohi' will not arise in future.

Now the film, 'Roohi', was shown to a number of guests at my invitation in Karachi because I was very proud of the fact that we in Pakistan had produced the film and that in future we shall be able to provide this amusement to our people and that our money will remain in this country. This is just to show how much interest I take in encouraging the film industry. But whe I had seen the film and I got up from there I said to the Producer, "It appears to me that you have produced this film with Russian money". I am aking the House into confidence, I may assure you that I used exactly these words. It was Communist propaganda from the beginning to end.

The objectionable features of that film were that a Muslim lady in her house gives a big party for the purpose of charity, where Champagne is going on. Eventually she says that anybody who bids the highest will have my kiss. Somebody, a fat bania, comes forward and kisses her and pays the money. Now, that sort of film to be shown on the screen is not only disgraceful but unjust. And afterwards I was told that this was a Hindu gentleman whose wife was supposed to sell this kiss and had a Champagne party. But because this film had to go to India therefore they decided to make him a Muslim and a Muslim wife who were guilty of that sort of thing There were so many other objectionable features. The whole trend of the picture aimed at nothing but to embitter the feelings of people of one class against another.

I give you another example. A big industrialists comes along. He orders that the "jhonpris" of poor people should be set on fire and the people are thrown out of their houses. I do not know of a single example of any industrialist in Pakistan who has behaved in that manner and burnt the houses of poor poeple in order to set up his factory there. I do not want to go into further details but the impression left on my mind after seeing the picture was that this film should be banned. Eventually the owners of the film came along and said, Sir, we are willing to cut out certain portions which may be considered objectionable. I said, alright you can talk to the Members of the Board of Censor and satisfy them. If you cut out certain objectionable portions it can be shown. It was later modified and it was permitted to be shown on the screen. As far as sympathy for the film industry is concerned this Government is hundred per cent sympathetic towards it. But as far as foreign propaganda in this country is concerned this Government will never allow it. We cannot allow the minds of the people to be poisoned either inside or outside the House.

Rana Gul Muhammad Noon : Are you satisfided, Sir that the so-called objectionable features of the film have been cut ?

Chief Minister : I have not seen it now.

Mian Muhammad Shafi : Will the Honourable Chief Minister hold out an assurance to this House that he will not allow the propaganda of foreign countries, be it America, China or Japan in this country through films ?

Chief Minister : It depends on what type of propaganda it is.

Saiyed Amir Hussain Shah: Is the Honourable Chief Minister prepared to ban all such American films where the basis or theme is taken from Arabian Nights; such as a Thousand Nights and one, where Muslim heroes some of whom commend great respect among people are condemned ?

Chief Minister : What I object to is the creating of hatred between, one class and the other. One of the features of the film, Roohi was that a poor man pulls a rich woman to the ground, puts a knife on her chest and says "you rich people you will be destroyed like this". If this is not hatred what else is it ?

میاں عبدالباری - کیا اس دلچسپی کے پیش نظر جو آنریبل وزیر اعلی نے فرمایا ہے کہ وہ فلموں میں لیا کرتے ہیں میں ان سے یہ درخواست کر سکتا ہوں کہ وہ فلم "باب اینڈ سیلی" کے متعلق بھی جو یہاں دکھائی جانے والی ہے غور فرمائینگے اور اگر وہ اخلاق کے منافی ہو تو اسے بند کردینگے ؟

CIRCULATION OF EACH DAILY NEWSPAPER

***3768. Mian Muhammad Shafi:** Will the Honourable Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) the total circulation of each daily newspaper in the Punjab;

(*b*) the rate of Government advertisement paid to each paper;

(*c*) the total amount of money received by each daily newspaper in the Punjab during 1954 from Government advertisements ?

Parliamentary Secretary (KHUDEJA BEGUM G. A. KHAN) : (*a*) The circulation figures of the newspapers in the Punjab maintained by the Public Relations Department are collected through various sources and are treated as secret information; hence it cannot be disclosed.

(*b*) The rates on which contracts are entered into by the Public Relations Department with the newspapers are also treated as secret. One of the terms and conditions on which the contracts are made reads as follows :—'Rates on which this contracts is made will not be disclosed by either party". The disclosure of these rates would, therefore, tantamount to breach of trust; hence they cannot be disclosed.

(*c*) For actual payments made during 1954 on account of departmental advertisements kindly refer to list enclosed.

STATEMENT SHOWING PAYMENTS TO NEWSPAPERS ON ACCOUNT OF PUBLICATION OF OFFICIAL ADVERTISEMENTS DURING 1954.

Name of Newspapers	Total Amount Paid	Period for which payment was made.
	Rs. A. P.	
1. Pakistan Times ..	69,343 4 0	(For one year).
2. Civil and Military Gazette ..	33,055 4 0	(For one year).
3. Nawa-i-Waqt, Lahore ..	26,382 13 0	(For one year).
4. Imroze, Lahore ..	13,390 5 0	(For 11 months only).
5. Afaq, Lahore ..	2,217 10 0	(For 5 months only).
6. Safeena, Lahore ..	6,999 2 0	(For one year).
7. Ehsan, Lahore ..	6,555 10 0	(For one year).
8. Assar, Lahore ..	310 4 0	(For 2 months only).
9. Millat, Lahore ..	2,274 2 0	(For 8 months only).
10. Nawa-i-Pakistan, Lahore ..	665 2 0	(For 5 months only).
11. Ghareeb, Lyallpur ..	2,970 15 0	(For one year).
12. Business Report Lyallpur ..	1,759 1 0	(For one year).
13 Saadat, Lyallpur ..	1,262 15 0	(For one year).
14. Awam, Lyallpur ..	69 10 0	(For four months only).
15. Tameer Rawalpindi ..	5,393 3 0	(For one year).
16. Kohistan Rawalpindi ..	562 8 0	(For four months only).
17. Jadid Parwaz Rawalpindi ..	138 10 0	(For two months only).
18. Karzar, Multan ..	846 11 0	(For one year).
19. Zamindar Sudhar Multan ..	389 13 0	(For seven months only).

Mian Muhammad Shafi : Is it correct to say that the Government maintain a monthly list of newspapers ?

Mr. Speaker : Disallowed.

Mian Muhammad Shafi : Please refer to part 'c' of the answer in the statement given to me. Sir, while you are paying heavy amounts totalling up to more than sixty thousand and more than thirty thousand to Lahore newspapers you are paying to "Kohistan", Rawalpindi Rs. 562-8-0, to "Nawa-i-Pakistan, Lahore Rs. 665-2-0 but to "Tasneem" not a single penny. May I put it to you that this invidious distinction of paying a very small amount of money to these widely circulated newspapers is due to the fact of political animosity ?

Minister of Education : That is incorrect.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know who is responsible for the discriminatory treatment against "Tasneem" in as much as that we are not getting a copy of that paper in the Library of the Legislative Assembly ?

قاضی مرید احمد - کیا آنریبل وزیر اطلاعات یہ بتا سکتے ہیں کہ لاہور کے ان روزناموں کی تعداد کتنی ہے جنہیں حکومت کی طرف سے کوئی اشتہار نہیں ملتا یا جو لائبریریوں میں نہیں منگائے جاتے ؟

وزیر - اسکے لئے نوٹس درکار ہے۔

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I enquire from the Honourable Minister of Education as to the reason why "Nawai-i-Waqt" is being given double the amount of annual advertisements as compared to "Imroze" whose circulation is reported to be as big as "Nawa-i-Waqt".

Chief Minister : Because it is a better paper.

Mian Muhammad Shafi : Will the Honourable Chief Minister kindly state what does he mean by "Better Paper" ?

Mr. Speaker : Disallowed.

Chief Minister : "Nawa-i-Waqt" is genuinely a Pakistani paper and it has no outside connections.

Mian Muhammad Shafi : Is it a fact that the Honourable Chief Minister sent a written message to the "Pakistan Standard" in which he said that these are the two best-edited Papers and read widely ?

Chief Minister : I never sent such a letter even though I may think that the statement is correct.

INSPECTOR LOCAL BODIES, PUNJAB

***3506. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the Inspector Local Bodies, Punjab, was sent to East Punjab to study the Panchayat System sometime in the year 1954;

(*b*) if answer to part (*a*) above be in the affimative, whether the said officer submitted any report; if so, whether a copy of the same will be placed on the table of the House.

The Honourable Makhdumzada Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani : (*a*) Yes.

(*b*) Yes. A copy of the report is placed on the table.

PANCHAYATS BOARD.

***3507. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema :** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that a Panchayat Board has been set up by Government; if so, its functions;

(*b*) the names of the members and their qualifications;

(*c*) the date by which the Board will start functioning ?

Parliamentary Secretary (MEHR MUHAMMAD SADIQ) : (*a*) Yes. The functions of the Board are to advise Government regarding the reform and reorganisation of the Panchayat system.

(*b*) The Board consists of nine members as follows :—

(1) The Honourable Minister for Health and Local Bodies *ex-officio* Chairman.

(2) Mr. Z. Azari, C. S. P., Deputy Secretary to Government, Punjab, Medical and Local Government Departments.

(3) Mr. Masud-ul-Hasan, M.A., Officer on Special Duty Panchayats.

(4) Ch. Abdul Ghani, M. L. A., Chairman, Local Government Reforms Committee;

(5) Sirdar Khuda Bakhsh Tanwani, member Local Government Reforms Committee;

(6) Ch. Asghar Ali, M. L. A., Chairmnn, District Board, Gujrat;

(7) Makhdum Rahmat Hussain, M. L. A., Chairman, District Board, Multan;

(8) Begum Zeenat Fida Hasan, M. L. A., and

(9) Mr. Mohsin Ata, Bar-at-Law.

(e) The Board has statrted functioning with effect from the 3rd March, 1955.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : How many meetings ?

Parliamentary Secretary : The number of meetings cannot be given off hand. Fresh notice is required for this.

HOSPITALS DISPENSARIES AND CHILD WELFARE CENTRES

***3539. Mr. C. E. Gibbon :** Arising out of the answer given to my unstarred question No. 529, on 1st December, 1954, will the Honourable Minister of Health be pleased to give a list of the 65 Hospitals, 94 Dispensaries and 31 Child Welfare centres in the Province and say when all or any of these institutions were inspected by the Director Health Services, Punjab, from 17th August, 1954 to 31st December, 1954 ?

Parliamentary Secretary (MEHR MUHAMMAD SADIQ) : I lay a statement on the table.

LIST OF GOVERNMENT OWNED HOSPITALT AND DISPENSARIES IN THE PUNJAB

Name of District	Name of Hospitals	Name of Dispensaries
1. Lahore ..	1. Mayo Hospital, Lahore ..	1. Government House Dispensary, Lahore.
	2. Lady Willingdon Hospital, Lahore.	2. Government College Dispensary, Lahore.
	3. Lady Aitchison Hospital, Lahore.	3. Chauburji Garden, Estate, Male Dispensary, Lahore.
	4. Civil Hospital, Lahore ..	4. Chauburji Garden Estate, Female Dispensary.
	5. Civil Hospital, Ghanian ..	5. Punjab Engineering College, Dispensary, Lahore.
	6. Police Hospital, Lahore ..	7. Irrigation Workshop Dispensary, Moghalpura, Lahore.
	7. Border Police Hospital, Lahore Cantt.	; Police Constabulary Dispensary, Lahore Fort.
	8. Police Hospital, Birdwood Barracks, Lahore.	8. T. B. Clinic Birdwood Road, Lahore.

LIST OF GOVERNMENT OWNED HOSPITALS AND DISPENSARIES IN THE PUNJAB

Name of District	Names of Hospitals	Names of Dispensaries
Lahore—*contd.*	9. Punjab Dental Hospital, Lahore.	9. Walton College of Physical Education Dispensary, Walton.
		*10. Civil Dispensary, Kanganpur.
		11. Canal Dispensary, Khudian.
		12. Canal Dispensary, Balloki.
		13. Canal Dispensary Bodian.
		14. Canal Dispensary, Malikpur (Jallo).
		15. Forest Dispensary Changa Manga.
2. Sialkot ..	1. Civil Hospital, Sialkot ..	1. Canal Dispensary, Marala.
	2. Civil Hospital, Narowal ..	2. Canal Dispensary, Siranwali.
	3. Civil Hospital, Shakargarh.	
	4. Police Hospital, Sialkot.	
3. Gujranwala	1. Civil Hospital, Gujranwala	*1. Civil Dispensary, Ahmad Nagar.
	2. Civil Hospital, Hafizabad	2. Canal Dispensary, Khaaki.
	3 Police Hospital, Gujranwala	3. Canal Dispensary, Kalaski.
		4. Canal Dispensary, Qila Ram Kaur.
		5. Canal Dispensary, Nanuana.
		6. Canal Dispensary, Chianwali.
		7. Reclamation Farm Dispensary, Chakanwali.
4. Sheikhupura	1. Civil Hospital, Sheikhupura	*1. Civil Dispensary, Kot Adhian.
	2. Women Hospital, Sheikhupura.	*2. Civil Dispensary, Narang.
	3. Civil Hospital, Nankana ..	3. Canal Dispensary, Muridki.
	4. Police Hospital, Sheikhupura.	4. Canal Dispensary, Pacca Dalla.
		5. Canal Dispensary, Mohlan.
		6. Canal Dispensary, Joyanwala
		7. Canal Dispensary, Mangtanwala.
5. Gujrat ..	1. Civil Hospita, Gujrat ..	1. Government, School of Engineering, Rasul.
	2. Civil Hospital, Phalia ..	2. Canal Dispensary, Rasul
	3. Police Hospital, Gujrat ..	3. Canal Dispensary, Rajar.
		4. Canal Dispansary, Wa o.

* These dispensaries are also included in the list of Civil Dispensaries.

LIST OF GOVERNMENT OWNED HOSPITALS AND DISPENSARIES IN THE PUNJAB

Name of District	Names of Hospitals	Names of Dispensaries
6. Sargodha ..	1. Civil Hospital, Sargodha..	*1. Civil Dispensary, Jhawarian.
	2. Women Hospital, Sargodha	2. Police Training School, Dispensary Sargodha.
	3. Civil Hospital, Khushab ..	3. Salt Mines Dispensary, Wareha.
	4. Civil Hospital, Naushera ..	4. Canal Dispensary, Beriwala.
	5. Women Hospital, Naushera	5. Canal Dispensary, Sultanpur.
	6. Police Hospital, Sargodha	6. Canal Dispensary, Kandiwala.
		7. Canal Dispensary, Wan.
		8. Canal Dispensary, Rodianwala.
		9. Canal Dispensary, Sikhanwali.
7. Jhelum ..	1. Civil Hospital, Jhelum ..	*1. Civil Dispensary, Nila.
	2. Civil Hospital, Pind-Dadan-Khan.	2. Canal Dispensary, Channuwala.
	3. Police Hospital, Jhelum ..	3. Canal Dispensary, Mangla.
		4. Salt Mines Dispensary, Khewra.
		5. Coal Mines Dispensary, Pidh.
8. Rawalpindi	1. Civil Hospital, Kahuta ..	*1. Civil Dispensary, Kallar.
	2. T. B. Sanatorium, Samli ..	2. Lawrence College Dispensary, Ghora Gali.
	3. Civil Hospital, Murree.	
	4. Police Hospital, Rawalpindi.	
9. Attock ..	1. Civil Hospital, Campbellpur.	*1. Civil Dispensary, Lawa.
	2. Civil Hospital, Fatehjang.	
	3. Josephine Hospital, Hazro.	
	4. Police Hospital, Campbellpur.	
10. Mianwali ..	1. Civil Hospital, Mianwali ..	1. Canal Dispensary, Mianwa.
	2. Civil Hospital, Isakhel ..	2. Canal Dispensary, Bhakker.
	3. Police Hospital, Mianwali..	3. Canal Dispensary, Daudkhel.
		4. Canal Dispensary, Gunjial.
11. Montgomery	1. Civil Hospital, Montgomery	*1. Civil Dispensary Chak No. 109/9-L.
	2. Civil Hospital, Pakpattan	2. Canal Dispensary, Montgomery.
	3. Civil Hospital, Dipalpur ..	3. Canal Dispensary, Renalakhurd.

*These dispensaries are maintained by the Central Government.

LIST OF GOVERNMENT OWNED HOSPITALS AND DISPENSRIES IN THE PUNJAB

Name of District	Names of Hospitals	Names of Dispensaries
Montgomery—*contd.*	4. Police Hospital, Montgomery	4. Canal Dispensary, Pakpattan.
		5. Canal Dispensary, Sheikh Fazil.
		6. Canal Dispensary, Tahar.
		7. Canal Dispensary, Sulemanki.
		8. Forest Dispensary, Chichawatni.
12. Lyallpur ..	1. Police Hospital, Lyallpur	*1. Civil Dispensary, Pirmahal.
		2. Punjab Agricultural College, Despensary, Lyallpur.
		3. Canal Dispensary, Lyallpur.
		4. Canal Dispensary, Jaranwala.
		5. Canal Dispensary, Tarkheri.
		6. Canal Dispensary, Bhagat.
		7. Canal Dispensary, Kanya.
		8. Canal Dispensary, Kot Khuda Yar.
13. Jhang ..	1. Civil Hospital, Jhang ..	1. Canal Dispensary, Tibrara.
	2. Police Hospital, Jhang ..	2. Canal Dispensary, Shah Jiwana.
		3. Canal Dispensary, Yasmin
		4. Canal Dispensary, Waryam.
		5. Canal Dispensary, Wer.
14. Multan. ..	1. Civil Hospital, Multan ..	*1. Civil Dispensary, Bosan.
	2. Civil Hospital, Khanewal	2. Reformatory Farm Burewala.
	3. Civil Hospital, Mailsi ..	*3. Civil Dispensary Chak No. 215/LWB., Kusamsar.
	4. Nishtar Hospital, Multan	*4. Civil Dispensary, Kacha Khuh.
		5. Canal Dispensary, Rashida.
		6. Canal Dispensary, Lunda.
		7. Canal Dispensary, Miranpur.
		8. Canal Dispensary, Pallah.
		9. Canal Dispensary, Sidhnai.
		10. Canal Dispensary, Qutabpur.
		11. Canal Dispensary, Shergarh.

*The dispensaries are also included in the list of Civil Dispensaries.

LIST OF GOVERNMENT OWNED HOSPITALS AND DISPENSARIES IN THE PUNJAB

Name of District	Name of Hospital	Name of Dispensaries
14. Multan—*contd.*		12. Canal Dispensary, Khanewal.
		13. Canal Dispensary, Sechanwale.
		14. Forest Dispensary, Pirowal.
15. Muzaffargarh.	1. Civil Hospital, Muzaffargarh.	*1. Civil Dispensary, Kot Sultan.
	2. Civil Hospital, Leiah ..	2. Canal Dispensary, Panjnad.
	3. Civil Hospital, Alipur ..	
	4. Police Hospital, Muzaffargarh.	
16. Dera Ghazi Khan.	1. Civil Hospital, Dera Ghazi Khan.	*1. Civil Dispensary, Bartli.
	2. Women Hospital, Dera Ghazi Khan.	2. Baluch Levy Dispensary, Dera Ghazi Khan.
	3. Civil Hospital, Rajanpur ..	3. Canal Dispensary, Fazilpur.
	4. Civil Hospital, Taunsa ..	4. Winter Dispensary, Rakhi Gaj.
	5. Police Hospital, Dera Ghazi Khan.	
	6. Civil Hospital, Fort Munro.	

* These dispensaries are also included in the list of Civil Dispensaries.

LIST OF GOVERNMENT OWNED MATERINITY AND CHILD WELFARE HEALTH CENTRES IN THE PUNJAB

Serial No.	District	Name of Centre
1	Lahore	Punjab Health School, Lahore.
2	Lahore	Lady Willingdon Hospital Centre, Lahore.
3	Lahore	Ali Razabad.
4	Sialkot	Daska.
5	Gujranwala	Gujranwala.
6	Gujranwala	Wazirabad.
7	Gujranwala	Hafizabad.
8	Sheikhupura	Sheikhupura.
9	Gujrat	Gujrat.
10	Gujrat	Phalia.
11	Gujrat	Mandi Baha-ud-Din.
12	Gujrat	Dinga.

LIST OF GOVERNMENT OWNED MATERNITY AND CHILD WELFARE HEALTH CENTRES IN THE PUNJAB

Serial No.	District	Name of Centre
13	Gujrat	Kharian.
14	Shahpur	Sargodha.
15	Jhelum	Chakwal.
16	Rawalpindi	Nathuji Street, Rawalpindi.
17	Rawalpindi	Murree Road, Rawalpindi.
18	Rawalpindi	Gujjar Khan.
19	Attock	Campbellpur.
20	Attock	Jand.
21	Mianwali	Mianwali.
22	Montgomery	Renala Khurd.
23	Montgomery	Okara.
24	Montgomery	Pakpattan.
25	Montgomery	Arifwala.
26	Montgomery	Chichawatni.
27	Lyallpur	Toba Tek Singh.
28	Jhang	Shorkot.
29	Jhang	Chiniot.
30	Muzaffargarh	Muzaffargarh.
31	Dera Ghazi Khan	Dera Ghazi Khan.

INSPECTION MADE BY DIRECTOR HEALTH SERVICES, PUNJAB DURING THE PERIOD IN QUESTION.

Date of Inspection	Name of institution inspected
17th August, 1954	Government Tuberculosis Sanatorium, Samli.
5th October, 1954	Canal Dispensary, Muridke, District Sheikhupura.
4th November, 1954	Nishtar Medical College and Hospital, Multan.
14th December, 1954	Civil Hospital, Chunian, District Lahore.

Mr. C. E. Gibbon : Will the Honourable Parliamentary Secretary please turn to the last page of the statement and look at the answer given to the inspection made by the Director, Health Services, Punjab, during the period in question, that is, from the 17th of August to 14th December 1954 and say what were the reasons which prevented the Director of Health Services from carrying out any inspection during the month of September 1954 ?

Parliamentary Secretary : No special reasons. He might have been busy elsewhere.

Mr. C. E. Gibbon : Would it be possible for the Honourable Minister of Health to inform this House what was the Director of Health Services doing in Multan during the first and second week of September, 1954 ?

Minister of Health : There was an opening ceremony of Nishtar Medical College Block.

Mr. C. E. Gibbon : Why was no Travelling Allowance drawn by the Director of Health Services for that journey ?

Minister : I have no knowledge about it.

Mr. C. E. Gibbon : Would the Honourable Parliamentary Secretary please turn to page 3 of the statement. The footnote reads that the above list, (*i.e.* list of Hospitals and Dispensaries) excludes the Punjab Mental Hospital, Lahore which is a very specialised institution. Would it be possible for the Parliamentary Secretary to say why this very specialised institution was not visited by the Director, Health Services, Punjab from the 17th August to 14th December, 1954 ?

Parliamentary Secretary : It is not necessary that he must visit every dispensary.

Mr. C. E. Gibbon : Would it be possible for the Honourable Parliamentary Secretary to inform this House whether during that period *i.e.*, from August to December, 1954 the employees of this Hospital went on hunger strike ?

Chief Minister : Who made them go on hunger strike ?

Mr. C. E. Gibbon : You were one of them.

Parliamentary Secretary : You know it best.

Mr. C. E. Gibbon : Now in view of the fact that the employees of this Hospital were on hunger strike, would it be possible for the Honourable Minister of Health to inform this House why the Director, Health Services, Punjab did not visit that institution during that period?

Minister of Health : The reason must be known to you better than me.

Mr. C. E. Gibbon : Will the Honourable Minister of Health please turn to the last page and he will recollect that he just informed the House that certain opening ceremony of a block of Nishtar Medical College took place in Multan in the month of September. Can he inform the House why the Director Health Service drew Travelling Allowance for that on the 4th November, 1954?

Minister of Health : I require notice for that.

INSPECTION OF CIVIL DISPENSARIES BY DIRECTOR HEALTH SERVICES, PUNJAB

***3543. Mr. C. E. Gibbon:** Arising out of the answer given to my unstarred question No. 683, on 7th December 1954, will the Honourable Minister of Health be pleased to give a list of the 147 Civil Dispensaries in the Province and say whether all or any of these Dispensaries were inspected by the Director, Health Services, Punjab, from 17th August 1954 to 31st December 1954 ?

Parliamentary Secretary (MEHR MUHAMMAD SADIQ: I lay a statement on the table. The Civil Dispensaries at Pattoki and at Kahna Nau, were inspected by the Director during the period in question.

Serial No.	Name of the District	Name of the Civil Dispensary
1	Lahore	City Dispensary, Lahore.
		Mozang.
		Qila Gujjar Singh.
		Sanda Kalan.
		Kahna Nau.
		Khuddian.
		Pattoki.
		Ali Razabad.
		Women Dispensary, Kasur.
		Raiwind.
		Kanganpur.
2	Sialkot	Samberial.
		Kot Naina.
		Wadala.
		City Branch, Sialkot.
		Pasrur.
		Baddomalhi.
		Phuklian.
		Chawinda.
		Qila Sobha Singh.
		Zafarwal.
		Daska.
		Red Cross Silver Jubilee Maternity Hospital, Daska.
3	Gujranwala	Naushehra Virkan.
		Variki Tarar.
		City Branch, Gujranwala.
		Eminabad.
		Ram Nagar.
		Qila Didar Singh.
		Pindi Bhattian.
		Ahmad Nagar.

Serial No.	Name of the District	Name of the Civil dispensary.	
4	Sheikhupura	Kot Pindi Das	Jhabran.
		Chuhar Kana	Mananwala.
		Hachar	Shahkot.
		Sharakpur	Khangah Dogran.
		Kot Adhian.	Syedwala.
			Narang.
5	Gujrat	Kotla.	
		Pharianwala.	
		Karianwala.	
		Qadirabad.	
		Mong.	
		Mandi Baha-ud-Din.	
		Jalalpur Jattan.	
		Kunjah.	
		Dinga.	
6	Shahpur.	Bhagtanwala.	
		Girote.	
		Gunjial.	
		Midranjah.	
		Phullarwan.	
		Miani.	
		Sahiwal.	
		Bhalwal.	
		Nurpur.	
		Seasonal Dispensary, Sakaser.	
		Sillanwali.	
		Jawahatan.	
7	Jhelum	Kallar Kahar.	
		Jalalpur Kiknan.	
		Choa Saidan Shah.	
		Sohawa.	
		Domali.	
		Khanpur.	

Serial No.	Name of the district	Name of the Civil Dispensary
7	Jhelum—*concld* ..	Lilla.
		City Dispensary, Jhelum.
		Niala.
8	Rawalpindi	Daultala ...
		City Branch Dispensary No. I
		City Branch Dispensary No. II.
		Kallar.
9	Attock	Adhwal.
		Tamman.
		Domail.
		Hasan Abdal.
		Lawa.
10	Mianwali	Chakrala.
		Mankera.
		Musa Khel.
		Daud Khel.
		Kamar Mashani.
		Municipal Zanana Hospital, Mianwali
11	Montgomery	Chak No. 109 9-L.
		Gogera.
		Soylegang.
		Okara.
		Chichawatni.
		Arifwala.
		Hujra.
		Haveli.
12	Lyallpur	Dijkot.
		Gangapur.
		Garh.
		Khurianwala.
		Muridwala.
		Santokhgarh.
		Satiana.

Serial No.	Name of the district	Name of the Civil Dispensary
12	Lyallpur—*concld.* ..	Thikriwala.
		Factory Area, Lyallpur.
		Chak Jhumra.
		Jaranwala.
		Sammundri.
		Tandlianwala.
		Toba Tek Singh.
		Pir Mahal.
		Kamalia.
13	Jhang	Bhowani.
		18 Hazari.
		Kot Isa Shah.
		Ahmadpur.
		Lalian.
		City Dispensary, Jhang.
14	Multan	Kacha Khuh.
		Chak No. 215/LWB, Kussumsar.
		Kabirwala.
		Ludhan.
		Sarai Sidhu.
		City Male Dispensary, Multan.
		Jalalpur Pirwala.
		Kahror Pacca.
		Tulamba.
		Mian Channu.
		Jahanian.
		Burewala.
		Vehari.
		Bosan.
15	Muzaffargarh	Shehr Sultan.
		Jatoi.
		Sitpur.

Serial No.	Name of the district	Name of the Civil Dispensary
15	Muzaffargarh—*concld.* ..	Sinwan.
		Rangpur.
		Khangarh.
		Karor.
		Kot Sultan.
16	Dera Ghazi Khan	Dajal.
		Lalgarh.
		Mithan Kot.
		Shahdan Lund.
		Kot Chhuta.
		Kehoa.
		Sakhi Sarwar.
		Barthi.
	Total ..	147

Mr. C. E. Gibbon : Will the Honourable Parliamentary Secretary please turn to the statement laid on the floor of the House and let me know from this statement where does it show in the statement that the Director, Health Services Punjab (*i. e.*, ex-Director Health Services Punjab) visited Pattoki and Kahna Nau ?

Parliamentary Secretary : It is not shown in the statement but it is given in the answer. What I have read should be construed as part of that statement.

Mr. C. E. Gibbon : Am I to understand once again that incorrect statement and incorrect information has been laid on the table of the house ?

Parliamentary Secretary : Neither the statement nor the information is incorrect. Everything is correct.

Mr. C. E. Gibbon : May I put it to the Honourable Parliamentary Secretary that he will give us correct information in the next session of this House.

Parliamentary Secretary : This information is correct but if you require any other information, that will be given to you.

COMPLAINT AGAINST LADY-DOCTOR SURRIYA OF CIVIL HOSPITAL, SHEIKHUPURA

*3678. **Rana Gul Muhammad Noon *alias* Rana Abdul Aziz Noon:** Arising out of the answer given to my starred question No. 2583 will the Honourable Minister of Health be pleased to state :—

(*a*) the date on which the complaint was received against lady-doctor Surriya of Civil Hospital, Sheikhupura ;

(*b*) the date on which orders for holding an enquiry against her were issued ;

(*c*) the date on which the report of the said enquiry was received; and

(*d*) the date on which the action was taken against her ?

Parliamentary Secretary (Mehr Muhammad Sadiq): (*a*) 25th September 1953;

(*b*) 27th November 1953;

(*c*) 13th January 1954; and

(*d*) 22nd March 1954.

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Honourable Minister of Health why this delay of about 2 months occurred in ordering the enquiry about such a serious case ?

Minister of Health: When it was received, we ordered an enquiry on the spot.

Saiyad Amir Hussain Shah: The Honourable Minister of Health has not understood the question.

Mr. Speaker: Please put your question.

Saiyad Amir Hussain Shah: The complaint was received on 25th September 1953 and the enquiry was ordered two months after the receipt of the report. Why the delay of 2 months ?

Minister: It was not received by me on 25th September 1953 but by the District Officers.

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Honourable Minister to inform this House how long it takes the complaint which has been made direct to the District Health Officer to reach the Honourable Minister?

Minister of Health: It varies in different cases.

قاضی مرید احمد - کیا آنریبل وزیر صحت بتا سکتے ہیں کہ جو ڈسٹرکٹ آفیسرز تاخیر کے ذمہ دار ہیں ان کے خلاف کوئی کارروائی کی جائیگی ؟

وزیر صحت - اگر کوئی خاص وجہ ہوئی تو ضرور کی جائیگی -

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Honourable Minister of Health whether any action was taken against the District Health Officer in this particular case for not forwarding the complaint to him which was of a very serious nature, at a much earlier date ?

وزیر صحت - کوئی خاص دیر نہیں ہے -

Saiyed Amir Hussain Shah: Will the Honourable Minister of Health explain the delay that took place after the report to the enquiry was received and before action was ordered against that lady-doctor ?

Minister: It remained under the consideration of the Department.

قاضی مرید احمد - کیا آنریبل وزیر بتا سکتے ہیں کہ اس لیڈی ڈاکٹر کے خلاف کس قسم کی شکایات کی گئی تھیں ؟

عزت مآب وزیر صحت - اس کے لئے نوٹس چاہیئے -

CASES CHALLANED FOR SELLING IMPURE ARTICLES OF FOOD

*3679. **Rana Gul Muhammad Noon** *alias* **Rana Abdul Aziz Noon**: Will the Honourable Minister of Health be pleased to state the number of cases challaned for selling impure articles of food in 1953 and 1954 in Lahore and Rawalpindi, respectively ?

Parliamentary Secretary (Mehr Muhammad Sadiq) : In Lahore, 709 and 652, respectively.

In Rawalpindi 574 and 866.

CASES CHALLANED FOR SELLING IMPURE ARTICLES OF FOOD

***3680. Rana Gul Muhammad Noon *alias* Rana Abdul Aziz Noon** : Will the Honourable Minister of Health be pleased to state the number of cases challaned for selling impure articles of food district-wise in the Province in 1953 and 1954 ?

Parliamentary Secrteary (Mehr Muhammad Sadiq) : The information is laid on the table :—

Serial No.	Name of the district	No. of cases 1953	Challaned during 1954
1	Rawalpindi	574	866
2	Campbellpur	94	370
3	Mianwali	72	118
4	Sargodha	143	317
5	Jhelum	62	249
6	Gujrat	174	234
7	Sialkot	302	458
8	Gujranwala	67	140
9	Lahore	709	652
10	Sheikhupura	67	106
11	Lyallpur	287	1,000
12	Jhang	117	151
13	Montgomery	154	441
14	Multan	184	633
15	Muzaffargarh	52	138
16	Dera Ghazi Khan	125	80

BRIDGE OVER SEM NULLAH AT PHALIA-KATHIALA SHEIKHAN ROAD

***3700. Chaudhri Ghulam Rasul Tarar** : Will the Honourable Minister of Health be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that several representations have been received by the Government for the construction of a new bridge over the Sem Nullah at its junction with the Phalia-Kathiala Sheikhan road in the Gujrat district;

(*b*) whether it is also a fact that passage of a tonga, cart, and even that of a horse-rider over the existing bridge is not possible and during the rainy season the road becomes altogether impassable ;

(*c*) whether it is a fact that in answer to my starred question No. 2289, Government had promised repairs of the bridge in question;

(*d*) the estimate of the cost of repairs as prepared by the District Board engineer for the said bridge;

(*e*) the time by which the said bridge is likely to be reconstructed and the reasons for not repairing it so far ?

پارلیمنٹری سیکریٹری۔ (مہر محمد صادق) (الف) یہ عرض داشتیں افسران ضلع کی خدمت میں پیش کی گئی ہیں لیکن حکومت پنجاب کے شعبۂ مقامی حکومت میں کوئی عرض‌داشت وصول نہیں ہوئی۔

(ب) سیم زدگی کی بنا پر سطح آب بلند ہوگئی ہے۔ ایک پکا گیپ موجود ہے لیکن اس کا بالائی حصہ ٹوٹ چکا ہے جس سے آمدورفت مشکل ہوگئی ہے۔ برسات میں پانی کی سطح بلند ہوجاتی ہے اور آنا جانا مشکل ہوجاتا ہے تاہم ناممکن نہیں ہوتا۔

(ج) پرانے پل کی مرمت کا نہیں بلکہ ایک نئے پل کی تعمیر کا اشارہ کیا گیا تھا۔

(د) پل کی دوبارہ تعمیر کا تخمینہ ۳۰۰۹۰ روپے کا ہے لیکن چونکہ نقشے میں ترمیم پر غور کیا جا رہا ہے۔ لہذا اس تخمینے میں اضافہ ممکن ہے۔

(ہ) امید ہے کہ اپریل ۱۹۵۵ء میں فنی منظوری مل جائے گی۔ اور سرمایہ ملتے ہی کام شروع ہو جائے گا۔ پل کا شگاف مرمت کے بس کا نہیں ہے بلکہ ایک نئے پل کی تعمیر ضروری ہے۔

چودھری غلام رسول تارڑ۔ کیا آنریبل پارلیمنٹری سیکریٹری بیان فرمائینگے کہ سوال نمبر ۲۲۸۹ کا جواب اس ایوان میں کب دیا گیا تھا ؟

پارلیمنٹری سیکریٹری۔ آپ کو پتہ ہونا چاہیئے۔

چودھری غلام رسول تارڑ۔ کیا آنریبل پارلیمنٹری سیکریٹری کو معلوم ہے کہ جب سردار عبدالحمید خان دستی اس محکمے کے وزیر تھے تو انہوں نے وعدہ کیا تھا کہ یہ پل اسی سال بنا دیا جائیگا ؟

پارلیمنٹری سیکریٹری۔ مجھے معلوم نہیں۔

SHALIMAR GARDENS

***3708. Chaudhri Ghulam Rasul Tarar :** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state :—

(*a*) the agency responsible for the maintenance of the Shalimar Gardens, Lahore;

(*b*) the average annual expenditure incurred on its maintenance;

(*c*) the average annual income derived from the aforesaid gardens;

(*d*) the agency responsible for the auctioning of the fruits produced in the gardens ?

پارلیمنٹری سیکریٹری - (مہر محمد صادق) (الف) محکمہ زراعت -

(ب) تقریباً بیس ہزار-

(ج) چھہ ہزار سات سو روپیہ -

(د) پھل ہر سال نیلام نہیں ہوتا بلکہ میاں افتخارالدین کے خاندان کو پھل کی فصل کے حقوق سنہ ۱۸۵۵ع سے پٹہ پر حاصل ہیں -

---

CASES UNDER RENT RESTRICTION ACT

***3784. Sardar Muhammad Zafarullah :** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state :—

(*a*) the number of cases under Rent Restriction Act pending at the time when the Act expired;

(*b*) the date on which the Act expired ?

پارلیمنٹری سیکٹری — (مہر محمد صادق) (الف) ۱,۰۵۴-

(ب) ۱۴ اگست ۱۹۵۴ع -

Sardar Muhammad Zafarullah : Is it in the knowledge of the Honourable Parliamentary Secretary that the delay in re-introducing this Act is causing hardship to the tenants ?

پارلیمنٹری سیکریٹری — اسی اجلاس میں اس کے متعلق ایک بل پیش ہو رہا ہے -

Sardar Muhammad Zafarullah : My question has not been replied.

Mr. Speaker : I cannot dictate the answer.

Sardar Muhammad Zafarullah : Did it not strike the Honourable Minister of Health to promulgate this Act by means of an ordinance because this Act would not be introduced in the Assembly ?

Mr. Speaker : This is inadmissible. No suggestions can be made.

ADJOURNMENT

Chief Minister : (THE HONOURABLE MALIK MUHAMMAD FIROZ KHAN NOON) : Sir, I beg to move—

That under-Rule 12(3) of the Punjab Legislative Assembly Rules of Procedure, on Thursday, the 24th March, 1955 (i.e. to-day) the Speaker shall adjourn the Assembly at 4 p.m. or earlier if the business for the day is completed earlier. I have consulted the Leader of the Opposition who has no objection.

Mr. Speaker : The Question is—

That on 24th March, 1955 the Speaker shall adjourn this Assembly at 4 p.m. or earlier if the business for the day is completed earlier.

The motion was carried.

DEMAND FOR GRANT

CHARGES ON IRRIGATION ESTABLISHMENT

Minister of Public Works (THE HONOURABLE SARDAR MUHAMMAD KHAN LEGHARI) : Sir, I beg to move—

That a sum not exceeding Rs. 2,42,88,600 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March, 1956, in respect of Charges on Irrigation Establishment.

Mr. Speaker : The question is—

That a sum not exceeding Rs. 2,42,88,600 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March, 1956, in respect of Charges on Irrigation Establishment.

Chief Engineers

میاں منظور حسن — (گوجرانوالہ نمبر ۱ — مسلم)۔

جناب والا — میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ ۹۰,۸۵۰ روپیے کی رقم جو چیف انجنئر صاحبان کے سلسلے میں ہے حذف کردی جائے تاکہ صوبہ کی آبپاشی کو موزون طریق پر منظم کرنے میں ان کی ناکامی کو زیر بحث لایا جائے۔

جناب والا ۔ نہروں اور آب پاشی کا معاملہ ہماری قومی زندگی میں رگ جان کی حیثیت رکھتا ہے ۔ اس معاملے کی اہمیت اس لئے بھی بڑھ گئی ہے کہ ہمارا صوبہ گزشتہ کئی سالوں کے دوران میں غذائی بحران کا شکار رہا ہے اور امسال بھی پیش گوئی کی گئی ہے کہ کم از کم چار لاکھ ٹن گندم کا سارے پاکستان میں خسارہ رہیگا ۔ جس کا اثر بہر حال ہمارے صوبہ پر بھی کچھ نہ کچھ ضرور پڑیگا ۔

وزیر زراعت — یہ غلط ہے ۔ آپ خواہ مخواہ لوگوں میں ہیجان پیدا کرنے کی کوشش نہ کریں ۔

میاں منظور حسن — بہر صورت جناب والا ۔ گزشتہ کئی سال سے ہمارا صوبہ گاہے گاہے غذائی بحران میں مبتلا رہا ہے ۔

علاوہ ازیں تقسیم ملک کے بعد ہماری آبادی میں کافی اضافہ ہوا ہے اور عموماً ہر سال دو فیصدی اضافہ ہوتا جا رہا ہے ۔ اس کے مقابلے میں ہماری زرعی زمین بتدریج ناقص ہوتی جا رہی ہے اور ہر سال پیداوار بھی ایک فیصدی کم ہو رہی ہے ۔ ہماری لاکھوں ایکڑ اراضی پانی کی کمی کی وجہ سے بنجر حالت میں پڑی ہوئی ہے ۔ مزید برآں ہمارے ہمسایہ ملک کے نہری پانی روک لینے کی وجہ سے ہم پانی کی قلت میں مبتلا ہوگئے ہیں ۔ ان حالات میں ہمیں اپنی تمام کوشش بروئے کار لاکر اس مسئلے کو خاطر خواہ طریق پر حل کرنا چاہئیے اور پانی کا ایک قطرہ بھی ضائع نہ کرنا چاہیے ۔ بلکہ اسے اپنے کام میں لاکر ملک کی پیداوار بڑھانے کی کوشش کرنی چاہیئے ۔

جناب والا ۔ یہ میں اس لئے عرض کر رہا ہوں کہ ہمارا لاکھوں کیوسک پانی اس وقت بھی بہہ کر سمندر میں چلا جاتا ہے لیکن ان ناموافق حالات کی موجودگی میں بھی ہم اس سے فائدہ نہیں اٹھا رہے ۔ جناب والا ۔ کہا جاتا ہے کہ Lloyd Barrage Scheme کی وجہ سے ہم پانی کی سطح

نیچی نہیں کر سکتے اس لئے اس پانی کو لازماً سمندر میں جانا پڑتا ہے۔ لیکن میں حکومت کی توجہ اس پانی کی طرف بھی منعطف کرانا چاہتا ہوں جو بارشوں کے زمانہ اور طغیانیوں کے دوران میں بڑی افراط سے سمندر میں جاکر ضائع ہو جاتا ہے ۔ اگر حکومت مختلف دریاؤں کے کناروں پر Reservoirs تعمیر کرے تو اس پانی سے بھی بہت حد تک فائدہ اٹھایا جاسکتا ہے۔

اس ذخیرہ شدہ پانی کو ہم مناسب اوقات پر استعمال میں لا سکتے ہیں ۔ مصر میں ان طریقوں پر بڑی کامیابی کے ساتھہ عمل ہو رہا ہے۔

وزیر اعلیٰ — وہ کیا طریقے ہیں ؟

میاں منظور حسن — انہوں نے دریاؤں پر reservoirs تعمیر کر رکھے ہیں ۔ جن میں طغیانی اور بارش کا پانی جمع ہوتا رہتا ہے اور پھر اس سے نہروں کے ذریعہ وہ زمینوں کو سیراب کرتے ہیں ۔ اگر یہاں بھی ایسا کیا جائے تو بہت کامیابی حاصل ہوگی ۔ نیز سیم اور تھور زدہ علاقوں میں نہروں کو پختہ بنایا جائے ۔ کیونکہ پختہ نہ بنانے کی وجہ سے پانی سیم کی صورت میں باہر نکل آتا ہے ۔ یقینا اس سلسلہ میں حکومت کو گرانقدر اخراجات کا زیر بار ہونا پڑے گا ۔ لیکن ہماری حکومت ان محکموں سے کثیر رقوم کی بچت کر سکتی ہے جس سے ان اہم کاموں کی بنیاد رکھی جا سکتی ہے ۔ محکمہ آب رسانی میں منصوبہ بندی کی عدم موجودگی کی بنا پر ہر سال لاکھوں اور کروڑوں روپے ضائع ہوتے ہیں ۔ خصوصاً in anticipation of the sanction جس قدر اخراجات کئے جاتے ہیں ۔ ان میں سے بیشتر حصہ ضائع ہو جاتا ہے کیونکہ نہ تو کوئی اندازہ ہوتا ہے اور نہ کوئی بجٹ تیار ہوتا ہے ۔ اس سے ترتیبی سے اخراجات بڑھہ جاتے ہیں ۔ میں جناب والا کی توجہ گذشتہ سالوں کے ان اخراجات کی طرف دلاتا ہوں ۔ جو in anticipation of the sanction کئے گئے ۔

سال ۵۱—۱۹۵۰ میں	۱،۹۹،۸۶،۵۲۱ روپیہ
۵۲—۱۹۵۱ میں	۲،۰۳،۷۵،۱۲۱ روپیہ
۵۳—۱۹۵۲ میں	۳،۹۳،۲۸،۰۹۰ روپیہ

یہ وہ رقمیں ہیں جو بغیر کسی اندازہ اور بغیر کسی منظوری کے خرچ کی گئیں ۔ اب آپ ان سے اندازہ لگا سکتے ہیں کہ ۵۴—۱۹۵۳ میں کتنے اخراجات ہوئے ہوں گے ۔ مجھے اصل figures ابھی تک نہیں مل سکیں ورنہ آپ کی خدمت میں پیش کردیتا ۔

صاحب سپیکر — آپ کی تحریک تخفیف تو چیف انجنیئرز کی تنخواہوں کے متعلق ہے۔ کیا یہ اعداد و شمار جو آپ پیش کر رہے ہیں۔ چیف انجنیئرز کی تنخواہوں کے متعلق ہیں ؟

میاں منظور حسن — جی نہیں۔

صاحب سپیکر — تو پھر آپ صرف چیف انجنیرز کی تنخواہوں کو زیر بحث لائیں۔

میاں منظور حسن — بہت اچھا جناب ۔ میں تو اسی سلسلہ میں نظم و نسق کی ناکامی کی وجوہات عرض کر رہا ہوں۔ اور عدم پلاننگ کے ثبوت دے رہا ہوں۔

اس کے بعد میں یہ عرض کروں گا کہ لاکھوں روپیہ کی رقم ٹھیکیداروں کو بطور انعام بغیر کسی منظوری اور بغیر کسی ضابطہ کے دے دی جاتی ہے اور اسے چیف انجنیریوں کا ایک بہت بڑا کارنامہ تصور کیا جاتا ہے ۔ کئی دفعہ مجوزہ و مقررہ اخراج میں ، منظور نظر ٹھیکیداروں کی خاطر ، شاہانہ اضافہ کردیا جاتا ہے۔

اس وقت مجھے ۱۹۵۲ کی آڈٹ رپورٹ ملی ہے اس میں درج ہے کہ محکمہ آب رسانی میں ۱,۷۲,۴۳۷-۵ روپیہ ٹھیکیداروں کو امداد کے طور پر منظوری اور ضابطہ کے بغیر دیا گیا ۔ اور پھر اس رقم کو Suspense Account میں ڈال دیا گیا ہے ۔ نیز ایک سب ڈویژن میں ۲۵,۹۴۹-۱۱-۶ روپیہ کی ایک رقم ٹھیکیداروں کو راشن کی بہم رسانی کے سلسلہ میں صرف کی گئی اس رپورٹ کے مطابق Irrigations Branch کے ۵ ڈویژن ایسے ہیں جہاں ان ٹھیکیداروں کے کام کی پیمائش کا کوئی ریکارڈ نہیں رکھا گیا لیکن کام کی نسبت ادائیگیاں کی گئی ہیں۔ تاکہ اگر کوئی زائد ادائیگیاں یا overpayments ہوں تو Measurments کی عدم موجودگی کی وجہ سے وہ detect یا ظاہر نہ ہوسکیں۔

حضور والا — اگر ان امور کی طرف توجہ دی جائے تو میں یقین سے کہہ سکتا ہوں کہ اس سے بہت بچت ہوگی۔ جو مفید کاموں پر لگ سکیگی۔

محکمہ آب رسانی میں رشوت ستانی کا بہت زور ہے۔ انگریزوں کے زمانہ میں ۳ یا ۵ فیصدی دستوری کے طور پر روپیہ حاصل کیا جاتا تھا مگر۔ اب تو ۵۰ فیصدی تک پہنچ گیا ہے۔ اس لئے ٹھیکیدار بھی رشوت خوروں کی شکم پری کرنے کے لئے فرضی بل مرتب کرتے ہیں اور کاموں میں رخنے رکھکر یا نقائص ڈالکر روپیہ بچاتے ہیں اور اس محکمہ کے

لوگوں کا پیٹ بھرتے ہیں۔ اگر اس طرف توجہ دی جائے اور نظم و نسق میں صرف وہ آدمی رکھے جائیں جن کی ضرورت ہو اور جو اہلیت رکھتے ہوں اور باقی کی چھانٹی کی جائے تو کافی بچت ہو سکتی ہے۔ پھر ان لوگوں کے پاس اضافی کام بھی ہیں۔ اس سے ان کو فارغ کر دیا جائے تاکہ وہ اپنے فرائض منصبی کی طرف زیادہ توجہ دے سکیں۔ اور اگر ضرورت ہو تو ان آسامیوں کی تخفیف بھی کی جا سکتی ہے مثلاً آبیانہ کی تحصیل و وصولی اور اس کی assessment یعنی تشخیص کا کام ایسا ہے جو چیف انجنیئرز کے سپرد ہے اور ان کی نگرانی میں ہوتا ہے۔ یہ کام ان سے واپس لے کر محکمہ مال کے سپرد کردیں تاکہ مالیہ کے ساتھہ آبیانہ بھی وصول ہو۔ اس طرح آپ اپنے غریب زمینداروں کو نہری پٹواریوں کے ٹڈی دل سے نجات دلاسکیں گے۔ اور بچت بھی کرینگے۔

جناب والا! میں رشوت ستانی اور بد دیانتی کا ذکر کر رہا تھا۔ بیچارے ٹھیکیدار اور انجنیر تو مدت سے بدنام ہیں۔ لیکن اب میں ایک ایسے طبقہ کا ذکر کرونگا۔ جس پر قانون کا ہاتھہ نہیں پہنچتا۔ وہ ہے۔ پانی کی بلیک کرنے والا طبقہ۔ بڑے بڑے آدمیوں نے، اپنے اثر و رسوخ اور مرغ پلاؤ کے زور سے، ضرورت سے زیادہ پانی کی باریاں اور ضرورت سے زیادہ بڑے دھانہ کے موگے حاصل کئے ہوئے ہیں وہ فالتو پانی غریب زمینداروں کو دے کر ان سے پیداوار کا حصہ بٹائی حاصل کرتے ہیں۔ اور اسطرح نہ صرف ناجائز جلب منفعت کرتے ہیں بلکہ حکومت کے پانی کی چوری کے مرتکب بھی ہوتے ہیں۔ اگر دھانوں کی پیمائش اور وارہ بندی کے اصول کو ترک کردیا جائے اور اس کی بجائے meter system رائج کردیں تو بہت حد تک پانی کی بلیک کا انسداد ہوجائیگا اور پانی کی بچت بھی ہوجائے گی۔ آبیانہ میں اضافہ اس کے علاوہ ہوگا۔

صاحب سپیکر — پڑھنے کی بجائے اگر آپ زبانی تقریر کریں تو میں آپ کو دو منٹ اور دے سکتا ہوں۔

میاں منظور حسن — جناب والا۔ اس سلسلہ میں میں حکومت کی توجہ اس امر کی طرف منعطف کراؤں گا کہ سرگودھا میں پانی کے حق کی فروخت کے سلسلہ میں مالکان انہار پیداوار کی چوتھہ وصول کرتے رہے ہیں۔ لیکن حکومت ان نہروں کو اب تک acquire نہیں کرسکی۔

اخیر میں، میں جناب کی توجہ ٹیوب ویل سسٹم کی طرف دلانا چاہتا ہوں۔ ہم نے بغیر کسی منصوبہ بندی کے اور بغیر survey کے

ٹیوب ویل لگانے شروع کردئیے ۔ چاہئیے تھا کہ پہلے پورے طور پر planning کی جاتی اور جن انہار کے قریب ٹیوب ویل لگائے گئے ہیں ، انہیں بناتی کی رکاوٹ کے لئے اچھی طرح سیمنٹ کر دیا جاتا ۔ آپ نے ٹیوب ویل لگانے کا کام sub soil water کی سروے کے بغیر شروع کر دیا ۔ جس سے کئی جگہ قرب وجوار کے چاہات متاثر ہوگئے ۔ اور سطح آب کے گر جانے کی وجہ سے خشک ہوگئے ہیں ۔ آپ کو چاہئیے تھا کہ پہلے آپ sub-soil water کی survey کراتے پھر اس کے مطابق ٹیوب ویلز کو مناسب جگہوں پر نصب کراتے ۔ سیم و تھور کے انسداد کے لئے سیم زدہ علاقوں میں ، کئی جگہ ٹیوب ویل انہار کے قریب نصب کرادئے گئے ہیں ۔ جس سے ان کا مقصد فوت ہوگیا ہے ۔ بجائے اسکے کہ وہ تہ زمین سے پانی کھینچ کر سطح آب نیچی کرتے ان کے ذریعہ نہروں کا پانی کھنچ کر باہر آ رہا ہے ۔ اور ایک سائفن سسٹم قائم ہوگیا ہے ۔ ان کو یا تو نہروں سے مناسب فاصلہ پر نصب ہونا چاہئیے تھا ، یا نہروں کی سطح پختہ کر لینی چاہئیے تھے ۔ تاکہ نہر کا پانی نیچے نہ جاسکتا ۔ بورنگ کے سلسلہ میں حکومت کو بورنگ کے سامان کی بہم رسانی کا انتظام کرنا چاہئیے ۔ اور Trial boring مفت کروا دینے کی ذمہ داری اٹھانی چاہئیے ۔

Rana Gul Muhammad Noon Alias Abdul Aziz Noon (MULTAN IV, MUSLIM) : Sir, I beg to move—

That the item of Rs. 90,850 on account of Chief Engineers be reduced by Rs. 20,849.

جناب والا ۔ سب سے پہلے میں نہروں کے پانی کے متعلق کچھہ عرض کرنا چاہتا ہوں ۔ اس وقت تک جو پالیسی رہی ہے وہ یہ ہے کہ تھوڑے پانی کو زیادہ سے زیادہ زمین پر تقسیم کیا جائے ۔ نہروں سے پانی کی سپلائی کے متعلق میں یہ عرض کرونگا کہ عام طور پر پرائمری نہروں سے ۳۳۰ ایکڑ کے لئے ایک کیوسک پانی ملتا ہے اور سالانہ نہروں سے ۲۳۲ ایکڑ پر ایک کیوسک پانی دیا جاتا ہے ۔ پانی کی سپلائی کو بہتر بنانے کے لئے یہ نہایت ضروری ہے کہ برسات کے دنوں میں ہم طغیانی کے پانی کو استعمال میں لائیں ۔ اس طریقہ سے پانی کی کمی دور کی جاسکتی ہے ۔ میری یہ تجویز Experts کی طرف سے بھی پیش کی جا چکی ہے ۔ کہ Parallel Canals بنا کر دو تین مہینہ میں ہم تین چار گنا زیادہ پانی دے سکتے ہیں ۔

جناب والا ۔ اس پالیسی پر عمل کرنے سے ہی ہمارے ملک کا بچاؤ ہو سکتا ہے ۔ ورنہ ہمارے تمام زرخیز علاقے تھور اور سیم کی نظر ہو جائینگے ۔ اس کے علاوہ ہمارے ملک میں ۸۰ فیصدی آبادی کا انحصار

زراعت پر ہے۔ وہ بیچارے صبح و شام سخت محنت کرتے ہیں اور بڑی تنگ دستی سے گزر اوقات کرتے ہیں اس کی وجہ یہ ہے کہ ہماری فی ایکڑ اوسط پیداوار بہت ہی کم ہے۔ اوسط پیداوار بڑھانے کے لئے دو چیزیں نہایت ضروری ہیں۔ ایک تو یہ کہ پانی کی کمی نہ ہو۔ اس سلسلہ میں میں یہ عرض کرونگا کہ جہاں ہم تقریباً ۳۰۰ ایکڑ زمین کے لئے ایک کیوسک پانی دیتے ہیں مصر میں ۱۵۰ ایکڑ زمین کے لئے ایک کیوسک پانی دیا جاتا ہے۔ پانی کی کمی کی وجہ سے ایک تو ہماری فصلیں ٹھیک طور سے پختہ نہیں ہوتیں۔ دوسرے ہماری زمین کی firtility نہیں بڑھ سکتی۔ اس سلسلہ میں میں یہ بھی عرض کرونگا کہ ہمارے ہاں Natural manure کی کمی ہے اور ہماری زمین میں organic matter کی بہت سخت کمی ہے۔ ہم سبز کھاد کو زمین میں دبانے سے اس کمی کو پورا کر سکتے ہیں۔ اور یہ اسی وقت ہوسکتا ہے جب پانی موجود ہو۔ جناب والا۔ مصر کی مثال ہمارے سامنے ہے۔ اس ملک میں جہاں Irrigation کا بندوبست کیا گیا ہے وہاں drainage کا بھی ساتھ ہی بندوبست کر دیا گیا ہے۔ مگر اس معاملہ میں ہم کچھ پیچھے رہ گئے ہیں۔ پہلے تو جہاں ہمارے ہاں Irrigation کا بندوبست کیا گیا اس کے ساتھ drainage کا کوئی انتظام نہ کیا گیا۔ جب پانی کی سطح کچھ چڑھنے لگی اور کافی علاقہ جات میں سیم نمودار ہونے لگی تو اس وقت ہماری Irrigation Branch کو یہ خیال آیا کہ Tube-wells کے ذریعہ پانی کی زیادتی کو نیچا کر دیا جائے مگر اس کے لئے آپ نے کوئی Scientific Policy مرتب نہ کی اور یہ کام بغیر Planning کے ہی شروع کر دیا گیا۔ آپ نے جو چودہ پندرہ صد ٹیوب ویل نصب کئے وہ بغیر کسی set-planning کے لگا دئیے گئے اور اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ وہ آٹھ دس سال بیکار پڑے رہے اور جناب والا حقیقت یہ ہے کہ پندرہ صد ٹیوب ویل میں سے اب صرف چند سو جاری کئے گئے ہیں۔

جناب والا۔ اس کے بعد محکمہ آبپاشی کی ایک بنیادی غلطی کی طرف میں اس معزز ایوان کی توجہ منعطف کرانا چاہتا ہوں اور جناب والا وہ بنیادی غلطی ایک ایسی غلطی ہے جس کی وجہ سے ہر کام میں بے درپے غلطیاں سر زد ہو رہی ہیں۔ وہ یہ ہے کہ اس محکمہ کے تمام Heads of Department وہی لوگ ہیں جو اس محکمہ کے سیکرٹری بھی ہیں اور ان کا جو جی چاہے فرعون بے سامان کی طرح کرتے چلے جاتے ہیں۔ انہیں کوئی پوچھنے والا نہیں ہوتا۔ وہی Head of Department ہیں اور وہی سیکرٹری ہیں۔ اگر ان سے کوئی بے اعتدالی ہوجائے تو کوئی پوچھنے والا نہیں

ہوتا ۔ جس کو چاہا Promotion دے دی اور اگر کسی کے ساتھ بے انصافی ہوئی اور اس نے اعتراض کیا تو وہ اعتراض وہیں دب کے رہ جاتا ہے ۔ Ministers تو Technical آدمی نہیں ہوتے اس لئے صحیح حالت نہ کبھی آج تک ان تک پہنچنے پائی ہے اور نہ ہی پہنچ سکتی ہے ۔ اگر یہی سسٹم جاری رہا تو Ministers تک صحیح حالت کبھی نہ پہنچ سکیگی ۔

جناب والا ۔ تقسیم ہند کے بعد سارے پاکستان کو بے حد مشکلات کا سامنا کرنا پڑا ۔ اور خاص طور پر پنجاب کو دریائے راوی اور دریائے ستلج کے پانی کے بند ہوجانے کی وجہ سے بہت نقصان برداشت کرنا پڑا ۔ ان دریاؤں کے پانی کے بند ہوجانے سے جو مشکلات پیدا ہوئیں ان پر قابو پانے کے لئے حکومت پنجاب نے links بنانے شروع کئے ۔ جناب والا یہ جو links بنائے گئے ہیں میں نے ان کے متعلق کئی بار اس معزز ایوان میں وزیر متعلقہ سے سوالات کئے ہیں مگر انہوں نے ہمیشہ ان سوالات کا غیر تسلی بخش ہی جواب دیا ۔ سب سے پہلے تو میں یہ عرض کرونگا کہ یہ جو links بنائے گئے ہیں ان کے لئے پہلے ہی سے کوئی منصوبہ بندی نہ کی گئی تھی ۔ اس کی دلیل یہ ہے کہ چناب اور جہلم میں پانی کی بہتات اس وقت ہوتی ہے جب ان دریاوں میں flood آیا ہوا ہو ۔ جب ان دریاؤں میں flood نہ ہو تو ان میں زائد پانی بالکل نہیں ہوتا جسکو آپ links کے ذریعہ راوی میں یا کسی دوسری جگہ پہنچا سکیں ۔ باقی راوی کے پانی کے متعلق تو ہمیں معلوم ہے کہ اسمیں پہلے ہی پانی کم ہے ۔ لہذا راوی کے پانی کو ستلج میں لے جانے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا ۔ اس منصوبہ بندی کے فقدان کا نتیجہ یہ ہوگا کہ چناب کے پانی کو راوی میں لانے کے لئے اور پھر راوی کے پانی کو ستلج میں لانے کے لئے جو یہ links بنائے گئے ہیں وہ بلکل بیکار ثابت ہونگے اور قوم کا کروڑوں روپیہ جو ان کے بنانے پر صرف کیا گیا ہے ضائع جائے گا ۔

اس کے علاوہ جناب والا ہماری منصوبہ بندی میں ایک بہت بڑی مشکل در پیش آتی رہی ہے اور جو اب بھی در پیش ہے ۔ وہ یہ کہ کسی سکیم کے متعلق صحیح اندازہ نہیں لگایا جاتا کہ اس پر کتنا روپیہ صرف ہوگا ۔ یہ چیز میرے خیال میں منصوبہ بندی کے لئے از بس ضروری ہے ۔ مثلاً آپ روای ستلج link ہی کو لے لیں ۔ اس link کی تیاری کے لئے پہلے جو اندازہ لگایا گیا تھا وہ پانچ یا چھہ کروڑ روپیہ کا تھا ۔ مگر جناب والا آپ حیران ہونگے کہ اب یہ اندازہ تیرہ چودہ

کروڑ روپے تک پہنچ گیا ہے ۔ اس طرح یہ اندازہ سو فیصدی سے بھی بڑھکر ڈیڑھ سو فیصدی تک پہنچ گیا ہے ۔ مین وزیر متعلقہ سے پوچھتا ہوں کہ انہوں نے اس قدر غلط اندازہ لگانے والے افسران کے خلاف کیا departmental action لیا ہے ؟ جہاں تک مجھے معلوم ہے Irrigation Branch میں آج بھی وہی لوگ برسر اقتدار ہیں جنہوں نے یہ غلط اندازہ لگایا تھا ۔ میں تو کہونگا کہ یہ غلط اندازے لگانے والے لوگ قوم کے منصوبوں کی ترقی میں ایک زبردست رکاوٹ ثابت ہوئے ہیں اور آئندہ بھی ہونگے ۔

جناب والا ۔ Tube-wells کی طرف میں اس معزز ایوان کی توجہ پہلے ہی منعطف کرا چکا ہوں ۔ میرے پاس وقت چونکہ تھوڑا رہ گیا ہے اس لئے میں اس تھوڑے سے وقت میں وہی باتیں Tube-wells کے متعلق عرض کرونگا جو نہایت ہی ضروری ہیں ۔ جناب والا Tube-wells کے سلسلے میں جو نہایت ہی ضروری بات مجھے عرض کرنی ہے وہ Sub-soil Survey کے متعلق ہے ۔ جناب والا ۔ جیسا کہ میرے معزز بھائی نے فرمایا ہے Tube-wells لگانے سے پہلے Sub-Soil survey ہونا نہایت لازمی ہے ۔ اس کے بعد میں عرض کرونگا کہ Tube-wells کے سلسلہ میں Sub-Soil Conservation of Water Board قائم کیا جائے ۔ اس بورڈ کے قائم کرنے سے ہمیں یہ فائدہ ہوگا کہ ہمیں معلوم ہو سکے گا کہ ہمارے Sub-Soil Water resources کتنے ہیں ہم کتنا پانی Tube-wells کے ذریعے لے سکتے ہیں اور اگر ہم پانچ یا آٹھ سال تک متواتر پانی لیتے رہیں تو نچلی سطح کی کیا حالت ہوگی ۔ جناب والا ۔ اس وقت اندھا دھند Tube-wells لگائے جارہے ہیں اور ان تمام لازمی باتوں کو قطعاً ملحوظ نہیں رکھا جاتا ۔ جناب والا ۔ امریکہ میں جہاں ہزاروں Tube-wells لگائے گئے ہیں ایک Conservation of Sub-soil Board بنا ہوا ہے ۔ جب تک کسی شخص کو اس بورڈ کی طرف سے منظوری حاصل نہ ہوجائے اس وقت تک وہ ٹیوب ویل نہیں لگا سکتا ۔ اس لئے میں حکومت سے پورے زور سے مطالبہ کرونگا کہ وہ بھی یہاں ایک قسم کا بورڈ قائم کرے ۔

جناب والا ۔ Tube-wells کے متعلق تیسری لازمی بات جو میں عرض کرنا چاہتا ہوں وہ یہ ہے کہ جب تک ہمارے پاس Cheap energy نہ ہوگی اس وقت تک ہماری Tube-wells کی سکیم کامیاب نہ ہو سکے گی مجھے نہایت افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ ہمارے پاس Cheap energy تو

موجود ہے نہیں مگر Tube-wells اندھا دھند لگائے جا رہے ہیں اور گورنمنٹ بھی اس سکیم میں پوری پوری امداد کر رہی ہے۔

جناب والا۔ اس بات کا قوی امکان ہے کہ Commodities کی prices گر جائیں اور ہمیں بہت سی مشکلات کا سامنا کرنا پڑے۔ اگر Commodities کی prices گر گئیں جسکی کہ بڑی امید ہے تو Tube-wells کے ذریعے سے فصلات کا اگانا uneconomic ہو جائے گا اور اس طرح سے قوم کا نہایت ہی قیمتی روپیہ جو Tube-wells پر اب لگایا جا رہا ہے ضائع ہو جائے گا۔

مولوی محمد اسلآمرالدین - (ملتان ۱۳ - مسلم - مخصوص نشست) "جناب والا - میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ ۸۵۰، ۹۰ روپے کی مد میں جو چیف انجنیئر صاحبان کے سلسلے میں ہے ۸۴۰، ۹۰ روپے کی تخفیف کی جائے" جناب والا - اس میں کوئی شک نہیں کہ محکمہ آبپاشی ہی ایک ایسا محکمہ ہے جس کے حسن انتظام سے جسکی اچھی کارکردگی دیانت اور امانت سے - جسکی خوش اسلوبی اور کارہائے نمایاں سے ہمارے ملک میں غلے کی فراوانی ہو سکتی ہے (نعرہ ہائے تحسین)۔

صاحب سپیکر - آپ نے جو Cut Motion پیش کی ہے اسکی غرض و غایت آپ نے یہ بیان کی ہے کہ آپ اس محکمہ کے عملے کی بد دیانتی ظاہر کرنا چاہتے ہیں (قہقہہ)

مولوی محمد اسلآمرالدین - جناب والا - میں اب یہی عرض کرنے لگا ہوں (قہقہہ) جناب والا - یہ محکمہ فی نفسہ ایک بہترین محکمہ ہے لیکن اس محکمہ کے اندر دیانت داری - خوش اسلوبی اور حسن انتظام نہیں رہا - جناب والا - جو اس محکمہ کا اصل کام تھا وہ اس وقت نہیں کیا جا رہا - اس لئے میں نے یہ Cut Motion پیش کی ہے - جناب والا - قرآن پاک میں آتا ہے کہ :- وجعلنا من الماء کل شیٔ حی - اللہ تعالہ فرماتا ہے کہ ہم نے ہر چیز کو پانی سے پیدا کیا ہے - جناب والا - پانی ہی ایک ایسی چیز ہے جس سے فصلیں سرسبز و شاداب ہوتی ہے مگر اس محکمہ کے عملے کے بد دیانتی کی وجہ سے پانی کا صحیح مصرف نہیں ہو رہا - محکمہ آبپاشی کے چیف انجنیئر صاحبان کے ماتحت عملے کا فرض ہے کہ وہ دیکھے کہ پانی کا جائز استعمال ہو رہا ہے یا نہیں - مگر جناب والا حالت یہ ہے کہ اگر کسی شخص نے اس عملے کے ساتھہ کچھہ گٹھہ جوڑ کر لیا ہے - کچھہ Settle کر لیا ہے یا ان کو

*Uncorrected speech .

کچھہ کھلانے پلانے کا انتظام کر دیا ہے تو اس کے لئے پانی کی فراوانی ہو جاتی ہے اور اس طرح دوسروں کے حقوق پر ڈاکہ ڈالا جاتا ہے۔ اگر ان کے خلاف کوئی شکایت کی جاتی ہے تو یہ کہہ دیتے ہیں کہ قصور کسی کا نہیں تھا۔ ہم نے دیکھا ہے فلاں جگہ چوہوں کے بل تھے جن کی وجہ سے پانی رسنا شروع ہو گیا تھا۔ لہذا کٹاؤ بند کرادیا جائے۔ اس کے بعد جناب والا میں عرض کرونگا کہ محکمہ انہار کے اندر ہی ایک پٹواریوں کا عملہ ہے۔ یہ عملہ تمام رقبے کی پیمائش کرکے آبیانہ مرتب کرتا ہے اور بعض صورتوں میں آبیانہ کی تشخیص میں بہت بے انصافی سے کام لیتا ہے اور چھوٹے کسانوں کو ہراساں کرنے کے لئے ان پر ناجائز جرمانے عائد کرتا ہے۔

حضور والا — جس کھیت کا اصل معاملہ ۱۰۰ روپیہ ہو اس پر مزید ۱۲½ فیصد کے حساب سے ترقی فنڈ لگتا ہے اور پانچ فیصد پہلے ہی ایک الگ ٹیکس لگتا ہے۔ اور اس پر طرہ یہ ہے کہ ۳۷ روپے لوکل ریٹ دینا پڑتا ہے۔ اسطرح اصل مالیہ ۱۰۰/ روپیہ پر ۵۵ روپے زائد دینے پڑ جاتے ہیں۔ اب ہم نے دیکھنا یہ ہے کہ آیا حکومت کا دعویٰ ہمدردی کس حد تک درست ہے۔

اگر کوئی غریب مالک اراضی اپنے گرہ سے خرچ کرکے "چاہ" بنواتا ہے (قہقہے) یعنی کنواں لگواتا ہے تاکہ کھیتوں کی آبپاشی کر سکے اور انکو سرسبز و شاداب کر سکے اور جنگل میں منگل کا سماں پیدا کرسکے یعنی خشک اور غیر ذی زرع اراضی کو لہلہاتے کھیتوں میں تبدیل کر سکے۔ خود بھی مالا مال ہو اور ملک کو بھی خوشحال کر سکے اور اس سلسلے میں اپنے خرچ سے کنواں لگواتا ہے تاکہ غریب عوام کو خوراک بہم پہنچائے وہ بیس سال تک مویشی خریدتا ہے۔ کنواں تعمیر کرتا ہے اور بھی اس کے علاوہ کئی اخراجات برداشت کرتا ہے۔ مگر اسکے باوجود حکومت ۱۴ روپیہ کے حساب سے ۲۰ سال تک مزید ٹیکس لگا دیتی ہے۔ خواہ زمیندار اس پر ⅓ حصہ فصل خریف کرے اور باقی ربیع کیلئے چھوڑ دے۔ لیکن اسکو ہر فصل پر لوکل ریٹ بھی دینا پڑتا ہے۔ گورنمنٹ چاہے تو اسکو مالیے کی معافی بھی دے سکتی ہے۔ مگر ۲۰ سال تک اسے یہ ۱۴ روپے دینے ہی پڑجاتے ہیں اور ۲۰ سال کے بعد بھی زمیندار کسی نہ کسی ہیر پھیر سے جکڑا رہتا ہے۔ کیا یہ انصاف ہے۔ جب اصل فصل کی معافی ہے تو پھر یہ ۱۴ روپے کیوں لئے جاتے ہیں؟

وزیر تعمیرات عامہ — اس کا محکمہ آبپاشی کے ساتھہ کیا تعلق ہے۔

مولوی محمد اسلام الدین — میں عرض کرونگا کہ کھتونی تو محکمہ نہر کے پٹواری ہی تیار کرکے دیتے ہیں جسکی بناء پر یہ ٹیکس نافذ کیا جاتا ہے۔ (ہیر ہیر)

پھر جناب والا — میں ششماہی نہر کے متعلق یہ عرض کرونگا کہ اس نہر پر چھہ چھہ مہینے پانی نہیں ملتا۔ مثلاً لودھران تحصیل میں بی۔ ڈبلیو۔ ڈی محکمہ نہر کا کوئی ملازم نہیں۔ یہ جملہ متعرضہ کے طور پر بات آگئی ہے وہاں کوئی سڑک بھی نہیں ہے۔

صاحب سپیکر — سنیئے تو سہی۔ آپ اپنی تقریر کے نصف حصہ کو ہی متعلقہ بنانے کی کوشش کیجئے۔

مولوی محمد اسلام الدین — سڑک کے متعلق عرض ہے کہ یہ جملہ معترضہ تھا۔

صاحب سپیکر — لیکن سڑک تو زیر بحث نہیں ہے۔

مولوی محمد اسلام الدین — جہاں تک ششماہی نہر کا تعلق ہے جو سال بھر میں صرف ۲ ۱/۳ مہینے پانی دیتی ہے اسکے ذریعہ پانی صرف ۲ ۱/۲ مہینے لگتا ہے۔ جب وہ فصل کاٹ لی جاتی ہے تو زمیندار ششماہی نہر سے پانی دیکر زمین میں ہل چلا کر چھوڑ دیتا ہے تو محکمہ نہر اسکو کاشت شدہ زمین درج کرلیتا ہے اور مالیہ گندم کا لگا لیتا ہے۔ اب آپ ہی خیال فرمائیں کہ گندم کا معاملہ کسطرح جائز ہے۔ جناب والا میں عرض کروں کہ اگر اس وقت مالیہ لگتا ہی ہے جبکہ زمیندار صرف ,, پلیور،، کرتا ہے یعنی پانی پھیر کر محض راؤنی کرتا ہے۔ جناب والا لوگ میرے لفظ ,, پلیور،، پر ہنستے ہیں مگر دراصل محکمہ نہر اسکو ,, پلیور،، ہی کہتا ہے۔ خیر میں آپکی خاطر اسے راؤنی کہتا ہوں۔ مگر محکمہ نہر اس پر بھی مالیہ ٹھوک دیتا ہے اور ٹیکس لگا دیتا ہے۔ چونکہ گورنمنٹ نے بارش کبھی خود نہیں برسائی۔ ہماری شامت اعمال سے بارش کم ہوتی ہے یا نہیں بھی ہوتی۔ اور اگر خوش قسمتی سے بارش ہو جائے تو زمیندار جلدی جلدی کھیتوں میں ہل چلا دیتا ہے تاکہ زمین ٹھیک اور درست ہو جائے۔

صاحب سپیکر — آپ غیر متعلقہ باتوں میں اپنا وقت ضائع کر رہے ہیں میں ایک منٹ بھی زیادہ نہیں دوں گا۔

مولوی محمد اسلام الدین — لودھران میں جس وقت وہ نہر کو بند کر دیتے ھیں اور اتفاق سے بارش ھو جائے تو زمیندار راؤنی کرلیتے ھیں مگر محکمہ آبپاشی گندم کی کاشت کاغذوں میں درج کرکے مالیہ لے لیتا ھے حالانکہ Reclamation Scheme بہبودیت کی سکیم ھے مگر اس کو مزید تاوان لگانے کا محکمہ بنا دیا گیا ھے۔

صاحب سپیکر — item زیر بحث مختلف ھے۔

مولوی محمد اسلام الدین — میری Cut Motion اسی کے متعلق ھے۔

صاحب سپیکر — میں غیر متعلقہ باتیں کرنے کی اجازت نہیں دے سکتا۔

مولوی محمد اسلام الدین — اول تو ریکلیمیشن کا محکمہ افادیت عامہ کے لئے ھے تاکہ اس سے کسان کو فائدہ پہنچے یعنی زمین کو درست کرکے کاشت کرے۔ مگر یہ عجیب بات ھے کہ وہ اپنی گرہ سے خرچ کرکے جب کنواں لگواتا ھے تو محکمہ نہر اس پر مالیہ ٹھوک دیتا ھے۔

وزیر تعمیرات عامہ — پانی بھی دگنا دیا جاتا ھے۔

صاحب سپیکر — آپکی نصف تقریر بھی متعلقہ نہیں تھی اب میں ایک منٹ بھی نہیں دے سکتا۔

Sheikh Mehbub Ilahi (LYALLPUR I, MUSLIM, RESERVED SEAT) : Sir, I wou'd take one by one the three motions moved by Mian Manzoor Hassan, Rana Gul Muhammad Noon and Maulvi Muhammad Islam-ud-Din. The first gentleman had said something about reservoirs near the rivers. I do not know if he has been to Egypt or not. I might tell him that the natural conditions in our country are not such as in Egypt and, therefore, the construction of reservoirs will be sheer waste of money. I would, therefore, strike it away. Such reservoirs should not be undertaken by any sane Engineer in the Province. The other thing he has insisted upon is probably the tube-wells scheme and corruption in the Irrigation Department. This thing started when the world started and will continue as long as it exists. Opposition Benches : Shame, Shame. Whatever it may be, it may be shame or it may not be shame, Sir, but I tell you that the Department is now improving and has become much better and I am sure, a time will come when these people will themselves give up corruption which they will probably think is a sin. As soon as you are able to educate the people they will realise that this should note be done.

The second gentleman talked about tube-wells. I must say that this has become a fashion in this House. Every honourable Member gets up and says something about tube-wells. They think it is a toy which was manufactured in Japan without realising what it means. It is a very Scientific subject and to talk about it in a haphazard manner is most undesirable. If you fallow their wishes the trouble will be that eventually all schemes shall have to be given up. As regards the sub-soil survey in this country and especially in our Province you really need sub-soil survey. Now I will tell you where tube-wells will be successful. For instance people from Jhelum say, We want tube-wells. Rawalpindi people say, we want tube-wells. They have not got even enough water for drinking purposes and they want tube-wells. Tube-well is only successful when the sub-

soil water is not much beyond fifteen to twenty feet. Otherwise it is fatal for the agriculturists. They cannot afford to pay. for the lifting of water from a greater depth. The other thing is that in most parts of our country and especially in these Districts water is brakish. The whole country is brakish. Take Cambelpur for instance. The water level there is 120 feet. What will you do with a tube-well. Take Jhelum, you have no water practically. Take Gujrat you have no water, very little water is available in Rawalpindi. Jhelum may just be a little useful for ordinary boring of wells but we have not got enough water there for the tube-wells. Very many districts have brakish water. Sub-soil survey is only useful in a country when the plateau runs like America upon which Rana Gul Muhammad Noon has been insisting. Otherwise we know by experience where tube-wells will be successful and where they will not be successful.

As regards the Tube-well Irrigation Department I have to say that a number of years ago these people took up a tube-well scheme to lower the water and get rid of the water logging. I had a great deal of discussion with those Engineers who have now retired, some are dead. I also retired but am still alive. I pointed out to them that their scheme will fail.

(NOISE FROM THE OPPOSITION BENCHES)—Keep quiet please. They drew up a scheme in which they suggested certain tube-wells to be constructed within one thousand feet from the Canal land. I pointed out to them that my experience has been that you should go at least half a mile and preferably three quarters of a mile from the canal banks. Anyhow they insisted, and carried out the scheme. I made certain tube-wells for them. They themselves also sunk a few. The result was really very unfortunate. They spent more than a crore of rupees. As I anticipated it was sheer waste of money. In these big schemes, sometimes you have to incur large expenses before you learn. Later, Sir William Stamps who is dead, wrote a letter to me asking if I could go round and meet him. I went to see him. We then went to Nankana. He said, "The scheme has miserbly failed. you know all about it". I told him that it was not my scheme. Any way I could not persuade them to allow my advice. Then Mr. Abdul Az z who is lying Sick at Multan pointed out that this money would have been much better utilised if they had simply gone at a distance of a mile or a mile and a quarter from the bank, as has been done at other places in the U. P. where water-logging is troubling them. I must say that these things require a very careful planning and this planning should be left to those Technical people who have spent their lives in this work or at least some time. I may also warn you here that you should not compare your country with America, Canada and other foreign countries. Their system is different, their soil is different, people are different and the working is different. Therefore it is necessary that before we undertake such expensive schemes a very careful mapping should be done. Otherwise we would be wasting, as we have done in the past, crores of rupees of the Government. I may also point out that your soil needs two types of manure natural and artificial. Artificial manure alone is no guarantee for good crops. You must also have natural manure. Natural manure is kutcha manure as well as silt which comes in the canal. When my friend, Rana Gul Muhammad Noon was referring to canals he probably meant inundation canals. Inundation canals give the best manure. Their silt is much better that the silt from perennial canal.

If you permit me, Sir, I will read a few lines from the Pakistan Times of January 11, 1955:

Increasing Crop Yield in Pakistan

EGYPTIAN EXPERT'S PLEA FOR BIG EFFORTS

Karachi, January 10 Mr. Shafi Labban, the Egyptian expert on Agricultural Credit yesterday called for vigorous efforts for increasing the crop yield.

Mr. Labban suggested greater use of the fertilisers by the farmers in the country. He said that manure, both natural and artificial, was necessary to improve the yield on the crop. The farmers used manures fuel while they did not get large quantity of chemical manure. This was affecting badly the fertility and the productivity of the soil.

Now Maulvi (ISLAM-UD-DIN) Saheb has stated many things. As a matter of fact the facts which he has brought out are not incorrect. They are absolutely correct. Your subordinate staff is very corrupt and they should be carefully watched. The Patwaris give lot of trouble. They trouble so much that the Honourable Chief Minister has not been troubled to that extent by Mian Muhammad Shafi. They have troubled Maulvi Saheb very much. But I am surprised how Maulvi Saheb is alive. He should have reached the graveyard by now because the Patwaris were after him.

Mr. Speaker : MIAN SAHIB Do you want me to put your cut to the House?

Main Manzoor Hassan: No Sir. I withdraw my cut, in view the assurance canveyed to me.

Mr. Speaker: Has the Honourable Member leave of the House to withdraw his cut motion ?

(Voices : Yes).

The motion was by leave withdrawn.

Mr. Speaker : RANA SAHIB : Do you want me to put your cut to the House?

Rana Gul Muhammad Noon : No Sir.

Mr. Speaker: Has the Honourable Member leave of the House to withdraw his cut motion.

(Voices: Yes).

The motion was by leave withdrawn.

صاحب سپیکر — مولوی صاحب کیا آپ اپنی تحریک تخفیف پر ایوان کی رائے معلوم کرنا چاہتے ہیں ؟

مولوی محمد اسلام الدین—جی نہیں - میں اسے واپس لینا چاہتا ہوں -

Mr. Speaker : Has the Honourable Member leave of the House to withdraw his cut motion ?

(Voices: Yes).

The motion was by leave withdrawn.

Mr. C. E. Gibbon :(PAKISTANI CHRISTIAN AND ANGLO-PAKISTANI III): Sir, I beg to move:

> That the item of Rs. 10,69,380 on account of Total Chief Engineer —Oper. Canals be reduced by Rs. 1,00,000.

The main purpose why I have taken this particular cut motion is to show how this Department could be cleaned up and the amount of economy which could be affected. You will remember, Sir, that in the past session the Opposition has ha to expose ruthlessly the corruption in the Food Department and then the corruption in the Health Department. And now, Sir, a heavy responsibility has once again been placed on our shoulders to expose the rampant corruption, nepotism and waste of public funds in the Irrigation Department. It certainly is not of much pleasure to us in Opposition to be continually rising to our feet and taking the attitude which in ninety-nine cases out of hundred is construed to be that of personal animosity against a Member or against a Minister. We are here to expose to the fullest possible extent corruption, nepotism and mal-administration. And if, in the process of that exposition we say or do things which are hurtful they must not be taken in a perso al light.

Sir, in this Department of Irrigation there are a number of persons who have made a real racket out of the whole show. Starting with the Chief Engineer

and going right down to the Ziladars and Overseers each one like an actor plays his part to benefit himself in the drama. And what is that drama? That drama is at the expense of tax-payer on the one hand and the sweating masses on the other. In the Food Departmnet the *modus operandi* is more or less the same ; in the Health Department it is exactly the same. But the scope of these two Department is slightly limited but in the Irrigation Department the 'maidan' is so vast that they have been able to spread their tentacles throughout the length and breadth of the Province. I think, Sir, a Finance Minister at the time of presenting a budget should welcome every exposition made which might assist him at a later stage in closing up those sources which are drains on the public exchequer, and in putting an end to corruption.

Now it is a well-know fact and it is a public scandal that whenever you talk about anything which might affect either the Irrigation Department on the one hand or the Building and Roads Department on the other or of Public Works Department as a whole, every man, even if he is an official employed in that Department, refers to this organisation as the Department of public waste. Now either this is intended to be a joke or it is a fact but the saying is so common and the knowledge is so spread that it is definitely the Department of public waste.

After this comes corruption and nepotisms. Corruption from top down to the bottom and nepotisms also from top to the bottom. And in this particular field of nepotisms local politics always hold the upper-hand, because it is an agricultural province and the people who are controlling our politics are big landlords and this is a Department in which they have their way. Now, Sir, it is a commonly known fact, for example, that overseers and others collect fines for alleged illegal use of water. It reminds me of the constable who holds up the tonga-wall as and collects his four annas every half an hour that he steps over the saluting base. Overseers' collections go from 1st January to 31st December each year. These fines are absolutely unjust and un-called for on the little landlord, the little fellow who owns a small plot of land. No enquiries are held, no just reasons are given. There was a time, I remember, when that little man was able to appeal against that justice to the Financial Commissioner but I am given to understand that those powers have since been taken away from the Financial Commissioners. I say subject to correction that if these powers still vest in the Financial Commissioners, then I would like to know why these cases are not decided.

Now, Sir, there is another fact which I think requires consideration and that is the policy of this Landlord Government in closing down canal waters just at that particular time when it is most required. I refer here to that scandal which is attached to the Haveli Project, I mean the Haveli Canal. I think it was closed for well over 2 months and I also remember that at question time the Honourable Minister of Public Works made some excuse about repairs that were going to be made to the Headworks (Voices: That was L. B. D. C.) I think every body knows about Haveli Project and no reasonable expl ation is still forthcoming.

Now, Sir, I come to another public scandal and that is what is now being styled as Qizilbash Estate. What the public wants to know is that if a special canal was put into this estate on public expense who actually is benefited from it. We, the people on this side of the House would like to know the justification for allowing this particular Estate to overflow with canal water while hundreds of thousands of acres of land lie barren.

Chief Minister : I do not follow.

Mr. C. E. Gibbon: You seem to be ignorant of the fact as if this Estate does not exist at all. It is probably somewhere in Europe or something like that but if you take the trouble to read newspapers over which you are spending Rs. 3,600 a year, you would soon discover that it is a public scandal.

Chief Minister : What is it. Tell us.

Mr. C. E. Gibbon : The position is this that these lands owned by big landlords have been shown preferential treatment in the matter of supply of canal water. Whether that preferential treatment is the result of any political allowance between the Chief Minister and his Revenue Minister is a matter for him to either admit or deny. Now of course it has never been the policy of this Government to deny anything. Each day you stand exposed more and more. I must draw pointed attention to the Chief Minister's conception of justice. Justice is represented by a virtuous woman with bandaged eyes, holding the scales evenly. Sir, you have outraged her modesty to such an extent that she stands reduced to a harlot. If there is to be any justice in the Irrigation Department, you will see to it—(1) that the little landlord gets his full share of canal water,(2) that every Overseer is severely punished for imposing heavy fines on the little landlord, and (3) that the wastage of expnenditure is cut down

رانا گل محمد خان عرف عبدالعزیز خان:۔ (ملتان نمبر ۴ ۔ مسلم) :
جناب والا ۔ میں اس معزز ایوان کے سامنے چند گذارشات جو میں نہایت ضروری سمجھتا ہوں پیش کرنا چاہتا ہوں ۔ اس صوبے کے زمینداروں کی بیشتر شکایات یہ ہیں کہ انہیں پانی کم ملتا ہے مگر اس کی طرف توجہ کرنے والا کوئی نہیں ۔ افسران بالا سے اس امر کے متعلق معلوم کرنا کہ پانی کیوں کم دیا جاتا ہے اس کے لئے ہمارے پاس ایک ہی ذریعہ ہے جس سے ہم اندازہ لگا سکتے ہیں کہ کس علاقے میں پانی کی کمی واقع ہوئی ہے یا کس علاقے میں normal طریق سے پانی دیا جا رہا ہے ۔ اور یہ تشخیص خرابہ کا ذریعہ ہے ۔ جس جگہ پانی کی قلت کی وجہ سے فصلیں خراب ہو جاتی ہیں جیسا کہ اس مقتدر ایوان کے معزز ممبران کو معلوم ہے خرابہ کی تشخیص کے ذریعے انکو آبیانے کا کچھہ حصہ معاف کردیا جاتا ہے ۔ اس خرابے کی تشخیص محکمہ انہار کے سپرد ہے ۔ یعنی جو لوگ پانی تقسیم کرتے ہیں جس کی کمی کی وجہ سے فصلیں خراب ہوتی ہیں وہی اہلکار تشخیص خرابہ کا کام کرتے ہیں ۔ جناب والا ۔ میری گذارش یہ ہے کہ یہ طریقہ انتہائی بے انصافی پر مبنی ہے ۔ کم از کم تشخیص خرابہ تو محکمہ مال کے سپرد ہونا چاہیئے جو مالیہ اراضی وصول کرتا ہے ۔ تاکہ حکومت کو، وزیر متعلقہ کو اور اس ایوان کے دیگر ممبران کو معلوم ہو کہ فصلوں کی خرابی کی وجہ کیا ہے اور جو فصلیں پانی کی کمی کی وجہ سے خراب ہوئی ہیں یا ہوتی ہیں ان میں پانی کی کمی کے لئے کس حد تک افسران محکمہ نہر کی غفلت کو دخل ہوتا ہے ۔

جناب والا ۔ پانی کی کمی کے ساتھہ ہی یہ امر بھی کسی سے پوشیدہ نہیں کہ جب نہریں بنائی جاتی ہیں تو اکثر ان میں silt آجاتی ہے جس کی وجہ سے ہر تیسرے یا چوتھے یا پانچویں سال ان کی

remodelling ضروری ہو جاتی ہے ۔ میں یہاں کوئی خیالی یا فرضی بات نہیں کر رہا ۔ یہ حقیقت ہے اور میں اس کے متعلق اپنے سوالات کے ان جوابات کے سلسلے میں بھی بہت کچھہ عرض کر چکا ہوں جو وزیر متعلقہ نے اس معزز ایوان میں پیش کئے ۔ جہانتک نہروں کی remodelling کا تعلق ہے اس امر کی طرف محکمہ انہار نے آج تک کوئی توجہ نہیں دی ۔ اگرچہ اس کیلئے بجٹ میں روپیہ منظور کیا جاتا رہا ہے مگر یہ کام چند اشخاص کی خوشنودی کے پیش نظر ملتوی ہوتا چلا جاتا رہا ہے ۔ جب تک نہروں اور distributories کی remodelling نہ ہو اس وقت تک پانی کی تقسیم منصفانہ طور پر نہیں ہو سکتی ۔ اگر یہ کام باقاعدگی سے کیا جائے تو پانی کی تقسیم درست ہو سکتی ہے ۔

جناب والا ۔ پانی کے متعلق جو شکایات ہیں ان کی ایک وجہ اور بھی ہے جو میرے ذاتی تجربے اور علم میں آچکی ہے ۔ میں پورے وثوق سے اس ایوان میں کہہ سکتا ہوں کہ افسران کے پاس غلط اور fictitious guages بھیجے جاتے ہیں ۔ پچھلے سال ایک ایسا واقعہ ہؤا جس سے معلوم ہوا کہ tail پر جہاں پانی پہنچا ہی نہ تھا اس کے متعلق بھی افسران کے پاس الٹ اطلاع بھیجی گئی تھی ۔ اس واقعہ کے سلسلے میں میں ایگزیکٹو انجنیئر کے پاس گیا تو مجھے معلوم ہوا کہ جو کاغذات اس کے پاس بھیجے گئے تھے ان میں tail guages کے متعلق لکھا تھا کہ پانی دس دن سے ۸۰ فیصدی چل رہا ہے ۔ چنانچہ میں نے کہا کہ اگر وہاں پانی پہنچا ہے تو وہاں آبپاشی ضرور ہوئی ہوگی ۔ اس کے لئے ضلعدار اور ڈپٹی کلکٹر سے کہا جائے کہ وہاں کے آبپاشی کے اعداد و شمار پیش کریں ۔ جب ضلعدار اور ڈپٹی کلکٹر بمع ایس ۔ ڈی ۔ او وغیرہ وہاں پہنچے تو معلوم ہوا کہ وہاں کا کل آبپاش رقبہ چار ہزار ایکڑ تھا جس میں سے صرف تین ایکڑ آبپاش ہوا تھا ۔ مگر ایگزیکٹو انجنیئر کو جو اعداد و شمار پہنچائے گئے تھے ان میں لکھا تھا کہ پچھلے تین ہفتے سے ۸۰ فیصدی پانی کی normal فروخت کی جا رہی ہے ۔ یہ حالت ہے جس سے آنریبل ممبران اندازہ لگا سکتے ہیں کہ کس قدر بد عنوانیاں اور بے اعتدالیاں ہو رہی ہیں جن کا گذشتہ کئی سالوں سے کوئی علاج نہیں کیا گیا ۔

جناب والا ۔ اس کے علاوہ پانی کی کمی کی اور بھی کئی وجوہات ہیں ۔ مثلاً جہاں remodelling یا distributaries کی silt clearance کی ضرورت ہوتی ہے وہ نہیں کرائی جاتی تعجب ہے کہ silt clearance کے لئے

روپیہ تو وصول کر لیا جاتا لیکن حقیقت میں یہ کرائی نہیں جاتی۔ میں اپنی distributaries کے متعلق بڑے وثوق سے کہہ سکتا ہوں۔ کہ ایک عرصہ سے وہاں silt clearance نہیں ہوئی مگر حکومت سے روپیہ وصول کیا جا چکا ہے۔

آخر میں مجھے ایک دو منٹ کی اور اجازت دی جائے۔

وزیر تعمیرات عامہ- آپ کوئی مثال دیں۔

رانا گل محمد نون عرف عبدالعزیز نون- مثلاً ولی محمد ڈسٹریبیوٹری، رانا مائنر ڈسٹریبیوٹری، فیض پور ڈسٹریبیوٹری، بختو مائنر ڈسٹریبیوٹری، لوری مائنر ڈسٹریبیوٹری اور ٹھٹھ مائنر ڈسٹریبیوٹری ہیں۔

ان کے علاوہ اگر آپ اور مثالیں بھی چاہتے ہیں تو میں عرض کر سکتا ہوں۔

جناب والا۔وزیر اعلیٰ صاحب نے اپنی تقریر میں فرمایا تھا کہ گذشتہ کچھ عرصہ سے ہمارے صوبہ کو خوراک کی کمی سے دو چار ہونا پڑا۔ ہمارے صوبہ میں خوراک کا بیشتر حصہ در اصل irrigated tracts سے پیدا ہوتا ہے۔اب آپ اس صورت حال پر غور فرمائیں کہ حویلی کینال کو ایک مہینہ کے لئے بند کرنے کا نوٹس دیا گیا تھا لیکن وہ دو مہینہ تک بند پڑی رہی۔ اس سے تمام زمینداروں کی فصلات ربیع تقریباً تقریباً ختم ہو چکی ہیں۔ اس کے بعد by rotation پانی چلایا گیا۔ اور اڑھائی ہزار کیوسک کی بجائے صرف ایک ہزار یا بارہ سو کیوسک پانی دیا گیا۔ اس کی بڑی وجہ یہ بتائی جاتی ہے کہ ۱۹۵۰ کے سیلاب کی وجہ سے اس نہر میں خرابی پیدا ہو گئی تھی۔ چونکہ ابھی اس کام کی تکمیل نہیں ہوئی۔ اس لئے پانی کم چلایا گیا ہے۔ اب جناب والا آپ اندازہ لگائیں کہ جب لوئر باری دوآب۔ حویلی کینال اور دوسری perennial canals سے پانی بہم نہیں پہنچایا جا سکا۔ تو ظاہر ہے کہ خوراک کی کمی کے اسباب انہوں نے خود پیدا کئے ہیں۔ اور جن افسروں کی یہ ذمہ داری تھی کہ زمینداروں کو بر وقت پانی مہیا کر کے صوبہ کی economic stability کو قائم رکھا جائے انہوں نے پیداوار کو تباہ کر دیا ہے اور خوراک کی کمی کے اسباب پیدا کردئے۔

Mr. Speaker: The question is:

That the item of Rs. 10,69 380 on account of total "Chief Engineer—Open Canals" be reduced by Rs. 1,00,000.

The motion was lost.

Director Irrigation Reserch Office)

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema (LYALLPUR IX, MUSLIM): Sir, I beg to move:

That the item of Rs. 3,70,900 on account of Total "A-2—Director Irrigation Research Office be reduced by Rs. 70,900.

حضور والا ۔ میں نے تخفیف زر کے لئے جو تحریک پیش کی ہے اس کا تعلق براہ راست فنی نوعیت کے اداروں کے ساتھہ ہے ۔ حضور کو معلوم ہے کہ مطالبہ میں تخفیف زر کی یہ تحریک legislation کے قواعد کی رو سے " تقریب بہر ملاقات " کی حیثیت رکھتی ہے مگر یہ ضروری نہیں ہے کہ اس سے ہم یہ چاہتے ہوں کہ اس ادارے کے لئے جو رقم بجٹ میں رکھی گئی ہے اس میں تخفیف کردیں ۔ بلکہ مقصد صرف یہ ہے کہ اس ادارے کی کارکردگی کا کچھہ جائزہ لیا جائے ۔ اور اس کے متعلق حسب استطاعت اس ایوان میں تجاویز پیش کی جائیں ۔

حضور والا ۔ یہ ایک مسلمہ امر ہے کہ ہمارے صوبہ کی خوشحالی اور فارغ البالی کا تمام تر انحصار اور دار و مدار سلسلہ انہار اور نظام آبپاشی پر ہے ۔ جہاں تک نظام آبپاشی کا تعلق ہے میں سمجھتا ہوں کہ دنیا میں شاید ہی کوئی ایسا ملک ہوگا جہاں اس معاملہ میں اس حد تک لوگوں کی معیشت اور معاش کا انحصار سلسلہ انہار پر ہو ۔ حضور والا ۔ پیشتر اس کے کہ کوئی منصوبہ تیار کیا جائے یہ قاعدہ کی بات ہے کہ تجربہ گاہوں اور رصد گاہوں میں مختصر طور پر ماڈل اور نمونے تیار کئے جاتے ہیں ۔ اور ان کے مالہ و ما علیہ پر عملاً غور کیا جاتا ہے تاکہ ترقیاتی اغراض کے لئے مفید کام کرنے کی بجائے ایسا نہ ہو کہ ناکامی اور مصیبت کا سامنا کرنا پڑے ۔

حضور والا ۔ جہاں تک مجھے معلوم ہے ہمارے محکمہ انہار کے پاس ایک بہترین تجربہ گاہ ہے جس کا تعلق مسائل آبپاشی یعنی پانی کے بہاؤ اور silt clearance کی تحقیقات سے ہے ۔ اور جو نہایت بلند و بالا اور اعلیٰ معیار کی تجربہ گاہ ہے ۔ لیکن مجھے افسوس سے یہ عرض کرنا پڑتا ہے کہ اس تجربہ گاہ کے کارکنوں یا انجنیئروں نے عملی تحقیقات اور جستجو سے مفید نتائج برآمد کرکے اور ان پر عمل پیرا ہوکر آبپاشی اور پانی کی کمی کے مسائل کما حقہ حل نہیں کئے ۔ اگر Irrigation Research Institute کے مختلف شعبہ جات کا جائزہ لیا جائے تو حضور دیکھیں گے

کہ یہاں پر مختلف head works کے نمونے تیار کئے جاتے ہیں اور پانی کے بہاؤ مختلف channels اور چھوٹی چھوٹی نہروں میں سے پانی کے گذرنے اور پھر مختلف نوعیت کی زمینوں اور مختلف نوعیت کے strata میں سے گزرنے کے بعد پانی کی movement سلٹ کے actions اور reactions وغیرہ کے متعلق تجربات کئے جاتے ہیں۔ اس کے علاوہ tube-well sinking کے لئے ٹیوب ویل کے نمونے بھی اس Research Institute میں تیار کئے جاتے ہیں اور اس قسم کے مختلف strata کو جو مختلف اجزائے کیمیاوی پر مشتمل ہوں یکجا کرنے کے مختلف نمونے تیار کر کے ٹیوب ویل کا تجربہ کیا جاتا ہے اور دیکھا جاتا ہے کہ ٹیوب ویل کو کس طرح قدرتی کامیابی ہو سکتی ہے۔

میں یہ محسوس کرتا ہوں کہ اگر ہمارے Irrigation Research Institute کے تحقیقاتی نتائج عملاً مفید ثابت ہو سکتے تو ہمارے وسائل آبپاشی میں بہت حد تک اضافہ ہو جاتا۔ اپنی بجٹ کی تقریر میں عزت مآب وزیر اعلیٰ صاحب نے ٹیوب ویل کا ذکر صفحہ ۲۰ پر کیا ہے جس میں انہوں نے فرمایا ہے کہ تقریباً ۱،۵۰۰ ٹیوب ویل لگ چکے ہیں۔ ان میں بہت سے ایسے ہیں جو چل رہے ہیں۔ اور صحیح استعمال اور مصرف میں آرہے ہیں۔ صرف ۱۷۸ ایسے ہیں جو کام نہیں کر رہے۔ حضور والا۔ میں سمجھتا ہوں کہ میں کسی راز کا انکشاف نہیں کرونگا جب یہ عرض کروں کہ irrigation کے لئے جو ٹیوب ویل بالخصوص وہ جو main line کے ساتھ ساتھ کنوؤں پر لگے ہیں ان سے سیم کو فائدہ ہونے کی بجائے ان میں نہر کا پانی جذب ہوتا ہے۔ اس طرح اصل مقصد حل ہونے کی بجائے فوت ہو رہا ہے۔ دراصل یہ ٹیوب ویل نہر کی Main line سے نامناسب فاصلہ پر نصب کئے گئے ہیں اور ان سے قطعاً کوئی کامیابی حاصل نہیں ہوئی۔ بلکہ نہروں میں پانی کی کمی ہو گئی ہے۔ اور بالاخر وہ پانی پمپ کر کے نہر میں ڈالا جا رہا ہے۔ اگر اس رصدگاہ میں اس قسم کا بھی تجربہ کیا جاتا تو شروع سے ہی مناسب فاصلہ پر ٹیوب ویل نصب ہو سکتے تھے۔

جناب والا۔ یہ کوئی ایسا دقیق مسئلہ نہیں ہے جو ہمارے انجنیئروں کی سمجھ میں نہ آسکے۔ بات دراصل یہ ہے کہ اس مسئلہ کی طرف کما حقہ توجہ نہیں دی گئی۔ اس کی ایک وجہ یہ بھی ہے کہ ہماری یہ تجربہ گاہ کوئی معیاری اور اعلیٰ قسم کی تجربہ گاہ نہیں۔ اس کے علاوہ جو انجنیئر یہاں کام کرتے ہیں وہ وہاں عارضی اور بہت

تھوڑے عرصہ کے لئے لگائے جاتے ھیں اور ان کی یہ کوشش ھوتی ھے کہ جتنی جلدی ھو سکے وہ کسی انتظامی آسامی پر تعینات کردئیے جائیں۔ چنانچہ اس عارضی تجربہ گاہ میں جو لوگ کام کرتے ھیں وہ کسی فنی ذوق کا مظاھرہ نہیں کرتے بلکہ وہ یہ سمجھتے ھیں کہ انہوں نے تھوڑی دیر یہاں رھنا ھے اسلئے وہ فنی تحقیقات میں کوئی دلچسپی نہیں لیتے بلکہ ان کی کوشش یہی ھوتی ھے کہ وہ باھر کسی سب ڈویژن کے انچارج بن کر چلے جائیں۔ جہاں دنیا نے سائینس اور فنی تحقیقات کے معاملہ میں بے انداز ترقی کی ھے وہاں ھماری یہ حالت ھے کہ ھم فنی تحقیقات کا معیار اونچا کرنے کی بجائے روز بروز تنزل کی طرف جا رھے ھیں۔ ھم نے ترقی کی بجائے پستی کا مظاھرہ کیا ھے۔ اور اس کی بڑی وجہ یہ ھے کہ یہاں جو انجنیئر لگائے جاتے ھیں وہ عام طور پر سینئیر آدمی ھوتے ھیں اور یہاں سے فارغ ھونے کے بعد ان کو چیف انجنیئر بننے کا موقع دیا جاتا ھے لہذا ان کی کوشش یہ ھوتی ھے کہ جس قدر جلد ممکن ھو سکے وہ کسی انتظامی آسامی پر تعینات کئے جائیں۔ اس لئے حضور والا۔ میری یہ گذارش ھے کہ اگر آپ اس Research Institute کو ایک معیاری اور اعلیٰ قسم کی تجربہ گاہ بنانا چاھتے ھیں تو آپ کے لئے ضروری ھے کہ آپ صرف چند گنے چنے اور qualified ٹیکنیکل آدمی اور سائنسدانوں کی خدمات حاصل کریں۔ چاھے آپ غیر ملکی یونیورسٹیوں کے فارغ التحصیل لوگوں کی خدمات حاصل کریں جنہیں اس بات کا یقین ھو کہ انہیں وھاں عارضی طور پر نہیں لگایا گیا بلکہ انہوں نے اپنی سروس وھیں ختم کرنی ھے اور ان کو کسی قسم کا لالچ نہ ھو۔ اگر آپ خود بخود ان کی ترقی کے مواقع اسی تجربہ گاہ میں پیدا کردیں اور انہیں اس چیز کا یقین ھو کہ ان کی مساعی جمیلہ کو حکومت appreciate کریگی اور انہیں ان کی خدمات کا صلہ ملیگا تو اس کا لازماً نتیجہ یہ ھوگا کہ ھماری فنی تحقیقات میں غیر معمولی طور پر اضافہ ھوگا اور ھماری یہ تجربہ گاہ ایک معیاری اور اعلیٰ قسم کی تجربہ گاہ بن جائیگی۔ اس لئے میں حکومت سے درخواست کرونگا کہ وہ Research Institute کی طرف زیادہ سے زیادہ توجہ دے اور اس کے لئے بہترین اور qualified لوگوں کی خدمات حاصل کرے۔

جناب والا — اس سلسلہ میں میں یہ بھی عرض کرنا ضروری سمجھتا ھوں کہ آج سے کچھ عرصہ پیشتر ھماری حکومت نے چند طلباء کو انگلستان اور امریکہ اعلیٰ تعلیم حاصل کرنے کے لئے بھیجا تھا۔ مجھے علم ھے

کہ ایک طالبعلم جس پر حکومت نے ڈیڑھ لاکھ کے قریب روپیہ خرچ کیا اور اس کو خاص طور پر آب ریزی اور اس کے متعلقہ وسائل کے متعلق معلومات حاصل کرنے کے لئے سان فرانسسکو بھیجا جہاں کی آبپاشی کے وسائل پنجاب سے تقریباً ملتے جلتے ہیں - جب وہ ان امور کی ٹریننگ لے کر یہاں پہنچا تو حکومت نے اس کی خدمات سے کوئی فائدہ نہ اٹھایا حالانکہ ۵ سال تک حکومت کی خدمت کرنے کے لئے اس سے معاہدہ کیا گیا تھا (ایک آواز - تقرری پبلک سروس کمیشن کرتا ہے) - اس کے علاوہ سب سے ضروری بات جو میں آپ کی خدمت میں عرض کرنا چاہتا ہوں وہ یہ ہے کہ آپ کے چیف انجنیئروں کے مابین مکمل تعاون ہونا چاہئیے - یہ جو آپ نے غلط قسم کی روایات پیدا کردی ہیں اور ان کی آپس میں چپقلش رہتی ہے -

وزیر تعمیرات عامہ — اب کوئی نہیں -

چودھری محمد افضل چیمہ — بھری بزم میں راز کی بات کہہ دی - جناب والا — میں یہ عرض کرونگا کہ اگر وزیر موصوف عادتاً یا وضع داری کے طور پر انکار کر رہے ہیں تو اور بات ہے - میں آپ سے درخواست کرونگا کہ آپ اس چیز کی کوشش کریں کہ ان کے تعلقات مصالحانہ اور خوشگوار ہو جائیں - تاکہ مکمل تعاون اور اشتراک کے ساتھ وہ کام کرسکیں اور اپنے فرائض کو کماحقہ ادا کریں - آپ نے جو ارشاد فرمایا ہے کہ اب ان میں کوئی اختلافات نہیں - میں یہ عرض کرونگا کہ جن لوگوں نے ان افسران کے قریب تر ہوکر ان کا مطالعہ کیا ہے وہ لوگ آپ کے اس ارشاد کے ساتھ اتفاق کرنے سے قاصر ہیں -

حضور والا — جہانتک ٹیوب ویلوں کا تعلق ہے اگر آپ بجٹ کے صفحہ ۱۳۹ پر توجہ فرمائیں تو آپ کو معلوم ہوگا کہ ان کے لئے ۱۸ ہزار چھ سو روپیہ اور ۳ لاکھ ستر ہزار نو سو روپیہ کی رقوم وقف کی گئی ہیں - میں آپ سے پوچھتا ہوں کہ آپ نے علمی نکتہ نگاہ سے کونسی laboratory قائم کی ہے - آپ کے پاس اس کےلئے کونسی تجربہ گاہ ہے جس میں اس موضوع پر research کی جا سکتی ہے ؟ آپ کے پاس ان رقوم کا بجٹ میں دکھانے کا کیا جواز ہے جب آپ نے اس سلسلہ میں ایک اہم ضرورت کو بھی پورا نہیں کیا -

Mr. Speaker : The question is:

That the item of Rs. 3,70,900 on account of Total "A-2—Director, Irrigation Research Office" be reduced by Rs. 70,900.

The motion was lost.

The Assembly then adjourned till 1 *p. m. on Monday, the* 28*th March,* 1955.

APPENDIX

Placed on the table of the House in reply to part (b) of Starred Question No. 3506 ,—vide page 926.....ante).

THE REPORT OF THE PAK-PUNJAB PANCHAYATS REORGANIZATION

Introduction

A meeting was held in July 1954, under the presidentship of the Hon'ble Minister for Health, and Local Bodies, Punjab, to consider the question of the reorganisation of panchayats in the Province. This meeting was attended by the Secretary to Government, Punjab, Medical and Local Government Departments, the Deputy Secretary to Government, Punjab; Medical and Local Government Departments and the Officer on Special Duty (Panchayats). The Hon'ble Minister was very anxious that something should be done to make panchayats live organs in the body politic. It was brought to the notice of the meeting that in the neighbouring country of Bharat, a good deal of progress had been made in the development of panchayats. The Hon'ble Minister desired that the Officer on Special Duty (Panchayats) should visit India; study the working of panchayats in that country, and thereafter, make recommendations for the reorganisation of panchayats in this Province.

In pursuance of this decision, I visited India during the first fortnight of September 1954, along with a delegation of the Local Government Reforms Committee. An intensive study of the panchayat movement in East Punjab was made in the office of the Director of Panchayats, Punjab (India) at Jullundur. Several meetings were held with the Director of Panchayats and his staff, and various problems relating to the panchayat movement were discussed at length. The Director of Panchayats was good enough to arrange for visits to a member of panchayats in the districts of Jullundur, Ludhiana, Karnal, Rohtak, and Gurgaon.

The problems of panchayats were discussed with the Hon'ble Minister for Local Bodies at Chandigarh and Simla. At a meeting held at Simla, the Hon'ble Chief Minister, East Punjab gave a very enlightened talk on the woking of panchayats in his province, and their future programme. The Secretary to Government, Punjab (India), Health and Local Government Departments gave useful information on the working of panchayats and local bodies.

In East Punjab, literature about the working of panchayats in other states was not available. Such information was obtained from the office of the All-India Congress Committee at New Delhi.

MASUDUL HASAN
Officer on Special Duty (Panchayats)

CHAPTER I

Importance of Panchayats

Mahatma Gandhi and panchayats—In India, panchayats have been assigned a position of great importance in the social, constitutional and political structure of the country. On the eve of independence, Mahatma Gandhi expressed himself as follows in 1946 about the future of panchayats:—

> "India's independence will begin at the bottom. Every village will be a panchayat republic".

After winning independence, Mahatma Gandhi observed as follows:—

> "If our independence is to reflect the people's voice, the village panchayats should constitute an integral part of the constitution. The greater the power of the panchayats, the better for the people".

2. *Panchayats and the Indian Constitution*—In pursuance of the wish of the Father of the Indian Nation, the Constitution makers of India have made panchayats an integral part of the Indian Constitution. Article 40 of the Constitution of India, which refers to panchayats reads as follows:—

> "The State shall take steps to organise village panchayats and endow them with such powers and authority as may be necessary to enable them to function as units of self-government".

3. *Panchayat Legislation in Indian States*—As a consequence of this directive principle in the Constitution, almost all states in India have undertaken elaborate and comprehensive legislation on the subject of panchayats. The Acts passed are as follows:—

Punjab	..	The Punjab Gram Panchayat Act, 1952
Uttar Pradesh	..	The Uttar Pradesh Panchayats Raj Act, 1947.
Bihar	..	The Bihar Panchayat Raj Act, 1947.
Orissa	..	The Orissa Gram Panchayat Act, 1948.
Assam	..	The Assam Rural Panchayat Act, 1948.
Madhya Pradesh	..	The Madhya Pradesh Panchayat Act, 1950.
Madras	..	The Madras Village Panchayat Act, 1950.
Delhi	..	The Delhi Panchayat Raj Act, 1954.

4. *Local Bodies Ministers Confernce*—A Conference of the Local Bodies Ministers of India was held at Simla in June, 1954. This Conference set up a separate committee to formulate proposal for the reorganisation of panchayats. The recommendations of this Committee which are of a far reaching character will be referred to in the following chapters of this report.

5. *All-India Congress Committee and Panchayats*—Panchayats have attracted the special attention and notice of the All-India Congress Committee. In May 1954, the Working Committee of the All-India Congress Committee adopted the following resolution in respect of panchayats:—

> "The Working Committee have noted with appreciation the progressive introduction of the panchayat system in various parts of India. This is not only in keeping with the ancient traditions of India, but is suited to the present day conditions. A modern State tends inevitably to become more and more centralised. This tendency should be balanced by the growth of local self-governing institutions, so that the mass of the people should themselves participate in this business of administration and in other aspects of community life, social, economic and judicial. This can best be done by the development of panchayats in the villages of India".

The Congress appointed a special committee to report on panchayats. This Committee has presented its report to the President of the Indian National Congress. I have had the privilege of studying this report, and references to this report will be found in the following chapters.

6. *Recommendations*—If the panchayats are to be developed in the Punjab and Pakistan, it is necessary that their importance should be recognised in the body-politic, in the manner it has been done in India. In this connection, the following recommendations are made for consideration:—

(1) On the analogy of the Indian Constitution, we may make a provision in our Constitution enjoining upon all Units to take steps to develop panchayats.

(2) Like the Indian Congress, the Pakistan Muslim League should get itself interested in the panchayat movement, and should aid and assist in the campaign for the development of panchayats.

(3) Like the Indian States, we should also undertake comprehensive legislation on the subject of panchayats.

CHAPTER II

CONSTITUTION OF PANCHAYATS

7. *Constitution of Panchayats*—Two important questions which arise in connection with the constitution of panchayats are—

(*a*) Should the establishment of panchayats be compulsory or optional?

and

(*b*) what should be the unit of panchayats organisation?

8. *The position in India*—The position about the constitution of panchayats in the various Indian States is as follows—

(1) *Punjab* (*India*)—The establishement of panchayats is obligatory. Panchayats are generally single village panchayats, but where the villages are small, two or more villages are grouped in a single panchayat. 16,000 villages in the State are covered by about 9,000 panchayats.

(2) *Uttar Pradesh*—The establishment of panchayats is compulso y A Goan Sabha has to be compulsorily established for every village or group of villages with a population of 1,000 or more. About 40,000 Sabhas have been set up in the State.

(3) *Madras*—The Panchayat stystem is universal. A panchayat has to be compulsorily established for every village or group of villages with a population of 1,000 or more. 7,000 panchayats have been established in the State to cover 19,000 villages.

(4) *Madhya Pradesh*—The work regarding the establishment of panchayats has been taken up in three stages. In the first stage panchayats are to be established in every village with a population of 1,000 or more. In the second stage, panchayats have to be set up in every village with a population between 500 and 1,000. In the third stage, panchayats have to be set up for all villages with a population of 500 or less.

(5) *Bombay*—In the case of villages with a population of 2,000 or more, the establishment of a panchayat is compulsory. In the case of other villages, the establishment of panchayats is discretionary.

(6) *Bihar*—In the first instance, an unofficial panchayat is set up in a village or group of panchayats on voluntary basis. If such a panchayat works well, it applies for recognition. It is then made into an official panchayat, and usually covers a revenue patwar halqa.

(7) *West Bengal*—No Panchayat Act has been passed so far, and the panchayats are set up under executive orders only.

(8) *Orissa*—A number of villages are grouped to form a panchayat. Each panchayat area usually comprises a population of 4—5,000.

(9) *Assam*—There is a primary panchayat to comprise a population of 4—5,000. Above the primary panchayat is a rural panchayat covering a population of 20—25,000.

(10) *Hyderabad*—For the purpose of the establishment of panchayats, villages are grouped, and each unit has a population between 1,000 and 5,000.

(11) *Mysore*—Panchaya s are establised for groups of villages with a population between 2—5,000.

(12) *Madhya Bharat*—Panchayats have been established at three levels. At the first level is a gram panchayat for every village. At the second level there is a Kendra panchayat for every Revenue Inspectors' circle. At the top there is a Mandal panchayat for the district.

(13) *Rajastan*—Panchayats are formed for a group of neighbouring villages with an average population of 5,000.

(14) *Pepsu*—Nagar panchayats are constituted on the basis of one panchayat for 1,500 persons.

(15) *Vindhya Pradesh*—Panchayats are established patwar halqa-wise.

(16) *Himachal Pradesh*—Panchayats are established patwar halqa-wise.

9. *Compulsory* vs. *Discretionary system of Panchayats*—As regards the question whether the panchayats should be compulsory or discretionary, there are two schools. One school of thought maintains that the panchayat system should be compulsory and universal, and that there should be no village which is not covered by a panchayat organisation. In India, the universal or compulsory system obtains in the Punjab, Uttar Pradesh and Madras. The other school of thought holds that the panchayats should not be imposed from above, and that the initiative should come from the people themselves. In Bihar, the people constitute non-official panchayats in the first instance at their own initiative, and if these panchayats work well, these are raised to official status. In actual practice, the panchayats have been most successful in the States, where the system is obligatory and universal. The Congress Village Panchayat Committee has reported in favour of the universal system. The Committee has observed that the basic principles underlying the Indian Constitution can be adequately fulfilled only if a serious and systematic attempt is made to bring about decentralisation of social, economic and political power in the country through village panchayats. The Local Bodies Ministers, Conference has also recommended the universal system. In India, the public opinion is thus veering round to the complusory and universal system of panchayats.

10. *The system for the Punjab*—In the Pak. Punjab there are about 20,000 villages. The number of panchayats is 4,500 covering about 7,000 villages. About 2,000 panchayats do no work. In actual practice, therefore, there are working panchayats for one-fifth of the total number of villages in the Province. Most of the landlords oppose the extension of the panchayat system to their villages, for they are afraid that in the event of the establishment of a panchayat there will be a diminution in their social power. Most of the villagers avoid the system, for they feel that the panchayats would mean more of obligations and taxes. Party faction is a common evil in our rural life. When panchayats are set up in party faction ridden villages, party strifes and disputes are carried to the panchayats. Panchayats are thus brought to disrepute, and as a consequence the panchayat system is withdrawn from such villages. In such circumstances no serious attempt is made to develop the panchayat system. As the panchayat system is optional no one in the rural areas takes to the panchayat seriously. If the panchayat system is made universal and compulsory, and the people come to realise that the panchayats are essential institutions of communal life, they will make a serious effort to work them. I would accordingly recommend that like the States of the Punjab, Uttar Pradesh, and Madras in India, the panchayat system in the Pak. Punjab should be made compulsory and universal, and there should be no village without a panchayat organisation. It will not be possible to set up panchayats in all villages forthwith. It would be advisable to spread the task of establishing panchayats throughout the Province over a specified period—say three years—and at the end of this period there should be no village without a panchayat organisation.

11. *The Unit of Panchayat Organisation*—If the panchayats are to be organised on a universal basis, an important point which arises for consideration is—what should be the unit of the panchayat organisation—a village or a group of villages? In this connection, the following suggestions have been made so far:—

(1) In his inaugural address at the Panchayat Department Refresher course, held in January 1954, the Hon'ble Malik Feroz Khan Noon, Chief Minister, Punjab, was pleased to suggest that a panchayat unit should comprise a population of 10,000.

(2) In their First Interim Report, the Local Government Reforms Committee have suggested a 10,000 population unit.

(3) The Panchayat Officers' Conference, held in 1951, recommended that the panchayats should be established patwar halqa-wise.

As shown in paragraph 8 above, the position in India is that in the States where the panchayat system is most developed (*viz.* Punjab, Uttar Pradesh and Madras) single village panchayats are the order of the day, but in the States where the system is not very much developed, villages are grouped to form panchayats usually on the patwar halqa or 5,000 population basis.

12. *Single Village Panchayats*—The points in favour of single village panchayats are as follows—

(1) Single village panchayats would be in consonance with the principles of local government, for when a number of villages are combined to form one unit, the organisation is apt to be artificial and strictly speaking not local.

(2) Single village panchayats are conducive to the development of local initiative, and the inspiration of local civic patrotism.

(3) When a number of villages are grouped, there are likely to be inter-village jealousies, and these are apt to militate against the healthy growth of the panchayat.

(4) In the group system, there will always be the tendency to pay too much attention to the needs of the central village at the cost of the villages at the periphery.

13. *Group Panchayats*—As regards the group system, the following points deserve notice:—

(1) There are 20,000 villages in the Pak. Punjab. If a panchayat is established for every village, the number of panchayats will be too large to be effectively nursed or supervised. For administrative purposes, it is accordingly unavoidable that a number of villages should be grouped to form one panchayat unit.

(2) Single village panchayats are likely to be uneconomic.

(3) Group panchayats are likely to cut across the party faction which might obtain within a village.

14. *System for the Punjab*—After considering the pros and cons of the question, and keeping in view the experience of various Indian States in this field, I would recommend that the following system may be adopted in the Pak. Punjab:—

(1) The ultimate goal should be to have a panchayat for every village.

(2) At the present stage of development, the group system should be adopted.

(3) The system should be elastic so as to facilitate the change over from the group system to the village system. If the residents of any village included in a group panchayat ask at any stage for an independent panchayat, a separate panchayat should be constituted for such a village.

(4) Within the group system, adequate provision should be made for attending to the needs of all villages. The group panchayat should have the power to set up village Committees for different villages attached to the group.

15. *The Group Panchayat Unit*—If group panchayats are to be set up, it will have to be decided as to what should be the unit for such grouping. As stated in paragraph 11 above, one of the suggestions is that such unit should comprise a population of 10,000. The other suggestion is that such unit should be a patwari halqa. The rural population of the province is about 1·6 crores. If a panchayat is set up for a 10,000 population unit, the total number of panchayats will be 1,600 only. The total area of the Province is 62,000 square miles. If 1,600 panchayats are set up to cover all villages, a panchayat will on an average comprise

12 villages and will extend over an area of 31 square miles. Such panchayats are likely to be unwieldly. There are about 5,000 patwar halqas in the Province, and if a panchayat is set up patwar halqa-wise, the average population per group panchayat will come to 3,200 and the area covered will be about 12 square miles. Such a panchayat will be a very convenient unit. I would accordingly recommend that a group panchayat should be compulsorily set up for every patwar halqa in the Province.

16. *Revision of patwar halqas*—Most of the patwar halqas are very scientifically devised, but there are patwar halqas here and there which do not appear to have been carved out in a scientific manner. I would suggest that the Revenue Department may consider the advisability of suitably revising these halqas, so that such halqas may form basic units for such purposes as the setting up of panchayats, schools, or the framing of wards for District Boards.

17. *Strength of members of panchayats*—According to section 5 of the Punjab Village Panchayats Act, 1939, every panchayat is to consist of such number of panches not less than three and not more than seven as Government may from time to time fix in this behalf. If group panchayats are set up, it will not be possible to allow representation to all villages within the maximum strength of seven. I would suggest that the Act should be amended to abrogate the reference to the maximum strength. The provision should be elastic as in Indian States, and Government should have the power to determine the total strength of a panchayat according to local circumstances. There should also be a provision that as far as possible representation should be allowed to each village included in the group.

CHAPTER III

PANCHAYAT AND DIRECT DEMOCRACY

18. *Direct Democracy*—In India an attempt is being made to develop panchayats as instruments of direct democracy. It is well known that in ancient Greece, and the Indo-Pakistan sub-continent, towns and villages were generally governed on the direct democracy basis, and all adults participated in the administration of the local affairs. Most of the States in India have undertaken legislation with a view to reviving the acient traditions of direct rule by all adults in a local area. According to the U. P. Panchayat Raj Act, 1947, there is to be a Goan Sabha for each village, and the Sabha is to comprise all adults in the village. In this State, the Sabha and not the panchayat is the statutory body. The panchayat is merely an executive body elected by the Sabha. The Sabha is required to meet periodically, and take an account of the work done by the panchayat.

19. *The Sabha System*—It is reported that the Sabha system has been fairly successful, and that it has gone a long way in strengthening democracy in rural areas. The Local Government Ministers' Conference have recommended the extension of the Sabha system to all States. The Congress Village Panchayat Committee has also reported in favour of the Sabha system. The Committee has observed that healthy traditions of constructive criticism and free and frank discussion should be fostered and encouraged by the setting up of Sabhas providing for the participation of all adults in the business of the village.

20. *Jamiat-i-Deh system for the Pak. Punjab*—The Sabha system is not likely to succeed under a group panchayat system. Where panchayats are set up on the single village basis, there can be ample chances of the success of the Sabha system. I have recommended in the preceding chapter that at the first stage we should set up group panchayats, and that at the second stage, group panchayats may be progressively split up to single village panchayats. I would recommend that at the second stage when we change over to the single village panchayat system, we may try the Sabha system as well in selected areas, for such a system, providing for the complusory participation of all adults in the business of the village, is likely to create healthy traditions of direct democracy. I

would accordingly suggest that the Panchayat Act may be amended providing for the setting up of Goan Sabhas at the discretion of Government in any area, according to local circumstances. As a matter of nomenclature I would suggest that instead of calling these institutions Gram or Goan Sabhas, we may name them 'JAMIAT-I-DEH'. The word 'Jamiat' will be appropriate as it connotes the idea of collective and corporate responsibility. It may be recalled that in some of the Muslim countries in the Middle East, councils for the villages are known as Jamia.

21. *Sarpanch*—According to our Panchayat Act, the Sarpanch is elected by the members of a panchayat out of themselves. In some of the States in India, the Sarpanch is elected by the electorate direct, on the American President model. I would suggest that in such villages where the Sabha or the Jamiat system is introduced, the Sarpanch should be elected direct by the Jamiat, and not by the panchayat. I would further suggest that the name of the office of Sarpanch may be changed to that of 'MIR-I-DEH'. The new name will imply the idea of the leadership of the village as a whole rather than the headship of the panchayat only which the word Sarpanch denotes. It would also be interesting to know that in the Moghul period, the leaders of villages were known as Mir-i-Deh.

22. *Panches*—If the Sarpanch comes to be called as Mir-i-Deh, I would further suggest that a panch may be called Mashir-i-Deh. This term connotes the idea of 'Mushawarat' (common consultation) which is the basic principle of Islamic polity.

CHAPTER IV

Judicial Panchayats

23. *Litigation*—Litigation is one of the main social evils in the rural areas. It is estimated that litigation costs the villagers per year a sum which is equivalent to the entire land revenue raised in the Province. In order to mitigate expensive and ruinous litigation, and to ensure quick and cheap justice for the rural areas, the only way is to enable the villagers to decide most of their disputes themselves through the medium of panchayats. In the Punjab, panchayats exercise executive as well as judicial functions. There are several panchayats who have discharged their judicial functions creditably, but there are many panchayats who have failed to come up to the mark. There are complaints that instead of ensuring social justice, some panchayats have been turned into engines of oppression. Such complaints are not peculiar to the Pak. Punjab ; these are common in India as well, and have been referred to in the report of the Congress Village Panchayat Committee. If the panchayats are to be broadbased, it is necessary that they must inspire public confidence. Such confidence can be assured only when the panchayats learn to rise above party politics, and administer justice without fear or favour.

24. *Two questions*—In connection with the reforming of judicial panchayats, two questions which emerge for consideration are—

(1) Should the executive and judicial functions of panchayats be separated ? and

(2) Should the members of judicial panchayats be nominated ?

In this chapter, an attempt will be made to furnish replies to these two important questions.

25. *The position in India*—In the several States in India, the position is as follows—

(1) *Punjab*—Executive and judicial functions are exercised by the same panchayat. Government have the power to confer enhanced judicial powers on any group of panchayats. In such a case, the panchayat members

elect five adalti panches, and these five members form a panchayat adalat. So far no adalats have been set up. The proposal to set up separate judicial panchayats is under the active consideration of Government.

(2) *Uttar Pradesh*—The judicial panchayats are here known as Nyayi Panchayats. Four or five goan sabha are grouped to form one Nyayi panchayats. Each goan sabha elects five members for the Nyayi panchayat. In this way a panel of 20—25 members is constituted for the judicial panchayat. These members sit in rotation in batches of five members at a time.

(3) *Madras*—Prior to 1950, the administrative and judicial panchayats were separate. Under the Madras Village Panchayat Act, 1950, the administrative and judicial powers have been vested in the same panchayat.

(4) *Madhya Pradesh*—A number of gram panchayats are grouped together to form a Nyayi panchayat. The members of the judicial panchayat are nominated by Government from amongst the members of the constituent gram panchayats.

(5) *Bombay*—Each gram panchayat elects out of itself five members, and these members form a Nyayi panchayat. There is a separate judicial panchayat for each gram panchayat.

(6) *Bihar*—Each gram panchayat has a separate Nyayi panchayat known as Gram Kutchery. Fifteen panches are elected by the electorate and they form a panel. Five members sit at a time to form the Kutchery. The executive and judicial functions are completely separate.

(7) *Orissa*—An Adalti panchayat is constituted for a group of gram panchayats. Each gram panchayat elects three members for the Adalti panchayat. The elected members form a panel, out of which three members form a judicial bench.

(8) *Assam*—Provision has been made in the Assam Rural Panchayats Act, 1948, for the constitution of separate village adalats. The Assam Panchayat Enquiry Committee has suggested that the members of these adalats should be appointed by Government. The proposal is understood to be under the active consideration of Government.

(9) *Hyderabad*—There is a separate judicial panchayat for each village panchayat. The members of judicial panchayats are appointed by Government.

(10) *Travancore Cochin*—For each village panchayat there is a separate village court. The members of the village court are appointed by Government.

(11) *Ajmer*—The executive and judicial panchayats are separate. The members of judicial panchayats are appointed by Government.

(12) *Himachal Pradesh*—A number of gram sabhas are grouped to form a Nyayi panchayat. Every gram sabha elects ten persons to reprsent it on the judicial panchayat. Out of this panel of ten names, Government chooses five, and they in their turn constitute a panel for the judicial panchayat. Three members form a bench for each case.

26. *Separation of powers*—The advantage of a judicial-*cum*-executive panchayat is that this combination of powers ensures a position of dignity and prestige for the panches. If these powers are properly used, these go a long way in strengthening the panchayat movement. The disadvantage is that such combination leads to abuses, and panchayats are converted into engines of oppression and harassment. In India, this question has been considered in detail by the Panchayat Committee of the Local Bodies Ministers' Conference, and the Congress Village Panchayat Committee. The recommendations of the Ministers' Conference are as follows:—

(1) Judicial functions should be performed by a body other than the executive panchayat.

(2) Four or five panchayats should be grouped to form a judicial panchayat.

(3) Each constituent village panchayat should elect five persons for the judicial panchayat. In this way there will be a panel of 20—25 members for each judicial panchayat. Five members out of these should form a bench for the trial of each case or a suit.

The Congress Village Panchayat Committee has endorsed these recommendations. It has, however, suggested that the members of the judicial panchayat should be elected by the electors direct; and not by the members of the gram panchayats.

27. *Recommendations*—It is very curious that the State of Madras where the judicial and executive functions at the panchayat level have remained separate for the last fifty years has now reverted to the judicial-*cum*-executive panchayat system, while the State of Uttar Pradesh which has always stood for the combination of judicial and executive powers at the panchayat level has changed over to the 'Separation of powers' system. This appears to indicate that there, is nothing good or bad in a particular system; it is the people who use a system well or abuse it. I would suggest that at this stage of panchayat development, we should not vote in favour of any particular system, but should provide for the trial of both the systems. I would, therefore, make the following recommendations:—

(1) An elastic provision should be made in the Panchayat Act enabling Government to vest a panchayat with both judicial and executive functions or to constitute separate judicial panchayats at its discretion according to local circumstances.

(2) When a panchayat is established for the first time, it should have both judicial and executive powers. If it works well, it may continue to enjoy both the powers. If it does not work well, judicial powers may be withdrawn, and vested in a separate judicial panchayat.

(3) Government should have the power to set up a judicial panchayat for each panchayat area, or it may at its discretion set up a judicial panchayat for a group of village panchayats.

28. *Election or appointment of members of judicial panchayats*—If separate judicial panchayats are set up, it will have to be considered whether the members of such panchayats should be elected or appointed. Before the partition, the members of judicial panchayats in Uttar Pradesh used to be nominated, and the argument advanced in defence was that judges should not be elected. After the partition, the members of these panchayats are entirely elected. The reason given for the change over is that nomination is undemocratic. The details furnished in paragraph 25 above will show that there are several States in India where the members of judicial panchayats are nominated. The system of nomination obtains in Madhya Pradesh, Assam, Hyderabad, Travancore Cochin, Himachal Pradesh and Ajmer. The nomination system if worked out judiciously can go a long way in building up healthy traditions and conventions of social justice in the rural areas. The objection to nomination is that this system is undemocratic, and any Government may abuse the power. The objection against election is that in this way the rural judges will become subservient to local party politics, and this will be against the fundamental basis of justice. In India, great emphasis is being laid on the unanimous election of panches. If a panch is elected unanimously he can be expected to remain above party politics, but when he has won his election as a candidate of a particular party, it is obvious that throughout his term of office, he will remain subservient to the party which brought him into power. After weighing the pros and cons of this difficult question, I would make the following recommendations:—

(1) Where a separate judicial panchayat is set up, the members should be elected by the electors direct, and not by the village panchayat.

(2) It should be laid down that the election of a judicial panch will be deemed to be valid only, when it is unanimous.

(3) Where the villagers are not able to reach a unanimous decision, Government should make the appointment. In this way, a judicial panchayat will consist of persons either elected unanimously and thus commanding the respect and confidence of all sections in the village, or persons appointed by Government in view of their qualifications and experience.

29. *Adalat-i-Deh*—As a matter of nomenclature, I would suggest that if separate judicial panchayats are set up, these may be designated as Adalat-i-Deh.

CHAPTER V.

ELECTIONS

30. *The system of eclections in India*—In East Punjab and other States in India, the salient features of the system of elections to panchayats are as follows:—

(1) Adult suffrage has been introduced.

(2) Seats are reserved for minorities.

(3) The ward system is adopted.

(4) Elections are held on the secret ballot system.

(5) Separate voters lists are not required to be prepared for the purpose of elections to panchayats. The Assembly lists are adopted for the purpose.

(6) Elections to all panchayats in a district are held simultaneously.

(7) The Panchayat field staff is not associated with the actual conduct of elections to panchayats.

(8) Election petitions have been provided as the means of challenging elections to panchayats.

31. *Adult suffrage*—In the Pak. Punjab we have already introduced adult suffrage in the case of elections to all local bodies, including panchayats. In this respect, therefore, no change is called for.

32. *Reservation of seats for minorities*—In the case of Municipal Committees and District Boards we already reserve seats for minorities, and allow them representation through separate electorate. In the case of panchayats, seats for minorities have not been reserved so far. There is a demand from the Christians for the reservation of seats for them in panchayats under a joint electorate. I would recommend that this demand may be accepted, and seats reserved for minorities in panchayats under the joint electorate system.

33. *The Ward System*—We have introduced the ward system in the case of all panchayats where the population exceeds 3,000. Under this system, one-member constituencies are formed, and big villages are divided into several wards like municipal towns. In India, two systems have been adopted, namely—

(1) Single member wards, where a village is divided into several wards, and each ward returns a member; and

(2) village wards, wherein whole number of seats are allotted to different villages grouped in a panchayat area, but within the village there is no division and the entire village is constituted a plural constituency.

34. *The Village Ward System*—Out of the two systems described in paragraph 33, the village ward system is more common in India, because of the following advantages:—

(1) The division of single village into wards creates artificial distinctions which are not conducive to the development of a healthy community spirit in villages.

(2) Where a single member is to be returned from a ward, the contesting candidates are brought face to face with direct opposition, and open conflict at personal level. Where four or five members are to be elected from one constituency and eight or nine candidates are contesting the election, the contest will not be very much personal, and will be less virulent.

(3) Where the members are elected by the entire village directly, such a panchayat is likely to be more representative.

(4) The division of villages into wards is likely to present administrative difficulties, as it may not be possible to get the villagers agree to a particular division.

(5) In view of the large number of panchayats, the preparation of wards providing for the division of villages is likely to take a very long time. This is bound to hold up the elections. Where each village is made a plural constituency, the allotment of seats to different villages grouped in a panchayat area will be an easy task which will not require much of time.

(6) If villages are divided into wards, it will be necessary to frame separate voters' lists for panchayat areas. This will mean additional expense and labour. If a village is a multiple constituency, the voters' lists for the Assembly can easily be adopted for the purposes of election to the panchayats.

35. *Revision of the election system in the Punjab*—For the reasons given in the preceding paragraph I would recommend that for the purposes of elections to panchayats, we should adopt the village-wise ward system. The salient features of the system should be as follows—

(1) When a panchayat area consists of a number of villages, each village should form a ward.

(2) Where a village is entitled to one seat only, it should be a single member constituency. Where a village is entitled to a number of seats it should be made a plural constituency. If for example a village is entitled to four seats, the first four candidates who obtain the highest number of votes in the village will be declared elected.

(3) Seats should be reserved for minorities, wherever they are entitled to such representation in view of their population strength. If in any village, four members are to be elected, and one seat is reserved for minorities, the representative of the minority community will get a seat even though he may not be among the first four leading candidates. In that case, the first three muslim candidates will get the seats, and the fourth seat will go to a representative of the minorities.

(4) Ordinarily each village should have at least one seat. If in any case, any village is too small to be allowed a separate seat, it may be attached to a neighbouring village.

36. *Voters' Lists*—At present separate voters' lists have to be prepared for the panchayat areas. This is necessitated because of the division of villages into wards, and the absence of any provision in the Election Rules enabling the adoption of the Assembly electoral rolls for the purposes of elections to panchayats. This means a good deal of expense. This also involves delay. In India separate lists are not required to be prepared for panchayats or other local bodies, but the Assembly rolls are adopted for the purposes of elections to all local bodies and panchayats. I would recommend that the Election Rules for panchayats should be amended to provide that the Assembly electoral roll shall be deemed to be the final electoral rolls for the purposes of elections to panchayats. In India, the Assembly electoral rolls are kept up-to-date by yearly additions and deletions. I would suggest that in our country too, the Assembly electoral rolls should be kept up-to-date by yearly additions and deletions. This is the system obtaining in all advanced countries of the world.

37. *Simultaneous elections*— In India elections to all panchayats in a district are held simultaneously. We do not follow this system. We hold elections to panchayats separately. The result is that our election work falls in heavy arrears. There are over a thousand panchayats in our Province, elections to which have not been held since the partition. There is a good deal of stagnation in panchayats because of our failure to hold elections in time. In order to made panchayats live organs, it is very necessary that fresh blood should be kept circulating in the panchayats by the holding of elections in time. The present panchayat staff is too inadequate to attend to the election of each individual panchayat separately. The only solution is that in a district, elections to all panchayats should be held simultaneously on the lines of District Board election. If the simultaneous elections system is adopted, the *modus operandi* will be as follows:—

(1) On an average there will be about 300 panchayats per district. As the term of office of a panchayat is three years, it will be necessary to arrange for the election of 100 panchayats per year.

(2) Each panchayat will on an average include five villages. In order to hold elections to 100 panchayats, it will be necessary to set up 500 polling stations—a polling station for each village.

(3) In each district, arrangements will be made for fifty polling parties, Each polling party will consist of a Presiding Officer, a Polling Officer and four Polling Assistants. The Polling Assistants will be drawn from the Patwaris; the Presiding and Polling Officers will be drawn from various departments working in the district.

(4) Fifty polling parties will be able to complete the elections of ten panchayats per day. The entire election work will be completed in ten days.

38. *Election staff*—In our Province, the entire responsibility for the conduct of elections devolves on the panchayat field staff. The disadvantages in the system are as follows:—

(1) We have only one Panchayat Officer, and one Assistant Panchayat Officer per district. Left to their own resources this staff cannot hold more than one election per fortnight. If elections to about 100 pachayats are to become due per year, and if the panchayat staff can complete the election two dozen panchayats per year, this will mean that the elections of 76 panchayats would fall in arrears every year. The position is simply unmanageable.

(2) The main task of the panchayat staff is to inspect the panchayats and to nurse them. If the panchayat staff remains over-busy with election work, their work of inspection is bound to suffer.

(3) By permanent association with election work, the panchayat staff is likely to get involved in party politics, and this will be very much against the interests of the panchayat movement.

For the proper development of the panchayat movement, it is absolutely essential that the panchayat field staff should not be directly associated with the conduct of elections to panchayats, and that they should devote their entire time and energy to the inspection and uplifting of panchayats. I would suggest that the entire election work of panchayats should be transferred to the office responsible for the holding of elections to District Boards. There is much in common between panchayats and District Boards, and if the elections of District Boards and panchayats are concentrated in one organisation, the results would be more effective, economical and expeditious.

39. *Election pelitions*—In our election rules for panchayats, there is no provision for election petitions. Every election is required to be confirmed by the competent authority (the Deputy Commissioner in the case of minor, and Government in the case of major panchayats). Under the present system, if any body is aggrieved as a result of any election, he can represent to the competent

authority, and such authority may refuse to confirm the election in case it is satisfied that there was something wrong with the election. The present system is open to the following criticism:—

(1) It is undemocratic to subject every election to confirmation. An election signifies the will of the people, and it is a negation of democracy to subject such will of the people to the will of an official authority.

(2) When panchayats are established universally, it will not be possible for the Deputy Commissioners and Government to attend to all representations which may be submitted as a consequence of any election.

(3) At present all representations against elections are examined from the executive point of view. It is desirable that all such representations should be examined judicially by an independent authority not connected with the conduct of elections.

For the above considerations, the various Stat s in India have provided for the challenging of elections to panchayats by election petitions to be presented to and decided by the Ilaqa Magistrate. I would suggest that we may make a similar provision, and delete the provision regarding the confirmation of elections.

CHAPTER VI

Panchayat Finance

40. *Importance of Finance*—No scheme of Local self Government, urban or rural, can be productive of any effective or useful results without adequate finance. If a local body is required to undertake a number of services for the welfare of the community , but adequate financial resources are not placed at its disposal such a want of equilibrium is likely to stifle the local initiative, and make the administration loose and inefficient. This is exactly what has happened in the case of panchayats. These age-long institutions are required to undertake every conceivable type of social service in the rural areas, but the corresponding financial resources are wanting. The poverty of panchayats has been responsible for their stagnation. Immediately before the partition, the Indian Society of Agricultural Economics conducted an intensive study of panchayats. For the purposes of study, the province of Madras was selected where the panchayat system was most developed. In this study a very strong case was made out for the placing of adequate financial resources at the disposal of panchayats. After the partition, the various States in India have vied with one another in placing more and more financial resources at the disposal of panchayats. In Madras, every panchayat is required by law to levy at least four taxes compulsorily. Over and above this, 12½ per cent of the land revenue is assigned to panchayats as a grant from the State. In East Punjab, House Tax for panchayats is compulsory, and the State gives 10 per cent of the land revenue as grant. The stark poverty of panchayats in the Pak. Punjab, and the comparative prosperity of panchayats in India can be judged from the fact that whereas the total income of all panchayats in this Province is about Rs. 4 lakhs, the total income of panchayats in the Indian Punjab is about a crore, and in Madras the income is as high as Rs. 3 crores.

41. *State subsidy*—In India, the bulk of the revenues of panchayats co mes fro m the State Governments. In India, the general concensus of opinion is that as land revenue is derived fro m villages, a substantial part thereof should be returned to the villages as grants to panchayats, In East Punjab, it is a statutory obligation on the State Government to pay ten per cent of the land revenue (including water rate) as grant to panchayats. In Madras the percentage is 12½; in Bombay it is 15; and in Saurashtra it is as high as 33. If the panchayats in our Province were to be allowed a share of the land revenue on the same scale as is allowed to panchayats in East Punjab across the border, the amount would

come to about a crore. In India, the panchayats have come to be recogised as basic units in the administrative structure, and the financial economy of the States has been re-organised in such a way as to release a considerable amount for the financing of panchayats. In the Pak. Punjab in spite of our good wishes for panchayats, it would not be possible in the immediate future to re-organise the financial structure of our provinces, so as to release any substantial amount for direct expenditure in rural areas through panchayats. The Provincial Government themselves are in financial difficulties, and it is unlikely that the Finance Department would entertain any proposal for the sharing of land revenue, or the assignment of grants to panchayats on a liberal scale. In these circumstances, the panchayats in our Province will necessarily have to be developed on the lines of self-sufficiency. If the panchayats are to grow and live in the Pak Punjab, they must learn to stand on their own legs and not to depend or rely upon any outside assistance. Their only hope of survival lies in self-help and self-effort. In any scheme of panchayat re-organisation, we will therefore, have to concentrate on the development of the independent financial resources of panchayats, with a view to attaining the ideal of self-sufficiency in the field of panchayat finance, for in self-sufficiency alone would lie the strength of panchayats. The financial resources which can be independently developed by panchayats are examined in the following paragraphs.

44. *Hearth Tax*—Hearth Tax or House Tax is one of the most common taxes levied by panchayats. In East Punjab, it is compulsory for every panchayat to levy this tax. This tax is compulsory in Madras, and a number of other States in India. In our Province some panchayats have already levied this tax, but there are many panchayats who have not levied it so far. I would suggest that this tax may be made compulsory as is the case in India. There are about 40 lakh houses in the rural Punjab, and if the average rate of the tax is Re. one per house per year, the total yield after allowing for exemptions would come to about Rs. 35 lakhs.

43. *Panchayat Rate*—In India, a panchayat rate is levied in most of the States as a cess on land revenue. Such rates have been levied in Uttar Pradesh, Assam, Madhya Pradesh, Madhya Bharat, Travancore, Himachal Pradesh, Bhopal, etc. In Assam the rate is one anna per rupee of the land revenue; elsewhere the rate is usually six pies. In the Pak. Punjab a local rate is levied for the benefit of District Boards. Formerly the Punjab District Boards Act provided a maximum beyond which the local rate could not be increased. By an amendment of the Act, this maximum limit has been abrogated, and a District Board can now raise the rate to any extent. It is very unfortunate that though the entire local rate is raised from the rural areas, not a pie is spent therefrom on the improvement of the sanitation and environmental conditions of individual villages. The sanitation of rural areas is a primary duty of the District Boards, but it is very much to be regretted that the entire District Board funds are diverted to other channels, and the public health needs of individual villages are sadly neglected. Under section 20 of the Punjab Panchayat Act, 1939, Government can require a District Board to transfer any of its duties to panchayats, and when any such service is transferred, the Board has to place the necessary funds at the disposal of the panchayats. I would suggest that Government may pass an order under section 20 of the Panchayat Act requiring all District Boards to delegate their duties in respect of sanitation to village panchayats, and calling upon the Boards to place the necessary funds at the disposal of panchayats. Such funds should be five to ten per cent of the local rate raised from the panchayat area concerned. If a Board considers that by such transfer of funds, its financial position is likely to be embarrased, it will be open to it to raise the local rate correspondingly. In India, District Boards have come in for a good deal of criticism on account of their failure to improve the environmental conditions of villages proper during the last seventy-five years or so. In several States, the District Boards have been abolished altogether, and their responsibilities entrusted either

to the Provincial Governments or to panchayats. In our Province, we cannot afford to dispense with District Boards, but the District Boards must learn to pay more attention to the needs of individual villages. With the development of panchayats, a conflict between the panchayats and the District Boards is inevitable. It, is therefore, very essential that at the very outset of the panchayats drive, we should secure the financial co-operation of the District Boards by calling upon them to pay a part of the local rate to the panchayats for the improvement of sanitary conditions in rural areas, and thus avoid conflicts at a later stage. If the District Boards are not inclined to pay any part of the local rate to panchayats, the alternative would be to authorise the panchayats to levy an independent panchayat rate on the land revenue.

44. *Octroi*—Octroi is a very common tax levied by panchayats in Madras, Bombay and Madhya Pradesh. Octroi is generally regarded as a tax opposed to the canons of taxation. The Indian Society for Agricultural Economic has studied this question intensively. Its conclusion is that whereas octroi would not be a suitable tax for important towns where there is through traffic it would be an ideal tax for villages, where the tax will operate as a tax on consumption only. In Madras, almost every major panchayat levies octroi. In the Pak. Punjab we have made an attempt to levy octroi in some major villages where there are bazars. The experiment has been reasonably successful. I would recommend that the advisability of imposing octroi in all panchayat areas where there are bazars may be considered.

45. *Dharat*—Dharat is a customary levy in most villages is India and Pakistan. Before the partition, dharat was levied by several panchayats in the undivided Punjab as a sales tax. After the partition, sales tax has become a central subject, and it has become doubtful whether in view of this constitutional position, it would be possible for the panchayats to levy the tax. All proposals for the imposition of dharat by panchayats received after the partition have, therefore, been discouraged. In East Punjab, the legal position is similar, but the Panchayats Directorate is nevertheless sanctioning proposals for the imposition of dharat. Dharat being a customary levy is a popular tax, and there is no alternative indirect tax which can replace it in villages. The Director of Panchayats, East Punjab stated that in spite of what the legal position might be, he was sanctioning proposals for the imposition of dharat because that was the best way of raising additional money for panchayats. In Madras, the legal objection has been overcome by an amendment of the Panchayat Act, whereunder panchayats have been authorised to levy fees on articles purchased or sold within the panchayat area. I would recommend that we should also authorise our panchayats to levy dharat by an amendment of the Panchayat Act, on the lines of the amendment made in Madras.

46. *Profession Tax*—In Madras, it is compulsory for a panchayat to levy profession tax. This tax is levied by panchayats in a number of other States in India as well. In our Province, profession tax is a District Board tax. In India, the Disrrict Boards in several states have surrendered the tax in favour of panchayats. In the Pak. Punjab, the District Boards are themselves in financial difficulties, and it would not be possible for them to transfer this tax to panchayats. The experience of the District Boards with the working of this tax has, however, not been very happy. The total yield of the tax is very low. There are innumerable difficulties in the assessment and collection of the tax. Several persons escape assessment; assessments made are not fair in all cases; and arrears are invariably very heavy everywhere. These difficulties have arisen because a District Board is not a local body on the spot, and the work has to be necessarily left to low paid staff. If the panchayats could be associated with the assessment and collection of profession tax and some commission could be allowed to them on the amounts collected, this would be beneficial both to District Boards and Panchayats. I would, therefore, suggest that the District Boards should be advised to collect their profession tax through panchayats on commission basis, and the experiment may be tried in selected areas.

47. *Duty on the transfer of immovable property*—In Madras, one of the compulsory taxes to be levied by panchayats is a cess on the duty on the transfer of immovable property in rural areas. The tax is in force in PEPSU, Himachal Pradesh, and a few other States in India as well. The Congress Village Panchayat Committee has recommended the imposition of this tax by panchayats in all States. In Madras, this tax is stated to be yielding substantial revenue. This would be a suitable tax for panchayats, and I would suggest that the Act may be amended authorising the panchayats to levy this tax.

48. *Vehicle Tax*—In Madras, a vehicle tax is to be levied compulsorily by all panchayats. Under the existing law, panchayats in the Punjab can levy this tax, but in actual practice the tax is levied by District Boards in most cases, and no margin is left for panchayats to levy it as an additional tax. In respect of vehicles income can be raised in three ways, namely (1) licence fees, (2) vehicle tax, and (3) adda fees. I would suggest that out of licence fees and vehicle tax, the District Boards should choose one, and the second item should be left for panchayats. Licence fees would be a suitable levy by District Boards, and vehicle tax should equitably be left to panchayats. Adda fees are at present entirely appropriated by District Boards. Such addas are invariably situated in panchayat areas and it is unfair that the panchayat concerned should get no share therefrom. I would suggest that the District Boards should be required to pay a reasonable part of the income from adda fees to the panchayat concerned. This should ordinarily be 50 per cent, but should in no case be less than 25 per cent.

49. *Tax on marriages, births, etc.*—A tax which is common in Bombay, Assam, PEPSU, Himachal Pradesh and some other States in India is a tax on marriages, feasts, births and adoptions. Marriages, feasts, births and adoption are suitable occasions when small amounts can easily by paid by the parties concerned to the panchayats for common purposes. I would suggest that the panchayats in our Province should be authorised to levy this tax at their discretion.

50. *Shamilat*—In East Punjab all shamilats, deh and other common property in villages have been placed under the direct custody and management of panchayats. For this purpose a special Act as has been passed known as the Punjab Village Common Land (Regulation) Act, 1953. The Director of Panchayats, Punjab (India) has estimated that the management of these lands will bring the panchayats an annual income of at least Rs. 20 lakhs. The Congress Village Panchayats Committee and the Local Government Ministers' Conference have recommended that such legislation should be undertaken in all States. If a panchayat is to represent the entire village community, there is no reason why the common property should not be entrusted to it for management. I would, therefore, recommend that by an amendment of the Panchayat Act, we should also transfer the management of all shamilats, deh and other common property in rural areas to panchayats. This would mean substantial income to panchayats.

51. *Malba funds and other customary funds*—In villages there are several customary funds such as malba fund, etc. In East Punjab all such funds have been vested in panchayats. I would suggest that in the case of our Province also, all such funds should be vested in panchayats.

52. *Taxes in kind*—A suggestion has been made in the report of the Local Finance Enquiry Committee (India) that the panchayats should be authorised to levy taxes in kind. I would suggest that a provision may be made in our Panchayat Act enabling the panchayats to levy such a tax at their option. This would be a very suitable levy in the villages in backward areas.

53. *Labour Tax*—In India, panchayats in almost every State have been authorised to levy a compulsory Labour Tax, whereunder every adult is required to work for the panchayat for a specified number of days in a year. The Labour Tax can be commuted into cash payment. Such a tax is very popular, and I

would recommend that a similar authority should be conferred on our panchayats as well, by a suitable amendment of the Panchayat Act.

54. *Rents*—In India, panchayats derive a good deal of income from rents. In the Pak. Punjab, panchayats have been authorised to realise the rent of evacuee shops in rural areas, and spend the proceeds for common purposes. Some panchayats have raised substantial amounts on this account, but there are several panchayats who have not taken to this task seriously. There are several areas, where there are evacuee shops, but where panchayats have not been set up so far. If a suitable organisation could be set up for the assessment and collection of the rent of evacuee shops in rural areas, a good deal of revenue could be raised. I would suggest that the entire position in this connection should be surveyed throughout the Province, and a proper scheme framed for the assessment and collection of such rents.

55. *Voluntary contributions*—Over and above the grants and taxes, voluntary contributions are one of the major sources of panchayats revenue. Under an extensive *Shramadan* drive, the panchayats in Uttar Pradesh have done very valuable work in executing works of capital improvement with he money raised by voluntary contributions. The panchayat movement is by its very nature a missionary movement, and in the financial structure of panchayats, voluntary contributions must therefore, figure as a major item. A voluntary contribution is a barometer of public opinion, and is a measure of the public confidence enjoyed by a panchayat. It is, therefore, necessary even from the social and administrative points of view that voluntary contributions should be raised occasionally for specific purposes, so as to keep the public interest alive, and also to measure the degree of public confidence enjoyed by the panchayat.

56. *Government grants*—At present Government allows grants to panchayats equal to the amount of taxes raised by them during the preceding year. If Hearth Tax is made compulsory, and other taxes are levied as suggested above, the total proceeds from taxes will be something like Rs. 50 lakhs per year. It is doubtful whether Government would be in a position to pay so much amount as grant. The existing basis for the grants will, therefore, have to be revised. I would suggest that instead of giving grants equivalent to the taxes raised, the Finance Department may place a lump sum, say, Rs. 5 lakhs at the disposal of the Local Government Department for distribution among the panchayats. Such grants should be utilised for financing works of capital improvement only.

CHAPTER VII

Administrative Functions

57. *Administrative functions of panchayats*—According to the Punjab Village Panchayats Act, 1939, the main administrative functions of panchayats are the provision and maintenance of public ways and open spaces; water-supply, ponds for animals; buildings for the accommodation of travellers; public gardens; play grounds; libraries; plantation of trees; relief to the poor and the sick; organisation and eleboration of public festivals; improvement of cattle breeding, voluntary registration of the sale of cattle; development of agriculture and village industries; the destruction of harmful weeds, and other allied matters. Over and above these functions, Government can declare any other matter to be a suitable subject for administration by panchayats generally or by any particular panchayat.

58. *Two schools of thought regarding functions of panchayats*—With regard to the administrative functions of panchayats there are two schools of thought. One school of thought maintains that the scope of the functions entrusted to panchayats is restricted and should be enlarged so as to comprehend the entire community needs in villages. The other school of thought holds that the panchayats lack the means and the will to perform even the existing elementary

functions, and that, therefore, they should not be entrusted with any additional functions.

59. *Rural Reconstruction*—During the last half century, several attempts have been made in the Indo-Pakistan sub-continent to undertake rural reconstruction work in villages. The results have not been very encouraging. Under the inspiration of some missionary workers like Mr. Brayne some good work was done here and there, but when such workers withdrew, the villagers relapsed to their original state of stagnation. In India, it is now the conviction that if any real and effective advance is to be made in the cause of rural reconstruction, the impulse for such an upwards movement should come from the village itself, and the reconstruction campaign should be the responsibility of the villagers themselves. Panchayats are being developed in Bharat as rural reconstruction agencies. In the first instance panchayats are required to create among the villagers the urge for reconstruction. At the second stage, collective effort is to be mobilised in the cause of reconstruction. In order to produce results, rural reconstruction must be comprehensive, and it, therefore follows that the scope of the functions of the rural reconstruction agencies, namely panchayats should be sufficiently wide.

60. *Police* vs. *Welfare State*—The political thinkers in India hold that whereas before the partition, India was a police state and the emphasis was on the maintenance of law and order and the collection of taxes, it is now a welfare state wherein the emphasis has been shifted to the development of the moral and material resources of the nation. Under this changed conception local government is being transformed into social government. Panchayats which are the primary units of local government are, therefore, now being developed as instruments of social welfare. It is also considered that while at the upper levels of national, provincial and urban governments social welfare activities can be departmentalised, such departmentalisation at the village level is likely to be confusing. In India, all beneficient departments have, therefore, been required to reach the villages through panchayats, who act as the co ordinating agents for all social work. As the scope of social welfare is bound to be very wide, it is obvious that the scope of the functions of panchayats should be equally wide. This is the dominant view in India.

61. *Revival of community spirit*—Before the advent of the British in the Indo-Pakistan sub-continent, there was a corporate community life in villages. Under the impact of the western administration, villages ceased to be communities. They became mere collection of individuals, not inspired by any common ideals or aspirations. In India, serious attempts are now being made to revive the community spirit in villages. In this campaign of community revival, panchayats stand in the forefront. In order to enable the panchayats to fulfil their obligations of re-creating community life in villages, it is very essential that the scope of the activities of panchayats should extend to the entire community needs in rural areas.

62. *Works done by panchayats in India*—For the reasons given above, the various States in India have undertaken legislation with a view to enlarging the functions of panchayats. As a result of the enlargment of the sphere of the duties of panchayats, these village institutions have done very wonderful work in some of the States in India. During the last four years, the panchayats in Uttar Pradesh have executed works, costing Rs. 9 crores. The panchayats have made 235 tube-wells; reconditioned 3½ lakh tanks; installed 42 Persian wells, constructed 281 small dams, and provided 8,000 pacca irrigation wells. In addition they have 30,000 pacca drinking wells to their credit. These figures though staggering are nevertheless true, and give an idea of what the panchayats can be capable of doing in case they are given the right lead, and they develop the urge to go ahead.

63. *Enlargment of the functions of panchayats*—I would recommend that in the Pak Punjab, panchayats may also be developed as agencies for rural reconstruction, social welfare, and community revival; and to achieve this object their functions should be suitably enlarged as in India. These functions can be considered with regard to the administration of land; improvement of agriculture; betterment of economic conditions ; development of education; promotion of health, cultural renaissance; social welfare and moral uplift. These functions are discussed in the following chapters.

CHAPTER VIII

Panchayats and Land Administration

64. *Land Administration*—In villages, the people live close to their lands, and they are the sons of the mother-land in the true sense for they derive sustenance from the soil. Land is the end all and be all of the material existence of rural communities. In the pre-British days, village panchayats were intimately associated with the administration of land. The British created their own system of land administration, and in the new organisation, the panchayats could find no place. Panchayats thus came to lose contact with the economic life of the villagers, and as a consequence the panchayat system came to fall into disuse. In India it has now come to be realised that the pre-British system should be restored and the village panchayats should once again be associated with the administration of land. It is argued that if a local government organisation for a village is to comprehend the entire community life, it must necessarily be associated with the essentilsl problems affecting land administration and management. The Local Bodies Ministers' Conference has recommended that the panchayats should be progressively employed as agencies for the collection of land revenue on behalf of Government on the usual commission basis. It has been suggested that in the beginning, the experiment should be tried selected areas. The Congress Village Panchayat Committee has endorsed this suggestion in very strong terms. In some of the States in India, the experiment has already begun. In Bihar, a number of selected panchayats have been entrusted with the collection of land revenue on behalf of Government. The experiment is being tried in Uttar Pradesh, and a few other States also. In the Panchayat Acts of East Punjab and other States, provisions have been inserted enabling Government to make contracts with the panchayats for the collection of land revenue and other taxes on behalf of Government. In view of this law, any State Government in India can at any moment transfer the collection of land revenue to panchayats. I would suggest that a similar provision may be made in our Panchayat Act as well, and the experiment tried in selected areas.

65. *Land Records*—In India, an effort is being made to make the land records social documents. The Local Government Ministers' Conference has recommended in very strong terms that the panchayats should be associated with the maintenance of land records, and that in order to achieve this object, the Patwaris concerned should report changes in possession to panchayats in addition to sending notices to the respective parties. I would make a similar recommendation for adoption in our province.

66. *Panchayats and tenants*—Panchayats can do useful work as guardians of tenants. In India, the economics thought is that if a panchayat is to be the true representative of the entire community in the village, it must have the power to save the tenants from being rack rented. The Local Government Ministers' Conference has recommended that in order to save the tenants from being rack rented, the letting or sub-letting of lands for agricultural purposes should be done through the village panchayats and not direct. Some States in India are undertaking legislation on the point. This appears to be a useful suggestion and may be considered for adoption in this province.

67. *Land Reforms and Panchayats*—In the National Five Year Plan for India, which is a very exhaustive and comprehensive document extending over a thousand pages, the Planning Commission presided over by the Prime Minister of India, the question of land administration has been discussed at considerable length. The Commission has laid down two main objectives of land policy, namely :—(*a*) effective land management with a view to ensuring increased agricultural output and an improved and diversified rural economy; and (*b*) proper land reforms with a view to reducing disparity in wealth and income; eliminating exploitation; providing security for tenants; and promising equality of status and opportunity to different sections of the rural population. The Commission has recommended in very strong terms that the panchayats should be associated with all measures of land management and land reforms. In order to achieve these objects, the Commission has recommended to the State Governments to undertake legislation to enable panchayats to assume responsibility for the following functions :—

(*a*) framing programmes of production for the villages;

(*b*) framing budgets of requirements for supplies and finance needed for carrying out the programmes;

(*c*) securing minimum standards of cultivation to be observed in the village with a view to increasing cultivation;

(*d*) bringing waste land under cultivation;

(*e*) arranging for the cultivation of land not cultivated or managed by the owner;

(*f*) making arrangements for the co-operative management of land; and

(*g*) assisting in the implementation of land reforms measures in the village.

These recommendations are of a very far reaching character, and are brought to the notice of the Punjab Government for consideration.

CHAPTER IX

PANCHAYATS AND AGRICULTURE

68. *Panchayats and Agriculture*—Pakistan is an agricultural country, and agriculture plays a very dominant role in the economic and social spheres of rural life. If we have to revive corporate life in villages through the medium of panchayats, it is very essential that the panchayats must be intimately associated with agricultural activities. According to the Punjab Panchayat Ac , 1939, development of agriculture is a compulsory function of panchayats. This provision is, however, a dead letter, and in actual practice the panchayats in the province do practically nothing in the cause of the development of agriculture.

69. *Agricultural functions of panchayats in India*—In India there is a growing tendency to associate panchayats with all measures of agricultural development in rural areas. Some of the functions entrusted to panchayats in thi connection are as follows :—

(1) Improved seeds are distribtuted to cultivators through panchayats.

(2) The Planning Commission has recommended that panchayats should be authorised to undertake crop experiments. In Madhya Pradesh the making of crop experiments is already a compulsory duty of panchayats.

(3) In Uttar Pradesh, Bihar and Orissa, it is a compulsory duty of panchayats to maintain crop statistics.

(4) In Madras, panchayats are required to organise agricultural stores.

(5) In Bombay and other States, panchayats hold agricultural exhibition, ploughing competitions, etc.

(6) In Madhya Pradesh and Orissa, panchayats are required to establish and maintain granaries.

(7) In Bombay, panchayats are required to make arrangements for the watch and ward of crops.

(8) In Uttar Pradesh, Madhya Pradesh, Bihar, Orissa, and Assam, panchayats are responsible for the promotion of agricultural credit.

(9) In Bihar, the panchayats are required to undertake the marketing of agricultural produce.

(10) In Assam, panchayats can regulate the use of grazing grounds.

(11) In Orissa, panchayats can prohibit and regulate the fragmentation of holdings.

(12) In Bihar, West Bengal and Assam, panchayats are responsible for the distribution of irrigation water in the panchayat area.

(13) Panchayats are everywhere responsible for the destruction of harmful weeds and plant pests.

(14) In Uttar Pradesh, Bihar and Orissa, panchayats are required to maintain statistics about live-stock in the panchayat area.

(15) Panchayats are everywhere responsible for the distribution of fertilisers and the popularisation of their use.

(16) Panchayats maintain improved agricultural implements for the use of cultivators.

(17) Panchayats undertake minor irrigation works.

(18) In Bombay, panchayats maintain fodder reserves.

70. *Pakistan Agricultural Enquiry Committee*—The question of agricultural development in Pakistan has been recently examined at length by the Pakistan Agricultural Enquiry Committee which was set up in 1951-52. In their report, the Committee has stressed the necessity of some effective organisation in villages for the development of agricultural activities, and has recommended that in each village or group of villages, there should be an elected committee which should be the agency for dealing direct with the cultivators, and supplying them improved seeds, fertilisers, and other things needed for increased production. Some other functions proposed to be entrusted to such village committees are:—

(*a*) to undertake the grading and the first stage of the marketing of agricultural produce;

(*b*) to arrange for loans;

(*c*) to co-operate with the Agricultural Department in the giving of technical advice to cultivators; and

(*d*) to assist in arranging ocular demonstration of improved methods in agriculture.

It has been envisaged in the report that these village committees should be the vehicles for bringing to the doors of the cultivators the goods and services needed for increased production and general agricultural development.

71. *Panchayats vs. Village Committees*—The Indian Planning Commission has sounded a note of warning against the tendency to multiply departmental agencies in rural areas. The Commission has stated that when a number of different departments of the Government approach the villagers each from its own point of view, the effect on the mind of the villager is apt to be confusing for his life is not divided into compartments as the activities of the Government

Departments tend to be. The Commission has accordingly suggested that approach to the villagers should not be made through multiple departmental agencies, but through a common agent. In rural areas, such a common agent can be none other than a panchayat. About the role of panchayats, the Commission has observed as follows:—

"We believe that the panchayats will be able to perform their civic functions satisfactorily only if these are associated with an active process of development in which the village panchayats are themselves given an effective part. Unless a village agency can assum responsibility and initative for developing the resources of the village, it will be difficult to make a marked impression on rural life, for only a village organisation representing the community as a whole can provide the necessary leadership. As the agencies of the State Government cannot easily approach each individual villager separately, progress depends largely on the existence of an active organisation in the village which can bring the people into common programme to be carried out with the assistance of the various departments".

The multiplication of agencies at the rural level will not be confusing in India alone; it will be equally confusing in Pakistan-departmentalisation is unavoidable for specialisation. Where special techniques are to be developed, departmentalisation is necessary , but when such techniques are to be applied for the benefit of the common man, it is very necessary that the agency to be employed for the purpose should be representative of the common man. In India the common thought is that while there should be specialisation and departmentalisation at the State level, there should not be any departmentalisation at the village level, and the common village authority namely the panchayat should be used as a common vehicle for the application of the policies of the various State departments. If any attempt is made to set up a number of different departmental agencies in rural areas that will create departmental jealousies which will militate against the growth of corporate life in villages. I would, therefore, recommend that instead of setting up separate agriculture committees in villages as recommended by the Pakistan Agricultural Enquiry Committee, the panchayats should be deemed to be such committees, and all functions proposed to be entrusted to village committees should be entrusted to panchayats. I would further suggest that the Panchayat Act should be amended to entrust to panchayats the various functions detailed in paragraph 69 above, as well as the functions proposed to be entrusted to village committees by the Pakistan Agricultural Enquiry Committee.

CHAPTER X

PANCHAYATS AND ECONOMIC BETTERMENT

72. *The problem of poverty in rural areas*—The most serious problem in rural areas is the problem of poverty. Poverty freezes the genial currents of the soul, and there can be no progress unless the problem of poverty is adequately tackled. If panchayats are to be developed as welfare organs in rural areas, it is necessary that they should work towards the economic betterment of villagers. Such betterment can be progressively brought about by—

(*a*) the development of agriculture;

(*b*) the provision of the necessities of life in the villages at cheap rates; and

(*c*) the promotion of village industries.

The question regarding the development of agriculture has been considered in the preceding chapter. In this chapter an attempt will be made to discuss the remaining two questions.

73. *Panchayats and Co-operation*—In India, the Government of Assam has formulated a detailed scheme regarding the provision of the necessities of life to villagers at cheap rates. Under the scheme, there will be a multiple

purpose co-operative society attached to each panchayat to function as an integral part of the panchayat and an instrument through which economic activities of the village will be organised. The question has received the consideration of the Local Government Ministers' Conference. The Conference has recommended the setting up of multi-purpose co-operative societies for helping the villagers in respect of cultivation, animal husbandry, purchase and sale of consumer stores and articles required in the normal life of a villagor, viz., seeds, implements, cloth, kerosene oil, etc., so that the villagers are made self-sufficient in their daily necessaries. The Conference has further recommended that while the panchayats should promote the formation of such village co-operatives and assist them actively in their day to day working, the functions of the two bodies should remain soparate. The Congress Village Panchayat Committee has recommended that the panchayats should promote the formation of such village co-operatives and assist them by mobilising popular support in their favour. It has also been suggested that the co-operative societies working in a village should send periodically reports to panchayats for information and constructive suggestions. In India the general concensus of opinion is that for the economic betterment of villages the Co-operative and the Panchayat Departments should work hand in hand. A similar policy will have to be adopted in Pakistan. I would accordingly suggest that in consultation with the Co-operative Department, the Panchayat Department should frame and implement schemes whereunder the panchayats should promote the establishment of multi-purpose co-operative societies to meet the economic requirements of the panchayat villages and the co-operative societies should work as integral part of the panchayats although the functions of the two bodies should remain separate. It is reported that in India the experiment has been successful, and the results have been encouraging. There appears to be no reason why similar experiments in our province which is more Co-operation minded should not be successful.

74. *Panchayats and Village Industries*—The growth of large scale industries has increasingly reduced the demand for many rural products with the result that several classes of village artisans are now only partially employed in their traditional occupations and tend to join the ranks of agricultural workers. The economic progress outside the rural sector is not rapid enough to arrest increasing pressure of popuplation on land. An agricultural worker has no work to do for several months in a year and he needs some additional avenues of profitable work to supplement his meagre income. A vicious economic circle has thus set in. Whereas the need is that village industries should be a source of subsidiary income to agricultural workers, the village industries have been so hit as to drive the artisans to seek livelihood in agriculture. In order to break this vicious circle, and to forge ahead in the economic field, it is very essential that the village industries should be developed to provide a subsidiary source of income to the agricultural workers. In India very serious and earnest attempts are being made to revitalise the village industries. The Khadi that every Congressman wears in India is a symbol of the determination of the Indian people to revive the village industries. Even the basic education in India has been given a vocational bias, and under this impulse village industries are being progressively developed. In the past, villages were self-sufficient and each village provided a market for the goods produced by each artisan. This state of affairs has now changed, and it will neither be possible nor desirable to go back to the old conditions of isolated self-sufficiency. The village industrial organisation will, therefore, have to be necessarily remodelled to suit changed conditions. Such an organisation can no longer function as a loose structure in which individuals work in isolation; it will instead have to function as a compact unit capable of providing employment to all rural workers, whether farmers, landless labourers or artisans. For the reasons given above, the Planning Commission of India has recommended that the village industries should become the concern of the village community functioning as an organised body. Panchayats

are, therefore, being geared in India to take up the task of the revival of village industries in the panchayats areas. Panchayats can help in organisation as far as the panchayat areas are concerned, but any revival of the village industries will need a large scale province wide organisation. The Planning Commission for India has recommended that while the organisation in the villages should provide the base, an organisation should be set up at the centre to study the problems of village industries and to create favourable conditions for the State Governments, constructive organisations and co-operative societies to develop cottage industries. It is proposed to set up a Khadi and Village Industries Board at the national level. This Board will be required to draw programmes for the development of Khadi and village industries undertake the training of personnel, supply equipment and raw materials, market the produce, and act as a clearing house of information and experience relating to the progress of cottage industries. It is also proposed to set up similar Boards in the States as well, which work in close collabaration with the central organisation. Such Boards have been set up in other countries as well, for example Ceylon and Egypt. I would suggest that we should also set up a Village Industries Board at the provincial level which should work and operate in villages through Panchayats.

CHAPER XI

PANCHAYATS AND PUBLIC HEALTH

75. *Panchayats and Public Health*—In India, the problems of Public Health have been exhaustively surveyed by the Bhore Committee. The Committee has emphasised that in all plans for the development of public health services the country side should be taken as the local point for it is the tiller of the soil on whom the economic structure of the country rests. The Committee has advocated that in rural areas the services of the panchayats should be availed of to carry out public health measures. The Committee felt confident that the standing, local knowledge and public contacts of the panchayats would be great assets in public health campaigns, and that they could induce the local communities to carry out without payment and through their own efforts many measures of public health which might otherwise prove expensive.

76. *Sanitation in Indian villages*—In pursuance of the recommendations of the Bhore Committee, panchayats in India are being progressively developed as rural health authorities. In the Battle for Health, attack has been launched in the first instance against the insanitary conditions obtaining in rural areas. Cleanliness campaigns have been undertaken on a nation wide scale and the results have been encouraging. The Local Government Reforms Committee delegation visited a number of villages in East Punjab. We were surprised to see that all the villages visited were neat and clean. It was a matter of gratification to learn that this creditable state of affairs was due to the Persistent collective effort mobilised by panchayats.

77. *Sanitary organisation for villages*—It is no secret that at present our villages are very insanitary. Unswept streets, walls covered with cow-dung, scattered heaps of refuse, clouds of dust flying in all directions, unprotected wells, sullage stagnating in the lanes, foul ponds, dirty houses, and people with no sanitary consciousness are very disquietening features of our village life. If panchayats in India can rise above the social stagnation of ages and can afford to keep their villages clean, there appears to be no reason why with proper lead and organisation, panchayats in our country should not be able to do the same. Heretofore spasmodic efforts have been made here and there to cleanse the villages. Such efforts have not gone very far. In order to produce proper results, it is necessary that some effective sanitary organisation

should be set up in the Punjab villages to attend to their sanitary needs, on a permanent basis. In this connection, I would make the following suggestions:—

(1) For the purposes of sanitary orgnanisation, panchayats should be divided into three classes.

(2) Class I should comprise such panchayats who can afford to employ conservancy staff on whole-time basis.

(3) Class II should comprise such panchayats who can afford to employ conservancy staff on part-time basis either independently or in conjunction with some neighbouring panchayats.

(4) Class III should comprise such panchayats who cannot afford to employ any staff—either on whole-time or on part-time basis.

(5) The strength of the conservancy staff which should be employed by Class I andClass II Panchayats should be worked in accordance with the local circumstances, and in consultation with the District Health Officer.

(6) The panchayats concerned should then be called upon to employ the requisite staff.

(7) Class I panchayats should look after the sanitation of the panchayat area in the same manner as a Municipal Committee attends to the sanitation of the municipal area. In the case of Class II panchayats, the conservancy staff should work according to a definite scheme showing how the staff is to be shared among the various panchayats, how the rotation is to be fixed, etc.

(8) In the case of Class III panchayats, the villages should be cleansed through voluntary effort at least once a month.

(9) As the financial resources of panchayats are developed, Class III panchayats should be promoted to Class II, and those in Class II to Class I.

(10) In the first stage, attention and effort should be concentrated in improving the sanitation of Class I panchayats areas. Thereafter Class II panchayats should be tackled, and at the third stage attention should be directed to Class III panchayats.

78. *Panchayat Health Weeks*—In sanitary drives, the holding of Health Weeks is a very effective device. In India, sanitary drives are held periodically and the results are happy. In Ceylon an All-Ceylon Health Week is organised in the third week of July each year, and during this week the villages are cleansed, and public attention focussed on public health problems. Rural weeks are held in Ireland as well. In our country, we hold such weeks as the Red Cross Week, the Tree Plantation Week, the Traffic Week, etc. If weeks can be held for other purposes there is no reason why a Panchayat Week should not be held wherein an all out effort should be made to cleanse the panchayat villages, and to focus the public attention on problems affecting panchayats, rural health and other allied matters. I would suggest that we should hold a Panchayat Week every year. It might suitably be the first week of every calendar year.

79. *Sanitary supervisory staff*—If any sanitary organisation is built up in villages as suggested in paragraph 77 above, it will be necessary to provide for some effective supervision as well. Government employ a number of Sanitary Inspectors in each district—usually one per tahsil. District Boards employ vaccinators—one vaccinator per thana—and they are supposed to be Vaccinators-*cum*-Sanitary Inspectors. These sanitary officials visit the rural areas occasionally, but their visits do not produce any effective results. I would suggest that instructions should be issued to the effect that when these sanitary officials visit the rural areas they should personally supervise cleanliness campaigns in the panchayat villages and should take steps to ensure that the villages are actually cleansed. The tour programmes of such officials

should be framed in such a way that all villages within their beats are regularly visited. When such officials visit a panchayat area, they should note in the Panchayat Inspection Book an account of the work done, and their observations regarding the sanitation of the panchayat area.

80. *Vaccination*—In rural areas, the vaccination work is not up to the mark. Many persons escape vaccination and no systematic attempt is made to ensure that no person is left out. Panchayats can do useful work in this connection and I would suggest that the panchayats should be associated with the preparation of vaccination lists in panchayat villages. Under the Panchayat Act, offences under the Vaccination Act are cognizable by panchayats. In actual practice, such cases are not being referred to panchayats. I would suggest that strict instructions should be given to the Vaccinators to report all offences to panchayats. In the vaccination returns a column should preferably be added showing the cases reported to panchayats, and the action taken by panchayats thereon.

81. *Registration of Births and Deaths*—In India, panchayats have been made responsible for the registration of births and deaths within the panchayat areas. I would suggest that the panchayats in the Punjab should also be authorised to undertake the work regarding the registration of births and deaths.

82. *Distribution of quinine*—In India, quinine is distributed in the rural areas through panchayats. I would suggest that the same practice should be followed in our province as well.

83. *Slaughter-houses*—In India, panchayats can establish and maintain slaughter-houses. I would suggest that the panchayats in the Punjab should also be authorised to establish and maintain slaughter-houses.

CHAPER XII

PANCHAYATS AND SOCIAL WORK

84. *Social work in Indian villages*—The Local Government Reforms Committee delegation visited a number of villages in India. The thing that struck us most was that in every village which we visited, we found the villagers doing something for the improvement of their village. We visited a village in the neighbourhood of Jullundur which was inhabited by the Muslims before the partition, and which is inhabited by the refugees from West Pakistan now. Before the partition there were no paved streets or drains in this village. Since the partition, these refugees have as a result of collective effort mobilised through the panchayat, provided pacca drains throughout the village, and paved almost all streets. In another village we saw the soul elevating sight of a batch of a dozen lady volunteers working, for the uplift of the village. Most of them were matriculates, and their leader was a double graduate. At the time of our visit, these lady volunteers were levelling a street. Baskets loaded with earth were passed on from one volunteer to another, and earth was spread over the street to the tune of a national song. These volunteers had worked in the village for a fortnight and during this period the entire village had been transformed. When the villagers saw that the lady voluntoers had come to work for them, every one—man, woman, or child—came to help and joined in the social drive. Voluntary contributions for executing the essential works were raised liberally on the spot. Plans to spend these amounts for the benefit of the village were drawn in common consultation, and put into execution forthwith. Labour was free, and the lady volunteers were in the forefront. Under this creative impulse each person contributed his very best towards the social cause, and as a consequence the entire village was cleansed, a pacca well was constructed, a number of drains were provided; a number of streets were paved, and social work was done in a number of other fields. We took a round in the village, and found it spotlessly clean. We were invited

to go into the houses, and we found the interiors neat and tidy. Within the rooms the furniture was kept in a systematic order; in the kitchens utensils were arranged methodically; and in the courtyards not a particle of refuse could be seen. The housewives were properly dressed, and some of them had to show the durries, niwar and khes which they had made themselves. The children were enthusiastic and sang national songs. Such creditable efforts demonstrate the truth of the proverb 'where there is will there is way' for verily when a people develop the will to improve, nothing can stand in their way. In the way to progress there are no barriers except ourselves, and if we get organised and set ourselves to a task, howsoever difficult, one improvement will rapidly follow another.

85. *The problem of social work in rural areas*—The account given in the preceding paragraph does not mean that in India, all villages have been transformed into paradise. Most of the villages continue to be as backward and under-developed as before. The point is that there is a growing consciousness among the villagers in India to improve their envorinmental conditions, and that an effort is being made in the right earnest to attack the problem. The Indian Constitution assures all citizens social justice. Social justice demands that the backward people should be upgraded, and the under-developed areas uplifted. In the past the needs of the villages have been neglected. The general social thought in India is that if social justice is to be assured as provided in the Constitution, and the social equilibrium is to be maintained, it is very necessary that earnest efforts should be made to create in villages a social environment which should ensure for villagers some of the modest amenities available to the people living in towns. It is argued that if the rural sector is to lag behind, it would not be possible for the nation to march. It is for this reason that in India intensive social work is being done in rural areas. In the Pak Punjab, panchayats have here and there done good work in the provision of modest amenities in rural areas, but on the whole we have not taken any bold step as yet towards the overcoming of the general state of social stagnation in the country side. Our villages with primitive conditions may have been very well for a subject people, but after the dawn of freedom these are certainly unworthy of a free people. If the nation is to forge ahead, it is very essential that the rural area where the predominant majority of the citizens of Pakistan live must be remodelled. It is, therefore, a matter of national obligation to undertake a comprehensive social service programme in rural areas.

86. *Social Service Programme*—For a comprehensive and intensive social service programme in rural areas of the Pak Punjab, the following suggestions are offered :—

(1) For social service work, it will be necessary to set up an organizsation in each village. Such an organisation can be none else than a panchayat. It is, therefore, necessary that with a view to launching social drives in rural areas, panchayats should be set up in all villages on universal basis.

(2) For the success of the social service drive, a change in the attitude of the panches and panchayats is imperative. At present panches are apt to regard their offices as positions of power, and there is a tendency with them to lord over the village. This lure for overlordship is the unmaking of panchayats. In India, it has now come to be realised that the panchayats should be organised on the lines of *Sarvodaya*—the Gandhian ideals of service, love and devotion. It is argued that if the panchayats were also to wield the coercive governmental power, there was no point in setting up such institutions for government departments which can excercise such police powers effectively already exist. Very earnest efforts are being made in India to ensure that the panches come to regard their offices not as positions of power, but as opportunities for service, and that the panchayat should

not be a power organisation but an instrument of service. In order to achieve this object, the following *modus operandi* can be adopted :—

(*a*) In all social service programmes involving manual labour, the panches should be in the fore front and they should themselves serve along with other villagers.

(*b*) In enforcing their decisions, the panchayats should not rely on the coercive powers of the law; they should depend more and more on the moral influence at their command.

(*c*) Instead of coercion there should be conversion. If a person is doing an unsocial act, the panchayat should use porsuasion. If it is desired that something should be done for the social cause, the panchayat should create enthusiasm.

(*d*) The Inspecting Officers should judge the work of panchayats in the inverse proportion to the powers exercised, and in direct proportion to the services rendered.

(3) In one of its reports, the U.N.O has drawn pointed attention to the magnitude of the labour resources available for self-help activities in the seasonally unemployed or substantially under-employed labour in rural areas. A U.N O. Mission has estimated the number of idle days for the whole of Asia at 30,000 million working days, which is a stupendous total, representing about one-third of the total days actually worked in Asian countries. Even if the estimate is 50 per cent out, it indicates the enormous potentialities for improvement, if this reserve could be organised and put to use, especially through self-help activities. In India, effective steps have been taken to utilise such reserves for self-help activities. In the Panchayat Act of every State there is a provision enjoining upon every adult in the village to work free for a specified number of days in a year for some common purpose. It would be necessary to insert a similar provision in our Panchayat Act enjoining a community service tax on all adults in a panchayat area.

(4) The adults in a village can be mobilised for community service only occasionally. In order to keep up the spi it of service, it is necessary that there should be a corps of volunteers in the village who should be ready to undertake any social service any time. There is a provision in the Panchayat Acts of Uttar Pradesh, and Orissa in India authorising panchayats to organise and maintain a Village Voluntary Force. I would suggest that a similar provision should be inserted in our Panchayat Act, and the panchayats should be encouraged to organise a force of volunteers for social service in the panchayat areas. In India, such volunteers are usually known as Gram Sewaks. I would propose that our voluntary organisation may be named as Khudam-i-Deh.

(4) Social service is a technique, and if left to themselves the panchayats in spite of best intentions will not be able to produce effective results. It is necessary that there should be some central or provincial organisation of voluntary effort as well which should guide and assist the voluntary organisations in rural areas. In India, a central organisation known as the Bharat Sevak Samaj has been set up, and it trains and assists the Gram Sewaks. The Government of India has set up a National Advisory Committee for Public Co-operation which explores ways and means of ensuring public co-operation for official programmes. Voluntary organisations for social service have been set up in almost all countries of the world. In Great Britain, there is a National Social Service Council which is a federation of a large number of voluntary organisations, and which undertakes social service on an extensive scale in urban and rural areas. I would propose that we should set up at the provincial level an organisation on the lines of the U. K. National Social Service Council, which should mobilise voluntary effort for social service in urban as well as rural areas. The Local Government Institute, the Panchayats Federation, and other

allied organisations could suitably join hands in setting up such a central organisation. The object of the organisation should be to develop avenues of voluntary service for the citizens in urban as well as rural areas, to promote the social well being of the community, to mitigate the privations and hardships of the less favoured sections; to develop the under-developed areas, and to draw out the available unused time, energy and other resources of the people, and harness them in the service of the people in the various fields of social activity. The organisation should have branches in all towns and villages, and an effort should be made to foster the ideal of service by solid practical work.

(5) In India, students summer camps are held in rural areas, and the students undertake social work in selected villages during the summer holidays. Much good work has been done in this connection in Mysore and elsewhere. I would recommend that in consultation with the Education Department we should also hold summer camps in selected rural areas, and the students should be called upon to undertake social work in the villages. The districts of Jhelum, Attock and Rawalpindi would be ideally suited for the holding of summer camps and a beginning might be made from these districts.

(6) In order to provide essential amenities in rural areas, the various State Governments in India are emphasising the need of planning. Planning is an effective means of adjusting requirements and resources and for any steady progress, planning is essential. In order to ensure that the essential amenities are provided in our villages within the shortest possible time according to our means and resources, it is necessary that we should also introduce planning as an obligatory duty of panchayats. I would recommend that action may be taken as follows :—

(*a*) Each panchayat should be required to prepare every year a plan of its requirements.

(*b*) During a fortnight each year, all adults in the village should be called upon to undertake community srervice.

(*c*) The money needed should be raised by voluntary contribution, and spent forthwith on the provision of amenities in the village.

(*d*) At present Government gives grants to panchayats to the extent of Rs. 1¾ lakh. It should be obligatory that the panchayats getting the grant should supplement it by an equal amount from its own resources, and the entire amount should be spent for the execution of some work of public utility.

(*e*) Some panchayats raise funds by taxes. It should be laid down that at least fifty per cent of the amount raised by taxes should be spent on the execution of works of capital improvement in the village.

(*f*) A careful record should be kept of all plans framed and works done. The progress should be reviewed at the end of each year, and the panchayats which have done the best work should be awarded prizes.

CHAPTER XIII

Panchayats and Education

87. *Importance of education*—It has been recognised all the world over that the success of democracy depends on the growth of a spirit of co-operation, disciplined citizenship and the capacity of the ordinary citizen to participate intelligently in public affairs. These objectives can be achieved by Education alone. The various countries in the world are, therefore, concentrating on the development of educational activities in rural and urban areas. The importance of education has been recognised in the Constitution of India. According to Article 45 of the Constitution of India, it has been laid down that the State shall endevour to provide within a period of ten years free and

compulsory primary education for all children until they complete the age of 14 years. In pursuance of this directive of State policy, the various States in India are concentrating on the development of educational facilities. I would suggest that we should also set some target period within which free primary compulsory education should be provided to all children of school-going age in our province.

88. *Educational surveys*—During the last one century, we have in matter of education drifted in the Indo-Pakistan sub-continent without a plan, without a chart or compass. In India, educational thought is now crystallising to the view that if any progress is to be made, educational activities must be planned. In India, serveral States are, therefore, undertaking educational surveys district-wise, with a view to assessing educational needs of different localities and then finding out ways and means of meeting such needs. The State of Bombay has done pioneering work in this field, in having undertaken comprehensive surveys of different districts. On the basis of these surveys, planned programmes are prepared and thereafter a drive is launched with a view to developing the educational facilities in different areas. I would suggest that we should also undertake the educational surveys of different districts and thereafter frame plans of development according to the needs and resources of different areas. For the purposes of educational planing in rural areas, it would be necessary to adopt a certain territorial unit as the basis of operation. There are about 20,000 villages in the province and it would not be possible to adopt a village as a unit at this stage. I have already recommended in this report that at this stage we should have a panchayat for each patwar circle. I would suggest that a patwar circle (which will also be the panchayat circle) may be adopted as the basic territorial unit for education purposes as well. In the district educational surveys, the existing educational facilities in each patwar circle and the needs of the area should be surveyed. On the basis of the data thus collected, the patwar circles should be graded. Grade I should include such patwar cricles where adequate education facilities exist. Class II should comprise such circles where the facilities are inadequate. Class III should comprise such areas where no facilities exist. As shown elsewhere in this report the average population per patwar cricle is 4,000. Out of these 2,000 will be male and 2,000 females. Out of the male population of 2,000 the number of boys of primary school-going age will be 250. Two primary schools will be needed to accommodate 250 boys. In the case of girls, it would do if arrangements are made to provide for the education of fifty per cent of the school-going age population. We will thus be needing at least one school for girls per patwar circle. Educational facilities will thus be adequate if in an average patwar halqa there are two primary schools for boys and one for girls. If as a result of the survey, it is revealed that in any patwar circle existing educational facilities are adequate compulsion should be enforced for boys of primary school-going age and efforts should be concentrated to ensure that all boys of school-going age attend the school in such areas. Panchayats should be associated in the drive for the enforcement of compulsion. Panchayats can try offences under the Compulsory Education Act. In actual practice such cases are very rarely brought before the panchayats. This needs the special attention of the School Attendance Officers. In areas where no educational facilities exist at present, steps should be taken to establish schools progressively. In areas where some schools exist but are inadequate to meet the needs of the area a plan for expansion should be framed and implemented within a specified period. If the rural areas could be mapped out according to their stage of development and needs, it would be possible to produce effective results.

89. *Experiments in Education in India*—In the matter of universal education, Finance is the main hurdle in India as in Pakistan. It has been calculated in India that in the event of universal education the cost of education *per capita*

will be Rs. 24 per annum. This is a very heavy cost when it is realised that *per capita* income in India and Pakistan is in the neighbourhood of Rs. 200 per annum only. In India experiments are, therefore, being made with a view to reducing the cost of education. In this connection three experiments are being tried namely :—

(1) Co-education has been introduced in almost all schools in East Punjab and several other States.

(2) Basic education has been introduced and is being tried in some selected areas particularly Bihar. Under the Basic Education Scheme, the students are required to undertake some craft work in addition to their academic studies. On the basis of facts and figures published by the Bihar Government, it appears that if a moderately efficient school which has spinning and weaving as its basic craft works and receives the co-operation of the various Government departments in getting raw materials and the sale of the products it can easily earn to meet fifty per cent of the total recurring expenditure.

(3) The ratio of teachers to pupils has been raised from 1: 30 to 1: 60. In our province, co-education may not be feasable at this stage. Basic education in some form or the other has been introduced in most countries, particularly Japan. The experiment has been tried in Turkey and Egypt as well, with some success. I would suggest that the Basic education experiment may be tried in some selected areas in our province as well. UNESCO has conducted a study of the compulsory education in India, and one of the main recommendations is that with a view to reducing the cost of education, the ratio of teachers to pupils should be raised. It has been pointed out in the report presented as a result of the study that there are several countries in the world where the teacher pupils ratio has been raised with a view to educating as many children as possible within the shortest possible time. I would suggest that we may also try the experiment as an interim measure. By increasing the ratio, it could be possible to add more schools without raising the cost. Where the choice is between no education and a little more work for each teacher, the latter alternative should obviously be preferred.

90. *Adult Education*—In India, as in Pakistan experiments in adult education have not gone very far. Beyond India, there are countries where something tangible has been done in the cause of adult education. In Burma, a Mass Education Council has been set up at the national level, with branches in towns and villages. In Chile, Civic Mass Literacy Corps have been organised throughout the length and breadth of the country. In Spain, a National Illiteracy Committee has been set up which works through Municipal and Village Councils. I would suggest that we should also consider the advisability of setting up a Mass Education Council which should work in towns and villages through Municipal Committees and panchayats. It would also be desirable to organise Mass Literacy Corps which should work in the field by launching a province wide campaign for adult education. 'Make your Home Literate' groups have been organised in the Mysore State in India, and these groups are doing good work.

In Denmark according to the Evening School Act, 1930, it is compulsory for local bodies to set up Evening Schools for adult education. According to the Unskilled Adolescent Education Act, 1942, it is compulsory for adults who are not educated to attend evening schools. In Thailand, a Literacy Promotion Act has been passed which specifies a time limit beyond which all adult illiterates are to be taxed. In Egypt, the establishment of evening schools is an obligation on local bodies, and when such schools have been established compulsion can be enforced in the matter of attendance.

I would suggest that the establishment of evening schools for adult education may by legislation be rendered obligatory for all Municipal Committees and selected panchayats and where such schools have been set up, the local body concerned should have the power to enforce compulsion in the matter of attendance.

91. *Educational Caravan*—In the State of Delhi in India, an interesting experiment of an educational caravan has been introduced. The Caravan consists of a cinema van, two exhibition vans, a mobile stage, and a circulating library, and it is constantly on the move in the rural areas. It has become the focus for a three days educational fair held in each village in turn. Such caravans can go a long way in educating the masses, and I would suggest that we should also have a few similar caravans which may be sponsored by the Director, Public Relations in conjunction with the several departments interested in the welfare of rural areas.

92. *Panchayats and Cultural Renaissance*—Culture is a creative way of life. Culture flowers in an atmosphere of freedom only. This is why all cultural channels dry up when a country is subject to foreign rule. After the winning of freedom very earnest efforts are being made in India to revive the true Indian Culture. In this cultural renaissance campaign, panchayats have to play a very important role in the rural areas. In several countries of the world, cultural organisations have been set up at different levels with a view to creating favourable conditions for the full development of the creative talents of the people. In Argentina there is a regular Cultural Dissemination Department of Government. In Austria, all total local bodies have to set up cultural sections. In Hungary, there is a regular government sponsored movement known as 'Bring Culture to the Land Movement'. In Thailand, there is a National Institute of Culture. There are Culture Departments in several Middl East Countries. I would suggest that we should also set up a Culture Board at the provincial level which should work through Municipal Committees and panchayats. In the field of culture, panchayats should be called upon to encourage and promote indigenous cultural activities such as popular folklore, drama, dance, music, recitals, songs, etc.

93. *Summer Camps*—Education can either be a means of perpetuating an existing social order, or it can be an instrument for bringing about a new social order. As India and Pakistan have emerged from the bondage of salvery, they have no existing social order which can be perpetuated. It is, therefore, argued in India that schools should be developed into pioneering communities for ushering a new era of social order. Schools can thus no longer be regarded as an isolated world by themselves. These are to be on the other hand, regarded as forums where the youthful energy of scholars is to be mobilised and harnessed for national integration and service. In India, and elsewhere the schools are, therefore, being called upon to play a continuously progressive role for the service of the community. In several States in India, the students undertake social service work in rural areas at least once a month. When the entire school is let loose for social service in a village and the students are aided by the villagers themselves much can be done even in a day to improve the conditions of the village. In Mysore and some other States summer camps are organised during the vacations, when the students undertake intensive social service work in the adjoining rural areas. I would suggest that we should also require the schools in rural areas to undertake social service work in the villages at least once a month. It would also be desirable to organise summer camps in selected areas where the students could be called upon to undertake intensive social work in the adjoining rural areas.

CHAPTER XIV

PANCHAYATS AND WOMEN

94. *Women and villages*—Dr. Rabindra Nath Tagore, the great poet of India when talking of women and villages observes as follows :—

> "Villages are like women. In their keeping is the cradle of the race. They are nearer to nature than towns, and are, therefore, in closer touch with the fountain of life. It is the function of the village, like that of women, to provide people with their elemental needs, with food and joy, with the simple poetry of life, and with these ceremonies of beauty which the village sponstaneously produces and in which she finds delight. But when constant strain is put upon her through the extoritionate claim of ambition, when her resources are exploited through the excessive stimulus of temptation, then she becomes poor in life and her mind becomes dull and uncreative".

95. *Women's organisations*—In the campaign for women regeneration and Rural Reconstruction, a number of women's organisations have been set up in India which work towards the betterment and welfare of women in villages. The Kasturba Gandhi National Memorial Trust is doing poineering work in this connection. The Trust undertakes the training of lady volunteers for village work and organises centres in each State. Similar organisations exist in other countries of the world. The Mahila Samitya in Cylon organises women centres in rural areas. This organisation has set up 440 centres in rural areas. Women's Rural Institutes in Thailand devise means to improve women's status in public life and in home through training in home economics and the spreading of high ideals. There are organisations in almost every advanced country of the world which assist women and children in rural areas through a comprehensive educational and health programme. In Pakistan, APWA is doing good work, but its activities are confined to urban areas. I would suggest that APWA should extend its activities to rural areas as well, and it should undertake a comprehensive social service programme for women in rural areas. It would be desirable if rural centres of the APWA are organised in selected panchayat areas.

96. *Home Government*—At present, we recognise Government at three levels, namely the Central Government, the Provincial Government, and Local Government. According to social and political thought in the world, a fourth Government at the home level is emerging on the social horizen. Heretofore the activities of all governments were outside the home; the tendency now is that the activities of Government should be extended to homes, and that each home should be organised on Government lines. Under the social service drive, increasing attention is being paid in India and elsewhere to the needs of individual homes. Heretofore Municipal Committees and panchayats have been attending to the general needs of towns and villages, and have been ignoring the needs of individual homes. In the new order of things increasing attention will have to be paid to each individual home. It is because of this changed conception of Government that some panchayats in India have paid attention to the needs of individual homes, and have succeeded in making them clean and sanitary. I would suggest that our panchayats should also learn to attend to the needs of individual homes as well. If a panchayat comes to be recognised as a federation of homes, women being the house-keepers will have to play a most responsible role in the panchayat organisation. In India, committees of women are set up in selected villages to look to the sanitation of the interior of houses. I would suggest that we should also try this experiment in selected areas.

97. *Women's University*—In India, it is new being fast realised that it is a mistake to educate the women for outdoor line, and that the entire system

of education for women should be recast with a view to equip them for home life. It is felt that in the field of education, women should have the right of self-determination; that the curricula for their schools should be different; and that they should manage their institutions themselves. This urge for self-determination has manifested itself in the shape of the Women's University at Poona which aims to impart higher education to women on lines which take into account their physical and mental conditions and which recognises home life as the chief sphere of women's activities. There are such universities in Japan, Phillipines and elsewhere as well. It would be a move in the national interests if we could set up a separate University for women to which all schools and colleges for women should be affiliated, where the system of education for girls should be different from that obtaining in schools for boys, and where the women should be trained as Home Keepers.

CHAPTER XV

PANCHAYATS AND ISLAM

98. *Panchayats as instruments of moral re-armament*—In the pre-British period, the panchayats in the Indo-Pakistan sub-continent were living institutions. They represented the will of the rural communities and their strength lay in the moral influence which they commanded. In order to bring about a disintegration in the corporate life of the subject people, the alien rulers made deliberate attempts to demoralise the panchayats by depriving them of their moral influence. After the partition, earnest efforts are being made in India to restore the moral influence of panchayats, and thus rebuild the corporate community life in rural area on moral lines. The Honourable Chief Minister, Punjab (India) was pleased to state during the course of discussion with the Local Government Reforms Delegation that his Government proposed to use panchayats as instruments of moral re-armament. India professes to be a secular state, but in order to build up moral life in the country in general and the rural areas in particular, inspiration, is being derived from the ideology of Hinduism. In East Punjab, Sadhus are proposed to be commissioned to go from one panchayat village to another carrying the message of moral regeneration.

99. *Panchayats and Islam*—If in the Pak Punjab, we have to undertake any campaign for panchayat re-organisation, it is essential that moral rehabilitation should figure as a conspicuous item in the programme. In secular states, morals can be a matter of ethics or expediency, but in Pakistan which is an Islamic State, morals cannot be dissociated from eligion, and morality must be one of the aspects of religion. It is, therefore, imperative that in order to rebuild the panchayat system, we should concentrate on the rebuilding of the Islamic way of life in the rural areas in the first instance. According to the Objective Resolution, Pakistan is to be built up as a State wherein the Muslims shall be enabled to order their lives in the individual and collective spheres in accord with the teachings of Islam as set out in the Holy Quran and the Sunnah. The late Khan Liaqat Ali Khan declared on many occasions that Pakistan would be a laboratory of Islam. If Pakistan is to be made, a laboratory of Islam, the proper line of advance would be to start from the bottom and not from the top. At the national level, it may not be possible to combine religion and the State at this stage, but such consummation can be brought about at the panchayat level by combining Islam and panchayats. If by measured steps we could rebuild panchayats on Islamic lines, Pakistan would in due course become a true Islamic State. Panchayats have, therefo e, to play a very important role in the service of the State and Islam, and it is necessary that the panchayats should be equipped to play such role.

100. *Panchayats and Mosques*—According to the proposed Constitution, God is the political sovereign of the Islamic Republic of Pakistan. In the

British period when the Government was secular, the local bodies and all government agencies were di sociated from the maintenance of religious institutions. Now that in the Islamic State of Pakistan, religion is the very basis of the Constitution, such distinction will have to be abolished, and governmental agencies will have to be called upon to be actively associated with the maintenance of religious institutions. I would suggest that a beginning may be made from the rural areas, and the panchayats may be made esponsible for the maintenance of mosques. The experiment may in the first instance be tried in selected areas, and it may gradually be extended to other areas.

101. *Religious festivals*—Under the existing Panchayats Act, panchayats in the Punjab can organise and celebrate public f stivals, other than religious festivals. I would suggest that this restriction in the case of religious festivals should be withdrawn, and panchayats should be called upon to celebrate religious festivals such as the Ids, Mohurrum, etc.

102. *Revival of Islamic traditions*—In India, the panchayat movement is being popularised by bringing home to the people the truth that the panchayats are indigenous institutions, and that by st engthening them the nation would be restoring the traditions of the ancient Aryan way of life. Similarly if we are to make the panchayat movement appeal to the masses, we should make an earnest endeavour to restore the tradit ons of the Islamic way of life through the panchayats. A panchayat, according to the Islamic way of life would be the entire commun ty gathering in a mosque; the leader leading the prayer; thereafter the ent re community meeting in the mosque in common consultation to dispense justice, and to decide other matters of common interest. I would suggest that in selected areas, an attempt should be made to revive these traditions of Islam through the corporate efforts of homogeneous panchayats. In such areas, Fridays may be observed as Panchayat Days, when on the occasion of the Friday prayer, all adults should gather in the village mosque, the Sarpanch should lead the prayer; and after the prayer, the panchayat should meet in the mosque to dispense justice, and decide other matters of common interest. If panchayats could succeed in reviving the traditions of Islam, they will not only be strengthening themselves; they will be strengthening Islam and Pakistan as well.

103. *Panchayats and Moral Discipline*—For any moral or social regeneration, it is necessary that our individual as well as collective lives should be disciplined. Islam provides for such discipline through prayers, fasting, etc. At present our mosques are not as populated as these should be. If Pakistan is to become an Islamic State, it is imperative that mosques should once again become the meeting places for the faithful. I would suggest that the panchayats should by moral influence induce and persuade all male adults in the village to be regular in their prayers and attend the mosques. Similarly during the Ramzan, the panchayats should take steps to ensure that all adults undertake fast. In Thailand, an interesting experiment in adult education has been undertaken. In that country every adult is required to enter Buddhist priesthood for a period of three to four months and during this period he has to acquire a knowledge of how to read and write. In this way, the problem of adult education has been successfully tackled in Thailand. I would suggest that we should also require our adults to read the Quran compulsorily, and such compulsion should be enforced through panchayats. If such compulsion could be enforced for one month in a year (say the Ramzan), this could go along way in educating the adults. In order to rebuild community life in villages, it is very essential that emphasis should be laid on the character of the panches. A panchayat would be what the panches are. If the panches bear good moral and social character, the panchayat is bound to command influence, but if the panches lack character, the panchayat is bound to fail. In East Punjab, the Panchayat Department is insisting on a sound moral character for panches. If any panch is found guilty of any moral lapse, he is at once removed. Such

removals have a healthy effect. I would suggest that we should also insist on a sound moral character for panches, and if any panch does not enjoy a good reputation in the village, he should be removed.

104. *Panchayats and Maktibs*—In the pre-British period maktibs played a very important role in the liquidation of illiteracy. Even Mahatma Gandhi confessed at the Round Table Conference that during the Muslim period as a result of maktibs and patshalas, the percentage of literacy in the country was higher than what had been attained during the British period. When Burma became independent, the Buddhist monasteries were availed of in the campaign for the liquidation of illiteracy. It has been officially reported that as a result of the efforts of these Monastery schools, the percentage of illiteracy in the country has been considerably reduced. If Buddhist schools can be utilised in the nation's fight against lliteracy, there appears to be no reason why Islam which stands for enlightenment should not be able to come to the rescue of the citizens of Pakistan in the battle aginst ignorance. Maktibs may not be good substitutes for modern schools, but they can supplement the State effort in education. I would, therefore, suggest that maktibs may be run as pre-primary institutions, and when a child has had his education in the maktibs for two to three years, he might be admitted to the ordinary primary school. It could be arranged that a child is admitted to a maktib at the age of four; that he studies there for two years, and is admitted to a primary school at the age of six. Such maktibs could be organised by panchayats. I would accordingly propose that the experiment may be tried in selected panchayats, and the results produced may be watched. If the experiment succeeds in such areas, it might be further extended. Such maktib-*cum*-primary school education will broad base the outlook of the child and will be an advance on the present system.

CHAPTER XVI

JUDICIAL POWERS OF PANCHAYATS

105. *Offences Cognisable by Panchayats*—If the East Punjab Gram Panchayat Act, 1952, is compared with the Punjab (Pakistan) Panchayats Act, 1939, it will be seen that the panchayats in East Punjab have the power to take cognisance of the following additional offences for which the (Pak) Punjab panchayats have no jurisdiction: :—

(1) Section 172, I. P. C.—Absconding to avoid service of summons or other proceedings;

(2) Section 174, I. P. C.—Non-attendance in obedience to an order from public servant;

(3) Section 175, I. P. C.—Intentionally omitting to produce a document;

(4) Section 178, I. P. C.—Refusing oath or affirmation when duly required by a public servant;

(5) Section 179, I. P. C.—Refusing to answer a public servant authorised to question;

(6) Section 180, I. P. C.—Refusing to sign statement;

(7) Section 188, I. P. C.—Disobedience to order duly promulgated by public servant;

(8) Section 228, I. P. C.—Intentional insult or interruption to public servant sitting in judicial proceeding;

(9) Section 429, I. P. C.—Mischief by killing or maiming cattle of any value or any animal of the value of Rs. 50;

(10) Sections 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33 of the Weights and Measures Act, 1941;

(11) Sections 3 and 4 of the Punjab Juvenile Smoking Act, 1918—selling tobacco to children, and seizure of tobacco being smoked by juveniles in in a public place;

(12) Sections 3, 4 and 7 of the Public Gambling Act, 1867—keeping a gambling house, or being found in a gambling house;

(13) Sections 3, 7 of the Prevention of Cruelty to Animals Act—cruelty to animals; practising phuka; killing animals with cruelty; employing animals unfit for labour;

(14) Sections 26 and 23 of the Indian Forest Act, 1927;

(15) All offences under the Panchayat Act;

(16) Section 19 of the Punjab Land Preservation (Chos) Act, 1900. I would suggest that the panchayats in the Pak Punjab may also be empowered to take cognisance of these offences.

106. *Enhanced powers*—Under the Pak Punjab Panchayats Act, enhanced criminal powers can be conferred on panchayats under sections 379 and 44 of the I. P. C. only. In East Punjab enhanced powers can be conferred under the following sections of the I. P. C. also :—

(1) Sections 202—Intentional omission to give information of an offence by a person legally bound to inform;

(2) Section 406—Dishonest misappropriation; and criminal breach of trust;

(3) Section 420—Cheating;

(5) Section 447—House trespass;

(5) Section 504—Insult intended to provoke a breach of the trust;

(6) Section 506—Criminal intimidation; and

(7) Section 509—Uttering any word or making any gesture intended to insult the modesty of a woman.

I would suggest that these powers should be conferred on such panchayats in the Pak Punjab as well, which are vested with enchanced powers.

107. *Panchayats as Criminal Courts*—According to section 40 (2) of the East Punjab Panchayat Act, a panchayat shall be deemed to be a criminal court when trying a criminal case. It would be necessary to make a similar provision in the Punjab Panchayat Act.

108. *Police investigation reports*—According to the East Punjab Act, it is obligatory on the part of the police to send investigation reports to the competent panchayats. It would be advisable to insert a similar provision in the Punjab Panchayat Act.

109. *Court fee stamps*—The East Punjab Act provides that if the court fee stamp is not available in a panchayat area an equivalent amount in cash may be paid to the panchayat. This is a useful provision which may be incorporated in our Act as well.

110. *Cognisance* suo moto—In East Punjab a panchayat can take cognisance *suo moto* of cases falling under sections 160, 228, 264, 267, 277, 289, 290, 294, 510 of the I. P. C. and under sections 3 and 4 of the Punjab Juvenile Smoking Act. It is necessary that a similar provision should be made in our Act.

111. *False, frivolous, or vexatious cases*—According to the East Punjab Panchayat Act, if a panchayat considers that a case is false, frivolous, or vexatious, it can direct that a compensation shall be paid by the complainant to the accused. This is a useful provision and may suitably be adopted.

112. *Civil and Revenue Court*—In the Pak Punjab, panchayats are vested with civil judicial functions only. In East Punjab panchayats are vested

with revenue judicial functions as well, and they can try suits mentioned in clauses (*j*), (*k*), (*l*) and (*n*) of subsection (3) of section 77 of the Punjab Tenancy Act, 1887. I would suggest that these powers should be conferred on panchayats in this province as well.

113. *Contempt of Court*—The East Punjab Act provides that the provisions of sections 480 to 482 of the Code of Criminal Procedure shall apply to judicial proceedings before panchayats. A similar provision is needed in our Act.

114. *Duties of Police Officers*—According to the East Punjab Act, every Police Officer shall give immediate information to the panchayat of any offence coming to his knowledge which is triable by a panchayat and shall assist all members and servants of the panchayat in the exercise of their lawful authority.

This is a useful provision and may suitablly be adopted.

CHAPTER XVII

DEPARTMENTAL ORGANISATION

115. *The Departmental Organisation*—In East Punjab, the departmental organisation for directing the panchayat movement is as follows :—

(1) Director of Panchayats	..	1
(2) Deputy Director in the P. C. S. grade	..	1
(3) Assistant Directors (grade Rs. 250—25—750)	..	4
(4) District Panchayat Officers (Rs. 170—10—350)	..	12
(5) Panchayat Officers (Educational)Rs. 170—10—350)	..	12
(6) Panchayat Officers (Physical) (Rs. 170—10—350)	..	2
(7) Assistant Panchayat Officers (Rs. 100—5—160)	..	91
(8) Secretaries at Rs. 60 per mensem each	..	800
(9) Office Superintendent	..	1
(10) Head Assistants	..	3
(11) Assistants	..	7
(12) Senior Cerks	..	8
(13) Junior Clerks	..	14

116. *East Punjab and West Punjab compared*—Against the above strength for 12 districts in East Punjab (excluding Simla), the strength for 16 districts in the Pak Punjab is as follows :—

(1) Panchayat Officers	..	16
(2) Assistant Panchayat Officers	..	16
(3) Junior Clerks	..	16

The disparity in the strength of the staff in the two provinces is obvious and points to the need of the strengthening of the staff in the Pak Punjab.

117. *Directorate* vs. *Panchayats Development Boards*—In India, there is a separate Directorate for panchayats in some States for example the Punjab, Uttar Pradesh, etc. There are, however several States where there is no Directorate and the direction vests in a Board. This question has received the serious consideration of the Local Government Reforms Committee, who have recommended in in their First Report that instead of the Directorate, there should be Panchayats Development Board at the provincial level, and similar Boards at district levels. The Reforms Committee has observed that while there can be a justification for controlling such technical services as Medical, Agriculture, Animal Husbandry, there can be little justification to have a Directorate for the

direction of a movement which is to be developed as a mass movement. The Committee has accordingly recommended in strong terms that for making the panchayat movement a mass movement, the direction of the movement should be made the responsibility of a representative body. This is well considered recommendation, and I would urge that a Provincial Panchayats Development Board may be set up as early as possible with the Honourable Minister for Health and Local Boaides as the President. Similar Boards may be set up in the districts with the Deputy Commissioners as Presidents. The comments of the local officers have already been invited on this suggestion, and the proposal commands general consent.

118. *Divisional Inspectors of Panchayats*—Before the partition, there used to be Divisional Inspectors for panchayats. These posts were abolished in West Punjab after the partition. In East Punjab these posts have been upgraded, and designated as Assistant Directors. As in the Pak Punjab we are not going to revive the Directorate, it will not be possible to create the posts of Assistant Directors. I would suggest that against the posts of one Deputy Diretctor; three Assistant Directors; two Panchayat Officers (Education), and two Panchayat Officers (Physical) we should have in the Pak Punjab three Divisional Inspectors of Panchayats in the grade of Rs. 250—15—400.

119. *Panchayat Officers*—In East Punjab there is a Panchayat Officer for each district. We have also a Panchayat Officer per district. No additional strength of Panchayat Officers is called for. In the Pak Punjab the grade of pay of the Panchayat Officers is Rs. 125—10—225 against the grade of Rs. 170—10—350 admissible to Panchayat Officers in East Punjab. I would recommend that the Panchayat Officers in the Pak Punjab should be allowed the same grade as is admissible to Panchayat Officers in East Punjab.

120. *Assistant Panchayat Officers*—In East Punjab, there is an Assistant Panchayat Officer for every tahsil. If the panchayat movement is to be developed it will be necessary for this province also to have an Assistant Panchayat Officer per tahsil. It will accordingly be necessary to raise the strength of the Assistant Panchayat Officers from 16 to 61.

121. *Travelling Allowance*—In East Punjab, Travelling Allowance is allowed to the staff according to rules. In West Punjab, fixed Travelling Allowance is allowed which discourages touring. I would suggest that the panchayat staff in our province should also be allowed Travelling Allowance according to rules.

122. *Secretaries*—In East Punjab there are 800 Secretaries of panchayats and these are paid by Government. I would suggest that we should also employ Secretaries but they should be wholly paid by the panchayats themselves. Where a panchayat has sufficient funds, a whole-time Secretary may be appointed, but where the funds are not adequate the panchayat should have a part-time Secretary. Either a number of panchayats should combine to have a common Secsetary or each panchayat may have a part-time Secretary of its own on a small allowance according to circumstances.

123. *Training of the staff*—In East Punjab two schools have been opened for the training of Secretaries. Training of Secretaries is very essential and I would suggest that we should also make suitable arrangements for the training of Secretaries. It has already been decided to establish a Local Government College. When the College is set up, it will provide training for the staff of local bodies including panchayats.

MASUD-UL-HASAN

Inspector, Local Bodies, Punjab, and Officer on Special Duty (Panchayats).



PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

TENTH SESSION OF THE FIRST PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

Monday, the 28th March, 1955

The Assembly met in the Assembly Chamber, Lahore, at 1 p.m. of the clock. Mr. Speaker (The Honourable Dr. Khalifa Shujauddin) in the Chair.

Recitation from the Holy Quran

POINT OF ORDER

(TIME LOST IN MAKING QUORUM OF THE ASSEMBLY)

Mr. C. E. Gibbon: Sir, I wish to raise a point of order. My point of order is this, Sir, that this Assembly ought to meet at one o'clock and now we are meeting half an hour late. I understand, Sir, that the reason given for this delay is that there was a luncheon party being held down-stairs and number of Members were attending that luncheon party. Apart from that we were in the House and I counted the quorum and it was seven minutes after that, that you came.

Mr. Speaker: What is the point of order?

Mr. C. E. Gibbon: The point of order is this that there was a quorum.

Mr. Speaker: Where is the rule that the Speaker shall be in the House immediately at one o'clock or immediately there is a quorum. When I was told that there was a quorum I arrived within a couple of minutes. The practice is that I have instructed my Assistant Secretary to let me know and I arrive in the Chamber immediately when there is quorum in the House, and as soon as he comes to tell me that there is quorum I walk in. The same happened today.

Mr. C. E. Gibbon: In view of the circumstances would it be possible for you to give extra time after 5-30 p.m. for the time now lost.

Mr. Speaker: No time is lost. Normally we meet twenty minutes later There is no quorum during that interval.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

FOOD DEPARTMENT

***3764. Mian Muhammad Shafi:** Will the Honourable Minister of Development be pleased to state—

(*a*) the district-wise total number of Gazetted Officers in the Food Department;

(*b*) the district-wise total number of non-Gazetted Officers in the Food Department;

(*c*) the district-wise total number of temporary subordinate staff in Food Department;

(*d*) whether Government intend to effect retrenchment in the Food Department in the near future; if so, the scope of such retrenchment;

(*e*) the total number of Gazetted Officers in the Food Secretariat;

(*f*) the number of Directors and Assistant Directors in the Food Secretariat;

(*g*) the emoluments of the Financial Advisor of the Food Department?

Parliamentary Secretary (MR. SHMIM AHMAD KHAN) :

(*a*) (*b*) (*c*) A statement containing the requisite information is placed on the table.

(*d*) Retrenchment has already been made. In all 156 persons in various cadres are affected, including two Assistant Directors whose posts were surrendered. No further retrenchment is intended to be made.

(*e*) 24

(*f*)—

(*i*) Directors 3

(*ii*) Assistant Directors 5

One post of Director is being surrendered.

(*g*) Financial Advisor, Food, is also the Financial Advisor to the Thal Development Authority. He is drawing Rs. 1,000 per mensem from the Food Department and Rs. 1,200 per mensem from the Thal Development in addition to his pension.

A STATEMENT SHOWING THE DISTRICT-WISE GAZETTED OFFICERS, NON-GAZETTED OFFICERS AND TEMPORARY SUBORDINATE STAFF IN THE FOOD DEPARTMENT, PUNJAB

Serial No.	District	Number of Gazetted Officers	Number of Non-gazetted Officers	Number of temporary subordinate staff
1	Lahore	10	21	259
2	Rawalpindi	5	8	90
3	Multan	4	8	109
4	Sialkot	2	4	49
5	Montgomery	1	8	80
6	Sargodha	1	7	67
7	Gujrat	1	3	39
8	Jhelum	1	4	40
9	Gujranwala	2	5	50
10	Sheikhupura	1	5	45
11	Lyallpur	3	9	109
12	Jhang	1	5	48
13	Campbellpur	1	4	42
14	Mianwali	1	3	32
15	Muzaffargarh	1	2	36
16	Dera Ghazi Khan	1	3	35

Mian Muhammad Shafi: May I ask the Parliamentary Secretary if it is a fact that those retrenchments have been brought about in the interest of economy? If it is so, why don't you retrench the Financial Adviser who is drawing as fat a salary as more than three thousand rupees?

Parliamentary Secretary : The post of Financial Adviser is absolutely essential.

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that the axe of retrenchment has fallen only on the poor people while you have not touched the high-salaried staff in the Secretariat?

Parliamentary Secretary: This is incorrect.

MR. ABDUR RASHID KHAN, SUPERINTENDENT OF POLICE, RAWALPINDI

***3786. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema :** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state—

(*a*) whether it is a fact that Mr. Abdur Rashid Khan, Superintendent of Police, Rawalpindi, is a retired police officer and was re-employed as Deputy Superintendent, Police, after partition; if so, the reasons therefor;

(*b*) whether the said officer was promoted as Superintendent of Police shortly after his re-employment against the policy of the Government in this behalf, if so, the reasons therefor;

(*c*) whether this officer, when he was Superintendent Police at Campbellpur, was reverted as Deputy Superintendent of Police; if so, the reasons therefor;

(*d*) whether this officer owns square of land in the Rawalpindi City and in accordance with the police rules he cannot be posted as Superintendent Police of that district; if so, the action Government intend to take in the matter?

Parliamentary Secretary (CH. SULTAN ALI): (*a*) (*i*) Yes.

(*ii*) He was re-employed in the first instance, but was subsequently absorbed permanently, being a displaced officer.

(*b*) No. He was re-employed on 8th December 1950, absorbed permanently on 27th March 1952, and promoted to officiate as Superintendent of Police, with effect from 30th September 1952, on the basis of his seniority in the rank of Deputy Superintendent of Police.

(*c*) (*i*) Yes.

(*ii*) He had been promoted only temporarily. There were no special reasons for his riversion.

(*d*) (*i*) The allotment of about 24 acres of land and a house in the Rawalpindi district stands in the name of the officer and his wife.

(*ii*) It is the policy of Government to avoid posting of officers in districts in which they hold immovable property.

(*iii*) His posting to the Rawalpindi district being in the exigencies of service, Government proposes to take no action in the matter.

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Parliamentary Secretary, whether there are any rules or is it the policy of the Government to avoid posting of officers in a particular district in which they hold immovable property?

Parliamentary Secreatary: Must be in the rules.

حافظ خواجہ غلام سدید الدین - کیا پارلیمنٹری سکریٹری صاحب اس سوال کے حصہ (الف) کے جواب کے سلسلہ میں ارشاد فرمائیں گے کہ اس سپرنٹنڈنٹ پولیس کو جو واپس لایا گیا ہے کیا یہ طریقہ ہر ایک ملازم کے لئے ہے یا یہ طریقہ صرف اسی ملازم کے لئے اختیار کیا گیا ہے ؟

پارلیمنٹری سکریٹری- جہاں حکومت ضروری سمجھے وہاں اختیار کیا جاتا ہے-

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Parliamentary Secretary, whether it is a fact that there are rules that no officer is to be posted in a district where he holds property.

Parliamentary Secretary: You can see the rules.

حافظ خواجہ غلام سدید الدین- کیا پارلیمنٹری سکریٹری صاحب وہ وجوہات بیان کر سکتے ہیں جنکی بنا پر اس افسر کو واپس لانا ضروری خیال کیا گیا-

پارلیمنٹری سکریٹری- جن ریٹائرڈ افسران کو گورنمنٹ واپس لانا ضروری سمجھے انہیں دوبارہ نوکر رکھا جاتا ہے-

حافظ خواجہ غلام سدید الدین- جناب والا- میں تو وہ وجوہات دریافت کرنا چاہتا ہوں- جنکی بنا پر اس خاص افسر کو واپس بلایا گیا ہے-

پارلیمنٹری سکریٹری- اس کے لئے مجھے نوٹس درکار ہے-

Mr. Speaker: He wants to know the reasons for this particular officer.

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Parliamentary Secretary why the rules have been violated in this particular case?

Parliamentary Secretary: I have not stated that.

Rana Gul Muhammad Noon: But there are rules that an officer is not to be appointed at a place where he holds property. The rules have been violated.

Parliamentary Secretary: He was posted there in the exigencies of service.

Rana Gul Muhammad Noon: What was the particular exigency of posting this officer in violation of the rules in Rawalpindi.

Parliamentary Secretary: There was no violation.

Rana Gul Muhammad Noon: There has been a violation.

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Honourable Parliamentary Secretary to inform this House, whether or not a declaration was made by the Provincial Government that retired and superannuated officers who do not possess any technical experience whatsoever will not be re-employed by this Government ?

Parliamentary Secretary: I will enquire about it.

Mr. C. E. Gibbon-: Have you to enquire about the declaration? say yes or no, was no declaration made?

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Parliamentary Secretary for what period of time was he re-employed ? Was any time fixed for his re-employment?

Parliamentary Secretary : I require notice for that.

Mr. C. E. Gibbon: In view of the fact that the Parliamentary Secretary is not aware of the fact that a declaration was or was not made about superannuated officers, would it be possible for him to inform the House whether it is the policy of the Government to employ superannuated officers?

Mr. Speaker: No question can be put out of the answers given.

Mr. C. E. Gibbon: Is the Honourable Parliamentary Secretary in a position to say whether this officer is a technician or not, and what were the specific reasons for his employment?

Parliamentary Secretary: Specific reasons have been given.

Mr. C. E. Gibbon: Is it possible for the Honourable Parliamentary Secretary to inform this House whether this officer has any special qualifications in addition to those possessed by all other officers of similar rank in the Police?

Parliamentary Secretary: No special qualifications.

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Parliamentary Secretary if the Government has violated the Rules laid down in this connection?

Mr. Speaker: Disallowed.

Sheikh Mehboob Ilahi: Will the Honourable Parliamentary Secretary kindly state whether this officer has declared Rawalpindi as his home district.

Parliamentary Secretary: I require notice for that.

INCREASE IN STAMP DUTY

***3510. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:** Will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to state—

(*a*) whether it is a fact that Stamp Duty has been increased in the Province;

(*b*) whether it is also a fact that registration work has been considerably affected by the said enhancement;

(*c*) the income derived by Government from Registration Fee in the year 1953 and 1954, respectively?

پارلیمنٹری سکریٹری (راجہ احمد علی):

(الف) جی ہاں۔

(ب) نہیں جناب۔ اس کے متعلق کوئی واضح ثبوت نہیں ہے۔

(ج) مبلغ ۷،۰۰،۰۸۶ روپیہ دوران سال ۱۹۵۳ء اور مبلغ ۶،۸۲،۷۱۱ روپیہ دوران سال ۱۹۵۴۔

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Honourable Minister of Agriculture, whether the Registrar has been instructed to raise subscriptions for small savings scheme?

Minister of Revenue: No.

Rana Gul Muhammad Noon : Is it a fact that they are collecting subscriptions for small savings scheme; if so, what action the Government propose to take against those officers who have been making such subscriptions?

Minister: It has not come to the notice of the Government.

ROADS IN AREA OF KAMALIA AND PIR MAHAL IN LYALLPUR DISTRICT

***3548. Rai Nasarullah Khan:** Will the Honourable Minister for Public Works be pleased to state—

(*a*) whether it is a fact that no road construction work has been undertaken so far in the areas of Kamalia and Pir Mahal in Lyallpur district in order to meet the requirement of several lacs of its inhabitants and even fairly big towns such as Kamalia and Jhakkar are not linked together by means of a metalled road;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether the Government intend to take effective steps in this respect, if not, the reasons therefor?

The Honourable Sardar Muhammad Khan Leghari: (*a*) Kamalia and Pir Mahal are already connected by metalled and tarred roads. Kamalia is situated on the Jhang-Toba Tek Singh Chichawatni-Burewala metalled road and Pir Mahal is connected by Lyallpur-Rajana-Pir Mahal-Sindhilianwali and Bhuri metalled road.

Since partition the following roads have been either constructed or are in hand for the benefit of these areas :—

(*i*) Jhang-Toba Tek Singh Section, length 16 miles of Jhang-Kamalia-Chichawatni Road was constructed to allow connection for these areas to Jhang side.

(*ii*) Samundri-Rajana-Pir Mahal Road, 36 miles in length has been constructed for cross traffic from Lyallpur to Pir Mahal and Kamalia area.

(*iii*) The work on the construction of a new road from Sindhilianwali to Sidhnai Head Works has been taken in hand in order to connect this area with Sidhnai Head Works, Multan and Muzaffargarh side.

Kamalia and Jhakker village are linked by a fair weather unmetalled road. Its metalling is not possible at this stage due to tight financial position of the Province.

(*b*) In view of answer to part (*a*) this does not arise.

BREACHES IN 15/R DISTRIBUTARY

***3755. Chaudhri Ghulam Rasul Tarar :** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state—

(*a*) the names of the villages where serious breaches occured in the 15/R Distributary of Gujrat district due to the visitation of recent floods in the Chenab River,

(*b*) the dates on which the Chenab River was in spate due to flood,

(*c*) whether water was released in the said distributaries after the floods,

(*d*) if answer to (*c*) above be in the negative, whether regular Girdawari was carried out by the Canal Patwari for Rabi crops,

(*e*) if answer to (*d*) above is in the affirmative, whether inundated area was shown as canal irrigated, if so, the reasons thereof,

(*f*) whether Government intend to grant remission of water rate for the Rabi crops razed in the areas visited by floods, if not, the reasons thereof.

عزت مآب سردار محمد خان لغاری : (الف) ان موضع جات کے نام ۔ ارنگ ۔ جو کالیاں ۔ رنمال سارنگ اور مرید ہیں ۔

(ب) ۲۵، ۲۶ ستمبر ۱۹۵۴ء ۔

(ج) جی نہیں ۔ اس معاون پر میں صرف ۲۵ ستمبر سنہ ۱۹۵۴ء تک پانی چلایا گیا ۔ اس کے بعد یہ سیلاب کیوجہ سے ٹوٹ گئی ۔ قواعد کے مطابق نہر میں ۳۰ ستمبر کے بعد پانی نہیں چھوڑا جاتا ۔

(د) جی ہاں ۔

(ہ) جی نہیں ۔ سیلاب زدہ علاقے کو نہر سے آبپاشی رقبہ کی حیثیت سے نہیں دکھایا گیا ۔ نہر کے پٹواریوں نے گرداوری اسلئے کی

تھی کہ خریف سنہ ۱۹۵۳ء (۲۵ ستمبر تک) کی راؤنی کا اندراج کرلیں جسکا فصل ربیع کے خسروں میں اندراج کیا جاتا ہے اور جس پر قانون نہر کی دفعہ ۳۶ قاعدہ ۲۲ اور ۲۲ الف کے تحت آبیانہ لگایا جاتا ہے۔

(ی) جی نہیں۔ سیلاب زدہ علاقے کو نہری رقبے کے طور پر نہیں دکھایا گیا، لہذا آبیانے کی معافی کا سوال پیدا ہی نہیں ہوتا۔

چودھری غلام رسول تارڑ۔ کیا عزت مآب وزیر تعمیرات عامہ از راہ کرم دفعہ ۳۶ قاعدہ ۲۲ کی تشریح کردیں گے؟

وزیر۔ وہ رول دیکھئے۔

صاحب سپیکر۔ جو قاعدہ ہے وہی ہے۔

چودھری غلام رسول تارڑ۔ کیا آنریبل وزیر تعمیرات عامہ بیان فرمائیں گے کہ آیا جو راؤنی کی جاتی ہے وہ ۲۵ ستمبر کے بعد کی جاتی ہے یا اس سے پہلے؟

وزیر۔ میں نے عرض کیا ہے کہ ۲۵ ستمبر سے پہلے جو آبپاشی کی جاتی ہے۔ اسکو راؤنی درج کیا جاتا ہے۔

چودھری غلام رسول تارڑ۔ فصل ربیع میں؟

وزیر۔ ستمبر کے مہینے میں راؤنی ہوتی ہے۔

رانا گل محمد نون۔ کیا میں آنریبل وزیر تعمیرات عامہ سے دریافت کر سکتا ہوں کہ آیا یہ گرداوری ۲۵ ستمبر سے پہلے ہوئی یا بعد میں؟

وزیر۔ اسکے لئے مجھے نوٹس درکار ہے۔

رانا گل محمد نون۔ کیا میں وزیر متعلقہ سے دریافت کر سکتا ہوں کہ جو راؤنی ۲۵ ستمبر سے پہلے ہوتی تھی وہ flood water سے ہوتی تھی مگر اس کا اندراج پہلے ہی کر لیا گیا تھا یا بعد میں؟

EXPENDITURE INCURRED IN ANTICIPATION OF SANCTION TO ESTIMATES

***3774. Mian Manzoor Hussan:** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state—

(*a*) the number of cases and the amount involved in which expenditure was incurred in anticipation of sanction to estimates by Irrigation Branch of the Public Works Department during the year 1949-50, 1950-51, 1951-52, 1952-53 and 1953-54 respectively;

(*b*) the reasons for incurring the said expenditure without previous sanction ?

The Honourable Sardar Muhammad Khan Leghari: (*a*) The number of cases and the amounts involved are given as under—

Serial No.	Year	Number of cases	Amount involved
			Rs.
1	1949-50	296	1,85,15,630
2	195051	286	1,99,86,521
3	1951-52	1,525	2,03,75,121
4	1952-53	1,828	3,94,28,090
5	1953-54	Date still under compilation by the Accountant-General, Punjab, hence not available.	

(*b*) During all these years heavy construction works were undertaken by the Department and in certain cases of real emergency the expenditure had to be incurred in anticipation of sanction of detailed estimates which is permissible as per provision of paragraph 2.89 (2) of the Public Works Department Code.

The estimates, however, were sanctioned in each case subsquently by the competent authority.

EXPENDITURE INCURRED IN ANTICIPATION OF SANCTION TO ESTIMATES

***3775. Mian Manzoor Hassan:** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state—

(*a*) the number of cases and the amount involved in which expenditure was incurred in anticipation of sanction to estimates, by Buildings and Roads Branch of the Public Works Department during the years 1949-50, 1950-51, 1951-52, 1952-53 and 1953-54, respectively.

(*b*) the reasons for incurring the said expenditure without previous sanction ?

The Honourable Sardar Muhammad Khan Leghari:

Serial No.	Year	Number of cases	Amount involved
			Rs. A. P.
1	1949-50	16	74,137 0 0
2	1950-51	36	10,88,148 0 0
3	1951-52	54	13,94,132 0 0
4	1952-53	495	2,09,74,881 12 3
5	1953-54	The figures in respect of this year are being compiled by the Accountant-General, Punjab. Hence no information can be made available at present.	

(*b*) During all these years heavy construction works were undertaken by the Department and in certain cases of real emergency the expenditure had to be incurred in anticipation of sanction to detailed estimates, which is permissible as per provisions of paragraph 2·89 (2) of the Punjab Public Works Department Code. The matter was, however, regularized subsequently by the competent Authority.

COMPULSORY CONSOLIDATION OF HOLDINGS

*3509. **Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state—

(*a*) whether Government intend to resort to compulsory consolidation of holdings throughout the Province ;

(*b*) if answer to part (*a*) above be in the affirmative, whether any scheme has been prepared and staff selected to implement the scheme ?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد حسین) :

(الف) جی ہاں۔

(ب) جی ہاں۔ عملہ وقت پر منتخب کیا جائیگا۔

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Honourable Parliamentary Secretary to state some of the salient features of his 'man sooba' ?

Minister of Revenue : Consolidation of all small holdings. This is the 'man sooba'.

ALLOTMENT OF WAQAF LAND OF NANKANA SAHIB GURDWARA

*3567. **Rai Nasrullah Khan:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state—

(*a*) whether it is a fact that the Waqaf land of Nankana Sahib Gurdwara is being allotted to refugee widows in lieu of subsistance allowance ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, the particulars and number of the widows and other persons whom the above land has been allotted ;

(*c*) the number of widows and other persons mentioned in (*b*) above, who migrated from agreed and non-agreed areas respectively ;

(*d*) the number of members of the family of each allottee.

پارلیمینٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین) : (الف) نہیں۔

(ب) یہ سوال پیدا ہی نہیں ہوتا۔

(ج) یہ سوال بھی پیدا نہیں ہوتا۔

(د) یہ سوال بھی پیدا نہیں ہوتا۔

البتہ ننکانہ صاحب کی وقف زمین عارضی طور پر بیوہ عورتوں اور دوسرے اشخاص کو پنجاب گورنمنٹ کی منسلکہ چٹھی نمبر (ل) آر۔

۵۳/۸۱۰۰ — ۱۱۵۰۹، مورخہ ۱۶ ستمبر ۱۹۵۴ کے تحت الاٹ کی جا رہی ہے - جس کی تفصیل مندرجہ ذیل ہے :—

	تعداد کنبہ جات	تعداد ممبران کنبہ
۱— طے شدہ علاقوں کی مہاجر عورتیں	۱٬۸۰۹	۹٬۰۷۲
۲— غیر طے شدہ علاقوں کی مہاجر عورتیں	۱۳۱	۲۵۶
۳— ۱۹۴۷ء کے عارضی الاٹی	۱٬۷۹۱	۹٬۰۰۳
۴— پہلے مقامی مزارعے	۲۲۷	۱٬۲۷۸

No. 11509-53/8104-R(L).

FINANCIAL COMMISSIONERS' OFFICE

Lahore, Dated the 16th September, 1954.

FROM

Ch. Nabi Ahmad, P. C. S.

Additional Rehabilitation Commissioner (Land) and Resettlement and Colonies Secretary to the Financial Commissioners, Punjab.

To

(1) All Deputy Commissioners in the Punjab.

(2) Thal Development Officer, Mianwali.

(3) Colonization Officer, Nili Bar Colony, Pakpattan.

(4) Assistant Colonization Officer, Haveli Project, Multan.

Subject—Temporary allotments of evacuee lands.

Nasir Ahmad, Esquire, C. S. P., Rehabilitation Commissioner (Land), Punjab

Memorandum.

Some mis-apprehension appears to prevail in certain districts that temporary allotment of evacuee land is unrestricted even at the present advanced stage of resettlement operations. This is incorrect. Temporary allotments of evacuee lands are permissible at this stage only in the following cases—

(*i*) Displaced refugees and local tenants, subject to the conditions circulated with the Punjab Government memorandum No. 4732-R(L), dated the 16th January 1952, read with the Punjab Government memorandum No. 82-R(L), dated the 6th January 1953.

(*ii*) Widows and orphans whose husbands or parents respectively were the victims of partition disturbances subject to the conditions prescribed in the Punjab Government circular memorandum No. 9870-R(L), dated the 16th December, 1952, read with the Punjab Government circular memorandum No. 1141-54/1755-R(L), dated the 17th February 1954.

(*iii*) Refugees from Rampur, Bhopal, etc., who are of Punjab extraction; but went there to colonize new lands,—*vide* the Punjab Government circular memorandum No. 2483-R(L), dated the 1st April 1952.

(*iv*) Refugees from Jammu and Kashmir who are allotted evacuee land of the prescribed categories in the six border districts of Sialkot, Gujranwala, Gujrat, Jhelum, Rawalpindi and Attock in accordance with the special instructions issued from time to time.

(*v*) Heirs and dependents of non-Muslim evacuee landlords who perferred to stay on in Pakistan and are allotted their shares in accordance with the instructions contained in clause 36 of Chapter I, Part I of the Rehabilitation Settlement Scheme.

2. The Rehabilitation Commissioner (Land) has further decided that the *status quo* should be maintained in this respect and no further temporary allotment be made to refugees from the non-prescribed areas pending a final decision of their case by the Government of Pakistan.

NABI AHMAD

Additional Rehabilitation Commissioner (Land) and Resettlement and Colonies
Secretary to the Financial Commissioner, Punjab.

No. 11509-53/810-*R*(*L*).

Copies are forwarded to all (1) Commissioners of Divisions, (2) Additional Deputy Commissioners, in the Punjab, for (1) information (2) information and guidance.

NABI AHMAD

Additional Rehabilitation Commissioner (Land) and Resettlement and Colonies
Secretary to the Financial Commissioner, Punjab

ALLOTMENT OF LAND TO REFUGEES WHO OWNED IN EXCESS OF 36,000 UNITS

***3569. Rai Nasrullah Khan** : Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state—

(*a*) whether it is a fact that refugees who have not been allotted any land above 36,000 units even though their abandoned land was more than the equivalent of 36,000 units; if so, the reasons therefor;

(*b*) whether the Government intend to allot more land to those refugees who owned land in excess of the equivalent of 36,000 units ; if not, the reasons therefor ?

پارلیمینٹری سیکرٹری (سردار محمد حسین) : (الف) ہاں الاٹمنٹ کی یہ حکومت پاکستان کے فیصلہ کے مطابق مقرر کی گئی تھی ۔

(ب) نہیں ۔ یہ معاملہ مرکزی حکومت سے تعلق رکھتا ہے ۔

MUSLIM TENANTS OF NON-MUSLIM EVACUEES

***3721. Chaudhri Ghulam Rasul Tarar:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state—

(*a*) the total number of Muslim tenants of non-Muslim evacuees before partition and number of those among them who have subsequently been ejected on account of the allotment of lands under their cultivation to the refugees ;

(*b*) the number of tenants amongst ejected tenants who have been given lands in lieu of the lands previously cultivated by them ;

(*c*) whether any proposal to settle the rest of the tenants is under consideration of Government ; if so, the details thereof, and if not, the reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (راجہ احمد علی) : (الف) مطلوبہ اطلاع مقامی افسروں سے منگوائی جا رہی ہے۔ یہ دستیاب ہونے پر انریبل ممبر کی خدمت میں پیش کردی جائیگی۔

(ج) ہاں۔ ایک مفصل سکیم ضروری ہدایات کے ساتھ مقامی افسروں کو پہلے ہی بھیجدی گئی ہے۔

Minister of Revenue: Sir, this question is being asked every now and then. I have got a comprehensive scheme about these tenants and if I have your permission, in reply to this question, I shall read that scheme, so that the whole picture may be in front of the House.

Mr. Speaker: Can it not be placed on the table or you want to read it ?

Minister: It is a statement of policy and the public and every body should know it. (*Voices* : This should be placed on the table of the House.)

Mr. Speaker: Go on please. Read.

Minister : With a view to afford relief to local and refugee tenats and small land owners who may be dispossessed from their tenancies as a result of the announcement of Government placing refugee landlords at per with local landlords in the matter of ejectment of their tenants, Government have decided to grant leases of available Crown land in the Punjab for temporary cultivation on the following terms and conditions :—

I—Scope of application of the scheme

The Scheme applies to all Crown land in the Province except the following:—

(*i*) areas within municipal limits, which should be leased out by tender system except that held by those lessees of Crown land who satisfy the following conditions :—

(*a*) they are self-cultivators, and

(*b*) the area owned by them, if any, or allotted under the Rehabilitation Settlement Scheme does not exceed two acres, and

(*c*) they are not holding any tenancy elsewhere,

(*ii*) areas leased out to persons under the provisions of the scheme embodied in Punjab Government memorandum No. 650-Th, dated the 17th July 1952, provided the lessees stand the complete test of the conditions of eligibility prescribed in the memorandum under reference. *This will require very careful scrutiny:*

(*iii*) areas outside municipal limits held by the existing lessees (both refugees and locals) of Crown land other than the lessees to whom tenancies had been granted under the provisions of Punjab Government memorandum referred to in sub-paragraph No. (*ii*) above provided they fulfil the conditions specified in sub-paragraph (*i*) (*a*) to (*c*) above and had cultivated the land in their tenancies continuously for not less than three years immediately preceding 17th July 1952, the date of the issue of Punjab Government memorandum referred to above, subject to maximum of 8 acres irrigated and 12½ acres unirrigated.

II—Scale of the grant of lease.

All leases shall be given a scale of 8 acres irrigated and 12½ acres of unirrigated land.

III—Persons eligible for the grant of leases

Leases shall be granted to self-cultivating tenants who may be dispossessed during the period from the 1st May 1955, to 15th June 1955, under an order of ejectment passed by a competent authority as a result of ejectment notices issued before the 15th November, 1954, provided they are not owners or occupancy tenants or allottees of evacuee land of an area of more than two acres.

IV—Conditions of the lease

Leases granted under this scheme will be subject to the statement of conditions governing temporary cultivation leases contained in Punjab Government notification No. 2664-C, dated the 22nd September 1944, as amended by Punjab Government notification No. 3662-C., dated the 6th December, 1944, save as otherwise provided for in the following conditions :—

(*i*) these leases will be for a period of one year commencing from kharif, 1955, and will be renewable only at the option of Government on annual basis ;

(*ii*) the Government on the expiry of the first or the renewed term, if any of the lease, shall have a right to revise the existing terms and conditions including the rate of rent ;

(*iii*) The lessees shall cultivate the land themselves ;

(*iv*) The lessees shall pay rent at the rate of—

(*a*) ten times the land revenue in the case of land situated outside municipal limits subject to a maximum of Rs. 50 per acre ;

(*b*) twenty five times the land revenue in the case of land situated within municipal limits, for the entire area leased out the rent of the land being assessed and calculated not per acre matured but per acre leased out. Where the incidence of land revenue has been fixed according to crop rates, calculation of rent will be made on the basis of the soil rate determined for the assessment circle concerned in the current assessment report of the area ;

(*v*) No lease will be granted to the sons of any person who owns or holds occupancy rights or has secured an allotment under the Rehabilitation Settlement Scheme of an area exceeding 8 acres of irrigated or 12½ acres of un-irrigated land ;

(*vi*) The land leased out shall be liable to resumption without any compensation —

(*a*) if the rent fixed therefor stands in arrears for more than one harvest at any time, and

(*b*) for any breach of the conditions ;

(*vii*) The lessee shall peacefully surrender, without compensation, possession of the land on the expiry of the first or the renewed term of the lease, if any, or earlier if the land granted on lease is resumed for breach of any of the conditions of the lease.

V. Procedure for allotment

1. The Deputy Commissioners/Colony Officers should take immediate stock of the position and shall have a careful survey made of the Crown area available at their disposal, which should be parcelled out into lots according to the scale laid down in this scheme. Lists, in duplicate, of lots of land so made should be carefully prepared for each chak estate indicating the field numbers of the area included in each lot which will be given a separate serial number.

The work connected with preparation of these lots should be finished by the 31st March, 1955, and a copy of the list so prepared should be with the Revenue Assistant/Colony Assistant not later than the 10th April 1955.

2. The official executing the warrant of ejectment during the prescribed period should on the tenant's dispossession furnish the later with a certificate in

the prescribed form. This certificate will contain all the particulars of the dispossessed tenant as may be relevant for the purpose of determining his eligibility under the scheme.

3. The dispossessed tenants should present an application bearing a court fee stamp of Re. 1 to the Revenue Assistant/Colony Assistant of the district concerned with the certificate of dispossession given to him praying for the grant of a lease of Crown land under this scheme.

4. The Revenue Assistant/Colony Assistant on receipt of the tenant's application, after satisfying himself of the tenant's eligibility to the grant of lease under this scheme, should pass an order granting the lease. The order should specify, in each individual case, the number of the lot and the chak/estate in which it is situated. This order will be passed in the prescribed form and two copies of it will be given to the tenant for presentation to the Revenue Officer of the circle concerned for delivery of formal possession.

5. The Revenue Officer concerned, within fifteen days of receipt of the certificate, will arrange to get possession of the land delivered to the lessee concerned, and return one copy of the order to Revenue Assistant/Colony Assistant for record in the latter's office. This copy should reach Revenue Assistant/Colony Assistant within a week of the actual delivery of possession. It shall be the responsibility of the Revenue Officer of the circle to ensure that no delay occurs in the delivery of possession beyond the period specified above.

6. In granting leases of land, it should be kept in view that the dispossessed tenants of a particular estate/chak have a prior right to secure land in the same estate/chak; second priority should be given to dispossessed tenants residing in the same tehsil or the district. In cases where a part of the area is under the control of the Colonization Officer, an intimation of the surplus area should invariably be given to the Deputy Commissioner of the district in which such an area lies with a view to its utilization within the same tehsil or the district under the control of the Deputy Commissioner. In the case of non-colony districts where enough area is not available within the district itself, the Deputy Commissioner of the district concerned should place his requirements with the Colonization Officer, Nili Bar Colony, Pakpattan/Assistant Colonization Officer, Haveli Project. The latter should reserve the area required and furnish details of the same to the Deputy Commissioner concerned. The latter should on receipt of these details proceed to grant leases in accordance with the procedure laid down for the purpose.

7. The lessee shall be furnished with a *parchi taqsim* to be prescribed for the purpose. One copy of the *parchi taqsim* will be signed or thumb marked by the lessee, under the attestation of the Revenue Officer of the circle and shall remain on the relevant file.

8. The Revenue Assistant/Colony Assistant should take adequate steps to ensure that these leases are properly incorporated in the registers prescribed for the purpose.

9. The entire work will be done under the close and personal supervision of the Collector himself, who should take adequate steps to ensure that the instructions laid down are properly carried out and no harrasment or undue inconcovenience is caused to the dispossessed tenants.

VI. Savings

The existing lessees of Crown land, the land held by whom has been excepted from the operation of this scheme in accordance with paragraph I above (scope of the application of the scheme) will, however, be permitted to hold their tenancies; provided they pay the rent fixed under this scheme and are prepared to abide by the terms and conditions laid down therein.

This scheme will supersede all the previous schemes for the grant of temporary cultivation leases of Crown land including the scheme contained in Punjab Government memorandum No. 650-Th., dated the 17th July 1952.

It has further been decided that Crown land that may remain in surplus after meeting the requirements of the above scheme should be leased out on tender system as was being done in pre-partition days.

Mr. C. E. Gibbon: Sir, I wish to raise a point of order. In reply to what question is this long statement ?

Minister of Revenue: This is in reply to : I will read out the question "Whether any proposal to settle the rest of the tenants is under consideration of Government ; if so, the details thereof and if not, the reasons therefor ? Now, if I don't give details, he wants reasons. It is a very important question of policy. Kindly read the question.

Mian Abdul Bari: Will you give us a copy of that statement.

Minister: I will lay one on the table since I have got only one copy.

Mr. Speaker: Will you kindly see that it is done ?

Mian Abdul Bari: But, Sir, how can we put supplementary questions, if we don't get a copy ?

Mr. Speaker: Please see that a copy is also supplied to them.

Minister: Alright, Sir.

Mr. Speaker: One copy should be given to me also.

Minister: Alright Sir.

TEACHING OF THEOLOGY

*3710. **Chaudhri Ghulam Rasul Tarar:** Will the Honourable Minister of Education be pleased to state whether separate teachers have been appointed in Primary Schools in the Province for the teaching of Theology to Muslim children from the very beginning of their academic career ; if not, whether the Government intend to get a separate teacher appointed in every Primary School for the imparting of religious instructions to Muslim children; if not, the reasons therefor ?

عزت مآب چوھدری علی اکبر خان - پرائمری جماعتوں میں اساتذہ کو جماعت کے تمام مضامین پڑھانے پڑتے ھیں اس لئے ان جماعتوں میں فقط دینیات کی تعلیم کے لئے علیحدہ اساتذہ کے تقرر کا سوال ھی پیدا نہیں ھوتا - تاھم دینیات کو بہتر طریقے سے پڑھانے کے لئے اس مضمون کو ۱۹۵۱ع سے مردوں اور عورتوں کے جے - وی کے نصاب میں بطور لازمی مضمون شامل کر دیا گیا ھے - لہذا ایسے تربیت یافتہ جے - وی اساتذہ اس مضمون کو بخوبی پڑھانے کی اھلیت رکھتے ھیں - اسی طرح پرائمری جماعتوں کے پرانے اور غیر تربیت یافتہ معلمین کو بھی ریفریشر کورسوں کے ذریعے اس مضمون کو بہتر طور پر پڑھانے کی تربیت دی جاتی ھے -

چودھری غلام رسول تارڑ - کیا آنریبل وزیر تعلیم بیان فرمائینگے آیا پرائمری سکولوں میں قران حکیم کی تعلیم کیلئے کوئی پیریڈ وقف ھیں ؟

Minister of Education: Yes, must be.

Saiyed Amir Hussain Shah: Must be is no answer. Say yes or No.

قاضی مرید احمد۔ کیا آنریبل وزیر کی طرف سے کوئی اس قسم کا سرکار جاری کیا گیا ہے۔

وزیر۔ جی ہاں۔ میں ایسا سرکار جاری کر چکا ہوں۔

حافظ خواجہ غلام سدید الدین۔ کیا پرائمری سکولوں کے تمام اساتذہ قران حکیم سے واقف ہیں؟

وزیر۔ قران حکیم کی تعلیم اساتذہ کی ٹریننگ کا لازمی جزو ہے۔

میاں عبدالباری۔ کیا آنریبل وزیر ارشاد فرما سکتے ہیں آیا ان مدرسوں کو کوئی اس قسم کی ہدایات جاری کی گئی ہیں کہ وہاں ناظرہ قران مجید پڑھایا جائے۔ اسکا ترجمہ نہ پڑھایا جائے۔

وزیر۔ آنریبل ممبر میرے پاس تشریف لائے تھے اور انہوں نے یہ فرمایا تھا کہ پرائمری سکولوں میں قرآن مجید کا ترجمہ نہیں پڑھایا جاتا۔ اسکے بعد میں نے یہ ہدایات جاری کردی تھیں کہ وہاں قرآن مجید کا ترجمہ پڑھایا جائے۔

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Minister of Education when these instructions were issued that teachers should teach Quran Majid in the Primary Schools? When did you issue these instructions?

وزیر۔ اگر آپ صحیح تاریخ معلوم کرنا چاہتے ہیں تو وہ میں دریافت کر کے بتا سکتا ہوں۔

BOARDING HOUSE OF LADY ANDERSON GOVERNMENT GIRL'S HIGH SCHOOL, SIALKOT

***3769. Mian Muhammad Shafi:** Will the Honourable Minister of Education be pleased to state, whether a neighbour opened, about a year ago, two windows in a wall over looking the Boarding House of Lady Anderson Government Girl's High School, Sialkot, and thus the privacy of the girl boarders is being interferred with; if so, the steps the Government propose to remedy this nuisance?

عزت مآب چودھری علی اکبر خان۔ متذکرہ بالا کھڑکیاں باغ کی طرف ہیں۔ سکول کے بورڈنگ ہاؤس کی طرف نہیں ہیں۔ ہمسایوں اور ایس۔ ڈی۔ او سیالکوٹ نے ان کھڑکیوں کو بند کرنے کا وعدہ کیا ہے۔

Saiyed Amir Hussain Shah: It is a fact that the neighbour is a Muslim Leaguer of the Sialkot district?

Mr. Speaker: Disallowed.

GOVERNMENT GIRL'S HIGH SCHOOL ROAD, SIALKOT

***3770. Mian Muhammad Shafi :** Will the Honourable Minister of Education be pleased to state the number of girls schools situated on the Government Girl's High School Road, Sialkot, and the number of girls attending these schools ?

عزت مآب چودھری علی اکبر خان – گورنمنٹ گرلز ھائی سکول روڈ سیالکوٹ پر لڑکیوں کے دو ھائی سکول ھیں ان مین علی الترتیب ۲۷۰ اور ۷۰۳ لڑکیاں ھیں -

---

RURAL DISPENSARIES INSPECTED BY DIRECTOR, HEALTH SERVICES, PUNJAB

***3544. Mr. C. E. Gibbon :** Arising out of the answer given to my unstarred Question No. 686, on 7th December 1954, will the Honourable Minister of Health be pleased to give a list of the 197 rural dispensaries in the Province and say whether all or any of these dispensaries were inspected by the Director, Health Services, Punjab, from 17th August 1954 to 31st December 1954 ?

The Honourable Makhdumzada Alhaj Pir Syed Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani : I lay a statement on the table. The Director of Health Services inspected the rural dispensaries at Phagwari, Bhai Pheru and Luliani during the period in question.

Serial No.	Name of district	Name of rural dispensaries
1.	Lahore	Bhai Pheru.
		Gohlan.
		Halla.
		Kudiara.
		Kot Nasir Khan.
		Lulliani.
		Jaura.
		Manga.
		Sehjra.
		Fatehgarh.
		Kammahan.
		Bhasin.
2.	Sialkot	Sankhatra.
		Talwandi Bhindra.
		Chaprar.
		Judhala.
		Kalaswala.

Serial No.	Name of district	Name of rural dispensaries
2.—*concld.*	Sialkot—*concld* ..	Rasulpur.
		Khanpur Saidan.
		Kotli Loaran.
		Killa Suba Singh.
		Kulluwal.
		Maingry.
		Darman.
		Gora la.
		Budha Guraya.
		Ghartal.
		Jamki.
3.	Gujranwala ..	Talwandi Musa Khan.
		Harpoki.
		Jalalpur Bhattian.
		Gakhar.
		Kaulo Tarar.
		Sukheki.
		Wandoo.
		Kot Nanak.
		Dohata Azmat.
4.	Sheikhupura ..	Burj Attari.
		Mirowal.
		Baraghar.
		Jandiala Kalan.
		Warburton.
		Natha.
		Pakhiala.
		Tapiala Dost Muhammad.
		Anandgarh.
		Karkan.
5.	Gujrat	Kuthala Sheikhan.
		Helan.
		Baisa.

Serial No.	Name of district	Name of rural dispensaries
5—*concld.*	Gujrat—*concld* ..	Challianwala.
		Miana Gondal.
		Rukkan.
		Mungowal.
		Khokar.
		Barnali.
		Awan.
		Daulatnagar.
		Tanda.
6	Shahpur	Kot Moman.
		Jauara Kalan.
		Chak No. 361S. B.
		Katha Saghral.
		Mitha Tiwana.
		Pail.
		Mela.
		Sardarpur.
		Radhan.
		Dhollar.
		Farooka.
7	Jhelum	Bauchal Kalan.
		Khurd.
		Lehri.
		Baragowah.
		Dariala Jalap.
		Dalwal.
		Balkesar.
		Bhaun.
8	Rawalpindi.. ..	Sukho.
		Qazian.
		Matore.
		Rewat Phagwari.

Serial No.	Name of district	Name of rural dispensaries
8—*concld.*	Rawalpindi—*concld* ..	Kotli.
		Karor.
		Panjar.
		Bassali.
		Nurpur Shahan.
		Colro.
		Kuri.
		Dhalla.
9	Attock	Chak Beli Khan.
		Bahtor.
		Jand.
		Trap.
		Makhad.
		Pachnand.
		Nara.
		Kot Sarang.
		Chakri.
		Chhab.
		Khunda.
		Saghar.
		Sihal.
		Dhurnal. .. ..
		Kamral.
		Thoa Mahram Khan.
		Shadi Khan.
		Bhallarjogi.
		Akhori.
10	Mianwali	Kallurkot.
		Jandanwala.
		Dullewala.
		Gauharwala
		Haiderabad.
		Behal.

Serial No.	Name of district	Name of rural dispensaries
10—*concld.*	Mianwali—*concld.*	Darya Khan.
		Dhurnaka.
		Mochh.
		Harnoli.
		Wan Bhachran.
		Piplan.
11	Montgomery ..	Mir Shank.
		Kalyana.
		Malka Hano.
		Mandi Hira Singh.
		Kamir.
		Nur Shah.
		Jaboka.
		Kohla.
		Kamand.
		Chak No. 8/11-L.
		Gobindpur Bunga Hayat.
		Beli Dilawar.
		Shah Yakka.
		Kassowal.
		Jandraka.
		Kuoki Bohawal.
		Burj Jeman Khan.
		Muhammad Pur.
		Pirghani.
		Chak No. 45/12-L.
		Chak No. 77/5-R.
		Gaggo.
		Dhullyana.
12	Lyallpur ..	Dursana.
		Chak No. 68-G. D.
		Sandhilianwali.
		Chak No. 305-G. B.

Serial No.	Name of district	Name of rural dispensaries
12—*concld.*	Lyallpur—*concld.*	Lundianwala.
		Lakhan.
		Dasuka.
		Salarwala.
		Chak No. 30-J. B.
13	Jhang ..	Harse Sheikh.
		Rajoa.
		Chak No. 210.
		Haveli Bahadur Shah.
		Barana.
		Dab Kalan.
		Garh Maharaja.
		Langar Makhdum.
		Mukhiana.
		Mochiwala.
		Chak No. 231.
		Pir Kot Sidhana.
		Kot Shakir.
14	Multan ..	Makhdum Rashid.
		Qasba.
		Qadirpur Ran.
		Ganson.
		Gagran.
		Jalla Arain.
		Dunyapur.
		Karampur.
		Shitabgarh.
		Saldera.
		Chak No. 79/15-L.
		Chak No. 105/15-L.
		Jungle Maryala.

Serial No.	Name of district	Name of rural dispensaries
14—*concld.*	Multan—*concld.* ..	Sardarpur.
		Makhdumpur.
15	Muzaffargarh ..	Khairpur Sadat.
		Gujrat.
		Chaubara.
		Daira Din Panah.
		Kinjhir.
		Basira.
		Rohillanwali.
		Langer Sarai.
16	Dera Ghazi Khan ..	Retra.
		Muhammadpur.
		Nuthani.
		Batil.
		Drahman.
		Choti.
	Total ..	197

Mr. C. E. Gibbon : Would it be possible for the Honourable Minister of Health to inform this House what exactly is a rural dispensary as against a civil dispensary ?

Mr. Speaker: Disallowed.

Mr. C. E. Gibbon : Would it be possible for the Honourable Minister of Health to say what were the reasons which prevented the ex-Director of Health Services, Punjab, to visit a larger number of rural dispensaries than that which he did during that period ?

Minister of Health : He can inspect any dispensary, either civil or rural.

Mr. C. E. Gibbon: That is not my question. It is a simple question. What were the reasons ?

Mr. Speaker: Why did'nt he visit rural dispensaries ?

Minister : There are several other things to be done by the Director of Health Services.

FACTORIES INSPECTED BY DR. NIAZ-UD-DIN

*3545. **Mr. C. E. Gibbon:** Arising out of the answer given to my unstarred question No. 702, on 7th December 1954, will the Honourable Minister of Health be pleased to give full details of the factories inspected by Dr. Niaz-ud-Din in his capacity as Provincial Medical Inspector of Factories, from 25th November 1950 to 31st December 1954, along with the amount of Travelling Allowance drawn by him in each case ?

The Honourable Makhdoomzada Alhaj Pir Syed Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani: I lay a statement on the table. It has not been possible to work out details of the travelling allowance in each individual case; however, it may be pointed out that a sum of Rs. 1,000 per year as travelling allowance is provided for the inspection of factories, and this amount has never been exceeded.

List of factories inspected by Dr. Niaz-ud-Din, P. H. S. (I), Provincial Medical Inspector of Factories, Punjab, Lahore, from 25th November 1950

1950

1. Sh. Abdul Majid Muhammad Sardar, Kasur, Lahore.
2. Kirpa Ram Bakhshi Ram, Cotton Ginning Factory, Kasur.
3. M. Ghulam Farid Muhammad Latif, Oil Factory, Kasur.
4. M. Muhammad Sardar and Company, Cotton Ginning Factory, Kasur.
5. M. Ghulam Farid and Muhammad Shafi, Kasur.
6. Central Flour Mills, Kasur.
7. Sh. Abdul Majid Rashid Ahmad, Oil Mills, Kasur.
8. M/s. Ghulam Farid Muhammad Saeed, Kasur.

1951

1. M. Ghulam Farid Muhammad Latif, Cotton Ginning Factory, Raiwind Lahore.
2. Mango Mall, Iron Workshop, Raiwind, Lahore.
3. Pakistan Glass and Allied Industries, Grand Trunk Road, Batapur, Lahore.
4. S. A. Rahman, Grand Trunk Road, Baghbanpura, Lahore.
5. The West Punjab Textile Mills, Limited, Lahore.
6. Amritsar Sugar Mill and Ginning Factory, Pattoki, Lahore.
7. Rana and Company, Cotton Factory, Pattoki, Lahore.
8. Banka Mall Narinjan Dass Company, Pattoki, Lahore.
9. Ya Ilalhi, Cotton Factory, Pattoki, Lahore.
10. Ghulam Farid Muhammad Saeed, Pattoki, Lahore.
11. Bata Shoe Company, Batapur, Lahore.
12. Punjab National Foundary, 82, Brandreth Road, Lahore.
13. Indian National Foundary and Workshop, Lahore.
14. Muhammad Ali Khuda Bakhsh, Workshop, Lahore.
15. The Jallo Rosin Tarpentine Factory, Jallo.
16. Badami Bagh Steam Roller Flour Mill, Badami Bagh, Lahore.
17. Kumar Iron and Steel Works, Badami Bagh, Lahore.
18. United Steel Rolling Mill, Badami Bagh, Lahore.
19. Pakistan Steel Rolling Mill Lahore.
20. Punjab Paint and Colour and Varnishing Works, Lahore.
21. Doaba Sewing Machine Company, Limited, 61, McLeod Road, Lahore.

1951—*contd.*

22. Ghulam Hussain and Company, 61, McLeod Road, Lahore.
23. Punjab Paint Colour and Varnishing Works, Badami Bagh, Lahore.
24. Pakistan Steel Rolling Mills, Badami Bagh, Lahore.
25. Tube-well Workshop, Sanda Road, Lahore.
26. Bituman Emulsion Pakistan, Lahore Cantonment.
27. Star Steel Mill (Old National Steel Works), Lahore Cantonment.
28. Pakistan Cabbe and Rubber Industries, Lahore Cantonment.
29. Precision Manufacturing Company, Ferozepur, Road, Lahore.
30. Pakistan Rubber Industries, Ferozpur Road, Lahore.
31. The Chenab Woollen Textile Mill, Near Hanjar Wal, Multan Road, Lahore.
32. The West Punjab Cotton Mills, Lahore.
33. J. Hardware Works, Ravi Road, Lahore.
34. Elfa Electric Fan and Motor Manufacturing, Shahdara, District Sheikhupura.
35. Government Dying Institute, Shahdara, District Sheikhupura.
36. Government Central Pottery Agency, Shahdara, District Sheikhupura.
37. Government Weaving Factory, Shahdara, District Sheikhupura.
38. Punjab Enamel Corporation Limited, Shahdara, District Sheikhupura.
39. International Manufacturing Company Limited, Shahdara, District Sheikhupura.
40. The Western India Match Company, Shahdara, District Sheikhupura.
41. Pakistan Industries and General Mills, Shahdara, District Sheikhupura.
42. The Crescent Paint Colour and Varnish Works, Shahdara.
43. M/s. Punjab Woollen Industries, Kot Shahbuddin, Shahdara.
44. The Western India Match Company, Kot Shahabuddin (Re-visited).
45. Punjab Enamel Corporation Limited, Kot Shahabuddin (Re-visited).
46. Ghanlala Coltery Mines, Jhelum.
47. Balkesar Oil Fields, Tehsil Chak Lala, Jhelum.
48. Khewra Salt Mines, Jhelum.
49. Okara Cotton Factory, Lyallpur.
50. Premier Flour Mills, Lyallpur.
51. Lyallpur Engineering Works, Lyallpur.
52. Tarikha Ram Massadi Cotton Ginning Factory, Lyallpur.
53. Lyallpur Cotton Mills, Lyallpur.
54. Ganga Sahai Cotton Factory, Lyallpur.
55. Dhanpat Mall Jawala Dass Cotton Factory, Lyallpur.
56. Dhanpat Mall Bhagwan Dass Cotton Factory, Lyallpur.
57. Jawala Dass Ram Narain Cotton Factory, Lyallpur.
58. Vegetable Ghee Factory, Lyallpur.
59. Ganesh Flour Mills, Lyallpur.
60. Bashir Engineering Works, Summundari Road, Lyallpur.
61. Chenab Oil Mill and Soap Factory, Summundari Road, Lyallpur.
62. Batala Crown Engineering Works and Oil Mills, Lyallpur.
63. Lyallpur Engineering Company, Lyallpur.

1951—*concld.*

64. Riaz Cotton Factory, Lyallpur.
65. International Flour and General Mills, Lyallpur.
66. Muslim Cotton Factory, Tandlianwala, Lyallpur.
67. Guru Nanak Factory, Tandlianwala, Lyallpur.
68. P. K. Cotton Factory, Tandlianwala, Lyallpur.
69. Premier Flour Mills, Factory Area, Lyallpur.
70. Colony Flour Mills, Factory Area, Lyallpur.
71. Dhanpat Jawala Dass Cotton Factory, Lyallpur.
72. Narain Flour and Oil Mill Jaranwala, Lyallpur.
73. West Punjab Factories Limited, Jaranwala, Lyallpur.
74. Hari Ram, Cotton Factory, Lyallpur.
75. Mohni Flour Mills, Sargodha.
76. Modern Ice Factory, Sargodha.
77. Pakistan Ice Factory, Sargodha.
78. Amin Ice Factory, Sargodha.
79. Pak. Oil Mills, Sargodha.
80. Mohni Cotton Factory, Sargodha.
81. The Union Surgical Company, Sialkot.
82. A. F. Ahmad and Company, Sialkot.
83. National Rubber Works, Sialkot.
84. Victor Crane and Company, Sialkot.
85. Government Surgical Industries and Allied Trade Development Centre, Sialkot.
86. C. E. Factory, Sialkot.
87. M. F. Ilahi and Company, Sialkot.
88. Government Surgical Centre, Sialkot Cantonment.
89. Pakistan Sports Co-operative Industrial Society, Sialkot.
90. Hazar and Company, Sialkot.
91. Popat Ram Cotton Factory, Dera Ghazi Khan.
92. Punjab Transport Workshop, Dera Ghazi Khan.
93. Engine Brand Metal Works, Gujranwala.
94. Rajput Metal Works, Gujranwala.
95. Aluminium Metal Works, Gujranwala.
96. Canon Metal Works, Gujranwala.
97. Hamid and Company Manufacturing and Industries, Gujranwala.
98. The Climax Engineering Company, Gujranwala.
99. Banarsi Shah Charan Singh Company, Gujranwala.
100. Zamindara Nagina Foundary, Labh Singh Road, Gujranwala.
101. The Pioneer Woollen Textile Mills, Grand Trunk Road, Gujranwala.

1952

1. Batala Engineering Company, Badami Bagh, Lahore.
2. Kata Engineering Works, Badami Bagh, Lahore.
3. K. B. Chishti and Sons, Dil Muhammad Road, Lahore.
4. M. Badruddin and Company, Railway Road, Lahore.

1952—*contd.*

5. Imperial Foundary and Workshop, Lahore.
6. Veenus Textile Mills, Ravi Road, Lahore.
7. M. Chanan Din and Sons, Ravi Road, Lahore.
8. M. Maula Bakhsh and Sons, Ravi Road, Lahore.
9. Ravi Textile and Carpet, Ravi Road, Lahore.
10. Hallwood Machine Company, Paisa Akhbar Street, Lahore.
11. The Western India Match Company, Shahdara.
12. Government Central Pottery Agency, Shahdara.
13. Fazal and Company, Ice, Rice and Oil Mill, Sheikhupura.
14. Alla Ditta Muhammad Yusuf Cotton Factory, Churkana, Sheikhupura.
15. The Ganesh Ice and Rice Mill, Churkana, Sheikhupura.
16. Manzoor Khafeel and Company, Churkana, Sheikhupura.
17. Bakhshi Rice Mills, Churkana, Sheikhupura.
18. Desh Cotton Factory, Churkana, Sheikhupura.
19. Rahmatullah Muhammad Latif Rice Mills, Sheikhupura.
20. Aziz Rice Mills, Sheikhupura.
21. Haji Sardar Muhammad Khair Din, Sheikhupura.
22. Dhanpat Mall Jawala Dass, Cotton Factory, Jaranwala, Lyallpur.
23. Narain Flour Mills, Lyallpur.
24. West Punjab Factory Limited, Lyallpur.
25. Hari Ram Cotton Factory, Lyallpur.
26. Sh. Muhammad Ibrahim Trust, Jaranwala, Lyallpur.
27. Premier Cotton Factory, Jaranwala, Lyallpur.
28. Lipton Tea Company, Lyallpur.
29. Kohi Noor Textile Mills, Lyallpur.
30. National Silk and Rayon Mills, Limited, Lyallpur.
31. Shah Nur Oil Mills, Lyallpur.
32. Agriculturing Workshop, Lyallpur.
33. North-Western Railway, Loco Shed, Lyallpur.
34. Yusuf Silk and Rayon Mills, Lyallpur.
35. National Dying and Finishing Mills, Lyallpur.
36. Universal Calendaring and Finishing, Lyallpur.
37. Chenab Textile Mills, Lyallpur.
38. Dost Silk and Rayon Mills, Lyallpur.
39. Punjab Oil Mills, Summundari Road, Lyallpur.
40. Chenab Oil Mills, Lyallpur.
41. Gulzar Finishing Mills, Lyallpur.
42. Muslim Brothers Cotton Factory, Mailsi, Multan.
43. Riaz Cotton Factory, Mailsi, Multan.
44. R. C. A. Cotton Factory, Mailsi, Multan.
45. Muhammad Moshin Maula Bakhsh, C. F. Multan City.
46. Guru Nanak Cotton Factory, Multan City.
47. Bashir Cotton and Oil Factory, Multan City.
48. United Flour Mills, Multan City.

1952—*concld.*

49. Pakistan Foundary and Workshop, Multan City.
50. Universal Mechanical Workshop, Multan City.
51. Multan Oil Mills, Multan City.
52. Ali Bhoy Faliji and Sons, Multan City.
53. Colony Textile Mills Limited, Ismailabad, Multan.
54. British Cotton Engineering Cotton Factory, Khanewal.
55. Khanewal Oil Mills, Khanewal.
56. Dahnpat Mall Jawala Dass, Khanewal.
57. Jaswant Cotton Factory, Khanewal.
58. Satesh Cotton Factory, Khanewal.
59. Duni Chand Kundan Lal, C. Factory, Khanewal.
60. Multan Electric Supply Company, Multan.
61. Multan Cotton Mill, Jail Road, Multan.
62. Siri Ganesh Cotton Factory, Multan.
63. Crown Metal Works, Fakirpura, Gujrat.
64. Haji Chiragh Din Abdul Wahid, Gujrat.
65. Abdul Rahim and Sons, Rai'way Road, Gujrat.
66. M/s. Allah Ditta Ahmad Din, Railway Road, Gujrat.
67. Zamindara Foundary, Junjah Road, Gujrat.
68. National Metal Works, Gujrat.
69. Watan Oil Mills, Railway Road, Gujrat.
70. Pakistan Pottery Factory, Gujrat.
71. Shahdaula Textile Mills, Gujrat.
72. Ch. Fazal Din and Sons, Rangpura Road, Sialkot.
73. M. Q. Hosiery and Cotton Mills, Rawalpindi.
74. Rawalpindi Ice Factory, Rawalpindi.
75. Crescent Carbonic Gas Company, Rawalpindi.
76. Kheber Engineering Works, Rawalpindi.
77. Frontier Chemical Works, Rawalpindi.
78. Banday Textile Mills, Rawalpindi.
79. Iqbal Industries, Rawalpindi.
80. Rawalpindi Tanneries, Rawalpindi.
81. Northern Engineering and Metal Works, Rawalpindi.
82. Frontier Exchange Press, Rawalpindi.
83. M/s. Shado Brothers, Gujranwala.
84. Unique Engineer Works, Gujranwala.
85. Bombay Brothers Works, Gujranwala.
86. Sh. Silk Rayon Mills, Gujranwala.
87. New Ratala Foundary and Workshop, Gujranwala.
88. Reliable Engineering Works, College Road, Gujranwala.
89. Rahman Metal Works, Gujranwala.
90. Popular Metal Works, Gujranwala.
91. Sh. Maula Bakhsh and Company, Chiniot, Jhang.
92. A. H. Bashir and Company, Chiniot, Jhang.
93. R. P. United Ice Factory, Chiniot, Jhang.

1953

1. Mumtaz Silk and Rayon Mills, Multan Road, Lahore.
2. Shah Noor Films, Multan Road, Lahore.
3. Chenab Textile Mills, Multan Road, Lahore.
4. Dilshad Textile Works, Multan Road, Lahore.
5. Punjab Biscuit Factory, Multan Road, Lahore.
6. Government Electric Mechanical Workshop, Ferozepur Road, Lahore.
7. Orient Technical Workshop, Ferozepur Road, Lahore.
8. Schazoo Laboratories, Grand Trunk Road, Lahore.
9. Noor Ice Factory, Kasur, Lahore.
10. Aslam Ice Factory, Kasur, Lahore.
11. Engineer's Ice Factory, Kasur, Lahore.
12. Public Education Press, Nabha Road, Lahore.
13. Public Foundary and Workshop, O/S Sarai Sultan, Lahore.
14. Punjab University Press, Maclagan Road, Lahore.
15. Itique Foundary, O/S Sarai Sultan, Lahore.
16. M/s. Abdul Majid and Sons, Kh. Dil Muhammad Road, Lahore.
17. S. Muhammad Hussain and Sons, Badami Bagh, Lahore.
18. Sher Muhammad Engineering Works, Railway Road, Lahore.
19. Pakistan Oil Expelling, Badami Bagh, Lahore.
20. Pakistan Steel Rolling Mill, Badami Bagh, Lahore.
21. United Steel Rolling Mills, Badami Bagh, Lahore.
22. Eadi Tannery, Kot Lakhpat Ram, Lahore.
23. Government Printing Press, Lahore.
24. West Punjab Textile Mills, Lahore.
25. Gilani Electric Press, Hospital Road, Lahore.
26. Lion Press, Hospital Road, Lahore.
27. Ilami Press, Hospital Road, Lahore.
28. Lahore Art Press, Anarkali, Lahore.
29. Aftab Press, Hospital Road, Lahore.
30. Public Education Press, Nabha Road, Lahore.
31. Itique Foundary, O/S Sarai Sultan, Lahore.
32. Sher Muhammad Engineer Works, Railway Road, Lahore.
33. Punjab National Foundary, Railway Road, Lahore.
34. Pakistan Steel Rolling Mills, Badami Bagh, Lahore.
35. United Steel Rolling Mills, Badami Bagh, Lahore.
36. Pakistan Ice Factory, Sheikhupura.
37. Ganga Ice Factory, Sheikhupura.
38. Pakistan Ice Mills, Sheikhupura.
39. Ganesh Ice and Rice and Cotton Mills, Sheikhupura.
40. Fazal Din Gora and Sons Chak Chumra, District Lyallpur.
41. Inam and Company, Chak Chumra, District Lyallpur.
42. Itihad Commercial Corporation, Chak Chumra, District Lyallpur.
43. Pakistan Wool and Cotton Factory, District Chak Chumra, District Lyallpur.

1953—*contd.*

44. Haji Fazal Din Cotton Factory, Chak Chumra, District Lyallpur.
45. Amine Cotton Factory, Gojra.
46. The Sind Vegetable and Allied Products and Company, Gojra.
47. Muhammad Akbar Muhammad Afzal Cotton Factory, Gojra.
48. Inderjit Cotton Factory, Gojra.
49. Premier Ice and Cotton Factory, Gojra.
50. Hilal Ice Factory, Gojra.
51. Colony Flour Mills, Gojra.
52. Ganesh Flour and General Mills, Lyallpur.
53. Zafar Ice Factory, Lyallpur.
54. Crystal Ice Factory, Lyallpur.
55. Sikandar and Company, Summundri Road, Lyallpur.
56. Hamdard Engineering Company, Lyallpur.
57. Ch. Textile Mills, Guru Nanak Pura, Lyallpur.
58. Goodwill Engineering Company, Railway Road, Lyallpur.
59. Punjab Oil Mills, Engineering Works, Lyallpur.
60. Dost Silk and Rayon Mills, Lyallpur.
61. Nishat Textile Mills, Lyallpur.
62. United Cotton Factory, Pir Mahal, Lyallpur.
63. Madam Cotton Factory, Lyallpur.
64. Universal Mechanical Works, Railway Road, Multan.
65. Itihad Textile Dying and Finishing Mills, Multan.
66. Sukhdev Bakhshi Flour Mills, Multan.
67. Pakistan Foundary Works, Railway Road, Multan.
68. Gul Muhammad Khan and Sons, Multan.
69. Loco Shed, Multan Cantonment.
70. Multan Supply Company, Multan Cantonment.
71. Maqbool Company Limited, Multan City.
72. Sargodha Oil Mill, Multan City.
73. M. Abdul Qadir and Sons Limited, Rawalpindi.
74. Kohi Noor Textile Mills, Rawalpindi.
75. Pioneer Woollen Mill, Grand Trunk Road, Gujranwala.
76. The Chenab Co-operative Rice Mill, Mamoki.
77. Sheikh Rice Mills, Mamoki.
78. Mumtaz Rice and Ice and Flour Mill, Mamoki.
79. The Chemical Glass Industrial, Ghakhar.
80. Sandal Cutlery Factory, Nizamabad.
81. Punjab Tanneries, Wazirabad.
82. Dominion Rubber Industry, Wazirabad.
83. The Gujranwala Sugar Mill, Rahwali.
84. Chemical Glass Industries, Ghakhar.
85. M/s. Shamas Din and Sons, Cotton Factory, Jhang.
86. Shami Brothers, Jhang.

87. Abdul Wassay and Company, Jhang.
88. A. C. Limited, Wah, District Attock.
89. Rai Cotton Factory, Chichawatni, Montgomery.
90. Haji Lal Muhammad and Company Chichawatni Montgomery.
91. M/s. Abdul Majid Amir Hamza, Montgomery.
92. Haji Muhammad Sadiq Amir Hamza, Pakpattan.
93. Khan Brothers Sh. Abdul Haq and Company, Pakpattan.
94. Bismilla Cotton Factory, Pakpattan.
95. West Punjab Cotton Factory, Chichawatni.
96. Dhanpat Mall Jawala Dass Cotton Factory, Arifwala.
97. Nily Bar Cotton Factory, Arifwala.
98. Azam Cotton Factory, Arifwala.
99. Okara Engineering Works, Okara.
100. Maula Bakhsh Company, Okara.
101. Irfan Glass Works, Okara
102. Okara Flour and General Mills Okara.
103. Montgomery Flour and General Mill, Biscuit Factory, Montgomery.
104. Montgomery General Mill, Ice and Oil Factory Montgomery.
105. The Punjab Textile Mills, Montgomery.
106. Haji Muhammad Din Cotton Factory, Montgomery.
107. Haji E. Dossa and Sons, Montgomery.
108. Abdul Majid Amir Hamza, Montgomery.
109. Electric Supply Undertaking, Montgomery.
110. S. M. Yusuf and Company Tannery, Montgomery.
111. Royal Ice Rice and Flour Mills, Montgomery.
112. Pakistan Oil Flour and Rice Mills, Montgomery.
113. Khaliq and Nazam Cotton Factory, Montgomery.
114. S. M. Uusuf and Company, Montgomery.
115. Mughal Engineering Company, Montgomery.
116. Punjab Textile Mills, Montgomery.
117. Rai Cotton and Oil Mills, Montgomery.
118. Aziz Tanneries near Harapa Railway Station, Motgomery.

1954

1. Muhammad Usman Abdul Rahman, Raiwind, District Lahore.
2. The Surgical Cotton Mills, 19 Gulburg Road, Lahore.
3. State Textile 104 Ravi Road, Lahore.
4. Pak. National Textile Mills Ravi Road, Lahore.
5. Saeed and Anis Qilla Lachman Singh, Lahore.
6. Ravi Textile and Carpet and Company, Lahore.
7. Shish Mahal Hosiery Ravi Road, Lahore.
8. Kheber Hosiery and Textile Mills, Lahore.
9. Ludhian Hosiery Machine Makers, Qilla Lachman Singh, Lahore.
10. Dilpasand Hosiery, Qilla Lachman Singh, Lahore.

11. Homeopathic Stores and Hospital, Mayo Road, Lahore.
12. Associated Scientific Industry, Bank Square, Lahore.
13. Techna Manufacturing Company, The Mall, Lahore.
14. G. G. Goodwil and Company, McLeod Road, Lahore.
15. Lahore Electric Works, McLeod Road, Lahore.
16. Public Works Department Workshops, Balloki, District Lahore.
17. Mango Ice Factory Bhai, Pheru, District, Lahore.
18. Nuruddin and Sons Engineering Works, Edward Road, Lahore.
19. Ferrovit Enamel Company, Ferozepur Road, Lahore.
20. Pedo Art Press, Outside Mochi Gate, Lahore.
21. G. R. Sindhu and Company, Beadon Road, Lahore.
22. Popular Chemical Works, Old Anarkali, Lahore.
23. Good Luch Foundary, Brandreth Road, Lahore.
24. Sartaj Hosiery, Anarkali, Lahore.
25. Moghal Textile Calendering and Finishing Mills, Sheranwala Gate, Lahore
26. Punjab Soap Factory, Sheranwala Gate, Lahore.
27. International Silk and Rayon, Sheranwala Gate, Lahore.
28. Feroze Sons Limited, Sheranwala Gate, Lahore.
29. Bata Shoe Company Batapur, Lahore.
30. Shishmahal Hosiery Ravi Road, Lahore.
31. Kheber Hosiery and Textile Mills, Lahore.
32. Ludhiana Hosiery Machine Makers, Lahore.
33. Dilshad Hosiery, Qilla Lachman Singh, Lahore.
34. Albert Printing Press, Maclagan Road, Lahore.
35. Punjab Biscuit Factory, Multan Road, Lahore.
36. Pak. Foundary, 20 Akbari Road, Lahore.
37. Chenab Textile Mills, Multan Road, Lahore.
38. Punjab Cold Storage, Grand Trunk Road, Baghbanpura.
39. West Punjab Textile Mills. Grand Trunk Road, Lahore.
40. Bata Shoe Company, Batapur, Lahore.
41. Rai Company Textile, Noor Shah Road, Mozang, Lahore.
42. Sadaat Company. Hari Shah Road, Mozang, Lahore.
43. Hilal Industries, Fateh Sher Road, Mozang, Lahore.
44. Pak. Type Foundary, Abkari Road, Lahore.
45. Standard Type Foundary, Anarkali, Ganpat Road, Lahore.
46. Gilani Electric Press, Hospiral Road, Lahore (Re-visit).
47. Lion Press, Hospital Road (revisit).
48. Ilami Press, Hospital Road (revisit).
49. Lahore Arts Press (Re-visit).
50. Aftab Press (Re-visit).
51. Kumar Iron and Steel Works, Badami Bagh, Lahore.
52. M/s. Pakistan Oil Expellers, Badami Bagh Lahore.
53. M/s. Mukanda Mall Ram Ditta, Badami Bagh, Lahore.
54. M. Hassan Din and Sons, Badami Bagh, Lahore.

55. Punjab Woollen Industries Kot, Shahab Din, Sheikhupura.
56. Pak Paint Mills, Sheikhupura.
57. Veximp Ltd., 13 Barandari Road, Sheikhupura.
58. Rustam Cycle Factory, Sheikhupura.
59. Punjab Ice and Rice Mills, Shahdara.
60. Firdaus Tenneries, Muridkey.
61. Rahman Taneries, Muridkey.
62. National Tanneries of Pakistan, Murdikey.
63. Mines Workshops Khewra, District Jhelum.
64. Pasban Hosiery Mills, Gowshalla Road, Lyallpur.
65. Premier Cloth Mill, Jhang Road, Lyallpur.
66. Rahmania Textile Mills, Jhang Road, Lyallpur.
67. Tufail Muhammad Brothers Textile Mills, Lyallpur.
68. Kamailia Textile Mills, Ltd., New Factory Area, Lyallpur.
69. Meco Textile Mills, Krishan Nagar, Gujranwala.
70. Taj and Co., Gujranwala.
71. Pak Industries, Gujranwala.
72. Abdul Raud Textile Mills, Gujranwala.
73. Kapurthala Textile Mills, Gujranwala.
74. Malik Silk and Textile Mills, Gujranwala.
75. General Silk and Rayon Factory, Hafizabad Road, Gujranwala.
76. Itihad Silk Factory, Hafizabad Road, Gujranwala.
77. Shafique Metal Works, Hafizabad Road, Gujranwala.
78. Silk Mills, Hafizabad Road, Gujranwala.
79. The Jullundur Silk Factory, Hafizabad Road, Gujranwala.
80. The American Style Hosiery, Gujranwala.
81. Shafique Metal Works, Gujranwala.
82. H. M. Abdullah and Sons, Gujranwala
83. Madina Metal Works Gujranwala.
84. Reliable Engineering Works, Gujranwala.
85. Gulzar Alumunium Factory, Gujranwala.
86. Sharif and Sons Factory, Gujranwala.
87. Sitara Hosiery and Textile Mills, Gujranwala.
88. Star Metal Works Gujranwala.
89. Globe Textile Mills, Gujranwala.
90. Karam Eli Munir Hussain Engineering Works, Gujranwala.
91. Ansar Textile Mills, Gujranwala.
92. Abdul Latif Abdul Majid, Gujranwala.
93. Ashraf and Sons Textile Mills, Gujranwala.
94. Abdul Rauf Textile Mills (Re-visit), Gujranwala.
95. Shafiq and Sons, Factory (Re-visit), Gujranwala.
96. Madina Metal Works, (Re-visit), Gujranwala.
97. Star Metal Works, (Revisit) Gujranwala.
98. Globe Textile Mills (Revisit), Gujranwala.

99. Taj and Company, Gujranwala.
100. Pak Industries, Gujranwala.
101. The Allah Dad Cotton Factory, Jahania, Multan.
102. Muhammad Saeed Muhammad Warris Cotton Factory, Multan.
103. Robert Cotton Factory, Multan.
104. Firdaus Ice Factory, Multan City.
105. Ramzan Ice Factory, Railway Road, Multan.
106. Multan Silk and Rayon Mills, Multan.
107. Modern Foundary Works, Railway Road, Multan.
108. Sh. Mohsin Maula Bakhsh Cotton and Oil Factory, Multan.
109. Gansham Das Devi Dass Cotton Factory, Multan.
110. Punjab Calendering and Finishing Mill, Multan.
111. Ramzan Ice Factory, Railway Road (Revisited).
112. Firdaus Ice Factory, Railway Road (Revisited).
113. Itihad Textile Dying and Finishing Mill, Delhi Gate, Multan.
114. Premier Cotton Factory, Suraj Kund Rod, Multan.
115. Government Wool Centre, Jhang.
116. Haji Shamas Din and Sons, Cotton Factory, Jhang.
117. Shamsi Cotton Factory, Jhang.
118. M/s. Pakistan Textile, Jhang.
119. Satluj Cotton Mills, Okara.
120. Biscuit Factory, Montgomery.
121. Irfan Glass Factory, Karamanwala, District Montgomery.
122. Hilal Hosiery, Okara.
123. Java Hosiery, Okara.
124. Karwan Engineering Works, Okara.
125. Okara Engineering Works, Okara.
126. Sutluj Textile Mills, Okara.

REMOVAL OF DEAD BODIES FROM THE MAYO HOSPITAL, LAHORE

*3547. **Mr. C. E. Gibbon:** Arising out of the answer given to my unstarred question on No. 724, on 8th December 1954, will the Honourable Minister of Health be pleased to state the existing arrangements for the removal of dead bodies from the Mayo Hospital, Lahore; and for how long have these arrangements been in existance?

The Honourable Makhdumzada Alhaj Pir Syed Muhammad Alamdar Hussain Shah Giiani: Dead bodies are removed by relatives, but those who cannot make their own arrangements can have on loan, free of cost, a enheeled stratcher owned by the hospital and for taking bodies to the burial place. This arrangement was approved in March 1953. Unclaimed dead bodies are presued in the Mortuary for teaching purposes.

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Honourable Minister of Health to inform this House whether Government had under consideration at some time or the other the providing of a special vehicle for the removal of dead bodies from the Mayo Hospital? If so what are the reasons for turning down that proposal?-

Minister of Health: Lack of funds.

MR. F. M. KHAN, LATE DIRECTOR OF HEALTH SERVICES, PUNJAB

*3681. **Rana Gul Muhammad Noon** *alias* **Rana Abdul Aziz Noon:** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that Mr. F. M. Khan, late Director of Health Services, Punjab has been relieved of his post, if so,

(b) the name and qualification of his successor; and

(c) the reasons for the appointment of a new Director of Health Services in place of Mr. F. M. Khan?

The Honourable Makhdumzada Alhaj Pir Syed Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani: This matter is with the High Court for Judical decision. It is not advisable to reply to this question until that Court gives a decision.

Mr. C. E. Gibbon: May I enquire from the Honourable Minister for Health whether the reply which he has just given to the House was prepared before or after the decision given by the Federal Court?

Mr. Speaker: There is no mention of the Federal Court anywhere.

Mr. C. E. Gibbon: The reply is that this gentleman's case is before a High Court. The case before the High Court is for a *Quo Waranto*. May I enquire from the Honourable Minister for Health whether this reply given to the House was prepared before or after the Federal Court gave a decision.

Mr. Speaker: In which case?

Mr. C. E. Gibbon: Mr. Tamizuddin Khan's case.

Mr. Speaker: That does not arise.

Mr. C. E. Gibbon It is very pertinent to this question.

Mr. Speaker: It does not arise.

Rana Gul Muhammad Noon: He has not given any answer to parts 'b' and 'c' of my question.

Mr. Speaker Answer to part 'b' you can of course claim.

Minister of Health: Col. Malik is highly qualified. He is F.R.C.P. and M.R.C.P. He is the only person who is F. R. C. P.

Saiyed Amir Hussain Shah: What is the meaning of F.R.C.P.?

Minister: Fellow of the Royal College of Physicians.

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Honourable Minister of Health whether it is a fact that at the time when he was re-employed by the Punjab Government, the Central Government intended to make an enquiry against him for violating certain rules laid down for his employment at Karachi?

Minister: I have no information about it.

Rana Gul Muhammad Noon: Is it a fact that I read out certain portions of the speech of the Central Minister for Health during the last session for the information of the Honourable Minister for Health?

Minister: Then why ask me the question.

THIRD CHAIR OF MEDICINE IN KING EDWARD MEDICAL COLLEGE

*3682. **Rana Gul Muhammad Noon** *alias* **Rana Abdul Aziz Noon:** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state the reasons for creating a Third Chair of Medicine in the King Edward Medical College in 1954; and the annual expenditure to be incurred on this account?

The Honourable Makhdoomzada Alhaj Pir Syed Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani: The third chair of Medicine in King Edward Medical College was in fact created in 1946. After partition it was kept in abeyance; and

revived in 1954. Owing to the large increase in the work in the Department of Medicine. The annual expenditure on this account is Rs. 10,800.

Saiyed Amir Hussain Shah: Will the Honourable Minister of Health please state whether there has been any increase in the number of beds in the Hospital?

Minister of Health: Yes, only a few persons.

Saiyed Amir Hussain Shah: If the increase has been so small how is it commensurate with the creation of another post?

Minister: It was already over-crowded.

POST OF PRINCIPAL OF KING EDWARD MEDICAL COLLEGE

*3683. **Rana Gul Muhammad Noon** *alias* **Rana Abdul Aziz Noon:** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state the reasons for making the post of the Principal of King Edward Medical College a tenure post?

The Honourable Makhdoomzada Alhaj Pir Syed Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani: The question is under the active consideration of the Government.

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Honourable Minister for Health whether this post has been made a tenure post already or the question is still under the consideration of the Government?

Minister of Health: The post is not a tenure post and this matter is being considered now.

Saiyed Amir Hussain Shah: Sir, will the Honourable Minister for Health please state that whether this post is not a tenure post what were the reasons for removing Col. Illahi Bakhsh from this post in the first instance ?

Minister: It cannot be disclosed.

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Honourable Minister for Health if it is a fact that the matter had been decided by the Government in September 1954 and the post had been made a tenure post and it was on account of that and that alone that Col. Illahi Bakhsh was relieved of the Principalship of the King Edward Medical College?

Minister: Col. Malik is senior to Col. Illahi Bakhsh and so he was appointed as Principal.

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Honourable Minister of Health whether Col. Illahi Bakhsh was relieved of his Principalship of the King Edward Medical College because the post was made a tenure post or because Dr. Malik was senior to him.

Minister: The Principal's job is purely an administrative job and we can appoint any one.

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Honourable Minister of Health to say yes or no to my question: whether Col. Illahi Bakhsh was relieved of his Principalship because the post was made a tenure one. Is it a fact?

Minister: I have already explained.

Saiyed Amir Hussain Shah: The Honourable Minister of Health has said that one of the reasons for appointing Col. Malik to the post of Principal was that he was senior to Col. Ilahi Bakhsh. Will the Honourable Minister of Health please state whether it is a a fact that Col. Illahi Bakhsh had been a permanent Member of this College for seven years and, therefore, the question of seniority did not arise?

Minister: The Principal's job is not a permanent job.

میاں عبدالباری — آنریبل وزیر صحت نے فرمایا ہے کہ وہ جسے چاہیں پرنسپل مقرر کر سکتے ہیں کیونکہ یہ ایک ایڈمنسٹریٹو پوسٹ (انتظامیہ آسامی) ہے - کیا میں دریافت کر سکتا ہوں کہ وہ کسی ایسے شخص کو بھی پرنسپل مقرر کر سکتے ہیں جس کا محکمہ صحت سے کوئی تعلق نہ ہو؟

وزیر صحت — مولانا خود سمجھ سکتے ہیں کہ صرف محکمہ سے تعلق رکھنے والے کسی شخص کو ہی پرنسپل مقرر کیا جا سکتا ہے-

میاں عبد الباری — کیا آنریبل وزیر صحت ارشاد فرمائینگے کہ اس آسامی پر تقرری کے لئے کوئی قاعدے قانون بھی ہیں جن کی پابندی لازمی ہو؟

وزیر صحت — یقیناً اور میں یہ بھی عرض کر دینا چاہتا ہوں کہ پروفیسروں میں سے جس کو ہم بہتر اور اہل تر سمجھیں اسے اس آسامی پر مقرر کر سکتے ہیں -

---

PUNJAB LABOUR COMMITTEE

***3772. Mian Muhammad Shafi:** Will the Honourable Minister for Industries be pleased to state:—

(*a*) the date on which the Punjab Labour Committee was formed;

(*b*) the number of meetings of this committee held up-to-date.

پارلیمنٹری سیکرٹری — (چودھری محمد احسن) الف- پنجاب لیبر کمیٹی کے نام سے کوئی گورنمنٹ کمیٹی معرض وجود میں نہیں لائی گئی-

(ب) اس کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا-

EXPENDITURE INCURRED IN ANTICIPATION OF SANCTION TO ESTIMATES

***3776. Mian Manzoor Hassan:** Will the Honourable Minister of Development be pleased to state:—

(*a*) the number of cases and the amount involved in which expenditure was incurred in anticipation of sanction to estimates, by Electricity Branch of the Public Works Department, during the year 1949-50, 1950-51, 1951-52, 1952-53 and 1953-54, respectively;

(*b*) the reasons for incurring the said expenditure without previous sanction?

Parliamentary Secretary (MR. SHAMIM AHMAD KHAN) : (*a*) A statement giving the requisite information is laid on the table.

(*b*) The expenditure against the unsanctioned estimates was incurred in anticipation of their sanction due to the following reasons as permitted under paragraph 2·89 of Punjab Public Works Department Code (2nd Edition).

(*i*) In cases of emergencies;

(*ii*) On receipt of material for specific works, the cost of which had to be debited to the respective works irrespective of the fact whether or not a sanctioned estimate existed. This was necessary for immediate accounting of the receipt of material;

(*iii*) To avoid loss of revenue to Government;

(*iv*) the bulk of these estimates relate to the sanctioned projects under execution and also to the electrification of the Irrigation Branch tube-wells in connection with "GROW MORE FOOD CAMPAIGN".

STATEMENT SHOWING THE NUMBER OF CASES AND THE AMOUNT INVOLVED IN WHICH EXPENDITURE WAS INCURRED IN ANTICIPATION OF SANCTION TO THE ESTIMATES BY THE ELECTRICITY BRANCH OF PUBLIC WORKS DEPARTMENT, DURING 1949-50, 1950-51, 1951-52, 1952-53 AND 1953-54.

Serial No.	Name of year	Number of cases	Amount involved
			Rs. A. P.
1	1949-50	4	23,918 2 0
2	1950-51	46	81,90,478 0 0
3	1951-52	94	39,60,241 0 3
4	1952-53	38	71,64,377 0 0
5	1953-54	69	68,54,021 12 0

CRIME CASES

***3511. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema** : Will the Honourable Chief Minister be pleased to state:—

(*a*) the name of Police Station in the Province where the maximum number of crime cases were registered in the year 1954;

(*b*) the name of Police Station in the Province with the minimum number of cases registered in the year 1954;

(*c*) the exact number of cases in (*a*) and (*b*) with details of crimes committed;

(*d*) the reasons for each such cases.

Parliamentary Secretary (CHAUDHRI SULTAN ALI) : (*a*) Police Station Old Anarkali (District Lahore);

(*b*) Police Station Chaubara (District Muzaffargarh);

(*c*) 641 cases were registered in Police Station, Old Anarkali. The details are given in Appendix 'A'.

8 cases were registered in Police Station Chaubara. The details are given in Appendix 'B'.

(*d*) It is not in the public interest to answer this part of the question.

APPENDIX 'A'

Description of offence	*Number of cases registered*
Burglary	43
Theft	348
Riot	2
Attempt to murder	6
Misappropriation	22
Receiving stolen property	2
Cheating	42
Criminal Trespass	6
Assault on public servants	6
Kidnapping	6
Unnatural offence	1
Rape	1
Concealment of birth	2
Attempt to suicide	1
Arson	4
Forged currency notes	3
Assault on women	3
Prosecution under Police Act	3
Excise Act	6
Opium Act	5
Arms Act	4
Telegraph Act	9
Post Office Act	19
Road Accidents	28
Hurt	19
Conservation of Useful Animal Ordinance	1
Goonda Act	2
Gambling Act	13
Essential Supplies Act	16
Rehabilitation Ordinance	4
Control of Entry Ordinance	2
Land Customs Act	1
Robbery	2
Bribery	9

APPENDIX 'B'

Description of offence	*Number of cases registered*
Burglary	3
Theft	4
Miscellaneous	1

DEATH OF A YOUNG WOMAN ON THE ROADSIDE IN GUJRAT CITY

***3512. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state:—

(*a*) whether Government is aware of the fact that a young woman was found dead on the road side in Gujrat city sometime in December 1954;

(*b*) whether some enquiry has been held to find out the causes and circumstances of her death;

(*c*) if answer to parts (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, the results thereof?

Parliamentary Secretary ; (CHAUDHRI SULTAN ALI) (*a*) Yes.

(*b*) Yes. An inquest into the circumstances attending the death of the lady whose name has been found to be Hussain Bibi was held by the Station House Officer, City Police Station, Gujrat, on the 10th December 1954.

In this connection a case (F. I. R. No. 157, dated the 21st December 1954) under section 304, Pakistan Penal Code, was registered at the City Police Station, Gujrat.

(c) The Punjab Criminal Investigation Department are investigating this case and it is not possible or advisable at this stage to anticipate the result of the investigation. Three persons namelly Fazal Hussain, Chowkidar, Ahmu, Tongawala and Sardar Masih, sweeper, have been arrested. They have since been bailed out by Additional District Magistrate, Gujrat. A shirt and a dopatta belonging to the lady have been recovered from one of the accused, Sardar Masih, referred to above.

The dead body of Hussain Bibi was subjected to a post-mortem examination by the local Medical Officer on the very day it was discovered, that is the 10th December 1954. Seven injuries, one of which was a contused wound and others were abrasions, were found on her person. All these injuires were simple, caused by some blunt weapon. Death in the opinion of the Medical Officer was due to shock and haemorrhage following rupture of the liver.

The dead body of Hussain Bibi was exhumed in the presence of a competent Magistrate on 22nd January 1955. The vital parts of her body were examined at 11-0 a.m. on the said date by the Chemical Examiner to the Government who has also examined the shirt and the dopatta recovered from Sardar Masih, accused. The Chemical Examiner has reported that he was able to detect the presence of spermantozoa in the contents of a bottle which contained uterus, vulva and viaigna. No poison was detected by him in any of the exhibits which were sent to him for examination in this case.On an enquiry being made by the investigating officers as to whether he could tell the age of the spermatozoa, the Chemical Examiner has written to say that there was no method known so far by which the age could be detected. Nothing of interest would be found by him on the shirt and the dopatta.

Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Parliamentary Secretary be pleased to see the reply given to part (*c*), and say whether it is a fact that in addition to the examination made by the local Medical Officer, a doctor was sent for from Sialkot who also performed the examination on the body of this unfortunate woman?

Parliamentary Secretary: I am not aware of this (shame shame).

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Honourable Parliamentary Secretary what was the result of the Chemical examination by the local Medical Officer and then by Cheimical Examiner, at Lahore?

Parliamentary Secretary: I cannot say.

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Parliamentary Secretary to inform this House who was the doctor who examined the body on 10th

December 1954 and again who was the doctor who examined the body on 22nd January 1955?

Parliamentary Secretary: I do not know.

Chief Minister: I can tell you. The first doctor was a local doctor in Gujrat and the second doctor, so far as I am informed, was the Civil Surgeon, Sialkot.

LEAVE OF ABSENCE

Mr. Speaker: I have received the following application from Mian Muhammad Sarwar Bodla, M. L. A:—

"You were pleased to allow my absence from the legislative proceedings on account of my illness from 7th March 1955 to 16th March 1955. I am still unable to move about and request you kindly to excuse my absence from 17th March 1955 to 31st March 1955".

The question is—

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

DEMAND FOR GRANT

(CHARGES ON IRRIGATION ESTABLISHMENT)

Land Reclamation

Saiyad Amir Hussain Shah (GUJRAT IV MUSLIM): Sir, I beg to move:

That the item of Rs. 16,10,700 on account of Land Reclamation be reduced by Rs. 1,00,000.

Sir, never before in the history of this benighted province has there been so much corruption, so much dishonesty and so much inefficiency as there is to-day. Sir, you are not attentive.

Mr. Speaker: What does the Honourable Member mean by this? Please go on.

Saiyad Amir Hussain Shah: Sir, in other departments there is some stigma attached to corruption, there is some risk, some daring, I would even say some finesse involved in the art of taking illegal gratification. In the Irrigation Department this has been made a part of daily routine. Consisting as this Department does of Engineers and Technicians with scientific bent of mind this art of taking bribe has been reduced to an applied science. It is the unwritten part of the official Irrigation Manual and I must say that the unwritten part is more faithfully observed than the written part. The shares of spoils of each and every officer at various levels of official hierarchy is firmly and irrevocably fixed and the money received at the lowest level by the Zilladars and Overseers-percolates upwards to the Chief Engineers. Sir, in this department bribes are openly, frankly and honestly taken. Only the other day when we were discussing this point an Honourable member fromthe Muslim League who is himself an *Ex*-Engineer asked us to shut our eyes to this practice because it was age old.

Now, Sir, the land Reclamation Department of the Irrigation Branch is supposed to be a Development Department. It is daily engaged in adding to the cultivable land and therefore in enhancing our revenues. It is the inefficient working of such departments which results in public debts not being liquidated, because when there is no corresponding increase in revenue productive investments end up in a dead loss.

Sir, if you were to send for the facts and figures you will find that there has been no decrease in "thur" since 1947—not only as there has been no decrease but if you were to study these facts and figures closely, the facts and figures of which our Honourable Ministers are so painfully unaware. You will find that the same tracts are under 'thur' to-day as were under 'thur'

in the year 1947. Let me explain the reason for this. 'Thur' is reclaimed by washing it down with liberal supplies of water and this water is supplied to the zamindars on a special rate. Now, sir, to begin with only such zamindars get this water as have some pull with the Honourable Ministers. This, however, is really not so important because it does not make any difference whose land is reclaimed, whether it is the land belonging to Chaudhri Muhammad Afzal Cheema on this side or Chaudhri Muhammad Iqbal Cheema on the other side as long as land is really reclaimed. The point is that the water which the zamindars get is not used for reclamation at all; that water is diverted by zamindars to supplement their supplies of canal water to their cultivable land in order to reap bumber harvests and get quick return for money and the net result is that no land has been reclaimed at all since 1947.

Sir, I can give you innumerable examples of this mal-practice but that would mean naming the beloved officers of this Government and I would not do that. I would rather abide by the principle laid down by the Honourable Chief Minister. The other day he stated that the Members should not name officers who are not here to defend themselves against one-sided allegations and that, therefore, such officers should receive fullest protection in this House. Although it is practical politics for us to expose them in this House; there is nobody outside the House to protect us from their one-sided corruption and 'zulm'. However, I will leave practical politics for the Honourable Chief Minister on the basis of which he has denied allowances to political detenus.

Sir, I will not give you examples but I will tell you how this corruption and inefficiency can be eradicated. Sir, the same honourable gentleman who is the Chief Minister today was the Minister for Education in the year 1930 or 1932 (I do not remember the exact year because it was before my living memory). The point is that in 1932 when this gentleman was Minister of Education, he was able to keep his Department clean, but the same Honourable gentleman today as the Chief Minister of that Province is unable to check corruption in his administration. Not only he is unable to check corruption, but his Ministers defy him in this very House, and he had got to seek your protection from them.

Mr. Speaker: That is irrelevant.

Syed Amir Hussain Shah: Sir, in 1932 he had a sanction behind his office. The sanction of the might of the British Empire and that sanction. Sir, was very much there. The sanction that ought to have been today behind him, namely, the sanction of the peoples will, that sanction, Sir, is very much not there. Sir, the result is that instead of being sustained in office by democratic sanction, the Honourable Chief Minister sustains himself in office by distributing the political cake among his Ministers, Parliamentary Secretaries and the non-entities who make up his party. In such a state of affairs they can easily defy him. Now, Sir, the Honourable Chief Minister can put a stop to all this if he were to go out with a solid plan—with a solid programme—and get the people to endorse it and come back with the strength of democratic sanction behind him. He would then be able to deal with all these non-entities. But this democratic sanction can be obtained in an atmosphere of freedom of association, freedom of speech, in an atmosphere where free elections can be held. This democratic sanction cannot be obtained in the atmosphere that prevails today in the Province. By denying the people their civil liberties the Honourable Chief Minister has perverted the very democratic principles of Government and he now has to pay a very heavy price for it, the price of his own Honourable Ministers intriguing against him. These gentlemen in view of the anticipated changes are adjusting their loyalties behind his back.

Minister of Public Works: Is he relevant, Sir?

Mr. Speaker: Wholly irrelevant. Any reply?

Minister of Public Works: I will speak at the end.

Mr. Speaker: Demand under consideration. Motion moved is :

That the item of Rs. 16,10,700 on account of Land Reclamation be reduced by Rs. 1,00,000.

*میاں عبدالباری - (لائلپور - ے مسلم)

جناب صدر- سید امیر حسین شاہ صاحب نے جو تخفیف زر کے لئے تحریک پیش کی ہے میں اس کی تائید کرنا ضروری سمجھتا ہوں تاکہ بجٹ کے اعداد و شمار کے متعلق جناب کی وساطت سے اس معزز ایوان پر اور آنریبل وزرائے کرام پر یہ ثابت کر سکوں اور انہیں محسوس کرا سکوں کہ اس مسئلہ Reclamation (یعنی زمینوں کی بازیابی) کے متعلق جو توجہ اس وزارت کو دینا چاہئے تھی وہ انہوں نے قطعی نہیں دی۔

جناب صدر- اس مسئلہ کی اہمیت کو سمجھنے کے لئے یہ جاننا ضروری ہے کہ یہ نہروں ہی کی برکت تھی جس کی وجہ سے پنجاب کا یہ علاقہ جو پاکستان کے حصہ میں آیا ہے دنیا کا بہترین زرخیز خطہ تھا اور جنوبی ہندوستان کو جو اناج کے لحاظ سے Deficit علاقہ تھا یا دوسرے ایسے علاقوں کو ہمیشہ یہاں سے ہی اناج مہیا ہوتا تھا۔

جناب والا - ان نہروں ہی کی برکت تھی کہ انگریزوں نے گذشتہ دو جنگ ہائے عظیم میں نہ صرف یورپ میں لڑنے والی فوجوں کو بلکہ وسط ایشیا میں لڑنے والی افواج کو بھی گندم مہیا کی۔ اور ان حقائق سے وزرائے کرام پوری طرح واقف ہیں۔ اس وقت جناب والا اس علاقے کی حالت یہ ہے کہ دنیا کا یہ ذرخیز ترین خطہ تھور اور سیم کا بری طرح شکار ہو رہا ہے۔ اور یہ سیم اور تھور اس تیزی سے آ رہی ہے کہ اگر اس کا بر وقت مداوا نہ کیا گیا تو عرصہ آٹھ یا دس سال میں دنیا کا یہ بہترین زرخیز خطہ جو ہماری دولت کا سرمایہ ہے بالکل تباہ و برباد ہو جائیگا اور یہ ایک ایسی ظالم چیز ہے جو نہ صرف زمین کو زراعت کے ناقابل بنا دیتی ہے بلکہ وہ علاقہ رہائیش کے بھی ناقابل ہو جاتا ہے۔ اور اگر اس کی روک تھام کے لئے فوری طور پر توجہ نہ دی گئی تو یہ علاقہ جو نہایت ہی گنجان آباد ہے رہائش کے بھی ناقابل ہو جائیگا سب سے بڑی حیرانگی اس بات پر ہے کہ ارباب اقتدار کہنے کو تو بڑے زور سے کہہ دیتے ہیں کہ ہم سیم اور تھور کی روک تھام کے لئے مناسب انتظامات کر رہے ہیں لیکن جہانتک اس بجٹ کے اعداد و شمار کا تعلق ہے اگر ہم ان پر غور کریں تو معلوم ہوگا کہ متقدمین کی طرح آپ بھی اس مسئلہ پر پوری طرح توجہ دینے سے قاصر رہے ہیں۔

حضور والا — اب میں ان اعداد و شمار کا ذکر کرتا ہوں۔ اس محکمہ کی آمدنی صفحہ ۳۳ پر ۵،۰۲،۷۱،۹۰۰ روپیہ دکھائی گئی ہے اور مطالبہ زر نمبر ۷ کی رو سے خرچ ۵،۰۲،۰۵،۹۰۰ روپیہ ہے اور مطالبہ زر نمبر ۸ کی رو سے ۲،۳۲،۸۸،۶۰۰ روپیہ ہے۔ اس طرح کل خرچ جناب والا — ۷،۳۵،۶۰،۵۰۰ روپیہ ہوتا ہے۔ اس کے معنی یہ ہیں کہ اپنی گرہ سے وزارت نے ۲،۳۲،۸۸،۶۰۰ روپیہ مقرر کیا ہے اور میں جناب والا کی وساطت سے آنریبل وزیر ترقیات سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ آپ نے اس رقم سے اس چیز کی روک تھام کے لئے کتنی رقم مخصوص کی ہے جس سے کہ آپ پنجاب کو اس وبا سے اور اس مصیبت سے جس سے بڑھ کر دنیا کی اور کوئی مصیبت نہیں ہو سکتی بچانا چاہتے ہیں۔ آپ نے اس کے لئے صرف ۲۶،۲۶،۱۸۰ روپیہ کی رقم مخصوص کی ہے اور میں آنریبل وزیر انہار کی اطلاع کے لئے عرض کر دوں کہ صفحہ ۱۲۵ پر آپ نے صرف تین رقوم مقرر کی ہیں۔ جن کی رو سے Tube-well investigations کے لئے ۴۴ ہزار روپیہ۔ واٹر لوگنگ کے لئے ۶ لاکھ ۵۰ ہزار روپیہ اور Land Reclamation کے لئے ۳،۲۱،۴۸۰ روپیہ مخصوص کیا ہے اور کل میزان ۱۰،۱۵،۴۸۰ روپیہ ہوتی ہے۔ اور اگر اس میں ۱۶،۱۰،۷۰۰ روپیہ کی رقم جمع کر دی جائے تو کل میزان ۲۶،۲۶،۱۸۰ روپیہ ہوتی ہے گویا آپ نے ۲۸ کروڑ روپیہ کے بجٹ سے صرف ۲۶،۲۶،۱۸۰ روپیہ کی رقم سیم اور تھور کے لئے مخصوص کی ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ اس اہم کام کی طرف مناسب توجہ نہیں دی گئی۔ اس کے علاوہ ابھی تک باقاعدہ طور پر Survey بھی نہیں کی گئی۔ آج تک یہی کہا گیا کہ قلت زر کی وجہ سے ہم اس کام کو سرانجام نہیں دے سکے۔ چنانچہ وزیر انہار کو معلوم ہے کہ ایک سال کا عرصہ ہوا جب میں نے ان کی توجہ ضلع لائلپور کی طرف مبذول کرائی اور خاص طور پر میں نے اپنی تحصیل جڑانوالہ کی بری حالت کے متعلق ان کی خدمت میں عرض کیا تو انہوں نے فرمایا کہ اس علاقے کے لئے تین ہزار ٹیوب ویل کی سکیم تیار ہے اور کام چند ماہ میں شروع ہونے والا ہے یہ کام تین سال میں مکمل ہو جائیگا۔ آپ کو علم ہے کہ ماہ دسمبر میں میں نے اس کے متعلق یاد دہانی کرائی تو آپ نے فرمایا کہ یہ کام فروری میں ضرور شروع ہو جائیگا۔ میں پچھلے سیشن میں اپنی مصروفیات کی وجہ سے حاضر نہ ہو سکا۔ فروری میں میں نے ایک خط ان کی خدمت میں لکھا کہ آپ نے فرمایا تھا کہ یہ کام جلد شروع کر دیا جائیگا مگر تاحال کوئی کارروائی اس سلسلہ میں نہیں کی گئی۔

جناب والا — جڑانوالہ تحصیل کا حال یہ ہے کہ ایک طرف تو زمین کاشت کے ناقابل ہو رہی ہے اور دوسری طرف اس وبا سے مکانات گر رہے ہیں اگر وہ لوگ ان کی مرمت بھی کراتے ہیں تو بھی اس چیز کا ازالہ نہیں ہو سکتا۔ لوگ بہت مصیبت میں گرفتار ہیں۔ آپ کو چاہیئے کہ پورے طور پر سیم زدہ علاقوں کی سروے کریں اور دیکھیں کہ کس کس جگہ یہ بلا اپنا گھر کر چکی ہے چنانچہ اس کے مطابق اس کا علاج کریں —کام پورا تو کیا۔ نصف بھی نہیں ہوا بلکہ آپ نے تو اس کام کا ایک چوتھائی بھی مکمل نہیں کیا۔ آپ کو چاہیئے کہ اس کی طرف فوری توجہ دیں۔

جناب والا۔ اس کے بعد میں دریائے جہلم اور پنڈ دادن خان کی سالٹ رینج کے مابینی حصہ کے متعلق کچھہ عرض کرنا چاہتا ہوں۔ مجھے یہ اطلاع ملی ہے کہ دریائے جہلم سے پانی نکالنے کی وجہ سے اس دریا کی سطح بہت بلند ہوگئی ہے۔ ۱۸۸۰ کی Settlement Report کے مطابق پنڈ دادن خان کا علاقہ ایک بہترین علاقہ تھا اور یہ پنجاب کے دوسرے درجہ کے بہترین شہروں میں شمار ہوتا تھا۔ اب اس علاقے کی حالت یہ ہے کہ یہ تھور اور سیم کا بری طرح شکار ہو رہا ہے۔ آپ کو اس کی طرف بھی فوری توجہ دینی چاہیئے۔ مجھے بڑی حیرانگی ہے کہ جن امور کی طرف آپکو خاص طور سے توجہ دینی چاہئے تھی ان کو بالکل نظر انداز کردیا گیا ہے۔ مثال کے طور پر زراعت کا محکمہ ایک بڑا اہم محکمہ ہے۔ زراعت ہی ایک ایسی چیز ہے جس کی بہتری پر ہمارے صوبہ کی خوشحالی کا دارومدار ہے مگر بجٹ میں آپ نے اس سال بہت کم رقم تجویز کی ہے۔ اسی طرح یہ تھور اور سیم کا معاملہ ایسا ہے کہ اس پر بھی حکومت کو خاص توجہ دینی چاہیئے تھی۔ آپ نے ۲۸ کروڑ روپیہ کے بجٹ میں سے صرف ۲۶,۲۶,۱۸۰ روپیہ کی رقم اس اہم کام کے لئے مخصوص کی ہے اور تھل کے کام کے لئے آپ نے ۵۰ کروڑ روپیہ خرچ کردیا ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ آپ نے یہ رقم ضائع کردی ہے۔ آپ کے پاس نہ کوئی پروگرام ہے نہ کوئی سکیم ہے اور نہ ابھی تک آپ نے سیم زدہ علاقوں کی Survey مکمل کی ہے۔ آپ کو چاہیئے تھا کہ اس اہم کام کی طرف سب سے پہلے توجہ دیتے اور ملک کو اس وبا سے بچاتے۔

برائے کرم اس چیز پر نظرثانی کیجئے۔ جب آپ محکمہ آبپاشی کو روپیہ ہی نہیں دیتے آپ اس کی اصلاح کی توقع کیسے کر سکتے ہیں۔ اس

لئے میں یہ درخواست کرتا ہوں کہ ان علاقوں پر توجہ فرما کر پنجاب کو اس عذاب الیم سے بچانے کی کوشش کریں -

POINT OF ORDER

LEGALITY OF THE MEETING OF THE ASSEMBLY

Mian Muhammad Shafi: Mr. Speaker, Sir, I want to raise a point of order, a very humble and delicate point of order.

Mr. Speaker: State it.

Mian Muhammad Shafi: My point of order is this that under the Parliament's Act the power was.....I am talking from the point of view of the validity of today's meeting and I will have to explain myself in order to bring forth my point of order.

Chief Minister: Waste of time.

Mr. Speaker: State the rule which has been violated.

Mian Muhammad Shafi: Sir, the summoning of the Punjab Legislative Assembly meeting today. Sir, it is the Governor who calls the session of the Assembly. Now, Sir, the point of order is this.....

Mr. Speaker: I am waiting for it.

Mian Muhammad Shafi: Sir, I cannot come to that unless I give an introduction to that.

Mr. Speaker: I am not going to allow any speech. According to the rules which are in force the point of order has to be stated without any speech.

Mian Muhammad Shafi: My point of order is this that section 92-A which appointed Sardar Abdur Rab Nishtar as Governor of the Punjab who framed and gave assent to the Punjab Legislative Assembly Election Act, 1950, is 'Illegal'. Because if I may say so with your permission the Governor-General had powers to amend the section of the Act till 31st March 1948. That time had passed and it was the Constituent Assembly that authorised the Governor-General to amend the section in the Act. That particular action of the Constituent Assembly in extending the date up to that period which authorised the Governor-General of Pakistan to amend or change the provisions of the Act did not receive his assent. And according to the Federal Court if they did receive his assent the appointment of Governor under section 92-A was illegal and, therefore, his promulgation of the Punjab Legislative Assembly Election Act, 1950 along with his resorting to Adult Franchise as a basis of elections was also illegal. Sir.

Mr. Speaker: I am waiting for your point of order.

Mian Muhammad Shafi: Sir, my point of order is this that this meeting of today should not have been called. It is 'Illegal'.

Mr. Speaker: This point should be raised in a Court of Law.

DEMAND FOR GRANT

وزیر اعلیٰ (عزت مآب ملک محمد فیروز خان نون) - جناب والا- میں مولانا عبدالباری صاحب کے ساتھہ پورا پورا اتفاق کرتا ہوں کہ اس صوبے کے اندر اس وقت سب سے ضروری چیزیں دو ہیں جن پر ہمیں پوری پوری توجہ مبذول کرنی چاہیئے- پہلی چیز تو سیم اور تھور ہے اور دوسری چیز بجلی ہے جسکے بغیر ہم سیم اور تھور کا علاج نہیں کر سکتے - اس سلسلے میں میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ جہاں تک اس حکومت کا تعلق ہے یہ اپنی سکیموں میں بجلی کو سب سے اہم پوزیشن دے

رہی ہے کیونکہ بجلی ہی ایک ایسی چیز ہے جسکی وجہ سے تھور اور سیم پر قابو پانا ممکن ہو سکتا ہے ۔ سیم کا علاج تو موجود ہے ۔ انجنیئر یہی کہتے ہیں کہ Tube Wells کے ذریعہ سے سیم زدہ زمین کے نیچے کا پانی نکال کر اس زمین کو پھر قابل کاشت بنایا جا سکتا ہے ۔ اس وقت تک جو سینکڑوں Tube Wells لگائے جا چکے ہیں ممکن ہے بجلی کا انتظام نہ ہونے کی وجہ سے ان میں سے بعض خراب ہوگئے ہوں ان حالات کے پیش نظر ہم نے فیصلہ کیا ہے کہ آئندہ کوئی ٹیوب ویل اس وقت تک نہ لگایا جائے جب تک ہمارے پاس اس کے لئے بجلی کا خاطر خواہ انتظام نہ ہو ۔ کیونکہ کروڑوں روپیہ Tube Wells پر لگا دینا اور پھر ان کو نہ چلانا کوئی عقل کی بات نہیں ۔

اس کے علاوہ Tube Wells لگانے کے لئے ہمیں معلوم کرنا چاہئے کہ ہمارا Sub-soil Water کتنا ہے ۔ ہم کس مقدار میں پانی لے سکتے ہیں اور مختلف مقامات پر کتنی Capacity کے Tube Wells لگا سکتے ہیں۔ چنانچہ ہم نے Sub-soil Water Survey کے لئے انتظام کیا ہے ۔ میرا خیال ہے کہ پانچ سال کے اندر حکومت کا تین کروڑ روپیہ اس کام پر صرف ہوگا ۔ اس کام کے لئے باہر کے ملکوں سے ماہرین بھی آچکے ہیں ۔ اس کے لئے کچھ روپیہ ہم Sanction کر رہے ہیں جس کی Exact رقم مجھے اس وقت معلوم نہیں ۔ مجھے ابھی ابھی چیف انجنیئر صاحب نے بتایا ہے کہ Foreign Aid کے ماتحت جو روپیہ پنجاب کو ملا ہے اسمیں سے بھی کچھ روپیہ اس اہم کام پر صرف کیا جائے گا ۔ اس سلسلے میں میں کوئی لمبی چوڑی تقریر کرنا نہیں چاہتا ۔ میں یہ بتا دینا ضروری سمجھتا ہوں کہ جب تک ہم سیم اور تھور پر قابو نہ پائیں گے اس وقت تک ہماری اقتصادی حالت بہتر نہ ہو سکے گی ۔ اس وقت تک ہمارا ۵ فیصدی سے زائد رقبہ سیم اور تھور کی وجہ سے خراب ہو چکا ہے ۔

شیخ محبوب الہیٰ ۔ سیم اور تھور سے ہمارا ۴۰ ہزار ایکڑ رقبہ سالانہ خراب ہو رہا ہے ۔

وزیر اعلیٰ ۔ اگر آپ ہوائی جہاز پر سوار ہوکر دیکھیں تو آپکو معلوم ہوگا کہ ہمارے صوبے کا نصف رقبہ سیم اور تھور سے بالکل ویران ہو چکا ہے اور باقی نصف زیر کاشت ہے ۔

شیخ محبوب الہی - ہوائی جہاز پر سوار ہونے کی کیا ضرورت ہے یہ تو ہم پہلے ہی جانتے ہیں اور یہ بھی جانتے ہیں کہ ۴۰ ہزار ایکڑ رقبہ ہر سال ناکارہ ہو جاتا ہے۔

وزیر اعلیٰ - میں یہ عرض کر رہا تھا کہ ہمارے صوبہ کا fifty per cent of the total agricultural area has gone out of cultivation. لہذا کسی نہ کسی طرح ہمیں اسکو بڑھنے سے روکنا چاہئیے۔ میں Leader of the Opposition سے درخواست کرونگا کہ اگر ان کے پاس تھور کا کوئی بہتر علاج ہو تو وہ مجھے بتائیں۔ میں ان کا بے حد مشکور ہوں گا۔ ہم ان سے Co-operate کریں گے اور ان کی تجاویز پر عمل کرکے صوبے کو اس مصیبت سے نجات دلانے کی پوری پوری کوشش کریں گے۔

قاضی مرید احمد - (شاہ پور نمبر ۴ مسلم)۔

حضور والا۔ مجھے عزت مآب وزیر تعمیرات عامہ کی خدمت میں Reclamation کے متعلق اپنی گذارشات پیش کرنا ہیں۔

مجھے ذاتی طور پر Reclamation کا تجربہ ہے۔ اس سلسلے میں جہاں تک آنریبل منسٹر صاحب کی نیت کا تعلق ہے میں سمجھتا ہوں کہ ان کے ارادے نیک ہیں وہ چاہتے ہیں کہ جو زمین تباہ و برباد پڑی ہے اسے جلد از جلد آباد کردیا جائے۔ لیکن حالات کچھ اس قسم کے ہیں کہ عزت مآب منسٹر صاحب کچھ بے دست و پا اور بے بس ہو کر رہ گئے ہیں۔ آپ اگر اعداد و شمار دیکھیں تو آپ کو معلوم ہوگا کہ کئی سال سے تقسیم شدہ رقبے کا قبضہ کئی کئی سال تک نہیں ملتا۔ ضلع منٹگمری میں ایسے واقعات موجود ہیں کہ اڑھائی سال سے مقامی زمیندار کوشش کر رہے ہیں کہ کسی نہ کسی طرح نئے الاٹی کی راہ میں مشکلات اور رکاوٹیں ڈالتے رہیں۔ پرانے آبادکار افسران مجاز کو رشوت دیکر نئے آبادکاروں کو آباد ہونے سے روکتے ہیں تاکہ پرانی راجدھانی کو اسکے ناجائز فوائد سے محروم نہ ہونا پڑے اور مبادا نیا آبادکار ان پرانے خاندانوں کے لئے مضر ثابت ہو اور جو کچھ ناجائز منفعت وہ اٹھا رہے ہیں۔ نیا آبادکار اس میں مخل ہو جائے۔ اس لئے اڑھائی اڑھائی ڈیڑھ ڈیڑھ اور دو سال تک نئے آبادکار نہری پانی لینے میں کامیاب نہیں ہو سکتے۔ جناب والا۔ ان زمینوں کو جو پانی ملتا ہے اسکے سلسلے میں افسران کا سب سے بڑا فرض یہ ہونا چاہئیے کہ وہ

اس پانی کی نگہداشت کریں جو ان باڑہ رقبہ جات کے لئے دیا جاتا ہے۔ یاد رہے کہ یہ پانی سات گنا زائد ملتا ہے یعنی ایک مربع زمین کو چھہ سات مربعوں کے برابر پانی ملتا ہے۔ ظاہر ہے کہ اتنے زائد پانی کو اتنی تھوڑی زمین آسانی سے برداشت نہیں کر سکتی۔ بسا اوقات نئی کھال کے کچے کنارے قابو نہیں ہو سکتے اور پانی ضایع جاتا ہے مگر چھہ سات گنا پانی کا چھہ سات گنا آبیانہ زمیندار کو مفت ادا کرنا پڑتا ہے (Question - Question) جناب والا۔ شاید چھہ سات گنا آبیانے کے متعلق میری معلومات درست نہ ہوں تاہم الاٹی کی محنت اور قیمتی پانی کا ضیاع کوئی معمولی بات نہیں۔ سرکاری ملازموں کو اس زائد پانی کی نگرانی کرنا چاہئیے۔ تاکہ ضائع نہ ہو۔ مختصراً میری گذارش صرف اس قدر ہے کہ ایک تو آبادکاروں کو زمین اور پانی فوراً مل جائے دوسرے پانی ایسے کھال اتنا دیا جائے جس کو کھال سنبھال سکے اور جس کو زمین برداشت کر سکے۔

Rana Gul Muhammad Noon *alias* Abdul Aziz Noon: Sir, I want to support this.

Mr. Speaker: There are several others. All right, go on.

رانا گل محمد عرف رانا عبد العزیز نون جناب والا — Reclama tion کا معاملہ جس پر معزز ممبران نے تقریریں کی ہیں اس صوبہ کے لئے زبردست اہمیت رکھتا ہے۔ اس وقت تقریباً ۴۰ ہزار ایکڑ رقبہ سالانہ اس صوبہ میں تھور اور سیم کی زد میں آرہا ہے۔ ہمیں سب سے پہلے یہ دیکھنا ہے کہ اسکی وجہ کیا ہے۔ اور ہم کون سے ذرائع استعمال کر سکتے ہیں جن سے اسکا سد باب ہو سکے؟

سب سے پہلے ہمیں تھور کو لینا ہوگا۔ اور یہ معلوم کرنا ہوگا کہ تھور کیونکر پیدا ہو رہا ہے۔ جناب والا ہماری Dry and arid آب و ہوا میں جب آبپاشی کے لئے بہت ہی تھوڑا پانی مہیا کیا جائے۔ تو Capillary action سے زمین کے Salts اوپر آجاتے ہیں۔ اسکا علاج صرف یہی ہے کہ زمین کو بہت کافی پانی دے کر ان Salts کو زمین سے Wash down کردیا جائے۔

جناب والا۔ ہمارے دریاؤں میں ڈھائی تین مہینہ مون سون کے موسم میں بہت کافی Flood water ہوتا ہے۔ اگر ہم اس پانی کو استعمال کر سکیں تو تھور کے مرض کا علاج ہو سکتا ہے۔ اس سلسلہ میں یہ تجویز کی گئی ہے کہ موجودہ Canals کے ساتھ ساتھ **Parallel canals** اور تیار کی جائیں۔ تاکہ Flood water کو استعمال میں لایا جا سکے۔

اور Salts کو با آسانی Wash down کر کے بہترین علاقہ جات کو تھور سے بچایا جا سکے۔

جناب والا — نہری رقبہ ہماری معیشت کی ریڑھ کی ہڈی ہے اور ہمارے لئے زیست اور موت کے سوال کے مترادف ہے۔ اگر اس کو نہ بچایا گیا تو ہمارے صوبے کے بیشتر لوگ برباد و تباہ ہو جائینگے۔ اور اسکو ہم صرف Flood water کے استعمال ہی سے بچا سکتے ہیں۔

وزیر تعمیرات عامہ — ہمارے پاس اتنا روپیہ نہیں۔

رانا گل محمد ڈون عرف رانا عبد العزیز ڈون — میری گذارش ہے کہ One has got to make a beginning at some time تھوڑے سرمایہ سے اس کام کو فی الفور شروع کیا جائے اور فوراً ایک منصوبہ بنایا جائے۔ اور Parallel canals کے کام کو Priority دی جائے۔ تاکہ چالیس پچاس ہزار ایکڑ رقبہ کو تھور سے بچایا جا سکے۔ اسکے بعد یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ جو کام Reclamation Department کر رہا ہے آیا وہ صحیح Lines پر ہو رہا ہے یا نہیں ؟ اس وقت Irrigation Department جو زائد پانی Water Land Reclamation کے لئے دیتا ہے وہ غالباً Distributories کے Total discharge کا Seven per cent ہوتا ہے مگر Distributory میں Seven per cent زائد پانی نہیں چلایا جاتا بلکہ Distributory کا پہلا ڈسچارج بحال رہتا ہے۔ اس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ ناقص رقبے کو Reclaim کرنے کے لئے زمینداروں کے اچھے اور بہتر رقبے کو تباہ و برباد کیا جاتا ہے کیونکہ جو پانی اچھی اراضی کے لئے مقرر ہوتا ہے اسکے حصہ میں سے Land Reclamation کے لئے دیا جاتا ہے۔ ہونا یہ چاہئے کہ جس قدر زائد پانی Land Reclamation کے لئے دیا جائے اسی قدر زائد پانی Distributory میں بڑھا بھی جائے۔

مجھے اسکا ذاتی تجربہ ہے چنانچہ اس کی بنا پر میں عرض کر رہا ہوں کہ پانی درحقیقت نہیں دیا جاتا اور Re-adjustment Outlets اور Remodelling نہیں کی جاتی۔ جب تک یہ نہ کی جائے یہ ممکن ہی نہیں ہے کہ ہم پانی کو مناسب طریق سے تقسیم کر سکیں۔ پچھلے سال ولی محمد ڈسٹریبیوٹری جس پر میری بھی اراضیات ہیں کے موگے میں جتنا پانی دیا گیا وہ نزدیک والی اراضیات تک تو پہنچا لیکن Tail پر پہنچتے ہوئے و بہت کم ہوگیا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ جہاں ناقص رقبے کیلئے چند ایک زمینداروں کو تھوڑا بہت فائدہ ہوا وہاں نہایت زرخیز رقبہ کے زمینداروں کو بے حد نقصان ہوا۔ اب اس کے

لئے ہمیں اپنی پالیسی تبدیل کرنی ہوگی ۔ میں یہ کہتا ہوں کہ تھور کو روکنے کا صرف ایک ہی طریقہ ہے اور وہ یہ ہے کہ ہم کسی نہ کسی طریقہ سے Flood water کو استعمال میں لائیں ۔ اگر ہم ایسا نہ کریں گے تو اس کے علاوہ اور کوئی علاج ہی نہیں جس سے کہ تھور کا استعمال ہو سکے ۔ اس وقت پانی کی جو Percentage مل رہی ہے وہ بہت کم ہے ۔ جب تک ۱۰۰ سی سی پانی فی ایکڑ کے لئے ایک Cusec پانی نہیں ملتا اس وقت تک ہماری بہترین اراضی کے تھور ہو جانے کا خطرہ لاحق رہے گا ۔

سیم کا سد باب صحیح drainage کے ذریعے ہی ہو سکتا ہے ۔ اور فی الحال وہ مناسب مقامات پر Tube-well لگانے سے کیا جا سکتا ہے ۔

Sheikh Mehbub Ilahi : (LYALLPUR I, MUSLIM RESERVED SEATS): A good deal has been said about 'thur' and the reclamation of land. The Honourable Leader of the Opposition had referred to an area that has become 'thur' on account of shortage of water. As a matter of fact that area under instructions of the Government was surveyed in 1935-36 and 1937. There is no real 'thur' on account of the canal water. It lies just parallel to the Salt Range. The water coming from the Salt Range has spread all over that area and it has caused damage to that land. As a matter of fact that area cannot possibly be reclaimed by reclamation system or by giving more canal water. Such areas lie parallel to the Salt Range in Sargodha and Pind Dadan Khan (District Jhelum). There are certain areas also in Mianwali. These areas have to be left out. There are some areas in Lyallpur district particularly in Jaranwala tehsil which are becoming uncultivable on account of 'thur'. I find that in Jaranwala all the buildings are collapsing and even if you make new buildings, they would not last more than a year. Some remedy must be found. The areas which are running parallel to the Salt Range cannot be reclaimed at all by one system or the other. It is true that annually we are losing about 40 to 50 thousand acres due to 'thur'. We should take up those areas which are just being affected at present. There are areas which have been affected greatly. It will take a long time to bring them to the normal state and make them fit for agriculture. My suggestion has been and I have been advocating that the best system would be to give them more water. The present water-supply in our canals is very short. Every year we find that the channels are being extended by one way or the other and the result is that the tail remains dry and the upper regions do not get enough water. Some thing should be done. For this purpose we should reduce the area per cusec instead of increasing it and the tail should either be given more water by tubewell system or there should be some other channels instead of the existing ones which feed neither the upper nor the lower regions. The result is that the tail is always dry and they have to pay land revenue as well as water rates,i.e.,(abiana) Therefore, I would suggest for the consideration of the Honourable Minister of Public Works that some device should be made in which we can increase water and decrease area per cusec and the areas which are being affected now should first be taken up instead of going to reclaim Pind Datan Khan. That area can be left out as it can never be cured and can never be reclaimed.

***Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:** (LYALLPUR IX, MUSLIM): Sir, I want to support this.

*(Uncorrected speech)

حضور والا — جہاں تک تھور اور سیم زدہ اراضیات کی بحالی کا تعلق ہے آپکے پاس دو مختلف سیکیمیں ہیں - اول یہ کہ ایسی اراضیات کو بحالی کا ایک بورڈ قائم کیا گیا ہے - جس کی تحویل میں اس قسم کے زیادہ سے زیادہ متاثر علاقے دے دئے جاتے ہیں - جس کی تمام تر مساعی مرکوز ہونے کے بعد گومت ان علاقوں کو درست اور بحال کرنے کی کوشش کرتی ہے - دوسرا طریق یہ ہے کہ حکومت نے طغیانی کے پانی کو جو دریاؤں سے یا افراط مل سکتا ہے اپنے Reclamation Staff کے ذریعہ خاص خاص علاقوں کو زائد مقدار میں دینے کا اہتمام کیا ہے تا کہ جو رقبہ یا اراضیات بہت تھوڑے متاثر ہوئے ہوں ان کو شروع ہی میں زائد پانی دیکر درست کیا جا سکے - جہاں تک دوسرے طریقہ کا تعلق ہے اس کے متعلق میں نے اس سے پیشتر بھی عرض کیا تھا اور اب پھر عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اس سلسلہ میں جو سٹاف ہے یعنی Reclamation Officer اور Assistant Reclamation Officer ان کے پاس کوئی جامع اور مبسوط سیکیم نہیں ہے اور یہ زائد پانی کسی سوچے سمجھے منصوبے کے ماتحت نہیں دیتے بلکہ ہوتا یہ ہے کہ خاص خاص لوگ جو ان کو مل سکتے ہیں یا approach کر سکتے ہیں یا خصوصیت سے ایک گاؤں میں خاص خاص آدمیوں کو ان کا رقبہ زیادہ تھور زدہ دکھا کر یا کاغذات میں پٹواریوں کے ذریعہ سے اس قسم کے فرضی اندراج کرا کے زائد پانی دیا جاتا ہے - میں عزت مآب وزیر متعلقہ کی خدمت میں اپنے ساتھ کے گاؤں کا ایک واقعہ عرض کرنا چاہتا ہوں - یہ گاؤں ۳۰۳ اور ۳۰۴ جے-جی ہیں - وہاں اس سال پہلی مرتبہ Reclamation کیلئے لوگوں کو زائد پانی دیا گیا - میرے پاس وہاں کے بہت سے مہاجر لوگ آئے ہیں جن کی زمینیں بڑی تھوڑی تھوڑی یعنی تین تین چار چار ایکڑ تک ہیں - انہوں نے مجھ سے یہ شکایت کی کہ انکے دیہات کے بڑے بڑے زمیندار جو صاحب اثر و رسوخ ہیں - جن کے پاس ذرائع ہیں - اور جو افسروں سے مل سکتے ہیں - انکے سالم مربعے تھور زدہ دکھا کر انہیں زائد پانی دے دیا گیا ہے - اسکے علاوہ حضور والا کسی گاؤں کے کسی سالم موگہ پر جس قدر رقبہ ہو اسے زائد پانی عطا نہیں کیا جاتا - بلکہ پٹواریوں کی سفارش پر ایک ہی گاؤں یا موگہ کی بعض زمینوں کو زائد پانی دے دیا جاتا ہے اور بعض کو بالکل نہیں دیا جاتا - حالانکہ یہ موٹی عقل کی بات ہے کہ سیم اور تھور کسی سے رعایت نہیں کرتے - بلکہ یہ چیزیں قوانین قدرت کے مطابق اپنے اثرات

دکھاتی ھیں - اور ایک سرے سے دوسرے سرے تک مسلسل رفتار سے بڑھتی چلی جاتی ھیں - یہ ھو سکتا ھے کہ سطح کے اعتبار سے جو رقبے غیر معمولی طور پر بلند ھوں وہ انکے اثرات سے بچے رھیں - لیکن یہ نہیں ھو سکتا کہ ایک سطح کی ملحقہ زمینوں میں سے بعد تو سیم اور تھور کی زد میں آجائیں اور بعض ان سے بچ جائیں - یہ بات بظاھر خلاف عقل اور خلاف قیاس ھے - اسلئے اگر ایک ھی موگہ پر دس مربعے ھوں تو ان میں سے ایک کو اپنی شفقتوں کیلئے منتخب کر لینا اور دوسروں کو نظر انداز کردینا سخت بے انصافی ھے - در حقیقت اسکی سب سے بڑی وجہ یہ ھے کہ جو لوگ پٹواریوں وغیرہ سے مل لیتے ھیں وہ انہیں فائدہ پہنچا دیتے ھیں -

جناب والا — پھر بسا اوقات یہ پانی ایسے لوگوں کو دیا جاتا ھے جو اسے اس طرح استعمال کرتے ھیں کہ اس سے Reclamation کو کوئی فائدہ نہیں پہنچتا - وہ قانونی تقاضے کو پورا کرنے کیلئے سالم مربعے میں سے ایک آدھ ایکڑ میں چاول کاشت کر لیتے ھیں تاکہ افسروں کو دکھا سکیں کہ وہ اس پانی کا جائز استعمال کر رھے ھیں - اسطرح اصل مقصد بالکل فوت ھو جاتا ھے -

دوسری چیز جو میں آنریبل وزیر انہار کی خدمت میں خاص طور پر عرض کرنا چاھتا ھوں یہ ھے کہ حال ھی میں پچھلے سال آبیانہ کیلئے جو زائد پانی عطا کیا گیا ھے اسکے سلسلہ میں لوگوں سے دگنا آبیانہ وصول کیا گیا ھے - میں سمجھتا ھوں کہ یہ کسی طرح سے بھی مناسب نہیں ھے - یہ تو اسی طرح ھے جیسے تپدق کے مریض سے دگنی فیس لی جائے - اس بنا پر کہ اسکے علاج کا پورا اھتمام کیا گیا ھے اور اسکے لئے ماھرین کی خدمات حاصل کی گئی ھیں - جب آنریبل وزیر اعلیٰ یہ فرماتے ھیں کہ انہوں نے کوئی زائد ٹیکس نہیں لگایا تو مجھے تعجب ھوتا ھے - وہ ایسی خاموشی سے ٹیکس لگاتے ھیں کہ زمینداروں پر بوجھ بھی پڑ جاتا ھے اور انہیں پتہ بھی نہیں چلتا - وہ زمینداروں کی لاعلمی سے ناجائز فائدہ اٹھاتے ھیں - میں ان سے یہ گذارش کرونگا کہ وہ زائد آبیانہ کو کم کریں - اور دوسرے یہ کہ Reclamation کے سارے کام کو ایک سوچے سمجھے منصوبہ کے مطابق چلائیں تاکہ انکے افسران اپنی مرضی سے خاص خاص آدمیوں کو فائدہ نہ پہنچا سکیں -

Mr. Speaker: The question is:

That the item of Rs. 16,10,700 on account of Land Reclamation be reduced by Rs. 1,00,000.

The motion was lost.

*چودھری محمد افضل چیمہ - (لائلپور - ۹ - مسلم) - حضور والا میں تحریک پیش کرتا ہوں - کہ مبلغ ۲۰,۰۰,۲۰۰ روپیہ کی مد بسبب افسران خصوصی میں بقدر ۱۰,۰۰,۰۰۰ روپے تخفیف کی جائے -

حضور والا - میں اس سے پہلے بھی Irrigation کے سلسلہ میں تحریک تخفیف پیش کرتے ہوئے یہ کہہ چکا ہوں کہ اس قسم کے اداروں کا چارج خالصتاً اور کلیتاً سائنسدانوں کے سپرد ہونا چاہئے - یہ بیس لاکھ روپے جو افسران خصوصی کیلئے بطور معاوضہ الاؤنس کئے گئے ہیں اس سے صاف ظاہر ہے کہ ہمارے پاس پورے Qualified اور بہترین ماہرین موجود نہیں ہیں - اس بات کا ذکر بجٹ کے صفحہ ۱۳۱ پر موجود ہے - میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ جسطرح آج سے چند سال پیشتر کا چارج Charge Research Institution ایک سائنسدان کے سپرد ہوتا تھا - غالباً مسٹر ٹیلر آخری آدمی تھے جو ماہر فن اور ٹیکنیکل شخص تھے - اب بھی چارج کسی ماہر فن سائنسدان کے سپرد ہونا چاہئے - مسٹر ٹیلر کے بعد انجینیروں میں سے ہی مختلف آدمیوں کو وقتاً فوقتاً ترقی دے کر اس ادارے کا انچارج مقرر کیا جاتا رہا ہے - میرا یہ مطلب نہیں کہ یہ حضرات نعوذباللہ نا اہل قسم کے لوگ ہیں - یہ بھی اپنے خاص کام کے ماہر اور سند یافتہ حضرات ہیں - اسکا حل یہ ہو سکتا ہے کہ ہم اپنے زراعتی کالج اور انجینیرنگ کالج کے ان فارغ التحصیل طلباء کو غیر معمولی قابلیت رکھتے ہوں اور جنہیں ان معاملات میں خاص دلچسپی ہو مزید علمی تحقیقات کیلئے غیر ملکی یونیورسٹیوں اور درسگاہوں میں بھیجیں - تاکہ وہ مستقل طور پر یہاں کام کر سکیں اور اپنے ملک کو فائدہ پہنچا سکیں - غیر ممالک سے اس قسم کے ماہرین حاصل کرنے سے اقتصادی نکتہ نگاہ سے بھی ہم پر بہت زیادہ بوجھ پڑ جاتا ہے چونکہ ہمارے مسائل اتنے دقیق اور لاینحل قسم کے ہیں اور چونکہ ہمارے صوبے کی خوشحالی اور فارغ البالی کا تمام تر دار و مدار اس نظام آبپاشی پر ہے اس لئے ضروری ہے کہ ہم مستقل طور پر ایسے ماہرین کی خدمات حاصل کریں - اور اس کا بہترین طریقہ یہی ہے جیسا کہ میں پہلے عرض کر چکا ہوں کہ ہم اپنی یونیورسٹی کے فارغ التحصیل طلباء کو جو اس کام میں دلچسپی رکھتے ہوں مزید علم اور تحقیقات کے لئے غیر ملکی درسگاہوں اور یونیورسٹیوں میں بھیجیں - تاکہ تین چار یا پانچ سال کے عرصے کے اندر آپ کے پاس بہترین قسم کے کارکن ، سائینس دان اور Research Officers کی ایک ٹیم موجود ہو - ظاہر بات ہے کہ غیر

(*Uncorrected speech)

ملکی لوگ عارضی حیثیت سے یہاں آتے ہیں یا یو۔این۔او کی مختلف تنظیموں کے ماتحت ایک حکم کی تعمیل میں یہاں آتے ہیں اور مختصر عرصے کے لئے یا مخصوص مدت کیلئے یہاں رہتے ہیں اور آپ کے مسائل میں ایک سطحی دلچسپی لینے کے بعد بیس لاکھ روپے کی رقم وصول کر کے واپس چلے جاتے ہیں۔ اس کے برعکس آپ کے ملک کے لوگ ان مسائل میں قومی، ملی اور حب الوطنی کے جذبہ کے تحت ذاتی اور گہری دلچسپی لیں گے اس لئے میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اعتراض صرف بیس لاکھ کی اس بہت بڑی رقم کے مصرف پر ہی نہیں بلکہ اس بات پر بھی ہے کہ آپ دو یا تین سال سے ایسے ماہرین کی خدمات حاصل کر رہے ہیں۔ آپ کو چاہیئے تھا کہ اب تک اس معاملہ میں خود مکتفی ہو جاتے اور اپنے طلبا کی حوصلہ افزائی کرتے اور بہترین اور فوق الفطرتی ذہانت رکھنے والے طلبا کو منتخب کر کے باہر بھیجتے۔ اس سلسلہ میں میں یہ بھی عرض کر دینا چاہتا ہوں کہ Soil Reclamation کے مسئلہ اور آب زیریں کی تفتیش و تحقیق کے مسئلہ کا تعلق درحقیقت Irrigation اور زراعت دونوں سے قریباً قریباً مساوی ہے۔ اس لئے آپ ان طلبا کی تربیت کا اہتمام اس طریق سے کریں کہ اگر زراعت کی بہترین ڈگریاں ان کے پاس ہوں اور وہ بہترین قسم کی درسگاہوں سے فارغ التحصیل ہو کر آئیں تو اس کے ساتھ ہی اریگیشن کے سلسلے میں بھی وہ اعلیٰ سے اعلیٰ تجربہ گاہوں سے فارغ ہو کر آئیں۔ جب وہ ان دونوں علوم سے کماحقہ واقفیت حاصل کر لیں گے تب آپ کی ضروریات بطریق احسن پوری ہو سکیں گی۔ اور تب ہی آپ کے مسائل صحیح طریق پر حل ہو سکیں گے اور صوبہ اس لکھوکھا روپیہ کے بارگراں سے بچ جائے گا۔ جو آپ اس وقت صرف کر رہے ہیں۔

Mr. Speaker: The question is :

That the item of Rs. 20,00,200 on account of Special Officers be reduced by Rs. 10,00,000.

The motion was lost.

Mr. Speaker: Mr. Cheema are you moving your cut No. 4 or not?

Minister of Revenue: The Honourable Member is tired.

Mr. Speaker: Do you want to move it?

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Yes, Sir.

Minister: Are you discussing the efficiency or inefficiency?

Mr. Speaker: He wants to discuss the efficiency.

Superintending Engineers

***Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:** (LYALLPUR IX, MUSLIM): Sir, I beg to move:—

That the item of Rs. 7,80,000 on account of Total A:-. Superintending Engineers (i) Other than Project Circle be reduced by Rs. 80,000

حضور والا ! یہ تحریک تخفیف پیش کرنے سے میرا مدعا یہ نہیں کہ ہمارے ہاں efficient یا قابل افسر نہیں ہیں یا ان کی تشویشناک حد تک کمی ہے۔ میں عزت مآب وزیر انہار کی خدمت میں عرض کرنا چاہتا ہوں اور امید ہے کہ وہ مجھ سے اس سلسلے میں اتفاق فرمائینگے کہ قیام پاکستان کے وقت محکمہ انہار سے دوسرے محکمہ جات اور نظم و نسق کے دیگر تمام شعبہ جات کی طرح بہت سے حکام اور افسران چلے گئے اور ان کے یکلخت چلے جانے کی وجہ سے Services میں ایک بہت بڑا خلا واقع ہوگیا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ بہت سے لوگوں کو جو تجربے اور قابلیت کے اعتبار سے اعلیٰ مناصب پر فائز ہونے کے اہل اور مستحق نہ تھے۔ بلا استحقاق مناسب تجربے اور تعلیم کے بغیر حکومت کو ان خالی آسامیوں پر یہ امر مجبوری مقرر کرنا پڑا۔ ظاہر بات ہے کہ جب کوئی افسر اپنے عہدے کے لئے مناسب تجربہ نہ رکھتا ہو تو وہ اس منصب کے گراں بار فرائض کو کما حقہ انجام دینے سے قاصر رہے گا۔ چنانچہ ہم نے دیکھا کہ تقسیم سے پہلے جہاں Divisional officer بننے کے لئے اور ڈویژن کا Charge لینے کے لئے ضروری ہوتا تھا کہ افسر مذکور نے کم از کم دس سال کی Service بطور ایس۔ڈی۔او انجام دی ہو۔ وہاں تقسیم کے موقع پر ہمارے ہاں یہ حالت ہوئی اور ایسی مثالیں موجود ہیں کہ Services کے آغاز سے پانچ سال کے اندر اندر لوگوں کو ڈویژن کا انچارج بنا دیا گیا۔ میں یہ نہیں کہتا کہ حکومت نے عمداً اور قصداً ایسا کیا ہے یا بد دیانتی سے کام لیا ہے۔ یہ ایک مجبوری تھی اور حالات کی وجہ سے ناگزیر طور پر اسے ایسا کرنا پڑا۔ لیکن بہر صورت اس کا اثر ان افسران کی کارکردگی پر اور فرائض منصبی کی انجام دہی پر ضرور پڑا۔ اور عمدگی کار و صلاحیت کار میں بہت حد تک تخفیف واقع ہوگئی۔

حضور والا ! ایک سپرنٹنڈنگ انجینیئر کے ذمہ سب سے بڑا فرض یہ ہوتا ہے کہ وہ اپنے Charge میں مختلف ڈویژنوں سے مختلف امور کی پوری پوری نگرانی کرے۔ اس کے علاوہ کوئی آدمی چک بندی میں تبدیلی کرانا چاہے تو اس کے لئے بھی سپرنٹنڈنگ انجینیئر ہی وہ مجاز اور مختار افسر ہوتا ہے جسکی طرف اسے رجوع کرنا پڑتا ہے۔

*Uncorrected speech) Inlaid S. T.

عزت مآب وزیر تعمیرات عامہ :- پہلے ایگزیکٹیو انجینئر کی طرف کرنا پڑتا ہے۔

چودھری محمد افضل چیمہ :- بہر حال میں اس سلسلہ میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اگر آپ Northern India Canal and Drainage Act کی مختلف دفعات کا جائزہ لیں تو آپ دیکھیں گے کہ اس میں بھی بڑی حد تک ترمیم و تنسیخ کی ضرورت ہے۔ یہ ایک بہت پرانا قانون ہے اور جب یہ بنا تھا اس وقت صورت حال یہ تھی کہ ہماری اراضیات پر آبادی کا زیادہ دباؤ نہ تھا اور جو Channels تھیں وہ بلکل نئی نئی تھیں اور پانی کافی مقدار میں ملتا تھا اور بہت سے رقبہ جات ایسے تھے کہ جہاں لوگ ایک ایک ''موگے'' سے دو دو مربعے سیراب کر لیتے تھے۔ اس کے بعد جوں جوں دیہاتی زمینوں پر آبادی کا دباؤ زیادہ ہوتا گیا اسی نسبت سے پانی کی کمی بڑھتی گئی اور یہ صورت حال اس وقت اور زیادہ نازک ہو گئی جب ہندوستان نے دریاؤں کا رخ موڑ کر ہمیں پانی کے حق سے محروم کردیا۔

حضور والا۔ چنانچہ میں نے دیکھا ہے اور اگر آپ کو بھی اتفاق ہو تو آپ بھی دیکھینگے کہ ان موگہ جات کی جو زمینوں کی آبپاشی کیلئے ہیں اور Perennial Channels سے یک فصلہ یا دو فصلہ پانی لیتے ہیں اگر Checking کی جائے تو بے انداز مواقع ایسے ہونگے جہاں رقبے سے کہیں زیادہ پانی دیا جاتا ہے۔ اگر آپ اس سلسلے میں اپنے سپرنٹنڈنگ انجنیئر صاحبان کو اس قسم کا حکم بھیجیں کہ وہ اپنے اپنے حلقہ جا میں پوری صحت اور احتیاط سے ناپ تول کر اپنے ہر ایک موگے کی Checking کریں تو اس سے بہت مفید نتائج برآمد ہونگے۔

جناب والا۔ اس موقعہ پر میں یہ بھی بتادوں کہ شروع شروع میں یعنی آج سے کوئی چالیس سال پیشتر لوگوں نے مل ملا کر افسران نہر سے بڑی کثرت اور بہتات سے پانی حاصل کر لیا۔ چنانچہ بعض مقامات پر ڈیڑھ گنا اور بعض جگہ اصل ضرورت سے دو گنا پانی دے دیا گیا بلکہ یہانتک کیا گیا کہ ڈیڑھ ڈیڑھ یا دو دو گنا مقدار کے لئے ان کو ایک ایک Outlet مل گئی۔ اس کے بعد اس قسم کے نئے موگہ جات بھی منظور کئے گئے جن کی Distributaries کو ایک کیوسک سے کم پانی نہ دئے جانے کے متعلق حکم دیا گیا۔ میں یہ چاہتا ہوں کہ آپ پانی کی بیشتر مقدار کی بچت کیلئے اسی قسم کا اقدام

کریں جس قسم کا آپ نے زمینوں کی الاٹمینٹوں کے سلسلے میں کیا ہے۔ وہاں آپ نے ایسے لوگوں کو بیدخل بھی کیا ہے جو خواہ مخواہ سرکاری زمینوں پر قبضہ جمائے بیٹھے تھے۔ اسی طرح آپ سپرنٹنڈنگ انجنیئر صاحبان کو بھی حکم دیں۔ اس اقدام سے آپ دیکھیں گے کہ بہت سے پانی کی گنجائش نکل آئے گی اور جن غریب چھوٹے مالکان اراضی کو اپنے جائز حقوق سے آج تک محروم کیا جاتا رہا ہے ان کو اپنے حقوق بھی مل سکیں گے اور جن لوگوں کو ناجائز طور پر زائد پانی مل رہا ہے ان کے متعلق بھی بے ضابطگی کا علاج ہو جائے گا۔

Minister of Public Works: What difference will it make?

چودھری محمد افضل چیمہ۔ آپ کی جو checking ہوگی اس کے اعداد و شمار میں اور آپ کے موجود اعداد و شمار میں بڑا فرق ہوگا۔

حضور والا۔ ایک چیز جس کے متعلق میں خاص طور پر عرض کرنا چاہتا ہوں وہ intensity کے متعلق ہے۔ جیسا کہ وزیر تعمیرات کو معلوم ہے محکمہ آبپاشی نے ہر رقبے کیلئے ایک خاص intensity مقرر کر رکھی ہے۔ لائلپور میں ہر موگے پر intensity ۵۰ فیصدی ہے۔ اور نہر اپر چناب پر یہی intensity ۳۵۶ فیصدی ہے۔ میرے اپنے گاؤں میں یہ intensity ۲۰ فیصدی ہے اور ہمیں ۱۴۴ ایکڑ زمین کیلئے اس intensity کے اعتبار سے پانی بہم پہنچایا جاتا ہے۔ مگر اس رقبے کے ساتھ اسی قسم کی زمین کے لئے آپ کے محکمہ نے ۳۵۶ فیصدی intensity مقرر کر رکھی ہے۔ پچھلے سال بھی میں نے ایک درخواست دی تھی کہ اس قسم کے تفاوت کی وجہ دراصل وہ مراعات ہیں جو بعض زمینداروں نے تیس چالیس برس پیشتر افسران سے مل ملا کر ناجائز طور پر حاصل کرلی تھیں اور غریب اور چھوٹے چھوٹے مالکان اراضی کو اس قسم کے موگہ جات سے بالکل محروم کردیا تھا۔ میں وثوق سے کہتا ہوں کہ اگر اس تفاوت کی طرف آپ غور فرمائیں تو آپ کو اس قسم کی اور بھی بیشمار مثالیں نظر آئینگی۔

وزیر تعمیرات۔ کیا بیس سال سے ان لوگوں نے اپنے حقوق حاصل کرنے کی ضرورت ہی محسوس نہیں کی۔

چودھری محمد افضل چیمہ۔ جی نہیں۔ گذشتہ سات سال کی متواتر کوشش کے باوجود بھی ان لوگوں کی افسران متعلقہ تک رسائی نہ ہونے کی وجہ سے انکی حق تلفی ہو رہی ہے۔ اور اس سلسلے میں

کوئی کارروائی نہیں ہو رہی۔ کوٹ جعفر ڈسٹریبیوٹری نہر اپر چناب پر دو گاؤں ہیں۔ ایک کا نام راٹمور کلاں ہے اور دوسرے کا منصور والی۔ اس کے متعلق آپ دیکھینگے کہ۔ ہو سکتا ہے کہ آپکو غلط فہمی میں مبتلا کرنے کی کوشش کی جائے۔ اور میں یہ بھی احتیاطاً عرض کردینا چاہتا ہوں کہ وہاں بھی intensity مقرر شدہ ہے۔ ان سے ایک کی intensity ۳۵ فیصدی ہے اور دوسرے کی ۲۰ فیصدی۔

حضور والا۔ اسی سلسلے میں عزت مآب وزیر تعمیرات نے مجھے ایک بہت ہی ضروری بات یاد دلا دی ہے۔ وہ یہ کہ اگر آپ ملاحظہ فرمائیں تو آپ دیکھینگے کہ Silt Movement کی وجہ سے ہمارا ۳۳، ایکڑ رقبہ دو، چار یا پانچ سال کے بعد کم ہوتے ہوتے رہ گیا ہے اور آئندہ اس کے اور کم ہوجانے کے امکانات ہیں۔ یہ امر بھی خاص طور پر آپ کی توجہ کا محتاج ہے۔

حضور والا۔ اسی سلسلے میں ایک اور چیز جو میں عرض کرنا چاہتا ہوں یہ ہے کہ آپ کے پاس سب سے بڑی ٹائپ Open یا A. P. M. Fluma ہیں۔ اگر آپ کے تحقیقاتی ادارے جو بڑا مفید کام کر رہے ہیں اس طرف ذرا زیادہ دھیان دیں تو وہ بہتر قسم کے ٹائپ ایجاد کر سکتے ہیں۔ آپ دیکھتے ہیں کہ چالیس سال سے جو ٹائپ چلا آتا ہے وہ اگرچہ نصف ہے مگر اس میں آج تک کوئی فرق نہیں پڑا۔ ان موگہ جات کے Beds تو Non-Modular ہیں۔ اس لئے وہ اپنے حق کا پانی نہیں کھینچ سکتے۔ اس کے متعلق بھی آپ غور فرمائیں اور اپنی channels کیلئے منظوری دے کر اپنے افسران کو احکام جاری فرمائیں۔

حضور والا۔ ایک چیز جو میں نے شروع کی تھی اور جس کو چھوڑ کر میں دیگر امور کے متعلق اپنے خیالات کا اظہار کرنے لگا یہ ہے کہ Northern India Drainage Act کے ماتحت تاکہ یعنی Source of Irrigation کے متعلق بسا اوقات مقدمات ہائی کورٹ تک جاتے رہے ہیں۔ میں یہ عرض کرونگا کہ اگر آپ پوری دیانتداری سے ٹھیک قانونی منشا کے مطابق فیصلے کرنا چاہیں اور کریں تو بہت سے لوگ مصیبت اور تکلیف میں مبتلا ہونے سے بچ جائینگے۔ اس وقت آپ کے ہاں Water Course کی تعریف کیا ہے؟ پھر Sanctioned اور Non Sanctioned Water Course کی کیا تعریفیں ہیں۔

وزیر تعمیرات عامہ- وہ ہم تبدیل کر رہے ہیں -

چودھری محمد افضل چیمہ- میں نے نہر اپر چناب کے متعلق دیکھا ہے کہ اگر ایک پارٹی نے جاکر اپنے اثر سے سپرنٹنڈنگ انجنیر صاحب سے واقعات عرض کئے تو انہوں نے ایک تار دے دیا -

Minister of Public Works: This is their ordinary duty. Outlets are checked every year.

مجھے معلوم ہے کہ انہوں نے ایک تار جاری کیا تھا -

چودھری محمد افضل چیمہ— حضور والا — جب وہ تار متعلقہ دفتر میں پہنچا تو اس دفتر میں دونو پارٹیوں کے لوگ بھاگے بھاگے آئے - مگر واقعات کچھ ایسے ہیں کہ ان کی تفصیل میں جانے کی ضرورت نہیں - اس افسر مجاز یعنی سپرنٹنڈنگ انجنیر نے لکھا - It is not a santioned water course پھر کچھ لوگون نے کوشش کی کہ دونو احکام کی نقلین ہمیں دے دی جائیں تاکہ وہ عدالت دیوانی کی طرف رجوع کر سکیں - در اصل Non-sanctioned, Santioned اور Link Water Course میں بڑا ابہام ہے اور یہ معلوم نہیں کہ یہ کونسا Water Course ہے - ایک ہی موگہ سے جب آپ ایک رقبہ کو سیراب کرنے کے لئے ذرا ہٹ کر فاصلہ پر اس کا Sourse of irrigation بدلنا چاہتے ہیں یا کھال کی توسیع کر کے کسی رقبہ کو سیراب کرنا چاہتے ہیں تو اس کو آپ Link Water Course کہتے ہیں - تعجب ہے کہ اب تک آپ کے افسران انہار کو اتنا پتہ نہیں کہ Link Water Course کے لئے دفعہ ٦٨ کے ماتحت کارروائی کی جاتی ہے یا ٢١ اور ٢٢ کے ماتحت - اور اگر کوئی شخص مزاحم ہو یا کھال تیار نہ ہو تو افسران کو معلوم نہیں کہ دفعہ ٢١ اور ٢٢ پہلے ہوگی اور دفعہ ٦٨ بعد میں - یا دفعہ ٦٨ کے مطابق کارروائی کرنے کے بعد دفعہ ٢١ اور ٢٢ کے مطابق عمل ہوگا - میری گذارش ہے کہ Non-sanctioned Sanctioned اور Link Water Course کے متعلق نوٹ فرما لیں - کیونکہ Northern India Canal and Drainage Act میں مناسب ترمیم کرنا اشد ضروری ہے - بظاہر یہ ایک چھوٹی سی بات ہے لیکن زمینداروں کو اس کی وجہ سے زیادہ تکلیف ہو رہی ہے -

Mr. Speaker: The question is:

That the item of Rs. 7,80,000 on account of Total A-3—Superintending Engineers (i) Other than Project Circle be reduced by Rs. 80,000.

The motion was lost.

CHARGES ON IRRIGATION ESTABLISHMENT

*Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Sir, I beg to move—

That the total demand be reduced by Rs. 42,88,600.

حضور والا — مقصد بہر حال یہ نہیں کہ عزت مآب وزیر تعمیرات کے منصوبہ میں کسی قسم کی رکاوٹ ڈالی جائے بلکہ اصل مقصد یہ ہے کہ ان کے نوٹس میں بعض ایسی چیزیں لائی جائیں جن کی طرف توجہ کرکے وہ مسائل آبپاشی کو بطریق احسن حل کرنے کے قابل ہو جائیں یہاں پر میں یہ عرض کر دینا چاہتا ہوں کہ ایکبار میں Govt. of India Act کی Commentary کا مطالعہ کر رہا تھا اس میں انگلستان کے بعض Legislators کی آرا کا اظہار کیا ہؤا تھا۔ مجھے ان کا نام یاد نہیں کسی نے فرمایا تھا کہ زمیندار لوگ جن کی اس ملک میں غیر معمولی اکثریت ہے اگر ان کو اپنی زمینوں کی آبپاشی کے لئے مناسب پانی ملتا جائے اور از روئے اتفاق مون سون بھی آجائے اور بارش ہو جائے تو وہ قانع قسم کے لوگ ہیں اور تقدیر پر بھروسہ رکھتے ہیں اس لئے ان سے کسی قسم کا خطرہ محسوس نہیں کرنا چاہئے۔ میں سمجھتا ہوں کہ عزت مآب وزیر انہار نے کچھہ اس قسم کے خیال کا اظہار فرمایا تھا اور تعجب سے کہا تھا کہ لوگ تیس چالیس ایکڑ سے محروم ہیں۔ میں یہ عرض کر دینا چاہتا ہوں کہ آپ کو بڑا تعجب ہوگا جب آپ ایک thorough قسم کی checking کریں گے تو آپ دیکھیں گے کہ قریب قریب ۸۰ فیصدی آپ کے موگہ جات non-modelled ہیں۔

حضور والا — اگر silt clearance نہ ہو اور جب آپ کوئی موگہ نصب کرتے ہیں تو آپ دیکھیں گے کہ چار پانچ سال کے عرصہ میں لامحالہ اس کے flow اور modelling میں فرق پڑ جاتا ہے اور وہ authorised اور مناسب پانی جذب کرنے سے قاصر رہتا ہے اس کے بعد اگر آپ channels کا معائنہ فرمائیں تو آپ کو معلوم ہوگا کہ ان میں سے ۸۰ فیصدی ہمیشہ short of water ہوتی ہیں۔ ایک دس میل لمبی ڈسٹریبوٹری میں ایک کیوسک زائد پانی دینے سے آپ اس کی shortage کو پورا کر سکتے ہیں لیکن ہیڈ سے کم از کم ۵ کیوسک زائد پانی دینا پڑے گا ورنہ ٹیل تک پانی پہنچانا مشکل ہوگا۔ یہ بات آپ ضرور تسلیم کریں گے کہ نظام آبپاشی کسی طرح بھی تسلی بخش نہیں اور پانی کی تقسیم صحیح اندازہ سے نہیں ہو رہی ہے

حضور والا — آپ دیکھیں گے کہ بہت سے لوگ یاس زدہ ہیں اور وہ مایوس ہوکر اپنی حالت زار پر صبر و شکر کرتے ہیں۔ اور

*(Uncorrected speech.)

یہ سمجھتے ہیں کہ یہ مرض لاعلاج ہے اور اس کا کوئی علاج نہیں۔ وہ تارین اور درخواستیں بھی دیتے ہیں۔ لیکن کچھ لوگ اس قسم کے ہیں۔ جنہوں نے مستقل طور پر tail پر ایک آدمی مقرر کر رکھا ہے جس کا فرض یہ ہے کہ جب بھی ضرورت ہو اس امر کا فوراً تار بھیج دے کہ پانی short ہوگیا ہے تاکہ افسران ان کی جائز شکایات سے غافل نہ ہوں اور لاپروائی نہ کریں۔ اس کے باوجود بھی آپ دیکھیں گے کہ tail اکثر short رہتی ہے۔ پھر اس میں اس دقت کا سامنا ہوتا ہے کہ پانی پہنچانے کے لئے مناسب وقت پر silt clearance نہیں ہوتی۔ جب آپ silt clearance کرتے ہیں تو جو موگہ ہیڈ کے پاس ہوگا وہ suffer کرے گا۔ اس میں اچھی خاصی دقت ہوتی ہے اس لئے ضروری ہے کہ آپ کوئی نئی قسم کا موگہ ایجاد کریں۔ A M P اور دیگر کئی قسم کے ایسے موگے ہیں جن سے پانی کی تکلیف کے امکانات کم ہوجاتے ہیں۔

حضور والا — دوسری چیز جو میں عزت مآب کی خدمت میں عرض کرنا چاہتا ہوں وہ یہ ہے کہ شروع شروع میں جب چک بندیاں کی گئیں تو اس وقت بھی رقبہ جات کو uncommanded سمجھ کر حدود آبپاشی سے الگ کردیا گیا تھا۔ اب گذشتہ پچاس سال کے عرصہ میں بارشوں کی وجہ سے یا موسم کے اثرات سے اور لوگوں کی اپنی کوششوں سے بہت سے رقبہ جات جو پہلے uncommanded تھے اب وہ commanded ہوچکے ہیں اور اس قابل ہیں کہ ان میں کاشتکاری کی جائے۔ تو اس لئے یہ ضروری ہے کہ ان کے لئے آب رسانی کا بندوبست کیا جائے۔ پانی کے سلسلے میں یہ عرض کرونگا کہ بعض ایسے رقبہجات ہیں جو یک فصلہ ہیں اور انہیں ایک فصل کے لئے پانی ملتا ہے۔ مثال کے طور پر میں لوئر چناب کا ذکر کرونگا۔ لوئر چناب میں تین Distributaries ہیں۔ (۱) منچر (۲) فتح پور اور (۳) منی پور۔ یہ تین Distributaries ہیں جو لوئر چناب سے کچھ فاصلہ پر واقع ہیں اور ان تمام سے یک فصلہ پانی دیا جاتا ہے۔ اب اگر آپ اپنے موگوں کی capacity اس قسم کی کردیں جس سے جہاں اب ایک موگہ ایک کیوسک پانی کا ڈسچارج کرتا ہے وہاں وہ ڈیڑھ کیوسک پانی دے تو اس طرح ہماری پیداوار میں بہت اضافہ ہوسکتا ہے کیونکہ طغیانی کے دنوں میں پانی کی کافی بہتات ہوتی ہے۔

حضور والا — دریاؤں میں پانی کی کمی نہیں ہے آپ یہ کہہ سکتے ہیں کہ ہم channels کو پوری capacity تک چلا رہے ہیں لیکن

مجھے حضور کے اس ارشاد سے اتفاق نہیں ہے۔ ہمیں banks کو زیادہ مضبوط کرنا پڑیگا اور ایسے راجباہے جو یک فصلہ پانی دیتے ہیں ان کی پٹریوں کی مرمت کے لئے غیر معمولی احتیاط سے کام لینا اور ان کو زیادہ مضبوط کرنا پڑیگا۔ اس کے ساتھ ہی آپ تمام موگہ جات ایک خاص level پر نصب کرائیں تاکہ آپ additional shoot بھی دے سکیں آپ کے لئے یہ بھی ضروری نہیں ہے کہ آپ ان موگہ جات کو نیچے اوپر کرتے رہیں۔ کیونکہ کم از کم تین مہینے تو آپ کے پاس پانی کی کوئی کمی نہیں ہوسکتی۔

صاحب سپیکر — نماز عصر کا وقت ہو چکا ہے آپ دو منٹ اور بول سکتے ہیں۔

چودھری محمد افضل چیمہ — تو جناب والا میں نے تین راجباہوں کا خاص طور پر ذکر کیا ہے۔ گرمیوں کے دنوں میں ہم additional shoots لگا کر زیادہ پانی دے سکتے ہیں اور اس طرح سے جو رقبہ جات اب command ہو چکے ہیں ان کو بڑی آسانی سے زیر کاشت لایا جا سکتا ہے۔ اس لئے حضور والا میں یہ گزارش کرونگا کہ چک بندیوں میں ہمیں فوراً ترمیم کرنی چاہئیے۔ اور اگر آپ پھر بھی محسوس کریں کہ آپ کے پاس پانی کی کمی ہے تو آپ متبادل آبپاشی کے ذریعے سے اس مسئلہ کو حل کرسکتے ہیں۔ مثلاً میری اگر ایک مربعہ زمین ہے تو میں ایک سال نصف مربعہ کاشت کرلوں اور دوسرے سال باقی نصف کاشت کرلوں۔ اور ایک سال جو زمین خالی پڑی رہیگی وہ قدرتی طور پر خود بخود زرخیزی حاصل کرلیگی۔ آپ جانتے ہیں کہ اس قسم کے کیمیاوی اجزا خود بخود افتادہ زمین میں پیدا ہو جاتے ہیں۔ تو اس طریقے سے آپ commanded رقبہ جات کو زیر کاشت لا کر پیداوار میں کافی حد تک اضافہ کرسکتے ہیں۔

اب حضور والا — میں ایک اور ضروری چیز کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں۔ عزت مآب وزیر مال جانتے ہیں کہ باڑہ بندی کو مکمل کرنے کے لئے Irrigation Manual میں ۶ ماہ کا عرصہ مقرر کیا گیا ہے۔

حضور والا — میں یہ عرض کرونگا کہ لوگوں کے لئے یہ چیز ایک بڑی تکلیف اور مصیبت کا باعث بنی ہوئی ہے۔ اس وقت ایک غیر قوم کی حکومت تھی اور انہوں نے لوگوں کی تکالیف کو محسوس نہ کیا۔ حضور کو علم ہے کہ آبادی کے دباؤ کی وجہ سے آئے دن جھگڑے ہوتے رہتے ہیں اور لوگوں کو بڑی مصیبت کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ آپ کو چاہئیے

کہ آپ ۶ ماہ کی بجائے تین ماہ کی معیاد مقرر کردیں ۔ ۱۴ روز نوٹس کے لئے اور اڑھائی ماہ کا عرصہ باقی کام کے لئے کافی ہوگا ۔

اب حضور والا — میں خرابے کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں ۔ آپ نے خرابے کے متعلق کچھ غیر معقول اور غلط قسم کا تفاوت قائم کر رکھا ہے ۔ اگر آپ ۵ آنے فی روپیہ یا ۸ آنے فی روپیہ کے حساب سے خرابے کی رعایت دیتے ہیں تو آپ کو چاہئیے کہ اس کے لئے کوئی معیار مقرر کردیں ۔ جہاں نصف خراب ہو وہاں نصف رعایت دیں اور جہاں پورا ہو وہاں پوری دیں ۔ اس کے لئے آپ کو کوئی نسبت اور معیار مقرر کرنا چاہئیے ۔

The Assembly then adjourned for the Asar prayers.

The Assembly met again after Asar Prayers. Mr. Speaker in the Chair—

وزیر تعمیرات عامہ — (عزت مآب سردار محمدخان لغاری) ۔

جناب والا — میں اس مقتدر ایوان کے معزز ممبران کا بے حد مشکور ہوں کہ انہوں نے محکمہ آبپاشی پر تنقید کرتے ہوئے ایسے خیالات کا اظہار فرمایا اور اس کے ساتھ ہی ایسی تجاویز پیش کیں جن سے اس محکمے کی اصلاح کسی حد تک ممکن ہوسکتی ہے ۔

جناب والا — جیسا کہ میرے بہت سے معزز بھائیوں نے بیان فرمایا ہے ہمارے صوبہ پر سب سے بڑی مصیبت سیم اور تھور کی ہے جسے اراضی کا تپ دق بھی کہا جاتا ہے — اس کی طرف ہر سال اس ایوان میں جب بھی محکمہ آبپاشی زیر بحث آتا ہے حکومت کی توجہ منعطف کرائی جاتی ہے ۔ اعداد و شمار سے پتہ چلتا ہے کہ اس صوبہ کی ۲۳۶۵ لاکھ ایکڑ زمین تھور سے متاثر ہے ۔ اس میں سے ۴۲ ہزار ایکڑ رقبہ ایسا ہے جہاں سیم ہے مگر تھور ابھی تک نمودار نہیں ہوئی ۔ یہ ۲۳۶۵ لاکھ ایکڑ جیسا کہ میں نے عرض کیا ہے جزوی طور پر تھور سے متاثر ہے اور غالباً ۶۳۱ لاکھ ایکڑ رقبہ ایسا ہے جو تھور کی وجہ سے قابل کاشت نہیں رہا ۔ تھور کی وجہ سے ہمارے صوبہ کے سولہ اضلاع میں سے تیرہ اضلاع کو نقصان پہنچ رہا ہے شیخوپورہ اور گوجرانوالہ کے اضلاع میں سب سے زیادہ تھور کے اثرات پائے جاتے ہیں ۔ ان برے اثرات سے زمین کو بچانے کیلئے آج تک جتنے طریقے بھی دریافت ہو چکے ہیں ان میں سے ایک Drainage کی تعمیر کا طریقہ ہے جس سے اراضی کی سطح کے نزدیک جو پانی بھی ہوتا ہے اسے نالیوں کے ذریعے دریاؤں یا نشیبی علاقوں کی طرف ڈال دیا جاتا ہے ۔

دوسرا طریقہ جیسا کہ غیر ممالک میں رائج ہے یہ ہے کہ اس غرض کیلئے پختہ نالیاں دو دو یا تین تین سو فٹ کے فاصلہ پر بنائی جاتی ہیں جن کے ذریعے یہ پانی خود بخود بہتا رہتا ہے۔ یہ پختہ نالیاں در اصل کچی نالیوں کی طرح اور اس اصول پر بنائی جاتی ہیں۔مگر ان کا خرچ بہت زیادہ ہوتا ہے۔ ان کا خرچ پانچ سو روپے فی ایکڑ ہوتا ہے۔ یہ نالیاں یہاں بھی بنائی جا سکتی ہیں مگر ان پر جو خرچ ہوتا ہے وہ ناقابل برداشت ہے۔ ہمارے ہاں بیشتر علاقوں میں پانچ سو روپے فی ایکڑ زمین کی قیمت ہے۔ اتنا روپیہ تھور اور سیم پر خرچ کرنے کی بجائے لوگ نئی زمین خرید سکتے ہیں۔ (ایک آواز۔ تو کیا اس کا مطلب یہ ہے کہ آپ اس صوبہ سے باہر زمین خریدنے کی ترغیب دیتے ہیں۔) نہیں۔ میں یہ عرض کر رہا ہوں کہ زمین کو سیم اور تھور سے بچانے کیلئے پانچ سو روپے فی ایکڑ خرچ آتا ہے۔ یہ اتنا زیادہ ہے کہ نہ تو کوئی زمیندار اتنا خرچ کرسکتا ہے اور نہ ہی حکومت ہی یہ خرچ برداشت کر سکتی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ چھ لاکھ ایکڑ سے زائد رقبہ غیر آباد پڑا ہے۔ پختہ نالیاں بنانے کا طریقہ اتنا مہنگا ہے کہ ہمارا صوبہ اسے برداشت کرنے کے قابل نہیں۔ (ایک آواز۔ سالانہ کتنا رقبہ خراب ہو رہا ہے) سالانہ تیس سے چالیس ہزار ایکڑ رقبہ خراب ہو رہا ہے۔

جناب والا۔ تیسرا طریقہ یہ ہے کہ پانی ٹیوب ویلوں کے ذریعے نکالا جائے تاکہ پانی کی سطح نیچی کی جا سکے۔ اس سے زمین کے Salts وغیرہ بھی کسی حد تک نیچے بیٹھ جاتے ہیں اور زمین قابل کاشت ہو جاتی ہے۔

چودھری غلام رسول تارڑ— جناب والا۔ میں ایک Point of Order پیش کرنا چاہتا ہوں۔ کیا عزت مآب وزیر تعمیرات بیان فرمائینگے کہ کچی نالیوں پر کیا خرچ آتا ہے؟

صاحب سپیکر — یہ کوئی Point of Order نہیں۔

وزیر تعمیرات عامہ— جہانتک ٹیوب ویل لگانے کا تعلق ہے اس حکومت نے کل ۱۸۶۰ ٹیوب ویل لگانے کی ایک سکیم بنائی تھی جن میں سے ۱۲۷ نہروں کے نزدیک لگائے گئے ہیں۔ شیخ محبوب الٰہی صاحب نے اپنی تقریر میں فرمایا تھا کہ یہ ٹیوب ویل نہروں سے چھ چھ سو فٹ کے فاصلے پر لگائے گئے ہیں—

بہت سے ٹیوب ویل شروع شروع میں نہر سے ۶۰ فٹ اور بعض ۶۰۰ فٹ کے فاصلہ پر لگائے گئے۔ اب ان کے متعلق یہ کہنا کہ وہ ٹیوب ویل

جو نہر کے نزدیک لگائے گئے ہیں۔ نہر کا بیشتر پانی کھینچ لیتے ہیں۔ صحیح نہیں ایف۔ اے۔ او کی Ground Water Organization کا خیال ہے کہ اگر سخت مٹی کی تہ ۵ فٹ ہو تو اس سے نیچے پانی نہیں جاتا۔ ورنہ تہ کو کاٹ کر پانی نیچے چلا جاتا ہے اس صورت میں ٹیوب ویل زیادہ سے زیادہ ۵۰ فیصدی پانی کھینچ لیتے ہیں۔

شیخ محبوب الہی— imperious strata کتنا ہے جو ٹیوب ویل میں نہیں آیا۔

وزیر تعمیرات عامہ— ۱۲۷ ٹیوب ویل نہر کے قریب لگے ہیں

۶۱۵ ٹیوب ویل ۶۰۰ فٹ کے فاصلہ پر

۲۲۳ ٹیوب ویل ایسے ہیں جو نہر کے نزدیک نہیں بلکہ بہت دور ہیں۔ اور

۳۰۹ ٹیوب ویل پچھلی اسکیم کے ماتحت ابھی ہم نے لگائے ہیں۔

ان کے لگانے میں دیر کا سبب یہ ہے کہ بے شمار ٹیوب ویل لگائے جا رہے تھے۔ بجلی کی طاقت نہیں تھی اور نہ کوئی ایسا انتظام تھا کہ ٹیوب ویلوں کے ذریعے پانی باہر نکالا جا سکتا۔ تقریباً ڈیڑھ سال ہوا ہے کہ حکومت نے ٹیوب ویل نہیں لگائے اور نہ ہی اس وقت تک لگائے گی جبتک بجلی کی طاقت میسر نہ آجائے یا کوئی اور انتظام نہ ہو جائے۔ اس وقت ۱۳۷۳ ٹیوب ویل بجلی کی طاقت سے چل رہے ہیں اور ۲۷۶۰ کیوسک پانی نکال رہے ہیں۔ یہ پانی تھور کے اثرات کو دور کرنے کے لئے استعمال کیا جا رہا ہے۔

جیسا کہ جناب وزیر اعلیٰ صاحب نے فرمایا ہے۔ Ground Water Organization کی تین کروڑ روپیہ کی ایک اسکیم ہے جس کے ماتحت پہلے مکمل طور پر اس بات کا جائزہ لیا جائے گا کہ کہاں کہاں اور کتنے کتنے فاصلہ پر ٹیوب ویل لگائے جائیں۔ ان کے متعلق جب تک بجلی مہیا نہ ہو جائے ٹیوب ویل لگانا درست نہیں۔ انجینیئروں کا عام طور پر یہ خیال ہے کہ ٹیوب ویل کے ذریعے اتنا پانی نکالنا چاہئے جتنا کہ زمین کے اندر دریاؤں کے بہاؤ یا بارش وغیرہ کی وجہ سے رس کر جمع ہو اس سے زیادہ پانی نکالنا خطرناک ہے ان کے خیال میں زیادہ سے زیادہ ۷ ہزار کیوسک پانی ٹیوب ویل کے ذریعے نکالنا چاہئے۔

Reclamation Scheme کے ماتحت چوہڑکانہ میں ۲۴ ٹیوب ویل لگائے گئے۔ پنڈی بھٹیاں کے متعلق تجاویز منظور ہو چکی ہیں وہاں ۸,۰۰۰ ایکڑ زمین سیراب ہوگی۔

اس کے علاوہ۔

رینالہ خورد	Reclamation سکیم کے	ماتحت	۱۰۶,۰۰۰	ایکڑ
شارٹ واٹر	,,	,,	۲۴۰,۰۰۰	,,
منگو وال	,,	,,	۲۹,۰۰۰	,,
مظفر گڑھ	,,	,,	۲۹,۰۰۰	,,
خانقاہ ڈوگراں	,,	,,	۱۳۰,۰۰۰	,,
مونہ	,,	,,	۱۰۰,۰۰۰	,,
چیچو کی ملیاں	,,	,,	۱۰,۰۰۰	,,
مانگٹانوالہ	,,	,,	۱۰,۰۰۰	,,
پنڈی بھٹیاں	,,	,,	۲۰,۰۰۰	,,
اور جڑانوالہ	,,	,,	۵۰,۰۰۰	,, زمین

سیراب ہوگی۔

آنریبل قائد حزب اختلاف کا خیال ہے کہ جڑانوالہ میں کام درست نہیں ہو رہا ہے۔ میں یہ تسلیم کرتا ہوں مگر کیا انہیں معلوم ہے کہ حالات کتنے ابتر تھے؟ اب ان کی اطلاع کے لئے میں یہ عرض کرتا ہوں کہ جڑانوالہ میں ۲۴ ٹیوب ویل لگ چکے ہیں اور ۴۱ ٹیوب ویل اور لگنے ہیں۔ میں انہیں یقین دلاتا ہوں کہ ان کا کام جلد از جلد شروع ہو جائے گا۔ (ہئیر۔ ہئیر)

جناب والا — میں یہ عرض کر رہا تھا کہ حکومت سے جس قدر ہو سکتا ہے وہ Reclamation کی تجاویز پر عمل کرنے کی پوری پوری کوشش کر رہی ہے اور کوئی دقیقہ فروگذاشت نہیں کر رہی۔ اس وقت سب سے بڑی تکلیف Survey اور اعداد و شمار جمع کرنے کے متعلق ہے۔ Reclamation Board پوری سرگرمی سے کوشش کر رہا ہے اور ان تجاویز پر عمل درآمد کرنے کے لئے روپیہ بطور قرض حاصل کر رہا ہے تاکہ نہایت سرعت سے کام شروع ہو جائے۔

شیخ محبوب الٰہی۔ کیا ۲۰ لاکھ کے متعلق ایف۔ اے۔ او نے اعلان کیا تھا۔

وزیر تعمیرات عامہ — ایف ۔ اے ۔ او ہمیں مشینری اور گراونڈ واٹر سروے کے لئے عملہ دیگا اور experts بھیجے گا ۔ اس پر جتنا خرچ ہوگا وہی کریں گے ۔

میاں عبدالباری — کیا وہ free of cost دے رہے ہیں ۔

وزیر تعمیرات عامہ — وہ بطور Gift دے رہے ہیں ۔

جناب والا — میاں منظور حسن صاحب نے فرمایا تھا کہ یہاں Reservoirs نہیں بنائے گئے اور ان کے ذریعہ آبپاشی نہیں کی جاتی ۔ اس کے متعلق میں یہ عرض کرونگا کہ ہمارے ملک میں Reservoirs پہاڑوں میں بن سکتے ہیں ۔ کچھ تجاویز زیر غور ہیں اور Project Circle اس سلسلہ میں پانی کی Storage اور Sites وغیرہ کا جائزہ لے رہا ہے ۔ مگر یہ ضروری نہیں کہ جہاں اس قسم کے مواقع ہوں وہاں پہاڑوں کی rocks بھی ٹھیک ہوں ۔ اور پانی کو روک سکیں یا pressure کو سنبھال سکیں اور leakage نہ ہو ۔ میدانوں میں تو اسکا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا کیونکہ زمین کی سطح پانی جذب کر کے لاکھوں ایکڑ زمین زیرآب کر دے گی ۔

Rana Gul Muhammad Noon: Point of information. Sir, I want to know whether any survey has been made.

وزیر تعمیرات — survey ہو رہے ہیں ۔

دریائے جہلم کے پاس سانگاہ کے مقام پر rocks کو test کیا جا رہا ہے لیکن ابھی وہ کام finalize نہیں ہوا ۔ ہم صرف اس جگہ پانی کا storage کر سکتے ہیں جہاں اس امر کے امکانات ہوں کہ پانی جمع ہونے کے بعد اس کا leakage نہ ہوگا ۔

پھر انہوں نے مصر کے متعلق فرمایا تھا کہ وہاں دریائے نیل کی تغیانی کے پانی کے لئے Reservoirs بنے ہوئے ہیں ۔ میں نے اس کے متعلق تحقیقات کی ہیں چنانچہ معلوم ہوا ہے کہ مصر میں ایسے کوئی Reservoirs نہیں ۔

مصر میں جو طریقہ آبپاشی رائج ہے اسے Basin Irrigation کہتے ہیں ۔ جب دریائے نیل میں طیغانی آتی ہے تو اس سسٹم سے پانی جمع کر لیا جاتا ہے تاکہ پانی دریا میں واپس نہ جائے ۔ چونکہ پانی وہاں کھڑا رہتا ہے تو اسے فصل ربیع کے کام میں لایا جاتا ہے اس سے یہ فصلیں نہایت عمدہ ہوتی ہیں ۔ جہاں تک ہمارے صوبہ کا تعلق ہے ہم کوشش

کر رہے ہیں کہ Basin Irrigation کا طریقہ ہم تھل کے علاقے میں رائج کریں جہاں زمین ناہموار ہے ضلع ڈیرہ غازی خان میں رود پوعیوں سے آبپاشی ہوتی ہے۔ اس کا طریقہ یہ ہے کہ اس رقبہ کے ارد گرد بند بنا دیئے جاتے ہیں اور پانی کو جمع کر لیا جاتا ہے اس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ ربیع اور خریف کی فصلیں بغیر آبپاشی کے پختہ ہو جاتی ہیں۔ یہ طریقہ Basin Irrigation سے تقریباً ملتا جلتا ہے۔ یہ کہنا غلط ہے کہ مصر میں Reservoirs ہیں۔ وہاں کوئی Reservoirs نہیں۔ اس کے علاوہ میاں منظور حسن نے یہ فرمایا ہے کہ نہروں کو پختہ کر کے انکی اینٹوں سے lining کر دی جائے۔ اس سے ہمیں دو دقتیں پیش آئینگی ایک تو کروڑوں روپیہ کا خرچ ہوگا۔ دوسرے ہمیں lining کرنے کے لئے اپنی نہروں کو کافی دیر کے لئے بند کرنا پڑیگا۔ جب تک ہم انہیں بند نہ کرینگے lining نہیں ہو سکتی۔ تو اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ فصلوں کو پانی دینا مشکل ہو جائیگا۔ اس کے لئے ہم یہ انتظام کر رہے ہیں کہ امریکہ میں ایک قسم کی مٹی ہے جسے ,, بینٹو ٹائٹ ،، کہتے ہیں۔ اس سے امریکہ میں تجربہ کیا گیا ہے۔ یہ ایک قسم کی اتنی باریک clay ہے جس سے نہروں کے تمام سوراخ بند ہو جاتے ہیں اور اس سے یہ فائدہ ہوتا ہے کہ نہروں سے پانی نکل کر اور جگہ نہیں جا سکتا اور نہ دوسری زمین پر کوئی اثر کر سکتا ہے۔ خوش قسمتی سے ہمیں یہ مٹی آزاد کشمیر میں مل گئی ہے۔ ہمارے انجینیئر آزاد کشمیر گئے تھے۔ وہاں سے یہ مٹی لاہور لائے ہیں اور اپنی ریسرچ انسٹی ٹیوٹ میں اس کا تجربہ کر رہے ہیں۔ امید ہے کہ اس تجربے کے نتائج تین چار ماہ میں معلوم ہو جائینگے۔ یہ تجربہ امریکہ میں بڑا کامیاب رہا ہے۔ ہمیں امید ہے کہ اس ملک میں بھی اس تجربہ سے فائدہ اٹھایا جائیگا۔ اندازہ لگایا گیا ہے کہ اگر lining پر ۵۰ فٹ کے لئے سو روپیہ خرچ آتا ہے تو اس مٹی سے دس روپیہ خرچ آئیگا۔ یعنی اینٹوں کے خرچ کے مقابلے میں نوے فیصدی کی بچت ہوگی۔ اگر ہمارے ہاں بھی یہ تجربہ کامیاب رہا تو ہماری بہت سی مشکلات کا حل نکل آئیگا۔ اور ہماری یہ تکلیف رفع ہو جائیگی۔

اس کے علاوہ جناب والا۔ ہم پر یہ الزام لگایا گیا ہے کہ محکمہ انہار نے ٹھیکیداروں کو ایک لاکھ بہتر ہزار روپیے کی رقم بطور انعام دی ہے۔ میں نے اس معاملہ کے متعلق دریافت کیا ہے۔ ہمارے ہاں اس قسم کا کوئی انعام ٹھیکیداروں کو نہیں دیا جاتا۔ بات در اصل

یہ تھی کہ تقسیم ملک سے پہلے تمام ٹھیکیدار ہندو تھے۔ وہ لوگ پیسے والے تھے۔ پارٹیشن کے بعد جب ہمارے ٹھیکیداروں کو کوئلہ کی ضرورت ہوئی تو "کالریز" والوں نے ان سے رقم پیشگی مانگی تو ان کی امداد کے لئے گورنمنٹ نے انہیں کچھ رقم پیشگی ادا کردی تاکہ وہ کوئلہ کا انتظام کر سکیں اور بعد میں یہ رقم ان کے بلوں سے وضع کرلی گئی حقیقت یہ ہے کہ ہمارے محکمہ میں ٹھیکیداروں کو انعام وغیرہ دینے کا کوئی دستور ہی نہیں۔

اس کے علاوہ جناب والا۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ آبیانہ کی وصولی پانی کے خرچ کے حساب سے کی جائے اور اس مقصد کے لئے آلہ جات نصب کردیئے جائیں جن سے پانی کے خرچ کا ساب ہو سکے۔ اس کے متعلق میں یہ عرض کرونگا کہ یہ سسٹم پنجاب میں ۱۹۱۷ء میں رائیج کیا گیا تھا اور اس سے یہ دقت پیش آئی تھی کہ جن زمینوں کے کئی مالک تھے وہاں یہ سسٹم ناکام ثابت ہوا۔ اگر کسی زمین کا ایک مالک ہو تو کوئی دقت پیش نہیں آتی مگر جہاں مالکان اراضی زیادہ ہوں وہاں یہ سسٹم کامیاب نہیں ہو سکتا۔ اس کے علاوہ ۱۹۳۱ء میں ہم نے Contract System جاری کیا۔ اس کا اصول یہ تھا کہ ایک موگے سے جتنا ڈسچارج ہو اس کے مطابق آبیانہ وصول کیا جائے۔ اس طریقہ کو بھی مالکان اراضی نے منظور نہ کیا۔ اب حکومت کے زیر غور Flat Rate System ہے جس کی رو سے اوسط خرچ لگا کر آبیانہ وصول کیا جائیگا۔ اگر تجربہ سے یہ سسٹم کامیاب رہا اور لوگوں کو کوئی اعتراض نہ ہوا تو اس سسٹم کو جاری کردیا جائیگا۔ لیکن جو ہمارا موجودہ سسٹم ہے لوگ اسکو ہی بہتر سمجھتے ہیں اور اسی کو پسند کرتے ہیں۔

جناب والا۔ اس کے علاوہ میں مسٹر گبن کے اعتراض کے متعلق بھی کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں جو انہوں نے تاوان کی وصولی کے متعلق پیش کیا ہے۔ انہوں نے کہا ہے کہ اورسیئر اور ضلع دار جاکر لوگوں پر جرمانے عائد کردیتے ہیں جس کی کوئی اپیل نہیں۔ میں اس کے متعلق عرض کرونگا کہ تاوان لگانے کا طریقہ یہ ہے کہ اگر ضلع دار کسی کی رپورٹ کرتا ہے تو اس کی انکوائری ایس۔ ڈی۔ او کرتا ہے اور پارٹی کو نوٹس دیا جاتا ہے کہ وہ ایگزیکٹو انجنیئر کے پاس حاضر ہوکر جواب پیش کرے۔ تو ایگزیکٹو انجنیئر سمجھتا ہے کہ

تاوان لگایا جائے تو وہ انکوائری اور تحقیقات کے بعد واقعی تاوان لگا دیتا ہے اور اس کے فیصلہ کی اپیل ڈی۔ سی کے پاس ہو سکتی ہے۔ اس لئے یہ کہنا کہ اس کی اپیل نہیں۔ غلط ہے۔ اگر کوئی پارٹی چاہے تو ڈی۔ سی کے پاس اپیل کر سکتی ہے۔

Mr. Speaker: The question is:

That the total demand be reduced by Rs. 42,88,600.

The motion was lost.

Mr. Speaker: The question is:

That a sum not exceeding Rs. 2,42,88,600 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Charges on Irrigation Establishment.

The motion was carried.

The Assembly then adjourned till 1 *p.m. on Tuesday the* 29*th March* 1955.

108 PLA—450—30-10-56—SGPWP Lahore



PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

TENTH SESSION OF THE FIRST PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY

Tuesday, the 29th March, 1955

The Assembly met in the Assembly Chamber, Lahore at 1-00 p.m. of the Clock. Mr. Speaker (The Hon'ble Dr. Khalifa Shuja-ud-Din) in the Chair.

Recitation from the Holy Quran.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS.

HOSPITAL AND DISPENSARIES INSPECTED BY HONOURABLE MINISTER OF HEALTH.

***3548. Mr. C. E. Gibbon** : Arising out of the answer given to my unstarred question No. 740, on 8th December, 1954, will the Honourable Chief Minister be pleased to state:

(a) the names of the Hospitals and the Dispensaries inspected by the Honourable Minister of Health at Multan and Sulemanki Head, in July, 1954, and the amount of Travelling Allowance drawn by him for each journey; and

(b) the exact nature of Departmental work done and the names of the institutions inspected by the Honourable Minister of Education at Montgomery, in July, 1954?

Parliamentary Secretary (Ch. Sultan Ali): (a) The Honourable Minister visited Multan and Sulemanki in the course of a general tour during which he visited many other places. While on tour to Sulemanki he inspected Hospitals and Dispensaries at Sulemanki, Pakpattan, and Pir Ghani and Municipal Committee, Pakpattan. In Multan he paid a visit to the Nishtar Medical College and the Civil Hospital, Multan and saw some of the works of Municipal Committee, Multan. From Lahore to Multan he charged Rs. 240/12/- and from Chichawatni-Pakpattan to Sulemanki Rs. 74/1/-.

(b) The Honourable Minister visited Okanwala District Board Middle School, District Board A. V. Middle School at Chak No. 168/9L and District Board Middle School Chak No. 8/11-L on the 16th and 17th July, 1954 and Muhammadia High School, Montgomery on 31st July, 1954.

Mr. C. E. Gibbon: Sir, may I draw your attention to the fact that my questions arises out of the answer given to my unstarred question No. 740 and in the light of that the reply now given to my starred question No. 3548 is not complete?

Mr. Speaker: In what respect it is not complete?

Mr. C. E. Gibbon: Sir, I want to know the hospitals and dispensaries inspected by the Hon'ble Minister of Health at Multan and Sulemanki Head in July, 1954 and the amount of T. A. drawn by him on each journey.

Parliamentary Secretary: While on tour to Sulemanki he inspected hospitals and dispensaries at Sulemanki, Pakpattan and Pir Ghani.

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Hon'ble Minister of Health to inform the House whether during the month of July *i.e.*, from 11th July to 17th July while he is reported to have conducted a tour of hospitals in Multan, he also went to Bahawalpur?

Chief Minister: Sir, with your permission I would like to say something. I have been noticing for some time that a number of questions have been asked about Hon'ble Ministers' tours. I would like to say that it is not necessary for a Minister to show that he went to such and such places and discharged such and such responsibilities and duties. A Minister cannot take leave and as a matter of fact there is no need for taking leave. The position is the same in all democratic countries. I went over to England for treatment but I did not take leave. Questions are being asked every-day on this. We have done our best to supply you information but how can a Minister remember as to what he saw on a particular visit, who he talked to and how many pies he spent. I would request the Hon'ble Leader of the Opposition to see that the time of the House is not wasted on these things. I may tell him that this is not a source of income to the Ministers. We all spend out our pockets.

میاں عبدالباری - (لائل پور ۷ مسلم) :- جناب صدر - آنریبل وزیر اعلیٰ نے وزراء کرام کے دوروں کے متعلق جو ارشاد فرمایا ہے - میں جناب کی اجازت سے اس نظریہ کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں - قیام پاکستان کے بعد اب ہم لوگوں کے لئے جو اس طرف بیٹھے ہیں اس چیز کی انتہائی ضرورت ہے کہ ہم وزراء کے دوروں پر نظر رکھیں - خصوصاً اب جبکہ وزراتیں اپنی غلط کاریوں کی وجہ سے جلدی جلدی بدل رہی ہیں ہمارے لئے اور بھی ضروری ہے کہ ہم یہ دیکھیں کہ ہمارے وزراء کرام کس طرف جاتے ہیں اور کس کام کے لئے جاتے ہیں اور آیا وہاں پہنچ کر وقت ضائع ہوتا ہے - کھانے ہوتے ہیں - ٹی پارٹیاں ہوتی ہیں اور آیا وہاں پہنچ کر قومی روپیہ خرچ ہوتا ہے -

میں اس نظریہ کو آپ کی وساطت سے معزز ایوان کے سامنے پیش کرتا ہوں اور عرض کرتا ہوں کہ ہم اسے اپنا فرض سمجھتے ہیں کہ حکومت کے ہر کام پر پوری تنقید کی جائے اور ان کے اعمال اور ان کے ایک ایک لمحہ کو نگاہ میں رکھیں -

جناب والا - ہمارا حق ہے کہ ہم حتی الوسع اپنی بساط کے مطابق پوری طرح جائزہ لیں اور باوجود اس احترام کے جو وزیر اعلیٰ صاحب کو وزراء کرام کے متعلق ہے ہم قطعی طور پر تنقید سے باز نہیں آئیں گے - بلکہ حتی الوسع ان کے دوروں کے متعلق آپ کی اجازت سے پوچھتے رہیں گے -

وزیر زراعت - (عزت مآب سردار عبدالحمید خان دستی) :- جناب والا - میں قائد حزب مخالف کے ارشادات کے جواب میں عرض کروں گا کہ جیسا کہ وزیر اعلیٰ صاحب نے آپ کی وساطت سے اس ایوان کو مطلع فرمایا ہے کہ وزراء جہاں کہیں بھی جاتے ہیں وزارت کے ہی فرائض ادا کرتے ہیں وہ لوگوں سے ملتے ہیں ان کے حالات دریافت کرتے ہیں اور ان کی تکالیف سے واقفیت حاصل کرتے ہیں - اس بات سے کسی کو بھی انکار نہیں ہوسکتا کہ وزراء کو دورے کے مقام پر معمولی سے بھی زیادہ مصروف رہنا پڑتا ہے - بالمقابل لوگوں سے ملاقات مقامی حالات سے زیادہ آگاہی دیتی ہے اور اسطرح ضلع کے مجموعی حالات کی درستی کیلئے زیادہ صحیح و درست اقدامات ہوسکتے ہیں - تعجب ہے کہ ایک طرف تو یہ کہا جاتا تھا اور شکایت تھی کہ وزراء کرام کرسیوں پر بیٹھے رہتے ہیں اور عوام سے براہ راست رابطہ پیدا نہیں کرتے اور اب وہ لوگوں سے ملنے اور ان سے براہ راست حالات دریافت کرنے کیلئے اکثر دورے پر جاتے ہیں - تو آپ شاکی ہیں کہ وہ دورے پر کیوں جاتے ہیں - جو سوال پوچھا گیا ہے اور اس کے تحت جو ضمنی سوالات کئے جارہے ہیں - ان سے اسی شکایت کا پہلو نکلتا ہے -

اس امر کو ہم تسلیم کرتے ہیں کہ کسی قسم کا اسراف ان کی جانب سے نہیں ہونا چاہئیے لیکن یہ ایک حقیقت ہے کہ جب وہ اپنے صدر مقام سے دور دراز جگہوں پر جاتے ہیں تو وہ اپنے کسی آرام اور تن آسانی کے لئے نہیں جاتے بلکہ وہ باہر جاکر کافی مصروف رہتے ہیں اور عوام سے مل کر ان کے حالات سے آگاہ ہوتے ہیں -

میاں عبدالباری - جناب والا - جو کچھ میں نے قبل ازیں عرض کیا ہے - میں آپ کی اجازت سے اس کی وضاحت کرنا چاہتا ہوں - شاید میں پورے طور سے وضاحت نہیں کرسکا - جس کی وجہ سے جناب وزیر زراعت کو یہ مغالطہ پیدا ہوگیا ہے کہ میں ان کے دوروں پر معترض ہوں - میرا یہ مقصد ہرگز نہیں کہ دورے نہ کریں بلکہ میں یہ سمجھتا ہوں کہ وہ دورے ضرور کریں اور پبلک کے ساتھ Contact کریں لیکن میں یہ محسوس کرتا ہوں کہ ہمارا یہ حق ہے کہ ہم دریافت کریں کہ کتنی sur prise visits انہوں نے کیں اور میں اس پر تنقید کرنا اپنا حق سمجھتا ہوں - میرا یہ مقصد نہیں کہ آپ دورے نہ کریں بلکہ میرا مقصد یہ ہے کہ آپ ہمارے تنقید کے حق کو روک نہیں سکتے - (ہیئر - ہیئر -)

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Hon'ble Minister of Health to inform the House that during the month of July when he was visiting Hospitals and Institutions in Multan, he also went to Bahawalpur?

Minister of Health: Give me notice and I will let you know.

Mr. C. E. Gibbon: Is it within the knowledge of the Hon'ble Minister of Health that in reply to my un-starred question No. 740 he stated on the floor of this House that from the 11th July, 1954 he was at Multan, Bahawalpur and back to Lahore and that he drew T. A. of Rs. 287/10/-?

Chief Minister: If you know it, then why do you ask this question?

Rana Gul Muhammad Noon *alias* **Abdul Aziz Noon:** If it is within the knowledge of the Hon'ble Minister of Health that he went to Bahawalpur, then may we ask what was the object of his visit to Bahawalpur?

(No answer).

Mian Abdul Bari: He should say "No answer".

Minister of Health: I have already stated that I require notice for that.

Mr. Speaker: According to parliamentary practice if a supplementary question is asked and the Ministry or the Minister concerned does not want to give an answer, he is entitled to do so and he need not say "No answer". Simply silence shows that he is not prepared to give an answer. It goes on the record—Question and "No Answer".

میاں عبدالباری :- جنابِ والا - جب ایک ضمنی سوال کیا جاتا ہے تو آخر حکومت کی طرف سے اس کا کوئی جواب تو ملنا چاہئیے -

صاحب سپیکر :- میں آپ کو بتلا چکا ہوں کہ parliamentary conventions جب کوئی سوال کیا جائے اور منسٹر اس کا جواب نہ دینا چاہے تو وہ اپنی جگہ پر بیٹھا رہتا ہے - اسے No. answer کہنے کی ضرورت نہیں ہے - ریکارڈ میں یہ چیز اس طرح آئیگی کہ پہلے سوال لکھا جائیگا اور اس کے بعد No answer لکھدیا جائیگا -

Mian Muhammad Shafi: Will the Hon'ble Minister of Health kindly state if it is a fact that while on tour in connection with Departmental work, he also received 'nazrana'?

Mr. Speaker: Dis-allowed.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know as to what are the reasons why the Hon'ble Ministers concentrate on their home districts so far as their tour programmes are concerned?

Chief Minister: They have best contracts there.

Minister of Revenue: You have got to go to your own constituency. What is wrong with it?

Mr. C. E. Gibbon: Is it possible for the Hon'ble Minister to recall to memory whether he completed his tour of Sulemanki Head and all the other places on the 27th July leaving Lahore that morning and returning that night, drawing T.A. of Rs. 260/-.

Mr. Speaker: I am afraid I am not prepared to allow that question. Give notice.

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Hon'ble Minister of Education to say whether or not on the 18th July, 1954, *i.e.*, in mid-July he was involved in an election in Montgomery and he had nothing whatsoever to do so far as visiting educational insitutions are concerned?

Minister of Education: A detailed answer has been given as to the places and schools that I visited.

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Hon'ble Minister of Education to inform this House whether on that occasion he was performing the dual function of Doctor and Jacob?

Mr. Speaker: Dis-allowed.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know, Sir, whether it is within the knowledge of the Hon'ble Chief Minister that most of the visits of the Hon'ble Ministers to their home districts are with the specific purpose of grinding their own axe?

Mr. Speaker: Dis-allowed.

YOUNG WOMAN FOUND DEAD ON ROAD-SIDE IN GUJRAT.

***3557. Mr. C. E. Gibbon :** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state :—

(a) Whether it is a fact that the dead body of a young woman was found stark naked on the roadside in Gujrat in the first week of January, 1955 and nine-months old baby and a few clothes were recovered by the Police from the ladies waiting room of the Gujrat-Punjab Bus Service;

(b) Whether any enquiry has been made into the mysterious death of the woman; if so with what results?

Parliamentary Secretary (Ch. Sultan Ali): Attention of the Hon'ble Member is invited to the reply given to A.Q. No. 3512 asked by Chaudhri Muhammad Afzal Cheema, M.L.A. (copy enclosed).

جواب نشان زدہ سوال نمبر ۳۵۱۲

عزت مآب ملک محمد فیروز خان نون وزیر اعلیٰ پنجاب :-

(الف) جی ہاں -

(ب) جی ہاں - ۱۰ دسمبر ۱۹۵۴ع کو تھانہ شہر گجرات کے تھانیدار صاحب کی طرف سے ان حالات کی تفتیش کی گئی تھی جس کی وجہ سے ایک عورت جس کا نام حسین بی بی معلوم ہوا ہے - کی موت واقع ہوئی تھی -

اس ضمن میں ایک واردات (پہلی اطلاع کی روداد نمبر ۱۰۷ بتاریخ ۱۲ دسمبر ۱۹۵۴ع زیر دفعہ ۳۰۴ ضابطہ تعزیرات پولیس) تھانہ گجرات میں درج کی گئی تھی-

(الف) محکمہ تفتیش جرائم اس واردات کی تفتیش کررہا ہے - اور اس مرحلہ پر یہ ممکن نہیں ہے اور نہ ہی بہ قرین مصلحت ہے کہ اس تفتیش کے نتائج کے متعلق کچھ قبل از وقت کہا جاسکے - تین اشخاص مثلاً فضل حسین چوکیدار احمد شاہ والا اور خاکروب سردار مسیح گرفتار کرلئے گئے ہیں - اضافی ضلع مجسٹریٹ گجرات کی طرف سے انہیں سردست ضمانت پر رہا کردیا ہے - ایک ملزم محولہ بالا سردار مسیح سے اس عورت کی ایک قمیض اور دوپٹہ دستیاب ہوچکے ہیں -

جس دن یعنی ۱۰ دسمبر ۱۹۵۴ع عورت مذکور کی لاش ملی تھی اسی دن مقامی افسر طبی نے لاش کا بعد از مرگ معائینہ کیا تھا - اس عورت کے جسم پر سات زخم تھے جن میں سے ایک تو خطرناک (گہرا) زخم تھا اور بقیہ معمولی خراشیں تھیں - یہ تمام زخم عام یا معمولی تھے جو کسی کند ہتھیار سے لگائے گئے تھے - افسر طبعی کے رائے میں موت صدمے اور جگر کے پھٹنے سے خون کے بہہ جانے سے ہوئی تھی -

حسین بی بی کی لاش ۲۲ جنوری ۱۹۵۵ء کے دن ایک ذمہدار مجسٹریٹ کے روبرو نکالی گئی - اور اس دن ۱۱ بجے اس کے اہم حصوں کا حکومت پنجاب کے کیمیائی ناظر (کیمیکل ایگزامنر) نے معائینہ کیا تھا - کیمیائی ناظر مذکور نے ملزم سردار مسیح سے برآمد شدہ قمیض اور دوپٹے کا بھی معائینہ کیا ہے - کیمیاوی ناظر نے بیان دیا ہے کہ اسے ایک بوتل کے مشتملات میں جس میں پیشاب‌دانی اعضائے مخصوصہ اور رحم بھی تھے مادہ منویہ کی موجودگی کا سراغ ملا ہے - اس ضمن میں معائینہ کے لئے جو چیزیں اس کے پاس بھیجی گئی تھیں ان میں سے کسی میں بھی اسے زہر کا سراغ نہیں ملا - افسران تفتیش کی اس تحقیقات پر کہ آیا کیمیاوی ناظر مادہ منویہ کی عمر بتا سکتا ہے یا نہیں اس نے تحریری جواب دیا ہے کہ آج تک کوئی ایسا طریقہ دریافت نہیں ہوا جس سے مادہ منویہ کی عمر معلوم کی جاسکے - اسے دوپٹہ اور قمیض پر کوئی قابل غور چیز معلوم نہیں ہوسکی -

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Honourable Parliamentary Secretary to inform this House who was the Doctor who conducted the post-mortem examination on the body of this unfortunate woman on 10th December 1954.

Parliamentary Secretary: It was replied yesterday.

Mr. Speaker: It was stated yesterday that the post-mortem took place twice.....

Mr. C. E. Gibbon: Please see my question.

Mr. Speaker: Once in Gujrat and once in Sialkot.

Mr. C. E. Gibbon: I have not asked that question. Would it be possible for the Honourable Parliamentary Secretary to say as to who was the Doctor who conducted the post-mortem examination on the body of this woman on the 10th of December, 1954.

Parliamentary Secretary: I do not remember the name. I require notice for that.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Is it possible for the Honourable Parliamentary Secretary to say as to what were the reasons for getting the case registered after ten days of the occurrence of death of that unfortunate lady. The death took place on the 10th of December 1954 whereas the case was registered.....

Mr. Speaker: There is no mention of the registration in the original question.

Mr. C. E. Gibbon: There is.

Mr. Speaker: Where is it?

Parliamentary Secretary: It is a matter of investigation, I cannot state off-hand.

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that the Officer-in-Charge for investigation, Chaudhri Mahmud Hussain has submitted a confidential report to the Honourable Chief Minister?

Chief Minister: No, he has not.

Mr. C. E. Gibbon: I don't wish the Parliamentary Secretary to give me the name of any Doctor. But would it be possible for the Parliamentary Secretary to inform this House who was the Doctor by designation who conducted the first post-mortem examination on the body of this unfortunate woman?

Parliamentary Secretary: This has been replied.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know whether any action has been taken by the Government against any person who was held to be responsible for the delay in getting the case registered?

Parliamentary Secretary: The question of delay does not arise.

Mr. C. E. Gibbon: It seems the Government does not like to reply to my question.

Chief Minister: It will tell you that the Sub-Inspector of Police who was incharge of the Police Station at that time was transferred by the I. G. Police so that the investigation might take place in a free spirit.

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Honourable Parliamentary Secretary to inform this House as to who was the Doctor by designation who performed the second post-mortem examination? It is a very important question.

Mr. Speaker: That was answered yesterday. I remember it. The post-mortem was performed by the Civil Surgeon, Sialkot.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: If the Honourable Parliamentary Secretary refers to the answer that he has given to my question he will see that actually the case was registered under Section 304, P.P.C. May I know, Sir, what were the reasons for not getting the case registered under Section ..... Now the post-mortem revealed that the death had occurred on account of the rupture of liver and seven injuries on the body of that unfortunate woman.

پارلیمنٹری سیکریٹری :- آپ وکیل ہیں اس لئے آپ کو معلوم ہونا چاہئیے کہ بعد میں بھی change یہاں ہوسکتی ہے -

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know whether that to which the Honourable Parliamentary Secretary has referred subsequently took place under Section .....

Parliamentary Secretary: I require notice.

Chief Minister: This is sub-judice, how can you go on asking question?

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Honourable Parliamentary Secretary to inform the House whether the second post-mortem

examination was done by the District Health Officer, Sialkot or the Civil Surgeon?

Mr. Speaker: It was stated yesterday that it was the Civil Surgeon, Sialkot who conducted the post-mortem examination.

INTERNMENT OF QAZI MURID AHMAD, M.L.A.

***3795. Qazi Murid Ahmad:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the District Magistrate, Sargodha restricted the movements of Qazi Murid Ahmad, M.L.A. to his village under section 5 of the Public Safety Act, for six months in September, 1954;

(b) whether it is also a fact that the District Magistrate has the power to pass such an order for a maximum period of three months only; if so, the reasons for his going beyond his powers in ordering internment for six months in the above said case?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودہری سلطان علی)- (الف) یہ درست ہے -

(ب) یہ بھی درست ہے کہ ڈسٹرکٹ مجسٹریٹ صاحب پبلک سیفٹی ایکٹ کی دفعہ ۵ کے تحت زیادہ سے زیادہ تین ماہ کے لئے حکم دینے کے مجاز ہیں - مگر حکم میں چھ ماہ کی سہواً درج ہوگئی تھی - تاہم اس غلطی کی اصلاح کردی گئی - کیونکہ اس کو صرف تین ماہ کے لئے نافذ کیا گیا تھا - تین ماہ کی معیاد گزرنے کے بعد مزید کوئی پابندی عائد نہیں کی گئی تھی -

A voice: A point of order, Sir. Can an honourable member ask for information concerning himself?

Mr. Speaker: Yes.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know as to what were the reasons for not dealing against this honourable member in accordance with the ordinary law of the land and why did you resort to this special legislation?

Not answered.

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Chief Minister to inform this House whether the District Magistrate acted entirely on his own discretion or he received orders from the Provincial Government?

Chief Minister: Entirely on his own discretion.

قاضي مريد احمد :- کیا وزیر اعلیٰ صاحب فرما سکتے ہیں کہ اس افسر نے ناجائز طور پر جو اپنے اختیارات کو استعمال کیا تھا تو اس کے خلاف کوئی کارروائی کی گئی ہے ؟

وزیر اعلیٰ :- ناجائز طور پر اختیارات کو استعمال نہیں کیا تھا بلکہ اس سے غلطی ہوئی تھی -

قاضي مريد احمد :- کیا وزیر اعلیٰ صاحب بتا سکتے ہیں کہ مجھے کس جرم میں اتنی سزا دی گئی ؟

وزیر اعلیٰ :- جہاں تک مجھے یاد ہے معزز ممبر سرتوڑہا شہر کے اندر دو مسلمان فرقوں میں نفرت پھیلانے کی کوشش کرر ہے تھے اس لئے ان کے خلاف یہ کارروائی کی گئی -

قاضي مريد احمد :- کیا وزیر اعلیٰ صاحب نے میری کوئی تقریر اس سلسلے میں پڑھی ہے اور اگر نہیں پڑھی تو کیا آئندہ پڑھنے کا ارادہ رکھتے ہیں ؟

Mr. Speaker: Disallowed.

قاضي مريد احمد :- وزیر اعلیٰ صاحب نے پچھلے دنوں فرمایا تھا کہ ہم سی - آئی - ڈی - کی رپورٹ کردہ تقریروں کو صاحب تقریر کو دکھا دیا کریں گے - کیا اسکی روشنی میں وہ میرے ساتھ وعدہ کریں گے کہ سی - آئی - ڈی - نے جو میری تقاریر آپ تک پہنچائی ہیں وہ مجھے دکھادی جائیں گی ؟

وزیر اعلیٰ :- میں نے اس ہاوس میں عرض کیا تھا کہ اسکے متعلق جو procedure ہے وہ بدل دیا گیا ہے - اگر کسی آدمی کے خلاف یہ شکایت ہو کہ اس نے ایسی تقریر کی ہے جسکی وجہ سے دو فرقوں میں نفرت پھیلنے کا خطرہ ہے تو ہم اسکی تقریر جو ہمیں سی - آئی - ڈی - نے پیش کی ہو اس شخص کو دکھائیں گے کہ کیا یہ تقریر آپ کی ہے - اگر وہ کہے کہ یہ میری تقریر ہے تو اسے مناسب سزا دی جائے گی اور اگر وہ کہے کہ یہ میری تقریر غلط نوٹ کی گئی ہے میں نے ایسا نہیں کہا تھا تو ہم اس کے خلاف کوئی کارروائی کرنے کی بجائے اسے کہیں گے کہ اسے موقع پر جہاں اس نے یہ تقریر کی تھی جاکر یہ اعلان کردے کہ میں نے فلاں فلاں بات ہرگز نہیں کہی تھی -اگر وہ ایسا کردے تو اسکے خلاف کوئی ایکشن نہیں لیا جائے گا - چنانچہ چند روز ہوئے میرے پاس جماعت اسلامی کے ایک عالم صاحب تشریف لائے اور شکایت کی کہ راو خورشید کو کیوں نظر بند کیا گیا ہے ؟ میں نے اسی وقت متعلقہ فائل منگوا کر ان کے سامنے رکھدی اور کہا کہ آپ بڑی خوشی سے اس فائل کو پڑھ سکتے ہیں کہ راو خورشید صاحب نے کیا کہا ہے - اس کے بعد میں نے ان سے عرض کی کہ اگر آپ یہ محسوس کرتے ہیں کہ راو خورشید صاحب نے ایسی تقریر نہیں کی تو ان سے کہیں کہ جس مسجد میں انہوں نے تقریر کی تھی اسی مسجد میں جاکر لوگوں کے سامنے یہ اعلان کر دیں کہ میں نے ایسی تقریر بالکل نہیں کی تھی- ان کے ایسا کرنے کے بعد ہم ان پر عائد کردہ پابندیاں ہٹالیں گے -

قاضي مريد احمد :- کیا وزیر اعلیٰ صاحب ازراہ شفقت محض انکی تسلی کے لئے میرے کیس کو ٹسٹ کیس سمجھکر یہ ساری کارروائی عمل میں لائیں گے ؟

(اس ضمنی سوال کا کوئی جواب نہیں دیا گیا)

قاضی مرید احمد :- کیا وزیر اعلیٰ صاحب یہ چیلنج منظور کرنے کے لئے تیار ہیں کہ ضلع کے حکام نے میرے خلاف یہ کارروائی اس لئے کی تھی کہ ان پر اوپر سے دباو ڈالا گیا تھا ؟

وزیر اعلیٰ :- ان پر کوئی دباو اوپر سے نہیں ڈالا گیا تھا - اگر اوپر سے دباو ہوتا تو آج بھی آپ وہاں بیٹھے ہوتے -

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know as to what action did Government take against the Officers who were responsible for such a serious oversight? It was a serious oversight.

Chief Minister: No action was needed.

قاضی مرید احمد :- پوائنٹ آف آرڈر - جناب والا - عزت مآب چیف منسٹر صاحب نے میرے ایک سوال کے جواب میں فرمایا ہے کہ اگر حکومت کا دباو ہوتا تو اب بھی میں نظربند ہوتا - اس قسم کے الفاظ ایوان کے وقار کے منافی ہیں -

صاحب سپیکر :- انہوں نے یہ الفاظ نہیں کہے -

قاضی مرید احمد :- یہ دھمکی ہے -

صاحب سپیکر :- یہ دھمکی نہیں ہے -

وزیر اعلیٰ :- دراصل میں نے تو حکومت کا نام تک نہیں لیا - البتہ یہ کہا تھا کہ اگر ہمارا دباو ہوتا تو آپ اب بھی نظر بند ہوتے -

قاضی مرید احمد :- میں چیلنج کرتا ہوں - آپ اب بھی تحقیقات کرائیں -

وزیر اعلیٰ :- آپ نے میرا مطلب نہیں سمجھا - میرا اشارہ یہ تھا کہ اگر آپ مجھے نامنصف سمجھتے ہیں اور میرے متعلق آپ کا یہ خیال ہے کہ میں بے انصاف آدمی ہوں تو بے انصافی کی رو سے آپ ابھی تک نظر بند رکھے جاسکتے تھے - میرا مرعا جو آپ نہیں سمجھ سکے یہ تھا کہ نہ میں بے انصاف ہوں اور نہ ہی غیر منصفانہ طور پر آپ کو نظر بند کرنا چاہتا ہوں -

قاضی مرید احمد :- میرا اعتراض آپکی نیت پر نہیں تھا بلکہ میرا خیال تھا کہ آپ کو کسی اور نے mislead کیا ہے -

Mr. Speaker: That does not arise out of this.

RETIREMENT AND RE-EMPLOYMENT OF GAZETTED OFFICERS.

***3813. Alhaj Hakim Mian Khurshid Ahmad Qureshi:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state:—

(a) the number, names and designations of Gazetted Officers of departments under his charge who proceeded on retirement during 1953-54 and 1954-55, respectively;

(b) the number, names and designations of persons among those mentioned in (a) above who were subsequently re-employed and the reasons therefor;

(c) the period of re-employment granted in each case?

Parliamentary Secretary (Ch. Sultan Ali): It is regretted that the reply is not yet ready.

POULTRY FARMS.

***3571. Rai Nasrullah Khan:** Will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to state:—

(a) whether the Government is distributing birds of pure breed among the public from its poultry farms in order to popularize poultary farming in the Province;

(b) if the answer to (a) above be in the affirmative, the procedure, for distribution, the various breeds of birds distributed, the number of persons among whom they were distributed, the date of which the distribution was carried out and the results obtained therefrom; if no distribution is being made, the reason therefor;

(c) the number of breeds of birds imported from foreign countries and the number of such birds as are still with the Government poultry farms; if there is none, the reason therefor?

پارلیمنٹری سکریٹری (راجہ احمد علی) - (الف) جی ہاں -

(ب) (اول) پرندے با موم مقررہ قیمتوں پر عوام کے ہاں فروخت کئے جاتے ہیں البتہ ایک دفعہ مختلف نسلوں کے مرغوں کی مخلوط نسل کے فوائد کا مخمقہ لگانے کے لئے ولائتی مرغوں کے عوض دیسی مرغے دئے گئے تھے -

(دوم) سفید لیگ ہارن مرغ - اوہڈآئی لینڈ سرخ مرغ - بارڈپلائی میتھ راگ مرغ - نیوہم شال مرغ -

(سوئم) ۵۴۰۵ -

(چہارم) ۱۶۲۱۴ مرغ جو ابھی تک فروخت کئے گئے سب کے سب ایک ہی تاریخ کو جاری کئے گئے تھے بلکہ مختلف تاریخوں کو جاری کئے گئے تھے یہ تاریخیں ۱۹۴۸ع سے موجودہ سال تک پھیلی ہوئی ہیں - نتائج زیر غور ہیں -

(ج) حکومت نے بیرون ملک سے کوئی مرغ درآمد نہیں کئے - البتہ تھل ڈیولپمنٹ اتھارٹی نے کولمبو پلان کے ماتحت آسٹریلیا سے اکسائک نسل کے مرغے درآمد کئے تھے - متعلقہ حکمے سے ضروری کوائف فراہم کئے جارہے ہیں -

چودہری محمد افضل چیمہ - کیا جو مرغ آسٹریلیا سے منگائے گئے تھے وہ اذانیں دیتے ہیں - (قہقہہ) -

SALE OF SEEDS.

***3685. Rana Gul Muhammad Noon** *alias* **Rana Abdul Aziz Noon:** Will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to state the annual profits made or losses suffered through the sale of seeds of all kinds from 1948 to 1954 in the Province?

Honourable Sardar Abdul Hamid Khan Dasti: A statement showing the requisite information is laid on table.

Name of Seed.	15-8-1947 to 31-3-48		1948-49.		1949-50.		1950-51.		1951-52.		1952-53.		1953-54.
	Profit.	Loss.	Profit.	Loss.	Profit.	Loss.	Profit.	Loss.	Profit.	Loss.	Profit.	Loss.	
Wheat	..	1,29,971	3,46,678	..	24,789	..	1,03,777	..	39,453	..	41,333	..	The profit and loss accounts yet to be audited by the outside Audit Department.
Berseem	13,948	..	2,925	..	..	4,464	461	..	..	9,296	..	11,486	
Gram	1,653	..	19,719	..	..	26,696	17,130	..	2,405	..	20,887	..	
Oats	740	..	201	..	..	2,725	..	486	576	..	57	..	
Oilseed	546	..	914	..	1,120	..	1,196	..	145	..	244	..	
Bajley	22	..	..	..	..	4	..	2	..	..	..	..	
Cotton see	.	23,736	967	..	1,42,068	..	71,706	..	..	2,00,323	..	7,31,449	
Jawar	..	9,947	24,548	.	2,047	.	..	2,239	..	1,866	..	36	
Rice	..	512	9,189	..	11,884	..	..	..	..	4,775	7,077	..	
Bajra	30	..	2,448	..	26	..	139	..	69	..	..	14,135	
Sudangrass	..	..	..	..	6	..	..	..	4	..	..	..	
Makchari	..		..	5	1	..	..	..	..	..	..	..	
Japan Rape	11	..	..	..	76	..	28	..	4	..	19	..	
Potato	..	12	..	..	..	..	..	..	..	56	..	203	
Tajamim	..	..	3	..	..	7	13	..	..	7	..	..	
Sarson	..	..	10	..	8	..	..	93	..	3	..	..	
Linseed	..	..	As./-/2/-	..	..	..	..	..	..	..	..	16	
Lusun	..	..	..	49	..	1,756	..	4	..	1,004	..	5	
Cowaja	..	..	..	2,591	..	4,726	..	3,128	..	..	..	..	
Groundnut	..	..	..	..	91	..	..	..	..	80	376	..	
Mash Bhang	..	..	..	..	..	..	7	..	8	..	..	80	
Cowpeas	..	..	..	..	..	..	10	..	..	..	..	..	
Toria	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Maize	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		5,544	
Total ..	16,950	1,64,178	4,07,601/2	2,641	3,81,974	34,378	1,94,487	6,052	42,664	2,17,410	69,993	7,62,954	
Net profit	4,05,140/2	3,47,396	..	1,88,433	..	..	1,74,746	..	6,92,959				2,17,410
Net Loss .	..	1,47,228	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	

Rana Gul Muhammad Noon: May I draw the attention of the Honourable Minister for Agriculture to the sale of cotton seed in the year 1951-52 and ask him why a loss of Rs. 2,00,323/- was incurred in the sale of this seed?

وزیر زراعت:- جہاں تک ۱۹۵۲ع کے اعداد کا تعلق ہے اسکی تشریح یہ ہے کہ محکمہ کی جانب سے کپاس کا خاص بیج مہیا کرنے کا انتظام کیا گیا تھا - اس کے لئے یہ لازم تھا کہ خالص بیج خرید کرتے وقت کچھ Premium دیا جائے - ظاہر ہے کہ بازار کے نرخ سے کچھ زائد نرخ پر ہی خالص بیج خریدا جاسکتا تھا - اور جب تک خالص بیج خریدا نہ جاتا اور کاشتکار کو مہیا نہ کیا جاتا خالص کپاس پیدا کرنا مشکل تھا اس لئے محکمہ کو دو روپیے فی من Premium دینا پڑا - اور گورنمنٹ نے زائد رقم دیکر خالص بیج خریدا - یہ بھی ضروری تھا کہ اس خالص بیج کو اسکی خالص حیثیت میں محفوظ رکھا جائے - اس سلسلے میں کچھ Incidental charges ادا کرنے پڑتے ہیں - جو کہ ایک روپیہ ۱۲ آنے فی من تک پہنچ جاتے ہیں - ۱۹۵۲ع میں یہ زائد رقم بیج خریدنے والوں سے وصول کی گئی - چنانچہ اس سال نہ کوئی منافع لیا گیا اور نہ ہی کوئی نقصان برداشت کرنا پڑا لیکن ۱۹۵۳ع میں مجموعی طور پر ۲ لاکھ ۲۶ ہزار سات سو چوہتر من کپاس کا بیج خریدا گیا جسکی زائد قیمت ۳ روپیے فی من کے حساب سے ۷ لاکھ روپیے کے قریب پڑگئی - یوں سمجھئے کہ یہ ایک Subsidy حکومت نے ادا کی ہے خالص بیج کو قائم رکھنے کیلئے -

Rana Gul Muhammad Noon: May I ask the Honourable Minister of Agriculture as to what was the average price per maund which he paid for the purchase of this seed and at what average price it was sold to the cultivator?

وزیر زراعت:- یہ تو میں نے دریافت نہیں کیا - اگر آپ بذریعہ نوٹس مجھ سے دریافت کرتے تو میں نے اب تک دریافت کرلیا ہوتا - ازخود میں ان تفاصیل میں نہیں جاسکا -

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Will the Honourable Minister for Agriculture be pleased to state whether the Department supply seed exclusively from their onw seed farm or they procure seeds from outside as well?

وزیر:- دیکھئے ۲ لاکھ ۲۶ ہزار من کے قریب بیج خریدا گیا تھا یہ بھی اس لئے کہ گورنمنٹ اپنی فارموں میں اس قدر بیج پیدا نہیں کرسکتی - اسلئے کچھ مقدار لازماً خریدنا پڑتی ہے - خرید کے وقت زمینداروں کو Premium دیا گیا ہے یعنی زائد رقم بحساب ۲ روپیہ فی من زائد ادائیگی کی گئی ورنہ خالص بیج میسر نہ آتا -

Rana Gul Muhammad Noon: May I draw the attention of the Honourable Minister of Agriculture to the year 1952-53 and in that connection I want to know what were the special reasons of incurring a loss of Rs. 7,31,449/- in the sale of the seed when a premium of about two rupees per maund was paid actually and four rupees per maund more than the prevailing market price was charged from the cultivators in that year?

وزیر :- یہ غلط ہے - آپ اعداد کو دیکھئے ۲ لاکھ ۲۶ ہزار سات سو چوہتر من بیج خریدا گیا تھا -

Mr. Speaker: This question relates to 1952-53.

Minister: This loss is due to the premium and incidental charges incurred by the Government for the purchase and sale of this seed.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Is it possible for the Minister of Agriculture to say as to why the Government are not aiming at self-sufficiency in the matter of the supply of seeds from their own seed farm?

وزیر زراعت :- ایسا کرنے کے لئے بہت زیادہ روپیہ خرچ ہوگا - ایک اعلیٰ افسر مخصوص کرنا پڑے گا - پھر اسکا سٹاف رکھنا پڑے گا اور اس طرح بہت زیادہ خرچ ہو جائیگا - موجودہ طریقہ اس سے یہ ارزاں ہے کہ جہاں سے خالص بیج میسر آیا وہاں سے خرید لیا - اس میں ایک تو کاشتکار کو بھی فائدہ ہے اور دوسرے گورنمنٹ کو اخراجات میں کفائت ہوتی ہے اور کپاس کے کاشتکار کو خالص بیج مہیا ہو جاتا ہے -

Rana Gul Muhammad Noon *alias* **Abdul Aziz Noon:** May I ask the Honourable Minister of Agriculture whether it is a fact that since 1949 under the Cotton Control Act, all cotton seed has been supplied by the Department for cultivation if it is so, then why is it that the Department is even to-day unable to secure perfectly pure seed?

وزیر زراعت :- ۱۹۴۹ع میں بھی یہ محکمہ بیج خریدتا اور بیچتا رہا ہے لیکن اس وقت اس نے یہ ذمہداری نہیں لی تھی کہ کاشتکار کو سستا بیج دیا جائیگا -

Rana Gul Muhammad Noon *alias* **Abdul Aziz Noon:** I want a definite answer from the Honourable Minister. The Agriculture Department has been supplying all the seed since 1949 and no body can sow any seed except those he purchases from the Agriculture Department. Why is the Department un-able to provide pure seed?

وزیر زراعت :- آپ کو معلوم ہے کہ ہمارے معاشرے کی حالت کیا ہے - خالص بیج بھی کاشت کار تک جاتے جاتے نا خالص ہوجاتا ہے - بات یہ ہوتی ہے کہ دیہات کے کاشتکاروں کی بیویاں بچے اور عورتیں سودا سلف لینے میں دکانوں پر کپاس دے آتے ہیں - اس طرح مختلف قسموں کی کپاس دوکاندار کے پاس جمع ہوجاتی ہے اسے جب بیلنے میں بیلا جاتا ہے - تو لازمی ملاوٹ آجاتی ہے - زمیندار آسانی کی وجہ سے دکاندار سے ہی ملاوٹ والا بیج لے لیتا ہے - اسطرح خراب بیج کھتوں میں آجاتا ہے - اور سال بسال بڑھتا جاتا تھا - اور یہ اس کے سرباب کے لئے بے اخراجات کا بوجھ برداشت کیا جارہا ہے کہ سستے داموں خالص بیج کاشتکار کو مہیا کرکے اس کو مجبور کر دیا جائے کہ وہ دکانداروں سے ناخالص بیج نہ لے اس لئے کہ اسے سستے داموں بیج مل سکے گا اور وہ خالص بھی ہوگا - یہ وہ طریقہ ہے جس کے ذریعہ اس خامی یا اس خرابی کو روپیے کے لالچ سے ارزانی کے لالچ سے ہم دور کر رہے ہیں اور کاشتکار کو مجبور کر رہے ہیں کہ خالص بیج خرید کر خالص کپاس کی کاشت کرے -

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: If in the opinion of the Honourable Minister of Agriculture the methods suggested by him are cheaper and more useful, does he propose then to abolish altogether the seed farms?

Mr. Speaker: That question does not arise.

COTTON INSPECTORS.

***3686. Rana Gul Muhammad Noon** *alias* **Rana Abdul Aziz Noon:** Will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to state the number of Cotton Inspectors in the Province in 1954 and their respective qualifications?

The Honourable Sardar Abdul Hamid Khan Dasti: 57 Cotton Inspectors worked during the year 1954. Their respective qualifications are as under:—

B.Sc. (Agriculture)	...	...	= 7
B.Sc. (Botany)	...	...	= 3
Art Graduates ...	...	...	=47
	Total ...		=57

Rana Gul Muhammad Noon *alias* **Abdul Aziz Noon:** May I ask the Honourable Minister of Agriculture if it is a fact that since only 7 of the 54 Cotton Inspectors were B.Sc. (Agriculture), they could not actually of distinguish between the different varieties of cotton seed and the impurties of the cotton being grown in the Province is entirely due to the fact that these Cotton Inspectors failed to procure good seed for cultivation?

Minister of Agriculture: It is incorrect. I think the honourable member himself knows that it is incorrect.

Rana Gul Muhammad Noon *alias* **Abdul Aziz Noon:** I know that my allegations are perfectly correct.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: According to the information supplies, about 50 of these Cotton Inspectors do not possess the necessary technical qualifications. May I know, Sir, why Government did not recruit technically qualified persons when there are lot of them available?

Minister: What sort of technical qualifications?

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: B.Sc. (Agriculture).

وزیر زراعت :- ان کی ہمارے B. Sc. is such a scarce commodity.
محکمہ میں بہت ضرورت رہتی ہے اور وہ میسر نہیں آتے - اگر ہمکو بی -ایس -سی-میسر آتے

تو ہمیں آرڈیننس بی - ایز کو لینے کی قطعاً ضرورت نہ تھی - میں آپ کی اطلاع کیلئے یہ عرض کردینا چاہتا ہوں کہ یہ آسامیاں پر کرنے کا قاعدہ یہ ہے کہ پہلے بی - ایس - سی ایگریکلچر کو ترجیح دی جاتی ہے - اس کے بعد دوسرے نمبر پر بی - ایس - سی والوں کو لیا جاتا ہے - اگر وہ بھی نہ میسر آئیں تو بی - اے - امیدواروں کو لیا جاتا ہے اور ان کا انتخاب بھی پبلک سروس کمیشن کے ذریعہ عمل میں آتا ہے - پبلک سروس کمیشن کے انتخاب کے بعد ان کو لائلپور کالج میں ٹریننگ کیلئے بھیجا جاتا ہے اور جب ان کی ٹریننگ مکمل ہو جاتی ہے تو ان کو کام پر لگادیا جاتا ہے - اس کے بعد آپ جتنے ضمنی سوالات چاہیں پوچھ لیں کیونکہ آپ نے ان کو پوچھنا ہے اور میں نے ان کا جواب دینا ہے -

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Are you prepared to replace them now if we give you the necessary number of B.Scs?

وزیر زراعت :- چودہری صاحب کیا ایسا کرنا درست ہوگا ؟ اگر کل میں آپ کو بی - اے - پاس سمجھ کر لگادوں اور اس کے بعد کوئی ایم - اے - پاس آجائے تو کیا یہ درست ہوگا کہ میں آپ کو ہٹا کر اس کو لگادوں جب تک کہ یہ ثابت نہ ہو جائے کہ آپ نااہل ہیں اور اس آسامی کے قابل نہیں ہیں اور یہ بھی میں آپ پر چارج لگانے کے بعد اور اسکو پایہ ثبوت تک پہنچانے کے بعد ہی کرسکتا ہوں ورنہ یہ کوئی سکھ شاہی اور اندھیر گردی تو ہے نہیں -

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Is the Honourable Minister of Agriculture prepared to give an assurance that if we arrange for the supply of sufficient number of trained graduates technically qualified, will he be prepared to replace?

Minister: Unless I find that the man who is working on the post has proved himself inefficient. I am not prepared to replace.

PROPERTY-TAX.

***3801. Sardar Muhammad Zafrullah:** Will the Honourable Minister of Agriculture be please to state the annual amount of the property-tax realised in Lahore in the year 1952-53 and 1953-54?

The Honourable Khan Abdul Hamid Khan Dasti:

1952-53 = Rs. 13,39,157-3-0.
1953-54 = Rs. 15,14,686-0-0.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Sir, what are the reasons for the realisation of this huge amount of property-tax?

وزیر :- حسن کار کردگی -

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Is the Honourable Minister aware that about 80 villages have been included within the limits of the Lahore Corporation and all the lands owned by these small land-owners are now liable to the property-tax?

وزیر :- مجھے تفصیلات کا علم نہیں - اگر آنریبل ممبر چاہیں تو میں دریافت کرکے بتا سکتا ہوں -

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Have you not actually received any representation from the residents or small land-owners especially from those 80 villages who have been hard hit by the application of Urban Immovable Property Tax Act?

وزیر:- ہمارے پاس کئی عرضداشتیں آتی رہتی ہیں اسلئے میں محض یادداشت سے کچھ نہیں بتا سکتا ۔

RETIREMENT AND RE-EMPLOYMENT OF GAZETTED OFFICERS.

***3814. Alhaj Hakim Mian Khurshid Ahmad Qureshi:** Will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to state:—

(a) the number, names and designations of Gazetted Officers of Departments under his charge who proceeded on retirement during 1953-54 and 1954-55, respectively;

(b) the number, names and designations of persons among those mentioned in (a) above who were subsequently re-employed and the reasons therefor;

(c) the period of re-employment granted in each case?

The Honourable Sardar Abdul Hamid Khan Dasti: A statement is laid on the table.

STATEMENT IN RESPECT OF STARRED ASSEMBLY QUESTION 3814.

Co-operative Department.

(a) Retirements.						(b) Re-employment.			(c) Period of re-employment.	
1953-54.			1954-55.							
No.	Name.	Designation.	No.	Name.	Designation.	No.	Name.	Designation.	Reasons.	
1	Ch. Muhammad Ashraf.	Assistant Registrar, Co-op. Department.	1	Ch. Muhammad Aslam.	Assistant Registrar.	1	Ch. Sardar Ali ..	Dy. Registrar.	*	2 months.
			2	Ch. Sardar Khan.	Chief Auditor.					
2	Ch. Din Muhammad.	Do. ..	3	Ch. Abdul Hamid.	Deputy Registrar.					
3	Ch. Ghulam Qadir.	Do. ..								
4	Ch. Niamat Khan Haider.	Do. ..								
5	Ch. Sheer Mohd.	Deputy Registrar.								
6	Ch. Muhammad Panah.	Do.								
7	Ch. Sardar Ali ..	Do. ..								

Forest Department.

Nil.	1	Ch. Muhammad Akram Khan P.F.S. Class I.	Divisional Forest Officer.	Nil.	Nil.	Nil.	Nil.	

*Ch. Sardar Ali, Dy. Registrar, Co-operative Societies, Punjab was then busy with the survey of co-operative farming activities and had to prepare his report. This necessitated the small period of re-employment in his case.

STATEMENT IN RESPECT OF STARRED ASSEMBLY QUESTION 3814.

(1) *Agriculture Department.*

	(a) Retirements.					(b) Re-employment.			(c) Period of re-employment.	
	1953-54.		1954-55.							
No.	Name.	Designation.	No.	Name.	Designation.	No.	Name.	Designation.	Reasons.	
3.	Mr. Abdul Wahid..	Assistant Entomologist.	8	Malik Amanat Khan.	Joint Director of Agriculture.	1	Ch. Sultan Ali	.. Deputy Director of Agr.	He had represented for a change in his recorded date of birth, and until a decision there thereon he was retained in service.	From 16th June, 1954 to 5th July 1954.
	Ch. Nazir Hussain..	Extra Assistant Director of Agr.		Mr. W. Chaudhry.	Principal and Prof. of Agrl, Pb. Agl. College.					
	Ch. Muhammad Hussain.	Do.	..	Khan Sardar Khan.	Principal and Cereal Botanist, Pb. Agl. College.					
				Mr. Ghias-ud-Din Ahmad.	Prof. of Botany, Pb. Agl. College.					
				Ch. Karam Rasul..	Prof. of Agr.					
				Ch. Umar Din ..	Extra Assistant Director of Agr.					
				Ch. S. M. Gill ..	Assistant Prof. of Agriculture.					
				Ch. Sultan Ali ..	Deputy Director of Agriculture.					

FOREST DEPARTMENT.

Supplementary information.

The following officers were re-employed during 1953-54 and 1954-55 due to the acute shortage of trained Forest Officers:-

1.	Mr. Bashir Ahmad, P.F.S., Class I (retired).	Re-employed for a period of one year and 6 months ending 8th June 1955.
2.	Mr. Muhammad Zia-ul-Haq, P. Ft. S., (retired).	Re-employed for a period of one year which ended on 15th January 1955 and a reference has been made to the Central Government for their approval to the extension in the term of re-employed for a further period of six months from 16th January 1955 onwards.
3.	Mr. Shah Nawaz Khan, U.P.F.S., Class I (retired).	Re-employed for a period of one year from 28th February 1955 A.N.
4.	Hafiz Abdul Aziz, N. W. F. P. Forest Service, Class I (retired).	Re-employed for a period of one year but his joining report is still awaited.

STATEMENT IN RESPECT OF ASSEMBLY QUESTION 3814.

(2) *Animal Husbandry Department.*

(a) Retirements.						(b) Re-employments.				(c) Period of Re-employment.
1953-54.			1954-55.			No.	Names.	Designations.	Reasons.	
No.	Names.	Designations.	No.	Names.	Designations.					
3	S. Iqbal Hussain	Assistant Director, Animal Husbandry.	3	Sh. Mumtaz Hussain	Dairy Development Officer, Punjab.	Nil.	Nil.		Nil.	
	M. Abdul Aziz ..	Do. ..		Ch. Rajab Ali ..	Deputy Director, Animal Husbandry.					
	M. Abdul Wahid Khan.	Deputy Director, Animal Husbandry.		Mr. G. N. Sheikh ..	Assistant Director, Animal Husbandry.					
					(3) *Excise and Taxation Department.*					
	Nil.	Nil.		Nil.	Nil.	Nil.		Nil.	Nil.	

CLOSURE OF HAVELI CANALS.

*3684. **Rana Gul Muhammad Noon** *alias* **Rana Abdul Aziz Noon:** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state :—

(a) the date of the closure of the Haveli Canals for annual repairs in 1955;

(b) the date on which the canals were opened after repairs?

The Honourable Sardar Muhammad Khan Leghari: (a) The annual closure of the Haveli Canals started with effect from 1st January 1955.

(b) The canals were opened on 1st February 1955 after the closure.

Rana Gul Muhammad Noon *alias* **Abdul Aziz Noon:** May I ask the Honourable Minister of Public Works whether it is a fact that most of the canals in Haveli Circle did not receive any supply till about the 16th or the 17th February?

وزیر :- جناب والا - اسکے متعلق میں نے آج رجسٹر منگاکر دیکھا تھا - آنریبل ممبر کی شکایت درست ہے -

فروری کے شروع میں نہر حویلیاں کا گیج اڑہائی صد کیوسک تھا - جو ۱۲ فروری کو ۶۷۰۰ کیوسک ہو گیا تھا - لیکن یہ بھی بہت تھوڑا تھا - اسکے متعلق افسروں سے وضاحت طلب کرکے میں کچھ عرض کرسکونگا -

Rana Gul Muhammad Noon *alias* **Abdul Aziz Noon:** May I ask the Honourable Minister of Public Works whether it is also a fact that from 15th February to the end of February or about 10th March the total supply in Haveli canal was not more than 1200 cusecs against about 2500 cusecs permissible?

Minister: From 12th February onwards it was round about 2,000 cusecs.

OUT-LET IN PINDI LALA.

*3756. **Chaudhri Ghulam Rasul Tarar:** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state:—

(a) whether the discharge of water from the outlet which is at present located to the north of the village Pindi Lala in Phalia tehsil of the Gujrat District is insufficient;

(b) whether the inhabitants of the said village have submitted representations requesting the canal authorities to shift the outlets from its present location to a distance of a "burji" either up or down stream; if so, the action Government intend to take in the matter?

عزت مآب سردار محمد خان لغاری :- (الف) عزت مآب رکن کے سوال میں موگے کا نام نہیں دیا گیا - بہر حال پھالیہ راجباہ کی R.D. 71,730 اور R.D. 73,750

سے دو موگے نکلتے ہیں جوکہ موضع پنڈی لالہ کی آبپاشی کرتے ہیں - چونکہ حصہ‌دار اپنے اپنے کھالوں سے بھل ہیں نکالتے رہے اسلئے ان موگوں سے منظور شدہ پانی کی پوری مقدار خارج نہیں ہوتی رہی -

(ب) مہتمم گجرات ڈویژن کے پاس موگہ R.D. 71,730 کی جگہ میں اپنے کیلئے صرف ایک درخواست موصول ہوئی تھی - چونکہ جملہ حصہ داران اسی تبدیلی پر متفق نہ تھے اسلئے یہ درخواست مسترد کردی گئی اور فیصلہ سے حصہ‌داروں کو مطلع کردیا گیا - اسکے بعد اس فیصلہ کے خلاف Suptd: Engineer کے پاس کوئی عذرداری دائر نہیں ہوئی -

---

B. DRAIN IN PHALIA TEHSIL.

***3767. Chaudhri Ghulam Rasul Tarar:** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state:—

(a) the total length of the B. Drain (Sem Nullah) in Tehsil Phalia;

(b) the number of miles of the drain cleared by the drainage engine sent by the Department for the said purpose;

(c) the date when the engine started functioning and the approximate date by which the entire length of the drain, upto its starting point, is intended to be cleared?

عزت مآب سردار محمد خان لغاری :-

(الف) ۳۷۰۶ نہری میل -

(ب) ۱۰۰۱۴ نہری میل -

(ج) کھدوائی مشین (Excavater) نے ۱۵ مارچ ۱۹۵۴ع سے کام فروع کیا - اس ڈرین (Drain) پر کام کے سلسلے میں دو مزید کھدوائی مشینیں مقرر کی گئی ہیں اور توقع ہے کہ ڈرین کی بھی صفائی کا کام اسی سال کے اختتام تک مکمل ہوجاویگا -

چودھری غلام رسول تارڑ :- کیا آنریبل وزیر تعمیرات عامہ فرمائینگے آیا یہ امر واقعہ ہے کہ محکمہ نے پچھلے سال صفائی کیلئے دو انجن دینے کا فیصلہ کیا تھا مگر موقع پر صرف ایک ہی پہنچا تھا؟

وزیر :- مجھے یہ تو معلوم نہیں - البتہ دو مزید انجن وہاں بھیجے جارہے ہیں -

چودھری غلام رسول تارڑ :- کیا یہ درست ہے کہ وہ ایک انجن بھی چھ ماہ سے ایک ہی جگہ کھڑا ہے اور کوئی کام نہیں کررہا ؟

وزیر :- مجھے یہ پتہ چلا ہے کہ چونکہ وہ پرانا انجن ہے اسلئے وہ کبھی بیس بیس پچیس پچیس دن کیلئے کھڑا رہتا ہے ؟

چودھری غلام رسول تارڑ :- کیا پبلک کی درخواست میں بھی تحریر کیا تھا کہ صفائی کے وقت اس نالہ کو ایک ایک دو دو فٹ گہرا بھی کردیا جائے تاکہ پانی کا نکاس صحیح ہو اور سیم کا ازالہ ہوسکے -؟

وزیر :- مجھے یہ علم نہیں ہے -

PUNJAB TRANSPORT SERVICE.

***3778. Mian Mansoor Hassan:** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state :—

(a) whether the following concerns showed any profit during the year ending 31st of March, 1954 :—

(i) the Punjab Transport Service, Rawalpindi ;

(ii) the Punjab Transport Service, Dera Ghazi Khan ;

(iii) the Punjab Transport Service, Lyallpur ;

(iv) the Lahore Omni Bus Service, Lahore ;

(v) the Lahore Auxiliary Goods Service, Lahore ;

(b) if the answer to (a) above be in the affirmative the net profit earned by each concern ;

(c) if any of the said concern suffered a loss, the amount of such loss and the reason therefor ?

عزت مآب سردار محمد خان لغاری :-

(الف) جی ہاں -

(۱) مبلغ 11,86,367 13 1 روپے -

(۲) مبلغ 1,92,047 12 5 روپے -

(۳) مبلغ 560,460 4 0 روپے -

(۴) مبلغ 4,67,979 16 1 روپے -

(ب) پنجاب روڈ ٹرانسپورٹ بورڈ کے گورنمنٹ ٹرانسپورٹ سروسوں کا چارج سنبھالنے سے پیشتر ہی دسمبر ۱۹۵۵ء میں لاہور آگزیلیئری گڈز سروس بند ہوگئی تھی -

(ج) چونکہ کسی سروس کو نقصان برداشت نہیں کرنا پڑا لہذا نقصان کا سوال پیدا ہی نہیں ہوتا -

---

JHANG-CHINIOT ROAD.

***3782. Maulvi Muhammad Zakir:** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state:—

(a) whether the Jhan-Chiniot Road which has been included in the Five Year Road Development Scheme, is the only link between the Tehsil and District Headquarters;

(b) whether the construction of the Jhang-Chiniot Road continues to be delayed inspite of many promises for taking up the work immediately;

(c) the action Government propose to take in the matter?

عزت مآب سردار محمد خان لغاری:- (الف) جی نہیں - ایک پختہ سڑک چنیوٹ اور جھنگ کو براستہ لائلپور ملاتی ہے - البتہ براہ راست سڑک جھنگ بھرانہ چنیوٹ کے پانچ سالہ ترقیاتی منصوبہ میں شامل ہے -

(ب) یہ کام سال ۵۴-۱۹۵۳ع کے میزانیہ میں شامل کردیا گیا ہے اور مجلس وزراء نے منظور بھی کرلیا تھا اور اسی سال چھ لاکھ روپیہ اس کام کیلئے مخصوص کردیا گیا تھا - مگر بعد میں مالی مشکلات کیوجہ سے یہ رقم محکم مالیات نے واپس لے لی -

سال ۵۵-۱۹۵۴ع اور ۵۶-۱۹۵۵ع کے میزانیہ میں پھر اسکو شامل کیا گیا لیکن مجلس وزراء نے مالی مشکلات کے پیش نظر اسے منظور نہ کیا -

(ج) روپیہ کی فراہمی پر یہ کام شروع کیا جائیگا -

Top priority شیخ محمد سعید:- کیا یہ درست ہے کہ کیبینٹ نے اسے "ٹاپ پر یارٹی" دینے کا فیصلہ کیا تھا -

پارلیمنٹری سیکریٹری:- جی ہاں -

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: The Honourable Parliamentary Secretary has said that Jhang has been connected with road to Lyallpur. Does he know as to what is the total length or milage of this road that he had mentioned.

پارلیمنٹری سیکریٹری:- چھوٹا راستہ تو نہیں البتہ لمبا راستہ لائلپور کو ملاتا ہے -

قاضی مرید احمد:- کب تک توقع ہوسکتی ہے؟

LAMBARDARI SQUARES.

***3570. Rai Nasrullah Khan:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the Lambardari squares abandoned by evacuee Lambardars have not been allotted to the refugees as evacuee property;

(b) whether the Government intend to consider this matter afresh, if not, the reasons therefor?

Parliamentary Secretary: (Sardar Muhammad Hussain): It is regretted that the reply is not yet ready.

LAND CLAIMS BASED ON REGISTERED DEEDS OR CIVIL COURT DECREES.

***3788. Chaudhri Ali Sher Khan:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state:—

(a) the number of cases in which the refugees based their land claims on registered deeds or civil court decrees pending on the date Sardar Ghulam Hassan Khan Leghari handed over charge of the Branch, where such cases are being dealt with;

(b) the number of cases instituted since the date of the transfer of the said officer and the total number of such cases pending for disposal on the 28th February, 1955;

(c) the number of cases disposed of during 1952, 1953, 1954 and first two months of 1955;

(d) the number of cases out of those pending on the 1st March, 1955, which were instituted in 1952, 1953 and 1954, respectively;

(e) the average monthly disposal of cases separately for 1952, 1953 and 1954;

(f) the strength of the staff employed on this work, and the total amount paid to them as salary and allowances until 28th February, 1955 and the average expenses per case incurred by Government for the disposal of such cases;

(g) the steps Government proposes to take to accelerate the disposal of such pending cases?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Hussain): It is regretted that the reply is not yet ready.

DISTRIBUTION OF LAND IN THAL.

***3789. Major Saiyed Mubarik Ali Shah:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state:—

Whether any quotas of land were fixed in Thal for distribution to different Districts; if so, the area of land fixed for each District of the Province?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Hussain): No definite quotas were laid down as such, but allocations were made at different times for different purposes. A statement giving the totals for each district is laid on the table.

Statement showing total areas of land in the Thal allocated to districts/colonies, for allotment to various classes of persons:—

Serial No.	*Name of District/Colony.*	*Area in acres in the Thal allocated to district/colony for allotment to various classes of persons.*
1	Lahore	32,500
2	Shaikhupura	59,000
3	Gujranwala	16,300
4	Sialkot	18,000
5	Gujrat	14,300
6	Shahpur	18,400
7	Jhelum	8,000
8	Rawalpindi	1,000
9	Attock	5,000
10	Mianwali	4,000
11	Thal Project Colony	22,000
12	Lyallpur	72,000
13	Montgomery	42,500
14	Multan	42,000
15	Jhang	16,000
16	Muzaffargarh	9,000
17	Dera Ghazi Khan	2,000
18	Nili Bar Colony	10,000
19	Haveli Project Colony	10,000
	Total ..	4,00,000

Mian Muhammad Shafi: Will the Honourable Parliamentary Secretary kindly state if it is a fact that the District of Momtgomery which is a congested District has not received its due share for the resettlement of its surplus refugees in Thal?

Parliamentary Secretary: I require notice.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know as to what were the considerations which were kept in mind before land was reserved in Thal for different districts?

Minister of Revenue: Land was reserved for refugees and for landless tenants and those who had no land. The Collector had interviews with these people and then they were sent there.

Mian Muhammad Shafi: In view of the statement made by the Minister of Revenue that these areas in Thal were being reserved for reabsorbing the refugee population will he kindly consider the proposition that more areas are reserved for such people.

Minister: We cannot reserve all the land for refugees. We want to establish mills there, we have to do industrialisation there because we want money. But most of the land in the Thal we have reserved for such people.

Mr. Speaker: The question hour is over.

SHORT NOTICE QUESTION AND ANSWER.

Government Electricity Projects.

3890. Saiyad Altaf Mohy-ud-Din Qadri: Will the Honourable Minister of Development be pleased to state whether it is a fact that many of the Government Electricity Projects have been held up due to the non-availability of electric equipments; if so, the details of the projects thus held up and the steps the Government have taken or propose to take in the matter?

The Honourable Rana Abdul Hamid Khan: This is true that the electrical projects of the Punjab have been held up for want of material, etc. which is required to be imported from abroad through the Director General, Supply and Development, Government of Pakistan, Karachi. The projects held up are as under:—

1. The installation of two 3000 K.W. Japanese Sets at Montgomery.
2. The installation of two 4000 Old Portsmouth Sets at Lyallpur, and
3. The installation of 10,000 K.W. Diesel Station at Lyallpur.

In order to expedite commissioning of the above projects, which depended mostly on the material yet to be imported, the Chief Engineer, Punjab, P.W.D., Electricity Branch paid repeated visits to Karachi. In December, 1954, he put before the Director General, Supply and Development, Government of Pakistan, certain difficulties which appeared to him to be the main handicaps and also suggested the following steps which could improve the situation to greater extent:—

(1) The Central Government may allow the Provincial Chief Engineer to engineer, call for quotations and select all equipment, materials and spares required in connection with the provincial electrical projects. The import of heavy machinery and important complete projects such as Hydel and Steam Generating.

LEAVE OF ABSENCE.

Mr. Speaker: I have received the following application from Mr. Ghulam Haider, M.L.A.—

"گزارش ہے کہ بندہ بعارضہ بخار بیمار ہے اسلئے اسمبلی کے موجودہ اجلاس میں حاضری سے معذور ہے لہذا میری موجودہ اجلاس میں غیر حاضری معاف فرمائی جاوے"

The question is:—

That the leave asked for be granted.

The motion was carried.

EXPUNGING CERTAIN REMARKS.

Mian Muhammad Shafi: Sir, I want to say that on Thursday last in the course of my speech I mentioned certain names in the background of recent events. I would like to urge upon you, Sir, to take suitable action in expunging certain remarks which I feel should not have been made. I associated the name of the Honourable Chief Minister of the Punjab with that of the Honourable Chief Minister of Sind. Although I disagree politically with the Leader of the House profoundly but I do not wish that his name is associated with the Honourable Chief Minister of Sind.

Mr. Speaker: I will direct that those remarks be expunged*.

DEMAND FOR GRANTS.

Miscellaneous.

Minister of Agriculture (The Honourable Sardar Abdul Hamid Khan Dasti): Sir, I beg to move:

That a sum not exceeding Rs. 1,02,88,700 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March, 1956, in respect of Miscellaneous.

میاں منظور حسن :- (گوجرانوالہ - نمبر ۱ - مسلم)

جناب والا ! میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ :-

"۶۰۰ روپیے کی رقم بسلسلہ مد (اول) خیراتی مقاصد کے لئے عطیہ جات ، رضا کار ہم سرمایہ برائے غرباء لاہور کے لئے امدادی عطیہ حذف کردی جائے ۔

جناب والا ! میں آج ایک نہایت اہم مسئلہ کی جانب اس معزز ایوان کی توجہ دلانے کے لئے کھڑا ہوا ہوں - میری مراد ان سیاسی کارکنوں اور ان کی پسماندگان اور متوسلین کی زبوں حالی سے ہے جو ہمارے ارباب اقتدار کی عدم توجہی کے باعث نہایت ہی کس مپرسی کی حالت میں سسک سسک کر اپنی زندگی کے دن پورے کر رہے ہیں - جناب والا ! آج ہم ایک طویل و عریض خطہء ارض اور سر سبز و شاداب ملک کے مالک ہیں - لیکن یہ ملک ان سیاسی کارکنوں کا ورثہ ہے جنہوں نے حضور قائداعظم کی پکار پر لبیک کہتے ہوئے آٹھ کروڑ کی ایک بھیڑ کو ایک منظم قوم کی صورت میں کھڑا کردیا - جنہوں نے ایک مغلوب اور معتوب قوم کو ایک جابر اور حکمران قوم کے بالمقابل صف آرا کر دیا یہ ملک ان کارکنوں کا ورثہ ہے جنہوں نے ہمارے دیکھتے ہی دیکھتے اس قوم کو جو بے جان اور غیر منظم سمجھی جاتی تھی اس حد تک منظم بنادیا کہ وہ اپنے حقوق کی مدافعت کیلئے کسی بھی قوت کے سامنے آنے میں باک محسوس نہ کرتی تھی ۔

جناب والا - یہی وہ کارکن تھے جو ملت کی آہنی دیوار تھے - جو ملت کا ناقابل شکست ارادہ تھے - جو ناقابل تسخیر اور مستحکم قلعہ تھے - جن کو مخالفین کے حیلے بہانے اور جور و ستم اپنے ملی حقوق کی مدافعت سے باز نہ رکھ سکے اور جن کو ناپاک قسم کا خضر سچر گٹھ جوڑ بھی نہ ہلا سکا - انہوں نے یہ سب سختیاں - ظلم و ستم اپنے کشادہ سینوں پر سہے - لیکن حضور والا آج وہ ہمارے ارباب اقتدار کی غفلت - پہلو تہی اور بے توجہی کا شکار ہیں - ہمارے یہ کڑیل جوان ان دونوں ناموس اسلام کے تحفظ کی خاطر ہمارے اس چمن کی حفاظت کیلئے اشجار شیشم کی طرح پھیلے ہوئے پاسبانوں کا کام کر رہے تھے - مگر افسوس کہ اب ان کی تعداد روز بروز کم ہوتی جارہی ہے اور وہ انتہائی غربت اور افلاس کی زندگی بسر کر رہے ہیں - آج کوئی ان کا پرسان حال نہیں - آج کوئی ان کی خبر لینے والا نہیں جس کے سامنے وہ اپنے سینے کے زخم کھول کر رکھ سکیں - آج وہ سیاست کے راستے میں سنگ ریزے بنے ہوئے ہیں - ہمارے سیاستدان ان سے کھیلتے ہوئے یا ان کو روندتے ہوئے چلے جاتے ہیں - کوئی انہیں آنکھیں دکھاتا ہے کوئی دھمکیاں دیتا ہے کوئی احسانات جتاتا ہے - اور بعض حضرات بلا وجہ انہیں اپنے خلفشار کا موجب سمجھتے ہیں - لیکن ان کا بن کران سے کوئی گفتگو نہیں کرتا ۔

حضور والا - انگریز نے اپنے ان حواریوں کو جنہوں نے ملت اسلامیہ اور مملکت ہند کو ان کے قبضے میں دینے کے سلسلے میں مدد کی تھی اس قدر نعمتوں سے سرفراز اور مالا مال کیا کہ وہ ان کی سات پشتوں تک ختم نہیں ہوسکیں - ان کو اس قدر عطیوں اور جاگیروں سے نوازا گیا کہ وہ پشت در پشت بڑی آسانی اور خوشحالی سے بسراوقات کرسکیں گے - مگر ہمارے ہاں یہ ہوا کہ حکم نامے جاری کئے گئے - ان سیاسی کارکنوں کی جنہوں نے پاکستان کے قیام کیلئے قربانیاں کہیں سنوائی وپزیرائی نہ ہو - آج تک کسی کو اتنی توفیق نہیں ہوئی کہ ان کی حالت سنوارنے کی کوئی تدبیر کرے - آج ان سیاسی کارکنوں کا ان خوشامدی اور ملک دشمن یو نینسٹوں جتنی بھی وقعت نہیں ہے جو ہمارے افسروں کے ساتھ کلبوں میں ہزاروں روپیے کا جوا کھیلتے ہیں - سٹہ بازی کرتے ہیں اور بلیک مارکیٹ کرکے زیادہ سے زیادہ روپیہ اکٹھا کر رہے ہیں - ایسے لوگوں کو تو صف اول میں جگہ ملتی ہے - لیکن قومی کارکنوں کو صف آخر میں جگہ پانے کا مستحق بھی سمجھا نہیں جاتا ۔

صاحب سپیکر :- یہ بالکل غیر متعلق ہے ۔

میاں منظور حسن :- جناب‌والا - اب میں آپ کی توجہ ان سیاسی کارکنوں کی طرف منعطف کرانا چاہتا ہوں جن میں صحافیوں کا وہ لشکر بھی پیش پیش ہے جنہوں نے Living wage لیکر بلکہ پیٹ پر پتھر باندھ کر نظریہ پاکستان کا پروپیگنڈا کیا - ان میں وہ کارکن اور انکے ورثا بھی شامل ہیں جنکو چن چن کر مشرقی پنجاب میں شہید کیا گیا - یا نشانہ ظلم بنایا گیا - مگر آج ان کے بچوں اور ورثا کا کوئی پرسان حال نہیں - آج وہی یونینسٹ اچھے ہیں جن کو اس حصہ پنجاب میں آتے ہی ہاتھوں ہاتھوں لے لیا گیا اور ان کو پوری پوری اراضیات اور جاگیریں بطور معاوضہ دے دی گئیں -

حضورِوالا - یہ درست ہے کہ کسی کی جائداد کو بلا معاوضہ حاصل نہ کرنا چاہیئے - بلکہ مالک کو پورا پورا معاوضہ ادا کرنا چاہیئے - لیکن اس کے ساتھ ہی یہ بھی یاد رکھنا چاہیئے کہ ان سیاسی کارکنوں یا ان کے خاندانوں کو ان قربانیوں کا معاوضہ ملنا چاہیئے جو انہوں نے پاکستان کے قیام کیلئے پیش کیں اور اس سلسلے میں مخالفین کے ظلم و ستم کا شکار ہوئے - حکومت کیلئے یہ امر قابل صد افسوس ہے کہ اس نے ابھی تک سیاسی کارکنوں کے متوسلین اور پس ماندگان کیلئے اس قسم کا کوئی بندوبست نہیں کیا - چاہیئے تو یہ تھا کہ حکومت ان کے لئے سات آٹھ لاکھ روپیے سالانہ کی ایک رقم مخصوص کرتی جس سے ان لوگوں کے بچوں کی تعلیم اور دیگر ضروریات کا بندوبست کرتی جنہوں نے مسلمانوں کو پاکستان قائم کرکے انگریز کے تسلط اور ہندو کے غلبے سے نجات دلائی -

حضورِوالا - آخر میں میں اپنے ارباب اقتدار سے نہایت ادب سے عرض کرونگا کہ سیاسی کارکن ملت کی نبض اور حکومت اور عوام کے درمیان رابطہ کا ذریعہ ہیں - آپ دیکھ سکتے ہیں کہ آپ کے سامنے ہی چیانگ کائی شیک کا کیا حال ہوا ہے - جس کو سیاسی کارکنوں سے رابطہ قائم نہ رہنے کے وجہ سے امریکہ کی بیش بہا فوجی امداد بھی اڑنے نہ آسکی -

حکومت نے سیاسی کارکنوں اور ان کے متوسلین کی اعانت نہ کر کے مجرمانہ غفلت سے کام لیا ہے - اس لئے میں اپنی تحریک تخفیف پیش کرتا ہوں -

Chief Minister: Sir, I listened to the very flowery and wonderful speech of Mian Manzoor Hassan but I really fail to understand what the honourable member was driving at. He seems certainly to have wakened up after eight years when political workers made sacrifices in order to gain Pakistan. I do not know what part of it should I answer.

Mr. Speaker: Do you want me to put your motion to the House?

Mian Manzoor Hassan: Hon'ble the Chief Minister has assured me, that he is willing to help the political sufferers in case a list is supplied to him.

Mian Abdul Bari: What assurance has he given?

Mr. Speaker: Do you want me to put your motion to the House?

Mian Manzoor Hassan: No Sir, I beg leave to withdraw my motion.

Mr. Speaker: Has the honourable member leave of the House to withdraw his motion?

(Voices: Yes).

The motion was by leave withdrawn.

میاں منظور حسین (گوجرانولا - نمبر ۱ مسلم) :- جناب والا - میں یہ تحریک پیش کرتا ہوں -

کہ ۴۵ ہزار روپے کی رقم بسلسلہ مزار امداد برائے انجمن اعانت بچگان حذف کردی جائے تاکہ اس امر کو زیر بحث لایا جائے کہ بچوں کے مناسب تحفظ اور امداد کرنے میں حکومت شدید کوتاہی کی مرتکب ہوئی ہے -

حضوروالا - دنیا کی ہر آزاد قوم کا فرض ہے کہ وہ اپنے بچوں کی حفاظت اور صحیح پرورش کا خاطر خواہ انتظام کرے کیونکہ آج کے بچے ہی کل کے حکمران اور قائد بنیں گے - میں سمجھتا ہوں کہ اگر ہم نے ان نونہالان نو خیز کا پورے طور پر خیال نہ رکھا تو ہمارا چمن کبھی سرسبز و شاداب نہ ہوسکے گا -

حضوروالا - ہمارا ملک پچھلے سات سال سے مخصوص حالات سے دوچار ہے - اس عرصہ کے دوران میں ہزارہا لوگ مشرقی پنجاب اور دیگر علاقوں سے بے خانماں ہوکر پاکستان کی طرف ہجرت کر آئے - ہزاروں لوگ مارے گئے اور ان کے ہزاروں بچے یتیم ہوکر ہمارے ہاں پناہ لینے کی غرض سے چلے آئے - ان مخصوص حالات میں ہمیں ان بچوں کی حفاظت اور نگہداشت کیلئے خاص اقدامات کرنے چاہئیے تھے جناب والا - میں اسی سلسلے میں یہ بھی عرض کرونگا کہ اس معزز ایوان نے قانون تحفظ بچگان پنجاب منظور کیا ہوا ہے اس کے تحت حکومت بچوں کی حفاظت کی ذمہ داری اٹھا چکی ہے اس کے علاوہ اس ایوان نے یہ بھی طے کردیا ہے کہ ایسے لوگوں کو سزا دینے کا انتظام کیا جائے جو بچوں کی معصومیت سے فائدہ اٹھاکر انہیں ورغلائیں اور برے کاموں کی طرف متوجہ کریں یا بدکاری چوری اور بھیک مانگنے کی طرف راغب کریں - یہ بھی طے کیا گیا تھا کہ حکومت اس امر کی نگہداشت کرے گی کہ بچوں کے لواحقین اور والدین ان پر بے جا سختیاں نہ ڈھائیں -

حکومت اس امر کی ذمہ داری بھی لے چکی ہے کہ وہ ان لوگوں کے بچوں کی غور و پرداخت بھی کرے گی - جو خود ان کی نگہداشت نہیں کرسکتے -

نیز ۱۶ سال سے کم عمر کے بچوں کے لئے یہ ایوان طے کرچکا ہے کہ انہیں سزا کے بعد جیل خانہ میں نہ بھیجا جائے بلکہ کسی سارٹیفائیڈ سکول میں داخل کیا جائے -

یہاں پر یہ بھی فیصلہ کیا گیا تھا کہ ہر ضلع میں ایک Probation افسر مقرر کیا جائے گا جو اس امر کی نگہداشت کریگا - اور اس پر کڑی نظر رکھے گا کہ کوئی یتیم خانہ یا محتاج خانہ میں بچوں کو گداگری یا غیر انسانی افعال کے لئے استعمال نہ کرے -

لیکن مجھے افسوس ہے کہ اس ایکٹ کے پاس کر دینے کے بعد ابھی تک ہماری حکومت اس کا نفاذ نہیں کرسکتی - اور اس طرح ہماری حکومت اس ذمہ داری سے عہدہ برا ہونے سے قاصر رہی ہے جو اسکے ذمہ اس معزز ایوان کے ڈالی تھی -

حضوروالا - اب جبکہ ہم مخصوص حالات سے دوچار ہیں - ہم دیکھتے ہیں کہ یہاں کوئی باقاعدہ یتیم خانے نہیں - انجمن حمایت اسلام کے یتیم خانوں یا دوچار اور یتیم خانوں کے سوا صوبہ بھر میں کوئی قابل ذکر یتیم خانہ موجود نہیں - جہاں بچوں کی مناسب نگہداشت اور غور و پرداخت ہوسکے - اس لئے ضروری تھا کہ اب تک اس ایکٹ کو نافذ کردیا ہوتا - وہ ذمہ داری جو اس ایوان نے اپنے کندھوں پر اٹھائی تھی پوری کی جاتی - افسوس ہے کہ دو سال کے طویل عرصہ کے گذر جانے کے بعد حکومت نے ابھی تک وہ ایکٹ نافذ نہیں کیا - نہ کسی ضلع میں کوئی Probation Officer مقرر کیا ہے - نہ کوئی سارٹیفائیڈ سکول بنایا ہے اور نہ ہی کہیں کوئی یتیم خانہ یا محتاج خانہ بنایا ہے - جہاں ایسے بچے پناہ لے سکیں جو بے سہارا ہیں یا آوارہ ہیں - اور اس طرح ہماری حکومت بے سہارا بچوں کے تحفظ اور نگہداشت کا بندوبست کرنے میں شدید کوتاہی کی مرتکب ہوئی ہے -

ان الفاظ کے ساتھ میں یہ تحریک تخفیف پیش کرتا ہوں -

Mr. Speaker: Demand under consideration motion move is:—

That the item of Rs. 4,500 on account of grant-in-aid to Children's Aid Society, Lahore be omitted in order to discop the grant omission of Government to give paper protection and aid to children.

چودھری محمد افضل چیمہ :- (لائلپور - ۹ مسلم)

حضورِوالا - اس تخفیف زر کے محرک نے جس دردناک طریقہ سے اپنے خیالات کا اظہار فرمایا ہے اس سے میں متاثر ہوا اور مجھے معاً خیال آیا کہ میں بھی اپنی گزارشات پیش کروں - انہوں نے قوم کے بچوں کی طرف حکومت کی توجہ منعطف کرانے کی کوشش کی ہے - بلا شبہ کسی قوم کا سب سے قیمتی سرمایہ اس کے بچے ہوتے ہیں - اور ان کی مناسب تربیت تعمیر ملی کے نقطۂ نگاہ سے حکومت کے فرائض میں سب سے اہم فریضہ ہے ان کے خیالات سے متاثر ہوکر میں ان بچوں کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں جو ایک طرح سے حکومت کے مجازی بچے ہیں -

حضورِوالا - گورنمنٹ نے قواعد کی رو سے یہ فیصلہ کیا ہے کہ کوئی ملازم جو کسی وجہ سے جرم کے سلسلہ میں یا کسی شکایت کی بنا پر معطل کردیا جائے تو اس کے تعطیل کی معیاد ۶ ماہ ہے - اس سلسلہ میں میں حضور کی اجازت سے عزت مآب وزیر اعلیٰ کی توجہ ایک بڑے ہی اہم واقعہ کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں اور وہ یہ ہے - کہ آپ کے اس دور ہمایونی میں ایک سول سرونٹ کیپٹن کے - اے - سعید ۲۵ ماہ سے معطل ہیں -

Mr. Speaker: I will not allow this.

چودھری محمد افضل چیمہ :- حضورِوالا - یہ حکومت کے مجازی بچے ہیں ان کی انکوائری مکمل ہوچکی ہے اور یہ بڑا ظلم و ستم ہے کہ -

Mr. Speaker: Will you please resume your seat? I am not going to allow you to talk about that thing.

وزیر تعلیم :- (عزت مآب چودہری علی اکبر خان) -

حضورِوالا - میں صرف یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ حکومت نے لاہور کی Children Aid Society کو امداد کے طور پر مبلغ ۴۵۰۰ روپیہ دیا ہے تاکہ وہ بچوں کے لئے تفریح گاہوں کا انتظام کرسکے - اب اس میں کسی کو کلام نہیں کہ شہر کے مختلف حصوں کے inhabitants کے بچوں کے لئے تفریح گاہیں بہت ضروری ہیں - یہ تو صرف ۴۵۰۰ روپیہ کی رقم ہے اور اس میں بھی آپ تخفیف چاہتے ہیں - چہ جائیکہ آپ اس میں اضافہ کرتے -

حضورِوالا - میاں منظور حسن صاحب کی تجاویز نہایت اچھی اور معقول ہیں حکومت ان پر ضرور غور کرے گی -

Mian Manzoor Hassan: Sir, I withdraw my motion.

Mr. Speaker: Has the honourable member leave of the House withdraw his motion?

(Voice: Yes).

The motion was by leave withdrawn.

Saiyad Amir Hussain Shah: Sir, I do not want to move my motion.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: (Lyallpur IX., Muslim): That the item of Rs. 3,830 on account of D-I—Publicity Board—Information Officer be omitted and that the item of Rs. 3,000 on account of D-I—Publicity Board—Editor be omitted.

حضوروالا - میں چاہتا ہوں کہ اپنی تخفیف کی دونوں تحریکوں جو پبلسٹی بورڈ کے کے متعلق ہیں بہ یک وقت کچھ عرض کرسکوں -

حضوروالا - اس معزز ایوان میں بارہا یہ مسئلہ زیر بحث آچکا ہے کہ معاشرہ کی حالت روز بروز خراب‌تر ہوتی جارہی ہے اور خصوصیت سے ہم ایک اخلاقی بحران سے دوچار ہیں - اس کے متعلق کسی نہ کسی طریقہ سے اس ایوان میں ذکر آہی جاتا ہے حضور کو معلوم ہے کہ آنریبل وزیر اعلیٰ صاحب نے بھی اشارات و کنایات سے اس کا ذکر کیا تھا اور کہا تھا کہ اس وقت معاشرہ کی حالت بہت خراب ہے اس لئے ہم بے بس ہیں - حضور کو علم ہے کہ جب محکمہ اظہار کی کچھ بدعنوانیوں کا بعض معزز اراکین نے ذکر کیا تھا تو عزت مآب وزیر تعمیرات نے یہ فرمایا تھا کہ کوئی ایسی خاص بات جو محکمہ اظہار میں پائی جاتی ہے - بلکہ ہمارے معاشرہ کی کیفیت ہی ایسی ہے کہ ہم بے بس اور مجبور ہیں - بالفاظ دیگر ان کا مطلب تھا کہ -

این خانہ ہمہ آفتاب است

اگر آپ اس بات پر دیانتداری سے غور فرمائیں تو آپ دیکھیں گے کہ کوئی وزارت خواہ وہ کتنی ہی فرض شناس کیوں نہ ہو وہ فوراً عوام کے ذہن و قلب اور ان کی نظرو فکر کو بدلنے سے قاصر رہتی ہے اس کے پاس جیسا کہ میں نے پہلے بھی عرض کیا تھا کوئی جادو کی چھڑی یا الہ‌دین کے چراغ کی قسم کی کوئی چیز نہیں ہوتی جس کے استعمال سے فوراً لوگوں کے ذہنوں میں انقلاب برپا کردے لیکن ایک چیز جو میں محسوس کرتا ہوں حکومت اس سے عمداً یا سہواً غفلت کررہی ہے - اور وہ یہ ہے کہ پبلسٹی بورڈ کی خدمات کو جائز اور مناسب طریق پر استعمال کرے -

حضوروالا - حکومت کے ذرائع بہت زیادہ وسیع ہوتے ہیں اور لوگوں کے انداز فکر کو بدلنے کے لئے ان کے ذہنیت میں ایک تغیر پیدا کرنے کے لئے عوام کی تربیت کے لئے اور ان کی ذہنی نشوونما اور ارتقا کے لئے خصوصیت سے لوگوں کے اندر اخلاقی اقتدار کا صحیح احساس اور جذبہ پیدا کریں - اگر آپ نے اپنے وسیع ذرائع تعلیم و تربیت اور نشرو اشاعت کو ایک مناسب طریقہ سے استعمال کیا تو میں یقین سے کہہ سکتا ہوں کہ آپ تھوڑے ہی عرصہ میں عوام کے دلوں کو یکسر بدلنے میں کامیاب ہو سکتے ہیں -

حضوروالا - سب سے پہلے یہ نہایت ضروری ہے کہ حکومت کے اندر اس قسم کا تغیر اور انقلاب پیدا کرنے کے لئے وہ جذبہ اور "سپرٹ" موجود ہو اور اس جذبہ کو لے کر وہ حصول مقصد کے لئے اگر اپنے تمام ذرائع کو پوری یک سوئی کے ساتھ استعمال کرینگے تو میں یقین کے ساتھ عرض کرسکتا ہوں کہ وہ جس منزل کو بہت دور سمجھ رہے ہیں انشا اللہ بہت جلد طے ہوجائیگی - دوسرے یہ بورڈ جناب‌والا حکومت نے در حقیقت اپنے ذاتی پروپیگنڈے اور اپنی ذاتی شہرت کے لئے وقف کر رکھا ہے اگر حکومت سنجیدگی کی ان تمام تعلیمی اور تربیتی صلاحیتوں کا صحیح استعمال کرے اور محکمہ تعلقات عامہ کو تعلقات خصوصہ کے لئے وقف نہ کرے - پریس کی خدمات اس بات کے لئے وقف کردی جائیں کہ لوگوں کے ذہنوں میں اسلامی اقتدار کو اجاگر کرے اور اپنے نظام تعلیم میں ایسی تبدیلیاں پیدا کرے جن سے لوگوں کی ذہنی کیفیت بدل سکے تو میں سمجھتا ہوں کہ آپ کا یہ محکمہ واقعی

نہایت ضروری ہے اور اس صورت میں اگر آپ اس پر زیادہ سے زیادہ روپیہ صرف کریں تو مجھے کوئی اعتراض نہ ہوگا - لیکن جناب‌والا - ہوتا یہ ہے کہ اپنے ذاتی پروپیگنڈا اور شہرت کے لئے کوئی رسالہ جاری کردیا جاتا ہے - مثال کے طور پر ہماری اس موجودہ حکومت نے "پنجاب" کے نام سے ایک پندرہ روزہ رسالہ جاری کیا ہے - اس میں عزت مآب وزراء کرام کی تصاویر چھپتی ہیں اور پھر ان تصاویر کو پوری رنگینی اور آب و تاب سے عوام میں پیش کرنے کے لئے شائع کیا جاتا ہے - اور اس رسالہ میں وزراء کرام کے مضمون چھپتے ہیں خواہ انہوں نے وہ مضامین اپنے سیکریٹریوں سے لکھوائے ہوں یا براہ راست خود لکھے ہوں -

حضورِوالا - سردست میں پبلسٹی بورڈ کے اس رسالہ "پنجاب" کے ایک مضمون کی طرف حضور کی وساطت سے اس معزز ایوان کی توجہ مبذول کرانا چاہتا ہوں تاکہ یہ ظاہر ہو سکے کہ اس رسالہ میں کس قسم کے علمی اور ادبی مضامین شائع ہوتے ہیں اور عوام ان سے کس حد تک مستفید ہوتے ہیں - حضورِوالا - جس خاص شمارے کے متعلق میں عرض کرنا چاہتا ہوں وہ یکم اکتوبر ۱۹۵۴ء جلد اول کا شمارہ نمبر ۶ ہے - اس میں صفحہ سات پر "ضلع ڈیرہ غازی خان" کے عنوان کے تحت اس علمی اور ادبی قابلیت کا مظاہرہ کیا گیا ہے جس کا میں اقتباس پیش کرتا ہوں - "ضلع ڈیرہ غازی خان کے اعلیٰ قسم کے بلوچ اور سانگھڑی نسل کے گھوڑے اور داجلی نسل کے بیل خاص اہمیت کے حامل ہیں -" مضمون نگار نے ایک ہی فقرے میں سب کو اکٹھا کردیا ہے - اس کا یہ مطلب ہے کہ بلوچ حضرات بھی نعوذباللہ کوئی وحوش ہیں اور ان کا شمار جانوروں میں ہوتا ہے جو انہوں نے اس ایک فقرے میں ہی ان سب کو اکٹھا کردیا ہے (قہقہے اور شور) اور اس حقیقت کو بالکل نظر انداز کردیا کہ اس کابینہ کے دو معزز وزراء صاحبان بھی اس علاقے سے تعلق رکھتے ہیں - حضورِوالا - یہ تو ان کی بلند فکری اور قابلیت کی ایک مثال تھی جو میں نے حضور کی اجازت سے اس معزز ایوان کے سامنے پیش کی - اب میں حضور کی اجازت سے ایک بہت ہی رنگین اور دلکش قسم کا پمفلٹ جس کا نام ہے "Seven years of the Punjab" 1947-54 آپ کی خدمت میں پیش کرتا ہوں - یہ بھی حضور والا - محکمہ پبلسٹی بورڈ کا ایک شاہکار ہے - اس میں سب سے پیش پیش تاریخی مقامات کی تصاویر ہیں اور اس کے بعد ہمارے عزت مآب وزراء کرام کی تصاویر بڑی خوبصورتی اور دل آویزی کے ساتھ پیش کی گئی ہیں - ان کا جسمانی حسن تو واجبی قسم کا ہے لیکن تصاویر میں یہ حضرات کچھ ایسی خوبصورتی سے دکھائے گئے ہیں کہ خواہ مخواہ ان سے محبت کرنے کو دل چاہتا ہے - یہ (قہقہے اور قطع کلامیاں) اور اگر ان تصاویر کا ان کی اصل ہئیت کذائی سے مقابلہ کیا جائے تو کچھ مایوسی ہی ہوتی ہے - میں حضور کی اجازت سے اس جریدہ کے بعض خاص خاص عنوانات کا ذکر نہایت اختصار سے کرتا ہوں - مثلاً صفحہ ۵۶ پر عنوان نمبر ۱۳ کے تحت Labour Welfare کا ذکر کیا گیا ہے - عزت مآب وزیر اعلیٰ صاحب کی بجٹ سپیچ میں جو چیز سب سے زیادہ قابل اعتراض معلوم ہوتی تھی وہ یہ تھی کہ لیبر ویلفیئر کے لئے اس موجودہ بجٹ میں آپ نے ایک پائی بھی رقم نہیں رکھی - سارے بجٹ کو پڑھا جائے تو معلوم ہوگا کہ آپ نے لیبر ویلفیئر کے لئے کوئی رقم مخصوص نہیں کی سوائے اس معمولی رقم کے جو رسمی طور پر آپ کو نظر آئیگی - اس کے علاوہ حکومت نے اس اہم مسئلہ کو حل کرنے کی ضرورت محسوس نہیں کی اور اس کو بالکل نظرانداز کردیا ہے لیکن اس کے برعکس پروپیگنڈے کو آپ نے بڑی خوبصورتی اور شد و مد کے ساتھ جاری رکھا ہے - میں اس کی وضاحت نہیں کرتا کیونکہ میرے پاس اتنا وقت نہیں ہے - بہر حال اس جگہ انہوں نے بڑے خوبصورت الفاظ میں اور دلکش پیرائے میں ویلفیئر کا ذکر کیا ہے اور اگر ان کی بجٹ سپیچ کی روشنی میں ان کے ارشادات کا مطالعہ کیا جائے تو صاف طور پر معلوم ہوگا کہ یہ چیزیں محض پروپیگنڈے کے لئے ہیں اور سستی شہرت حاصل کرنے کے لئے ہیں اور وہ اصل مسائل سے

بالکل غافل اور بے نیاز ہیں - حضوروالا - دور سے اگر آپ اس کابینہ کی ایک جھلک دیکھنا چاہتے ہیں تو میں ان کی یہ تصاویر آپ کے سامنے پیش کرتا ہوں (اس مرحلہ پر آنریبل ممبر نے اپنی نشست سے ان تصاویر کو ایوان کے سامنے پیش کیا) حضوروالا - ان رنگین اور دلکش قسم کی تصاویر سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ یہ بوڑھے اور عمر رسیدہ وزراء بالکل نوجوان اور تازہ بتازہ ہیں - (قہقہے) حضوروالا - اس پمفلٹ میں Educational progress کا بھی ذکر کیا گیا ہے - اس سلسلہ میں میں یہ عرض کرونگا کہ جب اس معزز ایوان میں سوالات پوچھے جاتے ہیں تو کہا جاتا ہے کہ اتنے لاکھ بچے تعلیم کا مناسب انتظام نہ ہونے کی وجہ سے آوارہ پھر رہے ہیں -

مجھے آپکی مشکلات کا پورا پورا احساس ہے - حضوروالا - اتقا کی سب سے اولین شرط یہ ہے کہ انسان مبالغہ آرائی سے حتی‌الامکان گریز اور پرہیز کرے - یہاں صورت حال انتہائی حد تک افسوس ناک ہے - جب آپ اس صوبے کی روز افزوں تعلیمی ضروریات کو پورا کرنے سے قاصر ہیں تو پھر آپکو یہ زیب نہیں دیتا کہ آپ اپنی ان نام نہاد اصلاحات اور مساعی کا غلط پروپیگنڈا کرکے یہ بات دنیا کو ثابت کریں کہ آپ کا ملک تعلیمی اعتبار سے سب سے زیادہ ترقی یافتہ ممالک میں سے ہے - حضوروالا - میرا یہ مطلب ہرگز نہیں کہ ہم اپنی خامیوں - کمزوریوں اور اپنے نقائص کی غیر ممالک کے سامنے تشہیر اور اشاعت کریں - میرا مطلب یہ ہے کہ ہماری کمزوریاں اور خامیاں ہمارا ایک پرائیویٹ اور بالکل خانگی معاملہ ہے لہذا ہمیں اس پر اندر ہی اندر اپنے طور پر نادم ہونا چاہئیے - لیکن حضوروالا ہم یہ بھی نہیں چاہتے کہ آپ ہمارے اس نظریہ سے ناجائز فائدہ اٹھاتے ہوئے ہمیں دنیا کی نظروں میں اور زیادہ ذلیل کریں - آپ اس سے کچھ فائدہ نہیں اٹھا رہے بلکہ آپ اپنے آپ کو فریب نفس میں مبتلا کرتے ہیں اور عوام کو اپنے ان نام نہاد ترقیاتی منصوبوں اور ترقیوں کا ڈھونگ رچا کر گمراہ کرنے کی ناکام کوشش کرتے ہیں - میرے خیال کے مطابق مناسب اور بہتر یہی ہے کہ آپ پوری ایمانداری اور پوری دیانتداری کے ساتھ اپنی خامیوں کا عوام کے سامنے اعتراف کریں اور عوام کو اندھیرے میں رکھنے کی بجائے ان کو صحیح صحیح پوزیشن سے آگاہ کر دیں -

حضوروالا - میں آپ کی اجازت سے یہ عرض کروں کہ عزت مآب وزیر اعلیٰ صاحب بات بات پر جمہوری حکومتوں کا حوالہ دیتے ہیں اور ان کی مثالیں ہمارے سامنے پیش کرتے ہیں - حضوروالا - آپ کو معلوم ہے کہ جنگ کے ایام میں انگلستان کے وزیر اعظم نے جب بھی اپنے جائز قانونی حقوق سے سرمو تجاوز کیا تو جنگ کے خاتمے پر وہاں ان مسائل پر بڑا طوفان برپا ہوا - وہاں کے عوام نے ہنگامی حالات کے ماتحت اپنی حکومت اور وزارت کو غیر معمولی اختیارات تفویض کئے - لیکن ان لوگوں کو جب ذرا بھی اس بات کا احساس ہوا یا شبہ ہوا کہ کسی وزیر نے یا حکومت نے اپنے جائز حقوق سے رتی بھر تجاوز کیا ہے تو جیسا کہ حضور کو معلوم ہے کہ ان لوگوں کے جذبات ایسے معاملات میں بڑے نازک ہوتے ہیں اور آپکو یہ بھی علم ہے کہ ان کو حقوق شہریت اور شہری آزادی اور جمہوری حقوق کا بڑا شدید تر احساس اور پاس ہوتا ہے انہوں نے اس احساس کی بنا پر حکومت سے ایسے مواقع پر ضرور باز پرس کی ہے - میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ہم اپنی وزارت سے جمہوری حکومتوں کی وزارتوں جیسا اتقا اور دیانت کی توقع رکھتے ہیں - جو باتیں ان رسالوں میں ہماری حکومت درج کرتی ان کا نہ سر ہوتا ہے نہ پاوں - ان بے سروپا باتوں کا اصل واقعات سے دور کا بھی کوئی واسطہ یا تعلق نہیں ہوتا - اس لئے ہم چاہتے ہیں کہ ہماری حکومت غیر ذمہدارانہ طریق پر حقیقت سے بعید اور خیالی باتوں کو ایسے رسالوں میں درج نہ کرے کیونکہ ایسا کرنا اس وزارت کو زیب نہیں دیتا -

اس کے بعد جناب‌والا - اس رسالے میں Co-operative movement کا ذکر کیا گیا ہے - حضور کی اجازت سے میں اس کے متعلق چند باتیں عرض کرنا چاہتا ہوں -

صاحب سپیکر :- آپ اس وقت Co-operative movement کو زیر بحث نہیں لاسکتے -

چودھری محمد افضل چیمہ :- جناب‌والا - میں اسے زیر بحث نہیں لانا چاہتا میں صرف اسقدر عرض کرنا چاہتا ہوں کہ انہوں نے اس سلسلہ میں بہت غلط فہمی پیدا کرنے کی کوشش کی ہے - جو باتیں اس میں درج کی گئی ہیں وہ میں سمجھتا ہوں کہ ذہنی طور پر بہت مضر ثابت ہوسکتی ہیں - میں یہ عرض کرونگا کہ حکومت نے Co-operative movement کو محض ایک ضمیمہ سا بنا کر رکھدیا ہے -

صاحب سپیکر :- میں نے پہلے بھی آپ سے کہا ہے کہ آپ Co-operative movement کو زیر بحث نہ لائیں -

چودھری محمد افضل چیمہ :- جناب‌والا - میں اسے زیر بحث نہیں لانا چاہتا میں میں اسے زیر بحث نہیں لاتا -

اس کے بعد جناب‌والا - میں reforming the delinquents کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں - یہ شعبہ بھی وزیر تعلیم صاحب سے تعلق رکھتا ہے - وزیر تعلیم صاحب بہت ہی حساس واقع ہوئے ہیں وہ بہت جلد ناراض ہو جاتے ہیں - میں جناب‌والا عرض کرونگا کہ جہاں تک Jail Reforms کا تعلق ہے آپ نے -

صاحب سپیکر :- غیر متعلقہ باتیں نہ کیجئیے -

چودھری محمد افضل چیمہ :- جناب‌والا - میں اس رسالے سے چند اقتباسات پڑھکر آپ کو سنانا چاہتا تھا - بہرحال میں جو کچھ عرض کرچکا ہوں مجھے یقین ہے کہ حضور اس سے اس بارہ میں مطمئن ہونگے کہ یہ لوگ کہتے کچھ ہیں اور کرتے کچھ ہیں - لم تقولون مالا تفعلون - (آپ وہ باتیں کیوں کہتے ہیں جس پر خود عمل نہیں کرتے)

وزیر زراعت :- آپ سمجھے نہیں ہیں -

چودھری محمد افضل چیمہ :- خدا معلوم کچھ میری سمجھ میں گڑ بڑ ہے یا آپ بتقاضائے عمر و ضعف پیری کی وجہ سے کچھ نہیں سمجھ سکتے -
بارب وہ نہ سمجھے ہیں نہ سمجھیں گے میری بات -

***Mr. C. E. Gibbon:** (Pakistani Christian and Anglo-Pakistani III): Sir, I beg to move:

That the item of Rs. 5,81,720 on account of Total D-1—Publicity Board be omitted.

Sir, I may be permitted to drawn your attention to page 203.

Mr. Speaker: Of?

Mr. C. E. Gibbon: Of the memorandum and see the reasons which have been given in this increase of nearly forty lakhs of rupees under this particular head.

Mr. Speaker: Page 203?

Mr. C. E. Gibbon: Yes, Sir, I may point out, Sir, that the increase is nearly forty lakhs of rupees on a Department which is styled "the Publicity Board". Or, I think it would have been more correct if the Chief Minister called it "his Department of Practical Politics" because that is the term which he used the other day for describing.....

Mr. Speaker: Where is this increase of forty lakhs? I do not find it on page 203.

Mr. C. E. Gibbon: Open page 659 of the Budget, Item D-Publicity Board, the revised estimates for 1954-55 say that Rs. 5,51,300.....

Mr. Speaker: Your cut motion relates to the item of Rs. 5,81,720...

Mr. C. E. Gibbon: The reasons given for this increase will be found on page 203. The increase in D-Publicity Board is due to the following reasons:—

(1) Creation of additional posts in the course of the current financial year,

(2) Payment of arrears of pay and Deputation Allowance to the Director of Public Relations due to re-fixation of his pay,

(3) Starting of the publication of the fortnightly Urdu Journal "Punjab", and

(4) Increased provision under "contingencies" on account of increase in the activities of the department.

Now, Sir, if you would be so kind as to turn to page 665 of the Budget let us see whether this increase is justifiable or not, particularly in view of the fact that we have heard it time and again that our Province is facing financial crises and that we are very much in the soup. The first thing to be decided is that where this Department is serving any useful purpose and whether the funds that is nearly five lakhs and eighty one thousand rupees is being put to useful purpose. What I know and from what everybody knows this Department is nothing else but a drain on the Public Exchequer and as a matter of fact it is an appendage of the Ruling Party which happens to be the Muslim League. This Department might very well be styled "the Publicity Department of the Muslim League". Because all its activities and every penny that is being used on it is for either promoting or advertising the nefarious activities of this Government. And these nefarious activities can very easily be made known by their actions rather than spending nearly five lakhs eighty one thousand rupees

on informing the Public about it. Let us cast our eye down the Budget Provisions. We start with the Director. He is to be paid about Rs. 2,000/- a month to be the Chief Spokesman of this Political Organisation. In other words he is known to-day as the "Conscience Keeper of this Government". And as you go further down you will find what a tremendous waste there is of men, material, money and every thing else. You have Technical Officers, Assistant Directors, Administrative Officers and the like. And you come down to the Editor as well who is to be paid three thousand rupees for editing what every man in the street has described as "a bit of trite". This is the thing to which my Honourable Friend, Chaudhri Muhammad Afzal Cheema drew attention a short while ago. This fortnightly journal is called "Punjab" but the man in the street aptly refers to this bit of paper as "trite". Now, Sir, the Editor of this Paper is to be paid three thousand rupees in a year and then there is leave salary and all that sort of business. You will find Article Writers, Clerks, Daftries, Peons, so on and so forth. And lower down under the head Publication for the Fortnightly Urdu Journal" you will find "Paper Printing charges" thirty four thousand rupees and other contingencies Rs. 9,140.

Now, Sir, I put it to you apart from the colossal amount of money which the Public Exchequer is being asked to find for maintaining a Publicity Department we have to find another Rs. 41,000 in order to purchase paper and to meet other contingent expenditure attached to this bit of "trite". Now who on earth in this Province takes the trouble to read this thing except the Honourable Ministers and their Parliamentary Secretaries because this actually is their private newspaper. Every issue of this Paper depicts them in some form or the other: either they are standing up, sitting down and in most cases going to sleep. All this is entirely bogus. These pictures do not depict true facts and I think it is a colossal waste of money, time and funds which the Public can hardly bear to give these days to produce something like this. It is not worth two Kories and for that even a Kabari is not prepared to pay twelve annas per seer.

Sir, the Chief Minister gave us an assurance that he would do everything, humanly possible, to cut down wasteful expenditure. But the more I read this Budget and the more I read the Memorandum I feel that the Chief Minister, advised and aided by his other Ministers, has done everything possible this year to waste Public funds. And this is one of the Departments which has a reputation for wasting Public funds as much as the Public Works Department has a reputation of eating up the Public funds.

This is one of the Departments which has a reputation for wasting public funds as much as the P.W.D. has a reputation for eating up the public funds. The starting of a publication of a fortnightly Urdu Journal in the Punjab is quite unnecessary. This requires no advertisement and no publicity at all because even a man in the street knows all about its affairs and knowns how highly corrupt it is; he knows how in capable it is of doing anything constructive; he knows each and everyone of Honourable Ministers he knows their backgrounds, their capabilities, their educa-

tional qualifications, their faults and failings. Now, I can only find one excuse for spending so much money on an absolutely useless organisation like the Publicity Board. Since the Publicity Board is a mis-nomer, I think it would not be out of place if I were to say that this organisation be called as a Department of practical politics. As far as this Government is concerned, I think it is a commonly known fact that the politics of this Government when put into practice often means all for power party and nothing for the people; all for policy and nothing for principle; all for power and nothing for Province. Rs. 5,81,000/- just for that is a criminal waste of public funds and as soon as this Department is closed down, the better because it serves no useful purpose in any shape or form. As a matter of fact I have every reason to believe that in certain instances the officers of this Department acted as a sort of C.I.D. for this Government. They have been known to be present in certain social functions where people talk as we say, Sir, off the record, where people exchange views, and they convey to the Honourable Ministers what has been said off the record. The result is that some poor unfortunate persons, ever sometimes an honourable member of this House as in the case of Qazi Sahib, find themselves either confined to their villages or landed in jail because some-one from this Department over-heard and off the record conversation at a social function and because he is an officer of the Publicity Department, he has a right or it is his duty to carry a distored story to his Minister. Why should Rs. 5,81,000/- be spent on this sort of black-mailing. That is what this Department is kept for. It is not only the question of practical politics but it is nothing else but black-mailing or for suiting the personal convenience of Honourable Ministers.

Mr. Speaker: Any reply?

وزیر تعلیم :- (عزت مآب چودھری علی اکبر خان) - جناب والا آنریبل چودھری محمد افضل چیمہ نے اپنی تقریر کے شروع میں پبلیسٹی کی غرض و غائت تو خود بیان فرمادی تھی لیکن میں اس سلسلہ میں تھوڑی سی وضاحت کرنا چاہتا ہوں - انہوں نے تسلیم کیا ہے -

چودھری محمد افضل چیمہ :- پرائنٹ آف آرڈر - (ایک معزز رکن کی طرف اشارہ کر کے انہوں نے یہ ظاہر کیا کہ وہ کس مزے سے سو رہے ہیں -)

صاحب سپیکر :- لیکن وہ ہاوس کی کارروائی میں خلل انداز نہیں ہو رہے (اس اثنا میں معزز ممبر جاگ پڑے)-

وزیر تعلیم :- حضور والا - ہر حکومت کیلئے یہ ضروری ہے کہ وہ عوام کو اس بات سے آگاہ رکھے کہ انکی حکومت انکی بہتری کیلئے کیا کیا کام کر رہی ہے اور اس سلسلہ میں اسکے کیا عزائم ہیں اور کونسی سکیموں پر وہ عمل کرنا چاہتی ہے - اس غرض کیلئے نہ صرف پریس اور ریڈیو کا استعمال ضروری ہے بلکہ پمفلٹ شائع کرنا - تقریریں کرنا اور فلموں کے ذریعہ سے پروپیگنڈا کرنا بھی از بس ضروری ہے - چنانچہ ان اغراض کو پورا کرنے کیلئے پبلیسٹی بورڈ ضرور ہونا چاہئیے - جیسا کہ ہماری موجودہ حکومت نے قائم کیا ہوا ہے اور ابھی آپ کے سامنے چودھری محمد افضل صاحب چیمہ نے تقریر فرمائی ہے - انہوں نے آپ کے سامنے رسالہ پنجاب یا اس پمفلٹ میں حکومت کی سرگرمیوں کے متعلق جو کچھ شائع کیا گیا وہ پیش کیا لیکن انہوں نے نہ تو کوئی ایسے حقائق بیان کئے اور نہ کوئی ایسی

بات کہی جس سے ہمیں کوئی فائدہ پہنچتا اور نہ ہی کوئی ایسی مفید تجویز پیش کی جس پر عمل کرکے ہم پبلسٹی کو زیادہ بہتر بنا سکتے - انہوں نے اپنے آپ کو "مزاقیہ" بنانے کی کوشش کی اور اکثر وزراء کی شکلیں انہیں پسند آئیں اور کچھ کے متعلق ان کا یہ خیال تھا کہ وہ انہیں نہیں بھائیں - وہ خود نہایت حسین و جمیل آدمی ہیں (قہقہہ) اور میں بھی اسی ضلع سے تعلق رکھتا ہوں جہاں کے لوگوں کو یہ خوش نصیبی حاصل ہے کہ انہوں نے ایک حسین و جمیل آدمی کو اپنا نمائندہ منتخب کرکے بھیجا ہے تاکہ وہ اپنی مثال پیش کرکے دوسروں پر اعتراضات یا تنقید کرسکیں - (چودہری محمد افضل چیمہ - چوڑ کی داڑھی میں تنکا) آپ نے بجا فرمایا ہے چور کی داڑھی میں تنکا - کیا آپکو یہ خیال ہے کہ میں صحیح بات نہیں کہہ رہا - بہر حال یہ تو جملہ معترضہ تھا اور اس کی ضرورت اسلئے محسوس ہوئی تھی کہ اگر واقعی چودھری صاحب کوئی نقائص بیان فرماتے یا کوئی تجویز پیش کرتے تو ان کے بارے میں میں کچھ عرض کرتا لیکن انہوں نے باتیں ہی ایسی کہی ہیں لہذا ان کا جواب بھی ایسا ہی ہوسکتا ہے - اس کے علاوہ پنجاب کا رسالہ گزشتہ ایک سال سے کام کررہا ہے اور وہ حکومت کی تمام سکیموں اور کارہائے نمائیاں کی صحیح پبلسٹی کررہا ہے - انہوں نے یہ بھی کہا کہ ڈیرہ غازی خان کے گھوڑے اور بیل اچھے ہوتے ہیں لیکن ان کے ساتھ بلوچیوں کا ذکر کیوں کردیا ہے - بلوچ ہمارے صوبہ کی ایک قابل فخر قوم ہے - اگر اس رسالہ میں انکا ذکر کیا گیا ہے - کہ وہ اچھے ہوتے ہیں تو اس میں بری بات کیا ہے -؟ اگر چودھری صاحب چاہتے تھے کہ گھوڑوں کی بجائے انکا نام درج کردیا جائے تو وہ بھی کردیا جائیگا - ڈیرہ غازیخان کے لوگ واقعی شجاع اور خدمتگزار لوگ ہیں جو اچھے اچھے گھوڑے اور بیل پال کر سارے صوبے کی خدمت کررہے ہیں - مسٹر گبن نے اپنی تقریر میں بار بار یہ کہا ہے کہ پبلسٹی ڈیپارٹمنٹ مسلم لیگ کا پروپیگنڈا کرتا ہے - اور پریکٹیکل پالٹکس میں حصہ لیتا ہے - حالانکہ مسلم لیگ والوں کو اس محکمہ سے یہ شکایت ہے کہ یہ انکی اطاعت نہیں کرتا - مسلم لیگ وہ جماعت ہے جسکی کوششوں سے پاکستان معرض وجود میں آیا تھا - یہ وہ جماعت ہے جسکے سب سے بڑے بانی قائداعظم رحمتہ اللہ علیہ نے پاکستان بناکر مسلمانوں کو دیا - مسلم لیگ وہ جماعت ہے جو تمام مسلمانوں کی جماعت کہلانے کا حق رکھتی ہے - اسلئے اگر یہ محکمہ اسکا پروپیگنڈہ کرے تو جائز ہے - کیونکہ یہ مسلمانوں کا ملک ہے جو مسلم لیگ کی کوششوں سے ملا - اسلئے اگر اس حکومت کا روپیہ مسلم لیگ کے پروپیگنڈے پر صرف ہو تو وہ اسکا ناجائز مصرف نہیں ہوگا - (قطع کلامیاں) - لیکن ایسا نہیں ہورہا - میں پورے وثوق سے کہہ سکتا ہوں کہ پبلیسٹی ڈیپارٹمنٹ مسلم لیگ کا پروپیگنڈہ نہیں کرتا -

بیگم شاہنواز :- حضوروالا - کیا میں آنریبل وزیر سے ایک سوال دریافت کرسکتی ہوں ؟ کیا وہ مسلم لیگ جسکا وہ ذکر سن رہے ہیں کہیں موجود بھی ہے ؟

وزیر :-جی ہاں - اور میری محترم بہن اسکی ممبر ہیں اور مسلم لیگ اسمبلی پارٹی کی ممبر کی حیثیت ہی سے یہاں تشریف فرما ہیں - مسٹر گبن نے اپنی تقریر میں سوائے اسکے کوئی معقول بات نہیں کی - جہاں تک پندرہ روزہ "پنجاب" کے اخراجات کا تعلق ہے ہم پہلے ہی اس سلسلہ میں کفایت شعاری سے کام لے رہے ہیں - ہم نے ایڈیٹر کی اسامی پچھلے سال سے "سرنڈر" Surrender کردی ہوئی ہے - اب یہ کام ایک انفرمیشن آفیسر کے سپرد ہے جنہیں صرف ایک سو روپیہ ماہوار زائد الاونس ملتا ہے - آئندہ سال کیلئے بھی یہی انتظام رہیگا - پبلیسٹی بورڈ نے گزشتہ سال جو کام کیا ہے وہ ایسا ہے کہ اسکی بجا طور پر تعریف کی جاسکتی ہے - حکومتیں اس کام کیلئے بیشمار رقوم مخصوص کرنے کی ضرورت محسوس کرتی ہیں - لیکن ہم یہاں تھوڑے سے خرچ سے زیادہ سے زیادہ فائدہ اٹھا رہے ہیں - یہ محکمہ حکومت کی ان پالیسیوں کی وضاحت کرنے کے علاوہ جو عوام کے فائدہ کیلئے اختیار کی جاتی ہیں پریس کو صحیح خبریں مہیا کرنے کا فرض بھی انجام دیتا ہے تاکہ عوام تک صحیح خبریں پہنچ سکیں - چودھری صاحب نے ایک وعظ فرمایا تھا جسکے لئے میں انکا مشکور ہوں - انہوں نے یہ بھی کہا ہے کہ ہم پبلیسٹی میں مبالغے سے کام لیتے

ہیں لیکن انہوں نے یہ وضاحت نہیں فرمائی کہ وہ کونسی باتیں ہیں جن میں ہم مبالغے سے کام لیتے ہیں - ہم تو ہمیشہ جو کرتے ہیں وہی لوگوں کو بتانے کی کوشش کرتے ہیں - ہم یہ کوشش نہیں کرتے کہ جو کچھ ہم نہیں کرتے خواہ مخواہ اسکی نیکنامی لینے کی کوشش کریں - ہم تو خود یہ چاہتے ہیں کہ ہم جتنا کام کریں اتنا ہی لوگوں کو بتایا جائے - کیونکہ یہی پبلسٹی کا بہترین طریق ہے - ورنہ عوام کو محض سبز باغ دکھائے جائیں تو پھر بعد میں انکی دلشکنی ہوتی ہے - حکومت عوام کی بہتری کیلئے جو سکیمیں تیار کرتی ہے یہ محکمہ انکی فلمیں تیار کرکے لوگوں کو دکھاتا ہے - تاکہ وہ پوری طرح باخبر رہیں - یہ چند فرائض ہیں جو اس محکمہ کے لوگ پوری طرح ادا کر رہے ہیں - جیسا کہ میں پہلے عرض کرچکا ہوں اس کام کیلئے بہت زیادہ روپیہ درکار ہے لیکن ہم کفایت شعاری سے کام لے کر تھوڑے روپیے میں ہی کام چلا رہے ہیں -

چودھری محمد افضل چیمہ :- حضورِوالا میں نے عزت مآب وزیر تعلیم کے ارشادات کو پورے غور سے سنا ہے اور حضور کو علم ہے کہ جب وہ تقریر فرماتے ہیں تو ہم تن تقریر ہوتے ہیں - یعنی انکے ہاتھ انکا سر انکی ٹانگیں غرضیکہ انکے تمام اعضا و جوارح حرکت کرتے ہیں اور وہ مجسم تقریر ہو جاتے ہیں - انہوں نے بجا طور پر شکایت فرمائی ہے کہ میری بہت سی باتیں یا شاید ساری کی ساری باتیں انکی سمجھ سے بالاتر ہیں - انہوں بجا طور پر یہ شکایت ہے کہ میری باتوں سے انکا ذہن پست تر ہے -

حضور والا ! سب سے پہلے انہوں نے پندرہ روز "پنجاب" کے اس اقتباس کی تشریح میں جو میں نے یہاں پیش کیا تھا جن نزاکت آفرینوں سے کام لیا ہے میں انکے جواب میں حضور کی اجازت سے وہ اقتباس ایک دفعہ پھر کسی زیر زبر کے ردوبدل کے بغیر بعینہ یہاں پڑھتا ہوں -

"ضلع ڈیرہ غازیخان کے اعلیٰ قسم کے بلوچ اور سانگھڑی نسل کے گھوڑے اور داجل نسل کے بیل خاصی اہمیت کے حامی ہیں -"

(قہقہے)

میرا اعتراض یہ نہیں کہ بلوچ بحیثیت طبقہ یا قوم بہترین قسم کے لوگ نہیں ہوتے - میرا اعتراض یہ تھا کہ جہاں تک گھوڑوں کا تعلق ہے وہ سواری کے کام آتے ہیں - بیل ہل جوتنے کے کام آتے ہیں لیکن یہ بلوچ کس کام آتے ہیں - کیا وہ وزرات کی گاڑی کھینچنے کیلئے استعمال ہوتے ہیں ؟

صاحب سپیکر :- اگر آنریبل ممبر کا یہ خیال ہے کہ دوسرے معزز اراکین کے ذہن انکی باتوں سے پست تر ہیں تو میں کم از کم انہیں خوب سمجھتا ہوں - انہیں ایسی باتوں سے اجتناب کرنا چاہئیے -

چودھری محمد افضل چیمہ :- بہتر جناب - آنریبل وزیر کو دوسری شکایت یہ تھی کہ میں نے انکی خدمت میں کوئی عملی تجویز پیش نہیں کی - میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ یہ جو پبلسٹی کا محکمہ ہے اسے انکی ایک پیشرو حکومت نے جاری کیا تھا -

اس کے بعد دولتانوی دور میں اس محکمہ کو ایک پولیٹیکل ریلیشنز یا سیاسی تعلقات کے محکمہ کے طور پر استعمال کیا گیا اور آپ تو اب اس کو بالکل تعلقات مخصوص یعنی پرسنل ریلیشنز کے طور پر استعمال کر رہے ہیں - میں نے یہ عرض کیا تھا کہ اگر آپ اسلامی معاشرہ کی تشکیل -

صاحب سپیکر :- آپ ان کی باتوں کا جواب دیجیئے اور آپ کا وقت بھی ختم ہو چکا ہے -

چودھری محمد افضل چیمہ :- حضورِوالا میں کچھ ٹھوس تجاویز پیش کرنا چاہتا تھا لیکن اب میں یہی باتیں خلوت میں ان کی خدمت میں عرض کرونگا -

***Mr. C. E. Gibbon:** (Pakistani Christian and Anglo-Pakistani).

It gives me a great deal of pleasure when I have to say a few words in reply to the points made by the Honourable Minister for Education. He gives me the impression of a person who represents two sides to a question. His is the wrong side. He made the statement that this Department is not being used for political purposes. He never took the trouble to look at the Budget and to see that provision is made in this Budget for public meetings. And these public meetings are held and conducted by whom Sir? Are they conducted by the Members on this side of the House? Are they conducted by persons outside this House? Sir, they are conducted by the Honourable Ministers themselves. And even in certain cases, Sir, as you have yourself observed, in places where Section 144 prevails even Section 144 has been removed in order to make it possible either for the Chief Minister or for the Honourable Minister of Education or for some other Minister to hold and address a public meeting.

Minister of Education: When?

Mr. C. E. Gibbon: And who makes arrangements for these meetings. Does the Minister make these arrangements? No. The whole machinery of Government, right from the Deputy Commissioner down to the Information Officer and Photographers run about to make these arrangements. They are all tied up in making arrangements for that public meeting. And where are they paid from? Are they paid from the Muslim League funds? Do they draw their salaries from private source? They draw their allowances and pay from the Public Exchequer. And in this particular case where they use the Publicity Officers, or Photographers or the "Film Walas" or the Carpenters or anybody else, there is a provision in this Budget. And my learned Friend, the Minister for Education, will say: "Arrangement for Public meetings—Rs. 9,020/-. Now, Sir, how can he face time and again.....

Minister of Education: Not for political purposes.

Mr. C. E. Gibbon: The Honourable Minister for Education has said that this Department is not being used for political purposes. There was another point which he made and that it this. He said that every Government requires some sort of Organisation whereby they could tell the people "What it has done" "What it is doing" and "What it intends to do". I agree with him but the trouble is that it is no Government. It is a rubble as far as we are concerned. According to them there may be a Government but according to the man in the street it is nothing else but a rubble—a monopoly organised on Democratic lines. So the sole purpose is to use funds from the Public Exchequer for the good of the people. It certainly requires an organisation and fund to do as much publicity as they can possibily do to tell the people what they are doing in the interest of the people. As I have said just now and it is no use saying again that whatever comes out of this Department is merely the poses of Ministers. The photograph of the Minister of Education or the photographs of the Minister of Agriculture touring the food-stricken areas.

Mr. Speaker: Do you want me to put this motion to the House?

Mr. C. E. Gibbon: Definitely.

Mr. Speaker: The question is—

That the item of Rs. 5,81,720 on account of Total D-1—Publicity Board be omitted.

The motion was lost.

Mr. Speaker: The question is—

That the item of Rs. 3,830 on account of D-1—Publicity Board—Information Officer be omitted.

The motion was lost.

Mr. Speaker: The question is—

That the item of Rs. 3,000 on account of D-1—Publicity Board—Editor be omitted.

The motion was lost.

Mr. Speaker: The question is—

That the item of Rs. 5,81,720 on account of Total D-1—Publicity Board be omitted.

The motion was lost.

چودھری محمد افضل چیمہ :- (لائلپور - نمبر ۹ - مسلم)

Sir, I beg to move:

That the item of Rs. 53,000 on account of Total E—Irrecoverable temporary loans and advances written off be omitted.

حضور والا ! یہ ایک بڑی عجیب و غریب قسم کی مد ہے - ۵۳ ہزار روپیہ کے جواز میں یہ ارشاد فرمایا گیا ہے کہ ناقابل وصولی عارضی قرضجات اور پیشگی رقوم جو خورد برد ہوگئی ہیں ان کے سلسلہ میں ۵۳ ہزار روپیہ کی رقم عطا کی جائے - اس سے پیشتر اس معزز ایوان میں جس قدر تجارت پیش ہوتی رہی ہیں ان میں بالعموم مسئلہ زیر بحث مصارف کی کمی بیشی کا ہوتا تھا - اگر اس طرف سے یہ استدعا کی گئی کہ فلاں مصرف کچھ ایسا ہے کہ اس میں اسراف و تبذیر سے کام لیا گیا ہے - تو جواباً یہ ارشاد ہوا کہ

یہ مصرف نہایت اہم ہے اور اس کے لئے کہیں زیادہ روپیہ درکار ہے لیکن حضورِوالا ! یہ مد بجائے خود بڑی عظیم المثال قسم کی مد ہے - حضور کو یاد ہوگا کہ جب لینڈ یورٹیلائیزیشن بل معزز ایوان میں زیر بحث تھا اور حکومت غیر مزروعہ اور افتادہ آراضیات کو زیر کاشت لانے کے لئے لوگوں کو روپیہ تقاوی قرضوں کی شکل میں دینا چاہتی تھی - ہم لوگوں نے اعتراض کیا کہ یہ قرضہ جات سودی قرضہ جات نہیں ہونے چاہئیں - حضورِوالا ! جب گورنمنٹ جو بجائے خود اس صوبہ کی سب سے بڑی ہیئت حاکمہ یا اتھارٹی ہے اور جس کی آغوش میں اس قسم کے سود خوار لوگ پائے جاتے ہیں جو بغیر کسی قانونی سہارے کے لوگوں سے ڈنڈے کے زور سے دس گنا اور بیس گنا سود وصول کرتے ہیں - میری مراد سود خوار پٹھانوں کے اس گروہ سے ہے جن کی تعداد اس حکومت کے دارالسلطنت میں کوئی معمولی تعداد نہیں ہے -

کیا حکومت کے بقایا ایسے بھی ہیں جو بغیر کسی ریکارڈ - بغیر کسی Promissory No یا قانونی سہارے کے ہوں ؟ کیا بعض لوگ ایسے بھی ہیں جو ڈنڈے کے زور سے حکومت کا خون چوسنے کی جرات کرتے ہیں ؟ میں حیران ہوں کہ آخر وہ کون سے باغی اور سرکش ہیں جن کی پناہ حکومت کی آغوش میں ہے - اور جو ایسے جابر اور وسیع الاختیار ہیں کہ بغاوت اور سرکشی کی تاب رکھتے ہیں - بہر صورت ہم یہ چاہتے ہیں کہ ۵۳ ہزار روپیے کی اس رقم کی تفصیلات بتائی جائیں - اور جوابی تقریر میں اس کی وضاحت فرمائی جائے - ہمیں تو آپ کی Memorendum میں کہیں اس کا ذکر نہیں مل سکا - اس ۵۳ ہزار روپیے کی رقم جسے آپ نے ناوہندہ اور ناقابل وصولی قرضہ جات کہہ کر خورد برد سمجھ لیا ہے اس سلسلے میں اس معزز ایوان میں ان مردان کار اور بہادران جری کا ذکر ہو جانا چاہئیے تاکہ ہمیں پتہ چل جائے کہ وہ کون سے حضرات ہیں جو اس حد تک بغاوت اور سرکشی کی جرائت رکھتے ہیں - کیا اس میں کوئی اور سیاسی مصالح - توجیہات اور شفقات کو تو دخل نہیں جن کی بنا پر ہماری حکومت تشدد اور سخت سلوک روا رکھنے کی بجائے نرمدلی کا سلوک روا رکھنا چاہتی ہے ؟ میں پوچھنا چاہتا ہوں کہ وہ کون لوگ ہیں جن کے متعلق ان دلوں میں نرم گوشہ پایا جاتا ہے ؟

حضورِوالا - آپ کو معلوم ہے کہ جب حکومت کے کسی شعبے کی کوئی رقوم عوام کے ذمے کسی نہ کسی لحاظ سے واجب الادا ہوں تو ان کی وصولی کیلئے ہر قانون میں اس قسم کی ایک شق رکھ دی جاتی ہے جس کی رو سے وہ رقوم بطور Arrears of Land Revenue وصول ہوسکتی ہے - ڈسٹرک بورڈوں کے جواب مواجبات بھی تحصیلداروں اور دیگر سرکاری ملازمین کے ذریعے اسی طرح وصول کئے جاتے ہیں - اس معاملے میں قانون اس قدر سخت اور شدید نوعیت کا ہے کہ خود بخود ہی ایسے لوگوں کو پکڑ لیا جاتا ہے اور ان پر گرفت ہو جاتی ہے - یہ کارروائی بالواسطہ یا بلا واسطہ ایسے لوگوں کے ذریعے بھی کی جاتی ہے جن کا خود اس محکمے سے کوئی تعلق نہیں ہوتا - اور پھر لطف یہ ہے کہ ایک ایسا محکمہ جو مختلف حالات میں مختلف رقوم بطور Arrears of Land Revenue وصول کرتا ہے اور ان کی وصولی کے سلسلے میں نمبرداروں کو بلاوجہ گرفتار بھی کرلیا جاتا ہے اور اکثر ان کے وارنٹ گرفتاری بھی جاری کردئے جاتے ہیں - ہم اس وزارت سے دریافت کرنا چاہتے ہیں کہ آخر ان ۵۳ ہزار روپیے کی رقوم کی تفصیلات کیا ہیں ؟

حضورِوالا - عام طور پر ہم دیکھتے ہیں کہ کاروباری اداروں میں اسی قسم کا ایک خورد برد والا کھاتہ ہوتا ہے - چنانچہ کوآپریٹو ڈیپارٹمنٹ کے جو رجسٹر ہوتے ہیں ان میں بھی قرضہ جات کی ایک مد ہوتی ہے جس کا یہی مقصد ہوتا ہے - جو

Under Liquidation یعنی منسوخی کے سلسلے میں سوسائیٹوں کے مراجبات میں ڈال دی جاتی ہیں - بیوپاریوں کے کھاتوں میں بھی کھوٹ بٹہ کا ایک کھاتہ ہوتا ہے - مگر آج پہلی مرتبہ اس امر کا انکشاف ہوا ہے کہ ہماری حکومت نے بھی ایک کھوٹ کھاٹ کا کھاتہ کھول رکھا ہے جس میں خورد برد کی یہ ۵۳ ہزار روپیے کی رقم رکھی گئی ہے - یہ کس قدر جرأت کا مظاہرہ ہے ؟-

چہ دلاورست دزدے کہ بکف چراغ دارد

یہ ناقابل وصولی قرضہ جات اس طرح منسوخ کرنے کیلئے ۵۳ ہزار روپیے کی منظوری اس ایوان سے طلب کی گئی ہے - میں حضور کی وساطت سے حکومت سے استرعا کرونگا اگرچہ حضور بارہا یہ ارشاد فرما چکے ہیں کہ ہم وزرائے کرام کو جواب دینے پر مجبور نہیں کرسکتے تاہم میں حضور سے استرعا کرونگا کہ حضور اپنے تمام تر عموی اور خصوصی اختیارات استعمال کرتے ہوئے وزیر متعلقہ سے کہیں کہ وہ میری گزارشات کے پیش نظر اس ۵۳ ہزار روپیے کی رقم کی تفصیلات اس معزز ایوان کے سامنے پیش کریں -

Mr. Speaker : Demand under consideration, motion moved is :—

That the item of Rs. 53,000 on account of that E—Irrecoverable temporary loans and advances written off be omitted.

میاں عبدالباری :- (لائل پور- حلقہ نمبر ہفتم مسلم)- جناب صدر - چیف صاحب نے ۵۳ ہزار روپیے کی رقم کے متعلق جو ارشادات فرمائے ہیں میں ان کی پر زور تائید کرتا ہوں - یہ رقم واقعی ہم سب کیلئے معمہ بنی ہوئی ہے - بدقسمتی سے وزیر خزانہ موجود نہیں ہیں اس لئے میں جناب کی وساطت سے وزرائے کرام سے درخواست کرتا ہوں کہ ان میں سے کوئی رقم کی تفصیلات کی ضرور وضاحت فرمائیں -

وزیر مال :- (عزت مآب مسٹر مظفر علی خان قزلباش) - جناب صدر - یہ رقم دراصل تقاوی قرضہ جات پر خرچ ہوئی تھی - یہ رقم جس کے متعلق اتنا شور مچایا جارہا ہے اور کہا جاتا ہے کہ اسے کیوں strike off کیا جارہا ہے - یہ وہ رقم ہے جو -

Sir, the honourable member has spoken on Taqavi Loans which we usually give to tenants and other people for affecting improvements in agriculture, for sinking tube-wells and doing other things. Now, a certain sum was given in 1947 and 1948 and 1949 to refugees and these refugees are a floating population. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema was quite right when he said that we have got the law of getting these things back as land revenue. Why is it that we cannot collect this amount and why we want to write off that amount. This money was given to these refugees when they came over and they were a floating population. Well they cannot be traced today. Therefore, instead of taking this on from year to year as arrears we want to write it off. And this sum it not a very big sum. I think it is about fifty three thousand and it is distributed under different heads. And I may assure the honourable member that as far as the Taqavi loans are concerned we are very strict about them. We take these loans back from all the people who have received such loans. But we cannot help in the case of such people who are no longer traceable either by the Police or anybody else. Government wants to help people by giving Taqavi loans to put more tubewells and to sink more wells so that it may help in the increase of food production. As far as that money asked by Mian Shafi is concerned I would say that these refugees are not traceable.

چودھری محمد افضل چیمہ - (لائل‌پور ۹ مسلم)

حضورِ والا - عزت‌مآب وزیر مال صاحب نے جواباً ارشاد فرمایا ہے کہ ۱۹۴۷ع سے لیکر تین سال کے عرصہ میں مختلف اوقات پر مہاجرین کو تقاوی قرضہ جات دئے گئے -

حضور والا - چاہئے تو یہ تھا کہ تین الگ مدات کا الگ الگ ذکر ہوتا - سب سے پہلے ریکلیمیشن آفیسر ہے - آپ غور فرمائیں کہ اس کا تعلق کسی مہاجر کے قرضہ سے نہیں ہوسکتا - پھر ڈائرکٹر انڈسٹریز ہے ظاہر بات ہے کہ حکومت نے کسی مہاجر کو تقاوی قرضہ ڈائرکٹر کی معرفت نہیں دیا - البتہ فینانشل کمشنر کے پاس ۵۰۰۰۰ روپیہ ہوتا ہے چاہئے تو یہ تھا کہ اس میں سے دیکھ کر سال وار اس کی تفصیل بیان فرماتے -

وزیر مال :- میں نے اس کو Sub Heads میں شمار کیا ہے -

چودھری محمد افضل چیمہ :- اگر آپ یہ فرماتے کہ وہ مقروض لوگ جن کو آپ نے اس قسم کی امدادی رقم عطا فرمائی ہیں - بے حد مفلس نادار اور دیوالیہ ہوچکے تھے اور آپ مناسب طریقہ پر اس بارگران کو کالعدم قرار دے دیتے یا اسے Write off کر دیتے تو اس طرف بیٹھنے والوں کو کوئی اعتراض نہ ہوتا - بلکہ آپ کے ان نیاز مندوں کو بے حد مسرت ہوتی لیکن آپ تو انہیں Trace کرنے سے قاصر رہے ہیں - اس سے زیادہ حکومت کی نا اہلی اور inefficiency تغافل اور تساہل کا اور کیا ثبوت ہوسکتا ہے؟ مجھے زیادہ تفصیل میں جانے کی ضرورت نہیں -

جس طرح مارشل‌لاء کے دوران میں ہر ناممکن بات بہ‌نوک شمشیر ممکن ہوگئی تھی اسی طرح آپ بھی کم از کم مفت کرم داشتن کے مصداق ان کی مالی حالت کا جائزہ لے کر معاف کردیتے - تو ہم بطیب خاطر منظور کرلیتے - اس طرح آپ ثواب‌دارین حاصل کرلیتے جب یہ ارشاد ہوا کہ آپ Trace کرنے سے قاصر ہیں - اس سے یہی پتہ چلتا ہے کہ آپ چپکے چپکے حیلوں اور بہانوں سے لوگوں پر Taxation بڑھانا چاہتے ہیں -

Mr. Speaker: The question is:—

That the item of Rs. 53,000/- on account of Total E-Irrecoverable temporary loans and advances written off be omitted.

The motion was lost.

The Assembly then adjourned for Asar Prayers.

The Assembly reassembled after Asar prayer. Mr. Speaker in the chair.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: (Lyallpur IX Muslim): Sir, I beg to move:—

That the item of Rs. 67,46,240 on account of J—Miscellaneous and Unforeseen Charges be reduced by Rs. 7,46,240.

حضورِوالا - اس عنوان کے ماتحت مختلف مدات کیلئے بڑی بڑی رقمیں وقف کی گئی ہیں جن کا میزان ۱۰ لاکھ ۴۶ ہزار اور ۲ سو اور ۴۰ روپیے بنتا ہے - اس کی وضاحت صفحہ ۶۶۹ پر مختصراً اور اجمالیوں کی گئی ہے -

Detailed Account No. 57-Miscellaneous—Miscellaneous and Unforeseen Charges.

Home Secretary for Board of Film Censors and other charges—Rent of Trunk Telephone Lines, and grant of scholarships to Navel Military Cadets.

Chief Secretary for other Charges—Rewards for Intelligence Service Allowance to

اس کے بعد بڑے مشکل اور ثقیل قسم کے الفاظ ہیں یعنی

Durkanis and Dudianis, cost of practice ammunition for the Bozdar and Qissrani tribesmen. Allowance to Tribes (Dera Ghazi Khan district), Rewards and Entertainments to Envoys and Chiefs (Tribal Areas Dera Ghazi Khan district) Demarkation of Boundaries between Pakistan and Pakistan State, State Guests Rewards to Sailors, Soldiers and Airmen for acts of gallantary in the War and Recovery of Abducted Women.

یہ میں صفحہ ۶۶۹ سے پڑھ رہا ہوں اور اس عنوان کے ماتحت مزید یہ لکھا ہے -

and Secretary to Government and Financial Commissioners.

وغیرہ وغیرہ - اس کے بعد "خلاصے" میں سولہ یا سترہ کے قریب مختلف مدات کیلئے مختلف رقمیں رکھی گئی ہیں - سب سے پہلے میں حضور کی اجازت سے بورڈ آف فلم سنسرز کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں - ہماری حکومت اور اس کی پیش رو حکومت نے بھی بچوں کی مناسب تعلیم و تربیت کیلئے اور ان کو مخرب الاخلاق چیزوں سے محفوظ رکھنے کیلئے قانون کا سہارا لیا ہے - حضورِوالا میں یہ عرض کردینا چاہتا ہوں کہ اخلاق کی تعمیر اس قسم کے قانونی سہاروں سے کبھی نہیں ہوسکتی - بہر حال یہ بورڈ فلموں کا جائزہ لینے اور ان کے موزوں یا غیر موزوں ہونے کے متعلق فتوی دینے کے متعلق معرض وجود میں آیا ہے - ہم اس کارروائی سے مطمئن نہیں ہیں - مجھے خود ذاتی حیثیت سے فلمی دنیا کا کوئی تجربہ نہیں ہے - میری معلومات اس سلسلہ میں بالکل سماعی نوعیت کی ہیں - آج سے چار روز پیشتر کا ذکر ہے کہ عزت مآب قائد حزب اختلاف نے مجھے ایک فلم کا اشتہار دکھایا تھا -

صاحب سپیکر :- آنریبل ممبر کی موشن ساری رقوم کا احاطہ کرتی ہے - پہلے وہ کٹ موشن لینی چاہئیے جسکا تعلق جزئیات سے ہے - اسلئے آنریبل مسٹر گبن کی کٹ موشن پہلے آنی چاہئیے تھی -

*Mr. C. E. Gibbon (Pakistani Christian and Anglo-Pakistani III): Sir, I beg to move:—

That the item of Rs. 4,090/- on account of Total J-I—Board of Film Censors be omitted.

Sir, I wish to bring it to your notice that the public have a very serious complaint against the Board of Film Censors and the complaint is of such a nature that I believe it is not necessary to have this Board at all and the sum of Rs. 4,000/- may be well saved to the Provincial Exchequer. We understand that the functions of the Board of Film Censors which consists of a number of non-official members in addition to paid establishment is to see to it that the films which are exhibited in our Cinema-houses are instructive, healthy, clean and patriotic. But the general trend has been to produce and to exhibit pictures which are neither healthy, nor clean, nor instructize nor patriotic, and, therefore, actually the whole purpose for which the Board of Film Censors is constituted has been defected. Time and again there has been a public protest against the films which are being displayed in some of our Picture-houses and yet the pictures which are being shown in our Picture-houses are scandalous and quite unfit to be shown in a clean and healthy and, if I may say so, Islamic State.

(Voices: Hear, Hear)

We cry from the house-tops that we intend to make our State an example for the whole world as far justice, tolerance, morality, fairplay and all the other words we can find in the dictionary, are concerned. What we find is just the opposite. We find corruption, nepotisms, jobbery, snobbery, mal-administration, deceit and immorality. Now this screen or the pictures shown on the screen where a large number of people flock for recreation and entertainment are de-moralising the whole nation. Quite recently the Chief Minister banned the showing of a Pakistani produced picture 'Roohi' and he gave his reasons for doing so. Whether those reasons are good or proper, I am not going into that now. But the fact remains that picture was banned, and the producers were required to remove the objectionable portions before it was publicly displayed. I fail to understand why the same strictness is not being observed by the Board in censoring the foreign films which are brought into our country and which are being used for de-moralising the whole nation. I am going to refer to a picture which is showing at present in a Cinema-house by the name of "Bob and Sally". Now believe me, Sir, I speak as a Pakistani citizen (Hear, Hear). I feel disgusted and nauseating to look at the posters which have been displayed in order to attract the young men, young women, old men, old women, fathers and mothers to see this film but this film seems to have received the assent of our Board of Film Censors. Sir, it is against all spiritual and enthical principles and it is against the very fundamentals of all religions whether it is Islam or Christianity or any other religion and that by producing and showing such pictures in our country they are simply perverting the minds of all decent people.

Chief Minister: Whether was it produced?

Mr. C. E. Gibbon: I am not concern where it was produced or where it is being shown to-day.

Chief Minister: Have you seen it?

Mr. C. E. Gibbon: I do not want to go near it much less seeing it. Now let us look at the advertisement. One need not go to see films; but when it is so clearly advertised, let us look at the advertisement which appears in our daily newspapers. On the 24th March, 1955 in the 'Pakistan Times' it reads:

> "Secrets of Marriage and Birth in Bob and Sally. Besides emotional story, shows you clearly process of conception development of the child in the Mother's Womb."

Is this not downright debauchery ? We should hang our heads in shame to allow such films to be shown in our country unless, of course, it is also one of the set policies of this Government not only to demoralise the people, not only to create frustration but also to reduce us to the level of swines.

I am shocked to think that people whose hair have grown grey, people who for all intents and purposes pretend to be of the old School and display the old School tie, allow such filth to be shown on the screen to demoralise the younger generation. And only the other day, Sir, the Leader of the Opposition sent a hand-bill to the Leader of the House.....

Mian Abdul Bari: I gave it to him personally.

Mr. C. E. Gibbon: Gave to him personally and requested him that if he has any sense of decency left he would immediately stop the showing of this horrible picture.

Now, Sir, I appreciate of course the difficulty of the Leader of the House because he would immediately say that this picture has received the assent of the Board of Film Censors. I can assure you, Sir, that my estimation of those Members of the Board of Film Censors, who allow such a picture to be shown in the fair city of Lahore, has sunk very low. I could not imagine that people from decent homes and decent families, whose duty and responsibility it is to educate and bring up our youth in morality, in clealiness, in healthiness and in everything that is good, should allow such a thing to be shown on public screen.

Why, Sir, let us take Islam itself. If a lady were to show more than she is required to show of her body in real life what does the Public say about her. They have some very cruel things to say. But here you allow our women to be completely exposed and stand naked before the gazing public. I think, it is a course to live under such a Government which allows such a thing to take place. Either that, Sir, or we must accept the fact that this Government is thoroughly demoralised and immorality forms part of its political creed. In no country where you say that you want to create an Islamic State, in no country where you say that morals must take the first place, could you allow such films to be displayed on silver screen.

Therefore, Sir, I think that the Board of Film Censors not only as far as the unofficial Members are concerned but even as far as the official Mem-

bers are concerned, they have committed a great crime. They have simply, I don't know that to say, I don't find words, how disgusted and nauseating I am to think that this Government has reduced us to such low morals.

Mr. Speaker: Demand under consideration, motion moved is:—

That the item of Rs. 4,090/- on account of total J-1—Board of Film Censors be omitted.

چودھری محمد افضل چیمہ :- (لائل پور - ۹ مسلم)

حضورِوالا ! بورڈ آف فلم سنسرز کی کارروائیوں کا جائزہ جن الفاظ میں آنریبل مسٹر قین نے لیا ہے اس کی مزید وضاحت کی چنداں ضرورت نہیں ہے- میں مختصراً یہ عرض کرونگا کہ ہماری حکومت کو یہ کچھ غلط فہمی سی ہے کہ شاید ترقی کا راز فحرمناک عریانی اور فحاشی میں ہے - اور ہماری نام نہاد مہذب سوسائٹی اور مہذب طبقے کے لوگ اس غلط فہمی میں مبتلا ہیں کہ اگر اس قسم کی اخلاق سوز عریانی اور فحاشی سے گریز کیا جائے تو شاید یہ قدامت پسندی کی دلیل ہوگا - جب ایک طرف آپ قانون کے ذریعہ سے اپنے بچوں کے اخلاق کی اصلاح کرنا چاہتے ہیں اور دوسری طرف اس کے برعکس اس قسم کی اخلاق سوز فلموں کی نمائش کی اجازت دیتے ہیں اور ان پر کوئی اعتراض نہیں کرتے تو میں سمجھتا ہوں کہ اس طریق کار سے - اس مذبی اور متضاد طریق کار سے آپ کوئی مفید نتائج برآمد نہیں کرسکتے - حضورِوالا ! مجھے تعجب ہے اور میری سمجھ میں نہیں آتا کہ آخر ہم لوگ اس بورڈ آف فلم سنسرز کی کارروائیوں پر اعتراض کرنے کا کیا حق رکھتے ہیں جبکہ ہماری سوسائٹی کے ترقی یافتہ اور مہذب طبقے کی خواتین کاک ٹیل یعنی مرغ کی دم پارٹیوں میں عریاں رقص میں حصہ لیتی ہیں اور ایسی مجالس و محافل میں اس قسم کے رقص و سرود کے مظاہرے آئے دن ہوتے رہتے ہیں میں سمجھتا ہوں کہ -

چون کفر از کعبہ بر خیزد کجا ماند مسلمانی

جو لوگ اپنے قول فعل اور عمل سے اس قسم کی کارروائیوں کی تائید کرتے ہیں ان سے یہ توقع بالکل عبث اور بیکار ہے وہ ایسی مخرب الاخلاق فلموں پر کوئی قیود و حدود عائد کرسکیں - میں حضورِوالا کی وساطت سے ایسے بزرگوں کی خدمت میں یہ عرض کردینا چاہتا ہوں کہ اگر وہ سمجھتے ہیں کہ ترقی کا راز اسی عریانی اور فحاشی میں منحصر ہے تو اس کی تردید حکیم الامت رح نے الفاظ میں کی ہے :-

قوت مغرب نہ از چنگ و رباب — نے ز رقص دختران بے حجاب
نے ز سحر ساحران لالہ روست — نے ز عریان ساق و نے از قطع موست
محکمی اورا نہ از لا دینی است — نے فروغش از خط لا طینی است
قوت افرنگ از علم و فن است — از ہمیں آتش چراغش روشن است

میں عرض کرونگا کہ آپ ایک انتہائی غلط فہمی میں مبتلا ہیں آپ ترقی کو عریانی اور فحاشی کے ہم معنی اور مترادف سمجھتے ہیں - حضور والا ! میں سمجھتا ہوں کہ فلمیں اگر ان کا جائز اور مناسب استعمال کیا جائے تو اخلاق کی اصلاح کا بہترین ذریعہ اور وسیلہ بن سکتی ہیں - لیکن یہی فلمیں غلط اور ناجائز استعمال سے مخرب الاخلاق ثابت ہوسکتی ہیں اور ہورہی ہیں - یہی وجہ ہے کہ اب ان مہذب اور متمدن ممالک میں بھی جہاں عریانی اور فحاشی ایک فیشن کی صورت اختیار کرچکی ہے ان ممالک کے گوشے گوشے سے اور اطراف و جوانب سے اس قسم کی فلموں کے خلاف صدائے احتجاج بلند ہورہی ہے - حضورِوالا میں محسوس کرتا ہوں کہ ایسی فلموں کی نمائش کی اجازت دے کر حکومت نہ صرف سوسائٹی کے خلاف ایک جرم کا ارتکاب کر رہی ہے بلکہ حقوق اللہ سے بھی تجاوز کر رہی ہے -

قاضی مرید احمد :- (شاہپور نمبر ۴ - مسلم)

حضور والا - فلم انڈسٹری کے وجود سے تو انکار نہیں کیا جاسکتا جب بھی کسی فلم کا نام لیا جاتا ہے تو فلم سنسر بورڈ لازماً سامنے آجاتا ہے - ایسے حالات میں جب کہ وہ مملکت کلمہ لاالہ الا اللہ محمد رسول اللہ - کی مرہون منت ہے دیکھتے ہیں کہ آئے دن حکومت جو قدم بھی اٹھاتی ہے اور جو پیسہ بھی خرچ کرتی ہے وہ اس امر سے بے نیاز ہوکر کرتی ہے کہ یہ ایک اسلامی سلطنت ہے اور جو کچھ خرچ کیا جارہا ہے وہ اسے اسلامی سلطنت سمجھ کر ہرگز نہیں کیا جاتا - چنانچہ اس قسم کے اخراجات کے جواز کے متعلق ہم اس حکومت سے کچھ پوچھنا چاہتے ہیں - قرآن شریف کا ارشاد ہے کہ تعاونوا علی البر والتقوی - ولا تعاونوا علی الاثم والعدوان -

آپ دیکھتے ہیں کہ ہر روز اسمبلی کے اجلاس کا آغاز قرآن کریم کی آیات سے ہوتا ہے لیکن جب ہم بجٹ کو دیکھتے ہیں تو زیادہ تر فنون لطیفہ ہی کی حوصلہ افزائی کی جاتی ہے مخرب اخلاق فلموں کی تعداد بڑھ رہی ہے - ننگے اور فحش قسم کے ناچ گانے اور کھیلوں کے سلسلے میں سب سے زیادہ روپیہ خرچ کیا جاتا ہے - لیکن جب قرآن فریف کا مسئلہ آتا ہے تو قوم کو یہ کہہ کر ٹال دیا جاتا ہے کہ ہم قرآن کریم کے تراجم کالج کے طلبا میں تقسیم کر رہے ہیں گویا جو کام قیام پاکستان سے پہلے عطر چند کپور اور گلاب سنگھ اینڈ سنز کیا کرتے تھے اب یہ اسلامی حکومت اسی قدر اسلامی کارنامہ سر انجام دے رہی ہے - آپ ہی اپنی اداؤں پر ذرا غور کریں ہم اگر بات کہیں گے تو شکایت ہوگی -

صاحب سپیکر :- مہربانی فرما کر فلم سنسر بورڈ کے متعلق بھی کچھ فرمائیے -

قاضی مرید احمد :- جناب والا - موجودہ حالات میں جو فلمیں چل رہی ہیں وہ ہماری آنے والی نسلوں کو تباہی اور بربادی کے گڑھے کی طرف دھکیل رہی ہیں اور قطعاً کوئی اصلاحی کام نہیں کر رہی ہیں - نوجوان طالبعلم جو گھروں سے بڑی بڑی رقوم کالجوں میں تعلیم حاصل کرنے کیلئے لاتے ہیں ان کا بیشتر حصہ فلموں کی نذر کر دیتے ہیں - اگر آپ کو اتفاق ہو تو آپ کو یہی طالبعلم سینما گھروں کے باہر قطار اندر قطار کھڑے نظر آئیں گے اور جب نتائج کا اعلان ہوتا ہے تو ساٹھ اور ستر فیصدی یہ نونہال فیل ہوتے ہیں جسکی ذمہ داری گورنمنٹ پر ہے - جناب والا - بیکاری کے باوجود غریب طبقے کے لوگ جو آٹھ آنے یا بارہ آنے یومیہ کماتے ہیں ان کے دماغوں میں حکومت نے فلموں کا نشہ اس قدر گھسیڑ دیا ہے - کہ ان کو روٹی ملے یا نہ ملے مگر وہ رات کا کھیل ضرور دیکھتے ہیں اور کیوں نہ ہو -

الناس علی دین ملوکہم

جدھر سلطنت چلے گی عوام کا الانعام بھی اس کے پیچھے چلنے کیلئے مجبور ہوتے ہیں - میں حکومت کو اس امر سے آگاہ کرنا اپنا فرض سمجھتا ہوں کہ یہ سلطنت لاالہ الا اللہ کے کلمے کے نام پر حاصل کی تھی مگر آج آپ اصل مقصد اور نصب العین کو پس پشت ڈال کر محض کھیل تماشا اور فنون لطیفہ میں کھو چکے ہیں اس قسم کی ننگی اور فحش فلمیں چلانا ایک اسلامی سلطنت کے لئے باعث صد نفرین ہیں - ہمارے عوام جو زراعت کے بہتر طریقوں - تعلیم اور صحت کے اصولوں سے ناآشنا ہیں - انہیں اصلاحی فلموں کی ضرورت تھی مگر یہاں الٹی گنگا چل رہی ہے اور خرد کا نام جنوں رکھ دیا جنوں کا خرد - جو چاہے آپ کا حسن کرشمہ ساز کرے -

جناب والا - جہانتک ہمارے عوام کی تعلیم اور صحت کا تعلق ہے دیہات میں انکی حالت ناگفتہ بہ ہے - اگر یہ فلمیں حفظان صحت کے اصول نفوں کے خلاف - تعلیم اور صفائی کے متعلق پراپیگنڈا کرتیں تو یہ قوم کیلئے بہت مفید ثابت ہوتیں - مگر مجھے نہایت افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ حکومت کو اپنی ذمہ داری کا قطعاً پاس نہیں - اور چند افراد کو خوش کرنے کے لئے قوم اور ملک کو تباہی کی طرف لے جارہی ہے اور لطف کی بات یہ ہے کہ اس تباہی کا نام ترقی ظاہر کرکے عوام کی آنکھوں میں دھول ڈالی جارہی ہے میری دعا ہے کہ خداوند کریم گمراہ وزیروں کو راہ راست پر لائے وما علینا الا البلاغ -

وزیر اعلیٰ - (عزت مآب ملک فیروز خان نون) :- جناب والا - میں ان تمام معزز ممبران کا بے حد مشکور ہوں جنہوں نے اس نہایت اہم معاملے پر اپنے خیالات کا اظہار فرمایا - یہ ایک واقعی اہم معاملہ ہے کیونکہ سینما کے ذریعے قوم کے اخلاق پر بہت زیادہ اثر ہوتا ہے - امریکہ میں جو بہت زیادہ جرائم بڑھ رہے ہیں ان کی وجہ بھی سینما یا وہ میگزین ہیں جو بچوں

کیلئے شائع ہوتے ہیں ۔ اور بہت بڑی تعداد میں شائع کئے جاتے ہیں - وہاں کے دانا لوگ یہ بات بھی مانتے ہیں کہ گھٹیا قسم کے ادب اور سنیماؤں کا اثر ان کے نوجوانوں پر بہت برا ہورہا ہے - میں نے بھی کچھ عرصہ ہوا دیکھا کہ ایک دو ڈاکے کی وارداتوں میں واقعات اس طرح رونما ہوئے ہیں جن میں ڈاکوؤں کو لوٹ لیا گیا - ان وارداتوں میں بھی ہمارے دیہاتی لوگوں نے وہی طریقے استعمال کئے - یعنی ڈاکو ڈاکے والے کے پاس جاتے ہیں اور اسکے اردگرد بندوقیں لے کر کھڑے ہو جاتے ہیں اور اسی فلم کے مطابق باقی کارروائی کرتے ہیں - اس سے مجھے خیال گزرا کہ اس قسم کے جرائم جو دکھائے جاتے ہیں ان کا اثر ہمارے سادہ دل لوگوں پر ہورہا ہے - اسے بند کرنا چاہئیے - چنانچہ میں نے فلم سنسر بورڈ کے نام ہدایات جاری کیں کہ ایسی فلمیں جن سے ہمارے لوگ - ہمارے نوجوان بچے اور بچیاں جرائم کا سبق سیکھیں اپنے ملک میں discourage کرنا چاہئیے -

قاضی مرید احمد :- جرائم کا تو ہوگیا - معافی کے متعلق کیا خیال ہے ؟

وزیر اعلیٰ :- آپ خواہ مخواہ کیوں اچھل پڑتے ہیں - آپ میری بات تو سنئے - تو جناب والا یہ تو تھے میرے remarks سنیما کے اس پہلو کے متعلق جو فلموں میں دکھایا جاتا ہے - امریکہ اور دیگر ترقی یافتہ ملکوں میں بھی اس قسم کی فلمیں دکھائی جاتی ہیں اور اس غرض سے دکھائی جاتی ہیں کہ آخر میں یہ سبق ہوتا ہے کہ کس طرح بالآخر Law & Order کی طاقتیں کامیاب ہوتی ہیں - جو آدمی جرائم کی طرف رجوع کرے گا اس کا انجام برا ہوگا - لیکن افسوس تو اس امر کا ہے کہ لوگ انجام کو بھول جاتے ہیں انجام تک پہنچنے کا جو راستہ دکھایا جاتا ہے اسے یاد رکھتے ہیں - میں سمجھتا ہوں کہ اس قسم کے جرائم کے روک تھام کیلئے ہم نے فلم سنسر بورڈ مقرر کر رکھا ہے - جو آئندہ اس امر کا خیال رکھے گا - ویسے بھی ہماری حکومت کی یہ خواہش ہے کہ یہاں کوئی ایسی فلم نہ دکھائی جائے جس سے ہمارے عوام جرائم کا ارتکاب سیکھیں اور جن کے دکھانے سے ہمارے ہاں جرائم کے بڑھنے کا امکان ہو -

جناب والا - دوسرا سوال یہ ہے کہ جس عریانی اور جن مضر اثرات کا قاضی صاحب نے ذکر فرمایا ہے کیا انہوں نے خود بھی وہ فلمیں ملاحظہ فرمائی ہیں یا وہ گھر پر بیٹھ کر ہی نمائش ہو جانے کے عادی ہیں - میں تو خود چاہتا ہوں کہ ایسی فلمیں جن کا ہمارے لوگوں کے اخلاق پر برا اثر ہونے کا احتمال ہو ہمارے ہاں نہ دکھائی جائیں - البتہ ایسی فلمیں جو Educative قسم کی ہوں وہ ضرور دکھانی چاہئیں - مثلاً زراعت - تعلیم اور صحت کے متعلق اگر کوئی فلمیں بنائی جائیں تو میں اس معزز ایوان کو یقین دلاتا ہوں کہ یہ حکومت ہر طرح ان کو امداد دینے کیلئے تیار ہے - اس کی وجہ یہ ہے کہ ہمارا ملک ان پڑھ ملک ہے - یہاں تعلیم بہت کم ہے - لوگ چونکہ پڑھنے لکھنے کے قابل نہیں اس لئے وہ Visual قسم کی ہدایات کو جلد اخذ کرسکتے ہیں - لہٰذا زراعت - صحت اور جانوروں وغیرہ کے متعلق فلمیں کافی مفید ہو سکتی ہیں - ایسی فلموں کے معاملے میں حکومت ہر طرح امداد کرنے کیلئے تیار ہے - لیکن چونکہ یہ پراگیویٹ انڈسٹری کا کام ہے اس لئے حکومت کو اس میں بہت اونچی چھلانگ نہ لگانی چاہئیے - کیونکہ یہ بات بھی دیکھنے میں آئی ہے کہ جہاں بھی کسی حکومت نے لوگوں کو یہ چیزیں بنانے کیلئے کوئی الزام کیا ہے - ان کو دیکھنے کیلئے کوئی نہیں جاتا جب تک وہاں گانا بجانا نہ ہو اور پھر اگر ضرورت کے مطابق innocent تفریح کا انتظام کردیا جائے تو میرے خیال میں جناب قاضی صاحب کو کوئی اعتراض نہیں ہوگا -

قاضی مرید احمد :- آپ مجھ سے فتویٰ نہ لیں -

وزیر اعلیٰ :- فلم دیکھنے میں کیا حرج ہے اگر اچھی فلم ہو تو خوب لطف آتا ہے میرے خیال میں لوگوں کے لئے تفریح کا بندوبست ہونا چاہئیے ورنہ بعض لوگ ایسے ہوتے ہیں جو خواہ مخواہ غصہ نکالتے ہیں اور grievances پیدا کرتے ہیں اس لئے ان کی

توجہ ان کے دلی ابال دور کرنے کے لئے ضروری ہے کہ کوئی نہ کوئی تفریح ہو - چاہے کوئی فعیل ہو کبڈی ہو ہاکی ہو ڈرل ہو یا کوئی اور کھیل ہو لوگ اس کی وجہ سے Crimes سے دور رہتے ہیں - بعض ملکوں میں تو فٹبال کے میچ دیکھنے کے لئے ایک ایک لاکھ آدمیوں کا مجمع ہوتا ہے کیونکہ اگر وہ ایسا نہ کریں تو ان میں سے اکثر آدمی سیدھے پبلک ہاؤس میں جاکر اپنی تمام Wages خرچ کردیں اور خالی ہاتھ گھر کو واپس چلے جائیں - یہی وجہ ہے کہ وہاں اس قسم کی تفریح کا انتظام کیا ہوا ہے - جب یہاں بھی بڑے بڑے سٹیڈیم بن جائیں گے تو لوگ سنیما کی طرف زیادہ رجوع نہیں کریں گے -

میں ہاؤس کو یقین دلاتا ہوں ؟ جو تجاویز پیش کی گئی ہیں حکومت ان پر پوری ہمدردی کے ساتھ غور کرے گی -

ایک آنریبل ممبر :- بنتی نہیں ہے بادہ و ساغر کہے بغیر -

Mian Abdul Bari: You promised to stop it.

Chief Minister: Why do you not go and see it?

Mian Abdul Bari: I showed you that thing. Did you not see?

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Point of Order. With your permission, Sir, I would like to make a suggestion. Both of them (Mian Abdul Bari and the Honourable Chief Minister) should go and see the film.

Mr. Speaker: That is not a point of order.

Mr. C. E. Gibbon (Pakistani Christian and Anglo-Pakistani III): Sir, I cannot say whether I am grateful or not for what the Honourable Chief Minister has said. On the other hand I can say that it has added to my righteous indignation. He has suggested to this House that somebody should go and have a look at the film before arriving at any conclusion. Sir, let us be a bit on true side. Does the Honourable Chief Minister mean that the honourable members of this House should only be convinced of the vices of prostitution if they were to enter the houses of prostitutes? That is what he is trying to suggest in the case of this particular picture and also in the case of other pictures of equally low and immoral nature that have been shown on our screen. I try and draw a comparison between what is considered to be nothing at all in America and what is considered to be very serious in our country. American life is quite different to ours. People there are much more educated while in our own country people are still simple and un-educated. Thank God for that because if they were a little more educated, and if they were a little more wide awake, I am sure you would not be sitting here as Chief Minister to-day. For God's sake take them on right lines and let them not see dirty things of life. You say, Sir, there is nothing wrong in showing the pictures which you consider to be educational.

Mr. Speaker: He did not say that there is nothing wrong with this sort of picture.

Mr. C. E. Gibbon: Something which you show people by practical demonstration or something like that. But if they get practical demonstration, they come to know.....

Chief Minister: Point of order. The honourable member is attributing to me what I did not utter.

Mr. Speaker: I have already told him.

Mr. C. E. Gibbon: I am putting in this way. The Honourable Chief Minister did say that it is the intention of his Government to assist the production of educational type of films where the less educated people may be able to learn something which they may not be able to follow otherwise, because of the fact that they are unable to read in the books or something like that. I agree with you there, for example, if you produce a film which shows how a disease is spread, how infection is carried and so on. Now you put all this in the picture and it becomes educational and instructive. I am not referring to that type of education. I am referring to those films which corrupt the morals of the people and incite them to commit crime by methods which they see being applied in films. This is against the principles of every religion. Sir, would you like any visitor who is unable to read and write, for example, to walk into the Lady Wellingdon Hospital and see his nearest relative lying on the table. That is what these films show. It is shameful that you have allowed such a film to be shown in the city of Lahore. It is downright immorality.

Mr. Speaker: The question is:—

That the item of Rs. 4,090/- on account of Total J-1—Board of Film Censors be omitted.

The motion was lost.

The Assembly then adjourned till 1-00 p.m., Wednesday, the 30th March, 1955.

KARACHI: PRINTED AT THE WEST PAKISTAN GOVERNMENT PRESS.

(450)—2-57—IV



TENTH SESSION OF THE FIRST PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY.

Wednesday, the 30th March, 1956.

[*The Assembly met in the Assembly Chamber, Lahore, at 1-00 p.m. of the clock. Mr. Speaker (The Hon'ble Dr. Khalifa Shuja-ud-Din) in the Chair.*]

Recitation from the Holy Quran.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS.

PROPERTY ATTACHED TO SIKH GURDAWARAS.

***3803. Mian Muhammad Shafi:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state:—

(a) the total area of agricultural land and other immoveable property attached to the various Sikh Gurdawaras in the Punjab; and

(b) the policy of the Government in respect of the disposal of these lands?

The Honourable Mr. Muzaffar Ali Khan Qizilbash: (a) (i) A statement showing the property attached to Sikh Gurdawaras in the rural area of this Province so far received from some of the local officers is placed on the table. The remaining information is still awaited from the other local officers. The question was received in office on 17th March 1955 and therefore complete information is not available.

(ii) Another statement showing property attached to Gurdawaras in the urban area is also placed on the table.

(b) Under the existing policy of Government land attached to Gurdawaras has been excluded from the Rehabilitation Settlement Scheme. There is, however, no objection to its temporary allotment for agricultural purposes.

Statement showing agricultural land attached to Gurdawaras in the rural area of this Province.

1.	Sheikhupura	21975	Acres.
		156	residential quarters.
2.	Attock	831	Acres.
		49	houses.
3.	Jhelum	105	Acres.
4.	Mianwali	Nil.	
5.	Montgomery	410	Acres.
6.	Nili Bar Colony Pakpattan	Nil.	

Statement showing immovable property other than agricultural land attached to the various Sikh Gurdwaras in the Urbam area of the Punjab.

Serial No.	Property number and/or name of the Gurdawaras, if any.	Nature and extent of the property attached thereto.
1	2	3
	(1) MULTAN.	
Multan.		
1.	182/183	One House.
2.	1276	One House.
3.	54/4	One House.
Khanewal.		
4.	Gurdawara Singh Subha ..	12 Shops and 5 Houses.
Mian Channu.		
5.	Gurdawara, Block No. 5 ..	6 Shops.
Burewala.		
6.	Gurdawara Nanak Sabha ..	3 Ahatas.
	(2) MONTGOMERY.	
Montgomery.		
7.	519. B-IV Gurdawara Sat Sung Sabha	2 houses.
Okara.		
8.	B. I-5. S. S. 18 Gurdwara ..	8 Shops.
9.	B. I. 3. R. I. ..Guru Nanki Manwara.	11 Shops, 8 Houses and 1 School.
Chichawatni.		
10.	398. B. IV. Sri Sahib Singh Sabha	4 Shops.
Haveli.		
11.	440 Gurdawara	3 Shops.
12.	31 Gurdawara	2 Shops.
	Lyallpur, Muzaffr Garh, Mianwali, Jhan and Dera Ghazi Khan Districts.	

No immoveable property attached to any *Gurdawara.*

Serial No.	Property number and/or name of the Gurdawaras, if any.	Nature and extent of the property attached thereto.
1	2	3
	8. RAWALPINDI.	
Rawalpindi.		
13.	U1350, Gurdawara ..	.. 1 House.
14.	U/1103 Do. ...	.. 3 Shops.
15.	V/245 Do. ..	.. 3 Shops, 3 Houses.
16.	V/390 Do. ..	.. 13 Shops.
17.	W/240 Do. ...	.. 2 Shops.
18.	1792/93 Do. ..	.. 4 Shops.
19.	100 Do. ..	.. 1 Shop.
20.	B/00A Do. ..	.. 2 Houses.
21.	M/982 Do. ...	.. 3 Shops.
22.	A/439 Do. ..	.. 2 Houses.
23.	P/299, 301 Do. ..	.. 3 Shops.
24.	R/305 Do. ..	.. 2 Houses.
25.	526 Singh Sabha Hall ..	.. 8 Houses.
Gujar Khan.		
26. ..	B. III/171 Gurdawara ..	.. 2 Houses and 7 shops
	(9) SARGODHA	
27. ..	2/9-50 Gurdawara	.. 11 Shops.
28.	17/20 Do. ..	.. 13 Shops.
29.	7/519 to 521 Do. ..	.. 9 Shops.
	(10) JHELUM.	
30.	B. IX. 3S.3 Gurdawara ..	1 Shop
31.	B. IX. 5-S-16 Do. ..	.. Do.
32.	B. IX-2S-15 Do. ..	.. Do.
33.	B. IX-2S-15 Do. ..	.. Do.
34.	B. IX-2-5-27 Do. ..	.. Do.
35.	B. VIII-18-S-843 Do. ...	.. Do.

Serial No.	Property number and/or name of the Gurdawaras, if any.	Nature and extent of the property attached thereto.
1	2	3
	(11) CAMPBELLPUR (ATTOCK).	
36. ..	.. Gurdawara Kot Bhai Than Singh ..	4 Shops.
37. .	.. Gurdawara Panja Sahib Hassanabdal	38 Shops.
	(12). LAHORE.	
38. ..	.. SE.II.31-S-1 Gurdawara Naulakha Bazar.	6 Shops.
39. ..	..XE-II-31-S-6 Do. ..	1 Shop.
40. ..	.. SE-II-31-S-12 Do. ..	5 Shops and 2 Houses.
41. ..	.. SE-1-II/31-S-14 Do. ..	5 Shops and 30 Houses.
42. ..	.. SE-1-II-31-S-75 Do. Khalsa Panchar.	2 Shops and 1 House.
43. ..	.. S1-4-S-2 .. Do. Guru Arjan Nagar.	4 Houses.
(*Chunian*).		
44. ..	.. Gurdawara	8 Rooms.
	(13) GUJRANWALA.	
45. ..	.. B. III-10-S-31 Gurdawara ..	1 Shops.
46. ..	.. B-IV 7-S-29 Do. ..	1 House, 5 Shop and three chabaras
47. ..	.. B. XX-6-S-2 .. Do.	Nai Chami 3 Shops One Houses
48. ..	.. B. IX-15-S-6 .. Do. ..	2 Shops.
49. ..	.. B. XXI-1-S-104 Do. ..	2 Shops.
50. ..	.. B-XXII-6-S-23 Do. ..	4 Shops.
51. ..	.. B-XIX-1 S-75 Do.	1 House.
52. ..	.. B-XIX-19-S-98 Do.	21 Shops.

Serial No.	Property number and/or name of the Gurdwaras, if any.	Nature and extent of the property attached thereto.
1	2	3
Wazirabad.		
53.	13/532 Gurdawara	1 House.
54.	Two Gurdawaras	2 Houses.
55.	One Gurdawara	1 House.
	(14) GUJRAT.	
Mandibhauddin.		
56.	7/33 Gurdawara	2 Shops.
	(15) SIALKOT.	
Sialkot.		
57.	Gurdawara Mai Dalip Kaur ..	3 Shops.
58.	Do. Paris Road ..	5 Shops..
59.	Do. Bal Singh	5 Shops.
Narowal.		
60.	Gurdawara	5 Shops.
Baddo Mali.		
61.	43-Gurdawara	6 Shops..
Dska.		
62.	1523 Gurdawara Sant Wariam Singh	13 Shops.
63. ..	Gurdawara Bhatau	4 Shops.
Begowala Town.		
64.	139 A. Gurdawara	3 Shops.
Mitranwala Town.		
65.	27, Gurdawara	3 Shops.
Jamki.		
66.	Gurdawara	6 Shops.
	(16) SHEIKHUPURA.	
Sheikhupura.		
67.	B-IV-S-3-88 Gurdawara ..	18 residential Orts. 1 School.

Serial No.	Property number and/or name of the Gurdwaras, if any.		Nature and extent of the property attached thereto.
1	2		3
Sheikhupura—Contd.			
68.	B-IV-S-3-31	Gurdawara ..	11 residential Orts. 1 School.
69.	B-IV-S-7-71	Do.	Do
70.	B-IV-S-5-71	Do.	Do
Sangla Hill.			
71.	Bara Gurdawara ..	..	4 Houses.
Shah Kot.			
72.	Gurdawara Nankana Sahib Property.		2 Houses.
Chorkhana Mandi.			
73.	Gurdawara	..	3 Store Rooms.
Nankana Sahib.			
74.	Gurdawara Nankana Sahib	..	58 Houses and Sh ops

Mian Muhammad Shafi: According to the statement there are more than 1,000 squares of land attached to Gurdawaras. My question is, are we taking steps to keep the gurdawaras in tact and property repaired from the incomes raised from the property attached to the gurdawaras?

Minister: We are doing our best to keep the gurdawaras in a proper state of repair.

Mian Muhammad Shafi: In answer to part (b) of my question, it has been stated that these lands attached to the gurdawaras are excluded from the Rehabilitation Settlement Scheme. May I ask as to what will happen to those refugees whom you have settled upon these lands when you come to a permanent settlement with say Gurdawaras Parbandhak Committee?

Mr. Speaker: This question has nothing to do with the refugees.

Minister: I do not mind explaining the position.

Mr. Speaker: But I cannot allow the question. It does not arise.

Mian Muhammad Shafi: My question was about the policy of the Government in respect of disposal of these lands. The answer given to

me is that these lands are not covered by the Settlement policy of the Government. Is it a fact that refugees have been re-settled on these lands and houses?

Minister: Not permanently.

Mian Muhammad Shafi: What will happen to these refugees if and when you come to a settlement with the Gurdawaras Parbandhak Committee?

Mr. Speaker: That is a hypothetical question. I cannot allow this.

Mian Muhammad Shafi: How are the Government disposing off the proceeds of income received from the shops, houses and the lands?

Minister: Like any other evacuee property.

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that these lands and houses are not being treated as normal evacuee property and, therefore, they are not subject to the normal law of the land? What are you doing with the money received from these lands, shops and houses?

Minister: They are being collected in their accounts.

RECOVERY OF RENT OF EVACUEE PROPERTY FROM SALARIES OF GOVERNMENT EMPLOYEES.

***3804. Alhaj Hakim Mian Khurshid Ahmad Qureshi:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state:—

(a) whether recovery of rent of evacuees property is being made by the Government from the salaries of the Government Employees;

(b) the names of Government Employees stationed at Sargodha from whom recovery of rent is being made together with the total amount of rent realized in each case during the period from August, 1947 to March, 1955;

(c) the names of Government employees at Sargodha from whom no recovery of rent has been made so far and the reasons thereof; and the amount of arrear due to be recovered from them?

The Honourable Mr. Muzaffar Ali Qizilbash: The information asked for is as under:—

(a) Yes.

(b) the names of Government servants stationed at Sargodha, from whom recoveries are being made, together with the total amount of rent realized in each case upto 28th February 1955, are incorporated in a statement placed on the table of the House.

(c) the requisite information is also included in the statement referred to at (b) above.

Statement showing the position of recoveries being made from Government servants occupying evacuee property at Sargodha.

Names of Government servant designation and office in which employed.	*Amount recovered upto 28-2-55.*
	Rs. a. p.
Abdul Samad, Clerk Central College, Lahore	153 5 0
Khalafat Ali, Clerk, D. C.'s Office, S.R.O.	1,023 12 0
Jamil Ahmed, Peon, D. C.'s office	53 1 0
Muhammad Ismail, Constable Police	79 2 0
Ghulam Shah, Teacher MC. S.H.O.	163 13 0
Zaheeruddin, Clerk, R. O. Office	56 6 0
Muhammad Abdullah, Lecturer, G. College	16 6 0
Barkat Ali, A. S. I. Police	530 6 0
Muhammad Ansar, Clerk D. C. Office	462 0 0
Muhammad Anwar, Clerk, Sessions Judge	301 6 0
Muhammad Akbar, Clerk, D. C. Office	847 9 0
Saghir Ahmad, Clerk, D.R.O. Office	733 11 0
Fateh Muhammad, Clerk, Sessions Judge	550 13 0
Ch. Fazal Hussain, Clerk, D. C. Office	730 4 0
Muhammad Zaman, Peon Civil Judge	245 8 0
Muhammad Saeed Clerk, D. C. Office	210 12 0
Muhammad Hussain, Teacher D. B. SRO.	421 14 0
Ghulam Rasul Clerk, D. C. Office	956 1 0
Naseerullah Khan, Inspector Police	180 5 0
Ali Muhammad, Peon, D. C. Office	223 13 0
Atta Muhammad Muharrir M. C. SRO.	220 4 0
H. Dost Muhammad, Clerk, D. C. Office	647 13 0
Shafiq Ahmad, Clerk, Co-operative Soceity	350 15 0
Ch. Ali Ahmad, Clerk, D. C. Office	272 2 0
Usman Ghani, Clerk, D. C. Office	282 11 0
Mashooq Hussain, Patwari	186 4 0
Syed Hassan, Post Office	70 13 0

Names of Government servant designation and office in which employed.	*Amount recovered upto 28-2-55.*
Muhammad Rashid, Post Clerk	308 11 0
S. Irshad Hussain, Clerk, D. C. Office	70 0 0
Muhammad Qamar, Clerk, D. C. Office	343 0 0
Hafiz-ul-Haq, Tonga Inspector M. O. SRQ.	349 9 0
Sardar Ali Clerk, D. C. Office	488 12 0
Miraj Ahmad, Clerk, Govt. College	131 2 0
Fateh Khan, Constable Sargodha	507 4 0
Muhammad Shafi, Clerk, D. F. O's. Office	28 4 0
Professor Khalid Masood, Govt. College SRQ.	349 4 0
Bashir Ahmad, Clerk, D. C.'s office	118 6 0
Fida Hussain, Clerk, Veterinary Hospital	572 3 0
Agha Muhammad Azim, Inspector, E. and T.	30 4 0
Khan Rab Nawaz, S. I. Police	271 1 0
Muhammad Ilyas, Clerk, D. C. Office	429 6 0
Muhammad Bashir, Constable Police Sargodha	83 4 0
Raza Muhammad, Constable, Police	73 4 0
Sh. Feroz Din, Clerk, D. C. Office	40 3 0
Ihsan-ul-Haq, Clerk, D. C. Office	622 12 0
Irshad Beg, Constable Police, Sargodha	64 11 0
Muhammad Afzal Shah DRO's office	44 8 0
Fazal Elahi, Constable Police, Sargodha..	345 1 0
Abdul Rehman, Teacher, Government Industrial School ..	458 10 0
Ghulam Jilani, Clerk, Municipal Committee	651 6 0
Fazal Din Draftman Kirana Division	566 15 0
Abdul Hayee Lecturer, Government Colleges, SRO. ..	162 0 0
Prof. Nasir-ud-Din, Government College, SRQ.	1,130 1 0
Prof. Malik Noor-ud-Din, Government College	893 11 0
Kh. Ghulam Rasul Clerk, D. C. Office	810 0 0
Sh. Ghazanfar Hussain Postal Clerk	263 8 0

Names of Government servant designation and office in which employed.	*Amount recovered upto 28-2-55.*
Khaboob Khan Post Man	780 8 0
Sh. Feroz-ud-Din Postal Clerk	725 5 0
Muhammad Siddiq, Peon, Excise and Taxation	75 2 0
Zulfiqar Hussain, Clerk, D. C. Office	12 10 0
Altaf Hussain, Clerk, D. C. Office	66 12 0
Ch. Fazal Din Inspector Central Excise	249 0 0
Habib Ahmad Siddiqi, Peon Central Excise	15 2 0
Amir Abdullah Constable Police P. T. S.	285 5 0
Muhammad Bashir Constable Police	94 11 0
Muhammad Hussain Road Inspector Ken SRQ.	97 8 0
Sh. Muhammad Akhtar, Excise Inspector	203 14 0
Kh. Muhammad Ali Clerk, DRO Office	130 2 0
Zafar Abbas, Peon, Tehsil	5 1 0
Ch. Habib Ullah ENG. Teacher, Government Hign School	1,037 10 0
Munwar Ali Shab Constable Police	290 3 0
Nabi Bux, Peon, Central Excise	281 4 0
Muhammad Akhtar Naib Nazir Sessions Judge	158 7 0
Muhammad Jafar A. S. I. Police, Sargodha	81 15 0
Raza Ahmad Constable	167 13 0
Mian Muhammad, Peon, P. and T. Department	61 7 0
S. Zahur Hussain Inspector P. and T.	38 14 0
Muhammad Sharif, Lecturer, Assistant Government College	39 8 0
Ch. Muzaffar Hussain, Clerk, D. C.'s Office	803 13 0
Muhammad Shafi Constable	46 6 0
Sardar Ali Road Inspector I.E.N., Sargodha	36 14 0
Abdul Shakur Constable	26 2 0
Diwan Ali Constable	30 10 0
Dost Muhammad Khan Tehsildar	701 7 0
Muhammad Siddiq, D. C. Office	141 11 0
Dr. Abdul Razaq, T. B. Hospital, SRQ.	973 12 0

Names of Government servant designation and office in which employed.	*Amount recovered upto 28-2-55.*
Abdul Rafiq, Constable Police	75 0 0
Sofai Munawar Din, Clerk, D. R. Sargodha	298 12 0
Sh. Jaffar Ali S. I. Police, Rawalpindi	70 8 0
Fazal Muhammad, Clerk, D. C.'s Office Sargodha ..	445 6 0
Muhammad Aslam, Clerk, D. B. Sargodha	1,299 6 0
Muhammad Amir Constable Police	213 9 0
Rashid Ahmad Veterinary Assistant	18 14 0
Jamal Din Peon D. C. Office	329 5 0
S. Sahahid Mohsin F. M. Government High School ..	72 0 0
Rahim Dad, Peon, D. I. S.	55 10 0
Atta Rasul, Clerk, D. C. Office	455 1 0
Master Barkat Ali G. N. School	260 15 0
Master Shahab-ud-Din, G. H. School	689 6 0
Mahala, Peon, D. C. Office	141 7 0
Fazal Shah, Clerk, Ken. Kirian	367 13 0
Abdul Majid, Clerk, D.G. Office	111 9 0
Muhammad Ghani D. C. Office	479 14 0
Atta Muhammad, Clerk, D. C. Office	560 7 0
Muhammad Niwaz S. I. P. T. S.	70 11 0
Mr. Aslam Din, Clerk, D. C. E. P.	474 3 0
Muhammad Farooq S. I. PTS.	898 10 0
Ihsan-ul-Haq, Clerk, DRO Office	813 14 0
Muhammad Sharif Khan Inspector DRC's office ..	307 15 0
Prof. Ghulam Jilani Government College	1,318 13 0
Ghulam Muhammad, Clerk, D. C. Office	870 14 0
Mumtaz Ali Inspector P. and T. Department	402 11 0
Nusrat Ali Khan, Clerk, D. C. Office	49 1 0
Ghulam Ahmed Clerk, P. W. D.	597 8 0
Bunyad Ali Patwari	97 6 0
Prof. M. H. Chowdhri, Government College	1,304 13 0

Names of Government servant designation and office in which employed.	*Amount recovered upto 28-2-55.*
Muhammad Shafi, Superintendent Vicsation D. B. ..	37 5 0
Muhammad Akram Clerk, D. C. Office	348 13 0
Muhammad Siddiq, Clerk, D. C. Office	128 0 0
Muhammad Nazir, Clerk, D. C. Office	128 0 0
Fateh Muhammad Patwari	427 13 0
Abdul Ahmid Clerk, D. C. Office	111 5 0
Ghulam Raza Constable	45 0 0
Mir Imdad Constable..	45 0 0
Ghulam Yasin H. C. Police	1,064 8 0
Rehmat Ali Post Man	98 8 0
Muhammad Jamil Postal Clerk	267 13 0
Muhammad Salim Postal Clerk	164 6 0
Inyatullah Inspector Post Office	861 0 0
Abdul Ghafoor Postman	44 3 0
Muhammad Hayat Post Office	156 8 0
Muhammad Hayat Post Man	134 8 0
Muhammad Ishfaq Postal Clerk	113 13 0
Haji Ghulam Mustafa, Clerk D. C. Office	427 8 0
Muhammad Anwar, Clerk, D. C. Office	34 11 0
Murtazi Begum, Teacheress, G. H. S. SRQ.	239 3 0
Mubarik Ali Vasil Baqi Nawis, D. C. Office	58 15 0
Ch. Tufail Muhammad, Clerk, D. C. Office	117 3 0
Ata Muhammad, Clerk, M. C.	149 1 0
Tufail Muhammad, Clerk, D. C. Office Sargodha	71 6 0
S. A. Bhatti, Clerk, D.F.C.	596 15 0
Muhammad Ihsan Clerk, D. C. Office	375 12 0
Pir Muhammad Masiullah, Clerk, D. C. Office	643 14 0
Hamid Ali, Clerk, D. C. Office, Sargodha	107 8 0
Muhammad Gulzar, Clerk, M. C.	234 13 0
Muhammad Husain, Head Clerk, D. C. Office	1,182 0 0

Names of Government servant designation and office in which employed.	*Amount recovered upto 28-2-55.*
Muhammad Aslam Constable Police P. T. S.	275 4 0
Muhammad Yasin Constable	348 5 0
Taj Muhammad, Clerk, ARC. S.	355 2 0
Abdul Latif, Clerk, Xen	95 0 0
Noor Muhammad, Clerk, D. C. Office	95 0 0
Muhammad Ashraf, Clerk D. B.	190 0 0
Muhammad Sharif, Clerk, A. R. C. S.	548 15 0
Nazar Muhammad Senior D. F. C. Office	115 13 0
M. Zika Ullah A. R. P. Office	109 2 0
Abdul Hamid Clerk, D. F. C.	137 7 0
Inyatullah Khan Clerk, Settlement Office	183 2 0
Jhande Khan Peon, D. C. Office	343 2 0
Muhammad Mumtaz Khan, Clerk M. C.	461 12 0
Muhammad Siddiq, Clerk, D. B. SRQ.	1,030 3 0
S. Iftikhar Ali Shah, S. I. P. T. S Sargodha	438 0 0
Abdul Qadir, Clerk, D C Office	259 2 0
Sujjan Khan Clerk, Police	224 8 0
Ghulam Muhammad Teacher M C	199 2 0
Muhammad Hussain Clerk, D. S.	192 5 0
Shafique Ahmed, Clerk, D. R. O. Office	197 0 0
Muhammad Ashraf, Clerk, D. F. C. Office	240 4 0
Shah Muhammad Girdwar Kanungo D. C. Office.. ..	84 10 0
Kathu Khan, Peon, D. C. Office, SRQ.	367 1 0
Nazir Ahmad, Clerk, M. C.	198 4 0
Abdul Rauf, Clerk D. B.	337 10 0

Names of Government servant designation and office in which employed.	*Amount recovered upto 28-2-55.*
Shams-ul-Haq S. I. Police P. T. S.	872 13 0
Iqbal Akhtar S. I. Police, P. T. S.	151 6 0
Bashir Ahmad P. W. D.	479 15 0
Qurban Hussain, Clerk, D. C. Office	298 8 0
Khalil-ur-Rehman H. C. P. W. D.	180 0 0
Sultan Sikandar, Overseas P. W. D.	204 7 0
Amir Ahmad Siddique T. O.	68 5 0
Rana Aftab Ahmad A. D. M.	228 0 0
Ch. Amjid Ali C. A.	536 11 0
Sh. Furqan Ahmad Ansari, DRO. Sargodha	313 9 0
Abdul Rashid Hasiyat Tax Office D. B. Sargodha ..	1,435 8 0
Amir Muhammad Khan Superintendent Central Excise ..	50 4 0
Khan Muhammad Ayub Senior Civil Judge	73 7 0
Irfan Ahmed Xen-SRQ.	761 9 0
Mirza Qasir-ud-Din Principal, P. T. S.	180 1 0
Muhammad Khalil Superintendent D. C. Office	590 13 0
Dr. Muhammad Mohsin Ali DRO.	477 4 0
Amir Sheikh S. I. P. T. S.	152 5 0
Sh. Abdul Aziz Clerk, Senior Civil Judge	408 4 0
Muhammad Rafiq Clerk, Employment Exchange ..	34 4 0
Muhammad Hussain Khan Teacher, Government High School	267 0 0
Mufti Muhammad Sarwar Clerk, Income Tax	289 12 0
Qudratullah, Clerk, P.W.D.	189 1 0
Shabir Ahmed Clerk, Senior Civil Judge	519 14 0

Name of Government servant designation and office in which employed.	Total monthly amount of rent due from the occupant upto 28-2-55.	Amount recovered upto 28-2-1955.	Balance to be recovered.	Remarks.
	Rs. a. p.		Rs. a. p.	
Noor Ahmed, M.C. SRQ. ..	172 3 0	..	172 3 0	Rent bills were sent by the D. R. C. Sargodha to the Heads of Offices concerned, but due to objections raised by the Government servants in occupation of evacuee property, recoveries could not be effected.
Sultan Ahmed Teacher, D. B. School	229 14 0	..	229 14 0	Do.
Muhammad Shafi A. S. I. Police	583 1 0	..	583 1 0	Do.
Habib Ahmad Postman ..	939 9 0	..	939 9 0	Do.
Muhammad Aslam Clerk, Xen Canal, SRQ.	228 9 0	..	228 9 0	Do.
Abdul Aziz Clerk, P.W.D. ..	111 8 0	..	111 8 0	Do.
Rashid-ud-Din, ASI. Police ..	69 2 0	..	69 2 0	Do.
Muhammad Husain, Clerk, Government College ..	182 3 0	..	182 3 0	Do.
Hussain Muhammad Constable Police SRQ. ..	207 14 0	..	207 14 0	Do.
Sh. Umar Din A. D. I. Sargodha	119 10 0	..	119 10 0	Do.
Anwar Hussain Clerk, D. C. Office	688 2 0	..	688 2 0	Do.
Ellahi Bux, Peon, G. College..	531 11 0	..	531 11 0	Do.
S. Faqir Muhammad, Inspector C. Excise	336 7 0	..	336 7 0	Do.
Akhtar Ali Shah, Inspector C. Excise	448 3 0	..	448 3 0	Do.
Muhammad Hussain, Clerk, Electric Department ..	340 15 0	..	340 15 0	Do.
Barkat Allah S.D.O. (Rell) ..	76 3 0	..	76 3 0	Do.

ALLOTMENT OF HAKAM RAI DARBARI MALL COTTON FACTORY.

***3806. Syed Jamil Hussain Rizvi:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state:—

(a) the names of the allottees of the following factories;

(i) Hakam Rai Darbari Mall Cotton Factory; Dunyapur;

(ii) Narang Kar and Co., Cotton Factory, Multan;

(b) the relationship, if known, between the allottees of (i) and (ii) above;

(c) whether it is a fact that certain decisions arrived at the meeting of the Punjab Industries Rehabilitation Board held in July, August 1954 in respect of the allotment of Hakam Rai Darbari Mall Cotton Factory and the Shanker Dass Rup Lal Cotton Factory, Shujabad, were revised in the meeting held in September, 1954, if so, the reasons therefore?

پارلیمنٹری سکریٹری:- (سردار محمد حسین)

(الف) مسٹر محمد بشیر کو حاکم رائے درباری لال کاٹن فیکٹری - دنیا پور سالم الاٹ ہے - نارنگ کار اینڈ کمپنی کاٹن فیکٹری ملتان کے نام سے کوئی متروکہ ادارہ ہمارے علم میں نہیں ہے - اس فیکٹری کے الاٹی کا نام اس صورت میں بتایا جا سکتا ہے - اگر متروکہ ادارے کا صحیح نام مہیا کیا جائے -

(ب) پنجاب صنعتی بحالیاتی بورڈ نے نارنگ کار اینڈ کمپنی کاٹن فیکٹری - ملتان الاٹ نہیں کی ہے اور نہ ہی اس ادارہ کے قابض کا نام محکمہ کے علم میں ہے - لہذا یہ نہیں کہا جاسکتا کہ الاٹی فیکٹری نمبر الف کی کوئی - رشتہداری الاٹی (ب) سے کیا ہے -

(ج) پنجاب صنعتی بحالیاتی بورڈ کی جولائی اگست ۱۹۵۴ع کی میٹنگ میں حاکم رائے درباری لال کاٹن فیکٹری ملتان مسٹر محمد بشیر کو الاٹ کی گئی تھی اور یہ فیکٹری بدستور اسی کے نام الاٹ ہے اور اس فیصلہ میں کوئی تبدیلی نہیں کی گئی ہے - البتہ شینکرداس روپ لال کاٹن فیکٹری - شجاع آباد جو چار آدمیوں کو الاٹ کی گئی تھی اور اس سے ایک الاٹی کو شجاع آباد سے ملتان کی ایک فیکٹری میں تبدیل کیا گیا تھا - یہ تبدیلی اس بنا پر کی گئی تھی کہ اس شخص کی مالی حالت مضبوط تھی اور ملتان والی فیکٹری کے دوسرے الاٹی صاحبان کو سابقہ تجربہ کاٹن فیکٹری چلانے کا نہ تھا اور نہ ہی ان کی مالی حالت مستحکم تھی -

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Will the Honourable Parliamentary Secretary refer to the answer given to part 'b' of the question? He says there is no such factory at Multan which bears this name—Narang Kar and Company. Is it possible for him to say what is the correct name of the factory at Multan?

Mr. Speaker: I am afraid it is for the honourable member to give the name.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: We presume that there is a slight mistake in the date.

Mr. Speaker: If the Government choose to take advantage of that slight mistake it is for the honourable member to find out the correct name and put the question.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: If there is a minor discrepency in the names Government should correct it.

Mr. Speaker: Government would have corrected it if they had chosen to give the names themselves. I am afraid I cannot allow such questions.

AFFORESTATION OF LAND IN CHAK NO. 534-G.B. DISTRICT LYALLPUR.

***3809. Major Saiyad Mubarik Ali Shah:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the tenants in Chak No. 534-G.B. District Lyallpur (Government Property) have been cultivating the lands for the last 40 years or even more;

(b) whether a considerable area of land comprised in the said Chak is being reserved for afforestation;

(c) whether the tenants of the Chak have been approaching the Government with the request either not to evict them from the said crown land or to make some alternative arrangements to provide them with land;

(d) If the answer to the above be in the affirmative, the action Government intend to take in the matter?

پارلیمنٹری سکرٹری(راجہ احمد علی):۔

(الف) چک نمبر ۵۳۴ - ب کی اراضی ۱۹۵۰ء میں محکمہ جنگلات کے سپرد کردی گئی تھی اور گردا دری رجسٹر کے مطابق اس وقت تقریباً ۹۰۰ ایکڑ رقبہ مہاجر مزارعین اور تقریباً ۶۵۰ ایکڑ مقامی مزارعین کے پاس تھا۔

اس سے پیشتر اس چک کا رقبہ محکمہ انہار کے قبضہ میں تھا - بدیں وجہ اس سلسلے میں محکمہ جات مال وانہار سے مزید اطلاعات فراہم کرنے میں کچھ وقت درکار ہوگا۔

(ب) اس چک کا تقریباً تمام رقبہ ۱۹۲۶ء میں Protected Forest قرار دیا گیا تھا۔

(ج) جی ہاں - مگر وہ اس زمین کو جو جنگلات کیلئے درکار تھی - چھوڑنے پر آمادہ نہ ہوئے - منشا یہ تھا کہ اس اراضی کو ایک سے تین سال برائے عارضی کاشت دیدیا جائے اور ہر سال بتدریج جتنی زمین جنگل لگانے کیلئے درکار ہو واپس لے لی جائے۔

(د) ان قارعین میں سے اکثر اس زمین پر ناجائز طور پر قابض ہیں - اور انہیں اسے ترک کرنے کی ہدایت کی گئی ہے - حکومت بخوشی کسی اور جگہ انکی آبادکاری کیلئے بندوبست کرنے کو تیار ہوگی بشرطیکہ وہ موجودہ رقبہ سے دستبردار ہو جائیں۔

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Is it possible for the Parliamentary Secretary to say as to whether the Forest Department has actually started the work of afforestation in this particular area?

Parliamentar Secretary: What is the question?

Mr. Speaker: Has the work of afforestation been started actually in this particular area?

Parliamentary Secretary: I will find out.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know, Sir, as to what is the idea underlying this scheme of the Government when you hand over certain cultivable commanded areas to the Forest Department or which is already under cultivation and in the possession of certain tenants. May I know what is the idea underlying?

وزیر زراعت:- اصل واقعات یوں ہیں کہ ۱۹۴۶ء میں یہ اراضی جنگلات کیلئے مخصوص کی گئی تھی - لیکن اس وقت یہ اراضی قابل کاشت نہ تھی - اس کے بعد میں یہ اراضی محکمہ آبپاشی سے لے کر محکمہ جنگلات کو دے دی گئی - لیکن چونکہ اس پر مزارعین کا قبضہ تھا محکمہ جنگلات انہیں اس اراضی سے اٹھانے میں کامیاب نہ ہوسکا - اسلئے محکمہ جنگلات نے ایک صورت یہ نکالی کہ ان سے اس اراضی کا چوتھا حصہ لے کر اس پر جنگل لگایا جائے اور باقی حصہ ان مزارعین کے پاس برائے کاشت رہنے دیا جائے - اسی طرح اگلے سال ایک چوتھائی حصہ لے کر اس پر جنگل لگایا جائے - اس طرح مزارعین کا کام بھی چل گیا اور محکمہ جنگلات کے کام میں بھی کوئی حرج واقع نہ ہوا - چونکہ بزرستی سے کچھ رقبے سے مذکورہ بالا وجہ کی بنا پر مزارعین کو اٹھایا نہیں جاسکا اس لئے وہاں جنگلات نہیں لگائے گئے - اگر باقی رقبے سے مزارعین اٹھ جائیں تو وہاں جنگل لگادیا جائیگا - رہا آپ کا یہ اعتراض کہ کاشتہ رقبے کیوں لئے جاتے ہیں - اس کی وجہ یہ ہے کہ بہترین اراضی جہاں آبپاشی کا بہترین انتظام ہو بہترین جنگل لگانے کیلئے ضروری ہوتی ہے - اگر یہ نہ لی جائیں تو پھر اس محکمے کا مقصد پورا نہیں ہوتا -

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: From the answer given by the Honourble Minister it is clear.....that his information is not correct and most of this land had been brought under the plough before 1946. Now, is it possible for him to say as to what are the reason?

وزیر زراعت:- ایسا ہی ہے - بعض اوقات مزروعہ رقبہ جنگلات کیلئے خاص طور سے لیا جاتا ہے - تاکہ اس پر گھنے جنگل اگائے جائیں اور صوبے کی سوختی لکڑی اور کارآمد لکڑی کی ضروریات پوری کی جائیں - چنانچہ اوکاڑہ اور چیچا وطنی کے نزدیک اسی قسم کے جنگلات ہیں - اس قسم کی زمین جنگلات اگانے کیلئے بڑی مفید ثابت ہوتی ہے - اس لئے مزروعہ رقبے جنگل کیلئے مخصوص کرلئے جاتے ہیں -

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Will the Honourable Minister say, Sir, that when he says that cultivable commanded areas are for the purpose of afforestation, does he mean to say that forests are more important than food-grains?

Mr. Speaker: Matter of opinion.

میجر سید مبارک علی شاہ :- جناب والا - جس دن سے اس اراضی پر کولائے انور خان کو ٹھیکہ پر دیا گیا ہے اس کے بعد ہی سے جنگل لگانے کی تجویز کی گئی ہے اس وقت سے لے کر آج تک ان لوگوں کے خلاف کتنے مقدمات بنائے گئے ہیں ؟

وزیر زراعت :- مجھے اس کا علم نہیں - مگر جہاں وہ ناجائز طور پر قابض ہیں ممکن ہے وہاں ان کے خلاف کوئی مقدمات بن گئے ہوں -

میجر سید مبارک علی شاہ :- ان کی تعداد کیا ہے ؟

وزیر زراعت :- مجھے معلوم نہیں -

ALLOTMENT OF CROWN LAND.

***3810. Major Saiyed Mubarik Ali Shah:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state the total area of Crown land in the Province allotted to various individuals (i) by the Khizar Ministry; (ii) by the Mamdot Ministry; (iii) by the Governor during 92-A Section Rule; (iv) by the Daultana Ministry by the Noon Ministry upto date?

پارلیمنٹری سیکریٹری :- (سردار محمد حسین) -

(الف) مطلوبہ اطلاع جوکہ اضلاع گوجرانوالہ - سیالکوٹ - گجرات - جہلم راولپنڈی - اٹک - میانوالی اور لائلپور سے موصول ہوئی ہے سٹیٹمنٹ میں درج ہے جوکہ میز پر رکھی گئی ہے -

(ب) اس سوال کا نوٹس مورخہ ۱۶ مارچ ۱۹۵۵ء کو دفتر میں موصول ہوا تھا اور باقی ماندہ اضلاع اور کالونی کے متعلق مطلوبہ اطلاع ابھی تک موصول نہیں ہوئی - جونہی کہ یہ اطلاع تیار ہوگی آنریبل ممبر کی خدمت میں پیش کردی جائیگی -

Statement showing the total area of Crown Land allotted in the Province to various individual by (i) the Khizar Ministry, (ii) Mamdot Ministry, (iii) Governor during 92-A Section Rule (iv) Daultana Ministry and (v) Noon Ministry upto-date.

Name of District.	Khizar Ministry.	Mandot Ministry.	Governor during 92-A Sec. Rule.	Daultana Ministry.	Noon-Ministry up to date.
1. Gujranwala ..	Nil.	351 acres.	Nil.	Nil.	Nil.
2. Silakot	Nil.	Nil.	Nil.	Nil.	Nil.
3. Gujrat	1024-3-H.	Nil.	Nil.	25-0-15	Nil.
4. Jhelum	Nil.	Nil.	Nil.	Nil.	Nil.
5. Rawalpindi ..	Nil.	Nil.	Nil.	Nil.	Nil.
6. Attock	Nil.	Nil.	Nil.	Nil.	Nil.
7. Mianwali	Nil.	Nil.	Nil.	456-4-17	1046-5-0
8. Lyallpur	Nil.	Nil.	97-5-5	Nil.	Nil

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that the predecessor Government of the Punjab appointed a Committee consisting of the Members of this House to go into the question of allotments made by the Khizar Regime. If so, the results thereof?

Minister: How does it arise out of that?

Mian Muhammad Shafi: It does arise.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Is it a fact, Sir, that at one time during the Daultana Regime an Act was passed for the assessment of such grants of land which were properly given to suitable persons?

Minister: There is no Act. The honourable member is misinformed.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Is it a fact, Sir, that a Committee was formed in order to take up and scrutinise such cases in which grants were not properly made to suitable persons and which recommended assessment in certain cases?

Chief Minister: Sir, I think that this question has not been put clearly. The honourable member wants to know what areas were allotted in the time of such and such a Ministry. Now the word 'allotment' is very wide-allotment to refugees, allotment to lessees, allotment to people under tube-wells. Now, the honourable member while putting the question ought to be clear in his mind as to what he wants to know. Do you want to know about allotments under the tube-wells?

Opposition Benches: Yes.

Chief Minister: I will tell you. So far as the question of tube-wells is concerned in the time of my predecessor about 297 tube-wells were allotted out of which 70 people have not done anything for two years and they have surrendered the machinery. There are about 19 who are not likely to have done anything. But there will be at least about two hundred people who have sunk tube-wells and who have brought the land under cultivation to whom I am grateful because they have increased the food production. They have rendered a valuable service to the nation.

Mian Muhammad Shafi: The supplementary question which I addressed to the Honourable Chief Minister I will put it again in as brief a language as possible so that he understands. The Khizar Ministry as part of political corruption gave squares of land to people.

Chief Minister: I must say that so far as the policy of this Government is concerned it cancels nothing done by the previous Ministries. And I hope that any future Ministries when they take Office they will not start undoing what their predecessors have done. This Ministry has cancelled nothing which has been done by the Daultana Ministry. I don't know what happened before them but this Ministry has no intention of doing anything of that kind.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: The Honourable Chief Minister has been pleased to say that this Ministry has cancelled nothing and does not propose to cancel anything. May I know, Sir, that even in cases where the grants have been made illegally and to undeserving persons as part of political.....

Mr. Speaker: No insianatoins please.

Mian Muhammad Shafi: Does the Honourable Chief Minister know that his predecessor appointed a Committee consisting of the honourable members of this House presided over by Chaudhri M. I. so and so with a view to making enquiries into the cases of allotments of land as Jagirs and squares of land to people who served the ends of his Party.

Mr. Speaker: They want notice.

CHAUBRJI QUARTERS PRIMARY SCHOOL, LAHORE.

***3790. Mian Muhammad Shafi:** Will the Honourable Minister of Education be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that Chaubrji Quarters Primary School, Lahore, is under the direct control of the D.P.I., Punjab;

(b) the number of students on the roll of this school and the accomodation provided for them;

(c) whether the accommodation is in accordance with the requirements laid down in the Education Code;

(d) if answer to (c) above be in the nagative the action Government intend to take in the matter?

Parliamentary Secretary (Khudeja Begum G. A. Khan: (a) No. Chauburji Quarters Primary School is not under the direct control of Director of Public Instruction, Punjab. All correspondence is made through the Inspector of Schools, Lahore Division, Lahore.

(b) The total number of students on roll is 533. The accommodation provided for the School, consists of four 'A' type-quarters, each consisting of 2 rooms (10'x10' and 10'x12') and a verandhah (18'x7').

(c) No. The accommodation is not sufficient but no other building near the school is available on rent.

(d) The question of construction a separate buildings for the school has been engaging the attention of the Government. The problem is that most of the land in the locality has come under the possession of the Improvement Trust when have already been requested to give to the school the two contigous plots with an aggregate area of 2 Kanals and 45 sq.-feet. As soon as the sail land is made available, the question of constructing a building will be taken up.

Saiyed Amir Hussain Shah: Sir, will the Honourable Parliamentary Secretary please state that out of eight rooms she has mentioned one is used as Head Master's room and another as a store-room.

Minister of Education: No.

Saiyed Amir Hussain Shah: If you were to exclude these two rooms and divide 533 by six the answer is, Sir, 90 children in each room of 10'x10'. Am I right?

وزیر تعلیم :- انہوں نے حساب کیا ہے وہ خود جانتے ہیں -

Mian Muhammad Shafi: Is it correct to say that the existing accommodation in the Primary School is adequate only for 80 students and not for 533.

وزیر تعلیم :- اس کا پہلے ہی جواب دے دیا گیا ہے کہ عمارت ناکافی ہے -

قاضی مرید احمد :- کیا وزیر تعلیم میرا چیلنج قبول کریں گے کہ اس سکول کا ایک کمرہ ہیڈ ماسٹر کی تحویل میں ہے ؟

Mr. Speaker: No challenges by way of questions.

Saiyed Amir Hussain Shah: Will the Honourable Parliamentary Secretary please state since when has this question of setting up a new building been under consideration?

وزیر تعلیم :- Consider ہو رہی ہے اور اگر آپ تاریخ چاہتے ہیں تو میں دریافت کر کے بتاؤں گا -

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: It has been answered in part 'a' that this School is not directly under the control of the Director of Public Instructions. May I know, Sir, whether it is a Government-run Institution?

Minister: Yes.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know whether this is the only primary school which is directly under the management of the Government?

وزیر تعلیم :- چونکہ یہ سرکاری ملازمین کے کوارٹرز ہیں - اس لئے گورنمنٹ نے یہ پرائمری سکول کھولا ہوا ہے کسی اور جگہ گورنمنٹ کے پرائمیری سکول نہیں ہیں -

Saiyed Amir Hussain Shah: My question was whether two of the rooms—one used by the Head Master and.....

Mr. Speaker: That has been answered.

قاضی مرید احمد :- اگر وزیر تعلیم صاحب کو یقین ہوجائے کہ اس سکول کے دو کمرے ہیڈ ماسٹر اور سٹور کے لئے استعمال ہو رہے ہیں - تو کیا وہ اس کی تحقیقات فرمائیں گے؟

وزیر تعلیم :- پہلے ہی کہہ دیا ہے کہ سکول کی عمارت کافی نہیں -

Mian Muhammad Shafi: Does the Honourable Minister of Education realise that in view of the acute shortage of accommodation the present School may become another Blackhole resulting in the same tragedy which resulted in the Blackhole of Calcutta?

Mr. Speaker: Disallowed.

DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, PUNJAB.

***3805. Sardar Muhammad Zafrullah:** Will the Honourable Minister of Education be pleased to state:—

(a) Whether it is a fact that the Director of Public Instruction, Punjab, also holds the offices of:—

(i) the Inspector of Schools for European Education;

(ii) the Chairman, Punjab Secondary Education Board;

(iii) the Secretary, Punjab Public Library;

(b) the other public offices held by him besides those mentioned in (a) above;

(c) the duties and functions of the present D.P.I., in his capacity as D.P.I. as Chairman, Punjab Secondary Board of Education as Secretary, Punjab Public Library and in respect of all other offices held by him;

(d) whether it is a fact that the present D.P.I. is the author, editor or compiler of some of the books which have been prescribed as Text Books for the Intermediate or Matriculation Examinations in the Punjab;

(e) whether he is aware of the fact that under section 31 of the Punjab Secondary Education Act, 1954, no one who has got any financial interest in any text book can remain a member of Board of Secondary Education; if so, the action Government propse to take against the said officer for violating the provision of the said act?

Parliamentary Secretary (Khudeja Begum G. A. Khan): (a) (i) Yes.

(ii) Yes, ex-officio honorary.

(iii) Yes, Honorary.

(b) None.

(c) 1. As D.P.I. he is responsible for directing the education of the Province and is Secretary to Government.

2. As Secretary, Punjab Public Library he convenes meetings of the Managing Committee which is presided over by the Chief Justice of the Punjab.

3. As Chairman of the Secondary Board of Education he is its principal executive Officer.

(d) Yes. He edited a book for Intermediate students at the request of the Punjab University made in 1953, and before the Secondary Board came into being. He sold the copy right of this book to the University of the Punjab for a lump sum. Now, he has no financial interest in the sale of the book.

(e) Since he has no financial interest in the text-book which is the property of the Punjab University, section 31 of the Punjab Secondary Education Act is not applicable and there is no violation of any provision of the said act.

Mr. C. E. Gibbon: May I enquire from the Honourable Minister of Education, Sir, whether the post of Director of Public Instruction is a part-time or a whole-time one?

Minister of Education: It is known to everybody that it is a whole-time post.

Sardar Muhammad Zafrullah: Is it a fact that holding of so many posts by one officer is adversely affecting the efficiency of the Department?

Mr. Speaker: It is a matter of opinion.

Saiyad Amir Hussain Shah: If the Director of Public Instruction is a whole-time job, how is it possible for him to perform the special duties which he is supposed to carry on as the Director, Punjab Secondary Education Board?

Minister: This also falls in his duties.

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact, Sir, that all the previous Directors of Public Instruction have also been performing similar duties as are being performed by the present incumbent?

Minister: This Act of Board of Secondary Education has just been passed by you. Before that this did not exist and the D.P.Is. did not perform those duties.

Saiyad Amir Hussain Shah: Am I to understand, Sir, that the previous D.P.Is had nothing to do?

Mr. Speaker: Disallowed.

Mr. C. E. Gibbon: In view of the fact that the post of D.P.I., Punjab is a whole-time appointment, would it be possible for the Honourable Minister to inform this House what time is required by this officer to engage himself with the duties of the Chairman, Punjab Secondary Education Board?

Minister: I will inform the honourable member after making calculations.

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Honourable Minister of Education to inform this House whether this officer in addition to his salary and emoluments for the post of D.P.I. draws any special allowance for holding other appointments?

Minister: It has already been stated that he draws nothing else.

PUNJAB URBAN RENT RESTRICTION ACT.

***3513. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state the number of cases pending under the Punjab Urban Rent Restriction Act at the time of the expiry of the Act?

پارلیمنٹری سکریٹری (مہر محمد صادق) ایک ہزار چون -

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know why you did not take timely action in order to re-enact the Urban Rent Restriction Act?

وزیر صحت :- چونکہ اسمبلی اس وقت meet نہیں کر رہی تھی - اس لئے آرڈیننس جاری کیا گیا - اس کے لئے گورنر جنرل کی منظوری کی ضرورت تھی وہ ابھی تک نہیں پہنچی - پچھلے سیشن میں ہم نے بل پیش کیا تھا مگر اس کی باری نہ آگئی - اس دفعہ پھر ایجنڈے میں شامل ہے -

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know, Sir, whether it is a fact that during the last Session, Bills which were comparatively of lesser importance were given priority while this Bill which was most important.....

Mr. Speaker: Disallowed. This is a matter of opinion.

Mian Muhammad Shafi: Will the Honourable Minister of Public Health give an assurance to the House that he intends to pass the new Bill relating to the Urban Rent Restriction with retrospective effect in order to cover the pending cases?

Mr. Speaker: One cannot anticipate legislation.

Saiyad Amir Hussain Shah: The Honourable Minister of Health stated in the last session اس کی باری نہیں آئی May I know, Sir, why the turn did not come?

Mr. Speaker : Disallowed.

DRUG SHORTAGE.

***3550. Mr. C. E. Gibbon:** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state the arrangements that has been made or are under the consideration of the Government for the removal of drug shortage in the Province, as stated by him in reply to starred question No. 2218, by Rana Gul Muhammad Noon *alias* Rana Abdul Aziz Noon, M.L.A., on the floor of the House, on 16th February, 1954?

The Honourable Makhdumzada Syed Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani: Drugs and Medicines were recontrolled by the Central Government last autmn and this has materially eased the supply position. Local shortages still prevail, however, and we have taken this question up with the Central Government with a view to liberalising the import policy.

Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister of Health be pleased to inform this House whether he made a correct statement in the last Session that arrangements were being made in the Province for the manufacture of drugs.

Mr. Speaker: The honourable member must remember that supplementary questions do not mean cross-examination.

Mr. C. E. Gibbon: Is it correct, Sir, for me to say that you have not so far made adequate arrangements for the manufacture of these drugs in the Province?

Minister: We have asked the Central Government for open general license for the import of these drugs. About the manufacture of drugs, we have asked the Pakistan Industrial Development Corporation to open the proposed Pharmacy here in the Punjab. (Hear. Hear).

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Honourable Minister of Health to inform this House what were the reasons which prevented

him and which prevent him now from making adequate arrangements for setting up factories and other installations for manufacturing drugs in this Province?

Minister: It requires notice.

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Honourable Minister of Health to say why adequate provision for this very essential manufacture has not been made in the budget for the current year?

Minister: It requires one crore of Rupees and the Budget is unable to provide that.

DISTRICT BOARDS ELECTIONS.

***3758. Ch. Ghulam Rasul Tarar:** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state:—

(a) the number and the names of the District Boards in the Punjab whose elections are still pending;

(b) the dates by which election to the said District Boards are proposed to be held?

پارلیمنٹری سیکریٹری (مہر محمد صادق):- (الف) اور (ب) ان نو عدد ڈسٹرکٹ بورڈوں کے الیکشن مکمل طور پر ہوچکے ہیں:- گوجرانوالہ - جھنگ - اٹک - میانوالی - ملتان - مظفر گڑھ - شیخوپورہ - سیالکوٹ اور راولپنڈی -

منٹگمری - جہلم اور ڈیرہ غازی خان کے انتخابات جاری ہیں اور ایک ماہ تک ختم ہو جائیں گے -

چار ڈسٹرکٹ بورڈوں یعنی لائل پور - سرگودھا اور لاہور کے انتخابات ہنوز باقی رہتے ہیں وہ ماہ رمضان کے بعد منعقد کئے جائیں گے -

Mian Muhammad Shafi: Does the Honourable Parliamentary Secretary know that elections to the District Board, Lyallpur have not taken place for the last 20 years. What are the special reasons for delaying the elections to the District Board?

وزیر صحت:- آپ کے لئے یہ خوشی کا مقام ہونا چاہئیے کہ جن ڈسٹرکٹ بورڈوں میں گزشتہ ۱۸ برسوں سے انتخابات نہیں ہوئے تھے ہم نے دو سال کے اندر ایسے دس ڈسٹرکٹ بورڈوں کے انتخابات کروا دئے ہیں - باقی جو رہ گئے ہیں وہ ہمارا انتظامی معاملہ ہے -

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know as to what are the reasons for postponing the elections of District Board, Lyallpur more than once?

وزیر صحت :- یہ انتظامی معاملہ ہے -

Mr. C. E. Gibbon: Will the Honourable Minister of Health be pleased to inform this House what are the reasons which prevent them from holding District Board elections in Lahore at an early date, say with in the next 30 days.

Minister of Health: The elections will take place according to the programme.

Mr. C. E. Gibbon: I will repeat my question slowly, Sir, ...

Mr. Speaker: The honourable member must remember that the original answer was that the elections to the District Board will be held after Ramazan. Now, he has added 'according to programme'.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know, Sir, whether it is a fact that the work of de-limitation constituencies in the Lyallpur District is still in-complete and the final gazette notification is still available?

Minister of Health: We have sent it to the gazette branch and it will be notified in a short time. (Hear, Hear).

Mian Muhammad Shafi: Is it correct, Sir, that the party factions in Lahore are mainly responsible for withholding the people's right to exercise their votes?

Mr. Speaker: Disallowed.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know, Sir, now that the gazette notification is just the question of a few days, whether it is possible for the Honourable Minister to give us roughly the date by which the elections of the District Boards should be held.

(No answer).

ADULTRATION OF FOODSTUFFS.

*3780. **Mian Muhammad Shafi:** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state the action, if any being taken to stop the growing adultration of foodstuffs at Sialkot town?

لائلپور

پارلیمنٹری سیکریٹری (مہر محمد صادق) :- یہ درست نہیں ہے کہ شہر سیالکوٹ میں خوراک میں آمیزش بڑھ رہی ہے - خوراک میں آمیزش کے خلاف حکومت کی اعلیٰ پیمانے پر مہم کی وجہ سے ۱۹۵۴ء میں ۱۹۵۳ء کی نسبت مقدمات کے چالانوں میں ۵۰ فیصدی سے زیادہ کا اضافہ ہوا یعنی ضلع بھوس خوراک میں آمیزش کے مقدمات کی تعداد بالترتیب ۳۰۲ اور ۴۵۸ رہی -

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: The Honourable Parliamentary Secretary has been pleased to say that food adultration is not increasing in Sialkot town. Is it possible for him to say as to in which particular district in the whole of the Province food adultration is on the increase?

Mr. Speaker: Disallowed.

Saiyad Amir Hussain Shah: Will the Honourable Parliamentary Secretary be pleased to state whether it is correct to base an answer to this question on the gures relating to the cases registered with the Government?

Mr. Speaker: It is a matter of opinion. Dis-allowed.

Mian Muhammad Shafi: May I put it to the Honourable Parliamentary Secretary if it is a fact that in January, 1955 from 10th January to 22nd January 20 cases of dysentry and 201 cases of diarhaus and other aliments took place in which 14 cases proved to be fatal and were all due to adultration of food?

Parliamentary Secretary: This requires fresh notice.

Mr. Speaker: Requires notice.

Mian Muhammad Shafi: Point of Order. Sir, can the Honourable Speaker anticipate the working of the mind?

Mr. Speaker: Order, please. I have already given the ruling to the effect that the Speaker is entitled to say as to whether a question requires notice or not.

THE ARTS AND CRAFTS DEPARTMENTS

*3779. **Mian Manzoor Hassan:** Will the Honourable Minister of Industries be pleased to lay on the table of the House the profit and loss accounts of the following undertakings during the year ending 31st March, 1954:—

(i) the Arts and Crafts Department, Lahore.

(ii) the Government Demonstration and Weaving Factory Shahdara,

(iii) the Punjab Government Cotton Mills, Lahore;

(iv) the Jallo Rosin and Turpentine Factory, Lahore;

(v) the Government Ice Factory, Barood Khana, Lahore;

(vi) the Government Ice Factory, Lahore Cantt;

(vii) the Government Ice Factory, Ichhra, Lahore.

Parliamentary Secretary (Ch. Muhammad Ahsan): The profit and loss accounts of the following undertaking are placed on the table of the House:—

(i) the Arts and Crafts Depot, Lahore;

(ii) the Government Demonstration Weaving Factory, Shahdara;

(iii) the Punjab Government Cotton Mills, Lahore;

(iv) the Jallo Rosin and Turpentine Factory, Lahore;

(v) the Government Ice Factory, Barood Khana, Lahore;

(vi) the Government Ice Factory, Lahore Cant.

The allotment of the Government Ice Factory, Ichhra Lahore in favour of the Punjab Government in the Rehabilitation Department was cancelled before the commencement of the financial year 1953-54 and as such the question of furnishing the required profit and loss account in respect of this Ice Factory does not arise.

PROFIT AND LOSS ACCOUNT FOR THE YEAR ENDING 31st MARCH 1954.

	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.				
To expenditure on education side	7,25,505 13 6	16,272 15 0	7,25,505 13 6	By Gross Profit C/o	9,05,605 11 11	9,05,605 11 11	
To Salaries account ..	26,612 0 0	511 11 6	10,339 1 0	By Expenditure on Education side ..	7,75,885 13 0	..	7,75,885 13 0
To lighting and sanitation	804 2 0	1,126 3 11	292 6 0				
To telephone charges ..	1,769 13 0		643 9 0				
To printing and Stationery	1,697- 15- 11	1080- 4 10	6171 1- 1				
To Postage	2,001 6 0	1,273 9 8	727 12 4				
To Office and General Expenses	2,686 9 0	1,705 12 0	980 13 0				
To Medicine Charges ..	84 5 0	53 10 4	30 10 8				
To Insurance Charges ..	4,797 1 0	3,052 11 0	1,744 6 0	By amount received in donation ..	3,500 0 0	3,500 0 0	3,500 0 0
To hot and cold weather charges	663 0 6	421 14 10	241 1 8				
To pay of menials ..	3,594 2 0	..	3,594 2 0				
To scholarships	4,376 1 0	..	4,376 1 0				
To Garden expenses ..	84 10 0	53 1 10	30 12 8				
To Bank Commission ..	2,053 10 0	1,306 13 0	746 12 4				
To Liveries Account ..	146 2 0	53 1 10	93 0 2				
To Travelling Allowance Industrial	1,127 15 0	410 2 6	717 12 6				
To Octroi Charges ..	7,030 14 0	4,474 3 0	2,556 11 0				
To cloth produced by Apprentices	20,000 0 0	20,000 0 0	..				
To Repairs buildings ..	2,321 0 0	1,477 0 0	844 0 0				
To leave and pension charges	6,504 2 0	4,231 4 0	2,272 14 0				
To Audits fee	1,940 0 0	1,234 9 0	705 7 0				
To depreciation charged furnitures and fitting ..	525 13 3	334 9 11	191 3 4				
To depreciation charges water supply	244 4 9	69 12 9	174 8 0				
To depreciation charges on tools and Implements	69 11 8	44 6 3	25 5 5				
To depreciation charges on roads	79 13 0	36 9 0	43 4 0				
To dearness allowance Industrial	3,873 4 0	3,272 7 0	600 13 0				
To dearness allowance education	3,890 5 0	..	3,890 5 0				

PROFIT AND LOSS ACCOUNT FOR THE YEAR ENDING 31st MARCH 1954.

	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.
To corporation allowance Industrial	760 11 0	660 11 0	100 0 0
To corporation allowance education	761 2 0	..	761 2 0
To cost of living allowance Industrial	1,702 0 0	1,396 0 0	306 0 0
To cost of living allowance education .. —	528 0 0	—	528 0 0
To house rent allowance Industrial	38 8 0	38 8 0	..
To house rent allowance education	84 0 0	..	84 0 0
To bonus account ..	12,815 14 0	11,493 6 0	1,322 8 0
To property tax	360 13 0	229 10 0	131 3 0
To expenditure education side	17 8 0	..	17 8 0
To hostel expenses ..	640 11 0	..	640 11 0
To Advertisement charges..	253 8 0	161 5 10	92 2 0
To exhibition charges ..	72 7 0	46 2 0	26 5 0
To purchase of machinery ..	10,947 1 0	6,966 5 0	3,980 12 0
To Honorarium	435 0 0	263 8 0	171 8 0
To books and periodicals ..	140 13 0	..	140 13 0
To Interpest ..	14,986 1 0	9,88 15 5	5,597 1 7
To Net profit	8,15,963 10 4	8,15,963 10 4	
	16,84,991 8 11	9,09,105 11 11	7,75,885 13 0

16,84,991 8,11	9,09,105 11 11	7,75,885 13 0

(Sd.)
Weaving Superintendent,
Government Demonstration Weaving Factory,
Shahdara.

BALANCE SHEET FOR THE YEAR 1953-54, PUNJAB ARTS AND CRAFTS DEPOT COTTAGE INDUSTRIES EMPORIUM, LAHORE.

	Rs.	a.	p.					Rs.	a.	p.
To commencing stock on 1st April 1953	82,746	6	6	60% of the total Expenditure, debitable to commercial side.		40% of the total Expenditure, debitable to dovelopment side.	By stock closing on 31st March 1954	83,334	4	0
To commencing misc. store 1st April 1953	179	5	6				By misc. stores closing on 31st March 1954.	569	5	3
To purchase less returns	98,875	2	9							
Carriage and freight	713	4	6							
Terminal tax and Octrio	367	4	6				By sales less returns	1,19,466	0	0
Gross profit ..	20,488	1	6							
	2,03,369	9	3							
To establishment	25,224	13	0							
To rent of building	2,736	4	0				By gross profit carried down.	20,488	1	6
To trading allowance	904	1	0							
To postage	157	1	6							
To telephone account	786	7	0				40% of the total expenditure.	13,583	1	0
To sundries	1,210	15	0							
To stationery and printing	597	5	9							
To advertisement	208	0	0							
To repairing and finishing	194	0	0							
To depreciation	256	7	0							
To audit fee	740	0	0							
To interest on capital	942	4	0							
	33,957	10	3	20,374	9	3	13,583	1	0	
Net Profit ..	113	8	3							
	34,071	2	6					34,071	2	6

(Sd.) Superintendent,

Arts and Crafts Depot, Lahore.

THE PUNJAB GOVERNMENT COTTON MILLS, LAHORE.

Profit and Loss Account for the year.....1953-54.

	Rs.	a.	p.	Rs.	a.	p.		Rs.	a.	p.
To Purchase of Medicines	2,117	14	0	2,117	14	0	By Transfer of gross profit from trading and Manufacturing account ..	62,500	9	9
To Establishment charges Outstanding ..	76,246	12	3	82,014	13	3	Fine Account	229	6	0
	5,768	1	0							
To Overtime to Staff	920	12	0	920	12	0	Insurance of Labourers	100	0	0
To Allowances Outstanding	32,139	2	3	35,145	2	3	Rifle Club	4	0	0
	3,006	0	0							
To Postage and Telegram	564	12	6	564	12	6	By Net loss transferred to Balance Sheet	1,47,641	14	0
To T. A.	720	7	3							
To Advertisement	858	9	0	858	9	0				
To Books and Periodicals	321	10	0	321	10	0				
To Bank Commission	95	4	0	95	4	0				
To Potrol for Mill Car	691	7	0	691	7	0				
To Calendering Agency Expenses ..	591	1	9	591	1	9				
To ,, Outstanding	..			..						
To Stationery and Printing	3,891	11	0	3,891	11	0				
To Entertainment	4	5	6	4	5	6				
To Telephone Rent	1,898	2	0	1,898	2	0				
To Outstanding	..			..						
To Labour Welfare Fund	..			14,745	11	0				
To Boiler Inspection fee	..			655	0	0				
To Provision for Audit fee	..			..						
To Rent of Building and necessary rent ..	..			..						
Outstanding	..			..						
Audit fee for 1953-54	..			36,000	0	0				
				13,40	0	0				
To Depreciation at 10%.										
Mill Car	315	6	6							
Furniture	567	0	0							
Assets	4,083	15	6							
	4,966	6	0							
				466,906						

THE PUNJAB GOVERNMENT COTTON MILLS, LAHORE.

Profit and Loss Account for the year .....1953-54.—*concld.*

	Rs. a. p.	
To Pay and Allowance to Administrator ..	12,178 12 0	
,, Outstanding	1,000 0 0	13,178 12 0
To Other contingencies..	9,515 2 0	
To Outstanding	238 15 0	9,754 1 3
Total ..		2,10,475 13 9

Total .. 2,10,475 13 9

(Sd.) MUHAMMAD AMIN NAWAZ,
Accountant.

(Sd.) Q. U. SHAHAB,
Administrator,
Punjab Government Cotton Mills, Lahore.

Attested.

(Sd.)

Administrator,

Punjab Cotton Mills,

Outside Bhati Gate,Lahore.

THE GOVERNMENT JALLO ROSIN AND TURPENTINE FACTORY, LAHORE.—*contd.*

Manufaturing and Profit and Loss Account for the—
To stock in 1st April 1953—Contd

Year ending 31st March 1954.

	Rs.	a.	p.	Rs.	a.	p.
To Telephone	2,603	1	9			
To Travelling Expenses	1,081	13	0			
To Turpentine Carriage	9,640	13	0			
To Interest and Maintenance (Siding)	32,361	3	6			
To Discount	1,524	6	0			
To Rosin repacking	22,516	12	7			
To Building repair	4,696	1	11			
	1,138	5	0			
To Depreciation—						
Braud gauge siding 64 12 0						
Building .. 5.434 7 0						
Plant and Machinery 2,117 12 0						
Cycle .. 16 0 8						
Library .. 12 2 6						
Shed .. 1,251 9 7	8,915	12	6			
To Interest on Capital	32,136	3	0			
To Net Profit carried to Balance Sheet ..	5,362	3	3			
	4,60,837	14	4	4,60,837	14	4

GOVERNMENT ICE FACTORY, BAROOD KHANA, LAHORE.

Profit and Loss Account for the year ended 31st March 1954.

	Rs.	a.	p.		Rs.	a.	p.
To Rent	8,540	7	6	By lease money	42,500	0	0
To Rehabilitation Fee	1,143	15	0				
To Electricity Charges	242	0	0				
To Pay and Allowances of Chowkidar ..	267	13	0				
To Net Profit	32,305	12	6				
	42,500	0	0		42,500	0	0

GOVERNMENT ICE FACTORY, LAHORE CANTONMENT.

Profit and Loss Account for the year ended 31st March 1954.

	Rs. a. p.		Rs. a. p.
To Rent	7,652 10 0	By lease money	21,543 13 0
To Rehabilitation Fee	1,119 10 0		
To Pay and Allowances of Chowkidar ..	263 0 0		
To Net Profit	12,508 9 0		
	21,543 13 0		21,543 13 0

SUPPLY OF ELECTRICITY TO KAMALIA

*3572. **Rai Nasrullah Khan:** Will the Honourable Minister of Development be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the Government has carried out the necessary survey and worked out the estimate for electrifying Kamalia town; if not, the reasons therefor;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether in view of Kamalia's large population and industrial importance the Government intend to supply electricity to the said town from Montgomery Project, if not, the reasons therefor;

(c) the distance of Kamalia from Chichawatni and the expenditure estimated to be incurred on the construction of electric supply lines between these two places?

PARLIAMENTARY SECRETARY (MR. SHAMIM AHMAD KHAN):

(a) Preliminary survey for supply of power to the town by an 11 K.V. line to be tapped from Chichawatni Grid Station of Montgomery Project has already been carried out, and a revised Project Estimate is being framed.

(b) It is proposed to supply power to Kamalia from the Montgomery Project.

(c) The length of the 11 K. V. line which involves the river crossing from Chichawatni to Kamalia according to the route survey is 15½ miles and will cost Rs. 3,50,000/-.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Is it possible for the Honourable Parliamentary Secretary to say as to how long it is going to take the Government to complete all these preliminary arrangements?

Parliamentary Secretary: As early as possible.

AMOUNT DUE FROM THE GRAIN SYNDICATE, LAHORE.

*3777. **Mian Manzoor Hassan:** Will the Honourable Minister of Development be pleased to state the amount due to Government at present from the Grain Syndicate, Lahore, and the reasons for the failure of Government to recover the same?

PARLIAMENTARY SECRETARY (MR. SHAMIM AHMAD KHAN)

At present, the Lahore Grain Syndicate Limited, Lahore, owe a sum of Rs. 60,59,245/14/6 to the Food Department, Punjab. Some recoveries have already been made through adjustment against the counter-claims and by freezing their dues from other departments or Ministeries of the Provincial and Central Governments. The Syndicate have now been declared as an evacuee property under the Administration of Evacuee Property Ordinance, 1949. The outstanding recoveries have to be made from the Custodian of Evacuee Property, Punjab after the claims are confirmed by him.

Mian Muhammad Shafi: Can the Honourable Parliamentary Secretary kindly give some of the reasons that were responsible for not realising the amount due from the Syndicate to the Government?

Parliamentary Secretary: Litigations have been going on for the last 2 years and the matter is sub-judice.

Saiyad Amir Hussain Shah: Point of Order. Sir, how can the Honourable Parliamentary Secretary read an answer to a supplementary question? (Hear, Hear).

(No answer).

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Honourable Parliamentary Secretary to inform this House whether this amount of Rs. 60 lakhs due to the Government has been shown on the assets side of the balance sheet of the Budget?

Parliamentary Secretary: It should be there.

LAHORE ELECTRIC SUPPLY COMPANY

***3802. Sardar Muhammad Zafrullah:** Will the Honourable Minister of Development be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the Punjab Government have agreed to pay to the former Lahore Electric Supply Company, now an evacuee concern, compensation for the acquisition of its properties;

(b) if so, the value assessed;

(c) whether any provision has been made for the re-payment of security deposits of the Muslim consumers, taken away by the Company?

Parliamentary Secretary (Mr. Shamim Ahmad): (a) Yes; but the Punjab Government will only make payment when this Company gets its non-evacuee status declared by the Custodian Evacuee Property, Punjab.

(b) The value assessed is Rupees two crore, thirty-four lacs, sixty-six thousand seven hundred and sixty-two, (Rs. 2,34,66,762/-) out of which a part payment of rupees one crore was made in September, 1946, *i.e.*, prepartition.

Mian Muhammad Shafi: Will the Parliamentary Secretary kindly state as to what was the percentage of Muslim share-holders in the Lahore Electric Supply Company?

Parliamentary Secretary: I cannot say of hand.

Mian Muhammad Shafi: What measures, if any, Government are adopting to file an appeal against the Award given in favour of the Lahore Electric Supply Company?

Parliamentary Secretary: Award is not mentioned in the reply.

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Parliamentary Secretary to inform this House what Authority, past or present, assessed this value of Rs. 2,34,66,762/-?

Chief Minister: It was an agreement made between the Lahore Electric Supply Company and our predecessor Ministry that they paid a crore of rupees cash to the Electric Supply Company. The assets of the Company were to be assessed by a firm, it was either a European or a British firm I have forgotten. Now, this firm assessed the value at a certain figure. In the agreement it was written that any Party which is not satisfied with that Award can go to the High Court within three months. With the result that our predecessor Ministry did not go to the High Court.

Opposition Benches: Shame.

Chief Minister: There is no question of shame. They did not go to the Court in any case. With the result that Award legally become binding and then these people started to claim their money. And on this Award interest was payable. They said that for so many years interest had not been paid so that the interest charges came to sixty lakhs of rupees. Then the Ministry had to negotiate terms with the Company. And under a certain amount of pressure we made them reduce thirty lakhs of rupees. We could not make them reduce any more. The agreement at which we arrived, the amount due to them from this Government was a crore and thirty-eight lakhs. That case is now at the moment pending with the Custodian and is sub-judice. The question before the Custodian is whether this firm is an evacuee property or not. If they are declared as an evacuee firm then the money will go to the Custodian. If the Custodian finds that they are not an evacuee firm then the firm will be entitled to claim that money.

MURDER OF DR. EDITH W. PAUL.

***3563. Mr. C. E. Gibbon:** Arising out of the answer given to my starred question No. 2971, on 26th November, 1954, will the Honourable Chief Minister be pleased to state the results of the investigation that was re-opened on 26th May, 1954, into the murder of late Dr. Edith W. Paul.

Parliamentary Secretary (Ch. Sultan Ali):—Investigation in this case was re-opened on 26th May, 1954 and a thorough and sifting inquiry was made by the Homicide Squad of the Criminal Investigation Agency in the course of which a large number of persons believed to be connected with the

case were examined. It is, however, regretted that no clue of the murderers was found upto 15th September, 1954 when the investigation was closed. The case remains untraced.

SMOKING IN CINEMA HALLS.

***3799. Sardar Muhammad Zafrullah:** Will the Honourable Chief Minister be please to state whether it is a fact that the District Magistrate, Lahore, has promulgated an order prohibiting smoking in cinema halls; if so, the number of prosecutions instituted against the persons who violated the said order since its promulgation?

Parliamentary Secretary (Khudeja Begum G. A. Khan): (a) No formal order has been issued by the District Magistrate. The Cinema managements have, however, taken steps to restrict admission to only those person who undertake not to smoke in the halls.

(b) No prosecutions have been made.

CASES RECOMMENDED FOR PROSECUTION BY THE ANTI-CORRUPTION POLICE STAFF.

***3811. Major Saiyed Mubarik Ali Shah:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state the number of cases recommended for prosecution by the Anti-Corruption Police Staff:—

(i) (a) during the Mumdot Ministry;

(b) during 92-A Section regime;

(c) during the Daultana Ministry;

(d) during the Noon Ministry, respectively;

(ii) the number of cases actually put in court against Government servants on the recommendation of the Special Anti-Corruption Police Staff during the above mentioned four regimes respectively;

(iii) the total number of cases brought against Government servants drawing more than Rs. 500 a month with names of the officials and their results during the four above mentioned regimes?

Parliamentary Secretary (Ch. Sultan Ali): It is regretted that the reply to this question is not yet ready.

PROSECUTIONS OF FACTORY OWNERS UNDER COTTON CONTROL ACT.

*3687. **Rana Gul Muhammad Noon** *alias* **Rana Abdul Aziz Noon:** Will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to state:—

(a) the number of prosecutions of factory owners district wise, under the Cotton Control Act;

(b) the number of convictions out of the prosecutions in part (a) above?

پارلیمنٹری سکرٹری (راجہ احمد علی):۔ ایک گوشوارہ ایوان کی میز پر رکھ دیا گیا ہے۔

Serial No.	Name of district.	Total No. of prosecutions.	Total number of convictions
1.	Lyallpur	276	54
2.	Jhang	67	5
3.	Sheikhupura	126	23
4.	Shahpur	97	7
5.	Gujrat	87	20
6.	Gujranwala	6	..
7.	Silakot	8	..
8.	Lahore	430	143
9	Montgomery	159	15
10	Multan	446	180
11.	Muzaffargarh	63	38
12.	D. G. Khan	17	7
	Total ..	1,782	492

COTTON SEED.

*3688. **Rana Gul Muhammad Noon** *alias* **Rana Abdul Aziz Noon:** Will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to state:—

(a) the total amount of cotton seed purchased in 1954;

(b) the amount of cotton seed in 1954;

(c) the total requirements of the Province in cotton seed?

پارلیمنٹری سکرٹری (راجہ احمد علی):۔

(الف) ۲۳۳۹۸ من

(ب) ۲۱۹۴۸۵ من

(ج) ۲۳۹۷۸۰ من

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: If the Honourable Parliamentary compares his answers given to parts 'a' and 'b' (he will notice a difference of about eighteen lakhs of maunds? May I know, Sir, if it is possible for him to give reasons as to why eighteen lakhs.....

Mr. Speaker: It is less than fourteen lakhs.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: About fourteen lakhs, Sir. Why this amount of cotton seed was not disposed off by the Agriculture Department. Why did they fail to dispose it off? Was there no demand in the Province?

وزیر زراعت :- ہمارے صوبے کی ضرورت ہے دو لاکھ انتالیس ہزار اور سات سو اسی من - اس لئے احتیاطاً جو بیج خرید کیا گیا وہ ہے دو لاکھ تینتیس ہزار اور نو سو اٹھارہ من- اور جو فروخت کیا گیا وہ ہے دو لاکھ انیس ہزار اور چار سو پچاسی من- ہم نے تو بیج فروخت کیلئے عوام کے سامنے پیش کردیا ہے - ان کو ہم مجبور نہیں کرسکتے کہ وہ اسے ضرور خریدیں - ایسا معلوم ہوتا ہے کہ انہوں نے کسی اور ذریعہ سے اپنی ضرورت پوری کرلی اور اس لئے انہوں نے یہ بیج نہیں خریدا اس سے ہوسکتا ہے کہ کاشت میں کمی واقع ہو - بہر حال ہمارا فرض ہے کہ ہم صوبہ کی ضروریات کے مطابق اپنے پاس اتنا بیج مہیا رکھیں جس سے ہم صوبہ کی ضرورت کو پورا کرسکیں اور ایسا نہ ہو کہ ہم اس کی ضروریات پورا نہ کرسکیں - بعض اوقات ایسا ہوجاتا ہے کہ کسان کہیں اور سے بیج خرید لیتے ہیں اور پھر یہ بیج ہمیں بعد میں نیلام کرنا پڑتا ہے اور اس طرح سے فروخت کرنا پڑتا ہے -

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Is it a fact, Sir, that one of the reasons for not attracting more customers is that you are not supplying first-class cotton seed?

Minister: It is incorrect.

SALE OF COTTON SEED IN MONTGOMERY AND MULTAN DISTRICTS.

***3689. Rana Gul Muhammad Noon** *alias* **Rana Abdul Aziz Noon:** Will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to state:—

(a) the amount of cotton seed made available for sale in the Montgonmery and Multan districts in 1954;

(b) the cotton seed sold;

(c) the quantity of the unsold cotton seed;

(d) the total requirements of the above mentioned two districts in cotton seed in 1954 according to the latest figures available of the area under cotton in the two districts?

پارلیمنٹری سکرٹری (راجہ احمد علی) :-

(الف) ۱۳۷۹۰۸ من

(ب) ۱۳۱۷۴۲ من

(ج) ۶۱۶۴ من

(د) ۱۲۷۲۰۰ من

INUNDATION OF KOT MAUJ DIN, KOT QUTAB-UD-DIN, JASSUKI, CHUHA MAL, ETC., OF THE GUJRAT DISTRICT DUE TO THE ABSENCE OF WATER OUTLETS IN THE KHANKI HEAD BUND.

*3760. **Chaudhri Ghulam Rasul Tarat:** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state:—

(a) whether a considerable area of villages Kot Mauj Din, Kot Qutab-ud-Din, Jassuki, Chaha Mal, etc; of the Gujrat district remains under water accumulated there due to the absence of water outlets in the Khanki Head Bund.

(b) whether the Flood Commissioner, Punjab and other high officers paid a visit to the said inundated area and proposals including the construction of water outlets were considered by them;

(c) whether it is a fact that drains and water outlets have been constructed in the area lying adjucent to the Bund which is owned by Government; if so, the reasons for not providing similar drains and water outlets for the land owned by the private landowners to render it cultivable?

وزیر آب سردار محمد خان لغاری :-

(الف) جی ہاں - دریائے چناب میں طغیانی آتی ہے اور اسکا ڈسچارج ڈیڑھ لاکھ کیوسک سے زیادہ ہوجاتا ہے تو ان دیہات کا وہ حصہ جو کہ خانکے ہیڈ کے بند سے گھرا ہوا ہے سیلاب کی زد میں آجاتا ہے - دریا کی طغیانی کے بعد سیلاب کا بہت سا پانی تو واپس دریا میں چلا جاتا ہے لیکن اس پانی کا کچھ حصہ نشیبی حصوں میں بالخصوص اس حصہ زمین میں جو بند سے ملحقہ ہے جمع رہتا ہے - پانی کے نکاس کیلئے مذکورہ بند میں کوئی موگہ موجود نہیں -

(ب) جی ہاں - چیف انجنیر صاحب محکمہ انہار شمالی نے بھی ۱۸-۱۲-۵۴ کو موقع ملاحظہ کیا تھا - انہوں نے یہ رائے ظاہر کی تھی کہ بظاہر ہر بند میں موگوں کی تعمیر نہ صرف نامناسب بلکہ غیر مفید ہوگی - تاہم مزید تحقیقات ہورہی ہے -

(ج) خانکے ہیڈ سے ملحقہ سرکاری زمین میں کوئی ڈرین تعمیر نہیں کی گئی البتہ خانکے ہیڈ کی تعمیر کے وقت تین موگے یعنی بیل بند Ball Bond اور ایک آر - آر - بند R. R. Bund میں طغیانی سے بیشتر اور اسکے بعد اچھال کے پانی کے دباو کو کم رکھنے کیلئے تعمیر کئے گئے تھے - یہ موگے مذکور بندوں کی حفاظت کیلئے ضروری ہیں جو ہیڈ کے متصل ہیں - انکا مقصد دونوں کے درمیانی واقعہ رقبہ کیلئے کوئی سہولت مہیا کرنا نہیں ہے - مذکورہ دیہات کی اراضی کو متذکرہ بالا سرکاری زمین سے کوئی مشابہت نہیں - تاہم اراضی کے مالکوں کی خواہش کے مطابق موگہ جات زیر سپر بنانے کی سکیم پر مزید غور کیا جائے گا -

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know if Government did not consider it to be advisable to construct drains and outlets from underneath and protection bunds what alternative methods were adopted by Government to give relief to these flood-stricken areas.

وزیر پبلک ورکس :- میں نے اس کے متعلق تفصیل سے عرض کیا ہے کہ مارجینل بند پر موگہ نہیں لگ سکتا - اچھال کے پانی کے نکاس کیلئے سپر کے نیچے موگہ تعمیر کرنے کی تجویز زیر غور ہے -

Mr. Speaker: The question hour is over.

AUTHENTICATED SUPPLEMENTARY STATEMENT OF EXPENDITURE.

Chief Minister: I lay on the Table the Supplementary Statement of Expenditure for the year 1954-55 duly authenticated by His Excellency the Governor under section 81 of the Government of India Act, 1935 (as adapted).

DEMANDS FOR GRANTS.

MISCELLANEOUS.—*contd.*

Mr. Speaker: We now resume discussion on Demand No. 33. Mr. Cheema to move his cut motion No. 10.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: I withdrawn No. 12 and I will move No. 10 when the turn comes.

Mr. Speaker: What about No. 13.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: I don't want to move it.

Mr. Speaker: Mian Manzoor Hassan do you want to move No. 14.

Mian Manzoor Hassan: Yes, Sir.

میاں منظور حسن:- (گوجرانوالہ مسلم) جناب والا - میں یہ تحریک تخفیف پیش کرتا ہوں :-

کہ ۷۷۵۳۹۰ روپیے کی رقم بسلسلہ مد میزان - جے - ۳ محکمہ دیہاتی زرعی و صنعتی ترقیات حذف کردی جائے تاکہ محکمہ دیہاتی زرعی و صنعتی ترقیات اور اس کی منصوبہ کی ناکامی اور ناموزونیت کو زیر بحث لایا جائے -

جناب والا - ہمارا صوبہ نہایت ہی خطرناک حالات سے گزر رہا ہے - ہماری زراعتی بد حالی اور معاشی زبون حالی کا یہ عالم ہے کہ لاکھوں آدمی بے روزگار ہیں اور ہزاروں دان جوین کے محتاج ہیں - عوام کی قوت خرید کم سے کم تر ہوتی جارہی ہے اور انکا معیار زندگی از حد گرچکا ہے - زراعت ہماری بڑھتی ہوئی آبادی کا بوجھ اٹھانے سے قاصر ہے - خصوصاً جبکہ کاشتکار سال میں قریباً ۱۰۰ دن بیکار رہتا ہے - صوبہ میں عوام کی قوت خرید کو بڑھانے اور زیادہ سے زیادہ افراد کو روزگار مہیا کرنے کی غرض سے ضروری ہے کہ لوگوں کیلئے اضافی کاروبار مہیا کئے جائیں اور صوبہ سے بیکاری کو رفع کرنے کیلئے حکومت کو چاہئیے کہ کسی انقلابی پالیسی کو اختیار کرے بالخصوص گھریلو قسم کی چھوٹی چھوٹی دستکاریوں کو بڑے پیمانہ پر منظم کرکے جگہ بہ جگہ رائج کردے کیونکہ ہماری بڑی بڑی صنعتیں بڑھتی ہوئی بیکاری کو روکنے سے قاصر رہی ہیں - اس سلسلہ میں حکومت نے کئی ایک اقدامات کئے ہیں لیکن وہ کسی طے شدہ پالیسی کی عدم موجودگی کی وجہ سے بے نتیجہ اور نیم دلانہ سے ہیں -

حضور والا - جب تک انگریز کے ہاتھ میں حکومت کی زمام تھی اس نے اپنے مفاد کی غرض سے ہماری معیشت کو One way traffic کے اصول پر ڈال لیا تھا - دیہات سے دولت بندرگاہوں کو جاتی تھی اور وہاں سے سیدھی ولایت پہنچ جاتی تھی ہمارے دیہات کے لوگ محض صارفین بن کے رہ گئے تھے - اب بدلے ہوئے حالات کا یہ تقاضا ہے کہ دیہات میں چھوٹی چھوٹی صنعتوں کی داغ بیل ڈالی جائے تاکہ ہماری دیہی زندگی ضروریات زندگی کے لحاظ سے خود مکتفی ہو جائے - مثلاً اگر ہم چاہیں تو چند چھوٹے چھوٹے دیہات کا ایک یونٹ تجویز کرکے ان میں روزانہ ضروریات زندگی کی چھوٹی چھوٹی دستکاریاں اور صنعتی پلانٹ لگائے جاسکتے ہیں - مثلاً ظروف سازی صابن سازی کھانڈ سازی گڑ بنانا چمڑے کی دباغت کمبل بننا دستی کھڈیوں سے کپڑا بننا ابریشم کے کیڑے پالنا اور کاغذ سازی تیل نکالنا وغیرہ - ان مصنوعات کی بدولت کئی اضافی کام بھی مہیا ہوسکتے ہیں - اگر حکومت چاہے تو ان مراکز میں اعلیٰ برتن سازی کے مراکز بھی قائم کرسکتی

ہے - وہاں ولائتی بھٹیاں نصب کرکے کرایہ پر چلائے اور پھولدان Pestle& mortar نام‌دار برتن clay pipe triangles قسم قسم کے utility articles اور روزمرہ ضرورت کی اور کئی چھوٹی چھوٹی اشیاء تیار کی جاسکتی ہیں - چمڑے کی دباغت کے پلانٹ کے ساتھ ساتھ جانوروں کی ہڈیوں اور سموں سے ہی بٹن اور چاقوں اور چھریوں کے دستے تیار ہوسکتے ہیں Flesh manure اور سریش بن سکتی ہے -

(ایک آواز - یہ چیزیں پہلے ہی یہاں تیار کی جارہی ہیں -)

حضوروالا میں چاہتا ہوں کہ یہ سب کام کسی منصوبہ بندی کے ماتحت ہوں - ویسے تو یہاں وہاں کسی منصوبہ بندی کے بغیر یہ سب کام ہورہے ہیں - اس سلسلہ میں میں حکومت سے یہ گزارش بھی کرونگا کہ وہ خام مال کی بہم‌رسانی کو بھی کسی منصوبہ بندی کے ماتحت لانے کیلئے کوئی اقدام کرے - متذکرہ مصنوعات کے قیام کے لئے ضروری سازوسامان اور متعلقہ آلات وسامان کی تیاری وبہم رسانی کا بندوبست کسی منصوبہ کے مطابق کرے - تیار شدہ مال کی کھپت کا انتظام کرے -

Minister of Education: Sir, is he relevant?

میاں منظور حسن :- حضور والا - میں صنعتی ترقی کی بات کر رہا ہوں - میں یہ کہہ رہا تھا کہ حکومت کو نہ صرف ان مصنوعات کا انتظام کرنا چاہئیے بلکہ انکے ماتحت تعلیمی اور فنی تربیت کے مراکز بھی قائم کرنے چاہئیں جہاں خواہشمند تربیت و مہارت حاصل کر سکیں - علاوہ ازیں جسطرح مرکزی حکومت نے ایک صنعتی ترقیاتی کارپوریشن قائم کی ہوئی ہے اسی طرح ہمیں یہاں پنجاب میں بھی چھوٹی صنعتوں کی امداد کیلئے سرمایہ بہم پہنچانا چاہئیے - حکومت صوبہ میں کام کرنے والے بنکوں اور بیمہ کمپنیوں سے سستی شرح سود پر حکماً سرمایہ حاصل کرسکتی ہے - اس کے علاوہ حکومت کو گھریلو صنعتوں اور بڑی بڑی صنعتوں کے درمیان رابطہ قائم کرنے کیلئے بھی کوئی منصوبہ بندی کا سلسلہ جاری کرنا چاہئیے - اور انہیں ایک دوسری کے متقابل اور متحارب ہونے کی بجائے ایک دوسری کا مدد و معاون بنا دینا چاہئیے - جناب‌والا اگر ہماری حکومت دستی مصنوعات کی سرپرستی شروع کردے - انکی نمائش کا بندوبست کرے - انکی درجہ بندی کا انتظام کرے - quality control نافذ کرے انکی کھپت کیلئے منڈیاں قائم کرے تو وہ دن دور نہیں ہوگا جب ہماری دیہاتی آبادی نہ صرف خود مکتفی ہو جائیگی بلکہ باہر سے درآمد ہونے والے مال کا مقابلہ کرنا بھی شروع کردیگی - بالخصوص کھڈیوں کی صنعت خاص طور پر حکومت کی توجہ کی مستحق ہے - پہلے ان لوگوں کیلئے خاص طور پر لائسنسوں کا انتظام کیا گیا تھا لیکن اب انہیں یہ لائسنس نہیں مل رہے - اب انکے بجائے بڑے بڑے کارخانہ داروں کو ترجیح دیجارہی ہے - امپورٹ لائسنس ملنے سے پارچہ بافوں کو کافی تقویت حاصل ہوگئی تھی - اور اس آمدنی سے اپنا اور اپنے بال بچوں کا گزارہ کرنے لگے تھے - لیکن حکومت کی موجودہ پالیسی سے انہیں سخت نقصان پہنچ رہا ہے - اور وہ محض بڑے بڑے کارخانہ‌داروں کی پرورش کے پیش نظر اس رعایت سے محروم کردئے گئے ہیں - میں حکومت سے کہونگا کہ وہ اس طرف بالخصوص توجہ کرے -

ان الفاظ کے ساتھ جناب‌والا میں اس تحریک کو پیش کرتا ہوں -

وزیر تعلیم :- (آنریبل چودھری علی اکبر خان) - (لائلپور - ۳ - مسلم مخصوص نشست) -

Point out حضوروالا جیسا کہ میں نے آنریبل ممبر کی تقریر کے دوران میں کیا تھا یہ اخراجات دیہی امداد کی سکیم کے سلسلہ میں ہیں - چونکہ آنریبل ممبر کو ان اخراجات کی تفاصیل کا پورا پتہ نہیں تھا اسلئے وہ کھڈیوں کی صنعتوں اور ان چیزوں پر بحث فرماتے رہے ہیں - حالانکہ یہ وہ سکیم ہے جسکے سلسلہ میں لائلپور اور لائم موسی میں دو ٹریننگ سنٹر کھولے جا چکے ہیں - پاکستان میں اور بھی کئی ایسے مراکز قائم ہوچکے ہیں - یہ سب کچھ ایک باضابطہ منصوبہ کے ماتحت ہورہا ہے جسکے متعلق گزشتہ دو سال میں کافی پبلسٹی کی جاچکی ہے - اور میرے خیال میں اسکے متعلق سب کو معلوم ہے کہ وہ سکیم کیا ہے - چونکہ یہاں شروع میں انڈسٹریل ڈولپمنٹ لکھا تھا اسلئے انہوں نے صنعتوں پر بحث

شروع کردی - اگر وہ غور فرماتے تو انہیں معلوم ہو جاتا کہ دیہات کی سب سے بڑی صنعت تو زراعت ہے - اور حکومت یہ کوشش کررہی ہے کہ دیہات کے معیار زندگی کو بلند کرنے کیلئے - انکے ذرائع آمدنی بڑہانے کیلئے انکو زراعت کے متعلق نئی نئی معلومات بہم پہنچائے لائل پور اور لائلپور کے مراکز سے تربیت پائے ہوئے کارکنوں کو دیہات میں باقاعدہ طور پر تعینات کیا جائیگا - تاکہ وہ ہر وقت دیہات کے لوگوں کو مدد دیں اور انکی ترقی کیلئے کوشش کریں - یہ سکیم صرف یہاں ہی شروع نہیں ہوئی بلکہ اس سے پہلے اس پر ہندوستان میں بھی عملدرآمد ہورہا ہے اور وہاں اسکے نتائج نہایت شاندار رہے ہیں - گزشتہ ایک برس میں میں خود دو تین دفعہ ان مراکز کو دیکھنے کیلئے گیا ہوں - آنریبل چودھری محمد علی وزیر حکومت پاکستان بھی وہاں تشریف لے جاچکے ہیں - اور بھی کئی ماہرین فن وہاں جاتے رہے ہیں - میرے علاوہ دیگر حضرات کو بھی یہ تسلی ہے کہ وہاں کام نہایت خوش اسلوبی سے ہورہا ہے - اور امید ہے کہ ہم بہت جلد اپنے مقصد میں کامیاب ہونگے - اس سے پہلے انگریزوں کے وقت میں بھی دیہات کی بہتری کیلئے کئی کام کئے جاتے رہے ہیں - لیکن ان دنوں طریقہ یہ تھا کہ یہاں لاہور میں بیٹھکر ہی احکام جاری کردئے جاتے تھے - بلکہ یہ احکام وہ لوگ صادر کرتے تھے جنہیں شاید دیہات سے پوری واقفیت بھی نہیں ہوتی تھی - مثلاً یہ حکم دے دیا جاتا تھا کہ ہر دیہاتی کے مکان میں ایک موری سی بنادی جائے اور اسکا نام روشندان رکھدیا جاتا تھا اور سمجھا یہ جاتا تھا کہ ایسا کرنے سے دیہاتیوں کی بہتری ہوجائیگی - برین صاحب نے بھی ضلع گوڑگاوں میں یہ کام کرنے کی کوشش کی تھی مگر انہیں اس میں خاطر خواہ کامیابی نہ ہوئی - اب ہم نے یہ کام بڑے باضابطہ منصوبہ کے ساتھ شروع کیا ہے - اور اسکی بنیاد "اپنی مدد آپ" کے اصول پر رکھی ہے - دیہاتی خود سوچیں کہ انہیں اپنی بہتری کیلئے کیا کچھ کرنا چاہیئے - حکومت کی طرف سے صرف انہیں آگے بڑہنے میں مدد دی جائے اور سہولتیں مہیا کی جائیں - ہمارے تربیت یافتہ کارکن ہر وقت دیہات میں موجود ہونگے تاکہ لوگوں کو مشورے دیں - وہ نہ صرف انکو زراعت کی بہتری کے طریقوں سے آگاہ کرینگے بلکہ انہیں یہ بھی بتائینگے کہ وہ کسطرح اپنی زراعت کی آمدنی میں اضافہ کرسکتے ہیں - ساتھ ہی وہ انکی صحت اور اخلاق بہتر بنانے کی کوشش کرینگے - یہ خرچ ایوان سے اس سلسلہ میں طلب کیا گیا ہے اور مجھے امید ہے کہ اسے منظور کرلیا جائیگا -

میاں منظور حسن (گوجرانوالہ ا - مسلم) :- جناب‌والا میں صرف اتنا عرض کرنا چاہتا ہوں کہ عزت مآب وزیر تعلیم کے ذہن میں سوشل ریفارمز اور زرعی اور صنعتی ترقی کے متعلق کچھ خلجان سا معلوم ہوتا ہے - یہ گرانٹ جو ایوان سے طلب کی گئی ہے زرعی و صنعتی ترقی کے ضمن میں طلب کی گئی ہے - جو کچھ میں نے کہا ہے وہ یہ ہے کہ جب تک دیہاتیوں کو اضافی آمدنی کی صورت مہیا نہیں ہوگی جب تک وہاں وہ چھوٹی صنعتیں قائم نہیں کی جائینگی جو پہلے وہاں موجود تھیں - اس وقت تک کسی قسم کی بہتری نہیں ہوسکے گی - ان کے ذہن میں زرعی و صنعتی ترقی کا تصور شاید یہ تھا کہ دیہاتیوں کو ورزش کرائی جائیگی یا کچھ اور اس قسم کی چیز کرائی جائیگی تو اس سے ڈولپمنٹ ہو جائیگی - لیکن حضورِوالا ! اب چونکہ میرا مدعا وزارت کے ذہن میں آگیا ہے اور مجھے اطمینان دلایا گیا ہے کہ میری تجاویز پر عمل کیا جائیگا اس لئے میں اپنی تحریک تخفیف واپس لیتا ہوں -

Mr. Speaker: Has the honourable member the leave of the House to withdrawn his motive?

(Voice: Yes).

(ایوان کی اجازت سے تحریک تخفیف واپس لے لی گئی)

چودہری محمد افضل چیمہ :- (لائلپور - نمبر ۹ - مسلم)

Sir, I beg to move:

That the item of Rs, 67,46,240 on account of J—Miscellaneous and Unforeseen Charges be reduced by Rs. 7,46,240.

حضورِوالا ! تین چار سال سے بجٹ کا مطالعہ کرنے کے بعد میں اس نتیجہ پر پہنچا ہوں کہ جہاں کہیں حکومت "دیگر مصارف" "متفرق مصارف" "غیر متوقع اخراجات"

"فوری اور ہنگامی اخراجات" یا اس قسم کی اصطلاحات استعمال کرے تو فوراً اور آنکھیں بند کرکے یہ فرض کرلینا چاہیئے کہ یہاں کوئی گڑ بڑ ضرور ہے - چنانچہ اگر اسی عنوان کے ماتحت آپ مختلف اخراجات کا تفصیلی جائزہ لیں تو میری اس گزارش کی تائید فرمائیں گے -

حضورِوالا ! سب سے پہلے ایک وضاحتی نوٹ کی طرف میں آپ کی توجہ منعطف کراؤں گا جو بجٹ کے صفحہ ۶۶۹ پر درج ہے اس سے پتہ چلتا ہے کہ یہ اخراجات کس نوعیت کے ہیں اور آیا یہ بوجھ صوبہ کے میزانیہ پر اور غریب عوام پر جائز طریق سے ڈالا گیا ہے یا قابلِ گزیر اور غیر ضروری نوعیت کا ہے - میں بتدریج summary کی مختلف مدات کا ذکر کرنا چاہتا ہوں - بورڈ آف فلم سنسرز کے متعلق اس سے پیشتر تفصیلی بحث ہوچکی ہے - اس کے بعد جے - ۲ - پنچائت آفیسر کی مد کے سامنے ایک لاکھ اکتیس ہزار آٹھ سو تیس روپیہ کی رقم کا ذکر کیا گیا ہے - حضورِوالا ! میں یہ محسوس کرتا ہوں کہ جہاں تک دیہات کی اصلاح اور رفاہ اور بہبود کا تعلق ہے ہماری حکومت اس اہم مسئلہ سے اکثر غافل اور بے نیاز رہی ہے ہمارے ہاں پنچائت کا محکمہ ایک ایسے افسر کے سپرد کیا گیا ہے جو اپنی صلاحیتوں کے اعتبار سے بے شک اس کو بطریق احسن چلانے کا اہل اور مستحق ہے مگر جسے اس اہم منصب کے علاوہ دیگرقسم کے اور مساوی اہمیت رکھنے والے فرائض بھی سپرد کئے گئے ہیں اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ پنچائت کے محکمہ کو ایک ثانوی قسم کا محکمہ تصور کرکے بطور ضمیمہ کے انسپکٹر لوکل باڈیز کے سپرد کردیا گیا ہے اس وقت ہمارے صوبہ میں پنچائتوں کی جو کیفیت ہے اس کے متعلق میں ذاتی مشاہدے اور تجربے کی بنا پر عرض کرسکتا ہوں کہ اس محکمہ نے اب تک کوئی مفید کام نہیں کیا اس نے محض ایک نمائشی اور سطحی نوعیت کا کام کیا ہے بلکہ میں تو یہ کہوں گا کہ اس محکمہ کے آجانے سے اور پنچائتوں کے قائم ہو جانے سے حالات بد سے بدتر ہوگئے ہیں - میں یہ عرض کرونگا کہ اس کی صورت بالکل وہی ہے جیسے کسی نے کہا ہے -

عجب آن نیست کہ اعجاز مسیحا داری
عجب ایں است کہ بیمار تو بیمار است

ان موجودہ نام نہاد پنچائتوں نے دیہات میں پارٹی بازی اور لوگوں کے ذاتی مناقشات کو فریب سے شدید تر بنا دیا ہے - میں یہ محسوس کرتا ہوں کہ اس وقت حکومت نے نہایت مستحسن اقدام کیا جب اس نے مشرقی پنجاب کی حکومت کے بلکہ ہندوستان میں ہر جگہ حکومت کے نظام پنچائیت کا مطالعہ کرنے کیلئے یہاں سے کچھ افسروں کو بھیجا - وہ حضرات وہاں گئے اور انہوں نے مختلف صوبائی حکومتوں کے پنچائیت سسٹم کا تفصیلی جائزہ لیا اور ان کی ورکنگ اور کارکردگی سے متعلق حالات نہایت تفصیل کے ساتھ دیکھے اس کے بعد انسپکٹر لوکل باڈیز نے جو اس فریضہ پر مامور ہوئے تھے اپنے دورے سے واپسی پر ایک مکمل اور مفصل رپورٹ مرتب کی اور اسے حکومت کے سپرد کردیا - میں نہایت افسوس سے یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ان مفید تجاویز پر ہماری حکومت نے ذرا بھی توجہ نہیں کی اور نہ ان تجاویز کو عملی جامہ پہنانے کی کوشش کی ہے - حضورِوالا ! ہمارے نظام پنچائیت میں سب سے بڑا نقص اور عیب یہ ہے کہ مقامی پنچائیتوں میں ایسے لوگ ہیں جو اپنے علم - اپنے اخلاق اور اپنی استطاعت کے اعتبار سے چھوٹے چھوٹے اور ادنیٰ مقدمات کی سماعت کرنے کی بھی صلاحیت نہیں رکھتے - مگر ان کے ذریعہ مقدمات کے فیصلے کرائے جاتے ہیں - نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ وہ اپنی پارٹی بازی کے مفادات کے پیش نظر غلط قسم کے فیصلے کرتے ہیں - اسکے علاوہ یہ چیز بھی مشاہدے میں آئی ہے کہ وہ لوگ جن کا کسی پنچائیت کے حلقہ عمل سے کوئی تعلق نہیں ہوتا اپنے دوستوں کی وساطت سے ذاتی انتقام لینے کیلئے معصوم اور بے گناہ لوگوں کو پریشان کرنے کی کوشش کرتے ہیں - اس کا متبادل انتظام جو انسپکٹر لوکل باڈیز نے پیش کیا وہ یہ ہے کہ جس طرح آپ نے عدلیہ اور انتظامیہ کو علیحدہ علیحدہ حصوں میں تقسیم کرنے کی کوشش کی ہے اسی طرح سے ایگزیکٹیو اور جوڈیشل پنچائتیں علیحدہ علیحدہ قائم کریں اور پانچ پانچ دیہات کا ایک گروپ تیار کرکے ان میں علیحدہ علیحدہ جوڈیشل پنچائیتیں قائم کریں - پنچائیتوں کے سلسلہ میں تو صرف یہی عرض کرنا چاہتا ہوں کیونکہ میرے پاس وقت تھوڑا ہے اور میں نے ابھی بہت کچھ کہنا ہے -

حضوروالا ! اس کے بعد ولیج ایگریکلچرل اینڈ انڈسٹریل ڈولپمنٹ ڈیپارٹمنٹ کے متعلق عزت مآب وزیر متعلقہ کی خدمت میں یہ گزارش کرنا چاہتا ہوں کہ شہر ہوں یا دیہات کسی جگہ بھی آپ صرف قانون ہی کا سہارا لے کر اصلاحی یا رفاہی امور کو سر انجام نہیں دے سکتے - آپ کا فرض ہے کہ فوری نتائج برآمد کرنے کیلئے آپ وہاں مناسب فضا اور ماحول پیدا کرنے کی کوشش کریں - لوگوں میں اپنی اصلاح کا احساس پیدا کریں - اس وقت کیفیت یہ ہے کہ لوگ اپنی موجودہ زندگی سے - اس غربت - افلاس - جہالت اور علالت کی زندگی سے اس قدر مانوس ہوچکے ہیں کہ وہ بالکل بے حس ہوگئے ہیں -

سب سے پہلی بات یہ ہے کہ -

وائے ناکامی متاع کارواں جاتا رہا
کارواں کے دل سے احساس زیاں جاتا رہا

سب سے ضروری بات یہ ہے کہ آپ وہاں لوگوں کے اختلافات - ان کی پارٹی بازی اور مقدمات کا سدباب کریں - اس کے لئے سب سے اہم اور بنیادی اقدام یہ ہوسکتا ہے کہ آپ اپنی حکومت کے نظم و نسق کے تمام کل پرزوں - اپنے نظم و نسق کی ساری مشینری - اپنے مختلف شعبہ جات کے تمام افسروں سے تعلق رکھتے ہیں - آپ کا پولیس - سول اور نہر کے محکموں اور دیگر شعبہ جات سے تعلق ہے - آپ کو چاہئیے کہ آپ ان کے اندر یہ جذبہ پیدا کرنے کی کوشش کریں کہ وہ اپنے محکمانہ فرائض کی انجام دہی کے ساتھ ساتھ مشنری سپرٹ سے لوگوں میں صلح آشتی - امن - اتفاق اور اتحاد کی فضا پیدا کرنے کی کوشش کریں - حضوروالا - ہمارے لوگوں میں اور بالخصوص دیہاتی لوگوں میں جو سالہاسال پرانی عربوں کی سی جاہلیت کا شکار ہیں اور بیسیوں سال سے مقدمے بازی میں مبتلا ہیں اور اپنی گاڑھے پسینے کی کمائی اسراف اور تبذیر کی نذر کر دیتے ہیں - جہاں چھوٹی چھوٹی اور ادنی سی باتوں پر کہیں پانی لگانے کی باری پر - کہیں کسی "نکے" کے بارے میں - کہیں "وٹ ہٹری" کے متعلق اور کہیں کھاد کی تقسیم جیسے معمولی معاملات پر بہت سی پیچیدگیاں پیدا ہو جاتی ہیں - اس حد میں دیہاتی معاشرے کی اصلاح کیلئے کوئی گنجائش نہیں رکھی گئی - میں پورے وثوق سے کہتا ہوں کہ آپ کی کوئی تنظیم اور کوئی قانون اس قسم کی اصلاح نہیں کرسکتا جب تک آپ وہاں سازگار فضا اور ماحول پیدا نہ کردیں - اگر آپ اس سلسلے میں کوئی اقدام کریں تو لوگ آپ کی مساعی جمیلہ کا خیر مقدم کرنے کو تیار ہیں - وہ آپ کی ان خدمات کا نہ صرف خندہ پیشانی سے استعمال کرینگے بلکہ ان پر عمل کرکے ان سے فائدہ اٹھانے کی کوشش کرینگے -

حضوروالا - اس کے بعد میں other charges کے متعلق بھی کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں - اس مرتبہ یہ دیگر اخراجات تین لاکھ گیارہ ہزار اور ایک سو نوے روپئے کی رقم خطیر پر مشتمل ہیں - میں آپ کو اس کی تفصیلات دکھانا چاہتا ہوں جو صفحہ ۶۷۴ پر دی گئی ہیں - حضوروالا - اس میں سے ۵۱ ہزار کی ایک بڑی رقم کی وضاحت یوں فرمائی گئی ہے کہ یہ Rewards and Entertainments of envoys کیلئے مخصوص کی گئی ہے - آج میں نے اخبار میں دیکھا کہ مرکزی حکومت ایک بہت اچھی مثال قائم کررہی ہے یعنی اس نے اس قسم کی ہدایات جاری کی ہیں کہ ہمارے ملک میں تشریف لانے والے غیر ملکی مہمانوں کی خاطر و مدارات کے سلسلے میں حتی الامکان کفایت شعاری سے کام لیا جائے - میں اپنی صوبائی حکومت کی خدمت میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ آپ اپنی مالی حالت کا ہمیشہ رونا روتے رہتے ہیں لیکن جب اس قسم کے مواقع پیش آتے ہیں تو بڑی دریا دلی سے بے دریغ روپیہ پانی کی طرح بہا دیتے ہیں جس کے جواز کیلئے آپ کے پاس کوئی دلیل نہیں ہوتی - میری عرض صرف یہ ہے کہ آپ بھی مرکزی حکومت کی ہدایات پر عمل کرتے ہوئے اس سلسلے میں حتی الامکان کفایت شعاری سے کام لینے کی کوشش کریں -

حضوروالا - اس کے بعد میں آپ کی توجہ ایک اور اہم مد کی طرف منعطف کراتا ہوں اور وہ ہے Scholorship Fund for Training Abroad

اسکے لئے ایک لاکھ پچیس ہزار روپیے کی رقم وقف کی گئی ہے - میں آپ کی وساطت سے حکومت کی خدمت میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ مجھے اس رقم پر کوئی اعتراض نہیں - آپ بیشک اس سے بھی زیادہ رقم مقرر کردیں - لیکن ہم آپ سے اس امر کی کفالت اور ضمانت چاہتے ہیں کہ جو رقم جس غرض کیلئے رکھی جائے اسے اسی غرض کیلئے ہی استعمال کیا جائیگا - آپ بیشک غیر ملکی درسگاہوں میں تعلیم کیلئے اپنے طلبا کو بھیجیں لیکن اس امر کا خیال رہے کہ ان وظائف کی رعایت اور سہولت سے غریب - مفلس اور نادار طلبا محروم نہ کردئے جائیں - آپ ہمیں اس کے متعلق مطمئن کریں -

جناب والا - جہانتک Rehabilitation کیمپوں کا تعلق ہے ان کیلئے ۴۱ لاکھ ۵۶ ہزار روپیے کی رقم خطیر رکھی گئی ہے - لیکن اس سلسلے میں میں صرف یہ عرض کرونگا کہ بحالی کا کام جسے آپ ایک سنہری کارنامہ تصور کرتے ہیں آج تک تشنہ تکمیل ہے اور ابھی ہمارے ہاں پانچ لاکھ مہاجرین ایسے ہیں جو دربدر اور خاک بسر پھرتے نظر آتے ہیں - جو اکتساب زرق کے لئے ٹھوکریں کھاتے پھرتے ہیں اور خانہ بدوشوں کی طرح زندگی بسر کررہے ہیں - میں سمجھتا ہوں کہ اس حکومت کے نام پر یہ ایک نہایت برتما دھبہ ہے جو انتہائی افسوس کا باعث ہے - اس لئے آپ کو ان مہاجرین کی بحالی کا جلد از جلد انتظام کرنا چاہئیے -

میں ان الفاظ کے ساتھ اپنی تحریک تخفیف ایوان کی منظوری کے لئے پیش کرتا ہوں -

Mr. Speaker: Demand under consideration, motion moved is:

That the item of Rs. 67,46,240 on account of J—Miscellaneous and Unforeseen Charges be reduced by Rs. 7,46,240.

میاں عبدالباری :- (لائلپور نمبر ۷ - مسلم) -

جناب صدر - میں بھی اس ضمن میں یعنی اس تخفیف زر کے متعلق چند معروضات پیش کرنا چاہتا ہوں - جناب والا - باوجود ان تقاریر کے جو بدستور اس معزز ایوان میں حزب مخالف کی طرف سے کی گئی ہیں مجھے اس میں چند شائبے نظر آئے ہیں جن کے متعلق میں سمجھتا ہوں کہ اگر میں کچھ نہ کہوں تو میں اپنے فرض سے کوتاہی کا مرتکب ہونگا - فلم سنسر بورڈ کے متعلق بہت کچھ کہا جاچکا ہے - چنانچہ قائد حزب اقتدار نے بھی اپنے خیالات کا اظہار فرماتے ہوئے ان تمام معزز سمبران کے نظریے سے اتفاق تو کیا ہے مگر ان کو عملی جامہ پہنانا ضروری نہیں سمجھا - اور میں سمجھتا ہوں کہ یہ تو ان کی عادت ہو چکی ہے کہ جب کسی چیز پر تعمیری نقطہ نظر سے تنقید کی جاتی تو وہ اس سے اتفاق کرتے ہوئے فرمایا کرتے ہیں کہ اس میں اصلاح ضرور ہونی چاہئیے - مگر اس کے متعلق عملی قدم اٹھانے سے گریز کرتے ہیں -

وزیر اعلیٰ :- فلم سنسر بورڈ کے متعلق تو کافی بحث ہو چکی ہے -

میاں عبدالباری :- جناب والا - اسکے متعلق صرف چند الفاظ عرض کرنا چاہتا ہوں اب جب کہ یہ اسمبلی ختم ہورہی ہے اور معلوم نہیں آئندہ کیا ہونے والا ہے - آپ ہماری تعمیری تجاویز ہمیشہ پس پشت ڈالتے رہے ہیں اور ہم یہ بھی سمجھتے ہیں کہ جیسے گزشتہ چار سالوں میں ہماری تقاریر صدا بصحرا ثابت ہوتی رہی ہیں اسی طرح اب بھی صدا بصحرا ثابت ہونگی - تاہم آپ کو چاہئیے کہ یہ فلمیں جو - - - - - -

صاحب سپیکر :- میں آپ کی خدمت میں یہ عرض کردوں کہ فلم سنسر بورڈ کا معاملہ ختم ہو چکا ہے کیونکہ اس کے متعلق تحریک تخفیف مسترد ہوچکی ہے - اب اس مرحلے پر اس حصے پر بحث نہیں ہوسکتی - جن حصوں پر بحث ہوچکی ہے میں قواعد کے مطابق ان پر دوبارہ بحث کرنے کی اجازت نہیں دے سکتا -

میاں عبدالباری :- میری گزارش یہ ہے کہ اس مد میں چار ہزار نوے روپیے کی رقم بھی شامل ہے -

صاحب سپیکر :- مجھے معلوم ہے -

میاں عبدالباری :- جناب آپ میری گزارش تو سن لیں - عرض صرف یہ ہے کہ آپ اس سب سے ضروری اور اہم چیز کو بہتر بنائیے - اگر آپ نے اسے پہلے کی طرح ہی رہنے دیا تو میں سمجھتا ہوں کہ یہ ایک بڑا غلط اقدام ہوگا - دونوں چیزوں میں غلط اقدام ہوا ہے -

جناب صدر - اسلامیات کی ابتدا ۱۹۵۰ میں ہوئی تھی جب کہ جناب نفٹر صاحب کے وقت میں اس کی ضرورت کو محسوس کیا گیا اور یہ سمجھا گیا تھا کہ اس کو ترقی دی جائے - چنانچہ اس بڑے مقصد کو حل کرنے کے لئے ۵۰ ہزار روپیہ کی ایک رقم مقرر کی گئی تھی - پاکستان بن جانے کے بعد نظریات کا وہ فرق آج بھی ہے جسکی ابتدا آج سے ۲۰۰ سال پہلے یورپ میں ہوئی تھی جب کہ ایک طرف تو Secular Temperament تھی اور دوسری طرف Rationalism تھی - مختلف Sciences تھے - پادریوں کے مذہبی نظریات تھے - یہی مرحلہ اس وقت یورپ کو درپیش تھا جو آج قیام پاکستان کے بعد اس ملک کو درپیش ہے - اس چیز پر غور کرتے ہوئے یہ سمجھا گیا کہ جب دونوں چیزوں کے متعلق تعلیم و تربیت حاصل کرنے کی کوشش نہیں کی جائیگی - ہمارے دماغ صحیح طور پر نشو و نما نہیں پا سکیں گے - چنانچہ اس غرض کے لئے جناب نفٹر صاحب کے زمانہ میں ۵۰ ہزار روپیہ کی رقم منظور کی گئی تھی لیکن بدقسمتی یہ ہے کہ مقتدر اصحاب اور برسر اقتدار حضرات کے دماغوں میں اس کا قطعی کوئی تصور موجود نہیں - اس میں کوئی شک نہیں - اور میں اس بات کو مانتا ہوں کہ گزشتہ دو تین سال میں اسلامیات کا نام غلط طریقہ سے محض پولیٹیکل اغراض حاصل کرنے کے لئے استعمال ہوتا رہا ہے - گزشتہ انکوائری رپورٹ کے مطابق سابقہ وزارت نے اس روپیہ کا غلط استعمال کیا اور اصل کام کے بجائے روپیہ کسی اور مصرف میں لگایا - ایک چیز کی ضرورت ہے کہ اس کام کو محکمہ تعلیم اپنے ذمہ لے اور دیکھے کہ دین الہی پڑھنے والے مسجدوں میں عبادت کرتے ہیں یا پولیٹیکل قیادت کرتے ہیں ان سب کی تعلیم کا ایک معیار ہو - خواہ وہ انٹرنس تک ہو یا ایم اے تک ہو - تمام کی تعلیم میں ایک ایسا توازن قائم کریں تاکہ اگر کوئی شخص چاہے تو اس میں specialize بھی کرسکے - اب چاہیے اس کام کو صوبائی حکومت کرے یا مرکز اپنے ہاتھ میں لے - اور جس طرح ۵۰ ہزار کی ایک رقم اس قسم کے کاموں کے لئے منظور کی گئی تھی - اسی طرح وہ بھی دینیات کی ترویج کرے -

موجودہ وزارت تو اس چیز کی ضرورت نہیں سمجھتی بلکہ یہاں تو ایک سلیڑیم کی پختہ عمارت بنانے کیلئے ۶ لاکھ روپیہ کی منظوری دی گئی ہے - حالانکہ ضرورت اس بات کی تھی - کہ انسانوں کی تعمیر کی جاتی اور ان کی ذہنی ترقی ہوتی - میں اپنی تقریر میں پہلے بھی عرض کرچکا ہوں کہ اس قسم کی پختہ عمارتیں تباہی کا باعث ہو رہی ہیں -

اس کے بعد میں یہ عرض کرونگا کہ ان ساری چیزوں کی تباہی کا باعث یہ امور بھی ہیں جن کا ذکر آپ نے ان دو Headings میں کیا ہے -

1. Expenditure in connection with Camp for movement of Refugees and Evacuees.

2. Expenditure in connection with the Rehabilitation of refugees.

کیا میں امید کرسکتا ہوں کہ آپ ان کے متعلق تفصیلات بتائیں گے - ان کے عرض کرنے سے میرا مقصد یہ بھی ہے کہ اگر آپ ان پر غور نہیں کریں گے تو ممکن ہے میری آواز آپ کے بعد کسی اور تک پہنچ سکے -

مہاجرین کے مسئلہ کو حل کرنے کے متعلق آپ نے ڈنکا پیٹا اور اب بھی پیٹ رہے ہیں مگر حقیقت یہ ہے کہ آپ نے اس کے حل کرنے میں اس نظریہ کو قطعی نظرانداز کردیا ہے جو ہمارے پاس موجود ہے - جو قرآن پاک کا نظریہ ہے اور جس کے مطابق لوگوں کو چوتھی بار مہاجرین کہا گیا ہے - سب سے پہلے حضرت ابراہیم علیہ‌السلام مہاجر ہوئے - دوسری مرتبہ حضرت موسیٰ علیہ‌السلام - تیسری مرتبہ حضرت نبی کریم صلے‌اللہ علیہ وسلم اور چوتھی بار اب جبکہ قیام پاکستان کے موقع پر لوگ مہاجر بن کر اس ملک میں آئے - آپ نے سب سے پہلے جو تباہ کن کام کیا ہے وہ یہ ہے کہ آپ نے ان کا نام پناہ گزین رکھ دیا ہے - نام رکھنے میں بھی بڑے اثرات ہوتے ہیں اور ہمیں معلوم ہے کہ یہ محض آپ کے دماغ کی اختراعات تھیں - جب بھی کبھی کسی ملک میں جہاں اسلامی حکومت ہوگئی لوگ مہاجرین بن کر آئے تو وہ لوگ اس ملک میں پورا حق رکھتے تھے اور ہر چیز کے مالک ہوتے تھے لیکن اس وقت آپ نے ان کا نام پناہ گزین رکھ کر اسلامی نظریات کو قطعی طور پر نظرانداز کردیا ہے اور پھر ہر بات میں اگرچہ آپ "اسلامی" کا ڈنکا پیٹتے ہیں لیکن عملاً جو کچھ ہوتا ہے قرآن پاک کے احکام کے خلاف ہوتا ہے - یہ صرف آج ہی نہیں یا ایک سال سے نہیں بلکہ پچھلے ۴ سالوں سے ہم اس ایوان میں یہ قصہ سناتے آرہے ہیں لیکن بے سود - اب معلوم نہیں کہ یہ اسمبلی ختم ہو جائے اور ایوان کے معزز اراکین گھروں میں جابیٹھیں - اگر ایسا ہوا تو اس کی حقیقت ایک ڈرامہ سے زیادہ نہ ہوگی - اس کے بعد ممکن ہے کوئی ایسا نیک بندہ آجائے جو قرآن کے احکام کے مطابق اس مسئلہ کو حل کرنے کی کوشش کرے - آپ سے تو حل نہیں ہوسکا -

وزیر اعلیٰ :- (عزت مآب ملک محمد فیروز خان نون -)

میرے معزز دوست نے اسلامیات کے متعلق اپنے خیالات کا اظہار فرمایا ہے اور میں ان سے اتفاق کرتا ہوں کہ پاکستان میں اپنے مسلمان بچوں کو اسلامیات کی تعلیم دینا چاہئیے لیکن یہ طریقہ غلط ہے کہ چند ایک علماء حکومت کے دفاتر میں کام کریں اس لئے میں حکومت کی اس بات کو صحیح سمجھتا ہوں کہ اس نے یہ طریقہ ختم کردیا ہے -

میرے خیال میں بہتر طریقہ یہ ہے کہ آپ کے بچے سکولوں میں اسلامی تعلیم حاصل کریں ان کی ٹیکسٹ بکس میں اسلامی تعلیم ہو اور محکمہ تعلیم ایسی کتابوں کو ترجیح دے - جن میں اسلامی تعلیم زیادہ ہو - سکولوں میں مسلمان بچے نہ صرف اسلامی تعلیم حاصل کریں گے بلکہ پکے مسلمان بن جائیں گے محکمہ تعلیم نے بچوں کو صحیح تعلیم دینے کے لئے قرآن مجید کی تعلیم کو لازمی کردیا ہے بلکہ اب تو اس کا ترجمہ پڑھنا بھی لازمی ہوگیا ہے - اس سے قرآن مجید کے احکام سے واقفیت ہوگی اور جوں جوں آپ کے بچے بڑے ہوتے جائیں گے وہ پکے مسلمان بنتے جائیں گے -

آپ کو معلوم ہے کہ پچھلے سال ہم نے پہلی دفعہ قرآن پاک کی ایک جلد بی - اے کے طلباء کو مفت تقسیم کی تھی - معلوم نہیں اس سال محکمہ تعلیم نے ایسا کیا ہے یا نہیں - اگر نہ کیا ہو تو جو خرچ اس پر آئے ہم اسے ادا کردینگے - صرف ایک بات میں اور عرض کرنا چاہتا ہوں - مولانا صاحب نے اس بات پر زور دیا ہے کہ مہاجرین کے ساتھ وہ سلوک کیا جائے جو قرآن پاک میں لکھا ہے - قرآن پاک کے احکام ہم پر فرض اور لازم ہیں - اور مولانا صاحب کو یہ بھی یاد رکھنا چاہئیے کہ قرآن مجید اور حدیث رسول صلعم کے مطابق ہم اگر کسی سے کوئی معاہدہ کریں خواہ وہ معاہدہ کفار کے ساتھ ہو - تو اس معاہدہ کی پابندی ہم پر لازمی ہوگی - ہم متروکہ جائدادوں کے متعلق ہندوستان سے معاہدہ کرچکے ہیں - (ایک آواز - وہ بھی آپ نے ہی کیا ہے) میں یہ تو نہیں کہتا کہ روس والوں نے کیا ہے - میں تو یہ عرض کررہا ہوں کہ قرآن مجید کے احکام کے مطابق ہم پر معاہدہ

کی پابندی لازم ہے - آپ کی بھی وہی بات ہے "لاتقربوالصلواۃ" (تالیاں) تو آپ اس طرح نہ کریں کہ ایک حصہ کو حذف کردیں اور دوسرے پر زور دیں - میں یہ کہتا ہوں کہ اگر ہم اس معاہدہ کی پابندی نہ کرینگے تو جو مہاجرین وہاں جائداد چھوڑ کر آئے ہیں ان کے ساتھ بے انصافی ہوگی - اس لئے میں یہ عرض کرونگا کہ ہم نے جب ایک معاہدہ کیا ہے خواہ وہ غیر مسلموں سے ہی کیوں نہ ہو - قرآن پاک کی تعلیم کے مطابق اس کی پابندی ہم پر لازم اور فرض ہے -

Mr. Speaker: The question is:

That the item of Rs. 67,46,240/- on account if J-Miscellaneous and Unforeseen Charges be reduced by Rs. 7,46,240/-.

THE MOTION WAS LOST.

Mr. C. E. Gibbon: Sir, I am not moving my motion.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Sir, I am not moving my motion.

Mian Muhammad Shafi: Montgomery VII Muslim, Reserved Seat) Sir. I beg to move.

That the item of Rs. 2,96,590/- on account of net total Refugees and Evacuee Department be reduced by Re. 1/- only.

حضوروالا - میں اپنی تقریر کا آغاز ان اشعار سے کرنا چاہتا ہوں -

ہے بجا شیوہء تسلیم میں مشہور ہیں ہم — قصہ درد سناتے ہیں کہ مجبور ہیں ہم
ساز خاموش ہیں فریاد سے معمور ہیں ہم — نالہ آتا ہے اگر لب پہ تو معذور ہیں ہم

جناب والا - آج میں اس معزز ایوان میں کچھ معروضات پیش کرنا چاہتا ہوں اور میں قائد ایوان سے استدعا کرونگا کہ وہ دل کے کان کھول کر میری ان معروضات کو سنیں - میں اپنی انتہائی کوشش کرونگا کہ ذاتیات سے قطع نظر کرکے اس اہم مسئلہ کے متعلق جو کچھ میں اپنے خیال کے مطابق صحیح سمجھتا ہوں وہ آپ کی خدمت میں عرض کروں -

حضوروالا - آپ نے اپنے بجٹ میں دولاکھ چھیانوے ہزار پانچ سو نوے روپیہ کی رقم مہاجرین کے کمپوں کے لئے مختص کی ہے - حضور والا - گذشتہ سات سال سے آپ پناہ گیروں کے اہم مسئلہ کو (جسے کوئی فنا گیر بھی کہتا ہے) حل کرنے کی کوشش کررہے ہیں لیکن گورنمنٹ نے آج تک کوئی ایسی پالیسی مرتب نہیں کی جس کی بنا پر یہ عظیم الشان مسئلہ حل ہوسکے - آپ کی حیثیت ایک مونسپل کمیٹی کی سی ہے - دراصل آپ کے اپنے اختیار میں کچھ نہیں - جو پالیسی مرکزی حکومت مرتب کر دیتی ہے - آپ اس پر انگوٹھا لگا دیتے ہیں - آپ کے افسران کے ہاتھ میں بھی کچھ نہیں ہے - یہ سارے کا سارا عملہ کمشنر ریسیٹلمنٹ تک ایک سینٹرل آرڈری نینس کے ذریعے معرض وجود میں آیا ہے - آپکی حکومت سوائے ایڈوائزری کمیٹیاں قائم کرنے کے (اور وہ بھی ریفوجی ایم - ایل - اے حضرات پر مشتمل ہوتی ہیں) اور کچھ نہیں کرسکتی - آپ صرف مرکزی احکامات کی تعمیل کرتے ہیں - حضوروالا - ۷۵ لاکھ انسان مجبور - معذور اور سخت بے بسی کے عالم میں یہاں آئے - مجھے اس چیز کا اعتراف ہے کہ یہ ایک پس ماندہ ملک ہے اور اس وقت بھی ہمارے ذرائع اتنے وسیع نہ تھے کہ ہم ان کے تمام مسائل کو حل کرسکتے لیکن میں یہ ضرور کہونگا کہ اسکو اہم مسئلہ تصور کرتے اور اگر آپ میں اسلامی جذبہ ہوتا اور آپ اس مسئلہ کو آپ کے دل میں ان مہاجرین کے لئے ہمدردی کا جذبہ ہوتا تو پھر کوئی وجہ نہ تھی کہ وہ آج تک ٹھوکریں کھاتے - حضوروالا - میں قائد ایوان سے پوچھتا ہوں - وہ نہ صرف صوبہ پنجاب کے بلکہ سارے مغربی پاکستان کے ایک بہت بڑے سیٹسمین سمجھے جاتے ہیں -

(وزیر اعلی - شکریہ) اگر وہ یہ فیصلہ کرتے ہیں کہ جو لوگ ایک مربہ زمین چھوڑ کر آئے ہیں انہیں ایک مربہ دی جائے اور جو ایک ایکڑ چھوڑ کر آئے ہیں انہیں ایک ایکڑ دیا جائے تو میں انہیں پوچھتا ہوں کہ یہ کونسی اسلامک ipeology ہے جس کے ماتحت وہ ایسا کررہے ہیں ؟ ان لوگوں نے اپنی جانیں قربان کیں وہ لوگ پاکستان کی خاطر اپنی

عزیز ترین چیزیں قربان کرکے یہاں آئے - آپ تھوڑی دیر کے لئے ۱۹۴۷ع کے واقعات کو اپنے سامنے لائیں - وہ لوگ کس خستہ اور کس بیرسی کی حالت میں پاکستان پہنچے - اب اس بات کو سات سال کا عرصہ ہو چلا ہے آپ کے پاس نہ کوئی منصوبہ ہے اور نہ کوئی پالیسی جس سے یہ اہم مسئلہ حل ہوسکے - آپ نے ۲۹۶۵۹۰ روپیہ کی رقم اس بجٹ میں کیمپوں کو قائم رکھنے کے لئے مخصوص کی ہے - کیا ہمارے قائد ایوان کو اس چیز کا علم نہیں کہ جہانتک ہمارے صوبہ کا تعلق ہے ہمارا صوبہ اس لحاظ سے انتہا کو پہنچ چکا ہے -؟ ہماری زمینوں پر جس قدر آبادکاری ہو سکتی تھی وہ ہوچکی ہے اور ہمارے پاس کوئی ایسی زمین نہیں جس پر مزید مہاجرین کو آباد کیا جاسکے -؟

جہاں تک مکانوں کا تعلق ہے میں قائد ایوان کو بتا تا ہوں کہ لوگوں کی secrecy of life اور privacy of life بالکل ختم ہوچکی ہے - چھوٹے چھوٹے مکانوں میں چار چار پانچ پانچ کنبے گھسے ہوئے ہیں - نتیجہ اس کا یہ ہوا ہے کہ آج لوگوں کی پرائیویٹ لائف نیست و نابود ہوچکی ہے - آپ حکومت پاکستان سے علی الاعلان کیوں نہیں کہہ دیتے کہ خواہ کچھ بھی ہو جائے جہاں تک پنجاب کا تعلق ہے ہم اور کسی مہاجر کو پنجاب میں آباد کرنے کے لئے قطعاً تیار نہیں ہیں ؟ موجودہ مد کا تعلق مہاجرین کے کیمپوں سے ہے - حکومت یہ کہتی ہے کہ ہم ان کیمپوں کو بدستور جاری رکھیں گے تاکہ اگر خدا ناخواستہ اور مہاجرین آجائیں تو ان کو وہاں رکھا جاسکے - اس سلسلہ میں میں یہ بتا دینا چاہتا ہوں کہ agreed area سے تو مزید مہاجرین کے آنے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا - اس area میں کوئی مسلمان باقی نہیں چھوڑا گیا جو اب یہاں آسکے - اب رہا سوال non-agreed area کا - اس کے متعلق میں آپ سے کہتا ہوں کہ آپ ذرا اس بات کو سوچیں اگر نواب مظفر علی خان قزلباش بھی سوچنا چاہیں تو وہ بھی سوچیں) کہ کیا آپ کے اس ہاؤس نے آپکو یہ mandate نہیں دیا تھا کہ جہاں تک پنجاب کا تعلق ہے non-agreed area سے کسی آدمی کو اب یہاں نہ لایا جائے کیونکہ پنجاب میں مزید مہاجرین کو بسانے کی گنجائش نہیں ہے ؟ آپ یہ بھی سوچیں کہ کیا اس معزز ایوان نے ایک قرارداد پاس کرکے مرکزی حکومت سے اس امر کا مطالبہ نہیں کیا تھا کہ جہاں تک پنجاب میں مہاجرین کو دوبارہ بسانے کا تعلق ہے non-agreed area اور agreed area کا امتیاز ختم نہ کیا جائے ! ہم پنجابی عوام کے منتخب نمائندے ہونے کی حیثیت سے آپ سے پوچھتے ہیں کہ ہمارے اس متفقہ فیصلے کا کیا حشر ہوا ؟ مرکزی حکومت نے اس معزز ایوان کے متفقہ فیصلے کو پائے حقارت سے ٹھکراتے ہوئے اس کی دھجیاں اڑا دیں - لیکن افسوس کہ آپکی زبان سے مرکزی حکومت کے خلاف ایک لفظ تک نہ نکلا - کیا آپ نے اس کے خلاف پروٹسٹ نہ کر کے اس معزز ایوان کی ہتک نہیں کی ؟

وزیر اعلیٰ :- ہم نے پروٹیسٹ کیا تھا -

میاں محمد شفیع :- آپ نے قطعاً پروٹسٹ نہیں کیا - اگر آپ نے پروٹسٹ کیا ہوتا تو میں پہلا شخص ہوتا جو "ملک فیروز خان نون زندہ باد" کا نعرہ لگاتا - اگر آپ کی مرکزی حکومت کے فیصلے کے خلاف آواز بلند کرنے کی نیت ہوتی تو آپ کہتے کہ اگر اس معزز ایوان کی خواہشات کا احترام نہ کیا گیا تو ہماری وزارت مستعفی ہو جائے گی - اس معزز ایوان کے کسٹوڈین ہونے کی حیثیت سے آپکا اخلاقی فرض تھا کہ نتائج کا خیال نہ کرتے ہوئے آپ اس ایوان کے متفقہ فیصلے کو ڈٹ کر سنٹر سے منظور کرواتے - مگر حضورِوالا ایسے جرات مندانہ اقدام وہی لوگ کرسکتے ہیں جنکی پشت پر کوئی مضبوط عوامی جماعت ہو یا جن میں کچھ سیاسی جان باقی ہو - لیکن جن لوگوں کا کردار ہی سیاسی ابن الوقتی پر مبنی ہو وہ ایسا قدم نہیں اٹھا سکتے -

حضورِوالا - میں ان لوگوں میں سے نہیں ہوں جو صوبہ پرستی کے حامی ہیں اور پنجاب اور یوپی کے لوگوں کے درمیان نفرت پھیلانا چاہتے ہیں - بلکہ میں یہ باتیں اس

لئے کہہ رہا ہوں کہ صوبہ پنجاب کے اقتصادی وسائل اور ذرائع اب بالکل ختم ہوچکے ہیں اور اس میں اب کسی مہاجر کو آباد کرنے کی سکت باقی نہیں رہی - اگر اس صوبہ پر اور بوجھ ڈالا گیا جیسا کہ مرکزی حکومت کا خیال ہے تو اس کا اقتصادی نظام درہم برہم ہو جائے گا - ان حالات کی روشنی میں میں آپ سے درخواست کرتا ہوں کہ آپ صاف صاف الفاظ میں مرکزی حکومت سے کہہ دیں کہ پنجاب میں اب کسی مہاجر کو آباد کرنے کی گنجائش باقی نہیں رہی -

حضوروالا - آپ جانتے ہیں کہ میں نے اگلے روز وزیر بحالیات سے پوچھا تھا کہ ہندو اور سکھ مغربی پنجاب میں کتنی زمین چھوڑ گئے ہیں اور اس کے مقابلے میں مسلمان تارکین وطن مشرقی پنجاب میں کتنی زمین چھوڑ آئے ہیں - وزیر موصوف نے جو اعداد و شمار اس کے جواب میں پیش کئے ان کے مطابق ۳۲ لاکھ ایکڑ زمین کا کچھ پتہ نہیں چلتا کہ وہ کہاں گئی ہے - آج میں وزیر بحالیات سے دریافت کرتا ہوں کہ وہ اس ایوان کے سامنے بتائیں کہ وہ ۳۲ لاکھ ایکڑ فاضلہ زمین جو ہندو اور سکھ یہاں چھوڑ گئے تھے وہ کہاں ہے ؟

حضوروالا - جہاں تک زمین پر آبادکاری کا تعلق ہے آپ نے جسکو دس ایکڑ اراضی الاٹ کی تھی اور وہ کسی دوسرے کی .....

صاحب سپیکر :- آپ کا وقت ختم ہوگیا ہے -

میاں محمد شفیع :- حضوروالا مجھے تو ابھی بہت کچھ کہنا ہے -

صاحب سپیکر :- بہت اچھا - میں آپکو دو منٹ اور دیتا ہوں -

میاں محمد شفیع :- شکریہ جناب - جناب‌والا - وزارت کی ناقص پالیسی کی وجہ سے آج ہماری دیہاتی فضا میں ایک خلفشار پایا جاتا ہے اور وہاں حالت نہایت ہی ابتر ہے -

حضوروالا - اب میں محکمہ بحالیات کے افسران پر کچھ روشنی ڈالونگا - اس سلسلہ میں میں سب سے پہلے مسٹر اختر حسین کو خراج تحسین پیش کرتا ہوں جو اس وقت پنجاب میں موجود نہیں ہیں - اس افسر نے انتہائی دلسوزی اور جانفشانی سے دن رات کام کرکے تباہ حال مہاجرین کو پھر سے بسانے کی کوشش کی - اس کے بعد میں یہ عرض کرونگا کہ محکمہ بحالیات کے عملہ میں اکثریت ان لوگوں کی ہے جو اپنے سینوں میں پتھر کا دل رکھتے ہیں - میں کہونگا کہ وہ بوچڑ ہیں - وہ سمجھتے ہیں کہ مہاجرین کی کھال اتارنے کا یہی وقت ہے - ان سے بدلہ لینے کا یہی سنہری موقع ہے - حضوروالا - یہ allotment اور re-allotment اور اس کے بعد پھر re-allotment کا چکر ابھی تک ختم نہیں ہوا - اس الاٹمنٹ کی پالیسی نے پنجاب کے عوام کا morals تباہ کردیا ہے - آج پنجاب کا کوئی ایم - ایل - اے - یا کوئی سیاسی کارکن ایسا نظر نہیں آتا جسے الاٹمنٹوں کی وبا نے تباہ و برباد نہ کردیا ہو - میں تو کہتا ہوں کہ اس لعنت نے ہم سب کا ایمان اور کریکٹر تباہ کرکے رکھ دیا ہے - اس محکمہ کا چھوٹے سے چھوٹا افسر بھی جس کو چاہے بلا کر دبا لیتا ہے - اس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ ہمیں بے بس ہوکر ان کے دروازوں پر چکر لگانے پڑتے ہیں - ان واقعات کی روشنی میں میں بڑے ادب سے درخواست کرتا ہوں کہ خدا کے لئے پنجاب کی عزت بحال کرو اور پنجاب کو پھر وہی اعلیٰ مقام دو جس پر وہ اس الاٹمنٹ کی وبا میں مبتلا ہونے سے قبل فائز تھا - میری سمجھ میں ایسا کرنے کا واحد طریقہ یہ ہے کہ مہاجرین کے حقوق کا جلد از جلد تصفیہ کردیا جائے تاکہ لوگ اس لعنت سے نجات پاکر اطمینان کی زندگی بسر کر سکیں -

اس کے بعد جناب میں متروکہ صنعتی اداروں کا ذکر کرنا چاہتا ہوں - شروع شروع میں تو ان اداروں کو لوکل آبادی کی لوٹ کھسوٹ سے دوچار ہونا پڑا - جب انکی allotments کی گئیں تو allottees نے جو تھوڑے بہت پرزے باقی رہ گئے تھے نکال کر فروخت کردئے - آج یہ حالت ہے کہ کوئی الاٹی اپنے الاٹ شدہ صنعتی ادارے میں دلجمعی سے کام نہیں کرتا اور اس طرح ہماری صنعتی زندگی بھی تباہ ہوکر رہ گئی ہے -

حضورِوالا - سات سال کا عرصہ قوموں کی زندگی میں بہت عرصہ ہوتا ہے مگر ابھی تک اس عرصے میں ہماری حکومت مہاجرین کا مسئلہ ہی حل نہیں کرسکی - خدا جانے ابھی کتنے سال ان کو اس کام کے لئے درکار ہیں -

صاحب سپیکر :- آپ کا وقت اب ختم ہوچکا ہے -

میاں محمد شفیع :- بس جناب میں بھی ختم کرنے لگا ہوں - حضورِوالا - میں اس وزارت سے انتہائی درد کے ساتھ درخواست کرتا ہوں کہ وہ خدا کے لئے اپنے feudal interests سے اپنی ناپاک سازشوں سے اور اپنے سیاسی مقاصد سے ابھر کر اہم مسئلہ کو حل کرنے کی کوشش کرے - ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی تقریر ختم کرتا ہوں -

وزیر مال :- (عزت مآب مسٹر مظفر علی خان قزلباش) -

جناب‌والا - میں بنگلادوں کہ ہم نے Refugees Camps کس مقصد سے رکھے ہوئے ہیں - اور وہ کیا کام کرتے ہیں -

اس وقت ہمارے پاس دو قسم کے کیمپ ہیں - ایک تو Refugee Women's Home اور دوسرے ملی دارلاطفال -

پہلی قسم کے کیمپ میں ۱۰۰ کے قریب عورتیں ہیں اور دوسری قسم کے کیمپ میں ۲۰۰ کے قریب بچے اور مرد اس وقت موجود ہیں - ان میں ایسی مہاجر عورتیں شامل ہیں جن کو کوئی لینے کے لئے تیار نہیں - ان بیچاریوں کا کوئی گھر نہیں - انہیں کوئی مانگتا بھی نہیں - آپ کہتے ہیں کہ مہاجر کیمپ کو ختم کردیا جائے مگر میں پوچھتا ہوں کہ یہ لاوارث عورتیں کہاں جائیں جن کو ہم ہندوستان سے نکال کر لائے ہیں اور جن کا کوئی وارث نہیں بنتا ؟ ان کا اب یہاں کوئی گھر نہیں ہے - ایسی مہاجر عورتیں کم و بیش ہر ماہ تین سو کے قریب آرہی ہیں اور آپ کہتے ہیں کہ کیمپ کو بند کردیا جائے - پھر ان عورتوں کے بچے بھی ہیں - یہ بچے تو ہمیں رکھنے ہی پڑینگے - ان کے لئے کیمپ کو کھلا رکھنا پڑیگا -

اب میں آپ کو یہ بھی بتا دوں کہ ان کیمپوں میں کیا کام کرتے ہیں - ہم ان مہاجرین کو تعلیم ہی نہیں دیتے بلکہ Vocational Training and Technical Education دے رہے ہیں - ان کو دستکاری سکھا رہے ہیں - پھر ہم ان لڑکیوں اور عورتوں کی شادیاں بھی کرتے ہیں - اس مقصد کے لئے ایک بورڈ مقرر کیا ہوا ہے جس میں پبلک کے ممتاز لوگ شامل ہیں مثلاً بیگم شاہ نواز اور دیگر خواتین و حضرات اس بورڈ کے ممبر ہیں - یہ بورڈ ان مہاجر عورتوں کے لئے خاوند تلاش کرتا ہے اور امیدواروں کے انٹرویو کرتا ہے اور شادی کے موقعہ پر باقاعدہ Dowery دیکر ان عورتوں کو عزت کے ساتھ الوداع کہی جاتی ہے اور ان کو آباد کیا جاتا ہے - اور میں اس سلسلے میں یہ بھی واضح کردوں کہ ابھی ہزاروں کی تعداد میں بلکہ ہزار در ہزار Abducted Women ہندوستان سے اور آنے والی ہیں - ہزاروں ہزاروں کی تعداد Abducted Women انڈیا اور پاکستان کے مابین طے شدہ Agreement

کے ماتحت پاکستان میں آرہی ہیں اور آئیں گی - ہم ان کی صحیح تعداد Agreement کے تحت پبلک پر ظاہر نہیں کرسکتے - شادی کے موقع پر ۳۰۰ روپیے کے قریب Dowery دینے پر خرچ کئے جاتے ہیں اور ابھی ہزاروں کی تعداد میں اور عورتیں آئیں گی کیونکہ انڈیا سے سمجھوتہ ہوچکا ہے اس Agreement کے ماتحت ہم پوری تعداد ظاہر نہیں کرسکتے - جتنی عورتیں اب ہمارے پاس موجود ہیں اور جتنی بعد میں آئیں گی میں ان سب کی تعداد آپ کی خدمت میں فی‌الحال عرض نہیں کرسکتا -

جناب‌والا - پھر معزز رکن نے یہ بھی کہا کہ ہمیں جلدی جلدی اس محکمہ کو بند کردینا چاہئیے - میں اس سے Agree کرتا ہوں - جیسا کہ معزز رکن نے کہا کہ ان کی Permanent Settlement کردینی چاہئیے -

Mr. Muhammad Amin: What has this point got to do with the item under discussion?

وزیر مال :- میں ابھی عرض کرتا ہوں -

Mr. Muhammad Amin: It is clearly concerned with the Refugees Camps.

وزیر مال :- پوزیشن یہ ہے کہ اگر ریفوجی ڈیپارٹمنٹ کو جلدی ختم کر بھی دیا جائے تو پھر بھی Abducted Women's Homes کو بند نہیں کیا جاسکتا اور میں اس سلسلے میں مکمل وجوہات عرض کرچکا ہوں -

پھر جناب‌والا - معزز رکن نے Agreed اور Non-Agreed areas کا ذکر بھی کیا اور میں نے اس سلسلے میں سنٹرل گورنمنٹ کا وہ آرڈیننس بھی منگوالیا ہے تاکہ اسکی روشنی میں اصل واقعات آپ کی خدمت میں عرض کردوں - ہم نے واقعی بڑی کوشش کی اور میں اس سلسلے میں کئی مرتبہ کراچی بھی گیا - اس اسمبلی نے بھی ریزولیشن منظور کیا - مگر معزز رکن نے خیال کیا کہ شاید آنریبل چیف منسٹر نے اسپر زور نہیں دیا - مگر میں عرض کردوں کہ ہم نے بڑی کوشش کی یہ سنٹرل گورنمنٹ اس Agreed اور Non-Agreed کی تفریق قائم رکھے اور اس امتیاز کو نہ مٹائے اس لئے نہیں کہ ہم پنجابی اور یو پی - کا question پیدا کرنا چاہتے تھے - بلکہ محض معاشی اور اقتصادی لحاظ سے اس کے بغیر چارہ کار ہی نہیں تھا - مگر سنٹرل گورنمنٹ ہماری بات نہیں مانی - یہ اس کے اختیار کی بات تھی - اسمبلی نے ریزولیشن پاس کیا تھا - ہم نے مرکزی حکومت سے خط و کتابت بھی کی - میں خود بھی کراچی میں پانچ سات مرتبہ گیا مگر وہ نہیں مانے -

Mian Muhammad Shafi: Why could'nt you resign?

وزیر مال :- آخری پارٹی کے میڈیٹ کا احترام کرنا پڑتا ہے - اس میڈیٹ کے ماتحت ہم نے بڑی کوشش کی - مگر یہ معاملہ سنٹرل گورنمنٹ کے ہاتھ میں تھا - مگر Main Point تو یہی تھا کہ تمام Refugees کو settle کردیا جائے - خواہ وہ یو - پی کے ہوں یا پنجاب کے - اس لئے ہم نے کوئی ناواجب امتیاز پیدا کرنا نہیں چاہا تھا - ہمارا مقصد بھی صرف یہ تھا کہ اگر Agreed Areas کے مہاجروں کو آباد کرنے کے بعد جتنی زمین بچ جائے گی اس پر دیگر علاقوں کے مہاجروں کو بھی آباد کردیا جائے گا - ورنہ بہت سے مستحق لوگ پیچھے رہ جائیں گے - ہم نے بہت زور دیا مگر سنٹرل گورنمنٹ نے ہماری بات نہ مانتے ہوئے یہ گارنٹی دے دی کہ جہاں Disturbances

ہوگی تھیں ان کو پہلی Priority دی جائے یعنی
Agreed Areas کی بجائے Disturbed Areas کا
دام رکھدیا - اور ان کو Priority دینا مان لیا - اب سنٹرل گورنمنٹ نے بزریعہ
آرڈیننس شہری مہاجرین کو Quasi Permanent طور پر settle کرنے کے
احکام جاری کردئے ہیں - اس سلسلے میں ایک مہینہ یا ۲۸ دن کی بات ہے کہ میں کراچی
گیا تھا تاکہ سٹاف مقرر کرنے کی اجازت حاصل کی جائے - مگر فی‌الحال اجازت نہیں
ملی - یہ ٹھیک ہے کہ Corruption بھی اس محکمے میں پائی جاتی ہے -
یہ ضرور ہے - مگر اس کی وجوہات بھی ہیں - جب تک یہ ڈیپارٹمنٹ موجود ہے ہر
شخص جسکو الاٹمنٹ ہوچکی ہے یا ہوسکتی ہے وہ اس کوشش میں سرگرم رہے گا اپنی
پوزیشن بہتر بنالے - اگر اس کا موجودہ مکان خراب ہے تو بہتر مکان کی خواہش اسکو
قدرتاً ہوگی اور اسکے حصول کے لئے تدبیریں کرے گا اور اپنے پاس سے خرچ کرکے بہتر
چیز حاصل کرنے کی کوشش کرے گا - یہ ایک Vicious circle بن چکا
ہے اور جب تک Permanent Settlement نہیں ہو جاتی یہ سلسلہ
جاری رہے گا متروکہ جائیداد خراب سے خراب تر ہوکر Deteriorate ہوتی
جارہی ہے - لیکن مجھے یہ سن کر اور جملہ اصحاب کو یہ سنکر خوشی ہوگی کہ
Claims Commissioner اس صوبے کے لئے بھی مقرر ہو چکا ہے اور ہم
First May (یکم مئی) تک Applications طلب کریں گے اور پھر
Permanent Settlement ہو جائیگی - تو خیر میں یہ عرض کردوں کہ
جہاں تک Abducted Women's Homes کا تعلق ہے ان کو تو ابھی اور
مدت تک چلانا پڑیگا - ایک کافی عرصے تک انہیں چلانا پڑیگا - چونکہ معزز رکن کو
Rural Resettlement کے متعلق Facts and Figures معلوم نہیں
تھے اس لئے انہوں نے اس کیمپ کو بند کرنے پر زور دیا ہے اب میں آپ کو
Facts and Figures پیش کرتا ہوں جن سے ثابت ہو جائے گا کہ اصل حالات
کیا ہیں -

آپ کو یہ تو معلوم ہی ہے - بالخصوص معزز ممبر کو جنہوں نے اعتراض کیا تھا -
یہ معلوم ہے کیونکہ وہ خود مہاجر ہیں ان کو معلوم ہے کہ انہوں نے بھی Allotment
کرائی ہے اور اس سلسلے میں زمین کے Units مقرر کئے گئے تھے - ایک بورڈ نے
مختلف زمینوں کی حیثیت اور آمدنی اور زرخیزی کے لحاظ سے ۱۹۴۸-۴۹ء میں
"یونٹوں" کی تعداد مقرر کی تھی جو کہ مشرقی پنجاب کی جمع بندیوں اور دیگر
Documentary Evidences کی بنا پر مقرر کئے گئے تھے - اس لئے
بورڈ نے Announce کردیا کہ اراضی کو
Different Standards میں Divide کردیا گیا تھا -

مثلاً جہاں تک لائلپور کا تعلق تھا وہاں غالباً ۴۰ یا ۵۰ یونٹ کے ساتھ ایک ایکڑ
بنا - جہاں تک منٹگمری کا تعلق تھا وہاں اس سے کم یونٹوں سے ایکڑ بنا اور ڈیرہ‌غازی
خان میں پانی نہیں تھا بلکہ بنجر ہے وہاں ۲ یونٹوں سے ایک ایکڑ بنایا گیا - اس
طریق سے یہ تمام یونٹ اور ایکڑ بنائے گئے - اس کے بعد یہاں ریسیٹلمنٹ شروع ہوئی
اور جیسے جیسے ادہر سے جمع بندیاں آتی گئیں لوگوں نے اپنے کلیمز داخل کئے اور الاٹمنٹس
شروع کی گئیں - جوں جوں یہ درخواستیں آنی شروع ہوئیں ہر کسی نے یہی کوشش کی کہ
کسی نہ کسی طرح وہ اپنے یونٹ بڑھالے - مثلاً اگر میں انبالہ کا ہوں اور میرے وہاں کے ایک
ایکڑ کے ۱۰ یونٹ ہیں تو میں نے کوشش کی کہ میرے ایک ایکڑ کے ۲۰ یونٹ ہو جائیں

اور اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ جن لوگوں کو ۱۴ ایکڑ اراضی ملنی تھی ان کو ۸ ایکڑ اراضی ملی - تو یہ ہوتا رہا ہے اور اس کے بعد یہ ہوا کہ ان کو زمین دیدی گئی - پھر آپ صاحبان کو معلوم ہے کہ اگر کسی شخص کو کسی جگہ آباد کیا گیا اور اس کو زمین دینے کے بعد وہاں کوئی ایک آدھ ایکڑ زمین ایسی فالتو نکلی تو وہ بھی اس کو ساتھ ہی دے دی گئی - اس طرح سے ایک ایک دو دو یا تین تین ایکڑ تک اراضی جو ایسی جگہوں پر فالتو بچی ان میں بجائے اس کے کہ علیحدہ علیحدہ لوگوں کو بسایا جاتا وہ بھی ایسے لوگوں کو ساتھ ملا کر دیدی گئی - درین طریق ہم نے کوشش کرکے ان تمام لوگوں کو سیٹل کیا ہے - جہاں تک ان کے کلیمز کا تعلق ہے آپ کو معلوم ہے کہ ٹوٹل کلیمز جو آئے وہ ۹ء۱۱ لاکھ تھے - ان میں سے ہم نے ۱۰۰۶ لاکھ کا فیصلہ کردیا ہے یہ وہ تعداد ہے جن کی میں کہوں گا کہ مکمل طور پر آبادکاری ہوگئی ہے - اس کے بعد جو بقایا رہ گیا وہ تھا ۴ء۱ لاکھ جو کہ ابھی تصفیہ طلب ہیں - ان میں سے ایک لاکھ وہ لوگ ہیں جو کہ نان الاٹی ہیں اور وہ ۶ جان اضلاع میں بیٹھے ہیں - ان کے متعلق ہم جتنی کوشش کرتے ہیں کہ وہ وہاں سے اٹھیں اور کسی اور جگہ پر جاکر اپنے لئے زمین الاٹ کرائیں وہ نہیں اٹھتے اور وہ وہیں بیٹھے ہیں - ایک دفعہ میرے معزز دوست نے ایک سوال کیا تھا اور اس ضمن میں انہوں نے یہ کہا تھا کہ اتنے دعوی جات کا فیصلہ ہوگیا ہے اور ابھی بہت سے دعوے ایسے ہیں جن کے فیصلہ نہیں ہوئے - میں نے اس کے متعلق بھی اعداد و شمار منگوائے ہیں اور ابھی میں انہیں آپ کی خدمت میں پیش کروں گا تاکہ آپ دیکھیں کہ وہ کلیمز کتنے ہیں - میں یہ گذارش کرتا ہوں کہ ۴ء۱ لاکھ وہ کلیمز ہیں جن کا ابھی فیصلہ نہیں ہوا - میں نے ابھی کہا تھا کہ بہت بڑی تعداد ہے اور کیا وجہ ہے کہ ابھی تک یہ لوگ آباد نہیں ہوئے - اس کے متعلق جو اعداد و شمار میں نے منگوائے ہیں وہ یہ ہیں - ان میں سے ایک لاکھ تو وہ نان الاٹی ہیں جن کو لائلپور ایسی جگہ پر الاٹمنٹیں نہیں ہو سکیں مگر وہ پھر بھی وہاں بیٹھے ہیں - انہیں امید ہے کہ جب کبھی وہاں زمین نکلے گی ان کو مل جائیگی اس لئے میں ان لوگوں سے بھی اپیل کرونگا اور آپ صاحبان کی خدمت میں بھی عرض کرونگا کہ آپ انہیں کہیں کہ وہ کسی دوسرے ڈسٹرک میں چلے جائیں اور وہاں پر اپنی الاٹمنٹیں کرالیں - مجھے امید نہیں کہ جس امید سے وہ وہاں بیٹھے ہیں کہ انہیں لائلپور میں زمین مل سکے گی وہاں انہیں کوئی زمین میسر آئے کیونکہ جو الاٹی ہیں ان کو تمام زرعی زمین مل چکی ہے اور مزید کوئی زمین نہیں ہے جو ان کو دی جا سکے - تو ایک لاکھ تو وہ لوگ ہیں اور باقی رہ گئے ۴۰ ہزار - آپ پوچھیں گے کہ ان کا کیا ہوا ؟ خالص بقایا ۴۱ ہزار کا باقی رہتا ہے - یہ وہ لوگ ہیں جن کے کاغذات یا جمع بندیاں ابھی تک وہاں یعنی مشرقی پنجاب سے نہیں آئیں یا اگر ان کی جمع بندیاں آگئی ہیں تو ان میں سے کچھ غلط ہیں اور کچھ وہ ہیں کہ جن بیچاروں کی درست بھی تھیں مگر کہیں گم ہو گئی ہیں - بہر حال یہ تین قسم کے کیس ہیں - ایک تو وہ ہیں جن کی جمع بندیاں ابھی تک نہیں آئیں - دوسرے وہ ہیں جن کی آئیں تو ہیں مگر غلط ہیں اور تیسرے وہ ہیں جن کا اپنا قصور تو کوئی نہیں ہے لیکن پٹواریوں کی وجہ سے یا کسی نہ کسی وجہ سے وہ گم ہوگئی ہیں - ان کے لئے ہم کیا کوشش کررہے ہیں ؟ ہم ان کے لئے یہ کوشش کررہے ہیں کہ ان کی جمع بندیاں یہاں منگائی جائیں اور جیسے آپ صاحبان کو معلوم ہے کہ بارڈر پر ہندوستانی ملازمین کو بلایا جاتا ہے - ہمارے افسران بھی جاتے ہیں اور وہ بھی آتے ہیں اور وہاں آکر آپس میں جمع بندیاں ملاتے ہیں اور دیکھتے ہیں کہ کونسی درست ہیں اور کونسی غلط - مگر یہ چیز ہمارے ہاتھ میں نہیں اور ہم انکے لئے کچھ نہیں کرسکتے جب تک کہ ان کے افسر بھی نہ آئیں اور جمع بندیاں نہ لائیں - جب تک ایسا نہ ہو ہم ان کا مقابلہ نہیں کرسکتے - اس لئے آپ یقین رکھیں کہ ہم سے جو کچھ ہو سکتا ہے ہم اس میں پوری پوری کوشش کررہے ہیں اور انشاء اللہ تعالے ہم جلد از جلد ان ۴۱ ہزار کو جن کی ابھی تک آبادکاری نہیں ہوئی ان کو بھی آباد کردیں - مگر جہاں تک ان نان الاٹیوں کا تعلق ہے جو گنجان آباد علاقوں میں بیٹھے ہیں اور زیادہ تر لائلپور میں ہیں جب تک وہ وہاں سے نہیں ہلیں گے اور دوسرے اضلاع میں نہ جائیں گے ان کا علاج ہمارے پاس نہیں ہے - اب اگر وہ اس امید میں وہاں بیٹھے ہیں کہ ان کو

وہاں کچھ زمین ملے گی تو میں صاف بتادوں کہ ان کو وہاں کچھ نہیں ملے گا اور ان کو چاہئیے کہ وہ وہاں سے چلے جائیں اور دوسرے اضلاع میں اپنی الاٹمنٹ مجھ سے کروالیں - جہاں تک ان لوگوں کا تعلق ہے جن کی جمع بندیاں گم ہوگئی ہیں ان کے متعلق ہم کوشش کررہے ہیں کہ ان کی مشتنے نقلیں تیار کی جائیں اور ہم نے وقت مقرر کردیا ہے کہ پندرہ دنوں کے اندر ان کو وہ واپس کردی جائیں - اب جہاں تک اعتراضات کا تعلق ہے اس کے متعلق بھی یہ کہا گیا تھا کہ بحالیات کے محکمہ میں اتنی اپیلیں زیر سماعت ہیں کہ ان کا فیصلہ ہوتے ہوتے بھی ہزاروں سال لگیں گے لیکن وہ اپیلیں ختم نہیں ہونگی - آپ کو یہ معلوم ہونا چاہئے کہ اگر اتنے کلیمز آئے اور اتنے لاکھ لوگ آباد کئے گئے تو ان کے اعتراضات بھی بے انتہا ہوں گے - عام طور پر یہ ہوا کہ ہر کسی شخص نے یہ کوشش کی کہ جو اچھی زمین ہے وہی اس کو ملے - اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ مقدمہ بازی ہوئی اور اعتراضات ہوئے اور نظرثانیاں ہوئیں - اور یہ چلتی رہی ہیں - اب میں آپ کو بتلانا چاہتا ہوں کہ آج ان اعتراضات اور نظرثانیوں کی کیا صورت ہے - کتنی نظرثانیاں ہوئیں ہیں کتنے اعتراضات ہوتے ہیں اور ان کا فیصلہ کرنے کیلئے کتنی مدت درکار ہے - تو اس وقت پوزیشن یہ ہے کہ کل اعتراضات جو اب تک دائر ہوئے ہیں وہ ۵،۳۵ لاکھ ہیں جن میں سے ۵،۱۳ لاکھ have been verified and disposed of اب بقایا جو رہگیا ہے وہ ۲۲ ہزار کا ہے -

اب جو باقی رہ گئے ہیں ۲۲ ہزار - یہ وہ اعتراضات ہیں جن کی ابھی تک تصدیق نہیں ہوئی اور اسلئے وہ زیر غور ہیں - انکا فیصلہ نہ ہونے کا سبب وہ نامکمل ریکارڈز ہیں جن کا ابھی سرحد پر مقابلہ ہونا ہے - مجھے امید ہے کہ یہ بھی بہت جلد ختم ہو جائینگے - اب جن کی تصدیق ہونے کے بعد اپیلیں ہو جاتی ہیں انکے متعلق میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ انکی تعداد بھی کم نہیں - مگر اس وقت ہمارے پاس صرف ۲ ہزار ایسی اپیلیں ہیں جن کے فیصلے نہیں ہوئے - اس سلسلہ میں میں یہ بھی عرض کردوں کہ اب تک ہمارے پاس تین ایڈیشنل ریہیبلیٹیشن کمشنر تھے جو فروری کے آخر تک کام کرتے رہے ہیں - مگر اب ہم نے ان میں سے دو کی چھانٹی کردی ہے - میں چلتے چلتے یہ بھی عرض کردوں کہ میرے محکمے نے کفایت شعاری کی پوری کوشش کی ہے اور ہم جتنے اخراجات بچا سکتے تھے وہ ہم نے بچائے ہیں - میں اعداد و شمار سے ثابت کرونگا کہ ہم نے گزشتہ دو برس میں کم از کم ۳۰-۲۵ لاکھ کا بجٹ کم کیا ہے - میں یہ کہہ رہا تھا کہ اب ہمارے پاس تین کی بجائے صرف ایک ریہیبلیٹیشن کمشنر رہ گیا ہے جو اپیلیں سنتا ہے - لیکن ہم نے اسکے ساتھ اپیلیں سننے کے اختیارات بعض ڈپٹی کمشنروں اور کمشنروں کو بھی تفویض کردئے ہیں - پانچ ڈپٹی کمشنروں کو ہم نے یہ اختیارات سپرد کئے ہیں - اور وہ ہیں لاہور منٹگمری ملتان لائلپور اور شیخوپورہ کے ڈپٹی کمشنر - یہ وہ اضلاع ہیں جو گنجان آباد ہیں - اب وہاں کے لوگوں کو یہ سہولت ہوگئی ہے کہ وہ اپنی اپیلیں وہیں کرسکتے ہیں اور انہیں اس کام کیلئے لاہور نہیں آنا پڑتا - اب رہا یہ سوال کہ لوگ نگرانیاں کر دیتے ہیں - ہمارے پاس اس وقت نگرانیوں کی کل تعداد ۱۸ صد ہے - انکی سماعت ہمارے فنانشل کمشنر ریسٹلمنٹ کرتے ہیں - کہا گیا ہے کہ جس رفتار سے یہ کام ہورہا ہے اسے اور بیس سال لگ جائینگے - اور اس وقت تک یہ محکمہ ختم ہوچکا ہوگا - لیکن یہ درست نہیں کیونکہ انکی تعداد یکدم زیادہ ہوجانے کا باعث یہ ہے کہ پچھلے ایک برس میں بہت سے کلیمز کا فیصلہ کردیا گیا ہے - چونکہ ایک سال میں فیصلے غیر معمولی طور پر زیادہ ہوئے اسلئے نگرانیوں کی درخواستوں میں بھی اضافہ ہوگیا - اور یہ جمع ہوگئیں - ہم نے ایڈیشنل انسر لگاکر بہت سی ایسی درخواستوں کا فیصلہ کردیا ہے اور اب یہ صرف ۱۸ سو رہ گئی ہیں - ہر ماہ تین سو کے حساب سے ہم انہیں نکال رہے ہیں - آپ کہینگے مگر نگرانی کی اور درخواستیں بھی تو ساتھ ساتھ آتی رہینگی - یہ درست ہے کہ ہر مہینے دو تین سو نئی درخواستیں بھی آ جاتی ہیں - مگر یہ زیادہ دیر تک نہیں چل سکتیں -

مسٹر محمد امین :- (کارپوریشن شہر لاہور - مسلم مخصوص نشست -۲-) پوائنٹ آف آرڈر جناب - میرا پوائنٹ آف آرڈر یہ ہے کہ آنریبل وزیر اس کٹ موشن کے متعلق تقریر نہیں فرمارہے جو اس وقت ایوان کے سامنے پیش ہے - جو کچھ وہ فرما رہے ہیں اسکا تعلق اس کٹ موشن سے ہے جو ابھی پیش ہوگی -

صاحب سپیکر :- کٹ موشن میں سب کچھ شامل ہے -

وزیر مال - حضورِوالا - میں تو صرف انہی باتوں کا جواب عرض کررہا ہوں جو مختلف آنریبل ممبران فرماچکے ہیں میں یہ عرض کررہا تھا کہ نگرانی کی درخواستیں اس وقت زیر سماعت ہیں انکا فیصلہ جلدی ہو جائیگا -

پھر یہ بھی کہا گیا ہے کہ ہم نے کفایت شعاری نہیں دکھائی - اور یہ کہ ہمیں ایکانومی کمیٹی کی سفارشات پوری کرنی چاہئیے تھیں - اسکے متعلق میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ جہاں تک اس محکمے کا تعلق ہے ہم نے فنانس ڈیپارٹمنٹ کے مشورے کے بعد وہ تمام تدابیر اختیار کی ہیں جن سے خرچ میں بچت کی جاسکتی تھی - یہی وجہ ہے کہ اس سال ہمارا بجٹ ۲۱ لاکھ تک کم ہوگیا ہے - حالانکہ پچھلے سال یہی بجٹ ۲۹ لاکھ تھا - اور اس سے پچھلے سال ۳۸ لاکھ تھا - میں یہ دکھانا چاہتا ہوں کہ ہم نے پچھلے دو سال میں کتنی بچت دکھائی ہے - (قطع کلامیاں) بجٹ کے صفحے ۸۵-۶۸۴ ملاحظہ فرمائیے - زیر عنوان "بحالیات کمشنر - لینڈ" -

Mr. C. E. Gibbon: Point of Order. Sir, under Rule 131 sub-rule (3) the Speaker may prescribe a time-limit for speeches. I think the time limit that you prescribe under that Rule in some cases is ten minutes while in other cases it is fifteen minutes,. What time you prescribed for the Honourable Minister of Revenue?

Mr. Speaker: ¾ hour.

وزیر مال :- جہاں تک اراضیات کا تعلق ہے میں نے ان سے متعلقہ اعداد و شمار آپ کی خدمت میں پیش کردئے ہیں - اب میں اس مسئلہ کے شہری پہلو سے متعلقہ اعداد و شمار پیش کرتا ہوں اس کا کل بجٹ اکیس لاکھ پنتالیس ہزار ہے اس میں سے سترہ لاکھ کی رقم کرایہ جمع کرنے والی ایجنسی اور جائداد متروکہ کی مرمت اور بحالی کرنے والی شاخ سے متعلق ہے - اس سے ہمارا کوئی تعلق نہیں ہے - کمشنرز کی طرف سے جو کلکٹنگ ایجنسی ہے اور جائیداد کی جو دیکھ بھال کی جاتی ہے یہ رقم اس کے سلسلہ میں صرف ہوتی ہے اور یہ ہمیں سنٹر سے آتی ہے -

Out of 22 lakhs only 4 lakhs is borne by the Provincial Government.

ان اعداد و شمار سے ایوان پر واضح ہوگیا ہوگا کہ ہم نے کس طرح پندرہ بیس لاکھ کا خرچ کم کیا ہے - اور پھر آپ خود خیال فرمائیں کہ مکانات جس حالت میں ہیں اگر انہیں اسی حالت میں رہنے دیا جائے تو وہ سارے کے سارے گر جائیں گے اور کچھ باقی نہیں رہے گا -

Chaudhri Muhammad Cheema: Point of Order. The Honourable Minister has been seeking the assistance of his Secretaries and has been consulting them who came to his rescue. The Secretaries are not members of this House and by giving help to the Honourable Ministers, they are taking part in the discussions.

Mr. Speaker: I am afraid I have to over-rule this point of order.

وزیر مال :- تو حضور جائداد متروکہ کی سکیم کے متعلق میں نے کافی عرض کردیا وقت ضائع ہورہا ہے اتنا وقت مجھے اور دیا جائے -

میاں محمد شفیع :- حضورِوالا ! میں ایک پوائنٹ آف آرڈر پیش کرنا چاہتا ہوں وہ یہ ہے کہ عزت مآب وزیر مال نے اپنی تقریر کے دوران میں چار دفعہ پانی پیا ہے اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ ہمیں پانی پی پی کر کوس رہے ہیں (قہقہہ)

Mr. Speaker: Do not waste time of the House.

وزیر مال :- حضورِوالا ! میں یہ عرض کررہا تھا کہ باقی کا چار لاکھ صوبائی حکومت دیتی ہے - اب اگر یہ اعتراض کیا جائے کہ خرچ زیادہ ہوگیا ہے تو اس کے ساتھ ہی آپ کو یہ بھی ملحوظ رکھنا چاہئیے کہ آمدن میں کتنا اضافہ ہوا ہے - پہلے جو وصولی ہوتی تھی اب اس سے بہت زیادہ ہوتی ہے - اگر معزز ممبر چاہیں تو میں اس سے متعلق اعداد و شمار بھی انکی خدمت میں پیش کرسکتا ہوں - جو خرچ دکھایا گیا ہے یہ نہایت ضروری خرچ ہے اس سے گریز ممکن نہیں - جیسا کہ میں نے پہلے عرض کیا ہے مکانات کو درست حالت میں رکھنا نہایت ضروری ہے جب سیلاب آیا تو پچاس ہزار روپیہ ہمیں یکدم خرچ کرنا پڑا کیونکہ اس کے لئے ہمیں ایک نیا ڈویژن قائم کرنا پڑا -

اس کے بعد حضورِوالا ! جہاں تک ان مہاجرین کے بارے میں جو کرایہ دیتے ہیں یا نہیں دیتے یا مقامی لوگوں کے بارے میں گورنمنٹ کی پالیسی کا تعلق ہے میں عرض کرونگا کہ مقامی لوگوں کی طرف سے یہ شور مچایا جاتا ہے کہ ہمیں کچھ نہیں دیا جاتا کیونکہ جو جائیداد متروکہ قرار دیدی گئی ہے ہم اس میں کرایہ دار تھے اور وہ جائیداد لے لی گئی ہے - ہمیں نہیں دی گئی - دوسری طرف مہاجر یہ کہتے ہیں کہ آپ مقامی لوگوں کو جائداد دیئے جاتے ہیں اور ہمیں نہیں دیتے - مگر میں یہ عرض کرونگا کہ یہ شکایت غلط ہے میں نے اس مسئلہ سے متعلقہ تمام اعداد و شمار اکٹھے کئے ہیں - حکومت نے صرف دس فیصدی حصہ مقامی لوگوں کے لئے رکھا ہے - یہ ہوسکتا ہے کہ کسی شہر میں دو - چار یا پانچ فیصدی زیادہ دیدیا گیا ہو مگر تمام صوبہ میں مجموعی طور پر مقامی لوگوں کے پاس دس فیصدی سے کم ہے - ان شہروں میں جہاں منڈیاں ہیں وہاں ہوسکتا ہے کہ مقامی لوگوں کو بیس فیصدی دیا گیا ہو کیونکہ وہاں کاروبار ان کے ہاتھ میں ہے مگر مجموعی طور پر دس فیصدی سے کم ہے -

Mr. C. E. Gibbon: May I under Rule 74 request your permission to put a question to the Honourable Minister?

Mr. Speaker: What is the question?

Mr. C. E. Gibbon: The question is that the Honourable Minister of Revenue has given all thes long figures and statistics.....

Mr. Speaker: I do not allow that question. Please do not interrupt the proceedings of the House with these frivolous questions.

وزیر مال :- تو حضور جائیداد متروکہ کی سکیم کے متعلق میں نے کافی عرض کردیا اب میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ہم نے اب تک یہاں امدادی قصبے بنائے ہیں ان میں ہم نے کتنے مہاجرین کو آباد کیا ہے گیارہ قصبات ایسے ہیں جو مکمل ہوچکے ہیں اس کے

علاوہ جو سکیم ہے اس کے تحت چھ قصبے اور بنائے جا رہے ہیں - ان میں "سی" ٹائپ اور "ڈی" ٹائپ کوارٹر ہم غریب لوگوں کو مفت دیتے ہیں اور ان سے صرف انتظامی اخراجات وصول کرتے ہیں اور یہی کوارٹر ہم زیادہ تر بنا رہے ہیں - ہم نے اب تک "سی" ٹائپ میں دو ہزار دو سو چالیس کوارٹر بنائے ہیں جن میں سے دو ہزار الاٹ کئے جاچکے ہیں اس سلسلہ میں ہماری صرف دو سکیمیں ناکام ہوئی ہیں ایک جھنگ کی اور دوسری منٹگمری کی - (ایک آواز :- تیسری سرگودھا کی) سرگودھا میں تو مانگ اس قدر ہے کہ ہم اس سکیم کو اور بڑھا رہے ہیں -

Mr. Speaker: The question is:—

That the item of Rs. 2,96,590/- on account of Net Total—Refugees and Evacuee Department be reduced by Re. 1/- only.

The motion was lost.

The following demands were then put from the Chair and carried:—

LAND REVENUE.

That a sum not exceeding Rs. 75,82,400 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Land Revenue.

PROVINCIAL EXCISE.

That a sum not exceeding Rs. 13,07,500 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Provincial Excise.

STAMPS.

That a sum not exceeding Rs. 1,50,800 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Stamps.

FORESTS.

That a sum not exceeding Rs. 85,46,800 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Forests.

REGISTRATION.

That a sum not exceeding Rs. 5,300 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Registration.

MOTOR VEHICLES ACTS AND OTHER TAXES AND DUTIES.

That a sum not exceeding Rs. 14,52,700 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Motor Vehicles Acts and other Taxes and Duties.

IRRIGATION (WORKS).

That a sum not exceeding Rs. 1,84,50,800 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Irrigation (Works).

IRRIGATION (CAPITAL).

That a sum not exceeding Rs. 7,35,40,300 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Irrigation (Capital).

ADMINISTRATION OF JUSTICE.

That a sum not exceeding Rs. 31,84,900 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Administration of Justice.

JAILS AND CONVICT SETTLEMENTS.

That a sum not exceeding Rs. 51,91,200 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Jails and Convict Settlements.

POLICE

That a sum not exceeding Rs. 3,26,29,300 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Police.

SCIENTIFIC AND MISCELLANEOUS DEPARTMENTS

That a sum not exceeding Rs. 8,24,000 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Scientific and Miscellaneous Departments.

EDUCATION

That a sum not exceeding Rs. 5,05,88,500 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Education.

HEALTH SERVICES

That a sum not exceeding Rs. 1,64,07,700 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Health Services.

PUBLIC HEALTH

That a sum not exceeding Rs. 4,42,600 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Public Health.

AGRICULTURE

That a sum not exceeding Rs. 55,81,300 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Agriculture.

CAPITAL OUTLAY ON SCHEME OF AGRICULTURAL IMPROVEMENT AND RESEARCH

That a sum not exceeding Rs. 1,000 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Capital Outlay on Scheme of Agricultural Improvement and Research.

VETERINARY

That a sum not exceeding Rs. 75,98,700 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Veterinary.

CO-OPERATION

That a sum not exceeding Rs. 19,15,100 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Co-operation.

INDUSTRIES

That a sum not exceeding Rs. 73,12,300 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Industries.

CIVIL WORKS

That a sum not exceeding Rs. 1,58,55,200 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Civil Works.

BUILDINGS AND ROADS-ESTABLISHMENT CHARGES

That a sum not exceeding Rs. 42,89,400 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Buildings and Roads-Establishment Charges.

ELECTRICITY SCHEME—WORKING EXPENSES

That a sum not exceeding Rs. 2,21,98,700 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Electricity Schemes—Working Expenses.

CHARGES ON ELECTRICITY ESTABLISHMENT AND MISCELLANEOUS EXPENDITURE

That a sum not exceeding Rs. 64,66,800 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Charges on Electricity Establishment and Miscellaneous Expenditure.

CIVIL WORKS (CAPITAL) AND TOWN DEVELOPMENT SCHEMES

That a sum not exceeding Rs. 1,14,14,400 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Civil Works (Capital) and Town Development Schemes.

ELECTRICITY SCHEMES (CAPITAL)

That a sum not exceeding Rs. 5,15,29,900 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Electricity Schemes (Capital).

FAMINE

That a sum not exceeding Rs. 20,84,100 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Famine.

SUPERANNUATION ALLOWANCES AND PENSIONS

That a sum not exceeding Rs. 69,20,700 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Superannuation Allowances and Pensions.

COMMUTED VALUE OF PENSIONS (CAPITAL)

That a sum not exceeding Rs. 1,48,100 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Commuted Value of Pensions (Capital).

STATIONERY AND PRINTING

That a sum not exceeding Rs. 71,68,800 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Stationery and Printing.

EXTRAORDINARY CHARGES

That a sum not exceeding Rs. 1,000 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Extraordinary Charges.

KARACHI: PRINTED AT THE WEST PAKISTAN GOVERNMENT PRESS.

CAPITAL OUTLAY ON PROVINCIAL SCHEMES OF STATE TRADING

That a sum not exceeding Rs. 1,000 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Capital Outlay on Provincial Schemes of State Trading.

PROVINCIAL MISCELLANEOUS INVESTMENTS

That a sum not exceeding Rs. 48,60,700 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Provincial Miscellaneous Investments.

ADVANCES NOT BEARING INTEREST-ADVANCES REPAYABLE

That a sum not exceeding Rs. 65,72,000 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Advances not Bearing Interest-Advances Repayable.

LOANS AND ADVANCES, BEARING INTEREST

That a sum not exceeding Rs. 32,13,200 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 31st March 1956, in respect of Loans and Advances, Bearing Interests.

The Assembly then adjourned till 1-00 p.m., Thursday, the 31st March, 1955.

KARACHI: PRINTED AT THE WEST PAKISTAN GOVERNMENT PRESS.

L (iv) 1277—10—(450)-2-57—IV.



PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMLY

TENTH SESSION OF THE FIRST PUNJAB LEGISLATIVE ASSEMBLY.

Thursday, the 31st March, 1955.

The Assembly met in the Assembly Chamber, Lahore at 1-00 p.m. of the Clock. Mr. Speaker (The Honourable Dr. Khalifa Shuja-ud-din) in the Chair.

Recitation from the Holy Quran.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

WATER-RATE CHARGED FOR 'WADH WATTAR' CROPS

***3766. Chaudhri Ghulam Rasul Tarar:** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state :—

(a) whether water-rate is being charged by the Irrigation authorities for the 'wadh wattar' crops (i.e., crops raised in the fields watered prior to 'Kharif' harvesting) ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the reasons for levying additional water-rate on the said crops when the water-rate for the 'Kharif' crops has already been assesed and charged?

آنریبل سردار محمد خان لغاری - (ا) جی ہاں - وڈ سوائے طغیانی نہروں کے اور کہیں نہیں لیا جاتا -

(ب) وڈ وتر ۱۹۲۴ ویئر کنٹرول نہروں سے منسوخ کر دیا گیا ہے اور اب صرف ڈیرہ غازی خان میں باقی ہے - دو سال کے اندر وہاں بھی ختم ہوجائے گا -

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Is it a fact Sir, that by charging 'Wadh-wattar' you charge double the water rate for the same supply of water?

عزت مآب وزیر تعمیرات عامہ :- میں نے عرض کیا ہے کہ وڈھ وتر سوائے طغیانی نہروں کے اور کہیں نہیں لیا جاتا - ۱۹۲۴ سے ویئر کنٹرول نہروں پر سے منسوخ کردیا گیا ہے اور ڈیرہ غازیخان میں اس کا ریٹ بارہ آنے گندم کے لئے اور آٹھ آنے باقی اجناس کے لئے ہے - وہاں چونکہ آبیاشی کا ریٹ کم ہے اس لئے یہی ریٹ شروع سے چلا آتا ہے اور جہاں ویئر کنٹرول کا اجرا ہوا ہے وہاں وڈھ وتر ختم کردیا گیا ہے -

Mian Muhammad Shafi: Do the Government intend to reduce this assessment in future?

Minister: If you refer to part (b) of my answer, it is very clear.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: The Honourable Minister has been pleased to say that on weir-controlled it has been abolished. But I understand from his answer that it still exists on certain canals.

Minister: In-undation canals of Dera Ghazi Khan and Muzaffargarh only.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know, Sir, that when you actually charge for the supply of water for 'kharif' harvest even on these in-undation canals, what is the justification for charging the same supply of water?

(No answer).

چودھری غلام رسول تارڑ :- کیا آنریبل وزیر بیان فرمائیں گے کہ فصل کٹ جانے کے بعد اگر چاہی پانی سے کاشت کی جائے تو پھر بھی وڑھ وتر کیوں لیا جاتا ہے ؟

وزیر تعمیرات عامہ :- چاول کی فصل جب کٹ جاتی ہے تو اس کے بعد جو وتر ہوتا ہے اس پر جو کاشت کی جاتی ہے اس کے اوپر آبیانہ لگایا جاتا ہے -

حافظ خواجہ غلام سدیدالدین :- میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ ایک فصل کٹ جانے کے بعد جو وتر رہ جاتا ہے وہ دوسری فصل کیلئے مکتفی ہوتا ہے ؟

وزیر تعمیرات عامہ :- اگر دوسری فصل اسی وتر پر ہوجاتی ہے تو ظاہر ہے کہ مکتفی ہوتا ہوگا اور اگر فصل ہی نہ ہوگی تو اس پر آبیانہ بھی نہیں ہوگا -

چودھری غلام رسول تارڑ :- میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ چاہ سے جو وڑھ وتر بنایا جاتا ہے اس پر کیوں معاملہ لیا جاتا ہے ؟

وزیر تعمیرات عامہ :- چاہ سے وڑھ وتر نہیں بنایا جاتا وڑھ کے معنی ہیں کاٹنے کے اور وتر کے معنی ہیں نمی کے - یعنی فصل کاٹنے کے بعد جو نمی رہ جاتی ہے اسے وڑھ وتر کہتے ہیں -

چودھری غلام رسول تارڑ :- میرا مطلب یہ ہے کہ جب ۲۵ ستمبر کو نہر ٹوٹ گئی تو آپ کو معلوم ہوگا کہ اس وقت - - - - - - - - - -

Minister of Public Works: That is quite a different question which he is referring.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: The only justification stated by the Honourable Minister.....

Mr. Speaker: Question please?

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: That is very important, Sir. You do not allow me to put a question.

Mr. Speaker: Put your question.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know whether the only justification for imposing the levy of this 'wadh-watter' is just as you explained that it was enforced very long ago and that it is not very heavy? Is that the only justification or you have other reasons?

وزیر تعمیرات عامہ :- میں نے پہلے بھی عرض کیا ہے کہ یہ طغیانی کی نہروں پر لگا کرتا تھا - ۱۹۲۳ء سے منسوخ کردیا گیا ہے - اب صرف ڈیرہ غازیخان میں لگتا ہے - وہاں آبیانہ کی شرح اتنی کم ہے کہ اس کا جواز ہوسکتا ہے - بہرحال جو پانی چاول کی فصل کے لئے دیا جاتا ہے اسکی جو نمی فصل کٹ جانے کے بعد رہ جاتی ہے اس پر اگر دوسری فصل کاشت کی جائے تو اس پر یہ لگایا جاتا ہے - دو سال کے اندر وہاں بھی ختم ہوجائے گا -

PRIVATE CANALS ACQUIRED BY THE GOVERNMENT IN SHAHPUR DISTRICT.

***3787. Mian Manzoor Hassan:** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state:—

(a) whether the Collector of District Shahpur (Sargodha) has recently given an award in respect of certain private canals acquired by the Government in that district, if so, the amount of the award, the canals in respect of which it is given and the names of the owners of such canals;

(b) whether Government is aware of the fact that the said officer, is a recipient of a gift of land by way of will, from the late Nawab Sir Allah Bux Tiwana, uncle of one of the parties owing the said private canals;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative the reasons for assigning the duties of assessment to the said officer;

(d) whether the Government have taken any measures to get the said award up set?

The Honourable Sardar Muhammad Khan Leghari: (a) Yes. The award announced by the Collector is as under:—

(i)	Sahib Khanwala or Kalra Great Canal ...	2,01,18,035
(ii)	Peeranwala Canal	37,37,470
(iii)	Chaharuniwala Canal	11,28,432

The above canals belong to Malik Khizar Hayat Khan Tiwana.

(b) It is remoured that the late Sir Allah Bux Tiwana gifted 5 squares of land to this officer but Government have no information. The late Sir Allah Bux was not related to Sir Khizar Hayat Khan Tiwana.

(c) The cases were determined by the said officer in the normal course of his duties as the Collector of the District.

(d) Appeals and objections have already been filed in the competent courts by the Advocate-General, Punjab.

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for the Honourable Minister of Public Works to inform this House whether it is correct that under paragraphs 54 and 58 of the Financial Commissioner's Standing Orders, the Collector is required to refer a case of compensation to the Commissioner if in his opinion the original estimates exceed 25%?

Minister of Public Works: That was brought to my notice and I have asked the Legal Remembrancer to give me his views in the matter.

Mr. C. E. Gibbon: Would it be possible for you to tell this House whether under the same paragraph and Rules, if the assessment exceeds the original estimates by 50%, is he not required to bring it to the notice of the Provincial Government before he actually announces the compensation?

Minister: That fact has also been brought to my notice and we are looking into it. If necessary, action will be taken against the Collector for not observing these Rules.

Mian Muhammad Shafi: Is the Honourable Minister of Public Works prepared to give an assurance to this House that a Committee will be appointed by him to go.....

Mr. Speaker: No suggestions please.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Sir, in answer to part (b) of the question, the Honourable Minister has been pleased to state that it is rumoured that late Nawab Sir Allah Bakhsh Tiwana gifted some squares of land to this officer and that the Government has no knowledge of it. May I know whether Government did take any steps in order to find out the correctness or otherwise of that rumour?

Minister of Public Works: I heard this rumour about 4 or 5 years back and I do not see what action Government can take against the officer if he has taken some gift.

Saiyad Amir Hussain Shah: Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state that if he was aware that there was a rumour that this officer was intimately connected by way of friendship with Nawab Sir Allah Bakhsh Tiwana, why was he appointed the arbitrator in this case?

Minister: I have said that he happened to be the Collector of Sargodha.

Saiyed Amir Hussain Shah: The Honourable Minister has stated that he happened to be the Deputy Commissioner there. Is it not fact that he was specially posted there?

Minister: No.

Saiyed Amir Hussain Shah: If he was not posted there for this special purpose, why could he not be transferred in the interest of justice?

Minister: An officer is transferred from one district to other in the usual course.

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that this particular officer was a notorious supporter of Khizar Regime?

Mr. Speaker: Dis-allowed.

*3812. Not asked

ACQUISITION OF EVACUEE LANDS IN URBAN AREAS.

*3574. **Rai Nasrullah Khan:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state whether it is a fact that the Government have acquired some evacuee lands in Urban Areas of the Province; if so, the total area of land so acquired in each town and district?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد حسین)۔

جی ہاں - ضلع وار تفاصیل میز پر رکھی ہیں - اس فہرست میں شہری اور دیہاتی اراضیات شامل ہیں - ان اراضیات کی جو صرف شہری نہیں ان کے اعداد و شمار سردست مہیا نہیں ہوسکے -

(To be substituted for the previous statement on the subject).

Statement of evacuee land acquired in the various Districts of the Punjab. (Both Urban and Rural).

Serial No.	Name of District.	Area acquired.		
		Acres	K.	M
1	Sialkot	120	1	9
2	Multan	363	5	6
3	Muzaffargarh	1,654	4	12
4	Montgomery	167	2	3
5	Lyallpur	231	1	4
6	Sheikhupura	61	1	16
7	Campbellpur	6	6	2
8	Mianwali	124	4	0
9	Lahore	1,653	3	16
10	Jhang	57	1	10
11	Rawalpindi	1,434	7	11

Serial No.	Name of District.	Area acquired.
		Area K. M.
12	Sergodha	430 0 11
13	D. G. Khan	23 7 9
14	Jhelum	31 7 7
15	Gujrat	14 4 0
16	Gujranwala	103 5 14
	GRAND TOTAL ..	6,479 0 10

N.B:—Separate information about the land acquired in the urban areas only is not readily available.

CLAIM FORMS OF OCCUPANCY TENANTS.

***3582. Rai Nasrullah Khan:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state:—

(a) Whether it is a fact that in some of the claim forms the section of the Tenancy Act under which the occupancy was held is not mentioned with the result that landlords in these cases have secured more land than their right and the occupancy tenants have suffered in consequence;

(b) If answer to (a) above be in the affirmative, whether Government intend to remove the injustice done to the tenants by getting the claim forms completed and the claims determined accordingly?

پارلیمنٹری سکریٹری (سردار محمد حسین) :-

(الف) جی ہاں

(ب) جی ہاں - ضروری ہدایات کی جاچکی ہیں -

میاں محمد شفیع :- کیا وزیر موصوف اس بات کے متعلق ارشاد فرمائینگے کہ جن موروثی مزارعین کو ان کے حق سے کم زمین دی گئی ہے ان کو اس بات کے پیش نظر کہ گورنمنٹ نے ان کو ان کا حق نہیں دیا موروثی مزارعین کا حق دیا جائیگا ؟

وزیر اعلےٰ :-آپ نے فرمایا ہے کہ جن کو ان کے حق سے کم ملا ہے - یہ آپ کا حسن ظن ہے - ہم کبھی کسی کو اس کے حق سے کوئی چیز کم نہیں دیتے -

Mian Muhammad Shafi: Get up and then speak.

Chief Minister: You sit down and I will reply.

جن لوگوں کو پہلے حقوق مزارعت حاصل تھے ان کو اب وہی حقوق دے دئے گئے ہیں اور پوری اراضی بھی دیگئی ہے لیکن جن مالکان اراضی کے نام یہ رقبے الاٹ ہوچکے تھے ان کی آمدنی کی کمی کو پورا کرنے کے لئے انہیں مزید اراضی عطا کی گئی ہے یعنی مزارعوں کو بے دخل بھی نہیں کیا گیا ہے اور مالکان کے نقصان کی تلافی بھی کردی گئی ہے -

Mian Muhammad Shafi: Have you not admitted here that by paying to the land.....

Mr. Speaker: No cross-examination.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Having admitted that the occupancy tenants have actually suffered, may I know whether Government has actually estimated the losses suffered by these occupancy tenants?

Chief Minister: How have they suffered?

Minister of Revenue: In what form?

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: If you refer to the answer to part (a) of the question.

Minister of Revenue: No, Sir. Those persons who had occupancy rights, they were given exactly the same occupancy rights. Those landlords who were allotted those lands, they were given more areas so that their income should be the same as it would be if there were no occupancy tenants.

(INTERRUPTIONS).

Mr. C. E. Gibbon: In keeping with the policy enunciated by the Hon'ble Chief Minister the other day *vis-a-vis* payment of compensation for acquiring private property, would it be possible for the Hon'ble Minister of Revenue to inform this House whether those tenants who, have suffered so greatly are to be compensated for their losses?

Minister of Revenue: Occupancy tenants?

Mr. C. E. Gibbon: That is what I am saying.

Minister: If they have suffered, we will certainly give them and make up the losses they have suffered.

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact, Sir, that occupancy tenants who had rights under section 6 of the Land Revenue Act, have not been compensated in accordance with the terms of their occupancy with the landlords? Have you understood the question?

(NO ANSWER).

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Obviously there seems to a good deal of confusion. If the Hon'ble Minister will pleased refers to the original question and the answer given by his Parliamentary Secretary, it will be seen that the original question pertains to such occupancy tenants on whose claim forms the section of the Tenancy Act, is not specificially, mentioned. Your Parliamentary Seceretary has admitted that such occupancy tenants have actually suffered.

Minister of Revenue: That is what I am trying to explain. Where they were allotted and they have suffered, we make up losses in other forms. When they apply, those losses are made up by other allotments.

***3815.** Not asked.

JAILS REFORMS.

***3523. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:** Will the Honourable Minister for Education be pleased to state whether any Jail reforms have been introduced in the Province by the present Government; if so, the details thereof?

Parliamentary Secretary (Khudeja Begum G. A. Khan):—

Yes. The reforms include the following:—

(a) Compulsory education has been introduced in the Jails Prisoners are taught after lock-up by a convict teacher who devotes 3 hours daily under the supervision of paid teachers. Special classes are arranged for prisoners appearing in the examinations conducted by the University of the Punjab.

(b) Special interview rooms equipped with benches and tables have been provided in the Central Jail, Lahore. In these rooms the prisoners and their visitors are allowed to sit side by side for the duration of the interview. This replaces the old system in which the prisoner was separated from his visitor by a thick wire-gauze and netting or the interview was held in a specially made box.

(c) A system of shops has been introduced in some of the Jails and the prisoners now can buy articles of daily use such as Gur, Oil, Soap, Sweets, Jam, Milk, Tea, Tooth Paste, Hair Oil, Socks, Dry Fruits, etc., on tender of coupons issued against the private money deposited on their account with the Jail.

(d) Considerable improvements have been made in the treatment of prisoners. The human measures introduced by the present Ministry include permission to use charpoys to class II detenus for sleeping at night. In some cases prisoners have been released on parole on furnishing a security for the purposes of attending family functions.

(e) Modern sanitation has been introduced in selected Jails.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: It has been mentioned by the Parliamentary Secretary that a system of shops has been introduced in certain places. Is it possible for the Honourable Parliamentary Secretary to say as to what is the number of jails and what are those jails in which this system has been introduced?

Parliamentary Secretary: Fresh notice is required.

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that the Committee recommended to the Government the abolition of caning in the Jails? Has the Punjab Government implemented those recommendations?

Parliamentary Secretary: I require a fresh notice please.

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that the Committee of which the Parliamentary Secretary was also a member recommended changes in the diet of the prisoners? Have those recommendations been implemented?

Parliamentary Secretary: A number of those recommendations have been implemented.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Is it possible for the Parliamentary Secretary to say whether it is within her knowledge that Government sent the present Superintendent of the Lahore Central Jail abroad in order to study the foreign Jail system and in that connection after studying he submitted a detailed report to the Government?

Parliamentary Secretary: Yes, it is a fact that he was sent abroad and he submitted a detailed report.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Now, Sir, the question is whether any steps were taken actually in order to implement the recommendations of the man who submitted that report. Were any steps taken to introduce the same reforms in the light of that report?

Parliamentary Secretary: Steps were taken.

قاضی مرید احمد :- کیا آنریبل پارلیمنٹری سیکریٹری کو علم ہے کہ پچھلے دنوں اشرف نامی ایک قیدی کو ۳۰ دریے مارے گئے اور اس کی بہت بری حالت ہے -(شیم شیم کی آوازیں)

Mr. Speaker: That would require notice.

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that the President of the Committee wanted to interview the Minister of Jails?

Mr. Speaker: No questions can be put with regard to the actions of a Committee. I can allow a general questions.

Mian Muhammad Shah: Is it a fact that the recommendations for providing amenities to political prisoners in the form of books and interviews and other recommendations are not being followed?

Parliamentary Secretary: It is not in my knowledge.

قاضی مرید احمد:- کیا وزیر متعلقہ ارشاد فرمائیں گے کہ آیا یہ بات ان کے زیر غور ہے کہ جیل خانوں میں بیدزدی کی سزا ختم کی جائے -

وزیر اعلیٰ:- ابھی نہیں -

قاضی مرید احمد:- کیا اس غیر عادلانہ اور وحشیانہ سزا کے دور کرنے کی صورت نہیں -

وزیر اعلیٰ:- ابھی نہیں -

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know, Sir, whether it is within the knowledge of the Parliamentary Secretary that political prisoners are not allowed to read papers and periodicals of their choice?

Parliamentary Secretary: It is not in my knowledge. I think it is not correct.

SCHOOLS

***3797. Sardar Muhammad Zafrullah:** Will the Honourable Minister of Education be pleased to state:—

(a) the present number of the Primary Schools, Middle Schools and High Schools, respectively, in the Province;

(b) the number of students receiving education in each of the said categories of schools;

(c) the average annual amount of the expenditure on the administrative side and educational side, respectively, in the Education Department of the Province;

(d) the annual amount of subsidies granted by the Government for the promotion of the education;

(e) whether there is any scheme for adult literacy; if so, the average annual amount being allotted for this purpose and the means adopted for the execution of this scheme?

Parliamentary Secretary (Khudeja Begum G. A. Khan): (a) and (b) :—

	No. of Schools	*No. of Students*
Primary Schools	8,001	7,50,458
Middle Schools	948	2,44,732
High Schools	454	2,54,169

(c) The average annual expenditure on administrative side and educational side for the last three years is Rs. 18,95,740/- and Rs. 3,92,12,630/- respectively.

(b) The total amount of subsidies sanctioned by Government for the current financial year is Rs. 2,92,26,360/-.

(e) The Adult Education Scheme has been discontinued from 28th February 1954. However, with the help of Ford Foundation, Government has started a Fundamental Education Project for Women in rural areas with effect from 25th October 1954. One of the main objects of the Project is adult literacy. For this purpose a centre has been started at Machike, District Sheikhupura. Success and progress in this experiment is being assessed and it is hoped that at the end of the year its evaluation will reveal results for further guidance. A sum of Rs. 7,000/- would be incurred during the current financial year out of the Provincial Revenue.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: The Honourable Parliamentary Secretary has mentioned only a project scheme for the Adult Education of Women. Should we understand that there is no such scheme for the education of adult men.

Parliamentary Secretary: It is only an experimental measure. If it proves beneficial we will start centres for men also.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know why you have not started from the men instead of women?

پارلیمنٹری سکریٹری :- جناب اگر عورتوں کے لئے پہلے شروع کر دیا جائے تو اس میں کیا حرج ہے -

COMMUTATION OF DEATH SENTENCES.

***3798. Sardar Muhammad Zafrullah:** Will the Honourable Minister of Education be pleased to state the number of cases in which death sentences have been commuted by the Punjab Government during the years 1953 and 1954?

پارلیمنٹری سکریٹری :- (خدیجہ بیگم جی - اے - خان)

عزت مآب چودھری علی اکبر خان :-

۱۹۵۳	۲۰
۱۹۵۴	۱۱
میزان	۳۱

RETIREMENT AND RE-EMPLOYMENT OF GAZETTED OFFICERS.

***3817. Alhaj Hakim Mian Khurshid Ahmad Qureshi:** Will the Honourable Minister of Education be pleased to state:—

(a) the number, names and designations of Gazetted Officers of departments under his charge who proceeded on retirement during 1953-54 and 1954-55, respectively;

(b) the number, names and designations of persons among those mentioned in (a) above who were subsequently re-employed and the reasons therefor;

(c) the period of re-employment granted in each case?

Parliamentary Secretary (Khudeja Begum G. A. Khan): (a) (i) 9 officers retired during the year 1953-54.

(ii) 21 officers retired during the year 1954-55.

(iii) The list of the names and designations of the Gazetted Officers retired during the years 1953-54 and 1954-55 is laid on the table.

(b) and (c) * * * *

List of Gazetted Government Servants retired during the year 1953-54:—

1. Dr. Muhammad Sadiq, Professor, Government College, Lahore.
2. M. Ahmad Shah Bokhari, M.A. (Cantab), Principal, Government College, Lahore.
3. M. Muhammad Abdul Bari, Principal, Government College, Mianwali.
4. Chaudhri Ghani, Inspector of Schools, Rawalpindi.
5. Ahmad Din Khawja, Senior Lecturer, Government College, Montgomery.
6. Q. Zia Muhammad, Senior Lecturer, Government College, Lyallpur.
7. M. Sikandar Khan, Survey Officer, Multan.
8. Mr. Sana Ullah Khan, O.S.D., Office of Director of Public Instruction, Punjab.
9. Khalifa Muhammad Hussain, Headmaster, Government High School, Baghbanpura, Lahore.

Retired during the year 1954-55.

1. Mr. B. A. Hashmi, Principal, Central Training College, Lahore.
2. Mr. U. Kramat, Principal, Government College, Lahore.
3. Qazi Muhammad Aslam, Professor, Government College, Lahore.
4. Mrs. J. L. Nasir, Inspectress of Training Institutions, Punjab.
5. Chaudhri Abdul Hamid, Principal, Lawrence College, Ghoragali.
6. Sh. Inayat-ur-Rehman, Deputy Inspector of Schools, Lahore.
7. Mr. Abdur Rashid Mufti, Headmaster, Government High School, Sargodha.
8. M. Unam Ali Beg, Senior Lecturer, Government College, Cambellpur.
9. S. Ghulam Mustafa Tabassum, Senior Lecturer, Government College, Lahore.
10. Chaudhri Karam Shah, Senior Lecturer, Emerson College, Multan.
11. Ghulam Muhammad Khan Niazi, Inspector of Schools, Rawalpindi.
12. Najam-ud-Din Ahmad, District Inspector of Schools, Sargodha.
13. Sh. Qamr-ud-Din, Senior Lecturer, Government College, Lahore.
14. Ch. Bashir Hussain Ziai, Development Officer, D.P.I's Office, Punjab, Lahore.
15. Ch. Karam Elahi, District Inspector of Schools, Dera Ghazi Khan.
16. Mr. Abdul Ghani Shaida, Headmaster, Government High School, Jampur.
17. Ghulam Rabbani Aziz, Senior Lecturer, Emerson College, Multan.
18. Abdur Rashid, Deputy Inspector of Schools, Rawalpindi Division.
19. M. Ahmad Khan, Headmaster, Government High School, Montgomery.
20. Miss M. Criffiths, Headmistress, Government Girls High School, Multan.
21. Mrs. A. Najam-ud-Din, Headmistress, Lady Maclagan Government Girls High School, Lahore.

(b) & (c) The following three officers were re-employed. Reasons for their re-employment and period of their re-employment are noted against each.

(i) *Ch. Abdul Hamid, M.Sc., Principal, Lawrence College, Ghora Gali, retired on 1st November* 1954. He has been re-employed from 1st November 1954 because no suitable person was available to replace him. He will be replaced by Mr. H. L. O. Flecker, the Principal, designate who is expected to take over in September next.

(ii) *Kh. Ahmad Din, Senior Lecturer in English, Government College, Montgomery, retired on 18th April* 1953. He was re-employed for one year from 19th October 1953. At the end of this period he was again re-employed for a year commencing from 18th October 1954.

There is an acute shortage of 2nd Class M.A's in English and instead of offering permanent employment as Junior Lecturers to 3rd Class M.A's, it was considered more conducive to the efficiency of educational standard and in the public interest to re-employ a retired Senior Lecturer, who was physically fit for service for a couple of years.

(iii) *Sh. Qamar-ud-Din, M.Sc., Physics, Senior Lecturer, Government College, Lahore, retired on 14th October* 1954. He has been re-employed as a Junior Lecturer in Physics at the Government College for Women, Gujrat, for a period of one year with effect from 15th October 1954, on account of non-availability of Lady Lecturers qualified to teach Science subject.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: The Honourable Parliamentary Secretary has referred to the re-employment of one Chaudhri Abdul Hamid. You have also said that you could not find suitable men with good qualifications. May I know what were the special technical qualifications of Choudhri Abdul Hamid.

Parliamentary Secretary: He is M.Sc.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: What subject?

Parliamentary Secretary: Subject is not given. Fresh notice is required.

Saiyed Amir Hussain Shah: Will the Honourable Parliamentary Secretary please state whether a Pakistani with requisite qualifications was not available?

Parliamentary Secretary: No a Pakistani was not available.

ELECTIONS OF LOCAL BODIES.

***3524. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:** Will the Honourable Minister of Health be pleased to state:—

(a) the names of Local Bodies in the Province whose elections were held more than 15 years ago;

(b) the names of Local Bodies in the Province whose elections were held more than 10 and less than 15 years ago;

(c) the names of Local Bodies in the Province whose elections were held more than 5 but less than 10 years ago?

Parliamentary Secretary (Mehr Muhammad Sadiq): (a) Municipal Committee, Kallur Kot, Small Town Committee, Kharian Municipal Committee, Pind Dadan Khan Municipal Committee, Murree, Municipal Committee, Tulamba, Small Town Committee, Dunyapur, Municipal Committee, Sambarial, Municipal Committee, Sharakpur, Municipal Committee, Khanqah Dorean, District Board, Lyallpur District Board, Dera Ghazi Khan, Gujrat and District Board, Jhelum.

(b) Small Town Committee, Qila Soba Singh, and Municipal Committee, Sargodha.

(c) Municipal Committees of Sahiwal, Bhalwal, Gojra, Lyallpur, Multan, Shujabad, Kot Radha Kishan and Ram Nagar, and the District Board of Lahore.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I draw the attention of the Parliamentary Secretary to the answer given by the Honourable Minister to my question of yesterday. May I know as to when do you actually propose to hold District Board Elections in Lyallpur.

Parliamentary Secretary (Mr. Mehr Muhammad Sadiq): Soon after Ramazan.

قاضی مرید احمد:- اس سوال کے جواب میں آنریبل پارلیمنٹری سکریٹری نے فرمایا ہے کہ میونسپل کمیٹی سرگودھا کے الیکشن پندرہ سال سے نہیں ہوئے - کیا میں ان سے دریافت کر سکتا ہوں کہ کب تک نئے الیکشن کی توقع کی جاسکتی ہے؟

پارلیمنٹری سکریٹری:- رمضان کے بعد -

قاضی مرید احمد:- رمضان کے کتنے عرصہ بعد؟

پارلیمنٹری سکریٹری:- بہت جلد -

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: The Honourable Minister of Health was pleased to say that the delimitation of Constituencies of the District Board of Lyallpur were complete and they had gone to the Officer concerned for final ratification.

Parliamentary Secretary: They have gone.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: According to my information they have not been received by the Officer concerned.

Parliamentary Secretary: Your information is wrong.

Mr. C. E. Gibbon: Is it within the knowledge of the Minister of Health that in elections to the District Board, Sialkot the minority constituency in Tehsil Narowal has been suspended by the Provincial Government?

Minister of Health: How does it arise out of this answer?

قاضی مرید احمد:- کیا وزیر موصوف یہ فرمائینگے کہ ان الیکشنوں میں جو دہاندلیاں ہوئیں ان کے متعلق ان کی خدمت میں جو شکایات پہنچیں ان پر کیا کارروائی کی گئی؟

Mr. Speaker: Disallowed.

Mian Muhammad Shafi: Will the Honourable Chief Minister.....

چودھری ولی محمد بسال:- پوائنٹ آف آرڈر -

کیا میاں محمد شفیع صاحب اردو نہیں جانتے جو انگریزی میں سوال کرتے ہیں؟

میاں محمد شفیع:- کیا آنریبل وزیر اعلیٰ پنجاب اس امر کی وضاحت فرمائینگے کہ چونکہ پاکستان میں جمہوریت کا جنازہ نکالا جارہا ہے اس لئے میونسپل کمیٹیوں میں بھی آپ جمہوریت کا جنازہ نکالنا چاہتے ہیں؟

Mr. Speaker: Disallowed.

LT.-COL. F. M. KHAN.

***3560. Mr. C. E. Gibbon:** Arising out of the answer given to my starred question No. 2907, on 23rd November 1954, will the Honourable Minister of Health be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that Government fixed the pay of the post of Director, Health Services, Punjab, at Rs. 2,200/- p.m., if so, the reasons for paying Lt.-Col. F. M. Khan at Rs. 2,750/- p.m.

(b) whether Lt.-Col. F. M. Khan, who was appointed Director, Health Services, Punjab, on 3rd March 1953, has not been confirmed, if so, the reasons therefor?

Parliamentary Secretary (Mehr Muhammad Sadiq): (a) No.

(b) This matter is with the High Court of Judicature at Lahore and it does not seem desirable to discuss it before their final decision.

Mr. C. E. Gibbon: Before I put my supplementary I wish to raise a point of order and that is this. If you were kindly to see the question part 'a', the whole question is arising out of the answer given to my starred question No. 2907, on 23rd November 1954. Part 'a' of the question reads, "whether it is a fact that Government fixed the pay of the post of Director, Health Services, Punjab, at Rs. 2,200/- p.m. if so, the reasons for paying Lt.-Col. F. M. Khan at Rs. 2,750/- p.m.? May I enquire what was the reply given by the Parliamentary Secretary?

Mr. Speaker: The answer is no. The pay was not fixed at Rs. 2,200/- p.m.

Mr. C. E. Gibbon: Is it not a fact that when this post was created the pay for the Director of Health Services, Punjab was provided for in the Provincial Budget of that year?

Parliamentary Secretary: Yes, Rs. 2,700/-.

Mian Muhammad Shafi: Is it a fact that against this particular Officer who is no longer in the service of the Punjab Government a Session Judge of Lahore.....

Mr. Speaker: That does not arise out of the answer given.

DRY POWDERED MILK RECEIVED FROM UNICEF.

***3561. Mr. C. E. Gibbon:** Arising out of the answer given to my starred question No. 2889, on 25th November, 1954, will the Honourable Minister of Health be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that out of a consignment of 25,82,325 lbs. of dry powdered milk, received as a gift, approximately 1,13,000 lbs. were damaged due to bad storage conditions and lack of adequate arrangements for distribution; if so, the action Government intend to take to prevent this happening again.

(b) whether it is a fact that during the heavy rains in Lahore in September, 1954, approximately 198 barrels of dry powdered milk lying in a godown on Beadon Road, Lahore, were badly damaged and no steps were taken to salvage them; if so, the action taken or intended to be taken against the authorities responsible?

The Honourable Makhdumzada Sayed Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani: (a) No. The damage suffered by this dry powdered milk at certain places such as Jhelum was not caused by bad storage but was due to the reluctance of the public to accept it when offered to them. For this reason, further requests for powdered milk have since been curtailed.

(b) No. If, however, the honourable member is referring to some dry powered milk which was stored in a rented building on Dil Muhammad Road, I would point out that only 88 such barrels were lying there, out of which 26 were slightly damaged by rains and flood, but no time was lost in salvaging them.

ALLOCATION OF SPINDLES.

***3573. Rai Nasrullah Khan:** Will the Honourable Minister of Industries be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the Punjab Government have recommended the names of certain persons to the Pakistan Government for the allocation of spindles to be installed in new textile factories;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the procedure of making recommendation, the names of such persons and the number of spindles allocated to each;

(c) the number of such persons as have installed all the spindles allocated to them;

(d) whether any time limit was fixed for the installation of spindles; if so, whether the condition was fulfilled in each such case?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری محمد احسن) :-

(الف) معزز رکن اسمبلی نے تشریح نہیں کی کہ مطلوبہ معلومات انہیں کون سی تاریخ کے بعد درکار ہیں - لیکن چونکہ انہوں نے اپنے جملے میں یہ عبارت کہ "سفارش کی ہے" استعمال کی ہے - اس لئے میرا خیال ہے کہ انہیں زمانہ حال اور ماضی قریب سے متعلق معلومات درکار ہیں - لہٰذا جواب اثبات میں ہے - حکومت نے حال ہی میں چار اداروں کی سفارش کی ہے -

(ب) ناظم صنعت و حرفت اور حکومت پنجاب متعلقہ اداروں کی موزونیت اور استحقاق کی جانچ کرنے کے بعد سفارش کرتے ہیں - چاروں اداروں کے نام حسب ذیل ہیں :-

۱- اب وولن ملز - لائل‌پور -

۲- نیشنل سلک اینڈ رے ین ملز لائل‌پور -

۳- کمالیہ ٹیکسٹائل ملز لائل پور -

۴- سرگودھا کاٹن گروورز ٹیکسٹائل ملز -

مرکزی حکومت نے اول‌الذکر دو اداروں کے لئے تاحال تکلوں کی تعداد مقرر نہیں کی - کمالیہ ٹیکسٹائل ملز لائلپور کے لئے ۷ ہزار تکلے اور سرگودھا کاٹن گروورز ٹیکسٹائل ملز کو ۲۵ ہزار تکلے مقرر کئے گئے ہیں -

(ج) کمالیہ ٹیکسٹائل ملز اپنے ۷ ہزار تکلے لگا چکی ہے - معلوم ہوا ہے کہ سرگودھا کاٹن گروورز ٹیکسٹائل ملز اپنے ۲۵ ہزار تکلوں کو جلد از جلد لگالینے کے لئے مناسب بندوبست کررہی ہے -

(د) تکلے لگانے کے لئے کوئی میعاد مقرر نہیں کی گئی - لیکن ظاہر ہے کہ یہ کام مناسب مدت کے اندر ہو جانا چاہئیے -

حافظ خواجہ غلام سدیدالدین :- کیا آنریبل وزیر صنعت یہ فرمائینگے کہ ڈیرہ غازی خان میں بھی تکلوں کے لگانے کا انہوں نے کوئی انتظام کیا ہے؟

وزیر :- آپ Apply کریں ہم غور کرینگے -

CONSUMPTION OF ELECTRIC POWER.

***3522. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:** Will the Honourable Minister of Development be pleased to state:—

(a) the year-wise consumption of Electric power in the Province during the period from 1950 to 1954, respectively;

(b) the Electric Power supplied each year from Mandi Hydel Works;

(c) the Electric Power supplied each year from Rasul;

(d) the Electric Power supplied each year by N.W.F.P.?

Parliamentary Secretary (Mr. Shamim Ahmad Khan): (a) The year-wise consumption of electric power in the area served by the Punjab, P.W.D., Electricity Branch, for the period 1950-51 to 1953-54 is as follows:—

1950-51—Nine crore, eighteen lacs, five thousand one hundred and sixteen units only.

1951-52—Ten crore, forty three lacs, sixty nine thousand, nine hundred and forty units only.

1952-53—Ten crore, fifty five lacs, twelve thousand, eight hundred and forty two units only.

1953-54—Thirteen crore, eighty four lacs, sixty thousand, three hundred and eighty units only.

(b) The electric power supplied each year from Mandi Hydel Works for the same period is as under:—

1950-51—Seven crore, ten lacs, eighty six thousand, three hundred and eighty five units only.

1951-52—Seven crore, forty one lacs, ninty seven thousand, one hundred and eighty units only.

1952-53—Three crore, seventy one lacs, seventy six thousand, three hundred and thirty four units only.

1953-54—One crore, ninty lacs, sixty six thousand, nine hundred and thirty two units only.

(c) The electric power supplied each year from Rasul is as follows:—

1950-51—Nil. Rasul Power House was commissioned on 10th July, 1952.

1951-52—Nil. Rasul Power House was commissioned on 10th July, 1952.

1952-53—Five crore, one lac, fifty four thousand and three hundred units only.

1953-54—Nine crore, thirty two lacs, twenty one thousand and nine hundred units only.

(d) The electric power supplied each year by N.W.F.P. is as under:—

1950-51 } Nil.
1951-52 }

1952-53—One lac, four thousand, nine hundred and eighty units only.

1953-54—Ninty lacs, twenty thousand, three hundred and nineteen units only.

Correct and audited figures in respect of the year 1954-55 can be supplied after the close of the financial year.

RETIREMENT AND RE-EMPLOYMENT OF GAZETTED OFFICERS.

***3816. Alhaj Harim Mian Khurshi Ahmad Qureshi:** Will the Honourable Minister of Development be pleased to state:—

(a) the number, names and designations of Gazetted Officers or departments under his charge who proceeded on retirement during 1953-54 and 1954-55, respectively;

(b) the number, names and designations of persons among those mentioned in (a) above who were subsequently re-employed and the reasons therefor;

(c) the period of re-employment granted in each case?

Parliamentary Secretary (Mr. Shamim Ahmad Khan): (a) Only six officers proceeded on retirement during 1953-54 and 1954-55. Their names and designations are as follows:—

1953-54.

Electricity Branch

(1) Mian A. Hamid, Deputy Chief Engineer,

(2) Chaudhri Abdur Rahim, Sub-Divisional Officer (Civil).

(3) Shaikh Inayat Muhammad, Sub-Divisional Officer (Civil).

(4) Mr. S. M. Hassan, Chief Engineer.

FOOD DEPARTMENT.

Nil.

1954-55.

Electricity Branch.

(1) Chaudhri Barkat Ali, Sub-Divisional Officer (Civil).

FOOD DEPARTMENT.

(1) Mr. M. J. A. Wood, Assistant Director (Administration), Food Department.

(b) The five officers of Electricity Branch mentioned above were subsequently re-employed as there was acute shortage of experienced technical officers.

(c) Period of re-employment.

		From	*To.*
1.	Main Abdul Hamid, Deputy Chief Engineer	7-2-1953	1-5-1954
2.	Ch. Abdur Rahim Sub-Divisional Officer (Civil)	13-5-1953	20-9-1953
3.	Sh. Inayat Muhammad, Sub-Divisional Officer (Civil)	17-8-1953 (He was re-employed as Overseer).	11-9-1954
4.	Mr. S. M. Hassan, Chief Engineer..	1-12-1953	31-3-1954
5.	Ch. Barkat Ali, Sub-Divisional Officer, (Civil)	12-11-1954	31-3-1955

AMOUNT SPENT BY HONOURABLE MINISTER OF INDUSTRY ON THE PURCHASE OF MOTOR CAR, HOUSE HOLD FURNITURE, FITTINGS, ETC.

***3741. Mr. C. E. Gibbon:** Arising out of the answer given to part (b) of my starred question No. 2112 on 16th December 1953, will the Honourable Chief Minister be pleased to give the details of the amount spent by the Honourable Minister of Industries on the purchase of motor car, house hold furniture, fittings etc., for which a sum of Rs. 10,000 was placed at his disposal?

Parliamentary Secretary (Ch. Sultan Ali) :—

Providing chicks in H.M. I's residence during the year 1953-54	Rs.	624-0-0
Providing furniture in H.M. I's residence during the year 1953-54	Rs.	1,022-0-0
Providing Refrigerators	Rs.	1,600-0-0
Providing curtains in the residence of H.M.I. during the year 1953-54	Rs.	170-0-0
Providing curtains in the residence of H.M.I. during the year 1954-55	Rs.	442-0-0
Total	Rs.	3,858-0-0

No expenditure was incurred on the purchase of a motor car.

Saiyad Amir Hussain Shah: Will the Honourable Parliamentary Secretary be pleased to state whether such funds were placed at the disposal of other Ministers or only at the disposal of the Minister of Industries?

(No answer).

OFFICIAL LANGUAGE COMMITTEE.

***3852. Mian Abdul Bari:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state :—

(a) whether a department, named as the Official Language Committee was set up by the Punjab Government in 1949 as a step forward towards making Urdu as the official Language of the Province;

(b) the number of such translated terms as have been compiled in the form of a dictionary; and

(c) the number and names of departmental books and official forms which have been rendered into Urdu by the aforesaid Committee?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چوہدری سلطان علی) :-

(الف) جی ہاں -

(ب) ۷۶۷۴ اصطلاحات جو پانچ حصوں میں چھپ چکی ہیں ۱۱۴۹ اصطلاحات ابھی زیر طبع ہیں -

(ج) ۲۴۰۳ سرکاری ورقجات ۷۸ محکماتی کتابیں فہرست منسلک ہذا ہے۔

(1) Civil Services Rules (Punjab), Vol. I, Part I.

(2) Civil Services Rules (Punjab), Vol, I, Part II.

(3) Civil Services Rules (Punjab), Vol. II.

(4) Civil Services Rules (Punjab), Vol. III.

(5) Punjab Financial Rules, Vol. I.

(6) Punjab Financial Rules, Vol. II.

(7) Consolidated Circulars of the Punjab Government.

(8) Punjab Budget Manual.

(9) Manual of Soil and Water Conservation in the Punjab.

(10) Punjab Forest Manual Vol. I.

(11) Punjab Forest Manual Vol. II.

(12) Punjab Forest Manual Vol. III.

(13) Punjab Forest Leaflets.

(14) District Gazetteer, Jhelum.

(15) Manual of Registration of Births, Deaths and Marriages.

(16) Register of Files.

(17) Office Orders of the Land Records Department.

(18) District Gazetteer, Jhang.

(19) District Gazetteer, Lahore.

(20) District Gazetteer, D. G. Khan.

(21) Prospectus of Punjab Agricultural College, Lyallpur.

(22) Seed Depot Account Rules.

(23) Punjab Subordinate Agricultural Services Rules.

(24) Punjab Agricultural Services (Class I) Rules.

(25) Punjab Agricultural Services (Class II) Rules.

(26) Manual of Fisheries.

(27) The Punjab Agricultural Produce Markets Act, 1939.

(28) The Punjab Cotton Control Act, 1949.

(29) The Punjab Wild Birds and Animals Protection Act, 1933.

(30) Punjab Education Code.

(31) Handbook of Circulars and General Orders issued by the Education Department.

(32) Prospectus of the J.V. and S.V. Examination for Women Teachers.

(33) Prospectus of the Central Training College.

(34) Rules, Regulations and Syllabus for Kindergarten and Junior Teachers Certificate Examination.

(35) Punjab Tax Manual, Vol. I.

(36) Punjab Tax Manual, Vol. II.

(37) The Punjab Excise Manual, Vol. I.

(38) The Punjab Excise Manual, Vol. II.

(39) The Punjab Excise Manual, Vol. III.

(40) Veterinary Circulars.

(41) The Punjab Public Safety Detenue Rules, 1952.

(42) The Principles of Borstal Treatment as applied to Indian Prisoners.

(43) The Punjab Borstal Act, and Borstal Rules, 1926.

(44) The Punjab Jails Manual.

(45) Irrigation Manual of Orders.

(46) Manual of Office Procedure.

(47) Manual of Administration Irrigation Branch.

(48) Revenue Manual of Irrigation Branch.

(49) Manual of Budget Procedure Irrigation Branch.

(50) Punjab Motor Vehicle Rules, 1940.

(51) The Punjab Motor Vehicle Taxation Act.

(52) Instructions for the Guidance of licensing and Registration Authorities and Licensing Officers.

(53) The Punjab Manual of Printing and Stationery.

(54) Duty List.

(55) The Punjab Manual of Copying Agencies.

(56) Miscellaneous Information and Orders Relating to Colony Administration.

(57) Standing Orders 4, 8, 11, 34, 42 and 53.

(58) District Office Manual.

(60) The Punjab Code Vol. I.

(61) The Punjab Code Vol. III.

(62) The Punjab Highways Act, 1948.

(63) Unrepealed Central Acts.

(64) Workmen's Compensation Act.

(65) Mines Act, 1923.

(66) The Trade Unions Act, 1926.

(67) Railway (Amendment) Act, 1930.

(68) The Children (Pledging of Labour) Act, 1933.

(69) The Dock Labourer's Act, 1934.

(70) Factories Act, 1934.

(71) Payment of Wages Act.

(72) Children's Employment Act.

(73) The Punjab Nurses Registration Act, 1932.

(74) The Punjab Drugs Act, 1945.

(75) The Punjab Drug Rules 1940.

(67) Vaccination Act, 1880.

(77) Medical Registration Act, 1916.

(78) Municipal Law and Practice in the Punjab.

OFFICES TRANSACTING BUSINESS IN URDU.

***3853. Mian Abdul Bari:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state the number of offices in the Province which are transacting their entire official business in Urdu?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری سلطان علی) :-

صرف ایک یعنی دفتر مجلس زبان دفتری پنجاب -

ضلع کی سطح تک تمام دفتر اپنا کاروبار بیشتر اردو میں انجام دیتے ہیں - لیکن وہ خط و کتابت جو حکومت یا میر محکم جات کے ساتھ کی جاتی ہے انگریزی میں ہوتی ہے -

---

OFFICIAL LANGUAGE COMMITTEE.

***3853. Mian Abdul Bari:** Will the Honourable Chief Minister be pleased to state whether any arrangements have been made by Government for printing the translated departmental books and official terms and phrases, including translations of other books, done by the Offivial Language Committee, and enforcing their use in offices and among the members of the Public?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری سلطان علی) :-

اب تک ترجمہ شدہ محکمانہ کتابوں کی طباعت شروع نہیں ہوئی - کیونکہ ان کی نظر ثانی کا مسئلہ ابھی زیر غور ہے - سرکاری محاورات اور اصطلاحات چھپ رہی ہیں - حکومت کے دفاتر اور ضلع کچہریوں کو یہ مفت مہیا کی جاتی ہیں - تمام متعلقہ افراد کے نام ایک گشتی مراسلہ شائع کیا گیا تھا - جس میں ان اصطلاحات کی خط و کتابت میں استعمال کی ہدایت کی گئی تھی - سرکاری محاورات اور اصطلاحات کے کتابچے عوام کو بھی سرکاری کتب خانہ سے دست یاب ہوسکتے ہیں - تاکہ وہ بھی ان اصطلاحات وغیرہ کو استعمال کرسکیں -

میاں عبدالباری :- کیا عزت مآب پارلیمنٹری سکریٹری صاحب فرماسکتے ہیں کہ ان تراجم کو approve کرنے کے لئے کوئی افسر مقرر کیا گیا ہے -

پارلیمنٹری سیکریٹری :- یہ کام کمیٹی کررہی ہے -

میاں عبدالباری :- کیا یہ تجویز نہیں ہوئی تھی کہ کوئی افسر مقرر کیا جائے

پارلیمنٹری سیکریٹری :- اس کے لئے مجھے نوٹس درکار ہے ؟

HYBRID MAIZE.

***3690. Rana Gul Muhammad Noon *alias* Rana Abdul Aziz Noon:** Will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to state:—

(a) the quantity of Hybrid maize imported for distribution in 1953 and 1954 in the Province;

(b) the increase in yield per acre obtained on this account in the Province?

پارلیمنٹری سیکریٹری (راجہ احمد علی):-

(الف) ۱۹۵۳-۵۴ء میں صوبہ میں دوغلی مکئی کا بیج کسانوں میں تقسیم کیلئے درآمد نہیں کیا گیا تھا - البتہ دوغلی مکئی کے تقریباً دو درجن اقسام وزنی چنڈ پودڑ امریکہ اور آسٹریلیا سے پچھلے دو سالوں میں تجرباتی اغراض کیلئے درآمد کیا گیا تھا -

(ب) مندرجہ بالا صورت میں پیداوار میں اضافہ کا سوال پیدا ہی نہیں ہوتا -

---

VEGETABLE SECTION OF AGRICULTURAL COLLEGE, LYALLPUR.

***3691. Rana Gul Muhammad Noon *alias* Rana Abdul Aziz Noon:** Will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to state:—

(a) the duties of the Vegetable Section of the Agricultural College, Lyallpur;

(b) the quantity of seed distributed to the cultivators by the said section in 1952, 1953 and 1954 in the province?

پارلیمنٹری سیکریٹری (راجہ احمد علی):-

(الف) ۱ - سبزیات کی مختلف اور ترقی یافتہ انواع کا پیدا کرنا -

۲- سبزیوں کے منتخب انواع کی آزمائش -

۳ - کسانوں کو اعلیٰ زرائع کاشت کے اختیار کرنے کی شفارش کرنا -

۵ - زراعی کام میں ایم - ایس - سی کے طلبا کو محکمہ سبزیات میں کام کرتے ہیں - ٹریننگ دینا - بی - ایس - سی کلاس کو لیکچر دینا - اور مالی کلاس کو سبزیوں کی کاشت میں ٹریننگ دینا -

۶- سبزیات کی کاشت میں دلچسپی لینے والے زمینداروں کو ہدایات اور ٹیکنیکل امداد مہیا کرنا -

۷۔ سبزیات کی نمائش کا منعقد کرنا ۔

۸۔ مختلف سبزیات کے متعلق بزریعہ نقشہ جات پرچہ جات وغیرہ واقفیت بہم پہنچانا ۔

۹۔ محکمہ زراعت کے پراپیگنڈا اسٹاف اور سبزیات کاشت کرنے والے زمینداروں کو سبزیات سے صوبہ کو خود کفیل بنانے میں رہنمائی کرنا جو دوسرے ممالک سے درآمد کی جاتی ہیں ۔ مثلاً آلوؤں کا بیج ہلدی ۔ پیاز ۔ وغیرہ

(ب) سبزیات کے بیج کا مجموعی وزن (ضوابیت فکر کلدی و ہلدی) جو زمینداروں کو دیا گیا ۔

سال	وزن	
	سیر	من
۱۹۵۲	۱۲	۲۴۹
۱۹۵۳	۲۱	۳۰۱
۱۹۵۴	۳۵	۴۱۴

PURCHASE OF COTTON SEED.

***3692. Rana Gul Muhammad Noon *alias* Rana Abdul Aziz Noon:** Will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to state the average rate at which the cotton seed was purchased by Government in 1953 and 1954 and the average rate at which it was sold in the Province?

حلقہ لائلپور

۱۹۵۴	۱۹۵۳	
پائی آنہ روپیہ	پائی آنہ روپیہ	
۱۲ ۹ ۱۰	۸ ۱۳ ۸ =	اوسط قیمت خرید تخم بنولہ فی من
۱۲ ۱۵ ۵	۸ ۱۲ ۷ =	اوسط قیمت فروخت تخم بنولہ فی من

حلقہ منٹگمری

۱۳ ۲ ۰	۹ ۳ ۵ =	اوسط قیمت خرید تخم بنولہ فی من
۱۲ ۱۵ ۳	۸ ۳ ۸ =	اوسط قیمت فروخت تخم بنولہ فی من

INSTALLATION OF TUBE WELLS.

***3839. Raja Khuda Dad Khan:** Will the Honourable Minister of Agriculture be pleased to state :—

(a) the number of tube wells installed by the Agriculture or Health Department in Jhelum district under the tube-well boring scheme in 1954-55, with the names of the Police Stations and the nature of the soil in which boring has been undertaken so far;

(b) the number of the tube-wells functioning and those which are under construction in the rural area of the Jhelum tehsil?

پارلیمنٹری سیکریٹری (راجہ احمد علی) :-

(الف) صفر

(ب) صفر

راجہ خدا داد خان :- جناب والا - کوئی نہ کوئی ٹیوب ویل تو ضرور لگایا ہوگا -

صاحب سپیکر :- مگر جب وزیر موصوف کہتے ہیں کہ کوئی نہیں تو اسکا مطلب یہی سمجھنا چاہئیے کہ کوئی نہیں -

وزیر زراعت :- جناب والا - میں معزز ممبر کی اطلاع کے لئے عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ٹیوب ویل لگانے کا کام ایک ایجنسی کے سپرد ہے - اس لئے یہ سارا کام وہی کرتی ہے -

---

INCREASED WATER RATE FOR CERTAIN CROPS.

***3827. Chaudhri Muhammad Afzal Cheema:** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state :—

(a) whether Government have increased water rate for the cultivation of certain crops in the years 1953 and 1954;

(b) if answer to part (a) above be in the affirmative:

(i) the details thereof;

(ii) the extent to which water-rate has been increased in each case; and

(iii) the reasons thereof?

The Honourable Sardar Muhammad Khan Leghari: (a) Yes.

(b) (i) and (ii).

The water rate for gardens, orchards and vegetable has been enhanced from Rs. 5/8/- to Rs. 11/- per acre per crop, from Rabi 1953-54.

An increase in abiana of Rs. 6/- per matured acre per crop has been levied on Reclamation areas in addition to the ordinary water rates of Rs. 4/4/- to Rs. 6/8/- per acre per crop.

(iii)

The rate of abiana has been enhanced due to the fact that the water allowance for gardens and orchards is 3 times that of ordinary water allowance to other crops. Though water allowance for vegetables is the same as for ordinary crops the income from vegetables is manifold as compared to income from other ordinary crops and as such the increase in rate of abiana on vegetables is justified.

Water allowance given for areas under Reclamation is 1 cusecs for 45 acres whereas for ordinary crops it is 1 cusecs for 264 acres. Thus the water allowance for reclamation areas is six times for ordinary crops and as such the increase in abiana on reclamation areas is justified.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Does the Honourable Minister of Public Works mean to say that the increase in the income of vegetables is due in any way to the efforts of the Government?

Minister of Public Works: Vegetables also consume more rather than other crops like wheat and gram.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know whether there is any special provision for increased supply of water in the case of vegetables?

Minister: There is a provision for enhancement of water rates for any of these crops. According to Rules the Government can raise the rate of 'abiana'.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: I am not asking powers of the Government or the Rules governing the enhancement of water rates. I want to know whether you have actually given an enhanced supply of water for growing of vegetables.

Minister: We have not given enhanced supply.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Then what is the justification?

Minister: Three or four times water is consumed for the cultivation of vegetables.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: When the supply of water for a particular area is the same, the discharge of a particular outlet remains the same?

Mr. Speaker: I cannot allow cross-questions.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Then what is the justification? When you do not increase the supply of water, then why do you increase the water rates?

Minister of Public Works: Because as I have said more water is utilised for the cultivation of vegetables.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: Sir, probably the Honourable Minister has not understood my question.

Mr. Speaker: I have followed the question as well as the answer. Both the question and the answer are quite clear.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: My supplementary question is if you do not give enhanced supply of water, if I utilise my own turn of water in cultivating vegetables, where lies the justification for Government to increase water rate?

Minister: I have already explained.

***3820.** *(Not asked).*

CONSTRUCTION OF A D.A.M. NEAR MANGLA HEAD WORKS.

***3838. Raja Khuda Dad Khan:** Will the Honourable Minister of Public Works be pleased to state:—

(a) whether it is intended to construct a D.A.M. on River Jhelum near Mangla Head Works;

(b) if the answer to (a) above be in the affirmative the exact place where the D.A.M. is intended to be constructed;

(c) the extent of area intended to be acquired and the names of the villages along with the number of their residence whose land is proposed to be acquired;

(d) the alternative arrangements if any, Government have made to rehabilitate the population of these villages who will be deprived of their lands and homes and the District to which they are proposed to be removed?

The Honourable Sardar Muhammad Khan Leghari: (a) The construction of a Hydro-Electric Station on the Upper Jhelum Canal of Mangla Head Works is under the consideration of the Government;

(b) The tentative site for the Hydro-Electric Station is at R-D—28500—which is $5\frac{1}{2}$ miles downstream of the Mangla Head Works;

(c) This can be known after the design is finalised and this has not yet been done,

(d) Does not arise.

حافظ خواجہ غلام سدید الدین :- جناب والا ! جو کچھ معزز ممبر کہہ رہے ہیں وہ سنا نہیں جاتا -

صاحب سپیکر :- جو اصحاب آپس میں نجی باتیں کرنا چاہتے ہیں وہ "لابیز" میں چلے جائیں -

---

ALLOTMENT TO NON-ALLOTTEE REFUGEES.

*3601. **RAI NASRULLAH KHAN:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the Government have not allotted any land to the non-allottee refugees so far;

(b) whether Government intend to allot any land to them, if so, when;

(c) the total area of land allotted to non-allottees in the districts of Lyallpur and Montgomery, Pir Mahal circle, Kamalia and Haveli Project (Multan); and

(d) if no land has been allotted to the non-allottee refugees in the said areas, the reasons therefor?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد حسین) :-

(الف) نہیں - گنجان آباد علاقوں میں کوئی زمین الاٹ نہیں کی گئی -

(ب) جی ہاں - گورنمنٹ غیر گنجان آباد علاقوں میں غیر الاٹیوں کو زمین الاٹ کر رہی ہے -

(ج) کل رقبہ زمین جو کہ غیر الاٹیوں کو الاٹ ہوا -

(۱) ضلع لائلپور	صفر
(۲) ضلع منٹگمری	۵۴۲۷
(۳) حلقہ پیر محل	صفر
(۴) کمالیہ	صفر

(۵) حویلی پراجیکٹ ملتان - (ابھی تک مطلوبہ اطلاع حکام ضلع سے موصول نہیں ہوئی) -

(د) گورنمنٹ کی ہدایت کے مطابق غیر الاٹیوں کو گنجان آباد علاقوں میں زمین الاٹ نہیں کی جاتی -

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema: May I know whether it is possible for the Honourable Parliamentary Secretary to say as to which are the other non-congested areas in the province where non-allottees can acquire or obtain land?

Mr. Speaker: That is no question.

رائے نصراللہ خان :- کیا یہ درست ہے کہ حکومت کی پالیسی سے بھائی بھائی سے اور باپ بیٹے سے علحدہ علحدہ ہوگئے ہیں ؟

EVACUEE SHOPS AND HOUSES AT NANKANA SAHIB.

***3850. Chaudhri Khadim Hussain:** Will the Honourable Minister of Revenue be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that a large number of evacuee shops and houses at Nankana Sahib, District Sheikhupura are in the possession of underserving local inhabitants;

(b) whether it is a fact that notices of ejectment issued by Deputy Rehabilitation Commissioner, Sheikhupura, have been served upon the above mentioned persons;

(c) whether it is also a fact that inspite of the issue of aforesaid notices the above mentioned houses and shops have not been vacated so far;

(d) if the answer to (c) above be in the affirmative, the action Government intend to take in the matter?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد حسین) :-

عزت مآب مسٹر مظفر علی قزلباش وزیر مال پنجاب -

(الف) ننکانہ میں ۱۳۸۷ مکانوں اور ۸۱۸ دوکانوں میں سے ۸۱ مکان اور ۵۰ دوکانیں مقامی اشخاص کے قبضہ میں ہیں اور یہ اعداد مقامی اشخاص کے واسطے طے شدہ تعداد سے تجاوز نہیں کرتے -

(ب) ڈوئس بیدخلی صرف غیر مستحق مقامی لوگوں کو دیئے گئے ہیں -

(ج) ڈوئس بیدخلی صرف غیر مستحق مقامیوں کو دئے گئے تھے - لیکن پولیس کی امداد نہ ملنے کیوجہ سے چند ایک پر عمل درآمد نہ ہوسکا -

(د) حکومت پنجاب کی پولیس کو جدید ہدایت کے پیش نظر باقی ماندہ بے دخلیوں کو جلد از جلد عملی جامہ پہنایا جارہا ہے -

حافظ خواجہ غلام سریدالدین :- بے دخلی کے لئے پولیس کی امداد نہیں لینی چاہئیے - بلکہ حکومت کو لوگوں کے جذبہ حب الوطنی سے کام لینا چاہئیے - میں نے یہ سوال کیا ہے - (قہقہے اور شور) -

صاحب سپیکر :- آرڈر - آرڈر -

حافظ خواجہ غلام سریدالدین :- ان کے پاس میرے سوال کا جواب ہی نہیں ہے -

Saiyed Amir Hussain Shah: The Honourable Parliamentary Secretary in answer to part (a) has stated that the number of allottees does not exceed the percentage prescribed for locals and that all the allottees are deserving but in parts (b) and (c) he says that.

Mr. Speaker: What is the question? Do not make a speech.

Saiyed Amir Hussain Shah: My question is which of the two is correct? In answer to part (a) he said that the number of local allottees does not exceed the prescribed percentage and in parts (b) and (c) he says that there are certain undesirable locals and that steps for their ejectment could not be taken against them.

Mr. Speaker: There is no discrepancy.

ADJOURNMENT.

Chief Minister: I beg to move:

That under Rule 12 (3) Punjab Legislative Assembly Rules of Procedure that on Thursday, the 31st March, 1955, that is today, the Speaker shall adjourn the Assembly without question put at 4 p.m. or earlier if the business for the day is completed earlier.

Mr. Speaker: The question is:

That on Thursday, the 31st March 1955 the Assembly be adjourned without question put at 4 p.m. or earlier if the business set down is completed earlier.

The motion was carried.

NEWS ITEM.

Mr. Speaker: My attention has been invited to a news item which appears in the Pakistan Times dated the 31st March, 1955 under the caption, "Punjab Budget passed". The news item reads. "this Assembly passed the Budget one day ahead of schedule and according to a Minister that was done to provide one day to the House for un-official business. I am very reluctant to believe any Minister could have made this statement.

Chief Minister: No.

Mr. Speaker: Any how the statement is wrong because the Budget was passed just according to the schedule fixed and I hope that the Pakistan Times will correct this misleading news that appeared in the paper of today.

Chief Minister: Hear, Hear.

ADJOURNMENT MOTIONS.

Mr. Speaker: I have received this morning about eight adjournment motions which, according to the Rules, I discussed with the Mover. And in order to refresh the memory of Members present here I would just remind them of what happened in the last session. Mr. Gibbon invited my attention to this Rule and suggested that instead of discussing the question of whether the motion for adjournment is in order or not, in the House, the Member proposing it should discuss it with me in my Chamber.

The Rule is:

"If the Speaker is of the opinion that the matter propose to be which I discussed with the Hon'ble Members concerned, I came to the conclusion that two were in order, I will read them and ask those in favour of giving leave to stand in their places.

Therefore, out of the eight motions which were brought before me which I discussed with the Movers, I came to the conclusion that two were in order, I will read them and ask those in favour of giving leave to stand in their places.

Banning Betting on Horse Racing.

Mr. Speaker: Leave is sought to make a motion for the adjournment of the business of the House to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the failure of the Punjab Government to ban betting on horse-racing in the Province. Is there any objection? (Voices: Yes).

Those who are in favour of leave being granted will please rise in their places.

As less than 40 members stood up, leave was refused.

Nationalization of all Transport Companies.

Mr. Speaker: Leave is sought to make a motion for the adjournment of the business of the House to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the failure of the Punjab Government to nationalise all transport companies in the Province. Is there any objection? (Voices: Yes).

Those who are in favour of leave being granted will please rise in their places.

As less than 40 members stood up, leave was refused.

THE CITY OF LAHORE CORPORATION (AMENDMENT) BILL

Shaikh Muhammad Amin: Sir, I beg to move:

That leave be granted to introduce the City of Lahore Corporation (Amendment) Bill.

The motion was carried.

Shaikh Muhammad Amin: Sir, I beg to introduce:

The City of Lahore Corporation (Amendment) Bill.

The motion was carried.

THE STAGE CARRIAGES (PUNJAB AMENDMENT) BILL.

Shaikh Muhammad Amin: Sir, I beg to move:

That leave be granted to introduce the Stage Carriages (Punjab Amendment) Bill.

The motion was carried.

Sheikh Muhammad Amin: Sir. I beg to introduce:

The Stage Carriages (Punjab Amendment) Bill.

The motion was carried.

THE MUSLIM MARRIAGE LAWS (CONSOLIDATION AND CLARIFICATION) BILL.

سلمہ بیگم تصدق حسین:- (مسلم خاتون اندرون شہر لاہور) جناب والا - میں آپ کی وساطت سے اس معزز ایوان کو The Muslim marriage laws (consolidation and clarification) Bill. سے متعارف کرانا چاہتی ہوں اور آپ سے اجازت چاہتی ہوں کہ میں اس معزز ایوان کے سامنے اسے پیش کروں - یہ جانتے ہوئے کہ اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کیلئے قرآن کریم ایسا ایک مکمل ضابطہ حیات نازل فرمایا ہے کہ اس کے بعد ہمیں کسی اور نئے قانون کی ضرورت نہیں - اور اگر ہم قرآن مجید کا بغور مطالعہ کریں تو ہمیں زندگی کے ہر شعبہ کے متعلق اس میں مکمل ہدائت موجود نظر آتی ہے - ازدواجی زندگی جو معاشرے کی بنیاد اور عائلہ زندگی کی ریڑھ کی ہڈی ہوتی ہے اسکے متعلق قرآن کریم میں واضح قوانین موجود ہیں لیکن افسوس ہے کہ امتداد وقت اور مختلف اثرات

کی وجہ سے قرآن شریف کی صریح نصوص کو نظر انداز کردیا گیا ہے اور ان کے اس قسم کی تاویلیں کی گئی ہیں کہ صریح نصوص کے معانی بالکل مسخ ہوکر رہ گئے ہیں اور اصل مقصد قطعاً فوت ہوگیا ہے - جناب‌والا - اس کا نتیجہ یہ ہوا ہے کہ آہستہ آہستہ ہم قرآن کریم کی تعلیم سے بہت دور چلے گئے اور بلا وجہ تعدد ازدواج کے مسئلہ پر عامل ہوگئے جسکا نتیجہ یہ ہوا ہے کہ عورتوں کو ان کے حق مہر سے بھی محروم کردیا گیا ہے اور حق مہر صرف برائے نام رہ گیا ہے بلکہ آہستہ آہستہ بیچاری عورتیں اپنے اس حق سے کلیتا محروم ہوگئی ہیں - ان پر اس قدر ذہنی اور جسمانی مظالم ڈھائے گئے ہیں جن کا کوئی حساب نہیں بعض عورتوں کو مدت تک معلق رکھا گیا ہے اور وجود قرآن کریم کی صریح نص کے کہ مردوں پر عورتوں کی کفالت اور نگہداشت لازم ہے اسے قطعاً نظر انداز کردیا گیا ہے - قرآن کریم میں نکاح کے متعلق جو آیات پائی جاتی ہیں اگر ہم بغور ان کا مطالعہ کریں تو ہمیں معلوم ہوگا کہ قرآن کریم میں واضح طور پر واحد زوجہ کو پسند کیا گیا ہے اور صرف مخصوص حالات میں مرد کو ایک سے زیادہ شادیاں کرنے کی اجازت دی گئی ہے - قرآن کریم میں ایک سے زیادہ شادیوں کے متعلق آیت پارہ چہارم میں درج ہے - میں اپنے آپ کو یہ سمجھتے ہوئے کہ میں قرآن پاک پر کوئی اتھارٹی نہیں رکھتی ہم میں آپ کے سامنے قرآن پاک سے ایک آیت پیش کرنے کیلئے قرآن پاک کا ایک نسخہ آپ کے سامنے پیش کرتی ہوں کہ اس کے علاوہ آپ مجھے کوئی اور جگہ بتلائیں جہاں پر مردوں کو یہ حکم دیا گیا ہو کہ وہ دو دو تین تین اور چار چار شادیاں کریں - مجھے یہ معلوم ہے بلکہ یقین ہے کہ جب کبھی ایک سے زیادہ شادیوں کی نسبت ذکر ہوتا ہے تو یہ آیت پیش کی جاتی ہے - و ان خفتم لاتقسطو فی‌الیتمیٰ فانکحوا ما طاب لکم من‌النساء مثنی و ثلث وربع یعنی اللہ تعالے فرماتے ہیں کہ اگر تمہیں یہ ڈر ہو کہ تم یتیموں سے انصاف قائم نہیں رکھ سکو گے تو ان یتیم عورتوں میں سے جو تمہارے حوالے ہوں دو دو تین تین چار چار شادیاں کرسکتے ہو اور ساتھ ہی اللہ تعالے یہ فرماتے ہیں - فان خفتم الاتعدلو افواحدۃ اوما ملکت ایمانکم ذالک ادنیٰ الاتعولوا - یعنی اگر تم کو ڈر ہو کہ تم انصاف نہیں کرسکتے (اور مجھے خوف ہے کہ تم ایسا نہیں کرسکتے -) اگر یہ بات ہو تو پھر ایک ہی شادی کی جائے - جناب‌والا میرا مقصد ہرگز یہ نہیں ہے کہ قرآن کریم میں جو حکم دیا گیا ہے اس سے پہلوتہی کی جائے یا جو حق کسی کو دیا گیا ہے اس سے اس کو محروم کیا جائے - اس وقت میرا مقصد صرف یہ ہے کہ وہ اصحاب جو متعدد ازدواج رکھتے ہیں ان کو مجبور کیا جائے کہ وہ اپنی پہلی بیوی اور بچوں کی کفالت اور پوری پوری نگہداشت کریں - درحقیقت یہی وجہ ہے جس کے پیش نظر میں نے یہ بل پیش کرنے کی اجازت چاہی ہے - جناب والا میں نے معاشرے میں ایسی ایسی مظلوم ہستیاں دیکھی ہیں جو ظلم و ستم کی زنجیروں میں جکڑی ہوئی ہیں اور کئی تو دماغی ہسپتال میں پڑی ہیں اور ان کی زندگیاں جہنم سے بھی بدتر ہیں - آپ لوگ یہ تصور میں بھی نہیں لاسکتے کہ ایک عورت کی زندگی اور گھر ایک منٹ میں اجڑ جائے تو اسکی کیا کیفیت ہو جاتی ہے - اللہ تعالے نے اس مظلوم طبقہ کو بہت سے رعایات اور حقوق عطا کئے ہیں جن سے اب انہیں محروم کردیا گیا ہے -

حضورِوالا ایک اور چیز جو میں عرض کرنا چاہتی ہوں وہ یہ ہے کہ اسکے ساتھ ہی خداوند تعالیٰ نے ایک اگلی آیت میں - سیپارہ ۵ کی آیت ۱۲۸ میں یہ بھی فرما دیا ہے کہ -

"خواہ تم کتنا ہی چاہو تم عورتوں میں ہرگز برابر کا سلوک نہیں کرسکوگے -"

(ایک آواز :- عربی بھی پڑھئیے) -

ولن تستطیعوا ان تعدلوبین النساء ولو حرصتم فلا تمیلوا کل المیل فتذروہا کالمعلقہ اللہ کے فضل سے قرآن مجید پڑھی ہوئی ہوں - (نعرہ ہائے تحسین) - یہ یورپ یا امریکہ کا اثر نہیں ہے بلکہ اسلامی تعلیم ہی کا اثر ہے کہ آج ہم اپنے حقوق کیلئے آواز اٹھا رہی ہیں - تو اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے فرمادیا ہے کہ خواہ تم کتنا ہی چاہو تم عورتوں میں ہرگز برابر کا سلوک نہیں کرسکوگے - پس اپنا سارا میلان ایک عورت کی طرف ہی نہ ڈال دو کہ دوسری کو معلق چھوڑ دو - اللہ تعالیٰ جانتے تھے کہ یہ ناممکن ہے - اسلئے انہوں نے ایک سے زیادہ شادیوں کی اجازت تو دی لیکن اضطراری حالات میں - جب کوئی ایسا موقع پیدا ہو جائے تو مسلم قوم کو پورا پورا اختیار دیا کہ وہ اس اجازت سے فائدہ اٹھائے - مگر آجکل یہ حالت ہے کہ ان شرائط و قیود کو نظر انداز کرکے صرف اس اجازت کو پیش نظر رکھا گیا ہے - اور لوگ پہلی بیوی کے معاملہ میں عملاً ان حدود و قیود اور شرائط کو منسوخ کردیتے ہیں - اور قرآن کریم کے احکام کی صریحاً خلاف ورزی کرتے ہیں - ہم یہ چاہتے ہیں کہ ملک میں اسلامی قانون نافذ کیا جائے - اس بل میں تعداد ازدواج کی اجازت موجود ہے - اس سے کسی کو محروم نہیں کیا گیا - اسلئے انہیں بے فکر رہنا چاہئیے - (قہقہہ) - میرا مقصد صرف اتنا ہے کہ ہماری وہ مظلوم بہنیں جن کے خاوند دوسری شادی کے بعد انہیں بالکل بھلا دیتے ہیں اپنے ان حقوق سے محروم نہ رہیں جو انہیں اللہ تعالیٰ کی طرف سے حاصل ہیں - مرد کم از کم دوسری شادی سے پہلے اتنی ضمانت دے دیں کہ وہ پہلی بیوی اور اسکے بچوں کی گزر اوقات کیلئے خرچ دیتے رہینگے - کیونکہ جو لوگ ایسا نہیں کرتے وہ اللہ تعالیٰ کے احکام سے صریحاً انحراف کرتے ہیں - اور اسکا اثر صرف چند افراد پر نہیں ہوتا بلکہ پورے معاشرہ پر ہوتا ہے - صرف ایک خاندان ہی کو اس سے نقصان نہیں پہنچتا بلکہ کئی نسلوں پر صدیوں تک یہ نقصان جاری رہتا ہے - اسلئے لازمی ہے کہ اسلامی روش کے مطابق اس قانون میں ترمیم کی جائے - اور قرآن پاک کے احکام پر پوری طرح عمل کیا جائے - اس بل میں دوسری چیز جو رکھی گئی ہے وہ طلاق کے متعلق ہے - رسول کریم صلعم نے واضح الفاظ میں ارشاد فرمایا ہے کہ

ابغض الاشیاء عندی الطلاق

"میرے نزدیک جائز چیزوں میں سب سے نا پسندیدہ طلاق ہے -"

آج ہمارے ملک میں یہ حالت ہے کہ یہاں طلاق بدعت یعنی فوری طلاق کو اس قدر عام کردیا گیا ہے کہ کسی خاندان کی زندگی اس سے محفوظ نہیں - قرآن پاک میں جو الفاظ ہیں ان سے دیدہ ودانستہ انحراف کیا گیا ہے اور وقتی اثرات کے ماتحت طلاق احسن کی تاویل اسطرح کی گئی ہے کہ وہ طلاق بدعت کی صورت اختیار کر گیا ہے - (قطع کلامی) طلاق احسن

وہ ہے جو طلاق کی بالکل تیسری صورت ہے - فہیم حضرات طلاق احسن کو اپنے اندر رائج کئے ہوئے ہیں - مگر اہل سنت اسے بالکل ترک کرچکے ہیں - میں نے اس بل میں یہ تجویز پیش کی ہے کہ طلاق احسن کو دوبارہ رائج کیا جائے -

تیسری چیز جو اس بل میں میں نے پیش کی ہے وہ حق مہر کے متعلق ہے - آجکل عورتوں کو دکھاوے کے لئے حق مہر لکھ دیا جاتا ہے لیکن عملا وہ غریب اس سے محروم ہی رہتی ہیں - حالانکہ اللہ تعالے کا یہ حکم تھا کہ انہیں حق مہر فوراً ادا کیا جائے - یہاں فوراً ادا کرنے کی بجائے طلاق کے وقت بھی اسے ہضم کرلیا جاتا ہے - اسلئے یہ لازمی ہے کہ عورت کو علیحدہ کرتے وقت اسکے تمام حقوق ادا کردئے جائیں - عدت کا خرچ - گزارے کا خرچ اور حق مہر کی رقوم اسے دلائی جائیں اور ایسی عدالتیں قائم کی جائیں جہاں تمام ایسے مقدمات کا فیصلہ تعجیل کے ساتھ ہوسکے - کیونکہ اگر ایسے مقدمات میں بہت زیادہ وقت لگادیا جائے تو بہت زیادہ خرابیاں پیدا ہونے کا اندیشہ ہوتا ہے اور انصاف یا عدل کے امکانات بعید ہوجاتے ہیں -

چوتھی چیز اس بل میں یہ رکھی گئی ہے کہ وہ لوگ جو پاکستان سے باہر جاتے ہیں وہ وہاں جاکر اپنے خاندان کے حالات کو بھول جاتے ہیں - اور یہاں انکی بیویاں اور بچے بالکل لاوارثوں کی طرح زندگیاں بسر کرتے ہیں - اس قسم کی ایک نہیں سینکڑوں مثالیں موجود ہیں - میں یہ چاہتی ہوں کہ ہمارے ملک میں یہ قانون ہو کہ جو کوئی پاکستانی باہر کے کسی ملک میں کسی کاروباری ادارہ یا دفتر میں کام کرے اور اسکے بیوی بچے یہاں ہوں تو اسکی نصف تنخواہ وہاں سے سیدھی اسکے بیوی بچوں کو پہنچ جایا کرے - (قطع کلامیاں) - بعض دفعہ ساتھ لے جانا مشکل ہوتا ہے - پانچویں چیز اس بل میں میں نے یہ پیش کی ہے کہ اموات و پیدائش کی طرح شادیوں کے بھی رجسٹر رکھے جائیں اور سرکاری طور پر نکاح خواں مقرر کئے جائیں کیونکہ اسکے بغیر کوئی علم نہیں ہوسکتا کہ یہ جو نکاح ہوا ہے وہ صحیح ہے یا نہیں - مثال کے طور پر میں عرض کرتی ہوں کہ چند روز ہوئے ایک لڑکی کی شادی ہوئی - دو روز بعد انکے ایک دشمن نے ان پر یہ دعوے کردیا کہ اس لڑکی کا نکاح اس سے پہلے ہو چکا تھا - سوسائٹی میں اسطرح کے ظلم ہورہے ہیں اور دشمن اسطرح ایک دوسرے کو ذلیل کرنے کی کوشش کرتے ہیں - اسلئے ضروری ہے رجسٹریشن آف میرج کو رائج کیا جائے -

یہ ہیں وہ چیزیں جو اس بل میں پیش کی گئی ہیں - جو حضرات اس بل کے نقائص سے مجھے مطلع فرمائینگے یا اس میں ترامیم پیش کرینگے ان کے مشوروں کو نہایت عزت اور قدر کی نگاہ سے دیکھا جائیگا - مجھے امید ہے کہ اس محترم ایوان کے تمام طبقات اس بل کی حمایت کرینگے اور اسے جلد از جلد قانون بنوانے کی کوشش کرینگے - (تالیاں) -

مولانا داود غزنوی :- (لاہور نمبر ۵ مسلم مخصوص نشست) -

جناب صدر ! معزز خاتون ممبر نے اس بل کو پیش کرنے کیلئے جو اجازت طلب کی ہے میں اس کی مخالفت کرنے کیلئے کھڑا ہوا ہوں اس لئے کہ اس کا تعلق بعض نہایت ہی اہم اسلامی قوانین سے ہے اور میں سمجھتا ہوں کہ اس طرح بغیر سوچے سمجھے - بغیر علماء اور قانون دان حضرات کا مشورہ لئے اسے پیش کر دینا مناسب نہیں ہے - اس بل میں

بعض ایسی چیزیں ہیں جو قرآن کریم کے صریح احکام کے خلاف ہیں میں عرض کروں گا کہ در آنحالیکہ حضرت عمر رضہ جیسی عظیم شخصیت نے یہ فرمایا کہ اگر میں قرآن کریم میں کوئی بات اپنی رائے سے پیش کروں تو کونسی زمین مجھے اٹھائے گی اور کونسا آسمان میرے سر پر ٹھہرے گا ؟ تو جن لوگوں نے قرآن کریم کا مطالعہ نہیں کیا - باقاعدہ دینی تعلیم حاصل نہیں کی جن لوگوں نے فقہ اسلامی کا مطالعہ نہیں کیا ان لوگوں کی اس قسم کی جسارت قابل توجہ اور قابل افسوس ہے - خود محترم ممبر کی تقریر میں تضاد موجود ہے ایک طرف تو وہ یہ فرماتی ہیں کہ قرآن کریم میں اللہ کا ارشاد یہ ہے کہ تم اپنی بیویوں میں انصاف نہیں کرسکو گے - یہ تمہاری طاقت سے باہر ہے اور دوسری طرف فرماتی ہیں کہ قرآن کریم نے اجازت دی ہے کہ تم چار تک بیویاں کرسکتے ہو - اگر قرآن کریم کے نزدیک خاوند کے لئے عورتوں کے مابین انصاف کرنا ناممکن ہے تو یہ کیسے ہوسکتا ہے کہ وہ ساتھ ہی یہ اجازت بھی دیدے کہ دو تین یا چار شادیاں کرلو - یہ تضاد قرآن کریم میں نہیں ہوسکتا - اس لئے میں یہ عرض کرونگا کہ قرآن کریم نے جس چیز کے متعلق یہ فرمایا ہے کہ تمہاری طاقت سے باہر ہے وہ دل کا رجحان ہے - ایک چیز ہے دلی رجحان اور دوسری ہے عورت کے حقوق - پہلی چیز میں آدمی بیشک انصاف نہیں کرسکتا لیکن دوسری چیز میں مساوات کا برتنا ممکن ہے - یہ ہوسکتا ہے کہ بیویوں میں سے ایک کی طرف دلی رجحان زیادہ ہو - اس کی کسی قابلیت کی وجہ سے - اس کی خدمت اور تواضع کے لحاظ سے - اس کی شرافت کے لحاظ سے اور یہ قلبی رجحان انسان کی طاقت سے باہر ہے اور اس پر کوئی بندش نہیں ہوسکتی - لیکن جہاں تک ان کے حقوق کا تعلق ہے ان میں مساوی سلوک ممکن ہے - صحیح چیز یہ ہے کہ قرآن کریم نے اس چیز کی اجازت دی ہے کہ ایک سے زائد شادیاں چاہتے ہو تو کرلو اور اب تو یورپ نے بھی تسلیم کیا ہے کہ ایک سے زیادہ بیویوں کی اجازت ہونی چاہئیے -

جناب صدر ! مجھے اپنی محترم بہن سے اس بات پر اتفاق ہے کہ عورت آج بڑی مظلوم ہے اس میں کوئی شک نہیں کہ ہمارا معاشرہ اس حد تک خراب ہوگیا ہے کہ خاوند عورتوں پر ظلم کرتے ہیں - سچ عرض کرتا ہوں کہ اس قسم کے فتوے میرے پاس آئے ہیں کہ میرے آنکھوں سے آنسو نکل آئے ہیں کہ انسان اپنی بیویوں کے ساتھ اس قسم کا سلوک کرتے ہیں - وہ اتنے ظالم اور وحشی ہیں - ہمارا معاشرہ بگڑا ہوا ہے - جس قدر ہماری گھریلو زندگی خراب ہے اور جتنا نقصان ہماری سوسائیٹی کو پہنچا ہے اسے بیان نہیں کیا جاسکتا - اس لئے میں اپنی بہن سے متفق ہوں کہ عورت کے حقوق کے تحفظ کیلئے قانون ہونا چاہئیے - اور جب میں یہ کہتا ہوں کہ مجھے ان کی بہت سے چیزوں سے اتفاق ہے تو آپ یقین کیجئے کہ جہاں میں ان سے اختلاف کرتا ہوں تو وہ اختلاف نیک نیتی پر مبنی ہے جو صحیح چیز ہے میں اس کی تائید کرونگا لیکن جو چیزیں قرآن کریم کی نص کے خلاف ہیں ان کی تائید نہیں کرسکتا - لہذا میں عرض کرونگا کہ اس بل کو پیش کرنے کی اجازت نہیں دی جانی چاہئیے - اس میں بہت سی چیزیں ہیں جو نصوص قرآن کے خلاف ہیں یہ قانون ایسا ہے کہ اس کا فرقہ سنی پر اثر پڑیگا اور اس کا فرقہ شیعہ پر اثر پڑیگا اس ایوان کو ایک اتنا بڑا اقدام کرنے سے پیشتر سوچنا چاہئیے کہ اسمبلی ایسا بل پاس نہ کردے جس کا اثر سنی فرقہ پر اور شیعہ فرقہ پر پڑتا ہو اور جس کا اثر صریح

نصوص قرآن پر پڑتا ہو - اسلئے میں نہایت ادب کے ساتھ گذارش کرونگا کہ اس بل کو موجودہ شکل میں پیش ہونے کی اجازت نہ دی جائے -

حافظ خواجہ غلام سیدالدین :- (ڈیرہ غازیخان نمبر ۵ مسلم)

جنابوالا ! میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ میری محترم بہن نے جو بل پیش کرنے کی اجازت طلب کی ہے اس کے سلسلہ میں انہوں نے صرف ایک آیت پیش کی ہے اور دوسری آیت جو اس کی تشریح کرتی ہے اسکو پیش نہیں کیا اور نہ شاید اس سے استفادہ حاصل کیا ہے - لہذا میں یہ عرض کرونگا کہ ایک چیز کا صرف ایک ہی جزو پیش کرنا اور دوسرا نہ کرنا یہ نہایت غلط بات ہے - کیونکہ قرآن کریم کی بہت سی ایسی آیات ہیں جو مجمل ہیں اور ان کی تشریح بعض دوسری آیات کرتی ہیں باحدیث رب العزت کا ارشاد ہے کہ ماینطق عن الھوی ان ھوالاوحی یوحی -حدیث کا درجہ بھی وہی ہے جو قرآن پاک کی آیات کا ہے اس لئے حدیث کو بھی آیات کے ساتھ ساتھ دیکھنا چاہئیے - لیکن میری محترم بہن نے حدیث کو بالکل نظر انداز کردیا ہے - میں یہ عرض کرونگا کہ اگر ان کی یہ خواہش ہے کہ اس بل کو یہاں پیش کیا جائے تو اس اسمبلی میں علماء بھی موجود ہیں ان پر مشتمل ایک بورڈ بنا کر اس کے سامنے پہلے اسے پیش کریں تاکہ وہ اس کے متعلق صحیح طور پر سوچیں اور ایک رپورٹ پیش کریں اس کے بعد ان کو جسارت ہونی چاہئیے کہ وہ اس بل کو یہاں پیش کریں - یہ ایسی چیز نہیں ہے کہ اس کو بغیر سوچے سمجھے یہاں پیش کردیا جائے اس کا تعلق عورت کے حقوق سے ہے - طلاق کے امور سے ہے اور طلاق کے مسئلہ کے متعلق آنحضرت نے فرمایا ہے - ہزل ہن جداً وجدہن ہزلا یہ ایک ایسا مسئلہ ہے کہ جس پر پوری توجہ دئے بغیر کوئی قدم نہیں اٹھانا چاہئیے بعض اوقات ایسی غلطیاں ہو جاتی ہیں کہ ہنسی ہنسی میں طلاق ہو جاتی ہے - اس مسئلہ میں بڑی باریکیاں ہیں اور ایسی چیزیں ہیں جو بڑی دقیق ہیں اور علم سے تعلق رکھتی ہیں - جہاں تک میں سمجھتا ہوں خداوند کریم کا کوئی حکم ایسا نہیں ہے جو حکمت سے خالی ہو - کیونکہ فعل الحکیم لایخلو عن الحکمتہ - اور ارشاد ہے - کہ الرجال قوامون علی النساء بما فضل اللہ بعضھم علی بعض مردوں کا دماغ تمام معاملات میں جزو "وکلا" قوامون کے مطابق یعنی افضلت ہے اس لئے میں درخواست کرونگا کہ اس بل کو بشکل موجودہ پیش کرنے کی اجازت نہ دی جائے - بلکہ اسے علماء کے ایک بورڈ کے سامنے پیش کیا جائے تاکہ وہ اس کے ہر پہلو پر غور و فکر کرے ورنہ یہ قانون مداخلت فی الدین کی شکل اختیار کرجائیگا -

قاضی مرید احمد :- (شاہپور نمبر ۴ مسلم) :-

حضوروالا - محترمہ بیگم سلمے تصدق حسین صاحبہ نے جو مسودہ قانون پیش کیا ہے اس میں جہانتک عورتوں کے حقوق کے تحفظ کا سوال ہے میں سمجھتا ہوں کہ اس سے کوئی شریف انسان انکار نہیں کرسکتا اس امر سے بھی انکار کی گنجائش اسلئے نہیں کہ یہ عورتیں ہماری مائیں بہنیں بچیاں یا بیویاں ہوسکتی ہیں - یہ وہ طبقہ ہے جس کا ہماری زندگی سے گہرا تعلق ہے - اس سلسلے میں میں سمجھتا ہوں کہ جس انسان میں تھوڑی بہت انسانیت بھی ہو وہ قطعاً یہ پسند نہیں کرسکتا کہ عورتوں کے جائز حقوق کو تباہ و برباد کیا جائے - لیکن جہاں تک تعدد ازدواج کے مسئلہ کا تعلق ہے مجھے اپنی محترم بہن سے شدید اختلاف ہے -

جناب‌والا - آپ جانتے ہیں اور یہ کوئی نئی بات نہیں کہ جہاں کہیں انجنئرنگ کا کوئی مسئلہ درپیش ہو تو اسے حل کرنے کیلئے انجنئروں کی ضرورت ہوتی ہے کسی جج قانون‌دان یا ڈاکٹر سے مشورہ نہیں لیا جاتا - اسی طرح اگر صحت یا ڈاکٹری کا کوئی مسئلہ درپیش ہو تو اس صورت میں ماہرین فن یعنی ڈاکٹروں سے ہی مشورہ لیا جائیگا - آج اس ترقی یافتہ دور میں کوئی شخص اتنا بیوقوف نہیں ہوگا کہ ایسے مسئلے کو حل کرنے کیلئے کسی پوسٹ ماسٹر جنرل چیف جج یا کسی فلسفہ دان سے مشورہ کرے - مگر علمائے سے مشورہ نہ کرے - اسلام اور اسلامی ضابطہ حیات کو مجھے معاف فرمائیے گا - ایسا یتیم سمجھا جاتا ہے - جسکے لئے کسی معیاری ماہر کی ضرورت محسوس نہیں کی جاتی بلکہ ہر ایرا غیرا نتھو خیرا جس طرح چاہئے اسکے متعلق فتویٰ صادر کر سکتا ہے - حضور والا - میں نے ایسا اندھیر آجتک کبھی نہیں دیکھا - حیف ہے ان لوگوں پر جنکی اپنی تو آنکھیں نہ ہوں اور وہ دوسروں کی رہنمائی کا دعوے کرتے پھریں - علوم دینیہ میں قابلیت کا یہ حال کہ قرآن شریف کی تلاوت نہ کر سکیں ایک آیت کا ترجمہ سمجھنے کی استعداد نہ ہو اور جسارت اتنی کہ لوگوں کے سامنے رابعہ بصری بن کر آنے کی کوشش کریں - یہ حالت دیکھ کر مجھے انتہائی طور پر دکھ ہوتا ہے - محترمہ نے اس ایوان میں اس قسم کی جسارت سے کیوں کر کام لیا - ایوان ہذا میں جہاں قرآن کریم اور تفسیر سمجھنے والے حضرات موجود ہیں - جہاں احادیث نبی صلعم کے ماہر علماء نظر آتے ہیں - اور ایوان سے باہر بھی جید علماء کرام کی کمی نہیں کیا یہ بہتر نہ ہوتا کہ بیگم صاحبہ یہ بل پیش کرنے سے علماء اسلام کی خدمت میں حاضر ہوکر اسلامی نقطہ نگاہ معلوم کر لیتیں - محترمہ حضرات کی موجودگی میں ایک ایسا بل پیش کررہی ہیں جو قرآن کریم کی صریح احکام کی خلاف ورزی کا آئینہ دار ہے عورتوں کی تنظیم اور انکے حقوق کا تحفظ جو اسلامی حدود و قیود کو توڑ پھوڑ کرے - ایک مسلمان خاتون کے شان شایاں نہیں - محترمہ فرماتی ہیں - کہ کوئی شخص عدالت کی منظوری کے بغیر اپنی پہلی بیوی کی زندگی میں دوسری شادی نہیں کرسکتا - اگر کوئی شخص دوسری شادی کرنا چاہے - تو پہلے دس سال تک اپنی پہلی بیوی کا انتظار کرے - اگر اس عرصہ میں اسکی شکم سے کوئی اولاد پیدا نہ ہو اور عدالت اسے باضابطہ نکاح ثانی کا سرٹیفکٹ دے تو شخص مذکور دوسری عورت نکاح میں لاسکتا ہے ورنہ بالکل نہیں گویا عدالت کا سرٹیفکٹ قرآن کریم کے سرٹیفکٹ سے اعلیٰ و ارفع سمجھا جائیگا - محترمہ کو معلوم ہونا چاہئیے کہ ایک مسلمان کی نگاہ میں قرآن کریم کے فیصلہ کے مقابلے میں کسی بڑی عدالت کا حکم پر کاہ کی حیثیت بھی نہیں رکھتا - میں اپنی واجب‌الاحترام بہن کی خدمت میں عرض کردوں کہ قرآن کریم نے جو بنی نوع‌انسان کے حقوق کی اچھی طرح وضاحت کردی ہے مزید کسی تکلیف کی ضرورت نہیں - قرآن کریم بھیجنے والا مردوں کے حقوق بھی اچھی طرح جانتا ہے اور عورتوں کے حقوق سے بھی ناآشنائی نہیں - میں اپنی ان بہنوں سے جو مساوات کی علمبردار بنتی ہیں پوچھتا ہوں کہ آپ کس خیال سے مردوں کی برابری کا دعوے کرتی ہیں - تمہیں تو حج جیسے مقدس فریضہ کی ادائیگی کی اجازت بھی نہیں جبتک کہ تمہارے ہمراہ کوئی حقیقی محرم مرد نہ ہو - تمہیں بسااوقات نماز اور روزہ کے فریضہ سے روک دیا جاتا ہے اور کیا یہ ایک حقیقت نہیں کہ جتنے نبی بھیجے گئے -

وہ سبکے سب مرد تھے - کیا آجتک دنیا میں کوئی نبیم بھی بھیجی گئی ؟ ممکن ہے کہ آپ اس سلسلے میں نعوذباللہ خداوند تعالے کو جانبدار سمجھیں - لیکن حقیقت یہ ہے کہ بار نبوت اٹھانے کیلئے اس نے آپ کو unfit بنایا اسی لئے آپ میں سے آجتک کسی کو نبیم بنا کر اس دنیا میں نہیں بھیجا - (تالیاں -قہقہے اور شور) ہاں اتنا عرض کردوں کہ عورت کو نبی کی ماں ہونے کا فخر ضرور بخشا گیا - جہاں حضرت اسمعیل علیہ‌السلام اور نبی آخرالزمان محمد عربی صلی‌اللہ علیہ و سلم کو خداوند تعالے نے نبوت کا تاج پہنایا وہاں انکی امہات محترمات کو یہ فخر بخشا کہ ان کی پاکیزہ گود کو نبیوں کا گہوارہ بنادیا - مجھے حیرانگی اس بات کی ہے کہ میری بہن نے قرآن شریف کے اس حکم کو بالکل نظرانداز کرتے ہوئے یہ بل پیش کیا ہے -

فانکحو اماطاب لکم من‌النساء مثنی و ثلث و ربع

یعنی تم اپنی پسند کی عورتوں کو نکاح میں لاسکتے ہو - چاہے دو چاہے تین اور چاہے چار - اپنے بل کی حمایت بھی محترمہ بیگم صاحبہ نے جو ترجمہ پیش کیا ہے - شائد اس کو بھی خود نہیں سمجھ سکیں - کیونکہ وہی ترجمہ ان کے بل کی مخالفت کرتا ہے یعنی اللہ تعالی جانتا ہے کہ تم پورا پورا انصاف نہیں کر سکو گے - اور ایک واضح حقیقت ہے کہ مرد اپنی عورتوں کے درمیان خورد و نوش کی منصفانہ تقسیم کے باوجود دلی محبت کی مساویانہ تقسیم پر قادر نہیں ہو سکتا - آخر یہ اصول صانع کائنات نے ہماری فطرت کے تقاضوں کے مطابق ہی تو وضع کیا ہے - اور یہی وجہ ہے کہ آج کی ترقی یافتہ دنیا جو آجتک تعدد ازدواج کے خلاف ایڑی چوٹی کا زور لگاتی رہی ہے - اپنے وضع کردہ آئین سے مکمل طور پر مایوس ہوکر اسلام کے دروازے پر دستک دے رہی ہے - ع

"ہم ہوئے کافر تو وہ کافر مسلمان ہوگیا" بات دراصل یہ ہے کہ لپسٹک - ساڑی - سینڈل - اور سرخی پاوڈر کی دلدادہ عورتیں یہ چاہتی ہیں - کہ ان میں سے ایک عورت ایک ہی مرد کے عقد میں ہو - (تالیاں - قہقہے - اور شور) میری بہنوں ! سنیماوں کی دلدادگی اور زیبائیش و آرائیش کی فریفتگی کا نتیجہ ہے - کہ تم نے اپنے حقوق کا شور مچا رکھا ہے - تمہاری غرض واضع ہے یعنی سیر - سنیما - سوٹ اور سرخی کی حفاظت یہی وجہ ہے کہ اب تم نے "آنا ولا غیری لاشریک لی" کا غلغلہ بلند کرنا شروع کردیا - یعنی میری اور کوئی شریک نہ ہو -

حضورِوالا - میں اس مختصر سے وقت میں صرف اسقدر عرض کرنا چاہتا ہوں - کہ میری واجب‌الاحترام بہن اگر قرآن کی آڑ لیتی ہیں تو ان کی خدمت میں میری عرض صرف اتنی ہے کہ یہ قرآن کا مسئلہ ہے - اسے قرآن دانوں کے سپرد کردیا جائے جو بھی وہ فیصلہ کریں -

سر تسلیم خم ہے جو مزاج یار میں آئے -

لیکن اگر ان کا ارادہ یہ ہو کہ قرآن کی ترجمانی کے فرائض سنیما کی رونق بڑھانے والی - مال روڈ کی پٹریوں پر ننگے سر پھرنے والی اور رقص و سرور کی محفلوں میں راتیں گذارنے والی - مہذب رندایاں ادا کریں تو قرآن کے ساتھ یہ ایک مذاق ہے - جسے

ہرگز ہرگز برداشت نہیں کیا جاسکتا - ایسے حالات میں جبکہ ہماری بہنیں مغربی تہذیب کے مطابق زندگی بسر کرتی ہیں - اور مذہبی احکام کی اعلانیہ مخالفت کرتی ہیں - اسلامی شعائر کے احترام کرنے کی بجائے بناو سنگار کا زیادہ خیال رکھتی ہیں - کیا ان کو قرآن کا یہ حکم یاد نہیں کہ - ولا تبرجن تبر جالجاہلیتہ یعنی اے نبی اپنی مطیع عورتوں کو آگاہ کردے - کہ جاہلیت کا بناو سنگار چھوڑدیں - میں اپنی واجب الاحترام بہنوں کو بتا دینا چاہتا ہوں کہ پاکستان کے اعداد و شمار سے پتہ چلتا ہے کہ ہماری قوم کی مالی کمزوری کی بہت بڑی وجہ یہ ہے - کہ کروڑہا روپیہ بناو سنگار کی خاطر ملک سے باہر جارہا ہے یہ بناو سنگار نہ صرف ہمیں مالی طور پر تباہ کررہا ہے بلکہ قوم کو اخلاقی طور پر بھی اس نے ختم کردیا ہے - وما علینا الا البلاغ المبین -

وزیر اعلیٰ :- (عزت مآب ملک محمد فیروز خان نون) -

جناب والا - مجھے اجازت دی جائے - کہ میں اس بل کے متعلق اپنے خیالات کا اظہار کروں - میرے خیال میں اس بل کو پیش کرنے کی اجازت دے دینا چاہئیے - اگرچہ یہ ضروری نہیں کہ میں اس بل کے اصولوں سے اتفاق کرتا ہوں -

قاضی مزید احمد :- کیونکہ اس بل سے آپ کو زیادہ خطرہ ہے -

وزیر اعلیٰ :- میں آپ کی مہربانی کا مشکور ہوں کیونکہ آپ کے نزدیک مجھ میں ابھی زندگی کی حرارت موجود ہے - (مسلسل قہقہے) آپ کو شاید اس سے کوئی خطرہ نہیں - میرے خیال میں تو ع اگر خواہی حیات اندر خطر زی -

جناب والا - اس وقت اس بل کو introduce کرنے کا یہ مطلب ہوگا کہ پبلک کو - علماء کو اور قانون دان اصحاب کو اس پر اپنے خیالات کے اظہار کا موقع مل سکے گا - اس میں دو باتیں بڑی قابل غور ہیں - اور ہاوس کو زیادہ تر ان دونوں باتوں ہی پر غور کرنا ہے - یعنی شریعت کے مطابق -

۱ - ایک سے زیادہ عورتوں سے شادی - اور

۲- طلاق -

ایک سے زیادہ عورتوں سے شادی کرنے کے متعلق میں یہ عرض کروں گا کہ مسٹر اینی بسنٹ نے ایک دفعہ مدراس میں تقریر کرتے ہوئے کہا تھا کہ یہ بہتر ہے کہ ایک طرف میرے پاس ایک بیٹا ہو اور دوسری طرف اس کا باپ - خواہ اس کی دو بیویاں ہوں - بجائے اس کے کہ میرے پہلو میں ایک لڑکا مگر اس کا باپ نہ ہو - اس کے برعکس اس وقت جن قوموں میں صرف ایک بیوی رکھنے کا رواج ہے وہاں عیش پرستی کا دور دورہ ہے - لیکن اسلامی ممالک میں یہ بات نہیں بھی نہیں - آپ یاد رکھئے کہ اس ملک میں عورتیں نہیں ملتی ہیں - ایک غریب شخص جو تیس روپیہ ماہوار تنخواہ پاتا ہے مشکل سے ایک بیوی سے شادی کرسکتا ہے - اس لئے یہاں تو اس بات کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا -

شیخ محبوب الٰہی :- شاید اسی لئے قزلباش صاحب کو ابھی تک بیوی نہیں ملی (قہقہے) -

وزیر اعلیٰ :- میں یہ عرض کررہا تھا کہ اس ملک میں عورتوں کی کمی ہے - ہمارے ملک میں ابھی وہ stage نہیں آگئی جب ہمارے دل میں یہ خطرہ پیدا ہو کہ یہاں ایک سے زیادہ بیویوں کا رواج ہوجائے گا - یہاں پر تو یہ بات بے حد مشکل ہے کہ کوئی شخص ایک سے زیادہ عورتوں سے شادی کرے -

میں نے ایک بار ایک معزز خاتون سے کہا کہ ہمارا تو یہ دعوے ہے کہ ہماری تیرہ سو سال کی پرانی تہذیب آپ کی تہذیب سے بدرجہا بہتر ہے تو وہ کہنے لگیں کہ دو شادیاں کرنے کی بجائے میں اسے بہتر سمجھتی ہوں کہ میرا شوہر ایک خاتون سیکریٹری رکھ لے -

ایک آنریبل ممبر :- آپ کے بھی تو پارلیمنٹری پرائیویٹ سیکریٹری ہیں - (قہقہہ)

وزیر اعلیٰ :- میں نے اس معزز خاتون کی خدمت میں مودبانہ عرض کیا کہ ۱۳۰۰ سال سے جو قانون اسلام نے پیش کیا ہے اب تمام دنیا اسی کی طرف آرہی ہے -

انگلستان میں ۱۸۸۵ء میں کسی عورت کو انچ بھر زمین یا انہیں موٹرکار رکھنے کی اجازت نہیں تھی - آج بھی فرانس میں جب کوئی بیوی اپنے جہیز میں کسی قسم کا مال و زر لاتی ہے تو اسے خاوند کی ملکیت سمجھا جاتا ہے - بلکہ وہاں تو یہ نظریہ ہے - کہ She herself is like goods and chatte

جناب والا - عورتوں کے متعلق قرآن مجید میں آج سے تیرہ سو سال پہلے جو قانون بنادئے گئے ہیں آج تک ویسے قوانین کسی مذہب نے نہیں بنائے - اس کے علاوہ میں بلا خوف تردید یہ کہہ سکتا ہوں کہ عورتوں کو جتنے حقوق جائیداد کی ملکیت کے متعلق اسلام نے دئے ہیں کسی اور مذہب نے نہیں دئے - اس وقت میں اس بل کے تمام پہلوؤں کے متعلق کچھ عرض نہیں کرنا چاہتا صرف ایک امر ہی کے متعلق عرض کروں گا اور وہ طلاق کے متعلق ہے - آپ جانتے ہیں کہ کوئی شخص جو معمولی سی تنخواہ پاتا ہے طلاق کے سلسلہ میں وکیل کا خرچ برداشت نہیں کرسکتا - اس لئے ضروری ہے کہ آپ ٹھنڈے دل سے غور کریں اور دیکھیں کہ وہ قانون جو تیرہ سو سال سے ہمارے لئے بنا ہوا ہے اس میں کونسی کمی ہے جس کو ہم پورا کرنا چاہتے ہیں -

جناب والا - قوانین دو قسم کے ہوتے ہیں - ایک Statute Law اور دوسرا Common Law - ہمارا قانون یعنی اسلامی شریعت Common Law ہے جس کی مکمل تشریح قرآن مجید میں ہے اگر کسی عورت کو اپنے حقوق کے بارے میں کوئی شکایت ہو تو وہ عدالت میں جاکر دعوے کرسکتی ہے تاکہ اسلامی شریعت کے مطابق اگر اس سے کوئی ناانصافی ہوئی ہو تو اس کی حق رسی کردی جائے -

جناب والا - اس بل سے تو یہ ظاہر ہوتا ہے کہ تمام مرد ظالم ہیں اور بیویاں فرشتہ ہیں -

Mr. Speaker: Only one minute is left. I give you five minutes more.

وزیر اعلیٰ :- چونکہ وقت کم ہے میں دوسرے سوال کی طرف آتا ہوں اور یہ مسئلہ طلاق کا ہے - میں نے تھوڑی بہت وکالت بھی کی ہے - دوسرے ممالک میں بھی گیا ہوں اور اس مسئلہ پر چند کتب کا بھی مطالعہ کیا ہے -

شیخ محبوب الہی :- اور کسی خاتون کو بطور سکریٹری بھی رکھا ہے -

وزیر اعلیٰ :- ہاں یہ ٹھیک ہے لیکن اس نیت سے نہیں جو آپ کے دل میں ہے - ہاں تو میں طلاق کے مسئلہ کے متعلق کچھ عرض کررہا تھا -

(قطع کلامیاں) حضور والا - مجھے مولانا عبدالباری صاحب کی توجہ کی ضرورت ہے -

Mr. C.E. Gibbon: A point of order, Sir. Would you kindly see the time. It is ten minutes past three.

Mr. Speaker: I have given five minutes more to the leader of the House.

Mr. C. E. Gibbon: Would you kindly see Rule .....

Mr. Speaker: What is the point of order?

Mr. C. E. Gibbon: We have to allow certain amount of time for Bills to be introduced and for resolutions on matters of general public interest. It has been custom so far that you have only allowed a certain amount of time for Bills to be introduced. Today you are adjourning the House at 4 O'clock. It is now twelve past three. If the Leader of the House is to be given the extraordinary privilege of going on.....

Mr. Speaker: It is no extraordinary privilege. It is the Convention of the House.

Mr. C. E. Gibbon: No, Sir. May I invite your attention to Rule 82. It says the Leader of the House does not enjoy any special privilege. He enjoys exactly the same privilege as any other Member of the House.

Mr. Speaker: The rule says, if a motion for leave to introduce a Bill is opposed, the Speaker after permitting, if he thinks fit, a brief explanatory statement from the member who moves and from the member who opposes the motion may put the question without further debates.

وزیر اعلیٰ :- حضوروالا - طلاق کے مسئلہ کے متعلق میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اس باب میں دنیا کی تمام مہذب قومیں اسلام کے اصول کے قریب تر آرہی ہیں لیکن یہ کس قدر افسوس کا مقام ہے کہ اسلامی اصولوں کو چھوڑ کر اغیار کے ان فرسودہ قوانین پر عمل کرنا چاہتے ہیں جنہیں ان قوانین کے پیرو خود ترک کررہے ہیں - یورپ کے لوگ طلاق کے پرانے قوانین سے تنگ آچکے ہیں - وہ اپنی گھریلو زندگیوں سے سخت پریشان ہیں - اسی وجہ سے وہ لوگ روز بروز اسلام کے نزدیک آرہے ہیں اور طلاق کو آسان تر بنا رہے ہیں - ذرا غور کیجئے کہ یہ کتنا ظلم ہوگا اگر کوئی شخص اپنی بیوی کو طلاق دینا چاہے تو وہ عدالت سے طلاق کی اجازت لے - ظاہر ہے کہ اس صورت میں اسے وکیل بھی کرنا ہوگا اور اس کے لئے روپیہ کی ضرورت ہوگی - اگر کسی بیچارے کے پاس پیسے نہ ہوں تو اس کے لئے طلاق کی اجازت ایک مشکل بات ہوجائیگی - میں سمجھتا ہوں کہ اگر میاں بیوی میں اتفاق نہیں تو ان کا علیحدہ ہوجانا ہی بہتر ہے ہمارے رسول اکرم صلعم نے فرمایا ہے کہ اگر میاں بیوی میں اتفاق نہ ہوسکے تو ان کے لئے یہ بہتر ہے کہ وہ الگ ہوجائیں - اس لئے طلاق کے مسئلہ کو مشکل نہیں بنانا چاہئیے - اس سے گھریلو زندگی آرام دہ ہونے کی بجائے اور زیادہ پریشان کن ہوجائیگی -

Mr. Speaker: The question is:

That leave be given to introduce the Muslim Marriage Laws (Consolidation and Clarification) Bill.

The Assembly divided: Ayes, 51, Noes 43.

AYES

Abas Khan Seth, Malik.

Abdul Hamid Khan Dasti, The Hon'ble Sardar.

Abdul Hamid Nakai, Sardar.

Abdul Latif, Mian.

Abdul Qayyum, Mir.

Ahmed Masud Said, Mr.

Ali Akbar Khan, The Hon'ble Chaudhri.

Ali Hussain Shah Gardezi, Saiyad

Altaf Mohy-ud-Din Qadri, Saiyad.

Amir Ali Khan, Subedar Raja.

Amir-ud-Din, Mian.

Asghar Ali Khan, Lt.-Col. Nawabzada Chaudhri.

Bahadur Khan Drishak, Sardar.

Fateh Muhammad, Captain Mian.

Fazal Illahi Piracha, Sheikh.

Ghulam Mustafa Shah Khalid, Gilani Saidad.

Ghulam Rasul Tarar, Chaudhri.

Gulzar Begum Muhammad Ali Dr.

Hamid Ullah Beg, Mirza.

Karim Bakhsh, Hafiz.

Khudeja Begum G. A. Khan.

Meherban Ahmad, Haji.

Manzoor Hassan, Mian.

Masood Sadiq, The Hon'ble Sheikh.

Mahbub Illahi, Sheikh.

Moeen Azam Khan Mazari, Sardar.

Muhammad Abdullah Khan Lt.-Col. Raja.

Muhammad Alamdar Hussain Shah Gilani, The Hon'ble Makhdumzada Alhaj Pir Saiyad.

Muhammad Amin, Mr.

Muhammad Firoz Khan Noon The Hon'ble Malik.

Muhammad Ghulam Jilani Gurmani, Mian.

Muhammad Hussain, Sardar.

Muhammad Jamal Khan Leghari, Sardar Haji.

Muhammad Khan Gishkore Sardar.

Muhammad Khan Leghari, The Hon'ble Sardar.

Muhammad Munir, Chaudhri.

Muhammad Sadiq, Mahar.

Muhammad Saeed Qureshi.

Nawabzada Mian.

Muhammad Saeed, Sheikh.

Muhammad Safdar, Khawaja.

Muhammad Zafrullah, Sardar.

Mumtaz Muhammad Khan Daultana, Mian.

Nasrullah, Chaudhri.

Nasrullah Khan, Rai.

Nazar Hussain Shah, Saiyad.

Qadir Bakhsh, Malik.

Qutab Khan, Captain.

AYES.—*contd.*

Salma Begum Tassaduq Hussain.

Shamim Ahmad Khan, Mr.

Shamim Hussain Qadri, Syed.

Sultan Ali, Chaudhri.

Zeenat Jahan Begum.

NOES.

Abdul Bari, Mian.

Abdul Ghani Hari, Chaudhri.

Abdul Hamid Khan, Soofi.

Abdullah Khan, Amir.

Abdul Rahim, Chaudhri.

Abdur Rehman Khan, Rao

Abdul Wahid, Mian Alhaj.

Amir Hussain Shah, Saiyad.

Daud Ghaznavi, Maulana.

Faiz Hussain, Malik.

Fateh Sher Jhumat, Malik.

Ghulam Sadid-ud-Din, Khawaja; Hafiz.

Gibbon, C. E. Mr.

Gul Nawaz Khan, Chaudhri.

Inayat Ullah, Chaudhri.

Irshad Ullah, Chaudhri.

Khurshid Ahmed Qureshi, Alhaj Hakeem Mian.

Lal Khan, Raja.

Mohy-ud-Din, Maulvi.

Mohy-ud-Din Lal Badshah, Saiyad,

Mubarik Ali Shah, Major Saiyad.

Muhammad Afzal Cheema Chaudhri.

Muhammad Afzal Khan, Khan.

Muhammad Ahsan, Chaudhri.

Muhammad Arif Khan, Mahr.

Muhammad Bakhsh, Haji Mian

Muhammad Hassan, Chaudhri.

Muhammad Saeed Qureshi, Nawabzada Mian.

Muhammad Shafi, Mian.

Muhammad Yusaf, Chaudhri.

Murid Ahmed, Qazi.

Muzaffar Khan, Mr.

Muzaffar Khan, Captain Malik.

Nasrullah Khan, Nawabzada.

Naubahar Shah, Saiyad.

Nausher Khan, Rai.

Nazar Hussain Shah, Makhdum Saiyad.

Noor, M. Mr.

Rahim Bakhsh Khan, Saidar.

Salehon Muhammad, Mr.

Shamsher Ali Kalyar, Mian

Sher Jang Khan, Captain.

Wali Muhammad Bosa, Chaudhri.

Mr. Speaker : The question is :

That leave be granted to introduce the Muslim Marriage Laws (Consolidation and Clarification) Bill.

The motion was carried. (*By division :Ayes* 51 *and Noes* 43).

Salma Begum Tassadque Hussain : Sir, I beg to introduce the Muslim Marriage Laws (Consolidation and Clarification) Bill.

HACKNEY CARRIAGES (PUNJAB AMENDMENT) BILL.

SHAIKH MUHAMMAD AMIN : Sir, I beg to move that leave be granted to introduce the Hackney Carriages (Punjab Amendment) Bill.

Mr. Speaker : The question is.—

That leave be granted to introduce the Hackney Carriages (Punjab Amendment) Bill.

The motion was carried.

Shaikh Muhammad Amin : Sir, I beg to introduce the Hackney Carriages (Punjab Amendment) Bill.

Chaudhri Muhammad Afzal Cheema : I am not moving.

Mr. C.E. Gibbon : Sir, I beg to move.—

That this Assembly recommends to the Government that the Punjab Public Safety Act, 1949 be repealed.

RESOLUTION.

RE-REPEAL OF THE PUBLIC SAFETY ACT 1949.

Mr. C. E. Gibbon: (Pakistan, Christian and Anglo-Pakistani III)

*Sir, on the 22nd and 26th of February, 1954 the Lahore Bar Association recommended to the Punjab Government to repeal the Public Safety Act or otherwise widen the scope of the recent amendment with a view to incorporating reason, justice and fair play in the interest of detenus. I shall read that resolution to the House. The resolution passed by the Lahore Bar Association reads as follows :—

(1) The detenu should be furnished with the grounds of his detention immediately within 48 hours of the arrest,

(2) That he should have the right to inspect the record and relevant files,

(3) That he should have right to obtain copies of the statements which disclose the nature of offence against him, and he should have the legal right to engage a counsel to conduct his case according to the ordinary law of the land,

*Uncorrected Speech.

(4) That the onus should be on the prosecution to prove the allegation against the detenu to the satisfaction of the Court,

(5) He should be personally allowed to appear in the Court,

(6) That the prosecution should disclose the reasons of the arrest of the detenu and should not withhold any information required by the Court in the interest of justice.

Now, Sir, I am bold to say that the greatest glory of a free born people is to be able to transmit that freedom to their children. As far as this is concerned we in Pakistan may have attained our freedom to such a limited extent that it will not be possible for us, either in this generation or in the next, to put into practice that which every free country and every free people value as having attained that measure of freedom which is a prerequisite for their being a sovereign State. And this restriction of liberty, restriction of freedom was not placed on us by those who gave us Pakistan, but this restriction of our civic rights and liberties has been placed by none other than the Government which is supposed to be, of the people, by the people, and for the people.

Now, the resolution passed by the Lahore Bar Association is, I must presume, a resolution passed by an extremely responsible and intelligent Organisation. That Association must have given a long and serious consideration to all the implications which go towards making such a Declaration and passing such an important resolution. That was in the month of February 1954 and here we are now, Sir, in the month of March 1955. And as far as this thick-skinned Government is concerned they have taken no steps, whatsoever, either to repeal the Safety Act even to amend the Safety Act in the light of the conditions and suggestions laid down in that resolution. No doubt, during a recent session of the House a Bill was introduced by the Government where it pretended, at any rate, that they were amending this Act and giving semblance of justice to the detenu. That Act after it was passed by this House received the assent of the Governor and was published in the Punjab Gazette. And later on the Chief Minister was pleased to inform us, here assembled, the other day, that the Governor-General had withheld his assent. Now we have good reasons to believe and to suspect that the whole of this legislation from the very time that it was drafted right through the stages that it went through in this House and even after it had received the assent of the Governor was nothing else but a hoax played on the public. And we suspect, unless evidence is forthcoming that our suspicions are not correct, that the Governor-General was advised by this Government.

OPPOSITION BENCHES: Shame. Shame.

Mr. C. E. Gibbon: Not to give assent to this Bill. Because, generally-speaking Sir, if we are living in a Democratic State unfortunately as each day closes and the sun rises, we are moving slowly and slowly towards an authoritative regime. But if we are living in a Democratic

State then I cannot possibly conceive the idea that the Governor-General would without consulting the Provincial Government or the Provincial Governor withhold his assent to a Bill passed by this Legislature and acclaimed throughout the length and breadth of this Province for giving a small concession to the detenu. Or, on the other hand, Sir, I may presume that this Government is playing tricks with us, is throwing all sorts of smoke-screen before the public. And behind all those they are getting on with their nefarious activities, the greatest of which is to subdue the people and completely shred them of all civil liberties. Let me remind them, Sir, of the fact that none, no people, in any part of the World are more hopelessly enslaved those who falsely believe that they are free. I repeat, "No people are more hopelessly enslaved than those who falsely believe that they are free". And you have tried to convince us, Sir, that we are free but we are not free. We are as much slaves today as we were serfs and slaves under a foreign regime. As a matter of fact you have taken a stage further. Under that foreign Government we are at least permitted to criticise the actions of that Government publicly. We were at least permitted to assemble in public, hold public meeting and tell the Government exactly what we thought of them. And last but not the least, Sir, those people knew how to treat their captives. If they knew how to treat a prisoner with honour, dignity and respect, you, Sir, have done just the opposite in each and everything. For the slightest provocation or for anything which does not suit your convenience you either impose Section 144 even if it is for a triflying election to a Municipal Committee or a District Board. And if somebody wants to get up and speak out his mind, you place restrictions on him under this Public Safety Act. You have gone a stage further than that : you have tried to gag the Press. For example, I read in today's Paper that you have extended the ban on the Daily AZAD under Section 5 of the Public Safety Act. This is a shameful thing for you to do. And then you have the audacity to come here and talk to us about having attained freedom. We have attained no freedom at all. We have been enslaved by you, Landlord Governments, and the sooner that you are removed from your high benches the better it would be for the whole nation. If that happens, we in Opposition, will go down on our bended knees and thank the Almighty God.

It was three years ago, that we were the people who first voiced the demand for a Single Unit in West Pakistan. And then you have the cheek and audacity to come here and say it was your cherished dream. The only dream that the Chief Minister ever has in mind is the dream to enslave the people of this Province and keep them bent down his chariot wheel under the provisions of the Public Safety Act. He has to go to such an extent because he is a popular Chief Minister. A special Police Guard is to be provided for his motor car and a special Police Guard is to be provided for him when he travels in a train. These Ministers are so popular, Sir, that the whole Police Force is placed at their disposal so that nobody will blow his nose in case that makes a nauseating smell and if the noise is too loud then the best thing to do is to place him in detention under the Public Safety Act.

Now, Sir, this Public Safety Act which has been, I will describe it as, "a lawless law" is being used for each and every excuse that this Ministry can find to use it and apply it in their own interest. For example, an Honourable Member of this very House was confined to the limits of his own village.

OPPOSITION BENCHES: Shame.

Mr. C. E. Gibbon : He belonged to this very, so-called, Party, the Muslim League. This Honourable Member of this House was made to stay within a certain area. And it was admitted on the floor of this House that the Officer who issued that order had reached as far as a certain time limit was concerned. And, if you remember Sir, the Chief Minister had the impertinence to get upon his feet when it was put to him that what action do you propose to take against this Officer for the mistake which he has committed and for the great inconvenience and harassment to which this Honourable Member has been put, the Chief Minister as the great son of freedom and of a Knight, and all sort of humbug, says, "Government does not propose to take any action against this Officer".

OPPOSITION BENCHES: Shame.

Mr. C. E. Gibbon : I, therefore, move with all the emphasis at my command that this Public Safety Act which is a hurried and most obnoxious bit of legislation that has ever been passed in this Province should be repealed. And if this Government cannot succeed in doing it, they stand condemned before the Public and they should resign one and all.

Mr. Speaker: Resolution moved is:

That this Assembly recommends to Government that the Punjab Public Safety Act, 1949 be replaced.

میاں محمد شفیع:- (منٹگمری سے مسلم مخصوص نشست) - حضور والا - گزشتہ آٹھ سالوں جب سے ہم نے سیاسی آزادی حاصل کی ہے جو نیا سال آیا ہے اس نے ہمیں سخت سے سخت تر زنجیروں میں جکڑا ہوا پایا ہے - یہ مسلم لیگ جس نے وطن کی آزادی حاصل کرنے کیلئے جدوجہد کی تھی آج ہمیں غلامی کی زنجیروں میں جکڑنے کیلئے آلہ کار بنی ہوئی ہے - انہیں غالباً اب یہ احساس نہیں رہا کہ انہوں نے یہ آزادی اپنے مخصوص طبقے کیلئے حاصل نہیں کی تھی بلکہ اس ملک کے ہر فرد بشر کیلئے حاصل کی تھی - اگر انہیں یہ احساس ہوتا تو وہ بلا تامل اور بغیر کسی احساس کے ایسے قوانین کو دائر نہ کرتے جن کا مقصد عوام کی شہری آزادی کو چھیننا ہے -

حضور والا - آج اس ملک میں افسردگی پژمردگی اور بے اطمینانی کا دورہ ہے - کیا کبھی انہوں نے اس بات پر غور کیا ہے کہ اسکی وجہ ہے ؟ حالانکہ جس وقت پاکستان بنا تھا اس وقت مصائب کے باوجود لوگوں کے دلوں میں عظیم الشان جوش و خروش تھا اور انکے سینے امیدوں کے نور سے منور تھے - وہ سمجھتے تھے کہ وہ اس جگہ پر پہنچ گئے ہیں جو انکی امیدوں اور آرزوؤں کا مرکز تھی - لیکن اس سات سال کے عرصہ میں ہم نے یہ دیکھا کہ وہ جوش و خروش اور امیدیں دن بدن بجھتی گئیں - اور آج یہ کیفیت ہو چکی ہے کہ جہاں تک عوام کا تعلق ہے وہ انتہائی افسردگی کے عالم میں ہیں -

انہیں یہ معلوم ہونا چاہئیے کہ آزادی فوج اور پولیس کے ذریعے برقرار نہیں رکھی جا سکتی - بلکہ آزادی صرف اسی صورت میں برقرار رہ سکتی ہے جب ملک کے ہر فرد بشر کی آزادی برقرار ہو اور اسکے حقوق اور حدود کی پوری حمایت اور حفاظت ہو - یہاں یہ حالت ہے کہ ایک طرف لوگوں کی سیاسی آزادی بحال نہیں اور دوسری طرف بڑھتی ہوئی اقتصادی اور معاشی بدحالی نے بربادی کا سماں پیدا کررکھا ہے - اور جب لوگ اس صورت حال کے خلاف احتجاج کرنا چاہتے ہیں تو حکومت اس قسم کے کالے قانون کے ذریعہ جن کے خلاف کسی عدالت میں نہ دلیل ہو سکتی ہے اور نہ اپیل ان کا گلا گھونٹ دیتی ہے - میں اس ایوان کے قائد سے کہتا ہوں وہ سوچیں کہ اگر باہمت اور حب‌الوطن لوگوں کے اپنے وطن کی ایک ایک انچ زمین کیلئے سینہ سپر ہونے کے ارادے مفقود ہوگئے تو اسکا نتیجہ کیا ہوگا - کیا اس صورت میں قائد ایوان پولیس یا فوج کے ذریعہ اس ملک کی آزادی برقرار رکھ سکینگے ؟ مجھے خطرہ ہے کہ خاکم بدھن یہ ایک بہت بڑا فریب ہوگا - حضوروالا آزاد ملکوں میں اس بات کی پوری پوری کوشش کی جاتی ہے کہ عوام کو حکومت کے کاروبار سے دلچسپی دلائی جائے - لیکن یہاں ہم کیا دیکھتے ہیں - آنریبل ملک محمد فیروز خان نون نے جن سے لوگوں کو کچھ امیدیں وابستہ تھیں - عنان اقتدار سنبھالتے ہی اپنے ایک قریبی رفیق کار کو اسی کالے قانون کے ماتحت جسکی نہ اپیل ہے نہ دلیل دلیل جیل میں ٹھونس دیا - اور اس جن سے انکی حکومت کا لوگوں کی آزادیاں سلب کرنے کا یہ رجحان بڑھتا ہی چلا جارہا ہے - یہاں تک کہ اب یہ حالت ہوگئی ہے کہ سارے کا سارا پنجاب ایک سیاسی قبرستان بن چکا ہے - اور کسی کو جراءت نہیں کہ وہ یہاں اذان حق بلند کر سکے - وزراء اپنی تنخواہوں دوروں اور سازشوں میں مگن ہیں - اور جہاں تک اس صوبے کے عوام کا تعلق ہے وہ ان سے اس قدر کٹ چکے ہیں کہ اس صورت حال کو دیکھ کر دل خون کے آنسو روتا ہے - حضوروالا آپ دیکھینگے کہ ہمارے ساتھ کے ملک میں وہاں کے وزراء نے اپنے لوگوں کے ساتھ مل کر - اور ان پر اعتماد کرتے ہوئے کس قدر عظیم‌الشان ترقی کی ہے - اسکے برعکس ہم الٹی زقند لگا رہے ہیں - ترقی معکوس کر رہے ہیں - مسلم لیگ کے قائدین اس ملک کو جہنم بنانے کا تہیہ کئے ہوئے ہیں - اور یہاں کے عوام کو قبروں میں دفنانے پر تلے ہوئے ہیں - کیا وہ کسی قبرستان کے مجاور بننا چاہتے ہیں ؟

*The Assembly was subsequently prorogued by His Excellency the Governor and it could not meet on the 4th April, 1955.

KARACHI: PRINTED AT THE WEST PAKISTAN GOVERNMENT PRESS.

L (iv) 1279—8(450)—2-57—II

INDEX

Vol. X

PAGES

A

ABDUL BARI, MIAN—
Bill (s)
The Punjab Development Fund Cess .. 66, 76, 89, 93, 96, 97.
The Thal Development (Amendment) .. 136
Budget—General Discussion .. 277—302
Demand for grant—Land Reclamation 1047—49
Demand for grants—Miscellaneous 1122—1183
List of Business .. 28, 29
QUESTION(S) *re*.—
Crimes in Phalia Tehsil .. 160
Offices transacting business in Urdu .. 1228
Official Language Committee .. 1224, 1228
Persons proceeded against under the Safety Act. .. 150
Supply of water in the Lower Bari Doab Canal .. 167
Travelling Allowances drawn by Honourable Ministers— .. 158, 159
Tube-well Sinking Scheme .. 58
SUPPLEMENTARY QUESTION *re*.—
Punjab Economy Committee .. 451
ABDUL HAMID KHAN DASTI, THE HONOURABLE SARDAR
Bill(s)—
The Graveyards (Preservation and Maintenance)—
Motions to Introduce .. 300
The Punjab Control of Goondas (Amendment) —
Motion to introduce— .. 30
The Punjab Development Fund, Cess—
Motion to introduce .. 30
The Punjab Excise (Amendment) —1954
Motion to introduce .. 30
The Punjab Excise (Amendment), 1955—
Motion to introduce .. 30
The Punjab Legislative Assembly (Offices) (Amendment)—
Motion to introduce .. 30
The Punjab Urban Rent Restriction—
Motion to introduce .. 30
Demand(s) for grants—Miscellaneous .. 1105
Registration .. 515
Stamps .. 515
Taxes and Duties .. 515
Draft order Prescribing Revised Rates of Entertainment Duty .. 29
Question(s) *re*.—
Bear and Liquor .. 109
Cotton Inspection .. 1091
Government Eletcricity Projects .. 1104
Hospitals and Dispensaries inspected by Honourable Minister of Health .. 1079
Income from taxes on the sale and manufacture of liquor .. 111
Installation of tube-wells .. 1231
Locusts .. 452, 453

PAGES

A—CONTD.

ABDUL HAMID KHAN DASTI, THE HONOURABLE SARDAR—*concld*.
Bill (s)—*concld*.
Property-tax .. 1092
Retirement and re-Employment of Gazetted Officers .. 1093
Sale of Seeds .. 1087
Supplementary Demand—Other Taxes and Duties .. 516, 517
ABDUL LATIF, MIAN—
Budget—General Discussion .. 386—388
Demand for Grant—General Administration—Ministers .. 911—2
ABDUL RASHID KHAN, S.P., RAWALPINDI—
Question *re*.— .. 1007—9
ABDUS SATTAR KHAN NIAZI, KHAN—
Question(s) *re*.—
Imprisonment of Maulana Maudoodi and— 219, 220
Imprisonment of Maulana Maudoodi and Khan Abdus Sattar Khan Niazi .. 104
ABSENCE—
Leave of— .. 62
ACCIDENTS
Question *re*.—Road— ... 321
ADJOURNMENT—
Motion *re*.—Under rule 12(3) of the Assembly Rules .. 747, 942, 1236
Adjournment Motion (s) *re*.—
Banning betting on Horse Racing (Leave refused) .. 1237
Nationalisation of Oil Transport Companies (Leave refused) .. 1237
ADULT EDUCATION EXPERT—
Question *re*.—Mr. Lanbach, Foreign .. 870
ADULTRATION—
Question *re*.—of foodstuffs .. 1160
AFFORESTATION—
Question *re*.—of land in Chak No. 534-G.B., District Lyallpur .. 1149
AGRICULTURAL COLLEGE—
Question *re*.—
Vegetable Section of—Lyallpur .. 1229
AGRICULTURAL INCOME-TAX—
Question *re*.— .. 785
Question *re*.—
Realization of arrears of .. 19
AGRICULTURAL LAND—
Question *re*.—
Reservation of——through Block Bandi in Bhakkar tehsil .. 222, 223

PAGES

A—CONTD.

AHMAD ALI, RAJA—
Question *re.*—
Afforestations of land in Chak No. 534-G.B., District Lyallpur .. 1149
Area handed over by the Thal Development Authority to the Forest Department .. 4
Chaks Nos. 6 to 9, village Dagaryar Shah 7
Cotton seed 1175
Crown Rakhs handed over to Forest Department by Thal Development Authority 4
Games Licenses .. 165
Hybrid Maize .. 1229
Installation of tube-wells .. 1231
L.2. Licences for wholesale of foreign liquior in district of Gujranwala .. 108
Poultry Farms .. 1087
Prosecution of factory owners under Cotton Control Act, .. 1175
Sale of cotton seed in Montgomery and Multan districts. .. 1176
Vegetable Section of Agricultural College, Lyallpur .. 1129

AHMAD MASUD SAID, MR.—
Question *re.*—
Ghulam Muhammad Colony, Lyallpur .. 115
Murder cases .. 35
People's Colfony, Lyallpur 59

ALAMDAR HUSSAIN SHAH GILANI, THE HONOURABLE MAKHDOOMZADA SYED
Question *re.*—
Election to Constituency No. 29 of the City of Lahore Corporation .. 24
Hospitals and dispensaries .. 26
Improvement Trust, Lahore .. 15
Lahore Improvement Trust .. 407—409
Medical Superintendent, Punjab Mental Hospital, Lahore .. 13
Mental Specialists, Punjab Mental Hospital, Lahore .. 12,13
Opening an unauthorised "Subzi Mandi" within the limits of Kamalia Municipal Committee .. 14
Persons nominated to admission to King Edward Medical College, Lahore and Nishtar Medical College, Multan .. 10

KHURSHID AHMAD QURESHI, ALHAJ HAKIM, MIAN—
Question(s) *re.*—
Fees deposited by refugees applicants for allotment of factories .. 590—91
Registered factories left by Muslim refugees in East Punjab .. 589-90
Unregistered factories in the province— 641

ALI AKBAR KHAN, THE HON'BLE CHAUDHRI
Demand(s) for grants—
General Administration—Miscellaneous 890—93. 1109, 1116, 1117, 1119, 1179

Question(s) *re.*—
Annual Returns of Immovable Property 406
Books for Middle Schools .. 406, 407

PAGES

A—CONTD.

ALI SHER KHAN, CHAUDHRI—
Question(s) *re.*—
Land claims based on registered deeds or Civil Court decrees 1102
Pays and allowances of the head of the Departments .. 625—37
Allotment—
Question(s) *re.*—
In the names of M.L.As. and Councillers of the City of Lahore Corporation .. 42
Of Crown land .. 1151
Of evacuee houses in the name of Muslim League M.L.As. .. 42
Of factories abandoned by non-Muslims 24
Of houses abandoned by non-Muslims .. 26
Of land abandoned by refugees .. 25
Of land to refugees .. 1015
Of Waqaf land of Nankana Sahib Gurdwaraa .. 1013
To non-alottee refugees .. 1234
Alowances—
Question *re.*—Maintenance for families of detenus .. 864, 65

ALTAF MOHY-UD-DIN QADRI, SYED—
Question *re.*—Government Electricity Projects .. 1104

AMIR HUSSAIN SHAH, SAYED—
Bill—
The Punjab Development Fund Cess .. 70,71
Budget—General Discussion 383—385
Demand for grant—Land Reclamation 1045-6
Question *re.*—
Adulteration of foodstuffs .. 1161
Amount due from the Grain Syndicate, Lahore .. 1172
Amount spent by Honourable Minister of Industry on the purchase of motor car, house-hold furniture, fittings, etc. .. 1224
Annual returns of immovable property 333, 334
Area of village Dagar Lilan and Dagar Awan, under control of the Forest Department .. 107
Breach in the newly constructed 'Bund' in Tehsil Jampur .. 338
Chauburji Quarters Primary School, Lahore 1154
Construction of a road from Jhang to Gujrat. .. 5
Director of Public Instructions, Punjab 1156
Ejectment of tenants .. 40
Evacuee shops and houses at Nankana Sahib .. 1236
Imprisonment of Maulana Maudoodi and Khan Abdus Sattar Khan Niazi .. 104
Lahore Improvement Trust .. 408
Medical School, Lahore .. 854
Medicines .. 116
P.C.S. officers posted at present as District Magistrates .. 4
Population of Lahore .. 117
Private canals acquired by the Government in Shahpur district .. 1206
Project of setting up a separate Childrens Section in the Mayo Hospital .. 491
Rate per maund of sugar manufactured at Mardan 62
Retirement and re-employment of Gazetted Officers 1216

PAGES

A—CONTD.

AMIR HUSSAIN SHAH SYED—*concld.*
Question *re.*—
School-going children .. 9
Section 144 in Sargodha district .. 855-6
Supply of water in the Lower Bari Doab Canal .. 167, 168
Supplementary Question(s) *re.*—
District Board Constituencies .. 879
Elections to Local Bodies .. 871
Honourable Minister of Public Works' tour of United Kingdom .. 502

ANNOUNCEMENTS—

Re.—election of M.L.As. to the Grant Committee and Senate of the Punjab University .. 747

ANTI-AHMADYA—

Question *re.* Sanads and rewards awarded in recognition of services rendered during —disturbances .. 862

ANTI-CORRUPTION—

Question *re.* Government servants against whom cases were registered through agency .. 31

ANTI-CORRUPTION POLICE STAFF—

Question *re.* cases recommended for prosecution by the— .. 1174

ANTI-QADIANI DISTURBANCES—

Question *re.* appointment of a Lawyer to conduct the proceedings of Enquiry 20

ANTI-TYPHUS—

Question *re.* gift by the UNICEF—Operations .. 871

APPENDIX *re.*—
The statement showing the amount of Travelling Allowances .. 183—217
The report of the Pak. Punjab Panchayats Reorganization ..965—1003

APPOINTMENT OF A LAWYER—

Question *re.* the—to conduct the proceedings of Anti-Qadiani Disturbances Enquiry .. 20

ARMS LICENCES—

Question *re.*— 162

ARREARS OF AGRICULTURAL INCOME-TAX—

Question *re.* realization of arrears of— 19

ARTS—
Question *re.* the—and Crafts Department 116

ASSEMBLY—

The Punjab Legislative (Offices Amendment) Bill—
Motion to introduce .. 30

PAGES

A—CONCLD.

AWARD FOR COMPENSATION—

Question *re.*—to Malik Khizar Hayat Khan Tiwana .. 919—21

B.

BAGH-I-JINNAH—

Question *re.*— .. 782

BAN—
Question *re.*—on the exhibition of 'Roohi' .. 922—24

BEER—

Question *re.*——and liqour .. 109

BICYCLES—

Question *re.* tongas and Rairawalas 61
Bill(s)—
City of Lahore Corporation (Amendment)—
Introduced .. 1238
Heckney Carriages (Punjab Amendment)—
Introduced .. 1251
Muslim Marriage Laws (Consolidation and Classification)—
Leave to introduce ..1238—1251
Introduced 1251
Punjab Development Fund Cess—
Motion to consider .. 63—90
consideration .. 90—98
Motion to pass .. 98—100, 117—19
Passed .. 119
Stage Carriage (Punjab Amendment)—
Introduced .. 1238
Thal Development (Amendment)—
Motion to consider .. 119—34
Consideration .. 134—48, 604—24
Passed .. 624

BLIND—

Question *re.*— .. 248

BOARDING HOUSE—

Question *re.*—of Lady Anderson Government Girls High School, Sialkot .. 1020

BOAT TRAGEDY—

Question *re.*—at Chichawatni .. 859—61

BODY OF A DEAD WOMEN—

Question *re.*—at Gujrat .. 781
BOOKS—
Question *re.*—for Middle Schools .. 406—407
Question *re.*—for Primary and Middle Classes .. 234, 237
Question *re.*—of English for Intermediate 233

BREACHES—

Question *re.*—in 15/R Distributary .. 1010

PAGES

B—CONCLD.

BRIDGE—

Question *re.*—over Sem Nallah at Phalia-Kathiala Sheikhan Road .. 940-1

BUDGET, 1955-56—

General Discussion— .. 277—312, 346—88 454—78

Presentation of— .. 170

BUND—

Question(s) *re.*—

Breach in the newly-constructed—in Tehsil Jampur .. 336

Construction of a —for the protection of cities from the flood .. 111

BUSINESS—

List of— .. 28

Demand(s) for grant(s)—

General Adminsitation .. 807—47 881—912

Irrigation Establishment charges on— 942—64 1045—75

Miscellaneous .. 1105—31

1178—96

Passed .. 1201

Supplementary demands 502—33 749—72

C.

CABINET—

Question *re.* Salary, House-rent and Travelling Allowance drawn by each member of the— .. 32

CANALS—

Question *re.* private—acquired by the Government in Shahpur district .. 1205,1206

CASES—

Question *re.*—challaned for selling impure articles of food .. 939-40

Question *re.*—registered under section 498 .. 159

Question *re.*—under Rent Restriction Act .. 942

CESS BILL—

The Punjab Development Fund— *See* Bills—

CHAIRMAN—

Panel of— 27

CHARGES—

Demand for grant *re.*—on Irrigation Establishment 942

PAGES

C—CONTD.

CHAUBURJI QUARTERS—

Question *re.*—Primary School, Lahore.. 1153

CHEMISTS—

Question *re.*—shops inspected by Dr. Niaz-ud-Din .. 250

CHICHAWATNI—

Question *re.* boat tragedy at— .. 859—61

CHIEF MINISTER—

Demand for grant *re.* General Administration—Ministers .. 901-2

Replies to supplementary questions *re.* Deputy Commissioner, Lyallpur .. 859

Maintenance Allowance for families of detenues .. 864-5

Murders .. 864

Statement *re.* District Board Constituencies .. 879

CHILDREN—

Question *re.* School-going— .. 9

CHILDREN SECTION—

Question *re.* project of setting up a separate—in the Mayo Hospital .. 491

CHUNIANWALA—

Question *re.* construction of a 'Culvert' at Burji No. 133 of Minor— .. 38

CINEMA HALLS—

Question *re.* smoking in— .. 1174

CIRCULATION—

Question *re.*—of each daily newspaper.. 924—6

CITY OF LAHORE—

The—Corporation (Amendment) Bill— *See* Bills—

CITY OF LAHORE CORPORATION—

Question *re.* election to Constituency No. 29 of the— .. 23

CIVIL DEFENCE DEPARTMENTS—

Question *re.* Plymouth Station Wagons disposed of by— .. 18

CLAIMS —

Question *re.*—of Muslim refugees .. 799

CLAIMS FORMS FOR LANDS—

Question *re.* refugee landlords who have submitted their— .. 25

CLOTH—

Question *re.* distribution of—in Lyallpur district .. 410-411

Question *re.* imported— .. 17

COMMITTEE—

House— .. 27

Question *re.* Official Language— ..1224, 1228

COMMITTEE—

—of Petitions .. 27

C—CONTD.

COMPANIES—
Question *re.* Transport— .. 345
COMPLAINT—
Question *re.*—against Lady Doctor Surriya of Civil Hospital, Sheikhupura .. 938-9
COMPULSORY—
Question *re.*—Consolidation of Holdings 1013
CONSTITUENCIES—
Question *re.* District Board— .. 876—9
CONSTRUCTION—
Question *re.*—of new roads in the Province .. 18
CONTROL OF GOONDAS—
The Punjab—(Amendment) Bill—*See* Bills—
COOLING PLANTS—
Question *re.*— .. 412—413
CORPORATION—
City of Lahore—(Amendment) Bll—*See* Bills—
CORRUPTION—
Question *re.*— .. 20
COTTON—
Question *re.*—Seed .. 1175
COTTON CONTROL ACT—
Question *re*-prosecution of factory owners under — .. 1175
COTTON INSPECTORS—
Question *re.*— .. 1,091
COTTON MILLS LAHORE—
Question *re.* Punjab Government Lahore 24
COTTON SEED—
Question *re.*—Inspectors .. 37
Question *re.* purchase of— .. 1,230
Question *re.* sale of—in Montgomery and Multan districts .. 1,176
COUNCILLORS—
Question *re.* allotment in the names of M. L. As. and —of the City of Lahore Corporation .. 42
COURT OF INQUIRY—
Question *re.* action taken against the officials who have been adversely commented upon by the— .. 481-482
COURT OF WARD—
Question *re.*—monies left in East Punjab .. 41
CRIME—
Question *re.*—cases .. 1,042—3
Question *re.*—in Phalia tehsil .. 160
CROWN LAND—
Question *re.* allotment of— .. 1,151
CROWN RAKHS—
Question *re.*—handed over to Forest Department by the Thal Development Authority .. 4
CULVERT—
Question *re.* construction of a — at Burji No. 133 of Chunianwala Minor .. 38

C—CONTD.

CUT MOTION(S) *re.*—
Charges on Irrigation Establishment .. 525—530 943, 947 951, 956 961
Civil Secretariat .. 531—533
Land Revenue Consolidation of Holding .. 513-514
Land Revenue—District Charges .. 507—512
Land Reclamation .. 503—507
Maintenance and Repairs .. 518—525
Urban Immovable Property Tax .. 515—518

D

DAGAR AULAKH—
Question *re.* area of village—under control of Forest Department.. 37
DAGAR AWAN—
Question *re.* area of village Dagar Lilan and—under control of the Forest Department 07
DAGAR KHANPUR—
Question *re.* area of village —under the control of the Forest Department. 106
DAGAR LILAN—
Question *re.* area of village——and Dagar Awan under Control of the Forest Department 107
DAGARYAR SHAH—
Question *re.* Chaks Nos. 6 to 9 village —— 6
DAUD GHAZNAVI, MAULANA—
Budget—General Discussion .. 367—374
The Muslim Marriage Laws (Consolidation and Clarification) Bill .. 1241—1243
DEAD BODY OF A WOMAN
Questin *re.* ——found in Gujrat 153
DEATH—
Question *re.*—due to Malaria .. 60
Question *re.*—of a young women on the roadside in Gujrat City .. 1044
DEATH SENTENCES—
Question *re.* commutation of—— 1213—1214
DEMANDS FOR GRANTS—
General Administration .. 807—881
Charges on Arrigation Establishment.. 942—1045
Miscellaneous .. .. .. 1105—1177
DEMANDS FOR GRANTS—SUPPLEMENTARY— 502—33 749—72
DEPARTMENT—
Question *re.* The Arts and Crafts— .. 1161
DEPARTMENTAL INQUIRIES—
Question *re.* ——against employees of Resettlement Department .. 869
DEPUTY COMMISSIONER—
Question *re.*——Multan. .. 155
Question *re.* —— Gujrat .. 326
Question *re.*—— Lahore .. 323
Question *re.*—— Lyallpur .. 330—396
DEPUTY COMMISSIONERS—
Question *re.*——at Lyallpur, Gujrat and Multan .. 857—9
DEPUTY REHABILITATION COMMISSIONER—
Question *re.* visits paid by——Lyallpur, to Kamalia .. 391

PAGES

D—CONCLD.

DEVELOPMENT CESS FUND—
Statement by the Chief Minister *re.* 25 per cent reduction in the rate of the —. 346
DEVELOPEMNT FUND
The Punjab—Cess Bill 30
DISPENSARY—
Question *re.*—at Jokalian .. 851—2
DISPENSARIES—
Question *re.* hospitals and— .. 25
DISTRICT BOARD—
Question *re.*—Constituencies .. 876—9
Question *re.* High Schools run by Shahpur— 60
DISTRICT BOARDS—
Question *re.*—Elections .. 1159
DISTRICT MAGISTRATES—
Question *re.* P. C. S. Officers posted at present as— 1
DISTURBANCES—
Question *re.* Sanad's and rewards awarded in recognition of services rendered during Anti-Ahmadya .. 862
DRAFT ORDER—
—Prescribing Revised Rates of Entertainment Duty 29
DRAIN B.—
Question *re.*—in Phalia Tehsil .. 1099
DRAINAGE—
Question *re.* pump for the —of 'Sem' water in village Pindi Lala.. .. 484—485
DRUG—
Question *re.* —Shortage .. 1158

E

EAST PUNJAB—
Question *re.* Court of Ward monies left in— 41
ECONOMY—
Question *re.*—Committee .. 221
ECONOMY COMMITTEE—
Question *re.*— 104
Question *re.* Punjab— .. 414—451
EJECTMENT—
Question *re.*—of tenants .. 40
ELECTION—
—Of two M. L. As, for the Grant Comittee of the Punjab Univeristy .. 747
Question *re.*—of Local Bodies ..1216—1217
Question *re.*—to Constituency No. 29 of the City of Lahore Corporation .. 23
ELECTIONS—
Question *re.* District Boards— .. 1159
Question *re.*—to Local Bodies .. 871 2
ELECTION OFFICER—
Question *re.*—Local Bodies, Punjab .. 276
ELECTRIC—
Question *re.*—energy .. .. 492—494
ELECTRIC POWER—
Question *re.* consumption of— ..1221—1222
ELECTRIC SUPPLY—
Question *re.* Lahore—Company .. 1172
ELECTRICITY—
Question *re.* supply of—to Kamalia .. 1171
ELECTRICITY PROJECTS—
Queston *re.* Government — .. 1104

PAGES

E—CONCLD.

ELECTRIFICATION—
Question *re.*—of Kamalia from the Montgomery Power House .. 314
EMPLOYEES.—
Question *re.* Departmental Inquiries against— of Resettlement Department 869
ENQUIRY—
Question *re.* appointment of a Lawyer to conduct the proceedings of anti-Qadiani Disturbances. 20
Question *re.*—against Mr. Abdul Ghafoor, Executive Chief Engineer, Irrigation Branch 916
ENTERTAINMENT DUTY—
Draft order Prescribing Revised Rates of— 29
EVACUEE HOUSES—
Question *re.* allotment of— in the name of Muslim League M. L. As. .. 42
EVACUEE LANDS—
Question *re.* acquisition of—in Urban areas .. ..1207—1208
Question *re.* exchange of Agriculture and Urban Property left in India with— 114
EVCAUEE PROPERTY—
Question *re.*—allotted to each officer of the Health Department .. 224
Question *re.* rent realised on account of — .. .. 487—488
EVACUEE SHOPS—
Question *re.*—and houses at Nankana Sahib 1235
EXAMINATION—
Question *re.* fee for the — of 'Jama Bandi' 40
EXCISE—
The Punjab—(Amendment) Bill, 1954 ..
See Bills—
EXCISE—
The Punjab—(Amendment) Bill, 1955 ..
See Bills—
EXPENDITURE—
Authenticated Supplementary Statement of— 1178
Question *re.*—incurred in anticipation of sanction to estimates 1011, 1012, 1041
Expunging of Remarks .. 1105

F

F. M. KHAN—
Question *re.* Lt.-Col.— .. 1218
FACTORIES—
Question *re.* allotment of—abondoned by non-Muslim .. 24
Question *re.*— owned by non-Muslim evacuees in Sialkot City .. 25
Question *re.*—inspected by Dr. Niaz-ud-Din .. .. 1028—38
FACTORY OWNERS—
Question *re.* prosecution of—Under Cotton Control Act .. 1175
FAMILIES OF DETENUS—
Question *re.* Maintenance Allowance for— .. 864—5
FARMS—
Question *re.* Poultry, Cow and Buffalo— 335

PAGES

F—CONCLD.

FATEH SHER JHUMMET, MALIK—
Bill—The Thal Development (Amendment) — 132—138
Budget—General Discussion .. 309—312
Question (s) *re.*—
Acquisition of land in Thal—
Area handed over by the Thal Development Authority to the Forest Department 4
Area of Chaks acquired by Thal Development Authority in village Khanpur .. 221
Area of Rakh Bakharra 36
Area of Rakh Kalur Kot taken over by the Forest Department .. 36
Area of village Dagar Aulakh under control of Forest Department .. 37
Area of village Dagar Khanpur under the control of the Forest Department 106
Area of village Lilan and Dagar Awan under Control of the Forest Department 107
Area under block bandi entered by Thal Development Authority in name of hereditary Tenants 390
Chaks Nos. 6 to 9, village Dagaryar Shah 6
Crown Rakhs handed over to Forest Department by the Thal Development Authority 4
Flood Relief Tax 170
Land along Redi Minor acquired by Thal Development Authority for afforestation 170
Reservation of agricultural land through Block Bandi in Bhakkar tehsil .. 222
Restoration of land and wells to their respective owners in Tehsil Bhakkar 389-390
Acquisition of land in Thal .. 113
FAZAL ILAHI, CHAUDHRI—
Question *re.* locusts 452
FEE—
Question *re.*—for the examination of a 'Jama Bandi'. 40
FEROZE KHAN NOON, HON'BLE MALIK—
Demands for Grants .. 1128—29
FLOOD—
Question *re.* construction of 'Bunds' for the protection of cities from— .. 111
FLOOD RELIEF—
Question *re.*—Fund .. 866—8
Question *re.*—Tax .. 168
FOOD DEPARTMENT—
Question *re.*— .. .. 1005—7
FOODSTUFFS—
Question *re.* adultration of— .. 1160
FOREIGN ADULT EDUCATION EXPERT—
Question *re.* Mr. Laubach 870
FOREST DEPARTMENT—
Question *re.* area handed over by the Thal Development Authority to the — 4
Question *re.* area of Rakh Kalur Kot taken over by the— 36
Question *re.* area of village Dagar Aulakah under control of— 37
Question *re.* Crown Rakhs handed over to— by the Thal Development Authority 4
FREE EDUCATION—
Question *re.*—up to Matriculation Standard 59
FUND—
Question *re.* Flood Relief— .. 866—8

PAGES

G—CONTD.

G. A. KHAN, BEGUM KHUDEJA—
Question(s) *re.* commutation of death sentences 1214
Jail Reforms .. .. .. 1210,1211, 1212.
Retirement and re-employment of Gazetted Officers .. 1214, 1216
Schools 1213
GAS—
Question *re.* Sui— 854
GAZETTED OFFICERS—
Questions *re.* retirement and re-employment of— .. .. 1214,1086, 1093.
Question *re.* total number of— .. 34
GENERAL ADMINISTRATION—
Department for grant *re.*— .. 881—912
House-rent of Parliamentary Secretaries 841—46
Other Contingencies 847
GHULAM MUHAMMAD COLONY—
Question *re.*—Lyallpur 115
GHULAM MUSTAFA SHAH, KHALID GILANI, SYED—
Budget—General Discussion .. 305—309
GHULAM NABI, MALIK—
Budget—General Discussion .. 346—352
Demand for Grant *re.* General Administration—Ministers .. .. 895—8
GHULAM RASUL TARAR, CHAUDHRI—
Question (s) *re.*—
Appointment of Magistrates at Tehsil Headquarters 161
B. Drain in Phalia Tehsil 1099
Branches in 15/R Distributary .. 1010
Bridge over Sem Nullah at Phalia-Kothiala Sheikhan Road .. 940—1
Cases registered under section 498 .. 159
Construction of a road from Jhang to Gujrat 5
Construction of a metalled road from Jhang to Gujrat 6
Crimes in Phalia Tehsil 160
Departmental Inquiries against employees of Re-settlement Department 869
Dispensaries 875
Dispensary at Jokalian .. .. 851—2
Distributaries of Upper Jhelum Canal .. 552
District Board Elections 1150
Drainage of water from villages lying north of 15-R—Distributary .. .. 553—555
Employees of Resettlement Department Penalised, Exonerated and undergoing trial 869-70
Girls School at Phalia 645
Improvement Trust, Lahore .. 15
Innundation of Kot Mauj Din, Kot Qutab-ud-Din, Jassuki, Chuha Mal, etc., of the Gujrat district due to the absence of water outlets in the Khanki Head Bund .. 1177
Muslim tenants of Non-Muslim evacuees 1015
Out-let in Pindi Lala 1098
Power for Mandi Baha-ud-Din from Rasul Hydle Scheme 776
Prostitution .. .. .. 409—10
Pump for the drainage of 'Sem' water in village Pindi Lala 484
Resettlement of Phalia Tehsil Zamindars 97

PAGES

G—CONTD.

GHULAM RASUL TARAR, CHAUDHRY—*concld.*
Roads .. .. .. 483—84
Road between Paharianwala and Jokalian 484
Sem-Nullah Siviyan 784
Shalimar Gardens .. .. 941—2
Supply of canal water to villages Thalthis Shah Muhammad, Noshera, etc... 553
Taccavi Loans for Building Houses in Thal 396
Teachers of District Board, Gujrat .. 922
Teaching of Theology 1019
Transformer of Gujrat Power Station .. 913—4
Tube-well Sinking Scheme 640
Water-rate charged for 'Wadh Wattar' crops 1203, 1204

GHULAM SABIR KHAN, RANA—
For Leave of absence 807
Question(s) *re.*—books of English for Intermediate 233
Books for Middle Schools 406
Books for Primary and Middle Classes.. 234, 237

GHULAM SADID-UD-DIN, KHAWAJA HAFIZ—
Bill— ..
The Muslim Marriage Laws (Consolidation and Clarification) .. 1243
Budget—General Discussion .. 302—305
Demand for grant—General Administration .. .. .. 827—32
Question(s) *re.*—
Allocation of spindles 1,220
Blind 249, 250
Breach in the newly constructed "Bund" in Tehsil Jampur .. 336, 337
Distribution of cloth in Lyallpur district 411
Employees of Resettlement Department Penalised, Exoncrated and Undergoing Trial 870
Evacuee shops and houses at Nankana Sahib 1,236
Flood Relief Tax 168
Games Licences 165
Water-rate charged for 'Wadh Wattar' crops 1,204
Wild Beasts 163
Bill (s)—
The Punjab Development Fund Cess 63, 89
The Thal Development (Amendment) 120, 127, 134
Budget—
General Discussion .. .. 454—456
Cut motion *re.*—charges on Irrigation Establishment .. .. 956—8
Cut motion *re.* Civil Secretariat .. 531-532
Demands for Grants—
General Administration 807-11, 847, 881-84, 910-11,
Miscellaneous .. .. 1113—16, 1119, 1114—26, 1130-31.

PAGES

G—CONTD.

GHULAM SADID-UD-DIN KHAWAJA HAFIZ—*concld.*
Question(s) *re.*—
Action taken against officers and servants of Food Department .. 736
Action taken against officers and servants of Rehabilitation Department 737
Action taken against officers and servants of Health Department .. 735
Action taken against officers and servants of the Public Works Department (Buildings and Roads) .. 738
Action taken against officers and servants of the Public Works Deparmtent (Irrigation).. 738
Action taken against officers and servants of the Police Department .. 739
Action taken againts the officials who have been adversely commented upon by the Court of Inquiry .. 481—482
Agricultural Income Tax .. 785
Allotment of cultivable Crown land to Muslim and Christian 'Athris' .. 693
Allotment of factories abandoned by non-Muslims .. 24
Allotment of houses abandoned by non-Muslims .. 26
Allotment of land abandoned by refugees .. 25
Amount due from the Grain Syndicate, Lahore .. 1172
Amount spent by Honourable Minister of Industry on the purchase of motor car, house-hold furniture of fittings, etc. .. 1223
Annual Administration Report of Health Department .. 746
Annual Administration Reports .. 675—76
Annual returns of Immovable Property 334,335
Appointment of a Lawyer to conduct toe proceedings of anti-Qadiani Disturbances Enquiry .. 20
Audit of advances made to various Government Departments .. 662
Blind .. 248,249
Boat Tragedy at Chichawatni .. 861
Breach of Punjab Prohibition and restriction Liquor Rules, 1949, and the punishment awarded .. 679
Buildings constructed by Government Servants since partition .. 679—88
Cases pending in the Courts of District Magistrates .. 673—74
Chemists' shops inspected by Dr. Niaz-ud-Din .. 250
Claim Forms of Occupancy Tenants .. 1209
Classes between landlords and tenants 672-73, 746
Classification of land in Montgomery district .. 115
Compensatory Allowance and Travelling Allowance drawn by the members of the Punjab Legislative Assembly 721—35
Construction of new roads in the Province .. 18
Construction of a road from Jhang to Gujrat .. 5
Corruption .. 20
Cotton Seed Inspectors .. 37
Dead Body of a women found naked in Gujrat .. 154

PAGES

G—CONTD.

GHULAM SADID-UD-DIN, KHAWAJA, HAFIZ—*contd.*
Death due to Malaria .. 61
Deaths attributed to anti-Ahmadiya Disturbances .. 719
Departments of Statistics .. 490
Department under the charge of Mr. Zahir-ud-Din Azari .. 746
Deputy Commissioner, Lahore .. 323,326
Deputy Commissioner, Lyallpur .. 330, 332, 396
Deputy Commissioner, Gujrat .. 326, 330
Deputy Commissioner, Multan .. 155
Deputy Commissioners at Lyallpur, Gujrat and Multan .. 857—9
Director of Public Instructions, Punjab 1156
Distribution of Crown Land on Bara conditions .. 695
District Board Constituencies .. 879
District Board Schools .. 694
District Boards Elections .. 1160
Dr. M. H. Khan, Assistant Director, Health .. 746
Doctor Niaz-ud-Din, his duties .. 694
Doctor Niaz-ud-Din (his appointment as Dean) .. 719
Drug Shortage 1158
Dry powdered milk received from UNICEF .. 1218
Duties performed by the Parliamentary Secretaries and Private Parliamentary Secretaries to the Honourable Minister of Agriculture .. 535—37
Election of Local Bodies .. 1217
Election to Constituency No. 9 of the City of Lahore Corporation .. 23
Elections to Local Bodies .. 871
Employment given by Mian Abdul Hakim to his two brothers-in-law .. 694
Evacuee buildings .. 662—71
Evacuee property allotted to each officer of the Health Department .. 224, 230, 231
Factories inspected by Dr. Niaz-ud-Din 1028—38
Factories owned by non-Muslim evacuee in Sialkot city .. 25
Gift by the UNICEF for Anti-Typhus Operations .. 871
Ginning Factories under Co-operative Department .. 695
Government servants against whom cases were registered through Anti-corruption Agency .. 31
Hospital and Dispensaries .. 25
Hospitals, Dispensaries and Child Welfare Centre .. 927—33
Hospital and Dispensaries inspected by the Minister of Health .. 1077—78
Houses built by Government officers in the Gulberg Colony .. 676—78
Imprisonment of Maulana Maudoodi and Khan Abdus Sattar Khan Niazi .. 220
Inspection of Civil Dispensaries, Director of Health Services, Punjab .. 933—38
Institutions for the treatment of Tuberculosis patients .. 695
Journey performed by Hon'ble Chief Minister .. 632

PAGES

G—CONTD.

GHULAM SADID-UD-DIN, KHAWAJA, HAFIZ—*contd.*
Journeys performed by the Hon'ble Ministers of Industries .. 631-32
Journeys performed by the Hon'ble Ministers .. 740—745
L2. Licenses for wholesale of Foreign Liquor in district of Gujranwala .. 108
Legal Remembrancer's control over the Prosecuting Branch of the Police Department .. 26
Lt.-Col. F. M. Khan .. 1218
Maternity and Child Welfare Centres.. 689—92, 720
Measures for increasing National Income .. 106
Medical School, Lahore .. 854
Medical Superintendent, Punjab Mental Hospital, Lahore .. 13
Medicines .. 116
Mental Specialist, Punjab Mental Hospital, Lahore .. 12—13
Murder of Dr. Edith W. Paul .. 1173
Organization from which a breach of peace was apprehended by the District Magistrates of Lahore and Multan 679
Pay and allowances drawn by Dr. Niaz-ud-Din .. 720
Peons attached to Ministers, Parliamentary Secretaries and Gazetted Officers .. 537—38
Persons nominated for admission to King Edward Medical College, Lahore and Nishtar Medical College, Multan.. 10
Plymouth Station Wagons disposed of by Civil Defence Department 18
Political parties from which a breach of peace was apprehended by District Magistrate Sialkot. 675
Private canals acquired by the Government in Shahpur District .. 1205-1206
Project of setting up a Separate Childrens Section in The Mayo Hospital .. 491
Promulgation of Section 144 in Gujranwala District .. 689
Khanewal Municipal limits .. 19
Montgomery district .. 689
Shahpur Sadar .. 689
Public Carrier Permits .. 487
Punjab Co-operative Enquiry Committee .. 694
Punjab Economy Committee .. 414,450, 451, 479—81
Punjab Government Cotton Mills, Lahore .. 24
Punjab for the drainage of 'Sem' Water in village Pindi Lala .. 485
Qualified doctors in the Civil Dispensaries .. 693
Rate per maund of sugar manufactured at Mardan .. 61
Realization of arrears of Agricultural Income-tax .. 19
Refugee Landlords who have submitted their Claim Forms for Land .. 25

PAGES

G—CONTD.

Refugee Land Owners .. 23
Rehabilitation .. 23
Removal of dead bodies from the Mayo Hospitol, Lahore .. 1,038
Rules under the Punjab Children Act, 1952 .. 20
Rural Dispensaries .. 1021—27

'Sanads' and rewards awarded in recognition of services rendered during Anti-Ahmadiya Disturbances .. 862—3
Settlement of families of refugee Government officials .. 26
Spread of 'Thur' (Salt Efenresence) in areas irrigated by a Khanddar Feeder of Lower Jhelum Canal .. 25
Students admitted to the Punjab Medical School .. 849—51

T. B. Hospital, Sargodha and T. B. Hospitals at Lyallpur and Mianwali and T. B. Clinics at Jhang and Campbellpur .. 739
Tours of each Parliamentary Secretary and Parliamentary Private Secretary .. 20
Transport System in U. K. .. 673

Travelling Allowances drawn by Honourable Ministers .. 159
Travelling Allowances for purposes of recess .. 915
Welfare funds operated upon by Deputy Commissioners .. 591—06
Young woman found dead on roadside in Gujrat .. 1,081, 82
Resolution re. repeal of Public Safety Act, 1949 .. 1251—1254

GIFT—

Question re.—by the UNICEF for Anti-Typhus Operations .. 871

GUJRAT—

Question re. construction of a metalled road from Jhang to— .. 6
Question re. construction of road from Jhang to— .. 5

GUJRAT DISTRICT

Question re. Innundation of Kot Mauj Din, Kot Qutab-ud-Din, Jassuki, Chula Mal, etc., of the—due to the absence of water outlets in the Khanki Head Bund .. 1,177

GUL MUHAMMAD NOON, RANA.

Budget—General Discussion .. 362—367

Cut-motion re. charges on Irrigation Department Chief Engineer—Open Canals .. 958—60
Irrigation Establishment—Chief Engineers .. 947—951
Demand for Grant—General Administration—Ministers 898—903

PAGES

G—CONCLD.

Land Reclamation .. 1,053—55
Question (s) re.—

Admission to K. E. Medical College, Lahore .. 773
Admission to Medical School, Lahore .. 649—51

Admission to Nishtar Medical College 651—52
Annual returns of Immovable Property 332—35
394—95
406,483
491,494
501,539,
51,625
28
Area Under Cultivation in Thal .. 23
Boat tragedy at Chichawatni .. 86
Books of English for Intermediate .. 234

Breach in the newly-constructed "Bund" in Tehsil Jampur .. 337,338
Cases challaned for selling impure article, of food .. 939—40
Closure of Haveli Canals .. 1,098
Complaint against Lady Doctor Surriya of Civil Hospital, Sheikhupura .. 938—9
Construction of a road from Jhang to Gujrat .. 5
Cotton Inspectors .. 1,091
Cotton Seed .. 1,175
Cotton Seed Inspectors .. 3
Court of Ward monies left in East Punjab .. 41
Dead Body of a women found naked in Gujrat 154
Death due to Malaria .. 61
Dispensaries .. 872—6
District Board Custituencies .. 876—9
Electric energy .. 493-94
Electrification of Kamalia from the Montgomery Power House .. 314-15
Evacuee groperty allotted to each officer of the Health Department .. 230
Gulberg Colony .. 626
Handloom .. 16
Higher studies abroad .. 405
Honourable Minister for Public Works' Tour of U.K. .. 502
Hospital and dispensaries inspected by Honourable Minister of Health .. 1,079
Hybrid Maize 1,229
Illiteracy .. 397
Imported Cloth .. 17
Impirsonment of Maulana Maudoodi's and Khan Abdus Sattar Khan Niazi 104
Income .. 319
L. 2. Licences for wholesale of foreign liqur in district of Gujranwala .. 109
Lahore Improvement Trust .. 407—408
Local Bodies Officer, Punjab .. 314
Medical School, Lahore .. 854
Medical Superintendent, Punjab Mental Hospital, Lahore .. 13
Murder cases .. 35
Opening an unauthorised "Subzi Mandi" within the limits of Kamalia Municipal Committee .. 14
Poultry cow and Buffalo forms .. 336

PAGES

G—CONTD.

GHULAM MUHAMMAD RANA—*concld.*

Question *re.* prosecution of factory owner under Cotton Control Act .. 1,175
Punjab Economy Committee .. 480-481
Punjab University .. 598—603
Purchase of Cotton Seed .. 1,230
Qualifications of Principal, Nishtar Medical College .. 872
Sale of cotton seed in Montgomery and Multan district .. 1,176
Sale of seeds .. 1,087
School-going children .. 9
Section 144 in Sargodha district .. 856
Sem in Police Station Area of Renala Khurd .. 393-394
Share-holders of the Traneport Societies .. 39
Students admitted in the Punjab Medical School .. 850—1
Taccavi Loans for building houses in Thal .. 397
Thal Project .. 232
Third Chair of Medicine in King Edward Medical College .. 1,039
Total number of Gazetted officers, etc. .. 35
Transfers of officers serving in the Health Department .. 851—853
Travelling Allowances drawn by Honourable Ministers .. 158
Vegetable Section of Agricultural College, Lyallpur .. 1,229
Wild Beasts .. 163
Withdrawal of Cut Motion *re.* charges on Irrigation Establishment—Chief Engineer .. 956

GUL NAWAZ KHAN, CHAUDHRI—

Question *re.* retirement of Kanungos 8

GOONDAS—

The Punjab Control of—(Amendment) Bill, See Bills— ..

GOVERNMENT EMPLOYEES—

Question *re.* recovery of rent of evacuee property from salaries of— .. 1,139

GOVERNMENT GIRLS' HIGH SCHOOL ROAD, SIALKOT—

Question *re.* .. 1,021

GOVERNMENT HIGH SCHOOL—

Question *re.* Sargodha .. 60

GOVERNMENT SERVANTS—

Question *re.* against whom cases were registered through Anti-corruption Agency 31

GRAIN SYNDICATE—

Question *re.* amount due from the—Lahore .. 1,171

PAGES

G—CONCLD.

GRANT COMMITTEE—
Election of two M. L. As. for the—of the Punjab University .. 747

GRAVEYARDS— Z

The—Preservation and Maintenance Bill—See Bills.

GURDWARAS—
Question *re:* Property attached to Sikh 1,133

H

HACKNEY CARRIAGES—
—(Punjab Amendment) Bill
See Bill —

HOUSE—
—Committee 27

HOURS OF MEETING—
Motion to change— 117

HANDLOOMS—
Question *re.*— 16

HAVELI—
Question *re.*—Project Colony .. 487

HAVELI CANALS—
Question *re.* Closure of— 1,098

HEALTH DEPARTMENT—
Question *re.* transfer of officers in— .. 853
Question *re.* transfers of officers serving in— 851

HIGH SCHOOLS—
Question *re.*—run by Shahpur district Board 60

HIGHER STUDIES—
Question *re.*—abroad .. .. 398—405

HOSPITALS—
Question *re.*—and Dispensaries .. 25

HOSPITAL AND DISPENSARIES—
Question *re.*—inspected by Honourable Minister of Health 1,077

HOSPITALS, DISPENSARIES AND CHILD WELFARE CENTRES—
Question *re.*— .. .. .. 927—33

HOUSES ABANDONED BY NON-MUSLIMS—
Question *re.* allotment of— .. 26

I

ILLITERACY—
Question *re.*— .. .. .. 397—398

IMMOVABLE PROPERTY—
Question *re.* Annual returns of— .. 332, 394—96, 406, 483, 491, 494—501

IMPORTED—
Question *re.*—Cloth 17

IMPROVEMENT TRUST—
Question *re.*—, Lahore 15
Question *re.*—Lahore— .. .. 407—409

INCOME—
Question *re.*— 318
Question *re.*—per Capita 317

INCOME-TAX—
Question *re.* Realization of arrears of Agricultural— 19

INCREASE—
Question *re.*—in stamp duty .. 1009

INQUIRIES—
Question *re.* Departmental—against Employees of Resettlement Department 8

I—CONCLD.

INSPECTION—
Question *re.*—of Civil Dispensaries by Director, Health Services, Punjab .. 933—38
INSPECTOR LOCAL BODIES, PUNJAB—
Question *re.*— 926
INSPECTORS—
Question *re.* Cotton Seed—.. .. 37
INTERNMENT—
Question *re.*—of Qazi Murid Ahmad, M. L. A. 1084
INUNDATION —
Question *re.*—of Kot Mauj Din, Kot Qutab-ud-Din, Jassuki, Chuha Mal, etc., of the Gujrat district due to the absence of water outlets in the Khanki Head Bund 1,177
IRRIGATION—
Demand for grant, charges on—establishment 942

J

JAIL REFORMS—
Question *re.*— .. 1210, 1211, 1212
JAMA BANDI—
Question *re.* fee for the examination of a — 40
JAHAN ARA SHAHNAWAZ, BEGUM—
Demand for Grant 1,117
JHANG—
Question *re.* construction of a metalled road from—to Gujrat 6
Question *re.* construction of a road from —to Gujrat 5
JHANG-CHINIOT ROAD—
Question *re.*— 1101
JHANG DISTRICT—
Question *re.* lease of land in— .. 7
Question *re.* recruitment of Kanungos in— 7
JOKALIAN—
Question *re.* Dispensary at— .. 851—2
JOSHUA FAZAL DIN, MR.—
Question *re.* Lawyers engaged to conduct Government cases in Lahore High Court .. .. .. 657—62
Question *re.* Lawyers engaged as Crown Councils to conduct Government cases within Lahore District and Sessions Courts .. .. .. 652—57

K

KAMALIA—
Question *re.* supply of electricity to— 1,171
Question *re.* visits paid by Deputy Rehabilitation Commissioner, Lyallpur, to— 391
KAMALIA MUNICIPAL COMMITTEE—
Question *re.* opening an unauthorised "Subzi Mandi" within the limits of— 14
KANUNGOS—
Question *re.* retirement of— .. 8
Question *re.* recruitment of—in Jhang district 7
KING EDWARD MEDICAL COLLEGE—
Question *re.* admission to— .. 773
Question *re.* persons nominated for admission to—, Lahore and Nishtar Medical College, Multan .. 10

K—CONCLD.

KHUDEJA G. A. KHAN, BEGUM—
Question(s) *re.* Books for Middle Schools 406
Director of Public Instruction, Punjab 1,155
Higher studies abroad .. .. 398—404
Illiteracy 397
Smoking in cinema halls 1,174
KHADIM HUSSAIN, CHAUDHRI—
Question(s) *re.* evacuee shops and houses at Nankana Sahib .. 1,235
Lands washed away in the villages Chohan Ayya, Mark Shidwala by River Ravi 921
KHANDDAR FEEDER OF LOWER JHELUM CANAL—
Question *re.* spread of Thur (Salt Efelorescence) in areas irrigated by a— .. 25
KHANEWAL—
Question *re.* promulgation of section 144 within the municipal limits of— 19
KHANKI HEAD BUND—
Question *re.* Inundation of Kot Mauj Din, Kot Qutab-ud-Din, Jassuki, Chuha Mal etc., of the Gujrat district due to the absence of water outlets in the— .. 1,177
KHUDA DAN KHAN, RAJA—
Question(s) *re.*—
Construction of a dam near Mangla Head Works 1,233
Installation of tube-wells 1,231
KHURSHID AHMAD QURESHI, ALHAJ HAKIM
Question(s) *re.*—
Lahore Improvement Trust .. 409
Persons proceeded against under the Safety Act 36
Recovery of rent of evacuee property from salaries of government employees 1,139
Retirement and re-employment of Gazetted Officers 1,013
Retirement and re-employment of Gazetted Officers 1086, 1214, 1222, 1223

L

LAHORE—
Question *re.*—Electric Supply Company 1172
LAHORE CORPORATION—
Question *re.*—allotment in the names of M. L. As. and Councillors of the city of— 42
LAMBARDARI SQUARES—
Question *re.*— 1101
LAND—
Question *re.*— 8
Question *re.*— acquisition of—in Thal .. 113
Question *re.* classification of—in Montgomery district 115
LAND ABANDONED BY REFUGEES—
Question *re.* allotment of—.. .. 25
LAND AND WELLS—
Question *re.* restoration of—to their respective owners in Tehsil Bhakkar .. 389—390
LAND CLAIMS—
Question *re.*—based on Registered Deeds or Civil Court Decrees 1102
LAND IN JHANG DISTRICT—
Question *re.* lease of land in— .. 7

PAGES

L—CONTD.

LAND OWNERS—
Question *re.*— 8
Question *re.* refugee— 23
LAND RECLAMATION—
Demand for grant— 1045
LANDS WASHED AWAY—
Question *re.*—in the villages Chohan Ayya, Marll, Shidiwala by River Ravi .. 921
LAUBACH, MR.—
Question *re.* Foreign Adult Education Expert— 870
LEASE—
Question *re.*—of land in Jhang district 7
Question *re.*—of land on tube-well sinking conditions .. .. 488—490
LEASE OF CROWN LANDS—
Question *re.*—under Welll Sinking Scheme 921
LEAVE OF ABSENCE—
Application for—by—
Bahadur Khan Drishak, Sardar, M. L.A. 117
Ghulam Haider, Chaudhri, M. L. A. .. 1105
Ghulam Sabir Khan, Rana, M.L.A. .. 807
Haji Shah Qadri Gilani, Syed, M.L.A. .. 62
Muhammad Amin Khan, Kanjun Khan, M. L. A. 276
Muhammad Khuda Yar Khan Manika Mian, M. L. A. 276
Muhammad Sadiq Wahla, Chaudhri, M. L. A. 62
Muhammad Sarwar Bodla, Mian, M.L.A. 1045
Naubahar Shah, Syed, M. L. A. .. 277
Nausher Khan, Rai, M. L. A. .. 276
Nur Muhammad Malik, M. L. A. .. 62
Salehon Muhammad, Chaudhri, M. L. A. 62
LEGAL REMEMBRANCER—
Question *re.*—'s control over the Prosecuting Branch of the Police Department 26
LEGALITY OF THE MEETING OF ASSEMBLY—
Point of order *re.*— 1050
LEGISLATIVE ASSEMBLY—
The Pb.—(Offices) (Amendment) Bill .. See Bills—
LICENSED PROSTITUTES—
Question *re.*— 15
LICENCES—
Question *re.* arms— 162
Question *re.* games— 165
LICENCES L. 2—
Question *re.*—for wholesale of foreign liquor in District at Gujranwala .. 108
LIQUOR—
Question *re.* income from taxes on the sale and manufactures of— .. 110
LITERACY—
Question *re.*— 232, 233
LOCAL BODIES—
Question *re.* election of— 1216, 1217
Question *re.* elections to— .. 871—2
Question *re.*—officers, Punjab— .. 313
LOCAL BUS SERVICES AT LYALLPUR—
Question *re.*— 918
LOCUSTS—
Question *re.*— 452
LYALLPUR—
Question *re.* afforestation of land in Chak No. 534-G.B. District— .. 1149
Question *re.* People's Colony .. 59

PAGES

M

MAGISTRATE—
Question *re.* appointment of—at Tehsil Headquarters 161
MAINTENANCE ALLOWANCE—
Queston *re.*—for families of Detenus .. 864—5
MAIZE—
Question *re.* Hybrid— 1229
MALARIA—
Question *re.* death due to— .. 60
MANDI BAHA-UD-DIN—
Question *re.* power for—from Rasul Hydel Scheme 776
MANGLA—
Question *re.* construction of a Dam near—Head Works 1233
MANZUR HASSAN, MIAN—
Cut Motion(s) *re.* Demand(s) for Grant(s)—
Charges on Irrigation Establishment Chief Engineer, ... 943—47
General Administration, Ministers .. 816—22
Miscellaneous .. 1106—8, 1109, 1178
Question *re.*—amount due from the Grain Syndicate, Lahore .. 1171
Arts and Crafts Departments .. 1161
Beer and Liquor 109
Blind 248
Death due to Malaria 60
Ejectment of tenants 40
Expenditure incurred in anticipation of sanction to estimates 1011, 1012, 1041
Handlooms 16
Income from taxes on the sale and manufactures by liquor .. 110
Private canals acquired by the Government in Shahpur district .. 1205
Punjab Transport Service 1100
Quota of yarn 16
Salary, house-rent and Travelling Allowance drawn by each member of the Cabinet 32
Small-scale Industries 151
Spindles 31
Suicide 152
MANZOOR HASSAN, SYED—
Question *re.*—
Lahore Improvement Trust .. 409
MASOOD SADIQ, THE HON'BLE SHEIKH—
Question re.—
Allocation of Spindles 1220
Punjab Government Cotton Mills, Lahore 24
Small scale Industries 151
Spindles 31
MAUDOODI MAULANA—
Question *re.* imprisonment of—and Khan Abdus Sattar Khan Niazi .. 104, 219 220
MAYO HOSPITAL—
Question *re.* project of setting up a Separate Children Section in— .. 491
MEHBUB ILAHI, SHEIKH—
Demand(s) for Grant(s)—
General Administration .. .. 760—61
Irrigation Establishment—Chief Engineers .. .. .. 954—56, 1055
Land Reclamation 1055
MEDICAL COLLEGE—
Question *re.* qualifications of Principal of Nishtar— 872

M—contd.

Medical Registration—
The Punjab—(Amendment) Bill
See Bills—
Medical School—
Question *re.*—, Lahore 854
Medical Superintendent—
Question *re.*—, Punjab Mental Hospital, Lahore 13
Medicines—
Question *re.*— 116
Mental Specialist—
Question *re.*—, Punjab Mental Hospital, Lahore 12
Middle Schools—
Question *re.*—books for— .. .. 406—407
Minister of Industries—
Question *re.* amount spent by Honourable—on the purchase of motor car, house-hold furniture, fittings, etc. .. 1223
Ministers—
Demand for grant *re.* General Administration,— .. .. .. 884—912
M. L. As.—
Question *re.* allotment in the names of—and Councillors of the City of Lahore Corporation 42
Moeen Azam Khan Mazari, Sardar—
Question *re.*—
Honourable Minister of Public Works' Tour of U. K. 501
Manka Canal .. .. .. 551—52
Musso Wah and Gadai Minor Extension Schemes .. .. .. 550—51
Opening ceremony of Homowala-Rajanpur Road.— 639
Registered number of ginning factories in Dera Ghazi Khan and the names and addresses of their allottees .. 637—38
Taqavi Loans— 640
Mohay-ud-Din Lal Badshah, Syed—
Question (s) *re.*—
Diepensaries 875
Rate per maund of sugar manufactured at Mardan 62
Motion—
Re. adjournment of the Assembly at 4 p. m. or earlier 942
Motor Cess—
Question *re.*— 112
Mubarik Ali Shah, Major Syed—
Budget—General Discussion .. 459—462
Question (s) *re.*—
Afforestation of land in Chak No. 534-G.B. District Lyallpur 1149
Allotment of Crown land 1151
Cases recommended for prosecution by the Anti-corruption Police, Staff .. 1174
Distribution of land in Thal .. 1102
Muhammad Abdullah Jat, Chaudhri—
Question(s) *re.*—
Distribution of cloth in Lyallpur district 411
Lease of land on tube-well sinking conditions .. .. .. 488—490
Public Carrier Permits 485-486
Punjab Transport Service, Lyallpur .. 338, 340
Roads in Lyallpur and Jhang district .. 482
Share-holders of the Transport Societies 39
Transport Companies 340
Trasnport Companies 345

M—contd.

Muhammad Afzal, Cheema Dhaudhri—
Bill (s)
Punjab Development Fund Cess 64, 78, 91, 92, 94, 98, 100
Thal Development (Amendment)— .. 122, 128, 134, 139, 144, 604
Budget—
General Discussion .. .. 462—468
Demands for Grants *re.*—
Charges on Irrigation Establishment 961—64
General Administration—Ministers .. 832—36, 811—15, 841—43, 903—8
Irrigation Establishment .. .. 1065—8
Land Reclamation .. .. 1055—7
Special Officers .. .. 1058—9
Superintending Engineers .. .. 1060—64
Miscellaneous .. .. .. 1109—10, 1113—116—18, 1120—23, 11270-1130, 118.

Demand for Grants (Supplementary)—
Cut Motion *re.*—
District Administration—Pay of Officers 756—58
Financial Commissioner, Pay of Officers 754—55
General Administration .. .. 762—64
Urban Immovable Property Tax .. 515—518
Charges on Irrigation Establishment .. 525—530
D—Land Revenue—Consolidation of Holding .. .. .. 513—514
D—Land Revenue—District Charges .. 507—512
Land Reclamation .. .. 503—507
Maintenance and repairs .. .. 518—525
Points of order *re.*—
Lengthy Answers 247
Refusal of Government to give information in reply to a question 882
Question(s) *re.*—
Abdur Rashid Khan, Mr., S.P., Rawalpindi .. .. .. 1007—9
Afforestation of land in Chak No. 534-G.B., District Lyallpur 1150
Allotment in the names of M. L. As. and Councillers of the City of Lahore Corporation 42
Allotment of Crown land 1152
Allotment of evacuee houses in the names of Muslim League M.L.As. .. 42
Allotment to non-allottee refugees .. 1235
Annual returns of immovable property 333,334, 335
Area of village Dagar Khanpur under the control of the Forest Department 107
Arrests under Punjab Public Safety Act 776
Blind 249
Boat tragedy at Chichawatni .. 861
Books for Middle Schools 407
Books for Primary and Middle Classes 247
Books for Primary and Middle Classes 236-237
Books of English for Intermediate .. 234
Breach in the newly-constructed 'Bund' in Tehsil Jampur 338
Chauburji Quarters Primary School, Lahore 1154
Claim Forms of Occupancy Tenants .. 1209, 1210

M—CONTD.

Compulsory Consolidation of Holdings .. 1013
Consumption of electric power .. 1221
Cotton Inspectors 1091
Cotton seed 1176
Crime cases .. .. .. 1042—3
Dead body of a woman found naked in Gujrat 154
Death of young woman on the road-side in Gujrat City 1044
Department of Statistics 490
Departmental Inquiries against Employees of Resettlement Department 869
Deputy Commissioners at Lyallpur, Gujrat and Multan 859
Deputy Rehabilitation Officer at Toba Tek Singh 224
Dispensaries 875
Distribution of cloth in Lyallpur district 411
Distribution of Crown land on Bara Condition— .. .. .. 695—719
Distribution of Land in Thal .. 1104
Economy Committee 104, 221
Election of Local Bodies 1216, 1217
Elections to Local Bodies .. .. 871—2
Electric Energy 494
Enquiry against Mr. Abdul Ghafoor, Ex-Chief Engineers .. .. 916—18
Evacuee Property allotted to each Officer of the Health Department .. 230, 231
Gojra—Jhang Road 338
Haveli Project Colony .. 487
Higher Secondary Educational Institutions .. 644
Higher Studies abroad .. 398,405
Honourable Minister, Public Works' tour of U. K. .. 502
Hospitals and dispensaries inspected by Honourable Minister of Health .. 1,080
Illiteracy .. 397—398
Question *re.* Imprisonment of Maulana Maudoodi and Khan Abdus Sattar Khan Niazi .. 104,219—20
Income .. 319,320
Income per capita .. 317,318
Increased water rate for certain crops.. 1,231—1,233
Increase in stamp duty .. 1,009
Inspector Local Bodies, Punjab .. 926
Internment of Qazi Murid Ahmad, M. L. A. .. 1,084
Jail Reforms .. 1,210—12
Laboratories for the Analysis of food products .. 603—4
Land .. 8
Landowners .. 8
Laubach, Mr. Foreign Adult Education Expert .. 870
Lease of land on tube-well sinking conditions .. 490
Literacy .. 232—33
Maintenance Allowance for Families of Detenus .. 864—5
Measures for increasing national income 105
Murder Cases .. 414,864
Panchayats Board .. 926
P. C. S. Officers posted at present as District Magistrates .. 1

M—CONTD.

Persons proceeded against under the Safety Act .. 149
Poultry, Cow and Buffalo Farms .. 335,336
Prostitution .. 409—410
Private canals acquired by the Government in Shahpur district .. 1,206
Property-Tax .. 1,092
Provincilization of Secondary Education .. 804
Public Carrier Permits .. 487
Punjab Economy Committee 450,451, 479—80
Punjab Transport Service, Lyallpur .. 339,340
Punjab Urban Rent Restriction Act .. 1,157
Retirement and re-employment of Gazted officers .. 1,216
Road accidents .. 322—323
Road accidents .. 629—30
Roads in Gujranwala district .. 552
Roads in Lyallpur and Jhang districts .. 482
Sale of Seeds .. 1,089
Schools .. 1,213
Section 144 in Sargodha district .. 855—7
Section 144 in Sargodha district .. 856—7
Sem in Police Station area of Renala Khurd .. 393
Share-holders of the Transport Societies 39
Standard of living .. 315
Students admitted in the Punjab Medical School .. 850
Suicide .. 153
Supersession of P. C. S. officers .. 411
Supply of Electricity to Kamalia .. 1171
'Tasneem' .. 803
Teachers .. 642—44
Tube-well Sinking Scheme .. 102
Un-Employment .. 880
Water rate charged for Wadh Watar' Crops .. 1,203, 1,204
Young woman found dead on road side in Gujrat .. 1,082

MUHAMMAD AHSAN, CHAUDHRI—

Question (s) *re*—
Allocation of spindles .. 1,220
The Arts and Crafts Departments .. 1,162
Handlooms .. 16
Scholarships for advance training in Textile Engineering .. 492
Un-Employment .. 880
Bill—
The Punjab Medical Registration (Amendment)— .. 29

M—contd,

Mohammad Alandar Hussain Shah Gilani, Honourable Makhdumzada Al-Haj Pir Syed—
Budget—
General Discussion .. 473—474
Demand for grant *re.*—
General Administration—Ministers .. 894
Question(s) *re.* Annual Returns of Immovable property .. 491
Departments of Statistics .. 490
District Board Constituencies .. 876—9
Drug Shortage .. 1,158
Dry powdered milk received from UNICEF— .. 1,219
Election of Local Bodies .. 1,217
Medical School, Lahore .. 854
Medicines .. 116
Population of Lahore .. 117
Projects of setting up a Separate Children's Section in the Mayo Hospital .. 491
Students admitted in the Punjab Medical School .. 849—51
Transfer of Officers in Health Department .. 851,853

Muhammad Amin, Sheikh—

Bill(s)—
City of Lahore Corporation (Amendment) —Introduced .. 1,238
Hackney Carriages (Punjab Amendment) —Introduced .. 1,251
Stage Carriages (Punjab Amendment)— Introduced .. 1,238

Muhammad Amin, Mr.—
Budget—
General Discussion .. 353—362

Muhammad Amin—
Demand for Grant (Supplementary)—
General Administration .. 533,749-50

Question (s) *re.*
Dead body of a woman found naked in Gujrat .. 155

Muhammad Amin, Mr.—

Question *re.* Punjab Transport Service, Lyallpur .. 339

Muhammad Firoz Khan Noon, the Honorable Malik—
Bill(s)—
The Muslim Marriage Laws (consolidation and clarification)— .. 1,246—1,248

The Punjab Development Fund Cess—
Motion to consider .. 83
Budget—
Presentation .. 170
Demand(s) for Grant(s)—
Land Reclamation .. 1,050—52
Irrigation Establishment .. 1,068—75
Miscellaneous .. 1,185
Demand for Grant (Supplementary)—
General Administration .. 531,532
Motion *re.* adjournment of the Assembly Nearlier or at 4-30 p.m. without question put .. 747

M—contd.

Question(s) *re.*
Appointment of a Lawyer to conduct the proceedings of anti-Qadiani Disturbances Enquiry .. 20
Claim Forms of Occupancy Tenants .. 1,208 1,209
Corruption .. 20
Interment of Qazi Murid Ahmad, M. L. A. .. 1,085
Jail Reforms .. 1,212
Legal Remembrancers' control over the Prosecuting Branch of the Police Department .. 26
Plymouth Station Wagons disposed of by Civil Defence Department .. 18
Promulgation of Section 144 within the Municipal Limits of Khanewal .. 19
Punjab Economy Committee .. 414—449
Rules under the Punjab Children Act, 1952 .. 20
Tours of each Parliamentary Secretary and Parliamentary Private Secretary 20
Young woman found dead on road-side in Gujrat .. 1,081

Muhammad Hussain, Sardar—

Question(s) *re.*—
Acquisition of evacuee lands in Urban areas .. 1,201
Acquisition of land in Thal .. 143
Allotment of Crown land .. 1,151
Allotment to non-allottee refugees .. 1,234
Area of village Dagar Khanpur under the control of the Forest Department 107
Area of village Dagar Rilan and Dagar Awan under control of the Forest Department .. 107
Annual Return of immovable property 394—395
Area under block bandi entered by Thal Development Authority in name of hereditary Tenants .. 390—391
Claim Forms of Occupancy Tenants 1,208
Classification of land in Montgomery district .. 115
Departmental inquiries against employees of Resettlement Department .. 869
Deputy Commissioner, Lyallpur .. 396
Distribution of land in Thal .. 1,102
Employees of Resettlement Department penalised, Exonerated and Undergoing Trial .. 869—70
Evacuee Shops and houses at Nankana Sahib .. 1,235
Exchange of agricultural and urban property left in India with evacuee lands .. 114
Flood Relief Fund .. 866—8
Flood Relief Tax .. 168
Ghulam Mohammad Colony, Lyallpur .. 116
Haveli Project Colony .. 487
Lambardari squares .. 1,101
Land Claims Based on Registered Deeds or Civil Court Decrees .. 1,102
Lease of land on tube-well sinking conditions .. 488—489
Rent realised on account of evacuee property .. 488

PAGES

M—CONTD.

MUHAMMAD HUSSAIN SARDAR—*concld.*

Question *re.*—
- Restoration of land and wells to their respective owners in Tehsil Bhakkar 390
- Retirement of Kanungos .. 8
- 'Sem' in Police Station Area of Renala Khurd .. 392
- 'Taccavi' Loans for building houses in Thal .. 396
- Visits paid by Deputy Rehabilitation Commissioner, Lyallpur to Kamalia 391
- Wild Beasts .. 163

MUHAMMAD IQBAL CHEEMA, CHAUDHRI—
- Demand for grant General Administration—Ministers .. 884—93

MUHAMMAD ISLAM-UD-DIN, MAULVI—
- Budget—General Discussion .. 380—383
- Demand(s) for grant(s)—
  - General Administration .. 822—27
  - Irrigation Establishment—Chief Engineers .. 951—54, 956

Question(s) *re.*—
- Employees of Resettlement Department penalised, exonerated and undergoing trial .. 870
- Lease of land on tube-well sinking conditions .. 490
- Wild beasts .. 164

MUHAMMAD KHAN LEGHARI, THE HON'BLE SARDAR—
- Demand(s) for grant(s)—
  - Charges on Irrigation Establishment.. 942
  - General Administration—Ministers .. 893—4
  - Demand(s) for Grant(s)—charges on Irrigation Establishment .. 525,529

MUHAMMAD KHAN LEGHARI, THE HON'BLE—
- Demand for Grants *re.* Irrigation (works) .. 513,521—23

Question(s) *re.*—
- B. Drain in Phalia Tehsil .. 1,099
- Closure of Haveli Canals .. 1,098
- Construction of a Dam near Mangla Head Works .. 1,233
- Construction of new roads in the Province .. 19
- Increased water-rate for certain crops 1,231—1,233
- Inundation of Kot Mauj Din, Kot Qutab-ud-Din, Jassuki, Chuha Mal, etc., of the Gujrat district due to the absence of water outlets in the Khanki Head Bund .. 1,177
- Jhang-Chiniot Road .. 1,101
- Out-let in Pindi Lala .. 1098
- Private canals acquired by the Government in Shahpur district 1205, 1206
- Punjab Transport Service .. 1,100
- Spread of Thur (Salt Efeloresence) in areas irrigated by a Khanddar Feeder of Lower Jhelum Canal .. 25
- Water-rate charged for 'Wadh Wattar' crops .. 1203—1204

PAGES

M—CONTD.

MUHAMMAD MUNIR, CHAUDHRI—
- Question *re.* qualification for recruitment of A. S.-I. and Head Constables of Police .. 915

MUHAMMAD SADIQ, MEHR—
Question(s) *re.*—
- Adulteration of foodstuffs .. 1,161
- Dispensaries .. 873—6
- District Boards Elections .. 1,159
- Election of Local Bodies .. 1216,1217
- Elections to Local Bodies .. 871—2
- Gift by the UNICEF Auti—Typhus Operations .. 871
- Lt. Col F. M. Khan .. 1,218
- Punjab Urban Rent Resettlement Act .. 1,157
- Qualifications of Principal of Nishtar Medical College .. 872

MUHAMMAD SAEED, SHEIKH—
Question(s) *re.*—
- Election Officer, Local Bodies, Punjab .. 276
- Local Bodies Officer, Punjab .. 313

MUHAMMAD SAFDAR, KHAWAJA—
Question(s) *re.*—
- Annual Return of immovable property.. 483
- Construction of a bund for the protection of cites for the flood .. 111
- Construction of a metalled road from Jhang to Gujrat .. 6
- Construction of a road from Jhang to Gujrat .. 5
- Metalling of a 9-mile strech of road between Kattwai and Nowshera .. 112
- Motor cars .. 112
- Public Carrier Permits .. 466
- Pump for the drianage of 'Sem' water in village Pindi Lala .. 484—485
- Road between Paharianwala and Jokalian .. 484
- Roads .. 483—484
- Roads in Lyallpur and Jhang Districts .. 462
- Samundri Rajana Road .. 366
- Supply of water in the Lower Bari Doab Canal .. 167
- Toba Tek Singh-Chichawatni Road .. 111

MUHAMMAD SARWAR—
- Question *re.* area of village Lehori Khurd in Narowal Tehsil 26

MUHAMMAD SHAFI, MIAN—
Bill(s)—
- The Punjab Development Fund Cess 68—70,82—83,91,94 117
- The Thal Development (Amendment) .. 120, 125, 130,142

Budget—
- General Discussion .. 475—478
- Demand(s)for Grant (s)—General Administration,—Ministers .. 908
- Miscellaneous .. 1,186
- Demand(s) for Grant(s)—Supplementary General Administration .. 759—60
- Expunging certain remarks .. 1,105
- Point(s) of order *re.* information supplied in the list sent by the Government to an Honourable member is incorrect.. 103
- Legality of the meeting of the Assembly .. 1,050

Pages

M—contd,

Supplementary questions .. 236,247
Point of Privilege .. 58
Question(s) *re.*—
Adultration of Food-stuffs .. 1,160
Area of village Dagar Lilan and Dagar Awan under control of the Forest Department .. 108
Area prescribed far a prisoner in Jail 596—97
Bagh-i-Jinnah .. 782
Ban on the exhibition of Roohi .. 922—4
Blind .. 248—49
Boarding house of Lady Anderson Government Girls' High School, Sialkot .. 1,020
Boat tragedy at Chichawatni .. 861
Books for Primary and Middle classes .. 237
Books for Primary and Middle classes .. 247
Books of English for Intermediate .. 234
Chauburji Quarters Primary School, Lahore .. 1,153
Circulation of each daily newspaper .. 924—6
Claim Forms of Occupancy Tenants .. 1208—10
Claims of Muslim refugees .. 799
Construction of a metalled road from Jhang to Gujrat .. 6
Cooling plants .. 412—13
Crown counsels maintained by Government .. 538—39
Dead body of a woman found naked in Gujrat .. 153
Deputy Commissioners at Lyallpur, Gujrat and Multan .. 856
Distribution of land in Thal .. 1,104
Election Officer, Local Bodies, Punjab .. 276
Election of Local Bodies .. 1,217
Election Tribunal .. 635
Electric energy .. 492—93
Electrification of Kamalia from the Montgomery Power House .. 315
Fee for the examination of a 'Jama Bandi' .. 41
Food Department .. 1,005—7
Functions held since present Ministry came into power .. 633—34
Gardens belonging to non-Muslim evacuees .. 641—42
Government Girls High School Road, Sialkot .. 1,021
Handlooms .. 16
High Schools in Ajitsar .. 597—98
Hospital and Dispensaries inspected by Hon'ble Minister of Health .. 1,080
Imported cloth .. 17
Imprisonment of Maulana Maudoodi and Khan Abdus Sattar Khan Niazi 104,219,220
Improvement Trust, Lahore .. 15,16
Income .. 318—21
Income *per capita* .. 317—18
Jail Reforms .. 1211—12
Lahore Electric Supply Company .. 1178
Lahore Improvement Trust .. 407—8
Land distributed among refugee and local inhabitants for construction of houses in Satellite towns .. 224
Licensed prostitutes .. 15
Literacy .. 233
Local Bodies Officer, Punjab .. 314

PAGES

M—contd.

Lt. Col. F. M. Khan .. 1,218
Maintenance Allowance for families of detenus .. 864—5
Motor cars .. 112
Murder cases .. 414
Murders .. 863—4
Numbers of non-muslims leaving and Muslim refugees coming to the Punjab— 801
Persons nominated to admission to King Edward Medical College, Lahore and Nishtar Medical College, Multan 12
Persons proceeded against under the Safety Act 149
Population of Lahore .. 116—17
Private canals acquired by the Government in Shahpur district .. 1206
Property attached to Sikh Gurdwaras 113?,38,39
Public Carrier Permits .. .. 486—87
Punjab Labour Committee 1041
Rate per maund of sugar maufactured at Mardan 62
Rehabilitation Officers and Staff .. 231
Road accidents 321
'Sanads' and rewards awarded in recognition of services rendered during Anti-Ahmadya Disturbances .. 862
Scholarships for advance training in textile engineering 492
School-going children 9
Section 144 in Sargodha district .. 855—6
'Sem' in Police Station Area of Renala Khurd .. .. .. 392—394
Suicide .. .. .. 152—153
Supply of water in the Lower Bari Doab Canal .. .. .. 167—68
Total number of Gazetted officers, etc. 34
Tongas, bicycles and 'rairawalas' .. 61
Traffic policemen 106
Tube-well Sinking Scheme 42,101
Un-employment .. .. 879—81
Water-rate charged for 'Wadh Wattar' crops 1203
Young woman found dead on road-side in Gujrat 1082
Resolution *re.*
Repeal of Public Safety Act, 1949 ..1254—1255

Muhammad Zafarullah, Sardar—
Question *re.*
Award for compensation to Malik Khizar Hayat Khan, Tiwana .. 919—21
Cases under Rent Restriction Act .. 942
Commutation of death sentences .. 1213
Director of Public Instruction, Punjab .. 1155
Lahore Electric Supply Company .. 1172
Property-Tax 1092
Schools 1212
Smoking in Cinema Halls 1174
Withholding of assent by the Governor-General to the bill providing for the bail before arrest 916
Budget—General Discussion .. 468—470
Question *re.*—
Jhang-Chiniot Road 1101
Municipal Limits of Khanewal—
Question *re.*—
Promulgation of Section 144 within the— 19

PAGES

M—CONTD.

MURDER—
Question *re.*—
Cases .. .. ..35,413—14
Question *re.*
Dr. Edith W. Paul 1173
MURDERS—
Question *re.*— .. .. 863—4
MURID AHMAD QAZI—
Bill(s)—
Mulsim Marriage Laws (Consolidation and Clarification) .. ..1243—1246
Bill(s)—
Punjab Development Fund Cess ..7174,81,82
Budget——
General Discussion .. .. 374—380
Demand(s) for Grant(s)—
General Administration .. .. 758—59, 767—68, 836—41, 844—46.
Land Reclamation .. .. 1052—3
Miscellaneous 1128
Question *re.*—
Arms licences 162
Government High School, Sargodha .. 60
High Schools run by Shahpur District Board 60
Interment of Qazi Murid Ahmad, M.L.A. 1084
Jail Reforms .. .. .. 1211—12
Jhang-Chiniot Road 1101
Lahore Improvement Trust .. 409
Mettalling of a 9 mile stretch of road between Kathwai and Nowshera .. 112
Persons proceeded against under the Safety Act 35,149
Punjab Transport Service, Lyallpur .. 340
Supply of water in the Lower Bari Doab Canal .. .. .. 167—68
Trained B. A. and M. A. Vernacular teachers 247
Wild beasts 165
MUSHTAQ AHMAD KHAN CHAUDHRI—
Question *re.*—
Refugee land owners 23
MUSLIM LEAGUE M.L.A.s. —
Question *re.*—
Allotment of evacuee houses in the name of— 42
MUSLIM MARRIAGE—
The——Laws (Consolidation and Classification) Bill .. .. ..
See Bills—
MUSLIM REFUGEES—
Question *re.*—
Number of settling in the Punjab .. 801
MUSLIM TENANTS OF NON-MUSLIM EVACUEES
Question *re.* 1015
MUZAFFAR ALI KHAN QIZILBASH HON'BLE MR—
Bill (*s*)—
Punjab Development Fund Cess— .. 63,74,75, 81,97,98 100
Thal Development (Amendment) .. 119
Budget—
Demand for Grant Miscellaneous .. 1122—23 1189

M—CONCLD.

MUZAFFAR ALI KHAN QIZILBASH THE HON'BLE MR.—
Cut Motion *re.*—
Land Revenue District charges .. 511
Demand(s) for Grant(s) P—Supplementary
Land Reclamation 506
Provincial Excise 514
Question *re.*
Allotment of factories abandoned by non-Muslims 24
Allotment of houses abandoned by non-Muslims 26
Allotment of land abandoned by reguees 25
Area of village 'Lehri Khurd' in Narowal Tehsil 27
Claims Forms of Occupancy Tenants .. 1209—1210
Factories owned by non-Muslim evacuees in Sialkot city 25
Land 8
Land owners 8
Lease of land in Jhang district .. 8
Property attached to Sikh Gurdawaras 1133
Realization of arrears of Agricultural Incteme-tax 19
Recovery of rent of evacuee property
MUZAFFAR ALI KHAN QIZILBASH, THE HON'BLE MR.—
from salaries of Government Employees 1139
Question *re.*—
Recruitment of Kanungos in Jhang district 7
Refugees landlords who have submitted their Claim Forms for land .. 25
Refugee land owners 23
Rehabilitation 23
Settlement of the families of refugee Government officials 26

N

NANKANA SAHIB—
Question *re.*—
Evacuee shops and houses at— .. 1235
NAROWAL TEHSIL—
Area of village 'Lehri Khurd' in— .. 26
NASRULLAH KHAN, RAI—
Question(s) *re.*—
Acquisition of evacuee land in Urban areas 1207
Adultration in articles of food .. 649
Allocation of spindles 1219
Allotment of land to refugees .. 1015
Allotment of 'Waqf' land of Nanakana Sahib Gurdawara 1013
Allotment to non-allottee refugees .. 1234,1235
Boat tragedy at Chichawatni.' .. 859—61
Claim Forms of occupancy Tenants .. 1208
Construction of a 'Bund' for the protection of cities from flood .. 111
Construction of a 'Culvert' at Burji No. 133 of Chunianwala Minor .. 38
Court of Ward monies left in East Punjab 41
Deputy Rehabilitation Officer at Toba Tek Singh 224
Distribution of cloth in Lyallpur district 410
Doctors .. .. .. 646—49
Electrification of Kamalia from the Montgomery Power House .. 314
Exchange of agricultural and urban property left in India with evacuee lands 114

PAGES

N—CONTD.

Question re.—
Fee for the examination of a Jama Bandi 40
Flood Relief Fund .. .. 866—8
Haveli Project Colony 487
Lambardari Squares 1101
Land distributed among refugee and local inhabitants for construction of houses in Satellite towns .. 223
Lease of Crown 'Banjar' land on well-sinking and Tube-well Sinking conditions 640
Lease of Crown lands under well-sinking Scheme 921
Lease of land in Jhang district .. 7
Lease of land on Tube-well Sinking conditions 490
Local Bus Services in Lyallpur .. 555—56
Local Bus Service at Lyallpur .. 918
Murder cases 413
Naked body of a dead woman at Gujrat.. 781
Opening an unauthorised 'Subzi Mandi" within the limits of Kamalia Municipl Committee 14
Policy governing postings and transfers of Government officials .. 589
Poultry, cow and Buffalo farms .. 335
Poultry Farms 1087
Prostitution 410
Punjab Transport Service, Lyallpur .. 339
Ravi Bridge at Chichawatni .. 783
Recruitment of Kanungos in Jhang district 7
Rehabilitation staff dealing with Urban Evacuee Property .. .. 558—88
Rent realised on account of evacuee property .. .. 487—88
Roads in Lyallpur district 1009
Samundri-Rajana Road 866
'Sui' Gas 854
Supply of electricity to Kamalia .. 1171
Toba Tek Singh-Chichawatni Road .. 111
Transport Companies 918
Visits paid by Deputy Rehabilitation Commissioner, Lyallpur to Kamalia 391

NATIONAL INCOME—
Question re.
Measures for increasing— .. 105

NEWS ITEM—
Re. "Punjab Budget passed" .. 1236

NISHTAR MEDICAL COLLEGE, MULTAN—
Question re.—
Persons nominated for admission to King Edward Medical College, Lahore and— 10

NISHTAR MEDICAL COLLEGE—
Question re.
Qualifications of Principal of .. 872

NO-CONFIDENCE
—Motion against Mr. C. L. Sunder Das 28

NON-MUSLIMS EVACUEES—
Question re.—
Factories owned by—in Sialkot City.. 25

NON-MUSLIM LEAVING THE PUNJAB—
Question re.—number of— 801

PAGES

O—CONCLD.

OCCUPANCY TENANTS—
Question re. Claim Forms of— .. 1208,1209 1210

OFFICERS—
Question re. transfer of— in Health Department 853
Question re. transfers of—serving in Health Department 851

OPERATIONS—
Question re. gift by the UNICEF for Anti-Typhus— 871

OTHER CONTINGENCIES—
Demand for Grant re. General Administration .. .. .. 881—4

P

PAX PUNJAB PANCHAYATS. RE-ORGANISATION—
Appendix re.— .. .. 965—1003

PANCHAYATS BOARD—
Question re.— 926

PANCHAYATS REORGANIZATION—
Appendix re.— .. .. 965—1003

PANEL—
—of Chairmen 27

PARLIAMENTARY PRIVATE SECRETARY—
Question re. tours of each Parliamentary Secretary and— 20

PARLIAMENTARY SECRETARY—
Question re. tours of each—and Parliamentary Private Secretary .. 20

PAUL, DR. EDITH W.—
Question re. murder of— .. 1173

P.C.S. OFFICERS—
Question re.—posted at present as District Magistrates 1
Question re supersession of— .. 411

PEOPLES COLONY—
Question re.—Lyallpur .. 59

PERMITS—
Public carrier— .. 485—487

PETITIONS—
Committee of— 27

PHALIA TEHSIL ZAMINDARS—
Question re. resettlement of— .. 799

'PINDI LALA'—
Question re. Out-Let in— 1098

PLYMOUTH STATION WAGONS—
Question re.—disposed of by Civil Defence Department 18

POINT (S) OF ORDER re.—
An Hon'ble member's attributing to the Chief Minister what he did not utter .. 1131
Asking an Honourable member to leave the House 321,322 323
Incorrect Information supplied in the list sent by the Government to an Hon'ble member 103
Legality of the meeting of the Assembly 1050
Lengthy answers 247
Matter not to be reffered to if it is 'Subjudice' 352
Refusal of Government to give information in reply to a question .. 862
Reply of 15 questions at one time .. 159
sleeping in the House .. 1116

PAGES

P—CONCLD.

Supplementary questions 236, 247
Time lost in making quorum of the Assembly 1005
Use of Urdu as medium of expression .. 1217

POINT OF PRIVILEGE—
Lengthy answer given just before the commencement of the session .. 58

POLICE DEPARTMENT—
Question re. Legal Rememberancer's control over the Prosecuting Branch of the— 26

POPULATION—
Question re.—of Lahore 116

POULTRY FARMS—
Question re.— 1087

POWDERED MILK—
Question re. dry—received from UNICEF.. 1218, 1219

PRIMARY SCHOOL—
Question re. Chauburji Quarters,—Lahore 1153

PRINCIPAL—
Question re. qualifications of—of Nishtar Medical College 872

PROPERTY TAX—
Question re.— .. .. 109_2

PROSTITUTES—
Question re.— 15

PROSECUTING BRANCH OF THE POLICE DEPARTMENT—
Question re. Legal Rememberancers' control over the Prosecuting Branch of the Police Department .. 26

PROSTITUTION—
Question re.— 409-410

PUBLIC CARRIER—
Question re.—Permits .. .. 485—487

PUBLIC INSTRUCTION—
Question re. Director of—Punjab .. 1155

PUBLIC SAFETY ACT—
Repeal of the —1949, resolution re.— .. 1251—1255

PUNJAB TRANSPORT SERVICE—
Question re.— 1100

PUMP—
Question re.—for the drainage of 'Sem' water in village 'Pindi Lala' .. 484—485

PUNJAB CHILDREN ACT, 1952
Question re. Rules under the— .. 20

PUNJAB DEVELOPMENT FUND CESS BILL—
See Bills—

PUNJAB GOVERNMENT—
Question re.—Cotton Mills, Lahore .. 24

PUNJAB LABOUR COMMITTEE—
Question re.— 1041

PUNJAB MEDICAL SCHOOL—
Question re. students admitted to the— .. .. .. 849—51

PUNJAB MENTAL HOSPITAL, LAHORE
Question re. Medical Superintendent,—, Lahore 13

PUNJAB MENTAL HOSPITAL, LAHORE—
Question re. Mental Specialist,—Lahore 12

PUNJAB PUBLIC SAFETY ACT—
Question re. arrests under— .. 776

PUNJAB UNIVERSITY—
Election of two M. L. As. for the Grant Committee of the— 747

PAGES

Q

QUALIFICATIONS—
QUESTIONS AND ANSWERS—
Question re. —of Principal, Nishtar Medical College 872
Question re. recruitment of Assistant Sub-Inspector's and Head Constables of Police 915
Question re.—Abdur Rashid Khan, Mr., Superintendent of Police, Rawalpindi, 1007—9
Admission to King Edward Medical College 773
Agricultural Income-Tax 785
Allotment of land to refugees .. 1015
Allotment of Waqaf land of Nankana Sahib Gurdawara 1013
Arrests under Punjab Public Safety Act 776
Award for compensation to Malik Khizar Hayat Khan Tiwana .. .. 919—21
Bagh-i-Jinnah 782
Ban on the exhibition of 'Roohi' .. 922—4
Boarding House of Lady Anderson Government Girls High School, Sialkot 1020
Boat tragedy at 'Chichawatni' .. 859—61
Breaches in 15/R Distributary .. 1010
Bridge over Sem Nullah at Phalia—Kathisala Sheikhan Road .. .. 940—1
Cases challaned for selling impure Articles of Food 939 40
Cases under Rent Restriction Act .. 942
Circulation of each daily Newspaper .. 924—6
Claim of Muslim Refugees 799
Complaint against Lady Doctor Surriya of Civil Hospital, Sheikhupura .. 938—9
Compulsory consolidation of Holdings .. 1013
Crime cases .. .. .. 1042—3
Death of Young Woman on the road side in Gujrat City 1044
Departmental Inquiries against employees of Resettlement Department .. 869
Deputy Commissioners at Lyallpur, Gujrat and Multan .. .. 857—9
Dispensaries .. .. .. 872—6
Dispensary at 'Jokalian' .. .. 851—2
District Board Constituencies .. 876—9
Elections to Local Bodies .. .. 871—2
Enquiry against Mr. Abdul Ghafoor *Ex* Chief Engineer, Irrigation Branch 916
Expenditure incurred in anticipation of sanction to estimates 1011,1012 1041
Factories inspected by Dr. Niaz-ud-Din 1028—38
Flood Relief Fund .. .. 866—8
Food Department .. .. 1005—7
Gift by the UNICEF for Anti-Typhus Operations 871
Government Girls' High School Road, Sialkot 1021
Hospitals, Dispensaries and Child Welfare Centres .. .. .. 927—33
Increase in Stamp Duty 1009
Inspection of Civil Dispensaries by Director Health Services, Punjab .. 933—8
Inspector, Local Bodies, Punjab .. 926
Laubach. Mr. Foreign Adult Education Expert 870
Lands washed away in the villages Chohan Ayya, Maru Shidiwala by River Ravi .. .. .. 9_{21}
Lease of Crown Lands under Well Sinking Scheme .. .. 9_{21}

PAGES

Q—CONTD.

Local Bus Service at Lyallpur .. 918
Maintenace Allowance of families of detenus .. .. .. 864—5
Medical School, Lahore 854
Muslim Tenants of Non-Muslim Evacuees 1015
Naked body of a dead woman at Gujrat 781
Numbers of non-Muslims leaving and Muslims refugees settling in the Punjab 801
Panchayats Board 926
Provincialization of Secondary Education 804
Power for Mandi Bahaud Din from Rasul Hydel Scheme 776
Phalia Tehsil Zamindars Resettlement of 799
Pubjab Labour Committee .. 1041
Qualifications of Principal of Nishtar Medical College 872
Qualifications for recruitment of Assistant Sub-Inspectors and Head Constables of Police 915
Ravi Bridge at Chichawatni .. 783
Removal of dead bodies from the Mayo Hospital, Lahore 1038
Roads in Lyallpur district .. 1009
Rural Dispensaries .. 1021—27
Samundri Rajana Road 866
'Sanads' and Rewards awarded in recognition of services rendered during Anti-Ahmadya Disturbances .. 862—3
Section 144 in Sargodha district .. 855—7
Sem-Nullah Siviyan 784
Shalimar Gardens .. .. 941—2
Students admitted in the Punjab Medical School .. .. .. 849—5
'Sui' Gas 854
"Tasneem" 803
Teachers of District Board, Gujrat .. 922
Teaching of Theology 1019
Third Chair of Medicine in King Edward Medical College 1039
Transfer of officers in Health Department 853
Transfers of officers serving in Health Department 851
Transformer of Gujrat Power Station .. 913—4
Transport Companies 918
Travelling Allowance for purposes of recess 915
Un-Employment .. .. 879—81
Withholding of assent by the Governor-General to the bill providing for the Bail before arrest 916
Quota of Yarn 16

R.

RAIBAWALAS—
Question *re.* tongas, bicycles and— 61

RAUANA—
Question *re.* Samundri—Road .. 866
RAKH BAKHARRA—
Question *re.* Area of .. 36
RAKH KALUR KOT—
Question *re.* area of—taken over by the Forest Department 36
RAKH MELOWAL—
Question *re.*— 58
RAVI BRIDGE AT CHICHAWATNI—
Question *re.*— 783
RECRUITMENT—
Question *re.*—of Kanungos in Jhang district 7

PAGES

R—CONTD.

REFUGEE—
Question *re.*—Land Owners .. 23
REFUGEE GOVERNMENT OFFICIALS—
Question *re.* Settlement of the families of— 26
REFUGEE LANDLORDS—
Question *re.*—who have submitted their Claim Forms for Land .. 25
REFUGEES—
Question *re.* allotment of land abondoned by— 25
REHABILITATION—
Question *re.*—officers and staff .. 231
Question *re.*— 23
REMOVAL—
Question *re.*—of dead bodies from the Mayo Hospital, Lahore .. 1038
RENALA KHURD—
Question *re.* 'Sem' in Police Station area of— .. .. 392—94
RENT—
Question *re.* Punjab Urban—Restriction Acts. 1157
Question *re.* Recovery of—of evacuee property from salaries of Government employees 1139
Question *re.*—realised on account of evacuee property 487-488
RENT RESTRICTION—
The Punjab Urban—Bill .. ..
See Bills—
REPEAL—
Resolution *re.*—of the Public Safety Act 1949 .. .. .. 1251—55
REPORT OF THE PAK-PUNJAB PANCHAYATS REORGANIZATION .. .. 963—1003
RESETTLEMENT DEEPARTMENT—
Question *re.* Departmental inquiries against Employees of— 869
Question *re.* employees of—penalised, exonerated and undergoing Trial .. 869-70
RESOLUTION—
re. repeal of the Public Safety Act, 1949 1251—1255
RETIREMENT—
Question *re.*—of Kanungos .. 8
RETIREMENT AND RE-EMPLOYMENT—
Question *re.*—of Gazetted Officers .. 1214—16, 1222
RETURN—
Question *re.* Annual—of immovable Property 483
RETURNS—
Question *re.* Annual Returns of Immovable Property .. .. .. 491, 494—501
REWARDS—
Question *re.* Sanads and—awarded in recognition of services rendered during Anti-Ahmadya Disturbances .. 862
ROAD—
Question *re.* Gojra—Jhang .. 338
Question *re.* metalling of a 9-mile stretch of—between Kalhwai and Nowshera 112
Question *re.* Phalia Kuthalian Sheikhan— 39
Question *re.* —between Paharianwala and Jokalian 484
Question *re.* Toba Tek Singh—Chichawatni— 111

PAGES

R—CONCLD.

ROADS—
Question re— 483-484
Construction of new—in .. .. the province 18
Question re.—in Lyallpur district 1009
Question re.—in Lyallpur and Jhang districts 482
RODI MINOR—
Question re. land along—acquired by Thal Development Authority for afforestation 170
RULING—
Re. refusal of Government to give information in reply to a question .. 862
RULES—
Question re.—under the Punjab Children Act, 1952 20
RURAL DISPENSARIES—
Question re.— .. .. .. 1021—27

S

SAFETY ACT—
Question re. persons proceeded against under the— 35,149
SAI MUHAMMAD, CHAUDHRI—
Question ( ) re.—free education up to Matriculation Standard .. 59
Phalia-Kuthalian Sheikhan Road .. 39
Rakh Melowal .. 58
SALMA TASADDUQ HUSSAIN, BEGUM—
Bill—
The Muslim Marriage Laws (Consolidation and clarification)— .. ..1238 -1241
SANADS—
Question re.-and rewards awarded in recognition of services rendered during Anti-Ahmadya Disturbances 862
SAMUNDRI—
Question re.—Rajana Road .. 866
SARGODHA—
Question re. Government High School— 60
SARGODHA DISTRICT—
Question re. section 144 in— .. 855—7
SATELLITE TOWNS—
Question re. land distributed among refugee and local inhabitants for construction of houses in— .. 223,224
SCHOLARSHIPS—
Question re.—for advance training in Textile Engineering 492
SCHOOL—
Question re. Medical—,Lahore .. 854
Question re.—going children .. 9
SCHOOLS—
Question re.— .. .. .. 1212—13
SECONDARY EDUCATION—
Question re. provincilization of— .. 804
SECTION 144—
Question re.—in Sargodha district .. 855—7
Question re. promulgation of—within the Municipal Limits of Khanewal .. 19
SECTION 498—
Question re. cases registered under— .. 159
SEEDS—
Question re. sale of— .. 1087

PAGES

S—CONTD.

'SEM'—
Question re. pump for the drainage of—water in village Pindi Lala .. 484-485
Question re.— in Police Station Area of Renala Khurd .. 392—394
SEM-NULLAH SIVIYAN—
Question re.— 784
SETTLEMENT—
Question re.—of the families of refugee Government officials .. 26
SHAHPUR—
Question re. High Schools run by—District Board 60
Question re. private canals acquired by the Government in—district .. 1205,1206
SHALIMAR GARDENS—
Question re.— 941-2
SHAMIM AHMED KHAN, MR.—
Question re. amount due from the Grain Syndicate, Lahore 1171
Annual returns of immovable property 494—501
Consumption of electric power .. 1221
Electric energy 492
Imported cloth 17
Lahore Electric Supply Company .. 1172
Quota of yarn 17
Retirement and re-employment of Gazetted Officers 1222
'Sui' Gas 854
Supply of electricity to Kamalia .. 1171
SHAREHOLDERS—
Question re.—of the Transport Societies 39
SHORTAGE—
Question re. Drug— 1158
SIALKOT CITY—
Question re. factories owned by non-Muslim evacuees in— 25
SMALL SCALE-INDUSTRIES—
Question re.— 151
SMOKING—
Question re.—in cinema halls .. 1174
SPINDLES—
Question re.— 31
Question re. allocation of— .. 1219-20
STAGE CARRIAGES—
The—(Punjab Amendment) Bill
See Bills— .. ..
STANDARD—
Question re.—of living 315
STATEMENT—
Authenticated Supplementary— of Expenditure 1178
STATION WAGONS—
Question re. Plymouth—disposed of by Civil Defence Department .. 18
STATISTICS—
Question re. Department of— .. 490
STUDENTS—
Question re.—admitted in the Punjab Medical School 849-51
SUBZI MANDI—
Question re. opening an unauthorised—within the limits of Kamalia Municipal Committee 14
SUGAR—
Question re. rate per maund of—manufactured at Mardan 61
SUI—
Question re.—Gas 854

PAGES

S.—CONCLD.

SUICIDE—
Question *re*.— 152
SULTAN ALI CHAUDHRI—
Question(s) *re*. action taken against the officials who have been adversely commented upon by the court of inquiry 481
Amount spent by Honourable Minister of Industry on the purchase of motor car, house-hold furniture, fittings, etc. 1224
Appointments of Magistrates at Tehsil Headquarters 161
Arms Licences 162
Boat tragedy at Chichawatni .. 860—1
Cases recommended for prosecution by the Anti-Corruption Police Staff .. 1174
Cases registered under Section 498 .. 160
Cooling plants 412
Crimes in Phalia tehsil 160
Economy Committee 104
Dead body of a woman found naked in Gujrat 153
Deputy Commissioner, Multan .. 155
Deputy Commissioners at Lyallpur, Gujrat and Multan 857-8
Distribution of cloth in Lyallpur district 411
Honourable Minister of Public Works, tour of U. K. 501
Hospitals and dispensaries inspected by Honourable Minister of Health .. 1077
Imprisonment of Maulana Maudoodi and Khan Abdus Sattar Khan Niazi 104
Internment of Qazi Murid Ahmad, M. L. A. 1084
Licensed prostitutes 15
Maintenance Allowance for families of detenus 864-5
Measures for increasing National income 105
Murder of Dr. Edith W. Paul .. 1173
Murder cases 413
Murders 863-4
Offices transacting business in Urdu .. 1228
Official Language Committee .. 1224,1228
P. C. S. officers posted at present as District Magistrates 1
Persons proceeded against under the Safety Act 149
Prostitution .. 149
Punjab Economy Committee .. 409-410
Retirement and re-employment of Gazetted officers 450-451
'Sanads' and rewards awards in recognition of services rendered during Anti-Ahmadya Disturbances .. 1087
Section 144 in Sargodha district .. 862
Suicide .. .. .. 855—7
Supersession of P. C. S. officers .. 152
Traffic policemen 411
Travelling Allowances drawn by Honourable Ministers 106
Young woman found dead on road-side in Gujrat 158
SUNDER DAS, Mr. C. L.—
Non-confidence motion against— .. 1081
SUPERINTENDING ENGINEERS—
Demand for Grant Cut Motion *re*.— .. 28
SUPERSESSION—
Question *re*.—of P. C. S. officers .. 1060
SUPPLEMENTARY ESTIMATES—
Presentation of— .. 411
.. 277

PAGES

T—CONTD.

TACCAVI—
Question *re*.—loans for building houses in Thal 396-9 7
TASNEEM—
Question *re*.— 803
TAX—
Question *re*. Flood Relief— .. 168
TEACHERS—
Question *re*. trained B.A. and M.A. Vernacular— 247
TEACHERS OF DISTRICT BOARD GUJRAT—
Question *re*.— 922
TEACHING—
Question *re*.—of Theology 1019
TENANTS—
Question *re*. ejectment of— .. 40
TEXTILE ENGINEERING—
Question *re*. scholarships for advance training in— 492
THAL—
The—Development (Amendment) Bill ..
See Bills—
Question *re*. acquisition of land in— .. 113
Question *re*. area under cultivation in— 232
Question *re*. distribution of land in— 1102
Question *re*.—Project 232
Question *re*. Taccavi Loans for building houses in— 396-97
THAL DEVELOPMENT AUTHORITY—
Question *re*. area handed over by the— to the Forest Department .. 4
Question *re*. area of chaks acquired by— in village Khanpur 221
Question *re*. area under block bandi entered by—in the name of hereditary tenants 390-391
Question *re*. Crown Rakhs handed over to Forest Department by the— .. 4
Question *re*. land along Rodi Minor acquired by—for afforestation .. 170
THIER CHAIR OF MEDICINE—
Question *re*.—in King Edward Medical College 1039
THUD (SALT OEFLORESENCE)—
Question *re*. spread of—in areas irrigated by a Khaddar Feeder of Lower Jhelum Canal 25
TIME LOST IN MANLING QUORUM OF THE ASSEMBLY—
Point of order *re*.— 1005
TOBA TEK SINGH—
Question *re*. Deputy Rehabilitation Officer ac— 224
TONGAS—
Question *re*.—,bicucles and 'Rairawalas' 61
TOUR—
Question *re*. Honourable Minister of Public Works—of U. K. .. 501-502
Question *re*.—of each Parliamentary Secretary and Parliamentary Private Secretary 20
TRANSFER—
Question *re*.—of officers in Health Department 853
Question *re*.—of officers serving in Health Department 851
TRANSFORMER OF GUJRAT POWER STATION—
Question *re*.— 913-4
TRANSPORT COMPANIES—
Question *re*.— 940,918

T.—concld.

Transport Service—
Question *re.* Punjab—Lyallpur .. 338
Transport Societies—
Question *re.* shareholders of— .. 39
Traffic Policemen—
Question *re.*— 106
Travelling Allowance—
Appendix *re.*—Answer to Question No. 3618 .. .. .. 183—217
Question *re.* alary, house-rent and—drawn by each member of the Cabinet 32
Question *re.*—for puproses of recess .. 915
Travelling Allowance—
Question *re.*—drawn by Honourable Ministers 158
Tube-well—
Question *re.* lease of land on—sinking conditions .. .. .. 488—490
Question *re.*—Sinking Scheme .. 42
Question *re.*—Sinking Scheme, .. 101
Tube-wells—
Question *re.* installation of— .. 1231
U. K.—
Question *re.* Honourable Minister of Public Work's tour of— 501-2
Unicef—
Question *re.* gift by the—Anti-Typhus Operations 71
Urban Rent Restriction—
The Punjab—Bill 8
See Bills—
Urdu—
Question *re.* officers transacting business in— 28

V

Village Dagaryar Shah—
Question *re.* Chak Nos. 6 to 9 .. 12
Village Lehri Khurd—
Question *re.* area of—in Narowal Tehsil 26

W—contd.

Wadh Wattar—
Question *re.* water-rate charged for crops 1203
Wali Muhammad Busal, Chaudhri—
Budget—General Discussion .. 470—472
Point of Order—
Re. use of Urdu as medium of expression 1217
Question(s) *re*— rimes in Phalia Tehsil 160
Pump for the drainage of 'Sem' water in Village Pindi Lala 485
Water-rate—
Question *re.* increased—for certain crops 1231
Question *re.*—charged for 'Wa'h-Water' Crops 1203
Wild Beasts—
Question *re.*— 163
Witodrawal—
Of Cut motions *re.* charges on Irrigation Establishment—Chief Engineers .. 956
Withholding of assent—
Question *re.*—by the Governor-General to the bill providing for the bill before arrest .. 916
Woman found dead—
Question *re.*—on roadside in Gujrat .. 1081

Y

Yarn—
Question *re.* quota of— 16

Z

Zafar Hussain, Sheikh—
Point of order,—
To *re.* replying 15 questions at one time 151